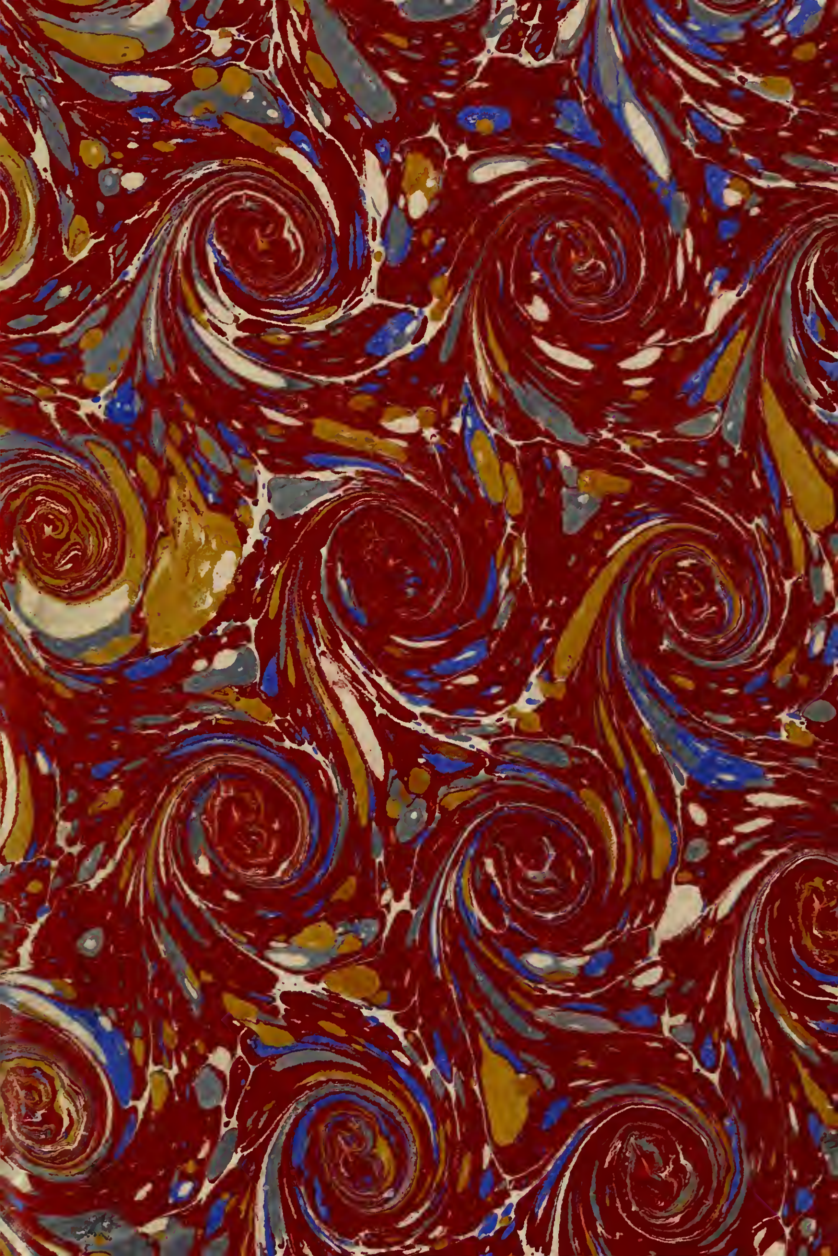


ALTDEUTSCHES

WÖRTERBUCH

VON

OSKAR SCHADE

DR. PHIL., PROFESSOR DER DEUTSCHEN SPRACHE UND LITERATUR
AN DER UNIVERSITÄT KÖNIGSBERG

ZWEITER BAND

ZWEITE UMGEARBEITETE UND VERMEHRTE AUFLAGE
(NEUDRUCK)

HALLE A. D. S.
VERLAG DER BUCHHANDLUNG DES WAISENHAUSES
1882

Printed in Germany

P.

pâan *ahd. schwV. s.* bâjan.
pad, padh *ahd. stN. s.* bad.
pad, phad, phath, fad, pfad (*Pl.* pedî) *ahd., mhd.* phat, pfat (*Pl.* pfede) *stM2, auch stN.* (*Pl. ahd.* pad, phad, *mhd.* phat, pheder) *Fußweg, Pfad. Ags.* padh, pädh *stM1* (*Pl.* padhas); *afris.* path, pad *stN, saterld.* pad. *Nicht got. an. as. Nach Gram.* 1^2, *397. 3, 396 wol aus gr.* πάτος; *nach Kuhn 4, 73 ff. 12, 134 mit Lautstörung zu skr.* pathin *M. Pfad, Weg* (*St.* path *u.* panthan), pâthas *N. Pfad* (*Luft- od. Himmelspfad*), *auch zend.* pathan *MF. Pfad, Weg, apers.* pathi *F. Pfad, lat.* pons *Steg, Brücke* (*Himmelspfad, wonach* pontifex *Pfadbereiter*), *gr.* πάτος *Pfad, Tritt,* πόντος *eigtl. Pfad, Wolkenpfad, Luftmeer, dann Wogenpfad, Meer, aslav.* patĭ *M. Weg. Crt.*[3] *253 fg. Ig. Wz.* pat. *S.* fadam, fĕdara, findan.
padastat *ahd. stF2 s.* badastat.
padôn *ahd. schwV. s.* badôn.
pærich *amhd. Adj. s.* bârich.
Paveia *ahd., mhd.* Pavei *stF. Ortsn.* Pavia.
pavilûn, pavelûn, poulûn *stN. u.* pavelûne, poulûne *stschwF. mhd. Zelt: frz.* pavillon *a. mlat.* papilio.
paviment *mhd. stN. Fußboden: lat.* pavimentum.
pâg — *s.* bâg —.
page *nd. schwM. s.* phage.
pah *ahd. stM. s.* bah.
pahh — *s.* bahh —.
paida *g. stF1* χιτών, *Rock, Unterkleid, as.* pêda (*Hel. 5550*) *stF1 dass., ags.* pâd *stF. Rock, ahd.* pheit, *mhd.* pheit, pfeit *stF2 camisa, indusium, Hemd, hemdähnliches Kleidungsstück. Nhd. mdartl. bair.* pfaid, *tirol.* pfaid, pfât, pfoat *stF. Hemd, Rock, bes. Mannsrock. Schm. 1, 325. Schöpf 494. Dazu d. folg. Nach Wack. bei Hpt 6, 297 a. griech.* (*bei Herodot u. Theocr.*) βαίτη *Hirten- od. Bauernkleid aus Fellen; nach JGrimm Gram. 1, 397. 3, 447 GSpr. 427 a. dem Finnischen: finn.* paita, *lapp.* bajdde *Hemd od. Unterkleid von Männern u. Frauen. Aber da das Wort in den übrigen finnisch-tatarischen Sprachen nicht erscheint, ist es entlehnt wie jenes griechische u. gotische, u. zwar alle von e. slavolettischen Volke: apreuß. St.* pid *tragen, bringen, Inf.* pist (*d. i.* pidti) *Ness. 121 Thes. 128, wozu ein apreuß.* [pêda *a.* paida] *was man trägt, Tracht, Kleidungsstück, auch Trage; davon in letzter Bdtg noch heute das opreuß.* pêde *F.* (*Pl.* pêden) *Tragholz auf den Nacken u. über die Schultern zu legen mit herabhängenden Stricken u. Haken auf beiden Seiten um Eimer u. Körbe zu tragen* (*Hennig 181*), *in Masuren entlehnt poln.* pedy *Pl. dass.* (*ganz wie nd.* dragt *Brem Wb. 1, 236 Schütze 1, 244 solch ein Schulterjoch u. was man trägt, bes. auch hd.* tracht *Kleidung, Kleidungsart heißt*).
paidôn *g. schwV. in* gapaidôn (*Eph. 6, 14*) ἐνδύειν, *bekleiden. Zum vor. S.* enpheiten.
paintêkustê *im Acc.* —ên *g. 1 Cor. 16, 8 Pfingsten, s.* phingesten.
pair *langob. s.* bêr.
pachan *ahd. stV. s.* bachan.
pâkan *ahd. stV. s.* bâgan.
packan, pacchen *ahd. stV. s.* bachan.
pacho *ahd. schwM. s.* bahho.
pal *stM. s.* bal.
palalîhho *ahd. Adv. s.* balolîhho.
palas, palast, balast, ballast *mhd. stM. u. N. ein Hauptgebäude der Burg, meist eine einzige große Halle enthaltend, zum Empfange der Gäste, zu Versammlungen. Aus lat.* palatium, *frz.* palais. *S.* palenzja.
palawîg, — wîc *ahd. Adj. s.* balowîg.
pald *ahd. Adj. s.* bald.
pald — *s.* bald —.
palderich *mhd. stM. s.* balz.
palemunt *mhd. stM. s.* balmunt.
palg *ahd. stM. s.* balg.
[palenzja], palencëa *as. Hel., ahd.* palinza, phalanza, falanza, phalinza, falenza, *mhd.* phalanze, pfalenze, pfalze, *amd.* paliza, *md.* palize, pelenze *stF.*

Pfalz, Wohnung eines weltlichen od. geiſtlichen Fürſten. Aus lat. palatium. *S.* palas.
[palenzgrâvo], phalenzgrâvo, falanzcrâvo *ahd., mhd.* palenzgrâve, phalenzgrâve, pfalzgrâve, *md.* palenzgrêfe *ſchwM. Pfalzgraf, hoher auch richterlicher Beamter der in einer königl. Pfalz reſidiert.*
[palenzſtuol], falanzſtual *ahd. ſtM. tribunal.*
palc *ahd. ſtM. ſ.* balg.
palkili *ahd. ſtN. ſ.* balgili.
palkpruſt *ahd. ſtF. ſ.* balcpruſt.
pallâ *ſchwF.*, pallo *ſchwM. ahd. ſ.* bal.
palma *aſ. F., ahd.* palma, *mhd.* palme, balme *ſtſchwF., mhd. auch ſchwM. Palmbaum; Palmzweig. Aus lat.* palma.
palmât *mhd. ſtM. od. N? ein weicher Seidenſtoff, beſ. zu Matratzen u. Bettdecken verwendet.*
palmâtſîde *mhd. ſtſchwF. daſſ.*
palmblat, —plat *ahd. ſtN. Palmblatt.*
palmboum, —poum *ahd., mhd.* palmboum *u.* palmenboum *ſtM1 Palmbaum.*
palme *mhd. ſchwM. Ball. Mit frz.* paume *aus gleichbed. mlat.* palma *d. i. lat.* palma, *weil man den Ball mit der flachen Hand ſchlug.*
palmetac, balmetac, balmtac *mhd. ſtM1 Palmſonntag.*
pälmlîn, bälmlîn *mhd. ſtN. Demin. zu* palme.
palmpoum *ahd. ſtM. ſ.* palmboum.
palmrîs *mhd. ſtN. Palmzweig.*
palo *ahd. ſtM. ſ.* balo.
palotât *ahd. ſtF. ſ.* balotât.
palowîc *ahd. Adj. ſ.* balowîg.
paltenære, balt— balteniere *mhd. M. ein in grobem Wollenſtoffe einherziehender Wallfahrer, Landſtreicher im Pilgergewande, alter Sünder. Aus mlat.* paltonarius, *ital.* paltone, *prov.* paltom, *ital.* paltoniere, *prov. afrz.* pautonier, *aus lat.* pâlitâri *von* pâlâri *umherſchweifen.*
palwas *mhd. Adj. ſ.* balwahs.
palwîc *ahd. Adj. ſ.* balowîg.
palz *ahd. ſtM. ſ.* balz.
pan *mhd. ſtM. ſ.* bana.
pan *ahd. ſtM. ſ.* ban.
pand *ahd. ſtN. ſ.* bant.
panël, banël *mhd. ſtN. Sattelkiſſen: afrz.* panel, *engl.* pannel.
panch *ahd. ſtF. ſ.* banc.
pannâ, phannâ, fannâ, vannâ, pfannâ *ahd., mhd.* phanne, pfanne *ſchwF. Pfanne. Afriſ.* panne, ponne, *ſaterld.* panne, *nordfriſ.* pon, pân, *agſ.* panne *ſchwF., engl.* pan, *nd.* panne, *isld.* panna; *mlat.* panna *a. lat.* patina.
pannan *ahd. ſtV. ſ.* bannan.
pano *ahd. ſchwM. ſ.* bano.
panôn *ahd. ſchwV. ſ.* banôn.
pant *ahd. ſtN. ſ.* bant.
pantera *amhd. ſtF. u. ſtN., mhd.* panter *u.* pantel *ſtN.*, pantier *ſtN. Panther, ein ſeines ſchnellen Laufes, beſond. ſeines ſüßen Geruches wegen genanntes wildes Tier. Lat.* panther, panthêra, *gr.* πάνθηρ.
panthers, pantres *mhd. ein Edelſtein.*
panze *mhd. ſchwM. Magen eines Tiers. Mlat.* pancia, *ital.* páncia, panza, *frz.* pance, *engl.* paunch *Bauch, Wanſt; von lat.* pantex *daſſ. Dazu das folg. Diez Wb. 1³, 302.*
panzier, panzir, panzer, banzier *ſtN. Panzer. Mlat.* panceria, *ital.* panzièra, *eigtl. Bauchharniſch. Zum vor.*
papegân *mhd. ſtM. Papagei. Ital.* pappagallo, *walach.* papagal, *ſpan. port.* papagayo, *prov.* papagai, *afrz.* papegai *u.* papegaut, *engl.* popingay, *mgriech.* παπαγάς, *ngriech.* παπαγάλλος: *wol aus lat.* papa *u. ital.* gajo, *prov. frz.* gai *munter, bunt, wovon ſpan.* gayo, *afrz. prov.* gai, *nfrz.* geai *Häher; od. aus* papa *u.* gallo *Hahn. Diez Wb. 1³, 303 fg.*
papen, pappen *md. nd. (15. Jhdt) eſſen (von kleinen Kindern): lat.* papâre, pappâre *daſſ. Dazu mnld. (14 Jhdt)* pappe, *md. (15 Jhdt)* pappe, peppe, *nhd. (16 Jhdt)* bappe, beppe *ſchwſtF. Kinderſpeiſe, Mehlbrei; mhd. (Helblg)* pepeln *ſchwV. einen (Dat.) füttern (kleine Kinder oder wie kleine Kinder). Schm. 1, 290.*
papulâ, pappulâ, pappalâ, papillâ *ahd., mhd.* papele, papel *ſchwF. malva.*
par *ahd. Adj. ſ.* bar.
pâr *mhd. ſtF. ſ.* bâr.
pâr, bâr *mhd. Adj. einem andern gleich, Subſt. ſtN. Paar, zwei von gleicher Beſchaffenheit. Aus lat.* par.
para *ahd. ſtF. ſ.* bara.
pâra *ahd. ſtſchwF. ſ.* bâra.
parabëlle *mhd. ſchwF. Parabel: lat.* parabola.
páradîs *aſ., ahd.* páradys *u.* páradîſi, párdîſi, *mhd.* paradîſe, pardîſe, paradîs, baradîs, pardîs *ſtN. Paradies. Aus lat.* paradîſus *v. gr.* παράδεισος *Tiergarten, Luſtgarten; mit hebr.* pardês *aus zend.* pairidaêza *Umhegung, eingehegter Garten.*
parafrid, parevrit, parefret, parfrit, pherfrit, pferfrit *ahd., mhd.* pferit, phärit, pfert, *md.* pert *ſtN. Pferd. Aus mlat.* parafredus, parefridus, *aus* παρά *u.* feredus *Nebenpferd; woher auch ital.* palafreno, *ſpan.* palafren, *prov.* palafrei, *frz.* palefroi *Zelter. Wack. Voc. opt. 7. Diez Wb. 1³, 301.*

parâge *mhd. ſtF. Adel. Afrz.* parage, *mlat.* paragium *Standesgleichheit, Adel: zu lat.* par.
param *ahd. ſtM. ſ.* barm.
parât, barât *mhd. ſtF. Tauſch, betrügeriſcher Tauſch, Täuſchung, Betrug. Mit mnld.* baraet *vom afrz.* barate, *aſpan. catal. prov.* barata *F., aſpan.* barato, *ital.* baratto, *prov.* barat, *frz.* barat *M. betrügeriſcher Handel oder Tauſch, Verb. aſpan. port. catal. prov.* baratar, *ital.* barattare, *afrz.* bareter *böſen Handel treiben, prellen, tauſchen, täuſchen; wol (durch griech. Kaufleute) aus mgriech.* πράττειν *handeln, Geſchäfte machen, Kniffe brauchen.*
párâtiere *u.* partierre *mhd. ſtM. Betrüger. Vom gleichbed. frz.* barateur; *ſ. d. vor. Diez Wb.* 1³, *52 fg.*
pardîſi, pardîſe, pardîs *ſtN. ſ.* paradys.
pardo *ahd. ſchwM.* pardus, *Pardel, Panther.*
pardrîs *mhd. ſtM? Rebhuhn. Aus frz.* perdrix; *ſpan. port. prov.* perdiz, *ital.* perdice *u.* pernice; *vom lat.* perdix.
pardrîſekîn *mhd. ſtN. Demin. z. vor.*
parevrit, parefret *ahd. ſtN. ſ.* parafrid.
parël *mhd. ſtN. ſ.* barël.
parelieren *mhd. ſchwV. v. afrz.* parilier, aparilier, apariller, aparailler, *nfrz.* appareiller *zubereiten, zurichten, ſchön zurichten; eigtl. gleichmäßig machen: vom lat.* parilis *gleich, gleichmäßig, gleichförmig. S. DzWb.* 1³, *306.*
parfrit *ahd. ſtN. ſ.* parafrid.
pâri *ahd. Adj. ſ.* bâri.
pârida *ahd. ſtF. ſ.* bârida.
parieren *mhd. ſchwV. ſ.* parrieren.
pârich *amhd. Adj. ſ.* bârich.
parc, parch *ahd. ſtM. ſ.* barug.
parl *md. ſtM. Wortwechſel, altercatio.*
parlament *mhd. ſtN. Beſprechung, Disputation. Afrz.* parlement, *prov.* parlamens, *mlat.* parlamentum. *S. d. folg.*
parlieren *mhd. ſchwV. reden, ſich unterreden, ſchwatzen. Vom frz.* parler, *afrz.* paroler, *ital.* parlare, *ſpan. prov.* parlar, *prov. auch* paraular, *port.* palrar, *aus mlat.* parabolare *zuſammen ſprechen, zum lat.* parabola *Gleichnis, ſpäter Spruch, Wort. DzWb.* 1³, *306.*
parlîcho *ahd. Adv. ſ.* barlîcho.
parliure, pareliure *M. mhd.* (*Parz. 465, 21*) *d. i. frz.* parleur *a.* parabolator *der Gleichnisreden gibt, Sprüche erteilt, prophetiſche Ausſprüche tut.*
parm *ahd. ſtM. ſ.* barm.
parmên *ahd. ſchwV. ſ.* barmên.
parn *ahd. ſtN. ſ.* barn.
parno *ahd. ſchwM. ſ.* barno.
parrân, parrên *ahd. ſchwV. ſ.* barrên.
parrieren, parieren *ſchwV. durch Nebeneinanderſetzen von äußerlich od. innerlich Verſchiedenem abſtechend machen, verſchiedenfarbig durch einander miſchen. Frz.* parier, *prov.* pariar *gleich teilen, zugeſellen, vom lat.* pariâre *gleich machen. S. DzWb.* 2³, *394.*
part *ahd. ſtM. ſ.* bart.
part, parte *mhd. ſtF.* (*ſtN.*) *Teil, Anteil, Abteilung; Partei. Vom frz.* part, *lat.* pars.
partâ *ahd. ſchwF. ſ.* bartâ.
partên *ahd. ſchwV. ſ.* bartên.
partieren *mhd. ſchwV. betrügen. Vom afrz.* bareter, *ſ.* parât.
partieren *mhd. ſchwV. teilen. Zu* part *ſtF.*
partierre *mhd. ſtM. ſ.* parâtiere.
paſâ *ahd. ſchwF. ſ.* baſâ.
paſchadag *aſ. ſtM. Oſtertag.*
päſtîn *mhd. Adj. ſ.* bäſtîn.
paſto *ahd. ſchwM. altile, gemäſtetes Vieh. Aus lat. Part.* paſtus.
pate, bate *mhd. ſchwM. Pate, Taufzeuge.*
patriarche, patriarke, patriark *mhd. ſtſchwM. Patriarch: lat.* patriarcha.
patrôn *mhd. ſtM. Schützer, Schutzherr: lat.* patrônus.
pauh—, pauch— *ſ.* bouh—.
paulâ *ahd. ſchwF. ſ.* bûljâ.
paum *ahd. ſtM. ſ.* boum.
paumîn *ahd. Adj. ſ.* boumîn.
pâunga *ahd. ſtF1 ſ.* bâunga.
paúrpaúra, paúrpura, paúrpurôths *g. ſ.* purpurâ.
pauz *langob. in* walapauz *ſ. dasſ.*
pâwizôd *ahd. ſtM. ſ.* bâwizôd.
pâvos *and. ſtM. ſ.* bâbes.
paz *ahd. Adv. ſ.* baz.
pazzirôn *ahd. ſchwV. ſ.* bazirôn.
pêda *aſ. ſtF1 ſ.* paida.
pêdê *ahd. Zalw. ſ.* bêdê.
pedell, pedelle *mhd. ſchwM. ſ.* bedelle.
pedûn *mhd. ſtM. Fußbote, Laufer. Ital.* pedone, *prov.* peon, pezon, *frz.* pion *Fußgänger, Fußknecht: gleichſam lat.* pedo *von* pes *Fuß. Diez Wb.* 1³, *311.*
peffar, phefer, fefor *ahd., mhd.* pheffer, pfeffer *ſtM. Pfeffer. Dazu* phefferôn. *Afriſ.* piper, *agſ.* pipor, pepor, peopor, *engl.* pepper, *nld. nd.* peper, *dän.* peber, *ſchwed.* peppar, *isld.* piparr. *Aus lat.* piper, *gr.* πίπερι, πέπερι. *Nach dem Weſten gekommen wol durch die Perſer, die kein* l *in ihrer alten Sprache hatten, a. d. Indiſchen, ſkr.* pippali (*Bopp Gl.*³ *241*) *Laſſen Ind. AK. 1, 278, gewis aber erſt wieder aus e. dravidiſchen Sprache, da er im Dekhan wild wächſt.*
pevilde *mhd. ſtF. ſ.* bivilde.
pevizeſôn *ahd. ſchwV. ſ.* fizuſôn.

Pegas *mhd. Npr.* Pegaſus.
pëh, pëch, bëh *ahd., mhd.* bëch, pëch *ſtN. Pech; Pechhölle, Hölle. Myth.*^{2} *765. Aſ. afriſ.* pik, *agſ.* pic, *an.* bik, *ſchwed.* beck, *dän.* beg. *Aus lat.* pix.
pehamalôn *ahd. ſchwV. ſ.* bihamalôn.
pëhhîn *ahd. Adj. piceus. Zu* pëh.
peidê *ahd. Zalw. ſ.* bêdê.
peikabagms *g. ſtM.* *φοίνιξ, It. palma, Palmbaum, Joh. 12, 13. Nach Gram. 1, 55 vermutl. u. lat.* pîcea, *gr. πεύκη, d. h. Fichte; u. daher nach GabLöbe Gloſſ. 146 eigtl. wol m. aſ.* pik, *ahd.* pëh, *lat.* pix *zuſ.zuſtellen u. als Pechbaum, Kiefer zu erklären. Nach Gram. 1*^{3}*, 68 wol gekürzt a* peinikabagms, *φοινικοδένδρον; auch n. MgSpr. 53 möglicher Weiſe ſich an gr. φοίνικ— anſchließend. Nach GSpr. 427 könne es weder* fîcus *ſein noch πεύκη Pechbaum, da die heilige Anwendung der Palme in d. Textſtelle zu bekannt geweſen: der Gote müße es aus e. Sprache entlehnt haben, die das gr. φοίνιξ ſchon zu* peiks *od.* peika *gekürzt gehabt; den gr. Namen habe er nicht nachgeahmt, wie aus dem φ allein folge.*
pein, peini *ahd. ſtN. ſ.* bein.
pein— *ſ.* bein—.
peitôn *ahd. ſchwV. ſ.* beitôn.
peittan, peitten *ahd. ſchwV. ſ.* beitjan.
peizen *ahd. mhd. ſchwV. ſ.* beizjan.
pëch *ahd. mhd. ſtN. ſ.* pëh.
pecalſtrôn *ahd. ſchwV. ſ.* bigalſtarôn.
pëchari, pëchare *ahd., mhd.* pëcher, bëchære, bëcher, *aſ.* biker *ſtM1, nnld.* beker, *an.* bikar, *ſchwed.* bägare, *dän.* bäger *Becher. Nach mlat.* baccar, baccarius, —um; *ital.* bicchiere, pécchero, *walach.* pëhar, *prov. afrz.* pichier, pechier, *ſpan. port.* pichel; *aus gr. βῖκος irdenes Gefäß. Diez Wb. 1*^{3}*, 65 fg.*
pëchvar *mhd. Adj. pechfarb, pechſchwarz.*
pechi, pechin, pecchi *ahd. ſtN. ſ.* bekin.
peccâ, pecchâ *ahd. ſchwF. ſ.* becchâ.
pechnâhen *ahd. ſchwV. ſ.* bichnâan.
pëlegen *amhd. ſchwV. d. i.* pëlgen, *ſ.* bëlgan.
pelenze *md. ſtF. ſ.* palenzja.
pëlgan, pëlgen *ſtV. ſ.* bëlgan.
pëllan *ahd. ſtV. ſ.* bëllan.
pelle *u.* pellöl *md. ſtM. ſ.* phellôl.
pelliz, belliz *ahd., mhd.* pellez, belliz, bellez, belz *mhd. ſtM1 Pelz. Aus mlat.* pellicium, pellicia (*ital.* pelliccia, *port.* pelliſſa, *frz.* peliſſe) *vom lat. Adj.* pelliceus *zu* pellis. *Diez Wb. 1*^{3}*, 311.*
pëllunga *ahd. ſtF. ſ.* bëllunga.
pelzôn *ahd. ſchwV. ſ.* belzôn.
pemeinunga *ahd. ſtF. ſ.* bimeinunga.
pending, pendig *ahd. ſtM. ſ.* phantinc.
pêne, pên *mhd. ſtF. Strafe. Aus lat.* pœna. *S.* pina.
peneimedâri *ahd. ſtM1 u.*
pencimen *ahd. ſchwV. u.*
peneimida, —eda *ahd. ſtF1 ſ.* bineimjan.
pênitentz *mhd. ſtF. Buße: lat.* pœnitentia.
pênitentzlich *mhd. Adj. bußfertig. Z. vor.*
pënſel, bënſel *mhd. ſtM. Pinſel. Aus lat.* pinſellus.
penſen *mhd. ſchwV.* (*Prät.* panſte) *denken, nachdenken, erwägen. Vom frz.* penſer, *prov.* penſar, peſſar, *ſpan. port.* penſar, *ital.* penſare, *lat.* penſâre *abwägen.*
penſieren *mhd. ſchwV. ſ. v. a. d. vor.*
pentil *ahd. ſtM. ſ.* bentil.
pëor *ahd. ſtN. ſ.* bior.
pëorfaz *ahd. ſtN. ſ.* biorfaz.
pëotan *ahd. ſtV. ſ.* biotan.
pepelen *mhd. ſchwV. ſ.* papen.
pêr *mhd. ſtM. ſ.* bêre.
pêr *ahd. ſtM. ſ.* bêr.
përaga *ahd. ſtF. ſ.* përga.
përaht *ahd. Adj. ſ.* bëraht.
përahtî *ahd. F. ſ.* bërahtî.
përak, përag *ahd. ſtM. ſ.* bërg.
përachaft *ahd. Adj. ſ.* bërghaft.
përala, përula, përela, përla, bërala, bërla *ahd., mhd.* bërle *ſtF1 Perle. Mlat.* perula, *ital. ſpan. prov.* perla, *port.* perola, *frz.* perle: *aus* pirula *Dem. v.* pirum (*wie* bacca *Beere u. Perle*), *od. aus* pilula *Kügelchen* (*mit euphon.* r *für* l), *od. aus* perna *Muſchel* (*Behälter der Perle*), *oder Entſtellung aus* beryllus? *ſ.* berille.
përan *ahd. ſtV. ſ.* bëran.
përantlîh *ahd. Adj. ſ.* bërantlîh.
përehtel *amhd. Adj. ſ.* bërehtel.
përela *ahd. ſtF. ſ.* përala.
përfrit *mhd. ſtM. ſ.* bërcfrit.
përga, përaga *ahd. ſtF1 in* pein—, lina—, mana—, wint—. *S.* birga. *Zu* bërgan.
përhtac *mhd. ſtM. ſ.* bërhtac.
përhtel *amhd. Adj. ſ.* bërehtel.
peri *ahd. ſtN. ſ.* beri.
perjan *ahd. ſchwV. ſ.* berjan.
përc *ahd. ſtM. ſ.* bërg.
përkan *ahd. ſtV. ſ.* bërgan.
përla *ahd. ſtF. ſ.* përala.
përlen, *gew.* bërlen *mhd. ſchwV. tropfenweis gießen; mit Perlen od. wie mit Perlen ſchmücken. Zum vor.*
përla *ahd. ſtF. ſ.* përala.
përmint, përmënt, përmît, përmët *u.* bërmint, bërmënt, bërmît, *auch* pirmît, birmint, *u.* përgemënt, përgmît *mhd. ſtN. Pergament. Aus lat.* pergamenum *d. i.* charta pergamena, *aus Pergamus, wovon auch prov.* parguamina, *afrz.* parcamin, *nfrz.* parchemin.
përo *ahd. ſchwM. ſ.* bëro.

perſône, perſôn *mhd. ſtſchwF.: lat.* perſona.
perſônlich *mhd. Adj. Adv. perſönlich.*
perſwërt *ſpät mhd. (15 Jhdt) ſtN. eine Stoßwaffe, als ſolche Hätzl. 2, 72, 150. 167. 169 (obſcön) u. in Inventaren u. Fechtbüchern des 15 Jhdts, auch* pörſwërt, *im Nürnberger Vocab. theut. v. 1482* berſwert, ſchirmſwert, fechtſwert *dimiculus (MhdHWb. 1, 197). Ja nicht Eberſchwert, womit man auf Eber Jagd machte, zu* bêr *(wie Hätzl. im Wb. 314 u. danach im MhdWb. 2, 2, 775 u. im MhdHWb. 1, 197), ſondern wol nach dem Franz., eigtl.* perce-ſwërt *zu* percer *durchbohren, alſo Bohrſchwert, eine Art franzöſ. Stoßdegen. S.* perze.
përula *ahd. ſtF. ſ.* përala.
perunen *amhd. ſchwV. ſ.* berunen.
perze *ſtF. mhd. (Lanz. 4803) ſtechender durchdringender Glanz. Vom frz.* perce *zu* percer, *aus* pertuiſier, *prov.* pertuſar, *ital.* pertugiare, *von einem mlat.* [pertuſiare] *zu lat.* pertundere. *Diez Wb.* 1³, *314.*
pëſamo, pëſemo *ahd. ſchwM. ſ.* bëſamo.
peſmeiʒen *ahd. ſchwV. ſ.* biſmeiʒjan.
peſuecheda *ahd. ſtF. ſ.* biſuochida.
pët *ahd. ſtN. ſ.* bët.
pëta *ahd. ſtF. ſ.* bëta.
pëtalunga *ahd. ſtF. ſ.* bëtalunga.
pëtapûr *ahd. ſtM. ſ.* bëtabûr.
peterâri, phetarâri, phederâri, fedarâri, pfederâre *ahd., mhd.* peterære, phederer, pfeterære, phediler, phedler, pfedeler *ſtM. Kriegsmaſchine zum Schleudern von Steinen, baliſta. Aus mlat.* petrâria.
pëtôn *ahd. ſchwV. ſ.* bëtôn.
petti, peti *ahd. ſtN. ſ.* betti.
petti— *ahd. ſ.* betti—.
pettôn *ahd. ſchwV. ſ.* bettôn.
pëtunka *ahd. ſtF. ſ.* bëtunga.
pezigen *ahd. Part. ſ.* bizîhan.
peʒirôn *ahd. ſchwV. ſ.* baʒirôn.
peʒirunga *ahd. ſtF. ſ.* baʒirunga.
peʒʒer, peʒʒiſt *ſ.* baʒ.
pf— *ſ.* ph—.
phâ, pfâ *mhd. ſchwM. ſ.* phâwo.
phad *ahd. ſtMN. ſ.* pad.
phädelîn *mhd. ſtN. kleiner Pfad. Z. vor.*
phadôn, vadôn *ahd., mhd.* phaden, pfaden *ſchwV. einen Pfad betreten, gehn, ſchreiten; mhd. auch einen Weg ebnen, bahnen. Agſ.* pädhan *(Prät.* pädhdhe) *treten, betreten, nd.* pedden *treten, mit Füßen treten. Zu* phad.
phæch, pfæch *mhd. Interj. pfui.*
phæwîn *mhd. Adj. ſ.* pfâwîn.
phäffîn, pfeffinne *mhd. F. Beiſchläferin eines Pfaffen.*
phafheit, pfafheit *mhd. ſtF2 clerus, Geiſtlichkeit, Prieſterſchaft.*
phaflîh *ahd., mhd.* phaflîch, pfaflîch, pheflîch, phefflich, pfeflîch, pfäflîch *u.* pfaffenlîch *Adj. geiſtlich, prieſterlich. Afriſ.* paplik.
phaflîche, phäflîche *mhd. Adv. z. vor.*
phafo, phaffo, phapho, pfaffo *ahd., mhd.* phaffe, pfaffe *ſchwM. clericus, Geiſtlicher. Agſ.* papa, *afriſ.* papa, *nfriſ.* pape, *isld.* papi. *Aus lat.* papa.
phage, page *md. nd. (Eilh. Herb.) ſchwM. Pferd. Auch heute noch im Nd. in derſ. Bdtg* page *BremWb. 3, 281 fg. Schütze 3, 186. Dnrt 342. Gram. 1, 141. 3, 325.*
phaht, pfacht *mhd. ſtF2 Reichsgeſetz u. Recht; Abgabe, Pacht. Aus lat.* pactum.
phahten *mhd. ſchwV. recht- u. geſetzmäßig, contractlich feſtſtellen; md.* pachten mite *in normaler Verbindung ſtehn mit. S.* phehten. *Zum vor.*
phâîn *ahd. F. Pfauin, pava. S.* phâwo.
phâl *ahd., mhd.* phâl, pfâl *ſtM2 Pfahl. Nd.* pâl, *afriſ.* pâl, *nnld.* paal, *agſ.* pal, *engl.* pale. *Aus lat.* pâlus.
phalanza, phalinza, phalanze, pfalenze, pfalze *ſtF. ſ.* palenzja.
phalenzgrâve *mhd. ſchwM. ſ.* palenzgrâvo.
phandære, phander, pfander, pfender *mhd. ſtM. Inhaber eines Pfandes; der beim Spiele die Einſätze als Pfand in Empfang nimmt u. an die Gewinner auszalt, Banquier; der auf Pfänder leiht.*
phankuocho, pfanchuocho *ahd., mhd.* phankuoche, pfankuoche *ſchwM. Pfannkuchen.*
phannâ, phanne *ſchwF. ſ.* pannâ.
phant, fant, pfant *(Pl.* pfant) *ahd., mhd.* phant, pfant *(Pl.* phant *u.* phender) *ſtN. pignus, arrabo, vadimonium, was als Sicherheitsleiſtung gegeben oder genommen wird, Pfand. RA 618. Afriſ.* pand, *nfriſ.* pan, *nld.* pand *ſtN., isld.* pantr *ſtM.*
phantaſîe *mhd. F. Phantaſie: lat.* phantaſia.
phantinc, pfentinc, phending, fending, phenning, fenning, phendic, pending, pendig *ahd., mhd.* phenninc, pfenninc, pfennig *ſtM. denarius, eine Silbermünze, der 12. Teil eines Schillings. Afriſ.* panning, panneng, penning, penneng, pannig, pennig, *aſ.* penning *ſtM., agſ.* pending, penning, penig, peneg *ſtM., engl.* penny; *an.* penningr, *neuisld.* peningr *ſtM., dän.* penge. *Zu* phant: *zum Pfande Gehöriges, zur Löſung des Pfandes Gegebenes, ſ. Sſp. 2, 47.*
phantlôſe, pfant—, phantlœſe, pfant— *mhd. ſtF. Auslöſung ſtehnder*

od. verstandener Pfänder; Geld z. Pfandauslösen. RA 618.

[phantôn], fantôn *ahd.* (*nur im Part.* kifantôt *pignoratus*), *mhd.* phanten, *gew.* phenden, pfenden (*Prät.* phande, *Part.* gephant *u.* gephendet) *schwV. pfänden, abpfänden, auspfänden; einen* (*Acc.*) *einer Sache* (*Gen.*) *berauben; einen* (*Acc.*) *strafen. Afries.* penda, peinda, *saterld.* pandja, *isld.* panta.

phantrëht, pfant— *mhd. stN. Recht ein Pfand zu fordern; Pfandgebühr; beim Spiele der Anteil dessen der die Einsätze in Empfang nimmt.*

phâo *ahd. schwM. s.* phâwo.

phapho *ahd. schwM. s.* phafo.

phar, pharro *M. s.* far, farro.

phärdelîn, pfärdelîn, pfärdlîn, *auch* phäridîn *mhd. stN. kleines Pferd.*

phärit *mhd. stN. s.* parafrid.

pharra, farra *ahd., mhd.* pharre, pfarre *stschwF. Pfarre. Aus mlat.* parochia, *gr.* παροιχία.

pharrâre *amhd., mhd.* pfarrære, pfarrer, *auch* pherrer, pferrer, pferner *stM. Pfarrer.*

pharrekirche *mhd. schwF. Pfarrkirche.*

pharrich, pherrich *ahd., mhd.* pferrich, pferch *stM. eingepferchter Ort, Umhegung. Ags.* pearruc, pearroc. *Mlat.* parricus, parcus; *ital.* parco, *span. port.* parque, *prov. frz.* parc *Umzäunung, Tiergarten; gael.* pâirc, *kymr.* parc, parwg. *Vom lat.* parcere? *Diez Wb.* 1³, *305 fg.*

phase *amhd. stN? Passahfest.*

phasel *mhd. stM. s.* vasel.

phasch, pfasch *stM. mhd.* (*WWh. 439, 10*) *enger schmaler Weg. Frz.* pas *aus lat.* passus.

phat *mhd. stMN. s.* pad.

Phât, Pfât (*Gen.* Pfâdes) *mhd. stM. Po: lat.* Padus.

phâwenvëdere, pfân— *mhd. stschwF. Pfauenfeder.*

phâwenhuot, pfâ— *mhd. stM. Kopfbedeckung mit Pfauenfedern.*

phâwenzagel *mhd. stM. Pfauenschwanz.*

phâwîn, pf—, phæwîn *mhd., md.* phêwîn *Adj. vom Pfau; von Pfauenfedern, mit Pf. geschmückt; in Pfauenart, pfauenartig; pfauenfederartig, schillernd wie Pfauenfedern.*

phâwo, fâwo, phâho, fâho, phâo *ahd., mhd.* phâwe, pfâwe, pfâ *schwM. Pfau. Ags.* pâva, peá *schwM., engl.* peacock. *Aus lat.* pâvo.

phederâri, phederer, phediler, phedler *stM. s.* peterâri.

phefer, pfeffer *stM. s.* peffar.

phefferôn *amhd., mhd.* pfefferen *schwV. pfeffern, würzen. Nld.* peperen, *nd.* pepern.

phefllîch, phefflîch *mhd. Adj. s.* phaflîh.

phehten, pfehten, pfächten *mhd. schwV. nach dem gesetzlichen Maße meßen, abmeßen, visieren, aichen. Schm. 1, 304. Schweiz.* fächten *dass., prüfen, das richtige Maß treffen Stalder 1, 361. Tobler 173. Mit* phahten *zu* phaht.

pheit, pfeit *mhd. stF. s.* paida.

pheitel, pf— *mhd. stN. Demin. z. vor.*

phellel, pf— *mhd. stM. s.* phellôl.

phellelvar, pf— *mhd. Adj. von der Farbe eines* phellel, *purpurfarb.*

pheller, pf— *mhd. stM. s.* phellôl.

phellîn, phellelîn *u.* phellerîn *mhd. Adj. aus* phelle, phellel, pheller *gemacht.*

phellôl, fellôl, pfellôl *ahd., mhd.* phellôl, phellel, pfellel, pfeller *u.* phelle, pfelle *stM. feiner Seidenstoff; Gewand u. dergl. aus dems. Gefertigtes. Aus mlat.* palliolum *v. lat.* pallium; *wovon auch das ital. span.* palio, *prov.* pali, *afrz.* pali, paile *Überkleid, Teppich, Baldachin. Diez Wb.* 1³, *301.*

phenden, pfenden *mhd. schwV. s.* phantôn.

phending *ahd. stM. s.* phantinc.

phenich, pfenich, fenich, venich, vench *mhd., and.* penik *stM. eine Hirsenart. Aus lat.* panicum *dass.*

phenichal, fenachal, phenichel, fenichel *ahd., mhd.* venchel *stM. Fenchel.*

phenning, phenninc *stM. s.* phantinc.

phennincsalbe *schwF. mhd. Bestechung.*

phenting, pf— *stM. s.* phanting.

pherfrit *ahd. stN. s.* parafrid.

pherrer *mhd. stM. s.* pharrâre.

pherrich, pf—, pferch *stM. s.* pharrich.

phërsichboum, pfirsich— *mhd. stM.* persicus, *Pfirsichbaum.*

phert, pfert *mhd. stN. s.* parafrid.

phertgereite *mhd. stN. s. v. a. d. folg.*

phertkleit, pf— *stN mhd. Ausrüstung eines Pferdes mit Sattel u. Zeug.*

phêsal *ahd. stN.* phiesal.

phetarâri *ahd. stM. s.* peterâri.

phêwîn *md. Adj. s.* phâwîn.

phezzen, pfetzen *mhd. schwV. zupfen, zwicken, kitzeln. Zu e. Subst.* [phezze]: *ital.* pezzo, pezza, *span.* pieza, *port.* peça, *prov.* peza, pessa, *frz.* pièce, *mlat.* (*seit 8 Jhdt*) petium, petia. *Diez Wb.* 1³, *315.*

phî, fî, pfî *mhd. Interj. pfui. S.* phuch.

phiesal, phêsal *ahd., mhd.* phiesel, pfiesel, phîsel *stN. heizbares Gemach* (*der Frauen*). *Afries. nd.* pisel, pesel *Stube BremWb. 3, 323. Schütze 3, 205. Mlat.* pisale, *frz.* poesle, poêle, *afrz.* poisle.

phieselgadem *mhd. stN. s. v. a. d. vor.*

[phîfâ], fîfâ, pfîfâ *ahd., mhd.* phîfe, pfîfe *schwF., später mhd. auch stF. sis-*

tula, calamus, Pfeife (Blasinſtr.). Afriſ. pîpe *F. Röhrknochen im Arm, ſaterld.* pîpe, *nfriſ.* pîp; *nd.* pîpe, *agſ.* pîpe, *engl.* pipe, *holl.* pyp, *an.* pîpa *F. Pfeife, Röhre. Mit ſpan. port.* pipa, *ital.* piva, *afrz.* pipe, *prov.* pimpa *ländliche Flöte; it. trient.* pipa *Springwaßer* (*ſ.* phîfen) *aus lat.* pîpa.

phîfâri *ahd., mhd.* phîfære, pfîfer *ſtM. Pfeifer, tibicen. Agſ.* pîpere, *isld.* pîpari. *Zum vor.*

phîfen, pfîfen *mhd. ſtVabl5 die Pfeife blaſen; wie ein Strahl in die Höhe ſchießen. Zu* phîfâ; *vgl. lat.* pîpâre.

phîgboum *ahd. ſtM1 ſ.* fîgboum.

phigile *amd. F. ſ.* vigele.

phîl, fîl *ahd., mhd.* phîl, pfîl *ſtM. Pfeil; Pfeilſpitze. Agſ.* pîl *ſtM.; isld.* pîla *ſchwF.* (*ſeit 15 Jhdt*), *holl.* pyl, *nd.* pîl *ſtM. Aus lat.* pîlum.

phîlære *mhd. ſtM. ſ.* pîlâri.

phindig *mhd. Adj. ſ.* phinnic.

phingeſten, pfingeſten, pfingſten *mhd. Dat. Pl. F. zu einem Nom.* [phingeſte] *Pfingſten. Ahd.* fona fimfchuſtim *zu e. Nom.* [fimfchuſtî]. *Aſ.* (*Eſs.*) te pincoſton *zu Pfingſten. G.* paintêkuſtê *ſchwF. Acc.* —ên *1 Cor. 16, 8. Aus lat.* pentecoſte, *gr.* πεντηκοστή *ſc.* ἡμέρα *der 50ſte Tag (nach dem Paſſah, dem chriſtl. Oſterfeſte).*

phingeſtmorgen, phingſt—, pfinkſten—, pfinxt— *mhd. ſtM. Pfingſtmorgen, Morgen des Pfingſtfeſtes.*

phinne, finne *mhd. ſtſchwF. Nagel, Pflock; Finne, Hitzblatter. In d. erſten Bdtg nd.* pinne, *nnld.* pin, pen, *engl.* pin; *in d. zweiten nnld.* vin, *abgel. ital.* fignolo. *Diez Wb.* 2³, 29. *Vom lat.* pinna *Stockmuſchel, Mauerſpitze, Helmſpitze.*

phinnic, finnic, pfinnig, phindig, *u.* vinnëht, pfinnicht *mhd. Adj. finnicht. Vom vor.*

phînôn *ahd. ſchwV. ſ.* pînôn.

phînunga *ahd. ſtF. ſ.* pînunga.

phiſter *mhd. ſtM. ſ.* piſter.

phiſterhûs *mhd. ſtN. piſtrinum, Bäckerhaus, Backhaus.*

phiſtrîna, fiſtrina *u.* phiſtrîn *ahd., mhd.* pfiſtrîne *u.* phiſtrîn, phiſtrîn *F. Bäckerei. Aus lat.* piſtrîna.

phiu, fiu *mhd. Interj. pfui.*

phlag *ſtN. mhd. (Bon.) Aas. Nhd. mdartl. ſchweiz.* plag *Stald. 1, 178.*

phlâg (*bei Suchenw.*) *F. ſ.* plâga.

phlâge, pflâge *u.* plâge *md. ſtF1 ſ. v. a.* phlëge, *ſ.* phlëga.

phlâge, pflâge *md. ſtF. Gegend, Himmelsgegend. Aus lat.* plâga.

phlanza, flanza, planza *ahd., mhd.* pflanze *ſchwſtF. Pflanze, Setzling, Steckling, Schößling. Aus lat.* planta.

phlanzôn, flanzôn *ahd., mhd.* pflanzen *ſchwV. pflanzen: lat.* plantâre.

phlanzunga, flanzunga, phlanzunka *ahd., mhd.* pflanzunge *ſtF1 Pflanzung, Anpflanzung, plantatio.*

phlaſtar, flaſtar, plaſtar, blaſtar *ahd., mhd.* phlaſter, pflaſter, plaſter, blaſter *ſtN. Pflaſter z. Verbinden der Wunden; Cement, Mörtel; gepflaſterter Fußboden. Aus lat.* emplaſtrum, *gr.* ἔμπλαστρον *Wundpflaſter; woher auch ital.* piaſtra *Metallplatte, Silbermünze, afrz.* plaiſtre *Eſtrich, nfrz.* plâtre *M. Gips, abgel. ital.* piaſtrone *Panzerplatte,* piaſtrello *Pflaſterläppchen (woneben ital.* empiaſtro, *frz.* emplâtre). *Diez Wb.* 1³, *316 fg.*

phlaſtrari, flaſtrari *ahd. ſtM. cementarius.*

[phlëga] *ahd., mhd.* phlëge, pflëge *ſtF1 Obhut, Fürſorge, Pflege, Aufſicht, Leitung; Gewalt, Amt, Beſitz; Gewonheit, Beſchäftigung, Tun u. Treiben; (rechtl.) Leiſtung, Zins. Nd.* plege; *afriſ.* plega, pliga *F. Gewonheit; agſ.* plega *F. Bewegung, Spiel Grein 2, 361, altengl.* plage *Spiel Stratm.*² *384, engl.* play. *S.* phlâge. *Zu* phlëgan.

[phlëgâ], flëga (*in* curtilflëga) *ahd. Notk. ſchwF. die etwas in Obhut hat, die die Aufſicht worüber hat, Pflegerin, Hüterin. Mit* phlëgé *zu* phlëgan.

phlëgan, pflëgan, flëgen, phlëkan, flëkan *ahd., auch ahd.* plëgan (*Otfr. 4, 24, 28,* pligit *5, 19, 39*), *wie aſ. Hel.* plëgan, *mhd.* phlëgen, flëgen, pflëgen *ſtVabl2 (Part.* gepflëgen), *ſpäter zuw. 3 (Part.* gepflogen), *md.* plëgen, pflëgen *ſtV3 (Part.* gepflogen), *mnd.* plëgen (*Part.* geplogen), *mnld.* plëghen (*Part.* geplogen), *mhd. einzeln (ſeit 12. Jhdt) auch* phlegen *ſchwV. (Prät.* phlegete, phlegte, *Part.* gephleit): *zu ſchaffen haben mit, die Verantwortung tragen wofür, einſtehn wofür, m. Gen. (Hel. 5480. 5484. 5487 u. Otfr. 4, 24, 28); in Obhut nehmen, ſorgen für (Gen.), pflegen; aufwarten, dienen, als Pflicht beſorgen; Umgang haben mit; tun, treiben; ausüben, üben, leiſten; ſich bedienen, brauchen; beſitzen, haben; Sitte od. Gewonheit haben zu* (ze, *Inf., abhg. Satz m.* daȥ); *refl. m. Gen. einſtehn wofür, in der amhd. Beteuerungsformel in den Büchern Moſis* dës phlige ich mich *ich beteure es, wahrlich. Afriſ.* plegja, pligja *ausüben, treiben, befließen ſein, gewont ſein, ſaterld.* plegja; *agſ.* plegan *u.* plegjan (*Prät.* plegode) *ſich munter bewegen, ſpielen, ſcherzen Grein*

2, 361, *altengl.* plaigen *spielen Stratm.*[2] 384, *engl.* play *spielen; an.* (*seit Ende des 13 Jhdts*) plaga *schwV. ausüben, Umgang haben mit, gewont sein Vigf.* 477. *Dazu* phlĕga, phlĕgo, phlĕgâ, phlĕgari *m.* phlĕgarâ, phligida, phliht, phlihtâri, phlihten, phlichtic; phlâge. *Graff 3, 356 ff. MhdWb. 2, 1, 497 ff. Alle diese zugehörigen hd. Worte mit* i *od. auf* i *weisendes* ĕ *in der Wzsilbe, keine hd. Abltg mit* a *od.* â, *nur md.* phlâge, plâge; *Composita m. Vorsetzpartikeln im Ahd. nur* inphlĕgen, ge — *u.* inphliht *bei Notker. Ja nicht zu vgl. mit Wack. im Glossar gr.* βλέπω *ich sehe,* βλέφαρον *Augenlid wie* tragen *m.* τρέφω, *g.* thragjan *m.* draben; *ebenso wenig m. Graff 3, 355 viell. zu gr.* πράσσω, πράγμα, *od. zu skr.* kr̥ *facere, oder* pâ *tueri m. eingeschobenem* l *u. suff.* g, *od. etwa a. skr.* pra-îk *intueri contrahiert; sond.* phlĕgan *durchaus kein germ. Wort, vielmehr zweifellos aus d. Fremde eingeführt, wie schon der Anlaut* p ph pf *untrüglich zeigt, u. zwar gewis geworden aus lat.* plicâre *falten, zus. legen od. wickeln, Denom. zu* [plica] *Falte, das zu e.* plicere *falten, wovon noch* plicui *u.* plicitum (*Crs.*[2] 2, 295), *die sich im Vulgärlatein erhalten; Comp.* inplicâre *hineinfalten, verwickeln, einfaßen, umfaßen, auch in freundschftl. Sinne eng verknüpfen;* applicâre *etwas anfalten, anschließen,* (*Schiffe*) *anlegen, vereinen mit, anwenden, refl. sich anschließen, sich in enge Verbindung setzen. Die Bdtg des Simplex* (*wol auch durch Einfluß der Composita*) *in vulgärem Gebrauche dann weiter entwickelt zu biegen, neigen, wohin biegen, nähern, intr. sich nähern, sich wohin neigen, eine Neigung wozu haben, sich womit befaßen, sich worauf einlaßen, woraus dann d. Begriff sorglicher, auch verantwortungsvoller Pflege im Deutschen. S. die roman. Wörter mit ihren Bedtgen: ital.* piegare *falten, zus. legen, biegen, krümmen, lenken, wohin bringen, wozu bewegen, intr. sich schmiegen, nachgeben, sich gefallen laßen, etwas auf sich nehmen, geneigt sein zu etwas,* impiegare *anwenden, verwenden,* (*Geld*) *anlegen,* impiègo *Dienst, Beschäftigung, Amt Valent. 2, 777 fg. 1, 502; span.* plegar *falten u.* llegar *nähern, sich nähern, ankommen Diez Wb.*[3] *1, 319. 2, 148; port.* pregar, *prov.* plegar, plecar, pleiar; *afrz.* pleyer, *nfrz.* plier *falten, biegen, an Beobachtung einer Vorschrift gewöhnen, nachgeben, sich fügen, weichen,* pliant *biegsam, geschmeidig, schmiegsam, fügsam,* ployer *biegen, zus. rollen, sich schmiegen,* employer *anwenden, verwenden,* (*Geld*) *anlegen,* (*einen anstellen* (*in e. Amt*), emploi *Anwendung, Verwendung, Anstellung, Dienst; walach.* plecà *falten, biegen, neigen, sich neigen, Hinneigung zu etwas haben, sich nachgibig erweisen, sich davon machen,* plecat *Part. Adj. geneigt, schief, ergeben, gehorsam,* plecăcios *Adj. biegsam, geschmeidig, fügsam,* plecăciune *Neigung, Hochachtung, Ergebenheit Cihac Dict. 208 fg. Jedesfalls erscheint zwischen diesen romanischen u. den deutschen Bedeutungen sprechende Familienähnlichkeit. Die der muntern Bewegung u. des Spielens nur im Ags. entwickelt, nicht in den andern deutschen Sprachen, daher auch nicht zu Hel. 5480 ff. die Grundbdtg ein Wettspiel spielen, wie M Heyne im Glossar will.*

[phlĕgarâ], flĕgara, flĕgera *ahd. Notk. schwF. custos, Aufseherin. Zum folg.*

[phlĕgari], flegare, flegere *ahd. Notk., mhd.* phlĕgære, pflĕgære, phlĕger, pflĕger *stM1 der einen od. etwas in sr Pflege, sr Obhut hat, præfectus, præses, Aufseher, Verwalter, Vormund. Zu* phlĕgan.

phlĕge *mhd. stF. s.* phlĕga, *schwM. s.* phlĕgo.

phlĕgelîch, pflĕgelîch *mhd. Adj. gewonheitsmäßig, gewönlich, hergebracht.*

phlĕgelîche *mhd. Adv. gewönlich.*

[phlĕgo] *ahd., mhd.* phlĕge, pflĕge *schwM. der etwas verwaltet, Aufseher. S.* phlĕgâ. *Zu* phlĕgan.

phlĕkan *ahd. stV. s.* phlĕgan.

phlied, phliet, flied, fliet, fliad, fliod *stM. od. N.? bdellium, Gummi, Harz.*

phligida *ahd. stF1 periculum. Zu* phlĕgan.

phliht, fliht *ahd., mhd.* phliht, pfliht *u. amd.* plichti, *mhd.* pflihte *stF. Teilnahme, Verkehr, Gemeinsamkeit, Gemeinschaftlichkeit; Fürsorge, Eifer, Dienst, Besitz; Gewonheit, Art u. Weise. Afris.* plicht *Fürsorge, Obhut; ags.* pliht *Verpflichtung, Gefahr; nnld.* pligt *M. Pflicht, Verbindlichkeit, Pfandverschreibung. Dazu die folg. Zu* phlĕgan.

[phlihtâri], flihtâre *ahd., mhd.* phlihtære, pfl— *stM1 præses, Fürsorger; Teilnehmer, Teilhaber.*

phlihten, pflihten *mhd. schwV. sorgen für* (*Gen.*)*; wonach streben; refl. sich verbinden, sich verpflichten.*

phlihtgeselle, pfl— *mhd. schwM. Gefährte der der Pfleger von etwas ist.*

phlichtic, pflichtec *md. Adj. verpflichtet. Afris.* plichtich *dass.*

phlihtteil, pfl— *mhd. stM. Gemeinschaft.*

phlücken, pfl— *mhd. schwV.* (*Prät.* pfluete) *pflücken.*

phlûm, flûm, vlûm, pflûm, pflûn, phloum, vloum *mhd. stM. u.* phlûme

schwM., flûme *stF. Fluß, Strom. Aus lat.* flûmen.
phlûmâri, phlûmâre *ahd. stM. s.* plûmâri.
phlûme, pflûme *mhd. schwF. Pflaume: lat.* prûnum. *S.* phrûma.
phlumît *mhd. stM. s.* plumît.
phlûmlîh *ahd. Adj. s.* plûmlîh.
phluog, fluog, fluoc, phluoch, plôh, pluag *ahd., mhd.* phluoc, pfluoc (—ges) *stM2 Pflug; Gewerbe; Unterhalt. An.* plôgr, *schwed.* plog, *dän.* ploug, plov, *afris.* plôch, *saterld.* ploge, *nfris.* pluwge, *altengl.* plow, *engl.* plough, *nnld.* ploeg, *langob.-lat.* plovus, plous. *Aus dem Slav.: lit.* pliúgas, *ruß.* plugŭ, *poln.* plug, *böhm.* pluh *dasf. nach GSpr. 56; die lituslav. aus dem Deutschen nach Gram. 3, 414.*
phluogen, pfluogen *mhd., md.* pflûgin *schwV. pflügen.*
phluocrat, pfl— *mhd. stN. Rad am Pfluge.*
phnâsen, pfnâsen *mhd. schwV. s.* fnâsôn.
phnâst *mhd. stM. s.* fnâst.
phnëhe *mhd. schwM. s.* fnëho.
phnëhen *mhd. stV. s.* fnëhan.
phneschen, pfneschen *mhd. schwV. s.* fnaskazjan.
phniu, pfniu *mhd. Interj. s.* fniu.
phnuht, pfnuht, phnuft *mhd. stM. u. stF. s.* fnuht.
phnurren, pfnurren *mhd. schwV. s.* fnurren.
phnust, pfnust *md. stM. s.* fnust.
phogat *ahd. stM. s.* fogat.
Phol *d. i.* Fol *od.* Vol *stM. ahd. (Merseb. Zbl.) Name des Gottes Balder. Myth.*[2] *205 ff. 581. 975. Nach LMeyer z. Gesch. d. griech. Myth. 25 Zch. 4, 467 zu vgl. gr.* Ἀ-πόλλων *zu skr Wz.* sphur *zittern, zappeln, glitzern, blitzen, leuchten Bopp Gl.*[3] *434.*
phorro, phorre *schwM. s.* porro.
phorta *ahd., mhd.* phorte *F. s.* porta.
phorzih *ahd. stM. s.* porzih.
phoso *ahd., mhd.* phose, pfose *schwM. Beutel. Ags.* posa, *an.* posi, *dän.* pose *schwM. dasf. Gewis aus d. Slavischen: aslav.* pojasŭ *M. Gürtel Mikl. 654, ruß.* pójasŭ *dasf., serb.* pas, *czech.* pás, *poln.* pas *dasf., lit.* jŭ̃sta *gewirkter Gürtel um den Leib Kur. 1, 373. Weinh. Frauen 451. Bair. Gram. 133.*
phost, pfost *md. (Jer.) stM. Pfosten, Stütze: lat.* postis.
phragina *ahd. stF1 Schranke, Beengendes. Zu* praggan.
[phraginari], pfragenari *ahd., mhd.* phragener, pfr— *stM1 Kleinhändler mit Lebensmitteln, Höker. Nhd. bair. östr.* pfragner, fragner *Schm. 1, 605. Zum vor. von der Enge des Verkaufslocals oder Verkaufstisches.*
[phraginunga], pfrag— *ahd. stF1 Bedrängung, Bedrängnis. Zu* phragina.
phrange *mhd. stF1 Einengung, Einschließung. S.* praggan.
phrasamo, pfrasamo *ahd. (Tat.) schwM. usura, Interessen, Zinsen. AndPs.* prisma *F. usura. Gram. 2, 147.*
phrengen, pfrengen *mhd. schwV. (Prät.* phrancte) *in die Enge bringen, zwängen, einzwängen, bedrängen, beschweren. Nhd. mdartl. bair.* pfrengen *dasf., Adj.* pfreng, gepfreng *eng, F.* pfrengnus, pfrangsal *Bedrängnis, Beschwerung Schm. 1, 332. Zu e. Adj.* [phrangi, phrengi] *od. dem Subst.* phrange.
phrieme, pfrieme *mhd. schwM. Pfrieme. Nld.* priem, *nd.* prêm; *ags.* preón *Heftel, an.* prionn *stM. Stricknadel.*
phrofâ *ahd. schwF. propago, Absenker, Setzling. Aus lat.* propâgo.
[phrophen], *md.* pfropfen *u.* prophen *schwV. propfen, propagare.*
[phropher], pfropfer *u.* proppher *spät mhd. (md.) stM. Pfropfreis.*
phruantôn *ahd. schwV. s.* pruantôn.
phrûma *ahd. F. Pflaume: lat.* prûnum. *S.* phlûme.
phrûmboum, prûm— *mhd. stM. Pflaumenbaum: lat.* prûnus.
phruonta, phruonte *stF. s.* pruanta.
phuch, pfuch *mhd. Interj. pfui. S.* phî.
phuchen, pfuchen *mhd. schwV. pfui sagen.*
phûchen, pfûchen *mhd. schwV. pfauchen, schnauben.*
phuchzen *mhd. schwV. einen dem Niesen ähnlichen Laut von sich geben (wie Hunde tun die damit freudig ihren Herrn begrüßen). Nhd. mdartl. bair.* pfuchezen, pfugezen, pfuckezen, pfuzen *Schm. 1, 307.*
[phulsen], pfulsen *mhd. schwV. das Waßer aufregen, stören, schlagen, um die Fische nach einer Stelle hin zu treiben. Nd. hamb.* pülschen *ins Waßer schlagen od. damit schütteln Richey 26. Vom lat.* pulsâre.
phulwi, fulwi, phuluwi, fuluwi, phulawi, phuliwi *stM1 ahd. u. ahd.* phulwo, *mhd.* phulwe, pfulwe, *md.* phule *schwM. Pfühl, Federkissen. Aus lat.* pulvînar.
phulwili, fulwile *ahd. stN. pulvillus, plumacium. Demin. z. vor.*
phundic, pfundic *mhd. Adj. vollwichtig. Zum folg.*
phunt, funt *ahd., mhd.* phunt, pfunt *stN. Pfund, ein Gewicht, ein Geldmaß. G.* pund *stN. (Joh. 12, 3)* λίτρα, *Pfund; as. (FrekR.)* punt, *ags.* pund, *afris.* pund,

pond, *nfrif.* pond, *nnld.* pond, *an.* pund *ftN.* *Aus lat.* pondus.
phuol, pfuol *mhd.* *ftM.* *Pfuhl.* *Afrif.* *faterld.* pôl, *agf.* pôl, pûl, *engl.* pool, *holl.* poel, *nd.* pôl, *isld.* pollr *dasf.* *Aus lat.* palus.
phuzi, phuzzi, phuze, phuzze *Subft.* *f.* puzz.
pî *ahd.* *Präp.* *f.* bi, *Adv.* *f.* bî.
pîâ *ahd.* *fchwF.* *f.* bîâ.
piac *ahd.* *Prät.* *zu* pâkan *f.* bâgan.
pîal *ahd.* *ftN.* *f.* bîhal.
pîan *ahd.* *ftM.* *f.* bîâ.
pibôth *ahd.* *ftM.* *f.* bibôd.
pidemphen *ahd.* *fchwV.* *f.* bidemphan.
pidenchida *ahd.* *ftF1* *f.* bi—.
pideppan *ahd.* *fchwV.* *f.* bitebjan.
píderban *ahd.* *fchwV.* *f.* bidarbjan.
píderbi *ahd.* *Adj.* *f.* bídarbi.
pidiu *ahd.* *Adv.* *Conj.* *f.* bidiu.
pidonarôn *ahd.* *fchwV.* *f.* bi—.
pidurfan *ahd.* *unrV.* *f.* bi—.
pidwungan *ahd.* *Part.* *f.* bidwingan.
piehc *ahd.* *Prät.* *zu* pâgan *f.* bâgan.
pier *ahd.* *ftN.* *f.* bior.
pieft *ahd.* *ftM* *f.* bioft.
pietunga *ahd.* *ftF.* *f.* biotunga.
pieȥa *ahd.* *ftF.* *f.* bioȥâ.
pifâhan *ahd.* *ftV.* *f.* bifâhan
pifallan *ahd.* *ftV.* *f.* bi—.
pífang, pífanc *ahd.* *ftM.* *f.* bífang.
pifantôn *ahd.* *fchwV.* *f.* bi—.
pifëlahan *ahd.* *ftV.* *f.* bifëlhan.
pifellan, pivellan, pifellen *ahd.* *fchwV.* *f.* bifellan.
pifengida, piv— *ahd.* *ftF.* *f.* bif—.
pivilde *mhd.* *ftF.* *f.* bivilde.
piviiden *mhd.* *fchwV.* *f.* bi—.
pivillan *ahd.* *fchwV.* *f.* bifillan.
pivindan *ahd.* *ftV.* *f.* bifindan.
pifindunga *ahd.* *ftF1* *f.* bi—.
pifol— *f.* bifol—.
piforfcôn *ahd.* *fchwV.* *f.* bi—.
pîgâ *ahd.* *fchwF.* *f.* bîgâ.
pígang, píganc *f.* bígang.
pígangëo, pígankëo *f.* bígangjo.
pigëhan *ahd.* *ftV.* *f.* bigëhan.
pígengjo, pigengo *f.* bigangjo.
pigëpan *ahd.* *ftV.* *f.* bigëban.
pigerminôn *ahd.* *fchwV.* *f.* bi—.
pigëȥȥan *ahd.* *ftV.* *f.* bi—.
pígiht, pígihtâre *f.* bígiht, bígihtâre.
pigmënt, pigmënte *mhd.* *f.* pîmënta.
pîgo *ahd.* *fchwM.* *f.* bîgâ.
pigômida, pigoumida *ahd.* *ftF.* *f.* bigoumida.
pígraft *ahd.* *ftF.* *f.* bígraft.
pigrapari *ahd.* *ftM.* *f.* bigrabari.
pígrift *ahd.* *ftF2* *f.* bígrift.
pihaftida *ahd.* *ftF.* *f.* bi—.
pîhal *ahd.* *ftN.* *f.* bîhal.
pihalf— *f.* bihalf—.
pihalt— *f.* bihalt—.
pihamalôn *ahd.* *fchwV.* *f.* bi—.
piharên *ahd.* *fchwV.* *f.* bi—.
pihartjan *ahd.* *fchwV.* *f.* bi—.
pihauwan *ahd.* *ftVred12* *f.* bihouwan.
pihebida *ahd.* *ftF.* *f.* bihabida.
píheftan *ahd.* *fchwV.* *f.* bihaftjan.
piheftida *ahd.* *ftF.* *f.* bihaftida.
píheiȥ *ahd.* *ftM.* *f.* bíheiȥ.
piheiȥ— *f.* biheiȥ—.
pihepida *ahd.* *ftF.* *f.* bihabida.
piherjôn, piherrôn *ahd.* *fchwV.* *f.* biherjôn.
pihertan *ahd.* *fchwV.* *f.* bihartjan.
pihlûtjan *ahd.* *fchwV.* *f.* bi—.
pihniutan *ahd.* *ftV.* *f.* bi—.
pihoahôn, pihôhôn *ahd.* *fchwV.* *f.* bihuohôn.
pihrînan *ahd.* *ftV.* *f.* bi—.
pihuahôn *ahd.* *fchwV.* *f.* bihuohôn.
pihucken *ahd.* *fchwV.* *f.* bihugjan.
pihuct, pihuct— *f.* bihuct.
pihullid *ahd.* *ftN.* *f.* bi—.
pihuohôn *ahd.* *fchwV.* *f.* bi—.
pihuoplîh *ahd.* *Adj.* *f.* bihuobida.
pihuorôn *ahd.* *fchwV.* *f.* bi—.
pihwarbjan *ahd.* *fchwV.* *f.* bi—.
pijiht *ahd.* *ftF.* *f.* bígiht.
pic *mhd.* *ftM.* *f.* bic.
pik *ahd.* *ftN.* *f.* pëh.
pikân *ahd.* *unrV.* *f.* bigân.
píkank *ahd.* *ftM.* *f.* bígang.
pîkar *ahd.* *ftN.* *f.* bîkar.
pichen, bichen *mhd.* *fchwV.* *mit Pech beftreichen, verpichen.* *Zu* pëh.
píkenkëo *ahd.* *fchwM.* *f.* bígangjo.
pikëȥȥan *ahd.* *ftV.* *f.* bigëȥȥan.
pikimpôt, pikimpida *ahd.* *f.* kimb—.
pikinakan *ahd.* *ftV.* *f.* biginagan.
pikinnan *ahd.* *ftV.* *f.* biginnan.
pikioȥan *ahd.* *ftV.* *f.* bigioȥan.
pickel *mhd.* *ftM.* *f.* bickel.
pichlagôn *ahd.* *fchwV.* *f.* biklagôn.
picleipan, pichl— *ahd.* *fchwV.* *f.* bicleibjan.
pichlemman *ahd.* *fchwV.* *f.* biklemmjan.
piklîpan, pichl— *ahd.* *ftV.* *f.* biklîban.
picnât, pichnât *ahd.* *ftF.* *f.* bicnât.
piknuffan, pichnuphen, piknupfen *ahd.* *fchwV.* *f.* biknuphjan.
pichorôn *ahd.* *fchwV.* *f.* bikorôn.
píkraft, píerapht *ahd.* *ftF.* *f.* bígraft.
picrapan *ahd.* *ftV.* *f.* bigraban.
picrîfan *ahd.* *ftV.* *f.* bigrîfan.
pícrift *ahd.* *ftF.* *f.* bígrift.
picurten *ahd.* *fchwV.* *f.* bigurtjan.
pichwëman *ahd.* *ftV.* *f.* biquëman.
piladan *ahd.* *fchwV.* *f.* biladjan.

piladi *ahd. ſtN. ſ.* biladi.
pilakjan *ahd. ſchwV. ſ.* bilagjan.
pilari *ahd. ſtM. ſ.* bilarn.
[pîlâri], pîliri (*angegl. a.* pîlari), pfîlâri *ahd., mhd.* phîlære, pfîler *ſtM. Pfeiler. Aus mlat.* pîlârius *zu lat.* pîla.
pilarn *ahd. ſtM. ſ.* bilarn.
pildunga *ahd. ſtF. ſ.* bildunga.
piledic *ahd. Adj. ſ.* bilidîg.
pilegjan *ahd. ſchwV. ſ.* bilagjan.
pilemman *ahd. ſchwV. ſ.* bilemjan.
pilgerîm, pilgrîm *mhd. ſtM. ſ.* piligrîm.
pilgerîne *mhd. F. Pilgerin. Mit frz.* pèlerine *aus lat.* peregrîna.
pilidan, pilidôn *ahd. ſchwV. ſ.* biladjan.
pilidari *ahd. ſtM. ſ.* bilidari.
pilidi *ahd. ſtN. ſ.* biladi.
pilidpuoh, —puach *ahd. ſtN. ſ.* bilidbuoh.
piligrîm, pilikrîm *ahd., mhd.* pilgerîm, pilgerîn, pilgrîm, pilgrîn, pilgram, bilgerîn, bilgrîn, bilgram *ſtM. Pilger; Art Falke, Wanderfalke. Afriſ.* pilugrim, pilegrim, *engl.* pilgrim, *an.* pîlagrîmr. *Mit frz.* pèlerin, *prov.* pelegrin, *ital.* pellegrino *aus lat.* peregrînus.
pilih, pilch *ahd., mhd.* bilch *F. Haselmaus, glis. Poln.* pilch, *böhm.* plch, *krain.* polch, *ſerb.* puch.
pîliccan *ahd. ſtV. ſ.* bîligjan.
pilinnan *ahd. ſtV. ſ.* bilinnan.
pilîpan *ahd. ſtV. ſ.* bilîban.
pilipi *ahd. ſtN. ſ.* bilibi.
pilifâ *ahd. ſchwF. ſ.* bilifâ.
pilch *ahd. F. ſ.* pilih.
pilchîn *ahd. Adj. glireus. Vom vor.*
pillôn *ahd. ſchwV. ſ.* billôn.
piloh *ahd. ſtN. ſ.* biloh.
pilochanêr *ahd. Part. zu* pilûhhan.
pilothi *ahd. ſtN. ſ.* biladi.
pilſâ *ahd. ſchwF. ſ.* biliſâ.
pilûhhan *ahd. ſtV. ſ.* bilûhhan.
pilwiʒ *ahd. ſtM. ſ.* bilwiʒ.
pimein— *ſ.* bimein—.
pîmënta, bî—, pîminta, pîminza *ahd., mhd.* pigmënte, pîmënte, bîmënte *ſtſchwF., mhd. auch* pigmënt *ſtN. Gewürz, Spezerei; Würzwein. Aus lat.* pigmentum *Färbemittel, Kräuterſaft z. Bereitung der Farbe, daher etwas Würziges, Wolriechendes; mlat.* pigmentum *Würzwein, afrz.* piment, *prov.* pimen *dasſ., prov.* pimenta *Gewürz. ſpan.* pimiento, pimienta *Pfeffer. Diez Wb.* 1[3], *321.*
pîmentâre *ahd. ſtM.:* pigmentârius *Gewürzkrämer.*
pimîdan *ahd. ſtV. ſ.* bi—.
pîminta, pîminza *ahd. F. ſ.* pîmënta.
pimurmulôn *ahd. ſchwV. ſ.* bi—.
pîna *aſ. ſtF1, ahd.* pîna, bîna *ſtſchwF., mhd.* pîne *ſtF. u.* pîn *ſtM. Qual; Mühe, Eifer. Afriſ.* pîne, *agſ.* pîn, *engl.* pine, *an.* pîna. *Aus lat.* pœna. *S.* pêne.
pînære, pîner *mhd. ſtM. Peiniger. Vom vor.*
pînamo *ahd. ſchwM. ſ.* bînamo.
pinaʒ *ahd. ſtM. ſ.* binuʒ.
pine *ahd. ſtN. ſ.* bîâ.
pîneboum, bîneboum *amhd., mhd.* pînboum *ſtM. Fichtenbaum: lat.* pînus.
pînede, pînde *mhd. ſtF. cruciatus.*
pineimeda *ahd. ſtF. ſ.* bineimida.
pinëman *ahd. ſtV. ſ.* binëman.
pinezzôn *ahd. ſchwV. ſ.* bi—.
pini *ahd. ſtN. ſ.* bîâ.
pinichar *ahd. ſtN. ſ.* bîchar.
pinipluomo *ahd. ſchwM. ſ.* binibluomo.
piniuſan *ahd. ſchwV. ſ.* biniuhſjan.
piniuſida *ahd. ſtF. ſ.* bi—.
pincoſton *aſ. ſ.* phingeſten.
pînlîch *mhd. Adj. ſchmerzlich.*
pînlîche, pînlîchen *u.* pîneclîche *mhd. Adv. zum vor.*
pinomanî, pinominî *ahd. F. ſ.* binomani.
pînôn, *auch* phînôn, fînôn, pfînôn *ahd., mhd.* pînen *u.* pînigen, pînegen *ſchwV. peinigen, quälen. Agſ.* pînan (*Prät.* pînede), *afriſ.* pînigja, pîngia, *isld.* pîna. *Zu* pîna.
pinoʒ *ahd. ſtM. ſ.* binuʒ.
pinoʒîn *ahd. Adj. ſ.* binuʒîn.
pint *afriſ. ſtM., agſ.* pynt, *engl.* pint, *mnld.* pinte, *nnld.* pint *F. ein Flüßigkeitsmaß, Kanne, Nöſel. Mit frz.* pinte *dasſ., ſpan. port.* pinta *dasſ., Mal, Zeichen, mlat.* pinta *v. lat.* pingere.
pint *afriſ. nordfriſ. nd. ſtM., ſüddän.* pint, pintel, *engl.* pintle *das männliche Glied.*
pintâ, pintan, pintari *ſ.* bint—.
pínumft *ahd. ſtF2 ſ.* bí—.
pînunga, phînunga *ahd., mhd.* pînunge *ſtF1 Peinigung.*
pinuʒ *ahd. ſtM. ſ.* binuʒ.
pinuʒîn *ahd. Adj. ſ.* binuʒin.
piokan *ahd. ſtV. ſ.* biogan.
pior *ahd. ſtN. ſ.* bior.
pioſt *ahd. ſtM. ſ.* bioſt.
piot *ahd. ſtM. ſ. g.* biuds.
piotan *ahd. ſtV. ſ.* biotan.
pioʒâ *ahd. ſchwF. ſ.* bioʒâ.
pipar *ahd. ſtM. ſ.* bibar.
pipên *ahd. ſchwV. ſ.* bibên.
pipëotan *ahd. ſtV. ſ.* bibiotan.
pipërgan, pipërkan *ahd. ſtV. ſ.* bibërgan.
pipinôn *ahd. ſchwV. ſ.* bibinôn.
pipinunga *ahd. ſtF1 ſ.* bibinunga.
pipirîn *ahd. Adj. ſ.* bibirîn.
piporgên, piporagên, piporkên, piporakên *ahd. ſchwV. ſ.* biborgên.
pípot *ahd. ſtN. ſ.* bíbot.
pîpoʒ *ahd. ſtM. ſ.* bîboʒ.

piquëman *ahd. ſtV. ſ.* biquëman.
piquëmanî, piquëminî *ahd. F. ſ.* biquëmanî.
pira *ahd. F. ſ.* bira.
pirafjan *ahd. ſchwV. ſ.* bi—.
pirâtan *ahd. ſtV. ſ.* bi—.
pirâtida *ahd. ſtF. ſ.* bi—.
pirëganôn *ahd. ſchwV. ſ.* bi—
pirîg *ahd. Adj. ſ.* birîg.
pirîgî *ahd. F. ſ.* birîgî.
piricha *ahd. F. ſ.* biricha.
pirîn *F. Adj. ſ.* birîn.
pirinnan *ahd. ſtV. ſ.* bi—.
pirintan *ahd. ſchwV. ſ.* birintjan.
pircha *ahd. F. ſ.* biricha.
pirchîn *ahd. Adj. ſ.* birchîn.
pirnan *ahd. ſchwV. ſ.* birnjan.
pirouphan *ahd. ſchwV. ſ.* birouſjan.
pirſen *mhd. ſchwV. ſ.* birſen.
pirsgewæte *mhd. ſtN. u.*
pirsgewant *mhd. ſ.* birs—.
piruoſan *ahd. ſtſchwV. ſ.* bi—.
piruoran *ahd. ſchwV. ſ.* biruoran.
piruorida *ahd. ſtF. ſ.* biruorida.
pir wir *ſumus. P. 87.*
piſagên *ahd. ſchwV. ſ.* bi—.
piſalpôn *ahd. ſchwV. ſ.* biſalbôn.
piſauſan *ahd. ſchwV. ſ.* biſouſjan.
piſëhan *ahd. ſtV. ſ.* bi—.
piſëhantî *ahd. F. ſ.* bi—.
piſengan, piſenkan *ahd. ſchwV. ſ.* biſengan.
píſëʒ *ahd. ſtN. ſ.* bíſëʒ.
piſezzan *ahd. ſchwV. ſ.* bi—.
piſëʒʒanî *ahd. F. ſ.* bi—.
piſîhan *ahd. ſtV. ſ.* bi—.
piſizzan *ahd. ſtV. ſ.* bi—.
piſcaffôn *ahd. ſchwV. ſ.* bi—.
piſcapan *ahd. ſtV. ſ.* biſcaban.
piſcauwôn *ahd. ſchwV. ſ.* biſcouwôn.
piſceltan *ahd. ſtV. ſ.* bi—.
piſcëran *ahd. ſtV. ſ.* bi—.
piſkerjan *ahd. ſchwV. ſ.* bi—.
piſcînan *ahd. ſtV. ſ.* biſcînan.
piſcine *mhd. ſtF. Waßerbehälter: lat.* piſcîna.
piſcirm— *ſ.* biſcirm—.
piſcîʒan *ahd. ſtV. ſ.* bi—.
piſcof, biſcof, biſgof, piſcouf, biſcouf, biſcuof (*Pl.* biſcofâ, biſcoffâ) *ahd., mhd.* biſchof (—ves), *md.* biſcop *ſtM 1 Biſchof. Aſ.* biſcop, *agſ.* biſcop, biſceop, *friſ.* biſcop. *Aus lat. gr.* epiſcopus.
piſcoftuom, piſcoph— *u.* biſcetuom; biſctuom *ahd., mhd.* biſchtuom, bistuom *ſtMN. Bistum, diœceſis; epiſcopatus; ſacerdotium.*
piſcoftuomlîh, piſcoph— *ahd. Adj. paſtoralis.*
piſcowôn *ahd. ſchwV. ſ.* biſcouwôn.
piſlahan *ahd. ſtV. ſ.* bi—.
piſlîfan *ahd. ſtV. ſ.* bi—.
piſlioʒan *ahd. ſtV. ſ.* bi—.
piſloʒʒanî *ahd. F. ſ.* bi—.
piſmâhên *ahd. ſchwV. ſ.* bi—.
píſmër *ahd. ſtN. ſ.* bíſmër.
píſmër— *ſ.* bíſmër—.
piſmîʒan *ahd. ſtV. ſ.* bi—.
piſmiʒanî *ahd. F. ſ.* bi—.
piſnërſan *ahd. ſtV. ſ.* bi—.
piſnërhan *ahd. ſtV. ſ.* bi—.
piſônjan *ahd. ſchwV. ſ.* biſuonjan.
piſorg— *ſ.* biſorg—.
piſouſan *ahd. ſchwV. ſ.* biſouſjan.
piſparrida *ahd. ſtF. ſ.* bi—.
píſprâhh—, píſprâch— *ſ.* bíſprahh—, bíſprâch—.
piſprëhh—, piſprëch— *ſ.* biſprëhh—.
piſſen *mnld. nr., afriſ.* piſſja, *nfriſ.* piſſjen, *nd.* piſſen *ſchwV. mingere, harnen, piſſen. Isld.* piſſa, *engl.* piſs. *Aus frz.* piſſer, *prov.* piſſar, *ital.* piſciare *piſſen, eigtl. eine Flüßigkeit ausſpritzen oder ſtralend ausſchießen laßen, viell. a.* [pipiſare] *zu* pipa, *ſ.* phîſâ, phîſen. *Diez Wb.* 1³, *323 fg.*
pîſt *ahd. ſtM. ſ.* bioſt.
píſtallo *ahd. ſchwM. ſ.* bíſtallo.
piſtân *ahd. unrV. ſ.* biſtân.
piſtâtan *ahd. ſchwV. ſ.* biſtâtjan.
píſtello *ahd. ſchwM. ſ.* bíſtallo.
piſter, phiſter, pfiſter *amhd. mhd. ſtM. Bäcker. Aus lat.* piſtor.
piſtikeins *g.* (*Joh. 12, 3*) *Adj. echt, unverfälſcht: gr.* πιστικός.
piſtrîhhan *ahd. ſtV. ſ.* bi—.
piſtriechan *ahd. ſchwV. ſ.* biſtrikjan.
piſtumpalôn *ahd. ſchwV. ſ.* biſtumbalôn.
piſturz— *ſ.* biſturz—.
piſûfan *ahd. ſtV. ſ.* bi—.
piſuonjan *ahd. ſchwV. ſ.* bi—.
piſwellan *ahd. ſchwV. ſ.* biſwelljan.
piſwerjan *ahd. ſtV. ſ.* bi—.
piſwih *ahd. ſtM. ſ.* biſwih.
piſwih— *ahd. ſtV. ſ.* biſwih—.
pital *ahd. ſtM. ſ.* bitil.
pîtan *ahd. ſtV. ſ.* bîtan.
pitât *ahd. ſtF. ſ.* bitât.
piteil— *ahd. ſ.* biteil—.
pitëlpan *ahd. ſtV. ſ.* bitëlban.
piteppen *ahd. ſchwV. ſ.* bitebjan.
pitil *ahd. ſtM. ſ.* bitil.
pitraht— *ahd. ſ.* bitraht—.
pitrëhhan *ahd. ſtV. ſ.* bi—.
pitriugan *ahd. ſtV. ſ.* bitriogan.
pitrog— *ahd. ſ.* bitrog—.
pitroch *ahd. Subſt. ſ.* bitrog.
pitrukida *ahd. ſtF. ſ.* bitrugida.
pittan *ahd. ſtV. ſ.* bitjan.
pittar *ahd. Adj. ſ.* bittar.
pittar— *ahd. ſ.* bittar—.
pitterî, pittirî, pittrî *ahd. F. ſ.* bittarî.

pituncbilen *ahd. schwV. f.* bitunkaljan.
pituon *ahd. schwV. f.* bituon.
piuge *mhd. F. f.* biuge.
piugo *ahd. schwM. f.* biugo.
piunchûsken *ahd. schwV. f.* biunkûskjan.
piunta, piunt *stF. f.* biunta.
piwalzan *ahd. schwV. f.* biwalzjan.
piwarpjan *ahd. schwV. f.* bihwarbjan.
piwârran *ahd. schwV. f.* biwârjan.
piwëgan *ahd. stV. f.* bi—.
piwëllan *ahd. stV. f.* bi—.
piwelzan *ahd. schwV. f.* biwalzjan.
piwemmjan *ahd. schwV. f.* bi—.
piwerbjan, piwerfjan *f.* bihwarbjan.
piwërfan *ahd. stV. f.* bi—.
piwintan *ahd. stV. f.* bi—.
piwîsan *ahd. stV. f.* bi—.
pîwurti *ahd. stN. f.* bî—.
pîȥan *ahd. stV. f.* bîȥan.
pizeih—, pizeihh—, pizeich— *f.* bizeihh—.
pizellan *ahd. schwV. f.* bizaljan.
pizîhan *ahd. stV. f.* bi—.
piziohan *ahd. stV. f.* bi—.
pizouprôn *ahd. schwV. f.* bizoubarôn.
pizuskjan *ahd. schwV. f.* bi—.
piȥȥâ *schwF.*, piȥȥo *schwM. ahd. f.* biȥȥâ.
plâen *ahd. schwV. f.* blâhan.
plâga *ahd.*, *mhd.* plâge, pflâge, phlâg *st. u. schwF. von Gott gesantes Misgeschick; Qual, Not. Aus lat.* plâga *Schlag.*
plâge *md. stF. f.* phlâge.
plâgen *mhd. schwV. mit einer Plage heimsuchen, quälen. Zu* plâga.
plah *ahd. Adj. f.* blah.
plâhan *ahd. stV. f.* blâhan.
plahe *mhd. schwF. f.* blahe.
plahmâl *ahd. stN. f.* blahmâl.
plaid *afrz. M.*, *prov.* plait, plag, *port.* pleito, preito, *span.* pleito, *ital.* piato *Rechtshandel, Vertrag: aus mlat.* placitum (plactum, placdum) *Versammlung z. Verhandlung von Staatsfachen, gefaßter Beschluß; Verb. afrz.* plaidier, plaidoier, *nfrz.* plaider, *prov.* plaideiar, *port.* preitejar, *span.* pleitear, *ital.* piatire *einen Rechtshandel führen: a. mlat.* placitâre. *Daher afris.* placht, plait *stN. Prozefs, nfris.* plachte, *nld.* pleit *N.; afris.* plaitja *proceffieren, nfris.* plachtjen, *nld.* pleiten. *Diez Wb.* 1³, 317.
plach *ahd. stN. f.* blah.
placke *mhd. schwM. Flicken; Fleck, Stück. Aus dem Nd.*
placken *mhd. schwV. flicken, einen Flicken auffetzen, ausbeßern. Zum vor.*
plachmâl *mhd. stN. f.* blahmâl.
placht *afrij. stN. f.* plaid.
plân *mhd. stM. u.* plâne *stF. ebner freier Platz, Ebene, Fläche. Frz.* plaine, *a. lat.* plânus.
[plânên, plânôn], blânên, blânôn *ahd.*, *mhd.* plânen, blânen *schwV. eben oder glatt machen; eben oder flach niederlegen. Aus lat.* plânâre.
plânête *mhd. schwM.* planêta.
planch *ahd. Adj. f.* blanc.
planke, blanke *mhd. schwF. Planke, dickes Bret. Afris.* planke, *nld.* planc, *nd.* planke. *Mit frz.* planche, *prov.* planca, plancha *Bret, ital. piem.* pianca *Steg, port.* prancha *Diele vom lat.* planca *Bret.*
plânôn *ahd. schwV. f.* plânên.
plantan *ahd. stV. f.* blantan.
planza *ahd. F. f.* phlanza.
plâo *ahd. Adj. f.* blâo.
plaodi *ahd. Adj. f.* blôdi.
plaodî *ahd. F. f.* blôdî.
plapja *g.* (*Mth.* 6, 5) *stF1* πλατεῖα, *Straße. Verschr. f.* platja? *u. dann a. lat.* platea, *f.* platz. *Nach RA 804 GSpr. 428 viell. a. mlat.* plebium, plebeium.
plâsan *ahd. stV. f.* blâsan.
plâsâre *amhd. stM. f.* blâsâre.
plâspalc *mhd. stM. f.* blâsbalc.
plâst *ahd. stM. f.* blâst.
plastar, plaster *stN. f.* phlastar.
plat *ahd. stN. f.* blat.
plât *ahd. stM. f.* blât.
[platâ], blattâ *ahd.*, *mhd.* plate, platte, blate, blatte *schwF. Platte, leere kahle Fläche; Felsplatte; metallner Brustharnisch; Glatze, geschorne Stelle auf dem Kopfe; Tonsur. Afris.* platte *stF. Tonsur. Mlat.* plata; *frz.* plat, *a. gr.* πλατύς.
plâtarâ, plâterâ *ahd. schwF. f.* blâtarâ.
[platja] *g.? f.* plapja.
platner, blatner *mhd. stM. Plattner, Plattenschläger, Verfertiger von metallnen Bruftplatten; der die Tonfur hat, Geistlicher.*
plâtrâ *ahd. stF. f.* blâtarâ.
plats *g.*, *ahd.* plez, blez (*Gen.* plezzes), *mhd.* blez (*Gen.* bletzes) *stM. Lappen, Flicken, Fetzen. Aus dem Slav.: aslav.* platŭ *dasf.*, platno *linum*, *ruß.* platŭ *Handtuch*, *serb.* platno *Leinwand*, *poln.* plat *Lappen*, plotno *Leinwand; gr.* πλατύς *breit*, πλάτη *breite Fläche. S.* flaz.
platz, blatz, blaz *mhd. stM. Platz, freier flacher Raum. Aus dem Roman.: ital.* piazza, *span.* plaza, *frz.* place, *a. lat.* platea *a.* platêa *a. gr.* πλατεῖα. *S.* plapja.
platz, blatz *mhd. stM. platschender Schlag.*
platzen *mhd. schwV. mit Geräusch anschlagen an* (an), *einbrechen.*
plâȥan, plazjan, plazzan *ahd. schwV. f.* blâȥjan.
plâȥunga *ahd. stF. f.* blâȥunga.
plëgan, plëgen *stV. f.* phlëgan.
plëh *ahd. stN. f.* blëh.

plëhenougi, plehin— ahd. Adj. ſ. blëhanougi.
pleih, pleich ahd. Adj. ſ. bleih.
pleichên ahd. ſchwV. ſ. bleichên.
pleichî ahd. F. ſ. bleichî.
pleichcruonî ahd. F. ſ. bleichgruonî.
plechen, pleccchen ahd. ſchwV. ſ. blechjan.
pleckazzan ahd. ſchwV. ſ. bleckazjan.
pleccazunga ahd. ſtF. ſ. bleck—.
plectrûn mhd. ſtM. Stimmſchlüßel: lat. plectrum, gr. πλῆκτρον.
plechunga ahd. ſtF. ſ. blechunga.
plenden, plentjan ahd. ſchwV. ſ. blentjan.
pleren, plerren mhd. ſchwV. ſ. blêren.
pleſten ahd. ſchwV. ſ. bleſtjan.
plez ahd. ſtM. ſ. plats.
plezunga ahd. ſtF. ſ. blâʒunga.
plî ahd. ſtN. ſ. plîo.
pli, ple afriſ., agſ. pleo, pleoh (Gen. pleos) ſtN. periculum, Gefahr.
plîalt, plîât mhd. ſchwM. ſ. blîalt.
plîd— ſ. blîd—.
plig ahd. ſtM. ſ. blic.
pligfiur, pliehfiur ahd. ſtN. ſ. blicfiur.
pligſcuʒ ahd. ſtM. ſ. blicſcuʒ.
plîîn ahd. Adj. ſ. blîîn.
plich ahd. ſtM. ſ. blic.
plichida, plickida ahd. ſtF. ſ. blickida.
plîcholbo, plîcholpo ahd. ſchwM. ſ. blîkolbo.
plichti amd. F. ſ. phliht.
plind ahd. Adj. ſ. blint.
plindên ahd. ſchwV. ſ. blintên.
plinsjan g. ſchwV. ὀρχεῖσθαι, tanzen. Aus aſlav. plęsati tanzen. Mikl. 579. GSpr. 336. 428. 1024. 1032.
plint ahd. Adj. ſ. blint.
plintſlîhho ahd. ſchwM. ſ. blint—.
plîo ahd. ſtN. ſ. blîo.
pliuwan ahd. ſtV. ſ. bliuwan.
ploamo ahd. ſchwM. ſ. bluomo.
plôan ahd. ſchwV. ſ. bluojan.
ploaſtar ahd. ſtN. ſ. bluoſtar.
ploat ahd. ſtN. ſ. bluot.
ploaʒan ahd. ſtV. ſ. bluoʒan.
plôd— ahd. ſ. blôd—.
plôh ahd. ſtM. ſ. phluog.
plochili ahd. ſtN. ſ. blochili.
plômâ, plômo ahd. ſchwFM. ſ. bluomo.
plôſtar ahd. ſtN. ſ. bluoſtar.
plôſtar— ſ. blôſtar—.
plôtſûgâ ahd. ſchwF. ſ. bluotſûgâ.
plôʒ ahd. Adj. ſ. blôʒ.
plôʒan ahd. ſtV. ſ. bluoʒan.
plôʒhûs ahd. ſtN. ſ. blôʒhûs.
pluag ahd. ſtM. ſ. phluog.
pluat ahd. ſtN. ſ. bluot.
pluaʒan ahd. ſtV. ſ. bluoʒan.
plüemikîn mhd. ſtN. ſ. blüemekîn.
plûgiſôn ahd. ſchwV. ſ. blûgiſôn.
plûcheit, plûkeit ſtF. ſ. blûcheit.
[plûmâri], phlûmâri, phlûmâre ahd. ſtM. polymitarius, Graveur, der blahmâl macht. Aus lat. plûmârius.
plûme md. ſchwF. Feder: lat. plûma, frz. plume.
plûmît, phlûmît, pflûmît mhd. ſtN. Sitzkiſſen mit Federn gefüllt. Mlat. plûmâtium, plûmâtum.
plûmlîh, phlûmlîh, flûmlîh ahd. Adj. plumarius, Gravierarbeit betreffend, graviert. S. plûmâri, blahmâl.
plunder mhd. ſtM. ſ. blunder.
pluoan ahd. ſchwV. ſ. bluojan.
pluom— ſ. bluom—.
pluot ahd. ſtN. ſ. bluot.
pluot— ſ. bluot—.
poah ahd. Subſt. ſ. buoh.
poahfaʒ ahd. ſtN. ſ. buohfaʒ.
poak ahd. ſtM. ſ. buog.
poblus afrz. M., nfrz. peuple: lat. populus.
podam ahd. ſtM. ſ. bodam.
poderâm mhd. ſtM.: hippodromus.
podir, poïr afrz. V., nfrz. pouvoir: lat. potêre (potui). Präſ. pois, nfrz. puis: lat. poſſum.
podum ahd. ſtM1 ſ. bodam.
povel, bovel mhd. ſtM. u. N. Volk, Leute. Aus prov. poble, a. lat. populus. Dazu gepovel. S. poblus.
pœren mhd. ſchwV. ſ. bœren.
pogên ahd. ſchwV. ſ. bogên.
pogo ahd. ſchwM. ſ. bogo.
pogotrago ahd. ſchwM. ſ. bogotrago.
pogrât mhd. ſtN? Name einer Krankheit, Lähmung. Aus podagra entſtellt.
pôh ahd. ſtM. ſ. buoh.
poinder mhd. ſtM. ſ. poynder.
poiſûn mhd. ſtMN. Gift; Zaubertrank: frz. poiſon; ital. pozione, ſpan. pocion, prov. poizó Trank, Arznei; vom lat. pôtio.
poch, pocch ſtM. ahd. ſ. bok.
pochilîn ahd. ſtN. ſ. buckili.
poko ahd. ſchwM. ſ. bogo.
Polân mhd. ſtM. u. (bei Jeroſchin) Pôlêne ſchwM. Pole.
Pôlân, Pœlân mhd. Landn. Polen.
pôlâniſch mhd. u. (bei Jeroſchin) pôlênſch Adj. polniſch.
polieren mhd. ſchwV. polieren: lat. polîre.
polcnuffa ahd. ſtF. ſ. bolgnuffa.
pollâ ahd. ſchwF. ſ. bollâ.
polôn ahd. ſchwV. ſ. bolôn.
polôn ſtM. ahd. (Otfr. 5, 17. 31) Polarſtern.
polſtar, polſtir ſtM. u. polſtari, polſtare ſtN. ahd., mhd. polſter ſtM. ſ. bolſtar.
polſtarili ahd. ſtN. ſ. bolſtarili.
polz ahd. ſtM. ſ. bolz.
polz ahd., lat. puls ſ. pulz.
polzmuos ahd. ſtN. Mehlſpeiſe, Mehlbrei.

pôna *ahd. F. ſ.* bôna.
ponder *mhd. ſtM. ſ.* poynder.
ponderkeit, ponderlîch, —lîche *ſ.* poynder—.
por *ſtFM. ſ.* bor.
pora *ahd. F. ſ.* bora.
pora— *ahd., mhd.* pore— *ſ.* bora—, bore—.
porga *ahd. ſtF. ſ.* borga.
porgên *ahd. ſchwV. ſ.* borgên.
pornôt *ahd. ſtF. ſ.* bornôt.
porôn *ahd. ſchwV. ſ.* borôn.
porro, phorro, forro, pforro *ahd., mhd.* phorre *ſchwM. eine Art Lauch. Aus lat.* porrus.
porſt *ahd. mhd. ſtN. ſ.* burſt.
port *ſtM.*, porte *ſchwF. mhd. Hafen: lat.* portus.
porta, phorta *ahd., mhd.* porte, borte, phorte *ſtſchwF. Pforte. And.* porta *ſchwF., afriſ.* porte *ſtF., agſ.* porte *F., isld.* port *N. Aus lat.* porta.
portenære *mhd. ſtM. Torwart, Pförtner.*
portenoys *mhd. ſtM. dasſ.*
porto *ahd. ſchwM. ſ.* borto.
porzih, phorzih, phorcih, forcih *ahd., mhd.* pforzich *ſtM1 Vorhalle, Vorhof. Aus lat.* porticus.
pôsheit *ahd. ſtF. ſ.* bôsheit.
pôſi *ahd. Adj. ſ.* bôſi.
pôſum *ahd. ſtM. ſ.* buoſum.
pot *afriſ. nfriſ. ſaterld. nld. nd., isld.* pottr *ſtM. Topf. Frz. prov.* pot, *ſpan. port.* pote *dasſ. Kelt. kimr.* pot, *gael.* poit *dasſ.*
potah, potach *ahd. ſtM. ſ.* botah.
potachâ *ahd. ſchwF. ſ.* botachâ.
potaſcaf, —ſcaft *ahd. ſtF. ſ.* botaſcaf.
poteche *mhd. ſchwF. ſ.* botachâ.
poteſtât *mhd. ſtM. höchſte obrigkeitl. Perſon einer Stadt, Stadthauptmann. Wie d. gleichbed. ital.* podeſtà *vom lat.* poteſtas.
potinhêra *ahd. ſtF. ſ.* botinhêra.
poto *ahd. ſchwM. ſ.* boto.
potolîh *ahd. ſ.* botolîh.
poug *ahd. ſtM. ſ.* boug.
pougâ *ahd. ſchwF. ſ.* bougâ.
pouhhan *ahd. ſtN. ſ.* bouhhan.
pouc *ahd. ſtM. ſ.* boug.
pouchenen *ahd. ſchwV. ſ.* bouhhanjan.
poulûn, poulûne *ſ.* pavilûn.
poum *ahd. ſtM. ſ.* boum.
poum— *ſ.* boum—.
pouwen *mhd. öſtr. für* pûwen, bûwen.
poynder, poinder, ponder, punder *ſtM. das Anrennen des Reiters mit dem Streitroſſe; eine Schaar ſolcher zum Kampf Anrennender; eine Wegſtrecke wie ſie ein Roſs im* poinder *durchläuft. Frz.* poindre, *prov.* ponher, *ſpan.* pungir, *ital.* pungere *v. lat:* pungere. *Diez Wb.* 2^3, *402.*
poynderkeit, ponderkeit *mhd. ſtF2 heftiges Rennen im* poinder.
poynderlîch, ponderlîch *mhd. Adj. zum* poinder *gehörig, gewaltſam zum Kampfe anrennend.*
poynderlîche, —lîchen, ponderlîchen *mhd. Adv. im od. durch Anrennen mit dem Streitroſſe zum Kampfe.*
poys *mhd. (Parz.) a. frz.* bois *Gehölz;* ulter juven poys *Parz. 271, 9. 286, 26 über junges Gehölz, Buſchwerk.*
prâ, prâa *ahd. F. ſ.* brâwa.
prâdam *ahd. ſtM. ſ.* brâdam.
prâerîe *mhd. ſtF1 Wieſe, Anger: afrz.* praerie, praierie, *nfrz.* prairie.
praggan *g. drücken, drängen, in* anapraggan *θλίβειν, bedrängen, bedrücken, ſtredV7? [Prät.* paipragg]? *GSpr. 866. Nld. nd.* prangen *ſchwV. drücken, preſſen Brem. Wb. 3, 359; nnld.* prang *M. Feßel, Gefängnis; ſ.* pranger; *agſ.* pranga *ſchwM. cavernamen, pars navis, wo es eng zugeht. GSpr. 428. Dazu mhd. Subſt.* phrange, *ſchwV.* phrengen *ſ. daſ., isld.* prang *N. Handel,* pranga *ſchwV. Handel treiben,* prangari *M. Händler (in verächtl. Sinne); dän.* prange *aufkaufen. S.* phraginari, phragina, phraginunga. *Gewis aus dem Slaviſchen: ſlavSt.* prang *ſpannen, ſpannend drücken; aſlav.* pręšti (*Präſ.* prega) *intendere nur in Verbdg m. Präp. (u. daher wol auch bei Ulf. nicht im Simplex ſond.* anapraggan:) napręšti *τείνειν, ἐντείνειν,* zapręšti *impetum capere,* napręgati *jungere,* prěpragŭ *M. περίζωμα,* praglo *N. tendicula, nſlov.* zapreg *obex,* zaprega *niſus,* poprug *cingulum equinum,* priprež *Vorſpann Mikl. 753 fg. 743. 410. 216, kroat.* zapregati *einſpannen,* upregnuti *Pferde anſpannen, poln.* poprag *Bauchgurt,* zaprzadz *(einmal) anſpannen,* zaprzęgać *(wiederholt) anſpannen,* przeprzęgać *umſpannen d. i. andere Pferde anſpannen (auch im Poln. ſo wie in den übrigen ſlav. Sprachen das Simplex nicht in Gebrauch). Nach MgSpr. 54 ſchließt ſich g.* praggan *eng an lat.* premere *drücken an.*
praht *ſtM. ſ.* braht.
prahtan, prahten *ahd. ſchwV. ſ.* brahtjan.
prâken *ahd. Georgsl. 32 f.* prâchen *PrätPl. zu* brëchan.
prâchôn, prâhhôn *ahd. ſchwV. ſ.* brâchôn.
prâlen, prôlen *md. ſchwV. ſchreien, mit Schreien hoffärtig groß tun, pralen.*
prall *nd. Adj. ſtraff, aus Fülle ſtrotzend. Dazu afriſ.* pralling, prelleng *ſtM. Hode; ſ.* prellen.
prâm *md. ſtM. kleines Flußſchiff. Nnld.* praam *F., nd.* prâm *flaches Flußſchiff, beſ. als Fähre für Wagen BremWb. 3,*

358 Dähnert 358; engl. prame, *isld.* prâmr *ſtM. dasſ.*
prâma *ahd. F. ſ.* brâma.
prâmperi *ahd. ſtN. ſ.* brâmberi.
prangen, brangen *mhd. ſchwV. frohlocken, jubeln; pralen, prangen.*
pranger *md. ſtM. Zwangsbehälter zur Schauſtellung der Verbrecher, Schandpfahl. Nnld.* pranger *ſtM. dasſ. Zu* praggan. *GSpr. 428.*
prangnieren *mhd. ſchwV. prunken, pralen.*
pranc (—ges) *mhd. ſtM. Prangen, Prunken, Pralen.*
prant *ahd. mhd. ſtM. ſ* brant.
prart *ahd. ſtM. ſ.* brort.
praſt— *ſ.* braſt—.
prât, prât— *ſ.* brât, brât—.
praufêteis *g. (Luc. 2, 36) F.* προφῆτις, *Prophetin.*
praufêtês (*Gen.* —is, *Pl.* —eis) *unrſtM2 u.* praufêtus *ſtM3 g.* προφήτης. *Prophet.*
praufêti *ſtN.* (*NomPl.* praufêtja *1 Cor. 13, 8*) *u.* praufêtja *ſchwM. g.* προφητεία, *Prophezeiung, Weißagung, Gabe der Weißagung.*
praufêtjan *g. ſchwV.* προφητεύειν, *prophezeien, weißagen.*
prazelig *ahd. Adj. ſ.* brazelîg.
prêambel *mhd. ſtN. Vorſpiel auf einem muſikal. Inſtrumente: lat.* præambulum. *Daraus entſtellt* priamel *Art kleineren Spruchgedichts.*
prediga, brediga, predia *ſtF1 u.* predigî, bredigî *F. ahd., mhd.* predige, bredige, predie, bredie *ſtſchwF. Predigt.*
[predigâri], bredigâri, predigâre, prediâre, brediâre *ahd., mhd.* predigære, bredigære, prediger, brediger, predier, bredier *ſtM1 Prediger,* prædicâtor; *Predigermönch, Dominicaner.*
predigâte, predigât, bredigâte, prediâte *mhd. ſtſchwF.* prædicâtio, *Predigt.*
predigî *ahd. F. ſ.* prediga.
predigôn, bredigôn, bredegôn, prediôn, brediôn *ahd., mhd.* predigen, predegen, bredigen, predien, bredien *ſchwV. predigen, etwas (Acc.) predigend vortragen; predigend lehren, bei Otfr. auch m. AccP.* bredigôta thiê liutî *2, 2, 3,* wio ër ſê bredigôti *4, 6, 4. Gram. 4, 617. AndPſ.* predicôn. *Vom lat.* prædicâre *bekannt machen, öffentlich reden, wovon auch frz.* prêcher, *prov.* pregar. *DzWb. 2³, 404.*
predigunga *ahd. andPſ., mhd.* predigunge, bred— *ſtF1 prædicatio, Predigen, Predigt.*
pregeln *md. (Jer. 20ª bei Pfeiffer 206) ſchwV röſten, ſchmoren. Auch nhd. kärnt.* prêgeln, *ſchweiz.* prägeln, *gemeinhd. gemacht bair.* bregeln, brägeln, *auch hd. m. Verſchiebung des* p *bei Heniſch 1199* fregeln *u. kärnt.* pfrîgeln: *eigtl. vom brutzelnden praſſelnden Geräuſche beim Schmoren (wenn die Fettbläschen zerſpringen), dann raßeln (v. Röcheln der Sterbenden, v. Praſſeln des Hagels der dicht auf die Dächer fällt od. dicht fallenden Obſtes v. Baum), dann auch ſchwatzen u. zanken. Stald. 1, 213. Lex. 25. 40. Schm. 1, 256. NhdWb. 2, 291 fg. 353. Nach JGrimm im NhdWb. 2, 291 deutlich dem lat.* frigere *urverwant; allein dann müſte es hd.* brecheln *lauten; nach Lexer im MhdHWb. 1, 346 zu lat.* fricâre; *vielmehr jedesfalls a. dem Slaviſchen: St.* prag, *aſlav.* pražiti, *poln.* prażić *röſten (in poln.* pragnać *noch das reine* g), *m. freq. deutſcher Weiterbildung. Das entſprechende germ. Wort in eigtl. Bdtg im an. norw.* ſpraka *praſſeln, in übertragener in unſerm* ſprechen, *ſ.* ſprëhhan.
prëhan *ahd. Adj. ſ.* brëhan.
preit, preitî, preittan *ſ.* breit, breitî, breitjan.
prëhhâ *ahd. ſchwF. ſ.* brëchâ.
prëhhan *ahd. ſtV. ſ.* brëchan.
prehten *mhd. ſchwV. ſ.* brahtjan.
preit *ahd. mhd. Adj. ſ.* breit.
preitan, preittan *ahd. ſchwV. ſ.* breitjan.
preitî *ahd. F. ſ.* breitî.
prëchâ *ahd. ſchwF. ſ.* brëchâ.
prëchan *ahd. ſtV. ſ.* brëchan.
preckel *md. (Herm. v. Fritsl.) ſtM. Stachel. Nd. pomm.* prickel, präkel *Dnrt 359. 358, preuß.* priekel, preckel *Hennig 195, hamb. brem.* prickel, prökel *Rich. 25 BremWb. 362, holſt.* prikkel *Schütze 3, 234, nnld.* prikkel *M. Stachel, ſtachelartig zugeſpitztes Hölzchen; agſ.* priecle, pricele, *engl.* prickle *Stachel. S.* pricken.
prëcho *ahd. ſchwM. ſ.* brëcho.
prëchôn *ahd. ſchwV. ſ.* brëchôn.
prêlâte *mhd. ſchwM. hoher Geiſtlicher: lat.* prælatus.
prellen *md. ſchwV.* (*Prät.* pralte) *tr. ſtoßen, fortſtoßen, werfen; intr. prallen, abprallen; hervorbrechen, aufbrechen. Zu* prall.
prëm *mhd. ſchwM. ſ.* brëmo.
prëmen *ahd. ſtV. ſ.* brëman.
prëmo *ahd. ſchwM. ſ.* brëmo.
[premzen], prempzen *md. (Jer.) ſchwV (Prät.* prempzte) *niederdrücken, niederhalten, kaſteien. Nhd. poſ.* premſen *preſſen, mit Gewalt zuſ.drücken Bernd 220; nd. preuß. pomm.* premſen *einpreſſen, dicht vollſtopfen Hennig 195 Dähnert 359, holſt.* pramſen, vullpramſen *vollſtopfen Schütze 3, 231, brem.* prammen, prampen *preſſen, dicht ſtopfen BremWb. 3, 358, amärk.* prampen, prampſen *feſt einpreſſen Danneil 160; nld.* pramen, praamen *preſſen,*

drücken, *plagen*, *quälen*, pram *F. die volle Mutterbruſt.*
prennan *ahd. ſchwV. ſ.* brennjan.
prëohan *ahd. ſtVabl6 ſ.* briohan.
preſant, preſent (*Gen.* — des, *auch* —tes), priſant, briſant, priſent (—des) *ſtM. u.* preſent, priſente *ſtF. Geſchenk: frz.* préſent *zu* préſenter *v. lat.* præſentâre.
preſſe *mhd. ſtſchwF. Preſſe, Weinpreſſe; gedrängter Haufe, dichte Schaar, Gedränge. Mlat.* preſſa. *S.* freſſa.
preſſôn, breſſôn *ahd., mhd.* preſſen *ſchwV. preſſen; bedrängen. Zum vor.*
prëſtan *ahd. ſtV. ſ.* brëſtan.
prêſtarlîh *ahd., mhd.* prieſterlîch *Adj. ſacerdotalis.*
prêſter *aſ. md. ſtM. ſ.* prieſter.
prëſtunga *ahd. ſtF. ſ.* brëſtunga.
prët *ahd. ſtN. ſ.* brët
prëta *ahd. F. ſ.* brëta.
prëttan *ahd. ſtV. ſ.* brëttan.
preuwen *mhd. ſchwV. ſ.* briuwen.
prî *ahd. ſtM. ſ.* brî.
priddil *ahd. ſtM. ſ.* brittil.
prief *ahd. ſtM. ſ.* brief.
prievârâ, prievâre *ſ.* brievâre.
priefen *ſchwV. ſ.* briefen.
prieflîh *ahd. Adj. ſ.* brieflîh.
prieſter, brieſter *mhd., md.* prêſter *ſtM. Prieſter. Aſ.* prieſter, *afriſ.* prêſtere, *nld.* prieſter; *agſ.* preóſt, *daher isld.* preſtr (*Gen.* preſts), *engl.* prieſt. *Aus lat.* presbyter, *wovon auch frz.* preſtre, prêtre.
prieſterlîch *mhd. Adj. ſ.* prêſtarlîh.
prieſterſchaft *mhd. ſtF2 geiſtliche Würde.*
[pricken], priken *md.* (*Jer.*) *ſchwV. ſtechen, behelligen, beläſtigen. Nd.* prikken *ſtechen, Aale mit der* prikke *fangen, ſeichte Stellen im Waßer mit* prikken *bezeichnen, nnld.* prikken *ſtechen, agſ.* priccjan, *engl* prick, *isld.* (*14 Jhdt*) prika *dasſ.: zu nd. nnld.* prik *M., agſ.* prica, pricca *ſchwM., engl.* prick *Stich, Punct, Stachel, isld.* prik *N. Punct, Stäbchen, dän.* prick; *nd.* prikke *F. eiſernes kammartiges Werkzeug an e. Stange z. Aalfange, Stange an ſeichten Stellen zur Warnung der Schiffer geſteckt. BremWb. 3, 362 fg. Dähnert 359 fg. Schütze 3, 233. Dazu* preckel *ſ. daſ.*
prîme *mhd. ſtF. die zweite canoniſche Hore, die auf die matutina folgt: lat.* prîma.
primma, brimma, phrimma, pfrimma *ahd., mhd.* brimme *F. myrica, Ginſter, Pfriemenkraut. Nld.* brem *M. dasſ.*
prindre *afrz. V., nfrz.* prendre: *lat.* prehendere; *gewönl. altroman. Ausdruck vom Eingehn eines Vergleichs, placitum inire.*
pringan, prinkan *ahd. ſchwſtV. ſ.* bringan.
prinnan *ahd. ſtV. ſ.* brinnan.
prinze, prince *mhd. ſchwM. Fürſt d. i. frz.* prince *aus lat.* princeps.
prîo *ahd. ſchwM. ſ.* brî.
prîol *mhd. ſtM. Prior, Kloſteroberer; Aufſeher. Aus d. folg.*
prîor *mhd. ſtM. Prior: mlat.* prior.
prîorin *mhd.* (*14 Jhdt*) *F. Priorin, Oberin eines Kloſters. Vom vor.*
prîs, brîs *mhd. ſtM. Ruhm, Preis; preiswerte Tat. Aus frz.* prix: *lat.* pretium.
priſant *mhd. ſtM. ſ.* preſant.
prîsbejac *mhd. ſtM. Preiserwerbung.*
prîſel *mhd. ſtN. kleiner Ruhm. Demin. zu* prîs.
prîſen, brîſen *mhd. ſchwV. preiſen, rühmen; preiswert machen; beurteilen, ſchätzen.*
prîſen *mhd. ſtV. ſ.* brîſen.
priſent, priſente *ſ.* preſant.
prîslîch *mhd. Adj.*, —lîchen *Adv. preiswert.*
priſma *ahd. F. ſ.* phraſamo.
priſûn *mhd. ſtF. Gefängnis. Aus frz.* priſon; *ſpan.* priſion, *prov.* preiſo, *ital.* prigione *v. lat.* prehenſio, prenſio *Ergreifung, Verhaftung.*
pritteln *mhd. ſchwV. ſ.* brittilôn.
prittil *ahd. ſtM. ſ.* brittil.
probaſt, probiſt, provoſt *ſtM1 u.* probaſto, prubeſto *ſchwM. ahd., mhd.* probeſt, proviſt, probſt, brobeſt, brobſt *ſtM. Vorgeſetzter, Aufſeher; Probſt. Agſ.* provaſt, profaſt, profoſt, praſoſt, *afriſ.* proveſt, progoſt, *engl.* provoſt, *an.* prôfaſtr *ſtM. Aus lat.* praepoſitus (propoſitus).
probeſteie, probſtei *mhd. ſtF. Probſtei.*
prod *ahd. ſtN. ſ.* brod.
pro deo amur *afrz.: lat.* pro dei amôre, *aus Liebe zu Gott.*
prôder *ahd. unrM. ſ.* brôthar.
prôdi *ahd. Adj. ſ.* brôdi.
prôdî *ahd. F. ſ.* brôdî.
prôken *ahd. ſchwV. ſ.* bruogjan.
prôlen *md. ſchwV. ſ.* prâlen.
prophête *mhd. ſchwM.* prophêta.
prophêtîe, prophêcîe *mhd. ſtF. Prophezeiung.*
prophêtieren, prophêzieren *mhd. ſchwV. prophezeien.*
prophêtiſſe *mhd. ſchwF.* prophêtiſſa.
prort, prorth *ahd. ſtM. ſ.* brort.
prortôn *ahd. ſchwV. ſ.* brortôn.
prôſâ *ahd. ſchwF.: lat.* prôſa.
proſama *ahd. ſtF. ſ.* broſama.
prôslîh *ahd. Adj. proſaiſch. Zu* prôſâ.
prôt, prôth *ahd. ſtN. ſ.* brôt.
proth, prot *ahd. ſtN. ſ.* brod.
prôtchunni *ahd. ſtN. ſ.* brôtkunni.
prouchen *mhd. ſchwV. ſ.* brouchen.
prout *mhd. mdartl. ſ.* brût.

proʒ *ahd. ſtN. ſ.* broʒ.
pruadar, pruader *ahd. M. ſ. g.* brôthar.
pruanta, fruanta, phruonta, phruonda, fruonda *ahd.*, *mhd* phruonte, phruont, pfruonde, pfrüende *ſtF1 Nahrung, Unterhalt; tägl. Lebensunterhalt eines Geiſtlichen; einträgliches geiſtliches Amt. Afriſ.* pronda, *an.* prôvenda, prôfenda *ſtF.*, *nnld.* prove *F. Aus mlat.* provenda, *wovon auch frz.* provende, *ital.* profenda, (*durch Einfluß von* prôvidêre *verſorgen entſtandene*) *Zweigform zu frz.* prébende, *ital. prov.* prebenda, prevenda, *aus lat.* præbenda (*Plur.*) *was dargereicht werden muß, Lieferung. Aſ.* (*FrekR.*) prevenda *ſtF.*
pruantôn, pruontôn, phruantôn *ahd. ſchwV. einem* (*Acc.*) *Nahrung u. Unterhalt geben.*
pruattan, prùatan *ahd. ſchwV. ſ.* bruotjan.
prüeven, prüefen *mhd. ſchwV. ſ.* pruoven.
prüeſer, brüeſer *mhd. ſtM. Taxator; Beſchreiber.*
prüefunge *mhd. ſtF1 Beweisführung. Afriſ.* prôvinge, prôginge *ſtF. dasſ.*
pruh *ahd. ſtM. ſ.* bruh.
prûh *ahd. ſtM. ſ.* brûh.
prûhhan, prûchen *ahd. ſchwV. ſ.* brûcan.
prûhûs *ahd. ſtN. ſ.* brûhûs.
prûchi *ahd. Adj. ſ.* brûchi.
prucca *ahd. F. ſ.* brukkja.
prûn *ahd. mhd. Adj. ſ.* brûn.
prunja, prunna *ahd. F. ſ.* brunjô.
prunno *ahd. ſchwM. ſ.* brunna.
prünfeln *mhd. ſchwV. ſ.* brünfeln.
prunſt *ahd. ſtF. ſ.* brunſt.
pruodar *ahd. unrM. ſ.* brôthar
pruodarlîh *ahd. Adj. ſ.* bruod—.
pruoven, bruoven, prüeven, prüefen, brüeven, brüefen *mhd. ſchwV. prüfen; dartun, beweiſen; wahrnehmen; erwägen, ſchätzen; ausſuchen; berechnen, zälen; ordnen, zureçht machen; bewirken. Afriſ.* prôvja, prôgia, *ſaterld.* prewja, *nfriſ.* prieuwen, *agſ.* prôfjan, *engl.* prove, *nnld.* proeven, *nnd.* proven, pröven. *Aus afrz.* prover, *nfrz.* prouver, preuver *v. lat.* probâre.
pruoh *ahd. ſtF. ſ.* bruoh.
pruohhah *ahd. ſtM. ſ.* bruohhah.
pruontôn *ahd. ſchwV. ſ.* pruantôn.
pruottan *ahd. ſchwV. ſ.* bruotjan.
prurtî, prurdî *ahd. F. ſ.* brurtî.
pruſt *ahd. ſtFM. ſ.* bruſt.
pruſt *ahd. ſtF. ſ.* bruſt.
pruſt— *ſ.* bruſt—.
prût *ahd. ſtF. ſ.* brût.
prût— *ſ.* brût—.
prùttelîch, prutelîch *Adj.*, *Adv.* prutelîcho *ſ.* bruttelîch.
prutten *ahd. ſchwV. ſ.* brutten.
pruttî, pruttîn *ahd. F. ſ.* bruttî.
pſalma *ſtF1 u.* pſalmô *ſchwF. g.*, *ahd.* pſalmo, *mhd.* pſalme *ſchwM.*, *meiſt ahd.* ſalm (*Pl.* ſelmî) *ſtM2 u.* ſalmo *ſchwM.*, *mhd.* ſalm *ſtM.*, *auch N?* (*Pl.* ſelmer) *u.* ſalme *ſchwM. Pſalm: lat.* pſalmus, *gr.* ψαλμός *zum Saitenſpiel geſungenes Lied, Loblied* (*eigtl. das Rupfen od. Anziehen der Saiten eines Inſtruments mit d. Fingern, das Spielen eines Saiteninſtruments*) *zu* ψάλλειν.
pſalteri *ahd.*, *andPſ.* pſaltare, *mhd.* pſalter *ſtM.*, *meiſt ahd.* ſaltari, ſalteri, ſaltâre, *mhd.* ſalter *ſtM.: lat.* pſaltêrium, *gr.* ψαλτήριον.
pû *ſtMN. ſ.* bû.
puac *ahd. ſtM. ſ.* buog.
puahari *ahd. ſtM. ſ.* buohhari.
pûan *ahd. ſchwV. ſ.* bûwan.
pûâri *ahd. ſtM. ſ.* bûâri.
puaſum *ahd. ſtM. ſ.* buoſum.
puf *mhd. ſtM. ſ.* buf.
puggs *g. ſtM1 od.* pugg *ſtN1*, *ahd.* fung *ſtM2* (*in* ſcazfung), *agſ.* pung, *an.* pûngr, *ſchwed. dän.* pung *M. Beutel, Geldbeutel. Nd.* pung *ſtM.*, punge *ſchwM.* pungel *ſtM. Beutel, kleiner Sack, Päcklein, Bündel, Verb.* pungen, pungeln *einen Pack machen, e. P. tragen BremWb. 3, 377 fg. Dähnert 364 Hennig 197 fg. Daher lit.* pungulỹs *Bündel, Paket,* pungulùkas *Päckchen,* pungulė̃lis *Bündelchen Kur. 1, 268. 2, 103. Mlat.* punga, puncha *Beutel. Mgr.* πούγγη, πουγγίον, *ngr.* πουγγι *N.*, *walach.* punge, *dasſ.*, *ital. mdartl.* ponga *Kropf der Vögel: DzWb.* 2³, 55. *Aus dem Slaviſchen? Aſlav.* pagva *u.* pągy *F.* ῥοῖσκος, *corymbus Mikl. 764. Weinh. Frauen 451. Bair. Gram. 133.*
pûhaft *ahd. Adj. ſ.* bûhaft.
puhil *ahd. ſtM. ſ.* buhil.
puhſâ *ahd. ſchwF. ſ.* buhſâ.
puillâ *ahd. ſchwF. ſ.* bûljâ.
pûch *ahd. ſtM. ſ.* bûh.
pûke, bûke *mhd. ſchwF. Pauke.*
pûchelôn *ahd. Notk. ſchwV. wie ein Horn ſich krümmen oder gekrümmt ſein. Zu* pûchila.
pûken *mhd. ſchwV. die Pauke ſchlagen.*
pûker *mhd. ſtM. Pauker, Paukenſchläger.*
pûchila *ahd. ſtF. ſambuca, ein Blasinſtrument, eine Art Horn od. Trompete. Aus lat.* bûcina *gewundenes Signalhorn.*
puchili *ahd. ſtN. ſ.* buckilo.
puchîn *ahd. Adj. ſ.* buckîn.
pucken *mhd. ſchwV. ſ.* bucken.
pulver, bulver *mhd. ſtN. Staub. Aus lat.* pulvis.
pulgâ *ahd. ſchwF. ſ.* bulgâ.
pûliſlac *ahd. ſtF. ſ.* bûliſlag.

pûllâ *ahd. schwF. s.* bûljâ.
Pulle, Pülle *mhd. Landn. Apulien, Neapel.*
püllisch *mhd. Adj. apulisch.*
pullôd *ahd. stM. s.* bullôd.
pullôn *ahd. schwV. s.* bullôn.
puls, pulst *mhd. stM. Puls: lat.* pulsus.
pulz, polz, bolz *ahd., mhd.* bolz *stM. u. F? Brei, Mehlbrei. Aus lat.* puls pultis.
pulzen *mhd. schwV. s.* bulzen.
pumiz *ahd., mhd.* bimz *stN. Bimsstein. Aus lat.* pûmex, *woher auch ital.* pomice, *span.* pómez, *frz.* ponce.
pumpern *mhd. schwV. durch Schlagen, Klopfen, Hämmern einen dumpfen Ton hervorbringen.*
pund *g. stN. s.* phunt.
punder *mhd. stM. s.* poynder.
puneis *mhd. Adj. stinkend: afrz.* puneis *stinkend, nichtsnutzig,* puneisie *Gestank.*
puneiz, buneiz, pungeiz *mhd. stMN. das stoßende Anrennen auf den Gegner von einzelnen oder vielen; Schaar solcher Anrennender. Afrz.* pugneis, poigneis *v. lat.* pungere.
punieren, pungieren *mhd. schwV. mit eingelegtem Speere stoßend losrennen; m. Acc. od.* ûf *losrennen gegen. Afrz.* pugner *v. lat.* pungere.
pûnisk *ahd. Adj. punisch: lat.* pûnicus.
punjûr, pungûr, punsûr *mhd. stM. der* punieret.
punkel, bunkel *u.* punkelîn *mhd. stN. Stoß, Schlag.*
punct, punt *stN. u.* puncte, punte *schwM. mhd. Punct, Mittelpunct; Stück, Teil eines Ganzen; Zeitpunct. Afries.* punte, ponte *schwM., nfries.* punte; *nld.* punt *Punct, Stück, Spitze; nd.* punt, pünt *Spitze BremWb. 3, 378 Schütze 3, 245; isld.* punktr *stM. Punct, Zeitpunct, Teil. Mit ital.* punto, *frz.* point *Punct, Stich,* pointe *Spitze a. lat.* punctum.
punctel *mhd. stN. Pünktchen. Demin. z. vor.*
puog *ahd. stM. s.* buog.
puoh *ahd. stMFN. s.* buoh.
puoh— *s.* buoh—.
puochâ *ahd. schwF. s.* buochâ.
puochcoumil *ahd. stM. s.* buohgoumil.
puol *ahd. stM. s.* buhil.
puosam *ahd. stM. s.* buosum.
puoz *ahd. stF. s.* buoz.
puoza *ahd. stF. s.* buoza.
puozan *ahd. schwV. s.* buozjan.
pûr *ahd. stM. s.* bûr.
pûr, pûre *Adj. mhd. rein, unverfälscht: lat.* pûrus.
purdî, purdîn, purdhîn *ahd. F. s.* burdî.
purdili *ahd. stN. s.* burdili.

pürel *mhd. stM. s.* bürel.
puren *ahd. schwV. s.* burjan.
purg *ahd. stF. s.* burg.
purgëo *ahd. schwM. s.* burgjo.
purgil *ahd. stM. s.* burgil.
purgisk *ahd. Adj. s.* burgisk.
purgjo, purigo *ahd. schwM. s.* burgjo.
purglîh *ahd. Adj. s.* burglîh.
pûring *ahd. stM. s.* bûring.
purjan, purjen *ahd. schwV. s.* burjan.
purc *ahd. stF. s.* burg.
purclîh *ahd. Adj. s.* burglîh.
purlîh, purlîchî, purlîchôn *s.* bur—.
purperîn, pürperîn *mhd. Adj. s.* purpurîn.
purpirvare *mhd. Adj. s.* purpurvar.
purpurâ *ahd. schwF., mhd.* purpur, purper *stM. Stoff von Purpur- od. auch anderer Farbe. G.* paúrpaúra, paúrpura *stF1* πορφύρα; *dazu* [paúrpurôn] *part. Bildung* paúrpurôths πορφυροῦς, *purpurfarben. Aus lat.* purpura.
purpurvar, purpirvare, purpervar *mhd. Adj. purpurfarb.*
purpurîn *ahd., mhd.* purperîn, pürperîn *Adj. purpurn.*
purreu *ahd. schwV. s.* burjan.
purst *ahd. stM. s.* burst.
purtîg *ahd. Adj. s.* burtîg.
puruc *ahd. stF. s.* burg.
purzel, burzel *mhd. schwF. ein Kraut zum Salat,* portulaca.
pusîne *mhd. schwF. s.* busîne.
pusch *mhd. stM. s.* busc.
pûsk, pûsch *stM. s.* bûsc.
puschach *mhd. stN. s.* buschach.
pusûne *mhd. schwF. s.* busîne.
pusûnære, pusûner *mhd. stM. s.* busînære.
pute *and. Ps. stF. s.* puzz.
puter, putere *mhd. schwMF. s.* butrâ.
putigler *mhd. stM. s.* butiglære.
putil *ahd. stM. s.* butil.
pûtil *ahd. stM. s.* bûtil.
putîn, putîna *ahd. F. s.* butîn.
putirih, putirich *ahd., mhd.* puterich, pütrich *stM. s.* butirih.
putza *stF.,* putzi *stM. ahd. s.* puzz.
pûwan *ahd. schwstV. s.* bûwan.
puzz *u.* puzzi, putzi, phuzzi, phuzi, pfuzi *stM. (auch stN?) und* puzza, putza, pucza, buzza, fuzze *stF. ahd., amhd.* puze, phuze, phuzze, pfuzze, *mhd.* butze, bütze *stF., stN. (auch M.?),* pfutze, pfütze *stF. Brunnen, Pfütze, Lache. AndPs.* pute *stF., nnd.* putte, *saterld.* put, *afries.* pet; *ags.* pyt *M., engl.* pit; *an.* pyttr *stM. (Pl.* pyttar). *Mit walach.* putz, *ital.* pozzo, *span.* pozo, *prov.* potz, *frz.* puits *Brunnen aus lat.* puteus. *DzWb.* 1[3], *331.*

Q.

qainôn g. ſchwV. πενϑεῖν, klagen, weinen, beweinen, bejammern. An. kveina daſ. Vigf. 361 fg., agſ. cvânjan daſ. Grein 1, 173, aholl. kuynen gemere. Nach Gram. 2, 13 Nr. 119 GSpr. 1, 73 eins mit an. veina, agſ. vanjan, ahd. weinôn.

qaírnus (in afiluqaírnus μύλος ὀνικός) ſtF3 g., aſ. (Frek.) quërn od. quërna? (nur im Dat. Pl. quërnon), ahd. quirn, churn u. chwirna (geſchr. chuirna) ſtF., wol auch churnî F., amhd. churne, mhd. kurn, kürne, kürn ſtF. Mühlſtein; Handmühle, Mühle, mola. Agſ. cveorn, cvyrn, engl. quern, afriſ. nordfriſ. quern, ſaterl. tſerne, an. qvörn (Gen. qvarnar), ſchwed. qvarn, dän. kvärn daſ. Vgl. lit. gìrna Mühlſtein, Pl. gìrnôs Handmühle, lett. dſirnas, dſirnus, gew. dſirnawas Pl. Mühle Ulm. 59, apreuß. (Voc. 317) girnoywis Mühlſtein; aſlav. žrŭny F. u. žrŭnŭvŭ M. Mühle, ruß. žérnovŭ Mühlſtein, poln. żarna Handmühle: Wz. gar zerreiben. Pott 1, 228. ²2, 3, 255 ff. Mikl. 200. MgSpr. 4. Zch. 1, 151. Fick² 570. 517 fg. Bopp Gl.³ 148 fg. S. corn, krôtôn. S. auch mulî.

qaírrei g. F. πραότης, Sanftmut. Z. folg.

qaírrus g., md. kurre, mhd. kürre Adj. ἤπιος, ſanftmütig, milde; zahm, kirre. Nnd. quir, quer, nordfriſ. quer; an. kvirr, ſpäter kyrr, jetzt isld. kjurr ſtill, ruhig Möb. 247. 249 Vigf. 367. GermTh kvirra. Nicht (wegen mangelnder Lautverſchiebung) mit Lottner bei Kuhn 7, 181 zu vgl. lat. cicur zahm.

qal g. ſtN1 Bändigung, in anaqal τὸ ἡσυχάζειν, Ruhe, ruhiges Leben.

qêniths g. in un—, part. Bildg z. folg.

qêns, qeins g., aſ. quân ſtF2 γυνή, Weib; Eheweib. Agſ. cvên ſtF. Weib, Eheweib, Königin, engl. queen Königin, quean gemeine Weibsperſon, an. kvân ſtF. Weib, Eheweib. Vgl. ſkr. ǵâni Gattin Bopp Gl.³ 151. S. qinô.

qêths g. Adj. ſagbar, in unqêths. Zu qithan.

qhuâȥ ahd. ſtM. ſ. quâȥ.

qhuëdan ahd. ſtV. ſ. qithan.

qhuedilla ahd. F. ſ. quadilla.

qhuëman ahd. ſtV. ſ. quëman.

qhuënela ahd. F. ſ. quënala.

qhuiti ahd. ſtM? ſ. g. qithus.

qhuuëdan ahd. ſtV. ſ. qithan.

qhuuëman ahd. ſtV. ſ. qiman.

qiman (Präſ. qima, Prät. Sg. qam, Pl. qêmum, Part. Prät. qumans) g., aſ. cuman, cumen (Präſ. cumu, Prät. Sg. quam, Pl. quâmun, Part. Prät. cuman), ahd. quëman, quhëman, qhuëman, quuëman, qhuuëman, chwëman (geſchr. chueman, chuueman), coman, chomen, cuman, kuman (Präſ. Sg. quimu, cumu, chumo, Pl. quëmamês, quëmemês, comemês, chomen, Prät. Sg. quam, chwam, cham, chom, Pl. quâmumês, quâmum, quâmun, chwâmun, châmen, chômen, Part. Prät. quoman, chomen, cuman, kuman, chuman), amhd. chomen (Präſ. chume, Prät. Sg. chom, Pl. chômen), mhd. komen, kumen (Präſ. Sg. kume, kum, (md.) kome, kom, 3 Sg. kumt, kümt, kunt, Pl. komen, kumen, Prät. Sg. quam, kam, kán, kom, chon, Pl. quâmen, kâmen, kômen, Conj. quæme, kæme, kœme, Part. Prät. komen, kumen) ſtVabl3 u. (ahd.) 2 kommen, venire, pervenire, herankommen, ankommen, advenire, (beſ. im Got. ankommen, kommen u. bleiben, daher qiman in od. ana faſt ausſchließlich m. d. Dat. Gram. 4, 804 ff.), gehn, ingredi, ausgehn, procedere, prodire; ſich ereignen, zugehn, ergehn; gereichen zu ze, wol (rëhte, ëbene) komen ſich ſchicken, paſſen, paſſend od dienlich ſein, zu Statten kommen, übele k. zum Böſen ausſchlagen; herkommen, abſtammen von. Mit Adverbialpräpoſ.: abe komen, ab k. m. Gen. von etwas loskommen, etwas loswerden; an k. m. Acc. an einen herankommen oder herantreten in freundlicher od. feindlicher Abſicht, ſich nähern, einen angehn u. auffordern, angreifen; hin k. vorüber-gehn, davonkommen, entkommen, entgehn m. Gen.; ûf k. in die Höhe kommen, aufgehn, ſich auftun; ùmbe k. herumkommen, zu Ende gehn. umkommen, ſterben; ûȥ k. herauskommen, ausgehn, ſich verbreiten, womit ausreichen; wider k. m. Gen. von etwas zurückkommen, etwas wieder einbringen, beßern; zuo k. herzukommen, mit Dat. herantreten an, einem an die Seite treten. Agſ. cuman (Präſ. Sg. cume, cymeſt, cymedh, Pl. cumadh, Prät. Sg. cvom, com, Pl. cvômon, côman, Part. Prät. cumen), engl. come (Prät. came, Part. come), afriſ. kuma, koma, komma (Präſ. Sg. kume, kome, Pl. komath, kumat, Prät. Sg. kom, Pl. kômon, Part. Prät. kimen, kemen), an. koma (Prät. Sg. kvam, kom, Pl. kvâmum, kômum, Part. Prät. kominn), ſchwed. komma, dän. komme. Vgl. lett. gâju ich gieng, Part Prät. gâjis F. gâjuſi Blſt. 2, 260, gâjejs der geht, Wanderer, gâjéns Gang, gâjums Gang, Beruf, Reihe, Lohn Ulm. 69; lat. venio

a. gvenio (gvemio?); *umbr.* bênuſo *venerunt*, bênuſt *venerit*, bênurent *venerint*, *oſk.* kombêned *convênit; alat.* bêtere *u.* bîtere *gehn; gr.* βαίνω *a.* βανjω (*a.* βαμjω?) *Aor.* ἔβην, *Part Präſ.* βιβάς, *Imp.* βάσκε *geh, komm,* βιβάζειν *kommen laßen, bringen,* βάσις *Gang, Fußgeſtell,* βάδος *Gang,* βῆμα *Tritt,* βηλός *Schwelle,* βωμός *Stufe, Altar; zend.* gam *gehn, Part P.* gatô *weggegangen*, jam *kommen, gehn*, jac *dasſ. Juſti 101. 114 fg.; aperſ.* gam, *zuw.* jam *gehn Spg. 195; ſkr.* gam (*Präſ.* gamâmi, gakhâmi *a.* gaſkâmi, *Prät.* ǵagâma) *gehn, kommen, vergehn, Part Pf P.* gatás *gegangen*, gátis *F. Gehn, Gang, Cauſ.* gamáyâmi *ich laße kommen, führe herbei*, gâ *gehn* (*Präſ.* ǵigami, *Aor.* ágâm), ǵaṅgam *Intenſ. zu* gam. *S.* gân. *Pott 1, 260.* [2]*2, 2, 16 ff. Bopp 1*[3]*, 210. Bopp Gl.*[3] *110 fg. 109. 145. Crt.*[3] *431. Crs. 1*[2]*, 88. 429 ff. Dief. 2, 481. MgSpr. 4. Fick*[2] *58.*

qinakunds *g. Adj.* θῆλυς, *weibliches Geſchlechts.*

qineins *g. Adj.* θῆλυς, *weiblich; N.* qinein γυναικάριον, *Weib. Zum folg.*

qinô *g., aſ.* quënâ, *ahd.* quinâ, quënâ, chwënâ, *mit Wegfall des* u (w) chënâ, *amhd. m. Verſchmelzung des* u *u.* ë chone, *mhd.* kone, kon, *md.* kune *ſchwF.*, *auch ſpäter mhd.* öſtr. kan, chan *ſtF. Weib, mulier,* γυνή; *Eheweib, uxor, conjux. An.* kona, *ſchwed.* kåna, *dän.* kone *Weib; an.* konr *ſtM.* (*Pl.* konir) *poet. im 10. 11 Jhdt, männl. Glied einer Adelsfamilie Vigf. 350. S. g.* quens. *Vgl. apreuß.* gana, gena *Weib; aſlav.* žena *dasſ., ruß.* žená *Weib, Frau, Gattin, ſerb.* žèna *dasſ., poln.* żona *Gattin; gr.* γυνή *Weib, Frau; zend.* ghena *dasſ., ſkr.* ǵáni *Weib: eigtl. die Zeugerin, Gebärerin a. Wz.* gan (*ſ.* kuni). *G Spr. 399. Dief. 2, 476. MgSpr. 4. SchlKſl. 111. Mikl. 194. Juſti 106. Bopp Gl.*[3] *147. Crt.*[3] *166. Crs. 1*[2]*, 436.*

qiſs (*Gen.* qiſſais) *g. ſtF2* (*in* anaqiſs, ga—, thiuti—, miſſa—, us—, ſama—, vaila—) *Sprechen, Ausſprechen, Rede. Th.* qiſſi *a.* qithti. *Zu* qithan. *GSpr. 363.*

qiſs *g. Adj. in* ga—. *Wie d. vor. zu* qithan.

qiſteins *g. ſtF2* ὄλεθρος, *Verderben. Zum folg.*

qiſtjan *g., ahd.* quiſtan, chwiſtan (*in* archwiſtan, firquiſten) *ſchwV. verderben, vernichten. Davon das vor. Zu* quiſt.

qiſtnan *g. ſtſchwV. verdorben werden, in* fraqiſtnan. *Zu* quiſt.

qithan *g., aſ.* quëthan, quëdhan, quëdan, quëden (*Prät.* quath, quadh, quad, quat), *ahd.* quëdan, qhuëdan, qhuuëdan, quhëdan, chwëdan, quëdhan, quhëdhan, quëthan, chwëthan, quëden, mit *Ausfall des* u chïden, chëdin (*Präſ. 3 Sing. aus* quidit, chidit, chidet *zſgz.* quît, chuît, chît, chîd; *Prät. Sg.* quad, quat, chuad, chuat, *mit Ausfall des* u chad, chat, *m. Verſchmelzung des* u *u.* a chot; *Prät. Plur.* quâdun, qhuâtumês, quâtun, châden, châtin, chôden), *amhd.* quëden, chëden, quoden, choden (*Präſ. 3 Sing. zſgz.* quît, chuît, chût, chiut; *Prät. Sg.* quot, chod, chot), *mhd.* quëden, këden (*nur noch im Präſ. 3 Sg. zſgz.* quît, kît, kiut) *ſt V abl 2 dicere, ſagen, ſprechen, nennen, meinen, bedeuten;* iz chît *dicitur, es wird geſagt, es heißt;* daz chît *das heißt, das bedeutet; g.* ubil qithan *mit Dat., ahd.* upilo quëdan κακολογεῖν, *maledicere; g.* vaila qithan, *ahd.* wëla quëdan *m. Dat.* καλῶς εἰπεῖν, *benedicere. Agſ.* cvëdhan *dicere, loqui, engl.* quoth *3 Sg. Prät. ſagte er,* quote *anführen, angeben, bemerken; afriſ.* quetha, queda, quan, *nordfriſ.* queden; *an.* kvëdha, *ſchwed.* quäda, *dän.* quäde. *GermSt.* kvath. *Dazu g.* qêths, qiſs, *an.* kvödh, kvædhi, *ahd.* quidî, chëda, *ferner* quitî, quitîc, quitilôn, quëtanî, quëta, quëti, quëtî, quëtîg, quëtunga, quëto, quëtôn, quetjan. *Vgl. nicht mit Bopp Gl.*[3] *69 Kuhn 11, 185 MgSpr. 5 ſkr.* kathâyati *er erzält, er verkündet,* kathâ *F. Erwähnung, Geſpräch, Erzälung, gr.* κωτίλος *geſchwätzig, ſ. Zch. 1, 137; auch nicht mit J Grimm Gram. 4, 829 Anm. lat.* citâre; *vielm. wol trotz dem Inlaute lit.* źadas *Sprache, Vermögen zu ſprechen,* źôdis *Wort,* źadinti *anreden,* źadëti *verſprechen, zuſagen,* apźadëti *beſprechen durch Zauber, aſlav.* gadati *conjicere, putare,* gadanije *Weißagung, Rätſel, ruß.* gadátĭ *u.* gádyvatĭ *wahrſagen, raten, mutmaßen, poln.* gadać *plaudern, ſchwatzen,* gadacz *u.* gaduła *Schwätzer,* gadka *Rede, Gerede, Frage, Rätſel, ſkr.* gadâmi *ich ſage her, ſpreche aus, zäle auf, benenne,* gadas *Rede, Spruch Bopp Gl.*[3] *110. Pott*[2] *4, 426 fg.*

qithrei *g. ſchwF.* (*in* laus—) *Zuſtand des Magenhabens. Zum folg.*

qithrs *g. Adj.* (*in* laus—) *einen Magen habend; Th.* qithra, *als Subſt. Magen, Bauch. MgSpr. 372.*

qithuhafts *g. Adj.* ἐν γαστρὶ ἔχων, *ſchwanger.*

qithus *g. ſtM3 Bauch,* κοιλία; *Mutterleib,* μήτηρ; *Magen,* στόμαχος. *Ahd.* quhiti *ſtM1? vulva. An.* kvidhr *ſtM. Unterleib. Gram. 3, 406. Dazu* qithrs. *Germ Th.* kvithu *u.* kvithra. *Vgl. lat.* venter *a.* [gventer], *gr.* γαστήρ, *ſkr.* ǵatháras *Bauch. Bopp Gl.*[3] *146. CrsBtr. 57 fg. MgSpr. 4. Crt.*[3] *165. Zch. 1, 140. Fick*[2] *55.*

qiujan g. ſchwV. (in anaqiujan, ga—, mithga—) lebendig machen. Ahd. quicjan.
qiunan g. ſtſchwV. in gaqiunan.
qius (Gen. qivis) g. Adj. ζῶν, lebendig. S. ahd. quëc.
qrammitha g. ſtF1 ἰκμάς, Feuchtigkeit, Saft. Zum folg.
[qramms] g. Adj. (im vorherg.) feucht. Gram. 2, 242. An. kramr halbflüßig (von zerfließender Butter, von tauendem Schnee, von Beeren wenn der Saft ausläuft) Vigf. 354.
quad ahd. aſ. Prät. v. quëdan.
quâder mhd. ſtM. Quader, Quaderſtein, viereckig behauener Stein: mlat. quadrus d. i. quadrus lapis, lat. quadrus viereckig, zu quatuor.
quâdervlins mhd. ſtM. harter Quaderſtein.
quâderſtein mhd. ſtM. Quaderſtein.
quâderwërk ahd. (H. u. H.) ſtN. Bau aus Quadern, Quaderbau.
quadh aſ. ahd. Prät. v. quëdhan.
[quadilla], chwadilla, quedilla, qhuedilla, chwedilla ahd. F. cicatrix, puſtula, papula, Hautbläschen.
quâdragêſimâl mhd. ſtN. Sammlung von Predigten für die 40 tägige Faſtenzeit: mlat. quadrageſimâle.
quâdran mhd. (Frauenl.) ſtM. Quadrant: lat. quadrans.
quâdrieren, quâtrieren, quâtieren mhd. ſchwV. in Vierecke einteilen: lat. quadrâre.
quâdrilich mhd. (Frauenl.) Adj. vierdrähtig.
quaken, quacken u. quaczen, quaxen ſpät mhd. ſchwV. coaxare, quaxare, quaken.
qual (Gen. qualles) mhd. ſtM. od. N? Quell. Zu quëllan.
quâla, quâle aſ., ahd. quâla, chwâla, châla, kâla, amhd. chôle, kôle, mhd. quâle, kâle ſtF1 Qual, Marter, Plage, nex., pernicies, ſupplicium, penuria. Zu quëlan.
qualhjan and. in gi—, ge— im Part. gequalhit glLipſ. 431, verſchr. andPſ. 67, 17 giquahliti coagulatus) ſchwV. coagulare, zuſ. rinnen od. gerinnen machen, eigtl. zu einer dicklichten ſchleimigen Maſſe machen. Nnld. kwal F., nd. u. daher hd. die qualle gallertartiges ſcheibenrundes Seetier a. d. Ordnung Molluſcae Nemn. 1, 531; nd. qualſter zäher dicker Schleim, die gelblich grüne Beeren- od. Baumwanze, Verb. qualſtern, nld. kwalſteren vielen dicken Schleim auswerfen (opreuß. kölſtern öfters huſten Hng 131), nd. qualſtrig vielen Schleim auswerfend BremWb. 3, 393 fg. Dnl 165.
qualida, quelida, quelitha ahd. ſtF1 facinus. Zu quëlan.
qualle mhd. ſchwM. grober Kerl.
qualm aſ. Hel. (in C auch dafür quam), ahd. qualm, quhalm, chwalm, mhd. qualm ſtM1 Marter, Plage, Todesplage, nex, excidium, pernicies. Agſ. cvealm, cvelm ſtM. daſ. Grein 1, 175. Zu quëlan.
qualmida, quelmida, quelmitha ahd. ſtF1 facinus. Zum vor.
qualta, qualte Prät. v. queljan.
quam aſ. ahd. mhd. Prät. v. quëman, cuman, ſ. qiman.
quam aſ. (Hel. C) ſtM. ſ. qualm.
quâmi ahd. in bi—, mhd. quæme in be— Adj. An. kvæmr kommend, bereitwillig, zur Hand Möb. 244 Vigf. 365. Zu qiman.
quan ahd. (Notk. Ps. 76, 5) d. i. kwan, gewan, Prät. zu gewinnen.
quân aſ. ſtF. ſ. qêns.
quants afrz. Adj.: lat. quantus; in quant in ſoweit als.
quappa amd., md. mnld. nd. quappe F. cappedo, e. Fiſch m. breitem dickem Kopfe. Aus lat. capito. Weig. 2, 441.
quappinrûſe md. ſchwF. Quappenreuſe, Quappenbehälter, Fiſchbehälter. S. rûſjâ.
quar ahd. Prät. zu quëran.
quark mhd. ſtM. ſ. twarc.
quartâne mhd. ſchwM. viertägiges Wechſelfieber: lat. fêbris quartâna.
[quartar], quarter, quartir, cortar, kortar, chortar, corter, chorter ahd., amhd. quarter, quorter, chortir, kortir, chorter, korter ſtN. grex, Heerde; geiſtliche Heerde, Gemeine. Agſ. cordhor, cordher ſtN. Schaar, Haufe. Gram. 3, 475.
quarte mhd. F. Viertel: lat. quarta (ſc. pars).
quartier mhd. ſtN. Viertel, Quartier: frz. quartier, mlat. quarterium.
quartieren mhd. ſchwV. in Viertel teilen.
quarz mhd. ſtM2 (Pl. querze) Quarz, eine Kieſelſteinart.
quaſchiure, quatſchiure, quatſchier mhd. ſtſchwF. Quetſchung.
quaſt mhd. ſtM. ſ. quëſta.
quat aſ. ahd. Prät. v. quëdan.
quât (ſl. quâder), quâd md. nr. Adj. ſchlimm, böſe, ſchlecht, malus. Mnld. qwaet, nnld. kwaad, mnd. quâd, nnd. quaad, afriſ. quâd, nordfriſ. quaad, nfriſ. quae, altengl. quâd, quêd, cwead, daſ. Nicht im Agſ., Ahd., rein Mhd., An., Got. Nach Gram. 3, 606 viell. zu quëdan, mildernd für farquëdan u. eigtl. verſagt, verwünſcht böſe. Nach GSpr. 507 ebenſo u. zu vgl. kelt. welſch gwaeth malus, pejor.
quât, angegl. quôt, kwôt, mit Wegfall des u kât, kôt mhd. ſtN., md. auch ſtM. Kot, Schmutz, eigtl. Schlimmes, Schlechtes. Aus dem vor.
quatala ahd. F. coturnix, Wachtel.

quâter mhd. ſtN. Vier auf dem Würfel: frz. quatre.
quath af. ahd. Prät. v. quëthan, ſ. qithan.
quâtrieren, quâtieren mhd. ſchwV. ſ. quâdrieren.
quâtſac mhd. ſtM. Kotſack, Bezeichnung des menſchlichen Leibes.
quatſchiure, quatſchier ſ. quaſchiure.
quâʒ, qhuâʒ, chwâʒ ahd. ſtM1 eine Münze, nummus, denarius, didrachma, ſtater.
quâʒ (mhd.) md. ſtM. Schlemmerei, Gaſterei, commmeſſatio, crapula. Nhd. ſchleſ. 17 Jhdt quaß, kwoß ſtM. Schmaus, abendquos Abendſchmaus From. 4, 181; bei Friſch 2, 76ᶜ im quas und ſaus liegen heluari, quaſerei u. gequaſe Schlemmerei, quaſer Schwelger, quaſig ſchlemmend. Dazu d. folg. Nach JGr. Gram. 1³, 169 a. d. czech. kvas Gährungsmittel, Sauerteig, ſaurer Trank, Gaſterei, Gaſtmal, Schmaus.
quâʒen mhd. ſchwV. ſchlemmen, praſſen, commeſſari, crapulari. Nhd. ſchleſ. quaſen, quoſen zechen, ſchlemmen From. 4, 181, bei Friſch 2, 76ᶜ quaſen daſ. Vom vor.
quëdan ahd. af. ſtV. ſ. qithan.
queddjan af. ſchwV. ſ. quetjan.
quëden ahd. amhd. mhd. af. ſtV. ſ. qithan.
quëdhan af. ahd. ſtV. ſ. qithan.
quedilla ahd. F. ſ. quadilla.
queit (15 Jhdt) Adj. ſ. quît.
quëc, qhuëc, quëk, chuëch, quëh (ſl. quëcchêr, quëkkhêr, quëhhêr, quëcher, chuëcher, quëcer, qhuëcer, quëker, quëkker, quëgker) ahd., mhd. quëc (ſl. quëcker), u. mit Tilgung des u ahd. chëg, chëch (ſl. chëcher, chëccher), amhd. chëch (ſl. chëcher), mhd. këc (ſl. këcker), auch mit Verſchmelzung des u u. ë zu o amhd. choch (ſl. chocher) Adj. lebend, vivus, lebendig; vivax, munter, friſch, mutig. Aſ. quic, quik, nnld. quik, agſ. cvic, cvyc, cvuc, cuc, engl. quick, afriſ. quik, nfriſ. quick, nordfriſ. quick, queck, an. kvikr, kykr, ſchwed. quick, dän. qvik. GermTh. kvika, kvikva a. kviva. Dazu die folg. u. quichêd m. folg. ſo wie g. qiujan u. qiunan: GermSt. kviv. Vgl. lit. gýwas lebend, gywénti leben, ſein Leben hinbringen, wohnen, gywaſtìs Leben, Lebenskraft, gýwolis Tier, gywatà eigener Wohnſitz, gaiwìnti erquicken; lett. dſíws lebendig, friſch, heil, dſíwe Leben, Auskommen, Wirtſchaft, dſíwiba Lebensdauer, dſíwût leben, wohnen, dſíwât tätig ſein, arbeiten, dſíwoklis Wohnort Ulm. 58 Biel. 1, 396; aſlav. živŭ lebendig, životŭ M. Leben, Lebendiges, žiti, živovati leben, živiti lebendig machen, beleben Mikl. 196 fg., ruſ. živŭ, ſerb. živ, czech. žwý, lauſ. žiwy, poln. zywy lebend, lebendig; kelt. ir. biu, béo, arm. beo, kymr. byw lebendig Kuhn Btr. 1, 463. 2, 160; lat. vîvus (a. gvîvus), vîvere (vixi victum a. vîgſi vîgtum), vîta, vîctus; gr. βίος (a. γϝιϝος), βίοτος, βιοτή Leben, Lebensart, Lebensunterhalt, βιόω (ep. Fut. βείομαι) leben; aperſ. jiv leben, jiva Leben Spg. 197, zend. jîv leben, jîvya lebendig, javara lebend Juſti 117. 116. 115; ſkr. ǵivâmi ich lebe, ǵîvás lebendig, Subſt. M. Leben, ǵîvalás lebensvoll, belebend, ǵîvanas belebend, ǵîvanam Leben, ǵîvikâ F. daſ., ǵîvitám daſ., ǵîvâtu F. Leben, Lebensmittel. Wz. gîv leben. Bopp Gl.³ 152 fg. Pott 2, 2, 745 ff. Benf. 1, 685. Crt.³ 434 fg. Crs. 1², 389. GSpr. 399. Schl. Kſl. 135. MgSpr. 4. Fick² 64. 357.
quëc mhd. ſtN. lebendiges Tier, Vieh. Mnld. quik, quëk, afriſ. quic, quik, cuic, quëk, nordfriſ. quick ſtN. daſ.
quëcbrunno, —prunno, këcprunno ahd., mhd. quëcbrunne, —prunne ſchwM. lebendiges Waßer, Quell.
[quëcheit], këkheit mhd., af. quichêd ſtF2 Lebendigkeit, vivacitas, Friſche, Mut.
quëkkên, chëcchên ahd. ſchwV. lebendig u. friſch ſein od. werden.
[quëkkî], quëkke, chëcchî ahd., mhd. quëcke, këcke F. Friſche, friſches mutiges Weſen.
quëckolter mhd. F. Wacholder, d. i. heilkräftig erquickender Baum. Von einem Adj. ahd. [quëkal] zu quëc u. ter, tar d. i. triu: Gram. 2, 530ſ S. wëchalter, maʒaltra.
quëcſilabar, —ſilbar, quëchſilpar ahd., mhd. quëcſilber, këk—, koc— ſtN. Queckſilber, argentum vivum; electrum.
quel mhd. F. ſ. quelî.
quëlan aſ., ahd. quëlan, mit Wegfall des u chëlen, amhd. quëlen, mit Verſchmelzung des u u. ë cholen, mhd. quëln ſtVabl3 Schmerzen leiden, cruciari, ſich abmartern; m. nâh, nâch ſich in Sehnſucht abquälen nach; m. Dat. od. Acc. einem Schmerzen verurſachen. Agſ. cvëlan ſterben Grein 1, 174. Dazu quelî, queljan, quelunga, qualida, quâla, qualm, qualmida, quelmjan. GermSt. kval a. kal. Vgl. lit. gélti (gelù, gëliau, gélſu) weh tun (von ſtechendem Schmerze beſ. Knochenſchmerz, Zahnſchmerz, Reißen in den Gliedern, tr. beſ. ìgélti ſtechen (v. Schlangen, Bienen, Wespen); gelonìs das Innere eines Geſchwürs, der Butze, als Sitz des ſtechenden Schmerzes, gylỹs Stachel bei Wespen, Bienen; lett. dſelt, ſelt weh tun, ſtechen (v. Schlangen, Neßeln, dſeldét Freq., dſelba, dſelwa Auflauf der Haut wie von

Brennneßeln Ulm. 56 fg. Bielst. 1, 369. 444; aslav. žalo *Stachel,* žalĭ *Schmerz,* žaliba *Klage,* žaliti *Schmerz empfinden, trauern, klagen,* žalovati *trauern Mikl. 191; ruß.* žalítĭ *stechen (v. Schlangen u. Insecten),* žalĭ *Mitleid; poln.* žal *Schmerz, Leid, Betrübnis, Mitleid,* žalić *wehmütig machen,* žalić się *sich beklagen, sich erbarmen,* żalosny *traurig, betrübt,* żałować *betrauern, beklagen. Slavolit. St.* žal, gal.

quelehaft *mhd. Adj. qualvoll. Zum folg.*

[quelî], chelî *ahd., mhd.* quele, quel, quelle, kele *F. Qual, Marter, supplicium. Zu* quëlan.

quelida, quelitha *ahd. stF. s.* qualida.

[queljan], quellan, cwellan, quellen, chellen, chelen (*Prät.* quelita, chelita, qualta) *ahd., amhd.* chwellen, chollen (*Prät.* cholete, cholte), *mhd.* quellen, quelen, queln, koln (*Prät.* quelte, qualte, kolte), *md.* quellin *schwV. quälen, martern, plagen, in Banden legen, töden; mit Marter u. zur Strafe wohin bringen. As.* quelljan (*Prät.* quelida) *unter Martern töden. Ags.* cvellan *töden. Caus. zu* quëlan.

quëllâ *ahd. schwF. scatebra, mhd.* quëlle *F., im 15 Jhdt auch* qwel *M. Quell, Quelle. Zum folg.*

quëllan *ahd., mhd.* quëllen *stVabl1 quellen, scaturire; schwellen. Dazu das vor. u.* qual. *St.* kvall. *Nach Bopp Gl.*[3] *114 Kuhn 9, 28 Crt.*[3] *433 zu vgl. skr.* galâmi *ich fließe oder träufle herab, falle weg, (wozu auch gr.* βάλλειν *werfen); wol eher zu vgl. skr.* ǵval *flammen, brennen (Bopp Gl.*[3] *158), wozu mit Crs. 1*[2]*, 88 lat.* bulla *Blase, Waßerblase,* bullâre *u.* bullîre *Blasen werfen: so* brunna *zu* brinnan. *S. auch* wallan.

quolle *mhd. F. s.* quelî.

quellesunge, chwelsunge *amhd. stF1 Qual, Marter.*

quelljan *as. schwV. s.* queljan.

quelmida, quelmitha *ahd. stF. s.* qualmida.

quelmjan *as. schwV. töden. Ags.* cvelman, cvylman *dass. Zu* qualm.

quëln *mhd. stV. s.* quëlan.

queln *mhd. schwV. s.* queljan.

[quelunga], chelunga *ahd., mhd.* quelunge *stF1 tribulatio, tortura.*

quëman *ahd. stV. s.* qiman.

quëmî *ahd. F. s.* quimî.

quëmo, cwëmo, chwëmo, qhuëmo, chomo *ahd.* (*in* achwëmo, afterchomo, uaqhëmo, untarquëmo, niwichwëmo, zuoquëmo), *mhd.* kome (*in* after—, nâch—) *schwM. ein Kommender, der kommt. As* cumo *in* wis —; *ags.* cuma *schwM. Ankömmling; g.* [qima]. *Zu* qiman.

quënâ *as. ahd. schwF. s.* qinô.

quënala, quënula, quënela, qhuënela, *mit Wegfall des* u chënula, chënila, *mit Verschmelzung des* u *u.* ë konala, conela *ahd.; amhd. mhd.* conele, konele, chonile, chonel *u.* quëndel *F. Quendel, ein Kraut, auch Feldkümmel, wilder Thymian genannt, thymus serpillum Nemn. 2, 1459. Aus lat.* cunela, cunila, conila, *gr.* κονίλη *e. Art Majoran.*

quënoman *ahd. unrM. uxorius, Weiberknecht.*

quêo *ahd. schwM. s.* zwêho.

quêôn *ahd. schwV. s.* zwêhôn.

quëran, chwëran (*geschr.* chuëran), chëran *stVab2 gemere, seufzen. S.* kërran.

quërdar *ahd., amhd.* (*mit Verschmelzung des* u *u.* ë) chorder, chordir, *mhd.* quërder, (*mit Wegfall des* u) kërder, korder, chörder *stMN. esca, Lockspeise, Köder, esca. Nach JGrimm Gram. 3, 467 eigtl: der Regenwurm den die Fischer an die Angel stecken; nhd. schweiz. (im Berner Oberlande)* kärder *Regenwurm Stald. 2, 88.*

quërch *mhd. stN. s.* twërg.

quërca *u.* quërechela *ahd. F. gurgula, Gurgel. An.* kvërk *stF.* (*Pl.* kvërkr) *im Sg. der Teil oder Winkel unterm Kinn, übhpt Winkel, winkelartige Biegung, Pl. Kehle, Gurgel Egils. 483 Vigf. 362 fg. Davon afrz.* cherchant, charchant, *nfrz. prov.* carcan *Halseisen, Halskette v. Edelsteinen, nnld.* carquant, karkant *in letzt. Bdtg: Diez Wb. 2*[3]*, 246. Vgl. lit.* gerklẽ *Gurgel, Luftröhre,* gurklỹs *Kropf der Vögel: Wz.* gar *verschlingen: s.* chëlh, cëlur, *bes.* këlâ.

quërn *od.* quërna *as. stF. s.* qaírnus.

quertig *mhd. Adj. ein Viertel haltend. Zu* quarte.

querze *mhd. Pl. zu* quarz.

quësta *ahd. F., mhd.* quëste, *mit Verschmelzung des* u *u.* ë koste, *auch* (*Ulr. Frd. 296, 6*) caste *schwFM. u. (östr. 14 Jhdt Suchenw.)* quast, chwast *stM. Büschel, Laubbüschel, Wedel zu fegen u. zu kehren, bes. Büschel von Reis u. Laub womit der Bader den Badenden strich, auch Laubbüschel um beim Baden in offenem Waßer die Scham zu decken; Badeschürze, Badehose, perizoma, lumbare, femorale quo genitalia teguntur; Federbüschel zur Zier des Helmes. Hpt 11, 51 fg. Nhd. oberpfälz.* der kosten *Gipfel eines Baumes Schm. 2, 340; dän.* kost *Laubbüschel, Besen, norw.* kvast, kvost, kôst, *schwed.* quast *Besen, Wedel NhdWb. 5, 1861 fg., an.* kvistr *stM3 (Pl.* kvistir) *Zweig, schwed.* qvist, *dän.* kvist *dass. Vigf. 365; g.* [qists]

od. [qiſtus]. *Verwant m. an.* kviſt? *Germaniſches Wort od. entlehnt aus d. Slaviſchen? Nicht urverwant (mit Nhd Wb. 5, 1862) ſond. im Verhältniſſe der Entlehnung ſtehnd aſlav.* kuſtŭ *virgulta Mikl. 325, ruſſ.* kuſtŭ *Strauch, aſlav. ruſſ.* chvoſtŭ *Schweif, Schwanz Mikl. 1089, czech.* chvoſt *Schweif, Schwanz, Beſen, Rute, Badequaſt, poln.* chwaſt *Unkraut, wildes Gebüſch.*

quëſten *mhd. ſchwV. mit der* quëſte *oder dem Badewedel ſtreichen; mit dergl. die Scham bedecken. Zum vor.*

quëſtenbinder *mhd. ſtM. der Badewedel bindet od anfertigt.*

[quëſtenbinderîn], quoſtenbinderin *mhd. F. die Badewedel bindet, Bademagd, als Schimpfwort ſ. v. a. feiles Weib Hätzl. LXVII, 4. Hpt 11, 52. S.* rîberîn.

queſtenboum *mhd. ſtM. ſ.* keſtenboum.

quëſtenrîs *mhd. ſtN. Laubbüſchel.*

queſteren *ſpät mhd. ſchwV. erwerben. Aus lat.* quæſtus. *MhdWb. 1, 895.*

queſtje *mhd. ſchwF. Frage. Aus lat.* quæſtio.

[quëta], chëta *ahd. ſtF. in* widerchëta. *Zu* qithan.

quêtanî *ahd. F. in* in —. *Zu* qithan.

quëthan *aſ. ahd. ſtF. ſ. g.* qithan.

[quëti], chëte *ahd. Adj. in* folchëte. *Zu* qithan.

quëtî *ahd. F. ſalutatio. Zu* qithan.

[quëtîg], chëtîg *ahd. Adj. in* widerchëtîg. *Zu* qithan.

[quetjan], chwettan, quetten, chetten, cheten (*Prät.* quatta, chatta) *ahd. ſchwV. anreden, begrüßen, grüßen. Aſ.* queddjan (*Prät.* quedida, quedda, quadda) *dasſ., auch ſegnen. Agſ.* cviddjan *anreden, behaupten, ſchwatzen; an.* kvedhja (*Prät.* kvadda) *anreden, grüßen, auffordern, fordern, einberufen Möb. 245 Vigf. 361. Zu* qithan *Gram. 2, 26 nr. 287.*

quëto, chwëto *ahd. ſchwM. in* wâr—, widar—.

quëtôn *ahd. ſchwV. in* harm—. *Zu* qithan.

[quetſôn] quezzôn *ahd. (glLipſ. 740) allidere, mhd. md.* quetzen, *md.* quetſchen *ſchwV. ſchlagen, prägen; quetſchen. Afriſ.* quetſene *F. Quetſchung, nfriſ.* quetſen *verwunden,* quetſinge *Verwundung Rchth. 882 fg. Wol* quetſôn *aus* quetiſôn, quatiſôn: *vom lat.* quatere.

quetunga *ahd. ſtF1 in* untar—, wider—.

quhalm *ahd. ſtM. ſ.* qualm.

quhëdan, quhëdhan *ahd. ſtV. ſ.* qithan.

quhëman *ahd. ſtV. ſ.* qiman.

quhidi *ahd. ſtN. ſ.* quidî.

quhillantar *ahd. ſtMN? ſ.* chullantar.

quid *afrz. Neutr. zu* qui; *Conj. nfrz.* que: *lat.* quod.

quîden *md. (Jeroſchin) ſchwV. (Prät.* quîdde, *Part.* gequît) quît *machen, befreien, ledig machen vo (Gen.,* von).

quidî *F. od.* quidi *N.? aſ., ahd.* quidî, chwidî, quitî, chwitî *F. u.* quidi, quhidi *ſtN. Rede, dictio, dictum, ſententia, eloquium; Scherzrede, urbanitas, lepos. Zu* quëdan.

quîfalôn *ahd. (gl. Ker.) ſchwV. ſ. v. a.* zwîfalôn.

quifalt *ahd. (gl. Ker.) für* zwifalt.

quihhan *ahd. ſchwV. ſ.* quicjan.

quic, quik *aſ. Adj. ſ.* quëc.

quichêd *aſ. ſtF. ſ.* quëcheit.

quichilunga, quuiculunga *ahd. ſtF1 fomes, fomentum, Lebenswärme verleihende Bähung.*

[quicjan], qhuichan, chwichan, quihhan (*in* ka—, chi—), quieken (*in* ir—), quigken, chicchen, chucchen (*Prät.* quihhida, quihta, quichta, quicta, quikta, chwicta, chihta, chichta, chicta, chucta) *ahd., amhd.* chuken, chuchen (*Prät.* chuchte), *mhd.* quicken, kücken (*Prät.* quicte, kucte) *ſchwV.* quëc *machen, vivificare, lebendig machen; friſch machen, erregen, ſuscitare. Aſ.* quicôn *in* aquicôn, quiccôn *in* ge—; *agſ.* cviejan, *auch in* a—, ge— *lebendig machen G.* qiujan *ſ. daſ. Zu* quëc.

quickendic *mhd. Adj. belebend.*

quimî (*in* ûfquimî, kaquimî), quëmî (*in* kaquëmî, zôquëmî), quumî (*in* zôquumî), chumî (*in* ûfchumî) *F. u.* chumi (*in* ûfchumi) *ſtN., auch* chum (*in* ûfchum) *ſtF2? ahd., aſ.* cumî *F., auch* cumi *ſtN. u.* cum *ſtF2? Kommen, Kunft.*

quinâ *ahd. ſchwF. ſ.* qinô.

quînen (*in* ver—) *mhd. ſtVabl5 ſchwinden.*

quingen *mhd. ſ.* twingen *ſ.* dwingan.

quinte, quint *mhd. ſtF. Quinte in d. Muſik, der fünfte Ton vom Grundtone.*

quinterne *mhd. F. fünfſaitiges Inſtrument, Guitarre: mlat.* qinterna *dasſ.,* quinternizare *die Guitarre ſpielen.*

quintieren *mhd. ſchwV. in Quinten ſingen; ſchulgerecht ſingen.*

quintîn, —ein, quentîn, —ein, *auch* quinti, quint *mhd. ſtN. Quentchen.*

quiohti *ahd. Adj. ſ.* zwîohti.

quirn *ahd. ſtF. ſ.* qaírnus.

quirnalperi, quirnperi *ahd. ſtN. ſ.* curnolisperi.

quirnên *ahd. ſchwV. ſ.* zwirnên.

quirnſtein, chwirnſtein, churinſtein, *auch* zwirnſtein *ahd. ſtM1 Mühlſtein.*

quiro, cwiro *ahd. Adv. ſ.* zwiro.

quirrel *mhd. (md.) ſtM. ſ.* twirel.

quis *ahd. d. i.* kwis *Adj. ſ.* gawis.

quiſki *ahd. Adj. ſ.* zwiſk.

quiſſo *ahd. d. i.* kwiſſo *Adv. ſ.* gawiſſo.
quiſſunga *d. i.* kwiſſunga *ahd. ſtF1 ſ.* gawiſſunga.
quiſt *ahd. (Otfr.) ſtF2 Vernichtung, Verderben. G.* [qiſts]. *Dazu* qiſtjan, qiſteins, qiſtnan. *GermTh.* kviſti *wol aus* kvit-ti. *Vgl. lit.* gèſti (*Präſ.* gendu, *Prät.* gedaũ) *in Unordnung geraten, verderben intr.*, gadìnti *beſchädigen, unbrauchbar machen, verderben tr.; lett.* gínt (*ſtatt* ginſt *a.* gindt) *vergehn, zu Grunde gehn, umkommen Ulm. 74. Bielſt. 1, 374; aſlav.* gaditi (*Präſ.* gažda) *vituperare, abominari Mikl. 125; ſerb.* gad *Ekel, Abſcheu,* gadan *ekelhaft, garſtig,* gaditi *ekelhaft machen, beſudeln, verderben.*
quiſtan *ahd. ſchwV. ſ. g.* qiſtjan.
quît, (*15. Jhdt*) queit *mhd. Adj. ledig, los, von Anſpruch frei. Mit frz.* quitte, *engl.* quit *aus mlat.* quitus, quittus (*neben* quietus) *dasſ., lat.* quiêtus *zu* quieſco. *Diez Wb.*³ *1, 123.*
quît *ahd. mhd. md. zſgz. a.* quidit, quidet *ſ.* qithan.
quiten *mhd. F. ſ.* kutina.
quîthëan *aſ.* (*Hel. 2142*) *ſchwV. wehklagen. Agſ.* cvîdhan (*Prät.* cvîdhde) *dasſ.*
quitî *ahd. F. ſ.* quidî.
quitîc *ahd. Adj. in* unca—. *Zu* qithan.
quitilôn *ahd. ſchwV. muſſitare, murmeln; etwas (Acc.) leiſe klagend beſprechen Otfr. 5, 9, 5. Zu* qithan.
quizilunga *ahd. ſtF. ſ.* cbizilunga.
qums *g. ſtM1 od. 2 Ankunft,* ἐπιφάνεια, *Anweſenheit,* παρουσία. *Gram. 4, 806. Zu* qiman.
qumths *g. ſtF2 in* gaqumths. *Zu* qiman.
quoden *amhd. ſtV. Inf. ſ.* qithan.
quon *unfl. Nom. Sg.*, quonen *Acc. Sg. M.*, quuoniu *Nom. Sg. F. ahd.* (*Notk. MCap.*) *Adj. d. i.* kwon, kwonen, kwoniu *für* gewon, gewonen, gewoniu, *ſ.* gawon.
quoneheit *d. i.* kwoneheit *ahd. ſtF2 ſ.* gawonaheit.
quorter *amhd. ſtN. ſ.* quartar.
quot *amhd. Prät. F.* quat *ſ.* qithan.
quôt *mhd. ſtN. ſ.* quât.
quuëman *ahd. ſtV. ſ.* qiman.
quuiculunga *ahd. ſtF. ſ.* quichilunga.
quuinnen *ahd.* (*Notk. Bo.*) *d. i.* kwinnên, gewinnên *3 Pl. Conj. Präſ. zu* gewinnen.
quumft (*in* ûfqhuumft), cumft, chumft, cunft, kunft, chunft, cuonft, chuonft *ahd., mhd.* kumft, kunft (*Gen.* künfte) *ſtF2 Kommen, Ankunft, adventus; Zukunft, futurum. S. g.* qums, gaqumths. *Zu* qiman.
quumî *ahd. F. ſ.* quimî.
quuoniu *ahd. Adj. F. ſ.* quon.

R.

râ *ſt.* râwer *mhd. Adj. ſ.* hrao.
rab *mhd. ſchwM. ſ.* rabo.
raba *ahd., mhd.* rabe, rape, rappe *ſtſchwF. rapus, Rübe. Graff 2, 352 fg. MhdWb. 2, 1, 555. MhdHWb. 2, 329. Holl.* raap *Rübe, engl.* rape *Rübe, Raps. Dieſe wol aus lat.* rapa *entlehnt, viell. auch mhd.* rape, *nur wenn Entſtellung angenommen wird auch hd.* raba, rabe; *ſonſt germSt.* rab *für* raf *aus vorgerm.* rap, *wozu geſt. St.* rôf, rôb, *in* ruobâ. *Vgl. lit.* rópė *weiße Rübe, aſlav. ruſ.* rěpa, *klruſ.* ripa, *bulg.* rěpŭ, *ſerb.* repa, *nſlov.* rêpa, *czech.* řípa, *lauſ.* rěpa, *poln.* rzepa *Rübe* (*aus d. Slav. ungr.* répa); *lat.* râpum *u.* râpa; *gr.* ῥάπυς (*Gen.* ῥάπυος), *ſpäter* ῥάφυς. *Pott 1, 109. Benf. 1, 73. Gram. 1*³*, 124. 538. GSpr. 856. Crt.*³ *326 Nr 511. Mikl. 812. Fick*² *389.* ³*3, 252. 1, 740.*
raban, raben *ſtM. ſ.* hraban.
Rabana, Rapana *ahd., mhd.* Rabene, Raben, Raven *F. Ortsname* Ravenna.
rabbîne, rabbîn, rabîne *mhd. ſtF. Rennen des Streitroſſes. Afrz.* ravine *Schnelle v.* raver *rennen, lat.* rapere. *DzWb. 2*³*, 411.*
rabe *mhd. F. ſ.* raba.
rabe *mhd. ſchwM. ſ.* rabo.
räbel *mhd. ſtN. kleiner Rabe. Demin. zu* rabe.
raben *mhd. ſtM. ſ.* hraban.
Raben, Rabene *mhd. ſ.* Rabana.
Rabenære *mhd. ſtM. Einwohner von Ravenna.*
rabenei, rabenai *mhd. ſtN. Rabenei.*
rabenvar *mhd. Adj. wie ein Rabe ausſehend, rabenſchwarz.*
rabenſwarz *mhd. Adj. rabenſchwarz.*
rabîne *mhd. ſtF. ſ.* rabbîne.
rabo *ahd., mhd.* rabe, rab, rappe *ſchwM. Rabe. S.* hraban.
rad *ahd. Adj. ſ.* hrad.
rad *ahd. in* garad *Adj. Zu* radja.
rad (*Pl.* redir *u.* rad) *ahd., mhd.* rat (*Gen.* rades, *Pl.* reder *u.* rat) *ſtN. Rad, am Wagen, als Schildzeichen* (*des Ritter Wigalois*), *an der Mühle, als Werkzeug einer marternden Todesſtrafe, übhpt Bezeichnung einer kreisförmigen Geſtalt. Aſ.* [rath], *nnd.* rad *BremWb. 3, 419, nnld.* rad (*Pl.* raden), *afriſ.* reth, *nfriſ.* red *Richth. 992 dasſ. Nicht im Agſ. u. An.* (*wofür agſ.* hveol, hveovol, *engl.* wheel, *an.* hvēl, *ſpäter* hiol, *ſchwed. dän.* hjul). *G.* [rath]?

GermTh. ratha *a. vorgerm.* ra-ta. *Vgl. lit.* rãtas *Rad, Pl* rãtai *Räderwerk*, rãcźius *Rademacher Kur. 2, 119, lett.* rats *Rad, Pl.* rati *auch Wagen Ulm. 220; lat.* rota *Rad*, ratis *Floß; ſkr.* rathas *M. Wagen. Aus Wz.* ar, *eigtl. das Fortbewegte, Bewegliche. Gram. 3, 456. Bopp Gl.*[3] *317. 19. Crt.*[3] *320. Crs. 1*[2]*, 181. Fick*[3] *3, 250. 1, 191.*

râd *aſ. ſtM. ſ.* rât.

radalîcho *ahd. Adv. ſ.* hradalîhho.

râdan *aſ. ſtV. ſ.* râtan.

radber *mhd. ſtF. ſ.* radeber.

râdburdëa *aſ. ſchwF. Rechtspflege.*

radda *amd. ſchwF. ſ.* rata.

radeber, radber *mhd. ſtF. portentula, cænovectorium, Schiebekarre (mit einem Rade), tür.* radeberl.

radebrechen *mhd. ſchwV. mit dem Rade hinrichten, rädern. Mnld.* radebreken.

rädeloht *mhd. (Nîth. 75, 9) Adj. mit Rädern oder Räderchen verſehen (Sporen).*

radeſteccho *ahd. ſchwM. ſudes.*

râdgëbo *aſ. ſchwM. ſ.* râtgëbo.

radja, redja, redëa *ſtſchwF.*, reda, redha *ſtF1 ahd., mhd.* rede *ſtF. Rechenſchaft; vernunftgemäße gebührliche Art, Gebühr, Folgerichtigkeit, Grund; Beſprechung, Verabredung, Erzälung, Rede; dichteriſche Erzälung od. Darſtellung, meiſt in unſtrofiſcher Form; Wortgehalt gegenüber der Melodie; Gegenſtand der Rede, was in Betracht kommt, Sache. Aſ.* rethja *ſtF1 Rechenſchaft; g.* rathjô *ſchwF. ἀριθμός, Zal, λόγος, Rechnung, Rechenſchaft. Dazu das folg. u.* garad, redina *m. d. folg. GermSt.* rath *a. vorgerm.* rat. *Vgl. lat.* ratio ratiônis *Berechnung, Überlegung, Plan, Vernunftgrund, Vernunft, Maßregel, Verfahren,* rêri (reor, ratus ſum) *berechnen, urteilen, meinen, glauben,* ratus *berechnet, beſchloßen, endgültig beſtimmt; ſkr.* ṛtas *ordentlich, recht, wahr,* ṛtám *N. feſte Ordnung, Recht, Wahrheit,* ṛtús *M. beſtimmte Zeit, Jahreszeit, Monat, menſtrua. Gram. 1, 536. GSpr. 179. 412. 956. MgSpr. 279. Crs. 1*[2]*, 477. Fick*[2] *841. 388.* [3]*3, 247. 1, 736 fg.*

[radjôn], redjôn, redôn *ahd., mhd.* reden (*Prät.* redete, redte, rette, redde, reite, *Part.* geredet, geret, gereit, *auch im Sg. Präſ. Ind. zſgz.* reiſt, reit) *ſchwV. ratiocinari (ahd.); fari, loqui, differere, reden, ſprechen, ſagen. Aſ.* rethjôn *reden; afriſ.* radja, redja, reda *reden, urteilen; g.* rathjan *ſtVabl4 m. ſchw. Präſ. (P. 96) zälen, in* garathjan *ἀριθμεῖν. Zum vor.*

rado *ahd. Adv. ſ.* hrado.

râdo *amd. ſchwM. ſ.* râto.

radur, rador *aſ. ſtM. Himmel. Agſ.* rodor *ſtM. daſſ.; an.* rödhull *ſtM. Sonne.*

ræhe, ræch *mhd., md.* rêch *Adj. rauh; ſteif, gliederſteif, ſteifbeinig, rehe, reh. Oberd. mdartl.* räch *auch widerlich ranzig ſchmeckend Schm. 3, 74.*

ræche *mhd. Adj. in* lancræche, mortræche, miuchelræche; *ahd.* [râchi, râhhi].

ræcherin *mhd. F. Rächerin.*

ræchic, ræchec *mhd. Adj. rachſüchtig.*

ræmen *mhd. ſchwV. in* be—. *Zu* râm *ſtM2.*

ræmen *mhd. ſchwV. ſ.* râmên.

ræte *mhd. Pl. von* rât.

rætelniſſe, rêtelniſſe *mhd. F. oder ſtN? problema, ænigma.*

ræterſche, ræterſch, ræters *mhd. ſtſchwF. Rätſel.*

rætig, rêtig *mhd. Adj. Rat gebend, ſich auf Ratgeben verſtehnd; einen Ratſchluß faßend. An.* râdhugr *zu raten wißend, klug, weiſe Möb. 337. Zu* rât.

rætich *mhd. ſtM. ſ.* râtih.

rætiſche, rætiche *mhd. F. ſ.* râtiſca.

rætlîch *mhd. Adj. rätlich.*

ræʒe *mhd. Adj. ſ.* râʒi.

ræʒe *mhd. F. ſ.* râʒî.

râf, râfe *mhd. ſchwM. ſ.* râvo.

raffi *ahd. Adj. aſper. Graff 2, 494. Isld.* hrappr *immitis, violentus BHald. 1, 339 Gram. 1*[3]*, 424. Davon frz. mdartl. (lothr.)* raffe *herbe, ſauer, comask.* rap *aſper. DzWb. 1*[3]*, 339. S.* rafjan.

rafjan, raphen (*Prät.* rafta) *ahd. ſchwV. (von Wunden) ſich ſchließen, verharſchen, Schorfbildung zeigen. Nhd. mdartl. öſtr.* rapfen, *bair.* geräpfen, ſich räpfen *ſich mit einer rauhen Kruſte überziehen; bair.* räpfen *F., nld. nhd.* rappe *F., heſs.* rop *MN., bair.* räpfen, rappen, roppen *F. Schorf einer Wunde, Grind, Ausſchlag an den Beinen der Pferde, Räude, Krätze; bair.* räpfig, *nld.* rappigh, rappig *grindig, räudig; nld.* rappigheid *ſcabies, Räudigkeit. Weig. 2, 459. Schm. 3, 118 fg. 117. Vilm. 330. From. 6, 193. Davon afrz.* rafle *Schorf einer Wunde, ital.* rappa *Schrunde an den Füßen der Pferde, Verb. venet. lomb.* rapare, rapà *ſchrumpfen. Diez Wb. 1*[3]*, 339.*

ravît, râvît *mhd. ſtN. Streitroſs. Aus afrz.* arabit *arabiſches Roſs.*

râvo, râfo *ahd., mhd.* râve, râf *ſchwM. tignum, trabs, Balken, Sparren. An.* râf *u.* râfr, *ſpäter* ræfr *ſtN. Dach Möb. 337 Vigf. 487. GermSt.* râf. *Vgl. gr. ὄροφος Rohr z. Dachdecken, Dach, Zimmerdecke, ὀροφή Zimmerdecke, ἐρέφειν u. ἐρέπτειν bedachen, bedecken (ſtammhaftes π Crt.*[3] *628 fg.). Fick*[2] *842. 388.* [3]*3, 251. 1, 741.*

[raffjan], reffan (*Prät.* rafsta, *Part.* kireffit, karafftôr) *ahd.*, *mhd.* reffen (*Prät.* raffte, *Part.* gereffet) *schwV.*, *mhd. md. auch* refpen *mit Worten strafen, tadeln, increpare, reprehendere, arguere, redarguere; züchtigen, percutere. Graff* 2, 501. *And. glLips.* refpan *arguere. Dazu die folg. Von Fick*³ 3, 252 *vgl. lat.* rapio rapere *reißen, gr.* ἅρπαξ, ἁρπαλέος *reißend, gierig* (*s. Crt.*³ 247 *fg. Nr* 331), *skr.* rapas *N. Schaden.*

rafflîcho *ahd.*, *amhd.* rafflîche *Adv. in tadelnder Weise.*

raffuuga, raphfunga *ahd.*, *mhd.* reffunge *stF1 correptio, invectio, increpatio, Tadel; Züchtigung.*

rafte *mhd. Prät. zu* reffen.

ragare *ahd. Notk. stM1 temerarius.*

ragehüffe *mhd. Adj. hervorstehnde Hüften habend, starkhüftig.*

ragen *mhd. schwV. ragen.*

ragin *g. stN1* γνώμη, δόγμα, *Meinung, Rat, Ratschluß, Beschluß,* οἰκονομία. *An.* regin *N. Pl.* (*Gen.* ragna) *die ratschlagenden u. beschlußfaßenden göttlichen Gewalten, Götter; as. nur im Gen. Pl.* reginô *in* reginô gifcapu, reganô g., *zsgs.* regangifcapu *stNPl. Beschlüße der ratenden göttlichen Gewalten, Götterschluß, göttlicher Ratschluß, Schicksalsschluß. Ahd.* regin, *mhd.* rein *nur als erster Teil von Zusstzgen namtl. in Eigennamen Gram.* 2, 473. *In Gram.* 2, 53 *Nr* 554 *mit* rigil, rëgan, ragen, regen *zu e.* [rigan, rag rêgum] *agi, ex alto moveri gestellt. Nach Crt.*³ 179 *fg. Nr* 165 ⁴189 *fg. MgSpr.* 279 *viell. zu vgl. gr.* ἄρχειν *der erste sein,* ἀρχός *Anführer,* ἀρχή *Anfang, Herschaft, skr.* arhâmi *ich bin wert, vermag, kann,* arhas *würdig,* argham *Preis, Ehrengabe. Nach Fick*² 841. ³3, 250 *mit* rahe, rân, rêhfns *zu vgl. aslav.* rokŭ *bestimmte Zeit,* račiti *wollen* (*s. aber zu diesem* ruoh), *skr.* rak *Präs.* rakáyâmi *anordnen,* rakánam *das Anordnen.*

[raginburgjo, rakinpurkjo] *afränk. ahd. schwM. im afränk.-mlat.* (*l. Sal. Rip.*) raginburgius, rachinburgius *Gerichtsbeisitzer, vom königl. Gerichtsvorsitzer* (grâfjo) *erwälter Urteiler. Eigtl. Ratbürge, Bürge für die Richtigkeit des gefällten Urteilsspruches. RA* 774 *fg.* 293 *fg.*

ragineis *g stM1* σύμβουλος, *Ratgeber;* βουλευτής, *Ratsherr;* ἐπίτροπος, *Vormund.*

raginôn *g. schwV.* ἡγεμονεύειν, *regieren, Statthalter oder Landpfleger sein. Ags.* regnjan, rênjan *anordnen, bestimmen Grein* 2, 273. *Zu* ragin.

ragna rök, ragnarök *an.* (*in d. ältern Edda*) *stN. Pl. der bedeutsame Verlauf* (*des Lebens u. Wirkens*) *der waltenden Götter, bes. ihr bedeutsames Ende, die große Katastrofe beim Untergange der Welt Vigf.* 507 (*s.* ragin, raka); ragna rökr, ragnarökr (*in Snorris Edda*) *stN. Verfinsterung der waltenden Götter, Götterdämmerung Vigf.* 507 (*s.* riqis). *S. Myth.*² 773 *fg.*

rah *ahd. Prät. zu* rëhhan, *s. g.* vrikan.

rahe *mhd. schwF. Stange; Rae am Schiffe. An.* râ (*Gen.* râr) *stF. Segelstange Möb.* 335 *Vigf.* 485, *schwed.* ra, *dän.* raa *dass. Nach Fick*² 841 ³3, 250 *zu vgl. skr.* rak (*s.* ragin).

rahha *ahd. stF1 s. as.* raka.

râhha *ahd. stF. s.* wrâca.

rahhôn, rachôn *ahd. schwV. sprechen, erzälen, disserere, disputare. Zu* rahha.

rahnjan *g. schwV1 rechnen, zälen zu etwas,* λογίζειν; *berechnen, überschlagen,* ψηφίζειν; *anrechnen,* ἐλλογεῖν, λογίζεσθαι; *für etwas halten,* ἡγεῖσθαι, *achten wie;* garahnjan *schätzen,* τιμᾶν; faúrarahnjan *vorziehen,* προηγεῖσθαι. *Ahd.* [rahhanjôn], rehhanôn, rechenôn, *mhd.* rechenen, rechnen, rechen *schwV. rechnen; ordnen, bereit machen, parare, disponere, regere. Afris.* rekenja, reknja, *saterld.* recenja, *nfris.* reckenjen, *nnld.* rekenen, *dän.* regne *rechnen. Zu as.* raka, *ahd.* rahha.

rahfenen, rähfen *mhd. schwV. s.* rachifôn.

rahta *ahd.*, *mhd.* rahte *Prät. zu* recchan *s. dass., u. ahd. zu* rachjan recchen *s.* rekkjan.

rahtôn *g. schwV. darreichen: nur* 2 *Cor.* 9, 1 *AB an der* 3 *Sg. Ind. Präs. Pass.* bi andbahti thatei rahtôda du veihaim περὶ τῆς διακονίας τῆς εἰς τοὺς ἁγίους, *It. Vulg. de ministerio quod fit in sanctos GermSt.* rak *mit* ht *für* kt. *Dazu das folg. S.* recchan, rëht, rëchen, reihhan, rîchan.

rahtunge *mhd. stF1 Beilegung eines Streites, transactio. Formell zum vor. m. bes. Entwicklung der Bdtg* (*wie bei* rëht).

raideins *g. stF. in* ga—. *Vom folg.*

raidjan *g. schwV. s.* reiten.

raids *g. in* ga— *Adj. s.* reiti.

raíhtaba *g. Adv.* εὐθέως, *in gerader Richtung;* ὀρθῶς, δικαίως, *recht, ordentlich.*

raíhtei *g. schwF. in* ga—, unga—.

raíhteins *g. stF. in* ga—. *Von* raíhtjan.

raíhtitha *g. stF. in* ga—.

raíhtis *g. Adv.* μενοῦνγε, *in der Tat, wahrlich, nemlich; Conj.* γάρ, *denn, zwar* (*Gegensatz aber*).

raíhtjan *g. schwV. in* garaíhtjan, atga—, *s.* rihtjan.

raíhts *g. Adj. s.* rëht.

raip *g. stN1 s.* reif.

raifjan *g. schwV. in* urraifjan *s.* rêrjan.

rach *mhd. Prät. zu* rëchen, *s. g.* vrikan.

raka *as.*, *ahd.* rahha, rahcha, racha *stF1 Rede, Rechenschaft; Sache. Ags.* racu *stF. Erzälung, Geschichte, Sache Grein 2, 362; an.* rök *stN. Pl. Darlegung, Entwicklung, Grund, Ursache, bedeutsamer Verlauf Egils. 669 Vigf. 507. Mit* rahhôn, rachari, rekkjan, rahnjan *zu germSt.* rak, *s.* rikan, rëchen. *Gram. 2, 26 fg. Nr 295.*

râcha, râche *stF. s.* wrâca.

rachari, rahchari *ahd. stM1 narrator, adtestator.*

rache *mhd. schwM. s.* racho.

râchchitze *mhd. stF. Rachehitze, Racheglut.*

rachëo *ahd. schwM. s.* wrachjo.

rachinburgius *mlat. afränk. s.* raginburgjo.

racionâl, racjonâl *mhd. stN.: mlat.* rationâle *kostbares Bruststück der hohenpriesterlichen Amtskleidung aus Gold, Edelsteinen u. Seidenstickerei* (*2 Mos. 15 ff. 39, 8 ff.*)*; dem ähnliches Gewandstück bei christlichen Bischöffen.*

rakîsen *mhd. stN. Stangeneisen.*

rachisôn *u.* [rahsinôn] *ahd.*, *mhd.* rahsenen *u.* rähsen, rächsen *schwV. screare, per vim spuere, sich laut räuspern, laut aufhusten u. ausspucken. Graff 2, 385. MhdWb. 2, 1, 547. Nhd. mdartl. tür.* ræksen *dass. Ags.* hræcan, *an.* hrækja *dass. Bosw. 143 Vigf. 289. Zu* racho.

rakjan *g. schwV. recken, in* uf—. *S. ahd.* recchan.

rachjan, rachan *ahd. schwV. sagen s. as.* rekkjan.

racho *für* [hracho] *ahd.*, *mhd.* rache *schwM. faux, Rachen. Ags.* hraca *Schlund, Kehle, Husten Bosw. 143; an.* hrâki *schwM: Speichel Vigf. 282. Gram. 3, 402 fg. Dazu* rachisôn. *Vgl. gr.* χράζω (*a.* χραγjω, *Perf.* κέκραγα, *Aor.* ἔκραγον, *s. Crt.*[3] *566*) *krächzen, schreien, kreischen.*

rachôn *ahd. schwV. s.* rahhôn.

rächsen *mhd. schwV. s.* rachisôn.

rachta, racta *ahd.*, *mhd.* racte *Prät. zu* recchan.

racud, racod *as. stM. Haus. Ags.* räced, reced, recyd *stMN. dass. Grein 2, 364.*

râchunge *mhd. stF1 vindicta. Zu g.* vrikan.

ram *ahd. mhd. stM. s.* hram.

ram *mhd. stF. s.* rama.

ram *ahd. mhd. stM1 u. 2* (*Gen.* rammes, *Pl.* ramme *u.* remme), *ahd. auch* rammo *schwM. aries, vervex, caper emissarius, Ramm, Rammbock, Schafbock, Widder. Graff 2, 505 MhdWb. 2, 1, 552. Nnld.* ram (*Pl.* rammen), *ags.* ram, rom (*Gen.* rommes, *Pl.* rammas) *dass. Grein 2, 363. Dazu* rammalôd *u. folg. Nach Weig. 2, 455 zus.gehörig m. an.* ramr. *Nach Gram. 3, 326 GSpr. 32 viell. gr.* ἀρήν ἀρνός *zu vgl., s. aber Crt.*[3] *322.*

râm, rân, rôm *mhd. stM2* (*Pl.* ræme) *Schmutz, Ruß. Dazu* râmac, ræmen *in* be—. *Graff 2, 511. MhdWb. 2, 1, 548 fg. MhdHWb. 2, 337. Von Fick*[2] *168* [3]*3, 252. 1, 741. 193 verglichen skr.* râmas *dunkelfarbig, schwarz,* râmam *N. Dunkel,* râmî *F. Nacht, allein n. Grassm. Wb. 1162 diese zu* ram *ruhen.*

râm *mhd. stM.*, *md.* râme *stF1 Ziel; Zielen, Trachten, Streben. Auch mhd.* râm *stF2* (*Gen.* ræme) *od.* ræme *F.*, *ahd.* [râmî]? *Dazu* râmec, râmunga, râmên, râmjan. *Graff 2, 514 fg. MhdWb. 2, 1, 549 ff.*

rama *ahd.*, *mhd. md.* rame *stF. schwFM. s.* hrama.

râmac *ahd.*, *mhd.* râmec *u.* râmig, rômig *Adj. ahd. furvus; mhd. schmutzig, rußig. Zu* râm *stM2.*

râmec *mhd. Adj. ein Ziel ins Auge faßend, es erreichend. Zu* râm *stMF.*

râmên *u.* [râmjan], râmen *ahd.*, *mhd.* râmen *u.* ræmen, *md.* rêmen *schwV. zielen, aufs Korn nehmen, trachten, nach etwas* (ana, zi, ze, *Gen.*). *Graff 2, 504 fg. MhdWb. 2, 1, 549 fg. MhdHWb. 2, 337 ff. As.* rômôn, ruomôn (*m. Gen.*, *m.* te) *dass. Gram. 1*[3], *243.*

ramft, rampht *ahd.*, *mhd.* ranft *stM. einfaßender aufgeworfener Rand eines Körpers, canthus, corona, crepido, labra; Rinde bes. Anschnitt v. Brote, Ranft, Ramft. Graff 2, 512. MhdWb. 2, 1, 553. MhdHWb. 2, 341. Frisch 2, 85 fg. Schm. 3, 91. Nach Gram. 2, 33 Nr 367 zu* rimphan, *u. so auch Weig. 2, 456 als eigtl. das außen herum Zusammengezogene. Nach JSchmidt Voc. 1, 159 zu vgl. lit.* rumbas *Saum, aslav.* rąbŭ *pannus Mikl. 815, poln.* ręby *Saum, lat.* limbus *dass.*, *zu Wz.* ramb. *Nach Fick*[3] *3, 247 Nebenform zu* rant *u. zu Wz.* ram *ruhen, aufhören* (*s.* rimis).

rammalôd *ahd. stM1 coitus. Zu* ram *stM.*

ramme *md. stF. Balken od. Klotz z. Einstoßen von Pfählen oder Steinen in die Erde. Zu* ram *stM.* (*wie lat.* aries *auch Sturmbock*).

rammelære, ramler, remler *mhd. stM. Schafbock, Rammler. Mit den folg. zu* ram *stM.*

rammilôn *ahd.*, *mhd.* rammeln *schwV. rammeln, sich begatten* (*von Böcken*).

rammilunga *ahd.*, *mhd.* rammelunge *stF1 admissura.*

rammo *ahd. schwM. s.* ram *stM.*

rampf *mhd. stM. Krampf. Davon lomb.* ramf, ranf *dass. DzWb. 2*[3], *56. Zu* hrimfan.

rampht *ahd. stM. s.* ramft.

ramr (römi, ramt), minder gut rammr, an. Adj. ſtark, kräftig, heftig, ſcharf v. Geſchmack Vigf. 482. Vgl. aſlav. ramĕnŭ gewaltſam, heftig, ſchnell, nſlov. rameno, ramino heftig, ſehr, czech. náramný heftig, gewaltig, maßlos, ungeheuer Mikl. 783. JSchmidt Voc. 2, 149.

ramſchoup mhd. ſtM. Bündel Stroh für die fiwerram, zum Unterhalten des Feuers.

râmunga ahd. ſtF1 intentio. Zu râm ſtM.

ran od. rân? mhd. Adj. ſchlank.

ran aſ. ahd. mhd. Prät. Sg. v. rinnan, rinnen.

rân mhd. ſtM. für râm.

rân ahd. ſtN? intentio. Graff 2, 522. An. rân ſtN., dän. ran ſtN. Raub, räuberiſche Tat, Plünderung. Dazu rânjan. Nach Gram. 2, 806 fg. 3, 512. 1³, 92 wol zuſ. gez. a. rahan, wozu rahanjan nach birahanen Hild. 60. Nach Fick² 841 ³3, 250 rân a. rahan Anſchlag, Raubanſchlag mit rahe, ragin u. rêhſns zu ſkr. rak anordnen (ſ. ragin).

rand ahd. ſtM. ſ. rant.

ranft mhd. ſtM. ſ. ramft.

rangari ahd. ſtM1 Ringkämpfer. Zu hringan.

rangen mhd. ſchwV. ringen; mit Begierde ſtreben.

rangleih ahd. ſtM. Ringſpiel.

rangwîg mhd. ſtM1 palæſtra, Ringkampf.

[rânjan], rânen ſchwV. ahd. (nur Notk. Ps. 90, 13 leonem manifeſte ſevientem óffino rânintin) einen räuberiſchen Anſchlag od. e. Raubanfall ausführen, rauben, plündern. An. ræna, dän. rane dasſ. Zu rân. S. birahanen.

ranc mhd. ſtM2 (Pl. renke) ſchnelle drehende Bewegung. S. wrank.

ranc mhd. Adj. in nâchranc. S. wranc.

ranken mhd. ſchwV. ſich hin u. her bewegen.

Rankulât, Ranculât mhd. Ortsname, Sitz des katolikô Parz. 563, 8, als ferner Punct im Oſten Parz. 9, 13 WWilleh. 94, 15, auch noch ebdſ. 255, 25. 350, 18. 392, 15: armen. Hrômkla, arab. Kalat-er-Rûm (d. i. Römerſchloß, neml. der Oſtrömer) am Euphrat, Sitz des armeniſchen Katholikos v. 1146—1293. S. Wilken Kreuzzüge 7, 42. Hpt 11, 42.

rann g. Prät. Sg. v. rinnan.

ranneins g. ſtF2 in ufar—. Von rannjan.

rannjan g. ſchwV. in ur—, ſ. rennjan.

ranno ahd. ſchwM. ſ. wranjo.

rans mhd. ſtM. Maul, Rüßel. S. grans.

ranſen u. ranzen mhd. ſchwV. ſich unruhig hin u. her bewegen. Nhd. mdartl. tür. ranzen dasſ.

rant, rand ahd., mhd. rant (Gen. randes, Pl. rande, ſpäter zuw. auch rende) ſtM1(2) umbo, media pars ſcutorum i. e. cupula vel ora clypei, Schildbuckel Graff 2, 531; Schild; mhd. über rant, über ſchildes rant über den Schild weg, ſo daß man aber durch ihn gedeckt iſt. Agſ. rand, rond ſtM. Rand, Schildrand, Schild Grein 2, 363; an. rönd ſtF. (Dat. röndu, Pl. randir u. rendr) Rand, Schild, Streifen Vigf. 507 fg. Davon prov. ſpan. randa, port. renda Rand, Spitze, Kante; afrz. randir andringen, randon Heftigkeit, Verb. randonar, randoner antreiben, anrennen. Diez Wb. 1³, 341. GermTh. randa. Nach Gram. 2, 34 Nr 374 viell. als quod emerſit, nach NhdWb. 2, 294 als das Umronnene, Umfloßene zu rinnan. Nach Benf. 2, 10 Fick³ 3, 246 fg. als das Endende, Aufhörende zu Wz. ram ruhen, aufhören (ſ. rimis u. ramft). Nach Leo agſ. Gl. 193 u. Weig. 2², 430 mit rinta entſproßen einem vorauszuſetzenden ſtV. g. [rindan, rand, rundum, rundans] umfaßen.

rantboug, rantbauc, rantpoug, rantpauc ahd. ſtM. u. rantbogo, rantpogo ahd., mhd. rantboge ſchwM. umbo, Schildbuckel.

ranzen mhd. ſchwV. ſ. ranſen.

râo, ſt. râwêr ahd. Adj. ſ. hrao.

raor ahd. ſtN. ſ. rôr.

Rapana ahd. Ortsn. ſ. Rabana.

rape, rappe mhd. F. ſ. raba.

raphen ahd. ſchwV. ſ. rafjan.

rappe mhd. ſchwM. ſ. rabo.

rappe mhd. ſchwM. Kamm der Traube. Ital. rappa Büſchel; piem. rap, (ital. grappolo) wie mhd.

rârdrümmel Subſt. ſ. rôrtumel.

rart od. rarti ahd. Adj. —ſprachig, in eli—, fama—. Zum folg.

rarta ahd. ſtF1 Stimme, modulatio, melos. Gram. 2, 534 ff. G. razda ſtF1 λαλιά, γλῶσσα, Stimme, Ausſprache, Sprache, Mundart; agſ. reord ſtF. Stimme, Sprache Grein 2, 375; an. rödd (Gen. raddar, Pl. raddir) ſtF. Laut, Stimme Möb. 350 Vigf. 507. Dazu das vor. u. die folg. Davon nach Mikl. 137 viell. aſlav. gorazdŭ erfahren, einſichtig (ſ. aber Dief. 2, 156 u. bei Kuhn 16, 222). Vgl. mit MgSpr. 280 Fick² 843. 166 fg. ³3, 252. 1, 741 ſkr. ras, Präſ. raſâmi ein Geräuſch machen, ſchreien, heulen, raſitám N. Geräuſch, auch râs Präſ. râſê tönen, ſchreien, râſabhas M. Eſelhengſt Bopp Gl.³ 319. 321.

rarti ahd. Adj. ſ. rart.

rartî ahd. F. in ſamarartî.

[rartida], rertida ahd. ſtF1 in gerertida, intrerteda.

[rartîg], rertîg ahd. Adj. geordnet, ordentlich, verſtändig.

[rartjan, rertjan, rertan], rerten ahd. ſchwV. (Prät. rarta, Part. gerertet, ge-

rart) *bewegen*, *richten*, *wenden*, *rühren*, *regen*, (*Gesang od. Saitenspiel*) *anstimmen*.
rartôn? *ahd. schwV. in* fogalrartôn *auguriari Graff 2, 536.*
râs *an. stF.* (*Gen.* râsar, *Pl.* râsir) *Lauf*, *Rennen*, *Kanal*, râsa *schwV. ungestüm laufen*, ræsa *schwV. in Lauf setzen Vigf. 488. 506; ags.* ræs *stM1 cursus, impetus*, ræsan *schwV. impetum facere*, *irruere*, râsettan *grassari cum impetu, rasen Grein 2, 368. 364; altengl.* ras, res, *auch* race *rascher Lauf*, *Eile*, *neuengl.* race *Lauf*, *Wettlauf*, *Wettrennen*, racehorse *Rennpferd*, *Wettrenner*, to race *laufen*, *rennen*, *wettrennen; mnd. md.* râsen *schwV. rasen*, *toben*, *insanire*, *md.* râserîe *stF. Raserei*, *deliramentum*, *dementia; nr.* (*clevisch*) raisen (*d. i.* râsen) *insanire*, *toben*, raserye *mania*, *insania Teuth. 201 fg. 78.; nnld.* razen, raazen *schwV. wütend sein*, *toben*, razer *Wütender*, *toller Mensch*, razery, razerny *Raserei*, *Tollheit*, *Furie. Aus dem Nd. u. Md. ins Hd.; hier einzeln erst seit Ausgange des 13 Jhdts* (*Mart. 9, 38. 283, 15*). *Davon afrz.* rasse, raise, *prov.* rasa *Lauf; auch Rinne*, *Kanal Diez Wb. 2³, 410. Nach JSchmidt Voc. 2, 459 mit Metathesis zum skr.* arsh *fließen*, *gleiten*, *sich rasch bewegen*, *wozu auch* rîsan *mit Störung der alten Ablautreihe gehöre.*
rase *mhd. schwM. s.* wrase.
râsen *mnd. md. schwV. s.* râs.
râserîe *md. stF. s.* râs.
rasc *ahd.* (*Comp.* rascôr *u.* rescir), *mhd.* rasch *Adj. ardens*, *fervens*, *gewant*, *rasch*, *flink*, *tüchtig*, *kriegstüchtig. Dazu* rasco, raskî. *Graff 2, 548 fg. MhdWb. 2, 1, 555. MhdHWb. 2, 343. S.* resche, risch, rosk, hrosk. *Eigtl. ahd.* [wrasc], *an.* röskr, *g.* [vrasqs *od.* vrasqus]. *Zu* vrisqan.
raskezzan *ahd. schwV.* (*Prät.* raskezta) *singultare*, *schluchzen; scintillare*, *Funken sprühen.*
[raskî], rescî, reschî *ahd.*, *mhd.* resche *F. vigor*, *alacritas*, *fervor. Zu* rasc. *S.* roskî.
rasco *ahd.*, *mhd.* rasche, rasch *Adv. vivaciter; rasch. Zu* rasc.
raspôn *ahd.*, *mhd.* raspen *u.* raspelen *schwV. eilfertig sammeln*, *zus. raffen. Zu* hrëspan.
rasta *ahd.*, *mhd.* raste *stF1 Rast*, *Ruhe; Strecke Wegs nach der man rastet*, *Station; Zeitraum*, *Weile. As.* rasta *u.* resta *stschwF. Ruhelager*, *Totenlager; ags.* rest, räst *stF. Ruhe*, *Ruheort*, *Ruhelager*, *Totenlager Grein 2, 372; an.* röst (*Gen.* rastar, *Pl.* restir) *eine bestimmte Wegstrecke nach der man rastet*, *Meile Möb. 350 Vigf. 508; g.* rasta *stF1 dass.*, *μίλιον Matth.* 5, 41. *Dazu auch* rastî, rastjan, rastên. *Nach Benf. 2, 10 aus ders. Wz. wie skr.* ram (*s.* rimis), *nach Fick² 843. 162. ³3, 246. 1, 735. 186 auch wie* razn *u.* ruowa, *Wz.* ra *ruhen*, *sich behagen.*
rasta *ahd.*, *mhd.* raste *Prät. zu* restan, resten, *mhd. auch zu* rasten.
rastên *u.* rastôn *ahd.*, *mhd.* rasten (*Prät.* raste) *schwV. ruhen*, *rasten. AndPs.* rastôn *requiescere. Zu* rasta.
[rastî], restî *u.* restîn *ahd.*, *mhd.* reste *F. Ruhe; Sicherheit; sichrer Ort. S.* rasta.
[rastjan], restan, resten (*Prät.* restida, rasta) *ahd.*, *mhd.* resten (*Prät.* raste, *md. auch* reste) *schwV. ausruhen. As.* restjan *dass.*, *ags.* restan *dass. Grein 2, 373. Denom. zu* rasta.
rasûnen *mhd. schwV. refl. sich ordnen*, *sich schaaren.*
rat *ahd. Adj. s.* hrad.
rat *mhd. stN. s.* rad.
rat *mhd. schwM. s.* rato.
rât *ahd. mhd. stM1*, *mhd. 2 Rat*, *Ratschlag*, *Beirat*, *Belehrung*, *Genehmigung; persönl. Ratgeber*, *Berater*, *coll. beratende Versammlung od.* (*städtische*) *Behörde; Beratung*, *Ratschlagung*, *Überlegung*, *Beschluß*, *Entschluß*, ze râte wërden *durch Beratung zu e. Entschluße kommen*, *einen Beschluß faßen; böser Plan*, *Anschlag; Vorsorge*, *Beihilfe*, *Abhilfe*, *Befreiung*, *Erledigung: das entbehren Können*, *das etwas umgehn Können*, *das Abstand Nehmen von etwas*, *Verzichtung*, *Verzichtleistung auf etwas*, *Unterlaßung*, *Entbehrung; Vorrat*, *an Nahrungsmitteln*, *fruges*, *fructus*, *proventus*, *an Kleidungsstücken*, *Gerät*, *Geschirr*, *Vermögen*, *opes*, *facultas. Graff 2, 461 ff. MhdWb. 2, 1, 563 ff. Lachm. Ausw. 289 fg. As.* râd *stM. Rat*, *Belehrung*, *Unterstützung*, *Vorsorge*, *Vorrat*, *Gewinn; ags.* ræd *stM1* (*Pl.* rædas) *Rat*, *Entschluß*, *Hilfe*, *Gewinn*, *Macht Grein 2, 365 fg.; afris.* rêd *stM. Rat*, *Beirat*, *Beratung*, *Ratsames*, *saterld. nordfris.* red, *nfris.* rie *Richth. 985; an.* râdh *stN. Rat*, *Ratschlag*, *Genehmigung*, *Erlaubnis*, *Ratgeber*, *beratende Versammlung*, *Beratung*, *Beschluß*, *Anschlag*, *Vorsorge*, *Hilfe*, *Unterstützung*, *Gelegenheit*, *Lage*, *Verhältnisse u. Stellung*, *Geschäft*, *Heirat Möb. 335 Vigf. 485*, *schwed.* råd, *dän.* raad. *Germ Th.* râda. *Bdtg: Vorrat od. Mittel zu sorglicher Hilfe*, *hilfreiche Geneigtheit*, *Hilfreichheit. S.* râtan.
râtan, râten *ahd.*, *mhd.* râten *stV(13)9 raten*, *Rat geben*, *suadere; beraten*, *beratschlagen*, *consulere*, *consiliari; auf etwas sinnen*, *machinari*, *anstiften; eine Vermutung aufstellen*, *mutmaßen*, *conjicere*, *er-*

raten, Rätſel raten; anraten; auffordern, befehlen; in ſorglicher Abſicht bereiten, verſchaffen. Graff 2, 457 ff. MhdWb. 2, 1, 560 ff. Aſ. râdan (*Prät.* rêd, ried) *raten, beratſchlagen, ſinnen auf, anſtiften, ſorgend bewirken, helfen; afriſ.* rêda (*Prät.* rêd) *raten, ſaterld.* reda, *nfriſ.* rieden *Richth. 985; agſ.* rædan (*Prät.* reórd) *raten, beraten, mutmaßen, Rätſel raten, Rat geben, beratſchlagen, ſinnen auf, anſtiften, verraten, beſchließen, walten, herſchen, beſitzen Grein 2, 366; an.* râdha (*Prät.* rêdh) *raten, Rat geben, beratſchlagen, ſinnen auf, anſtiften, verraten, deuten, erklären, Rätſel raten, bemerken, beſchließen, bewirken, beſchaffen, veranlaßen, entſcheiden, verfügen, herſchen, ſchalten u. walten, beſitzen, züchtigen Vigf. 485 ff. Möb. 335 fg., ſchwed.* råda, *dän.* raade *raten, Rat geben, herſchen, regieren, gebieten, verfügen, ſchalten u. walten; g.* rêdan (*Prät.* rairôth) *ſorgend bedacht ſein, beſtimmen u. verſchaffen, in* garêdan, faúragarêdau (*Prät.* faúragarairôth *Eph. 1, 5*), undrêdan, urrêdan, *Germ. Bdtg wol: auf Grund vorhandener (materieller u. geiſtiger) Mittel helfende Geneigtheit erweiſen, zu helfen vermögend u. willig ſein. Dazu* rât *u. die folg., auch* ræt—. *GermSt.* râd *a. vorgerm.* râdh. *Vgl. lit.* rõds, *geſpr.* rôts, *in der Bibelüberſtzg willig, gern, jetzt freilich, zwar (bei folg. aber Kur. 1, 524. 465. 2, 388); aſlav.* raditi *Sorge tragen für,* radŭ *angenehm,* radoſtĭ *F. Freude,* radovati ſę *ſich freuen,* radi *wegen, ruſſ.* radĕtĭ *ſorgen für,* radŭ *freudig,* rádi *wegen, poln.* rad *Adj. willig, froh,* rado *Adv. gern,* radość *Freude,* radosny *freudig,* radować ſię *ſich freuen (kein* radi *wegen, wie übhpt nicht im Weſtſlaviſchen), ferner* rada *F. Rat, auch Ort der Ratsverſammlung u. die Perſonen,* porada *Rat, Abhilfe,* radzić *raten,* radny *ratgebend,* radnik *Ratsmann, dieſe letztern aber hier wie im Lauſ. u. Czech. in ihrer Bdtg wol durch deutſchen Einfluß entwickelt; kelt. gael.* rád *N. Gunſt; wol auch lat.* rôbur *Kraft, Stärke, alt* rôbus rôboſis (*inltd* b *für* f *aus urſprgl.* dh *Crs 1*[2]*, 170 Krit. Beitr. 200 ff.) u. dazu* rôbuſtus *ſtark,* rôborâre *ſtärken; ebenſo wol auch gr.* ῥώννυμι (*a.* ῥώθνυμι) *ich ſtärke, kräftige, Med. erſtarken, ſich ſtark u. wolauf fühlen,* ῥώμη *Stärke, Kraft, Mut, Entſchloßenheit; zweifellos die folg. zend.* râd *zurecht machen, bereiten, geben,* râdaṅh *N. Gabe, M. Darbringer von Opfergaben,* râda *M. Geber, Herr, Eheherr Juſti 256, aperſ.* râdiy (*Loc. Sg. zu* râd *Beſchließen) wegen, in* avahyarâdiy *deswegen Spg. 215; ſkr.* râdh, *Präſ.* râdhâmi *u.* râdhnômi *etwas zu Stande bringen, glücklich durchführen, zurecht machen, bereiten, einen zufrieden ſtellen, gewinnen, erlangen, darbringen, geben,* râdhas *N. Vorrat, Reichtum, Wolſtand, Opfervorrat, Gabe, Opfergabe, helfende Kraft u. Geneigtheit, Hilfreichheit,* arâdhás *nicht opferwillig, eigennützig, geizig. Bopp vgl. Gram. 1*[3]*, 95 Anm. 1. Bopp Gl.*[3] *321. Graſsm. Wb. 1160 fg. 104. Kuhn 6, 390 ff. Ebel in Kuhns Btr. 1, 426 ff. Mikl. 768. MgSpr. 278. Zch. 1, 10. JSchmidt Voc. 1, 61. Fick*[3] *3, 250 fg.*

ratannuſſî *and. glLips. F. irritatio. S.* ratôn.

râtari, *angegl.* râtiri *ahd., amhd.* râtâre, *mhd.* râtære *ſtM1 Ratgeber; Rater, conjector.*

râtelôs *ahd. Adj. ratlos.*

râtelôſlîcho *ahd. Adv. temere.*

râtfrâga *ahd., mhd.* râtvrâge *ſtF1 conſultatio, Beratung.*

râtfrâganôn *ahd. ſchwV. conſulere. Graff 3, 816.*

râtfrâgôn *ahd., mhd.* râtvrâgen *ſchwV. conſulere, um Rat fragen, Beratung halten. Graff 3, 816.*

râtgëbinne *mhd. ſtF. Ratgeberin.*

râtgëbo, râtkëbo, râtkëpo *ahd., mhd.* râtgëbe, *md.* râtgëve *ſchwM., u. mhd.* râtgëber *ſtM. Ratgeber, Rat, Ratsherr. Aſ.* râdgëbo, *afriſ.* rêdjeva *Richth. 987, agſ.* rædgifa.

râtgenôʒ *mhd. ſtM. Teilnehmer am Rate.*

rath *ahd. Adj. ſ.* hrad.

râthaft *ahd. Adj. locuples.*

râthêrre *mhd. ſchwM. Ratsherr.*

rathjan *g. ſtV. m. ſchwPräſ. in* ga—, *ſ.* radjôn.

rathjô *g. ſchwF. ſ.* radja.

ratho *ahd. Adv. ſ.* hrado.

raths *g. Adj.* εὔκοπος, *leicht: nur im Comp.* rathizô εὐκοπώτερον *Luc. 18, 25.*

râthûs *mhd. ſtN. Rathaus, prætorium, capitolium.*

râtih, râtich *ahd., mhd.* rætich, rätich, retich *ſtM. Rettich, raphanus. Aus lat.* radix.

rätichſâme *mhd. ſchwM. Rettichſamen.*

rationâle *mlat. ſ.* racionâl.

râtiniſca *ahd. ſtF1 problema.*

râtiri *ahd. ſtM. ſ.* râtari.

râtiſca, râtiſka *ahd., amhd.* râtiſche, *mhd.* rætiſche, rætſche, *md.* rêtiſce *ſt/ſchwF. problema, propoſitio, conjectura, ænigma, quæſtio, ſchwierige Frage zum Raten, Rätſel.*

râtiſcôn, râtiſkôn *ahd. ſchwV. conjicere, conjectare, eine ſchwierige Frage nach Vermutung zu beantworten ſuchen, raten.*

râtiſcunge *amhd. ſtF1 propoſitio.*

râtiſſa *u.* râtuſſa *ahd. ſtF1 problema, propoſitio, conjectura, ænigma, parabola.*
râtiſſari, râtiſare *ahd. ſtM1 conjector.*
râtiſſôn, râtiſôn, râdiſſôn *u.* râtuſſôn *ahd. ſchwV. conjicere, conjectare, fingere, componere.*
râtkëbo, râtkëpo *ahd. ſchwM. ſ.* râtgëbo.
râtliute *mhd. ſtM. Pl. Räte.*
râtman *mhd. unrM. Ratgeber.*
râtmëȥȥer *mhd. ſtM. Ratgeber.*
râtmiete *mhd. ſtF. Lohn für Rat.*
râtniſſida *ahd. ſtF1 propoſitio.*
râtnuſſa *ahd. ſtF1 Vermutung, Erraten.*
rato *ahd., mhd.* rate, rat, ratt *ſchwM., u. ahd.* [rattâ], *amd.* radda, *mhd. md.* ratte *ſchwF. Ratte, glis. Agſ.* rät, *nd.* rat, rot *M. u. and.* ratta, *nnld.* ratte, *an.* rotta, *nnd. dän.* rotte *F. Davon mlat.* rato (*Gen.* ratonis), ratus, rattus, *ſpan. port.* rato, *ital.* ratto, *prov. frz.* rat, *kelt. gael.* radan, *bret.* raz. *Diez Wb.* 1³, 343. *S.* ratze.
râto *ahd., amd.* râdo, *mhd.* râte *ſchwM. Rate, Rade, Raden, lolium, zizania, ein Unkraut. And.* râda, *mnd.* râde *F.*
ratôn *ahd. ſchwV.:* ratôntê *ſontes, nocentes glKer. 254 bei Hatt. 1, 208ᵇ glReich. in Diut. 1, 274ᵇ. Graff 2, 469; in den gl. Lips.* ratôdon *irritaverunt,* geratôt iſt *concitatus eſt, u. dazu* ratannuſſî *irritatione MHeyne 63. 154.*
râtſamî *ahd. F. gratia.*
ratt, ratte *mhd. ſchwMF. ſ.* rato.
ratte *mhd. Prät. zu* retten.
râtuſſa *ahd. ſtF. ſ.* râtiſſa.
ratze, ratz *ſchwM. u.* ratze *ſchwF. mhd. (15 Jhdt) ſ. v. a.* rato.
ratzen *mhd. ſchwV. raßeln Boner 15, 26* (: katzen); *kratzen Freid. 138, 16 bei W. Grimm ²251. Nhd. mdartl.* ratſchen *klappern, ſchnarren, ſchwatzen,* die ratſche *Klapper, beſ. Turmklapper die vom Charfreitag bis z. Oſtermorgen ſtatt der Glocken dient, Raßel der Nachtwächter, ſchwatzhafte Perſon Adlg 3², 960 Schm.² 3, 171 Weig. 2, 465. Nnd.* ratel *ſchnarrende Klapper der Nachtwächter,* rateln, räteln *raßeln, klappern, plappern, ſchwatzen,* ratern, rattern, rättern *dasſ. Brem Wb. 3, 438 Schütze 3, 277 Schamb. 168 Weig. 2², 441; nnld.* ratel *Raßel,* ratelen *raßeln, plappern,* ratelſlang *Klapperſchlange; engl.* rattle *klappern, raßeln, Subſt. Raßel, Klapper, Schnarre, Geplapper.*
rauba *ſtF1 (od.* raubâ *Pl. v.* raub) *Hild. 60. Raub, Beute, erbeutetes Kleid. S.* roub.
raubôn *g. ahd. ſchwV. ſ.* roubôn.
rauds *g. Adj. ſ.* rôt.
raufan *ahd. ſchwV. ſ.* roufjan.
raúhtjan *g. ſchwV. in* inraúhtjan.
raup *ahd. ſtM. ſ.* roub.
raupjan *g. ſchwV. ſ.* roufjan.
raupôn *ahd. ſchwV. ſ.* roubôn.
raus *g. ſtN1 ſ.* rôr.
râwa *ahd., mhd.* râwe *ſtF1 ſ. v. a.* ruowa.
râwên, *auch* râwôn *ahd., mhd.* râwen *ſchwV. ſ. v. a.* ruowên.
râwiclîchen *amhd. Adv. ſ. v. a.* ruoweclîchen.
râwogërn *ahd. Adj. Ruhe begehrend.*
râwôn *ahd. ſchV. ſ.* râwên.
[râȥa] *ahd., mhd.* râȥe, râȥ *ſtſchwF. zellenartig gewürkte Wachsſcheibe im Bienenkorbe mit u. ohne Honiginhalt, Honigwabe, Honigſcheibe, favus (MS. 2, 154ᵇ, bei Hag. 2, 210ᵇ; Germ. 6, 145. 3, 414, 13. 21); zellenartig aufgeſchichteter Scheiterhaufen (Albr. v. Halb. bei Haupt 8, 420 fg.). Nhd. altertl. u. ldſchftl.* rôß, honigrôß *F. Honigwabe,* rôßſproßen *Hölzchen im Bienenkorbe an die von den Bienen das Wachs angeſetzt wird Friſch 2, 126 fg., kurheſſ.* rôße *Honigwabe,* rôßenhonig *unausgelaßener Honig Vilm. 330, in der Eifel* raßen *Honigwaben From. 6, 17, bair. bei Schmeller ²3, 125* der hungraß *favus, als N. collect.* das rôß *die Wachsſcheiben im Bienenſtocke, der geſamte Zellenbau darin Adlg 3², 1156 Weig. 2, 511, ſchweiz.* das roß *Haufe Rebpfäle die in zwei kreuzweis über einander in Boden geſteckte Rebpfähle gelegt ſind,* rößeln *ſchwV. die Rebpfähle den Winter durch nach dieſer Form aufſchichten Stalder 2, 283. AndPſ.* râta *ſtF1 favus* (ovir honog inde râta *ſuper mel et favum Ps. 16, 11), nr. 15 Jhdt* honichrayt *favus, briſca Teuth. 202ᵇ, mnld.* honichrate *F. Rein. 665. 1117, nnld.* raat *F.,* honingraat *Honigwabe. Nach Friſch 2, 127 Gram. 3, 464 Weig. 2, 511 aus lat.* radius, *wie auch frz.* rayon de miel, *afrz.* rée de miel *Honigwabe. Nach JGrimm bei Haupt 8, 421* râȥa *auf e. roman.* rata *zurückzuführen (woraus frz.* rée), *u. dies aus lat.* crâtes (*m. Abfall des* q) *Hurt od. geflochtenes Reiſig, was ſo wol für die Vorſtellung von rogus als favus gelte, da beide geſchichtet werden, jener aus Reiſern, dieſer aus Wachszellen, u. wie auch* crates favorum *Virg. Georg. 4, 214 geſagt ſei. Nach Diez Wb. 2³, 411 afrz.* ré *Scheiterhaufe als peinliche Strafe auf das auch in der afrz. Form* reiz *vorhandene lat.* rête *Netz ſich gründend, ſpan.* red *Gitter, Käfich für Gefangene, eigtl. wol* ré *ein Gebäude von Scheitern od. Hürden zur Verbrennung der Miſſetäter; nach demſ. 1³, 340 das aus lat.* radius *hervorgegangene afrz.* raie *od.* rée de miel, *norm. (m. eingeſchobenem* v) rève, *port.*

raio de mel, *nfrz.* rayon de miel *Honigwabe in dieſer Bdtg wol aus Berührung mit aſ.* râta.

râʒaheit *ahd. ſtF2 protervitas. Zu* râʒi.

razda *g. ſtF1 ſ.* rarta.

râʒi *ahd., mhd.* râʒe, ræʒe, *md.* rêʒe *Adj. rapidus, ferox, rapax, truculentus, reißend, wild, heftig, hitzig; keck, munter; ſcharf von Geſchmack, prickelnd, herbe, räß (oberd.). Graff 2, 556 fg. MhdWb. 2, 1, 584 fg. MhdHWb. 2, 354 fg. Gram. 1, 748. 2, 573. Schm. 3, 125. Viell. eigtl.* wrâʒi *u., wie ſchon Gram. 2, 51 Nr 544 vermutet, zu g.* vratôn. *Nach Weig. 2, 464 ff. (ſ. v.* räß *u.* ratſche) 2², *438 ff. mit* ratzen *zu e. ſtVabl2* [rëʒan] *kratzen, ſchaben, u. zu vgl. lat.* râdere *ſcharren, ſchaben. Nach Fick³ 164* râʒi *auch zu lat.* râdere *kratzen,* rôdere *nagen, od. zu g.* vritan *ritzen.*

râʒî *ahd., mhd.* râʒe, ræʒe, *md.* rêʒe *F. rabida ira, Heftigkeit, Hitze. Vom vor.*

razn *g. ſtN1* οἶκος, οἰκία, *Haus;* garazna *ſchwM.* γείτων, *Nachbar,* garaznô *ſchwF. Nachbarin. Agſ.* räſen *laquear, lacunar; an.* rann *ſtN1 (Pl.* rönn, *Gen.* ranna) *Haus, im heut. Isld. bei Dichtern als Maſc.* rannr, *auch in d. Comp.* rannſak *N.,* rannſakan *F.,* rannſôkn *F. Hausſuchung, Durchſuchung,* rannſaka *ſchwV. Hausſuchung halten, durchſuchen, unterſuchen, ſchwed.* ranſaka, *dän.* ranſage *durchforſchen, unterſuchen, woher altengl. engl.* ranſack *genau durchſuchen, plündern. Vigf. 483. Egils. 643. GermTh.* raſna. *Nach Fick² 843. 162. ³3, 246. 1, 735 fg. 186 fg. eines Stammes mit* raſta, ruowa, *Wz.* ra *ruhen, ſich behagen.*

re— *mhd. tonloſe Vorſetzſilbe ſ. v. a.* er—.

rê (*Gen.* rêwes) *ahd. ſtMN. ſ.* hrêu.

rëba, rëpa *ahd. ſtſchwF., mhd.* rëbe *ſchwF., u. ahd.* rëbo, *mhd.* rëbe *ſchwM. vitis, Rebe, Schlingſchößling v. Gewächſen, Ranke, bcſ. v. Weinſtock, Weinrebe; Weinſtock, Pl. Weinpflanzung, Weingarten; gewundene Ranken od. rankenartige Verzierungen in Stickereien. Graff 2, 353. MhdWb. 2, 1, 586 MhdHWb. 2, 356. Nhd. bair.* der reb (*Gen.* reben) *u.* die reben *Schm. 3, 5. Eigtl. wol die Faßende, Anfaßende, u. derſ. Wz. entſprungen wie* rippi *u.* rëben. *S. das folg.*

rëba *ahd., mhd.* rëbe, *amhd. auch* ribe *ſtſchwF. in* hirnirëba, hirnrëbe *Hirnſchale. Formell eins mit d. vor., aber in leichter Veränderung der Bedeutg als die Faßende, Umfaßende, alſo* hirnirëba *die das Gehirn umfaßende Knochenbildung, Gehirnumfaßung.*

[rëbablat], rëpaplat *ahd., mhd.* rëbenblat *ſtN. pampinus.*

[rëbagerta], rëbakerta *ahd. ſtF1 Rebſchößling.*

[rëbahuon], rëpahuon *ahd., mhd.* rëphuon, rëbhuon *ſtN. Rebhuhn.*

[rëbalîh], rëpalîh *ahd. Adj. pampineus. Graff 2, 353.*

[rëbatorſo], rëpatorſo, rëpaturſo *ahd. ſchwM. thyrſus. Graff 5, 459.*

rëbazwî, rëpazwî *ahd. ſtN. palmes, Rebenzweig, Rebenreis.*

rëbekunni *ahd. ſtN. Rebengewächs: Otfr. 4, 10, 5 nach Matth. 26, 29 Marc. 14, 25 genimen vitis Vulg., Gewächs des Weinſtocks Luth.*

rebelîn *mhd. ſtN. kleiner od. junger Rabe. Demin. zu* rabo.

rëbemeʒers *ahd., mhd.* rëbemeʒʒer *ſtN. Rebenmeßer, Meßer zum Beſchneiden der Reben.*

rëben *ſpät mhd. ſtVabl 2 nur im Prät Sg.* rab *in Cod. germ. Monac. 270 (v. J. 1464) f. 211 von einem ſtarken übeln Geruche der* in der naſen aufrab (: gab), *alſo in Bewegung ſein, viell. mit Rückſicht auf eine dadurch hervorgebrachte Wirkung; dazu d. Cauſ.* reben *d. i.* [rabjan] *ſchwV. in Bewegung ſetzen,* von einander reben *trennen, gewaltſam trennen 16 Jhdt,* ſich reben *ſich bewegen, ſich rühren; dazu die Adj. nhd. bair.* rebiſch, rebig *beweglich, rührig, munter, das Iterativ nhd. bair. öſtr.* rebeln *d. i.* [rebilôn, rabilôn] (*ſ. Gram. 2, 115), beſ.* abrebeln *Beeren vom Traubenkamm abzupfen od. abſtreifen, ſchweiz.* räbeln *rauſchend u. lärmend wimmeln, poltern, in lebhafter Bewegung durch einander ſein,* ſich abräbeln *ſich kümmerlich abarbeiten,* verräbeln *langſam zu Grunde gehn,* räbel *Kind das an einem Orte nicht ruhig bleiben kann,* geräbel *Gewimmel, arbeitſchweres Leben in Not und Elend Schm. 3, 3. 5. 6. ²2, 4. 6. Stald. 2, 252 fg. GermSt.* rab *aus vorgerm.* rabh; *daher auch* rebmânot, rëba, rippi.

rëben, rëben *md. ſchwV. von Sinnen ſein, raſen. Mit gleichbed. nld.* reven, revelen, ravelen, *engl.* rave *vom frz.* rêver *träumen, irre reden; frz.* rêve, *prov.* reva *Traum: aus lat.* rabies. *DiezWb. 2³, 414 fg.*

rëbenblat *mhd. ſtN. ſ.* rëbablat.

rëbeſnit *ahd. ſtM1 Beſchneiden der Reben.*

rëbeſtoch, rëbeſtoc *amhd. mhd. ſtM. Rebſtock, Weinſtock.*

rëbhuon *mhd. ſtN. ſ.* rëbahuon.

rëbîgel *mhd. F. Apfelroſe: mlat.* rubiola, rubiolum.

rebinter *md. ſ.* reventer.

rëbknëht *mhd. ſtM. Arbeiter im Weingarten.*

rëbliute *mhd. ſtM. Pl. z. folg.*
rëbman *mhd. unrM. Weinbauer.*
rebmânôt *mhd. alem. ſtM. Februar. RA 824. MhdWb. 2, 1, 57. MhdHWb. 2, 357. Weinh. Monatsn. 52 fg. Nach Weinh. zu alem.* räbeln (*ſ.* rëben) *wol mit Bez. auf die im Februar u. März ſich wieder regende u. rührende Natur.*
rëbo *ahd. ſchwM. ſ.* rëba.
rëbouge *mhd. ſtN. gemma.*
rëböugelîn *mhd. ſtN. Demin. z. vor.*
rêd *aſ. Prät. zu* râdan.
reda *ahd. ſtF. ſ.* radja.
rêdaba *g. Adv. in* ga—.
redahaft, redahapht, redohaft, redihaft, redhihaft, redehaft *ahd., mhd.* redehaft, *md.* (*Rol.*) rethehaft *Adj. rationabilis, intemeratus, rationalis; die Rede zu handhaben wißend, beredt, diſertus, geſprächig, redend. Ahd. Adv.* redohafto, redihafto *auf vernünftige verſtändige gebührliche Weiſe; Subſt.* redehaftî *F. ratio; Adv.* redihaftîgo *ordinabiliter; Adj.* redihaftlîh *rationalis, Adv.* redihaftlîhho *rationabiliter.*
rëdan *ahd., mhd.* rëden *ſtVabl2 cribare, durchſieben, ſieben, ſichten.*
rêdan *g. ſtV13 in* ga —, faúraga—, und—, ur—, *ſ.* râtan.
rede *mhd. ſtF. ſ.* radja.
redëa *ahd. ſtſchwF. ſ.* radja.
redeambet *mhd. ſtN. Amt des Stadtredners.*
redebære *mhd. Adj. vernünftig; geſchickt, tüchtig; der Rede od. Erzälung wert.*
redebalt *mhd. Adj. kühn mit der Rede.*
rëdebiutel *mhd. ſtM. taratantera, Beutel zum Sieben.*
redebluome *mhd. ſchwMF. Redeblume.*
redegenôȥ *mhd. ſtM. u.*
redegeſelle *mhd. ſchwM. der ſich mit einem unterhält, Geſellſchafter in der Unterhaltung.*
redehaft *ahd. mhd. Adj. ſ.* redahaft.
redehaftî *ahd. F. ſ.* redahaft.
redehûs *mhd. ſtN. beſonderer Ort im Kloſter zur Unterhaltung mit Laien.*
redelîch *mhd. Adj. ſ.* redolîh.
redelicheit *mhd. ſtF2 Vernünftigkeit.*
redelîcho *ahd., mhd.* redelîche *Adv. auf vernünftige gebührliche Weiſe, ordentlich.*
redelôs *mhd. Adj. nicht zur Rechenſchaft oder Verantwortung gezogen.*
rëden *mhd. ſtV. ſ.* rëdan.
reden *mhd. ſchwV. ſ.* radjôn.
redenâri *ahd. ſtM. ſ.* redinari.
redenôn *ahd. ſchwV. ſ.* redinôn.
redenunga *ahd. ſtF. ſ.* redinunga.
reder *mhd. Pl. v.* rat *ſ.* rad.
rederæte *mhd. Adj. durch Rede nachſtelleriſch.*
rederîch *mhd. Adj. redſelig, beredt.*
redeſam, redſam *mhd. Adj. geſprächig; beredt, facundus.*
redeſamkeit, redſamkeit *mhd. ſtF2 facundia.*
redeſpæhe *mhd. Adj. ſ.* redoſpâhi.
redho *ahd. ſtF. ſ.* radja.
redi *ahd. Adj. ſ.* hrad.
redihaft *ahd. Adj. ſ.* redahaft.
redihaftîgo *ahd. Adv. ſ.* redahaft.
redihaftlîh *ahd. Adj. u.*
redihaftlîhho *ahd. Adj. ſ.* redahaft.
redihafto *ahd. Adv. ſ.* redahaft.
redina *ahd. ſtF1 ratiocinium; ratio; ſyllogiſmus; narratio, Rede, Erzälung. Graff 2, 450 ff. Mit dem folg. zu* radja.
redinari, redenâri *ahd., mhd.* redenære, redener, redner *ſtM1 ratiocinator; concionator, orator. Graff 2, 456.*
redinôn, redenôn *ahd., amhd.* redinen, redenen *ſchwV. diſſerere, diſputare; reden, ſprechen, ſagen, ausſagen, erzälen. Graff 2, 456 fg. Aſ.* rethinôn *Rechenſchaft ablegen.*
redinunga, redenunga *ahd. ſtF1 diſputatio, aſſertio. Graff 2, 456.*
redir *ahd. Pl. v.* rad.
rediſpêhe *md. Adj. ſ.* redoſpâhi.
redja *ahd. ſtſchwF. ſ.* radja.
redjôn *ahd. ſchwV. ſ.* radjôn.
redohaft *ahd. Adj. ſ.* redahaft.
redohafto *ahd. Adv. ſ.* redahaft.
redolîh *ahd., mhd.* redelîch *Adj. rationabilis, vernünftig, verſtändig, gebührlich; redenswert, wichtig, triftig, echt.*
redôn *ahd. ſchwV. ſ.* radjôn.
redoſpâhi, redeſpâhe *ahd., mhd.* redeſpæhe, *md.* rediſpêhe *Adj. gewant, klug im Reden.*
redoſpâhî, rediſpâhe *ahd. F. diſſertio, facundia.*
redſam *mhd. Adj. ſ.* redeſam.
redſamkeit *mhd. ſtF. ſ.* redeſamkeit.
rëf (*Gen.* rëves) *ahd. ſtN. ſ.* hrëf.
rëf (*Gen.* rëffes) *mhd. ſtN. Geſtell zum Tragen auf dem Rücken, Reff.*
rêvar *mhd. Adj. wie eine Leiche ausſehend.*
revarn *mhd. d. i.* ervarn.
rêveige *mhd. Adj. durch Tödung dem Tode verfallen.*
rëvelen *amhd.* (*Milſt. Gen. 17, 16*) *ſchwV. nähen, flicken. An.* rifa (*Prät.* rifadha) *zuſ. heften, nähen Egils. 661 Möb. 347 Vigf. 497. S.* rëft. *Vgl. lit.* rum̃bas *Saum.*
reventer *mhd., md.* rebinter *entſt. a.* refectorium, *Speiſezimmer im Kloſter.*
reffen *mhd. ſchwV.* (*Prät.* rafte) *rupfen, zupfen; mit Worten ſtrafen, tadeln, wie* reffen.

refloit *mhd. afrz. Refrain, Kehrreim; Lied mit Kehrreim.*
reſſan *ahd., mhd.* reffen *ſchwV. ſ.* raffjan.
reſſunge *mhd. ſtF. ſ.* raffunga.
rëft *ahd. ſtM? ſtigma, ornamenta regalia,* peinrëfta *tibarii (d. i. tibialia), ſarabella d. h. Hoſen Graff 2, 500. Agſ.* rift *F. pallium Grein 2, 378, an.* ript *ſtF.,* ripti *ſtN. Gewand, Decke Egils. 663 Möb. 348 Vigf. 498. Gram. 3, 447. Mlat.* reptus *bei Isid. orig. 19, 23 rhenones ſunt velamina humerorum et pectoris uſque ad umbilicum, atque intortis villis adeo hiſpida, ut imbres reſpuant, quos vulgo* reptos *vocant. Eigtl. wol Zuſ.genähtes od. Zuſ.-geſchnürtes. S.* rëvelen.
rëftrager *mhd. ſtM. Reffträger.*
rëgan, rëkan, rëgin, rëgen *ahd., mhd.* rëgen, *md. zſgz.* rein *ſtM1 Regen, pluvia, imber. Aſ.* rëgan, rëgin *ſtM., nld.* rëgen, *agſ.* rëgn, *engl.* rain, *afriſ.* rein, *nfriſ.* reijn, *ſaterld.* rin, *an.* rëgn *ſtN., ſchwed. dän.* regn, *g.* rign *ſtN1. Germ. Th.* rigna. *Nach Crs. Btr. 505 MgSpr. 278 Crt.*[3] *180 Nr 166*[b] *Delbr. bei Zch. 1, 7 zu vgl. lat.* rigâre (*a.* vrigâre *wäßern, benetzen, gr.* βρέχειν, *netzen,* βροχή, *das Netzen, wozu n. Crt.*[4] *190 auch aſlav.* vlaga *humor,* vlažiti *humefacere (Mikl. 65 fg.): aber der Abfall des* v *vor* r *im Germ. ungewönlich; nach Fick*[3] *3, 259 zu vgl. lit.* rokė *Staubregen (Neſs. 445), aſlav.* rěka *Fluß (Mikl. 811).*
rëganhaft *ahd. Adj. imbrifer, nimboſus.*
rëganmânôd *ahd. ſtM1 Regenmonat.*
regano giſcapu, regangiſcapu *aſ. ſtN. Pl. ſ.* ragin.
rëganôn, rëgonôn, rëgenôn *ahd., mhd.* rëgenen *ſchwV. regnen. G.* rignjan βρέχειν.
rëganpogo, rëginbogo *ahd., mhd.* rëgenpoge, rëgenboge *ſchwM. Regenbogen. Afriſ.* reinboga, *ſaterld.* rineboge.
rëgel, rëgele *mhd. F. ſ.* rëgula.
rëgelære, rëgeler *mhd. ſtM. ſ.* rëgulære.
regeling *mhd. ſtM. Name eines Fiſches.*
rëgen *ahd. mhd. ſtM. ſ.* rëgan.
rëgen *mhd. ſtVabl2 ſich aufmachen, ſich erheben; ſteif geſtreckt ſein, ſtarren.*
regen *mhd. ſchwV. in Bewegung ſetzen, regen, ſtrecken, treiben; anregen, in Anregung bringen. Cauſat. z. vor.*
rëgenboge *mhd. ſchwM. ſ.* rëganpogo.
rëgendicke *mhd. Adv. dicht wie Regentropfen.*
rëgenen *mhd. ſchwV. ſ.* rëganôn.
rëgenviſch *mhd. ſtM. piſcis pluvialis, bocha.*
rëgenic, rëgnic, *zſgz.* reinic *mhd. Adj. regnicht.*
rëgenmantel *mhd. ſtM. Regenmantel.*
rëgenôn *ahd. ſchwV. ſ.* rëganôn.
rëgentropho *ahd., mhd.* rëgentropfe *ſchwM. Regentropfe.*
rëgenwazzer *mhd. ſtN. Regenwaßer.*
rëgenwint *ahd. ſtM1 Regenwind, Regen bringender Wind.*
rëgenwolken *mhd. ſtN. Regenwolke.*
rëgenwurm, *zſgz.* reinwurm *ſtM. Regenwurm.*
rëgenzît, —zeit *mhd. ſtN. Regenzeit.*
regieren *mhd., md.* regîren *ſchwV. regieren: lat.* regere. *S.* regnieren.
rëgil *ahd. ſtN. ſ.* hragil.
rëgin *ahd. aſ. ſtM. ſ.* rëgan.
rëginguz *amhd. ſtM. Regenerguß.*
reginiblind, reginblind *aſ. Adj. nach göttlichem Ratſchluße blind, dann verſt. ſtockblind. S.* ragin.
reginſcatho *aſ. ſchwM. Hauptſchädiger, Erzſchädiger, Haupträuber, eigentl. durch göttlichen Ratſchluß Schädiger. S.* ragin.
reginthiof, —thëof (*Pl.* reginthiobhôs) *aſ. ſtM1 Hauptdieb, Erzdieb, eigtl. durch göttlichen Ratſchluß Dieb. Agſ.* regntheóf. *S.* ragin.
reglich *md. Adj. ſich regen könnend.*
regnieren *mhd. ſchwV. herſchen, beherſchen: lat.* regnâre. *S.* regieren.
rëgnic *mhd. Adj. ſ.* rëgenic.
rëgonôn *ahd. ſchwV. ſ.* rëganôn.
rëgula *ahd. ſtF1, mhd.* rëgele, rëgel *ſtſchwF. Regel: lat.* regula.
rëgulære, rëgulær, rëgelære, rëgeler *mhd. ſtM. nach einer Ordensregel Lebender, Mönch, Kloſtergeiſtlicher; Mönch nach der Regel des heil. Auguſtin. Aus mlat.* regulâris, regulârius.
rëh *ahd. in* ga—, *mhd.* rëch *in* ge— *Adj. Subſt. Zu* rëchen.
rêh (*Pl.* rêh) *ahd., mhd.* rêch (*Gen.* rêhes, *Pl.* rêch, *gew.* rêher) *ſtN. Reh. Agſ.* râh, râ *Bosw. 184, an.* râ *Möb. 335 Vigf. 485; g.* [raih]. *GermTh.* raiha. *Vgl. nach Weber bei Kuhn 6, 320 ſkr.* ṛiçyas *Bock einer Antilopenart, das Kuhn bei Zch. 1, 105 m. ahd.* ëlaho *verbindet. Nach Fick*[3] *3, 253* rêh *zu* rîhan, *aber ohne die Bdtg zu vermitteln; viell. wegen des familienweiſe Zuſ.lebens.*
rêhgeiz, rêhkeiz *ahd., mhd.* rêhgeiz *ſtF2 caprea.*
rëhhan *ahd. ſtV. ſ. g.* vrikan.
rehhanôn *ahd. ſchwV. ſ.* rahnjan.
rëhharâ *ahd. F. Rächerin, ultrix. Vom folg.*
rëhhari, rëchari, rëchare *ahd. ſtM. Rächer. G.* [vrikareis]. *Zu g.* vrikan.
rëhhida, rëchida *ahd. ſtF. in* ga—. *Zu g.* vrikan.
rëhho *ahd. ſchwM. ſ.* rëcho.

[rêhjâ, rêhâ], *bei Notk. u. Will.* reia (*wol als* rêjâ *zu faßen*) *schwF. caprea. Graff 2, 385. Nhd. bei d. Jägern noch* die rehe *neben dem gew.* ricke. *GermTh.* raihjân. *Mit dem folg. v.* rêh.

[rêhjo], rêho *ahd. schwM. capreolus. Germ. Th.* raihjan.

rêhkeiz *ahd. stF. s.* rêhgeiz.

rêho *ahd. schwM. s.* rêhjo.

rêhpoc *ahd., mhd.* rêchboc *stM. Rehbock.*

rêhsns *g. stF2 in* garêhsns *Bestimmung. Th.* rêhsni. *Nach MgSpr. 279 wol zu altind.* rak, *Präs.* rakáyâmi *ich ordne an, bereite, mache; nach Fick*[3] *3, 250 m.* rahe, rân, ragin *zu dems.*

rëht *as. ahd. mhd. Adj. gerade, richtig; gerecht, recht; recht, Gegstz v. link. Md. mnld. nnld.* rëcht, *afris.* riucht, *nfris.* rjuecht, *ags.* riht, ryht, *altengl.* riht, *engl.* right, *an.* rëttr, *schwed.* rät, *dän.* ret *dass.; g.* raíhts εὐθύς, *gerade, richtig,* δίκαιος, *gerecht. GermTh.* rihta *für* rik-ta. *Dazu* rëhto, raíhtaba, raíhtis, rëht *Subst.*, rëhtemo, rëhtî, rëhtunga, rëhtôn; rihtari *m.* rihterin, rihto, rihtil, rihtî, rihtida, rihtnussi, rihtnissida, rihtunga, rihtîg, rihtjan. *St.* rik (*a.* rak) *m. suffixaler Weiterbildung* (*wie dasselbe bei* rak, *s.* rahtôn). *Vgl. zunächst m. gleicher Bildg lat.* rectus *gerade, recht; apers.* râçta *gerade, richtig Spg. 215; urspr.* rag-ta-s.

rëht *as. ahd. mhd. stN. was richtig u. geziemend ist, Gebührendes, einer Person oder einem Dinge vermöge inneren oder äußeren Gesetzes od. vermöge der Macht der Sitte u. des Herkommens Zustehendes; Gesammtheit der rechtlichen Verhältnisse jemandes, Rechtsbefugnis, Rechtsfähigkeit, rechtliche Ansprüche, rechtliche Verpflichtung, Pflicht, rechtliche Leistung u. Zalung, auf rechtliche Bedingungen von Anspruch u. Verpflichtung begründeter Stand; Gesammtheit oder Inbegriff der gesetzlichen Bestimmungen, geltende Rechtsnorm, positives Recht, geschriebenes Recht, Rechtsbuch; Anwendung des Rechts für einen speciellen Fall, Urteil, Urteilsspruch; Rechtsverhandlung, gerichtliches Verfahren, Process, Gericht; gerichtliches Beweismittel, bes. Eid.*

rëht *mhd. Adv. s.* rëhto.

rëhtbuoch *mhd. stN. Rechtsbuch.*

rëhtdeila *ahd. stF1 richtige Teilung.*

rëhte *mhd. Adv. s.* rëhto.

rëhte *ahd. F. s.* rëhtî.

rëhteiuunga *ahd. stF1 rechtliche Vereinigung u. Abmachung.*

rëhtekeit, rëchtekeit, rëhtikeit, rëchtikait *mhd. stF2 Richtigkeit; Wahrheit; Gerechtigkeit.*

rëhteclich *mhd. Adv richtig, ordentlich.*

rëhtelôs, rëhtlôs, rëchtlôs *mhd. Adj. keine Rechtsbefugnisse habend od. sie verwirkt habend wegen Geburt, Gewerbes od. Verbrechens.*

rëhtemo *ahd. schwM. was recht u. geziemend ist.*

rëhten *mhd. schwV. s.* rëhtôn.

rëhtenhalp *mhd. Adv. s.* rëhthalp.

rëhtverkêre *mhd. schwM. Verdreher des Rechts.*

rëhtfertigen, rëcht— *mhd. schwV. rechtfertigen, rechtfertig oder recht machen; gerichtlich belangen u. bestrafen.*

rëhtfertic, —vertic *mhd. Adj. rechtmäßig; rechtschaffen.*

rëhtfestî *ahd. F. justificatio.*

rëhtfestigôn *ahd. schwV. justificare.*

rëhtflîzîgî *ahd. F. Befleißigung des Rechten.*

rëhtfolgeri *ahd. stM1 Nachfolger des Rechten, Rechtgläubiger, catholicus.*

rëhtfolgîg, —îc, *ahd. Adj. dem Richtigen folgend, rechtgläubig, catholicus.*

rëhtfrumich *ahd. Adj. justus.*

rëhtgërn, rëhtkërn *ahd. Adj. Recht gern habend, gerecht, justus, æquus.*

rëhtgernî, rëhtkernî *ahd. F. Gernhaben des Rechts, justificatio, innocentia.*

rëhtgloubig *ahd. Adj. den wahren richtigen Glauben habend.*

rëhthaft *ahd. Adj. justificatus.*

rëhthalp *u.* rëhtenhalp *mhd. Adv. zur rechten Seite.*

rëhthërze *ahd. Adj. rectus corde.*

rëhtî, rëhte *ahd., mhd.* rëhte *F. gerade Richtung; Gerechtigkeit.*

rëhtikeit *mhd. stF. s.* rëhtekeit.

rëhtkërn *ahd. Adj. s.* rëhtgërn.

rëhtkërnî *ahd. F. s.* rëhtgërnî.

rëhtcuotî *ahd. F. justitia.*

rëhtlêrer *mhd. stM. legis doctor.*

rëhtlîh *ahd., mhd.* rëhtlîch, *and. Ps.* rëhtlîk *Adj. geziemend, passend; richtig, ordentlich; ordnungsmäßig, regularis; rechtsgiltig, canonicus; gerecht, justus.*

rëhtlôs *mhd. Adj. s.* rëhtelôs.

rëhtmachare *ahd. stM1 justificator.*

rëhtmeister *mhd. stM. Kenner des Rechts, Jurist.*

rëhtnissa *ahd. stF1 æquitas, justitia; justificatio. AndPs.* rëhtnussi *stN. justitia. S.* gerihtnussi. *Ags.* rihtnes *stF. aequitas, Billigkeit Grein 2, 380.*

rëhto *as. ahd., mhd.* rëhte, rëht *Adv. gerades Wegs, gerade, richtig; dem Rechte gemäß; sehr. G.* raíhtaba *s. das.*

rëhtolîh *ahd.:* allero rëhtolîh *omne justum. S.* lîh *Adj.*
rëhtôn *ahd., mhd.* rëhten, rëchten *schwV. Recht widerfahren laßen, m. Dat.; processieren.*
rëhtsaga *ahd. stF1 definitio.*
rëhtsceidîg *ahd. Adj. schismaticus.*
rëhtsculdig *ahd. Adj. rechtmäßig.*
rëhtsprâchôn *ahd. schwV. satisfacere.*
rëhttac *mhd. stM. Gerichtstag.*
rëhtunga *ahd., mhd.* rëhtunge, rëchtung *stF1 regula; richterliche Befugnis, Recht, justificatio, justitia; Rechtsspruch.*
rëhtwërch *ahd. stN. Rechthandeln.*
rëhtwërchunga *ahd. stF1 Wirken des Rechten.*
rëhtwîsîc *ahd. Adj. rechtsverständig; justus.*
rëhtwîslîh *ahd. Adj. rationabilis.*
rêhzikki, rêchzikkin *ahd. stN. Rehkalb, Rehzicklein.*
reid *u.* reidi *ahd., mhd.* reit *u.* reide *Adj. s.* wreid.
reide *mhd.* (*Nîth. 19, 37*) *stF. Nisten der Vögel. Dän.* rede *N. Nest, Vogelnest.*
reide *nr. schwF. für* rede *s.* radja.
reideloht, reideleht *mhd. Adj. lockicht. Zu* reid, wreid.
reiden *mhd. schwV. s.* reiten.
reidên *ahd. schwV.* reid *sein, lockicht od. kraus sein. Zu* reid, wreid.
reidiwagan *andPs. stM. s.* reitwagan.
reie, reige *mhd. schwM. Reigên, eine Art Tanz; Gesang dazu, Tanzlied.*
reien, reigen *mhd. schwV. den Reien tanzen.*
reif *ahd. mhd. stM1 Seil, Riemen; Faßreif; Ring; Kreiß. G.* raip *in* skaudaraip *wol stN1 s. das., an.* reip *stN. jetzt isld.* reipi *Seil, Tau Vigf. 491, mnd. nnd.* rêp, *nnld.* reep *F., afris.* râp (*in* silrâp) *stM., nordfris.* reep *Strick, saterld.* rup *Tau Richth. 1015, ags.* râp (*Pl.* râpas) *stM1 funis, Seil, Strick, Tau, altengl.* rape, roop, *schott.* rape, *engl.* rope *Strick, Tau,* ropy *Adj. sich ziehend* (*von Säften*), *klebrig, schwed.* rep *N. Strick, Seil, dän.* reeb, reb *N. dass.*
reige *mhd. schwM. s.* reie.
reigen *mhd. schwV. s.* reien.
reiger, reigel *mhd. stM. s.* hreigir.
reigervalke *mhd. schwM. Reiherfalke, Falke der auf Reiher jagt.*
reihhan, reichen (*d. i.* reichjan) *u.* reichôn (*in* gereichôn, irreichôn) *ahd., mhd.* reichen *schwV. intr. reichen, langen; sich erstrecken, sich ausdehnen; tr. erreichen; herbeireichen, darbieten, holen, bringen. Graff 2, 396 fg. MhdWb. 2, 1, 653 fg. MhdHWb. 2, 384 fg. Nach Weig. 2, 479 eigtl. Factitiv zum Wurzelverb* rîchan *u. ursprgl. wol viel vermögen machen, walten od. herschen machen, dann sich hinausdehnen; vielmehr wol germ.* raik *ein Nebenschößling des germSt.* rak (*s.* recchan) *viell. durch eine frühere, nasale Stammverstärkung bewirkt: vgl. skr.* ṛñǵê *ich strecke mich, verlange, zu* raǵ *sich strecken.*
reik *an. stF.* (*Pl.* reikr) *Scheitel der das Haupthaar von der Stirn bis zum Hinterkopfe teilt. Egils. 651. Möb. 342. Vigf. 490. Wmr 51.*
reikei *g. schwF. in* bi— *s.* rêks.
reiki *g. stN1 s.* rîchi *stN.*
reikinôn *g. schwV. ἄρχειν, beherschen.*
reiks *g. Adj. s.* rîchi.
reiks *g. stM1* (*Nom. Pl. unr.* reiks) *ἄρχων, Herscher, Fürst, Häuptling, Oberster. Kein ahd.* rîch *stM. nachweisbar, viell. noch dunkel empfunden in* bî dësemo rîche *Hild. 50 u.* vora dëmo rîhhe *Musp. 35* (*wie* fora dëmo khuninge *97*). *S.* rîchan *stV.*
reiks *g. Adj. in* bi — *s.* rêks.
reichunge *mhd. stF1 Darreichung, Schenkung. Zu* reihhan.
reimeln *mhd. schwV. s.* rîmeln.
rein *mhd. stM. Rain, abgrenzender Bodenstreifen, meist erhöht, als Ackergrenze. Nd.* rên *Brem Wb. 3, 477; an.* rein *stF1 Dat.* reinu, *Pl.* reinar) *Egils. 651 Vigf. 491, schwed.* ren *F., dän.* reen. *Nach Gram. 2, 12 Nr 113 Graff 2, 527 viell. zu* hrînan, *allein im An. kein* hr *im Anlaute.*
rein *mhd. stM. s.* rëgan.
reine *ahd. mhd. Adj. s.* hreini, *ahd. mhd. F. s.* hreinî, *mhd. Adv. s.* hreino.
reinebërnde *mhd. zsgs. Part. Reinheit hervorbringend.*
reinefano, reinfano *ahd., mhd.* reinvane *schwM.* (*eigtl. Rainfahne, Fahne auf e. Grenzrande*), *tanacetum, eine an ungebauten trokenen Orten wachsende Pflanze von hohem oben doldenartigem Wuchse mit goldgelben Blumen, von würzigem Geruch u. bitterm Geschmacke, jetzt gew.* rainfarn, *Wurmkraut* (*weil wider die Würmer bei Pferden gebraucht*), *Revierkraut. Dän.* reinfan, *schwed.* renfane. *Graff 3, 521. MhdWb. 3, 235. MhdHWb. 2, 393. Nemn. 2, 1421. Weig. 2, 454.*
reinekeit, reinikeit *mhd. stF2 Reinheit, Keuschheit.*
reineclîch *mhd. Adj. rein, keusch.*
reineclîche, —lîchen *mhd. Adv. auf reine, keusche, schöne Weise.*
reinen *mhd. schwV. abgrenzen, teilen; die Grenzen bezeichnen. Zu* rein *stM.*
reinen *ahd. mhd. schwV. s.* hreinjan.
reinëo *ahd. schwM. s.* wranjo.

Reinfal, rainfal *mhd. ſtM. Reinfal, ein koſtbarer ſüßer Wein, vinum Rifolium, Wein von Rivoglio in Iſtrien: Schm. 3, 95. S. MhdHWb. 2, 392 fg.*
Reinhart *mhd., ahd.* Raginhart, Reginhart, *mnld.* Reinaert *ſtM. eigtl. Ratgeber, Name des Fuchſes in der Tierſage. Davon frz.* renard, *ſpan. mdartl.* ranart *Fuchs, afrz.* renardie *Verſchlagenheit, pic.* renardé *verſchlagen. Diez Wb. 2³, 413.*
reinhërzec *mhd. Adj. u.*
reinhërzi *ahd. Adj. reines Herzens. G.* hrainjahaírts *χαθαρὸς τῇ χαρδίᾳ.*
reini *ahd. Adj. ſ.* hreini.
reinî *ahd. F. ſ.* hreinî.
reinida *ahd. ſtF. ſ.* hreinida.
reinigen, reingen *mhd. ſchwV. reinigen.*
reinic *mhd. Adj. ſ.* rëgenic.
reinikeit *mhd. ſtF. ſ.* reinekeit.
reinlich *md. Adj. rein.*
reinnen *ahd. ſchwV. ſ.* hreinjan.
reinniſſida *ahd. ſtF. ſ.* hreinniſſida.
reinno *ahd. ſchwM. ſ.* wranjo.
reinnunga *ahd., mhd.* reinunge, reinigunge *ſtF1 Reinigung.*
reino *ahd. ſchwM. ſ.* wranjo.
reino *ahd. Adv. ſ.* hreino.
reinôn *ahd. ſchwV. ſ.* hreinjan.
reinwurm *mhd. zſgz. a.* rëgenwurm.
reip *mhd. Prät. zu* rîben.
reiran *g. ſchwV3 τρέμειν, σείεσθαι, zittern, beben. Dazu das folg. Nach MgSpr. 280 wol durch Reduplicierung aus Wz.* ar *gebildet (aus der auch gr.* ὄρνυμι, *lat.* orior, *ſkr.* ṛṇômi, *ſ.* rinnan), *wie e. ſolche Bildg auch ſkr.* arâryatê *er irrt umher. Nach Fick³ 3, 253 dazu auch* rîdôn *u. zu vgl. lat.* lîbrâre *wägen, erwägen, ſkr.* lî *nur im Intenſiv* lêlâya, lêlîya *ſchwanken, ſchaukeln, zittern.*
reirô *g. ſchwF. τρόμος, Zittern, Schreck, σεισμός, Erdbeben.*
reis *ahd. mhd. Prät. zu* rîſan.
reiſa *ahd., mhd.* reiſe, reis, rais *ſtF1 Aufbruch, Zug, Kriegszug, Reiſe. An.* reiſa *ſtF. iter. Davon afrz.* raiſe, rèfe *Kriegszug. DzWb. 2³, 408.*
reiſære *mhd. ſtM. ſ.* reiſari.
reiſan *g. ſtVabl5 in* ur —, *ſ.* rîſan.
reiſan *ahd. ſtN1 nodus. Agſ.* vrâſen *torques, catena; g.* [vraizn]. *Zu* rîdan *aus* wrîdan. *GSpr. 364.*
reiſari, reiſâri *ahd., mhd.* reiſere, reiſære, reiſer, raiſer *ſtM. Reiſiger, Krieger, der zu Felde zieht.*
reiſegeſelle, reisgeſelle *mhd. ſchwM. Kriegskamerad.*
reiſekappe *mhd. ſchwF. Reiſemantel.*
reiſekleit, reiskleit *mhd. ſtN. Reiſekleia.*
reiſeknappe *mhd. ſchwM. Reiſeknappe.*
reiſelachen *mhd. ſtN. Feldzugskleid.*
reiſelîche, reislîche *mhd. Adv. auf eine einem Kriegszuge angemeſſene Weiſe, in kriegeriſcher Ausrüſtung; reiſegemäß, reiſefertig.*
reiſen *mhd. ſchwV. ſ.* reiſôn.
reiſenote *mhd. ſtF. Marſchmuſik. S.* ûʒ-reiſe.
reiſer, reiſere *mhd. ſtM. ſ.* reiſari.
reisgeſelle *mhd. ſchwM. ſ.* reiſegeſelle.
reiſic *mhd. Adj. zu Kriegszügen dienend, kriegeriſch gerüſtet.*
reiſinc *md. (Jeroſch.) ſtM. Reiſiger, für einen Kriegszug Gerüſteter.*
reiskleit *mhd. ſtN. ſ.* reiſekleit.
reislîche *mhd. Adv. ſ.* reiſelîche.
reiſôn *ahd., mhd.* reiſen *ſchwV. rüſten, fertig machen; einen Kriegszug machen; reiſen;* ûʒ reiſen *ausrücken.*
reiſt *mhd. zſgz. a.* redeſt, *ſ.* radjôn.
reiſter, reiſtir *md. (Jeroſch.) ſtN. Verzeichnis, Regiſter, Zeitregiſter das die Ereigniſſe enthält; übertr. ſtM. Perſönlichkeit die der Inbegriff von etwas (des Ordens) iſt, Hauptrepräſentant, Landesoberhaupt:* lantreiſtir *ſtN. Aus mlat.* regiſtrum *Verzeichnisbuch,* regeſtrum, *a.* regeſtum *zu lat.* regerere *eintragen, einſchreiben.*
reiſunge *ahd. ſtF1 præparatio, machinatio.*
reit *mhd. Adj. ſ.* reid, wreid.
reit *ahd. mhd. Prät. zu* rîtan *u.* rîdan.
reit *mhd. zſgz.* redet, *ſ.* radjôn.
reita *ſtF1 u.* reitî *F. ahd., mhd.* reite *ſtF. currus, quadriga, vehiculum, rheda; Kriegszug, kriegeriſcher Angriff. S.* heri-reita. *Zu* rîtan.
reita, reitî *ahd. F. in* ant —.
reitbrûn *mhd. Adj. lockicht u. braun. S.* brûnreit.
reite *mhd. md. ſtF. ſ.* reita.
reite, reit *mhd. Adj. ſ.* reiti.
reite *mhd. Adv. ſchnell, alsbald. Zum vor.*
reite *ahd. mhd. ſtN. in* ge —.
reite *mhd. zſgz. a.* redete, *ſ.* radjôn.
reiten *ahd. ſchwV. fahren. Zu* reita.
reiten, reiden *mhd. d. i. ahd.* [reitjan] *ſchwV. bereit machen; zälen, berechnen, nachrechnen; bezalen. G.* raidjan, garaidjan *beſtimmen, feſtſetzen;* garaideins *ſtF2 Anordnung, Befehl. Davon* redo *im ital.* arredo, *ſpan.* arreo, *afrz.* arroi *Zurüſtung, Geräte, Putz; Verb. ital.* arredare, *ſpan.* arrear, *port.* arreiar, *afrz.* arroier, arréer *zurüſten, verſehen, ſchmücken; afrz.* roi *Ordnung; aus den Comp. mit* ga *u. mit vorgeſetzter Partikel* a *afrz.* agrei *Ausrüſtung, Vorrat,* agreier *ausrüſten, frz.* agrès *Pl. Takelwerk,* agréer *mit Takelwerk verſehen. Diez Wb. ³1, 344 fg. 2, 199. Zu* reiti.

reitel, raitel *mhd. ſtM. Knittel, Prügel.*
reiter, raiter *mhd. ſtM. Zäler, Rechner. Zu* reiten.
reitgeſelle *mhd. ſchwM. der neben einem reitet.*
reitgeſinde *ahd. ſtN. Reiterei.*
reithano *ahd. ſchwM. gallus gallinaceus.*
reiti *ahd., mhd.* reite, reit *Adj. bereit. S.* gereite. *G.* raids *in* garaids *διατεταγμένος, angeordnet, beſtimmt. Zu* rîtan.
reitî *ahd. F. ſ.* reita.
reitida *ahd. ſtF1 in* ant—.
reitil *mhd. ſtM. auriga. Zu* rîtan.
reitiros, reitros *ahd. ſtN. Wagenpferd.*
reitchamera *ahd. F. emporium.*
reitcleit *mhd. ſtN. Reitkleid.*
reitlîh *ahd. Adj. z. Fahren dienend.*
reitlîh *ahd. Adj. in* unant—.
reitman *ahd. unrM. eques.*
reito *ahd. ſchwM. auriga. Zu* rîtan.
reitôn *ahd. ſchwV. in* ant—.
reitrihtil *ahd. ſtM1 auriga, Wagenlenker.*
reitros *ahd. ſtN. ſ.* reitiros.
reitunge, raitung *mhd. ſtF1 Rechnung, Zuſammenrechnen, Rechenſchaft. Zu* reiten.
reitwagan, reitwagen *ahd., amhd.* reitwagen *ſtM1 currus, vehiculum; Packwagen, Kriegswagen. AndPſ.* reidiwagan *dasſ.*
reitwaganâri, reitwagiuâri *ahd. ſtM1 carpentarius.*
reiȥ *ahd. mhd. ſtM1 Linie, linea, nota; geritzte Schramme, auch Riß, Bruch. Ahd. auch* reiȥa *ſtF1 linea. Graff 2, 559. Davon ital.* razza, *ſpan. port. prov.* raza, *frz.* race *linea ſanguinis, Stamm, Geſchlecht. Diez Wb.* 1³, *543 fg. Zu* rîȥan, *ſ.* wrîtan.
reiȥ *ahd. mhd. Prät. zu* rîȥan, rîȥen, *ſ.* wrîtan.
reiȥâri *ahd., mhd.* reiȥære, *ſpäter* reitzære *ſtM1 laceſſitor, Reizer, der zu etwas anreizt. Graff 2, 559. MhdWb. 2, 1, 674.*
reiȥeklöbelîn *mhd. ſtN. Lockſprengel.*
reiȥel *mhd. ſtM. Reizmittel, Lockſpeiſe. MhdWb. 2, 1, 675. MhdHWb. 2, 400.*
reiȥelvalke *mhd. ſchwM. Lockfalke.*
reiȥelvogel *mhd. ſtM. Lockvogel.*
reiȥelklobe *mhd. ſchwM. Lockſprengel.*
[reiȥjan], reiȥen *ahd., mhd.* reiȥen, *ſpäter (14 Jhdt)* reizen, reitzen, raytzen *ſchwV. reizen, locken, verlocken; unperſ. mhd.* mich reiȥet darzuo *mich verlangt danach. Graff 2. 558. MhdWb. 2, 1, 674. MhdHWb. 2, 401. Cauſ. zu* rîȥan: *eigtl reißen machen, machen daß einer heftig oder verlangend ſich bewegt. An.* reita, *ſchwed.* reta *reizen Vigf. 491. S.* wrîtan.
rêjâ *ahd. ſchwF. ſ.* rêhjâ.
rêch *mhd. ſtN. ſ.* rêh.
rêch *mhd. Prät. zu* rîhen.
rêch *md. Adj. ſ.* ræhe.
rêkalp *mhd. ſtN. ſ.* rêchkalp.
rëkan *ahd. ſtM. ſ.* rëgan.
rëchan *ahd. ſtV. rächen ſ. g.* vrikan.
rechan *ahd. ſchwV. ſagen ſ. aſ.* rekkjan.
rëchari, rëchare *ahd. ſtM. ſ.* rëhhari.
rêchboc *mhd. ſtM. ſ.* rêhboc.
rêchböckel *mhd. ſtN. kleiner Rehbock.*
reche *mhd. ſchwM. ſ.* recho.
rëchegërn *ahd. Adj. zu beſtrafen begehrend.*
reken *ahd. ſchwV. ſagen ſ. aſ.* rekkjan.
reken, rechen *ahd. mhd. ſchwV. ausſtrecken ſ.* reechan.
rëchen *ahd. mhd. ſtV3 rächen ſ. g.* vrikan.
rëchen *mhd. ſtVabl2 ſammeln, ſcharren, auf einen Haufen bringen. G.* rikan *ſtV2 σωρεύειν, aufhäufen: nur Röm. 12, 20 in d. 2 SgPräſ. Ind.* rikis. *Dazu* rëcho, rëcôn rëchen, garëh, raca rahha, rachari, rekkjan rachjan, rahnjan rehhanôn; *ſ. auch* rëks. *GermSt.* rak *a. vorgerm.* rag. *Vgl. lat.* rogus *Scheiterhaufen; ſkr.* arǵ, *Präſ.* argâmi *ſammeln, aufhäufen, erwerben, erlangen,* arǵanam *N. das Sammeln, Erwerben. Bopp Gl.³ 21. Nach Fick² 840. 844. ³249 zu vgl. lat.* legere *leſen,* ligo *Hacke, gr. λέγειν, λόγος.*
rëchen *mhd. ſchwV. ſ.* rëcôn.
rechenôn *ahd., mhd.* rechenen, rechnen, rechen *ſchwV. ſ. g.* rahnjan.
rechenunga *ahd., mhd.* rechenunge *ſtF1 Anordnung; Rechenſchaft.*
rechëo *ahd. ſchwM. ſ.* wrachjo.
rëchida *ahd. ſtF. in* ki—. *Zu g.* vrikan.
rêchkalp, rêkalp *mhd. ſtN. Rehkalb.*
reechan, reechen, rechen, reken (*Prät.* rehhita, rahta, rachta, racta) *ahd., mhd.* recken, reken (*Prät.* recte, racte, rahte) *ſchwV. ausſtrecken, erheben; erregen, verurſachen; einrichten; darreichen; wonach trachten; intr. ſich erſtrecken, reichen. G.* rakjan *ſtrecken in* ufrakjan *ausſtrecken. Davon ital.* recare *darreichen Dz Wb.* 2³, *57. GermSt.* rak, *wozu auch ſ.* rahtôn, rëchen rikan, rëht, reihhan, rîchan. *Gram. 2, 26 fg. Nr 295. Aus vorgerm.* rag. *Vgl. lit.* rážyti *recken Neſs. 431; lat.* regere *richten, lenken, herſchen,* regio *Richtung, Strecke, Bereich, Gegend; gr. ὀρέγειν recken, ſtrecken, ausſtrecken, reichen, darreichen, Med. ſich ſtrecken, mit Gen. wonach trachten, m. Acc. etwas erreichen, erlangen, ὄργυια, ὀρόγυια F. Klafter d. i. das Maß von einem Ende der ausgeſtreckten Arme zum andern; ſkr.* argâmi *ich erlange (ſ.* rëchen), ṛñǵê *ich ſtrecke mich, verlange,* ṛǵús *gerade, recht,* râǵis *Reihe, Zeile. Bopp Gl.³ 21. Crt.³*

174 fg. Nr 153. Zch. 1, 150. Fick³ 3, 248. 1, 190. 739.
reckëan *af. ſchwV. ſ.* rekkjan.
reccheda *ahd. ſtF1 expoſitio, Erklärung, ſolutio.*
rêchkelbelîn *mhd. ſtN. Rehkälbchen.*
recchëo, reccho, recho *ahd., mhd.* recke, reck, rekhe, reke *ſchwM. ſ.* wrachjo.
rêchkizzi, rêchchizzi *ahd. ſtN. Junges von einem Reh, Rehkitzlein.*
rekkjan, rekkjen, reckëan (*Prät.* rekida) *af., ahd.* rachjan, rachan, rechan, recchen, reken (*Prät.* rahta) *ſchwV. ſagen, erzälen; erklären, berechnen; meinen. Zu af.* raka, *ahd.* racha, rahha.
rëcho, rëhho *ahd., mhd.* rëche *ſchwM. Rechen, Harke. Zu* rëchen *ſtV.*
rëcôn, rëkôn *af. ſchwV. ſäubern, reinigen; mhd.* rëchen *ſchwV. harken. Vom vor.*
rekôn *ſchwV. in* gerekôn *andPſ. dirigere. S.* recchan.
rêks, reiks *g. Adj. in* bi—; [rêkei], reikei *ſchwF. in* bi—. *Nach Gram.* 2, 27 *Nr* 295 *zu g.* rikan.
rêchzikkin *ahd. ſtN. ſ.* rêhzikki.
rêleita *ahd. ſtF1 Leichenbegängnis.*
rêlîh *ahd. Adj. ſ.* hrêlîh.
reme *md. ſchwMF. ſ.* hrama.
rêmen *md. ſchwV. ſ.* râmên.
remler *mhd. ſtM. ſ.* rammelære.
remme *mhd. Pl. v.* ram *ſtM.*
renke *mhd. Pl. v.* ranc.
renken *mhd. ſchwV. drehend ziehen; ahd.* [wrankjan, renkan]. *S.* wrank.
renkî *ahd. amd. F. Verkrümmung, Verrenkung, in* bên—, bluot—, lidi— *im 2 Merſb. Zbl. S.* wrank.
rennære, renner *mhd. ſtM. Laufburſche, Reitknecht.*
rennerlîn *mhd. ſtN. Demin. z. vor.*
rennila, rennela *ahd. F. ſcurſorium, Waßerrinne, Canal.*
rennjan *af., ahd.* rennan, rennen (*Prät.* ranta, randa, *Part.* girennit, girant), *mhd.* rennen (*Prät.* rante, rande, *Part.* gerant) *ſchwV. rinnen machen; raſch laufen machen; m. ausgel. Obj.* (*Pferd*) *raſch reiten, ſprengen. G.* rannjan *in* urrannjan. *Cauſat. zu* rinnan.
rennunga *ahd. ſtF1 curſus. Zum vor.*
renſen *mhd. ſchwV. ſ.* ranſen.
rente *mhd. md. ſtF1 Lauf. Zſgz. a.* [rennede], *ahd.* [rennida].
rente *mhd. ſtF. regelmäßiges Einkommen oder Ertrag, Rente. Mit mnld.* rente *v. gleichbed. frz.* rente, *mlat.* renta, renda, *ital.* réndita *d. i. mlat.* rendita *F. à. d. Pl. v.* renditum, *Part. zu mlat.* rendere (*frz.* rendre) *a. lat.* reddere. *Diez Wb.* 1³, 347.
rentôn *ahd. ſchwV. aufzälen, herzälen, Rechenſchaft geben von* (*Acc.*). *Zum vor.*
rêo *ahd. ſtMN. ſ.* hrêu.
rëod *ahd. ſtN. ſ.* hrëod.
rëof *ahd. Prät. zu* ruofan, *ſ.* hrôpan.
rëomo *af. ſchwM. ſ.* riumo.
rëoȥan *ahd. ſtV. ſ.* riuȥan.
rëpa *ahd. F. ſ.* rëba.
rëpa— *ahd. ſ.* rëba—.
rëphuon *mhd. ſtN. ſ.* rëbahuon.
rêquianz *mhd. ſtM. Seelmeſſe: lat.* requiem.
rêrên *ahd., mhd.* rêren *ſchwV. balare, blöken, brüllen. Graff* 3, 533. *Nhd. weidm.* rêren, rœren, rîren *ſchreien beſ. vom Hirſch in der Brunſtzeit Kehrein* 239 *AltdWld.* 3, 111; *mdartl. ſchweiz.* rerren *ſchnarren, brummen, laut weinen, heulen Stald.* 2, 258, *bair.* rereu *ſchreien wie das Rind, blöken, laut weinen Schm.* 3, 120, *tirol.* rêren, rearen, *kärnt.* rearn *dasſ. Schöpf* 549 *Lex.* 207; *nnd.* raren *brüllen v. Rindvich BremWb.* 3. 437; *agſ.* rârjan *Bosw.* 185, *altengl.* roren, *engl.* roar *brüllen, laut aufſchreien.*
rêrjan *ahd., mhd.* rêren *ſchwV. fallen machen, herablaufen machen, fallen laßen, verſtreuen, vergießen. Nhd. mdartl. bair.* rêren *fallen od. rinnen laßen Schm.* 3, 121, *auch ſchweiz. ſ. Stald.* 2, 121. *G.* raisjan *in* urraiſjan ἐξεγείρειν, *erheben, erwecken, agſ.* ræran *dasſ. Cauſativ zu* rîſan.
rêroub, rêroup *ſtM. ſ.* hrêroub.
rerten *ahd. ſchwV. ſ.* rartjan.
rertida, rerteda *ahd. ſtF. ſ.* rartida.
rertîg *ahd. Adj. ſ.* rartîg.
rês *af. Prät. v.* rîſan.
reſche, reſch *mhd. Adj. flink, behende; friſch, hart. MhdWb.* 2, 1, 555. *Mhd. HWb.* 2, 409. *Schm.* 3, 140. *Daher frz. mdartl.* (*pic.*) rèque, (*für* reſque), reche *herb, frz.* rechin *herb, unfreundlich, frz.* rechigner, *prov.* rechignar *mürriſch ausſehen. Diez Wb.* 2³, 411. *S.* raſc.
reſkî, reſke *ahd., mhd.* reſche *F. ſ.* raſkî.
reſcir *ahd. Comp. v.* raſc.
rëſpen *mhd. ſtV. ſ.* hrëſpan.
reſpan *and. ſchwV. ſ.* raffjan.
reſpen *md. ſchwV. ſ.* raffjan.
reſta *af. ſtſchwF. ſ.* raſta.
reſtan *ahd. ſchwV. ſ.* raſtjan.
reſte, reſtî, reſtîn *F. ſ.* raſtî.
reſten, reſtjan *ſchwV. ſ.* raſtjan.
rethehaft *md. Adj. ſ.* redahaft.
rethinôn *af. ſchwV. ſ.* redinôn.
rethja *af. ſtF. ſ.* radja.
rethjôn *af. ſchwV. ſ.* radjôn.
retich *mhd. ſtM. ſ.* râtih.

rette, rett mhd. stF. Rettung.
retten ahd. mhd. schwV. s. hratjan.
rettunge mhd. stF. Retten, Rettung.
rêtuldî ahd. stF2 Pl. exsequiæ.
rêtuoh ahd. stN1 Leichentuch.
reudig mhd. Adj. s. rûdîg.
reufen mhd. schwV. s. roufjan.
reuhen mhd. schwV. s. rûhjan.
reuten mhd. schwV. s. riutjan.
rëuwâ ahd. schwF. s. hriuwâ.
rêwen mhd. schwV. ertöden. Zu hrêu.
rêwunt mhd. Adj. tödlich verwundet. Zu hrêu.
rêze md. Adj. s. râzi.
rêze md. F. s. râzî.
rhairaub langob. s. hrêroub.
riaf ahd. Prät. zu ruafan, s. hrôpan.
riat ahd. Prät. zu râtan.
riazan ahd. stV. s. riuzan.
ribalt mhd. stM. Landstreicher, Bube, Schurke. Ital. altspan. port. ribaldo, prov. ribalt, frz. ribaud Lotterbube, F. ribauda, ribaude freche Dirne; mlat. ribaldus. Nicht m. Gram. 1, 444 Anm. aus reginbald, reinbald vir fortis, welches rambaldo, raimbaut ergeben muste, sond. a. ahd. [hrîba], hrîpâ prostituta, mhd. rîbe, mit d. Suffix ald. Diez Wb. 1³, 348.
rîban, rîpan ahd., mhd. rîben stVabl5 fricare, terere, reiben; als Schminke einreiben, schminken; reibend wenden oder drehen; ez rîben geigen, aufstreichen, geigen, tanzen Gram. 4, 334. Graff 2, 355. MhdWb. 2, 1, 679 ff. MdhHWb. 2,414 fg. Nhd. bair. reiben reiben, wenden, drehen, sich umreiben sich umdrehen, den Hahn am Faße auf- u. zureiben, den Arm ausreiben ausrenken, den Schlüßel verreiben verdrehen. die reib u. die reiben was umgedreht wird, Hahn am Faße, auch wo umgedreht od. gewendet od. von der geraden Richtung abgewichen wird, Wendung eines Weges, Wendung im Fahren, der u. die rib dasf., im Pl. Ränke, Kniffe, ribig Wendungen machend, sich windend, ribeln, rippeln, rippen wiederholt reiben Schm. 3, 6 ff., auch schweiz. reiben drehen Stald. 2, 267. Nnd. wrîven (wrêf, wrëven) u. rîven reiben BremWb. 5. 300. 3, 509 Schütze 4, 378 Dähnert 559. 383, bei Schamb. 174 Dnl 174 nur rîven, nr. im Teuth. wrijven 323 u. ryven 211, mnld. wrîven stV. reiben Gram. 1, 971, nnld. wrijven stV. reiben, rijven stV. harken Gram. 1, 990; agf. nicht nachzuweisen, engl. rive (rived, riven) spalten, zerteilen Hilpert 2, 304 Subst. rive Harke Hall² 687; an. rîfa stV. reißen, zerreißen, spalten, aus einander reißen od. zerren, rifna (-adha) zerspringen, aufspringen (v. Wunden), riffa (-adha) Iter. plündern, rifja (-adha) Heu in Reihen (rifgardhar) harken, aber hrîfa stV. greifen nach, greifend faßen u. aufnehmen, kratzen, hrîfa schwF. Harke Egils. 661. 395 Möb. 347. 203 Vigf. 499. 497. 285, schwed. rifva stV. reißen, ritzen, reiben, kratzen, dän. rive stV. reißen, zerreißen, rupfen, kratzen, scheuern, reiben, zerreiben, harken, rive Harke, river Harker. Davon prov. ribar, frz. river e. Nagel umschlagen, in Berry river le lit die Bettdecke umbiegen u. unter die Matratze stecken Diez Wb. 2³, 417. Dazu rîber u. folg., rîbunge, ribil, rippeln. Wol nicht von Haus aus in wr anlautend, wie Weig. 2, 479 will, sond. dies im Nd. aus Neigung zu dieser Lautverbindung, teilweise viell. auch, wie im An. hr, als Versuch verschiedene Bdtg auch lautlich zu differenzieren. GermSt. rib, wol gesenkt aus rif. Vgl. nach Fick² 845. 483. 389. ³3, 254. 1, 742 lat. rîpa Ufer, eigtl. Absturz, gr. ἐρείπειν umstürzen, niederwerfen, ἐρείπια Pl. Eingestürztes, Trümmer, ἐρίπνη Absturz, Bergsturz.
ribbalîn mhd. stN. eine Beinbekleidung.
ribbi, ribbe, ribe ahd. mhd. stNF. s. rippi.
rîben mhd. stV. s. rîban.
rîber mhd. stM. Reiber, Badeknecht; gemeiner Kerl.
rîberîn mhd. F. Reiberin d. i. die das Reiben im Bade besorgt, Bademagd; Hure. Hpt 11, 52. S. quëstenbinderîn.
rîberlîn mhd. stN. gemeines Weibsbild.
rîbil ahd., mhd. rîbel stM. Reibel, pistellus, Stempfel. Davon nprov. riblo F. Handramme Diez Wb. 2³, 417. Zu rîban.
rîbîsen mhd. stN. Reibeisen.
rîbkiule mhd. schwF. Reibkeule, Mörserkeule.
rîbkolbo mhd. schwM. dasf.
rîbunge mhd. stF1 Reibung.
rîdâ ahd. schwF. tensio (chordarum). Graff 2, 473. Eigtl. [wrîdâ]. Zum folg.
rîdan ahd., mhd. rîden stV5 s. wrîdan.
ridewanz mhd. stM. Art Tanz. Prov. retroenfa, retroencha, afrz. retroenge, retrowange, rotruenge, rotruange (daher mhd. Gotfr. Trist. 8077 rotruwange), rottuenge eine Liedergattung bei den Troubadours mit Refrain, wahrschl. ein Tanzlied; aus lat. retroientia. Diez Wb. 2³, 414. Wack. afrz. Lieder 183. 234.
ridewanzen mhd. schwV. den ridewanz tanzen; sich zuchtlos bewegen.
ridieren, ritieren mhd. schwV. fälteln, kräuseln. Vom frz. rider a. ahd. rîdan, s. das. Diez Wb. 2³, 415.
ridil d. i. [wridil] stM1 (Pl. ridilâ) ahd. discriminale, licium, Haarband, Kopfband.

Graff 2, 473. *Nhd. bair.* der ridel *Flechte, Geflecht, Wulſt v. Flechtwerk*, ſeichridel *Wulſt womit die Öffnung der Milchſeihe verſtopft wird*, ſtrôridel *Wulſt v. zuſ. geflochtenem Stroh*, miederriedel *Wulſt am Mieder worüber der Rock gezogen wird*, tragridel *kranzförmiger ausgeſtopfter Wulſt, der von den Weibern als Unterlage beim Tragen auf den Kopf gelegt wird. Schm.* 3, 55. *Nnd. ditmarſ.* wriddel *dasſ. wie* tragridel *Schütze* 4, 377. *G.* [vrithls]. *GermTh.* vrithla. *Zu ahd.* wrîdan.

ridilôn *ahd. ſchwV. discriminare. Vom vor.*

rîdo *ahd. ſchwM. Zittern. Graff* 2, 475.

rîdôn *ahd., mhd.* (*Mart.* 124, 73) rîden *ſchwV. zittern, tremere. Graff* 2, 475. *Agſ.* hridhjan *im Fieber ſein Bosw.* 145. *Dazu auch* rîdo, ridwen, rito. *Nach Fick*³ 3, 253 *aus derſ. Wz. mit g.* reiran; *vielm. zu vgl. lit.* krĕſti (*Präſ.* krecźiù) *ſchütten, feſte Stoffe aus einem Raum od. Behälter in e. andern bewegen, ſchütteln v. Fieber*, kratýti (*Präſ.* krataù) *ſchütteln* (*d. Kopf, e. Baum*), *ſtauchen od. ſtuckern* (*v. Pferde*) *Mielcke* 1, 130. 128 *fg. Kur.* 2, 172.

ridwen *mhd.* (*Bon.* 48, 88) *ſchwV. zittern.*

ried *and. Pſ. ſtN. ſ.* hriot.

ried *uſ. Prät. zu* râdan.

rief *mhd. Prät. zu* ruofen, *ſ.* hrôpan.

riech *mhd. Adj. rauh.*

riechen *mhd. ſtV. ſ.* riuhhan.

rieme, riemo *ſchwM. ſ.* riumo.

rieme *mhd. ſchwM. ſ.* riemo.

riemelîn *mhd. ſtN. kleines Band, kleiner Riemen. Demin. zu* rieme *ſ.* riumo.

riemen *mhd. ſchwV. mit Bändern oder Riemen verſehen; mit dgl. feſtbinden.*

riemo *ahd.* (*glJun* 279), *mhd.* rieme, *md.* rîme *ſchwM. Ruder, Ruderſtange. Nhd. ſchweiz.* riemen *M. Zugruder* (*beſ. bei den Rheinſchiffleuten*) *Stald.* 2, 275; *nr. altclevíſch* ryem, roeyriem *ſtM. remus, remulus, remillus, tonſa, tonſilla, tonſita Teuth.* 210ᵃ; *nnld.* riem *M. Ruder; nnd.* rêm *ſchwM. Ruder*, rêmen *rudern Brem. Wb.* 3, 475 *Rich.* 28. *Gewis nicht, wie Crt.*³ 320 *Nr* 492. ⁴345, *ein Wort deutſches Stammes, zu* ruoder *u.* rüejen, *ſond. entlehnt a. d. lat.* rêmus *Ruder, u. wol früh am Rhein aufgenommen.*

rienen *mhd. ſchwV. klagen; beklagen.*

rieſter *ſtNF.*, rieſtere *ſtF. mhd. ſ.* rioſtar.

rieſter *mhd. ſtNM. Rieſter, Lederflicken auf dem Oberleder des Schuhs.*

riet *ahd. mhd. Prät. zu* râtan.

riet *ahd. mhd. ſtN. ſ.* hriot.

rietahe, rietach *mhd. ſtN. ſ.* riotahi.

rietgras *mhd. ſtN. Rietgras, alga, ulva, ſaliunca.*

riez *mhd.* (*Herb.* 5461) *ſtM. Schnauben. Zu* rûzan.

Riez *mhd. ſtN. Rieß, Gau in Schwaben: lat.* Rhætia. *Schm.* 3, 134.

riezen *ahd. mhd. ſtV. ſ.* riuzan.

rif *and. Pſ. ſtN. ſ* hrĕf.

rivâge *mhd. ſchwF. Ufer, Strand: afrz.* rivage.

rîfe *mhd. ſchwM. ſ.* hrîfo.

rîfe *mhd. Adj. Subſt. ſ.* rîfi, rîfî.

rîfên, rîphên *ahd., mhd.* rîfen *ſchwV. reif werden, reifen. Aſ.* rîpôn *dasſ.*

riffiân, riffiâner *mhd. ſtM. ſ.* ruffiân.

rîfi, rîphi *ahd., mhd.* rîfe, rîf *Adj. reif. Aſ.* rîpi, *agſ.* rîpe, rîp.

rîfî *ahd., mhd.* rîfe *F. Reife.*

rivier *mhd. ſtMF. Bach. S. d. folg*

riviere *mhd. ſtF.* (*Flußgebiet*), *Gegend, Bezirk: frz.* rivière, *ital.* riviera, *ſpan.* ribera, *port. prov.* ribeira *Ufergegend, Ufer, Fluß, v. gleichbed. mlat.* rîpêria, rîpâria *zu lat.* rîpa. *Diez Wb.* 1³, 354.

rîficheit *mhd. ſtF2 maturitas.*

rifilâ, riffilâ *ahd., ahd.* riffel *ſchwF. mit ſcharfen Zacken beſetztes Inſtrument, Säge, ſerra; gezackter Berggrat. Dazu ital* rebbio *Zinke der Gabel, ſpan.* rejo *Spitze, Stachel. DzWb.* 2³, 57.

rifilôn, riffilôn *ahd., mhd.* riffeln *ſchwV. ſägen; riffeln, durchkämmen, zupfen.*

rîfjan, rîffan, rîfen *ahd., mhd.* rîfen *ſchwV. reif machen.*

rîfo *ahd. ſchwM. ſ.* hrîfo.

riga *ahd. ſtF1 linea, circuli linea, ſpira Graff* 2, 430; *mhd.* rige *ſchwF. ſeries, ordo, dann* (*Wigal.* 240) *künſtlicher Waßergraben, viell. auch durch Röhrenleitung künſtlich ſpringendes Waßer. Nd.* rige, rege, riche *Reihe, Zeile, Waßergraben BremWb.* 3, 490. 486. *Davon ital.* riga *Zeile, Streif*, rigo *Lineal*, rigoletto *Reigen; prov.* rigot *krauſes Haar*, rigotar *kräuſeln, ital.* rigottato *kraus; frz.* rigole, *alt* rigot *Rinne, Canal. Diez Wb*³ 1, 58. 2, 416. *Mit* garigi *zu* rîhan. *Ein Teil der roman. Wörter durch keltiſche wenigſtens beeinflußt: kymr.* rhig *Einſchnitt*, rhigol *Furche, kleiner Graben. Dieſ. Celt.* 1, 54.

riganî, rikanî *ahd. F. in* in—. *Zu* vrîhan *agſ.*

rigannessi *ahd. ſtN. in* int—. *Zu* vrîhan *agſ.*

rige *mhd. ſchwM. Zug oben am Frauenhemde durch den es erweitert od. verengert u. in Falten gezogen werden kann. Zu* rîhan.

rige *mhd. ſchwF. ſ.* riga.

rigel *mhd. ſtM. ſ.* rigil.

rigelen *mhd. ſchwV. ſ.* rigilôn.

rigelloch *mhd. ſtN. Loch od. Öffnung des Rinnſteins, zum Abfluß aus e. Hauſe.*

rigelſtein *mhd. ſtM. Rinnſtein, Steingoße. S.* riga.

rigen *mhd.* (*md. bei Frauenlob*) *ſchwV. entgegenſtreben. S. agſ.* vrigjan.

riggvs *g. Adj. od.* rigvs? *g. Adj. in* unmana —.

rigil *ahd., mhd.* rigel *ſtM. Riegel, repagulum, vectis, ſchiebbares Querholz* (*Quereiſen*) *zum Verſchließen oder Abſperren; Berg- oder Hügelrücken der eine kleine Waßerſcheide bildet; e. Art Kopfbedeckung die man umwindet* (*ſ.* garigi). *Graff 2, 440. MhdWb. 2, 1, 702. MhdHWb. 2, 429 fg. Nhd. bair.* der rigel, *ebenſo tirol. Schm. 3, 67 Schöpf 554 fg. Nnd.* regel *Riegel, langes Querholz woran die Latten eines Zauns od. die Bretter einer Planke genagelt werden BremWb. 3, 465. Engl.* rail *Riegel, Querholz. Nicht eigtl.* wrigil *u. zu* vrîhan *als das womit verhüllt oder verſchloßen wird, ſond. mit Weig. 2, 495 zu* rîhan *als das Holz mit dem gereiht, zuſ geheftet oder verbunden wird. Nach JSchmidt Voc. 2, 340 Anm. ahd.* rigil *mit Bewahrung des inlautenden* g *entſprechend dem ſkr.* argalam *Riegel* (*Bopp Gl.*[3] *20*[b]).

rigilôn *ahd., mhd.* rigelen *ſchwV. verriegeln, feſt machen. Vom vor.*

rigu *g. ſtN1 ſ.* rëgan.

rignjan *g. ſchwV. ſ.* rëganôn.

rigvs? *g. Adj. ſ.* riggvs.

rih *ahd. ſtM. in* garih. *Zu g.* vrikan.

rîhan *ahd. ſt Vabl5 verhüllen, in* int —, in —, *ſ. agſ.* vrîhan.

rîhan (*Part.* girigan) *ahd., mhd.* rîhen (rîhe rêch rigen gerigen) *ſt Vabl5 durch ein zuſ.haltendes Medium fortlaufend verbinden, reihen, anreihen, aufreihen, ſtecken, anſtecken, anſpießen. Graff 2, 429. Mhd. Wb. 2, 1, 703. MhdHWb. 2, 431. Dazu* riga, rige, garigi, rigil, ric *u.* ricken, rîhe; *auch* rêh *m.* rêhjo, rêhjâ, ricke? *GermSt.* rih, *geſt.* rîh, raih. *Vgl. lit.* riẽkti (riekiù) *ſchneiden* (*Brot in Schnitten*), riekė̃ *Schnitte* (*Brot*), raikýti *viel ſchneiden,* ſuraikyti (*Brot*) *vorſchneiden, lett.* rézenis *Brotſchnitte Ulm. 222; gr.* ἐρείκειν *zerreißen, zerſpalten, zerſchroten* (*Hülſenfrüchte*), *zermalmen, Intr. reißen, berſten nur im ſtAor.* ἤρικον; *ſkr.* likh, *ved.* rikh *ritzen, ſchneiden, einritzen, ſchreiben, malen,* lêkhâ *ved.* rêkhâ *Strich, Linie, Furche, Reihe.* lêkham *N. Brief* (*Bopp Gl.*[3] *333. 336. 327. Graſsm. Wb. 1164*). *Fick*[3] *3, 253. 1, 410. 195.*

rîhe, *ſpäter* reihe *mhd. ſchwF. Rinne, Waßerrinne, Dachtraufe; Neidh. 43, 10* von dëm ëbenhûſe unz an die rîhen *nach Hpt in d. Anm. vom Geſchoß zu ebener Erde bis zum Dache, nach MhdHWb. 2, 430 wol bis zur Dachrinne, nach WGrimm NhdWb. 3, 15 bis zum Firſt, dem Kranz des Daches, wie ahd.* gerigôt firſt *culmen ſertatum,* kirige *ſertum.*

rîhhan, rîhhen *ahd. ſtV. ſ.* rîchan.

rîhhi *ahd. Adj. Subſt. ſ.* rîchi.

rîhhiſôn *ahd. ſchwV. ſ.* rîchiſôn.

rihlîh *ahd. Adj. in* ga—, *amhd.* richlîch *in* ir—. *Zu g.* vrikan.

rîhlîh *ahd. Adj. ſ.* rîchlîh.

rîhlîcho *ahd. Adv. ſ.* rîchlîcho.

rîho *ahd. ſchwM. ſura, Wade, poples* (*dies viell. nicht ſowol Kniekehle als Teil gleich unter der Kniekehle*) *Graff 2, 430; mhd.* rîhe *ſchwM. ſpäter* reihe *u. noch nhd.* reihen *Linie am Oberteil des Vorderfußes wo ſich dieſer an den Unterſchenkel ſchließt Schm. 3, 77 Weig. 2, 480. Nach demſ.* rîho *für älteres* wrîho *u. zu* wrîhan, *eigtl. etwa* (*beſ. hervortretende*) *Bedeckung oder Umhüllung.*

rihtan, rihten *ſchwV. ſ.* rihtjan.

rihtari, rihtâri *ahd., mhd.* rihtære, rihtær, rihtere, rihter, richter *ſtM1 judex, Richter; Herſcher; Vollſtrecker des Strafurteils, Scharfrichter.*

rihterin *mhd. F. Richterin. Vom vor.*

rihtgeſæze *mhd., md.* richtgeſêze *ſtN. Richterſitz, Richterſtuhl.*

rihthûs, rihtehûs *mhd. ſtN. Gerichtshaus.*

rihtî *ahd., mhd.* rihte, richte, riht *F. gerade Richtung: Adv.* die rihte, di richte *gradaus; ahd.* in rihtî, *mhd.* in rihte, enrihte, enriht, al enrihte, in alrihte *in directum, in gerader Richtung, gerades Wegs, gradaus, gradezu, ununterbrochen, ſogleich, eben; Richtigkeit, Ordnung, ordo: Adv. ahd.* in rihtî *richtig, in der Tat; regula, canon; mhd. auch angerichtete Speiſe, Gericht, ferculum.*

rihtida, rihtitha *ahd. ſtF1 regula.*

rihtîg *ahd., mhd.* rihtic *Adj. die gerade Richtung habend, gerade; richtig, gehörig.*

rihtil (*in* reitrihtil) *ahd. ſtM1 der eine Richtung gibt, Lenker.*

[rihtjan], rihtan, rihten *ahd., mhd.* rihten, richten *ſchwV. richten, gerade machen, eine Richtung geben, lenken, aufrichten, aufſtellen; zurecht machen, in Ordnung bringen, einrichten, richtig geſtalten, fertig machen, rüſten, ins Werk richten, anrichten; richtig machen, wieder gut machen, vergüten; entrichten, bezalen; Recht ſchaffen; richten, richterlich entſcheiden, regieren, herſchen; einem* (*Dat.*) *in Bezug worauf* (*Acc.*) *Recht ſchaffen, ihm zu ſm Rechte verhelfen; das Urteil ſprechen über;*

das Urteil vollziehen; gerichtliches Beweismittel schaffen, den Entlastungsbeweis antreten bes. durch Eid. As. rihtjan, rihtjen *aufrichten (Galgen), richten, regieren, richtig erklären; g.* raíhtjan *in* garaíhtjan κατευθύνειν, *richten, hinlenken,* δικαιοῦν, *rechtfertigen.*

rihtniffeda *ahd. stF1 gubernatio.*

rihtnuffi *and. in* ge— *stN.*

rihto *ahd. schwM. rector.*

rihtftuol *mhd. stM. Richterstuhl.*

rihtunga *ahd., mhd.* rihtunge *stF1 Lenkung, Regierung; Gericht, Urteil; Beilegung eines Streites.*

rîhtuom *ahd. stM. s.* rîchiduam.

ric (*Gen.* rickes) *stM. mhd. Band, Strick; Geschlinge der Eingeweide; verschlungenes Gehege; enger steiler Weg, Engpass; Gestell um neben einander Gegenstände aufzuhängen od. darauf zu legen. Nhd. schweiz.* rick *stM. Heftel von Faden woran man z. B. ein Häkchen anhängen kann, oder angesetzte Schnüre durch welche ein Band geht um Kleidungsstücke fest anzuziehen, gew. Dem.* rickli *N., dann auch Eingeweide in e. tierischen Körper, auch jäh auf u. absteigende Seite eines Berges, steiler Weg über e. Gebirge Stald. 2, 274. Zu* rîhan.

rich, *verst.* richâ (*s.* â) *mhd. Imp. zu* rëchen *s. g.* vrikan.

rikan *g. stV. s.* rëchen.

rîchan, rîhhan, rîhhen, rîchen, *gew.* gerîchen *ahd.* (*Prät.* gereih *prævaluit Notk. Ps. 51, 9*) *stVabl5 regnare, prævalere, vincere; ditescere. Graff 2, 386 fg. Dazu* rîchi *Adj. Subst.,* rîche *Adv.,* reiks *Subst. m.* reikinôn, rîchôn, rîchjan, rîchida, rîchiduam, rîchifôd, rîchifôn. *S. auch* rëchen, recchan, rahtôn, rëht, reihhan, *die derselben Wurzel entsprossen. Vgl. altgall.* reix, rîx *d. i.* rîgs *in den Namen* Ambiorix, Dumnorix, *altir.* rí (*AccPl.* ríga) *König,* ríge *Reich; lat.* rēx rēgis *König,* rēgîna *Königin u. die andern Abltgn* rēgulus, rēgius, rēgâlis, regnum, regnâre; *gr. viell. im Eigennamen* Ῥηγίλλος; *skr.* râǵ *u.* râgas *im 2. Teile von Compos., sonst* râǵan *König,* râǵñî *Königin,* râǵyas *Adj. königlich,* râǵyam *Reich, Herschaft. Bopp Gl.³ 320 fg. Crs. 1², 448 ff. Crt.³ 174 fg. ⁴ 184 fg. Fick³ 3, 248 fg.*

rîcduom *and. Ps. s.* rîchiduam.

rîche *ahd. mhd. Adj. s.* rîchi.

rîche *mhd. Adv. herlich, stattlich, prächtig.*

rîche *ahd. mhd. stN. s.* rîchi.

rîche *mhd. stF. Reichsein, Reichtum. Ahd.* [rîchî].

rîchen *mhd. stV? s.* rîchan, *schwV. tr. s.* rîchjan, *intr. s.* rîchên.

rîchên *ahd., mhd.* rîchen *schwV. reich od. mächtig werden, an* (an, *Gen.*); *regieren* (*s.* rîchan).

rîchefôn, rîchefen *schwV. s.* rîchifôn.

rîchgevar *mhd. Adj. prächtig aussehend.*

rîchheit, rîcheit *mhd. stF2 Reichsein, Reichtum; Macht; Reichlichkeit, reiches Maß; Pracht.*

rîki *as. Adj. s.* rîchi.

rîki *as. stN. s.* rîchi.

rîchi, rîhhi, rîche *ahd., mhd.* rîche, rîch *Adj. mächtig, reich; reichlich, groß; herlich, prächtig. As.* rîki, *afris.* rîke, rîk, *ags.* rîce, *an.* rîkr, *g.* reiks *mächtig. Davon ital.* ricco, *span. port.* rico, *prov.* ric, *frz.* riche *DzWb. 1³, 349. GermTh.* rîka *u.* rîkja. *S.* rîchan.

rîchi, rîhhi, rîche *ahd., mhd.* rîche, rîch *stN. beherschtes Land, Reich; Herschaft; Obrigkeit; persönl. Reichsoberhaupt, Herscher, König. As.* rîki *stN. Reich, Herschaft, Obrigkeit; g.* reiki *stN1* ἀρχή, *dass., s.* reiks *stM.*

rîchida, rîhchida *ahd. stF1 Herschaft, tyrannis.*

rîchiduam, rîcheduom, rîchduom, rîhtuom, rîchtuom *ahd., mhd.* rîchtuom *stM1 stN. Reichtum, divitiæ, abundantia; imperium. As.* rîkidôm, *and. Ps.* rîcduom, *afris.* rîkedôm, *ags.* rîcedôm, *an.* rîkdômr.

rîchifôd *ahd. stN. imperium, tyrannis. Graff 2, 395. Gram. 2, 253. 257.*

rîchifôn, rîhhifôn, rîchefôn *u.* rîchfenôn *ahd., mhd.* rîchefen, rîchfen *u.* rîchfnen *schwV. herschen.*

[rîchjan], rîchen *ahd., mhd.* rîchen *schwV. reich oder mächtig machen, an* (*Gen.*).

ricke *nhd. F.* (*Gen.* ricke, *Pl.* ricken) *Rehgeiß. Mhd.* [ricke], *ahd.* [rikka, rigga *a.* rigja]. *Germ.* rihja. *Zu* rêh.

ricken *mhd. schwV.* (*Prät.* ricte) *zus.-schlingen, zus.reihen, zus.schnüren. Zu* ric.

ricculâ, riccullâ, riccilâ *ahd. schwF. ligatura.*

rîchlîh, rîhlîh *ahd., mhd.* rîchlîch, rîchelîch, rîlîch *Adj. regalis; splendidus, herlich, prächtig; dives, reich.*

rîchlîcho, rîhlîcho *ahd., mhd.* rîchlîche, rîchelîchen, rîlîche, rîlich, reilich *Adv. splendide, festive, auf prächtige glänzende Weise; reichlich.*

rîchlôs *mhd. Adj. kein Reich habend.*

rîcholf *ahd.* (*Notk. Ps. 48, 12*) *stM. dives, reicher Mensch, reicher Kerl. Gram. 2, 331.*

ricfeil *mhd. stN. Band das die Teile eines* (*faltbaren*) *Gestelles verbindet.*

rîchfen, rîchfenôn, rîchfnen *schwV. s.* rîchifôn.

rîchftat *mhd. stF2 Reichsstadt.*

richtgeſêʒe *md. ſtN. ſ.* rihtgeſæʒe.
rîchtuom *ahd. mhd. ſtMN. ſ.* rîchiduom.
rîlîch, rîlîche *ſ.* rîchlîh, rîchlîcho.
rîlîcheit *mhd. ſtF2 Reichtum, Macht; Freigebigkeit.*
rîm, (*falſch auch* hrîm) *ahd. ſtM. ſeries, numerus, Reihe, Reihenfolge, Zal Graff 2, 506; mhd.* rîm *ſtM.* (*nach Zal der Hebungen gemeſſener*) *Vers, Verszeile; Reim, Gleichlaut im Versausgange; reimendes Verspaar. Aſ.* rîm *ſtM. od. N. Zal, Menge, in* unrîm, *agſ.* rîm *ſtN. dasſ.; an.* rîm *ſtN. Berechnung, beſ. Kalender,* (*14 Jhdt*) *Reimvers, Endreim, gereimtes Gedicht,* rîma (*Pl.* rîmur) *ſchwF.* (*ſeit Ende des 14 Jhdts*) *gereimtes erzälendes Lied beſ. zum Tanze geſungen, Ballade Möb. 347 fg. Vigf. 500. Davon ital. ſpan. port. prov.* rima, *frz.* rime, *prov. auch* rim, *engl. norm.* rym *M. Reim, ſpan. auch Reihe, Verb.* rimare, rimar, rimer *reimen; aſpan.* adrimar, *nſpan. catal.* arrimar *zuſ.ſtellen, anlehnen, frz.* arrimer *ſchichten, frz. mdartl.* (*Berry*) enrimer *ſymmetriſch ordnen, nprov.* rimá *annähern. Diez Wb. 1^3, 351. Das Wort in d. Bdtg Reihe aus d. Deutſchen ins Roman. aufgenommen, mit der dort entwickelten Bdtg Reim wieder zurückgekommen ins Deutſche u. nach Island.*
rîmære *mhd. ſtM. Reimer, Versmacher, Dichter.*
rîman *u.* rînan *ahd. ſtV. ſ.* hrînan.
rîman *ahd. ſchwV. ſ.* rîmjan.
rîme *amhd. bei Graff 2, 506 gelu, ſ.* hrîm.
rîme *md. ſchwM. ſ.* riemo *u.* riumo.
rîmeln, reimeln *mhd.* (*Conr. v. Mgbg 85, 22*) *ſchwV. Reif anſetzen. Nhd. bair.* reimeln *dasſ. Schm. 3, 86. S.* hrîm.
rimfan, rimfen *ſtV. ſ.* hrimfan.
rimis *g. ſtN1* ἡσυχία, *Ruhe: nur im DatSg.* rimiſa *2 Theſs. 3, 12. Th.* rim-is-a, *Bildung mit dem Suffix* is (*als* iſa *in d. Decl. erſcheinend*), *altem* as *ſ. MgSpr. 172 ff. Vgl. lit.* ramùs *ruhig im Gemüte, nicht aufgeregt od. traurig,* romùs *ſanftmütig, ruhiges Geiſtes,* romýbė *Sanftmut,* rìmti (rìmſtu, rimaũ, rìmſiu) *ruhig werden im Gemüte,* rámdyti (rámdau, rámdźiau, rámdiſiu) *beruhigen, beſchwichtigen, lett.* râms *ruhig, zahm, ſtill,* rimt (rimſtu) *ruhig werden,* remdét *u.* remdinât *ſtillen, beruhigen, beſänftigen Ulm. 218. 226. 223. Biel. 1, 378. 410. 424; gr.* ἠρέμα *Adv. ruhig,* ἠρεμαῖος *Adj. ruhig,* ἠρεμία *Ruhe,* ἠρεμεῖν *ruhig ſein,* ἠρεμίζειν *ruhig machen,* ἔρημος *einſam; zend.* ram *ruhen, ſich freuen,* râma *F. Ruhe, Annehmlichkeit,* airima *N. Einſamkeit Juſti 254. 256. 2; ſkr.* ram, *Präſ.* ramê *ruhen, ſich erfreuen,* ramanas *Liebhaber,* râmas *anmutig, ſchön. Bopp Gl.^{3} 318 fg. 321. Pott 1, 262. Benf. 2, 10. Aufr. bei Kuhn 1, 358. Crt.^{3} 303 Nr 454. MgSpr. 279. Fick^2 166. ^{3}3, 246. 1, 735 fg. 186 fg.*
[rîmjan], rîman *ahd. ſchwV. numerare, zälen; mhd.* rîmen *reimen, bildl. zuſ.bringen, vereinigen. Zu* rîm.
rimphan, rimpfan, rimpfen *ſtV. ſ.* hrimfan. *Grimm kein* hrimfan *ſ. Gram. 2, 33 Nr 367. Anltdes* hr *beruhend auf* hrimfit *terit glKer. Graff 2, 512. Agſ.* rimpan *runzeln Bosw. 187, altengl.* rimpil *Runzel,* hrimplen *runzeln Stratm.^{2} 405, engl.* rimple, rumple *runzeln, Subſt. Runzel, aber agſ.* hrympelle *Runzel, Falte Bosw. 145. Und für* hr *zeugt auch die Urverwantſchaft: vgl. gr.* κράμβος *trocken, dürr, M. Einſchrumpfung od. Verholzelung des Obſtes vor erlangter Reife, u. wol auch* κράμβη *Kohl von den ſchrumpflichten Blättern, wozu wol auch ohne Naſal u. aſpiriert* κάρφειν *einſchrumpfen laßen, runzelig machen, zuſ.ziehen, austrocknen* (*Crt.^{3} 480*).
Rîn *ahd. mhd. ſtM. Flußn. Rhein.*
rînan *ahd. ſtVabl5 ſ.* hrînan.
rind *ahd. ſtN. ſ.* hrind.
rinda, rinde *F. ſ.* rinta.
rinderhirte *mhd. ſtM. Rinderhirt.*
rinderhor (*Gen.* rinderhorwes) *mhd. ſtN. Rindermiſt.*
rindermiſt *mhd. ſtM. dasſ.*
rindirîn, rinderîn, rindrîn *ahd., mhd.* rinderîn *Adj. rindern, vom Rind, bovinus. Zu* hrind.
rindſtal *ahd. ſtM. Rinderſtall.*
Rînfranke, —vranke *mhd. ſchwM. Rheinfranke.*
ring *ahd. ſtM. ſ.* hring.
ringa *ahd. ſtſchwF. ſ.* hringa.
ringâ *ahd. ſchwF. bellum, palæſtra, ſtudium. Zu* wringan.
ringan *ahd. ſtV. ſ.* wringan.
ringan *ahd. ſchwV. ſ.* ringjan.
ringâri *ahd., mhd.* ringer *ſtM. Ringer, Ringkämpfer. Zu* wringan.
ringe *mhd. F. ſ.* hringa.
ringe *mhd. Adj. ſ.* ringi.
ringe *mhd. Adv. leicht; wertlos, gering. Ahd.* ringo *in* giringo. *Zu* ringi.
ringe *mhd. ſtF. Leichtheit; Wolfeilheit. Ahd.* [ringî]. *Zu* ringi.
ringeclîche *mhd. Adv. leicht, ohne Schwierigkeit. Zu* ringi.
ringelâ, ringele, ringel *ſchwF. ſ.* ringilâ.
ringeln *mhd. ſchwV. ringeln, kräuſeln.*
ringeloht, ringelocht *Adj. ſ.* ringiloht.
ringen *ahd. mhd. ſtV. ſ.* hringan.
ringen *mhd. ſchwV. ſ.* ringjan.
ringer *mhd. ſtM. ſ.* ringâri.

ringi, rinki *ahd.*, *mhd.* ringe *Adj. leicht; wertlos, gering. GermTh.* ringja. *Nach Schweizer bei Kuhn 15, 316 eines Stammes mit* lîhti. *Crt.³ 181. 507 JSchmidt Voc. 1, 52.*

ringilâ, ringulâ, ringelâ *ahd.*, *mhd.* ringele, ringel *ſchwF. Ringelblume, heliotropium, ſolſequium. Mit* ringeln *zu* hring.

ringiloht, ringeloht *ahd.*, *mhd.* ringeloht, ringlocht, ringelecht *Adj. ringlicht, geringelt, hamatus. Zum vor.*

[ringjan], ringan *ahd.*, *mhd.* ringen *ſchwV. levigare, leicht, gering, wertlos, nichtig machen. Zu* ringi.

ringôn *ahd. ſchwV. refl. gyrare, einen Kreiß bilden. Zu* hring.

ringulâ *ahd. ſchwF. ſ.* ringilâ.

Rînhërre *mhd. ſchwM. adeliger Herr vom Rheine.*

rîniſch *mhd. Adj. rheiniſch; deutſch.*

rinc *aſ. ſtM1 Mann; junger Mann, Jüngling; Krieger. Agſ.* rinc *ſtM1 dasſ. Grein 2, 381 fg.*

rinc *ahd. mhd. ſtM. ſ.* hring.

rinka, rinke *ſtſchwF. ſ.* hringa.

rinkan *ahd. ſtV. ſ.* wringan.

rinkel *mhd. ſtN. kleine Schnalle. Dem. zu* rinke, hringa.

rinkeloht *mhd. Adj. mit Schnallen verſehen. Zu* rinkel.

rinchverte, rinc— *mhd. Adj. expeditus, paratus.*

rincvertic *mhd. Adj. dasſ.*

rinki *ahd. Adj. ſ.* ringi.

rinklîche, rinclich, rinchelîchen *mhd. Adv. leicht, leichtlich.*

rincmûre *mhd. ſtF. Ringmauer.*

rinnâ *ahd.*, *mhd.* rinne *ſchwF. Waßerfall; Waßerleitung. G.* rinnô *ſchwF. χείμαῤῥος, Gießbach, Bach. Zum folg.*

rinnan *g. aſ.*, *ahd.* rinnan, rinnen, *mhd.* rinnen *ſtVabl1 manare, fluere, ῥεῖν, rinnen, fließen; labi, delabi, wegfließen, hinabfließen; emanare, ausfließen, naſci, generari, herſtammen* (fone, von); *currere, τρέχειν, laufen, rennen, hinzulaufen, herſtürzen, ἐξέρχεσθαι, ὁρμᾶν. Graff 2, 513 ff. Agſ.* rinnan (*Prät.* ran) *rinnen, laufen Grein 2, 382; an.* rinna, *gew.* renna (renn, rann, runnum, runninn) *rinnen, fließen, laufen, wegrinnen, entrinnen, vergehn Vigf. 493 Möb. 343 fg. Dazu* rinnâ *m.* rinnelîn, rannjan rennjan, rennunga, runs, runjô, runs runſa, runſt *m.* runſelîn, runſîg, runſtîg; *auch* rôni? rant? *Gram. 2, 34 Nr 374. Got.* rinna *Grdf.* rinvâmi (*entſprechend altind.* ṛṇvâmi, *gew.* ṛṇômi *ich ſetze in Bewegung, laße rinnen oder laufen, rege an, errege*) *m. medialer Bdtg; das den Präſensſtamm bildende naſale Element im Germ. auch im Perf. u. Part. feſtgeſetzt. Vgl. ferner aſlav.* rinąti *ſtoßen*, rinati ſę *ſtürzen Mikl. 800, ſerb.* rinuti *ſtoßen, ſtürzen; gr. ὄρνυμι ich errege. Wz.* ar. *Kuhn 2, 460. Mg Spr. 203. Crt.³ 323 Nr 500. ⁴348 fg. Fick³ 3, 251. 1, 19. JSchmidt Voc. 2, 248 ff.*

rinnelîn *mhd. ſtN. kleine Rinne. Dem. zu* rinne, rinnâ.

rinnô *g. ſchwF. ſ.* rinnâ.

rint *ahd. mhd. ſtN. ſ.* hrind.

rinta, rinda *ahd.*, *mhd.* rinte, rinde *ſtſchwF. cortex, Baumrinde; feſte kruſtige Bedeckung von etwas, cruſtula, Brotrinde. Agſ.* rind *ſtM.*, *engl.* rind *dasſ. Bosw. 187. Nicht im An. Gram. 3, 412. Nach Gram. 2, 12 Nr 113 viell.* hrinta *u. dann etwan zu* hrînan. *Nach Weig. 2, 497. 2², 476 u. Leo agſ. Gl. 193 mit* rant *entſproßen einem ſtV. g.* [rindan, rand, rundum] *umfaßen.*

rintvleiſch *mhd. ſtN. Rindfleiſch.*

riob *ahd. Adj. ſ.* hriob.

riobſuhtîg *ahd. Adj. leproſus.*

riof *ahd. Prät. zu* ruofan *ſ.* hrôpan.

riohhan *ahd. ſtV. ſ.* riuhhan.

riomo *aſ. ahd. ſchwM. ſ.* riumo.

rioſtar *ahd.*, *mhd.* rieſter *ſtN.*, *u. ahd.* [rioſtara], rioſtra, rieſtra, *amhd.* rieſtere, *mhd.* rieſter *ſtF1 ſtiva, Pflugſterz. Graff 2, 553. MhdWb. 2, 1, 700. Nhd. ſchweiz.* der rieſter *Streichbret am Pfluge, Verb.* rieſtern *die Furchen wenden, zerlegen, auch einen übel behandeln Stald. 2, 276, bair.* die rieſter *die Pflugſterze Schm. 3, 145, nnd.* (*im Lippeſchen*) rêſter- *od.* räuſterbret *das Bret am Pfluge an dem das breite Pflugeiſen angeheftet iſt From. 6, 366. Agſ.* reóſt *ſtN. das Holz in dem das Pflugeiſen ſteckt, auch dies Pflugeiſen ſelbſt Bosw. 186, engl.* roſt *nur jenes Hall.² 680. Gram. 3, 415. GermTh.* riuſtra *wol a.* riud-tra *d. i. eigtl. Werkzeug zum Reuten od. zum Aufgraben des Bodens.*

riot *ahd. ſtN. ſ.* hriot.

riotahi *ahd.*, *mhd.* rietahe, rietach *ſtN. carectum, Ort wo Rietgras in Menge ſteht. Gram. 2, 312. Zum vor.*

riozan *ahd. ſtV. ſ.* riuzan.

rîpan *ahd. ſtV. ſ.* rîban.

rîphên *ahd. ſchwV. ſ.* rîfên.

rîphi *ahd. Adj. ſ.* rîfi.

rîpho *ahd. ſchwM. ſ.* hrîfo.

rîpi *aſ. Adj. ſ.* rîfi.

rîpôn *aſ. ſchwV. ſ.* rîfên.

rippeln *mhd. ſchwV. wiederholt reiben. Zu* rîban.

rippi, rîpi, ribbi *ahd.*, *mhd.* rippe, ribbe, ribe *ſtNF. Rippe; bildl. Herkunft,*

Geſchlecht. Graff 2, 356. MhdWb. 2, 1, 679. Nd. ribbe *BremWb. 3, 485, nnld.* rib, ribbe *F., afriſ.* rib, reb (*Gen.* ribbis) *ſtN., nfriſ. ſaterld.* ribbe, *nordfriſ.* robb, rabb *Richth. 993, agſ.* rib, *engl.* rib, *an.* rif *ſtN.* (*Gen.* rifs, *GenPl.* rifja) *Vigf. 497, ſchwed.* ref, refben, *dän.* ribbeen *Rippe, im Nörd. auch Klippe in der See, u. daher* rif, riff *in die andern deutſchen Sprachen. G.* [ribi *Gen.* ribjis]. *Th.* ribja. *Vgl. mit Mikl. 797 Fick² 846. 538 ³3, 254 aſlav.* rebro *N. Rippe, ruß.* rebró, *ſerb.* rèbro *Kar. 646, czech.* řebro, *poln.* żebro (*a.* rzebro *Mikl. vgl. Gram. 1, 467*), *alſo Grdf.* rabh-ra, *wol zu ſkr.* rabh *faßen, umfaßen* (*Bopp Gl.³ 318 Fick² 166 ³1, 192*) *als das die edeln Eingeweide umfaßende Knochenwerk, die den Bruſtkorb bildenden Knochen. Aus derſelben Wz.* rëba *u. das ſtV.* rëben.

riqis *g. ſtN1* σκότος, σκοτία, *Finſternis, Dunkelheit. Dazu die folg. An.* rökr, *minder gut* rökkr *ſtN. Dämmrung,* rökvidh *N. dasſ. Vigf. 507. Vgl. ſkr.* rágas *N. Dunſt, Nebel, Staub, Finſternis,* ragánî *F. Nacht Bopp Gl.³ 316, viell. auch gr.* ἔρεβος *Dunkel, Finſternis* (*β als Vertreter v.* γ) *LMeyer bei Kuhn 6, 19 Graſsm. ebdſ. 9, 28 MgSgr. 278 Crt.³ 437. Fick³ 3, 253.*

riqizeins *g. Adj.* σκοτεινός, *finſter, dunkel,* ἐσκοτισμένος, *verdunkelt.*

riqizjan *g. ſchwV.* σκοτίζεσθαι, *ſich verfinſtern.*

rîs *ahd. mhd. ſtN. ſ.* hrîs.

rîs, reis *mhd. ſtM. Reis: mlat.* riſus, *ital.* riſo, *prov.* ris, *frz.* riz *vom lat.* oryza, *gr.* ὄρυζα, ὄρυζον, *arab.* uruz, *a. e. cran.* [vrîzi], *ſkr.* vrîhi *dasſ. S. Pict. 1, 273 fg. S. auch* roggo.

rîſa *ahd., mhd.* rîſe *ſtſchwF. ahd. theriſtrum, leicht verhüllendes Kleidungsſtück, mhd. eine Art Schleier. Graff 2, 540. MhdWb. 2, 1, 727 fg. MhdHWb. 2, 458. Nach Zarncke u. Lexer als herabfallender Schleier zu* rîſan; *bedenklich bei einem Kleidungsſtück, das ſchwerlich germaniſch iſt, deſſen Benennung auch man wol von den Romanen erhielt, wenn ſchon dort aus german. Stamme gebildet; viell. urſprgl. zu* wrîdan, *ſ. daſ.*

rîſach *amhd., mhd.* rîſach, rîſech *ſtN. Reiſich. Ahd.* [hrîſahi].

rîſan, rîſen *ahd., mhd.* rîſen *ſtVabl5 ſich von oben nach unten od. von unten nach oben bewegen, fallen, ſteigen. Aſ.* rîſan (*Prät.* rês) *aufſtehn, ſich erheben, agſ.* rîſan *dasſ., g.* reiſan *in* urreiſan. *Dazu* rîſel, reiſa *mit* reiſari reiſic reiſinc reiſunge reiſôn, raiſjan rêrjan, riſe, riſo, riſelen, riſts. *Gram. 2, 16 Nr 171. Graff 2, 536 ff. MhdWb. 2, 1, 725 ff. GermSt.* ris, *geſl.* rîs *u.* rais. *Nach MgSpr. 279 zu ſkr.* ar *ſich erheben, erreichen, wozu auch* rinnan; *nach JSchmidt Voc. 2, 459 mit an.* râs (*ſ. daſ.*) *aber m. Störung der alten Ablautreihe zu ſkr.* arſh *fließen, gleiten, ſich raſch bewegen.*

riſe *mhd. ſtF. Rinne. Zu* rîſan.

rîſe *mhd. ſtſchwF. ſ.* rîſa.

rîſech *mhd. ſtN. ſ.* rîſach.

rîſel *mhd. ſtM.* (:gîſel *Mart. 54, 16*) *rieſelnder Regen. Zu* rîſan.

riſelen *mhd. ſchwV. in leichten Tropfen niederfallen, tropfenweiſe regnen. Ahd.* [riſilôn]. *Zu* rîſan.

rîſelîn *u.* rîſel *mhd. ſtN. kleiner Schleier. Demin. zu* rîſe, rîſa.

rîſen *ahd. mhd. ſtV. ſ.* rîſan.

riſeniſk, riſeniſch *amhd. Adj. aus dem Geſchlechte der Rieſen ſtammend.*

riſenmæʒec *mhd. Adj. rieſenmäßig.*

riſi, riſo, riſe *ſt. u. ſchwM. ſ.* wriſi.

riſiſch *mhd. Adj. rieſig, rieſenhaft.*

riſch *mhd. Adj. hurtig, gewant, friſch, keck. Adv.* riſche. *MhdWb. 2, 1, 555. MhdHWb. 2, 457. S.* raſc, roſk, horſc

riſche *mhd. ſtF. Munterkeit, Schnelligkeit.*

riſchheit *mhd. ſtF2 dasſ.*

riſchlîche *mhd. Adv. ſchnell, hurtig.*

riſo *ahd., mhd.* riſe *ſchwM. in* bettiriſo, betteriſe. *Zu* rîſan.

riſpe *ſpät mhd. ſchwF. Gezweig, Geſträuch Weig. 2, 501. Nhd.* riſpe *vielveräſtelte Ähre. Ahd.* [hriſpjâ]. *Zu* hrëſpan.

riſt *ſtM. u.* riſte *ſtF. ſtN. mhd. Rücken des Fußes od. der Hand, Riſt. S.* wriſt.

rîſte *mhd. ſchwF. oben zuſ.gedrehter Büſchel gebrochenes Flachſes ſo viel man auf einmal durch die Hechel zieht. Nhd.* die reiſte, *nd.* die riſt, riſſe, *nld.* riſt *u.* ris. *Graff 2, 541. MhdWb. 2, 1, 729. MhdHWb. 2, 461. Weig. 2, 483. BremWb. 3, 505. Eigtl. Zuſ.gedrehtes, zu* wrîdan; *germTh.* vrîſtân *a.* vrîth-tân.

riſts *g. ſtF. in* ur— *Zu* rîſan.

rîtan, rîten *ahd., mhd.* rîten *ſtVabl5 ſich von einem Orte z. andern bewegen, ſich aufmachen; reiten; turnieren; fahren* (*zu Wagen od. Schiffe*); *tr. reiten auf etwas, reitend ſitzen auf* (*e. Tiere, e. Sattel*), *durch od. über etwas reiten* (*Land, Weg, Wegſtrecke*), *zu Pferde zurücklegen, etwas reitend od. turnierend tun u. bewerkſtelligen* (herfart, hovereiſe, puneiʒ, tjoſte). *Agſ.* rîdan, *nnld.* rijden, rijen, *nd.* rîden, rîen, *an.* rîdha, *dän.* ride, *g.* [reidan]. *Dazu* rîtâre, rîte, reiti, reita, reitî, reitida, reitunge, reitil, reito, reiter, reiten, reitôn. *Gram. 2, 14 Nr 154. GermSt.* rid,

geſt. rîd *u.* raid *m. d. Grdbegriffe der Ordnung, ordnungsmäßigen Zurüſtung, dann des Fortbewegens in ſolcher. Vgl. lit.* rēdas *Stand, Rang, bürgerl. Stellung, Ordnung,* ūrēdas *Amt,* āprėdas *Kleidung,* rėdýti *ordnungsmäßig womit verſehen* (*m. Kleidung, Waffen u. a. Soldaten, e. Schiff*), *bekleiden, ausrüſten, lett.* rédít *ordnen, ausſtatten, bezalen,* réda *Rand,* réde *Berg am Meere, Düne,* rédes *Pl. Riemenzeug, Pferdegeſchirr Ulm. 222 fg. Biel. 1, 401,* rinda *Reihe, Zeile, geſchloßener Kreis,* rindét *in e. Reihe ſtellen,* rindát *ordnen Ulm. 226; aſlav.* rędŭ *Ordnung, Reihenfolge,* rędíti (*Präſ.* rężda) *ordnen, ſchmücken Mikl. 813, czech.* řad *Ordnung, Reihe, Schwaden, Gelag,* řád *Ordnung, Stand, Orden, Ordnung, Zuſtand, Brauch,* řada *Reihe, Zeile,* řaditi *e. Reihe ordnen,* řádný *ordentlich, richtig, gebührlich, geſetzmäßig, amtlich, lauſ.* rjad *Reihe, Folge, Ordnung, poln.* rząd *M. Reihe, Linie, Zeile, Ordnung, Rang,* rządny *ordentlich,* rzadzić *regieren,* urząd *Amt,* narzędzie *Gerät; viell. auch gr.* ἀριθμός *Reihe, Zal, Anzal, Zälung* (*alſo* ἀ-ριθ-μο-ς, *das Crt. Nr 488* [3]*317 fg.* [4]*342 als* ἀρ-ι-θ-μο-ς *unbedenklich zu Wz.* ar *ſtellt*).

rîtâre, rîtâr, rîtere, rîter *amhd., mhd.* rîter *u.* ritter *ſtM. Reiter; bewaffneter Reiter, adlicher Streiter zu Pferd, Ritter; im Schachſpiele der Springer. And.* (*11 Jhdt*) riddere *eques, miles, nr* ridder, *isld.* riddari. *Zu* rîtan.

rite *mhd. ſchwM. ſ.* rito.

rîte *md.* (*Jeroſch.*) *ſchwM. Reiter. Ahd.* [rîto]. *Zu* rîtan.

rîten *ahd. mhd. ſtV. ſ.* rîtan.

rîterâ, rîtrâ *ahd., mhd.* rîtere, rîter *ſchwF. ſ.* hrîtarâ.

rîterlîch, ritterlîch *mhd. Adj. einem Ritter geziemend, einem Ritter eigen, ritterlich; herlich, ſtattlich.*

rîterlîche, ritterlîche, ritterlîch, ritterlîchen *mhd. Adv. z. vor.*

rîterôn, rîtrôn, rîteren, rîtern *ſchwV. ſ.* hrîtarôn.

rîterſchaft, ritterſchaft *mhd., md.* rittirſcaf *ſtF2 ritterliches Treiben, ritterl. Waffenübung, ritterl. Kampf, Turnier; Ritterſtand, Ritterwürde; Menge von Rittern.*

rîterunga *ahd. ſtF1 Sieben, Reiterung.*

rith *and. glLips. ſtM1* (*Pl.* rithâ) *torrens. Agſ.* ridh *ſtM. rivus Grein 2, 378.*

ritieren *mhd. ſchwV. ſ.* ridieren.

rîtilîh, rîtlîh *ahd. Adj. equeſtris.*

rito, ritto *ahd., mhd.* rite, ritte *ſchwM. febris, Fieber. Graff 2, 475. Mnd.* ride, *mnld.* rede, *agſ.* hridhe *dasſ., g.* [hritha]. *Dazu auch* rîdôn, rîdo, ridwen. *GermSt.* hrith.

rîtros *mhd. ſtN. Reitroſs.*

ritter *mhd. ſtM. ſ.* rîtâre.

ritterkoſte *mhd. ſtF. Aufwand wie ihn ein Ritter machen muß.*

ritterlîch *mhd. Adj. ſ.* rîterlîch.

ritterlîche, —lîch, —lîchen *mhd. Adv. ſ.* rîterlîche.

rittermæʒic, —ec *mhd. Adj. ritterbürtig.*

rittermeiſter *mhd. ſtM. Befehlshaber über Ritter.*

rittern *mhd.* (*14 Jhdt*) *ſchwV. ritterlich kämpfen.*

ritterſëgen *mhd. ſtM. Segensſpruch über den zu weihenden Ritter.*

ritterſchaft *mhd. ſtF. ſ.* rîterſchaft.

ritterwât *mhd. ſtF2 ritterliche prächtige Kleidung.*

rittirſcaf *md. ſtF. ſ.* rîterſchaft.

ritto *ahd. ſchwM. ſ.* rito.

riubære *mhd. Adj. ſ.* riwebære.

riudî, riude *F. ſ.* rûda.

riudîg, riudic *Adj. ſ.* rûdîg.

riuds *g. Adj. ehrbar* (*eigtl. ſchamhaft errötend*) *in* gariuds σεμνός; gariudi *ſtN1* σεμνότης, *Ehrbarkeit;* gariudjô *ſchwF.* αἰδώς, *Schamhaftigkeit. An.* riodhr *rötlich, beſ. v. d. Farbe des Geſichts u. der Wangen Möb. 348 Vigf. 500; agſ.* reód *rot Grein 2, 374. Zu g.* [riudan], *ſ.* rôt.

riuhe *mhd. F. ſ.* rûhî.

riuhen *mhd. ſchwV. ſ.* rûhjan.

riuhhan, riuchan, riuchen, riohhan *ahd., mhd.* riechen *ſtVabl6 rauchen, dampfen, fumare, fumigare; riechen, einen Geruch von ſich geben, olere, duften; riechen, einen Geruch empfinden. Graff 2, 436. MhdWb. 2, 1, 745 ff. Agſ.* reócan *ſtV. Rauch oder Geruch von ſich geben Grein 2, 374; an.* riuka (rýk, rauk, rukum, rokinn) *rauchen Vigf. 501; g.* [riukan]. *Dazu* rouh *m.* rouhjan, rouchic, ruch, *auch* ruchjan *in* ita— (*Gram. 2, 23 Nr 256*), *dies aber nicht im Sinne des Wiederſchmeckens ſond. vielm. des ruckweiſen Aufſtoßens wegen, daher auch ferner dazu* ruc *m.* rucchen; *alſo* riuhhan *eigtl. von ſtoßweiſer Exhalation. GermSt.* ruk, *geſt.* riuk *u.* rauk; *vorgerm.* rug. *S. die Urverwanten bei* itaruchjan. *S. auch Pott*[2] *3, 603 fg.*

riumiſc *ahd. Adj. riemicht, von Riemen.*

riumo, riomo, riemo *ahd., mhd.* rieme, *md.* rîme *ſchwM. Band, Gürtel; lederne Band, Riemen. Aſ.* riomo, rëomo, *agſ.* reóma. *Vgl. nach Fick*[3] *390 gr.* ῥῦμα *Zugſeil, Riemen.*

riûohit *Notk. Pſ. 21, 14 ſ.* ruohit.

riurs *g. Adj.* πρόσκαιρος, φθαρτός, φθειρόμενος, *vergänglich, zeitlich, verweslich, verderbt;* unriurs ἄφθαρτος, *unvergänglich, unverweslich;* riurei *schwF.* φθορά, *Verderben, Vergehn, Verwesung;* unriurei *schwF.* ἀφθαρσία, *Unvergänglichkeit, Unverweslichkeit;* riurjan *schwV. tr.* φθείρειν, *verderben. An.* rýrr *gering, arm,* rýrdh *F. Verlust,* rýrir *M. Verminderer, Verderber,* rýra (*Prät.* rýrdha) *schwV. gering machen, vermindern, herabsetzen, verderben Egils. 676 Vigf. 505. Th.* riu-ra *eigtl. wol hinfällig geworden, gestürzt, zerschmettert, od. ausgerißen wie e. Pflanze mit der Wurzel u. daher verkommend. Vgl. lit.* ráuti *mit der Wurzel ausreißen, jäten,* rawěti *Freq. Kur. 1, 487, lett.* ráut *reißen, ziehen, raufen, schleppen,* rawét *jäten Ulm. 221; aslav.* ryti *graben Mikl. 810; lat.* ruere *stürzen,* ruîna *Einsturz, Untergang, Trümmer. Fick*[2] *843. 170.* [3]*3, 255. 1, 196 fg. Aus ders. Wz.* riuti.

riusâ *ahd. schwF. s.* rûsjâ.

riusære *mhd. stM. s.* riuwesære.

riuse *mhd. schwF. s.* rûsjâ.

riuschen *mhd. schwV. s.* rûschen.

riutære *mhd. stM. Reuter, Ausreuter, der Land urbar macht. Zu* riuti.

riutel *mhd. stF. Werkzeug zum Ausreuten, paxillum. Zu* riuti.

riuti *ahd., mhd.* riute *stN. novale, durch Reuten urbar gemachtes Land. Th.* riutja. *Dazu* riutjan, riutære, riutel *u. an.* riodhr *stN.* (*Gen.* riodhrs) *gerodete Stelle im Walde Möb. 348 Vigf. 500, ferner* riostar *u.* rod. *GermSt.* rud, *gest.* riud. *Einer Wz. m.* riurs.

riutisëgansa, riutesëgensa *ahd. stF1 falx, falcastrum.*

[riutjan], riutan *ahd., mhd.* riuten, reuten, *amhd. östr. auch* routen *schwV. reuten, ausreuten, Bäume Gestrüpp oder Unkraut zur Vertilgung mit den Wurzeln aus der Erde arbeiten. Zu* riuti.

riuwa *ahd. schwstF. s.* hriuwâ.

riuwag *ahd. Adj. s.* hriwig.

riuwan *ahd. stV. s.* hriuwan.

riuwâre *amhd., mhd.* riuwære, riuwer *stM. Bereuender, Büßer.*

riuwe *mhd. stschwF. schwM. s.* hriuwâ.

riuwevar *mhd. Adj. von betrübtem Aussehen.*

riuweg, riuwec *Adj. s.* hriwig.

riuweclîch, riuwiclîch *mhd., md.* rûweclîch *Adj. betrübt, traurig, bekümmert; reuig, reuevoll. Ags.* hreóvlîc *traurig.*

riuweclîche, —lîchen *mhd. Adv. s.* hriwiglîco.

riuwen *ahd. mhd. stV. s.* hriuwan.

riuwên, riuwen *schwV. s.* hriuwôn.

riuwesære, riusære *mhd. stM. Büßer.*

riuwesal *mhd. stF. Bekümmernis.*

riuwî *ahd. F. s.* hriuwâ.

riuwig, riuwic *Adj. s.* hriwig.

riuwiclîch *mhd. Adj. s.* riuweclîch.

riuwisôn, riuwosôn *ahd. schwV. bereuen.*

riuwôn *ahd. schwV. s.* hriuwôn.

riuzan, riozan, rëozan, riazan, riezen *ahd., mhd.* riezen *stVabl6* (*Prät.* rôz, *Pl.* ruzun, ruzzun, ruzzen) *Feuchtigkeit hervortreten laßen, triefen* (*Augen*), *fließen; Trähnen fließen laßen, weinen; beweinen. Dazu* rôz, rôzag. *Graff 2, 560. Gram. 2, 20 Nr 225. Ags.* reótan *stV. weinen, unter Trähnen klagen,* hreótig *Adj. weinend, in Trähnen Grein 2, 376. G.* [riutan, raut rutum rutans]. *HdSt.* ruz, *germSt.* rut *a. vorgerm.* rud. *Vgl. lit.* raudà *trähnenvolle Klage, Wehklage,* raudóti *mit Trähnen klagen, wehklagen, jammern Kur. 1, 689. 2, 343, lett.* raudát *weinen, beweinen,* raudinát *weinen-machen Ulm. 220; aslav.* rydati *weinen, klagen Mikl. 809; skr.* rud *weinen, beweinen,* rôdanam *N. Weinen, Klage Bopp Gl.*[3] *324. 328. GSpr. 1024 fg. Fick*[2] *172.* [3]*3, 257. Aus gleicher Wz.* rôzên *s. das.*

Riuze *mhd. schwM. s.* Rûz.

riwan *ahd. stV. s.* hriuwan.

riwe *mhd. stschwF. s.* hriuwâ.

riwebære, riubære *mhd. Adj. u.*

riwebærec *mhd. Adj. betrübt, kummervoll, leidvoll.*

riwec *mhd. Adj. s.* hriwig.

riwen *mhd. stV. s.* hriuwan.

riz *ahd. mhd. stM. s. g.* vrits.

rîza, rîzza *ahd., mhd.* rîze *stschwF. circinus, Zirkel. Graff 2, 558. MhdWb. 2, 1, 756.*

rîzan *ahd., mhd.* rîzen *stV. s. as.* wrîtan.

rizari, rizzari, rizziri *ahd. stM1 Maler; Zirkel Graff 2, 559. Isld.* ritari *Schreiber Vigf. 498.*

[rizjan], rizzan (*Prät.* rizta), *u.* rizzôn *ahd., mhd.* ritzen *schwV. ritzen, stechen. Graff 2, 557 fg. MhdWb. 2, 1, 756. G.* [vritjan]. *Denom. zu* vrits.

rîzunge, reissung *mhd. stF1 rissura.*

rô (*st.* rôwêr, rôwer) *ahd. mhd. Adj. s.* hrao.

rôa *ahd. F. s.* ruowa.

roaken *ahd. schwV. s. g.* vrôhjan.

roapa *ahd. stF. s.* ruoba.

roaz *ahd. stM. s.* ruoz.

rod *ahd.* (*amd.*) *stN. od. M. novale. Graff 2, 489. An.* rudh *stN. gerodete Stelle im Walde Vigf. 503. S* riuti.

rôd *as. Adj. s.* rôt.

rôd *ahd. in Npr. s.* hrôths.

rôda *as. schwF. s.* ruota.

roddari *amd. ſtM. ſ.* rottari.
rodel *mhd. ſtM. zuſ. gerollte Schrift, Verzeichnis, Urkunde. Mit mnd. nnd.* rulle, *isld.* rulla, rolla, *nhd.* rolle, *ital.* rotolo, rullo, *ſpan.* rollo, *prov.* rolle, *frz.* rôle *a. mlat.* rotulus (*zuſ. gerolltes*) *Schriftſtück, Verzeichnis, zu lat.* rota *Rad. Diez Wb.* 1³, *358 fg.*
rôder *md. ſtN. ſ.* ruodar.
rodhra (*wol beßer als m. Egils. u. Vigf.* rôdhra) *an. ſchwF. Blut, beſ. Opferblut, Blut von geſchlachteten Opfertieren, ein ſeltnes nur in beſt. Redensarten gebräuchliches Wort Egils. 673 Vigf. 502. G.* [rudrô]. *GermTh.* rudrân. *Wol uralter Opferausdruck. Vgl. aſlav.* rŭdrŭ *rot Mikl. 808, gr.* ἐρυθρός *dasſ., ſkr.* rudhirám *N. Blut v. e. Adj.* rudhiras *rot Bopp Gl.³ 325. S.* rôt.
rôdjan *g. ſchwV.* λαλεῖν, λέγειν, εἰπεῖν, *reden, ſprechen;* unrôdjands *Part.* ἄλαλος, *nicht redend,* κωφός, *ſtumm;* mithrôdjan *ſchwV.* συλλαλεῖν, *mit einem ſprechen;* birôdjan γογγύζειν, διαγογγύζειν; birôdeins *ſtF2* γογγυσμός, καταλαλία, *Murren, Schmähung. An.* rœdha *ſchwF. Rede, Geſpräch, Unterhaltung,* rœdha *ſchwV.* (*Prät.* rœdda) *reden, ſprechen über etwas Möb. 349 Vigf. 505 fg.*
rœmiſch, rœmeſch *mhd. Adj. ſ.* rômiſk.
rœrach *mhd. ſtN. ſ.* rôrahi.
rœre, rœr *mhd. ſchwF. ſ.* rôrjâ.
rœrîn *mhd. Adj. aus Rohr. Zu* rôr.
rœrlîn, rœrlein *u.* rœrel, rœrl *mhd. ſtN. kleine Röhre, fiſtula. Dem. zu* rœre.
rœrloht, rœrlot *mhd. Adj. fiſtuloſus, mit Röhren verſehen.*
rœſeleht, rœſelehte, rœſeloht *ſ.* rôsleht.
rœſelvar *mhd. Adj. roſenfarb.*
rœſen *mhd. ſchwV. mit od. wie mit Roſen ſchmücken od. bedecken, preiſen, erheben; wie Roſen rot machen, röten.*
rœſten *mhd. ſchwV. ſ.* rôſtjan.
rœte, rœten *mhd. F. ſ.* rôtî.
rœtelîn *mhd. ſtN. ein kleiner rötlichter od. rotgefleckter Fiſch.*
rœteloht, rœtlot *mhd. Adj. ſ.* rôteloht.
rœten *mhd. ſchwV. ſ.* rôtjan.
rœteſendebërnde *mhd. zſgz. Part. Röte u. Liebesſchmerz habend.*
[rôf], ruof, ruob *aſ. Adj. bedeutend, tüchtig, berühmt: Hel. 5400 C* ên ruob reginſcatho *ein berühmter od. berüchtigter Haupträuber, u. in* elleänruof. *Agſ.* rôf *dasſ., auch in vielen Zuſſetzgen Grein 2, 383. Gram. 2, 573.*
rôf *aſ. ſtM. ſ.* roub.
rôva *ahd. ſtF. ſ.* ruoba.
roffazzan, roffazen, rophezen, roffizzin *u.* rofazôn, rofzôn *ahd., and. Pf.* ropizôn, *mhd.* rofzen, roffizen, rophatzen *ſchwV. eructare, rülpſen.*
roffezunge *mhd. ſtF. Aufſtoßen, Rülpſen.*
rogan, rogin *ahd., mhd.* rogen *ſtM? od. N., ahd.* rogo, *mhd.* roge, rog *ſchwM. ſ.* hrogan.
rôgan *ahd. ſchwV. ſ. g.* vrôhjan.
rogeling *mhd. ſtM. Name eines Fiſches.*
rogenære, rognær, rogner *mhd. ſtM. Rogner, Rogen enthaltender Fiſch, weiblicher Fiſch mit den Eiern.*
roggîn *mhd. Adj. ſ.* ruggîn. *Zum folg.*
roggo, rocko, rocco *ahd., mhd.* rogge, rocke, roke, rok *ſchwM. Roggen. Aſ.* (*Werd. Frek.*) roggo, rocco, *agſ.* ryge, *engl.* rye; *an.* rugr, *ſchwed.* rog, *dän.* rug. *Gram. 3, 370. Kelt. wälſch* rhyg *vicll. a. d. Agſ. Lit.* rugieĩ *Pl. Roggen* (*Sg.* rugỹs *ein einzelnes Korn*), *lett.* rudsi *Pl.* (*Sg.* rudsis *ein einzelnes Korn oder Pflänzchen*) *Ulm. 228, apreuß.* rugis *Voc. 278; ruß.* rožĭ *F., ſerb.* râž, *czech.* rež, *lauſ.* rož, *poln.* reż *jetzt ungebräuchlich, noch bei den Kaſchuben, dafür* żyto). *Aus dem Slav. ungr.* rozs, *aus dem Lituſlav. auch finn.* ruis *Gen.* rukiin *F., eſtn.* rukis, ruis, *wotiſch* rüis *Gen.* rüči, *oſtjakiſch* oroš, *kottiſch* âres. *Nach GSpr. dazu wol auch gr.* ὄρυζα *Reis, ſkr.* vrîhi *Reis* (*wozu ſ. Crt.³ 523*). *Nach Pictet 1, 272 ff. zweifellos jenen germ. ſlav. Worten identiſch ſkr.* vrîhi, *zend.* [vrîzi], *das in ſr urſprgl. Geſtalt wol Getreide im allgem. bedeutet haben möge, dann in Indien auf den Reis, in Europa auf den Roggen angewant worden ſei, der auch mit gleichem Namen in Thracien* βρίζα (*Galen. 1, 43*) *genannt worden. S. auch Hehn Kulturpflanzen ²479 fg.*
rogo *ahd. ſchwM. ſ.* hrogan.
rogzære, rogzær *mhd. ſtM. Brüller, Lärmmacher. Mit* rohozeda *zu e. ſchwV.* [rohezen] *zu* rohen *ſ.* ruohan.
rôh *ſpät mhd. Adj. ſ.* hrao.
rohen *amhd. ſchwV. ſ.* ruohen.
rôhgerta *ahd. ſtF. ſ.* rouhgerta.
rôhhjan *ahd. ſchwV. ſ.* ruohhjan.
rohôn *ahd. ſchwV. ſ.* ruohen.
rohozeda (*od.* rôhozeda?) *ahd. ſtF1 rictus. Diut. 2, 338. S.* rogzære.
rôhſns *g. ſtF2 Hof, Vorhof,* αὐλή.
rohunga (*od.* rôhunga?) *ahd. ſtF1 mugitus, grunnitus. Graff 2, 432. S.* ruohen.
roiſen *mhd. ſchwV. ſ.* roufjan.
roihgerta *ahd.* (*Will.*) *ſtF. ſ.* rouhgerta.
roc, roch, rogh, *auch* hroch (*Gen.* rokkes, rocches) *ahd., amhd.* roch, *mhd.* roc (*Gen.* rockes, *Pl.* rocke *u.* röcke) *ſtM.*

Oberkleid, Rock. Agſ. roc; an. rockr. Davon mlat. roccus, ital. rocchetto, ſpan. roquete, frz rochet Chorhemd, Verb. port. enrocar, ital. arrochettare fälteln. Diez Wb. 1³, 356.

rok ſpät. mhd. ſchwM. ſ. roggo.

roch (Gen. roches) mhd. ſtN. Turm im Schachſpiele. Prov. frz. roc, ital. rocco, ſpan. port. roque, vom perſ. rokh Kameel m. Bogenſchützen beſetzt. DzWb. 1³, 356.

rôch mhd. 14 Jhdt Adj. ſ. hrao.

rôk aſ. ſtM. in wîhrôk, ſ. rouh.

rôcha ahd. ſtF. ſ. ruohha.

rôken ahd. ſchwV. ſ. g. vrôhjan.

rôchen md. ſchwV. ſ. ruohhjan.

rôcfat aſ. ſtN. ſ. rouhfaʒ.

rokîn mhd. Adj. ſ. ruggîn.

rôkjan, rôkëan aſ. ſchwV. ſ. ruohhjan.

röckel, röckelîn, rochilîn ſtN. ſ. ruchili.

rocco, roccho, rocho ahd., mhd. rocke ſchwM. Rocken, colus. Graff 2, 432. Mnld. rock, nnld. rok, an. rokkr Vigf. 501 daſ. Daher ital. rocca, port. roca, ſpan. rucca daſ., neuprov. rouque Spule. Diez Wb. 1³, 355. Weil nnd. wokke, wukke ſchwM. Spinnrocken, auch der daran gebundene Flachs BremWb. 5, 284, das auch als wocke, wocken in Heſſen (Vilm. 457) u. Türingen faſt ausſchließlich noch in Gebrauch iſt, ein älteres aſ. [wrocco] anzunehmen, das wol got. [vrukva] gelautet hat, Th. vrukvan, eigtl. wol das ſich drehende od. gedrehte, drängend bewegte Inſtrument, dann alſo zur igWz. varg, ſ. g. vrikan.

rocco, rocke ſchwM. Roggen ſ. roggo.

rôchlîchen amhd. Adv. ſ. ruohlîhho.

rôm ſpät mhd. ſtM. ſ. râm.

Rôma u. Rûma ahd., mhd. Rôme, Rôm ſtF1 Ortsn. Rom, Rôma, Ῥωμή. G. Rûma ſtF1, aſ. Rûma, Rôma ſtF1.

Rômânôliudî aſ. ſtM. Pl. ſ. Rûmliutî.

Rômâri u. Rûmâri ahd., amhd. Rômâre, mhd. Rômære ſtM1 Römer.

romên ſchwV. ahd. (Otfr. 4, 29, 37) zu eng ſein, ſpannen (von einem Kleide)?

rômig ſpät mhd. Adj. ſ. râmac.

rômiſk u. rûmiſk ahd., mhd. rômiſch, rœmiſch, rœmeſch Adj. römiſch.

rômcheiſer ahd. ſtM. römiſcher Kaiſer.

rômchuning ahd. ſtM1 römiſcher König, rex romanus.

Rômliute ahd. Pl. ſ. Rûmliutî.

rômôn, ruomôn aſ. ſchwV. ſ. v. a. ahd. râmên.

rômſcuoh, rûmſcôh ahd. ſtM1 ſandalium, römiſcher Schuh.

rôni ahd. Adj. in nordrôni, nordôſtrôni, nordwëſtrôni, ſundrôni, ſundôſtrôni, ſundwëſtrôni, ôſtrôni, ôſtſundrôni, ôſtnordrôni, wëſtrôni, wëſtſundrôni, wëſtnordrôni, aſ. rôni in ôſtrôni, an. rœnn (rænn) in norrœnn, ſudhrœnn, auſtrœnn. Th.rônja. Nach Gram. 2, 180 fg. zweifelhaft ob in dieſen Worten Zuſſetzg u. nicht viell. Abltg m. ôn. Nach Fick² 848 ³3, 251 Th. rônja in d. Bdtg von woher kommend zu rann rinnan.

rono ahd., mhd. rone, ron ſchwM. umgeſtürzter Baumſtamm, Klotz; Holzſpan als Fackel. Davon frz. mdartl. (pic.) rognie Baumſtamm Diez Wb. 2³, 418.

ropizôn and. Pſ. ſchwV. ſ. roffazzan.

rôpôn ahd. ſchwV. ſ. ruobôn.

rôr, raor ahd., mhd. rôr, g. raus (Gen. rauſis ſtN1 κάλαμος, calamus, arundo, Rohr, Schilfſtengel. An. reyr ſtN1 u. reyrr ſtM2 daſ. Egils. 660 Vigf. 496 Wmr 45. Aus g. raus das gleichbed. prov. raus, daher rauzel, frz. roſeau Rohr, Riet; aus ahd. rôr churw. ror. Diez Wb. 2³, 410. GermTh. rauſa u. rauſja. Dazu die folg. u. rûſjâ, aber nicht dieſe mit Gram. 2, 50 Nr 535 zu e. verlornen ſtV. [riuſan]. Nach Gram. 3, 370 zu vgl. ſerb. rogoz Rietgras, czech. rohoz, poln. rogoż Binſe, was nach Dief. 2, 167 nur möglich bei Annahme eines Ausfalls des inlautenden Gutturals. Von Bopp Gl.³ 338 gewis m. Unrecht vgl. ſkr. vaṅças M. Rohr. Nach MgSpr. 280 viell. irgendwie zuſ.hangend m. lat. arundo Rohr (das als wachſendes gefaßt zu Wz. ar Crs. 1², 530 fg.).

rôrahi ahd., mhd. rôrach, rœrach, rôrech, rôrich ſtN. arundinetum, Röhricht, Rohrdickicht. S. gerôrach. Zum ror.

rôrjâ, rôrrjâ, rôrëa, rôrrëa, rôrra, rôra ahd. ſchwſtF., mhd. rôre, rœre, rœr ſchwF. Schilfſtengel, hohler Stengel; (aus Rohr oder ſonſt gemachte) Röhre; Harnröhre, penis. G. [rauſjô]. GermTh. rauſjân. Zu rôr.

rôrtumel u. rôrdrummel, rôrdrommil, rârdrummel ſpät mhd. (15. Jhdt) ſtMF. Rohrdommel. Eigtl. der im Rohre einen betäubenden Lärm (tumel) macht, od. der einen trompeten- od. trommelartigen Laut ausſtößt (ſ. trumbâ), den man auch dem Gebrüll eines Rindes vergleicht. Daher man auch vom Brüllen der Rohrdommel ſpricht u. ſie auch nhd. Rohrtrummel, Rohrbrüller, Moosochſe, Mooskuh, Waßerochſe, Meerrind nennt, frz. auch taureau d'étang, bœuf de marais, lett. údens-wérſis Waßerochſe, júras-wérſis Meerochſe Stender 2, 756 Ulm. 319, lit. baublỹs M. eigtl. Brüller, zu baũpti brüllen beſ. v. Stiere Kur. 2, 134. 1, 264, ungr. nádibika d. i. Rohrſtier, dobosgém Trommel-

reiher. Nemn. 1, 441 fg. S. horotûbil, horotûchil.

ros (*Gen.* roſſes) *ahd. mhd. ſtN. ſ.* hros.

rôſa *ahd. ſtF1, mhd.* rôſe *ſchwF., mhd. auch ſchwM. Roſe. Aus lat.* roſa.

roſâ? *ahd. ſchwF. ſ.* roſo.

roſamo, roſomo, roſemo, roſmo *ahd., mhd.* roſem *ſchwM. rubor; ærugo; lentigo, Sommerſproße. Graff 2, 548. Zum germSt.* rud, *ſ.* rôt.

rôſât *mhd. ſtM. od. N. koſtbarer Seidenſtoff, von der Farbe od. von eingewebten Roſen benannt.*

rosbâre *mhd. ſt. u. ſchwF. von Pferden getragene Trage oder Bahre.*

rôſe *mhd. ſchwFM. ſ.* rôſa.

rôſeblüende, rôſen — *mhd. zſgſ. Part. wie Roſen blühend.*

rôſebluome *mhd. ſchwM. Roſenblume, Roſe.*

rôſedorn *mhd. ſtM. Roſenſtrauch.*

rôſevar, rôſenvar *mhd. Adj. ſ.* rôsſaro.

rôſevarweclîch *mhd. Adj. daſ.*

rôſegarte *mhd. ſchwM. ſ.* rôsgarto.

roſemo, roſem *ſchwM. ſ.* roſamo.

rôſen *mhd. ſchwV. wie ein Roſenſtock ſein, Roſen tragen.*

rôſenblüende *ſ.* rôſeblüende.

rôſenvar *mhd. Adj. ſ.* rôsſaro.

rôſenvarwe *mhd. ſtF. Roſenfarbe.*

rôſenhac *mhd. ſtM. Roſenhecke, Roſengebüſch.*

rôſenkranz *mhd. ſtM. Roſenkranz.*

rôſenkrenzel *mhd. ſtN. kleiner Roſenkranz. Dem. z. vor.*

rôſenole *mhd. ſtN. ſ.* rôsole.

rôſenſâme *mhd. ſchwM. Roſenſamen.*

rôſenſirop *ſtM. u.* rôſenſiropel *ſtN. mhd. Roſenſirop, ſüßer Saft aus Roſen.*

rôſenſmac *mhd. ſtM. Roſengeruch.*

rôſenſtoc *mhd. ſtM. Roſenſtock.*

rôſerîche *mhd. Adj. roſenreich.*

rôſerôt *u.* rôſenrôt *mhd. Adj. roſenrot.*

rôsſaro *ahd., mhd.* rôſevar *u.* rôſenvar *Adj. roſenfarb, roſenrot.*

rôsgarto *ahd., mhd.* rôſegarte *ſchwM. Roſengarten.*

roshirte *mhd. ſtM. Pferdehirte.*

rôſîn *mhd. Adj. roſig.*

rosîſen *mhd. ſtN. Hufeiſen.*

roſc *ahd., mhd.* roſch, röſch *Adj. munter, friſch, raſch, ſchnell; ſpröde; ſcharf. Graff 2, 548. MhdWb. 2, 1, 556. Mhd. HWb. 2, 489. S.* raſc, riſch, horſc.

roſche *mhd., md.* rotſche *ſchwF. ſteiler Fels- od. Bergabhang. Mit mnld.* roetſe, *nnld.* rots *a. d. Roman.: ital.* rocca, roccia, *ſpan.* roca, *port. prov.* roca, rocha, *frz.* roche *Fels, Klippe; ital.* rocca *auch Sohloß; M. cat.* roc *Stein, Kieſel, frz.* roc *Fels; abgel. prov.* rochier, *frz.* rocher; *mlat. (8 Jhdt)* rocca *Turm, Felſenneſt; engl.* rocc, *gael.* roc; *bask.* arroca. *Zu kymr.* rhwg *Vorragendes? od. durch eine Abltg* [rupica] *mit Umſetzg des* pc *zu* cc *aus lat.* rupes? *Diez Wb.* 1³, *354 fg.*

roſcheit *mhd. ſtF2 Munterkeit, Friſche.*

roſkî, roſkîn *ahd. F. Friſche, friſche Kraft. Graff 2, 549. Zu* roſc. *S.* reſkî.

rôsleht, rœſeleht, rœſeloht *mhd. Adj. roſig. Adv.* rœſelehte.

röslîn *mhd. ſtN. ſ.* röſſelin.

roſo *ſchwM. od.* roſâ *ſchwF.? ahd. cruſta, glacies. Graff 2, 544.*

rôsole *u.* rôſenole *mhd. ſtN. Roſenöl.*

roſomo, roſmo *ahd. ſchwM. ſ.* roſamo.

roſſekleit *mhd. ſtN. Bekleidung od. Ausrüſtung der Roſſe mit Sattel u. Zeug.*

röſſelin, röslîn *u.* röſſel *mhd. ſtN. kleines Pferd. Dem. zu* ros.

roſſelouf *mhd. ſtM. ein Längenmaß, ſo viel ein Roſs in einem Zuge laufen kann. Ben. zu Iw. 6987.*

roſſemiſt *mhd. ſtM. Pferdemiſt.*

roſt *aſ. ahd. mhd. ſtM. Roſt, ærugo. G.* [ruſts], *wofür* nidva. *GermTh.* ruſta *a.* rut-ta *eigtl. Gerötetes, Rotgewordenes. S.* rôt.

rôſt *ahd. mhd. ſtM., u. ahd.* rôſta, *mhd.* rôſte *ſtſchwF. Roſt, craticula; ſartago, Röſtpfanne; Scheiterhaufen; brennende Glut. Davon m. der Bdtg roſtartiges Gitter walach.* roſteiu *Hemmung od. Sperrung (durch ein ſolches) ital.* roſta, *u. dies auch Fächer, Wedel, Verb.* arroſtare *wedeln. Diez Wb.* 2³, *59.*

roſtag *ahd., mhd.* roſtec, roſtich, *auch* ruſtic *Adj. roſtig, rubiginoſus. Zu* roſt.

roſtagên, roſtegên *u.* roſtigôn *ahd. ſchwV. roſtig werden, æruginare. Vom vor.*

roſtên *ahd., mhd.* roſten *ſchwV. roſten. Zu* roſt.

rôſteshalp *mhd. Adv. was den Roſt, das Feuer betrifft.*

[rôſtjan], rôſtan *ahd., mhd.* rœſten (*Prät.* rôſte, *Part.* gerôſt), *ſpäter auch* roſchten *ſchwV. röſten. Davon ital.* roſtire *in* arroſtire, *cat.* roſtir, *frz.* rôtir, *prov.* rauſtir, *d. i. g.* [rauſtjan]. *Diez Wb.* 1³, *358.*

roſtlîh *ahd. Adj. ſ.* ruſtlîh.

rôſtphannâ *ahd., mhd.* rôſtphanne *ſchwF. Röſtpfanne.*

rôſtunga *ahd. ſtF1 frixura.*

rostûſchære, rostiuſcher *mhd. ſtM. Roſstäuſcher, Pferdehändler.*

rostûſchen *mhd. ſchwV. Pferdehandel treiben; wie ein Roſstäuſcher verfahren.*

rôswazzer *mhd. ſtN. Roſenwaßer.*

roszagel *mhd. ſtM. Pferdeſchwanz; Pferdehaar am Fiedelbogen.*

rot *mhd. ſtN. Roſt. Schm. 3, 168. S. d. folg.*

rôt ahd. mhd. Adj. rot. Af. rôd, mnld. rood, agf. reád, engl. red, afrif. râd, an. raudhr, g. rauds rot. GermTh. rauda. Davon an. raudhi fchwM. e. Art Metall, roter Eifenglanz oder Eifenglimmer, isld. raudha fchwF. das Gelbe im Ei Vigf. 483, ferner die hd. rôt ftN., rôtag, rôteloht, rôtî, rœtelîn, rôtên, rôtjan. Ahd. [riotan], agf. reódan ftV6 (PrätPl. rudon) rot machen, rot färben, blutig färben, töden Grein 2, 374, an. riodha (rŷdh, raudh, rudhum, rodhinn) dasf. Möb. 348 Egils. 665 fg. Vigf. 500, g. [riudan], wozu noch riuds, rot, rotig, rotên, rotamo, rutemhaft, rutichôn, rodhra, roft mit roftên, roftag, ruftic, roftagên, u. rofamo. Gram. 2, 21 Nr 242. Germ. reiner St. rud, geft. riud u. raud, a. vorgerm. rudh. Vgl. lit. rùdas bräunlich rot, raudà rote Farbe, raudȗnas rot, raudȗnókas rötlich, raudȗnis, io Röte, raũdȗnoti rot werden, rūdà Eifenerz, Metall, rūdìs, iẽs F. auch im Pl. rũdys Roft, rūdýti roften Kur. 2, 135, lett. ruds rotbraun, rudains rotbräunlich, rötlich, rudít rotbraun machen, rötlich färben, rudazis Braunauge, ruduschs Rotauge (Fifch), rufte braunrote oder gelbe Farbe v. Ellernholz z. Färben, ruftes Beize, Gerberlohe, ruftét braunrot färben, beizen, rauda Rotauge (Fifch), rûdít glühend machen, rûfe Roft, rûfains roftig, rûfét roften Ulm. 228. 220 Biel. 1, 401. 407; aflav. ruda F. μέταλλον, rŭdrŭ rot, rŭžda (a. rudja SchlCp.[2] 304) Roft, rŭděti (Präf. rŭždą) fę rot werden, ryždĭ rot, rufŭ rotgelb Mikl. 805. 808. 809. 806, kleinruſs. u. ruſs. mdartl. ruda Blut Mikl. 805, poln. ruda Eifenerz, Brand im Getreide, rudawy erzfarbig, roftig, rötlich, rudnik Bergwerkarbeiter, rydzy fuchsrot, goldgelb, rdza Roft, rdzawy roftig, rdzawieć roften, rufy braunrot; altir. ruad, welfch corn. rud rot; lat. ruber (Th. rubro) rot, rubellus rötlich, rubellulus etwas rötlich, rubêre rot fein, erröten, rubia Färberröte, Krapp, rôbîgo Roft, Brand im Getreide, rûfus lichtrot, feuerrot, ruffus (a. rudtus) rot u. dazu ruffeus, ruffulus, ruffeolus rötlich; gr. ἐρεύθειν röten, ἔρευθος Röte, ἐρυθρός rot, ἐρυθριᾶν erröten, ἐρυσίβη Mehltau; fkr. rudhirám Blut d. i. das Rote, rôhitas (a. raudhitas) fpäter lôhitas rot. Pott 1, 105 fg. Benf. 2, 125. SchlKfl. 118. Bopp Gl.[3] 325. Crt.[3] 236 fg. Nr 306. [4]251 fg. Mikl. 808. MgSpr. 278. Crs. 1[2], 150. 170. 369. Pott[2] 3, 1017 ff. Fick[3] 3, 257. 2, 645 fg. 1, 200 fg.

rôt mhd. ftN. (vom Adj.) Rot, rubigo. Zum vor.

rotâ ahd. fchwF. f. hrottâ.

rôtag ahd. Adj. rubens. Zu rôt.

rotamo, rotomo, rotemo ahd. fchwM. rubor, Röte. Dän. rödme Röte, Schamröte, Verb. rödme u. rödmes rot werden, erröten. Dazu ahd. rutemhaft. S. rôt.

Rotan ahd., mhd. Roten, Rotten, Roden Fluſsn. Rhone: Rhodanus.

rote mhd. fchwF. f. hrottâ.

rote mhd. ftfchwF. f. rotte.

rôte ahd. mhd. F. f. rôtî.

rôteloht, rôtelot, rôtelcht, rôtlecht, rœteloht, rœtlot mhd. Adj. rötlicht, rötlich. Zu rôt.

rotemeifter mhd. ftM. f. rottenmeifter.

rotemo ahd. fchwM. f. rotamo.

roten mhd. fchwV. fcharen, fammeln. Zu rote, rotte.

rotên ahd., mhd. roten fchwV. rutilare, einen Anflug von Röte gewinnen, erröten, rot werden. G. [rudan]. S. rôt.

rôten ahd. fchwF. f. rôtjan.

rôtên ahd., mhd. rôten fchwV. rot fein od. werden: g. [raudan]. Zu rôt. S. rotên.

rôtvar u. rôtgevar mhd. Adj. rot ausfehend.

rôtguldîn mhd. Adj. von rotem Golde.

rôtî, rôte ahd., mhd. rœte u. rœten F. Röte, rubor. G. [raudei]. Zu rôt.

rotig, rotich mhd. Adj. roftig. Zu rot.

[rôtjan], rôten ahd., mhd. rœten fchwV. rot machen. G. [raudjan]. Zu rôt.

rôtlohezôn mhd. fchwV. rot flammen.

rotmeifter mhd. ftM. f. rottenmeifter.

rôtmere, rôtmer mhd. ftN. mare rubrum.

rotomo ahd. fchwM. f. rotamo.

rotôn af. fchwV. f. rôȥên.

rotôn ahd. fchwV. f. rottôn.

rotruwange mhd. Subft. f. ridewanz.

rotfche mhd. fchwF. f. rofche.

rôtfmit mhd. ftM. Kupferfchmied.

rôtfüeȥe mhd. Adj. rot u. lieblich.

rottâ ahd., mhd. rotte fchwF. f. hrottâ.

[rottari] ahd., amd. roddari ftM1 citharœdus.

rotte, rote, rott mhd. fchwftF. Rotte, Schaar, Abteilung von 4 bis 100 Mann, Trupp. Mit gleichbed. mnld. rote F., nnld. rot N. aus afrz rote, prov. rota, mlat. rotta, rota, rutta, ruta vom gleichbed. mlat. rupta (Bruchteil eines Heeres) zu lat. rumpere. Diez Wb. 1[3], 359.

rottelîn, röttelîn mhd. ftN. kleine rotte, hrottâ.

rotton mhd. fchwV. f. rottôn.

Rotten mhd. ftM. f. Rotan.

rottenmeifter, rote—, rot— mhd. ftM. Anführer einer Kriegsfchaar.

rotticren mhd. fchwV. fcharen, fcharend ordnen.

[rottôn], rotôn *ahd.*, *mhd.* rotten *ſchwV. auf der* rottâ, hrottâ *ſpielen*, *pſallere.*

rotumbes, rottumbes, *auch* rotubumbes *u.* rotumbel *mhd. ſtM. ein fremdes muſikaliſches Inſtrument das geſchlagen u. geworfen wird, Art Tambourin.*

rotwalſch, rotwelſch (*nicht* rôtw.) *mhd. Adj. rotwälſch; Subſt. N. Rotwälſch, Gaunerſprache. Zu* rote, rotte, *als fremdartige Sprache eines beſonderen Bundes, einer Verbrüderung; im Rotw. ſelbſt* rot *Bettler in* rotboß *Bettlerherberge; wie auch im Span.* germanía, *alt* hermanía *Gaunerſprache, von* hermano, *lat.* germânus *Bruder.*

rotz *mhd. ſtMN. ſ.* hroz.

rou (*ſl.* rouwer) *ahd. mhd. Adj. ſ.* hrao.

roub, roup, raup *ahd.*, *mhd.* roup (*Gen.* roubes) *ſtM.*, *ahd. auch* rouba *ſtF1? Beute, præda, ſpolia; Raub, Räuberei; Ernte eines Feldes. AndPſ.* rouf (*Gen.* rouvas), *aſ.* rôf (*in* nôdrôf), *afriſ.* râf *Raub, Pfändung, agſ.* reáf *ſtN. ſpolium, veſtimentum Grein 2, 373 fg. Dazu die folg. Davon ital. aſpan.* roba, *aport.* rouba, *prov.* rauba, *frz.* robe, *auch ſpan.* ropa, *port.* roupa *Kriegsbeute, Kleid, Geräte, churw.* rauba *Vermögen. Diez Wb. 1³, 354. Agſ.* reófan (reófe, reáf, rufon, rofen) *ſtVabl6 zerreißen, zerbrechen,* bireófan, be— *berauben Grein 2, 374. 1, 118. 92; an.* riufa (rŷf, rauf, rufum, rofinn) *zerreißen, zerbrechen, brechen* (*Vertrag*), *verletzen, unperſ. ſich aufklären* (*v. Wetter*) *Möb. 348 Vigf. 501,* rauf (*Gen.* raufar) *ſtF. Riß, Spalte, Loch,* raufa (*Prät.* raufadha) *aufbrechen, aufreißen, öffnen, durchbohren Möb. 340 Vigf. 484,* rof *ſtN. Riß, Bruch, rechtl. Widerruf eines Urteils,* rofa (-adha) *aufbrechen, zerreißen* (*v. d. Wolken*), rofna (-adha) *zerbrechen, zerreißen intr.,* (*v. e. rechtl. Entſcheidung*) *umgeſtoßen werden,* rofi *ſchwM. Brecher in* eidhrofi *Eidbrecher Möb. 350 Vigf. 501. Gram. 2, 19 Nr 211. Germ. reiner St.* ruf, *auf got. Stufe geſenkt zu* rub *u. daher in Hd. verſchoben zu* rup, *aus vorgerm.* rup. *Nicht mit Delbr. bei Zch. 1, 14, 109 zu vermengen mit germSt.* lub (*ſ.* liub). *Vgl. lit.* lùpti (*Präſ.* lupù) *ſchälen, ſchinden,* lupinëti *Dem. u. Freq.,* lupìkas *Schinder,* lupſnìs, iẽs *F. Baumrinde, lett.* lupt (*Präſ.* lúpu) *ſchälen, kahl machen, berauben,* lupinát *ſchälen,* lupis, lupikis *Straßenräuber, Intenſ.* láupít *ſchälen, abblättern, aushülſen, plündern, rauben, ausſaugen Ulm. 147. 136 Biel. 1, 353. 430; aſlav.* lupiti (*Präſ.* luplją) *ſchälen, ſchinden,* lupežĭ *M. Raub Mikl. 345. 344, ruß.* lupítĭ *ſchälen, abſchälen* (*Rinde v. Baum, Schale v. Apfel*), *czech.* loupež *abgeſchälte Rinde, Raub, poln.* łup *Raub, Beute,* łupić *abhäuten, abrinden, abſchälen,* łupać *ſpalten, Holz ſpalten,* łupek *Schiefer* (*weil er ſich abſpaltet*), łupież *Abgeſchältes* (*Haut, Rinde*), *Schuppen auf d. Kopfe, Raub,* łupieżca *Räuber, Schinder,* łupina *Hülſe;* rumpere (rûpi, ruptum) *brechen, zerbrechen, durchbrechen, unterbrechen,* ruptor *Zerbrecher, Zerſtörer, Verletzer,* rûpes *Fels, Klippe,* rûpîna *Felskluft,* rûpex *u.* rûpico *ungehobelter roher Menſch, Tölpel, nach Pott² 2, 1, 355 auch* lupus *Wolf, ſ.* wolf; *zendSt.* rup, *rauben, Präſ. IndPl. 3 n. d. 10. Cl.* urupayêiñti *ſie rauben Juſti 257ᵇ. 399; ſkr.* lup, *Präſ.* lumpâmi, lumpê, *Part.* luptás *zerbrechen, ſpalten, unterbrechen, einbrechen, verwirren, zerſtören,* lôpas *Abfall, Verluſt,* lôptram *Raub, Beute. IgWz.* rup. *Pott 1, 258. ²2, 2, 1282 ff. Benf. 2, 4. Bopp Gl.³ 335. Crt.³ 250 fg. Nr 341. Crs. 1², 545. Fick³ 3, 258. 2, 656. 1, 198.*

[roubari], roubare, —âre *ahd.*, *mhd.* roubære, rouber *ſtM1 Räuber. Graff 2, 358. Agſ.* reáfere *ſtM. Grein 2, 274, an.* raufari *ſchwM. Vigf. 484, dän.* röver, *g* [raubareis]. *Zum vor.*

roubes *mhd. Gen. v.* roup, *Adv. räuberiſcher Weiſe.*

roubic *mhd. Adj. durch Raub entwendet, geraubt.*

roubiſch *mhd. Adj. räuberiſch.*

Roubolt *mhd. ſtM. erdichteter allg. Name für einen räuberiſchen Menſchen.*

roubôn, raubôn, roupôn, raupôn *ahd.*, *mhd.* rouben *ſchwV. rauben, plündern; berauben. Aſ.* rôvôn *berauben m. AccP. u. GenS. Hel. 5499. Agſ.* reáfjan (*Prät.* reáfode) *rauben, plündern Grein 2, 374. G.* raubôn *in* biraubôn *συλᾶν. Davon ital.* rubare, *ſpan.* robar, *port.* roubar, *prov.* raubar, *afrz.* rober, *nfrz.* dérober. *Diez Wb. 1³, 354. Zu* roub.

roubôtî *ahd. F. in* bi—.

roude *mhd. F. ſ.* rûda.

[roufjan], roufan, raufan, roufen *ahd.*, *mhd.* roufen, reufen, roifen *ſchwV. vellicare, runcare* (*Pers. 4, 35*), *raufen, rupfen; refl. ſich balgen, ſich hauen. Graff 2, 499. MhdWb. 2, 1, 774 fg. G.* raupjan *τίλλειν, ausraufen, abzupfen. Dazu auch agſ.* rŷpan *in* arŷpan *abrupfen, abreißen,* berŷpan *berupfen, berauben,* rŷpere *praedo* (*od. m.* y?) *Grein 1, 39. 93. Germ. reiner St.* rup *a. vorgerm.* rub. *Nach JSchmidt Voc. 1, 159 dazu ahd.* louft (*das Abgeſchälte*) *m. Übergange des* r *zu* l.

rouh, rouch, rough *ahd.*, *mhd.* rouch *ſtNM. Rauch; Dampf; Räucherwerk; Geruch, Duft. AndPſ.* rouc, *aſ.* rôc,

agſ. rëc *ſtM. Grein 2, 369, engl.* reek, *ſchott.* reek, reik, *an.* reykr (*Gen.* reykjar, *Pl.* reykir) *Vigf. 496 daſſ.* (*davon auf Island viele Ortsnamen m.* Reykjar- *u.* Reykja- *zuſgeſetzt zur Bezeichnung von Orten mit dampfenden heißen Quellen*); *g.* [rauks *od.* raukeis]. *GermTh.* rauka *u.* raukja. *Zu* riuhhan.

rouhfaʒ *ahd., mhd.* rouchvaʒ *ſtN. Räuchergefäß. Aſ.* rôcfat *Hel. 108.*

rouhgerta, rôh—, roih— *ahd. ſtF1 virgula fumi.*

rouhhûs *ahd., mhd.* rouchhûs *ſtN. fumarium, Rauchkammer, Räucherkammer.*

[rouhjan], rouhhan, rouhan, rouchan, rouchen (*Prät.* rouhta) *ahd., mhd.* rouchen *ſchwV. Rauch machen, räuchern, vaporare, thurificare. An.* reykja *rauchen Vigf. 496; g.* [raukjan]. *Denom. zu* rouh.

rouhchar, rauhchar, —kar *ahd. ſtN. Räuchergefäß.*

rouch *mhd. öſtr. Adj. ſ.* rûch.

rouch *mhd. ſtNM. ſ.* rouh.

rouchan, rouchen *ſchwV. ſ.* rouhjan.

rouchfanc *mhd. ſtM. Rauchfang.*

rouchfar *mhd. Adj. rauchfarbig.*

rouchvaʒ *mhd. ſtN. ſ.* rouhfaʒ.

rouchhûs *mhd. ſtN. ſ.* rouhhûs.

rouchic *mhd. Adj. rauchend, dampfend; riechend, übelriechend. Zu* rouh.

roum *mhd. ſtM. was bei der Milch oben auftritt, Milchrahm, Sahne, Oberes; bildl. was ſich ungehörig ſtörend auf einen Gegenſtand legt, ihn beſchlägt u. dadurch ſein wahres Bild undeutlich erkennen läßt: Parz. 1, 22* (*lies daſ.*: zin, anderhalp ame glaſe gelîchet, und dës blinden troum die gëbent antlützes roum *Zinn od. Queckſilber, auf der Rückſeite des Glaſes geglättet, ihr glatt aufgeſtrichen* (*ſ.* lîchôn), *u. der Traum des Blinden die bieten beide ein Geſicht nicht in ſeinen wirklichen ſcharfen Umrißen u. klaren Zügen, nur gewiſſermaßen einen Beſchlag des Geſichts, der freilich auch nicht anhält u. ſich ſeſt einprägt.*) *S.* hërzeroum. *Oberd.* (*Schm. 3, 85*) raum *Sahne*, raumen *Sahne aufſetzen*, abraumen *Milch abſahnen; nd.* rôm, *nld.* room, *agſ.* reám, rêm *ſtM., an.* riomi *ſchwM. Sahne.*

roumen *mhd. öſtr. ſchwV. ſ.* rûmen.

rounen *mhd. öſtr. ſchwV. ſ.* rûnen.

roup *ahd. mhd. ſtM. ſ.* roub.

roupgalîn *mhd. ſtF. Raubgaleere.*

roupher *mhd. ſtN. Heer Räuber.*

roupjan, roupan *ahd. ſchwV.* (*Prät.* roupta) *frigere, röſten. Graff 2, 359 fg.*

rouplîch *mhd. Adj. räuberiſch.*

rouplîche, —lîchen *mhd. Adv. auf räuberiſche Weiſe, durch Raub.*

roupôn *ahd. ſchwV. ſ.* roubôn.

roupſchif *mhd. ſtN. Raubſchiff.*

routen *amhd. öſtr. ſchwV. ſ.* riutjan.

rouwe, rôwe *md. F. ſ.* hriuwa.

rouwen *mhd. ſchwV. ſ.* hriuwôn.

rôwan *ahd. ſchwV. ſ.* ruowan.

royâm *mhd. d. i. frz.* royaume.

roz *ahd. mhd. ſtM. ſ.* hroz.

rôʒ *ahd. mhd. Prät. zu* riuʒan, rieʒen.

rôʒ *ahd. ſtM. fletus, vagitus, ploratus. Zu* riuʒan.

rôʒag *ahd. Adj. weinend, klagend. Zum vor.*

rozag, rozeg, rozzeg, rozzig, u. ruzîg, ruzzîg *ahd., mhd.* rützic *Adj. maculentus, rotzig; mit dem Rotz* (*Pferdekrankheit*) *behaftet. Zu* hroz.

rôʒên *u.* roʒên *ahd.* (mîn lîchamo ne fûlet noh ne rôzzet *Notk. Ps. 15, 10 bei Hatt. 2, 58ᵃ*; âne die errózeten uuítia *absque vittis ſemivulſis MCap. 9 bei Hatt. 3, 272ᵇ*), *mhd.* rôʒen *u.* roʒen (*Inf.*: verſtôʒen *Serv. 3532*, :vernoʒʒen *Heinr. tod. geh. 673*, :begoʒʒen *Mrld. bei Hpt 10, 11, 22. 80, 29*) *ſchwV. faulen, in Fäulnis übergehn, verweſen. Graff 2, 560. MhdWb. 2, 1, 779. MhdHWb. 2, 518. Nhd. ſchweiz.* roß *mürbe* (*v. Flachs der die nötige Zeit im Waßer gelegen hat*), roß, rôße *F. Ort wo Flachs geröſtet wird*, rôßen *faulen* (*Flachs im Waßer*), rœzen *ihn faulen laßen Stald. 2, 283 Tobl. 369. 371, ſchwäb.* rôß, rautz *Adj.*, rôßen, rœßen, rätzen *Verb. Schmid 425, bair.* rœß *F. Pfütze z. Flachsröſten*, rœßen (*den Flachs*) *in Fäulnis bringen Schm. 3, 138, kärnt.* reaßn *daſſ.*, reaße *F.*, reaß *Adj. durch Fäulnis mürbe Lex. 208; heſſ.* rôße, *ſelten* rœße *F. Waßergrube in die der Flachs gelegt wird um zu* rôßen *Vilm. 330 fg. Das nhd.* rœſte *F.*, rœſten *Verb. tr. u. intr. falſch aus Misverſtand u. Verwechslung m.* rœſten, rôſtjan *frigere. Aſ.* rotôn *ſchwV. von Fäulnis verzehrt werden* (*Roſtfäule*, an roſte) *Hel. 1646, nnd.* rotten, raten *faulen*, rate *Faulung, Ort wo etwas fault*, röten *den Flachs zum Mürbewerden ins Waßer legen BremWb. 3, 533. 438 fg. Dnl 175 Schütze 3, 310 Dnrt 385, auch* rôten, rauten *faulen Schamb. 175. Aus dem Nd. das nhd.* verrotten *verfaulen, durch Faulen mürbe werden u. bröckeln. Nnld.* rotten *faulen. Agſ.* rotjan *faulen Bosw. 188, altengl.* rotjen (rotede, roted) *faulen*, roten *faul*, rot *Fäulnis Stratm.²* 408. 407, *engl.* rot *Fäulnis, Fäule* (*Krankheit*), rot *Verb. faulen, faul machen*, rotten *faul*, rottenneſs *Fäulnis, Fäule Mätzn. 1, 363. An.* rotinn *verfault*, rotna *faul werden, in Fäulnis übergehn Vigf. 502, dän.* raadden *faul,*

verfault, verdorben, raadne *faulen, modern. Eines Stammes mit* riuzan *Feuchtigkeit hervortreten laßen; daher* rôzên, rozên *durch Wirkung innerer od. äußerlich hinzugetretener Feuchtigkeit aufgelöſt werden. S.* riuzan.

rû *mhd. Adj. ſ.* rûh.

rû *md. ſtF. ſ.* ruowa.

ruaba, ruava *ahd. ſtF. ſ.* ruoba.

ruad *ahd. in Npr. ſ.* hrôths.

ruadar *ahd. ſtN. ſ.* ruodar.

ruafan *ahd. ſtV. ſ. aſ.* hrôpan.

ruaft *ahd. ſtM. ſ.* hrôft.

ruagen *ahd. ſchwV. ſ. g.* vrôhjan.

ruagſtab *ahd. ſtM. ſ.* ruogſtab.

ruah, ruahha *ahd. Subſt. ſ.* ruoh, ruohha.

ruahhalôſôn, ruachalôſôn *ahd. ſchwV. negligere.*

ruahchalôs *ahd. Adj. negligens. Gram. 2, 416.*

ruahchalôſo *ahd. Adv. negligenter.*

ruahlîcho *ahd. Adv. ſ.* ruohlîhho.

ruachalôſî *ahd. F. negligentia.*

ruachen *ahd. ſchwV. ſ.* ruohhjan.

ruam *ahd. ſtM. ſ.* hruom.

ruamen *ahd. ſchwV. ſ.* hruomjan.

ruamiſal *ahd. ſtN. ſ.* ruomiſal.

ruamlîhho *ahd. Adv. ſ.* hrômlîhhô.

ruaren *ahd. ſchwV. ſ.* hruorjan.

ruaz *mhd. ſtM. ſ.* ruoz.

ruben *mhd. ſtM. Ruben, ein größeres Gewicht in der Schweiz. Stald. 2, 285. Ital.* rubbio, *mlat.* rubium *ein Getreidemaß in Italien, v. lat.* rubeus (*weil die Einteilung desſelben innen rot gezeichnet war*).

rubîn *mhd. ſtM. Rubin, ein roter Edelſtein: mlat.* rubînus, *ital.* rubíno, *ſpan.* rubin, *prov.* robin, *frz.* rubis, *vom lat.* rubeus. *Diez Wb. 1³, 360.*

rubînrôt *mhd. Adj. rot wie Rubin.*

rüd *ſpät mhd. ſchwM. ſ.* rudo.

rûda *ahd., mhd.* rûde, roude *ſtF1, u. ahd.* rûdî, riudî, *mhd.* riude *F. ſcabies, Raude, Räude. An.* hrûdr *ſtM. Grind auf einer Wunde.*

rude, rüde *mhd. ſchwM. ſ.* rudo.

rüdelîchen *mhd. Adv. wie ein Hetzhund.*

rûdîg, riudîg *ahd., mhd.* rûdic, riudic, reudig *Adj. ſcabioſus, räudig.*

rudo *ahd., mhd.* rude, rüde, rüd *ſchwM. moloſſus, Rüde, großer Hetzhund. Graff 2, 490. Agſ.* hrydhdha *ſchwM. dasſ. Bosw. 146.*

rüebe *mhd. F. ſ.* ruoba.

rüebekrût *mhd. ſtN. Rübenkraut,* (*ſaures*) *Rübengemüſe.*

rüeden *mhd. ſchwV. ſ.* ruodjan.

rüefen *mhd. ſchwV. ſ. g.* hrôpjan.

rüefer *mhd., md.* rûfere *ſtM. Ausrufer.*

rüegære *mhd. ſtM. Tadler, Schelter.*

rüege *mhd. ſtF. ſ. g.* vrôhs.

rüeg elîch *mhd. Adj. anklagend, anklägeriſch. Afriſ.* wrôgelîk *zum Rügen geeignet Richth. 1161.*

ruegen, rüegen *ſchwV. ſ. g.* vrôhjan.

rüegerîn *mhd. F. Tadlerin.*

ruegeliet *mhd. ſtN.* (*Pl.*) *Scheltlied.*

rüegunge *mhd. ſtF1 Anklage; Tadel. Nd.* wrôginge, *nnld.* wroeging, *afriſ.* wrôginge *F. Rügung, Rüge, Anklage BremWb. 5, 295 Richth. 1162.*

rüeheln, rüecheln *mhd.* (*Conr. v. Megbg*) *ſchwV. wiehern. Nhd. mdartl. ſchweiz.* rüchelen *wiehern, laut auflachen Stald. 2, 286. Zu* ruohan.

rüejen (*Prät.* rüejete, ruote), *md.* rûgen, rûen, rûin (*Prät.* rûgete, rûte) *ſchwV. rudern. MhdWb. 2, 1, 788. MhdHWb. 2, 528. Ahd.* [ruoan, ruojan]. *Nnd.* rôjen *BremWb. 3, 516, nnld.* roejen; *agſ.* rôvan (*Prät.* reóv, *Pl.* reóvon, reón, *Part.* rôven) *Grein 2, 384, altengl.* rowen, rowyn, *engl.* row; *an.* rôa (*Präſ.* rœ *Pl.* rôum, rôm, *Prät.* röra *Pl.* rörum, *Part.* rôinn) *Egils. 667 Möb. 349 Vigf. 502 Wmr 135, ſchwed.* ro, *dän.* roe; *g.* [rôjan, *Prät.* rairô]. *St.* rô, *wozu auch* ruodar, *aber nicht* riemo (*das aus lat.* rêmus *entlehnt*). *Nach Bopp 3³, 202 Anm. ſtimme agſ.* rôvan *zum ſkr. Cauſalſtamme* ſrâvay *zu* ſru *fließen* (*ſ. auch bei* ruodar). *Nach Pict. 2, 185 fg. zu e. Wz.* ru, rû *ſpalten* (*ſ. ebenfalls bei* ruodar). *Vielmehr wie germSt.* grô *zu igWz.* ghar (*ſ.* gruoan), *ſo germ. St.* rô *d. i.* râ *zu igWz.* ar *treiben, fortbewegen, rudern, u. zu vgl. zunächſt wol aſlav.* rějati (*Präſ.* rěją) *ſtoßen Mikl. 813* rějati *zu* ruojan *wie* děti *zu* tuon), *ferner lit.* ìrti *rudern,* ìrklas *Ruder zum Treiben eines Handkahns, lett.* irt *rudern,* irkls *Ruder, lat.* ratis *Floß, Kahn, Schiff* (*eigtl. Gerudertes, Getriebenes*), rêmus *Ruder* (*a.* reſmus, retimus, ratimus), *gr.* ἀμφ-ήρης *doppelruderig,* ἐρέτης *Ruderer,* ἐρέσσω (*a.* ἐρετjω) *ich rudere,* ἐρετμός *Ruder, ſkr.* aritras *Adj. treibend,* aritras *Subſt. Ruder,* aritram *Steuerruder,* aritâ (*Th.* aritar) *Ruderer. Benf. 2, 305. Pott ²2, 2, 292 ff. Crt.³ 320 Nr 492. ⁴344 fg. Crs. 1², 181. Fick² 848. 14. ³3, 259. 1, 495.*

rüemære *mhd. ſtM. ſ.* hrômari.

rüemeclîchen *mhd. Adv. auf ruhmredige Weiſe.*

rüemen *mhd. ſchwV. ſ.* hrômjan.

rüemeſære *mhd. ſtM. ſ.* ruomeſære.

rüemic, rüemec *mhd. Adj. ſ.* hrômag.

rüemlîch, rüemelîch *mhd., md.* rûmlich *Adj. rühmlich; ruhmredig, praleriſch.*

rûen *md. ſchwV. ſ.* rüejen.

rüeren *mhd. ſchwV. ſ.* hrôrjan.

ructe *mhd. ſtF. ſ.* ruota.
rüetelîn, rüetel *mhd. ſtN. kleine Rute od. Gerte, Rütlein. Demin. zu* ruote.
rüezel *mhd. ſtM. ſ.* ruozil.
ruf *ahd. mhd. ſtF. ſ.* hruf.
rûfere *md. ſtM. ſ.* rüefer.
ruffe *amhd. Fdgr. 2, 16, 37 ſ.* ruofe.
ruffiân, ruffigân, ruffigôn, rüffiân, rüffigân, ruffiâner, ruffiêner, rüffiauner, riffiân, riffiâner *mhd. ſtM. Kuppler, Lotterbube. Vom ital.* ruffiano, *ſpan. prov.* rufian, *frz.* ruffien, *altengl.* ruffiner *Kuppler: eigtl. wol grindiger Menſch, übertr. moraliſch ſchmutziger Menſch, zu* hruf. *DiezWb. 1³, 361.*
rûge *md. ſtF. ſ. g.* vrôhs.
rûgen *md. ſchwV. ſ. g.* vrôhjan.
rûgen *md. ſchwV. ſ.* rüejen.
ruggi *andPſ. ahd., mhd.* rugge, rügge *ſtM. ſ.* hrucki.
ruggîn, rückîn *u.* roggîn, rokîn *mhd. Adj. aus Roggen beſtehnd, von Roggen. Aſ.* (*Frck.*) rukkîn. *Zu* roggo.
rugks *g Adj. in* ur—.
rûh *ahd., mhd.* rûch (*ſl.* rûher), rouch, *apoc.* rû *Adj. rauh, rauch, hirſutus, villoſus, haaricht, ſtruppig.*
ruhelen *mhd. ſchwV. ſ.* ruohelen.
ruhelunge *mhd. ſtF. hinnitus. Zum vor.*
ruhen *ahd. Notk. ſchwV. ſ.* ruohan.
rûhen *md. ſchwV. ſ.* ruohan.
[rûhî] *ahd., mhd.* rûhe, riuhe, *md.* rûch *F. Rauheit* (*des Weges*)*; Rauchheit, Behaartheit; rauches Fell, Pelzwerk, Rauchwerk.*
rûhjan (*in* garûhjan, girûhan) *ahd., mhd.* riuhen, reuhen *ſchwV. rauh machen, ſtruppig machen; widerhaarig machen, leidenſchaftlich machen; mhd. auch rauh werden, ahd.* [rûhên].
ruhta *ahd.,* ruhte *mhd. Prät. zu* rucchen.
ruifâ *ahd. ſchwF. ſ.* rûfjâ.
ruiwa *ahd. ſchwF. ſ.* hriuwa.
ruc (*Pl.* rucchâ) *ahd., mhd.* ruc (*Gen.* ruckes) *ſtM1 motus, Bewegung, Fortbewegung, raſche Fortbewegung, Ruck. An.* rykkr *ſtM. daſ. Vigf. 505; g.*]rukjis]. *GermTh.* rukja. *St.* ruk. *S.* riuhhan.
ruch *mhd. ſtM. Dampf, Dunſt; Geruch, Duft; übertr. Ruf. Zu* riuhhan.
rûch *mhd. Adj. ſ.* rûh.
rûch *md. F. ſ.* rûhî.
ruchbêre, ruchbêr *md. Adj. duftend.*
rükelingen *mhd. Adv. ſ.* ruckelingen.
rucheln, rücheln *mhd. ſchwV. ſ.* ruohelen.
rûchen *md. ſchwV. ſ.* ruohhjan.
ruchili *u.* rochilîn *ahd., mhd.* röckel, röckelîn *ſtN. kleiner Rock. Demin. zu* roc.
ruchjan, ruchen *ahd., mhd.* rücken *ſchwV. in* itaruchjan *eins mit* rucchen. *Das Wiederkäuen eine Folge des Aufſtoßens, des ruckweiſen Emporkommens der genoßenen Speiſe. S.* riuhhan.
rukke, rucke, rücke *ſtM. ſ.* hrucki.
rückebein *mhd. ſtN. ſ.* hruckipein.
ruccheda *ahd. ſtF1 motus, Rücken.*
ruckegrât *mhd. ſtM. Rückgrat.*
rückelachen, ruclachen *mhd. ſtN. Teppich zwiſchen dem Rücken und der Wand, prächtiger Vorhang an den Wänden oder* (*wie bei Zelten*) *Wände zu bilden. S.* ſpërlachen, ſtuollachen, umbelachen, umbihang.
ruckelingen *amhd., mhd.* rückelingen, rükelingen, rücklingen *Adv. rücklings. Gram. 2, 357. 3, 235.*
rucchen (*Prät.* ruhta, *Part.* gerucchet) *ahd., amhd.* ruchen, *mhd.* rucken, rücken (*Prät.* ruckete, ructe *u.* ruhte, *Part.* gerücket *u.* geruht) *ſchwV. tr. bewegen, ziehen; reißen, zucken, raſch fortbewegen, entrücken;* ûf r. *in die Höhe rücken; intr. ſich fortbewegen. An.* rykkja (*Prät.* rykta) *ungeſtüm u. haſtig zucken, rücken Vigf. 505. G.* [rukjan]. *Denom. zu* ruc. *S.* ruchjan.
rückeshalben, rückhalben *u.* rückeshalp, rückenhalb, ruckhalp *mhd. Adv. auf der Seite des Rückens.*
ruhkeſturz *ahd. ſtM1 Rückenſturz, auf den Rücken Geſtürzter, hinterrücks Herabgeſtürzter, Teufel.*
rucki *ahd. ſtM. ſ.* hrucki.
rukkîn *aſ., mhd.* rückîn *Adj. ſ.* ruggîn.
ruccipeini *ahd. ſtN. ſ.* hruckipein.
ruckît *mhd. ſtN. Chorhemd. S.* roc.
rückpar *mhd.* (*Suchenw.*) *Adv. rücklings.*
ruclachen *mhd. ſtN. ſ.* rückelachen.
rûm *aſ. ahd., mhd.* rûm, rûn *ſtM., ahd. auch* rûmî *u.* rûmîn *F. Raum, ſpatium; Öffnung; freie Räumlichkeit. An.* rûm *ſtN. Raum, freier Platz, Lagerſtätte, Bett, beſtimmter Platz z. Sitzen Möb. 351; g.* rûms *ſtM1 τόπος, Raum. Nach MgSpr. 280 viell. zu vgl. gr. εὐρύς weit, ſkr.* urus (*a.* varus) *daſ.* (*Crt.³ 323 Nr 499*)*; nach Fick³ 3, 258. 1, 197 zu vgl. lat.* rûs *Gen.* rûris *Land im Gegenſatze z. Stadt, aſlav.* ravĭnŭ *eben* (*Mikl. 768*), *zend.* ravañh *N. Weite* (*Juſti 254*), *zu ig.* ru *aufbrechen.*
rûm *mhd. Adj. ſ.* rûmi.
rûm *md. ſtM. ſ.* hrôm.
Rûma *g., aſ. ahd.* Rûma *ſtF. ſ.* Rôma.
rûmana *ahd. Adv. von fern. Gram. 3, 204.*
Rûmâri *ahd. ſtM. ſ.* Rômâri.
rûme *mhd. Adj. ſ.* rûmi, *Adv. ſ.* rûmo.
rûmegazze *mhd. N? Räume die Gaße, Gaßenräumer, Name für ein Schwert. Neidh. 49, 20.*
rûmen *ahd. mhd. ſchwV. ſ.* rûmjan.
rûmen *mhd. ſchwV. Nbf. zu* rûnen *ſ.* rûnên.

rumfunga *ahd. ſtF1 Zuſammenziehung in Runzeln, das Runzeln. Graff 2, 512. Zu* rimphan, hrimfan.
rûmi *ahd., mhd.* rûme, rûm *Adj. geräumig, ſpatioſus, amplus; longinquus, entfernt, fern. G.* rûms εὐρύχωρος, *geräumig.*
rûmî, rûmîn *ahd. F. ſ.* rûm.
rûmig *mhd. Adj. landflüchtig.*
rûmiſk *ahd. Adj. ſ.* rômiſk.
rûmjan *aſ., ahd.* rûmman, rûman (*Prät.* rûmta, rûmda), *mhd.* rûmen (*Prät.* rûmete, rûmte, rûmde), *öſtr.* roumen *ſchwV. Raum machen, Platz machen; einem* (*Dat.*) *weichen; etwas* (*Acc.*) *räumen, es verlaßen, daraus fortgehn;* ëz rûmen *weggehn.*
rûmlîhho *ahd. Adv. large, reichlich.*
rûmlich *md. Adj. ſ.* rüemlîch.
Rûmliutî, Rômliute *ahd. ſtM2 Pl. Romani. Aſ.* Românôliudî; *g.* Rûmôneis *ſtM2 Pl. S.* Rômâri.
rûmman *ahd. ſchwV. ſ.* rûmjan.
rûmo *aſ. ahd.* (*Comp. ahd.* rûmôr, *aſ.* rûmor, rûmur), *mhd.* rûme *Adv. longe, procul, weit, fern.*
Rûmôneis *g. ſtM2 Pl. ſ.* Rûmliutî.
rumôr *mhd. ſtN., md. ſtF. Lärm, Getümmel, Aufruhr: mlat.* rûmor *daſ., lat.* rûmor *Gerücht.*
rumpeln *mhd. ſchwV. ſich mit lautem Ungeſtüme bewegen, geräuſchvoll fallen, poltern, rumpeln.*
rumpf *md. ſtM. Rumpf, Körper im Gegenſatze zum Kopfe. Nd.* rump, *nld.* romp *Rumpf, Schiffsbauch, Steiß; an.* rumpr *ſtM., dän.* rumpe, *ſchwed.* rumpa *F. Schwanz, Steiß, Bürzel, hinterer Rückenteil.*
rûms *g. ſtM1 ſ.* rûm.
rûms *g. Adj. ſ.* rûmi.
rûmſcôh *ahd. ſtM1 ſ.* rômſcuoh.
Rûmuburg *aſ. unrF. Stadt Rom.*
run *ahd. ſtM. meatus. Zu* rinnan.
rûn *mhd. ſtM. für* rûm.
rûna *g., aſ. ahd.* rûna, *mhd.* rûne *ſtF1 μυστήριον, Geheimnis; geheime Beratung, Unterredung, Beratſchlagung, συμβούλιον; Ratſchluß, βουλή; ahd. mhd. auch Raunen, Leiſeſprechen, Flüſtern. Agſ.* rûn *ſtF. Geheimnis, Beratung, Rune, an.* rûn, *ſchwed.* runa, *dän.* rune *Rune, altgermaniſcher Buchſtabe. Dazu die folg. Nach MgSpr. 279 Fick² 847. 389. 170. ³3, 258. 2, 644. 447. 1, 196 zu vgl. aſlav.* rjuti (*Präſ.* revą) *brüllen Mikl. 813, lat.* rûmor *Murmeln, undeutliches Sprechen, Gerücht, gr.* ὠρύειν *heulen, brüllen, dumpf tönen, ſkr.* râumi *ich brumme, murmele: Crt.³ 332 Nr 523. ⁴358 IgWz.* ru.
rûnains *g. ſtF. in* bi—.
rûnari, rûnære *ahd., mhd.* rûnere, rûner, rauner, reumer *ſtM1 ſuſurro, muſſitator.*
[rûnazjan], rûnazzen, rûnezen, *auch* rûnezôn *ahd., mhd.* rûnzen *ſchwV. ſ. v. a.* rûnên. *Davon* [runzôn] *ital.* ronzare *ſummen,* ronzone *große Schmeißfliege* (*Summer*) *Diez Wb. 1³, 59.*
rûnazzari, rûnezâri, rûnizâri *ahd., amhd.* rûnzâre *ſtM. ſ. v. a.* rûnari.
rund *ſpät mhd. Adj. ſ.* runt.
rundâte *mhd. ſtF. Art Lied dem frz.* rondeau *ähnlich.*
rûne *mhd. ſtF. ſ.* rûna.
rûnên *ahd., mhd.* rûnen, *öſtr.* rounen, *ſelt. Nbf.* rûmen (*ſ.* rûnari) *ſchwV. ſuſurrare, muſſitare, flüſtern, raunen. And. glLips.* rûnan (*Prät.* rûnda), *agſ.* rûnjan *daſ. Davon afrz.* runer *daſ.,* runement *Geflüſter; aſpan.* adrunar *erraten DzWb. 2³, 420.*
rûnere, rûner *mhd. ſtM. ſ.* rûnari.
rûnezâri *ahd. ſtM. ſ.* rûnazzari.
rûnezen, rûnezôn *ahd. ſchwV. ſ.* rûnazjan.
rûnezzunga, rûnezunga, rûnizunga *ſtF1 ſuſurratio, muſſitatio.*
runga *ahd., mhd.* runge *ſtF. ſ. g.* hrugga.
rungeſtoc *mhd. ſtM. ſ. v. a.* runge.
rûni g. *ſtN. in* ga—.
runjô *g. ſchwF. in* ga—.
Rünkeler *mhd.* (*Berth. 402, 15*) *ſtM. Art Ketzer: mlat.* runcârius *d. i. eigtl. Arbeiter mit der Hacke, zu* runca *Hacke,* runcâre *hacken, aushacken, jäten.*
runnum *g., aſ. ahd.* runnun, runnen, *mhd.* runnen *1Pl. Prät. v.* rinnan.
runs *g. ſtM1 od. 2, nur im Sg.* (*Dat.* runa *Marc. 5, 25 Luc. 8, 43; Acc.* run *Matth. 8, 32. 2 Tim. 4, 7*) ῥύσις, δρόμος, *Lauf, Fluß,* run gavaúrkjan ſis ὁρμᾶν, *laufen, ſtürzen. Th.* runa *od.* runi. *Zu* rinnan.
runs *g. ſtF2 in* garuns *Markt, Straße;* runs *g. ſtM2 in* urruns *Aufgang, Hingang, Abtritt. Ahd.* runs *ſtF2* (*Gen.* runſi) *ſtM?, mhd.* runs *ſtF2* (*Gen.* rünſe *u.* runs) *u. ſtM., ferner ahd.* runſa *ſtF1* (*Pl.* runſâ), *mhd.* runſe *ſtF1 u. ſchwF., ahd. auch* runſî *F?, u. ahd.* runſt (*Gen.* runſti), *mhd.* runſt (*Pl.* rünſte), *ahd. auch* runſtî *F? Lauf des Waßers, lapſus fluminis; amnis, flumen, Fluß, Bach, Waßergraben, Kanal; alveus, Flußbett. Graff 2, 519 fg. MhdWb. 2, 1, 720 ff. MhdHWb. 2, 540 fg. Zu* rinnan.
runſelîn *mhd. ſtN. Bächlein. Dem. z. vor.*
runſîg *ahd., mhd.* runſic, *u. ahd.* runſtîg *Adj. manans, fließend. Zu* runs, runſt.
runſche *mhd. ſchwF. ſ.* runzâ.
runſt *ahd. mhd. ſtF. ſ.* runs.
rûnſtab *ahd. ſtM. Buchſtab. S.* rûna.

runſtâder mhd. ſchwF. vena.

runſtîg ahd. Adj. ſ. runſîg.

runt, rund mhd. (ganz vereinzelt u. in d. folg. Comp., erſt im 15 Jhdt häufiger) Adj. rund. Nd. (15 Jhdt) ront, nr. ront, runt. Aus frz. rond, afrz. reond, zſgz. a. lat. rotundus kreißförmig, radförmig, zu rota Rad.

runttavel mhd. ſtF. die table ronde des Königs Artus; ein Ritterſpiel wobei turniert wird.

rûnunga ahd. ſtF1 heimliches Reden, Flüſtern.

runzâ ahd., mhd. runze, runſche ſchwF. ruga, Runzel, Hautfalte.

rûnzâre amhd. ſtM. ſ. rûnazzari.

runzeln mhd. ſchwV. rugare, runzeln.

rûnzen mhd. ſchwV. ſ. rûnazjan.

runzila, runzela ahd., mhd. runzele, runzel ſtſchwF. Runzel.

runziloht ahd., mhd. runzeloht, runzlot, runzeleht, rünzeleht Adj. runzlicht.

runzît (Gen. runzîdes) u. runzîn mhd. ſtN. kleines geringes Pferd, Gaul, Klepper. Mlat. runcinus, roncinus, ital. ronzino, afrz. roncin, pic. ronchin kleineres Pferd, Dienſtpferd, Klepper, lothr. wallon. ronſin, nfrz. rouſſin Hengſt. S. Diez Wb. 1[3], 359 fg.

ruo mhd. F. ſ. ruowa.

[ruoan, ruojan] ahd. ſchwV. ſ. rüejen.

ruob aſ. Adj. ſ. rôf.

ruobâ, ruoppâ, [ruopjâ] ahd., mhd. ruobe, rüebe ſchwF. rapa, Rübe. Graff 2, 353. MhdWb. 2, 1, 786. MhdHWb. 2, 543. Nnd. röve BremWb. 3, 535; isld. rôfa BHald. 2, 211, ſchwed. rofva, dän. roe. S. raba.

[ruoba], ruaba, ruova, ruava, rôva, roapa ahd. ſtF1 Zal; Zälung, Rechnung. Dazu d. folg. Graff 2, 361. Gram. 2, 836. 3, 489.

ruobôn, ruopôn, rôpôn ahd. ſchwV. zälen, rechnen, aufzälen, herzälen. Vom vor.

ruod ahd. in Npr. ſ. hrôths.

ruod ahd. ſtM. (Dat Sg. ruode Notk. Ps. 37, 9. 103, 21) Gebrüll. Dazu ruodjan. S. ruohit, ruohen.

ruoda ahd. ſchwF. ſ. ruota.

ruodar, ruadar, ruoder ahd., mhd. ruoder, md. rûder, rôder ſtN. Ruder, Werkzeug zum Fortbewegen eines Schiffs (zum Rudern wie Steuern). Graff 2, 493. Mhd. Wb. 2, 1, 788 MhdHWb. 2, 545 fg. Nd. rôder, roer BremWb. 3, 513, nndl. roer N., afriſ. rôder, roer, nfriſ. roere Richth. 997, agſ. rôdher, rêdher ſtN. Bosw. 188, altengl. rothyr, rodir, engl. rudder daſſ.; aber an. rôdhr ſtM1 (Gen. rôdhrar) das Rudern Möb. 349 Vigf. 502 (Ruder gew. âr Gen. ârar Pl. ârar ſtF1); ſchwed. ror N., dän. roer Ruder wol aus d. Nd. Gram. 3, 439. G. [rôthr]. Nicht etwa zuſgez. das ahd. ruodar a. ruohadar, wie Gram. 2, 240 Weig. 2, 517, ſond. germTh. rô-thra, vom germSt. rô (ſ. rüejen) u. dem alten Suffix tra, alſo eigtl. Werkzeug zum Rudern. Nach Bopp 3[3], 202 eigtl. fließen od. ſchiffen machendes u. zu ſkr. ſru fließen, Präſ. ſrávâmi (gr. ῥέω a. σρεϝω) geſtellt. Nach Pict. 2, 186 zu vgl. lat. rutrum Werkzeug z. graben, u. mit ruſſ. rulĭ M. Steuerruder, poln. rudel Ruder, Steuerruder, lit. rúdelis daſſ. zu e. Wz. ru ſpalten (wie auch aſlav. rylo, poln. rydel Spaten); allein jene ſlav. Worte wol a. d. Deutſchen entlehnt. Nach Benf. 2, 305 Kuhn 3, 353. 8, 267 Pott[2] 2, 2, 294 Crt.[3] 320 Nr 492 Fick[2] 848. 14 zu vgl. ſkr. aritras u. aritram Ruder u. zu Wz. ar, ſ. rüejen.

ruoderære mhd. ſtM. Ruderer.

ruoderlaffe mhd. F. flacher breiter Teil des Ruders.

ruoderôn ahd., mhd. ruodern ſchwV. rudern.

ruoderſkëf ahd. ſtN. Ruderſchiff.

ruoderſlac mhd. ſtM2 Schlag mit dem Ruder, Ruderſchlag.

[ruodjan] ahd., mhd. rüeden ſchwV. Gebrüll machen, brüllen, grunzen. Nhd mdartl. ſchweiz. rüeden, rüden brüllen, lärmen, in der Brunſt ſein, nach der Begattung verlangen (v. Tieren u. Menſchen) Stald. 2, 288. Denom. v. ruod.

ruoen mhd. ſchwV. ſ. ruowên.

ruof ahd. mhd. ſtM. Ruf, Geſchrei, Gerede; Art geiſtl. Bittlied. G. hrôps ſ. daſ.

ruof aſ. Adj. ſ. rôf.

ruova ahd. ſtF. ſ. ruoba.

ruofan, ruofen ſtV. ſ. aſ. hrôpan.

ruofan ahd. ſchwV. ſ. g. hrôpjan.

ruofe amhd. Adj. (Diemer 82, 20; Fdgr. 2, 16, 37 ruffe: fuoȥe) duftend, duftreich.

ruoft ahd. mhd. ſtM. ſ. hrôft.

ruoge, rüege mhd., md. rûge ſtF. ſ. g. vrôhs.

ruogen ahd. amhd. ſchwV. ſ. g. vrôhjan.

ruogen md. ſchwV. ſ. ruowên.

ruogſtab, ruagſtab ahd. ſtM. Anklage.

ruoh ahd., mhd. ruoch ſtM., und ahd. ruoho, mhd. ruoche ſchwM. ſ. hruoh.

ruoh, ruah ahd., mhd. ruoch, md. rûch ſtM. Achthaben, Acht, Bedacht, Bemühung, Sorgfalt, Sorge, Teilnahme, ſorgliche Pflege. GermTh. rôka. Daneben auch ahd. ruohha (ſ. daſ.), germTh. rôkâ. Davon das Denom. ruohhjan. Von Graff 2, 377 zu rahha (ſ. raka) geſtellt; nach Weig. 1, 420 ebenfalls aus rahha durch Ablaut u. dies aus dem ſtV. g. rikan (ſ. rëchen). Nach Fick[2] 847 fg. [3]3, 249 viell. zu vgl. gr. ἀλέγειν

sich kümmern u. lat. lego *in* diligo, necligo, religio (*s. Crt.*[3] *340) u. viell. ursprgl. m.* rak, λέγω (*s.* rëchen) *identisch, beßer aber wol mit gr.* ἀρήγειν *helfen, wehren zu vergleichen* (*s. jedoch über dieses Crt.*[3] *485*). *Jedesfalls zunächst zu vgl. m. Mikl. 797 JSchmidt Voc. 2, 164 aslav.* račiti *wollen, ruß.* račítĭ *sich bemühen, eifrig sein, Sorge tragen, sich bekümmern um etwas, serb.* ráčiti *Lust haben Kar. 645, czech.* ráčiti *wollen, begehren, gern haben, belieben, geruhen, poln.* raczyć *belieben, geruhen; wol aus dem Slav., zunächst dem Poln. entlehnt lit.* rõčżyti *wollen, belieben, geruhen.*

ruohelen *amhd.* (*Windb. Ps. 103, 22*), *mhd.* rüeheln (*Mgbg*) *u. amhd.* ruhelôn, ruhelen (*Trierer Ps. 103, 21 Jerus. bei Diemer 364, 22 Entechrist in Fdgr. 2, 129, 5 Heinr. Lit. ebds. 233, 7*), *mhd.* rühelen, rüchelen, rücheln, *nr.* (*14 Jhdt*) ruchlen, rochlen *schwV. rugire, rudere, brüllen* (*bes. v. Löwen*), *schreien wie der Esel, hinnire, wiehern, einen gurgelnden raßelnden Ton von sich geben, röcheln. Nhd.* röcheln, *mdartl. bair.* rüheln, röheln *röcheln, grunzen, wiehern, schreien wie e. Esel, in Franken* rühling *der Sumpffrosch Schm. 3, 78, schweiz.* rüchelen, röchelen, rocheln *grunzen, wiehern, laut auflachen Stald. 2, 286. 279. Iterativ z. folg.*

ruohen (*d. i.* ruohjan) *nur in* irruohen *nach Gram. 2, 828, zu folgern aus dem Prät.* irruota *rugiebam, irrugiit Notk. Ps. 37, 9* (*das freilich formell auch für* irruodta *zu* irruoden *s.* ruodjan *stehn könnte; nach Weinh. Alem. Gram. 73 das* uo *für* u), *sonst zweifellos* ruhen (*d. i.* ruhjan) *in* ruhin *rugitus glJun. 249 u. in* also der léuuo so er zucchet unde fore gîtegi rúhet *sicut leo rapiens et rugiens Notk. Ps. 21, 14 ahd., mhd. md.* ruhen *u. viell. auch* rûhen *in* same der lewe der dâ ruhende gêt *Lit. 1287 bei Maßm. 1, 60, md. auch* ruchen *in* dô daz mer quam ruchende *bei Herm. v. Fritzlar Myst. 1, 251, 11* (*s. Z. 21* daz mer quam wider mit grôzeme sturme), *ferner mhd. md.* ruwen, rûwen *Sumerl. 15, 43 Glaube 939 bei Maßm. 1, 12, im Reim auf* hûwen *u.* grûwen *Krone 3823 u. 13278, auch ahd.* [rohôn], *amhd. mhd.* rohôn, rohen *in* rohot *Phys. Fdgr. 1, 23, 11 Kar. Dkm. 76, 1,* rohunde *ebds. 83, 13,* rohende *Fdgr. 1, 26, 22,* rohen (: lohen) *Serv. 1322,* rohen unde grinen *Urst. bei Hahn 111, 68,* rohend *Conr. v. Megbg 122, 7 schwV. rugire, rudere, brüllen, bes. v. Löwen, auch v. Panther* (*Phys.*), *grunzen v. Schweinen* (*Megbg*). *Dazu* ruohelen, ruhelunge, ruohit, ruod, rohunge, rohezeda, rogzære. *Graff 2, 431 fg. MhdWb. 2, 1, 760. 789. MhdHWb. 2, 483. 520 fg. FBech in Germ. 8, 481. GermSt.* ruh (*auch* rôh?) *aus vorgerm.* ruk. *Vgl. aslav.* ryknąti (*Präs.* ryknq) *brüllen Mikl. 810, ruß.* rykátĭ *brüllen* (*v. Löwen*), *serb.* rúkati, *czech.* ryčeti, *laus.* rućeć, *poln.* ryczeć, *ohne Dauer* ryknąć *meist v. Löwen, zuw. auch v. Gebrüll des Rindviehes u. des Hirsches in der Brunst; ob auch mit JSchmidt Voc. 2, 496 lit.* rẽkti *brüllen* (*v. Löwen, v. Menschen, nicht vom Rindvieh*), rẽkauti *Freq.,* surìkti *mit einem Male losbrüllen Kur. 1, 264, sei dahingestellt. Wenn lat.* rugîre *brüllen, gr.* ὀρυγμός *Gebrüll zu vgl., dann hier* g *aus* k *erweicht wie im lat.* mugio *gegenüber gr.* μυκάομαι *Crt.*[3] *326 Nr 508.*

ruohha, ruocha, ruahha, ruaha, ruahcha, rôcha *ahd., mhd.* ruoche, *md.* rûche *stF1 s. v. a.* ruoh.

ruohhjan, rôhhjan, ruachen, ruochen (*Prät.* rôhhita, ruahta, ruohta) *ahd., mhd.* ruochen, *md.* rôchen, rûchen *schwV. Rücksicht nehmen, bedacht sein, besorgt sein um* (*Gen.,* umbe); *wünschen, wollen, geruhen m. Gen.; unpers. m. Acc. kümmern;* enruoche dich *sei unbesorgt. As.* rôkjan, rôkëan, ruokëan *sorgen, Rücksicht nehmen; ags.* rêcan (*Prät.* rôhte) *sorgen, altengl.* rekken (*Prät.* roghte, roughte, *Part.* rought), *engl.* reck *dass.; an.* rœkja *sich kümmern um etwas, sich etwas angelegen sein laßen Möb. 349 Vigf. 506, dän.* rögte *warten, pflegen; g.* [rôkjan]. *Denom. zu* ruoh, ruohha.

ruohit (*Hs.* riûohit) *ahd. Notk. Ps. 21, 14 stM. od. N? rugitus. S.* ruod, ruohen.

ruohlîhho, ruahlîcho *ahd., amhd.* rôchlîchen *Adv. curiose, mit Sorgfalt.*

ruom *ahd. mhd. stM. s.* hrôm.

ruoman, ruomen, ruomman, ruommen *schwV. s.* hrômjan.

ruomari, ruomer *stM. s.* hrômari.

ruomesære, ruomser, rüemesære *mhd. stM. Praler.*

ruomgiscrîb *mhd. stN. pralerische Schrift.*

ruomîg *ahd. Adj. s.* hrômag.

ruomisal, ruamisal *stN. u.* ruomiselî *F. ahd. Pralerei, jactantia, ostentatio, arrogantia.*

ruomlîhho *ahd. Adv. s.* hrômlîhho.

ruomôn *as. schwV. s.* rômôn.

ruomræze *mhd. Adj. ruhmgierig.*

ruomwæhe *mhd. Adj. sich aufs Pralen verstehnd.*

ruon *mhd. schwV. s.* ruowên.

ruon *mhd. stM. s.* ruom.

ruoppa *ahd. F. f.* ruoba.
ruora, ruore *ſtF. ſ.* hruora.
ruoran, ruoren *ſchwV. ſ.* hrôrjan.
ruortranc *mhd. ſtN. Trank zum Abführen. S.* hrôra.
ruoſt *mhd. ſtM. Saatkrähe.*
ruota *ahd., mhd.* ruote, ruete *ſtF1 Rute, Gerte; Stange; Meßſtange. AndPſ.* ruoda *ſchwF. virga, WrdHr. in* jukruoda *Meßſtange, aſ. Hel. 5734 C* ruoda *ſchwF. Kreuzespfahl, Kreuz; agſ.* rôd *ſtF. Kreuz Grein 2, 382, engl.* rood *Meßſtange, Kreuz Chriſti; afriſ.* rôda, rôde *ſtF. Galgen Richth. 997; an.* rôda *ſchwF. Kreuz Chriſti Vigf. 502. GermTh.* rôdâ. *Nach Bopp Gl.³ 326 Crt.³ 328 zu ſkr.* ruh, *Wz.* rudh *wachſen (ſ.* liudan); *dem Vocal angemeßener nach Kuhn 4, 123 JSchmidt Voc. 2, 295. 456 zu ſkr.* ardh *wachſen (Bopp Gl.³ 22).*
ruote *mhd. Prät. zu* rüejen.
ruowa, rôa *ahd., mhd.* ruowe, ruow, ruo, *md.* rû *ſtſchwF. Ruhe. Auch ahd.* râwa, *mhd.* râwe *ſtF1 dasſ. Graff 2, 554 fg. Agſ.* rôv *ſtF. dasſ. Grein 2, 384, an.* rô (*Gen.* rôar) *ſtF1 dasſ. Vigf. 502. Nach Fick³ 3, 246. 1, 736 zu vgl. gr.* ἐρωή *Ablaßen, Aufhören, Ruhe, Raſt, ſkr.* ran, *Präſ.* ranâmi, *ſich gütlich tun, ſich ergötzen, gern ſein bei einem, verw. m.* ram *ſ.* rimis. *S. auch* raſta, razn.
ruoweclîchen *mhd. Adv. ruhig. S.* râwiclîchen.
ruowên, *auch* ruowôn, *u.* ruowan, rôwan *ahd., mhd.* ruowen, ruoen, ruon (*Prät.* ruowete, ruote, *Part.* geruowet, geruot), *md.* rûwen, rûen, rûn, ruogen, rûgen *ſchwV. intr. ruhen, Ruhe haben od. finden, ſich ausruhen; tr. in Ruhe laßen, einem Ruhe geben. Auch ahd.* râwên *u.* râwôn, *mhd.* râwen *dasſ. Graff 2, 555. Denom. zu* ruowa.
ruoweſtat, ruoſtat *mhd. ſtF. Ruheſtätte.*
ruowic *mhd. Adj. ruhig.*
ruowôn *ahd. ſchwV. ſ.* ruowên.
ruoȥ, ruaȥ, roaȥ *ahd., mhd.* ruoȥ *ſtM. Ruß, fuligo.*
ruoȥag *ahd., mhd.* ruoȥec, ruoȥic *Adj. rußig, fuliginoſus.*
ruoȥvar *mhd. Adj. rußfarb.*
[ruoȥil] *ahd., mhd.* ruoȥel, rüeȥel *ſtM. Rüßel. Agſ.* vrôt, *oſtfriſ.* wrôte, wröte *dasſ. S.* vrôt *agſ.*
ruoȥjan, ruoȥȥan *ahd. ſchwV. movere, ſuscitare, aufwülen, aufreißen, die Erde aufwülen. Graff 2, 564. Agſ.* vrôtan, *engl.* root, *nld.* wroeten, *oſtfriſ. nl.* wröten, *an.* rôta, *dän.* rode *dasſ.; g.* [vrôtjan]. *S.* vrôt *agſ.*
rûpa *ahd., mhd.* rûpe *F. Raupe.*
rûpba *ahd., mhd.* rûpe, ruppe *ſchwF. Quabbe; ein Seefiſch. Mlat.* rubeta.
rupfen, ropfen *mhd. ſchwV. Haare u. dgl. ausreißen, zauſen; mit Auswal ſtückweiſe in Behandlg bringen, carpere. Zu* roufjan.
ruſal, ruſel, *nur im Pl.* ruſlôs *FrckR. ſtM1 rohes Stück Fett, Speckſeite. Mnld. bei Kil.* roſel, reuſel *arvina, nnld.* rozel *Fett, daher* rozelmaand *Fettmonat, volksmäßiger Name des Octobers, wie der November* ſmeermaand *heißt GSpr. 89. 91. 1004 Weinh. Monatsn. 19. 53; agſ.* ryſel *ſtM. Fett Bosw. 189; ſchwed.* röſen *Schmeerbauch, Unterleib. Nhd. im bair. Franken* röſelwurſt, roſenwurſt *Wurſt im Fettdarm Schm. 3, 135 fg.*
[rûſjâ], rûſſâ, rûſâ, riuſâ, ruiſâ *ahd., mhd.* riuſe, reuſe, riuſche, *md.* rûſe *ſchwF. Reuſe, geflochtener Behälter für Fiſche. Zu* rôr, *g.* raus. *Gram. 2, 50. 3, 467.*
rûſch *mhd. ſtM. Anſprengen im Kampfe, Angriff.*
ruſche, ruſch *mhd. ſchwF. Binſe. Engl.* ruſh *dasſ.*
rûſchen *u.* riuſchen *mhd. ſchwV. rauſchen. Nd.* rûſken, *mnld.* rûſcen, *nnld.* ruiſchen *dasſ. S.* rûȥan.
rûſchieren *mhd. ſchwV. rauſchen.*
ruſlôs *aſ. FrckR. ſ.* ruſal.
ruſpan *ahd. inhorrere, ſtarren (v. Haare, Borſten). Mhd.* ruſpelhâr *ſtN. cincinnus, krauſes Haar. Davon ital.* ruſpo *rauh, neu gemünzt, genueſ.* rüſpu *Menſch mit ſtruppigem Haare Dz Wb. 2³, 59 fg.*
ruſſe *mhd. Adj. in* barruſſe, *ahd.* [ruſſi *a.* hruſſi]. *Zu* hros.
ruſſic *mhd. Adj. in* barruſſic, *ahd.* [ruſſîg *a.* hruſſîg]. *Zu* hros.
ruſſîn *ahd. Adj. equinus. Zu* hros.
ruſt *ahd. ſtF. ſ.* hruſt.
ruſten, rüſten *ſchwV. ſ.* hruſtjan.
ruſtîg, ruſtih *ahd. Adj. ruſticus, plebejus: a. lat.* ruſticus.
ruſtîgî *ahd. F. ruſticitas, barbaries.*
ruſtic *mhd. Adj. ſ.* roſtag.
ruſtlîh, roſtlîh *ahd. Adj. ſervitibilis.*
ruſtunga *ahd. ſtF1 machina.*
rûtâ *ahd., mhd.* rûte *ſchwF. Raute, eine Pflanze: lat.* rûta, *gr.* ῥυτή *dasſ.*
rûte *mhd. (Suchenw.) ſchwF. verſchobenes Viereck (in der Heraldik).*
rutemhaft *ahd. Adj. rutilans. S* rotamo.
rûtenole *mhd. ſtN. Rautenöl.*
rûtenſouch *mhd. ſtM. Rautenſaft.*
rutichôn *ahd. ſchwV. rutilare. Zu r. ſtV.* [riotan] *ſ.* rôt.
rütſche *mhd., md.* rutſche *ſchwF. ſ.* ruȥȥe.
rûwa *ahd.,* rûwe *mhd. ſtſchwF. ſchwM. ſ.* hriuwâ.

rûwen *md. st. u. schwV. s.* hriuwan, hriuwôn, ruohen.
Rûz (*Pl.* Rûzâ) *stM1 ahd., mhd.* Rûz (*Pl.* Riuze) *stM2 u. ahd.* Rûzo, *mhd.* Riuze *schwM. Ruße;* ze Riuzen *in Rußland.*
rûzan *stVabl6?* rûzzan (*u.* rûzjan) *u.* rûzôn *ahd., mhd.* rûzen, rûssen, raussen *schwV. Geräusch machen, raßeln, stertere, schnarchen, schnauben,* (*v. Insecten*) *summen. Ahd. auch* ruzzen? (rucit *stertit,* rucenti *stertens*). *Graff 2, 562 fg. Mhd. Wb. 2, 1, 825. MhdHWb. 2, 560 fg. Dazu* riez; *s. auch* rûschen. *Ags.* hrûtan *rauschen, schnarchen Grein 2, 109; engl.* rout, rowt *schnarchen. An.* hriota (*Prät.* hraut) *stVabl6 schnarchen Möb. 204; nach Vigf. 286 die ältere u. beßere Form* (*wie der Stabreim in alten Gedichten lehre*) riota *Vigf. 501. Ags.* vreótan, reótan *stV. ein krachendes knackendes knarrendes Geräusch verursachen Bosw. 262. Das ahd.* rûzan *nicht mit ursprgl. Anlaute, da es sonst zum germSt.* rut *gehören würde, deßen Bdtg* (*s.* riuzan, rôzên) *mit* rûzan *unvereinbar; vielm. gewis vor* r *ein* h *od.* v *abgefallen, also germSt.* hrut *od.* vrut; *vielleicht beide vorhanden gewesen u. später vermischt.*
ruzun, ruzzun, ruzzen *ahd. mhd. Pl. Prät. zu* riuzan, riezen.
rûzunge *mhd. stF1 sternutatio, Schnarchen, Schnauben.*
ruzze (*in* steinruzze), rutsche *md., später mhd.* rütsche *schwF. steiler Felsenhang, Rutsche. S.* rosche.

S.

s *mhd. proklit. u. enklit. durch Aphäresis aus* ës, dës, *durch Apokope aus* si, se.
sa sô thata *g. Pron. dem. u. best. Art. P. 59. As.* se, *ags.* se, seó, *s.* se. *Vgl. gr.* ὁ ἁ (ἡ) τό, *zend.* hô hâ tad, *skr.* sa sâ tat *Bopp § 345 ff. Crt.³ 367 Nr 603.*
sa *ahd. Acc. Sg. F.,* sâ, sa *Nom. Acc. Pl. M. des persönl. geschl. Pron. der dritten Person P. 56 fg., aus dem einfachen Stamme* sa *ohne die gew. Erweiterung zu* sia.
sa *afrz., nfrz.* sa: *lat.* sua *seine.*
sâ *mhd. Adv. s.* sâr.
sâ *md.* (*Nic. v. Jer. Pass.*) *Interj.*
sâan, sâen *ahd. schwV. s.* sâjan.
sâari, sâhari *ahd., mhd.* sæjer, *md.* sêwer *stM. sator, seminator, Säer. Zu* sâjan.
Sabaillius *g. Npr. stM3* Sabellius.
saban *g. stN1, ahd.* saban, sapan, sapon, *mhd.* saben *stM. u. ahd.* sabo, sapo *schwM. Tuch von feiner Leinwand; feine Leinwand,* σινδών, *feines gewebtes Zeug, feine Leinwand; Tuch davon. Aus gr.* σάβανον, *lat.* sabanum *leinenes Tuch bes. zum Abtrocknen im Bade.*
Sabaôth *g., mhd.* Sâbâot *Npr.: lat.* Sabaoth, *gr.* Σαβαώθ, *hebr.* zebaôth.
sabbatus *stM3* (*DatPl.* sabbatum *u.* sabbatim, *GenPl.* sabbatê) *u.* sabbatô *indecl. M g. Sabbath, wöchentlicher Feiertag: gr.* σάββατον, *lat.* sabbatum *a. hebr.* schabbâth *Ruhe, Ruhetag, zum Verb.* schâbath *etwas zu tun aufhören, ruhen, feiern.*
sabel *spät mhd.* (*15 Jhdt*) *stM. Säbel. Nhd. im 16 Jhdt* sebel, *auch* seibel. *Ital.* sciabla, sciabola, *venet.* sabala, *span.* sable, *frz.* sabre; *ungr.* szablya; *ruß.* sáblja *F., serb.* sâblja, *czech.* šavle, *poln.* szabla, *lit.* sziõblė, *lett.* schablis; *wal.* sábie; *mgriech.* ζαβός *krumm, gekrümmt,* ζαβύνη *Säbel. Frisch 2, 139ᶜ Diez Wb. 1³, 372.*
saben *mhd.-stM. s.* saban.
Sabene *mhd. schwM. Npr. Sohn Sibichs, Held Dietrichs von Bern.*
sabenîn *mhd. Adj. aus* saben, *aus feinem gewebtem Stoffe, aus feiner Leinwand.*
sabenniuwe *mhd. Adj. neuleinen.*
sâbents *mhd. d. i.* dës âbents.
sabenwîz *mhd. Adj. weiß wie* saben, *blendend weiß.*
sablar *mhd. stN? kostbares Pelzwerk.*
sabo *ahd. schwM. s.* saban.
sad *as., g.* sads *Adj. s.* sat.
sâd *as. stN. s.* sât.
sadda, sadde *mhd. schwM. ein Edelstein.*
Saddukaius *g. stM3 Sadduzäer, gr.* Σαδδουκαῖος.
Saders *mhd. Npr. Stadt in Istrien.*
sads *g. Adj. s.* sat.
sægen *mhd. schwV. s.* sâjan.
saei sôei thatei *g. Pron. rel. P. 62 welcher welche welches; der welcher.*
sæjen *mhd. schwV. s.* sâjan.
sæjer *mhd. stM. s.* sâari.
sælde *mhd. st(schw)F. s.* sâlida.
sældebære *u.* sældenbære *mhd., md.* sêldenbêre *Adj. mit Glück u. Segen begabt, Segen bringend.*
sældebërnde *mhd. zsgs. Part. Heil u. Segen hervorbringend od. mit sich führend.*
sældevingerlîn *mhd. stN. Glücksring.*
sældehaft *u.* sældenhaft *mhd. Adj. Glück u. Segen habend, segensreich.*
sældelôs *u.* sældenlôs *mhd. Adj. kein Glück od. Segen habend.*

sælden *mhd. schwV. Glück u. Segen verleihen.*
Sældenbërc *mhd. fingierter Ortsname, Glücksberg.*
sældenvlühtic *mhd. Adj. die* sælde *fliehend, entfernt von Glück.*
sældenvrühtic *mhd. Adj. die* sælde *als Frucht tragend, glückfruchtig.*
sælderîche *u.* sældenrîche, —rîch *mhd. Adj. reich an Glück, glücklich, glückselig, segensreich, Segen bringend.*
sælderinne *mhd. stF. Beglückerin. Heinz. 947.*
[sældetor] *mhd., md.* sêldidor *stN. Tor des Glückes.*
sæligen, sælgen *mhd. schwV. s.* sâlîgôn.
sælic, sælec *mhd. Adj. s.* sâlîg.
sælicheit, sælikeit, sælecheit, sælekeit *mhd. stF. s.* sâlîgheit.
sæliclîch, sæleclîch *mhd. Adj. s.* sâlîglîh.
sæliclîche, sæleclîche *mhd. Adv. s.* sâlîglîhho.
sæmen *mhd. schwV. s.* sâmen.
sâen *ahd., mhd.* sæn *schwV. s.* sâjan.
sæte *mhd. Casus zu* sât.
sætuoch *mhd. stN. Sätuch.*
sæwen *mhd. schwV. s.* sâjan.
sæʒe *mhd. schwM. s.* sâʒjo.
sæʒe *mhd. stN. Belagerung.*
saf *ahd. mhd. stN. s.* saph.
[safareis] *stM1 g. Schmecker, Lecker; zu folgern aus frz.* safre *Leckermaul. Zu g.* [safjan], *ahd.* sefjan, sebjan (*in* intsebjan) *gustare. JGrimm bei Haupt 6, 6. Diez Wb. 2³, 421.*
safer *mhd. stN. mit Kobald blau gefärbte Steinmasse, Saflor: ital.* záffera, *vom arab.* zafra *gelb, dunkel, Gold, Galle. Weig. 2, 531.*
saferglas *mhd. stN. blau gefärbtes Glas.*
saferîn *mhd. Adj. aus* safer.
saffen *mhd. schwV. saftig sein od. werden, Saft bekommen. Ahd.* [saphên]. *Zu* saph.
saffen, seffen *mhd. schwV.* (*Part.* gesaft) *mit Safte erfüllen; mit wolriechendem Safte erfüllen. Ahd.* [saphjan]. *Zu* saph.
saffig *mhd., md.* seffic, *später mhd.* saftig *Adj. saftig. Zu* saph.
saffir *amhd., mhd.* saphir, sapfir *stM. Saphir, ein blauer Edelstein: ital.* saffiro, zaffiro, *mlat.* saphirus, *lat.* sapphîrus *F., gr.* σάπφειρος *F. aus arab.* safîr, *hebr.* sappîr. *Weig. 2, 540.*
saffiric *mhd. Adj. wie Saphir. S.* saphirisch.
saffirînisk *ahd. Adj. saphirinus.*
savîr *afrz. V., nfrz.* savoir: *lat.* sapere, sapĕre.
[safjan] *g. stV. m. schwPräs. s.* sebjan.
safrân, saffrân *mhd. stM. Safran, ein Zwiebelgewächs, crocus: frz.* safran, *ital.* zafferáno *a. gleichbed. arab. pers.* sa'farân. *Diez Wb. 1³, 448. Weig. 2, 531.*
safrîche *mhd. Adj. saftreich.*
saft *mhd. stN. s.* saph.
saftig *mhd. Adj. s.* saffig.
sâfto *as. Adv. s.* samfto.
safur *ahd. zsyz. a.* sa afur.
sag *ahd. mhd. stM. s.* sac.
saga, sega *ahd., mhd.* sage, sege *stschwF. Säge, serra. Nhd. mdartl. bair.* die sag *u.* seg *dass. Schm. 3, 208; nndl.* zaag *F. dass.; ags.* saga, *engl. mdartl.* sage, *sonst* saw *dass.; isld.* sög *stF.* (*Gen.* sagar, *Pl.* sagar) *dass. Vigf. 619, dän.* sav *u.* saug *dass. Dazu* sagôn, sagari, sagler, saglisch. *Eigtl. die Schneidende, das schneidende Werkzeug. Stamm* sag *a.* sah (h *zu* g *gesenkt*), *s.* sahs; *zunächst dazu* secg *u. wol auch* segg, *ferner mit Schwächung des Stammvocals u. Weiterbildung* sëgansa *u.* sigdhr. *Die Urverwanten s. bei* sahs *u.* sëh.
saga *ahd. stschwF., mhd.* sage, sag *stF. Aussage, Ausspruch, Rede; Erzälung; Gerücht, Hörensagen. And.* saga *schwF. in* ursaga. *An.* saga *schwF.* (*Gen.* sögu) *Aussage, Bericht, Erzälung, bes. in Prosa geschriebene auf dergl. mündlicher Überlieferung beruhende Erzälung wirklicher od. erdichteter auch mythischer Begebenheiten* (*wie sie seit Anfang des 12 Jhdts, auf Island begründet, einen breiten Zweig der altnordischen Literatur bilden*); *Gegenstand der Erzälung, Begebenheit, Geschichte. S.* sögn, sagên.
sagân, sagan *ahd. as. schwV. s.* sagên.
sagarâri *ahd., mhd.* sagerære, sagirære, sagrære, *md.* sagerêre, sagrêr *stM. Ort wo Heiligtümer od. Kostbarkeiten aufbewahrt werden, Sakramenthäuschen, Sakristei: lat.* sacrârium.
sagari (*in Zussetzgen*) *ahd., mhd.* sager, *md.* seger *stM1 Sager, Erzäler; der Gedichte hersagt oder vorliest; Schwätzer; Angeber.*
sagari, segari *ahd. stM1 Säger, sector. Graff 6, 89. Zu* saga.
sage *mhd. stF. s.* saga.
sage *mhd. schwM. s.* sago.
sagebære *mhd. Adj. gut zu sagen, gut zu erzälen od. zu nennen, löblich.*
sagehaft *mhd. Adj. berühmt.*
sageliet *mhd. stN. erzälendes Lied.*
sagemære *mhd. stN. erdichtete Erzälung.*
sagên, saghên, sagân, sagan, sakên (*Prät.* sagêta, sagâta, sakêta) *ahd., mhd.* sagen (*Prät.* sagete, seite, *Part.* gesaget, geseit, *auch 2 u. 3 Sg. Präs.* seist, seit) *schwV3, u. ahd.* sagjan, segjan, sekjan, [sekkan], segan (*Prät.* saghida, sa-

gita, ſegita, ſekita, *Part.* ſegit, giſegit, kiſekit), *mhd. zuw.* ſegen, *md.* ſegen, ſegin, *zſgz.* ſein *ſchwV1*, *aſ.* [ſagjan] (*Ind. Präſ. Sg2* ſagis, *3* ſagit, *Imp. Sg.* ſagi), *gew.* ſeggjan, ſeggëan, ſeggen (*Präſ. Ind. Sg1* ſeggju, ſeggjo, ſeggëo, *Prät.* ſagda, *Part.* geſagd) *ſchwV1 zuw.* [ſagân] (*Präſ. Ind. Sg3* ſagâd, *Imp. Sg.* ſagâ) *ſchwV3 ſagen, in Worten ausdrücken, erzälen, nennen; (erzälende, epiſche) Gedichte ſprechend (nicht ſingend) vortragen, ſie vorleſen, od. ſolche Gedichte zum Vorleſen verfaßen. Mit adv. Präp.:* abe ſagen *mit Worten abweiſen, abſagen,* (ſride) *aufkündigen,* (kouf) *rückgängig machen;* ane ſagen *anſagen, ſagen, zuſagen, verſprechen, einen (Acc.) weswegen (Gen.) anſchuldigen,* (*aſ.* ſeggjan ſundëa *u.* te ſundium wiht an hwëna *einem etwas als Sünde anrechnen*); vor ſagen *vorher ſagen;* ûſ ſagen *aufſagen, aufkündigen;* umme ſ. *Umſchweife in der Rede machen;* ûz ſ. *ausſagen;* wider ſ. *antworten;* zuo ſ. *zuſagen, verſprechen. Afriſ.* ſega, ſedſa, ſidſa (*Prät.* ſeide, *Part.* ſeid), *nfriſ.* ſidſen, ſeſſen (*Prät.* ſey, *Part.* ſeyd), *nordfriſ.* ſeje *od.* ſiie *Richth. 1003; agſ.* ſecgan, ſecgëan, ſäcgëan (*Prät.* ſägde, ſæde) *Grein 2, 421 fg., engl.* ſay; *an.* ſegja (*Prät.* ſagdha) *Vigf. 518 fg. Dazu* ſaga, ſago, ſagari, ſagunga, ſögn. *GermSt.* ſag *mit geſenktem* g *ſtatt Verſchiebung des* k *zu* h *aus vorgerm.* ſak. *Vgl. lit.* ſakýti (ſakaũ, ſakiaũ, ſakýſiu) *ſagen,* pāſaka *Sage, Märchen, Erzälung,* pāſakoti *erzälen; aſlav.* ſokŭ *M. Ankläger,* ſočiti (ſočą) *anzeigen,* ſočiba *F. böſer Leumund, Verleumdung Mikl. 869. 871; altlat.* inſece *Imp. erzäle,* inſecendo *durch Erzälen,* inſexit *er hat erzält,* inſectio *Erzälung; gr. im ep. redupl. Aor. Imp.* ἔσπετε *ſagt,* ἔνισπεν *ſagte, Fut.* ἐνισπήσω: *grSt.* σεπ *für* σεκ. *Crt.³ 426 fg. Nr 632. S.* ſingan.

ſâgen *amhd. ſchwV. ſ.* ſâjan.

ſâgen *md., mhd.* ſâhen *Prät. Pl. zu* ſëhen.

ſager *mhd. ſtM. ſ.* ſagari.

ſager *mhd. ſ.* ſach ër, *Prät. zu* ſëhen.

ſagerære, —êre *ſtM. ſ.* ſagarâri.

ſaggqjan *g. ſchwV. ſ.* ſanchjan.

ſaggqs *g. ſtM1* δυσμή, *Untergang, Abend. Matth. 8, 11.*

ſaggvs *g. ſtM2 ſ.* ſang.

ſaghên *ahd. ſchwV. ſ.* ſagên.

ſâgin *nr., mhd.* ſâhen *v.* ſëhen.

ſagiræere *mhd. ſtM. ſ.* ſagarâri.

ſagjan *ahd. aſ. ſchwV. ſ.* ſagên.

ſagler *mhd. (Conr. v. Mgbg) ſtM. dens ſerratus. Zu* ſaga.

ſäglifch *mhd. (Conr. v. Mgbg) Adj. ſerratus. Zu* ſaga.

ſago *aſ. ahd., mhd.* ſage *ſchwM. (faſt nur in Zuſſetzgen) der ſagt, ſpricht, verkündet, lehrt. Daher u. aus g.* [ſagja] *mlat. (Caſſiod., lex Viſig.)* ſago, ſajo (-onis), *aſpan.* ſayon, *altport.* ſaião *Gerichtsdiener, Diener des Richters, der deſſen Bann anſagte u. kündigte. RA 765. 781. DzWb. 2³, 178. S.* ſagên.

ſagôn, ſegôn *ahd., mhd.* ſagen, ſegen *ſchwV. ſägen, ſerrare. Zu* ſaga.

ſagræere, ſagrêr *ſtM. ſ.* ſagarâri.

ſagraments *aroman. M. Schwur; prov.* ſagramen, *afrz.* ſacrement, *nfrz.* ſerment; *v. lat.* ſacramentum *Eid, beſ. Soldateneid.*

ſagunga *ahd. ſtF1 aſſertio, relatio.*

ſah ſôh thatuh (*d. i.* ſa-uh ſô-uh thata-uh) *g. Pron. dem. P. 60 dieſer dieſe dieſes.*

ſah *aſ. ahd. Prät. zu* ſëhan.

ſahar, ſahor, ſahir, ſaher *ahd., mhd.* ſaher *ſtM. carex, Rietgras. Öſtr. mdartl.* der ſaher *die grünenden Spitzen des aufkeimenden Graſes u. Getreides Höfer 3, 57; bair.* ſaher, *öfter* ſäher, *zſgz.* ſâr *die ſcharfen u. ſpitzen Blätter gewiſſer Sumpfgräſer wie auch des Roggens u. Weizens (wenn ſie zu üppig in die Halme ſchießen, wird* der ſaher *abgeſchnitten u. als Viehfutter gebraucht, welches Abſchneiden man* ſähern *nennt) Schm. 3, 216. Got.* [ſahrs]. *GermTh.* ſahra *eigentl. wol Schneidendes: germSt.* ſah, *ſ.* ſahs. *S.* ſecg.

ſaharahi, ſahirahi, ſaherahi *ahd. ſtN. Menge von Rietgras; Ort wo Rietgras wächſt, carectum. Gram. 2, 312. Nhd. bair.* ſacherach, ſacherich *Schm. 3, 216. Vom vor.*

ſâhari *ahd. ſtM. ſ.* ſâari.

ſâhen *ahd. ſchwV. ſ.* ſâjan.

ſaher *mhd. a.* ſah (ſach) ër, *Prät. zu* ſëhen.

ſaher *ahd. mhd. ſtM. ſ.* ſahar.

ſaherahi *ahd. ſtN. ſ.* ſaharahi.

ſahha *ahd. ſtF. ſ.* ſaca.

ſahhan *ahd. ſtV. ſ.* ſakan.

ſahhari *ahd. ſtM. ſ.* ſachari.

ſahhil *ahd. ſtM. ſ.* ſaccil.

ſahhunka *ahd. ſtF. ſ.* ſachunga.

ſahir *ahd. ſtM. ſ.* ſahar.

ſahirahi *ahd. ſtN. ſ.* ſaharahi.

ſahcha *ahd. ſtF. ſ.* ſaca.

ſahchan *ahd. ſtV. ſ.* ſakan.

ſahor *ahd. ſtM. ſ.* ſahar.

ſahs *ahd. mhd., md.* ſas *ſtN. Meßer; kurzes meßerartiges Schwert zu Hieb und Stich; Eiſenſpitze eines Geſchoßes, Schneide des Pfeils. Graff 6, 90. MhdWb. 2, 2, 24. Agſ.* ſeax *ſtN. Meßer, kurzes Schwert Grein 2, 436; an.* ſax *ſtN. kurzes Schwert (Pl.* ſöx *beſ. Scheere), ein Teil des Schiffs am Vorderteile,* ſaxa *ſchwV. mit d. Meßer*

ſchneiden, in kleine Stücke ſchneiden Egils. 687 Möb. 363 Vigf. 516, ſchwed. dän. ſax *Scheere; g.* [ſahs]. *GermTh.* ſah-ſa, *St.* ſah, *wozu* ſahar, *mit geſchwächtem Stammvocale wol* ſëh, *mit geſteigertem* ſuohâ; *mit Senkung des ſtammauslautenden* h *zu* g *dazu* ſaga, ſegg, ſecg, ſëganſa, ſigdhr. *Vgl. zunächſt lat.* ſaxum *Fels, Felsſtück, großer Stein, Th.* ſac-ſo: '*ſcharfen Flins bearbeiteten die des Metalls entratenden Völker der Urzeit zu Waffen d. i. Meßern od. kurzen Schwertern, u.* ſaxum *konnte dem Römer der harte Stein nur heißen, weil er Schnitt u. ſchneidendes Gerät hergab' GSpr. 610:* ſecâre *ſchneiden,* ſecula *Sichel* (*woraus ahd.* ſihhila), ſecûris *Beil, beſ. auch als Waffe,* ſica *Dolch,* ſicîlis *Meßer, Speerſpitze, Sichel,* ſicilîre *mit d. Sichel abſchneiden. Gram. 2, 234 Anm. 275. 346 Anm. 518. 3, 378. 440. GSpr. 409. Crs.* 1², *501 fg. Die lit. u. ſlav. Verwanten ſ. bei* ſëh. *Grundſtamm im Germ. Lituſlav. u. Lat.* ſak. *Nach Aſcoli bei Kuhn 16, 207 ſkr.* khâ *ſchneiden a.* ſkâ *Zch. 1, 134, was nach Crt.*⁴ *145 Nr 45*ᵇ *noch im zd.* vi-ſkâ *entſcheiden* (*Juſti 310*) *vorzuliegen ſcheine u. wobei* ſak *zu* ſka *ſich verhalte wie* man *zu* mna, τεμ *zu* τμη. *S. Fick*³ *1, 235.*

Sahſo *ahd., mhd.* Sahſe, Sachſe, *md. nd.* Saſſe *ſchwM. Volksn. Sachſe; Dat. Pl.* Sahſen *Landn. Sachſen. Agſ.* Seaxa (*Pl.* Seaxan) *Sachſe; an.* Saxi (*Pl.* Saxar) *ſchwM. Deutſcher,* Saxland *Deutſchland. Eigtl. Meßerträger, der ein meßerartiges Schwert trägt: an.* iarnſaxa *ſchwF. Bezeichnung einer Rieſin die ein Eiſenmeßer trägt Egils. 447. Vom vor. Gram. 2, 518. GSpr. 610.*

ſahtaba *g. Adv. in* un—. *Zu e. Adj.* [ſahts]. *S.* ſahts *ſtF.*

ſahtjan *g. ſchwV. in* gafriſahtjan.

ſahtnan *g. ſtſchwV. in* gafriſahtnan.

ſahts *g. ſtF2 in* ga—, fri—, in—. *An.* ſætt (*Pl.* ſættir) *ſtF. Vertrag, Vergleich Möb. 356. GermTh.* ſahti *für* ſakti. *Mit den vor. zu* ſakan.

ſai, ſai nu *g. ſ.* ſê.

ſaian *g. ſtVablred14 ſ.* ſâjan.

ſaiffâ *ahd. ſchwF. ſ.* ſeiphâ.

ſaiger *mhd. Adj. ſ.* ſeiger.

ſaíhs *g. Num. card. ſ.* ſëhs.

ſaíhſta *g. Num. ord. ſ.* ſëhſto.

ſaíhstigjus *g. Num. ſtM3 ſ.* ſëhszug.

ſaíhvan *g. ſtVabl2 ſ.* ſëhan.

[ſail] *g. ſtN. ſ.* ſeil.

ſailjan *g. ſchwV. ſ.* ſeilen.

ſaim *ahd. ſtM. ſ.* ſeim.

ſainjan *g. ſchwV. ſ.* ſeinen.

ſair *g. ſtN1 ſ.* ſêr.

ſaiſlêp *g. Prät. zu* ſlêpan.

ſaiſô *g. Prät. zu* ſaian.

ſaivala *g. ſtF1 ſ.* ſêula.

ſaivs *g. ſtM. ſ.* ſêu.

ſaizlêp *g. ſ. v. a.* ſaiſlêp.

ſâjan, ſâjin, ſâwen, ſâhen, ſâan, ſâen (*Prät.* ſâta, *Part.* giſâit, giſâwit, giſât) *ahd., amhd.* ſâjen, ſâgen, *mhd.* ſæjen, ſægen, ſæwen, ſæn, ſeien, ſeigen (*Prät.* ſæte, ſâte, *Part.* geſæt, geſât, geſeiget, geſeit), *md.* ſêwen (*Prät.* ſêwete) *ſchwV. ſäen, ſtreuen. Aſ.* ſâjan, ſêhan (*Prät.* ſêu *in* obharſêu *Hel. 2546 nur in C, ſonſt* ſâida); *nnld.* zaayen; *agſ.* ſâvan, (*Prät.* ſeóv) *Grein 2, 392; afriſ.* ſêa, *saterld.* ſeda, *nfriſ.* ſiedjen *Richth. 1001; an.* ſâ (*Präſ.* ſæ, *Pl.* ſâum, *Prät.* ſöra, *Pl.* ſörum, *Part.* ſâinn, *auch früher u. jetzt Präſ.* ſâ, *Prät.* ſâdha, *Part.* ſâdhr) *Vigf. 516 Möb. 354 Vigf. 678 Wimmer 135. G.* ſaian (*Prät.* ſaiſô, *Sg. 2* ſaiſôſt *Luc. 19, 21, Part.* ſaians) σπείρειν. *Gram. 1, 845. GSpr. 867. Graff 6, 54. MhdWb. 2, 2, 24 ff. Dazu* ſât, ſâjo, ſâari, ſâmo. *St.* ſâ. *Vgl. lit.* ſëti (ſëju, ſëjau, ſëſiu) *ſäen,* ſějis *das Säen, die Saat, Saatzeit,* ſějějas *u.* ſějějis *der Säer, Sämann,* ſêtuwē *F. Säkorb,* ſêklà *Same, Saatgetreide Kur. 2, 140 ff. Neſs. 459,* ſémũ *im Sg. ungebr., Pl.* ſěmens *u.* ſěmenys, *Gen.* ſêmeniũ *Saat, Leinſaat Schl. lit. Hdb. 1, 130. 2, 344 Kur. Btr. 2, 111, lett.* ſêt (*Präſ.* ſêju) *ſäen,* ſêtawa *u.* ſêtuwa *Saatkorb Ulm. 255 Biel. 1, 366; aſlav.* ſějati *ſäen,* ſêmę *N. Same, Saat Mikl. 974. 971, ruß.* ſějati *ſäen, ſichten, ſieben, beuteln,* ſêmja *N. Same, ſerb.* ſijati *ſäen, ſieben,* ſjeme *Pl.* ſjemèna *N. Same Kar. 679. 684, nſlov.* ſêjati *ſäen, czech.* ſíti *dasſ.,* ſémě, ſímě *Same, poln.* ſiać (*Prſ.* ſieję) *ſäen, ausſtreuen,* ſiemię *Gen.* ſiemienia *Pl.* ſiemiona *N. Same, Sämerei, beſ. Hanf u. Leinſamen; lat.* ſerere (ſero *redupl. a.* ſeſo, ſêvi, ſatum) *ſäen,* ſêmen *N. Same,* Sêja *Göttin des Säens,* ſêculum *ſ.* manaſêths; *gr.* σείω, σήθω *ich ſiebe,* σῆστρον *das Sieb,* σάθη *das männliche Glied. Stamm* ſâ, ſa. *In d. Bdtg ſieben: lit.* ſiẽtas *Haarſieb,* ſijóti *ſieben, ſichten Kur. 2, 186, lett.* ſéts *Sieb,* ſijât *ſieben, ſichten Ulm. 253. 256 Biel. 1, 387, ruß.* ſito *Sieb, poln.* ſito *Sieb, beſ. Haarſieb, czech.* proſívati, *poln.* przeſiewać *ſieben: St.* ſi. *Pott 1, 216. Benf. 1, 398 fg. GSpr. 304. 1024. Crt.*³ *354 Nr 571. LMeyer bei Kuhn 8, 247 fg. MgSpr. 153. Mikl. 974. Pott*² *2, 1, 563 fg. 2, 2, 307 fg. Crs.* 1², *417 ff.*

ſâjo, ſâo *ahd. ſchwM. ſator, Säer. Zu* ſâjan.

ſac, ſach, ſag (*Pl.* ſekkî, ſecchî, ſecche, ſechî, ſeichî) *ahd., mhd.* ſac, ſag, ſack

(*Gen.* ſackes, *Pl.* ſecke, ſegge) *ſtM2 Sack; ſackförmiger Beutel, Taſche, Netz; Scheltwort f. armſelige od. lüderliche Menſchen; Sacktuch, Sackleinwand. G.* ſakkus *ſtM3 Sack. Aus lat.* ſaccus, *gr.* σάκκος.

ſaca *aſ.*, *ahd.* ſacha, ſahcha, ſahha, ſaha, *mhd.* ſache, ſach *ſtF1 Rechtshandel, Streit; Angelegenheit, Sache, Ding; Urſache, Grund. An.* ſök (*Gen.* ſakar, *Dat.* ſök, *älter* ſaku, *Pl.* ſakar, *ſpäter* ſakir) *ſtF. Rechtsſache, Klage, Proceſs, Vergehen, Schuld, Sache beſ. wichtige, Grund, Urſache Möb. 399 Vigf. 620. GermTh.* ſakâ. *Zum folg.*

ſakan *g.*, *aſ.* ſacan, *ahd.* ſachan, ſahchan, ſahhan, ſahan *ſtVabl4 ſtreiten*, μάχεσθαι, *litigare, zanken; anfahren; zurechtweiſen*, ἐπιτιμᾶν. *Dazu* ſaca, ſakuls, ſakjô, ſachari, ſachen, ſahtaba, ſahts, ſahtjan, ſahtnan; ſôks, ſuoh, ſuocha, ſuochunga, ſuocho, ſuochari, ſuochjan, ſôkns, ſôhnî, ſuohnunga. *GermSt.* ſak *aus vorgerm.* ſag. *Vgl. lit.* ſèkti (ſegù, ſegiaũ, ſèkſiu) *heften, ſchnallen*, ſegìmas *das Heften od. Schnallen*, ſaktìs, iẽs *F. Schnalle; aſlav.* poſęšti (poſęgą) *berühren*, poſagŭ *M. Zuſ.fügung, eheliche Verbindung*, poſagati *heiraten*, proſagnati *ſich verheiraten*, ſęzati (ſęžą) *berühren*, priſęga *F. Eid*, priſęgati *ſchwören Mikl. 643. 632. 975. 683*, *poln.* poſag *Mitgift*, poſażyć *ausſtatten*, przyſięga *F. Eid; lat.* ſegnis *träge; ſkr.* ſanǵ, ſaǵ, *Präſ.* ſanǵâmi *heften, anheften, PartPerf. P.* ſaktás *angeheftet, ergeben*, abhiſanǵ *ſchelten, ſchmähen*, ſaǵǵ, *Präſ.* ſáǵǵâmi *hangen, haften*, ſagman *Kampf. Bopp Gl.*[3] *404 fg. MgSpr. 153. CrsBtr. 11. Crs.* 2[2], *265· Fick*[3] *3, 313 fg. 1, 224.*

[ſachari], ſahhari, ſagchari *ahd.*, *mhd.* ſacher, ſecher *ſtM1 litigator, der einen Rechtsſtreit hat, der in einem Proceſſe beteiligt iſt; mhd. Urheber, Bewirker. Zu* ſakan.

ſache *mhd. ſtF. ſ.* ſacha.

ſache *mhd. ſchwM. ſ.* ſacho.

ſachen *md. ſchwV. intr. einen Rechtsſtreit haben, proceſſieren; Urſprung od. Urſache haben, ſeinen Grund haben in* (von). *Tr. zurecht legen, anordnen, einrichten; im Verſtande zurecht legen, verſtehn; zu verſtehn geben, darſtellen, zeigen, darlegen; ſchaffen, bewirken, machen;* ëȥ ſachet ſich *es macht ſich, es entſteht. Zu* ſaca, ſakan.

ſacen *ahd. d. i.* ſazen *ſchwV. ſ.* ſatjan.

ſakên *ahd. ſchwV. ſ.* ſagên.

ſacher *mhd. ſtM. ſ.* ſachari.

ſachewalte, ſachwalte *mhd. ſchwM. Sachwalter, Führer u. Verteidiger einer Sache vor Gericht, bevollmächtigter Geſchäftsführer:* diss mæres ſachewalte *den dieſe Geſchichte zu ihrem Bevollm. gemacht hat, der dieſe Geſchichte führt, der Träger der leitenden Idee Parz. 112, 17. S.* ſakwaldand.

ſachhaft *mhd. Adj. ſtreitig, klagbar; wichtig.*

ſakjô *g. ſchwF.* μάχη, *Streit, Zänkerei. Zu* ſakan.

ſaccari, ſakkari, ſacchari *ahd. ſtM1 rogus, Scheiterhaufen. Graff 6, 148 fg.*

ſackers *mhd. ſtM. Art geringer Falken: frz.* ſacre.

[ſaccil], ſahhil, ſeccil, ſekkil, ſeckil, ſekil, ſecchil, ſehhil, ſechil (*Pl.* ſekilâ, ſechilâ) *ahd.*, *mhd.* ſeckel *ſtM1 Seckel, Geldbeutel. Aus lat.* ſacculus.

ſackman *mhd. unrM. Troſsknecht, der das Gepäck führt;* ſ. machen *plündern.*

ſakkus *g. ſtM3 ſ.* ſac.

ſacho *ahd.* (*in* geginſacho, widarſacho), *mhd.* ſache (*in* widerſache) *ſchwM. der eine Streitſache führt. Aſ.* ſako *dasſ. in* and—, withar—; *agſ.* ſaca *in* and—, ge—, *afriſ.* ſeka *in* withir—. *Zu* ſakan.

ſacphîfe, ſacpfîfe *mhd. ſtſchwF. Sackpfeife, Dudelſack.*

ſacrament *mhd. ſtM. heilige chriſtliche Religionshandlung als Gnadenmittel, Sacrament; heiliges Abendmal; Behälter mit der geweihten Hoſtie, Monſtranz. Aus lat.* ſacramentum.

ſacramentbuhſe *mhd. ſchwF. Hoſtienbüchſe.*

ſacramenthiuſelîn *mhd. ſtN. ſacrarium, Behälter mit den Hoſtien.*

ſacramentlîch *mhd. Adj. dem Sacramente gemäß, ſacramentalis.*

ſacramentlîchen *mhd. Adv. auf eine dem Sacramente gemäße Weiſe.*

ſacrieren *ſpät mhd. ſchwV. weihen: lat.* ſacrâre.

ſacrilêgje *mhd. ſtF.: lat.* ſacrilegium *Tempelraub.*

ſacriſtîe, ſacriſtî *mhd. ſtF. Sakriſtei: mlat.* ſacriſtia *Küſteramt; Kirchenzimmer für Kirchengeräte u. heilige Handlungen.*

ſacſchanz *mhd. ſtM. Überwurf von Sackleinen.*

ſactrager, ſactreger *mhd. ſtM. u.*

ſactregel *mhd. ſtM. Sackträger.*

ſachtrîber *ſpät mhd. ſtM. procurator.*

ſactuoch *mhd. ſtN. Sackleinwand.*

ſakuls *g.* (*1 Tim. 3, 3*) *Adj. ſtreitſüchtig. Zu* ſakan.

[ſachunga], ſahunga, ſahhunka *ahd.*, *mhd.* ſachunge *ſtF1 querela, queſtio, Proceſs.*

ſakwaldand *aſ.* (*Hel. 1469*) *part. Subſt. ſtM. der einen Rechtshandel führt, der die Anklage erhebt. S.* ſachewalte.

sachwalte *mhd. schwM. s.* sachewalte.
sal (*fl.* salwer) *mhd. Adj. s.* salo.
sal (*Gen.* salwes) *mhd. stM. Schmutz. Zum vor.*
sal *ahd. md. Präs. s.* skulan.
sal *ahd. stN., mhd. stMN. Haus, Wohnung; großes nur einen Saal haltendes Gebäude, templum, Saal, Vorsaal. Ags.* sal *stN.*, sele *stM.*, sel *stF. Wohnung, Saal; an.* salr *stM. Saal; as.* seli *stM. Wohnung, Saal, Tempel. Davon ital. span. port. prov.* sala, *frz.* salle *Haus, Wohnung, Saal DzWb.* 1[3], *364. GermTh.* sala, salja, sali. *Dazu* saljan, salithva; *auch* sëlmo? *Vgl. aslav.* selo *N.* κατοικτήριον, σκηνή, ἀγρός, χωρίον, χώρα, selište *N.* σκήνωμα, αὐλή, χῶρος, selitva *habitatio Mikl. 836, ruß.* seló *Dorf, Kirchdorf, Feld,* selĭcó *Dörfchen, herschaftl. Haus u. Gehöft,* selítĭ *anbauen, nslov.* selo *Wohnsitz, czech.* selo *Dorf, Acker. S.* sëlmo.
sala *ahd., mhd.* sale, sal *stF. traditio, delegatio, rechtliche Übergabe eines Gutes; laut Testament zu übergebendes Gut. RA 555. Ahd. auch* selî *in* furselî. *Th.* salâ *u.* saljâ. *Dazu die Comp.* salalant, salahof, salaman, salliute, *ferner* salunga *u. das Denom.* saljan. *Vgl. lit.* pa-ßūlà *F. die Anbietung,* ßúlyti *gew.* pri— (ßúlau, ßúliau, ßúlyßiu) *anbieten, darbieten. Fick*[2] *548.* [3]*3, 320. 2, 481. 673.*
salahâ, saleha, salhâ *ahd., mhd.* salhe *schwF. Weide, Salweide, salix. Ags.* sealh, *engl.* sallow, *an.* selja, *dän.* sälje, *schwed.* sälg. *GermTh.* salhân, salhjân. *Vgl. kelt. ir.* saileach, *corn.* heligen *dass.; lat.* salix, *gr. (arkad.)* ἑλίκη *dass. GSpr. 301. 210. Crt.*[3] *131 Nr 21.* [4]*136. Fick*[3] *3, 320.*
salahîn *ahd. Adj. salignus, weiden, von Weide. Vom vor.*
[salahof, salihof], selehof *ahd., mhd.* salhof *stM1 curtis, Herrenhof, Hof des Grundherrn, von dem andre Höfe abhängig sind. Gram. 2, 681. Graff 4, 829. S.* sala.
[salalant *u.* salilant] *ahd., amhd.* selilant, *anr. (WrdHr.)* seliland, *mhd.* sallant *u.* sellant *stN. Land das der Grundherr nicht ausgegeben sond. sich z. eignem Anbau vorbehalten hat, das unmittelbar zum herschaftlichen Hofe gehört im Gegensatze zu den zinspflichtigen Hufen. Germ. 13, 107 fg. S.* sala.
salaman *ahd., mhd.* saleman, salman *unrM. Mittelsperson bei rechtlichen Übergaben; Testamentsvollstrecker. RA. 555. S.* sala.
salamander *stM. stF. u.* salamandrâ (*Pl.* salamandrê) *mhd. Salamander, eine Molchart; ein (aus dem Haare des Tiers bereiteter) unverbrennlicher Stoff zu Kleidungsstücken, zu Stricken. Aus lat.* salamandra, *gr.* σαλαμάνδρα *v. arab. pers.* samandar *v. pers.* samand *feuerrot.*
salât *mhd. stM. Salat. Aus ital.* saláta, insaláta *dass. zu* salare *salzen, einsalzen, mit Salz bestreuen, v. lat.* sal *Salz. Frisch 2, 144[c].*
salawên, salewên, salwên (*in* ir—, ver—) *ahd., mhd.* salwen *schwV. dunkelfarbig werden; braun oder gebräunt werden; schmutzig werden. Zu* salo.
salawî *ahd. F. obfuscatio. Zu* salo.
[salawjan], salwen *ahd., mhd.* salewen, salwen, selwen (*Prät.* salte, *Part.* geselwet) *schwV. dunkelfarbig machen, verdunkeln, entfärben, trüben; beschmutzen. Zu* salo.
salb *ahd. stN. u. ahd.* salba, salpa, *mhd.* salbe *schwstF., as.* salbha, salva *schwF. Salbe, unguentum. Ags.* sealf (*Gen.* sealfe) *stF. Bosw. 197, altengl.* salfe, salve *Stratm.*[2] *413, engl.* salve. *Dazu* salbari, salbarâ, salbidha, salbunga, salbôn. *GermSt.* salf, salb *a. vorgerm.* salp. *Vgl. gr.* ἔλπος· ἔλαιον, στέαρ, εὐθηνία *u.* ἔλφος· βούτυρον Κύπριοι *Hesych. ed. Schmidt 2, 70 fg., skr.* sarpís *N. zerlaßene Butter, Schmelzbutter, Schmalz Grassm. Wb. 1489. Fick*[3] *3, 321.*
salbarâ, salparâ *ahd. schwF. unguentaria.*
salbari, salpari *ahd. stM1 pigmentarius, Arzt.*
salbe *mhd. schwstF. s.* salba.
salbeiâ *ahd.*, salbeie *mhd. schwF. s.* salveiâ.
salben *mhd. schwV. s.* salbôn.
salbfaz, salpfaz, —vaz *ahd. stN. Salbgefäß, alabastrum.*
salbidha *ahd. stF1 unctio, Salbung.*
salbmache *mhd. F. unguentaria.*
salbôn *g., as.* salbhôn, *ahd.* salbôn, salpôn, *mhd.* salben *schwV. salben,* ἀλείφειν, μυρίζειν, χρίειν, *ungere. Ags.* sealfjan *Bosw. 197, altengl.* salfen, salven (*Prät.* salvede) *Stratm.*[2] *413, engl.* salve. *Zu* salb.
salbôns *g. stF2* μύρον, *Salbe.*
salbunga *ahd. stF1 unctio, Salbung.*
salbuoch *mhd. stN. Urkundenbuch über Grundstücke, Einkünfte, Lehen u. dgl.*
salbwurz *mhd. stF. Salbkraut, Pflanze aus der wolriechende Salbe bereitet wird.*
sâld *an. stN. Sieb; ein Maß für trockne u. flüßige Dinge. Norw.* sâld *ein Maß, dän.* sold *Sieb. Möb. 357. Vigf. 517. Gram. 3, 459. Weinh. AnLb. 123.*
sâlda, sâldha *as., ahd.* sâlda, *mhd. md.* sâlde *stF. s.* sâlida.

ſaldra *g. ſtF1* εὐτραπελία, *ſchlechter Scherz, Poſſen.*
ſale *mhd. Adj. ſ.* ſalo.
ſale *mhd. ſtF. ſ.* ſala.
ſalehâ *ahd. ſchwF. ſ.* ſalahâ.
ſaleman *mhd. unrM. ſ.* ſalaman.
Salërne *mhd. Ortsn. Salerno in Unteritalien.*
ſalewen *mhd. ſchwV. ſ.* ſalawjan.
ſalvaments *afrz. M., nfrz.* ſauvement: *lat.* ſalvamentum.
ſalvar *afrz. V., nfrz.* ſauver: *lat.* ſalvâre. *Fut.* ſalvari *d. i.* ſalvâre habeo
ſalveiâ, ſalbeiâ *ahd., mhd.* ſalveie, ſalbeie *ſchwF. Salbei, eine Pflanze. Aus gleichbed. lat.* ſalvia *zu* ſalvus (*als heilkräftig gegen Huſten und Seitenſchmerz. Plin. hiſt. nat. 26, 17*).
ſalhâ, ſalhe *ſchwF. ſ.* ſalahâ.
ſalhof *mhd. ſtM. ſ.* ſalahof.
ſalida *ahd. ſtF. ſ. g.* ſalithva.
ſâlida, ſâlidha, ſâlitha, ſâlda *ahd., aſ.* ſâldha, ſâlda, *amhd.* ſâlide, ſâlde, *mhd.* ſælde, *md.* ſâlde, ſêlde *ſtF. Gutheit, Güte; Glück, Heil, Segen, fortuna, felicitas; mhd. perſonif.* (*auch ſchwF.*) frou Sælde *Segen ſpendendes Weſen, Glücksgöttin Myth. 822 ff.*, ſînen ſælden danc ſagen *Nib. 300, 2 gleichſ. den Schutzgöttinnen ſs Glücks. Zu g.* ſêls.
ſalier *ſpät mhd.* (*15 Jhdt*) *ſtM. oder F? Helm, Pickelhaube. Nach Diez Wb. 1³, 121 nicht aus dem gleichbed. frz.* ſalade, *ital.* celata, *ſpan.* celada, *engl.* ſalad, *kymr.* ſaled, *das aus* cælâta (caſſis cælâta *bei Cic.*) *herzuleiten, wegen des darauf vorkommenden Bildwerks.*
ſâlîg *aſ., ahd.* ſâlîg, ſâlîc, ſâlîk, ſâlich, *amhd.* ſâlig, ſâlich, *mhd.* ſælic, ſælec, *md.* ſêlich, ſêlig *Adj. alles was gut iſt beſitzend: gut; glücklich, beglückt, ſelig; geſegnet, reich ausgeſtattet mit (Gen.); md. auch verſtorben. S.* ſêls.
ſâlîgheit *ahd., amhd.* ſâlicheit, *amd.* ſâlichêd, *mhd.* ſælicheit, ſælikeit, ſælecheit, ſælekeit, *md.* ſêlicheit, ſêlikeit, ſêlecheit *ſtF2 Gutheit, Frömmigkeit; Beglücktheit, Glück, Seligkeit; perſonif.* diu (vrowe) Sælikheit *die Beſitzerin u. Spenderin alles Glücks u. Segens.*
ſâlîglîh *ahd., aſ.* ſâliglîc, *mhd.* ſælic-lîch, ſæleclîch *Adj. gut, fromm; glückbringend; beglückt.*
ſâlîglîcho, ſâlîclîhho *ahd., aſ.* ſâliglîco, *amhd.* ſâlichlîche, *mhd.* ſæliclîche, ſæleclîche *Adv. auf glückliche Weiſe, glücklich, mit Segen.*
ſâlîgôn *ahd., mhd.* ſæligen, ſælgen *ſchwV. beatificare, beglücken, ſegnen; ſelig preiſen.*

ſalihûs, ſelihûs *ahd. ſtN. aula. Aſ.* ſelihûs *dasſ. Hel. 1820.*
ſalithva *g. ſtF1 nur im Pl.* ſalithvôs μονή, κατάλυμα, ξενία; *aſ.* ſelitha, ſelidha, ſeldha, ſelda, *and. Pſ.* ſelitha, ſeletha, *ahd.* ſalida, ſelida, ſelitha, ſelda, *amhd.* ſelide, ſelede, *mhd.* ſelde *ſtF1 Ort wo man ſich aufhält, Wohnung, Haus, Herberge, domicilium, domus, manſio, tugurium, tabernaculum. Zu* ſaljan, ſal. *Vgl. aſlav.* ſelitva *F. Wohnung Mikl. 836.*
ſaljan *g. ſchwV. einkehren, bleiben,* μένειν, παραμένειν, ἐπιμένειν, προςμένειν, καταλύειν, ξενίζεσθαι. *Zu* ſal.
ſaljan *g. ſchwV. darbringen, als Opfer darbringen, opfern,* θύειν, θυμιᾶν; *ahd.* ſaljan, ſallan, ſallen, ſeljan, ſellan, ſellen, ſelan, ſelen (*Prät.* ſelita, ſalta, *Part.* giſelit, kaſalt), *aſ.* ſelljan (*Prät.* ſalda, giſald), *mhd.* ſellen, ſelen, ſeln *ſchwV. tradere, übergeben. Agſ.* ſellan, *engl.* ſell, *afriſ.* ſella, *nordfriſ.* ſelle, *an.* ſelja *dasſ. Zu* ſala.
ſallant *mhd. ſtN. ſ.* ſalalant.
ſâllîche *mhd. Adv. auf glückbringende Weiſe. S.* ſêls.
ſalliure *mhd. ſtF. Spottrede: frz.* ſalure *Salzigkeit, zu* ſaler *ſalzen.*
ſalliute *mhd. ſtM. Pl. zu* ſalman.
ſalm *ahd. mhd. ſtM. ſ.* pſalmo.
ſalman *mhd. unrM. ſ.* ſalaman.
ſalmharphâ, —hariphâ, —harphe *ahd. ſchwF. pſalterium.*
ſalmo *aſ. ahd., mhd.* ſalme *ſchwM. Salm, Lachs: lat.* ſalmo.
ſalmo *ahd., mhd.* ſalme *ſchwM. ſ.* pſalmo.
ſalmſang *ahd. ſtNM. pſalmodia, pſalterium, pſalmus. S.* ſalterſanch.
ſalmſangôn *u.* ſalmoſangôn *ahd. ſchwV. pſallere, lobſingen.*
ſalmſingære *mhd. ſtM. Pſalmenſänger.*
ſalmſcoph *ahd. pſalmiſta.*
pſalmſcrîpo *ahd. ſchwM. pſalmographus.*
Salnicke, Salnik, Salnecke, Salnegge *mhd. Ortsn.: mgriech.* Σαλνυίκη, *Theſſalonica, Salonichi.*
ſalo (*fl.* ſalawêr, ſalowêr, ſalewêr) *ahd., mhd.* ſale, ſal (*fl.* ſalewer, ſalwer) *Adj. dunkelfarbig, fuscus, furvus, niger, ater; trübe; ſchmutzig. Agſ.* ſalo *dunkelfarbig Grein 2, 388, altengl.* ſalowe, ſalwe *fulvus, lucidus Stratm.² 414, engl.* ſallow *bleich, fahl, mnld.* ſaluwe, *nnld.* zaluw *braungelb, an.* ſölr *ſchmutzig gelb Vigf. 621; g.* [ſalvs]. *Davon ital.* ſalávo, *frz.* ſale *ſchmutzig. Diez 1³, 364. GermTh.* ſalva. *Dazu* ſalawî, ſalawjan, ſalawên, *durch Epentheſe g.* ſauljan, ſaulnan, *u. durch Schwächung des reinen Stammes* ſal *zu* ſul *u. beſond. Begriffsrichtung* ſol *mit*

ſuljan, ſolôn, ſolunga, ſulagôn, ſolagunga
ſalpa *ahd. ſchwſtF. ſ.* ſalba.
ſalpari *ahd. ſtM. ſ.* ſalbari.
ſalparâ *ahd. ſchwF. ſ.* ſalbarâ.
ſalpfaʒ *ahd. ſtN. ſ.* ſalbfaʒ.
ſalpôn *ahd. ſchwV. ſ.* ſalbôn.
ſalſe, ſals *mhd. ſchwF. geſalzene od. gewürzte Brühe: mlat.* ſalſa, *afrz.* ſalce, *nfrz.* ſauce, *ital. ſpan. prov.* ſalſa, *a. lat. Adj* ſalſus *geſalzen DzWb.* 1³, *364.*
ſalt *g. aſ. ſtN. ſ.* ſalz.
ſaltan *g. ſtV. ſ.* ſalzan.
ſaltari, ſaltâre, ſalteri *ahd., mhd.* ſalter *ſtM. ſ.* pſalteri.
ſalte *mhd. Prät. zu* ſelwen *ſ.* ſalawjan.
ſaltervrouwe *mhd. ſchwF. Frauenzimmer das den Pſalter lieſt; Betſchweſter.*
ſalterſanch, ſaltir— *ahd. ſtN. pſalmus, pſalterium. S.* ſahaſang.
ſalûieren, ſalwieren *mhd. ſchwV. grüßen: frz.* ſaluer *a. lat.* ſalûtâre.
ſalunga *ahd., mhd.* ſalunge, ſalung *ſtF1 traditio. S.* ſala.
ſalwen *ahd. mhd. ſchwV. ſ.* ſalawjan.
ſalwên, ſalwen *ſchwV. ſ.* ſalawên.
ſalwer *mhd. Adj. ſ.* ſalo.
ſalwieren *mhd. ſchwV. ſ.* ſalûieren.
ſalwürke *mhd. ſchwM. ſ.* ſarwürke.
ſalz *ahd. mhd. ſtN. Salz. Aſ.* ſalt, *nld.* ſout, *agſ.* ſealt, *engl.* ſalt, *ſalterld.* ſalt, *afriſ.* ſat, *an. ſchwed. dän.* ſalt, *g.* ſalt *ſtN1 dasſ. GermTh.* ſalta. *Dazu* ſalzan, ſulza *u. folg. Vgl. aſlav.* ſolĭ, *ruß.* ſolĭ, *ſerb.* ſô (*Gen.* ſôli), *czech.* ſůl (*Gen.* ſoli), *poln.* ſol *F. Salz; altir.* ſolann, *corn.* haloin, *kymr.* halan *dasſ., lat.* ſal *M. auch* ſale *N. Salz; gr.* ἅλς *M. Salz, F. Salzflut, Meer; ſkr.* ſaras, ſaram *Salz. Crt.*³ *500 fg. Nr 657.* ⁴*538.*
Salzaha *ahd., mhd.* Salzâ *ſtF. Fluß- u. Ortsname, Salzach, Salza.*
ſalzan *ahd.* (*Prät.* ſialz), *mhd.* ſalzen (*Prät.* ſielz), *g.* ſaltan (*Prät.* ſaiſalt) *ſtVred7* ἁλίζειν, *ſalire, condire, ſalzen. Zu* ſalz.
ſalzbrunne *mhd. ſchwM. Saline.*
ſalzerz *mhd. ſtN. ſalzhaltiges Mineral.*
ſalzfaʒ, —vaʒ *ahd. mhd. ſtN. Salzfaß.*
ſalzgebirge *mhd. ſtN. montes ſalinarum.*
ſalzgrâve *mhd. ſchwM. Richter über das Salzweſen.*
ſalzgruoba, —cruoba *ahd. ſtF1 Salzgrube, ſalina.*
ſalzmeſte *mhd. F. Salzmeſte, kleines Salzgefäß auf den Tiſch.*
ſalzôn *ahd. ſchwV. tanzen. Agſ.* ſaltjan *dasſ. Aus lat.* ſaltâre.
ſalzmuorra *ahd. ſtF1 ſalſugo: Notk. Ps. 106, 34 poſuit terram fructiferam in ſalſuginem* iro wuocherhaftun erda hiez er werden ſalzmuorra. *S.* muor.
ſalzſac *mhd. ſtM2 Salzſack.*
ſalzſê *mhd. ſtM. Salzſee, Meer.*
ſalzſchîbe *mhd. ſchwF. Salzſcheibe, ſcheibenförmige Salzmaſſe.*
ſalzſtein, —ſtain *mhd. ſtN. Stück Steinſalzes.*
ſalzſûl *mhd. ſtF. Salzſäule.*
ſalzſutî *ahd. F. ſalina.*
ſalzunga *ahd. ſtF1 ſaltatio. Zu* ſalzôn.
ſam *ahd. pron. Adj.:* dër ſamo, daʒ ſama *idem,* dër ſëlpo ſamo *idem ipſe; g.* ſama (*nur ſchw.*) *gew. m. Art.* ſa ſama ὁ αὐτός, *derſelbe, der nämliche, ohne Art. auch* εἷς, *einer; ahd. aſ. mhd.* ſam *Adj. als zweiter Teil v. Zuſſetzgen Neigung zu etwas, Vereinigung mit etwas ausdrückend. Dazu die folg. Bildungen u. Zuſſetzungen, auch* ſamjan, ſômi *u.* ſum. *Vgl. aſlav.* ſamŭ *ſelber, allein; lat.* ſimul *zugleich,* ſimilis *ähnlich,* ſimulâre *ähnlich machen, abbilden, ſich den Anſchein geben, heucheln; gr.* ἅμα *zugleich,* ὁμός *vereinigt, beiſammen,* ὁμοῖος *ähnlich,* ὁμαλός *eben, gleich; zend.* hama *derſelbe, der gleiche,* ham *Adv. vereint mit, zuſammen Juſti 320, ſkr.* ſamás *ähnlich, gleich, eben, ganz,* ſamám *Adv. zugleich, Präp. mit. Bopp Gl.*³ *409 fg. Crt.*³ *300 fg. Nr 449. Mikl. 821 fg. MgSpr. 152 fg.*
ſam *mhd. Präp. m. Dat. mit. Aus* ſamt? *S.* ſamant. *Gram. 3, 258.*
ſama, ſamo *ahd., aſ.* ſama, ſamo, ſame, *mhd.* ſame, ſam *Adv. demonſtr. ebenſo, ſo, ſie, æque, ſimiliter; relat. ebenwie, wie, ſicut, velut; verſt.* ſama ſô, ſamo ſô, ſô ſama; ſama . . ſama, ſamo . . ſamo, ſam . . ſam, ſô ſama . . ſô ſama *tam . . quam; mhd. in Beteuerungen* ſam mir . ., ſammir . ., ſamir . ., ſammer . ., ſamer . ., ſem mir . ., ſemmir . ., ſemir . . *ſo wahr mir . .; mhd. Conj. mit Conjunctiv wie wenn, als ob.*
ſamad *aſ. Adv. ſ.* ſamant.
ſamaſrathjis *g. Adj. ſ.* frathi.
ſamahaft *a.* ſamahafti, ſamohafte *ahd. Adj. conjunctus, verbunden, gemiſcht, ununterbrochen; ſolidus; univerſus, geſamt.*
ſamahaftî, ſamahaphtî, ſamohaftî, ſamehaftî *ahd. F. Verbundenſein, Verbindung, congregatio, corpus; maſſa; Geſamtheit, univerſum.*
ſamahafto, ſamahaphto *ahd. Adv. circiter.*
ſamakuns *g. Adj.* συγγενής, *aus demſelben Geſchlechte ſeiend, verwant. An.* ſamkynja *dasſ. Vigf. 511. Vgl. gr.* ὁμόγνιος *dasſ. Kuhn 20, 31. S.* ſamfeddr, ſammœddr.
ſamalauths *g. Adj.* ἴσος, *gleich groß, gleich viel.*

ſamaleikô *g. Adv.* ὁμοίως, ὡςαύτως, *auf gleiche Weiſe, desgleichen, gleichfalls.*
ſamaleiks *g. Adj. ſ. d. folg.*
ſamalîh, ſamolîh, ſamilîh, ſamelîh *ahd., mhd.* ſamelîch, ſämelîch, ſemelîch, ſämlîch, ſemlîch, *g.* ſamaleiks *Adj. ebenſo beſchaffen, ebenſolch, übereinſtimmend,* ἴσος, *talis, par, parilis, ſimilis; ahd.* ſamolîh, ſô ſamalîh *Adv. ebenſo, ſimiliter,* ſamalîh . . ſôſô *ebenſo . . wie.*
ſaman, ſamin, ſamen *ahd., aſ.* ſaman, ſamen, *mhd.* ſamen (*eigtl. Subſt. N. u. Adj.*) *Adv. zuſammen, zugleich, ſimul; m. Präp.* beſamen, enſamen *ſ. daſ.*; (*Dat.*) *g.* ſamana, *ahd. m. Präp.* zaſamana, zi—, ze—, zaſamene, zo—, zi—, ze—, ziſamine, zeſamine, zeſamene, *mhd.* zeſamene, zeſamne, zeſamen, zeſämene, zeſemne, zeſemen, zemne, *aſ.* teſamne, tô ſamane *zuſammen.*
ſamana *g. Adv. ſ. d. vor.*
ſamanhlauft *ahd. ſtM. concurſus.*
ſamancumft *u.* ſamantchunft, ſametchunft *ahd., mhd.* ſamenkunft *ſtF2 conventio, conventus, conventiculum.*
ſamanchumî *ahd. F. conventus.*
ſamanôn, ſamonôn, ſamenôn, ſaminôn, ſamnôn *ahd., mhd.* ſaminen, ſamenen, ſamnen, ſamen *ſchwV. vereinigen, ſammeln, verſammeln. Aſ.* ſamnôn *daſſ., intr. ſich vereinigen, zuſ. kommen.*
ſamanſindo, ſamant— *ahd. ſchwM. Weggenoße, Begleiter.*
ſamanſprâhha, —ſprâcha *ahd. ſtF1 colloquium; ſymbolum.*
ſamant, ſamunt, ſament *u.* ſamit, ſamet *ahd., mhd.* ſament, ſamit, ſamet, ſamt, ſampt, ſant *Adv. zuſammen, zugleich, ſimul, gregatim; Präp. m. Dat. zuſammen mit, ſammt, mit. Aſ.* ſamad, ſamod, ſamed *Adv. zuſammen, zugleich; g.* ſamath *Adv.* ἐπὶ τὸ αὐτό, *nach demſelben Orte hin, zuſammen. Gram. 3, 205. 215. 258.*
ſamantfart *ahd. ſtF2 comitatus.*
ſamanthaft, ſamenthaft *ahd., mhd.* ſamenthaft *Adj. verbunden, zuſ. befindlich, zuſ. hangend; geſammt.*
[ſamanthaftî], ſamenthaftî *ahd. F. Verbindung, globus, corpus, ſumma, univerſitas.*
[ſamanthaftîg], ſamenthaftîg *ahd. Adj. einen Zuſammenhang bildend, zuſ. hangend; geſammt.*
ſamanthaftîgo *ahd. Adv. continuatim.*
ſamanthafto *ahd. Adv. cominus, protinus.*
ſamantchunft *ahd. ſtF. ſ.* ſamancumſt.
ſamantlobôn *ahd. ſchwV. conlaudare.*
ſamanunga, ſaminunga, ſamenunga *ahd., mhd.* ſamenunge, ſamnunge, ſamnung, ſammunge, ſamunge *ſtF1 Vereinigung, Verſammlung, concio, congregatio, concilium, cohors, collegium, conventus, Verein,* (*geiſtl.*) *Korporation, eccleſia, ſynagoga; Dienerſchaft; Geſammtheit. Aſ.* ſamnunga *Verſammlung Hel. 4201.*
ſamaqiſs *g. ſtF2* συμφώνησις, συγκατάθεσις, *Übereinſtimmung.*
ſamarart *od.* ſamararti *ahd. Adj. gleichſprachig, einheimiſch, barbarus, g.* [ſamarazds]; *entgegengeſ. dem* elirart *alienigenus, g.* [aljarazds]. *Graff 2, 536. Zu* rarta.
ſamararti *ahd. F. barbaries: Gleichſprachigkeit, Gleichheit der Nationalität. Zum vor.*
Samareitês *g. Npr. ſtM2 Pl.* (— teis) *Samariter: gr.* Σαμαρείτης.
Samaria *g., ahd.* Samârja *ſtF1 Landn.: gr.* Σαμαρία, *lat.* Samaria.
ſamaſaivals *g. Adj.* σύμψυχος, *einmütig.*
ſamath *g. Adv. ſ.* ſamant.
ſamawiſt, ſamwiſt *ahd. ſtF2 conſortium, contubernium.*
ſambaȥtag, —dag, ſamiȥtag *ahd., mhd.* ſameȥtac, ſamȥtac, ſamistac, ſamstac, ſambstag *ſtM. Samstag, Sonnabend. Aus* ſabbatum, ſabbati dies, *wovon auch frz.* ſamedi, *prov.* diſſapte, *ital.* ſábato, *walach.* ſĕmbĕtĕ. *DzWb.* 2[3], *423.*
ſambelieren *mhd. ſchwV. ſ.* ſchambelieren.
ſambiut *mhd.* (*Triſt. 3680*) *a. d. Afrz. ſ. v. a. d. folg.*
ſambûce, ſambûke *mhd. ſtF. ein lautſchallendes muſikaliſches Inſtrument, Saiten- od. Blasinſtrument?: lat.* ſambûca, *gr.* σαμβύκη *eine Art Harfe mit hohen ſcharfen Tönen.*
ſambuoh, ſambuoch, ſambûh, ſambûch, ſampôh, ſampôch *ahd. ſtM.? eſſedum, eſſeda, baſterna, Sänfte. Davon mlat.* ſambuca, *afrz.* ſambue *Pferdedecke zum Gebrauche vornehmer Frauen Dz Wb.* 1[3], *422.*
ſâme *mhd. ſchwM. ſ.* ſâmo.
ſamed *aſ. Adv. ſ.* ſamant.
ſamelîe *mhd. ſtF. Verſammlung. S. d. folg., auch* ſamenîe.
ſamelieren, ſamlieren *mhd. ſchwV. zuſ.-bringen, ſammeln, Verdeutſchung* (*ſ.* ſamen) *des frz.* aſſembler, *ſpan. prov.* aſemblar, *ital.* aſſembrare *a. mlat.* aſſimulare *verſammeln, zu lat.* ſimul. *Dz Wb.* 1[3], *377 fg.*
ſamelîh, ſamelîch, ſämelîch *Adj. ſ.* ſamalîh.
ſamen *ahd. aſ. mhd. Adv. ſ.* ſaman.
ſamen *mhd. ſchwV. ſ.* ſamanôn.
ſâmen, ſæmen *mhd. ſchwV. als Saat od. wie eine Saat aufgehn laſſen.*
ſamenære, ſamnære, ſamner *mhd. ſtM. Sammler, Vereiniger; der Geld ſammelt*

als Sparer, der Geld einfammelt als Einnehmer.
famenîe *mhd. ftF. Verfammlung. S.* famelîe.
famenkunft *mhd. ftF. f.* famancumft.
famenôn, famenen *fchwV. f.* famanôn.
fâmenrêren *mhd. (Inf.) ftN. gonorrhœa, Samenfluß.*
fament *ahd. mhd. Adv. Präp. f.* famant.
famenthaft *ahd. Adj. f.* famanthaft.
famenthaftî *ahd. F. f.* famanthaftî.
famenthaftîg *ahd. Adj. f.* famanthaftîg.
famentliutîg *ahd. Adj. zufammenlautend.*
famentrât *mhd. ftM2 communicatio, Befprechung.*
famenttregel, famittregele *u.* famentrugele *mhd. ftN. fymbolum.*
famenunga, famenunge *ftF. f.* famanunga.
fâmenwurm *mhd. ftM. curculio.*
famet *ahd. mhd. Adv. Präp. f.* famant.
fametchunft *ahd. ftF. f.* famancumft.
fameȥtac *mhd. ftM. f.* fambaȥtag.
famfeddr *u.* famfedhri *an. Adj. denfelben Vater habend Vigf. 511. GermTh.* famafadarja, —jan. *Vgl. gr.* ὁμοπάτριος *Adj.,* ὁμοπάτωρ *MF., aperf.* hamapitâ *Nom. Spg. 221 dasf. Kuhn 20, 31. S.* fammœddr.
famft *u.* famfti, femfti, femfte *ahd., mhd.* fanft *u.* femfte, femphte, fempfte, *gew.* fenfte, *gek.* fenft *Adj. bequem, leicht, facilis, poffibilis; ruhig, geräufchlos ftill; willfährig, freundlich; wolgefällig, angenehm. Af. (mit Ausfall des* m *u. Verlängerung des Vocals)* fâft *oder* fâfti *im Adv.* fâfto, *agf.* fêfte, *engl.* foft, *mnd. mnld. (mit Übertritt des* ft *in* cht) facht, *woher nhd.* facht.
famft, fanft *mhd. ftM. Bequemlichkeit.*
famfte *mhd. Adv. f.* famfto.
famftî, fampftî, femftî, fempftî *ahd., mhd.* femfte, fenfte *F. Bequemlichkeit; Leichtigkeit; Ruhe, ruhiges gemächliches Leben; Annehmlichkeit.*
famftida, femftida, fenftida *ahd. ftF2 facilitas.*
famftlîh *ahd. Adj. facilis.*
famftlîhho *ahd. Adj. auf leichte Weife; auf angenehme Weife.*
famftmôti, —moati, fanftmôti *ahd. Adj. fanftmütig.*
famfto, fanfto *ahd., mhd.* famfte, famphte, fampfte, fanfte *Adv. leicht, facile, bequem; mit leichter Mühe; langfam, gemächlich; leife, facht; freundlich, milde; angenehm, behaglich, wol; gern. Comp. ahd.* famftôr, fanftor, *mhd.* famfter, famphter, fampfter, fanfter *u.* fenfter. *Af.* fâfto *leicht, Comp.* fâftor, fâftur.
fâmhaft *ahd. Adj. Samen habend.*
fâmi *ahd. af. Adj. (in Zuffetzgen) halb. Vgl. lat.* fêmi —, *gr.* ἡμι —, *fkr.* fâmi — *dasf. Bopp Gl.³ 418. Crt.³ 303 Nr 453.*
famin *ahd. Adv. f.* faman.
faminôn, faminen *fchwV. f.* famanôn.
faminunga *ahd. ftF. f.* famanunga.
fâmiquëk *ahd. (Tat. 128, 7), af.* famquic *Hel. 5805 C Adj. femivivus. Vgl. lat.* fêmivîvus, *fkr.* fâmiǵîvas *halblebendig.*
famistac *mhd. ftM. f.* fambaȥtac.
famit *ahd. mhd. Adv. Präp. f.* famant.
famît, famet, femît, femet *mhd. ftM. Sammet. Mlat.* famitum, *ital.* sciámito, *fpan.* xamete, *prov. afrz.* famit, *vom mgr.* ἑξάμιτος, ἑξάμητος *fechsfädmig. DzWb. 1³, 372.*
fâmitôt *ahd. Adj. femimortuus.*
famîttuoch, fametduoch *mhd. ftN. Stück Sammet.*
fâmiwîȥ *ahd. Adj. subrufus.*
famiȥtag *ahd. ftM. f.* fambaȥtag.
famjan *g. fchwV. (auch mit refl. Dat.)* ἀρέσκειν, εὐπροσωπεῖν, *gefallen, fich gefällig machen, zu gefallen fuchen. An.* fama *(Prät.* famdha) *fich ziemen Möb. 357 Vigf. 510. Zu* fam.
famkoft *mhd. ftF. Gefammtaufwand, Gefammtkoften.*
famlieren *mhd. fchwV. f.* famelieren.
fämlîch *mhd. Adj. f.* famalîh.
fammœddr *u.* fammœdhri *an. Adj. dieselbe Mutter habend Vigf. 512. GermTh.* famamôdarja, —jan. *Vgl. gr.* ὁμομήτριος *u.* ὁμομήτωρ *dasf. Kuhn 20, 31. S.* famfeddr.
famnære, famner *mhd. ftM. f.* famenære.
famnôn, famnen *fchwV. f.* famanôn.
famnunga *af., mhd.* famnunge *ftF. f.* famanunga.
famo *ahd. af. Adv. f.* fama.
fâmo *ahd. af., mhd.* fâme, fâm *fchwM. Same; Saat; Saatfeld, Feld, Boden; Nachkommenfchaft. Nicht im Agf. An. Got., wofür an.* fræ, *g.* fraiv. *Gram. 3, 413. Ja nicht mit Gram. 2, 55 Nr 565 von e. verlornen ftV.* fiman fam fêmum, *fondern zu* fâjan, *aber nicht etwa mit Gram. 2, 154 a.* fahamo *od.* fajamo, *fond. germTh.* fâman. *Vgl. lit.* sėmů *Th.* sėmen, *nur im Pl. gebräuchlich* sėmens *u.* sėmenys *Saat, Leinfaat, aflav.* sěmę *N. Same, Saat, ruß.* fěmja, *ferb.* fjeme, *czech.* sémě *Same, poln.* siemię *N. Same bef. Hanf- od. Leinfaat, lat.* fêmen *N. Same. S.* fâjan.
famod *af. Adv. f.* famant.
fâmodaht *ahd. zfgf. Part. halbbedeckt.*
fâmogëbâ *ahd. fchwF. Samengeberin.*
famohafto *ahd. Adj. f.* famahaft.
famohaftî *ahd. F. f.* famahaftî.
famolîh *ahd. Adj. f.* famalîh.

ſamonôn *ahd. ſchwV. ſ.* ſamanôn.
ſampſtî *ahd. F. ſ.* ſamſtî.
ſamphte, ſampſte *mhd. Adv. ſ.* ſamfto.
ſampt *mhd. Adv. Präp. ſ.* ſamant.
ſâmquic *aſ. Adj. ſ.* ſâmiquëk.
ſamſî *mhd.*: der liehte ſamſî *Parz. 782, 8 Name eines Planeten.*
ſamstac *mhd. ſ.* ſambaȥtag.
ſamſtoc *mhd. ſtM. Opferſtock, in dem das Geld zuſammen kommt.*
ſamt *mhd. Adv. Präp. ſ.* ſamant.
ſamunt *ahd. Adv. ſ.* ſamant.
ſamwurdì *aſ. ſtN. Übereinſtimmung.*
ſamȥtac *mhd. ſtM. ſ.* ſambaȥtag.
ſamȥtacnaht, ſamptȥtagnacht *mhd. unrſtF. Nacht vom Samstage auf den Sonntag.*

ſân *aſ. andPſ. md.* (*mhd.*) *Adv. alsbald, ſogleich; aſ. auch überhaupt. S. d. folg.*, ſâr.
ſâna, ſâno, ſane *aſ. Adv. ſogleich. S.* ſân.
ſand *ahd.* (*Otfr.* 2, 4, 16) *ſtM. worauf man ausgeht, Zweck. Zu* ſindan.

ſand *zſgz. aus* ſamet.
ſand *aſ. ſtMN. ſ.* ſant.
ſanda *aſ. andPſ. Prät. zu* ſendjan, *ſ.* ſandjan.
ſande *md. ſtF. ſ.* ſanta.
ſande *mhd. Prät. zu* ſenden, *ſ.* ſandjan.
ſándic, ſandig *mhd. Adj. ſandig. Zu* ſant.
ſandjan *g., aſ.* ſendjan, ſendëan (*Prät.* ſenda, ſanda, *Part.* giſendid), *ahd.* [ſantjan], ſantan, ſendan, ſentan, ſenten, ſenden (*Prät.* ſendida, ſentita, ſanta, *Part.* chiſendit, giſentit, geſendet, giſant), *mhd.* ſenten, ſenden (*Prät.* ſante, ſande, *Part.* geſendet, geſant) *ſchwV.* πέμπειν, ἀποστέλλειν, *mittere, ſenden, ſchicken. Cauſ. zu* ſindan, *g.* [ſinthan]. *Inlt.* d *auf germ. Stufe ſtatt des zu erwartenden* th: *ſ. MgSpr. § 161.*

ſanc *md. F. Sahne, Milchrahm. Nhd.* ſahne *nur in einigen Teilen Mitteldeutſchlands* (*Oberſachſen*) *u. dem angrenzenden Niederdeutſchld zu Hauſe. Mnd.* ſane *MndWb.* 4, 23; *aholl.* ſaene, ſaen *flos lactis, cremor lactis, pingue lactis,* ſaen *od.* ſaenken van t'bier *cremor cereviſiae,* ſaenkeſe *caſeus ex mero lactis cremore Kil. 547, nholl.* zaan *F. Milchrahm,* zaankaas *F. Käſekuchen. Dazu* ſanich.

ſâne *aſ. Adv. ſ.* ſâna.
ſanft *mhd. Adj. ſ.* ſamſt.
ſanft *mhd. ſtM. ſ.* ſamft.
ſanfte *mhd. Adv. ſ.* ſamfto.
ſänftfäuht *mhd.* (*Conr. v. Mgbg.*) *Adj. mäßig feucht.*
ſänftfäuhten *mhd.* (*C. v. Mgbg*) *F. mäßige Feuchtigkeit.*
ſänftig *mhd. Adj. ſ.* ſenftig.
ſänftigen *mhd. ſchwV. ſ.* ſenftigen.
ſänfticleich, —leichen *mhd. Adv. ſ.* ſenfteclîche.
ſanfto *ahd. Adv. ſ.* ſamfto.
ſanftmôti *ahd. Adj. ſ.* ſamftmôti.
ſang *aſ. ahd. PrätSg. zu* ſingan.
ſang *aſ., ahd.* ſang, ſanc, ſank, ſanch, *mhd.* ſanc (*Gen.* ſanges) *ſtMN., g.* ſaggvs *ſtM2* (*Pl.* ſaggveis) *Geſang, cantus, cantatio; Lied,* ᾠδή, *canticum, cantilena, carmen, pſalmus, hymnus, Muſik, muſica,* συμφωνία; *g.* ſaggvs bôkô ἀνάγνωσις, *Vorleſen, Vorleſung. Zu* ſingan.

ſangarâ *ahd. ſchwF. Sängerin, cantrix.*
ſangari, ſangheri, ſangâre *ahd., mhd.* ſenger, *md.* ſengêre *ſtM. Sänger, cantor, pſaltes, pſalmiſta.*

ſange *mhd. ſchwF. Büſchel* (*v. Ähren u. dgl.*). *Mnd.* ſange, ſanghe *ſchwF. dasſ. MndWb.* 4, 23 *Kil.* 549, *nd.* (*nicht mehr in Gebrauche*) ſangeln *kleine Büſche mit Erdfrüchten Dnrt 397. Nach Gram.* 2, 36 *Nr 411 Weig.* 2, 538 *eigtl. zuſ.geleſener Ährenbüſchel zu* ſingan *in ſr eigtl. Bdtg ſammeln.*

ſängel *mhd. ſtM. Sänger, in* ſüeȥſängel, *ſ.* ſengel.
ſangen *mhd. ſchwV. ſ.* ſangôn.
ſangheri *ahd. ſtM. ſ.* ſangari.
[ſangjan, ſankjan], ſengan, ſenkan (*in* pi—) *ahd., mhd.* ſengen *ſchwV. machen daß etwas einen ſingenden kniſternden Ton von ſich gibt, ſengen, verſengen, anbrennen, Brand ſtiften. Cauſ. zu* ſingan (*in der letzten Bdtg*).

ſangcuten *F. u.* ſangcutënna *ſtF1 Göttin des Geſangs, Muſa.*

ſangleih, ſangleich, ſancleih *ahd. ſtMN. canticum, carmen, chorus, Geſang* (*u. Tanz*) *zum Saitenſpiel.*
ſanglîh *ahd. Adj. muſicaliſch.*
ſangmeiſter *ahd., mhd.* ſancmeiſter *ſtM. Geſanglehrer u. Vorſänger in den Klöſtern, cantor.*
ſangolîh *ahd. aller u. jeder Sang, jedes Muſikſtück.*
ſangôn *ahd.* (*in* hôhſangôn, huge—, ſalm—, wunni—), *mhd.* ſangen *ſchwV. ſingen.*
ſanich *md. Adj. ſahnig, dick wie Milchrahm. Zu* ſane.
ſanc *aſ. ahd. mhd. PrätSg. zu* ſincan.
ſanc *ahd. mhd. PrätSg. zu* ſingan.
ſanc, ſank, ſanch *ahd. mhd. ſtMN. ſ.* ſang.
ſancgeziuge, ſanchgezeug *mhd. ſtN. Muſikinſtrument.*

ſanchûs *ahd. ſtN. eccleſia.*
ſanchjan, ſenchan, ſenkan, ſenchen, ſenken (*Prät.* ſankta), *mhd.* ſenchen, ſenken (*Prät.* ſancte, *Part.* geſenket), *aſ.* ſenkjan (*in* biſenkjan, *Prät.* biſenkida),

g. ſaggqjan *ſchwV. ſinken machen, ſenken, niederlaßen, einſenken. Cauſ. zu* ſincan.

ſancleih *ahd. ſtMN. ſ.* ſangleih.

ſancmeiſter *mhd. ſtM. ſ.* ſangmeiſter.

ſancſchûle *md. ſtF. Geſangſchule, Geſangunterricht.*

ſancſuoȥi *ahd. Adj. canorus, melodiſch.*

ſancte, ſante, ſant, ſente, ſent *mhd. vor Npr. der heilige, die heilige: aus lat.* ſanctus, ſancta.

ſancwîſe *mhd. ſtF. Geſangweiſe, Melodie; Geſangſtück, nur für den Geſang beſtimmtes Lied.*

ſanne, ſann *mhd. Adv.: Wolk. 106, 9, 7* ſpötlîchen ſann ſô knieten ſi für in *zum Spott Geſichter ſchneidend. Aus dem Lat.: lat.* ſanna *ſpottende Grimaſſe,* ſannio *Grimaſſenſchneider, Hanswurſt,* ſubſannâre *mit ſpöttiſchen Geberden verhöhnen.*

ſâno *aſ. Adv. ſ.* ſâna.

ſant (*Gen.* ſantes), *mhd.* ſant (*Gen.* ſandes) *ſtMN. Sand, arena, ſabulum, beſ. Uferſand; Ufer; ſandige Fläche, ebener Boden wo gekämpft od. turniert wird. Aſ.* ſand *ſtMN., agſ.* ſand, *an.* ſandr *ſtM. Gram. 2, 232. 3, 379. GermTh.* ſanda; *nach Fick*[3] *3, 319 a.* ſamda *u. m. Crt.*[3] *648 zu vgl. gr.* ἄμαθος *Sand.*

Sant *mhd. ſtM. Npr. Gegend in Baiern von Neumarkt, Roth, Pleinfeld, Weißenburg bis gegen Nürnberg.*

ſant *mhd. Adv. Präp. ſ.* ſamant.

ſanta *ahd. (Kero) ſtF1 Meſſe, miſſa (wörtl. Überſtzg deſs.); md.* ſande *ſtF. Sendung, geſendete Gabe. Zu* ſandjan.

ſantan *ahd. ſchwV. ſ.* ſandjan.

ſantbrief *mhd. ſtM Sendſchreiben.*

ſante, ſant *mhd. vor Npr. ſ.* ſancte.

ſantunga *ahd. ſtF1 Sendung.*

ſâo *ahd. ſchwM. ſ.* ſâjo.

ſapan *ahd. ſtM. ſ.* ſaban.

ſapfir *mhd. ſtM. ſ.* ſaffir.

ſaph, ſaf (*Gen.* ſaphes, ſaffes) *ahd., mhd.* ſaf (*Gen.* ſaffes), *ſpäter* ſaphٔt, ſaft *ſtN. humor ſub cortice, Saft, innere Flüßigkeit der Pflanzen, die Saftgefäße enthaltende innere Rinde; innere Flüßigkeit, Blut, Tröhnen. Agſ. nld.* ſap *ſtN. Aus lat.* ſapa *dick eingekochter Moſt, Moſtſaft.*

ſaphir *mhd. ſtM. ſ.* ſaffir.

ſaphiriſch *mhd. Adj. ſ. v. a.* ſaffiric.

ſapo *ahd. ſchwM. ſ.* ſaban.

ſapon *ahd. ſtM. ſ.* ſaban.

ſappen *mhd. ſchwV. plump u. ſchwerfällig einhergehn, tappen; erwiſchen, erhaſchen, ertappen.*

ſâr *ahd., mhd.* ſâ *Zeitadv. alsbald, ſogleich, gleich darauf, ſodann; relat. (Conj.)* ſâr *u.* ſâr ſô *ſogleich wie, ſobald als. S.* ſâre, ſârêo; ſân, ſâna.

ſarafî *ahd. F. ſ.* ſarfî.

Saraipta *g. Ortsn.* Σάρεπτα.

ſarapho *ahd. Adv. ſ.* ſarfo.

ſarbalc *mhd. ſtM2 lederner Sack worin der Harniſch aufbewahrt wird.*

ſarbant *mhd. ſtN. ſ.* ſerpant.

ſarderîn *mhd. ſtM. ein Edelſtein.*

ſardîn *mhd. ſtM. ein Edelſtein.*

ſardius *mhd. M. ein Edelſtein, Sarder, Carneol: mlat.* ſardus, ſardis, *lat.* ſarda (*weil zuerſt bei* Sardes *in Lydien gefunden*).

ſardonix, ſardonis *mhd. M. Sardonix, weißgeſtreifter Carneol: lat.* ſardonix, *gr* σαρδόνυξ *d. i. wie ein Nagel an der Hand ausſehender Sarder. S. d. vor.*

ſâre *ahd. Adv. ſ. v. a.* ſâr.

ſârêo, ſario *ahd., amhd.* ſârie, ſâri *Adv. verſt.* ſâr.

ſarewërc *mhd. ſtN. was zur Rüſtung gehört, Rüſtungsſtück.*

ſarf, ſarph, ſarpf *ahd., mhd.* ſarf, ſarph, *u. ahd.* ſarphi, ſarpfi, *mhd.* ſerphe, ſerpfe *Adj. ſcharf, rauh, acer, aſper, ſcaber, acerbus, auſterus, ſeverus, wild, grauſam, ſævus, dirus. Graff 6, 278 ff. Davon die folg. HdTh.* ſarfa *u.* ſarfja; *a. vorgerm.* ſarpa? *Nach Kuhn 2, 129 Crt.*[3] *248 Nr 332 Mikl. 877 CrsBtr. 32 Ntr. 70 JSchmidt Voc. 1, 30 zu vgl. aſlav.* ſŭrpŭ *M., ruß.* ſerpŭ, *bulg.* ſŭrp, *ſerb.* ſrp, *lauſ.* ſerp, *poln.* ſierp *Sichel, lat.* ſarpere *beſchneiden, ſchneiteln (Weinſtöcke), gr.* ἅρπη *Sichel. GSpr. 302 SchlKſl. 121 Kuhn 4, 22 fg. S.* ſcarf.

ſarfî, ſarphî, ſarafî, ſerfî, ſerphîn, *ahd. F. aſperitas, auſteritas, ſeveritas, feritas, ſævitia.*

ſarfida, ſarphida *ahd. ſtF1 acerbitas.*

ſarfiſôn, ſarphiſôn, ſarfeſôn, ſerfiſôn *ahd. ſchwV. ſævire.*

[ſarfjan], ſerfan, ſerfen (*Prät.* ſarſta) *ah‥ ſchwV. exaſperare.*

ſa·fo, ſarapho *ahd. Adv. acide.*

ſarge *mhd. F. ſ.* ſerge.

ſar· *ahd. ſtM. ſ.* ſarc.

ſaraſcrîne *ahd. ſtN. Sarg.*

ſârio, ſârie, ſâri *Adv. ſ.* ſârêo.

ſarjant (— des) *mhd. ſtM. Krieger zu Fuß; Knappe, Diener des Ritters. Aus frz.* ſergeant, *ital.* ſergente, *ſpan.* ſargento *Gerichtsdiener vom mlat. lat.* ſerviens. *DzWb. 1*[3]*, 380.*

ſarc, ſarch, ſaruhc, ſarh (*Pl.* ſerchî) *ahd., mhd.* ſarc, ſarch *ſtM2,* ſarche *ſchwF. Sarg, ſarcophagus, tumba, ſepulcrum. Mlat.* ſarcha; *davon afrz.* ſarquel, ſarqueu, *nfrz.* cercueil *Sarg DzWb. 2*[3]*, 247. Wol gek. a. lat.* ſarcophagus, *gr.* σαρκοφάγος (*eigtl. fleiſchverzehrend, wegen der raſchen Verweſung des Leichnams*

in Särgen aus c. gew. Kalkſtein); wol nicht zu an. ſarkr *ſtM. toga, tunica, induſium. dän.* ſärk *Frauenhemde.*

ſarken, ſerken *mhd. ſchwV. in den Sarg legen. Vom vor.*

ſarcſtein, ſarkeſtein, ſarkesſtein *mhd. ſtM. ſteinernes Grab, Steingruft, Steinſarg.*

ſarling *ahd. ſtM1 miles. Vom folg.*

ſaro (*Gen.* [ſarawes], *Pl.* ſaro) *ahd., mhd.* ſar *nur in Zuſſetzgen ſtN. Rüſtung. Agſ.* ſearo *dasſ. auch Liſt, Kunſt, Sorgfalt Grein 2, 434; g.* ſarv *ſtN1 nur im Pl.* ſarva *ὅπλα, πανοπλία Röm. 13, 12 Eph. 6, 11. 13. Gram. 2, 188. 474. 3, 446. Aus dem Deutſchen (Altniederfränkiſchen) wallon.* ſaro *der kurze blaue Kittel od. die Blouſe der Arbeiter. GermTh.* ſarva. *Nach Fick³ 1, 228 eigtl. Schutzwaffe u. zu vgl. lat.* ſervâre *bewahren, hüten, zend.* haurva *Adj. beſchützend,* har *beſchützen (Juſti 312. 321); wol lieber m. Bugge bei Kuhn 20, 32 fg. zu Wz.* ſar *knüpfen, lat.* ſerere, *gr. εἴρειν dasſ. (ſ. Crt.³ 330 Nr 518), alſo eigtl. Verknüpftes, durch Verknüpfung od. Verſchlingung Gefertigtes, zunächſt den Panzer meinend, wie lat.* ſertae loricae. *S. auch an.* förvi, Sörli.

ſarph, ſarpf *ahd. mhd., ahd.* ſarphi, ſarpfi *Adj. ſ.* ſarf.

ſarphî *ahd. F. ſ.* ſarfî.

ſarphida *ahd. ſtF. ſ.* ſarfida.

ſarphiſôn *ahd. ſchwV. ſ.* ſarfiſôn.

ſarphſitîgî *ahd. F. wildes Weſen, rauhe Art ſich zu äußern u. zu benehmen.*

Sarrazîn, Sarracîn, Sarrizîn, Sarazein, Saracein, Saraſein, Saracêne *mhd. Volksn. Sarazene; Heide: frz.* Sarraſin, *mlat.* Saracenus *a. arab.* ſcharakŷn *Morgenländer.*

ſarrazînen *mhd. ſchwV. ſarazeniſch ſein. Vom vor.*

ſarrazîneſch *mhd. Adj. ſarazeniſch. Von* Sarrazîn.

ſarrinc (—ges) *mhd. ſtM. Ring der Rüſtung, Panzerring. S.* harnaſchrinc.

ſarroc, ſarroch *ahd. mhd. ſtM. paludamentum, Kriegsrock, Feldrock, Feldmantel. Dazu die part. Bildg* giſarrocchôt *paludatus.*

ſarrote *mhd. ſchwF. ſ.* ſcharrote.

ſaruhc *ahd. ſtM. ſ.* ſarc.

ſarv *g. ſtN1 ſ.* ſaro.

ſarwât *mhd. ſtF2 Rüſtung.*

ſarwe *mhd. ſtF. Rüſtung.*

ſarwürke, *ſpäter entſt.* ſalwürke *mhd. ſchwM. Verfertiger von Rüſtungen, Panzermacher. Schm. 3, 278.*

Sarz (*Pl.* Serzî) *ſtM2 und* Serzo *ahd., mhd.* Serze *ſchwM. Araber. S.* Sarrazîn.

ſarziſc, ſarciſe, ſerziſc, ſerciſc *ahd. Adj. arabicus. Vom vor.*

ſas *md. ſtN. ſ.* ſahs.

Saſſe *md. nd. ſchwM. ſ.* Sahſo.

ſat *g. aſ. Prät. zu* ſitan, ſittjan.

ſat *ahd. mhd., aſ.* ſad, *g.* ſaths, ſads *Adj. ſatt, geſättigt, voll, m. Gen. Dazu g.* ſôth *m.* ſôthjan. *Vgl. lit.* ſotùs *ſättigend, leicht ſatt zu machen,* ſótinti *ſättigen; aſlav.* ſytŭ *ſatt,* ſytĭ *F. Sattheit,* ſytoſtĭ *Sättigung Mikl. 968; lat.* ſat, ſatis *Adv. genug,* ſatur *ſatt,* ſatiâre *ſättigen. Pott² 2, 1, 853.*

ſat *mhd. Adv. ſatt, zur Genüge.*

ſât *ahd.* (*Gen.* ſâti) *mhd.* (*Gen.* ſâte, ſæte) *ſtF2 ſatio, Säen, Ausſäen; aufgegangenes Ausgeſätes, Saat, Saatfeld; Nachkommen. Aſ.* ſâd *ſtN. (Hel. 2443 M.) Saat; agſ.* ſâd *ſtN. Same, Saat, Nachkommen, Wachstum Grein 2, 394, engl.* ſeed; *afriſ.* ſêd, *nordfriſ.* ſeed, *nfriſ.* ſied *Richth. 1002; an.* ſâdh *ſtN. Saatgetreide Vigf. 516; g.* ſêths, ſêds (ſeiths) *ſtF2 in* manaſêths. *GermTh.* ſâdi. *Zu* ſâjan.

[ſata] *ahd., mhd.* ſate *ſtF1 Sattheit, Sättigung. JGr. Reinh. 347. 1519.*

ſatal *ahd. ſtM. ſ.* ſatul.

ſatalâ, ſatilâ *ahd. ſchwF. ein Trockenfruchtmaß, ſatum, unum et dimidium modium. Graff 6, 166. Nicht* ſâtil *N. mit Gram. 3, 459. Mit* ſatta *a. bibl.-lat. mlat.* ſatum, *bibl.-gr. σάτον, vom aram.* ſâtâ.

ſatalgiſcirri, ſatalkiſcirri *ahd., mhd.* ſatelgeſchirre *ſtN. jumentorum cingula, Sattelzeug.*

ſatalôn, ſatilôn *ahd., mhd.* ſatelen, ſatteln *ſchwV. ſatteln; Part. Prät.* geſattelt *im Sattel ſitzend. Agſ.* ſadljan, *an.* ſödhla *ſatteln. Zu* ſatul.

ſatalros *ahd. ſtN. ſ.* ſatulros.

ſatan, ſatân *mhd. ſtM. Satan. S. d. folg.*

ſatanas *u.* ſatana *ſchwM. g., aſ.* ſatanâs, *ahd.* ſatanâs, ſatanâʒ (*Gen.* ſatanâſes, *Acc. Sg.* ſatanâſan, *Nom. Pl.* ſatanâſâ), *mhd.* ſatanâs, ſatanât *ſtM. Satan: lat.* ſatanas, *bibl.-gr. σατανᾶς v. hebr.* ſâtân *Feind, Nachſteller.*

ſate *mhd. ſtF. ſ.* ſata.

ſateheit *mhd. ſtF. ſ.* ſatiheit.

ſateins *g. ſtF2 Setzung, in* af—, ga—, us—. *Von* ſatjan.

ſatel *mhd. ſtM. ſ.* ſatul.

ſatelackes *mhd. ſtF. bipennis.*

ſatelbogo, —pogo *ahd., mhd.* ſatelboge *ſchwM. Sattelbogen, der in die Höhe gebogene Teil des Sattels, der vordere* (vorderſatelboge *antella) u. der hintere* (hinterſatelboge *poſtella).*

ſateldecke *mhd. ſtſchwF. Satteldecke.*

ſatelen *mhd. ſchwV. ſ.* ſatalôn.

ſateler *mhd. ſtM. Sattler.*

ſatelgadem *mhd. ſtN. Sattelladen, Laden wo Sättel zu kaufen ſind.*

ſatelgêre *mhd. ſchwM. Satteltaſche.*
ſatelgereite *mhd. ſtN. Sattelzeug.*
ſatelgeſchirre *mhd. ſtN. ſ.* ſatalgiſcirri.
ſatelkleit *mhd. ſtN. Satteldecke, Sattelzeug.*
ſatelknëht *mhd. ſtM. Sattelknecht, Reitknecht.*
ſatelküſſe *mhd. ſtN. Sattelkiſſen, ſubſellium.*
ſatellari *ahd. ſtM. ſ.* ſatilari.
ſatellîn *mhd. ſtN. kleiner Sattel. Demin. zu* ſatel.
ſatelros *ahd. mhd. ſtN. ſ.* ſatulros.
ſatelſchëlle *mhd. ſchwF. Schelle am Sattel. S.* ſcëllâ.
ſateltaſche *mhd. ſchwF. Satteltaſche.*
ſatelwërc *mhd. ſtN. Sattelarbeit, Sattlerarbeit.*
ſaten *mhd. ſchwV. ſ.* ſatôn.
ſatheit *mhd. ſtF. ſ.* ſatiheit.
ſaths *g Adj. ſ.* ſat.
[ſatî], ſetî *ahd., mhd.* ſete, ſette *F. Sattheit, Sätte, Sättigung.*
ſatiheit *ahd., mhd.* ſateheit, ſatheit *ſtF2 Sattheit.*
ſatil *ahd. ſtM. ſ.* ſatul.
ſatilâ *ahd. ſchwF. ſ.* ſatalâ.
ſatilari, ſatellari *ahd., mhd.* ſatler *ſtM. ſellarius, ſellator, Sattler.*
ſatilôn *ahd. ſchwV. ſ.* ſatalôn.
ſatilros *ahd. ſtN. ſ.* ſatulros.
ſatîn *mhd. ſtM. ein Seidenſtoff: frz.* ſatin.
ſatjan *g., aſ.* ſettjan, ſettëan, ſettjen (*Prät.* ſatta), *ahd.* [ſazjan], ſazzan, ſacen, ſetzan, ſezzan, ſezan, ſezzen, ſezen (*Prät.* ſazta, ſetzida, ſezzita, *Part.* caſazzit, caſacit, caſezzit, geſezzet, keſazt), *mhd.* ſezzen, ſetzen (*Prät.* ſazte, ſaſte, ſatte, ſate, *Part.* geſetzet, geſetzt, geſazt, geſaſt, geſat) *ſchwV. ſetzen, ſtellen, legen, τιϑέναι, ponere,* ſ. in *verſetzen, bringen in,* ſ. in, an, ûf *beruhen laßen auf, ſuchen und finden in,* ſ. für *betrachten als,* ſ. ze wer *refl. m. Dat. ſich zur Wehr ſetzen gegen,* für ſ. *m. refl. Dat. ins Auge faßen,* ûf ſ. *ausſetzen, unterbrechen, aufgeben; Bäume ſetzen, pflanzen, φυτεύειν* (*g.* niujaſatiths *νεόφυτος, neugepflanzt, neubekehrt*), *ſchriftlich aufſetzen* (*auch* ûf ſ.), *herſetzen, hinſchreiben, ſprachlich gebrauchen; einſetzen beim Spiele* (*auch* ûf ſ.); *als Pfand ſetzen, verſetzen; einſetzen in ein Amt, anſtellen als* ze (*auch* ûf ſ.); *einrichten, beſtellen, beſtimmen, feſtſetzen, verordnen, anordnen, ſtatuere, inſtituere, conſtituere* (*auch* ûf ſ.); *künſtleriſch feſtſtellen u. geſtalten; niederlaßen, herunterlaßen, einziehen* (*Segel*). *Cauſ. zu* ſitan. *Vgl. gr. ἕζομαι ich ſetze mich a. ἕδjομαι*
ſatcrâ *ahd. Adj. geſättigt grau, dunkelgrau.*
ſâtkrâ *mhd. ſtF., Pl. ſchw. Saatkrähe.*
ſatôn, ſattôn *ahd., mhd.* ſaten, ſatten *ſchwV. ſättigen, m. Gen. od.* mit; *md. in derſ. Bdtg auch* ſeten *d. i. ahd.* [ſatjan]; *mhd. intr.* ſaten *ſatt ſein od. werden.*
ſatrôt *mhd. Adj. rubicundus, geſättigt rot, dunkelrot.*
ſatta *ahd., mhd.* ſatte *F. Art Korb für Speiſen. Nhd. ldſchftl.* ſatte *Milchnapf. S.* ſatalâ.
ſatta *aſ. Prät. v.* ſettjan.
ſatteln *mhd. ſchwV. ſ.* ſatalôn.
ſattôn *ahd., mhd.* ſatten *ſchwV. ſ.* ſatôn.
ſatul, ſatol, ſatal, ſatel, ſatil *ahd., mhd.* ſatel (*Pl.* ſetele, ſetle) *ſtM. Sattel. Agſ.* ſadul, *an.* ſödhull (*Pl.* ſödhlar) *ſtM. daſ. Dazu* ſatalôn. *Wegen des hd.* t *nd.* d *nicht zu ahd.* ſizzan *g.* ſitan, *ſond. ein Lehnwort, wol mit einer beſtimmten neuen Sattelart aber ſchon ſehr frühe eingeführt.*
ſatulros, ſatal—, ſatil—, ſatel— *ahd., mhd.* ſatelros *ſtM. Sattelroſs, ſellarius.*
ſatunge *mhd., md.* ſetunge *mhd. ſtF. Sättigung.*
ſatz *mhd. ſtM. ſ.* ſaz.
ſatzunge, ſatzung *mhd. ſtF. Setzung; Pfandſetzung, Verpfändung; wucheriſches Leihen auf Pfänder; Feſtſetzung, Verordnung, geſetzliche Beſtimmung; Übereinkunft, Vertrag. Zu* ſatjan, ſitan.
ſazunger *mhd. ſtM. der auf Pfänder ausleiht. Vom vor.*
Saudauma *g. Ortsn. Σόδομα.*
Saudaumeis *g. Volksn.* (*nur im Pl. Gen.* Saudaumjê, *Dat.* Saudaumjam *und* Saudaumim) *ſtM1 u. 2 Sodomiter, Σόδομος.*
ſauf *ahd. Subſt. ſ.* ſûf.
ſaugan *ahd. ſchwV. ſ.* ſougjan.
ſaúhts *g. ſtF2 ſ.* ſuht.
ſauil *g. ſtN1 Sonne. An.* ſôl (*Gen.* ſôlar) *ſtF., ſchwed. dän.* ſol *F. daſ. Vgl. lit.* ſáulė; *aſlav.* ſlŭnĭce, *böhm.* ſlunce, *kelt. ir.* ſol, ſul, *welſch* haul; *lat.* ſôl; *gr. att. ἥλιος, altion. ἠέλιος, kret. ἀβέλιος a. e.* [*σαϝέλιος*]?, *zend.* hvare; *ſkr.* Sûrjas *Gott des Lichts, ved.* ſvar *Licht, Himmel. GSpr. 301. Kuhn 2, 134. 4, 350 ff. S.* ſunna.
Saulaumôn (*Gen.* Saulaumônis) *g. Npr. Salomo: gr. Σολομῶν.*
ſauleins *g. ſtF2 in* bi—, *ſ.* ſauljan.
ſaulen *mhd. ſchwV. ſich wie Saulus betragen. S.* widerpaulen.
ſauljan *g. ſchwV. in* biſauljan *μιαίνειν, beflecken;* biſauleins *ſtF2 μολυσμός, Befleckung;* biſaulnan *ſtſchwV.* (*P. 96*) *μιαίνεσϑαι, befleckt werden. Zu* ſalo, *Th.* ſalva: *Dietr. bei Hpt 5, 232.*
ſauls *g. ſtF2 στόλος, Säule. Th.* ſauli. *S.* ſûl.

ſaum *ahd. mhd. ſtM. ſ.* ſoum.
ſaumâri *ahd. ſtM. ſ.* ſoumâri.
[ſaunjan] *g. ſchwV. ſ.* ſônjan.
Saúr *g. ſtM2 ſ.* Sŷr.
Saúra *g. ſtF1 ſ.* Syria.
Saúrini ſynikiſka *g. Marc. 7, 26 phöniziſche Syrerin, Weib aus Syrophönizien, Συροφοίνισσα. S. Uppſtröm Dec. fol. red. 100.*
ſaúrga *g. ſtF1 ſ.* ſorga.
ſaúrgan *g. ſchwV3 ſ.* ſorgên.
ſaurr *an. ſtM. ſ.* ſôrên.
ſautha *g. ſtF1 ſ. λόγος, Grund: 1 Cor. 15, 2* in hvô ſauthô *τίνι λόγῳ, It. cod. Clar. qua ratione, auf welche Weiſe.*
ſauths *g. ſtM2 (AccSg.* ſauth *und* ſaud, *DatPl.* ſaudim *Marc. 12, 33) θυσία, ὁλοκαύτωμα, Opfer. GermTh.* ſaudi. *Nach Gram. 2, 21 Nr 244 eigtl. victima cocta vel combuſta u. zu g.* [ſiuthan] *ahd.* ſiodan; *vielm. Th.* ſau-di *a. vorgerm.* ſau-ti *eigtl. wol Ausgießung, Libation u. m. Mg Spr. 154 zu vgl. ſkr.* ſávanam *Opfer, zu* ſu, *Präſ.* ſunômi *ausgießen, Opferſpende darbringen. S.* ſôna.
ſâwen *ahd. ſchwV. ſ.* ſâjan.
Saxnôt *aſ. (Lb. 7) ſtM. Name eines heidniſchen deutſchen Gottes, des Kriegsgottes: eigtl. Schwertgenoß, zu* ſahs. *Agſ.* Saxneát. *Myth.² 184.*
ſaʒ *ahd. mhd. Prät. zu* ſizzan, ſitzen, *ſ.* ſitan.
ſaʒ *ahd. (in* urſaʒ, hliodarſaʒ), *mhd.* ſaʒ *ſtM. Sitz; Verhältnis, Art u. Weiſe. Zu* ſitan.
ſaz, ſatz (*Gen.* ſatzes, *Pl.* ſetze, ſätze) *mhd. ſtM2 Ort wo etwas ſitzt oder liegt; Art u. Weiſe wie etwas ſitzt oder liegt, Lage, Stellung; Einſatz beim Spiele; was als Pfand geſetzt iſt; ſprachlicher Ausdruck; Einrichtung; Feſtſtellung, Verordnung; Vertrag, Vergleich; Vorſatz, Entſchluß; Satz, Sprung (ſ. Demin.* ſetzli). *Zu* ſitan.
ſâʒa *ahd. als zweiter Teil von Ortsnamen, mhd.* ſâʒe *ſtF1, zuw. ſchwF. Sitz; Wohnſitz; Raſtort; Verſteck, Hinterhalt, Lauer; Belagerung; Lage, Stellung; Lebensweiſe, Stand; Art u. Weiſe; Einrichtung, Beſtimmung, Regel; Verhältnis, Maß. Zu* ſitan.
ſâzehant *mhd. d. i.* ſâ zehant.
ſâʒen *mhd. ſchwV. einen Wohnſitz anweiſen; feſtſetzen, einrichten, anordnen, fertig machen. Agſ.* ſætan, *auch* ſætjan *inſidiari, nachſtellen Grein 2, 397; an.* ſæta *nachſtellen, auf einen lauern, etwas ins Werk ſetzen gegen einen, einem etwas beizubringen ſuchen, ausgeſetzt ſein, etwas von einem erhalten Möb. 355. Zu* ſâʒa.
ſâzeſtunt *mhd. d. i.* ſâ zeſtunt.
[ſâʒjô], ſâʒo *ahd., mhd.* ſâʒe, ſæʒe, *ſchwM. in Zuſſetzgen der wo ſitzt, ſeinen Wohnſitz hat. Agſ.* ſæta, ſêta *dasſ. in* burhſæta, landſêta *Grein 2, 397. Th.* ſâtjan. *Zu* ſitan.
ſazt *md. (Hesler) ſtM.? Setzen, Stellung.*
ſazzan *ahd. ſchwV. ſ.* ſatjan.
sbâbſtes *mhd. d. i.* dës bâbſtes.
ſbrëhhan, ſbrëhchan, ſbrëchan *ahd. ſtV. d. i.* ſprëhhan.
ſe *aſ. Pron. Art. zuw. im Hel. C:* ſe kuning, ſe biſcop, ſe guodo. *Agſ.* ſe, ſeó *der, die Grein 2, 416 ff. S.* ſa.
ſe *mhd. Pron. enclit. für* ſi, ſie. *P. 57.*
ſê *ahd. aſ. mhd. ſtM., md. ſtF. ſ.* ſêu.
ſê, ſee *ahd., mhd.* ſê, *u. ahd.* ſênu, ſehenu, ſêno, ſêno nu, *Will.* ſîno, *und* ſêgi, ſee gi, *md.* ſêh *Interj. ecce, en, ſieh, ſieh da; da, nun. G.* ſai *ἰδού, ἴδε, ἴδετε, νῦν;* ſai nu *ἄρα οὖν. Zu* ſëhan, ſaíhvan, *apoc. Imp.? Gram. 1³, 93. 2, 247.*
ſêbarke *md. ſchwF. Seeſchiff.*
ſebho *aſ. ſchwM. Sinn, Geiſt. Agſ.* ſefa.
ſebjan, ſefjan (*d. i.* ſabjan, ſafjan) *in* int—, in— *ahd., mhd.* ſeben *in* ent—, en—, be—, *aſ.* ſebbjan *in* af—, an—, *g.* [ſafjan] *ſtVabl4 m. ſchwPräſ. P. 96 mit den Sinnen wahrnehmen, bemerken. Vgl. lat.* ſapere *ſchmecken,* ſapor *Geſchmack, gr. σαφής wahrnehmbar, σοφός weiſe. S.* ſaph.
ſêblat *mhd. ſtN. Blatt einer Seepflanze.*
ſêbluome *mhd. ſchwMF. Seeblume.*
ſëdal, ſëdhal, ſëthal, ſëdil, ſëdel *ahd., mhd.* ſëdel *ſtNM. Sitz, Seßel, ſedes, ſedile, thronus; Sitz an der Speiſetafel,* ze ſëdele gân *zu Tiſche gehn; Sitz auf dem Pferde, Sattel; Raſtort, beſ. auch der untergehnden Sonne* (zi ſëdala gangan, ze ſëdele gân *untergehn); Wohnſitz, Reſidenz. Aſ.* ſëdal *oder* ſëdel *Hel. (nur im Dat.* ſëdle) *von der untergehnden Sonne, Bf.* ſëthal *(nur im Gen. Pl.* ſëthlô) *Sitzen, Art des Sitzens. Aus lat.* ſedîle.
ſëdalkang, —canc, ſëdelgang *ahd. ſtM. occaſus.*
ſëdalo, ſëdhalo, ſëthalo *ahd. (in* gi—, ein—, umpi—, wôſtan—), *mhd.* ſëdele *in* geſëdele) *ſchwM. der wo ſitzt oder ſeinen Wohnſitz hat.*
ſëdel *aſ. ahd. mhd. ſtNM. ſ.* ſëdal.
ſëdel *mhd. Adj. in* heimſëdel.
ſëdelburc *mhd. ſtF2 Reſidenzſchloß.*
ſëdelen *mhd. ſchwV. ſich ſetzen; tr. einen ſich ſetzen laßen, ihm Sitz od. Lager anweiſen. Von* ſëdal. *S.* ſidaljan.
ſëdelhaft *mhd. Adj. ſ.* ſëdilhaft.
ſëdelhof *mhd. ſtM. ſ.* ſëdilhof.
ſëdeltrôn *mhd. ſtM. Thron.*
ſëdelunge *mhd. ſtF. Aufſtellung, Wohnung.*
ſëder *md. Adv. ſ.* ſîdôr.
ſëdhal *ahd. ſtN. ſ.* ſëdal.

ſëdilhaft *ahd.*, *mhd.* ſëdelhaft *Adj. ſeßhaft, anſäßig.*
ſëdilhof *ahd.*, *mhd.* ſëdelhof *ſtM. Herrenhof, Herrenſitz.*
ſeffen *mhd. ſchwV. ſ.* ſaffen.
ſeffic *md. Adj. ſ.* ſaffig.
ſevina *ahd. F. u. zſgſ. ahd.* ſeviboum, *mhd.* ſevenboum *ſtM. Sebenbaum: lat.* arbor Sabîna.
ſêfogil *ahd. ſtM1 avis ſtagnenſis.*
ſêg *aſ. PrätSg. zu* ſîgan.
ſega, ſege *ſtſchwF. ſ.* ſaga.
ſëgal, ſëgil, ſëgel, ſëcal, ſëkel *ahd.*, *mhd.* ſëgel *ſtM1 Segel. Aſ.* ſëgel *ſtN.*, *agſ.* ſëgel *ſtNM.*, *an.* ſëgl *ſtN.*, *dän.* ſeîl *dasſ.; an.* ſigla *ſchwF. Maſt. Davon afrz.* ſigle *Segel. DzWb.* 1³, *383. Dazu* ſigelen. *Nach Wack. Umdtſch. 15 u. Wb. 256 entlehnt a. lat.* ſagulum *Kriegsmantel; nach Fick² 891 zu gr.* ἔχω, *ſkr.* ſah, *ig.* ſagh *halten, bewältigen* (*ſ.* ſigu) *wie lat.* vêlum *a.* vexlum *von* vagh (*ſ.* wëgan).
ſegan *ahd. ſchwV. ſ.* ſagên.
ſëgan, ſëgen, ſëgin *ahd.*, *mhd.* ſëgen, *md. zſgz.* ſein *ſtM1*, *md. auch* ſëgene, ſeine *F. Segen, Segnung durch Gebärde* (*Zeichen des Kreuzes*) *oder Worte, benedictio, dedicatio, Weihe, Segenswunſch, Gebet; Segensſpruch, Segensformel, kirchliche u. unkirchliche, feierliche Formel, Zauberſpruch, Zauberformel. Aus lat.* ſignum.
ſëganôn, ſëgonôn, ſëgenôn, ſëginôn *ahd.; aſ.* ſëgnôn, *mhd.* ſëginen, ſëgenen, ſëgen, *auch zſgz.* ſênen *u.* (*beſ. md.*) ſeinen *ſchwV. ſegnen, das Zeichen des Kreuzes worüber machen, bekreuzen u. dabei den Segensſpruch od. Wunſch ſprechen, weihen, einweihen, einſegnen; Zeichen u. Spruch des Segens beim Abſchiede geben, verabſchieden.*
ſëganſa, ſëgenſa, ſëginſa, ſëgeſna, ſëgiſna *ahd.*, *mhd.* ſëganſe, ſëgenſe, ſëgens, ſeinſe, ſênſe, ſëgiſe *ſtF1, gz einz. ſchwF. Senſe, falx, falcaſtrum. Aſ.* (*glArg.*) ſegiſna *ſtF. falx. Nhd. ſchweiz.* ſägeſe, säges, ſegis *F. dasſ. Stald. 2, 298; bair.* ſegenſen, ſengſen, ſegens *F. dasſ. Schm. 3, 215; nnd.* ſeiſe, ſêſe *BremWb. 4, 757; nnld.* zeiſſen, zeis. *Graff 6, 89. Gram. 2, 346. 3, 416. MhdWb. 2, 2, 241. MhdHWb. 2, 849. Weig. 2, 693. S.* ſigdhr, ſëh, ſahs.
ſegari *ahd. ſtM ſ.* ſagari.
ſëge *mhd. ſtF. Senkung, Waßerbett: Entechr. in Fdgr. 2, 127, 17* ſô ſaminent ſich dës meres wëge an ir êreron ſëge wider an ir alte ſtat. *Zu* ſîgan.
ſêge *md.*, *mhd.* ſæhe *Conj. Prät. zu* ſëhen.
ſëgebære *md. Adj. ſ.* ſigebære.
ſëgel *ahd. aſ. mhd. ſtN. ſ.* ſëgal.
ſegelære *mhd. ſtM. Schwätzer. Zu* ſagên.
ſëgelboum *mhd. ſtM. Segelſtange, Maſt.*
ſëgelen *mhd. ſchwV. ſ.* ſigelen.
ſëgelvane *mhd. ſchwM. Segeltuch, Segel.*
ſëgelgerta *ahd. ſtF1 Segelſtange.*
ſëgelruota, —ruoda *ahd. ſtF1 antenna. Agſ.* ſëgelrôd *ſtF.*
ſëgelſeil *mhd. ſtN. ſ.* ſëgilſeil.
ſëgelwëter *mhd. ſtN. Segelwetter, Wetter bei dem ſich gut ſegeln läßt.*
ſëgelwint *mhd. ſtM. Segelwind, Wind der in die Segel bläſt, guter Fahrwind.*
ſëgen *ahd. mhd. ſtM.*, *md.* ſëgene *F. ſ.* ſëgan.
ſëgen *mhd. ſchwV. ſ.* ſëganôn.
ſegen *mhd. md. ſchwV. ſ.* ſagên.
ſegen *mhd. ſchwV. ſ.* ſagôn.
ſegena, ſegenna *ahd.*, *mhd.* ſegene, ſegen *ſtſchwF. ſ.* ſegina.
ſëgener *mhd. ſtM. der Zauberſegen ſpricht, Zauberer.*
ſëgenerîn *mhd. F. die Zauberſegen ſpricht, Zauberin. Vom vor.*
ſëgenôn, ſëgenen *ſchwV. ſ.* ſëganôn.
ſëgenſa, ſëgenſe, ſëgens *ſtF. ſ.* ſëganſa.
ſëgenunge *mhd. ſtF. Segnung, das Segnen.*
ſeger *md. ſtM. ſ.* ſagari.
ſëgeſna *ahd. ſtF. ſ.* ſëganſa.
ſegg (*Pl.* ſeggî) *aſ. ſtM2 Mann. Agſ.* ſecg (*Pl.* ſecgas) *ſtM1 dasſ. Grein 420 fg.; an.* ſeggr (*Pl.* ſeggir) *ſtM1 daſſ.* (*nur dicht.*) *Egils. 689. Vigſ. 518. GSpr. 757. GermTh.* ſagja *od. eigtl.* ſahja? *Bdtg eigtl. Schwertträger? S.* ſecg, ſahs. *Nach Gram. 2, 542 1³, 334 eigtl. nuncius u. ſ. v. a. ahd.* ſago. *Nach Aufrecht bei Kuhn 1, 357 fg. eigtl. der Starke, wie ſkr.* ſiñhás (*Name für den Löwen*) *zu* ſah *vermögen, ſ.* ſigu.
ſeggjan, ſeggëan, ſeggen *aſ. ſchwV. ſ.* ſagên.
ſêgi *ahd. Interj. ſ.* ſê.
ſêgih guot (*Georgsl. 9*), ſô êgih kuot (*geſchr.* ſo égih kuôt *Notk. Ps. 82, 7*) *ahd.*, *mhd.* ſêgich guot (*Bit. 8026*) *d. i.* ſô êgi ih guot, ſô eige ich guot *ſo habe ich Gutes, ſo möge mir Gutes zu Teil werden, utique: beteuernde Formel. Gram. 3, 243. Frau Avent. 13.*
ſëgilſeil *ahd.*, *mhd.* ſëgelſeil *ſtN. Segeltau.*
ſëgin *ahd. ſtM. ſ.* ſëgan.
ſegin *md. ſchwV. ſ.* ſagên.
ſegina *aſ. ſtF.*, *ahd.* ſegina, ſegena, ſegenna, *mhd.* ſegene, ſegen *ſtſchwF. Fiſchernetz. Aus lat.* ſagêna, *gr.* σαγήνη.
ſëginen *mhd. ſchwV. ſ.* ſëganôn.
ſëginſa *ahd. ſtF. ſ.* ſëganſa.
ſëgiſe *mhd. ſtF. ſ.* ſëganſa.
ſëgiſna *ahd. aſ. ſtF. ſ.* ſëganſa.

fegjan *ahd. schwV. s.* sagên.
fêgjan *as. schwV. s.* seigjan.
fëgnôn, fëgonôn *schwV. s.* fëganôn.
fegôn *ahd. schwV. s.* sagôn.
fëh, fëch (*nicht mit* ê *wie Gram. 2, 346. 3, 415 GSpr. 409*) *ahd., mhd.* fëch *stN. u.* fëche *stF. Pflugmeßer, eiserner Zinken vorn am Pflugbaume; Pflugschar, vomer; Karst, ligo. Graff 6, 89. MhdWb. 2, 2, 234. MhdHWb. 2, 841. Noch nhd.* das fëch *das Pflugmeßer das senkrecht im Baume des Pfluges vor der Pflugschar befestigt ist u. das Erdreich senkrecht zerschneidet welches nachher die Pflugschar unten absticht u. aushebt Adlg² 4, 1. Weig. 2, 669. Wenn ein Lehnwort* (*wie* fihhila *a. lat.* secula), *dann ahd. mit* hh *od.* ch *u. jedesfalls auch zu lat.* secâre; *wenn nicht entlehnt, dann g.* [faíh] *Th.* fiha *mit normalem* h *aber geschwächtem Stammvocal, wie solcher Vocal u.* h *zu* g *gesenkt in* fëgansa, figdhr, *desgl. aber reiner Vocal in* saga *Säge: reiner St.* sah, *der in* sahs *u.* sahar, *wozu auch noch* suohâ. *Vgl. dann lit.* sýkis *Hieb, Schlag; aslav.* sěšti (*Präs.* sěką) *schlagen, hauen, hacken, behauen, schlachten,* sěkati *stechen,* sěknati *schneiden,* sěčĭ *M. Schneiden, Schnitt, Hauen, Kampf,* sěča *F. caedes,* sěkyra *F. Beil,* sěčivo *N. Beil, Schwert Mikl. 974. 971. 973, serb.* sjèkira *Beil, Dem.* sjèkirica (*daher entlehnt ungr.* szekerce *Beil bes. der Zimmerleute*), *nslov.* sekira, *czech.* sekyra, *laus.* sekera *Beil,* sekerc *Breitbeil der Zimmerleute, poln.* siekiera *Axt,* siek *Hauen, Hacken, Metzeln, Hieb,* siec *hauen, hacken, schneiden, mähen; lat.* sîca, sîcîlis, sîcîlîre, secûris, secula, secâre *s. bei* sahs.
fêh *md. Interj. s.* fê.
fëha *ahd., mhd.* fëhe *schwstF., amhd. einz. schwM. pupilla, Augapfel; Sehkraft, acies; Sehen, Blick, Schau. And.* (*glLips.*) sia (*im AccSg.* sion) *pupilla.*
fëhan, fëhhan, fëhen *ahd., mhd.* fëhen, fëhhen, fëchen, *md. zsgz.* fên, sien, sìn, *andPs.* sian (*in* ge—), *as.* fëhan, fëan, *g.* saíhvan *stVabl2 tr. sehen, mit dem Gesichtssinne etwas wahrnehmen, erblicken; ansehen, besehen; besuchen. Intr. den Act des Sehens ausüben, sehen, blicken, schauen;* umbe fëhen, widere f. (*refl.*) *sich umsehen, zurücksehen,* zesamine f. *einander ansehen,* fëhen an *u.* ze *ansehen,* f. ze *Bezug haben auf,* fûre f. *sauer sehen, verdrießlich drein blicken,* leide *od.* liebe f. *m. refl. Dat. einen betrübenden oder freudigen Anblick haben; pass. aussehen, einen Anblick gewähren; sehen auf, Rücksicht nehmen auf, Acht haben auf, sorgen für m.* ze, an, *g.* in, *ahd. as. m. Gen.; g.* βλέπειν ἀπό, *sich hüten vor* faúra. *Dazu* fëha, siuns. *Nach JGrimm GSpr. 409 Wack. Wb. 256 Aufrecht bei Kuhn 1, 352* fëhan *eigtl. nachgehn, nachfolgen, verfolgen u. zu vgl. lat.* sequi *folgen, gr.* ἕπεσθαι *dass., über welche s. Crt.³ 420 Nr 621* (*über das von Aufrecht dazu gestellte alat.* insecere *s.* sagên, *über die von Wack. dazu gestellten lat.* ecce, oculus, *gr.* ὄχος, ὄπωπα *s.* ougâ *u. Crt.³ 423 Nr 627*). *Nach MgSpr. 155 zu vgl. altind.* k̍aksh *sehen, erblicken, gewahren,* k̍akshe *ich sehe, das zunächst aus einem volleren* sk̍aksh *hervorgegangen sei, zu dem wieder mit Einbuße des Zischlauts auch gr.* παπταίνειν *umherblicken gehöre. Nach Fick² 891 ³3, 315* fëhan *eigtl. sichten* (*wie lat.* cernere) *u. mit St.* sah (*in* sahs) secâre *identisch.*
fêhan *as. schwstV. s.* sâjan.
fëhe *mhd. schwstF. schwM. s.* fëha.
feher *ahd. d. i.* sêr *Subst.*
fëhhan, fëhhen *stV. s.* fëhan.
fehhil *ahd. stM. s.* saccil.
fëhs (*st.* fëhsi fëhsu) *ahd., mhd.* fëhs (*st.* fëhse fëhsiu), *as.* fëhs (*st.* fëhsi), *afris.* fëx, *ags.* six, siex, syx, *an.* fëx, *g.* saíhs *Num. card. sechs. GermTh.* sihsi. *Vgl. lit.* szeszì, *F.* szēszios, *lett.* seschi, *F.* seschas, *aslav.* šestĭ (*eigtl. Sechsheit, s. an.* sëtt), *czech.* šest, *poln.* sześć; *altir.* sé, *kymr.* chwech; *lat.* sex; *gr.* ἕξ, *dor.* ϝέξ; *zend.* khshvas, *npers.* shash, *buchar. kurd.* shesh; *skr.* shash. *Bopp Gl.³ 400 VglGram. § 314. Crt.³ 358 Nr 584. SchlCp.² 497 fg. S. dazu die folg. u. an.* sëtt.
fëhseckot *mhd. Adj. sechseckig, sexangularis.*
fëhsstunt *mhd. Adv. sechsmal.*
fëhstere *mhd. stM. s.* sëxtari.
fëhsto, fëxto *u.* fëhto *ahd., mhd.* fëhste, fëxte *u.* fëhte, *as.* fëhsto, *afris.* fëxta, *ags.* sixta, *an.* sëtti, *g.* saíhsta *Num. ord. sechste. GermTh.* sihstan. *Vgl. lit.* szēsztas, *F.* szesztà, *lett.* fests, sestáis, *F.* sestá, *apreuß.* wuschts, uschts, *aslav.* šestyj, *czech.* šestý, *poln.* szósty; *altir.* sessed, *neuir.* seiseadh, *kymr.* chuechet; *lat.* sextus; *gr.* ἕκτος; *zend.* khstvô, *F.* khstvî, *N.* khstûm; *skr.* shashthás. *Bopp Gl.³ 400 VglGram. § 322 fg. Crt.³ 358 Nr 584. SchlCp.² 509.*
[fëhszëhan], fëhszëhen, fëhszên, fëhscên, *ahd., mhd.* fëhszëhen, fëhzëhen, fëchzên, *as.* fëstein, *g.* [saíhstaíhun] *Num. card. sechzehn.*
[fëhszëhanto], fëhszêndo *ahd., mhd.* fëhszëhende, fëhzëhende, *g.* saíhstataíhunda] *Num. ord. sechzehnte.*
fëhszug, fëhzug, fëhzog, fëszoch, fëzzoch *ahd., mhd.* fëhzec, fëhzic, *as.*

(*Hild. 52*) ſëhstic, *g.* ſaíhstigjus *Num. card. ſechzig.*

[ſëhszugôſto], ſëxzugôſto, ſëhzugôſto, ſëhzigôſto *ahd.*, *mhd.* [ſëhzegeſte] *Num. ord. ſechzigſte.*

ſëhtâri, ſëhtære, ſëhtere, ſëhter *ſtM. ſ.* ſëxtari.

ſëhto *ahd.*, *mhd.* ſëhte *Num. ord. ſ.* ſëhſto.

ſëhunge *mhd. ſtF1 Schauen, Anſchauen, Betrachtung.*

ſei *g. F. des rel. Pron.*, *M.* izei.

ſei *mhd. M. od. F.? ein Wollenſtoff; mlat.* ſeia *ein Kleidungsſtück, ital.* ſaja, *ſpan. prov.* ſaya, *frz.* ſaie *F. u. ital.* ſajo, *ſpan.* ſayo *M. wollenes Oberkleid, auch der dazu gebräuchliche Stoff, aus lat.* ſaga (*Enn.*), *gew.* ſagum *Kriegsmantel, nach Varro de l. lat. 5, 167 ein galliſches Wort, altir.* ſai *Zeuß 1, 37. S.* ſeit. *DzWb.* 1^3, *363 fg.*

ſeid, ſeidh (*Pl.* ſeidir) *ahd. ſtN. laqueus, tendicula, decipula, Strick, Fallſtrick.*

ſeidhr *an. ſtM. ſ.* ſîdha.

Seidôna *g. ſtF1 Ortsn. Sidon: gr. Σιδών.*

Seidôneis *g. ſtM2 Pl. Volksn. Sidoner.*

ſeien *mhd. ſchwV. ſ.* ſâjan.

ſeif *md. PrätSg. zu* ſîfen.

ſeifâ, ſeife *ſchwF. ſ.* ſeiphâ.

ſeivar *ahd.*, *mhd.* ſeifer *ſtM1 ſpuma, Schaum, Geifer, Speichel. Nhd. mdartl. bair.* der ſaifer *Geifer, Speichel, Schaum aus dem Munde Schm. 3, 203, tirol. kärnt.* ſâfer *dasſ. Schöpf 574 Lex. 230, ſchweiz.* ſeifer *dasſ. Stald. 2, 368; nnd.* ſêver, ſêwer, ſeiwer, ſawer *BremWb. 780 Schütze 4, 91 Dnrt 423 Dnl 191 Schamb. 189. S. d. folg.*

ſeifel *mhd. ſtM. Speichel. Mit d. vor. zu* ſîfen.

Seifrid *mhd. Npr. ſ.* Sigufrid.

ſeifſalba *ahd. F. migma.*

ſeigâ *ahd. ſchwF. in* tala—, *u. wol auch* [ſeigî], *woher mhd.* ſeige *ſtF. Sinken, Senkung; zielende Richtung die man einer Waffe gibt Triſt. 16022. Graff 6, 131. MhdWb. 2, 2, 268. Zu* ſîgan.

ſeigære *mhd. ſtM. Wage. Zu* ſîgan.

ſeige *mhd. ſtF. ſ.* ſeigâ.

ſeigel *mhd. ſtM. Stufe einer Treppe, Sproße einer Leiter. Zu* ſîgan.

ſeigen *mhd. ſchwV. ſ.* ſâjan.

ſeiger, ſaiger *mhd. Adj. langſam tröpfelnd, matt, marcidus; kahnig* (*v. umgeſchlagenem Weine*). *Zu* ſîgan.

ſeigern *mhd. ſchwV. wägend prüfen u. ausſortieren* (*Münzen*). *Zu* ſîgan.

ſeigi *in* ana— *ahd.*, *mhd.* ſeige *in* an— *Adj. Zu* ſîgan.

[ſeigjan], ſeigan *ahd.*, *mhd.* ſeigen *ſchwV. eine Richtung nach unten od. vorwärts geben, ſenken, neigen, ſchleudern, werfen; wägen, abwägen, viſieren, eichen; wägend prüfen, wägend wälen,* ûȥ ſ. *ausſuchen. Aſ.* ſêgjan (*nur im Part.* giſêgid) *ſenken. Cauſat. zu* ſîgan.

ſeiglîh *ahd. Adj. languidulus.*

ſeich *ahd. mhd. ſtM. Urin, Harn. Graff 6, 134. MhdWb. 2, 2, 242. Schm. 3, 189. GermTh.* ſaika *od.* ſaiki. *Dazu* ſeichjan. *Eigtl. wol herablaufende od. herabgelaufene Feuchtigkeit. Eines Stammes u. Lautſtandes m. an.* ſîk. *Mit Lautſtörung von der vorgerm. zur germ. Stufe* (k *für* h) *wol wegen Naſalverhältniſſe u. z. Specialiſierung der Bdtg, zu* ſîhan. *Vgl. aſlav.* ſícĭ *M. Harn,* ſícati (ſícą) *harnen Mikl. 969.*

ſeichen *ahd. mhd. ſchwV. ſ.* ſeichjan.

ſeichglas *mhd. ſtN. urinale.*

[ſeichjan], ſeichan, ſeihhan, ſeichen *ahd.*, *mhd.* ſeichen *mingere, urinare, harnen, piſſen Graff 6, 134 MhdWb. 2, 2, 242. Nhd. vulgär* ſeichen *Schm. 3, 189, md. auch* ſêchen; *rheinabwärts gegangen nr.* ſeycken *Teuth. 232, nld.* ſeycken *Kil. 582, nnld.* zeiken *dasſ. Von Haus aus ein hochd. Wort. Zu* ſeich.

ſeichtopf *mhd. ſtM. urinale, Piſstopf.*

ſeichwaȥȥer *mhd. ſtN. urina.*

ſeil *ahd. mhd. ſtN. Seil, Strick, Feßel. Aſ.* ſêl, *agſ.* ſâl, *an.* ſeil, *g.* [ſail] *in* inſailjan. *GermTh.* ſaila. *Desſelben Stammes auch* ſilo, *Th.* ſilan. *Vgl. aſlav.* ſilo *N. Seil, Strick,* ſilŭku *M. dasſ. Mikl. 839. S.* ſîmo.

ſeilen *mhd. ſchwV. mit Seilen verſehen, an ein Seil od. mit Seilen binden,* ûf ſ. *aufbinden; am Seile haben, durch ein Seil lenken. G.* ſailjan *in* inſailjan; *agſ.* ſælan, *afriſ.* ſêla *binden.*

ſeiler *mhd. ſtM. funifex, Seiler.*

ſeilganger *mhd. ſtM. Seiltänzer.*

ſeillîh *ahd. Adj. funalis.*

ſeim, ſaim *ahd.*, *mhd.* ſeim, ſein *ſtM. Honigſeim. An.* hunangsſeimr. *GermTh.* ſaima. *Gewis nicht mit Wack. bei Haupt 6, 271 zu* ſîhan. *Nach Fick*^{3} *3, 313 zu vgl. gr. αἷμα Blut.*

ſeimfuorîg *ahd. Adj. Honigſeim führend, voll Honigſeim.*

ſeimîg *ahd. Adj. nectareus.*

ſein *mhd. ſtM. ſ.* ſeim.

ſein *md. ſchwV. ſ.* ſagên.

ſein *ſtM.*, ſeine *F. md. ſ.* ſëgan.

ſeinagaírns *g. Adj. φίλαυτος, nach dem Seinigen begierig eigenſüchtig: 2 Tim. 3, 2 cod. A, als Gloſſe am Rande* ſeinaigairnai, *das erſte* ai *wegen der folgenden aus* a *verſchrieben.*

ſeine *mhd. Adj. langſam, träge; klein, nicht zureichend, zu kurz od. zu eng* (*von Kleidern*); *gering. Agſ.* ſæne *träge, an.* ſeinn *träge, langſam, ſpät, g.* [ſains] *in*

fainjan. *Davon die folg. Aus gleichem Stamm mit* feithus *MgSpr. 154.*
feine *mhd. Adv. langfam; träge; beinahe nicht, kaum; iron. nicht. Vom vor.*
feinen *mhd. fchwV. verzögern, auffchieben, m. GenS. Ahd.* [feinjan]; *g.* **fainjan** *βραδύνειν, fäumen, fich verfpäten. Zu* feine.
feinen *mhd. md. fchwV. f.* fëganôn.
feinlich *mhd. Adj. langfam.*
feins *g. Pron. poff. f.* fîn.
feinfe *mhd. ftF. f.* fëganfa.
feiphâ, feifâ, feiffâ *ahd., mhd.* **feife** *fchwF. Seife, das aus Talg u. Laugenfalz bereitete Wafchmittel; ahd. auch Harz Diut. 2, 180ᵇ. Nnd.* fepe *F. Seife Brem. Wb. 4, 753 fg. Schamb. 190 Dnrt 422, aholl.* feepe *Kil. 581, nnld.* zeep *F., agf.* fâpe, *altengl.* fôpe, *engl.* foap, *isld.* fâpa *fchwF. Vigf. 517, fchwed.* făpa *F., dän.* fæbe *Seife. Lat.* fâpo, -ônis *M. Seife, wovon it.* fapone, *fpan.* xabon, *port.* fabao, *prov.* fabo, *frz.* favon *dasf.; kelt. welfch* febon, fapo, *gael.* fiabunn. *Nach Gram. 1³, 184 das deutfche Wort wol eigtl. fremd, aus lat.* fâpo. *Nach Plinius die Seife eine Erfindung der Gallier (vielm. wol der Germanen): 27, 12, 51 prodeft et* fapo; *Galliarum hoc inventum rutilandis capillis. fit ex* febo *et cinere, optimus fagino et caprino, duobus modis fpiffus ac liquidus, uterque apud Germanos majore in ufu viris quam feminis. Nach JGrimm bei Haupt 7, 460 fg. das lat.* fâpo *etwan im 1. Jhdt am Rhein aufgenommen aus germ.* faipâ (*Gen.* faipôn), *u. dies zu germ.* [fîpan, *Prät.* faip], *mhd.* fîfen, *wozu auch* feivar *fpuma, u. zu vgl. lat.* fêbum *Talg (fo auch Lottner bei Kuhn 7, 188 Nr 123). Nach Crs. 1², 457 lat.* fâpo *mit* fapa *eingekochter Moft,* fapium *Safttanne, Harztanne,* fapinus *Harztanne, Harzftück der Tanne,* fêbum *Talg* (p *zu* b *erweicht), mit* p *aus* k *zu e. Wz.* fak *faftig fein, flüßig fein.*
feift *mhd. zfgz. a.* fageft, *f.* fagên.
feit (*Gen.* feites) *mhd. ftM. ein Wollenftoff: frz.* fayette, *fpan.* fayete, *port.* faieta, faeta, *ital.* fagetta, *Demin. v* faja, *mlat.* fagetum: *f.* fei. *DzWb. 1³, 364.*
feit *mhd. zfgz. a.* faget, *f.* fagên.
feita *ahd. F. f.* feito.
feite *mhd. fchwMF. f.* feito.
feite, feiten *mhd. zfgz. a.* fagete, fageten, *f.* fagên.
feiteins *g. Adj. f.* finteins.
feiten *mhd.* (*Walth. 31, 2*) *fchwV. beftricken, mit oder wie mit e. Stricke umfchlingen. Ahd.* [feitôn] *in* fint pafeidôt *inlaqueantur Graff 6, 159. Zu* feito.
feitgedœne *ahd. ftN. Saitenfpiel.*
feiths *g. ftF2 f.* fêths.
feiths *g. comp. Adv. in* thana —. *S. d. folg. u.* fîd.
feithus *g. Adj. fpät:* feithu *N.* ὀψία, *Späte, Abend Matth. 27, 57. Joh. 6, 16. Dazu als compar. Adv.* feiths; *ferner dazu ahd.* fîd, fîdôr, fîdunt; *aus gleichem Stamm auch* feine. *Vgl. lat.* fêrus *langfam, fpät, fkr.* fâyas *M. Ende, Abend, Acc.* fâyam *Adv. Abends. Bopp Gl.³ 418ᵃ. MgSpr. 154. Pott² 2, 2, 309 fg.*
feitiez *ahd.* (*Parz.*) *ftN. eine Art Waßerfahrzeug, Kahn.*
feito *ahd., mhd.* **feite** *fchwM., felten ahd.* **feita,** *mhd.* **feite** *F. Strick, laqueus, Fallftrick, Feßel, tendicula, pedica; Saite, fidis, chorda. Agf.* fâda *fchwM. Strick, laqueus Grein 2, 387. GermTh.* faidan. *Vgl. lit.* fêtas *Strick zum Anbinden des Viehs,* pafaîtas *Zwifchenriemen als Verbindungsglied z. B. beim Drefchflegel zwifchen Stiel u. Klöpfel (Kr. Ragnit); afſlav.* fĕtĭ *F. Strick, Fangftrick,* fitĭce *N. Dem., poln.* fieć *F. Netz, Garn,* fiatka *Netzchen, Netz, Netzhaube,* fiatkować *Netze machen, netzähnlich wirken. Mikl. 973. 841. S.* fîmo.
feitfang *ahd. ftN. Saitenfpiel.*
feitfcal *ahd. ftM. Saitenfpiel.*
feitfpil *ahd. mhd., mhd. auch* **feitenfpil** *ftN. Saitenfpiel.*
feitfpilari, feitifpilari *ahd. ftM. fidicen, Saitenfpieler.*
fëch *ahd. mhd. ftN. f.* fëh.
fëcal *ahd. ftM. f.* fëgal.
fëche *ahd. ftF. f.* fëh.
fëkel *ahd. ftM. f.* fëgal.
fechelîn, fäcklein, feckli, fäckel *mhd. ftN. kleiner Sack, Säckchen. Demin. zu* fac.
fëchen *mhd. ftV. f.* fëhan.
fecher *mhd. ftM. f.* fachari.
fecg *agf. ftF1* (ja-*Stamm; AccPl.* fecge *Beov. 685, DatPl.* fecgum *Gen. 2001*) *Schwert. Grein 2, 420. S. d. folg.*
fecg *od.* **fecge** *agf. ftM1* (*Pl.* fecgas) *carex, Rietgras Grein 2, 420. Altengl.* fegge, *engl.* fedge *dasf. Nnd. im Oldenburgifchen* fegge *eine Art langen u. groben Grafes BremWb. 4, 736. Th.* fagja. *S.* fahar. *Bdtg wie dies u. das vor. das Schneidende. S.* faga *Säge,* fëh, fahs.
fekil, fechil *ahd. ftM. f.* faccil.
fekilari, fechilari *ahd., mhd.* **feckeler** *ftM1 Seckelmeifter, Schatzmeifter, burfarius.*
fechja, fechëa, feche, feckja, fecchja, fecchëa, **feccha,** fecce, feke *ahd. ftF1 lis, querela, controverfia, rixa, Streit, Zank. Zu* facha.
fekjan, [fekkan] *ahd. fchwV. f.* fagên.

fecken *mhd. schwV. in einen Sack stecken; in einen Sack gesteckt ertränken.*
feccil, fekkil, feckil, fecchil, feckel *stM. f.* faccil.
fecrêt *mhd. stN. Geheimsiegel: lat.* fecrêtum.
fecrêtieren *mhd. schwV. untersiegeln.*
fecte *mhd. schwF. Secte: lat.* fecta.
fêl *as. stN. f.* feil.
fêla *ahd. stF. f.* fêula.
fëlah, fëlach *ahd. stM1 phoca, bos marinus, Seehund. Ags.* fcolh, feol, *an.* fëlr *stM1 dass.; g.* [filhs]. *Th.* filha. *Vgl. gr.* *σέλαχος N., σελάχιον Meersäugetier. Fick³ 3, 328.*
fëlacho *ahd. schwM. f.* filecho.
fêlambet, fêlampt *mhd. stN. Seelenamt, Totenamt. S.* fêlmëffe.
fëlb, fëlp *ahd.* (*st. u. schw.*), *mhd.* fëlp (*st.* fëlb — *st. u. schw.*), *as.* fëlf (*st.* fëlb — *Hel.*, fëlv — *Frek. andPs., st. u. schw.*), *g.* filba (*nur schw.*) *Adjectivpron. αὐτός, ipse, selb, selbst; alleinstehnd, nach u. vor Subst. u. persönl. Pron.,* (*ahd.*) *verst. bei poss. Pron., nach dem Pron.* dër (*dem u. rel.*) *u.* difêr, dirre; (*mhd.*) *bei folg.* (*zuw. vorangehnder*) *Ordnungszal, u. diese auch st.* (fëlbe ander, fëlbander *selber der zweite, mit noch einem,* fëlb dritte, fëlb dritter, fëlbe vierde, fëlbe vierder, vierde fëlbe *vier zusammen, m. Gen.* fëlbe fëhfte künige *mit noch fünf andern Königen*); *m. dem. Art. idem, derselbe. Ags.* fëlf, fylf *st. u. schw., engl.* felf, *afris.* fëlf (*st.* fëlv —) *schw., nordfris.* felv, fiälv, fallew, *neufris.* felm, falm, *nnld.* zelf, *an.* fialf *st. u. schw., schwed.* fjelf, *dän.* fjelv. *Gram. 3, 5 fg. 646 ff. 4, 352 ff. 519.*
fëlb, fëlp *ahd., mhd.* fëlp *Adv. eben, gerade, ganz: ahd.* fô fëlb fô, fô fëlp fô, fô fëlb, fô fëlp, fëlb fô *sicut, ganz so wie, so wie, wie; amhd. selbst:* noch fëlp *selbst nicht.*
fëlben, *auch* fëlbens *mhd. Adv. wie* fëlbes.
fëlber *spät mhd. starr gewordener Nom. Sg., adverbiell auch für andere Casus gebraucht, wie im Nhd.*
fëlbert *spät mhd. Adv. selbst. Aus dem vor.*
fëlbes, fëlbeft *md. Adv. eben, gerade, z. Verstärkung von* dâ.
fêlbefwererîn *mhd. F. Geisterbeschwörerin.*
fêlbewarer *mhd. stM. f. v. a.* fêlwarte.
fëlbfarlâʒan, fëlp — *ahd. stVred9 amittere, prætermittere, irritare.*
fëlbfarlâʒanî *ahd. F. irritatio*
fëlbfolga *ahd.* (*Notk.*) *stF1 secta.*
fëlbgëlte *mhd. schwM. Selbstschuldner.*
fëlbheile *mhd. F. Name einer Pflanze, euphrasia.*
fëlbheit *u.* fëlbesheit *mhd. stF2 Selbstheit, Selbst. As.* (*glMers.*) fëlfhêd *im Gen. Pl.* fëlfêdiâ *personarum.*
fëlbig *spät mhd. Adjectivpron. mit vorangehndem Artikel, der — die — dasselbige. Weiterbildung zu* fëlb.
felbigeft *spät mhd. pron. Adj. u. Adv. selbst. Aus d. vor.*
fëlbchoftîg *ahd. Adj. arbitrarius.*
fëlblâʒ, fëlplâʒ *ahd. stM. effrenatio.*
fëlblâʒan, fëlplâʒan *ahd. stVred9 definere, quiescere, acquiescere, tacere.*
fëlbmacht *md. zsgs. Part. selbstgemacht.*
fëlbnamo *ahd.* (*Notk.*) *schwM. nomen, Name; nominativus.*
fëlbfama, fëlpfama *ahd. Adv. ganz auf die nämliche Weise.*
fëlbfëlbo, fëlpfëlpo *ahd., mhd.* fëlbfëlbe, *verst.* fëlbo, *idem ipse, itidem, unus atque idem. Gram. 3, 6. 648.*
fëlbfchol *mhd. schwM. Selbstschuldner.*
fëlbfcônî *ahd. F. Schönheit, die es durch sich selbst, durch herzgewinnende Freundlichkeit ist, simplex comitas.*
fëlbfuana, fëlp — *ahd. stF1 arbitrium.*
fëlbfuanari, fëlp — *ahd. stM1 arbiter, judex.*
fëlbwahfen *mhd. zsgs. Part. ohne Zutun eines andern aufgewachsen od. entstanden, naturwüchsig, simplex; ohne beßerndes Zutun aufgewachsen, verwahrlost, zuchtlos.*
fëlbwala *ahd. stF1 liberum arbitrium.*
fëlbwalzende *mhd. zsgs. Part. sich von selbst umdrehend.*
fëlbweibel *mhd. stM. Gerichtsbote in eigner Person.*
fëlbwëfen, fëlp — *mhd. stN. substantia.*
fëlbwëfende *mhd. zsgs. Part. im eigenen Wesen begründet.*
fëlbwëfig, fëlp — *mhd. Adj. für sich seiend, selbständig, selbständig wirkend.*
felda, felde *stF. f.* falithva.
feldare *ahd. stM. f.* felidari.
fêlde *md. stF. f.* fâlida.
fëlden *md. Adv. f.* fëltan.
fêldenbêre *md. Adj. f.* fældebære.
feldener, feldner *mhd. stM. f. v. a.* felidari.
feldere *amhd. stM. f.* felidari.
felderëht, feldrëcht *mhd. stN. Aufenthaltsabgabe.*
feldha *as. stF. f.* falithva.
fêldidor *md. stN. f.* fældetor.
fëldin *md. Adv. f.* fëltan.
fêldinc *mhd. stM. Seelenangelegenheit:* fîn f. fchaffen *zum Heile fr Seele eine Bestimmung im Testamente treffen. MhdHWb. 2, 863. S.* fêlgeræte.
fëldlîc *as. Adj. seltsam, wunderbar.*
feldner *mhd. stM. f.* feldener.
feldôn *ahd. schwV. f.* felidôn.

ſêle *mhd. ſtF. ſ.* ſêula.
ſêlebuoch *mhd. ſtN. Buch in dem die Verſtorbenen u. ihre Sterbetage eingetragen ſind.*
ſeledare *ahd. ſtM. ſ.* ſelidari.
ſelede, ſeletha *ſtF. ſ.* ſalithva.
ſeledôn *ahd. ſchwV. ſ.* ſelidôn.
ſelehof *ahd. ſtM. ſ.* ſalahof.
ſêlei *g. ſchwF.* ἀγαθωσύνη, χρηστότης, *Rechtſchaffenheit, Güte. Zu* ſêls.
ſëlecho *ahd. ſchwM. ſ.* ſilecho.
ſêlelôs, ſêllôs *mhd. Adj. ohne Seele, leblos; nicht aufs Heil der Seele bedacht.*
ſelen *ahd. mhd. ſchwV. ſ.* ſaljan.
ſêlenbrût *mhd. ſtF2 Seele die Braut iſt mit Chriſto.*
ſêleſiech *mhd. Adj. an der Seele krank.*
ſêlëwe *mhd. ſchwM. Seelöwe, phoca.*
ſëlf (*ſt.* ſëlb—) *aſ. Adjectivpron. ſ.* ſëlb.
ſëlfhêd *aſ. ſtF. ſ.* ſëlbheit.
ſëlfkurî *aſ. F. ſ.* ſëlpkure.
ſëlftir *mhd. zſgz. a.* ſô hëlfe dir.
ſêlgeræte *mhd. ſtN. was man z. Heile der Seele der Kirche vermacht; letzter Wille, Teſtament. S.* ſêldinc.
ſêlhaft *ahd. Adj. animatus, eine Seele habend, beſeelt.*
ſeli *aſ. ſtM. ſ.* ſal.
ſelî *ahd. F. in* fur—. *Zu* ſala, ſaljan.
ſêli, ſêle *ahd. Adj. animatus, beſeelt. Auch in d. Comp.* geſêle, urſêli. *Zu* ſêula.
ſelida, ſelidha, ſelide, ſelitha *ſtF. ſ.* ſalithva.
ſelidari, ſeledare, ſeldare *ahd., mhd.* ſeldere *ſtM. manſionarius, inquilinus, Knecht der ohne eigenes Haus in eines andern Hauſe wohnt, Häusler. RA 318. S.* ſeldener.
ſelidili *ahd. ſtN. caſula, manſiuncula. Demin. zu* ſelida.
ſelidôn, ſeledôn, ſeldôn *ahd. ſchwV. einen (Acc.) herbergen, beherbergen, ihm eine Wohnung anweiſen od. bereiten.*
ſêlig, ſêlich *md. Adj. ſ.* ſâlîg.
ſêlîh, ſêlîch *ahd. Adj. ſ.* ſêolîh.
ſelihûs *ahd. ſtN. ſ.* ſalihus.
ſêlicheit, ſêlikeit, ſêlecheit *md. ſtF. ſ.* ſâlîgheit.
ſeliland *anr.*, ſelilant *amhd. ſtN. ſ.* ſalalant.
ſeljan *ahd. ſchwV. ſ.* ſaljan.
ſelch, ſelk *mhd. pron. Adj. ſ.* ſulîh.
ſëlken *md. ſtVabl1 rieſelnd niederfallen, naß niedergehn (v. Wolken).*
ſêlkraft *mhd. ſtF2 Seelenkraft.*
ſellant *mhd. ſtN. ſ.* ſalalant.
ſelle *mhd. ſchwM. ſ. v. a.* geſelle.
ſellen *mhd. ſchwV. ſ. v. a.* geſellen.
ſelljan, ſellan, ſellen *ſchwV. ſ.* ſaljan.
ſêllôs *mhd. Adj. ſ.* ſêlelôs.
ſêllôſunga *ahd. ſtF1 eleemoſyna, Gabe zur Löſung der Seele.*

ſêlmëſſe *mhd. ſtF. Seelmeſſe, Meſſe für einen Verſtorbenen. S.* ſêlambet.
ſëlmo *aſ. (Hel. 4008 C) ſchwM. Lager, Bett. Afriſ.* ſelma *in* bedſelma *Bettſtelle Richth. 1005. 621 fg., nordfriſ.* bedſelm *daſ., agſ.* ſealma *ſponda Grein 2, 434. Germ Th.* ſilman. *Vgl. aſlav.* ſlěme *N. Balken, nſlov.* ſlême *Dachfirſt Mikl. 862, czech.* ſlémě *Balken, Dachbalken; gr.* σέλμα (-ατος) *N. Gebälk, oberes Schiffsgebälk, Verdeck, Ruderbank. Nach Fick*[3] *3, 320 zu ahd.* ſal; *nach JSchmidt Voc. 2, 78 zu ahd.* ſwella, *Wz.* ſval.
ſeln *mhd. ſchwV. ſ.* ſaljan.
ſëlp *ahd. mhd. Adj. Adv. ſ.* ſëlb.
ſëlpvar *mhd. Adj. das eigene natürliche Ausſehen od. die natürliche Farbe habend.*
ſëlpfarlâȥan *ahd. ſtV. ſ.* ſëlbfarlâȥan.
ſëlphart *mhd. ſtM. Egoiſt.*
ſëlphêr *mhd. Adj. eigenmächtig.*
ſëlphêrre *mhd. ſchwM. eigner Herr, eigenwilliger Menſch.*
ſëlpkure *amhd., mhd.* ſëlpkür *ſtF. freie Wal aus eignem Entſchluße. And.* ſëlfkurî *F. arbitrium im DatSg.* ſëlfkurî *in den Fragm. des Gernroder Pſalmencomm. (wo zu leſen* thera ſelfkuri *ſtatt des* thena ſeifkuni *bei Hoffm. in Germ. 11, 324 u. MHeyne in d. and. Denkm. XI. 61, 74. 157).*
ſëlplâȥ *ahd. ſtM. ſ.* ſëlbplâȥ.
ſëlplâȥan *ahd. ſtV. ſ.* ſëlblâȥan.
ſëlpſama *ahd. Adv. ſ.* ſëlbſama.
ſëlpſëlpo *ahd. Adj. ſ.* ſëlbſëlbo.
ſëlpſchouwet *mhd. (Parz. 148, 23) zſgſ. Part. durch ſich ſelbſt erkennbar, ſelbſtverſtändlich.*
ſëlpſchôȥ *mhd. ſtN. baliſta.*
ſëlpſuana *ahd. ſtF. ſ.* ſëlbſuana.
ſëlpſuanari *ahd. ſtM. ſ.* ſëlbſuanari.
ſëlptætic *mhd. Adj. ſelbſttätig, auf ſelbſtändiger Tat beruhend.*
ſëlpwëſen *mhd. ſtN. ſ.* ſëlbwëſen.
ſëlpwëſig *mhd. Adj. ſ.* ſëlbwëſig.
ſêlreinî *ahd. F. Seelenreinheit, caſtitas.*
ſêls *g. Adj.* ἀγαθός, χρηστός, *gut, tauglich. Ahd. mhd.* [ſâl] *in* ſâllîche. *Dazu* ſêlei, ſâlida, ſâlîg *m. d. folg. Vgl. aſlav.* ſulěj *Comp. beßer; lat.* ſalvus *heil, geſund,* ſalus *Heil; gr.* ὅλος, *ion.* οὖλος *ganz, unverſehrt,* ὀλοός *heil,* οὖλε *als Gruß ſalve. Kuhn 5, 154 fg. Crt.*[5] *347 Nr 555. Mikl. 903. Pott 2, 3, 660 fg. Crs. 1*[2]*, 485 ff. JSchmidt Voc. 2, 416.*
ſëltan, ſëlten *ahd., mhd.* ſëlten, *md.* ſëlden, ſëldin *Adv. ſelten; mhd. iron. nie. Comp. ahd.* ſëltanôr, ſëltenôr *ſeltner. Agſ.* ſëldan, ſëldon, *engl.* ſeldom, *afriſ.* ſielden, *ſaterld.* ſelden, *an.* ſialdan, *ſchwed.* ſellan, *dän.* ſjelden; *g.* [ſildana] *ſ.* ſilda—.

[fëltkaluaf], fëltkalouf *od.* fëltkaloufi, fëltclâf *ahd. Adj. rarus; Adv.* fëltkaluaffo, fëltolôffo. *Gram. 2, 654 fg.*
feltragære, feltrager *mhd. ftM. Diener.*
fëltfâni *ahd.*, *amhd.* fëltfâne, *mhd.* fëltfæne, fëltfæn, fëltzæn, fëltfein, fëlzein, fëltfam, *md.* fëltfêne, fëltzêne, fëlzêne, fëlzen *Adj. feltfam, wunderfam; unbekannt; felten. Gram. 2, 655.*
fëltfânî *ahd. ftN. (N. des vor. Adj.) u.*
fëltfânî *ahd.*, *mhd.* fëltfæne, fëltfein *F. Seltfamkeit, Wunderfamkeit, Ungewohntheit, novitas, wunderfame Sache od. Erfcheinung, miraculum, mirum fpectaculum, præftigium; Seltenheit, raritas.*
fêlwarte, fêlewarte *mhd. fchwM. u.*
fêlwarter, fêlewerter *mhd. ftM. teftamentarius, der ein Teftament aufgefetzt u. für fe Ausführung zu forgen hat. S.* fêlbewarer.
felwen *mhd. fchwV. f.* falawjan.
fëmala *ahd. F. f.* fimala.
fëmalvohhenza, — vochenza, fëmil — *ahd. fchwftF. Art Weißbrot, Semmel. S.* fochanza
femblanze *mhd. ftF.: frz.* femblance.
femede, femde, femd *ftF.*, femt *ftN. f.* femida.
femedehe *amhd. ftN. f.* femidahi.
fëmele, fëmel *mhd. F. f.* fimila.
femelîch, femlîch *mhd. Adj. f.* famalîh.
fëmelîn, fëmlîn *mhd. Adj. von feinem Weizenmehle. Zu* fëmala.
femet *mhd. ftM. f.* famît.
femetduoch *mhd. ftN.* famîttuoch.
femfte *mhd. Adj. f.* famft.
femfte *mhd. F. f.* famftî.
femftenier, fenftenier, fenphtenier *mhd.*, *md.* femftinîr *ftN. Teil der Rüftung für die Beine.*
femfti *ahd. Adj. f.* famft.
femftî *ahd. F. f.* famftî.
femftida *ahd. ftF. f.* famftida.
femftigërnî, fenfti — *ahd. F. Hang zur Bequemlichkeit.*
femfticheit, femftekeit, fenfticheit, fenftikeit, fenftekeit *mhd. ftF2 Leichtigkeit; Erleichterung, Linderung; Bequemlichkeit; Annehmlichkeit; Sanftheit, Sanftmut, pietas.*
femftinîr *md. ftN. f.* femftenier.
femida *ahd.*, *mhd.* femede, femde, femd *ftF1 u.* femt *ftN. Binfe, Rietgras, Schilfrohr. Oberd. mdartl. falzbg.* die fenden *das Haidekraut. Schm. 3, 265. Höfer 2, 336.*
femidahi *mhd.*, *amhd.* femedehe *ftN. carectum, carices. Coll. zum vor.*
femît *mhd. ftM. f.* famît.
femôn *ahd. fchwV. in* gifemôn.

fëmpârvrî, fëmpærvrî, fëmpervrî *mhd. Adj.*, *zfgf. u. angegl. a.* fënetbære vrî, *frei u. berechtigt z. Abhalten eigner Landtage u. z. Erfcheinen auf des Kaifers Reichstage, dem höchften Stande der Freien (Fürften, Grafen, Freiherrn) angehörig.*
fempftî *ahd. F. f.* famftî.
femphte, fempfte *mhd. Adj. f.* famft.
fëmula *ahd. F. f.* fimila.
fen *mhd. ftF. f.* fene.
fên *md. Inf. zfgz. a.* fëhen.
fënâdere *mhd. ftfchwF. nervus.*
fënaf, fënaph *ahd. Subft. f.* finap.
fenât *mhd. ftM. Senat, lat.* fenātus; *Senator.*
fenâtor *mhd. ftfchwM.: lat.* fenâtor
fënawa, fënuwa, fënewa, fëniwa, fënwa *ahd.*, *mhd.* fënewe, fënwe, fëune, fëne *fchwftF. Sehne, Senne, chorda, bef. am Bogen; gerade Linie die einen Bogen abfchneidet; Sehne im tierifchen Körper Agf.* finu, *engl.* finew, *afrif.* fini, fine, fin, *faterld.* fine, *nnld.* zenuw, *an.* fin, *dän.* fene *F. Gram. 2, 189. 554. 3, 407. GermTh.* finvâ, finvân. *Vgl. fkr.* fnâvas *u.* fnâyús *M. Sehne, zend.* [çnâva], *wovon* çnâvya *aus Sehnen beftehend,* çnâvare *N. Sehne Jufti 302. Pott² 2, 2, 377 ff. Von Fick³ 3, 321 mit* fîmo, feito, feil *zuf.-geftellt, f.* fîmo.
fende *mhd. PartPräf. f.* fenen.
fende *mhd. ftF. f.* fenede.
fendebërnde *mhd. zfgf. Part. Liebesverlangen erregend.*
fenderîche *mhd. Adj. fehnfuchtsvoll, voll Liebesfchmerz.*
fendjan, fendëan *af.*, *ahd.* fendan, fenden, *mhd.* fenden *fchwV. f.* fandjan.
fendprief *mhd. ftM. f.* fentprief.
fendra *afrz. M.*, *prov. port.* fenhor, *fpan.* feñor, *ital.* fignore, *frz.* feigneur, fire *Herr: a. gleichbed. mlat.* fenior. *Diez Wb. 1, 382 fg.*
fendunge *mhd. ftF. Sendung.*
fëne *mhd. fchwF. f.* fënawa.
fene, fen *mhd. ftF. Sehnen, fchmerzliches Verlangen bef. aus Liebesqual.*
fenedære *ahd. ftM. der fich mit Liebesfchmerz trägt, Liebender, Verliebter.*
fenedærinne *mhd. ftF. Liebende, Verliebte.*
fenede *mhd. PartPräf f.* fenen.
fenede, fende *mhd. ftF. f. v. a.* fene.
fenedeclîchen *mhd. Adv. mit Schmerz.*
fënef *ahd. mhd. Subft. f.* finap.
feneviuwer *mhd. ftN. Liebesfeuer.*
fenegenôz *mhd. ftM. Teilnehmer am Liebesfchmerz.*
fenegluot *mhd. ftF2 Glut durch Liebesfchmerz.*
fêneigs *g. Adj. für* fineigs *1 Tim. 5, 1 B.*
fenec *mhd. Adj. f.* fenic.

ſeneclîch *mhd. Adj. ſ. v. a.* ſenelîch.
ſeneclîche *mhd. Adv. ſ. v. a.* ſenelîche.
ſenelîch, ſenlîch *mhd. Adj. in Beziehung zum Seelenſchmerz ſtehnd, leidvoll, ſchmerzlich; verliebt.*
ſenelîche, —lîchen, —lich, ſenlîche, ſenlîchen, ſenlich *mhd. Adv. mit Schmerz, in Schmerz, trübſelig; mit ſchmerzlichem Liebesverlangen.*
ſenemære *mhd. ſtN. Trauererzälung.*
ſënen *mhd. ſchwV. ſ.* ſënewen.
ſenen *mhd. ſchwV. gew. refl. an innerem Schmerzgefühl leiden, Seelenſchmerz empfinden, ſich härmen, ſich grämen über* (ûf), *ſchmerzliches Verlangen hegen nach* (nâch), *liebendes Verlangen empfinden. PartPräſ.* ſenede, ſende *a.* ſenende *ſchmerzlich verlangend, ſich härmend, ſchmerzlich, verliebt:* ſenediu nôt, ſ. arbeit *Liebesgram.*
ſênen *mhd. zſgz. a.* ſëgenen.
ſenerîche, —rîch *mhd. Adj. ſehnſuchtsvoll.*
ſeneſiech *mhd. Adj. von Liebesſchmerz krank.*
ſeneſchalt *mhd. ſtM. ſ.* ſiniſcalh.
ſënet *mhd. ſtM. ſ.* ſënôd.
ſënetplihte, ſëntphlichte *md.* (*Pf. Konr.*) *ſchwM. Mitglied der geiſtlichen Gerichtsverſammlung, Reichstagsmitglied.*
ſënewa, ſënewe *mhd. ſtſchwF. ſ.* ſënawa.
ſënewen, ſënnen, ſënen *mhd. ſchwV.* (*Prät.* ſënde) *den Bogen mit der Sehne beziehen.*
ſënewîn *ahd. Adj. nerviceus.*
ſënf *mhd. Subſt. ſ.* ſinap.
ſenfte, ſenft *mhd. Adj. ſ.* ſamft.
ſenfte *mhd. F. ſ.* ſamftî.
ſenftebære *mhd. Adj. u.*
ſenftebërnde *mhd. zſgſ. Part. Bequemlichkeit, Ruhe oder Annehmlichkeit mit ſich führend.*
ſenfteclîch *mhd. Adj. ſanft, milde.*
ſenfteclîche, -lîchen, ſänfticleich, -leichen *mhd. Adv. leicht; gemächlich; ruhig, ſtill, leiſe; freundlich, ſanft.*
ſenften *mhd. ſchwV.* (*Prät.* ſenfte) *beſänftigen, lindern, mildern etwas* (*Acc.*) *einem* (*Dat.*), *einem* (*Dat.*) *Linderung verſchaffen; intr. leicht werden, erträglich werden.*
ſenftenier *mhd. ſtN. ſ.* ſemftenier.
ſenfteniſſe *mhd. ſtF. Erleichterung, Linderung.*
ſenftern *mhd. ſchwV. leichter od. erträglicher machen.*
ſenftgemût *md. Adj. ſanftmütig.*
ſenftida *ahd. ſtF. ſ.* ſamftida.
ſenftig, ſänftig *mhd. Adj. mild, angenehm.*
ſenftigen, ſänftigen *mhd. ſchwV. beſänftigen, mildern, lindern, ſtillen.*
ſenftigërnî *ahd. F. ſ.* ſemftigërnî.
ſenfticheit, ſenftikeit *mhd. ſtF. ſ.* ſemfticheit.
ſenftlîchen *mhd. Adv. mit Leichtigkeit.*
ſenftmûtig, ſemftmûtic *md. Adj. ſanftmütig.*
ſenftmûtigen *md. ſchwV. blandiri, blande loqui.*
ſenftmûticheit *md. ſtF2 Sanftmut.*
ſengan, ſengen *ſchwV. ſ.* ſangjan.
ſengel, ſängel *mhd.* (*Mgbg*) *ſtM. ſ. v. a.* ſenger.
Sengelîn *mhd. Sängerchen: ein Hahnname in der mhd. Tierfabel. S.* Schanteclêr, hano.
ſenger *mhd., md.* ſengêre *ſtM. ſ.* ſangari.
ſengerîe *mhd. ſtF. Amt eines cantor in der Stadtkirche.*
ſengerîn *mhd., md.* ſengêren *F. Sängerin.*
ſenic, ſenec *mhd. Adj. voll Seelenſchmerz, betrübt; voll Liebesſehnſucht.*
ſënitſtuol *mhd. ſtM. Stuhl des geiſtlichen Gerichts. S.* ſënôd.
ſëniwa *ahd. ſchwſtF. ſ.* ſënawa.
ſenchan, ſenkan, ſenchen, ſenken *ahd. mhd., aſ.* ſenkan *ſchwV. ſ.* ſanchjan.
ſenke *mhd. ſtF. Vertiefung, Senke, Tal. Zum vor.*
ſenkel *mhd. ſtM. Band zum Schnüren, Senkel. Nach Wack. Umdtſch. 58 aus frz.* ſengle, ſangle *vom lat.* cingulum.
ſenchel *ahd. ſtM. ſ.* ſenchil.
ſenchelchrapfo *ahd. ſchwM. ancora.*
ſenchelſtein *ahd. ſtM1 ancora.*
ſenchil, ſenkil, ſenchel *ahd. ſtM1 ancora. Graff 6, 256. Zu* ſenchan.
ſenlîch *mhd. Adj. ſ.* ſenelîch.
ſenlîche *mhd. Adv. ſ.* ſenelîche.
ſenne *ſpät mhd. F. Bergweide, Alpenweide* (*in der Schweiz*).
ſënne *mhd. ſchwF. ſ.* ſënawa.
ſënnen *mhd. ſchwV. ſ.* ſënewen.
ſêno *ahd. Interj. ſ.* ſê.
ſënôd, ſënôth, ſënôt *ahd., mhd.* ſënet, ſënt (*Gen.* ſëndes) *ſtM. Verſammlung der Geiſtlichen beſ. zum geiſtlichen Gerichte; Gerichtsverſammlung; Reichstag, Landtag; beratende Verſammlung überhpt. Aus lat.* ſynodus, *gr.* σύνοδος.
ſenphtenier *mhd. ſtN. ſ.* ſemftenier.
ſens *ahd. ſtM. Sinn, Verſtändnis: lat.* ſenſus.
ſênſe *mhd. ſtſchwF. ſ.* ſëganſa.
ſenſucht *mhd. ſtF2 Sehnſucht.*
ſënt *mhd. ſtM. ſ.* ſënôd.
ſentan, ſenten *ahd., mhd.* ſenten *ſchwV. ſ.* ſandjan.
ſëntbære *mhd. Adj. durch Geburt oder Stand zur Teilnahme am* ſënt *berechtigt.*
ſente, ſent *mhd. vor Npr. ſ.* ſancte.
ſentenzie, ſentenz *ſpät mhd. F. Meinung, Ausſpruch, richterlicher Ausſpruch: lat.* ſententia.

fëntgerihte *mhd. ftN. Synodalgericht.*
fënthêrre *mhd. fchwM. Mitglied des* fëndes.
fentîne, fentîn *mhd. ftF. der untere auch als Gefängnis dienende Schiffsraum; Kerker. Mit afrz.* fentaine *aus lat.* fentîna *Bodenwaßer, Schiffsbodenwaßer, Unflat, Auswurf, Hefen.*
fëntmæzic *mhd. Adj. dem* fënt *gemäß; f. v. a.* fëntbære.
fëntphlichte *md. fchwM. f.* fënetplihte.
fentprief, fend-- *mhd. ftM. Brief.*
fëntrëht *mhd. ftN. das vom Bifchofe bei fr jährlichen Kirchenvifitation in jedem zur Diöcefe gehörigen Pfarrfprengel abgehaltene geiftliche Gericht.*
fênu *ahd. Interj. f.* fê.
fenunge, fenung *mhd. ftF. Betrübnis; Sehnfucht.*
fënuwa, fënwa, fënwe *fchwftF. f.* fënawa.
fêo *ahd. af. ftM. f.* fêu.
fëoh *ahd., af.* fëok *Adj. f.* fiuks.
fêola *af. ftF. f.* fêula.
fêolîdanti *ahd.* (*Hild. 44*), *af.* fêolîdhandi *Hel. 2910 zfgf. Part. feefahrend.*
fêolîh, fêlîh, fêlîeh *ahd., amd.* (*Tat. 21, 11*) fiolîh *Adj. maritimus.*
fêoftrôm *af. ftM. Strom des Sees Hel. 2948. Agf.* fæftreám *Grein 2, 397.*
fêoûthjâ *af. fchwF. Seewoge Hel. 1822 C. Agf.* fæŷdh *Grein 2, 398.*
fepphen *mhd. fchwV. verbinden, in Verbindung treten.*
Septimont, Septimunt, Setmunt *mhd. Bergname, Siebengebirge:* feptem montes.
fequenzje, fequentie *mhd. fchwF. Sequenz: mlat.* fequentia (*Fem. aus d. Pl. N. v.* fequens) *ein Kirchengefang* (*in Leichform, in ungleichen Strofen*) *der in der Meffe auf die Antiphone folgt.*
fêr *af. ahd. mhd. Schmerz bringend, fchmerzhaft; Schmerz leidend, betrübt, traurig; verletzt, wund* (*ahd.* gifêragôt) *Agf.* fâr *fchmerzlich, fchmerzhaft, verletzend Grein 2, 391; an.* fârr *fchmerzhaft, heftig, traurig, verwundet Möb. 362; g.* [fairs]. *Germ Th.* faira. *Dazu* fêr, fêrag *u. die folg. Daher wol finn.* fairas *krank, norw. lapp.* farje *Wunde, fchwed. lapp.* farjes *Wunde, verwundet, fchmerzhaft Thomfen 168 fg. Wegen der lapp. Worte g. Th.* faira *viell. a. e. Grdf.* farja *JSchmidt Voc. 2, 479 fg.*
fêr *af. ahd. mhd. ftNM. Schmerz. Agf.* fâr *Schmerz, Wunde; g* fair *ftN1* ὀδύν, ὀδύνη; *Th.* faira. *Vom vor.*
fër *ahd. zfgz. aus* fô ër.
fêravîn *mhd. Name eines Edelfteins.*
fêrag, fêreg *af. ahd., mhd.* fêrec, fêrig *Adj. Schmerz leidend, fchmerzvoll, betrübt, dolens contritus; verletzt, wund.*
fêragî, fêrigî *ahd. F. Betrübnis, Traurigkeit.*
fêragmôd *af. Adj. betrübt, traurig. Agf.* fârigmôd *Grein 2, 392.*
fêrago *af. Adv. traurig.*
fêragôn, fêregôn *ahd., mhd.* fêrigen *fchwV. Schmerz verurfachen; verfehren, verletzen, verwunden.*
fërawên, fërawân, fërewên, fërwên *ahd., mhd.* fërwen *fchwV. arefcere, tabefcere, marcere, languere, innerlich abnehmen, entkräftet werden, hinwelken, hinfiechen, abfterben. Nhd. oberd. mdartl.* ferben, ferbeln *dasf. Schm. 3, 281 fg. Stald. 2, 371.*
[fêrazjan], fêrazzan, fêrezzin, fêrezen *ahd. fchwV. Schmerz empfinden, fchmerzen, dolere.*
fêrbitterî *ahd. F. bitterer Schmerz.*
fêrde *md. ftF. Verfehrung, Verletzung, Verwundung, Schwächung. Ahd.* [fêrida].
fêre *mhd. ftF. f. v. a.* fêr.
fêre *mhd. Adv. f.* fêro.
fêreg, fêrec *Adj. f.* fêrag.
fêregôn *ahd. fchwV. f.* fêragôn.
fêrekeit *mhd. ftF2 Verletzung.*
fêren *ahd. mhd. fchwV. f.* fêrjan.
fêrên *ahd., mhd.* fêren *fchwV. Schmerz empfinden, Schmerz leiden, fchmerzen, dolere.*
fërewên *ahd. fchwV. f.* fërawên.
ferfan, ferfen *ahd. fchwV. f.* farfjan.
ferfî *ahd. F. f.* farfî.
ferfifôn *ahd. fchwV. f.* farfifôn.
ferge, *zuw. auch* farge *fpät mhd. ftfchwF. ein teils mit Leinen teils mit Seide gemifchter wollener Stoff; Decke daraus; Unterlage od. Matratze: frz.* ferge, *prov.* ferga, *fpan.* farga *u.* firgo, *ital.* fargia, *nach Dz Wb. 1³, 365 von* fericus, ferica *Baumfeide, mlat. auch* farica.
fêrig *mhd. Adj. f.* fêrag.
fêrigen *mhd. fchwV. f.* fêragôn.
fêrigî *ahd. F. f.* fêragî.
fêrjan *af., ahd.* fêren (*Prät.* fêrta), *mhd.* fêren *fchwV. verfehren, verletzen, verwunden, fchwächen.*
fërje *od.* fêrje *mhd. Reihe, Reihenfolge: lat.* feries.
ferken *mhd. fchwV. f.* farken.
ferkr *an. ftM1* (*Gen.* ferks *u.* ferkjar, *Pl.* ferkir) *Hemd v. Männern u. Frauen, Panzerhemd Egils. 697 Möb. 366 Vigf. 523. Agf.* ferce, fyrce *fchwF. Panzer, auch colobium Grein 2, 431, altengl.* ferk *u.* fark *Hemd Stratm.² 438 Hall.² 705. Th.* farkja. *Kein german. Wort; nach England aus Scandinavien gebracht, dahin aber aus dem Slavifchen: aflav.* fraka, fračica *F.* χιτών, *Hemd, Rock, altruß.* foročica *Mikl. 873. 875, ruß.* foróčka *Hemd, nflov.* frajca, frakica *dasf.*

ſêrlîh *ahd. Adj. ſchmerzlich.*
ſêrmuotîgî *ahd. F. leidenſchaftlicher Schmerz, tiefe Betrübnis.*
ſêro *aſ. ahd., mhd.* ſêre, ſer *Adv. mit Schmerzen, ſchmerzlich; ſehr. Comp. aſ.* ſêror, ſêrur, *mhd.* ſêrre, ſêre. *Sup. mhd.* ſêreſt.
ſerpant *ſtM. u.* ſarbant *ſtN. mhd. Schlange, Drache: frz.* ſerpent *v. lat.* ſerpens.
ſerphe, ſerpſe *mhd. Adj. ſ.* ſarf.
ſerphîn *ahd. F. ſ.* ſarfî.
ſërten *mhd. ſtVabl1 geſchlechtlichen Umgang mit jemandem haben. Agſ.* ſërdan, *an.* ſërdha *ſtV. dasſ. Schm. 3, 283 ff.*
ſêrunge *mhd. ſtF. Verletzung, Verwundung.*
ſërwên, ſërwen *ſchwV. ſ.* ſërawên.
Serze *mhd. ſchwM. ſ.* Sarz.
Serzî *ahd. Pl. v.* Sarz.
ſerziſe *ahd. Adj. ſ.* ſarziſe.
Serzlant *ahd. ſtN. Arabia.*
Serzo *ahd. ſchwM. ſ.* Sarz.
ſës *mhd. ſtN. Sechs, ſechs Augen im Würfelſpiel: afrz.* ſeix *a. lat.* ſex.
ſës *ahd. zſgz. a.* ſia ës.
ſëſs *an. ſtM1 (Gen.* ſeſs, *Pl.* ſëſſar) *Sitz. Möb. 366 Vigf. 523. Th.* ſëſſa *a.* ſitda. *Zu* ſitan.
ſësſpilo, ſëſpilo *ſchwM. od.* —a *ſchwN.? aſ. (heidniſches) Spiel mit Geſang um Leichen od. beim Leichenbegängnis: nur im AccPl. in d. Gl.* ſeſſpilon *nenias Hpt 15, 518, 80 u. in d. alten Bf.* ik gihôrda hêthinnuſſja endi unhrênja ſëſpilon. *Zu* ſiſu *u.* ſpil.
ſëſtôn *ahd. (Notk.) ſchwV. disponere, beſtimmen, anordnen. Ebenſo* keſëſtôn *disponere. Nur bei Notker im Bo. Graff 6, 283. Dazu das folg. Aus lat.* ſiſtere *in d. Bdtg feſtſtellen, feſtſetzen, beſtimmen? Nach Diez Wb. 1³, 381 aus ital.* ſeſtare *abmeßen, ital.* ſeſta *Zirkel zum Meßen, ital. aport.* ſeſto, *aſpan.* ſieſto *Ordnung, Maß, u.* ſeſta *a. gr.* ξυστόν *ein Werkzeug der Maurer z. Ausgleichen od. Richten, nach einigen die Kelle, nach andern das Winkelmaß od. Richtſcheit; nach AFuchs die roman. Spr. 164 ital.* ſeſtare *mit dem Sechſtelkreiße abmeßen, zu lat.* ſextus *der ſechſte.*
ſëſtunga *ahd. (Notk. Bo. u. MCap.) ſtF1 diſpoſitio, fatum, Beſtimmung. Zum vor.*
ſëszoch *ahd. Will. Num. ſ.* ſëhszug.
ſêt *md., mhd.* ſëhet, *zu* ſëhen.
ſëte *md. ſtMF. ſ.* ſitu.
ſetele, ſetle *mhd. Pl. zu* ſatel.
ſeten *md. ſchwV. ſ.* ſatôn.
ſëthal *ahd. aſ. ſtN. ſ.* ſëdal.
ſêths, ſêds, ſeiths *g. ſtF2 ſ.* ſât.
ſetî *ahd., mhd.* ſete *F. ſ.* ſatî.
ſëtlîch *md. Adj. ſ.* ſitulîh.
Setmunt *mhd. ſ.* Septimont.

ſëtr *an. ſtN. (Gen.* ſëtrs) *Sitz, Aufenthalt, Gebirgsweide des Viehes;* ſôlſëtr *Sonnenuntergang,* dagſëtr *Einbruch der Nacht. Möb. 367 Vigf. 525. Zu* ſitan. *Vgl. gr.* ἕδρα *Sitz.*
ſêts *g. Adj. in* anda—.
ſëtt *an. ſtF. Anzal von ſechſen, nur in Zuſ.-ſetzgen wie* ſëttareidhr *Eid wo noch ſechs mitſchwören Möb. 367 Vigf. 525. Th.* ſëtti *a.* ſëhti, ſëhſti, ſihſti. *Von* ſëhs *abgel. mit dem ſubſt. Abſtractſuffix* ti. *Vgl. aſlav.* šeſtí *ſechs.*
ſette *mhd. F. ſ.* ſatî.
ſettjan, ſettëan, ſettjen *aſ. ſchwV. ſ.* ſatjan.
ſetunge *md. ſtF. ſ.* ſatunge.
ſetzan, ſetzen *ſchwV. ſ.* ſatjan.
ſetzli *mhd. ſtN. Sätzchen, kleiner Satz, kleiner Sprung. Demin. zu* ſaz.
ſêu, ſêo, ſê *(Gen.* ſêwes, *Pl.* ſêâ) *ahd., mhd.* ſê *(Gen.* ſêwes), *aſ.* ſêu, ſêǫ, ſê *(Gen.* ſêwes, ſêes), *g.* ſaivs *ſtM1, (md.* ſê *ſtF, Gen.* ſê) *See, Landſee,* λίμνη; *Meer. GermTh.* ſaiva. *Dazu das folg. Das Thema* ſaiva *viell. durch Epentheſe aus* ſavja. *Nach MgSpr. 154 ſich anſchließend an altind.* ſavam *Waßer,* ſûnas *Fluß, gr.* ὕει *(a.* σύει) *es regnet,* ὑετός *Regen.*
ſêula, ſêla *ahd., mhd.* ſêle, *aſ.* ſêola, ſiola, *and. Pſ.* ſêla, ſîla, *g.* ſaivala *ſtF1* ψυχή, *anima, Seele. Dazu* ſêli *Adj. Nach Gram. 2, 99 Anm. 3, 390 Myth.² 786 eines Stammes mit* ſêu, *eigtl. die bewegende wogende flutende Kraft, auch nach Wack. Wb. 257ᵇ zu* ſêu; *nach Pott 1, 216 gehören* ſêula *u.* ſêu *viell. zuſ. m. lat.* ſævus *wild; nach Benf. 2, 346 MgSpr. 156* ſêula *wol als die ſehende m. Verluſt des innern* h *zum g.* ſaíhvan, *ahd.* ſëhan.
Sêwart *mhd. ſtM. Npr. eines Helden der Sage, den König Herbort von Tenelant erſchlagen HS. 133.*
ſêwazin *ahd. ſchwV. inſtagnare.*
ſêwe *amhd. (Kar. 84, 10) ſchwM. See.*
ſêwen *md. ſchwV. ſ.* ſâjan.
ſêwên *ahd., mhd.* ſêwen *ſchwV. See ſein, zum See werden.*
ſêwer *md. ſtM. ſ.* ſâari.
ſëxtâri, ſëxtari *u.* ſëhtâri, ſëhtari *ahd., mhd.* ſëhstere *u.* ſëhtære, ſëhtere, ſëhter *ſtM1 ein Maß für trockne u. flüßige Stoffe, Seſter, Sechter; Gefäß von dieſem Maße. Aſ. (Eſs.)* ſoſter, ſuſter *ſtM1. Aus lat.* ſextârius.
ſëxte *mhd. ſtF. ſechſte Tagesſtunde: lat.* (hora) ſexta.
ſëxto *ahd., mhd.* ſëxte *Num. ſ.* ſëhſto.
ſëxtzît *mhd. ſtF2 Zeit wo die Sexte geſungen wird, 9 Uhr Morgens.*
ſëxzugôſto *ahd. Num. ſ.* ſëhszugôſto.

ſeydhir *an. ſtM1 Kochfeuer Möb. 367 Vigf. 525. GermTh.* ſauthja. *Zu* ſiodan.

ſë**z** *ahd. mhd. ſtNM.* (*Gen.* ſë**zz**es) *Sitz, Seßel; Wohnſitz; Geſäß; Belagerung. An.* ſët *ſtN. Sitz. Th.* ſëta, ſita. *Zu* ſitan.

ſë**z**al, ſë**zz**al, ſë**zz**el *ahd., mhd.* ſë**zz**el *ſtM1 Seßel; Unterlage des Edelſteins im Ringe. G.* ſitls *ſtM1 Sitz, Stuhl,* καθέδρα, θρόνος, *Neſt,* κατασκήνωσις. *Th.* ſitla. *Zu* ſitan. *Vgl. lat.* ſella *Sitz, Stuhl a.* ſedla.

ſë**z**bære *mhd. Adj. angeſeßen.*

ſë**z**haft *mhd. Adj. ſeßhaft, ſeinen Wohnſitz habend, angeſeßen; der Belagerung zugänglich.*

ſë**z**man *amhd. unrM. Eingeſeßner, Einwohner.*

ſë**zz**al, ſë**zz**el *ſtM. ſ.* ſë**z**al.

ſezzan, ſezzen *ſchwV. ſ.* ſatjan.

ſezzari, ſetzari, ſezari *ahd. ſtM1 ordinator, conditor. Zum vor.*

ſë**zz**î *ahd. F. poſitio. Zu* ſitan.

ſë**zz**o *ahd.* (*in* anaſë**zz**o), *mhd.* ſë**zz**e (*in* lant—, ſtuol—, umbe—, under—)*ſchwM. der wo ſitzt, ſeinen Wohnſitz hat. Zu* ſitan.

ſëzzoch *ahd. Will. Num. ſ.* ſëhszug.

ſgâfer *amhd. ſtM. d. i.* ſcâfer, *ſ.* ſcâfari.

ſgalt *ahd. Adj. ſ.* ſcalt.

ſgêro *ahd. Adv. ſ.* ſciaro.

ſi *g., aſ.* ſiu, ſie, ſia, ſëa, *ahd.* ſiu, ſie, ſi, ſi, *mhd.* ſiu, ſie, ſi, ſî, ſe *Nom. Sg. F. des perſönl. geſchl. Pron. ſie. P. 56 fg.*

ſî *mhd.* (*Milſt. Exod.* 152, 20) *ſtF. Sie, Weibchen. Dazu d. Demin.* ſîel. *S.* ër.

ſi *afrz. Conj., nfrz.* ſi: *lat.* ſi.

ſi *afrz. Adv.: lat.* ſic.

ſia *andPſ. ſchwF. ſ.* ſëha.

ſiak *aſ. Adj. ſ.* ſiuks.

ſian *andPſ. in* ge— *ſtV. ſ.* ſëhan.

ſib, ſip *ahd., mhd.* ſip (*Gen.* ſibes) *ſtN: cribrum, Sieb.*

ſiban *ahd. Num. card. ſ.* ſibun.

Sîbant *mhd. Npr. ſ.* Sigebant.

ſibanto *ahd. Num. ord. ſ.* ſibunto.

ſibbi, ſibbe *ahd. Adj. ſ.* ſibjis.

ſibbiſam *ahd. Adj. pacificus.*

ſibbja, ſibbëa *aſ. ſtF. ſ.* ſibja.

Sibeke *mhd. Npr. ſ.* Sibicho.

ſibelîn *mhd. ſtN. cribellum, kleines Sieb. Demin. zu* ſib.

ſiben *ahd. mhd. Num. card. ſ.* ſibun.

Sibenbürge, Sibenbürgen (*eigtl. Dat. Pl.*) *mhd. Landn. Siebenbürgen,* (*benannt nach ſieben Burgen od. feſten Plätzen der deutſchen Einwanderer*), *lat.* Transſilvania, *ungr.* Erdély, Erdélyorſzág *d. i. Waldland, zu ungr.* erdö *Wald.*

ſibendo, ſibende *Num. ord. ſ.* ſibunto.

ſibenen *mhd. ſchwV. zu ſieben machen.*

ſibener *mhd. ſtM. einer von den ſieben Zeugen die dem Kläger zur Seite ſtehn; Münzſtück von ſieben Pfennigen. Schm.* 3, 186.

ſibenfalt, —valt *Adj. ſ.* ſibunfalt.

ſibenfaltîg *ahd., mhd.* ſibenvaltic *Adj. ſiebenfältig.*

ſibenvaltigen *mhd. ſchwV. ſiebenfältig machen.*

ſibennehtig *mhd. Adj. ſieben Nächte alt.*

ſibenſchuohig *mhd. Adj. ſieben Schuhe lang.*

ſibenſtunt *mhd. Adv. ſiebenmal.*

ſibento, ſibente *Num. ord. ſ.* ſibunto.

ſibenzegôſto, ſibenzegeſte *Num. ord. ſ.* ſibunzogôſto.

ſibenzëhen *mhd. Num. card. ſ.* ſibunzëhan.

ſibenzëhende *mhd. Num. ſ.* ſibuntozëhanto.

ſibenzog, ſibenzic *Num. card. ſ.* ſibunzô.

Sibicho, Sipicho *ahd., mhd.* Sibiche, Sibche, Sibeke *ſchwM. Npr.: ungetreuer Rat König Ermenrichs, Feind Dietrichs von Bern.*

ſibin *ahd. Num. card. ſ.* ſibun.

ſibindo *ahd. Num. ord. ſ.* ſibunto.

ſibinzig *ahd. Num. card. ſ.* ſibunzô.

ſibjis *g.* (*in* unſibjis), *ahd.* ſibbi, ſibbe, ſippi, ſippe, *mhd.* ſippe *Adj. friedlich, geſetzlich; verbündet; blutsverwant, verwant, conſanguineus, proximus, affinis. SchwM. ahd.* ſibbo, ſippo, *mhd.* ſippe. *Subſt. Blutsverwanter, Verwanter. Agſ.* ſib, ſyb (*Pl.* ſibbe) *Adj. durch Freundſchaft verbunden Grein* 2, 441; *an.* ſifi *ſchwM. der in Verwantſchaftsverhältnis durch Heirat ſteht Vigf.* 526. *Dazu d. folg.*

ſibja *g., aſ.* ſibbja, ſibbëa, *ahd.* ſibba, ſipbëa, ſippja, ſippa, *mhd.* ſippe *ſtF1 pax, Friede; fœdus, Bündnis; Blutsververwantſchaft, Verwantſchaft, propinquitas, affinitas; Verwantſchaftsgrad. Agſ.* ſib, ſyb (*Gen.* ſibbe, *Pl.* ſibbe) *ſtF. Friede, Freundſchaft, Freundſchaftsbund, Verwantſchaftsband, Liebe, Freundlichkeit Grein* 2, 440 *fg.; an.* Sif (*Gen.* Sifjar, *Dat.* Sifju) *die goldhaarige Göttin, Thors Gemahlin, die Schützerin der Familie u. Ehe, Pl.* ſifjar *Verwantſchaft durch Ehe Myth.*[2] 286 *Vigf.* 526. *Dazu das vor. GermTh.* ſibja. *St.* ſib *a. vorgerm.* ſabh. *Vgl. ſkr.* ſabhâ *F. Verſammlung, Verſammlungsſaal, Familien- oder Stammgenoßenſchaft, Haus,* ſabhyas *Adj. zu e. Verſammlung oder ſolchen Gemeinſchaft gehörend,* ſabhêyas *für e. Verſ. geeignet, in ihr ſich auszeichnend,* ſabhâvat *mit Nachkommen verſehen Bopp Gl.*[3] 409 *Graſsm. Wb.* 1477 *fg. Kuhn* 4, 370 *ff.*

ſibjôn *g. ſchwV. in* gaſibjôn.

Sibche *mhd. Npr. ſ.* Sibicho.

ſibun *g. aſ.*, *ahd.* ſibun, ſipun, ſiban, ſibin, ſiben, *mhd.* ſiben, *md.* ſiven, *auch mdartl. amhd.* ſuben, ſubin, *mhd.* ſüben *Num. card. ſieben. Afriſ.* ſoven, ſaven, ſigun, ſiugun, *ſaterld.* ſogen, *nfriſ.* ſaun, ſân, *agſ.* ſeofon, ſyfon, *an.* ſiau, *ſpäter* ſiö, *ſchwed.* ſju, *dän.* ſyv. *GermTh.* ſifuni. *Vgl. lit.* ſeptynì, *lett.* ſeptini, *aſlav.* (*m. ausgefallenem Labial*) ſedmĭ, *czech.* ſedm, *poln.* ſiedm; *altir.* ſecht; *lat.* ſeptem; *gr.* ἑπτά; *zend.* haptan, *ſkr.* ſaptan. *Bopp vglGram. § 315 Crt.³ 249 Nr 337. Schl. Cp.² 498. Dazu die folg.*

ſibunfalt, ſipun—, ſiben— *ahd.*, *mhd.* ſibenvalt *Adj. ſiebenfältig. Agſ.* ſeofonfeald *Grein 2, 437.*

ſibunſtirni, ſipun— *und* ſibunſtirri *ahd. ſtN. Siebengeſtirn.*

ſibunſtunt, ſiben— *ahd.*, *mhd.* ſibenſtunt *Adv. ſepties.*

ſibuntêhund *g. Num. card. ſ.* ſibunzô.

ſibuntig *aſ. ſ.* ſibunzô.

ſibunto, ſibanto, ſibento, ſibendo, ſibindo *ahd.*, *mhd* ſibente, ſibende, *mdartl. auch* ſübende *Num. ord. ſiebente. Aſ.* (*Eſs.*) ſivondo, *agſ.* ſeofodha, *an.* ſiaundi, *ſpäter* ſiöundi; *g.* [ſibunda]. *GermTh.* ſifundan. *Vgl. lit.* ſeptiñtas, *lett.* ſeptitáis; *altir.* ſechtmad.

[ſibuntozëhanto] *ahd.*, *mhd.* ſibenzëhende, *g.* [ſibundataíhunda] *Num. ord. ſiebzehnte.*

[ſibunzëhan] *ahd.*, *mhd.* ſibenzëhen, *aſ.* ſivontein, *agſ.* ſeofontyne, *g.* [ſibuntaíhun] *Num. card. ſiebzehn.*

ſibunzô *u.* ſibunzug, ſibenzog, ſibinzig, ſibincig *ahd.*, *mhd.* ſibenzic, *md.* ſivenzich, *amhd. auch* ſubenzich, *mhd.* ſübenzig *Num. card. ſiebenzig, ſiebzig. Aſ.* ſibuntig; *agſ.* ſeofontig, *g.* ſibuntêhund.

ſibunzogôſto, ſibenzegôſto *ahd.*, *mhd.* ſibenzegeſte *Num. ord. ſiebenzigſte.*

ſîd, ſîdh, ſîth *ahd.*, *mhd.* ſîd, ſît *Adv. ſeitdem, darauf, nachher, ſpäter; deshalb. Präp. m. Dat., m. Inſtr.* (ſîd diu), *m. Gen.* (*mhd.* ſît dës tages, ſît dës mâles, ſîtmales, ſît dës), *vor Adv.* (ſît hër) *ſeit, nach. Conj.* (*mhd. auch* ſît daȥ, ſît dëm, ſîd diu, ſît dës daȥ) *ſeit, nachdem; da, weil. Aſ.* ſîth, ſîdh, ſîd *Adv. nachher; g.* ſeiths *comp. Adv. ſpäter, ferner, in* thanaſeiths. *Gram. 3, 590. 591. 594. MgSpr. 181. S. g. Adj.* ſeithus.

ſîd *aſ. ſtM. ſ.* ſind.

ſîda *ahd.*, *mhd.* ſîde *ſtſchwF. Seide. Mit ital.* ſeta, *ſpan. prov.* ſeda, *frz.* ſoie, *ir.* ſioda, *kymr.* ſidan, *vom lat.* ſêta *ſtarkes Haar, beſond. Tierhaar, Borſte, mlat.* ſêta ſêrica *u. ſpäter blos* ſêta *Seide, zunächſt die wie Haare ausſehenden u. wie dieſes feſten Fäden der rohen unverarbeiteten Seide. DzWb. 1³, 381. S.* ſilicho.

ſîda *aſ. ſtF. ſ.* ſîta.

[ſîdaljan, ſîdilen] *ahd.*, *mhd.* ſîdelen *ſchwV. anſäßig machen, anſiedeln; Sitze bereiten für* (*Dat.*). *Mit* ſëdelen *zu* ſëdal.

ſiddi, ſidde *md. ſtM. ſ.* ſitu.

ſîde *mhd. ſtſchwF. ſ.* ſîda.

ſîdebluome *mhd. ſchwM.: Wack. Pred. LVI, 245* der bluome der ûf dëm aſte bluejet, daȥ iſt der ſîdebluome, der inhet niht vollelîcher vroide noch varwe; *viell. Cuſcuta europaea, Seidenkraut, große Seide, Vogelſeide, Neßelſeide, Neßelranken, Filzkraut, Teufelszwirn, unſrer l. Frauen Blumenhaar, falſches Frauenhaar u. dgl., eine Schmarotzerpflanze die ſich um verſchiedene Gewächſe windet, mit weißen u. rötlichen Blumen, die keinen eigenen Stengel haben ſondern unmittelbar an den dünnen Ranken ſitzen. Nemn. 1, 1330 fg.*

ſîdeval *mhd. Adj. gelb wie Seide.*

ſîdel *mhd. ſtN. feine Seide. Demin. zu* ſîde.

ſidele, ſidel *mhd. F. ſ.* ſidila.

ſîdelen *mhd. ſchwV. ſ.* ſîdaljan.

ſidelhaft *mhd. Adj. ſ. v. a.* ſëdelhaft.

ſideling *ahd. ſtM1* (*in* ana—, lant—) *der wo angeſiedelt iſt.*

ſidella *ahd. ſtF. ſ.* ſidila.

ſîden *mhd. Adj. ſ.* ſîdîn.

ſîdenvadem *mhd. ſtM. Seidenfaden.*

ſîdenvar *mhd. Adj. wie Seide ausſehend, glänzend u. fein wie Seide.*

ſider *mhd. Präp. Conj. ſ.* ſîdôr.

ſîdero *ahd.* (*nur bei Notk.*) *Adj. ſpäter. Comp. Bildg zu* ſîd. *S.* ſîdôr.

ſîdh *aſ. ahd. Adv. Präp. Conj. ſ.* ſîd.

ſîdh *aſ. ſtM. ſ.* ſind.

ſîdha *an. ſtVabl5* (ſîdh, ſeidh *ſelten* ſîdda, ſidhum, ſidhinn) *zaubern, Zauberei treiben, durch Zauber etwas wirken, wohin zaubern od. durch Zauberei verſetzen;* ſeidhr (*Gen.* ſeidhar, *Dat.* ſeidhi) *ſtM1 e. Art Zauberei, die zur Nachtzeit von einem erhöhten Gerüſt aus* (ſeidhhiallr) *unter Recitieren von Zauberliedern u. Formeln u. allerlei hergebrachten Ceremonien geübt ward. Egils. 710. 691. Möb. 368. 363. Vigf. 531. 519. Myth.² 988. Vgl. nach Fick² 548 ³3, 322 lit.* ſaitas *Zeichendeuterei,* ſaitininkas *Zeichendeuter, Wahrſager,* ſaiſti (ſaitu *od.* ſaicziu, ſaicziau, ſaiſiu) *Zeichen deuten, prophezeien Neſs. 455; aſlav.* ſĕtiti ſię (ſĕšta ſie) *ſich erinnern.*

ſîdhôn *aſ. ſchwV. ſ.* ſindôn.

ſîdhr *an. Adj. herabhangend, lang. Möb. 369 Vigf. 531. Dazu* ſîta.

ſidila, ſidilla, ſidella *ahd.*, *mhd.* ſidele, ſidel *ſtſchwF. ſedile, ſubſellium, toral, Bank* (*mit Polſtern*). *S.* ſëdal.

ſidilo ahd. ſchwM. agricola. Zu ſëdal.
ſîdîn, ſîden mhd. Adj. ſeiden, von Seide. Zu ſîda.
ſidir md. Adv. ſ. ſîdôr.
ſîdlîn mhd. ſtN. Seidel.
ſido aſ. ſtM. ſ. ſitu.
ſidôn g. aſ. ſchwV. ſ. ſitôn.
ſîdôn aſ. ſchwV. ſ. ſindôn.
ſîdôr od. ſidôr? ahd., aſ. ſîthor, ſîdor, ſîdur (od. mit i?), mhd. (nur mit i) ſider, md. ſidir, ſëder Adv. ſpäter; darnach, darauf, hernach; ſeitdem. Präp. m. Dat., vor Adv. ſeit. Conj. ſeit, nachdem; da, weil. Compar. Bildg. zu ſîd. S. ſîdero.
ſidu aſ. ahd. ſtM. ſ. ſitu.
ſîdunt mhd. Adv. ſeitdem. Gram. 3, 217. Zu ſîd.
ſidus g. ſtM3 ſ. ſitu.
ſieden mhd. ſtV. ſ. ſiodan.
ſieh, ſiehc ahd. Adj. ſ. ſiuks.
ſiehheit, ſiecheit ahd., mhd. ſiechheit, ſiecheit ſtF2 Krankheit.
ſieho, ſieo ahd. (Notk.) ſ. ſiho, Präſ. zu ſëhen.
ſiehtuom ahd. ſtM. ſ. ſiohtôm.
ſiech ahd. mhd., aſ. ſiec Adj. ſ. ſiuks.
ſiecheit ahd. mhd. ſtF. ſ. ſiechheit.
ſiechelheit ahd. ſtF2 Krankheit.
ſiechelôn ahd. ſchwV. languere, ſiechen, kränkeln.
ſiechên, ſiechôn ahd., mhd. ſiechen ſchwV. ſ. ſiukan.
ſiechetago ſchwM. u. ſiechtag ſtM., ahd., mhd. ſiechtage ſchwM. u. ſiechtac ſtM. Krankheit.
ſiechetuom ahd. ſtM. ſ. ſiohtôm.
ſiechheit mhd. ſtF. ſ. ſiehheit.
ſiechî, ſiechîn ahd. F. ſ. ſiukei.
ſiechlîch mhd. Adj. krankhaft, krank.
ſiechlîche, —lich mhd. Adv. auf krankhafte Weiſe, wie ein Kranker.
ſiechmeiſter mhd. ſtM. Vorſteher der Krankenpflege im Kloſter.
ſiechmeiſterîn mhd., md. ſîch— F. Vorſteherin der Krankenpflege im Kloſter.
ſiechhûs mhd. ſtN. Krankenhaus.
ſiechtag, ſiechtac ſtM., ſiechtage ſchwM. ſ. ſiechetago.
ſiechtagen mhd. ſchwV. krank ſein.
ſiechtuom mhd. ſtM. ſ. ſiohtôm.
ſîel mhd. (C. v. Mgbg) ſtN. kleine Sie, Weibchen. Demin. zu ſî.
ſien md. Inf., mhd. ſëhen.
ſien ahd. mhd. zſgz. a. ſiê in, ſie in, ſi in.
Sien mhd. die Stadt Siena in Italien.
ſieo ahd. Notk. ſ. ſicho.
ſifan g. ſchwV3 εὐφραίνεσθαι, ἀγαλλιάζεσθαι, ſich freuen, froh ſein, frohlocken.
ſîfe md. ſchwM. feuchte ſumpfige von abfließendem Quellwaßer durchzogene Bodenſtelle; langſam fließender ſumpfartiger Bach; bergm. Erzwäſche. Nhd. in Mitteldtſchld der ſeife, das ſeif oder ſeifen als Bezeichnung von ſumpfigen Bodenſtellen. Zu ſîfen. Hpt 6, 487. 7, 460. Weig. 2, 674.
ſiven md. Num. card. ſ. ſibun.
ſîfen md. ſtVabl5 triefen, tröpfeln. Nnd. ſîpen ſchwV., ſîpern tröpfeln, ſickern BremWb. 4, 792 Schamb. 192, afriſ. ſîpa (im PartPrät. biſëppen) Richth. 645; g. [ſeipan, ſaip ſipum]. Gram. 1³, 414 fg. Dazu ſîfe, ſeivar, ſeiſel u. viell. auch ſeiphâ. GermSt. ſip aus vorgerm. ſib.
ſivenzich md. Num. card. ſ. ſibunzô.
ſiflen mhd. ſchwV. flüſtern, ziſcheln: frz. ſiffler, lat. ſibilâre.
ſivondo aſ. Num. ord. ſ. ſibunto; ſivondo half ſiebenthalb.
Sîvrit, Sîfrit mhd. Npr. ſ. Sigufrid.
ſig ahd. ſtMN. in gaſig. Th. ſigi. Zu ſîgan.
ſig and. Pſ. ſ. ſih.
ſigalôs, ſigelôs ahd., mhd. ſigelôs, ſiglôs Adj. ſieglos, des Sieges verluſtig, beſiegt.
ſîgan, ſîgen ahd., mhd. ſîgen ſtVabl5 ſich niederwärts bewegen, ſich ſenken, ſinken; tropfend od. wie tropfend fallen; ſich vorwärts bewegen. Aſ. ſîgan (Prät. ſêg) daſ.; agſ. ſîgan (ſîge, ſâh, ſigon, ſigen) daſ. Grein 2, 446 March 104; an. ſîga (ſîg, ſeig u. ſê, ſigum, ſiginn) daſ. Möb. 369 Vigf. 532 Wmr 105. Dazu gaſig, ſëge; ſeigi, ſeigâ ſeigî, ſeigjan, ſeiger, ſeigære, ſeigern, ſeigel; viell. auch ſîhte. Graff 6, 130 fg. MhdWb. 2, 2, 266 ff. Eines Urſprungs m. ſîhan, aber mit Senkung des vorgerm. k zu g ſtatt der Verſchiebung zu h; auch in der Bdtg der Ableitungen ſich mit ihm berührend.
Sigana, Sigena, Sigina ahd., mhd. Sigene F. Flußn.: lat.-kelt. Sequana, frz. Seine.
ſiganumftlîh ahd. Adj. ſ. ſigi—.
ſigdhr an. ſtM. (Gen. ſigdhs u. ſigdhar), im heut. Island meiſt ſigdh ſtF. Sichel; übertr. Schwert. Egils. 705. Vigf. 527. Gram. 2, 346 Anm. 3, 416. S. ſëganſa, ſëh, ſahs.
ſige mhd. ſtM. ſ. ſigu.
ſigebære mhd., md. ſëgebêre Adj. ſiegreich.
Sigebant, zſgz. Sîbant mhd. ſtM. Name verſchiedener Helden der Sage.
ſigeêra ahd. ſtF. ſ. ſigoêra.
ſigevane mhd. ſchwM Siegesfahne, Fahne als Siegeszeichen.
Sigevrit, Sigefrit mhd. Npr. ſ. Sigufrîd.
ſigegëba ahd. ſtF1 Siegesgabe, Geſchenk für Sieg.
ſigehaft mhd. Adj. ſ. ſigihaft.

ſigel *mhd. ſtN. ſ.* ſigil.
ſigelen *u.* ſëgelen *mhd. ſchwV. ſegeln. Agſ.* ſëgeljan, ſëgljan, *an.* ſigla. *Davon afrz.* ſigler *u.* (*m. eingeſchobenem* n) *ſpan.* ſinglar, *port.* ſingrar, *frz.* cingler. *Diez Wb.* 1³, *383. Zu* ſëgal.
ſigelen *mhd. ſchwV. ſ.* ſigiljan.
ſigeliet *mhd. ſtN. Siegeslied.*
ſigelîch, ſiglîch *mhd. Adj. dem Siege gemäß.*
ſigelîche, —lîchen *mhd. Adv. auf ſieggemäße Weiſe.*
Sigelint *mhd. Npr. ſ.* Sigilind.
ſigelob *ahd. ſtN. Siegeslob, Siegeslobgeſang.*
ſigelôs *ahd. mhd. Adj. ſ.* ſigalôs.
Sigemunt *mhd. Npr. ſ.* Sigimunt.
ſigen *mhd. ſchwV. ſiegen;* an einem ſ. *u.* einem an ſ. *über einen ſiegen. Zu* ſigu.
ſîgen *ahd. mhd. ſtV. ſ.* ſîgan.
Sigena, Sigene *Flußn. ſ.* Sigana.
ſigenëmelîh *ahd. Adj. invictus.*
ſigenëmo *ahd. ſchwM. ſ.* ſiginëmo.
ſigenôn *ahd. ſchwV. in* uberſigenôn.
ſigenumft, ſigenunft, ſigenuft, ſigenunſt, ſigenuſt *mhd., md.* ſigenuht *ſtF. ſ.* ſiginumft.
ſigenumftâri —nunftâre *ahd., mhd.* ſigenufter *ſtM1 Sieger.*
ſigenumftec *mhd. md. Adj. mit Sieg u. Triumph verbunden.*
ſigêra *ahd. ſtF. ſ.* ſigoêra.
ſigerîche *mhd. Adj. ſiegreich.*
ſigeriſto *ahd. ſchwM. ſ.* ſigiriſto.
ſigerlîche *nr. md. d. i.* ſicherlîche.
ſigeſâlich *amhd., mhd.* ſigeſælec *Adj. durch Sieg beglückt, ſiegreich.*
Sigfrit *mhd. Npr. ſ.* Sigufrid.
ſiggihaft *md. Adj. ſ.* ſigihaft.
ſiggqan, ſigqan *g. ſtVabl1 ſ.* ſincan.
ſiggvan *g. ſtVabl1 ſ.* ſingan.
ſighaft *mhd. Adj. ſ.* ſigihaft.
ſighinumft *ahd. ſtF. ſ.* ſiginumft.
ſigi *ahd. ſtM. ſ.* ſigu.
ſigidrohtîn *aſ. ſtM. Herr des Siegs d. i. Gott. Agſ.* ſigedryhten.
Sigifrid *ahd. Npr. ſ.* Sigufrid.
ſigihaft *ahd., mhd.* ſigehaft, ſighaft, *md.* ſiggihaft *Adj. den Sieg habend, ſieghaft, ſiegend, ſiegreich.*
ſigikamf *ahd. ſtM. ſiegreicher Kampf.*
ſigil *ahd., mhd.* ſigel *ſtN. Siegel; Stempel. G.* ſigljô *ſchwN.* σφραγίς. *Aus lat.* ſigillum.
Sigilind *ahd., mhd.* Sigelint, Siglint *F. Npr.: Name der Mutter Siegfrieds von Niederland. S.* lint.
ſigiljan *ahd.* (*in* bi—), *mhd.* ſigelen, *g.* ſigljan, *afriſ.* ſigelja, ſiglja *ſchwV1* σφραγίζεσθαι, *ſiegeln, das Siegel aufdrücken, zuſiegeln. Zu* ſigil.
ſigilrieme *md. ſchwM. Segelriemen, Segeltau.*
ſigimâri *ahd. aſ. Adj. ſiegberühmt.*
Sigimunt *ahd., mhd.* Sigemunt, Sigmunt *ſtM. Npr. Sigismund: Name des Vaters Siegfrieds von Niederland.*
Sigina *ahd. Flußn. ſ.* Sigana.
ſiginâmlîh *ahd. Adj. triumphalis.*
ſiginëmo, ſigenëmo *ahd. ſchwM. Sieger, victor, triumphator. S.* ſigonomo.
ſiginomo *ahd. ſchwM. ſ.* ſigonomo.
ſiginumft, ſiginumpft, ſikinunft *u.* ſighinumſt *ahd., mhd.* ſigenumft, ſigenunft, ſigenuft, ſignuft, *md.* ſigenuht, *u. mhd. md.* ſigenunſt, ſigenuſt, ſignuſt *ſtF2 victoria, triumphus, Sieg, wörtl. Siegnahme. Graff 2, 1078.*
ſiginumftlîh, ſiga—, ſiginumphlîh *ahd. Adj. triumphalis; ſiegreich.*
ſigiriſto, ſigeriſto, ſigriſto *ahd., mhd.* ſigriſte, ſigriſt *ſchwM. æditaus, manſionarius, Sigriſt, Küſter, Meſsner. Aus mlat.* ſacriſta.
ſigirôn *ahd. ſchwV. ſiegen, in* ubarſigirôn. *S.* ſigu.
ſigiruamlîh *ahd. Adj. triumphalis.*
ſigis *g. ſtM. ſ.* ſigu.
ſigis *d. i.* ſich ës.
ſigislaun *g. ſtN1 Siegeslohn, Preis.*
ſiglât *mhd. ſtM. ſ.* ciclât *unter* z.
ſiglîch *mhd. Adj. ſ.* ſigelîch.
Siglint *mhd. Npr. ſ.* Sigilind.
ſigljan *g. ſchwV. ſ.* ſigiljan.
ſigljô *g. ſchwN. ſ.* ſigil.
ſiglôs *mhd. Adj. ſ.* ſigalôs.
Sigmunt *mhd. Npr. ſ.* Sigimunt.
ſignuft, ſignuſt *mhd. md. ſtF. ſ.* ſiginumft.
ſigo *ahd. ſtM. ſ.* ſigu.
ſigoêra, ſigeêra, ſigêra *ahd. ſtF1 Ehrenerweiſung für Sieg.*
ſigonomo, ſiginomo, ſikinomo, ſicinomo *ahd. ſchwM. Sieger. S.* ſiginëmo.
ſigowalto *ahd. ſchwM. victor.*
ſigqan *g. ſtV. ſ.* ſincan.
ſigriſto, ſigriſt *ſchwM. ſ.* ſigiriſto.
ſigu, ſigo, ſigi, ſiki *ahd., mhd.* ſige, ſic, ſich *ſtM. Sieg. Aſ.* ſigi *in* ſigidrohtîn, *nnld.* zege; *afriſ.* ſî *ſtM. Richth. 1010; agſ.* ſige *ſtM., öfter* ſigor *ſtM1 Grein 2, 446. 448 fg.; an.* ſig *ſtM? nur einzeln, nicht in Proſa, häufig in Zuſſtzgn, gew.* ſigr *ſtM1* (*Gen.* ſigrs, *Dat.* ſigri) *Egils. 702. 704 Vigf. 527, ſchwed.* ſeger *M., dän.* ſeier; *g.* ſigis *ſtN.* (*nur im Nom. Acc. Sg. 1 Cor. 15, 54. 55. 57*); *ſ.* ſibu. *GermTh.* ſigis (*s-Stamm nach dem Comp.* ſigislaun). *Dazu* ſigirôn, ſigen. *Nach Aufrecht bei Kuhn 1, 355 fg. zu vgl. ſkr.* ſáhas *Kraft, Stärke,* ſáhuris *gewaltig, zu* ſah *Präſ.* ſahê *ertragen, vermögen, beſiegen* (*d. i. ſtark ſein im Ver-*

hältnis zu jemand), *wozu auch gr.* ἔχω *ich habe, halte* (ἔσχον, σχήσω), ἔχομαι *ich halte mich*, ἔσχω *ich halte an, habe*, ἰσχανάω *ich halte*, ἰσχυρός *feſt*, *ſ. Bopp Gl.*[3] *415 Crt.*[3] *182 fg. Nr 170; wozu von Aufrecht a. a. O. 357 auch af.* ſegg *geſtellt, von Fick*[3] *3, 316 auch ahd.* ſëgal.

ſigufaginôn *ahd. ſchwV. triumphare, in Siegesfreude ſein.*

[Sigufrid], Sigifrid *ahd., mhd.* Sigevrit, Sigeſrit, Sigfrit, *zſgz.* Sîvrit, Sîfrit, Seifrid *ſtM. Npr. Siegfried, beſ. Name eines gefeierten Helden der Sage, Gemahls Kriemhildens. Aſ.* [Sigufrith, Sigifrith], *verſetzt* [Sigvërd], *woher an.* [Sigvërdhr], Sigurdhr.

ſigumendîn *ahd. F. triumphus, Siegesfreude.*

ſih *ahd., mhd.* ſich *Imp. zu* ſëhan, ſëhen.

ſih, ſich *ahd., mhd.* ſich, *and. Pſ.* ſih, ſic, ſig, *g.* ſik *Acc. Sg. Pl. des perſ. ungeſchl. Pron. d. 3. Perſon. P. 55 fg.*

ſih *zſgz. a.* ſô ih.

ſîha *ahd., mhd.* ſîhe *F. Seihe, Durchſchlag, colum, colatorium. Graff 6, 134. Agſ.* ſeohhe *colatorium Grein 2, 439. Zum folg.*

ſîhan, ſîhen *ahd., mhd.* ſîhen, ſeihen (*Part.* geſigen) *ſtVabl5 ſeihen, durchſeihen, durch od. wie durch ein Sieb laufen laßen, colare, excolare, per colum liquare; intr. tröpfelnd durchſickern, leiſe tröpfelnd fließen. Graff 6, 133. Agſ.* ſeón, *beſ. in* geſeón, biſeón *dasſ. Grein 2, 439. 1, 452. 119; an.* ſîa (*Prät.* ſîadha) *durchſeihen Vigf. 531. Dazu das vor. u.* ſîhte. *GermSt.* ſîh, *geſt.* ſîh *u.* ſaih, *aus vorgerm. reinen St.* ſik. *Desſelben Urſprungs auch* ſîgan *mit Senkung des urſprgl.* k *zu* g *ſtatt der Verſchiebung zu* h; *auch* ſeich *m.* ſeichjan *mit Lautſtörung, ohne Verſchiebung des vorgerm.* k *auf germ. Stufe, auf Grund von Naſalverhältniſſen; u. ebenſo wol auch* ſincan: *ſo daß in dieſer Wortgruppe vorgermaniſchem* k *germ.* h g *u.* k *entſpricht. Vgl. lit.* ſèkti (ſenkù, ſekaũ, ſèkſiu) *fallen (v. hohem Waßer)*, ſeklùs *ſeicht*, ſuñkti (ſunkiù, ſunkiaũ, ſuñkſiu) *abgießend feſte Teile von flüßigen befreien*, ſunkùs *ſchwer v. Gewicht, beſchwerlich KurGr. 320. 324; aſlav.* ſeknati (ſęknąʼ) *fließen, herabfließen, fallen (v. Waßer)*, ſicĭ *M. Harn*, ſicati (ſicą) *harnen, poln.* ſięknać, *lauſ* ſakać, ſaknyć *verſiegen, einſickern Mikl. 975. 969; gr.* ἰκμάς (-άδος) *Feuchtigkeit, Näße*, ἰκμαλέος *feucht, naß*, ἰκμαίνω *ich befeuchte*, ἰκμαῖος *der Befeuchtende (Beiwort des regenſendenden Zeus); zend.* hic, *Präſ. Sg. 3* hiñcaiti *befeuchten, benetzen Juſti 324; ſkr.* ſiķ, *Präſ.* ſiñķâmi, *Perf.* ſiśêķa *befeuchten, benetzen, begießen, ausgießen*, ſêkas *M. Benetzung Bopp Gl.*[3] *419. 424. Pott 1, 234.* [2]*3, 330 ff. Crt.*[3] *131 fg. Nr 24*[b] *Kuhn 11, 193. JSchmidt Voc. 1, 63 fg.*

ſihein, ſichein *md. Zalpron. irgend ein; kein.*

ſihharheit *ahd. F. ſ.* ſichurheit.

ſihhila, ſihila, ſihchila *ahd. ſtſchwF. ſ.* ſichila.

ſihhorôn, ſihhirôn *ahd. ſchwV. ſ.* ſichurôn.

ſihhur, ſihchur, ſihhar, ſihher *ahd. Adj. ſ.* ſichur.

ſihhura *ahd. ſtF. ſ.* ſichura.

ſiht *ahd. mhd. ſtF2 viſio, Anblick, Sehvermögen. Zu* ſëhan.

ſîhte *mhd. Adj. ſeicht, nicht tief; eingefallen, mager. Ahd.* [ſîhti]. *Dazu d. folg. Th.* ſîhtja *a. früherem* ſinhtja. *Zu* ſîhan, *möglich auch zu* ſîgan *od. dem beiden zu Grunde liegenden Stamme.*

ſîhte *mhd. ſtF. Seichtigkeit. Vom vor.*

ſihtic, ſihtig, ſichtig *mhd. Adj. ſichtbar, leibhaftig; ſehend;* ſ. wërden *m. Gen. anſichtig werden, in Sicht bekommen.*

ſihtlîch, ſichtlîch *mhd. Adj. ſichtlich, ſichtbar, leibhaftig.*

ſihu *g. als Gloſſe in B zu* ſigis *1 Cor. 16, 57 am Rande.*

ſihu *ahd. Präſ. zu* ſëhan.

ſihuh *ahd. (Otfr.) zſgz. a.* ſihu ih, *Präſ. zu* ſëhan.

ſihur *ahd. Adj. ſ.* ſichur.

ſihurheit *ahd. ſtF. ſ.* ſichurheit.

ſihwanne *ahd. (amd.) Adv. aliquando.*

ſihwëlîh *ahd. (amd.) unbeſt. Pron. aliquis, quidam.*

ſihwër *ahd. (amd.), md.* ſichwër *unbeſt. Pron. irgend wer, aliquis.*

ſihwuo *ahd. (amd. Tat.) auf irgend eine Weiſe, irgendwie;* oba ſihwuo min *ſi quo minus.*

ſic, ſich *mhd. ſtM. ſ.* ſigu.

ſîk *an., ſpäter* ſîki *ſtN. Graben, Grube Vigf. 582, n. Möb. (370) 532 Tümpel, Sumpf. Nnd.* ſîk *ſtM. ſumpfige Niederung, beſ. in Ortsnamen Schamb. 192. S.* ſeich.

ſich *ahd. mhd., and. Pſ.* ſic, *g.* ſik *ſ.* ſih.

ſich *mhd. Imper. zu* ſëhen.

ſichein *md. Zalpron. ſ.* ſihein.

ſichela *ahd., mhd.* ſichele, ſichel *F. ſ.* ſichila.

ſicheling *ahd., mhd.* ſichelinc, ſichling *ſtM1 manipulus, Getreidebündel ſo groß als die Sichel auf einmal abſchneidet, Garbe.*

ſicher *ahd. mhd. Adj. ſ.* ſichur.

ſicher *mhd. Adv. ſ.* ſichuro.

ſicherbote *mhd. ſchwM. der durch feierliches Gelöbnis ſich zu einer Leiſtung verbindlich gemacht hat. RA 619.*

ſicheren, ſichern *mhd. ſchwV. ſ.* ſichurôn.
ſicherhaft *mhd. Adj. unbeſorgt, keinen Zweifel habend.*
ſicherheit *mhd. ſtF. ſ.* ſichurheit.
ſicherlîch *mhd. Adj. ſ.* ſichurlîh.
ſicherlîche, —lîchen, —lîch, —lich, —leichen, —leich *mhd. Adv. ſ.* ſichurlîcho.
ſicherôn *ahd. ſchwV. ſ.* ſichurôn.
ſicherunge *mhd. ſtF. Sicherung, Sicherſtellung; feſte Verſicherung der Untertänigkeit.*
ſiki *ahd. ſtM. ſ.* ſigu.
ſikihëlm *ahd. ſtM. Siegkrone.*
ſichila, ſihchila, ſihhila, ſihila, ſichela *ahd., mhd.* ſichele, ſichel *ſtſchwF. Sichel, falcicula, falx. Agſ.* ſicol, ſicel, *engl.* ſickle, *nld.* zikkel, *nd.* ſekel, *ſchwed.* ſikel, *dän.* ſegl *Sichel. Gram. 2, 114. 3, 416. Nicht urverwant (wie Gram. 2, 346 Anm. GSpr. 409), ſond. entlehnt a. lat.* ſecula *Sichel Gram. 3, 416 zu* ſecâre, *ſ.* ſëh.
ſikinomo *ahd. ſchwM. ſ.* ſigonomo.
ſikinunft *ahd. ſtF. ſ.* ſiginumft.
ſichiro *ahd. Adv. ſ.* ſichiro.
ſikls *g. (Neh. 5, 15 GenPl.* ſiklê) *ſtM.: gr.* σίκλος, *hebr.* ſekel *ein Gewicht für Münzen, Sekel.*
ſicor *aſ.*, ſichor *ahd. Adj. ſ.* ſichur.
ſicorôn *aſ. ſchwV. ſ.* ſichurôn.
ſîkr *an. ſtM., norw. ſchwed.* ſik *e. delicater Fiſch, Art Weißfiſch, corregonus lavarctus, ſalmo lav., Schnepel. Egils. 705 Vigf. 532. Nemn. 2, 1208.*
ſichtiglich *mhd. Adv. auf ſichtbare Weiſe.*
ſichur, ſihchur, ſihhur, ſihur, ſichor, ſichar, ſihhar, ſichir, ſicher, ſihher *u. (Notk.)* ſichûre, ſichiure *ahd., mhd.* ſicher *Adj. (m. Gen.) ſorgenfrei, ſorglos, unbeſorgt; ſicher vor Gefahren oder Nachteil, geſchützt; zuverläßig; gewis. Aſ.* ſicur, ſicor. *Aus lat.* ſêcûrus *ſicher, ſorglos, ſorgenfrei, gefahrlos.*
[ſichura], ſihhura *ahd. (Tat. 170, 4) ſtF1 exeuſatio.*
ſichurheit, ſihurheit, ſihharheit, ſichirheit *ahd., mhd.* ſicherheit *ſtF2 ſecuritas, immunitas, libertas, Sorgenfreiheit, Unbeſorgtheit, Sorgloſigkeit; Sicherung, Schutz; feierliche Verſicherung, feierl. Bekräftigung einer Ausſage, feierliche Zuſage u. Verpflichtung, Bündnis, Vertrag, Untertänigkeitsgelübde des Beſiegten od. Gefangenen gegen den Sieger.*
[ſichurlîh] *ahd., mhd.* ſicherlîch *Adj. ſecurus, ſicher, geſchützt; feſt verſichernd:* ſicherlîche hant *feſte durch Handſchlag bekräftigte Verſicherung.*
ſichurlîcho *ahd., mhd.* ſicherlîche, —lîchen, —lîch, —lich, —leichen, —leich *Adv. ſecure, libere, in Sorgenfreiheit, in Unbeſorgtheit; zuverläßig, gewis, wahrhaftig.*
ſichuro, ſichiro *ahd., mhd.* ſicher *Adv. zu* ſichur.
[ſichurôn], ſihhorôn, ſichirôn, ſihhirôn, ſicherôn *ahd., mhd.* ſicheren, ſichern *ſchwV. excuſare, purgare; einen od. etwas (Acc.) ſicher ſtellen, ſchützen; einem (Dat.) etwas (Gen.) angeloben, feſt verſprechen; einem (Dat.) als Überwundener Untertänigkeit geloben. Aſ.* ſicorôn *einen (Acc.) ſicher ſtellen vor (Gen.).*
ſichwër *md. unbeſt. Pron. ſ.* ſihwër.
ſil *mhd. ſchwM. ſ.* ſilo.
ſîla *andPſ. ſtF. ſ.* ſêula.
ſilabar, ſilapar, ſilibar, ſilbar, ſilber, ſilbir *ahd., mhd.* ſilber, *aſ.* ſilubhar, ſilobar, ſilufar, *andPſ. md.* ſilver, *g.* ſilubr *ſtN. Silber,* ἀργύριον, *argentum; Silbergeld. Agſ.* ſeolfor, *engl.* ſilver, *afriſ.* ſelover, ſelver, ſelvir, ſilver, *ſaterld.* ſelwer, *nnld.* zilver, *an.* ſilfr, *ſchwed.* ſilfver, *dän.* ſölv. *Davon lapp.* ſilba. *Vgl. lit.* ſidãbras, *lett.* ſidrabs *u.* ſudrabs *Ulm. 256, apreuß. Acc.* ſirablan *Ench. 16, Nom.* ſiraplis *Voc. 524 Neſs. Theſ. 161; aſlav.* ſĭrebro, ſŭrebro, ſrebro *N., ruß.* ſerebró, *bulg.* ſtrebro, *ſerb.* ſrèbro *N. Kar. 708, czech.* ſtříbro, *lauſ.* ſlěbro, *poln.* śrebro. *Mikl. 875.*
ſilabarling, ſilberling *ahd., mhd.* ſilberlinc *ſtM1 Silberling. Graff 6, 215. Vgl. aſlav.* ſŭrebrĭnikŭ, ſrebrĭnikŭ *M.* ἀργύριον, *Silbermünze. Mikl. 875.*
ſilabarſmid, ſilberſmid *ahd., mhd.* ſilberſmit *ſtM1 Silberſchmied, argentarius.*
ſilan *g. ſchwV3 in* anaſilan, κοπάζειν, *ſchweigen, verſtummen (vom Winde). Aus lat.* ſilêre.
ſilba *g. Adjectivpron. ſ.* ſëlb.
ſilbar *ahd. ſtN. ſ.* ſilabar.
ſilbaſiuneis *g. ſtM1* αὐτόπτης, *Augenzeuge.*
ſilbaviljis *g. Adj.* αὐθαίρετος, *freiwillig, willfährig.*
ſilbe *mhd. ſchwF. ſ.* ſillaba.
ſilber *ahd. mhd. ſtN. ſ.* ſilabar.
ſilberaſcha *ahd. F. Name einer Pflanze, lethargyrum,*
ſilberdrât *mhd. ſtM2 Silberdraht.*
ſilbererze *mhd. ſtN. Silbererz.*
ſilbervar *mhd. Adj. ſilberfarb.*
ſilberfaȥ, —vaȥ *ahd. ſtN. Silbergefäß.*
ſilbervël *mhd. (Frauend. 208, 26) ſtN. Silberblech, als eine Art Zierat des Pferdes.*
ſilbergeſchirre *mhd. ſtN. Silbergeſchirr.*
ſilbergruobe *mhd. ſtſchwF. Silbergrube.*
ſilberîn, ſilbirîn *ahd., mhd.* ſilterîn, *md.* ſilverin *Adj. ſilbern, argenteus. Aſ.* ſilubrîn, ſilaîrîn *daſ., afriſ.* ſelvirn, *agſ.*

feolfern, fylforn; *g.* filubreins *ἀργυροῦς, filbern 2 Tim. 2, 20 als Subst. ἀργύριον, Silberling.*
filberkiste *mhd. schwF. Silberkiste, Geldkasten.*
filberkopf *mhd. stM. filberner Becher.*
filberlîn *mhd. stN. kleines Silberstück. Demin. zu* filber.
filberphenninc *mhd. stM. Silberpfennig, denarius.*
filberpunze *mhd. schwM. Silberfaß.*
filberfchal *mhd. stF. filberne Schale.*
filberfchûm *mhd. stM. Silberschlacke.*
filberfmid, — fmit *ahd. mhd. stM. f.* filabarfmid.
filberwîz *mhd. Adj. weiß glänzend wie Silber.*
filbir *ahd. stN. f.* filabar.
filbirîn *ahd. Adj. f.* filberîn.
fildaleik *g. stN. θάμβος, Staunen, Verwunderung. S.* fëltan.
fildaleikjan *g. schwV. θαυμάζειν, θαμβεῖσθαι, ἐκπλήττεσθαι, staunen, sich verwundern;* fildaleikja *mich wundert,* fildaleikida ina *es wunderte ihn.*
fildaleiknan *g. stschwV. 2 Thess. 1, 10 θαυμασθῆναι, It. cod. Clar. admirabilis esse, angestaunt werden.*
fildaleiks *g. Adj. θαυμαστός, wunderbar.*
file *mhd. schwM. f.* filo.
filecho, fëlecho, fëlacho *ahd. (9 Jhdt) schwM. toga, stragulum. Diut. 2, 183 Hatt. 1, 264 Graff 6, 190. Agf.* feoloc, fioloc, feolc *stN. fericum, Seide Grein 2, 438, altengl.* filk, feolk, felk *Stratm.*[2] *441, engl.* filk *Seide; an.* filki *stN. Seide, als Adj. von Seide Vigf. 528. Th.* filka, filkan. *Ein Lehnwort wie im Slav. Aslav. ruß.* šelkŭ *M. Seide Mikl. 1132, woher auch ins Poln.* fzelk *u. lit.* fzilkaĩ. *Wol aus lat.* fêricum, *gr. σηρικόν Seidenstoff, da die Alten von den* Sêres, *Σῆρες, einem ostasiatischen Volke, zuerst die Seide bekommen. S.* fîda.
filenîtes, filenît *mhd. Name eines Edelsteins.*
filver *andPf. md. stN. f.* filabar.
filverîn *md. Adj. f.* filberîn.
filibar *ahd. stN. f.* filabar.
filihha, filiha *ahd. stF1 eine kleine Münze: lat.* filiqua *(vigesima quarta pars folidi Isid.).*
fillabâ *ahd., mhd.* fillabe, fillebe, filbe *schwF. Silbe: lat.* fyllaba, *gr. συλλαβή.*
filo *ahd., mhd.* file, fil *schwM., mhd. auch stN. od. F? Geschirr für Zugvieh, Riemenwerk des Zugviehs, Siele. Schm. 3, 229. Th.* filan. *Eines Stammes m.* feil.
filobar *af. stN. f.* filabar.
filofrîn *af. Adj. f.* filberîn.
filrâp *afrif. stM. Strick od. Riemen der Siele. Richth. 1015. Zu* filo *u.* reif.
filubharfcat *af. stM1 Silbermünze.*
filubr *g., af.* filubhar, filufar *stN. f.* filabar.
filubreins *g.,* filubrîn *af. Adj. Subst. f.* filberîn.
fim *mhd. Interj. ei, hm.*
fimala *ahd. F. f.* fimila.
[fimbal], fimpal *ahd. Adj. affiduus (nur im Dat. Pl.* fimplêm *affiduis).*
[fimbal, fimpal] *ahd., af.* [fimbal] *stM. od. N? affiduitas. Nur im GenSg., DatSg. u. Pl. als Adv.: ahd.* fimbales, fimbles *femper; ahd.* fimble, fimple, *af.* fimbla, fimla *dasf.; ahd.* [fimbalum], fimbulum, finbulum, fimbulun, fimbolun, fimbolon, fimblum, fimplum, fimblun, fimplun, fimplom, fimblon *femper, affidue, jugiter, af.* fimlon, fimlun *u.* fimnon, fimnen *u.* finnon *immer; ahd.* êo fimplum *ufquequaque. Gram. 3, 128. 136. 224. GSpr. 336.*
[fimbalîg], fimblîg, fimplîg *ahd. Adj. affiduus, perennis, fempiternus.*
fimel *mhd. Adj. ähnlich, gleich: lat.* fimilis.
fimela, fimele, fimel *schwstF. f.* fimila.
fimele *mhd. stF. erklärendes Gleichnis. Zu* fimel.
fimelen *mhd. schwV. ein erklärendes Gleichnis aufstellen, durch ein Gleichnis erklären.*
fimelmël *mhd. stN. Semmelmehl, Weizenmehl.*
fimez, fimz *mhd. stN. Sims. S.* fimzftein, gefimeze. *Wol nicht aus lat.* fima *der Karnis, die Kranzleiste am Hauptgesims, fond. wol durchs Romanische aus lat.* cymatium, *gr. κυμάτιον (Dem. zu κῦμα) Wulst an der ionischen Säule, Kehlleiste.*
fimez *mhd. zfgz. a.* fi ime ëz.
fimi *amhd. zfgz. a.* fi imi *d. i.* fi ime.
fimila, fimala, fimela, fimula *u.* fëmala, fëmula *ahd., mhd.* fimele, fimel *u.* fëmele, fëmel *schwstF. feines Weizenmehl; Brot davon, Weißbrot, Semmel. Mit ital. span.* femola, *afrz.* fimmle, *frz.* femoule *Mehlkleie, Mehlküglein a. lat.* fimila *Weizenmehl. Diez Wb.* 1³, *378.*
fimla *af. dat. Adv. f.* fimbal.
fimlê *g. Adv. ποτέ, einst, vormals, ehedem.*
fimlon, fimlun *af. dat. Adv. f.* fimbal.
fimnon, fimnen *af. dat. Adv. f.* fimbal.
fimo *ahd. zfgz. a.* fiê imo.
fîmo *af. schwM Strick, Seil, Feßel, Schlinge. Agf.* fîma, *afrif.* fîm *dasf., nordfrif.* fêm *Band, Schnur, an.* fîmi *schwM., dän.* fime; *nhd. mdartl. tür.* die feime *Leine zum Wäscheaufhängen. Germ Th.* fîman *d. i.* fî-man. *Desselben Stammes auch* filo (fi-lan), fail (fai-la), feito (fai-tan). *Reiner St.* fi, *gest.* fî *u.* fai. *Vgl. lett.* fikfna

Rinnen, ſéet (ſéenu, ſéju) *binden*, *Freq.* ſáiſtít *feſt binden*, *mehrfach feßeln Ulm. 253. 257. 245 Bicl. 1, 354. 433: gr.* ἱμάς (*Gen.* ἱμάντος) *Rinnen*, ἱμονιά *Brunnenſeil*, ἱμάσσω *ichpeitſche*, ἱμάσθλη *Peitſche; ſkr.* ſi, *Präſ.* ſinômi, ſinâmi *binden*, ſitas *gebunden. Bopp Gl.*³ *419. Graſsm. Wb. 1514 fg. Pott 1, 265. 2, 174.* ²*2, 2, 629 ff. Crt.*³ *366 Nr 602. Fick* ³*3, 321. 1, 448. S.* ſënawa.

ſimonîe, ſimonei *mhd. ſtF. Simonie.*

ſimonîen *mhd. ſchwV. Simonie treiben.*

ſimpelheit *mhd. ſtF2 Einfachheit. Aus lat.* ſimplex.

ſimple *ahd. dat. Adv. ſ.* ſimbal.

ſimplum, ſimplun, ſimplom *ahd. dat. Adv. ſ.* ſimbal.

ſimula *ahd. F. ſ.* ſimila.

ſimʒ *mhd. ſtN. ſ.* ſimeʒ.

ſimʒſtein *mhd. ſtM. capitellum, Säulencapitälchen.*

ſin *ahd. mhd.* (*Gen.* ſinnes) *ſtM1 der denkende Geiſt, Verſtand, mens, animus; der wahrnehmende Sinn, ſenſus; Bewuſtſein, Beſinnung; ingenium, Weisheit, Kunſt; Gedanke, Abſicht, Meinung, Bedeutung; verſtändige Handlung; Geſinnung. An.* ſinni *ſtN. Sinn, Gemüt, Gunſt. Davon ital.* ſenno, *aſpan.* ſen, *prov. afrz. churw.* ſen *Verſtand; abgel. aſpan.* ſenado, *prov.* ſenat, *afrz.* ſené *mit Verſtand begabt, nfrz.* forcené (*ital.* forſennato) *unſinnig. Diez Wb. 1*³*, 378.*

ſin (*Gen.* ſinnes) *md. ſtM. Richtung ſ.* ſind.

ſin *ahd. mhd. zſgz. a.* ſi in, *mhd. auch a.* ſi en, ſi ne.

ſîn *ahd. aſ. mhd., g.* ſeina *GenSg. d. perſ. ungeſchl. Pron. der 3. Perſ. ſein, ſeiner P. 55 fg.*

ſîn *ahd. aſ. mhd., g.* ſeins *Pron. poſſ. ſein, ihr, ſuus. P. 59. Vom vor.*

ſîn *ahd. mhd. unrV. P. 86 fg. ſein. S.* wëſan.

ſîn *md. Inf., mhd.* ſëhen.

ſinan *ahd. zſgz. a.* ſi inan *ea eam.*

ſinap *g. ſtN1, ahd.* ſinaf, ſënaf, ſënaph, ſënef, *mhd.* ſënef, ſënf *ſtN od. M? Senf: gr.* σίναπι, *lat.* ſinapi.

ſinawël, ſinuwël, ſinewël *ahd., mhd.* ſinewël, ſinwël *Adj. rund, teres, rotundus, kugelrund, walzenförmig rund, kreisförmig, gewölbt* (*concav u. convex*). *S. an.* ſîvalr *bei* valr.

[ſinawëllî], ſinewëllî, ſinwëllî *ahd., mhd.* ſinewëlle *F. Rundung, Wölbung.*

ſinawërpal, ſinwërpal, ſinwërbal, ſinwërfal *ahd. Adj. rotundus, teres, tornatilis.*

ſinawërpilî, ſinwërpilî, ſinwërbilî *ahd. F. Rundung.*

ſinbulum *ahd. dat. Adv. ſ.* ſimbal.

ſind, ſinth *ahd., amhd. mhd.* (*ſelten*) ſint, *md.* ſin (*Gen.* ſinnes) *ſtM1 Weg, Richtung:* in allen ſint *überall,* in dëmo ſinde, thës ſindes *räuml. zeitl. da,* eines ſindes . . anderes ſ. *hinc . . hinc,* in mengen ſin *in viele Richtungen,* in vier ſinnen *auf vier Seiten. Aſ.* ſîth, ſîdh, ſîd *ſtM1 daſ.; agſ.* ſîdh *ſtM1* (*Pl.* ſîdhas) *Reiſe, Fahrt, Weg, Ankunft, Unternehmen, Beginnen, was einem widerfährt, wie es e. ergeht, Reiſezweck, Werbung, Botſchaft, Mal* (*in Adv.*) *Grein 2, 443 fg.; an.* ſinn *u.* ſinni *ſtN. Gang, Reiſe, Geſellſchaft, Unterſtützung, Hilfe, Mal* (*in Adv.*) *Möb. 370 fg. Vigf. 529 fg.; g.* ſinths *ſtM1* (*nur im DatSg.* ſintha *u. Pl.* ſintham) *Mal, in Zaladverbien* ainamma ſintha ἅπαξ, thrim ſintham τρίς *P. 54. GermTh.* ſintha. *Dazu* (*z. T. m.* d *für* th *auf germ. Stufe*) ſindan, ſindôn, usſindô, gaſind, gaſindjo, gaſindi, ſandjan, ſanta. *Vgl. lit.* ſiųſti *d. i.* ſunt-ti (ſiuncźiù, ſiuncźiaũ, ſiũſiu) *ſenden,* ſuntinëti *Freq. u. Demin.,* paſiuntinȳs *Geſanter, Bote, Sendbote,* paſiuntinė̃ *Botin,* paſiuntinȳſtė *Geſantſchaft; kelt. altir.* ſét, *welſch* hint, *armor.* hent *Weg; lat.* ſentîre (ſentio, ſenſi, ſenſum) *körperlich u. geiſtig wahrnehmen, empfinden, fühlen, bemerken, meinen, urteilen. Pott*² *2, 1, 927 fg. 2, 4, 143 ff. Ebel in Kuhns Btr. 2, 177. Fick*³ *3, 318 fg.*

[ſindan], *angegl.* ſinnan, ſinnen *ahd., mhd.* ſinden? (*ſ.* ſindôn), ſinnen *ſtVabl1 eine Richtung nehmen: gehn, reiſen, fortgehn, kommen; ſeine Gedanken worauf richten, ſinnen, trachten, verlangen, begehren, m. Gen.,* nâch, ûf, umbe, zi, ze, an, *m. Acc. G.* [ſinthan]. *S. d. vor.*

ſindar, ſindir, ſinder *ſtN. ſ.* ſintar.

ſindern *mhd. ſchwV. als Schlacke abſondern. Vom vor.*

ſindo *ahd. ſchwM. in* gaſindo, ſamanſindo.

ſindô *g. Adv. in* usſindô.

ſindôn *ahd., mhd.* ſinden, *angegl.* ſinnen (*Prät.* ſinnete) *ſchwV. gehn, reiſen, wandern; trachten, verlangen. Aſ.* ſîthôn, ſîdhôn, ſîdôn, *agſ.* ſîdhjan *gehn, reiſen; an.* ſinna (*Prät.* ſinta *u.* ſinnadha) *daſ., m. einem gehn, es mit e. halten m. Dat., ſich kümmern um m. Dat. Vigf. 529. S.* ſindan.

ſinegoʒʒel *mhd. ſtN. ſ.* ſingoʒ.

ſineigs *g.* (*Luc. 1, 18. 1 Tim. 5, 1. 2; 1 Tim. 5, 1 in B* ſeneigs) *Adj. alt,* πρεσβύτης, πρεσβύτερος. *Zu* ſins.

ſînen *mhd. ſchwV. refl. ſich etwas zum ſeinigen machen, ſich eng mit etwas verbinden. Von* ſîn *Pron. poſs.*

ſînenthalben *mhd. Adv. von ſeinetwegen.*

sînesheit, sînsheit *mhd. stF2 Seinheit, Selbstheit, eigenes Wesen.*
sinewël *ahd. mhd. Adj. s.* sinawël.
sinewelbe, sinwelbe *ahd. (Notk.) Adj. globosus, rotundus, orbiculatus. S.* walbi.
sinewëllekeit *mhd. stF2 Rundung.*
sinewëllen *mhd. schwV. sich rund um drehen, -rollen. Walth. 79, 35. Mit dem vor. u. folg. zu* sinewël.
sinewëllî, sinewëlle *F. s.* sinawëllî.
sinfluot, sintfluot *ahd., mhd.* sinvluot, sintvluot *stF2 diluvium, Sündflut. Gram. 2, 554.*
singâ *ahd. schwF. cantrix, Sängerin.*
singære, singer *mhd. stM. Sänger, lyrischer Dichter; Domherr, cantor.*
singan *as., ahd.* singan, sinkan, singen, *mhd.* singen, *g.* siggvan *stVabl1 ᾄδειν, singen, canere, cantare; auf einem Instrumente spielen (u. dazu singen), musicieren, (auf Blasinstrumenten) blasen; frohlocken, jubilare; gesangartig hersagen od. lesen, ἀναγιγνώσκειν; auswendig sagen; gesungen werden, tönen, klingen, sonare; (von geschwungenen Schwertern) pfeifen, schwirren; (v. Feuer) einen singenden knisternden Ton von sich geben (Parz. 104, 3), desgl. auch v. Waßer wenn es zu kochen anfängt od. von schmorender Speise wenn sie protzelt. An.* singva, syngva *u.* syngja sing syng, söng, sungum, sunginn) *singen, auch v. d. Schwertern Möb. 427 Vigf. 614 Wmr 99. Dazu* singâ, singære *m.* singerinne *u.* singerlîn; sang, sangari *m.* sangarâ *u.* sengerîn, sengerîe, sengel *u.* sengelîn, sangjan, sangôn; sunken, sungeln sunkeln. *Graff 6, 247 ff. MhdWb. 2, 2, 299 ff. Nach Gram. 2, 36 Nr 411 eigtl. sammeln u. daher dazu auch* sange *schwF. später (ähnl. wie* lësan) *das zusammengelesene hersagen, recitare, canere. Nach Leo ags. Gl. 202 fg. Fick² 893 ³3, 316 eines Stammes m.* sagên.
singer *mhd. stM. s.* singære.
singerinne *mhd. stF. Sängerin.*
singerlîn *mhd. stN. kleiner Sänger. Dem. zu* singer.
singoz *stN. u. Demin.* singozzel, sinegozzel *stN. mhd. tintinnabulum, kleine Schelle. Aus ital.* segnuzzo *kleines Zeichen, Dem. zu* segno *v. lat.* signum.
singrüene *mhd. Adj. immergrün.*
singrüensaf *mhd. stN. Immergrünsaft.*
singschuole, —schuol *mhd. stF. Meistersängerschule.*
sinhaft *ahd. Adj. capax.*
sînhalp *mhd. Adv. von seiner Seite, von seinetwegen.*
sinhîûn *ahd. Pl. N. conjuges. Graff 4, 1067. As.* sinhîûn *Ehegatten Hel. 1035. 3595; afris.* sinhigen *dass. Richth. 1016, ags.* sinhîvan *Grein 2, 453.*
sinirrekeit *mhd. stF2 Verirrung des Sinnes.*
[sinisca1h] *ahd. stM1 famulorum senior, mlat.* seniscalcus *lex Alam. 79, 3, 4. RA. 302. GSpr. 303. Davon ital.* siniscalco, sescalco, *span. prov.* senescal, *frz.* sénéschal *Oberhofmeister DzWb. 1³, 383 fg., woher wieder mhd.* seneschalt, scheneschalt, scheneschlant *stM. Seneschal. S.* sîns.
sinista *g. schwM. s.* sins.
sinc, sink (*Gen.* sinkas) *as., ags.* sinc *stM od. N? Schatz, Reichtümer.*
sincalîhho *ahd. Adv. jugiter.*
sincan *as., ahd.* sinkan, sinchan, sinchen. *mhd.* sinken, *g.* siggqan, sigqan *stVabl1 sinken, sich senken; versinken, untersinken, βαθίζεσθαι, δύνειν, mergi. Dazu* sinkel; sanchjan, senke, senchil; sunc? *S. zu* sîhan.
sinkan *ahd. stV. singen s.* singan.
sinkel *mhd. stM. Vertiefung. Zu* sincan.
sincwîse *mhd. stF. s. v. a.* sancwîse.
sinlëot *ahd. Adj. solidus: nur im AccSg. M. in* nalles sinleotan uzzan holan (*neml. sollst du den Altar machen) non solidum sed inane Exod. 27, 8 in den Reich. Gl. Graff 2, 198.*
sinlîf *as. stN. ewiges Leben.*
sinlîch *mhd. Adj. s.* sinnelîch.
sinlicheit *mhd. stF. s.* sinnelicheit.
sinmachîg *ahd. (Notk.) Adj. sensificus.*
sinnahti *as. Hel. 2146, bei Schm. 65, 12, stN. (n. MHeyne im Glos. wie* sinweldi) *immerwährende ewige Nacht. Ags.* sinniht, sinneaht *F. dass. Grein 2, 453.*
sinnan *ahd., mhd.* sinnen *stVabl1 s.* sindan.
sinne *md. stF. Sinn, Besinnung, Besonnenheit, Verstand.*
sinnebære *mhd. Adj. besonnen.*
sinnekeit *mhd. stF. s.* sinnigheit.
sinneclîch *mhd. Adj. s.* sinniclîch.
sinneclîche *mhd. Adv. s.* sinniclîche.
sinnelîch, sinlîch *mhd. Adj. mit den Sinnen zus. hängend, von den Sinnen abhängig, durch die Sinne geschehend, sensualis.*
sinnelicheit, sinlicheit *mhd. stF2 Sinnlichkeit.*
sinnelôs *ahd. mhd. Adj. insensibilis, empfindungslos, bewußtlos; demens, unverständig töricht, secors.*
sinnelôsî *ahd. F. secordia, dementia.*
sinnen *mhd. schwV. Sinn od. Verstand verleihen; refl. sich zum Sinne gestalten, bilden. Ahd.* [sinjan]. *Zu* sin.
sinnen *ahd. mhd. stV. s.* sindan.
sinnen *mhd. schwV. trachten s.* sindôn.
sinnerîche, sinnen—, sinnerîch, sinnreich *mhd. Adj. sinnreich, sinnig.*

sinnesam *mhd. Adj. besonnen, verständig.*
sinnîg *ahd., mhd.* sinnic, sinnec *Adj. verständig, bei Verstande, m. Sinnen begabt, weise, gedankenreich, sinnreich, kunstreich.*
sinnigheit *ahd., mhd.* sinnicheit, sinnekeit *mhd. stF2 Bewußtsein; Verständigkeit.*
sinnîgî *ahd. F. ingenium.*
sinniclîch, sinnigklich, sinneclîch *mhd. Adj. besonnen, verständig, bedächtig; durch die Sinne geschehend.*
sinniclîche, sinneclîche *mhd. Adv. besonnen, klug.*
sinnon *as. dat. Adv. s.* simbal.
sinnunga *ahd. stF1 præstigium, incantatio.*
sîno *ahd. Will. Interj. s.* sê.
sinopel *mhd. stN. roter Färbestoff; angemachter roter Wein: frz.* sinople, *engl.* sinoper *rote Farbe, aus gleichbed. mlat.* sinoplum *vom lat.* sinopis, *gr.* σινωπίς *Art roter Erde z. Färben, in Kappadocien gefunden u. über Sinope am schwarzen Meere den Griechen zugeführt. Diez Wb.* 2³, 427.
[sins] *g. Adj. alt; nur im Sup.* sinista *als schwM. der Älteste, im Pl. auch die Alten. Burg.-lat.* sinistus (*Amm. Marc. 28, 5 sacerdos apud Burgundios omnium maximus appellatur* sinistus). *GSpr. 706. Dazu* sineigs, sinisçath, sinteins. *Vgl. lit.* sẽnas *alt,* senókas *ziemlich alt, ältlich,* sẽnis, io *der Alte, Dem.* senùtis *ein alter schwacher Mann,* sẽnė *die Alte,* senùtė *Greisin,* senýstė. senãtwė *das hohe Alter,* sésti (sę́stu, senaũ, sę́siu) *alt werden; kelt. altir.* sen *alt, Comp.* siniu, *kymr.* hen *der Alte; lat.* senex *Adj. u. Subst. alt, der Alte, Greis* (*Comp.* senior), senica *die Alte,* senecio, -ônis *Greis,* senium *Alter, Altersschwäche,* senĭlis *greisenhaft,* senectus, a, um *alt, bejahrt,* senectus, -ûtis *Greisenalter,* senescere *alt werden,* senâtus *Rat der Alten; gr.* ἕνος *alt, früher, vorig; zend.* hanô *M. Greis,* hana *F. Greisin, Justi 319; skr.* sanas *alt,* sanâ *Adv. immer, ewig. Bopp Gl. 408. GSpr. 303. Crt.*³ 290 *fg. Nr 428.* ⁴311 *fg.*
sînsheit *mhd. stF. s.* sînesheit.
sinsçôni *as. Adj. sehr glänzend, sehr hell.*
sint *mhd. stM. s.* sind.
sint *amhd. mhd. Adv. seitdem, darauf, nachher, später. Präp. m. Dat., m. Gen. seit;* sint dëm mâle, sintemal, sint dës mâles, sintmâls *seit der Zeit, seitdem, später, auch* (*zuw. m.* daȥ) *als Conj. sintemal, dieweil. Conj.* (*auch m.* daȥ) *seit, seitdem; da, weil.*
sintar, sintir, sinter, sindar, sindir, sinder *ahd., mhd.* sinter, sinder *stN. Metallschlacke. Ags.* sinder, *an.* sindr *stN., dän.* sinder *dass. Dazu* sindern. *GermTh.* sindra. *Vgl. aslav.* sędra *F. abgerißenes Stück geronnener Flüßigkeit,* λάχισμα, θρόμβος, *czech.* sádra *Gyps. Mikl. 974 fg.*
sinteinô *g. Adv. immer, allenthalben,* πάντοτε, ἀεί, διὰ παντός. *Vom folg.*
sinteins (*einmal 2 Cor. 11, 28 auch* seiteins *Gram.* 1³, *68*) *g. Adj. täglich,* ὁ καθ' ἡμέραν, ἐπιούσιος. *Davon das vor. Zu* sins. *Vgl. skr.* sanâtanas *immer während MgSpr. 154.*
sinter *ahd. mhd. stN. s.* sintar.
sintfluot, —vluot *stF. s.* sinfluot.
sintvluȥ *mhd. stM. diluvium.*
sintgewæge *mhd. stN. s. v. a.* sintwæge.
sinth *ahd., g.* sinths *stM. s.* sind.
sintha *g. schwM. der einen Weg macht, Gehender, Reisender, in* mithgasintha. *Vom vor.*
Sinthgunt *ahd.* (*Merseb. Zaubl.*) *Name einer Göttin, Schwester der* Sunnâ. *Myth.*³ 667.
sinths *g. stM. s.* sind
sintwæge *mhd. stN. s. v. a.* sintwâc.
sintwâc *mhd. stM. große Flut; Sündflut.*
sinuwël, sinwël *Adj. s.* sinawël.
sinwelbe *ahd. Adj. s.* sinewelbe.
sinwelbî *ahd.* (*Notk.*) *F. rotunditas, globus. Rundheit, Rundung. S.* walbî.
sinweldi *as. stN.* (*im Dat.* sinweldje *Hel. 1121*) *ungeheurer Wald.*
sinwëllî *ahd. F. s.* sinawëllî.
sinwëllich *spät mhd. Adj. sphaericus.*
sinwëllicheit, sinwëlkeit *spät mhd. stF2 rotunditas, Rundung.*
sinwërbal, sinwërpal, sinwërfal *ahd. Adj. s.* sinawërpal.
sinwërbilî, sinwërpilî *ahd. F. s.* sinawërpilî.
sinwërft *ahd. Adv. rund herum.*
siodan *ahd., mhd.* sieden *stVabl6 sieden, kochen trans. u. intrans. Ags.* seóðhan (seáðh, suden, soden) *dass. Grein 2, 437, engl.* seethe; *an.* siodha (sŷdh, saudh, sudhum, sodhinn) *dass. Möb. 373 Vigf. 535 Wmr. 107; g.* [siuthan, sauth, suthum]. *Dazu* sauths? seydhir, sôt, sut, sutî. *GermSt.* suth. *S.* swëdan.
sioh *ahd. Adj. s.* siuks.
siohtôm, siehtuom, siechetuom *ahd., mhd.* siechtuom *stM. Krankheit, Siechtum.*
sioc *as. Adj. s.* siuks.
siola *as. stF. s.* sêula.
siolîh *amd. Adj. s.* sêolîh.
sip *ahd. mhd. stN. s.* sib.
sipbëa *ahd. stF. s.* sibja.
Sipicho *ahd. Npr. s.* Sibicho.
sipôneis *g. stM1 Schüler, Jünger,* μαθητής. *Davon das folg. Nach MgSpr. 155 sich viell. anschließend an lat.* sequi, *gr.* ἕπεσθαι (*a.* σέπεσθαι) *folgen, altind.* saḱ

folgen, verehren, ſaḱatai *er folgt, er verehrt, er gehorcht; ſ. über dieſe Crt.*[8] *420 Nr 621.*
ſipônjan *g. ſchwV. Schüler od. Jünger ſein, μαθητεύειν. Vom vor.*
ſippa, ſippe *ſtF. ſ.* ſibja.
ſippe *mhd. Adj. ſchwM. ſ.* ſibjis.
ſippebluot *mhd. ſtN. Verwantſchaftsblut, Verwantſchaft; Verwanter.*
ſippebrëcher *mhd. ſtM. Blutſchänder.*
ſippehuor, ſiphuor *mhd. ſtN. Blutſchande.*
ſippekeit *mhd. ſtF2 Verwantſchaft.*
ſippelîch *mhd. Adj. verwantſchaftlich.*
ſippen *mhd. ſchwV. verwant ſein mit* (an).
ſippeſchaft *mhd. ſtF2 Verwantſchaft.*
ſippezal *mhd. ſtF. Verwantſchaftsgrad.*
ſippi *ahd. Adj. ſ.* ſibjis.
ſippja *ahd. ſtF. ſ.* ſibja.
ſipun *ahd. Num. card. ſ.* ſibun.
ſipunfalt *ahd. Adj. ſ.* ſibunfalt.
ſipunſtirni *ahd. ſtN. ſ.* ſibunſtirni.
ſir *mhd. zſgz. a.* ſie ir.
ſirêne, ſyrêne *mhd. ſchwF. Sirene, auch einzeln M.* dër ſyrên *Waßermann: lat.* ſîrên, *gew. im Pl.* ſîrênês *F., gr.* σειρήν, -ῆνος *F.*
ſiro *ahd. zſgz. a.* ſiê iro.
ſirop, ſyrop, ſirup *mhd. ſtſchwM. ſüßer Saft, Sirop: mlat.* ſiropus, *frz.* ſirop, *ital.* ſiroppo, ſciroppo, *ſpan.* xarope, *port.* xarope, enxarope *daſ., vom arab.* ſcharûb *aromatiſcher ſüßer Trank (Wein, Kaffee) Diez Wb. 1*[3], *384.*
ſiru *ahd. zſgz. a.* ſi iru.
ſis *mhd. zſgz. a.* ſi ës *u.* ſi ſi.
ſiſagomo, ſiſigomo, ſiſegomo, ſiſegumo, ſiſigoumo, hiſigomo *ſchwM. u.* ſiſegoum, hiſigoum, hiſegoum, wiſegoum *ſtM. ahd. pelicanus.*
ſiſemûs, ziſimûs, ziſemûs, cismûs *ahd. ſtF2 glis; agſ.* ſiſemûs *GSpr. 235. Davon mlat.* ciſimus, *afrz.* ciſemus.
ſiſeſang *ahd. ſtN. carmen lugubre (Graff 6, 281), Leichengeſang. S.* ſiſu.
ſiſt *mhd. zſgz. a.* ſi iſt.
ſiſu, ſiſo *ahd. ſtM1 nenia, (heidniſches) Totenklagelied, Leichengeſang: nur im Nom. u. Acc. Pl.* ſiſwâ, ſiſuwâ *(geſchr.* ſiſua, ſiſuua) *neniae, nenias Graff 6, 281; aſ.* ſiſâs *Pl. in* dâdſiſâs *im Indic. ſuperſt. et pagan. Gram. 2, 192. GSpr. 235. Dazu* ſiſeſang, ſëſſpilo.
ſit *mhd. ſtM. ſ.* ſitu.
ſît *mhd. Adv. Präp. Conj. ſ.* ſîd.
ſîta, ſîtta *ahd., mhd.* ſîte *ſtſchwF. Seite; Teil des Leibes über der Hüfte. Aſ.* ſîda *ſtF1 Seite, agſ.* ſîdhe *ſchwF. Grein 2, 442, engl.* ſide, *an.* ſîdha *ſchwF. Vigf. 531 daſ. Zu an.* ſîdhr.
ſitalôſî *ahd. F. ſ.* ſitulôſî.

ſitan *g. ſtVabl2* (ſita ſat ſêtum ſitans), *aſ.* ſittjan, ſittëan, ſittjen, ſitten (ſittju ſat ſâtun giſëtan), *ahd.* ſitzan, ſizzan, ſizzen (ſizzu ſaȥ ſâȥun gaſëȥȥan), *mhd.* ſitzen, ſizzen, ſizen (ſitze ſaȥ ſâȥen geſëȥȥen) *ſtVabl2 m. ſchwPräſ. P. 95 ſitzen,* καθῆσθαι, καθέζεσθαι, καθίζειν, *ſedere; Wohnſitz haben, wohnen,* geſëȥȥen ſîn *daſ.*, ſitzen über *Beſitzer ſein von, herſchen über; zu Gerichte ſitzen; ſich ſetzen,* ûf ſitzen *aufs Pferd ſteigen,* abe ſ., nider ſ. *abſteigen;* ſitzen in *kommen in, geraten in. Davon ſpan.* ſitiar, aſitiar, *prov.* aſetiar *belagern; ſpan.* ſitio, *prov.* ſeti, ſetje *Stelle, Belagerung. Diez Wb. 2*[3], *179. Dazu* ſiz, ſitzel, ſëȥ, ſëſs, ſëtr, iëȥal, ſëȥȥo, ſëȥȥî; ſaȥ, ſatz, ſatjan, ſatzunge *m.* ſatzunger, ſezzari; ſâȥa, ſâȥen, ſâȥjo; *auch* ſôt? *GermSt.* ſat, *geſchw.* ſit, *geſt.* ſât, *aus vorgermSt.* ſad. *Vgl. lit.* ſėdėti (ſëdmi *u.* ſëdźiu, ſėdėjau, ſėdėſiu) *ſitzen,* ſëſtis (ſëdůs, ſëdaus, ſëſiůs *ſich ſetzen,* ſodìnti (ſodinù) *ſitzen machen, ſetzen (aufs Pferd, ins Gefängnis), pflanzen KurGr. 305. 316. 330. 354, lett.* ſêdêt *(Präſ.* ſêdu *u.* ſêschu) *ſitzen,* ſêſt (ſêschu, ſêdu) *ſetzen, ſich ſetzen,* ſêdinât *ſetzen Biel. 1, 438. 368. 422 Ulm. 254 fg., apreuß.* [ſadint] *ſetzen,* ſadinna *er ſetzt,* enſadinnons *eingeſetzt habend,* enſadints *eingeſetzt,* enſadiſnan *Acc. Einſetzung Neſs. Theſ. 152. 38; aſlav.* ſěſti *(Präſ.* ſędą) καθίζειν, παρακαθίζειν, ἀναπίπτειν, κατακλίνεσθαι, ſaditi *(Präſ.* ſaždą) φυτεύειν, ſadŭ *M.* φυτόν, *Pflanze,* ſadarĭ *Gärtner Mikl. 972. 818; lituſlav. St.* ſad; *kelt. altir.* ſedait *ſie ſitzen,* ſuide *Sitz,* ſuidigim *ich ſetze Crt.* [4]*239 Kuhn Btr. 2, 165; lat.* ſedêre (ſedeo, ſêdi, ſeſſum) *ſitzen,* ſîdere (ſîdo, ſîdi) *ſich ſetzen, ſich niederlaßen, ſich ſenken, ſinken,* ſella (*a.* ſedla *Sitz, Stuhl,* ſêdes *Sitz,* ſêdîle *Sitz, Seßel,* ſêdâre *ſich ſetzen machen, beſchwichtigen, ſtillen; gr.* σέδας καθέδρας *Heſych. (ed. MSchmidt 4, 16, 323),* εἶσα *ich ſetzte, ließ ſich ſetzen,* ἕζομαι (*a.* σεδjομαι) *ich ſetze mich (Aor.* ἑζόμην, *Fut.* ἑδοῦμαι), ἵζομαι *ich ſetze mich, laße mich nieder,* ἵζω *ich ſetze, laße niederſitzen,* ἕδος, ἕδρα *Sitz,* ἱδρύω *ich laße ſitzen, ſetze, ſetze feſt, gründe: grSt.* ἑδ, σεδ; *zend.* had *ſitzen,* hadhis *N. Sitz, Wohnſitz Juſti 318 fg., aperſ.* hadhis *Sitz, Wohnung Spg. 221; ſkr.* ſad, *Präſ.* ſîdâmi, *Perf.* ſaſâda *ſich ſetzen, ſich niederlaßen, ſinken, hinſchwinden, umkommen, ſitzen, Cauſ.* ſâdáyâmi *ſich ſetzen laßen, ſitzen machen, niederſtoßen, verderben, ſetzen, legen,* ſâdas *N. Sitzung, Verſammlung: St.* ſad. *Bopp Gl.*[3] *406. Benf. 1, 444 fg. GSpr. 411. 422.*

SchlKfl. 117. Pott² 4, 676 ff. MgSpr. 153. Mikl. 972. Crt.³ 225 fg. Nr 280. Fick³ 3, 316 fg.
fite *mhd. ftMF. f.* fitu.
fitech *mhd. ftM. f.* fitich.
fiteclîch, fitteclîch *mhd. Adj. f. v. a.* fitelîch.
fitechrumph *ahd.* (*Notk. Pf. 73, 11*) *Adj. tortuofus.*
fitelîch *mhd. Adj. f.* fitulîh.
fitelîche —lîch *mhd. Adv. f.* fitulîhho.
fîtelîn *mhd. ftN. kleine Seite. Dem. zu* fîte.
fîtelingen *mhd. Adv. feitlings, an den Seiten.*
fîtefwër *mhd. fchwM. Seitenfchmerz.*
fîth *af. ftM. f.* find.
fîth *af. ahd. Adv. Präp. Conj. f.* fîd.
fîthôn *af. fchwV. f.* findôn.
fîthor *af. Adv. Conj. f.* fîdôr.
fîthwôrig, —ag *af. Adj. wegemüd, von der Reife ermüdet.*
fitîg *ahd., mhd.* fitic, fitig, fitec, *md.* fëtig, fëdich *Adj. Gewohnheit habend, pflegend; modeftus, anftändig, fittig; zutraulich, zahm. An.* fidhugr *gefittet Möb. 369. Zu* fitu.
fitich, fittich, fitech, *auch* fitkuft, fittekufch *mhd. ftM. Papagei: lat.* pfittacus, *gr.* ψιττακός.
fiticheit *mhd. ftF2 Anftand.*
fiticlîche, — lich *mhd. Adv. auf anftändige Weife.*
fitilîh *ahd. Adj. f.* fitulîh.
fitilîhho *ahd. Adv. f.* fitulîhho.
fitilôfî *ahd. F. f.* fitulôfî.
fitkuft *mhd. ftM. f.* fitich.
fitlîch *mhd. Adj. f.* fitulîh.
fitls *g. ftM1 f.* fëzal.
fito *ahd. ftM. f.* fitu.
fîto *ahd. Adv. laxe.*
fitôd *ahd. ftM1 vehiculum. Gram. 3, 455.*
fitovangire *ahd. Adj. f.* fituvangari.
fitohaftî *ahd. F. f.* fituhaftî.
fitolôfo *ahd. Adv. f.* fitulôfo.
fitôn *ahd. fchwV. machinari, machen, tun, ausführen, in Stand fetzen. Af.* gifidôn *wie ahd. G.* fidôn μελετᾶν, *üben. Zu* fitu.
fitte *fpät. mhd. ftM. f.* fitu.
fittëan *af. ftV. m. fchwPräf. f.* fitan.
fitteclîch *mhd. Adj. f.* fiteclîch.
fittekufch *mhd. ftM. f.* fitich.
fittelich *mhd. Adv. f.* fitulîhho.
fittich *mhd. ftM. f.* fitich.
fittjan *af. ftV. m. fchwPräf. f.* fitan.
fitu, fidu, fito *ahd., mhd.* fite, fit, fitte, *md.* fëte, fide, fidde, *anr.* (*Anno*) fiddi, *af.* fidu, fido, *g.* fidus *ftM3* (*ahd. af. auch ftM2 Pl.* fitî, fidi), *Pl.* (*bef. md.*) *zuw. fchw., md. mhd. zuw. ftF. Sitte, Brauch, Gewohnheit; Befchaffenheit, Art u. Weife; Anftand. Dazu die folg.,* fitîg, fitôn. *Vgl. gr.* ἔθος *N. Sitte, Gewohnheit,* ἦθος *gewohnter Aufenthalt, Wohnung, Standort, Sitte, Brauch, Charakter, natürliches Wefen, Eigenart,* ἠθεῖος *traut, lieb, wert,* ἠθάς *-άδος gewohnt, vertraut, gewöhnt, zahm,* εἴωθα *ich bin gewohnt,* ἐθίζω *ich gewöhne: gr St.* σϝεθ *a.* fvadh; *fkr.* fvadhâ *Wille, Kraft,* anu fvadhâm *nach Gewohnheit. Benf. 1, 372 fg: 2, 352. GSpr. 413. Crt.³ 236 Nr 305. ⁴251.*
[fituvangari], fitovangire *ahd.* (*Notk. Pf. 22, 4*) *ftM1 fchifmaticus.*
fitufangôn *ahd. fchwV. exprimere, effingere.*
fituhaft *ahd. Adj. in* unfituhaft.
fituhaftî, fitohaftî *ahd. F. ingenium, ingenuum; manfuetudo.*
fitulîh, fitilîh *ahd., mhd.* fitelîch, fitlîch, *md.* fëtlîch *Adj. der Sitte gemäß, fittlich, moralis; anftändig, ruhig, fanft, fittig.*
[fitulîhho], fitilîhho *ahd., mhd.* fitelîche, —lîch, fittelich *Adv. auf anftändige ruhige fittige Weife.*
[fitulôfî], fitalôfî, fitilôfî *ahd. F. abufio.*
[fitulôfo], fitolôfo *ahd. Adv. abufive.*
fitufam *ahd. Adj. habilis. An.* fidhfamr *fittfam, von anftändiger Aufführung Möb. 369.*
fitzan *ahd., mhd.* fitzen *ftV. m. fchwPräf. f.* fitan.
fitzel *mhd. ftN. Sitzlein, Gefäß. Demin. zu* fiz.
fiuberlîch *mhd. Adj. f.* fûbarlîh.
fiubern *mhd. fchwV. f.* fûbarjan.
fiufte, fiufze *mhd. fchwM. Seufzer. Zu* fûft.
fiuftehûs *mhd. ftN. Haus des Seufzens.*
fiuften *mhd. fchwV. f.* fûftjôn.
Siuftenhein *mhd fingierter Ortsname, Seufzenheim, Seufzenhaufen.*
fiuftôd *ahd. ftM. f.* fûftôd.
fiuftôn *ahd. fchwV. f.* fûftjôn.
fiufzebære *mhd. Adj. Seufzen mit fich führend.*
fiufzen *mhd. fchwV. f.* fûftjôn.
fiujan *g., ahd.* fiwan, fiuwan (*Prät.* fiwita), *mhd.* fiuwen, fûwen (*Prät.* fiute, fûte) *fchwV. nähen. Agf.* fiovjan, feovjan *dasf. Grein 2, 439, altengl.* feowen, fewen, fowen *Stratm.² 438, engl.* few; *an.* fýja, *nur im PrätPl. 3* fedhu *u. PartPrät.* fedhr, födhr *Egils. 701. 764 Möb. 426 Vigf. 615. 518, fchwed.* fy, *dän.* fye. *Dazu* fiula, fiut, foum. *Vgl. lit* fiúti, (fiuwù, fiuwaũ, fiúfiu) *nähen,* fuwējas, fuwikas *Schneider,* fuwėjē *Nähterin, Schneiderin; aflav.* šiti (*Präf.* šiją) *nähen Mikl. 1134; lat.* fuere *nähen, Part.* fûtus, fûtor *Schuhmacher,* fûtûra *Naht,* fûtela *Lift,* fûbula *Pfrieme; gr.* κασσύω *ich flicke, fchuftere, zettele an; fkr.* fiv, *Präf.* fîvyâmi *nähen,*

Part. ſyûtás, ſûtis *Naht*, ſûtram *Faden*. *Bopp Gl. 420. 423. Benf. 1, 290 fg. Crt.* [3]*356 Nr578 Crs.* [2]*1, 363 fg. Fick* [3]*3, 325.*

ſiukan *g. ſtVabl6, ahd.* ſiuchan, ſiuhhan (—ân?), ſiuchên, ſiuhhên, ſiuhên, ſiechên *u.* ſiuhhôn, ſiuhôn, ſiechôn, *mhd.* ſiechen, *md.* ſûchen *ſchwV. krank ſein, kranken, ſiechen. Dazu die folg.*, ſuht *u.* ſochen.

ſiukei *g. ſchwF., ahd.* ſiuchî, ſiuhhî, ſiechî, ſiechîn, *mhd.* ſiuche, *md.* ſûche *F.* (*md. auch ſchwM.*) *Krankheit.*

[ſiuchida] *ahd., mhd.* ſiuchede, *md.* ſûchede *ſtF1 Krankheit.*

ſiuks *g., aſ.* ſioc, ſëok, ſiak, ſiec, *ahd.* ſiuh, ſioh, ſëoh, ſieh, ſiehc, ſiech, *mhd.* ſiech *Adj. ſiech, krank.*

ſiula, ſuila, ſûla *ahd., mhd.* ſiule *F. ſubula, Ahle, Pfrieme. Oberd. mdartl.* ſeul, ſeuel *Schm. 3, 181. Zu* ſiujan.

ſiule *ahd. mhd. Pl. zu* ſûl.

ſiun *aſ. ſtF. ſ.* ſiuns.

ſiune, ſûne *mhd. ſtN. Anblick; Ausſehen. Th.* ſiunja. *S.* gaſiuni, ſiuns.

ſiuneis *g. ſtM1 der ſieht, in* ſilba—. *Th.* ſiunja. *S.* ſiuns.

ſiuniba *g. Adv. in* unana—. *Zu* ſiuns *Adj.*

ſiunlîch *mhd. Adj. ſichtbar.*

ſiuns *g. ſtF2 Geſicht, Sehenkönnen, Sehkraft, ἀνάβλεψις, τὸ βλέπειν; Schauen, Anſchauung, εἶδος; Geſicht, Erſcheinung, Viſion, ὀπτασία; Anſehen, Geſtalt, εἶδος, ὄψις. Aſ.* ſiun (*DatSg.* ſiuni) *ſtF2 Geſicht. Th.* ſiuni. *Dazu das folg. mit* ſiuniba, ſiuneis *u.* ſiune, gaſiuni. *Th.* ſiuni *u.* ſiunja *a.* ſihuni (ſihvni) *u.* ſihunja (ſihvnja) *zu* ſëhun *g.* ſaíhvan.

ſiuns *g. Adj. in* anaſiuns. *Dazu das Adv.* ſiuniba. *Th.* ſiuni. *S. d. vor.*

ſiunwliti *aſ. ſtM1 eigtl. Geſichtglanz, Glanz des Sehvermögens, d. i. die Augen: Hel. 1484. Agſ.* vliteſcón *ſtF. Anblick Beov. 1650.*

ſiure *mhd. F. ſ.* ſûrî.

ſiuren *mhd. ſchwV. ſ.* ſûrjan.

[ſiurjâ], ſiurrâ, ſuirrâ, ſuirâ *ahd., mhd.* ſiure, ſuire, ſeure *ſchwF., ahd. auch* ſiuro *ſchwM. Krätzmilbe. Schm. 3, 279 fg. Vgl. lit.* ſaũſis, io *Räude* (*bei Schafen*). *S.* ſôrên.

ſiuſen *mhd. ſchwV. ſ.* ſûſôn.

ſiut, ſût *mhd. ſtM. Naht. Zu* ſiujan.

ſiuwan, ſiuwen, ſiwan *ſchwV. ſ.* ſiujan.

ſiꝫ *ahd. zſgz. a.* ſi iꝫ.

ſiz (*Gen.* ſizzes) *ahd., mhd.* ſiz (*Gen.* ſitzes) *ſtM. ſedes, Sitz; Wohnſitz. Zu* ſitan.

ſizzan, ſizzen *ahd., mhd.* ſizzen *ſtV. m. ſchwPräſ. ſ.* ſitan.

ſcabâ, ſcapâ *ahd., mhd.* ſchabe *ſchwF. plana, inſtrumentum planandi, Hobel; mhd. ſchabendes od. zerſchabendes Inſect, Schabe, blatta. Mnld.* ſcave *Hobel, an.* ſkafa *F. Schabeiſen, Radiermeßer. Zu* ſkaban.

ſkaban *g., ahd.* ſcaban, ſcapan, ſkapan, ſcaben, *mhd.* ſchaben *ſtVabl4 ſchaben, kratzen, ſcharren,* (*Schrift*) *radieren,* (*Haare*) *verſchneiden, ſcheeren, κείρειν; glatt ſchaben, polieren; wegjagen, vertreiben;* ſînen wëc ſchaben *oder blos* ſchaben *ſich fort ſcheeren, ſich packen, ſich trollen;* ſchab ab *Imp.* (*ſubſt., adv.*) *Bezeichnung des Ausſeins, zu Endeſeins, Abgewieſenſeins,* ſchab ab ſîn *abgewieſen ſein. Agſ.* ſcafan, *engl.* ſhave, *mnld.* ſcaven, *nnld.* ſchaaven, *an.* ſkafa, *ſchwed.* ſkafva, *dän.* ſkave. *Dazu* ſcabâ, ſcaberi? ſcabarôn, ſchabernac, *viell. auch* ſcaſt, *ferner* ſcuobâ *mit ſn Abltgn. GermSt.* ſkaf, *geſenkt* ſkab, *aus vorgerm.* ſkap. *Vgl. lit.* ſkapóti? *ſchaben, ſchnitzen,* ſkaptóti *dasſ.,* ſkapſtýti (ſkapſtaũ) *dasſ.,* ſkãptas *das krumme Schnitzmeßer der Löffelmacher Neſs. 473; altlát.* ſcapres *ſ.* ſcaprens *Part. zu* ſcaprêre, *lat.* (*m.* b *aus urſprgl.* p *erweicht*) ſcabere (*Perf.* ſcâbi) *ſchaben, kratzen, abkratzen,* ſcabies *Schäbigkeit, Rauheit, Räude, Krätze,* ſcabidus *räudig, krätzig,* ſcaber *ſchäbig, krätzig,* ſcabrêre *räudig od. krätzig ſein Crs 1*[2]*, 128 fg.; gr. σκάπτειν graben, σκαπάνη Grabſcheit, σκαπανεύς, σκαπανήτης Arbeiter m. d. Grabſcheit. S. Fick*[3] *3, 331.*

ſcabarôn, ſcaborôn *ahd. ſchwV. in* ir—. *Zu* ſkaban.

ſcabemeꝫer *amhd. ſtN. ſcalpellum.*

ſcaben, ſchaben *ſtV. ſ.* ſkaban.

ſcaberi *ahd. Adj. ſcuber. Graff 6, 411. Zu* ſkaban, *viell. auch aus lat.* ſcaber *ſchäbig, räudig.*

ſchabernac, —nack, ſchavernac, —nack, ſchafernack, ſchawernack *mhd. ſtM.* (*den Nacken reibender*) *grober Winterhut; Benennung einer Art ſtarken Weins; höhnender Streich, Schabernack.*

ſchabîſen *mhd. ſtN. Schabeiſen, ſcalpellum, corroſorium; Radiermeßer.*

ſchabwurm *mhd. ſtM. Art Eingeweidewurm beim Menſchen.*

ſcadal, ſcadhal, ſcadel *u.* ſcatal, ſcatel *ahd. Adj. noxius, nocens, fraudulentus, perniciofus, pravus, improbus. G.* ſkathuls *ἀδικῶν, βλαβερός. Zu* ſcado.

[ſcadari], ſcathari *ahd. ſtM1 latro. Zu* ſcado.

ſchade *mhd. ſchwM. ſ.* ſcado.

ſchade *mhd. Adj.* (*Comp.* ſcheder, *Sup.* ſchedeſt) *Schaden bringend, ſchädlich. Adjectiviſiert a. d. vor.*

ſchade *mhd. Adv. auf ſchädliche Weiſe. Adverbiſiert a. d. vor.*

ſchadebære *mhd., md.* —bêre *Adj. Schaden bringend, einem* (*Dat.*).

fchadehaft *mhd. Adj. f.* fcadohaft.

fcadelîh (*in* un—) *ahd.*, *mhd.* fchedelîch, fchädelîch, fchedlîch *Adj. Schaden bringend*, *fchädlich*, fch. man *gemeinfchädlicher Menfch*, *Miffetäter*, *Verbrecher*; *bedauerlich.*

[fcadelîcho] *ahd.*, *mhd.* fchedelîche, —lîchen, fchädelîche, fchedelich, fchedlîchen *Adv. auf Schaden bringende Weife*; *auf bedauerliche Weife*, *zum Bedauern.*

fchadelôs *mhd. Adj. ohne Schaden. Afrif.* [fkathlâs], fchadlôs, *an.* fkadhlaufs, *dän.* fkadeslös.

fchadelôsbrief *mhd. ftM. Urkunde über zugeficherte Schadloshaltung.*

fcadên *mhd.*, fchaden *mhd. fchwV. f.* fcadôn.

fchadgôn, fchedgen, fchedegen *mhd. fchwV. fchädigen. Afrif.* fchadigja. *S.* fcadôn. *Zu* fcado.

fchadhaft *mhd. Adj. f.* fcadohaft.

fcado, fkado, fcadho, fcatho (*DatSing. auch* fcedin) *ahd.*, *mhd.* fchade *fchwM. Schaden*, *Nachteil*, *damnum*, *noxa*, *fortuna contraria*, *Verluft*, *detrimentum*, *Schädigung*, *læfio*, *Verderben*, *Böfes*, *malum*; *Schädiger*, *fchadender Feind*, *Widerfacher*; *ahd.* fcado kimah, fcatho gimah *fodalis. Af.* fcatho, fcadho, fcado *u. agf.* fceadha *fchwM. nur in perfönl. Bdtg*, *afrif.* fkatha, fkada, fchada, *faterld.* fcada, *neufrif.* fchea, *nnld.* fchade *nur in fächlicher*; *an.* fcadhi *fchwM. Schaden*, *Schädiger*, *Töder*, *fchwed.* fkada *Schaden*, *Wunde*, *dän.* fkade *Schaden*; *g.* [fkatha *od.* fkathja], *f.* fkathis. *Davon ferb.* škoda, *poln.* fzkoda, *böhm.* fkoda, *lit.* ifzkadà *Schaden. JGrimm bei Kuhn 1, 79 ff. Dazu* fchade *Adj. Adv.*, fkathis, fkathjan, fcadôn, fcadal, fcadari, *u. an.* fkœdhr *Adj. fchädlich*; *aber nicht dazu* fcant *f. daf. GermSt.* fkath *a. vorgerm.* fkat. *Nach Kuhn 3, 427 zu vgl.*, *trotz dem regelwidrigen germ.* th, *fkr.* fkhad, *Präf.* fkhadê *fpalten*, *brechen*, *zerftreuen*, kfhad *brechen*, *zerfchneiden* (*f. Crt.*[3] *231 Nr 294*); *nach MgSpr. 396 viell. zunächft zu fkr.* kfhatás *verwundet*, *verletzt*, *dem Paffivparticip v.* kfhan, *Präf.* kfhanômi *verletzen*, *verwunden*, kfhatis *Verletzung*, *Vernichtung* (*f. Crt.*[3] *149 Nr 77*[b]) *u. zu gr.* ἀσκηθής (*f.* ἀσκᾱθής) *unbefchädigt*, *unverletzt*, *f. auch Schweizer bei Kuhn 17, 306 Fick*[3] *3, 330. 1, 235.*

fcado *af. ftM. f.* fcato.

fcadohaft *ahd.*, *mhd.* fchadehaft, fchadhaft *Adj. Schaden habend*, *Verluft habend*, *gefchädigt*, *befchädigt*; *Schaden od. Verluft bringend*, *fchädlich.*

fcadojan *af. fchwV. f.* fcatowjan.

fcadôn, *auch* fcadên *ahd.*, *mhd.* fchaden (*Prät.* fchadete *u.* fchatte) *fchwV. fchaden*, *Schaden tun*, *Schaden verurfachen*, *einem* (*Dat.*) *an etwas-*(an), *nocere*, *fraudare*, *calumniari. Afrif.* fkathja, fchadja, fchaja, *an.* fkadha (*Prät.* -adha) *u.* fkedhja (*Prät.* fkadda), *dän.* fkade; *g.* fkathjan (*Prät.* fkôth) *ftVabl4 m. fchwPräf.* (*P. 96*) ἀδικεῖν. *S.* fchadgôn. *Zu* fcado.

fcadowan *af. fchwV. f.* fcatowjan.

fkadus *g. ftM3 f.* fcato.

fkadveins *g. ftF2 Schattung*, *Befchattung*, *in* ga—. *Vom folg.*

fkadvjan *g. fchwV. f.* fcatowjan.

fchæfelîn *u.* fchæfel *mhd.*, *md.* fchêfelîn *ftN. kleines Schaf*, *Schäflein. Dem. zu* fchâf.

fchæfer *mhd. ftM. f.* fcâfari.

fchæferknëht *mhd. ftM. Knecht der Schäfer ift. S.* fchâfknëht.

fchæfîn *mhd. Adj. f.* fcâfîn.

fchæhe *mhd. Adj. fchielend. Nhd. mdartl. fchweiz.* fchächig *dasf.*, fchächen *fchielen*, *verfchmitzt feitwärts blicken*, fchächer *Schieler Stald. 2, 305.*

fchæcherlich *mhd. Adj. Räuber angehend. Zu* fkâhhari.

fchæpære, fchæper *mhd. ftM. f.* fcâpari.

fchære *mhd. ftF. f.* fcâra.

fchæren *mhd. fchwV. wie eine Scheere od. fcheerenartig öffnen? Parz. 424, 4.*

fcaf, fkaf (*nur im NomSg.* fcaf, *Acc.* fkaf, *Dat.* fkaffe) *ahd. ftM oder N? Geftalt*, *Befchaffenheit*, *Ordnung Graff 6, 450*; *an.* fkaf *ftN. Befchaffenheit*, *Zuftand*, *feelifcher Zuftand*, *Gemütsbefchaffenheit*, *Temprament*, *Pl. f.* fcap *Vigf. 537. Ahd.* —fcaf, *mhd.* —fchaf *zuw.*, *öfter md. ftF2 als zweiter Teil zufgefetzter Subft.* (*woneben ahd.* —fcaft, *mhd. gew.* —fchaft *ftF2*), *af.* —fcepi, —fcipi *als ftM. eine Befchaffenheit*, *als ftN. eine Gefamtheit bezeichnend*, *agf.* —fceaft *ftM. u.* —fcipe, *an.* —fkapr *ftM. Gram. 2, 520 ff. S.* fkapjan.

fcaf *ahd. ftM. f.* fcaph.

fcaf *ahd.*, fchaf *mhd. ftN. f.* fcaph.

fcâf, fcâph *ahd.*, *mhd.* fchâf *ftN. Schaf*, *ovis. Af.* fcâp, *nnld.* fchaap, *agf.* fceáp, *engl.* fheep, *afrif.* fkêp, fcheep, *faterld.* fcep, *neufrif.* fchiep; (*nicht im Norden*, *wofür an.* fær, *fchwed.* får, *dän.* faar).

fcafa *ahd. F. kleines Boot*, *lembulus. Graff 6, 449 fg. S.* fkapjan.

fchafalier *mhd. ftM. f.* fchevalier.

fcafan *ahd. ftfchwV. f.* fkapjan.

fcafan, fcaffan *ahd. part. Adj. prægnans*, *fchwanger. Zu* fkapjan.

fcafareita, fcafreita, fcafraida *ahd.*, *mhd.* fchafreite, *af.* fcapreida *ftF1*

toreuma, *Stellbret*, *Geſtell z. Aufbewahrung von Utenſilien aller Art.*
[ſcâfari], ſcâphare *ahd.*, *amhd.* ſcâfer, ſgâfer, *mhd.* ſchæfer *ſtM. opilio*, *Schäfer.*
ſchavernac *mhd. ſtM. ſ.* ſchabernac.
ſchaffære *mhd. ſtM. ſ.* ſcaffâri.
ſcaffan, ſcaffen, ſchaffen *ahd. mhd. ſtſchwV. ſ.* ſkapjan, *mhd. auch* ſcafôn.
ſcaffan *ahd. part. Adj. ſ.* ſcafan.
ſchâfvar *mhd. Adj. ſchaffarbig*, *ſchafgrau.*
ſcaffâri, ſcaffâre *ahd.*, *mhd.* ſchaffære, ſchaffær, ſchaffer *ſtM1 Schöpfer*, *Bildner; mhd. auch Hausmeiſter*, *Verwalter*, *Schaffner. Zu* ſcaffôn.
ſcaffelôs, ſkaffelôs *ahd. Adj. informis.*
ſchaffen *mhd. ſchwV. ſ.* ſcafôn.
ſchaffenære *mhd. ſtM. Schaffner. Zu* ſcaffôn.
ſchaffer *mhd. ſtM. ſ.* ſcaffâri.
ſchafferinne *mhd. ſtF. Schaffnerin. Zu* ſcaffâri.
ſcaffin *ahd. ſtM. ſ.* ſcaphin.
ſcaffo *ahd. ſchwM. ſ.* ſcafo *u.* ſcaphjo.
ſcaffôn *ahd. ſchwV. ſ.* ſcafôn.
ſcaffunga *ahd. ſtF1 Geſtaltung*, *Anordnung*, *Geſetz. Zu* ſcaffôn.
ſchâfgarwe *mhd. F. Schafgarbe*, *millefolium.*
ſcâfhërta *ahd. ſtF1 Schafheerde.*
ſcâfhirti, —hirte *ahd.*, *mhd.* ſchâfhirte *ſtM. opilio*, *Schafhirt.*
ſcâfhûs *ahd*, *mhd.* ſchâfhûs *ſtN. Schafhaus*, *Schafſtall.*
ſcâfîn, ſcâphîn *ahd.*, *mhd.* ſchæfîn, *md.* ſchêfîn *Adj. ovinus*, *vom Schafe*, *von Schafen.*
ſchâfknëht *mhd. ſtM. Knecht bei den Schafen. S.* ſchæferknëht.
ſchâfkürſen *mhd. F. Schafpelz.*
ſcâfchutte *ahd. ſtN. Schafheerde.*
ſchâfmiſt *mhd. ſtM. Schafmiſt*, *Excremente vom Schaf.*
ſcafo, ſcaffo *ahd.*, *mhd.* ſchapfe *ſchwM. hauritorium*, *Schöpfgefäß. Schm. 3, 377. Graff 6, 450. S.* ſcaphjan.
ſcafôn, ſcaffôn *ahd.*, *amhd.* ſcaffen, *mhd.* ſchaffen (*Part.* geſchaffet, geſchaft) *ſchwV. formare*, *geſtalten*, *bilden*, *fingere; ordnen*, *feſtſetzen*, *beſtimmen*, *einrichten*, *beſorgen*, *beſtellen*, *zu Stande bringen*, *tun; teſtamentariſch vermachen;* ſch. umbe *ſorgen für*, *anſchaffen. Graff 6, 445 fg. An.* ſkapa (ſkapadha, ſkapadhr) *ſchaffen*, *erſchaffen*, *einrichten*, *ordnen*, *beſtimmen*, *zu Wege bringen Möb. 375. Dazu* ſcaffâri, ſchafferinne, ſchaffenære, ſcaffunga. *S.* ſkapjan.
ſcafraida, ſcafreita *ahd*, *mhd.* ſchafreite *ſtF. ſ.* ſcafareita.
ſchâfſchelle *mhd. F. Schelle die man einem Schafe anbindet.*
ſcâfſtal *ahd.*, *mhd.* ſchâfſtal (*Gen.* —ſtalles) *ſtM. Schafſtall.*
ſcâfſtîga *ahd.*, *mhd.* ſchâfſtîge *ſtF1 Schafſtall.*
ſcaft, ſcapht *mhd. amd.*, *md.* ſchaft *ſtF2 Geſchaffenheit*, *geſchaffenes Weſen*, *Geſchöpf; Beſchaffenheit*, *Geſtalt. Ahd.* —ſcaft, *mhd.* —ſchaft *ſtF2 als zweiter Teil zuſgeſetzter Subſt. G.* ſkafts *ſtF2 in* ga—, ufar—. *S.* ſcaf. *Zu* ſkapjan.
ſcaft, ſchaft (*Pl.* ſcaftî, ſceftî) *ahd.*, *mhd.* ſchaft (*Pl.* ſchefte) *ſtM2 Schaft am Speer*, *haſtile; Speer*, *haſta*, *telum*, *jaculum*, *Pfeil*, *ſagitta; Stange*, *Stab*, *Stock; Stiefelſchaft. Aſ.* ſcaft *ſtM2*, *agſ.* ſceaft *ſtM.*, *engl.* ſhaft, *an.* ſkapt *ſtN.*, *dän.* ſkaft. *Dazu* ſcepti, ſcaftjan. *Von JGrimm Gram. 2, 9 Nr 75 zu* ſkapjan *formare geſtellt*, *woher es nach Weig. 2, 554 Schößling bedeuten würde. Nach Fick² 899. ³3, 331 zu* ſkaban. *Nach Crt.³ 157 fg. Nr 108 Crs. 1², 401 zu vgl. lat.* ſcâpus *Stengel*, *Stiel*, *Schaft*, *Stab*, ſcîpio *Stab*, ſcôpa *Stengel*, *Reis*, *Beſen*, ſcôpus *u.* ſcôpio *Stiel*, ſcôpâre *m dem Beſen kehren*, *gr.* σκᾶπος *Stab*, *Stock*, *Aſt*, σκήπων, σκῆπτρον *Stab*, σκήπτειν *ſtützen*, σκίπων, σκίμπων *Stab*, *Stock. S.* ſcîbâ.
ſcafta *ahd. Prät. zu* ſceffen *ſ.* ſkapjan.
ſkaftjan *g. ſchwV. in Bereitſchaft ſetzen:* ſ. ſik μέλλειν, *ſich anſchicken. Zu* ſcaft *ſtF.*
[ſcaftjan], ſceftan (*Part.* kiſcaftêr *lanceatus*) *ahd.*, *mhd.* ſcheften (*Part.* geſcheft), *u.* ſchiften (*Prät.* ſchiſte, *Part.* geſchiftet) *ſchwV. einen Speerſchaft machen od. wie einen ſolchen machen;* an ſch. *anſtecken* (*wie einen Speerſchaft ins Speereiſen*), ſch. in *ſtecken in; einem Vogel falſche Federn anſetzen. Zu* ſcaft *ſtM. S.* ſcheften, ſchiften, langſchiftig *bei Schm. 3, 337.*
ſcaftlegî *ahd.*, *mhd.* ſchaftlege *F. armorum depoſitio.*
ſkafts *g. ſtF2 ſ.* ſcaft *ſtF.*
ſcâfwîwâri *ahd.* (*Tat. 88, 1*) *ſtM. probatica piſcina Joh. 5, 2.*
ſchâfwolle *mhd. ſchwF. Schafwolle.*
ſchâfzirk *mhd. ſtM. Schafkot.*
ſchâfzunge *mhd. ſchwM. agnigloſſa*, *eine Pflanze*, *die auch noch jetzt Schafzunge genannt wird*, *Plantago major u. media*, *der große u. mittlere Wegerich*, *häufig an Wegen*, *auf trocknen Wieſen u. Grasplätzen*, *ein ſchädliches wucherndes Unkraut*, *die Blätter als Wundmittel benutzt. Nemn. 2, 1001 ff.*
ſkaga *an. ſchwV.* (*Prät.* ſkagdha) *hervorragen;* ſkagi *ſchwM. ein ſcharf vorſprin-*

gendes Vorgebirge; ſkegg *ſtN.* (*Th.* ſkagja) *Bart* (*als ein Vorſpringendes*) *Vigf. 536. 542, ſchwed.* ſkägg *N., dän.* ſkäg *Bart. Aus dem Nordiſchen wol engl.* ſhag *rauch machen,* ſhag *Rauchheit, Zotte,* ſhaggy *zottig. St.* ſkág *wol ſtatt* ſkah, *ſ.* ſcëhan.

ſcâh, ſcâhch, ſcâch *ahd., mhd.* ſchâch *ſtM. latrocinium, Räuberei, Raub. Mlat.* ſcachus, ſchacus, *afriſ.* ſkâk, ſchâk (*in* (*Zuſſetzgen*). *RA. 635. Davon afrz.* échec, *prov.* eſcac, ſcax, *comask.* ſcach *Raub DzWb.* 1³, *367. Dazu* ſchâches, ſchâchen, ſkâhhari. *Graff 6, 411 fg. MhdWb. 2, 2, 60 fg. Nach Kuhn 3, 430 zu* ſcacan *mit d. Begriffe andere zur Flucht zu bringen.*

ſcâhhari, ſcâhari, ſkâhari, ſcâchari, ſcâhheri, ſcâheri, ſcâcheri, ſcâchâri, ſcâchâre *ahd., mhd.* ſchâchære, ſchâcher, *md.* ſchêchêre *ſtM1 Räuber, latro. Agſ.* ſceácere, *afriſ.* ſcâkere, ſchâker. *Zum vor.*

ſcahho *ahd. ſchwM. promontorium,* ſcahho meres *lingua maris, Landzunge Schm. 3, 316; mhd.* ſchache *ſchwM. Stück einzeln ſtehndes Waldes, Waldſtück od. Waldreſt wo ein Trupp Bäume zuſſteht im Felde Parz. 398, 19 WWh. 88, 26. Nhd. ſchweiz.* ſchachen *M. dichtes Gehölz von allerlei Buſchwerk an einem Flußbette od. ein in weiter Strecke mit Geſträuchen wildbewachſenes Ufer, auch nachdem das Buſchholz ausgerodet iſt u. Wohnungen u. Wieſen die Stelle einnehmen Stald. 2, 305; bair.* der ſchachen, das ſchächlein, ſchächelein *einzelnes Waldſtück, Waldreſt,* buechſchachen *Buchwäldchen,* feldſchachen *od.* heimſchachen *Gehölz aus Buſchwerk von den Feldern des Beſitzers umgeben Schm. 3, 315. Wol zu* ſcacan.

ſchaht (*Pl.* ſchehte) *mhd., md.* ſchacht *ſtM2 Schacht* (*im Bergbau*), *Grube od. in die Tiefe gebrochene Weite durch die der Bergmann ins Bergwerk fährt u. das Erz herausfördert. Nach Gram. 2, 208 zu* ſcacan, *viell. vom Durcharbeiten u. Erſchüttern des Erdbodens.*

ſchahtelakunt *mhd.* (*Parz.*) *ſtM. ſ. v. a.* burcgrâve. *S. d. folg. u.* cons.

ſchahtelân, ſchachtelân, tſch—, ſchatelân *mhd. ſtM. Caſtellan, Burgvogt; afrz.* chaſtelain *zu* chaſtel *a. lat.* caſtellum. *S.* caſtelân.

ſchahteliur *mhd. ſtM. ſ. v. a.* ſchahtelân.

ſcâhtuom *ahd. ſtM1 Räuberei.*

ſkaidan *g. ſtVred11 ſ.* ſceidan.

ſkaideins *g. ſtF2 Scheidung, in* ga—. *Von* [ſkaidjan]. *Zu* ſkaidan.

ſkaidnan *g. ſtſchwV. geſchieden werden, in* ga—. *Zu* ſkaidan.

ſcâch *ahd.,* ſchâch *mhd. ſtM. ſ.* ſcâh.

ſchâch *mhd. ein Ausruf beim Schachſpiele; ſtM. Schachzug, Schach, auch übertragen für Krieg. Mit ital.* ſcacco, *ſpan.* xaque, *port.* xaque, *prov.* eſcac, *frz.* échec *Schachſpiel a. perſ.* ſchâh *König. DzWb.* 1³, *367.*

ſcacan *aſ. ſtVabl4* (*Prät.* ſkôc, ſcuoc) *weggehn, ſich entfernen, entfliehen;* elljor ſkôc (*wie agſ.* ellor ſcôc) *er iſt anderswohin gegangen d. i. er iſt geſtorben. Agſ.* ſcacan, ſceacan (*Prät.* ſcôc) *wegſtürzen, eilen, entfliehen Grein 2, 401, altengl.* ſchaken, ſhaken (*Prät.* ſchôk, ſhook) *ſchütteln Stratm.*² *420, engl.* ſhake (*Prät.* ſhook, *Part.* ſhaken *u.* ſhook) *ſchütteln, erſchüttern, abſchütteln, intr. erſchüttert werden, beben, wanken, wackeln; an.* ſkaka (*Prät.* ſkôk) *ſchwingen, ſchütteln Möb. 374; g.* [ſkakan, *Prät.* ſkôk]. *Im Ahd. kein ſtV.* ſcahhan, *aber Spuren eines ſchw. Verb* ſcachôn *vagari* (*in* untſcachondes *fluctivagi*) *Graff 6, 412. Dazu* ſcahho, ſkökull; ſcâh *m.* ſcâhhari *u.* ſchâchen; ſcoc *m.* ſchocken *u.* ſchucken, ſchoch, ſchoc, ſchoche *mit* ſchochen, ſcucca; *nach Kuhn 3, 431 dazu auch* ſcëhan *m.* ſchicken *u.* ſcincâ. *GermSt.* ſkak, *geſt.* ſkâk, *geſchw.* ſkuk, *viell. auch* ſkik; *a. vorgerm.* ſkag. *Vgl. ſkr.* khaǵ *commovere, agitare,* khâǵas *Schlachtgewühl, Kampf,* khagakas *Rührſtock zum Buttern Bopp Gl.*³ *105 GraſsmWb. 372: Kuhn 3, 429 ff. UrſprglSt.* ſkag. *S.* ſcëhan.

ſcâchari, ſcâchârî, ſcâchâre, ſchâchære *ſtM. ſ.* ſcâhhari.

ſchâchbanden *mhd. ſchwV. wie einen Straßenräuber, damit er nicht wieder auskomme, in feſteſte Bande legen.*

ſchâchblic (—ckes) *mhd. ſtM. Blick der auf Raub ausgeht.*

ſchâchbrant, —prant *mhd. ſtM. Brandſtiftung mit Raub.*

ſchâchbuoch *mhd. ſtN. Schachbuch, vom Schachſpiel handelndes Buch.*

ſchache *mhd. ſchwM. ſ.* ſcahho.

ſchâchen *mhd. ſchwV. einem* (*Dat.*) *Schach bieten. Zu* ſchâch.

ſchâchen *mhd. ſchwV. auf Raub ausgehn; m. Dat. einen berauben. Zu* ſchâch, ſcâh.

ſchâchergruobe *mhd. ſtſchwF. Mördergrube, Räuberhöhle.*

ſcâcheri, ſchâcher *ſtM. ſ.* ſcâhhari.

ſchâches *mhd. genit. Adv. mit Raub, raubartig. Von* ſchâch *ſ.* ſcâh.

ſchâchgeſelle *mhd. ſchwM. Raubgeſelle.*

ſchâchliute *mhd. Pl. ſtM. Räuber.*

ſchâchman *mhd. unrM. Räuber.*

ſchâchmordære *mhd. ſtM. Raubmörder.*

ſcachôn *ahd. ſchwV. ſ.* ſcacan.

ſchachprant *mhd. ſtM. ſ.* ſchâchbrant.

ſchâchroup *mhd. ſtM. Raubanfall, gewaltſamer Raub. Afriſ.* ſkâkrâſ, ſchâkrâf.
ſchacht *md. ſtM. ſ.* ſchaht.
ſchachtel, ſchattel, ſcatel *ſpät mhd. (15 Jhdt) Schachtel, kleines tragbares Behältnis zum Aufbewahren von Kleinigkeiten. Mlat. (15 Jhdt)* ſcatula, ital. ſcátola.*ſchon bei Boccaccio † 1375 Behälter für Confect, Büchſe, Doſe, churw.* ſcatla. *Nach Friſch 2, 155ᶜ wol a.* ſchaftel, *Dem. zu* ſchaft, *als kleiner Behälter, nach Weig. 2, 551. 2², 537 vielm. wol, mit ungewönlichem Eintritt eines* ch, *aus d. Ital. entlehnt, u. ital.* ſcatola *a. mlat.* ſcatum *a. af.* ſcat, *ſ.* ſcaz. *S. Diez Wb. 2³, 62.*
ſchachtelân *mhd. ſtM. ſ.* ſchahtelân.
ſchâchzabel *mhd. ſtN. Schachbret; Spiel auf dem Schachbrete.*
ſchâchzabelbrët *mhd. ſtN. Schachbret.*
ſchâchzabeleht *mhd. Adj., Adv.* —ehte *wie ein Schachbret, in viereckige Felder geteilt, gewürfelt.*
ſchâchzabelſpil *mhd. ſtN. Schachſpiel.*
ſkal *g., aſ. ahd.* ſcal, *amhd.* ſchal *Präſ. zu* ſkulan.
ſcal *ahd., mhd.* ſchal *Prät. zu* ſcëllan.
ſcal (*Gen.* ſcallis) *afriſ. ſtM. Hode;* ſkalſine *F. Hodenſehne,* ſkalſlek *ſtM. Hodenſchlag Richth. 1020. Agſ.* ſcallan *teſticuli Lye. Nach Pott² 2, 3, 685 wol von ihrer Einhüllung, gleichſam Schale benannt, zu* ſcala.
ſchal *mhd. F. ſ.* ſcala.
ſcal (*Gen.* ſcalles) *ahd., mhd.* ſchal (*Gen.* ſchalles) *ſtM. Schall, ſonitus, Klang; Lärm, frölicher Lärm, übermütiges Lautſein, Pralen; Gerede, Gerücht, Ruhm,* ze ſchalle wërden *ins Gerede kommen, berühmt werden,* ze ſchalle bringen *oder* ſetzen *ins Gerede bringen, berühmt machen. Dazu das Collect.* geſchelle. *Zu* ſcëllan.
ſchal *mhd. Adj. matt, kraftlos (v. d. Augen AltdW. 3, 165, 47). Kein hochdeutſches Wort, in Mittel- u. Niederdeutſchld üblich. Md. nd.* ſchal, ſchalig *den Geruch oder Geſchmack verloren habend (Getränke), geſchmacklos, kraftlos, geiſtlos,* verſchalen *ſchwV. Geruch oder Geſchmack verlieren, geiſt- u. kraftlos werden BremWb. 4, 598.*
ſcala, ſchala *ahd., amhd.* ſcale, *mhd.* ſchale, ſchal *ſtſchwF. Schale, gewachſene runde Umhüllung v. Früchten, v. Getreide, vom Eie, harte Umhüllung der Muſchel, concha, Meßerſchale, Hirnſchale; Trinkgeſchirr, Trinkſchale, Pokal, patera, phiala, cratera; Wagſchale. Oder in der Bdtg Trinkſchale ahd.* ſcâla, *mhd. (neben* ſchal *ſchwF. Silv. 4718)* ſchâle (*Nib. 1750, 3 C u. dazu Lachm.) F. u.* ſchâl *ſtM. (Parz. 791, 23)? Aſ.* ſcala *oder* ſcâla *ſchwF. Trinkſchale (Hel. 2008. 2044. 2741), mnd.* ſchâl, ſchaol *Muſchelſchale, Eß- od. Trinkſchale,* ſchelle *Schale, Hülſe Brem Wb. 4, 632 Dnl 184; nnld.* ſchaal *F. Trinkſchale, Eßſchale, Wagſchale, Nuß- u. Eierſchale, Baumrinde,* ſchel *F. Schale vom Apfel, der Birne, Rübe,* ſchil *F. Baſt od. Baumrinde, langob.* ſcala *patera, later Hpt 1, 557; an.* ſkâl *ſtF. (Pl.* ſkâlir *u.* ſkâlar) *Trinkſchale, Wagſchale,* ſkel (*Gen.* ſkeljar) *ſtF. Schale, Hülſe Möb. 374. 378 Vigf. 541. 543, dän.* ſkaal *Schale, Napf,* ſkal *Schale, Hülſe, Rinde; g.* ſkalja *ſtF1 κέραμος, Ziegel. Davon (von* ſcala) ſcaljan. *Davon ital.* ſcaglia, *frz.* écaille *Schuppe, Rinde, Schale, Verb. ital.* ſcagliare, *frz.* écailler *abſchuppen, frz.* écale *Nuß- od. Eierſchale, pic.* écaler *aushülſen: Diez Wb. 1³, 367. Germ. reiner St.* ſkal, *wozu auch* ſceliva, ſkâlm, ſcalmo, *viell.* ſcal (*afriſ.*), *u. (alte partic. Bildg)* ſcalta *m.* ſcaltan *u.* ſchalter; *ferner durch Schwächung des Stammvocals* ſkil *u. wol auch* ſkilja, ſciluf, *ſo wie* ſcola, ſcollo, ſchülle. *Gram. 2, 54 Nr 563. GSpr. 903. Vgl. lit.* ſkìlti (ſkįlù ſkilaũ ſkìlſiu) *intr. ſpalten,* ſkélti (ſkeliù ſkëliau ſkélſiu) *tr. ſpalten,* ſkáldyti *Freq. wiederholt ſpalten,* ſkéldėti *ſpalten intr.,* ſkáldinti *zerſpalten laßen,* ſkalùs *Adj. ſich leicht ſpalten laßend (Holz),* ſkalà *ein langer abgeſpaltener Kienſpan zum Leuchten,* ſkìltis *M. Kohlſchnitte, eingeſäuertes Kumſtſtück,* ſkilſtìs, iẽs *Klauenſpalte beim Rinde Mielcke 1, 242 Neſs. 475 Kur. Btr. 2, 162. 165. 171 Kur. 2, 193, lett.* ſkaldít *ſpalten tr.,* ſkalains *ſich ſpalten laßend, Spalten habend, ſaſerig,* ſkals (*Gen.* ſkala) *u.* ſkala *F. Lichtſpan,* ſchkelt *ſpalten tr.,* ſchkila *F. Holzſcheit,* ſchkilas *Hüllen aus denen ſich etwas herausgeſchält hat, leere Inſectenpuppen, Eierſchalen Ulm. 259. 294 fg. Biel. 1, 369. 432; aſlav.* ſkala *F. Stein, Felsſtück, eigtl. abgeſpaltenes Stück (wie lat.* rûpes *Fels zu* rumpere *brechen Crs. 1², 545) Mikl. 842, ruß.* ſkála *Fels, abgerißene Birkenrinde, ſerb. czech. lauſ.* ſkala *Fels, poln.* ſkala *Spalte, Riß, Felsſpitze, Klippe,* ſkalina *Spalte, Ritze, aſlav.* ſkolĭka *F. Hülle od. Schale v. Schaltieren, Muſchel Mikl. 846, ruß.* ſkalótĭ *abſpalten,* ſkólokŭ *abgeſpaltenes Stück, Spahn; viell. lat.* qui-ſquil-iae *quidquid ex arboribus minutis ſurculorum foliorumve cadit Feſt. p. 257 alſo Abfall beim Schneiden u. Stutzen der Bäume, dann übhpt Abfall, Kehricht, viell. eigtl. was ſich abſchält, Abſchnitzel (Crt.³ 160 Nr 114 Crs. 1², 524 fg.); gr. σκάλλειν ſcharren, ſchürfen, kratzen, hacken, σκαλίς, ίδος Werk-*

zeug dazu, σκολύπτειν *ftutzen*, *befchneiden*, *abfchälen*, *abhäuten*. *S. Pott*² *2, 3, 683 fg. Crt.*³ *160 Nr 114. Fick*² *901. 903.* ³*3, 333 fg. S. auch* fkulan.

fchalbære *mhd.*, *md.* fchallebêr *Adj. lautbar*, *ruchbar*; *gepriefen*.

fcald *ahd. Adj. f.* fcalt.

fkald, *fpäter* fkâld *an. ftN.* (*Pl.* fkâld, *nicht* fköld) *Dichter*; fkâldatal *ftN. Verzeichnis der Dichter*; fkâldligr *Adj. dichterifch*; fkâldfkapr *ftM. Dichtkunft*; Skâldfkaparmâl *ftN. poetifche Ausdrucksweife od.* fkâlda *fchwF. Name des zweiten Teils der* (*jüngeren*) *Edda Möb. 374 Vigf. 541. GermTh.* fkalda. *Nach Lottner bei Kuhn 12, 200 zu vgl. fkr.* khandas *N.* (*a.* fkandas) *Vers*, *Lied*, *bef. heiliges vedifches Lied Bopp Gl.*³ *142.*

fcaldan, fcalden *af.*, fchalden *md. ftV. f.* fcaltan.

fcaldeiche *ahd. ftF. ilex. GlJun. 325*ᵃ. *S.* fcalt.

fchalgefchrei *mhd. ftN. lautes Gefchrei.*

fcalh *ahd. ftM. f.* fkalks.

fchalhen *ahd. fchwV. f.* fcalchjan.

fcalhheit *ahd. ftF. f.* fcalcheit.

fcalhlîh *ahd. Adj. f.* fcalklîh.

fkalja *g. ftF1 f.* fcala.

[fcaljan, fceljan], fkelen *ahd.*, *mhd.* fcheln, fchellen (*Prät.* fchelte, fchalte, *Part.* gefchelt) *fchwV. aus der Schale od. Hülfe machen*, *fchälen. Zu* fcala.

fcalc, fcalk, fchalc, fcalch, fchalch *ftM. f.* fkalks.

fchalc *mhd. Adj. argliftig*, *hinterliftig*, *boshaft. Aus dem vor.*

fchalkeht *mhd. Adj. liftig.*

fchalken *mhd. fchwV. ein* fchalc fein, *hinterliftig fein*; *zuw. f. v. a.* fchelken *f.* fcalchjan.

fcalchforhta *ahd. ftfchwF. knechtifche Furcht.*

fchalchaft, fchalkhaft, fchalkaft *ahd. Adj. von böfer Knechtsart feiend*, *boshaft*, *fchadenfroh*, *argliftig*, *nichtswürdig.*

fchalchaftic, —ig *mhd. Adj. f. v. a. d. vor.*

fcalcheit, fcalhheit *ahd.*, *mhd.* fchalcheit, fchalkhait, schalkeit *ftN. Knechtfchaft*, *fervitus*; *knechtifch niedrige Handlungsweife*, *Arglift*, *Bosheit.*

fcalchilo *ahd. fchwM. fervulus.*

fkalkinaffus *g. ftM3 Dienftbarkeit*, δουλεία, *Dienft*, *Gottesdienft*, λατρεία.

fkalkinôn *g. fchwV. dienen*, *dienftbar fein*; mithfkalkinôn *mit jemand dienen.*

[fcalchjan], fcalchen, fchalhen *ahd.*, *mhd.* fchelken, fchelchen *fchwV. mancipare*, *zum Knechte machen*, *in Dienftbarkeit bringen*; *betrügen*, *übervorteilen.*

fcalklîh, fcalhlîh *ahd.*, *mhd.* fchalclîch, fchalchlîch *Adj. fervilis*, *knechtifch*; *fchlecht*, *bösartig.*

fcalclîcho *ahd.*, *mhd.* fchalclîche, —lîchen *Adv. ferviliter*; *boshaft*, *fchadenfroh*, *nequiter.*

fcalchmacho *ahd. fchwM. manceps.*

fchalcrede *mhd. ftF. böfe Rede.*

fkalks *g.*, *af.* fcalc, *ahd.* fcalc, fcalk, fcalch, *mhd.* fchalc, fchalch *ftM1 Knecht*, *Diener*; *Menfch von knechtifch böfem*, *ungetreuem*, *fchadenfrohem Charakter. Davon ital.* fcalco *Küchenmeifter*, *Vorfchneider*, *auch in* finifcalco *u.* marifcalco, *frz. bei Rab.* efcalque *DzWb. 2*³, *61.*

fcalkflahta *ahd. ftF1 Knechtsgefchlecht*; *knechtifche Herkunft.*

fcalktuom, fcalchtuom *ahd. a-mhd. ftM. Knechtfchaft*, *knechtifche Lage.*

fchalkunge *mhd. ftF. unwürdige Behandlung.*

fcalchwërch *ahd. ftN. opus fervile.*

fchallære, fchaller *mhd. ftM. prunkender Redner*; *Großfprecher*, *Praler.*

fchalle *mhd.* (*Boner*) *fchwF. f. v. a.* fchëlle, *f.* fcëllâ.

fchallebêr *md. Adj. f.* fchalbære.

fchalleclîchen, fchallenclîche *mhd. Adv. mit Schalle*, *laut.*

fchallen *mhd. fchwV. lärmen*, *befond. in Freude*, *laute Freude zeigen*; einem fch. *einen laut loben*, *preifen*; *Übermut laut zeigen*, *pralen*, *großfprechen* (*über oder gegen* ûf). *Zu* fchal, fcëllan.

fchaller *mhd. ftM. f.* fchallære.

fchallieren *mhd. fchwV. lärmen*, *freudig lärmen.*

fchallic *mhd. Adj. gefchwätzig.*

fchallîch *mhd. Adj. fchallend*, *laut.*

fchallîchen *mhd. Adv. mit Schalle*, *laut*; *mit Ruhm.*

[fcalljan] *ahd. fchwV. f.* fcellan.

fkâlm *an. ftF. ein kurzes breites Schwert*, *nach Egils. 716 auch nur die Klinge ohne den Griff*, *nach Biörn Hald. 2, 254 auch vagina gladii*, *nach Vigf. 542 außer kurzes Schwert auch der eine Teil von etwas Gefpaltenem*, *Hülfe od. Schale* (*v. Bohnen*); fkâlmöld *ftF. Schwertalter Völ. 41. Nach GSpr. 235 fg. mit* fcalmo *zu* fcëllan; *nach Fick*² *901* ³*3, 334 zu germSt.* fkal *fpalten*, *trennen*, *f.* fcala. *Vgl. zunächft* (*gr.*) σκάλμη *kurzes meßerartiges Schwert*, *nach Hefych. f. v.* μάχαιρα Θρᾴκιος, *auch nach Pollux 10, 165 ein ausländifches Wort*, *alfo danach ein thrakifches.*

fcalm *ahd. ftM. od. N.? navis. Graff 6, 491. Nach JSchmidt Voc. 2, 32 zu vgl. ruß.* čelnŭ, čelnókŭ *Kahn*, *Weberfchiffchen*, *czech.* člun *dasf.*, *lauf.* čołm *M. Kahn*,

poln. czoln *M.*, czolno *N. Kahn*, czolnek *M. Kähnchen*, *Weberschiff.*

schalm *nhd. opreuß. stM. Durchhau durch den Wald, durch den Wald gehauener Weg* (*als Grenze eines Waldbezirks*); schalmen *schwV. e. Wald durchhauen*, abschalmen *e. Teil des Waldes abgrenzen, die Bäume im Walde durch Abschälen zeichnen Hennig* 225. 5.

schalmîe *mhd. F. Rohrpfeife, Schalmei: frz.* chalumeau *dass. v. lat.* calamus.

schalmîen *mhd. schwV. auf der Rohrpfeife blasen.*

schalmîer *mhd. stM. Rohrpfeifer, Schalmeibläser.*

scalmo *u.* scelmo, schelmo (e *oder* ë? *also aus* scalmjo *oder* scilmo) *ahd.*, *mhd.* schalme, schalm *u.* schelme, schelm *schwM.*, *amhd. auch* schalm *od.* schelme? (*Gen.* schelme *Milst. Exod. 141, 35*) *stF. pestis, pestilentia, Seuche, Viehseuche; mhd. auch verstecktes körperliches Gebrechen oder Feler; mhd. gefallenes Stück Vieh, Aas; mhd Schelm, Schuft, Verführer, wie auch an.* skelmir, *dän.* skjälm *Schurke, wovon afrz.* chelme *Unruhstifter, Rebell Diez Wb.* 2³, 254. *Nhd. oberd.* schelm *stschwM. in dens. Bdtgen. S. dazu* schelmen *u. die folg. Schm.* 3, 357 *fg. Höfer* 3, 77. *Schöpf* 600. *Schmid* 457. *Stald.* 2, 313. *Nach GSpr.* 235 *fg. zu an.* skâlm (*s. dass.*)*: die Seuche den Geschoßen od. Schwertschlägen einer zürnenden Gottheit zugeschrieben. Myth.* 1134 *fg.*

schalmutzen *mhd. schwV. s.* scharmutzen.

scalsanch *ahd. stN. psalmus.*

[scalt], sgalt, scald *ahd. Adj. sacer. Graff* 6, 484. *Dazu wol* scaldeiche *glJun* 325ᵃ *heilige Eiche, auch wol* scaltboum (*s.* stalboum) *heiliger alter Baum. Gram.* 2, 997. *Myth.* ²615. *RA* 237.

scalt *ahd. amhd. Prät. zu* scëltan.

scalta *ahd.*, schalte *mhd. Prät. zu* scellan.

scalta, schalta *ahd.*, *mhd.* schalte *schwstF. Stange zum Fortstoßen des Schiffs, Schiebestange. Eigtl. wol abgespaltenes Stück, s. St.* skal *unter* scala. *Dazu* scaltan, schalter.

scaltan, scalten, schalten (*Prät* schielt) *ahd.*, *mhd.* schalten (*Prät.* schielt), *md.* schalden *stVred7* (*ein Waßerfahrzeug mit der Stange*) *fortschieben, fortstoßen; entfernen, vertreiben;* ûz sch. *ausstoßen*, ûf sc. *aufschieben. As.* scaldan, scalden (*nur im Inf. Hel.* 2383) *fortschieben* (*Schiff*); *g.* [skaldan, *Prät.* skaiskald]. *Zum vor.*

schalte *mhd. F. s.* scalta.

schalte *mhd. Prät. zu* scheln, schellen, schallen.

schalten *ahd. mhd. stV. s.* scaltan.

schalter *mhd. stM. Riegel.*

scaltjâr *ahd.*, *mhd.* schaltjâr *stN. Jahr in das ein Tag eingeschoben ist, Schaltjahr.*

schaltruoder *mhd. stN. s. v. a.* schalte *s.* scalta.

scaltscif, —scëf *ahd. stN. pontonium, Fahrzeug* (*z. Flußübersetzen*) *das mit der Stange fortgestoßen wird.*

Schalûn *mhd. Npr. die Stadt* Châlons *in der Champagne.*

schalûne, schalaun *F. Stoff zu Kleidern u. Decken aus* Châlons.

schalwâge *mhd. stF. Wage mit Schalen, worauf m. kleinere Gegenstände wiegt.*

schalwort *mhd. stN. lautes Wort.*

scam, skam (*st.* scammêr) *u.* skemmi *ahd. Adj. brevis, kurz;* scemmî, skemmî *F. brevitas, compendium, Kürze, Abkürzung;* skamlîcho, skemlîcho *Adv. breviter;* [scammjan], skemman *schwV. breviare, kürzen, abkürzen. Graff* 6, 498. *An.* skammr (skömm, skamt) *kurz, nicht lang, nicht weit, räuml. u. zeitl. Möb.* 375 *Vigf.* 537.

scama *as.*, *ahd* scama, skama, schama, *amhd.* scame, *mhd.* schame, scham *stF1 Gefühl der Scham, Schamhaftigkeit, pudor, confusio, rubor, verecundia, reverentia; Beschämung, Schande, ignominia, turpitudo; mhd. Geschlechtsteile. Ags.* sceamu, *engl.* shame, *afries.* scome, *saterld.* scame, *neufries.* schamme, *an.* skömm, *schwed. dän.* skam. *GermTh.* skamâ. *Dazu* scamag, scamal *m.* scamalî *u.* scamalîn, schamede, skaman; schëme, schëmen, scëmâ. *St.* skam. *Nach Delbrück bei Kuhn* 17, 240 *u. bei Zch.* 1, 135 *die igWz.* skam (*wol identisch, jedesfalls nahe verwant mit Wz.* skâ, skad, sku *bedecken*) *im Deutschen vertreten durch* skama *mit sr Verwantschaft* (*so daß g.* skaman sik *eigtl. heiße sich bedecken*) *u.* hamo. *S. auch Pott* 1, 243 *Nr* 184. *Schr.* 185.

scamag, scameg *u.* scamîg *ahd.*, *mhd.* schamec *u.* schemic, schemig, schämig *Adj. verschämt, confusus, erubescens; schämenswert, schändlich. Zu* scama.

scamahaft *ahd. Adj. Scham habend, schamhaft, pudicus.*

scamahaftî *ahd. F. Schamhaftigkeit, pudicitia.*

scamal, scamel, scamil *ahd.*, *mhd.* schamel, schämel, schemel *stM1 Schemel, Fußbank. As.* scamil, scamel *in* fôt —. *Aus lat.* scamillus, *Demin. zu* scamnum *Bank.*

[scamal], scamel *ahd.*, *md.* schemel *Adj. schamhaft, pudicus, verecundus. Zu* scama.

scamalî *ahd. F. verecundia. Vom vor.*

scamalîh, scamelîh, skamelîh, scamilîh *ahd.*, *mhd.* schamelîch, schamlîch, schemelîch, schemlîch, schämlîch *Adj. scham-*

haft, pudibundus, pudorctus, verecundus; ſchämenswert, ſchändlich, ſchmählich, turpis, fœdus.

[ſcamalîhho] *ahd., mhd.* ſchamelîche, ſchamlîche, ſchemelîche, —lîchen, ſchämelîche, ſchämlîchen *Adv. mit Scham; auf eine Weiſe der man ſich zu ſchämen hat, auf ſchmähliche ſchändliche Weiſe.*

ſcamalîn, ſcamelîn, ſcamilîn *ahd. Adj. ſchamhaft, verecundus. Von* ſcamal.

ſcamalôs, ſcamelôs *ahd., mhd.* ſchamelôs *Adj. ſchamlos, impudens, procax.*

ſcamalôſî, ſcamelôſî *ahd. F. impudentia, irreverentia.*

ſcamalôſo *ahd. Adv. impudenter.*

ſkaman *g. ſchwV3, ahd.* ſcamên, ſchamên *u.* ſcamôn, *amhd.* ſcamen, *mhd.* ſchamen (*Prät.* ſchamte, ſchampte) *ſchwV. refl. ſich ſchämen, Scham empfinden über (Gen.), αἰσχύνεσθαι, ἐπαισχύνεσθαι, ἐξαπορεῖσθαι, verlegen werden, confuſum fieri, erubeſcere. S.* ſchamende. *Zu* ſcama.

ſchambelieren, ſambelieren *mhd.* (*Triſt. 2108*) *ſchwV. Beinbewegungen oder Beindruck beim Reiten machen. Aus einem frz.* jambeler *zu* jambe, *ital. ſpan.* gamba, *port.* gambia, *afrz. auch* jame *Bein vom Knie bis zum Fuße DzWb.* 1³, *198 fg.*

ſchamblât *mhd. ſtN od. M? ſ.* ſchamelât.

ſchamede, ſchemede, ſchemde *mhd. ſtF. pudor, Scham; Schande; Schamteile. Zu* ſcama.

ſchamevar, ſchamvar *mhd. Adj. ſchamrot.*

ſcameg, ſchamec *Adj. ſ.* ſcamag.

ſcameheit *amhd., mhd.* ſchameheit, ſchamheit *ſtF2 Schamgefühl; Schande; Schamteile, pudenda.*

ſcamel *ahd. Adj. ſ.* ſcamal.

ſcamel, ſchamel *ſtM. ſ.* ſcamal.

ſchamelât, ſchamlât, ſchamblât *ſpät auch* ſamelott *ſtM od. N? ein gewebtes Zeug, wol aus Kameelhaaren: frz.* camelot, *mlat.* camallotum.

ſcamelîh, ſchamelîch *Adj. ſ.* ſcamalîh.

ſchamelîche, ſchämelîche *Adv. ſ.* ſcamalîhho.

ſcamelîn *ahd. Adj. ſ.* ſcamalîn.

ſcamelôs, ſchamelôs *Adj. ſ.* ſcamalôs.

ſcamelôſî *ahd. F. ſ.* ſcamalôſî.

ſcamên, ſcamen, ſchamen *ſchwV. ſ.* ſkaman.

ſchamende *mhd. part. Adj. zu* ſchamen, *Scham empfindend; verſchämt, ſchüchtern; Scham erweckend, beſchämend.*

ſchamerîche *mhd. Adj. ſchamvoll, verſchämt.*

ſchamerîſe *mhd. F. Schleier vor die Schamteile.*

ſchamerôt, ſchamrôt *mhd. Adj. ſchamrot, vor Scham errötend.*

ſchameruote *mhd. ſtF. Zuchtrute die Beſchämung bringt. Neidh. 17, 3.*

ſchameſam *md. Adj. ſchamhaft.*

ſchamgewant *mhd. ſtN. Kleidungsſtück über die Schamteile. Helbl. 7, 793.*

ſchamhâr *mhd. ſtN. Haar an der Scham.*

ſchamheit *mhd. ſtF. ſ.* ſcameheit.

ſcamîg *ahd. Adj. ſ.* ſcamag.

ſcamil *ahd. ſtM. ſ.* ſcamal.

ſcamilîn *ahd. Adj. ſ.* ſcamalîn.

ſchamlîch, ſchämlîch *Adj. ſ.* ſcamalîh.

ſchamlîche, ſchämlîchen *Adv. ſ.* ſcamalîhho.

ſcamôn *ahd. ſchwV. ſ. g.* ſkaman.

Schampâne *mhd. Name einer Landſchaft in Frankreich: frz.* Champagne.

Schampânois, Schamponeis *mhd. Bewohner der Champagne.*

ſchamrœte *mhd. ſtF. Schamröte.*

ſchamrôt *mhd. Adj. ſ.* ſchamerôt.

ſcân *aſ.* (*Hel. 96, 22 C*) *Prät. zu* ſcînan.

ſkanda *g.*, ſcanda *ahd.*, ſchande *mhd. ſtF. ſ.* ſcanta.

ſchandebære *mhd. Adj. u.*

ſchandebërnde *mhd. zſgſ. Part. Schande mit ſich führend.*

ſchandelôs *mhd. Adj. ohne Schande.*

ſchandenvar *mhd. Adj. ſchandenfarb.*

ſcanc *ahd., mhd.* ſchanc (*Pl.* ſchenke) *ſtM2 Geſchirrgeſtell, verſchließbares Geſtell, Schrank. Schm. 3, 372. Davon ital.* ſcancía, ſcanſía *Geſtell m. Fächern für Gläſer od. Bücher, mlat.* ſcancia *Schenke DzWb.* 1³, *163.*

ſcant *ahd.* (*Otfr.*) *Adj. beſchämt. Th.* ſcanta, *germ.* ſkanda. *Dazu* ſcanta, ſchende, ſcantida, ſcantjan, ſchender, ſchendic, ſchendunge. *Nach Gram. 2, 11 Nr 87 m. Anm. viell. zu* ſcado (*wie* ſtantan *zu* ſtuod), *da die Begriffe Schade u. Schande an einreichen; nach MgSpr. 157 dieſe Zugehörigkeit gewis u. g.* ſkanda *eigtl. Beſchädigung; nach Weig. 2, 558* ²*2, 546 zu dem ſtV.* ſcintan (*ſ.* ſcintjan) *u. alſo urſprgl. wol auf den Vollzug der alten Leibesſtrafe des Schindens gehnd; vielmehr wol germTh.* ſkanda *durch Angleichung a.* ſkam-da *a. e. vorgerm.* ſkam-ta *u. ſo recht eigtl. beſchämt. S.* ſcama.

ſcanta, ſcanda *ahd., amhd.* ſcante, *mhd.* ſchande, *g.* ſkanda *ſtF1 αἰσχύνη, ignominia, Schande, beſchimpfende oder erniedrigende Unehre; mhd. perſonific.* (vrouwe) Schande *ſchwF.; amhd. Schamteile. Zu* ſcant.

Schanteclêr *Name des Hahns im mhd. Reinhart: afrz.* Chanteclers *der Hellſingende, wie ſein Vater* Chanteclins *der im*

Singen Blinzelnde JGrimm Reinh. CCXXXVI. *S.* Sengelîn, hano.

fcanteclîch *amhd. Adj. f. v. a.* fcantlîh.

fchantgenôȥ *mhd. ftM. Schandgenoße, Teilnehmer an entehrenden Handlungen.*

fchanthort *mhd. ftM. Anfammlung von Schande, aufgefammelte Schandenmaffe.*

[fcantida], fcentida (*in* gi—), fkendeda *ahd. ftF1 confutatio, confufio. Graff 6, 521 fg. Zu* fcanta.

fchanticren *mhd. fchwV. fingen: frz.* chanter.

[fcantjan], fcentan, fcenden, fkenden, fchenden (*Part.* kifcentit, kefkendet, gefcendet, kefcantêr, ge —) *ahd., amhd.* fcenten, *mhd.* fchenden (*Prät.* fchante, *md. auch* fchente; *Part.* gefchendet, gefchant) *fchwV. in Schande bringen, in Unehre bringen, entehren, befchimpfen, fchänden, ftrafen; zu Schanden machen, confundere; fchmähen, fchelten. AndPf.* fcendan *confundere, zu Schanden machen; g.* [fkandjan]. *Denom. v.* fcant.

fchantlachen *mhd. fchwV. auf fchändliche Weife lachen.*

fcantlîh *ahd., amhd.* fcantlîch, *mhd.* fchantlîch, fchäntlîch, fchentlich *Adj. ignominiofus, turpis, probrofus, fchändlich, fchändend, entehrend, fchmachvoll.*

fcantlîhho, —lîcho *ahd., mhd.* fchantlîche, fchäntlîche, fchentlîchen *Adv. turpiter, auf entehrende Weife, fchimpflich.*

fchantoit *mhd.* (*Trift.* 17375) *d. i. frz.* chantoit *fang.*

fcantpurg, —purch *ahd. ftF. Stadt der Schande: Babylon.*

fcantfang *ahd. ftM. oder N. entehrender Gefang.*

fcanttôd *ahd. ftM1 fchändender Tod.*

fchanze, fchanz *mhd. ftF. Glückswurf. Aus frz.* chance *Würfelfpiel, Glücksfall, afrz.* cheance, *ital.* çadenza *a. lat.* cadentia.

fchanzen *mhd. fchwV. Hazard fpielen, fein Glück im Glücksfpiele verfuchen; refl. zum Ausfchlag kommen, m. Dat. comm. einem durch Glück zufallen.*

fchanzûn, tfchanzûn *mhd. ftF. Gefang, Lied: frz.* chanfon *a. lat.* cantio.

fcaoni, fkaoni *ahd. Adj. f.* fcôni.

fcaonî *ahd. F. f.* fcônî.

fcap (*Pl.* fcapu) *af. ftN. f.* fcaph *ftN.*

fcap *af. ftN. nur im Pl. in* gifcapu (*im Hel.* thëfaro wëroldes gifcapu *4286*, godes g. *336. 547*, thiu hêlagon g. *4065*, thiu bërhtun g. *367. 778 u. in den Zuffetzgen* ërthlîbgifcapu, mëtod—, regan—, wurd—) *die vom Willen des Menfchen unabhängigen Beftimmungen und Anordnungen der weltordnenden göttlichen Mächte, die göttlichen Ordnungen der phyfifchen u. moralifchen Welt; agf.* gefceap *ftN., gew. im Pl.* gefceapu *dasf. Grein 1, 447 fg.; an.* fkap *ftN. Sg. f.* fcaf, *an Pl.* fköp *Gefchick, Schickfal Vigf. 537.*

fcâp *af. ftN. f.* fcâf.

fcapâ *ahd. fchwF. f.* fcabâ.

fcapan, fkapan *ahd. ftV. f.* fcaban.

fcâpari, fcâpâri, fcâpâre *ahd., amhd.* fchâpere, *mhd.* fchâpære, fchâper, fchæpære, fchæper, *md.* fchêper *ftM1 vellus; Schaffell. Nhd. fchwäb.* fchepper *dasf. Schm. 3, 376.*

fchápël, fchappël, tfchapël *mhd. ftN. Kranz als Kopffchmuck: afrz.* chapel, (*nfrz.* chapeau, *ital.* cappello), *Dem. v.* chape *aus mlat.* capa, cappa *Mantel Dz Wb.* 1^3, *110.*

fchapelære, fchapeler *mhd. ftM. der* fchapël *macht oder trägt.*

fchapellîn, fchapelîn *u.* fchapellekîn, fchapellikîn *mhd. ftN. kleiner Kranz, Kränzchen. Demin. v.* fchapël.

fchaperûn, fchaprûn, fchapperûn *mhd. ftM. kurzer Mantel: afrz.* chaperon *zu* chape *a. mlat.* capa. *S.* chappa.

fchapfe *mhd. fchwM. f.* fkafo.

fcaph, fcaf *ahd. ftM1 catafcopus, geiftlicher Auffeher, Infpector. Graff 6, 453. S.* fkapjan.

fcaph, fcaf *ahd., mhd.* fchaf (*Gen.* fchaffes, *Pl.* fcheffer), *af.* fcap (*Pl.* fcapu) *ftN. Schaff, Schaffel, Bottich, Holzgefäß für Flüßigkeiten; e. Getreidemaß, Scheffel; Boot, Nachen. Nicht im Agf. u. Anord. Gram. 3, 456. Davon* fcaphil. *Schm. 3, 326. Aus mlat.* fcapum, *lat.* fcapium, fcaphium, *gr.* σκαφίον *rundes vertieftes Gefchirr, Art Becken: Weig. 2, 553.* 2^2, *539. Nach Gram. 3, 435 Anm. 2 nicht entlehnt fond. eines Stammes mit* fcif, *alfo zu* fkapjan. *Wol dies, aber Einwirkung durch das fremde Wort auf die Bedeutung als Maß.*

fcâph *ahd. ftN. f.* fcâf.

fcaphan, fcaphen *ahd. fchwftV. f.* fkapjan, fcaphjan.

fcaphëo *ahd. fchwM. f.* fcaphjo.

[fcaphil], fcefil, fceffil *ahd., mhd.* fcheffel, *af.* (*Capit. v. 749*) fcapil (*Pl.* fcapilôs) *ftM1 Scheffel, ein Getreidemaß. Mnd.* fcepel, *nnd.* fchepel *ftM. dasf. Zu* fcaph. *Gram. 3, 459.*

[fcaphin], fcaffin, fcephin, fcefin, fceffin *ahd. ftM1* (*Pl.* fcaffinâ) *u. ahd.* fceffeno, fchefno, *and.* fcepeno, *mnd.* fcepene, fchepene, fcepen *fchwM. Schöffe, Schöppe, gerichtlicher Urteilfprecher. Davon mlat.* (*afränk.*) fcabinus, fcabineus, efcapinius; *ital.* fcabino, fchiavino, *fpan.* efcla-

vin, frz. échevin Richter, Urteiler. RA. 775 fg. Mit ſcaphjo zu ſcaphjan ſ. ſkapjan.

ſcâphîn ahd. Adj. ſ. ſcâfîn.

[ſcaphjan] ahd. ſchwſtV. ſ. ſkapjan.

[ſcaphjan], ſcaphen, ſcephan, ſcephen, ſkephen, ſceffan, ſceffen, ſkepfen (Prät. ſcuaf, ſcuof, Part. in arſcaphan, irſcaffan, irſcaffen exhauſtus, exinanitus), mhd. ſchephen, ſchepphen, ſchepfen, ſchöpfen (Prät. amhd. ſcuof, md ſchûf, mhd. ſchepfete, ſchepfte, Part. amhd. geſchaffen, mhd. geſchephet) ſchw V1 zum Teil mit ſt Prät. und Part. haurire, ſchöpfen; mit Gen. partit. dës waȥȥeres ſchepphen. Graff 6, 448 fg. MhdWb. 2, 2, 65 fg. Aſ. ſceppjan, ſkeppjen nur im Inf. Hel. 2044 (62, 8 Schm.), nnd. ſcheppen (Part. ſcheppet) Brem Wb. 4, 637, nnld. ſcheppen daſſ. Wie es ſcheint nicht im Agſ. u. Anord.; im Got. kein ſchöpfen, da Joh. 2 u. 4 ſelen. Dies Verbum in ſeinen Formen faſt ganz gleich dem ahd. [ſkaphjan], ſcaphan ſchaffen, ſ. ſkapjan, u. vielleicht mit ihm gleiches Urſprungs. Zunächſt Denom. zu ſcaph, daher eigtl. mit einem ſcaph etwas machen od. vornehmen, ſpec. mit ihm Waßer ſchöpfen. Dazu in derſ. Bedeutungsrichtung ſcafo, ſchuofe.

[ſcaphjo], ſcaphëo, ſcaffo, ſcephjo, ſkeffo, ſcepphjo, ſkepfo ahd. ſchwM. creator, Schöpfer; (carminum) conditor, Verfertiger; mhd. ſcephe, ſcefe, ſchepphe, ſchepfe, md. ſcheppe gerichtlicher Urteilſprecher, Schöffe (ſ. ſcaphin); auch g. ſkapja Schaffner, Kellner? in d. Verſe der lat. Anthol. ſ. Maſsm. bei Hpt 1, 382. Zu ſkapjan.

ſcaphta amhd. ſtF. ſ. ſcaft.

ſcapil aſ. ſtM. ſ. ſcaphil.

ſkapjan g. in gaſkapjan ſtVabl4 m. ſchwPräſ. (P. 96) κτίζειν, ſchaffen; aſ. ſcapjan, ſceppjan od. ſcapan? (nur im Prät. giſcôp, giſcuop, u. Part. im part. Adj. armſcapan) ſt Vabl4, m. ſchwPräſ.? ſchaffen, ordnen, anordnen; ahd. [ſcaphjan], ſcaphan, ſcaphen, ſcephen, ſchephen, ſkeffen, ſcepfen, ſkafan u. ſkepfen, ſcaffan, ſcaffen (Prät. ſcuof, ſcuaf, ſcóf, Part. giſcaphan, giſcafan, ca—, caſcaffan, ki—, chi—, gi—, geſcafen, ke—, geſcaffen, ke—; ſelten ſchwPrät. ſcafta: Otfr. 1, 9, 8 thaȥ ſiê imo namon ſcaftîn), amhd. ſcefen, mhd. ſchephen, ſchepfen, gew. ſcaffen, ſchaffen (Prät. ſcuof, ſchuof, md. ſcûf, ſchûf, Part. geſchaffen, zuw. geſchephet, geſchepfet) ſtVabl4 z. Teil m. ſchwPräſ., auch ſchw V1 formare, geſtalten, bilden; zum Daſein bringen, daſein machen, creare, ſchaffen, erſchaffen (aus dem Nichts, v. Gott); machen, verurſachen, bewirken (refl. entſtehn), tun, verrichten, ausrichten; ordnen, ſancire, beſtimmen, (Namen) geben, anordnen, componere, in Ordnung bringen, einrichten, fertig machen, bereit machen, beſorgen, ſorgen für, verſchaffen; befehlen; teſtamentariſch beſtimmen, vermachen; Recht ſprechen. Graff 6, 442 ff. MhdWb. 2, 2, 67 ff. Mnd. ſchapen, ſcheppen (Prät. ſcôp, ſchôp, ſchûp, ſchêp, Part. ſcapen, geſchapen) geſtalten, ſchaffen, hervorbringen, bewerkſtelligen, ausrichten, einrichten, auch ſcheppen ſchwV. ſchaffen, bewirken Mnd Wb. 4, 48 fg. 75, nnd. ſcheppen (Part. ſchapen, auch ſcheppet) ſchaffen, erſchaffen Brem Wb. 4, 637; mnld. ſcapen (Prät. ſcoep, Part. ſcapen, ſcepen) Gram. 1, 971, nnld. ſcheppen (Part. geſchapen) ſchaffen, erſchaffen; afriſ. ſkeppa (Prät. ſkôp, ſchôp, Part. ſkepen, ſchepen, eſkepen, eſkipin) erſchaffen, ſchaffen, machen, beſtimmen, anordnen, herbeiſchaffen, ſaterld. ſcepa, nfriſ. ſcheppen (Prät. ſchiep, Part. ſcheppen) Richth. 1026 fg.; agſ. ſceppan, ſcyppan (Prät. ſcôp, ſceóp, Part. ſcapen, ſceapen, ſcepen) erſchaffen, beſtimmen Grein 2, 400 March 107, altengl. ſchapen (Prät. ſcôp, ſchôp, ſhôp, Part. ſchapen) ſchaffen Stratm.[2] 422, engl. ſhape (Prät. ſhaped, Part. ſhaped u. ſhapen) ſchaffen, bilden, einrichten; an. ſkepja (Prät. ſkôp, Part. [ſkapinn] u. ſchwPrät. ſkapta, Part. ſkapidhr, ſkaptr) ſchaffen, erſchaffen, beſtimmen, ordnen (ſkapa, Prät. ſkapadha ſ. ſcafôn) Vigf. 537 fg. Wmr 103. 122. Dieſem Verbum in ſn Formen (bis aufs ſtPräſ.) faſt ganz gleich ahd. [ſcaphjan], ſcaphen, ſcephan ſchöpfen, zu dem der Bedtg nach ſcafo u. ſchuofe. Ferner dazu ſcafan, ſceffant, ſcephentâ; ſcaf, ſcap, ſcaph ſtM. ſtN. m. ſcaphil, ſcafa, ſcaphjo, ſcephari, ſkefel, ſceffidh, ſcaphin, ſchepfe, ſkepfeda, ſchepfunge, ſchepfenunge, ſchepflichkeit, ſcafôn, ſcaffâri, ſchafferinne, ſchaffenære, ſcaffunga, ſcaft ſtF. m. ſkaftjan; ferner auch ſcif; auch ſcoph. GermSt. ſkap, geſchw. ſkip u. ſkup; aus vorgerm. ſkab. Vgl. lit. ſkabùs ſchneidend, leicht ins Holz dringend (von ſchneidenden Werkzeugen), nuſkabëti (nuſkabù) mit e. ſcharfen Werkzeuge abſchneiden Mielcke 1, 240 Neſs. 472, beſ. auch (Ragnit, Tilſit) die Kartoffeln von den ausgeſchoßenen Keimen reinigen, abkeimen, die Keime m. den Nägeln od. e. Meßer abknipſen; aſlav. ſkoblĭ M. Schabeiſen Mikl. 846, ruß. ſkóbelĭ F. Schabeiſen, Hobel, ſkoblja Schnitzmeßer, ſkoblítĭ ſchaben, hobeln, abhobeln, czech. ſkobliti (ſkoblím) ſchaben, ſkoblice Schabemeßer, Schabe. Wie der Lituſlave den

Begriff schaffen als Formen einer weichen knetbaren Masse auffaßte, wozu ihm die tägliche Käsebereitung in jeder ländlichen Wirtschaft ein Bild gab (*lit.* twérti, sutwérti, *slav.* tvoriti, *s.* dwëran *u. WMbl.* 2, 106), *so scheint denselben Begriff der Germane als Formen u. Gestalten einer festeren Masse* (*Holz*) *durch grabende u. stechende Werkzeuge, gewissermaßen als ein Schnitzen aufgefaßt zu haben; sonach war beiden der Schöpfer ein Former u. Bildner; vielleicht zeigt sich in der Verschiedenheit der bildlichen Auffaßung die Culturverschiedenheit beider Völkermassen, dort das rohere Formen mit der Hand, hier schon das Bilden u. Ausarbeiten mittels feinerer Werkzeuge.*

schappe *mhd. schwM. Rock: frz.* chape, *s.* chappa.

schappël *mhd. stN. s.* schapël.

schapperûn *mhd. stM. s.* schaperûn.

scapreida *as. stF. s.* scafareita.

schaprûn *mhd. stM. s.* schaperûn.

scapward *as. stM1* (*Wein-*) *Gefäßwärter.*

schar *mhd. PrätSg. zu* schërn.

scar *ahd.*, schar *mhd. PrätSg. zu* skërran.

scar *stM. u.* scara *stF., auch* scaro *schwM. ahd., mhd.* schar *stMF. Schar, die Erde durchschneidendes Pflugeisen. Zu* scëran.

scâr *ahd. stF2 s.* scâra.

schâr *mhd. stF2 Einschnitt, Ausschnitt, Lücke: Parz.* 463. 16 mit schâr *durch die Lücke, in Folge der Lücke, um die Lücke wieder zu füllen.* (*Nach FBech in Germ.* 7, 298 *Zarncke im MhdWb.* 2, 2, 158 *zu lesen* mit schar *Lucifer m. seiner Schar.*) *Zu* scëran.

scara *ahd. stF. s.* scar *stM.*

scara *ahd., mhd.* schar *stF. Haufe, Menge; Heeresabteilung; der Reihe nach umgehende Dienstbarkeit, Frohne, Schaarwerk. RA.* 317 *fg. Graff* 6, 528. 530 *fg. MhdWb.* 2, 2, 151 *fg. Davon mlat.* scara *Frohne; ital.* schiera, *prov.* esqueira, *afrz.* eschiere, *Heeresabteilung* (*was freilich lieber von einem ahd.* scarja) *DzWb.* 1³, 371. *Dazu* scarjan, scarjo, scarida, scerrunga.

scâra *stF1 u.* scâr (*Pl.* scârî) *stF2,* (scârî *als Sg. gefaßt*) *mhd.* schære, *md.* schêre *stF. forfex, Scheere; Bezeichnung eines Schwertes. Schm.* 3, 384 *fg. S.* scëra.

scarasahs, skarsahs *u.* scarasah, scarsah *ahd., mhd.* scharsahs *u.* scharsach, *md.* scharsas *stN. Scheermeßer.*

scarba, scariba, skarva *stF1 u.* scarbo *schwM. ahd., mhd.* scharbe *schwM. mergus, mergula. Graff* 6, 541. *Nhd. oberd.* die scharbe, der scharb, scherb *pelecanus carbo Schm.* 3, 397; *an.* skarfr *stM. dasf. Egils.* 718 *Vigf.* 539. *Nemn.* 2, 894. *Wol zum folg.*

scarbôn, scarpôn *ahd., mhd.* scharben *schwV. concidere, in Stücke schneiden, zerschneiden. Graff* 6, 541. *Nhd. bair.* scharben, schärben *zotticht klein schneiden* (*Kraut, Rüben*), *einschneiden, einhauen, eine Kerbe machen* (*in e. Floß- od. Bauholz*), die schärb *die Kerbe im Floßbaum die den verbindenden Querbaum* (*die Spange*) *aufnimmt Schm.* 3, 397 *fg. Dazu wol d. vor., ferner* (*m. Schwächung des Vocals*) scirbi *m.* schirben *u.* scirbinôn. *GermSt.* skarb, *eigtl. wol* (*ohne Senkung des* f *zu* b) skarf, *wozu wol auch* scräf; *a. vorgerm.* skarp. *Vgl. lit.* skirpstė, ės *F. glatter Wegedorn, Pulverholz, Rhamnus frangula* (*das Holz sehr zerbrechlich*) *s. Nemn.* 2, 1146 *fg.*, skirpstas *M. die Scheißbeere, Heckenkirsche, Lonicera xylosteum s. Nemn.* 2, 443 *fg.*, skirpstanglė, ės *F. Bocksbeere,* skirpstanglis, io *M. Sprockholz Neß.* 478 *Mielcke* 1, 243, *lett.* skripste, es *Hohleisen zum Löffelschneiden,* skrípsts *dasf.*, skrípa *mit e. scharfen Werkzeuge eingerißener Ritz,* skrípât *einritzen, schrammen, kratzen, kritzeln Stender* 1, 272 *Ulm.* 262; *lat.* scrûpus *spitziger Stein,* scrûpulus *Dem.*, scrûpeus *spitzig, schroff, rauh; lat.* scorpio, iônis, *gr.* σκορπίος *M. der Scorpion, e. stachliger Meerfisch, e. stachlige Pflanze, auch ein scharfer Stein oder Steinhaufen. IgSt.* skarp.

scard *as. Adj. s.* scart.

scharen *mhd. schwV. s.* scarôn.

scharet *mhd. Adj. Adv. s.* scharot.

scarf, scarph *ahd.* (*selten*), *amhd., mhd.* scharf, scharph, scharpf, *md.* scharp, *u. amhd.* scerfe, *anr.* (*Anno*) sceirphe, *mhd.* scherphe, schärpfe, scherpfe *Adj. scharf, schneidend, durchdringend, heftig. As.* scarp, *nnd.* scharp *dasf. BremWb.* 4, 610, *nnld.* scharp, scherp *dasf. auch genau, subtil; ags.* scearp *scharf, schneidend, spitz, scharfsinnig Grein* 2, 404, *altengl.* scarp, scharp, sarp, scherp *Stratm.* ²422, *engl.* sharp; *afris.* scharp, skerp, scherp, *saterld.* scerp, *nfris.* scherp *Richth.* 1028; *an.* skarpr (skörp, skarpt) *scharf, hart, rauh Möb.* 377 *Vigf.* 539, *schwed.* skarp, *dän.* skarp. *GermTh.* skarpa. *Davon ital.* scarpa, *span.* escarpa, *frz.* escarpe (*etwas scharf oder spitz zulaufendes*), *Böschung, Abhang, span.* escarpar *glatt machen, frz.* escarper *senkrecht abschneiden; ital.* scarpa (*spitz zulaufender*) *Schuh, span. afrz.* escarpin, *ital.* scappino, *afrz.* escapin *Socke, Pantoffel. DzWb.* 1³, 369. *GermSt.* skarp *a. vorgerm.* skarb, *eigtl. identisch m.* skrab, *s.* screvôn. *Vgl. lett.* skarbs

ſcharf, ſtreng, rauh, widerhaarig, zänkiſch, unverträglich, ſkárbums *Strenge, Unfreundlichkeit,* ſkarbis *widerrißiges Holz, ein Widerſpenſtiger,* ſkarba *Splitter,* ſkarbít *ſplittern,* ſkarbele *Abgeſplittertes, Splitterchen, Fetzen,* ſkarbelét *in kleine Stücke od. Fetzen zergehn, zerlumpen Ulm. 260.*

ſkarva *ahd. ſtF. ſ.* ſcarba.

[ſcarfî], ſcarfe *ahd., mhd.* ſcherſe, ſcherpfe, ſcherpf *F. Schärfe; Strenge.*

ſchargenôz *ſtM. u.* — genôze *ſchwM. mhd. der mit einem in derſelben Schaar kämpft, Kriegskamerad.*

ſcharhaſt *mhd. Adj. in Schaaren.*

ſcharhêrre *mhd. ſchwM. Anführer einer Heeresabteilung.*

ſcârî *ahd. Pl. zu* ſcâr, *ſ.* ſcâra.

ſcariba *ahd. ſtF. ſ.* ſcarba.

[ſcarida], ſcerida *ahd. ſtF1 Beſtimmung, Anordnung, in* peſkerida *diſpoſitio. Davon prov.* eſcarida, *afrz.* eſcherie *Loos, Schickſal DzWb. 1³, 371. Zu* ſcarjan, ſcara.

[ſcarjan], ſcerjan, ſkerjan *ahd., mhd.* ſchern *ſchwV. wohin ſchaffen, einſtellen, einordnen; zuteilen, beſtimmen. Nhd.* ſich ſcheren, ſich fort- wegſcheren *weggehn, ſich fortmachen. Aſ.* ſkerjan, ſkerjen, *agſ.* ſcerjen, ſcirjen, ſcyrjen. *Davon prov.* eſcarir, *afrz.* eſcharir *zuteilen, abteilen, abſondern, mlat.* ſcarire *beſtimmen DzWb. 1³, 371. Zu* ſcara.

ſcarjo, ſcaro *ahd., mhd.* ſcherje, ſcherge, ſcherige, ſchere, ſcher *ſchwM. centurio, Hauptmann; præco; Gerichtsbote, Gerichtsdiener, Scherge. Graff 6, 531. MhdWb. 2, 2, 156. Schm. 3, 399. RA. 766. Davon ital.* ſgherro *Schläger, Raufer? DzWb. 2³, 66. Zu* ſcara.

ſkark *an. ſtN. Geräuſch. Vigf. 539. Vgl. aſlav.* ſkrŭgati (ſkrŭžą) *frendere,* ſkrižiti (ſkrížą) *daſſ.,* ſkrŭžĭtŭ *M.* βρυγμός, ſkrŭžĭtati (ſkrŭštą) βρύχειν, *nſlov.* ſkrzatica *cicada, poln.* ſkarga *Klage, Anklage,* ſkarżyć (ſkarżę) *über einen klagen Mikl. 850 fg. JSchmidt Voc. 2, 36 fg.*

ſcharlachen, ſcharlach, *gew. ſ.* ſcharlât *ſtN. mhd. ein koſtbarer (rot, braun, blau gefärbter) Stoff, aus dem Morgenlande ſtammend wie ſein Name; mlat.* ſcarlatum, *ital.* ſcarlatto, *ſpan.* eſcarlate, *prov.* eſcarlat, *frz.* écarlate, *a. perſ.* ſakirlât *DzWb. 1³, 369.*

ſcharlachkappe *mhd. ſchwF. Mantel von Scharlach.*

ſcharlîche *mhd. Adv. catervatim.*

ſcharmeiſter *mhd. ſtM. ſ. v. a.* ſcharhêrre.

ſcharmutzel, ſcharmitzel *mhd. ſtM. Scharmützel, Gefecht zwiſchen kleinen Schaaren: ital.* ſcaramuccia, ſchermugio, *ſpan. prov.* eſcaramuza, *frz.* eſcarmouche, *mlat.* ſcaramutia, *u. dieſe von* ſcara. *DzWb. 1³, 368.*

ſcharmutzen, ſcharmitzen, *auch* ſcharmitzeln *u* ſchalmutzen *mhd. ſchwV. ſcharmützeln. Vom vor.*

ſkarn *an. ſtN. Miſt. Möb. 377 Vigf. 539. Dän.* ſkarn *Miſt, Dreck, Schund, Taugenichts, ſchundiger Kerl; agſ.* ſcearn, ſcern *ſtN. Miſt Bosw. 193. GermTh.* ſkarna. *Vgl. aſlav.* ſkvrĭna, ſkverna, ſkverĭna, ſkvruna *F. Beſudelung, ruß.* ſkvérna *Unreinigkeit, Unſauberkeit,* ſkvernávecŭ *unſauberer lüderlicher Menſch,* ſkvernavitĭ *verunreinigen, beflecken; nſlov.* ſkrun *vilis, abſurdus,* ſkrunoba *immundities. Mikl. 844. S. Kuhn 2, 145 fg. 3, 416. Crt.³ 158 Nr 110. Fick³ 3, 333 Crs. 1², 474.*

ſcharn *mhd. ſchwV. ſ.* ſcarôn.

ſcarno *ahd., amhd.* ſkerne, *mhd.* ſcherne *ſchwM. cicuta, Schierling. Dazu* ſcerning.

ſcaro *ahd. ſchwM. ſ.* ſcar *ſtM.*

ſcarôn *ahd., mhd.* ſcharen, ſcharn *ſchwV. in Schaaren abteilen, ſchaarweis ordnen; in ein u. dieſelbe Schaar bringen, geſellen.*

ſcharot, ſcharet *mhd. Adj. Adv. in Schaaren, ſchaarenweiſe, gregatim.*

ſcarp *aſ., md.* ſcharp *Adj. ſ.* ſcarf.

ſcharpf, ſchärpfe *mhd. Adj. ſ.* ſcarf.

Scharpfe *mhd. Npr. im Gedichte von der Rabenſchlacht, einer der Söhne Etzels u. Helches, Ortes Bruder; in der nordiſchen Sage heißt er* Erpr.

ſcharpfſihtig *mhd. Adj. ſcharfſichtig.*

ſcharpfſinnic *mhd. Adj. ſcharfſinnig.*

ſcharph *mhd. Adj. ſ.* ſcarf.

ſcharphe, ſcharpfe, ſcharpf *mhd. Adv. ſcharf. Zu* ſcarf.

ſcarpôn *ahd. ſchwV. ſ.* ſcarbôn.

ſcharren *mhd. ſchwV. ſcharren, kratzen. Zu* ſkërran.

ſcharren *mhd. ſchwV. Nbf. zu* ſchorren.

ſcharrote, ſarrote *mhd. ſchwF. Wagen: frz.* chariot. *S.* karrotſche, carruh, carrâ.

ſkarſahs, ſcharſahs *u.* ſcarſah, ſcharſach *ſtN. ſ.* ſcaraſahs.

ſcart (*in* lidaſcart) *ahd., amhd.* ſcart, *mhd.* ſchart *Adj. zerhauen, verletzt, verſtümmelt. Aſ.* ſcard, *afriſ.* ſkerde, *agſ.* ſceard *daſſ., an.* ſkardhr *verſtümmelt, beſchnitten Möb. 377 Vigf. 599. GermTh.* ſkardą. *Dazu* ſcharte, ſcartî, ſkertî, ſcartjan. *Partic. Bildg m. d. urſprgl. Suffix* ta *zu* ✓*St.* ſkar, *ſ.* ſcëran. *Dazu auch m. Schwächung des Vocals* ſcurt.

ſcart *ahd.* (*in* ſcartîſarn), *mhd.* ſchart *ſtMN. Tiegel u. Pfanne auf Füßen zum Backen, frixorium. Schm. 3, 404. GermTh.* ſkarda. *Vgl. aſlav.* ſkrada, ſkvrada, ſkovrada *F. Tiegel, Pfanne, Heerd, Roſt Mikl.*

849 fg. 844. 846, ruſs. ſkovoradá *Pfanne, Bratpfanne, daher lit. (bibl.)* ſkauradà *dasſ.*

ſcharte *mhd. Prät. von* ſcharn, ſcharren, ſcharten.

ſcharte, ſchart *mhd. ſchwF. Scharte, ſerratula, e. Pflanze mit tief eingeſchnittenen gleichſam ſchartigen u. gezahnten Blättern. Zu* ſcart *Adj.*

ſcartî (*in* aranſcartî, lidiſcartî) *ahd. F.,* [ſcartâ]? *mhd.* ſcharte, *md.* ſcharde *ſchwF. Verſtümmelung; Einſchnitt, durch Schneiden od. Hauen hervorgebrachte Vertiefung, Scharte, (am Leibe) Wunde; ausgehauenes Stück. An.* ſkardh *ſtN. Einſchnitt, Scharte, Einſchnitt in einen Bergrücken, agſ.* ſceard *fragmen, afriſ.* ſkerd *Abſchneiden, Schnitt, abgeſchnittene Stelle, nfriſ.* ſchird, *nnld.* ſchaard *F. Scharte, abgebrochnes Stück. Davon henneg.* écard, *wallon.* hârd *M. Scharte (ſ.* ſcartjan). *S.* ſkertî. *Zu* ſcart *Adj.*

ſcartifëdar, ſcerdifëdera, ſcerdvëdera *ahd., mhd.* ſcherzeféder, ſcherzféder *F.? oſtrea, teſtudo, ein Schaltier.*

ſcartîſarn *ahd. ſtN. clibanum, craticula, eiſerne Pfanne auf Füßen. S.* ſcart.

[ſcartjan], ſcartan, ſkerten *ahd., mhd.* ſcherten (*Prät.* ſcherte, ſcharte, *Part.* geſchertet, geſchert, geſchart) *ſchwV. verletzen; verſtümmeln; abſchneiden, an Zal vermindern; ſchartig machen. Davon henneg.* écarder, *wallon.* hârder *ſchartig machen. Denom. zu* ſcart *Adj.*

ſcartlidî *ahd. F. Gliedverſtümmeltheit, circumciſio.*

ſchartuoch *mhd. ſtN. Art grobes Tuch (zum Austeilen an Arme).*

ſcharwahte *mhd. ſtF. Scharwache, Patrouille.*

ſcharwehter *mhd. ſtM. Scharwächter.*

ſcharwërc *mhd. ſtN. Frohndienſt.*

ſchaſtël *mhd. ſtN. Schloß: afrz.* chaſtel, *nfrz.* château *a. lat.* caſtellum. *S.* caſtël.

ſcat *aſ. ſtM. ſ.* ſcaz.

ſcatal *ahd. Adj. ſ.* ſcadal.

ſcategruoba *ahd. ſtF1 Grube od. Abgrund der Finſternis.*

ſchatehuot *mhd. ſtM. Hut der Schatten gibt, aus Laub und Zweigen gewunden; Laubdach.*

ſcatel *ahd. Adj. ſ.* ſcadal.

ſchatelân *mhd. ſtM. ſ.* ſchahtelân.

ſcateluomî *ahd., umhd.* ſchateluome *F. durch Schatten erquickender Ort.*

ſchatewen *mhd. ſchwV. ſ.* ſcatowjan.

ſcathari *ahd. ſtM. ſ.* ſcadari.

ſkathis *g. ſtN1 ἀδικία, Unrecht, Schaden. Eigtl. alter conſon. Stamm, Suff.* as *Mg Spr. 172. S.* ſcado. *Zum folg.*

ſkathjan *g. ſtV. m. ſchwPräſ. ſ.* ſcadôn.

ſcatho *aſ. ahd. ſchwM. ſ.* ſcado.

ſkathuls *g. Adj. ſ.* ſcadal.

ſcato (*Gen.* ſcatuwes, ſcatawes, ſcatewes, ſcatwes, *Pl.* ſcatiwî) *ahd. ſtM2, mhd.* ſchate, ſchatte, ſchat *ſtM2 (Pl.* ſchete) *u. ſchwM., auch* ſchatewe, ſchatwe *ſt u. ſchwM. u.* ſchetewe *F. Schatten, umbra. Graff 6, 423. Aſ.* ſcado (*nur im NomSg. Hel. 5629, Schm. 168, 7), andPſ.* ſcado (*nur im DatSg.* an ſcado *in umbra Ps. 56, 2), nnld.* ſchaduw, ſchaduwe *F., agſ.* ſceadu *F. (Pl.* ſceadva, ſceada) *Grein 2, 401 fg., altengl.* ſchadowe, ſchadewe, ſchadwe, ſchade *Stratm.² 420, engl.* ſhadow, ſhade; *g.* ſkadus *ſtM3 σκιά. Dazu* ſcatowjan. *GermTh.* ſkadu *u.* ſkadva. *St.* ſkad, *od. n. MgSpr. § 127* ſka *m. Suff.* du *u.* dva *a. altem* tu *u.* tva. *Vgl. m. Bopp Gl.³ 142 Lottner bei Kuhn 7, 180 Walter ebdſ. 12, 385 fg. Delbrück bei Kuhn 17, 240 u. bei Zch. 1, 135 Crt.³ 159 Nr 112 gr.* σκότος *Finſternis, ſkr.* khad *bedecken.*

ſcatohaft *ahd. Adj. umbroſus.*

ſcatoſelidâ *ahd. ſtF1 Pl. (eigtl. Schatten gewährende Herberge od. Hütte) ſcenopegia Tat. 104, 1 (Joh. 7, 2). S.* hlêthraſtakeins.

[ſcatowjan], ſcatwan, ſcatewen (*Prät.* ſcatota) *ahd., mhd.* ſchatewen, ſchatwen *ſchwV. Schatten geben, umbras dare; m. Dat. einen überſchatten, obumbrare. Aſ.* ſcadojan, ſcadowan, *g.* ſkadvjan (*in* uſar— *u.* ga—, *zu folgern aus* gaſkadveins). *Zu* ſcato.

ſcatt *aſ. ſtM. ſ.* ſcaz.

ſchatte *mhd. ſchwM. ſ.* ſcato.

ſchatte *mhd. Prät. zſgz. a.* ſchadete, *zu* ſchaden.

ſkattja *g. ſchwM. κολλυβιστής, Geldwechſler. Vom folg.*

ſcatts *g. ſtM1 ſ.* ſcaz.

ſchatz *mhd. ſtM. ſ.* ſcaz.

ſchatzen *mhd. ſchwV. ſ.* ſcazzôn.

ſchatzgir *mhd. Adj. geldgierig.*

ſchatzgîtec *mhd. Adj. geldgierig.*

ſchatzlädlein *mhd. ſtN. Schatzkäſtchen.*

ſchatzpær *mhd. Adj. pretioſus.*

ſchatzſamenen *mhd. ſchwV. Schätze ſammeln.*

ſchatzunge, ſchatzung *mhd. ſtF. Schatzung, Contribution, Auflage; Schätzung, taxatio.*

ſkaudaraip *g. ſtN1, wol nicht* —raips *ſtM., nur im AccSg. in der Redensart* andbindan ſkaudaraip ſkôhê is *Marc. 1, 7 Luc. 3, 16* λῦσαι τὸν ἱμάντα τῶν ὑποδημάτων αὐτοῦ, *It. Vulg. ſolvere corrigiam calciamentorum ejus, u.* ei andbindau ſkaudaraip ſkôhis is *Skeir. 42 Maſsm. 26 Uppſtr.: eine Art Riemenzeug zur Befeſtigung des Schuhwerks. Nach Gram. 1, 346 elender Rieme, wozu mhd.* ſchôte *ſili-*

qua, recrementum, res abjecta, Hülfe die man wegwirft, an. ſkaudh *retrimentum* (*BHald.* 2, 259): *Gram.* 3, 450. 1³, 475 *GSpr.* 1008 *Anm. Nach J Grimm bei Haupt* 8, 13 *muß durch das vorgeſetzte* ſkauda *beſtimmt werden, wie die gotiſche Schuhbefeſtigung damals eingerichtet war; viell. dazu ahd.* ſcôta *faſciculus lini, fœni;* (*ſ.* ſcot). *Nach Höfer in Germ.* 15, 69 *fg. liegt in* ſkauda *eine Bezeichnung des Stoffes der Riemen, verwant mit an:* ſkiodha (*ſ. dies*), *daher g.* ſkauda *Haut, Fell, Leder u.* ſkaudaraip *Lederriemen, zu vgl. gr.* σκῦτος *Haut, zu Wz.* ſku *decken. Vielmehr liegt in* ſkauda *wol e. Bezeichnung der Geſtalt des got. Schuhwerks, das wol nicht angebundene Sandalen waren ſond. Lederſtücken nach oben übergelegt u. mit Riemen zuſ.gezogen u. gebunden, worin dann der Fuß ſteckte wie in einer umhüllenden Schote* (*ſ.* ſkaudh *u.* ſchôte), *wie dergl. ſehr ſchützendes u. bequemes Schuhwerk noch heute vielfach bei den Slaven getragen wird z. B. von den aus Polen im Frühjahre auf Witinnen den Pregel herab nach Königsberg kommenden Schimken.*

ſkaudh *an.: bei BHald.* 2, 259 ſkaud *N. retrimentum, Abfall, Abgang, dann homo nauci, Taugenichts; bei Egils.* 720 ſkaudh *F., einzeln N. homo nauci, nequam, vappa; bei Vigf.* 540 ſkaudh *F. in ſpäterm Gebrauche N. Sg. Feigling, Memme, u. dasſ. auch* ſkaudhmenni *N., im Pl.* ſkaudhir *F. Scheide, aber nur Scheide des Pferdes an den Geſchlechtsteilen, u. dazu die Adj.* ſkaudhhvîtr *an der Scheide weiß, von e. Pferdekrankheit, d. i. doch wol mit dem weißen Fluß behaftet, u.* ſkaudhmîgr *auch von e. Krankheit, d. i. in die Scheide piſſend, was bei einer zwitterartigen Verkrüppelung des männl. Gliedes geſchieht. Zu* ſkaudh *zunächſt an.* ſkiodha, *u., da das inltde* dh *beider nach an. Art für* d *ſtehn wird, g.* ſkauda *in* ſkaudaraip *u. mhd.* ſchôte (*ſ. dieſe*), *alle eigtl. etwas Umhüllendes bedeutend, Scheide in der etwas ſteckt, Beutel in den man etwas ſteckt, Schote in der der Pflanzenſame ſteckt, die man dann als Abfall u. nichtsnutzig wegwirft, davon übertragen auf Menſchen Nichtsnutz, Auswurf, Lump, Feigling.*

ſchaumen, ſchäumen *ſpäter mhd. ſchwV. ſ.* ſcûmjan.

ſkaun, *auch* ſkaunn *an. ſtF. od. M.? poet. Schild, Schutz. Egils.* 719 *Vigf.* 540. *Wol Wz.* ſku, *wie lat.* ſcûtum. *S.* ſcûr.

ſkaunei *g. ſchwF. ſ.* ſcônî.

ſkauns *g. Adj. ſ.* ſcôni.

ſkaup *an. ſtN. Spott, Hohn. Möb.* 378. *Vigf.* 540. *Nach JSchmidt Voc.* 1, 172 *aus* [ſkamp], *ſ.* ſcimph.

ſkaúrô *g. ſchwF. ſ.* ſcora.

ſkaúrpjô *g. ſchwF. Scorpion: gr.* σκορπίος.

ſkauts *g. ſtM1 ſ.* ſcôʒ.

ſcanwôn *ahd. ſchwV. ſ. g.* ſkavjan.

ſcawari, ſcouwari, ſcouwâre *ahd., mhd.* ſchouwære *ſtM1 Schauer, Beſchauer, Betrachter, ſpectator, contemplator, ſcrutator.*

ſchawe, ſchaw *mhd. ſtF. ſ.* ſchouwe.

ſchawernack *mhd. ſtM. ſ.* ſchabernac.

ſcawida, ſcawitha, ſcauwida, ſgauwida *ahd. ſtF1 Schauen, Betrachtung.*

ſkavjan (*in* usſkavjan) *ſchwV1 ſchauen, ſehen; aſ.* ſcawôn, *auch* ſcawojan, ſcawojen, *ahd.* ſcawôn, ſcauwôn, ſcowôn, ſcouôn, ſcouwôn, *amhd.* ſcowen, ſchowen, *mhd.* ſchowen, ſchouwen, ſchouen, ſchadwen (*Prät.* ſchouwete, ſchoute, *Part.* geſchouwet) *ſchwV2 ſchauen, ſehen, videre, conſpicere; beſehen, anſehen, luſtrari, adſpicere; betrachtend anſehen, betrachten, reſpicere, conſiderare, contemplari, ſcrutari, perpenſare, ſpeculari. Agſ.* ſceávjan, *afriſ.* ſkowja, ſchoia, ſkua, *nfriſ.* ſchouwjen, ſchoagjen, *ſaterld.* ſkoe, *dän.* ſkue, *nnld.* ſchouwen; *nhd. bair.* ſchaugen *Schm.* 3, 337. 302. *Zu* ſkavs.

ſcawôd *ahd. ſtM. intuitus. Vom vor.*

ſcawôn *aſ. ahd. ſchwV. ſ. g.* ſkavjan.

ſcawôntlîh *ahd. Adj. ſcrutabilis.*

ſkavs *g. Adj. ſchauend, ſich umſehend, in* usſkavs *vorſichtig. Th.* ſkava. *Dazu* ſkavjan, ſcawôn, ſchouwe, ſchou, ſcawôd, ſcawida, ſcawunga, *u. derſ. Wz. entſproßen auch* ſcôni. *Vgl. lat.* cavêre (câvi, cautum) *ſich vorſehen, hüten* (*das aber Crs.* 1², 353 *u. Btr.* 443 *fg. als zu* cavus *gehörig von Wz.* ſku *bedecken ableitet*), *gr.* κοέω *a.* κοϝέω *für* σκοϝέω *ich ſchaue, erkenne,* σκόος *der ſchaut in* θυοσκόος *Opferprieſter, eigentl. Opferſchauer, viell. auch ſkr.* khavis *F. Glanz, Schönheit* (*Bopp Gl.*³ 143; *in ſr andern Bdtg Fell, Haut wol zu gr.* σκεῦος, σκῦτος, *Wz.* ſku *bedecken ſ.* ſcûr *gehörig*). *Schweizer bei Kuhn* 3, 373. *Kuhn ebdſ.* 433. *Ebel bei Kuhn* 4, 157 *fg. Crt. ebdſ.* 238 *ff. Spg. in Kuhns Btr.* 2, 260 *ff. Zch.* 1, 136. *Pott*² 2, 2, 658 *ff. Fick*³ 3, 336. 2, 681. 490. 271. 1, 815 *fg.* 243.

ſcawunga, ſkawunka, ſcowunga, ſcouwunga *ahd., mhd.* ſchowunge, ſchouwunge *ſtF1 conſideratio, contemplatio, Betrachtung, ſorgliche Betrachtung, tuitio, providentia; ahd. auch ſpeculum. AndPſ.* ſcauwonga *reſpectus.*

ſcaz, ſkaz (*Gen.* ſcazzes, *Pl.* ſcazzâ *Tat.* 118, 1) *ahd., amhd.* ſcaz, ſcatz, *mhd.* ſchaz,

fchatz (*Gen.* fchatzes, *Pl.* fchetze) *ſtM1 u. 2 kleineres od. größeres Geldſtück, Geldſumme, obolus, aſſis, æs minutum, denarius, quadrans, ſtater, talentum; Geld, pecunia; Gewinn, lucrum; Vermögen, Reichtum an beweglichem u. unbeweglichem Beſitze; Schatz den man niedergelegt hat u. verwahrt; Auflage, Steuer, cenſus. Aſ.* fcat, fcatt (*Gen.* fcattes, *Pl.* fcattôs) *ſtM1 gew. Geldſtück, auch Geld, Vermögen; agſ.* fceat *ſtM1 dasſ., auch Geſchenk, Lohn; afriſ.* fket, fchet, fchat (*Gen.* fkettis, *Pl.* fkettar) *ſtM1 Geldſtück, Geldſumme, Geld, gew. Vieh, nfriſ.* fchat, *ſaterl.* fcet; *nnld.* fchat *Vermögen, Reichtum, Schatz; an.* fkattr *ſtM1 Steuer, Tribut, ſchwed.* fkatt, *dän.* fkat *dasſ., auch Reichtum; g.* fkatts *ſtM1 Geldſtück, δηνάριον, Geldſumme, μνᾶ, Geld, ἀργύριον. Th.* fkatta. *Zu vgl. nach Müllenhoff bei Crt.*[3] *231 Nr 294 u. danach Heyne im Gl. z. Hel. ſ. v. u. Delbr. bei Zch. 1, 136 gr. σχέδος Tafel, Blatt, σκεδάννυμι zerſprenge, zerſtreue, lat.* fcandula *Schindel, ſkr.* fkhad *ſpalten, alſo eigtl. das (dünne) Geldſtück. Vielmehr (wie auch das* tt *andeutet) ein entlehntes Wort u. zwar von den Slaven: aſlav.* fkotŭ *M. Vieh (Zucht- Heerden- u. Weidevieh, das den Beſitz ausmacht u. zu Verkauf u. Tauſch verwant wird, ſ. g.* faíhu), fkotina *dasſ.*, fkotij *u.* fkotinĭfkŭ *Adj.*, fkotĭnica *aerarium Mikl. 848 fg., ruſ.* fkotŭ *Tier, Vieh, ſerb.* fkot, *czech.* fkot, *lauſ.* fkót *dasſ.*, fkótnica *Viehſtall, Geſindehaus, poln.* fkot *Vieh, Viehherde,* fkotak, fkotarz, fkotopas *Viehhirt,* fkotnica *Triſt, Viehweg. S. Gram. 3, 325. RA. 562. GSpr. 28. Wenn aſlav.* o *im 7 bis 12 Jhdt den Laut eines dem* a *ſehr nahen Vocales hatte, den eines dunkeln* a (*JSchmidt Voc. 2, 169 ff.*), *ſo muß im 4 Jhdt das ſpätere* o *noch näher dem* a, *wenn nicht ſelber* a *geweſen ſein, wie g.* fkatts *u.* fmakka *bezeugen.*

fcazfung *ahd. ſtM2 marſupium, Geldbeutel. S. g.* puggs.

fcazgirida *ahd. ſtF1 avaritia.*

fcazhûs *ahd., mhd.* fchazhûs *ſtN. Schatzhaus, Schatzkammer.*

fchazkamere *mhd. ſtſchwF. Schatzkammer.*

fcazlôs *ahd. Adj. beſitzlos.*

fcazluomi *ahd. Adj. commodus, utilis. Graff 2, 212.*

fcazfeckil *ahd. ſtM. marſupium, Geldbeutel.*

fcazzôn, fcazôn *ahd., mhd.* fchatzen *u.* fchetzen *ſchwV. Geld anſammeln, einen Schatz anhäufen, ſein Vermögen vergrößern, cenſum nutrire, Geld gewinnen, lucrum facere; ahd. Tat. 151, 4.* gifcazzôt fîn *durch Handel ſein Vermögen vergrößert haben, erhandelt haben, negotiatum eſſe; wie einen Schatz anhäufen; einen ſchatzen, ihm Geld abnehmen, eine Zalung (Löſegeld, Steuer) auflegen; nach Geldwert anſchlagen, ſchätzen, mit in Berechnung ziehen, beachten. Von* fcaz.

fchebic *mhd. Adj. räudig. Mit dem folg. zu* fkaban.

fchebichait *mhd. ſtF2 ſcabies, Räude.*

fchedegen, fchedgen *mhd. ſchwV. ſ.* fchadgôn.

fchëdel *mhd. ſtM. Schädel. Gram. 3, 399.*

fchedelîch, fchedlîch *mhd. Adj. ſ.* fcadelîh.

fchedelîche, —lîchen, fchedelich, fchedlîchen *mhd. Adv. ſ.* fcadelîcho.

fchedelîn *u.* fchedel *mhd. ſtN. kleiner Schaden. Demin. zu* fchade.

fchëdelcoph *md. ſtM. der obere den Schädel deckende rund zulaufende Teil des Helmes.*

fcêdja *aſ. ſtF. ſ.* fceida.

fceëf, fkëf, fchëf *ahd. mhd. ſtM. ſ.* fcif.

fchevalier, zevalier, fchivalier, fchafalier, tfavalier *mhd. ſtM. Ritter; auch öfter als Kampfruf. Aus frz.* chevalier *v. mlat.* caballarius *zu lat.* caballus.

fchëfbrüchic *mhd. Adj. ſchiffbrüchig.*

fchëfdiub, fceëfthiup *ahd. ſtM1 Seeräuber.*

fcefe *mhd. ſchwM. ſ.* fcaphjo.

fkefel *ahd. ſtM. in* êo— *Graff 6, 447. S.* fkapjan.

fchêfelîn *md. ſtN. ſ.* fchæfelîn.

fcefen *amhd. ſchwſtV. ſ.* fkapjan.

fcefentâ *ahd. ſchwF. ſ.* fcephentâ.

fchëvere, fchëver *mhd. ſchwſtM. ſ.* fkivaro.

fceffan *ahd. ſchwſtV. ſ.* fcaphjan.

fceffant, fcepfant *ſtM. u.* fceffanto, fceffento *ſchwM. ahd. creator, conditor, Schöpfer. Part. Präſ. zu* fceffan, *ſ.* fkapjan. *S.* fcephentâ.

fceëffart *ahd. ſtF2 Schiffahrt.*

fcheffel *mhd. ſtM. ſ.* fcaphil.

fcheffel *u.* fcheffelîn *mhd. ſtN. kleines Schaff. Demin. zu* fchaf, fcaph.

fcheffeler *mhd. ſtM. Faßbinder.*

fkeffen, fceffen *ahd. ſchwſtV. ſ.* fkapjan, fcaphjan.

fceffeno *ahd. ſchwM. ſ.* fcaphin.

fceffidh *ahd. (Is.) ſtM. creator. Graff 6, 454. Gram. 2, 262. S.* fkapjan.

fceffil *ahd. ſtM ſ.* fcaphil.

fceëffilîn *ahd.*, fchëffelîn *mhd. ſtN. ſ.* fkifilîn.

fceffin *ahd. ſtM. ſ* fcaphin.

fkeffo *ahd. ſchwM. ſ.* fcaphjo.

fceëffuorandi *ahd. zſgſ. Part. naviger.*

fceëfhêrro, fceëphhêrro *ahd. ſchwM. Schiffsherr, nauclerus.*

ſchêfichîn *md. ſtN Schäfchen. S.* ſchæfelîn.
ſcefil *ahd. ſtM. ſ.* ſcaphil.
ſcefin *ahd. ſtM. ſ.* ſcaphin
ſchêfîn *md. Adj. ſ.* ſcâfîn.
ſcëflîh *ahd. Adj. nauticus.*
ſcëfman, ſchëfman *unrM. ſ.* ſcifman.
ſcëfmenigî, ſchëf— *ahd. F. große Menge von Schiffen, claſſis, Flotte.*
ſchefno *ahd. ſchwM. ſ.* ſcaphin.
ſchëfræhe *mhd.* (*Parz. 354, 5*) *Adj. von e. Fluße: durch Schiffe od. Kähne im Laufe behindert, ungelenk, gewiſſermaßen gliedſteif gemacht? S.* ræhe.
ſcëffanc, ſcëph— *ahd., mhd.* ſchëffanc *ſtMN. celeuſma, Schiffergeſang od. Ruf.*
ſcëffaufi *u.* ſcëffoufîg *ahd. Adj. ſchiffbrüchig.*
ſchëffëgel *mhd. ſtM. ſ.* ſchiffëgel.
ſchëfſtat *ahd. ſtF2 navale, Ort für Schiffe.*
ſcefti *ahd. ſtN. ſ.* ſcepti.
ſkegg *an. ſtN. ſ.* ſkaga.
ſchëgge *mhd. ſchwM. ſ.* ſcëcho.
ſcëhan, ſcëhen *ahd., amhd.* ſkëhen, *mhd.* ſchëhen *ſtVabl2 ſchnell einher- od. umherfahren, ruckweis fahren, huſchen, rennen, eilen, vagari Graff 6, 414. 416 Haupt zu Neidh. XLI fg. Anm.; widerfahren, ſich ereignen, zu Teil werden beſ. durch plötzlich eintretende unabweisliche höhere Anordnung des Schickſals, geſchehen. Gew.* geſcëhen, geſchëhen, *Prät.* geſcah, geſchach, *md. auch ſchw. Prät.* geſchîde, *Part.* geſchît, *mhd. ſchwPrät. in* verſchëhen. verſchëhte; *holl.* geſchieden, *Prät.* geſchiede, *Part.* geſchied *geſchehen, agſ.* ſceon *u.* geſceon, *Prät.* ſceode, geſceode, ſcyde *geſchehen, plötzlich eintreten, zufallen, ſich plötzlich wenden Grein 2, 406. 1, 448 Dietr. bei Hpt 10, 320; an. nicht vorhanden, auf Island* ſkê *Prät.* ſkêdha *geſchehen, ſich zutragen erſt ſeit dem 15 Jhdt Vigf. 542, ſchwed.* ſke, *dän.* ſkee. *Prät.* ſkede, *Part.* ſkeet *daſ. Das eigtl. zugehörige an. Wort viell.* ſkaga (*ſ. daſ.*) *hervorragen* (*d. i. plötzlich hervorſpringen*) *mit inltd.* g *ſtatt* h (*das ſonſt hätte ſchwinden müßen*). *Dazu* ſcihida, ſchiht *mit* ſchihten *Gram. 2, 28 Nr 310, viell. auch* ſchicken *mit* ſchic *u.* ſchickunge. *Graff 6, 412 ff. MhdWb. 2, 2, 111 ff. S. auch bei* ſcuoh. *GermSt.* ſkah *aus vorgerm.* ſkak. *Nach Kuhn 3, 431* ſcëhan *vom urſprgl. Begriff ſpringen zu entſpringen u. weiter zum allgemeineren geſchehen übergegangen, eines Stammes mit* ſcacan *u. zu vgl. ſkr.* khag´ *aus urſprgl.* ſkag: *wozu jedoch der auslautende Guttural nicht ſtimmt. Vgl. vielmehr aſlav.* ſkokŭ *M. Sprung Mikl. 846, ſerb.* ſkôk *daſ., Abſturz des Waßers* (*bei d. Mühle*) *Kar. 687, poln.* ſkok *Sprung, Sturz, Fall des Waßers, Pl. die Hinterläufte des Haſens* (*womit er ſpringt*), *ſerb.* Skókovac *Name eines Waßerfalls, aſlav.* ſkakati (ſkača, *ſeltner* ſkakają) *ſpringen, tanzen Mikl. 842, ruß.* ſkakátĭ (ſkačú) *ſpringen, hüpfen, ſerb.* ſkákati (ſkâčêm) *ſpringen, aufſchießen* (*v. raſchem Wachstum*) *V. impf.,* ſkòčiti *V. pf., poln.* ſkakać (ſkakam) *ſpringen, hüpfen, u.* ſkoczyc *aufſpringen, ſerb.* ſkàkavac *M. Heuſchrecke, nſlov.* ſkakavec *daſ., poln.* ſkoczek *Springer, Seiltänzer, Grashüpfer; lit.* ſzókti (ſzóku, ſzókau, ſzókſiu) *ſpringen, tanzen,* praſzókti *verſtreichen* (*v. d. Zeit*), *Freq. u. Demin.* ſzokinëti *hüpfen,* ſzókczioti *mehrfach ein wenig aufſpringen, e. hüpfenden Gang haben* (*wie die Krähen*) *Kur. 1, 662. 2, 199. 293; ſkr.* khak´ *Präſ.* khakâmi *hervorſpringen, hervorbrechen, entſtehn. Ig St.* ſkak. *Fick³ 2, 486. 1, 231.*
ſcheibelecht *ſpät mhd. Adj. ſ.* ſcîbiloht.
ſcheiben *ſpät mhd. ſtV. ſ.* ſchîben.
ſcheiblach *ſpät mhd. ſtN. ſ.* ſchîbelach.
ſceida *ahd., mhd.* ſcheide *ſchwſtF. Scheide, Unterſchied, trennendes Bret; Schwertſcheide, vagina, theca* (*d. i. die zwiſchen dem Schwerte u. dem Leibe des Trägers zum Schutze vor Verletzung befindliche trennende Scheidewand Grs. 1², 394*)*; Scheidung, Trennung. Aſ.* ſcêthja, ſcêdja *ſtF1 Schwertſcheide Hel. 4886, agſ.* ſcædh, ſcêdh, ſceádh *ſtF. vagina Grein 2, 399, engl.* ſheath *Scheide, Degenſcheide, Blumenſcheide, Blattſcheide, an.* ſkeidhir *ſtF. Pl. daſ.* (*Pl. nach Weig. 2, 569 als die durch Einſtecken der Waffenklinge ſich ſcheidende Hülle*).
ſcheidære, ſcheider *mhd. ſtM. Scheider, ſeparator; Entſcheider, Schiedsrichter; Scheidenmacher.*
ſceidan, ſkeidan (*Prät.* ſciad, ſcied) *ahd., mhd.* ſcheiden (*Prät.* ſchiet) *ſtVred11 tranſ. ſcheiden, trennen; richterl. ſcheiden, entſcheiden, ſchlichten, beilegen; unterſcheiden; erklären, deuten, auslegen* (*Träume*)*; abſondern; ausnehmen; befreien* von, ûʒ; *abtun, ein Ende machen. Refl. u. intr. von einander abſtehn; ſich trennen, fortgehn, weggehn* von, ûʒ; *frei werden* von. *Aſ.* ſcêthan, ſcêdhan, ſcêden, *afriſ.* ſkêtha, ſkêda, *agſ.* ſcâdan, ſceádan (ſcêd, ſcâden), *g.* ſkaidan (*Prät.* ſkaiſkaid) *tr.* (*refl.*) *u. intr. ſcheiden. GermSt.* ſkaid, *im Hd. nicht verſchoben, zurückweiſend auf reinen St.* ſkid. *Dazu* ſceida, [ſkaidjan] ſkaideins, ſkaidnan, ſcheidære, ſceidôn, ſceidunga, *ferner* ſchit, ſcidôn, ſcidunga, *u.* ſchîden, geſchîde; *mit verſuchter hochdeutſcher Verſchiebung* ſceitôn, ſceitunga, *mit durchgeſetzter* ſchît, ſchîten, ſceit,

ſceitila *m.* ſceitilôn, ſchitere *m.* ſchiteren. *Alſo germSt.* ſkid, *geſt.* ſkîd *u.* ſkaid, *zurückweiſend auf vorgerm.* ſkidh, *das aber mit Aspirata, wo ſolche vorhanden, nirgend erſcheint, ſondern immer mit* d. *Vgl. lit.* ſkëſti (ſkëdźiu, ſkëdźiau, ſkëſiu) *verdünnen (Getränke durch Zugießen v. Waßer) KurGr. 317, an einigen Orten auch ſcheiden (e. Ehe),* ſkëſtis *ſich ſcheiden (v. Ehegatten) Neſs. 475 (was gew.* ſkìrti, ſkìrtis *heißt),* ſkýſtas *dünnflüßig, dünn (v. Getränken),* ſkiedrà *Holzſpan, lett.* ſkáida *Span,* ſkaidít *dünn machen (von Getränken), Späne machen,* ſkaidinát *dasſ. Ulm. 259 Biel. 1, 419,* ſkaidrs *m. Ablt. ſ. u.* ſchitere; *lat.* ſcindere (ſcicidi *u.* ſcidi, ſciſſum) *ſpalten, zerteilen, zerreißen, trennen, teilen, abſondern,* discidium *Zerteilung, Trennung, Scheidung,* ſciſſio *das Zerreißen,* ſciſſûra *Spaltung,* ſciſſilis *zerſpaltbar, zerteilbar, zerbrechlich; gr.* σχίζειν *(ζ a. δj) ſpalten, zerſplittern, trennen,* σχίζα *abgeſpaltenes Holzſtück, Scheit,* σχίδαξ *dasſ., Splitter, Schindel,* σχινδαλμός, σκιν— *dasſ.,* σκιδαρόν *ſ. bei* ſchitere; *zend.* çeid, *Präſ. Sg. 3* çiñdayêiti *zerbrechen Juſti 297; ſkr.* k̇hid, *Präſ.* k̇hinádmi *abſchneiden, abreißen, zerreißen, vernichten, ſpalten, ſcheiden, unterbrechen, Part. PP.* k̇hinnás (nn *a.* dn) *entkräftet,* k̇hidrás *zerſplittert ſ. bei* ſchitere, k̇hêdas *Spaltung, Riß, Unterbrechung, Abbrechen, Ende, abgebrochenes Stück,* k̇hêdáyâmi *ich ſchneide od. haue ab, laße abſchneiden od. abhauen,* k̇hêttâr *Abſchneider, Abhauer, Vernichter Bopp Gl.³ 144 fg. GraſsmWb. 462. Pott 1, 244. ²4, 448 ff. Crt.³ 231 fg. Nr 295 MgSpr. 157. Fick³ 3, 336. 2, 490. 1, 237 fg. Nach Graſsm. bei Kuhn 12, 130 fg. urſprgl. Wz.* ſkidh; *auf gemeinſchaftlich griechiſch-ariſcher Stufe dann durch Einfluß des* s *in die harte Aspirata umgewandelt, die im Sanskrit mit* s *zu* k̇h *verſchmolz; ſodann durch Wirkung des Vollautgeſetzes, zur Vermeidung der Aspirata im An- u. Auslaute der Wurzel, das* dh *zu* d.

ſcheidelſâme *mhd. ſchwM. Same d. Zwietracht.*

ſcheidelſât *mhd. ſtF2 Saat der Zwietracht.*

ſcheidenlîche *mhd. Adj. ſeparatim.*

ſcheider *mhd. ſtM. ſ.* ſcheidære.

ſceidmachari *ahd. ſtM1 ſchiſmaticus, Verurſacher von kirchlicher Trennung.*

ſceidôn *ahd., mhd.* ſcheiden *ſchwV. ſcheiden, trennen; unterſcheiden, discernere, discriminare. Graff 6, 435. S.* ſceitôn.

ſceidunga, ſcheidunga *ahd., mhd.* ſcheidunge *ſtF1 Scheidung, Trennung, disceſſio, diviſio, disjunctio, ſciſſura, discidium, repudium, ſchiſma. Graff 6, 436. S.* ſceitunga.

ſkeima *g. ſchwM. ſ.* ſcîmo.

ſcein, ſkein, ſchein *ahd. mhd. PrätSg. zu* ſcînan.

ſkeinan *g. ſtVabl5 ſ.* ſcînan.

ſceinare, ſcheinare *ahd. ſtM1 der etwas ſichtbar werden läßt, der etwas zeigt.*

[ſceinjan], ſceinan, ſkeinan, ſcheinan, ſceinen, ſkeinen (*Prät.* ſceinta, ſceinda) *ahd., mhd.* ſcheinen (*Prät.* ſcheinde) *ſchwV. ſichtbar werden laßen, zu erkennen geben, zeigen, erweiſen, oſtendere. Cauſat. zu* ſcînan.

ſcheinlich *md. Adj. ſichtbar, öffentlich.*

ſcheinlîche *md. Adv. ſichtbar, offenbar. Vom vor.*

ſkeireins, ſkêreins *g. ſtF2* ἑρμηνεία, *Erklärung, Auslegung. Vom folg.*

ſkeirjan *g. ſchwV. erklären, in* ga—. *Davon das vor. Von* ſkeirs *ſ.* ſkîri.

ſceirphe *anr. Adj. ſ.* ſcarf.

ſkeirs *g. Adj. ſ.* ſcîri.

ſcheit *mhd. PrätSg. v.* ſchîden.

ſceit *ahd., mhd.* ſcheit *ſtM. disciſſio, Scheidung, Spaltung; richterliche Entſcheidung, Schiedſpruch; Scheit, Span. Aſ. (glArg.)* ſcêth (*Dat.* ſcêtha) *discrimen. S.* ſchîten.

ſcheitel *mhd. F. ſ.* ſceitila.

ſcheitelen *mhd. ſchwV. ſ.* ſceitilôn.

ſcheitelnâdel *mhd. ſtſchwF. discrimen, Scheitelnadel, Haarnadel.*

ſceitila, ſcaitila, ſceitela *ahd., mhd.* ſcheitel *ſchwſtF. Scheitel, vertex, oberſte Kopfſtelle, Kopfwirbel; Haarſcheide vom Wirbel bis zur Stirne; bildl. Berggipfel. AndPſ.* ſcêthlo, ſceithlo *ſchwM. vertex. Dazu das folg. S.* ſchîten.

ſceitilôn (*in* zi—) *ahd., mhd.* ſcheitelen, ſcheiteln *ſchwV. discriminare, ſcheiteln. Vom vor.*

ſkeitjudo *ahd. (Notk.) ſchwM. Jude der ſich von andern ſeines Glaubens getrennt hält, der in beſonderer Secte lebt, phariſæus.*

ſceitôn *ahd. ſchwV. in* untar—. *S.* ſceidôn.

ſceitunga, ſkeitunga *ahd. ſtF1 ſ. v. a.* ſceidunga. *Graff 6, 436. Vom vor. S.* ſchîten.

ſcheiz *mhd. (Hpt 2, 560, 26. Morolf 581) ſtM. Schiß, Furz. Zu* ſcîzan.

ſchëchære *md. ſtM. ſ.* ſcâhhari.

ſcëcho, ſkëcho *ahd., mhd.* ſchëke, ſchëgge *ſchwM. ahd. ſtragulum; mhd. langer geſteppter Rock, auch als eine Art Panzer getragen. Schm. 3, 318.*

ſchël *mhd. ſchwM. ſ.* ſcëlo.

ſchël (*ſt.* ſchëller) *mhd. Adj. laut tönend, ſchallend; ſpringend, auffahrend; aufgebracht wild. Davon* ſchëllec. *Zu* ſcëllan.

ſceëlah, ſceëleh, ſceëlch u. ſcileh *ahd., mhd.* ſchëlch (*fl.* ſchëlher) u. ſchilch, *md.* ſchël *Adj. ſcheel, ſchielend, das Auge ſchräg ſeitwärts gewendet habend; quer, verkehrt. Mnd.* ſchël, *mnld.* ſchel, *nnld.* ſcheel *ſeitwärts gerichtet, ſchräg, ſchief, krumm; an.* ſkiâlgr *ſchief, ſchielend Möb. 384 Vigf. 552. Dazu* ſcilehen. *Nach Pott² 2, 3, 700 Fick² 903 ³3, 338 zu vgl. gr.* σκολιός *krumm.*

ſchëlden *mhd. ſtV. ſ.* ſceëltan.

ſchële *mhd. ſchwM. ſ.* ſceëlo.

ſkelen *ahd. ſchwV. ſ.* ſcaljan.

ſchelfe *mhd. F. ſ.* ſceliva.

ſceëlfe, ſcylfe *agſ. ſchwF. Breterverſchlag Gen. 1306 Grein 2, 416; engl.* ſhelf *Bret, Bank, hölzerner Sims zum Draufſtellen v. Gegenſtänden; holl.* ſchelf, ſchelve *Bret, Bank, zuſ.gefügte Breter, Gerüſte; nnd.* ſchelf *im Verb.* ſchelfen *ein Gerüſt von Bretern machen,* upſchelfen *auf ein Gerüſt bringen BremWb. 4, 631; an.* ſkiâlf *ſtF. (in* hlidhſkiâlf) *Bank oder breternes Gerüſt.*

ſchëlhaft *mhd. Adj. lärmend, zankend, hadernd.*

ſchëlhamer *mhd. ſtM. ſchwerer Hammer zum Zerſchlagen der Steine.*

ſchëlhes, ſchëlchs *mhd. genit. Adv. quer, verkehrt. Zu* ſceëlah.

ſceliva *ahd., mhd.* ſchelfe *F. ſiliqua, putamen, häutige Schale von Obſt od. Hülſenfrüchten. Nhd. mdartl. bair.* die ſchelfen *dasſ., auch Schale vom Holze Schm. 3, 355 fg. Jedesfalls zu* ſcala *als das was ſich abſpalten od. abtrennen läßt.*

ſkeliȥ *ahd. (Otfr. 2, 7, 16 VF. 4, 8, 16 VP) umgelautet bei Inclination a.* ſkal iȥ. *S.* megiȥ.

ſchëlch *mhd. Adj. ſ.* ſceëlah.

ſchëlch *mhd. ſtM. ſ.* ſceëlo.

ſchelchen, ſchelken *mhd. ſchwV. ſ.* ſcalchjan.

ſchëlchs *mhd. genit. Adv. ſ.* ſchëlhes.

ſceëllâ *ahd., mhd.* ſchëlle *ſchwF. Schelle, Glöckchen, tintinnabulum, (an der ritterlichen Kleidung u. Waffen, am Reit- u. Pferdezeuge, an der Satteldecke, den Sporen, am Waffenrock, am Speere);* die ſchëllen tragen *Anſehn haben. Davon mlat.* ſcella, ſchilla, *ital.* ſquilla, *lomb. churw.* ſchella, *ſpan.* eſquila, *prov.* eſquella, eſquelha, *afrz.* eſchiele *Glöckchen DzWb. 1³, 395 fg. Zum folg.*

ſceëllan, ſceëllen, ſkëllen, ſchëllen *ahd., mhd.* ſchëllen *ſtVabl1 ſchallen, tönen, klingen; lärmen. Graff 6, 475 fg. Mhd Wb. 2, 2, 122. An.* ſkjalla, *neuer* ſkella, *Präſ.* ſkell, *Prät.* ſkall, *Pl.* ſkullum, *Part.* ſkollinn *bei heftigem Anſtoß erklingen, erſchallen, klatſchen Vigf. 551 Möb. 379. G.* [ſkillan]. *Daher ital.* ſquillare *klingen DzWb. 1³, 395 fg. Dazu* ſkillings, ſchël, ſchëllec, ſceëllâ, geſchëlle, ſchal, geſchelle, ſchalle, ſchallen, ſcellan, *aber wol nicht* ſcollo, ſchülle. *Gram. 2, 32 Nr 334. Vgl. lit.* ſkãlyti *fortgeſetzt ſcharf bellen wie bei Jagdhunden einem verfolgten Wilde nach,* ſkalìkas *ein kleiner viel bellender Jagdhund Mielke 1, 240 Kur. 1, 203. 668, apreuß. (Voc. 702)* ſcalenix *Art Jagdhund, vorlouf. Fick² 903. 549. ³3, 334.*

ſcellan, ſcellen, ſkellen *d. i.* ſcalljan (*Prät.* ſcalta) *ahd., mhd.* ſchellen (*Prät.* ſchalte) *zerſchmettern, zerſchlagen, zerſchellen; ſchallen machen, tönen laßen. Cauſ. z. vor.*

ſchëllec, ſchëllig *mhd. Adj. ſpringend, auffahrend, Sätze machend, Seitenſätze machend (beſ. vom Hafen wegen ſeiner eigentümlichen Zickzackſprünge); aufgebracht, zornig, wild, toll. Schm. 3, 344 fg. Von* ſchël.

ſchellen *mhd. ſchwV. ſ.* ſcaljan.

ſchellen *mhd. ſchwV. ſ.* ſcellan.

ſchëllenſlaher *mhd. ſtM. Schellenſchläger.*

ſchëllewort *mhd. ſtN. lautes Wort, Zankwort.*

ſchellewurz *mhd. ſtF. eine Pflanze.*

ſceëllili *ahd. ſtN. kleine Schelle, tintinnabulum. Demin. zu* ſceëllâ.

ſchelmen *ſpät mhd. ſchwV. die Haut abziehen, ſchinden; einen* ſchelm *ſchelten. Ebenſo noch nhd. oberd. Schm. 3, 358 Stald. 2, 313, auch (in Franken)* ſich ſchelmen *ſich verſchlimmern. Zu* ſcalmo.

ſchelmentôt *mhd. ſtM. Tod durch die Peſt.*

ſchelmetac (—ges) *mhd. ſtM. Peſt, Seuche, Sterben.*

ſchelmic *mhd. Adj. von einer Seuche ergriffen, verpeſtet.*

ſcelmo *ahd., mhd.* ſchelme, ſchelm *ſchwM. (ſtF.) ſ.* ſcalmo.

ſchelmſuht *mhd. ſtF2 peſtis.*

ſcheln *mhd. ſchwV. ſ.* ſcaljan.

ſceëlo, ſkëlo, ſchëlo *ahd., mhd.* ſchële, ſchël *ſchwM. admiſſarius, emiſſarius, Zuchthengſt, Schellhengſt, Beſchäler; ahd. auch durch burdo, onager, tragelaphus gloſſiert. Eigtl. ahd.* [ſceëlaho]? *Gram. 2, 314 u. (wie* ëlaho, ëlch) *eins mit mhd. ſtM.* ſchëlch *ein wildes Tier das auf der Jagd erlegt wird (Nib. 880, 2), vielleicht eine dem Elentiere ähnliche jetzt ausgeſtorbene Hirſchart, Bockhirſch.*

ſceëltâ, ſkëltâ, ſchëltâ *ahd., mhd.* ſchëlte *ſchwF. Schmähung, Beſchimpfung mit Worten, maledictio, infamatio, Schimpfrede, Schimpfwort; Tadel, vituperatio, exprobratio.*

ſcëltan, ſcëlten, ſkëlten *ahd.*, *mhd.* ſchëlten, ſchëlden *ſtVabl1 ſchmähen, mit Worten (mit Gedichten) beſchimpfen; tadeln. Graff* 6, 486. *MhdWb.* 2, 2, 131 *ff. G.* [ſkildan]. *Nach Gram.* 2, 33 *Nr* 352 *viell. verwant mit* ſculd, *nach GSpr.* 903 *Anm. eigtl. jemanden ſr Schuld zeihen, ſie ihm vorwerfen. Nach Gram.* 2, 986. 990 *aus d. abltd.* ſcëltan *entſprungen das redupl.* ſcaltan.

ſcëltari, ſcëltâre *ahd.*, *mhd.* ſchëltære, ſchëlter *ſtM1 maledicus, detractor, Schmäher, Beſchimpfer,* gotes ſchëltære *Gotteslaſterer; herumziehender Sänger od. Spielmann der gegen Bezalung Schmähgedichte auf einen vorträgt, Schmähdichter RA.* 613. 953. *Ben. zu Iw.* 7162 *u. Lachm. zu derſ. St. GSpr.* 903 *fg. Anm.; reprehenſor, Tadler.*

ſchëltât (*Pl.* ſchëltæte) *amhd. ſtF2 convicium, devotatio, contumelia, Schmähung.*

ſcëlto (*in* gotſcëlto) *ahd.*, *mhd.* ſchëlte *ſchwM. Schmäher, Läſterer; Tadler.*

ſchëltrede *mhd. ſtF. Scheltrede.*

ſcëltunga, ſceltunca *ahd.*, *mhd.* ſchëltunge, ſchëltung *ſtF1 invectio, Schmähung, Beſchimpſung; reprehenſio, Tadel.*

ſcëltwort *ahd.*, *mhd.* ſchëltwort *ſtN. Scheltwort.*

ſchëm *md. ſtM. ſ.* ſcimo.

ſcëmâ *ahd.*, *mhd.* ſchëme, ſchëm *ſchwF. perſona, larva, Larve, Maske. Schm.* 3, 362. *Eigtl. wol womit man ſich (das Geſicht) verhüllt od. bedeckt, z. St.* ſkam, *ſ.* ſcama.

ſcëmbel *and. ſtM. ſ.* ſcimbal.

ſchemde *mhd. ſtF. ſ.* ſchamede.

ſchëme, ſchëm (:nëm *Wolfr. Parz.* 193, 8. :genëm 88, 30. :dëm *Wh.* 218, 4) *mhd. ſtF. Scham, Beſchämung. S.* ſcama.

ſchëmebart, ſchëmbart *mhd. ſtM. (bärtige) Larve, Geſichtsmaske. Nhd.* ſchönbart, *mdartl.* ſchembart, ſchembert *Schm.* 3, 362. *S.* ſcëmâ.

ſchemede *mhd. ſtF. ſ.* ſchamede.

ſchemel *mhd. ſtM. ſ.* ſcamal.

ſchemel *md. Adj. ſ.* ſcamal.

ſchemelîch, ſchemlîch *mhd. Adj. ſ.* ſcamalîh.

ſchemelîche, —lîchen *mhd. Adv. ſ.* ſcamalîhho.

ſchëmen (:nëmen *Parz.* 167, 23. *Engelh.* 5606) *mhd. ſchwV. refl. ſ. v. a.* ſchamen, *ſ.* ſkaman. *S* ſchëme.

ſchemic, ſchemig *mhd. Adj. ſ.* ſcamag.

Schëminc *mhd. Name des Roſſes Wittigs.*

ſchemlîchen *mhd ſchwV. m. Acc. einen auf ſchmähliche Weiſe behandeln, einem Schmach antun.*

ſkemlîcho *ahd. Adv. ſ.* ſcam.

ſkemman *ahd. ſchwV. ſ.* ſcam.

ſkemmi *ahd. Adj. ſ.* ſcam

ſcemmî, ſkemmî *ahd. F. ſ.* ſcam.

ſchemph *md. ſtM. ſ.* ſcimph.

ſkên *aſ. Prät. zu* ſcînan.

ſcendan *ahd. ſchwV. ſ.* ſcantjan.

ſchende *mhd. ſtF. Schmach, Schande.*

ſkendeda *ahd. ſtF1 ſ.* ſcantida.

ſcenden, ſchenden *ſchwV. ſ.* ſcantjan.

ſchender *mhd. ſtM. vituperator, Schmäher. Mit den folg. zu* ſcant.

ſchendic, ſchendig *mhd. Adj. ſchmählich; ſchmähſüchtig, zänkiſch.*

ſchendunge, ſchendung *mhd. ſtF. blasphemia.*

ſchenefchalt, ſcheneſchlant *mhd. ſtM. ſ.* ſiniſcalh.

ſchenke, ſchenk, ſchenkî *mhd. F. Geſchenk.*

ſcenchebëchar *ahd. ſtM. Schenkbecher, calix.*

ſchënkel *mhd. ſtM. ſ.* ſcincal.

ſchenkelieren *mhd. ſchwV. die Schenkel beim Reiten bewegen, ſchenkeln.*

ſcenkifaz, ſcenchivaz *ahd.*, *mhd.* ſchenkevaz, ſchenkvaz *ſtN. Gefäß z. Einſchenken, poculum, panopſis.*

[ſkenkjan], ſcenkan, ſcenchan, ſcenchen, ſkenchen, ſcenken (*Prät.* ſcancta, ſkancta, ſcangta, ſcanchta) *ahd.*, *amhd* ſcenken, ſcenchen (*Prät.* ſcancte, ſcanchte), *mhd.* ſchenken (*Prät.* ſchancte, *Part.* geſchanct) *ſchwV. einſchenken, m. AccSg., m. Genit. partit.; ausſchenken, als Wirt od. Kaufmann (Wein) verkaufen; m. Dat. (Obj. ausgel.) einem zu trinken geben, ihn tränken, Trank (u. Speiſe) vorſetzen; als Geſchenk geben, ſchenken, geben, verleihen. Agſ.* ſcencan, *afriſ.* ſkenka, ſchanka, *ſaterld.* ſcenca, *neufriſ.* ſchinkjen, *an.* ſkenkja, *dän.* ſkjenke, *ſchwed.* ſkänka, *g.* [ſkagkjan]. *Davon ſpan.* eſcanciar, *port.* eſcançar, *afrz.* eſchancer *einſchenken, churw.* ſchanghiar *als Geſchenk geben Dz Wb.* 1^3, 163. *Zu einem ahd.* [ſcanch *od.* ſcancho], *g.* [ſkagk *oder* ſkagka], *agſ.* ſceanc, ſceanca (*ſ.* ſcincâ) *Beinröhre, Knochenröhre als Anſatz od. Hahn des Faßes, daher* [ſcanchjan] *eine ſolche Röhre anſetzen u. das Getränk hindurchlaufen laßen, es einſchenken. JGrimm KlSchr.* 2, 179. *Nicht mit Weig.* 2, 575. 2^2, 564 *fg. von e. ſtV. ahd.* [ſcinchan, ſcanch] *hindurchgehn, daher* ſcanchjan *hindurchgehn oder hindurchfließen machen, neml. durch eine Beinröhre.*

ſcenkjo, ſkenkëo *aſ.*, *ahd.* ſcenco, ſcenko, ſkenko, ſcencho, ſchencho, ſceincho *ahd.*, *mhd.* ſchenke, ſchenk *ſchwM. Diener zum Einſchenken, Hofbeamter dazu, Schenke, Schenk; adeliger Geſchlechtsname. G.* [ſkagkja]. *Davon mlat.* ſcancio, ſcan-

tio, *ſpan.* eſcanciano, *frz.* échanſon *der Schenke DzWb.* 1³, *163.*
ſchenkunge *mhd. ſtF1 das Ein- u. Ausſchenken v. Getränken; das Tränken (eines Kindes); Schenkung, Geſchenk.*
ſcentan, ſcenten *ſchwV. ſ.* ſcantjan.
ſchentlich *mhd. Adj. ſ.* ſcantlîh.
ſchentlîchen *mhd. Adv. ſ.* ſcantlîhho.
ſceëo *aſ ſchwM. ſ.* ſcio.
ſceëopan *ahd. ſtV. ſ.* ſkiuban.
ſceëotan *aſ. ſtV. nur im folg., ſ.* ſcioȥan.
ſceëotant *amd. (Hild. 54) part. Subſt. (m. adj. GenPl.), aſ.* [ſceëotand], *agſ.* ſceótend *(auch mit adj. Gen Pl.* ſceótendra *Gen. 2062) Schütze. Vom vor.*
ſcepeno *and., mnd.* ſcepene, ſchepene, ſcepen *ſchwM. ſ.* ſcaphin.
ſchêper *md. ſtM. ſ.* ſcâpari.
ſchepfære *mhd. ſtM. ſ.* ſkephari.
ſcepfant *ahd. ſtM. ſ.* ſceffant.
ſchepfe *mhd. ſchwM. ſ.* ſcaphjo.
ſchepfe *mhd. ſchwF. Schickſalsgöttin, Parze. S.* gâchſchepfe, geſchepfe, ſcephentâ. *Myth. 379. 385. RA 750. Zu* ſkapjan.
ſkepfeda *ahd. ſtF1 Anordnung, diſpoſitio, Beſchaffenheit. Zu* ſkapjan.
ſcepfen, ſkepfen, ſchepfen *ahd. mhd. ſtſchwV. ſ.* ſkapjan, ſcaphjan.
ſchepfenunge *mhd. ſtF. creatura. Zu* ſkapjan.
ſchepflichkeit *mhd. ſtF2 was geſchaffen werden kann, Erſchaffbarkeit. Zu* ſkapjan.
ſkepfo *ahd. ſchwM. ſ.* ſcaphjo.
ſchepfunge, ſchöpfunge *mhd. ſtF. Schöpfung. Zu* ſkapjan.
ſceëph *ahd. ſtN. ſ.* ſcif.
ſcephan, ſcephen, ſkephen, ſchephen *ahd. mhd. ſchwſtV. ſ.* ſkapjan, ſcaphjan.
ſkephari, ſkepheri, ſcepphari *ahd., amhd.* ſcephâre, *mhd.* ſchephære, ſchepfære, ſchepfer, ſchöpfer *ſtM1 Schöpfer, creator, conditor, fictor. Zu* ſkapjan.
ſcephe *mhd. ſchwM. ſ.* ſcaphjo.
ſcephentâ, ſkefentâ, ſchepfentâ *ahd. ſchwF. parca, fata, Schickſalsgöttin. Part. Präſ. zu* ſcephen, *ſ.* ſcapjan. *S.* ſceffant, ſchepfe.
ſcephivaȥ, ſcephvaȥ *ahd. ſtN. hauſorium.*
ſcephin *ahd. ſtM. ſ.* ſcaphin.
ſcephjo, ſcepphjo *ahd. ſchwM. ſ.* ſcaphjo.
ſceëphman *ahd. unrM. ſ.* ſcifman.
ſcheppe *md. ſchwM. ſ.* ſcaphjo.
ſchepphe *mhd. ſchwM. ſ.* ſcaphjo.
ſchepphen *amhd. ſchwſtV. ſ.* ſcaphjan.
ſceppjan, ſkeppjen *aſ. ſchwV ſ.* ſkapjan.
ſcepti *ahd. (138 Ps. 23) d. i.* ſcephti, ſcefti *ſtN. telum, Geſchoß. Zu* ſcaft.
ſchër *mhd. ſchwM. ſ.* ſcëro.
ſchër *mhd. ſtF. ſ.* ſcëra, *ſchwF. ſ.* ſcërâ.
ſcher *mhd. ſchwM. ſ.* ſcarjo.
ſchêr, tſchier *mhd. Adj.: frz.* cher *a. lat.* cârus *lieb, teuer.*
ſcëra, ſchëra *ahd., mhd.* ſchëre, ſchër *ſtF1 forfex, Scheere. Mit* ſcëro, ſcërâ, ſcërari, ſcâra, ſcâr, ſchâr *zu* ſcëran.
ſcërâ *ahd., mhd.* ſchëre, ſchër *ſchwF. tonſtrix, Schererin, Barbiererin; tonſtrina, Barbierbude. Zu* ſcëran.
ſcëran, ſcëren *ahd., amhd.* ſcëren, *mhd.* ſchërn *ſtVabl3 (md. Prät.* ſchûr : vûr *d. i.* vuor *Paſs. K. 142, 42) tondere, ſcheren, die Haare (Kopfhaar, Bart, Wolle) abſchneiden; mhd. beläſtigen. Agſ.* ſcëran, ſceoran (ſcëre, ſcär, ſcæron, ſcoren) *ſchneiden, abſchneiden, ſcheren Grein 2, 401 March 100, altengl.* ſcheren *(Prät.* ſchar, *Part.* ſchoren) *dasſ. Stratm.*² *426, engl.* ſhear, *(Prät.* ſhore, *Part.* ſhorn) *dasſ. Mätzner 1, 352, an.* ſkëra (ſkër, ſkar, ſkârum, ſkorinn) *ſchneiden, abſchneiden, ſcheren, ſchlachten, ſchnitzen Möb. 379 Vigf. 544 fg. Dazu* ſcëra, ſcëro, ſcërâ, ſcërari; ſcar, ſcara, ſcaro, *ferner auch* ſcara *m.* ſcarjan, ſcarjo, ſcarida, ſcerrunga; ſcâra, ſcâr, ſchâr; ſchûr; *ferner* ſcart *Adj. m. ſn Abltgn; u. auch* ſcërran *m. ſr Sippe. Reiner germ. St.* ſkar. *Nach Kuhn 3, 427 fg. zu vgl. ſkr.* kſhurás *Schermeßer, gr.* ξυρόν *dasſ., St.* ſkur *a.* ſkar (a *durch Einfluß des folg.* r *zu* u).
ſcërari, ſkërâre *ahd., mhd.* ſchërer *ſtM1 tonſor, Scherer, Bartſcherer, Barbier. Zu* ſcëran.
ſchërbære *mhd. Adj. ſcherbar, geſchoren werden könnend.*
ſchërbe *mhd. ſchwM. ſ.* ſcirbi.
ſcërdar, ſkërdar *ahd. ſtN. cardo, Angel.*
ſcerdifëdara, ſcerdvëdera *ahd. Subſt. ſ.* ſcartifëdar.
ſkërdirſtëft *ahd. ſtM. Angelſtift, feſtgemachte Angel, cardo.*
ſcërdo *ahd. ſchwM. cardo, Angel.*
ſchere *mhd. ſchwM. ſ.* ſcarjo.
ſchêre *md. ſtF. ſ.* ſcâra.
ſkêreins *g. ſtF2 ſ.* ſkeireins.
ſcereling, —linc, ſchereline *ahd. ſtM. ſ.* ſceriling.
ſchërer *mhd. ſtM. ſ.* ſcërari.
ſcerf *ahd., mhd.* ſcherf *ſtM. eine kleine Münze, Scherf (Luther Luc. 12, 59), Scherflein.*
ſcerfe *amhd., mhd.* ſcherfe *Adj. ſ.* ſcarf.
ſcherfe *mhd. F. ſ.* ſcarfî.
ſcherfen, ſcherpfen *mhd. ſchwV. ſcharf machen, ſchärfen, acuere, aſperare. And. Pſ.* ſcerpan *(Prät.* ſcerpida) *exacuere.*
ſcherficheit *mhd. ſtF2 Schärfe, Strenge.*
ſcherflîch *mhd. Adj. ſcharf, ſchneidend, durchdringend, heftig.*

ſcherflîche, —lîchen, ſcherpflîchen *mhd. Adv. z. vor.*
ſcherge, ſcherige, ſcherje *mhd. ſchwM. ſ.* ſcarjo.
ſchërhûs *mhd. ſtN. Haus eines Barbiers.*
ſcêri, ſkêri *ahd. Adj. ſagax, acer ad inveſtigandum. Dazu Adv.* ſkêro *ſ.* ſciaro *u.* ſciarjan. *Graff 6, 533. 536 fg. Vgl. nach Mikl. 848 JSchmidt Voc. 2, 420 aſlav.* ſkorŭ *ſchnell.*
ſceriling, ſkeriling, ſcherilinch, ſcereling, ſcerelinc, ſcherelinc *ahd. amhd., mhd.* ſcherlinc, *ſpäter (md.)* ſchirling *ſtM. cicuta, Schierling. S.* ſcerning.
ſkerjan *ahd. ſchwV. ſ.* ſcarjan.
ſcherlinc *mhd. ſtM. ſ.* ſceriling.
ſcërm, ſchërm *ſtM. ſ.* ſcirm.
ſcërmâre *ahd. ſtM. ſ.* ſcirmari.
ſchërmen *mhd. ſchwV. ſ.* ſcirmjan.
ſcërmëo *ahd. ſchwM. ſ.* ſcirmjo.
ſchërmezzer *mhd. ſtM. Schermeßer, Raſiermeßer.*
ſchërmſchilt *mhd. ſtM. ſ.* ſchirmſchilt.
ſcërmſcûvala, ſchërm—, ſchërmſcûvla *ahd. F. pala, vatilla ſimilis vaſis quibus aqua de navibus projicitur. Graff 6, 459.*
ſchërmûs *mhd. ſtF2 Schermaus, Maulwurf. S.* ſcëro.
ſchërn *mhd. ſtV. ſ.* ſcëran.
ſchern *mhd. ſchwV. ſ.* ſcarjan.
ſcërn, ſkërn *ahd., mhd.* ſchërn *ſtM1 ſtN. ſcurrilitas; Scherz, Spott. And. (glLipſ.)* ſcërn *illuſio, ſubſannatio. Davon ital.* ſcherno, *ſpan.* eſcarnio, *port.* eſcarnho, *prov.* eſquern, *afrz.* eſchern *Spott Diez Wb.* 1³, *370. Germ Th.* ſkirna. *Dazu* ſcërnari, ſkernunga, ſcirno, ſcirnlîh, ſkirnôn. *Vgl. aſlav.* ſkrěnja *F.* εὐτραπελία, *ſcurrilitas,* ſkrěnivŭ εὐμετάβολος, ſkrěnovati *libidinoſum eſſe,* ſkrěnĭſtvo *N.* εὐτραπελία, ſkrěnĭſtvovati *libidinoſe vivere Mikl. 851; lat.* ſcurra *Poſſenreißer (wol a.* ſcurna, ſcorna). *S.* ſcërôn.
ſcërnari, ſcërnere *ahd. ſtM. ſcurra, hiſtrio.*
ſkerne, ſcherne *ſchwM. ſ.* ſcarno.
ſchërnen *md. ſchwV. ſ.* ſkirnôn.
ſcerning, ſcerninc *amhd. ſtM. cicuta, Schierling. Zu* ſcarno *S.* ſceriling.
ſcërnlîh *ahd. Adj. ſ.* ſcirnlîh.
ſchërno *ahd. ſchwM. ſ.* ſcirno.
ſcërnôn *ahd. ſchwV. ſ.* ſkirnôn.
ſkërnunga *ahd. ſtF1 ſcurrilitas. S.* ſcërn.
ſcërnwort, ſcërnewort *ahd. ſtN. ſcurrilitas.*
ſcëro *ahd., mhd.* ſchëre, ſchër *ſchwM. der abſchneidet, der ſchiert (in dieſer Bdtg nur in Zuſſetzgen); das die Erde durchſchneidende Tier, Maulwurf, talpa. wie noch heute bair.* der ſcher, *Gen.* des ſcheren *Schm. 3, 389, ſ.* ſchërmûs. *Zu* ſcëran.

ſcëro, ſkëro *ahd. Adv. zu* ſcëri.
ſcërôn *ahd. ſchwV. mutwillig ſein, vor Mutwillen ſchreien, laſcivire, jauchzen. Graff 6, 534. Nhd. mdartl. bair.* geſcher *Geſchrei, Lärm Schm. 3, 389. Dazu* ſchërz, ſchërzen; ſcërn.
ſcerpan *andPſ. ſchwV. ſ.* ſcherfen.
ſcherpfe *mhd. Adj. ſ.* ſcarf.
ſcherpfe, ſcherpf *mhd. F. ſ.* ſcarfî.
ſcherpfen *mhd. ſchwV. ſ.* ſcherfen.
ſcherpflîchen *mhd. Adv. ſ.* ſcherflîche.
ſcërra, ſchërra *ahd., mhd.* ſchërre *F. ſtrigilis, Scharreiſen, Scharre. Zum folg.*
ſkërran *ahd., mhd.* ſchërren *ſtVabl1 radere, eradere, ſchaben, kratzen, abkratzen. Davon afrz.* eſchirer, *wallon.* hirer, *prov.* eſquirar *zerkratzen, zſgſ. frz.* déchirer, *pic.* dekirer *zerreißen DzWb.* 2³, *291. Dazu* ſcërra, ſcharren, gaſcorranî, ſcorrâ, ſcorrên. *St.* ſkarr (rr *aus älterem* rs *od.* rn), *erweiterter St. a.* ſkar, *ſ.* ſcëran.
ſcerrunga, ſcherrunga *ahd. ſtF1 impenſum, cenſus. Graff 6, 533. Aus älterem* [ſcarjunga]. *Von* ſcarjan *zu* ſcara.
ſkerten, ſcherten *ſchwV. ſ.* ſcartjan.
ſchertet *mhd. Adj. ſchartig.*
[ſkertî], ſkerte *(nur im DatPl.* ſkerten) *ahd. Notk. F. ſcapula, Schulterblatt, Schulter. Nhd. ſchweiz.* ſcherti, ſcheerte *dasſ. Stald. 2, 315. Gram. 3, 403. S.* ſcartî. *Zu* ſcart *Adj.*
ſchërz *mhd. ſtM. Äußerung fröhlicher Laune, Scherz. S.* ſchërzen.
ſcherzefëder, ſcherzfëder *mhd. Subſt. ſ.* ſcartifëdar.
ſchërzen, ſchirzen *mhd. ſchwV. luſtig ſpringen u. jauchzen beſ. auch v. Tieren, v. Eſel, Kalbe JGrimm Reinh. 387; ſcherzen. Davon ital.* ſcherzare *ſchäkern, Subſt.* ſcherzo *DzWb.* 2³, *63. Mit* ſchërz *wol zu* ſcërôn. *Nach Schmeller 3, 405 dies unwahrſchl., eher zu an.* ſkrîtinn.
ſcëſſo *ahd. ſchwM. rupes. Graff 6, 551 fg.*
ſcëſſôn *ahd. ſchwV. dolare. Graff 6, 552.*
[ſkëtari], ſkëtere *ahd. Adj. rarus, nicht dicht, dünn, lückenhaft. S.* ſchitere.
[ſkëtaro], ſkëtero *ahd. Adv. z. vor.*
ſcêth *aſ. ſtM. ſ.* ſceit.
ſcêthan *aſ. ſtV. ſ. ahd.* ſceidan.
ſcêthja *aſ. ſtF. ſ.* ſceida.
ſcêthlo *andPſ. ſchwM. ſ.* ſceitila.
ſchetzen *mhd. ſchwV. ſ.* ſcazzôn.
ſcheuczlich *Adj. ſ.* ſchiuzlîch.
ſcheuczlichkeit *ſtF. ſ.* ſchiuzlîcheit.
ſcheuz *mhd. ſtM. ſ.* ſchiuhz.
ſkêvjan *g. ſchwV.* ὁδὸν ποιεῖν, *gehn (nur Marc. 2, 23 im PartPräſ. Pl. Nom* ſkêvjandans). *An.* ſkæva (*Prät.* ſkævadha) *einherſchreiten, einherfahren (nur poet.)* ſkævadhr *ſtM. Schreiter, Renner (Pferd)*

Egils. 725 Vigf. 565. GermTh. fkâvja. *Vgl. mit MgSpr. 6 fkr.* ḱyav, ḱyu (*aus* fkyu), *Präf.* kyâvâmi, ḱyâvê *in Bewegung geraten, fich bewegen. fchwanken, fich regen, gefchäftig fein, fich entfernen, fortgehn, Cauf.* ḱyâváyâmi *in Bewegung fetzen, bewegen, erfchüttern, fchütteln, vertreiben,* ḱyavas *erfchütternd,* ḱyávanas *beweglich, erfchütternd,* ḱyutis *F. rafche Bewegung,* ḱyôtnám *N. Erfchütterung, kräftige Tat Bopp Gl.³ 141 Grafsm. Wb. 459 fg. Wz.* fku. *S.* fchut, fciozan *u. auch bei* fcuoh.

fciaban *ahd. ftV. f.* fkiuban.

fkiâlf *an. ftF. in* hlidhfkiâlf, *f.* fcëlfe. *Nach Myth.² 778 Anm. foll* fkiâlf *die zitternde Bewegung der Luftftätte ausdrücken, danach alfo z. folg.*

fkiâlfa *an. ftVabl1* (fkelf, fkalf, fkulfum, fkolfinn) *zittern, erzittern, erbeben.*

[fciarjan, fciaran], fciaren, fcieren, fchieren *ahd. fchwV. rafch zurecht oder fertig machen, fchleunig in Ordnung bringen oder ausführen, rafch tun, befchleunigen. Zu* [fciari], fkêri.

fciaro, fchiaro, *angegl.* fcioro, fkioro, fkiero, fciero, fkêro (*glCaff. H 4* fkeero), fcêro, fgêro, *amhd.* fciere, *mhd.* fchiere, fchier, fchîr *Adv. ahd. argutum d. i. in rafch auffpürender Weife; ahd. mhd. velociter, cito, rafch, in kurzer Zeit, bald;* fô fciere, fô fchiere, alfô fch., alfe fch., als fch. *fobald als,* fô fchiereſte, als fchierſt *in fo kurzer Zeit als irgend, fobald nur irgend; fpäter mhd. auch beinahe. Adv. zu* [fciari], fkêri.

fcîbâ, fkîbâ, fchîba, fcîpâ *ahd., mhd.* fchîbe, *md.* fchîve *fchwF. fphæra, globus, Kugel; Scheibe; Walze, Rolle; Rad; Rad od. Kugel des Glücks Myth. 826 Hpt. 6, 134 ff.; Kreiß; flaches Stück. Graff 6, 407 fg. Dazu die folg. Das ftammauslautende* b *wol aus germ.* f *gefenkt, u. dies aus vorgerm.* p. *Vgl. nach Fick³ 2, 490. 1, 234. 809 lat.* fcîpio, iônis *Stab, gr.* σκίπων *Stab,* σκοῖπος *Töpferfcheibe,* σκίμπων *Stab,* σπίμπτω *auffstemmen, fkr.* kfhip, *Präf.* kfhipâmi *werfen, fchleudern, fchnellen,* kfhiprás *fchnellend, fchnell Bopp Gl.³ 102 fg. GrafsmWb. 368 fg. S. auch* fcaft *ftM.*

fcîbari, fcîpari *ahd. ftM1 polymitarius, Verfertiger von koftbaren Stoffen mit eingewebten runden Verzierungen, Damaftwirker. S.* fcîboht, fcîbiloht.

fchîbelach, fcheiblach *mhd. ftN. die runden Marken od. Steine im Bretfpiel.*

fchîbelîn *mhd. ftN. Demin. zu* fchîbe *f.* fcîbâ.

fkîben (*d. i.* fkîbjan) *ahd. fchwV. in be*fkîben *disponere Graff 6, 407; mhd.* fchîben *fchwV. rollend fortbewegen Mhd HWb. 2, 719. Denom. zu* fcîbâ. *S. d. folg.*

fchîben, fcheiben *mhd. ftVabl5 tr. rollend fortbewegen, rollen laßen, drehen; refl. u. intr. fich rollend fortbewegen, rollen, refl. auch fich trollen. Nhd. bair.* fcheiben *ftV. Schm. 3, 307. Kein ahd.* [fcîban, fcîpan], *g.* [fkeiban]. *Als ftV. nicht vorm 13 Jhdt nachweisbar, gewis auch kein altes ftV. fond. aus dem vor. durch Wirkung der Analogie gebildet.*

fcîbiloht *ahd., mhd.* fchîbeloht, fchîbelecht, fcheibelecht *Adj. fcheibenförmig, kreißförmig, rund; fcutulatus, polymitus, f.* fcîboht, fcîbari. *Graff 6, 408.*

fcîboht, fcîpoht *ahd. Adj. fcutulatus (v. Kleiderftoffen), mit einer gewiffen Art runder eingewebter Verzierungen verfehen, damaften, damaftartig. Graff 6, 408.*

fchidelich, fchidlich *fpät mhd. Adj. fcheidend; zu fcheiden (Streitende) berufen u. gefchickt; friedfertig; durch Entfcheidung angenommen. MhdHWb. 2, 722.*

fchiden *mhd. fchwV. f.* fcidôn.

fchîden *mhd. ftVabl5 (Prät.* fcheit : reit *Krone 24827) intr. fcheiden, fich trennen, hinweggehn; tr. fcheiden, trennen; entfcheiden. Dies ftV. nicht vorm 13 Jhdt nachzuweifen u. aus* fcheiden *u.* fchiden (*f.* fceidan *u.* fcidôn) *wol in Öftreich nach Analogie gebildet. Schm. 3, 324. MhdWb. 2. 2, 97. Mit ihm wol auch erft* gefchîde *Adj. Subft. entftanden. Aber* fcidôn *u.* fkidunga *ältere Bildungen. S.* fceidan.

fchidliute *mhd. ftM. Pl. Schiedsrichter.*

fcidôn *ahd., mhd.* fchiden *fchwV. fcheiden, trennen, dividere; unterfcheiden; entfcheiden, decernere, richterlich entfcheiden. Graff 6, 435 fg. S.* fchîden, fceidan.

fkidunga *ahd., mhd.* fchidunge *ftF1 Scheidung, Trennung; Unterfchied, differentia; Schiedfpruch, fchiedsrichterlicher Ausfpruch, Urteil. Graff 6, 437. Zum vor. S.* fceidunga. *S.* fchîden, fceidan.

fchîe *mhd. fchwF. Pfahl zur Umzäunung, Zaunpfahl. Nhd. fchweiz.* die fchîe, fcheie *dasf. Stald. 2, 312.*

fcieben *amhd.,* fchieben *mhd. ftV. f.* fkiuban.

fchief, fchîf *md. Adj. fchief, feitwärts geneigt; verkehrt, falfch. Nnd.* fchêf, *nnld.* fcheef *dasf.; an.* fkeifr *dasf. Vigf. 543 wol aus dem Nd.; g.* [fkiubs]. *Gewis zu* fkiuban*: was durch Schieben fe Eigenfchaft erhalten hat, verfchoben u. nicht mehr gerade ift. Hat mit lat.* fcaevus, *gr.* σκαιός *link (GSpr. 993 Crt.³ 157 Nr 105) nichts zu tun.*

ſkiehen, ſkihen *ahd.* (*Notk.*), *mhd.* ſchiehen *ſchwV. tranſ. ſcheuen; intr. ſcheu werden, ſich ſcheuen. Zu* ſchiech.

ſchiech *mhd. Adj. ſcheu, ſchüchtern. Ahd.* [ſciuh, ſcieh], *agſ.* sceóh. *Daher* [*von einem* ſciuh] *ital.* ſchivo, ſchiſo, *ſpan.* eſquivo, *prov.* eſquiu, *afrz.* eſchiu, *churw.* ſchiv *ſpröde DzWb.* 1³, *372. Th.* ſkiuha. *Dazu* ſkiuhjan, ſkiehen, ſchiuhz *m.* ſchiuzen, ſchûſel *u. viell. auch* ſkôhſl.

ſchiechlîche, —lîch *mhd. Adv. auf ſchüchterne Weiſe.*

ſchiel *mhd. ſtM. abgebrochenes od. abgeriſſnes Stück, Klumpen, Fetzen. Nhd. oberd.* der ſchiel, ſchielen *Klumpen, Scholle Schm. 3, 349.*

ſchielt *ahd. mhd. Prät. zu* ſcaltan, ſchalten.

ſciere, ſchiere, ſchier *Adv. ſ.* ſciaro.

ſcieren *ahd. ſchwV. ſ.* ſciarjan.

ſchierlîche, ſcierlîchen *mhd.* (*Nib. 1531, 4. 714, 4*)? *Adv. ſ. v. a.* ſchiere.

ſkiero, ſciero *ahd. Adv. ſ.* ſciaro.

ſchiez *mhd. ſtM. ſ.* ſcioz.

ſciezen, ſchiezen *ſtV. ſ.* ſciozan.

ſcif, ſkif *u.* ſcëf, ſkëf, ſcëph, ſchëf (*Gen.* ſcifes, ſkëfis, ſcëffes) *ahd., mhd.* ſchif, ſchëf (*Gen.* ſchiffes, ſchëffes) *ſtN. Schiff, navis; ſelten aber eigtl. Gefäß, vas. Aſ.* ſcip, ſkip (*Pl.* ſcipu), *agſ.* ſcip, *engl.* ſhip, *afriſ.* ſkip, ſchip, *ſaterld.* ſcip, *nfriſ.* ſchip, *nld.* ſchip, *an.* ſkip, *ſchwed.* ſkepp, *dän.* ſkib; *g.* ſkip *ſtN1* πλοῖον, πλοιάριον. *Th.* ſcipa. *Davon ital.* ſchifo, *ſpan. port.* eſquife, *frz.* eſquif *Boot DzWb.* 1³, *371. Davon* ſkifilîn, ſchiffen, ſchiffunge. *Dazu* ſkiphi. *Nach Gram. 3, 435 Anm. 2 mit* ſcaph *ſtN. zu e. verlornen Verb* [ſkipan, ſkap], *aus dem hernach* ſcapan, ſkôp *erwachſen, urſprgl. bedeutend etwas Gemachtes, ein Zeug, Fahrzeug, Gefach, Gefäß. Nicht zu e. verlornen Verb ſond. a. d. St.* ſkap (*ſ.* ſkapjan) *entwickelt durch Schwächung des wurzelhaften Vocals zur Differenzierung der Bedeutg neben* ſcaph. *Eigtl. etwas durch ſtechende od. grabende Werkzeuge Gefertigtes, ſpec. ein durch Ausſtechen, Aushöhlen, Schnitzen u. Glätten zu einem Boote geſtalteter Baumſtamm.*

ſchîf *md. Adj. ſ.* ſchief.

ſchivalier *mhd. ſtM. ſ.* ſchevalier.

[ſkivaro], ſkivero *ahd., mhd.* ſchivere, ſchiver, ſchëvere *ſchwM., mhd. auch* ſchiver, ſchëver *ſtM. Steinſplitter; Splitter übhpt. Nhd. oberd.* der ſchifern, ſchifer *Steinſplitter Schm. 3, 336.*

ſkivaroht *ahd. Adj. ſcaber, voll Steinſplitter. Vom vor.*

ſchifbrüche *mhd. Adj. ſchiffbrüchig.*

ſchifbrücke, —prücke *mhd. ſtſchwF. Schiffbrücke.*

ſchifbrüſtic *mhd. Adj. ſchiffbrüchig.*

ſchîve *md. ſchwF. ſ.* ſcîbâ.

ſchiffel, ſchiffelîn *mhd. ſtN. ſ.* ſkifilîn.

ſchiffen *mhd. ſchwV.* (*Prät.* ſchiffete, ſchifte, *amhd.* ſchiphte) *ſchiffen, zu Schiffe fahren;* ſich ſch. *u.* ſich an ſch. *ſich einſchiffen, zu ſchiffen beginnen; m. Acc. einen ſchiffen über* (über), *überſetzen über. Agſ.* ſcipjan *navem conſcendere, navigare; an.* ſkipa *ſchwV. anordnen, einrichten, beſtimmen, aufſtellen. Davon afrz.* eſquiper *ein Schiff ausrüſten, ſich einſchiffen, nfrz.* équiper, *ſpan.* eſquipar, eſquifar *ausrüſten, ausſtatten DzWb.* 1³, *371.*

ſchiffreich *ſpät mhd. Adj. ſ.* ſchifrich.

ſchiffunge, ſchiffung *mhd. ſtF. Einſchiffung, Abſendung eines Schiffs; Ort der Einſchiffung; Schiff Schm. 3, 336.*

ſchifgeræte *mhd. ſtN. Vorräte ins Schiff zur Seereiſe.*

ſchifgereiſe *mhd. ſchwM. Reiſegefährte auf dem Schiffe.*

ſchifgeſinde *mhd. ſtN. Schiffsmannſchaft.*

ſkifilîn, ſcëffilîn *ahd., mhd.* ſchiffelîn, ſchiflîn, ſchëffelîn *u.* ſchiffli, ſchiffel *ſtN. naviculum, kleines Schiff, Boot. Demin. zu* ſcif.

ſchifliute, ſchëfliute, ſchëfläut *mhd. ſtM. Pl. Schiffleute, Schiffer.*

ſchifmæze *mhd. Adj. ſchiffbar.*

ſcifman, ſcëfman, ſcëphman *ahd., mhd.* ſchifman, ſchëfman *unrM. Schiffer.*

ſcifmeiſter *ahd., mhd.* ſchifmeiſter *ſtM. Schiffslenker, Steuermann.*

ſchifmüede *mhd. Adj. von der Schiffahrt ermüdet.*

ſchifrich, *ſpäter auch* ſchiffreich *mhd. Adj. ſchiffbar.*

ſchiffëgel, ſchëf— *mhd. ſtM. Schiffſegel.*

ſchiffeil *mhd. ſtN. Schiffstau.*

ſchifſtrît *mhd. ſtM. Seegefecht.*

ſchiften *mhd. ſchwV. ſ.* ſcaftjan.

ſchiftür *mhd. ſtF. Schiffstür, Eingang des Schiffes.*

ſchifwîſe *mhd. ſtF. ſ. v. a.* ſchifgeræte.

ſkihen *ahd. ſchwV. ſ.* ſkiehen.

ſcihida *ahd. ſtF1 in* gi— *caſus. Graff 6, 416. Zu* ſcëhan.

ſciht, ſkiht *ahd. ſtF2 in* ana—, bi—, ge—, miſſe—, niu—; (*mhd.*) *md.* ſchiht, ſchicht *ſtF2 ſ. v. a.* geſchiht, *Begebenheit, Ereignis, Geſchichte; Angelegenheit, Sache; Anordnung, Einteilung; dritter od. vierter Teil des Tags als ununterbrochene bergmänniſche Arbeitszeit bis zur Ablöſung; vierter Teil einer Zeche od. Gewerkſchaft; Bank verſchiedener auf- u. neben einander liegender Geſtein- od. Erdarten; Reihe an u. über einander gelegter Dinge, Schicht. Dazu das folg. Zu* ſcëhan.

ſchihten, ſchichten *md. ſchwV. einteilen, abteilen. Vom vor.*

ſkihtîg *Adj. ahd. (Notk.) ſcheu, ſchüchtern, furchtſam. Auch in* lieht— *bei Notker. Graff 6, 418.*

ſchic (*Gen.* ſchickes) *ſpät mhd. ſtM. Art u. Weiſe, paſſende Art; paſſender Ort für etwas. MhdHWb. 2, 719. Mnd.* ſchick *Art, Geſtalt, Form MndWb. 4, 87, nnd.* ſchick *ſtM. Ordnung, ordentl. Einrichtung, richtige Verfaßung, richtiges Verhältnis des Körpers u. Gemütes, Wolbefinden, gute Laune BremWb. 4, 652 Schamb. 183, nld.* ſchick *diſpoſitio, ordo, accomodatio Kil. 563, nnld.* ſchik *M. wie nd., auch Beſtellung, Beſchickung. S. das folg.*

ſchicken, ſchiken *mhd. ſchwV. (Prät.* ſchickete, ſchicte, ſchihte) *zu Teil werden laßen, zu Wege bringen, bewirken, zuwenden, verſchaffen; paſſlich geſtalten, refl. ſich ſchicklich verhalten, paſſen; fügen, ordnen, anordnen; vorbereiten, zurüſten; ſchaffen, tun; richten; abordnen, ſchicken, ſenden. Cauſ. zu* ſcëhan *nach Schm. 3, 319 WackWb. 250 Weig. 2, 579. Nicht im Ahd., wol nicht vorm 12 Jhdt nachweisbar, dann meiſt bei md. Schriftſtellern, bei Baiern u. Öſtreichern nicht ſo häufig. Scheint von Mittel- u. Niederdeutſchland ausgegangen. Nicht im Aſ. auch nicht im Anfränk. zu belegen, aber mnd.* ſchicken *etwas in die gehörige Ordnung (in Schick) bringen, zurecht legen od. ſtellen, zurecht machen laßen, ordnen, anordnen, fügen, disponere, beſtimmen, refl. ſich fertig machen. ſich anſchicken, ſich rüſten, dann auch dirigere, wohin richten, ſenden, ſchicken MndWb. 4, 87 fg.. nnd.* ſchicken *paſſlich ſein, ausreichen, refl. anſtändig ſein, auch beſorgen, betreiben, ſchicken, ſenden BremWb. 4, 652 Schamb. 183 Dnrt 406, nld.* ſchicken *ordinare, disponere, inſtituere, accomodare, deſtinare, mittere Kil. 563, u. ſo auch nnld.* ſchikken, *auch rücken um einem Platz zu machen; afriſ.* ſkikka *anordnen, nfriſ.* ſchickjen *Richth. 1030; nicht wie es ſcheint im Agſ.; an.* ſkikka (*Prät.* ſkikkadha) *anordnen, einrichten Möb. 380 wol nicht vorm 14 Jhdt u. erſt aus dem Deutſchen entlehnt Vigf. 545, ſchwed.* ſkicka *ſchicken, ſenden,* ſk. ſig *ſich fügen, ſich paſſen, dän.* ſkikke *ordnen, einrichten, fügen, ſenden,* ſk. ſig *ſich fügen, ſich ziemen, ſich wol verhalten, ſich gut aufführen. Der Bdtg nach Cauſ. zu* ſcëhan *n. Schm. 3, 319 WackWb. 250 Weig. 2, 579, aber nicht in ganz normalen Lautverhältniſſen; höchſt wahrſchl. eine ſpätere Bildung; wenn eine alte, dann mhd.* ſchicken *ahd.* [ſcicchan *a.* ſkikjan], *nach Kuhn 2, 431 eigtl. machen daß einer ſpringt, ſchnell ſich bewegt, zu* ſcacan *in ſr eigtl. Bdtg ſpringen, St.* ſkak *geſchw. zu* ſkik; *zu ihm aber auch nach Kuhn ebdſ.* ſcëhan. *Wäre* ſchic *ein altes Wort u. nicht erſt viell. aus dem Verb entwickelt, ſo würde* ſchicken *als ſein Denom. zu faßen ſein.*

ſchickunge, ſchickung *mhd. ſtF1 Beſchaffenheit; Einrichtung, Anordnung, Ordnung, Abteilung; göttliche Anordnung, Schickung, Fügung. Vom vor.*

ſchicht *md. ſtF. ſ.* ſchiht.

ſchichten *md. ſchwV. ſ.* ſchihten.

ſkil *an. ſtN. Pl. Unterſcheidung, Verſtändnis, Begriff, Erklärung, Verpflichtung;* ſkilning *ſtF. Trennung, Verſtändnis, Einſicht, Begriff;* ſkila *ſchwV. einer Verpflichtung nachkommen, auch erklären, entſcheiden;* ſkilja *ſchwV. trennen, ſcheiden, unterſcheiden, verſtehn, entſcheiden,* ſkilnadhr *ſtM. Trennung, Abſchied Vigf. 545 ff. Möb. 380 fg.; ſchwed.* ſkäl *N. Vernunft, Grund, Billigkeit, Recht; dän.* ſkjel *Grenzſcheide, Urteil, Grund, Billigkeit, Bedingung. Altengl.* ſkile, ſkill *Verſtändnis, Einſicht, engl.* ſkill *Geſchicklichkeit, Kunſt, Urſache,* to ſkill *Verb. Kenntnis u. Verſtändnis von etwas haben, wißen,* it ſkills not *es macht keinen Unterſchied, es kommt nicht drauf an,* ſkilled *geſchickt, erfahren. Afriſ.* ſchillinge *Streit, ſaterld.* ſcil, *nfriſ.* ſcheel, *nordfriſ.* ſkeel *dasſ. Richth. 1031. Nnd.* ſchele *F., veraltet* geſchele *Uneinigkeit, Zwieſpalt, Zwiſt, Streit,* verſcheel *u.* verſchill, *auch* ſchelung, ſchelinge *Unterſchied, Uneinigkeit,* ſcheelhaftig, ſcheelachtig *uneinig,* ſchelen *unterſchieden ſein, ungleich ſein, uneinig ſein, in Zwiſt ſein, felen, mangeln,* verſchelen *u.* verſchillen *unterſchieden ſein, uneinig ſein, zanken BremWb. 4, 628 ff. 6, 275. Nnld.* ſcheelen *unterſcheiden, verſchieden ſein, felen, mangeln,* verſcheelen *verſchieden ſein,* verſchil *N. Unterſchied, Uneinigkeit,* verſchillen *unterſchieden ſein,* verſchillig *ſtreitig, mishellig,* verſchilligheid *u.* verſchillendheid *Unterſchied, Verſchiedenheit. S.* ſcala.

ſcilaf *ahd.*, ſchilf *mhd. ſtMN? ſ.* ſciluf.

ſcild *aſ. ſtM2 ſ.* ſcilt.

ſchildevezzel *mhd. ſtN. ſ.* ſchiltvez̧z̧el.

ſchilden *mhd. ſchwV. ſ.* ſchilten.

ſkildus *g. ſtM3 ſ.* ſcilt.

ſcileh *ahd.*, ſchilch *mhd. Adj. ſ.* ſcëlah.

ſchilchen *amhd., mhd.* ſchilhen, *md.* ſchiln, ſchilwen *ſchwV. ſchielen; einzeln auch blinzeln. Zum vor.*

ſkilja *g. ſchwM. Fleiſcher, Metzger: 1 Cor. 10, 25* at ſkiljam *bei den Fleiſchern d. i.*

auf dem Fleifchmarkte. Wol mit fkil zum germ. reinen St. fkal, f. fcala. Nach Delbr. bei Zch. 1, 136 zu Wz. fkar fchneiden, f. Crt.[3] 141 Nr 53.

fcilla and. F. f. fcëllâ.

fchillier mhd. ftN. f. fchinnelier.

fkillings g., an. fkillingr, fchwed. dän. fkilling, agf. af. fcilling, engl. fhilling, afrif. fkilling, fkilleng, holl. fchelling, ahd. fcillinc, fcillinch, fkillink, mhd. fchillinc ftM1 folidus, Gold- od. Silbermünze. Davon ital. fcellino, fpan. prov. frz. efcalin Diez Wb. 1[3], 369. Zu fcëllan, alfo eigtl. klingende Münze. Pott[2] 2, 3, 685.

fcilt, fkilt (Pl. fciltî, fkilte u. fciltâ) ahd., mhd. fchilt (Gen. fchildes) ftM2 u. 1, af. fcild (DatPl. fcildjon) ftM2, afrif. fkëld, fchield, fchild ftM., nfrif. fchild, agf. fcild, fcëld, fcyld (Pl. fcildas) ftM1, an. fkiöldr (Gen. fkialdar, Dat. fkildi) ftM3, g. fkildus ftM3 Schild, θυρεός, clypeus, fcutum; mhd. under fchilten kampfgerüftet; Schild als Symbol des Rittertums, dëm fchilde volgen Ritter fein, fchildes ambet Ritterdienft, ritterlicher Waffendienft, Ritterftand, Ritterwürde, fch. a. ift mîn art ich bin Ritter von Geburt, fch. a. gewinnen Ritter werden, fch. a. tragen od. üeben Ritter fein, einen an fch. a. kêren einen zum Ritter machen, fchildes orden Ritterftand; metonym. der den Schild führt und führen darf, Ritter; bildl. Schirm, Schutz; franzöfifche Münze m. einem Schilde auf dem Gepräge, frz. écu, ital. fcudo, mlat. fcutum. Graff 6, 489. MhdWb. 2, 2, 128 fg. Richth. 1022. Grein 2, 407. Vigf. 553. Gram. 3, 445. Nach JGrimm GSpr. 222. 333 fkildus vermutlich aus fkidlus, fkidilus, einer Weiterbildung des einfachen verlorenen fkid, früher fkud, u. zu vgl. lat. fcutum, gr. σκῦθος der lederbezogene Schild; alfo zu Wz. fku bedecken (Crs. 1[2], 353. Crt.[3] 159 Nr 113). Nach Pott[2] 2, 3, 684 u. danach Fick[2] 903. [3]334 viell. zu fcëllan wegen des Schallens beim Drauffchlagen od der Tac. Germ. 3 befchriebenen Sitte. Oder viell. zu St. fkal (f. fcala)?. als aus Abgefpaltenem (Holz), Abgefchältem (Baft) od. Abgezogenem (Haut) beftehend.

fchiltâre amhd., mhd. fchiltære ftM. fcutarius, Verfertiger von Schilden, übhpt Lederarbeiter; der die Wappen auf die Schilde malt, übhpt Wappenmaler, Maler.

fchiltbürtic mhd. Adj. von ritterlicher Geburt.

fchilten,° fchilden mhd. fchwV. Schild d. i. Schutz u. Schirm fein.

fchiltvezzel, fchilde- - mhd. ftN. Band z. Umhängen des Schildes. S. fciltriemo.

fchiltgeverte mhd. fchwM. Kampfgefährte.

fchiltgefelle mhd. fchwM. Kriegsgefährte.

fchiltgefpenge mhd. ftN. Spangen oder Befchläge des Schildes, von der Schildmitte nach dem Rande wie Kreißradien, vielleicht auch um den Rand laufend, in den flegen (f. flahs) liegend.

fchiltgefteine mhd. ftN. Edelfteinbefatz des Schildes.

fchilthalben u. fchilthalp mhd. Adv. auf der Seite des Schildes, d. i. links.

fchilthêrre mhd. fchwM. einer vom Ritterftande.

fciltchnëht amhd., mhd. fchiltknëht ftM. Diener der Rüftung u. Rofs beforgt; fcutarius, fchildbewehrter Kriegsmann.

fchiltkrote mhd. fchwF. Schildkröte.

fchiltlîch mhd. Adj.: fch. dach Dach des Schildes, fch. vart Fortziehen als Ritter.

fchiltrant mhd. ftM. Schild.

fciltriemo ahd., mhd. fchiltrieme fchwM. Schildriemen, Riemen z. Umhängen des Schildes. S. fchiltvezzel.

fchiltfpange mhd. fchw (auch ft?) F. Schildfpange, Stück oder Streifen des Schildbefchläges. S. fchiltgefpenge.

fchiltfteine mhd. (Nib. 2149, 3 A) ftN. f. fchiltgefteine.

fcilttregil ahd. ftM. fcutarius, Schildträger.

fchiltwahte mhd. ftF. Wache mit dem Schilde, Wache in voller Rüftung.

fchiltwarte mhd. ftF. Recognoscierung in Rüftung.

fciluf, fcilaf ahd., mhd. fchilf ftM od. N? Schilf. Graff 6, 479. Gram. 2, 183. Von Zarncke im MhdWb. 2, 2, 121 zu fchelfe ahd. fceliva (f. fcala) geftellt. Nach Gram. 3, 370 Weig. 2, 583 aus lat. fcirpus Binfe entlehnt. Nach Pott 1, 140 Crt.[3] 328 Nr 516 Zch. 1, 136 zu vgl. lat. fcirpus Binfen, gr. ῥίψ Flechtwerk, Matte, ῥιπίς Fächer, ῥιπίζειν fächeln.

fchim md. fchwM. f. fcimo.

fcîman ahd. ftVabl5 micare: nur fcimit micat Graff 6, 512, was freilich auch zu e. [fcîmjan], Denom. zu fkîmo, gehören könnte. Dazu fcîmo; fcimo, fchimen, fchimel, fcimbal m. fcimbalac u. fcimbalên. Aus einer Wz. m. fcînan.

[fcimbal, fcimpal] ahd., and. (glJun. 314) fcëmbel ftM., auch ahd. fcimbli, fchimbi mucor, ærugo in gruno, Schimmel. Nhd. mdartl. fchimpel Schm. 3, 363. Davon die folg. S. fchimel.

fcimbalac, fkimplac ahd. Adj. mucidus, confragofus. Vom vor.

[fcimbalên], fcimpalên ahd. fchwV. fchimmeln, fchimmlig werden, in arfcimpalân, irfchimpalôn obfolefcere. Nhd. mdartl. fchimpeln Schm. 3, 363. Von fcimbal.

[ſcîmbâri], ſcîmbâre, ſkîmbâre *ahd. Adj. ſ. v. a.* ſcînbâri.

ſchimel *mhd. ſtM. weißer Schein, Glanz; Schimmel, mucor. Ahd.* [ſcimil]. *Mit* ſcimbal *zu* ſcîman.

ſchimen *md. ſchwV. Schatten geben, dunkeln. Zu* ſcimo.

ſchimf *mhd. ſtM. ſ.* ſcimph.

ſcimfen *ahd. ſchwV. ſ.* ſcimphjan.

ſcimo *aſ. (glArg.), md.* ſchime, ſchim *ſchwM. auch* ſchëm *ſtM. umbra, Schatten; Schattenbild. Zu* ſcîman.

ſcîmo, ſkîmo *aſ., ahd.* ſcîmo, ſkîmo, ſgîmo, ſchîmo, *mhd.* ſchîme *ſchwM. Glanz, Schein, Schimmer, ſplendor, fulgor; Stral, radius. Graff 6, 511 fg. MhdWb. 2, 2, 137. Agſ.* ſcîma *ſchwM. Glanz, Schimmer Grein 2, 408; an.* ſkîmi *ſchwM. Schein, Schimmer Vigf. 650; g.* ſkeima *ſchwM. φανή, Leuchte. Zu* ſcîman.

ſchimp *md. ſtM. ſ.* ſcimph.

ſchimpf *mhd. ſtM. ſ.* ſcimph.

ſchimpfære *mhd. ſtM. ſ.* ſcimphâre.

ſchimpfbære *mhd. Adj. ſcherzhaft.*

ſchimpfen *mhd. ſchwV. ſ.* ſcimphjan.

ſchimpfentiure *mhd. ſtF. ſ.* ſchumphentiure.

ſchimpfer *mhd. ſtM. ſ.* ſcimphâre.

ſchimpfhûs *mhd. ſtN. Haus für Spiele u. Aufführungen zur Unterhaltung.*

ſchimpfieren *mhd. ſchwV. verſpotten, höhnen.*

ſchimpfierlich *mhd. Adj. ſpöttiſch.*

ſchimpfliet *mhd. ſtN. Scherzlied.*

ſchimpflîch *mhd. Adj. ſcherzhaft, ſpashaft; ſpöttiſch.*

ſchimpflîche, —lîchen *mhd. Adv. ſpaſend, ſpottend.*

ſchimpfmære *mhd., md.* ſchimpfmêre *ſtN. Scherzrede.*

ſchimpfrede *mhd. ſtF. Scherzrede, kurzweilige Erzälung.*

ſchimpfunge, ſchimpfung *mhd. ſtF. Scherz.*

ſchimpfwort *mhd. ſtN. Scherzwort.*

ſcimph *ahd., mhd.* ſchimpf, ſchimf, ſchimpf, *md.* ſchemph, ſchimp *ſtM. Kurzweil, Scherz, Spas; Spott. Schm. 3, 364. S.* ſkaup.

ſcimphâre *amhd., mhd.* ſchimpfære, ſchimpfer *ſtM. Spasmacher, hiſtrio; Spötter.*

[ſcimphjan], ſcimphan, ſcimphen, ſcimfen, ſcinfen *ahd., mhd.* ſchimphen, ſchimpfen *ſchwV. Scherz treiben, ſcherzen, Kurzweil treiben, ſpielen; tr. deridere, illudere, verſpotten. Von* ſcimph.

ſkimplac *ahd. Adj. ſ.* ſcimbalac.

ſkin *an. ſtN. Glanz, Schein. Möb. 381 Vigf. 547. Zu* ſcînan.

ſchin *mhd. F. ſ.* ſcina.

ſcîn, ſkîn *aſ. ahd., mhd.* ſchîn *Adj. ſtralend, leuchtend, hell; ſichtbar, augenſcheinlich:* ſcîn wërdan, ſchîn wërden *ſichtbar od. offenbar werden,* ſchîn wëſen *ſich zeigen, offenbar ſein,* ſcîn duan, ſchîn tuon, ſch. machen *zeigen, erweiſen; ſcheinbar. Zu* ſcînan.

ſcîn, ſkîn *aſ., ahd.* ſcîn, ſchîn, *mhd.* ſchîn *ſtM. Glanz, Stral, Helligkeit, Schein, fulgor, jubar, radius; Sichtbarkeit, Augenſcheinlichkeit: ahd.* eines dinges ſcîn wëgan *die Sichtbarkeit von etwas mit od. an ſich tragen, etwas augenſcheinlich zeigen Otfr. 1, 18, 15. 2, 6, 32. 4, 1, 46. 4, 31, 32,* in einemo wigit ſcîn *in einem bewegt ſich die Augenſcheinlichkeit, iſt in ihm vorhanden, es zeigt ſich an ihm deutlich Sam. 28, mhd.* ſchîn wërden, ſch. wëſen *offenbar werden od. ſein, ſich zeigen,* ſchîn tuon *zeigen, zu erkennen geben, erweiſen,* ze ſchîne *m. Dat. ſichtbar für; Beweis; Anblick, Schau; Ausſehen, Anſehen; Anſchein, Schein; Bild, Form, Geſtalt; Scheinbild, Schattenbild. Zu* ſcînan.

ſcina, ſcëna, ſciena *ahd., mhd.* ſchine, ſchin *F. Schiene, Röhre; Schienbein; ahd. auch acus, Nadel. Graff 6, 499. MhdWb. 2, 2, 139. Agſ.* ſcine *ſchwF., engl.* ſhin *F. Schienbein; ſchwed.* ſkena *F., dän.* ſkinne *Schiene. Davon ital.* ſchiena, *ven. piem. ſard.* ſchina, *ſpan.* eſquena, *prov.* eſquena, eſquina, *frz.* échine *Rückgrat; ital.* ſchiniera *(ſ.* ſchinnelier), *ſpan.* eſquinela *Beinharniſch; wallon.* hènc *Holzſcheit, Holzſplitter, Kummet. DzWb. 1³, 371. Dazu* ſchinebein, *viell. auch Abltg davon m. d. alten Suffix* ka *ahd.* ſcincâ, *ſ. daſ. St.* ſkin. *Wol zu* ſcînan, cînan, *weil man durch eine Röhre wegen ihrer Hohlheit hindurchſehen kann.*

ſchînâ *ahd. (Notk. Ps. 20, 10) ſchwF. manifeſtatio. Zu* ſcînan.

ſcînaft *ahd. Adj. ſ.* ſcînhaft.

ſcînan *aſ., ahd.* ſcînan, ſkînan, ſchînan, ſcînen, ſkînen, ſchînen, *amhd.* ſcînen, *mhd.* ſchînen *ſtVabl5 ſcheinen, ſtralen, leuchten, glänzen, lucere, relucere, ſplendere, reſplendere, nitere, enitere, renitere, niteſcere, eniteſcere, clareſcere, fulgere, refulgere, ardere, micare, emicare, rutilare, corruſcare, fulgurare,* ana ſkînen, an ſchînen *m. Acc. anſcheinen, anleuchten, beſcheinen; erſcheinen, ſichtbar werden, ſich zeigen, ſich erweiſen, apparere, patere,* ana ſkînan, ana ſkînen, an ſchînen *m. Dat. ſich an einem zeigen,* ſchînen lâzen *zeigen; dem Scheine nach aber nicht in Wirklichkeit ſein, videri. Afriſ.* ſkîna, *ſaterld.* ſcina, *nfriſ.* ſchînen *Richth. 1031; agſ.* ſcînan, ſcŷnan (*Prät.* ſcân, ſkeân,

Pl. scinon, *Part.* scinen) *scheinen, leuchten Grein* 2, 408 *fg. March* 103, *altengl.* schînen (*Prät.* schân, sceân, schôn, *Pl.* scinen) *dasf. Stratm.*² 428, *engl.* shine (*Prät.* shone, *Part* shone) *dasf.; an.* skîna (scîn, skein, skinum, skininn) *scheinen, leuchten, glänzen Möb.* 381 *Vigf.* 550 *Wmr* 105; *g.* skeinan (*Prät.* skain *in* biskain *Luc.* 2, 9) λάμπειν, ἐξαστράπτειν, *leuchten, glänzen. Dazu* scîn, schînâ, schîne, scînîg; sceinjan, sceinare; skin *u. wol auch* scina, *wovon viell.* scincâ *m.* scincal. *St.* skin, *gest.* skîn *u.* skain. *Wz.* ski. *Zu ders. Wz. auch* scîman, scîmo; scimo, schimen, schimel, scimbal. *Zu ders. ferner* skîri. *MgSpr.* 157. *Fick*³ 3, 335. *Mit* scînan *zu vgl. nach Bopp Gl.*³ 70ᵇ 130ᵇ *skr.* kan *Präs.* kanâmi *leuchten,* ḱand *leuchten m. lat.* candor, candêre (*m. Schwächung des* a *u. vorgesetztem* s); *nach Crt.*³ 649. 459 *zu vgl. gr.* σχινϑήρ *Funke, lat.* scintilla *Demin.; nach MgSpr.* 157 *fg. dieselben u. viell. auch skr.* ḱitrás (*a.* skitrás?) *hell, licht, hellfarbig, bunt* (*Bopp Gl.*³ 136ᵇ); *nach Fick*³ 3, 335. 1, 242 *fg. lat.* scio (*über dasf. Crt.*³ 107. 139 *Nr* 45ᵇ), *skr.* khyâ (*a.* ski-â) *Präs.* khyâmi *berühmt sein* (*eigtl. sichtbar sein*), *Caus. melden, eigtl. sehen laßen*) *s. Bopp Gl.*³ 108, ḱhâyâ *F. Schatten Bopp Gl.*³ 143.

schínât *mhd. stM. eine kostbare Fischhaut von dunkler oder blauer Farbe mit der Gewänder besetzt u. verbrämt werden*

schînbære *mhd. Adj. s.* scînbâri.

schînbærlîch, schînbêrlich *mhd. Adj. augenfällig, sichtbar.*

schînbærlîche *mhd., md.* schînbêrlich, — lîchen *Adv. auf augenfällige Weise, deutlich.*

[scînbâri], scînbâre, skînbâre *ahd., mhd.* schînbâre, schînbære, schînbær *Adj. glänzend, leuchtend, splendidus, fulgidus; sichtbar, offenbar, manifestus. S.* scîmbâri.

scînbârî, skînbârî *ahd. F. Glanz, nitor, fulgor.*

skînbârîg *ahd. Adj. glänzend.*

scînbâro, skînbâro *ahd. Adv. glänzend, mit Glanz, in splendore; sichtbar.*

schînbote *mhd. schwM. Abgesanter zur Stellvertretung vor Gericht.*

scindan, scinden *ahd. schwV., mhd.* schinden *schwstV. s.* scintjan.

schinder *mhd. stM. Schinder, der totem Viehe die Haut abzieht; Peiniger bis aufs Blut, Straßenräuber. Ahd.* [scintari]. *Nnd.* schinner *Schinder BremWb.* 4, 655, *nnld.* schinder *dasf., schwed.* skinnare *dasf., dän. ldschftl.* skinder *Gerber, Kürschner, engl.* skinner *Kürschner. Von* scintjan.

schinderîe *mhd. stF. Straßenräuberei.*

scindila, schindala, schindula *ahd., amhd.* scindele, *mhd.* schindel *schwstF. s.* scintila.

schîne *mhd. schwM. Glanz, fulgor, Schein, Schimmer. Zu* scînan.

schinebein *mhd. stN. Schienbein. Nnld.* scheenbeen, *schwed.* skenben, *dän.* skinnebeen. *S.* scina.

scînen, skînen, schînen *stV. s.* scînan.

scinfen *ahd. schwV. s.* scimphjan.

scingâ *ahd. schwF. s.* scincâ.

scînhaft, skînhaft, scînaft *ahd. Adj. Glanz habend, glänzend, splendens, fulgidus; sichtbar.*

schînhaftich *mhd. Adj. splendidus.*

[scînîg] *ahd., amhd.* schînich, *mhd.* schînic, schînig, scheinig *Adj. glänzend, leuchtend, lucidus, splendidus; sichtbar, augenscheinlich, augenfällig. Von* scîn.

scincâ, scingâ, scinchâ, schincâ, schinchâ *u.* scincho *ahd., mhd.* schinke *schwF u. M. tibia, Beinröhre; crus, Schenkel. Graff* 6, 519. *Davon ital.* scinco, *moden. venez.* schinco, *mail.* schinca *Schienbein. Ags.* sceanca *schwM. u.* sceanc *stN. Beinröhre, Bein, engl.* shank *Schenkelbein, Unterschenkel, Schenkel. Afris.* skunka, skunke, skunk, schonk, *neufris.* schonck, *nordfris.* skonk *M., nd.* schunke *M. Bein, Schenkel. Dazu auch das folg. S.* skenkjan. *Nach Kuhn* 3, 431 *eigtl. der hüpfende, springende Körperteil u. zu vgl. skr.* khañǵ *hinken* (*d. i. eigtl. hüpfen*), *wozu aus dem Stamm ohne anltd.* s *ahd.* hinkan; *nächstverwant skr.* khaǵ *s.* scacan. *Sollte es aber nicht zu* scina *gehören? Bildung mit d. alten Suffix* ka (k *durch vorhergehnden Nasal auf germ. Stufe festgehalten*) *im Sinne der Zugehörigkeit.*

[scincal, scëncal] *ahd., and.* (*glJun.*) scinkel, *mhd.* schinkel (*Wolk.* 35, 3, 30), *gew.* schënkel *stM. crus, Schenkel. Graff* 6, 519.

schînlîch *mhd. Adj. klar vor Augen liegend, augenfällig, deutlich.*

schînlîche, — lîchen, — lich *mhd. Adv. auf augenfällige Weise.*

skinn *an. stN. Fell, Haut, Leder Möb.* 381 *Vigf.* 547, *schwed.* skinn *N., dän.* skind *dasf., ags.* scinn, *altengl.* skinn, skin *dasf. Stratm.*² 444, *engl.* skin, *afris.* skene, *saterld.* scin, *nordfris.* sken, skan *dasf. Richth.* 1026, *mnd.* schin *MndWb.* 4, 95, *nnd.* schin *einzeln noch Haut, gew. was sich von der Kopfhaut abschuppt Dnrt* 408 *BremWb.* 4, 654 *fg. Schamb.* 183, *daher nhd.* (*in Mitteldeutschld*) die schinnen *auf der Kopfhaut; g.* [skind], *ahd.* [scint]. *GermTh.* skinda. *Dazu als Denom.* scintjan *u. dazu* schinder.

ſchinnelier, *zſgz. u. angegl.* ſchillier *ſtN. ein Teil der ritterlichen Rüſtung, ein gewiſſes Stück des Panzers, wahrſcheinl. die Beinſchienen. Aus ital.* ſchiniera *Beinharniſch. S.* ſcina.

ſcintau, ſcinten, ſchinten *ſchwſtV. ſ.* ſcintjan.

ſchintvezzel *mhd. ſtM. verächtl. Bezeichnung eines Troſsbuben.*

ſchinthûs *mhd. ſtN. Haus worin Tiere geſchlachtet u. enthäutet werden, Schlachthaus.*

ſcintila, ſcintala, ſcintula, ſkintela, ſcintla, ſcindila, ſchindala, ſchindula *ahd., amhd.* ſcindele, *mhd.* ſchindel *ſchwſtF. imbrex, laterculus, tegula, teges, Holzziegel, Schindel. Aus lat.* ſcandula, *mlat.* ſcindula *dasſ.*

[ſcintjan], ſcintan, ſkintan, ſcindan, ſcinden (*Prät.* ſcinta) *ahd., amhd.* ſcinten, ſchinten (*Prät.* ſcinte) *ſchwV., mhd.* ſchinden (*Prät.* ſchinte, *Part.* geſchindet, geſchint) *ſchwV. u.* (*Prät.* ſchant, *Part.* geſchunden) *ſtVabl1 die Haut od. die Rinde abziehen, corium auferre, excoriare, decorticare; bis auf die Haut berauben, ganz ausplündern, bis aufs Blut peinigen, arg mishandeln, Raub u. Gewalt antun. Denom. zu e.* [ſcint] *ſ.* ſkinn. *Das ſtV. erſt ſpäter nach Analogie gebildet.*

ſcio, ſcëo *aſ. ſchwM.* (*nur im AccSg.* ſcion, ſcëon *Hel. 655 bei Schm. 20, 2. 4291 bei Schm. 131, 5*) *leichte Wolkendecke, Wolkenhimmel, altengl.* ſkie *N.* (*Pl.* ſkies, ſkiwes, ſkewes) *Wolke Stratm.*[2] *443, engl.* ſky *Wolke, Wolkenhimmel, Luftkreis über der Erde, Himmel, an.* ſkŷ *ſtN.* (*GenPl.* ſkŷja, *Dat.* ſkŷjum) *Wolke Möb. 390 Vigf. 564, ſchwed.* ſky *M. leichte helle Wolke, dän.* ſky *Wolke, Gewölk. GermTh.* ſkiuja, ſkiujan. *S.* ſcûwo.

ſkiodha *an. ſchwF. kleiner lederner Beutel.* ſkiodhupungr *ſtM. Ledertaſche Vigf. 552 BHald. 2, 268. S.* ſkaudh.

ſcioro, ſkioro *ahd. Adv. ſ.* ſciaro.

ſcioz *ahd., mhd.* ſchiez *ſtM. Giebelſeite eines Gebäudes. Schm. 3, 410. S.* geſchiez. *Eigtl. Schutz gewährender Vorſprung, ſ. an.* ſkûti. *Zu* ſciozan.

ſciozan, ſchiezan, ſciezen, ſkiezen *ahd., mhd.* ſchiezen *ſtVabl6 Intr. ſchießend oder ſchnellend ſich bewegen, ſchießen, herabſchießen, emporſchießen, auffahren, ſpringen, ſich ſchwingen. Tr. fortſchnellend bewegen, ſchießen, werfen, ſchlevdern, jaculari, ſagittare, jactare, fundere, ſtoßen, ſchieben; Geld wozu geben, zuſchießen, beiſteuern; ſchießend od. werfend treffen, ferire, niederſchießen, erſchießen, tot ſchießen. Amd.* ſcëotan (*nur im part. Subſt.* ſcëotant) *ſchießen tr.; aſ.* [ſciotan, ſcëotan], *mnd.* ſchêten (*Prät.* ſchôt, *Pl.* ſchoten, *Part.* geſchoten) *intr. ſich raſch bewegen, grenzen an* (an, up), *tr. ſchießen, erſchießen, werfen, ſchieben, einſchieben, zuſchieben, übertragen, zum Austrage übergeben Mnd Wb. 4, 82 fg., nnd.* ſcheten (*Prät.* ſchôt, *Part.* ſchaten) *ſchießen, werfen, auswerfen* (*e. Graben*) *Brem Wb. 4, 646, nld.* ſchieten *intr. u. tr. wie hd. Kil. 564; afriſ.* ſciata, ſchiata, ſkieta (*Part.* ſketen, eſketen) *intr. ſich raſch bewegen, tr. ſchießen, ſtoßen, nfriſ.* ſjietten, *nordfriſ.* ſkiete *Richth. 1030; agſ.* ſceótan (*Prät.* ſceát, *Pl.* ſcuton, *Part.* ſcoten) *intr. ſchießen, hervorſchießen, emporragen, tr. ſchießend treffen, ſtoßen, Grein 2, 407 March 105, altengl.* ſcheoten (*Prät.* ſceat, ſchêt, ſchôt, *Pl.* ſcuten, ſchoten) *Stratm.*[2] *425, engl.* ſhoot (*Prät.* ſhot, *Part.* ſhot *u.* ſhotten); *an.* ſkiota (ſkŷt, ſkaut, ſkutum, ſkotinn) *intr. u. tr., auch etwas an einen* (einu til eins) *verweiſen, ihn zum Zeugen dafür aufrufen, ſich auf ihn berufen Möb. 384 fg. Vigf. 552 fg. Wmr 107, dän.* ſkyde (ſkyder, ſköd, ſköde, ſkudt) *intr. u. tr.; g.* [ſkiutan, ſkaut, ſcutum, ſkutans]. *Dazu* ſcioz; ſkûta, ſkûti; ſcôz; ſcoz *N. m.* ſcozôn, ſcoz *M.*, ſcozza *F.*, ſcuzzeling *m.* ſchozzen, ſchoz *M. m.* ſchozzen, ſchote *F.*, ſcuz *m.* ſchutzen, ſcuzzo, ſchuz *m.* ſchützel, ſchützung, ſchutzen, *ferner* ſkutr, ſkutill. *Gram. 2, 20 fg. Nr 230. GermSt.* ſkut, *geſt.* ſkût, ſkiut, ſkaut. *Viell. aus gleicher Wz. entſprungen* ſcîzan, *mit anderm Ablaut auf Grund alter Naſalverhältniſſe* (*wie* ſlîfan ſliofan, ſlîhhan ſlûchen). *Möglich eine Dentalbildung zu Wz.* ſku *in Bewegung ſein* (*ſ.* ſkêvjan), *wie* giozan *a. igWz.* ghu *ſ. AWeber bei Kuhn 10, 464; allein wegen der Bedeutungsrichtungen der zugehörigen Bildungen vgl. zunächſt* (*wobei der Zuſ.hang dieſes mit jener Wz.* ſku *dahingeſtellt bleibe*) *ſkr.* ſkand, *Präſ.* ſkándâmi *ſpringen, hüpfen, herabſpringen, herabfallen, herausſpritzen, hervor u. empordringen, aufſteigen, PartP.* ſkannás (*a.* ſkadnas) *gefallen, geſunken, herausgeſpritzt* (*Same*), *Cauſ.* ſkandáyâmi *herausſpritzen laßen, effundere* (*ſemen*), *omittere, negligere,* ſkandas *M. Springer, Hüpfer, u.* ſkund *Präſ.* ſkundê *ſubſilire Bopp Gl.*[3] *425 fg. GraſsmWb. 1584; u. zu dieſem mit Pott 1, 249 Nr 201* [2]*4, 719 ff. Crt.*[3] *157 Nr 107 gr.* σκάνδαλον, σκανδάληϑρον *das Stellholz in der Falle an dem die Lockſpeiſe ſitzt, das vom Tiere berührt aufſpringt u. die Falle zuklappen macht, alſo eigtl. was ſpringen macht od. das Mittel dazu, u. lat.* ſcandere (ſcandi,

ſcanſum) ſteigen, emporſteigen, tr. beſteigen, ſcâla (a. ſcandla) Stiege, Treppe, u. dazu wol auch mit Fick³ 3, 337 fg. 2, 491 cauda (ſ. ſcauda) Schwanz (als hervorſpringender Teil) u. davon mit ec weitergebildet caudex Schößling, Stumpf, die jedoch LMeyer vgl. Gr. 1, 189 MgSpr. 7 Crs. Btr. 446 Crs. 1², 357 m. g. ſkauts ahd. ſcôz zu jener Wz. ſku geſtellt werden; ferner gewis zu ſkr. ſkand mit einſeitiger Fixierung der Bdtg als Bewegung nach unten lit. ſkęſti (ſkęſtù, ſkendaũ, ſkęſiu) im Waßer verſinken, ertrinken, ſkéndėti im Waßer dem Ertrinken nahe ſein, ſkendonìs, ies M. einer der dem Ertrinken nahe geweſen iſt, nuſkandìnti ertränken Kur. 1, 408 KurGr. 324. Im Germaniſchen die Bdtg des Vorſpringens entwickelt u. des aus dem Vorſpringen od. Vorſprunge hervorgehnden Schutzes.

ſkip g. aſ. ſtN. ſ. ſcif.

ſcîpâ ahd. ſchwF. ſ. ſcîbâ.

ſcîpari ahd. ſtM. ſ. ſcîbari.

ſcipere agſ., an. ſkipari ſtM. Schiffer, nauta. Davon afrz. eſchipre, eſkipre.

ſchipfes mhd. genit. Adv. quer.

ſciphi ahd. ſtN. phiale. DocMiſc. 1, 233ᵇ. Graff 6, 457. GermTh. ſkipja. Zu ſcif.

ſcîpoht ahd. Adj. ſ. ſcîboht.

ſchîr mhd. Adv. ſ. ſciaro.

ſcira ahd. ſtF1 Beſorgung, Geſchäft, ſcira habân procurare. Graff 6, 535. Agſ. ſcire Bezirk, Gau, engl. ſhire Provinz, Grafſchaft. RA. 533.

ſchirben mhd. ſchwV. in Stücke brechen. Ahd. [ſcirbjan]. Vom folg.

ſcirbi, ſcirpi ahd., mhd. ſchirbe F., auch ſtN. (mhd. Pl. diu ſchirber ſ. auch havanſcirbi), ſpäter mhd. ſchërbe, ſchërb ſchwM. Scherbe, Stück eines zerbrochenen irdenen Geſchirrs, abgebröckeltes Stück eines Steins; irdenes Geſchirr, Topf, teſta. Graff 6, 540. Dazu ſchirben, ſcirbinôn. S. ſcarbôn. Vgl. aſlav. črěpŭ M. Scherbe, bulg. čerŭp, nſlov. črêp, czech. ſtřep dasſ. Mikl. 1125.

ſcirbinôn, ſcirpinôn ahd. ſchwV. in ſar —. Vom vor.

ſkîri, ſkîr aſ., md. ſchîr Adj. rein, klar, lauter, hell (v. Flüßigkeiten). Nnd. ſchîr lauter, unvermiſcht, klar, hell, glatt Brem Wb. 4, 659 fg., agſ. ſcîr, engl. ſheer, afriſ. ſkîre, nordfriſ. ſkier, ſkêr dasſ., an ſkîrr rein, lauter, hell, glänzend, deutlich, ſchuldlos Möb. 384, ſchwed. ſkär, dän. ſkjär, g. ſkeirs klar, deutlich. Davon ſkeirjan m. ſkeireins; an. ſkîrſl ſtF. u. ſkîrſla ſchwF. Reinigung beſ. durch Gottesurteil Vigf. 551. Vgl. aſlav. štirŭ integer, poln. ſzczéry lauter, rein, unverfälſcht, aufrichtig Mikl. 1135 u. nach demſ. u. JSchmidt Voc. 2, 419 auch lit. ſkìrti ſcheiden, trennen. Gewis Bildg mit dem alten Suffix ra u. Wz. ſki, ſ. ſcînan.

ſchirling mhd. ſtM. ſ. ſceriling.

ſcirm, ſkirm, ſchirm u. ſcërm, ſkërm, ſchërm ahd., mhd. ſchirm u. ſchërm ſtM. Gegenſtand der zur Deckung od. zum Schutze dient, Schild, clypeus, Schutzwehr, murus, Schutzdach; Auffangen der Hiebe des Gegners mit dem Schilde od. Schwerte, Parieren, Parade; Schutz, Schirm, protectio, defenſio; perſönl. protector. Davon ital. ſchermo Schirm; ital. ſcherma, ſcrima, ſpan. port. eſgrima, prov. eſcrima, afrz. eſcrime Fechtkunſt DzWb. 2³, 370. Dazu die folg. Vgl. nach JSchmidt Voc. 2, 77 aſlav. črěmŭ σκηνή, Zelt Mikl. 1125.

ſcirmari, ſcirmâre, ſchirmâre u. ſcërmâre, ſkërmâre ahd., mhd. ſchirmære, ſchirmær, ſchirmer ſtM1 protector, Beſchützer, Verteidiger, defenſor; dimicator, Fechter.

ſchirmelîch mhd. Adj. ſchützend.

ſchirmeſlac, ſchirmſchlag mhd. ſtM2 Fechthieb, Fechterſtreich.

ſchirmetuoch mhd. ſtN. Tuch zum Schutz.

[ſcirmjan], ſcirmëan, ſcirman, ſkirman, ſcirmen, ſkirmen, ſchirmen ahd., mhd. ſchirmen u. ſchërmen ſchwV. Schirm od. Schutz gewähren, als Schirm dienen m. Dat., ſchützen, ſchirmen, verteidigen m. Acc., tueri, protegere, defendere; ſich im Kampfe gegen die Angriffe des Gegners (mit dem Schilde) decken, parieren; fechten. Davon ital. ſchermire, ſpan. port. eſgrimir, prov. afrz. eſcrimir fechten Dz Wb. 2³, 370.

[ſcirmjo], ſcirmëo, ſkirmëo, ſcirmo u. ſcërmëo ahd. ſchwM. defenſor; belliger.

ſchirmknabe mhd. ſchwM. Lehrling in der Fechtkunſt.

ſchirmmeiſter mhd. ſtM. Fechtmeiſter.

ſchirmſchilt, ſchërmſchilt mhd. ſtM. ſchützender Schild.

ſchirmwadel mhd. ſtM. Schirmwedel, Büſchel z. Bedeckung der Scham beim Baden.

ſkirmwâſan ahd. ſtN. clypeus.

ſcirno, ſkirno u. ſchërno ahd. ſchwM. ſcurra, jocularis, hiſtrio. S. die folg. u. ſcërn.

ſcirnlîh u. ſcërnlîh ahd. Adj. mimicus.

ſkirnôn u. ſcërnôn, ſkërnôn ahd., mhd. (ſelten) ſchërnen ſchwV. Spott treiben, verſpotten, ſubſannare. Davon ital. ſchernire, ſpan. port. eſcarnir, prov. eſquernir, eſcarnir, ſchirnir, afrz. eſchernir, eſcarnir verſpotten DzWb. 1³, 370. S. ſcërn.

ſkirpa an. ſchwV. (Prät. ſkirpta) ſpucken, ſpeien Vigf. 650. GermSt. ſkirp a. ſkarp. Vgl. trotz der mangelnden Verſchiebung

lit. ſkreplŷs, *beßer im Pl.* ſkrepliei *dicker Schleim den man auswirft*, ſkrepliûti *Schleim auswerfen Kur.* 2, 158. 1, 164; *lat.* ſcrapta *liederliches Frauenzimmer* (*Auswurf*) *ſ. Crs.* 1², 474. *Fick*³ 2, 682. *JSchmidt Voc.* 2, 489.

ſcirpi *ahd. Subſt. ſ.* ſcirbi.

ſchit, ſchid (*Gen.* ſchides) *mhd. ſtM. Scheidung; Unterſcheidung. MhdWb.* 2, 2, 107. *MhdHWb.* 2, 758. *Zu* ſchîden.

ſcît *ahd.*, *mhd.* ſchît (*Pl.* ſchît *u.* ſchîter) *ſtN. abgeſpaltenes Holzſtück, Scheit. Nhd.* ſcheit, *Pl.* ſcheite *u.* ſcheiter; es geht etwas zu ſcheitern *d. h. in Stücke, davon das Verb* ſcheitern, zerſcheitern *in Stücke gehn. An.* ſkîdh *ſtN. Scheit, Holzſtück Möb.* 380 *Vigf.* 550. *Dazu als Denom.* ſchîten, *ſ. daſ. Vgl. lit.* ſkiẽdà *Holzſpan, Splitter Neſs.* 475 *neben dem ſonſt gew.* ſkiedrà (*ſ.* ſchitere), *lett.* ſkáida *Span.*

ſchîtackes *mhd. ſtF. Axt zum Holzſpalten.*

ſchîtel *mhd. ſtN. kleines Scheit. Demin. zu* ſchît.

ſchîten *mhd. ſtVabl5* (*ſicher als ſtV. erſt ſpät*), *md. ſchwV.* ſchîten (*in* zuſchîten *bei Herb.*) *ſpalten, diffindere. MhdWb.* 2, 2, 165. *Scheint kein altes ſtV. ſond. erſt, wol nicht vorm 13 Jhdt, aus dem ſchw. n. Analogie entſtanden. Wol von Haus aus* ſchîten *d. i.* [ſcîtjan] *Denom. zu* ſcît. *Nach den Ablauten u. dem Lautſtande der Dentale im Hd. dazu noch* ſceit, ſceitôn, ſceitunga, ſceitila *m.* ſceitilôn, *u.* ſchitere *m.* ſchiteren. *Wie von dieſen* ſceitôn ſceitunga *mit verſuchter Verſchiebung neben* ſceidôn ſceidunga, *ſo auch die übrigen mit durchgeſetzter zu* ſceidan. *Zu* ſchiten [ſcîtjan] *vgl. lett.* ſkaidít *dünn machen* (*Getränke*), *Späne machen, von* ſkáida *Holzſpan.*

ſchitere *mhd. Adj. dünn, lückenhaft, nicht dicht. Nhd. oberd.* ſchitter *daſ., auch gebrechlich, ſchwach,* (*von Speiſen*) *ſchal. Schm.* 3, 415. *Stald.* 2, 320. *Davon das folg. S. auch* ſkëtari, ſkëtaro. *GermTh.* ſkidra. *Vgl. lett.* ſkaidrs (*Th.* ſkaidra) *hell, klar, deutlich, durchſichtig, undicht, rein, redlich, nüchtern,* ſkaidrigs *hell, rein, reinlich,* ſkaidriba *Helligkeit, Klarheit, Reinheit, Redlichkeit, Nüchternheit,* ſkaidrût *klar machen, erklären, reinigen Ulm.* 259 *Biel.* 1, 394; *lit.* ſkiedrà *Span, Holzſpan; gr.* σχιδαρόν· ἀραιόν *d.i. dünn, locker Heſych. ed. Schmidt* 4, 44, 978; *ſkr.* khidrás *zerſplittert, ſchlecht zerſchnitten,* khidrám *N. Spalte, Loch,* khidráyâmi *ich zerſplittere GraſsmWb.* 463 *Bopp Gl.*³ 144ᵇ. *S.* ſceidan.

ſchiteren, ſchitern, ſchittern *mhd. ſchwV. dünn machen, lockern. Vom vor.*

ſkiuban *g.* (*in* afſkiuban ἀπωθεῖσθαι, *von ſich ſtoßen, verſtoßen*), *ahd.* ſciupan, ſcëopan, ſciuben, ſciaban, *amhd.* ſcieben, *mhd.* ſchieben *ſtVabl6 ſchieben, ſtoßen;* ſchieben ûf einen (*Schuld*) *ſchieben auf;* ſich ſch. ûf einen *ſich als an eine höhere Inſtanz wenden an;* ûf ſch., vürbaȥ ſch. *aufſchieben. Mnd.* ſcûven, *nnd.* ſchûven, *nnld.* ſchuiven, *afriſ.* ſkûva *Richth.* 1035; *agſ.* ſcûfan (*Prät.* ſkeáf) *Grein* 2, 412, *engl.* ſhove, *an.* ſkûfa, *ſchwed.* ſkuffa, *dän.* ſkuffe. *Dazu* ſcûvala; ſchief; ſcoub *mit* ſchöubîn; ſchup, ſchop, ſcubil *mit* ſcubiling *u.* ſchübelen, ſcobar *m.* ſchoberen, ſkufts?; ſchoph, ſchöpfel, ſcopf, ſchupfe, ſchoppunge, ſcoppôn, ſchupf, ſcupha, ſcupfen, ſchupfen. *Gram.* 2, 18 *fg. Nr* 209. *Graff* 6, 409 *fg. MhdWb.* 2, 2, 166 *ff. GermSt.* ſkub, *geſt.* ſkûb, ſkiub *u.* ſkaub (b *zuw. als* f); *aus vorgerm.* ſkubh. *Vgl. lit.* ſkubrùs *ſchnell, eilig,* ſkubrùmas *Eile,* ſkùbinti *beeilen,* ſkùbintis *eilen, lett.* ſkubrs *eilfertig,* ſkuba *Eilfertigkeit,* ſkubinát *antreiben, fördern Ulm.* 262 *fg.*; *ſkr.* kſhubh *Präſ.* kſhôbhê *u.* kſhúbhyâmi *in Bewegung od. Aufregung geraten, Cauſ.* kſhôbháyâmi *u.* kſhubhnâmi *ich ſetze in Bewegung, erſchüttere. Bopp Gl.*³ 103. *Mg Spr.* 157. *Zch.* 1, 136. *Fick*³ 3, 338.

ſchiuften *mhd. ſchwV. ſ.* ſchûften.

[ſciuhjan], ſciuhen, ſcûhen *ahd.*, *mhd.* ſchiuhen, ſchiuwen, *md.* ſchûhen, ſchûwen, ſchûgen, ſchûen (*Prät.* ſchûchte, ſchûte) *ſchwV. tr. ſcheu machen, erſchrecken; ſcheuen, meiden; intr. ſich ſcheuen. Davon* (*mit Ausfall des* h *und Conſonantierung des* u) *ital.* ſchivare, *ſpan. port. prov.* eſquivar, *frz.* eſquiver, *churw.* ſchivir *meiden, verſchmähen DzWb.* 1³, 372. *Denom. v.* ſchiech.

ſchiuhlîch, ſchûhlîch *mhd. Adj. abſchreckend.*

ſchiuhz, ſchiuz, ſcheuz *ſtM. u.* ſchiuze *ſtN? Abſcheu, Ekel. Nhd. bair.* der ſcheuz, ſcheuzen, ſcheuzer *daſ. Schm.* 3, 339. *Dazu* ſchiuzen. *S.* ſchiech.

ſchiumelîn *mhd. ſtN. kleiner Schaum. Demin. zu* ſchûm.

ſchiune *mhd. F. ſ.* ſcugîn.

ſciupan *ahd. ſtV. ſ.* ſkiuban.

ſciura, ſkiura, ſcûra *ahd.*, *mhd.* ſchiure *ſtF. Scheuer, Scheune. Mlat. lex Alam.* 67, 92, *l. Bajov.* 9, 2 ſcuria *daſ. Davon prov.* eſcuria, eſcura, *frz.* écurie *Stall; walach.* šure, *ungr.* csúr (tſchûr) *Scheune DzWb.* 2³, 282. *GermTh.* ſkûrjâ. *S.* ſcûr.

ſchiure *mhd. ſchwF. Becher, Pokal. Nhd. mdartl. bair.* die ſcheur, ſcheuren, ſcheirn

Schm. 3, 392; nd. ſchauer *Brem Wb. 4, 614. daher bei Luther Sirach 50, 10.*

ſchiuwen *mhd. ſchwV ſ.* ſciuhjan.

ſchiuz *ſtM.*, ſchiuze *ſtN? mhd. ſ.* ſchiuhz.

ſchiuzen *mhd. ſchwV. unperſönl. Scheu od. Abſcheu empfinden. Aus* ſchiuhezen. *Zu* ſchiuhz.

ſchiuzlîch, ſcheuczlich, ſcheuslich *mhd. Adj. Abſcheu erregend, turpis, distortus.*

[ſchiuzlîcheit], ſcheuczlichkeit *ſtF2 Abſcheu erregendes Weſen od. Geſtalt, distortio.*

ſcîȥan *ahd., mhd.* ſchîȥen *ſtVabl5 cacare, ſcheißen. Agſ.* ſcîtan, *an.* ſkîta *Vigf. 551 dasſ. Davon wallon.* hiter *den Durchfall haben, afrz.* eſchiter *beſudeln; in ſm innern Vocale davon wol auch beeinflußt frz.* chier (*für* chayer *aus lat.* cacâre): *Diez Wb.* 2[3], *291. Dazu die folg. u.* ſcheiȥ. *Vgl. nach Pott 1, 249 Benſ. 2, 193 Crt.[3] 188 gr.* χέζω (*a.* χέδjω), *ſkr.* had, *Präſ.* hadê *ich ſcheiße; nach Mikl. 1107 dazu aſlav.* cěditi (cěždą) δωλίζειν, *ſeihen; nach JSchmidt Voc. 2, 472 nicht jene, nur das aſlav.* cěditi *zu vgl., hinſichtl. der Bdtg. m. Verweis auf nhd.* ſeihen *u.* ſeichen *u. die Verwantſchaft von lat.* excrementum *u.* cribrum. *Möglich aber auch wegen alter Naſalverhältniſſe* ſcîȥan *in nächſter Verwantſchaft zu* ſcioȥan (*ſ. daſ. u. bei* ſlaf).

ſcîȥata *oder* ſciȥȥata? *ahd. F. proluvies ventris.*

ſchîȥe *mhd. F. ſordes ventris; Durchfall. An.* ſkîtr *ſtM. Vigf. 551; aholl.* ſchitte, *nholl.* ſchyt, *nd.* ſchit *u.* ſchete. *Davon wallon.* hite, *henneg.* eſquite *Durchfall; venez.* ſchito, *com.* ſchit *Miſt. Zu* ſcîȥan.

ſchîȥhûs *mhd. ſtN. Scheißhaus.*

ſclaga *ahd. ſtF. ſ.* ſlaga.

ſclahan, ſchlahen *ahd. mhd. ſtV. ſ.* ſlahan.

ſclahta *ahd. ſtF. ſ.* ſlahta.

ſchlân *mhd. zſgz. a.* ſchlahen, *ſ.* ſlahan.

ſclachtôn *ahd. ſchwV. ſ.* ſlahtôn.

ſclâph *ahd. ſtM. ſ.* ſlâf.

ſclego *ahd. ſchwM. ſ.* ſlagjo.

ſclinclîh *ahd. Adj. ſ.* ſlinglîh.

ſclîo *ahd. ſchwM. ſ.* ſlîo.

ſclit *ahd. ſtM. ſ.* ſlit.

ſcliȥ, ſcliz *ahd. ſtM. ſ.* ſliȥ.

ſclîȥan *ahd. ſtV. ſ.* ſlîȥan.

ſchmæchlîch *mhd. Adj. ſ.* ſmâhlîh.

ſchmucken *mhd. ſchwV. ſ.* ſmucken.

ſcnërfan *ahd. ſtV. ſ.* ſnërfan.

ſcô *ahd., md.* ſchô *ſtM. ſ.* ſcuoh.

[ſcobar], ſcopar, ſcober *ahd., mhd.* ſchober *ſtM. Schober, geſchichteter Haufen v. Getreide, Stroh od. Heu. Zu* ſkiuban.

ſchoberen *u.* ſchubern *mhd. ſchwV. zu einem Schober häufen. Vom vor.*

ſchœnbrôt *mhd. ſtN. feines Weißbrot. S.* ſcôni.

ſchœnde *mhd. ſtF. ſ.* ſcônida.

ſchœne, ſchœn *mhd. Adj. ſ.* ſcôni.

ſchœne, ſchœni *mhd. F. ſ.* ſcônî.

ſchœnen *mhd. ſchwV. ſ.* ſcônjan.

ſcof, ſchof *ahd. ſtMN. ſ.* ſcoph.

ſcôf *ahd. Prät. zu* ſcaffan *oder* ſcephen *ſ.* ſkapjan *u.* ſcaphjan.

ſcofficen *ahd. ſchwV. dichten; erdichten, lügen. S.* ſcoph *ſtM.*

ſcoffôn, ſcofôn *andPſ. ſchwV. in* be— *irridere. Engl.* ſcoff *ſpotten, höhnen; an.* ſkopa (adha) *ſpotten Vigf. 554. S.* ſcoph *ſtN. u. ſtM.*

ſcoflëod *ahd. ſtN. plebejus pſalmus, deutſches Lied wie es das Volk ſingt.*

ſkôggangr *an. ſtM. Waldgang d. i. Verbannung auf Lebenszeit;* ſkôgarmadhr *ſtM. auf Lebenszeit Verbannter, landräumiger Verbrecher der im wilden Walde hauſen muß. RA 733. S.* fiörbaugr.

ſkôgr *an. ſtM.* (*Gen.* ſkôgs *u.* ſcôgar, *Pl.* ſkôgar) *Wald.*

ſcôh *aſ. ahd., md.* ſchôh *ſtM. ſ.* ſcuoh.

ſchohe *mhd. ſchwM. od. F? unterer Schiffsraum.*

ſkôhs *g. ſtM1 ſ.* ſcuoh.

ſkôhſl *g. ſtN1* δαίμων, δαιμόνιον, *böſer Geiſt, Teufel. Th.* ſkôhſla. *Nach Myth.[2] 454 fg. wol zu e. g.* ſkôhs *Gen.* ſkôhis *oder, wenn* h *aus* g *vor* ſl, ſkôgis *in d. Bdtg von an.* ſkôgr, *alſo g.* ſkôhſl *eigtl. Waldgeiſt; nach Myth.[2] 954* ſkôhſl *viell. mit* ſcucca *zu* ſkaka *quatio* (*ſ.* ſcacan), *da* ſkiuha *timeo* ſkuhſl *fordern würde, aber noch näher ſei viell. an.* ſkaſs *femina gigas Egils. 719. S. auch* ſchûſel.

ſchoie, ſchoye *mhd. ſtF. Freude: frz.* joie, *prov. port.* joia, *ital.* gioja *v. lat.* gaudia *Pl. v.* gaudium. *Dz Wb.* 1[3], *216.*

ſcoc *ahd., mhd.* ſchoc (*Gen.* ſchockes) *ſtM. oſcillum, ſchaukelnde Bewegung; Windſtoß. Zu* ſcacan.

ſchoc, ſchock, ſchog, ſchogk *mhd. ſtMN. Haufe, Zal von 60 Stück (Münzen), Schock. Aſ.* (*Frck.*) ſcok *ſtN. dasſ. Schm. 3, 320. Zu* ſcacan.

ſchoch *mhd. Interj. des Frierenden, des im Fieber Schaudernden. Gram. 3, 298. Zu* ſcacan.

ſkôc *aſ. Prät. zu* ſcacan.

ſchoche *mhd. ſchwM. aufgeſchichteter Heuhaufe, Heuſchober. Mit d. folg. zu* ſcacan.

ſchochen *mhd. ſchwV. aufhäufen. S. d. vor.*

ſchocken *mhd. ſchwV. in ſchwingender ſchaukelnder Bewegung ſein, ſich im Tanze wiegen. Zu* ſcoc.

ſkökull *an. ſtM. Deichſel. Möb. 385. Zu* ſkaka *ſ.* ſcacan *als die ſchwunghafte.*

ſcol, ſchol *ahd. mhd. Präſ. zu* ſcolan, ſcolen, *ſ.* ſkulan.

ſcol, ſchol *mhd. ſchwM. ſ.* ſkula.

ſcola *aſ. ſtF1 Schar, Abteilung, Menge. Agſ.* ſcolu, ſcalu *ſtF. dasſ. Eigtl. was ſich trennt od. getrennt erſcheint, alſo Schar nicht als Complex ſond. als von andern getrennter Teil. S.* ſcollo, ſkil, ſcala.

ſcolan *ahd., mhd.* ſcolen, ſchollen, ſcoln *unrV. ſ.* ſkulan.

ſcolari *ahd., amhd.* ſcolâre, *mhd.* ſcholære *ſtM. debitor, Schuldner. Zu* ſkulan.

ſcolda *aſ. ahd. (Is.) Prät. zu* ſculan, ſcolan.

ſcollo *ahd., mhd.* ſcholle *ſchwM., ahd. auch* ſcolla *F. Scholle, gleba. S.* ſchüle. *Nach Gram. 2, 32 Nr 334 viell. zu* ſcëllan *als terra reſonans, ſchallendes Erdſtück; nach ebdſ. 54 Nr 563 viell. eines Stammes mit* ſcala *als Erdrinde u. eigtl. ſ.* ſculjo; *nach GSpr. 314 viell. m. Ausfall des* r *aus* [ſcrollo], *mhd.* ſchrolle, *ſ. daſ. Wol das zweite annähernd richtig, aber nicht* ſcollo *ſ.* ſculjo, *was nur* ſcullo ſchülle *werden könnte, ſond. ahdTh.* ſcollan *aus* ſcolnan, *g.* ſculnan *d. i.* ſkul-na-n *in d. Bdtg Geſpaltenes, Getrenntes, geſpaltenes Erdſtück, einzelner Erdklumpen, ſ.* ſcola, ſkil, ſcala.

ſcolo *aſ. ahd., mhd.* ſcole *ſchwM. ſ. g.* ſkula.

ſcholt *md. ſtF. ſ.* ſculd.

ſcolta *ahd., mhd.* ſcolte, ſcholte *Prät. zu* ſcolan, ſcolen, ſcholn, *ſ.* ſkulan.

ſcholtheiȥe *md. ſchwM. ſ.* ſculdheiȥo.

ſchônde *md. ſtF. ſ.* ſcônida.

ſcône, ſchône *ahd. amhd. Adj. ſ.* ſcôni.

ſchône *mhd. Adv. ſ.* ſcôno.

ſcône, ſchône *ahd. amhd. F. ſ.* ſcônî.

ſchône *md. ſtF. Schonung. Ahd.* [ſcôna]?

ſcônen *amhd., mhd.* ſchônen (*Prät.* ſchônte, ſchônde, *Part.* geſchônet) *ſchwV.* ſcôno *verfahren, mit umſichtiger Sorgfalt verfahren, mit Schonung verfahren, ſchonen, berückſichtigen, Rückſicht nehmen auf m. Acc., m. Gen.; m. Dat. nachgeben.*

ſchônheit *mhd., md.* ſcounheit *ſtF2 Schönheit; Schmuck.*

ſcôni *aſ., ahd.* ſcôni, ſcaoni, ſkaoni, ſcône, ſkône, ſchône, *amhd. md.* ſchône, *mhd.* ſchœne, ſchœn, *u. (ahd.) amd.* ſcuoni, ſcuone, *md. auch* ſchoun *Adj. glänzend, hell, ſplendidus, ſplendens, candens, renitens, clarus; heiter, klar (vom Wetter); lætus; rein, ſauber; unbeſcholten, unangeklagt; weiß,* ſchœneȥ brôt *Weißbrot; ſchön, herlich, ſtattlich, pulcher, formoſus, venuſtus, ſpecioſus, præclarus, auguſtus; freundlich, comis, ſchonend,* ſchœne huote *ſchonende Bewachung. G.* ſkauns *geſtaltet (in* ibnaſkauns), *wolgeſtaltet, ſchön,* ὡραῖος *Röm. 10, 15. Th.* ſkauni *u.* ſkaunja. *Eigtl. wol geſchaut worden, erſchaubar, daher dann geſtaltet, anſehnlich, ſchön. Dazu die vor. u. folg. St.* ſkav. *S.* ſkavs.

ſcônî *aſ. (in* wlitiſcônî), *ahd.* ſcônî, ſkônî, ſcaonî, ſcône, *amhd.* ſchône, *mhd.* ſchœne, ſchœni, *u. ahd.* ſcuonîn (*Is.*), ſcuone *F. Glanz, nitor, candor; Heiterkeit, Klarheit (v. Wetter); Schöne, Schönheit, pulchritudo, ſpecies, decus. G.* ſkaunei *ſchwF. Geſtalt in* guthaſkaunei.

ſcônida *ahd., md.* ſchônde, *mhd.* ſchœnde *ſtF1 Schönheit. AndPſ.* ſcônitha.

ſcônjan *u.* [ſcônjôn], ſcônnôn *ahd., mhd.* ſchœnen (*Prät.* ſchônte, *Part.* geſchœnet) *ſchwV.* ſcôni *machen, ſchön machen, verſchönen, ſchmücken, ornare.*

ſcôno *ahd., mhd.,* ſchône *Adv. auf ſchöne Weiſe, ſchön, ſtattlich, prächtig, gut, wol; auf anſtändige Weiſe, gebührlich, fein; mit Aufmerkſamkeit, mit Sorgfalt, mit Umſicht; mit Schonung; vollſtändig, ganz u. gar.*

ſchônſchmeckend *mhd. zſgſ. Part. wolriechend.*

ſchônunge *mhd. ſtF. Schonung.*

ſchop (—bes) *mhd. (Wolfr. Wh. 396, 3) ſtM? quod inſeritur, intruditur, intercalatur Gram. 1*³*, 150. Zu* ſkiuban.

ſcopar *ahd. ſtM. ſ.* ſcobar.

ſchopeȥ, ſchopȥ *mhd. ſtM. verſchnittener Schafbock, Hammel, Schöps. Aus dem Slav.: czech.* ſkopec *Hammel, aſlav.* ſkopĭcĭ *Verſchnittener, Eunuch,* ſkopiti (ſkoplia) *verſchneiden, die Hoden ausſchneiden, caſtrieren Mikl. 847. Schm. 3, 380. 421.*

ſcopf, ſcof *ahd., mhd.* ſchopf *ſtM. Gebäude ohne Wände, Wetterdach, Remiſe für Wagen u. Ackergerätſchaften; veſtibulum, introitus, Vorhalle, Vordach. Schm. 3, 379. Doch wol mit* ſchupfe *zu* ſkiuban, *als Vorrichtung worunter man zum jeweiligen Einſtellen zu ſchieben pflegt.*

ſchopf *mhd. ſtM. ſ.* ſchoph.

ſcopf *ahd. ſtN. ſ.* ſcoph.

[ſchöpfel] *mhd., md.* ſchopfil *ſtN. kleiner Schopf. Demin. zu* ſchopf, *ſ.* ſchoph.

ſchopfen *mhd. ſchwV. ſ.* ſcoppôn.

ſchöpfen *ſpäter mhd. ſchwV. ſ.* ſcaphjan.

ſchöpfer *mhd. ſtM. ſ.* ſkephari.

ſchopfil *md. ſtN. ſ.* ſchöpfel.

ſchopfpuoch *amhd. ſtN. Gedichtbuch, Gedicht.*

ſchöpfunge *mhd. ſtF. ſ.* ſchepfunge.

ſcoph *ahd. ſtM? teſqua. Graff 6, 458.*

ſchoph, ſchopf *mhd. ſtM. Haar oben auf dem Kopfe, Haar des Vorderkopfs; Vor-*

derkopf. Davon ital. ciuffa, ciuffare? *ſ.* zoph. *S. g.* ſkufts.

ſcoph, ſcof *ahd. ſtM. poeta, vates, pſalta. Auch in* ſalmſcoph. *Agſ.* ſcop, ſceop *ſtM1 Dichter. Dazu* ſcoph *ſtN.*, ſcoflëod, ſcophſang, ſchopfpuoch, ſcophelîch, ſcoplîco, ſcopphen, ſcoffôn, ſcoſſicen. (*Nicht im Inlaute* ô, *da im Hd. niemals* uo.) *GermSt.* ſkup *geſchw. a.* ſkap, *ſ.* ſkapjan.

ſcoph, ſchof, ſcopf *ahd. ſtN. poeſis, commentum; ludibrium. Graff 6, 454. Afriſ.* ſchof *Spott Richth. 1032, an.* ſkop *ſtN. Spott, Hohn Egils. 735 Vigf. 554. Dazu* ſcoffôn. *S. das vor.*

ſcophâ *ahd. ſchwF. ſ.* ſcuphâ.

ſcophelîch, ſchophlîch *amhd. Adj. dichteriſch; lügneriſch. Dazu* ſcoplîco. *S.* ſcoph *ſtM.*

ſcophſang, —ſanch, ſcopfſang, —ſanch *ahd. ſtN. poeſis.*

ſcoplîco *aſ.* (*glArg.*) *Adv. poetice. Gram. 3, 114.*

ſcopphen *amhd. ſchwV. dichten.*

ſcoppôn (*nur in* kiſcoppôt, gi— *onuſtus d. i. geſtopft voll*) *ahd., mhd.* ſchoppen *u.* ſchopfen *ſchwV. ſtopfen. Nhd. ldſchftl.* ſchoppen *dasſ. Schm. 3, 376. Mit d. folg. als Intenſivbildg zu* ſkiuban.

ſchoppunge *mhd. ſtF. Stopfung.*

ſchopz *mhd. ſtM. ſ.* ſchopez.

ſcora *ahd., mhd.* ſchor *F. Schaufel. G.* ſkaúrô *ſchwF. in* vinthiſkaûrô πτύον, *Worfſchaufel. Dazu* ſchüren.

ſchoren *mhd. ſchwV. ſchaufeln.*

ſcorf *ahd., mhd.* ſchorf, ſchorpf *ſtM. ſcabies, Schorf, Grind; grindiger Kopf, übhpt* (*verächtl.*) *Kopf. Nnd.* ſchorf, ſchörft *Schorf, Grind, Ausſchlag, Krätze Brem Wb. 4, 675, nnld.* ſchurft, ſchorft *FN. dasſ., agſ.* ſceorf, ſcurf *ſtM. Bosw. 194, engl.* ſcurf, *ſchwed.* ſkorf *M. Grind.*

ſcorginga *and.* (*gl Lipſ.*) *in* beſcorginga *ſchwF. praecipitatio. S.* ſchurge, ſcurgjan.

ſchornſtein *mhd. ſtM. ſ.* ſchorſtein.

ſchorpelîn *mhd. ſtN. kleine Schildkröte.*

ſcorpjo, ſcorpo *ahd., mhd.* ſchorpe, ſchorp *ſchwM., mhd. auch ſchwF. Scorpion; Schildkröte. Aus lat.* ſcorpio, ſcorpius, *gr.* σκορπίων, σκορπίος (*über dasſ. ſ.* ſcarbôn.

ſkorpr *an. Adj. dürr, eingeſchrumpft,* ſkorpa *ſchwF. Rinde, Kruſte,* ſkorpna (— adha) *einſchrumpfen, ſchwed.* ſkorpa *F. Rinde, Brodrinde, an.* ſkorpinn *eingeſchrumpft, part. Reſt eines ſtVabl1* [ſkërpa, ſkërp ſkarp ſkurpum] ſkorpinn *einſchrumpfen. Vigf. 554 Wmr 111. GermSt.* ſkarp, *geſchw.* ſkurp, *a. vorgerm.* ſkarb. *Vgl. ruſſ.* ſkórblyj *eingeſchrumpft, zuſ. geſchrumpft. S.* ſchrimpfen. *JSchmidt Voc. 2, 491.*

ſcorrâ *oder* ſcorro *ahd., mhd.* ſchorre *ſchwF od. M? præruptum montis, ſcopulus. Aholl.* ſchorre, ſchore, *agſ.* ſcore, *engl.* ſhore *Ufer. Davon frz.* écore *jähe Stelle am Meeresufer DzWb. 2³, 281.*

ſcorrên *ahd., mhd.* ſchorren *ſchwV. ragen, hervor-, emporragen* (*von ſchroffen Felſen, hervorſtehnden Knochen*). *Dafür auch mhd.* ſcharren.

ſchorſtein, ſchornſtein *mhd. ſtM. caminus.*

ſcot *u.* ſcota *M. u. F. ahd. nach mlat.* ſcotus, ſcota *Graff 6, 425, mhd.* ſchot *u.* ſchöt (*wol nicht mit* ô, œ) *wol meiſt N.* (*mlat.* ſcotum) *MhdWb. 2, 2, 97 Mhd HWb. 2, 773, nhd. bair.* das *u.* die ſchött *Schm. 3, 417. ²2, 487, tirol.* die ſchött *Schöpf 644: eine beſtimmte Anzal von Stücken, beſ. ein Bündel Flachs das aus einer je nach den Gegenden kleinern od. größern Anzal (12 bis 60) Büſchel oder Reiſten* (*ſ.* rîſte) *beſteht; ein Getreidemaß von verſchiedener Größe für die verſch. Getreidearten; als Gewicht nhd.* das ſchott *ldſchſtl.* (*z. B. in Danzig*) *in Gebrauch für Karat, nach Adlg 3², 1638.*

ſchot *mhd. Adj.* (*nur im Compar.* ſchotter *Adj. od. Adv. Boner 81, 34* als ſchiere ſô dër meige kunt, wen beitet nicht, wan ûf dër ſtunt ziucht man ûz die vëdren dîn: ſô gâſt du ſchotter (ſchebiger *C*) denn ein ſwîn) *n. Ben. im Wb. zu Boner 454 unordentlich gekleidet, zerlumpt, n. Zarncke im MhdWb. 2, 2, 197ª unrein, ſchmutzig; eher wol kahl u. bloß u. daher jämmerlich* (*weil das Schwein nur Borſten hat*). *HdTh.* ſkota, *germTh.* ſkuda. *S.* ſchottach, ſchut.

ſchote *nd. nhd. F. e. Art Segeltau, nnld.* ſchoot, *engl.* ſheet, *ſchwed.* ſköt, *dän.* ſkjöde *ſ.* ſcôz. *Davon afrz.* eſcota, *ſpan. port.* eſcota, *ital.* ſcotta *dasſ. DzWb. 1³, 374. Zu* ſciozan.

ſchôte *mhd. F. längliches zweiklappiges Samengehäuſe von Pflanzen, worin die Samen an beiden Nähten ſitzen, Schote, beſ. Erbſenſchote;* diu gëlwe ſchôte *od. Pl.* die gëlwen ſchôten (*Reinbots Georg 4594*) *Lotus corniculatus Linn., eine Kleeart, Schotenklee, gelber Schotenklee, auch wilder Steinklee, goldner Klee, gelbe Vogelwicke u. noch* gelbe ſchoten *genannt, mit gelben ſehr wolriechenden Blüten und länglichen Samenhülſen ſ. Hieron. Bock Kräuterbuch herausg. v. Sebiz (Straßbg 1630) 473 ff. Nemnich 2, 447 Graumüller pharmac. Botanik 4, 230, frz. trèfle jaune. Nd.* ſchôde; *g.* [ſkauda] *oder* [ſkaudô], *an.* ſkaudh.

Eigtl. wol die Bedeckte od. Verſchloßene, dann beſ. die die Samenkerne einſchließende Hülſe. S. ſcûr.

ſchoteln mhd. ſchwV. erſchüttert werden, zittern. Ahd. [ſcotalôn]. S. ſcutilôn, ſchut.

ſkôth g. Prät. zu ſkathjan.

ſchottach ſpät mhd. (15 Jhdt) ſtN. allerlei Abfall der abgeſchüttet oder abgeſchüttelt iſt beſ. bei Getreide. MhdHWb. 2, 774. S. ſchot, ſchut.

ſchottenbruoder mhd. unrM. Schottenbruder, Mönch eines Schotten- (von Irländern gegründeten Benedictiner-) Kloſters.

Scotto ahd., mhd. Schotte ſchwM. Volksn. Scotus, Irländer. Scottôno lant ahd., mhd. Schotten lant u. (DatPl.) Schotten Hibernia, Irland, Schottland. Graff 6, 425.

ſcotto ahd., mhd. ſchotte ſchwM. Quark aus Molken von ſüßer Milch. Graff 6, 425. Nhd. bair. der ſchotten dasſ. Schm. 3, 416; ſchweiz. die ſchotte Nachmolke, übrigbleibender wäßriger Teil der Milch nachdem der fettere Teil zum Gerinnen gebracht u. aus dem Keßel genommen worden iſt Stald. 2, 349. Nach Wack. Umdt. (KlSchr. 3, 297) m. ital. ſcotta Molke a. mlat. excocta; vielm. m. demſ. Wb. 252ᵇ Weig. 2, 633 ²2, 635 zu ſcutjan, ſchut. Nhd. tür. die milch ſchüttet ſich die fetteren Teile ſondern ſich durch Gerinnen von den wäßrigen (z. B. bei Gewitter).

ſchou, ſchow (Gen. ſchowes) md. ſtM. Schau, Anblick den etwas gewährt. Zu ſkavs.

ſchoub, ſchoup mhd. PrätSg. v. ſchieben.

ſcoub, ſcoup ahd., mhd. ſcoup, (—bes) ſtM. Strohbund, Schilfbund zu Hütten, zum Decken von Häuſern, zum Feuern, als Fackel, Strohwiſch als Zeichen (des Weinſchanks u. a.). Agſ. ſceáf, engl. ſheaf, mnld. ſcôf, nnld. ſchoof Garbe, nd. ſchôf (Pl. ſchöve) wie hd. Zu ſkiuban.

ſchöubîn mhd. Adj. aus Strohbunden gemacht. Vom vor.

ſchoum mhd. öſtr. ſtM. ſ. ſcûm.

ſchoun md. Adj. ſ. ſcôni.

ſcounheit md. ſtF. ſ. ſchônheit.

ſchour mhd. ſtM. ſ. ſcûr.

ſcouwari, ſcouwâre ahd., mhd. ſchouwære ſtM. ſ. ſcawari.

ſchouwe, ſchowe, ſchawe, ſchaw mhd. ſtF. Schauen, Ausſchauen, Zuſchauen; Anblick den man hat; Anblick den etwas gewährt, Ausſehen, Geſtalt. Zu ſkavs.

ſchouwevingerlîn mhd. ſtN. Schauring, zum Beſchauen für Käufer ausgeſtellter Ring.

ſchouwelîch, —lich mhd. Adj. conſpicuus; anſchauend, beſchaulich.

ſchouwelicheit mhd. ſtF2 Beſchaulichkeit, Contemplation.

ſchouwerinne mhd. ſtF1 Schauerin.

ſcowôn, ſcouwôn aha., amhd. ſcowen, mhd. ſchowen, ſchouwen ſchwV. ſ. g. ſkavjan.

ſcowunga, ſcouwunga ahd., mhd. ſchowunge, ſchouwunge ſtF. ſ. ſcawunga.

ſchowſpil mhd. ſtN. Schauſpiel.

ſchoye mhd. ſtF. ſ. ſchoie.

ſcoȥ (Notk. Ps. 63, 8 ſcóȥ) ahd., mhd. ſchoȥ (Gen. ſchoȥȥes) u. ſchôȥ ſtN. Geſchoß, telum, jaculum. Dazu ſcoȥôn. Zu ſciozan.

ſcoȥ ahd., mhd. ſchoȥ ſtM. u. ahd. ſcoȥȥa ſtF. palmes, Schoß, Schößling (v. Pflanzen). Davon frz. écot Baumſtrunk Diez Wb 1³, 374. Dazu ſcuȥȥeling, ſchoȥȥen. Zu ſciozan.

ſchoȥ mhd. ſtM. Schoß, Steuer. Agſ. ſcot, engl. ſcot, ſhot, afriſ. ſkot, ſchot ſtN. Davon mlat. ſcotum, ital. ſcotto, ſpan. port. eſcote, prov. eſcot, frz. écot Steuer, Zeche Diez Wb. 1³, 374. Dazu ſchoȥȥen. Zu ſciozan.

ſcôȥ ahd., ſchôȥ mhd. PrätSg. von ſciozan.

ſcôȥ, ſcaoȥ ahd., amhd. ſcôȥ, mhd. ſchôȥ ſtMN. ſtF2, u. ahd. ſcôȥo, mhd. ſchôȥe ſchwM., u. ahd. ſcôȥa, ſcaoȥa, mhd. ſchôȥe ſtſchwF. Kleidſchoß, Rockſchoß, unterer Teil des Kleides, Zipfel des Kleides, lacinia; Schoß, gremium. G. ſkauts ſtM1 od. ſkaut ſtN1? κράσπεδον, Rockſchoß, Kleidzipfel, an. ſkaut ſtN. Ende, Ecke, Zipfel, Schoß des Kleides Möb. 378, agſ. ſceát ſtM1 Ecke, Ecke oder Winkel eines Landes, Kleidſchoß Grein 2, 405, engl. ſheet breites Stück Leinwand, Decke, auch das an den untern Ecken der Raaſegel angebrachte Tau womit dieſe hinterwärts angeholt u. die Segel geſpannt werden, wie ſolches mittels der Halſen vorwärts geſchieht, nnld. ſchoot Schoß, auch jenes Segeltau, nd. ſchote F. (u. dies ins Nhd.) ebendas Tau, afriſ. ſkât, ſchât Rockſchoß, nordfriſ. ſkut, ſaterld. ſciote Kleidſchoß Richth. 1021, ſchwed. ſköte N. Schoß, ſköt M. Ecke eines Segels, dän. ſkjöd Schoß, ſkjöde das beſchriebene Tau. Davon lomb. ſcoſs gremium, wallon. hô (für hot) dasſ., ſpan. eſcote runder Ausſchnitt an einem Kleide, eſcotar einen ſolchen Ausſchnitt machen. DzWb. 2³, 129. Jedesfalls zu ſciozan. Nach JGrimm Gram. 2, 21 Anm. 1 erläutern die Begriffe jaculari u. gremium etwan unſer nhd. werfen u. wurf (plica veſtis, ſinus); die alten Rockſchöße waren gefältelt u. gefranzt; parallel ſtehn auch gêr (telum) u. gêre (lacinia). Nach Weig. 2, 632. ²2, 634 ſcôȥ eigtl. bedeutend den ſchmalen, pfeil- od. wurfſpießartig geſtalteten Streifen od. Zacken am od.

im Kleide sowie dann den Kleidesteil, welchem solche Streifen od. Zacken als Besatz dienen, wie auch ähnliches Ursprungs gêro *aus* gêr. *Nach Fick² 898. ³3, 337 eigtl. Vorsprung, daher Zipfel, Schoß.*

schozbære *mhd. Adj. steuerpflichtig.*

schozbölzelîn *mhd. stN. kleiner Bolz zum Schießen.*

scozôn, scozzôn *ahd. schwV. wie e. Geschoß fahren, schnell dahinschießen (von Sternschnuppen); mit dem Geschoße treffen, niederschießen, confodere, prosternere. Zu* scoz *stN.*

scozpolz *ahd. stM. Schießbolz.*

schozpühs *mhd. (C. v. Mgbg) schwF. Büchse zum Schießen.*

schozrîs, —reis *mhd. stN. Schoßreis, Schößling.*

schozzen *mhd. schwV. schoßen, sprießen, geschwind treibend emporwachsen, emporkeimen. Zu* scoz *stM.*

schozzen *mhd. schwV. Schoß geben, Steuer zalen. Zu* schoz *stM.*

scozza *ahd. stF. s.* scoz *stM.*

skrâ *an. stF1 (Gen.* skrâr, *Pl.* skrâr, *Gen.* skrâ) *getrocknete Tierhaut, Membrane, Buch, Schrift, schriftl. Aufzeichnung bes. Rechtsaufzeichnung Egils. 737 Möb. 387 Vigf. 556 fg. Th.* skrava. *Nach Fick³ 3, 339 zu vgl. gr.* χροϝ *Gen.* χροός *f.* χροϝος *u.* χρόα *f.* χροϝα *Haut,* χραύω *f.* σχραύjω *versehre. S.* scrôtan.

schrâ *mhd. (Nith. 76, 24) stF. Gestöber von Schnee u. kaltem Regen. Nhd. mdartl. bair.* schrâ *Schloßen Schm. 3, 502. MhdWb. 2, 2; 202. Germ. 7, 494 fg. S.* schrât, schræjen.

schrâden *md. stV. s.* scrôtan.

schræjen, schræn *(Prät.* schræte) *mhd., md.* schrên *schwV. spritzen, stieben (von Regen, Blut, Schweiß, Feuer); md. tr. stieben machen (v. Winde, der den Staub aufrührt). Gram. 1, 435. 968. MhdWb. 2, 2, 201 fg. MhdHWb. 2, 784. Wack. bei Hpt 6, 291. Nhd. mdartl. bair.* schräen *hageln. Schm. 3, 502. Ahd.* [scrâjan]. *Dazu* schrâ, schrât, scrâwunc. *Von LMeyer bei Kuhn 8, 263 ein g.* [skraian, skaiskrô] *gemutmaßt; u. viell. zu vgl. lat.* screâre *sich räuspern,* exscreâre *ausräuspern, auswerfen, zu skr.* kshar, *Präs.* ksharâmi *fließen, strömen, ausgießen. Nach JSchmidt Voc. 2, 455 fg. zu vgl. gr.* σκαίρω, σκιρτάω *springen,* σκίρος *M. ein beim Behauen des Marmors abspringendes Stückchen*

schræmen *mhd. schwV. schräg machen, schräg schneiden, ein Kleidungsstück schneiden oder anfertigen daß es den Linien u. Biegungen des Körpers entspricht u. demgemäß wol sitzt.*

schraf *u.* schraft *mhd. stM. Felsklippe, schroffer zerklüfteter Fels; schneidende Kälte. S.* schroffe, scrëvon.

scräf, scref *ags. stN. Höhle. Grein 2, 411. S.* scarbôn.

scravada *and. (glLips.) F. cremium.*

schrage *mhd. schwM. Gestell aus einem Balken mit schräg eingesetzten Beinen, meist als Tischgestell, auch als Schaubühne. Nhd. oberd.* der schragen *Schm. 3, 509.*

scrahta, schrahte *Prät. zu* screcken.

schraiig *mhd. Adj. s.* schreiig.

schrailich *mhd. Adv. s.* schreilîche.

scracta, schracte *Prät. zu* screcken.

scralletan *ags. schwV. laut schallen Grein 2, 411; nnd. ditm.* schralen *laut u. ungebührlich schreien BremWb. 4, 690 Schütze 4, 68; nnd.* schrell *scharf v. Schall u. Geschmack, rauh im Halse als wenn er wund wäre BremWb. 4, 694, engl.* shrill *gellend,* shrill *Verb gellen, durchdringend scharf tönen, woher seit d. vor. Jhdt nhd.* schrill *u.* schrillen; *an.* skrölta *e. lauten Ton von sich geben,* skrölt *stN. lauter Ton BHald. 2, 282 Vigf. 550, schwed.* skräll *M. Krach,* skrälla *krachen, knallen. Dazu viell. auch mhd.* schrolle. *St.* skrall.

scramasacs *afränk. meßerartiges Schwert. Greg. Tur. 4, 51 cum cultris validis quos vulgus* scramasaxos *vocant. Lex Wisig. 9, 2, 1 scutis spatis* scramis *lanceis sagittis. Davon aspan.* escramo *Wurfspieß DzWb. 2³, 129.*

schrame, schram *mhd. schwF. Schramme, lange Haut- od. Fleischwunde. Schm. 3, 510.*

schrand *mnld. Adj. acer, subtilis, vafer, sagax, subacidus, subacidulus Kil. 574, nnld.* schrander *Adj. u. Adv. rasch von Begriff, klug, einsichtig,* schranderlijk *dass.,* schranderheid *F. Klugheit; nnd.* schrander, schrandig *klug, von scharfem Verstande, schlau, verschmitzt BremWb. 4, 691. Zu* scrintan.

skrang *ahd. stM. s.* skrank.

scrangolôn *ahd. schwV. s.* scranchelôn.

skrank, skrang, scranch *ahd., mhd.* schranc *(Pl.* schrenke) *stM2 was absperrt, Schranke, Gitter, Einfriedigung; Verschränkung, Windung; bildl. Hintergehung, Betrug, fraus; ein- u. abgeschloßner Raum.*

[scranchâri], scranchâre *ahd. stM1 in* hindirscranchâre, *s.* hintarscranch.

schrancboum *mhd. stM. Schranke.*

schranke *mhd. schwFM. was absperrt, Schranke, Gitter; Verschränkung; Schrank, Behälter.*

scranchelîg *ahd. Adj. wankend, schwankend.*

ſcranchelôn, ſcrangolôn *ahd. ſchwV. wanken, ſchwanken.*

[ſcrankên], ſcranchân *u.* ſcranchôn *ahd., amhd.* ſchranchen, *mhd.* ſchranken *ſchwV. in verſchränkter Stellung ſein, mit ſich verſchränkenden Beinen gehn, ſchwanken, wanken, taumeln.*

[ſcranchi], ſcrenchi *ahd. Adj. in* hintarſcrenchi, *ſ.* hintarſcranch.

[ſcranchî], ſcrenchî *ahd. F. in* hintirſcrenchi, *ſ.* hintarſcranch.

[ſcranchida], ſcrenchida *ahd. ſtF1 ſ.* biſcrenchida, hintir—.

[ſcranchîg], ſcrenchîg *ahd. Adj. in* hindarſcrenchîg, *ſ.* hintarſcranch.

[ſcranchîgî], ſcrenchîgî *ahd. F. in* hintarſcrenchîgî.

[ſcrankjan], ſcrenchan, ſcrenken, ſchrenken, ſcrenchen (*Prät.* ſcrancta, *Part.* kiſcrauctêr) *ahd., amhd.* ſcrenchen, ſchrenchen (*Prät.* ſcranchte, ſchrenchte), *mhd.* ſchrenken (*Prät.* ſchrencte, *Part.* geſchrenket) *ſchwV. in verſchränkte Stellung bringen, ſchräg ſtellen, verſchränken; hintergehn; intr. ſeitwärts abweichen.*

[ſcranchlîhho], ſkrenclîcho *ahd. Adv. in* hinterſkrenclîcho, *ſ.* hintarſcranch.

ſcrannâ, ſkrannâ *ahd., mhd.* ſchranne *ſchwſtF. Bank, Tiſch, Gerichtsbank, Gericht; Platz u. Zurichtung deſſelben für Händler u. Verkäufer. Graff 6, 581 fg. Nhd. bair.* die ſchrannen *daſ. Schm. 3, 510 ff. Davon ital.* ſcranna, *frz.* eſcran, écran *Bank, Richterſtuhl DzWb. 2³, 65.*

ſcrannola *ahd. F. ſubſellium.*

ſcrant, ſchrant *Prät. zu* ſcrintan.

ſchranz *mhd. ſtM2* (*Pl.* ſchrenze) *u.* ſchranze *ſchwF. Riß, Bruch, Spalt;* âne ſchranz *unverſehrt. Davon als Denom.* ſchrenzen. *Zu* [ſcrîȥan], *aſ.* ſcrîtan, *wie* glanz *zu* glinzen, glîȥan *u.* kranz *verw. m.* kreiȥ. *GermSt.* ſkrant *a. vorgerm.* ſkrand. *Vgl. apreuß.* (*Voc. 469. 558*) ſcrundus, ſcrundos *Schere.*

ſcraotîſarn *ahd. ſtN. ſ.* ſcrôtîſarn.

ſchrapfe *md. ſchwM. Werkzeug zum Kratzen. Nnd.* ſchrape *daſ. beſ. Striegel BremWb. 3, 693. Dazu d. folg.*

ſchrapfen *md. ſchwV. kratzen. Zum vor. Nnd.* ſchrapen *ſchaben, kratzen, ſcharren BremWb. 3, 692, nnld.* ſchraapen *daſ., engl.* ſhrape *daſ. Davon afrz.* eſcraper *abkratzen DzWb. 2³, 291. S.* ſchrephen, ſcrëvôn.

ſchrât *mhd. ſpritzendes Waßerteilchen, Tropfen. S.* ſchrâ, ſchræjen.

ſchrât *md. ſtM. ſ.* ſcrôt.

ſchrâten *md. ſtV. ſ.* ſcrôtan.

ſchrawaz, ſchrabaz *mhd. ſtM. ſ. v. a.* ſchraz. *S.* ſchrowel, ſcrowazjan.

ſcrâwunc *ahd. ſtM. nebelwolkiges Regenwetter: nubus* (*d. i. nubes*) ſcrauunc *Voc. StGalli 203. Hpt 6, 290. Zu* [*ahd.* ſcrâjan], *mhd.* ſchræjen.

ſcraz (*Pl.* ſcrazzâ) *u.* ſcrâȥ (*geſchr.* ſcraaz) *ahd., mhd.* ſchraz *u.* ſchrâȥ (: vrâz *AltdW. 3, 170*) *ſtM1, u.* (*ohne Lautverſchbg*) *ahd.* ſcrato, *mhd.* ſchrate, ſchrat *ſchwM., auch ahd. amhd.* ſcrez (*Pl.* ſcrezzâ, ſcrezâ, ſcrezze *u.* ſcrez) *ſtMN. piloſus, larva, larmalus, monſtrum, ein* (*ſtruppiges*) *elbiſch dämoniſches Weſen, Kobold; Zwerg. An.* ſkratti *ſchwM. Rieſe, böſer Geiſt; agſ.* ſcritta, *engl.* ſcrat *Zwitter. Schm. 3, 519. 522. Stald. 2, 250. Myth.² 447 fg. S.* ſchrawaz, ſchrezlîn, ſchretelîn.

ſchrê *mhd. Prät. zu* ſchrîen.

ſchrê *mhd. ſtM. ſ.* ſcrei.

ſcref *agſ. ſtN. ſ.* ſcräf.

ſchreffe *md.* (*Jeroſch.*) *ſchwM. Spalte, klaffende Wunde. S. d. folg.*

ſcrëvôn *ahd. ſchwV. incidere. Nhd. mdartl. bair.* ſchrefeln *mit Einſchnitten verſehen, ritzen, kratzen, nagen Schm. 3, 507 fg. Dazu* ſcrëfunga, ſchreffe, ſchraf, ſchraft, ſchroffe, ſcruffen, ſchrapfe, ſchrapfen, ſchrephen. *HdSt.* ſcraf, *germSt.* ſkrap *aus vorgerm.* ſkrab. *Vgl. lit.* ſkwer̃pti (ſkwerbiù, ſkwerbiaũ, ſkwer̃pſiu) *bohrend ſtechen Kur. Gr. 320, lett.* ſkrabt (ſkrabu) *ſchaben, aushöhlen, ausſtechen* (*m. e. krummen Meßer*), *ſtriegeln, kratzen, ſchrapen,* ſkrabſtít (ſkrabſtu) *daſ. Freq.,* ſkrabſtinſch *Hohleiſen, Meißel,* ſkrabinát *u.* ſkrubinát *benagen, Geräuſch machen wie beim Nagen Stender 1, 271 Ulm. 261 Biel. 343. 433* (*aber* ſkrâpét *ſchrapen, ſtriegeln Ulm. 261 entlehnt aus nd.* ſchrapen); *aſlav.* oſkrebſti (oſkrebą) *radere Mikl. 518. 850; ruß.* ſkreſti (ſkrebý) *ſchaben, abſchaben, abkratzen,* ſkrebníca *Striegel,* ſkrebókŭ *Schabeiſen, Schabmeßer, czech.* škrab *eingeritzte Linie,* ſkrábati *ſchaben, kratzen, ſcharren, ritzen, kritzeln, foppen, poln.* ſkrobać (ſkrobie) *ſchaben, kratzen, Fiſche ſchuppen, radieren,* ſkrobak *Schabemeßer: ſlavSt.* ſkrab; *lat.* ſcrîbere (*Perf.* ſcripſi) *eigtl. ritzen, einritzen, dann ſchreiben.*

ſcrëfunga *ahd. ſtF1 inciſio, Einſchnitt.*

ſchregen *mhd. ſchwV. mit ſchrägen Beinen gehn. Zu* ſchrage.

ſchrêhen *md. PrätPl. zu* ſchrîen.

ſcrei, ſchrei *ahd. mhd. Prät. zu* ſcrîan.

ſcrei (*Gen.* ſcreies, ſcreiges) *ahd., mhd.* ſchrei, ſchrê *ſtM. Schrei, Geſchrei, Jammergeſchrei, ululatus. Zu* ſcrîan

ſcreiata *ahd. ſtſchwF., mhd.* ſchreiat *ſtF2 cataſta, Vorrichtung zur Marter; Schandſäule, Pranger an dem entehrende*

Leibesftrafen vollzogen werden. Schm. 3, 503 fg. Zu fcrîan.
fchreibleich *mhd. Adj. f.* fchrîblîch.
fcreid *af. Prät. zu* fcrîdan.
fchreiig, fchraiig *mhd. Adj. clamofus, eitl fchreiend.*
[fcreijan] *ahd., mhd.* fchreien *fchwV. fchreien machen, zum Schreien bringen. Zu* fcrîan.
fchreilîche, fchrailich *mhd. Adv. mit Gefchrei, laut.*
fcreiôd *ahd. ftM. clamor. Zum folg.*
fcreiôn *ahd., mhd.* fchreien *fchwV. fchreien. Zu* frei, fcrîan.
fcreit, fchreit *amhd. mhd. Prät. zu* fcrîten, fchrîten *f.* fcrîtan.
fkreitan *g. ftVabl5 f.* fcrîtan.
fchreiten *amhd. (Milft. Gen. 6, 30) fchwV. fchreiten machen, einen Schritt machen laßen. Caufat. zu* fchrîten *f.* fcrîtan.
fkrëkëo, fcrëkko, fcrëcho *ahd. in* hewi—, *md.* fchrëcke in höu — *fchwM.*
fchrëcke *mhd. fchwM. Schrecken.*
fchrëcken *mhd. ftVabl3, gew.* erfchrëcken, *f. v. a.* fcriechen. (*Präf. u. d. abgel. Formen eigtl. zu diefem u.* fchrëcken *f.* fcrëcchôn). *Im Ahd. nicht als ftV. vorhanden.*
fcrecken, fcrechen, fcrecchen (*Prät.* fcracta, fcrahta) *ahd., mhd.* fchrecken (*Prät.* fchracte, fchrahte) *fchwV. auffpringen machen, antreiben, inftigare, exhortari; ftürzen; verfcheuchen; in Schrecken fetzen.*
fcrëcchôn, fcrëchôn *ahd., amhd.* fcrëchen (*Prät.* fcrëchete), *mhd.* fchrëcken (*Prät.* fchrëckete, fchrëcte) *fchwV. fpringen, auffpringen, hüpfen, lafcivire.*
fchrên *md. fchwV. f.* fchræjen.
fchrenke *mhd. Pl. zur* fchranc.
fcrenken, fcrenchen *ahd., mhd.* fchrenken *fchwV. f.* fcrankjan.
fchrenzen *mhd. fchwV. reißen, brechen, fpalten. Denom. v.* fchranz.
fcrëot *ahd. Prät. zu* fcrôtan.
fchrephen *mhd. fchwV. fchröpfen. S.* fchrapfen, fcrëvôn.
fchrërin *md. PrätPl. zu* fchrîen.
fcrërot (*in* kifcrërot, kifkrërot *incidit*) *ahd. Prät. zu* fcrôtan.
fchrët *md. ftM. f.* fcrit.
fchretelîn, fchretel *mhd. ftN. Demin. zu* fchrate, *ahd.* [fcratili]. *S.* fcraz.
fcrez *ahd. amhd. ftMN. f.* fcraz.
fchrezlîn, fchreczlîn *mhd. ftN. Demin. zu* fcraz, *Schretzlein Schm. 3, 522.*
fcrîan, fkrîan, fcrîen, fcrîjen, fcrîgen (*Prät.* fcrei, *Pl.* fcrirun) *ahd., mhd.* fchrîen, fchrîgen (*Part. Präf.* fchrîende, fchrînde; *PrätSg.* fchrei, fchrê; *PrätPl.* fchriren, fchrirn *u.* fchriuwen, *md.* fchrërin, fchrûwen, fchrêhen; *Part. Prät.* gefchriren, gefchrirn, *md.* gefchrûwen; *daneben fchwPrät. mhd.* fchrîte, *md.* fchrîete, fchrîgete, fchrîgte, *u. fchwPart. mhd.* gefchrît, *md.* gefchrîet, gefchrîget *ftVabl5 u. mhd. auch fchwV. fchreien, rufen, clamare, jammern, vagire, rugire, gannire; tranf. zum Verkauf ausrufen. Dazu* fchrîer, fcrei, fchreiig, fcreiata, fcreiôd, fcreiôn, fcreijan. *Nach Wack Wb. 254ᵃ zu vgl. lat.* fcreâre *fich räufpern* (*f.* fchræjen).
fcrîban, fcrîpan, fcrîben *ahd., amhd.* fcrîben, *mhd.* fchrîben, *af.* fcrîbhan *ftVabl5 fchreiben; auffchreiben; eintragen in ein Verzeichnis als zuf.gehörig od. zu etwas verpflichtet oder berechtigt, aufnehmen,* an fchrîben *dasf.; voll fchreiben; zeichnen, malen; fchildern, befchreiben; anordnen, verordnen. Aus lat.* fcrîbere.
fcrîbari, fcrîberi *ahd., mhd.* fchrîber, fchrîbære *ftM1 Schreiber, fcriba, fcriptor, notarius, tabellio.*
fcrîbazzufi *ahd. ftN. cautio. S.* azzufi.
fchrîbbrët *mhd. ftN. Bret worauf das Schreibgeräte gelegt wird.*
fchrîbe *mhd. fchwM. f.* fcrîbo.
fcrîberi, fchrîber *ftM. f.* fcrîbari.
fchrîbfëder *mhd. fchwF. Schreibfeder.*
fcrîbhan *af. ftV. f.* fcrîban.
fcribilôn *ahd. fchwV. fcriptitare.*
[fchrîblîch], fchreibleich *mhd. (C. v. Mgbg) Adj. (von der menfchlichen Stimme, der tierifchen entgegengefetzt) articulatus, gefchrieben werden könnend, durch Buchftaben ausdrückbar. Gegenfatz* unfchreibleich.
fcrîbmezer *amhd. ftN. f.* fcrîpmezeres.
fcrîbo, fcrîpo *ahd., mhd.* fchrîbe *fchwM. Schreiber, fcriptor, librarius, notarius.*
fcrîbfahs *ahd. ftN. Schreibgriffel.*
fchrîbfchindel *mhd. fchwF. Bret das beim Schreiben untergelegt wird.*
fcrîdan *af. ftVabl5 f.* fcrîtan.
fcrîen, fchrîen *ft/fchwV. f.* fcrîan.
fchrîer, fchreier *mhd. ftM. Ausrufer, Herold. Zu* fcrîan.
fchriet *mhd. Prät. zu* fchrôten.
fcrift, fcripht *ahd., mhd.* fchrift *ftF2 Gefchriebenes, Schrift, Infchrift, Auffchrift; Schriftwerk; heilige Schrift; Schreiben, Schreibkunft.*
fcriftgebot, fcriftkebot *ahd. teftamentum.*
fchriftlërnunge *mhd. ftF. litteratura.*
fcrîgen, fchrîgen *ft/fchwV. f.* fcrîan.
fcrîjen *ahd. ftV. f.* fcrîan.
fcric, fkrig, fcrich *ahd., mhd.* fchric (*Gen.* fchrickes) *ftM. Sprung; plötzliches Auffpringen, Auffahren; Schreck.*
fcriechen, fcrikken, fcrichen (*Prät.* fcricta, fcrigta) *ahd., mhd.* fchricken *fchwV.*

fpringen, auffahren; vor Schreck auffahren, erfchrecken. Af. (*glArg.*) fcricôn *hüpfen* (*v. e. Vogel*).

fchriclich *u.* fchrickenlich *mhd. Adj. fchrecklich.*

fchriclîche *mhd. Adv. zum vor.*

fchrimpf *ftM. u.* fchrimpfe *fchwF. leichtere Wunde, Hautwunde, Schramme.*

fchrimpfen *mhd., md.* fchrimpen *ftVabl1* (*Prät.* fchramp *Hpt 17, 16, 148 intr. einfchrumpfen; tr. fchrumpflicht zufziehen, rümpfen* (*Nafe*). *MhdHWb. 2, 799. Dazu l. vor. GermSt.* fkramp *durch umgeftelltes* r *u. Nafalierung veränderter St.* fkarp, *f.* fkorpr.

fcrindan, fcrinden, fchrinden *ftV. f.* fcrintan.

fcrîni, fcrîne *ahd., mhd.* fchrîn *ftN., mhd. auch ftM. Schrein, Schrank, Kaften, Lade, Behälter für Kleider, Geld, Koftbarkeiten, Reliquien, für Urkunden,* ûf daz fchrîn gëben *eine Urkunde ausftellen u. fie im Archiv aufbewahren laßen. Aus lat.* fcrînium *Schrank, Kaften, Bücherfchrank.*

fcrintan, fcrindan, fcrinden *ahd., mhd.* fchrinten, fchrinden *ftVabl1 berften, fich fpalten, Riße bekommen, auffpringen* (*Haut*). *Dazu* fcrintunga; fchrand; fcruntâ, fcruntîn, fcrundelîn, fcrundunna, fcruntuffa. *Graff 6, 585 fg. Gram. 2, 35 Nr 384. GermSt.* fkrand, *gefchw.* fkrind *u.* fkrund, *od. viell.* fkranth? *Vgl. lit.* fkrėfti (fkrentù, fkrętaũ, fkrę́fiu) *mit einer Krufte überzogen werden oder zur Krufte werden Kur. Btr. 2, 158 Gram. 324 Wb. 1, 590. Fick*[3] *3, 339.*

fcrintunga *ahd. ftF1 rima. Vom vor.*

fcrîp *ahd.* (*Otfr. 1, 1, 2*) *ftN. Schrift.*

fcrîpan *ahd. ftVabl5 f.* fcrîban.

fchrîpgeziuc, fchrîbgeziug *mhd. ftM. f. v. a.* fchrîpziuc.

fcripht *ahd. ftF. f.* fcrift.

fcrîpmezeres, fcrîpmezres, fcrîpmezer, fcrîbmezer *ahd. amhd. ftN. fcalpellum.*

fcrîpo *ahd. fchwM. f.* fcrîbo.

fchrîpziuc *mhd. ftM. Schreibzeug.*

fcrirun *ahd., mhd.* fchriren, fchrirn *PrätPl. zu* fcrîan.

fcrit (*Pl.* fcritî) *ahd., mhd.* fchrit, *md.* fchrët *ftM2 Schritt, greffus, gradus, paffus. Zu* fcrîtan *ahd.*

fcrîtan *af.* (*Hild. 66*) *ftVabl5 reißen, reißend drein fahren. G.* fkreitan *ftVabl5 ῥηγνύναι* (*in* disfkreitan *διαῤῥηγνύναι*). *Oberd. fchweiz. mdartl.* fchrîßen, fchreißen *heftig reißen Stald. 2, 351, wozu bair.* fchritzen *fchlitzen Schm. 3, 522. Dazu g.* fkritnan; fchranz. *GermSt.* fkrit, fkrît, fkrait, *wol aus* fkrant.

fcrîtan *ahd.* (*in Compof.*), *amhd.* fcrîten, *mhd.* fchrîten *ftVabl5 fchreiten. Af.* fcrîdan (*Prät.* fcreid) *dasf., agf.* fcrîdhan (*Prät.* fcrâd, fcridon) *dasf. Grein 2, 411; an.* fkrîdha (*Prät.* fkreidh) *fich langfam bewegen, kriechen, rutfchen Möb. 388 Vigf. 558. Dazu* fcrit, fchreiten. *GermSt.* fkrid, fkrîd, fkraid.

fcritimâl, fcritamâl *ftN. u.* fcritamâlî, fcritmâlî, fgritmâlî *F. ahd. paffus.*

fcrîtinn *an. Adj. fcherzhaft, humoriftifch,* fkrîtlur *fchwF. Pl. fcherzhafte Erzälungen, Schwänke. Vigf. 558. S.* fchërzen.

fcritimëz *ahd. ftN. paffus.*

fkritnan *g. ftfchwV. gerißen werden, in* dis—. *Zu* fcrîtan *af.*

fchriuwen *mhd. PrätPl. zu* fchrîen.

fcrod *ahd. ftN. fcrutatio: Notk. Ps. 63, 7* feród fcródende irlâgen fiê *defecerunt fcrutantes fcrutationes. S.* fcrodunga, fcrodôn, fcrutôn.

fchrôden *md. ftV. f.* fcrôtan.

fcrodolôn *ahd. fchwV. f.* fcrutilôn.

fcrodôn *ahd. Notk. fchwV. f.* fcrutôn.

fcrodunga *ahd.* (*Notk. Ps. 63, 9*) *ftF1 fcrutatio. Mit* fcrod *zum vor.*

fchrœter *mhd. ftM. f.* fcrôtari.

fchroffe *mhd. fchwM. Felsklippe, rauher zerklüfteter Fels, Felswand. Nhd. mdart. bair.* der fchroffen *dasf. Schm. 3, 508, fchweiz.* der fchrof, fchrofen, fchrofer, *Felskopf, Felfenabfatz Stald. 2, 352. S.* fchraf, fcrëvôn.

fchrolle *mhd. fchwM. gleba, Scholle, Klumpen. Nhd. bair.* der fchrollen, fchroll *dasf. Schm. 3, 509 fg. Ahd.* [fcrollo]. *Nach GSpr. 314 Weig. 2, 628 davon viell. m. Ausfall des* r *ahd.* fcollo, *mhd.* fcholle. *Nach Weig. 2, 628. 638 viell. zu* fchrillen *durchdringend fcharf tönen: f.* fcralletan.

fcrôt *ahd., mhd.* fchrôt, *md.* fchrât *ftM. Hieb, Schnitt; Schnitt eines Kleides; abgehauenes od. abgefchnittenes Stück. Afrif.* fcrêd, fchrêd *Haarfchnitt, Geldbefchneiden, nnd.* fchrâd *abgefchnittenes Stück. Zum folg.*

fcrôtan, fcrôten, fcrôtin (*Prät.* fcërot, fcëot) *ahd., mhd.* fchrôten (*Prät.* fchriet), *md.* fchrôden, fchrâden, fchrâten *ftVred12 hauen, fchneiden, abfchneiden, zerfchneiden, zufchneiden;* fich fchr. in *eindringen in; ftemmen, refl. fich ftemmen od. fträuben gegen* (gegen); (*Fäßer*) *laden,* ûf fchr. *aufladen,* nider fchr. *abladen. G.* [fkraudan, *Prät.* fkaifkraud]; *agf.* fcreádjan *fchwV. befchneiden, engl.* fhred *abhauen, abfchneiden, zerfchneiden, afrif.* fkrêda, *nnld.* fchroeyen *fchwV. befchneiden. Dazu* fcrôt, fcrôtari. *GermSt.* fkraud. *Dazu auch St.* fkrûd, *f.* fcrûd; *aber fchwerlich*

St. fkrud *in* fcrod; fcrutôn *f. daf. Nach Wack. Wb.* 254ª fcrôtan *m.* fcart *zu* fcëran. *Nach Fick* ³3, 339. 2, 491 *fg.* 1, 818 *fg. u. bei Kuhn* 20, 362 *ff.* (*f. Crs.* 1², 350 *fg.*) *europ. Wz.* fkru *hauen, fchneiden* (*bef. Haut, Leder*), *wozu lit.* fkraudus *rauh, brüchig,* fkraufti (*Präf.* fkraudu) *rauh werden Nefs.* (*n. Szyrwid*) 481ᵇ, *lat.* fcrautum *Ledertafche*, fcrôtum *Hodenfack*, fcrûtillus *Magenfäckchen*, fcrûta *N. Pl. Trödelwaare*, fcrûtârius *Trödler, gr.* χρυτή *Trödelwaare, ohne Weiterbildung durch Dentale an.* fkrâ *m. gr.* χρόα *Haut u.* χραύω *verfehre* (*f.* fkrâ).

[fcrôtari] *ahd., mhd.* fchrôter, fchrœter *ftM1 der haut oder fchneidet; der* (*Kleider*) *zufchneidet, Schneider; der Fäßer auf- u. ablädt. Afrif.* fkrêdere, fchrêder *der* (*Münze*) *befchneidet, nordfrif.* fkrader, *nnd.* fchröder, fchröer *Schneider Brem Wb.* 4, 688, *fchwed.* fkräddare, *dän.* fkräder *dasf., nnld.* fchroeyer *Münzbefchneider. Zum vor.*

fcrôtîfarn, fcraot— *u.* fcrôtîfan *ahd., mhd.* fchrôtîfen *ftN. fcalprum; emunctorium, Lichtfcheere.*

fchrôtmezzer *mhd. ftN. Meßer zum Schneiden.*

[fcrowazjan], fcrowezen, fcrouzen *ahd. fchwV. garrire, gannire. S.* fchrawaz, fchrowel.

fchrowel *md. ftM. Ungetüm. S.* fchrawaz.

fcrûd *agf. ftN. Kleidung, Kleid, altengl.* fcrûd, fhrûd, fchrûd, fchroud, *engl.* fhroud *dasf.; agf.* fcrŷdan, *altengl.* fcrûden, fhrîden *fchwV. kleiden. Grein* 2, 412 *Stratm.*² 431. *An.* fkrûdh *ftN. beßere ausgefuchte Kleidung, Schmuck, Putz,* fkrŷdha *fchwV. bekleiden, fchmücken Möb.* 389 *Egils.* 740 *Vigf.* 558 *fg. GermSt.* fkrûd. *Nach Fick bei Kuhn* 20, 383 *zu vgl. gr.* χρῦσός (*a. Th.* σχρῦτjo) *Gold, das fich nicht wol mit den zu Wz.* ghar *gehörigen Wörtern* (*f.* gold) *combinieren laße, weil diefe in den europ. Sprachen durchweg* l, *nicht* r *zeigen; nach demf. in fm Wb.* ³3, 339 *zu vgl. lat.* fcrûta *N. Pl. Tand, gr.* χρύτη *F. Tand. S.* fcrôtan, fcrutôn, fkrâ.

fcrudilôn, fcrudolôn, fcrudelen *fchwV. f.* fcrutilôn.

fcruffen *amhd. fchwV.* (*nur im Part.* gefcruffet *Wien. Gen.* 15, 13) *fpalten. S.* fcrëvôn.

fcrundâ, fcrunde, fchrunde *fchwF. f.* fcruntâ.

fcrundelîn *amhd. ftN. kleine Spalte, rimula. Demin. zum vor.*

fcrundunna *ahd. ftF1 rima. Gram.* 2, 318.

fcruntâ, fcrundâ *ahd., md.* fcrunde, *mhd.* fchrunde *fchwF. Spalte, Riß, fiffura, rima. Dazu die vor. u. folg. Graff* 6, 586. *Zu* fcrintan.

fchrunten *mhd. PrätPl. v.* fchrinten.

fcruntîn *ahd. Adj. fpaltig, rimofus.*

fcruntuffa *u.* fcruntiffa *ahd. ftF1 fiffura, rima, Spalte, Riß, vorago, Loch in der Erde. Zu* fcrintan.

fcrutilôn, fcrudilôn, fcrudolôn, fcrodolôn *ahd., amhd.* fcrudelen (*in* erfcrudelen) *fchwV. f. v. a.* fcrutôn.

fcrutôn (*Tat.*), fcrodôn (*Notk.*) *ahd. fchwV. erforfchen, durchforfchen. Dazu* fcrutilôn, fcrod, fcrodunga. *Graff* 6, 579 *fg. Agf.* fcrutnjan, fcrudnjan *unterfuchen Bosw.* 196. *Da diefe Worte auf germ. Gebiete nach Raum u. Zeit nur in befchränktem u. auch nur gelehrtem nicht volksmäßigem Gebrauche erfcheinen, fo wird ahd.* fcrutôn *a. lat.* fcrûtâri, *agf.* fcrutnjan *wol mit durch Einfluß v. lat.* fcrûtinium *gebildet worden fein; ahd.* fcrutôn *wol gegen Mitte des 9 Jhdts in Fulda geprägt, dann durch die Gelehrten nach St Gallen gebracht u. nach Erweichung des* t *zu* d *wie ein deutfches Wort behandelt mit Brechung des* u *zu* o *wegen des folg.* ô, *u. dazu dann n. Analogie die ganz einzelnen gleichfam verfuchsweifen Bildungen* fcrod *u.* fcrodunga (*wie* dihta *v.* tihtôn, trahta *v.* trahtôn, fcrîp *v.* fcrîban)*; ächt deutfches* fcrod *Th.* fcruda *würde als Weiterbildungen eher* fcrudjan *u.* fcrudunga *ergeben haben. Freilich nach Crs.* 1², 351 *u. Fick bei Kuhn* 20, 363 *die deutfchen Worte nicht entlehnt, fondern urverwant dem lat.* fcrûtâri, *das zunächft Denom. v.* fcrûta *zerbrochenes fchadhaftes Gerät, Trödelwaare, mit diefem aus der gemeinfamen Wz.* fkru *fchneiden, hauen, übertragen zur Bezeichnung des einfchneidenden geiftigen Eindringens, Erforfchens, als Dentalbildungen* (*f.* fcrôtan) *entfproßen fei.*

fchrûwen *md. PrätPl. zu* fchrîen.

fchû *mhd. Interj. zum Verfcheuchen.*

fcû, fchû *ahd., md.* fchû *ftM. f.* fcuoh.

fcuah, fcua *ahd. ftM. f.* fcuoh.

fcuahan *ahd. fchwV. f.* fcuohjan.

fcuahriumo, fcuahriomo *ahd., mhd.* fchuochrieme *fchwM. Schuhband, Schuhriemen.*

fcuala *ahd. ftF. f.* fcuola.

fcualari *ahd. ftM. f.* fcuolari.

fchûbe *mhd. fchwF. langes weites Unterkleid. Gleiches Urfprungs mit* juppe *Schm.* 3, 306.

fchübelen *mhd. fchwV. ftopfen, häufen. Zu* fcubil.

fchuben *mhd. PrätPl. v.* fchieben.

fchubern *mhd. fchwV. f.* fchoberen.

ſcubil *ahd.*, *mhd.* ſchübel *ſtM1 Büſchel* (*Heu*, *Stroh u. dgl.*) *womit man eine Öffnung verſtopft; peſſulus*, *Riegel. Zu* ſkiuban.

ſcubiling, —linc, ſcupiling *ahd.*, *mhd.* ſchübelinc (—ges) *ſtM1 nhd. mdartl.* ſchübling *Schm. 3, 313*, *eine Art Wurſt* (*v. Schieben in den Darm*), *mlat. inductilis* (*woraus frz.* andouille *für* endouille, *churw.* anduchiel, *bask.* andoilla *Blutwurſt DzWb. 2³, 204 fg.*). *Zum vor.*

ſcudalari, ſcudilari *ahd. ſtM1 Schüſſel. Aus lat.* ſcutula? *S.* ſcuʒʒilâ.

ſcuddjan *aſ. ſchwV. ſ.* ſcutjan.

ſchüechlîn *mhd. ſtN. kleiner Schuh. Demin. zu* ſchuoch.

ſchüeler *mhd. ſtM. ſ.* ſcuolari.

ſchüelerlîn *mhd. ſtN. ſ.* ſchuolerlîn.

ſchûen *md. ſchwV. ſ.* ſciuhjan.

ſchüepel *mhd. ſtN. kleine Schuppe, Schüppchen. Demin. zu* ſchuope, *ſ.* ſcuobâ.

ſchueſter *mhd. ſtM. ſ.* ſchuochſûter.

ſchuf *mhd. ſtM. ſ.* ſchupf.

ſcûf, ſchûf *md. Prät. zu* ſchaffen, ſchepfen *ſ.* ſkapjan, ſcaphjan.

ſcûvala, ſcûvela, ſcûfla, ſcûbla *ahd.*, *mhd.* ſcûfele, ſchûfele, ſchûfel *ſchwſtF. Schaufel. Graff 6, 459. Nnd.* ſchüfel *BremWb. 4, 703*, *nnld.* ſchoffel *F.*, *agſ.* ſcofl, ſceofl *Bosw. 195*, *engl.* ſhovel, *ſchwed.* ſkofvel, *dän.* ſkovl *dasſ. GermTh.* ſkûflâ *u.* ſkuflâ. *Nicht mit Jurmann bei Kuhn 11, 390 germSt.* ſkup, *Nbf. zu* ſkip (*ſ.* ſcif) *u.* ſkap (*ſ.* ſkapjan), *ſondern St.* ſkuf *a.* ſkub *zu* ſkiuban.

ſchûft *mhd. ſtM. Galopp; Gen.* ſchûftes *Adv. im Galopp.*

ſchûften, ſchiuften *mhd. ſchwV.* (*Prät.* ſchûfte) *galoppieren.*

ſkufts *od.* ſkuft *g. ſtM od. N1? Haupthaar, τρίχες; ahd.* (*Diut. 2, 344ᵃ*) ſcuft *cæſaries. S.* ſchopf. *Nach Gram. 2, 19 Myth.² 597 Anm. wol zu* ſkiuban.

ſchûgen *md. ſchwV. ſ.* ſciuhjan.

ſkuggva *g. ſchwM. ἔσοπτρον, Spiegel. S.* ſcûcar, ſcûwo.

ſcugîn *F. u.* ſcuginna, ſkugina *ſtF? ahd.*, *mhd.* ſchuhen (*Reinh. 296, 145. 152. 156*) *F. u.* ſchiune, ſchûne *ſt?ſchwF. ſcuria, tugurium, Scheune. Gram. 2, 171. 3, 417. 783. Schm. 3, 367.*

ſcûh *ahd. ſtM. ſ.* ſcuoh.

ſcûhaft *ahd. Adj. umbroſus. Zu* ſcûwo.

ſchuhen *mhd. F. ſ.* ſcugîn.

ſcûhen *ahd. ſchwV. ſ.* ſciuhjan.

ſchûhlîch *mhd. Adj. ſ.* ſchiuhlîch.

ſcûjan, ſcûan (*nur* ſcuit *adumbrat glKer.*) *ahd. ſchwV. adumbrare, Schatten geben, beſchatten. Graff 6, 405. An.* ſkyggva *u.* ſkyggja (*Präſ.* ſkyggvi *u.* ſkyggi, *Prät.* ſkygdha, *Part.* ſkygdhr) *überſchatten Vigf. 562 Wmr 120*, *ſchwed.* ſkygga, *dän.* ſkygge *beſchatten, ſchützen. Von* ſcûwo.

ſcûcar, ſcûchar *ahd. ſtN. ſpeculum, Spiegel, eigtl. Schattengefäß, Gefäß worin ſich der Schatten od. Abſchein eines Menſchen zeigt. S.* ſkuggva.

ſcucca, ſccucca *agſ. ſchwM. Dämon,* (*umherſchwankender*) *Geiſt;* ſcyccan (ſcyhte) *verführen. Grein 2, 412. 415. Zu* ſcacan. *S.* ſkôhſl.

ſchucken (*Prät.* ſchucte) *md.* (*Jeroſch.*) *ſchwV. ſtoßen, ſtopfen. Mit* ſchocken *zu* ſcoc, ſcacan.

ſkula *g.*, *aſ. ahd.* ſcolo, *amhd.* ſcole, ſcol, *mhd.* ſchol *ſchwM. ὀφειλέτης, debitor, Schuldner; Schuldiger. Gram. 2, 28. 130. GSpr. 134. Zum folg.*

ſkulan (*Präſ.* ſkal, *Pl.* ſkulum, *Prät.* ſkulda, *Part.* ſkulds) *g.*, *aſ.* [ſculan] (*Präſ.* ſcal, *Pl.* ſculun, ſculon, *Prät.* ſcolda), *ahd.* [ſculan], ſcolan, ſuln (*Präſ.* ſcal, ſcol, ſal, ſol, *Pl.* ſculumês, ſculun, ſulen, ſuln, *Prät.* ſcolda, ſcolta, ſolta), *mhd.* ſcolen, ſchollen, ſcholn, ſulen, ſuln, ſolen, ſoln (*Präſ.* ſchal, ſcol, ſchol, ſol, *md.* ſal; *Pl.* ſculen, ſchulen, ſchuln, ſuln, ſüln, ſun, ſün, ſon, ſön; *Prät.* ſcolte, ſcholte, ſcholde, ſolte, ſolde) *unrV. P. 94.* (*zu bezalen*) *ſchuldig ſein, verpflichtet ſein, genötigt ſein, ſchulden einem* (*Dat.*); *beſtimmt ſein, gebühren einem* (*Dat.*); *angemeßen ſein, ſich gehören; helfen, frommen, nützen einem m. Dat.*, *m. PartPrät. Gram. 4, 128; als Hilfsverb mit Inf. ſollen aus Pflicht, ſollen in Folge eines Befehls, ſollen in Folge der Anordnung des Schickſals, müßen, ſollen als angemeßen od. zweckmäßig ſein den Umſtänden nach, dürfen, mögen, werden, als freie Selbſtbeſtimmung des Willens, wollen, als Umſchreibung des Futurs, zukünftig ſein, μέλλειν, werden. Graff 6, 461 ff. Mhd Wb. 2, 2, 178 ff. Schmeller Gl. ſax. 94. Nnd.* ſchölen, ik ſchal, wi ſchölet, ik ſcholde *Brem Wb. 4, 670; mnld.* ſulen, *Präſ.* ſal, *Pl.* ſulen, *Prät.* ſulde, ſoude *Gram. 1, 980*, *nnld.* zullen, *Präſ.* zal, *Pl.* zullen, *Prät.* zoude *u. gek.* zou *Gram. 1, 993; afriſ.* ſkela, ſkila, ſela, *Präſ.* ſkel, ſkil, *Pl. 1* ſkilu, *3* ſkilun, *Prät.* ſkolde, *ſaterld.* ſçela, *Präſ.* ſcel, *Pl.* ſcelen, *nfriſ.* ſchillen, ſillen, *Präſ.* ſchil, ſil, *Prät.* ſchoe, ſoe *Richth. 1030 fg.; agſ.* ſculan, *Präſ.* ſceal, ſcel, *Pl.* ſculon, *Prät.* ſceolde, ſcolde *Grein 2, 413 fg.*, *engl. Präſ.* ſhall, *Pl.* ſhall, *Prät.* ſhould *Gram. 1, 997; an.* ſkulu, *Präſ.* ſkal, *Pl.* ſkulum, *Prät.* ſkylda, *Inf.* ſkyldu *Gram. 1, 926 Wimmer 133 Vigf. 560*,

ſchwed. ſkola, *Präſ.* ſkal, *Pl.* ſkôle, *Prät.* ſkulle *Gram. 1, 1002, dän.* ſkulle, *Präſ.* ſkal, *Pl.* ſkulle, *Prät.* ſkulde *Gram. 1, 1006. Dazu* ſkula, ſcolari, ſculd *u. folg.*, ſculdôn. *Gram. 2, 28 Nr 311. GermSt.* ſkal. *Vgl. lit.* ſkìlti (ſkylù, ſkilaũ, ſkilſiu) *in* iſkìlti, praſkìlti *in Schulden geraten, ſchuldig werden,* ſkelëti (*Präſ.* ſkeliù) *ſchulden, ſchuldig ſein, in Schulden ſein,* ſkolà *Schuld d. h. Geldſchuld, rückſtändige Geldſumme,* ſkõlyti, po — *an die Abzalung einer Schuld mahnen,* ſkoliniñkas *Schuldner,* ſkõlytojis *Gläubiger Mielcke 1, 242 Neſs. 476ᵇ Kur. Btr. 2, 169 Kur. Wb. 2, 171. 307. 1, 550, apreuß.* ſkellants *NomSg.*, ſkellantai *NomPl. ſchuldig,* ſkallisnan *Acc. Pflicht, Schuldigkeit Neſs. Theſ. 163,* poſkulit, paſkulîton *ermahnen ebdſ. 120. 138 fg. 168; im Lettiſchen u. Slaviſchen, wie es ſcheint, nicht vorhanden. Danach* (*beſ. nach lit.* ſkìlti) *germ. ſtV.* [ſkilan] *ſchuldig werden, in Schuld geraten, Prät.* ſkal *ich bin in Schuld geraten, bin ſchuldig geworden; wodurch? durch Borgen? Pott* [2]*2, 3, 692, od. durch ein Verbrechen, etwa Todſchlag? Nach Benf. 1, 218 g.* ſkulan *zu ſkr.* kſhar (*Bopp Gl.*[3] *101ª*) *in d. Bdtg. tadeln, anklagen; nach MgSpr. 403 g.* ſkal *eigtl. ich habe verletzt, mit lat.* ſcelus *Verbrechen,* ſcalpere *kratzen, ritzen, ſchneiden, gr.* κείρειν (*aus* σκέρjειν) *ſcheeren, ſchneiden, zu ſkr.* kart (*aus* ſkart), *Präſ.* krntâmi *ſchneiden, zerſpalten* (*Bopp Gl.*[3] *75 fg.*). *Nach JGrimm GSpr. 903* ſkal *eigtl. ich habe getödet, verwundet, u. bin zu Wergeld verpflichtet, von e. ſtV.* [ſkilan] *töden, verwunden, wozu g.* ſkilja *Schlächter, Töder, ahd.* ſcëlmo *tödende Seuche, viell. auch an.* ſkilja (*ſ.* ſkil) *trennen, unterſcheiden, wenn man als Grundbdtg zerfleiſchen, zerſpalten unterlegen dürfe, u. dieſe zu lit.* ſkìlti *ſpalten* (*ſ. bei* ſcala), *ſo daß aus dem Begriffe des Spaltens, Hauens, Tödens die Vorſtellung Wunde u. Schuld hervorgieng. Nach Kuhn 3, 323. 4, 35* (*u. ſo Pauli die Verba Präteritopräſ. 10 fg. Delbr. bei Zch. 1, 135 fg.*) *g.* ſkal *eigtl. ich habe gefelt, ich habe geſündigt zu ſkr.* ſkhal *wanken, gleiten, e. Feltritt tun, felen, ſündigen* (*Bopp Gl.*[3] *426ᵇ*), ſkhalitam *Feler, Schuld, wozu auch gr.* σκαληνός *wankend, hinkend* (*ſ. dagegen Crt.*[3] *348 Nr 558*), *nach Pott* [2]*2, 3, 700 zu* ſkhal *auch* σκολιός *krumm, nach demſ. u. Benf. 2, 463 auch lat.* ſcelus; *ſ. auch* ſcëlah.

ſculd (*Pl.* ſculdi) *aſ., ahd.* ſculd, *ſelten* ſcult (*Pl.* ſculdî, ſculde), *mhd.* ſchult (*Pl.* ſchulde), *md.* (*auch mhd.*) ſcholt (*Pl.* ſcholde), *amhd. einzeln auch* ſult *ſtF2, u. ahd.* ſculda, ſculta, *mhd.* ſchulde, *amhd. einzeln auch* ſulde *ſtF1 was man zu bezalen od. zu leiſten ſchuldig iſt, debitum; was einer zu fordern hat, was einem gebührt, meritum; Schuldigkeit, Pflicht; Verſchuldung oder Vergehn als rechtliche Begründung einer Erſatzleiſtung, als ſittliche Begründung einer Pflicht, injuria, noxa, plaga, delictum, crimen, vitium; bewirkendes Zutun, Urſache, Grund, cauſa:* âna ſculd, âne ſchult *ohne Urſache,* von ſchulde *od.* von ſchulden *aus zureichendem Grunde, mit Recht,* von mînen (dînen, iuwern) ſchulden *ſo daß ich die Urſache bin,* von dën ſchulden *deshalb,* von wëlhen ſch. *weshalb,* von andern ſch. *aus einem andern Grunde,* durch ſînis vatir ſculdi *um ſeines Vaters willen,* durch die ſchulde *deswegen; Sachverhältnis:* diu wâre (rëhte) ſchulde *das wahre* (*richtige*) *Sachverhältnis, die Wahrheit,* ze ſchulden komen *eintreten, Statt haben, der Fall ſein; Schuldgeben, Anſchuldigung. Graff 6, 467 ff. MhdWb. 2, 2, 183 ff. Nnd.* ſchuld *BremWb. 4, 705; nnld.* ſchuld; *afriſ.* ſkelde, ſchielda, ſchild, *nfriſ.* ſchild; *agſ.* ſcyld, ſceld *ſtF. Grein 2, 415; an.* ſkuld *ſtF. Vigf. 559, ſchwed.* ſkuld, *dän.* ſkyld. *GermTh.* ſkuldi. *Zu* ſkulan.

ſculd, ſcult *ahd. Adj. reus, notabilis, ſchuldig. Graff 6, 470. Mhd. noch in* unſchult. *Zu* ſkulan.

ſkulda *g. Prät. zu* ſkulan.

ſchuldegære *mhd. ſtM. ſ.* ſchuldiger.

ſchuldegen *mhd. ſchwV. ſ.* ſculdigôn.

ſchuldehaft *mhd. Adj. eine Verſchuldung habend, mit einem Vergehn behaftet, ſchuldig.*

ſchuldec *mhd. Adj. ſ.* ſculdîg.

ſchuldeclîch *mhd. Adj. verdient, gebührend.*

ſculden, ſchulden *ſchwV. ſ.* ſculdôn.

ſculdenâre *amhd. ſtM1 debitor, Schuldner. Gram. 2, 129.*

ſchulder *mhd. ſchwſtF. ſ.* ſcultarra.

ſchulderbein *mhd. ſtN. ſ.* ſchulterbein.

ſchuldêre *md. ſtM. Schuldner.*

[ſculdheizjo] ſculdheizo, ſculthaizëo, ſcultheizo *ahd., mhd.* ſchultheize, *md.* ſcholtheize *ſchwM. der Verpflichtungen od. Leiſtungen befiehlt, Schuldheiß, tribunus, præfectus, procurator. Graff 4, 1090 fg. MhdWb. 1, 660. And.* ſculthêto, *mnd.* ſcultheite, ſculthête, *nnd.* ſchulte; *nnld.* ſchout; *afriſ.* ſkeltata. ſkelta, ſchelta *Stellvertreter u. Beamter des Grafen od. des mit Grafenrechten beliehenen Biſchofs, von ihm ernannt u. ſtatt ſeiner den Bann übend u. den Gerichten vorſitzend Richth. 1023 ff.*

ſculdîg *aſ.*, *ahd.* ſculdîg, ſculdîk, ſkuldîk, ſcultîk, *mhd.* ſchuldic, ſchuldec *Adj. zu zalen od. zu leiſten verpflichtet; verdient, gebührend; eine Verſchuldung habend, einen Feler od. Unrecht begangen habend; durch Verſchuldung verfallen. Graff 6, 470 fg. MhdWb. 2, 2, 187. Nnd. nnld.* ſchuldig; *afriſ.* ſkeldech, ſkeldich, ſkieldich, *nfriſ.* ſchildig *Richth. 1023; agſ.* ſcyldig, ſceldig, ſcildig *Grein 2, 415.*

ſchuldiger, ſchuldegære *mhd. ſtM. Beſchuldiger, Ankläger; Angeklagter; Schuldner, debitor; Gläubiger.*

ſculdigôn *ahd., amhd.* ſculdigen, *mhd.* ſchuldigen, ſchuldegen *ſchwV. beſchuldigen einen (Acc.) einer Sache (Gen.).*

ſchuldigunge, —ung *mhd. ſtF. Anſchuldigung.*

ſchuldiclîche *mhd. Adv. aus zureichendem Grunde, mit Recht.*

ſculdîcnaſſî, ſculticneſſî *ahd. F. devotio.*

[ſculdjan], ſculdan *ahd., mhd.* ſchulden (*Prät.* ſchulte) *ſchwV. Schuld beimeßen. S.* gaſculdjan. *Graff 6, 473.*

ſkuldô *g. ſchwN. ſ.* ſkulds.

ſculdlacan *aſ.* (*Frck.*) *ſtN. Tuch das man als ſchuldige Leiſtung geben muß.*

ſculdôn *ahd., amhd.* ſculden, *mhd.* ſchulden *ſchwV. ſich ſchuldig machen einer Sache (Gen.), verſchulden; verpflichtet ſein zu (Gen.); ahd. promereri. Graff 6, 472.*

ſculdra *ahd. ſtſchwF. ſ.* ſcultarra.

ſculdrs *ſtM1 od.* ſkuldr *ſtN1? g.* (*nur im DatSg.* ſpaiſkuldra *ſ.* ſpeihhaltra) *nach LMeyer Or. u. Occ. 1, 520 u. MgSpr. 6 Auswurf, alſo* ſpaiſkuldr *N. Speichelauswurf, Th.* ſkuldra, *u. zu vgl. lat.* ſcreâre *ſich räuſpern, ausſpeien, gr.* χρέμπτεσθαι (*aus* σκρέμπτεσθαι) *dasſ., ſkr.* khard, *Präſ.* khṛnádmi (*aus altem* ſkarnádmi) *ich breche aus* (*Bopp Gl.*[3] *142 fg.*).

ſkulds *g. PartPrät. zu* ſkulan, *im ſchwN.* ſkuldô *das Schuldige, die Schuld Röm. 13, 7.*

ſculdſuocho, ſculdſuohho, —ſuacho, ſcultſuocho *ahd. ſchwM. creditor, fœnerator; exactor.*

ſchûle *md. ſtF. ſ.* ſcuola.

ſchule, ſchul, ſchüle *mhd. ſtF. eine Maulkrankheit der Pferde bei der das Zahnfleiſch ſtark anſchwillt. Krone 19829. Nld.* ſchuyl *morbus quo palatum et gingivae equorum prae nimio ſanguine intumeſcunt Kil. 577.*

ſchûlen *md. ſchwV.* (*Prät.* ſchûlete) *latere, delitere, deliteſcere, ſich verſtecken, ſich verbergen, verborgen ſein, ſich verborgen halten; aus dem Verſteck heraus auf etwas (Acc.) lauſchen. MhdWb. 2, 2, 222 MhdHWb. 2, 814. Mnd.* ſcûlinge *latebra Graff 6, 475. Nnd.* ſchûlen *ſich verbergen, ſich den Augen der Beobachter in einem Schlupfwinkel entziehen, ſich aus Furcht Scham oder Anregung eines böſen Gewißens nicht ſehen laßen, im Verborgenen lauſchen, lauern,* dâr ſchûlt wat under *da ſteckt was dahinter,* vörbîſchûlen *ſich vorbeidrücken um nicht geſehen zu ſein,* rümſchûlen *herumſchleichen, refl. durch allerlei Mittel ſich von einer Arbeit drücken od. um ſie herumzukommen ſuchen,* ſchûlen lôpen *od.* gân *weglaufen u. ein Verſteck ſuchen, von Drückebergern geſagt beſ. von Kindern die die Schule ſchwänzen,* ſchûlſch *Adj. Verſteck ſuchend, lauernd, nicht frei aus den Augen ſehend,* ſchulken, ſchülken *die Schule ſchwänzen,* verſchulken *verſtecken. BremWb. 4, 708 fg. Schamb. 186 fg. Dnl 188 Dnrt 417 fg. Schütze 4, 78 fg. Hennig 247 fg. Nr.* ſchûlen, ſchuylen *verſtecken, ſich verſtecken,* ſchuylſtede *latibulum, latebra Teuth. 231. 17, nld.* ſchuylen *latere, latitare, deliteſcere, in Flandern auch leviter dormire, dormitare,* ſchuylinghe *latibulum, latebra,* ſchuyltoren *ſpecula,* ſchuylhoeck *u.* ſchuylwinckel *Verſteckwinkel, Schlupfwinkel, Hinterhalt in dem man lauert,* ſchuylwinckelſpel *ein Kinderſpiel, bei dem einem in der Mitte die Augen verbunden werden, der dann nach den andern rings Verſteckten ſucht, die inzwiſchen hervorſpringen u. ihm in Erreichung des Mals zuvorzukommen ſuchen Kil. 577. 83*[b]*. Afriſ.* ſkule, ſchule *F. Hütte auf dem Felde zum Untertreten od. Unterkriechen,* fugelſkule *Vogelhütte, ſaterld. dasſ. Vogelherd, nfriſ.* ſchuwl *Verſteck, das Verbergen Richth. 1034. 769. Altengl.* ſculken *latere Stratm.*[2] *419, engl.* ſculk *verſteckt ſein, im Verborgenen lauern, ſchleichen,* ſculker *der ſich verſteckt hat. An.* ſkiol *ſtN. Zufluchtsort, Schutz, Verſteck, Ort wo Menſchen u. Vieh untertreten können zum Schutze gegen Sturm u. Unwetter,* ſkŷla (*Prät.* ſkŷlda) *ſchützen BHald. 2, 268 fg. 288 Egils. 732 Möb. 384. 390 Vigf. 552. 564, ſchwed.* ſkjul *N. Schauer, Schuppen,* ſkyla *bedecken, dän.* ſkjul *N. Bedeckung, Hülle, Obdach, Schutz, Verſteck,* ſkjule *verdecken, verhüllen, verſtecken, verhehlen. Got.* [ſkiul *ſtN., Th.* ſkiula, *ſchwV.* ſkiulan]. *Wol aus der Wz.* ſku *bedecken entwickelt. S.* ſcûr.

ſchûlêre, ſchûler *md. ſtM. ſ.* ſcuolari.

ſchûlhûs *md. ſtN. Hurenhaus, d. i. was verſteckt iſt od. vielm. wo man ſich verſtolen hineinſchleicht. S.* ſchûlen.

ſchûlîche *mhd. Adv. auf abſchreckende Weiſe.*

ſchülle *mhd. ſchwM. ein Scheltwort, wol Lümmel MSHag. 3, 172ᵇ (Ben. Btr. 261) Hätzl. 2, 69, 92 Teufels Netz 11407 u. in* ackerſchülle; *auch* ſchülle *als e. Landplage:* hungerigiu jâr, dër hêrren kriec, ſchülle und ungewiter *MSHag. 3, 468ʰ, 3 aber hier viell. Fem. Eigtl. wol Klumpen, ahd.* [ſcullo *a.* ſculjo] *ſ. v. a.* ſcollo.

ſcult *ahd.*, ſchult *mhd. ſtF. ſ.* ſculd.

ſcult *ahd. Adj. ſ.* ſculd.

ſculta *ahd. ſtF. ſ.* ſculd.

ſcultarra, ſcultirra, ſcultyrra, ſculterra, ſcultira, ſcultera, ſcultra, ſculdra *ahd., amhd.* ſcultere, *mhd.* ſchulter, ſchulder *ſtſchwF. Schulter, humerus, ſcapula, ſpadula; Schulterſtück beſ. vom geräucherten Schweine. Schm. 3, 360. Agſ.* ſculder, *altengl.* ſculdre, ſhuldre, ſhulder, *engl.* ſhoulder, *nnld.* ſchouder *F., ſchwed.* ſkuldra, *dän.* ſkulder. *Nach Kuhn 4, 35 Bopp Gl.³ 426 zu vgl. ſkr.* ſkandhás *M. Schulter mit Wechſel der Liquiden (ſ. Bopp vgl. Gr. § 20) u. wol auch m. Ausfall des* n *u. Wechſel von* ſk *u.* ſp *gr.* σπάθη *breites flaches Holz als Werkzeug der Weber, z. Striegeln der Pferde, z. Umrühren, auch das Schulterblatt.*

ſchulterbein, ſchulderbein *mhd. ſtN. Schulterknochen.*

ſchulterblat *mhd. ſtN. Schulterblatt.*

ſculthaiȥëo, ſcultheiȥo *ahd., mhd.* ſchultheiȥe *ſchwM. ſ.* ſculdheizjo.

ſcultîk *ahd. Adj. ſ.* ſculdîg.

ſcultîcneſſî *ahd. F. ſ.* ſculdîcnaſſî.

ſcultſuocho *ahd. ſchwM. ſ.* ſculdſuocho.

ſkulum *g., aſ.* ſculun, ſculon, *ahd.* ſculumês, ſculun, *mhd.* ſculen, ſchulen, ſchuln *Präſ. Plur. ſ.* ſkulan.

ſcûm *ahd., mhd.* ſchûm, *öſtr.* ſchoum, *ſpäter* ſchaum *ſtM. Schaum, ſpuma; Metallſchlacke. Nnld.* ſchuim; *an.* ſkûm *ſtN. ſchwed. dän.* ſkum. *Davon ital.* ſchiuma, *mdartl.* ſcuma, ſguma, *ſpan. port. prov.* eſcuma, *frz.* eſcume, écume *Schaum Diez Wb. 1³, 372. Dazu* ſchiumelîn, ſcûmjan. *Th.* ſcû-ma, *eigtl. was (e. Flüßigkeit) bedeckt od. womit ſich etwas bedeckt. Wz.* ſku. *S.* ſcûr.

ſcûmhaft *ahd. Adj. ſpumoſus.*

[ſcûmjan], ſcûman, ſcûmen *ahd., amhd.* ſcûmen, *mhd.* ſchûmen, ſchaumen, ſchäumen *ſchwV. ſchäumen, ſpumare; abſchäumen; amhd. unperſ. m. Dat.* mir iſt geſcûmet *mir hat geträumt. Denom. v.* ſcûm.

ſchumphentiure, — teure, ſchumpfentiure, ſchimpfentiure, ſchumpfertiure *mhd. ſtF. Niederlage, Beſiegung: frz.* desconfiture, déconfiture.

ſchumphentiuren, — teuren *mhd. ſchwV. ſiegen. Vom vor.*

ſchumphieren, dſchum —, *gew.* enſchumphieren, enſchumpfieren *mhd. ſchwV. zur Niederlage bringen, beſiegen; in einen ſchimpflichen Zuſtand bringen, beſchimpfen. Aus frz.* desconfire, déconfire, *prov.* escofir, descofir *beſiegen.*

ſchûn (*Prät.* ſchûte) *md. ſchwV. ſ.* ſcuohjan.

ſcundeda *ahd. ſtF. ſ.* ſcuntida.

ſcunden, ſchunden, ſchünden, ſcundjan *ſchwV. ſ.* ſcuntjan.

ſchûne *mhd. ſchwF. ſ.* ſcugîn.

skünges *mhd. d. i.* dës küneges.

ſcuntari, ſcuntâri *ahd., mhd.* ſchuntære *ſtM1 ſuaſor, aſſentator, Antreiber, Reizer.*

ſcuntida, ſcundeda, ſkundeda *ahd. ſtF1 exhortatio, ſuadela, Antreibung, Reizung.*

[ſcuntjan], ſcuntan, ſcunten, ſcunden (*Prät.* ſcunta, *Part.* geſcuntêr) *ahd., amhd.* ſcunden, *md.* ſchunden, *mhd.* ſchünden (*Prät.* ſchunte, *Part.* geſchündet) *ſchwV. ſollicitare, antreiben, reizen, einen wozu mit Acc. u. Gen. od.* zuo, ze, ûf. *Dazu* ſcuntari, ſcuntida, ſcuntunga. *Graff 6, 523 fg. Aſ.* ſcundjan *in* farſcundjan. *Agſ.* ſcynnan (*Prät.* ſcynde) *ſuggerere,* ſcynnes *ſuggeſtio,* ſcyndan (*Prät.* ſcynde) *eilen, ſich davon machen Grein 2, 414. 416; an.* ſkynda (*Prät.* ſkynda) *eilen, forteilen, m. Dat. etwas beeilen, beſchleunigen,* ſkunda (*Prät.* ſkundadha) *dasſ.,* ſkundi *u.* ſkyndi *ſchwM. Eile,* ſkynding *ſtF. dasſ.,* ſcyndiliga *Adv. eilig Möb. 391 Vigf. 563. 560. Gram. 2, 35 Nr 389 zu mhd.* ſchinden (*ſ.* ſcintjan) *u. an.* ſkinn *geſtellt, viell. eigtl. die Haut reizen, auch nach Zarncke im MhdWb. 2, 2, 141 zu* ſchinden *u. eigtl. mit Geiſelhieben vertreiben. Vielm. germSt.* ſkund *wol Nbf. zu* ſkud, *ſ.* ſcutjan, ſchut.

ſchuntſalunge *mhd. ſtF. Reizung.*

ſcuntunga *ahd. ſtF1 Anreizung.*

ſchuo *mhd. Interj. zum Verſcheuchen.*

ſchuo *mhd. ſtM. ſ.* ſcuoh.

[ſcuobâ], ſcuobbâ, ſcuopâ *ahd., mhd.* ſchuope, ſchuop, *md.* ſchûpe, *u. ahd.* ſcupâ, *mhd.* ſchuppe *ſchwF. ſquama, Schuppe des Fiſches; Schuppe auf dem Kopfe. Dazu* ſcuobfuorandi, ſcuoboht, ſchüepel, ſcupîg, ſchuplære, ſchuppen. *Graff 6, 410 fg. MhdWb. 2, 2, 227. Eigtl. was ſich abſchaben läßt od. was man abſchabt, zu* ſkaban, *wie gr.* λεπίς *Schuppe zu* λέπειν *abſchälen Hpt zu Engelh. 6346.*

ſcuobbâ *ahd. ſchwF. ſ.* ſcuobâ.

ſcuobfuorandi *ahd. zſgſ. Part. ſquamiger.*

[ſcuoboht], ſcuopoht *amhd. u.* ſchuppicht *mhd. Adj. ſchuppicht. Von* ſcuobâ.

ſcuof, ſchuof *ahd. mhd. Prät. ſ.* ſkapjan, ſcaphjan.

schuofe *mhd. F. Schöpfgefäß von Holz an einem langen Stiele. Nhd. mdartl. fränk.* die schuefen *Schm. 3, 337. Zu* scaphjan.
scuoh, scuah, scôh, scûh, scua, scô, scû, schû *ahd., mhd.* schuoch (*Gen.* schuohes), schuo, *md.* schû, schôh, schô *stM1 calceus, sandalium, subtalaris, sotularis, Schuh; als Maß. As.* scôh, scuoh, *nnld.* schoe, shoe, *afris.* skô, *nordfris.* skog (*Pl.* skuer), *ags.* scô, *engl.* shoe, *an.* skôr (*Gen.* skôs, *alter Pl.* skûar, *GenAcc.* skûa, *Dat.* skôm), *schwed. dän.* sko; *g.* skôhs *stM1* ὑπόδημα. *GermTh.* skôha *Nach JGrimm GSpr. 890 Anm. stecke die Wz. dieses Wortes wol in g.* skêvjan *u. dem dazu gehörigen ags.* sceon (*s. aber* scëhan), *denn Schuh sei das worauf man geht, wie* calceus *von* calcare terram, *oder das poln.* chodaki *Pl. Bastschuhe v.* chodzić *gehn stamme.*
scuohbuozo *ahd. schwM. Schuhflicker, caligarius.*
[skuohjan], scuahan, skuohen (*Prät.* skuohta, *Part.* kescuaht, gescuoht) *ahd., mhd.* schuohen, schuon (*Prät.* schuohte, *Part.* geschuohet, geschuot, geschuochet), *md.* schûn (*Prät.* schûte, *Part.* geschût) *schwV. Schuhe anlegen, beschuhen;* in die hosen sch., hosen sch. an, die hosen an sch. *Bein- u. Fußbekleidung zugleich anlegen (an).*
schuochblez *mhd. stM. Schuhfleck, Schuhflicken.*
schuochbüezer *mhd. stM. Schuhflicker.*
schuochmacher, schuomacher *mhd. stM. Schuhmacher.*
schuochrieme *mhd. schwM. s.* scuahriumo.
schuochsûter, schuosûter, schuochsiuter, *zsgz.* schuohstære, schuoster, schuester *mhd. stM. Schuster. S.* sûtari.
schuochwërc *mhd. stN. Schuhmacherarbeit.*
schuochwürhte *mhd., md.* schûworhte, schûworte, schûwurte *schwM. Schuhmacher.*
schuochwürke *mhd. schwM. dass.*
scuola, scuala *ahd., mhd.* schuole, schuol, *md.* schûle *stF1 Schule; Schulunterricht. Aus lat.* schola.
scuolahûs, scuolhûs *ahd. stN. auditorium, Schulhaus, Schulzimmer.*
scuolari, scualari, scuolâre *ahd., mhd.* schuolære, schuolær, schuoler, schüeler, *md.* schûlêre, schûler *stM1 discipulus, scholaris, Schüler, Student.*
schuolerlîn, schüelerlîn *mhd. stN. kleiner Schüler. Demin. zu* schuoler.
schuolerruote *mhd. stschwF. Rute für Schüler, Zuchtrute.*
schuolgenôz *stM. u.* — genôze *schwM. mhd. Schulgenoße, Mitschüler.*
schuolgeselle *mhd. schwM. Mitschüler.*
schuolhërre *mhd. schwM. scholasticus.*
scuolhûs *ahd. stN. s.* scuolahûs.
schuollîch *mhd. Adj. der Schule gehörig oder gemäß, theoretisch.*
schuollist *mhd. stM. Wißenschaft od. Kunst die man in der Schule oder aus Büchern lernt.*
schuolmeister *mhd. stM. Schullehrer, Schulmeister; Schuldirector.*
schuolpfaffe *mhd. schwM. auf Schulen erzogener Geistlicher.*
schuomacher *mhd. stM. s.* schuochmacher.
schuon *mhd. schwV. zsgz. a.* schuohen.
scuone, scuoni *ahd. Adj. s.* scôni.
scuone, scuonîn *ahd. F. s.* scônî.
scuopâ *ahd., mhd.* schuope *schwF. s.* scuobâ.
scuopoht *amhd. Adj. s.* scuoboht.
schuosûter, schuoster *mhd. stM. s.* schuochsûter.
schup (—bes) *mhd. stM. Schieben der Schuld auf einen andern; Person auf die man die Schuld schiebt; Überführung durch Augenschein od. durch ein corpus delicti; das corpus delicti. Schm. 3, 312 fg. Zu* skiuban.
scupâ *ahd. schwF. s.* scuopâ.
schupf, schuf *mhd. stM. schaukelnde schwankende Bewegung. Mit* scuphâ, scupfen, schupfen *als Iterativ- u. Intensivbildungen zu* skiuban.
schupfe *mhd. schwM. Schuppen, Remise. S.* scopf.
schupfe *mhd. schwF. s.* scuphâ.
schupfen *mhd. schwV. in schaukelnder schwankender Bewegung sein. Zu* schupf.
scupfen *ahd. (in* verscupfen), *mhd.* schupfen, schüpfen, *md.* scuffin, scuppin *schwV. schupfen, schuppen, mit einem kurzen Stoße aus d. Gleichgewichte u. in schaukelnde Bewegung bringen; antreiben. Nld.* schuppen *u.* schoppen. *Davon frz.* chopper *anstoßen. Denom. v.* schupf, scuphâ.
scuphâ, scophâ *ahd., mhd.* schupfe *schwF. Schaukelbret, Wippe. Schm. 3, 379. Davon afrz.* chope *Klotz. S.* schupf.
scupîg *ahd., mhd.* schuppic *Adj. squameus, schuppig, voll Fischschuppen; schuppig (Kopf). Zu* scupâ *s.* scuobâ.
schuplære *mhd. stM. Verfertiger von Schuppenpanzern. Zu* scupâ *s.* scuobâ.
schuppe *mhd. schwF. s.* scuobâ.
schuppen *mhd. schwV. desquamare, schuppen, abschuppen. Zu* scupâ *s.* scuobâ.
schuppicht *mhd. Adj. s.* scuoboht.
schûr *md. Prät. v.* schërn.
schûr *md. stF2 Schererei, Plage, Not. Mhd.* [schuor]. *Zu* schërn *s.* scëran.
scûr *as., ahd.* scûr, *mhd.* schûr, schûwer, *östr.* schour *stM. u. mhd.* schûre *schwM. tempestas, Wetterschauer, Unwetter, Hagel;*

bildl. von Waffen, Speeren od. Schwertern, (ſcarpên ſcûrim *Hild. 67,* ſcarpun ſcûrun *Hel. 5138) die wie Wetter- u. Hagelſchauer praſſelnd u. vernichtend dreinfahren; bildl. Verderb, Vernichtung. Agſ.* ſcûr *ſtM1, engl.* ſhower; *g.* **ſkûra** *ſtF1:* ſkûra vindis λαῖλαψ. *Schm. 3, 386 fg. Th.* ſkûra, ſkûri *u.* ſkûrâ. *Dazu* ſchûren. *Wetterſchauer, weil er plötzlich einhüllt u. m. ſn Niederſchlägen alles bedeckt. S. das folg.*

ſcûr *ahd., mhd.* **ſchûr** *ſtM. bedeckter Ort, Obdach, vor Wind u. Wetter geſchützter Ort; bildl. Schutz. Schm. 3, 387. Davon* ſchûren 2. *Dazu das vor. u.* ſciura *d. i.* ſcûrja. *Vgl. lit.* ſkurà *das (bedeckende) Fell od. die Haut auf dem tieriſchen Körper, auch abgezogen,* ſkūrēlė *Demin.,* ſkūrìnis *aus Fell, ledern Kur. 1, 431, lett.* ſkura *Hülle, Haut, Hülſe, Schale Ulm. 263; lat.* obſcûrus *dunkel (eigtl. zugedeckt). Dazu ferner mit andern Bildungsſuffixen* ſkuggva ſcûwo, ſcio, ſcûm, ſchûlen *u. wol auch* ſkaun, *ferner* ſkiodha, ſkaudh, ſchôte. *Vgl. lat.* ſcûtum *Schild, eigtl. das Bedeckte, nicht mit Pott 2, 2, 1356 das drüber Gedeckte neml. über den Leib und ihn Schirmende, ſond. das mit Leder Bedeckte od. Überzogene (Leder auf Holzunterlage), gr.* σκῦτος *N. Haut, beſ. die abgezogene u. zubereitete Tierhaut, Leder,* σκῦλον *Rüſtung, abgezogene Rüſtung,* σκύλον *Tierhaut beſ. die abgezogene,* σκυλόω *ich bedecke,* ἐπισκύνιον *Stirnhaut,* σκευή *Kleidung, Rüſtung,* σκεῦος *Rüſtzeug, Geſchirr, Gerät,* σκευάζω *ich verſehe mit Kleidung od. Rüſtung, rüſte aus, richte zu, bereite, ſkr.* ſku, *Präſ.* ſkunômi *u.* ſkunâmi *ich bedecke Bopp Gl.^{3} 426. IgWz.* ſku. *S. Pott 1, 243. Benf. 1, 611. Pott ^{2}2, 2, 1354 ff. Crs. 1^2, 353. Crt.^{3} 159 fg. Nr 113. Fick ^{3}3, 336 fg. 2, 490 fg. 271. 1, 816 fg. 240.*

ſkûra *g. ſtF1 ſ.* ſcûr.

ſcûra *ahd. ſtF. ſ.* ſciura.

ſchürbrant *mhd. (Parz. 588, 19) ein Stück der Kleidung.*

ſcuregen *ahd. ſchwV. ſ.* ſcurgjan.

ſchüren, ſchürn *mhd., md.* ſchuren, ſchurn, *d. i. ahd.* [ſcurjan], *g.* [ſkaúrjan] *ſchwV. eigtl. mit der Schaufel od. e. ähnlichen Werkzeuge tätig ſein; anſtoßen, einen Anſtoß geben, antreiben; ſchüren, Feuer unterhalten. S.* ſchoren. *Zu* ſcora.

ſchûren *mhd. ſchwV. hageln, wettern u. ſtürmen. Nnd.* it ſchûret *es ziehn Regenwolken vorüber BremWb. 4, 719. 6, 293. Zu* ſcûr 1.

ſchûren *md. ſchwV. ſchützen, ſchirmen. Zu* ſcûr 2.

ſcurfîſarn *ahd. ſtN. Eiſen zum Aufſchneiden oder Feuerſchlagen.*

ſchûrviur *mhd. ſtN. Blitz.*

[ſcurfjan], ſcurfan, ſcurifan, ſcurphan, ſcuriphen, ſcurfen, ſchurfen (*Prät.* ſcurfta, ſchurfta) *ahd., mhd.* ſchurfen, **ſchürfen** (*Prät.* ſchurfte) *ſchwV. aufſchneiden, reſcindere, ausſchneiden, ausweiden, exenterare. eviſcerare; durch Auf- oder Anſchlagen herauslocken (Feuer a. dem Steine), (Feuer) anſchlagen, ignem excutere. Dazu* ſcurfîſarn, ſchurphære. *Graff 6, 544 fg. MhdWb. 2, 2, 161. Nhd. bair.* ſchurpfen, ſchürpfen *von der Oberhaut od. Oberfläche entblößen,* aufſchürpfen *aufritzen, aufſchneiden, der* ſchürfling *unzeitig gebornes od. ausgeſchnittenes Kalb Schm. 3, 399; ſchweiz.* ſchurpf *M. Streifwunde, Fiſchangel, Fiſchhäklein,* ſchürpfen *(in d. Ldwirtſchaft) Raſen abſtechen, in dünnen Schollen aufbrechen,* abſchürpfen *abſtreifen,* ſich ſchürpfen *ſich ſtreifen Stald. 2, 355; nhd. weidm.* aufſchürfen *dem erlegten Wilde vom Kinne bis zum Schwanz hinunter die Bauchhaut aufſchlitzen, auch bei trocknem Boden die Fährte eindrücken (beſond. vom Hirſche geſagt) Kehr. 34 Friſch 2, 234c; beſ. nhd. bergm.* der ſchurf (*Pl.* ſchürfe) *das Loch das nach Gängen u. Klüften eingeſchlagen iſt,* einen ſchurf werfen, ſchürfen *am Tage d. h. oberhalb der Erde an Orten wo Erz vermutet wird in die Erde hineinarbeiten u. nach Gängen u. Klüften einſchlagen,* ausſchürfen *Erz auf dieſe Art entblößen Chr. Berward Phras. metall. (Frkf. 1702) 5 Friſch 2, 234c.*

ſchurge *ſtF1 u.* **ſchurc** *ſtF2? md. Anſtoß, Angriff; Verlauf. S. das folg.*

[ſcurgjan], ſkurgan, ſcurkan, ſcurgen, ſcuregen *ahd., mhd.* ſchurgen, **ſchürgen** *ſchwV. ſtoßen, ſchieben, treiben, trudere, impellere, impingere, præcipitare, propellere. Nhd. mdartl. bair.* ſchurgen, ſchürgen, ſchorgen, ſchörgen *ſchieben, ſtoßen Schm. 3, 401, ſchweiz.* ſchürgen *(Feuer) ſchüren, ſchieben Stald. 2, 355. Aſ.* [ſcurgjan], *in den gl Lips.* ſcurgan *avertere, expellere, in d. andPſ.* beſcurgen *præcipitare. Dazu* ſchurge, ſcorginga, ſcurgo. *Graff 6, 542 fg.*

ſcurgo *ahd. ſchwM. Schurke. Davon ital.* ſcorcone, ſcrocco, *frz.* eſcroc, *mail.* ſcroch, *churw.* ſcroc *Betrüger, Spitzbube, Schmarotzer, Verb. ital.* ſcroccare *ſchmarotzen, frz.* eſcroquer *prellen DzWb. 1^3, 374 fg.*

ſchûrhagel *mhd. ſtM. Hagelſchlag m. Sturm.*

ſcuria *mlat. ſ.* ſciura.

ſcuriphen *ahd. ſchwV. ſ.* ſcurfjan.

ſchurc *md. Subſt. ſ.* ſchurge.

ſcurkan *ahd. ſchwV. ſ.* ſcurgjan.

fcurliz *ahd.*, *mhd.* fchurliz, fchürliz *ftM. Weibercamifol von Schafpelz. Schm.* 3, 396 *fg.*
fchürn, fchurn *fchwV. f.* fchüren.
fchurphære *mhd. ftM. Schürfer, Bezeichnung des Henkers. Nach RA 883 viell. eigtl. Feueranfchlager, der den Holzhaufen zum Verbrennen anfteckt; wol eigtl. Schinder, der den Tieren den Bauch auffchlitzt, f.* fcurfjan. *Nhd. bergm.* fchürfer *der nach Erz zu graben anfängt Frifch* 2, 234ᶜ.
fcurphan *ahd. fchwV. f.* fcurfjan.
fchurren *mhd. PrätPl. zu* fchërren.
fchûrflac *mhd. ftM2 Wetterfchlag, Hagelfchlag.*
fchûrftein *mhd. ftM. Donnerkeil.*
fchürftecke *mhd. fchwM. Stecken zum Feuerfchüren.*
fcurt *ahd. ftF2 tonfura. Graff* 6, 526. *An.* fkurdhr *ftM2* (*Gen.* fkurdhar, *Pl.* fkurdhir) *das Scheeren, Abfchneiden, Schnitzen, auch der Graben Vigf.* 561. *GermTh.* fkurdi. *S.* fcart *Adj. Zu* fcëran.
fchurten *md. fchwV. f.* fchürzen.
fcurz, fcurc *ahd. Adj. kurz. Agf.* fceort *Grein* 2, 407, *engl.* fhort *dasf. An.* fkortr *ftM. Mangel,* fkorta *fchwV.* (*Prät.* fkorta, *Pl.* fkyrta, *Part.* fkortat) *Mangel haben, mangeln Möb.* 387 *Vigf.* 555 *Wmr* 125.
fchurz *mhd. ftM. gekürztes Kleidungsftück, Schurz.*
fchürzen *mhd., md.* fcurzen, fchurten *fchwV. kurz machen, kürzen, abkürzen, zuf.ziehen, befond. ein Kleid in die Höhe zuf.ziehen, fchürzen.*
fchurzvël *mhd. ftN. Schurzfell.*
fchurztuoch *mhd. ftN. Schurztuch, Schurz, Schürze.*
fchûfel *mhd. ftN. Schreckgefpenft. Zu* fchiech *od. g.* fkôhfl? *Könnte zu beiden gehören, wenn g. Th.* fkôhfla *a.* fkauhfla *entftanden wäre.*
fchut (*DatSg.* fchutte) *md.* (*Jer.*) *wol ftM. Erfchütterung. Dazu* fchüte, fcutjan, fchütel, fcutilôn, fchoteln, fcutifôn, fcutifôd, *ferner* fchot, fchottach, fcotto. *GermSt.* fkud. *Wol eine dentale Weiterbildung aus der Wz.* fku *in Bewegung fein, f.* fkêvjan.
fchüt *mhd. F. f.* fchüte.
fkûta *an. fchwF. fchmales leichtes fchnelles Fahrzeug bef. zur Fluß- u. Küftenfchifffahrt. Möb.* 390 *Vigf.* 561. *Schwed.* fkuta *F., dän.* fkude *dasf.; nnld.* fchuit *F.,* fchuitje *N. Nachen, nnd.* fchüte *dasf. BremWb.* 4, 722 *fg. Zu* fciozan.
fkûta *an. fchwF., ganz einzeln auch* fkûti *fchwM. Spott, Hohn,* fkûtyrdhi *N. Pl. Spottrede. Vigf.* 562. *Zu* fciozan.
fchüte, fchüt *fpät mhd. F. vom Waßer angefchwemmtes Erdreich u. dadurch gebildete kleine Flußinfel; aufgeworfener Damm, agger, vallum; Kornboden zum Auffchütten des Getreides. Th.* fcutjâ. *Zu* fcutjan, fchut.
fchûte *md. Prät. v.* fchûen, *f.* fciuhjan.
fchütel *mhd. ftM. Schüttelfroft, Fieber. Zu* fcutjan, fchut.
fchüteleu *mhd. fchwV. f.* fcutilôn.
fcuten, fchüten *fchwV. f.* fcutjan.
fkûti *an. fchwM. von einem überhangenden Felfen gebildete Höhle. Möb.* 390 *Vigf.* 562. *S.* fcioz. *Zu* fciozan.
fkutill *an. ftM.* (*Dat.* fkutli) *Wurfwaffe, Harpune. Möb.* 390 *Vigf.* 561. *Zu* fciozan.
fcutilôn *ahd., mhd.* fchüteln *fchwV. fchütteln, erfchüttern. Davon ital.* fcotolare *Flachs fchwingen, wallon.* fcuturà *fchütteln, beuteln DzWb.* 2³, 65. *S.* fchoteln, fcutjan, fchut.
fcutifôd *ahd. ftM. trepidatio. Vom folg.*
fcutifôn *ahd. fchwV. horrefcere. Dazu das vor. S.* fcutjan, fchut.
[fcutjan], fcuttan, fcutten, fcuten (*Prät.* fcutita, fcutta, *Part.* kafcutit, kifcuttêr) *ahd., mhd.* fchütten (*Prät.* fchutte), *md.* fchutten, fchuttin *fchwV. erfchüttern, fchütteln; fchütten,* dën harnafch, daz îfengewant, daz gewæfen fchütten *od.* abe fch. *es von fich fallen laßen, es ablegen,* fich ûz dën ringen fchütten *fich des Panzers entkleiden,* dën harnafch an fch. *anlegen; Erdreich an- od. auffchwemmen* (*v. Waßer*); *Erde auffchütten u. dadurch einen Damm machen. Af.* fcuddjan *fchütteln, nnd.* fchudden *dasf., fchütten BremWb.* 4, 702 *Schamb.* 186; *nld.* fchudden *erfchüttern, fchütteln, aber auch intr. in Erfchüttrung fein, zittern, beben Kil.* 576 *Kramer Moerb.* ⁴408, *fchwed.* fkudda *fchütteln. Zu* fchut. *Diefelben Bdtgen wie von* fcutjan *im fkr.* kyâvâmi, *Cauf.* kyâváyâmi, *f. bei* fkêvjan.
fkutr *an. ftM.* (*Gen.* fkutar, *Pl.* fkutir) *Schiffshinterteil. Möb.* 390 *Vigf.* 561. *Zu* fciozan.
fchutze, fchütze, fchütz *fchwM. f.* fcuzzo.
fchutzen *mhd. fchwV. fchnellen, fchleudern, werfen. AndPf. glLipf.* fcutton (*Prät.* fcutta) *dasf. fagittare, excutere. Denom. zu* fcuz.
fchutzen, fchutzin (*Prät.* fchuzte) *mhd. fchwV. zum Schutze dienen, fchützen, befchützen, verteidigen. Zu* fchuz.
fchützel *mhd. ftM. Bruftuch, Bruftlatz.*
fchützung *mhd. ftF. Befchützung, Schutz.*
fchûwen *md. fchwV. f.* fciuhjan.
fcûwo (*od.* fcuwo? *GenDatSg.* fcuuuen *Tat.* 21, 12. 4, 18) *fchwM., auch* fcû (fcuuuo *umbrarum glKer.*) *ftM.? ahd. umbra, Schatten. Graff* 6, 405. *Agf.* fcûva, fcûa *fchwM.*

umbra Grein 2, 412, an. skuggi *schwM. Schatten Möb. 389 Vigf. 559, schwed.* skugga *F. Schatten, dän.* skygge *Schatten, Schirm; g.* skuggva (*nur im AccSg.* skuggvan *1 Cor. 13, 12*) *schwM.* ἔσοπτρον, *Spiegel, was ahd.* scûcar *heißt. GermTh.* skuvan. *Dazu noch* scûhaft, scûjan.

schûworhte, schûworte, schûwurte *md. schwM. s.* schuochwürhte.

schuz (*Gen.* schutzes) *md. stM. Schutz. Dazu* schutzen, schützel, schützung. *Zu* sciozan.

scuz (*Gen.* scuzes, *Pl.* skuzzî) *ahd., mhd.* schuz (*Gen.* schuzzes, *Pl.* schüzze) *stM2 fortschnellende Bewegung eines Geschoßes, Schuß, Wurf, jactus; schußartig reißender Schmerz; reißende Schnelligkeit, Schuß (des Waßers), rapiditas. Dazu* schutzen. *Zu* sciozan.

schuzlîchen *mhd. Adv. dem Schuße gemäß.*

scuzrëbe *amhd. schwF. Rebschößling.*

schuztor *mhd. stN. Falltor.*

scuzzeling *ahd., amhd.* scuzling, schuzling, *mhd.* schüzlinc, schüzling *stM. Schößling. Zu* scoz *stM.*

schüzzelkorp *mhd. stM. Schüßelkorb.*

schüzzelkrëbe *mhd. schwM. Schüßelkorb.*

scuzzilâ, scuzilâ, scuzelâ *ahd. schwF., mhd.* schuzel, schüzzel, *md.* schuzzel *schwstF. Schüßel. Aus gleichbed. lat.* scutella, scutula, *wovon auch span.* escudilla, *frz.* escuelle, écuelle *Napf, Schale. Demin. v. lat.* scutum *Schild Gram. 2, 21 Anm. S.* scudulari.

schuzzil *mhd. stN. Schußziel, Ziel des Schießens.*

scuzzo, schuzzo *ahd., amhd.* schuze, *md.* schutze, *mhd.* schütze, schütz *schwM. Schütze, sagittarius; Schütze als Zeichen im Tierkreiße; Flurschütze; tiro, junger Schüler, ABC-Schütze. G.* [skutja]. *Germ. Th.* skutjan. *Zu* sciozan.

Skythus *g. stM3 Volksn. Scythe: gr.* Σκύθης.

slâ *mhd. stF. s.* slaga.

slæferlîche, —lîchen *mhd. Adv. schläfrig.*

[slæflîche], slæfleich *mhd. Adv. zum Schlafe, einschläfernd.*

slæfric *mhd. Adj. s.* slâfarag.

slaf (*fl.* slaffêr), slaph *ahd., mhd.* slaf (*fl.* slaffer) *Adj. schlaff, remissus, träge, segnis, kraftlos, debilis; welk, marcidus, Nnd. nld.* slap *schlaff, nicht gespannt, nicht steif, locker, lose, biegsam, schwach. Dazu* slaffo, slaffîg, slappe, slaffî, slaffida, slaffên. *Graff 6, 802 ff. MhdWb. 2, 2, 363 fg. Vgl. aslav.* slabŭ *schlaff, schwach, läßig,* slabota *u.* slabostĭ *F. Schwäche,* slabiti (slablją) *schlaff od. locker machen, schwächen,* slaběti (slaběją) *locker werden, nachgeben, läßig sein Mikl. 854, poln.* słaby *schlaff, matt, schwach, krank,* słabieć (słabieję) *erschlaffen, schwach werden,* słabizna *F. Schwäche, die Weichen, lett.* slâbs *u.* slâbans *schwach, matt Ulm. 263. GSpr. 406. Derselbe Stamm in verschiedenen wol hptsächl. durch Nasalierung bewirkten Veränderungen (s. JSchmidt Voc. 1, 162 ff.) in* slâf, slëppa, slîfan, sliofan *m. ihren Abltgn. Genau dass. Verhältnis in* slac, slincan, slîhhan, slûchen; *teilweise auch in* slintan, slîtan; *möglich auch in* scîzan, sciozan.

slâf, slâph, sclâph *ahd., mhd.* slâf *stM. somnus, sopor, Schlaf; mhd. auch Schläfe. As.* slâp, *mnd. nnd.* slâp, *mnld.* slâp, *nnld.* slaap, slaep, *afris.* slêp, *nfris.* slîp, *ags.* slæp, *altengl.* slâp, slôp, slæp, slêp, *engl.* sleep, *überall stM., g.* slêps *stM.* (*Dat.* slêpa *Luc. 9, 32, Acc.* slêp *Joh. 11, 13*) ὕπνος, *Schlaf. Dazu die folg. Graff 6, 799 ff. Schon nach Frisch 2, 186*[c] *zu* slaf, *weil der Schlaf alles am Leibe schlaff macht, u. so Adlg.* [2]*3, 1485 BremWb. 4, 815 Ziemann 394*[b] (*Abspannung*) *Dief. 2, 267 Lottner bei Kuhn 11, 164; nach Weig. 2, 587* [2]*2, 579 beide aus e. verlornen stV. g.* [slipan, slap, slêpum, slipans] *in d. vermutl. Bdtg nachlaßen, in die Ruhe kommen. Nach GSpr. 321 das anlaut.* sl *wol hervorgegangen aus* sv *u. g.* slêps *mit zurückgebliebener Lautverschiebung identisch dem an.* svëfn (*s.* swëbhan). *Nach MgSpr. 161 sogar* sl *wol an die Stelle eines alten* gl *getreten u. zu vgl. skr.* glâ *erschöpft sein, erschlafft sein, abnehmen, Unlust empfinden,* glâyati *od.* glâti *er ist erschlafft, m. d. Causalform* glâpâyati *er macht erschlafft, er versetzt in Unbehagen,* glânis *F. Erschlaffung, Erschöpfung, Verdroßenheit,* glâsnús *schlaff, welk, krank.*

slâfære, slâfer *mhd. stM. Schläfer.*

slâfag, slâfeg *ahd., mhd.* slâfec *Adj. somnolentus, schläfrig.*

slâfan, slâfen (*Prät.* sliaf, slief) *ahd., mhd.* slâfen (*Prät.* slief), *as.* slâpan, *g.* slêpan (*Prät.* saislêp, saizlêp) *stVred9* καθεύδειν, *dormire, schlafen. Ags.* slâpan, slæpan, *engl.* sleep, *afris.* slêpa, *nld.* slæpen. *Zu* slâf.

[slâfarag], slâfrag *ahd., mhd.* slâfrec, *auch* slæfric *Adj. schläfrig.*

[slâfaragî], slafergî *ahd. F. Schläfrigkeit.*

[slâfarôn], slâferôn, slâfrôn *ahd., mhd.* slâfern *schwV. unpers. m. Acc. schläfern.*

slâfbein *mhd. stN. Schläfe.*

slâfehûs *mhd. stN. s.* slâfhûs.

slâfelîn *mhd. stN. kleiner Schlaf, Schläfchen.*

slâfelôs *ahd. mhd. Adj. s.* slâflôs.

ſlâfer *mhd. ſtM. ſ.* ſlâfære.
ſlâfergî *ahd. F. ſ.* ſlâfaragî.
ſlâferôn, ſlâfern *ſchwV. ſ.* ſlâfarôn.
ſlaffên, ſlaphên *ahd., mhd.* ſlaffen, ſlaphen *ſchwV. ſchlaff ſein od. werden, torpere, torpeſcere, diſſolvi. Zu* ſlaf.
ſlaffî, ſlafî, ſlaphî *ahd. F. Schlaffheit, remiſſio, diſſolutio, deſidia, inertia, ſocordia, ignavia. Zu* ſlaf.
ſlaffida, ſlafida, ſlafitha *ahd. ſtF1 Schlaffheit, inertia, pigritia. Zu* ſlaf.
ſlaffîg *ahd. Adj. remiſſus. Zu* ſlaf.
ſlaffo, ſlapho *ahd., mhd.* ſlaffe (*in* un—) *Adv. enerviter, ſchlaff. Zu* ſlaf.
ſlâfgadem *mhd. ſtN. Schlafgemach.*
ſlâfgebët *mhd. ſtN. Gebet beim Schlafengehn.*
ſlâfgeſelle *mhd. ſchwM. Schlafgenoße; ſchwF. Schlafgenoßin.*
ſlafheit *ahd. mhd. ſtF2 Schlaffheit.*
ſlâfhuot *mhd. ſtM. Schlafmütze.*
ſlâfhûs, ſlâfehûs *mhd. ſtN. Schlafhaus, Schlafgemach, cubiculum, dormitorium.*
ſlâfkamere *mhd. ſtſchwF. Schlafkammer.*
ſlâflôs, ſlâfelôs *ahd. mhd. Adj. inſomnis, ſchlaflos.*
ſlâfluoc *mhd. ſtMN. Verſchlag z. Schlafen.*
ſlâfmachîg *ahd. Adj. ſomnificus, Schlaf verurſachend.*
ſlâfôn, ſlâphôn *ahd. ſchwV. unperſ. m. Acc. ſ. v. a.* ſlâfarôn.
ſlâfpringerinne *mhd.* (*C. v. Mgbg*) *ſtF. Schlafbringerin.*
ſlâfrag, ſlâfrec *Adj. ſ.* ſlâfarag.
ſlâfreht *mhd. Adj. ſchläfrig.*
ſlâfrôn *ahd. ſchwV. ſ.* ſlâfarôn.
ſlâfſache *mhd. ſtF. Schlafſache, Schlafzeug.*
ſlâfſuht *mhd. ſtF2 Schlafſucht* (*Krankheit*).
ſlâftræge *mhd. Adj. träge vom Schlafe, ſomnolentus.*
ſlâftræge *mhd. F. ſomnolentia.*
ſlâftrinken *mhd.* (*inf.*) *ſtN. Trinken vor Schlafengehn, Schlaftrunk.*
ſlâfwîp *mhd. ſtN. Beiſchläferin.*
ſlag *aſ. ahd. ſtM. ſ.* ſlahs.
ſlaga, ſclaga *ahd., mhd.* ſlage, *u. ahd.* [ſlaha], *mhd.* [ſlahe], *zſgz.* ſlâ *ſtF. Hammer, malleus; Schlag, ictus; Spur vom Huſſchlag; Fährte; Weg den das Wild einſchlägt. Nhd. ſchwäb.* die ſchlage *Vogelfalle Schmid 463. Aſ.* ſlaga *ſtF. Tritt, Huftritt, in* hôfſlaga; *agſ.* ſlagu *ſtF. Schlag Grein 2, 455. S.* ſlahs. *Zu* ſlahan.
[ſlaganî], ſlaginî *ahd. F. in* ir—. *Zu* ſlahan.
ſlaganto *ahd. part. Adv. in* ûf—. *Zu* ſlahan.
ſlagari *ahd. ſtM. ſ.* ſlahari.
ſlagazjan, ſlagazan, ſlagezen, ſlakazzan *ahd. ſchwV. häufig ſchlagen, palpitare, plaudere. Iter. zu* ſlahan.
ſlagazunga *ahd. ſtF1 plauſus. Vom vor.*
ſlagebrücke *mhd. ſchwF. Zugbrücke. Brücke die niederſchlägt.*
ſlagegatter *mhd. ſtMN. Fallgatter, Zuggatter.*
[ſlagida], ſlegida *ahd. ſtF1 in* zëlt—, zëltgi—. *Graff 6, 782. Zu* ſlahan.
[ſlagil], ſlegil *ahd., mhd.* ſlegel *ſtM. Werkzeug zum Schlagen, Schlägel, Flegel; Werkzeug od. Vorrichtung zum Schlachten. Zu* ſlahan.
[ſlagilôn], ſlegilôn *ahd. ſchwV. in* halsſlegilôn. *Vom vor.*
[ſlagjo], ſleggo, ſlego, ſclego, [ſlacjo], ſlecco, ſlekko, ſlecko, ſleko *ahd. ſchwM.* (*in* chind—, man—) *der erſchlägt, Mörder. Zu* ſlahan.
ſlago *ahd. ſchwM. ſ.* ſlaho.
ſlagôd *ahd. ſtM. pulſus. Graff 6, 782. Zu* ſlahan.
ſlagôn *ahd., mhd.* ſlagen *ſchwV. ſchlagen. Zu* ſlahan.
ſlags *mhd. genit. Adv.:* ſlags ſlags *Schlag auf Schlag, aufs ſchnellſte. Von* ſlac, *ſ.* ſlahs.
ſlagunga *ahd. ſtF1 Schlagen* (*in* ûf—, hant—). *Graff 6, 783. Zu* ſlahan.
ſlahals *g. ſtM1* πλήκτης, *Schläger, ein zu Schlägerei Geneigter, Raufbold: Tit. 1, 7 nur B; 1 Tim. 3, 3 in B, in A* ſlahuls. *Zu* ſlahan.
ſlahan (ſlôh, ſlôhum, ſlahans) *g., aſ.* ſlahan, ſlaan (ſlôg ſluog, ſlôgun, giſlagan), *ahd.* ſlahan, ſclahan, ſclahen, *zſgz.* ſlân (ſluog ſluag ſluoc ſluac ſluoch, ſluogun ſluagun ſluogen, kiſlagan geſlagen), *mhd.* ſlahen, ſchlahen, ſlân, ſchlân (ſluoc, ſluogen, geſlagen) *ſtVabl4 ſchlagen,* τύπτειν, παίειν, δέρειν, *pulſare; darniederſchlagen; erſchlagen, ferire, cædere, occidere, interficere, necare, jugulare, mactare; durch Schlagen eine Geſtalt geben, ſchmieden, prägen. Intr. unaufgehalten eine Richtung einſchlagen; ausſchlagen, geraten,* nâch ſl. u. ſl. nâch *mit Dat. nacharten. Afriſ.* ſlâ (ſlôch ſlôg, ſlôgon, geſlagen geſlegin geſlein eſlein ſlein) *ſchlagen, verwunden, erſchlagen, töden, Geld ſchlagen, prägen, treffen, berühren, ſaterld.* ſla (ſlôg, ſlajen), *nfriſ.* ſlaen (ſloeg, ſleijn) *Richth. 1035 fg. Agſ.* ſleán (ſlôh ſlôg, ſlôgun, ſlagen, ſlægen) *ſchlagen, erſchlagen Grein 2, 455 fg. March 107, altengl.* ſlean, ſlæn, ſlên (ſlôh ſlôg ſlôgh ſlôw ſlouh ſlough, ſlôgen ſlôwen, ſlagen ſlawen ſlein ſlân ſlôn) *Stratm.*[2] *445, engl.* ſlay (ſlew, ſlain). *An.* ſlâ (ſlæ, ſlô *auch* ſlöra ſlera, ſlôgum, ſleginn) *ſchlagen, mähen, abſchließen* (*Vertrag*) *Möb. 392 Vigf. 566 Wmr 103. 135, ſchwed.* ſlă (ſlår, ſlôg, ſlôge, ſlâgen), *dän.* ſlaae (ſlaaer, ſlôg, ſlôge,

slagen *u.* slaact) *schlagen, werfen, fahren, stürzen. Dazu* slahals, slahari, slaho, slagjo, slahs slag, slaganto, slaganî, slagunga, slagida, slagôd, slagôn, slagazjan, slagazunga, slagil, slagilôn, slaht *F. N. Adj.*, gaslaht, gaslahti, slahta, slahtari, slahtîg, slahtôn, slâttr, slâtr; *wol auch* slëht *m. sn Angehörigen*: slaúhts; slœgr. *Gram. 2, 12 Nr 99. Graff 6, 762 ff. MhdWb. 2, 2, 366 ff. GermSt.* slah, *geschw.* slih, sluh, *gest.* slôh; *zunächst aus vermutl. vorgerm.* slak (*viell.* l *a.* r *m. Metathesis*). *Gewis nicht m. MgSpr. 162 wahrschl. zu vgl. gr.* σφάζειν (*aus* σφαγjειν) *schlachten*, σφαγή *das Schlachten; nach Fick[2] 918. 320. 196. [3]3, 358. 1, 446. 227 fg. zu vgl. zend.* harec *werfen, schleudern, skr.* sṛkás *Pfeil Justi 321 fg., igSt.* sark.

slahari, slagari *mhd. stM1* (*in Zusstzgn*) *u.*

slaho, slago *ahd. schwM.* (*in* lëod—, fater—, man—) *einer der schlägt; der erschlägt, Mörder. Zu* slahan.

slahs (*Gen.* slahis) *g., as.* slag (*Pl.* slegî), *ahd.* slag, slac (*Pl.* slegî), *mhd.* slac (*Gen.* slages, *Pl.* slege) *stM2 Schlag* (*mit der Hand, dem Stocke, mit einer Waffe*), πληγή, *ictus, verber; Blitzschlag, Hagelschlag, Pulsschlag, Schlagfluß; tödlicher Schlag; Schlagen, percussio, percussura, tusio; Niederschlagen;* μάστιξ, *Plage, Krankheit; durch Schlagen* (*einer Brücke, eines Weges*) *wegsame Stelle, Weg; durch Schlagen gebildete Vertiefung:* slege *Vertiefungen im Schilde von der Schildmitte nach dem Rande, in denen das* schiltgespenge *eingeschlagen war; durch Schlagen versehrte Stelle, Wunde; spät mhd. auch durch plötzliches Schlagen, Niederschlagen, Auf- u. Zuschlagen Sperrendes oder Gesperrtes, Schlag, Schlagbaum, Behälter m. niederfallender Tür* (*wie nhd.* kutschenschlag, meisenschlag, taubenschlag *Adlg 3[2], 1491. Wg. 2, 587*). *Zu* slahan.

slaht (*Gen.* slahti, slehti) *ahd., mhd.* slaht (*Gen.* slehte, slaht), *md.* slacht (*Gen.* slacht) *stF2 Schlagen; Züchtigung, Marter; Niederschlagen; Erschlagen; Befestigung* (*durch Einschlagen u. Einrammen von Pfählen*). *Nhd. bair.* die schlacht *Uferbefestigung, Waßerdamm aus eingerammten Pfählen Schm. 3, 427. Zu* slahan.

slaht *ahd. stN. Geschlecht. Graff 6, 779. Zu* slahan.

slaht *mhd. Adj.* (*in Zussetzgn*) *einem Geschlecht angehörend; geartet. S.* gaslaht. *Zu* slahan.

slahta, sclahta *ahd., as.* slahta (*in* man—), *mhd.* slahte, slachte, *md.* slachte *stF1 Tödung, Schlachtung, occisio; Schlacht; Geschlecht, Herkunft, genus, generatio, cognatio; Gattung, Art, bes. zur Bildung adv. Ausdrücke:* allero slahto, aller slahto, aller slahte, aller slaht *jeglicher Art, allerlei,* maneger slahte *mancherlei, manigfach,* deheinero slahto, deheiner sl., deheiner slahte, dekeiner sl. *irgend einer Art,* neheinero slahto, neheiner slahte *keinerlei. Davon itai.* schiatta, *prov.* esclata, *afrz.* esclate *Geschlecht, Art DiezWb. 1[3], 371: poln.* szlachta, *czech.* šlechta *Adel. Zu* slahan.

slahtari *ahd., mhd.* slahter, slehter, *stM1 Schlächter.*

slahtfriusing *ahd. stM1 Schlachtlamm.*

slahtîg, slahtîc *ahd. Adj. in* manag—.

slahtôn, sclachtôn *ahd., mhd.* slahten, *md.* slachten *schwV. schlachten. Zu* slahan.

slahuls *g. stM. in 1 Tim. 3, 3 A, s.* slahals.

slaíhts *g. Adj. s.* slëht.

slac *ahd. mhd. stM. s.* slahs.

slac *as., ahd. mhd.* slach *Adj. locker, ohne festen Inhalt, schlaff. Agf.* sleac, *engl.* slack, *an.* slakr *träge, faul, schlaff. GermTh.* slaka, *St.* slak. *Derselbe St. nasaliert* slank, *s.* slincan, *woraus wieder erwachsen* slîhhan *u.* slûchen. *Diese genau in dem Verhältnisse zu einander wie* slaf, slëppa, slîfan, sliofan; *teilweise auch in* slintan, slîtan.

slakazzan *ahd. schwV. s* slagazjan.

slachî *ahd. F. Schlaffheit. Von* slac *Adj.*

[slacjan], slecjan *as. schwV. schlaff machen. Denom. zu* slac *Adj.*

slachte *mhd. md. stF. s.* slahta.

slachten *md. schwV. s.* slahtôn.

slân *ahd. mhd. zsgz. a.* slahan, slahen.

slängel *mhd.* (*C. v. Mgbg*) *stN. kleine Schlange. Demin. zu* slange, *s.* slango.

slangenei, —ai *mhd. stN. Schlangenei.*

slangenvâher *mhd. stM. Schlangenfänger.*

slango *ahd. andPs., mhd.* slange *schwM. Schlange, serpens. Dazu Demin.* slängel. *Zu* slingan.

slanc *md. Adj. schmächtig, dünn, schmal, mager. Nld.* slanck *tenuis, exilis, gracilis, auch vacuus, solutus,* slanckêren *laxare, solvere Kil. 592[b]. Im Nhd.* schlank, *früher auch* geschlank *schon im 16 Jhdt. Nicht zu* slingan *m. Weig. u. d. a., sondern zu* slincan.

slanclîh, slanchlîh *ahd., mhd.* slanglîch *Adj. anguinus, aus Schlangen bestehend; schlangenartig, sich schlängelnd. Zu* slango, slingan.

slâp *as. stM. s.* slâf.

slâpan *as. stV. s.* slâfan.

slaph *ahd. Adj. s.* slaf.

slâph *ahd. stM. s.* slâf.

slaphên, slaphen *schwV. s.* slaffên.

ſlaphî ahd. F. ſ. ſlaffî.

ſlapho ahd. Adv. ſ. ſlaffo.

ſlâphôn ahd. ſchwV. ſ. ſlâfôn.

ſlappe, ſlape mhd. (nd.) F. klappen- od. beutelförmig herunterhängender Teil der Kopfbedeckung; Kopfbedeckung, Art Kappe. Davon mit Übergang der Bdtg wie nhd. ſchlappe das nordital. mdartl. ſlepa, ſleppa Maulſchelle, während ital. ſchiaffo in derſ. Bdtg, neuprov. Verb. esclafá ſchlagen, flappen ein hd. ſlapfe, ſchlapfe vorausſetzt: Diez Wb. 2³, 63. Zu ſlaf.

ſlât ahd. mhd. ſtM2 Schlot, Rauchfang, Kamin, Ofenloch. Schm. 3, 460.

ſlate od. ſlâte? mhd. (Mgbg) ſchwF. Schilfrohr. Nhd. in Franken u. der Oberpfalz ſchlôte, ſchlôten, ſchlotte F. dasſ., am Main u. in Südheſſen die ſchlotte, ſchlut, ſchlutten ſchmales hohles ſaftiges Pflanzenblatt beſ. der Zwiebel. Friſch 2, 182ᵇ. 201ᶜ Schm. 3, 461 Weig. 2², 595. Viell. mhd. eigtl. ſlote u. m. ſlote ſtF. u. ſlottern zuſ.gehörig, von dem unfeſten ſchlaffen ſchwankenden Weſen benannt.

ſlâtr an. ſtN. (Th. ſlahtra) Schlachtfleiſch, ſlâtrſê ſtN. Schlachtvieh, ſlâtra ſchwV. (adha) Vieh ſchlachten. Möb. 392 Vigf. 567. Zu ſlahan.

ſlâttr an. ſtM. (Gen. ſlâttar, Dat. ſlætti, Pl. ſlâttar) das Mähen, ſlâtta ſchwF. dasſ., auch die Zeit des Mähens. Möb. 392 Vigf. 567. Zu ſlahan.

ſlaúhts g. ſtF2 σφαγή, Schlachten, Schlachtung: nur im GenSg. ſlaúhtais Röm. 8, 36. GermTh. ſluhti. Zu ſlahan.

ſlaupjan g. ſchwV. ſ. ſloufjan.

ſlauthjan in af— g. ſchwV. ſ. ſliuthan.

ſlauthnan g. ſtſchwV. (P. 96) in af— ſ. ſliuthan.

ſlavan g. ſchwV3 (Prät. ſlavaida Marc. 9, 34 Luc. 8, 24) σιωπᾶν, ſchweigen, ſtill ſein, ruhig ſein. Auch in Zuſſtzg m. ga u. ana. Nach GSpr. 321 zu vgl. lat. ſilêre ſtill ſein, lautlos ſein, ſchweigen.

ſlê mhd. Adj. ſ. ſlêu.

ſlêâ, ſlêhâ ahd., mhd. ſlêhe, ſlêch ſchwF., mhd. einzeln auch ſtF. prunum ſilveſtre, prunella, ſpinellum, Schlehe, die Frucht des Schlehendorns od. Schwarzdorns, Prunus ſilveſtris, Prunus ſpinoſa. Nhd. mdartl. bair. tirol. ſchlêh, ſchlêchen, ſchleachn Sg. u. Pl. Schlehe Schm. 3, 446 fg. Schöpf 618 fg.; nnd. ſlêe dasſ. BremWb 4, 819, ſlêne, ſlëne F. Schlehe, Schlehdorn Schamb. 194; nr. ſlee die op en ſleedoern weſſet accaſium Teuth. 242ᵃ, nld. ſlee, ſleeuwe, ſleepruyme ſpincolus, pruneolum, prunulum, prunum ſilveſtre, pruneolum autumnale, nanum Kil. 593ᵇ fg.; agſ. ſlâ, ſlâh, ſlâge, ſlâg F. (Pl ſlân) Schlehe Bosw. 202, altengl. ſlâ (Pl. ſlân, ſlôn) Stratm.² 444ᵃ, ſchott. ſlae, engl. ſloe Schlehe; ſchwed. ſlån F. Schlehendorn, ſlånbär N. Schlehe, dän. ſlaaen Schlehe, auch für ſlaaentorn; nicht m. Gram. 3, 377 g. [ſlaiha] ſond. zu vermuten g. [ſlaiva] od. vielm. [ſlaivô]. GermTh. ſlaivân. Nach Adlg 3², 1513 fg. Dietr. bei Hpt 7, 192 von ſlêu wegen der herben den Mund zuſ.ziehenden u. die Zähne ſtumpf machenden Eigenſchaft dieſer Frucht. Vgl. lit. ſlywà F. Pflaume Mielcke 1, 248. 2, 371, bei Kur. 2, 108 ſlȳwas M. dasſ., apreuß. (Voc. 619) ſliwaytos Pl. Pflaumen; aſlav. ſliva F. Pflaume Mikl. 857, ruß. ſlíva, ſerb. ſliva, šljiva F. Pflaume Kar. 692. 844, czech. ſlíva, lauſ. ſlowka, poln. śliwa, śliwka dasſ.

ſlëffar, ſlëfar ahd. Adj. lubricus, ſchlüpfrig. Graff 6, 810. GermTh. ſlip-ra. Zu ſlîfan. Zu vgl. nach JSchmidt Voc. 1, 163 gr. (Heſych.) ὀλιβρός ſchlüpfrig u. ὀ-σλιβ-ρο-ς (aber anders über dieſes Crt.³ 343 Nr 544).

ſlëffarî, ſlëffirî ahd. F. lubricum. Schlüpfrigkeit. Vom vor.

ſlege mhd. Pl. v. ſlac, ſ. ſlahs.

ſlegebrâwa, ſlegebrâ F. ſ. ſlegiprâ.

ſlegel mhd. ſtM. ſ. ſlagil.

ſlegerein md. ſtM. Schlagregen, Platzregen. S. rëgan.

ſlegerint mhd. ſtN. ſ. ſlegirind.

ſlegeſchatz mhd. ſtM. Abgabe an den münzberechtigten Herrn zur Vergütung der Prägekoſten; Abgabe von Waaren die in die Stadt gebracht werden.

ſlegetor mhd. ſtN. Falltor.

ſlegetür mhd. ſtF. Falltür.

ſleggo, ſlego ahd. ſchwM. ſ. ſlagjo.

ſlegida ahd. ſtF. ſ. ſlagida.

ſlegil ahd. ſtM. ſ. ſlagil.

ſlegiprâ, ſlegebrâwa, ſleibrâwa ahd., mhd. ſlegebrâ ſtſchwF. palpebra.

ſlegirind ahd., mhd. ſlegerint mhd. ſtN. Schlachtrind.

ſlêhâ ahd., mhd. ſlêhe ſchwF. ſ. ſlêâ.

ſlêhdorn mhd. ſtM. Schlehdorn.

ſlëht ahd. mhd. Adj. eben, gerade, glatt; in gerader Richtung wohin; ſchlieht, einfach, gewönlich; richtig, recht; bequem, leicht; ruhig, ſanft, freundlich. Graff 6, 786 MhdWb. 2, 2, 393. Nhd. bei Luther noch eben, glatt, gerade, einfach, ungekünſtelt, jetzt nur noch altertümlich in der Redensart ſchlecht und recht, ſonſt nur gemein, niedrig, ordinär, nicht brav und gut; in der urſprgl. Bdtg wird ſchlicht (ſ. ſlihte) gebraucht. Nnd. ſlicht, ſligt glatt, eben, nicht hockerig od. holpricht, einfach, einfältig, albern, gering, ſchlecht BremWb. 4, 825 fg. Schamb. 194; nld.

flecht, flicht *planus*, *aequus*, *simplex*, *communis*, *vilis*, *plebejus*, *ignobilis Kil.* 593; *afrif.* fliucht *fchlicht*, *einfach*, *faterld.* fljucht, *nfrif.* fljuecht *Richth.* 1037; *altengl.* flight, fleght *glatt*, *eben*, *engl.* flight *gering*, *dünn*, *leicht*, *fchwach*; *an.* flêttr *eben*, *glatt*, *ohne Hindernis*, *leicht*, *einzeln auch gemein*, *fchlecht Möb.* 393 *Vigf.* 367 *fg.*, *fchwed.* flät *eben*, *glatt*, *einfchmeichelnd*, *fchlecht*, *dän.* flet *eben*, *fchlicht*, *fchlecht*; *g.* flaíhts λεῖος, *eben*, *glatt*, *nicht holpericht* (*v. Wege*) *Luc.* 3, 5. *Davon ital.* schietto *glatt*, *rein*, *prov.* esclet *dasf.*, *churw.* fchliett *nichtswürdig Frifch* 2, 194ᶜ *Diez Wb.* 2³, 63. *GermTh.* flihta *Dazu die folg. u.* flihtan *ff. Nach Frifch* 2, 194ᶜ *fcheint das Wort, weil der fenfus primarius planus, aequalis ift, von* fchlagen *zu kommen, das gerad u. eben, wie eine Trefch-Tenne gefchlagen ift; auch nach Adlg* 3², 1510 fchlecht *von* fchlagen *abftammend; u. fo auch nach Wack. im Wb. zum Lb.* flëht *zu* flahen, *alfo eigtl. breit, flach gefchlagen; diefelbe Ableitung bei Fick* ²918. 3³, 358; *alfo Th.* flihta *mit gefchw. Wzvoc. a.* flahta, *vom germSt.* flah *m. d. alten meift Part. Prät. Pafs. bildenden Suffix* ta, *das hier in der Lautverbindung* ht *feftgehalten ift*, *während es fonft auf got. Stufe zu* tha *verfchoben oder zu* da *gefenkt erfcheint* (*MgSpr.* § 93. 147. 122). *Nach MgSpr.* 162. 306 *könne g.* flaíhts *viell. m.* flindan *u.* fliupan *u. lat.* lêvis, *gr.* λεῖος *glatt zuf.hängen.*

flëhte *mhd. Adv. f.* flëhto.

flëhte *md. mhd. F. f.* flihtî.

flehte *mhd. ftN. f. v. a.* geflehte.

flëhtecheit *mhd. ftF2 planities*, *laevigo*; *rectitudo*, *Geradheit*, *Aufrichtigkeit.*

flëhteclîche, —lîchen *mhd. Adv. in aufrichtiger Weife*; *in gewöhnlicher Weife*, *nicht befonders.*

flehter *mhd. ftM. f.* flahtari.

flëhtes *mhd. gen. Adv. omnino*, *geradezu. Gram.* 3, 91.

flëhtî *ahd. F. f.* flihtî.

flëhtida *ahd. ftF1 f.* flihtida.

flehtigen *fpät mhd. fchwV. fchlachten.*

flëhtlîche, —lîchen *mhd. Adv. plane*; *einfach*; *fchlechthin*; *aufrichtig.*

flëhtmôt *u.* flëhtmôti, —moati *ahd. Adj. hilaris.*

flëhto *ahd.*, *mhd.* flëhte *Adv. gerade*, *gerade aus*; *gerade zu*, *fchlechthin*, *durchaus*, *gänzlich*; *fimpliciter*, *liquide*; *leniter.*

fleibal, fleipal (*zfgz. a.* flegebal) *mhd. ftM. Schlagball.*

fleibrâwa *ahd. F. f.* flegiprâ.

fleier *mhd. ftMN. f.* flôir.

fleif *ahd. mhd. Prät. zu* flîfan.

fleif *mhd. Adj. fchlüpfrig*, *glatt z. Ausgleiten* (*Eftrich Parz.* 566 27). *Nhd. fchwäb.* fchleif *fchleimicht*, *auch v. Fleifche das der Verwefung nahe ift*, *glatt u. redefertig* (*Maul*) *Schmid* 466 *Schm.* 3, 435. *An. bef. in neuem Gebrauch* fleipr *glatt*, *fchlüpfrig BHald.* 2, 292 *Vigf.* 567. *Zu* flîfan.

fleifâ *ahd.*, *mhd.* fleife *fchwF. Schleife*, *gleitendes Fahrzeug ohne Räder*, *Art Schlitten*; *ausgehauener fchmaler Waldweg zum Schleifen des Holzes RA.* 368; *Name einer Pflanze Gram.* 3, 373. *Graff* 6, 810. *Nnd.* flêpe *F. Schleife zum Transport*, *Flachshechel*, *Pantoffel BremWb.* 4, 823 *Schamb.* 194. *Zu* flîfan.

[fleifjan], fleifan, fleifen (*Prät.* fleifta) *ahd.*, *mhd.* fleifen *fchwV. fchleifen*, *fchleppen. Cauf. zu* flîfan. *Nnd.* flêpen *dasf.*, *auch den Flachs hecheln BremWb.* 4, 822 *fg. Schamb.* 194; *nnld.* fleepen *fchleifen*, *fchleppen.*

fleiger *mhd. md. ftMN. f.* flôir.

[fleihjan], fleihhan, fleihhen *ahd.*, *mhd.* fleichen *fchwV. heimlich u. unverfehens wohin bringen. Cauf. zu* flîhhan.

fleichâ *ahd. fchwF. trahea*, *Schleife*, *Schlitten. Zu* flîhhan.

fleichen *mhd. fchwV. f.* fleihjan.

fleipal *mhd. ftM. f.* fleibal.

Sleipnir *an. ftM.* (*Gen.* Sleipnis) *Name von Odhins achtfüßigem afchfarbenem Roffe*, *das ihn über Wellen und Wolken trägt. Myth.*² 140. 621. 1221 *Egils.* 746. *Eigtl. der rafch Hinfchlüpfende. Zu* flîfan.

fleitha *g. ftF1 f.* flîdîc.

fleithei *g. fchwF. f.* flîdîc.

fleithjan *g. fchwV. f.* flîdîc.

fleiths *g. Adj. f.* flîdîc.

fleiz *ahd. mhd. PrätSg. v.* flîzan.

[fleizjan], fleizan, fleizen *ahd.*, *mhd.* fleizen *fchwV. fich fpalten od. abfpalten machen*, *abzupfen*, *abftreifen*, *abziehen. Agf.* flætan, *g.* [flaitjan]. *Davon* (*z. Teil m. Übergang in intr. Bdtg*) *prov.* esclatar, *frz.* éclater *zerfpringen*, *ausbrechen*, *ital.* (*mit eingefchobenem* n) fchiantare *zerfchlitzen*, *zerfprengen*, *abreißen. DiezWb.* 1³, 370 *fg. Cauf. zum* (*urfprüngl. intr.*) flîzan.

fleizunge *mhd. ftF1 fiffura. Agf.* flæting. *Zu* flîzan.

flëc *mhd. ftM. f.* flic.

flêch *mhd. fchwF. f.* flêâ.

flecjan *af. fchwV. f.* flacjan.

flëcke *mhd. fchwM.* (*in* haven—) *einer der fchleckt od. leckt.*

flecco, flekko, flecko, fleko *ahd. fchwM. f.* flagjo.

ſlechſprâchôn ahd. ſchwV. adulari.

ſlengari, ſlengiri u. ſlengerari, ſlengelari ahd. ſtM1 Schleuderer, funditor, fundibularius. Zu ſlenge, ſlingan.

ſlenge mhd. ſchwF. Schleuder. Ahd. [ſlengjâ, ſlangjâ]. Zu ſlingan.

ſlengira, ſlengura ahd., mhd. ſlenger, ſlenker, md. ſlenkir ſtſchwF. Schleuder, funda, baliſta. Zu ſlingan.

ſlenken md. ſchwV. ſchleudern. Mit den folg. zu ſlincan.

ſlenker mnd. F. Schleuder.

ſlenkern md. nd. ſchwV. ſchleudern. Nnd. dasſ. BremWb. 4, 822.

ſlenkerſtein md. ſtM. Schleuderſtein.

ſlêo ahd. Adj. ſ. ſlêu.

ſlëoȥan ahd. ſtV. ſ. ſlioȥan.

ſlêpau g. ſtVred9 ſ. ſlâfan.

ſlëppa an. ſtVabl1 (ſlëpp, ſlapp, ſluppum, ſloppinn) gleiten, entgleiten, entkommen, mislingen. Dazu d. Cauſ. ſleppa ſchwV. (Prät. ſlepta, Part. ſleptr) gleiten od. fahren laßen, verlieren. BHald. 2, 293 Egils. 747 Möb. 393 Vigf. 567 Wmr 97. 117. pp aus mp (wie auch im an. kapp, kappi, leppr, kreppa, ſvöppr), alſo St. ſlamp, vorgerm. ſlamb. S. ſlimb. Vgl. lat. lumbrîcus Regenwurm, Eingeweidewurm (eigentl. der Schliefende) JSchmidt Voc. 1, 163. Derſelbe Stamm unnaſaliert in ſlaf, ſliofan, ſlîfan.

ſlêps g. ſtM1 ſ. ſlâf.

ſlêt aſ. PrätSg. zu ſlîtan.

ſlêu aſ., ahd. ſlêo (ſl. ſlêwêr), mhd. ſlê (ſl. ſlêwer) Adj. matt, ſtumpf, hebes, welk, marcidus, lau, tepidus, kraftlos, träge. Nhd. mdartl. bair. ſchwäb. ſchlêw und ſchlêwig lau, ungeſalzen, kraftlos, matt, träg, langſam, ſtumpf Schm. 3, 461; nld. ſleeuw ſtumpf Kil. 594, agſ. ſlâv matt, träge, altengl. ſlâw, ſlôw hebes, tardus Stratm.² 445, engl. ſlow langſam, an. ſlær, ſljór (Acc. ſlævan, ſljóvan) ſtumpf Vigf. 569 fg. Möb. 393 Wmr 67, ſchwed. ſlö, dän. ſlöv dasſ.; g. [ſlaivs]. Gram. 1³, 245. GermTh. ſlaiva. Davon die folg., wol auch ſlêâ. S. auch ſlîdîc.

ſlêwe mhd. F. ſ. ſlêwî.

ſlêwên ahd., mhd. ſlêwen ſchwV. matt werden, languere, labefieri, ſtumpf werden, hebetari, torpere, welk werden, emarceſcere, lau werden, tepeſcere, kraftlos werden, hinſiechen, tabeſcere, extabeſcere.

ſlêwî ahd., mhd. ſlêwe F. Mattigkeit, languor, Stumpfheit, hebetudo, torpor.

ſlêwic mhd. Adj. matt, ſtumpf. Nhd. mdartl. bair. ſchlêwig Schm. 3, 461.

ſlêwicheit. ſlêwechait mhd. ſtF2 ſ. v. a. ſlêwî.

ſliaf ahd. Prät. zu ſlâfan.

ſliafan ahd. ſtV. ſ. ſliofan.

ſlîdan agſ. ſtVabl5 ſ. ſlîtan.

ſlîdhi aſ. Adj. ſ. ſlîdîc.

ſlîdhmôd aſ. Adj. ſ. ſlîdîc.

ſlîdîc, ſlîthîc ahd. Adj. ſaevus, crudelis, malus: glReich. in Diut. 1, 273ᵇ glKer. 249 bei Hatt. 1, 207ᵃ. Graff 6, 793. Aſ. (Hel.) ſlîthi, ſlîdhi, ſlîdi Adj. grimmig, grauſam, böſe, ungerecht; ſlîthmôd, ſlîthmuod, ſlîdhmôd u. ſlîthmôdig böſe od. grauſam geſinnt; ſlîthwurdi od. ſlîthward (Hel. 549 v. Herodes ſliduurdean kuning M, ſlidhuuardan k. C Schm. p. 16) n. Schm. Gloſs. ſax. 99ᵇ atrox, crudelis, nach MHeyne Hel.³ 305 grimme Worte redend, wild in der Rede, viell. aber grauſam verderblich u. zu wardjan ſ. wartjan. Agſ. ſlîdhe u. ſlîdhen Adj., ſlîdhe Adv. grauſam, grimmig, gefährlich, ſlîdhheard grimmig hart, grauſig Grein 2, 456. An. ſlîdhr (r ſuffixal) Adj. grimmig, furchtbar, ſlîdhrbeittr grimmig ſcharf, ſlîdhrfengligr ſehr bedeutend, ſlîdhrhugadhr von grimmigem Sinn, ſlîdhrliga Adv. grimmig, wild, ſlîdhrugtanni ſchwM. der mit grimmigen Zähnen, Name v. Freys Eber; auch Slîdhr? ſtF. der oſtwärts durch Gifttäler ſtrömende Höllenfluß voll Schlamm u. Schwerter, in dem zur Strafe Meineidige und Mörder waten müßen (Völ. 37. 40) Egils. 748 Vigf. 568. G. ſleiths (wol Th. eigtl. ſleithi) Adj. χαλεπός, grimmig, gefährlich (nur in ſleidjai NPl. M. Matth. 8, 28 u. ſleidja NPl. N. 2 Tim. 3, 1; über d. Wechſel zwiſchen th u. d im Inlaute ſ. MgSpr. § 161), ſleitha ſtF1 ζημία, Schaden Phil. 3, 7. 8, ſleithei ſchwF. κίνδυνος, Gefahr Röm. 8, 35, ſleithjan ſchwV. in gaſleithjan ζημιοῦν, ſchädigen, beſchädigen (in gaſleitheith ſik er ſchädigt ſich Marc. 8, 36, gaſleithjands PartPräſ. Luc. 9, 25, gaſleithiths PartPrät. NSg. Phil. 3, 8, gaſleithjaindau ihr würdet geſchädigt 2 Cor. 7, 9). Nach Dietrich bei Hpt 9, 177 ff. die eigentliche noch heidniſche Bdtg dieſer Worte das hölliſch Grauſende, u. dieſe mit den übrigen abgeleitet von der Benennung des unterweltlichen Flußes an. Slîdhr g. [Sleiths], der ſelber wieder benannt ſei nach ſeiner ſtumpfen langſamen Bewegung, eines Stammes mit ſlêu. Nach MgSpr. 151. 162 wegen des germ. inltdn th kaum zu ſkr. ſridh beſchädigen, ſrêdhati er beſchädigt; aber von Fick³ 1, 255. 460 mit dieſem verglichen u. m. lat. laedere verletzen (das von Crs. 1², 371 als laidere a. lavidere als Denom. eines Adjectivſtammes lav-ido zu Wz. lu geſtellt wird), m. Berufung auf ein g. lauthas v. liudan (das aber in der

Tat nicht existiert, sondern lauths *a.* laudis *mit normalem* th *vor* s).
flîe, flîge *mhd. schwM. s.* flîo.
flief *ahd. mhd. Prät. zu* flâfen.
fliefen *ahd. mhd. stV. s.* fliofan.
flieme *mhd. schwM. dünne Haut: im tierischen Leibe Netzhaut, Zwerchfell, praecordia; dünne gegerbte Haut, membrana, pellis tympani, auch als Fensterscheiben. Schm. 3, 449. MhdHWb. 2, 975. Vielleicht wegen des schleimigen Wesens dieser dünnen Haut gleiches Stammes mit* flîm; *s.* fliere.
fliemo *ahd. Adv. s.* fliumo.
fliere, flier *mhd. schwstM. schmierige klebrige Masse: Geschwür (wol scrophelartiges), Drüsengeschwulst, bes. auch an d. Schamteilen u. unter den Achseln, bubo, panus inguinum, ulcus inguinarium Frisch 2, 198ᶜ Schm. 3, 457; Lehmmasse (auch mit Stroh vermengt) zum Kleben beim Hausbau. In beiden Bdtgn auch im Nhd. landschaftl. noch in Gebrauch Schm. 3, 457 Schmid 468 Lex. 220 Vlm. 355. Gleiches Stammes mit* flîm? *wenn* ie *echt, dann das ihm zu Grunde liegende alte* iu *viell. durch Epenthese?*
fliezen *mhd. stV. s.* fliozan.
fliezunga *ahd., mhd.* fliezunge *stF1 in Zusstzn m.* ki—, ge—, be—, ver—, in—, zuo—. *Graff 6, 815. MhdWb. 2, 2, 412. Zu* fliozan.
flif *mhd. stM. s.* fliph.
flîfan, flîphan, flîphen, flîfen *ahd., mhd.* flîfen, flîphen *stVabl5 gleiten, labi, ausgleiten, hingleiten, gleitend sinken; tr. schleifen, schärfen, glätten. Nnd.* flîpen (*Prät.* flêp *u.* flîpede, *Part.* flêpen *u.* flîped) *schleifen, schliefen, schlüpfen, tr. schleifen, glätten, schärfen Brem Wb. 4, 832 fg. Schamb. 195; nld.* flijpen (*Prät.* fleep, *Part.* flepen) *schleifen, glätten, schärfen; agf.* flîpan (flâp, flipon, flipen) *in* toflîpan *zergehn, sich auflösen March 103; isld.* flîpa (*Prät.* flîpta), *schwed.* flipa, *dän.* flibe *schleifen, wetzen wol a. d. Nd. Dazu* fliph, flipfic, flëffar, flifjan; fleif, fleifâ, fleifjan, Sleipnir. *Gram. 2, 13 Nr 122. Graff 6, 807 ff. MhdWb. 2, 2, 399 ff. GermSt.* flip, *gest.* flîp, flaip; *vorgerm.* flib. *Lett.* flîps *schräge,* flîpu *Adv.,* flîpt (flîpstu, flîpu) *gleiten, schief werden,* flîpums *Schrägheit, steiler Abfall,* flîpét *schleifen, schräge machen Ulm. 266 Biel. 1, 377. 409 urverwant oder aus d. Nd. entnommen oder durch dies beeinflußt? Nach Bopp Gl.³ 414ᵃ Schleicher bei Kuhn 7, 223 mit gr.* ἕρπω, *skr.* sárpâmi *ich krieche, schliefe zu vergleichen. Vielmehr eines Stammes mit* flëppa, flaf, flâf, fliopan, *u. dasf. Verhältnis wie m.* flîhhan, *viell. auch wie m.* fcîzan *u.* fciozan.
[flifjan, fliphjan], fliffan, flipfan, flipfen, fliphen *ahd., mhd.* flipfen, fchlipfen *schwV. gleiten, ausgleiten. Davon ital.* schippire *entwischen, comask.* flippà *dasf. DzWb. 2³, 64. Intens. zu* flîfan.
flîge *mhd. schwM. s.* flîo.
flih *ahd., mhd.* flich *stM. leise gleitender Gang; bildl. List, Schlich. Zu* flîhhan.
flîhhan, flîchan *ahd., mhd.* flîchen *stVabl5 schleichen, leise gleitend gehn, mit gemeßenen Schritten gehn, mit zartem Gange gehn. Nnd.* flîken (*Prät.* flêk, *Part.* flêken) *schleichen, (v. Monde) abnehmen Brem Wb. 4, 827 fg. Schamb. 194. Dazu* flîhho, flîchære; fleihjan, fleichâ; flih, flic, flicken, flicke, flicker. *GermSt.* flik, *gest.* flîk, flaik. *Erwachsen a. St.* flink, flank, *s* flincan. *S.* flac.
flîhho *ahd. schwM. der schleicht (in* inflîhho, plintflîhho) *Graff 6, 785, mhd.* flîche (*in* blintflîche). *Zu* flîhhan.
flihtan *ahd. schwV. s.* flihtjan.
flihtari *stM1 schwM. blanditor.*
flihte *mhd. Adj. schlicht. Ahd.* [flihti] *Th.* flihtja, *neben* flëht. *Davon das vor. u. die folg.*
flihtelôn *ahd. schwV. assentiri.*
flihtelunga *ahd. stF1 Schmeichelei.*
flihten *ahd. mhd. schwV. s.* flihtjan.
flihtëo *ahd. schwM. s.* flihtjo.
flihtî *ahd., mhd.* flihte, *u. ahd.* flëhtî, *mhd.* flëhte *F. ebene gerade glatte Oberfläche, Spiegelfläche des Waßers, æquor; Gegend; Ebenheit, Geradheit; Einfachheit, Schlichtheit.*
flihtida (*in* ubar—), *u.* flëhtida *ahd. stF1 planities; blandimentum.*
[flihtjan], flihtan, flihten (*Prät.* flihta) *ahd., mhd.* flihten, flichten (*Prät.* flihte), *md.* flëchten *schwV. gerade machen, eben machen, ebenen, glatt machen, glätten, polire, lævigare; ausgleichen, schlichten; streicheln, mulcere, besänftigen, beruhigen.*
[flihtjo], flihtëo *ahd. schwM. adulator, fautor.*
flihtunga *ahd. stF1 Beruhigung; Schmeichelei.*
flic, flich (*Pl.* flicke) *u.* flëc *mhd. stM. Bißen oder Schluck den man (naschend) nimmt; Näscher, Freßer. Th.* fliki, flika. *Zu* flîhhan.
flich *mhd. stM. s.* flih.
flîchære *mhd. stM. Schleicher, der Schleichwege geht.*
flîchan *ahd. stV. s.* flîhhan.
flîche *mhd. schwM. s.* flîhho.
flîchen *mhd. stV. s.* flîhhan.

ſlicke *mhd. ſchwF. Loch das Waßer einſchluckt. Zu* ſlîhhan.

ſlicken *mhd. ſchwV. ſchlingen, ſchlucken. Comp.* ver—. *Ahd.* [ſliccan, ſlikjan]. *Denom. zu* ſlic. *Zu* ſlîhhan.

ſlicker *mhd. ſtM. Schlinger, Schlucker. Zu* ſlîhhan.

ſlîchlîche *mhd. Adv. ſchleichend, heimlich.*

ſlim *mhd. md. Adj. ſ.* ſlimb.

ſlîm *mhd. ſtM. Schleim, glatte zähe klebrige Feuchtigkeit, ſchmierige Subſtanz. Agſ.* ſlîm *Schleim, Schlamm, engl* ſlime *daſ., an.* ſlìm *ſtN., dän.* ſliim *daſ. GermTh.* ſlîma. *Dazu* ſlîmjan. *Gleiches Stammes auch* ſlîo, *viell.* ſliere, ſlieme. *Vgl. aſlav.* ſlina *F., ruß.* ſlína, *czech.* ſlina, *lauſ.* ſliny, *poln.* ślina *Speichel, ſerb.* ſline *Rotz Kar. 692, czech.* ſlimák, *poln.* ślimak, *Erdſchnecke, lat.* lîmax *daſ. Von Crs.* 1², *383 zu lat.* linere *geſtellt* (*ſ.* lîm). *Gleiches Stammes mit jenen auch lit.* ſéilė, *Pl.* ſéilės, *lett.* ſeilas, *lat.* ſalîna *Speichel? S. Pott 1, 5 Benf. 1, 414 Crt.*³ *348 Nr 557 Mikl. 857 JSchmidt Voc. 2, 259.*

[ſlimb] *ahd., mhd.* ſlimp (*ſl.* ſlimber), ſlim (*ſl.* ſlimmer) *Adj. obliquus, varus, ſchief, ſchräge; nicht richtig, nicht in Ordnung, verkehrt. Nhd.* ſchlimm *in d. letzten Bdtg, oberd. ſchweiz. bair. pfälz.* ſchlimm *u.* ſchlemm, ſchlemmig *ſchief, ſchräg, abhängig,* verſchlimmen *etwas ſchief machen u. dadurch verderben,* ſich ſchlemmen *in ſchräger Richtung ein od. abwärts laufen Stald. 2, 329. 328 Schm. 3, 449. 448. Nnd.* ſlim *verkehrt, böſe, verſchlagen, argliſtig BremWb. 4, 830 fg. Schamb. 195 Dnrt 430; nld.* ſlim *ſchief, krumm, nicht gerade, arg, boshaft,* ſlimbeen *Krummbein,* ſlimvoet *Krummfuß,* ſlimhals *Krummhals Kil. 595*ᵇ *Kramer*⁴ *414; engl.* ſlim *dünn, ſchmächtig, argliſtig, verſchlagen, dän.* ſlem (*Pl.* ſlemme) *arg, übel, böſe, ſchwed.* ſlem *daſ., isld.* (*nicht alt*) ſlæmr *ſchlecht, ſchlimm BHald. 2, 299 Vigf. 570. Ins Engl. u. Nord. wol aus dem Nd. u. Nld. Davon ital.* ſghembo, *piem.* ſghimbo, *ſic.* ſcalembru (*für* ſclembru, ſclembu) *ſchief, gekrümmt DzWb.* 2³, *66. Dazu die folg. Th.* ſlimba, *St.* ſlimb *viell. geſchw. a.* ſlamb. *Nach JSchmidt Voc. 1, 163 eines Stammes, nur naſaliert* (ſlëppa), *mit* ſlaf, ſliofan, ſlîfan; *allein dann zu erwarten hd.* ſlimf, *vorhd.* ſlimp, *u. die Senkung von* f *zu* b *ſonſt nicht auf hochdeutſcher ſond. auf vorhochdeutſch-gotiſcher Stufe üblich. Der Form mit* b *geſenkt aus germ.* f *entſprechen würde lett.* ſchlaups *abgeſchrägt,* ſchlaupums *Abſchrägung,* ſchlaupſtas *Giebelbalken,* ſchlaupſtît *die Giebelbalken auf einander legen Ulm. 297, aber daneben auch lett.* ſchlaubs *ſchräge,* ſchlaubums *Schrägheit, Senkung Ulm. 296 fg.; ſ. lett.* ſlîps, ſlîpt *unter* ſlîfan.

ſlimbes *mhd. genit. Adv. v. vor. ſchief, ſchräge, verkehrt. Anhd.* ſchlims *Gram. 3, 773, nhd. pfälz.* ſchlems *ſchief Schm. 3, 448.*

ſlimbî *ahd.* (*Notk.*) *F. Schiefe, Gekrümmtheit Graff 6, 793. Anhd.* einen nach der ſchlinim anſehen *in ſchräger Richtung od. ſchief anſehen Schm. 3, 449. Von* ſlimb.

[ſlîmjan], ſlîmen *ahd.* (*Otfr. 1, 23, 52*) *ſchwV. glatt machen, von anklebenden ungehörigen Subſtanzen reinigen, blank ſchleifen. Dän.* ſliime (*Fiſche*) *vom Schleime reinigen. Zu* ſlîm.

ſlimp *mhd. Adj. ſ.* ſlimb.

ſlindan *g.*, ſlinden *ahd. mhd. ſtV. ſ.* ſlintan.

ſlinder *mhd. ſtM. ſ.* ſlintari.

ſlindo *ahd. ſchwM. ſ.* ſlinto.

ſlingâ *ahd., mhd.* ſlinge *ſchwF. Schleuder, funda. Davon ſpan.* eſlingua, *port.* eſlinga, *frz.* élingue, *churw.* ſlinga *Schlinge, Schleuder; Verb. pic.* élinguer *ſchleudern DiezWb.* 1³, *384. Zu* ſlingan.

ſlingan, ſlingen *ahd., mhd.* ſlingen *ſtVabl1 hin- u. herziehend winden, ſchlingen, flechten; refl. u. intr. ſich ſchlingend kriechen, ſich ſchlängelnd winden, ſchleichen;* zuo ſl. *m. Dat. ſich einem zuwenden, herzukommen. Graff 6, 794 ff. MhdWb. 2, 2, 403 ff. Nnd.* ſlingen (*Prät.* ſlung) *ſchlingen Schamb. 195; agſ.* ſlingan *werfen, ſchleudern Bosw. 203, altengl.* ſlingen (*Prät.* ſlang, ſlong, *Pl.* ſlungen, *Part.* ſlongen) *daſ Stratm.*² *447, engl.* ſling (*Prät.* ſlung, *Part.* ſlung) *daſ.; an.* ſlyngva (ſlyng, ſlöng, ſlungum, ſlunginn) *meiſt nur poet., in Proſa gew. erſetzt durchs ſchwV.* ſlöngva (*Prät.* ſlöngdha, *aber d. ſtPart.* ſlunginn *geblieben*) *werfen, ſchleudern Vigf. 569 Möb. 394 Wmr 99, ſchwed.* ſlunga *ſchleudern, dän.* ſlynge *ſchleudern, ſchlingen, flechten, refl. ſich ſchlängeln, ſich ſchlingen. Dazu* ſlingâ, ſlingo, ſlingari, ſlinglîh; ſlango *m.* ſlängel, ſlanclîh, ſlenge, ſlengira, ſlengari. *Gram. 2, 37 Nr 421. Germ St.* ſlang, *geſchw.* ſling, ſlung; *aber* ſlang *für* ſlanh *a. vorgerm.* ſlank. *Vgl. lit.* ſliñkti (ſlenkù, ſlinkaũ, ſliñkſiu) *ſchleichen, auf dem Bauche leiſe kriechen,* ſlìnka, ſlànka, ſluñkius *Schleicher,* ſlankė *F. Schnepfe,* ſlañkius *ſteiles Flußufer wo die Erde wiederholt hinabgleitet Kur. 2, 158. 1, 388 Mielcke 1, 287, lett.* ſlinks *faul, träge,* ſlinkums *Faulſein, Trägheit,* ſlinkis *Faulenzer,* ſlinkôt *faulenzen,* ſlunkis *Lümmel, Schlingel Ulm. 266 fg, ferner lit.* ſliěkas *Regenwurm Kur. 2, 126, lett.* ſlecka *daſ. Ulm. 265, apreuß.* (*Voc. 785*)

flayx *dass.; aslav.* flakŭ *gekrümmt, krumm Mikl. 863, poln.* ślęczeć (ślęczę) *sich womit plagen, sich placken.*

flingari *ahd. stM1 fundibularius, Schleuderer. Zu* flingan.

flinglîh, sclinclîh *ahd. Adj. fundalis.*

flingo *ahd. schwM. s. v. a.* flîhho, *in* blint—.

flinc *ahd. Adj. link: nur einmal Graff 6, 796 viell. v. Niederrhein. Mnld. nnld.* flink *dass. GSpr. 990. Davon wallon.* blinche *dass., afrz.* esclenque, esclenche *linke Hand. Grandg. 1, 113 fg. Diez Wb. 2³, 291. Nicht mit Vorsatze des* s *für* linc, *wie GSpr. 990, sond. zum folg. S.* flûrfust.

flincan *ags. stVabl1 kriechen schleichen,* flincend *M. reptile, altengl.* flinken, *engl.* flink (*Prät.* flunk, *Part* flunk) *schleichen. Schwed.* flinka (*Prät.* flank) *schleichen, entschlüpfen, nicht fest ansitzen, schlottern,* flink *N. Hin u. Herflattern, Schliche, Ränke,* flinka *F. listige liederliche Weibsperson,* flinker *Schleicher. Dazu* flinc; flanc, flenken, flenker, flenkern; flunk. *GermSt.* flank, *geschw.* flinc *u.* flunk. *Daraus erwachsen auch* flîhhan, flûchen. *S.* flac.

flinchart *mhd. stM. der gerne schlingt, Freßer.*

flint *mhd. stM.* (*Gen.* flindes) *Schlund; Freßer. Zu* flintan.

flintan, flinden *ahd., mhd.* flinden *stVabl1 schlingen, verschlingen, devorare, glutire. Noch nhd. im 16 u. 17 Jhdt häufig* schlinden, *wie noch heute mdartl. bair.* (*Prät.* schlund *u.* schlindet, *Part.* geschlunden) *Schm. 3, 451; aber auch schon v. 15 Jhdt an* (*mit der bes. in Mitteldeutschland beliebten Umsetzung von* nd *zu* ng) *md.* flingen, *das als* schlingen *im Nhd. allmählich Überhand gewonnen* (*schon bei Luther gew.*) *u. jetzt in der Schriftsprache einzig gilt, in unangenehmer Berührung m.* schlingen *a.* flingan. *Nld.* flinden *vorare, glutire, haurire,* flinder, verflinder *lurco, helluo Kil. 590ᵃ, aber auch in der Bdtg des Schleichens u. Schmächtigseins, neml.* flinder *e. Schlangenart, chelydrus,* flinderen *serperc,* flinder *Adj. tenuis, exilis Kil. 590ᵃ* (*ganz wie bei* flincan, flank *u. den Zugehörigen*). *G.* flindan *in* fraflindan *καταπίνειν, verschlingen* (*nur* fraflindaidau *καταποθῇ 2 Cor. 5, 4*) *gewis auch stVabl1. Dazu noch* flint, flinto, flintari; geflande; flunt, flündic. *Gram. 2, 35 Nr 385. Graff 6, 797 ff. MhdWb. 2, 2, 402 fg. Pott² 4, 931. GermSt.* fland, *geschw.* flind *u.* flund. *Nächstverwant* flîtan, *in dems. Verhältnis wie* flincan *zu* flîhhan, flëppa *zu* flîfan.

flintari *ahd., mhd.* flinder *stM. Schlinger, Freßer. Zu* flintan.

flinthart *mhd. stM. Schlemmer, Freßer. S.* flunthart, flinchart.

flinto, flindo *ahd. schwM. vorax, Schlinger.*

flîo, sclîo *ahd., mhd.* flîe, flîge *schwM. Schleie, tinea. Nhd.* der schlei *u.* die schleie. *Eines Stammes mit* flîm, *weil dieser Fisch dick mit Schleim überzogen ist.*

fliofan, fliafan, fliefen *ahd., mhd.* fliefen, *md.* flîfen (*Prät.* flûf) *stVabl6 eine geschmeidige Bewegung machen in od. aus etwas* (in, ûʒ), *schliefen, schlüpfen. Ags.* flûpan (fleáp, flupon, flopen) *schlüpfen,* aflûpan *entschlüpfen,* toflûpan *zergehn, sich auflösen Grein 2, 457. 548. 1, 42 March 105 Bosw. 203; g.* sliupan (*Prät.* slaup *Gal. 2, 12*) *m.* in *m. Acc. ἐνδύνειν εἴς τι schlüpfen in, schleichen in 2 Tim. 3, 6, auch* uf—, innuf—. *Dazu* sliufâre; slouf, sloufe, sloufjan; gaslof, slophari, slophizari, sluf, sluft, slupf, slupfen, slupferic. *Gram. 2, 18 Nr 203 Graff 6, 804 ff. MhdWb. 2, 2, 405 ff. GermSt.* slup, *gest.* slûp, sliup, slaup; *vorgerm.* slub, slaub. *Vgl. lit.* slubnas *schwach, matt, krank Nefs. 486; lat.* lûbricus *schlüpfrig, glatt, leicht entgleitend, unsicher, misslich. Lottner bei Kuhn 8, 186 CrsBtr. 430 MgSpr. 162 JSchmidt Voc. 1, 163. Von Kuhn 2, 131 gewis unrichtig m. gr. ἕρπω, skr.* sárpâmi *ich krieche, schleiche verglichen. S.* slîfan, slëppa, slimb, slâf, slaf.

fliozan, flëozan *ahd., mhd.* fliezen *stVabl6 schließen, verschließen;* ûf fliezen *aufschließen, öffnen; zus.fügen, bauen. Nnd.* flûten (*Prät.* flôt, *Part.* flôten, flâten, flaotn) *schließen BremWb. 4, 851 Schamb. 196 Dnl 197; nnld.* fluiten (*Prät.* floot, *Part.* flooten) *dass.; afris.* flûta, fklûta (*Prät.* flât, fklât, *Part.* fleten, efleten) *schließen, verschließen, nfris.* flûten (*Prät.* fleat, *Part.* fletten) *Richth. 1037; nicht im Ags. u. An.; schwed.* flûta (*Prät.* flöt, *Pl.* flûte, *Part.* flûten) *schließen, verschließen, abschließen, endgiltig festsetzen; g. kein* [fliutan, flaut, flutum, flutaus]. *Dazu* fliezunga; flôʒ *N. u. M.,* flôʒen; fluʒ, floʒ *m.* floʒʒelîn, floʒʒer, fluʒil *m.* fluʒʒelîn *u.* fluʒʒelære. *Gram. 2, 20 Nr 226. Graff 6, 812 ff. MhdWb. 2, 2, 408 ff. Pott² 4, 741 fg. GermSt.* flut, *gest.* fliut, flaut, *viell.* fklut, fkliut, fklaut. *Zu vgl. nach Bens. 2, 289 Kuhn 4, 14 Crt³ 143 Nr 59. ⁴149 CrsBtr. 454 Crs. 1², 357* (*s. auch SchlKsl. 95 Pott ²2, 2, 684 ff.*) *aslav.* ključĭ *M. uncus, clavis, claustrum,* ključati se *convenire* (*Mikl. 292. 291*), *lat.* clâvis *Schlüßel* claudere *schließen,*

gr. κλῃίς, κλείς *Schlüßel,* κλείω *ich ſchließe,* κλοιός *Halseiſen: Wz.* ſklu, *im Germ. u. teilweiſe Lat. ein weiterbildendes* d, *im Slav. ein dgl.* k.

ſlipf *ahd. mhd. ſtM. ſ.* ſliph.

ſlipfan, ſlipfen, ſliphen *ahd. mhd. ſchwV. ſ.* ſlifjan.

ſlipfic *mhd. Adj. ſchlüpfrig.*

ſliph, ſlipf *ahd., mhd.* ſlif (*Gen.* ſliffes), ſlipf *ſtM. lapſus, Ausgleiten, Glitſchen, Hinſinken, Fall; ſchlüpfrige Stelle. Zu* ſlîfan.

ſlîphan, ſlîphen *ahd. ſtV. ſ.* ſlîfan.

[ſlit], ſclit *ahd. ſtM. lapſus, Ausgleiten, Fall: glKer. 183 bei Hatt. 1, 190*ᵃ. *Zu* ſlîtan.

[ſlîtan] *ahd., mhd.* (*md.*) ſlîten *ſtVabl5 gleiten, glitſchen, ausrutſchen: PassK. 586, 27. Dazu nhd. Iter.* ſchlittern *auf einer Eisbahn mit den Füßen hingleiten, tür. glemmern. Agſ.* ſlîdan *gleiten,* aſlîdan *ausgleiten,* ſlidor *Adj. lubricus, ſchlüpfrig Grein 2, 456. 1, 41, altengl.* ſlîden (*Prät.* ſlôd, ſlood, *Part.* ſliden) *gleiten,* ſlider *u.* ſlideri *Adj. lubricus,* ſliderin *Verb. gleiten Stratm.*[2] *446 fg., engl.* ſlide (*Prät.* ſlid, *Part.* ſlidden) *gleiten, glitſchen, glemmern,* ſlidder *daſ.,* ſlider *einer der auf dem Eiſe gleitet, Schieber an e. Werkzeuge,* ſlidder *u.* ſliddery *ſchlüpfrig. Kein an.* [ſlîdha, ſleidh, ſlidhum, ſlidhinn], *aber* ſlëdhi *ſ.* ſlito, *u.* ſlîdhrar *ſtF1 Pl. Schwertſcheide* (*d. i. worein man gleiten läßt*) *u. davon* ſlîdhra (adh) *in die Scheide ſtecken. G.* [ſleidan, ſlaith, ſlidum, ſlidans]. *Dazu noch* ſlit, ſlito. *Davon auch afrz.* eſlider, *norm.* élinder *gleiten, hingleiten DzWb. 2*[3]*, 292. GermSt.* ſlid, *geſt.* ſlîd, ſlaid. *Gewis verwant auch* ſlote, ſlottern, *auf germSt.* ſlud *zurückgehend; u. St.* ſlid *wie* ſlud *aus e. St.* ſlad *oder naſaliert* ſland *entwickelt, worauf noch unmittelbarer an.* ſlôdh *hinweiſt; vorgerm.* ſlandh (*ſ. auch* ſliuthan). *Vgl. lit.* ſlýſti (ſlýſtu, ſlýdau, ſlýſiu) *gleiten, ausgleiten, ausglitſchen,* ſlidùs *glatt zum Ausgleiten* (*Eis*), *ſchlüpfrig* (*Aal*), *lett.* ſlids *daſ., auch ſchräge,* ſlidas *ein ſchräges Gerüſt um Balken u. a. aufzuziehen,* ſlidét *rutſchen, gleiten, auf dem Eiſe gleiten,* ſlidinát *etwas hingleiten machen,* ſlídét *ausgleiten Ulm. 266; aſlav.* ſlědŭ *M. Spur* (*zu dieſer Bdtg ſ. an.* ſlôdh), ſlěditi *der Spur folgen, aufſpüren,* ſlědivŭ *ſpürkräftig* (*Hund*) *Mikl. 862, czech.* ſlíditi *nach etwas ſpüren,* ſlídnik *Spürhund, poln.* ślad *M. Spur, Fußſpur,* śledzić (śledzę) *ſpüren, der Spur nachgehn, erforſchen, unterſuchen, ferner aſlav.* ſludy *F. abſchüßige Stelle,* ſludĭnŭ *abſchüßig Mikl. 859. S. JSchmidt Voc. 1, 58. Fick* [3]*3, 359. 2, 691. 504. S.* ſlintan.

ſlîtan *aſ. ſtV. ſ.* ſlîʒan.

ſlîthi, ſlîdhi *aſ. Adj. ſ.* ſlîdîc.

ſlîthmôd, —muod, ſlîdhmôd *u.* ſlîthmôdig *aſ. Adj. böſe od. grauſam geſinnt. S.* ſlîdîc.

ſlîthwurdi *aſ. Adj. ſ.* ſlîdîc.

ſlito *ahd., mhd.* ſlite, ſlitte *ſchwM., ahd. auch* ſlita *F. traha, Schleife; Schlitten. Graff 6, 792. Nnd.* ſlede, ſlee, ſlên, ſlegen *M. daſ. BremWb. 4, 818 Schamb. 193; nld.* ſlidde, ſledde *daſ. Kil. 593; altengl.* ſlede *daſ. Stratm.*[2] *446, engl.* ſled *daſ.; an.* ſlëdhi *ſchwM. daſ. Möb. 392 Vigf. 567, ſchwed.* ſläde *M., dän.* ſläde. *Davon ital.* ſlitta *daſ., com.* ſlitigà *gleiten Diez Wb. 2*[3]*, 67. Zu* ſlîtan.

ſlitz *mhd. ſtM. ſ.* ſliʒ.

ſliufâre, ſliufære *amhd. ſtM. in* unterſliufâre. *Zu* ſliofan.

ſliufu, ſliufo, ſliufe *ahd. mhd. PräſSg. zu* ſliofan.

ſliumo, ſliemo *ahd. Adv. ſchleunig. Aſ.* ſliumo. *S.* ſniumo. *Wechſel des* n *u.* l *GSpr. 341.*

ſliupan *g. ſtVabl6 ſ.* ſliofan.

[ſliuthan] *g. ſtVabl6* [ſliutha ſlauth ſluthum ſluthans] *gleiten. GSpr. 851. Davon das Cauſ.* ſlauthjan *gleiten machen in* afſlauthjan *aus dem Geleiſe bringen, in Verlegenheit bringen, irre machen, ängſtigen* (*nur im Paſſ.* ἀπορεῖσθαι, ἐξαπορεῖσθαι), *u. hiervon wieder die paſſ.* n-*Bldg* (*P. 96*) ſlauthnan *in* afſlauthnan *außer ſich ſein, ſtaunen,* θαμβεῖσθαι. *Zu* ſliuthan *wol* (*zunächſt a. dem Nd.*) *md.* ſlûder, ſlûdern, *nhd.* die ſchleuder, ſchleudern. *GermSt.* ſluth, *geſt.* ſliuth *u.* ſlauth; *ſcheinbar aus vorgerm.* ſlut, *in der Tat aber viell. nur ein Nebenſchößling v. germSt.* ſlud *a.* ſlad, ſland, *vorgerm.* ſlandh: *ſ.* ſlîtan, ſlôdh.

ſliʒ, ſcliʒ *u.* ſliz, ſcliz *ahd., mhd.* ſliz, ſlitz *ſtM. durch Reißen entſtandene Öffnung, Schlitz; Spaltung, Bruch, ſchiſma. Dazu die Comp.* gaſliʒ, zaſliʒ, hariſliz. *Graff 6, 818. GermTh.* ſlita *u.* ſliti. *Zu* ſlîʒan.

ſlîʒan, ſclîʒan, ſlîʒen *ahd., mhd.* ſlîʒen *ſtVabl5 ſcindere, reißen, ſpalten; abſcindere, abreißen, abſpalten; zerreißen, disrumpere, laniare, dilaniare, lacerare; delere, zerſtören, vernichten, zu nichte machen; unnütz hinbringen, nutzlos verbringen. Aſ.* ſlîtan (*Prät.* ſlêt) *zerreißen, aufreißen, aufbrechen, nnd.* ſlîten (*Prät.* ſlêt, *Part.* ſlêten) *durch vielen Gebrauch abnützen, zerbrechen, verbringen BremWb. 4, 834 ff.; agſ.* ſlîtan (*Prät.* ſlât) *ſpalten, reißen*

tr. u. intr. Grein 2, 456 fg., altengl. fliteu (*Part.* fliten) *ſpalten Stratm. 447, engl.* flit (*Prät.* flit, *Part.* flit) *ſpalten; afriſ.* flîta *einreißen, entkräften Richth. 1037; an.* flîta (flît, fleit, flitum, flitinn) *ſpalten, zerreißen, zerſtören, unperſ. m. Dat. es hat ein Ende mit etwas Möb. 393 Vigf. 568, ſchwed.* flita, *dän.* flide (*Prät.* fled) *reißen, abnützen, verbrauchen; g.* [fleitan, flait, flitum, flitans]. *Davon afrz.* eſclier *zerſplittern, mail.* fliſà *verſchleißen Diez Wb.* 2³, *291. Dazu* flîȥic; fleiȥjan, fleiȥunge; fliȥ, fliz, flizjan, flizzari, flizzida, flizunga. *Gram. 2, 14 Nr 145. Graff 6, 815 ff. MhdWb. 2, 2, 413 ff GermSt.* flit, *geſt.* flît *u.* flait; *a. vermutl. vorgerm.* flid *od.* frid, *möglicherweiſe a. naſal.* fland, frand.

flîȥholz *mhd. ſtN. Spaltholz, Holz zum Spalten, geſpaltenes Holz.*

flîȥic, flîȥec *mhd. Adj. abgenutzt, verbraucht. Zu* flîȥan.

[flizjan], flizzen *ahd., mhd.* flitzen *ſchwV. einen Schlitz machen; mit einem Schlitze verſehen. Denom. v.* fliȥ.

flizunga, flizzunka *ahd. ſtF1 ſævitia.*

flizzari *ahd. ſtM1 ſævus.*

flizzida *ahd. ſtF1 in* ziflizzida.

flôdh *an. ſtF. die langgezogene Spur eines Wagens od. Schlittens im Schnee u. dgl., Pl.* flôdhir *die Spur die das Schiff im Waßer hinterläßt,* flœdhur *ſtF. Pl. Schleppkleid,* flôdhi *ſchwM. was hinten nachgeſchleppt wird, ein nachgeſchlepptes Reiſichbündel, auch eine ſchlampige nachläßige Perſon,* flœdha *ſchleppen, beſ. auch Dünger ſchleppend übers Feld ſtreuen,* flodhra (adh) *ſich hinſchleppen Vigf. 569 Möb. 393. Nach Vigf. das letztere zu g.* flauthjan (*ſ.* fliuthan); *aber doch nicht von den vorigen zu trennen, deren* ô *vielmehr ein* a, *viell. naſaliert, zu Grunde liegt; aller* dh *aber nach an. Art für* d: *alſo aus e. germSt.* flad, fland, *aus dem andrerſeits St.* flid *m. ſn Steigerungen ſich entwickelt hat: ſ.* flîtan.

flœgr *an. Adj. ſchlau, verſchlagen,* flœgdh *ſtF. Schlauheit,* flœgr *ſtM. Vorteil,* flœgja *ſchwF. gemähtes Feld, Vorteil. Möb. 393 fg. Vigf. 570. Th.* flôgja, flôgjân. *Zu* flahan.

flôg, flôgun *aſ. Prät. zu* flahan.

flôh, flôhum *g. Prät. zu* flahan.

flôir, flôjir, flôgir, flôjer, flôger, flôwir, floiger, floier, fleiger, fleier, fleir *md. mhd. ſtMN. Schleier, Hülle von feinem Gewebe über Geſicht u. Kopf bei Frauen. MhdWb. 2, 2, 415 MhdHWb. 2, 985 Schm. 3, 447. Nld.* fluyer *velum, rica, mitella, linteum in quo brachium læſum ſauciumve ſuspenditur, ligula, ligamen, lorum, loramentum Kil. 598, nnld.* flujer *Schleier, Armbinde, Feldbinde, Schärpe; dän.* flör *Schleier, ſchwed.* flöja *F. daſ. Nach Dietrich bei Hpt 7, 190 ff.* flôir *a.* flouir *u. als dünnes Gewebe mit an. iſld.* flý, flýa *zu e. ſtV6 g.* [fliuvan, flau, fluvum] *dünn od. fein ſein gehörig. Nach Gram. 3, 448 Weig.* 2², *585 wol aus der Fremde entlehnt.*

flophari *ahd. ſtM1 u.*

flophizari, flophezari, flopfizari *ahd. ſtM1 circumcellio. Zu* fliufan.

flôpjan *aſ. ſchwV. ſ.* flouſjan.

flote *mhd. ſtF. Schlamm, naße Erdmaſſe: Wiener Gen. Fdgr. 2, 15, 26. 27. Nhd. mdartl. bair.* die ſchlott, ſchlött, ſchlutt *Schlamm, Kot, Schmutzwetter, Tauwetter Schm. 3, 461. S.* flate. *Dazu d. folg. GermSt.* flud. *Verwant m.* flîtan, *ſ. daſ.*

flotern *mhd. ſchwV. ſchlottern, ſchlaff ſich hin u. her bewegen. Zum vor.*

flouf *ahd. mhd. Prät. zu* fliofan.

flouf *ahd. mhd., md.* flûf *ſtM. worein man ſchlieft, Henkel, anſula; was man anzieht, Kleid; md. Entſchlüpfen:* dën flûf nëmen *entſchlüpfen. Zu* fliofan.

floufe *mhd. ſtF. anſula; Hülle, Umkleidung; Fruchthülſe, Schote. Aholl.* flôve *velum, tegmen, folliculus, nd.* flûve, flû *Hülſe, Schote BremWb. 4, 842 Dnrt 431, preuß.* ſchlaube *daſ. Hennig 235. Zu* fliofan.

[floufjan], floufan, flouphan, floufen *ahd., mhd.* floufen *ſchwV. ſchliefen od. ſchlüpfen laßen; einhüllen, kleiden in* (in), floufen an, an fl. *anziehen. Aſ.* flôpjan *ſchlüpfen laßen, refl. ſich losmachen von* (fan), *entſchlüpfen; g.* flaupjan (*in* afflaupjan *abſtreifen, ausziehen:* a. ſis *med.* ἀπεκδύεσθαι). *Cauſ. zu* fliofan.

floufloch *mhd. ſtN. Loch z. Durchſchlüpfen.*

floȥ *ahd. mhd. ſtN. Schloß, Vorrichtung z. Verſchließen; leicht zu ſchließender Paſs; verſchließbares Gerät, Kaſten; Schluß, concluſio.*

flôȥ *ahd. mhd. PrätSg. zu* flioȥan.

flôȥ *ahd. mhd. ſtN. Umſchließung, Inbegriff; Schlußſtein eines Gewölbes.*

flôȥ *mhd. ſtM. Schloße, Hagelkorn. Nd.* flote *F. Dazu* flôȥen. *Zu* flioȥan: *das Geſchloßene, gegenüber dem weichen flockigen Schnee u. dem wäßrigen Regen.*

flôȥbant *ahd. ſtN. feſt umſchließendes Band.*

flôȥen *mhd. ſchwV. ſchloßen, hageln. Von* flôȥ *ſtM.*

floȥgëlt *mhd. ſtN. Bezalung an den Gefängnißſchließer.*

flozhabîg *ahd.* (*Notk.*) *Adj. den Schluß ausmachend, finalis.*

flozhaft *ahd. Adj. verſchließbar; verſchloßen.*

ſlozhaftic *mhd. Adj. daſ.*
ſlozkrintil *ahd. ſtM1 Riegel zum Verſchließen.*
ſlozreda, *ahd.* (*Notk.*), *mhd.* ſlozrede *ſtF1 Schlußrede, Schluß, ſyllogiſmus.*
ſlozrigel *mhd. ſtM. Riegel der zum Verſchluß dient.*
ſlôzwëter *mhd.*, *md.* ſlôzwëder *ſtN. Schloßenwetter, Hagelwetter.*
ſlôzwîz *mhd. Adj. ſchloßweiß, weiß wie eine Schloße.*
ſlozzelîn *mhd. ſtN. Dem. zu* ſloz.
ſlozzer *mhd. ſtM. Schloßer.*
ſluag, ſluac, ſluagun *ahd. Prät. zu* ſlahan.
ſlûder *md. ſtF. Schleuder. Dazu d. folg. Zu g.* [ſliuthan].
ſlûdern *md. ſchwV. ſchleudern, ſchlenkern. Zum vor.*
ſluf *mhd. ſtM2* (*Gen.* ſluffes, *Pl.* ſlüffe) *das Schliefen, Schlüpfen; Ort wohin man ſchlüpft, Schlupfwinkel. S.* gaſlof, ſlupf. *Zu* ſliofan.
ſlûf *md. PrätSg. zu* ſlîfen *ſ.* ſliofan.
ſlûf *md. ſtM. ſ.* ſlouf.
ſluft *mhd. ſtF2* (*Pl.* ſlüfte) *Schlüpfen; Ort wohin man ſchlüpfen kann, Schlupfwinkel. Zu* ſliofan.
ſluhho *ahd. ſchwM. ſ.* ſlukko.
ſluc *mhd. ſtF2* (*DatSg.* ſlücke) *der Schluck, ſo viel man mit einem Male hinabtrinkt. Ahd. eigtl.* [ſlucch] *aus Th.* ſluki. *Zu* ſlûchen.
ſlûk *nnd. ſtM. ſ.* ſlunk.
ſlûch *ahd. mhd. ſtM. abgeſtreifte Tierhaut, abgeworfene Haut der Schlange; lederne Röhre, Schlauch, uter; ſchlauchartiger Rüßel des Elephanten; Speiſeröhre, Schlund; Schlund als Abgrund* (*der Hölle*); *perſ. Freßer, Säufer, Schwelger. Zum folg. viell. in ſr erſten Bdtg, alſo was m. abzieht* (*Tierhaut*), *dann auch n. d. andern was einſchluckt* (*Schlauch*).
ſlûchen *mhd. ſchwV. ſchlingen, ſchlucken, verſchlingen, verſchlucken. Wol eigtl. e. ſtVabl6* (*wie* lûhhan) *ahd.* [ſlûhhan, ſlûhhu ſlouh ſluhhum gaſlohhan] *in d. Bdtg eine ſchleichende kriechende ſchlüpfende Bewegung ausführen* (*wie agſ.* ſlincan), *aber dann ſpecialiſiert auf die ſchlingende ſchluckende Bewegung. Dazu* ſlûch, ſlûcher; ſluc, ſlukko, ſlucke ſlücke, ſlucken. *GermSt.* ſlûk, ſluk, *erwachſen aus dem naſalierten* ſlank, *ſ.* ſlincan. *S.* ſlac.
ſlûcher *ſpät mhd. ſtM. Schlemmer. Zu* ſlûchen.
ſlucke *ſpät mhd. ſchwF. Faltenrock der Weiber S.* ſluckenvane. *Formell eins mit d. folg.: Th.* ſlukjân *in was man hineinſchlieft. Zu* ſlûchen.
ſlücke *mhd. ſchwF. Ort in den man kriechen od. ſchlüpfen kann, Lücke: David v. Augsbg bei Hpt 9, 10* du heteſt gedâht von menſchen künne die himeliſchen ſtat vollebringen unde die ſlücken der aptrünnigen engele mit menſchen erfüllen. *S. d. vor.*
ſlucken *mhd. ſchwV. ſchlucken, verſchlucken, verſchlingen. Denom. zu* ſluc *od. Intenſ. zu* ſlûchen.
ſluckenvane *mhd. ſchwM. Bezeichnung einer Art gefältelten Kleides. S.* ſlucke.
[ſlukko], ſluko, ſluhho *ahd. ſchwM. conſumtor, Freßer, Schlemmer. Graff 6, 786. Th.* ſlukjan. *Zu* ſlûchen.
ſluma *agſ. ſchwM. Schlummer. Grein 2, 457. Dazu die folg.*
ſlumen, ſlummen *md. ſchwV. ſchlummern, dormitare, ſopire, ſoporare. Nld.* ſluymen *daſ. Kil. 598ᵃ, altengl.* ſlumen *daſ. Stratm.² 448.*
ſlummer *md. ſtM. Schlummer, Schlaf. Altengl.* ſlumer *Stratm.² 448, engl.* ſlumber.
ſlummern *md. ſchwV. ſchlummern. Nnld.* ſluimeren, *altengl.* ſlumeren, *engl.* ſlumber.
ſlummerunge *md. ſtF. dormitatio. Nnld.* ſluimering *F. Schläfrigkeit, Schlummern.*
ſlummunge *md. ſtF. ſopor.*
ſlump *mhd. Adj. ſchlumpig.*
ſlündic *mhd. Adj. in Zuſſetzgn. Zu* ſlunt, ſlintan.
ſlûnen, ſlounen *mhd. öſtr. ſchwV. in* ge—
ſlûnîg, ſlûnîc *ahd. Adj. proſper, guten Fortgang habend. S.* ſliumo.
ſlûnigen *amhd. ſchwV. accelerare, beſchleunigen.*
ſlûnîgî *ahd. F. ſucceſſus, guter Fortgang.*
ſlunk, *auch* ſlûk *u.* ſlüker *nnd. ſtM. der Schlunk d. i. die Speiſeröhre vom Munde bis z. Magen, Schlucht, Schmitze am Ende der Peitſchenſchnur, Kohlſtengel Schamb. 196 Dnl 196,* ſlunkern *ſchlenkern, wackeln, nicht feſtſitzen an etwas Schütze 4, 124,* ſlunkenſlêf, — ſleif *M. fauler unnützer Menſch, Lungerer BremWb. 4, 820 Schamb. 196,* ſlunkerſlede *wie* ſlenkerſlede *ein Schlitten der auf dem Eiſe durch e. Strick an e. Balken befeſtigt ſchnell im Kreiße herumgetrieben wird BremWb. 4, 849. 818. Zu* ſlincan.
ſlunt (*Gen.* ſlundes) *mhd. ſtM Schluck; Schlund; perſönl. Schwelger. Zu* ſlintan.
ſluntbein *mhd. ſtN. rumen, Schlundröhre, Schlunk.*
ſluntdarm *mhd. ſtM. gula, daſ. wie d. vor.*
ſlunthart *mhd. ſtM. ſ. v. a.* ſlinthart.
ſlunthertelîn *mhd. ſtN. Dem. vom vor.*
ſluntrœre, ſluntrœr *mhd. ſchwF. Schlundröhre, Speiſeröhre.*

ſluog, ſluoc, ſluoch, *Pl.* ſluogun, ſluogen *ahd. mhd. Prät. zu* ſlahan.

ſlupf *mhd., ſpät mhd. auch* ſlopf, ſchlopf *ſtM. das Schlüpfen; Schlupfwinkel, latibulum; worin man ſchlüpfen läßt, Schlinge, Strick um den Hals. S.* ſluf. *Zu* ſliofan.

ſlupfen *ahd.* (*in* int—), *mhd.* ſlupfen, ſlüpfen *ſchwV. ſchlüpfen. Mit dem vor. zu* ſliofan.

ſlupferic *mhd. Adj. lubricus, ſchlüpfrig.*

ſlupfloch *mhd. ſtN. Schlupfloch, Schlupfwinkel.*

ſlupftürlîn *mhd. ſtN. kleine Tür z. Durchſchlüpfen.*

ſlûr *mhd. ſtM. Faulenzen; Faulenzer, langſames faules Geſchöpf.*

ſlûraffe, ſchlûraff, ſchlauraffe, *zuw. auch* ſchlûderaffe *ſpät mhd. ſchwM. herumſchlendernder Müßiggänger, Schlaraffe;* ſlûraffen lant, ſchlauraffenlant *ſtN. Schlaraffenland, das erdichtete Land wo allgemeine Faulheit herſcht und den Bewohnern doch die gebratenen Tauben ins Maul fliegen u. der Allerfaulſte König iſt.*

ſlûren, ſlüren, ſlœren *nnd. ſchwV. ſchlendern, gemächlich gehn, lüderlich mit ſ́n Sachen umgehn, die Kleider nachſchleppen u. unordentlich halten;* ſlûrig, ſlürig *Adj. nachläßig beſond. in der Kleidung. BremWb. 4, 849 fg. Schamb. 196. Nld.* ſlooren, ſleuren *ſchleppen, nachſchleppen* (*Kleider*), ſloore *ſchmutziges Frauenzimmer,* ſloorigh, ſloordigh *ſchmutzig Kil. 597ª; engl.* ſlur *nachläßig über etwas hinwegfahren, beſchmutzen.*

ſlûrfûſt *nnd. ſtF. die linke Hand BremWb. 4, 850. S.* ſlinc.

ſlurc *md.* (*Jer.*) *ſtM. Schlund.*

ſluȥ *mhd. ſtM.* (*Gen.* ſluȥȥes) *Schluß, Knoten.*

ſluȥil, ſluȥȥil, ſluȥel, ſluȥȥel *ahd., mhd.* ſlüȥȥel *ſtM1 Schlüßel, clavis, Werkzeug zum Verſchließen und Öffnen. Aſ.* ſlutil *ſtM1 dasſ. Zu* ſlioȥan.

ſlüȥȥelære, ſlüȥȥeler *mhd. ſtM. der den Schlüßel hat, Beſchließer.*

ſluȥȥelîn, ſlüȥȥelîn *mhd. ſtN. kleiner Schlüßel. Demin. zu* ſluȥil.

ſlüȥȥeltrager, —treger *mhd. ſtM. Schlüßelträger, claviger.*

ſlüȥȥeltragerîn *mhd. F. Schlüßelträgerin, Beſchließerin. Vom vor.*

ſlŷ *an. isld. ſtN. Waßerhaarmoos, Waßerfaden, n. BHald. 2, 297 conferva paluſtris, nach Vigf. 569ᵇ byſſus lanuginoſa, engl.* water-cotton: *e. Art Aftermoos, ſ. Nemn. 1, 1153. 732. S. d. folg.*

ſlŷa *isld. F. fimbria tenuis,* ſilki-ſlŷa *ſericum tenue: BHald. 297. Nicht bei Vigf. Von Dietrich bei Hpt 7, 190 ff. m. d. vor. zu e. ſtV6* [ſliuvan, ſlau, ſluvum] *in d. Bdtg dünn od. fein ſein geſtellt, wozu auch* ſlôir *gehöre.*

ſmæhe *mhd. Adj. ſ.* ſmâhi, *F. ſ.* ſmâhî.

ſmæhen *mhd. ſchwV. ſ.* ſmâhjan.

ſmæhlîch, ſmæhelîch *mhd. Adj. ſ.* ſmâhlîh.

ſmæhlîche *mhd. Adv. ſ.* ſmâhlîcho.

ſmâheit, ſmâcheit *mhd. ſtF2 Verachtung; Entehrung, Schimpf, Schmach.*

ſmâhên *ahd., mhd.* ſmâhen *ſchwV. klein oder gering ſein; verächtlich ſein, geringfügig dünken, mit Dat.; mhd. auch für* ſmæhen *ſ.* ſmâhjan.

ſmâhvolc *mhd. ſtN. kleines geringes Volk.*

ſmahhên *ahd. ſchwV. ſ.* ſmakkên.

ſmâhi, ſmâhe *ahd.; amhd.* ſmâhe, *mhd.* ſmæhe *Adj. klein, parvus, exiguus; gering, vilis; niedrig, verächtlich, ſchmählich, abjectus; verachtet. Agſ.* ſmeá *klein, fein Bosw. 203; an.* ſmâr (*F.* ſmâ, *N.* ſmâtt) *klein, unanſehnlich, gering, ſchwach Egils. 750 Möb. 394 Vigf. 570 fg., ſchwed.* ſmå *klein, gering,* ſmått folk *geringe Leute, dän.* ſmaa *klein; g.* [ſmêhs]. *GermTh.* ſmâha, ſmâhja. *Dazu die vor. u. folg. Graff 6, 819 ff. MhdWb. 2, 2, 419 ff. Gram. 2, 639. 3, 611. Vgl. lat.* macer macra macrum *mager, ſchmächtig, dünn* (*Th.* mac-ro), macies *und* macor *Magerkeit,* maciâre *abmagern,* macêre (maceo) *mager ſein; gr.* σμικρός, μικρός *klein, unbedeutend, gering, dor.* μικκός *klein* (*Grdf.* ſmak-ra *u.* ſmak-va). *Gram. 3, 658. Benf. 1, 469. Pott ²2, 2, 390 fg. JSchmidt Voc. 1, 108. Fick² 916. 415. ³3, 356. 2, 283. 1, 835. Ob nicht doch auch, trotz dem abweichenden Stande der inlaut. Linguale, zu vgl. die in den übrigen Lauten u. der Bdtg ſtimmenden lit.* mãźas *klein,* mãź, maźaĩ *wenig, lett.* mass *klein, gering,* mas *wenig,* masinát *verkleinern, verkürzen, apreuß.* massais *wenig, aſlav.* mězinŭ *kleiner, jünger,* mězinĭcĭ *der jüngſte Sohn, nſlov.* mezinec *der kleine Finger* (*Mikl. 391*)?

ſmâhî *ahd., mhd.* ſmæhe *F. Kleinheit, Geringfügigkeit; Niedrigkeit, Verächtlichkeit; Verachtung, Schmach; Schmähung. Davon ital.* ſmacco *Schimpf,* ſmaccare *beſchimpfen DzWb. 2³, 67.*

ſmâhida *ahd. ſtF1 in* virſmâhida.

[ſmâhjan], ſmâhan, ſmâhen *ahd., mhd.* ſmæhen *ſchwV. klein machen, verringern; verächtlich behandeln, verachten; ehrlos erklären; entehren, beſchimpfen.*

ſmâhkirî *ahd. F. turpe lucrum, verächtliche Habgier.*

ſmâhlîh, ſmâlîh *ahd., mhd.* ſmælîch, ſmæchlîch, ſmæhelîch, *md.* ſmêhelîch,

ſmêlîch *Adj. paſſ. gering, vilis, ſchlecht, entehrt; act. verachtend, entehrend.*

ſmâhlîhhên, ſmâlîhhen *ahd. ſchwV. vileſcere.*

ſmâhlîhhî *ahd. F. vilitas, levitas, humilitas.*

ſmâhlîcho *ahd., mhd.* ſmâhlîche, ſmæhlîche, *md.* ſmêlîche *Adv. ſchmählich, mit Verachtung.*

[ſmâhtjôn], ſmâhtëôn *in* ca —, ki — *ſchwV. exoleſcere Graff 6, 823; mhd.* ſmâhten, *md.* ſmachten *in* ver—. *Denom. zu* [ſmâht] *ſ.* ſmacht.

ſmaírthr *g. ſtN1* (*nur im DatSg.* ſmaírthra *Röm. 11, 17*) πιότης, *lt. pinguedo, Fettigkeit, Fett* (*vom Safte des Ölbaums*). *Ahd.* [ſmërdar]. *GermTh.* ſmirthra, *Grdſ.* ſmar-tra. *St.* ſmar *m. d. alten Suffix* tra *meiſt e. Werkzeug bezeichnend ſ. Bopp vgl. Gram.*[3] *§ 815*[b] *ff. SchlCp.*[2] *§ 225. MgSpr. § 103. 134. 155. S.* ſmarna. ſmëro.

ſmac, ſmach (*Gen.* ſmaches, ſmacches) *ahd., mhd.* ſmac (*Gen.* ſmackes) *ſtM. Geſchmack, ſapor, guſtus; mhd. auch Geruch. Noch nhd. im 16 Jhdt* der ſchmack *neben dem häufigeren* geſchmack. *Nnd.* ſmak, *nld.* ſmaek, ſmaak, *afriſ.* ſmek (*Gen.* ſmekkes), *ſaterld.* ſmace *Richth. 1038, agſ.* ſmäc, *altengl.* ſmac, *engl.* ſmack *Geſchmack. Das isld.* ſmekkr *ſtM. Geſchmack m.* ſmakka (adh) *ſchmecken, Geſchmack empfinden keine an. Worte ſond. wol erſt ſeit dem 16 Jhdt in den Norden eingebracht Vigſ. 571. 570. Dazu* geſmah, gaſmah, gaſmahho, geſmahte, geſmagmo, geſmecheda, ſmacjan, ſmakkên, *ferner* ſmëchar *m. ſn Abltgn. Graff 6, 823 ff. MhdWb. 2, 2, 416 ff. Nach Gram. 2, 53 Nr 553 zu e. verlornen ſtV. g.* [ſmikan, ſmak, ſmêkum] *u. aus dieſem ebdſ. 23 Nr 257 viell.* ſmeócan. *GermSt.* ſmak, *geſchw.* ſmik. *Aus dem Deutſchen entlehnt u. weiter gebildet lit.* ſzmõkas *Geſchmack,* ſzmekiũti *ſchmecken; lett.* ſmaka *Geruch,* ſmakůt *Geruch von ſich geben,* ſmeke *Geſchmack,* ſmekét *ſchmecken, koſten,* ſmekigs *ſchmackhaft Uhn. 267 fg. Biel. 1, 394; poln.* ſmak *M. Geſchmack,* ſmakowny *geſchmackvoll,* ſmakować (*Präſ.* ſmakuję) *ſchmecken, behagen Mrong. 485.*

ſmâcheit *mhd. ſtF. ſ.* ſmâheit.

ſmachên, ſmachen *ſchwV. ſ.* ſmakkên.

[ſmacjan, ſmachjan], ſmecchan, ſmecchen, ſmekchen, ſmekken, ſmeken, ſmechen (*Prät.* ſmakta, ſmahta, *Part.* keſmechet) *ahd., mhd.* ſmecken *ſchwV. tr. koſten, guſtare, ſchmecken, den Geſchmack wovon empfinden; mhd. auch den Geruch wovon empfinden; mhd. intr. Geſchmack von ſich geben, ſchmecken, Geruch von ſich geben, riechen, übel ſchmecken, übel riechen. Denom. v.* ſmac.

ſmakka *g. ſchwM.* σῦκον, *Feige. Th.* ſmakkan, *nach MgSpr. 11 jedesfalls zunächſt durch Aſſimilation a.* ſmakvan. *Das Wort nicht germaniſch, in kr andern deutſchen Sprache, nur im Got., aber die Lautverbindung* kk *ungotiſch Gram. 1, 71, daher die Zugehörigkeit zu e. germ. St. wie zu* ſmak (*a ſapore*), *undenkbar Gram. 3, 376 Anm. 3. Zunächſt zugehörig ſlav.* ſmokva *Feige, aus deſſen* kv *g.* kk *aſſim. ſein könnte Gram. 1, 71. 3, 376 Anm. 3 Pott 2, 270 MgSpr. 11, nach GSpr. 428 geradezu g.* ſmakka *a. ſlav.* ſmokva. *Allein wie wäre die Entlehnung von den Slaven denkbar, die nördlich von den Goten wohnend den Feigenbaum unmöglich beſitzen konnten, die auch nicht etwa durch Handels- od. andere Culturverbindungen Vermittler des Baums und ſr Frucht waren. Doch die ſlav. Urform ſo genau wie nur möglich zum got. ſtimmend: aſlav.* ſmoky (*Gen.* ſmokŭve), ſmokŭvĭ, ſmokŭvi, ſmokvi, ſmoki, ſmokva *F. Feige Mikl. 864 Mikl Gram. 3, 56 SchlKſl. 214 fg., bulg.* ſmokinŭ (*woher walach.* ſmochina, *Gen.* —inei, *Feige, Feigenbaum*), *ruß. ſerb. czech.* ſmokva, *kroat.* ſmoki *Feige* (*aber lauſ. poln.* figa); *urſlav. Th.* ſmakan, *NomSg.* ſmakans *u. ſpäter* ſmakan, ſmakû, ſmoky (*ſ. JSchmidt Voc. 1, 177*); *alſo d. urſlav. Wort in ſr Bildg genau zu got. ſtimmend, m. Ausnahme des Genus. Jedesfalls ein Lehnwort im Got. u. aus dieſem ins Slav gekommen. Nach GSpr. 428 wäre gr.* σῦκον *Feige alsbald ähnlich, wenn es aus* σμῦκον *mit Ausfall des* m, *oder ob der Slave dies* m *eingeſchaltet habe? Nach Kuhn 4, 17 werde gr.* σῦκον, *wie das ſlav.* ſmokva *wahrſcheinlich mache, das aus dem g.* ſmakka *wol entlehnt ſei, aus Th.* ſvakva *hervorgegangen ſein. Hieraus konnte mit Verhärtung der Digamma* (*Crt.*[3] *533 ff.*) *u. Aſſimilation entſtehn* σβακκα *u., wenn nicht der Übergang des Digamma in* m *bereits in einer griech. Mundart geſchehen* (*wie gr.* σμαραγεῖν *neben* σφαραγεῖν *Kuhn 4, 17 ſ. Crt.*[3] *539 ff.*), *dann wenigſtens in barbariſchem Munde* (*ſ. Hehn*[2] *501*) *das aus Digamma gewordene β in* m: *alſo* ſmakka. *Neben gr.* σῦκον *böot.* τῦκον, *wonach Ahrens de dial. dor. 64 für die Urform des Wortes* τϝυκον *hält; nach Kuhn 4, 17 fg.* τῦκον *aus beſonderer Neigung des böot. Dialects aus* σῦκον *entſtanden. Da im Lat. die Lautverbindung* ſſ *gänzlich felt, ein Zeichen daß ſie von der Sprache entſchieden gemieden ward* (*CrsBtr. 460 Ntr. 189 Ausſpr.*[2]*1, 278. 160 fg. Anm.*), *ſo könnte viell. lat.* fîcus *für* ſfîcus *ſtehn Pott 2, 270 GSpr. 428*

Schr. 269 fg. Hehn² 500 mit in der Geſtalt von ſ *gerettetem Digamma nach* ſ' *(wie ſolches auch geſchehen im gr.* σφέ, σφός *zu ſkrSt.* ſva *Bopp vglGr.* 2³, *127 BoppGl.*³ *437ᵃ Crt.*³ *366 Nr 601 Kuhn 4, 16 SchlCp.*² *223). Nach Benf. 1, 442 dürfte, da gr.* σῡκάμῑνος *Maulbeerfeigenbaum wol aus gleichbed. hebr* ſhikmah, *Pl.* ſhikmîm *hervorgegangen u. dieſer Name im Hebr. ſeine richtige Etymologie finde, alſo dort nicht fremd ſein könne, auch das damit zuſhängende gr.* σῦκον *aus dem Orient entlehnt ſein. Der Feigenbaum, Ficus Carica L., der fruchtſtrotzende und daher ſeit alter Zeit ein Symbol überſchwänglicher Fülle und üppig zeugeriſcher Kraft, der reichen Schatten gebende Baum, daher im alten Teſt. das Wohnen unter ihm (u. dem Weinſtocke) und Eſſen von ihm als Bild behaglicher Ruhe u. friedſam gedeihlicher Zuſtände, im ſemitiſchen Vorderaſien zu Hauſe, in allen Ländern die das Mittelmeer im Oſten begrenzen ſeit undenklichen Zeiten cultiviert u. dort das üppigſte Wachstum u. die ſüßeſte Fruchtfülle erreichend (im Taurus noch bis 4800' aufwärts in großer Üppigkeit gedeihend), auch in Ägypten (nach einem Wandgemälde in den Gräbern von Benihaſſan Unger botan. Streifzüge 4, 44) frühzeitig cultiviert, in Perſien zu Kyros Zeit noch nicht Herod. 1, 71, auch nicht in Babylon zu Herodots Zeit Herod. 1, 193, auch auf den kleinaſiatiſchen Küſten u. Inſeln im Bereiche u. zur Zeit der Ilias noch nicht bekannt, in der Odyſſee einzeln an Stellen deren ſpätere Einfügung wahrſcheinlich (Od. 7, 116. 11, 590. 24, 246); dem Heſiod die Feige und deren Cultur unbekannt; bei Archilochus (um 700 v. Chr.) als Product ſeiner heimatlichen Inſel Paros erſcheinend; in Attika (wo neben Sikyon im Peloponnes ſpäter die beſten Feigen wuchſen) der Feigenbaum ausdrücklich als Geſchenk der Demeter, alſo ſpäteres Culturgewächs bezeichnet u. damit der Beginn eines edleren Culturlebens gemeint; mit der griech. Coloniſation der Baum nach Unter- u. Mittelitalien gekommen (der ficus Ruminalis am Hange des palatin. Hügels in die Gründungsſage von Rom verflochten), bald über ganz Italien verbreitet, wenn auch zur Kaiſerzeit die beſten getrockneten Früchte aus Kleinaſien (Karien) eingeführt wurden, von Italien aus durch die Eroberung und Coloniſation nach Spanien u. Gallien. Ritter Erdk. 11², 540 ff. Winer bibl. RealWb ³1, 366 fg. Hehn Kulturpfl. ²83 ff. 500 fg. In der europ. Türkei ſüdl. v. Balkan in den warmen Gegenden von Macedonien u. Thracien der Feigenbaum bis 1200' aufwärts Regel Gartenflora 23 (1874) 213ᵃ; in Rumänien in Gärten gezogen nur bis 2 Meter hoch. Nach Theophr. hiſt. plant. 4, 5 mit Sprengels Anm. 2, 153 fg. u. danach Plin. hiſt. nat. 16, 59 gedichen in Pantikapaion im Oſten der tauriſchen Halbinſel neben Äpfeln u. Birnen von vorzüglicher Güte auch viele und große Feigenbäume, die man aber im Winter bedeckte; in den wärmeren ſüdlichen, vor Nord- u. Oſtwinden geſchützten Tälern der Krimm kommt der Feigenbaum heutzutage wild d. i. verwildert vor: Neumann die Hellenen im Skythenlande 1, 67 fg. Den Goten an der Donau u. dem ſchwarzen Meere muß die Feige eine fremde Frucht geweſen ſein, wenn auch hie u. da in ihrem Lande gezüchtet od. zu züchten verſucht; der Name muß ihnen aus der Fremde zugekommen ſein, kaum wol aus Kleinaſien, vielm. aus od. über Gegenden ſüdlich vom Balkan.*

ſmakkabagms *g. ſtM1 Feigenbaum,* συκῆ, *It. arbor ficus Marc. 11, 13. 20. 21. 13, 28; Maulbeerfeigenbaum,* συκομορέα, *It. arbor ſycomorus Luc. 19, 4.*

ſmakkên, ſmachên, ſmahhên *ahd., mhd.* ſmacken, ſmachen *ſchwV. intr. Geſchmack von ſich geben, ſchmecken, mhd. auch riechen, übel riechen; tr. Geſchmack empfinden, ſchmecken.*

ſmacht *md. ſtM. odor, Geruch, ſ.* ſmac; *Hungern, Hungerleiden bis zum Schwinden der Kräfte. Germ. 9, 178. Nd.* ſmacht *ſtM. hoher Grad des Hungers Schamb. 196, bei Kil. 598ᵇ als ſächſ. u. nr. Wort* ſmacht *eſuries, fames. Ahd.* [ſmâht], *wozu* ſmâhtjôn.

ſmachtic *md. Adj hungernd, vor Hunger vergehnd.*

ſmal *aſ. ahd. mhd. Adj. klein, exiguus, minutus: ahd.* ſmalez fëho *pecus, Kleinvieh, Schafe; gering, niedrig: ahd.* daz ſmala liut, daz ſmala firihi, dhiu ſmelerâ ďhëoda, *aſ.* thiu ſmala thiod *das gemeine Volk, ahd.* ſmalêr man *Mann aus dem Volke; ſchmal. Afriſ.* ſmel *ſchmal, klein, nfriſ.* ſmel, ſmol *Richth. 1038; agſ.* ſmäl *ſchmal, dünn Grein 2, 457, altengl.* ſmal *Stratm.*² *448, engl.* ſmall *ſchmal, dünn, gering, fein; an.* ſmali *ſchwM. das kleinere Hausvieh, beſ. Schafe,* ſmalamadhr *Schafhirt Möb. 394 Vigf. 570. G.* ſmals *im Sup.* ſmaliſts ἐλάχιστος, *kleinſter, geringſter. Aus dem Nord. auch lapp.* ſmala *Schaf Egils. 750. GermTh.* ſmala. *Nach GSpr. 33 zu vgl. gr.* μῆλον *Schmalvieh, Schaf, viell.* μαλλός *Wolle (worüber ſ. Crt.*³ *541); nach MgSpr. 161 zu vgl. gr.* σμικρός, μικρός *klein (ſ.* ſmâhi); *nach Pott* ²2,

2, 392 *wenigſtens in entfernterer Verwantſchaft lett.* ſmálks *zart, fein, höflich* (*Ulm.* 267), *lit.* ſmulkùs *zart, fein; zunächſt wol zu vgl. aſlav.* malŭ *klein Gram.* 3, 658 *Ebel bei Kuhn* 7, 225 *JSchmidt Voc.* 2, 162, 232.

ſmalahërder *ahd. ſtN. inguen. S.* hërdar.

ſmalenôʒ *ahd. amhd. ſtN. Schmalrieh, Kleinvieh, Schafe.*

ſmalfogel *mhd. ſtM1 kleiner Vogel, Sperling.*

ſmalî *ahd.* (*Notk.*), *mhd.* ſmele *F. Schmalheit; ſchmaler Teil am Körper, Taille.*

ſmâlîh *ahd. Adj. ſ.* ſmâhlîh.

ſmâlîhhên *ahd. ſchwV. ſ.* ſmâhlîhhên.

ſmalſât *mhd. ſtF2 kleine Feldfrüchte, Gemüſe.*

ſmalſihtig *mhd. Adj. von ſchmalem Geſichte.*

ſmalz *ahd. mhd. PrätSg. zu* ſmëlzan.

ſmalz *ahd. mhd. ſtN. Schmalz, ausgelaßnes Fett. Agſ. an.* ſmolt *ſtN. Davon venez.* ſmalto *Butter DzWb.* 2³, 67. *Mit d. folg. zu* ſmëlzan.

ſmalzen *mhd. ſtVred7* (*Prät.* ſmielz, *Part.* geſmalzen) *ſchmelzen, zerſchmelzen, aufgelöſt zerfließen; mit Schmalz beſtreichen, in Fett ſieden. Zu* ſmalz, ſmëlzan.

[ſmalzi], ſmelzi *ſtM od. N?* (*Gen.* ſmelcis) *u.* ſmelzî, ſmelze (*Dat.* ſmelzî) *F. ahd. geſchmolzene Flüßigkeit, liquor; Metallſchmelz, Email, electrum. G.* [ſmalteis *od.* ſmalti]. *Davon mlat.* ſmaltum, ſmaldum, *ital.* ſmalto (*woron wieder nhd.* die ſchmalte *Bläue zum Färben der Wäſche*), *walach.* ſmaltz, *ſpan. port.* eſmalte, *frz.* émail *metalliſches Glas, Schmelzglas Diez Wb.* 1³, 384 *fg.*

[ſmalzida], ſmelzida *ahd. ſtF. electrum.*

[ſmalzjan], ſmelzan, ſmelzen (*Prät.* ſmalzta) *ahd., mhd.* ſmelzen *ſchwV. ſchmelzen, flüßig machen, in Fluß bringen, liquefacere, liquare; in Email oder durch Metallguß machen; fett machen* (*Speiſen*). *Agſ.* ſmeltan, ſmyltan, *an.* ſmelta; *g.* [ſmaltjan]. *Davon ital.* ſmaltire *verdauen DzWb.* 1³, 384. *Cauſ. zu* ſmëlzan, *zu* ſmalzi, *zu* ſmalz.

ſmalzkuoche *mhd. ſchwM. Kuchen in Schmalz gebacken.*

ſmaragde, ſmarâde, ſmareide *ſchwM. u.* ſmarac, ſmarât, ſmareis, ſmareides *ſtM. Smaragd, ein grüner Edelſtein: lat.* ſmaragdus, *gr.* σμάραγδος.

ſmarna *g. ſtF1* (*Phil.* 3, 8) σκύβαλον, *Miſt, Kot, lt. ſtercus. S.* ſmaírthr, ſmëro.

ſmarôn *ſchwV.*, ſmarida, ſmarunga *ſtF. ahd. in* bi—. *S.* ſmër, ſmieren, ſmëro.

ſmarz *ahd. mhd. PrätSg. v.* ſmërzan.

ſmëden *md. ſchwV. ſ.* ſmidôn.

ſmêhelîch, ſmêlîch *md. Adj. ſ.* ſmâhlîh.

ſmëhhar *ahd. Adj. ſ.* ſmëchar.

ſmeidar, ſmaidar *ahd. ſtM. artifex, daedalus. Graff* 6, 828.

ſmeih, ſmeich *ahd., mhd.* ſmeich *ſtM. blanditia, Schmeichelei, Liebkoſung. Graff* 6, 823. *Dazu die folg. Isld.* ſmeikr *glatt, ſchüchtern,* ſmeikja *F. Glätte, Schüchternheit BHald.* 2, 301. *G.* [ſmaiks]. *Th.* ſmaika, *durch Epentheſe f.* ſmak-ja *aus vorgerm.* ſmag-ja. *Vgl. lit.* ſmagùs *geſchmeidig, ſich biegen od. ſchwingen laßend* (*Gerte*), *bequem zu handhaben.*

ſmeihlîch *ahd. Adj. liebkoſend, ſanft. Mnld.* ſmeekelik *ſchmeichleriſch, ſchmeichelnd Kil.* 599ᵇ.

ſmeichâre *amhd., mhd.* ſmeichære, ſmeicher *ſtM. adulator, Schmeichler. Mnld.* ſmecker *daſ. Kil.* 599ᵇ.

ſmeicheln *ſpät mhd. ſchwV. ſchmeicheln.*

ſmeichen *mhd. ſchwV. aſſentire, adulari, blandir, ſchmeicheln. Ahd.* [ſmeihjan, ſmeichjan]. *Mnd. nnd.* ſmêken *ſchmeicheln, ſchmeichelnd bitten BremWb.* 4, 860; *mnld. nnld.* ſmeeken *daſ. Kil.* 599ᵇ. *Nhd.* ſchmeichen (*bei den Webern*) *den Aufzug eines Gewebes mit Schlichte glätten, was ſonſt auch* ſchlichten *u. nd.* ſmitten (*BremWb.* 4, 866) *heißt Adlg* ²3, 1564 *Weig.* 2, 606.

ſmeitan *g. ſtVabl5 ſ.* ſmîʒan.

[ſmeiʒjan, ſmeiʒan], ſmeiʒen *ahd. ſchwV. in* peſmeiʒen. *G.* [ſmaitjan]. *Zu* ſmîʒan.

ſmëchar, ſmëhhar *ahd. Adj. elegans, delicatus. Graff* 6, 825. *Mhd.* ſmëcker *zierlich ſchmächtig, eingefallen* (*vom Geſicht*): *Walther v. Rheinau* 194, 32 unt was ir antlüt über al von trehen ſmëcker unde val. *Agſ.* ſmicere (*nicht m. Grein f.* ſmycere) *fein, zierlich, Adv. affabre,* ſmicernes *F. Zierlichkeit, Nettheit Grein* 2, 457 *Bosw.* 204, *altengl.* (*Orm.*) ſmiker *zierlich, nett Stratm.*² 450, *engl. ldſchftl.* ſmicker *Adj. daſ. Hall.*² 762, *Verb. liebäugeln, ſchwed.* ſmickra, *dän.* ſmigre *ſchön tun, ſchmeicheln; g.* [ſmikrs]. *Davon die folg. Th.* ſmikra, *geſchw. a.* ſmak-ra. *St.* ſmak *a. vorgerm.* ſmag.

ſmëcharî *ahd. F. elegantia.*

ſmëcharlîh, ſmëkharlîh *ahd. Adj. elegans.*

ſmëcharlîhhî *ahd. F. elegantia.*

ſmëcharlîhho *ahd. Adv. eleganter.*

ſmëcharôn, ſmëchrôn *ahd. ſchwV. polire, expolire.*

ſmecchan, ſmecchen, ſmekchen, ſmekken, ſmecken, ſmeken, ſmecken *ſchwV. ſ.* ſmacjan

ſmëcker *mhd. Adj. ſ.* ſmëchar.

ſmeckunge *ſpät mhd. ſtF. odoratus.*

ſmeclich *mhd. Adj. lüſtern zu ſchmecken; ſapidus, odoriferus.*

ſmeclîche *mhd. Adv. ſaporoſe.*

ſmele *mhd. F. ſ.* ſmalî.

ſmelehe amhd. (Wien. Gen. 19, 23) wol ſchwF. ein dünnes langhalmiges feſtes Gras, Aira Nemn. 1, 127 ff. Nhd. die ſchmellen, ſchmiele, ſchmielen, bair. die ſchmelchen daſ., ſchmelchenheu Heu das mehr aus Schmielen als aus nahrhafteren Kräutern beſteht, im Scherz dünne Beine ſchmelchen genannt, zuſ.ſchmelchen zuſ.ſchrumpfen Schm. 3, 469 fg. Wol zu ſmal.

ſmelen, ſmeln mhd. ſchwV. ſchmal machen, klein od. gering machen, verringern. Nhd. ſchmälen eine Perſon od. Sache als gering od. ſchlecht darſtellen, herabſetzend ſchelten, zanken Adlg ^{2}3, 1555 Schm. 3, 468 Weig. 2, 603. Ahd. [ſmaljan]. Zu ſmal.

ſmelenge mhd. (alem.) F. geringe niedrige weibliche Perſon, für ſmelinge a. ſmalinge, zu ſmal, Bildung m. dem Abſtammung od. Zugehörigkeit bezeichnenden —ing, —inc M., daraus —inge Fem., wie arming, muoding (Gram. 2, 349 ff.): nur Wack. Pred. 8, 33 ecce ancilla domini, ich bin ein dirne unde ein ſmelenge des almahtigen gotes. Nach Wack. im MhdHWb. 2, 1006 ſ. v. a. ſmelige u. gleich dem im ſachlichen Sinne gebrauchten afriſ. ſmelenge Verringerung (Richth. 1038^{a}), u. ſo auch Weinhold in Wack. Pred. 508 geradezu f. ſmelunge Schwachheit, Unbedeutendheit, nur perſönlich gebraucht.

ſmelern mhd. ſchwV. ſchmälern. Vom Compar. v. ſmal.

ſmelhelîn mhd. ſtN. Demin. zu ſmelehe.

ſmêlîch md. Adj. ſ. ſmâhlîh.

ſmêlîche md. Adv. ſ. ſmâhlîcho.

ſmeln mhd. ſchwV. ſ. ſmelen.

ſmëlzan, ſmëlzen ahd., mhd. ſmëlzen ſtVabl1 ſchmelzen, flüßig werden, in Fluß kommen, liqueſcere, liquefieri. G. [ſmiltan]. Dazu ſmalz, ſmalzi, ſmalzida, ſmalzen, ſmalzjan; ſmultro. Gram. 2, 32 Nr 350. GSpr. 412. S. mëltan.

ſmelzan, ſmelzen ahd. mhd. ſchwV. ſ. ſmalzjan.

ſmelzevleiſch mhd. ſtN. Fleiſch das man ausläßt, aus dem man Schmalz gewinnt.

ſmelzer mhd. ſtM. Schmelzer, Arbeiter zum Metallſchmelzen.

ſmelzhütte mhd. ſtF. Schmelzhütte.

ſmelzi ſtMN?, ſmelzî F. ahd. ſ. ſmalzi

ſmelzida ahd. ſtF. ſ. ſmalzida.

ſmelzic mhd. Adj. geſchmolzen, flüßig Bartſch md. Ged. 23, 776.

ſmelzofen mhd. ſtM. Schmelzofen.

ſmêniſſe md. ſtF. Entehrung, Schmach.

ſmeócan agſ ſtVabl6 (ſmeác, ſmucon, ſmocen) rauchen, Rauch von ſich geben. Gram. 1, 897 March 106 Bosw. 204 Grein 2, 457; dazu Cauſ. ſmôcjan tr. rauchen machen; altengl. ſmokjen (Prät. ſmokede) Strutm.^{2} 450, engl. ſmoke Rauch von ſich geben, Rauch machen, rauchen machen, räuchern. Aholl. ſmuycken Kil. 601^{a} noch ſtV?, ſonſt nld. ſmooken ſchwV. rauchen, dampfen, dunſten, rauchen machen. Nnd. ſmôken ſchwV. Rauch von ſich geben, ſmœken ſchwV. rauchen machen, beſ. Tabak rauchen, auch in Rauche dörren und in Rauche erſticken BremWb. 4, 868 Schamb. 198. Aus dem Nd. übers Md. das nhd. ſchmauchen u. ſchmäuchen. Ein Reſt des alten ſtV. im Hd. viell. im bair. ſmiehen langſam zu Aſche werden, glimmen Schm. 3, 468, wo man aber ſchmiechen erwarten ſollte. G. [ſmiukan, ſmauk, ſmukum, ſmukans]. Dazu ſmouch. Nach Gram. 2, 23 Nr 257 vielleicht entſprungen a. [ſmikan, ſmak, ſmêkum] ebdſ. 53 Nr 553, ſ. ſmac. GermSt. ſmuk a. vorgerm. ſmug. Vgl. m. Pott ^{2}3, 1055 gr. σμύχειν in ſchwelendem Feuer langſam verzehren laßen, Med. auf dieſe Weiſe allmählich ſich verzehren, auch v. lgſam zehrender Leidenſchaft gebraucht, AorPaſs. ἐσμύγην. Nach der Bdtg des nnd. ſmœken im Rauche erſticken, zu Tode ſchmäuchen vgl. lit. ſmáukti (ſmáugiu, ſmáugiau, ſmáukſiu) würzen KurBtr. 2, 148 KurGram. 317 u. ſ. damphjan, damphunga. Das lett. ſmêkét (Tabak) rauchen Ulm. 268 Biel. 1, 479 iſt aus nd. ſmœken entlehnt.

ſmër, ſmëre mhd. ſtN. ſ. ſmëro.

ſmër ſtN., ſmërlîcho Adv., ſmëro ſchwM., ſmërôn ſchwV. ahd. in bi—, pi—. S. ſmarôn, ſmëro.

ſmërboum mhd. ſtM. fruchttragender (Schweinemaſt liefernder) Baum, wie Eiche u. Buche. Schm. 3, 473. ^{2}2, 554.

ſmëren md. ſchwV. ſ. ſmirwjan.

ſmërle, ſmërl F. fundulus, Gründling, ein kleiner wolſchmeckender Fiſch, Cobitis barbatula, ſo wegen ſr Bartfäden benannt, der ſich gern auf dem Grunde des Waßers aufhält. Nemn. 1, 1084 fg. S. ſmërlîn, ſmërlinc.

ſmërle md. ſchwM. ſ. ſmirl.

ſmërleip mhd. ſtM. Fettklumpen.

ſmërlîn mhd. ſtN. Dem. zu ſmërle.

ſmërlinc mhd. ſtM. fundulus. S. ſmërle.

ſmëro (Gen. [ſmërawes]) ahd., mhd. ſmëre, ſmër (Gen. ſmërwes) ſtN. Feit, Schmeer. Aſ. FrekR. [ſmër], Gen. ſmëras, andPſ. [ſmër u. ſmëro], Dat. ſmere u. glLipſ. ſmërewe adeps, nnd. ſmër, ſmêr N. Fett zum Aufſtreichen aufs Brot, Fett z. Einſchmieren u. Einreiben, fettige Unreinigkeit, Schmutz BremWb. 4, 862 Schamb. 197; aholl. ſmeer, ſmaer Schmeer, Fett, Talg, Salbe, auch Gelag, Schmauſerei Kil. 599^{b}, nnld. ſmeer N. Schmeer, Fett, Schmalz,

Talg; afriſ. ſmere *Schmiere, ſchmierige Flüßigkeit, Eiter, nfriſ.* ſmoar *Richth. 1038; agſ.* ſmeoru (*Gen.* ſmeoruves *adeps Grein 2, 457, altengl.* ſmere *Stratm.*[2] *449, engl.* ſmear *Fett; an.* ſmiör *ſtN1* (*Gen.* ſmiörs, *Dat.* ſmiörvi) *Fett, gew. Butter Vigf. 572 Wmr 39, ſchwed. dän.* ſmör *N. Butter; g.* [ſmaírv]. *Gram. 3, 463 GSpr. 1003 fg. GermTh.* ſmirva, *Grdf.* ſmar-va. *GermSt.* ſmar. *geſchw.* ſmir. *Dazu* ſmarna, ſmaírthr (*Bildungen m. d. alten Suffix* na *u.* tra), *ferner* (*u. dieſe nicht mit Schm. 3, 475 Fick*[3] *1, 254 zu* ſmieren) *mit der Bdtg des Anſchmierens* (*daher nur in Zſſtzg m. d. Präp.* bi) *zu Hohn u. Spott* biſmarôn, biſmarida, biſmarunga, biſmër, biſmërlîcho, biſmëro, biſmërôn. *Gram. 2, 57 Nr 574. Graff 6, 832 ff. Vgl. lit.* ſmárſas *u.* ſmárſtwas *Fett z. Schmelzen der Speiſe beſ. minder gutes Mielcke 2, 182. 1, 249 Noſs. 487, poln.* ſmarować (ſmaruję) *ſchmieren, einſchmieren,* ſmarowny *geſchmiert, leicht, bebende,* ſmarowidlo *Schmiere Mrong. 485.*

ſmërwên *ahd. ſchwV. fettartig werden, ſchmierig werden. Zu* ſmëro.

ſmërza *ahd. ſtF1 u.* ſmërzo *ſchwM., mhd.* ſmërze *ſchwM.,* ſmërz *ſtM. Schmerz. Graff 6, 835. Nnd.* ſmart *BremWb. 4. 858, nnld.* ſmart, ſmert *F., altengl.* ſmerte *Stratm.*[2] *449, engl.* ſmart, *ſchwed.* ſmärta *F., dän.* ſmerte. *Zum folg.*

ſmërzan *ahd., mhd.* ſmërzen *ſtVabl1 ſchwV. ſchmerzen, einem (Acc.) Schmerz verurſachen. Dazu d. vor. u. folg. Graff 6, 835. Nnld.* ſmarten *ſchwV. ſchmerzen, wehe tun, wund ſein; agſ.* ſmeortan *ſchmerzen Bosw. 204 GSpr. 1032, altengl.* ſmerten *dasſ. Stratm.*[2] *449 fg., engl.* ſmart *ſchmerzen, Schmerz empfinden,* ſmart *Adj. ſchmerzhaft, fühlbar eindringend, ſcharf, beißend,* ſmartly *Adv. mit denſ. Bdtgn,* ſmartneſs *Schmerz, Schärfe, Lebhaftigkeit; nicht im An., das ſchwed.* ſmärta, *dän.* ſmerte *ſchmerzen, wehe tun viell. erſt aus Deutſchld. GermSt.* ſmart. *Nach Bopp Gl.*[3] *435 zu ſkr.* ſmar, *Präſ.* ſmárâmi *ſich erinnern, mahnen (der Schmerz als Denkzettel oder Mahner); nach Pott*[2] *2, 3, 719. 4, 326 viell. a. e. alten Compoſition, ſkr.* ſam-ard *verwunden, quälen (Bopp Gl.*[3] *22*[a]*); nach JGrimm GSpr. 1032 zu vgl. aſlav.* ſŭmrŭtĭ, *lit.* ſmertis *Tod: ahd.* ſmërza *müße urſprgl. d. Begriff der Todespein enthalten haben, der ſich allmählich in den des heftigen Schmerzes gemildert; vielm. wol eher mit Ebel bei Kuhn 7, 226 fg. u. ſo Crs Btr. 430 fg. Crt.*[3] *644 Fick*[2] *416. 217 zu vgl. lat.* mordêre *beißen, verletzen, kränken, wehe tun, gr.* σμερδαλέος, σμερδνός *gräßlich, ſchrecklich, zend.* ahmarſta *nicht zu benagend (Juſti 46) a.* a-ſmard-ta, *ſkr.* mard, *Präſ.* mṛdnâmi *zerreiben (Bopp Gl.*[3] *289), zu dem aber ſ.* malz.

ſmërzlîch *mhd. Adj. ſchmerzlich, ſchmerzhaft.*

ſmetzen *mhd. ſchwV. ſchwatzen.*

ſmid *ahd., mhd.* ſmit (*Gen.* ſmides) *ſtM1 Schmied, faber, (kunſtfertiger) Arbeiter in Metall. Afriſ.* ſmith, ſmid, *ſaterld. nfriſ.* ſmid *Richth. 1038; agſ.* ſmidh *Grein 2, 457 fg., altengl.* ſmidh, ſmith *Stratm.*[2] *450, engl.* ſmith; *an.* ſmidhr *ſtM1 (Gen.* ſmidhs, *Pl.* ſmidhar, *Acc.* ſmidha, *ſpäter Pl.* ſmidhir, *Acc.* ſmidhi *als ſtM2, zuw. auch AccPl.* ſmidhu *als ſtM3) Verfertiger künſtlicher Arbeit in Metall auch in Holz Möb. 395 Vigf. 572, ſchwed. dän.* ſmed *Schmied; g.* ſmitha *ſchwM. ſ. daſ. GermTh.* ſmitha. *Dazu* ſmidilîh, —lîhho, ſmidjâ, ſmidôn; ſmîda, geſmîde; ſmeidar. *Graff 6, 826 ff.*

ſmida, ſmide *ſchwſtF. ſ.* ſmidja.

ſmîda *ahd., mhd.* ſmîde *ſtF1 Metall; metallener Schmuck. Graff 6, 827. S.* geſmîde.

ſmideknëht *mhd. ſtM. Schmiedeknecht, Schmiedegeſelle.*

ſmiden *mhd. ſchwV. ſ.* ſmidôn.

ſmîdeziereda *ahd. ſtF1 Geſchmeideſchmuck, monilia.*

ſmidilîh *ahd. Adj. fabrilis.*

ſmidilîhho *ahd. Adv. fabriliter.*

[ſmidja], ſmidda, ſmida, ſmiththa, ſmitta *ahd., mhd.* ſmide, ſmitte *ſchwſtF. Schmiede, fabrica. Graff 6, 827. Agſ.* ſmidhdhe *ſchwF. officina Grein 2, 458, engl.* ſmithy, *an.* ſmidhja *ſchwF. Vigf. 571, ſchwed.* ſmedja, *dän.* ſmedje, ſmede *dasſ.; g.* [ſmithjô]. *GermTh.* ſmithjan. *Zu* ſmid.

ſmidôn, ſmithôn *ahd., mhd.* ſmiden, *md.* ſmëden *ſchwV. ſchmieden. Agſ.* ſmidhjan (*Prät.* ſmidhode), *altengl.* ſmidhjen, ſmithen *Stratm.*[2] *450, engl.* ſmith.

ſmiegen *mhd. ſtVabl6 in etwas eng umſchließendes drücken; refl. ſich geſchmeidig biegen u. fügen, ſich biegend zuſ. ziehen, ſich ducken. Ahd.* [ſmiogan] *Graff 6, 819. Agſ.* ſmûgan (ſmûge, ſmeáh, ſmogen) *kriechen March 106, an.* ſmiuga (ſmŷg, ſmô *u. ſpäter* ſmaug, ſmugum, ſmoginn) *ſchmiegend od. ſchlüpfend kriechen beſ. einkriechen (in e. Loch, wo man ſich durchdrücken muß; g.* [ſmiugan, ſmauh, ſmugum]. *Dazu* ſmiuge, ſmuc, ſmucken, *wol auch* ſmoecho. *GermSt.* ſmug (g *aus* h *geſenkt*) *für* ſmuh, *vorgerm.* ſmuk. *Vgl. lit.* ſmùkti (ſmunkù, ſmukaũ, ſmùkſiu) *in einem Loche, einer engen Röhre od. einer lockern Maſſe fallend hinabgleiten KurBtr. 2, 158; aſlav.* ſmykati ſę (ſmyčą) *kriechen.* ſmučati *dasſ.*

Mikl. 865 fg., ſerb. ſmúcati ſe ſich herumſchleppen, herumſtreichen, auf d. Eiſe ſchlittern Kar. 697, poln. ſmukać (ſmukam) ſtreifen, abſtreifen, ſtreicheln, oſmuknać durch eine enge Öffnung ziehen um abzuſtreifen (Blätter durch die Hand, die Haut e. Tieres über den Kopf) Mrong. 487. 308.

ſmiel mhd. ſtM. das Lächeln. Altengl. ſmil Stratm.[2] 450. engl. ſmile, ſchwed. ſmil N., dän. ſmiil dasſ. . S. ſmier.

ſmielen mhd. ſchwV. lächeln. Altengl. ſmilin, engl. ſmile, dän. ſmile dasſ., ſchwed. ſmila dasſ. auch niedrig ſchmeicheln. Auch ahd. mit i, nur in d. Gl. ſmilenter ſubridens bei Graff 6, 830. Das mhd. ie wol durch Entartung aus i od. î: ſ. Gram. 1³, 163 fg. 187 fg.; aber für ie gründend auf altem iu könnte ſmollen ſprechen, wenn dies zugehörig. S. ſmieren.

ſmielhart mhd. ſtM. der gerne lächelt.

ſmieliſch mhd. Adj. lächelnd.

ſmielz mhd. Prät. v. ſmalzen.

ſmier mhd. ſtM. ſ. v. a. ſmiel.

ſmieren mhd. ſchwV. ſ. v. a. ſmielen. Wechſel zw. l u. r GSpr. 319. Wenn ie aus i entſtellt, dann nach Schm. 3, 475 wol zuſ.gehörig mit biſmarôn, biſmërôn, die auch Fick³ 1, 254 zu ſmieren ſtellt, ſ. aber ſmëro. Mhd. ſmieren, ſmielen wol mit a. i od. î entartetem ie Denom. zu e. Nominalbildung m. d. Suffix ra, la (wie ſmier, ſmiel, die aber ſelber nicht dieſe alten Bildungen zu ſein brauchen, ſond. richtige Neubildungen n. Analogie ſein können) a. St. ſmi oder ſmî. Vgl. lett. ſméet (Präſ. ſméiju) lachen, ſpotten, ſmaidít lächeln, ſméedinát lachen machen, ſméekls Gelächter, Scherz, Spott, ſméekligs ſcherzhaft Ulm. 268. 267 Biel. 1, 367. 432. 424, aſlav. ſmijati ſę (ſmĕja ſe) lachen, verlachen, ſmĕchŭ M. Lachen Mikl. 863. 866, poln. śmiać ſię (śmieje ſię) lachen, śmiech M. Lachen, Gelächter; auch lat. mîrus, mîrâri? ſ. dagegen Crs. ²1, 508 m. Anm.; gr. μεῖδος, μείδημα Lächeln, μειδάω, μειδιάω ich lächle; ſkr. ſmi, Präſ. ſmayâmi u. ſmayê lachen, lächeln, ſmitám Lachen, ſmêras lächelnd, ſmayas Hochmut, Erſtaunen. Wz. ſmi. Bopp Gl. 435ᵇ. GSpr. 354. SchlKſl. 136. Pott ²2, 2, 635 ff. Crt.³ 307. Fick³ 1, 254.

ſmirben, ſmiren ſchwV. ſ. ſmirwjan.

ſmirl ahd. ſtM., mhd. ſmirle, md. ſmërle ſchwM., mhd. ſmirline (Gen. — ges) ſtM. u ſmirlîn ſtN. mirlus, die kleinſte Art Falken, Lerchenfalke. An. ſmyrill ſtM1 (Dat. ſmyrli) falco caeſius Egils. 751 Vigf. 572. Ital. ſmerlo, prov. eſmirle u. Dem. ital. ſmeriglione, ſpan. eſmerejon, prov. eſmerilhô, frz. émérillon, a. lat. merula, einen der Amſel ähnlichen Vogel bezeichnend: DzWb. 1³, 385.

[ſwirwjan], ſmirwen ahd., mhd. ſmirwen, ſmirben, ſmiren, ſmirn, md. ſmëren ſchwV. fett machen, mäſten; ſchmieren, ſalben. Agſ. ſmyrjan (Prät. ſmyrede) ſalben Grein 2, 458; an. ſmyrja (Prät. ſmurdha) beſtreichen, ſalben Egils. 751 Möb. 395 Vigf. 572. Zu ſmëro.

ſmit mhd. ſtM. ſ. ſmid.

ſmitha g. ſchwM. Schmied, in aizaſmitha Erzſchmied, χαλκεύς. Th. ſmithan. Zu ſmid.

ſmiththa ahd. ſchwſtF. ſ. ſmidja.

ſmithôn ahd. ſchwV. ſ. ſmidôn.

ſmitſlag mhd. ſtM2 Schmiedeſchlag.

ſmitta ahd., mhd. ſmitte ſchwſtF. ſ. ſmidja.

ſmitze md. ſtF. Streich: her ſtreich im eine ſmitze Bartſch md. Ged. 29, 999 er ſchmierte ihm eins aus; md. mnd. ſmitte ſchwF. Angeſchmiertes, Makel MS. 1, 134ᵃ MSHag. 1, 267ᵇ. Nnd. ſmitte Flecken, Schmutz BremWb. 4, 867. S. ſmiz. Zu ſmîȥan.

ſmitzen mhd. ſchwV. ſ. ſmizjan.

ſmiuge mhd. F. Schmiegung, Biegung, Krümmung; Zuſtand wo man ſich drücken und ducken muß, Armut, Not. Ahd. [ſmiugî]. Zu ſmiegen.

ſmiz (wol nicht ſmiȥ od. ſmîȥ) ahd. ſtM. in bi—, pi— Graff 6, 837 Gram. 2, 14. 719. 3, 480; mhd. ſmiz (Pl. ſmitze) Flecken, Rutenſtreich MhdHWb. 2, 1017. Zu ſmîȥan.

ſmîȥan ahd., mhd. ſmîȥen ſtVabl5 linere, ſtreichen, ſchmieren: faſt nicht im Simplex, wenigſtens dann m. Präp. ana, ane, meiſt zſgſ. m. bi —, be —, alſo nicht ſtreichen od. ſchmieren abſ., ſond. e. ſchmierige Subſtanz an etwas bringen, ganz wie g. ſmeitan in ga— m. ana m. Acc. u. in bi — m. Acc. ἐπιχρίειν, beſtreichen, beſchmieren (gaſmait imma ana augôna thata fani Joh. 9, 6 u. biſmait mis augôna Joh. 9, 11); mnd. nnd. ſmîten (Prät. ſmêt) werfen Brem Wb. 4, 865 Schamb. 198; aholl. ſmijten ſchlagen, prügeln Kil. 601ᵃ, nnld. ſmijten werfen, ſchlagen, prügeln; afriſ. ſmîta werfen, ſaterld. ſmîta, nfriſ. ſmijten (ſmiet, ſmijten) Richth. 1038; agſ. ſmîtan (ſmât, ſmiton, ſmiten) werfen, ſchlagen Grein 2, 458 Bosw. 204 March 104, altengl. ſmiten (Prät. ſmât, ſmôt) Stratm.² 450, engl. ſmite ſchlagen, treffen; nhd. ſchmeißen (ſchmiß, geſchmißen) m. d. Bdtg werfen, ſchlagen wol erſt a. d. Nd. Die eigtl. Bdtg im Hd. u. Got., daraus die in den nd. Sprachen entwickelt: wie nhd. ſtreichen u. ſchon mhd. ſtrîchen ſchlagen (ſ. ſtrîhhan), nhd. der ſtreich der Schlag, einem etwas anſtreichen ihn wofür züchtigen od. ſtrafen (ſ. ſmitze), u. ſchmieren beſ. in ausſchmie-

ren, durchſchmieren *prügeln*, ſchmiere *Prügel, Züchtigung; wenn der Student in der Paukerei einen* Schmiß *gekriegt hat, iſt er* ausgeſchmiert. *Dazu* ſmiz, ſmitze, ſmizjan, ſmizzida, ſmiʒanî; *nhd.* ſchmeiße *F.* (*tür.*) *Schmeißfliege*, *mhd.* geſmeiʒe, *ahd.* ſmeiʒjan. *Gram. 2, 14 Nr 141 Graff 6, 835 ff. Schm. 3, 478 fg. MhdWb.* 2, 2, 433. *GermSt.* ſmit, *geſt.* ſmît *u.* ſmait. *Wenn auch* ſmuz *als alte Bildung zugehörig, dann wol ein vermittelnder Grundſtamm germ.* ſmant, *vorgerm.* ſmand *anzunehmen. Zu vgl. nach Crt.*[3] *111. 314 Nr 479* [4] *338* (*ſ. Benf. 1, 481 fg.*) *gr.* μύδος *Näße, Fäulnis,* μυδάω *ich bin feucht, faule,* μυδαίνω *benetze,* μυδών *faules Fleiſch,* μύδρος *glühende Metallmaſſe, ſkr.* mid, *Präſ.* mêdyâmi *fett werden*, mêdas *Fett, aus den urſprgl. Wz.* ſmud *u.* ſmid; *nach MgSpr. 161 derſ. ſkrSt.* mid *u. gr.* σμῆν *ſtreichen, wiſchen,* σμήχειν *abwiſchen, reinigen. Vielleicht zunächſt zu vgl. aſlav.* ſmědŭ μαυρός, μέλας *dunkel Mikl. 866, czech.* ſmědý *u.* ſnědý *braun, dunkelbraun, poln.* śmiady, śniady *fahl, kränklich gelb, ſchmutzig braun Mrong. 485. 487 Bandtke 1370.*

ſmiʒanî *ahd. F. in* bi—. *Zum vor.*

ſmizjan, ſmizzan *ahd. ſchwV. nur in* pi— *delibuere, inlinere Graff 6, 837; mhd.* ſmitzen *ſchwV. ſtreichen, beſtreichen, beſchmieren, beflecken, beſchimpfen, mit Ruten ſtreichen, züchtigen. Intenſ. zu* ſmîʒan *od. Denom. zu* ſmiz.

ſmizzida *ahd. ſtF1 in* pi— *Beſchmierung, Makel. Graff 6, 837. Zu* ſmîʒan.

ſmoccho *ahd. ſchwM. interula, Unterkleid, Hemd. Graff 6, 819. Agſ.* ſmoc *colobium, Kleid ohne od. mit kurzen Ärmeln, engl.* ſmock *Weiberhemd, an.* ſmokkr *ſtM., ſchwed.* ſmog. *Nach Gram. 3, 447, wol zu* ſmiegen.

ſmollen *mhd. ſchwV. ſubridere, lächeln; mürriſch ſchweigen Renner 14117; auch gieren? ſ. MhdWb. 2, 2, 433. Nhd. bair.* ſchmollen *lächeln, ſich bei Tiſch zieren, das Maul hängen Schm. 3, 469; ſchweiz.* ſchmölleln *ſich behaglich lächelnd gütlich tun beſ. beim Eßen,* ſchmöllelig *heimlich u. mit Wolgefallen lächelnd Stald. 2, 336; nld.* ſmullen *freßen u. ſaufen, ſchlemmen, praſſen Kil. 601*[b] *Kramer*[4] *419*[b]. *S.* ſmielen.

smorgens *mhd. d. i.* dës morgens, *ſ.* morgan.

ſmouch *md.* (*Paſs.*) *ſtM. Rauch, Dunſt. Nd. nld.* ſmook *dasſ. BremWb. 4, 867 Kil. 601, agſ.* ſmêc, ſmeóc *Grein 2, 457, altengl.* ſmêc, ſmoke *Stratm.*[2] *449 fg., engl* ſmoke *dasſ., nhd.* der ſchmauch *eigtl. md. a. d. Nd.; g.* [ſmauks]. *Zu* ſmeócan.

ſmuc *mhd. ſtM.* (*Gen.* ſmuckes) *Anſchmiegen, Umarmung. Zu* ſmiegen.

ſmucken, ſmücken, ſchmucken *mhd. ſchwV. an ſich ziehen, dicht andrücken; bekleiden, ſchmücken. Intenſ. zu* ſmiegen.

ſmultro *aſ. Adv. auf ſanfte Weiſe. Zum Adj.* [ſmultar], *Weiterbildg v.* [ſmult], *agſ.* ſmolt, ſmylte *ſerenus, tranquillus, placidus Grein 2, 458. GermTh.* ſmulta, ſmultra. *Zu* ſmëlzan.

ſmulzen *mhd. PrätPl. zu* ſmëlzen.

ſmunzen, ſchmuntzen *mhd. ſchwV. ſchmunzeln, lächeln. Gram. 1*[3], *157.*

ſmutz *mhd. ſtM. ſ.* ſmuz.

ſmützel *mhd. ſtN. Küſſchen. Dem. v.* ſmuz.

ſmutzemunden *mhd. ſchwV. ſchmunzeln.*

ſmutzen *mhd. ſchwV. ſchmunzeln, lächeln. Von* ſmuz.

ſmutzen *mhd. ſchwV. einen Streich oder Streiche führen; beflecken, beſchädigen. Von* ſmuz. *S.* ſmizjan.

ſmuz, ſmutz *mhd.* (*14 Jhdt*) *ſtM. Kuſs* (*d. i. Art ſtreichender Berührung mit dem Munde*). *Dazu* ſmutzen. *S. d. folg.*

ſmutz, ſmutz *ſpät mhd. ſtM. Schmutz* (*d. i. Angeſchmiertes od. ſchmierige Maſſe*). *Dazu* ſmutzen. *Eins mit dem vor. formell wie hinſichtlich der Grundbdtg des Streichens, Schmierens. S.* ſmîʒan.

ſmyrn *g. ſtN1 Myrrhe:* mith ſmyrna ἐσμυρισμένος. *Aus gr.* σμύῤῥον.

ſnabel *ahd. mhd. ſtM. ſ.* ſnabul.

ſnäbeln *mhd. ſchwV. ſchnäbeln.*

ſnabelræʒe *mhd. Adj. ſcharf mit dem Schnabel d. i. mit Rede.*

ſnaben *mhd. ſchwV. ſchnelle u. klappende Bewegung machen, ſchnappen; hüpfen, ſpringen; ſtolpern, ſtraucheln; tr. ſchupfen, ſtoßen. S. d. folg.*

ſnabul, ſnapol, ſnapal, ſnabel (*Pl.* ſnapolâ) *ahd., mhd.* ſnabel *ſtM1 Schnabel, roſtrum; lange Spitze am Schuh. Graff 6, 837 fg. Nnd.* ſnavel *Schnabel, Mund Brem Wb. 4, 886 Schamb. 199; nr.* ſnab, ſnavel *Schnabel Teuth. 245*[a] *183*[a], *nld.* ſnavel, ſnebel, *auch* ſnabbe, ſnebbe *roſtrum Kil. 602. 601, nnld.* ſnavel *M. Schnabel, Rüßel* (*des Elephanten*), *Naſe,* ſnab, ſneb *F. Schnabel. Th.* ſnabula, ſnabjâ. *Davon* ſnapalôn. *Nach Gram. 3, 409 nahe verwant* neſ. *Desſ. Stammes auch* ſnaben. *Inltdes* b *geſenkt aus* f; *germSt.* ſnaf *a. vorgerm.* ſnap. *Vgl. lit.* ſnāpas *Schnabel,* ſnapēlis *Zapfen im Halſe,* ſnapũti *mit e. Schnabel verſehen,* ſnapũtis *ſich ſchnäbeln.*

ſnaga *g. ſchwM.* ἱμάτιον, *Kleid, Mantel.*

ſnagâ *ahd. ſchwF. ſ.* ſnaegâ.

ſnahhan *ahd. ſtVabl4 kriechen, ſchleichen, in* dhurahſnahhan *irrepere: nur im Prät.* dhurahſnuoh *irrepſerat Iſid. 79, 2 Holzm.*

Dazu ſnâke. *GermSt.* ſnak, *woraus auch durch Schwächung u. Naſalierung, dann Dehnung* ſnîcan. *Verwant mit St.* ſnag, *woraus* ſneggo, ſnegel.

snahtes *mhd. d. i.* dës nahtes.

ſnaivs *g. ſtM1 od. 2 ſ.* ſnêu.

ſnâke *nnd. F. e. Art Schlangen beſ. e. Art die ſich im Waßer, Sümpfen u. alten Gräben aufhält, Ringelnatter, Coluber natrix; in den Sagen u. Märchen oft ein ſchlangenartiges Tier von weißer Farbe u. ungeheurer Länge, vielbeinig u. außerordentlich ſchnell BremWb. 4, 873 fg. Dnrt 436 Schütze 4, 134 Schamb. 199; nld.* ſnake *coluber, anguis Kil. 602; agſ.* ſnâca *wol ſchwM. Grein 2, 459 Bosw. 204, altengl.* ſnake (*Pl.* ſnaken) *Stratm.*[2] *451, engl.* ſnake *Schlange; an.* ſnâkr, *zuw.* ſnôkr *ſtM. faſt nur poet. Schlange Egils. 751. 754 Vigf. 573. 576, ſchwed.* ſnok *M. Ringelnatter, dän.* ſnog *Schlange, Natter; g.* [ſnêks]. *GermTh.* ſnâka. *Zu* ſnahhan.

ſnaegâ, ſnagâ *ahd., md.* ſnacke *ſchwF. e. Art Schiff, navis roſtrata, liburna. An.* ſnekkja *ſchwF. e. Art langſam fahrendes Langſchiff Vigf. 574 Egils. 753, dän.* ſnekke; *nd.* ſnikk *ein kleines Fahrzeug, Nachen BremWb. 4, 893. Davon afrz.* eſneque, eſneche *geſchnäbeltes Schiff. Diez Wb. 2*[3]*, 292. Nach Gram. 3. 437 wahrſcheinl. m.* ſneggo *verwant. Zunächſt jedesfalls zu* ſnâke, ſnahhan.

ſnal *mhd. ſtM.* (*Gen.* ſnalles) *raſche ſchnellende Bewegung. Dazu Dem.* ſnellîn. *S.* ſnël.

ſnalle *mhd. ſchwF. Schnalle; verächtl. Mund; geſchwätziges Weib. S.* ſnël.

ſnâllen *mhd. ſchwV. ſich ſchnellend bewegen; tr. ſchnellend od. ruckweiſe trinken. S.* ſnellen.

ſnapal, ſnapol *ahd. ſtM. ſ.* ſnabul.

ſnapalôn *ahd. ſchwV. rimari, mit dem Schnabel (den Boden) durchſuchen. Von* ſnabul. *Graff 6, 838.*

ſnappen *md. mhd. ſchwV. ſchnappen, mit dem Schnabel od. Munde raſch zufaßen.*

ſnar *md. F. ſ.* ſnarhâ.

ſnar (*Gen.* ſnarres) *mhd. ſtM. das Schnarren.*

ſnar *nnd. Adj.*, ſnarre *Adv. enge (v. einem Kleidungsſtück), zu ſtark angezogen, ungefaltet Dnrt 437; hurtig, geſchwind BremWb. 4, 881; im Göttingſchen u. Braunſchw. auch* ſnâr *Adj. Adv. ſchnurgerade, auch in d. Redensart* ſnâr ſîn med ênen *mit einem fertig od. quitt ſein Schamb. 199. Schwed. dän.* ſnar *Adj. raſch, hurtig, an.* ſnarr (*F.* ſnör, *N.* ſnart) *feſt gedreht (Seil), lebhaft, blitzend (Augen), tüchtig, tapfer Vigf. 573 Egils. 752. Zu* ſnërhan.

[ſnarhâ], ſnarahhâ, ſnarachâ *ahd. ſchwF. tendicula, Schlinge, retinaculum. Graff 6, 849. Md.* ſnar *F. Saite Marld. (bei Hpt 10) 27, 38. 75, 4. Agſ.* ſnear *ſtF. Schnur Saite Grein 2, 459, engl.* ſnare *Schlinge, Fallſtrick, an.* ſnara *ſchwF., dän.* ſnare *Schlinge, Sprenkel. Zu* ſnërhan.

ſnarchen *mhd. ſchwV. ſchnarchen, ſtertere, ſchnauben (v. Pferden die wild werden). MhdWb. 2, 2, 448. Md.* ſnarken, *nnd.* ſnarken, ſnorken, ſnörken, ſnurken *dasſ. Schamb. 199. 200; nld.* ſnorken *ſchnarchen, pralen, groß ſprechen, trotzen Kil. 604. GermSt.* ſnark *a. vorgerm.* ſnarg. *Vgl. lit.* ſnarglŷs *Rotz,* ſnargliũtas *voll Rotz,* ſnar̃glius *Rotzbengel (Schimpfwort). Fick*[3] *350.*

ſnarpjan *g. ſchwV. (in* atſnarpjan *wovon eßen, woven koſten) eigtl. wol zuſ.ziehen machen, (Speiſe) eßend verringern: Cauſ. zu* [ſnaírpan] *ſ.* ſnërfan.

ſnarpr (ſnörp, ſnarpt) *an. Adj. rauh (bei Berührung), ſcharf (von Waffen), heftig, drückend, ſchmerzlich, ſtreng. Möb. 395 Vigf. 573. Zu* ſnërfan.

ſnarren *mhd. ſchwV. lärmen; ſchwatzen.*

ſnarrenzære *mhd. (Walth. 80, 33) ſtM. gemeiner lärmender Muſikant, Dudler.*

ſnate, ſnatte *ſtſchwF. Striemen, Wundmal. Nhd. ſchwäb.* ſchnatte *Einſchnitt in Holz, in Fleiſch, Wunde Schmid 472.*

ſnau *g. PrätSg. zu* ſnivan.

ſnauh *g. 1 Theſs. 2, 16 d. i.* ſnau uh. *Nach MHeyne Ulf.* [5]*337. 400 Prät. zu e. ſtV.* ſniuhan *eilen, Weiterbildg zu* ſnivan.

ſnâwen *mhd. ſchweiz. (Mart. 44, 30 : clâwen) ſchwV. ſchnauben (vor Kälte). Nhd. ſchweiz.* ſchnauen, anſchnauen *mit harten Worten anfahren,* die ſchnau *Wort im Tone des Unwillens,* ſchnauig *u.* geſchnauwig *m. Worten anfahrend, beißig Stald. 2, 340; bair.* ſchnauen *ſchwer u. heftig atmen,* ausſchnauen *ausatmen, verſchnaufen,* einen anſchnauen *e. anfahren Schm. 3, 480; nld.* ſnauwen *losfahren auf einen* (op), *ihn anfahren, ſchmähen,* ſnauw *bitterböſes Wort, Schmähung Kil. 602. St.* ſnau, *geſt. a.* ſnu, *wozu dentale Fortbildg* ſnûdan.

ſnê *ahd. mhd. ſtM. ſ.* ſnêu.

ſnêblanc *mhd. Adj. ſchneeweiß.*

ſnêdicke *mhd. Adv. dicht wie Schneeflocken.*

ſnêfaro *ahd., mhd.* ſnêvar *Adj. nivalis, ſchneefarb, ſchneeweiß.*

ſnêgevar *mhd. Adj. dasſ.*

ſnegel *ſpät mhd. ſtM. Schnecke, concha, limax; Blutegel, ſanguiſuga. Nhd. heß.* der ſchnegel, ſchnägel, *auch zſgz.* ſchnêl, ſchnæl, ſchneil *die Schnecke Vilm. 362, auch in d. Wetterau Weig. 2, 617, in der*

Eifel die ſchnæle From. 6, 18; nd. in d. Graffſchaft Mark ſnâgel, ſnâel ſtM. From. 5, 64, 45. 3, 262, 60; agſ. ſnägel, ſnägl, ſnæl ſtM. Grein 2, 458 Bosw. 204, altengl. ſnaile Stratm. ²451, engl. ſnail; an. ſnigill ſtM. Vigf. 575, ſchwed. ſnigel M., dän. ſnegl. Eines Stammes mit ſneggo. GermSt. ſnag. Verwant m. ſnâke, ſnahhan, ſnîcan: St. ſnak.

ſnêgelle mhd. ſchwF. Schneeſchauer, eigtl. Buhlerin mit dem Schnee, ſ. ello.

ſneiſe mhd. ſchwF. Schnur mit Aufgereihtem (Perlen) Ottoc. 631ª. Nhd. bair. die ſchnaiſen Baumreis, Stäbchen, Strohband, Schnur, woran mehrere gleichartige Dinge befeſtigt od. aufgereiht ſind, beſ. e ſchnaeſn zwifel e. gew. Zal um ein Strohband gereihter Zwiebeln (was man tür. reſpe, an der mittleren Elbe reihe nennt), überhpt Reihe, zwiſchnaiſig Adj. u. Adv. in zwei neben einander laufenden Reihen, geſchnaiſig gerade, ſchlank Schm. 3, 496 fg.; kärnt. ſchnâſe, ſchnoaſn F. Reihe, Anzal Dinge in einer geraden Linie Lex. 223; heſſ. u. in der Eifel ſchneiſe F. durch den Wald gehauener Gang, auch z. Aufhängen der Sprenkel für den Vogelfang dienend Vilm. 361 From. 6, 18, heſſ. auch Vogelfang in den Büſchen mit Schlingen Friſch 2, 214ᵇ; weſterw. ſchnâs F. aufgeſtellte Bügel um Vögel zu fangen, ſchnaſen, ſchnaſeln, ausſchnaſeln (einen Baum) die Äſte wegſchneiden od. beſchneiden, dazu die Subſt. das geſchnaſel, ausgeſchnaſel Schmidt 201; nnd. im Götting. ſneſe F. zum Vogelfang durchs Buſchholz gehauener Weg Schamb. 199, in Osnabrück ein Stock an welchem das Rauchfleiſch im Schornſtein aufgehängt wird, in Bremen (veraltet) eine Zal von zwanzig, e. Stiege Brem Wb. 4, 888 fg.; nld. ſnees F. dasſ. Kil. 602ᵇ; agſ. ſnâs, ſnæs e. Art Spieß, Jagdſpieß, Bratſpieß e. gewiſſe Anzal Vögel od. Fiſche Bosw. 204; an. ſneis ſtF1 (Wmr 33) abgeſchnittener Zweig, Stock BHald. 2, 305 Egils. 752, Stock od. geſchnitztes Holz z. Gebrauch in der Küche beim Braten zum Anſpießen u. Bewegen, ſneiſa ſchwV. ein zu bratendes Stück anſpießen u. in e. beſt. Richtung bringen Vigf. 574, norw. ſneis Zweig, dän. ſnees (Pl. ſneſe) zwanzig Stück (wol a. d. Nd.). Nicht das inlaut. s von ſneiſe für z mit Weig.² 2, 617, ſond. aus t geworden. GermTh. ſnaith-tha (Suffix tha a. altem ta urſprgl. Part. Prät. Paſs. bildend) zu g. ſneithan, ahd. ſnîdan. Bdtg: Abgeſchnittenes, Abſchnitt, abgeſchnittener Zweig od. Stock zu verſchiedenem häusl. Gebrauche, beſ. zu Sprenkeln beim Vogelfange, an ſolch einem Stocke Aufgereihtes, beſt. Zal von Aufgereihtem, dieſe Zal übhpt (ſ. kluppâ), Durchſchnitt, Durchhau durch e. Wald, als Grenze (ſ. ſneitjâ), was man an einem ſolchen Durchhau vornimmt, Vogelfang mit Sprenkeln.

ſneggo, ſnecco ahd., mhd. ſnecke, ſnegge ſchwM. Schnecke; Schildkröte; ſchneckenförmig gewundene Treppe, Wendeltreppe. Früher ahd. [ſnagjo, ſnacjo]. Desſelben Stammes ſnegel. GermSt. ſnag.

ſneit ahd. mhd. PrätSg. zu ſnîdan.

ſneithan g. ſtVabl5 ſ. ſnîdan.

ſneitic mhd. Adj. ſchneidig, ſcharf. S. ſnîdic.

[ſneitjâ], ſneittâ, ſneita, auch ſnaida, ſneida ahd., mhd. [ſneite], ſpät (Hätzl. 2, 14, 261) ſchnait ſchwſtF. durch den Wald gehauener Weg beſ. als Grenze. Nhd. die ſchneide dasſ., in Heſſen die ſchnât Grenze, nnd. ſnêde u. ſnâd F. durch den Wald gehauener Weg, Grenze, durch Gräben abgeſchnittenes Stück Landes Graff 6, 844. Weig.² 2. 616. 613 fg. BremWb. 4, 891. Schamb. 198 fg. RA 542. S. ſneiſe. Zu ſnîdan.

ſneitôn ahd., mhd. ſneiten ſchwV. beſchneiden. Zu ſnîdan.

ſneckinhûs ahd., mhd. ſneckehûs ſtN. Schneckenhaus.

ſnecco ahd., mhd. ſnecke ſchwM. ſ. ſneggo.

ſnël ahd. mhd. Adj. (fl. ſnëllêr, ſnëller) ſchnell, behende, agilis, expeditus; ſchwer zu faßen; bereit, eifrig; friſch, munter, kräftig, rüſtig, ſtreitbar, alacer, ſtrenuus, fortis. Aſ. ſnël, ſnëll, agſ. ſnëll dasſ.; an. ſniallr (ſniöll, ſniallt) tüchtig, beſ. auch in d. Rede, ſnilld ſtF. Trefflichkeit, Kunſtfertigkeit, Fertigkeit in d. Rede, ſnillingr ſtM. tüchtiger Mann, trefflicher Redner Vigf. 575 Möb. 396. Davon ital. ſnello, prov. iſnel, irnel, afrz. iſnel, norm. inele flink, gewant DzWb. 1³, 385. Dazu ſnëllo, ſnëllî, ſnëllên; gleiches Stammes ſnal, ſnellîn, ſneller, ſnellen, ſnallen, ſnalle. Gram. 2, 58 Nr 579 Graff 6, 846 fg. MhdWb. 2, 2, 445 ff. Nicht nötig m. dieſen u. Weig.² 2, 617 die Annahme eines ſtV1 g. [ſnillan, ſnall, ſnullum, ſnullans] celeriter ferri; ſond. ſnël Th. ſnëlla g. ſnilla, wol a. ſnil-na, u. dies geſchwächt a. ſnal-na, wozu ſnal m. ſn Abltgn. Reiner germSt. ſnal, viell. a. ſnar (ſ. ſnërhan, ſnarhâ u. beſ. ſnar Adj.), u. dann aus d. Begriffe abſichtlicher Verengung mittels dieſer der elaſtiſch ſchnellen Ausdehnung (z. B. beim Sprenkel zum Vogelfange).

ſnëlheit ahd. mhd. ſtF2 Schnelligkeit, velocitas.

ſnëlîh ahd. Adj. ninguidus.

ſnëlle mhd. F. ſ. ſnëllî.

ſnëlle mhd. Adv. ſ. ſnëllo.

ſnëlleclîche, —lîchen *mhd. Adv. ſ. v. a.* ſnëllo.

ſnëllemüetekeit *mhd. ſtF2 præcipitatio.*

ſnellen *mhd. ſchwV.* (*Prät.* ſnalte) *eine ſchnellende Bewegung* (ſnal) *machen, ſich raſch bewegen; tr. etwas ſchnellend bewegen, etwas fortſchnellen, refl. ſich raſch bewegen, eilen, ſich beeilen. Zu* ſnal. *S.* ſnël.

ſnëllên *ahd. ſchwV. vigere. Zu* ſnël.

ſneller *mhd. ſtM. Perſon oder Gegenſtand der ſchnellende Bewegungen macht. S.* ſnël.

ſnëllî *ahd., mhd.* ſnëlle *F. Schnelligkeit, velocitas, agilitas; Munterkeit; Kräftigkeit, Streitbarkeit, Tapferkeit.*

ſnëllîh *ahd. Adj. ſtrenuus.*

ſnëllîcho *ahd., mhd.* ſnëllîche, ſnëllîchen *Adv. ſtrenue, rüſtig; ſchnell.*

ſnellîn *mhd. ſtN. Schnippchen. Demin. zu* ſnal.

ſnëllo *ahd., mhd.* ſnëlle *Adv. auf ſchnelle Weiſe, raſch, cito; auf rüſtige, tapfere Weiſe.*

ſnêo *aſ. ahd. ſtM. ſ.* ſnêu.

ſnepha, ſnepfa *F. u.* ſnepho *ſchwM. ahd., mhd.* ſnepfe *MF. Schnepfe, ficedula. Nld.* ſneppe. *Davon ital.* ſgneppa, *com.* ſgnep, *walach.* ſneap *M. DiezWb.* 2³, 67.

ſnëphezunga *ahd. ſtF1 ſingultus. S.* ſnupfezunge.

Snepperer, Schnepperer, Sneperer *mhd. ſtM. Zuname der Dichter Hans Roſenblut u. Peter Schmieher, eigtl. Schwätzer, Plauderer: nhd. mdartl. bair.* ſchneppern *ſchwV. ſchwatzen, plaudern; appell. von Roſenblut od. in ſeiner Art gedichtete Priamel. Schm.* 3, 493.

ſnërfan, ſcnërfan *ahd., mhd.* ſnërfen *ſtVabl1 zuſ. ziehen, verziehen (Geſicht). Dazu nhd. mdartl. bair.* ſchnarfen *u.* ſchnurfen, ſchnurfeln, ſchnurpfen *ſich einziehen, ſchrumpfen, einſchrumpfen Schm.* 3, 496; *g.* ſnarpjan, *an.* ſnarpr.

ſnërhan, ſnërahan *ahd., mhd.* ſnërhen *ſtVabl1 nectere, binden, knüpfen, ſchlingen. Graff* 6, 850. *Dazu* ſnarhâ, ſnar. *An.* ſnara (*Prät.* ſnaradha) *zuſ. drehen, ſchlingen, winden, wickeln Möb.* 395 *Vigf.* 573. *HdSt.* ſnarh, *einfacher germSt.* ſnar, *wozu* ſnuor. *S.* naru; *auch* ſnël.

ſnêſtat *mhd. ſtF2 beſchneite Stelle.*

ſnêu, ſnêo *aſ., ahd.* ſnêo, (*Tat.* 217, 3 ſnio), ſnê (*Gen.* ſnêwes), *mhd.* ſnê (*Gen.* ſnêwes), *g.* ſnaivs *ſtM.* (1 *od.* 2) *χιών, nix, Schnee. Nnd.* ſnei *Schamb.* 199, *nnld.* ſneeuw, *agſ.* ſnâv (*Pl.* ſnâvas) *Grein* 2, 458, *altengl.* ſnâw, ſnâu, ſnôw, ſnôu *Strtm.*² 451, *engl.* ſnow, *an.* ſnær (*Gen.* ſnævar, ſnæs), ſniar (*Gen.* ſniavar, ſnias), ſnior (*Gen.* ſniovar, ſnios) *ſtM1 Vigf.* 577 *Wmr.* 38 *fg., ſchwed.* ſnö *M., dän.* ſnee. *GermTh.* ſnaiva *a.* ſnaigva. *Davon abgel.* ſnêwîn. *Zu* ſnîwan. *Vgl. lit.* ſniẽgas *Schnee,* ſnaĩgûlė *Schneeflocke, apreuß.* (*Voc.* 55) ſnaigis *Schnee, lett.* ſnéegs *daſ. Ulm.* 269; *aſlav.* ſnĕgŭ *M. Mikl.* 867, *ſerb.* ſnijeg *M. Kar.* 698, *czech.* ſníh, *poln.* śnieg *daſ.; kelt. altir.* ſnechta, *ir.* ſneachd *Schnee; lat.* nix nivis (*a.* nigvis) *F. u.* ninguis *F. Schnee,* ninguidus *ſchneeig; gr.* νίφα (*Hes.*) *Acc. Schnee,* νιφάς νιφάδος *Schneeflocke,* νιφετός *M. Schneegeſtöber* (φ *a.* χƒ).

ſnêwac *ahd., mhd.* ſnêwec *Adj. ſchneeig.*

ſnêwazar *ahd., mhd.* ſnêwazzer *ſtN. Schneewaßer.*

ſnêwîn *ahd. Adj. ninguidus. Von* ſnêu. *Vgl. lit.* ſniẽginas *einer der voll Schnee iſt, lett.* ſnéegains *ſchneeicht Ulm.* 269, *aſlav.* ſnĕžanŭ *daſ. Mikl.* 867.

ſnêwîz *mhd. Adj. ſchneeweiß.*

ſnidâ *ahd. ſchwF. ſ.* ſnitâ.

ſnîdære, ſnîder *mhd. ſtM. der Kleider zuſchneidet u. fertigt, Schneider; Schnitthändler.*

ſnîdan, ſnîden *ahd., mhd.* ſnîden *ſtVabl5 ſchneiden, ſecare, cædere; ſchneidend verwunden; zerſchneiden, disſecare; abſchneiden; abſchneidend verkaufen; beſchneiden, behauen, dolare, glätten, polire; zuſchneiden (Kleider),* ſnîden an einen *einem anmeßen u. danach zuſchneiden u. verfertigen. Aſ.* ſnîthan, ſnîdhan *ſchneiden, nnd.* ſnîden, ſnîen (*Prät.* ſneid, ſnêd, *Part.* ſnêden, ſnêen) *daſ. BremWb.* 4, 889 *Schamb.* 200; *mnld.* ſnîden (*Prät.* ſnêd, ſnëden, *Part.* ſnëden), *nnld.* ſnijden, ſnyden; *afriſ.* ſnîtha, ſnîda, ſnîa, *ſaterld.* ſnîda, *nfriſ.* ſnyen (ſney, ſneyn) *Richth.* 1039; *agſ.* ſnîdhan (ſnîdhe, ſnâdh, ſnidon, ſniden) *Grein* 2, 459 *Bosw.* 204 *March* 104, *altengl.* ſnîdhen (*Prät.* ſnâth) *Stratm.*² 452; *an.* ſnîdha (*Prät.* ſneidh *u. ſchw.* ſnîdda, *Pl.* ſnidhum, *Part.* ſnidhinn) *Vigf.* 575 *Wmr* 105; *g.* ſneithan (*Prät.* ſnaith, *Part.* ſnithans) *ſchneiden (in* af—, uf—), *Getreide ſchneiden, ernten,* θερίζειν. *Dazu* ſnîde, ſnîdære, ſnîdic; ſneitic, ſneitôn, ſneitjâ, ſneiſe; ſnit, ſnitelîn, ſnitâ, ſnitiling, ſnitari, ſnitzen, ſnitz, ſnizzari. *Gram.* 2, 15 *Nr* 165. *Graff* 6, 840 *ff. MhdWb.* 2, 2, 437 *ff. GermSt.* ſnith, *geſt.* ſnîth, ſnaith. *Nach Bopp Gl.*³ 393ᵇ *MgSpr.* 160 *zu vgl. ſkr.* çnath, *Präſ.* çnathâmi *ſchlagen, töden, worin nach LMeyer das* ç *für älteres* kſh *zu ſtehn ſcheine, ſo daß weiter auch wol e. Zuſhang mit* kſhan *verletzen, verwunden wahrſcheinlich ſei.*

ſnîde *mhd. ſchwF. Schneide.*

ſnîder *mhd. ſtM. ſ.* ſnîdære

ſnîdic *mhd. Adj. ſchneidig, ſcharf. S.* ſneitic.

ſnîe *mhd. ſtF. Schneegeſtöber. Zu* ſnîwan.
ſnîen, ſnîgen *mhd. ſtſchwV. ſ.* ſnîwan.
ſnîcan *agſ. ſtVabl5* (ſnîce, ſnâc, ſnicon, ſnicen) *kriechen Bosw. 204 Grein 2, 459 March 104; altengl.* ſnîken *Stratm.*[2] *452, engl.* ſneak *dasſ. An.* [ſnîka], *Prät.* [ſneik, ſnikum], *nur im Part. Prät.* ſnikinn *gz einzeln in d. Bdtg habgierig,* ſnîkja *ſchwV. trachten nach, isld. um Nahrung betteln (v. Hunden),* ſnîkjur *F. Pl. Bettelei,* ſnîkjugeſtr *ſtM. Schmarotzer Vigf. 575; ſchwed.* ſnikas *geizen, knauſern,* ſniken *geizig,* ſniheohet *Geiz, Habſucht; dän.* ſnige *ſtV.* (ſniger, ſneg, ſnege, ſnegen) *Gram. 1, 1003 ſchleichen. G.* [ſneikan, ſneika, ſnaik, ſnikum, ſnikans]. *GermSt.* ſnik, *naſaliert* ſnink: *Schwächung aus* ſnak, *ſ.* ſnabhan.
ſniomo *ahd. aſ. Adv. ſ.* ſniumo.
ſnit *ahd. mhd. ſtM1* (*ahd. Pl.* ſnitâ) *Schnitt; Getreideernte; Schneide. Zu* ſnîdan.
ſnitâ, ſnidâ *ahd., mhd.* ſnite *ſchwF. geſchnittenes oder zerſchnittenes Stückchen, Bißen, buccella; Schnitte. Zu* ſnîdan.
ſnitamezrehs, ſnitimezres *ahd. ſtN. ſcalpellum.*
ſnitari, ſnitâri *ahd., amhd.* ſnitâre, *mhd.* ſnitære, ſniter, ſnitter *ſtM1 Schnitter, meſſor.*
ſnitelîn *mhd. ſtM. kleiner Bißen, Bißchen; kleine Schnitte. Demin. zu* ſnitâ.
ſnitelouch *mhd. ſtM. ſ.* ſnitilouch.
ſnîthan *aſ. ſtV. ſ.* ſnîdan.
ſnitiling, —linc *ahd.; mhd.* ſnitelinc (—ges) *ſtM1 junger Schößling zum Abſchneiden. palmes, ſurculus, ſarmentum.*
ſnitilouch, ſnîtelouch *ahd., mhd.* ſnitelouch, ſnitlouch *ſtM. Schnittlauch.*
ſnitimezres *ahd. ſtN. ſ.* ſnitamezrehs.
ſnitter *mhd. ſtM. ſ.* ſnitari.
ſnitz *mhd. ſtM. abgeſchnittenes Stückchen Schm. 3, 502; Schnitt. Mit d. folg. zu* ſnîdan.
ſnitzen *mhd. ſchwV. ſchnitzen, beſ. Bilder aus Holz ſchneiden. Gram. 1, 418. 949. Intenſiv zu* ſnîdan.
ſniudel *mhd. ſtM. ſ. v. a.* ſnûdære. *Zu* ſnûdan.
ſniumi *ahd. aſ. Adj. celer, velox, citus, eilig, ſchnell; vafer, ſchlau. Dazu die folg. Graff 6, 847 fg. Zu* ſnivan.
ſniumî *ahd. F. provectus, pernicitas.*
ſniumida, ſniumitha *ahd. ſtF1 velocitas, efficacitas, capacitas.*
ſniumjan *g. ſchwV.* σπεύδειν, σπουδάζειν, *eilen.*
ſniumo, ſniomo *ahd. aſ. Adv. velociter, cito, propere, raſch, ſchleunig, continuo, ſtatim, extemplo, confeſtim, mox, alsbald. Comp.* ſniamôr *citius, celerius Gram. 3, 596. S.* ſliumo. *Agſ.* ſnióme, ſneóme *raſch, ſogleich Grein 2, 459.*
ſniumôn *ahd. ſchwV.* (*in* far—) *eilen.*
ſniumundô *g. Adv.* μετὰ σπουδῆς, *eilends; Comp.* ſniumundôs σπουδαιοτέρως, *eiliger. Gram. 3, 596. MgSpr. 129. 181.*
ſniuzen *mhd. ſchwV. ſ.* ſnûzjan.
ſnivan *g.* ὑπάγειν, φθάνειν, *gehn, fortgehn, kommen; auch in d. Zuſſtzgn* ga—, bi—, faúr—, faúrbi—, duat—. *Eigtl. ſtVabl6* [ſniuan], ſnau, [ſnnum, ſnuans]; *aber da* u *zw. Voc. zu* v *werden muſte u.* u *vor* u *dem Goten unerträglich war, vom Präſ.* ſniva *aus über ein Prät.* [ſnav] *nun als ſtVabl2 behandelt* [ſnivan], ſniva, ſnau, ſnêvum, [ſnivans]: *Präſ. Ind. Sg. 3* ſnivith *1 Cor. 9, 25,* faúrſnivith *1 Cor. 11, 21, Pl. 1* biſnivam *1 Theſs. 4, 15, Cj. Pl. 2* ſnivaith *Joh. 15, 16, PartPräſ.* faúrſnivandam *1 Tim. 1, 18,* faúrſnivandeins *1 Tim. 5, 24, ImpSg.* [ſniu]; *Prät. Sg. 3* ſnau *1 Theſs. 2, 16,* gaſnau *Röm. 9, 31,* faúrſnau *Marc. 14, 8; PrätPl. 1* gaſnêvum *Phil. 3, 16 in A u. B, aber 3* duatſnivun *Marc. 6, 53; PartPrät.* [ſnivans] *wie* divans. *Gram. 1, 844. 1*[3]*, 62. An.* ſnûa (*Präſ. Sg.* ſnŷ, *Pl.* ſnû(u)m, *Prät. Sg.* ſnöra, ſnera, ſneyra, *Pl.* ſnörum, *PartPrät.* ſnûinn) *wenden, kehren, drehen Wmr 135 Möb. 397 Vigf. 576; dän.* ſnoe *drehen, wickeln, winden, ſchlingen. Agſ.* ſneóvan, ſnóvan *gehn, kommen, eilen Bosw. 204 fg. Grein 2, 459 fg. Dazu* ſniumi *m. den folg.; ferner agſ.* ſnûd *Adj. raſch, plötzlich hereinbrechend, Adv.* ſnûde *raſch, Subſt.* ſnûd *Schnelligkeit, Eile,* ſnŷdjan *eilen Grein 2, 460 (das aber nichts zu tun hat mit* beſnŷdhjan *berauben, ſ.* ſnœde), *an.* ſnûdhr *ſtM. Windung, Wirbel, Kopfſtück der Spindel, Vorteil, Gewinn,* ſnûdighr *ſich herumdrehend, wirbelnd, leicht beweglich, ſchnell Vigf. 576 Möb. 397. GermSt.* ſnu, *geſt.* ſnû, ſniu, ſnau. *Vgl. m. Mikl. 867 aſlav.* ſnuti (*Präſ.* ſnuja *u.* ſnova) *anzetteln (e. Gewebe), ſerb.* ſnòvati (ſnujêm), ȍſnova *F. der Zettel (b. Weber), der Aufzug Kar. 698. 472, poln.* ſnuć *u.* ſnować (*Präſ.* ſnuję) *den Faden abwickeln, e. Knaul abwickeln, wickeln, winden, e. Faden ziehen, bewinden,* ſn. ſię *ſich winden, ſich fortwickeln, ſich entwickeln, ſich entſpinnen, wimmeln, ſich tummeln, haufenweiſe herumſtreichen, ſchweben,* ſnowadło *N. Geſtell auf dem das Schecrgarn aufgezogen wird, Scherrahmen,* ſnuwalnia *F. die Weberweiſe Mrong. 488; gr.* νέω (*a.* νεϝω, σνεϝω) *ich ſchwimme (Fut.* νεύσομαι, *Aor.* ἔνευσα, *ep. Impf.* ἔννεον), νεῦσις *das Schwimmen, u.* νάω, *äol.* ναύω (*a.* ναϝω, σναϝω) *ich fließe; ſkr.* ſnu

(*Präf.* fnâumi, *Perf.* fufhnâva) *fließen, tröpfeln*, fnavas *das Tröpfeln*, fnutas *tröpfelnd. IgWz.* fnu. *Bopp Gl.*[3] *432*[b]. *Benf.* *2, 53. Pott*[2] *2, 1, 963. Crt.*[3] *297 Nr 443. Fick*[3] *3, 351. Dentale Fortbildungen zu* fnu *f.* fnuz, fnûdan.

fnîwan, fnîhen (*Präf.* fnîwit, fnîhit *ningit*, verfnigan *ninguidus Graff 6, 852*) *ahd., mhd.* fnîwen, fnîen, fnîgen, fneiben *ftVabl5 nicht belegt* [fnei fnê, fniwen, gefniwen], *viell. nur im ImpSg.* fnî *Walth. 76, 1, fonft immer fchwV.* (fnîte, gefnîet gefnîget) *fchneien. Nhd. bair.* fchneiwen, fchneiben (*Prät.* fchnîw *u.* fchneiwet, *Part.* gefchniwen *u.* gefchneibt *Schm. 3, 480, kärnt.*fchnaiwn (fchnaiwet, gfchniwen)*Lex. 223; nnd.* fnîen *fchwV. Schamb. 200; agf.* fnîvan *fchwV.* (*Prät.* fnîvde) *Grein 2, 459, altengl.* fnîwen *Stratm.*[2] *452; an.* fnîva *ftV. nur poet. in der 3 Sg. Präf.* fnŷr *es fchneit u. im Part Prät.* fnivinn *befchneit Egils. 756. 754 Wmr 105, fonft* fniova, fniava, *isld.* fnjóa (adh); *g.* [fneivan, fnaiv, fnivum, fnivans]. *Dazu* fnîe, fnêu, fnêwîn. *Graff 6, 851 fg. MhdWb. 2, 2, 451 fg. Gram. 2, 45 Nr 498*[b]. *GermSt.* fniv, *geft.* fnîv, fnaiv; *a.* fnigv, fningv. *Vgl. lit.* fnìkti (fniñga, fnìgo, fnìks) *fchneien*, fnaigýti *Dem. ein wenig fchneien, fchneiweln, lett.* fnigt *fchneien Ulm. 270 Biel. 1, 351; ferb.* fnijèžiti *Kar. 698, czech.* fněžiti *dasf.; lat.* ningere, ninguere (*Perf.* ninxi) *fchneien; gr.* νίφει, νείφει *es fchneit, f.* σνίγχϝει (*nach JSchmidt Voc. 1, 134* νείφει *die allein berechtigte Schreibung; allein* ει *für* ι *häufig nur auf Theorie der Grammatiker beruhend*)*; zend.* çnizh *fchneien: Präf. Pl. 3* çnaêzheñti *es fchneit Jufti 302; ig. wol* fninghvati *es fchneit. IgWz.* fnigh. *Nach Bopp Gl.*[3] *432*[b] *zu fkr.* fnu, *Präf.* fnâumi *fließen, tropfen, f.* fnivan. *Benf. 2, 54. SchlKfl. 137. Kuhn 2, 263. Ebel in Kuhns Btr. 2, 172. Pott*[2] *2, 1, 286. Crt.*[3] *296 fg. Nr 440.* [4]*318. MgSpr. 160. Crs. Btr. 55. Crs.*[2] *1, 81. 85. Fick*[3] *3, 350. 2, 686. 498. 278. 1, 828. 250.*

[fnizzari] *ahd., amhd.* fnizzare, *mhd.* fnizzer, fnitzer *ftM1 Bildfchnitzer, Bildhauer, plaftes, fculptor; fpät mhd. auch Armbruftmacher, der auch die Pfeile zu fchnitzen u. fpitzen hatte. Schm. 3, 502. Zu* fnitzen, fnîdan.

fnôbili, fnuabili *ahd. ftN. f.* fnuobili.

fnœde *mhd., md.* fnôde *Adj. ärmlich, erbärmlich; fchlecht. Nhd.* fchnöde *nichtswürdig, tief verächtlich. Ahd.* [fnôdi]. *An.* fnaudhr *baar u. ledig einer Sache, dürftig, arm Egils. 752 Möb. 396 Vigf. 573 u. davon d. Denom.* fneydha *einen berauben Vigf. 575, agf.* befnŷdhjan *dasf.* (ealdre befnŷdhede *Beov. 2924 Andr. 1325*). *G.* [fnauths]. *GermTh.* fnautha, fnauthja, *zu* fnûdan, *alfo eigtl. entw. act. fchnuppernd um etwas für fich zu finden oder lieber pafs. worüber man* fnûdet, nafefnûdet.

fnœdikeit, fnœdekeit *mhd., md.* fnôdekeit *ftF2 Ärmlichkeit, Erbärmlichkeit; Schlechtigkeit.*

fnophizan, fnoffizan, fnopfizan *ahd., mhd. 15 Jhdt* fnupfezen, fnüpfezen, fnupfzen *fchwV. fingultare, fchluchzen. Nhd. mdartl. bair.* fchnopfezen, fchnopfezen *dasf. Schm. 3, 493. S.* fnëphezunga.

fnor *ftF.*, fnôrâ *fchwF. ahd. f.* fnur.

fnôrjô *g. fchwF.* σαργάνη, *geflochtener Korb. S.* fnuor.

fnottar *ahd. Adj. prudens. Agf.* fnotor, fnottor *dasf. Grein 2, 459; an.* fnotr *fapiens, elegans Egils. 755; g.* fnutrs σοφός, fnutrei *fchwF.* σοφία. *Im Hd. der Stammauslaut nicht verfchoben, wie auch in* bittar, ottar. *GermTh.* fnut-ra (*Suffix* ra *in der Function eines Part. Prät. Act. SchCp.*[2] *418*) *eigtl. fich gefchnäuzt habend, gefchnäuzt, wie lat. emunctae naris von klarem Verftande Hor. Sat. 1, 4, 8, emuncti feine Leute Quinct. 12, 10, 17. GermSt.* fnut. *S.* fnuz.

fnottarlîhho *ahd. Adv. auf verftändige Weife, utiliter. Agf.* fnotorlîce *klug.*

fnouden *mhd. ftV. f.* fnûdan.

fnuaba *ahd. F. f.* fnuoba.

fnuabili *ahd. ftN. f.* fnuobili.

fnûdâ *ahd. fchwF. derifus, fubfannatio, Verfpottung. Graff 6, 845. Zu* fnûdan.

fnûdære *mhd. ftM.* (*Schnaufer*), *dreifter alberner Menfch. Zu* fnûdan.

[fnûdan], fnûden *ahd., mhd.* fnûden, fnouden *ftVabl6 mit Befchwerde atmen, fchnaufen, fchnarchen; ahd. einzeln auch mhd. fpotten, höhnen, fubfannare. Graff 6, 845. MhdWb. 2, 2, 452 MhdHWb. 2, 1043. Nhd. bair.* fchnauden *fchnaufen bef. bei heftiger Eile Schm. 3, 484. Dazu* fnûda, fnûdære, fniudel; fnœde; fnuder, fnuderen. *GermSt.* fnuth, *geft.* fnûth, fnauth. *Fortbildung mittels Dentals aus einfachem* fnu, *wozu* fnâwen. *S.* fnivan.

fnuder *mhd. ftMF. Nafenverftopfung, Katarrh.*

fnuderen, fnudern, *fpäter auch* fnodern *mhd. fchwV. durch die verftopfte Nafe häufig Atem ziehen. Nhd. bair.* fchnudern *dasf. Schm. 3, 489. Ahd.* [fnudarôn]. *Mit d. vor. zu* fnûdan.

fnüerehüetel *mhd. ftN. kleiner Hut mit Schnüren. Demin. z. folg.*

fnüerehuot *mhd. ftM. Hut mit Schnüren.*

fnüeren *mhd. fchwV. f.* fnuorjan.

fnüerlîn *mhd. ftN. f.* fnuorili.

[ſnuoba], ſnuaba *ahd. F. vitta. Dazu d. folg. Graff 6, 838. G.* [ſnôba *od.* ſnôbô]; b *geſenkt ſ.* f, *germSt.* ſnôf, *ungeſt.* ſnaf, *Vgl. aſlav.* ſnopŭ *M. Bund, Garbe, Band Mikl. 867, ruß.* ſnopŭ, *bulg. ſerb. nſlov. czech. poln.* ſnop *M. Bund, Bündel, Garbe; altlat.* napura *F. Strohſeil. Fick³ 3, 349 fg. 2, 498. 1, 828.*

ſnuobili, ſnuabili, ſnôbili, ſnuopili *ahd. ſtN. catenula, murænula, kleine Kette. Dem. z. vor.*

ſnuoh *ahd. Prät. zu* ſnahhan.

ſnuor *mhd. ſtF.*, ſnuorâ *ahd. ſchwF. ſ.* ſnur.

ſnuor *ahd. mhd. ſtF2 Schnur, filum, lineolus; Seil. G.* [ſnôrs] *ſ.* ſnôrjô. *Dazu die folg. Graff 6, 849. Zum einfachen Stamme von* ſnërhan.

ſnuorili, ſnuorli *ahd.*, *mhd.* ſnuorlîn, ſnüerlîn *ſtN. kleine Schnur. Demin. zu* ſnuor.

[ſnuorjan], ſnuoren (*in* fer—) *ahd.*, *mhd.* ſnüeren *ſchwV. mit einer Schnur oder mit Schnüren verſehen.*

ſnupf *mhd. 15 Jhdt ſtM. ſingultus. Dies mit den folg. aus dem Nd. od. Md. ins Hd. wol am Ende des 14 Jhdts.*

ſnupfe *mhd. 15 Jhdt ſchwMF. Schnupfen. Nd. 15 Jhdt* ſnuppe, ſnoppe, ſnop *MF.*, *nnd.* ſnuppe *M. dasſ. Schamb. 201.*

ſnupfen *mhd. 15 Jhdt ſchwV. ſchluchzen; ſchnaufen. Nd.* ſnuppen *ſchneuzen* (*Naſe, Licht*) *Schamb. 201; ſchwed.* ſnoppa *dasſ.*, ſnopp *M. Löſchhütchen* (*fürs Licht*).

ſnupfezen, ſnüpfezen, ſnupfzen *mhd. ſchwV. ſ.* ſnophizan.

ſnupfezunge *mhd. 15 Jhdt ſtF. ſingultus. S.* ſnëphezunga.

ſnur (*Dat.* ſnuri), ſnor *ahd.*, *mhd.* ſnur, ſnuor *ſtF2 u. ahd.* ſnurâ, ſnôrâ, ſnuorâ *ſchwF. nurus, Sohnsfrau, Schwiegertochter, Schnur. Graff 6, 850. Gram. 3, 322. Davon* ſnurche. *Vgl. aſlav.* ſnŭcha, ſnĭcha, ſnocha, ſynocha (ch *aus* s) *dasſ.*, ſnŭšinŭ *Adj. der Schnur gehörig Mikl. 867, bulg.* ſnŭha *Schwiegertochter, ſerb.* ſnaha *Schwiegertochter, Schwägerin* (*Bruders Frau*) *Kar. 697, czech.* ſnacha, *poln.* ſnefzka, *in Maſuren* ſneska *Schwiegertochter Mrong. 487; lat.* nurus (*Gen.* nurûs) *Schwiegertochter, Braut des Sohnes, Frau des Enkels, junge Ehefrau, Dem.* nuricula *Schwiegertochter; gr.* νυός (*a.* συνσος) *Schwiegertochter, Verſchwägerte, alban.* νοῦσεjα *Schwiegertochter, Schwägerin, Neuvermählte,* νουσερία *Zeit der Neuvermählten von der Heirat bis z. Niederkunft Hahn 3, 86; ſkr.* ſnuſhâ (*ſ.* ſnuſâ) *Schwiegertochter. Pott 1, 129. ²2, 4, 228. SchlKſl. 138 Crt.³ 298 Nr 444. CrsBtr. 432 fg. Nach Pott 1, 230 ²2, 4, 478 u. bei Kuhn 4, 365 ſkr.* ſn-uſhâ (*mit* n *a.* m *u.* u *zſgz. a.* va) *a.* ſam-vaſâ *als unâ habitans neml. mit d. Schwiegerältern, wie gr.* σύνοικος *Gatte, Gattin. Nach Höfer Btr. 1, 393 u. bei Kuhn 2, 219 Benf. 2, 52 Bopp Gl.³ 432 Pictet 2, 372 fg. Fick³ 3, 351. 323 fg. ſkr.* ſnuſhâ *aus* ſunuſhâ *gleichſ. die Sohnſche, die Sohnsfrau, von* ſûnús *Sohn, wie nhd. ſchwäb.* die ſöhnin, ſöhnerin *Schwiegertochter v.* ſohn (*Schmid 497*), *u. das poln.* ſynowa *Schwiegertochter eigtl. Adj. F. die zum Sohne Gehörige zu* ſyn *Sohn. Nach Weber Ind. Stud. 5, 260 zu Wz.* ſnu *fließen* (*ſ.* ſnivan).

ſnur *mhd. ſtM. ſauſendes Fahren, brauſendes Durcheinanderfahren* (*bei der Flucht*).

ſnurche, ſnürche, ſnorche *mhd. ſchwF. kleine Schnur, liebe Schnur. Koſendes Demin. zu* ſnur *ſtF. Ahd.* [ſnurihhâ]. *Demin. Abltg ahd.* ihhâ *Gram. 2, 285. 3, 676 fg.*

ſnürken, ſnurchen *mhd. öſtr. ſchwV. ordnungslos walſtig wickeln: Helbl. 8, 743.*

ſnurrære *mhd. ſtM. Poſſenreißer.*

ſnurre *mhd. ſtF. das Schnurren.*

ſnurren *mhd. ſchwV. rauſchen, ſauſen; ſauſend ſchnell fahren v. fahren laßen.*

ſnurrinc *ahd.*, *mhd.* ſnürrinc (—ges) *ſtM. ſcurra.*

ſnutrei *g. ſchwF. ſ.* ſnottar.

ſnutrs *g. Adj. ſ.* ſnottar.

ſnuz *mhd.* (*Wiesb. Gl. 8 bei Hpt 6, 321*) *ſtM. catarrhus d. i. Verſchleimung, auch Naſenverſchleimung. Nnd.* ſnut (*Pl.* ſnütte) *ſtM. Naſenſchleim, auch die Miſtel wol wegen der ſchleimigen Subſtanz in d. Beeren Schamb. 201,* ſnotte *Rotz BremWb. 4, 899, nr.* ſnot *dasſ. Teuth. 246ᵇ, nld.* ſnot *dasſ. Kil. 604ᵇ, altengl.* ſnot *dasſ. Stratm.² 452, engl.* ſnot, *dän.* ſnot *dasſ. Dazu* ſnottar, ſnûʒjan. *GermSt.* ſnut. *Dentale Fortbildg zu* ſnu, *ſ.* ſnivan.

[ſnûʒjan], ſnûʒan, ſnûʒen *ahd.*, *mhd.* ſniuʒen (*Prät.* ſnûʒte) *ſchwV. ſchneuzen. Graff 6, 852. MhdWb. 2, 2, 455 fg. Nr.* ſnûten *dasſ. Teuth. 246ᵇ, nnld.* ſnuiten *dasſ. Zum vor.*

ſô *g. Nom. Sg. F. zu* ſa.

ſô *ahd. aſ. mhd. Adv. Conj.: Demonſtr. ſo, ſic, ita, tam, in ſolchem Grade, auf ſolche Weiſe; deshalb, dann; in Beteuerungsformeln; in Ausrufen; im Nachſatze; pleonaſt. Zuſ.faßung od. Hervorhebung von etwas Vorhergehndem. Relat. wie, ut, ſicut, quomodo; wie wenn, als ob, quaſi; wenn, ſobald als, da, als; während doch, wiewol. Correlativ* ſô . . ſô (*ahd. in einem Satzgliede auch* ſôſo, ſôſe) *ſo . . wie; wie . . ſo, ſicut . . ita; ſowol . . als auch; ſive . . ſive; bei Compar. um ſo, je . . deſto; ſo-*

bald als, wenn . . ſo. Als Vertreter des Pron. relat. in allen Caſus. Gram. 3, 43 ff. 165. 283. 286. S: g. ſva, ſvê.
ſoazi *ahd. Adj. ſ.* ſuozi.
ſoazî *ahd. F. ſ.* ſuozî.
ſodâle *mhd.* (*Ulr. Triſt. 1581*) *ſchwM. Gefährte: lat.* ſodâlis.
ſôdem *mhd. ſtM. Brennen des Magens, Sodbrennen. Zu* ſiodan.
ſôdh *aſ. Adj. ſ.* ſôth.
ſôdlîc *aſ. Adj. ſ.* ſôthlîc.
ſôdlîco *aſ. Adv. ſ.* ſôthlîco.
ſœdelîn *mhd. ſtN. wenige od. geringe Brühe. Demin. zu* ſôt.
ſœnen *mhd. ſchwV. ſ.* ſônjan.
ſofôn, ſoffôn *ahd. ſchwV. ſ.* ſophôn.
ſofunga *ahd. ſtF1 ſ.* ſophunga.
ſog *mnd. ſtMN? ſ.* ſuc.
ſô getân, ſôgetân, ſôgtân *mhd. zſgſ. Part. ſo beſchaffen, ſolch.*
ſögn *an. ſtF2* (*Gen.* ſagnar, *Pl.* —ir) *Ausſage, Angabe; Sage d. h. unverbürgter od. erdichteter Bericht über vermeintlich Geſchehenes* (*verſchieden von* ſaga).
ſôh *ahd. ſtM. ſ.* ſuoh.
ſohein *md. ſ. v. a.* ſihein.
ſôhnî *ahd. F. inquiſitio. S.* ſôkns.
ſôhta *aſ. Prät. zu* ſôkjan.
ſô hwan ſô *aſ. Conj. ſ.* hwanne.
ſô hwanne ſô *ahd. Conj. ſ.* hwanne.
ſô hwâr ſô *aſ. ahd. Conj. ſ. g.* hvar.
ſô hwëdhar ſô *aſ. Conj. ſ.* hwëdar.
ſô hwëlîh ſô, ſô hwëlîh *ahd. ſ.* hwëlîh.
ſô hwër ſô, ſô hwaz ſô *ahd., aſ.* ſô hwë (hwie) ſô, ſô hwat ſô *ſ.* hwër.
ſô hwilîc ſô *aſ. ſ.* hwëlîh.
ſoc, ſoch (*Pl.* ſockâ) *ahd., mhd.* ſoc (*Gen.* ſockes) *ſtM1 caliga, caligula, calceus, ſoccus, udo, Socke. Aus lat.* ſoccus.
ſôkareis *g., ahd.* ſôhhari *ſtM1 ſ.* ſuochari.
ſôkeins *g. ſtF2* ζήτησις, *Unterſuchung, Streitfrage. Von* ſôkjan.
ſochen, ſöchen *mhd. ſchwV.* (*Prät.* ſohte) *krank ſein, kränklich ſein, kränkeln. Zu* ſiukan.
ſochili, ſocchili, ſocheli *ahd., mhd.* ſockelîn *ſtN. caligula, pedulus. Dem. zu* ſoc.
ſôkjan *g., aſ.* ſôkjan, ſôcëan, ſôken, *ahd.* ſôhhan, ſôhhen, ſôhan, *md.* ſôchen *ſchwV. ſ.* ſuochjan.
ſôkns *g. ſtF2* ζήτησις, *Unterſuchung. An.* ſôkn (*Pl.* ſôknir) *ſtF2 gerichtliche Verhandlung, Klage, Heimſuchung, Beſuch, Verſammlung. Th.* ſôkni. *S. ahd.* ſôhnî *d. i. Th.* ſôknja, *auch* ſuohnunga.
ſôks *g. Adj. in* unandſôks. *Zu* ſakan.
ſol *ahd., mhd. Präſ. zu* ſuln, *ſ.* ſkulan.
ſol *ahd., mhd.* ſol, ſöl *ſtNM. Kotlache* (*worin ſich Tiere wälzen*), *volutabrum. Graff 6, 186. MhdWb. 2, 2, 466. Th.* ſula. *Dazu* ſuljan, ſolôn, ſolunga, ſolagôn, ſolagunga. *GermSt.* ſul *a.* ſal, *ſ.* ſalo.
ſol *mhd. F. ſ.* ſola.
ſol *ahd. Notk. pron. Adj. ſ.* ſulîh.
ſol. *Abkürzung vom lat.* ſolidus *Schilling.*
ſola *ahd., mhd.* ſole, ſol *ſtſchwF. Sohle. Engl.* ſole, *ſchwed.* ſola, *dän.* ſaale; *g.* ſulja *ſtF1 oder* ſuljô *ſchwF.* (*nur im DatPl.* ſuljôm *Marc. 6, 9*) *dasſ. Aus lat.* ſolea *Sohle.*
ſolagôn, ſologôu *ahd., mhd.* ſolgen *ſchwV. intr. ſich im Kote wälzen; tr. mit Kot beſchmutzen. Graff 6, 186. MhdWb. 2, 2, 466.*
ſolagunga, ſolegunga, ſoligunga *ahd., mhd.* ſolgunge *ſtF1 volutabrum. Vom vor.*
ſolâri, ſolari, ſoleri *ahd., aſ.* ſoleri, *amhd.* ſolare, ſolar, *mhd.* ſolære, ſolere, ſolre *ſtM1 offenes Zimmer, Speiſezimmer, cœnaculum; and.* (*gl Lipſ.*) ſolre *ſolium: lat.* ſôlârium *Terraſſe, Balcon, Altan, eigtl. ſonniger Teil des Hauſes, zu* ſôl *Sonne.*
ſoldân *mhd. ſtM. Sultan, Kalif;* ſ. von Babylôn *Kalif von Bagdad.*
ſolden *mhd. ſchwV. bezalen.*
ſoldener *mhd. ſtM. Soldkrieger, Söldner. S. die folg.*
ſoldenier *mhd., md.* ſoldenîr *ſtM. dasſ.*
ſoldier *mhd. ſtM. dasſ.: afrz.* ſoldier *d. i. mlat.* ſoldârius, ſolidârius *z. lat.* ſolidus.
ſole *mhd. F. ſ.* ſola.
ſolen, ſoln *mhd. unrV. ſ.* ſkulan.
ſolgen *mhd. ſchwV. ſ.* ſolagôn.
ſolîh, ſolech, ſolh *ahd., mhd.* ſolich, ſollich, ſolch, ſölich, ſöllich, ſölech, ſölch, ſölk *pron. Adj. ſ.* ſulîh.
ſolôn *ahd., mhd.* ſolen, ſoln *ſchwV. ahd. wol intr. ſich im Kote wälzen, beſudelt werden Graff 6, 186; mhd. tr. im Kote wälzen, mit Kot beſchmutzen, überhaupt ſchmutzig machen. S.* ſolagôn. *Agſ.* ſoljan *beſudelt werden Grein 2, 465, altengl.* ſolien *dasſ. Stratm.*[2] 453.
ſolt *mhd. ſtM. Sold, Lohn für Dienſtleiſtungen; Unterſtützung; Geſchenk. Aus mlat.* ſoldus, ſoldum *Sold, Löhnung der Krieger, zu lat.* ſolidus.
ſolunga *ahd. ſtF1 volutabrum.*
ſômi *aſ.* (*Hel. 4510 bei Schm. 138, 1*) *Adj. ſchicklich, paſſend. An.* ſœmr *dasſ.,* ſôma *paſſen, ſich ziemen,* ſômi *ſchwM. u.* ſœmd *ſtF. Ehre, Anſehen, Auszeichnung,* ſœma *ehren, auszeichnen. Möb. 391. 401. Zu* ſam.
ſon, ſön *mhd. alem. Präſ. Plur. 1 u. 3 zu* ſuln, *ſ.* ſkulan.
ſon *od.* ſôn *mhd. zſgz. a.* ſô ne.
ſôna, ſuona, ſuana *ahd., mhd.* ſuone, ſuon *ſtF1 Verſöhnung, Sühne; Urteil, Ge-*

richt; Frieden u. Ruhe. An. ſôn ſtF. Sühne in ſônarblôt Sühnopfer, ſônargöltr Sühneber, ſônardreyri Sühnblut Egils. 767. Möb. 401. G. [ſôna a. ſauna]. Ja nicht zu e. g. [ſanan ſôn] in d. Bdtg hin u. her reden mit Wg. 2, 843; ſond. gewis nach Pet. 2, 704 u. bei Kuhn 5, 38 fg. eigtl. Reinigung von der Schuld durch Opfer, alſo Verſöhnung, u. mit lat. ſânus (wol a. ſavnus) zu vgl. ſkr. ſavas, ſavanas Opfer, beſ. die ihm vorhergehnde religiöſe Reinigung durch Waſchen u. Baden (zend. havana Opfer, havanha reinigende Vorbereitung Juſti 322 fg.) zu Wz. ſu ausgießen, auspreſſen (beſ. v. Bereiten des heiligen Somaſaftes), opfern (Bopp Gl.[3] 421). S. ſauths.

ſônari, ſuonari, —âri, ſuanari, ſuonâre, ſuouere ahd., mhd. ſuoner, ſüenære, ſüener ſtM1 Urteiler, Richter, judex; concionator, Redner vor Gericht; mediator, Vermittler, Verſöhner.

ſonarpair langob. ſ. ſonorpair.

ſônatago ahd. ſchwM. ſ. ſuonatag.

ſouder, ſondern mhd. md. ſ. ſuntar.

ſone, ſon md. ſtM. ſ. ſunus.

ſônentlîhho ahd. Adv. injurioſe (d. i. wobei eine Sühne notwendig iſt).

ſônëo ahd. ſchwM. ſ. ſônjo.

ſoneſti afränk. (l. Rip. tit. 18) Schweineheerde, Heerde. S. ſonorpair, ſwaner.

ſônida ahd. ſtF1 pax.

ſônjan (in giſônjan) aſ., ahd. [ſônjan], ſônen, ſuonnan, ſuannan, ſuanan, ſuanen, ſuonen, mhd. ſuonen, ſüenen, ſœnen, md. ſûnen ſchwV. Urteil ſprechen, richten; verſöhnen; abhelfen, beſeitigen. G. [ſaunjan] verſöhnen. Cauſat. zu g. [ſauna], ahd. ſôna.

[ſônjo], ſônëo ahd. ſchwM. judex.

ſonorpair, ſonarpair ſtM. langob. (l. Roth. 356) verres qui omnes alios verres in grege batuit et vincit, Eber der Heerde. S. ſwaner, bêr.

ſont mhd. alem. Präſ. Plur. 2 zſgz. a. ſolnt zu ſuln, ſ. ſkulan.

ſophâ, ſoffâ ahd. ſchwF. (in ga—, ka—), mhd. ſophe (in gruntſophe) ſchwF. Brühe, auch mit eingeweichten Schnitten, Suppe; übertr. dicklichte Flüßigkeit, auch Bodenſatz. Mr. 15 Jhdt ſoppe, ſop, nnd. ſoppe BremWb. 4, 924, mnld. nnld. ſop, md. 15 Jhdt ſuppe, ſupp, aber auch oberd. ſchon um 1400 alem. im Voc. opt. 24 ſuppe ſuppa, jetzt ſchweiz. ſuppa, ſoppa Tobl. 424., bair. ſuppen Schm. 3, 276; engl. ſop eingetunkter Biſſen; ſchwed. ſoppa Suppe; g. [ſupô]. Davon ſpan. port. prov. ſopa, frz. ſoupe Brühe mit Brotſchnitten, eingetunkte Schnitte DzWb. 1[3], 388. Dazu die folg.

[ſophôn], ſofôn, ſoffôn ahd. ſchwV. condire. Graff 6, 172. G. ſupôn Marc. 9, 15 (auch in ga—) ſchwV. würzen, ἀρτύειν. Nnld. ſoppen in Brühe eintunken. Davon ſpan. ſopar Brühe über die Schnitten gießen, prov. ſopar, frz. ſouper zu Abend eßen DzWb. 1[3], 388. Zum vor. S. ſupphan.

[ſophunga], ſofunga ahd. ſtF1 condimentum. Graff 6, 172. S. d. vor.

ſor od. ſôr mhd. zſgz. a. ſô ër.

ſôr md. Adj. dürr, trocken, ſaftlos, welk. Nd. ſôr, agſ. ſeár daſ. S. ſôrên.

ſoraga aſ. ahd. ſtſchwF. ſ. ſorga.

ſoragên ahd. ſchwF. ſ. ſorgên.

ſorachaft ahd. Adj. ſ. ſorghaft.

ſoracſam ahd. Adj. ſ. ſorgſam.

ſorachaftida ahd. ſtF. ſ. ſorghaftida.

ſorecſam ahd. Adj. ſ. ſorgſam.

ſôrên ahd. ſchwV. verdorren, verwelken, in arſôrên emarceſcere, Adj. unſaorêntlîh inmarceſſibilis. Zu ſôr. Nhd. oberd. ſôren, ab—, ver— daſ., Subſt. ſôr, ſôrung Dürrwerden und Abſterben eines Baumes, ſôrholz Stämme die ſich unter andre Bäume eingipfeln und endlich abdorren, ſôrwaßer Quellwaßer das abwechſelnd fließt u. vertrocknet Schm. 3, 280 fg. Stald. 2, 371 fg.; md. nd. ſôr dürr, trocken, ſaftlos, ſôren u. verſôren dürre werden; agſ. ſeár trocken, ſeárjan ſiccare, areſcere; an. ſaurr ſtM. Dreck, Schmutz, ſauragr ſchmutzig, ſaurga (adha) verunreinigen, ſeyra ſchwF. (Schmutz), Hungersnot Möb. 363. 367 Vigf. 515. 525; g. [ſaurs] trocken, [ſauran] trocken werden. Dazu auch ahd. ſiurjâ. Davon frz. ſaur, ſor M. getrockneter u. geräucherter Hering, Bückling, ſaurer, ſorer, ſorir Heringe räuchern; ital. ſauro, ſoro trocken, einfältig, dunkelbraun, prov. ſaur, frz. ſaure hellbraun, goldfarbig. Diez Wb. 1[3], 366. GermSt. ſaur u. ſiur a. vorgerm. ſaus, geſt. a. ſus. Vgl. lit. ſaũſas, F. ſauſà trocken, dürr, ſauſaĩ Adv., ſauſũmas Trockenheit, ſauſumà trockne Stelle, trocknes Land, ſaũſis, io u. ſauſinis mĕnû December Kur. 2, 237 fg. 1, 288, lett. ſáuſs trocken, dürr, nüchtern, ſáuſnis ein vertrockneter Baum, ſáuſens der (austrocknende) Südoſtwind, ſuſt (ſuſſu, ſuſſu) trocken od. dürr werden, ſáuſét daſ. Freq., ſáuſinát trocknen Ulm. 251. 287 Biel. 1, 344. 442, apreuß. ſauſai, ſauſâ Adv. trocken Neſs. Theſ. 156; aſlav. ſuchŭ trocken, ſuchoſtĭ u. ſuchota F. Trockenheit, ſuchobĭnŭ Adj. trocken, ſuša F. trocknes Land, ſušilo N. trocknes Holz, ſušiti (ſušą) trocknen Mikl. 905, poln. ſuchy trocken, ſuſza Trockenheit, ſuſzyć trocken machen; kelt. welſch ſych trocken Ebel u. Kuhns Btr. 2, 164; gr. σαυσαρός trocken, dürr, daher leicht

zerreibbar Heſych. ed. MSchmidt 4, 15, 285 m. Anm., zend. huſh *trocknen, Part. Präſ. Med.* haoſhemna *vertrocknend,* huſka *trocken Juſti 330. 314, aperſ.* uſka *daſ. Spg. 191, nperſ.* khuſhk *daſ.; ſkr.* çúſhkas *trocken,* çuſh, *Präſ.* çúſhyâmi *trocken werden, Cauſ.* çoſháyâmi *trocken machen. IgSt.* ſus. *Bopp Gl.*[3] *391 fg. VglGram. 1, 144. SchlCp.*[2] *177 fg. Fick*[3] *3, 327 fg. 1, 230. 450 fg.*

ſorga, ſoraga, ſoroga *aſ. ſtF1, ahd.* ſorga, ſoraga, ſorka, *mhd.* ſorge, ſorg *ſtſchwF., g.* ſaúrga *ſtF1, u. ahd. (Otfr. Tat.)* ſworga *(geſchr.* ſuorga, *Otfr. 2, 4, 81 in Hs F* ſuuorga) *ſtſchwF. mit Unruhe verbundene Anſicht von der Zukunft, ängſtigende Beſorgnis, Kümmernis, Furcht, Sorge,* μέριμνα, λύπη, *ſollicitudo, angor, mœror, ſcrupulus, ſusſpectio, cura; Sorgfalt, diligentia. Nach Mikl. 897 u. danach Fick*[2] *547 zu vgl. lit.* sérgèti *(Präſ.* sérgmi *u.* sérgiu) *behüten, lett.* ſargát *hüten, bewachen, bewahren, aſlav.* ſtrěšti *(Präſ.* ſtrěgą) *daſ.,* ſtraža *(d. i.* ſtragja) *Wache; nach JSchmidt Voc. 2, 137 Fick*[3] *3, 329 zu vgl. lit.* ſirkti *(Präſ.* ſergù) *krank ſein, aſlav.* ſragŭ *furchtbar, poln.* ſrogi, *ruſſ.* ſtrogij *ſtreng.*

ſorgære *mhd. ſtM. der in Beſorgnis u. Sorge lebt.*

ſorgærîn, ſorgerîn *mhd. F. die in Beſorgnis u. Sorge lebt.*

ſorgân *ahd. ſchwV. ſ.* ſorgên.

ſorgebërnde *mhd. zſgſ. Part. Beſorgnis erregend.*

ſorgehaft *mhd. Adj. ſ.* ſorghaft.

ſorgelôs *mhd. Adj. ſorgenfrei, ſorglos.*

ſorgên, ſoragên, ſorgân *ahd., mhd.* ſorgen, *aſ.* ſorgôn, ſorogôn *ſchwV., g.* ſaúrgan *ſchwV3, u. ahd. (Otfr.)* ſworgên, ſworgân *(geſchr.* ſuorgen, *Otfr. 1, 11, 20 in Hs F* ſuuorgen) *ſchwV. in Unruhe um die Zukunft ſein, in ängſtlicher Beſorgnis ſein, in Sorge ſein, ſorgen, ſich kümmern,* μεριμνᾶν, λυπεῖσθαι, *ſollicitum eſſe, angi, æſtuare, formidare, ſatagere, curare.*

Sorgenrein *mhd. fingierter Ortsname.*

ſorgerîn *mhd. F. ſ.* ſorgærîn.

ſorgveldikeit *md. ſtF2 Sorgfalt.*

ſorgveldiclîchen *md. Adv. ſorgfältig.*

ſorgfol *u. (Tat.)* ſworgfol, ſworcfol *(geſchr.* ſuorg—, ſuorc—) *ahd. Adj. ſollicitus.*

[ſorgfullî], *(Tat.)* ſworcfullî *(geſchr.* ſuorc—) *ahd. F. ſollicitudo.*

ſorghaft, ſorchaft, ſorachaft *ahd., mhd.* ſorghaft, ſorchaft *u.* ſorgehaft *Adj. Sorge habend, ſollicitus; Sorgfalt übend, ſollers; Beſorgnis erregend, ſuſpectus.*

[ſorghaftida], ſorachaftida *ahd. ſtF1 ſollertia.*

ſorghafto, ſorchafto *ahd. Adv. mit Sorge; mit Sorgfalt, ſedulo.*

ſorglîh *ahd., mhd.* ſorclîch, *u. ahd. (Otfr.)* ſworglîh *(geſchr.* ſuorglih) *Adj. Sorge erweckend, beſorglich; Sorge habend.*

ſorglîcho *ahd., mhd.* ſorclîche, —lîchen *Adv. mit Beſorgnis, mit Sorge.*

ſorgôn *aſ. ſchwV. ſ.* ſorgên.

ſorgſam, ſorigſam, ſorcſam, ſorchſam, ſoracſam, ſorecſam *ahd., mhd.* ſorgſam, ſorcſam *Adj. Beſorgnis habend, ſollicitus; Sorgfalt übend, ſollers; Beſorgnis erregend, ſuſpectus.*

ſorgſemî *ahd. F. ſollicitudo.*

ſorgſpëll, ſorog— *aſ. ſtN. Beſorgnis erweckende Rede, bekümmernde Rede.*

ſorigſam *ahd. Adj. ſ.* ſorgſam.

ſorka *ahd. ſtſchwF. ſ.* ſorga.

ſorcvaldic, ſorcveldec *mhd. Adj. ſorgfältig, ſorgſam, m. Gen.; ſollicitus, anxius, beſorgt.*

ſorchaft *ahd. mhd. Adj. ſ.* ſorghaft.

ſorchafto *ahd. Adv. ſ.* ſorghafto.

ſorcier *frz. M. Zauberer, F.* ſorcière *Zauberin. Aus mlat.* ſortiârius *der die Schickſalslooſe lieſt, v. lat.* sors.

ſorclîch *mhd. Adj. ſ.* ſorglîh.

ſorclîche *mhd. Adv. ſ.* ſorglîcho.

ſorcſam, ſorchſam *ahd. mhd. Adj. ſ.* ſorgſam.

Sörli *an. ſchwM. Name eines Sohnes von König Jônakr u. Gudhrûn, Bruders von Hamdhir u. Erpr. Snorris Edda 1, 366. Th.* Sarvlan. *Eines Stammes mit* ſaro *u.* ſörvi, *von ſm berühmten undurchdringlichen Panzer benannt, daher* Sörla föt *Name des Panzers Sn. Edda 1, 422.*

ſoroga *aſ. ſtF. ſ.* ſorga.

ſorogôn *aſ. ſchwV. ſ.* ſorgên.

ſorogſpëll *aſ. ſtN. ſ.* ſorgſpëll.

Sortes *mhd. verſtümmelt a.* Socrates.

ſörvi *an. ſtN. Halsband aus aufgereihten Perlen od. Steinen;* ſteinaſörvi *Steinhalsband Egils 763. Th.* ſarvja. *Eines Stammes mit* ſaro. *S.* Sörli.

ſôſô, ſôſo, ſôſa, ſôſe, ſôs *ahd. Adv. Conj. ſo, ſic; ſicut, prout, quomodo; quaſi; ſobald als, wenn, da, als. S.* ſô.

ſoſter, ſuſter *aſ. (Eſs. Heber.) ſtM1 ſ. v. a. ahd.* ſëxtâri.

ſôt *agſ. ſtN? Ruſs, Adj.* ſôtig *ruſsig Bosw. 205, altengl.* ſôt *fuligo,* ſôti, ſooti *fuliginoſus Stratm.*[2] *454 fg., engl.* ſoot *Ruſs,* ſooty *ruſsig, ſchwarz wie Ruſs; mnld.* ſoet *Ruſs; an.* ſôt *ſtN. daſ.,* ſôti *ſchwM. ſchwarzes Pferd,* ſôtigr *ruſsig Vigf. 580 Egils. 763, ſchwed.* ſot *N. Ruſs,* ſotig *ruſsig,* ſotare *Schornſteinfeger,* ſota *mit Ruſs*

beſchmutzen, den Schornſtein fegen, dän. ſod *Ruß; g.* [ſôt]. *GermTh.* ſôta *a. vorgerm.* ſôda. *Vgl. lit.* ſódziei *Ruß*, ſódziũtas *rußig Kur. 2, 139, lett.* ſódeji, ſódreji, ſódri *Ruß, Tabaksöl Ulm. 270; aſlav.* saždа *F. Ruß Mikl. 818, ruß.* ſáža, *czech.* ſáze, *Pl. F., poln.* ſadza, *gew. Pl.* ſadze *Ruß: lituſlav. Th.* ſâdja. *Nach Fick³ 3, 329 viell. zu germ.St.* ſat (*ſ.* ſitan), *was ſich anſetzt.*

ſôt (*Gen.* ſôdes) *mhd. ſtMN. Kochen, Wallen, Wallung; Fieberhitze; ſiedendes Waßer; Brühe; Brunnen. Zu* ſiodan.

ſôtbrunne *mhd. ſchwM. puteus.*

ſote *mhd. ſchwM. Tor, Narr, Tropf, Pinſel: frz.* ſot, *ſpan. port.* zote *dasſ., walach.* ſod *Hanswurſt, ital.* zotico *flegelhaft; ſchon mlat. um 800 bei Theodulf Biſchof v. Orleans* ſottus: *entw. a. d. Semit., rabbin.* ſchoteh *dumm, od. n. Pictet bei Kuhn 5, 328 a. d. Kelt., ir.* ſuthan *Dummkopf, Schelm, Betrüger. Diez Wb. 1³, 451.*

ſôth *g. ſtN1 od.* ſôths *ſtM1?* πλησμονή, *Sättigung. Davon* ſôthjan. *Zu* ſat.

ſôth, ſôdh, ſuoth, ſuot *aſ. Adj. wahr. Adv.* te ſôdhan, te ſuothen, te ſôde *in Wahrheit, wahrhaftig. Agſ.* ſôdh *wahr, ſtN. das Wahre, Wahrheit, Gerechtigkeit Grein 2, 460 ff. An. alt* ſadhr, *gew.* ſannr (*F.* ſönn, *N.* ſatt) *wahr, recht, billig,* ſadhr *gew.* ſannr *ſtM. das Wahre, Rechte, das gute Recht Möb. 361 Vigf. 514 fg. G.* [ſanths]. *GermTh.* ſantha. *Eigtl. ſeiend, PartPräſ. z. Wz.* as *ſein, lat.* ſens *Gen.* ſentis *in* abſens, praeſens, *gr.* ἐοντ *ſ.* ἐσοντ, *ſkr.* ſant *ſ.* aſant. *Vgl. gr.* ἐτεός (*ſ.* σετjος) *wahr,* ἐτάζω *ich prüfe, ſkr.* ſant *F.* ſatî *ſeiend, gut, recht, trefflich,* ſatyás *wahr, N.* ſatyam *Wahrheit,* ſatyátâ *F. Wahrhaftigkeit. Pott 1, 114. Benf. 1, 25. Bopp Gl.³ 408. 406. Crt³ 195 fg. Nr 208. Pott² 2, 4, 242 fg. Fick³ 3, 318. 1, 226.*

ſôthfaſt, ſuoth— *aſ. Adj. wahrhaft. Agſ.* ſôdhfäſt *dasſ., feſt, unveränderlich Grein 2, 463 fg.*

ſôthjan *g. ſchwV. in* gaſôthjan. *Davon wol d. gleichbed. frz.* aſſouvir *ganz ſatt machen, den Heißhunger ſtillen DzWb. 2³, 209. Zu* ſôth.

ſôthlîc, ſuothlîc, ſôdlîc *aſ. Adj. wahr. Agſ.* ſôdhlîc *dasſ. Grein 2, 464.*

ſôthlîco, ſuothlîco, ſôdlîco, ſuotlîco *aſ. Adv. in Wahrheit. Agſ.* ſôdhlîce *dasſ., Conj. vero, autem, enim Grein 2, 464.*

ſôthſpël *ahd. ſtN. wahre Rede.*

ſôttuoch *mhd. ſtN. Tuch durch das man ſiedende Flüßigkeit gießt.*

ſôtunge *ſpät mhd. ſtF. orexis, wol Sodbrennen mit Heißhunger.*

ſou (*Gen.* ſowes, ſouwes) *ahd. mhd. ſtN. ſuccus, Saft. G.* [ſaggv *od.* ſaggvu] (*wie ahd.* glou *g.* glaggvus). *Vgl. lat.* ſanguis?

ſoufen *mhd. mdartl. ſtV. ſ.* ſûfan.

ſoufî *ahd. F. demerſio, in* cruntſoufî.

[ſoufjan], ſouffen, ſoufen (*Prät.* ſoufta) *ahd., mhd.* ſoufen *ſchwV. mergere, demergere, untertauchen, verſenken, ertränken, erſäufen. Cauſat. zu* ſûfan.

ſouftôd *amhd. ſtM. ſ.* ſûſtôd.

ſouftôn *amhd. ſchwV. ſ.* ſûftjôn.

[ſougjan], ſougen, ſaugan (*Prät.* ſougita, ſougta, *Part.* chiſaughid, geſougit) *ahd., mhd.* ſougen, ſöugen, ſöigen *ſchwV. ſäugen. Cauſat. zu* ſûgan.

ſoum, ſaum *ahd. mhd. ſtM. Saum, genähter Rand eines Gewandes. An.* ſaumr (*Gen.* ſaums) *ſtM1 Saum, Naht Möb. 362. Th.* ſau-ma. *Zu* ſiujan.

ſoum, ſaum *ahd. mhd. ſtM1 Laſt eines Saumtieres; Laſt als Maß; Saumtier. Aus gr. lat.* ſagma (*wie a. g.* bagms *ahd.* poum).

ſoumâri, ſaumâri, ſoumâre *ahd., mhd.* ſoumære, ſoumer, *md.* ſoumêre *ſtM1 Saumtier, Laſttier. Aus mlat.* ſagmârius.

ſoumen *mhd. ſchwV. ſ.* ſûmen.

ſoumros *mhd. ſtN. Saumroſs, Pferd zum Laſttragen.*

ſoumſatol *ahd., mhd.* ſoumſatel *ſtM. Saumſattel, Sattel eines Saumtieres.*

ſoumſchrîn *mhd. ſtN. Kaſten der aufs Saumtier geladen wird, Gepäcklade, Reiſekoffer.*

ſowam *ahd. d. i.* ſwam *Prät.*

ſô wanne *ahd. Conj. ſ.* hwanne.

ſowâr *ahd. Adj. d. i.* ſwâr.

ſowarida, —dha *ahd. ſtF. d. i.* ſwarida.

ſô wara ſô, ſô wara *ahd. Conj. ſ.* hwara.

ſô warot ſô *ahd. Conj. ſ.* hwarod.

ſô wâr ſô, ſô wâr *ahd. Conj. ſ. g.* hvar.

ſowarz *ahd. Adj. d. i.* ſwarz.

ſô wëdar ſô, ſô wëder *ahd. Conj. ſ.* hwëdar.

ſoweffrî *ahd. F. d. i.* ſwëffrî, *ſ.* ſwëpharî.

ſô wëlîh ſô, ſô wëlîh, ſô wël *ahd. ſ.* hwëlîh.

ſô wenne *ahd. Conj. ſ.* hwanne.

ſowërd *ahd. d. i.* ſwërd *ſ.* ſwërt.

ſô wër ſô, ſô wër *ahd. ſ.* hwër.

ſô wilch *md. ſ.* hwëlîh.

ſô wio ſô, ſô wio, ſô wieo *ahd. Conj. ſ.* hwêo.

ſôʒi *ahd. Adj. ſ.* ſuoʒi.

ſpado *and. ſchwM. ſarculum, raſtrum, Hacke Graff 6, 329 fg. Nnd.* ſpade *ſchwM. Grabſcheit BremWb. 4, 928; daher ins Nhd.* ſpade, ſpad, ſpaden, *jetzt* ſpate, ſpaten *dasſ.; afriſ.* ſpada, *ſaterld. nordfriſ.* ſpade *Richth. 1040, agſ.* ſpadu *ſtF. Bosw. 206, altengl.* ſpade *Stratm.² 455,*

engl. ſpade *dasſ.*, *isld.* (*nicht an.*) ſpadhi *ſchwM. dasſ. Vigf. 580. Scheinbar urverw. dem gr.* σπάθη, *wovon lat.* ſpatha *flaches unten breiteres Hölzchen als Werkzeug der Weber, zum Umrühren, Stiel der Palmblätter u. a.* (*ſ.* ſpatel), *aber doch wol a. d. Latein der Vulgärſprache entlehnt im Sinne des ſonſtigen lat.* pâla *Grabſcheit.*

ſpæhe *mhd. Adj. ſ.* ſpâhi.

ſpæhe *mhd. F. ſ.* ſpâhî.

ſpæhe *mhd.* (*Nib. 1119, 4*) *Adv. auf kunſtvolle Weiſe.*

ſpæhelîche *mhd. Adv. klüglich.*

ſpænlîn *u.* ſpænel *mhd., md.* ſpênlîn *ſtN. Spänchen, kleiner Span. Demin. zu* ſpân.

ſpæte *mhd. Adj. ſ.* ſpâti.

ſpæten *mhd. ſchwV. tr. etwas ſpät od. zu ſpät tun, verſpäten; refl. ſich verſpäten. S.* ſpâten. *Zu* ſpâti.

ſpâhêd *aſ. ſtF2 Klugheit, Weisheit.*

ſpahen *mhd. ſchwV. laut ſprechen, ſchwatzen: Liederſ. 2, 507, 176* (: ſlâhen). *Dazu* ſpaht, geſpehte, ſpehten, ſpehter, ſpehtic.

ſpahhâ, ſpachâ, ſpachhâ *ſchwF. u.* ſpacho *ſchwM. ahd., mhd.* ſpache *ſchwFM.* (*dürres*) *Reis, Reisbüſchel od. Bündel, ſtärkerer Holzſpan, Holzſtecken. Agſ.* ſpäc *ſtF. vimen, ſarmentum, nld.* ſpaecke *Stange; oberd.* ſpachen, ſpachten *ſchwFM. Holzſtecken. Davon ſpan.* eſpeque *Stütze; ital.* ſpaccare *ſpalten Diez Wb. 2³, 68.*

ſpahhahi *ahd. ſtN. cremium, Reiſicht.*

ſpahhîn *ahd. Adj. virgeus, von Ruten, von Reisholz.*

ſpâhi *aſ. ahd., amhd.* ſpâhe, *mhd.* ſpæhe *Adj. klug, weiſe, ſchlau; weiſe ausgearbeitet, kunſtvoll. Dazu die folg. Zu* ſpëha.

ſpâhî *ahd., mhd.* ſpæhe *F. ſapientia, Klugheit, Weisheit; Kunſt. Vom vor.*

ſpâhida, ſpâida, ſpâhidha, ſpâhitha *ahd., aſ.* ſpâhitha *ſtF1 ſ. v. a.* ſpâhî. *Zu* ſpâhi.

[ſpâhlîh] *ahd., aſ.* ſpâhlîc *Adj. klug, weiſe.*

ſpâhlîhho *ahd., aſ.* ſpâhlîco *Adv. ſapienter.*

ſpaht *mhd. ſtM. lautes Sprechen, Geſchwätz. Dazu* geſpehte, ſpehten, ſpehter, ſpehtic. *Zu* ſpahen.

ſpâhwort *aſ. ſtN. kluges Wort.*

ſpaikulatur *g. M.* σπεκουλάτωρ, *Späher: lat.* ſpeculâtor.

ſpaiſkuldrs *g. ſtM1? ſ.* ſpeihhaltra.

ſpachâ, ſpachhâ *ſchwF.*, ſpacho *ſchwM. ahd., mhd.* ſpache *ſchwFM. ſ.* ſpahhâ.

ſpâcheit (*d. i.* ſpâhheit) *mhd. ſtF2 ſ. v. a.* ſpâhî.

ſpacieren *mhd. ſchwV. ſ.* ſpazieren.

ſpakr (*F.* ſpök, *N.* ſpakt) *an. Adj. ſtill, ruhig, ſanft, zahm, verſtändig, einſichtig, klug;* ſpeki *ſchwF. Verſtändigkeit, Weisheit;* ſpekingr *ſtM. ein weiſer Mann;* ſpekja *ſchwV. beruhigen Vigf. 580. 582 Möb. 402 fg. Vgl. aſlav.* paziti (*Präſ.* pažą) *aufmerken,* p. ſę *ſich hüten Mikl. 551. Fick³ 3, 351.*

ſpalt *ahd. mhd. ſtM. Spalt. Dazu die folg.*

ſpaltan, ſpalten (*Prät.* ſpialt, ſpielt) *ahd., mhd.* ſpalten (*Prät.* ſpielt), *md.* ſpalden (*Prät.* ſpîld) *ſtVred7 tranſ. refl. intr. ſpalten. G.* [ſpaldan, *Prät.* ſpaiſpald]. *Dazu auch g.* ſpilda, *mhd.* ſpëlte. *GermSt.* ſpald, *geſchw.* ſpild.

ſpältel *mhd. ſtN. kleiner Spalt. Demin. zu* ſpalt.

ſpaltîg *ahd. Adj. fiſſilis. Zu* ſpalt.

ſpambette *mhd. ſtN. ſ.* ſpanbette.

ſpan *mhd. ſtM. Spannung; Streit, Zwiſt.*

ſpân *mhd. ſtM2 Span; Lichtſpan; Einſchnitt ins Kerbholz; hobelſpanförmige Ringelung der äußerſten Haare; Zwiſt, Streit. An.* ſpânn *u.* ſpônn (*Gen.* ſpânar, *Dat.* ſpæni, *Pl.* ſpænir, *Acc.* ſpânu) *ſtM3 Span, Holzſpan, Hobelſpan, Schindel Möb. 402 Vigf. 581. GermTh.* ſpânu. *Nach Kuhn 4, 15 zu vgl. gr.* σφήν *Keil Crt.³ 458, das Pott² 2, 2, 635 zu ſkr.* ſphây *zunehmen, dick werden ſtellt wol ſeines Anſchwellens nach oben hin wegen. Wahrſchl. eines Stammes mit* ſpâti, *als der Langgezogene.*

Spân (*Pl.* Spânî) *ahd. ſtM2 Spanier, lat.* Hiſpanus. *Graff 6, 348.*

ſpanalîh *ahd. Adj. in* unſpanalîh.

ſpanan (*Prät.* ſpôn) *aſ., ahd.*, ſpanan ſpanen (*Prät.* ſpôn, ſpuan, ſpuon), *mhd.* ſpanen *ſtVabl4 locken, reizen, antreiben, einen* (*Acc.*) *wozu* (*Gen.*). *Dazu* ſpanari, ſpanunga, ſpanjan, ſpanſt gaſpanſt *mit* ſpenſtîg *u.* ſpenſtîgo, ſpeni, ſpunnî. *Graff 6, 338 ff. MhdWb. 2, 2, 476 fg. Eigtl. Bdtg ziehen. St.* ſpan, *verſtärkt in* ſpannan *u.* ſpinnan, *aus Wz.* ſpa, *die noch in* ſpâti *u.* ſpân *erkennbar, im gr.* σπάω *ich ziehe in urſprgl. Bdtg erhalten iſt.*

ſpanari *ahd. ſtM1 hortator, ſuaſor.*

ſpanbette, *aſſim.* ſpambette *mhd. ſtN. Spannbett, Art Sopha z. Zuſammenklappen u. leichtem Transportieren wo die Kiſſen u. Polſter auf untergeſpannten Gurten liegen.*

ſpanvarc *mhd. ſtN. Spanferkel, Ferkel das noch ſaugt. S.* ſpünneverhelîn.

ſpangâ *ahd., mhd.* ſpange *ſchwF. Querholz, Querbalken, Riegel; Spange; Beſchläge. Graff 6, 349. Davon ital.* (*mit eingeſchobenem* r) ſpranga *Riegel, Querholz, Spange Diez Wb. 2³, 70. Dazu* ſpengelîn, geſpenge ſpenge, ſpengen, ſpengunge. *Graff 6, 349. MhdWb. 2, 2, 479 fg.*

ſpânhâr *mhd. ſtN. cæſaries. S.* ſpân.

Spânija, Spâni *ahd., mhd.* Spanige, Spanje, Spange, Spâne *u.* Spanjelant,

Spangen land *Landn. Spanien, lat.* Hiſpania, *frz.* Eſpagne. *Graff 6, 348.*

ſpâniſc *ahd. Adj. ſpaniſch.*

[ſpanjan], ſpennan, ſpennen (*Prät.* ſpenita) *ahd., mhd.* ſpennen, ſpenen *ſchwV. anreizen, anlocken, verführen. Von* ſpan.

ſpanna *ahd., mhd.* ſpanne *ſtſchwF. Spanne, Breite der ausgeſpannten Hand. An.* ſpönn (*Gen.* ſpannar) *daſ. Möb. 404. Zum folg.*

ſpannan, ſpannen *ahd., mhd.* ſpannen *ſtVred7* (*Prät.* ſpien) *ſpannen, ausſpannen, ausbreiten; anſpannen, ſtraff machen; intr. ſich dehnen, geſpannt ſein, in erwartungsvoller Aufregung ſein. Dazu* ſpanna, ſpan, gaſpan vürſpan. *Graff 6, 346 ff. MhdWb. 2, 2, 480 fg. Eines Stammes m.* ſpinnan, *St.* ſpann, *erweitert a.* ſpan *in* ſpanan. *Grdbdtg ziehen. S.* ſpinnan.

ſpannelanc *mhd. Adj. eine Spanne lang.*

ſpannûwe *md. Adj. ganz neu.*

ſpanſënwe *mhd. ſchwF. Spannſehne.*

ſpanſt (*Pl.* ſpenſtî) *ahd. ſtF2 Lockung. S.* gaſpanſt. *Davon* ſpenſtîg. *Zu* ſpanan.

ſpanunga *ahd. ſtF1 hortamen. Zu* ſpanan.

ſpar *mhd. ſchwM. ſ.* ſparo.

ſpar *ahd. Adj. parcus. Agſ.* ſpär, *an.* ſparr *ſparſam, knapp; nhd. oberd.* ſper, ſpör, geſpör *knapp, ärmlich, ausgetrocknet, hart vor Trockenheit Schm. 3, 575. Dazu* ſparî, ſparôn. *Vgl. gr.* σπαρνός *kärglich, wenig, einzeln, lat.* parcus *ſparſam, karg, kärglich, wenig, ſelten.*

ſparên *ahd.,* ſparen *mhd. ſchwV. ſ.* ſparôn.

ſparewâre, ſparewære *ſtM. ſ.* ſparwâri.

ſparî, ſperî *ahd. F., u. ahd.* [ſpara], *mhd.* ſpare, ſpar *ſtF. parſimonia, Sparſamkeit, abſtinentia, Enthaltſamkeit; ahd. Adv.* za (zi, ze) ſparî, za (zi) ſperî, zi ſperiu *wenigſtens, utique, etiam, vero, itaque, nempe, quippe, denique, porro, perſpicue, profecto. Gram. 3, 146 fg. Zu* ſpar.

ſpariwâri *ahd. ſtM. ſ.* ſparwâri.

ſparn *mhd. ſchwV. ſ.* ſparôn.

ſparo *ahd., mhd.* ſpare, ſpar *ſchwM. u. mhd.* ſparwe *ſchwF. Sperling. Agſ.* ſpearva, ſpeara *ſchwM., an.* ſpörr *ſtM., ſchwed.* ſparf, *dän.* ſpurv, ſpurre, *g.* ſparva *ſchwM. daſ. Davon churw.* ſpar. *GermTh.* ſparvan. *S.* ſpaz. *Nach Benf. 2, 365 MgSpr. 158 Crt.³ 650 wol mit gleichbdt. gr.* στρουθός *verwant. Vielmehr wol zu St.* ſpar (*ſ.* ſpor) *eigtl. Zappeler, von ſr eigentümlichen zappelnden Munterkeit, der zappelnden Unruhe ſr Sperlingsnatur, die auffällig gegen das ungleich geſetztere Weſen der andern Vögel abſticht.*

ſparôn *u.* ſparên *ahd., mhd.* ſparen, ſparn *ſchwV. ſparen, erhalten; verſparen, aufſchieben. Agſ.* ſparjan. *Davon ital.* ſparagnare, ſparmiare, riſparmiare, *frz.* épargner, *churw.* ſpargnar *ſchonen, ſparen Diez Wb. 1³, 392. Zu* ſpar.

ſparrâder *mhd. ſtſchwF. varix, Krampfader.*

ſparre *mhd. ſchwM. ſ.* ſparro.

ſparrida, ſperrida, ſperreda *ahd. ſtF1 in* bi—, ir—.

[ſparrjan], ſparran, ſperran, ſperren (*Prät.* ſparta) *ahd., mhd.* ſperren (*Prät.* ſparte) *ſchwV. durch od. wie durch einen vorgeſchobenen Balken ſchließen od. behindern, ſperren, einſchließen, zuſchließen;* ûf ſperren *aufſperren, den Weg breit auftun, öffnen. Zu* ſparro.

ſparro *ahd., mhd.* ſparre *ſchwM. tignum, aſſer, Balken, Dachbalken; Stange. Gram. 3, 429. Nld.* ſparre, ſpar *F. Stange, engl.* ſpar *Sparre, Sperrbaum, Riegel, ſchwed.* ſparre *M. Sparren. Dazu* geſperre, ſparrida, ſparrjan *Graff 6, 361 fg. Gram. 2, 61 Nr 609. GermSt.* ſparr *a.* ſparn. *Vgl. lat.* ſpernere (ſprêvi, ſprêtum) *trennen, abſondern (Enn. Plaut.), von ſich weiſen, verſchmähen, verachten.*

ſparva *g. ſchwM. ſ.* ſparo.

ſparwâri, ſpariwâri, ſparwâre, ſparewâre *ahd., mhd.* ſparwære, ſparewære, ſparwer, ſperwære, ſperwer *ſtM. Sperber, von Sperlingen lebende Falkenart. Davon ital.* ſparaviere, ſparviere, *aſpan.* eſparvel, *prov.* eſparvier, *frz.* épervier *Sperber, churw.* ſprer *Geier. Zum vor.*

ſparwe *mhd. ſchwF. ſ.* ſparo.

ſpat *mhd. ſtMF. Spat, Krankheit der Pferde oder Ochſen, wobei ſie am Knie Knoten wie Überbeine bekommen u. dadurch einen ſteifen lahmen Gang haben. Nnd.* ſpat *M. daſ. BremWb. 4, 938 Schamb. 203, nnld.* ſpat *F. daſ.*

ſpat, *viell. daneben auch* ſpât, *ſpäter auch mdartl.* ſpaut (*alſo* â) *mhd. (zuerſt auf der Grenze des 12 u. 13 Jhdts) ſtM. wol auch N. alumen, Alaun Sum. 21, 26, nitrum, gipſum, Marienglas* (als ein gilgen blat ſchînet durch ein lûter ſpat *Albr. v. Halb. 40ᵇ*), *alſo kryſtalliſch blätterig angeſchoßenes Geſtein; ſich gleichſ. abblätterndes oder ablöſendes Stück Lanz. 1958. Graff 6, 326. MhdWb. 2, 2, 489 MhdHWb. 2, 1072. Gram. 3, 379. 1³, 169. Im neueren wißenſchaftl. Sprachgebrauche iſt* ſpat *eine generelle Bezeichnung für Steine verſchiedener Arten, ſofern ſie einen kryſtalliſch blätterigen Charakter haben. Die Goldſchmiede nennen noch* ſpat *das calcinierte Marienglas Adlg 4², 172. Nnld.* ſpat *M., ſchwed.* ſpat *M., dän.* ſpat. *Aus dem Deutſchen auch poln.* ſzpat, *ruß.* špatŭ, *ungr.* pat; *desgl. frz.* ſpath *u. davon* ſpathique *ſpatig,* ſpathifier *zu Spat machen, ſo wie ital.* ſpato, feld-

ſpato, *Adj.* ſpatoſo *ſpatartig. Offenbar kein deutſches Wort, ein techniſcher Ausdruck aus der Fremde gekommen; aber nicht dem gr.* σποδός *Aſche, Glutaſche entnommen, wie Mattheſius Bergpoſtille (Nürnberg 1586) Pred. X S.* 99^b, *ſond. da es im 12 Jhdt zuerſt erſcheint, wol durch die Kreuzzüge aus dem Orient mitgebracht: ſkr.* ſphaṭî *F. Alaun,* ſphatikas *M. Kryſtall,* ſphaṭ *(nach Bopp Gl.*^{3} *433) ſpalten Pott* $^{2}2$, *3, 441 fg. Feſtzuhalten die älteſte Bdtg v. mhd.* ſpat *Alaun. Der Alaun wird verſchiedentlich gewonnen: aus Alaunerde u. Alaunſchiefer, auch durch künſtliche Zuſſtzg ſr Beſtandteile, auch, u. das früher wol allein, aus dem Alaunſteine, einem vulcaniſchen Gebilde, das ſich an einigen Orten findet, einzeln in Italien, Ungern, Frankreich, auf einigen griechiſchen Inſeln, hin und wieder in Aſien. Die berühmteſten Gruben des Alaunſteins in der Tolfa bei Civita Vecchia, im J. 1458 angelegt von Giovanni di Caſtro, der dieſe Art der Alaungewinnung im Orient gelernt haben ſoll. Schon früher aber gab es in Italien dergleichen Werke, 1248 zu Agnano im Neapolitaniſchen, u. ſchon 1192 auf der Inſel Iſchia, im 13 Jhdt auch in der Nähe von Smyrna in Kleinaſien, noch früher zu Rocha in Syrien: Liebig Poggendorf Wöhler Handbuch der Chemie (Braunſchw. 1842) 1, 175. Kopp Geſch. d. Chemie 4, 58 fg. Nicht etwa davon daß er aus Felſen od. Teilen felſigen Geſteins gezogen worden (ital.* rocca, roccia, *prov.* roca, rocha, *frz.* roche *Fels, Klippe Diez Wb.* 1^{3}, *354), kommt der Name des gemeinen Alauns her* alûmen rochæ *oder* rochum, *frz.* alun de roche, *weshalb auch* al. rupeum, *ſond. von der Stadt* Rocha, *wo die Alaunbereitung vorzüglich ausgeübt, von Occidentalen gelernt u. nach Italien gebracht ward: Leibnitz Protogaea* § XXX *p. 47 Bergmann de confect. alum. in den Opuſc. chem. et phyſ. 1, 282. Die im nordweſtl. Meſopotamien gelegene Stadt* Roha, al Roha, er Roha, Rochha *bei den Arabern genannt, das heutige Orfa (Urfa) der Türken, Edeſſa der Syrer u. bei den Byzantinern, Antiochia auch Callirhoë der macedoniſchen Griechen, das vermeintliche Ur der Chaldäer u. Abrahams Geburtsort, ehedem Hauptort der ſyriſchen Kirche u. Gelehrſamkeit, dann der neſtorianiſchen Lehre, mit ſeiner berühmten Perſerſchule (Ritter Erdk.* 11^{2}, *315—356), auf vulcaniſchem Boden, von Felſen umgeben, wie auch die ganze Umgegend beſ. im Norden Lavabildungen zeigt (Ritter ebdſ. 316 ff. 494), ſüdlich von Selenit überzogene Flächen, von Meerſalz durchdrungen, Gyps in geringer Tiefe (ebdſ. 495), nördlich von Orfa in den Abhängen des Karadſha Daghli vorherſchend das augitiſche Feldſpatgeſtein, das in iſolierten Kegeln emporſteigt (Ritter* 10^{2}, *917): alſo dort die Alaungewinnung möglich u. wol ſchon in früher Zeit betrieben. Dort konnten Occidentalen ſie lernen, namentlich als Edeſſa ein Fürſtentum war unter abendländiſchen chriſtlichen Fürſten 1098—1144. Und von da auch das Wort mit der Sache nach Europa gebracht, ſeit Ende 12 Jhdts auch in Dtſchld bezeugt, gewis zur Bezeichnung wenn nicht eines neuen doch durch beßere Zubereitung reineren mineraliſchen Stoffes als der war den man lat.* alûmen, *ahd.* peiziſtein *mhd.* beizſtein *nannte. Das Wort ſelber aber, obgleich aus Edeſſa in Syrien ſtammend, doch kein ſyriſches, übhpt kein ſemitiſches, ſondern jedesfalls ein ariſches, wol ſpeciell eraniſches, aber wol kein nachbarlich kurdiſches (da das kurdiſche Naturell zu Bergbau od. induſtrieller Fabrication wenig geneigt u. geeignet ſcheint) ſondern wol ein perſiſches, durch dorthin eingeführte perſiſche Arbeiter gebracht; daher auch im Worte die Lautverbindg* ſp, *die altindiſch* ſph *wird. Alſo das deutſche* ſpat *nicht mit Schl Cp.*^{2} *172 als urverwant dem ſkr.* ſpaṭî *Alaun zu betrachten.*

ſpate, ſpaten *nhd. M. ſ.* ſpado.

ſpâte *mhd. Adv. ſ.* ſpâto.

ſpatel *ſpät mhd. ſtF. ſchmales flaches Schäufelchen z. Rühren bei der Arzeneibereitung. MhdHWb. 2, 1072 fg. Nhd.* der ſpatel *daſſ. auch als Werkzeug z. Pflaſterſtreichen. Weig.* 2^{2}, *751. Aus lat.* ſpatula, ſpathula, *Dem. von* ſpatha, *gr.* σπάθη *Werkzeug zum Umrühren beſond. v. Arzeneien.*

ſpâten *mhd. ſchwV. ſpät ſein od. werden. S.* ſpæten. *Zu* ſpâti.

ſpâti *ahd., mhd.* ſpæte, *md.* ſpêde, *g.* ſpêds, ſpeids (*Comp.* ſpêdiza, *Sup.* ſpêdiſts, ſpêdumiſts) *Adj. ſpät, ſerus. Dazu* ſpâto, ſpâtîn, ſpâtîg, ſpâten, ſpæten. *Graff 6, 327. Gewis mit Crs.* 1^{2}, *479 eigtl. lang hingezogen, aus einer Wz. mit* ſpannan, *gr.* σπάω *ich ziehe. S.* ſpân.

ſpâtîg *ahd. Adj. ſerotinus. Zum vor.*

ſpâtîn *ahd. F. tarditas. Zu* ſpâti.

ſpâto *ahd. (Comp.* ſpâtôr), *mhd.* ſpâte, ſpât, ſpôt *Adv. ſpät, ſero. Von* ſpâti.

ſpaúrds *g. unrſtF. ſ.* ſpurt.

ſpaz, ſpatze *ſpät mhd. ſchwM. paſſer, Spatz, Sperling. Koſeform zu mhd.* ſpar, *ſ.* ſparo *Weig.* 2^{2}, *752.*

ſpazieren, ſpacieren *mhd. ſchwV.: lat.* ſpatiâri.

ſpê *ahd. mhd. PrätSg. v.* ſpîwan.

ſpê *md. ſtF. ſ.* ſpëha.
ſpêde *md. Adj. ſ.* ſpâti.
ſpêds *g. Adj. ſ.* ſpâti.
ſpëh *u.* ſpëht *ahd., mhd.* ſpëch *u.* ſpëht, ſpëcht *ſtM. Specht, picus. Davon afrz.* eſpeche, *frz.* épeiche, *pic.* épèque *daſ. Diez Wb.* 2³, 289. *Specht wol eigtl. Späher, Kundſchafter, als der vorſichtig klug ſpähende pfiffige Vogel von außerordentlich ſcharfer Sehkraft, der Kundſchafter der die Inſecten in den Ritzen der Baumrinde u. im modrigen Kerne auch der ſcheinbar geſundeſten Bäume auskundſchaftet: eines Stammes mit* ſpëhôn *Gram.* 2, 53 *Nr* 556 *Myth.*² 1222; *nach Gram.* 3, 362 *Anm.* 2 *CrsBtr.* 457 *fg. Crs.* 2², 173 *Kuhn* 4, 12 *dazu auch lat.* pîcus *Specht,* pîca *Elſter als Vögel von ſtarker Spähkraft. Nach Pott* 1, 235 *Nr* 129. 2, 600. 602, *bei Kuhn* 6, 32. 349 ſpëht *mit* ſ *als Präfix zu lat.* pîcus *u.* pîca, *alle als bunte Vögel (wie denn in der Tat alle Spechtarten, nicht blos der Buntſpecht, viell. mit alleiniger Ausnahme des Schwarzſpechts, zu den bunten Vögeln gehören, u. die Elſter lat. als* varia *bezeichnet wird), zu lat.* pingere *malen, gr.* ποικίλος *ahd.* fêh *bunt, ſ. daſ. Die Sprache hätte den Specht auch von einer andern Eigenſchaft Holzhacker nennen können, weil wenn er mit ſm langen harten Schnabel in Bäume Löcher einhaut, der Schall davon ſo laut iſt, wie wenn ein Holzmacher oder Zimmermann in der Nähe arbeitete, wovon er auch jetzt zuw. Baumhacker, dän.* træpikke, *gr.* ξυλοκόπος, δρυοκολάπτης, δενδροκολάπτης *heißt (Nemn.* 2, 962).
ſpëha *ahd., mhd.* ſpëhe, ſpëch, *md.* ſpê *ſtF. Unterſuchung, Auskundſchaftung, Aufpaßen. Davon u. von ahd.* [ſpëho] *ſchwM. (wofür* ſpëhâri), *holl.* ſpie, ſpide: *ital.* ſpia *M., ſpan.* eſpia *MF., prov.* eſpia *F., afrz.* eſpie *F., ital.* ſpione, *ſpan. frz.* eſpion *Kundſchafter. Diez Wb.* 1³, 393. *Dazu* ſpëhôn, ſpëhâri, ſpëhunga, ſpëh ſpëht; ſpâhi *m.* ſpâhî *u.* ſpâhida. *Gram.* 2, 53 *Nr* 556. *Graff* 6, 321 *ff. MhdWb.* 2, 2, 496 *ff. GermSt.* ſpah, *geſchw.* ſpih, *geſt.* ſpâh; *vorgerm. reiner St.* ſpak. *Vgl. lat.* ſpecere, ſpicere (*Crs.* 2², 359) *ſchauen, blicken,* ſpecies *Blick, Anblick, Geſicht, erblickte Geſtalt, Erſcheinung, ſchöne Geſtalt, Schönheit, Zier, Anſchein, Vorwand, Beſchaffenheit, Beſonderheit, Sorte,* ſpecula *Spähort, Warte,* ſpeculum *Spiegel,* ſpeculâri *ſpähen, ausſpähen, unterſuchen,* ſpecus *Höhle (als Ort wo man auf der Lauer liegt u. von dem aus man ſpäht),* ſpectâre *eifrig wohin ſehen, anſehen, zuſchauen, beobachten, beſichtigen, unterſuchen, erwägen, berückſichtigen; gr.* σκέπτομαι *ich ſpähe,* σκοπός *Späher, Aufſeher, Ziel,* σκοπή *Spähen, Spähort, Warte,* σκοπιά *Warte,* σκώψ *e. Art Eule, grSt.* σκεπ, σκοπ *durch Metatheſis a. älterem vorgriech.* ſpak; *zend.* çpaç (*Präſ. Sg.* 1 çpaçyâ) *ſchauen, bewachen,* çpaç (*Acc.* çpaçem) *Späher,* çpaçan *Wächter,* çpaçtar *daſ. Juſti* 303; *ſkr.* paç (*Präſ.* paçyâmi) *ſehen, ſpähen,* ſpaças *M. Späher. IgSt.* ſpak. *Pott* 1, 267. ²2, 1, 291. 2, 4, 543 *ff. Benf.* 1, 236. *Bopp Gl.*³ 236. *Kuhn* 4, 11 *fg. Crs.* 1², 379. *Fick*³ 3, 352. 1, 251 *fg.* 459.
ſpëhâri, ſpihâri *ahd., mhd.* ſpëhære, ſpëher *ſtM. Späher, explorator, ſpeculator, Kundſchafter.*
ſpëhe *mhd. ſtF. ſ.* ſpëha.
ſpëhen *mhd. ſchwV. ſ.* ſpëhôn.
ſpëhendic *mhd. Adj. prüfend.*
ſpëher *mhd. ſtM. ſ.* ſpëhâri.
ſpëhôn *ahd., mhd.* ſpëhen *ſchwV. intr. u. tranſ. aufpaſſen, ſpähen, kundſchaften, erſpähen, auskundſchaften, aufpaſſen auf. Davon ital.* ſpiare, *ſpan. prov.* ſpiar, *frz.* épier *ausſpähen, churw.* ſpiar *nachforſchen Diez Wb.* 1³, 393. *S.* ſpiohôn.
ſpëht *ahd. mhd. ſtM. ſ.* ſpëh.
ſpëht *mhd. ſtM. Schwätzer: Konr. v. Haslau Jünglg* 592 *bei Hpt* 8, 568.
ſpehten, ſpächten *mhd. ſchwV. laut ſprechen, ſchwatzen. Nhd bair.* ſpächten *ſprechen, ſchwatzen, perorieren Schm.* 3, 555. *Wol Denom. zu* ſpaht.
ſpehter *mhd. ſtM. Schwätzer.*
Spëhteshart *ahd., mhd.* Spëhteshart, Spëhtshart *ſtM. der Speſſart, ein an engen Talern u. Schluchten reiches Waldgebirge im weſtl. Deutſchland zw. Odenwald (von dieſem durchs Maintal getrennt) u. Rhön. Schm.* 3, 555. *Förſt.* 2², 1359. *Eigtl. ſteinichte Waldgegend wo der Specht hauſt.*
ſpehtic *mhd. Adj. in* über —.
ſpëhunga *ahd. ſtF1 Spähung, Auskundſchaftung, inſidiæ.*
ſpeids *ſ.* ſpêds *g. Adj. ſ.* ſpâti.
ſpeihhâ, ſpeichâ *ahd., mhd.* ſpeiche *ſchwF. Speiche, radius rotæ. Nnd.* ſpêke, ſpeike *F. daſ. BremWb.* 4, 939 *Schamb.* 203, *nnld.* ſpeeke *F., agſ.* ſpâca *ſchwM. Bosw.* 206, *altengl.* ſpâke, ſpôke (*Pl.* ſpôken, ſpôkes) *Stratm.*² 456, *engl.* ſpoke *daſ. Germ.* ſpaika *wol a.* ſpakja. *S.* ſpahhâ.
ſpeihhaltrâ *ahd. ſchwF., mhd.* ſpeicholter *ſtF. Speichel. Graff* 6, 365. *Gram.* 2, 332. *S.* ſpeichila. *G.* ſpaiſkuldrs *ſtM1 od. ſtN1?* (*nur im DatSg.* ſpaiſkuldra *Joh.* 9, 6) *daſ.* πτύσμα. *Dies nach Gram.* 2, 332 *entw. Compoſition* ſpaiſ-kuldr *oder Ableitung* ſpaiſk-uldr; *nach MgSpr.* 6 *Compoſition, aber Th.* ſpai-

ſkuldra: ſ. ſkuldrs. Der erſte Teil der Comp. zu ſpîwan.

ſpeichila, ſpeichilla, ſpeichela, ſpeichellâ ahd., mhd. ſpeichel ſtF1 Speichel, ſaliva. Afriſ. ſpêkle M. Graff 6, 365. Gram. 2, 317. S. ſpeihhaltra. Zu ſpîwan.

ſpeicholter mhd. ſtF. ſ. ſpeihhaltrâ.

ſpeivan g. ſtV. ſ. ſpîwan.

ſpëch mhd. ſtF. ſ. ſpëha.

ſpëch mhd. ſtM. ſ. ſpëh.

ſpëc, ſpëk, ſpëch ahd., mhd. ſpëc (Gen. ſpëckes) ſtM. Speck, lardum. Agſ. ſpic, an. ſpik ſtN. dasſ. GermTh. ſpika. Nach Kuhn 3, 324 zu vgl. ſkr. ſphik F. Hüfte, Hinterteil, ſphigî F. Hüfte, Hüftgegend d. i. die anſchwellenden Weichteile der Seiten u. des Hinterkörpers.

ſpëcbache mhd. ſchwM. Speckſeite, Schinken, petaſunculus.

ſpëchûs ahd. ſtN. lardarium. Agſ. ſpichûs.

ſpëcmade, ſpëckmad mhd. ſchwM. Speckmade.

ſpeculieren mhd. ſchwV. philoſophiſch nachdenken u. forſchen: lat. ſpeculâri.

ſpël (Gen. ſpëlles) ahd. mhd., aſ. ſpël, ſpëll ſtN., g. ſpill ſtN1 erdichtete Erzälung, μῦθος, mythus, fabula, fabella, parabola, Sage, Fabel, Märchen; albernes Geſchwätz, ödes Gerede.

ſpëlli aſ. ſtN. in mudſpëlli, ſ. muſpilli. Zu ſpildjan.

ſpëllo ahd. ſchwM. (im wârſpëllo) der erzält; der redet, verkündigt. G. ſpilla ſchwM. Verkündiger.

ſpëllôn ahd. (in gotſpëllôn), mhd. ſpëllen ſchwV. erzälen; reden. ſchwatzen; refl. zum Märchen, zur Unwahrheit werden. G. ſpillôn διηγεῖσθαι, ἐκφέρειν, erzälen, εὐαγγελίζεσθαι, verkündigen. Davon prov. eſpelar erklären, afrz. eſpeler ſagen, bedeuten, nfrz. épeler buchſtabieren.

ſpëlmære mhd. ſtN. erdichtete Erzälung.

ſpelt ahd. mhd. agſ. ſtM. Spelt, e. Getreideart; ahd. ſpelta, mhd. ſpelte ſtF., u. ahd. ſpelza, mhd. ſpelze F. u. ahd. ſpelzo, mhd. ſpelze ſchwM. dasſ.; ſpica, Ähre? Davon ſpätlat. ſpelta, ital. ſpelta, ſpan. eſpelta, prov. eſpeuta, frz. (m. Einſchiebung eines r, wie ſie beſ. nach Dentalen oft angewant wird) épeautre Spelt Diez Wb. 1³, 393. Hieronymus Comm. in Ezech. c. 4 v. 9—10 (Opp. ed. Vallarſius 5, 43) ζέας ſ. ζείας . . . quas nos vel far vel gentili Italiae Pannoniaeque ſermone ſpicam ſpeltamque dicimus.

ſpëlte mhd. ſchwF. abgeſpaltenes Holzſtück; Handgerät der Weberei. S. g. ſpilda.

ſpënda, ſpënde ſtF. ſ. ſpënta.

ſpëndôn, ſpënden ſchwV. ſ. ſpëntôn.

ſpëndunga ahd. ſtF. ſ. ſpëntunga.

ſpënelâ, ſpënele ſchwF. ſ. ſpinulâ.

ſpenen mhd. ſchwV. ſ. ſpanjan.

ſpenge mhd. (Nib. 459, 4) ſtN. ſ. geſpenge.

ſpengelîn mhd. ſtN. kleine Spange. Demin. zu ſpange.

ſpengen mhd. ſchwV. (Prät. ſpancte) ausſpannen; mit Spangen verſehen, beſchlagen; beklemmen. Denom. zu ſpangâ.

ſpengunge mhd. ſtF. maceratio, Abmagerung. Vom vor.

ſpeni an. ſchwM. Bruſtwarze od. Zitze beſ. v. Tieren Möb. 403 Vigf. 582: Th. ſpanjan. Agſ. ſpana Bosw. 206. S. ſpunni. Zu ſpanan. Vgl. lit. ſpenỹs M. Zapfen, Zäpfchen im Halſe, Ohrläppchen, Zitze am Euter der Tiere Neſs. 493 Schl. 317: eigtl. woran man zieht, ſaugt, was man herauszieht. S. ſpinnan.

ſpënilâ ahd. ſchwF. ſ. ſpinulâ.

ſpênlîn md. ſtN. ſ. ſpænlîn.

ſpennan, ſpennen ſchwV. ſ. ſpanjan.

ſpenſtî ahd. Pl. v. ſpanſt.

ſpenſtîg ahd. Adj. illex, verführeriſch. Von ſpanſt.

ſpenſtîgo ahd. Adv. auf verführeriſche Weiſe. Vom vor.

ſpënta, ſpënda ahd., mhd. ſpënde ſtF1 ausgeteiltes Geſchenk. Aus gleichbed. mlat. ſpenta, ſpenda v. lat. expenſa zu expendere. Dazu die folg. Graff 6, 349 ff. Schm. 3, 578. Diez Wb. 2³, 69. S. ſpîſa.

ſpëntari, ſpenteri ahd. ſtM1 Austeiler, diſpenſator, prodigus.

ſpëntîg ahd. Adj. prodigus.

ſpëntôn, ſpëndôn ahd., mhd. ſpënten, ſpënden ſchwV. alz Geſchenk austeilen, ſpenden, aufwenden. Mit ital. ſpéndere, ſpan. expender ausgeben vom lat. expendere.

ſpëntunga, ſpëndunga ahd. ſtF1 Austeilung, diſtributio.

ſpënulâ ahd. ſchwF. ſ. ſpinulâ.

ſpëo ahd. PrätSg. v. ſpîwan.

ſpëoȥ ahd. ſtM. ſ. ſpioȥ.

ſpër aſ. ahd. mhd. ſtN. haſta, lancea, Speer; mit einem Speer bewaffneter Krieger. Agſ. ſpër ſtN., engl. ſpear, afriſ. ſpëre, ſpër, ſpiri; an. ſpiör ſtN. Egils. 767 Vigf. 583; g. [ſpaír]. GermTh. ſpira. Wol eigtl. womit man ausſchlägt od. ſtößt; nach Gram. 2, 57 Nr 575 veſtigium in corpore relinquens, vulnerans. Aus e. vorgerm. ſpara. Vgl. lat. ſparus, zuw. auch ſparum Art Speer zum Werfen. Eines Stammes mit ſpor. Pott² 2, 3, 424. Crs. 1², 525. Fick³ 3, 353.

ſpëraſcaft ahd., mhd. ſpërſchaft ſtM2 Speerſchaft.

ſpërbruch mhd. ſtM. Brechen des Speeres od. der Speere.

Spergimunt mhd. Ortsn. Pergamus. Aus gr. εἰς Πέργαμον.

ſpërhalp mhd. Adv. auf der Speerſeite, d. i. rechts.

ſperî ahd. F. ſ. ſparî.

ſpërilîn ahd. ſtN. ſ. ſpirili.

ſpërke, ſpërk u. ſpirke, ſpirk mhd. ſchwM. ſchwF. Sperling, Sperlingsmännchen, Sperlingsweibchen. Schm. 3, 577.

ſpërknappe mhd. ſchwM. Fußſoldat mit einer Lanze bewaffnet.

ſpërlachen mhd. ſtN. an Speeren (als Vorhangſtangen) aufgehängter od. aufgeſteckter Stoff, Teppich u. dgl., um die Wände eines Saales damit zu zieren. S. umbihang.

ſpërlîn mhd. ſtN. ſ. ſpirili.

ſpërlinc mhd. ſtM. Sperling, paſſer.

[ſpërnan] ahd. ſtVabl1 ſ. ſpirnjan.

ſperran, ſperren ſchwV. ſ. ſparrjan.

ſpërtief mhd. Adj. ſpeertief, tief wie die Speerſpitze.

ſpërſchaft mhd. ſtM. ſ. ſpëraſcaft.

ſpërwâ ahd., mhd. ſpërwe ſchwF. Speierling, Beerfrucht des Sperbaums od. Sperberbaumes (ſorbus torminalis L.). Schm. 3, 574.

ſperwære, ſperwer ſtM. ſ. ſparwâri.

ſpërwëhſel mhd. ſtM., md. ſpërwëchſel ſtN. Umtauſch v. Speeren d. i. Kampf mit Speeren.

ſpërwëchſeln md. infin. Subſt. ſtN. Kämpfen mit Speeren.

ſperzipeinôn ahd. ſchwV. ſpatiari (von Vögeln). Aholl. ſpertelbeenen agitare et pulſare pedibus, ſtrampeln, ſpertelen zappeln Kil. 616, nd. ſparteln zappeln Brem. Wb. 4, 936; ſchweiz. mdartl. ſperzen daſſ. Stald. 2, 382; bair. ſich ſperzen, ſpirzen ſich ſpreizen, groß tun, ſpirzer Praler, Windmacher Schm. 3, 577.

ſpîâ ahd. ſchwF. nauſca, Speien, Erbrechen.

ſpiagal, ſpiegal, ſpiegul, ſpiegel ahd., mhd. ſpiegel ſtM1 Spiegel; Titel verſchiedener lehrhafter Bücher. Aus lat. ſpeculum.

ſpialt ahd. Prät. v. ſpaltan.

ſpîan ahd. ſtV. ſ. ſpîwan.

ſpiegelære, ſpieglær mhd. ſtM. Spiegelverfertiger.

ſpiegelvar mhd. Adj. glänzend wie ein Spiegel.

ſpiegelglas mhd. ſtN. Spiegelglas, Glasſpiegel, Spiegel.

ſpiegelholz mhd. ſtN. Holz zu einem Spiegel, Spiegelrahmen.

ſpiegellieht mhd. Adj. hell wie ein Spiegel.

ſpiegellûter mhd. Adj. ſpiegelrein.

ſpiegelſchawen mhd. ſchwV. ſpeculari.

ſpiegelſchawen mhd. infin. Subſt. ſtN. ſpeculatio.

ſpiegelſchawer mhd. ſtM. ſpeculator.

ſpiegelſchouwe mhd. ſtF. Anblick.

ſpiegelſtein, —ſtain mhd. ſtM. eine Art Stein, ſpecularis.

ſpiegilbrûn md. Adj. ſpiegelglänzend, ſpiegelhell.

ſpielt ahd. mhd. Prät. zu ſpaltan, ſpalten.

ſpien ahd. mhd. Prät. v. ſpannan, ſpannen.

ſpîen mhd. ſtV. ſ. ſpîwan.

ſpieȥ ahd. mhd. ſtM. ſ. ſpioȥ.

ſpieȥen mhd., md. ſpîȥen ſchwV. ſpießen, anſpießen, aufſpießen.

ſpieȥgenôȥ mhd. ſtM. Spießgeſelle.

ſpieȥſtange mhd. ſtſchwF. ſ. ſpioȥſtanga.

ſpihâri ahd. ſtM. ſ. ſpëhâri.

ſpîcâri, ſpîchâri, ſpîhhiri (geſchr. ſpihiri Otfr. 1, 28, 16) ahd., mhd. ſpîchære, ſpîcher ſtM1 Speicher. Aus mlat. ſpîcârium, zu lat. ſpîca Ähre.

ſpickî, ſpicchî, ſpichî ahd. F. in ubar —. Zu ſpëc.

ſpil (Gen. ſpiles) aſ. ahd. mhd. ſtN. jocus, Vergnügung, Scherz; Vergnügung durch Muſik; muſikaliſches Spiel; theatraliſches Spiel, ſpectaculum, ludicrum; Waffenſpiel, Turnier; certamen, Wettkampf; Spiel um Gewinn u. Verluſt; Spielzeug.

ſpilahûs, ſpilohûs, ſpilihûs, ſpilehûs ahd., mhd. ſpilhûs ſtN. Schauſpielhaus, ſ. v. a. ſpilaſtat; ſolche Orte auch zu Gerichtſtätten benutzt RA. 806.

ſpilalîh, ſpilolîh, ſpililîh u. ſpillîh, ſpilîh ahd. Adj. ſcherzhaft, ridiculus; mit muſikaliſchem od. theatraliſchem Spiele in Verbindung ſtehnd, muſikaliſch, muſicus, lyricus, ſcenicus, theatralis.

ſpilaman, ſpiloman, ſpiliman, ſpileman ahd., mhd. ſpileman, ſpilman unrM. Spielmann, fahrender Sänger u. Muſikant, Gaukler.

ſpilari, ſpilâri, ſpilâre ahd. ſtM1 Muſikant.

ſpilarra ahd. F. Muſikantin, Schauſpielerin.

ſpilaſtat, ſpiloſtat, ſpiliſtat ahd., mhd. ſpilſtat ſtF2 theatrum, gymnaſium, Ort für die Schauſtellungen der Gaukler.

ſpilbrët mhd. ſtN. Spielbret.

ſpild ahd. Adj. prodigus.

ſpîld md. Prät. v. ſpalden, ſ. ſpaltan.

ſpilda g. ſtF1 πιναχίδιον. Schreibtafel. An. ſpiald ſtN. (Pl. ſpiöld), dän. ſpjeld Bret, Tafel. S. ſpëlte. Zu ſpaltan.

ſpildan ahd. ſchwV. ſ. ſpildjan.

ſpildara ahd. F. prodiga, Verſchwenderin.

ſpildî ahd. F. effuſio, Verſchwendung.

ſpildîgî ahd. F. daſſ.

[ſpildjan], ſpildan, ſpilden (Prät. ſpildita) ahd. ſchwV. vergeuden, verſchwenden, effundere, expendere; PartPräſ. ſpildanti, ſpildenti prodigus; part. Adv. ſpildanto prodige, effuſe. Graff 6, 437 fg.

ſpildjan aſ. ſchwV. umbringen, töden, verderben. Hel. 737. 4864. 5348. Agſ. ſpildan, ſpillan ſchwV. verderben Grein 2,

470; an. ſpilla (*Prät.* ſpilta) *dasſ. Möb. 403. Würde ahd.* [ſpiltjan] *heißen müßen.*
ſpildlîhho *ahd. Adv. effuſe, verſchwenderiſch. Graff 6, 337.*
ſpildo *ahd. Adv. prodige, effuſe.*
ſpilehûs *ahd. mhd. ſtN. ſ.* ſpilahûs.
ſpilelîcho *ahd. Adv. ſ.* ſpililîhho.
ſpileman *ahd. mhd. unrM. ſ.* ſpilaman.
ſpilên *ahd*, ſpilen *mhd. ſchwV. ſ.* ſpilôn.
ſpileſangen *mhd. ſchwV. pſallere, das Saitenſpiel ertönen laßen.*
ſpilewîb *ahd. ſtN. ſ.* ſpiliwîb.
ſpilgevelle *mhd. ſtN. Chance des Spiels.*
ſpilgenôȥ *mhd. ſtM. Spielkamerad.*
ſpilgeſelle *mhd. ſchwM. Geſpiele; Kampfgenoße; Gegner im Kampfe.*
ſpilhof *mhd. ſtM. theatrum.*
ſpilhûs *mhd. ſtN. ſ.* ſpilahûs.
ſpiligërn *ahd. Adj. ſ.* ſpilogërn.
ſpilîh *ſ.* ſpillîh *ahd. Adj. ſ.* ſpilalîh.
ſpilihûs *ahd. ſtN. ſ.* ſpilahûs.
ſpililîh *ahd. Adj. ſ.* ſpilalîh.
ſpililîhho, ſpilelîcho *ahd. Adv. ſcherzweiſe; laſcive.*
ſpiliman *ahd. unrM. ſ.* ſpilaman.
ſpiliſtat *ahd. ſtF. ſ.* ſpilaſtat.
ſpiliwîb, ſpilewîb *ahd., mhd.* ſpilwîp *ſtN. Muſikantin, Gauklerin.*
ſpill *g. ſtN1 ſ.* ſpël.
ſpilla *g. ſchwM. ſ.* ſpëllo.
ſpilli *ahd. ſtN. in* muſpilli.
ſpillîh *ahd. Adj. ſ.* ſpilalîh.
ſpilliute *mhd. ſtM. Pl. Spielleute, fahrende Sänger u. Muſikanten.*
ſpillôn *g. ſchwV. ſ.* ſpëllôn.
ſpilman *mhd. unrM. ſ.* ſpilaman.
ſpilmennen (*d. i.* ſpilmennîn) *md. F. ſ. v. a.* ſpiliwîb.
ſpilôd *ahd.* (*Ludw. 49*) *ſtM1 fröliche Stimmung, frohe Bewegung, Jubel. Gram. 2, 253. 998.*
ſpilogërn, ſpili— *ahd. Adj. pronus in petulantiam, laſcivus.*
ſpilohûs *ahd. ſtN. ſ.* ſpilahûs.
ſpilolîh *ahd. Adj. ſ.* ſpilalîh.
ſpiloman *ahd. unrM. ſ.* ſpilaman.
ſpilôn *aſ., ahd.* ſpilôn *u.* ſpilên, *mhd.* ſpilen, ſpiln *ſchwV. ſich in einer zuckenden zitternden Bewegung befinden, ſich frölich bewegen, hüpfen beſ. vor Freude, exſultare; (von Licht oder lichten Körpern) flimmern, glitzern, blitzen, blinken, funkeln, leuchten; in vergnügter Stimmung ſein, luſtig ſein, frölich ſein, in froher Begierde ſein; ſich vergnügen, Scherz treiben, mit etwas* (*Gen.*)*; ſpielen, ein Spiel machen.*
ſpiloſtat *ahd. ſtF. ſ.* ſpilaſtat.
ſpilrote *mhd. ſtF. Schaar von Spielleuten, fahrendes Geſindel.*
ſpilſtat *mhd. ſtF. ſ.* ſpilaſtat.
ſpilunga *ahd. ſtF1 in* zûſpilunga.
ſpilwîp *mhd. ſtN. ſ.* ſpiliwîb.
ſpinele, ſpinel *mhd. ſchwF. ſ.* ſpinulâ.
ſpinnâ *ahd., mhd.* ſpinne *ſchwF. Spinne, aranea. Eigtl. die Spinnerin, Weberin: zu* ſpinnan.
ſpinnan *g., ahd.* ſpinnan, ſpinnen, *mhd.* ſpinnen *ſtVabl1 νήθειν, nere, ſpinnen; weben. Agſ.* ſpinnan, *an.* ſpinna. *Dazu* ſpinnâ, ſpinnila, uſpunna, geſpunſt. *Graff 6, 345 fg. MhdWb. 2, 2, 509 fg. St.* ſpann, *derſelbe wie in* ſpannan, *erweitert a.* ſpan (*ſ.* ſpanan); nn *wol a.* nv: *Wz.* ſpa, *die noch in* ſpâti *u.* ſpân *erkennbar. Grundbdtg ziehen, die durch Bildung u. Gebrauch verſchiedentlich, in ſinnlicher u. geiſtiger Richtung modificiert erſcheint: ziehen, lang ziehen, ausdehnen, in die Länge ziehen, ſtraff anziehen, in geiſtiger Spannung ſein, an ſich ziehen, locken u. verführen, ziehen u. dabei drehen (ſpinnen u. flechten), feſt ziehen: Bdtgn die auch in den urverwanten Worten wieder begegnen. Vgl. lit.* pìnti (pinù, pýniau, píſiu) *flechten,* pynẽ *Geflecht, Geflochtenes,* pántis, eźio *Feßel,* páncziůti *in Feßeln legen* (*Pferde*), páinė (*d. i.* panja) *Hindernis,* páiniůti *verwickeln, lett.* pít (pinu) *flechten,* pítenis, pítene *Flechtwerk,* píne, pine *Haarflechte, Garngebinde, Faden beim Schnurflechten,* pinekls *Feßel beſ. Fußfeßel der Pferde Biel. 1, 344 Ulm. 200 fg.; aſlav.* pęti (pĭną), ſŭpęti *feßeln,* ſŭpona *Hindernis Mikl. 763. 950, czech.* pnouti *ſpannen,* ſpěniti *anſpannen* (*Pferde*), ſpěnák *Spannſtrick,* ſpěnačka *Feßelbein der Pferde, poln.* pęto *Feßel,* ſpętać *feßeln* (*e. Pferd*), pęcina *Feßel am Pferdebeine,* ſpona, ſzpona *Klammer, Zwinge, Klaue der Raubvögel: lituſlav St.* pan, *geſchw.* pin *mit Abfall des anlaut.* s; *lat.* ſpatium (*Ausgedehntes*), *Raum, Strecke, Spaziergang, Zeitraum; gr.* σπάω *ziehen, herausziehen, anziehen, trinkend ziehen, ſaugen, ſchlürfen, hinunterſchlucken, an ſich ziehen, erlangen, zupfen, zerren, losreißen, Zuckungen verurſachen,* σπάσις *das Ziehen, Saugen,* σπάσμα *Spannung, Zuckung, Krampf, Abgebrochnes,* σπατάλη *Schlemmerei,* σπαταλᾶν *ſchlemmen,* σπατάλιον *Art Halsband, Art Haarflechte, dor.* σπάδιον, *att.* στάδιον *beſtimmter ausgedehnter auch durch Spannen abgemeßener Raum, e. Längenmaß, Rennbahn. Wz.* ſpa. *Benf. 1, 540 ff. 2, 360. SchlKſl. 120. Mikl. 763. Crt.³ 255. Crs. 1², 479. JSchmidt Voc. 2, 495.*
ſpinnaweppi, *uneigtl. zſgſ.* ſpinnûnweppi *ahd*, *mhd.* ſpinneweppe, —wepe, ſpinnwep *ſtN. Spinnwebe.*

ſpinnila, ſpinnela, ſpinnala, ſpinnula ahd., mhd. ſpinnele, ſpinnel ſtſchwV. Spindel, fuſus. Nhd. oberd. ſpinnel Schm. 3, 570. Zu ſpinnan.

ſpint (Gen. ſpintes, ſpindes) ahd., mhd. ſpint (Gen. ſpindes) ſtM. adeps, arvina, ſuccimen, pinguedo, Fett; der junge weiche weiße Holzſtoff eines Baumes zw. Rinde u. Kern Renner 15767, ganz wie lat. adeps dasſ. bei Plin. hiſt nat. 16, 38. 182. Nhd. oberd. ſpind dasſ. Schm. 3, 572. Weig. 2, 758.

ſpinulâ, ſpënulâ, ſpënelâ, ſpënilâ ahd., mhd. ſpinele, ſpinel, ſpënele ſchwF. Stecknadel. Nhd. oberd. ſpenel, ſpennel, ſpennadel Schm. 3, 569. Aus lat. ſpînula, Demin. zu ſpîna Stachel, Dorn.

ſpiohôn ahd. (Otfr. 4, 11, 2) ſchwV. ſ. v. a. ſpëhôn tr. erſpähen.

ſpioȥ, ſpëoȥ, ſpieȥ ahd., mhd. ſpieȥ ſtM1 Spieß, Jagdſpieß. An. ſpiot ſtN., ſchwed. ſpjut N., dän. ſpyd dasſ., an. ſpîta ſchwF. Pflock, Riegel. Davon prov. eſpieut, eſpiaut, afrz. eſpiet, eſpié dasſ. Diez Wb. 2[3], 292.

ſpioȥſtanga ahd., mhd. ſpieȥſtange ſtſchwF. haſtile, Schaft des Spießes.

ſpirdarên, ſpirderên, ſpirdrên, ſpirdrân ahd. ſchwV. niti, ſtützen.

ſpiriche ahd. Ps. 138, 10 ſ. ſpriche, zu ſprëchan.

ſpirili, ſpirilîn u. ſpërilîn ahd., mhd. ſpërlîn ſtN. kleiner Speer. Demin. zu ſpër.

ſpirke, ſpirk mhd. ſchwMF. ſ. ſpërke.

[ſpirnida], ſpirneda ahd. (Notk.) ſtF1 ſcandalum. S. ſpurnida.

[ſpirnjan], ſpirnen ahd. ſchwV. in (irſpirnen) mit dem Fuße anſtoßen. Eigtl. wol urſprgl. ſtVabl1 [Präſ. ſpirnu, Prät. ſparn ſpurnum, Part. gaſpornan, Inf. ſpërnan] wie agſ. ſpeornan (ſpeorne, ſpearn, ſpurnon, ſpornen) Grein 2, 470 March 103, an. ſpërna (wovon nur noch d. Prät. ſparn Pl. ſpurnum nachweislich (daneben auch ſchw Prät. ſpërnta) Vigf. 582 Wmr 97 in der Erde kratzen, mit dem Fuße etwas an- od. wegſtoßen. S. ſpurnjan, ſpornôn, ſpor.

ſpîſa ahd. (Otfr. 3, 15, 8), mhd. ſpîſe ſtF1 Speiſe, Lebensunterhalt; Aufwand, Koſten, Ausgabe. Mit mlat. ſpenſa Aufwand, Lebensmittel, ital. ſpeſa, churw. ſpiſa aus lat. expenſa F. (ſc. pecunia) Ausgabe zu expendere auszalen. Schm. 3, 578. Diez Wb. 2[3], 69. Weig. 2, 748 fg. S. ſpenta.

ſpîſegadem mhd. ſtN. Speiſekammer.

ſpîſen mhd. ſchwV. tranſ. zu eßen geben, Unterhalt geben, mit Lebensmitteln verſehen, füttern; refl. ſich nähren von.

ſpîslîch mhd. Adj. als Speiſe dienend.

ſpitze mhd. Adj. ſ. ſpizi.

ſpitze mhd. F. ſ. ſpizzâ.

ſpitzelig mhd. Adj. mit Spitzen verſehen.

ſpitzen mhd. ſchwV. ſ. ſpizzen.

ſpitzig mhd. Adj. ſpitzig.

ſpitzling mhd. ſtM. ſtimulus, Stachel. S. ſticheling.

ſpîunga ahd. ſtF1 Speien.

ſpîwan, ſpîan (Prät. ſpêo a. ſpêw, ſpêh, ſpê) ahd., mhd. ſpîwen, ſpîen ſtVabl5 ſpeien, ausſpeien. Aſ. ſpîwan, agſ. ſpîvan, afriſ. ſpîa, an. ſpŷja (ſpŷ, ſpio, ſpiom, ſpûinn), g. ſpeivan (ſpeiva, ſpaiv, ſpivum) ſpeien. Dazu ſpeichila, ſpeihhaltrâ. GermSt. ſpiv aus ſpiu. Vgl. lit. ſpiáuti (ſpiáuju, ſpiówjau, ſpiáuſiu) ſpeien, ſpiáudulas gew. Pl. ſpiaudulaĩ Speichel; lat. ſpuere ſpeien. Crt.[3] 268 Nr 382.

ſpiȥ ahd. mhd. ſtM. Bratſpieß, veru; Spießbraten. Nld. nd. ſpit Bratſpieß. Davon neap. ſpito, ſpan. port. eſpeto Bratſpieß, frz. épois oberſte Spitze am Hirſchgeweih.

ſpiz, ſpitz mhd. ſtM. Spitze. S. ſpizzâ.

ſpiz ahd. ſtM. ſ. ſpizzâ.

ſpiȥbrâto, —prâto ahd. ſchwM. aſſatura.

ſpîȥen md. ſchwV. ſ. ſpieȥen.

ſpiȥvogel mhd. ſtM. Vogel der am Spieße gebraten wird.

ſpiȥglas mhd. ſtN. Spießglas.

ſpiȥholz mhd. ſtN. Stab zum Anſpießen des Bratens. Erec 1068.

ſpizi, ſpizzi, ſpizze ahd., mhd. ſpitze, ſpiz Adj. ſpitz, acutus.

ſpizimûs ahd., mhd. ſpizmûs ſtF2 Spitzmaus.

ſpizzâ, ſpizâ ſchwF., ſpizo ſchwM. u. ſpiz, ſpiez ſtM. ahd. ſorex, Spitzmaus.

ſpizzâ ſchwF. u. ſpizzî F. ahd., mhd. ſpitze ſtſchwF. Spitze. S. ſpiz.

ſpiȥȥel mhd. ſtN. kleiner Bratſpieß. Demin. zu ſpiȥ.

ſpiȥȥen ahd. ſchwV. auf den Bratſpieß ſtecken. Zu ſpiȥ.

ſpizzen, ſpitzen mhd. ſchwV. ſpitzen, ſpitz machen; ûf ſp. aufſtacheln; refl. m. gegen, ze ſich ſpitzen auf, begehrend erwarten; intr. ſpitzig reden ab. Zu ſpizi.

ſpiȥȥo ahd., mhd. ſpiȥȥe ſchwM. hinnulus, Spießer. Zu ſpiȥ. Gram. 3, 443.

ſplîȥe md. ſchwF. ſcindula ſeu quod ardetur loco pini, abgeſpaltener Span zum Brennen. Nhd. bair. die ſpleißen der Lichtſpan Schm. 3, 584. Zum folg.

ſplîȥen md. (Alex. 3177. Karlm. 458, 24) ſtVabl5 (Prät. ſpleiȥ) ſich ſpalten, ſich abtrennen, berſten; ſpäter auch tr. ſpalten, trennen. Nhd. bair. ſpleißen (ſpliß, geſplißen) dasſ. Schm. 3, 584. Ins Hd erſt ſpät gekommen, nicht im reinen Mhd., auch kein ahd. ſplîȥan. Auch das Comp. zoſplîȥen md. im Karlm. Mnld. ſplîten

(ſplîte ſplêt ſplëten ſplëten) *findi, diffindi, dehiſcere, findere, hiulcare Kil. 620*[b] *Gram. 1, 971; nnd.* ſplîten, ſpleiten, ſplêten (*Prät.* ſplêt, *Part.* ſpleten) *ſpalten, abſpalten, zerreißen, auch intr. ſich ſpalten, in Stücke zerreißen oder zerſpringen, u. dazu d. Comp.* toſplîten, terſplîten *Brem Wb. 4, 957 fg. Schamb. 205; afriſ.* ſplîta *in* offplîta *abreißen*, toſplîta *zerreißen*, ûtſplîta *aufſchlitzen* (*Naſe*) *Richth. 1042. 958. 1092. 1120; dän.* ſplitte *ſpalten, ſchlitzen, zerſplittern, aus einander ſprengen; engl.* ſplit *ſich ſpalten, berſten, tr. ſpalten; nicht wie es ſcheint im Altengl., auch nicht im Agſ., ebenſo nicht im Schwed. u. An. Dazu* ſplîȥe *u. nhd.* der ſpliß *nd.* ſplett *Spalt, u. wol auch unſer* ſplitter, *das aus dem Md. od. Nd.* (*viell. auch aſſim. a.* ſplinter) *ins Hd. eingedrungen, nicht mit Weig.* [2]*2, 771 als aus hd.* ſpilter, ſpëlter *durch Metatheſis entſtanden zu faßen iſt: St.* ſplit, ſplît. *Einen Stamm m. Naſal, aus dem ſich wol erſt der unnaſalierte entwickelt, im nld.* ſplinter *Span, Splitter Kil. 620*[b], *nd.* ſplinter *dasſ., engl.* ſplinter *u.* ſplint *dasſ., als Verbum ſplittern, zerſplittern. Entſtehung des* l *aus* r *wäre denkbar, ſo daß* ſplîȥen, ſplint *aus* ſprîȥan ſprint (*ſ.* ſprinzan) *geworden ſein könnte, aber wol nicht in ſehr früher Zeit.*

ſpôdîg *ahd. Adj. ſ.* ſpuotîg.

ſpôlâ *ahd. ſchwF. ſ.* ſpuolo.

ſpôn *aſ. ahd. Prät. v.* ſpanan.

ſponge *nr. ſchwM. Schwamm: lat.* ſpongia. *S.* ſpunſia.

ſpons *ſpät mhd. ſtF. Braut: lat.* ſponſa. *Dazu* ſponſieren *zärtlich ſein* (*wie Verlobte*), ſponſerî *F. Zärtlichtun*, ſponſierer *ſtM. procus*, ſponſiererin *F. conciliatrix*, ſponſierunge *ſtF. procatio.*

ſpor *ahd. mhd. ſtN. veſtigium, Spur, Fährte. Agſ. an.* ſpor *ſtN., g.* [ſpaúr]. *GermTh.* ſpura. *Dazu* ſporo, ſporôn, ſpurjan, ſpurari, ſpurihalz, ſpurunga, ſpurall, ſpurilôn, ſpuriſôn, ſpuriſunga; *wol auch* ſpurt; ſpër; ſpërnan, ſpirnjan, ſpirnida, ſpornôn, ſpurnjan, ſpurnida. *Gram. 2, 57 Nr 575. GermSt.* ſpur *u* ſpir, *gewis aus* ſpar (*wozu* ſparo); *ferner St.* ſparn *mit Schwächung zu* ſpirn *u.* ſpurn. *Vgl. lit.* ſpìrti (ſpiriù, ſpýriau, ſpìrſiu) *mit den Füßen ſeitwärts ſtoßen, ausſchlagen* (*v. Vieh*), *Demin.* ſpirëti *ein wenig ausſchlagen, Freq.* ſpárdyti *öfter ausſchlagen Kur. 1, 150 2, 211, lett.* ſpert *m. d. Fuße ſtoßen, ausſchlagen, einſchlagen* (*v. Blitze*), *ſtoßen* (*von Raubvögeln*), *werfen d. i. umſtoßen* (*b. Kegelſpiel*), ſperinát *u.* ſpárdít *Freq. Ulm. 272. 271 Biel. 1, 370. 432. 426; gr.* σπαίρειν, ἀσπαίρειν *zucken, zappeln* (*von Sterbenden, von in Krämpfen Liegenden, auch von Ungeduldigen*), (*von Widerſtrebenden*) *ſich ſperren, ſich ſträuben,* ἀσπαρίζειν *zappeln* (*v. Fiſchen die auf dem Trocknen liegen u. verenden*): *St.* σπαρ; *zend.* çpar *mit den Füßen treten, ſich ſträuben Juſti 302; ſkr.* ſphar *u.* ſphur, *Präſ.* ſphurâmi *m. d. Fuße ſtoßen, zucken, zappeln, zittern Bopp Gl.*[3] *433 fg. Graſsm. Wb. 1612. Pott 1*[1]*, 238.* [2]*2, 3, 420 ff. Benf. 1, 577 fg. Crt.*[3] *270 fg. Nr 389. Crs. 1*[2]*, 525 fg. Fick*[3] *3, 353 fg. 2, 687. 1, 252.*

ſpor *mhd. ſchwM. ſ.* ſporo.

ſporære, ſporer *mhd. ſtM. Sporenmacher.*

ſpore *mhd. ſchwM. ſ.* ſporo.

ſporlîn *mhd. ſtN. kleiner Sporn; Ritterſporn* (*Blume*).

ſporlôs *mhd. Adj. ohne Sporen.*

ſpornôn *ahd. ſchwV. calcitrare, recalcitrare, mit der Ferſe ausſchlagen, m. den Beinen ſtrampeln. Graff 6, 357. An.* ſporna (adha) *dasſ.*, ſp. vidh *ſich ſträuben Möb. 404 Vigf. 583 fg. S.* ſpurnjan, ſpirnjan.

ſporo *ahd., mhd.* ſpore, ſpor *ſchwM. Sporn, calcar. Agſ.* ſpura, ſpora *ſchwM. dasſ. Th.* ſporan. *Davon ſpan.* eſpuera, eſpuela, *port.* eſpora *u. ital.* ſperone, ſprone, *ſpan.* eſpolon, *prov.* eſperô, *frz.* éperon *dasſ. Diez Wb. 1*[3]*, 303. Zu* ſpor.

ſporôn *ahd.* (*in* widar —), *mhd.* ſporen, ſporn (*Prät.* ſporte) *ſchwV. calcitrare, ſpornen. Zu* ſpor.

ſporrat *mhd. ſtM. Rädchen am Sporn.*

ſporſlac *mhd. ſtM2 Schlag mit den Sporen.*

ſpot (*Gen.* ſpottes) *ahd. mhd. ſtM1 Spott, Hohn; Gegenſtand des Spottes; Scherz, Spas;* âne ſp., ſunder ſp. *ohne Spas, im Ernſt. Mnld. nnld. afriſ. nfriſ. dän.* ſpot, *an.* ſpott *ſtN. Spott.*

ſpôt *ahd. ſtF2 ſ.* ſpuot.

ſpotâre *amhd. ſtM. ſcurra, Spasmacher.*

ſpotên *ahd.*, ſpoten *mhd. ſchwV. ſ.* ſpottôn.

ſpothaft *ahd. Adj. ſchmachvoll, infamis; lächerlich, ridendus.*

ſpôtida *ahd. ſtF. ſ.* ſpuotida.

ſpôtîg *ahd. Adj. ſ.* ſpuotîg.

ſpotlîh *ahd., mhd.* ſpotlîch *Adj. höhniſch; ſpashaft, lächerlich, ludicrus; verächtlich.*

ſpotlîche, —lîchen *mhd. Adv. zum vor.*

ſpottelachen *mhd. ſchwV. ſpöttiſch oder höhniſch lachen über* (*Gen.*).

ſpöttiſchen *mhd. Adv. ſpöttiſcher Weiſe.*

ſpottôn, ſpotôn *u.* ſpottên, ſpottân, ſpotên *ahd., mhd.* ſpotten, ſpoten *ſchwV. Hohn treiben, Geſpött treiben, verhöhnen, verſpotten, m. Gen.; Spas machen, ſpaſen, ſcherzen. Zu* ſpot.

ſpozen *md. ſchwV. höhnen, Geſpött treiben, verhöhnen. Aus* [ſpotſen, *ahd.* ſpotiſôn].

ſprâ ahd. (and.?) ſturnus. Holl. ſprèuw, nd. ſpree, ſpreen, nhd. mdartl. ſpreche. Davon afrz. eſprohon, henneg. eproon, wallon. ſprew Staar Diez Wb. 2³, 292. Nach Fick² 410 zu vgl. gr. ψᾶρ, Gen. ψᾱρός Staar, lat. pârus Meiſe.

ſpræjen, ſpræwen mhd., md. ſprêjen, ſprèwen, ſprên (Prät. ſprête) ſchwV. intr. ſpritzen, ſtieben, tranſ. ſpritzen machen, ſtieben m., ſprühen machen, ſtreuen. Mhd Wb. 2, 2, 521. MhdHWb. 2, 1110 fg. Nhd. ldſchftl. oberd. ſpræn, md. tür. ſprên ſpritzend fallen (v. Regen). Ahd. [ſprâjan]. Dazu ſprât. G. viell. [ſpraian, ſpaiſprô], germSt. ſprâ, u. zu vgl. ſkr. ſphar, ſphur, Präſ. ſpharâmi u. ſphurâmi, vibrieren, hin und her ſchießen, ſpringen, herausſpringen, blitzen, blinken (ſ. ſpor): LMeyer bei Kuhn 8, 264. S. ſpruojan, ſpriu.

ſprah ahd. PrätSg. v. ſprĕhhan.

ſprâhha, ſprâha, ſprâcha, ſprâkha ahd., mhd. ſprâche ſtF1 Sprache; gleichſprachige Gemeinſchaft, Volk; Rede; Unterredung, Geſpräch, colloquium; Abſprache, Beſprechung, Verabredung, deliberatio; gerichtliche Verhandlung; Gericht. Aſ. ſprâca ſtF. Sprache, Rede, Geſpräch, Verhandlung; afriſ. ſprâke, ſprêke, ſprêtſe ſtF. Sprache, Sprechen, Ausſpruch, Klage, nfriſ. ſprack, nordfriſ. ſprêk; agſ. ſpræc ſtF. Sprache, Rede, Erzälung, Geſpräch, Gerichtsverhandlung, Urteilsſpruch Grein 2, 471. Zu ſprĕhhan.

ſprâhhal, ſprâhhil ahd. Adj. ſprechen könnend; diſertus. Zu ſprĕhhan.

ſprâhhalôs ahd. Adj. elinguis.

ſprâhhari, ſprâchari ahd. ſtM1 Sprecher; Redner. S. ſprĕhhari, ſprĕhho.

ſprâhhi, ſprâchi in ga—, filu—, guot—, hôh—, un—, wâh— ahd., mhd. ſpræche in ge—, un— Adj.; aſ. ſprâki in gôd—. Zu ſprĕhhan.

ſprâhhî, ſprâchî in ga—, filu—, wâh— ahd., mhd. ſpræche in unge—, wolge— F. Zu ſprĕhhan.

ſprâhhi, ſprâchi in ga— ahd., mhd. ſpræche in ge— ſtN.; aſ. ſprâki in bi—. Zu ſprĕhhan.

[ſprâhhidi], ſprâchidi in ga— ahd. ſtN. Zu ſprĕhhan.

ſprâhman, ſprâchman ahd. unrM. Redner, orator, rhetor.

ſpraka an. norw. ſchwV. (Prät. ſprakadha) kniſtern, knattern, praſſeln. Vigf. 584. Mit ſprëc zu dem in andre Bdtg übergegangenen ſprĕhhan. Vgl. lit. ſpragëti, lett. ſprāgt praſſeln: ſ. unter ſprĕhhan.

ſprâchhûs, ſprâhhûs, ſprâchûs ahd., mhd. ſprâchhûs ſtN. curia, Rathaus; Abtritt.

ſprâchida in bi— ahd. ſtF. Zu ſprĕhhan.

ſprâchkamere mhd. ſtſchwF. Abtritt.

ſprâchlîch ahd. Adj. deliberativus.

ſprâchôn ahd., mhd. ſprâchen ſchwV. Rede halten, concionari; Geſpräch haben, ſich beſprechen; ſchwatzen; ſprechen.

ſprâchullâ, ſprâchila, ſprâchelâ ahd. ſchwF. ſiliqua. Gram. 2, 317. 27. S. ſpraka, ſprëc, ſprĕhhan.

ſprâchunga ahd. ſtF1 in wîs—.

ſprangari, ſprangare, ſprangere ahd. ſtM1 Springer; ſaltator, Tänzer. Zu ſpringan.

ſprangjan, ſprangan, ſprengan, ſprengen (Prät. ſprangta, Part. caſprangit, giſprengit, kiſpranctêr) ahd., mhd. ſprengen ſchwV. ſpringen laßen, in ſpringende Bewegung ſetzen, (Saiten) rühren, (Zweig) ſchütteln, quaſſare; (m. ausgel. Obj. Pferd) ſprengen; ſpritzen, ſprengen, ſpargere, beſpritzen, beſprengen, conſpergere, perfundere; aus verſchiedenen Farben miſchen. Cauſ. zu ſpringan.

ſprangôn ahd. ſchwV. ſpringen, aufſpringen. Mit den vor. zu ſpringan.

ſpranz mhd. ſtM. das Aufſpringen, Aufſprießen. Zu ſtV. ſprinzen wie glanz zu glinzen. Gram. 2, 213. 215 Anm. 1. 216. S. ſprinzan.

ſprât mhd. ſtM. od. N? Spritzen, Sprühen (vom Regen). Zu ſpræjen.

ſpratâ, ſprattâ ahd., mhd. ſprete (nur ganz einzeln Sum. 15, 27) ſchwF linea, rubrica, norma, regula. Graff 6, 392.

ſpratalôn, ſpratelôn u. ſprazalôn ahd. ſchwV. palpitare, zappeln. Graff 6, 392 fg. Nhd. bair. ſpratzeln ſpritzen, ſprühen Schm. 3, 594, auch ſonſt ldſchftl. Weig. 2, 766.

ſprautô g. Adv. ταχέως, ταχύ, τάχιον, ἐν τάχει, ſchnell, ohne Zögern, bală. Zu g. [ſpriutan], ſ. ſpriozan.

ſprĕhhan, ſbrĕhhan, ſprĕhan, ſprĕhcan, ſprĕhchan, ſbrĕhchan, ſprĕchan, ſbrĕchan, ſprĕchen, ſprĕchin ahd., mhd. ſprĕchen ſtVabl3 ſprechen, Worte hören laßen, den Act des Sprechens ausüben oder ausüben können, zu ſprechen im Stande ſein; ſprechen im Gegenſatze von ſingen; Gedanken durch Worte ausdrücken; ausſprechen etwas (Acc.); zuſprechen einem (Dat.) etwas (Acc.); ſprechen zu einem mit Dat., m. zi, ze, wider; ſprechen mit einem mit, confabulari; einen (Acc.) ſprechen im Auftrage von (von), einem einen Auftrag von jemandem ausrichten; ſprechen von einem, ſeine Meinung äußern über einen (Dat.) gut od. böſe (wola, wol, güetlîchen, ubilo, übel; nâhen ſpr. m. Dat. einem mit Worten nahe treten); ſprechen gegen einen, ſich nachteilig äußern über ihn (Dat.) in Bezug auf etwas (an, ûf); etwas anſprechen, verlangen, antragen auf

(an, nâch); abe ſpr. *abſprechen;* aber ſpr. *od.* aber wider ſpr. *erwiedern;* an ſpr. *fordern, auffordern, anklagen, als Kläger auftreten gegen, mit Dat. u. Acc. einem etwas zuſprechen od. zuteilen,* an ſpr. *abſol. zu ſprechen anfangen,* zuo ſpr. *mit Dat. ſprechen zu einem; verabreden; feſtſetzen; einem (Dat.) etwas (Acc.) nennen; einem (Dat.) den Namen geben (der Name im. Nom.) Walth. 26, 18. JGrimm zu Reinh. 1521 S. 112; lauten, heißen; ſonare, klingen. Aſ.* ſprëcan (ſpricu, ſprac, ſprâcun, giſprocan) *ſprechen, reden, andPſ.* ſprëcan (ſprac, ſprâcun) *loqui, nnd.* ſpreken (ſpreke, ſprôk, ſprôken, eſprôken ſpraken) *ſprechen BremWb. 4, 965 Schambl. 206; mnld.* ſprëken (ſprëke, ſprac, ſpraken, ſproken) *dasſ. Gram. 1, 973, nnld.* ſprecken *dasſ.; afriſ.* ſpreka (ſpreke ſprek, ſprek, ſpreken, ſpretzen) *ſprechen, ausſagen, klagen, nfriſ.* ſprecken *Richth. 1042 fg.; agſ.* ſprecan, ſpräcan (ſprece ſpräce, ſpräc, ſpræcon, ſprecen) *ſprechen, reden, u. daneben* ſpecan *m. demſ. Ablaute Grein 2, 472 March 99 GSpr. 314, altengl.* ſpeken (ſpec, ſpak ſpec ſpæc, ſpîken ſpæken ſpôken, ſpoken) *dasſ. Stratm.*² *458, engl.* ſpeak (ſpoke, ſpoken); *nicht im An. u. Got. Dazu* ſpriche, ſprëch, ſprëhhôn, ſprëhho, ſprëhhari, ſprëchenine, ſprëchunge; ſprâhha, ſprâhhi *Adj. ſtN.,* ſprâhhî, ſprâhhal, ſprâhhari, ſprâhhidi, ſprâchida, ſprâchunga, ſprâchôn; geſprochenî, ſpruch. *Graff 6, 369 ff. MhdWb. 2, 2, 521 ff. Ferner dazu in d. urſprgl. Bdtg* ſpraka *u. zu dieſem auch* ſprëc, ſprok *u. wol* ſprâchullâ. *Nach Gram. 2, 87. 27 Nr 297 die Urbdtg ſchwerlich loqui, viell. ramificare, die geiſtige Verbindung der Buchſtaben u. Wörter vom ſinnlichen Sammeln der Stäbe genommen, da noch agſ.* ſprëc *ſarmentum, an.* ſprëk *ramentum,* ſprâk *macula, ahd.* ſprâhhulla *ſiliqua, quisquiliae, ramentum, Abſchneidſel,* ſprâhhôn *ſcindere, zerſchneiden heiße. GermSt.* ſprak, *geſt.* ſprâk, *geſchw.* ſprik *u.* ſpruk; *aus vorgerm.* ſprag. *Nach Bopp Gl.*³ *267 viell. zu vgl. ſkr.* brû, *Präſ.* brávâmi, bruvê *reden, ſprechen, mit Wandlung des* v *von* brav *in e. Guttural, wenn nicht lieber nach 31*ª *m. ſkr.* prâh *ſprechen (a.* pra-ah) *m. vorgeſetztem euphoniſchen* s. *Vgl. vielmehr lit.* ſpragëti (ſpragù, ſpragëjau, ſpragëſiu) *praſſeln (wie beim Brennen des Tannenholzes),* ſpragùs *praſſelnd (v. Holze),* ſprókti (ſprókſtu, ſprógau, ſprókſiu) *ausſchlagen (v. Bäumen), aufbrechen (Knospen), ſprießen KurGr. 332. 317 Mielcke 1, 254 Neſs. 495, lett.* ſprágt (ſprágſtu, ſprágu) *berſten, platzen, Intenſ.* ſpragſtêt *praſſeln, Freq.* ſprêgát *praſſeln (v. Tannenholz im Feuer), platzen, Riße bekommen Biel. 1, 376. 440. 387 Ulm. 275 fg.; aſlav.* pražiti *röſten (v. Kniſtern dabei) Mikl. 656, poln.* prażić *röſten, dörren,* pragnąć *dürſten, heftig verlangen, (ſ.* pregeln); *gr.* σφάραγος *Gepraſſel, Geräuſch,* σφαραγεῖν *praſſeln, rauſchen, ziſchen,* σφαραγίζειν *m. Gepraſſel oder Geräuſch bewegen,* ἀσφάραγος, ἀσπάραγος *Spargel (gewis wegen des raſchen Aufſchießens), ſpargelähnliche Sproßen anderer Pflanzen; ſkr.* ſphurǵ, *Präſ.* ſphurǵâmi *rauſchen, brauſen, praſſeln, knattern (vom Winde, Meereswogen, Flammen, v. Donner) Bopp Gl.*³ *434*ᵇ *Graſsm. 1612. Alſo ſprechen benannt von der Exploſion die die energiſche Hervorbringung der an einander gereihten ſcharf articulierten Sprachlaute erzeugt, wie das Platzen u. Praſſeln, das Knittern u. Knattern leichtſangenden Holzes in der Flamme. Die urſprl. Bdtg erhalten im an.* ſpraka. *Pott 1, 238.* ²*2, 3, 420 ff. Benf. 1, 587. LMeyer bei Kuhn 6, 151 fg. Crt.*³ *176 Nr 156. Fick*³ *3, 355.*

ſprëhhari, ſprëhheri, ſprëchâri *ahd., mhd.* ſprëchære, ſprëcher *ſtM1 Sprecher, einer der ſpricht; der ein Gedicht vorträgt; Redner, concionator, eccleſiaſtes. S.* ſprâhhari, ſprëhho.

ſprëhho *ahd., mhd.* ſprëche *in Zuſſtzgn ſchwM. der etwas ſpricht, der vorträgt. S.* ſprëhhari, ſprâhhari.

ſprëhhôn, ſprëchôn *ahd. ſchwV. in* bi—.

ſpreid *ahd. ſtN. ſarmentum, frutex, frutectum, Strauch, Buſch, Buſchwerk. Graff 6, 393.*

ſpreidahi, ſpreidachi, ſpreithachi *ahd., mhd.* ſpreidach *ſtN. frutex, frutectum, Geſträuch,. Gebüſch.*

ſpreide *mhd. ſtF. Ausdehnung; Buſch, Strauch.*

[ſpreitjan], ſpreitan, ſpreiten *(Prät.* ſpreitta, ſpreita) *ahd., mhd.* ſpreiten *(Prät.* ſpreite) *ſchwV. pandere, expandere, breiten, ausbreiten, ſpreiten.*

ſpreitneſſî *ahd. F. diſperſio, Zerſtreuung.*

ſpreiʒ *ahd. Prät. zu* ſprîʒan.

ſprêjen *md. ſchwV. ſ.* ſpræjen.

ſprëc *agſ. ſtN? ſarmentum, Reis, Zweig, altengl.* ſprec *dasſ. Bosw. 207 Stratm.*² *461; an.* ſprëk *ſtN. ramentum ligni, ein kleines dünnes Holzſtück, Stock BHald. 2, 321 Vigſ. 584. GermTh.* ſprika *a.* ſpraka; *St.* ſprak. *S.* ſprok, ſpraka, ſprëhhan.

ſprëch *md. ſtN. das Sprechen. Karlm. 188, 67.*

ſprëchære, ſprëcher *mhd. ſtM. ſ.* ſprëhhari.

ſprëche *mhd. ſchwM. ſ.* ſprëhho.

ſprëchelîch *mhd. Adj. beredt, redefertig.*

ſprĕchelîchen *mhd. Adv. affatim.*
ſprĕchen *ahd. mhd. ſtV. ſ.* ſprĕhhan.
ſprĕchenine *md. Adj. ſprechend, zu ſprechen fähig.*
[ſprĕcchalên], ſprĕcchilên *ahd. ſchwV. in* ir —.
ſprĕckel, ſprĕkel *mhd. ſtN?. Flecken auf der Haut od. dem Gefieder, macula. Schm. 3, 589. S.* ſprinkel.
ſprĕkcheloht, ſprĕckeloht, ſprĕchlot *u.* ſprikeleht *mhd. Adj. maculoſus, gefleckt, mit Flecken od. Punkten verſehen, ſpricklicht. Gram. 2, 381.*
ſprĕchôn *ahd. ſchwV. ſ.* ſprĕhhôn.
ſprĕchunge *ſpät mhd. ſtF. narratio.*
ſprengan *ahd. ſchwV. ſ.* ſprangjan.
ſprengel *mhd. ſtM. Büſchel zum Sprengen beſ. des Weihwaßers; geiſtlicher Amtsbezirk.*
ſprengelîn *mhd. ſtN. lentigo, Sommerſproße.*
ſprengeltouf *mhd. ſtM. Taufe mit dem* ſprengel.
ſprengen *mhd. ſchwV. ſ.* ſprangjan.
ſprengewadel *mhd. ſtM. aſperſorium. S.* ſprengel.
ſprenze *mhd. ſchwM. u.*
ſprenzel *u.* ſprenzelære *mhd. ſtM. Stutzer, Geck.*
ſprenzen *mhd. ſchwV. ſpritzen, ſprengen; bunt ankleidend putzen, aufputzen; intr. u. refl. ſich ſpreizen, geckenhaft einherſtolzieren. MhdWb. 2, 2, 549. MhdHWb. 2, 1116. Schm. 3, 592. An.* ſpretta *ſpringen machen, ſprengen, öffnen, zerreißen Möb. 405 Vigf. 584. Cauſ. zu* ſprinzan.
ſprenzerlich *ſpät mhd. Adj. geckenhaft.*
ſprenzinc *mhd. ſtM. Geck, Stutzer.*
ſprete *mhd. ſchwF. ſ.* ſpratâ.
ſprêwen *md. ſchwV. ſ.* ſpræjen.
ſpriez *mhd. md. ſtM. Hervorſprießendes, Erſproßenes:* bluomen ſpriez; *Entſpringendes, Hervorquellendes:* wazzers ſpriez; *Erſprießliches, Nutzen. MhdWb. 2, 2, 552. Zum folg.*
ſpriezen (*mhd.*) *md. ſtV. ſ.* ſpriozan.
ſpriche *amhd. wol ſtN. Wort: Windb. Ps. 113, 22 (bei Graff 540)* benedico daz iſt ein zeſamene geſaztez wort von zwein ſprichen, wole unde ih ſpriche.
ſprikeleht *mhd. Adj. ſ.* ſprĕkcheloht.
ſprichwort *mhd. ſtN. geläufiges Wort, ſprichwörtliche Redensart, Sprichwort.*
ſprindel *mhd. ſchwM. od. F? Splitter (der Lanzen): im NPl.* die ſprindeln *En. 315, 9 Ettm. nach der Münch. Hs, aber 201, 13 u. derſ.* die ſprundelen. *Kein veldekiſches Wort, ſondern vom oberdeutſchen (tirol.) Schreiber eingeſchwärzt. Nhd. tirol. im untern Inntale* ſprinen *Pl. Splitter geſpaltenen Holzes Schöpf 693.*

ſpring *ahd., mhd.* ſprinc (*Gen.* ſpringes) *ſtN. Quelle. Aſ.* ſpring *in* ahoſpring *daſſ. Zu* ſpringan.
ſpringâ *ahd. ſchwF. pedica. Graff 6, 397. Davon ſpan.* eſplinque (*für* eſprinque) *Falle od. Schlinge zum Vogelfang; verwant occit.* eſperinc, *com.* ſparangon *Sprenkel. Diez Wb. 2[3], 130. Zu* ſpringan.
ſpringal *mhd. ſtM. eine Wurfmaſchine: afrz.* eſpringale *daſſ. S.* ſpringan.
ſpringan *aſ., ahd.* ſpringan, ſpringen, *mhd.* ſpringen *ſtVabl1 ſpringen; hervorſpringen, emporſpringen (Quelle); ſprießen, hervorſprießen (Pflanzen, Bart). Agſ.* ſpringan, *an.* ſpringa. *Davon ital.* ſpringare, ſpingare *mit den Füßen zappeln, afrz.* eſpringuer *ſpringend tanzen, abgel. afrz.* eſpringale *ein Tanz, auch eine Wurfmaſchine (ſ.* ſpringal). *Diez Wb. 1[3], 395. Dazu* ſpring, ſpringo, ſpringâ, ſpringer; ſprangjan, ſprangôn, ſprangari, ſprengel *m.* ſprengelîn; ſprung, ſprungal *m.* ſprungelî, ſprungezen *m.* ſprungezôd. *GermSt.* ſprang, *geſchw.* ſpring *u.* ſprung. *Aus vorgerm. St.* ſprangh, *d. i.* ſpragh *mit in die Wurzelſilbe getretenem Bildgs*-n; *nicht mit Crt.[3] 271 Nr 389 u. 258 Nr 359[b] a. e. Wz.* ſprak, ſpark. *Vgl. aſlav.* prągŭ, prugŭ *M. Heuſchrecke, eigtl. Springer Mikl. 754, ruß.* prýgnutĭ *u.* prýgatĭ *ſpringen, hüpfen,* prygŭ *Sprung,* prygúnŭ *Springer, ſerb.* prezati (prezâm) *aus dem Schlafe auffahren, aufſchrecken Kar. 571, nſlov.* prezati *hervorſpringen, ſprießen (v. Pflanzen; aber lit.* ſprúgti *entſpringen, das Fick[3] 3, 356. 2, 689. 502 vergleicht, ſcheint gar nicht zu exiſtieren: Kurſchaten unbekannt, nicht bei Ruhig 1, 139[b] u. 2, 120[b], ſteht es bei Mieleke 1, 254 u. 2, 157, danach bei Neſs. 496, aber im dort gegebenen Citate Sirach 27, 22 ſteht nicht etwa* iſzſprúgēs, *ſondern in allen lit. Bibelausgaben ſeit der erſten v. 1735* iſzſprúdēs, *alſo zu* ſprúſti (ſprúſtu, ſprúdau, ſprúſiu) *entſchlüpfen, das bei Kur. Btr. 2, 149 u. in ſr Gram. 317; aber nun auch ferner zweifellos zu vgl. (die Crt.[3] 184 Nr 176[b] zuſ.ſtellt ohne Beziehung zu* ſpringan) *gr.* σπέρχεσθαι *in ſchneller heftiger Bewegung ſein, eilen, leidenſchftl. erregt ſein, gegen einen (Dat.) aufgebracht ſein,* σπέρχειν *drängen,* σπερχνός *haſtig, eilig, heftig,* ἀσπερχές *heftig, eifrig, leidenſchaftlich; zend.* çparez (*Impf. Sg. 3* açperezatâ) *ſtreben,* çperezvâo *Nebenbuler, Feind Juſti 302 305; ſkr.* ſparh, *Präſ.* ſpṛháyâmi, ſpṛháyê *mit Dat. od. Gen. ſtreben, verlangen, misgünſtig ſein,* ſpṛhâ *F. Verlangen Bopp Gl.[3] 433. IgSt.* ſpargh. *Der Grundbegriff der heftigen Bewegung, der*

auf ariſchem Gebiete früh in die leidenſchaftliche Bewegung der Seele übergetreten iſt, im Griech. ſo nur einzeln erſcheint, erſcheint im Slavogerm. als ſpringen individualiſiert.

ſpringer *mhd. ſtM. Springer, Gaukler. Zu* ſpringan.

ſpringo *ahd. ſchwM. Springer, in* uber—. *Zu* ſpringan.

ſprinc *mhd. ſtN. ſ.* ſpring.

ſprinkel *mhd. ſtN? ſ. v. a.* ſprëekel.

ſprinkelmeil, —mail *mhd. ſtN. lentigo, Sommerſproße.*

ſprinkeloht *mhd. Adj. ſ. v. a.* ſprëecheloht.

ſprinz *mhd. ſtM. Aufſpringen, Aufſprießen (der Blumen). Wolk. 33, 2, 21. Nhd. bair.* der ſprinz *ſchnell aufgeſchoßner junger Menſch od. dgl. Pflanze Schm. 3, 592. Zum folg.*

[ſprinzan, ſprinzu ſpranz ſprunzum gaſprunzan] *ahd., mhd.* ſprinzen (*Prät.* ſpranz *Frlob 370, 15*), *aſ. agſ.* [ſprintan], *an.* ſprëtta (ſprëtt ſpratt ſpruttum ſprottinn) *ſtVabl1 ſpringen, aufſpringen Möb. 404 Vigf. 584*, *g.* [ſprintan, ſprinta ſprant ſpruntum ſpruntans] *Die von Weig. 2, 772. ²2, 781 gegebene Bdtg v.* ſprinzan *linien- od. fleckenartig in Farben ſich zeigen, verſchiedenfarbig geſchmückt ſein, dem Cauſ.* ſprenzen *geſprenkelt machen, ſprenkeln, bunt ſchmücken entnommen, kann, wenn übhpt anzunehmen, nicht als e. urſprüngliche gelten; der Übergang der Bdtg iſt ſpringen, ſpritzen, angeſpritzt ſein u. dadurch ſprenkelig. Dazu* ſprinz, ſprinze, ſprinzelîn, ſprinzeln; ſpranz, ſprenzen, ſprenzel, ſprenzinc, ſprenzerlich. *GermSt.* ſprant, *geſchw.* ſprint, *woraus m. Aufgabe des Naſals* ſpriozan *u.* ſprîȥan. *VorgermSt.* ſprand. *Vgl. aſlav.* prędati (prędają) *ſpringen, zittern Mikl. 753, ſerb.* prèndati (prendâm) *zittern, ſich fürchten Kar. 570, poln.* prędki *ſchnell,* prędkość *Schnelligkeit,* prąd (*Gen.* prądu *u.* prędu *ſchneller Strom eines Flußes, auch den Schiffen gefährlicher Baum unterm Waßer Mrong. 384. 382: ſlav. St.* prand *u.* prind *aus* ſprand, ſprind. *S. Fick³ 3, 356. JSchmidt Voc. 2, 231 fg., nach dem auch zu vgl. ſkr.* ſphuṭ *ſpringen, zerſpringen, zerplatzen, aufſpringen, ſich öffnen, aus ein. ſlieben (Bopp Gl.³ 434ᵃ) für* ſphurt *aus noch älterem* ſphart.

ſprinze *mhd. ſchwM. abgeſprungenes Stück, Lanzenſplitter. Zu* ſprinzan.

ſprinze *mhd. ſchwF. niſula Sumerl. 38, 55, Sperber, auch jetzt noch* Sprinz *u.* Sprinzel *genannt, ein ſehr munterer Vogel der zur Jagd auf kleinere Vögel (Lerchen, Wachteln, Finken) abgerichtet wird Nemn. 1, 1581 fg. Gram. 3, 362. Nach Weig. 2, 772. ²2, 781 MhdWb. 2, 2, 548 von der Zeichnung des Gefieders (braune Wellenlinien auf weißer Bruſt) als Geſprenkelter benannt. Zu* ſprinzan.

ſprinzelîn, ſprinzel *mhd. ſtN. Demin. v.* ſprinze *ſchwF.*

ſprinzeln *ſpät mhd. ſchwV. viel umherſpringen (v. den Augen koketter Weiber). Iter. zu* ſprinzen.

ſprinzen *mhd. ſtV. ſ.* ſprinzan.

[ſpriozan, ſpriuȥu ſprôȥ ſpruȥum gaſproȥan] *ahd., mhd.* ſprieȥen (ſpriuȥe ſprôȥ ſpruȥȥen geſproȥȥen) *aber mehr in md. Gegenden zu Hauſe, md.* ſprîȥen (*Präſ.* ſprûȥe), *aſ.* [ſpriotan, ſpriutu ſprôt ſprutun ſprotan], *agſ.* ſpreótan (ſpreóte ſpreát ſpruton ſproten) *March 105 Grein 1, 42, g.* [ſpriutan, ſpriuta ſpraut ſprutum ſprutans], *im Nhd. als* ſprießen (ſprieße ſproß geſproßen) *ganz gewönlich ſtVabl6 im Triebe des Wachstums raſch hervor- und in die Höhe kommen, raſch heraus u. emporwachſen (vom raſchen u. faſt ſichtlichen Wachstume des Graſes, der Blumen, der Schößlinge aller Art, der Augen des Weinſtocks, nicht vom langſamen Wachſen der Bäume oder der tieriſchen Naturen; im Begriffe liegt etwas Springendes). Dazu* ſpriuȥa, ſprinȥil, ſpriuȥida, ſpriuȥjan, ſprieȥ, ſprûȥvale; ſprautô; ſproȥo, ſprüȥȥel. *Gram. 2, 21 Nr 234. Graff 6, 400 ff. MhdWb. 2, 2, 551 fg. GermSt.* ſprut, *geſt.* ſpriut *u.* ſpraut. *Wol entſtanden aus der naſalierten Form* ſprant *ſ.* ſprinzan, *wie a. deren Schwächung* ſprint *entſtanden* ſprîȥan. *Die Bedeutg von* ſprinzan ſprîȥan ſpriozan *im Grunde dieſelbe, aber nach verſchiedener Richtung wenn auch nicht conſequent entwickelt.*

ſpriu (*Pl.* ſpriu *u.* ſpriwir, ſpriuwir, ſpriuwer, ſpriur, ſpruir) *ahd., mhd.* ſpriu (*Pl.* ſpriu *u.* ſpriuwer), *md.* ſprû *ſtN.* (*Pl.* ſprûwer, ſprûger) *ſtN. palea, peripſema, quisquiliae, Abfall von Getreidehülſen beim Dreſchen, Spreu; bildl. (meiſt m. Negat.) das Geringſte, ganz Unbedeutendes. Graff 6, 368 fg. MhdWb. 2, 2, 551. MhdHWb. 2, 1119. Gram. 3, 414. 553. 729. Th.* ſpriva, *gewis aus* ſprava. *Eines Stammes mit* ſpræjen *u.* ſpruojan; *alſo das leicht Umherſpritzende, der leicht verſtreubare Abfall, gegenüber dem Schwereren was liegen bleibt.*

ſpriuwerſac *mhd. ſtM. Spreuſack.*

ſpriuȥa *ahd., mhd.* ſpriuȥe *F. fulcrum, Art Stütze, womit man ſtützt u. ſperrt. Graff 6, 401. Eigtl. wol kleinerer Stab zu dieſem Behufe aus e. Schößling, nicht der Stamm. Zu* ſpriozan.

ſpriuzida *ahd. ſtF1 fulcrum. Graff 6, 401.*
ſpriuzil *ahd.ſtM.firmamentum, Befeſtigungsmittel, Stütze, repagulum. Graff 6, 401.*
[ſpriuzjan], ſpriuzan *ahd., mhd.* ſpriuzen *ſchwV. fulcire, ſtützen. Graff 6, 400 fg. Nicht direct von* ſpriozan *wie Weig. 2, 771, ſond. Denom. v.* ſpriuza.
ſprîzal *ahd., mhd.* ſprîzel *ſtM1 Holzſplitter, Holzſpan, auch Lanzenſplitter. Nhd. bair.* ſpreißel *dasſ., Sproße Schm. 3, 593. Zu* ſprîzan.
ſprîzalôn *ahd., mhd.* ſprîzeln *ſchwV. inſpicare, (Holz durch Schnitte von oben zum Brennen) ſpalten, ſplittern. Graff 6, 402. Nhd. bair.* ſpreißeln *dasſ. Schm. 3. 593. Vom vor.*
[ſprîzan], ſprîzen *ahd. (Prät.* ſpreiz *Anno 832), mhd.* ſprîzen *in* zer— *(PrätPl.* zerſprizzen *Lanz. 2551) ſtVabl5 in kleinen Teilen ſpringend aus einander gehn, ſpritzen, ſplittern. Dazu* ſprîze, ſprîzal, ſprîzalôn. *Daraus viell. m. Umſetzg des* r *zu* l ſplîzen, ſplîze. *S.* ſprinzan.
ſprîze *mhd. ſchwM. Span, Splitter. Nhd. bair.* der ſpreißen *ſ. v. a.* ſpreißel, *ſ.* ſprîzal. *Zu* ſprîzan. *S.* ſplîze.
ſprîzel *mhd. ſtM. ſ.* ſprîzal.
ſprîzeln *mhd. ſchwV. ſ.* ſprîzalôn.
ſprîzen *ſtV. ſ.* ſprîzan.
ſprok *nnd. Adj. zerbrechlich, ganz dürr, ſpröde, brüchig (von dürren u. brüchigen Reiſern, vom Leder, vom Boden).* ſprokwiden *Art Weiden die im Biegen leicht zerbrechen. BremWb. 4, 975. Schamb. 206. Nld.* ſprock, ſpork *fragilis Kil. 624. 621, nnld.* ſprokkel *M. dürres Leſeholz. S.* ſprëc. *Zu* ſprëhhan *in ſr urſprgl. Bdtg.*
ſprozo, ſprozzo *ahd., mhd.* ſprozze *ſchwM., mhd. auch einzeln ſchwF. Sproß, Sprößling, Schößling, junger Pflanzentrieb (dieſe älteſte Bdtg erſt im 15 Jhdt nachweisbar); (aus e. Schößling gemachte) Leiterſproße, Staffel, Stufe, gradus, ſcala. Mnd.* ſprute *Zweig; an.* ſproti *ſchwM. Zweig, Stab, Möb. 405 Vigf. 584. Graff 6, 401 fg. MhdWb. 2, 2, 552 MhdHWb. 2, 1120. Weig. 2², 782. Zu* ſpriozan.
ſprû *md. ſtN. ſ.* ſpriu.
ſpruch *mhd. ſtM. Rede, Wort, Ausſpruch; Richterſpruch; kleines lehrhaftes lyriſches (als ſolches wol auch geſungen) od. erzälendes Gedicht; rechtlicher Anſpruch, Klage. Zu* ſprëhhan.
ſprundel? *ſchwMF? mhd. ſ.* ſprindel.
ſprung *ahd., mhd.* ſprunc *(Pl.* ſprünge) *ſtM2 Sprung; Galopp; Quelle. Mit den folg. zu* ſpringan.
[ſprungal], ſprungel *ahd. Adj. ſpringend; vor Freude ſpringend.*
ſprungelî *ahd. Notk. F. exſultatio.*
ſprungezen *(Prät.* ſprungezta) *ahd. ſchwV. vor Freude ſpringen, exſultare.*
ſprungezôd *ahd. ſtM1 Freudenſprung, freudiger Schlag (des Herzens).*
ſprunc *mhd. ſtM. ſ.* ſprung.
[ſpruojan *ahd., mhd.* ſprüejen]? *nhd. 16 Jhdt* ſprüen, *jetzt* ſprühen *ſchwV. (Prät.* ſprühte) *intr. in kleinen Teilchen od. Tropfen ſich verbreiten, ſtieben, ſpritzen: Funken ſprühen, Regen ſprüht; tr. in kleinen Teilchen od. Tropfen von ſich geben u. verbreiten: die Flammen ſprühen Funken, die Wolken ſprühen Regen. Daher* der ſprühregen *leichter raſch vorübergehender Regen in kleinen dichten Tropfen. Adlg 4², 247. Weig. 2, 774. Setzt einen Stamm* ſprô *voraus, Nebenform zu* ſprâ *ſ.* ſpræjen, *wozu auch nhd.* ſprudel *ſtM. emporwallende auch ſpritzende Flüßigkeit, (woron wieder d. ſchwV.* ſprudeln), *ahd.* [ſpruodal], *germTh.* ſprôthla. *Gram. 2, 240. LMeyer bei Kuhn 8, 274. S. auch* ſpriu.
ſprûzvale *md. Adj. fahl u. gefleckt. S.* ſpriozan.
ſprüzzel *mhd. ſtN. kleine Sproße (e. Leiter). Dem. zu* ſprozo.
ſpuan *ahd. Prät. v.* ſpanan.
ſpuatida *ahd. ſtF. ſ.* ſpuotida.
ſpuatîghî *ahd. F. ſ.* ſpuotîgî.
ſpuatîgo *ahd. Adv. ſ.* ſpuotîgo.
ſpuatlîh *ahd. Adj. ſ.* ſpuotlîh.
ſpüelen *mhd. ſchwV. ſ.* ſpuoljan.
ſpuen *ahd. ſchwV. ſ.* ſpuoan.
ſpuetîgo *ahd. Adv. ſ.* ſpuotîgo.
ſpulgen *ahd. mhd. ſchwV. pflegen, gewohnt ſein, mit Gen.*
ſpunalîh *ahd. Adj. perſuaſibilis, in* un—. *Zu* ſpunôn.
ſpünnevärhelîn, ſpünnevärle, ſpünferkel *mhd. ſtN. Spanferkel, Saugferkel. S* ſpanvarc.
[ſpunnî *u.* ſpunni], ſpunne *ahd., mhd.* ſpünne, ſpüne *F. ſtN. Mutterbruſt, Pl. Brüſte auch ſtM.* (zwêne ſpunne *Will. 31, 27. 16, 14); Muttermilch. Schm. 3, 570 fg. Th.* ſpunjâ. *S.* ſpeni. *Eigt. woran gezogen od. geſaugt wird. Zu* ſpanan. *S.* ſpinnan.
ſpunnihaft, ſpunne— *ahd. Adj. Muttermilch habend.*
ſpunnipruoder, ſpunipruadir *ahd., mhd.* ſpünnebruoder *unrM. collactaneus, Milchbruder.*
ſpunôn *ahd. ſchwV. interpretari, etwas auslegen, erklärend ſprechen, disputare: bei Otfr. 2, 4, 61 u. 5, 14. 25, u.* giſpunôn *1, 14, 8,* kiſpunôn, ka— *in d. Reich. Par. u. Ker. Gloſſen, u. dazu* unſpunalîh *inperſuaſibilis glJun. 182. Graff 6, 344.*

ſpunſia aſ. ſtF1 Schwamm: lat. ſpongia, gr. σπογγία. S. ſponge.
ſpunſt mhd. ſtN. in geſpunſt. Zu ſpinnan.
[ſpuoan], ſpuon, ſpuen (Prät. ſpuota) ahd., amhd. ſpuon (Prät. ſpuote) ſchwV. unperſ. von Statten gehn, gelingen: mit DatP., m. GenS., m. DatP. u. GenS. im ſpuon lâȥen eines d. etwas beſchleunigen, es bald abmachen, ſich womit ſputen. Gram. 1, 886. Graff 6, 317. MhdWb. 2, 2, 554. Auch ahd. geſpuon. Im Ahd. wol nur bei Notker, amhd. in der Wiener Geneſis, ſonſt nicht im Mhd., im Nhd. auch in den Dialecten nicht mehr vorhanden. Agſ. ſpôvan u. ge—. Prät. ſpeóv gelingen, von Statten gehn. Gram. 1, 895 Grein 2, 471. 1, 456. G. [ſpôjan, Prät. ſpaiſpô]? St. ſpô, wozu ſpuot u. folg. Vgl. lit. ſpěti (Präſ. ſpěju) Muße haben, ſpětas freie arbeitsloſe Zeit, Muße Mielcke 1, 253 Neſs. 492 fg. Kur. 2, 73. KurBtr. 2, 149, lett. ſpêt (Präſ. ſpêju) vermögen, können, ſpêjigs vermögend, ſpêji raſch, ſpéks Kraft, Stärke, Menge (ſ. die Bdtgen v. ſpuot, beſ. v. agſ. ſpôd), ſpękotés die gegenſeitigen Kräfte meßen, ſpêzigs ſtark, kräftig, ſpêziba Kraft, Stärke, ſpêzinát ſtärken Ulm. 272. Biel. 1, 366. 290. 419; aſlav. ſpěti (Präſ. ſpěją) von Statten gehn, ſpěchŭ M. Fortgang, Eile, Eifer, ſpějati (Präſ. ſpěją) Fortgang od. Erfolg haben, ſpěšiti eilen, beeilen Mikl. 872 fg., ruß. ſpětĭ reifen, ſpěchŭ Eile, ſpěšítĭ eilen, nſlov. ſpěti eilen, ſpêh Eile, czech. ſpěti eilen, ſpěch Eile, Gedeihen, Glück, ſpěchavý eilig, ſpěšný dasſ., ſpěchati eilen, poln. śpiać (Präſ. śpieję) Muße haben, eilen, reifen (nur noch in Compoſ.) Mrong. 490ᵇ, pośpiech Eile, śpieszny eilig, śpieszyć ſię ſich beeilen; ferner zu vgl. gr. σπουδή Eile, Beeilung, Beſchleunigung, Eifer, Fleiß, Mühe, Ernſt, σπουδαῖος eilig, ſchnell, eifrig, tüchtig, ernſt, σπουδάζειν eilen, emſig ſein, ſich bemühen, ernſthaft ſein, etwas ernſtlich machen, σπεύδειν eilen, beeilen, mit Eifer betreiben; viell. auch lat. ſpês (altlat. Pl. Nom. ſpêrês, Abl. ſpêribus) als Erwartung von Günſtigem, ſpêrâre hoffen, proſper glücklich (aber von Crs. 1², 479 fg. dieſe im Sinne des geſpannten Erwartens zu Wz. ſpa, ahd. ſpannan geſtellt), viell. auch ſtudium Eifer, ſtudêre eifrig ſein, wenn ſt für ſp, ſ. Crs. Beitr. 117 fg. Crs. Ntr. 116 fg. Crs. 1², 278 Anm. 3; endlich nach LMeyer ſkr. ſphâ (ſphây Bopp Gl.³ 434ᵃ), Präſ. ſphâyê ſchwellen, wachſen, zunehmen, gedeihen, ſphîtás geſchwollen, groß, glücklich, ſphâtis F. (g Th. ſpôdi, ahd. ſpuoti entſprechend, ſ. ſpuot) Wachstum, Glück. Benf. 1, 559. LMeyer bei Kuhn 8, 270 fg. Kuhn 3, 324. 4, 34. 12, 409. Crt.³ 649. 656. Pott² 2, 2, 386 fg. Fick³ 3, 355.
ſpuolen mhd. ſchwV. ſpulen, auf die Spule winden. Von ſpuolo.
[ſpuoljan], ſpuolen (in irſpuolen) ahd., mhd. ſpüelen ſchwV. ſpülen.
ſpuolo u. ſpuolâ, ſpôlâ ahd., mhd. ſpuole ſchwMF Spule, trama, qualus. Davon ital. ſpola, ſpuola, ſpan. eſpolin Weberſchiffchen; afrz. eſpolet Spindel; churw. ſpol, limouſ. eſpolo. Diez Wb. 1³, 395.
ſpuolwurm mhd. ſtM. Spulwurm.
ſpuon ahd. mhd. Prät. v. ſpanan, ſpanen.
ſpuon ahd. mhd. ſchwV. ſ. ſpuoan.
ſpuot, ſpôt (Gen. ſpuoti, ſpôtî, Is. ſpuodi) ahd., mhd. ſpuot (Gen. ſpüete), md. nr. ſpôt, ſpût ſtF2 provectus, ſucceſſus, proſperitas, glücklicher Fortgang, Gelingen, Erfolg; celeritas, Schnelligkeit, Beſchleunigung; ſubſtantia, Weſenheit, Weſen (gl. Ker. Hatt. 1, 217ᵇ; glReich. Diut. 1, 279ᵇ; Isid. 10ᵃ, 19; u. in derſ. Bdtg caſpoat glPar. Diut. 1, 225). Graff 6, 318. Mhd Wb. 2, 2, 554. Aſ. Hel. 1901 in M 57, 22 ſpôt für ſpôd ſtF. glücklicher Fortgang; nnld. ſpoed FM. Eile, Geſchwindigkeit, Fleiß; agſ. ſpêd ſtF. glückl. Fortgang, Glück, Fülle, Eile, altengl. ſped, ſpede, engl. ſpeed Eile, Fortgang, glückl. Fortgang. G. [ſpôds, ſpôths], Th. ſpôdi. Zu ſpuoan.
ſpuoti ahd. Adj. in framſpuoti.
[ſpuotida], ſpuatida, ſpôtida ahd. ſtF1 ſubſtantia.
ſpuotîg, ſpôtîg, ſpôdîg ahd. Adj. glücklichen Fortgang habend, erfolgreich; ſchleunig, raſch. Nnd. ſpôdig eilig, geſchwind BremWb. 4, 960; agſ. ſpêdig glücklich, reich, mächtig Grein 2, 469.
ſpuotigen mhd. ſchwV. in fram—.
[ſpuotîgî], ſpuatîghî ahd. F. proſperitas. Zu ſpuotîg.
ſpuotîgo, ſpuatîgo, ſpuetîgo ahd. Adv. velociter, cito, ſchleunig, raſch, in Schnelligkeit. Zu ſpuotîg.
ſpuotlîh, ſpuatlîh ahd. Adj. proſper.
ſpuoto ahd. Adv. in framſpuoto.
ſpuotôn in ge—, ke— ahd. Notk. ſchwV. accelerare, beſchleunigen. Nnd. ſpôden, ſpœden eilen, ſik ſpôden ſich beeilen Brem Wb. 4, 960, u. daher nhd. ſputen, ſich ſputen; nnld. ſpoeden eilen, guten Fortgang haben; agſ. ſpêdan eilen, ſich beeilen Grein 2, 468, engl. ſpeed eilen, glückl. Fortgang haben, fördern, befördern, ab- oder ausfertigen. Zu ſpuot.
ſpurall, ſpurull an. Adj. forſchbegierig. Vigſ. 584 Möb. 353. S. ſpurilôn. Zu ſpor. Gram. 2, 57 Nr 575.
ſpurari ahd. ſtM1 veſtigator. Zu ſpor.
ſpürhunt mhd. ſtM. ſ. ſpurihunt.

ſpurihalz *ahd.*, *mhd.* ſpurhalz *Adj. hinkend* (*v. Pferden*).
[ſpurihalzî, —helzî] *ahd.*, *aſ.* ſpuri-heltî *F. Hinken* (*bei Pferden*).
ſpurihunt *ahd.*, *mhd.* ſpürhunt *ſtM1 Spürhund.*
ſpurilôn *ahd. ſchwV. indagare, invеſtigare. Graff 6, 356 fg. S.* ſpurall. *Zu* ſpor.
ſpuriſôn *ahd. ſchwV. indagare. Zu* ſpor.
ſpuriſunga *ahd. ſtF1 exquiſitio. Vom vor.*
ſpurjan, ſpurjen, ſpurgen, ſpuregen, ſpurran, ſpurren *ahd.*, *mhd.* ſpüren, ſpürn *ſchwV. der Fährte nachgehn, die Spur verfolgen, inveſtigare, indagare, erforſchen; wahrnehmen; erfahren. Zu* ſpor.
ſpürn *mhd. ſchwV. ſ.* ſpurjan.
ſpurnida, ſpurneda *ahd. ſtF1 offenſio, ſcandalum. Graff 6, 358.*
[ſpurnjan], ſpurnan, ſpurnen (*Prät.* ſpurnta) *ahd. ſchwV. calce abjicere, pede proſubigere. Graff 6, 357 fg. Aſ.* ſpurnan (*Inf. in* beſpurnan *Hel. 1090, Präſ. Ind. Pl.* ſpurnat *Hel. 1872. 1724*) *treten, zertreten; an.* ſpyrna (*Prät.* ſpyrnda) *mit d. Fuße an etwas ſtoßen, ſtemmen gegen* (vidh) *Möb. 405 Vigf. 585. S.* ſpornôn. *Zu* ſpor.
ſpurt *ahd. ſtF2 od. ſtM2? ſtadium;* drim ſpurtim *ter. Graff 6, 357. G.* ſpaúrds *unrſtF.* (*P. 22*) σταδίον, *Stadium, Rennbahn. Nach Gram. 2, 57 Nr 575 eines Stammes mit* ſpor, *als nach Fußſchritten gemeßen.*
ſpurtmâlî *ahd. F. ſtadium.*
ſpurunga *ahd. ſtF1 inveſtigatio, indagatio.*
ſpyreida *g. ſchwM. Korb: gr.* σπυρίς, ίδος *F. daſ.*
ſtab, ſtap (*Pl.* ſtabâ) *ahd.*, *mhd.* ſtap (*Gen.* ſtabes) *ſtM1 Stab, virga, baculus. Aſ.* ſtaf (*in* bôcſtaf, êthſtaf), *nld.* ſtaf, *agſ.* ſtäf, *engl.* ſtaff, *afriſ.* ſtef, *nfriſ.* ſtaef, *an.* ſtafr *ſtM. Stab, Buchſtab, ſchwed.* ſtaf, *dän.* ſtaf; *g.* ſtabs *ſtM2* στοιχεῖον, *einfachſter Beſtandteil, Element, Anfangsgründe. Dazu* ſtabên, ſtabôn, ſtabidi; *ferner auch* ſtam *Subſt. Adj. m. d. Abltgn. GermSt.* ſtaf, *geſenkt* ſtab, *a. vorgerm.* ſtap. *Wol Weiterbildung der Wz.* ſta. *S. JSchmidt Voc. 1, 154 fg.*
[ſtabaſwërt], ſtapaſwërt *ahd. ſtN. framea. Graff 6, 612. AndPs.* (*glLips.*) ſtafſwërt *daſ.*
ſtabên, ſtapân *ahd.*, *mhd.* ſtaben *ſchwV. intr. ahd. ſteif ſein oder werden, ſtarren, vor Kälte ſtarren, rigere; tr. mhd.* (*unter Berührung des richterlichen Stabes*) *zu eigen übergeben,* den eit ſtaben *die Eidesformel vorſprechen,* einen ſtaben ze *einen einſetzen in. RA. 902. S.* ſtabôn.
ſtabewurz *mhd. ſtF. eine Pflanze, abrotanum. Aſ.* ſtafwurt, *agſ.* ſtäfvyrt.
ſtabidi *ahd. ſtN. in* ga—. *Zu* ſtabên.
ſtabôn *ahd. ſchwV. in* biſtabôn *arguere,* ferſtabôn *obſtipere, obrigere Graff 6, 512 fg. S.* ſtabên.
ſtabs *g. ſtM. ſ.* ſtab.
ſtad *aſ. ſtF. ſ.* ſtat.
ſtad *ahd.*, *mhd.* ſtat (—des) *ſtM1* (*Pl.* ſtadâ) *u. N.* (*Pl.* ſtat, ſtedir, ſteder), *u. ahd.* ſtado, *mhd.* ſtade *ſchwM.*, *ahd. auch* [ſtadi], ſtedi *ſtN.* (*Inſtr.* in ſtedju, in ſtedu *Tat.*): *Uferplatz zum Aufſtellen der Schiffe, Ufer, Geſtade. Aſ.* ſtath (*DatSg.* ſtatha, ſtathe, ſtada, ſtade) *ſtM. Ufer; g.* ſtaths (*einmal auch* ſtads) *ſtM2* (*Pl.* ſtadeis) τόπος, *Ort, Stelle, Stätte, Gegend, Raum, Platz, Geſtade, Ufer,* γῆ. *Davon als Denom. ahd.* ſtadjan. *Zu* ſtân, *Wz.* ſta.
ſtadal *aſ.* (*Bſ.*) *ahd.*, *amhd.* ſtadil, *mhd.* ſtadel *ſtM1 aſ. ahd. Stehn, Act des Stehns, Stand, Stellung; ahd. mhd. horrea, Scheune; ſcheunenartiges Gebäude. An.* ſtödhull *ſtM. Stall, Melkeplatz Möb. 413. Zu* ſtân, ſtantan.
ſtade *md. ſtF. ſ.* ſtata.
ſtade *mhd. ſchwM. ſ.* ſtad.
ſtadel *mhd. ſtM. ſ.* ſtadal.
ſtadelmaiſter *mhd. ſtM. Beſitzer einer Scheune.*
ſtadelthrôn *mhd. ſtM. Stellung eines Sterns aus der er wie von einem Throne glänzt.*
ſtadelwîſe *mhd. ſtF. in einer Scheune geſungenes Lied.*
ſtadil *amhd. ſtM. ſ.* ſtadal.
[ſtadjan], ſtedjan *ahd.* (*Prät.* ſtedita) *ſchwV. landen, anlanden, anlegen, applicare. Denom. v.* ſtad *ahd.*
ſtadjo *ſchwM? od.* ſtadja *ſchw. od. ſtF?* (*nur im GenPl.* ſtadiono *Tat. 224, 1*) *ahd.: lat.* ſtadium, *ein Längenmaß.*
ſtadôn (*u.* ſtadên?) *ahd.*, *mhd.* ſtaden *ſchwV. landen;* ûz ſt. *aus dem Schiff auf den Landungsplatz ſteigen.*
ſtads *g. ſtM2 ſ.* ſtad.
ſtælîn *mhd. Adj. ſ.* ſtahelîn.
ſtæte *mhd. Adj. ſ.* ſtâti.
ſtæte *mhd. F. ſ.* ſtâtî.
ſtætekeit *mhd ſtF. ſ.* ſtâticheit.
ſtætelîch *mhd. Adj. feſt.*
ſtæten *mhd. ſchwV. ſ.* ſtâtjan.
ſtætes *mhd. genit. Adv. beſtändig, ſtets.*
ſtætigen *mhd. ſchwV. ſ.* ſtâtigôn.
ſtætigs *mhd. genit. Adv. ſ. v. a.* ſtætes.
ſtætic *mhd. Adj. ſ.* ſtâtîg.
ſtætikeit *mhd. ſtF2 ſ.* ſtâticheit.
ſtætlîche *mhd. Adv. ſ.* ſtâtlîcho.
ſtætmüeticheit, ſtêtmüetigkeit *mhd. ſtF2 ſ. v. a.* ſtâtmuotî.
ſtaf *aſ. ſtM. ſ.* ſtab.

ſtaffal, ſtaffel, ſtafol, ſtafel *ſtM. ſ.* ſtaphal.

ſtaffo *ahd. ſchwM. ſ.* ſtaph.

ſtafmâl *ahd. ſtN. ſ.* ſtapſmâl.

ſtaffwërt *andPſ. ſtN. ſ.* ſtabaſwërt.

ſtafwurt *aſ. ſtF. ſ.* ſtabewurz.

ſtaggan? *g. ſtVred7? ſ.* ſtiggan.

ſtagqjan *g. ſchwV. ſtoßen, in* ga— *Luc. 4, 11. S. ahd.* ſtancjan.

ſtahal *ahd., mhd.* ſtahel, ſtachel, *zſgz.* ſtâl *ſtMN. Stahl, chalybs.*

[ſtahaljan, ſtahalen] *ahd., amhd. zſgz.* ſtâlen, *mhd.* ſtähelen, ſtäheln *ſchwV. zu Stahl machen, ſtählen; mit Stahl (Stahlhelm) bedecken. Denom. v. vor.*

ſtahelbleich *mhd. Adj. bleich wie Stahl.*

ſtahelvaz *mhd. ſtN. Stahlgefäß d. i. Helm.*

ſtahelherte, ſtâlherte *mhd. Adj. hart u. von Stahl; hart wie von Stahl.*

ſtahelhuot, ſtâlhuot *mhd. ſtM. Stahlhelm.*

ſtahelîn, ſtähelîn, ſtehelîn, ſtächeln, *zſgz.* ſtælîn *mhd., md.* ſtêlîn *Adj. von Stahl.*

ſtahelrinc, ſtâl— *mhd. ſtM. Stahlring.*

ſtahelſchal *mhd. ſtM. Lärm der Stahlrüſtung.*

ſtahelzein *mhd. ſtM. Stahlſtäbchen.*

ſtaiga *g. ſtF1 ſ.* ſteiga.

ſtaimbort *ahd. od. amd. (Hild. 68) ſtN. (ſteinerne?) Streitaxt, Streitkolbe. Der erſte Teil angegl. a.* ſtain *od. ſ. v. a. md.* ſteim, *der zweite zu ahd.* bartâ *(mit dunklem* a *als* o*). Schwerlich Kampfſchild (aſ. agſ.* bord, *an.* bordh *ſ.* bort), *da Z. 69. 70 von den Schilden die Rede iſt, eine Angriffswaffe aber außer den verſchleuderten Eſchenlanzen ſonſt nicht genannt wird.*

ſtain *ahd. ſtM. ſ.* ſtein.

ſtainahs *g. Adj. ſ.* ſteinag.

ſtainboch *ahd. ſtM. ſ.* ſteinboc.

ſtaineins *g. Adj. ſ.* ſteinîn.

ſtaingaiz *ahd. ſtF. ſ.* ſteingeiz.

ſtainjan *g. ſchwV. ſ.* ſteinôn.

ſtains *g. ſtM1 ſ.* ſtein.

ſtaírnô *g. ſchwF. ſ.* ſtërn.

ſtaírô *g. ſchwF. die Unfruchtbare,* στεῖρα *(oder ſchwAdj. F. zu e. ſt.* ſtaírs). *Vgl. lat.* ſterilis *unfruchtbar, gr.* στεῖρα *(aus* στερjα*) die Unfruchtbare (Kuh, Frau),* στεῤῥός, στερεός *ſtarr, hart, ſkr.* ſtarî *unfruchtbare od. unbelegte Kuh, unfruchtbare Frau, Frau die noch nicht geboren, junge Frau, Jungfrau Graſsm. Wb. 1590. Crt.³ 201 Nr 222 MgSpr. 83. Reiner St.* ſtar *ſ.* ſtar. *S.* ſtraujan.

ſtaca *agſ. ſchwM. Pfahl, Stachel Bosw. 207, altengl.* ſtake (*Pl.* ſtake) *ſudes, Pfahl Stratm. ²463, engl.* ſtake *Pfahl, afriſ.* ſtake *daſ. Richth. 1044, nnd.* ſtâke, ſtâken (*Pl.* ſtâken) *ſchwM. Pfahl, Stange BremWb. 4, 982 Schamb. 207, nld.* ſtaeck *daſ. Kil. 625. Davon ital.* ſtacca, *ſpan. port.* eſtaca, *afrz.* eſtaque, eſtache *Pfahl Diez Wb. 1³, 396. Zu* ſtëchan.

ſtakeins *g. ſtF2 das Stecken, Aufſtecken, in* hlêthraſtakeins. *Aus d. ſchwV.* [ſtakjan], *ahd.* ſtecchen *zum ſtV. g.* [ſtikan], *ahd.* ſtëchan.

ſtachel *mhd. ſtMN. ſ.* ſtahal.

ſtächeln *mhd. Adj. ſ.* ſtahelîn.

ſtaks *g. ſtM2* στίγμα, *Mal, Wundmal. Zu* [ſtikan] *ſ. ahd.* ſtëchan.

ſtachulla, ſtacchulla, ſtachilla, ſtachila *ahd. ſtF1 cuſpis, fuſtis, ſudes. Gram. 2, 117. Graff 6, 632. Zu* ſtëchan.

ſtal *ahd. mhd. (Gen.* ſtalles) *ſtM. Stall; Ort, Raum, Stelle; ſtN. Geſtell, Stütze. An.* ſtallr *ſtM. Geſtell, Stall; agſ.* ſtall, ſteall *ſtM. Stall, Stelle, Geſtelle. Davon ital.* ſtallo, *aport. aſpan.* eſtalo, *prov. afrz.* eſtal *Stelle, Aufenthalt; nfrz.* étal *Kram,* étaler *auskramen,* étau *Fleiſchbude; Fem. ital.* ſtalla, *ſpan.* eſtala, *aport.* ſtala *Stall, daher ital.* ſtallone, *frz.* étalon *Zuchthengſt Diez Wb. 1³, 397. Davon* ſtallen, ſtalljan. *GermTh.* ſtalla *a.* ſtalna. *Grdſt.* ſtal *zu Wz.* ſta *ſtehn. S.* ſtilli, ſtulla.

ſtal *aſ. ahd. mhd. Prät. zu* ſtëlan.

ſtâl *mhd. ſtMN. ſ.* ſtahal.

ſtâla *ahd. ſtF1 Diebſtal, furtum. Zu* ſtëlan.

ſtalboum *amhd. (Rol. 240, 27) mhd. (Krone 5532. 6790. 26713) ſtM. hoher alter Baum. Entſtellt ſ.* ſcaltboum? *ſ.* ſcalt.

ſtald *g. ſtN. in* andſtald, *ſ. das folg.*

ſtaldan *g. ſtVred7 erwerben, beſitzen, in* gaſtaldan *ſ. daſ.,* andſtaldan. *einen (Acc.) womit (Dat.) verſehen, einem etwas geben, darreichen,* ἐπιχορηγεῖν, παρέχειν. *Dazu das ſtN1* andſtald ἐπιχορηγία, *Darreichung, u. das Adj.* gaſtalds *zu erwerben ſuchend, trachtend, in* aglaitgaſtalds αἰσχροκερδής, *nach unerlaubtem Beſitze trachtend; g.* [ſtalds], *ahd.* ſtalt *(in* hagaſtalt) *e. gewiſſe Stellung habend, beſitzend. Grdſt.* ſtal *zu Wz.* ſta *ſtehn.*

ſtâlen *amhd. ſchwV. ſ.* ſtahaljan.

ſtalfëho *ahd. ſtN. jumenta.*

ſtâlherte *mhd. Adj. ſ.* ſtahelherte.

ſtâlherteclîche *mhd. Adv. ſo tief u. feſt wie Stahl einzudringen pflegt.*

ſtâlhuot *mhd. ſtM. ſ.* ſtahelhuot.

ſtâlingûn *ahd. Adv. furtim. S.* ſtulingûn. *Zu* ſtëlan.

ſtallen *mhd. ſchwV. ſtehn bleiben. Zu* ſtal.

ſtalljan, ſtallan, ſtellan, ſtellen (*Prät.* ſtalta, *Part.* kiſtallit, geſtellit, giſtaltêr) *ahd., aſ.* ſtelljan (*Part.* giſtellid), *mhd.* ſtellen (*Prät.* ſtalte, *Part.* geſtellet, geſtalt) *ſchwV. eine Stelle geben, aufſtellen, feſtſtellen, collocare, ſtatuere;* ſtellen nâch, ûf, umbe, ze *ſtellen nach, trachten nach,*

ſtreben; vor Augen ſtellen, geſtalten; anſtellen, machen, tun; zum Stehn bringen, im Fortgange od. Laufe hindern, inne halten; in eine Richtung bringen; in den Stall tun. Denom. zu ſtal.

ſtallo *ahd. ſchwM. in* nôtſtallo.

ſtalt *ahd. ſtM. (eigtl. Adj.) in* hagaſtalt, *ſ.* ſtaldan.

ſtam (*ſl.* ſtammêr) *ahd., g.* ſtamms *Adj. ſtammelnd, im Reden ſtockend, ſchwerredend,* μογιλάλος, *balbus, balbulus. An.* ſtamr *u.* ſtammr *dasſ., auch gehindert in d. Comp.* aldrſtamr *gehindert im Leben,* glýſtamr *geh. an der Freude Möb. 108. Egils. 772. Dazu* ſtammên, ſtammal *mit* ſtammalôn. *Wol gleiches Stammes m. dem folg. S.* ſtum.

ſtam (*Pl.* ſtammâ) *ahd., mhd.* ſtam (*Gen.* ſtammes) *ſtM. u.* ſtamme, ſtame *ſchwM. Stamm, ſtips, caudex, truncus; Sprößling. Graff 6, 679. Aſ.* ſtamn *ſtM.* (*aus einem Stamme verfertigtes od. m. e. Stamm d. i. Ständer vorn verſehenes*) *Fahrzeug, beſ. Vorderteil desſelben, auch Volksſtamm* (*in* liudſtamn); *agſ.* ſtäfn, ſtefn, ſtemn *ſtM. Baumſtamm, Vorderteil des Schiffs, Volksſtamm Grein 2, 479. Alſo Th.* ſtamma *a.* ſtamna, *angegl. a.* ſtafna *od.* ſtabna (*wie* ſtimma *a.* ſtibna); *alſo zu St.* ſtaf, *ſ.* ſtab.

ſtamf *ahd. ſtM. ſ.* ſtamph.

ſtamfôn *ahd. ſchwV. ſ.* ſtamphôn.

[ſtamjan, ſtemjan] ſtemen, *nur in* ki—, ke— *ahd.* (*Graff 6, 681*), *mhd.* ſtemen (*Hätzl. 2, 45, 76*), *gew.* geſtemen (*nur im Präſ. Ind. Pl. Flore 942, Conj. Sg. Parz. 553, 2 d. MSHag. 3, 336*[b], *Inf. Ben. Btr. 139. Lanz. 1814. 5466*) *m. Dat. einem Einhalt tun, compeſcere, beſänftigen, ſtillen. Nicht mit* ë *trotz den mhd. Reimen auf* ë, *alſo nicht ſt Vabl3 mit Gram. 1, 939. 2, 30 Nr 322, u. daher falſch* ich geſtime *Engelh. 442 f. Hpt 4, 555. Wol eigentl.* [ſtamnjan] *u. zu* ſtam *Subſt.*

[ſtammal], ſtamel *ahd. Adj. balbus. Zu* ſtam *Adj.*

ſtammalôn, ſtamalôn, ſtamelôn, ſtamolôn *ahd., mhd.* ſtammeln, ſtameln *ſchwV. balbutire, ſtammeln. Vom vor.*

ſtammên *ahd. ſchwV. balbutire. An.* ſtama *dasſ. Egils. 772. Zu* ſtam *Adj.*

Stammërre *mhd. Ortsn. Smyrna, Ismir. Aus gr.* εἰς τὰν Μύῤῥαν.

ſtamms *g. Adj. ſ.* ſtam.

ſtamn *aſ. ſtM. ſ.* ſtam.

ſtampenîe *mhd.* (*Triſt. 2293. 8062*) *ſtF. Art Singſtück mit Muſikbegleitung* (*Fiedel*). *Aus d. Roman.: ital.* ſtampita *dasſ., auch unnützes Geſchwätz. Nhd. ſchweiz.* ſtampeneien *unnütze Einwürfe machen daß man zu keinem Zwecke kömmt. Stald. 2, 391.*

ſtamph, ſtampf *ahd., mhd.* ſtampf *ſtM. Mörſerkeule, Stämpfel; Klotz, Stock; Mörſer. Nld.* ſtamp. *Davon walach.* ſteamp *Pfahl od. Keule z. Stampfen Diez Wb. 1*[3], *397. Davon* ſtamphôn, ſtamphari, ſtamphil. *GermSt.* ſtamp, *geſchw.* ſtump (*ſ.* ſtumph), *a. vorgerm.* ſtamb. *Vgl. lit.* ſtambas *Stengel am Kraut, Strunk,* ſtambiêna *Ort wo Kohlſtrunke ſtehn,* ſtembti (ſtembju *u.* ſtembſtu *ſchoßen. in den Stengel ſchießen Neſs. 497 fg. S.* ſtumph.

[ſtamphari, ſtampheri], *angegl.* ſtamphiri *ahd. ſtM1 pilus.*

[ſtamphil], ſtemphil *ahd., mhd.* ſtempfel, *md.* ſtempel *ſtM. Mörſerkeule; mhd. auch Eigenname* (*des Scharfrichters zu Eiſenach*).

[ſtamphôn], ſtamfôn *ahd., mhd.* ſtamphen, ſtampfen *ſchwV. ſtampfen, comminuere, klein ſtoßen. Nld.* ſtampen. *Davon ital.* ſtampare, *ſpan. port.* eſtampar, *frz.* étamper *eindrücken Diez Wb. 1*[3], *397.*

ſtân, ſtên *aſ. ahd., mhd.* ſtân, ſtôn, ſtên, *u.* (*durch Erweiterung der Wurzel*) *g.* ſtandan (*Prät.* ſtôth), *aſ.* ſtandan (*Prät.* ſtôd, ſtuod), *ahd.* ſtantan, ſtandan, ſtanden (*Prät.* ſtônt, ſtuont, ſtuant, *zuw. auch* ſtôt, ſtuot, ſtuat), *mhd.* [ſtanden] (*Präſ. zuw.* ſtande, *Prät.* ſtuont) *unrV. P. 92 fg. ſtehn, den Act des Stehns vollziehen, ſich nicht bewegen, ſtehn bleiben; ſtille ſtehn; geſchrieben ſtehn* (*in einem Buche* an); *als Pfand ſtehn, verſetzt ſein; beharren; Stand halten, vor* (*Gen.*); *fortbeſtehn, dauern; beſtehn neben, ſich vertragen mit* (mit); *beruhen auf, begründet ſein auf, abhangen von* (an, in, ûf); *ſich verhalten, ſich befinden, beſchaffen ſein, ſein; zu Geſichte ſtehn* (*Kleidung*), *anſtehn, ziemen; zu ſtehn kommen, koſten einem* (*Acc., auch Dat., ſ. Ben. zu Iw. 4316*), hôhe *od.* vërre ſt. *viel koſten,* vergëbene ſt. *nichts koſten; einen Stand oder Standort nehmen, ſich ſtellen, ſich hinſtellen, treten,* gein gote ſt. *vor Gott treten,* von roſſe ſt. *vom Pferde abſitzen,* von ſëdele ſt. *vom Sitze aufſtehn; eine Willensrichtung nehmen, gerichtet ſein auf, ausgehn auf, ausſein auf, verlangen nach* (ûf, nâch), ſt. ab *ablaßen von, verzichten auf; beginnen. Mit Adv.:* abe ſtân *m. Gen. von etwas abſtehn, ablaßen, auf etwas verzichten;* bî ſt. *m. Dat. einem beiſtehn, worin* (*Gen.*); dannen ſt. *auf die Seite treten;* vor ſt. *mit Dat. einen beſchützen, einem Stand halten;* vür ſt. *m. Dat. vor einen treten;* nider ſt. *vom Pferde abſteigen;* ûf ſt. *aufſtehn, ſurgere, exſurgere, reſurgere. Agſ.* ſtandan (*Prät.* ſtôd), *engl.* ſtand (*Prät.* ſtood), *afriſ.* ſtân *u.* ſtonda (*Prät.* ſtôd), *mnld.* ſtaen (*Prät.*

ſtont), nnld. ſtaan (Prät. ſtond), an. ſtanda (Prät. ſtôdh), ſchwed. ſtå (Prät. ſtod), dän. ſtaae (Prät. ſtod). Vgl. lit. ſtowëti ſtehn, Präſ. ſtówju, altertl. ſtówmi Mielcke Gram. 135 Kur. Btr. 2, 166 Schl. Gr. 251. 245, ſtatýti ſtellen, lett. ſtât, Präſ. ſtáju ſtellen, ſich ſtellen, beginnen, ſtâwét Präſ. ſtâwu u. ſtâwju ſtehn, bleiben, dauern Ulm. 277 fg. Biel. 1, 366. 439; aſlav. ſtati, Präſ. ſtaną ſtehn Mikl. 882, ruſ. ſtatĭ, Fut. ſtanu ſtehn, bleiben, ſich ſtellen, beginnen, auftreten, ſerb. ſtati, Präſ. ſtanêm ſtehn, auftreten, czech. ſtáti, Präſ. ſtanu u. altertl. ſtaju ſtehn, bleiben, dauern, ſich ſtellen, ſich einſtellen, ankommen, poln. ſtać, Präſ. ſtoję ſtehn, ſtać ſię werden, geſchehen, ſtanąć, Fut. ſtanę ſtill ſtehn, ſtehn bleiben, halten, ſtawić ſtellen; lat. ſtâre ſtehn, ſiſtere (redupl.) ſtellen, ſtillſtehn machen, feſtſtellen, beſtimmen, ſich ſtellen, ſtillſtehn, beſtehn; gr. ἵστημι (ſ. σίστημι) ich ſtelle, Aor. 2 ἔστην ich ſtellte mich, ich ſtand; aperſ. çtâ ſtehn, Med. ſich ſtellen Spg. 219, nperſ. heſtem ich bin, eigtl. ich ſtehe Bopp vgl. Gram. 2³, 518 fg., zd. hiſtâmi ich ſtehe, trete auf, bin Juſti 299 fg.; ſkr. Präſ. tíſhṭhâmi ich ſtehe, bleibe ſtehn, verweile, bin, Cauſ. ſthâpáyâmi ich ſtelle, ſtelle auf, gründe. Bopp Gl.³ 429 fg. Kuhn 8, 281 ff. Pott ²2, 2, 312 ff., Crt.³ 199 Nr 216. Crs. 1², 414 ff. Wz. ſta.

ſtandâ, ſtande ſchwF. ſ. ſtantâ.

ſtandan g. aſ. ahd. unrV. ſ. ſtân.

ſtanga ahd., mhd. ſtange ſtſchwF. Stange, vectis, contus, fuſtis. Agſ. ſtenge, ſteng ſtM. Davon ital. churw. ſtanga Stange, Riegel, frz. étangues (Plur.) Zange (eigtl. etwas aus zwei Stangen beſtehndes), ſtangue Ankerſtange (heraldiſch) Diez Wb. 1³, 398. Zu [ſtingan], ſ. g. ſtiggan.

ſtangmachunga mhd. ſtF1 Verurſachung von Geruch.

ſtangfuoʒî ahd. F. Wolgeruch.

ſtanc, ſtank, ſtanch Prät. zu ſtincan.

ſtanc, ſtank, ſtanch (Pl. ſtanchâ) ahd., mhd. ſtanc ſtM1 Geruch, Wolgeruch, Duft, odor; Geſtank; Geruchsſinn. Aſ. ſtanc ſtM. Geſtank Hel. 4083; agſ. ſtenc ſtM1 (Pl. ſtencas) Duft, Wolgeruch Grein 2, 479 fg. G. [ſtagqs]. Davon d. Denom. ahd. ſtancjan, g. ſtagqjan. Zu ahd. ſtincan, g. ſtigqan.

ſtancfaʒ ahd. ſtN. olfactoriolum.

ſtancfaʒʒili ahd. ſtN. daſ. Demin. z. vor.

[ſtancjan], ſtenchan, ſtenchen ahd., mhd. ſtenken (Prät. ſtancte) ſchwV. Geruch machen, Wolgeruch machen, räuchern, ſuffire. G. ſtagqjan ſtoßen, in ga— Denom. v. ſtanc.

ſtanctiurda ahd. ſtF1 koſtbare Wolgerüche, aromata.

ſtankwurz ahd. ſtF2 wolriechendes Kraut.

ſtant, ſtand mhd. ſtM. Stand. Zu ſtân.

ſtantâ, ſtandâ ahd., mhd. ſtande ſchwF. die Stande, Stellfaß. Schm. 3, 646.

ſtantan ahd. unrV. ſ. ſtân.

ſtantbâr mhd. Adj. ſtandhaft.

ſtanter amhd. ſtM. Ständer. Schm. 3, 646.

ſtaoʒôn ahd. ſchwV. ſ. ſtôʒôn.

ſtap ahd. mhd. ſtM. ſ. ſtab.

ſtap md. ſtM. ſ. ſtaph.

ſtapan aſ. ſtVabl4 (Prät. ſtôp, ſtuop) ſchreiten, gehn. Agſ. ſtapan ſtV. daſ. Grein 2, 476; afriſ. ſtapa (Prät. ſtôp, Part. ſtapen) daſ. Richth. 1048. Dazu ſtaph, ſtapho, ſtaphal, ſtaphjan, ſtaphôn; ſtôpo ſtuofa, ſtôpjan. Gram. 2, 9 Nr 76. GermSt. ſtap a. vorgerm. ſtab. Naſaliert germ. ſtamp, vorgerm. ſtamb ſ. ſtamph. Vgl. gr. στείβω ich trete, trete feſt, ſtampfe, zertrete, trete einher, betrete, στιβάζω, στιβεύω trete beſ. der Spur nach, ſpüre aus, στιβαρός gedrungen, feſt.

ſtapâu ahd. ſchwV. ſ. ſtabên.

ſtapaſlingâ ahd. ſchwF. Stabſchleuder.

ſtapafwërt ahd. ſtN. ſ. ſtabafwërt.

ſtapf ahd. mhd. ſtM., ſtapfe mhd. ſchwM. ſ. ſtaph.

ſtapfen mhd. ſchwV. ſ. ſtaphôn.

ſtapfes mhd. genit. Adv. im Schritt. Zu ſtaph.

ſtapfmâl, ſtafmâl ahd. ſtN. gradus: DatPl. ſtapfmâlum, ſtaf — gradatim.

ſtaph, ſtapf ahd., mhd. ſtapf, md. ſtap ſtM., u. ahd. ſtapho, ſtaffo, mhd. ſtaphe, ſtapfe ſchwM. Tritt; Fußſtapfe, Fußſpur, Fährte; Schritt, gradus, paſſus; Stufe. Davon ital. ſtaffa Stegreif, u. die Abltgen ſtaffetta, frz. eſtafette; ſtaffile Bügelriemen, ſtaffilare mit Riemen peitſchen, ſtaffilata Hieb, frz. eſtaffilade Schmarre Diez Wb. 2³, 70. S. ſtapan.

ſtaphal, ſtaffal, ſtafol ahd., mhd. ſtapfel, ſtaffel, ſtafel ſtM1 Stufe; Fußgeſtell, baſis; Bein eines hölzernen Hausgeräts. Aſ. ſtapal geformte Maſſe (Wachs); afriſ. ſtapul, ſtapel ſtM. Richtblock, Krone eines Zahnes Richth. 1044, agſ. ſtapul, ſtapol ſtM. Baumſtamm als Säule od. Stütze Grein 2, 476, altengl. ſtapel Stufe, Stütze Stratm.² 464, engl. ſtaple Krampe eines Riegels, Niederlage, Stoff. Zum vor.

[ſtaphjan], ſtephan, ſtephen, ſteffan, ſteffen, ſtephen (Prät. ſtafta, Part. giſtaftêr) ahd., mhd. ſtepfen (Prät. ſtapfte) ſchwV. einen Tritt oder Schritt machen, treten, ſchreiten. Agſ. ſteppan, ſtäppan treten, betreten, ſchreiten Grein 2, 480. Denom. zu ſtaph. S. ſtôpjan.

ſtapho, ſtaffo ahd. ſchwM. in howiſtapho. Zu ſtaph.

ſtaphôn *ahd.*, *mhd.* ſtaphen, ſtaffen, ſtapfen *ſchwV. auftreten, tappen, ſchreiten; im Schritt reiten. Denom. zu* ſtaph.
ſtapſchaft *mhd. ſtM2 Stab.*
ſtar *ahd. mhd. Adj. ſtarr, ſtier, unbeweglich* (*Augen*), *Th.* ſtara: *nur in ahd.* ſtarablint, *mhd.* ſtarblint *u. den Abltgn* ſtarên, ſteren: *St.* ſtar; *vom geſchwSt.* ſtir *g.* ſtaírô. *Weiterbildgn ſ.* ſtarzen *u. fg.*, ſtërz *u. fgg.*; *ferner v. geſchw. St.* ſtur *in gleicher Richtung der Bdtg die Weiterbildungen* ſtorrên, ſtornên. *S.* ſtraujan.
ſtara *ahd. F.*, *mhd.* ſtare, ſtar *F. ſchwM. Staar, ſturnus. Vgl. lat.* ſturnus *Staar. Nach Crs.* 1², 178 *Crt.*³ 331 *Nr* 521 *auch zu vgl. gr.* ψάρ *daſ.* (*ſ.* σπαρ), *böhm.* škořec, *indem* sk *der urſprgl. Anlaut dieſer Wortformen ſei.*
ſtarablint, —plint *ahd.*, *mhd.* ſtarblint *Adj. ſtarblind. An.* ſtarblindr, *afriſ.* ſtarublind, ſtare—, ſtar—, *mnld.* ſtaerblënt.
ſtarb *ahd. Prät. zu* ſtërban.
[ſtarbjan], ſterban, ſterben *ahd.* (*nur in* irſterben), *mhd.* ſterben *ſchwV. ſterben machen, töden. Cauſ. zu* ſtërban.
ſtarblint *mhd. Adj. ſ.* ſtarablint.
ſtarên *ahd.*, *mhd.* ſtaren *ſchwV. mit unbewegten Augen blicken, ſtieren, ſtarren. S.* ſteren. *Zu* ſtar.
ſtarf *an. ſtN.*, *auch* ſtarfi *ſchwM. Anſtrengung, Mühe, Arbeit,* ſtarfsmadhr *ſtM. Arbeiter,* ſtarfhûs *ſtN. Werkſtätte,* ſtarfſamr *Adj. arbeitſam, mühevoll,* ſtarfa *ſchwV.* (adha) *ſich anſtrengen, ſich abmühen, arbeiten, ſich zu ſchaffen machen mit etwas* (at einu). *Möb* 409 *Vigf.* 589. *Zu* ſtërban.
ſtarc *aſ*, *ahd.* ſtarc, ſtark, ſtarch, ſtargh, ſtarach, ſtarh, *mhd.* ſtarc *Adj. Stand haltend, dem Widerſtande trotzend, kräftig, ſtark, validus, fortis, gewaltig, heftig; ſchwierig, ſchwer zu ertragen, unangenehm, ſchmerzlich. Agſ.* ſtearc *ſtark, feſt, heftig Grein* 2, 481. *GermTh.* ſtarka. *Davon die folg. St.* ſtar. *GeſchwSt.* ſtur *ſ.* ſtarkjan, ſtorchanên. *S.* ſtraujan.
ſtarkan *ahd. ſchwV. ſ.* ſtarkjan.
ſtarke *mhd. Adv. ſ.* ſtarcho.
ſtarchên *ahd.*, *amd.* ſtarken *ſchwV. widerſtandsfähig ſein oder werden, kräftig werden, erſtarken. Von* ſtarc.
ſtarchî, ſtarichî, ſtarche, ſterchî, ſterichî, ſterihchî, ſterche, ſterchîn *ahd.*, *mhd.* ſterke *F. Fähigkeit zu widerſtehn, Kraft, robur, vigor, fortitudo. Von* ſtarc.
ſtarchida, ſterchida *ahd. ſtF1 ſ. v. a.* ſtarchî.
[ſtarkjan], ſtarkan, ſtarachan, ſterchen (*Prät.* ſtarhta) *ahd.*, *mhd.* ſterken (Prät. ſtarcte) *ſchwV. widerſtandsfähig machen, kräftig machen, ſtärken, confortare, confirmare. Aſ.* ſterkjan *daſ.*, *afriſ.* ſterkja, ſterka (*Prät.* ſterkde) *ſtärken, beſtärken, nfriſ.* ſterkjen *Richth.* 1048. *An.* ſtyrkja (*Part.* ſtyrkt) *ſtark machen, kräftig unterſtützen, refl. ſich ſtärken Möb.* 419 *Vigſ.* 601. *Denom. v.* ſtarc, *das an. von e.* [ſturk, ſtork] *ſ.* ſtorchanên.
ſtarclîh *ahd. Adj. kräftig.*
ſtarclîcho *ahd.*, *mhd.* ſtarclîche, ſtärclîche *Adv. auf kräftige Weiſe, fortiter.*
ſtarkmôd, ſtarcmuod *aſ. Adj. u.*
ſtarcmuotîg, ſtarg— *ahd.*, *md.* ſtarcmûtic *Adj. feſtes Sinnes ſeiend.*
ſtarcho *ahd.*, *mhd.* ſtarke *Adv. gewaltig, ſehr. Von* ſtarc.
ſtarkturſtic *md. Adj. ſehr kühn.*
ſtarchunga *ahd. ſtF1 Stärkung.*
ſtarzen, ſtartzen *mhd. ſchwV. ſteif aufwärts richten. S. das folg. u.* ſtërzen. *S.* ſtraujan.
Starzfidere *ahd. ſchwM. erdichteter Eigenname, Spottname Hatt.* 1, 409ᵃ. *Von Wack. Litgeſch.* 76 *Anm.* 14 *als Schildkröte gefaßt* (*ſ.* ſcartifëdar); *nach Mllh. Dkm.*² 365 *Schweiffeder, Schwanzgefiedert* (ſtarz *Nbf. zu* ſterz *Schm.* 3, 659 *Graff* 6, 725); *viell. eher dem die Federn ſtarr u. ſteif emporſtehn, der ein ſtruppiges Gefieder hat, wie Vögel bei der Mauſer od. wenn ſie gereizt ſind. Germ.* Startafithrja: *Th.* ſtarta, *Grdf. zu* ſtirta *in* ſtërz.
ſtaſs *g. ſtF2 das Stehn: in* afſtaſs, tvisſtaſs, usſtaſs. *Aus* [ſtadtis]. *Zu* ſtandan, ſtân.
ſtaſſeis *g. ſtM1 der ſteht, Steher: in* faúrſtaſſeis *Vorſteher,* προιστάμενος. *Aus* [ſtadtjas]. *Zu* ſtandan, ſtân.
ſtat (*Gen.* ſteti) *ahd.*, *mhd.* ſtat (*Gen.* ſtete) *ſtF2 Ort, Stelle, Stätte; Ortſchaft, Stadt; Raum, räumliche Ausdehnung. Aſ.* ſtad (*Gen.* ſtedi) *ſtF. Ort, Stelle, Stätte; afriſ.* ſted *ſtF. daſ. Richth.* 1045; *auch afriſ.* ſtidi, *wie FrekR. Dat.* ſtida *F.*
ſtat *mhd. ſtMN. ſ.* ſtad.
ſtata *ahd.*, *mhd.* ſtate, *md.* ſtade *ſtF1 bequemer Ort oder Zeitpunct, Gelegenheit; Hilfe; Geſtattung, Erlaubnis; bedingende Verhältniſſe, Umſtände; Stand.*
ſtatahaft *ahd. Adj. ſtabilis, conſtans* (*in* unſtatahaft); *mhd.* ſtätehaft *Adj. ſtattlich, gewaltig. Aſ.* ſtedihaft *an einer Stelle haftend u. feſt geworden* (*Korn das Wurzel ſchlägt*) *Hel.* 2455.
ſtatahaftî *ahd. F. in* unſtatahaftî.
ſtâtan *ahd. ſchwV. ſ.* ſtâtjan.
ſtate *mhd. ſtF. ſ.* ſtata.
ſtâte *ahd. amhd. Adj. ſ.* ſtâtî.
ſtâte *md. F. ſ.* ſtâtî.
ſtatehaft *mhd. Adj. ſ.* ſtatahaft.
ſtâtekheit, ſtâtekeit *mhd. ſtF. ſ.* ſtâticheit.

ſtatelîcho *ahd.*, *mhd.* ſtatelîche *Adv. in bequemer Weiſe*, *in gehöriger Weiſe*, *rectis modis; ſtattlich.*
ſtaten *mhd. ſchwV. ſ.* ſtatôn.
ſtâten *ahd. ſchwV. ſ.* ſtâtjan.
ſtatvarre *mhd. ſchwM. Stadtſtier; verächtl. Bezeichnung der Bürger.*
ſtatgerichte *mhd. ſtN. Stadtgericht*
ſtath *aſ. ſtM. ſ.* ſtad.
ſtatha *g. ſchwM. Geſtell*, *in* lukarnaſtatha.
ſtathalter *mhd. ſtM. vicarius.*
ſtathjis *g. ſtM1 in* anda—.
ſtaths *g. ſtM2 ſ.* ſtad.
ſtâti, ſtâte *ahd.*, *amhd.* ſtâte, *mhd.* ſtæte, *md.* ſtêde *Adj. feſtſtehnd*, *ſtabilis*, *feſt*, *firmus*, *beſtändig*, *conſtans*, *anhaltend*, *dauernd*, *dauerhaft. GermTh.* ſtâdja. *Davon die folg. Zu* ſtân. *Wz.* ſta.
ſtâtî *ahd.*, *mhd.* ſtæte, *md.* ſtête *F. Feſtigkeit*, *Beſtändigkeit*, *Dauer; Beſtätigung.*
ſtâtîg, ſtâtîc *ahd.*, *mhd.* ſtætic *ſ. v. a.* ſtâti.
ſtâtigære *mhd. ſtM. ſtabilitor.*
ſtâtîgî, ſtâtîkî *ahd. F. ſtabilitas*, *perſeverantia*, *conſtantia.*
ſtâtigôn *ahd.*, *amhd. mhd.* ſtâtigen, ſtætigen *ſchwV. befeſtigen*, *beſtätigen.*
ſtâticheit, ſtâtekheit, ſtâtekeit, ſtætikeit, ſtætekeit *mhd. ſtF2 Feſtigkeit*, *Beſtändigkeit.*
[ſtâtjan], ſtâtan, ſtâten *ahd.* (*Prät.* ſtâtta, ſtâta), *mhd.* ſtæten *ſchwV. ſtehnd*, *feſt*, *beſtändig*, *dauerhaft machen*, *befeſtigen*, *feſt beſtimmen*, *figere*, *fundare*, *ſtatuere. Denom. zu* ſtâti. *Davon ital.* ſtaggire *in Beſchlag nehmen*, *auspfänden*, *anhalten*, *hemmen*, ſtaggina *Sequeſter Diez Wb.* 2³, *70 fg. Mnld.* ſtaeden *ſtabilire*, *davon frz.* eſtayer, étayer *ſtützen*, *u. hiervon wieder das gleichbed. engl.* ſtay; *desgl. von mnld.* ſtaede, ſtaeye *Stütze das frz.* eſtaye, étaie, *port.* eſteio *in derſ. Bdtg*, *u. frz.* eſtay, étai, *ſpan.* eſtay *ſtarkes Tau um den Maſt zu halten. Diez Wb.* 2³, *297.*
ſtâtlîcho *ahd.*, *mhd.* ſtætlîche, *md.* ſtêdelîche *Adv. auf feſte*, *beſtändige*, *dauerhafte Weiſe.*
ſtatliute *mhd. ſtM. Pl. Stadtbewohner.*
ſtatman *mhd. unrM. Stadtbewohner.*
ſtatmeiſter *mhd. ſtM. Befehlshaber einer Stadt*, *Stadtcommandant.*
ſtâtmuotî *ahd. F. Beſtändigkeit des Sinnes.*
ſtatniſſa *ahd. ſtF1 ſtatus.*
ſtatôn, *meiſt* ki—, gi— *ahd.*, *mhd.* ſtaten, ſtatten, geſtaten, geſtatten *ſchwV. an ſeinen Ort bringen*, *locare*, *ponere*, *componere; mit Dat. Stand halten. Zu* ſtat. *Zu* ſtata: *wozu verhelfen*, *gewähren*, *geſtatten.*
ſtatporte *mhd. ſchwF. Stadttor.*
ſtatredner *mhd. ſtM. Stadtredner*, *der im Namen der Stadt zu ſprechen hat.*
ſtatrihtære, ſtatrihtær, ſtatrihter, ſtatrichter *mhd. ſtM. Richter einer Stadt*, *Stadtrichter.*
ſtatunga *ahd. ſtF1 conclusio.*
ſtaua *g. ſtF1* κρίσις, κρίμα, *Gericht*, *Urteil;* πρᾶγμα, *Rechtshandel.. Th.* ſtauô, *germ. wol* ſtâvâ. *S.* ſtowjan.
ſtaua *g. ſchwM.* κριτής, *Richter. Th.* ſtauan, *germ. wol* ſtâvan. *S. das vor. u.* ſtowjan.
ſtauaſtôls *g. ſtM1* βῆμα, *Richterſtuhl.*
ſtauf *ahd. ſtM. ſ.* ſtouph.
ſtaufili *ahd. ſtN. ſ.* ſtoufili.
ſtauida *g. Prät. zu* ſtôjan.
ſtaúrknan *g. ſtſchwV. P. 96 ſ.* ſtorchanên.
ſtaurr (*Gen.* ſtaurs, *Pl.* ſtaurar) *an. ſtM1 Pfahl*, *eingerammter Pfahl; davon das Denom.* ſtaura (adha) *e. Pfahl einrammen Möb. 409 Vigf. 589. Th.* ſtaura. *Vgl. gr.* σταυρός *M. Pfahl*, *Pallifade. S.* ſtôrjan, ſtiuri.
ſtaúrran *g. ſchwV3 ſ. ahd.* ſtorrên.
ſtautan *g. ſtVred12 ſ.* ſtôzan.
ſtawunga, ſtaunga *ahd. ſtF. ſ.* ſtowunga.
ſteáp *agſ. Adj. Subſt. ſ.* ſtouph.
ſtebelen, ſteblen *mhd. ſchwV. zur Strafe mit dem Stocke ſchlagen*, *ausprügeln.*
ſtebelîn *mhd. ſtN. Stäbchen. Demin. zu* ſtab.
ſtêde *md. Adj. ſ.* ſtâti.
ſtêdelîche *md. Adv. ſ.* ſtâtlîcho.
ſtedi *ahd. ſtN. ſ.* ſtad.
ſtedi *aſ. ſtM.* (*Hel. 3600*) *u. F.* (*Hel. 1815*) *Stätte*, *Stelle*, *Ort. Agſ.* ſtede *ſtM. dasſ. Grein 2*, *478. S. aſ.* ſtad, *hd.* ſtat *ſtF2.*
ſtedî *ahd. F. ſtatio*, *portus. S.* ſtad.
ſtedihaft *aſ. Adj. ſ.* ſtatahaft.
ſtedil *ahd.* (*Is.*) *ſtM1 fundamentum.*
ſtêdiruſſî *andPſ.* (*glLips.*) *F. ſtabilitas.*
ſtedir *ahd.*, *mhd.* ſteder *Pl. zu* ſtad *N.*
ſtedjan *ahd. ſchwV. ſ.* ſtadjan.
ſteffan, ſteffen *ahd. ſchwV. ſ.* ſtaphjan.
ſtëft *ahd. ſtM. Stift der in etwas eingeſchlagen iſt od. um den ſich etwas dreht*, *cardo. S.* ſtift.
ſtëg *ahd.*, *mhd.* ſtëc (— ges) *ſtM1 Steg*, *kleine Brücke*, *pons*, *aſcensus. Zu* ſtîgan.
ſtêg *aſ. PrätSg. zu* ſtîgan.
ſtëgâ *ahd.*, *mhd.* ſtëge *ſchwF. Stufe*, *Treppe*, *Leiter. Zu* ſtîgan.
ſtëgareif *ahd.*, *mhd.* ſtëgereif, ſtëgreif *ſtM1 Stegreif*, *Steigbügel.*
ſtëgen *mhd. ſchwV. ſ.* ſtëgôn.
ſtëgereiflëder *mhd. ſtN. Stegreifleder*, *Steigriemen. S.* ſticlëder.
ſtëgeren *ahd.* (*Will.*) *ſchwV. ſteigen*, *aufwärts ſchreiten.*
ſtëgôn *ahd.*, *mhd.* ſtëgen *ſchwV. Steg od. Treppe* (ſtëg, ſtëgâ) *betreten*, *ſcandere; Steg oder Treppe einem* (*Dat.*) *bereiten;*

tranſ. zu Wege bringen. Mit d. vor. zu ſtëg, ſtëgâ, zu ſtîgan.

ſtëgreif mhd. ſtM. ſ. ſtëgareif.

ſtëgrëcht mhd. ſtN. Art Wegezoll.

ſtehelîn mhd. Adj. ſ. ſtahelîn.

ſtëhhan ahd. ſtV. ſ. ſtëchan.

ſtëhhôn ahd. ſchwV. ſ. ſtëchôn.

ſtehic ahd. d. i. ſteic.

ſteif mhd. Adj. ſ. ſtîf.

ſteig ahd. Prät. zu ſtîgan.

ſteiga, ſteika ahd., mhd. ſteige ſtF1 aſcenſus, ſteile Fahrſtraße. Oberd. mdartl. die ſtaig Schm. 3, 622; g. ſtaiga ſtF1 ὁδός, ῥύμη. Zu ſtîgan.

ſteigal, ſteikal ahd., mhd. ſteigel Adj. abruptus, ſteil. Zu ſtîgan.

ſteigan g. ſtVabl5 ſ. ſtîgan.

ſteigen mhd. ſchwV. ſteigen machen, erregen, ſteigern. Cauſat. zu ſtîgan.

ſteic ahd. mhd. Prät. zu ſtîgan.

ſteim md. ſtM. (Nic. v. Jer. bei Pfeiffer 224 nâch dës ſtrîtis ſteim: von Baldinsheim) Gedränge, Gewühl, Getümmel, wobei Ringen u. Anſtrengung iſt. S. ſtîm. Gleiches Urſprungs wie ſtein.

ſtein, ſtain (Pl. ſteinâ) ahd., mhd. ſtein ſtM1 ſaxum, rupes, Fels; lapis, Stein; Stein im Bretſpiel; Stein als Gewicht; Edelſtein. Aſ. ſtên (Pl. ſtênôs) ſtM. Fels, Stein, mnd. ſteen Stein, auch e. Gewicht, Hode des Hengſtes BremWb. 4, 1026; nld. ſteen Fels, Stein, e. Gewicht, Steinhaus Kil. 631, afriſ. ſtên, ſaterld. ſtên, nfriſ. nordfriſ. ſtien Richth. 1047, agſ. ſtân (Pl. ſtânas) Fels, Stein Grein 2, 474, altengl. ſtân, ſtôn (Pl. ſtânes, ſtônes) Stratm.[2] 464, engl. ſtone, an. ſteinn (Gen. ſteins, Pl. ſteinar) Fels, Stein, Edelſtein, Felskluft, Steinhaus Möb. 410 Vigf. 591, g. ſtains ſtM1 πέτρα, λίθος. Davon ſteinîn, ſteinjan, ſteinôn. Th. ſtaina. Eigtl. wol der Verdichtete, Zuſ. gedrängte. S. ſteim, ſtîm. Vgl. aſlav. ſtěna F. τεῖχος, τειχίον, Mauer, ſtěnĭnŭ κρημνός, felſig, ſteinig Mikl. 900fg., ſerb. ſtijèna Felſenwand, Fels, ſtijenje N. coll. die Felſen Kar. 715 fg., czech. ſtěna Wand, ſtěnice Wanze; gr. στία Stein, Kieſel, στῖον Demin., στιώδης ſteinig, στιάζω ich ſteinige; ſkr. ſtyâ, Präf. ſtyâyâmi gehäuft od. gedrängt ſein, ſtyânas gedrängt, dick, ſtyânam Dicke, praſtîmas gedrängt, gehäuft, ſtíyâ F. Gletſcher (Graſsm. 1590). Pott 1, 116. [2]2, 2, 329. Kuhn 4, 34. Crt.[3] 202 Nr 225. Fick[3] 3, 347. 2, 496. 1, 456.

ſteinag, ſteinac ahd. Adj. ſaxoſus, petroſus. G. ſtainahs πετρώδης.

ſteinahi ahd. (Tat. 75, 2) ſtN. Ort wo viel Steine ſind, ſteinichter Boden.

ſteinaht ahd. (Tat. 71, 2) Adj. petroſus, ſteinicht.

ſteinan ahd. ſchwV. ſ. ſteinjan.

ſteinboge mhd. ſchwM. Bogen womit Steine geſchoßen werden.

ſteinboch, ſtainboch, — bok ahd., mhd. ſteinboc (Gen. ſteinbockes) ſtM. Steinbock, capricornus, ibex. Daher ital. ſtambecco, afrz. (umgekehrt) bouceſtain.

ſteinbôȥil, — pôȥil ahd. ſtM. Steinhauer.

ſteinen ahd. mhd. Adj. ſ. ſteinîn.

ſteinen ahd. mhd. ſchwV. ſ. ſteinjan.

ſteinen mhd. ſchwV. ſ. ſteinôn.

ſteinvalke mhd. ſchwM. Steinfalke.

ſteinvarm, — varn mhd. ſtM. eine Pflanze, polypodium, Steinfarnkraut.

ſteingevelle mhd. ſtN. durch losgeſtürzte Felsblöcke unwegſame Gegend.

ſteingeiȥ, ſteinkeiȥ, ſtaingaiȥ ahd., mhd. ſteingeiȥ ſtF2 Steingeiß, Gemſe.

ſteinharte mhd. Adv. hart wie Stein.

ſteinherte mhd. Adj. hart wie Stein.

ſteinhol ahd. mhd. ſtN. Steinhöhle, Felſenloch.

ſteinhöwel mhd. ſtM. Steinhauer.

ſteinhûs mhd. ſtN. Haus von Stein.

ſteinili ahd. ſtN. Steinchen. Dem. zu ſtein.

ſteinîn ahd., mhd. ſteinîn, ſteinen, ſtainein Adj. lapideus, von Stein, ſteinern. Afriſ. nd. ſtênen, g. ſtaineins daſ. λίθινος. Von ſtein. Vgl. aſlav. ſtěnĭnŭ ſteinig, felſig Mikl. 901.

[ſteinjan], ſteinan, ſteinen ahd., mhd. ſteinen ſchwV. mit Steinen beſetzen. S. ſteinôn. Denom. v. ſtein.

ſteinkeiȥ ahd. ſtF. ſ. ſteingeiȥ.

ſteinlîchen mhd. Adv. wie ein Stein.

ſteinloh ahd. ſtN. foramen petræ, ſpelunca.

ſteinmeiȥil ahd. ſtM1 Steinmetz.

ſteinmeiȥo ahd., mhd. ſteinmeiȥe ſchwM. Steinmetz.

ſteinmezo ahd., mhd. ſteinmetze ſchwM. Steinmetz.

ſteinmûre mhd. ſtF. Steinmauer.

ſteinna (d. i. ſteinja) ahd. ſtF1 olla, cacabus. Gram. 3, 347.

ſteinofan, ſtain— ahd. ſtM1 Steinofen.

ſteinôn ahd., mhd. ſteinen ſchwV. lapidare, ſteinigen. G. ſtainjan daſ. λιθάζειν. S. ſteinjan.

ſteinpôȥil ahd. ſtM. ſ. ſteinbôȥil.

ſteinroſche, ſteinrotſche md. ſtF. Felsvorſprung. S. roſche.

ſteinruzze md., mhd. ſteinrütſche ſchwF. Felsabhang; Felsſpalte. S. ruzze.

ſteinſchraft mhd. ſtM. abgerißenes Felsſtück.

ſteinwant mhd. ſtF2 Felswand.

ſteinwërk mhd. ſtN. Steinmetzenarbeit. Aſ. ſtênwërc Steingebäude, Bauwerk aus Stein.

ſteinwurf mhd. ſtM. Steinwurf, jactus lapidis.

ſteinzûn ahd. ſtM2 Steinzaun, maceria.

ſtëc *mhd. ſtM. ſ.* ſtëg.

ſtëchal *ahd. ſtM. calix, Becher Graff 6, 637; g.* ſtikls *ſtM.* *ποτήριον, Trinkgefäß, Becher, Kelch. Th.* ſtikla. *S.* ſtichil. *Vom ſtechenden ſpitzen Trinkhorn auf andre Trinkgefäße übertragen. Zu* ſtëchan. *Lit.* ſtìklas *Glas als Maſſe, Trinkglas,* ſtikẽlis *Demin.,* ſtiklìnis *gläſern Kur. 1, 547 fg., lett.* ſtikls *Fenſterglas, Fenſterſcheibe, Glasſcherbe Ulm. 281, apreuß. (Voc. 401)* ſticlo *Glas; aſlav.* ſtĭklo *N.* *χρύσταλλος, Glas,* ſtĭklĕnŭ *Adj. gläſern,* ſtĭklĕnica *Trinkbecher Mikl. 900, ruß.* ſtekló *Glas, Glasſcheibe,* ſteklovátĭ *verglaſen, ſerb.* ſtàklo *N. Glas,* ſtàklen *gläſern,* ſtàkliti ſe *glänzen wie Glas Kar. 711; nſlov.* ſteklo *Glas,* ſklenka *Flaſche Mikl. 900, czech.* ſklo, ſtklo *Glas, lauſ.* škla *Schüßel,* šklenca *Glas, Glasgefäß Pfuhl 716, poln.* śkło, ſzkło, *in Maſuren auch* ſzczkło *N. Glas als Maſſe, auch Fenſterſcheibe,* śkłany *gläſern,* śklanka *Trinkglas, auch kleine Flaſche (z. Schnaps). Nicht mit Lottner bei Kuhn 11, 174 CHoffmann in Germ. 8, 5 das got. Wort dem Slaviſchen entlehnt ſond. umgekehrt mit Gram. 3, 381. GSpr. 823. Die Goten nannten mit einem Namen ihres einheimiſchen Horntrinkgefäßes die Trinkgläſer, die an der untern Donau unter der römiſchen Bevölkerung ihnen bekannt wurden; durch got. Händler kamen dann dieſe Gläſer mit dem got. Namen an die nördlicher wohnenden Slavolitauer, die mit der angenommenen got. Benennung dann weiter die Glasmaſſe übhpt bezeichneten.*

ſtëchal, ſtëchel, ſtëcchal *ahd., mhd.* ſtëchel *Adj. gern ſtechend, ſtößig; ſteil, arduus, abſchüßig, præruptus, abruptus. Graff 6, 633.*

ſtëchalî, ſtëchilî, ſtëcchilîn, ſtëkkilîn *ahd. P. Steile, Abſchüßigkeit, præruptio, præcipitium. Graff 6, 634.*

ſtëchan, ſtëhhan *ahd., mhd.* ſtëchen, *md.* ſtëcken *ſt Vabl3 ſtechen; erſtechen. Aſ.* ſtëkan *(Prät.* ſtak) *ſtechen Hel. 5707, afriſ.* ſteka *(Part.* ſtetjen *ſ.* ſteken) *dasſ. Richth. 1047. G.* [ſtikan, ſtak ſtêkum ſtukans]. *Dazu* ſtich, ſtichjan, ſtichil *m.* ſticheling, ſtikls, ſtëchal *Subſt. Adj.,* ſtëchôn; ſtaks, ſtaca, ſtachulla, ſteccho, ſtecchau, ſ'akeins; ſtoc, ſtucchi, ſtücken *u.* ſtückeln. *Gram. 2, 27 Nr 298. Schm. 3, 606 ff. Graff 6, 627 ff. GermSt.* ſtak, *geſchw.* ſtik *u.* ſtuk. *VorgermSt.* ſtag, ſtig. *Vgl. lit.* ſtãgaras, ſtegerỹs *Stengel bei Pflanzen Kur. 2, 207,* ſtege *F. Stichling (Fiſch) Neſs. 500,* ſtìkti (ſtingù, ſtigaũ, ſtikſiu) *an e. Orte (trotz innerer Unruhe) ruhig verweilen u. bleiben,* ſtýgoti (ſtýgau, ſtýgojau, ſtýgoſiu) *dasſ. durat. Kur. 1, 286ᵇ Kur Gr. 324. 338 (eigtl. wie unſer nhd. ſtecken, ſtecken bleiben), lett.* ſtigt (ſteegu, ſtiggu) *einſinken (in e. Sumpf) Ulm. 281 Biel. 1, 351 (alſo genau unſer ſtecken bleiben); ruß.* ſtegátĭ, ſtegnútĭ *e. Hieb mit d. Peitſche geben, m. d. Nadel ſteppen od. ſticken,* ſtĕžka *Naht, poln.* ścig, ścieg *Stich beim Nähen,* ścignać *ſtechen, nſlov.* ſtoglc *Pl. Stifte an den Schuhſchnüren Mikl. 883, aſlov.* ſtežerŭ *M. Türangel Mikl. 883, ſerb.* ſtežêr *Stamm,* ſtožêr *Baum in der Mitte der Tenne um die dreſchenden Pferde daran zu binden, Türangel Kar. 714. 716, czech.* ſtožár *Stange im Heuſchober, Maſtbaum, lauſ.* ſćežor *dasſ. Pfuhl 628, aſlav.* ſtogŭ *M., ruß.* ſtogŭ, *ſerb.* ſtôg, *nſlov.* ſtog, *czech.* ſtoh, *poln.* ſtog *(Demin.* ſtożek) *Haufe od. Stoß v. etwas, beſ. Heuſchober od. Getreideſchober Mikl. 885 Kar. 716: lituſlav. St.* ſtag, *geſchw.* ſteg, ſtig, ſtog; *lat.* ſtilus *(a.* ſtiglus) *ſpitzer Pfahl, Stengel, Stiel, Griffel,* ſtimulus *(a.* ſtigmulus *Schweizer bei Kuhn 1, 513) Stachel,* inſtîgâre *anſtacheln, anreizen, aufreizen,* ſtinguere *m. ſn Comp. ſ. bei* ſtincan; *gr.* *στίζω (aus στιγjω) ich mache mit e. ſpitzen Werkzeuge Puncte od. andere Abzeichen, tätowiere, ſetze Scheidezeichen, στίγμα u. στιγμή Stich, Punct, Flecken, Mal, Brandmal, Merkmal, στικτός punctiert, gefleckt; zend.* tighra *Adj. ſpitz (v. Metallinſtrum.),* tighri, *Nom.* tighris *Pfeil Juſti 134, daher der Name des Flußes* Tigris, *der nach den ſanft gekrümmten Windungen ſeines oberen Laufes in der Diarbekr-Ebene, durch Maſſen von Gebirgswaßern vermehrt, in ſcharfen Zickzack u. reißenden Schnellen das wilde kurdiſche Bohtângebirge durchbricht u. auch danach noch in beträchtlicher Schnelligkeit dahinſchießt (Ritter Erdkunde 11², 6 ff.), aperſ.* Tigrâ, *Acc.* Tigrâm *Spg. 198 fg.: Euſt. ad Dionys. perieg. 5, 984* *Τίγρις ταχὺς ὡς βέλος, Μῆδοι γὰρ τίγριν καλοῦσι τὸ τόξευμα* *ſ. Pott bei Kuhn 6, 254 ff.; ſkr.* tiǵ, *Präſ.* têǵâmi *ſcharf ſein, ſchärfen, Cauſ.* têǵáyâmi *ſchärfen, Deſid. red.* titikſhâmi *ſich zu ſchärfen od. zu ſtählen ſuchen wogegen, abwehren, aushalten, ertragen, daher* titikſhús *geduldig,* tigmás *ſcharf, ſpitz, (v. d. Flamme) ſtechend heiß, auch ſcharf v. Flüßigkeiten, ſcharf hinter etwas her, eifrig,* tiktás *bitter, wolriechend (ſ.* ſtincan), têǵas *N. Schärfe, Schneide (des Meßers), ſtechende Glut u. Glanz der Flamme, Kraft, Lebenskraft, männl. Same, Widerſtandskraft Bopp Gl.³ 169. 173 Graſsm. Wb. 534 fg. Pott ²3, 465 ff.: ariſcher St.* tig *a.* ſtig. *Pott 1, 198. 235. ²3, 342 ff. 465 ff. Benf. 1, 647. GSpr. 853. Kuhn 4, 6. Crt.³ 202 fg.*

Nr 226. MgSpr. 159. Crs. 1^2, *504. Fick*^{3} *3, 343. 2, 494. 1, 823. 333. 247.* (*Aber bei keinem die lituſlav. Verwantſchaft erkannt; falſch bei Fick*^{3} *2, 685 lit.* ſtìkti *mit g.* ſteigan *u.* ſtiviti *a.* ſtigviti *zuſammengebracht.*)

ſtecchen *ahd., mhd.* ſtecken *ſchwV.* (*Prät.* ſtactc *u.* ſtahte) *ſtechend befeſtigen, feſt heften; intr. ſtechend feſtſitzen. Urſprgl. ahd.* [ſtachjan], *g.* [ſtakjan] *ſ.* ſtakeins. *Cauſat. z. vor.*

ſteccho, ſtecko, ſtekko, ſtecho *ahd., mhd.* ſteche, ſtecche, ſtecke *ſchwM. Stecken, Stock, Pfahl, Pflock. Agſ.* ſtaca *ſ. daſ.,* ſticca *ſchwM. daſ. Bosw. 210, nld.* ſtick *u.* ſteck *ſtipes, kleiner Stamm, baculus Kil. 637. 630, nd.* ſtikke *ſchwM. Stecken (auch als Grenzpfahl), Stiftchen BremWb. 4, 1021. Davon ital.* ſtecco *Dorn,* ſtecca *Stab, Scheit,* ſtecchire *verdorren; Demin. neap.* ſticchetto *Zeichen eines verbotenen Wegs, henneg.* eſtiquete *zugeſpitztes Hölzchen, frz.* étiquette *aufgeheftetes Zettelchen; henneg.* ſtique *Degen, afrz.* eſtiquer *durchprügeln. Diez Wb.* 2^3, *71. 297. GermTh.* ſtakjan *u.* (*a. d. geſchw. St.*) ſtikjan. *Zu* ſtëchan.

ſtëchôn, ſtëkhôn, ſtëhhôn *ahd. ſchwV. ſtimulare, compungere; jugulare. Graff 6, 636.*

ſtëlan, ſtëlen *ahd., mhd.* ſtëlen, ſtëln *ſtVabl3 heimlich u. widerrechtlich nehmen, ſtehlen; refl. ſich fortſtehlen, heimlich gehn;* ſt. vor *geheim halten vor. Aſ.* ſtëlan, *gew.* farſtëlan *wegſtehlen, afriſ.* ſtëla (*Part.* ſtëlen), *nfriſ.* ſtelen (ſtiel, ſtelen) *Richth. 1047, agſ.* ſtëlan (ſtële, ſtäl, ſtælon, ſtolen), *an.* ſtëla (ſtël, ſtal, ſtâlum, ſtolinn); *g.* ſtilan *κλέπτειν nur im Präſ. Matth. 6, 20 Joh. 10, 10,* [ſtal, ſtêlum, ſtulans]. *Dazu* ſtâla, ſtâlingûn, ſtulina, ſtulingûn. *GermSt.* ſtal, *geſt.* ſtâl, *geſchw.* ſtil, ſtul. *Nach Pott 1, 197 Crt.*^{3} *201 Nr 221 zu vgl. gr. στέρομαι ich bin beraubt, στερέω, στερίσκω beraube, n. Bopp Gl.*^{3} *428 ſkr.* ſtênas *Dieb,* ſtêyam *Diebſtal; nach Fick*^{3} *3, 347 lieber gr. στέλλειν zuſ.ziehen, στολίς Falte.*

ſtêlîn *md. Adj. ſ.* ſtahelîn.

ſtellari, ſtellere *ahd. ſtM1 in* dinchſtellere.

ſtelljan *aſ., ahd.* ſtellan, ſtellen, *mhd.* ſtellen *ſchwV. ſ.* ſtalljan.

ſtëln *mhd. ſtV. ſ.* ſtëlan.

ſtelzer *mhd. ſtM. Krüppel der ſich an einem Schemel oder auf einem Stelzbeine fortbewegt. Vom folg.*

ſtelzjâ, ſtelzâ *ahd., mhd.* ſtelze *ſchwF Stütze; Schemel auf dem ſich ein Krüppel fortbewegt; Stelzbein. Schm. 3, 634. Germ. Th.* ſtaltjân *Geſtell. St.* ſtalt, *Grdſt.* ſtal *zu Wz.* ſta *ſtehn.*

ſtëmna, ſtëmma *ahd. aſ. ſtF.* (*aſ. auch ſchw.*) *ſ.* ſtimna.

ſtemphil *ahd.,* ſtempfel *mhd.,* ſtempel *md. ſtM. ſ.* ſtamphil.

ſtên *ahd. aſ. mhd. unrV. ſ.* ſtân.

ſtên *aſ. ſtM. ſ.* ſtein.

ſtênvat *aſ. ſtN. Steingefäß. Agſ.* ſtânfät *daſ.*

ſtengil, ſtengel *ahd., mhd.* ſtengel *ſtM1 ſ. v. a.* ſtingil.

ſtêngraf *aſ. ſtN. Felſengrab.*

ſtênholm *aſ. ſtM. felſiger Berg, Felſenhügel.*

ſtenchan, ſtenchen, ſtenken *ahd. mhd. ſchwV. ſ.* ſtancjan.

ſtênwëg *aſ. ſtM1 Felſenweg.*

ſtênwërc *aſ. ſtN. ſ.* ſteinwërk.

ſtëofater *ahd. unrM. ſ.* ſtiuffater.

ſtëofmôter *ahd. unrF. ſ.* ſtiufmuoter.

ſtëora *ahd. ſtF. ſ.* ſtiura.

ſtephan, ſtephen, ſtepfen *ahd. mhd. ſchwV. ſ.* ſtaphjan.

ſtër *mhd. ſchwM. ſ.* ſtëro.

ſtërban, [ſtërpan], ſtërben *ahd., mhd.* ſtërben *ſtVabl1 ſterben, mori, m. Gen. cauſ.:* an ſt. *durch Todesfall kommen an. Aſ.* ſtërban, ſtëreban *nur im Präſ. und nur Hel. 4056. 3632. 4157, afriſ.* ſtërva (ſtërve, ſterf ſtorf ſtor, ſtoren, ſturven ſtorn), *faterld.* ſtjerwa, *nfriſ.* ſtearen (ſtoar, ſtoaren, ſtoarn) *Richth. 1048, agſ.* ſteorfan (ſtearf, ſturfon, ſtorfen) *March 103; kein an.* [ſtërfa, ſtërf, ſtarf, ſturfum, ſtorfinn], *auch kein got.* [ſtaírban, ſtaírba, ſtarb, ſtaúrbum, ſtaúrbans], *alſo ein weſtgerman. Wort, nicht bei den Oſtgermanen entwickelt. Dazu* ſtërbo ſtiarfi, ſtirbîg, ſtirfinn; ſtarbjan, ſtarf. *Gram. 2, 38 Nr 437. Graff 6, 713 ff. Schm. 3, 656. MhdWb. 2, 2, 642 ff. Wie die Bdtg der an.* ſtarf, ſtiarfi *zeigt,* ſtërban *von der Anſtrengung der Agonie genommen, ausgehend v. dem Begriffe wenn auch nicht der Widerſtandsfähigkeit doch des Widerſtandsverſuchs, wie er auch in an.* ſtirfinn (*ſ.* ſtërbo) *erſcheint; daher die Bdtg des Eintretens in Erſtarrung, des ſtarr Hingeſtrecktſeins (vgl. lit.* ſtérwa *Aas) nicht anzunehmen. Gewis Weiterbildg mit ſuffixalem germ.* f, *vorgerm.* p *aus Grdſt.* ſtar. *S.* ſtraujan. *Vgl. lit.* ſtir̃pti (ſtirpſtù, ſtirpaũ, ſtir̃pſiu) *zunehmen, zu Kräften kommen, ſtraff u. widerſtandsfähig werden (z. B. von einem Kinde das ſchwächlich war u. ſich herausgemacht hat). Hochintereſſanter Übergang der Bdtg von lit.* ſtir̃pti *über an.* ſtirfinn, ſtiarfi *zu ahd.* ſtërban.

ſterben *ahd. mhd. ſchwV. ſ.* ſtarbjan.

ſtërbo *aſ.* (*in* manſtërbo), *ahd.* ſtërbo, ſtërpo, *mhd.* ſtërbe, ſtërb *ſchwM. peſtis, peſtilentia; Tod. Agſ.* ſteorfa *peſtis Bosw. 210; an.* ſtiarfi *ſchwM. Epilepſie,* ſtiarfr *Adj. epileptiſch,* ſtirfinn *Adj. widerſpänſtig,*

eigenſinnig, muckiſch Vigf. 594. 593. Zu ſtërban.
ſteren mhd. ſchwV. ſ. v. a. ſtarên.
ſterihchî, ſterichî, ſterchî, ſterchîn, ſterche, ſterke F. ſ. ſtarchî.
ſterchen, ſterken ahd. mhd., aſ. ſterkjan ſchwV. ſ. ſtarkjan.
ſterchida ahd. ſtF1 ſ. ſtarchida.
ſtërn ahd. mhd. ſtM1, u. ahd. ſtërno, mhd. ſtërne, ahd. ſtërro, mhd. ſtërre ſchwM. aſ. ſtërro ſchwM., g. ſtaírnô ſchwF. Stern, ἀστήϱ, ſtella. GermTh. ſtirna, ſtirnan, ſtirnân. Vgl. kelt. kymr. ſtirenn Stern; lat. ſtella (angegl. a. ſterla); gr. ἀστήϱ, Gen. ἀστέϱος dasſ. (m. prothet. α); zend. çtare M. Stern, huzv. çtâr, mperſ. çtar, çtâra, nperſ. çitârah, kurd. eçtár, oſſet. çtal, afghân. çtôri dasſ. Juſti 298 fg.; altind. ved. ſtaras Pl. Sterne, ſkr. târa (a. ſtârâ) F. Stern, zu ſtar, Präſ. ſtṛnâmi ſtreuen, ausſtreuen, ausbreiten: alſo eigtl., da der Pluralbegriff der urſprüngliche ſein wird, die Ausgebreiteten, am Himmel Hingeſtreuten. Kuhn 4, 4 Bopp Gl.[3] 169ª Crt.[3] 194 fg. Nr 205. [4]206. Fick[3] 3, 345. 2, 495. S. ſtirna, ſtraujan.
ſtërnaht ahd. Adj. ſternicht. Vom vor.
ſtërnbetiuter mhd. ſtM. Sterndeuter.
ſtërnbetiuterîn mhd. F. Sterndeuterin.
ſtërnenfart ahd. ſtF2 ſideris curſus.
ſtërnvürbe, ſtërnfürb mhd. ſtF. Sternſchnuppe.
ſtërnkunſt mhd. ſtF2 Wiſʒenſchaft von den Sternen, Aſtronomie.
ſtërnlieht mhd. Adj. hell wie ein Stern.
ſtërnſëher u. ſtërnenſëher mhd. ſtM. Sternſeher, aſtronomus, aſtrologus.
ſtërnſëherinne mhd. ſtF1 Sternſeherin.
ſtërnſlange, ſtërnſlang mhd. ſchwF. ſtellio, Sterneidechſe.
ſtëro ahd., mhd. ſtere, ſtër ſchwM. Widder.
ſtërro ahd. aſ., ſtërre mhd. ſchwM ſ. ſtërn.
ſtërz mhd., md. ſtërt ſtM. Schwanz; Pflugſterz. Nnd. ſtert ſtM. Schwanz, Steiſʒbein, Hinterer, Sterz am Pfluge Schamb. 210, nnld. ſtaart ſtM. Schwanz, afriſ. ſtert, ſtirt, nfriſ. ſtirt, ſaterld. nordfriſ. ſtert ſtM. Schwanz Richth. 1048, agſ. ſteort ſtM. dasſ. Grein 2, 482, engl. ſtart Schwanz, Stiel, an. ſtërtr ſtM. Schwanz Vigf. 591, ſchwed. ſtjert, dän. ſtjärt dasſ. GermTh. ſtirta a. ſtarta; reiner St. ſtar, ſ. ſtar. Eigtl. ſtarrer Teil, ſtarr Emporſtehendes. Vgl. gr. στόϱϑη, στόϱϑυγξ F. Zinke, Zacke (am Geweih, v. Eberborſten, Felſenriff). S. Crt.[3] 201 zu Nr 222. S ſtraujan.
ſterzel mhd. (C. v. Mgbg. 423, 8) ſtM. Art betrügeriſcher Bettler, der ſich durch künſtliche Mittel das Ausſehen eines ſchwer Kranken (namentl. Ausſätzigen) gibt.
ſtërzen mhd. ſchwV. intr. ſtarr oder ſteif emporragen; tr. ſteif aufrichten. S. ſtarzen, ſtraujan.
ſtête md. F. ſ. ſtâtî.
ſtetel mhd., md. ſtetil ſtN. Städtchen. Dem. zu ſtat.
ſtetelôs ahd. Adj. inſtabilis.
ſteti ahd. Gen. DatSg., Nom. AccPl. zu ſtat.
ſtetigot, ſtetegot ahd. ſtM. genius loci.
ſtetil md. ſtN. ſ. ſtetel.
ſtêtmüetigkeit mhd. ſtF. ſ. ſtætmüeticheit.
ſteuwen mhd. ſchwV. ſ. ſtowjan.
ſtiaffun ahd. ſtM. ſ. ſtiuffun.
ſtiagil, ſtiegil ahd. ſtM. gradus, Stufe, Treppe. S. ſtiega.
ſtiagilſproʒʒo ahh. ſchwM. gradus.
ſtibâ ahd. ſchwF. Schminke. Aus lat. ſtibium. Gram. 3, 562.
ſtibna g. ſtF1 ſ. ſtimna.
ſtidi aſ. afriſ. ſ. ſtat.
ſtieben mhd. ſtV. ſ. ſtiuben.
ſtiefbruoder mhd. unrM. ſ. ſtiufbruodar.
ſtiefvater, ſtiefater mhd. unrM. ſ. ſtiuffater.
ſtiefkint mhd. ſtN. ſ. ſtiufchint.
ſtiefmuoter mhd. unrF. ſ. ſtiufmuoter.
ſtieffun ahd. mhd. ſtM. ſ. ſtiuffun.
ſtieffwëſter mhd. unrF. ſ. ſtiuffwëſtar.
ſtieftohter mhd. unrſtF. ſ. ſtiuftohter.
ſtiega ahd., mhd. ſtiege ſchwſtF. aſcenſus, Stufe, Treppe.
ſtiegil ahd. ſtM. ſ. ſtiagil.
ſtier ahd. mhd. andPſ. ſtM. ſ. ſtior.
ſtierlîn mhd. ſtN. kleiner Stier. Dem. zu ſtier.
ſtîf, ſteif mhd. Adj. ſteif, ſtarr; feſt aufrecht; ſtattlich. Aus d. Nd.: nd. ſtîf, mnld. ſtîf, nnld. ſtyf, agſ. ſtîf, engl. ſtiff, afriſ. ſtef, ſaterld. ſtjuf. GermTh. ſtîfa, St. ſtîf, reiner St. ſtif in ſtift; a. vorgerm. ſtip, ſtîp. Vgl. lit. ſtiprùs ſtark, feſt, nicht biegſam, ſtiprȳbe Stärke, ſtìprinti ſtärken, feſt machen, ſtìpti (ſtimpù, ſtipaũ, ſtìpſu) ſteif werden; lat. ſtips (Gen. ſtipis) kleine Münze, Geldbeitrag, ſtipulus feſt, ſtipula Strohhalm, Stroh, ſtipulâri feſt machen, ſtîpes, itis Pfahl, Stamm, Stock, ſtîpâre feſt u. dicht machen, dicht umgeben, ſtîpâtor Gefolgsmann, Leibwächter.
[ſtifal], ſtiful ahd., mhd. ſtival ſtM. Stiefel, ocrea. Mit ital. ſtivale, afrz. eſtival v. mlat. æſtivale Beinbekleidung die man im Sommer trägt, v. lat. æſtas Sommer. Diez Wb. 1[3]. 399.
ſtîffun md. ſtM. ſ. ſtiuffun.
ſtift mhd. ſtM. ſtF2 baulich oder rechtlich Feſtgeſtelltes, Bau, Stiftung; Gotteshaus; Stadt; Bewirkung. S. ſtëſt. Davon die folg. Th. ſtif-ta, eigtl. feſt gemacht. Gleiches Stammes mit ſtîf.

ſtiftan, ſtiften *ſchwV. ſ.* ſtiftjan.

ſtifter *mhd. ſtM. Anſtifter.*

ſtiftida *ahd. ſtF1 Gründung, Bau (in* wërltſtiftida).

[ſtiftjan], ſtiftan, ſtiften (*Prät.* ſtifta) *ahd., mhd.* ſtiften (*Prät.* ſtifte) *ſchwV. feſtſtellen, einrichten, inſtituere, gründen, bauen, fundare, ædificare; veranlaßen, anſtiften; erſinnen. AndPſ.* ſtiftôn (*Part.* geſtiftôd) *u.* (*glLips.*) ſtihtan *aedificare; agſ.* ſtihtan (*Prät.* ſtihte) *anſtiften Grein* 2, 484. *Denom. v.* ſtift.

ſtiftunga *ahd., mhd.* ſtiftunge *ſtF1 Stiftung. Anſtiftung, machina, inſidiæ.*

ſtiful *ahd. ſtM. ſ.* ſtifal.

ſtîg, ſtîc *ahd., mhd.* ſtîc (—ges), *mnd.* ſtîch *ſtM. Steig, Pfad, ſemita. Zu* ſtîgan.

ſtîga *ahd., mhd.* ſtîge *ſtF1 Steig, Pfad; aſcenſus, Stufe, Treppe, Leiter; Stall od. Lattenverſchlag für Kleinvieh, hara, ovile, porcile. Agſ.* ſtîgu *ſtF. ſemita, ſcala,* ſtîge *ſchwF. hara, porcile; an.* ſtîa *F. capſa, caula, receſſus. Davon. ital.* ſtia *Hühnerſteige. Zu* ſtîgan.

ſtîgan, ſtîkan, ſtîgen *ahd., mhd.* ſtîgen *ſtVabl5 ſteigen. Aſ.* ſtîgan (*Prät.* ſtêg), *afriſ.* ſtîga, *agſ.* ſtîgan (ſtâh, ſtigon, ſtigen), *an.* ſtîga (ſteig ſtê, ſtigum, ſtiginn) *daſ., g.* ſteigan *ſtVabl5 ἀναβαίνειν. Dazu* ſtîg, ſtîga, ſtîgôn; ſteiga, ſteigal, ſteigen; ſtëg, ſtëgâ, ſtëgôn, ſtëgeren, ſtigilla. *GermSt.* ſtig, *geſt* ſtîg, ſtaig. *Vgl. lit.* ſtaigùs *ſchnell auffahrend, aufbrauſend, heftig, jähzornig,* ſtaigà, ſtaĩgiei *Adv.,* ſtaigùmas *Heftigkeit; aſlav.* ſtĭza *F. Steig, Fußſteig, Pfad Mikl. 899 fg., czech.* ſteze, ſtezka *daſ., poln.* ściezka *daſ., aſlav.* ſtignąti (ſtignạ) *raſch ſchreiten, eilen, ereilen Mikl. 883 fg., czech.* ſtihnouti *einholen, erreichen; gr.* στείχειν *gehn,* στίχος, στοῖχος *Reihe,* στιχᾶσθαι *einherſchreiten; ſkr.* ſtigh, *Präſ.* ſtighnômi *ſteigen, ſchreiten. Bopp Gl.*^{3} *428. SchlKſl. 110. Mikl. 884. MgSpr. 159. Crt.*^{3} *184 fg. Nr 177. Fick*^{3} *3, 347 fg. 2. 685. 496. 1, 456. 248.*

ſtigele *mhd. F. ſ.* ſtigilla.

ſtigelitz, ſtiglitz *mhd. ſtM. carduelis, Diſtelfink, Stieglitz. Wie die Endung zeigt. a. d. Slav.: czech.* ſtehlec, ſtehlík, *lauſ.* ščihlica, *poln.* ſzczygiel, *ruß.* ščeglënokŭ *daſ.*

ſtiggan? *g. ſtVabl1 ſtechen, in* usſtiggan? *ausſtechen, ἐξαιρεῖν: nur Matth. 5, 29 Imp. Sg.* usſtagg, *wo* a *zwar nicht radiert GabL. Ulf. 1, 3 Anm., nur beſteckt Uppſtr. Cod. arg. 3, aber n. Gram. 2, 190 Anm. in* usſtigg *zu ändern, da* ſtaggan *kein Inf. ſein könne, nach Uppſtr. l. c. da die Verwantſchft in andern deutſchen Sprachen die Annahme eines redV.* ſtaggan *Prät.* ſtaiſtagg *verbiete. An.* ſtinga *ſtVabl1* (ſting, ſtakk, ſtungum, ſtunginn) *ſtechen Vigf. 593 Wmr 96, agſ.* ſtingan (*Prät.* ſtang) *ſtechen Grein 2, 484, altengl.* ſtingen (*Prät.* ſtang, *Pl.* ſtungen, ſtongen) *daſ. Stratm.* ^{2}470 *fg., engl.* ſting (*Prät.* ſtung) *daſ. Kein ahd.* ſtingan, *mhd.* ſtingen *ſtV. nachweisbar. Dazu* ſtingil; ſtanga, ſtengil; ſtung, ſtungjan, ſtungida, ſtuncniſſi. *Gram. 2, 37 Nr 418.*

ſtiggqan, ſtigqan *g. ſtVabl1 ſ.* ſtincan.

ſtigilla, ſtigila *ahd., mhd.* ſtigele *ſtſchwF. poſticium, Vorrichtung zum Überſteigen eines Zaunes. Agſ.* ſtigel *ſtM., engl.* ſtile. *Zu* ſtîgan.

ſtiglitz *mhd. ſtM. ſ.* ſtigelitz.

ſtîgôn *ahd. (Notk. Ps. 48, 15) ſchwV. einſtallen, in den Stall ſperren. Zu* ſtîga.

ſtihtan *andPſ. (glLips.) ſchwV. ſ.* ſtiftjan.

ſtich *mhd. ſtM. Stich; Punkt,* niht ein ſtich *nicht das Geringſte. G.* ſtiks *ſtM1 στιγμή, Punkt:* ſtiks mēlis *Augenblick, Moment. Davon d. Denom.* ſtichjan. *Zu* ſtëchan.

ſtîkan *ahd. ſtV. ſ.* ſtîgan.

ſtichel *mhd. ſtM. ſ.* ſtichil.

ſticheling, ſtichling *mhd. ſtM. ſ. v. a. d. vor.; kleiner Fiſch der Stacheln auf dem Rücken hat, Stichling, Gaſteroſteus aculeatus Nemn. 2, 23. Zu* ſtëchan. *S.* ſpitzling. *Vgl. lit.* ſtege *F. Stichling Neſs. 500.*

ſtichelſuht *mhd. ſtF2 Krankheit die in den Eingeweiden Stiche verurſacht wie von Stacheln.*

ſtichil *ahd., mhd.* ſtichel *ſtM. aculeus, ſtimulus, Stachel. Agſ.* ſticel *ſtM. daſ., an.* ſtikill *ſtM. Stachel, Spitze, beſonders Spitze eines Horns, Trinkhorns Möb. 412 Vigf. 592. S.* ſtëchal. *Davon wol afrz.* eſteil *Pfahl. DiezWb. 2*^{3}*, 294. Zu* ſtëchan.

[ſtichjan], ſticchan, ſtikhan, ſticchen (*Part.* kiſtickit) *ahd., mhd.* ſticken (*Part.* geſticket) *ſchwV. pungere; ſtipare glKer. bei Hatt. 1, 211, Pfäle ſtecken, mit od. wie mit Pfälen gedrängt umſtecken; figere, feſtheften, feſtſtecken; mhd. auch acu pingere, mit der Nadel erhobene Figuren nähen, ſticken. Denom. v.* ſtich *u. wol auch v. e.* [ſticcho], *ſ.* ſteccho, *alſo eigtl. e. Stich od. Stiche machen, mit e. ſpitzen Werkzeuge etwas machen. Da durch ein dichtes Stechen od. Einſtechen ſpitzer Gegenſtände, ein Umſtechen od. Umſtecken mit ſolchen eine Verſtopfung eintritt, entwickelt ſich beſ. im Comp.* [arſtichjan] irſticchan *die Bdtg intr. eine Verſtopfung (der Atmungsorgane) an ſich darſtellen, erſticken intr., tr. eine ſolche Verſtopfung machen an e. andern d. i. erſticken tr.*

ſtîclëder *mhd. ſtN. Steigriemen.*

ſtikls *g. ſtM1 od. 2 ſ.* ſtëchal.
ſtiks *g. ſtM1 ſ.* ſtich.
ſtil *ahd. mhd. ſtM. Stiel. Th.* ſtili. *Scheint entlehnt a. lat.* ſtilus *Pfal, Stengel, Stiel, Griffel* (*a.* ſtiglus *ſ.* ſtëchan); *könnte dem Stamme nach aber germ. ſein, St.* ſtil *geſchw. a.* ſtal, *Wz.* ſta, *was etwas ſtehn od. feſt macht, woran man etwas befeſtigt od. woran etwas befeſtigt ſteht: nur ſollte man dann wol e. anderes Suffix erwarten.*
ſtil *mhd. Adj. ſ.* ſtilli.
ſtilan *g. ſtVabl3 ſ.* ſtëlan.
ſtilheit *mhd. ſtF2 Stille, Ruhe.*
ſtillên *ahd., mhd.* ſtillen *ſchwV. ruhig werden, ſich beruhigen, aufhören, ablaßen* von. *Aſ.* ſtillôn *ruhig werden Hel. 2259. Vom folg.*
ſtilli, ſtille *ahd., mhd.* ſtille, ſtil *Adj. ruhig, quietus, immobilis, ſerenus, placidus, mitis; ſchweigend. Aſ.* ſtilli, *afriſ.* ſtille, *nfriſ.* ſtil *Richth. 1050, agſ.* ſtille *Grein 2, 484. Davon die vor. u. folg. GermTh.* ſtillja *a.* ſtilnja *u. dies a.* ſtalnja. *Grdſt.* ſtal *zu Wz.* ſta *ſtehn.*
ſtillî *ahd., mhd.* ſtille *F. Ruhe, quies, tranquillitas; Stillſchweigen, ſilentium. Graff 6, 670. Vom vor.*
ſtillida *ahd. ſtF1 Ruhe, Stille. Von* ſtilli.
ſtillimuotî *ahd. F. ruhige Stimmung Notk. Ps. 91. 1. Graff 2, 699.*
ſtilljan *aſ., ahd.* ſtillan, ſtillen (*Prät.* ſtilta) *ahd., mhd.* ſtillen *ſchwV. ſtill machen, beruhigen, zum Schweigen bringen mit Acc. d. Obj.; m. refl. Dat. ſich beruhigen; hindern an* (*Gen.*); *geheim halten. Denom. v.* ſtilli.
ſtillo *ahd. aſ., mhd.* ſtille *Adv. ruhig, quiete; ſchweigend; im Stillen, geheim, clam, occulte. Von* ſtilli.
ſtillôn *aſ. ſchwV. ſ.* ſtillên.
ſtilniſſi, ſtilneſſi *ahd. ſtN., mhd.* ſtilniſſe, ſtilneſſe *ſtN. Ruhe, Stille, tranquillitas; ſilentium, Stillſchweigen. Afriſ.* ſtilniſſe, ſtilneſſe *das Stillen d. i. Nähren eines Kindes Richth. 1050, agſ.* ſtillneſs *F. Stille, Ruhe Bosw. 211.*
ſtîm *md.* (*Jeroſchin*) *ſtM. Getümmel, bunte Menge:* dër materjen ſtîm (: rîm) *durch einander gehnde Maſſe des hiſtoriſchen Stoffs* (*die dann durch chronologiſche Aufzälung Deutlichkeit erhält*). *Nach FPfeiffer Nic. v. Jer. 225 viell. zu lat.* ſtamen, *das Gewebe, die Fäden der Erzälung, nach Wack. ebdſ. viell. zum ital.* ſtima *aeſtimatio, nach FBech Germ. 7, 76 Anm. die Stelle zu ändern; vielm. gleiches Stammes mit* ſteim, ſtein. *Nhd. opreuß.* es ſtîmt *es iſt Schneetreiben; an.* ſtîm *ſtN. Mühe, Anſtrengung, Arbeit, Ringen,* ſtîma *ſchwV. ſich anſtrengen, ringen m. etwas BHald. 2, 235 Vigf. 594, ſchwed* ſtim *Lärm, Geräuſch, tummelnder Haufen Fiſche, dän.* ſtime *lärmen, tumultuieren, ſich zuſ.rotten. Vgl lit.* ſtyma *F. u.* ſtymas *M. Schwarm ziehender Fiſche Neſs. 501, ſkr.* prâſtîmas *gedrängt, gehäuft: ſ. bei* ſtein.
ſtimma, ſtimme *F. ſ.* ſtimna.
ſtimmen *mhd. ſchwV. die Stimme hören laßen, rufen, ſchreien; nennen,* ob geſtimpt *vorher genannt. Ahd.* [ſtimnjan], *g.* [ſtibnjan]. *Denom. v. folg.*
ſtimna, *angegl.* ſtimma, *und* ſtëmna, ſtëmma *ahd., mhd.* ſtimme *ſtF1, ahd. auch ganz einzeln* ſtimmî *F.* (*Hymn. 1, 7, 2*), *aſ.* ſtëmna, ſtëmma *ſtſchwF., auch* ſtëmnja *ſtF., afriſ.* ſtëmme *ſchwF., agſ.* ſtëfn, ſtëmn *ſtF., g.* ſtibna *ſtF1 Stimme, φωνή, vox; Ruf, Schrei. Davon d. vor. u. folg.*
ſtimni *in* ga—, ſtimmi *in* gi— *ahd. Adj. Vom vor.*
ſtingil, ſtingel *ahd., mhd.* ſtingel *ſtM. Stengel. Nhd. oberd. mdartl.* ſtingel *dasſ. Schm. 3, 648. S.* ſtengil. *Mit* ſtanga *zu ahd.* [ſtingan] *ſ. g.* ſtiggan.
ſtincan, ſtinkan, ſtinchan, ſtinken, ſtinchen *ahd., amhd.* ſtinchen, *mhd.* ſtinken *ſtVabl1 intr. odorem dare, olere, redolere, riechen, duften; einen übeln Geruch von ſich geben, putēre, ſtinken; tranſ. riechen, durch Geruch ſpüren, wittern. Agſ.* ſtincan (*Prät.* ſtonc) *ſich bewegen durch die Luft* (*von aufwirbelndem Staube*) *Räts. 30, 12, ſich ſchnuppernd bewegen, umherſchnuppern Beov. 2888, e. Duft* (*angenehmen od. unangenehmen*) *von ſich geben Grein 2, 484, altengl.* ſtinken (*Prät.* ſtank, ſtonc, *Pl.* ſtunken, *Part.* ſtonken) *olere, foetere Stratm.*² *471, engl.* ſtink (*Prät.* ſtank, ſtunk) *ſtinken; an.* ſtökkva (*Prät.* ſtökk, *Pl.* ſtukkum, *Part.* ſtokkinn) *ſpringen, abſpringen, wegſpringen, ſprützen Möb. 414 Wmr 99; g.* ſtigqan, ſtiggqan *ſtVabl1 ſtoßen* (*auch in* ga—, bi—). *Dazu* ſtinchil; ſtanc, ſtancjan; ſtunk. *Graff 6, 695 ff. MhdWb. 2, 2, 641 fg. Gram. 2, 36 Nr 399. GermSt.* ſtank, *geſchw.* ſtink *u.* ſtunc, *a. vorgerm.* ſtang, *geſchw.* ſting *u.* ſtung. *Vgl. lit.* ſténkti (ſténgiu, ſténgau, ſténkſiu) *Kraft u. Vermögen wozu od. wogegen haben, im Stande ſein, ſtreben, widerſtreben,* ſténktis *ſich anſtrengen,* ſtangùs *widerſpenſtig,* ſtìnkti (ſtìnkſtu, ſtìngau, ſtìnkſiu) *gerinnen, ſich ſchieben* (*v. d. Milch*) *Kur. 2, 351. 1, 524 Kur Btr. 2, 149 KurGr. 317, lett.* ſtingt (ſtingſtu) *ſteif werden, compact w., erſtarren,* ſtingrs *ſteif, ſtarr, ſtramm, ſtark Ulm. 281 Biel. 1, 376; lat.* ſtinguere (ſtinxi, ſtinctum) *löſchen, auslöſchen* (*Feuer*), *eigtl.*

wol stechen, stoßend stechen, stochern, instinguere *antreiben*, instinctus *Antrieb*, distinguere *zerstechen, durchstechen, trennen, sondern, unterscheiden*, exstinguere (*ausstochern*), *auslöschen, zerstören, vernichten; gr.* ταγγός (*für* σταγγός) *ranzig*, τάγγος *N. u.* τάγγη *F. das Ranzigsein, Ranzigwerden*, ταγγίζειν *ranzig sein od. werden; skr.* tuǵ *u.* tuńǵ, *Präs.* tuńǵâmi *anstoßen, treffen, verletzen, schwingen od. schleudern (Waffen), aussprützen, eifrig bemüht sein, eilen*, tuńǵás *M. Anlauf, Andrang Bopp Gl.*[3] *171*[b] *Grassm. Wb. 538 ff.: skrSt.* tung *a.* stung *wie (s.* stëchan) tig *a.* stig. *Der nasalierte St.* stang, *geschw.* sting *u.* stung, *neben dem unnasal.* stag, *geschw.* stig *u.* stug (*s.* stëchan), *in dieser Fülle schon sehr früh u. wol schon vor der Sprachtrennung entwickelt für einen seltenen Reichtum von Bdtgen, die, so weit sie auch ausein. zu gehn scheinen, doch alle auf den Begriff scharf-sein, stechen zurücklaufen. So finden auch ahd.* stincan *u. g.* stigqan, *deren Bdtg Pott*[2] *3, 345. 349 in begrifflich glaubhafter Weise nicht zu vereinigen wuste, ihre Erklärung, wie schon im Skr.* tiktás (*s.* stëchan) *geschärft, stechend, prickelnd auf der Zunge u. in der Nase, bitter u. wolriechend bedeutet; u. ebenso unser nhd.* ersticken, *ahd.* [arstichjan], irsticchan (*dessen Zus.-hang m. sr Verwantschaft Crt.*[3] *203 zu Nr 226* [4]*215 nicht zu sehen bekennt*) *nach dem zu* stichjan *Gesagten.*

stinchil *ahd. Adj. odorus. Zum vor.*

stioffater *ahd. unrM. s.* stiuffater.

stioffun *ahd. stM. s.* stiuffun.

stior, stier *ahd., mhd.* stier *stM., andPs.* stier *stM., g.* stiur *stM1* μόσχος, *juvencus, junges männl. Rind, Stier, taurus. Th.* stiura. *Eigtl. der Starke, Kräftige. S.* stiuri.

stioȥ *ahd. Prät. von* stôȥan.

stirbîg, stirpîg, stiripîg *ahd. Adj. moribundus; mortalis. Graff 6, 715. Zu* stërban.

stirfinn *an. Adj. s.* stërbo.

stirna *ahd., mhd.* stirne *stschwF., auch ahd.* [stirni], *mhd.* stirne *stN. Stirn. Kein gemeindeutsches Wort, auch im Ahd. selten Graff 6, 724, dafür* andi, *im Mhd. u. Nhd. gew., nhd. bair. auch* das gestirn *Schm. 3, 649. Th.* stirnjâ, stirnja, *aus* starnjâ *eigtl. die Breite, eine Fläche Darstellende. Vgl. aslav.* strana *F. Land, Gegend, Landstrich, Seite Mikl. 887, serb.* strána *Seite, Bergseite, Partei Kar. 718, czech.* strana *Seite, Fläche, Gebiet, Bezirk, Partei, Beschaffenheit, polab.* stárna *F. Seite Schl. 338; gr.* στέρνον *Brust, Fläche, flaches Land; skr.* stîrnás *ausgebreitet, Part. Perf. P. zu* star, *Präs.* strṇâmi *ausbreiten Bopp Gl.*[3] *427. Kuhn 4, 4. Crt.*[3] *201 Nr 223. Fick*[3] *3, 345, 2, 495. S.* stërn, strant, straujan.

stirnsmërze *mhd. schwM. Stirnschmerz.*

stirnstœȥer *u.* stirnstœȥel *mhd. stM. Bezeichnung einer Art Landstreicher.*

stirntuoch *mhd. stN. Stirntuch, Tuch um die Stirn.*

stiuban, stiupan *ahd., mhd.* stiuben, stieben *stVabl6 stieben; Staub von sich geben; rennen. Dazu* stoub *m.* stoubelîn, stoubîn, stoubjan *u.* stubbi. *Gram. 2, 19 Nr 212. Graff 6, 615 ff. Schm. 3, 602 ff. GermSt.* stub, *gest.* stiub, staub.

stiuf, stiof, stëof *ahd., mhd.* stiuf, stief, *ags.* steóp, *altengl.* steop, stêp, *engl.* step, *afris.* stiap, *an.* stiup: *nur in den folg. Zussetzgen u. dem abgel. Denom.* stiufjan, *in der Bdtg nicht in unmittelbarer leibl. Verwantschaft stehnd (v. Eltern u. Kindern), erst durch eine zweite od. spätere Ehe erhalten oder angenommen. Wol zuerst den Eltern beigelegt, dann als der Begriff sich in dieser Sphäre ausgebildet, auch auf die Kinder u. weiter auf die Geschwister übertragen. Nach Gram. 2, 49 Nr 526* stiuf *privignus, orbatus, viell. eigtl. inversus, von e. verlornen stV. g.* [stiupan, staup, stupum] *fundere, invertere. Nach Leo agsGl. 401 ags.* steóp *eigtl. zugehäuft, aufgehäuft zu e. verlor. stV.* [steópan] *altum esse, eminere, wozu auch* steáp *u.* stêpan (*s.* stouph), *also* steópcild *eigl. zugehäuftes Kind,* steópdohtor *zugehäufte Tochter. Allerdings wol* stiuf, *germSt.* stiup *nächstverwant m. ags.* steáp, stêpan, *aber in der diesem eigentümlichen Bdtg honoratus, also ein Ehrenprädikat, zuerst dem Vater u. der Mutter verliehen,* stiuffater *eigtl. Ehrenvater, pater honoris causa, der nicht der leibliche Vater ist sondern nach diesem die Vaterschaft als Ehrenamt versieht u. dafür auch den gebührenden Ehrentitel empfängt (s. auch bei* swëhur); *danach, als diese eigtl. Bdtg sich verloren, m. Übertritt in e. aus der Stellung solcher Eltern hervorgegangene Begriffssphäre, auch auf Kinder u. weiter auf Geschwister übertragen: daher der Begriff der Stiefheit als einer nach gelöster ursprünglichen nächsten verwantschaftlichen Zugehörigkeit eingetretenen neuen Zus.gehörigkeit von Vater od. Mutter zu Kindern, von diesen zu jenen, von Geschwistern unter einander, u. der unter Umständen daraus entstandenen drückenden Abhängigkeit, wie er sich in den folg. Zus.setzungen zeigt, ohne neueingetretenes Verhältnis der Zus.gehörigkeit, als Beraubtheit u. Verwaistheit, wie in* stiufjan.

[ſtiufbruodar] *ahd.*, *mhd.* ſtiefbruoder, *md.* ſtîfbrûder *unrſtM. Stiefbruder. Altengl.* ſtêpbrôthir, *engl.* ſtepbrother.

ſtiuffater, ſtioffater, ſtiufater, ſtëofater *ahd.*, *amhd.* ſtiufater, ſtiuphater, *mhd.* ſtiefvater, ſtîfvater, ſtiefater *unrſtM. Stiefvater. Agſ.* ſteópfäder, *altengl.* ſtêpfader, *engl.* ſtepfather, *afriſ.* ſtiapfeder, ſtiepfader, *nordfriſ.* ſtjapfaaer *Richth. 1049*, *an.* ſtiupfadhir, *dän.* ſtivfader.

[ſtiufjan], ſtiufan, ſtiufen (*Prät.* ſtiuſta) *ahd. ſchwV. orbare, der Eltern oder der Kinder berauben. Auch im ahd.* arſtiufan *orbare, viduare u.* piſtiuphan *orbare. Graff 6, 661. Denom. v.* ſtiuf.

ſtiufchint. ſtiefchint *ahd.*, *mhd.* ſtiefkint *ſtN. Stiefkind. Afriſ.* [ſtiapkind].

ſtiufknëht *mhd. ſtM. männliches Stiefkind.*

ſtiufmuoter, —muater, —moater, —môter, ſtëofmôter *ahd.*, *mhd.* ſtiefmuoter *unrſtF. Stiefmutter, noverca. Agſ.* ſteópmôdor, *altengl.* ſteopmôder, ſtêpmôder, ſtêpmoodir, *engl* ſtepmother, *afriſ.* ſtiepmôder, *nfriſ.* ſtiemmoder, *an.* ſtiupmôdhir, *dän.* ſtivmoder; *an. auch* ſtiupa.

ſtiufſun, ſtiuphſun, ſtioffun, ſtiaſſun, ſtieſſun *ahd.*, *mhd.* ſtiufſun, ſtieffun, *md.* ſtîffun *ſtM. Stiefſohn. Altengl.* ſtêpſune, ſtêpſone, *an.* ſtiupſonr, *dän.* ſtivſön; *an. auch* ſtiupr, *isld.* ſtjúpi *Vigf. 594.*

[ſtiufſwëſtar] *ahd.*, *mhd.* ſtieffchwëſter *unrſtF. Stiefſchweſter. Graff 6, 906. Altengl.* ſtêpſiſtir.

ſtiuftohter, ſtief— *mhd. unrſtF. Stieftochter, privigna, filiaſtra. Agſ.* ſteópdohter, *altengl.* ſtêpdoghter, *engl.* ſtêpdaughter, *an.* ſtiupdôttir, *dän.* ſtivdotter.

ſtiupan *ahd. ſtV. ſ.* ſtiuban.

ſtiur *g. ſtM1 ſ.* ſtior.

ſtiur *mhd.*, *md.* ſtûr *ſtN. gubernaculum, Steuerruder. S.* ſtiuri.

ſtiura, ſtëora *ahd.*, *mhd.* ſtiure, ſtiuwer, *md.* ſtûre *ſtF. Stütze, fulcimen; ſtützender Stab, baculus; Steuerruder, gubernaculum, übhpt. Hinterteil des Schiffs, puppis, Unterſtützung; Abgabe, Steuer. S.* ſtiuri.

ſtiurari *ahd.*, *mhd.* ſtiurære, ſtiurer *ſtM. gubernator, Steuermann; recuperator, Helfer u. Beiſtand* (*vor Gericht*), *auch um Verlornes wiederzugewinnen; mhd. Steuereinnehmer. Graff 6, 707. S.* ſtiuri.

ſtiurbære *mhd. Adj. ſteuerbar, ſteuerpflichtig; behilflich, hilfreich.*

ſtiurbort *mhd. ſtM. Steuerbord, Teil des Schiffes wo das Steuerruder iſt.*

ſtiure *mhd. ſtF. ſ.* ſtiura, *ſchwM. ſ.* ſtiuro.

ſtiuri *u.* ſtûri, *od. auch* ſtûr? *ſtark, bedeutend durch Kraft Menge oder Anſehen, ſtattlich, prächtig, fortis, magnus, amplus, praeſtans, ſublimis, eminens, magnificus, ſuperbus. Comp.* ſtiuriro, ſtûriro, *Sup.* ſtiuriſto. *Graff 6, 702 fg. G.* [ſtiurs]? *ſ.* ſtiuriba. *Nnd.* ſtûr *ſtark, mächtig, groß, ſchwer, ſtörrig, grob, unhöflich BremWb. 4, 1083. Th.* ſtûra, *u.* ſtiurja, *viell. auch* ſtiuri, *möglich durch Epentheſe* (ſtûirja, ſtûiri) *aus* ſtûrja ſtûri. *Dazu* ſtiuro *Adv.*, ſtiurî, ſtiur, ſtiura, ſtiurjan, ſtiuro *M*, ſtiurari, ſtiurida, ſtiuric; ſtior; ſtaurr, ſtôrjan. *St.* ſtûr, ſtiur, ſtaur; *beruhend auf germ. od. vorgerm. St.* ſtâvra *od.* ſtâvara, *d. i. Nominalthema* ſtâva (*ſ.* ſtaua, ſtowjan) *mit ſecundärem Suffix* ra. *Vgl. lit.* ſtawaris, io *M. ein Knoten od. Knorren im Holz Neſs. 499* (*n. Szyrwid*); *lat.* inſtaurâre, re— *erneuern, wiederherſtellen, eigtl. wol einpfählen od. wiederpfählen d. h. durch feſtes Pfahlwerk ſtützen gegen Einſturz od. Einbruch; gr.* σταυρός *M. Pfahl, Pallifade; zend.* ҫtawra *ſtark, nperſ.* uҫtuvár, *armen.* ҫtouar, *offet.* iҫtir *dasſ. Juſti 299; ſkr.* ſthâvarás *ſtehnd, feſtſtehnd, unbeweglich,* ſthâviras *feſt, dick,* ſthûrás *ſtark, feſt, dick Bopp Gl.*[3] *431 GraſsmWb. 1604 fg. Zu Wz.* ſta *ſtehn. Crt.*[3] *200 zu Nr 216. MgSpr. 292. S. auch* ſtiviti.

ſtiurî, ſtûrî *ahd. F. magnitudo, amplitudo, celſitudo, eminentia, auctoritas, magnificentia, majeſtas. G.* ſtiurei *ſchwF. Haltung, ſittliche Haltung, in* usſtiurei. *Vom vor.*

ſtiuriba *g. Adv. mit Haltung, in ſittlicher Haltung, in* usſtiuriba. *S.* ſtiuri.

ſtiurida, ſtiuritha *u.* ſtûrida *ahd. ſtF1 gubernatio; gubernaculum; cauſa. Graff 6, 707. S.* ſtiuri.

ſtiuric *mhd. Adj. ſteuerpflichtig. Zu* ſtiura, *ſ.* ſtiuri.

ſtiurjan *g. ſchwV. feſtſtellen,* ἱστάναι, *beſtätigen,* διαβεβαιοῦσθαι; *ahd.* ſtiurran, ſtiuran, ſtiuren *ahd.*, *mhd.* ſtiuren, ſtiuwern, *md.* ſtûren, ſtûrin *ſchwV. ſtützen, fulcire; das Steuerruder lenken; lenken, leiten, dirigere; mit Dat. Einhalt tun, wehren, mäßigen; unterſtützen, helfen, adjuvare; beſchenken* mit; *zur Unterſtützung geben, als Abgabe entrichten. Zu* ſtiuri.

ſtiurman *mhd. unrM. Steuermann. Nld.* ſtuerman, ſtuyrman, ſtierman; *agſ.* ſteórmann, *engl.* ſteersman. *Davon afrz.* eſturman, eſtrumant, ſtiercsman.

ſtiurmeiſter *mhd. ſtM. Steuermann.*

ſtiurnagal, ſtiurnagel *ahd. ſtM. clavus.*

ſtiuro *ahd. Adv. magnifice. Graff 6, 703. Zu* ſtiuri.

ſtiuro *ahd.*, *mhd.* ſtiure *md.* ſtûre *ſchwM. Steuermann, gubernator. Zu* ſtiuri.

ſtiurruodar, ſtiurruoder *ahd.*, *mhd.* ſtiurruoder *ſtN. Steuerruder, gubernaculum.*

ſtiuȥ *ahd. ſtM. clunis, Steiß. S.* ſtôȥan.

ſtiviti *g. ſtN1* ὑπομονή, *Geduld. Th.* ſtivitja. *Nach MgSpr. 160 ſich viell. anſchließend an altind.* tiǵ (*a.* ſtiǵ) *ſcharf ſein, ſcharf werden;* táiǵáti *od.* táiǵatai *er iſt ſcharf, mit den redupl. Deſiderativbildungen* titikſhatai *er erträgt, er hält aus,* titikſhús *geduldig,* titikſhâ *F. Ausdauer, Geduld; ſ. aber zu* ſtëchan. *Vielmehr wol Th.* ſti-vi-tja, *viell. Grdth.* ſtava-tja, *beruhend auf Wz.* ſta *ſtehn, geſehw.* ſti, *m. Suffix* va *od.* vi (*ſ. das Nominalthema* ſtâva *bei* ſtiuri *u.* ſtowjan) *u. weiterem Suffix* tja (*ſ. g.* valſti, trauſti *Mg Spr. 100 u. ahd.* fiſgizzi, mahalazzi *Gram. 3, 526*), *alſo eigtl. ein dauerndes beharrliches intenſives Stehn, ein Stehnbleiben, Stillſtehnbleiben, daher dann Stillebleiben, Stillehalten ausdrückend. S. auch* ſtütze *u.* ſtëchan *a. Schluß.*

ſtôdeins *g. ſtF2 in* ana—, aftraana—, *v.* ſtôdjan.

ſtôdjan *g. ſchwV. eigtl. eine Stellung nehmen, in* ana—, du—. *Davon das vor. Denom. v. einem* [ſtôd], *zu* ſtandan.

ſtödh *an. ſtF1* (*Gen.* ſtödhvar, *Pl.* ſtödhvar) *ſtatio, manſio, Landungsplatz Möb. 413 Wmr 39. GermTh.* ſtadvâ. *Zu* ſtân, *Wz.* ſta.

ſtœren *mhd. ſchwV. ſ.* ſtôrjan.

ſtœrunge *mhd. ſtF. ſ.* ſtôrunge.

ſtœȥel *mhd. ſtM. ſ.* ſtôȥil.

ſtôjan *g. ſchwV. ſ.* ſtowjan.

ſtôjans *g. Adj. in* ga— *eigtl. zum Stillſtand gebracht neml. durch Einſchreiten der geſetzlichen Behörde, gewiſſermaßen unter polizeiliche Aufſicht geſtellt: alte Participialbildg m. Suffix* na, *Grdth.* ſtâvjana, *ſ.* ſtowjan.

ſtoc, ſtok, ſtoch (*Pl.* ſtocchâ) *ahd., mhd.* ſtoc (*Gen.* ſtockes) *ſtM. truncus, Baumſtumpf; Stock zum Stützen, Pfahl, ſtipes; Kirchenſtock, Almoſenſtock; vinculum, Block an den Füßen Gefangener. Agſ.* ſtocc, *an.* ſtockr *ſtM. Davon ital.* ſtocco, *ſpan. port.* eſtoque, *prov. frz.* eſtoc *Stock, Stamm, Stoßdegen Diez Wb.* 1³, *399. Zu* ſtëchan.

ſtocviſch, ſtockviſch *mhd. ſtM. Stockfiſch.*

ſtocmiete *mhd. ſtF. Bezalung der Büttel für Bewachung eines Gefangenen.*

ſtocwarte *ſchwM. u.* ſtocwarter, —werter *ſtM. mhd. Gefängniswärter.*

ſtoczant, ſtock— *mhd. ſtM2 Stockzahn, dens molaris.*

ſtôl *ahd. aſ. ſtM. ſ.* ſtuol.

ſtôla *ahd., mhd.* ſtôle *ſtſchwF. gottesdienſtlicher Prieſterrock; Sinnbild des geiſtlichen Amtes u. der geiſtlichen Gewalt. Aus lat.* ſtola, *gr.* στολή.

ſtöllelîn *mhd. ſtN. Demin. z. folg.*

ſtollo *ahd., mhd.* ſtolle, ſtoll *ſchwM. baſis, Fußgeſtell, Geſtell; Stütze; mhd.* ſtollen *Pl. die zwei gleichen erſten Teile einer dreiteiligen Strofe, die zuſ. den Aufgeſang bilden, gegenüber dem dritten Teile, dem Abgeſange.*

ſtollôn *ahd.* (*Notk. Ps. 101, 25*) *ſchwV. fundare, gründen. Zu* ſtollo.

ſtôls *g. ſtM1 ſ.* ſtuol.

ſtolz *ahd. mhd. Adj. ſuperbus, ſtolz. übermütig; in gehobenem Gefühle freudig, in frohem Selbſtgefühle; herlich, ſtattlich. An.* ſtoltr *ſuperbus, generoſus, magnificus, ebenſo nd.* ſtolt; *nld. engl.* ſtout *ſtolz, feſt, ſtark, kühn, vermeßen, hartnäckig. Davon prov. afrz.* eſtout *übermütig, kühn Diez Wb.* 2³, *295.*

Stolzelîn *mhd. Name eines Pilgers und Spielmannes.*

ſtolzlîch *mhd. Adj. ſ. v. a.* ſtolz.

ſtolzmüete *mhd. Adj. ſtolz.*

ſtôma *g. ſchwM.* ὑπόστασις, *Grundlage, Stoff, Gegenſtand. Th.* ſtôman, *St.* ſtô, *ſ.* ſtân. *Vgl. lat.* ſtâmen *Aufzug am Webſtuhle, gr.* στήμων *dasſ., ſkr.* ſthâman *N. Kraft, Stärke. Kuhn 8, 283. Wz.* ſta.

ſtôn *mhd. unrV. ſ.* ſtân.

ſtôp *aſ. Prät. zu* ſtapan.

ſtôpa? *aſ. ſchwF. ſ.* ſtuofa.

ſtopfâ, ſtopfo, ſtopfe *ſchwFM. ſ.* ſtuph.

ſtöpfen *mhd. ſchwV. ſ.* ſtupfen.

ſtophâ *ahd. ſchwF. ſ.* ſtuph.

ſtophôn *ahd. ſchwV. pungere, auch* ſtoppôn, ſtoffôn *in Zuſſtzgen* piſtoppôn, ferſtoppôn, farſtoffôn, furiſtoppôn *obturare, verſtopfen. Graff 6, 658 fg. AndPs.* ſtuppôn *in* be— *obſtruere. Altengl.* ſtoppen *ſtopfen,* forſtoppen *verſtopfen Stratm.*² *472. 183. Mlat.* ſtuppare, *ital.* ſtoppare, *aſpan.* eſtopar, *frz.* étoupper *verſtopfen* (*mit Werg*), *ital.* ſtoppa, *walach.* ſtupë, *ſpan.* eſtopa, *frz.* étouppe *Werg. Diez Wb.* 1³, *400. Lat.* ſtuppa, *gr.* στύπη, στύππη, στυπεῖον, στυππεῖον *Werg. Ahd* ſtophôn *m.* ſtuphjan *von* ſtuph, *aber* ſtoppôn, *wie es ſcheint, nach Form u. Bdtg unter Einfluß des lat.* ſtuppa *ſtehnd.*

ſtôpjan, ſtôpan, ſtôpen *aſ. ſchwV.* (*nur im PrätPl.* ſtôptun *Hild. 68*) *ſchreiten machen,* (*Pferd*) *in Trab ſetzen, ſprengen: Cauſ. zu* ſtapan; *od. Denom. zu aſ.* ſtôpo *od.* ſtôpa (*wie* ſtaphjan *zu* ſtaph), *alſo einen Tritt, Schritt oder Tritte, Schritte machen. Die Änderung von* ſtôptun *in* ſtôpun (*Prät. v.* ſtapan) *iſt unnötig.*

ſtôpo? *aſ. ſchwM. ſ.* ſtuofa.

ſtoppôn *ahd. ſchwV. ſ.* ſtophôn.

ſtorah, ſtorach, ſtoroch, ſtorich, ſtorh, ſtorch, ſtorhe *ahd., mhd.* ſtorch, ſtork *ſtM. u.* ſtorke *ſchwM. Storch, ciconia.*

An. storkr *stM. dass. GermTh.* sturka, *wol a.* starka. *Aus dem Deutschen entlehnt lit.* stárkus, *ruß.* sterchŭ, *serb.* stȓk *einzeln neben den nationalen Bezeichnungen. Wol zu St.* star *als der starre, steife Vogel, der ob er steht oder fliegt wie kein anderer Vogel den Eindruck der Starrheit macht. S.* straujan.

storh *ahd. stM. s.* storah.

stôrida *ahd. stF1 Zerstörung. S.* stôrjan.

storîe, storje, stôre *mhd. stF. Kriegerschaar; Schaar von Herren u. Frauen. Aus afrz.* estoire *Reisevorrat v. mlat.* storium *bretterne Hütte, Flotte.*

[stôrjan], stôrran, stôran, stôren (*Prät.* stôrta) *ahd., mhd.* stœren (*Prät.* stôrte) *schwV. zerstreuen, dispergere; zerstören, destruere, vertere; unterbrechen, stören. G.* [staurjan]. *Davon* stôrida, stôrunge. *Denom. zu Th.* staura (*s.* staurr) *u. eigtl. wol mit einem Pfahle etwas machen, sei es zerstreuen, sei es Andringendes abhalten od. unterbrechen.*

storch, stork *stM.*, storke *schwM. s.* storah.

storchanên, storchenên *ahd. schwV. starr und hart werden* (*in* ki—, er—). *An.* storkna, *dän.* störkne *gerinnen; g.* staúrknan (*in* ga—) *vertrocknen. Von e. Nominalst.* sturka, *wozu auch an.* styrkr *stM. Stärke, Kraft,* styrkt *stF. Kräftigung, Unterstützung Möb. 419,* styrkja *schwV. s.* starkjan. *St.* stur *geschw. aus* star. *Vgl. nach JSchmidt Voc. 2, 490 fg. lit.* strẽgti (strẽgiu, strẽgiau) *erstarren, zu Eis frieren Ness. 506, lett.* streegele *Eiszapfen Ulm. 282, dann aber auch wol lett.* stringt (stringstu) *stramm werden, verdorren, vertrocknen Ulm. 283 Biel. 1, 376. S.* straujan.

störchel *mhd. stN. kleiner Storch. Dem. zu* storch.

störkin *mhd. F. Störchin. Zu* storch.

storm *as. stM. s.* sturm.

stornên *ahd. schwV. attonitum esse, inhiare. Dazu das folg. u.* sturnî. *Vgl. lat.* consternâre *bestürzt machen, außer Faßung bringen, in Aufregung und Aufruhr versetzen. S.* storrên.

stornunga *ahd. stF1 stupor. S.* stornên.

storrên *ahd., mhd.* storren *schwV hervorstehn, herausstehn, ragen. G.* staúrran *schwV3 starren, in* andstaúrran *unwillig anstarren, widerspenstig sein, murren, ἐμβριμᾶσθαι. Eines Stammes m.* stornên, *d. i. aus dem geschw. St.* stur *a. dem reinen St.* star. *S.* star, straujan.

stôrunge, stœrunge *v.hd. stF. Unterbrechung, Störung; Zerstörung. S.* stôrjan.

stôtan *as. stV. s.* stôȥan.

stôthanan *g. schwV. in* ga—. *Vom folg.*

stôths *g. Adj. stehnd, bleibend, ständig, in* unga—. *Th.* stôtha *aus vorgerm.* stâ-ta. *Wz.* sta, *s.* stân.

stoub, stoup *ahd., mhd.* stoup, (—bes) *stM. Staub. Dazu die folg. Zu* stiuban.

stöubelîn *mhd. stN. Stäubchen. Dem. zu* stoub.

stoubîn *mhd. Adj. von Staub. Zu* stoub.

[stoubjan], stouban, stoupan (*Prät.* stoupta) *ahd., mhd.* stouben *schwV. Staub machen, Staub erregen, stäuben; turbare, verwirren. Denom. zu* stoub.

stouf *ahd. mhd. stM. s.* stouph.

Stoufære *mhd. stM. Staufer, von Staufen, von Hohenstaufen.*

stoufili, staufili *ahd. stN. Dem. zu* stouf. *Davon ital.* stoviglio, stoviglia, *nur im Pl.* stovigli, stoviglie *üblich, irdenes Geschirr, Küchengeschirr Diez Wb. 2³, 71.*

stoup *ahd. mhd. stM. s.* stoub.

stoupan *ahd. schwV. s.* stoubjan.

stouph, stouf, stauf (*Pl.* stoufâ) *ahd., mhd.* stouf *stM1 calix, cyathus, scyphus, Becher; Felsen. Ags.* steáp *stM. Becher, an.* staup *stN. knorriger Klotz, Becher Vigf. 589, nld. nd.* stoop, *engl.* stoop, *mlat.* stoupus, staupus, stopus *Becher. Davon frz.* estoeuf, esteu *Becher Diez Wb. 2³, 71. Davon das Demin.* stoufili. *Ags.* steáp *Adj. emporragend, steil, hoch Grein 2, 481 Gram. 1³, 368, altengl.* steap, stêp, steep *dass. Stratm. ²465, engl.* steep *dass., g.* [staups], *germ. Th.* staupa; *davon als Denom. ags.* stêpan *Prät.* stêpte *aufrichten, erhöhen, erheben, angesehen machen, ehren, begaben Grein 2, 480* (ê *got.* au *s. Gram. 1³, 362, 3*), *g.* [staupjan], *u. dazu* stuopha. *S. auch* stiuf. *GermSt.* staup, *gest. a.* stup. *S.* stuph.

stoupmël *mhd. stN. Staubmehl.*

[stowjan], stowan, stouwan, stuwan (*geschr.* stuuan), stûan, stûen (*Prät.* stowida, stowita, stouta) *u.* stuowan, stuon, stuen (*Prät.* stuota) *ahd., mhd.* stouwen, stöuwen, steuwen *schwV. klagen, queri, conqueri; anklagen, causari, incusare; schelten, increpare, invehere, objurgare; (mit scheltenden Worten) Einhalt gebieten, m. Dat.; hemmen, stauen; Strafe wofür erleiden, büßen, luere. G.* stôjan (*Prät.* stauida) *schwV. κρίνειν, διακρίνειν, richten, beurteilen, verurteilen. Wol eigtl. germ.* stâvjan *d. i. Denom. zu e. Th.* stâva (*s.* staua *stF. schwM.*, stiuri) *in d. Bdtg Stillstehn, Stillstand, also* stâvjan *eigtl. ein Stillstehn verursachen, zum Stillstand bringen, hemmen, aufhalten, stauen, daher übertragen rechtlich Aufregung, Zwist u. Hader durch Vorbringen an die gesetzliche Behörde od. durch Einschreiten dieser zum Stillstand bringen.*

S. auch ſtôjans. *Alſo Wz.* ſta, *ſ.* ſtân. *Gewis unrichtig von Benf.* 1, 407 *u. danach Bopp Gl.*³ *g.* ſtôjan *u.* ſtaua *m. gr.* στόμα, *äol.* στύμα *Mund zu ſkr.* ſtu *Präſ.* ſtâumi *loben geſtellt.*

[ſtowunga], ſtawunga, ſtôunga, ſtâunga, ſtûunga *ahd. ſtF1 querimonia, querela. AndPſ.* (*glLips.*) ſtowunga *increpatio.*

ſtôʒ *ahd. mhd. ſtM. Stoß, Stich, ictus, contuſio; Zuſammenſtoß, Streit.*

ſtôʒan *ahd., mhd.* ſtôʒen *ſtVred12* (*Prät. ahd.* ſtioʒ, ſtieʒ, *mhd.* ſtieʒ) *tranſ. ſtoßen; ſtecken; ſchieben; legen; zuſ. drängen; intr. ſich anſtoßend bewegen; zufällig wohin gelangen; ſich erſtrecken. Aſ.* ſtôtan; *g.* ſtautan (*Prät.* ſtaiſtaut) τύπτειν, ῥαπίζειν. *Dazu das vor. u. die folg. ſo wie wol auch* ſtütze *m.* ſtützel *u.* ſtuzjan, *u. auch* ſtiuʒ. *GermSt.* ſtut, *geſt.* ſtiut *u.* ſtaut. *Vgl. lat.* tundere (tutudi, tûſum) *ſtoßen, hämmern,* tudes (*Gen.* is *u.* itis) *F. Hammer; ſkr.* tud, *Präſ.* tudâmi, *Perf.* tutôda, *Part. Perf. P.* tunnás *ſtoßen, ſtechen. Bopp Gl.*³ *171 Crt.*³ *213 Nr 248.*

ſtôʒil *ahd., mhd.* ſtœʒel *ſtM. Stößel, Werkzeug zum Kleinſtoßen.*

ſtôʒôn, ſtaoʒôn *ahd. ſchwV. ſtimulare, concutere.*

ſtôʒunga *ahd. ſtF1 offenſio.*

ſtradem *mhd. ſtM. Strudel. Zu* ſtrëdan.

ſtræjen (*Prät.* ſtrâte) *mhd., md.* ſtrêwen *ſchwV. ſpritzen, ſtieben, lodern.*

ſtræl *mhd. ſtM. Kamm. Nhd. ſchwäb.* der ſtrel *dasſ. Schm. 3, 684.*

ſtrælen *mhd. ſchwV. ſ.* ſtrâljan.

ſtræmelîn *mhd. ſtN. kleiner Stral. Dem. zu* ſtrâm, *ſ.* ſtroum.

ſtrâfen *mhd. ſchwV. tadelnd zurechtweiſen; züchtigen.*

ſtrâfer *mhd. ſtM. Tadler.*

ſtrâfunge, ſtrâfung *mhd. ſtF. Verweis, Tadel; Züchtigung.*

ſtrach *ahd., mhd.* ſtrac *Adj. ausgeſtreckt; gerad, ſtraff. Mnld. nd.* ſtrack *dasſ.; agſ.* ſtrac, ſträc, ſtrec *fortis, violentus. Davon frz.* eſtrac *hager, ſchmal* (*geſtreckt*) *Diez Wb. 2*³*, 396. GermTh.* ſtraka. *Dazu die folg. Denom. GermSt.* ſtrak *aus vorgerm.* ſtrag. *S. bei* ſtriuka.

[ſtrachjan], ſtrechan, ſtrecchen (*Prät.* ſtracta, ſtrahta, *Part.* giſtrechit, kiſtrahtêr) *ahd., mhd.* ſtrecken (*Prät.* ſtracte, ſtrahte, *Part.* geſtraht) *ſchwV. ausgeſtreckt machen, ſtraff machen, ſtrecken, ausſtrecken, porrigere, ſternere. Denom. zu* ſtrach.

ſtracchên *ahd., mhd.* ſtracken *ſchwV. ausgeſtreckt ſein, ſtraff ſein. Denom. zu* ſtrach.

ſtrackes *mhd. gen. Adv. directe, grade aus; ſtracks, ſogleich. Nld. nd.* ſtracks *dasſ. Gen. v.* ſtrac. *Gram. 3, 91 fg.*

ſtrâla *ahd. aſ., mhd.* ſtrâle *ſtF1 Pfeil, ſagitta. Agſ.* ſtræl *ſtM1 dasſ.; nhd.* ſtrahl *M., isld.* ſtrjál *ſtN. radius luminis. Davon ital.* ſtrale *M. Pfeil. Vgl. lit.* ſtrielà *Pfeil, aſlav.* ſtrěla *dasſ., Geſchoß Mikl. 896, ruß.* ſtrělá *F. Pfeil, ſerb.* ſtrijèla *Pfeil, Donnerkeil Kar. 719, poln.* ſtrzala *Pfeil. Wz.* ſtar. *S.* ſtraujan.

[ſtrâljan], ſtrâlan, ſtrâlen *ahd., mhd.* ſtrælen, *md.* ſtrêlen *ſchwV. ſtrählen, kämmen. Agſ.* ſtræljan *ſchwV. ſagittare. Denom. v. vor. Vgl. aſlav.* strěliti (strělją) τοξεύειν *Mikl. 896.*

ſtrâm, ſtrân *mhd. ſtM. ſ.* ſtroum.

ſtrang, ſtranc *ahd., mhd.* ſtranc (—ges) *ſtM., u. ahd.* ſtrangâ, *mhd.* ſtrange *ſchwF., u. ahd.* ſtrangî, ſtrengî, ſtrenkî *F. Strick, Strang, Seil, Gurt. Nld.* ſtranghe *u.* ſtringhe *vinculum; agſ.* ſtring *u.* ſtrenge *ſtM. funis, chorda; an.* ſtrengr (*Gen.* ſtrengs *u.* ſtrengjar, *Pl.* ſtrengir) *ſtM. funis, chorda, dolor. Davon* (*eher als v. lat.* ſtringere) *ital.* ſtringa, *ſpan.* eſtringa *Neſtel, Schnürriemen, Verb. ital.* ſtringare *zuſ. ziehen, ferner davon* (*wenn nicht von* ſtric *mit eingeſchobenem Naſal*) *port.* eſtrinca, eſtrinque, *ſpan.* eſtrinque, eſtrenque *Seil. Diez Wb. 1*³*, 403. Th.* ſtranga, ſtrangja, ſtrangân, ſtrangjân, *auch m. geſchw. Vocal* ſtringa. *St.* ſtrang, *wozu auch die folg. Wenn das* g *ein germ., dann auf vorgerm.* ſtrangh, ſtragh *beruhend; wenn das* g *aus* h *geſenkt, dann auf vorgerm.* ſtrank, ſtrak. *Die unmittelbare Zuſſtellung m. lat.* ſtringere, ſtrangulâre, *gr.* στραγξ, στραγγεύω (*wie bei Crt.*³ *355 JSchmidt Voc. 1, 54*) *u. m.* ſtrîhhan *iſt wegen des unverſchobenen Gutturals verdächtig; wol aber iſt es ein Nebenſchößling aus derſ. Wz. wie dieſe.*

ſtrang *aſ., ahd.* ſtrang *u.* ſtrangi, ſtranki, ſtrengi, ſtrenki, *amhd.* ſtrang, ſtrange, *md.* ſtranc, *mhd.* ſtrenge *Adj. ſtark, robuſtus, validus; heftig, heftig wirkend; tapfer, fortis; ſtreng, unerbittlich, unfreundlich. Nld.* ſtrangh, *agſ.* ſtrang, ſtrenge, *engl.* ſtrong, *an.* ſtrangr (ſtröng, ſtrangt). *Th.* ſtranga, ſtrangja.

ſtrangâ, ſtrange *ſchwF. ſ.* ſtrang.

ſtrangên *ahd. ſchwV. confortari, ſtark werden. Denom. v.* ſtrang *Adj.*

ſtrangî, ſtrengî, ſtrengîn, ſtrenke *ahd., mhd.* ſtrenge *F. Stärke, robur; Wirkſamkeit; Tapferkeit, fortitudo. Aſ.* ſtrengî *in* megin —, *agſ.* ſtrengu *Grein 2, 488. Von* ſtrang *Adj.*

[ſtrangida], ſtrengida *ahd. ſtF1 fortitudo. Von* ſtrang *Adj.*

[ſtrangiſôn], ſtrengiſôn ahd. ſchwV. confortare, kräftigen, ſtärken. Von ſtrang Adj. Gram 2, 272.

[ſtrangjan, ſtrankjan], ſtrangen, ſtrengen, ſtrenken (Prät. ſtrancta) ahd. ſchwV. urgere. Denom. v. ſtrang Adj.

[ſtranglîh], ſtranclîh ahd. Adj. robuſtus.

ſtrangôn ahd. ſchwV. refl. ſich abzweigen, dividi. Eigentl. einen ſtrang bilden: zu ſtrang ſtM.

ſtranc ahd. mhd. ſtM. ſ. ſtrang.

ſtranc md. Adj. ſ. ſtrang.

ſtranclîh ahd. Adj. ſ. ſtranglîh.

ſtrant (— des) mhd. ſtM. Strand, Meeresufer. Nd. nld. ſtrand, agſ. ſtrand ſtM., altengl. ſtrand, ſtrond, engl. ſtrand, dän. ſtrand, an. ſtrönd ſtF. (Gen. ſtrandar, Dat. ſtrönd u. ſtröndu, Pl. ſtrandir u. ſtrendr). Davon pic. étrain daſſ. Dz Wb. 2³, 297. Viell. (m. ſtirna, ſtrëno) als ausgebreitete ſich als breiter Streifen hinziehende Fläche zu Grdſt. ſtar. S. ſtraujan.

ſtrao ahd. ſtN. ſ. ſtrau.

ſtrâta aſ. ſchwF., nr. nd. ſtrâte, ſ. ſtrâȥa.

ſtrâte mhd. Prät. zu ſtræjen.

ſtrau, ſtrao, ſtrou, ſtrô (Dat. ſtrôe) ahd., andPſ. ſtrô, mhd. ſtrou (Gen. ſtrouwes), ſtrô (Gen. ſtrôwes) ſtN. Stroh, ſtratum, ſtramen, ſtipula, palea; Strohhalm; bildl. (m. Negat.) Geringſtes. Nnld. ſtroo, afriſ. ſtrê, ſaterld. ſtreu, nfriſ. ſtrie, agſ. ſtreav, ſtreov, engl. ſtraw, an. ſtrâ (DatPl. ſtrâm), ſchwed. ſtrå, dän. ſtraa; g. [ſtrau, Gen. ſtravis]. Eigtl. was man ſtreut, was als Streu dient. Dazu ſtrawi, ſtröuwe, ſtröude, ſtröuwunge, ſtröuweſal, ſtröuwîn, ſtrowêre, ſtraujan. Graff 6, 758 fg. MhdWb. 2, 2 699 ff. Ferner dazu g.-lat. ſtrava Leichenſcheiterhaufen (Jorn. de reb. Get. c. 49 ed. Cloſs 172 poſtquam lamentis eſt defletus Attila, ſtravam ſuper tumulum ejus, quam appellant ipſi, ingenti commeſſatione concelebrant. Schol. ad Stat. Theb. 12, 64 exuviis hoſtium exſtruebatur regibus mortuis pyra, quem ritum ſepulturæ hodie quoque barbari ſervare dicuntur, quem ſtrabas dicunt lingua ſua) JGrimm Diphth. KlSchr. 3, 135; gewis nicht m. Mikl. 886 dies ſtrava ſlaviſch in der Bdtg epulum funebre wegen des klruſſ. ſtrava victus, cibus. S. d. folg.

ſtraum ahd. ſtM. ſ. ſtroum.

ſtraujan (Prät. ſtravida) g., ahd. ſtrawjan (Prät. [ſtrawita], ſtrâita, Part. caſtrawit), ſtrewjan, ſtrewen (Prät. ſtrewita, Part. giſtrewit), aſ. [ſtrewjan] (Prät. ſtrêidun Hel. 3675 M. bei Schm. 112, 18), [ſtrowjan] (Prät. ſtrôidun ebdſ. C), mhd. ſtrowen, ſtrouwen, ſtröuwen, ſtröun, ſtreuwen, ſtrewen, ſtreun ſchwV. στρωννύναι, ſternere, vereinzelt und breit hinwerfen, ſtreuen, ausſchütten, ausbreiten, ausſtreuen, niederwerfen; beſtreuen. Nnld. ſtroojen, afriſ. ſtrewa, nfriſ. ſtrijen, agſ. ſtreovjan, altengl. ſtrawen, ſtrowen, ſtrewen, engl. ſtrew, an. ſtrâ, ſchwed. ſtrö, dän. ſtröe. Davon wol ital. ſdrajarſi ſich der Länge nach hinſtrecken DzWb. 2³, 66. Eigtl. Denom. z. vor. Vgl. aſlav. ſtrěti (ſtra) ſternere Mikl. 896; lat. ſternere (ſtrâvi, ſtrâtum) hinbreiten, hinſtrecken, ſtrâtus, ûs M. Decke, Teppich, ſtrâmen Stroh, Streu, ſtrâmentum daſſ. auch Decke; gr. στόρνυμι, στορέννυμι, στρώννυμι ich breite aus, στρῶμα Teppich, στρωμνή Lager, στρατός Feldlager; ſkr. ſtṛṇâmi, ſtṛṇômi ſterno, expando, extendo. Wz. ſtar. Bopp Gl.³ 427. Pott 1, 225. Crt.³ 2? ? Nr 227. Der Grundſtamm ſtar, geſchw. ſtir, ſtur, umgeſtellt ſtra, ſtri, ſtru, geſteigert ſtrâ, ſtriu, ſtrau, mit vielen Weiterbildungen durch Suffixe m. m n d t l r k v f in reicher Entfaltung der Bdtg: des Ausſtreuens (ſtërn, ſtrâla, ſtrô ſtraujan), Ausbreitens (ſtirna, ſtriuni ſtriunjan) auch der Länge nach, ſich als Streifen Hinziehenden (ſtrëno, ſtrimo, ſtroum 2, ſtrand), des gewaltſamen Hinbreitens oder Hinſtreckens (ſturm), des Hingeſtrecktſeins, Starrliegens, Starrſeins auch vor Beſtürzung (ſtar ſtarên ſteren, ſtaírô, ſtornên, ſtaúrran), des ſtarr Aufgerichtetſeins (ſtërz ſtërzen, ſtarzen, ſtorrên, ſtorah), des Steifen, Widerſtandsfähigen (ſtarc, ſtorchanên), Widerſtand wenigſtens Verſuchenden (ſtërban, ſtrëben). Grdſt. ſtar viell. a. Wz. ſta ſtehn.

ſtrawi, ſtrewi ahd. ſtN. in kiſtrawi, kaſtrewi.

[ſtrawida] ahd. ſtF. ſ. ſtröude.

ſtrawjan ahd. ſchwV. ſ. ſtraujan.

ſtrâȥa ahd., mhd. ſtrâȥe ſtſchwF. platea, forum, Weg, Straße. Aſ. ſtrâta, afriſ. ſtrête, agſ. ſtræt. Aus lat. (via) ſtrâta Gram. 3, 395, woher auch ital. ſtrada, ſpan. port. prov. eſtrada, afrz. eſtrée gepflaſterter Weg Diez Wb. 1³, 401 fg.

ſtrâȥroubære mhd. ſtM. Straſsenräuber.

ſtrâȥroup mhd. ſtM. Straßenraub, das Verbrechen; das dadurch Geraubte.

ſtrëbe amhd. ſchwM. in nôtſtrëbe.

ſtrëben mhd. ſchwV. ſtreben, eine Richtung nehmen, trachten, eilen, ſtreiten. Davon ſpan. eſtribo, gew. eſtreup, eſtrieu, afrz. eſtriel, abgel. ſpan. eſtribiera, frz. étrivière, étrier Steigbügel, Verb. ſpan. prov. eſtribar ſich ſtützen, afrz. eſtriver ſtreiten Diez Wb. 1³, 166 fg. Nach Wack. Wb. 278 zu vgl. gr. στρέφειν wenden. Vielleicht Weiterbildung des Grdſt. ſtar. S. ſtraujan.

ſtrëbhërre mhd. ſchwM. baro, Freiherr.

ſtrëdan ahd., mhd. ſtrëden ſtVabl2 fervere, brauſen, ſtrudeln, kochen. Dazu die folg., nebſt ſtradem u. ſtrudel. Graff 6, 744 fg. HdSt. ſtrad, geſchw. ſtrid, ſtrud; e. germSt. ſtrath, vorgerm. ſtrat vorausſetzend. Nach Kuhn 4, 8 Fick^{2} 411 ^{3}3, 348 zu vgl. lat. ſtrîdor, —ôris Ziſchen, Schwirren, Kniſtern, Knirſchen, Sauſen, Brauſen, ſtrîdêre ziſchen uſw.: allein der Stand der Dentalen widerſpricht; nach JSchmidt Voc. 2, 282 fg. zu vgl. aſlav. ſtrada F. τὸ ὑγρόν, czech. ſtred Honig, Honigſeim, gr. ῥόθος M. Rauſchen, Brauſen, rauſchende raſche Bewegung, u. dazu noch falſch ſtruot geſtellt.

ſtrëdewallîg ahd. Adj. mit Geſprudel wallend.

ſtrëdo ahd. ſchwM. fervor. Zu ſtrëdan.

ſtrëdunga u. ſtridunga ahd., mhd. ſtridunge ſtF1 Aufwallung; im Tat. zeno ſtr. ſtridor dentium. Zu ſtrëdan.

ſtrêflîch md. Adj. tadelnswert.

ſtrêflîchen md. Adv. mit Tadel.

ſtreifen mhd. ſchwV. ſtreifen, ſchweifen.

ſtreichôn ahd., mhd. ſtreichen ſchwV. ſtreicheln, demulcere; glatt ſtreichen. Zu ſtrîhhan.

ſtreitgot mhd. ſtM. ſ. ſtrîtgot.

ſtrechan, ſtrecchen, ſtrecken ſchwV. ſ. ſtrachjan.

ſtrêlen md. ſchwV. ſ. ſtrâljan.

ſtrengebërnde mhd. zſgſ. PartPräſ. Unfreundlichkeit mit ſich führend.

ſtrengekeit mhd. ſtF2 Strenge.

ſtrengen, ſtrenken ahd. ſchwV. ſ. ſtrangjan.

ſtrengi, ſtrenki ahd., mhd. ſtrenge Adj. ſ. ſtrang.

ſtrengî, ſtrengîn, ſtrenke ahd., mhd. ſtrenge F. ſ. ſtrangî.

ſtrengî, ſtrenkî ahd. F. ſ. ſtrang.

ſtrengida ahd. ſtF. ſ. ſtrangida.

ſtrengiſôn ahd. ſchwV. ſ. ſtrangiſôn.

ſtrënig mhd. Adj. in drîſtrënig trifidus, dreiſträhnig. Fdgr. 1, 363b. Von ſtrëno.

ſtrëno ahd., mhd. ſtrëne, ſtrën ſchwM. kleines der Länge nach zuſ.gelegtes oder geflochtenes Bündel von Haaren od. Fäden, Strähne; Streifen. Graff 6, 755. MhdWb. 2, 2, 680. MhdHWb. 2, 1230. Gram. 3, 409. Nhd. die ſträhne, Pl. ſträhnen Anzal Fäden Garn oder Seide, Paket gerichtetes Drahtes Weig. 2^{2}, 829, mdartl. bair. der ſtrên, Gen. ſtrênen Schm. 3, 686. Wol gleiches Urſprungs mit ſtrimo, aus Wz. ſtar entwickelt; ſ. auch ſtroum 2 u. ſtriunjan, ſtraujan.

ſtrêwen md. ſchwV. ſ. ſtræjen.

ſtrewilachau ahd. ſtN. ſtratorium.

ſtrewjan, ſtrewen aſ. ahd., mhd. ſtrewen, ſtreuwen, ſtreun ſchwV. ſ. ſtraujan.

ſtrîd aſ. ahd. ſtM. ſ. ſtrît.

ſtrîdhugi aſ. ſtM. auf Streit gerichteter Sinn, Kampfluſt.

ſtrîdîg aſ. Adj. ſ. ſtrîtîg.

ſtrîdjan aſ. ſchwV. (Prät. ſtrîdda) ſtreiten.

ſtridunga, ſtridunge ſtF. ſ. ſtrëdunga.

ſtrieme mhd. ſchwM. ſ. ſtrimo.

ſtrîfeht mhd. Adj. u.

ſtrîfeleht mhd. Adj. geſtreift, ſtreificht.

ſtrigil ahd., mhd. ſtrigel ſtM. Striegel: lat. ſtrigilis (ſ. bei ſtrîhhan).

ſtrih, ſtrich (Pl. ſtrichî) ahd., mhd. ſtrich ſtM2 Strich, Linie, linea; Glattgeſtrichenheit; Weg; Strecke; Schlag. G. ſtriks ſtM1 od. 2 κεραία, Strich. Zu ſtrîhhan.

ſtrih ahd. ſtM. ſ. ſtric.

ſtrihhan ahd. ſchwV. ſ. ſtrickan.

ſtrîhhan, ſtrîchen (Prät. ſtreih, ſtreich) ahd., mhd. ſtrîchen (Prät. ſtreich, einzeln ſtrêch) ſtVabl5 tranſ. u. abſol. ſtreichen, die Handlung des Streichens ausführen (auf e. Wetzſteine, e. Probirſteine), refl. ſich an etwas (an) ſtreichen od. reiben: glatt ſtreichen, glatt machen und in Ordnung bringen, putzen; (Kleider) anlegen, anziehen (an); aufſtreichen, ſtreichend auftragen (Salbe, Farbe), beſtreichen; über etwas ſtreichen daß es ein gerades Maß wird (m. d. Streichholze; (die Saiten) ſtreichen, mhd. ûf ſtr. aufſpielen; ſtreichend berühren, ſtreifen; wiederholt leiſe ſtreichend berühren, ſtreicheln; Striche machen, lineare, eine Zeichnung von etwas (Acc.) machen; mhd. auch Streiche geben, ſchlagen, prügeln, geiſeln, aushauen, peitſchen (ſ. ſmîȥan); intr. ſich (raſch) bewegen, ziehen, wandern, ſtreifen, herumſtreifen, eilen; mhd. ſtrîchen lâȥen in Bewegung ſetzen, loslaßen m. Acc. (diu ros, diu marc u. a., auch m. abſtr. Acc. WWilh. 324, 20 ër lieȥ et nâher ſtrîchen ſîns êrſten ſtrîtes urhap er nahm ſeine alte Kampfesweiſe wieder auf), gew. m. Ellipſe des Acc., auch kühn m. gänzl. Vergeßen des Acc. ſich in Bewegung ſetzen, losgehen, loslegen Herb. 8810 Hector lîȥ dare ſtrîchen als ein ëber mit dën zenen gieng los wie ein Eber mit den Hauern, Parz. 679, 25 beidiu ors lieȥen nâher ſtrîchen giengen los, Nîth. 18, 15 nu loſet, wie diu nahtegal dar nâher ſtrîchen lât horcht, wie die Nachtigall näher her loslegt, ihren Geſang näher erſchallen läßt. Gram. 4, 641 MhdWb. 1, 948. 2, 2, 686. Nnd. ſtrîken (ſtrêk, ſtrêken eſtrêken) tr. ſtreichen, wetzen, ſchärfen, Leinenzeug bügeln od. plätten, Kornmaß abſtreichen, ſchmeicheln, nieder-

laßen (*Segel*), *intr. davongehn, ſich fortmachen, ablaufen,* ſtrîken lân *eine Winde los- od. ablaufen laßen BremWb. 4, 1064 fg. Schamb 214 Dnl 214; nld.* ſtrijcken *tr. lineere, allineere, collineere, tergere, abstergere, radere, palpare, demulcere, remittere, relaxare, deponere, leviter virgis caedere, intr. tendere, proficiſci Kil. 647*[a]; *agſ.* ſtrîcan (ſtrâc, ſtricon, ſtricen) *gehn, ſn Lauf fortſetzen March 104 Grein 2, 489 Bosw. 212, altengl.* ſtrîken (ſtrâk ſtrôk, ſtriken, ſtriken) *ſtreichen, ſtreicheln, prügeln Stratm.*[2] *475, engl.* ſtrike (ſtruck, ſtruck) *ſtreichen, beſtreichen, abſtreichen* (*Kornmaß*), *niederlaßen, einziehen* (*Segel, Zelte*), *ſchlagen, davon gehn* (*u. die Arbeit einſtellen*). *Dazu* ſtrîch, ſtrîche; ſtreichôn; ſtriks ſtrih, ſtric *m.* ſtrickan *u. den folg. Möglich wegen* ſtriks *ein got.* [ſtreikan, ſtraik ſtrikum ſtrikans] *anzunehmen. Kein an.* [ſtrîka, ſtreik ſtrikum ſtrikinn], *auch kein ſolches ſchwed. u. dän. ſtV., auch keine Zugehörigen der* i-*Reihe, ſond. dafür an.* ſtriuka, *ſchwed.* ſtryka, *dän.* ſtryge *ſtVabl6 in gleicher Bdtg m. hd.* ſtrîhhan, ſtrîchen, *nd.* ſtrîken, *agſ.* ſtrîcan, *u. mit den entſprechenden Zugehörigen der* u-*Reihe. Grdbdtg über od. an etwas hinfahren. S.* ſtriuka. *Vgl. lit.* ſtrìkti (ſtringù, ſtrigaũ, ſtrìkſiu) *eingeklemmt ſtecken bleiben, wie e. Bißen im Halſe, e. Wagen im Tor, e. Tier das in einem Loche eingeklemmt nicht weiter kann* (*aber nicht ſich hinein ſtoßen, wie Mikucky u. Schleicher in Kuhns Btr. 1, 242. 235; übrigens felt dies Verb bei Kur. Btr. 2, 158 u. in ſr Gram. 324*), *Cauſ.* ſtraigýti (ſtraigaũ) *Schl. ebdſ. 242,* ſtraĩgė, ſraĩgė *Schnecke m. e. Schale Kur. 2, 165, eigtl. die eingeklemmt* (*in ihrem Hauſe*) *Steckende, lett.* ſtreegt, ſtrigt (ſtreegu) *einſinken* (*in e. Sumpf*) *Ulm. 282 Biel. 1, 353,* ſtragana, ſtragnis *Sumpf in den m. einſinkt,* ſtraignis *c. Moraſt Ulm. 282; aſlav.* ſtrišti (ſtrigą) *ſcheren,* ſtrigŭ *M. Schur* (*der Schafe*), ſtrižĭnikŭ *M. der die Tonſur hat, Geiſtlicher Mikl. 890, ſerb.* ſtrići (ſtrížêm) *ſcheren,* ſtriga *F. Beiwort des Schafs Kar. 719, nſlov.* ſtriči, *czech.* ſtřihati, *poln.* ſtrzyc, ſtrzydz (*Prät.* ſtrzygł) *ſcheren; lat.* ſtringere (ſtrinxi, ſtrictum) *ſtraff ziehen, abziehen, abſcheren, ſtreifen, an etwas hinſtreichen,* ſtriga *F. Strich, Reihe abgehauenen Getreides, Schwaden, Furche,* ſtrigilis *Schabeiſen, Striegel,* ſtrangulâre *einzwängen, erwürgen, erſticken; gr.* στράγξ, *Gen.* στραγγός *F. durch e. Loch langſam fallende* (*ſich gleichſam durchzwängende*) *Feuchtigkeit, Tropfen,* στραγγεύω *ich zwänge langſam u. mühevoll durch,* στραγγάλη *Strang, Strick,* στραγγαλιά *gedrehter Strang, Strick, Schlinge,* στραγγαλίζω *ich erwürge,* στραγγουρία *Harnzwang, Harnſtrenge. S. MgSpr. 454. Crs. 2*[2]*, 274. Crt.*[3] *355 fg. Nr 577. JSchmidt Voc. 1, 54 fg. Fick*[3] *3, 349. 2, 686. 497. 497. 277. 1, 827. S.* ſtrang.

ſtric, ſtrich, ſtrih, ſtricch (*Pl* ſtricchâ) *ahd., mhd.* ſtric (*Gen.* ſtrickes) *ſtM1 Strick, laqueus, Schnur; Feſtknüpfung, Umſchließung. Agſ.* ſtric *ſtM. funis. Davon* (*mit eingeſchobenem* n) *ſpan.* eſtrinque, eſtrenque, *port.* eſtrinque, eſtrinca *Seil, Tau, port.* eſtrincar *drehen; frz.* étrinquet *Fiſchergarn; wol auch frz.* tricoter *ſtricken,* tricot *geſtrickte Arbeit; aber* tricoter *prügeln,* tricot *u.* trique *Knüttel zu* ſtrîhhan *in der Bdtg ſchlagen. Diez Wb. 2*[3]*, 130. 444. Zu* ſtrîhhan.

ſtrîch *mhd.* (*md.*) *ſtM. Streich, Schlag, ictus. Zu* ſtrîhhan.

ſtrîche *mhd. ſchwF. Streichholz z. Geradeſtreichen des Getreides im Gemäße. Davon afrz.* eſtrique *dasſ.; venez.* ſtrica *Schnur DzWb. 2*[3]*, 444. Zu* ſtrîhhan.

ſtrickan, ſtrihhan *ahd., mhd.* ſtricken *ſchwV. nectere, heften, feſtſchnüren; verſtricken. Davon comask.* ſtriccà *ſchnüren, port.* eſtrincar *drehen DiezWb. 2*[3]*, 130 fg. Denom. zu* ſtric.

ſtricker *mhd. ſtM. der Stricke macht; der Fallſtricke legt.*

ſtrickerinne *mhd. ſtF. die verſtrickt od. Fallſtricke legt.*

ſtrickunge *mhd. ſtF. Verknüpfung, Verbindung.*

ſtriks *g. ſtM. ſ.* ſtrih.

ſtrimeleht *mhd. Adj. ſtreifig. Vom folg.*

ſtrimil *ſtMN? oder* ſtrimilo *ſchwM?, mhd.* ſtrimel *ſtN. ſchwM. Streifen. Graff 6, 753. MhdHWb. 2, 1239. Nnd.* ſtremel *langer ſchmaler Streifen* (*Leinwand, Tuch, Papier*), geſtremet *geſtreift BremWb. 4, 1059 Dnrt 467. Vom folg.*

ſtrimo *u.* ſtrîmo *ahd., mhd.* ſtrîme *u.* ſtrieme *ſchwM. Streifen. Dazu die vor. Wol aus derſ. Wz. wie* ſtrëno.

ſtrit *an. ſtN. harte Arbeit,* ſtrita *ſchwV.* (adha) *hart arbeiten, ſich angeſtrengt abmühen. BHald. 2, 344 Vigf. 598. Vgl. aſlav.* ſtrada *F. Arbeit, Mühe,* ſtradati (ſtraždą) *leiden, ſich abmühen, ſich quälen Mikl. 886, ruß.* ſtradátĭ *leiden, ausſtehn,* poſtradátĭ *auf dem Felde arbeiten, poln.* poſtradać *verlieren, einbüßen. JSchmidt Voc. 2, 121.*

ſtrît, ſtrîth, ſtrîd (*Pl.* ſtrîtâ) *ahd., mhd.* ſtrît (*Gen.* ſtrîtes) *ſtM1 Streit, mit Waffen, mit Worten, vor Gericht; Wettſtreit. Aſ.* ſtrîd *ſtM2, DatPl.* ſtrîdjun *mit Anſtrengung.*

ſtrîtan, ſtrîten *ahd.*, *mhd.* ſtrîten *ſtVabl5 ſtreiten, mit Waffen od. m. Worten, pugnare, confligere, certare, dimicare, agonizari, tumultuari, altercari, litigare, disceptare;* an ſtrîten *m. Acc. einen anfechten, beunruhigen; zwieſpältig ſein; ſich eifrig bemühen; tranſ. feindlich behandeln.*

ſtrîtari, ſtrîtâri *ahd.*, *mhd.* ſtrîtære, ſtrîter, *md.* ſtrîtêre *ſtM1 Streiter, Kämpfer; Streitſüchtiger, Händelſucher.*

ſtrîteclîch *mhd. Adj. ſ. v. a.* ſtrîtlîh.

ſtrîtemüede *mhd. Adj. ſ.* ſtrîtmüede.

ſtrîterin *mhd. F. Streiterin.*

ſtrîtvane *mhd. ſchwM. Streitfahne.*

ſtrîtvar *mhd. Adj. nach Streite ausſehend.*

ſtrîtgenôʒ *mhd. ſtM. Streitgenoße.*

ſtrîtgërnde *mhd. zſgeſ. Part. zu* gërn, *ſtreitbegierig.*

ſtrîtgeſelle *mhd. ſchwM. Kampfgenoße, Mitſtreiter; Gegner.*

ſtrîtgeſchirre *mhd. ſtN. Streitzeug, Waffen.*

ſtrîtgewæte *mhd.*, *md.* ſtrîtgewête *ſtN. Streitgewand, Kampfrüſtung.*

ſtrîtgot, ſtreitgot *mhd. ſtM. Gott des Kampfes, Kriegsgott, Mars.*

ſtrîtîg *ahd.*, *mhd.* ſtrîtic *Adj. ſtreithaft, ſtreitluſtig, contentioſus; zwieſpältig, discors. Aſ.* ſtrîdîg *ſtreitluſtig.*

ſtrîtîgî *ahd. F. in* einſtrîtîgî.

ſtrîtîgo *ahd. Adv. mit Streit oder Wettſtreit, certatim, contentioſe.*

ſtrîtküene *mhd. Adj. kühn im Streit.*

ſtrîtlêra *ahd. ſtF1 Streitlehre, Lehre die Streit hervorruft.*

ſtrîtlîh *ahd.*, *mhd.* ſtrîtlîch *Adj. zum Kampfe gehörend; zum Kampfe dienlich.*

ſtrîtlîhho *ahd.*, *mhd.* ſtrîtlîchen *Adv. ſtreithaft; mit Eifer.*

ſtrîtlouft *ahd. ſtM. Wettlauf.*

ſtrîtloufo *ahd. ſchwM. Wettläufer.*

ſtrîtmüede *u.* ſtrîtemüede *mhd. Adj. vom Kampfe ermüdet.*

ſtrîtmuot *mhd. ſtM. Streitſucht.*

ſtrîtôd *ahd. ſtM. Streit.*

ſtrîtolîh (*m. vorgeſetztem* allero) *ahd. jeder Streit.*

ſtrîtſchar *mhd. ſtF. Kriegsſchaar.*

ſtrîtſchif *mhd. ſtN. Kriegsſchiff.*

ſtrîtſpil *ahd. ſtN. Kampfſpiel.*

ſtrîttac *mhd. ſtM. Kampftag.*

ſtrîttrager *mhd. ſtM. belliger.*

ſtrîtunge *mhd. ſtF. contentio.*

ſtrîtwâfen *mhd. ſtN. Kampfwaffe, Schlachtſchwert.*

ſtrîtwagen *mhd. ſtM. Streitwagen, currus falcatus.*

ſtrîtwer *mhd. ſtF. Kampfrüſtung.*

ſtriubeln *mhd. ſchwV. intr. u. refl. ſ. v. a.* ſtrûben *ſ.* ſtrûbên.

ſtriuka *an. ſtVabl6* (ſtrŷk, ſtrauk, ſtrukum, ſtrokinn) *tr. u. abſ. ſtreichen, die Handlung des Streichens ausführen, m. d. Hand hinfahren über etwas; glatt ſtreichen; beſtreichen; intr. ſich (raſch) bewegen, ſich fortmachen, raſch weggehn, entgleiten. Möb. 417 Vigf. 599 Wmr 108. Schwed.* ſtryka (ſtryker, ſtrök, ſtruke, ſtruken) *ſtreichen, wiſchen, glatt ſtreichen, plätten, ziehen, fallen laßen, ſtreicheln, intr. ſich fortmachen, laufen, rinnen; dän.* ſtryge (ſtryger, ſtrög, ſtrögen) *dasſ. Dazu an.* ſtrŷkja (ſtrŷkta) *Streiche geben, durchprügeln;* ſtryk *ſtN. Strich, Linie,* ſtryka (adha) *durch Linien bezeichnen,* ſtrykr *ſtM. Wind (der übers Land hinſtreicht),* ſtrokkr *ſtM. Butterfaß an dem beim Buttern der Sturgel auf u. nieder geſtoßen wird, auch Name einer berühmten heißen Quelle auf Island. Vigf. 599 Möb. 418. Kein got.* [ſtriukan *od.* ſtrûkan, ſtrauk, ſtrukum, ſtrukans], *auch keine Zugehörigen der* u-*Reihe. Kein ahd.* [ſtrûhhan *od.* ſtriohhan, ſtrouh, ſtruhhum, gaſtrohhan], *wol aber die zugehörigen* ſtrûch, ſtrûche, ſtrûhhôn, ſtrûhhal *mit* ſtrûhhalôn. *GermSt.* ſtrûk, ſtruk; *naſaliert* ſtrunk, *ſ.* ſtrunc. *Germ. Grdbdtg über od. an etwas hinfahren, woraus ſich ſowol die des Hin- u. Herfahrens beim Streichen, Wiſchen, Plätten, Buttern, Streicheln, als die des Hin- u. Herfahrens v. Perſonen ohne bleibende Stätte, des ſich raſch Fortmachens entwickelt, mit beſ. Nüancierung die des Strauchelns als eines unſichern über etwas Hinfahrens u. augenblicklich aus dem Gleichgewichte Geratens. Da dieſe Bedeutungsmomente alle, z. Teil in noch reicherer Entfaltung, mit Ausnahme des letzten (des Strauchelns), ſich auch bei* ſtrîhhan *finden, ſo iſt erſichtlich, daß beide,* ſtrîhhan *m. Zubehör wie* ſtriuka *m. der ſeinigen wol aus* ſtrink *u.* ſtrunk (*dies in* ſtrunc *erhalten*), *Schwächungen a.* ſtrank *ſich entwickelt haben, die vorgerm. Stämme, ob naſaliert, ob unnaſaliert, natürlich mit* g: *ganz genau wie bei* ſlîhhan, ſlûchen, ſlincan, ſlanc, ſlac. *Und wie hier* ſlac *neben* ſlanc *ſteht, wird auch* ſtrach ſtrac, *ſelbſt ohne* ſtranc *daneben, zu demſelben Geſchlechte wie* ſtrîhhan *u.* ſtriuka *gehören: ſeine Bdtg ſtraff, geſtreckt klingt auch im urverw. lat.* ſtringere *ſtraff ziehen* (*ſ.* ſtrîhhan) *wieder. Vgl. lett.* ſtrûgains *ſtreifig (Leinwand) Ulm. 283; aſlav.* ſtrugati (ſtružą) *ξαίνειν, ſchaben, kratzen, ſchnitzeln, quälen,* ſtruga *F. τρίψις, ἐπίτριψις, contritio,* ſtruženije *N. dasſ.*, ſtružiti (ſtružą) *ἀναξαίνειν Mikl. 892, ruſ.* ſtrugu *Hobel,* ſtrugátĭ *hobeln,* ſtruganína *langgeſchnittene Fiſchſtreifen, ſerb.* ſtrúgati *ſcha-*

ben, ſtrúgnuti (ſtrûgnêm) *dasſ.*, *Reißaus nehmen Kar. 720, czech.* ſtroubati *ſchaben*, *glatt ſchaben*, ſtroužiti *drechſeln*, *poln.* ſtrugać (ſtrugam) *ſchnitzeln*, ſtrug *Schnitzmeßer; gr.* *στρεύγεσθαι aufgerieben u. erſchöpft werden, Not u. Qual leiden.*

ſtriuni *ahd. ſtN. in* kaſtriuni, ca—, ki— *lucrum. Graff 6, 755. Aſ.* giſtriuni *ſtN. koſtbarer Erwerb oder Beſitz, Hel. 1723* mêthmô giſtriuni; *agſ.* geſtreón *ſtN. dasſ. Grein 1, 458 fg.*, ſtreón *ſtF2 ſtratum, Lager. Grein 2, 489. Dazu die folg.*

ſtriunida *ahd. ſtF1 in* kaſtriunida, kiſtriunitha *lucrum. Graff 6, 755.*

[ſtriunjan], ſtriunan, ſtriunen, *beſ.* ga—, gi—, ki— *ahd. ſchwV. inſtruere*, *ausrüſten*, *ausſchmücken; lucrari, e. Gewinn machen*, *gewinnen*, *erwerben Tat. 98, 1. 149, 2. 4. 5; mhd.* ſtriunen, ſtreunen (*Part.* geſtriunt : vriunt) *vagabundieren u. Exceſſe begehn Renner 11477, ſpät mhd.* erſtraunen *ausſtöbern*, *durchſtöbern Hätzl. 2, 58, 5. Nhd. mdartl. bair.* ſtreunen *nach guten Biſſen, kleinen Genüßen u. Vorteilen umherſuchen*, herumſtreunen *in ſolcher Abſicht herumgehn, laufen, vagiren*, aus- *oder* erſtreunen *etwas ausſtöbern*, durchſtreunen *durchſtöbern*, die ſtreun *Perſon die alſo ſucht*, der ſtreuner, gaßenſtreuner *Herumtreiber*, ſtreunig, ge— *Adj.*, das geſtreun (*ſ.* ſtriuni) *das Herumſuchen u. Laufen, das ſich dabei Ergebende Schm. 3, 686, ſchwäb.* ſtreinen *umherſchwärmen Schmid 513. Aſ.* ſtriunjan, *nur im Part.* giſtriunid *Hel. 5668 bei Schm. 169, 2 vom Tempelvorhange* that fêha lacan (fêhlacan? *ſ.* fêhlahhan; *C* fehan lacan) tebraſt an middjon an twê, that êr managan dag an thëmo wîhe innan wundron giſtriunid hêl hangôda *n. Schm. Gloſs. ſax. 104ᵇ viell. velum mirifice fabricatum, n. MHeyne Hel.² 316 mit Koſtbarkeiten verſehen*, *koſtbar geſchmückt*, *alſo velum mirifice inſtructum* (*die Stelle n. Matth. 27, 51 im Tat. 209, 1 ecce velum templi ſciſſum eſt in duas partes a ſummo uſque deorſum*, *aber*, *wie es ſcheinen will*, *mit Bezug auf die Beſchreibung des Tempelvorhanges bei Joſephus de bello Jud. 5, 5, 4* *πρὸ δὲ τούτων* (*den Türen*) *ἰσόμηκες καταπέτασμα, πέπλος ἦν Βαβυλώνιος ποικιλτὸς ἐξ ὑακίνθου καὶ βύσσου, κόκκου τε καὶ πορφύρας, θαυμαστῶς μὲν εἰργασμένος*, *nach Rufins Überſetzung et ad haec aulaea cum longitudine pari, hoc eſt velum Babylonium hyacintho et byſſo et cocco et purpura variatum, mirabili opere factum, wo die letzten Worte mit dem* fêh *u.* wundron giſtriunid *des Hel. ſich decken*); *nnd.* (*entſpr. dem bair.* ſtreun) ſtrüne *e. erwachſenes unnützes Frauenzimmer Rich. 40 Dnrt 469 Brem Wb. 4, 1072*, ſtrünen *ſtrömen*, *von dem in Menge fallenden Regen Schamb. 215; agſ.* ſtreónan, ſtrienan, ſtrŷnan *u.* geſtreónan *ſchwV. erwerben*, *gewinnen*, (*Kinder*) *bekommen Grein 2, 489. 1, 459. Wol a. der Wz.* ſtar *entwickelt JSchmidt Voc. 2, 286. S.* ſtraujan.

[ſtrobalôn, ſtropalôn], ſtropolôn (*in* ar—) *ahd.*, *mhd.* ſtrobeln (*in* zerſtrobelt) *ſtruppig ſein. Nhd. mdartl. bair.* ſtrobeln, *beſ. Part.* geſtrobelt *verwirrt* (*v. Haare*) *Schm. 3, 677.*

[ſtrobalôd], ſtropalôth, —ôt, ſtropolôt *ahd. ſtM. horror.*

ſtrôdicke *mhd. Adv. dicht wie Stroh.*

ſtrœwîn *mhd. Adj. ſ.* ſtröuwîn.

ſtrôlich *mhd. ſtN. weniges ſchlechtes Stroh.*

ſtrôm *aſ. ſtM. ſ.* ſtroum.

ſtrômatze *mhd. ſchwF. Strohmatte.*

ſtrômeier *mhd. ſtM. Strohmeier*, *ein Unterbeamter der Cannealverwaltung, dem die Aufſicht über die Erhebung der Zehnten hinſichtlich des Strohes d. h. der Garbenzälung zugewieſen war. In nhd. Zeit in Heſſen noch bis Ende des 17 Jhdts. Vilm. 404.*

ſtrômer *md. 14 Jhdt ſtM. Bezeichnung einer Art Landſtreicher. Weim. Jb. 1, 329.*

ſtrôſac, ſtrouſak *mhd. ſtM. Strohſack.*

ſtrôſchoup *mhd. ſtM. Strohbund.*

ſtrotzen *mhd. ſchwV. angeſchwollen ſein, ſtrotzen. GermSt.* ſtrut. *S.* ſtroȥȥe, ſtrûȥ.

ſtrou *ahd. mhd. ſtN. ſ.* ſtrau.

ſtrouben *ſpät mhd. ſchwV. ſ.* ſtrûbên.

ſtröude *mhd. ſtF. das Streuen. Ahd.* [ſtrawida].

ſtroufe *mhd. ſtF. Schaden*, *Verluſt*, *Züchtigung.*

ſtroufen *ahd. mhd. ſchwV. ſtreifen, ſtringere.*

ſtrouche *mhd. ſtſchwF. ſ.* ſtrûche.

ſtroum, ſtraum *ahd.* (*Pl.* ſtroumâ), *einz.* (*Voc. StGalli*) *auch* ſtrôm, *mhd.* ſtroum, *gew.* ſtrâm, ſtrân, *auch* ſtrûm *ſtM1, einzeln auch 2* (*zuw. md.* ſtrême) *Strom*, *Strömung*, *Lauf des Waßers; ſtrömendes Waßer*, *amnis*, *torrens; ſtrömender Regen*, *Regenſtrom*, *nimbus Voc. StGalli 203; Lichtſtrom*, *breiter Lichtſtreifen; Strombett*, *alveus. Aſ.* ſtrôm, *agſ.* ſtreám, *afriſ.* ſtrâm, *ſaterld.* ſtram, *nfriſ.* ſtroam, *nordfriſ.* ſtrum, *nnld.* ſtroom, *an.* ſtraumr *ſtM.*, *g.* [ſtraums], *nicht* [ſtragms], *wie JGrimm Diphth. 31* (*KlSchr. 3, 135*), *Gram. 1³, 168. 170 fg. Graff 6, 754. Schm. 3, 684 fg. Germ. 8, 473 ff. GermTh.* ſtrauma. *S.* ſtruot. *Vgl. lett.* ſtráume *Strom*, ſtráumulis *Waßerwirbel*, *Strömung*, ſtráule *Stromenge*, *Stromſchnelle*, ſtráuls, ſtráujſch *rei-*

ßend, wirbelnd, heftig, hitzig, ſtráwe, ſtráwa *Strom, Regenſtrom,* ſtráwét *ſtrömen Ulm. 282,* ſtrauts *u.* ſtrutas *ſ. bei* ſtruot, *lit.* ſrawĕti (ſrawiù, ſrawĕjau, ſrawĕſiu) *rieſeln KurGr. 232, ja nicht ſtrömen m. Macht, ſond. gelinde fließen, in zuſ.hängenden Tropfen fließen wie e. angebohrte Birke im Frühjahr od. Blut aus e. Wunde, daher auch bluten,* ſrãwżolė *Schafgarbe (eigtl. Fließkraut, weil die geriebenen auf e. Wunde gelegten Blätter leicht Blut ziehen),* prãſrawas (*viell. beßer* prãſrawa) *Loch im Eiſe wo das Waßer durchquillt,* praſrãwiti (praſrãwinu) *durchfließen machen Mielcke 1, 255,* ſrowē *die Strömung in e. Fluße,* ſraune *dasſ. SchlHb. 2, 318,* paſrùwęs *m. Blut unterlaufen* (p. rándas *unterl. Striemen,* paſrùwuſi wietà *blutrünſtige Stelle*), ſtrutà *ſ.* ſtruot; *aſlav.* oſtrovu *M. Inſel, ſerb.* oſtrvo *N., poln.* (*a. d. Ruß.?*) oſtrow *M. Inſel in Flüßen u. Landſeen Mikl. 522 Kar. 474 Mrong. 309 (eigtl. das Umfloßene), aſlav.* ſtruga *fluctus Mikl. 892, czech.* ſtrouha *Bach, Waßerrinne, Flußbett, poln.* ſtruga *Fluß,* ſtrumień *M. Bach, Fluß; altir.* ſruaim *Strom,* ſruth *Fluß; lat.* Rûmo, ônis *eigtl. Strom, alter Name des Tiberflußes,* rûmen, inis (*das Fließende*), *Euter,* Rûmina *Göttin der Säugenden,* Rôma (*a.* Rouma) *eigtl. Stromſtadt,* Rômulus *eigtl. Strömling (der im Strom Ausgeſetzte u. von ihm zurückgegeben), viell. auch* Reâte (*aus* Revâte) *Sabinerſtadt im grasreichen, ehedem ſumpfigen Tale des Velinus (ſ. unſer* ſtruot); *gr.* ῥέω (*a.* ῥέϝω, *Fut.* ῥεύσω, ῥεύσομαι, ῥυήσομαι, *Aor.* ἐῤῥύην) *fließen,* ῥύσις, ῥεῦσις *Fließen;* ῥόος (*a.* ῥοϝος), ῥεῦμα *Fluß; thrak.* Στρῡμών, όνος *Flußname,* Στρύμη *Stadt am Liſſos, auch wegen der alten Völkerverwantſchaft zw. Thrakien u. Phrygien der (ſpät überlieferte) Flußnymphenname* Στρυμώ, οῦς *Tochter des Skamander, Mutter des Priamos; ſkr.* ſru, *Präſ.* ſravâmi, *Perf.* ſuſrâva, *fließen, ausfließen, zerfließen, ſich auflöſen, hinſchwinden,* ſrutás *fließend,* ſrâvâyâmi *ich mache fließen,* ſravas *M. Fließen, Flüßigkeit,* ſravát *F. Strom,* ſravátham *das Rinnen, Strömen,* ſrôtas *N. Strom, Strömung Graſsm. Wb. 1618 fg. 1616 Wz.* ſru (t *zw.* ſ *u.* r *Einſchub*). *Bopp Gl.*[3] *436 fg. Pott 2, 232.* [2]*2, 2, 1370 ff. Benf. 2, 8. SchlKſl. 136. Kuhn 4, 27. 14, 223. Förſtm. daſ. 9, 276 ff. Crs. daſ. 10, 17 ff. Mikl. in Kuhns Btr. 1, 128. Ebel ebdſ. 2, 164. Crs. Btr. 427 ff. Crs.*[2] *1, 279. 364. Crt.*[3] *328 fg. Nr 517.* [4]*354 fg. Fick*[3] *3, 349. 2, 690 fg. 503 fg. 1, 837. 460. 255.*

ſtroum, ſtrôm *ahd. ſtM. od. N. Seil, rudens. Graff 6, 754 beim vor. Auch n. JGrimm Diphth. 31 (KlSchr. 3, 135) eins m. d. vor., da die Begriffe torrens u. rudens ſich vermitteln in dem des Spreitens u. Auswerfens, wie ſich der Strom durch die Gegend ſpreitet, wird das Schiffſeil ausgeworfen. Aber n. JSchmidt Voc. 2, 286 mit* ſtrēno *zu Wz.* ſtar. *S.* ſtraujan.

ſtrouſak *mhd. ſtM. ſ.* ſtrôſac.

ſtröuwe, ſtreuwe, ſtröu *mhd. ſtF. Streu, ſtramentum. Ahd.* [ſtrawja, ſtrawî].

ſtrouwen, ſtröuwen, ſtröun *mhd. ſchwV. ſ.* ſtrawjan.

[ſtröuweſal], ſtreuſel *mhd. ſtN. Streuſel, zum Unterſtreuen Dienendes.*

ſtröuwîn, ſtrœwîn *mhd. Adj. von Stroh. Zu* ſtrô.

ſtröuwunge *mhd. ſtF. in* zer—.

ſtrowêre *md. ſtM. in* vor— *Verſtreuer, Ausbreiter.*

ſtrôwëlle *mhd. F. zuſ.gerolltes Strohbündel.*

ſtrôwîn *mhd. ſtM. Wein aus Trauben die man nach der Leſe noch auf Stroh gelegt hat u. dadurch überreif u. beſ. ſüß hat werden laßen.*

ſtrôwiſch *mhd. ſtM. Strohwiſch.*

ſtrowjan *aſ. ſchwV. ſ.* ſtraujan.

ſtrozze *md. (Karlm. 183, 12) ſchwF. Kehle, Luftröhre. Md. köln. 15 Jhdt* ſtrosse *dasſ. Pf. Btr. z. köln Mdart 118. Mnld.* ſtrote, *nnld.* ſtrot *dasſ., afriſ.* ſtrotbolla *Kehlkopf, Gurgel (ſ.* bollâ), *nfriſ.* ſtroate *Richth. 1054. Ahd.* [ſtrozâ]. *Wol davon (u. nicht m. Diez Wb.* 2[3], *72 v.* drozzâ) *ital.* ſtrozza *Kehle,* ſtrozzare *erwürgen. Got.* [ſtrutô]. *Wol zum germSt.* ſtrut (*ſ.* ſtrûz) *wegen des ſtarken Hervortretens des Kehlkopfes, der dadurch bewirkten Anſchwellung: ſ.* ſtrotzen.

ſtrûb *amhd. Adj. ſtruppig (v. Haare). Nhd. bair.* ſtraub *rauh Schm. 3, 676; and. (gl. Arg.) nnd.* ſtrûf *rauh, ſpröde BremWb. 4, 1069.*

ſtrûbe *mhd. F. das ſtarre Emporſtehn (der Haare od. Federn). Ahd.* [ſtrûba, ſtrupa]. *Nhd. ldſchftl. bair.* die ſtrauben *Art krauſer Mehlſpeiſe, wozu der Teig durch e. Trichter ins heiße Schmalz gelaßen wird Schm. 3, 676.*

ſtrûbeleht *mhd. Adj. ſtruppig.*

ſtrûbên, ſtrûpên, ſtrûpân *ahd., mhd.* ſtrûben *ſchwV. rauh emporſtehn, inhorreſcere, ſtruppig ſein, ſtrauben. S.* ſtriubeln.

ſtrudel *ſpät mhd. ſtM. Strudel, wallende Kreisdrehung des Waßers. Dazu das folg. Weig.* 2[2], *840. Zu* ſtrëdan.

ſtrudeln *ſpät mhd. ſchwV. ſtrudeln, aufwallen u. e. Kreisdrehung dabei beſchreiben, vor Hitze wallen, fervere. Denom. v. vor.*

ſtrudis mlat. ſ. ſtrut.
ſtrudjan ahd. ſchwV. ſ. ſtrutjan.
[ſtrûhhal] ahd. Adj., davon weitergebildet [ſtrûhhalîn], ſtrûhlîn Adj. ſternax, ſtolpernd, ſtrauchelnd (Pferd). Schm. 6, 678. Graff 6, 744. Dazu die folg. S. ſtriuka.
[ſtrûhhalôn] ahd., mhd. ſtrûchelen, ſtrûcheln ſchwV ſtraucheln, ſtolpern, mit dem Fuße anſtoßend zu Falle od. beinahe zu Falle kommen. Nnd. ſtrûkeln, ſtrükeln dasſ. Schamb. 215 BremWb. 4, 1071, nld. ſtruyckelen, ſtruikelen dasſ. Kil. 649ª. Vom vorigen u. dieſem ital. [ſdruccolo], ſdrúcciolo, ſpan. eſdrúxulo ſchlüpfrig gleitend, ital. ſdrucciolare gleiten, ſtolpern DiezWb. 2³, 66.
ſtrûhhôn ahd., mhd. ſtrûchen ſchwV. impingere, labare, ceſpitare, ſtraucheln, ſtolpern, ſtolpernd ſtürzen, zu Falle kommen. Graff 6, 744. Nhd. bair. ſtrauchen ſtolpern Schm. 3, 678. S. ſtriuka.
ſtrûch mhd. ſtM. Straucheln, Feltritt, Felſtoß, Sturz durch e. Stoß indem man aus dem Gleichgewichte kommt. Braucht kein altes Wort zu ſein, ſond. kann ſich erſt ſpäter n. Analogie aus dem vor. entwickelt haben. S. ſtriuka.
ſtrûch mhd. ſtM. Strauch, Stengelpflanze m. viel Geäſt unmittelbar über dem Boden. Nnd. ſtrûk (Pl. ſtrüke) ſtM. dasſ. Schamb. 215 BremWb. 4, 1070, mnld. ſtrûc, nnld. ſtruik M. Strauch, Staude, Stengel, Strunk. Th. ſtrûki. Da jedesfalls eines Stammes m. d. vor., ſtrûhhôn u. ſtriuka, eigtl. wol der Streicher, Streifer, der an einen hinfährt, an dem man ſich nicht ſowol ſtößt als an einem harten, Widerſtand leiſtenden Gegenſtande, als der einen ſtreicht, wie es der Strauch mit ſeinen Zweigen tut, wenn man an ihm zu nahe vorübergeht od. ſich durch Strauchwerk durcharbeitet. S. ſtriuka.
ſtrûchdiep mhd. ſtM. Strauchdieb, im Geſträuch am Wege lauernder Dieb. Nd. ſtrûkdêf, nnld. ſtruikdief dasſ.
ſtrûche, ſtrouche mhd. ſtſchwF. Schnupfen Katarrh. Nhd. oberd. die ſtrauchen dasſ. Schm. 3, 678. GermTh. ſtrûkâ, ſtrûkân. Mit ſtrûch zu ſtrûhhôn u. ſtriuka: wol die ſtreifende Krankheit, die an einem vorüberſtreicht, die zunimmt und wieder abnimmt, ohne eine Spur zu hinterlaßen. S. ſtriuka.
ſtrûcheln mhd. ſchwV. ſ. ſtrûhhalôn.
ſtrûchen mhd. ſchwV. ſ. ſtrûhhôn.
ſtrûcher mhd. ſtM. ceſpitator.
ſtrûchgenger mhd. ſtM. ſ. v. a. ſtrûchdiep.
ſtrûchgevelle mhd. ſtN. Straucheln und Hinſtürzen.
ſtrûchhan mhd. ſchwM. Strauchhahn u.

ſtrûchhuon mhd. ſtN. Bezeichnung eines Wegelagerers.
ſtrûchmorder mhd. ſtM. Strauchmörder. Nnld. ſtruikmoordenaar.
ſtrûchröuber mhd. ſtM. Strauchräuber. Nnd. ſtrûkröver, nnld. ſtruikroover.
ſtrûm mhd. ſtM. ſ. ſtroum.
ſtrumpf mhd. ſtM. Stumpf Stummel, Baumſtumpf, verſtümmeltes Glied. Nhd. ſtrumpf (Pl. ſtrümpfe) ſeit Mitte des 16 Jhdts geſtutzte Hoſen; ſchwed. ſtrumpa F., dän. ſtrömpe Strumpf.
ſtrunc md. (14 Jhdt) ſtM. Strunk, kurzer dicker Stengel. Nnd. ſtrunk dasſ. Brem Wb. 4, 1073 Schamb. 215, nnld. ſtronk M. dasſ., ſtronkelen ſtraucheln, ſtolpern, ſtronkelaar Stolperer. Dän. ſtrunk Adj. ſteif, ſchlank, geſchniegelt, eitel. GermSt. ſtrunk; unnaſaliert ſtruk, ſtrûk, ſ. ſtriuka.
ſtrunze mhd. ſchwM. Stumpf, Stummel; abgeſprungenes Lanzenſtück; groberBengel; auch mhd. ſtrunzel ſtF. Lanzenſplitter; ſtrunzere ſtM. detruncator. Schm. 3, 688. MhdHWb. 2, 1254. Nhd. mdartl. bair. ſtrunzen, ſtrunzel F. abgeſchnittnes Stück, türing. ſtrunze lotterige herumlungernde ſchmutzige Weibsperſon, nnd. ſtruntje dasſ. Schamb. 215; nd. ſtrunt, nld. ſtront Kot, Dreck (eigtl. Abſchnittſel, Abfall, Wegwurf). Ital. ſtronzo, ſtronzolo runder dürrer Kot, afrz. eſtront, nfrz. étron Kot, ital. ſtronzare beſchneiden DiezWb. 2³, 72.
ſtruot ahd., mhd. ſtruot, md. ſtrût ſtF2 palus, Sumpf, ſumpfige Stelle, auch mit Buſchwerk u. Sumpfrohr beſtanden, (feuchtes) Gebüſch, Dickicht. Nhd. heſs. die ſtrût, oberheſs. ſtrout, im Weſterwald, Taunus, in Franken ſtrût, auch im Elſaß, aber nur noch in Orts- u. Waldnamen. Graff 6, 751. Weig. 2, 829. Schm. 3, 690. Kehrein 1, 398. Birlinger bei Kuhn 19, 313 fg. 20, 152. Förſtem. Nb. 2², 1393. 1510. Der türingiſche Fluß die Unſtrût, alt Unſtruot, Unſtrôt, Unſtrôd, Oneſtrôd, auf dem Eichsfelde bei Dingelſtedt entſpringend u. bei Freiburg unweit Naumburg in die Saale mündend, kein ſlav. Wort, wie Pott 2, 233 gewollt, da der Fluß längſt benannt (Oneſtrudis Greg. Tur. 3, 7), ehe an die Slaven in Türingen zu denken geweſen, auch nicht Oneſluß bedeutend (Förſtem.), auch nicht Strut aus der die One kommt, eher Strut in die die One fließt, alſo eigentl. Bezeichnung des ganzen ehedem ſumpfigen Terrains, das die Waßer der nordtür. Hochebene, nördlich her von der Hainleite, ſüdlich vom Hainich u. den Fahnernſchen Höhen. aufnimmt, allmählich bei fortſchreitender Cultivierung des Landes, als die Strut ver-

ſchwand, ihr Name auf den Fluß übertragen, der die Waßer nun fortführte; daher auch der Name des Dorfes Strauß-furt *d. i. wol* Strûtesfurt, *Furt über die Strut. Das Wort, wie es ſcheint, nur in Ober- u. Mitteldeutſchland vorkommend, e. urgerm. Reſt. HdTh.* ſtruoti, ſtrôti, *viell.* (*wie* fluot) *alter* u-*Stamm, od. Dentalſtamm, alſo germ.* ſtrôdus *od.* ſtrôds; *das* ô *aber* (*wie in* flôdus) *aus altem* au, *St.* ſtrau *m. Dentalſuffix, alſo eines Stammes m.* ſtroum, *aber nicht wie dies im Sinne des Strömenden, Fließenden, des Flußes, ſond. des Zuſ. gefloßenen, flüßig Stagnierenden, der ſumpfigen Lache. Vgl. lit.* ſrutà *Miſtjauche Kur. 1, 670, lett.* ſtrutas *Miſtjauche, Eiter Ulm. 284,* ſtrauts *ein Regenbach, e. Stromſchnelle in e. Bache, e. offene Stelle im Winter Ulm. 282. S.* ſtroum.

ſtrûpân, ſtrûpên *ahd. ſchwV. ſ.* ſtrûbên.

ſtrupfe, ſtrüpfe *mhd. ſchwF. Riemen- od. Bandſchleife. Fdgr. 1, 393. Nhd. bair.* die ſtrupfen *daſ., Pockennarbe, e. Übel am Fuße des Pferdes Schm. 3, 688. Nld.* ſtrop *ſtM. laqueus, laqueus nexilis Kil. 648*[b]. *S. d. folg.*

ſtrupfen *mhd. ſchwV. ſtreifen, abrupfen. Nhd. bair.* ſtrupfen *abſtreifen beſ. v. Laube das man v. Zweige zwiſchen den Fingern zieht Schm. 3, 688. Nld.* ſtroppen *ſtringere, premere, ligare laqueo Kil. 648*[b]. *Wol davon ital.* ſtroppiare, *venet.* ſtrupiare, *mail.* ſtruppià, *churw.* ſtrupchiar, *ſpan. port.* eſtropear, *frz.* eſtropier *lähmen, verſtümmeln, Subſt. ital.* ſtroppia *Hindernis, Hemmung; n. Diez Wb.* 1^3, *403 wegen der Nbf.* ſtorpiare *v.* ſtroppiare *viell. v.* extorpidare *ſtarr od. ſteif machen.*

[ſtrut] *ahd., afränk.* [ſtrud] *ſtF2 gewaltſame Wegnahme, Raub: im mlat.* (*lex. Sal. Rip.*) ſtrudis *gerichtliche Wegnahme fahrender Habe, Pfändung* (*wie auch afriſ.* râf *Raub, Pfändung*). *RA. 866.*

ſtrût *md. ſtF. ſ.* ſtruot.

ſtruten *mhd. ſchwV. ſ.* ſtrutjan.

ſtrutêre *md. ſtM. Räuber. Nhd. Luth. Hos. 6, 9* ſtröter *wegelagernder Räuber.*

ſtruterîe *md. ſtF. Räuberei.*

ſtrutjan, ſtrutan, ſtruten, (*Is.*) ſtrudjan (*Prät.* ſtrudida) *ahd., mhd.* ſtruten (*auch in* ge—, be—), *md.* ſtrutin *ſchwV. mit Gewalt wegnehmen, rauben, fraudare, exterminare. Zu* ſtrut.

ſtrutzel, ſtrützel *mhd. ſtM. länglichtes brotförmiges Gebäck v. feinem Mehle. Nhd. bair.* der ſtrutzen, *gew.* das ſtrüzel *Schm. 3, 691.*

[ſtrûȥ] *mhd.,* ſtrûß, ſtrauß *nhd.* (*ſeit Anfang 16 Jhdt*) *ſtM2 Büſchel: criſta, Federbuſch, zuſgefügter Blumenbüſchel, Blumenſtrauß. An.* ſtrûtr *ſtM. tutulus, eine ſpitz zulaufende goldene Hutverzierung Möb. 418. Wg. 2, 821. Eins mit dem folg. Eigtl. Spreizen od. Geſpreiztes, daher dann das ſich wider einander Sträuben* (*d. folg.*) *Nd.* ſtrut *ſtarr, ſteif BremWb. 4, 1074; engl.* ſtrut *ſtrotzen, ſich brüſten. GermSt.* ſtrut.

ſtrûȥ *mhd. ſtM. Kampf, Strauß, Streit. Nhd. ſchweiz.* ſtrauß *heftiger Wortwechſel Stald. 2, 408. S. d. vor.*

ſtrûȥgevelle *mhd. ſtN. Stürzen im Handgemenge MSHag. 2, 79*[b].

[ſtrûȥjan] *ahd., mhd.* ſtriuȥen *ſchwV. ſpreizen, ſträuben, trotzig z. Widerſtande anſchwellen laßen* (*den Kamm*) *Mart. 2, 76. 120, 73; refl. ſich hochmütig dicke tun auf etwas* (ûf), *trotzig pochen auf Walth. 81, 24,* ſich ûf ſtriûȥen *ſich trotzig auflehnen, ſich empören. Nhd. ſchweiz.* ſich ſträußen *eigtl. von zornigem Federvieh die Federn ſträuben, dann von Menſchen ſich widerſetzen, den Kopf hoch tragen, ſich in die Bruſt werfen,* ſtraußen *Wortwechſel führen, mit großem Wortaufwande keifen u. zanken Stald. 2, 407 fg. Tobl. 416.*

ſtrûȥ *ahd. mhd. ſtM1, mhd. auch* ſtrûȥe *ſchwM. Strauß, ein Vogel. Nld.* ſtruys, *agſ.* ſtrûta *ſchwM., isld.* ſtrûts, *dän.* ſtrûds. *Mit mlat.* ſtrûcio, ſtrûtio, *ital.* ſtruzzo, *prov.* eſtrus, *ſpan.* aveſtruz (av *aus* avis), *frz.* autruche, *engl.* oſtrich *v. lat.* ſtruthio, *gr.* στρουθίον, *Dem. von* στρουθός. *Diez Wb.* 1^3, *404. Weig.* 2^2, *833.*

ſtual *ahd. ſtM. ſ.* ſtuol.

ſtuat *ahd. ſtF. ſ.* ſtuot.

ſtûatago *ahd. ſchwM. Straftag, Bußtag.*

ſtubâ, ſtupâ *ahd., mhd.* ſtube *ſchwF. Badezimmer; heizbares Zimmer; kleines Wohnhaus. Mlat.* (*lex Alam.*) ſtuba; *an.* ſtofa *cœnaculum, hypogæum, agſ.* ſtofe, *engl.* ſtove *künſtl erwärmtes Zimmer, Badeſtube, daher gael.* ſtobh; *nld. mnd. nd.* ſtove *Badeſtube, Wärmegefäß, ſchwed. dän.* ſtue *ſchwF. heizbares Zimmer. Davon ital.* ſtufa, *ſpan. port.* eſtufa, *prov.* eſtuba, *frz.* étuve *Bähung, Einrichtung z. Bähen od. warm Baden, Badſtube, Ofen; Verb. ital.* ſtufare, *ſpan.* eſtufar, eſtofar, eſtovar, *frz.* étuver *bähen, warm baden. Diez Wb.* 1^3, *404.*

ſtubbi, ſtuppi, ſtuppe *ahd.,* ſtuppe *andPſ., mhd.* ſtuppe, ſtüppe *ſtN. Staub, pulvis. G.* ſtubjus *ſtM3 daſ.,* κονιορτός. *Mit* ſtoub *zu* ſtiuban.

ſtube *mhd. ſchwF. ſ.* ſtubâ.

ſtübelîn, ſtüblîn, ſtübel *mhd. ſtN. Demin. z. vor.*

ſtübechîn, ſtubechîn, ſtobichîn *md. ſtN. e. Maß für Flüßigkeiten, etwa ein Quart enthaltend. Nhd.* ſtübchen *Biergefäß das dies Quantum enthält. Mnd.* ſtoveken. *Demin. v.* ſtübich.

ſtubenheie *mhd. ſchwM. Stubenhüter, Stubenhocker.*

ſtubenheiʒer *mhd. ſtM. Stubenheizer.*

ſtubenheiʒerinne *mhd. ſtF. Stubenheizerin.*

ſtubenknëht *mhd. ſtM. Diener in einer Stube.*

ſtubenritter *mhd. ſtM. Stubenritter, Stubenhocker.*

ſtübich, ſtubech *mhd. ſtM. Faß, Packfaß. Dazu d. Dem.* ſtübechîn. *Aus gleichbed. mlat.* ſtupa, ſtopa.

ſtubjus *g. ſtM3 ſ.* ſtubbi.

ſtud *mhd. ſtF. Stütze, Pfoſten. Agſ.* ſtudu *ſtF. dasſ. Dazu* ſtudel, ſtudjan. *Scheint Weiterbldg a. d. Wz.* ſta. *S. d. folg.*

ſtûdâ *ahd., mhd.* **ſtûde** *ſchwF. Staude, Strauch. Dazu* geſtiude, ſtûdach, ſtûdag. *Scheint eines Stammes m. d. vor.*

ſtûdag *ahd. Adj. ſtaudig, ſtrauchig.*

ſtûdach *mhd. ſtN. Geſträuch, Strauchwerk. Collect. zu* ſtûdâ.

ſtûde *mhd. ſchwF. ſ.* ſtûdâ.

ſtudel *mhd. ſtN. Pfoſten, Türpfoſten. Zu* ſtud.

ſtudente *mhd. ſchwM. Schüler, Student. Aus lat.* ſtudens.

ſtudieren *mhd. ſchwV. ſtudieren. Aus lat.* ſtudêre.

ſtudjan *ahd. (Prät.* ſtudita) *ahd., mhd.* **ſtüden** *ſchwV. feſt machen, ſtatuere, feſtſtellen, fundare. Inf. Subſt. ſtN. Feſtſtellung, Geſetz. An.* ſtydhja (ſtudda) *ſtützen, ſtämmen. Denom. v.* ſtud. *GSpr. 848. 887.*

ſtudôrî *ſpät mhd. F. Studierſtube, Schreibſtube. Aus mlat.* ſtudôrium. *MhdHWb. 2, 1263.*

ſtüebich *mhd. ſtM. Faß, Stübich.*

ſtûen, ſtuen *ahd. ſchwV. ſ.* ſtowjan.

ſtuffalâ *ahd. ſchwF. ſ.* ſtupfilâ.

ſtugqs, ſtuggqs *ſtM. od.* ſtugq *ſtN? Stoß, in* bi—. *S.* ſtunk. *Zu* ſtigqan, *ſ.* ſtincan.

ſtûchâ *ahd., mhd.* **ſtûche** *ſchwF. weiter herabhängender Ermel, Muff; Kopftuch. Aus einem ahd. M.* [ſtûchjo] *ital.* aſtuccio, *ſpan.* eſtuche, *port.* eſtojo, *prov.* eſtug, eſtui, *frz.* étui *Futteral, Behältnis; Verb. port.* eſtojar, *prov.* eſtuiar, *afrz.* eſtuier *verwahren Diez Wb. 1³, 38. S. d. folg.*

[**ſtûchjan**] *ahd., anr.* **ſtûkan** *ſchwV. ſtoßen, ſtoßend verletzen, nur in d. glLips. 864* ſtukida *irritavit Ps. 10, 13 Hebr. (nicht Inf.* ſtukkan *erzürnen, wie bei MHeyne and. Dkm. 167ᵇ). Nld.* ſtuycken *quatere, incutere, impingere, quaſſare, concutere,* ſtuyck *concuſſus Kil. 649ᵇ, nnd.* ſtûken *ſtoßen, in Haufen ſchichtweiſe aufſetzen (Heu, Flachs),* ſtûke *F. Haufe, Wurzelklotz, Krampfanfall Brem Wb. 4, 1075 fg. Schamb. 216.*

ſtückeln *mhd. ſchwV. u.*

ſtücken *mhd. ſchwV. zerteilen, zerſtücken, zerſtückeln. Denom. v. folg.*

ſtucchi, ſtukhi, ſtuhhi, ſtucche, ſtuche *ahd., mhd.* **ſtucke**, **ſtücke**, ſtuck, ſtück *ſtN. Stück, Teil, ſegmentum, fragmentum, fruſtum, cruſta; auch (abgeſteckter) Wegteil, ſpatium Tat. 224, 1, ſtadium glKer. bei Hatt. 1, 210ᵇ; Zugeteiltes; Kleidungsſtück, Kleidung. Graff 6, 636. Aſ.* ſtukki *FrekR., nld. nd.* ſtuck *ſtN., agſ.* ·ſtycce, ſticce *ſtN. Stück Grein 2, 490, an.* ſtykki *(GenPl.* ſtykkja) *dasſ. Möb. 419; g.* [ſtuki *Gen.* ſtukjis]. *Davon ital.* ſtucco, *ſpan.* eſtuque, *frz.* ſtuc *Stuck, Gyps Diez Wb. 1³, 404. GermTh.* ſtukja. *Eigtl. Abgeſtochenes, durch Stechen Getrenntes. Zu* ſtëchan.

ſtukkilîn *ahd., mhd.* **ſtückelîn** *ſtN. kleines Stück, Stückchen. Demin. z. vor.*

ſtulina *aſ. ſtF1 Diebſtahl. Hel. 3272. Zu* ſtëlan.

ſtulingûn *ahd. Adv. clam, auf heimliche verſtohlene Weiſe. Gram. 3, 234. S.* ſtâlingûn. *Zu* ſtëlan.

ſtulla *ahd. ſtF1 Zeitpunct, Augenblick. Davon ital.* traſtullo, *Zeitvertreib, Verb.* traſtullare *DzWb. 2³, 75. GermTh.* ſtullâ *a.* ſtulnâ, *St.* ſtul *geſchw. a.* ſtal *zu Wz.* ſta. *S.* ſtilli, ſtal.

[**ſtulljan**], **ſtullan**, **ſtullen** *ahd. ſchwV. (Prät.* ſtulta) *Halt machen. Zu* ſtulla.

ſtum *(ſl.* ſtummêr) *ahd. aſ., mhd.* **ſtum** *(ſl.* ſtummer), *auch* ſtump, ſtumb *Adj. ſtumm, mutus. Wenn* mm *a.* mb, *dann davon die folg. u. auf vorgerm. St.* ſtump *beruhend; wenn* mm *zunächſt a.* mn *(was wahrſcheinlicher), dann Nebenſchößling zu* ſtam *Adj.*

ſtumbal, ſtumpal *ahd., mhd.* **ſtumbel** *Adj. verſtümmelt; ſtolidus. Dazu die folg. S. das vor. GermSt.* ſtumb (b *a.* f *geſenkt), beruhend auf vorgerm.* ſtump. *Vgl. aſlav.* tąpu *Adj. obtuſus Mikl. 1028. SchlKſl. 113; gr.* τύπτω *ich ſchlage,* τύπος, τυπή *Schlag,* τυπάς, ἄδος *F. Hammer,* τύμπανον *Pauke; ſkr.* tup, tump, *Präſ.* tupâmi, tôpâmi *ſchlagen, verletzen, erſchlagen Bopp Gl.³ 172. Crt.³ 213 Nr 249.*

ſtümbal, ſtumpal *ahd., mhd.* **ſtumbel** *ſtM. Stummel, truncus.*

ſtumbalôn, **ſtumpalôn**, ſtumpolôn, ſtumplôn *(häufiger* pi—) *ahd., mhd.* **ſtümbeln**, ſtümeln, *md.* ſtumeln *ſchwV. verſtümmeln, mutilare, truncare. Von d. vor.*

ſtumf *mhd. Adj. ſ.* ſtumph.
ſtummên *ahd., mhd.* ſtummen *ſchwV. ſtumm ſein oder werden: in* arſtummên, ir—, erſtummen. *Denom. v.* ſtum.
ſtump *mhd. Adj. ſ.* ſtum.
ſtumpf *mhd. Adj. ſtM. ſ.* ſtumph.
ſtumpfeht *mhd. Adj. ſtumpf.*
ſtumpfen *mhd. ſchwV. ſ.* ſtumphjan.
ſtumpfhalm *mhd. ſtM. ſtipula.*
ſtumpfheit, —hait *mhd. ſtF2 Stumpfheit.*
ſtumpflîch *mhd. Adj. ſ. v. a.* ſtumph.
ſtumpflîche *mhd. Adv. v. vor.*
ſtumpfs *mhd. genit. Adv. kurzweg; zeitl. gerade. Genit. Adv. v. folg.*
ſtumph *ahd. amhd., mhd.* ſtumpf, ſtumf *Adj. verſtümmelt; unvollkommen, ſchwach. Dazu die vor. u. folg. GermSt.* ſtump, *geſchw. a.* ſtamp, *beruhend auf vorgerm.* ſtumb, ſtamb (*ſ.* ſtamph). *Von Crt.*[8] *213 Nr 249 mit zu* ſtumbal *geſtellt.*
ſtumph (*Pl.* ſtumphâ) *ahd., mhd.* ſtumpf *ſtM1 Stumpf, Stummel; Baumſtumpf; Stoppel.*
[ſtumphjan], ſtumphan *ahd.* (*in* erſtumphan *emutilare*), *mhd.* ſtumpfen *ſchwV.* ſtumph *machen, hebetare.*
ſtunda, ſtunde *ſtſchwF. ſ.* ſtunta.
ſtundelîn *u.* ſtündelî, ſtündlî, ſtündel *mhd. ſtN. Stündchen, kurze Zeit. Demin. zum vor.*
ſtunen *md. ſchwV.* (*Prät.* ſtunte) *auf etwas losgehn, angreifen, impugnare. Scheint eins mit* ſtunjan.
ſtung *ahd. ſtM. punctum. Zu* [ſtingan], *ſ. g.* ſtiggan.
ſtungida, ſtungeda (*öfter* gi—, ge—) *ahd. ſtF1 Stechen, Antreiben paſſio. Vom folg.*
[ſtungjan], ſtungan, ſtunkan, ſtungen (*Prät.* ſtuncta, *Part.* geſtungit, kiſtunctêr) *u.* ſtungên, ſtunkên (*in* in—) *u.* ſtungôn, ſtuncôn *ahd., mhd.* ſtungen *ſchwV. ſtechen, pungere, compungere, ſtimulare, impellere; ſtopfen, vollſtopfen, farcire, wie auch nhd. ſchweiz.* ſtungen *Stald. 2, 415. Denom. v.* ſtung.
ſtunjan *agſ. ſchwV.* (*Prät.* ſtunede) *e. Ton von ſich geben, m. Geräuſch anſtoßen an etwas Grein 2, 490; an.* ſtynja (*Prät.* ſtunda) *ſtöhnen,* ſtynr *ſtM. Geſtöhn Möb. 419; nnd.* ſtünen *ſtöhnen, klagen, jämmerlich tun Schamb. 216, mnd.* ſtenen, *mnld.* ſtenen (*Prät.* ſtan), *nnld.* ſtenen, ſteunen, *woher nhd.* ſtöhnen. *Weig.* [2]*2, 824. Vgl. lit.* ſtenĕti (ſtenù, ſtenĕjau, ſtenĕſiu) *ſtöhnen KurGr. 332; aſlav.* ſtenati (ſtenją) *daſ. Mikl. 883; gr.* στένω, στενάχω *ich ſtöhne,* στόνος *Seufzen,* στενός, στειός *eng; ſkr.* ſtan, *Präſ.* ſtanâmi *ſtöhnen, Cauſ.* ſtanáyâmi *ich donnere. Wz.* ſtan. *Bopp Gl.*[3] *426. Pott 1, 255. Crt.*[8] *201 Nr 220. S.* ſtunen.
ſtunk *ahd. andPſ. ſtM. olfactus. G.* ſtugqs, ſtuggqs *ſtM1? Stoß* (*in* biſtugqs *Anſtoß,* πρόσκομμα, προσκοπή). *Zu* ſtincan.
ſtuncniſſî *ahd. F. compunctio. Zu* [ſtingan, ſtincan], *ſ.* ſtiggan.
ſtunôd *ahd. ſtM. Streichholz, hoſtorium, lignum quo ſextarium æquatur. Graff 6, 692.*
ſtunt *ahd. mhd. ſtF.* (*indecl.*) *Zeitpunct; z. Ausdrucke v. Zeit- u. Numeraladverbien:* in thia ſtunt, ze ſtunt, ſâ ze ſt., dâ ze ſt. *zur Stunde, zur ſelben Zeit,* zaller ſtunt *allzeit,* von ſtunt *ſofort,* nâch dër ſtunt *naehher,* drîo ſtunt, drîe ſt., drîſtunt *dreimal,* andarerâ ſtunt, anderſtunt *ſecundo, denuo,* thrittûn ſtunt *zum dritten Male,* niemerſtunt *niemals. Gram. 3, 231.*
ſtunta, ſtunda *ahd., mhd.* ſtunde *ſtF1 zuw. ſchw., aſ.* ſtunda *ſtF1 Zeitpunct; gelegener Zeitpunct; Zeit; Stunde; ahd. mhd. z. Ausdrucke v. Numeral- u. Zeitadverbien:* ſumâ ſtuntâ *aliquoties,* zi ſtuntôn, thên ſtuntôn, in thên ſt. *ſogleich,* under ſtunden *zuweilen,* ſëhs ſtuntôm, ſëhſtuntôm *ſexies,* ſibun ſtundôm ſibuniu *ſepties ſeptem,* einlif ſtuntôn ſibini *elf mal ſieben,* ſibunzug ſtuntôn ſibun warb *ſeptuagies ſepties,* driâ ſtuntâ zwênê *drei mal zwei,* viorzëhan ſtuntâ *quatuor decies.*
ſtuntwîla *ahd. ſtF1 punctum horæ, momentum.*
ſtuofa *ahd., mhd.* ſtuofe *ſtF. Stufe, Tritt zum Steigen. Aſ.* ſtôpa *ſchwF. od.* ſtôpo *ſchwM.* (*nur im NomPl.* ſtôpon *Hel. 2400, bei Schm. 75, 14*) *Tritt, Fußſtapfe. S.* ſtôpjan. *Zu* ſtapan.
ſtuol, ſtual, ſtôl (*Pl.* ſtuolâ) *ahd., mhd.* ſtuol (*Pl.* ſtüele) *ſtM1 u. 2 Stuhl, ſella, ſubſellium, Thron, thronus, ſolium. Aſ.* ſtôl, ſtuol *ſtM. daſ., agſ. afriſ.* ſtôl, *engl.* ſtool, *ſaterl.* ſtole, *nfriſ.* ſtoele, *nnld.* ſtoel *daſ., an.* ſtôll (*Pl.* ſtôlar) *Stuhl, auch e. Art Geſtell Vigf. 596, ſchwed.* ſtol *daſ., dän.* ſtol *Stuhl; g.* ſtôls *ſtM1* θρόνος. *GermTh.* ſtôla *eigtl. Geſtell. Vgl. lit.* paſtolaĩ *Pl. Gerüſt, Th.* ſtôla. *St.* ſtô, *Wz.* ſta.
ſtuolfluz *mhd. ſtM2 u.*
ſtuolganc *mhd. ſtM. Stuhlgang, ſeceſſus.*
ſtuolgewæte *mhd. ſtN. Stuhlteppich.*
ſtuolgewant *mhd. ſtN. daſ.*
ſtuollahhan, ſtuollachan *ahd., mhd.* ſtuollachen *ſtN. ſtratorium, Tuch od. Teppich zur Zierde über Stühle od. Sitze zu breiten; auch zum Aufhängen an den Wänden gebraucht. S.* umbihang.
ſtuolmacher *mhd. ſtM. Stuhlmacher.*
ſtuolſâzo, —ſâzzo *ahd., mhd.* ſtuolſâze, *verkürzt* ſtôlze *ſchwM. architriclinus, ſca-*

binus, judex, Gerichtsbeſitzer, Schöffe. Langob. ſtôleſâz qui ordinat conventum Hpt 1, 558, chron. Salem. Pertz 5, 489 ſtoleſeiz qui ante obtutus principis et regis milites hinc inde ſedendo perordinat, Hofbeamter der für Verpflegung u. Quartier der Gefolgsmannen zu ſorgen hat, ſ. truhtſâzo.

ſtuolſëzze mhd. ſchwM. Gerichtsbeiſitzer, Schöffe.

ſtuomi ahd. Adj. in unſtuomi.

ſtuomîg ahd., mhd. ſtüemic Adj. in unſtuomîg, unſtüemic.

ſtuomôn ahd., mhd. ſtuomen ſchwV. in geſtuomôn, geſtuomen.

ſtuon ahd. ſchwV. ſ. ſtuowan.

ſtuop aſ. Prät. zu ſtapan.

ſtuopha in ôſterſtuopha ahd. F. e. gewiſſe Steuer od. Abgabe in Oſtfranken, zur Oſterzeit (bei der März- od. Maiverſammlung) an den Fiskus entrichtet. RA 298. Graff 6, 658. Wenn inltd. uo richtig u. nicht ou zu leſen, dann doch jedesfalls das dem uo zu Grunde liegende ô auf noch älteres au zurückgehnd (wie bei flôdus), u. zu agſ. ſtêpan g. [ſtaupjan] ſ. ſtouph: alſo wol eigtl. Aufrichtung od. Begabung.

ſtuot, ſtuat ahd., mhd. ſtuot, md. ſtût ſtF2 Heerde von Zuchtpferden, grex equorum, equaritia. GermTh. ſtôdi. Zu ſtân. Wz. ſta.

ſtuotari, ſtuotare ahd. ſtM1 Pferdetreiber.

ſtuotlîh ahd. Adj. armentalis, zur Pferdeheerde gehörig.

ſtuotwaide mhd. ſtF. Weide für eine Heerde von Zuchtpferden.

ſtuowan ahd. ſchwV. ſ. ſtowjan.

ſtupâ ahd. ſchwF. ſ. ſtubâ.

ſtupf ahd. mhd. ſtM. ſ. ſtuph.

ſtupfen, ſtüpfen ſchwV. ſ. ſtuphjan.

ſtupfilâ, ſtuffalâ ahd., mhd. ſtupfel ſchwF. ſtipula, Stoppel. Nnld. nd. ſtoppele, ſtoppel. Ital. ſtoppia, prov. eſtobla, frz. étouble daſ. Die roman. wie die deutſchen Wörter viell. aus e. neben lat. ſtipula hergehnden vulgären ſtupula: ſ. Diez Wb. 1³, 400. Indes iſt der deutſche Urſprung wahrſcheinlicher: die Stoppeln vom Stechen beim Treten darauf genannt. S. ſtuph.

ſtuph, ſtuf, ſtupf ahd., mhd. ſtupf ſtM., auch ahd. ſtophâ, ſtopfâ ſchwF. u. ſtopfo, mhd. ſtopfe ſchwM. Punct, Tupf, punctum, apex, jota, centrum; ſtimulus. Alſo eigtl. wol Stechendes oder Geſtochenes. Dazu ſtupfilâ, ſtuphjan, ſtophôn. Graff 6, 658 fg. GermSt. ſtup, a. vorgerm. ſtub. S. die Steigerungen des germ. ſtup zu ſtaup u. ſtiup bei ſtouph u. ſtiuf.

[ſtuphjan], ſtupfen ahd., mhd. ſtupfen, ſtüpfen, ſtöpfen ſchwV. leicht berührend ſtoßen, mit den Fingern berühren, beſond. auch als Zeichen des Gelöbniſſes RA. 604, antippen; ſtacheln, antreiben. Graff 6, 659. Schm. 3, 651. AndPſ. ſtuppen obturare 57, 5. Mit ſtophôn Denom. zu ſtuph.

ſtuppa ahd., mhd. ſtuppe F. Werg: lat. ſtuppa daſ. S. ſtophôn.

ſtuppen andPſ. ſchwV. ſ. ſtuphjan.

ſtuppi, ſtuppe, ſtüppe ahd. mhd. ſtN. ſ. ſtubbi.

ſture, ſtur, ſtür mhd. ſchwM. ſ. ſturjo.

ſtûre md. ſtF. ſ. ſtiura, ſchwM. ſ. ſtiuro.

ſtûren mhd. ſchwV. ſ. ſtiurjan.

ſtûri ahd. Adj. ſ. ſtiuri.

ſtûrî ahd. F. ſ. ſtiurî.

ſturiling, —linc, —linch, ſturling ahd. ſtM1 tiro, miles novus. Davon prov. eſturlenc Kämpfer Diez Wb. 2³, 297.

ſtûrin md. ſchwV. ſ. ſtiurjan.

ſturjo, ſturo ahd., mhd. ſture, ſtur, ſtür ſchwM. Stör, rhombus. Agſ. ſtyrja, ſtyriga ſchwM. Davon ital. ſtorione, ſpan. eſturion, frz. étourgeon Diez Wb. 1³, 401.

ſturm (Pl. ſturmâ) ahd., mhd. ſturm, ſturn (Pl. ſtürme) ſtM. motus, agitatio, ſtrepitus, Lärm; procella, tempeſtas; ſeditio; Kampf, Berennung beim Kampfe. Aſ. ſtorm, agſ. ſtorm (Pl. ſtormas), an. ſtormr (Pl. ſtormar) ſtM1. Davon ital. ſtormo, churw. ſturm, prov. eſtorn, afrz. eſtor Aufruhr, Angriff DiezWb. 1³, 401. GermTh. ſturma. Nicht mit Gram. 2, 48 Nr 521 eines Stammes mit ſtiuri u. ſtôrjan, ſond. Th. ſturma aus vorgerm. ſtar-ma, Wz. ſtar, als der zerſtreut, der gewaltſam aus einander wirft u. niederwirft, wie lat. procella Sturm zu procellere niederwerfen (Crt.³ 140 zu Nr 48). Vgl. lat. ſternere hinbreiten, hinſtrecken, ſkr. ſtar, Präſ. ſtṛṇâmi ausbreiten, zerſtreuen. Fick³ 3, 346. S. ſtraujan.

ſturman ahd. ſchwV. ſ. ſturmjan.

ſturmelîche mhd. Adv. ſtürmiſch.

ſturmen, ſtürmen ſchwV. ſ. ſturmjan.

ſturmerinne mhd. ſtF. Stürmerin, Anſtürmerin.

ſturmvane, —van, —fan mhd. ſchwM. Schlachtfahne.

ſturmvar mhd. Adj. nach Kampfe ausſehend.

ſturmveſte mhd. Adj. ſtandhaft im Kampfe.

ſturmgewant ſtN. Kampfkleidung, Rüſtung.

ſturmgezouwe mhd. ſtN. Werkzeug zum Stürmen, Sturmgerät.

ſturmgîte mhd. Adj. kampfbegierig.

ſturmglocke mhd. ſchwF. Sturmglocke.

ſturmgüſſe mhd. ſtF. Überſchwemmung durch Sturm.

ſturmic md. Adj. durch Kampf berennend: ſt. wërc Berennung, Sturm. Von ſturm.
[ſturmjan], ſturman, ſturmen ahd., mhd. ſturmen, ſtürmen ſchwV. Unruhe, Lärm machen, tumultuari; ankämpfen; berennen, abſol. Sturm laufen. Nld. ſtormen, agſ. ſtyrman, an. ſtorma. Davon ital. ſtormire, prov. afrz. eſtormir in Bewegung geraten Diez Wb. 1^3, 401. Von ſturm.
ſturmküene mhd. Adj. kühn im Kampfe.
ſturmlîh ahd. Adj. tumultuoſus.
ſturmmüede mhd. Adj. vom Kampfe ermüdet.
ſturmræȥe mhd. Adj. ſcharf od. hitzig im Kampfe.
ſturmrede mhd. ſtF1 Kampfrede, conflictus.
ſturmrecke mhd. ſchwM. Kampfheld.
ſturmſchal mhd. ſtM. Kampflärm.
ſturmtôte mhd. ſchwM. in der Schlacht Gefallener.
ſturmwaȥȥer mhd. ſtN. vom Sturme erregtes Waßer.
ſturmwëtere, —wëter mhd. ſtN. Unwetter mit Sturm, Sturmwetter, tempeſtas.
ſturmwint, ſturumwint ahd., mhd. ſturmwint ſtM. procella, turbo, Sturmwind.
ſturn mhd. ſtM. ſ. ſturm.
ſturnî ahd. F. ſtupor. S. ſtornên, ſtornunga.
ſturo ahd. ſchwM. ſ. ſturjo.
ſturz ahd. mhd. ſtM1 caſus, mutatio, Sturz; Stürze, Deckel eines Kochgeſchirrs; Trauerſchleier der Weiber.
ſturze md. ſtF. Stürze, Deckel eines Kochgeſchirrs. S. das vor.
ſturzel mhd. ſchwF. Strunk od. Stengel von Pflanzen. Ahd. [ſturzalâ]. Nhd. ſchweiz. der ſtorzen Strunk von Kohlpflanzen Stald. 2, 401.
ſturzida ahd. ſtF1 in pi—.
[ſturzjan], ſturzan, ſturzen (Prät. ſturzta) ahd., mhd. ſtürzen, md. ſturzen ſchwV. (md. auch m. ſtPart. geſturzin) umwenden, vertere; (umwendend) bedecken; intr. umſinken, hinſinken, ſtürzen. Denom. zu ſturz.
ſtût md. ſtF. ſ. ſtuot.
ſtütze mhd. ſtF. Stütze, ſuſtentaculum. Ahd. [ſtuzza]. GermTh. ſtutjâ. Dazu ſtuzjan. Nach Gram. 1^3, 480 mhd. ſtütze u. isld. ſtiett F. fulcrum, baſis BHald. 2, 333 viell. zu g. ſtiviti. Vielm. wol zu ſtôȥan.
ſtützel mhd. ſtM. Stütze. Zum vor.
ſtützen mhd. ſchwV. ſ. ſtuzjan.
ſtûunga ahd. ſtF. ſ. ſtowunga.
[ſtuzjan, ſtuzzan], ſtuzzen ahd., mhd. ſtützen ſchwV. ſtützen. Denom. zu ſtütze od. einer einfacheren Bildung.
ſtuzzelingûn ahd. Adv. temere, temerarie; aufs gerade wol. Gram. 3, 234.
ſu Nbform zu ſiu Pron.

ſû ahd. (Gen. ſûwi, ſûe, Pl. ſûwî, ſûî), mhd. ſû (Gen. ſiuwe, ſû, Pl. ſiuwe, ſiu), ſtF2 Sau, ſcropha, porca. Agſ. ſû, ſugu Grein 2, 492, altengl. ſuge, ſoghe, ſowe Stratm.^{2} 479, engl. ſow, an. ſŷr (Gen. ſŷr, Dat. Acc. ſû, Pl. ſŷr), ſchwed. ſo, dän. ſo (Pl. ſöer) dasſ. GermTh. ſûi od. ſûvi. Vgl. lat. ſûs, ſuis (Gen. ſuis, ſueris, Dat. Pl. ſûbus, ſubus, ſuibus Neue 1, 179. 296) MF. das männl. od. weibliche zahme Schwein; gr. σῦς (Gen. συός, Acc. σῦν) u. ὗς (Gen. ὑός, Acc. ὗν) M. F. das zahme aber auch wilde Schwein; zend. hu M. Schwein Júſti 326; ſkr. ſû F. gebärend Bopp Gl.^{3} 423^a, zu Wz. ſu zeugen, gebären. Eigtl. Gebärerin, von der großen Fruchtbarkeit: ſue enim nihil genuit natura fecundius Cic. de nat. deor. 2, 64. Pott 1, 215. ^{2}2, 2, 1326 fg. Crt.^{3} 356 Nr 579. Dazu ſwîn. S. auch ſunus.
ſuahhan, ſuahchan, ſuachan, ſuachen ahd. ſchwV. ſ. ſuochjan.
ſuana ahd. ſtF. ſ. ſôna.
ſuanari ahd. ſtM1 ſ. ſônari.
ſuannan, ſuanan, ſuanen ahd. ſchwV. ſ. ſônjan.
ſuar ahd. d. i. ſwuar Prät.
ſuaȥen ahd. ſchwV. ſ. ſuoȥjan.
ſuaȥi ahd. Adj. ſ. ſuoȥi.
ſuaȥî ahd. F. ſ. ſuoȥî.
ſuaȥlîh ahd. Adj. ſ. ſuoȥlîh.
ſuaȥlîhho ahd. Adv. ſ. ſuoȥlîhho.
ſuaȥniſſi ahd. ſtN. ſ. ſuoȥnaſſî.
ſuaȥo ahd. Adv. ſ. ſuoȥo.
ſûbar, ſûber u. [ſûbari], ſûbiri, ſûbri ahd., aſ. ſûbri, mhd. ſûber Adj. ſauber, rein; ſchön.
[ſûbarî, ſûparî], ſûprî ahd. F. Reinheit; Schönheit, venuſtas.
ſûbarjan, ſûbaran, ſûbaren, ſûbran, ſûpran, ſûbiren, ſûberen ahd., mhd. ſiubern ſchwV. ſäubern, rein machen, reinigen, mundare. Aſ. ſûvrôn in un—.
ſûbarlîh, ſûberlîh ahd., mhd. ſûberlîch Adj. rein, anſtändig, mäßig; ſchön.
[ſûbarlîhho], ſûberlîcho ahd. Adv. rein, anſtändig, mäßig.
ſûbarneſſî ahd. F. purgatio, purificatio.
[ſûbaro], ſûbro ahd. aſ., mhd. ſûbere, ſûber Adv. rein; gänzlich; ſchön.
ſuben, ſüben, ſübende, ſubenzich, ſübenzig amhd. mhd. mdartl. Nbf. zu ſiben, ſibende, ſibenzig.
ſûber ahd. mhd. Adj. ſ. ſûbar.
ſûber mhd. Adv. ſ. ſûbaro.
ſûberarâ ahd. ſchwF. februalis, Reinigerin.
ſûbere mhd. Adv. ſ. ſûbaro.
ſûberen ahd. ſchwV. ſ. ſûbarjan.
ſûberheit, ſûverheit mhd. ſtF2 Reinheit.
ſûberlîh, —lîch Adj. ſ. ſûbarlîh.

ſûberlîcho *ahd. Adv. ſ.* ſûbarlîhho.
ſûbiren *ahd. ſchwV. ſ.* ſûbarjan.
ſûbirgheit *ahd., mhd.* ſûbricheit *ſtF2 Reinheit.*
ſubiri *ahd. Adj. ſ.* ſûbar.
ſûbran *ahd. ſchwV. ſ.* ſûbarjan.
ſûbri *aſ. Adj. ſ.* ſûbar.
ſûbricheit *mhd. ſtF2 ſ.* ſûbirgheit.
ſûbro *ahd. aſ. Adv. ſ.* ſûbaro.
ſubſtancje *mhd. ſtF.: lat.* ſubſtantia.
ſubtîlheit *mhd. ſtF2: lat.* ſubtilitas.
ſûdarliudî *aſ. ſtM2 Pl. ſ.* ſûtharliudî.
ſudde *md. F. ſ.* ſutî.
ſudeln, ſudlen *mhd. ſchwV. im Kote wälzen.*
Sûders, Sûderʒ *mhd. ſ.* Sûris.
ſüemen *mhd. ſchwV. ſäumen.*
ſüenære, ſüener *mhd. ſtM. ſ.* ſônari.
ſüene *mhd. ſtF. Verſöhnung. S.* ſôna.
ſüenen *mhd. ſchwV. ſ.* ſônjan.
ſüenerin, ſüenerinne *mhd. F. ſ.* ſuonerinne.
ſueʒe *ahd.,* ſüeʒe *mhd. Adj. ſ.* ſuoʒi.
ſüeʒe *mhd. F. ſ.* ſuoʒî.
ſüeʒeclîch *mhd. Adj. ſ. v. a.* ſüeʒe.
ſueʒen *ahd.,* ſüeʒen *mhd. ſchwV. ſ.* ſuoʒjan.
ſüeʒholz *mhd. ſtN. Süßholz.*
ſueʒî *ahd. F. ſ.* ſuoʒî.
ſüeʒikait *mhd. ſtF2 Süßigkeit, Angenehmheit.*
ſüeʒlîch *mhd. Adj. ſ.* ſuoʒlîh.
ſüeʒlot *mhd. Adj. ſüßlicht.*
ſüeʒſängel *mhd.* (*Conr. v. Mgbg 205, 30*) *ſtM. melodiſcher Sänger. S.* ſuoʒſang.
ſûf *u.* ſauf *ahd., mhd.* ſûf *ſtMN? Brühe mit Schnitten oder Brocken, Suppe. An.* ſûp *u.* ſaup *ſtN. auch* ſûpa *F. juſculum, ſorbillum. Davon ſpan. port. prov.* ſopa, *frz.* ſoupe *Brühe m. Schnitten, eingetunkte Schnitte. DzWb.* 1³, *388. Zum folg.*
ſûfan *ahd., mhd.* ſûfen, *mdartl.* ſoufen *ſtVabl6 ſchlürfen, haurire, ſorbere, trinken; v. Schiffen mergi, verſinken. Agſ.* ſûpan *ſtV. ſorbere, guſtare; oberdeutſch bair. ſchweiz.* ſûfen, ſaufen (*Suppe, Milch*) *mit dem Löffel eßen. Davon ſpan.* ſopar *Brühe über die Schnitten gießen, prov.* ſopar, *frz.* ſouper *zu Abend eßen. Diez Wb.* 1³, *388. Dazu* ſûf, ſoufî, ſoufjan, ſuvil, *ferner* ſûft *m. ſn Ableitungen.*
ſûverheit *mhd. ſtF. ſ.* ſûberheit.
ſuvil *u.* ſufili *ſtN., auch* ſufilâ, ſuffilâ, ſuphilâ *ſchwF. ahd. ſorbitiuncula. An.* ſufl *ſtN. ſorbillum, agſ.* ſufl, ſufol, ſufel *ſtN. pulmentarium, obſonium. Zu* ſûfan.
ſûvrôn *aſ. ſchwV. in* un—. *S.* ſûbarjan.
ſûft *mhd. ſtM. Seufzer. Dazu* ſiufte, ſûftôd, ſûftunga, ſûftjôn. *Zu* ſûfan.
ſuftelâri *ahd. ſtM1 Schuh. Aus lat.* ſubtalâris.
[ſûftjôn], ſûftëôn, ſûftôn, *auch* ſiuftôn (*in* irſiuſtôn) *u.* ſûftên *ahd., amhd.* (*Milſt. Exod. 101, 32*)' ſouftôn, *mhd.* ſûften, ſiuften, ſiufzen *ſchwV. ſeufzen, gemere, ingemiſcere. Von* ſûft.
ſûftôd, ſiuftôd *ahd., amhd.* ſouftôd *ſtM1 gemitus, ſingultus.*
ſûftunga *ahd. ſtF1 Seufzen, Schluchzen, ſuſpirium.*
ſûgan, ſûgen *ahd., mhd.* ſûgen *ſtVabl6 ſaugen. Agſ.* ſûgan, aſûgan (*Part.* aſogen) *u.* ſûcan, aſûcan (*Part.* aſocen) *ſaugen, ausſaugen Grein 2, 493. 492. 1, 43; an.* ſûga, *ſpäter* ſjûga (ſaug *u.* ſô, ſugum, ſoginn) *ſaugen Möb. 373 Vigſ. 535 Wmr 107. Vgl. lett.* ſúkt (ſúzu, ſúzu) *ſaugen* (*von Blutegeln, nicht von Säugetieren*) *Biel. 1, 364 Ulm. 286; lat.* ſûgere (ſuxi, ſuctum) *ſaugen.*
ſûgelinc *mhd. ſtM. Säugling.*
ſûhirte *mhd. ſtM. Sauhirt, ſubulcus.*
ſuht *ahd. aſ., mhd.* ſuht, ſucht, *g.* ſaúhts, *ſtF2* νόσος, ἀσθένεια, *Krankheit; Kränklichkeit, Hinſiechen; Seuche, Peſt. Zu* ſiukan.
ſuhtbeddi *aſ. ſtN. Krankenlager, ſchwere Krankheit.*
ſuhtbrunne *mhd. ſchwM. Krankheitsbrunnen, Quelle die Krankheitsſtoff ausatmet, verpeſtete Quelle.*
ſuhtehaft, ſuchtehaft *u.* ſuhteheftic *Adj. mit Krankheit behaftet, krankhaft.*
ſuhtîg, ſuhtîc, ſuhdîc *ahd., mhd.* ſühtic *Adj. krank.*
ſühticheit, ſühtikeit *mhd. ſtF2 Krankheit.*
ſuhtluomi *ahd. Adj. peſtilens. Graff 2, 212.*
ſuhtluomî *ahd., amhd.* ſuhtluome *F. peſtilentia.*
ſuhtluomîg *ahd. Adj. corruptus.*
ſuhtnerî *ahd. F. Heilung von Krankheit, curatio.*
ſuhtorfädran *und* ſuhtorgefäderan *agſ.* (*Vîdſîdh 46 u. Beóvulf 1164*) *ſchwM. Pl. Neffe u. Oheim. Grein 2, 493.*
ſuhtrja, ſuhtriga, ſuhterga *agſ.* (*Gen.*) *ſchwM. Brudersſohn. Grein 2, 493. Nach Gram.* 1³, *342 vermutl. ſ.* ſvihtriga, ſveohtriga, *ſ.* ſwëhur.
ſuhtſtuol *ahd. ſtM1 cathedra peſtilentiæ.*
ſuila *ahd. F. ſ.* ſiula.
ſûili *ahd. ſtN. kleino Sau. Demin. zu* ſû.
ſuirkeit *md. ſtF. ſ.* ſûrkeit.
ſuirrâ, ſuirâ, ſuire *ſchwF. ſ.* ſiurra.
ſuis *md. ſtM. ſ.* ſûs.
ſuiʒe *md. Adj. ſ.* ſuoʒi.
ſuc *mhd., mnd.* ſog *ſtM od. N? Säugung; Säugezeit. Zu* ſûgan.
ſuch *ahd. ſtM od. N? momentum i. e. quantum cito ſtatera declinatur. Dazu* ſucjan.
ſûch *md. ſtM. ſ.* ſuoh.

sûche *md. stF. s.* suocha.
sûche *md. F. schwM. s.* siukei.
sûchede *md. stF. s.* siuchida.
sûchelêge *md. Adj. an Krankheit darniederliegend, krank.*
sûchen *md. schwV. s.* siukan.
sûchen *md. schwV. s.* suochjan.
sûcher *md. stM. s.* suochari.
sûchhaft *md. Adj. krank.*
[sucjan], succhen *ahd. schwV. sinken (v. d. Wagschale). Zu* such.
sukkenîe *mhd. stF. Art langes Oberkleid, bes. der Frauen: afrz.* souquenie, *mlat.* succania *zu gleichbed. mlat.* socca *zu lat.* soccus: *bis auf die Schuhe reichend.*
sucht *mhd. stF. s.* suht.
suchtehaft *mhd. Adj. s.* suhtehaft.
sûl *ahd.* (*Pl.* sûlî, sûle, siule), *mhd.* sûl (*Pl.* siule), sûwel *stF2 columna, Säule; Bildsäule. AndPs.* sûl *stF.* (*Pl.* sûlî) *columna. Th.* sûli. *Dazu wol* gasûljan. *Desselben Stammes auch g.* sauls, *Th.* sauli. *St.* sûl *u.* saul *a.* sval, *s.* swëllan.
sûl? *mhd. stN. in* ursûl? *S.* swuol? *u.* swaner.
sûla *ahd. F. s.* siula.
sûlag, sûlac *ahd. stM. Saustall.*
sûlacha *ahd., mhd.* sûlache *F. Saulache, Pfütze in der sich die Schweine wälzen.*
suldc *amhd. stF. s.* sculd.
sulen, suln *ahd. mhd. Inf.*, sulen, suln, süln *ahd. mhd. Präs. Pl. s.* skulan.
sulh, sul, syl *ags. F. aratrum, Pflug; auch in Zussitzgen* sulhbeám *Pflugbaum*, sulhgeveorc *Ackergerät Grein 2, 493; engl. ldschaftl.* sull *Pflug Hall. 2, 826. Von JGrimm Gram. 3, 415 mit ahd.* suohili (*s.* suohâ) *zusgebracht. Vgl. lat.* sulcus *Furche d. i. der durch den Pflug gezogene Einschnitt, gr.* ὁλκός, ὁλκή *Zug,* ἕλκειν *ziehen. Gram. 3, 415. GSpr. 56. Kuhn 2, 135. Crt.*[3] *131 Nr 22.*
sulîh, sulich, sulech, solîh, solech, solh, *auch* (*Notk.*) sol *ahd., mhd.* solich, sollich, solch, sölich, söllich, sölech, sölch, sölk, selch, selk, *md.* sulich, sulch, sülich, sülch, *as.* sulîc, *g.* svaleiks *pron. Adj. so gestaltet, so beschaffen, solch, talis,* τοιοῦτος, τηλικοῦτος; *relat. von welcher Beschaffenheit, wie. Th.* svaleika. *S.* sva *u.* lîh *Adj. MgSpr. 300.*
sulja *g. stF1 od.* suljô *schwF. s.* sola.
suljan *as. schwV.* (*nur im Präs. Pl. 3 Hel. 1725* suliad *M,* suiliuuat *C*) *besudeln; ahd.* suljan *in* bi—) *Graff 6, 186, mhd.* suln, süln, *md.* sulwen *MhdWb. 2, 2, 466 fg. MhdHWb. 2, 1293 fg. Ags.* syljan, seljan *dass. Grein 2, 517.*
sûljan *g. schwV. in* ga—. *S.* sûl.
sulch, sülch *md. pron. Adj. s.* sulîh.
sulchgetân *md. zsgs. part. Adj. derartig.*
suln *ahd. mhd. unrV. s.* skulan.
sult *amhd. stF. s.* sculd.
sulza *ahd., mhd.* sulze *stF1 Sülze, salsugo. And.* (*glLips.*) sulta *schwF. dass. Davon ital.* solcio, *prov.* solz, soutz, *frz.* sauce. *DzWb. 2*[3], *68. Zu* salz.
sulzen *mhd. schwV. sulzen.*
sulzfaʒ, —vaʒ, sulzivaʒ *ahd. stN. parapsis, catinus, Schüßel.*
sulcichar, sulcechar, sulzcar, sulzkar, sulzchar *ahd., mhd.* sulzkar *stN. Salzgefäß, Salzfaß.*
sulcicharili *ahd. stN. kleines Salzgefäß.*
sum *ahd. as., zuw. noch mhd., g.* sums *unbest. pron. Adj. irgend ein, ein gewisser, quidam, aliquis,* τίς; *Pl. einige, manche; der eine .. der andere; g.* sumata, bi sumata ἀπὸ μέρους, *zum Teil. Zu* sam.
sum (*Gen.* summes) *mhd. stM. Summen.*
sûm *mhd. stM. Zögerung.*
sumalîh, sumelîh, sumilîh *ahd., mhd.* sumelîch, sumlîch, sümelîch, sümlîch, sünlîch *unbest. pron. Adj. s. v. a.* sum.
suman *g. Adv.* ποτέ, *einmal, einst;* suman .. suman (sumanuh) ἐκ μέρους .. ἐκ μ., *teils .. teils. Zu* sum.
sumanes, sumenes *ahd. Adv. quandoque, interdum; modo .. modo. Mit d. vor. zu* sum.
sumar *as., ahd.* sumar, sumer, *mhd.* sumer, summer *stM1 Sommer, æstas. Ags.* sumor, *engl.* summer, *afris.* sumur, summer, somer, *saterld.* sumer, *nnld.* zomer, *an.* sumar *stN., dän.* sommer; *g.* [sumrus]? *GSpr. 73. 316. Vgl. kelt. ir.* sam, samh *Sonne, Sommer, akymr.* ham, *später* haf, *armor.* haf *Sommer, Adj. akymr.* hamin, hemin, *später* hafin, hefin *sommerlich, ir.* Samhuin, Samhain *heidnische Sonnengöttin; zend.* hama *M. Sommer, Adj.* hãmin *sommerlich, armen.* am *Jahr,* amach *Sommer Justi 320. 331; skr.* samâ *F. Jahr. GSpr. 73. 316. Ebel bei Kuhn Btr. 2, 177. Pictet 1, 104 ff.*
sumarfano *ahd. schwM. æstivum pallium, Sommerkleid.*
sumarlang *as., mhd.* sumerlanc *Adj. sommerlang, lang wie im Sommer (Tag).*
sumarlîh, sumerlîh *ahd., mhd.* sumerlîch, sümerleich *Adj. æstivus, sommerlich.*
sumarlota, —lata, —latta *ahd., mhd.* sumerlate *schwstF. pampinus, palmes, viburnum, Sommerschößling, der über Sommer gewachsen ist, einjähriger Schößling. Zu ahd.* liotan, *s. g.* liudan.
sumbel *as. stN?* (*nur im DatSg.* sumble *Hel. 102, 20*) *Schmaus, Gelag. Ags.* symbel, *an.* sumbl, suml *stN. dass.*
sûme *mhd. stF. Säumen, Säumnis.*
sumelîh *ahd., mhd.* sumelîch, sümelîch *pron. Adj. s.* sumalîh.

sûmen, soumen *mhd. schwV. trans. hinhalten, verzögern, versäumen; refl. u. intr. zögern, säumen, sich verspäten.*
sumer *ahd. mhd. stM. s.* sumar.
sumerbërnde *mhd. zsgs. Part. den Sommer mit sich führend.*
sumervar (*st.* —varwer) *mhd. Adj. wie Sommer aussehend, von sommerlichem Aussehen.*
sumergetreide, —getraid *mhd. stN. Sommergetreide.*
sumerhûs *mhd. stN. Sommerhaus.*
sumerkleit *mhd. stN. Sommerkleid.*
sumerkraft *mhd. stF2 Sommerfülle, Machtfülle des Sommers.*
sumerlanc *mhd. Adj. s.* sumarlang.
sumerlate *mhd. schwstF. s.* sumarlota.
sumerlieht *mhd. Adj. hell wie im Sommer.*
sumerlîh *ahd., mhd.* sumerlîch, sümerleich *Adj. s.* sumarlîh.
sumerlîchen *mhd. Adv. dem Sommer gemäß.*
sumersaf *mhd. stN. Sommersaft.*
sumersâze *amhd. schwM. Rind das den Sommer über auf der Weide gewesen ist.*
sumersunwende *mhd. F. Sommersonnenwende.*
sumertac *mhd. stM1 Sommertag.*
sumertocke *schwF., Demin.* sumertöckel *stN. mhd. Sommerpuppe, Sommerpüppchen, sommerlich herausgeputztes Mädchen; Schmetterling, Libelle? GSpr. 20.*
sumerwîse *mhd. stF. Sommermelodie.*
sumerwunne *mhd. stF. Wonne des Sommers.*
sumerzît *ahd. mhd. stF2 Sommerzeit.*
sûmeselî, sûmselî *mhd. mdartl. F. Saumseligkeit.*
sûmeselic *mhd. Adj. saumselig.*
sumewëlîh *ahd. s.* sumwëlîh.
sûmheit *ahd. stF. s.* sûmiheit.
sûmîg *ahd., mhd.* sûmic *Adj. säumig, nachläßig.*
sûmigheit *ahd., mhd.* sûmecheit, sûmekeit *stF2 Säumigkeit.*
sûmiheit, sûmheit *ahd. stF2 tardatio, negligentia.*
sumilîh *ahd., mhd.* sumlîch, sümlîch *pron. Adj. s.* sumalîh.
summe, summ *mhd. schwstF. Inbegriff; Gesammtzal; Menge. Aus lat.* summa.
summer *mhd. zsgz. a.* sô mir.
sumpf, sumph, sunpf *mhd. md. stM. Sumpf, palus. S.* sunst. *Nach Gram. 2, 33 Nr 360 Kuhn 4, 17 wie g.* svumsl *zu* swimman.
sums *g. unbest. pron. Adj. s.* sum.
sûmselî *mhd. F. s.* sûmeselî.
sumstunt *ahd. Will. Adv. zuweilen.*
sumwëlîh, sumewëlîh *ahd. unbest. pron. Adj. quidam, quilibet, alius, einer oder der andere.*
sun *ahd. mhd. stM. s.* sunus.
sun, sün *mhd. alem. Präs. Plur. 1 u. 3 zsgz. a.* suln, süln, *zu* suln *s.* skulan.
sund *ags. Adj. s.* sunt.
sund *mhd. stM. od. N? Süden:* in sunde, ze s., sone s. *Graff 6, 258. Ags.* sûdh *Adv. gegen Süden, im S., nach S.,* sûdha *schwM. der Süden Grein 2, 492, engl.* south *Süden. GermTh.* suntha. *Davon frz.* sud, *span.* sud, *port.* sul *dass. DzWb. 2³, 431. Dazu* sundan *m.* sundana *u.* sundenân, sundar *mit* sundirîn, sundert, sundrôni sundôströni sundwëströni. *Nach JSchmidt Voc. 1, 58 (m.* u *aus* va) *als die warme Himmelsgegend viell. zu* swëdan: *das aber e. ganz andern Begriff hat; vielm. wol eines Stammes mit* sunna *als die nach der Sonne gewendete u. unter deren Einfluß liegende Himmelsgegend.*
sunda *ahd and. stschwF. s.* suntja.
sündære *mhd. stM. s.* suntari.
sündærinne *mhd. stF.* suntârîn.
sundan *ahd., mhd.* sunden *stN. Süden. Zu* sund.
sundana *ahd., mhd.* sundene, sunden *Adv. von Süden her; im Süden. And. (glLips.)* sûthon *ab austro; ags.* sûdhan *von Süden her Grein 2, 492; an.* sunnan *dass. Möb. 421. Zu* sund.
sundanôstan *ahd. stMN. Südosten; Südostwind, euroauster.*
sundar *ahd., mhd.* sunder— *md.* sûder— *(in Zussetzgen) Adj. südwärts gerichtet, südlich. Zu* sund.
sundar *ahd., mhd.* sunder *stN? Süden. An.* sudhr *stN. (Gen.* sudhrs), *ältere Form* sunnr *Süden,* sudhr *Adv. südwärts Möb. 420 Vigf. 603. Zu* sund.
sundar *ahd. as. Adv. Conj. s.* suntar.
sundarhalba, sunder—, sundarhalpa *u.* sundhalba, sunthalba *ahd. stschwF. Südseite, Mittagseite, Süden.*
sundari, sundare, sundâre, sündære *stM. s.* suntari.
sundârîn, sundârinne *amhd. F. s.* suntârîn.
sundëa, sunda, sunde, sünde *stschwF. s.* suntja.
sündehaft *mhd. Adj. s.* suntihaf.
sündec *mhd. Adj. s.* suntîg.
sundechlîch *amhd. Adj. sündig.*
sündelôs *mhd. Adj. s.* suntilôs.
sunden *mhd. stN. s.* sundan.
sunden, sünden *mhd. schwV. s.* suntjôn.
sunden *mhd. schwV. in* ge—.
sundenân *ahd. Adv. von Süden her. Zu* sundan, sund.
sündendorn *mhd. stM. Sündendorn.*
sundene, sunden *mhd. Adv. s.* sundana.
sundenewint *ahd. (Will.) stM. Südwind.*

ſündenmælic *mhd. Adj. ſündenbefleckt, ſündenfleckig.*
ſündenmâſe *mhd. ſchwF. entſtellender Sündenflecken.*
ſundenmeil *amhd. ſtN. Befleckung durch Sünde.*
ſündenrîche *mhd. Adj. ſündenreich, ſündig.*
ſundenrûz *md. ſtM. Sündenruß, Befleckung durch Sünde wie durch Ruß.*
ſundëôn *aſ. ſchwV. ſ.* ſuntjon.
ſunder *ahd. aſ. mhd. Adj. Adv. Präp. Conj. ſ.* ſuntar.
ſunder *mhd. ſtF. ſ.* ſuntara.
ſunder *mhd. ſtN? ſ.* ſundar.
ſunder, ſünder *mhd. ſtM. ſ.* ſuntari.
ſundera *ahd. ſtF. ſ.* ſuntara.
ſunderbâre, —bâr *mhd. Adv. einzeln; vorzüglich.*
ſundere *ahd. ſtM. ſ.* ſuntari.
ſunderêwa, ſunderê *ſtF. ſ.* ſuntarêwa.
ſundervil *mhd. Adv. beſonders viel.*
ſunderfurſto *ahd. ſchwM. ausgezeichneter Fürſt.*
ſundergibiuwe *amhd. ſtN. beſondere Wohnung.*
ſuudferglaſt *mhd. ſtM. beſonderer ausgezeichneter Glanz.*
ſunderglîh *ahd. Adj. inſignis.*
ſunderglîz *mhd. ſ. v. a.* ſunderglaſt.
ſunderhalba *ahd. ſtſchwF. ſ.* ſundarhalba.
ſunderheit *mhd. ſtF2 Abgeſondertheit;* in ſ. *insbeſondere, inſonderheit.*
ſunderhœnen *mhd. inf. Subſt. ſtN. beſonderes Schmähen.*
ſunderîg, ſunderig *Adj. ſ.* ſuntarîc.
ſunderîgo *ahd. Adv. ſ.* ſuntarîgo.
ſunderkamere *mhd. ſchwF. beſondere Kammer.*
ſunderkraft *mhd. ſtF2 ganz beſondere Kraft.*
ſunderlant *mhd. ſtN. abgeſondertes abgelegenes Land.*
ſunderlëben *mhd. ſtN. beſonderes Leben.*
ſunderlëger *mhd. ſtN. abgeſondertes Lager.*
ſunderlîch *ahd. mhd. Adj. ſ.* ſuntarlîh.
ſunderlîcho, —lîche, —lîchen, —lîch *Adv. ſ.* ſuntarlîhho.
ſunderlingen, —linge, —lings *mhd. Adv. beſonders. S.* ſuntaringun.
ſunderliſt *mhd. ſtM. beſondere Kunſt od. Liſt.*
ſunderman *ahd. unrM. beſonderer Menſch: phariſæus. S.* ſkeitjudo.
ſundermunt *mhd.* (*Wolfr. Wilh. 399, 28*) *ſtM. der ſeinen beſondern Mund hat, der den Mund nur für ſich hat, der mit einem andern nicht ſpricht od. ſprechen kann.*
ſundern *md. Präp. ſ.* ſuntar.
ſundern *amhd. Adv. nach Süden.*
ſundername *mhd. ſchwM. beſonderer Name für einzelne Dinge.*
ſunderôn, ſundern *ſchwV. ſ.* ſuntarôn.
ſunderrât *mhd. ſtM2 abgeſonderte Beratung.*
ſunderrotte *mhd. ſtF. abgeſonderte, beſondere Schaar.*
ſunders *mhd. Adv. ſ.* ſuntar.
Sunders *mhd. Ortsn. ſ.* Sûris.
ſunderſâlda *ahd. ſtF1 ganz beſonderes Glück, ſingularis felicitas.*
ſunderſiech *mhd. Adj. an unheilbarer anſteckender Krankheit leidend u. darum in abgeſonderte Behauſung verwieſen, ausſätzig.*
ſunderſiz *mhd. ſtM. beſonderer Sitz.*
ſunderſchar *mhd. ſtF. beſondere Schaar.*
ſunderſchaz *mhd. ſtM. ſ.* ſuntarſcaz.
ſunderſchîn *mhd. ſtM. ganz beſonderer, ausgezeichneter Glanz.*
ſunderſprâche *mhd. ſtF. abgeſonderte heimliche Beſprechung.*
ſunderſprâchen *mhd. ſchwV. eine abgeſonderte heimliche Beſprechung halten.*
ſunderſprozzo *ahd. ſchwM. beſondere Stufe.*
ſunderſühtige *mhd. F. Ausſatz. Ahd.* [ſuntarſuhtîgî].
ſunderſühtic *mhd. Adj. ausſätzig.*
ſundert *ahd. Notk. Adv. ſüdwärts, im Süden. Zu* ſund.
ſundertjoſte *mhd. ſtF. beſonderer ritterl. Zweikampf mit dem Speer.*
ſundertrahte *mhd. ſtF. ausgeſuchtes beſonderes Gericht.*
ſundertriutel *mhd. ſtN. beſonderes Liebchen.*
ſundertrût *ſtM. u.* ſundertrûte *ſchwM. mhd. beſonderer Liebling.*
ſunderunga *ahd. ſtF. ſ.* ſuntarunga.
ſunderwint *mhd. ſtM. Südwind.*
ſunderzal *mhd. ſtF. beſondere ins Einzelne gehnde Zälung.*
ſunderzeichen *ahd. ſtN. beſonderes Zeichen.*
ſunderzierde *mhd. ſtF. beſonderer Schmuck.*
ſunderzitter *mhd. ſtM. großes Zittern.*
ſundhalba *ahd. ſtſchwF. ſ.* ſundarhalba.
ſundîg, ſundîc, ſündic *Adj. ſ.* ſuntîg.
ſundigen, ſündigen *mhd. ſchwV. ſ.* ſuntjôn.
ſundilôs *aſ. Adj. ſ.* ſuntilôs.
ſundir *ahd. Adj. Adv. Conj. ſ.* ſuntar.
ſundirëbir *ahd.* (*Notk. Pſ. 79, 14*) *ſtM. der beſonders u. für ſich ungeſellig lebende wilde Eber des Waldes* (*entgegengeſetzt dem* ſwanering, ſonorpair *ſ. daſ.*), *mlat.* ſingularis (*wovon ital.* cinghiale, *entſtellt a.* ſinghiale, *prov.* ſenglar, *frz.* ſanglier *Diez Wb.* 1[3], 127).
ſundirîc *ahd. Adj. ſ.* ſuntarîc.
ſundirîn *ahd. Adj. ſüdlich. Von* ſundar, ſund.
ſundja *aſ. ſtſchwF. ſ.* ſuntja.

ſundjôn *aſ. ſchwV. ſ.* ſuntjôn.
ſundôn *ahd. ſchwV. ſ.* ſuntjôn.
ſûndor *aſ. Adv. ſ.* ſuntar.
ſundôſtrôni, ſunt—, ſuntauſtrôni *ahd. Adj. ſüdöſtlich;* ſ. wint *euroauſter.*
ſundrîgî *ahd. F. ſ.* ſuntarîgî.
ſundrîc *ahd. Adj. ſ.* ſuntarîc.
ſundrô *g. Adv.* κατ αμόνας, κατ' ἰδίαν, ἰδίᾳ, *einzeln, abgeſondert, beſonders.*
ſundrôn *ahd. ſchwV. ſ.* ſuntarôn.
ſundrôni *ahd. Adj. ſüdlich;* ſ. wint *auſter. An.* ſudhrœnn, ſudhrœn vëdhr *Vigf. 603. Gram. 2, 180 fg. S.* ſund *u.* rôni.
ſundrunga *ahd. ſtF1 ſ.* ſuntarunga.
ſundwëſtrôni, ſunt— *ahd. Adj. ſüdweſtlich;* ſ. wint *Südweſtwind, auſtroafricus.*
ſune *mhd. ſtM. ſ.* ſunus.
ſûne *mhd. ſtN. ſ.* ſiune.
ſunegiht *mhd. ſtF. ſ.* ſunnegiht.
ſünelîn *mhd. ſtN. Söhnlein. Demin. zu* ſune.
ſûnestac *md. ſ. v. a. mhd.* ſuontac.
ſunewende *mhd. ſtF. ſ.* ſunnewende.
ſunft *ahd. (Otfr. 5, 23, 110) ſtM2 Sumpf. Gram. 2, 194. S.* ſumpf.
ſungeln, ſunkeln *mhd. ſchwV. kniſtern. angeſengt kniſtern; leiſe ſingend brodeln. S.* ſunken.
ſungiht *mhd. ſtF. ſ.* ſunnegiht.
ſungihttac *mhd. ſtM1 Sonnenwendtag, Johannistag.*
ſunheit *mhd. ſtF2 Sohnſein, Weſen als Sohn. S.* ſünlichait.
ſunja *g. ſtF1 Wahrheit,* ἀλήθεια, ἀληθές, ὁσιότης, (bi ſunjai *in Wahrheit, wahrlich,* ἀληθῶς, ὄντως); *aſ. (Hel. 2305, bei Schm. 70, 13)* ſunnëa *ſtF1 Behinderung, ahd.* ſunna, ſunne *ſtF1, mlat. (l. Sal. Rip.)* ſunnis *legalis neceſſitas, legitimum, impedimentum, auf Wahrheit beruhendes rechtsgiltiges Hindernis vor Gericht zu erſcheinen, (mhd.* êhaftiu nôt). *An.* ſyn *ſtF. Hindernis;* naudhſyn *notwendige Behinderung, Notwendigkeit, mnld.* nootſinne, *afriſ. verderbt* nêdſkine, nêdſchin, nêdſkininge *F. impedimentum legitimum. RA. 847 fg. Davon altital.* ſogna, *prov.* ſonh, *frz.* ſoin *Sorge, Sorgfalt, Verb. frz.* ſoigner *beſorgen, pflegen; zſgſ. ital.* biſogno, *prov.* beſonh, beſonha, *frz.* beſoin, *churw.* baſengs *Not, Bedürfnis, frz.* beſogne *F. Geſchäft, ital.* biſognare, *prov.* beſonhar *Not tun; afrz.* eſſoigne, eſſoine *Notwendigkeit, Schwierigkeit, Entſchuldigung,* eſſoigner *ſich entſchuldigen; afrz.* enſounier *beſchäftigen; afrz.* reſoigner *fürchten; afrz.* ſuignante *concubina,* ſoignentage *Concubinat. Diez Wb. 1³, 386 fg.*
ſunja *g. adv. Acc. des vor.* ἀληθῶς, *in Wahrheit Joh. 17, 3.*
ſunjaba *g. Adv.* ἀληθῶς, *wahrhaftig, in Wahrheit. Zu* ſunjis.
Sunjaifrithas *g. (neap. Urk.) Npr. ſtM.*
ſunjanê *g. Adv. in* bi—.
ſunjeins *g. Adj.* ἀληθής, ἀληθινός, *wahrhaft, wahr.*
ſunjis *g. Adj.* ἀληθής, *wahr: nur im Nom. Sg. Fem.* ſunja *Luc. 8, 14. 17. Dazu d. Adv.* ſunjaba. *Nach Crt.³ 350 Nr 564 mit* ſôth *zu Wz.* as *ſein.*
ſunjôn *g. ſchwV. rechtfertigen;* ſ. ſik ἀπολογεῖσθαι, *ſich rechtfertigen.*
ſunjôns *g. ſtF2* ἀπολογία, *Rechtfertigung, Verteidigung.*
ſunc *aſ. (Hel. 2447 M bei Schm. 75, 1* ſum ſuncan môd dregid) *Adj. nach MHeyne im Gloſs. das mhd.* ſwanc *ſchwankend, unbeſtändig.*
ſunc *md. (Frl. 294, 4) ſtM? Sinken, Untergang? u. zu* ſincan? *MhdWb. 2, 2, 307.*
ſunchëver *ahd. (Notk. Pſ. 104, 34) ſtM. bruchus, eine Art Käfer. Gram. 2, 440.*
ſunkeln *mhd. ſchwV. ſ.* ſungeln.
ſunken *amhd. (Kar. 32, 15) ſchwV. im Zuſtande des Verſengtſeins ſich befinden, angeſengt nach u. nach abbrennen. Mit* ſungeln *zu* ſingan *(in letzter Bedeutung).*
ſunlîch *mhd. Adj. einem Sohne gemäß, wie ein Sohn.*
ſünlîch *mhd. unbeſt. pron. Adj. ſ.* ſumalîh.
ſûnlich *md. Adv. auf verſöhnende Weiſe.*
ſünlichait *mhd. ſtF2 Sohnheit, Weſen des Sohnes. S.* ſunheit.
ſunna, ſunne *ahd. ſtF. ſ.* ſunja.
ſunna *ſchwM. u.* ſunnô *ſchwF. g., aſ. andPſ. gew.* ſunnâ *ſchwF., auch* ſunna *ſtF., zuw. (Hel.)* ſunno *ſchwM., ahd. gew.* ſunnâ *ſchwF., einzeln* ſunno *ſchwM. mhd.* ſunne, ſunn, ſun, *ſpäter auch (durch nd. Einfluß)* ſonne, ſonn, ſon *ſchwF., zuw. ſchwM. Sonne; ahd. (Merſeb. Zbl.)* Sunnâ *Npr. der Sonnengöttin; Sonnenſchein, Tageslicht; ſonnenbeſchienener Platz. Agſ.* ſunne *ſchwF., altengl. engl.* ſun *MN., afriſ.* ſunne, ſonne, ſonna *F., ſaterld.* ſunne *F., nnld.* zon, zonne *F. Sonne. Gram. 3, 349 ff. Myth. 664 ff. S.* ſauil.
ſunnâbent, *unzſgſ.* ſunnen âbent, *ahd.* ſunnûn âband *ſtM. Tag vor dem Sonntage, Sonnabend.*
ſunnalîh *ahd. Adj. elyſius.*
ſunnëa *aſ. ſtF. ſ.* ſunja.
ſunnebërnde *mhd. zſgſ. Part. Sonne bringend.*
ſunneboto *ahd. ſchwM. ſ.* ſunniboto.
ſunnevar *u.* ſunnenvar *(ſt. —*varwer) *mhd. Adj. hell wie die Sonne.*
ſunnegiht, ſune—, ſun— *mhd. ſtF1 eigtl. Sonnengang, Pl. Sonnenwende, Johannistag. GSpr. 853.*

ſunneclîch *mhd. Adj. ſonnenhaft.*
ſunnenblic *Adj. mhd.: Parz. 514, 20* ſunnenblicker ſchûr *Regenſchauer von der Sonne beleuchtet. Gram. 4, 256 fg.*
ſunnenbrât *mhd. ſtN. von der Sonne ausgedörrtes Land.*
ſunnenbrëhen *mhd. ſtN. (zſgſ. Inf.) Sonnenſchein.*
ſunnenvar *mhd. Adj. ſ.* ſunnevar.
ſunnenglaſt *mhd. ſtM2 Sonnenglanz.*
ſunnenheiȥ *mhd. Adj. ſonnenheiß.*
ſunnenkünftich *mhd. (C. v. Mgbg) Adj. orientalis, zum Sonnenaufgange in Beziehung ſtehnd.*
ſunnenlieht *mhd. ſtN. Sonnenlicht.*
ſunnennaigich *mhd. (C. v. Mgbg) Adj. occidentalis, zum Sonnenuntergange in Beziehung ſtehnd.*
ſunnenſtrick *mhd. (C. v. Mgbg) ſtM. heller Streif der ſtrickartig von der Sonne zum Horizonte herabläuft (wenn ſie Waßer zieht).*
ſunnenwendel *mhd. (C. v. Mgbg) ſtM. heliotropius, ein Edelſtein.*
ſunnenwerbel *mhd. (C. v. Mgbg) ſtM. eine Pflanze, cicoria, ſolſequium, ſponſa ſolis.*
ſunneſëdil *ahd. (Notk. Pſ. 102, 12) ſtN. occaſus.*
ſunneſchîn *u.* ſunnen— *mhd. ſtM. Sonnenſchein, Sonnenlicht.*
ſunnetac, ſuntac, *unzſgſ.* ſunnen tac, ſonnen tag *mhd., ahd.* ſunnûn tag, ſ. dag, ſunnon dag, *aſ.* ſunnûn dag *Bf.,* ſunnon dag *FrekR. ſtM1, u. mhd.* ſuntage *ſchwM. (Tag der* Sunnâ), *Sonntag. An.* ſunnudagr, *dän.* ſöndag.
ſunnewende, *gew.* ſunewende *u.* ſunwende *mhd. ſtF. (meiſt im Pl.) Sonnenwende im Sommer, Sommerſolſtitium. Myth. 584. GSpr. 853.*
ſunniboto, ſunne— *ahd. ſchwM. Bote der rechtsgiltige Behinderung (vor Gericht zu erſcheinen) anſagt.*
ſunnis *mlat. ſ.* ſunja.
ſunnô *g. ſchwF. ſ.* ſunna.
ſuno *ahd. ſtM. ſ.* ſunus.
ſunpf *mhd. (Mart.) ſtM. ſ.* ſumpf.
ſuns *g. Adv. ſogleich, alsbald, εὐθέως, εὐθύς, ἐξαυτῆς, παραχρῆμα, ἀπὸ μιᾶς, ἐν ἀτόμῳ, ἐφάπαξ, auf einmal; zugleich, ἅμα. S. die folg. S.* ſûſl.
ſunsaiv *g. Adv. εὐθέως, παραχρῆμα, ſogleich.*
ſunſei *g. Conj. ſobald als, da, ὡς.*
ſunſt *mhd. Adv. ſ.* ſus.
ſunt, ſünt *mhd. alem. PräſPlur. 2 u. 3 zu* ſuln, *ſ.* ſkulan.
ſunt *Adj. ſtM.,* ſunti *Adj.,* ſuntî *u.* ſuntida *F.,* ſuntên *u.* ſuntjan *ſchwV. ahd., mhd.* ſunt *Adj. ſtM.,* ſunten, ſunden *ſchwV. nur in Zuſſtzg mit* ga, ka, gi, ki, ke, ge. *Agſ.* ſund *u.* geſund, *engl.* ſound *Adj. geſund, glücklich. Nicht mit Pct. bei Kuhn 5, 39 Crt.*[3] *353 zu gr.* σάος, *lat.* ſânus (*ſ. zu dieſem* ſôna), *ſond. nach JSchmidt Voc. 1, 35 fg. das ſkr.* ſâdhús *vollkommen, rechtſchaffen, gut, eigtl. (Roth bei Kuhn 19, 216) gerade, am kürzeſten z. Ziele führend, ſchlicht.*
ſunt (*Gen.* ſundes) *md. ſtM. Sund, Meerenge, fretum. Agſ.* ſund (*Gen.* ſundes) *ſtM. Schwimmen, Schwimmvermögen, Meerenge, Meer Grein 2, 494; an.* ſund *ſtN. Schwimmen, Meerenge Möb. 421 Vigf. 604, ſchwed. dän.* ſund *N. Meerenge. GermTh.* ſunda *aſſim. a.* ſumda, *a.* ſvumda (*ſ.* ſunſt, ſumpf), *Grdf.* ſvam-ta, *zu* ſwimmau, *reiner St.* ſvam. *JGrimm Gram. 2, 477 u. bei Hpt 3, 147 Weig.*[2] *2, 859 Fick*[3] *3, 362.*
ſunta *ahd. ſtſchwF. ſ.* ſuntja.
ſuntac *ſtM.,* ſuntage *ſchwM. ahd. ſ.* ſunnetac.
ſuntar, ſuntur, ſunter, ſuntir, ſundar, ſunder, ſundir *ahd., aſ.* ſundar, ſundor, ſunder, *mhd.* ſunder, ſonder *Adj. abgeſondert: Acc. SgN. unfl. ahd. aſ. mhd., auch ahd. mhd. m.* in, *aſ. Dat. Pl. m.* in (in ſundron), *mhd. GenSing.* ſunders (*auch mit vorgeſ.* in) *als Adv. beſonders, einzeln, insbeſondere, inſonderheit,* (*ſ.* beſunder); *ausgezeichnet, vorzüglich: Acc. SingN. unfl. ahd. mhd. ſehr, namentlich, nämlich. Ebenſo unfl. (nicht ahd.) and. Pſ. mhd.* ſunder, *md. auch (Dat. Pl.)* ſundern, ſondern *als Präp. m. Acc. (Gen.) ſine, ohne, außer. Endlich auch unfl. ahd. mhd. als Conj. ſed, (mit vorangehnder Negation) ſondern, (ohne Neg.) aber.*
ſuntara, ſuntra, ſundera *ahd., mhd.* ſunder *ſtF. Beſonderheit, Eigentümlichkeit, proprium.*
ſuntarêwa, ſunderêwa *ahd., mhd.* ſunderê *ſtF1 beſonderes Geſetz, privilegium.*
ſuntargiwëlîh *ahd. pron. Adj. ſingulus.*
ſuntari, ſundari, ſundare, ſundere, ſundâre *ahd., amhd.* ſuntâre, ſundâre, *mhd.* ſunder, ſündære, ſünder *ſtM1 Sünder.*
[ſuntarîgî], ſuntirîgî, ſuntrîgî, ſundrîgî *ahd. F. Beſonderheit, beſondere Art, ſpecies; beſonderes Recht, privilegium.*
[ſuntarîgo], ſuntrîgo, ſunderîgo *ahd. Adv. beſonders, abgeſondert, ſeparatim, ſpecialiter, ſeorſum.*
[ſuntarîgun], ſuntirîgun, ſuntirîkun, ſuntrîgon *ahd. Adv. ſpecialiter, ſeorſum.*
ſuntarîc, ſuntrîc, ſundirîc, ſundrîc, ſunderîg *ahd., amhd.* ſunderig *Adj. einzel; beſonder.*
ſuntârîn, ſundârîn *F.,* ſundârinne *ſtF. amhd., mhd.* ſündærinne *ſtF. Sünderin.*

[funtaringun], funtaringon, funtiringun, funtiringon, funtringun, funtringon *ahd. Adv. singulatim, separatim, seorsum.*

[funtarlîh], funterlich, funderlich *ahd., mhd.* funderlich *Adj. einzel; ausgezeichnet; absonderlich, etwas besonderes an sich habend.*

funtarlîhho, funterlîcho, funderlîcho *ahd., mhd.* funterlîchen, funderlîche, —lîchen, —lich *Adv. einzeln; mit unterscheidender Sonderung; besonders, eigentümlich, absonderlich; vorzüglich.*

funtarôn, funtrôn, funderôn, fundrôn *ahd., mhd.* funteren, fundern *schwV. sondern, absondern, separare, segregare, removere, privare.*

funtarfcaz, funter— *ahd., mhd.* funderfchaz *stM. peculium, besonderes Vermögen über das man frei verfügen kann.*

[funtarunga], funtrunga, funderunga, fundrunga *ahd. stF1 Sonderung, Absonderung, Trennung; privilegium.*

funtarftrôni *ahd. Adj. f.* fundôftrôni

funten *amhd. schwV. in* ge—.

funtîôn *ahd. schwV. f.* funtjôn

funtir *ahd. Adj. Adv. Comp. f.* funtar

funteren *mhd. schwV. f.* funtarôn

funterfriunt *amhd. stM. besonderer vorzüglicher Freund.*

funterlich *ahd. Adj. f.* funtarlîh.

funterlîcho, funterlîchen *Adv. f.* funtarlîhho

funterfcaz *ahd. stM. f.* funtarfcaz.

funtvalga *ahd. stF1 occasio peccandi.*

funthaft *ahd. Adj. f.* funtihaf

funthalb *ahd., mhd.* funderthalp *Adv. in südlicher Richtung, im Süden.*

funthalba *ahd. stschwF. f.* fundarhalba.

funti *ahd. F. in* ga—

funtida *ahd. stF. in* ga—

funtig funtik, fundig, fundic *ahd., as.* fundig, *mhd.* fündic, fündec *Adj. fündig; der funtige der Sünder.*

funtihaf u. funthaft, fundhaft *ahd., mhd.* fündehaft *Adj. fündhaft, peccatorius, nefarius.*

funtilôs *ahd., as.* fundilôs, *mhd.* fündelôs *Adj. fündlos.*

funtir *ahd. Adj. Adv. Comp. f.* funtar.

funtirigî *ahd. F. f.* funtarigî

funtirigun, —kun *ahd. Adv. f.* funtarigun

funtiringun, —on *ahd. Adv. f.* funtaringun

[funtja], funtea, funta, [fundja], fundia, funda *ahd., as.* fundja, fundêa, *and. Pf.* funda, *mhd.* funde, fünde *stschwF. peccatum, nefas, crimen. Vgl. lat.* fons *(für* fonts *a.* fontis) *schuldig, straffällig, schädlich.*

[funtjôn], funtîôn, funtôn, fundôn *ahd., as.* fundjôn, fundêôn, *mhd.* funden, fünden u. fundigen, fündigen *schwV. fündigen; refl. sich versündigen.*

funtkibel *ahd. stM1 Südpol.*

funtlîh *ahd., mhd.* füntlich *Adj. fündlich, facinorosus, impius.*

funtlîcho *ahd. Adv. impie*

funtôn *ahd. schwV. f.* funtjôn.

funtôftrôni *ahd. Adj. f.* fundôftrôni

funtra *ahd. stF. f.* funtara.

funtrigi *ahd. F. f.* funtarigî.

funtrigo *ahd. Adv. f.* funtarigo.

funtrigon *ahd. Adv. f.* funtarigun

funtringun, —on *ahd. Adv. f.* funtaringun.

funtric *ahd. Adj. f.* funtaric.

funtrôn *ahd. schwV. f.* funtarôn.

funtur *ahd. Conj. f.* funtar.

funtweftrôni *ahd. Adj. f.* fundweftrôni.

funtzeichen *ahd. stN. Südstern.*

funu *as. ahd. stM. f.* funus.

[funufatar] *ahd. stM. Pl. der Sohn u. Vater (nur in d. folg. Bildg.); as.* thia gifunfader *stM. Pl. der Sohn u. der Vater Hel. 1176. Copulativa od. Dvandva-Composita f. Paul S². 450 ff.*

funufatarung *ahd. stM1 zum Sohn u. Vater Gehöriger: nur Hild. 4 im GenPl.* untar herjun twêm funufatarungô *zwischen den zweien Scharen der Sohn- u. Vatermannen, d. i. Hildebrand u. Hadebrand zwischen ihren beiden Scharen, den Scharen des Sohnes u. Vaters. Die Bildungssilbe* ung *nicht bloss Abstammung u. Verwandtschaft, auch überhaupt Zugehörigkeit bezeichnend. Gram. 2, 359 f. S. d. vor. u.* fedhrungr

funus *g. stM., as.* funu *(Pl.* funi*), ahd.* funu, funo, fun *(Pl.* funi, fune*), mhd.* fune, fun, fuen, fün *(Pl.* füne, füne*), md.* fone, fon *stM. S. 2 Sohn. Afrif.* funu, fune, fon *(Gen.* funa, *Pl.* funa*), faterld.* fone, *wfrif.* foen *Richth. 1036 fg.; agf.* funu *(Gen.* funa, *Pl.* funa*) Grein 2, 496 fg., altengl.* fune; fone *(Gen.* fune, funes, *Pl.* fune, funes*) Stratm.³ 450 fg., engl.* fon; *an.* fonr *(Gen.* funar, *Dat.* fyni, *Pl.* fynir, *Acc.* funu *später* fyni*) Vigf. 575. GermTh.* funu. *Vgl. lit.* fūnùs *Sohn, Dem.* funēlis, fūnytis *Söhnchen,* pósūnis, io *Stiefsohn, apreuss.* founs *(Gen.* founas, funos, *Acc.* founan, founon, funnu*) Sohn,* paffons *(Voc. 181) Stiefsohn,* funaibis *(Voc. 175) Bruderkind Neffe. Thef. 181. 120; asflav.* fynŭ *(Gen. Loc.* fynu, *Pl. Nom.* fynove*) Sohn,* fynŭkŭ, fynokŭ *Söhnchen,* fynovĭ *ἀνεψιός, Neffe, Cousin Mikl. 967 fg., russ.* fynŭ *Sohn,* fynoveců *Bruderssohn, Neffe, czech.* fyn *Sohn,* fynovec *Sohn des Sohnes,* fynovka *Schwestertochter, Schwiegertochter,*

[illegible]

[illegible]

ſuozi, ſuazi, ſôzi, ſoazi, ſuoze, ſueze *ahd.*, *amhd.* ſuoze, *mhd.* ſüeze, ſüez, *md.* ſûze, ſuize, *u. ahd.* ſwuazi (*geſchr.* ſuuazi *glKer. Otfr. HsF.* 3, 23, 12. 4, 2, 16) *Adj. ſuavis*, *jucundus*, *dulcis*, *lieblich*, *angenehm*, *ſüß*; *freundlich*, *gnädig*. *And. Pſ.* ſuoti (*ſo geſchr.*; *wol nicht* ſwôti), *aſ.* ſwôti (*geſchr.* ſuoti), *agſ.* ſvête, *engl.* ſweet, *afriſ.* ſwêt, *nordfriſ.* ſweete, *neufriſ.* ſwiet, *ſaterld.* ſwit, *nnld.* zoet, *an.* ſœtr, *ſchwed.* ſöt, *dän.* ſöd *lieblich*, *ſüß*; *ſ* ſûts (*ſ.* ſwôtis) ἄνεκτος, ἡσύχιος, ἐπιεικής, *erträglich*, *mild*, *ruhig*. *Germ. Th.* ſvôtja. *Vgl. lat.* ſuâvis (*a.* ſuâdvis) *ſüß*, *angenehm*, ſuâdeo *ich ſtelle gefällig dar*, *rate*, *rede zu*, *überrede*, ſuâdus *zuredend*, *überredend*, Suâda *Göttin der Überredung*, ſuâdêla *Zureden*, *Überredung*; *gr.* ἡδύς *ſüß*, *angenehm*, ἡδονή *Luſt*; *ſkr.* ſvâdú̇s *ſüß*, *angenehm*. *Bopp Gl.*³ *439*. *Crt.*³ *214 fg. Nr 252*. *Fick*³ *3*, *360 fg.*

ſuozî, ſuazî, ſoazî, ſuezî, ſuoze *ahd.*, *amhd.* ſuoze, *mhd.* ſüeze, *u. ahd.* ſwôzî, ſwuazî (*geſchr.* ſuuozzi, ſuuazzi, ſuuazi *glKer. Otfr. HsF.* 4, 4, 16. 4, 9, 20. 5, 20, 100. 5, 23, 279) *F. ſuavitas*, *dulcedo*, *delectamentum*, *Lieblichkeit*, *Süßigkeit*, *odor*, *Wolgeruch*; *Freundlichkeit*, *Gütigkeit*. *And. Pſ.* 67, 11 ſuotî (*geſchr.* ſuoti) *wol nicht* ſwôtî *dulcedo*.

[ſuozida, ſuazida], *u.* ſwôzitha, ſwuazitha (*geſchr.* ſuuozzitha, ſuuazzitha *glKer.*) *ſtF1 ſuavitas*.

[ſuozjan], ſuozan, ſuozen, ſuazen, ſuezen (*Prät.* ſuozta, ſuazta) *ahd.*, *mhd.* ſüezen (*Prät.* ſuozte), *u. ahd.* ſwuazen (*Otfr. HsF.* 3, 25, 12 giſuuazze, 1, 23, 16 giſuuazta) *ſchwV. angenehm machen*, *lieblich machen*; *erquicken*, *erfreuen*.

ſuozlîh, ſuazlîh *ahd.*, *mhd.* ſüezlîch *Adj. angenehm*, *lieblich*; *freundlich*.

ſuozlîhho, ſuazlîhho, —lîcho *u.* (*glKer. Otfr. HsF.* 4, 1, 18) ſwuazlîhho, —lîcho (*geſchr.* ſuuaz—) *Adv. z. vor.*

ſuozmüetekeit *mhd. ſtF2 benignitas*.

ſuoznaſſî *F. u.* ſuazniſſi *ſtN.*, *und* ſwuazniſſa (*Otfr.* 5, 20, 51 *HsF.*, *geſchr.* ſuuazniſſa) *F? Annehmlichkeit*, *Lieblichkeit*, *Süßigkeit*.

ſuozo, ſuazo *ahd.*, *mhd.* ſuoze *Adv. zu* ſuozi.

ſuozſanc *ahd. ſtN. melodia*.

ſuozſtanchpërg *ahd. ſtM1 Berg des ſüßen Duftes*.

ſuphjan, ſuffan, ſupphan, ſupphen (*in* gi—) *Graff 6*, *170 ahd.*, *mhd.* ſupfen *ſchwV. einen ſchlürfenden Schluck tun*, *einſchlürfen*, *ſchlürfen*, *haurire*, *ſorbere*. *Nhd. ſchweiz.* ſupfen *aus e. zu vollen Glaſe trinken daß es nicht überläuft Stald.* 2, *419*; *ſchwäb.* ſupfen *u.* ſupfeln *ein wenig trinken*, überſupfen *nur ſo viel trinken daß das Gefäß nicht überläuft*, ausgeſupft *ausgemergelt Schmid 519*; *bair.* ſupfen, ſupfeln, ſupfezen *ſchlürfen Schm.* 3, *278*.

ſupôn *g. ſchwV. ſ. ahd.* ſophôn.

ſuppe *md. mhd. ſchwF. ſ.* ſophâ.

ſûpran *ahd. ſchwV. ſ.* ſûbarjan.

ſûprî *ahd. F. ſ.* ſûbarî.

ſûr *ahd.*, *mhd.* ſûr, ſûwer *Adj. ſauer*, *bitter*; *bildl. unangenehm*, *ſchmerzlich*, *unfreundlich*, *böſe*. *Nd.* ſûr, *mnld.* ſûr, ſûer, *nnld.* zuur, *agſ.* ſûr, *engl.* ſour *ſauer*, *an.* ſûrr *ſauer*, (*v. d. Augen*) *triefend*, *ſ.* ſûrougi, *ſchwed.* ſur, *dän.* ſuur *dasſ. Davon frz.* ſur *ſauer*; *henneg.* ſuriele, *wallon.* ſural *Sauerampfer DzWb.* 2³, *432*. *Dazu* ſûro, ſûrî, ſûrde, ſûrên, ſûrjan. *Schwerlich m. JSchmidt Voc.* 2, *281 zu* ſwëran. *Vgl. lit.* ſúras *ſalzig*, *lett.* ſúrs *bitter*, *ſalzig*, *herbe*, *mühevoll*, *ſchwer Ulm. 286*; *aſlav.* ſyrŭ ὠμός, *roh Mikl. 968*, *czech.* ſyrý *roh*, *unzubereitet*, *unverdaulich*, *rauh*, *unfreundlich*, *unbehilflich*, *kränklich*, *lauſ.* ſyry *roh*, *unzubereitet*, *wund*, *feucht*.

ſûr *mhd. ſtN. Bitterkeit*. *Aus dem vor.*

ſûrde *md. ſtF. ſ. v. a.* ſûrî. *Ahd.* [ſûrida]. *Zu* ſûr.

ſûrên *ahd.*, *mhd.* ſûren *ſchwV. ſauer ſein od. werden*, *acere*, *aceſcere*; *ſauer ſehen*, *unmutig ſein*; *unglücklich ſein*.

ſûrî *ahd.*, *mhd.* ſûre, ſiure *F. Säure*, *Bitterkeit*; *bildl. Unmut*, *Unfreundlichkeit*.

Sûris, *entſt.* Sûders, Sûderz, Sunders *mhd. Ortsn. Tyrus*.

[ſûrjan], ſûren *ahd.*, *mhd.* ſiuren (*Prät.* ſûrte) *ſchwV. ſauer machen*, *ſäuern*.

ſûrkeit, ſuirkeit *md. ſtF2 ſ. v. a.* ſûrî.

ſûro *ahd.*, *mhd.* ſûre, ſûr *Adv. zu* ſûr.

ſûrougi *ahd. Adj. lippus*. *An.* ſûreygr, *agſ.* ſûreáged (*Part.*) *dasſ.*

ſûrteic (—ges) *mhd. ſtM. Sauerteig*.

ſus *ahd.*, *mhd.* ſus, ſuſt, ſunſt *demonſtr. Adv. ſo*, *in ſolchem Grade*, *ſo ſehr*; *in eben ſolchem Grade*; *ſonſt*; ſus . . ſô *auf dieſe* . . *auf jene Weiſe*, ſus unde ſô *ſo und ſo*, *auf dieſe und jene Weiſe*; umbe ſus *umſonſt*.

ſûs *mhd.*, *md. auch geſchr.* ſuis *ſtM. Sauſen*; *Saus u. Braus*. *Dazu* ſûſôn. *Vgl. aſlav.* ſyſati (ſyſają) *ſibilare Mikl. 968*.

ſûſl, ſûſel (*Gen.* ſûſles) *ſtN. agſ. Qual*, helleſûſl *Höllenqual*, cvicſûſl *lebendige Qual* (*in der Hölle*), ſeóslig *gequält*, *qualvoll Grein* 2, *497*. *439*. 1, *175*. *An.* ſýſl *Adj. emſig*, *unverdroßen*, ſýſla *ſchwF. Geſchäftigkeit*, *Tätigkeit*, *Arbeit*, *Geſchäft oder Stelle eines Verwalters beim König oder Biſchof*, *Diſtrict*, *Diöceſe*, ſýſla (adha)

geſchäftig od. beſchäftigt ſein, ſich bemühen um, ſŷsliga Adv. geſchäftig, hurtig Vigf. 616 Möb. 428; dän. ſyſſel (Pl. ſyſler) Beſchäftigung, Geſchäft, Benennung eines Diſtricts, ſyſle geſchäftig ſein. G. [ſunſl] wie agſ. hûſel g. hunſl, u. wol zu ſuns JGrimm bei Hpt 7, 465 Anm. Danach germTh. ſunſla, viell. a. ſvanſla, u. dies aus ſvanthla? Vgl. nach Fick^{2} 548. ^{3}3, 328 lit. ſõſti (ſoſiù, ſoſiaũ, ſõſiu) abquälen, fortwährend quälen (wie ein Kind die Mutter) Kur. 2, 117, ſoſlẽ Quälgeiſt (v. kleinen Kindern).

ſuslîh, ſuslîch ahd. demonſtr. pron. Adj. ſo beſchaffen, ſolch, talis; hic, iſte.

ſûſôn, auch ſûſên, ſûſân? u. [ſûſjan], ſûſan, ſûſen ahd., mhd. ſûſen u. ſiuſen, ſeuſen ſchwV. ſtridere, ſpirare, ſauſen, ſummen, ziſchen, knirſchen, knarren; ſauſend einherfahren. Zu ſûs.

ſuſt mhd. Adv. ſ. ſus.

ſuſter aſ. ſtM. ſ. ſoſter.

ſûſter md. unrſtF. ſ. g. ſviſtar.

ſut (Gen. ſudes) mhd. ſtM. abgekochte Flüſſigkeit, Sud, Abſud; warme Flüßigkeit, Blutlache. Zu ſiodan.

ſût mhd. ſtM. ſ. ſiut.

ſûtari, ſûtare ahd., mhd. ſûtere, ſûter, ſeuter ſtM1 Schuhmacher; Schneider. Damit zuſgſ. ſchuochſûter, nhd. ſchûſter. Nach Schm. 3, 294 ächt deutſch zu ſiujan, wie nâtare zu nâjan; vielmehr aufgenommen aus dem ſtammverwanten lat. ſûtor Schuhmacher. S. ſiujan.

ſûte mhd. Prät. zu ſiuwen ſ. ſiujan.

ſûterhûs mhd. ſtN. Schuſterwerkſtätte, ſutrina.

ſûtharliudî, ſûther—, ſûdar— aſ. ſtM2 Pl. im Süden wohnende Menſchen.

ſuthjôn u. ſuthjan g. ſchwV. κνήθειν, kitzeln: nur im PartPräſ. 2 Tim. 4, 3 ſuthjôndans B, ſuthjandans A κνηθόμενοι, It. prurientes.

ſuthns g. ſtM1 Magen: nur im GenSg. ſuthnis als Randgloſſe in A zu qithaus 1 Tim. 5, 23.

ſûthon andPſ. Adv. ſ. ſundana.

ſutî u. ſutîn ahd. (in ſalzſutî), mhd. ſute, ſüte, ſutte, ſütte, ſutten, ſütten, md. ſudde F. heiße Quelle?; ſiedende Lache, Höllenlache, Hölle; enger heißer Raum, unterſter Schiffsraum, ſtark geheiztes Zimmer; Lache, Pfütze. S. ſôt. Zu ſiodan.

ſûts g. Adj. ſ. ſuozi.

ſuwâr ahd. Adj. d. i. ſwâr.

ſûwel mhd. ſtF. ſ. ſûl.

ſuwëlch md., mhd. ſwëlch, ſ. hwëlîh.

ſûwen mhd. ſchwV. ſ. ſiujan.

ſuwepfrî ahd. F. d. i. ſwëpfrî, ſ. ſwëpharî.

ſûwer mhd. Adj. ſ. ſûr.

ſûze md. Adj. ſ. ſuozi.

ſva g. Adv. οὕτω, ſo; ſva jah ſo auch, jah ſva und ſo, ebenſo, desgleichen, ſva . . ſvê, ſo . . als, ſva . . ſvaſvê ſo . . wie, ſva jah . . ſvê ſo auch . . wie. S. ſvê. Gram. 3, 43. 164. 283. MgSpr. 162. 374. Pronominalſt. ſva. Crt.^{3} 366 Nr 601. Fick ^{3}3, 360. S. auch ſviſtar, ſwëhur.

ſwâ ahd. mhd. Adv Conj. ſ. g. hvar.

Swâb, Swâp (Pl. Swâbâ, Swâpâ) ahd., mhd. Swâb, Swâp (Gen. Swâbes) ſtM1 u. mhd. Swâbe ſchwM. Suevus, Alamannus, Schwabe; Deutſcher. DatPl. (ze) Swâben, Swôben Landn. Schwaben. Agſ. Svæfas, an. Svâvar Pl., g. [Svêfs, Pl. Svêbôs]; germ. lat. Suêbi, Suêvi Mllh. bei Hpt 9, 257 fg., gr. Σουῆβοι. Nach Gram. 2, 25 Nr 275 wol zu ſvëſan als pacifici oder pacificantes. Nach Zeuſs die Deutſchen 55 fg., da dieſe Bdtg nicht zum Charakter u. zur Geſchichte der Sueven paſſe, zumal Caeſar 4, 1 ſie bellicoſiſſima gens Germanorum omnium nenne, vielm. v. der alten unſtäten (ſchwebenden) Lebensweiſe genannt, zu e. ſtV. [ſwiban], wofür ſich das verdichtete ahd ſwîpan ferri u. ſwëpên, nhd. ſchweben (Gram. 2, 985) behauptet haben. Nach GSpr. 321 fg. 489 fg. der Name, der nur auf ſlaviſch Sinn gebe, wahrſchl. noch vor dem Einrücken in europäiſche Landſtriche von Sarmaten im Oſten dem hervorragenden deutſchen Nachbarvolke beigelegt, die Freien, zu aſlav. ſvobodĭ frei, ſvoboda Freiheit (Mikl. 827), welchen ſchönen Namen dann ſpäter, mit dialectiſcher Veränderung des anltd. ſv zu ſl, die Slaven auch für ſich ſelbſt gewält od. von den deutſchen Nachbarn zurückempfangen hätten. Aber dieſe ſlaviſche Namengebung wenig glaublich. Gewis gehört das Wort zum germ St. ſvaſ, vorgerm. ſvap ſ. ſveiban, aber ſchwer zu ſagen, in welchem Sinne, ob als unſtät Umhertreibende od. als Schwinger, Schweber, Taumler oder Schläfer, möglich nach einem Stammheros od. einer Lebensgewonheit od. Sitte benannt, viell. m. mythiſchen od. ſagenhaften Beziehungen.

Swâbîn F., Swæbinne, Swêbënne ſtF1 mhd. Schwäbin. Vom vor.

ſwâbiſch, ſwâbeſch, ſwæbiſch mhd. Adj. ſchwäbiſch Von Swâb.

ſwade md. (Paſs. K. 165, 64 nâch ſîme ſwaden : ſchaden; NomSg. nicht ſwadem, ſwaden, wie MhdWb. 2, 2, 759 u. HWb. 2. 1332) ſchwM. Reihe abgemähten Graſes, bildl. von lang herunter geriſſenem Fleiſche am Körper. Nhd. der ſchwad ſtM., auch das ſchwad ſtN., u. der ſchwade, ſchwaden ſchwM. a. d. Nd. Nnd. ſwad (geſpr.

wie ſwatt), ſwed *ſtN. die Reihe, worin das abgemähte Gras oder Getreide an der linken Seite des Schnitters zu liegen kommt, der abgemähte Strich den der Schnitter hinter ſich gelaßen hat, die Breite die ein Schnitter im Mähen mit der Senſe bereichen kann, früher auch ein Stück Landes von einer beſtimmten Größe BremWb. 4, 1107 fg. Schamb. 220 Dnrt 476 Dnl 217. Nld.* ſwade *fœni ſtriga Kil. 654, nnld.* zwade, zwad *F. dasſ. Engl.* ſwath *Reihe abgehauenen Graſes oder Getreides. Agſ.* ſvädh *ſtN. u.* ſvadhu *ſtF. veſtigium, Spur, getretene Wegſpur Grein 2, 500 fg.*

ſwade *nnd. ſchwF. Senſe, falx, friſ.* ſwade, ſwae, ſwâ *dasſ. BremWb. 4, 1107. Nld.* ſwade *ſecula, falx Kil. 654.*

ſwade, ſwaden *md. 15 Jhdt ſchwM. Schwaden, e. Grasart, u. deren eßbarer Same. Nnd.* ſwade, ſwadengras, ſwaengras *BremWb. 4, 1108. Der Schwaden, Glyceria fluitans RBr.. früher Feſtuca fluitans L., auch Poa fluitans, auch Schwingel, Wieſenſchwingel, Waßerſchwingel, Entengras ſ. Nemn. 1, 1611 u. von ſm wolſchmeckenden Samen Mannagras, Mannaſchwingel, Himmelstau, von Loeſel Plantae in Boruſſia (1654) p. 30 gramen mannae eſculentum prutenicum genannt, eine auf feuchten Wieſen, in Waßergräben u. an Flüßen hochwachſende Grasart, deren zur Zeit der Reiſe im Sommer geſammelter Same ehedem in Preußen und Polen als Schwadengrütze eine wolſchmeckende und beliebte Volksſpeiſe war u. e. nicht unbedeutenden Handelsartikel bildete. Loeſel Flora Pruſs. cur. Joh. Gottſched 138 fg. Nr 285. SBock Verſuch einer wirtſchftl. Naturgeſch. v. Oſt- u. Weſtpreußen 3 (1783), 284. Hagen Preußens Pflanzen 1, 67 Nr 91. Hennig 250. Friſch 2, 239ᵇ. Adlg 3², 1704.*

ſwadem *mhd. ſtM. Schwadem, dicke Ausdünſtung von Flüßigkeit, Dampf, Brodem. Nr.* ſwadem *vapor, vaporamen, vaporoſitas, fluiditas, mador, exalamen Teuth. 266. Ahd.* [ſwadum]. *Gram. 2, 150. Davon die folg. Mit agſ.* ſvadhul *zu* ſwëdan.

ſwademen, ſwedemen *ſpät mhd. md. ſchwV. vaporare. Nr.* ſwademen *dasſ. Teuth. 266. Vom vor.*

ſwademich *nr. Adj. vaporus, vaporeus, vaporoſus Teuth. 266. Von* ſwadem.

ſwaden *md. ſchwM. ſ.* ſwade *ſchwM.*

ſvadhul, ſvadhol *u. wol auch* ſviodhol *agſ. ſtM od. N? Rauchdampf, Qualm. Grein 2, 500. MHeyne Beov.³ 243. Hpt 5, 216. Mit* ſwedil *u.* ſwadem *zu* ſwëdan.

Swæbinne *mhd. ſtF. ſ.* Swâbîn.

ſwæbiſch *mhd. Adj. ſ.* ſwâbiſch.

ſwægerinne *mhd. ſtF. Schwägerin. Von* ſwâger.

ſvaei, *auch getr.* ſva . . ei *g. Conj. ſo wie; ſo daß; daher, alſo.*

ſwærde *mhd. ſtF. ſ.* ſwârida.

ſwære, ſwær *mhd. Adj. ſ.* ſwâr.

ſwære, ſwær *mhd. F. ſ.* ſwârî.

ſwæren *mhd. ſchwV. ſ.* ſwârjan.

ſwæricheit, ſwærikeit *mhd. ſtF2 Schwere; Beſchwerde, Bekümmernis; Schwierigkeit.*

ſwærlîche *mhd. Adv. ſ.* ſwârlîhho.

ſwærmüetic, ſwêrmüetig *mhd. Adj. gedrücktes Mutes, ſchwermütig.*

ſwâger *mhd. ſtM. Schwager, Schweſtermann. Davon* ſwægerinne. *S.* ſwëhur.

ſvaggvjan *g. ſchwV. ſchwingen machen, in ſchwingende ſchwankende Bewegung verſetzen, in* afſvaggvjan *ungewis machen, zweifelhaft machen; Paſs. ungewis ſein,* ἐξαπορεῖσθαι. *Cauſ. zu* [ſviggvan], *ahd.* ſwingan.

ſvah *g. Adv. zſgz. a.* ſva uh, οὕτω, *ſo;* οὕτω καί, *ſo auch (auch durch folg.* jah *verſtärkt);* ſvah nih οὕτως οὐδέ, *ſo auch nicht;* ſvaththan *angegl. aus* ſvah than οὕτως δέ, *ſo nun 1 Cor. 8, 12.*

ſwaifan *ahd. ſtV. ſ.* ſweifan.

ſvaíhra *g. ſchwM. u.*

ſvaíhrô *g. ſchwF. ſ.* ſwëhur.

ſvaírban *g. ſtVabl1 ſ.* ſwërban.

ſwaizîg *ahd. Adj. ſ.* ſweizîg.

ſwach *mhd. Adj. ſchlecht, gering, armſelig, von niederem Stande, niedrig, verachtet; kraftlos, ſchwach. Davon die folg. u.* ſwechen. *Zu* ſwëhhan: *wol eigtl. gerochen habend u. nun nicht mehr riechend, ausgerochen, verrochen, der Geruchkraft u. ſofort übhpt der Kraft ermangelnd JGrimm Gram. 2, 27 Nr 299 u. bei Hpt 6, 5. Weig. 2², 656.*

ſwache *mhd. Adv. auf armſelige Weiſe.*

ſwache *md. ſtF1 u.*

ſwacheit *mhd. ſtF2 armſeliger Zuſtand, Unehre, Schmach.*

ſwachen *mhd. ſchwV. intr. ſchlecht oder gering ſein od. dünken; tranſ. ſchlecht od. gering machen od. achten.*

ſwachgemuot *mhd. Adj. von ſchlechter niedriger Geſinnung.*

ſwachlîch, ſwächlîch, ſwechlîch *mhd. Adj. ſ. v. a.* ſwach.

ſwachlîche *mhd. Adv. ſ. v. a.* ſwache *Adv.*

ſwal *mhd. ſtM. (Gen.* ſwalles) *Schwall, angeſchwollene Maſſe. Zu* ſwëllan.

ſwalaht *ahd. ſtM od. F? in* untar —. *Zu* ſwëlgan.

ſvalauths *g. pron. Adj.* τοσοῦτος, *ſo viel, ſolch;* ſ. ſvê ὅσος, *wie groß, wie viel.*

ſwalawâ, ſwaluwâ, ſwalewâ, ſwaliwâ, ſwalwâ *ahd., mhd.* ſwalewe. ſwalwe,

ſwalbe *ſchwF. u. mhd.* ſwal *ſtF.*, ſwalme, ſwalm *ſchwM. Schwalbe, hirundo; mhd. auch eine Art engliſcher Harfe. Nhd. ſchwäb.* der ſchwalm (*Gen.* ſchwalmen) *Schwalbe, Demin.* ſchwälmle *ſtN. Schmid 486 Schm. 3, 536. Nld.* ſwaeluwe, ſwaelem *daſ. Kil. 654, agſ.* ſvaleve, ſvealve *F., engl.* ſwallow, *an.* ſvölva, ſvala (*Gen.* ſvölu) *ſchwF. Vigf. 606, ſchwed.* ſvala *F., dän.* ſvale; *g.* [ſvalvô]. *GermTh.* ſvalvân. *Nach Weig. 2, 653 viell. zu* ſwëlan *u. zunächſt die Rauchſchwalbe wegen der feuer- od. roſtroten Kehle u. Stirne bezeichnend. Die Rauch- auch Feuerſchwalbe genannt niſtet gern an od. in Schornſteinen. Nach dem Volksglauben ſchützt ſie vor Feuersgefahr, wenn man ſie nicht beunruhigt; das Haus an dem man ein Schwalbenneſt zerſtört, wird vom Wetter getroffen: vielleicht daß, auch mit wegen jener rötlichen Zeichnung, alte mythiſche, aufs Feuer bezügliche Vorſtellungen ſich an dieſen Vogel geknüpft haben. Möglich aber auch daß die Schwalbe, die Hochwillkommene u. ſeit uralter Zeit im Liede begrüßte Botin des Frühlings, von dem ihr ganz eigentümlichen unruhigen Schwärmen, beſ. bei trüber ſchwüler Luft auffällig, benannt worden: bald raſch einherſchießend, bald langſam umherſchwebend, ſich ſogar in der Luft überſchlagend, fängt ſie ihre Nahrung, löſcht ihren Durſt, badet ſich, ja füttert ihre Jungen, ſobald ſie dem Neſt entwachſen, im Fluge; wenn die Zeit ihrer Abreiſe naht, macht ſie in Scharen Übungen in geſellſchaftlichem Reiſefluge: ſ. Bechſtein Naturgeſch. d. Vögel Deutſchlds 3 (1795), 759 ff. Dann ſ.* ſwalm *m. d. nhd. ſchwäb.* ſchwälmen *u. vgl. gr.* σάλος *M.,* σάλη *F. unruhige Bewegung, Schwanken, Unruhe,* σαλεύειν *in unruhiger ſchwankender Bewegung ſein, auch tr. in e. ſolche Bewegung verſetzen,* σαλάσσειν *ſchütteln, rütteln, ſ. Crt.³ 347 Nr 556. Wenn auch, wie Förſtemann bei Kuhn 3, 48 gewollt,* ſwal-awâ *mit gr.* χελ-ιδών, *lat.* hir-undo *unmöglich wurzelhaft zu vereinigen, würde doch die dort gegebene Vergleichung der gr. u. lat. Benennung mit ſkr.* kalas *u.* karás *beweglich (Bopp Gl.³ 134. 132) auf dieſelbe Anſchauung hinleiten. Von Crs. Beitr. 129 iſt lat.* hirundo, *gr.* χελιδών *Grdf.* χερινδον (*mit altlat.* hir, *gr.* χείρ *Hand*) *zu ſkr.* har, *urſprgl.* ghar *faßen, nehmen geſtellt worden, als die greifende, haſchende, weil die Schwalbe die Inſecten im Fluge haſcht. Eine andere Eigentümlichkeit der Schwalbe, ihr geſchwätziger anhaltender Geſang, womit ſie in den Häuſern den Tag anzukündigen pflegt u. das Männchen die Gattin im Frühjahr im Neſte und in der Luft ſo oft unterhält (Bechſtein 3, 762. 771), könnte nicht minder Anlaß zu Namen gegeben haben, wie denn die griech. u. lat. von HWeber bei Kuhn 10, 247 ff. Fick ³1, 82. 581 zu Wz.* ghar *tönen, gellen geſtellt werden.*

ſvaleiks *g. pron. Adj. ſ.* ſulîh.

ſwalg, ſwalk, ſwalc, ſwalch *ahd. mhd. PrätSg. zu* ſwëlgan.

ſwalk, *auch* ſwulk *nnd. ſtM. dicker Dampf. beſ. Fettdampf von e. brennenden Lichte. BremWb. 4, 1109. Schamb. 220. Zu* ſwëlan.

ſwalc (*Gen.* ſwalges), ſwalch *mhd. md. ſtM. Schlund; Strömung. Nnd.* ſwalg *ſtM. der oberſte Teil der Schlundröhre eines Tiers beſ. eines Ochſen, Schlinggrube, Abgrund, Schwelger, Praſſer Brem Wb. 4, 1108. Nhd.* ſchwalg, ſchwalch *ſtM. Öffnung des Schmelzofens Adlg 3², 1706. Zu* ſwëlgan.

ſvalleins *g. ſtF2 in* uf—. *Vom folg.*

[ſvalljan] *g. ſchwV. im vor. S.* ſwellan.

ſwalm *mhd. ſtM. Schwall des Waßers, in* widerſwalm; *examen, Bienenſchwarm. Nhd. bair.* der ſchwalm *Schwarm Schm. 3, 536, ſchwäb.* ſchwälmen *ſchwärmen Schmid 486. S.* ſwalawâ.

ſvalr (ſvöl, ſvalt) *an. Adj. kühl, kalt,* ſvala (ſvel, ſvalda, ſvalit) *abkühlen, kalt machen, auch beſ. ſpäter m. Prät.* ſvaladha *ſich abkühlen,* ſvalar *u.* ſvalir *ſtF. Pl. Schwalgang, an der Seite des Hauſes befindlicher luftiger teils offener teils mit Schindeldach bedeckter Ausbau und Gang. Egils. 793. Möb. 412. Vigf. 606. Schwed.* ſval *kühl,* ſvala *kühlen,* ſvalna *kühl werden. Engl. mdartl.* ſvale *Adj. kühl, Subſt. kühler ſchattiger Platz Hall.² 832. Vgl. lett.* ſwēlains *ſcharf, kalt (Wetter) Ulm. 289. S.* ſwëlan.

ſwalme, ſwalm *ſchwM. ſ.* ſwalawâ.

ſvalt *g., aſ.* ſwalt *PrätSg. zu* ſviltan, ſwëltan, *ſ.* ſwëlzan.

ſwaluwâ, ſwalwâ, ſwalwe *ſchwF. ſ.* ſwalawâ.

ſwalwenâȥ *mhd. ſtN. Schwalbenfutter.*

ſwalwenvleiſch *mhd. ſtN. Schwalbenfleiſch.*

ſwalwenneſt *mhd. ſtN. Schwalbenneſt.*

ſwalwenſtein *mhd. ſtM. chelidonius.*

ſwalwenzagel *mhd. ſtM. Schwalbenſchwanz.*

ſwam *ahd. mhd. PrätSg zu* ſwimman.

ſwam (*Gen.* ſwammes), ſwamp *ahd., mhd.* ſwam (*Gen.* ſwammes), ſwamp (*Gen.* ſwambes *ſtM. u. mhd.* ſwamme *ſchwM. Schwamm, Pilz, fungus, tuber. Agſ.* ſwamm *ſtM1 daſ.; isld.* ſvampr *ſtM. ſpongia, BHald. 2, 350, ſchwed.* ſvamp *M., dän.* ſvamp *Schwamm; g.* ſvamms (*Acc.* ſvamm *Matth. 27, 48,* ſvam *Marc. 15, 36*) *ſtM.* σπόγγος. *Nach Kuhn 4, 17 Crt.³ 355*

Nr 575 zu St. fvam, *wozu* fwimman, *wozu n. denf. auch gr.* σφόγγος, σπόγγος *aus* σϝόγγος (*daraus entlehnt lat.* fungus *Crs.* 1², 161 *Anm.*) *u.* σομφός *fchwammig.*

Swämel, Swämelîn, Swämmelîn *mhd. Npr. f.* Swemmelîn.

fwammîn *ahd. mhd. Adj. funginus.*

fwamms, fwams *g. ftM1 f.* fwam.

fwan *ahd. mhd. Subft. f.* fwaner.

fwan *mhd. Conj. f.* hwanne.

fwanâ *ahd. fchwF.*, *auch* [fwan], fwon *ftM.*, *mhd.* fwane, fwan *fchwM. Schwan, cycnus. Nhd. oberd.* fchwan *Gen.* fchwanen *M.*, *auch ldfchftl. am Main u. Rhein* die fchwone *Schm. 3, 537. Nndl.* zwaan *F.; agf.* fvan, fvon *ftM.* (*Gen.* fwanes), *altengl.* fwan, fwane, *engl.* fwan; *an.* fvanr (*Gen.* fvans, *Pl.* fvanir) *ftM.*, *fchwed.* fvan *M.*, *dän.* fvane. *Eigtl. der tönende Vogel, der Töner: von dem melancholifchen wie fernes Glockengeläute klingenden Gefange der Schwanfcharen. S. agf.* fvin. *Vgl. altir.* fon *M. Wort; lat.* fonus *Ton, Adj.* refonus, disfonus, perfonus, *alt* fonere (*wozu* fonitus), *fpäter* fonâre *tönen; fkr.* fvan *Präf.* fvanâmi *tönen*, fvanas *Ton, Geräufch: Wz.* fvan. *Bopp Gl.*³ *437. Crs.*² *1, 482. 314. 2, 294. Crt.*³ *135. Mllh. Ak. 1, 1 fg. Aber nicht dazu, wie Bopp Gl.*³ *437*ᵇ *u. Mllh. Ak. 1, 2 gemeint, da lit.* ź, *flav.* z *auf* g *weift, lit.* zwãnas *Turmglocke*, zwãnyti *mit den Glocken läuten, lett.* swans *Glockenklang, Klang, Glocke, a. aflav. ruß.* zvonŭ *M. Klang, Schall, ferb.* zvono *N. die Glocke, czech.* zwon *N. Ton, Glocke, poln.* dzwon *Glocke, die vielmehr zur Wz.* gu *gehören, f.* kewjan. ***Es gibt zwei Arten Schwäne in Europa: Cycnus olor od. gibbus,*** *der ftumme Schwan, m. rotem Schnabel u. fchwarzem Höcker auf der Wurzel desf., der nur gereizt ein Zifchen u. felten einen fchreienden Ton hören läßt; Cycnus muficus, der Singfchwan, mit fchwarzem hinten gelbem Schnabel, deffen Luftröhre eine Strecke innerhalb der Knochenmaffe des Bruftbeins hinläuft u. der zwei Töne, einen höheren u. gleich darauf e. tieferen fchwächeren hervorbringen kann, welche von einer Schar zugleich in dauerndem Wechfel hervorgebracht, bef. Nachts eine einförmige fchwermütige Trauermufik wie Verkündigung eines nahen Unglücks bilden: v. Baer Hift. Fragen 7 ff. Gewis unrichtig* fwanâ *von Fick*³ *3, 361 mit* funna *Sonne zu e. ig.* fvan *glänzen geftellt.*

Swanegöu *mhd. ftN. Schwangau am Lech.*

fwaner *u.* fwan *ahd. mhd. ftM oder N? Schweineheerde. Agf.* funor, funer, *langob.* fonor, fonar (*in* fonorpair) *dasf.*, *afränk.* fonefti *dasf. Mhd.* fwänre, *ahd.* [fwaneri] *ftM. Eber, f.* fwanering. *Nach Wack. Wb. 284*ᵇ *mit* fwîn, fwein, fwuol (*in* halpfwuol), fûl (*in* urfûl) *zu* fû. *Viell. aber zu Wz.* fvan *tönen* (*f.* fwanâ), *wegen des Geräufches das eine Schweineheerde durch ihr fortwährendes Grunzen verführt; f.* fweiga.

fwanering *ahd.* (*Notk. Pf. 79, 14*) *ftM1 der zum* fwaner *Gehörige, männliches Mitglied der Schweineheerde, Eber der Heerde; entgegengefetzt* dër einluzzo wilde bêr, *fingularis ferus*, fundirëbir (*f. daf.*) *der einzeln ungefellig lebende u. umherfchweifende wilde Eber des Waldes. S.* fonorpair.

fwangar, fwanger *ahd.*, *mhd.* fwanger *Adj. praegnans, gravidus, fchwanger, trächtig. Agf.* fvangor, fvongor *defidiofus, fchwerfällig Grein 2, 500. G.* [fvaggrs]. *Th.* fvangra. *Zu* fwingan, *nach Gram. 2, 37 Nr 416 wol als defes, concuffus.*

fwangel *mhd. Adj. f. v. a.* fwanger.

fwanc *mhd. PrätSg. zu* fwingen.

fwanc *mhd. Adj. fchwankend, biegfam, dünn, fchlank. An.* fvangr (fvöng, fvangt) *fchlank, dünn, fchmächtig, hungrig Möb. 422 Vigf. 606. Zu* fwingan.

[fwanc], fwanch *ahd.*, *mhd.* fwanc (*Gen.* fwanges *u.* fwankes) *ftM. fchwingende Bewegung, Schwingen, Schwung; Streich, Schlag; luftiger Streich, Schwank; Erzälung eines folchen. Zu* fwingan.

fwankel *mhd. Adj. fchwankend; fchlank. Zu* fwingan.

fwanken *mhd. fchwV. fchwanken. Ahd.* [fwankên]. *Denom. v.* fwanc.

[fwancjan], fwenkan, fwenkhen *ahd.*, *mhd.* fwenken (*Prät.* fwancte) *fchwV. hin u. her fchwingen, fchwenken; fchwingend werfen, fchleudern; verberare; intr. fchweifen, fchweben; fich fchlingen. Denom. v.* fwanc. *S. g.* fvaggvjan. *Zu* fwingan.

fwanne, fwann, fwan *ahd. mhd. Conj. f.* hwanne.

fwannen *mhd. Conj. f.* hwanana.

fwänre *mhd. ftM. f.* fwaner.

fwant *ahd. mhd. PrätSg.* zu fwintan.

fwant *ahd. mhd. ftM. Platz an dem der Wald ausgehauen und der dadurch für Weide oder Ackerland gewonnen ift. Schm. 3, 539. Mit d. folg. zu* fwintan.

[fwantî], fwentî, fwendî *ahd.*, *mhd.* fwende *F. das Schwindenmachen, Abnehmenmachen, Vertilgen, ftrages, damnatio; durch Ausrodung des Waldes zu Weide od. Ackerung gewonnenes Stück Land. Schm. 3, 539.*

[fwantjan], fwentan, fwenten, fwenden (*Prät.* fwanta) *ahd.*, *mhd.* fwenden (*Prät.* fwante) *fchwV. fchwinden od. abnehmen machen, fortfchaffen, vertilgen,*

zu nichte machen, (boum) *umhauen*, (walt) *ausreuten*, (*Zeit*) *verbringen*. *Cauſ. zu* ſwintan.

ſwanz *mhd. ſtM. ſchwankende Bewegung; Schleppe, Unterteil eines Frauenkleides; Schwanz; Schlußerweiterung einer lyriſchen Strofe; männliches Glied. Dazu* ſwenzel, geſwanze *v. d. folg.*

ſwanzen *mhd. ſchwV. ſich ſchwenkend bewegen, ſich drehen; mit der Kleidſchleppe geziert wackeln, affectiert einhergehn, einherſtolzieren; übermütig u. lärmend reden. Vom vor.*

Swâp *ahd. mhd. ſtM. ſ.* Swâb.

ſvar *an. ſtN.* (*Pl.* ſvör) *Antwort*, ſvara (adha) *ſchwV. antworten Möb. 422 Vigf. 606; agſ.* andſvaru *ſtF. Antwort*, andſvarjan *u.* andſverjan, andſveorjan *ſchwV. antworten Grein 1, 6, engl.* anſwer *Antwort, Verb. antworten, beantworten. S.* ſvaran, ſvarm.

ſwar *ahd. mhd. Conj. Adv. ſ.* hwara.

ſwâr *aſ., ahd.* ſwâr, ſuwâr, ſowâr, *mhd.* ſwâr, *u. ahd.* ſwâri, ſwâre, *amhd.* ſwâre, *mhd.* ſwære, ſwær *Adj. ſchwer, von großem Gewichte; drückend, läſtig; ſchmerzend, ſchmerzlich, weh tuend; vornehm. G.* ſvêrs *ἔντιμος, geehrt, geachtet. Dazu* ſwâro, ſwârî, ſwârida, ſwârjan, ſwârên. *Vgl. lit.* ſwerti (ſweriù, ſweriaũ, ſwerſiu) *wägen*, ſwarſtýti *Freq.*, ſwaras, *bibl.* ſwartis *Gewicht d. i. Körper als Gewichtmaß*, ſwóras *Gewicht an der Uhr*, ſwarbùs *gewichtig*, ſwarbùmas *Gewichtigkeit, Bedeutung Kur. 1, 541. 2, 334 Kur Gram. 327, lett.* ſwért *wägen, m. d. Hebel heben, m. d. Gewichte drücken*, ſwârs *das Gewicht* (*Schwere u. Maß*), *Hebel*, ſwâri *Pl. Wage*, ſwârigs *gewichtvoll, wichtig Ulm. 289. 288 Biel. 1, 370. Die Bdtgn ſcheinen auszugehn von dem Begriffe des Drückens, daher zu ahd.* ſwëran.

ſvara *g. ſchwM. Schwörer, in* ufar—. *Zu* ſvaran.

ſwaraf *aſ. Prät. d. i.* ſwarf.

ſwaram *ahd. ſtM. ſ.* ſwarm.

ſvaran *g. ſtVabl4* (ſvara ſvôr ſvôrum ſvarans), *aſ.* ſwerjan (*Gen. Inf.* ſwerjannjas, *Prät.* ſwôr), *ahd.* ſwarjan, ſwerjan, ſwerjen, ſwergin, ſwerigin, ſwergen, ſwerran, ſwerren, ſwerrin, ſweren (*Prät.* ſwuor, ſwuar, *Part.* giſworan), *mhd.* ſweren, ſwern (*Prät.* ſwuor, *Part.* geſwarn *u.* geſworn) *ſtVabl4 m. ſchwPräſ. ſchwören, ὀμνύναι, ὀμνύειν, jurare; einem ſchwören m. Dat.; worauf* (*was man tun od. halten will*) *ſchwören m. Gen. Gram. 4, 669;* eit ſwern *einen Eid leiſten;* ſw. bî *ſchwören bei;* ſw. ûf *mit Dat. die Hand auf etwas* (*Reliquien*) *gelegt ſchwören;* ſw. ûf *m. Acc. ſich eidlich verpflichten gegen einen, eines Verderben ſchwören;* ſw. zuo *ſich eidlich verbinden mit; beſchwören einem* (*Dat.*) *etwas* (*Acc.*); *etwas* (*Acc.*) *zu tun od. zu halten ſchwören; einem* (*Dat.*) *eine* (*Acc.*) *durch Eidſchwur verloben. Afriſ.* ſwara, ſwera, ſwora, *Prät.* ſwôr, *Part.* ſweren, eſweren, ſworn *ſchwören, nfriſ.* ſwarren, ſwerren, *Part.* ſwern *Richth. 1058 fg.; agſ.* ſverjan, *Prät.* ſvôr *ſchwören Grein 2, 506, engl.* ſwear, *Prät.* ſwore, ſware, *Part.* ſworn *ſchwören; an.* ſverja, *Präſ.* ſver, *Prät.* (ſvôr), ſôr, *Part.* ſvarinn (ſorinn), *auch ſchwPrät.* ſvardha, *ſchwören Möb. 424 Vigf. 610 Wmr 103. Dazu* ſvara, ſwero, ſwerari, ſwarida, ſwart *u.* ſwartî, ſwuor; *ferner dazu in anderer Bdtg* ſvar *u.* ſwarm. *S. auch* ſwirôn. *St.* ſvar, *geſt.* ſvôr. *Die eigtl. Bedeutung am eheſten noch erkennbar in* ſwarm: *tönen, aber nicht von einem ſchrillen Tönen, ſond. mehr von einem flüſternden Geräuſch, wie dem Rauſchen von Saiteninſtrumenten, von der aus Rohr geſchnitzten Hirtenflöte, von dem eigentümlichen Summen der ſchwärmenden Bienen, wie auch im Skr. vediſch* ſvar *vom murmelnd ſingenden Recitieren von Hymnen gebraucht wird* (*Bopp Gl.*[3] *438 Graſsm. Wb. 1629*); *daher germ.* ſvaran, ſvarjan *eigtl. nicht ſowol von einem lauten Anrufen der göttlichen Mächte bei Eidesleiſtung ſond. vom flüſternd geheimnisvollen Herſagen heiliger Formeln naml. auch beim Beſchwören. S. die Urverwanten unter* ſwarm.

ſwâran *ahd. ſchwV. ſ.* ſwârjan.

ſwarb *ahd. PrätSg. zu* ſwërban.

[ſwarb], ſwarp *ahd. ſtM. gurges. Mit* ſwirbil *zu* ſwërban.

ſvarê (*2 Cor. 6, 1 B* ſvarei) *g. Adv. vergebens, ohne Grund, ohne Wirkung, umſonſt. Soll ſich nach MgSpr. 163 wahrſcheinlich anſchließen an gr. φθορά Vernichtung, Verluſt, φθείρειν verderben, zerſtören. Von CrsBtr. 100 zu lat.* ſurdus *taub, ſtumpf geſtellt* (*ſ. dazu bei* ſwarz).

ſwâre *ahd. amhd. Adj. ſ.* ſwâr.

ſwâre *mhd. Adv. ſ.* ſwâro.

ſwâre *amhd. F. ſ.* ſwârî.

ſwâren *ahd. ſchwV. ſ.* ſwârjan.

ſwârên *ahd., mhd.* ſwâren *ſchwV. ſchwer od. läſtig ſein od. werden, drücken; beſchwert oder bedrückt ſein. G.* ſvêran *ſchwV3 τιμᾶν, ehren, achten, δοξάζειν, verherlichen. Von* ſwâr.

ſwarf, ſwaraf *aſ. PrätSg. zu* ſwërban.

ſwâri *ahd. Adj. ſ.* ſwâr.

ſwârî *ahd., amhd.* ſwâre, *mhd.* ſwære, ſwær *F. pondus, moles, Schwere, großes Gewicht; Beſchwerde, moleſtia; Schmerz,*

Kummer, Leid. G. ſvêrei *ſchwF. Ehre. Von* ſwâr.

ſwarida, ſwaritha, ſowarida, ſowaridha, ſwerida *ahd. ſtF1 jusjurandum; auſpicia. Zu g.* ſvaran.

ſwârida *ahd., mhd.* ſwærde, *md.* ſwêrde *ſtF1 Schwere, ſchweres Gewicht, pondus, moles. G.* ſvêritha *ſtF1 τιμή, Ehre, Achtung. Von* ſwâr.

ſwarjan *ahd. ſchwV. ſ. g.* ſvaran.

[ſwârjan], ſwâran, ſwâren *ahd., mhd.* ſwæren (*Prät.* ſwârte) *ſchwV. gravare, beſchweren, beläſtigen, Beſchwerde verurſachen; in Schmerz od. Kummer bringen. Von* ſwâr.

ſwarc? *mhd. Iw. 640 Adj.* ein ſwarc wëter *od. Compoſ.* ein ſwarcwëter *ein plötzlicher finſterer Wetterſchauer, ein plötzlich aufziehendes Gewitter. Nhd.* (*nd.*) *opreuß.* der ſchwark *plötzlich aufſteigende finſtre Wolke,* ſchwärke *e. laufende Regenwolke Hennig 251, nd.* ſwärk *raſch vorüberziehende Regenwolke Dnl 218. 52, nld.* ſwaerke, ſwerke *nubes Kil. 654*[b] *656*[b], *nnld.* zwerk *N. ſtarkes Wolkentreiben. S.* gaſwërc. *Zu* ſwërkan.

ſvarkr *an. ſtM. ein mürriſches belferndes Weib,* Sverkir, Sörkvir *ſtM. Npr.,* ſvarka (adha) *zanken, murren, knurren. Egils. 795 Vigf. 606. 621. Zu* ſwërkan.

ſwârlîh *ahd. Adj. drückend, beſchwerlich.*

ſwârlîhho *ahd., mhd.* ſwârlîche, —lîchen, —lich, ſwærlîche, *md.* ſwêrlich *Adv. auf ſchmerzende Weiſe; mühſam, mit Mühe; ſehr.*

ſwarm, ſwaram (*Pl.* ſwarmâ) *ahd., mhd.* ſwarm *ſtM. examen, Bienenſchwarm, Schwarm. Nhd.* ſchwarm, *Pl.* ſchwärme *ungeordnete geräuſchvoll ſummende Menge. Th.* ſwarma. *Davon* ſwärmen. *Von dem eigentümlichen Tone benannt, den die ſchwärmenden Bienen machen. St.* ſwar; *geſchw.* ſwir *im nhd.* ſchwirren (*wo* rr *viell. a.* rn). *Vgl. lit.* ſurmà *F. Schalmei Mielcke 1, 265. 2, 404; aſlav.* ſviriti (ſvirją) *flüſtern, ziſcheln, auf d. Hirtenflöte blaſen, pfeifen,* ſvirělĭ *F. Hirtenflöte,* ſurŭna *F. fiſtula Mikl. 826. 904; lat.* ſuſurrus *Schwirren, Säuſeln, Flüſtern, Murmeln; gr. σῦριγξ Hirtenflöte, συρίζειν pfeifen; ſkr.* ſvar, *Präſ.* ſvarâmi *tönen, murmelnd vortragen,* ſvaras *Ton, Vocal. Pott 1, 225. Bopp Gl.*[3] *438 fg. Crt.*[3] *331 Nr 519. Fick*[3] *2, 506. S.* ſvaran.

ſwärmen *mhd. ſchwV. ſchwärmen* (*v. d. Bienen*). *Ahd.* [ſwarmjan]. *Zu* ſwarm.

ſwâro *aſ. ahd., mhd.* ſwâre *Adv. ſchwer, mit Mühe, m. Anſtrengung; mit Schmerz; unter Sorgen, kümmerlich; ängſtlich. Von* ſwâr.

ſwarp *ahd. ſtM. ſ.* ſwarb.

ſwar ſô *ahd. Conj. ſ.* hwara.

ſwart *aſ.,* ſvarts *g. Adj. ſ.* ſwarz.

ſwart *ahd. ſtF od. N? Schwur. Zu* ſvaran.

ſwarte *mhd. ſchwſtF. behaarte Haut, beſ. Kopfhaut. Ahd.* [ſwarta]. *Nnd.* ſwaarde, ſware *F. dicke behaarte Tierhaut beſ. der Schweine u. Dachſe, Raſendecke der Erde* (grœnſwaarde), *das erſte u. letzte Stück eines der Länge nach zerſägten Baumſtamms BremWb. 4, 1112 fg. Schamb. 220; nnld.* zwaard, zwoord *N. dicke Tierhaut, Schweinshaut; afriſ.* ſwarde *Kopfhaut, ſaterld.* ſward, ſwaeed *Richth. 1057; agſ.* ſveard *dicke Haut, Raſendecke Bosw. 215, engl.* ſward *dasſ.,* greenſward *u.* greenſword *Raſen; an.* ſvördhr *ſtM3* (*Gen.* ſvardhar, *Pl.* ſverdhir, *Acc.* ſvördhu) *dicke Haut, Kopfhaut, ſpäter auch Raſen Vigf. 613 Möb. 426, dän.* ſvär; *g.* [ſvardus]. *GermTh.* ſvardu, ſvarda. *Nach Wack. Wb. 285 zu* ſwëran.

ſwartî, ſwertî (*in* eid—) *ahd. F. Schwur. Zu* ſvaran.

ſwartis *g. ſtN1* (*nur im DatSg.* ſvartiza *2 Cor. 3, 3 cod. Ambr. A*) *od.* ſvartizl *ſtN1* (*nur in* ſvartizla *daſ. Var. cod. B*) *μέλαν, Schwärze, Tinte. Vom folg.*

ſvarts *g. Adj. ſ.* ſwarz.

ſwarz, ſowarz *ahd., mhd.* ſwarz *Adj. dunkelfarbig, fuſcus, furvus, piceus, ſchwarz, niger, ater. Aſ.* ſwart, *agſ.* ſveart, *engl.* ſwart *dunkelbraun, ſchwärzlich, düſter, finſter, afriſ.,nfriſ. ſaterld.* ſwart, *an.* ſvartr, *ſchwed.* ſvart, *dän.* ſort; *g.* ſvarts *μέλας. GermTh.* ſvarta. *Davon* ſwarzî, ſvartis, ſwarzjan, ſwarzên. *Vgl. lat.* ſordes *Schmutz,* ſordidus *ſchmutzig,* ſordêre *ſchmutzig ſein MgSpr. 164 Crs. 1*[2], *374* (o *aus* va *Crs. Btr. 417*)*; nach GSpr. 412 zu vgl. lat.* ſurdus *taub, ſtumpf, über das ſ. Pott* [2]*2, 3, 727 fg. CrsBtr. 90 fg.*

ſwarzan *ahd. ſchwV. ſ.* ſwarzjan.

ſwarzbere *ſtN. ſ.* ſwarzperi.

ſwarzdorn *mhd. ſtM1 Schwarzdorn.*

ſwarzevar *mhd. Adj. dunkelfarbig, ſchwarz.*

ſwarzên *ahd., mhd.* ſwarzen *ſchwV. dundelfarbig oder ſchwarz ſein oder werden. Von* ſwarz.

ſwarzgël (*ſl.* —wer) *mhd. Adj. ſchwarz u. gelb.*

ſwarzî *ahd., mhd.* ſwerze *F. dunkle Farbe, ferrugo, ſchwarze Farbe, Schwärze, nigredo. S. g.* ſvartizl. *Von* ſwarz.

ſwarzjan, ſwarzan (*Part.* ſwarztêr, kaſwarztêr) *ahd., mhd.* ſwerzen *ſchwV. dunkelfarbig od. ſchwarz machen, fuſcare, ſchwärzen. Isld.* ſverta *ſchwärzen Vigf. 610, ſchwed.* ſwärta, *dän.* ſwärte *ſchwärzen, anſchwärzen, verleumden. Denom. v.* ſwarz.

ſwarzlot *mhd. Adj. ſchwärzlich.*
ſwarzperi, —bere *ahd. ſtN. Schwarzbeere, morum.*
ſwarzwild *ahd., mhd.* ſwarzwilt (—des) *ſtN. Schwarzwild. Lex Bajuv. 19 urſi vel bubali i. e. majores feræ, quod* ſwarzwild *dicimus. Heutzutage bezeichnet man ſo die wilden Schweine, an einigen Orten rechnet man auch den Bären dazu. Die Benennung von der Farbe, gegenüber dem Rothwild d. i. Hirſchen u. Rehen.*
ſwâs *aſ. ahd., g.* ſvês *Adj.* ἴδιος, *eigen, zum Hauſe gehörend, angehörig,* οἰκεῖος, *domeſticus; häuslich vertraut, traut. Agſ.* ſvæs *proprius, afriſ.* ſwês *verwant, an.* ſvâſs *traut, lieb, angenehm. Davon g.* ſvês *ſtN. S. die folg. Th.* ſvâſa *Bildung zum Pronominalſtamm* ſva *eigen. Crt.³ 366 Nr 601. Fick³ 3, 360. S.* ſviſtar, ſwëhur.
ſwâsduam *ahd. ſtM. eigene Häuslichkeit, Wohnung, Herberge.*
ſwâſe *ahd. Will. a.* ſô wâ ſô *wo irgend.*
ſwâſî *ahd. in* ga—, *mhd.* ſwæſe *in* ge— *F. Vertraulichkeit, Heimlichkeit. Zu* ſwâs.
ſwâſir *ahd. Will. a.* ſô wâ ſô ir.
[ſwâſjan], ſwâſen *ahd. ſchwV. (in* geſwâſen) ſwâs *machen. Zu* ſwâs.
ſwâslîh *ahd. Adj. das eigene Haus oder Hausweſen betreffend, privatus; vertraulich. Agſ.* ſvæslîc *freundlich Grein 2, 502.*
ſwâslîhho *ahd. Adv. familiariter; heimlich, furtim. Aſ.* ſwâslîco *vertraut, freundlich Hel. 4502; agſ.* ſvæslîce *freundlich.*
ſwâscamere *amhd. ſtſchwF. heimliches Gemach, cloaca, latrina.*
ſwâſo *ahd. in* gi—, ſwâſe *mhd. in* ge— *Adv. vertraut, heimlich. Zu* ſwâs.
ſwâ ſô *ahd. Conj. ſ. g.* hvar.
ſvaſvê *g. Adv. Conj. ſo wie, gleichwie, wie,* ſvaſvê . . ſva *ſo . . wie,* ſvaſvê . . ſva jah, ſvah, ſvahjah *wie . . ſo auch; je nachdem; ſo daß; bei Zalen: gegen, ungefähr. Zſgſ. a.* ſva *u.* ſvê. *Gram. 3, 43. 165.*
ſvaththan *g. (1 Cor. 8, 12) ſ.* ſvah.
ſwatz *mhd. ſtM. Geſchwätz, Schwätzer.*
ſvau *g. (Joh. 18, 22) d. i.* ſva-u, *in der Frage: ſo?*
ſwaȥ *od.* ſwaz *od. m. â? ſtM. Ausguß, Ausſchutt, Schmutz: in* merſwaȥ *Ausguß ins Meer (von e. Fiſche), Meerdinte, atramentum marinum, ſepia, frz.* écume de mer, *ein Arzneimittel. S. JGr. in Pfeiffers Arzneib. 73.*
ſvê *g. pron. Adv. wie,* ὡς, *gleichwie;* ſvê . . ſva *wie . . ſo,* ſvê . . jah, ſva jah, ſvah *wie . . ſo auch, alſo auch; bei Zalen gegen, ungefähr. Conj.* ὡς, ἡνίκα, *wie, als, da;* ὥςτε, *ſo daß. Gram. 3, 43. 4, 707. GSpr. 928 ff. MgSpr 601. 162. S.* ſva, ſô.
ſwê *md. Conj. ſ.* hwëo.

[ſwëb], ſwëp *ahd. ſtM2 (DatPl.* ſwëpim) *vanum, aer, der körperleere unbegrenzte Luftraum; gurges, Waßer in der Mitte eines Stroms oder Sees das kein Ufer berührt. Nhd. mdartl. (am Bodenſee)* der ſchweb *der mittlere Teil des Sees, deſſen Grund zu keinem anliegenden Orte gehört Schm. 3, 526 fg. S. g.* ſveiban.
ſwëbal, ſwëbul, ſwëbel, ſwëbil, ſwëpol, *(Tat.)* ſwëval *ahd., mhd.* ſwëbel, ſwëvel *ſtM. Schwefel, ſulphur. Agſ.* ſwëfel, *ſchwed.* ſwaſvel, *dän.* ſvovel; *g.* ſvibls *ſtM1 dasſ. Th.* ſvibla, *eigtl. germ. Th.* ſviſla, *a. vorgerm.* ſvapla, *zu St.* ſvap *(ſ.* ſvëſan), *benannt nach ſr, wenn brennend, dämpfenden, erſtickenden, betäubenden Art.*
ſwëban *aſ. ſtM. ſ.* ſwëbhan.
[ſwëbarôn], ſwëparôn *ahd. ſchwV. ſchweben, ſchwimmen, natare. S. d. vor.*
ſwëbe *mhd. ſtF. Schwebe. Mit* ſwëb, ſwëbên, ſwëbarôn, ſwibelen *zu g.* ſveiban.
ſwëbel *ahd. mhd. ſtM. ſ.* ſwëbal.
ſwëbeleg *ahd., mhd.* ſwëbelec, ſwëbelig *Adj. ſulphureus, ſchwefelig. Vom vor.*
ſwëbelvar *mhd. Adj. ſchwefelfarb.*
ſwëbelhitze *mhd. ſtF. Höllenhitze.*
ſwëbelîn *mhd. Adj. von Schwefel.*
ſwëbeltruoſen *mhd. ſtF. Bodenſatz von Schwefel. S.* truſana.
ſwëbên, ſwëpên, *auch* ſwëbôn *ahd., mhd.* ſwëben *ſchwV. ſchweben, ſich fliegend, fließend, ſchwimmend, ſchiffend hin u. her bewegen. S.* ſveiban.
Swêbënne *mhd. ſtF. ſ.* Swâbîn.
ſwëbhan, ſwëban *(DatSg.* ſwëfna, *AccPl.* ſwëbanôs) *aſ. ſtM. Schlaf. Agſ.* ſvëfen *ſtN. Schlaf, Traum Grein 2, 503, altengl.* ſweven *dasſ. Stratm.² 486 fg., engl.* ſweven *Traum; an.* ſvëfn *(auch* ſôſn *u. aſſim.* ſömn, ſëmn) *ſtM1 Schlaf, Traum Vigf. 607 Möb. 422 fg., ſchwed.* ſömn *M., dän.* ſövn *Schlaf; hat aber m. g.* ſlêps *ahd.* ſlâf *(ſ. daſ.) nichts zu tun. Th.* ſvëfna *a. vorgerm.* ſvap-na. *Zu* ſvëſan. *Vgl. lit.* ſâpnas *Traum, Traumbild, Traumgeſicht,* ſapnõrius *Träumer Kur. 2, 234, lett.* ſapnis *Traum Ulm. 248; aſlav.* ſũnũ *M. Schlaf, Traum, Traumgeſicht Mikl. 941, ruß.* ſonũ *(Gen.* ſna) *Schlaf, Traum, bulg.* ſũn, *ſerb.* ſan *(Gen.* ſna), *czech. poln.* ſen *(Gen.* ſnu) *M. dasſ.; kelt. altir.* ſuan, *welſch corn.* hun *Schlaf; lat.* ſomnus *(ſ.* ſopnus) *Schlaf,* ſomnium *Traum,* ſopor *tiefer Schlaf, Schläfrigkeit; gr.* ὕπνος *(ſ.* σύπνος) *Schlaf,* ἐνύπνιον *Traumbild im Schlafe,* ὕπαρ *indecl. (traumartige) Erſcheinung im Wachen; zend.* qafna *M. Schlaf, Schlafdämon, Schlafgebet, huzv. nperſ. buchar.* khvâb, *armen.*

khoun *Schlaf Juſti 87*[b]*; ſkr.* ſvápnas *Schlaf, Traum Graſsm. Wb. 1627. S.* ſvëfan.

ſwëbida *ahd. ſtF1 ſopor, ſopitus. Zu* ſvëfan.

[ſwëbilîh], ſwëpilîh *ahd. Adj. ſoporus. Zu* ſvëfan.

ſwebjan, ſwebben, ſwepjan, ſweppen (*in* ant—, int—, in—) *ahd., mhd.* ſweben (*in* ent—, en—), *aſ.* ſwebhjan (*in* an—) *ſchwV. tranſ. ſchläfrig machen, einſchläfern; mhd. auch intr. ſchläfrig ſein oder werden, einſchlafen. Graff 6, 854 fg. MhdWb. 2, 2, 776 fg. Agſ.* ſvefjan *u.* ſvebban *ſchwV. einſchläfern, töden Grein 2, 503 Bosw. 215; an.* ſvefja (*Prät.* ſvafdha) *einſchläfern, ſtillen, beſänftigen, u.* ſvæfa (ſvæfdha) *dasſ., auch töden, ſchlachten* (*v. Tieren*) *Egils. 796 Möb. 421 Vigf. 607. 613. Cauſ. zu ahd.* [ſwëban], *aſ.* [ſwëbhan], *agſ.* ſvëfan, *an.* ſofa. *Vgl. lat.* ſôpîre *in Schlaf bringen, beſänftigen, betäuben, ſkr.* ſvâpáyâmi *ich bringe in Schlaf, ich töde.*

ſwëbôn *ahd. ſchwV. ſ.* ſwëbên.

ſwëbul *ahd. ſtM. ſ.* ſwëbal.

ſwëda, ſwëtha *ahd. ſtF1 nidor, Dampf v. ſengenden od. kohlenden Sachen. S.* ſwëde. *An.* ſvidha *ſchwF. Brand. Mit* ſwëdil, ſwëdunga, ſwadem, ſvadhul *zu* ſwëdan.

ſwëdan, ſwëthan *ahd. ſtVabl2 cremare, verhalten langſam u. dampfend brennen: nur im Inf. in glKer. u. glReich. u. im Präſ. Sg. bei Otfr. 5, 23, 149* hiar ſwidit manne âna wark io thër ubilo githank in hërzen joh in muate *hier* (*in dieſer Welt*) *brennt dem Menſchen* (*zuſem Unheile Dat. incomm.*) *ununterbrochen immer der böſe Gedanke im Herzen d. i. der Gedanke des Haßes mit dem die Menſchen, die überdies mit allem Wehe beladen ſind, zum Überfluße ſich noch einander quälen* (*das Herz als ein Heerd eines fortwährend brennenden heimlichen Haßfeuers gedacht*). *Dazu* ſwëda, ſwëde, ſwëdil, ſwëdunga; ſwadem, ſvadhul. *Graff 6, 871. Schm. 3, 529. An.* ſvîdha *ſtVabl5* (ſvîdh, ſveidh, ſvidhum, ſvidhinn, *auch ſchwPrät.* ſvîdda) *tr. brennen, anbrennen, ankohlen laßen, intr. brennend ſchmerzen; dazu* ſvidha *ſchwF. Brand, auch Bezeichnung der Lanze* (*ſ.* ſwëda), ſvidhi *ſchwM. Brennen, brennender Schmerz,* ſvidhkaldr *brennend kalt,* ſvidda *indecl. Adj. gefallen* (*v. Tieren die nicht geſchlachtet worden*), ſvidhna (adha) *angebrannt ſein, ſengen, uſtulari. Gram. 2, 45. Nr 505 Egils. 803 fg. Möb. 424 fg. Vigf. 612. 610. Dietr. bei Hpt 5, 215 fg. Nach dem An. zu erwarten ein g.* [ſveithan ſvaith ſvithum], *nach dem Ahd. e. g.* [ſvithan ſvath ſvêthum]. *Beide in nächſter Verwantſchaft mit* [ſiuthan ſauth ſuthum] *ahd.* ſiodan. *Die Differenz der Stämme* ſvath *geſchw.* ſvith ſvuth, ſvith *geſt.* ſvîth ſvaith, *u.* ſuth *geſt.* ſiuth ſauth *zu erklären durch Wirkung eines alten Naſals u. den Übergang der Lautgruppen* va vu *in* u: *germ. Grundſtamm* ſvanth *geſchw.* ſvinth ſvunth. *Vgl. aſlav. St.* ſvęd *in* priſvęnati καυματίζεσθαι, *verbrannt werden, verdorren Mikl. 832. 679, ſerb.* ſmúditi *ſengen Kar. 697, nſlov.* ſmôditi *dasſ. Mikl. 832, czech.* ſvadnouti *verwelken,* ſvěd *das Jucken,* ſvěděti *jucken, lauſ.* ſwjedźeć *jucken* (*v. heilenden Wunden od. eingeſchlafenen Gliedmaßen*), ſwědro *Stockflecken, Flecken in der Leinwand beim Bleichen durch Aſche od. Steine in ſie gekommen,* ſmud *Sengen, Brandgeruch, Pl. Schießpulver,* ſmudźina *Pulverdampf, Pulvergeruch,* ſmudźić *verſengen daß ein brenzlichter Geruch entſteht Pfuhl 694. 690. 653, poln.* ſwąd *M. Brandgeruch, Dunſt, Geſtank,* ſwądliwy *dunſtig,* ſwędnieć (*Präſ.* —nieję) *brenzeln, dunſten* (*v. Ofen*), *ſtinken,* ſwędzić (ſwędzę) *e. Brandgeruch verurſachen, dasſ. u.* świędzić *Jucken verurſachen, daher ſich kratzen, dann beunruhigen, quälen,* ſwędzić ſię *ſich härmen,* przyſwędzić *anbrennen laßen* (*Speiſen*), oſwęndzić *verſengen, anſengen Mrong. 507. 419. 300. Slav. Grdſt.* ſvandh *geſchw.* ſvindh. *S. JSchmidt Voc. 1, 58 Fick*[3] *2, 693.*

ſwëde, ſwëd *mhd. 15 Jhdt ſtF? emplastrum, collirium, Wundpflaſter. Eins mit* ſwëda? *Mit* ſvëdil *zu* ſwëdan.

ſwedemen *mhd. ſchwV. ſ.* ſwademen.

ſwëder *ahd. mhd. Adv. Conj. ſ.* hwëdar.

ſwëderhalp *mhd. Adv. auf welcher von beiden Seiten.*

ſwëdil *ahd. ſtM? malagma, erweichender warmer Umſchlag;* ſwidel *flabrum,* ſwithel *inſtita. Graff 6, 871. Agſ.* ſvedhil *faſcia. Zu* ſwëdan.

ſwëdunga *ahd. ſtF1 fomentum. Graff 6, 871. Zu* ſwëdan.

ſwëval *ahd. ſtM. ſ.* ſwëbal.

ſvëfan *agſ. ſtVabl2* (ſvëfe, ſväf, ſvæfon, ſvëfen) *ſchlafen, ſchlummern* (*auch v. Todesſchlafe*), *ruhen, aufgehört haben Grein 2, 503 Bosw. 215. An.* ſofa (*a.* ſvëfa; ſof *u.* ſëf, ſvaf, ſvâfum, ſofinn) *ſchlafen, ruhen Möb. 400 Vigf. 577 Egils. 757 Wmr 101. Kein aſ.* ſwëbhan, *ahd.* ſwëban, ſwëpan, *mhd.* ſwëben *ſtV. belegt* (*v. JGrimm zu Reinh. 1490 Prät.* entſwap *nur vermutet*), *das doch aus dem Cauſale* (*ſ.* ſwebjan) *ſicher zu ſchließen iſt. Dazu außer dieſem* ſwëbida, ſwëbilîh, ſwëfreſta, ſwëbhan, ſvëfnan, *u. wol auch* ſwëbal; *auch an.* ſvæfr *Adj. zum Schlafe geneigt, isld.* ſvæfill *ſtM. Kopfkiſſen Möb. 422*

Vigſ. 613. Gram. 2, 25 Nr 275; aber nicht dazu mit GSpr. 321 g. ſlêpan *ahd.* ſlâfan, *ſ.* ſlâf. *GermSt.* ſvaf, *geſchw.* ſwëf ſwëb, ſvib, *geſt.* ſvâf; *vorgerm.* ſvap. *Vgl. aſlav.* ſŭpati (*Präſ.* ſŭplią) *ſchlafen Mikl. 944, ruß* ſpatĭ, *ſerb.* ſpâti (ſpîm) *u.* ſpavati (ſpâvâm) *dasſ. Kar. 702. 701, czech.* ſpati (ſpím), *poln.* ſpać (ſpię) *ſchlafen; lit. lett. kein entſprechendes Verb, wofür* miègóti, meegót, *ſ. aber* ſvëfnan; *auch lat. kein* [ſopere], *wol aber d. Cauſ.* ſôpîre, *Präſ.* ſôpio; *zend.* qap *ſchlafen, Part. Perf. Med.* qaptô *ſchlafend Juſti 87; ſkr.* ſvap *ſchlafen, Präſ.* ſvapimi, *Perf.* ſuſhvâpa, *Part.* ſuptás *geſchlafen habend, ſchlafend, Cauſ.* ſvâpáyâmi *ſ.* ſwebjan. *Bopp Gl.*[3] *438*[a]. *Pott 1, 249.* [2]*5, 234 ff. GSpr. 303. Kuhn Btr. 2, 164. Mikl. 941. 944. Crt.*[3] *271 Nr 391.* [4]*290. CrsBtr. 417. 506. Crs.* [2]*1, 484. 2, 64. Fick*[2] *3, 361. S. dazu auch* ſveiban.

ſwëfari *ahd. Adj. ſ.* ſwëphar.

ſwëvel *mhd. ſtM. ſ.* ſwëbal.

ſwëvelſtank *ahd. ſtM. Schwefelgeruch.*

ſwëffar, ſwëffari, ſwëffri *ahd. Adj. ſ.* ſwëphar.

ſwëffarî, ſwëffrî *ahd. F. ſ.* ſwëpharî.

ſwëffro, ſwëſharo *ahd. Adv. ſ.* ſwëpharo.

ſvëfnan, ſvëfnjan *agſ. ſchwV. träumen, part. Subſt.* ſvëfnigend *ſomniator, Träumer Grein 2, 503 Bosw. 215. An.* ſofna (*a.* ſvëfna), *auch* ſopna, ſomna (*Prät.* ſofnadha) *in Schlaf verfallen Möb. 400 Egils. 757 Vigf. 578. Von* ſwëbhan. *Vgl. lit.* ſapnûti *träumen, lett.* ſapnót *dasſ.*

ſwëfreſta *aſ. ſtF1 Schlaflager, Ruhelager. S. agſ.* ſvëfan.

ſvêg *agſ. ſtM. ſ.* ſwôg.

ſwëgalâ, ſwëgulâ, ſwëgilâ, ſwëgelâ, ſwëkalâ *ahd., amhd.* ſwëgele *ſchwF. zuw. ſtF. Schwegelpfeife, Art Flöte; Röhre. Graff 6, 857 fg. Nhd. oberd.* die ſchwegel, ſchwigel, ſchwägle, ſchwegelpfeifen *e. Art ländlicher Flöte, Querpfeife, die ſich die Schweizerhirten ſelbſt fertigen um darauf zu blaſen, die auch in andern Gegenden, wie in der Oberpfalz noch jetzt ein übliches Inſtrument iſt Stald. 2, 358 Schmid 487 Schm. 3, 533 Höfer 3, 128. G.* [ſviglô *oder* ſvigla]. *Gram. 3, 468. Dazu die folg. Eigtl. die laut od. ſchrill tönende u. zunächſt von e. Adj. Th.* ſvigla *laut tönend, das im Aſ. u. Agſ. als* ſvigli, ſvegle *vom lauten ſchrillen Ton auf den ſcharfen Glanz übertragen erſcheint: reiner St.* ſvag, *ſ.* ſwôgan. *Nach Wack. Wb. 285* ſwëgalâ *m.* ſwîgên, ſweiga, ſwiſt *zu gr. σιφλός hohl, σίφων Röhre, lat.* ſibilus *Ziſchen; nach MgSpr. 163* ſviglôn *mit* ſvêgnjan *u.* ſvôgjan *zu gr. φθέγγεσθαι rufen, laut ſchreien, erſchallen, φθέγμα Laut, Klang, Schall, φθογγή, φθόγγος Stimme.*

ſwëgalari, ſwëgelari, ſwëgilari, ſwëgelâri *ahd., mhd.* ſwëgelære, ſwëgeler *ſtM1 tibîcen, Pfeifer, Flötenbläſer. G.* [ſviglareis], *wofür* ſviglja. *Vom vor.*

[ſwëgalôn] *ahd., amhd.* ſwëglôn, *mhd.* ſwëgelen, *g.* ſviglôn *ſchwV. αὐλεῖν, auf der Schwegelpfeife blaſen, pfeifen, flöten. Nhd. bair.* ſchwigeln *ſchrill pfeifen (den Hunden) Schm. 3, 533. Von* ſwëgalâ.

ſwëgelbalc *mhd. ſtM2 Pauke.*

ſwëgelſang *ahd. ſtN. tibiarum melos.*

ſwëgilbein, ſwëgilpain *ahd. ſtN. Pfeife von Knochen.*

ſvêgnitha, ſvignitha *g. ſtF1 ἀγαλλίασις, Freude, Frohlocken. S. d. folg.*

ſvêgnjan, ſvignjan *g. ſchwV. ἀγαλλιάζειν, βραβεύειν, frohlocken, triumphieren. Mit d. vor. zu e. Adj.* [ſvêgns] *Th.* ſvêgna *frohlockend. MgSpr. 141. 536. St.* ſvêg *neben* ſvôg *u.* ſvig: *reiner St.* ſvag, *ſ.* ſwôgan.

ſwëher *ahd. mhd. ſtM. ſ.* ſwëhur.

ſwëhhan, ſwëchan *ahd. ſtVabl2 oder 3 hervorquellen, ſcatere, ebullire; riechen, olere; übel riechen, ſtinken, fœtere. Graff 6, 863 fg. Auch mhd.* ſwëchen? *ſ.* ſwëch *Adj. Dazu* ſwëe, ſwëeh *oder* ſwëcher?, ſwëchado, ſwëchinôn, ſwach. *Gram. 2, 27 Nr 299 JGrimm bei Hpt 6, 5.*

ſwëhur, ſwëhor, ſwëhir, ſwëher, (*Notk.*) ſwêr (*Gen.* ſwêres) *ahd., mhd.* ſwëher (*Gen.* ſwëher, ſwëheres), *einzeln* ſwæher (: wæher *Konr. troj. Kr. 28804*) *ſtM. ſocer, Schwäher, Schwiegervater; einzeln 11 Jhdt levir d. i. Schwager, Mannesbruder. Graff 6, 862 fg. Agſ.* ſveor *ſtM. ſocer, Schwiegervater Jul. 65. 78. Grein 2, 508. G.* ſvaíhra *ſchwM. πενθερός, Schwiegervater;* ſvaíhrô *ſchwF. πενθερά, Schwiegermutter. S.* ſwigar, ſwâger, ſwægerinne, geſwîo, geſwîâ, ſwiri. *Vgl. lit.* ſzéſziuras *Schwiegervater der Frau d. i. der Vater des Mannes (jetzt veraltet, dafür* ůſzwis, *was eigtl. den Vater der Frau bedeutet) Mielcke 1, 275. 2, 432 Kur. 2, 177; aſlav.* ſvekrŭ *M. πενθερός,* ſvekry (*Gen.* ſvekrŭve) *F. πενθερά, ruß.* ſvëkorŭ *Schwiegervater der Frau, Vater des Mannes,* ſvekróvĭ *Schwiegermutter der Frau, Mutter des Mannes, bulg.* ſvekŭr *M.,* ſvekŭrvŭ *F., nſlov.* ſveker *M.,* ſvekra, ſvekrva *F., ſerb.* ſvèkar *M.,* ſvèkrva *F. dasſ., poln.* świekier (*Gen.* świekra) *Schwiegervater, Vater des Mannes 1 Mos. 38, 13. 25, Vater der Frau 2 Mos. 18, 1. 2. 5. 8. 14 ff. Richter 19, 4. 7. 9,* świekra *Schwiegermutter, Mutter*

des Mannes Ruth 1, 14. 2, 11. 18. 19 Micha 7, 6 Matth. 10, 35, Mutter der Frau Matth. 8, 14 Marc. 1, 30, świekry u. świekrowie Pl. (Schwiegerväter) Schwiegereltern (in d. poln. Schriftſprache jetzt alle dieſe veraltet, dafür teść M., teściowa F., teściowie); kelt. corn. hvigeren Schwiegervater, hveger Schwiegermutter, kymr. chwegrwm M., chwegr F.; lat. ſocer (Gen. ſoceri), alt auch ſocerus M. Schwiegervater, ſocrus (Gen. ſocrûs) F. Schwiegermutter, ſoceri Pl. Schwiegereltern; gr. ἑκυρός Schwiegervater, ἑκυρά Schwiegermutter (gew. πενθερός u. πενθερά); alban. vjécheri, vjerri Schwiegervater, vjécherea, vjerrea Schwiegermutter; zend. qaçura M. Schwiegervater; ſkr. çvaçuras M. Schwiegervater, Dual u. Pl. Schwiegereltern, çvaçrûs F. Schwiegermutter (das anltd. çv durch Lautanziehung des ç aus ſv entſtanden). Ig. ſvakuras M., ſvakrûs F. Gram. 1, 587. GSpr. 270. Pott 1, 127. ^{2}2, 2, 1317 Anm. 2. 3, 85. Benf. 2, 176. Bopp Gl.^{3} 398 fg. Crt.^{3} 130 fg. Nr 20. ^{4}135 fg. Pict. 2, 369. Kuhn 2, 134. Mikl. 824. Crs.^{2} 1, 314. 2. 64. Juſti 89. Fick^{3} 3, 360. 2, 694. 508. 287. 1, 839. 463. 255. Nach AWeber bei Kuhn 6, 319 ſkr. çvaçura aus su-açura d. i. präf. Adj. u. Adv. ſu gut, wol u. Wz. aç durchdringen, ſo daß der Grundbegriff wäre der in guter Weiſe ſchaffende, rührige (ſ. auch die ähnl. Erklärung von ſwëſtar). Eher wol mit Benf. 2, 175 fg. Bopp Gl.^{3} 398 Pictet 2, 369 fg. ſva-çura a. ſva Pron. poſs., proprius u. çûra heros (vgl. gr. κῦρος Macht, κύριος Herr Bopp Gl.^{3} 392), alſo eigtl. angehöriger Held od. edler Angehöriger, e. Ehrentitel, etwa wie frz. beau-père, oder wie ſkr. âtmavîra (âtman im Sinne von ſva, u. vîra Held, Mann) als eine Benennung des Schwagers. Ähnliches bei ſliuf.

ſweib ahd. (Notk.) ſtM. (Gen. ſweibes) vibratio, Schwingung, ambitus, Umſchwung. Graff 6, 855. Zum folg.

ſveiban g. ſtVabl5 (Prät. ſvaif Luc. 7, 45) διαλείπειν, aufhören, ablaßen. An. ſvîfa ſtVabl5 (Prät. ſveif, ſelten ſchw. ſveifdha) ſchweben, treiben intr., ſich hinwenden, gehn, unperſ. m. Dat. es treibt fort etwas einu, es treibt mich fort mër ſvîfr, refl. ſvîfaſk mit Gen. ausweichen vor etwas, nachgeben in etwas Möb. 425 Vigf. 612 Egils. 801. Agſ. ſvîfan (ſvîfe, ſvâf, ſvifon, ſvifen March 104) ſchweifen, umherſchweifen, umhertreiben, onſvîfan tr. entgegenhalten (den Schild Beov. 2559), treiben, wegtreiben (die Sonne aus ihrer Bahn Metr. 10, 40) tôſvîfan intr. aus einander treiben, aus ein. gehn (die Weltkörper aus der ihnen angewieſenen Ordnung Metr. 11, 36). Grein 2, 513. 352. 549. Dazu ſweib, ſweibôn; ferner ſwëb, ſwëbe, ſwëbên, ſwëberôn, ſwibelen; wol auch Swâb. Germ. St. ſvaf, geſt. ſvâf, u. ſvif, geſt. ſvaif, geſenkt ſvib u. ſvaib, aus vorgerm. ſvap. Vgl. lit. ſùpti (ſupù, ſupaũ, ſùpſiu) tr. pendelartig hin u. her bewegen od. ſchwingen, ſchaukeln, wiegen (ohne den Gedanken an das Feſtſein eines Punctes, wie bei ſubóti ſ. ſwîfan), ſúpinti, ſúpĭti (ſúpinu) ſchaukeln, ſupinĕti (—ĕju) Demin. nicht ſtark od. e. wenig ſchaukeln, refl. ſùptis, ſúpintis, ſupinĕtis, Subſt. ſūpỹnė Schaukel Kur. 2, 149. 178 KurGr. 328. 346, lett. ſchûpût u. ſchûpát e. Kind wiegen, ſchaukeln, ſchûpulis Wiege, Schaukel, ſchûpeklis Wiegenſtange Biel. 1, 397 Ulm. 299; aſlav. ſveptí ſę (ſveplją ſę) agitari, nſlov. ſvepati (ſvepljem) vacillare, aſlav. ſvepetati movere Mikl. 825. Dieſer Stamm ſvap in der Bdtg des anhaltloſen Umhertreibens, Schwingens u. Schwebens (nicht zu vermengen m. d. St. ſvab ſ. ſweifan u. ſwîfan, der eigtl. e. Bewegung von einem feſten Puncte aus od. um e. ſolchen bezeichnet) wird nun auch identiſch ſein m. d. St. ſvap ſ. ſvëfan in d. Bdtg des Schlafens u. Träumens als eines Zuſtandes haltloſen Umhertreibens u. Schwebens, wie es in den dem feſten Eingeſchlafenſein unmittelbar vorhergehnden Momenten zu beobachten iſt u. in den unſtäten wirren Erſcheinungen des Traumlebens ſich kund gibt, die nach dem Erwachen der Erinnerung noch fühlbar bleiben.

ſweibôn ahd., mhd. ſweiben ſchwV. ferri, volvi, incitatum eſſe, ſich ſchwingen, in ſchwingender ſchwebender Bewegung ſein, ſchweben (Sterne im Äther, Gottes Geiſt auf d. Waßern, Rad am Wagen, Vögel). Graff 6, 855 fg. MhdWb. 2, 2, 777. And. ſwêvôn in d. andPſ. 67, 16 mons coagulatus bërg ſwêvôt d. i. wol durch ſchwingende Bewegung geronnen und zu Butter geworden, fett. Zum vor.

ſweif ahd. mhd. ſtM. drehende Bewegung, Kreislauf (des Jahres); Schwung; Band das man umſchlingt, Beſatz eines Kleidungsſtückes; Schweif, Schwanz. Graff 6, 901. MhdWb. 2, 2, 785 fg. Schm. 3, 530. An. ſveipr ſtM. Haarlocke, gekräuſeltes Haar Möb. 423. GermTh. ſvaipa. Zum folg. Vgl. lit. ſubinẽ Arſch; aſlav. chobotŭ M. Schwanz Mikl. 1092; gr. σόβη Schweif, Pferdeſchweif.

ſweifan, ſwaifan ahd., mhd. ſweifen (Prät. ſwief) ſtVred11 in drehende Bewegung ſetzen, winden, ûf ſweifen (tor) aufreißen,

weit öffnen, umbe ſw. (*Kleidung*) *umwerfen; intr. gebogen abwärts hangen, ſchleifen; intr. ſchlängelnd gehn, ſich ſchlängeln, ſchweifen. Graff 6, 901. MhdWb. 2, 2, 785. Schm. 3, 530. Aſ.* [ſwêpan], *Prät.* ſwêp, *Pl.* [ſwêpun], *Part.* [giſwêpan] (*wie ein ſolches aſ. ſtV. richtig angenommen Gram. 1, 888*), *nur im Prät.* forſwêp *Hel. 1108 bei Schm. 33, 11* hë Satanâſan forſwêp *er fegte den Teufel hinweg daß dieſer Kehrt machte u. verſchwand: denn die Annahme eines möglichen* forſwîpan *bei Schm. Gloſs. ſax. 106*ᵃ *AWb.*[1] *589*ᵃ *MHeyne Hel.*[2] *321*ᵃ *ſcheint durchs Agſ. abgewieſen zu werden; freilich ſteht bei Schütze 4, 238 ein nnd.* ſwiepen *fegen*, utſwiepen *auskehren*, wegſwiepen *wegfegen, allein* ſwepen *mit einer gewiſſen Art Beſen die Spreu von dem ausgedroſchenen Getreide abfegen u. vor ſich hin ſtäuben BremWb. 4, 1117 ſcheint e. früheres* ſwêpen *zu ſein. Afriſ.* ſwêpa *fegen, nur im Dat. Inf.* mith ſwêpene *Richth. 1058. Agſ.* ſvâpan (*Prät.* ſveóp, *Part.* ſvâpen) *ſchwingen* (*Schwert*), *verrere, fegen, anfegen, fegend anwehen, adflare* (*der Sturm e. Haus*), forſvâpan *wegfegen, fegend wegreißen* (*Männer, daß ſie an dem Orte wo ſie waren ſpurlos werden Beov. 477 Gen. 391*) *Grein 2, 500 fg. 1, 331; altengl.* ſwâpen (*Prät.* ſwêp) *fegen Stratm.* [2]*483; engl.* ſweep *ſchwV. fegen, wegfegen, fegend nachſchleppen* (*Schweif, Schleppe*), *intr. fegend einherfahren, prunkend einherziehen. An.* ſôpa (*aus* ſvâpa) *ſchwV.* (adha) *fegen* (*etwas m. Dat.*), *abwiſchen Möb. 401 Vigf. 580, ſchwed.* ſopa *fegen, kehren;* ſveipa *ſtV. Präſ.* ſveip *PartPrät.* ſveipinn, *Prät. nicht* ſvêp *ſond.* ſveip (*zu einem ſonſt nicht vorkommenden* ſvîpa) *od. ſchw.* ſveipta *u.* ſveipadha *ſtreichen* (*mit d. Hand*), *wickeln, einwickeln, einhüllen, einfaßen, rings überziehen, herumfegen, ſich kräuſeln od. locken* (*v. Haar*) *Egils. 797 Vigf. 608 Wmr. 110. G.* [ſvaipan, ſaiſvaip, ſvaipans]. *S.* ſwîfan.

ſweiga *ahd., mhd.* ſweige *ſtF1 Rinderheerde; Weideplatz derſelben; Rinderſtall; Viehhof. Graff 6, 861 fg. Auch fränk. in d. glLipſ.* ſweiga *armentum Abac. 3, 17 u.* ſwêgon *armento Deut. 32, 14. Nhd. alam. u. bair.* die ſchwaig, ſchwâg, ſchwoag *Rinderheerde, eingezäunter Weideplatz einer ſolchen, beſ. Viehhof im Gebirge inmitten fruchtreicher Weideplätze. Stalder 2, 362 Schmid 487 fg. Schm. 3, 531 fg. Lex. 229. Davon das folg. u.* ſweiglîh. *GSpr. 1014. Nach Wack. Wb. 285*ᵇ ſweiga *viell. die zuſammengeblaſene* (*Heerde*) *ſ.* ſwëgalâ. *Wenn aus demſ. Stamme wie dies, dann wol Th.* ſvaigâ *durch Epentheſe a.* ſvagjâ, *aber als die tönende, lärmende, beſ. bei der Heimkehr in die gewohnte ſchützende Behauſung und in dieſer munter brüllende: St.* ſvag *ſ.* ſwôgan; *in ähnl. Bdtg ſ.* ſwaner. *Nach Fick*[3] *2, 505. 692. 284 zu vgl. aſlav.* oſěkŭ *M. ovile, nſlov.* oſek *Umzäunung worin das Vieh des Nachts bleibt, behauener Zaun Mikl. 525, gr.* σηκός, *dor.* σᾱκός *Hürde für junge Schafe u. Ziegen, mit e. Zaun od. Geländer umgebener Platz: dann würde germ.* g *in* ſweiga, *wie auch ſonſt öfter, für zu erwartendes* h *ſtehn.*

ſweigari, ſweikari, ſweigeri *ahd., mhd.* ſweiger *ſtM1 armentarius, bubulcus, Rinderhirt; Beſitzer eines Viehhofes. Graff 6, 862. Aſ.* (*Freck R.*) ſwêgere *Rinderhirt. Nhd. nur alam. u. bair.* ſchwaiger, ſchwâger, ſchwoager *Eigentümer oder Pächter eines Viehhofs in den Alpen, Hirt, Senne, erwachſener Senne der die Käſe bereitet,* ſchwaigerin, ſchwoagrin *Alpenhirtin, Sennin, Käſebereiterin auf den Alpenweiden. Stalder 2, 362 Schmid 487 fg. Schm. 3, 531 fg. Lex. 229. Urgerm. wol.* [ſvagjarjas, *g.* ſvaigarêis]. *Vom vor.*

ſweigehof *mhd. ſtM. Viehhof.*

[ſweigjan], ſweigan, ſweigen *ahd., mhd.* ſweigen *ſchwV. zum Schweigen bringen, ſtill machen, ſtillen. Cauſat. zu* [ſwîgan], *ſ.* ſwîgên.

ſweiglîh *ahd. Adj. armentalis. Zu* ſweiga.

ſweigrind, ſweicrint *ahd., mhd.* ſweicrint *ſtN. bos paſcualis.*

ſweih *ahd. PrätSg. zu* ſwîhhan.

ſweic *mhd. PrätSg. zu* ſwîgen.

ſweikari *ahd. ſtM. ſ.* ſweigari.

ſweichûs *ahd. mhd. ſtN. Viehſtall, Rinderſtall, vaccaritia.*

ſweicrint *ahd. mhd. ſtN. ſ.* ſweigrind.

ſweim *mhd. ſtM. Schweben, ſchwebender Flug. Davon das folg. S.* ſvîma *und* ſwimman.

ſweimen, ſwaimen *mhd. ſchwV. ſchweben, ſchwebend fliegen; ſchweifen. Vom vor.*

ſvein *g. ſtN1 ſ.* ſwîn.

ſwein *ahd. mhd. PrätSg. zu* ſwînan.

ſwein *ahd. amhd. ſtM. ſubulcus; Knecht. Nhd. noch im ſächſ. u. weſtfäl. Heſſen* (*in Kaſſel u. Frankenberg im Anfg dieſes Jhdts ausgeſtorben*) ſchwein *ſtM. Schweinhirt Vilm. 378. Nnd. im Göttingſchen, Hannöverſchen u. der Altmark* ſwên, ſwën *ſtM. daſ.,* ſwënſche, ſwënſch *F. Frau des Schweinhirten, Schweinhirtin,* ſwënwoſt *F. große Wurſt die beim Schlachten der Schweinhirt erhält Schamb. 321 BremWb. 4, 1123 Dnl 218. Agſ.* ſvân *daſ., engl.* ſwain *junger Hirt, junger Menſch, Junge, Burſch, an.* ſveinn *ſtM. Knabe, Jüngling, junger*

Mann, Diener, dän. ſvend *junger Mann, Handwerksgeſell, Junggeſell. RA. 304. Th.* ſvaina, *wol durch Epentheſe a.* ſvanja, *zu* ſwan (*ſ.* ſwaner), *als der mit der Schweineheerde zu tun hat, ihr Hirt.*

ſweinari *ahd. ſtM1 ſubulcus.*

[ſweinjan], ſweinan, ſweinen *ahd., mhd.* ſweinen *ſchwV. verringern, ſchwächen.*

ſveipains *g. ſtF2 in* midjaſveipains κατακλυσμός, *Überſchwemmung, Sündflut. Zu e.* [ſveipan] *ſchwV3.*

[ſveipan] *g. ſchwV3 aus dem vor. zu entnehmen, nach MgSpr. 164 überſchwemmen, überfluten, eigtl. wol rings überzogen ſein, ganz eingewickelt eingehüllt u. bedeckt ſein: ſ. die Bdtg des an.* ſveipa *unter* ſweifan. *Ahd.* [ſwîfên]. *S.* ſwîfan.

ſveit *an. ſtF.* (*Pl.* ſveitir) *Haufe, Schar, beſ. eine kleine Abteilung Soldaten, Compagnie, Bezirk, Landſchaft,* ſveitarhöfdhingi *ſchwM. Hauptmann Möb. 423 fg. Vigf. 609 Egils. 798. Agſ.* ſveot (*ſo Gram. 1, 240 Grein 2, 509, aber* ſveót *Gram. 1³, 370*) *ſtN. Haufe, Schar.*

ſweiȥ *ahd. mhd. ſtM. Schweiß, ſudor; Blut von Tieren. Aſ.* ſwêt, *agſ.* ſvât *ſtM., an.* ſveiti *ſchwM. Vgl. lat.* ſûdor, *gr.* ἱδρώς.

ſweiȥduoh, — duah *ahd. ſtN. ſ.* ſweiȥtuoh.

ſweiȥen *mhd. ſchwV. ſ.* ſweiȥjan.

ſweiȥvanc *ahd. ſtM. ſudarium.*

ſweiȥfano *ahd. ſchwM. ſudarium, Schweißtuch.*

ſweiȥvënſterlîn *mhd. ſtN. Schweißloch.*

ſweiȥîg, ſwaiȥîg *ahd., mhd.* ſweiȥic *Adj. ſchweißig; naß.*

[ſweiȥjan], ſweiȥȥan *ahd., mhd.* ſweiȥen *ſchwV. Schweiß vergießen; naß werden; bluten; röſten, frigere.*

ſweiȥlachan *ahd. ſtN. ſudarium, Schweißtuch.*

ſweiȥtuoh, — duoh, — duah *ſtNM. ahd., mhd.* ſweiȥtuoch *ſtN. Schweißtuch, ſudarium, orarium.*

ſwëc, ſwëk *aſ. ſtM. Geruch, Duft:* unſwôti ſwëc *Hel. 4083. Agſ.* ſvec, ſväc *ſtM. Geruch, ſapor, Geſchmack Grein 2, 501. Ahd.* [ſwëh, ſwëch] *ſtM.,* ſwekhi, ſwecki *ſtM. od.* ſwekhî, ſweckî *F: glReich. Diut. 1, 262ᵇ odores* ſuechia, *glKer. Hatt. 1, 195ᵃ odores* ſuuekhe. *Graff 6, 864. Zu* ſwëhhan.

ſwëch? ſwëcher? *mhd. Adj. riechend, duftend, übelriechend: Iw. 208 D* ouch iſt rëht daȥ dër miſt übel ſî ſwëcher, ſwâ dër iſt; *nach Gram. 1³, 136 Anm. 2 male ſit olens od.* übele ſwëche *male oleat* (*ſ.* ſwëhhan); *viell.* übele ſwëchen *d. i* ſwëchene (*ſ.* ſwëchinôn).

ſwêk *aſ. PrätSg. zu* ſwîcan.

ſwëchado *ahd. ſchwM. foetor. Graff 6, 864. Zu* ſwëhhan.

ſwëkalâ *ahd. ſchwF. ſ.* ſwëgalâ.

ſwëchan *ahd. ſtV. ſ.* ſwëhhan.

ſwechen *mhd. ſchwV. ſchlecht oder gering machen; kraftlos machen, ſchwächen. Zu* ſwach.

ſwëchinôn *amhd.* (*Wien. Gen. 16, 36*) *ſchwV. duften, Duft von ſich geben. Zu* ſwëhhan.

ſwechlîch *mhd. Adj. ſ.* ſwachlîch.

ſvêkunths *g. Adj. ſ.* ſvikunths.

ſwël *ahd. mhd. ſ.* hwëlih.

[ſwëlan] *ahd. aſ., agſ.* ſvëlan *ſtVabl3?* (ſvële, ſväl, ſvælon, ſvolen *March 100 Gram. 1, 897*) *langſam ohne Flamme in Brand geraten u. glühen, ſich entzünden, entzündet ſein* (*Wunde*), *röſten intr.: Beov. 2713* ſió vund ongon ſvëlan and ſvëllan *die Wunde begann ſich zu entzünden u. aufzuſchwellen; Chriſt 987* thonne on fŷrbadhe ſvëladh ſæfiſcas *dann röſten im Feuerbade die Seefiſche; u.* forſvëlan *langſam verbrennen: Phönix 532* hit forſvëledh under ſunnan *das aus edeln Kräutern u. Blüten gebaute Neſt verbrennt langſam unter der Sonnenglut. Grein 2, 505. 1, 332. Dazu ahd.* ſwilizôn *mit* ſwilizo *und* ſwilizunga, *auch ahd. mhd.* ſwëlc *mit* ſwëlchên, *auch* ſwilm. *Agſ.* ſvælan *ſchwV. in langſamen Brand verſetzen, in* beſvælan *anbrennen, anſengen:* glêdum beſvæled, fŷrê beſv. *von Gluten, vom Feuer angeſengt Beov. 304 Dan. 438 Grein 1, 95,* ſveolodh *ſtM.* (*Dat.* ſveolodhe *Beov. 115*) *u.* ſvôlodh, ſvôlodhe *aeſtus, cauma, Hitze, Glut Grein 2, 508 Bosw. 217,* ſvôl (*Gen.* ſvôles) *dasſ. Grein 2, 516. Afriſ.* ſwila *Heu trocknen, dörren Richth. 1061 fg., oſtfriſ.* ſwelen, ſchwelen *dasſ. Nld.* ſwelen het hoy *verſare foenum furcillis,* ſweler *M. der dieſe Arbeit leiſtet Kil. 656 m. Anm., mld.* zwoel *ſchwül. Nnd.* ſwelen (*geſpr.* ſwêlen *u.* ſwælen) *ſchwV. ohne Flamme brennen, ſengen, langſam verkohlen* (*naſſes Holz, Kleidungsſtück worauf e. Funke gefallen u. dgl.*), *tr. durch langſam kohlendes Brennen gewiſſe Subſtanzen gewinnen,* teer ſwelen, kolen ſwelen, *das abgemähte Gras an der Sonne dörren u. zu Heu machen,* ſwelig *Adj. brenzelicht,* ſwôl, ſwœl, ſwûl *Adj. drückend heiß, beklemmend,* ſwôlig *dasſ. BremWb. 4, 1115 fg. 1127 Schamb. 221. 223 Rich. 41 Dnl 217. 219 Dnrt 477. 480. Aus dem Nd. nhd.* ſchwelen *ſchwV. u.* ſchwul, ſchwül *Adj. Weiterbildg auch das nd.* ſwalk, ſwulk. *An.* ſvæla *ſchwF. Rauch, Qualm,* ſvæla *ſchwV.* (ſvælda) *rauchen, qualmen, durch Rauch erſticken BHald. 2, 361 fg. Möb. 422 Vigf. 613. G.* [ſvilan, ſval, ſvêlum,

ſvulans]. *Nicht m. Dietr. bei Hpt 5, 225* ſwëlan *u. ſe Abltgn entſtanden aus* ſwëdan (ſvadhul) *durch Auswerfung des Dentals u. zum Teil erhaltener Kürze; ſond. germSt.* ſval, *geſchw.* ſvil *u.* ſvul, *geſt.* ſvâl *u.* ſvôl. *Vgl. lit.* ſwìlti (ſwìlù, ſwìlaũ, ſwìlſiu) *ſchwelen, ſengen intr.*, ſwìlinti (ſwìlinu) *ſengen tr. KurGr. 324. 346,* ſwìlius *ein Angeſengter, ferner die nicht volksmäßigen ſond. bei der Bibelüberſetzung gebildeten* ſwylỹs, io *M. Sange, im Sinne v. geröſtete Ähre (nach Luthers Randgloſſe zu Joſua 5, 11* verſengete ehren *toſtas ſpicas) u.* ſwilìnis *M. (Pl.* ſwilineĩ) *dasſ., eigtl. zum Angeſengten Gehöriges, Sengſtück (: das erſte nur im GenPl.* ſwyliũ *3 Mos. 2, 14. 23, 14, das andere im Gen. Pl.* ſwiliniũ *Jos. 5, 11. 2 Sam. 17, 28 u. im AccPl.* ſwìlinius *Ruth 2, 14 u. 1 Sam. 17, 17 in den Ausg. v. 1735 u. 1755, freilich an der letzten Stelle der Acc. falſch ſtatt des partitiven Genitiv* ſwiliniũ, *daher Rheſa in d. Ausg. v. 1816 geändert* apſwìlintũ jawũ *d. i. angeſengtes Getreides), lett.* ſwi'lt (ſwi'lſtu, ſwilu) *verſengt werden, ſchwelen, glimmen,* ſwe'lt (ſwełu, ſwélu) *ſengen tr.*, ſwilinát *dasſ.*, ſwals *Dampf, Rauch,* ſwe'lme *Dampf v. Geſengtem, Glut v. Kohlen,* ſwi'lis *Holz das nicht brennen will, e. Rotkopf, e. rotes Schwein,* ſweilis (*wol durch Epentheſe aus* ſwaljis) *ein Tier v. brandgelber Farbe,* ſwe'łains *ſcharf, kalt (Wetter) Biel. 1, 378. 369. 423 Ulm. 288 ff.*

ſwëlgan, ſwëlkan *u.* ſwëlhan, ſwëlahan *ahd., mhd.* ſwëlgen *u.* ſwëlhen *ſtVabl1 glutire, ſchlucken, verſchlucken; ſaufen. Graff 6, 875. AndPſ.* ſwëlgan *in* far—; *agſ.* ſvëlgan (*Prät.* ſvealg, ſvealh, *Pl.* ſvulgon) *ſchlingen, verſchlingen, verſchlucken Grein 2, 505; an.* ſvëlga *u.* ſvelgja (ſvalg, ſulgum, ſolginn) *verſchlingen, auch v. ſtarkem Trinken Möb. 424 Vigf. 609 Wmr 97. G.* [ſvilgan, ſvalg, ſvulgum], *od.* [ſvilhan]? *Dazu* ſwëlgari, ſwëlgo, ſwëlch, ſwelge, ſvelgr, ſvalaht, ſwalc, ſylgja. *Gram. 2, 33 Nr 356. Ja nicht mit Weig. 2², 661 das* h *in ahd.* ſwëlhan ſwëlahan *zu faßen als aus ſtrengahd.* k *v.* ſwëlkan *noch weiter verſchobenes* ch; *ſondern dies* h *ächt germaniſch, das in* ſwëlgan *zu* g *herabgedrückt worden, welches* g *dann ſtrengahd. zu* k *verſchoben worden. Alſo germSt. eigtl.* ſvalh, *geſchw.* ſvilh *u.* ſvulh, *das ein vorgermaniſches* ſvalk *zur Vorausſetzung hat.*

ſwëlgari, ſwëlkari *ahd., mhd.* ſwëlger *ſtM1 gluto, Schwelger. Zu* ſwëlgan.

ſwelge *mhd. ſtM. was man einſchluckt: vom Blumendufte Myſt. 2, 180, 28* ich ſihe an die lylien ûf dëm vëlde und iren liehten ſchîn und an ir varwe und an al ir bletter. aber ir ſwelge dër enſihe ich nicht. war umbe? dâ iſt dër ſwelge in mir *neml. der Sinn für die Empfindung des Geruches. Ahd.* [ſwelgi]. *Th.* ſvalgja. *Zu* ſwëlgan. *An.* ſvelgr *ſtM1 (Gen.* ſvelgjar, ſvelgs) *Schlund, Strudel, Seeſtrudel, auch übertr. Praſſer, Verſchwender Möb. 424 Vigf. 609. Th.* ſvalgja. *Zu* ſwëlgan.

ſwëlgo *ahd. ſchwM. gluto, Schwelger. Graff 876. Zu* ſwëlgan.

ſvelgr *an. ſtM1 ſ.* ſwelge.

ſwëlîh *ahd., mhd.* ſwëlich, ſwëlech, ſwëlh, ſwëlch *ſ.* hwëlîh.

ſwëlch *mhd. ſtM. Säufer. Zu* ſwëlgan.

ſwëlc *mhd. Adj. welk, dürr. Nhd. bair. öſtr.* ſchwelk, ſchwelch *welk, mürbe, gebeizt Schm. 3, 536 From. 5, 466. Dazu das folg. GermTh.* ſvil-ka, *Bildung zum St.* ſval *ſ.* ſwëlan.

ſwëlchên *ahd., mhd.* ſwëlken *ſchwV. marcere, marcidum eſſe, welk werden od. ſein. Nhd. bair. öſtr.* ſchwelken, ſchwelchen *welken,* verſchwelchen *verwelken, auch tr.* ſchwelken *dörren (Malz). Schm. 3, 536 From. 5, 466. S. Graff 6, 875 fg. Vom vor.*

ſwella *ſtſchwF. u.* ſwelli *ſtN. ahd., mhd.* ſwelle *ſtſchwF. ſtN. Schwelle, Balken der ſchwellen macht, der das Waßer hemmt u. abhält. Zu* ſwëllan.

ſwëllan *ahd., mhd.* ſwëllen *ſtVabl1 anſchwellen, intumeſcere, turgere; in Krankheit oder Not vor Hunger u. Durſt verſchmachten. Aſ.* ſwëllan *obturgeſcere, agſ.* ſvëllan *ſchwellen, an.* ſvëlla (ſvëll, ſvall, ſullum, ſollinn) *dasſ.; g.* [ſvillan] *ſ. d. folg. Dazu* ſwëlle, ſwellan, ſwella, ſwal ſwulſt. *Gram. 2, 32 Nr 335. Graff 6, 873 ff. GermSt.* ſvall, *geſchw.* ſvill *u.* ſvull. *Da in dieſem Stamme* ll *aus vorgerm.* ln *aſſimiliert ſein wird, ſo iſt als Grundlage dieſes ſtV. anzunehmen der einfache St.* ſval (*zu dem durch Vocalſchwächung* ſwil *m.* ſwiljan, *durch Einwirkung des* v *auf den folg. Vocal* ſûl *u.* ſauls, *durch Ausfall des* v *viell.* ſëlmo *gehören mag) mit naſalem Zuſatze oder dem Suffix* na *in intranſitiver, vielleicht zugleich inchoativer Function, das, wenn ſpäter in ſpeciell gotiſcher Sprachentwicklung angetreten, ein g.* [ſvalnan] *oder* [ſvilnan] *Prät.* —nôda *erzeugt haben könnte. Dieſer ſo gewonnene reine St.* ſval *in* ſwëllan *wird nun auch wol identiſch ſein mit dem St.* ſval *von* ſwëlan, *woher die Bdtg v.* ſwëllan *durch Hunger od. Durſt verſchmachten d. i. gleichſam langſam qualvoll hinbrennen ſich erklärt (dasſelbe was das mit e. andern Suffix gebildete ahd.* ſwëlzan *g.* ſviltan *beſagt).*

Da bei einem leichteren Brennen der Haut an einem heißen Gegenſtande (z. B. der Hand an einer heißen Platte) die berührte Hautſtelle nicht zerſtört ſond. nur hart od. ſchwielig wird, auch in der durch anhaltenden heftigen Druck entzündeten Hautſubſtanz ſolche ſchwielige Wucherung entſteht, deren erſte Bildung immer vom Gefühle eines andauernden leiſen Brennens begleitet iſt, ſo läßt ſich auf dieſem Wege auch die Bdtg v. ſwil Schwiele mit ſwëlan naturgemäß vereinigen.

ſwellan d. i. [ſwalljan] (in pi—, widar—; Prät. ſwalta, Part. giſwaltêr) ahd., mhd. ſwellen (Prät. ſwalte) ſchwV. anſchwelen machen, ſtauen, hemmen; verſchmachten laßen. An. ſvella (ſvelda, ſveldr) anſchwellen machen; g. [ſvalljan] in ſvalleins. Cauſ. zu ſwëllan, g. [ſvillan].

ſwëlle mhd. ſchwM. tumor, Schwulſt. Ahd. [ſwëllo]. Zu ſwëllan.

ſwelle mhd. FN. ſ. ſwella.

ſwelli ahd. ſtN. ſ. ſwella.

ſwëltan aſ. ſtV. ſ. ſwëlzan.

ſwëlzan ahd. ſtVabl1 (nur im Inf., cremare Graff 6, 873, mhd. ſwëlzen (nur im Inf. u. PräsCj.) im Feuer ſich auflöſen, wegbrennen En. 2428, in Liebesglut ſich verzehren, hinſchmachten En. 2387. Aſ. ſwëltan (Prät. ſwalt, Cj. ſwulti) hinſterben, umkommen, agſ. ſvëltan (Prät. ſvealt, Pl. ſvulton) daſ. Grein 2, 505, an. ſvëlta (ſvëlt, ſvalt, ſultum, ſoltinn) daſ. (nur poet.), hungern, verhungern (Part. ſoltinn ausgehungert) Egils. 799 Möb. 424 Vigf. 609, ſchwed. ſvälta, dän. ſulte hungern; g. ſviltan, öfter ga— ſtVabl1 ἀποθνήσκειν, ſterben, aber mehr im Sinne v. langſam hinſterben, daher auch einer Sache langſam abſterben. Dazu ſvults. GermSt. ſvalt, geſchw. ſvilt u. ſvult; Weiterbildg v. St. ſval ſ. ſwëlan.

ſwemme, ſwem mhd. ſtF. Schwemme.

Swemmel, Swämel u. Swemmelîn, Swämmelîn, Swämelîn, Swemlîn mhd. Npr. Spielmann König Etzels.

ſwemmelîn, —lein mhd. ſtN. kleiner Schwamm, kleiner Pilz. Demin. zu ſwam.

ſwemmen mhd. ſchwV. ſchwimmen machen, ſchwemmen. Ahd. [ſwemman], g. [ſvammjan]. Cauſat. zu ſwimman.

ſwen mhd. Conj. ſ. hwanne.

ſwendære mhd. ſtM. Verſchwender.

ſwendærinne mhd. ſtF. die etwas ſchwinden macht.

ſwende mhd. ſchwM. der ſchwinden macht, verſchwendet od. zerſtört, in guot—, tugent—, walt—. Ahd. [ſwento, ſwantjo].

ſwende mhd. F. ſ. ſwantî.

ſwendeler mhd. ſtM. Verſchwender.

ſwenden ahd. mhd. ſchwV. ſ. ſwantjan.

Swendenwalt mhd. imper. Name d. i. ſwende dën walt. S. waltſwende.

ſwendî ahd. F. ſ. ſwantî.

ſwendunge ſpät mhd. ſtF. Ausrodung des Waldes.

ſwengil md. ſtM. ſ. ſwenkel.

ſwenkan, ſwenkhen, ſwenken ahd. mhd. ſchwV. ſ. ſwanejan.

ſwenkel mhd., md. ſwengil ſtM. Vorrichtung zum Schwenken oder Schleudern, Schwengel; flatterndes Band oder Zipfel (einer Fahne). Zu ſwingan.

ſwenna ſô, ſwenne ſô, ſwen ſô, ſwenne, ſwenn, ſwen ahd. mhd. Conj. ſ hwanne.

ſwennerrſchôȥ mhd. (Parz.) d. i. ſwenne ër erſchôȥ.

ſwentan, ſwenten ahd. ſchwV. ſ. ſwantjan.

ſwentî ahd. F. ſ. ſwantî.

ſwenzel u. ſwenzelîn mhd. ſtN. Dem. zu ſwanz.

ſwëp ahd. ſtM. ſ. ſwëb.

ſwëpên ahd. ſchwV. ſ. ſwëbên.

ſwëphar, ſwëffar, ſwëpfar u. ſwëfari, ſwëffari, ſwëffri ahd. Adj. ſollers, callidus, aſtutus, vafer. Dazu die ſolg. Graff 6, 902 fg. GermTh. ſvip-ra Nnd. ſwippe, ſwipp Adj. geſchickt, behende, pfiffig Brem Wb. 4, 1124 Schamb. 222: Th. ſvipja. S. ſvip, ſweiſan u. ſwîſan. Vgl. gr. σοβαρός raſch, heftig, hochfahrend, ſich brüſtend, prunkend.

ſwëpharî, ſwëffarî, ſwëffrî, ſowëffrî, [ſwëpfrî], ſuwëpfrî ahd. F. aſtutia.

[ſwëpharlîhho], ſwëpferlîcho ahd. Adv. mit Liſt.

[ſwëpharo], ſwëfharo, ſwëffro ahd. Adv. ſtrenue.

ſwëpilîh ahd. Adj. ſ. ſwëbilîh.

ſwëpol ahd. ſtM. ſ. ſwëbal.

ſwër, ſwaȥ ahd. mhd. ſ. hwër.

ſwër ahd. mhd. ſtſchwM. ſ. ſwëro.

ſwêr ahd. Notk. ſtM. ſ. ſwëhur.

ſwêr md. zſgz. a. ſwê ër.

ſwërado, ſwëredo, ſwërodo, ſwërdo ahd., mhd. ſwërde ſchwM. Schmerz, dolor. Zu ſwëran.

ſwëran, ſwëren ahd., mhd. ſwëren, ſwërn ſtVabl3 (md. auch Prät. ſwûr Paſs. K. 454, 17) Schmerz verurſachen, wehe tun, ſchmerzen, m. AccP., m. DatP., mhd. auch Schmerz empfinden; ſchwären, eitern, ulcerare, m. AccP., m. DatP.; aus dem Innern hervorbrechen, ſchwellend zunehmen. Dazu gaſwër, ſwëro, ſwërado, nach Gram. 2, 31 Nr 328 Graff 6, 889 MhdWb. 2, 2, 810 auch ſwâr, u. nach Gram. 2, 31 auch ſwarm a gravando, incumbendo. Viell. heißt ſwëran eigtl. drücken u. dann ein

Drücken, drückenden Schmerz verurſachen: ſ. ſwâr m. der dort angeführten lit. u. lett. Wortgruppe. Nach Bopp Gl.³ 438 Fick³ 3, 362 2, 507 1, 257 fg. zu vgl. ſkr. ſvar, ſvṛ verletzen, quälen, zend. qara M. Wunde, qâiri Tadel Juſti 88 fg.

ſvêran g. ſchwV3 ſ. ſwârên.

ſwerari ahd. ſtM1 Schwörer, in bi—. Graff 6, 896. Zu g. ſvaran.

ſwërban, ſwërpan ahd., mhd. ſwërben ſtVabl1 ſchnell hin u. herfahren, ſich verwirrt od. wirbelnd bewegen, ſchwirbeln, wirbeln; tranſ. abwiſchen, abtrocknen. Aſ. ſwërban (Prät. ſwarf Hel. 4508) abwiſchen, abtrocknen (die Füße); nndl. zwerven ſchweifen, umherſchweifen, ruhelos irren; engl. ſwerve ſchweifen, klettern, biegen; an. ſvërfa (ſvarf, ſurfum, ſorfinn) feilen. abfeilen, m. Dat., at drücken, drängen, bedrängen Egils. 799 Möb. 424 Vigf. 610; g. ſvaírban wiſchen, in af—, bi— (Prät. biſvarb Luc. 7, 38. 44 Joh. 11, 2. 12, 3). Dazu ahd. ſwirbil u. ſwarb; ferner an. ſvarf ſtN. Abfall beim Feilen, Feilſpäne, auch Tumult, Krawall, u. davon ſvarfa (adha) abfeilen, abreißen, verwirren Egils. 794 fg. Vigf. 606. Gram. 2, 38 Nr 436. Vgl. lett. ſwárpſts Bohrer, ſwárpſte Spille an der Mühle, ſwárpſtít bohren Ulm. 288 Biel. 1, 272. 434, lit. ſkwer̃pti (ſkwerbiù, ſkwerbiaũ, ſkwer̃pſiu) bohrend ſtechen (m. einer Pfrieme, e. Nagel ein Loch machen), Freq. ſkwarbýti wiederholt bohrend umherſtechen, reſult. ſkwìrbinti Kur. 1, 313 KurGr. 320. 337. Grdſt. ſwarbh.

ſwërd aſ. ſtN. ſ. ſwërt.

ſwêrde md. ſtF. ſ. ſwârida.

ſwërdo, ſwërde ſchwM. ſ. ſwërado.

ſwërdthëgan aſ. ſtM. ſ. ſwërtdëgen.

ſwëre mhd. ſchwM. ſ. ſwëro.

ſvêrei g. ſchwF. ſ. ſwârî.

ſwêrekeit md. ſtF2 Schwere.

ſwêritha g. ſtF1 ſ. ſwârida.

ſwerjan, ſwerjen, ſwergin, ſwergen, ſwerigin, ſwerin, ſweren ſtV. m. ſchwPräſ. ſ. g. ſvaran.

ſwërc ahd. aſ. in giſwërc ſtN. ſ. gaſwërc. Zum folg.

[ſwërkan, ſwërchan] ahd., aſ. ſwërcan (Part. giſworcan) ſtVabl1 finſter werden, ſich verfinſtern, bewölkt werden (Sonne, Mond, übertr. Gemüt). Agſ. ſveorcan, (Prät. ſvearc) dasſ. Grein 2, 508. Nnd. ſworken, beſworken ſich mit dickem ſchwarzem Gewölk überziehen, Part. beſworken u. beſworked umwölkt BremWb. 4, 1132, ſwarken, up— finſter aufſteigen (v. Gewitter) Schütze 4, 232, upſwärken dasſ. Dnl 218, opreuß. es ſchwärkt es ziehn ſich Wolken zuſammen Hennig 251, es ſchwarkt zuſammen dasſ. Dazu ferner ſwarc, ſvarkr, giſwërc, kiſworc. GermSt. ſwark, geſchw. ſwirk u. ſwurk.

ſwêrlich md. Adv. ſ. ſwârlîhho.

ſwêrmüetig mhd. Adj. ſ. ſwæ̂rmüetic.

ſwërn mhd. ſtV. ſ. ſwëran.

ſwern mhd. ſtV. m. ſchwPräſ. ſ. g. ſvaran.

ſwero ahd. ſchwM. Schwörer, in mein—. Eigtl. ſwerjo a. ſwarjo. S. g. ſvara. Zu ſvaran.

ſwëro ahd., mhd. ſwëre, ſwër ſchwM., auch ahd. mhd. ſwër ſtM. (leiblicher) Schmerz, dolor, Krankheit, ægrotatio; Schwär, Geſchwür. Zu ſwëran.

ſwërodo ahd. ſchwM. ſ. ſwërado.

ſwëröuge mhd. Adj. ſchwäräugig, mit Geſchwüren behaftet im Auge.

ſwërpan ahd. ſtV. ſ. ſwërban.

ſvêrs g. Adj. ſ. ſwâr.

ſwër ſô, ſwaȥ ſô, ſwër, ſwaȥ ahd. mhd. ſ. hwër.

ſwërt, ſwërth, ſowërd ahd., mhd. ſwërt (Gen. ſwërtes) ſtN. Schwert, gladius. Aſ. ſwërd, agſ. ſveord, engl. ſwort, an. ſvërdh ſchwed. dän. ſvärd, g. [ſvaírd]. Gram. 3, 440. GermTh. ſvirda. Nach Weig. 2, 662 zu ſwëran ſchmerzen als die ſchmerzende d. h. verwundende Hauptangriffswaffe. Nach Sonne bei Kuhn 13, 434 zu vgl. gr. ἄορ a. ἄσϝορ (zu ἀείρω) in der Grundbedeutung Gehenk.

ſwërtari ahd. ſtM1 ſicarius.

ſwërtbrücke mhd. ſtF. Schwertbrücke.

ſwërtbruoder mhd. unrM. Schwertritter.

ſwërtdëgen mhd. ſtM. Knappe der das Ritterſchwert erhält oder eben erhalten hat, junger Ritter. Aſ. ſwërdthëgan ſchwerttragender Mann.

ſwërtdrago ahd. ſchwM. ſ. ſwërttrago.

ſwërtvaȥ mhd. ſtN. Schwertſcheide.

ſwërtveȥȥel mhd. ſtN. Band zum Umgürten des Schwertes.

ſwërtvurbe mhd. ſchwM. Schwertfeger.

ſwërtgenôȥ mhd. ſtM. Genoße der Schwertnahme, der mit einem zugleich zum Ritter geſchlagen wird.

ſwërtgrimmec mhd. Adj. ſchrecklich durchs Schwert.

ſwertî ahd. F. ſ. ſwartî.

ſwërtili, ſwërtilîn ahd. ſtN. enſiculus, kleines Schwert. Demin. zu ſwërt.

ſwërtchempho ahd. ſchwM. Schwertkämpfer, gladiator.

ſwërtlêhen mhd. ſtN. Mannslehen.

ſwërtleite mhd. ſtF1 Schwertführung, d. i. Wehrhaftmachung, Weihung zum Ritter.

ſwërtmæȥic, —ec mhd. Adj. fähig das Schwert zu führen, wehrhaft zu werden.

ſwërtmâc (—ges) mhd. ſtM. Verwanter von väterlicher Seite.

ſwërtrüezel *mhd. ſtM. gladius, Schwertfiſch.*
ſwërtſkeida *ahd., mhd.* ſwërtſcheide *ſchwſtF. Schwertſcheide.*
ſwërtſlac *mhd. ſtM2 Schwertſchlag, Schlag mit dem Schwerte.*
ſwërtſtap *ahd. ſtM1 mucro.*
[ſwërttrago], ſwërtdrago *ahd. ſchwM. Schwertträger.*
ſwërttrager *mhd. ſtM. Schwertträger.*
ſwërtwachs *md. Adj. mit ſcharfen Schwertern verſehen. S.* hwas.
ſwërtzücken *mhd. ſtN. zſgſ. Inf. Zücken des Schwertes.*
ſwerze *mhd. F. ſ.* ſwarzî.
ſwerzen *mhd. ſchwV. ſ.* ſwarzjan.
ſvês *g. Adj. ſ.* ſwâs.
ſvês *g. ſtN1 οὐσία, βίος, Eigentum, Vermögen. S.* ſwâs.
ſwëſſich *d. i.* ſwës ich.
ſwëſtar *aſ.,* ſwëſter *aſ. ahd. mhd. unrſtF. ſ. g.* ſviſtar.
ſwëſterkint *mhd. ſtN. conſobrinus.*
ſwëſterſun *ahd. mhd. ſtM. Schweſterſohn, conſobrinus.*
ſwêt *aſ. ſtM. ſ.* ſweiz.
ſwëtha *ahd. ſtF. ſ.* ſwëda.
ſwëthan *ahd. ſtV. ſ.* ſwëdan.
ſvê-thaúh *g. Adv. doch; zwar, wenigſtens (oft nur Nachdruck gebend);* jabai ſv. *od.* ſv. jabai *wenn anders;* jabai ſv. jah *wenn je;* ſv. ei *obgleich;* ſv. ni *doch nicht daß, nicht als wenn.*
ſwibelen *mhd. ſchwV. taumeln. S. g.* ſveiban.
ſvibls *g. ſtM1 ſ.* ſwëbal.
ſwibogelîn *mhd. ſtN. kleiner Schwibbogen.*
ſwibogo, ſwipogo *ahd., mhd.* ſwiboge *ſchwM. fornix, Schwibbogen.*
ſwidel *ahd. Subſt. ſ.* ſwëdil.
ſwîdho *aſ. Adv. ſ.* ſwindo.
ſwîdi *aſ. Adj. ſ.* ſwindi.
ſwie *ahd. mhd. Conj. ſ.* hwêo.
ſwief *mhd. Prät. zu* ſweifen.
ſwier *mhd. zſgz. a.* ſwie ër.
ſwieſe *ahd. Will. d. i.* ſwie ſô.
ſwie ſô, ſwie *ahd. mhd. Conj. ſ.* hwêo.
ſwiez *mhd. zſgz. a.* ſwie ëz.
[ſwîfan] *ahd., mhd.* ſwîfen *ſtVabl5 (Prät.* ſweif, *kein Part.* geſwifen *belegt) ſchwingen, refl. ſich ſchwingend bewegen, ſich ſchwingen (aufs Pferd oder vom Pferde, auf die Mauer). Schm. 3, 531 MhdWb. 2, 2, 785. Ob aſ.* [ſwîpan] *in* [for—] *Prät.* forſwêp? *ſ.* ſweifan. *Agſ. kein* ſvîpan *oder* forſvîpan. *An. kein* ſvîpa, *wol aber wie zu einem ſolchen ein Prät.* ſveip, *ſ. bei* ſweifan. *Daher auch ſchwerlich ein got.* [ſveipan, ſvaip, ſvipum, ſvipans] *zu vermuten, deſſen Aufſtellung nur der Theorie zu Liebe geſchehen mag. Es hat nie ein ſolches Verb der* i-*Klaſſe in irgend einer deutſchen Sprache vollſtändig gegeben, wol aber erſcheint zu verſchiedenen Zeiten der Verſuch es zu bilden, wozu die vorhandenen Elemente Anlaß gaben u. ausgereicht hätten. Nemlich dazu g.* ſveipan *in* ſveipains; ſweif, ſweifan; ſwiph, ſwippe, ſwiphjan, ſwift, ſwëphar. *GermSt.* ſvip, *geſt.* ſwîp *u.* ſvaip, *viell. teilweiſe durch Wirkung eines Naſals, a. vorgerm.* ſvab. *Vgl. lit.* ſubóti (ſubóju) *hin u. her ſchwanken wie das Rohr im Winde, mit d. Oberteile des Körpers wackeln (wenn der untere feſt iſt),* ſubinẽ *Arſch, eigtl. wol der Hintere u. Schwanz der Tiere womit ſie wackeln,* ſwam̃balas *das Bleilot der Maurer u. Zimmerleute zur Prüfung der Senkrechtheit,* ſwambalûti *u.* ſwimbalûti *ſich hängend hin u. her bewegen, baumeln Mielcke 1, 266; gr.* σόβη *Schweif, Pferdeſchweif,* σοβεῖν *ſcheuchen, verſcheuchen, aufſchütteln, aufregen, Paſs. in heſtiger Bewegung ſein, intr. hoffärtig einhergehn, prunkend einherziehen (genau wie auch engl.* ſweep *ſ.* ſweifan), σοβαρός *raſch, heftig, hochfahrend, ſich brüſtend, prunkend. S. Benf. 1, 342 Kuhn 2, 132. 4, 18 Dietr. bei Hpt 5, 221. Crt.*[3] *355 Nr 574. Dieſer St.* ſvab *nicht ſchlechthin zu identificieren (wie von Fick*[3] *2, 692. 506. 287. 1, 841 geſchehen) m. d. St.* ſvap: *ſ. unter* ſveiban.
ſvift *agſ. Adj. (Comp.* ſviftra, *Sup.* ſviftoſt *raſch, ſchnell,* ſviftu *ſtF. Schnelligkeit Grein 2, 513; engl.* ſwift *Adj. ſchnell, raſch zu etwas,* ſwiftly *Adv. ſchnell,* ſwiftneſs *Schnelligkeit. Nnd.* ſwift *e. kleiner magerer leicht beweglicher Menſch Brem Wb. 4, 1121. An.* ſvipta *(Prät.* ſvipta) *haſtig bewegen,* ſvipta *ſchwF. raſche Bewegung der Seele, plötzliche Wendung der Empfindung (ſ.* ſvipr *unter* ſvip) *Möb. 426 Vigf. 612. Mit* ſvip *zu* ſwîfan.
ſwifte *mhd. Adj. ſchweigend, ſtill. Rol. 142, 7.*
[ſwiftjan] *ahd., mhd.* ſwiften *ſchwV. zum Schweigen bringen, beſchwichtigen.*
ſwiftôn *ahd. ſchwV. in* giſwiftôn *conticeſcere. Graff 6, 861.*
ſwîgalî, ſwîgilî, ſwîkalî, ſwîkilî *ahd. F. taciturnitas, Schweigſamkeit; ſilentium, Schweigen.*
ſwigar, ſwigir, ſwiger *ahd., mhd.* ſwiger *ſtF. Schwiegermutter, ſocrus Graff 6, 863. Agſ.* ſvëger *dasſ. Grein 2, 508 Bosw. 215. Wol ein urgerm.* ſvihrus *ſtF3 vorausſetzend; das got.* ſvaíhrô *moviert aus* ſvaíhra, *viell. eigtl.* ſvaíhrvô. *Vgl. aſlav.* ſvekry *(Gen.* ſvekrŭve), *ruſſ.* ſvekróvĭ, *bulg.* ſvekŭrvŭ, *nſlov.* ſvekra, ſvekrva, *lat.* ſocrus, *ſkr.* çvaçrûs *F. dasſ. S.* ſwëhur.

ſwîgên, **ſwîkên** *ahd.*, *aſ.* ſwîgôn, *mhd.* ſwîgen (*Prät.* ſwîcte, ſwîchte, ſwîhte) *ſchwV.*, *mhd. gew. ſtVabl5* (*Prät.* ſweic) *ſchweigen, ſilere, tacere; vergehn.*

[**ſviggvan**] *g. ſtVabl1 ſ.* ſwingan.

ſwîgilî *ahd. F. ſ.* ſwîgalî.

ſwigli *aſ. Adj. hell, ſtralend (v. Sonnenlichte). Agſ.* ſvëgle *dasſ.*, ſvëgl, ſvëgel (*Gen.* ſvëgles) *ſtN. Ätherglanz, Äther, Himmel, Sonnenglanz, Sonne Grein 2, 504. Die Bdtg des Glanzes übertr. v. Schall. Ein ahd.* [ſwëgal], *g.* [ſvigls] *laut od. ſchrill tönend ſ.* ſwëgalâ.

ſviglja *g. ſchwM.* αὐλητής, *Pfeiſer, Flötenſpieler. S.* ſwëgalari.

ſviglôn *g. ſchwV. ſ.* ſwëgalôn.

ſvignitha *g. ſtF1 ſ.* ſvêgnitha.

ſvignjan *g. ſchwV. ſ.* ſvêgnjan.

ſwîgôn *aſ. ſchwV. ſ.* ſwîgên.

ſwîgunga, **ſwîcunca** *ahd. ſtF1 ſilentium, Stillſchweigen.*

[**ſwihhal**], **ſwihhil** *u.* **ſwichalîn** *in* bi— *ahd. Adj. Agſ.* ſvicol *fallax, mendax Grein 2, 511, an.* ſvikall, *ſpäter* ſvikull *betrügeriſch Vigf. 611. Zu* ſwîhhan.

ſwîhhan, **ſwîchan** *ahd., mhd.* ſwîchen, *md.* ſwîken *ſtVabl5 ermatten, nachlaßen; m. Dat. einen verlaßen, im Stiche laßen, verderben laßen. Aſ.* ſwîcan (*Prät.* ſwêk) *dasſ.; afriſ.* ſwîka *einen (Dat.) fern halten von (Acc.) Richth. 1061; agſ.* ſvîcan (*Prät.* ſvâc) *gehn, ſchweifen, weichen, m. Dat. einen im Stiche laßen Grein 2, 510; an.* ſvîkja, *auch* ſvîkva, ſŷkva (*Prät.* ſveik, ſvikum, *Part.* ſvikinn, ſvikvinn) *einen (Acc.) betrügen Egils. 801 Möb. 425 Wmr 106; g.* [ſveikan]. *Dazu das vor. u. die folg. Gram. 2, 16 Nr 178 Graff 6, 864 ff. Mhd. Wb. 2, 2, 782 ff., ſ. auch* ſvikns. *GermSt.* ſvik, *geſt.* ſvîk *u.* ſvaik.

ſwihhanî *ahd. F. in* â—, gi—.

[**ſwîhhari**], **ſwîchare** *in* bi— *ahd. ſtM. Zu* ſwîhhan.

ſwihhida, **ſwichida** *ahd. ſtF. in* bi—. *Zu* ſwîhhan.

ſwihhil *ahd. Adj. ſ.* ſwihhal.

ſwîhhôn, **ſwîchôn** *ahd., mhd.* ſwîchen *ſchwV. vagari, ſchweifen. Graff 6, 868.*

ſwihlîh *Adj.*, **ſwihlîhho** *Adv. ahd. in* bi—. *Zu* ſwîhhan.

ſwich *mhd. ſtM. Fortgang, Lauf (v. d. Zeit, Jahreszeit).*

ſwîkalî, **ſwîkilî** *ahd. F. ſ.* ſwîgalî.

ſwîcan *aſ.*, **ſwîchan** *ahd.*, **ſwîken** *md.*, **ſwîchen** *mhd. ſtV. ſ.* ſwîhhan.

ſwîchen *mhd. ſchwV. ſ.* ſwîhhôn.

ſwîkên *ahd. ſchwV. ſ.* ſwîgên.

ſwichida *ahd. ſtF. in* bi—. *S.* ſwihhida.

ſwichilîn *ahd. Adj in* bi—. *S.* ſwihhal.

ſviknaba *g. Adv.* ἁγνῶς, *in reiner Weiſe, in lauterer Abſicht.*

ſviknei *g. ſchwF.* ἁγνεία, ἁπλότης, *Reinheit, Unſchuld, Keuſchheit.*

ſvikneins *g. ſtF2* καθαρισμός, *Reinigung. Verbalſubſt. zu* [ſviknjan] *reinigen.*

ſviknitha *g. ſtF1* ἁγνεία, ἁγνότης, *Reinheit, Unſchuld.*

[**ſviknjan**] *g. ſchwV. ſ.* ſvikneins.

ſvikns *g. Adj.* ἁγνός, ὅσιος, ἀθῷος, *rein, unſchuldig, keuſch. Th.* ſvikna. *Davon die vor. An.* ſykn *ſchuldlos, ſtraffrei,* ſykna *ſchwF. Straffreiheit, Sicherheit Vigf. 613 fg. Möb. 426. Zu* ſwîhhan, *u. eigtl. wol gehn gelaßen, unbehelligt gelaßen, nicht zu Strafleiſtung herbeigezogen, daher frei, ſchuldlos, rein. Eine merkwürdige Verſchiedenheit in der Entwicklung der Bedeutungen im Oſt- u. Nordgermaniſchen: Reinheit u. Betrug, gegründet auf Freigelaßenheit u. (bösliches) im Stiche Laßen.*

ſwîchôn *ahd. ſchwV. ſ.* ſwîhhôn.

ſwîcunca *ahd. ſtF. ſ.* ſwîgunga.

ſvikunthaba *g. Adv. offenbar,* παῤῥησίᾳ.

ſvikunths, *auch einmal Luc. 8, 17 in demſ. Verſe daneben* ſvêkunths *g. Adj.* φανερός, ἐμφανής, πρόδηλος, *offenbar, offenkundig, bekannt,* ſ. vaírthan φανερωθῆναι, *offenbar werden, erſcheinen,* ſ. viſan πεφανερῶσθαι, *erſchienen ſein;* in ſvêkunthamma qiman εἰς φανερὸν ἐλθεῖν, *offenbar werden. Th.* ſvikuntha; kuntha *ſ.* cund, ſvi- *wol zum alten Pronominalſtamme* ſva *MgSpr. 162.*

ſwil *ahd. mhd. ſtN., u. ahd.* **ſwilo**, *mhd.* ſwile, **ſwil** *ſchwM. callus, Schwiele; ſtN. md. (ſchwielige harthäutige) Fußſohle. Davon* ſwiljan. *Bdtg v.* ſwil: *durch Entzündung der Hautſubſtanz entſtandene Wucherung oder Anſchwellung. Gebildet aus dem reinen St.* ſval, *der in* ſwëllan *u.* ſwëlan: *ſ. beſ. bei* ſwëllan.

ſwilich, **ſwilch**, **ſwil** *md. ſ.* hwëlîh.

ſwilizo *ahd. ſchwM. calor. S. d. folg.*

ſwilizôn *ahd. ſchwV. langſam u. ohne Flamme brennen, ſchwelen, ſengen, dörren, röſten intr.: Muſp. 53* ſwilizôt lougju dër himil *die von der brennenden Erde emporſchlagende Lohe u. die ſich daraus entwickelnde Glut iſt ſo furchtbar daß ſelbſt das feſte Himmelsgewölbe anſengt u. ſchwelend röſtet, ſo daß auch der Mond angeht u. herabſtürzt; Notk. Ps. 101, 3* mîniu bein ſwilizônt fore dien forhton dës êwigen fiures *meine Gebeine röſten aus Furcht vorm ewigen Feuer. Dazu* ſwilizo *u.* ſwilizunga. *Graff 6, 872 fg. Intenſ. zu* ſwëlan. *Gram. 2, 217 fg.*

ſwilizunga *ahd. ſtF1 cauma. S. das vor.*

[**ſwiljan**], **ſwillan**, **ſwillen** (*Prät.* ſwilita) *ahd., amhd.* ſwillen, *mhd.* **ſwiln** (*in* ver-

fwiln, *Prät.* verfwilte) *fchwV. Schwielen machen, die Schwielenbildung vor fich gehn laßen (Haut), daher fchwielig werden. Von* fwil. *S. Graff 6, 872.*
[fvillan] *g. ftVabl1 f.* fwëllan.
fwilm *ahd. ftM. fopor glJun. 225 Graff 6, 873. Altengl.* fwelm *Hitze, Glut Stratm.*[2] *485. Nach Gram. 2, 146 zu* fwëlan.
fwiln *mhd. fchwV. in* ver—. *S.* fwiljan.
fviltan *g. ftVabl1 f.* fwëlzan.
fvîma *agf. fchwM. Schwindel, auch in* heafodfvîma *Grein 2, 515. 43. Nnd.* fwîmel *ftM. Schwindel,* fwîmelig *fchwindlig,* fwîmen *fchwV. fchwindlig werden,* fwîmeln *dasf., ohnmächtig werden, taumeln, fich herumtreiben aus e. Wirtshaufe ins andere,* befwîmen *in Ohnmacht fallen,* befwîmung *Ohnmacht BremWb. 4, 1115 Schütze 4, 236 Schamb. 222 Dnrt 479 Dnl 218. An.* fvimi *fchwM. Schwindel Möb. 425 Vigf. 611. S. auch* fweim. *St.* fvim *m.* fvîm *u.* fvaim *aus Grdft.* fvam, *f.* fwimman.
fwimman, fwimmen *ahd., mhd.* fwimmen *ftVabl1 fchwimmen, natare. Agf.* fvimman, fvymman (*Prät.* fvom) *Grein 2, 515, an.* fvimma (fvimm, fvamm, fummum, fumminn), *im Inf. auch* fymja, *einzeln auch* fvima (*Prät.* fvam, fvâmum) *dasf. Vigf. 611 Möb. 425 Wmr 96; g.* [fvimman]. *Das* mm *wol aus* mn *affimiliert. Einfacher St.* fvam, *gefchw.* fvim *u.* fvum. *Dazu* fwimmer, fwimmunge, fwummôth, fwumft, fvumfl, fumpf, funft, *auch* funt *ftM. u. wol auch* fwam. *S. Kuhn 4, 17. Aus dem gefchwächten einfachen St.* fwim *hat fich dann auch* fwîm *u.* fweim *entwickelt, f.* fvîma *u.* fweim. *Bdtg aller: fchweben d. i. ohne feften Untergrund umhertreiben fei es in der Luft, fei es auf dem Waßer, dann auch von Schwindel u. Taumel.*
fwimmer *mhd. ftM. natator.*
fwimmunge *fpät mhd. ftF. natatio, Schwimmen; natatorium, Schwimmplatz.*
fvin *u.* gefvin *agf. ftN. Getön, muficalifches Spiel;* fvinfjan, fvynfian *fchwV.* (*Prät.* fvinfode, fvinfade) *tönen, ertönen, erklingen, erfchallen, muficieren, fpielen,* fvinfung *ftF. Melodie. Bosw. 217 Grein 2, 515 fg. 1, 461 Gramm. 2, 272. GermSt.* fvin *a.* fvan: *diefer reine St. noch in* fwanâ. *Vgl. lat.* fonus *Ton,* fonâre *tönen, fkr.* fvanâmi *ich töne: Kuhn 4, 17.*
fwîn (*Pl.* fwîn, *auch* fwînir) *ahd., mhd.* fwîn *ftN. Schwein; Wildfchwein, Eber. Af.* fwîn, *agf.* fvîn, *engl.* fwine, *afrif. nordfrif.* fwîn, *nnld.* zwijn, *an.* fvîn, *fchwed.* fvin, *dän.* fviin, *g.* fvein *ftN1. GermTh.* fvîna *a.* fûîna. *Neutr. einer Adjectivbildung zu* fû. *Vgl. aflav.* fvinŭ *Adj. zum Schweine gehörig, aus Schweinen beftehend,* fwinja *F. weibl. Schwein Mikl. 826, poln.* świni, ia, ie *Adj.,* świnja *F.* świnka *F. Dem.; lat.* fuînus *vom Schwein.*
fwînan, fwînen *ahd., mhd.* fwînen *ftVabl5 fchwinden, hinfchwinden, abnehmen, decrefcere, rarefcere, minui, fich nach u. nach einziehen durch Austrocknung od. innere Auflöfung, tabefcere, contabefcere, marcere. Nhd. oberd. mdartl.* fchweinen *dasf. Schm. 3, 337 fg.*
fwînâz *mhd. ftN. Schweinefutter.*
fwinde *mhd. Adj. Adv. f.* fwindi *u.* fwindo.
fwinde *mhd. md. ftF. Heftigkeit; Rafchheit, Gefchwindigkeit. Ahd.* [fwindi], *g.* fvinthei. *Zu* fwindi.
fwinde *md. ftN. Schwindfucht Myft. 1, 104, 39. Zu* fwintan.
fwindecheit *mhd. ftF2 rafche Entfchloßenheit, Klugheit. Mit dem folg. zu* fwindi.
fwindeclîche *mhd. Adv. rafch, plötzlich.*
fwindel *mhd. ftM. f.* fwintil.
fwindeln *mhd. fchwV. f.* fwintilôn.
fwindelunge *mhd. ftF. f.* fwintilunga.
fwinden *ahd. mhd. ftV. f.* fwintan.
fwindes *mhd. genit. Adv. heftig. Von* fwinde *Adj. f.* fwindi.
[fwindi] *ahd., mhd.* fwinde *Adj. kräftig, ftark, heftig; rafch, gefchwind; verderblich. Af.* fwîth *u.* fwîthi, fwîdi *kräftig, heftig, tapfer; agf.* fvìdh *kräftig, ftark, gefchickt,* (*Hand*) *recht; an.* fvinnr *klug, verftändig; g.* fvinths (*Comp.* fvinthôza) ἰσχυρός, ἰσχύων, δυνατός, *ftark, kräftig, gefund. GermTh.* fvintha. *Dazu* fwindes, fwindo, fvinthei fwinde, fvinthjan, fvinthnan.
fwindilunga *ahd. ftF. f.* fwintilunga.
[fwindo] *ahd., mhd.* fwinde, fwind *Adv. gefchwind. Af.* fwîtho, fwîdho, *agf.* fvîdhe *ftark, heftig, fehr. Zu* fwindi.
fwînel *mhd. ftN. Schweinchen. Demin. zu* fwîn.
fwînen *ahd. mhd. ftV. f.* fwînan.
fwing *ahd., mhd.* fwinc *ftM1* (*in* â —) *was fich beim Schwingen leicht bewegt.*
fwingâ, fwinkâ *ahd., mhd.* fwinge *fchwF. Schwinge, Flachs- od. Hanffchwinge, Futterfchwinge, Getreidefchwinge, verächtl. für Schwert das man fchwingt, auch für Torflügel, übhpt Gegenftand den man fchwingt. Zu* fwingan.
fwingan, fwinkan *ahd., mhd.* fwingen *ftVabl1 fchwingen; fchwingend werfen, fchleudern, fchwingend fchlagen,* dannen fwingen *abhauen; intr. fich fchwingen, fliegen, fich fchnell u. leicht bewegen. Af.* fwingan, *g.* [fviggvan] (*aus d. abgel. Cauf.* fvaggvjan *zu fchließen*) *ftVabl1 dasf. Dazu* fwing, fwingâ; fwanc *Adj. Subft.,* fwangar,

ſwankel, ſwenkel, ſvaggvjan, ſwancjan, ſwanken; ſwunc, ſwüngel. *St.* ſwang, *geſchw.* ſwing *u.* ſwung, *für* ſvanh *a. vorgerm.* ſvank. *Vgl. lit.* ſùkti (ſukù, ſukaũ, ſùkſiu) *drehen, im Kreiße bewegen, Demin. u. Freq.* ſukinėti *hin u. her drehen,* ſukrùs *hurtig, rührig,* ſukùtis, czio *Kreißel Kur. 1, 305. 662. 711 KurGr. 328 Mielcke 1, 263 fg., lett.* ſukt (ſúku) *ſchwinden, entwiſchen,* ſuktés *ſich wenden, ſich drehen Biel. 1, 354 Ulm. 286; aſlav.* ſukati (ſukają) *drehen, ſpinnen,* ſukno *N. Geſpinſt, Tuch zur Kleidung Mikl. 902, ruß.* ſuknó *daſ.,* ſucítĭ *zwirnen, wirken (Teig), poln.* ſukno *N. Tuch, Laken,* ſuknia *Rock, Tuchrock,* ſukmana *F. tuchener Bauerrock Mrong. 506. Fick*[3] *2, 676.*

ſwînhirti *ahd., mhd.* ſwînhirte *ſtM. Schweinhirte.*

ſwînîn *ahd. mhd. Adj. porcinus, ſuillus, vom Schweine, von Schweinen. Von* ſwîn. *Vgl. aſlav.* ſvinĭnŭ *Adj. daſ.,* ſvinina *F. Schweinefleiſch Mikl. 826, poln.* świnina *daſ.*

ſwînkobe *mhd. ſchwM. Schweinkobe, Schweinſtall. Nd.* ſwînekaven *BremWb. 2, 755.*

ſwînlëbere *mhd. F. Schweinsleber.*

ſwînrëcht *mhd. ſtN. Recht ein Schwein in den Wald zu treiben.*

ſvinſjan *agſ. ſchwV. ſ.* ſvin.

ſwînſpëoz *ahd. ſtM1 Schweinesſpieß.*

ſwînſuht *mhd. ſtF2 Schwindſucht.*

ſwintan, ſwinten, ſwinden *ahd., mhd.* ſwinden *ſtVabl1 tabeſcere, ſchwinden, vergehn, auch unperſ. m. Dat.; verſchwinden. Agſ.* ſvindan.

ſvinthei *g. ſchwV.* ἰσχύς, κράτος, *Stärke, Kraft. S.* ſwinde *ſtF. Zu* ſwindi.

ſvinthjan *g. ſchwV.* κρατεῖν, *ſtark machen, befeſtigen. Zu* ſviuths.

ſvinthnan *g. ſtſchwV. (P. 96)* κραταιοῦσθαι, *ſtark werden. Zu* ſvinths.

ſvinths *g. Adj. ſ.* ſwindi.

[ſwintil] *ahd., mhd.* ſwindel *ſtM. Schwindel, vertigo. An.* ſundl *ſtN. daſ. Dazu die folg.*

ſwintilôd *ahd. ſtM. vertigo, aporia.*

ſwintilôn *ahd., mhd.* ſwindelu *ſchwV. vertiginem pati, ſchwindeln, aporiari.*

ſwintilunga, ſwintelunga, ſwindilunga *ahd., mhd.* ſwindelunge *ſtF1 vertigo, aporia.*

ſwînunga *ahd. ſtF1 deminoratio, detrimentum.*

ſwipfen *ahd. ſchwV. ſ.* ſwiphjan.

[ſwiph] *ahd. nur zu entnehmen aus* ſwiphjan, *md.* ſwif (*Gen.* ſwiffes) *ſtM. raſche kreisförmige Bewegung, raſche Wendung, in* nider—, ummeſwif. *An.* ſvipr *ſtM. (Pl.* ſvipir) *raſche Bewegung, plötzliche Wendung in der Empfindung, raſch vorübergehnde Erſcheinung,* ſvipan *ſtF. raſche momentane Bewegung, Augenblick Möb. 425 Vigf. 611. GermTh.* ſvipja. *Dazu* ſwippe *u.* ſwiphjan. *S.* ſwîfan.

[ſwiphjan], ſwipfen *ahd. ſchwV. eine raſche kreisartige Wendung machen:* ſniumo ſwipſendi *citato tramite Graff 6, 902. Nhd. in Mitteldtſchld* ſchwippen *daſ. (z. B. mit der Peitſche, e. ſchwanken Gerte). Agſ.* ſvippan *u.* ſvipjan, ſveopjan *flagellare Grein 2, 516. An.* ſvipa (adha) *ſich ſchnell bewegen. Denom. v. vor.*

ſwipogo *ahd. ſchwM. ſ.* ſwibogo.

ſwipogoht *ahd. Adj. forniceus.*

ſwippe *md. F. flagellum, Peitſche. Nnd.* ſwepe, ſwêpe *F. Peitſche BremWb. 4, 1116 Schamb. 221. Agſ.* ſvip *N.,* ſvipa, ſveopa *ſchwM. flagellum Grein 2, 516. S.* ſwiph.

ſwirbil *ahd. ſtM. Wirbel, Strudel. S.* ſwarb. *Zu* ſwërban.

ſwiri *aſ. ſtM. Couſin von Mutterſeite, Sohn der Mutterſchweſter: Hel. 1264, bei Schm. 37, 24 heißt der andere Jacobus, des Alphäus Sohn* is ſëlbhes (*Chriſti*) ſwiri: ſiê wârun ſon ſwëſtron twêm enôſles cumanâ, Kriſt endi Jâcob, gôdê gadulingôs, *da dieſes Jacobus Mutter Maria (Matth. 27, 56 Marc. 15, 40) für die Schweſter der Mutter Jeſu galt (Joh. 19, 25; Klopas u. Alphäus identiſch). Da nun auch Klopas u. Joſeph der Pflegevater Jeſu für Geſchwiſter galten, ſo waren danach zwei Brüder (Klopas-Alphäus u. Joſeph) mit zwei Schweſtern (den beiden Marien) verheiratet; u. viell. daß auf dies Doppelverhältnis die Lesart v. C an unſrer Stelle* ſon giſuſtruonion twêm *geht: ſ.* giſwiſtruoni. *Th.* ſwirja, *wol aus* ſvihrja. *S.* ſwigar, ſwëhur.

ſwirôn *ahd. (lex. Bajuv. 15, 11) ſchwV. firmare, (den Beſitz eines Grundſtücks) beſtätigen (vom Verkäufer gegenüber dem Käufer, durch einen ſymboliſchen Act als Wiederholung u. Vollendung der Tradition);* farſwirôn (*ebdſ. 17, 1*) *injuſto firmare, fälſchlich beſtätigen, auf unrechtmäßige Weiſe übergeben (etwas worauf ein anderer Anſpruch hat). RA. 115. 556. Nhd. mdartl. ſchweiz.* der ſchwiren, ſchwirren *Pfahl, Verb.* ſchwirren *pfählen,* einſchwirren *einpfählen,* ausſchwirren *Pfähle herausziehen, einen Ort mit Grenzpfählen bezeichnen. Stald. 2, 366. Schm. 3, 547 fg. Nach RA. 115 Anm.* ſwirôn *verwant mit* ſwerjan *g.* ſvaran *jurare, an.* ſvar *reſponſum, alſo feierlich überantworten.*

ſviſtar *g., amd.* ſviſter, *aſ.* ſwëſtar, ſwëſter, *ahd.* [ſwëſtar], ſwëſter, *mhd.* ſwëſter, *md.* ſüſter *unrſtF. (P. 11)* ἀδελφή, *ſoror, germana, Schweſter; Titel geiſtl. Frauen.*

Agſ. ſveoſter, ſvuſter, engl. ſiſter, afriſ. ſwëſter, ſuſter, ſiſter, nfriſ. ſiſter, n͂ordfriſ. ſüſter, nnld. zuſter, nnd. ſuſter, ſüſter, an. ſyſtir, ſchwed. ſyſter, dän. ſöſter. Vgl. aſlav. ſeſtra, ruß. ſeſtra, poln. ſioſtra, czech. ſeſtra, lit. ſeſũ (Gen. ſeſers), lat. ſoror, kelt. ir. ſiur, zend. qan̄ha, ſkr. ſvaſri. Aus dem Lit.-Slav. od. Deutſchen entlehnt finn. ſiſar, eſtn. ſõzar. GSpr. 266 ff. Nach dem Germ. u. Slav. Th. ſvaſtar, n. d. übrigen ſvaſar. Nach Pott 1, 126. 2, 554. [2]2, 2, 1321 Anm. 1. 2, 4, 173 fg. Anm. Bopp vgl. Gram. 1[3], 302 Anm. u. Gloſs.[3] 439[a] ſváſar f. ſvaſtar a. ſva-ſûtar eigentl. cognata femina, angehörige Frau, neml. a. d. Pron. poſs. ſva ſein, eigen (wie ſvaǵanas Verwanter) u. ſûtar Gebärerin v. ſû gebären, erzeugen, das noch in ſtrî (f. ſûtrî) Frau. Nach AWeber bei Kuhn 5, 235 ſvaſar f. ſvaſtar a. ſu-aſtar v. präf. Adj. u. Adv. ſu gut, wol u. aſtar v. Wz. as ſein (wie ſvaſti Wolſein ſ. Bopp Gl.[3] 439[b] 421[a]), alſo die Gutſeiende, Freundliche od. (freilich bedenklich) cauſativiſch die Wolſein ſchafft, die Sorgliche. Nach Pictet 2, 365 fg. ſ-vas-tar zu Wz. vas habitare u. apokoq. Präp. ſa cum, alſo cohabitatrix, die Mitwohnende, neml. die mit dem Bruder zuſammen wohnt, da der Bruder der natürliche Schützer der Schweſter.

ſwîſter mhd. Adj. tacitus. Zu ſwîgên.

ſwîth, ſwîthi aſ. Adj. ſ. ſwindi.

ſwithel ahd. Subſt. ſ. ſwëdil.

ſwîthlîco aſ. Adv. kräftig.

ſwîtho aſ. Adv. ſ. ſwindo.

ſwiz (Gen. ſwitzes), ſpät ſchwitz mhd. ſtM. Schweiß. S. ſweiz̧.

[ſwizjan], ſwizzen ahd. (Prät. ſwizta), mhd. ſwitzen ſchwV. ſchwitzen. Davon (m. eingeſchob. n) frz. ſuinter ausſchwitzen DzWb. 2[3], 431. Zum vor.

[ſwôg] aſ., agſ. ſvêg ſtM. Rauſchen, Geräuſch, Schall, Klang, Getön Grein 2, 503 Gram. 1[3], 361. Zum folg.

ſwôgan aſ. ſtVred 10 ? (nur im Inf. Hel. 5798, bei Schm. 171, 22) rauſchen, rauſchend (mit tönendem Flügelſchlage) einherfahren. Agſ. ſvôgan (ſveóh, ſveógon, ſvôgen March 110) rauſchen, ſauſen, praſſeln (v. Meere, Winde, Flammen) Grein 2, 516; g. [ſvôgan, Prät. ſaiſvôg]? Dazu ſvôgjan, ſvôgatjan, ſwôg. GermSt. ſvôg; nächſtverwant ſvêg in ſvêgnjan, ſvêgnitha u. ſvig in ſvignjan, ſvignitha u. ſwigli, ſwëgalâ mit den folg.: reiner St. ſvag, wozu wol ſweiga. Vgl. lit. ſwagëti (ſwagiù, ſwagëjau, ſwagëſiu) tönen Neſs. 507, lett. ſwadsét u. ſwadsinát raßeln, e. Ton machen wie e. losgegangenes Eiſen am Wagen Ulm. 288 Biel. 1, 440. Fick[3] 2, 692.

ſvôgatjan g. ſchwV. στενάζειν, ſeufzen. Intenſiv v. vor. Gram. 2, 217.

ſvôgjan g. ſchwV. dasſ. in ga—, uf—. Nnd. ſwœgen kläglich reden, umſtändlich u. mitleidig klagen u. ſeufzen u. dabei auch den Namen Gottes herjammern, wie klagſelige alte Weiber tun, ſwœger einer der ſo klagt, ſwœgerſche, ſwœgelappen, ſwœglappſche ſo klagendes Weib, ſwœgerî F. weitläufige Klagreden u. Mitleidsbezeugungen. BremWb. 4, 1126 Rich. 41 Schütze 4, 239 Dnl 219 Dnrt 480. Zu ſwôg, ſwôgan.

ſvôr g., ſwôr aſ. Prät. zu ſvaran, ſwerjan.

ſworga ahd. ſtſchwF. ſ. ſorga.

ſworgân, ſworgên ahd. ſchwV. ſ. ſorgên.

ſworgfol, ſworcfol ahd. Adj. ſ. ſorgfol.

ſworglîh ahd. Adj. ſ. ſorglîh.

ſworc ahd. in ki— ſtN. Zu ſwërkan.

ſworcfullî ahd. F. ſ. ſorgfullî.

ſwôti aſ. Adj. ſ. ſuoz̧i.

ſwôz̧î ahd. F. ſ. ſuoz̧î.

ſwôz̧itha ahd. ſtF. ſ. ſuoz̧ida.

ſwuar ahd. Prät. zu ſwerjan.

ſwuaz̧en ahd. ſchwV. ſ. ſuoz̧jan.

ſwuaz̧i ahd. Adj. ſ. ſuoz̧i.

ſwuaz̧î ahd. F. ſ. ſuaz̧î.

ſwuaz̧itha ahd. ſtF. ſ. ſuoz̧ida.

ſwuaz̧lîhho, —lîcho ahd. Adv. ſ. ſuoz̧lîhho.

ſwuaz̧niſſa ahd. Subſt. ſ. ſuoz̧naſſî.

ſwulk nnd. ſtM. ſ. ſwalk. Zu ſwëlan.

ſwulſt mhd. ſtF. Geſchwulſt. S. gaſwulſt. Zu ſwëllan.

ſvultavaírthja g. ſchwM. μέλλων τελευτᾶν, ein zum Tode ſich Neigender, im Sterben Begriffener.

[ſvults] g. ſtM1 (im vor.) Tod. Agſ. ſvylt ſtM. dasſ.; an. ſultr ſtM., dän. ſult Hunger. Zu ſviltan, ſ. ſwëlzan.

ſwumft ahd. ſtF2 ? in gi—, pi— natatus, Schwimmen. Graff 6, 879. Zu ſwimman.

ſwummôth ahd. ſtM1 natatus. Zu ſwimman.

ſwummun, ſwummen ahd. mhd. PrätPl. zu ſwimman.

ſvumſl, ſvumfſl g. ſtN1 κολυμβήθρα, Teich. Zu ſwimman.

ſwüngel mhd. ſtM. Schwung. S. das folg.

ſwunc mhd. ſtM. (Gen. ſwunges) Schwung. Zu ſwingan.

ſwuol? mhd. ſtN. in halpſwuol? S. ſûl? in urſûl? u. ſwaner.

ſwuor ahd. mhd. Prät. zu ſwerjan, ſ. g. ſvaran.

ſwuor mhd. ſtM. Schwur. Zu ſvaran.

ſylgja an. ſchwF. Schnalle, Spange. Möb. 426 Vigf. 614. Zu ſwëlgan.

ſymphonîe mhd. ſtF. ein muſikaliſches Inſtrument, mlat. ſymphonia (lignum cavum ex utraque parte pelle extenſa, quam un-

gulis hinc et inde muſici feriunt Iſid. orig. 2, 21).

ſymphonîen *mhd. ſchwV. auf der* ſymphonîe *ſpielen.*

ſynagôgafaths *g. ſtM2* ἀρχισυνάγωγος, *Synagogenvorſteher. S.* faths.

ſynagôgê *g. unrſchwF.: gr.* συναγωγή, *gottesdienſtliches Verſammlungshaus der Juden; gottesdienſtl. Verſammlung, Gemeinſchaft der Juden.*

Sŷr *ahd. ſtM., g.* Saúr *ſtM2 Volksn. Syrer: lat.* Syrus, *gr.* Σύρος.

Syria *u.* Saúra *g. ſtF1 Landn. Syrien: lat.* Syria, *gr.* Συρία.

ſyrêne *mhd. ſchwF. ſ.* ſirêne.

ſyrop *mhd. M. ſ.* ſirop.

ſyſtir *an. unrF. Schweſter, ſ.* ſviſtar.

ſyſtkin *an. ſtN. Pl. Geſchwiſter, Bruder u. Schweſter, Brüder u. Schweſtern Vigf. 615. Schwed.* ſyskon *N. Pl. Geſchwiſter, dän.* ſöskende *Pl. dasſ.*

ſyſtlingr *an. ſtM. ſ. v. a.* ſyſtrungr. *Möb. 428. Vigf. 615.*

ſyſtrung *ſtF. u.* ſyſtrunga *ſchwF. an. der Mutterſchweſter Tochter, Tochter der mütterlichen Tante, Couſine von weiblicher Seite. Vigf. 615.*

ſyſtrungr *an. ſtM. der Mutterſchweſter Sohn, Sohn der mütterlichen Tante, Couſin von weiblicher Seite. Vigf. 615. Gram. 2, 360.*

T.

tâan, [tâjan] *ahd. ſchwV. laetare, ſäugen. G.* daddjan *dasſ.,* θηλάζειν, *aſchwed.* doggja, *wol a.* dajjan (*ſ.* iddja, vaddjus). *S. auch* tuttâ, tillî. *Vgl. aſlav.* doiti *ſäugen,* doilica *Amme,* dětę *Säugling, czech.* dogiti *Milch geben, melken, poln.* doić *melken; lat.* fêlâre *ſaugen; gr.* θῆσαι *ſäugen, nähren,* θῆσθαι *melken,* θήσατο *er ſog,* θηλή *Mutterbruſt,* θηλώ *Säugamme,* τήθη, τιθήνη *dasſ.,* θῆλυς *weiblich; zend.* daênus *Weibchen* (*bei Tieren*); *ſkr.* dháyati *er ſaugt, trinkt, wozu ein Cauſ.* dhayáyati *er ſaugt mit ſm doppelten* j *dem got. entſprechen würde,* dhâtrî *Amme, Mutter,* dhênus *Milchkuh. Holzmann zu Iſid. 129. Mllh. bei Hpt 12, 396. JGrimm über Diphth. Kl. Schr. 3, 146 fg. GSpr. 404. SchlKſl. 117. Crt.*[3] *237 Nr 307.*

tabella, tabila, tabele *F. ſ.* tavala.

tabern— *ſ.* tavern—.

tadel *mhd. ſtMN. Tadel, Feler.*

tadelen *ſpät mhd. ſchwV. verunglimpfen.*

tæpiſch *mhd. Adj. täppiſch. Zu* tâpe.

tæte *mhd. ſtF. Tat. Ahd.* [tâtî]. *S.* tât.

tavala, tavela, tavla, tabella, tabila *ahd., mhd.* tavele, tavel, tafele, tafel *ſchwſtF. Tafel, Schreibtafel, Speiſetafel, Tafel mit Schnitzwerk, Tafel worauf gezeichnet oder gemalt iſt: lat.* tabula.

tavallîh *ahd. Adj. wie eine Tafel beſchaffen.*

tavalôt *ahd. part. Bildung tabulatus.*

tavelen *mhd. ſchwV. Tafel halten, ſpeiſen; auf dem Brete ſpielen.*

tavelrunde *mhd. ſtſchwF. die Rundtafel des Königs Artus: frz.* table ronde.

tavelrunder *mhd. ſtF. die Rundtafel; ſtM. Ritter von der Tafelrunde, was auch* tavelrunderære *ſtM.*

taverhûs *ahd. ſtN. taberna.*

tavërnâ, tavirnâ *ſchwF. ahd., mhd.* tavërne, tabërne *Schenke: lat.* taberna.

tavernâri, tab—, tavernâre, tavirnâre *ahd., mhd.* tavernære *ſtM.* tabernârius, *caupo; Beſucher der Schenke.*

tavernierer *mhd. ſtM.* tabernârius.

tafn *an. ſtN1* (*Pl.* töfn) *Opfer, Opfertier; Lebendiges od. Totes das einem Raubtiere* (*Adler, Wolfe*) *zur Beute u. zum Fraße wird, blutige Beute des Raubtiers. Egils. 808. Vigf. 622. Myth.*[2] *36.*

tag, tak, tac, tach, dak, dag *ahd., mhd.* tac (—ges) *ſtM1 Tag, Gegenſatz v. Nacht; Tag, Zeit v. 24 Stunden; beſtimmter Tag, Tag zu gerichtl. Verhandlung, die Verhandlung ſelbſt; Zeit im Allg., Lebensdauer. Ahd.* ubar tac *Sam. 27,* ubar dag *Otfr. den Tag über, Tag aus Tag ein, täglich, mhd.* über tac *den Tag über Hpt Engelh. 42. Gram. 3, 156;* allan tag *Tat. 109, 1,* allan thën tag *Otfr.,* allen dën dag, dën tag allen *Notk. tota die, den ganzen Tag, von dem Zeitpuncte an den übrigen Teil des Tages, die übrige Zeit hindurch. Graff 5, 353 ff. Aſ.* dag, *agſ.* däg *ſtM1 u.* daga *ſchwM., engl.* day, *nd. nld.* dag, *an.* dagr, *dän.* dag, *g.* dags. *GermTh.* daga. *Dazu* tago, tagên; dôgs. *GermSt.* dag, *vorausſetzend vorgerm.* dhagh. *Vgl. lit.* dãgas *Ernte, Erntezeit,* dagũti *ernten,* dègti (degù, degiaũ, dèkſiu) *brennen intr.,* dẽginti (dẽginu) *brennen tranſ.,* dekſnìs, iẽs *F. u.* degẽſė *ein durch Brand od. Sonnenhitze entſtandener Fleck Kur. 1, 401, 259. 255 KurGr. 325. 347,* degìkas *Mordbrenner,* dégėſis, io *M. der Auguſtmonat,* degùtas *Teer Mielcke 47, lett.* degt (*Präſ.* deggu) *brennen intr.,* degt (*Präſ.*

dedsu) *brennen tr.*, dedsinát *in Brand ſetzen Biel. 1, 345. 365. 420,* degas *ausgebrannte Stelle*, daglas *Brandflecken*, daglis *Schwamm, Zunder*, deglis *glimmender Feuerbrand, Zündſchwamm*, degſnis *ausgebrannter Wald*, dedse *ausgebrannte Wieſe*, dedsigs *zündbar, feurig, brünſtig Ulm. 41. 45. 44, apreuß.* (*Voc.*) dagis *Sommer*, dagagaydis *Sommerweizen*, dagoaugis *Sommerlote, einjähriger Schößling Neſs. Theſ. 25; aſlav.* žešti (žegą) *brennen*, žega *F.*, žegŭ *M. Hitze, Glut*, žegŭkŭ *Adj. heiß Mikl. 196. 192* (*anltd.* ž *aus erweichtem* d), *ruß.* dëgotŭ *M. Birkenteer; ſkr.* dah (*Präſ.* dáhâmi) *brennen* (*wozu n. Bopp Gl.*[3] *31 wol* áhan *N. Tag m. Verſtümmelung des Anlautes*). *Pott 1, 282.* [2]*3, 825 ff. Benf. 2, 216. Bopp Gl.*[3] *183. Fick*[3] *3, 143 fg. 2, 578. 386 fg. 1, 115. Skr.* dah *f.* dagh, *nach Graſsm. bei Kuhn 12, 125 urſprgl.* dhagh, *woher regelrecht verſchoben g.* dag. *Iſt die Aufſtellung der Urverwanten richtig, ſo iſt die Bdtg des germ.* dagas *aber nicht m. Bopp Gl.*[3] *183*[b] *herzuleiten a lucendo, denn brennen iſt nicht ſchlechthin leuchten, ſond. im Anſchluß an die im nächſtverwanten lit. Kreiße herſchende Bdtg ſcheint es übertragen von der heißen Hochſommerzeit mit ihren langen Tagen, wo eigtl. alles Tag iſt auch für die faſt ununterbrochene ländliche Arbeit, auf den Tag mit ſeiner Tätigkeit überhaupt.*

[tagading], tagadinc, —dinch, tageding, dagathing *ahd.*, *mhd.* tagedinc, tegedinc, teidinc *ſtNM. auf einen beſt. Tag anberaumte gerichtl. Handlung; Termin; Friſt; Unterhandlung, Vertrag, Übereinkunft; Verkehr, Verkehr in Worten, Gerede, Wortwechſel; ſchuldige Leiſtung, Zalung. Aſ.* dagathingi, dagthingi *ſtN. Gerichtstag.*

[tagafriſt], dagafriſt *ahd. ſtM2* (*Otfr. 1, 10, 18*) *Tagesfriſt, Friſt od. Aufſchub von einem Tage zum andern.*

tagalîh, dagalîh, tagolîh, tagelîh *ahd.*, *mhd.* tagelîch, tegelîch *Adj. täglich, diurnus, quotidianus, dem Tage entſprechend.*

tagalîhhida, dakalîhhida *ahd. ſtF1 diurnum.*

tagalîhhin, taka—, tagelîhhin, tagelîchin, tagelîchen *ahd.*, *mhd.* tegelîchen, täge— *Adv. täglich. Gram. 3, 94.*

tagalten *mhd. ſchwV. ſich die Zeit vertreiben, ſcherzen.*

tagalter *mhd. ſtM. der etwas zum Zeitvertreibe tut.*

tagaltî *ahd. F.*, *mhd.* tagalt *ſtF2 ludus, jocus, Zeitvertreib.*

tagaltlîch *ahd. Adj. ſcherzend.*

tagamuos, dagamuas *ahd. ſtN. prandium.*

tagaphenning *ahd. ſtM. denarius diurnus.*

tagarod, tagaroth, tagarôd, tagerôd, tagarôt, tagerôt *ſtM.*, *auch* tagarôta *ſtF. u.* tagarôtî, tagerôtî *F. ahd.*, *md.* (*Veld.*) tagerât *ſtF2 aurora, crepuſculum, Tagesanbruch. Mnld.* dagheraet, *nnld.* dageraad, dageraat *M. daſſ.*, *agſ.* dägred *od.* dägrêd *ſtN. Zu* radur? *Gram. 2, 75. 253. 1*[3]*, 329. Myth.*[2] *709 fg.*

tagaſprâhha *ahd. ſtF1 homelia.*

tagaſtërn, tacaſtërn, dakaſtërn *ahd.*, *mhd.* tageſtërn, tagſtërn *ſtM.*, *u. ahd.* tagoſtërno, tage—, tageſtërro, dagaſtërro, *mhd.* tageſtërne, *md.* tacſtërne *ſchwM. Morgenſtern.*

[tagawërah] *ahd.*, *mhd.* tagewërch, —wërc *ſtN. Tagewerk, tägliche Arbeit um Lohn. Aſ.* dagwërc, *agſ.* dägveorc.

tagawizzî *od.* tagawizzî? *ahd.* (*Hymn. 2, 9, 1*) *Adv.* (*adv. Caſus eines Fem.*) *quotidie.*

tagedingen, tegedingen, teidingen *mhd. ſchwV. gerichtlich verhandeln; jemandes Sache führen, übereinkommen; m. DatP. einem einen Tag anberaumen.*

tagevart *mhd. ſtF2 Tagereiſe.*

tagevinſtrî *ahd. F. Finſternis bei Tage.*

tageliet *mhd. ſtN. Morgenlied des Wächters; Lied vom Scheiden zweier Liebenden bei Tagesanbruch.*

tagelîh, tagelîch *Adj. ſ.* tagalîh.

tagelîch, tägelîch, tegelîch *auch mit vorgeſetztem* aller, *mhd. Adv. allen u. jeden Tag, alle Tage, täglich. Ahd.* [allero tago lîh] *Gram. 2, 570.*

tagelîche, täge—, tege— *u.* —lîchen *mhd. Adv. täglich; nach Art des Tags. Zu* tagalîh.

tagelîchen *ahd. mhd. Adv. ſ.* tagalîhhin *u.* tagelîche.

tagelîches *mhd. Adv. ſ.* tagolîches.

tagelôn *ahd. ſtMN. Tagelohn, denarius diurnas.*

tagên *ahd.*, *mhd.* tagen *ſchwV. Tag werden; taghell leuchten; zu Tage kommen, ſich zeigen; den Tag, die Tage hinbringen, verbleiben; einem* (*Dat.*) *einen Tag feſtſetzen, ihn auf einen beſtimmten Tag berufen; etwas vertragsmäßig feſtſetzen.*

tagerât *md. ſtF. ſ.* tagarod.

tagereiſe *mhd. ſtF. Tagereiſe, Reiſe die einen Tag dauert; Wegſtrecke die an einem Tage zurückgelegt wird.*

tages *mhd. adv. Gen. Tags, am Tage; an demſelben Tage, heute.*

tageſtërn, tageſtërne, tageſtërno, tageſtërro *Subſt. ſ.* tagaſtërn.

tageweide *mhd. ſtF1 Tagereiſe.*

tagewërch *mhd. ſtN. ſ.* tagawërah.

tagewîle *mhd. ſtF1 Zeit eines Tages.*

tagewîſe *mhd. ſtF1 ſ. v. a.* tagelict.
tagezît *mhd. ſtF2 Zeitdauer eines Tags; Tageszeit; die ſieben canoniſchen Horen (Metten, Prime, Terzie, Sexte, None, Vesper, Complet).*
tagl *g. ſtN1 ſ.* zagel.
tago, dago *ahd., mhd.* tage *ſchwM. in Zuſſtzgn ſ. v. a.* tag. *Gram. 2, 489.*
tagolîh *ahd. Adj. ſ.* tagalîh.
tagolîches, tagelîches *ahd., mhd.* tagelîches, tegelîches *gen. Adv. zum Adj.* tagalîh: *täglich. Gram. 3, 90 fg.*
tagoſtërno *ahd. ſchwM. ſ.* tagaſtërn.
tagr *g. ſtN1 Trähne, ahd.* zahar.
tagrjan *g. ſchwV. δακρύειν, weinen.*
tâhâ, dâhâ *ahd., mhd.* tâhe *ſchwF. Dohle.*
tâhele *mhd. ſchwF. Dohle. Ahd.* [tâhalâ], *wovon ital.* táccola *Elſter,* táccolo *Schäkerei,* taccolare *plaudern DiezWb. 2³, 73.*
tahjan *g. ſchwV. zerren, reißen, zerſchütteln, zerſtreuen;* distahjan *zerſtreuen, verſchwenden;* distaheins *ſtF2 Zerſtreuung. GermSt.* tah *aus vorgerm.* dak *Vgl. gr. δάκνω ich beiße, δάκος N. Tier das bißig iſt, reißendes Tier, δῆγμα Biß; ſkr.* daç, *Präſ.* daçâmi *beißen. Crt.³ 128 Nr 9 Mg Spr. 80 S.* zahar, zâhi.
tâht, dâht *ahd. mhd. ſtN. Dacht, Docht. Graff 5, 379 MhdWb. 3, 11 MhdHWb. 2, 1396 Seit d. 15 Jhdt auch ſtM. Nhd. bair.* dâcht *ſtNM. daſ., auch Schnur, u.* der dahen *Schm.² 1, 484. 494, ſchweiz.* tägel, dägel *brennender Docht, Licht, Lampe Stald. 1, 258, wenn dies hieher gehört ſ. From. 6, 415; mnd.* dacht, decht *ſtNM. Docht MndWb. 1, 472, nnd.* dacht *ſtM. (Pl.* dæchte) *daſ. Schamb. 37 Dnrt 69; aber an.* thâttr *hieher zu ziehen mit Myth.² 380 NhdWb. 2, 668 Weig. 1², 332 verbietet der Stand des anlautenden Dentals. Nach Gram. 2, 44 Nr 487 viell. als das Leuchtende od. Brennende in der Lampe deſſ. Stammes wie* tag *zu e. verlornen ſtV.* dagan dôg; *nach Bopp Gl.³ 183ᵇ wol zu ſkr.* dâhâyâmi *Cauſ. von* dáhâmi *ſ.* tag.
taíhſva *ſtF1,* taíhſvô *ſchwF. g. u.*
taíhſva *g. Adj. ſ.* zëſo.
taíhun *g. Num. card. ſ.* zëhan.
taíhunda *g. Num. ord. ſ.* zëhanto.
taíhuntaihund, taíhuntêhund *g. Num. card. hundert. S.* zëhanzug, *auch* hunt.
taíhuntaihundfalths *g. Adj. hundertfältig, ἑκατονταπλασίων.*
taiknjan *g. ſchwV. ſ.* zeichanjan.
taikns *g. ſtF2 ſ.* zeichan.
taîn *ahd. Notk. Adj. ſ.* dahîn.
tainjô *g. ſchwF. ſ.* zeinjâ.
tains *g. ſtM1 ſ.* zein.
taíran *g. ſtVabl3 ſ.* zëran.
taitôk *g. Prät. zu* têkan.

tac, tak *ahd. mhd. ſtM1 ſ.* tag.
tachâ *ahd. ſchwF. matta, Matte.*
tacſtërne *md ſchwM. ſ.* tagaſtërn.
tal *(Pl.* telir), dal *ahd. mhd.* tal *(Pl.* teler) *ſtN. (bei Otfr. 1, 23, 23 u. md. auch ſtM.) Tal;* ze tal *abwärts, herab. G. aſ.* dal *ſtN1 Tal, Schlucht, Grube; g.* dalath *Adv. abwärts, nieder,* dalatha *unten,* dalathrô *von unten,* dalja *ſchwM. in* ibdalja *(Luc. 19, 37) κατάβασις, Abhang. Germ. St.* dal, *geſt.* dôl *ſ.* tuolla, *auch geſchw.* dul *ſ.* tol *Subſt.: vorgerm.* dhal, *viell. a.* dhar. *Vgl. aſlav.* dolŭ *M. Grube, Graben, Schlucht, tiefes Loch,* dolŭ *Adv. unten, hinab. Mikl. 170.*
tal *in* gi—, gêr— *ſtN.,* tala *in* gêr— *ſtF. aſ. ſ.* zala.
[tala], dala *ahd. F. larva, monſtrum. Graff 5, 397. S. das folg. u.* tol *Adj.*
talamaſca, dalamaſca, dalamiſcha *ahd. F. larva, monſtrum. Graff 5, 397. Mlat.* talamaſca *larva dæmonis, deluſio imaginaria; afrz.* talmache *Maske,* entalemaſchier *entſtellen; mnld.* talmaſche *larva,* talmaſchen *larvam inducere. S. das vor. u.* maſca.
tâlanc *zſgz a.* tagelanc, *mhd. Adv. von jetzt an den Tag über; zu jetziger Zeit des Tages.*
talaſeigâ *ahd. ſchwF. Talſenkung. Graff 6, 131.*
talaſlaht *ahd. ſtF2 convallis Gram. 2, 415 Graff 5, 777; nach Gram. 2, 523 depreſſio vallis, Taleinſenkung, Taleinſprung. S.* urſlaht.
talenta *ahd. ſtF1: lat.* talentum.
talfîn, tälfîn, telfîn, delfîn *mhd. ſtM. Dauphin, afrz.* dalphin, *mlat.* delphinus, *Titel der Herren von Graiſivaudan u. Viennois (Dauphiné), ſpäter der Kronprinzen von Frankreich.*
talfînëtte *mhd. ſtF. Dauphine.*
talga, *ſpäter* tâlga *an. ſchwF. das Schnitzen, Behauen, auch in d. Comp.* tâlguknîfr *ſtM. Schnitzmeßer,* tâlguöx *ſtF. Zimmermannsaxt,* telgja *(Prät.* telgdha) *ſchnitzen, zuſchneiden, zuhauen Möb. 431 fg. Egils. 626 ff. Nach Bugge bei Kuhn 19, 434 ff. zu vgl. lat.* dolâre *behauen, hauend bearbeiten, zu Wz.* dar. *Nach Vigf. 626 ein Lehnwort: engl.* tally *Kerbholz, einkerben, frz.* tailler *ſchneiden.*
tâlhêd *aſ. glArg. ſtF2 pernicitas.*
talili, telili *ahd., mhd.* tällîn *ſtN. vallicula, kleines Tal. Demin. zu* tal.
tallazjan *ahd. ſchwV. palpare, ſtreicheln, klopfen (Pferden den Hals): nur in* gitallaztiu *palpata Graff 5, 397; mhd.* telzen *(Part.* getelzet) *ſtreichen, wiederholt ſtreichen, anſtreichen (Farbe), auch* betelzen *ſ. daſ. Nhd. mdartl.* dilläzeln *zwecklos*

tändeln, dillätzel *der ſich mit Tändeleien abgibt*, dellizl *N. Schm. 1, 364. Iterativ zu* [tallôn] *ſ.* tollôn.
talôn *aſ. ſchwV. ſ.* zalôn.
tals *g. Adj. ſ.* tils.
talzeins *g. ſtF2 ſ.* tils.
talzjan *g. ſchwV. ſ.* tils.
tam (*Gen.* tammes) *mhd. ſtM. Damm, Deich. Nd.* dam (*Gen.* dammes), *engl.* dam, *an.* dammr, *aſchwed.* dampn, *ſchwed. dän.* dam, *g.* [damms]. *Davon mlat.* dama, *frz.* dame *Klopfdamm. Davon d. Denom.* temmen, *g.* dammjan. *GermTh.* damma, *mögl. mit Fick*[3] *3, 145 a.* dan-ma, *m.* tënar, tenni *zu Wz.* dhan *ſchlagen.*
tambûr *mhd. ſtMF. Handtrommel, Trommel. Mlat.* tabum, taburcium, tamburlum, *frz.* tambour, *vom perſ.* tambûr, *arab.* tonbûr *Cither. Diez Wb. 1*[3]*, 408. Pott bei Höfer 2, 356.*
tambûren *u.* tambûrieren *mhd. ſchwV. mit dem* tambûr *Muſik machen.*
tambûrer *mhd. ſtM. Trommler.*
tâmili, dâmili, dâmeli, tâmil, dâmil *ahd., mhd.* tâmel *ſtN. damula. Demin. z. folg.*
tâmo, dâmo *ſchwM. u.* tâm, dâm (*Pl.* tâmir) *ſtN. ahd., mhd.* tâme *ſchwM. Dammhirſch: lat.* dâma.
tampen *mhd. md. ſ.* timpen.
tampf *mhd. ſtM. ſ.* damph.
tampfe *mhd. ſchwM. ſ.* dampho.
tampho *ahd. ſchwM. ſ.* dampho.
tan (*Gen.* tannes) *mhd. ſtMN. Tannenwald, Wald.*
tand *aſ. andPſ. ſtM. ſ.* zand.
tandaradei *mhd. Interj. eines Freudenausbruchs in Nachahmung des Vogelſchlags.*
tandjan *g. ſchwV. ἅπτειν, anzünden. S.* zuntjan.
Tanfana *od.* Tamfana *germ.-lat. F.: Tac. ann. 1, 51 beim Zuge des Germanicus i. J. 14 n. Chr. von Caſtra vetera aus über die ſilva Caeſia u. den von Tiberius angelegten limes gegen die Marſen u. dem nächtlichen Überfall u. Maſſaker derſelben, während ſie nach Feſt u. Schmaus in tiefem Schlafe lagen: Caeſar avidas legiones, quo latior depopulatio foret, quatuor in cuneos dispertit, quinquaginta millium ſpatium ferro flammisque pervaſtat. non ſexus, non aetas miſerationem attulit, profana ſimul et ſacra, et celeberrimum illis gentibus templum, quod* Tanfanae (*od.* Tamfanae, *die einzige Hs. der Ann., der Laur. des 9 Jhdts aus Fulda od. Corvey gibt* tāfanę) *vocabant, ſolo aequantur. ſine vulnere milites, qui ſemiſomnos, inermes aut palantes ceciderant. Dem Sprachgebrauche des Tac. nach kann dies* Tanfanae *e. Perſon meinen od. das Heiligtum. Nach JGrimm GSpr. 118. 622 viell. e. heiliger Hain od. e. aufgerichtete Baumſäule, der* Irminſûl *vergleichbar, ein den Marſen mit anwohnenden Stämmen, Bructerern, Cherusken, viell. auch Chatten gemeinſames Heiligtum; lieber eine Göttin u. nach Myth.*[2] *256 an die ſpätere* Stempe (*Përahta*) *zu denken, nach GSpr. 232 fg. 622. 336. 824 die germ. Göttin des Heerdes u. Feuers, Veſta,* Ἑστία, *die ſkythiſche* Tabiti, *die den Sachſen* Thâfene, *den Goten* Thabana, Thambana *geheißen haben könnte, im Ahd.* Dapana, Dampana *lauten würde, zu e. ahd.* dëpan *calere, aeſtuare, wozu* damf *vapor, odor, an.* thefr *odor,* thefa *odorari, agſ.* thefjan *aeſtuare, aus ſkr Wz.* tap *calere, woher* tapas *calor, lat.* tepêre *warm ſein,* tepidus *warm, aſlav.* teplŭ *warm. Nach Mllh. bei Hpt 9, 258 fg. würden, wenn man g.* Thabana *ahd.* Dapana *anſetzte, die Römer* (*wie bei* Suevi, Suebi) Tavana *od.* Tabana *geſchrieben haben, u. die Bedtg bleibe unſicher; unſicher dieſe auch, wenn etwa* Tafana *die hdſchriftl. Lesart wäre u. man dabei an an.* tafn *victima denke.*
tangelâri, tangelâre *ahd. ſtM. malleator, Kaltſchmied. Anhd.* dengeler *dasſ. Nhd. Wb. 2, 925. Zum folg.*
tangol *ahd. ſtM. Hammer. Dazu das vor. u.* tengelen, *ſ. daſ.*
tani *g. ſtN. in* faúratani.
tânî *ahd. F. in* anaga—, under—, unfolle—. *Vom Part. Prät. v.* tuon.
tanir *afrz. V., nfrz.* tenir, *lat.* tenêre.
tanchôn *ahd. Notk. ſchwV. ſ.* danchôn.
tanna *ahd., mhd.* tanne *ſtſchwF. Tanne, abies. Nnld.* denne *F.*
tannan *Adv. ahd. Notk. ſ.* dannân.
tanne *Adv. ahd. Notk. ſ.* danna.
tannîn, tennîn, thennîn *ahd., mhd.* tennîn, *md.* dennen *Adj. von Tannenholz.*
tanſôn *ahd. Notk. ſchwV. ſ.* danſôn.
tant *mhd. ſtM. Tand, nugæ.*
tanz *mhd. ſtM. Tanz; Geſang zum Tanze, Tanzleich. Vom frz.* danſe; *prov. catal.* danſa, *ital.* danza, *Verb. ſpan. port. prov.* danſar, *frz.* danſer, *ital.* danzare, *u. dies vom ahd.* danſôn. *Diez Wb. 1*[3]*, 150.*
tanzbühel *mhd. ſtM. Tanzhügel.*
tanzen *mhd. ſchwV. tanzen.*
tanzer, tenzer *mhd. ſtM. Tänzer.*
tanzhûs *mhd. ſtN. Haus wo getanzt wird u. theatraliſche Aufführungen Statt finden, amphitheatrum.*
tanzliet *mhd. ſtN. Lied zum Tanze.*
tanzwîſe *mhd. ſtF. ſ. v. a.* tanzliet.
taod *ahd. Subſt. ſ.* tôd.
taodtracanti *ahd. ſ.* tôdtraganti.
taoc *ahd.* (*Hild. 58*) *Präſ. zu* tugan.
taot *ahd. Adj. ſ.* tôt, *Subſt. ſ.* tôd.

tâpe *mhd. ſchwM. Pfote. Nhd. ſchweiz.* der tâpen, dâpen, dôpen *Tatze, Schlag auf die äußerſte Spitze der Finger Stald. 1, 265. S.* getæper.
tapeiȥ *mhd. ſtM. ſ.* tepid.
taphar, taphir, tapher *ahd., mhd.* tapfer, dapfer *Adj. gravis, gravidus, feſt, gewichtig; gedrungen, ſtramm; feſt im Kampfe. Aſ.* [dapar], *mnd.* dapper *tüchtig, gewichtig, ausdauernd, furchtlos MndWb. 1, 484, nnd.* dapper *tüchtig, trefflich, rüſtig Brem Wb. 1, 184; g.* [daprs]. *Zu vgl n. GSpr. 406 aſlav.* dobrŭ *ſchön, gut, alſo Grdf.* dhabras.
taphart, tapphart, daphart, tappert *mhd. ſtM. Überwurf oder Mantel von grobem dickem Stoffe. Mlat.* tabardum, *ſpan. port.* tabardo, *frz.* tabard, *engl.* tabart, *ital.* tabarro, *kymr.* tabar, *mgriech.* ταμπάριον. *Aus lat:* tapes *Teppich, Decke, od. a. lat.* trabea *Staatskleid? Diez Wb. 1³, 405 fg.*
tar *ahd. mhd. Präſ. zu* turran.
târ *ahd. Notk. Adv. ſ.* dâr.
tara *ahd. ſtF1 damnum, læſio. Dazu* tarên, terjan, tartî.
[tarahaft] *ahd., amhd.* tarehaft, darihaft *Adj. ſchädlich.*
tarahaftî *ahd. F. Schädlichkeit.*
tarakâ *ahd. ſchwF. pelta, ſcutum. Aus dem Romaniſchen, ohne Lautverſchiebung, aber urſprgl. deutſch: GSpr. 429. Gram. 3, 445. S.* tartſche.
tarehaft *amhd. ſ.* tarahaft.
tarên, darên, *öfter* tarôn, darôn *ahd., mhd.* taren, tarn *ſchwV. ſchaden. S.* terjan.
tarhjan *g. ſchwV. auszeichnen (im böſen Sinne), in* ga—.
tarchanjan, tarhnen, terchinen, terchenen, terchnen *ahd. ſchwV. verbergen, verſtecken, ſupprimere, palliare, disſimulare.*
tärkîs *mhd. ſtM. Köcher.*
tarmjan *g. ſchwV. (nur im Imp.* tarmei ῥῆξον *ſc.* φωνήν, *cod. Clar. erumpe Gal.* 4, 27) *hervorbrechen oder hervorbrechen laßen, loslaßen? GotSt.* tarm *a. vorgerm.* darm. *Nach MgSpr. 80 fg. zu vgl. ſkr.* darmás *u.* darmán *M. Zerbrecher.*
tarn *mhd. ſchwV. ſ.* tarên.
tarnan, tarnen *ahd. ſchwV. ſ.* tarnjan.
tarnhût *mhd. ſtF2 unſichtbar machender Mantel.*
tarni *ahd. Adj. latens. Aſ.* derni, *agſ.* derne, dyrne, dierne *heimlich, finſter, boshaft, heimtückiſch, zauberiſch. Davon frz.* terne *trübe DzWb. 2³, 438.*
tarnîgo, dernîco *u.* tarningun, tarningom, tarnunkum *ahd. Adv. clam, latenter. Aſ.* darno, darnungo, *agſ.* dearninga, dearnenga, dearnunga. *Gram. 2, 356. 3, 234.*
[tarnjan], tarnan, tarnen *ahd., mhd.* ternen *ſchwV. verbergen. Aſ.* dernjan, *agſ.* dyrnan *verbergen, verhehlen. Davon frz.* ternir *trüben, den Glanz benehmen DzWb. 2³, 438.*
tarnjan *g. ſchwV. in* ga—.
tarnkappe *mhd. ſtſchwF. was* tarnhût.
tarnunkum *ahd. Adv. ſ.* tarnîgo.
tarôn *ahd. ſchwV. ſ.* tarên.
tart *ahd., agſ.* daradh, darodh, daredh, dearedh *ſtM., engl.* dart, *an.* darr *ſtN.*, dörr *ſtM.*, darradhr *ſtM. Lanze, Spieß. Davon ital. ſpan.* dardo, *prov.* dart, *frz.* dard, *walach.* darde, *ungr.* dárda *Spieß, Wurfſpieß, Pfeil. Diez Wb. 1³, 150.*
tartſche, tarſche, tarze *mhd. ſchwF. eine Art Schild. Vom frz.* targe, *ital.* targa, *ſpan* tarja, *u. dies aus dem Germaniſchen: agſ.* targe, *an.* targa *ſchwF. Schild. Egils. 810. Gram. 3, 445. Diez Wb. 1³, 410. Aus dem Roman. wol wieder ahd.* tarakâ *ſchwF. pelta, ſcutum Graff 5, 455. S. ahd.* zarga.
tarunga *ahd. ſtF1 læſio.*
taſeln *mhd. ſchwV. tätſcheln, unter Betaſtungen ſchäkern. S.* tiſeln.
taſca, taſka, taſcha, daſca, daſga *ahd. ſtF., bisw. ſchw., mhd.* taſche, teſche, *ſchwF. Taſche; verächtl. Weibsperſon. Davon ital.* taſca, *frz. mdartl.* tache, taſque, taſſe, *wallon.* tah, *walach.* taſcë *Taſche Diez Wb. 1³, 411. Zu ahd.* zaſcôn, *ſ. daſ.; nhd. mdartl.* zäſchen.
taſs *Adj.*, taſſaba *Adv. g. in* unga—.
taſſël, teſſiël *mhd. ſtN. Spange, Agraffe. Vom afrz.* taſſiel *daſ., eigtl. Pflöckchen oder Leiſte zum Zuſammenfügen, frz.* taſſeau, *ital.* taſſello, *mlat.* taſſellus, *aus lat.* taxillus *Klötzchen Diez Wb. 1³, 412.*
taſten (*Prät.* taſte) *mhd. ſchwV. taſten, fühlen; betaſten, befühlen; mit einem klatſchenden Laute fallen. Aus ital.* taſtare, *prov.* taſtar, *frz.* tâter *befühlen; aus* taxitâre, *Iterat. zum gleichbed. lat.* taxâre. *Diez Wb. 1³, 413.*
tât, dât *ahd., mhd.* tât (*Gen.* tæte) *ſtF2 Tat, Handlung, Werk; Tun, Handeln; äußeres Verhalten, habitus, Benehmen. Aſ.* dâd, *agſ.* dæd, dêd, *engl.* deed, *an.* dâdh *ſtF., dän.* daad, *g.* dêds. *Zu* tuon.
tatel *mhd. F. ſ.* datel.
tâtîg *ahd., mhd.* tætic *Adj. (nur in Zuſetzung) tätig, handelnd. Aſ.* dâdîg (*in* mein—). *Zu* tât.
tâtrahha, —racha *ahd. ſtF1 Erzälung v. Geſchehenem, hiſtoria.*
tatze *mhd. F. Tatze, Pfote.*
tau *ahd. ſtN. ſ.* tou.
taudregil *ahd. ſtM. ſ.* tautragil.
taufan *ahd. ſchwV. ſ.* toufjan.

taufî *ahd. F. s.* toufî.
taufunga *ahd. stF. Taufe.*
taug *an. stF.* (*Pl.* taugir) *starker dicker Strick, Tau Möb. 431 Wmr 33; agf.* teág *stF. funis Grein 2, 526. Zu* ziohan.
taugal *ahd. Adj. s.* tougal.
tauganlîhho *ahd. Adv. mystice.*
taúhts *g. stF2 in* ustaúhts.
taujan *g. schwV.* (*Prät.* tavida) *s. ahd.* zawjan.
tauc *ahd. Präs. zu* tugan.
taúra *g. schwM. in* gataúra.
taúrnan *g. stschwV. in* ga—, dis—.
taúrths *g. stF2 in* gataúrths.
tautragil, taudregil *stM. ahd.* (*lex Alam. 65, 31, lex Bajuv. 3, 12*) *eigtl. Tauträger, der am einen Fuße so lahmt daß er ihn schleppt u. damit den Tau des Grases abstreift.*
[tawalôn], dawalôn *ahd.* (*Otfr. 3, 2, 7*) *schwV. hinsterben. Zu g.* divan.
te *as. Präp. Adv. s.* ti.
tebrëstan *as. stVabl1 s.* zabrëstan.
tedêljan *as. Hel., andPs.* tedeilen *schwV. s.* zateiljan.
tedelîn *mhd. stN. kleiner Tadel, kleiner Feler. Demin. zu* tadel.
tefaran *as. stVabl4 s.* zafaran.
tefja *an. schwV.* (*Prät.* tafdha) *hindern, aufhalten, stören;* tefill *stM. der stört, Störer. Vigs. 627 Möb. 431 Egils. 811.*
tegân *mhd. stM. s.* dechân.
tegangan *as. stV. s.* zagân.
tegedingen *mhd. schwV. s.* tagedingen.
tegedinc *mhd. stNM. s.* tagading.
tegegnes *as. Adv. entgegen.*
tëgel *ahd. mhd. stM. Tiegel. An.* digull, deigull *stM., schwed. dän.* digel *dass. S.* teig *stM.*
tegelîch *mhd. Adv. s.* tagelîch.
tegelîch *mhd. Adj. s* tagalîh.
tegelîche *mhd. Adv. s.* tagelîche.
tegelîchen *mhd. Adv. s.* tagalîhhin *u.* tagelîche.
tegelîches *mhd. Adv. s.* tagelîches
tegen *mhd. schwM. s.* degen.
teglîdan *as. stVabl5 zergehn, aus einander fallen. Ags.* tôglîdan.
tëgotho, tëgatho *as. Num. s.* zëhanto.
tëhan, tëhin, tein, tian *as. Num. card. S.* zëhan.
tëhando *as. Num. s.* zëhanto.
tëhanfald, tëhinfald *as. Adj. s.* zëhanfalt.
tëhtier *mhd. stN. s.* tëstier.
têhund, *einz.* taihund, *g. Num. in* sibun—, ahtau—, niun—, taíhun—.
teidingen *mhd. schwV. s.* tagedingen.
teidinc *mhd. stNM. s.* tagading.

[teig] *ahd., mhd.* teic (*st.* teiger) *Adj. teig, weich* (*v. Birnen bei Beginn der Fäulnis*). *An.* deigr *weich, teig, auch furchtsam. Zum folg.*
teig, teik, teich *ahd., mhd.* teic (—ges) *stM. weiche Masse, Teig. Ags.* dâg, *engl.* dougn, *nd.* dêg, *nnld.* deeg, *an.* deig *stN., schwed.* deg, *dän.* dej, deig *Teig, g.* daigs *stM.* φύραμα, *Teig. G.* deigan, ga— *stVabl5* πλάσσειν, *formen, kneten, aus Ton bilden, PartPrät.* digans, ga— ὀστράκινος, *irden;* gadigis *stN1* πλάσμα, *Gebilde. Dazu das vor. u.* tëgel, tigere *mit g.* digrei, *auch* tîch. *Vgl. lat.* fingere *aus weicher Masse bilden, formen,* fictor *Bildner, Former,* figulus *Töpfer,* fictilis *irden;* figûra *geformte Gestalt; gr.* θιγγάνειν *berühren* (*St.* θιγ); *skr.* dêhmi *ich bestreiche* (*St.* dih): *zu urspr. Wz.* dhigh *tasten, betasten, tastend formen, s. auch* tîch. *Crt.*[3] *172 Nr 145.*
teigatrog, daictroc *ahd., mhd.* teictroc *stM. Teigtrog.*
teihan *g. stVabl5 in* ga—, faúraga— *s.* zîhan.
teic, teik *Adj. stM. s.* teig.
teikan *r. stV. s.* têkan.
teican *andPs. stN. s.* zeichan.
teikinna, teiginna *ahd. stF1 massa.*
teicschërre *mhd. schwM. Teigscharre.*
teil, deil *ahd., mhd.* teil *stM1 u. N. Teil, Stück eines Ganzen;* ein teil, enteil *Adv. etwas, ein wenig,* ein teil — unde *teils — teils,* âne teil *ganz; Seite; Gegend; was einem zugeteilt wird, Zugeteiltes, Anteil; Teilen, Teilung. G.* dails *stF2* μέρος, μερίς, *Teil, Anteil; as.* dêl *stM., ags.* dæl *stM1, engl.* deal, *nd.* dêl, *nnld. dän.* deel. *Germ.* dailas *od.* dailis *a.* daljas *od.* daljis. *Vgl. lit.* dalìs *F. Teil,* dalỹkas *Teil, Anteil, Sache,* dalýti *teilen, apreuß.* dellīks *Teil, Stück, lett.* dala *Teil, Anteil,* dalît *teilen,* daligs *teilbar; aslav.* dola *F.,* djelŭ *M. Teil, serb.* djela, dil, dila, *czech.* díl, *poln.* dział *dass.*
teila, deila *ahd., mhd.* teile *stF1 Teilung; Zugeteiltes, Eigentum. G.* daila *stF1* μετοχή, *Teilung, Gemeinschaft,* μνᾶ, *Mine; an.* deila *Geteiltheit: Zwiespalt, Streitigkeit, Krieg.*
teilâ *ahd. schwF. in* gateilâ.
teilan, teilen *schwV. s.* teiljan.
teilelîh, *auch* allero t. *ahd. jeder Teil.*
teilhabunga *ahd. stF1 participatio.*
teilhaft *mhd. Adj. Anteil habend.*
teilhaftikeit *mhd. stF2 Anteil an, Teilhaben.*
teilida, deilitha *ahd. stF1 divisio.*
teilieren *mhd. schwV. schneidend teilen: frz.* tailler, *prov.* talhar, *ital.* tagliare *schneiden, zu frz.* taille, *prov.* talha, *ital.*

taglia *Schnitt*, *Einschnitt*, *vom lat.* tâlea, *vulg. lat.* tâleâre. *DiezWb.* 1³, 407. *S.* teller.
teilic *mhd. Adj. teilhaftig.*
[teiljan], teilan, teilen, deilen *ahd.*, *mhd.* teilen *schwV. teilen, in Stücke zerlegen, zerteilen; refl. sich zerteilen, nach verschiedenen Seiten auseinandergehn; einteilen, abteilen; austeilen, verteilen; Teilung vollziehen zwischen mehreren (Dat.); einem (Dat.) die Wal zwischen mehreren Dingen laßen, zur Wal vorlegen* (spil teilen, *partir le jeu*); *zuteilen; richterlich entscheiden, urteilen; einem (Dat.) durch Richterspruch zuerkennen. G.* dailjan διαιρεῖν, μεταδιδόναι, *teilen, zuteilen, mitteilen; as.* dêljan, *ags.* dælan, *afris.* dêla, *nnld.* deelen, *an.* deila, *schwed.* dela, *dän.* dele. *Denom. v.* teil.
teilkünftic *mhd. Adj. teilhaft.*
teilnëmunga *ahd. stF1 participium.*
teilnumft, —nuft *ahd. stF2 participatio, Teilnahme.*
teilnünftec *mhd. Adj. teilhaft.*
teilnunftcclîch *amhd. Adj. teilweise nehmend od. empfangend.*
teilo *ahd. schwM. in* gateilo.
teilunga *ahd.*, *mhd.* teilunge *stF1 Teilung, Trennung.*
tein *af. Frek. Num. s.* zëhan.
techân *mhd. stM. s.* dechân.
têkan *g.* (*Col.* 2, 21 teikan) *stVablred13* (*Prät.* taitôk) ἅπτεσθαι, *anrühren.*
têcan, têkan *as. stN. s.* zeichan.
tekliobhan *as. stVabl6* (*Prät.* teklôf *Hel.* 3214) *aus einander reißen.*
tëlban, tëlpan, dëlban (*in* bi—, pi—) *ahd.*, *mhd.* tëlben *stVabl1 graben. As.* dëlbhan, dëlvan (*in* bi—), *ags.* dëlfan *stV1 dass. Grein 1, 187. GermSt.* dalb *a. vorgerm.* dhalbh. *Nach GSpr. 432 zu vgl. lat.* talpa *der erdwühlende Maulwurf mit Lautstörung* (*s. Crt.*⁸ *157. 652*); *vielmehr zunächst lett.* dalba *u.* dalbs *Stange zum Stoßen u. Stechen* (*zum Scheuchen der Fische, z. Abstoßen der Flöße, z. Lockern des trocknenden Korns, als Stiel zur Hacke, zweizinkige Gabel zum Aufstecken von Garben u. Strohbündeln*) *Ulm. 42, apreuß.* (*Voc. 536*) dalptan (p *a.* b *vor* t) *Werkzeug v. Eisen od. Stahl zum Durchlöchern Nefs. Thes. 26, ruß.* dolbítĭ *meißeln, aushöhlen, nslov.* dolbsti, *aslav.* dlŭbsti (dlubą) γλύφειν, *czech.* dloubati *stochern, höhlen, grübeln,* dloubátko *Stange zum Stochern, poln.* dlubać (dlubię) *ausgraben, ausstochern, aushöhlen, klauben, schnitzeln, zaudernd trödeln,* dlubaczka *Werkzeug zum Stochern od. Schnitzeln Mrong. 80. GSpr. 206 Mikl. 162 Fick*³ *3, 146. 2, 388. 739 JSchmidt Voc. 2, 22. Wol auch St.* dhalbh *im Grunde identisch m.* dhrabh *in g.* draban.
telfîn *mhd. stM. s.* talfîn.
telili *ahd. stN. s.* talili.
teller *spät. mhd. stMN. Teller. Vom frz.* tailloir, *ital.* tagliere *Bret die Speisen darauf zu schneiden, Schnitzebret, Hackbret, Vorlegebret: aus lat.* tâleâre *zu* tâlea. *S.* teilieren. *Diez Wb.* 1³, 407.
tellica *as. Adv. in* un—.
telljan *as.*, *in den andPs.* tellon *schwV.* (*Part.* gitald) *sagen, erzälen; ahd.* zellan *s.* zaljan.
tëlpan *ahd. stV. s.* tëlban.
telzen *md. schwV. s.* tallazjan.
tëman *as. stV. s.* zëman.
temenitz *mhd. F. s.* tymenitze.
temeren, temern *mhd.*, *md.* temmern *schwV. mit Hämmern od. wie mit Hämmern schlagen, klopfen.*
temfen *ahd. Notk. schwV. s.* demphan.
têmiba *g. Adv. in* ga—.
temmen, demmen *mhd. schwV. mit einem Damme umgeben, durch ihn hemmen, hindern. Ahd.* [tammjan], *ags.* demman, *g.* dammjan (*in* faúrdammjan φράσσειν, *verdämmen, verhindern*). *Zu* tam.
tempal, tempil, tempel *ahd.*, *andPs.* tempel, *mhd.* tempel *stNM.: lat.* templum.
temparôn, temperôn, temprôn *ahd.*, *mhd.* temperen, tempern *schwV. gehörig mischen u. einrichten: lat.* temperâre.
temparâtâ *ahd. schwF. temperamentum.*
temparunka, temperunga, temprunga *ahd.*, *mhd.* temperunge *stF1 temperantia, temperamentura, compositio, gehörige Mischung.*
tempel, tempil *s.* tempal.
tempelêre, templêre *md. stM. Templer, Tempelherr.*
tempelrinne *mhd. schwF. u.*
tempetrëte *mhd. schwF. Kirchenläuferin.*
temporîe *mhd. stF1 gehörige angenehme Mischung.*
temperieren *mhd. schwV. gehörig mischen.*
temphen *mhd. schwV. s.* damphjan.
temphi *mhd. F. s.* demphe.
temphunga *ahd. stF1 s.* demphunga.
templeis, templois *mhd. stM. Templer, Tempelherr; Ritter der den Graltempel beschützt. Aus d. Afrz. nach mlat.* templensis.
templêre *md. stM. s.* tempelêre.
temprôn *ahd. schwV. s.* temparôn.
temprunga *ahd. stF. s.* temparunka.
tên *andPs. Num. s.* zëhan.
tënar *ahd.*, *mhd.* tëner *stM*, *auch ahd.* tënra, *mhd.* tënre *F? flache Hand. Davon ungr.* tenyér *dass. Vgl. gr.* θέναρ *dass. zu* (*weil mit ihr geschlagen wird*) θείνειν *schlagen, skr.* dhan *schlagen. S.*

tenni *GSpr. 405. Crt.³ 240 Nr 312. S. auch* tam.
Tene, Ten *mhd., md.* Dene *ſchwM. Däne. An.* Dan (*Pl.* Danir).
Tenelant *mhd. ſtN. Dänemark.*
Tenelender *mhd. ſtM. der aus* Tenelant *iſt.*
Tenemarke *mhd. ſtF. Dänemark.*
tengelen, tengeln *mhd. ſchwV. hämmern, klopfen. Nhd.* tengeln, dengeln *Sichel Senſe oder Pflugſchar durch klopfen ſchärfen, auch ein Tier caſtrieren durch Klopfen der Hoden; ſchweiz.* täggelen, däggelen *ſcharf hämmern, auch liebkoſen,* ertäggelen *einen durch Schmeicheln beſänftigen. Friſch 2, 368. Schm. 1, 377 fg. Stald. 1, 258. NhdWb. 2, 925 fg. Nach NhdWb. 2, 925 Iterativ von mhd.* [tengen], *agſ.* dencgan, *an.* dengja, *norw.* dängje, *ſchwed.* dänga *klopfen, zu c. ſtV. ahd.* [tingan]. *S.* tangol.
tengi *aſ. Adj. in* bitengi. *S.* zangi.
teniſch, tenſch *mhd. Adj. däniſch.*
tenc, denc *mhd. (bair. öſtreich.) Adj. link. Ital.* ſtanco, *walach.* ſténg *kraftlos, link; ital.* zanco *link. GSpr. 990 fg. Lex. 57.*
tenke *mhd. ſchwF. Linke, linke Hand.*
tenchen *ahd. Notk. ſchwV. ſ.* dankjan.
tenne *ahd. mhd. ſtNF. ſ.* tenni.
tenne *ahd. Adv. Conj. d. i.* denne.
tennen *mhd. ſchwV. zur Tenne machen.*
tenni, denni, tenne *ſtN. ahd., mhd.* tenne *ſtN. ſtF. Tenne, area. Eigtl. Ort wo geſchlagen, gedroſchen wird: vgl. gr.* θείνειν, *ſkr.* dhan *ſchlagen. GSpr. 405. S.* tënar.
tennîn *ahd. mhd. Adj. ſ.* tannîn.
tenſch *mhd. Adj. ſ.* teniſch.
tenterîe *mhd. ſtF. Tändelei. Zu* tant.
tenzel *mhd. ſtN. kleiner Tanz, Tänzchen. Demin. zu* tanz.
tenzer *mhd. ſtM. ſ.* tanzer.
tëo *ahd. Notk. ſtM. ſ.* dëo.
tëof *ahd. Adj. ſ.* tiuf.
tëor *ahd. ſtN. ſ.* tior.
tëorlîh *ahd. ſ.* tiorlîh.
tepid, teppid, teppith *ahd., mhd.* tepit, teppit, tepet, tept, teppet, *auch* tapeiȥ, *u. ahd.* tepih, teppih, teppi, *mhd.* tepich, tepech, tepch, teppich, teppech *ſtM. Teppich. Mit frz.* tapis, *prov.* tapit, *ſpan. port.* tapiz, tapete, *ital.* tappeto *vom lat.* tapes tapêtis *u.* tapêtum *DiezWb. 1³, 409.*
tër *ahd. verhärtet für* dër.
tëret *ahd. Notk. Adv. ſ.* dorot.
Terviant, Tervigant *mhd. Name eines heidniſchen, beſ. ſarazeniſchen Gottes.*
Tervîs *mhd. Ortsn. Treviſo, lat.* Tarviſium.
terjan *aſ. ſchwV. zehren, verzehren; ahd.* [zerjan], *mhd.* zeren, zern.
terjan, terran, terjen, terren, derjen, derren, terigen *ahd., mhd.* teren, tern *ſchwV. ſchaden, verletzen. Aſ.* derjan, derjen, *agſ.* derjan, *afriſ.* dera. *Zu* tara.
terjantlîh *ahd. Adj. letalis. Vom vor.*
terchinen, terchenen, terchnen *ahd. ſchwV. ſ.* tarchanjan.
tërmen, tirmen *mhd. ſchwV. begrenzen, beſtimmen; formen, ſchaffen. Aus lat.* termināre. *Dazu die folg. ſo wie* tirmen, tirme, tirmee.
tërminen, tërmenen *u.* tërminieren *mhd. ſchwV. begrenzen, beſtimmen: lat.* terminâre.
tërmunge *mhd. ſtF. Begrenzung, Grenze; Beſchaffenheit. Zu* tërmen.
tern *mhd. ſchwV. ſ.* terjan.
ternen *mhd. ſchwV. ſ.* tarnjan.
terran, terren *ahd. ſchwV. ſ.* terjan.
terrâȥ *mhd. ſtMN. ein freier Erker, zu dem man auf einer Treppe hinaufſteigt: frz.* terrace, terraſſe, *ital.* terrazzo, *mlat.* terratia, terracia, *v. lat.* terra.
terre *mhd. ſtF. Erde, Land: frz.* terre, *lat.* terra.
terren *ahd. Notk. ſchwV. ſ.* darrjan.
tërze *ſchwM. u.* tërzel *ſtN. mhd. eine Art kleiner Falken; mlat.* tertius, tertiolus, *weil nach der Sage das dritte im Neſte ein Männchen iſt; ital.* terzuolo, *prov.* terſol, *frz.* tierzelet *Diez Wb. 1³, 414.*
tërzzît *mhd. ſtF2 Zeit wo die dritte canoniſche Hore geſungen wird, 6 Uhr Morgens.*
tëſewa *and. glLipſ. ſ.* zëſo.
teſche *mhd. ſchwF. ſ.* taſca.
teſchelîn *mhd. ſtN. kleine Taſche.*
teſſiël *mhd. ſtN. ſ.* taſſël.
teſſiëlekîn *md. ſtN. kleine Agraffe. Demin. z. vor.*
tëſt *ſtM. u.* tëſte *ſchwM. mhd. Tiegel, Topf: frz.* teſt, têt, *ital. port.* teſto, *ſpan.* tieſto *Scherbe, irdenes Gefäß, Topf, v. lat.* teſtum *dasſ. DiezWb. 1³, 415.*
tëſtier *u.* tëhtier *ſtN. mhd. Kopfbedeckung für Menſchen u. Roſſe, Sturmhaube: ital.* teſtiera, *afrz.* teſtiere *zu ital. ſpan. port. prov.* teſta, *frz.* teſte, tête *Kopf, v. lat.* teſta *irdenes Gefäß, ſpät auch Hirnſchale.*
tetrado *andPs. ſchwM. ſ.* trado.
têva *ſtF1,* têvi *ſtN1 g. ſ.* zawjan.
têvjan *g. ſchwV. ſ.* zawjan.
thâ *andPs. Adv. ibi, einzeln ſ.* thâr.
thadei *g. Adv. wohin,* ὅπου, ὅπου ἐάν.
thafjan *agſ. ſchwV. (Prät.* thafôde) *ſich in etwas fügen, ſich wozu verſtehn, geſchehen laßen,* gethafa *ſchwM. der ſich wozu verſteht, fautor;* thefjan *ſchwV. aeſtuare, zürnen; an.* thefa *u.* thefja *ſchwV. duften,* thefr *ſtM2 u.* thefja *ſchwF. Duft,*

thefjadhr *duftend. Vgl. aſlav.* topiti *wärmen*, toplŭ *warm; lat.* tepula aqua *lauwarmes Waßer*, tepidus *warm*, tepêre *warm ſein; zend.* tap *brennen, Part Paſs.* tafta *entbrannt, zornig*, tafnu *Hitze, Fieber, oſſet.* thaft *Hitze; ſkr.* tap *Präſ.* tapâmi *heiß ſein. brennen*, tapas *Hitze. Crt.*[3] *457. Mikl. 997. Bopp Gl.*[3] *163.*

thagên *ahd. ſchwV. ſ.* dagên.

thagjan *aſ. ſchwV. ſ.* dagên.

thagki *g. ſtN. in* gathagki.

thagkjan, thaggkjan *g. unrſchwV. ſ.* dankjan.

thagchjo *ahd. ſchwM. ſ.* dachjo.

thagks *g. ſtM1 ſ. ahd.* danc.

thagôn *aſ. ſchwV. ſ.* dagên.

thah *ahd. ſtN. ſ.* dach.

thaha *ahd. F. ſ.* daha.

thahâ *ahd. ſchwF. ſ.* dahâ.

thahains *g. ſtF2 das Schweigen*, ἡσυχία. *Zum folg.*

thahan *g. ſchwV3 ſ.* dagên.

thahîn *ahd. Adj. ſ.* dahîn.

thahô *g. ſchwF. ſ.* dahâ.

thâhta *aſ. Prät. v.* thenkjan.

thahts *g. Adj. in* andathahts.

thaírh *g. Präp. m. Acc. durch, mit Hilfe, mittelſt; mit (Art u. Weiſe); wegen. In Zuſ ſetzungen m. Verben meiſt dem griech.* δια— *entſprechend. S. ahd.* dërh, duruh. *Vgl. ſkr.* tiryák *in die Quere, ſeitwärts, m. ſkr.* tirás, *lat.* trans *zu Wz.* tar *durchſchreiten. MgSpr. 134. Crt.*[3] *209.*

thaírharbaidjan *g. ſchwV.* κοπιᾶν, *eine Zeit hindurch arbeiten.*

thaírhbaíran *g. ſtVabl3* διαφέρειν, *hindurchtragen.*

thaírhgaggan *g. unrV.* διέρχεσθαι, *hindurchgehn*, παρέρχεσθαι, *vorübergehn*, περιέρχεσθαι, *umgehn.*

thaírhgaleikôn *g. ſchwV.* μετασχηματίζειν.

thaírhleithan *g. ſtVabl5* διέρχεσθαι, *hindurchgehn*, κατέρχεσθαι, παράγειν, *vorbeigehn.*

thaírhſaíhvan *g. ſtVabl2* κατοπτρίζεσθαι, *durchſehen, hindurchblicken.*

thaírhvakan *g. ſtVabl4* ἀγραυλεῖν, *durchwachen.*

thaírhviſan *g. ſtVabl2* μένειν, διαμένειν, προσμένειν, ἐπιμένειν, ἐνδημεῖν, *bleiben, verweilen.*

thaírkô *g. ſchwN. Loch, Öhr*, τρυμαλιά.

thaírſan (*in* ga—) *g. ſtVabl1 verdorren.*

thakên *ahd. ſchwV. ſ.* dagên.

thacchan *ahd. ſchwV. ſ.* dachjan.

thamb *an. ſtN. Ausgeſpanntheit, Vollgepfropftheit*, thamba *ſchwV. ſich vollſaufen zum Bauchplatzen*, thömb *ſtF. etwas Ausgeſpanntes, Aufgeblähtes, voller Magen, dicker Bauch, Bogenſtrang.*

than *g. Adv. und Conj. dann, damals, darauf; wann, ſo lange als, wenn; aber, und, daher, denn, zwar. Aſ.* than *dann, damals, darauf, ſeitdem, indes, ſo lange, während, ſo bald als, als, dann, wann. Mnld. nnld.* dan, *afriſ.* than, dan, *agſ.* than, thon. *S.* dana, danna, dannan. *Gram. 3, 165 ff.*

thana *ahd. Adv. ſ.* dana.

thanaduan *ahd. unrV. ſ.* danatuon.

thanafluhten *ahd. ſchwV. ſ.* danafluhtjan.

thanafunthî *ahd. F. ſ.* danafundî.

thanamais *g. Adv. mehr, weiter, noch;* ni th. *nicht mehr.*

thanân *aſ. ahd. Adv. ſ.* dannân.

thanana *aſ. ahd. Adv. ſ.* dannân.

thanaſeiths *g. Adv. weiter, noch, ſtets mit d. Neg.* ni: οὐκέτι, μηκέτι, *nicht mehr. Gram. 3, 590. MgSpr. 181. S.* ſeiths, ſîd.

thanaſcërran *ahd. ſtVabl1 ſ.* dana—.

thanaſnîdan *ahd. ſtVabl5 ſ.* dana—.

thanatrîb *ahd. ſtM. ſ.* dana—.

thanawërran *ahd. ſtVabl1 ſ.* dana—.

thandê, thandei *g. Conj. wenn, weil, ſo lange als. Agſ.* thenden *interea. S. ahd.* danta. *Gram. 3, 170 fg.*

thang *an. ſtN., ſchwed.* tång, *dän.* tang, *daher nhd.* tang *ſtM. Seetang, Meertang, ein Seegewächs, zoſtera marina.*

thanjan *g. ſchwV.* (*in* ufthanjan) *ſ.* danjan.

thanc *aſ., ahd.* thank *ſtM. ſ.* danc.

thankôn *aſ. ahd. ſchwV. ſ.* dankôn.

than lang *aſ. Adv. ſo lange.*

thanna, thanne *aſ. ahd. Adv. ſ.* danna.

thannân *ahd. Adv. ſ.* dannân.

thanta *ahd. Adv. Conj. ſ.* danta.

thannu *g. Adv.* ἄρα, *alſo.*

thanuh *g. Adv. dann*, τότε; *daher, alſo*, οὖν, ἄρα; *aber*, δέ; *und*, καί; thanuh than, *angegl.* thanuththan *dann aber, dann auch.*

thar *g. Adv. ſ.* dâr.

thar *aſ. Adv. ſ.* dara.

thâr *aſ. andPs. ahd. Adv. ſ.* dâr.

thara *ahd. Adv. ſ.* dara.

tharaladôn *ahd. ſchwV. ſ.* daraladôn.

tharam *ahd. ſtM. ſ.* daram.

thârana *ahd. Adv. ſ.* dârana.

tharaſun *ahd. Adv. ſ.* daraſun.

tharawërt *ahd. Adv. ſ.* darawërt.

tharazua *ahd. Adv. ſ.* darazuo.

tharba *g. ſtF1 ſ.* darba.

tharba *g. ſchwM.* πτωχός, *Betler.*

tharban *g. ſchwV. in* gatharban *ſ.* darbên.

tharbên *ahd., aſ.* tharbhôn *ſchwV. ſ.* darbên.

tharbs *g. Adj.* ἀναγκαῖος, *nötig;* χρείαν ἔχων, *bedürftig.*

thâre *ahd. Adv. s.* dâra.
tharei *g. Adv. wo; ahd.* dârì.
tharf *as. stM. od. F? Bedürfnis, Mangel, Not. Ags.* thearf *stF. S. ahd.* darba.
tharihs *g.* (*Mat. 9, 16*) *ἄγναφος, fest.*
tharm *ahd. stM. s.* daram.
tharod *as., ahd.* (*Lud.*) tharot *Adv. dorthin, dahin. Afris.* thard. *S.* dorot.
tharp *as. stN. s.* thorp.
tharran *ahd. schwV. s.* darrjan.
tharuh *g. Adv. u. Conj. daselbst; daher, nun, aber,*
thatain *g. zsgz. a.* thata ain *das Eine:* ni thatain . . ak jah *nicht das allein . . sondern auch.*
thatainei, thatainê *g. Adv. nur;* ni thatainei . . ak *od.* ak jah *nicht nur . . sondern auch;* hvê th. *nur;* th. ibai *nur daß nicht.*
thatei *g. Pron. rel. Neutr. s.* saei; *Conj. daß, weil, ὅτι.*
thathrô *u.* (*m. angehängtem enclit.* uh) thathrôh *g. Adv. ἐντεῦθεν, ἐκεῖθεν, von da; zeitl. ἀπὸ τότε, εἶτα, ἔπειτα, darauf. In der Form nächststehend an.* thadra *s. v. a.* thar *da, daselbst Egils. 906 Gram. 3, 174. Bildungen m. dem Demonstrativstamm* tha, *got. mit dem noch in e. Reihe Adv. auf die Frage woher erscheinenden Suffix* thrô *Gram. 3, 199 ff., nach MgSpr. 146 ursprgl. Ablativformen, die alt auf* trât *ausgiengen. Vgl. skr.* tátra *loc. Adv. da, daselbst, dort. Bopp Gl. 162ª VglGr. § 420. ²2, 242 fg.*
thathrôei *g. Adv. woher, von wo, ἐξ οὗ.*
thathrôh *g. Adv. s.* thathrô.
that ist *g. d. i.* thata ist.
thâttr *an. stM3* (*Gen.* thâttar, *Dat.* thætti, *Pl.* thættir, *Acc.* thâttu) *einzelner zus.gedrehter Faden einer Schnur; Abteilung, Abschnitt eines Buchs Möb. 447 Vigf. 732. S.* tâht.
thau *as. stM. s.* dau.
thau, thauh *g. Adv. Conj. s.* doh.
thauhjabai *g. Conj. wenn auch, εἰ καί 1 Cor. 7, 21. 2 Cor. 4, 16 u. Skeir. 4 c; nach GabL. auch* thauhjabah dauthnith *κἂν ἀπὸ θάνῃ Joh. 11, 25, cod. arg.* thauh gabadauthnith, *was nach Uppstr. z. d. St. S. 31 fg. festzuhalten u. worin* ba *als ehedem selbständige Bedingungs- oder Fragepartikel, später blos Enclitica anzuerkennen sei.*
thaulîch *ahd. Adj. s.* daulîh.
thaupôn *ahd. schwV. s.* doubôn.
thaúrban *g. unrV. s.* durfan.
thaúrbs *g. Adj. in* gathaúrbs *ἐγκρατής, enthaltsam.*
thaúrfts *g. Adj. s.* durst *Adj.*
thaúrfts *g. stF2 s.* durft *stF.*
thaúrneins *g. Adj. s.* durnîn.
thaúrnus *g. stM3 s.* dorn.
thaúrp *g. stN1 s.* dorf.
thaúrsjan *g. schwV. dürsten. S.* durstjan.
thaúrsnan *g. stschwV. in* gathaúrsnan *ξηραίνεσθαι, dürr werden, verdorren, vertrocknen.*
thaúrstei *g. schwF. s.* durst.
thaúrsus *g. Adj. s.* durri.
thê *g. Instr. v.* thata.
thêei *g. Conj. nur mit Negat.* ni thêei, nih thêei *οὐχ ἵνα, οὐχ ὅτι, nicht darum daß, nicht als wenn.*
thëgan *as. ahd. stM1 s.* dëgan.
thëganheit *ahd. stF. s.* dëganheit.
thëgankind *ahd. stN. s.* dëganchind.
thëganlîcho *ahd. Adv. s.* dëganlîcho.
theganôn *ahd. schwV. s.* dëganôn.
thëganscepi *as. stM. Dienst in der Gefolgschaft. Ags.* thëgenscipe.
thegein *amd.* (*fränk. Cap.*) *s.* dehein.
thegenlîcho *glLips. Adv. s.* dëganlîcho.
thehein, thehhein *ahd. s.* dehein.
theheinîg *ahd. s.* deheinîg.
thëhsala *ahd. F. s.* dëhsala.
thei *g. Conj. daß: dem mit Demonstrativen verbundenen* hvas, hvazuh *die Bedeutung allgemeiner Relation* (*ὃς ἄν*) *gebend.*
theihan *g. stV. s.* dîhan.
theihs *g. stN. χρόνος, καιρός, Zeit.*
theihvô *g. schwF. βροντή, Donner.*
theich *ahd. zsgz. a.* thaz ich.
theins *g. Pron. poss.* (*P. 58*) *dein; ahd. mhd.* dîn.
theisc *ahd. stN. s.* deisc.
theismo *ahd. schwM. s.* deismo.
thëkan *ahd. stM. s.* dëgan.
theken *ahd. schwV. s.* dachjan.
thekî, theckî, thechî *ahd. F. s.* deckî.
thecina *as.* (*glArg. Diut. 2, 194*) *stF. Decke, Dach.*
thecôn *andPs.* (*Prät.* thecôda) *schwV. operire, bedecken.*
themphan *ahd. schwV. s.* damphjan.
thenjan *as., andPs.* thenan, *ahd.* thennen, thenen *schwV. s.* danjan.
thenkan, thenken *ahd., as.* thenkjan *schwV. s.* dankjan.
thennunka *ahd. stF1 s.* dennunga.
thëodan *as. stM. s.* thiodan.
thëof *as. stM. s.* thiof.
thëoh, thëoch *ahd. stN. s.* dioh.
thëohbrôch *ahd. stF. s.* diohbruoch.
thëoheit *ahd. stF. s.* dëoheit.
thëolîco *as. Adv. s.* dëolîhho.
thëomuatî *ahd. F. s.* dëomuatî.
thëomuatlîhho *ahd. Adv. s.* dëomuatlîh.
thëonôn *as. ahd. schwV. s.* dionôn.
thëonost *ahd. stMN.,* thëonostî *F. s.* dionost.
thëorîn *ahd. Adj. s.* tiorîn.

theornâ *ahd. schwF. s.* diornâ.
theot *stMN.* **thēota** *F ahd. s.* diot.
thēotpurk *ahd. stF. s.* diotburg.
thēr thiu thaz *ahd. s.* dēr diu daz.
thērēr *ahd. Otfr. Pron. dem. s.* dēsēr.
thērna *as. schwF. s.* diornâ.
therren (*Prät.* tharta) *ahd. schwV. s.* darrjan.
therva *as.* (*glMers.*) *stF. Bedürfnis.*
thēsēr *ahd. Pron. dem. s.* dēsēr.
thewan *ahd. schwV. s.* dawjan.
thewo *ahd. schwM. s.* dawjo.
thēwis (*Gen.* thēwiis) *g. stN1* δοῦλος. *Diener, Knecht. Ags.* theáv, *Pl.* theás *stM. dass.*
thi *as. Dat. Acc. Sg. zu* thu.
thisd *andfrk. stF2* (*Pl.* thisdi) *s.* diot.
thisdekuni *and.* (*glLips.*) *stN. generatio.*
Thiálfi *an. schwM. eines Bauern Sohn, Bruder der* Röskva, *der Diener u. ständige Begleiter Thôrs Edda Sn. 1, 142 f. Egils. 911. Kann wegen des Stammes des anlaut. Dentals nicht mit Vigf. 730 zu* tēlban *gehören als der Gräber, der grabende Landbauer, der Genosse des der Bodencultur freundlichsten Thôrs.*
thian *as. stV3 s.* thihan.
thianuft, thionoft, thienoft *as. stN. s. ahd.* dienoft.
thiarnâ *ahd. schwF. s.* diornâ.
thiarnuduam *ahd. stM. s.* diernutuam.
Thiassi, Thiazi *an. schwM. ein Riese, Sohn des* Allvaldi (Ölvaldi), *Bruder des* Gângr *u.* Idhi, *Vater der* Skadhi, *hat Idhunn geraubt, wird von Thôr erschlagen, der dann seine Augen als Sternbild an den Himmel versetzt. Edda Sn. 1, 208 f. Hârbl. 19. Nach Weinh. Riesen (Wiener Sitzgsb. 26, 259 f.) zu an.* thiota, *ahd.* diozan, *eigtl. der Rauschende, Brausende, ein Sturmriese des nordischen Hochgebirges. S. Uhland Thôr 114 f.*
thidurr *an. stM1* (*Pl.* thidhrar), *schwed.* tjäder *M., norw.* tödder *u.* tjur *tetrao urogallus, Auerhahn. Egils. 911. Nemn. 2, 1446. GermTh* tidura *und c.* tidarva. *Vgl. lit.* teterwà *Auerhahn,* têterwinas *Auerhahn Kur. 1, 95, lett.* teteris *Birkhahn Stender 1, 318 Ulm. 306, apreuss.* (*Voc. 767*) tatarwis *Birkhuhn; asloven.* tetrĕvĭ *M.* φασιανός, tetrja *F Mikl. 988, russ.* téterevŭ *Birkhahn,* tetérja *Birkhenne, serb.* tètrêb, tètrib, tètrijeb *M. Auerhahn Kar. 737, czech.* tetřev *Auerhahn,* tetřevka *Auerhenne,* tetřívek *Birkhahn, poln.* cietrzew *Birkhahn Mrong. 60; lat.* tetrao, ônis *M. Auerhahn a. d. Griech.; gr.* τετράων, ωνος *M. u.* τέτραξ, ᾶγος *u.* ακος *M F. Auerhahn od. e. nahe verwandte Vogelart,* τετραζίειν *gackern (von Hühnern die legen wollen);* τατύρας, ου *M. e. Name für den Fasan aus e. fremden Sprache, pers.* tedrew *Fasan; tür.* titirris, titirras *M. soll eine Art Rebhuhn sein, beng.* titor, *hind.* titar *dass. Pott 1, LXXX. Benf. 2, 235. Fick Forsch. bei Kuhn 3, 52. Crt.[3] 211 Nr 242. Pictet 2, 493. Hehn Kulturpfl. 315.*
thiehlemo *ahd. schwM. s.* dihlemo.
thienōn *ahd. schwV. s.* dionôn.
thiernâ *as. ahd. schwF. s.* diornâ.
thiet *ahd. stMN. s.* diot.
thiggen *ahd., as.* **thiggjan, thiggēan** *schwV. s.* digjan.
thigi *ahd. F. s.* digi.
thih *ahd. assim. a.* thia ih, thiê ih, thiô ih *die ich.*
thihan *as. ahd. stV. s.* dihan.
thiheinig *ahd. s.* deheinig.
thihfila, thihila *ahd. stF. s.* dihila.
thichan *ahd. schwV. s.* digjan.
thikēn *ahd. schwV. s.* dicchên.
thiki *ahd., as.* **thikki** *Adj. s.* dicchi.
thicchi *ahd. F. s.* dicchi.
thicchida *ahd. stF. s.* dickida.
thickhinōdi *ahd. F. s.* dickinôdi.
thicco *as. Adv. s.* diccho.
thicnassi, thicnessi *ahd. F. s.* dicnissi.
thiko *ahd. Adv. s.* diccho.
thictōn *ahd. schwV. s.* tihtôn.
thil *ahd. stM. s.* dil.
thimm *as. Adj. s.* dēmerunga.
thin *as. ahd. Pron. poss. s.* din.
thing *as. ahd. stN. s.* ding.
thingan *as. stV. athl. wachsen, gedeihen, nur im PartPrät.* **githungan** (*Hel. 319. 506. 3991*) *tüchtig, tüchtig, trefflich.* **ērthungan** (*Hel. 3306*) *ehrwürdig. Ags.* thingan, gethingan, *Part.* gethungen *dass.*
thingan, thingen *ahd. schwV. s.* dingan.
thingare *ahd. stM. s.* dingare.
thinghūs *as. ahd. stN. s.* dinghûs.
thingi *as. stN. in* dagathingi.
thingōn *as. ahd. schwV. s.* dingôn.
thinghad *as. stF. s.* dinghat.
thinc *ahd. stN. s.* ding.
thinchûs *ahd. stN. s.* dinchûs.
thinkil *ahd. stM. s.* dinchil.
thinnong *N. Schläfe: glLips. bei MHeyne and. Dkm. 56, 912* thinnongun *tempora (Ps. 131, 5). Wol unrichtig e. Heyne im Gloss. 176 als* thinnonga *F. gegeben u. zu* tinnâ *gestellt. S.* dunwangi.
thinsan *g. as. ahd. stV. s.* dinsan.
thio *and. glLips. stN. s.* dioh.
thiob *ahd. stM. s.* diub.
thiod *stF2 u.* **thioda** *stF1 as. s. ahd.* diot.
thiodan, thēodan *as. stM. König, Volkskönig. G.* **thiudans** βασιλεύς, *ags.* theóden *stM1.*

thiodarbêdi *af. ftN. große Arbeit, große Mühfal.*
thiodgod *af. ftM1 Gott alles Volks.*
thiodgumo *af. fchwM. ausgezeichneter Mann. Agf.* theódguma.
thiodîg *af. Adj. in* elithiodîg.
thiodcuning *af. ftM. Volkskönig. Agf.* theódcyning.
thiodquâla *af. ftF1 große Marter.*
thiodfcatho *af. fchwM. allgemeiner Schädiger. Agf.* theódfceadha.
thiodwëlo *af. fchwM. höchftes Glück.*
thiof, thëof *af. ftM1* (*Pl.* thiobôs) *f.* diub.
thioh *ahd. ftN. f.* dioh.
thiolîco *af. Adv. f.* dëolîhho.
thiomuati *ahd. Adj. f.* dëomuati.
thiomuatî *ahd. F. f.* dëomuatî.
thîon *andPs. d. i.* thîhan *ftV. f.* dîhan.
thionên *ahd.*, thionôn *af. ahd. fchwV. f.* dionôn.
thionoft *ahd. af. ftMN. f.* dionoft.
thionoftman *ahd. M. f.* dionoftman.
thior *od.* thiori *af.* (*Eff. Heber.*) *f. v. a.* thurri.
thiornâ *af. ahd. fchwF. f.* diornâ.
thiornuduam *ahd. ftM. f.* diornutuam.
thiorr (*Gen.* thiors, *Pl.* thiorar) *an. ftM1 Stier, Heerdochfe, Bulle; Ochfe. Schwed.* tjur, *dän.* tyr *Bulle. Vgl. lit.* tauras *wilder Stier, Auerochfe, apreuß.* tauris *dasf., aflav.* turŭ; *lat.* taurus, *umbr.* turu; *gr.* ταῦρος *Stier. Hat mit g.* ftiur, *ahd.* ftior *nichts zu tun, fond. ift e. Bildg a. d. Wz.* tu (*f.* thiuth) *m. d. Suffix* ra, *den Stier benennend nach fr ftrotzenden Fülle.*
thiot *ftMN.*, thiota *ftF. ahd. f.* diot.
thishun *g. Adv.* μάλιστα, *meift, vorzüglich.*
thishvaduh *g. Adv. m. folg.* thadei, thei, thê ὅπου ἄν, οὗ ἐάν, *wohin nur*
thisvaruh *g. Adv. m. folg.* thei ὅπου ἄν, *wo nur immer.*
thishvazuh *g. Pron. indef. jeder; m. folg.* ei, thei *od.* faci *wer nur immer.*
thifju *ahd. F. Pron. dem. f.* dëfër.
thiftil *ahd. ftM. f.* diftil.
thiftilfinco *ahd. fchwM. f.* diftilvinco.
thiu *af. ahd. ftF. f.* diu.
thiuba *ahd. ftF. f.* diubja.
thiubheit *ahd. ftF. f.* diubheit.
thiubi *g. ftN1 Diebftal. S.* diubja.
thiubjô *g. Adv. heimlich,* λάθρα, *im Verborgenen,* ἐν κρυπτῷ.
thiubs *g. ftM1 f. ahd.* diub.
thiuda *g. ftF1 Volk, im Pl. auch Heiden. S. ahd.* diot.
thiudangardi *g. ftF1* βασιλεῖον, *Königshaus, königliches Schloß;* βασιλεία, *Königreich, Reich.*
thiudanôn *g. fchwV.* βασιλεύειν, *herfchen.*
thiudans *g. ftM1 f. af.* thiodan.
thiudinaffus *g. ftM3* βασιλεία, *Königreich, Reich;* ἡγεμονία, *Regierung.*
thiudifc *af. Adj., f. ahd.* diutifc.
thiudifkô *g. Adv.* ἐθνικῶς, *heidnifch.*
thiumagus *g. ftM3* παῖς, *Knecht.*
thiup *ahd. ftM. f.* diub.
thiuphadus, tiuphadus, tiufadus *mlat. lexVifig. ein militärifcher u. zugleich richterlicher Beamter bei den Weftgoten. RA 754. S.* faths. *Nach GSpr. 254 Anm. 1 das* thiu *e. Kürzung v.* thufundi, *alfo* thiuphadus *fo viel als* thufundifaths *bei Ulf.; n. Schr. 457 gewis keine bloße Kürzung, fond. wol von Bezeichnung einer unbeftimmten größern Menge auf e. beftimmte eingefchränkt. Es könnte g.* thiufaths *e. ved.* [tuvi-patis] *entfprechen* (*f. Grafsm. Wb. 543 ff.*), *urfprgl. im Sinne v. mächtiger Mann, alfo zu Wz.* tu, *f.* thiuth, diot.
thius *g. ftM1* (*Gen.* thivis) *f. ahd.* dëo.
thiufterniffi *andPs. ftN. tenebrae. Nnd.* düfternis *dasf. BremWb. 1, 277.*
thiuftri *af. Adj. düfter, dunkel. Agf.* theóftre, thŷftre *dasf. Grein 589, afrif.* thiuftere *dasf. Richth. 1075; nld.* duifter, *mnd.* dûfter, *nnd.* dûfter, düfter, *daher nhd.* düfter. *Th.* thiuftrja *a.* thimftra, *was ein ahd.* dinftar (*m.* n *a.* m *vor* s) *NhdWb. 2, 1762; wol a. e. vorgerm.* tamiftra. *Vgl. fkr.* tamifram *N. Dunkel, Finfternis, Blindheit, Irrtum, Verirrung, Betäubung,* tamifrâ *F. dunkle Nacht* (*f. das folg.*) *Bopp Gl.³ 165 Grafsm. Wb. 524 fg. Kuhn 15, 238. JSchmidt Voc. 1, 168. IgWz.* tam. *S.* dëmar, dëmarunga.
thiuftrî *af. F. Dunkelheit. Agf.* theóftor, thŷftor *ftN. u.* theóftru, thióftro *ftF. dasf. Grein 588. Vom vor. Th.* thiuftrjâ *aus* thimftrjâ, *vorgerm.* tamiftrâ. *Vgl. fkr.* tamifrâ *F. dunkle Nacht. S. das vor.*
[thiutan] *g. ftVabl6 f.* diozan.
thiuth *g. ftN1* ἀγαθόν, *Gutes, Gut;* unthiuth κακόν, *Übel;* thiutheigs *Adj.* ἀγαθός, *gut, in Segensfülle lebend* (*Marc. 10, 18 Luc. 18, 19*), εὐλογητός, *gefegnet, geprieſen;* thiuthjan, ga— *fchwV.* εὐλογεῖν, *fegnen, benedeien;* unthiuthjan καταρᾶσθαι, *fluchen;* thiutheins *ftF2* ἀγαθωσύνη, *Güte,* εὐλογία, *Segen;* thiuthfpillôn *fchwV2* εὐαγγελίζειν, *Gutes verkündigen;* thiuthiqifs *ftF2* εὐλογία, *Segen. Die eigtl. Bdtg v.* thiuth *ift Fülle u. Segen, Segensfülle. Th.* thiutha: *Bildg a. d. Wz.* tu *fchwellen, in Fülle fein, ftark fein u. dem alten Suffix* ta, *deffen Dental hier nicht zu* d *gefenkt fond. gefetzmäßig zu* th *verfchoben erfcheint. Aus derfelben Wz. ahd.* diot, dioh, dûhjan dûht, dûmo, *an.* thiorr, *wol auch an.* thyfs *u. g.* thûfundi, *wahrfcheinl. auch das* thiu *in* thiuphadus.

thiuwâ, thiwâ *af. fchwF. f. ahd.* diu.
thivadv *g. ftN1 Dienftbarkeit, Knechtfchaft, δουλεία. Dazu ahd.* diutjan. *Zu* thius.
[thivan] *g. ftVabl6 f.* thau.
thivan *g. fchwV3* (*in* ana—, ga—) *dienftbar machen. An.* thiâ (*Prät.* thiâdha, *Part.* thiâdr) *dasf., bedrücken, quälen Egils. 911 Vigf. 739 Wmr 127. Agf.* theóvan (*Prät.* theóvde) *dienen*, theóvjan, thióvjan (*Prät.* thióvode) *dasf. Grein 2, 589 fg. Zu* thivi.
thivi (*Gen.* thiujôs) *g., af.* thiwi *ftF1 f. ahd.* diu.
thiwider *ahd. f.* diwëder.
thlahfjan *g. fchwV. in Schrecken verfetzen, ἐκφοβεῖν.*
thlahfnan *g. ftfchwV.* (*P. 96*) *in* ga—.
thlaihan *g. ftVred11* (*Prät.* thaithlaih) *liebkofen, in* gathlaihan *ἐναγκαλίζεσθαι, umarmen, liebkofen, παρακαλεῖν, παραμυθεῖσθαι, προνοεῖν, tröften, freundlich zureden, forglich behandeln, m. Dat. Gram. 4, 685;* gathlaihts *ftF2 παράκλησις, παραμύθιον, Troft, freundl. Zureden. Davon durch ein mdartl.* [flaihan], *fpan.* falagar, afalagar, halagar, *port. fync.* afagar *liebkofen, fchmeicheln: Diez Wb. 2³, 140. Ahd.* flêhjan *u.* flêhôn, *f. daf.*
thlaqus *g. Adj. weich, zart, ἁπαλός.* thl *aus* fl. *Aus lat.* flaccus *fchlaff, matt, welk. GSpr. 350.*
thliuhan *g. ftVabl6 fliehen, φεύγειν;* thlaúhs *ftM1 od. 2 Flucht, φυγή.* thl *aus* fl, *u. daher nicht mit Fick² 770. 306 zu e. urverw. St.* truk, *fondern das ahd.* fliohan *u. daher zur igWz.* plu: *f.* flawjan.
thô *af. ahd. Adv. Conj. f.* dô.
thôd *ahd. ftM. f.* tôd.
thoh *ahd. af. Adv. Conj. f.* doh.
thohhein *ahd. unbeft. Pron. f.* dohein.
tholên *ahd. fchwV. f.* dolên.
tholêntlîh *ahd. Adj. f.* dolêntlîh.
tholôn, tholojan, thologjan, tholjan, tholëan *af., andPs.* tholôn *fchwV. f. ahd.* dolên.
tholôn *ahd. fchwV. f.* dolên.
thona *ahd. F. f.* dona.
thonaht *ahd. Adj. f.* donaht.
thonar *ahd. ftM. f.* donar.
thonarôn *ahd. fchwV. f.* donarôn.
thorf, thorph *ahd. ftN. f.* dorf.
thorm *md. ftM. f.* turri.
thorn *af. andPs. ahd. ftM. f.* dorn.
thornohti *ahd. Adj. f.* dornohti.
thorot *ahd. Adv. f.* dorot.
thorp, tharp *af. ftN. f.* dorf.
Thôrr *an. ftM1* (*Gen.* Thôrs), *af.* Thuner *Name des Donnergottes: f.* donar. *Germ. Th.* thunra.
thorrên *af. fchwV. f.* dorrên.
thorrôn *af. fchwV. f.* dorrên.

thorfkr *an., fchwed. dän.* torfk, *nhd.* dorfch *ftM. e. Art Schellfifch, gadus callarius.*
thofto *ahd. fchwM. f.* dofto.
thrâan *ahd. fchwV. f.* drâhjan.
thrâfjan *agf. fchwV. f.* thrîfa.
thrafftjan *g. fchwV. tröften, παραμυθεῖσθαι, ermahnen, παρακαλεῖν;* th. fik *getroft fein, θαρσεῖν;* thrafffteins *ftF2 Troft, παράκλησις. Vgl. lit.* tarpà *das Gedeihen*, tar̃pti *gedeihen; gr. τέρπειν erfreuen, τέρψις Freude; fkr.* tarp, *Präf.* trpâmi *fich fättigen, genießen. Crt.³ 210 Nr 240.*
thragjan *g. fchwV. laufen. Agf.* thrag, thrah *ftF. Lauf, Zeitlauf, Lage der Dinge. Vgl. gr. τρέχειν, laufen. Crt.³ 185 Nr 178. S.* drigil.
thraíhns *g. ftM. f.* threihan.
thraka (*in* môdthraka) *af. ftF1 Kampf f.* threki. *Agf.* thracu *ftF. dasf., an.* threkr *ftM. u.* threk *ftN. Kraft, Stärke. Agf.* throht *ftM. Arbeit; an.* thrôttr *ftM. Kraft, Stärke,* thrôttigr *Adj. kräftig, ausdauernd; g.* [thraúhts *u. Th.* thrukta].
thramftei *g. fchwF. Heufchrecke, ἀκρίς. Eigentlich die fpringende: zu* thrimman. *GSpr. 337.*
thrangôn *ahd. fchwV. f.* drangôn.
thrap *und* thrapt *an. ftN. Gefchwätz,* thrapr *ftM. Schwätzer Egils. 916 Vigf. 743. Agf.* thräft *ftN. Gefchwätz, Gezänk, Gekeife,* threapung *Keifen, Anfahren, engl.* threap *hartnäckig auf etwas beftehen od. etwas aufrecht erhalten in Widerfpruch gegen einen andern Grein 2, 596.*
thrafabalthei *b.* (*Skeir.*) *fchwF. Streitluft.*
thrafk *g. ftN. in* gathrafk *ftN1 ἅλως, Tenne. Zu* thrifkan.
thrâti, thrâtî, thrâto *ahd. f.* dr—.
thrau, thrauwa, thrawa *ahd. ftF. f.* drawa.
thraut *an. ftF. f.* drôʒ.
thrawen *ahd. fchwV. f.* drawjan.
thrâwërc *af. ftN. Pein. Agf.* threávcorc.
thregjan *af.* (*Hel. 5071*) *fchwV. reden.*
threihan *g. ftVabl5 drängen, bedrängen;* thraihns *ftM1 od. 2* (*in* faíhuthraihns *Reichtum*) *Gedränge, Haufe;* threihfl *ftN1 Bedrängnis, στενοχωρία. S.* drîhe. *Vgl. lit.* trie̋kfzti (trie̋fzkiu, trie̋fzkau, trie̋kfziu) *quetfchen, preffen KurGr. 317.*
threki (*in* wâpanthreki) *af. ftN. Kraft, Stärke. S.* thraka.
thrëfgan, thrëfcan *ahd. ftV. f.* drëfkan.
threwen *ahd. fchwV. f.* drawjan.
thri, thrî *af. ahd. Num. f.* drî.
thriddjo *af. Num. f.* dritjo.
thridja *g. Num. f.* dritjo.
thridjô *g. Adv. τρίτον, zum dritten Male.*

thrîfa *an. ſtVabl5* (threif, thrifum, thrifinn) *ergreifen, erfaßen*, thrîfaſt *Zuwachs gewinnen, ſich ſtärken, gedeihen, Part.* thrifinn *gedeihlich, glücklich*, threifa (adha) *ſchwV. nach etwas m. der Hand greifen, befaßen, befühlen*, thrif *ſtN. Pl. guter Fortgang, Wachstum, Gedeihen, Glück, Heil Egils. 919 fg. 917 Vigf. 744 fg. Möb. 456; agſ.* thrâfjan *ſchwV. drängen, ſtoßen, packen, corripere Grein 2, 595, engl. mdartl.* thrave *to urge Hall.*[2] *867.*

Thrîgeitir *an. ſtM. Name eines Riefen. Egils. 920. Nach Weinh. Rieſen (Wiener Sitzungsber. 26, 233 fg.) der Halter u. Zeuger der Dreiheit der Welt, m.* gaits, geizâ *zu* gitan, *eine Benennung des Urrieſen* Ŷmir, *ſ.* Thrîvaldi.

thrihendig *aſ. (gl Arg.) Adj. trimanus, dreihändig, drei Hände habend.*

thrijo, thriwo, thrio *aſ. adv. Num. dreimal. Afriſ.* thria, *ſaterld.* thrja *daſ. Richth. 1078, agſ.* thriva *Grein 2, 601, altengl.* threove, thrie *daſ. Stratm.*[2] *524. Gram. 3, 229.*

thrim *aſ. (Hel. 502) ſtM. od. N? ſchwerer Kummer?*

thrimman *aſ. ſtVabl1 ſpringen, hüpfen, ſich bewegen. Dazu* thramſtei. *GSpr. 337.*

thringan *aſ.*, thringan, thrinkan *ahd. ſtV. ſ.* dringan.

thriniſſî *ahd. F. ſ.* driniſſa.

thrio *aſ. (FrekR.) Numeraladv. ſ.* thrijo.

thrioſëꝫ *ahd. ſtN. ſ.* drioſëꝫ.

thriſkan *g. ſtVabl1 ſ.* drëſkan.

thriſcûfli *ahd. ſtN. ſ.* driſcûfli.

thrifmôn *aſ. (Hel. 5629) ſchwV. finſter werden.*

thrîſti *aſ. Adj. feſt, voll Selbſtvertrauen, kühn. Nnd.* drîſt, *woher nhd.* dreiſt; *agſ.* thrîſte, thrîſt *wie aſ. Grein 2, 600, altengl.* thrîſte *kühn Stratm.*[2] *524. S. auch* Tviſto.

thrîſtmôd *aſ. Adj. kühngeſinnt.*

thrîſtword *aſ. ſtN. kühne Rede.*

thrisvar *an. Zaladv. dreimal. Ahd.* driror. *Über die Bildung ſ.* tvisvar.

thritig, thritigh, thritich *aſ. Num. ſ.* drizuc.

thritto *ahd. Num. ord. ſ.* dritjo.

thriutan *g. ſtVabl6 in* us—, *ſ.* drioꝫan.

thriutein, thrûtcin *aſ. (FrekR.) Num. ſ.* drizëhan

Thrîvaldi *an. ſchwM. Name eines Rieſen Egils. 921. Eigtl. Dreiherſcher; d. i. n. Weinh. Rieſen (Wiener Sitzgsber. 26, 233 fg.) Herſcher über die Dreiheit der Welt, m.* Thrîgeitir *e. Benennung des Urrieſen* Ŷmir.

thriwo *aſ. Num. ſ.* thrijo.

thrôa *ahd. ſtF. ſ.* drawa.

throſga, throſcela *ahd. ſtF. ſ.* droſca.

thrôthjan *g. ſchwV. üben, γυμνάζειν;* usthrôthjan *einüben, μυεῖν;* usthrôthcins *ſtF2 Einübung, γυμνασία. GotSt.* thrôth. *Wenn m. Vigf. 747 dazu an.* Thrûdhr, *müſte* ô *aus* au *entſtanden ſein. Nach GSpr. 819 könnte* thrôthjan *viell. zuſ.gebracht werden m. dem aus der Gloſſe des ſal. Geſetzes* alatrudua *ſich ergebenden* alatrud, *das ebdſ. 563 aus dem Frauennamen* Alahdrût, *der e. heidniſche Prieſterin od. weiſe Frau ankündet, Erläuterung empfangen möchte. Nach MgSpr.* thrôthjan *zu vgl. mit altind.* trand *ſich bemühen, ſich anſtrengen,* trándati *er bemüht ſich.*

throwunga *ahd. ſtF. ſ.* drowunga.

throꝫdaram *ahd. ſtM. ſ.* droꝫdaram.

thrûbo *ahd. ſchwM. ſ.* drûbo.

Thrûdhr *an. ſtF1 (Gen.* Thrûdhar, *Dat. Acc.* Trûdhi) *ein göttliches Weſen der nord. Mythologie, Tochter Thors u. der Sif, auch Valkyrie Grîmn. 36, auch allg. Bezeichnung einer Göttin, einzeln ſchlechthin Frau. In Bildungen u. Zuſſtzgn* thrûdh *etwas Übermächtiges, Naturgewaltiges bezeichnend, meiſt auf Thôr bezüglich:* thrûdhugr *Adj. urgewaltig,* thrûdhvaldhr *M. gewaltiger Herſcher,* thrûdhhamarr *M. gew. Hammer,* Thrûdhheimr *u.* Thrûdhvangr *M. Name des Wohnſitzes Thors; u. von Rieſen gebraucht:* thrûdhmôdhigr *Adj. (Thiaſſi),* Thrûdhgelmir *d. i. urgewaltiger Hervorbrauſer, Sohn des Rieſen Örgelmir (ſ. daſ.), Vater des Bergelmir,* thrûdhnir *in* thrûdhna thuſs *Rieſe der Urgewaltigen, der elementaren Urzeit, u.* Vafthrûdhnir; *u. ſonſt in weiblichen Eigennamen, die aber in ihrer Bildung auf die Valkyrie zurückweiſen:* Herthrûdhr, Jarthrûdhr, Sigthrûdhr. *Egils. 924 fg. Vigf. 747. Myth.*[2] *394. 526. 529. Agſ.* thrydh, thrydhu *ſtF. Kraft, Macht, Machtfülle, DatPl.* thrydhum *als Adv. ſehr, Adj.* thrydig, thrydhlic, thrydhfull *gewaltig, mächtig, tapfer, vorzüglich,* thrydh *öfter als 1. Teil v. Comp. die Mächtigkeit u. hohe Vorzüglichkeit bezeichnend, wie* thrydhcyning *v. Gott,* thrydhbearn *v. himmliſchen Steuermann Andr. 436. 494,* thrydhbord *ſtN. v. Königsſchild,* thrydhgeſteald *v. d. Wohnung des Himmelskönigs Criſt 354,* thrydhärn *ſtN. v. Heorots Königsburg Beov. 657,* thrydhveorc *ſtN. v. d. ſteinernen Engelbilde an der Tempelmauer Andr. 774,* thrydhvord *ſtN. Kraftwort, v. d. Unterhaltung der Helden an der Königstafel Beov. 643,* thrydhſvydh *ungeheurer Schmerz (des Königs Hrôdhgâr u. Beovulfs über das Morden Grendels) Beov. 131. 736, u. ſchwV.* thrydh-

jan *im Part.* væpnum gethrydhed *mächtig bewehrt, v. Tode Phön. 486: alſo vorzugsweiſe v. Gott, Königen u. göttlichen oder heldenhaften Geſtalten. Grein 2, 602 fg. Ahd. u. afränk. häufig in Namen, beſ. als 2. Teil v. zuſgeſ. Frauennamen Förſtem. 1, 346 ff., die meiſt kriegeriſchen Klang haben, wie* Guntrudis, Hilditrut, Giſaldruda, Gerdrud, Helmdrud, Saretruda, Sigidrud, *u. noch deutlich auf die göttliche Valkyrengeſtalt weiſen, wie* Gotadrud, Waledrudis, *ja ſogar* Wolchandrud. *Mhd. md.* trut, trute *ſtſchwF., nhd. früher* drute, *jetzt* drude, *bair.* trud, drud, *tirol.* trûd, trût, *kärnt.* trûte, *Dem.* trütl *nächtliches Geſpenſt das ſich Schlafenden drückend auf die Bruſt legt, Unholde, Hexe, Zauberin,* trûdennacht *Walpurgisnacht, in der die Hexen zuſ. kommen MhdWb. 3, 124 MhdHWb. 2, 1551 NhdWb. 2, 1453 fg. Weig. 1², 346 Schm. 1, 476 fg. Schöpf 760 Lex. 73 Myth.² 394. Nach Vigf. 747 viell. eines Stammes m. g.* thrôthjan. *Nach JSchmidt Voc. 2, 264 fg. 458 trotz dem Stande der Dentalen zu ahd.* triu *Adj.*, trauan, trût (*Otfr.* drût) *u. zu vgl. lit.* driútas *feſt, ſkr.* dhruvás *feſtſtehnd, beſtändig, zu Wz.* dhar (dhârâyati *halten,* dhriyátê *feſt ſein*)*: ſ.* triu *Adj.*

thrûch *ahd. ſtF. ſ.* drûh.

thruken *ahd. ſchwV. ſ.* drucjan.

thrucneſſi *ſtN. ahd. ſ.* druc—.

thrum *ahd. ſtN. ſ.* drum.

thrumi *aſ. ſtN. in* heruthrumi *ſ.* drum.

thruoên, thrûên *ahd. ſchwV. ſ.* druoên.

thrûtein *aſ. FrekR. Num. ſ.* thriutein.

thrutsfill *g. ſtN1 Ausſatz, λέπρα.*

thrutsfills *g. Adj. λεπρός, ausſätzig, eigtl. krankhäutig, eine durch Krankheit verletzte aufgeriſſene Haut habend. Zu* thriutan, *ſ. ahd.* driozan.

thrym, thrim *agſ. ſtM1 lärmende Schar, Schar, Lärm, Kraft, Macht, Herlichkeit. An.* thrymr *ſtM1 Lärm. Th.* thrumja. *Vgl. lat.* turma *lärmende Schar. GSpr. 403. Crt.³ 213 Nr 250.*

Thrymr *an. ſtM1 Name des Sturmrieſen der Thôrs Hammer Miölnir geraubt u. acht Raſten unter der Erde verſteckt, den er nur gegen Freyas Beſitz wieder herausgeben will; Thôrr als Freya verkleidet fährt in Lokis Begleitung zu ihm, gewinnt ſn Hammer wieder u. erſchlägt den Rieſen: Edda Sæm. Thrymskv. Weinh. Rieſen in d. Wiener Stzgsber. 26, 261 fg. Eins m. d. vor.*

thu *g. aſ. ahd. Pron. perſ. ſ.* du.

thû *amd. Adv. ſ.* dô.

thugkjan *g. ſchwV. ſ.* dunkjan.

thuhts *g. Adj. in* hauh—, mikil—. *Zum vor.*

thuhtus *g. ſtM3 Meinung, Dünken; Gewiſſen. Zu* thugkjan.

thuiſterniſſi *aſ. F. od. ſtN. Finſternis.*

thulains *g. ſtF2 ὑπομονή, Geduld, πάθημα, Leiden. Zum folg.*

thulan *g. ſchwV3 ſ.* dolên.

thult *ahd. ſtF. ſ.* dult.

thulten *ahd. ſchwV. ſ.* dultjan.

thultî *ahd. F. ſ.* dult.

thultîg *ahd. Adj. ſ.* dultîg.

[Thumelicus], *Θουμελικός nur Strabo 7, 1, Name des Sohnes des Arminius u. der Thusnelda ſ. daſ. Wol nicht anzunehmen m. Göttling, es ſei ein dem jungen Fürſten erſt in Italien beigelegter Name, Sclavenname geweſen,* thymelicus *a. θυμελικός, da er die Gladiatorenkunſt ausgeübt. Der Name des in der Gefangenſchaft geborenen Sohnes alliteriert m. dem Namen der Mutter. Nach JGrimm GSpr. 616 wol* Thûmeling *d. i. pollex, an.* thumlûngr: *vielleicht daß dem in der Fremde u. des Vaters Abweſenheit geborenen Kinde der ungewöhnliche Name bedeutſam beigelegt worden ſei, oder ob er entſtellt a.* Thuſelicus *d. i.* thurſelîc *nach der Mutter? Nach Wack. LitGeſch. § 22, 18 viell. zu* tûmôn, tûmari *u.* leih, *alſo etwa Tummler im Kampfſpiel; aber der anlautende Dental widerſtrebt, überdies* tûmôn *ſchwerlich deutſcher Abſtammung.*

thûmo *ahd. ſchwM. ſ.* dûmo.

Thuner *aſ. ſtM. ſ.* Thôrr, donar.

thunkhitha *ahd. ſtF. ſ.* dunkida.

thunkjan *aſ.*, thunken *ahd. ſchwV. ſ.* dunkjan.

thuncôn *ahd. ſchwV. ſ.* duncôn.

thunnên *ahd. ſchwV. ſ.* dunnên.

thunni *ahd. Adj. ſ.* dunni.

thunnî *ahd. F. ſ.* dunnî.

thunwengi *ahd. ſtN. ſ.* dunwengi.

thuo *aſ. Adv. Conj. ſ.* dô.

thurah *ahd. Präp. ſ.* duruh.

thurbhan *aſ. unrV. ſ.* durfan.

thurfan *ahd. unrV. ſ.* durfan.

thurft *aſ. ahd. u.* thurftî *ahd. F. ſ.* duruft.

thurftîg, thurfdîc *ahd. andPs. Adj. ſ.* durftîg.

thurh *aſ. Präp. m. Acc. ſ.* duruh.

thurhfremid *aſ. Part. ſ.* duruhframjan.

thurhflôpjan *aſ. ſchwV. durchſchlüpfen laßen.*

thûringas ende bavon thës hêlegon âvandes *aſ. FrekR. in MHeyne and. Dkm. 77, 472 fg. währendes heiligen Abendes u. darüber: genit. Adverbialconſtruction. Das anlaut.* th *viell. auf nd. Lautſtufe geſetzt für das überkommene gleichſam hd.* d. *S.* dûren.

thuris *ahd. ſtM. ſ.* duris.

thurnîn *ahd. -Adj. ſ.* durnîn.
thuro *andPs. Präp. ſ.* thuru.
thurri *ahd. aſ. Adj. ſ.* durri.
thurritha *andPs. ſchwF. Trockenheit.*
thurs *an. ſtM. ſ.* duris.
[Thurſinhilda] *N. pr. ſ.* Thusnelda.
thurſt *aſ. andPs. ahd. ſtM. ſ.* durſt.
thurſtag *ahd. Adj. ſ.* durſtag.
thurſten *ahd. ſchwV. ſ.* durſtjan.
thurſtjan *aſ.*, thurſtan *andPs. ſchwV. ſ.* durſtjan.
thuru *aſ.*, *andPs.* thuro *Präp. mit Acc. durch. S.* duruh.
thuruh *ahd. Präp. ſ.* duruh.
thuruhfaran *ahd. ſtV. ſ.* duruh—.
thuruhfolkên *ahd. ſchwV. ſ.* duruhfolgên.
thuruhfremjan *ahd. ſchwV. ſ.* duruhframjan.
thuruhgân *ahd. unrV. ſ.* duruhgân.
thuruhkankan *ahd. ſtV. ſ.* duruhgân.
thuruhlûtar *ahd. Adj. ſ.* duruhlûtar.
thúruhnahtin *ahd. Otfr. 1, 11, 54 genit. Adv. ſ.* —en (: druhtîn) *in untadeliger Weiſe, v. Adj.* thuruhnahti *ſ.* duruhnoht.
thuruhnohtî *ahd. F. ſ.* duruhnohtî.
thuruhquëman *ahd. ſtV. ſ.* duruh—.
thuruhſlahan, —ſklahan *ahd. ſtV. ſ.* duruhſlahan.
thuruhſlaht *ahd. ſtF. ſ.* duruhſlaht.
thuruhſtëhhan *ahd. ſtV. ſ.* duruhſtëchan.
thuruhthigan *ahd. Part. ſ.* duruhdigan.
thuruhthëo *ahd. Adj. ſ.* duruhdio.
thuruhtôn *ahd. unrV. ſ.* duruhtuan.
thuruhtrennilôn *ahd. ſchwV. ſ.* duruh—.
thuruhwonên *ahd. ſchwV. ſ.* duruhwonên.
thus *aſ. Hel. Adv. ſo, alſo,* thus . . ſô *ſo . . wie. Md.* dus *ſo Lit. 163; mnd.* dus *ſo,* dus . . ſô *ſo . . ſo, auf dieſe Weiſe . . anders,* aldus *alſo,* dusdân, aldusdân, dusdânich, aldusdânich *Adj. ſotan, ſolch, MndWb. 1, 602 BremWb. 1, 275; mnld.* dus dân, dustaen, aldustân, duschedân, *nnld.* dusdânig *ſolch; afriſ.* thus *ſo,* althus *alſo, auf folgende Weiſe,* althus dên *ſolch, nfriſ.* aldos *Richth. 1081; agſ.* thus *ſo, auf ſolche Weiſe Grein 2, 611, altengl.* thus, thos, thous, *engl.* thus; *nicht im Got. u. An. Gram. 3, 63 fg.*
thûſint *andPs. Num. ſ.* thûſundi.
[Thusnelda], Θουσνέλδα *nur Strab. 7, 1, 4 p. 292 Caſ., Tochter des Cheruskerfürſten Segeſtes, Schweſter des Segimundus, bereits einem andern zugeſprochen von Arminius geraubt u. dieſem vermählt, ſchwanger m. ihrem Bruder durch den Vater in römiſche Gefangenſchaft des Germanicus i. J. 14 n. Chr. gebracht, im Triumphe des Germanicus i. J. 17 m ihrem Bruder u. ihrem dreijährigen Sohne* Thumelicus *aufgeführt, in Italien geſtorben; der Sohn in Ravenna römiſch erzogen u. vollſtändig verrömert (infectus alimonio, ſervitio, cultu, omnibus externis Tac. Ann. 11, 16) im Jünglingsalter geſtorben. Tac. Ann. 1, 55 ff. Strabo a. a. O. Nach GSpr. 298 eigtl.* Thurſinhilda, *ſ.* thurs, duris *u.* hiltja.
thûſundi *g. ſtF1 und nur Esdr. 2, 15 ſtN1 (Pl.* thûſundjôs *u.* thûſundja), *ahd.* dûſunt, thûſunt, dûſint, tûſent *u. nur Notk. Ps. 101, 15* tiuſent *ſtF1 u. ſtN1 (Pl.* thuſuntâ, *Dat.* thûſuntôn, *u. Pl.* thûſunt *u. Tat. 67, 14 Dat.* thûſuntin, *alſo femin.* jâ-*Stamm u. neutr.* a- *u.* ja-*Stamm), mhd.* tûſunt, tûſint, tûſent, *ſpät entſtellt* tûſung, tûſing, tûſeng, tûſig, *md. auch* dûſent *ſtN. (Pl.* tûſent) *Num. card. tauſend. Graff 5, 230 fg. MhdWb. 3, 154. MhdHWb. 2, 1590. AndPſ.* thûſint *Pl.; aſ.* thûſundig (*Hel. 2873* wërodes fîf thûſundig), *mnd.* dûſent *u.* dûſentich *Sg. u. Pl. MndWb. 1, 602, nnd.* dûſend, *Pl.* dûſend *u.* dûſende *BremWb. 1, 275 Schamb. 51; mnld.* dûſent *u.* dûſentich, *ſpäter* duyſent, *zſgz.* duyſt *Kil. 127, jetzt* duizend; *afriſ.* thûſend, *ſaterld.* dûſend, *nfriſ.* tuwzen *Richth. 1081; agſ.* thûſend *ſtN. (Gen.* thûſendes, *Pl.* thûſend) *Grein 2, 611, altengl.* thûſend, thûſende, thouſend, thouſand *Stratm.² 258, engl.* thouſand; *an.* thûſund *ſtF2(Pl.*thûſundir), *auch zuw.* thûshund *ſtF2 u.* thûshundrâdh *ſtN., isld. jetzt meiſt* thûſund *ſtN. Vigſ. 751 Wmr 88, norw.* tuſund *IAaſen 849, ſchwed.* tuſen *u.* tuſende, *dän.* tuſend u. tuſende *N. (Pl.* tuſende *u.* tuſender). *GermTh. wol eigtl.* thûſundjâ, *alſo femin.* jâ-*Stamm. Die Bdtg in allen vom Latein. u. der römiſchen Cultur beeinflußten deutſchen Sprachen die der beſtimmten Zal 1000, auch im Got. des Ulfilas nur Überſetzung v. gr.* χίλιοι, *lat.* mille; *im An. ebenfalls in allen Schriften, die unter dem Einfluße der ſüdlichen Gelehrſamkeit ſtehn, im Sinne v. mille ſehr häufig, aber in der alten Volksliteratur, den Sagas u. den alten Geſetzen, das Wort nur ganz einzeln (in den alten Liedern gar nicht) u. zwar in d. Bdtg zehn Großhunderte, 1200 (ein Groß- od. Duodecimaltauſend), oder, was noch älter zu ſein ſcheint, e. unbeſtimmte Zal v. Hunderten, einen Haufen Hunderte bezeichnend. Die alte u. noch lange volksmäßige Zälweiſe bei hohen Zalen geſchah im Norden, in eigentüml. Vermiſchung des Decimal- u. Duodecimalſyſtems, m. Zehnern u. Großhunderten: zehn Zehner waren 100, elf Zehner 110, ein Hundert 120, zehn Hunderte 1200, zwölf Hunderte 1440, drei*

Zehner Hunderte 3600, ſechs Zehner Hunderte 7200, zehn Zehner Hunderte 12000, einhundert Hunderte 14400, zwölfhundert Hunderte 172800, zwölfhundert Hunderte u. elf Zehner u. zwei Hunderte 173150. Vigf. 751. Die Herleitung unſres Wortes angehend ſo hat der St. Galler Nôtkêr ums J. 1000 es für ein romaniſches Lehnwort gehalten Ps. 89, 4 bei Hatt. 2, 325: wéllêſt dû mille diûten áfter ſíte dûſent, ſo bechenne daȥ daȥ ſelba wort ándereſt corruptum (ferwérit) iſt. Romani chédent vulgariter (in wáleſcun) fure decies centum dêscent (zênſtunt zênzech i. e. dûſint): dâr fúre chéden wir dûſent. ſo chédent ſie ouh ûnzént, dûcént, têrcent: dâr fúre chéden wir êinhunt, zwêihunt, triûhunt: (ſcil. ita corruptę). *Aber dieſe Anſicht des trefflichen Mannes, gewis hervorgegangen aus der Annahme, daß das Wort einſam im Deutſchen ſtehe, wird widerlegt durch ſein Vorkommen im Gotiſchen u. Altnordiſchen. Nach Vigf., wie die an. Form* thûshund *zeige, ein zuſ.geſetztes Wort, deſſen zweiter Teil* hund *Hundert (120) ſei, der erſte mit an.* thyſs *u. ſr Sippe zu e. verlornen ſtV. an.* [thûſa, thaus, thuſum] *gehöre, das Ganze bedeutend e. Schwarm od. Haufen von Hunderten, zuerſt ein unbeſtimmter Zalbegriff, dann eingeſchränkt aufs Großtauſend (1200): möglich, falls* thûshund *als älteſte an. Form ſich erweiſen ließe u. nicht blos auf Volksetymologie beruhend, im Got. u. allen übrigen deutſchen Sprachen der nicht ſehr wahrſcheinliche Ausfall des* h *angenommen werden dürfte. Das Wort auch ſichtlich im Lituſlav.: lit.* túkſtantis, *Gen.* — czio *M., Th.* túkſtantja, *auch F., Gen.* — tiês, *Th.* túkſtanti, *auch, wenn von einem Tauſend die Rede iſt, indecl.* túkſtant *KurGr. 260. 263. 269; lett.* tûkſtůts *eigtl. femin.* i-*Stamm, aber flectiert im Sg. M. als uncontr. auch in einzelnen Nebenformen contr.* ja-*Stamm, im Pl. adject. als M. u. F.* (*Nom.* tûkſtůſchi, *F.* tûkſtůſchas), *auch indecl. im Sg. u. Pl.* tûkſtůſch *Biel. 2, 71 Ulm. 312; apreuß.* tūſimtons *AccPl.* (en tūſimtons ſtreipſtoos in tauſent gelied *Ench.*), *Th.* tūſimta; *aſlav.* tyſąšta, tyſęšta *F. Mikl. 1020 SchlKſl. 188, ruß.* týſjača, *ſerb. croat.* tiſuća *F., nſlov.* tiſoč, *czech.* tiſic *M., lauſ.* tyſac *M., poln.* tyſiąc *M., im 16 Jhdt auch* tychiąc, *alle 1000: ſlav. Grdth.* tuſantja; (*ſerb. auch* hìljada *F., nbulg.* hilêdu, *a. gr.* χιλιάς, ἀδος). *Auch in finniſche Sprachen gegangen: ſyrjän.* tïſaća, *jakut.* tüſünča *a. d Rußiſchen, mordw.* tožän *u. tſcherem.* tišem *wol auch a. dem Slav., aber finn.* tuhat, *Gen.* tuhannen, *eſtn.* tuhat, *Gen.* tuhande *Wied. Wb. 1339 u. desſ. Gram. 414, lapp.* duhat, *die ein* tuhanti *vorausſetzen, könnten, gegen Thomſen 3, viell. doch uralte Entlehnung a. d. Oſtgermaniſchen* [thuſandi] *ſein. Nicht bei den Magyaren, die als ſie zwiſchen ſlav. u. german. Völker einrückten, ihr Wort für 1000* ezer *aus dem Aufenthalte im ſüdl. Rußland u. ihrem dortigen Verkehre mit eraniſchen über den Kaukaſus gekommenen Völkern, bereits mitbrachten: armen.* hazar, *nperſ.* hazâr, *huzv.* hajâr, *zend.* hazaṅra *Adj. u. Subſt. N., ſkr.* ſahásra *dasſ. Juſti 316 Bopp Gl.³ 416 Graſsm. Wb. 1500. Unſer Wort außer den Germanen u. Lituſlaven bei kn andern indogerm. Volke; dies von Schleicher in den Btr. 1, 14 als Beiſpiel für die urſprgl. Einheit jener Völker angeführt, die als ein Geſammtvolk vom Urvolke ſich losgeriſsen haben. Jedesfalls iſt es ein Zeichen des innigen Verkehrs dieſer nächſtverwanten u. neben einander wohnenden Völker. Nach Dobrowsky Inſtit. linguae ſlav. dial. vet. 337 SchlKſl. 141 im Slav. Fremdwort, a. d. Got. entlehnt; dasſ. vermutet v. Bopp vgl. Gram. 2³, 91: wobei natürlich die got. Aspirata, wenn ſie damals ſchon beſtand, im Slav. wieder zur urſprgl. Tenuis zurückkehren muſte. Im Slav. u. Germ. das Thema identiſch, mit regelrechter Verſchiebung des Anlauts im Germ.; hätte dies aus jenem entlehnt, ſo müſte es vor der erſten Lautverſchiebung geſchehen ſein: an e. ſpätere Entlehnung nicht zu denken. Die lit. u. lett. Form trägt deutlich, wie ſchon Pott 1, 276 u. Zälmethode 137 erkannt, das Gepräge eines Präſentialparticips zu* túkſtu, *das im Lett. in d. Bdtg ich ſchwelle, werde fett noch erhalten iſt. Nach Schl. Cp. 506 das lit. Wort viell. a. d. Slav. od. Deutſchen entlehnt oder das einheimiſche Wort nicht mehr verſtanden u. daher die ſlavodeutſche Grundform, St.* tūſantja, *mit Anlehnung an die Form eines Part. Präſ. durch Volksetymologie entſtellt. Die preuß. Form* tūſimtons, *meinte ſchon JGrimm GSpr. 254, mahne in ihrem Ausgange an. lit.* ſzìmtas *100, n. Schl. iſt dies zweifellos u. er meint Cp.² 506 fg., es dränge ſich die Vermutung auf, daß in dieſem Worte 10 × 100 enthalten ſei, indem in dem anlautenden* tu *ein corrumpiertes* daka *ſtecke, der Auslaut* ſanti, ſantja *e. Verdrehung v.* kanti, kantja *ſei, alſo ein* daka-kanti, daka-kantja *als Grdf. vorauszuſetzen: das Wort übhpt e. unregelmäßig verändertes Gebilde, das ſich den gewönlichen Lautgeſetzen entzogen. Scherer zur Geſch. d. deutſchen Spr.*

456 ff., ebenfalls ausgehnd v. d. apreuß. Form, nimmt fürs Lituſlav. (im Lit. umdeutend entſtellt) die Grdf. tû-kant-jâ an, worin das Hundert durch vorgeſetztes tû od. tu zum Tauſend erhoben werde; der Ausdruck ſei alſo lituſlav. Urſprungs u. von den Germanen vorm Eintritte der Lautverſchiebung entlehnt; das vorgeſetzte tû ſei Adjectivſtamm in d. Bdtg viel, derſ. den g. thiuda u. ſe Verwanten (Crt.³ 212 Nr 247) aufweiſen, daher tûkantjâ Mehrheit von Hunderten, Vielhundertſchaft, dann auf die ſpecielle Bdtg Tauſend eingeſchränkt; doch auch möglich daß tu Subſt. u. auf die Bdtg von Zehn eingeſchränkt worden, ſo daß tûkantjâ auf dieſe Weiſe auch 10 × 100 ſein könnte. Dieſe Meinung ſetzt zunächſt voraus, daß die teilweiſe Wandlung der urſpr. k zu ſlav. ſ bereits vor der germ. Lautverſchiebung eingetreten ſei. Muß denn aber übhpt Entlehnung, muß ſolche Zuſſetzg zur Erzielung v. 1000 Statt gefunden haben? Es iſt wenig wahrſcheinl. daß dieſe hohe Zal in jener fernen Zeit aus niederen gebildet worden, wie das nirgend ſonſt im Indogerm. geſchehen, nicht beim lat. mille (woher altir. míle) noch gr. χίλιοι noch ſkr. ſahásra, auch nicht bei noch höheren wie gr. μύριοι, zend. baêvare, auch nicht im Semitiſchen oder ſonſtwo. Ausgang von der nur einmal vorkommenden, mit den lit. ſlav. auch germ. Ausdrücken nicht in Einklang der Bildg ſtehenden apreuß. Form iſt beim Zuſtande der Überlieferung der apreuß. Sprachreſte unſtatthaft: tûſimtons könnte verleſen u. verdruckt ſein für tûſuntons od. tûſantons. Die lit. u. lett. Formen ſind nicht blos ſcheinbar oder durch ſpätere Umdeutung Participialgeſtalten, ſond. urſpünglich unmittelbar aus dem Part. Präſ. Act. hervorgegangen, mit deſſen Thema das ihre identiſch iſt. Auch ſcheinen in der Tat die Litauer ſelber den präſent. Participialcharakter des Wortes noch lebendig zu fühlen, wie aus dem derben Volksreime ſich ergibt dù túkſtancźiu — dù ſzúdu rúkſtancźiu. Lit. túkſtantis iſt hervorgegangen a. e. Präſ. [túkſtu] Inf. [túkti], das zwar jetzt nicht mehr vorhanden ſcheint ſond. m. naſal. Präſ. lautet tùkti fett werden, ſich mäſten, tunkù, tukaũ, tùkſiu KurGr. 325 (wozu tùkinti Präſ. tùkinu fett machen, mäſten, taukaĩ Pl. Fett, taukũtas m. Fett durchwachſen, taũkinti fettig machen, m. Fett beſchmieren Kur. 1, 434), aber bei der ausgeſprochenen lit. Neigung zur Verſtärkung des Präſensſtammes durch ſt (ſ. SchlGr. 248) ächt litauiſch iſt u. auch im Lett. wenn nicht in einziger doch voller Geltung noch beſteht tukt, túkt, tûkt ſchwellen, fett werden, Präſ. túku u. túkſtu, tûkſtu Biel. 1, 352. 376 (wozu tukls fett, feiſt, tuklums Feiſtheit, túkums Geſchwulſt, túzét ſchwellen machen, vollſtopfen, táuki Pl. Fett Ulm. 312 fg. Biel. 1, 409). Sonach bedeutet lit. túkſtantis, lett. tûkſtůts (die übrigens auch túkantis, túkůts hätten lauten können) eigtl. Schwellendheit, Feiſtheit, ſchwellende Maſſe, Maſſenhaftigkeit, übhpt Maſſe. Vgl. zur Bildg die lat. Formen wie abundantia, potentia. Zu der lit. lett. Wortgruppe gehört auch aſlav. tukŭ M. Fett, tučĭnŭ Adj. fett, tukoſtĭ F. u. tukota F. Fettheit Mikl. 1015 fg., poln. tuk M. Fett, Knochenmark, tucz F. Feiſtheit, auch Maſt, Mäſtung, tuczyć (tuczę) fett machen, mäſten, tuczny fett, feiſt, tucznieć (tucznieję) fett od. feiſt werden Linde 5, 685 Mrong. 536, ohne das ſtammerweiternde k aſlav. tyti (tyją) πιαίνεσθαι, fett werden Mikl. 1021, poln. tyć (tyję) dasſ., otyły fett, feiſt, beleibt Mrong. 538. 313: alſo Wz. tu ſchwellen, zu Fülle kommen, ſtark werden od. ſein (ſ. Crt.³ 212 Nr 247). Das aſlav. tyſąšta (št regelrecht für tj Mikl. vgl. Gr. 1, 184 ff. SchlKſl. 153) zeigt genau dieſelbe Participialbildg (über ſie ſ. Mikl. 3, 93 fg. SchlKſl. 164 fg.) m. derſ. Subſtantivierung, Th. tus-ant-ja; nur fragt ſich, ob das ſtammauslautende s von tus aus k geworden, alſo Grdth. tukantja (dem lit. bis auf den ſpecifiſch lit. Einſchub ſt identiſch), od. urſprünglich u. (analog dem k in tuk) Stammerweiterung der Wz tu (ſo ſlus neben ſlu in aſlav. ſlyšati u. ſluti, lit. klauſýti, paklusnùs, Wz. kru ſ. hliuma, hloſên), alſo St. tus a. Wz. tu: für deſſen Vorkommen in gleicher Bdtg m. tuk poln. tuſza F. gleichbdt m. d. obigen tucz (Linde u. Mrong. a. a. O.) zu ſprechen ſcheint, das doch wol a. tuſja direct od. zunächſt a. tuchja palatiert iſt (ſ. Mikl. vgl. Gr. 1, 479. 476). Die Bdtg aber v. aſlav. Th. tuſantja würde lit. túkſtantja genau entſprechen. Genau dasſelbe kann v. g. thûſundi, Th. thûſundjâ gelten: wie St. lus in liuſan a. W. lu, wie St. hlus neben hlu in hloſên u. hliuma, ſo hier germSt. thus entſprechend ſlavSt. tus a. tu (wie ſchon Bopp Sprache der alten Preußen 46 fg. in Philol. u. hiſt. Abhdlgn der Berliner Akad. a. d. J. 1853 S. 122 fg. richtig geſehen), welches tu als germ. thu in ahd. dûmo, diot, g. thiuth, an. thiorr, wahrſchl. auch in g. thiuphadus, ferner (aber hier viell. St. thuh entſpr. lit. ſlav. St. tuk anzunehmen) in dioh, dûhjan dûht erſcheint, während germ St. thus in an. thyſs (ſ. daſ.) u. ſr Sippe zu Tage tritt,

wobei bef. zu beachten daß dies an. thyfs *auch zu Bezeichnung einer wenn gleich geringeren Zal verwant worden; g.* thûfundi *Th.* thûfundjâ *hat fich dann alfo a. St.* thus *m. dem activen Präfensparticipfuffixe entwickelt (e. Bildg wie g.* hulundi, nêhvundja *f. MgSpr. § 138) im Sinne von das ein Getümmel od. einen Haufen Darftellende, Haufenfchaft, Maffe: alfo nach Bildg u. Bdtg genau entfprechend den lit. u. flav. Worten. So könnte dasfelbe Wort, nur mit geringer Verfchiedenheit des Stammbildungsfuffixes, der Idee u. der darauf beruhenden Bildung nach eines, bei allen dreien, Litauern, Slaven und Germanen naturwüchfig u. einheimifch fein u. brauchte keine Entlehnung eines vom andern Statt gehabt zu haben. So ift auch in ähnlicher Weife von JGrimm GSpr. 254 Anm. 2 m. Beiftimmung Bopps vgl. Gr. 2³, 90 Anm. 1 das fkr. Wort für 1000* fahásra *zu* fáhas *N. Stärke (Bopp Gl.³ 416ª) geftellt worden, weil die Begriffe von Stärke, Größe und Vielheit fich nahe berühren; ihm entfpricht zend.* hazañrah *1000 zu* hazañh *N. Gewalt, das in die Bdtg verübte Gewalt, Gewalttätigkeit, Raub ausweicht Jufti 316 fg. Ebenfo wird das gr. χίλιοι (ι lang), böot. χείλιοι, dor. χηλίοι, lesb. χέλλιοι, in dem λλ a. σλ affimiliert, der lange Vocal als Erfatzdehnung für e. ausgefallenen Confon. eingetreten fein kann, mag es nun im Anfchluß an fkr.* fahásra *auf e. uraltes Th. σαχιλιο, ἀχιλιο zurückzuführen fein Bopp vgl. Gr. 2³, 90, mag ihm ein St. χϝελ fkr Wz.* dhvri *zu Grunde liegen Benf. 2, 193, od. ihm n. Schl Cp.² 506 als Grdth.* gharja *gehören, gewis wird es auf den Begriff einer unbeftimmten großen Menge zurückzuführen fein; wie ja auch gr. μύριοι 10000, als Zalwort in diefer beft. Bdtg zuerft bei Hes. op. 254, eigentl. u. noch fpäter übhpt fehr viele, auch zuw. im Sg. μύριος fehr viel, unzälig bedeutet, mag es nun zu μυῖα Mücke gehören u. eigtl. fo viel wie Mücken d. i. unendlich viel heißen Benf. 2, 43, od. m. Benlöw Rech. fur l'origine des noms de nombre 71 zu μορμύρω,* murmur *u. eigtl. heißen femblables aux flots (bruyants) de la mer, od. m. Benf. 2, 339 Bopp Gl.³ 278ª zu fkr.* bhûri *viel, od. mit od. ohne dies zu lat.* multus *viel gehören Pott 2, 221 f. Crs. Btr. 383 fg.; wie auch zend.* baêvare *10000 m.* bûiri *N. Fülle zu fkr.* bhûri *gehört Jufti 207. 216. Und fo hat auch Corffen Beitr. 310 fg. Ausfpr. 1², 226. 383 lat.* mille *1000, Pl.* millia *zu fkr Wz.* mil *convenire, focietatem inire, mifceri (Wefterg. rad. l. fer. 253 Bopp Gl.³ 296ª). geftellt im Sinne v. Zufammengehäuftes, Zuf.gemengtes, Gefamtheit, große Menge, Maffe. Auch im Semitifchen bemerken wir denf. Vorgang: das Wort für 1000 hebr.* 'elef, *fyr.* alfă, *arab.* alf, *malt.* elf, *äthiop.* 'ĕlĕf *Gesen. Thef. 1, 106 hat mit der unbeftimmteren Bdtg zalreiche Sippe fich entwickelt u. dem Begriff Stärke, der concret in d. Bdtg Rind erfcheint; das Wort für myrias hebr.* rĕbâbâh *F. heißt eigtl. Vielheit zu* râbab *viel fein Gefen. Thef. 3, 1253 ff.*

thûfundifaths *g. ftM2 χιλίαρχος, Anführer über taufend Mann, Oberft. S.* faths, thiuphadus.

thuthaúrn *g. ftN1 σάλπιγξ, Trompete;* thuthaúrnjan *fchwV. σαλπίζειν, trompeten. Zu* [thiutan], *ahd.* diozan.

thûwen *fchwV. in* be— *niederdrücken: and. glLips* bethûwendero *deprimentium. Agf.* thŷvan, thîvan, theóvan *drücken, drängen Grein. 2, 589. S.* dûhjan.

thuz *ahd. zfgz. a.* thu iz *du es.*

thûzar *ahd. Otfr. 1, 2, 39 d. i.* thu ûzar.

thwahal, thwâl *ahd., g.* thvahl *ftN. f.* dwahal.

thvahan *g., af. ahd.* thwahan *ftV. f.* dwahan.

thvaírhei *g. fchwF. f.* dwërah.

thvaírhs *g. Adj. f.* dwërah.

thwang *ahd. ftM. f.* dwang.

thwangta *ahd. Prät. zu* thwengen.

[thvafts] *g. Adj. ficher, feft;* thvaftitha *ftF1 Sicherheit;* gathvaftjan *fchwV. befeftigen, ftärken.*

thwâthjan *ahd. fchwV. f.* dwâdjan.

thwengen *ahd. fchwV. f.* dwengan.

thwërah, thwëreh *ahd. Adj. f.* dwërah.

thwëran *ahd. ftV. f.* dwëran.

thwefben *ahd. fchwV. f.* dwefben.

thwingen *af., ahd.* thwingan, thwinkan *ftV. f.* dwingan.

thymiama *g. fchwM.: θυμίαμα, Weihrauch, Rauchopfer.*

thyrma *an. fchwV.* (thyrmda) *m. Dat. fchonen, fchonend behandeln, fchonend bewahren, nicht verletzen aus heiliger Scheu (Eide, Verwantfchaft, heilige Stätten),* thyrmafk vidh einn *einem Ehrerbietung erweifen;* thyrmir *ftM. Schoner, in* ûthyrmir *graufamer Menfch der ke Schonung kennt;* thyrmiligr *Adj. voll Scheu u. Schonung;* thyrmflir *ftF. Pl.,* thyrmfl *ftN. Pl.,* thyrmflur *fchwF. Pl. Ehrerbietung, Pietät, rechtliche od. heilige Verpflichtung bef. des Abhängigen gegen feinen Oberen. Egils. 931. Möb. 463. Vigf. 755.*

thyfs *an. ftM1 (Th.* thufja) *Getümmel, Lärm v. e. Haufen Menfchen, auch n. Eddu Sn. 1, 532 (f. RA 207 Gram. 3, 473 fg.) ein Haufen von 13 Mann;* thyfja (thys,

thusta, thust) *stürzen, fortstürzen, in heftiger Bewegung vordringen;* thausn, *Pl.* thausnir *stF2 Getümmel;* theysa (*Prät.* theysta) *vorwärts treiben, hervorstürzen machen, refl. vorwärts stürzen. Egils. 932. 906. 909 Möb. 463 Vigf. 755. 731. 735. GermSt.* thus, *gest.* thaus. *Kein stVabl6* thiusa *oder* thûsa (thŷs, thaus, thusum, thosinn) *entwickelt. Die erste Bdtg wol die der Angeschwollenheit, Haufenheit, daraus dann die des Getümmels, Lärmens, des Über- u. Durcheinanderstürzens, wenn der Haufen aus Lebendigen besteht, daher dann üblpt des Stürzens, Fortstürzens. Wz.* tu *mit Erweiterung durch* s, *wie Wz.* lu *zu* lus *s.* liusan, *Wz.* kru, *germ.* hlu *zu* hlus *s.* hliuma *u.* hlosên. *Und so dazu wol auch* thûsundi, *s. das. Anders JSchmidt Voc. 1, 165, der die an. Worte zu einer nordeurop. Wz.* tus *zerren, heftig bewegen stellt, a.* tans, *skr.* tâsati *schütteln, hin u. her bewegen, g.* atthinsan *herzuziehen, lit.* tęsti *ziehen, preuß.* tiēnstwei *reizen, wozu lit.* tůsas *Zug, Fischzug gehöre. Indes kann letzterer v. Gewimmel, Getümmel der Fische genannt sein u. zu St.* tus *Wz.* tu *gehören.*

thyuphadus *mlat. s.* thiuphadus.

ti, te *as. Präp. m. Dat. u. Instr. zu, in, an; Adv. zu, zu sehr. Ahd.* za, zi, ze.

ti *ahd. d. i.* di *die, Fem. zu* dër.

tian *as. Num. s.* tëhan.

tian *and. glLips. stV. s.* ziohan.

tîd *as. stF2 s. ahd. mhd.* zît.

tief *ahd. mhd. Adj. s.* tiuf.

tiefal, tiefel, tievel *stM. s.* tiufal.

tiefe *mhd. Adv. s.* tiufo, *Subst. s.* tiufî.

tiefellîchen *mhd. Adv. s.* tiuvellîche.

tiefî *ahd. F. s.* tiufî.

tiefo *ahd. Adv. s.* tiufo.

tieftâhtîg *ahd. Adj. tiefdenkend.*

tier *ahd. mhd. stN. s.* tior.

tiergarte *mhd. schwM. Tiergarten.*

tierlach *mhd. stN. Getier. Coll. zu* tier.

tierlîh, allero t. *ahd., mhd.* tiergelîch *Adj. jedes Tier.*

tierlîh, tierlîch *Adj. s.* tiorlîh.

tierlicheit *mhd. stF2 animalitas.*

tierlîn *mhd. stN. kleines Tier. Dem. zu* tier.

tigangan *as. schwV. s.* zagân.

tigen *mhd. schwV. fangen.*

tigere, tiger *mhd. Adv. gänzlich, völlig. Nd.* dëger *dass. BremWb. 1, 190. An.* digr *Adj. dick, umfänglich, dick tuend, hochmütig, schwed.* diger *dick, trächtig, groß, schwer. G. Adj.* [digrs], *Subst.* digrei *schwF.* ἁδρότης, *Völligkeit, Kräftigkeit* (*It. plenitudo*) *2 Cor. 8, 20. Zu g. St.* dig, *urspr. Wz.* dhigh *s.* teig.

tigus *g. stM3 decas. Ahd.* —zuc, —zug, —zoc, —zog, *mhd.* —zec, *ags. as.* —tig, *afris.* —tich, —tech, *an.* tugr, tigr (*Pl.* tigir) *u.* —tugu, —tigi, —tîu.

tîhan *as. stV. in* af—, *s.* zîhan.

[tihta], dihta *ahd., mhd.* tihte *stF. schriftliche Abfaßung; Dichten; Gedicht. Zu* tihtôn.

tihtære, tihter *mhd., md.* tihtêre, tichtêre *stM. Schreiber; Verfaßer, Dichter.*

tihte *mhd. stF. s.* tihta.

[tihte], ticht *mhd. stN. Gedicht, Lied; lügenhafte Erdichtung.*

tihtekeit *mhd. stF2 dichterische Art, Dichten.*

tihtôn, dihtôn, tictôn, thictôn *ahd., mhd.* tihten, dichten *schwV. schreiben, schriftlich abfaßen; in Versen schreiben, dichten; erdichten, erfinden; machen. Aus lat.* dictâre.

tîch *mhd., md.* dîch *stM. Teich; Sumpf; Kanal. As.* dîc *stM. Teich, mnd. nnd.* dîk *Teich, Damm, ags.* dîc *Graben, Damm, engl.* dike *dass., afris.* dîk, *nfris.* dijck *Damm, nnld.* dyc *dass., an.* dîk *u.* dîki *stN. Teich, See, Sumpf, schwed.* dika *Graben, dän.* dige *Waßergraben, Damm. Davon frz.* digue *F. Damm. Nhd.* deich *Damm z. Abhalten des Waßers aus d. Nd. in der ersten Hälfte des vor. Jhdts eingeführt. NhdWb. 2, 904. Vgl. gr.* τεῖχος *Mauer einer Stadt od. Burg,* τοῖχος *Mauer, Wand, Schiffswand* (τ *für* ϑ); *ofk.* feihos *Erdaufwurf; skr.* dêhî *Aufwurf, Wall. S.* teig.

tîchen *mhd. stVabl5 ins Werk setzen, versuchen, fördern; wofür leiden, büßen; schleichen.*

ticche *ahd. Notk. Adj. s.* dicchi.

ticht *mhd. stN. s.* tihte.

tichtêre *md. stN. s.* tihtære.

tictôn *ahd. schwV. s.* tihtôn.

til *g. stN. s.* zil.

tila *ahd. stschwF. s.* tillî.

tilâtan *as. stV. s.* zilâȥan.

tîlegerinne *mhd. stF. Tilgerin.*

tîlegôn, tîligôn *ahd. schwV. s.* tîlôn.

tîlegunga *ahd. stF1 Vertilgung.*

tiljan *as. schwV. s.* zilên, tils.

tille *mhd. schwF. s.* dillâ.

tillenole *mhd. stN. Öl aus Dill.*

tillesâme *mhd. schwM. Dillsamen.*

tilli, dilli *stM. u.* tilla *stF. ahd., mhd.* tille *eine Pflanze, Dille, Dill, anethum graveolens. Ags.* dil, dile, *engl.* dill, *nld.* dille, *schwed.* dill, *dän.* dild.

tillî *F.,* tila *stschwF. ahd. Brustwarze; weibl. Brust, Euter der Tiere. Aus* titlî? *zu* daddjan *s.* tâan, tuttâ. *GSpr. 404 fg. Allein* tila *kann auch die einfache Form*

ſein, woraus weiter tiljâ, das zu tillî geworden. Vgl. m. act. Bdtg lit. diėlė̃ Blutegel, als der ſaugende.

tilôn g. ſchwV. in und—, ga—, gaga— ſ. tils.

tilôn and. glLips. ſchwV. ſ. zilên.

tîlôn, dîlôn u. tîligôn, tîlegôn ahd., mhd. tillen u. tîligen, tilgen, dilgen ſchwV. tilgen, vertilgen.

tilonga andPs. ſchwF. ſ. zilunga.

tils in gatils g. Adj. paſſend, geſchickt, εὔκαιρος, εὔθετος (auch tils? ſ. zil), gatilaba Adv. ſchicklich, εὐκαίρως, andtilôn ſchwV. hilfreich ſein, beiſtehn, dienen, ἀντέχεσθαι, gatilôn erlangen, τυγχάνειν, gagatilôn zuſ.fügen, συναρμολογεῖν, til ſtN. ſ. zil; an. tili ſchwM. ſ. zil; agſ. til Adj. paſſend, ſchicklich, gut, opportunus, til ſtN. bonitas, tillîc Adj. gut, tillîce Adv. wol, tilmôd u. tilmôdig wolgeſinnt Grein 2, 532 ff. G. tals Adj. fügſam, gelehrig, in untals unfügſam, ungelehrig; talzjan ſchwV. u. gatalzjan belehren, unterrichten, Part. talzjands Lehrer, talzeins ſtF2 Lehre. Nach Gram. 2, 54 Nr 562 zu einem ſtV3 [tilan, tila tal têlum tulans] paſſend ſein, ſich fügen. Dazu zil, zal, zâla, zol, aſ. Verb. tiljan erzielen, ſ. zilên, wovon ital. attillare, ſpan. atildar, port. atilar, prov. atilhar ordnen, niedlich putzen, ſ. aber Diez Wb. 1³, 38. Vgl. lit. dailùs (ai wol durch Epentheſe aus a) nett, niedlich, zierlich, hübſch, dáilinti nett u. hübſch machen, was roh od. rauh war glatt machen, polieren, dailìdaris, io der künſtliche Dinge fertigt, Künſtler, lett. dáilſch nett, niedlich, zierlich, hübſch, dáiſums Niedlichkeit, Zierlichkeit, Hübſchſein Ulm. 42; lat. dolâre behauen, dolabra, ae Hacke, dôlium Faß; gr. δαίδαλος (δαι Redupl.), δαιδάλεος künſtlich gearbeitet, δαιδάλλω ich arbeite künſtlich, ziere, δαίδαλμα Kunſtwerk. Benf. 1, 99. 2, 339. Pott bei Kuhn 6, 32 fg. Pott² 2, 3, 319. Crt.³ 218 Nr 259. S. auch bei zâla.

tîma agſ. ſchwM. Zeit Grein 2, 534, altengl. tîme dasſ. Stratm.² 498, an. tîmi ſchwM. dasſ. Möb. 436. GermTh. tîman. Eines Stammes mit zît.

timbar aſ. ſtN. ſ. zimbar.

timber ahd., mhd. timber, timmer mhd. Adj. dunkel, finſter; dumpf. Agſ. engl. dim, an. dimmr dasſ. S. dëmar fg.

timberên ahd. ſchwV. dunkeln, dunkel werden. An. dimma (adha) dasſ.

timberhaft mhd. Adj. dunkel.

timberî, timbrî ahd. F. caligo. An. dimma ſchwF. dasſ.

timbrôn, timbrjan aſ. ſchwV. ſ. zimbarjan.

timît, tymît mhd. ſtM. ein Kleiderſtoff, eigtl. doppelfädmiges Gewebe, a. mgr. δίμιτος. Engl. dimity gekeperter Barchent.

timmero aſ. (FrckR.) ſchwM. Zimmermann. G. timrja ſ. timrjan.

timparinna andPſ. F. tympaniſtria, Paukenſchlägerin.

timpen tampen mhd. (Tit. Lohengr.) (wie blicken blacken, zwicken zwacken, ſchlimpen ſchlampen) ablaut. Verbalbildung, ein Jagdausdruck von der Falkenjagd, etwa zipfeln zapfeln d. i. hin u. her flattern? Nd. mnld. timpe Zipfel. JGr. in Haupts Ztſchr. 5, 500 ff.

timpfen mhd. ſtV. ſ. dimphan.

timrjan u. gatimrjan g. ſchwV. οἰκοδομεῖν ſ. zimbarjan; timrja ſchwM. οἰκοδομῶν, τέκτων; timreins, gatimreins ſtF2 οἰκοδομή, Erbauung; gatimrjô ſchwF. οἰκοδομή ſ. zimbarjâ.

ting ahd. Notk. ſtN. ſ. ding.

tinglîcho, tinclîch ahd. Notk. ſ. ding—.

tinke mhd. ſchwM. tincus, Name eines Fiſches.

tinctâ, dinctâ ahd., mhd. tincte, tinte, dimpte ſchwF. atramentum, Tinte. Mlat. tincta u. tinctum: v. lat. tingere.

tinctahorn, tinctihorn, tintihorn ahd., mhd. tinctehorn, tinthorn ſtN. atramentarium, Tintenfaß.

tinnâ ahd. ſchwF., mhd. tinne ſchwF. ſtF. ſtN. frons, Stirn; tempus, Schläfe. Graff 5, 429. MhdWb. 3, 38. MhdHWb. 2, 1440 fg.

tinnekleit mhd. ſtN. Schleier.

tins aſ. ſtM2 ſ. zins.

tiodûte, gekürzt iodûte, jodûte nd. Klaggeſchrei über den Miſſetäter bei peinlichem Gericht RA 877; eigtl. ein Hervor- oder Herausruf tiod ûte, aſ. [tiohad ûta] ziehet heraus, kommt heraus. S. zêter.

tiof ahd. Adj. ſ. tiuf.

tiohan aſ. ſtV. ſ. ziohan.

tion and. Pſ. 54, 23 enutrire, tian dasſ. glLips. zſgz. a. tiohan, ahd. ziohan.

tiono, tëono aſ. ſchwM. Böſes, Unrecht, Übeltat, Feindſeligkeit, dazu gitiunjan, getiunëan Böſes zufügen, Schaden tun. Agſ. teóna ſchwM. injuria, iniquitas, auch teóne ſtF. injuria, teónful injurioſus, malignus, teónevide ſtM. Läſterrede, tŷnan, (tŷnda) beleidigen Grein 2, 528 fg. 558.

tior, tëor, tier, dier ahd., mhd. tier ſtN. Tier; Bch Ben. zu Iw. 3326. Graff 5, 447 fg. Nhd. tier bei d. Jägern das weibl. Rot- Dam- u. Elenwild ſobald es gebrunſtet hat Kehr. 292. AndPſ. dier ſtN. fera, agſ. deór, diór ſtN. ungezähmtes wildes Tier, meiſt in Gegenſatze zu den Haustieren u. Vögeln Grein 1, 192, engl. deer; an. dŷr

ſtN. *wie agſ. Vigſ. 111; g.* dius (*DatPl.* diuzam) *ſtN1* θηρίον, *wildes Tier Marc. 1, 13. 1 Cor. 15, 32. GermTh.* diuſa. *Nach Gram. 3, 359 GSpr. 28. 350. 405 zu vgl. gr.* θήρ, θηρίον, *äol.* φήρ, *lat.* fera, *u. aſlav.* zvĕrĭ *M. wildes Tier, czech.* zvěř, *poln.* zwierz *M. dasſ.; lit.* źwėrìs, ies *F. M. reißendes Tier, lett.* swérs *wildes Tier; n. Crt.*[3] *240 zu Nr 314 die gr. lat. mit dem germ. nur zu vgl. unter der Vorausſetzung daß bei dieſem* r *vor* ſ. *ausgefallen ſei, die lituſlav. daß man von einer Grundform* dhvar *ausgehe; allein in letzter Hinſicht ſetzt lituſlav.* ž, z *ſtreng genommen* g *od.* gh *voraus, u. wenigſtens das GSpr. 28 fg. SchlKſl. 110 für Übergang v. ſkr.* dh *zu ſlav.* z *angeführte Beiſpiel ſkr.* dhvan *aſlav.* zvĭnĕti *zieht nicht, ſ.* kewjan (*einen andern Fall ſ. bei* tag). *Vielmehr germTh.* diuſa *a. St.* dus, *vorgerm.* dhus, *u. zu vgl. m. Fick*[3] *3, 148. 2, 586. 389 lit.* dūſėti (dūſiù) *aufatmen KurGr. 331, aſlav.* duchŭ *M. Atem, Hauch,* duša *F.* (*a.* duchja) *Seele, alſo wie lat.* animal *zu* anima: *Wz.* dhu *ſ.* toum.

[tiorîn], thëorîn *ahd. Adj. ferus.*

[tiorlîh], tëorlîh, dëorlih, tierlîh *ahd.. mhd.* tierlîch *Adv. tieriſch, ferox.*

tîr *aſ.* (*Gen.* tîras) *agſ.* (*Gen.* tîres) *ſtM. Ruhm, Zier, Ehre, Glanz, u. in aſ.* tîrlîco *Adv. ruhmvoll, agſ.* tîreádig, tîrfäſt *ruhmreich, ruhmvoll,* tîrmeahtig *dasſ.,* tîrleás *ruhmlos,* tîrfruma *Ruhmfürſt Grein 2, 535, altengl.* tîr *Ruhm,* tîrfull *ruhmvoll Stratm.*[2] *499; an.* tîrr *ſtM.* (*Gen.* tîrs *u.* tîrar) *Ruhm, Ehre Egils. 816 Möb. 437 Vigf. 634. Von JGrimm Myth.*[2] *177 dazu ahd.* ziari *geſtellt u. Verwantſchaft mit an.* Týr *ahd.* Ziu *angenommen.*

tirme *mhd. ſtF. äußerſte Grenze, Höhe.*

tirmec *mhd. Adj. an der äußerſten Grenze befindlich; hoch, erhaben.*

tirmen *mhd. ſchwV. ſ.* tërmen.

tirnpaum *ahd. ſtM1 Kornelkirſchbaum, cornus maſcula L.:* tirnpauma *cornea ſilva glEmm. Graff 5, 458. 3, 120 Schm. 1, 397* (*ja nicht mit Graff* curnpauma *zu emendieren*). *Ein Baum od. mehr großer Strauch mit ſehr hartem Holze ohne alles Mark, nhd. noch* tierleinbaum *genannt Bocks Kräuterb. durch Sebitz* (*Straßburg 1630*) *803 fg., ſchweiz.* tierlibaum, *die Frucht* das tierli *Stald. 1, 282 Tobler 138, ſchwäb. die Frucht* dirlizen *Pl. Schmid 128, bair.* der dirnleinbaum, *die Frucht* das dirnlein, die dirnleinber, die dirliz *Schm. 1, 397, öſtr.* diendel, *ſonſt auch entſtellt* tiendling, dienkel, dörling *etc. Nemn. 1, 1226 fg. Friſch 2, 373*[b] *NhdWb. 2, 1184; im Nd.* terlingboom, *die Frucht* terling *BremWb. 5, 55, im Nld.* terleboom, terlinghboom, *die Frucht* terle, terlinck *Kil. 669*[a]. *Aus dieſen Formen erſichtlich daß das Wort mit ſeinem Träger aus Oberdeutſchland nach Norddeutſchland eingeführt iſt. Wächſt im nördl. Deutſchland, in Oſtpreußen u. Litauen auch nicht wild, ſelten in Mitteldeutſchland, mehr am Rhein u. in Lothringen, häufiger in Öſtreich, recht einheimiſch erſt in Südeuropa, der unveredelte Verwante des Prunus cerasus, den L. Lucullus nach ſm Siege über Mithridates von der pontiſchen Küſte um 70 v. Chr. nach Italien verpflanzt haben ſoll. In Deutſchld nicht einheimiſch von Alters her; woher eingeführt zunächſt n. Süddeutſchld, zeigt der Name. Aſlav.* drĕnyni *F.* καρπὸς κρανείας *Mikl. 180, ſerb.* drijen, dren *M. Strauch u. Frucht, dieſe beſ. auch* drenjina, drenik *Wald v. Kornelkirſchen oder Ort wo viele ſtehn,* drenovina *Holz des Strauchs,* drenovac *u.* drenovaca *Stock davon Kar. 139 u. im deutſch-ſerb. Wb. 103, czech.* dřín *der Strauch,* dřínka *die Frucht d. K.,* dřínovka *Branntwein daraus, lauſ.* drěnka *Strauch u. Frucht, ruß.* dérenŭ *dasſ. poln.* dereń *dasſ. aber kein eigentl. poln. Wort, da in Polen der Baum nicht wild wächſt, ſond. aus dem Südoſten eingebracht. Nach Graſsm. Wb. 505 u. Pflanzn. 116 von dem zähen harten Holze genannt u. verwant m. aſlav.* drĕvo, *ſkr.* dâru*s*: *ſ. bei* triu *Subſt. u.* tyrr. *Jedesfalls das ahd. Wort nicht den ſlav. urverwant, wie JSchmidt Voc. 2, 75 annimmt.*

tirri? *and.* (*Hild. 26*) *Adj. erbittert: nach Grein Hildbrl. 26 zu V. 26 das* ummettirri *der Hs. nicht aufzulöſen in* ummettirri *mit Lachm., weil dadurch die zweite Vershälfte zwei Stäbe erhalte bei nur einem der erſten, auch nicht m. Wack. zu emendieren* ummet tiuri, *was dem Zuſ.hange wenig angemeßen ſcheine, vielm. zu trennen* ummet tirri: *an.* (*nach BHald. 2, 384*) tirrinn *difficilis, auſterus, moroſus,* tirra *F. mulier moroſa, dän.* tirre (*boshafter Weiſe*) *reizen, nhd. bair.* zerrig *grämlich Schm. 4, 281, gleicher Wurzel m. hd.* zorn *u. wol auch m. engl.* tear *wüten, toben.*

tiſeln *mhd. ſchwV. ſ. v. a.* tafeln, *ablautende Bildung dazu.*

tiſc, tiſk, tiſg, diſc, diſch, diſg *ahd., aſ.* diſc, *mhd.* tiſch *ſtM. Schüßel* (*ahd.*)*; Speiſetafel; Tiſch. An.* diſkr, *agſ.* diſc *ſtM. Schüßel, Teller. Aus lat.* diſcus, *gr.* δίσκος *Scheibe, Schüßel, Teller, woher auch ital.* deſco, *prov.* deis, *afrz.* dois, dais *Speiſetafel, nfrz.* dais *Thronhimmel* (*weil ſolche Tiſche überſpannt waren*). *Diez Wb. 2*[3]*, 271.*

tischelîn *mhd. stN. kleiner Tisch. Dem. des vor.*
tischer *mhd. stM. mensator, Tischler.*
tischfano *ahd. schwM. Tischtuch.*
[tiscgasidili], diskesidele *ahd. stN. Sitz am Tische.*
tischgenôȥer *spät mhd. stM. parasitator, Mitschmauser.*
tischgeræte *mhd. stN. Tischgerät.*
tischgerihte *mhd. stN. Tischgericht, angerichtete Speise, angerichtete Malzeit.*
tischgeselle *mhd. schwM. Tischgenoße.*
tischlachen *mhd. stN. Tischtuch.*
tischlege *mhd. F. mantile.*
tischler *mhd. stM. Tischler.*
tischmacher *mhd. stM. mensator.*
tischmeȥȥer *mhd. stN. Tischmeßer Krone 8848.*
tisco *ahd. schwM. s.* disco.
tischrëht *mhd. stN. Recht u. Ordnung bei Tische.*
tischrûme *mhd. stF? was man vom Tische abräumt, Überbleibsel v. d. Malzeit: Urst. 107, 31* tischrûme zwelf chorbe vol.
tischsëgen *mhd. stM. Tischgebet.*
tischstat *mhd. stF2 Stelle wo ein Tisch steht.*
tischtuoch *mhd. stN. Tischtuch.*
tischtwehele *mhd. schwF. Tischtuch.*
tischwîn *mhd. stM. Tischwein, Wein den man bei Tische trinkt.*
tischzît *mhd. stFN. Tischzeit, Eßenszeit.*
titul *stM.*, titulo *stM3? schwM.*, titulâ, titelâ, titalâ *schwF. ahd.*, *mhd.* titel, tittel *stM. Titel, Überschrift, Aufschrift: lat.* titulus.
titulieren *mhd. schwV. u.*
titulôn *ahd.*, *mhd.* titelen *schwV. mit e. Titel versehen: lat.* titulâre.
tiuf, diuf, tiof, diof, diaf, tëof, tief *ahd.*, *mhd.* tiuf, tief *Adv. tief; tief herabhängend, lang; morastig. As.* diop, diap, *nnd.* dêp, *nnld.* diep, *ags.* deóp, *engl.* deep, *afris.* diap, diep, *nfris.* djiep, *an.* diupr, *schwed.* djup, *dän.* dyb, *g.* diups *βαθύς. Germ Th.* diupa. *Dazu auch* touf *m. d. folg. Germ St.* diup *u.* daup *a. zu erwartenden vorgerm.* dhub, *vielt. m. Nasal. S.* tumphilo.
tiuval, diuval, tiufal, diufal, tiefal, tievel, tiefel *ahd.*, *mhd.* tiuvel, tiufel, tiefel, *md.* tûbil, tûbel, tûvil, tûvel, dûvel *stM1, ahd. auch N.* (*Pl.* diuvalâ, tiefela *u.* diufal, diufilir *Otfr. 3, 14, 87. 53*) *Teufel. As.* diabol, diobol, diubhal, diubhul, diuvil, *ags.* deóful, deófol, *engl.* devil, *afris.* diovel, *an.* djöfull, *dän.* djävel; *g.* diabulus *u.* diabaulus *Teufel,* diabula *stF1 Verleumderin. Aus lat.* diabolus, *gr. διάβολος.*
tiuvalheit *ahd. stF.* (*stM. in der Bamb. Beichte Lb. S. 81*) *teuflisches Wesen und Treiben.*
tiufallîch *ahd.*, *mhd.* tiuvellîch *Adj. diabolicus, teuflisch.*
tiuvelhaft *mhd.*, *md.* tûvelhaft *Adj. vom Teufel beseßen; teufelmäßig.*
tiuvelhaftec, —heftic *mhd. Adj. s. v. a.* tiuvelhaft.
tiuvelinne *mhd. stF. Teufelin.*
tiuvelisch *mhd. Adj. teuflisch.*
tiuvellîch *mhd. Adj. s.* tiufallîch.
tiuvellîche, tievellîchen *mhd. Adv. auf teuflische Weise.*
tiufelslahta *ahd. stF1 Teufelgeschlecht, Teufelgattung.*
tiuvelsühtic *mhd. Adj. vom Teufel beseßen.*
tiuvelwinnic *mhd. Adj. s.* tiuvolwinnîg.
tiufî, tiuphî, diufî, tiefî *u.* tiufîn *ahd.*, *mhd.* tiefe *F. Tiefe. As.* diupî, diopî *F.*, *g.* diupei *schwF.*
tiufirlîh *ahd. Adj. s.* tûfarlîh.
tiufo, tiupho, diofo, tiefo *ahd.*, *mhd.* tiefe *Adv. tief. As.* diopo, dëopo, diapo, *ags.* dióp̄e, deóp̄e.
tiuvolwinnîg *ahd.*, *mhd.* tiuvelwinnic *Adj. dæmoniacus, vom Teufel beseßen. S.* winnîg.
tiuhan *g. stVabl6 s.* ziohan.
tiuhen *mhd. schwV. s.* dûhjan.
tiurda, tiurde *stF. s.* tiurida.
tiure *Adj. Adv. Subst. s* tiuri, tiuro, tiurî.
tiureda *ahd. stF. s.* tiurida.
tiuren *mhd. schwV. s.* tiurjan.
tiuren *mhd. schwV. herlich werden; kostbar werden; selten werden. Ahd.* [tiurên].
tiuri, diuri, tiure *ahd.*, *mhd.* tiure, tiuwer, tiwer, *md.* tûre, tûwer *Adj. wertvoll, von hohem Werte, herlich, vornehm, hoch u. viel geltend, kostbar; selten, in geringem Maße oder gar nicht vorhanden. As.* diuri, *ags.* dióre, deóre, *an.* dýr *wertvoll, kostbar. Dazu die folg. u.* tûr, tûren.
tiurî, diurî *ahd.*, *mhd.* tiure *F. hoher Wert, Herlichkeit, Kostbarkeit; Teurung.*
tiurida, diurida, diuridha, tiureda *ahd.*, *mhd.* tiurde, *md.* tûrde *stF1 Herlichkeit, Ehre; Kostbarkeit; Teurung. As.* diuritha, diuridha, diurtha *Wertschätzung, Ehre, Teilnahme.*
tiurisôn, diurisôn *ahd. schwV. glorificare.*
[tiurjan], tiuren, diuren *ahd.*, *mhd.* tiuren, tiuwern, tiwern *schwV. verherlichen, preisen; m. Dat. selten machen, benehmen. As.* diurjan, diurjen, diuran *preisen.*
tiurlîh, diurlîh *ahd.*, *mhd.* tiurlîch *Adj. pretiosus; gloriosus, venerabilis. As.* diurlîc, *ags.* deórlîc *dass.*

tiurlîhho *ahd. Adv. gloriose. Af.* diurlîco, dûrlîco, *agf.* deórlîce.
tiuro, diuro *ahd., mhd.* tiure, tiuwer, tiwer *Adv. herlich; großen Werth auf etwas legend, hoch u. teuer, innig, gar fehr, um hohen Preis; mit Seltenheit, wenig, in geringem Maße. Agf.* dióre, deóre.
tiufent *ahd. Notk. Zahw. f.* thûfundi.
tiufch *mhd. Adj. f.* diutifc.
tiufchære, tiufcher *mhd. ftM. Täufcher, Betrüger. Zu* tûfch.
tiufchen *mhd. fchwV. f.* tûfchen.
tiut— *f.* diut—.
tiuwer, tiwer *mhd. Adj. Adv. f.* tiuri, tiuro.
tiuwern, tiwern *mhd. fchwV. f.* tiurjan.
tiuzen *mhd. fchwV. f.* tûzen.
tîvi *an. fchwM.* (*auch* tîfi *gefchr.*), *gew. im Pl.* tîvar (*das fich übrigens auch auf e. NomSg.* tîr *ftM. zurückführen ließe Wmr 39*) *Götter, auch in* figtîvar *Sieggötter,* valtîvar *Götter der Walftatt, Schlachtengötter Egils. 816. 705. 847 Vigf. 634. Ein dicht. Wort. Myth.*[2] *176.*
tjofte, tjoft, tjuft, jofte, joft, juft *ftF. ritterlicher Zweikampf mit dem Speere, Speerftoß in einem folchen Kampfe. An.* duft *ftN. dasf., fchwed.* duft, *dän.* dyft *dasf., übhpt Zuf.ftoß in Streit. Aus afrz.* joufte, jufte, jofte, *prov.* jofta, *ital.* giufta, giufto, *frz.* joute, *v. lat.* juxta. *Diez Wb. 1*[3]*, 216.*
tjoftieren, tjuftieren, juftieren *mhd. fchwV. eine* tjofte *kämpfen.*
tjoftiure, tjoftiur, juftiure *mhd. ftM. der eine* tjofte *kämpft: afrz.* jouſteur.
tjoftiure, juftiure *mhd. ftF. f. v. a.* tjofte.
tjoftlîch, juftlîch *mhd. Adj. der* tjofte *gemäß.*
tjuft, tjuft— *f.* tjofte, tjoft—.
tô *af. Präp. m. Dat., Adv.; ahd. mhd.* zuo.
tô *ahd. verhärtet aus* dô.
toalla *ahd. F. f.* tuolla.
toam *ahd. ftNM. f.* tuom.
toan *ahd. unrV. f.* tuon.
toat *ahd. Adj. f.* tôt.
[tob] *ahd., mhd.* tob, top, dob *Adj. nicht bei Verftande feiend, toll; tobfüchtig (Hund). Dazu die folg. mit* tobel, *auch* toub *und* tumb. *GermSt.* dub, *urfprgl.* dhubh.
[tobaheit], topaheit, tobeheit *ahd., mhd.* tobeheit, *md.* dobeheit, thobeheit *ftF2 Sinnlofigkeit, Wut, Toben, Raferei.*
[tobazunga], topazunga, topi—, tope—, tobizunga, tobe— *ahd. ftF1 deliramentum.*
tobehaft *mhd. Adj. unfinnig, rafend.*
tobeheit *ahd. mhd. ftF2 f.* tobaheit.
tobel *mhd. ftM. faltus, Waldtal, Schlucht. Nhd. fchweiz.* tobel *N. Schlucht zwifchen Berghöhen, Hohlweg Stald. 1, 285, bair.* tobel *MN. kleine talähnl. Vertiefung an e. Bergabhange Schm. 1, 424. Ahd.* [tobal, topal], *g.* [dubls]. *Dazu* tubil, *f. auch* tob, tumb, toub. *Vgl.* lit. dùpti (*Präf.* dumbù) *fich in der Mitte vertiefen, einfallen, einfinken,* dũbẽ *Grube, lochartige Vertiefung,* daubà *Schlucht, Höhle; aflav.* dĭbrĭ *Tal,* dipla *Röhre,* duplĭ *hohl.*
tobel *mhd. ftM. ein Edelftein.*
tobelîch, tōbelîch *mhd. Adj. unfinnig, rafend.*
tobelîche, —lîchen, toblîche *mhd. Adv. in unfinniger, rafender Weife.*
tobên, topên, topân *u.* topôn, tobôn *ahd., mhd.* toben *fchwV. nicht bei Verftande fein, rafen, toben. Von* tob.
tobentic, tobendic *mhd. Adj. tobend, rafend.*
tobefuht, tobfucht *mhd. ftF2 Wahnfinn, Wut, Raferei.*
tobefühtic, tobfüchtig *mhd. Adj. wahnfinnig, wütend, rafend.*
tobetrunken *mhd. Adj. betrunken bis zur Tollheit.*
tobezorn *mhd. ftM. wütender Zorn.*
tobezunga *ahd. ftF. f.* tobazunga.
tôbheit *mhd. ftF. f.* toupheit.
tobic, tōbic *mhd. Adj. wahnfinnig, toll.*
tobimuot *ahd. ftMN1 furor.*
toblier, toplier *mhd. ftM. Teller, Schlüßel: afrz.* doublier, *mlat.* doblerius.
tobôd, tobôth *ahd. ftM. Toben. Zu* tob.
tobôn *ahd. fchwV. f.* tobên.
tobfühtig *mhd. Adj. f.* tobefühtic.
tobfucht *mhd. ftF. f.* tobefucht.
tobunga *ahd., mhd.* tobunge *ftF1 deliramentum, Raferei. Zu* tob.
tôd, tôth, dôd, dôdh, dôth, thôd, taod, taot *ahd., mhd.* tôt (—des), *md.* dôt, doit *ftM1 Tod. Af.* dôdh, dôd, *agf.* deádh *ftM., engl.* death, *an.* daudhi *fchwM., g.* dauthus *ftM3* θάνατος. *Abftracte Subft. Bildg z. g. St.* dau *m. urfpr. Suffix* tu: *f.* towjan.
[tôdbant], dôtbant *ahd. ftN. Feßel des Todes.*
tôdelîch *ahd. Notk. Adj. f.* tôdlîh.
tôdemec, tœdemec *mhd. Adj. todbringend; fterblich.*
tôdemcheit, tôdenkeit *mhd. ftF2 todbringendes Wefen; fterbliches Wefen.*
tôden *ahd. fchwV. f.* tôdjan.
tôdên *ahd. fchwV. mori.*
tôdenkeit *mhd. ftF. f.* tôdemcheit.
tôdhaft *ahd. Adj. mortalis.*
tôdî, dôtî *ahd., mhd.* tœte *F. Tod. S. g.* dautheins.

tôdîg *ahd.*, *mhd.* tôtig, tœtic, tœdic *Adj. todbringend; sterblich.*
[tôdîgheit] *ahd.*, *md.* dôticheit *stF2 Sterblichkeit.*
tôdîgî *ahd. F. mortalitas.*
[tôdjan], tôden, dôten *ahd.*, *mhd.* tœten (*Prät.* tôte) *schwV. töden. G.* dauthjan *νεκροῦν, töden m. Acc. Gram. 4, 620.*
tôdlîb *ahd. stM. vita mortalis.*
tôdlîh, tôdelîch, tôtlîch, (*Is.*) dôdhlîh *ahd.*, *mhd.* tôtlîch, tœtlîch *Adj. mortalis; mortiferus; funebris.*
tôdtraganti, taodtracanti *ahd. zsgs. Part. mortifer.*
tœber *mhd. stM. Spielmann, Musikant. S.* toubieren.
tœdemec *mhd. Adj. s.* tôdemec.
tœdemlîch, tœdenlîch *mhd. Adj. s. v. a. d. vor.*
tœdic *mhd. Adj. s.* tôdîg.
tœrcht *mhd. Adj. s.* tôreht.
tœren (*Prät.* tôrte) *mhd. schwV. zu einem Toren machen.*
tœrinne, tœrin *mhd. F. Törin, Närrin.*
tœrisch, tœrsch *mhd. Adj. töricht, närrisch.*
tœrischeit *mhd. stF2 Torheit.*
tœrischen, tœrschen (*Prät.* tôrschte) *mhd. schwV. närrische Dinge treiben.*
tœrlich *mhd. Adv. s.* tôrlîche.
tœrlîn *mhd. stN. Närrchen. Demin. zu* tôre.
tœrsch *mhd. Adj. s.* tœrisch.
tœrschen *mhd. schwV. s.* tœrischen.
tœsen *mhd. schwV. s.* dôsjan.
tœte *mhd. F. s.* tôdî.
tœten *mhd. schwV. s.* tôdjan.
tœter *mhd. stM. Mörder.*
tœterinne *mhd. stF1 Mörderin.*
tœtic *mhd. Adj. s.* tôdîg.
tœtlîch *mhd. Adj. s.* tôdlîh.
tœtlîchen *mhd. Adv. s.* tôtlîche.
togân *nd. unrV.*, *mhd.* zegân, zergân.
tôgjan *as. schwV. s.* zougjan.
togo *as. schwM. in* folc—, heri—, *s.* zogo.
tôgo *as. schwM. s.* zuog.
tôhopa *andPs. stF. spes. Ags.* tôhopa *schwM. dass. Grein 2, 545.*
[toht], doht *ahd.* (*Otfr. 3, 20. 68; 5, 23, 240*) *Adj. tüchtig, brav. Zu* tugan.
[toht], doht *stF2 od.* dohtî *F?* (*Otfr. 5, 12, 87; ad Sal. 13*) *u.* dohta *stF1* (*Otfr. 5, 23, 236*) *ahd. Tüchtigkeit, Vorzug. Zu* tugan.
tohta, dohta *ahd.*, *mhd.* tohte *Prät. zu* tugan.
[tohtar], tohter, dohter *ahd.*, *mhd.* tohter *unrstF.* (*P. 21.*) *Tochter, filia. As.* dohtar, dohtor, dohter, *mnd.* dochter *MndWb. 1, 529, nnd.* dochter, dochder *Schamb. 44*, *mnld. nnld.* dochter, *ags.* dohtor, *altengl.* dohter, dogter, doghter, douhter, dougter, doughter, douter *Stratm.* [2]*129, engl.* daughter, *afris.* dochter, *nfris.* dochter, doayter *Richth. 688*, *an.* dôttir (*Gen. Dat. Acc.* dôttur, *Pl. Nom. Acc.* dœtr, *Gen.* dœtra, *Dat.* dœtrum) *Vigf. 102 Wmr 54*, *schwed.* dotter (*Pl.* dottrar), *dän.* datter (*Pl.* döttre), *g.* daúhtar (*Dat.* daúhtr, *DatPl.* daúhtrum, *P. 21*). *GermTh.* duhtar (*gewis nicht für e. theor.* dugthar, *eher s.* dugdar *m.* gd *wie in* gahugds, *wahrschl. ohne Verschiebung des Suffixanlautes über* dugtar *hinweg gleich* duhtar, *oder aus e. angeglichenen vorgerm.* duktar *durch die Lautverschiebung*, kt *zu* ht, *zu* duhtar). *Bldg m. d. uralten Suffix* tar, *das Nomina agentis bes. auch Verwantschaftswörter formiert, im Got. als* tar, thar *u.* dar *erscheint Bopp vglGr.* § *810 ff. MgSpr.* § *274. Vgl. lit.* duktė̃ (*Gen.* dukter̃s, *auch* dukteriẽs, *NPl.* dùkters, *auch* dùkteres *Mielcke Gr. 38 fg. SchlGr. 193 KurGr 205 ff.*, *auch entstellt* dūkrà, *Dem.* dukterẽlė, dukteráitė, duktẽlė, dūkrẽlė, dūkrýtė *Kur. 2, 230, Stieftochter* pódukrė *u.* pódukra *das. 208; im Lettischen nicht vorhanden, dafür* méita *Mädchen gebraucht, auch* paméita *Stieftochter Ulm. 156; apreuß.* dukti *Tochter*, poducre *Stieftochter Ness. Thes. 34. 134; aslav.* dŭšti (*Gen.* dŭštere, *PlN.* dŭšteri) *Mikl. 184 MiklGr. 3, 54 fg. SchlKsl. 215 fg.*, *ruß.* dočĭ, dočerĭ (*Gen. PlN.* dočeri) *MiklGr. 3, 330, klruß.* [doč], dočka *ebds. 288*, *serb.* kći (*Gen.* kćèri, *PlN.* kćeri) *ebds. 250 Kar. 310 KarGr. 34*, *nslov.* hči, hčer (*Gen.* hčeri) *MiklGr. 3, 188*, *aczech.* dci (*Gen.* dceře) *PlN.* dcery), *nczech.* [dci] (*Dat.* dceři), dcera *ebds. 3, 397 fg.*, *poln.* cora (*Gen.* cory) *veraltet, jetzt* corka (*Gen.* corki) *ebds. 478; laus. nicht, dafür* dźowka *Mädchen, Magd v. e. ungebr.* dźowa *Pfuhl 188*, *auch polab. nicht, dafür* dêwka, *Dem. zu* dêwa *Magd SchlPol. 248, 20. 183, 31 ff.* (*poln.* [dziewa], dziewczę, dziewka *Mädchen, Magd, aslav.* děva *weibl. Wesen, Jungfrau Mikl. 185*): *lituslav. Th.* dukter *assim. a.* dugter; *kelt. ir.* dear *in arg contrahierter Gestalt Pict. 2, 353; im Italischen nicht vorhanden, wo es* ducter (*Gen.* ductris) *aus* dugter *oder* sucter *hätte heißen können; gr.* θυγάτηρ (*Gen.* θυγατέρος *u.* θυγατρός), *Th.* θυγατερ; *zend.* dughdha (*Acc.* dughdharem, *Pl. Gen.* dugedrâm), *Th.* dughdhar, *huzv.* dûkht, *npers.* dukhtar, *buchar.* dokhter, *armen.* dustr (*Gen. Dat.* dstĕr), *afghan.* lûr (*contr. m.* l *für* d) *Justi 157*, *skr.* duhitâ (*a.* duhitár), *Th.* duhitar: *igTh.* dhughatar *Graßmann bei Kuhn 2, 126 Crt.*[3] *242 Nr 318. Eigtl. Melkerin, denn das war das Amt der Tochter in der alten*

Familie der Hirten Lassen Anthol. sanscr. s. v. Ind. AK. 1, 531 Anm. Pict. 2, 353 fg., zu skr. duh, *urspr.* dhugh, *melken. Nach Bopp vgl. Gram.* 1³, *302 Anm. lieber eigtl. weibl. Säugling, unter der Voraussetzung daß dies Wort, nachdem se Herkunft nicht mehr klar gefühlt od. berücksichtigt worden, geeignet war nicht nur das Töchterchen an der Mutter Brust sond. auch die herangewachsene Tochter zu bezeichnen, aber am wahrscheinlichsten daß* duh *in der Tochterbenennung causale Bdtg habe, also säugen bedeute u. demnach* duhitár *ursprgl. weibl. Person im allgem. u. somit auch Mädchen bedeute. Nach Benfey bei Fick¹ Vorr. VII Anm. auch zu skr.* duh *melken, Med. Milch geben, als Nom. agentis die Milch gebende: beruhend auf der natürlichen Begierde der Eltern, so rasch als möglich zu wißen, welchem Geschlechte das eben geborene Kind angehöre, daher der Knabe* sûnu *als ein Zeuger, ein zeugungsfähiger, ein Kind männl. Geschlechts, das Mädchen als eine Milch gebende, ein Kind zu nähren bestimmte, ein Kind weibl. Geschlechts bezeichnet werde. Von JGrimm Gram. 2, 23 Nr 260 ahd.* tohtar *zu* tugan *valere gestellt, also die tüchtige, wie* magus *zu* magan; *nach GSpr. 906, wenn man dem dem g.* daug *zu Grunde liegenden stV.* diugan *od.* diuhan *den sinnlichen Begriff des Zeugens zutrauen könnte,* daúhtar *zu* daug *wie* kind *zu* kann, magus *u.* mavi *zu* mag, *also die Erzeugte; wäre skr.* duhitâ *zu* duh *aber m. Bopp das gesäugte Kind u. hieße g.* daug *eigtl. ich habe gesogen, bin aufgesäugt, erstarkt, so hätte sich in* daug *u.* daúhtar *der Laut nicht verschoben. Nach Schweizer bei Höfer 3, 112. 409 und bei Kuhn 12, 306 komme skr.* duhitâ, *g.* daúhtar *nicht her vom skr.* duh *im Sinne der an der Mutterbrust Trinkenden od. in dem der Melkerin, sond. gehöre zu skr.* drh *wachsen u. bedeute die Wachsende, wie g.* magus, mavi, magaths *weisen u. dazu passe vortrefflich g.* daug *ich bin gewachsen, ich tauge. Nach Pott 2, 631. ²3, 875 ff. skr.* duh *hervorgegangen a.* ud-vah *herausziehen, aufheben, hinauftragen, wegführen, heimführen (e. Weib),* udvahás *M. wegführend, fortführend, fortsetzend (ein Geschlecht), Sprößling eines Geschlechts (Bopp Gl.³ 54ᵇ. 355ᵇ),* udvahâ *F. weibl. Nachkomme, daher* duhitâ *wol Aufwächsling, die heranwachsende,* educanda *oder* ducenda, *nuptura, viell. Fortsetzerin des Geschlechts. S. auch* tugan, *zu dem übrigens* tohtar *als Wort der ig. Urzeit nicht schlechtweg gestellt werden darf. S. noch Gram. 1, 587. Pott 1, 95. Benf. 2, 277 fg. Bopp Gl. 173. ³192. GSpr. 266 ff. Schl Ksl. 115 fg. Pauli Verba präteritopräs. 28 ff. Mikl. 184. Delbrück bei Zch. 1, 8. Pott bei Kuhn 19, 36 ff. Delbr. ebds. 241 ff. Pott ²3, 867 ff.*

tohte *mhd. Prät. zu* tugen, *s.* tugan.

tohter *ahd. mhd. F. s.* tohtar.

tohterchîn *md. stN. Demin. zu* tohter.

tohterhûs *spät mhd. stN. Bordell.*

tohterkint *mhd. stN. Kind der Tochter oder Kind das eine Tochter ist, weibliches Kind: Heinr. v. Veld. MSFrl. 64, 9.*

tohterlich *spät mhd. Adj. filialis.*

tohterlîn, töhterlîn *mhd., u. md.* tochterchîn *stN. Töchterchen. Demin. zu* tohter.

tohterman *mhd. unrM. filiaster, gener, Tochtermann.*

tohtersun *mhd. stM2 Tochtersohn.*

töiben *mhd. schwV. s.* touben.

toif *ahd. Will. stM. s.* touf.

toifât *mhd. stF. s.* toufât.

toilla *ahd. F. s.* tuolla.

tôjis *g. Adj. s.* zawjan.

tôchelîn *md. stN. s.* tüechelîn.

toccha, tochâ, docchâ *ahd., mhd.* tocke *schwF. Puppe der Kinder; Puppe (Schmeichelwort); walzenförmiges Stück Holz, Klotz, Zapfen, kleine Säule. Nd.* dokke, *schwed.* docka, *dän.* dukke. *S. NhdWb. 2, 1208 ff. Davon die folg. GermTh.* dukjân, *St.* duk. *Hat nichts m. mlat.* docârium, *gr.* δοκός *F. Balken zu tun sond. gehört gewis zu* tûhhan *u. meint ursprgl. eine Gliederpuppe die kurze rasche Bewegungen (s.* tuc) *macht.*

töckel *mhd. stN. Püppchen. Demin. z. vor.*

tocchen *ahd. Notk., mhd.* tocken *schwV. fließend od. flatternd sich hin u. her bewegen. Mit d. folg. zu* tocchâ.

tokzen *u.* tokzeln *mhd. schwV. sich hin u. her bewegen, schwanken. Iterativ zum vor.*

tol *mhd. stN. od. M?, ahd.* dolâ *schwF. Rinne, Graben, Kanal, Röhre, Abzugsgraben, cloaca. Graff 5, 133. Nd. ostfris.* dole *kleine Grube BremWb. 1, 223. Germ. Th.* dula, dulân. *Dazu* tulli *germTh.* dulja, *m.* tüllen. *GermSt.* dul, *geschw. a.* dal, *s.* tal.

tol *ahd. mhd. Adj. stultus, toll, unsinnig, töricht. Dazu* tolaheit, tulisc. *Graff 5, 401. As. ags.* dol, *engl.* dull *dass.; an.* dul *stF. Einbildung, Wahn Möb. 66 Vigf. 109,* dulhöttr *Hut m. dem man sich vermummt, Hut m. e. Maske ebds. s. ahd.* tala *u.* talamasca, *das somach aus* twala *entstanden sein könnte m. Ausfall des* w *ohne Einwirkung auf d. folg. Vocal. G.* dvals *s. dass. Zu* twëlan.

tol *as. stM. s.* zol.

tôl *agſ. ſtN? Werkzeug Bosw. 226, altengl.* tôl *dasſ. Stratm.*[2] *503, engl.* tool *dasſ., an.* tôl *ſtN. dasſ., beſ. Schmiedewerkzeug Möb. 438; g.* [tauil]. *GermTh.* tauila. *Zu g.* taujan, *ahd.* zawjan.

tolâ *ſchwF. od.* tolo *ſchwM? ahd. racemus. Graff 5, 401. S.* toldo.

tolaheit *ahd., mhd.* toleheit, tolheit *ſtF2 törichtes tolles Weſen.*

toldo, doldo *ahd., mhd.* tolde, dolde *ſchwM., mhd. auch ſchwF. Wipfel oder Krone der Pflanzen, Blütenbüſchel. Gram. 3, 412. S.* tolâ. *Nach Dietr. bei Hpt 5, 225 zu* twëlan *m. d. Begriffe des Verbergens, der Wipfel des Baumes nach allgem. Vorſtellung als Dach. Vgl. gr.* θάλλειν, *blühen.*

tolêheit *mhd. ſtF. ſ.* tolaheit.

tolg, tolc, dolk, dolg *ahd. ſtNM. vulnus, ulcus, papula, Wunde, Wundmal. Graff 5, 420 fg. Agſ.* dolg *ſtN., afriſ.* dolg, dolch, dolech, dulg, dullig, dulich, dullich *ſtN. Wunde Grein 1, 195 Richth. 689; an.* dolg *ſtN. Feindſeligkeit, Kampf,* dolgr *ſtM1 Feind Egils. 102 Vigf. 101; g.* dulgs *ſtM1 Schuld,* χρέως *Luc. 7, 41, d. i. durch unerlaubte Verwundung entſtandene Verſchuldung. GermTh.* dulga. *Zu dem agſ. friſ.* dolg *von JGrimm GSpr. 623 der Volksname* Dulgubnii *Tac. Germ. 34 (ſüdl. v. d Friſen, etwa an der Aller bei Celle Zeuſs die Deutſchen 112) geſtellt als vulnerantes, vulnera dantes d. i. bellatores, m. d. Suffix* ubnja (*wie g.* vitubni, faſtubni, fraiſtubni, valdufni, vundufni *Mg Spr.* § *70). Nach GabL. Ulf. 2, IX Mikl. 163 g.* dulgs *a. d. Slav. entlehnt: aſlav.* dlŭgŭ *M., ruſſ.* dolgŭ, *czech.* dluh, *poln.* dlug *Schuld.*

tolhart *mhd. ſtM. toller Menſch.*

tolheit *mhd. ſtF2 ſ.* tolaheit.

tolke *ſchwM. u.* tolc *ſtM. md. interpres, Dolmetſch; Auslegung. Nd.* tolk *ſtM. hehleriſches u. verführeriſches Einverſtändnis Dnrt 490,* tolker *Diebsgehülfe, Hehler,* tolkerije, tulkerije *heimliches Diebsverſtändnis BremWb. 5, 79. 6, 372, nld.* tolck *interpres Kil. 676, dän.* tolk, *ſchwed.* tolk *M. Ausleger, Dolmetſcher; an.* tûlkr *ſtM. u.* tûlkari *ſchwM. dasſ. Vigf. 644. Dazu d. folg. Nach WackWb. 293 verkleinernde Abkürzung v.* tolmetſche. *Vielmehr aus d. Lituſlav., zunächſt aus dem Altpreußiſchen und vom deutſchen Ordenslande aus nach Weſten verbreitet, ins Altnord. aber wol direct aus d. Aſlav. od. Lett.: in Oſtpreußen* tolke *Dolmetſch Hennig 276 fg. Neſs. Theſ. 189, lit.* tùlkas, tùlkininkas *dasſ.,* tulkŭti *dolmetſchen Kur. 1, 302, lett.* tulks, *Verb.* tulkót *dasſ., dies auch ausforſchen, inquirieren Ulm. 313, aſlav.* tlŭkŭ *M. Erklärer, Erklärung,* tlŭkovati (tlŭkują) *erklären Mikl. 992, ruſſ.* tolkovátĭ *dasſ. S.* tolmetſche.

tolken, tulken *md. ſpät mhd. ſchwV. auslegen, erklären, dolmetſchen; noch undeutlich u. mit Mühe ſprechen (wie kleine Kinder tun, was man in Türingen* taulætſchen *nennt, ſ.* tolmetſchen). *Nd.* tolken *dolmetſchen,* vertolken *verdolmetſchen,* tolken *auch in d. Bdtg ein Diebsgehülfe ſein, dem Stehlen auf eine oder andere Art Vorſchub leiſten, ſ. die Subſt. unter* tolke *BremWb. 5, 78 fg., nld.* tolcken, ver — *interpretari Kil. 676, dän.* tolke, *ſchwed.* tolka *dasſ., an.* tûlka (adha) *dasſ. BHald. 2, 397 Möb. 443 Vigf. 644. Zum vor. Daher wol auch altengl. (ſeit d. 13 Jhdt)* talkin (*Prät.* talkede) *fabulari, ſermocinari Stratm.*[2] *492, engl.* talk *ſprechen, reden, erzälen, plaudern, ſchwatzen; ferner auch wol nnd.* tâlke *Schwätzerin, auch Bezeichnung der Dohle wegen ihres ſchwatzhaften Geſchreis,* bûrtâlke *Mädchen vom Lande BremWb. 5, 15,* tauelke, tauke *Frauensperſon die die Worte lang dehnt, auch die die Zeit vertändelt, Verb* tauelken, tauken, taueln *langſam und zauderhaft ſprechen, im Reden die Worte ziehen ebdſ. 33.*

tolletranc *mhd. ſtN. betäubender Trank.*

tollôn *ahd. ſchwV. ſtreicheln, klopfen (Pferden den Hals). Aus* [tallôn] *wie* holôn *a.* halôn? *Dazu das Iterativ* tallazjan.

tolmetſche, tolmetſch, tolmetze, tolmaſch, tulmetz, tulmätſch, tulmatſch *mhd. ſchwM. Dolmetſch. Dazu die folg. Nicht mit Wack. Wb. 289 v.* talamaſca *als einer der entlarvt, Verb. eigtl. entlarven, ſond. m. NhdWb. 2, 1231 Weig. 1*[2]*, 334 Mikl. 992 a. d. Slav.: ruſſ.* tolmáčŭ *dasſ.,* tolmáčitĭ *erklären, auslegen, verdolmetſchen, ſerb.* tòlmâč, tolmáčiti *Kar. 743, czech.* tlumač, tlumačiti, *poln.* tlumacz *u.* tlómacz, tlumaczyć; *aus d. Slav. auch ins Ungriſche* tolmáts, *Verb.* tolmátsolni. *S.* tolke.

tolmetſchen, tolmetzen, tulmetzen, tulmetſchen, tulmatſchen *mhd. ſchwV. interpretari, dolmetſchen. S. d. vor. u.* tolken.

tolmetſcher, tolmetzer, tolmatzer *mhd. ſtM. interpres, Dolmetſcher. S. die vor.*

tolmetzunge *mhd. ſtF. ermenia, Erklärung, Verdolmetſchung. S. d. vor.*

tolna *aſ. Hel. 1195 C) ſtF. Zoll. Afriſ.* tolne, tolene, tolen *ſtF. dasſ. Richth. 1091. S.* tol, zol.

tolo? *ahd. ſchwM. ſ.* tolâ.

tôm *ahd. md. ſtMN. ſ.* tuom.

tôm *and. glLips. ſtM. ſ.* zoum.

tômi *af. Adj. frei von* (*Gen.*) *Hel. 2319. Agf.* tôm *Adj.*, tôme *Adv. frei von etwas Bosw. 226 Grein 2, 545; an.* tômr *Adj. leer*, tôm *ſtN. freie Zeit, Muße*, î tômi *gelegentlich Egils. 819 Möb. 439. Ahd.* zômi, zuami, zuomi *in* widar—. *Dazu die folg. Zu* zëman.

tômîg *af. Adj. frei von* (*Gen.*) *Hel. 2490. 2617. Ahd.* zuomîg *vacans, von e. Hauſe aus dem ſein Beſitzer gewichen u. das noch kn neuen hat: nur Tat. 57, 7 m. Matth. 12, 44. Zum vor.*

tômjan, tuomjan *af. Hel. ſchwV. auch* a— (*Prät.* atômda, *Part.* atômid) *frei machen, los machen einen* (*AccP.*) *von etwas* (*GenS. od. Präp.* af, fan *m. Dat.*). *An.* tœmaſt *leer oder frei werden für einen* (*Dat.*) *beſ. e. Erbſchaft für den rechtlichen Erben. Denom. von* tômi.

tômtag *ahd. ſtM. ſ.* tuomtag.

tôn *ahd. md. unrV. ſ.* tuon.

tôn *mhd. ſtM. ſ.* dôn.

toner, tonir, tonner *ſtM. ſ.* donar.

tonerôn, tonrôn *ahd. ſchwV. ſ.* donarôn.

top *mhd. Adj. ſ.* tob.

topaheit *ahd. ſtF. ſ.* tobaheit.

topân *ahd. ſchwV. ſ.* tobên.

topazunga *ahd. ſtF. ſ.* tobazunga.

topel, toppel, doppel *mhd. ſtM. Würfelſpiel.*

topelen, toppeln *mhd. ſchwV. würfeln.*

topelvar *mhd. Adj. wie ein Würfel ausſehend, in Form eines Würfels.*

topelſpil, toppel— *mhd. ſtN. Würfelſpiel.*

topên *ahd. ſchwV. ſ.* tobên.

topf *mhd. ſtM. ſ.* toph.

topfe *mhd. ſchwM. Topfen, Quark.*

toph, topf *mhd. ſtM. Topf; Schädel, Kopf.*

topho, dopho *ahd., amhd.* tophe *ſchwM. Tupf, punctum, nota. Dazu die participiale Bildung* getopfôt.

topho *ahd., mhd.* tophe *ſchwM. u. mhd.* toph, tof, topf, *md.* dop *ſtM. Kreißel, turbo.*

toplier *mhd. ſtM. ſ.* toblier.

topôn *ahd. ſchwV. ſ.* tobên.

toppel *mhd. ſtM. ſ.* topel.

toppelære *mhd. ſtM. Würfelſpieler.*

toppelbrët *mhd. ſtN. Würfelbret.*

toppeln *mhd. ſchwV. ſ.* topelen.

toppelſpil *mhd. ſtN. ſ.* topelſpil.

tor, dor *ahd., mhd.* tor *ſtN. porta, Tor, Tür. Ahd. auch* torâ *ſchwF. in* augatorâ. *G.* daúr *ſtN1* θύρα, πύλη, πυλών (*u.* daúrô *ſchwF1 ſ.* turî), *af.* dor, dur *ſtN.* (*Pl.* doru, duru). *S.* turî.

tôre, tôr *mhd. ſchwM. Tor, Narr, Wahnſinniger.*

tôreht, tœreht *mhd. Adj. töricht, närriſch, verrückt.*

tœrel *mhd. ſtN. Närrchen. Dem. zu* tôre.

tôren *mhd. ſchwV. ein Tor werden od. ſein.*

torf *nd. an. Subſt. ſ.* zurba.

torg *an. ſtN. Markt, Marktplatz Vigf. 637. Schwed.* torg, *dän.* torg *N. dasſ. Aus d. Slav.: ruß.* torgŭ *Handel, Markt, Marktplatz, czech.* trh, *poln.* targ *M., lauſ.* torhošćo *dasſ., lit.* tur̃gus *Markt, Marktplatz Kur. 2, 46.*

torglocke *mhd. ſchwſtF. Torglocke.*

tôrhaft *mhd. Adj. töricht.*

tôrheit *mhd. ſtF2 Torheit, Narrheit.*

torht, torhtlîc *Adj.*, torhtlîco *Adv. af. ſ.* zoraht.

torhüeter *mhd. ſtM. Torhüter, portenarius.*

torcul *ſtN. u.* torcula, torcule *ſtſchwF. ahd., mhd.* torkele, torkel *ſchwF. Kelter, Preſſe, torcular. Mit ital.* torcolo, torchio, *prov.* trolh, *afrz.* treuil *dasſ.* (*Diez Wb.* 1[3], *417*) *vom lat.* torculum (*was ſich dreht*), *aus* torquêre.

torculhûs *ahd. ſtN. torcularium, Kelterhaus.*

tôrlære *mhd. ſtM. Törler, Tor, Narr.*

tôrlîch *mhd. Adj. einem Toren gemäß.*

tôrlîche, —lîchen, tœrlich *mhd. Adv. wie ein Tor, einem Toren gemäß.*

torn *md. ſtM. ſ.* turri.

torn *af. Subſt. Adj. ſ.* zorn.

toroht, torohtlîc *af. Adj. ſ.* zoraht.

törpel *u.* törper *mhd. ſtM. ſ.* dörper.

torriure *mhd. ſtF. Gießbach, Strom. Afrz.* torrure? *od. franzöſierende Bildung zu frz.* torrent *a. lat.* torrens.

tôrſchte *mhd. Prät. zu* tœrſchen.

torſo, turſo *ahd. ſchwM.: lat.* thyrſus, *gr.* θύρσος. *S.* trunzo.

torſta, torſte *Prät. zu* turran.

torſtic *mhd. Adj. ſ.* turſtic.

torſtikeit *mhd. ſtF. ſ.* turſtekeit.

torſûl *mhd. ſtF. Torpfoſten.*

tôrte *mhd. Prät. zu* tœren.

torwartil *ahd., mhd.* torwertel *ſtM. Türhüter.*

torwarto *ahd., mhd.* torwarte *ſchwM. oſtiarius, Torwart, Türhüter. G.* daúravards *ſtM1* θυρωρός, πυλωρός, *Torwart,* daúravarda *ſtF1 u.* daúravardô *ſchwF.* θυρωρός, *Türhüterin, Pförtnerin.*

toſte *mhd. ſchwM. ſ.* doſte.

tôt *mhd. ſtM. ſ.* tôd.

tôt, taot, toat, dôt, dôd *ahd., mhd.* tôt, *md.* dôt, doit *Adj. mortuus, tot, geſtorben, getödet. SchwM. Subſt. Toter, Leichnam. Graff 5, 340 ff. Af.* dôd, *agſ.* deád, *engl.* dead, *an.* daudhr, *g.* dauths (*Pl.* dauthai) νεκρός, τεθνηκώς. *Participialbildg* (*Perf. Paſs.*) *mit urſpr. Suffix* ta *zum got. St.* dau, *ſ.* towjan, tôd.

totâ *ahd., mhd.* tote, totte *ſchwF. Mutter; Patin. S.* toto.

tôtarm *mhd. Adj. im höchſten Grade arm.*
tôtbære *mhd. Adj. todbringend.*
tôtbleich *mhd. Adj. todbleich.*
tote *mhd. ſchwMF. ſ.* toto *u.* totâ.
to'er *mhd. ſchwM. ſ.* tutaro.
tôtvar *mhd. Adj. todblaſs.*
tôtvêhe *mhd. ſtF. Todfeindſchaft.*
tôtvîendinne *mhd. ſtF1 Todfeindin.*
tôtvîent *mhd. ſtM. Todfeind.*
tôtvinſter *mhd. Adj. finſter wie der Tod.*
tôtgevêhede, tôtgevêchte *mhd. ſtF1 ſ. v. a.* tôtvêhe.
tôtgevelle *mhd. ſtN. Tod.*
tôtgeſelle *mhd. ſchwM. Todesgefährte.*
tôth *ahd. ſtM. ſ.* tôd.
tôtheit *ahd. ſtF2 mortalitas.*
tôtig *mhd. Adj. ſ.* tôdîg.
tôtigen *amhd. ſchwV. mortificare.*
tôtleibe *mhd. ſtF1 Hinterlaßenſchaft beim Tode. RA. 365.*
tôtlîch *ahd. mhd. Adj. ſ.* tôdlîh.
tôtlîche, tœtlîchen *mhd. Adv. tödlich; dem Tode gemäß.*
tôtlîche *mhd. ſtF. Sterblichkeit.*
tôtmager *mhd. Adj. todmager.*
toto *ahd., mhd.* tote, totte *ſchwM. Vater; Pate. S.* totâ.
totoro *ahd. ſchwM. ſ.* tutaro.
tôtriuweſære *mhd. ſtM. bis in den Tod Betrübter.*
tôtſiech *mhd. Adj. todkrank, lebensgefährlich krank.*
tôtſlac *mhd. ſtM. Todſchlag.*
tôtſtum *mhd. Adj. ganz ſtumm.*
tôtſünde *mhd. ſtF. Todſünde, Sünde der ewiger Tod folgt.*
totte *mhd. ſchwM. ſchwF. ſ.* toto *u.* totâ.
totter *mhd. ſchwM. ſ.* tutaro.
tôttrüebe *mhd. Adj. trübe od. finſter wie der Tod.*
tôtunreine *mhd. Adj. lebensgefährlich unrein.*
tôtwunde *mhd. ſchwF. Wunde zum Tode.*
tôtwunt *mhd. Adj. zum Tode verwundet, lebensgefährlich verwundet.*
totzen *mhd. ſchwV. in* ge—. *S.* tûzen.
tou, tau, dau (*Gen.* —wes) *ahd., mhd.* tou (—wes) *ſtN. Tau, ros. Nd.* dau, *nnld.* dauw, *agſ.* deáv *ſtM., engl.* dew, *an.* dögg *F., ſchwed.* dagg, *dän.* dug; *g.* [daggvus]?
toub, doub *ahd., mhd.* toup (*ſl.* touber) *Adj. empfindungslos, ſtumpfſinnig; taub; unſinnig; wertlos, nichtig, leer. G.* daubs *Adj.* πεπωρωμένος, *taub, verſtockt,* daubei *ſchwF. u.* daubitha *ſtF1 Verſtocktheit,* πώρωσις, gadaubjan *ſchwV.* πωροῦν, *verſtocken,* afdaubnan πωροῦσθαι, *verſtockt werden,* afdôbnan φιμοῦσθαι, *verſtummen; andPs.* douf (*ſl.* douver) *ſurdus, agſ.* deáf, *an.* daufr, *dän.* döv, *afriſ.* dâf, *nfriſ.* doaf. *Mit* tumb, tobên, tobel, tubil *zu e. g. St.* dub, *urſpr.* dhubh: *ſ.* tobel.
toube *mhd. ſchwF. ſ.* tübe.
touben, töiben *mhd. ſchwV.* toup *machen, betäuben, empfindungslos, kraftlos, leblos machen, vernichten, töden. Ahd.* [toubjan, toupjan]; *g.* daubjan *in* ga— *ſ.* toub.
toubieren *mhd. ſchwV. ſingen, ſchlagen, muſicieren. S.* tœber.
töude *mhd. Part. Präſ. für* töunde, töuwende, *zu* töuwen, *ſ.* towjan.
touf, douf, toif *ahd., mhd.* touf *ſtM. Taufe; Taufwaßer; Chriſtentum. Dazu die folg. Eines Stammes mit* tiuf.
toufan, toufen, töufen *ſchwV. ſ* toufjan.
toufâri, toufâre *ahd., mhd.* toufære, toufer, töufer *ſtM1 Täufer. Aſ.* dôperi.
toufât, toifât *mhd. ſtF. Taufe.*
toufbære *mhd. Adj. die Taufe habend, getauft.*
toufbrunne *mhd. ſchwM. Taufwaßer.*
toufelîch, touflîch *mhd. Adj. der Taufe gemäß.*
toufelôs *mhd. Adj. ohne Taufe, ungetauft.*
toufere *andPſ. glLips. ſtM. ſ.* zoubarari.
toufî, touphî, taufî *u.* daufîn *ahd., mhd.* toufe *F. Taufe; Taufwaßer. Aſ.* dôpî *Taufe; g.* daupeins *ſtF2* βαπτισμός, βάπτισμα, *Taufe, Abwaſchung.*
[toufjan], toufan, taufan, toufen, doufen *ahd., mhd.* toufen, töufen *ſchwV. taufen; refl. Chriſt werden. Aſ.* dôpjan *taufen; g.* daupjan βαπτίζειν, *taufen,* βαπτίζεσθαι, *ſich waſchen.*
toufpflëgende *mhd. zſgſ. Part. der Taufe ſich bedienend, chriſtlich.*
toug *ahd. Präſ. zu* tugan.
tougal, taugal, daugal, dougal *ahd. Adj. dunkel; verborgen, geheim. Agſ.* deógol, deágol, dêgol. *GermTh.* daugla. *S.* tougan.
[tougaljan], tougilan *ahd. ſchwV. verbergen. Agſ.* deágljan, dêgljan. *Vom vor.*
tougalneſſi *ahd. ſtN. Verborgenheit. Agſ.* deágolneſſe.
tougan, tougen, dougan *ahd., mhd.* tougen *Adj. verborgen, heimlich; geheimnisvoll, wunderbar. StN. Subſt. Heimlichkeit; Geheimnis; geheimnisvolle Tat, Wunder. GermTh.* daugna. *Eigtl. wol bedeckt u. nebſt* tougal *gleiches Stammes m.* tung.
tougnî, touginî, tougenî *ahd., mhd.* tougene, tougen *F. Verborgenheit, Heimlichkeit; Geheimnis; Wunderbarkeit.*
[tougano], tougeno, tougno, toucno *ahd., mhd.* tougen, *md.* dougin *Adv. auf heimliche Weiſe; auf geheimnisvolle Weiſe.*
touge *md.* (*Jeroſch.*) *Adv. heimlich.*

touge *md.* (*Jerofch.*) *fchwM. geheimer Vertrauter.*
touge *md.* (*Jerofch. u. Pafs.*) *ftF. Heimlichkeit; Geheimnis.*
tougen *ahd. mhd. Adj. ftN. f.* tougan.
tougen *mhd. Adj. f.* tougano.
tougen *mhd. F. f.* touganî.
tougen *mhd. fchwV. f.* tougenen.
tougen *mhd. fchwV.* (*Prät.* tougete, tauchte) *taugen: a. d. Prät.* touc *v.* tugen *feit d. 13 Jhdt entwickelt. S.* tugen, tugan.
tougendinc *mhd. ftN. Geheimnis.*
tougene *mhd. F. f.* touganî.
tougenen, tougen *mhd. fchwV. verbergen, verheimlichen.*
tougenheit *ahd. mhd. ftF2 Heimlichkeit; Geheimnis.*
tougenî *ahd. F. f.* touganî.
tougenlîch *mhd. Adj. heimlich; geheimnisvoll.*
tougenlîche, —lîchen *mhd. Adv. auf heimliche Weife; auf geheimnisvolle Weife. Ahd.* tauganlîhho *myftice.*
tougeno *ahd. Adv. f.* tougano.
tougilan *ahd. fchwV. f.* tougaljan.
touginî *ahd. F. f.* touganî.
tougno *ahd. Adv. f.* tougano.
tougolo *ahd. Adv. clam. Zu* tougal.
touk, touc *ahd. mhd. Präf. zu* tugan.
toucno *ahd. Adv. f.* tougano.
toum, doum, daum, thaum *ahd., mhd.* toum, *md.* doum *ftM. Dampf, Dunft; Duft, Geruch. G.* dauns *ftF2* ὀσμή, ὄσφρησις, *an.* daunn *ftM. Duft, Geruch. Dazu auch* tunift, duft *daf., ferner an.* dýja *fchwV. fchütteln,* dý *ftN. Bruch, Sumpf, Moraft* (*wegen der Dünfte*). *Vgl. lit.* dúmai *Pl. Rauch, apreuß.* (*Voc.*) dumis *Rauch, lett.* dûmi *Rauch, Dampf, Dunft,* dûmali, dûmakas *Pl. Rauchwolken; aflav.* dymŭ *M. Rauch; lat.* fûmus *Rauch; gr.* θῦμα (*Opferdampf*) *Opfer,* θυμός *bewegende Lebenskraft, braufende Leidenfchaft, Gemüt,* θύειν *braufend daherfahren, toben, opfern,* θύνος *Andrang,* θύνειν *einherftürmen, toben,* θύελλα *Sturmwind; fkr.* dhûmás *Rauch,* dhûlis *Staub,* dhûnôti *fchütteln, anfachen: zu fkrWz.* dhû *m. d. Begriff heftiger Bewegung od. Erregung, des Braufens, Rauchens, Räucherns, Opferns. Crt.*[3] *243. S.* towjan.
[toumjan], toumen, doumen *ahd., mhd.* toumen *fchwV. dampfen; duften.*
tounaʒ *mhd. Adj. taubenetzt.*
toup *mhd. Adj. f.* toub.
toupheit, tôbheit *mhd. ftF2 Wahnwitz.*
touwec *mhd. Adj. tauig, betaut. Agf.* deávig. *Zu* tou.
touwen, töuwen *mhd. fchwV. f.* towjan.
touwon *mhd. fchwV. f.* towên.
towan *ahd. fchwV. f.* towjan.
towên *u.* towôn *ahd., mhd.* touwen *fchwV. tauen. Nnld.* dauwen, *nd.* dauen, *an.* döggva, *dän.* dugge. *Zu* tou.
[towjan], towan, touwen, douwen, dowen, teuwan (*aus* tawjan, tauwjan) *ahd., mhd.* touwen, töuwen, *md.* douwen *fchwV. fterben. Af.* dôjan, dôan *dasf.; an.* deyja (*Präf.* dey, *Prät.* dô, dôm, *PartPrät.* dâinn) *dasf.; g.* divan *ftVabl2* (dau, dêvum, divans); *wozu vom PartPrät.* undivanei *fchwF. Unfterblichkeit. Dazu auch g.* dôjan *in* afdôjan, *ahd.* dawalôn (*f.* tawalôn): *got. St.* dau, *wozu auch* tôd, tôt. *Vgl. lit.* dõwyti (dõwyju) *umherjagend abquälen KurGr. 348* (*v. Tieren u. Menfchen*), *refl.* dõwytis *fich durch Umherjagen abquälen,* (*v. Rindern*) *umhertollen, aflav.* daviti (davlją) ἄγχειν, πνίγειν, *fuffocare Mikl. 151, ruß.* davítĭ *drücken, preffen, keltern, erwürgen, erfticken, erdroffeln, klemmen, plagen,* davílo *N. Gewicht zum Preffen, Schlinge, Falle, ferb.* dáviti (dâvîm) *würgen, jugulare Kar. 109, poln.* dawić (dawię) *dasf.,* dawica *Halsbräune, czech.* dáviti fe *fich erbrechen: falls diefe lituflav. Worte in ihrem anlaut.* d *aus* dh *entftanden u. nicht m. Bopp Gl.*[3] *190*[a] *zu fkr.* du *Präf.* dunômi *tr. quälen, Schmerz bereiten, intr. fich quälen, Schmerz empfinden zu ftellen find. Nach der Bdtg der flav. Wörter wäre dann g.* divan *genommen von der großen Atemnot Sterbender, die kn Atem mehr bekommen können, als ob fie erfticken müften. Nach JGrimm GSpr. 404 g.* divan *wol urfprgl. flare, halare, wie fkr.* dhû (*f.* toum), *dann in die Bdtg exfpirare, exhalare u. mori übergegangen, u. dazu zu ftellen gr.* θανεῖν, θνήσκειν *fterben, alfo* θάνατος *eigentl.* ἔκνευσις *exfpiratio: f. Crt.*[3] *497 JSchmidt Voc. 1, 165.*
towôn *ahd. fchwV. f.* towên.
tôʒ *ahd. Notk. ftM. f.* dôʒ.
trab *mhd. ftM. f.* drab.
Trabe *mhd. Flußn. Trabe.*
trabe *mhd. d. i.* dâr abe *davon weg.*
traben *mhd. fchwV. f.* draben.
trada *af. Hel. ftF. f.* trata.
trado *fchwM. in* tetrado *Zertreten: and. Ps. 56, 4* tetradon *conculcantes. Zu* trëtan.
trâdo *fchwM. u.* trâdâ, trâdhâ, drâdâ *fchwF. ahd fimbria, lacinia, ora veftimenti, Saum des Kleides. S. Gram. 2, 361 Anm.*
trâdunc *ahd. ftM1 Pl. translatio. Zum vor.* (*Gram. 2, 361*), *od. a. lat.* traductio?
træge *mhd. Adj. f.* trâgi.
træge *mhd. F. f.* trâgî.
træclîche *mhd. Adv. f.* trâclîche.
traftî *ahd. F. in* eintraftî. *Zu* trëfan.

traga *ahd.*, *mhd.* trage *F. gerula, nutrix, Amme, Trägerin des Kindes. Zu* tragan.

tragabetti, draga— *ahd.*, *mhd.* tragebette *ſtN. grabatum, Tragbett.*

tragadiornâ *ahd. ſchwF. gerula.*

tragafadam *ahd. ſtM. fibula.*

tragamunt, tragemunt, tragmunt, treimunt *mhd. ſtM. eine Art ſehr raſch ſegelnder Schiffe. An.* drômundr, *afrz.* dromon, *mlat.* dromo *dasſ., vom gr.* δρόμων *Läufer, Art Seekrebs, ſpäter (um 500) raſches Fahrzeug. Diez Wb.* 2³, *278.*

tragan, trakan, dragan *ahd.*, *mhd.* tragen *ſtVabl4 tragen; ertragen; beſitzen, haben; herbeitragen; wegtragen; refl. eine Richtung einſchlagen, ſich fügen, ſich benehmen, leben. Aſ.* dragan (*Prät.* drôg) *tragen, bei ſich tragen, herbeitragen; agſ.* dragan (*Prät.* drôg) *ziehen, wandern, altengl.* dragen, drahen (*Prät.* drôg, drôh, drôw, drôu) *ziehen, tragen, engl.* drag *ſchleifen, ſchleppen,* draw (*Prät.* drew) *ziehen; afriſ.* draga, drega (*Prät.* drôg, drôch, drêg) *tragen, eintragen, ertragen; an.* draga (dreg, drô, drôgu, dreginn) *ziehen, hinziehen, lang ziehen, ſchwed.* draga, *dän.* drage; *g.* dragan ἐπισωρεύειν, *aufladen. Dazu* trago, traga, tregelîch, tragari, tregerinne, tragil, tragên, traht *m.* trehtic *u.* trehtikeit, trahte; *ferner dazu gewis auch an.* dregg *ſtF1* (*Gen.* dreggjar, *Pl.* dreggjar) *Hefe Egils. 105 Vigf. 104, eigtl. die ſich zieht, die man lang ziehen kann, Th.* dragja, *ſchwed.* drägg *M. Hefe,* drägel *M. Speichel,* drägla *den Speichel fließen laßen, engl.* dregs *Hefe, Bodenſatz. Davon frz.* drague *ausgebrautes Malz, Träber Diez Wb.* 2³, *277. GermSt.* drag *a. urſprgl.* dhragh *od.* dhaigh. *S. auch* lang. *Germ. Bdtg: Erfaßen eines Gegenſtandes u. ihn weiter bringen ziehend, ſchleppend, tragend, auch aufladend, daher auch e. Gegenſtand lang ziehen, ihn ausdehnen. Vgl. ja nicht m. GSpr. 405 lat.* trahere, *lit.* tráukti (tráukiu) *ziehen, in denen* t *für* th *zu ſtehn ſcheine, od. mit LMeyer bei Kuhn 6, 223 fg. MgSpr. 108* trahere, *das aus* draghere *hervorgegangen ſei (ſ. Crs. Ntr. 107 fg.), oder gar mit Wack. Wb. 295 lat.* trahere *u. gr.* τρέχειν (*ſ.* thragjan); *ſond. zunächſt aſlav.* drŭžati (drŭžą) *halten, feſthalten, zuſ.-halten,* drŭžalo *N. Handhabe, Griff Mikl. 178, ſerb.* držati (držîm) *halten,* držeć *wol erhalten, geſund, ſtark,* držalo *u.* držalica *Stiel,* držak *Handhabe, Henkel, Griff (als woran m. etwas faßt, feſthält, trägt) Kar. 139, czech.* držeti (držím) *halten, aufhalten, inne halten, erhalten, unterhalten, pflegen, veranſtalten, Stand halten, dulden, faßen,* držívy *feſthaltend, karg, poln.* dzierżeć (dzierżę) *halten, feſthalten, beſitzen, inne halten,* dzierżawa *Beſitz, Pacht- od. Lehnbeſitz,* dzierżak *Stiel beſ. am Dreſchflegel; ferner (ſpeciell z. an.* dregg *Th.* dragja) *aprcuß.* (*Voc. 386*) dragios *F. Pl. Hefe, aſlav.* droždiję *F. Pl. Hefe Mikl. 176, ruß.* dróždi, drózži *F. Pl. dasſ., ſerb.* dròžda, dròždina *F. Bodenſatz Kar. 141, czech.* droždí *u. poln.* drożdże *Hefe: Th.* drogja, dragja *Fick bei Kuhn 21, 4; ferner lit.* dérkti (dérgia, dérgė, dérks) *ſchlacken, übles regneriſches Schmutzwetter ſein, wobei der Dreck an den Sohlen ziehend klebt,* dárgana *ſolches Regen- u. Schmutzwetter,* dárganoja *es iſt etwas Schlackwetter KurGr. 315. 349,* drĕgnas *feucht,* drìgnės *ſchwarzes Bilſenkraut, Hyoscyamus niger ebdſ. 186 (von der Klebrigkeit dieſer Pflanze in allen ihren Teilen),* dir̃ſzti (dirſztù, dirźaũ, dir̃ſziu) *zähe werden ebdſ. 322,* dir̃źas *der Riemen ebdſ. 153, u. dazu lett.* drêgs, atdrêgis *Schlackwetter, Tauwetter,* drêgns *feucht,* drigele *u.* drigene, *gew. Pl.* drigenes *Bilſenkraut Ulm. 50 fg.,* dirscha *lederner Gürtel ebdſ. 48; ferner wol auch, m. Übertritt in die* i-*Reihe, lit.* drýźas, o *der Streifen,* dryźũti (dryzũju, dryźawaũ, dryźũſiu) *ſtreifig machen (felt bei Kur. Gr. 351 fg.),* dryźũtas *ſtreifig, geſtreift, u. dazu* drieźas, o *die Eidechſe (wol von ihren Rückenſtreifen benannt; die in Oſtpreußen häufigſte Lacerta agilis mit e. braunen Rückenſtreifen, die L. ſtellata mit e. kupferroten: Bujack Preuß. Naturgeſch. 272 ff.); ferner wol auch lit.* drèźlẽ *die Schnarrdroſſel, Miſteldroſſel (möglicher Weiſe benannt von den langen klebrigen Fäden, den Excrementen aus der Miſtelnahrung, die dem Vogel beim Fluge ſo häufig ankleben u. die ſich dann an die Bäume hängen); u. endlich, wenn hier ſpec. litauiſche Verhärtung des ſtammauslautenden* g *zu* k *angenommen werden darf, auch lit.* drỹkti (drykſtù, drykaũ, drỹkſiu) *ſich lang herabziehen (von Halmen, Fäden),* driẽkti (drièkiù, drièkaũ, driẽkſiu) *Halme ſtreuen,* draikýti (draikaũ, draikiaũ, draikýſiu) *Halme hin u. her fallen laßen KurGr. 322. 318. 335.*

tragari, tracari, trageri *ahd.*, *mhd.* tragære, trager *ſtM. Träger, gerulus, bajulus. Zu* tragan.

tragaſtuol, trage— *ahd. ſtM. ſella geſtatoria.*

trage *mhd. F. ſ.* traga, *ſchwM. ſ.* trago.

trâge *ahd. mhd. Adj. ſ.* trâgi, *Adv. ſ.* trâgo, *Subſt. ſ.* trâgî.

tragebære *mhd. Adj. tragbar.*

tragebette *mhd. ſtN. ſ.* tragabetti.

tragemunt *mhd. ſtM. ſ.* tragamunt.

Tragemunt, Trougemunt *mhd. Eigenname oder Perſonificierung eines weitgereiſten länder- u. ſprachkundigen Pilgers oder Fahrenden. Mlat.* dragumanus, drogamundus, *ital.* dragomanno, *ſpan.* dragoman, *frz.* drogman, *auch ital.* turcimanno, *ſpan.* trujaman, *frz.* trucheman, truchement *Dolmetſcher: vom arab.* targomân, torgomân *Ausleger, vom Verb.* targama *auslegen, überſetzen, dolmetſchen, das urſprgl. chaldäiſch von den Juden den Arabern überliefert worden. Diez Wb. 1³, 157 fg.*

tragen *mhd. ſtV. ſ.* tragan.

[tragên], dragên *u.* **[tragôn], dragôn** (*in* gidragôn) *ahd., mhd.* **tragen** *ſchwV. refl. ſich ernähren, von etwas* (*Gen.*, mit) *leben. Zu* tragan.

trâgên, trâkên *u.* **trâkôn** *ahd., mhd.* **trâgen** *ſchwV. träge, verdroßen, langſam werden, pigreſcere. Zu* trâgi.

trageri *ahd. ſtM. ſ.* tragari.

trageſtuol *ahd. ſtM. ſ.* tragaſtuol.

trâgheit, drâgheit *ahd., mhd.* **trâkheit,** trâcheit *ſtF2 Trägheit.*

trâgi, trâki, drâgi *ahd., mhd.* **trâge, træge** *Adj. träge, langſam, verdroßen. Dazu* trâc, trâgo, trâgî, trâgên. *Mit g.* trigô *zu g.* [trigan] *ſtVabl2, aſ.* trĕgan.

trâgî *aſ., ahd.* **trâgî,** drâgî, **trâge,** *mhd.* **træge** *F. tœdium, pigritia, deſidium, ſegnities, torpor. Aſ. Bf.* trâgî *Trägheit. Vom vor.*

tragil, dragil, **tregil,** dregil *ahd., mhd.* **tregel** *ſtM. Träger. Zu* tragan.

tragmunt *mhd. ſtM. ſ.* tragamunt.

trago *ahd., mhd.* **trage** *ſchwM. Träger. Zu* tragan.

trâgo *ahd., mhd.* **trâge** *Adv. zu* trâgi.

trahan, drahan, traben, trân, drân *ahd., mhd.* **trahen, trân** (*Pl.* trahene *u.* trehene, *auch* treher, *md.* trêne) *ſtM. Trähne; Tropfen. Aſ. Pl.* trahnî *Hel., andPs.* trânî *Trähnen. Dazu das folg.*

[trahanjan], trânen *ahd., amhd.* trahnen, *mhd.* **trehenen** *ſchwV. Trähnen vergießen.*

trâhfil *ahd. ſtM. ſ.* drâhfil.

traht, tracht *mhd. ſtF2 das Tragen; Laſt die man trägt; Schwangerſchaft; das bei einer Belagerung zum Ausfüllen der Gräben zuſammengetragene Holz. Dazu* trehtic *m.* trehtikeit. *Zu* tragan.

trahta, drahta *ahd., mhd.* **trahte** *ſtF1 Trachten, Erwägen, Streben. Zu* trahtôn.

trahtære, trahter, trachter, trechtere, *auch* trichter *mhd. ſtM. Trichter. Aus gleichbed. mlat.* tractârius (*v.* tractus, trahere). *Weig. 2², 927.*

trahte, traht *mhd. ſtF. ferculum, aufgetragene Speiſe, Gericht, Speiſe. Ahd.* [trahta]. *Zu* tragan.

trahte *mhd. ſtF. ſ.* trahta.

trahten *mhd. ſchwV. ſ.* trahtôn.

trahtîn *ahd. mhd. ſtM. ſ.* truhtîn.

trahtôn, drahtôn *ahd., mhd.* **trahten** *ſchwV. trachten, ſtreben, woran denken; tr. betrachten. Agſ.* trahtjan, ge— *betrachten Bosw. 226 Grein 1, 465. Dazu* trahta, trahtunga. *Aus lat.* tractâre (*zu* trahere) *in d. Bdtg in geiſtige Behandlung nehmen, überlegen, betrachten. Ja nicht m. Fick³ 2, 381 zu ahd.* zoraht, *gr. δέρχομαι.*

trahtunga *ahd., mhd.* **trahtunge** *ſtF1 Trachten, Streben, Erwägung, Überlegung, Zu* trahtôn.

trâc *mhd. Adj. träge, langſam. S.* trâgi.

trâc *mhd. ſtM. Trägheit.*

trakan *ahd. ſtV. ſ.* tragan.

tracari *ahd. ſtM. ſ.* tragari.

trache *mhd. ſchwM. ſ.* tracho.

trâkên *ahd. ſchwV. ſ.* trâgên.

trachenvar *mhd. Adj. drachenfarbig.*

trâkheit *mhd. ſtF. ſ.* trâgheit.

trâki *ahd. Adj. ſ.* trâgi.

trâclîche, træclîche *mhd., md.* trêclîchen *Adv. auf träge, langſame Weiſe.*

tracho, traccho, dracho, draccho *ahd., mhd.* **trache, tracke, trakche,** dracke, *ſchwM. Drache. Agſ.* draca. *Aus lat.* draco, ônis *M. Art (fabelhafter) Schlange, gr. δράκων, οντος M. dasſ. (zu gr. δέρχομαι ich ſehe Crt.³ 129 Nr 13, ſ.* zoraht).

trâkôn *ahd. ſchwV. ſ.* trâgên.

trâm *ſtM.,* **trâme** *ſchwM. mhd. ſ.* drâm.

trâmen *mhd. ſchwV. ſ.* drâmen.

Tramín *mhd.* (*Osw. v. Wolk.*) *Ortsn. Markt am linken Etſchufer unweit des Kaltererſees, ſeines Weines wegen berühmt.* Tramíner *Wein von dieſem Orte.*

trampelen, trampeln *mhd. ſchwV. ſtark auftreten, trampeln. An.* tramp *N. conculcatio,* trampa *conculcare. Davon prov.* trampol *Getrappel; ital.* trampolo *Stelze. Diez Wb. 2³, 75. Zu* trimpan.

trân *ahd. mhd. ſtM. ſ.* trahan.

trân *mhd. ſtM. Strom, Strömung, nur in d. Verbdg* waȥȥers trân, meres tr., wâges tr. *Kann wol nicht unorg. verlängert ſein f.* tran *u. m. Wack. bei Hpt 7, 146 Anm. zu* trinnen *gehören als das die Lande umlaufende u. trennende Meer. Nach FBech Germ. 8, 474 ff. wol ein durch die Abſchreiber Ende des 13 Jhdts aufgekommenes und im 15 wieder verſchwindendes Wort, verderbt a.* ſtrâm; *deshalb n. MhdHWb. 2, 1496 aus d. mhd. Wortſchatze wol zu ſtreichen.*

Trâne *mhd. Ortsn. Trani.*
trânen *ahd. ſchwV. ſ.* trahanjan.
trange *mhd. Adv. ſ.* drange.
trânî *andPs. Pl. ſ.* trahan.
tranc, tranch, dranc *ahd. ſtN., mhd.* tranc *ſtN. u. ſtM. Trank, Getränk; Trinkgelag. Aſ.* dranc *ſtNM. Trank; g.* dragk, draggk *ſtN.* πόσις, πόμα. *Davon lit.* dránka *F. Trank als Schweinefutter Kur. 2, 233, lett.* drankis, *gew. Pl.* dranki *Spülicht, auch Schmutz, Schmutzwetter, ſchmutziger Schlemmer,* ſlapdrankis *Schmutzwetter, Schlackwetter,* drankét *ſchlacken, ſich ſchweiniſch u. ſchmutzig aufführen (ſ. die lit. u. lett. Bezeichnungen bei* tragan) *Ulm. 50 Stender 1, 45 Biel. 1, 406. Zu* trinkan.
[trankjan, trenkjan], trencan, trenchen, drenken *ahd., mhd.* trenken (*Prät.* trankte) *ſchwV. trinken laßen, tränken; einem es eintränken; ertränken. Aſ.* drenkjan, *g.* dragkjan, draggkjan. *Cauſ. zu* trinkan.
transferieren *mhd. ſchwV. überſetzen. Aus lat.* transferre.
trapâ, trappâ *ahd. ſchwF. tenda, Schlinge. Mlat.* trapa, trappa, *agſ.* treppe *ſchwF., engl.* trap. *Davon prov.* trappa, *frz.* trappe, *ſpan.* trampa, *ital.* trappola, *churw.* trapla *Falle; Verb. ital.* attrappar, *ſpan.* atrapar, atrampar, *prov.* atrapar, *frz.* attrapper *erwiſchen. DzWb.* 1^3, *422.*
trapier, trappâr, trappierer *mhd. ſtM. ſ.* drappierer.
trappe *mhd. ſchwM., auch* treppe *ſchwF. Stufe, Treppe. An.* trappa, *nld.* trap *Stufe. Davon ſpan. port. catal.* trepar *klettern Diez Wb.* 2^3, *187.*
trappe *mhd. ſchwM. Trappe, ein Vogel.*
trappe, trapp *mhd. ſchwM. Einfaltspinſel, Tropf, Taps.*
trâfen *ahd. ſchwV. ſ.* drâſjan.
trata *ahd., mhd.* trate, trat *ſtF. Tritt, Spur; Weg; Trift. Aſ.* trada *ſtF. Tritt, Spur. Zu* trëtan.
trâtan *ahd. (in* intrâtan *bei Otfr. u. Tat.), mhd.* trâten (*in* entrâten *bei Herb.*) *ſtVred9 fürchten. Aſ.* drâdan *in* ant —, an —, *agſ.* drædan *in* on —, *engl.* dread *ſich erſchrecken; agſ.* dræd, *engl.* dread *Schrecken, Furcht.*
trâte *ahd. Notk. Adj. ſ.* drâti.
[tratjan], tretten (*Prät.* tratta) *und* [tratjôn], trettôn *ahd., mhd.* treten *ſchwV. intr. feſt auftreten, ſtampfen; tr. auf etwas treten, zertreten. Zu* trata.
trâto *ahd. Notk. Adv. ſ.* drâto.
trauains *g. ſtF2* πεποίθησις, παῤῥησία, *Vertrauen. Zum folg.*
trauan *g. ſchwV3 ſ. ahd.* trûên.
traum *ahd. ſtM. ſ.* troum.
trauſti *g. ſtN. ſ.* trôſt.
trawen *ahd. ſchwV. ſ.* drawjan.
traz, tratz *mhd. Adj. trotzig.*
traz, tratz *mhd. ſtM. Trotz. S.* trotz.
trazmüetig *mhd. Adj. trotzig.*
trazmuot *mhd. ſtM. od. F? Trotz.*
treaflîc *agſ. Adj. beſchwerlich, läſtig Grein 2, 551. Nach demſ. dazu ahd.* trëbanôn *u. zu vgl. gr.* δέρπω *pflücken, abbrechen, ſkr.* darp, drp, *Präſ.* drpâmi *affligo, vexo.*
trëbenôn *ſchwV. ahd. (Notk. Pſ. 26, 12) tribulari. Einzeln wie es erſcheint wol dem lat.* tribulâri *nachgebildet, möglich ein St Galliſches Kloſterwort. Nach Grein 2, 551 desſ. Stammes wie agſ.* treaflîc, *ſ. dasſ.*
trëdan *andPs. ſtV. ſ.* trëtan.
trëf (*Gen.* trëffes) *mhd. ſtMN. Zuſammentreffen; Treff, Streich, Schlag. Agſ.* drëpe, drype *ſtM. Schlag Grein 1, 203. 209; an.* drëp *ſtN. Schlag, Stoß Möb. 64. Zum folg.*
trëfan, trëphan, trëffan, drëfan, drëffan, trëfen, trëffen *ahd., mhd.* trëffen *ſtVabl3 treffen, berühren, das Ziel erreichen;* tr. ze *Beziehung haben zu, betreffen, gehören;* vür tr. *vortrefflicher, mächtiger ſein, die Oberhand behalten. Agſ.* drëpan (*Prät.* dräp, *Part.* drëpen *u.* dropen *Beov. 1746. 2982) treffen Grein 1, 203; an.* drëpa (drëp, drap, drâpum, drëpinn) *ſchlagen, ſtoßen, ſchlagend verzieren, erſchlagen Möb. 64 Wmr 99. Dazu* troffenî, trëf, traftî, triftic, triftlich. *GermSt.* drap.
trëffenlîch *mhd., md.* trëflîch *Adj. vorzüglich, hauptſächlich.*
treviers; ze treviers, ze triviers *mhd.: frz.* à travers.
trëfs *ſtM. u.* trëffe *ſchwM. Trespe, Lolch, ein Unkraut im Getreide.*
trëgan *aſ. ſtVabl2, nur im Inf. Hel. 3234. 4732. 5522 m. DatP. leid ſein; an.* trëga *betrüben (nur ſtV. im Präſ.* trëg *u. Part. Prät.* trëginn) *Wmr 100; g.* [trigan, triga trag trêgum trigans]. *Dazu and.* trëgo *Schmerz, agſ.* trag *Adj. unwillig, träge, mismutig, böſe,* trage *Adv.,* tragu *ſtF. Beſchwerde Qual,* trëga *ſchwM. Schmerz, Qual,* tregjan *ſchwV. Beſchwerde bereiten, quälen Grein 2, 550 fg. Bosw. 226 JGrimm zu Elene 326 S. 148 fg.; an.* trëgr *unwillig, unluſtig, beſchwerlich,* trëgliga *Adv.,* trëgi *ſchwM. Widerwillen, Unluſt,* tregdha *ſchwF. Widerſtreben, Verzögerung Egils. 822 Möb. 441 Vigf. 640; g.* trigô *ſchwF. Unwilligkeit; ferner dazu auch aſ. ahd.* trâgi *m.* trâgî *u.* trâgên. *GermSt.* trag, *geſchw.* trig, *geſt.* trâg; *im Hd. die Lautverbindung* tr *unverſchoben GSpr. 423. Bdtg wol eigtl. ſich über Kraft od. Neigung*

anſtrengen müßen, daher der Begriff der Verdroßenheit, des Widerwillens, der Beſchwerde, des Schmerzes. VorgermSt. dragh. *Vgl. lit.* dìrkti (dìrkſtu, dìrgau, dìrkſiu) *enzwei gehn, in Unordnung kommen Kur. Gr. 315; zend.* dregvañt, *Nom.* dregvâo *ſchlecht, böſe Juſti 162 fg.,* drighu *arm ebdſ. 161 fg.; ſkr.* drâgh, *Präſ.* drâghê *ſich anſtrengen, ſich abmühen Bopp Gl.*[3] *195ª. Fick*[3] *3, 125. 1, 112.*

tregelîch *mhd. Adj. geſtilis. Zu* tragan.

tregerinne *mhd. ſtF1 die (ein Kind) trägt, Mutter. Zu* tragari.

trëghaft *andPs. Adj. dolens, m. Schmerz behaftet. S.* trëgo.

tregil *ahd., mhd.* tregel *ſtM. ſ.* tragil.

trëgo *andPs. ſchwM. dolor, Schmerz. Agſ.* trëga *ſchwM. Schmerz, Qual. Zu* trëgan.

trehenen *mhd. ſchwV. ſ.* trahanjan.

trëhhan (*Part. in* pitrohhan) *ahd., mhd.* trëchen (*Prät.* trach, *Cj.* træche, *Part.* getrochen) *ſtVabl3 ſchieben, ſtoßen, ruck- oder ſtoßweis ziehen; ſcharren; ſcharrend verdecken (die Glut mit Aſche). Graff 5, 503 fg. MhdWb. 3, 90. MhdHWb. 2, 1500. Nhd. ſchwäb.* trech *N.,* eintrecht, zutrechet *F. das m. Aſche bedeckte Feuer,* treche *F. Platz auf dem Heerde für die warme Aſche,* trechen, zutrechen *ſtV3 die Glut auf dem Heerde mit Aſche bedecken,* zutrechen *zuſchieben, ſchließen, aufbürden,* auftrechen *aufladen, aufbürden,* vertrechen *verdecken. Schmid 137. Schm. 3, 471. Dazu mhd.* trecken *ſchwV., md.* getrecke *N. Nnd.* trecken (*Prät.* trock, *Part.* trocken *u.* treckt) *ziehen, beſ. mit größerer Kraftaufwendung, ſchleppen,* treck *M. Ziehen, Zug, Neigung, Begleitung, Gefolge,* treckels, treckſel *e. mäßiges Fuder Heu od. Stroh, Portion,* vertreck *Abreiſe, Zimmer Dnl 227 Schamb. 234 BremWb. 5, 103 ff.; nld.* treck, trek *M. Zug, Ruck, Fang, Luſt, Neigung, Streich od. Poſſen den man einem ſpielt, diadema Kil. 681. Afriſ.* trek *Zug, Reiſe, ſaterld.* trec *Zug, afriſ.* trekka, tregga *ziehen, nordfriſ.* trecke, tracke *Richth. 1093 fg. Davon ital.* treccare, *prov.* trichar, *frz.* tricher, *alt auch* trecher *betrügen, Subſt. prov.* tric *Trug; frz.* triquer *ausleſen. Diez Wb. 1*[3]*, 423 fg. GermSt.* trak *aus vorgerm.* drag *od.* darg. *Im Germ. urſprgl. die Bedtg nicht ſowol eines andauernden gleichmäßigen als eines ruck- od. ſtoßweiſen Ziehens, einer Art Reißens. Vgl. daher zunächſt ruß.* dérgatĭ *e. Ruck geben (dem Pferde m. d. Zügel), ausreißen, ausraufen,* dergóta *Krampf, Zuckungen,* dergáčŭ *Wachtelkönig, Schnarrwachtel (auch in Deutſchld hin u. wieder Schricke, Schrecke, Vogel Schreck genannt Nemn. 2, 1117), poln.* dzierg *Schlinge, Knoten,* dziergać (dziergam) *Knoten ſchürzen, knüpfen, klöppeln Mrong. 107,* dziergnąć (dziergnę) *einen (einmaligen) Ruck machen beim Schlingen, in Maſuren volksmäßig* dziergnąłem *ich bin (vor Schreck) zuſ. gefahren, ferner aſlav.* drŭgati *ſchaudern, zittern Mikl. 177, poln.* drgać (*Präſ.* drgam), drgnąc (*Fut.* drgnę) *od.* drygnąć *zucken, zappeln, ſich rühren, zittern, beben,* podrygnąć, podrygiwać *Sprünge machen, hüpfen, jauchzend aufſpringen, ſchnalzen Mrong. 98. 348; lit.* drugỹs (*Gen.* drùgio) *Fieber, kaltes F., Wechſelfieber (v. ſtoßweiſen Schüttelfroſte), auch Schmetterling, Tagfalter (von der zappelnden Bewegung, ſ.* vîvaltrâ), *lett.* drudsis (*Gen.* drudseha) *Fieber, kaltes Fieber Ulm. 51, nach Stender 1, 47 auch e. ums Licht flatternde Motte die ſich die Flügel verbrennt,* drudsinát *nach Futter wiehern Ulm. 52 (weil ſich das Pferd dabei ſchüttelt; ſonſt wiehern* swéegt, *lit.* źwénkti), *apreuß.* (*Voc. 285*) drogis *Rohr (als das Zitternde).*

trehten, trehtîn *ſtM. ſ.* truhtîn.

trehtic *mhd. Adj. trächtig, ſchwanger. Von* traht, *zu* tragan.

trehtikeit *mhd. ſtF2 Schwangerſchaft. Vom vor.*

trei *mhd. ſtM. Tanz: Neidh. 228, 45 Hpt m. Anm.*

treibel *mhd. ſtM. Treiber. Zu* trîban.

treiben *ahd. mhd. ſchwF. ſ.* treibjan.

[treibjan, treipjan], treiben *ahd., mhd.* treiben *ſchwV. treiben. G.* draibjan *ἐλαύνειν, σκύλλειν, treiben, antreiben, beſchweren, bemühen. Dazu von e. g.* [draibja], *ahd.* [treibjo], *frz.* drageon *Schößling (b umgeſetzt in ge): ſ. DiezWb. 2*[3]*, 277. Zu* trîban

treie *mhd. ſchwF. ſ.* troie.

treif *mhd. e. Art Zelt od. Hütte: afrz.* tref, *prov.* trap *Hütte, Zelt, a. lat.* trabs *Balken Diez Wb. 2*[3]*, 412.*

treimunt *mhd. ſtM. ſ.* tragamunt.

Treiſem *mhd. Flußn. Traſem.*

treiſt, treit *mhd. zſgz. a.* tregeſt, treget *zu* tragen.

trëchen *mhd. ſtV. ſ.* trëhhan.

trecken *mhd. ſchwV.* (*Prät.* trahte) *ziehen intr. u. tr. Zu* trëhhan.

trembil, treimbil, trempil *ahd. ſtM1 trabea, toga, pallium.*

tremel *mhd. ſtM. ſ.* dremil.

trëmen *mhd. ſtVabl3: nur im Prät.* tram *Mart. 54, 64* (frôlîch ſi für gie, veſt und unerſchrocken. vil ungefüegez trocken, daz reinen megden niht gezam, ir minneclîcher lîp dâ tram, wan ſi was âne-

mâȥe clâr, nâch golde var ir reideȥ hâr, ir antlüt ſchône lûhte), *wo es nach Mhd Wb. 3, 91 MhdHWb. 2, 1503 leuchten, glänzen bedeuten u. dazu* trimȥ *gehören ſoll: es kann aber hier doch nur heißen erdulden, ausſtehn müßen; wäre zu leſen* minneclîchen, *ſo könnte es bedeuten erſchüttern, viell. unſchimmer od. ungeſtaltet machen.*

tremen *od.* trëmen? *ſchwV? mhd. 15 Jhdt titubare, vacillare, dubitare, wanken, ſchwanken. Nach MhdWb. 3, 91 eins m. d. vor.*

tremontân, tremuntân, trimontâne, trumetân *mhd. ſtM. Nordwind; Nordſtern; Leitſtern: ital.* tramontana.

trendel *mhd. F. ſ.* trennila.

trendeln *mhd. ſchwV. ſ.* trennilôn.

trene, tren *mhd. ſchwM. ſ.* treno.

trenka *ahd., mhd.* trenke *ſtF1 Tränke.*

trencan, trenken *ſchwV. ſ.* trankjan.

trennen *mhd. ſchwV.* (*Prät.* trante) *trennen, ſcheiden. Zu* trinnan.

trennila *ahd., mhd.* trendel *F. turbo, Kreißel; Kugel. Agſ.* trendel *Kugel.*

trennilôn *ahd.* (*in* thuruhtrennilôn), *mhd.* trendeln *ſchwV. ſich drehen, wirbeln. Zum vor.*

treno, dreno *ahd., mhd.* trene, tren *ſchwM. Bienenmännchen; Drohne, Brutbiene, fucus. Aſ.* dran (*Pl.* dranî), *nd.* drane, drone, *agſ.* dran, drän, *engl.* drone, *ſchwed.* dron, drönje, *dän.* drone. *Vgl. gr.* ἀν-θρήνη, ἀνθρηδών, τεν-θρήνη, τενθρηδών *Arten v. Bienen, lakon.* θρώναξ *Drohne.*

trenus, treno, trino (*Var.* thremus) *mlat. langob.* (*lRoth. 387. glLang. Hpt 1, 558. 552*) *brachium ſubtus cubitum, Unterarm.*

trëo *aſ. ſtN. ſ.* triu *Subſt.*

treppe *mhd. ſchwF. ſ.* trappe.

trëschamara, trëskamere *ſ.* triſachamara.

trëſo, drëſo, triſo (*Gen.* triſowes), *auch* triſur (*in* triſurhûs) *ſtMN. ahd., mhd.* trëſe, triſe *ſchwM. u.* trëſen, trëſem, trëſol, triſel *ſtM. Schatz. Aſ.* trëſu, trëſur (*in* trëſuhûs, trëſurhûs), *agſ.* trëſor. *Mit roman. frz.* trésor *aus lat.* theſaurus, *gr.* θησαυρός.

trëſofaȥ *ahd. ſtN. theſaurus.*

trëſohûs, triſohûs, triſuhûs, triſahûs, triſihûs, triſehûs *u.* triſurhûs *ahd. ſtN. Schatzhaus, Schatzkammer. Aſ.* trëſuhûs, trëſurhûs *Hel. 3767.*

treſtir, treſter *ahd., mhd.* treſter *was von ausgepreſsten Früchten übrig bleibt, Hülſen u. Kerne, Bodenſatz. Wol N. Plur. v.* treſti. *Gram. 2, 140. 203. Nhd. bair.* treſt *magma, das Dicke was beim Austrocknen einer Flüßigkeit übrig bleibt Schm. 1, 500; alem.* ankedroſter *Bodenſatz der geſchmolzenen Butter GSpr. 1003 Anm.; agſ.* därſte *ſchwF.* (*Acc.* därſtan) *faex Grein 1, 185. GermTh.* draſtja, draſtjân. *Vgl. aſlav.* droštija *N. Pl. Hefe Mikl. 176. Fick bei Kuhn 21, 4.*

trëtan, (*Otfr.*) drëtan *ahd., mhd.* trëten *ſtVabl2 intr. treten, einen Tritt od. Tritte machen, gehn, einhertreten; im Tanzſchritt einhertreten, tanzen; tr. treten auf, tretend beſchreiten* (ſtîc, pſat), einen tanz, reien trëten *tanzen. AndPſ.* trëdan (*Prät.* trat, trâdun) *conculcare; agſ.* trëdan (*Prät.* träd, trædon, *Part.* trëden) *treten, betreten, engl.* tread, (*Prät.* trod, *Part.* trodden); *afriſ.* trëda, *ſaterld.* treda, *nfriſ.* tredden, *nordfriſ.* trede, tree; *nld.* treden; *ſchwed.* träda (*Prät.* trädde), *dän.* träde (*Prät.* traadte); *an.* trodha (*Prät.* tradh, *Part.* trodhinn) *treten, betreten; g.* trudan τρυγᾶν, *keltern,* gatrudan (*Part.* gatrudan *Luc. 8, 5*) καταπατεῖν, *niedertreten. S. auch* cnëtan *u. g.* vulan *mit GSpr. 847 fg. Dazu* trit, trëtunge, trëtenôd, trëttôd; trata, trado, tratjan.

treten *mhd. ſchwV. ſ.* tratjan.

trëtenôd *ahd. ſtM1 tripudium. Zu* trëtan.

tretten, trettôn *ahd. ſchwV. ſ.* tratjan.

trëttôd *ahd. ſtM1 conculcatio. Zu* trëtan.

trëtunge *mhd. ſtF1 in* über —. *Zu* trëtan.

tretzic *mhd. Adj. trotzig. Zu* traz.

trëuhaft *aſ. Adj. ſ.* triuhaſt.

trëulogo *aſ. ſchwV. Lüger in der Treue, Treubrüchiger Hel. 4622. Agſ.* treóvloga.

trëulôs *aſ. Adj. ſ.* triuwelôs.

trëuwa *ahd. ſtF. ſ.* triuwa.

trëwa *aſ. ſtF. ſ.* triuwa.

trewen *ahd. ſchwV. ſ.* drawjan.

trîakel *mhd. ſtM. ſ.* drîakel.

trîbære, trîber *mhd. ſtM. ſ.* trîbâri.

trîban, trîpan, drîban *ahd., mhd.* trîben *ſtVabl5 intr. treiben, in Bewegung ſein; tr. in Bewegung ſetzen, treiben, wenden; antreiben; ſich dauernd womit beſchäftigen; brauchen, handhaben; refl. md. ſich ereignen, geſchehen. Aſ.* drîbhan (*Prät.* drêf) *treiben intr.* (*Hel. 2945*) *u. tr., handeln, ausführen; agſ.* drîſan (*Prät.* drâf) *treiben, ausüben Grein 1, 206, engl.* drive; *an.* drîfa (*Prät.* dreif) *intr. ſich haſtig bewegen, raſch herbeieilen Möb. 64 Egils. 107 fg.; g.* dreiban *treiben tr. Joh. 16, 2. Der Begriff mehr ein drängendes in Bewegung Setzen, intr. weiter gedrängt werden. Dazu* trîp, trîbe, trîbunge, trîbâri *m.* trîberinne, trîbil; treibjan, treibel; tribel, trift. *Graff 5, 481 ff. Mhd Wb. 3, 86 ff.*

[trîbâri], trîpâri *ahd., mhd.* trîbære, trîber *ſtM1 Treiber, agitator, exactor. Zu* trîban.

trîbbære mhd. Adj. treibbar, auf die Weide getrieben werden könnend (Vieh).

trîbe mhd. ſchwF. eine die treibt: Kupplerin, ſ. trîberinne; Krankheit die zu Stuhle treibt, Diarrhöe. Zu trîban.

trîbel mhd. ſtM. ſ. trîbil.

tribel mhd. ſtM. e. Werkzeug womit etwas gequetſcht od. zuſ. geſtoßen wird. Nhd. der trîbel Werkzeug der Bötticher um die Reife damit anzutreiben, an den Spulrädern der krumme Arm der Welle der das Rad umdreht Adlg 4^2, 678, ſchweiz. oberſtes Querholz, Handhabe an e. Ruder, auch Gemengſel v. verſchiedenen Stoffen zur Nahrung für Tiere Stald. 1, 303 fg., kärnt. hölzerne Walze z. Glätten der Wäſche, zum Auswalzen des Teiges Lex. 70, bair. Art Pflock der bei einem Knabenſpiele in die Höhe geſchlagen wird Schm. 471. Zu trîban, z. Teil wol (wenigſtens in d. Bdtg Walze) a. lat. tribulum Dreſchwalze.

tribelflage mhd. ſchwM. Schlägel womit der Bötticher die Reife antreibt.

tribelwegge mhd. ſtM. dasſ.

trîben mhd. ſtV. ſ. trîban.

trîber mhd. ſtM. ſ. trîbâri.

trîberinne mhd. ſtF. Kupplerin, die Huren zuführt. Vom vor. S. trîbe.

trîbgewërke md. ſtN. Treibwerk.

trîbholz mhd. ſtN. Treibholz, Holz was angetrieben wird.

trîbhunt mhd. ſtM. ſ. trîphunt.

[trîbil], trîpil ahd., mhd. trîbel ſtM1 Treiber, agitator, auriga. Graff 5, 483. S. treibel. Zu trîban.

trîbinemmede mhd. F. Dreiperſönlichkeit. S. trînemmida.

triblât, driblât mhd. ſtM. ein Seidenſtoff.

triboc, driboc mhd. ſtM. Wurfmaſchine bei Belagerungen; mlat. tribocus, tribuculus, trabuculus, tribuchetum, trebuchetum.

trîbphenninc mhd. ſtM. Zalung fürs Austreiben u. Hüten des Viehes.

trîbſtecke mhd. ſchwM. Treibſtecken.

trîbunge mhd. ſtF1 Treiben, Antreiben. Zu trîban.

tribuȥ, thribuȥ ahd. ſtM. Tribut. Aus lat. tribûtum.

trîbwëc mhd. ſtM. Weg das Vieh darauf zu treiben.

triefen mhd. ſtV. ſ. triufan.

triegære mhd. ſtM. ſ. triugari.

triege mhd. ſchwM. ſ. triugo.

triegel mhd. Adj. betrügeriſch. Zu triugan.

triegel mhd. ſtM. Betrüger; Betrug.

triegen ahd. mhd. ſtV. ſ. triugan.

triegenheit mhd. ſtF2 Betrügerei.

trieger mhd. ſtM. ſ. triugari.

triegerinne ſtF., triegerîn,. — in F. mhd. Betrügerin. Von triugari. Zu triugan.

Triegolf mhd. ſtM. der gern betrügt.

triegunge mhd. ſtF. Betrügung. Zu triugan.

triel mhd. ſtM. Lippe; Mund; Schnauze, Maul. Nhd. bair. der triel Lippe, Unterlippe, Mund, im verächtl. Sinne Schm. 1, 488. Dazu das folg.

trieliſch mhd. Adj. mit friſcher voller Lippe. Vom vor.

trieme, drieme ſpät mhd. (15 Jhdt) ſchwM. licium, fila quibus textores telam ligant, die gedrehten Endfäden des Aufzugs am Webſtuhle die undurchſchoßen u. ohne Eintrag bleiben, nhd. bair. der triem, triemling Schm. 1, 490, ſchweiz. triem, triemen M. Stalder 1, 304.

trivallen mhd. (Osw. v. Wolk.) ſchwV. (: ſchallen) juchhe rufen, jodeln. Nhd. tirol. triaulen dasſ. Schöpf 756.

trifelen, triffeln ſpät mhd. ſchwV. drehen. Nhd. bair. trifeln dasſ., auf— aufdrehen, aufſpüren, aufſtöbern, zertrifeln durch Drehen auflöſen Schm. 1, 480; tirol. triflen aufdrehen, trifl M. Teil eines aufgedrehten Seiles od. dgl. Schöpf 756.

triviers ſ. treviers.

trift mhd. ſtF2 Treiben, Lebensweiſe; Trift, Weide; was getrieben wird, Heerde. Nhd. trift in Bergwerken der Baum der quer durch die Spindel geht, woran zu beiden Seiten Tocken hängen, auch Schwengbaum genannt Chr. Berward Interpres phraſeol. metall. (Frkf. 1702) 12. Zu trîban.

triftic ſpät mhd. Adj. treffend, berührend; gehörend zu; trefflich. Zu trëfan.

triftlich ſpät mhd. Adj. gehörig, die Sache treffend, gründlich.

triftlîchen ſpät mhd. Adv. z. vor.

triggva g. ſtF. ſ. triuwa.

triggvaba g. Adv. treulich, zuverläßig.

triggvs g. Adj. ſ. triu Adj.

trigil, trikil ahd. ſtM. ſ. drigil.

trigô g. ſchwF. λύπη, triſtitia, Traurigkeit, Unwillen, Verdroßenheit: 2 Cor. 9, 7. And. gl Lips. trëgo ſchwM. dolor, agſ. trëga ſchwM. dasſ. Zu [trigan] ſ. trëgan.

trichter mhd. ſtM. ſ. trahtære.

trillieren mhd. ſchwV. trillern. Nhd. tirol. trillen trillern, jodeln. Aus ital. trillare trillern. S. Diez Wb. 1^3, 425 Weig. ^{2}2, 929. Scheint eigtl. e. Nachahmung eines ſchrill zitternden Lautes zu ſein, eines ſcharf ausgeſtoßenen u. mit i-Farbe ausgehaltenen r.

trillo ſchwM. od. trilla F.? fimbria, Franſe: nur im Dat Pl. trilon fimbriis gl Lips. bei MHeyne And. Dkm. 172, 56, 956. Nld. drille, trille rhombus quo fila deducuntur, genus telae, drillen, trillen gyros agere, tornare, tramam rhombo glomerare, duplicare fila, conglomerare fila Kil. 122 fg.;

nr. trille *schijve, circulus, circularis Teuth. 277. 226, nnd.* trile *eine runde Scheibe, Rolle, trochlea,* up'n trill gaan *geputzt ausgehn um sich lustig zu machen Brem Wl. 5, 108, auch holl.* gaarn op den tril zyn *gern schwärmen Kramer⁴ 463. S. NhdWb. 2, 1409 ff.*

trimontâne *mhd. M. s.* tremontân.

trimpan *g. stVabl1 treten, in* anatrimpan *hinzutreten, zudrängen.*

trimz *mhd. stM. od. N?: Herm. d. Damen MSHag. 3, 169ᵃ* sanc ist der kunst ein gespiegelt trimz (: simz, pimz), *wo es n. MhdWb. 3, 91 HWb. 2, 1514 Glanz bedeuten u. zu* trëmen *gehören soll; eher wol e. fremdes Wort.*

trînemmida, —idi, ide *ahd. F. dreifache Persönlichkeit (Gottes), Dreipersönlichkeit, Dreieinigkeit. S.* trîbinemmede.

trinitât *mhd. stF2 Dreieinigkeit: lat.* trînitas, âtis.

trinkan, trinchan, drinkan, drinchen *ahd., mhd.* trinchen, trinken *stVabl1 trinken. As.* drincan (*Prät.* dranc, druncun), *ags.* drincan (*Prät.* dranc, druncon) *Grein 1, 206, an.* drëkka (drakk, drukkum, drukkinn) *trinken, g.* driggkan, drigkan (dragk, drugkum, drugkans) *πίνειν. Davon ital.* trincare, *frz.* trinquer *zechen Diez Wb. 1³, 425 fg. Dazu* trinco, trinchari; tranc, trankjan; trunch, trunclîn, truncalî, trunchan, trunkanî, trunkanên. *Graff 5, 533 ff. GermSt.* drank, *geschw.* drink *u.* drunk. *Scheint spec. germ. Bildg. Nach Dief. 2, 640 Verwantschaft m.* truchan *u.* tragan. *Nach MgSpr. 109 zu vgl. gr. στραγγίζειν herausdrücken, herauspressen, στραγγός träufelnd, langsam fließend, στράγξ F. Tropfen*

trinchari, drinkari, trinchare *ahd. stM1 Trinker, potator.*

trincbëcher *mhd. stM. Trinkbecher.*

trincbrunne *ahd. schwM. Trinkbrunnen.*

trinken, trinchen *mhd. stV. s.* trinkan.

trinken *mhd. infin. Subst. stN. Trinken, Trank; ein bestimmtes Maß, zwei Seidel Gram. 3, 538.*

trincvaz *mhd. stN. Trinkgefäß.*

trincgevezze *mhd. stN. Trinkgeschirr.*

trincgëlt *mhd. stN. Trinkgeld.*

trincgeschirre *mhd. stN. Trinkgeschirr.*

trincgeselle *mhd. schwM. Trinkgenoße.*

trincglas *mhd. stN. Trinkglas.*

trinchorn *mhd. stN. Trinkhorn.*

trinklich *mhd. Adj. potabilis.*

trincliute *mhd. stMN. Pl. Leute die trinken.*

trinco, trincho *ahd. schwM. Trinker, in* vilo—, wîn—.

trincphenninc *mhd. stM. u.*

trincschillinc *mhd. stM. Trinkgeld.*

trincstube *mhd. schwF. Trinkstube.*

trinczît *mhd. stF2 Trinkzeit.*

trinnan, drinnen *in* in—, int— *ahd., mhd.* trinnen, drinnen, *auch in* en—, under— *stVabl1 intr. refl. davon gehn, sich absondern, m. Dat. entlaufen. S. Wack. in Hpts Ztschr. 7, 145 fg. Anm. Dazu* trinne; trennen; trünne, trunni, trunnëo, trunnîg, trunnîgî, trunnida. *Graff 2, 515. 5, 533 fg. S. auch* trân.

trinne *mhd. stF. in* ab—. *Zum vor.*

trinussida *ahd. stF1 s.* drinussida.

trio *as. stN. s.* triu *Subst.*

triogan *ahd. stV. s.* triugan.

trîp *mhd. stM. Trieb, Antrieb. Zu* trîban.

trîpan *ahd. stV5 s.* trîban.

trîpâri *ahd. stM. s.* trîbâri.

tripaz *spät mhd. stN. dreieckiger Schild.*

trîphunt, trîbhunt *mhd. stM. Treibhund.*

trîpil *ahd. s.* trîbil.

trisachamara, trisi—, tris—, trës— *ahd., mhd.* trisekamere, tris—, triskamer, trëskamere *stschwF. Schatzkammer.*

trisachar *ahd. stN. ærarium.*

trisiwen, drisiwen *u.* trisewôn *ahd. schwV. thesaurizare. Zu* triso.

triskamerhort *mhd. stM. in der Schatzkammer aufbewahrter Schatz.*

triscôz *ahd. Notk. s.* driscôz.

trischûvil *ahd. stN. s.* driscûfli.

triso, trise *Subst. s.* trëso.

trisohûs, trisuhûs, trisurhûs *s.* trësohûs.

(Tristo) *Tac. s.* Tvisto.

trit *mhd. stM. Tritt; Weg; Hergang, Art u. Weise. Zu* trëtan.

triu *g. stN1 (Pl.* triva) *Stock, Stange, ξύλον, lignum Marc. 14, 43. 48 u. in* veinatriu *Weinstock; as.* trio, trëo (*Gen.* trëwes) *Balken, Baum des Kreuzes Hel. 1709. 5556. Ags.* treó, *engl.* tree, *an.* trê *stN. In Zusstzgen* tra, tri, tera, tar, ter *s.* apholtra, biusaltar, holuntar, mazaltra, wëchalter *Gram. 2, 530 GSpr. 423. Germ. Th.* triva. *Davon g.* triveins. *Vgl. aslav.* drŭva *Pl. N. Holz Mikl. 177, ruß.* drová *Pl. Brennholz, serb.* drvo *N. (Pl.* drva) *Holz Kar. 138, czech.* drvo *dass., poln.* drwa *Pl. (Gen.* drew) *Holz, Brennholz; gr. δρίος N., Pl. δρία (a. δρίϝος, δρίϝα) Waldung, Gebüsch, Dickicht, δρῦς (Gen. δρυός, Acc. δρῦν) F. Baum bes. Eiche, δρυμός M. u. δρυμά Pl. Gehölz, Waldung; zend.* dru *N. Holz, Speer Justi 162; skr.* drus *M. Holz, Baum,* drumás *M. Baum Bopp Gl.³ 196 Grassm. Wb. 647 fg. Dazu nach Benf. 1, 98 fg. Crt.³ 224 Nr 275 Kuhn 4, 84 ff. auch die Urverwanten von* tyrr *zu stellen; v. JSchmidt Voc. 2, 35. 75 getrennt als nicht unmittelbar zus. ge-*

hörig. Nach Benfey 1, 96 alle zu ſkr. dṛh wachſen (ſ. Bopp Gl.[3] 182). Nach Kuhn 4, 86 u. danach Bopp Gl.[3] 185 (ſ. aber 196) Delbr. bei Zch. 1, 153 zu Wz. dar (ſ. zëran) zerreißen, ſpalten, in der Bdtg des ſeiner Rinde entkleideten, zum Balken geſtalteten Baumes, des Bauholzes, dann angewant auf beſtimmte zum Bauholz vorzugsweiſe geeignete Baumarten. Nach Graſsmann Wb. 595 aus einer wol aus dar erweiterten Wz. darv oder, mit Ausſtoßung des a, dru in d. Bdtg hart ſein, erharten, ſonach das Holz als das Harte an der Pflanze oder das Erhartete aufgefaßt, wozu auch noch ruſſ. dérenŭ (ſ. tirnpaum) gehöre; die Bdtg hart hervortretend im ſkr. dârunás, lat. dûrus, lit. driútas (ſ. tyrr u. triu Adj.). Man könnte, auf Grund der zu Tage tretenden formalen Verſchiedenheit der beiden hier bei triu u. bei tyrr gegebenen Wortgruppen, an e. wurzelhafte Verſchiedenheit beider denken, neml. Wz. dru u. dar, die eine den Baum von Seiten ſr natürl. Feſtigkeit, die andre ihn von Seiten ſr Verwendbarkeit zu practiſchen Zwecken auffaßend, die eine mehr als Baum, die andre als Holz, u. die jene Bdtg tragende Wz. als identiſch anſehen mit der welcher triu Adj. u. ſe Zugehörigen entſproßen; es müſte dann hinſichtlich der andern aber wol das ohnedies zweifelhafte lat. dûrus bei Seite gelaßen u. die Bdtg des ſkr. dârunás als e. mehr zufällige, auf der Eigenſchaft des indiſchen dâru beruhende betrachtet werden; die Ähnlichkeit in den Grundlauten könnte das Schwanken der verſch. Bdtgn in beiden Wortgruppen hervorgerufen u. begünſtigt haben.

triu u. triuwi (gew. gitriuwi, bei Otfr. gidriuwi) ahd., mhd. triu u. triuwe, (gew. getriuwe) Adj. treu, zuverläßig, wolmeinend. Gráff 5, 464. Aſ. triwi, afriſ. triuwe, triowe, troiwe, trowe, nfriſ. trouw, agſ. treóve, engl. true, an. tryggr, dän. tro treu, zuverläßig; g. triggvs πιστός. Germ Th. triva. Hierzu zunächſt triuwa, triuwida, triuwen, ferner trûên, trût mit trûtîn, trûtinna, trûten, weiter trôſt, gatrôſt, trôſtære m. trôſterinne, trôſtjo, trôſtunge, trôſtjan, u. auch trum. GermSt. tru (in trum), geſt. triu u. trau. Ausgehend von dem Begriffe natürlicher Feſtigkeit u. Haltbarkeit, daß etwas nicht reißt, nicht enzwei geht, daß es feſt hält, der in dem aus dem reinen St. gebildeten agſ. trum fortlebt, in ſeinen Lautſteigerungen übertragen auf eine ethiſch geſteigerte Feſtigkeit in Gedanken Worten u. Werken, feſte Geſinnung u. Tat, wankelloſe Hingabe, unbedingtes Vertrauen zu Schutz u. Trutz: alſo ausgebildet unter den Germanen zur Bezeichnung einer der leuchtendſten Charakterzüge des reinen Naturvolks, den es auch in die chriſtliche Zeit mit hinübernahm (Parz. 752, 27 ff.). Wenn dann ſpäter auch im Apreuß. für die chriſtl. Begriffe von Glaube u. Hoffnung (Hebr. 11, 1. Röm. 5, 5) verwant, dies unter der geiſtlichen Leitung chriſtlicher Deutſchen. Den einſchlägigen Worten gebührt auf germ. Stufe durchaus tr, das im Hochdeutſchen bleibt, da die Lautverbindung tr kr Verſchiebung unterliegt; alſo germ. hd. St. tru, vorausſetzend ein vorgerm. dru. Wenn der Südfranke Otfrid, u. nur er durchgreifend, im Gegenſatze zu allen übrigen hoch- wie niederfränk. Denkmälern ſr Zeit (Is. Tat. Ludwl. and Pſ.) wie zu allen übrigen germ. Sprachen, dieſe Worte mit dr ſchreibt (gidriuwi, driuwa, driulîcho, drûên (in miſſe—), drût, drûtîn, drûtinna, drûtlîcho, drôſt, gidrôſt, drôſtolôs, drôſten), ſo iſt dies als e. Eigenheit ſr Mundart anzuſehen, die theoretiſch üblpt kein anlautendes t in deutſchen Wörtern kennt (weil ſie im Anlaute germ. d nicht zu t verſchiebt, wol aber t zu z) u. die alten unverſchiebbaren tr nun auch der Analogie der alten dr folgen läßt (außer den genannten noch drëtan), wobei e. organiſche Einwirkung des r auf das vorhergehnde normale t nicht ausgeſchloßen bleibt, vielleicht auch etwas gelehrte Nachhilfe zur Herſtellung einer conſequenten Schreibung: hierin aber ein echt germaniſches d ſehen zu wollen, das vorgerm. dh entſpreche, wie JSchmidt Voc. 2, 265 getan, iſt durchaus unſtatthaft. Vgl. zunächſt lit. driútas feſt, haltbar, nicht enzwei gehnd, auch in der Grußformel ſweĩks driúts ſei geſund u. feſt, bleib immer bei feſter Geſundheit, driũtaĩ Adv., driũtis, ičs Feſtigkeit, driũtùmas daſ., driũtumà, iõs e. feſte dicke Stelle an e. Gegenſtande, driútinti (Präſ. driútinu) etwas feſt machen daß es nicht enzwei geht; apreuß. druwis der Glaube, druwît (Präſ. druwê) glauben, druwingi die Gläubigen, nadruwisnan Acc. die Hoffnung, drûktai Adv. feſt Neſs. Theſ. 33. 112 fg. 108; dazu n. Mikl. in Kuhns Btr. 1, 225 aſlav. dravŭ in ſudravŭ, ſpäter zdravŭ geſund, ſtark Mikl. 922. 223, ruſſ. zdoróvyj geſund, zdoróvatĭſje grüßen, Geſundheit wünſchen, poln. zdrowy geſund; u. zu dieſen u. den germ. Worten n. Pott 2, 2, 1083 ff. 2, 1, 654 JSchmidt Voc. 2, 264 fg. ſkr. dhruvás Adj. feſt, beſtändig, dauernd, bleibend, zuverläßig, zend. drva (Acc. drûm) feſt, geſund Juſti 163, zu

skrWz. dhr, dhar *halten, festhalten; u. zu diesen soll n. JSchmidt a. a. O. sogar auch noch an.* thrûdhr *gehören. Auch Kuhn 7, 62 stellt g.* triggs *u.* trauan *zu skr.* dhruvás, *in dem doch anlautendes* dr *zu erwarten wäre: es scheine fast als habe die Verbindung der Muta mit* r *Störung der ursprgl. Lautverhältnisse herbeigeführt. Nach der Strenge des Gesetzes läßt sich skr.* dhruvás *m. unsern deutschen Worten schlechthin nicht vergleichen* (*so urteilt auch Delbrück bei Zch. 1, 11*), *trotz der übrigen Bildg u. Bdtg; die Worte im Zend wie im Lituslav. stellen sich nach Form u. Bdtg zu beiden; alles würde sich trefflich fügen, wenn e. Störung des Anlautes im Sanskrit sich erweisen ließe,* dhruvás *für* druvás. *IgWz.* dru *in d. Bdtg fest: wozu auch s. bei* triu *Subst. Nach MgSpr. 81* triu *g.* triggvs *u.* tulgus *beide zu altind.* darh (*a.* dargh) *fest sein s.* tulgus.

triuaft *ahd. Adj. s.* triuhaft.

triubel, treubel *mhd., md.* trûbel *stN. kleine Traube. Demin. zu* trûbe.

triubelbluot *mhd. stN. Traubenblut, Traubensaft.*

triufan *ahd., mhd.* triefen *stVabl6 triefen, tropfen. As.* driopan (*Prät.* drôp), *ags.* dreópan, *an.* driupa (*Prät.* draup) *dass.; g.* [driupan, draup drupum, drupans]. *Dazu* tropho *m.* tropflîn, trophôn, trophazjan, trophizunga, *viell. auch* trof; trouf, troufjan, *an.* Draupnir *stM. der v. Schwarzalfen gegoßene Goldring Odhins, den er auf Baldrs Scheiterhaufen legte u. den ihm Baldr aus der Behausung der Hel durch sn Bruder Hermôdhr zum Andenken zurücksandte, der seitdem die Eigenschaft besaß daß jede neunte Nacht acht gleichschwere Goldringe aus ihm tropften Edda Sn. 1, 176 ff. 342 Egils. 105 Myth.*² *528. 1227. GermSt.* drup, *gest.* driup *u.* draup, *a. vorgerm. mutmaßl.* dhrub, dhramb, dhrab. *Vgl. lit.* drìpti (drimbù, dribaũ, drìpsiu) *in dickflüßigen Stücken od. Tropfen herabfallen,* drẽpti (drebiù, drėbiaũ, drẽpsiu) *Dickflüßiges u. Weiches in kleinen Teilen werfen KurGr. 322. 325. S. Kuhn 2, 139. Pott*² *2, 2, 1064 fg. JSchmidt Voc. 2, 294 fg.*

triugan, triukan, driukan, triogan, trëogan, triegen *ahd., mhd.* triegen *stVabl6 trügen, betrügen. As.* driogan, drëogan *in* bidriogan, *afris.* driaga *in* bidriaga, *nfris.* bedriegjen (bedreag, bedragen) *Richth. 693; mnld:* drieghen *in* bedrieghen (bedrôch, bedroghen) *Gram. 1, 972, nnld.* bedriegen (bedrôg, bedrôgen) *ebds. 991. Dazu* triugo, triugari, triegel, triegunge; *an.* draugr *stM. Gespenst Möb. 63 Egils. 104 Vigf. 103 Myth.*² *867;* trugalîh *m. d. folg.,* troc. gatrog *u. fg.,* gatrugi *u. fg.,* bitrog *u. fg. Graff 5, 505 ff. MhdWb. 3, 103 ff. Gram. 2, 24 Nr 265. GermSt.* drug, *gest.* driug *u.* draug; *a. vorgerm. mutmaßl.* dhrugh. *Vgl. kelt. altir.* drog, droch, *welsch* drwc, *corn.* drok *böse Ebel in Kuhns Btr. 2, 169; apers.* d'ur'uj *lügen,* drauga *Lüge,* draujana *Lügner Spg. 203 fg., zend.* druj *lügen, belügen,* druzheñti *sie lügen,* drukhta *Part. Perf. Pass.,* anâdrukhta *unbelogen,* anâdrukhti *F. Abwesenheit der Lüge,* draogha *Adj. lügnerisch, M.* (*Nom.* draoghô) *Lüge,* druj *F.* (*Pl. Nom.* drujô) *weibl. Dämon, böser Geist Justi 162. 20. 161; skr.* druh, *Präs.* druhyâmi, *Perf.* dudrôha *Leid antun, schädigen* (*durch Betrug, Arglist, Zauberei*), *Part. M.* drugdhás *Übeltäter, N.* drugdhám *Übeltat,* druh *M. F. schädigender Dämon, Unhold, Unholdin,* drôghas *trügerisch, arglistig Bopp Gl.*³ *196 Grassm. Wb. 648 fg. Pott*² *3, 913 ff. Über die Identität v. ahd.* triugan *u. g.* driugan *s. bei* truht. *Über die mögliche Zugehörigkeit v. gr.* ἀτρεχής, *ἀτρεχής untrüglich, wahrhaftig, wirklich St.* τρεχ *u.* θέλγω *bezaubern m. skr.* drub *s. Kuhn 1, 179 ff.*

triugari, triugeri, driagari, driageri *ahd., mhd.* triegære, trieger *stM1 Betrüger, Heuchler. As.* driogeri, drëogeri, driegiri. *Zu* triugan.

triugo *ahd., mhd.* triege *schwM. Betrüger. Zu* triugan.

triuhaft, triuaft *ahd. Adj. fidelis. As.* trëuhaft, trëuuaft *dass.*

triulîcho, *bei Otfr.* driulîcho *ahd., mhd.* triulîche *Adv. treulich.*

triure *mhd. F. s.* trûrî.

triute *mhd. stF. Liebe, Liebkosung.*

triuteleht *mhd. Adj. s.* triuteloht.

triutelîch *mhd. Adj. s.* trûtlîch.

triutelîn, triutel *mhd. stN. kleiner Liebling, Liebchen.*

triuteln *mhd. schwV. liebkosen.*

triuteloht, triuteleht *mhd. Adj. lieblich.*

triuten *ahd. mhd. schwV. s.* trûten.

triutîn, triutinne *F. s.* trûtîn.

triuwa, trëuwa, triwa, driuwa (*Otfr.*), trûwa, trûa *ahd., mhd.* triuwe, triwe, *md.* trouwe, trowe *stF1 Treue, Zuverläßigkeit, Aufrichtigkeit, Wolmeinendheit; Gelübde, Versprechen. As.* trëwa, *afris.* triuwe, trëuwe, trouwe, *nfris.* trouwe, *ags.* treóve; *g.* triggva *stF1* διαθήκη, *Bündnis. Davon ital. span. prov.* tregua, *port.* tregoa, *frz.* trive, trève, *mlat.* treuga *Sicherheit, Bürgschaft, Waffenstillstand Diez Wb. 1*³, *424. GermTh.* trivâ. *Zu* triu *Adj.*

triuwan *ahd. stV6? glReich. Diut. 1, 268*ᵃ triuuit *excellet. S.* trouwen.

triuwe *mhd. Adj. f.* triu.
triwebære, triuwenbære *mhd. Adj. Treue habend.*
triuwevar *mhd. Adj. treu ausfehend.*
triuwelôs, trûwelôs, triwenlôs *mhd. Adj. treulos. Af.* trëulôs.
triuwen *mhd. adv. Dat. Pl. in Wahrheit, traun. Von* triwe *f.* triuwa.
triuwen *mhd. ftVabl6 trauen, zutrauen: nur Osw. 2600 im Part.* getruwen (: vrouwen). *MhdWb. 3, 106. Scheint keine alte fond. e. fpäte Bildg n. Analogie. Zu* triu *Adj.*
triuwên, triuwen *fchwV. f.* trûwên.
triuwi, triuwe *Adj. f.* triu.
triuwida *in* ga—, un—, ur—, miffa—, zur— *ftF1 ahd. Graff 5, 468. Agf.* treóvdh, *engl.* troth, truth, *an.* trygdh *ftF. Treue, Sicherheit, Vertrag, g.* [triggvitha]. *Zu* triu *Adj.*
triveins *g. Adj.* ξύλινος, *hölzern. Zu* triu. *Vgl. aflav.* drěvěnŭ *u.* drěvĭnŭ *Adj. von Holz Mikl. 180. 179, poln.* drzewny *dasf., gr.* δρύινος *v. Eichenholz, zend.* drvaêna *v. Holz, hölzern Jufti 163.*
triwi *af. Adj. f.* triu *Adj.*
trizên *ahd. Notk. f.* drizëhan.
trôa *ahd. Notk. F. f.* drawa.
troapî *ahd. F. f.* truobî.
trôên *ahd. fchwV. f.* druoên.
trœftelîn *mhd. ftN. kleiner Troft.*
trœften *mhd. fchwV. f.* trôftjan.
trœftenlîch *mhd. Adj. tröftlich.*
trœfter *mhd. ftM. f.* trôftære.
trœftunge *mhd. ftF1 f.* trôftunge.
trof *ahd. 138 Pf. Z. 27, bei Otfr.* drof *Adv. m. Negat. durchaus nicht. Zu* tropfo, triufan *Gram. 3, 370 fg. od. zu* trëfan?
troffenî *ahd. F. Getroffenfein, paffio. Vom Part. Prät. v.* trëfan.
troffezen, troffezôn *ahd. fchwV. f.* trophazjan.
troffezunga *ahd. ftF. f.* trophizunga.
troffo *ahd. fchwM. f.* tropho.
trog, troc, troch *ahd., mhd.* troc (—ges) *ftM. Trog. Agf.* trog *ftM., engl.* trough, *an.* trog *ftN. Gram. 3, 457. Dazu Demin.* trugili. *Davon afrz. walach.* troc, *ital.* truogo, truogolo *Trog, Mulde, Backtrog DiezWb. 2*[3]*, 76. GermTh.* truga. *Nach Fick*[3] *3, 118 Demin. v.* tru *zu* triu, *eigtl. Holzgerät.*
trögel *mhd. ftN. f.* trugili.
trogenêre *md. ftM. f.* truganâri.
trohtîn, trohten *ftM. f.* truhtîn.
troie, treie *mhd. fchwF. Wams.*
Troja *ahd. ftF1, mhd.* Troie, Troye, Troyge *ftfchwF. Ortsname Troja.*
trojânifk *ahd., mhd.* troiânifch *Adj. trojanifch.*
troc (—ges) *mhd. ftM. od. N? Blendwerk, Täufchung böfer Geifter. Zu* triugan.
trokken, trocken *Adj. f.* truchan.
trochnuffi *ahd. ftN. od. F. fantafia.*
trochtfâze *md. fchwM. f.* truhtfâzo.
trôlîcho *ahd. Notk. Adv. f.* drôlîcho.
trolle *mhd. fchwM. gefpenftifches zauberhaftes Wefen; grober ungefchlachter Kerl. Nhd. bair.* der troll *grober ftarker Kerl Schm. 1, 489, fchweiz.* trolli *ein dicker fetter Mann,* trolle *F. e. dgl. Weibsperfon,* trollimaul *großes Maul mit herabhängenden Lippen Stald. 1, 308. An.* troll, tröll *ftN. ein bald riefifches bald elbifches gefpenftifches Wefen Myth.*[2] *956. 993 Egils. 823 Vigf. 641. Davon* trüllen.
trôm *mhd. mdartl. f.* troum.
trôn *mhd. ftM. Thron; Name einer Klaffe der Engel; Himmel. Aus lat.* thronus, *gr.* θρόνος.
trôn *mhd. alem. f.* trôm *d. i.* troum.
Troneje *mhd. Ortsn. Hagens Burg, Kirchberg im elfäßifchen Nordgau. Lachm. zu Nib. 9, 1.*
Tronjære *mhd. ftM. der aus* Troneje *ift.*
tropël *mhd. ftM. Haufe, Trupp: prov. fpan. port.* tropel, *frz.* troupeau *Haufe, Heerde, zu prov.* trop, *fpan. port.* tropa, *frz.* troupe *dasf.; mlat.* (*lex Alam. 72*) troppus *Heerde. Aus lat.* turba? *Diez Wb. 1*[3]*, 429.*
tropflîn, tropfelîn *mhd. ftN. Tröpflein.*
[trophazjan], trophezen, troffezen *u.* troffezôn *ahd. fchwV. ftillare, tröpfeln, triefen. Agf.* dropetan *Gram. 2, 218.*
trophizunga, troffezunga *ahd. ftF1 ftillicidium. Vom vor.*
tropho, troffo, trofpho, tropfo *ahd., mhd.* trophe, tropfe, *md.* troppe *fchwM. Tropfe; Schlagfluß. And. Pf.* dropo, *agf.* dropa, *an.* dropi *fchwM. gutta, ftillicidium. Zu* triufan.
trophôn *ahd. fchwV. tropfen.*
trôpî *ahd. F. f.* truobî.
troppe *md. fchwM. f.* tropho.
trôr *mhd. ftMN. triefende, tropfende Feuchtigkeit: Tau, Regen, Blut. Af.* drôr, *agf.* dreór *ftM., g.* [draus], *an.* dreyri, drœri *fchwM. dasf. Zu ahd.* [triufan, triofan], *g.* driufan *f. daf.*
[trôrag] *ahd., mhd.* trôrec, trôric *Adj. triefend* (*v. Blute*), *blutig. Af.* drôrag, drôreg, *agf.* dreórig *dasf., g.* [draufags].
[trôrjan], trôran *ahd., amhd. mhd.* trôren *fchwV. tröpfeln; triefen machen, vergießen; abwerfen. G.* drausjan (*in* af—, ga—) *fallen machen, werfen, ftürzen. Cauf. v. ahd.* [triofan], *g.* driufan, *f. daf.*
trofchel *mhd. ftF. f.* drofca.

troſſen *mhd. ſchwV. packen, Gepäck zuſammenbinden u. aufladen; bepacken. Aus dem Roman.: prov.* troſſar, *nſpan.* troxar, *nfrz.* trouſſer, *afrz.* torſer, *ital.* torciare *zuſ. drehen, feſtbinden, von c. gleichbed. mlat.* tortiare *aus lat.* tortus *zu* torquêre. *Diez Wb. 1³, 417 fg.*

troſſer *mhd. ſtM. Troſsknecht, Gepäckknecht. Zum vor.*

trôſt, (*Otfr.*) drôſt *ahd., mhd.* trôſt *ſtM1 Troſt, freudige Zuverſicht, Hilfe, Schutz; perſönl. Schützer, daher* volkes trôſt *der König Nib. 1957, 1. An.* trauſt *ſtN. Troſt, Sicherheitszuflucht,* trauſt *Adj. treu; g.* trauſti *ſtN1* διαθήκη, *Bündnis; mlat.* (*afränk.*) truſtis *od.* trûſtis *Gelöbnis u. Bündnis zur Gefolgſchaft, die Gefolgſchaft ſelbſt,* antruſtio *der ein ſolches Gelöbnis geleiſtet hat, Gefolgsmann, ſ. aſ.* hëlmgitrôſtëo. *Zu g.* trauan, *ahd.* trûên.

trôſt, drôſt *in* gatrôſt, (*Otfr.*) gidrôſt *ahd. Adj.*

trôſtære, trôſter, trœſter *mhd. ſtM. Tröſter, conſolator, paracletus; Bürge.*

trôſtbrief *mhd. ſtM. Schutzbrief.*

troſtel *mhd. ſtF. ſ.* droſca.

trôſtelôs *mhd. Adj. ſ.* trôſtolôs.

trôſterinne *mhd. ſtF1 Tröſterin. Von* trôſtære.

trôſtgefelle *mhd. ſchwM. tröſtender Gefährte.*

[trôſtjan], trôſten, (*Otfr.*) drôſten *ahd., mhd.* trôſten, trœſten (*Part.* getrœſtet *u.* getrôſt) *ſchwV. tröſten, zuverſichtlich u. mutig machen, Schutz geben, helfen, Bürgſchaft leiſten, verſichern. Aſ.* trôſtjan.

[trôſtjo], trôſtëo *in* gi — *aſ. ſchwM. Gefolgsmann, in* hëlmgitrôſtëo.

trôſtkëbo *ahd. ſchwM. Tröſter.*

trôſtlîh *ahd., mhd.* trôſtlîch *Adj. Zuverſicht, Troſt, Hilfe gebend; zuverläßig.*

trôſtlîche *mhd. Adv. auf ermutigende Weiſe.*

trôſtolôs (*Otfr. F*), (*Otfr. VP*) drôſtolôs *ahd., mhd.* trôſtelôs *Adj. ſchutzlos; troſtlos.*

trôſtpâre, — pære *amhd. Adj. tröſtlich.*

trôſtſam *mhd. Adj. Troſt gebend.*

trôſtunge, trœſtunge *mhd. ſtF1 Tröſtung, Troſt; Bürgſchaft, Caution; ſicheres Geleit, Schutz.*

trota, truta, trutta *ahd., mhd.* trotte *ſchwF. Weinpreſse, Kelter. G.* trudan *treten, keltern. Zu* trëtan.

trotboum *mhd. ſtM. Kelterbaum.*

trotôn *ahd.* (*Notk. Pſ. 83, 1*) *ſchwV. keltern. Zu* trota.

trottehûs *mhd. ſtN. Kelterhaus, Kelter.*

trotten *mhd. ſchwV. traben: frz.* trotter, *prov. ſpan.* trotar, *ital.* trottare *daſ., aus e. ſpäter lat.* [tolutare] *vom lat. Adv.* tolutim *im Trab Diez Wb. 1³, 430.*

trotz *md. ſtM. confidentia. S.* traz.

troube *mhd. ſchwM. ſ.* trûbo.

trouf *ahd. mhd. ſtN., auch ſtM? u. ahd.* trouphî, *mhd.* troufe *F. Traufe; Träufeln. Zu* triufan.

[troufjan], troufan *ahd., mhd.* troufen, tröufen *ſchwV. triefen laßen, träufeln. Cauſ. zu* triufan *od. Denom. v. vor.*

Trougemunt *mhd. ſ.* Tragemunt.

troum, traum, droum *ahd., mhd.* troum, trôm, trôn *ſtM1* (*mhd. auch 2*) *Traum. Aſ.* drôm *ſtM. daſ., meiſt wie agſ.* dreám *ſtM1 buntes fröliches Weben u. Treiben durch einander, Jubel, Geſang, Muſik, himmliſcher Jubel, himmliſche Freuden; mnd.* drôm *ſtM. Traum MndWb. 1, 581, nnd.* drôm *daſ. BremWb. 1, 255; nld.* droom *daſ. Kil. 124; afriſ.* drâm *ſtM., ſaterld.* dreum, *nfriſ.* droame, *nordfriſ.* drôm *daſ. Richth. 691 fg.; altengl.* dream, dræm, drêm *ſtM. frölicher Schall, Geſang, Traum Stratm.² 131 fg., engl.* dream *Traum; an.* draumr *ſtM. Traum Möb. 63 Egils. 105 Vigf. 104, ſchwed. dän.* dröm *M. Traum. Myth.² 1098. Dazu die folg. Graff 5, 531. GermTh.* drau-ma; *vorgermSt.* dhrau, *Wz.* dhru. *Nach GSpr. 327 Pott² 2, 2, 135 fg. u. bei Kuhn 6, 355 zu vgl. aſlav.* drĕmati (drĕmlją) *ſchlummern Mikl. 180, poln.* drzymać (drzymię *u.* drzymam) *daſ., lat.* dormîre *ſchlafen, ſkr.* drâ, *Präſ.* drâmi, drâyami *ſchlummern,* nidrâ *einſchlafen,* nidrâ *F. Schlaf, wozu auch m. ſecund. ϑ gr.* δαρθάνω, *Aor.* ἔδραθον *ſchlafen* (*ſ. Crt.³ 219 Nr 262*)*: es müßte, abgeſehen vom Vocale der wurzelhaften Silbe, auf germ. Stufe im dentalen Anlaute Störung geſchehen ſein. Nach Graſsm. bei Kuhn 12, 133, wie auch ſchon v. Wack. Wb. 298 vermutet,* troum *zu* triugan *trügen, bezaubern, m. ausgefallenem Gaumlaute vor dem Labial* m, *ſo daß der Traum benannt ſei nach den Trug- od. Schattengeſtalten, mit denen er die Seele bezaubert, die Muſik als das die Seele Bezaubernde, Berückende. Aber Traum wie fröliche Luſt bei Geſang u. Muſik gehn zurück auf den Begriff des bunten Treibens durch einander, des tönenden Getümmels: daher wol mit Grein 1, 204 zu vgl. gr.* θρέομαι, θρεῦμαι *ich laße ertönen* (*Wehklage*), θρόος *M. Lärm, Schreien durch einander beſ. einer großen Volksmenge, auch v. Schall, v. Geſängen u. Flöten,* θροέω *ich mache lärmendes Geräuſch,* θρῦλος, θρῦλλος *Gemurmel, Gemurre beſ. einer unzufriedenen Volksmenge,* θόρυβος *Lärm* (*ſ. über dieſe Crt.³ 242 Nr 317*).

troumâre *amhd.*, *mhd.* troumære *ſtM. Träumer.*
troumgeſiht *mhd. ſtF2 Traumgeſicht, Traum.*
[troumjan], troumen *ahd.*, *mhd.* troumen *ſchwV. träumen; ſomniare: ahd.* imo troumet daʒ, *mhd.* mir troumet, mir iſt (daʒ) getroumet, *ſeltner* mir hât getroumet *Gram. 4, 240 fg. 250. Aſ.* drômjan *ſ. daſ. Denom. v.* troum.
troumlich *mhd. Adj. traumartig.*
troumrechari *ahd. ſtM. conjector, Traumdeuter.*
troumſceid *ahd. ſtM. Traumdeutung.*
troumſceidâre *amhd. ſtM. Traumdeuter.*
troumſkeide *amhd. ſchwM. daſſ.*
troumtrugenari *ahd. ſtM1 der im Traume od. durch Traum betrügt.*
trouphî *ahd. F. ſ.* trouf.
trourigen *mhd. ſchwV. ſ.* trûregôn.
troutliet *mhd. öſtr. ſtN. ſ.* trûtliet.
troutſpël *mhd. ſtN. ſ.* trûtſpël.
trouwe, trowe *md. ſtF. ſ.* triuwa
trouwen *ahd. ſtV? pupiſcere, creſcere glReich. Diut. 1, 269ᵃ Graff 5, 471; md.* drouwen *ſtVred12 nur im Part.* gedrouwen (dâ von ſint vrouwen ûf gedrouwen: verhouwen *Frl. 158, 19*) *aufwachſen u. kräftig u. ſtramm werden. MhdWb. 1, 400 MSHag. 4, 683 Anm. Aber* gedrouwen *könnte auch zu e. ſtVabl6* driuwen *gehören, ahd.* [triuwan trou truwum] *u. hierzu könnte gehören* triuuit *excellet gl. Reich. Diut. 1, 268ᵃ Graff 5, 471 neben pollet uuahſit u. floret ploet. GermSt.* drau, *reiner St.* dru, *a. vorgerm.* dhru. *Hierzu könnten die unter* triu *Adj. aufgeführten lituſlav. Worte gehören wie das ſkr.* dhruvás.
trowâ *ahd. Notk. ſchwF. ſ.* drawa.
trowen *ahd. ſchwV. ſ.* drawjan.
trûa *ahd. ſtF. ſ.* triuwa.
trûbel *md. ſtN. ſ.* triubel.
trûbo *ahd.*, *mhd.* trûbe *ſchwM. ſ.* drûbo.
trudan *g. ſtV. ſ.* trëtan.
trüebe *mhd. Adj. ſ.* truobi, *F. ſ.* truobî.
trüebevar *mhd. Adj. trübe ausſehend.*
trüebehaft *mhd. Adj. betrübt.*
trüeben *mhd. ſchwV. ſ.* truobjan.
trüebeſal, trüebſal *mhd. ſtNM. ſ.* truobiſal.
trüebic *mhd.*, *md.* trûbic *Adj. betrübt.*
trûên, trûwên, drûên (*bei Otfr. in* miſſe—), triuwên *ahd.*, *mhd.* trûen, trûwen, triuwen, trouwen, trowen *ſchwV. intr. Zuverſicht haben, trauen, glauben, hoffen, ſich getrauen, zutrauen; tr. anvertrauen. AndPs. aſ.* trûôn, *afriſ.* trouwa, *agſ.* trûvjan, trŷvjan, treóvjan, *an.* trûa, *dän.* troe *trauen, vertrauen; g.* trauan *ſchwV3 daſſ.* πεποιθέναι, πεπεῖσθαι. *S.* triu *Adj.*

trûên *ahd. ſchwV. ſ.* druoên.
[truftarjan], trufteren, truphtren *ahd. ſchwV. hin u. her werfen, ſchwingen, worfeln. Oberd. mdartl.* trüftern *Schm. 1, 481; dän.* dröfte.
trugalîh, trugilîh, drukilîh, trugelîch *ahd.*, *mhd.* trügelîch *Adj. trüglich, betrüglich, fictus, fantaſticus, fabuloſus.*
truganâri, truginâri, trugenâri *ahd.*, *mhd.* trügenære, *md.* trogenêre *ſtM1 Betrüger, impoſtor, nugator, nebulo, conjector, hypocrita.*
truganôn, truginôn *ahd. ſchwV. trügen, fingere, mentiri.*
truge *md. Adj. trocken ſ.* truchan.
truge, trucke *md. ſtF. Trockenheit.*
truge, trüge *mhd. ſchwM. Betrüger.*
truge *md.*, *mhd.* trüge *F. ſ.* trugî.
trugebilde *ahd. ſtN. ſ.* trugibilidi.
trügevreude *mhd. ſtF1 geheuchelte Freude.*
trügevriunt *mhd. ſtM. betrügeriſcher Freund.*
trugehaft, trüge— *mhd. Adj. betrügeriſch.*
trugeheit, trukiheit *ahd.*, *mhd.* trügeheit *ſtF2 betrügeriſches Weſen, Falſchheit.*
trugechôſôn *ahd. ſchwV. Trug reden.*
trügelëben *mhd. ſtN. Leben voll Trug.*
trugelëfs *ahd. ſtM1 labium doloſum.*
trügelêre *mhd. ſtF. falſche Lehre.*
trugelîch, trügelîch *Adj. ſ.* trugalîh.
trugelîchen, trüge— *mhd. Adv. ſ.* trugilîcho.
trugelîn *ahd. ſtN. ſ.* trugili.
trügeliſt *mhd. ſtM. betrügeriſche Liſt.*
trugen *md. ſchwV. trocken machen, trocknen. Zu* truge *md. Adj.*
trugenâri, trügenære *ſtM. ſ.* truganâri.
trügene *mhd.*, *md.* trugene *ſtF. Betrug, Betrügerei, deceptio.*
[trügenhaft], trugenhaft, drug— *mhd. Adj. betrügeriſch.*
trugenheit, trügenheit *mhd. ſtF2 betrügeriſches Weſen, Betrügerei.*
trügeniſſe, trugniſſe, trucnüſſe *mhd. md. ſtF. u.* trugnis, trugnus *ſtN. Betrug; Einbildung, Blendwerk.*
trugenlîch *mhd. Adj. betrügeriſch.*
trügerât *mhd. ſtM. betrügeriſcher Rat.*
trugeſâlda *ahd. ſtF1 trügeriſches Glück.*
trügeſam *mhd. Adj. betrügeriſch.*
trügeſite *mhd. ſtM. betrügeriſche Weiſe.*
trügeſpël *mhd. ſtN. betrügliche Fabel.*
trugetievel *ahd. ſtM. Trugteufel*
trugewâga *ahd. ſtF1 falſche Wage.*
trügewîſe *mhd. ſtF. betrügeriſche Weiſe, Verfahren beim Betruge, Betrügerei; Trugbild, Geſpenſt.*

[trugî] *ahd.*, *mhd.* trüge, *md.* truge *F. Betrug.*

trugibilidi, trugebilde *ahd. ſtN. Trugbild.*

trugida, drughida *ahd. ſtF1 fantaſia, hypocriſis; ſimulacrum (dæmonum).*

trugidinc, drugeding *ahd.*, *amd.* drugidinc *ſtN. betrügeriſches Ding, Trugding, fictum, monſtrum. Aſ.(Hel. 264)* drugithing *Betrug.*

trugili, trugilîn *ahd.*, *mhd.* trügel, trögel *ſtN. kleiner Trog. Dem. zu* trog.

trugilîh *ahd. Adj. ſ.* trugalîh.

trugilîcho, drugilîcho *ahd.*, *mhd.* trugelîchen, trügelîche, —lîchen *Adv. ficte, doloſe, betrüglich.*

truginâri *ahd. ſtM. ſ.* truganâri.

truginôn *ahd. ſchwV. ſ.* truganôn.

trugniſſe, trugnis, trugnus *FN. ſ.* trügeniſſe.

trugtſëȥe *md. ſchwM. ſ.* truhtſâȥo.

truhâ, druhâ, truchâ, druchâ *ahd.*, *mhd.* truhe, truche *ſchwF. Lade, Truhe; Sarg. Nach Weig. 2². 939 entlehnt a. d. gleichbed. mlat.* truca, trucca *v. mlat.* truccus *ſ. lat.* truncus *abgeſchnittener Stamm.*

truhſæȥinne *mhd. ſtF. Truchſeßin.*

truhſâȥo, truhſæȥe *ſchwM. ſ.* truhtſâȥo.

truht, druht *mhd. ſtF2 Laſt; Frucht; Unterhalt, Nahrung. Zu* tragan.

truht, trucht *md. ſtF2 Schar, Trupp, Zug, Kriegerſchar; Kriegszug. Aſ.* druht (*in* druhtfolc *Volksmenge*, druhtſcepi, drohtſcepi *ſtM. Herſchaft*); *afriſ.* dracht, drecht *Gefolge, Geleit, Schar, beſ. Brautgefolge Richth. 691; agſ.* dryht, driht *ſtF. Gefolge, Menge, Volk Grein 1, 207 fg., altengl.* drihte (*u. in* drihtfare, drihtfolc, drihtmon, drihtlîc) *Stratm.² 134; an.* drôtt *ſtF2 Gefolge, fürſtl. Leibwache, Volk, Menge, auch n. Edda Sn. 1, 534 e. beſt. Anzal von 20 Mann Egils. 109 Möb. 65 Vigf. 107; g.* gadraúhts *ſtM2 στρατιώτης, Soldat*, driúhtinôn *ſchwV. στρατεύεσθαι, Kriegsdienſte tun*, draúhtinaſſus *ſtM3 στρατεία, στρατιά, Kriegertum (2 Cor. 10, 4* vêpna unſaris draúhtinaſſaus ni leikeina *τὰ ὅπλα τῆς στρατιᾶς ἡμῶν οὐ σαρκικά, c. Clar. arma militiae noſtrae non carnalia*), draúhtivitôth *ſtN1 στρατεία, Kriegsdienſt (1 Tim. 1, 18* ei driugais thata gôdô draúhtivitôth *ἵνα στρατεύῃ τὴν καλὴν στρατείαν, c. Clar. ut milites bonam militiam*); *m. den folg. zu g.* driugan *ſtVabl6 (aber nur im Cj. Präſ. in der eben cit. Stelle) nach dem Wortlaut des Griech. στρατεύειν, indes möglich daß Ulf. in genauer Nachahmung der griech. Redensart aus etymol. Gründen es verwendet u. es eigtl. heißt leiſten, ausüben, (der ſpec. militäriſche Begriff mehr in Th.* draúhti *u. ſn Abltgen*); *an. kein ſtV.* [driuga, drŷg draug druguni droginn], *wol aber e. ſchwV.* drŷgja (drŷgdha, drŷgt) *vollziehen, ausüben, ausrichten, herrichten, u. Adj.* driugr *ausreichend, reichlich, zalreich, weitreichend, mächtig, leiſtungskräftig, tüchtig Egils. 100. 108 Möb. 65 Vigf. 108. 107; agſ.* dreógan (dreág *u.* dreáh, drugon, drogen) *tr. ausüben, leiſten, ertragen, erdulden, erleben, durchleben, genießen, intr. tätig ſein, ſich verhalten Grein 1, 204 fg., altengl.* dreogen, drêghen, drêhen, drîgen, drîghen (*Prät.* drêg, druhen) *leiſten, ertragen Stratm.² 133. GermSt.* drug, *geſt.* driug *u.* draug, *a. vorgerm. mutmaßl.* dhrugh. *Vgl. lit.* draũgas, draũgalas *Gefährte, Begleiter*, draũgalka *Gefährtin*, draugẽ *u.* draugỹstė *F. Gemeinſchaft*, draugè *Adv. mit, zuſammen*, draũgiſzkas *gemeinſam*, ſudraugawóti *vereinigen; apreuß.* draugiwalduns *Miterbe Neſs. Theſ. 32; lett.* dráugs, dráugulis *Gefährte*, dráudſe *Gemeinde*. dráudſiba *Gemeinſchaft*, druhſe *u.* druhſma *Schar, Haufe, Gedränge Ulm. 50, 52; aſlav.* drugŭ *M. ſocius, amicus, Adj. alter Mikl. 176, ruß.* drugŭ *amicus*, drugij *alter*, drugínja *amica*, *ſerb.* drugi *alter*, drug *comes*, druhiti *comitari*, *czech.* druh, družec *Gefährte*, druha, druža, družice, družka *Gefährtin*, družina *Gefolge*, druhý *der andere*, družný *geſellig*, *poln.* drugi *der andere*, drużba *Brautführer*, drużyna *Gefolge; kelt. welſch* drog, drong *factio, coetus, woher wol lat.* drungus *Trupp Ebel in Kuhns Btr. 2, 170 fg. Mikl. 177. Graſsm. bei Kuhn 12, 127. Pott² 3, 917 fg. Nr 1431. ebdſ. 493 Nr 1196. Die merkwürdige lautliche Übereinſtimmung des ahd.* triugan *germSt.* drug *m. g.* driugan *St.* drug *hat ſchon JGrimm Gram. 2, 24 Nr 265 zu fragen veranlaßt, ob nicht beide trotz ihrer abweichenden Bdtg identiſch ſeien. Die Bdtgn ſcheinen ſchwer vereinbar. Der Begriff des Gefolgſchaftlichen, wie er im Germaniſchen, u. des Genoßenſchaftlichen, wie er im Litu-ſlav. u. Keltiſchen ſich entwickelt zeigt, läßt ſich auffaßen als Vereinigung zu Schutz u. Trutz gegen Feindſeligkeiten, aber nicht als ein feindliches, ſogar argliſtiges abſichtliches Schädigen, was der germ. Anſchauung von kriegeriſcher Tätigkeit ſtracks zuwiderlaufen würde. Oder es müßte die alte ariſche Bdtg geplanter feindlich ſchädigender Tätigkeit durch das Medium planvoller Tätigkeit übhpt (agſ.* dreógan) *ſich auf die ſoldatiſche Tätigkeit ſchlechthin ohne jeden Gedanken an Argliſt ſpecialiſiert haben: ein wol denkbarer aber wenig glaublicher Übergang in den Bdtgn, zumal inner-*

halb des Germanifchen, wenn auch nicht überall u. in gleicher Ausdehnung, die alte arifche Bdtg des Truges beftehn blieb. Grafsmann bei Kuhn 12, 127 meint, es fcheinen fich im German. zwei gleichlautende (drug) *aber von verfchiedener Bdtg* (*Trug, Genoßenfchaft*) *ausgehnde Wurzeln vermifcht zu haben. GotSt.* drug *in* driugan *könnte, mit Senkung des* g *ftatt* h, *aus vorgerm.* dhruk *entftanden fein; aber das lituflav.* g *u.* ž *fpricht gegen diefe Möglichkeit. Leichter würden die Schwierigkeiten fich heben, wenn als urfprüngl. Bdtg die planvoller Tätigkeit angefprochen werden könnte* (*freilich bietet hiezu, fo weit bis jetzt erfichtlich, weder das Arifche noch etwa das Gräco-Italifche irgend welche Handhabe*), *die dann im Arifchen ausfchließlich, in andern verwanten Gefchlechtern teilweis in die planvoll feindlicher, speciell argliftiger Tätigkeit übergegangen fei, während jene urfprgliche im Germanolituflav. fich erhalten u. teilweis zu genoßenfchaftlicher, im Germanifchen fpec. militärifch gefolgfchaftlicher Tätigkeit fich geftaltet habe.*

truhtigomo *ahd. fchwM. paranymphus. Graff 5, 217. 4, 201. S.* truhting. *Agf.* dryhtguma, drihtguma *Gefolgsmann, edler Krieger Grein 1, 209.*

truhtîn, druhtîn, truhten, trohtîn, trohten, trahtîn, trehtîn, trehten *ahd.* (*Pl.* truhtînâ) *mhd. ftM. dominus, herus, Herr, Gefolgsherr, Kriegsherr, meift von Gott* (*als Herrn der Heerfcharen, dominus exercituum*). *Graff 5, 517 ff. Af.* drohtîn *ftM. nur einzeln v. weltlichen Herren* (ërlo drohtîn *Hel. 3425 u.* mandrohtîn *Hel. 1200*), *fonft immer v. Gott* (*auch* figidrohtîn *Hel. 1577. 3745. 4094*) *und Chriftus; afrif.* drochten *nur v. Gott u. Chriftus Richth. 693 fg.; agf.* dryhten, drihten *Gefolgsherr, Fürft, öfter v. Gott u. Chriftus Grein 1, 208, altengl.* drihten, drihtin, drigten, drigtin, drihte, drigte, dritte *Stratm.*[2] *134; an.* drôttinn (*Gen.* drôttins, *Pl.* drôttnar) *ftM1 Gefolgsherr, Kriegsherr, Fürft, Herr der Untergebene hat, auch v. Opferpriefter, v. Gott u. Chriftus,* drôttins dagr *Sonntag,* drôttning *ftF. Herrin, Fürftin, Königin, vornehme Frau, fchwed.* drottning, *dän.* dronning *Königin Egils. 109 Möb. 65 Vigf. 107; g.* [draúhtins] *von Ulf. wegen des foldatifch kriegerifchen Charakters des Worts gemieden u. das mildere* frauja *verwant. GermTh.* druhtina. *Von* truht, *germTh.* druhti.

truhting, truhtinc *ahd. ftM1 fodalis, fponfalis, paranymphus. Graff 5, 519. Af.* druhting, drohting *der den Hochzeitszug od. Brautzug mitmacht, Hochzeitgaft Hel. 2051. Von* truht. *S.* truhtigomo.

truhtînlîh *ahd Adj. dominicus. Von* truhtîn.

[truhtfâʒo], truhfâʒo, trutfâʒo, truiâʒo *ahd., amhd.* truhfâʒe, *mhd.* truhtfæʒe, truhfæʒe, *md.* trochtfâʒe, truchtfêʒe, trugtfêʒe *fchwM. dapifer, difcophorus, qui cibum apportat, princeps coquorum, Truchfeß, hoher Hofbeamter der bei feftlichen Gelegenheiten die Speifen auf die fürftliche Tafel trägt, überhaupt für die fürftliche Hofhaltung bef. die Verpflegung zu forgen hat, auch Vertreter u. Statthalter des Königs; niederer Hofbeamter der für Verpflegung u. Beköftigung der Gäfte forgt. Eigtl.* (*wörtl. Volksfaße, Gefolgsfaße, im Volke, einer Volksabteilung od. im Gefolge Sitzender u. ihm vorftehnder*) *Gefolgshauptmann, Anführer u. Verpfleger der Gefolgfchaft. Af.* [druhtfâto, drohtfâto], *woraus mlat.* droffatus *præfectus provinciæ, mnd.* druffete, droffete, drofte *MndWb. 1, 584 fg., nnd.* drofte, landdroft, *afrif.* drufta *Richth. 694, nld.* droffaet, droffaert *Kil. 125; an.* (*kein altes Wort*) drôttfeti *major domus regiæ, quæftor regius BHald. 1, 157, fchwed.* drottfät, drozet, drozt, drots *ehedem hoher Reichsbeamter unter deffen Leitung die Civilfachen ftanden, dän.* droft; *g.* [draúhtifêtja]. *S.* truht.

truchâ *ahd. fchwF. f.* truhâ.

truchan, trucchen, trokken *ahd., mhd.* trucken, trocken, *md.* truge *Adj. trocken. Nach Wack. Wb. 298 eigtl. Part. Perf. zu* trëhhan, *was wegen des Anlautes im Nd. unmöglich. Nld.* droog, *nd.* drög *dasf., agf.* dryge, drige, *engl.* dry *dasf. Dazu die folg. Graff 5, 512 fg. GermSt. n. d. Nd.* drug, *n. d. Hd.* druk, *a. vorgerm. mutmaßl.* dhrugh *oder* dhrug, *in denen* u *viell. für älteres* a. *S.* trinkan. *Ob gr.* τρύγειν *trocknen, trocken werden,* τρύγη *Trockenheit, lit.* trókfzti *dürften zu vgl. f. JSchmidt Voc. 2, 337.*

[truchanên], drukanên *Otfr. 2, 8, 49 V* (*P* drunkenên), truknên *in* ar — *ahd., mhd.* truckenen, trucken *fchwV. trocken werden. Nld.* droogen, *nd.* drögen, *agf.* drugjan *dasf. Grein 1, 207.*

truchanî, truchinî, truchnî, throkinî, trucchenî, drucchenî *ahd., mhd.* truckene, trückene *F. das Trockne, trockne Stelle.*

[truchanjan], truchanan, truchinen, trucchenen *u.* trucchenôn *ahd., mhd.* truckenen, trückenen, trücknen *fchwV. trocken machen. Af.* drucnjan, *agf.* drygan, drigan, *holl.* droogen, *nd.* drögen.

truche *mhd. fchwF. f.* truhâ.

trukiheit *ahd. ftF. f.* trugeheit.

trucke *md. ſtF. ſ.* truge.
trucchen, trucken, trücken *ſchwV. ſ.* drucchen.
truckenlîchen *mhd. Adv. trocken.*
truccheno *ahd.* (*Notk.*) *Adv. trocken. Aſ.* drucno, drocno.
trucnüſſe *mhd. ſtF. ſ.* trügeniſſe.
trüllen *mhd. ſchwV. gaukeln, betrügen. An.* trylla *zaubern, Zauberei treiben, wovon afrz.* truiller *bezaubern, beſprechen Diez Wb.* 2³, 447. *Von* trolle.
trum *agſ. Adj. feſt, ſtark, kräftig,* trumlîc *feſt,* trumnadh *ſtM. Befeſtigung, Stärkung,* trymjan *confirmare Grein* 2, 553 *fg. S.* triu *Adj.*
trumbâ, trumpâ *ahd., mhd.* trumbe, trumme *ſchwF. tuba, Trompete; Trommel. And. glLips.* trumba *ſchwF. tuba. Aus dem Romaniſchen: ital.* tromba, *ſpan. port.* trompa, *prov.* tromba *u.* trompa, *frz.* trompe, *u. dieſe aus lat.* tuba: *Diez Wb.* 1³, 428.
trumbari, trumpari *ahd. ſtM. Trompeter, cornicen.*
trumbeſchëlle *mhd. ſchwF. Trompete.*
trumetân *mhd. ſtM. ſ.* tremontân.
Trûne *mhd. ſtF. Flußname, Traun.*
trunch *ahd., mhd.* trunc (*Pl.* trünke) *ſtM2 Trunk, hauſtus. Mit den folg. zu* trinkan.
truncalî, trunchalî *ahd. F. ebrietas.*
trunchan *ahd., mhd.* trunken (*Part. v.* trinchan) *viel getrunken habend, betrunken, ebrius. Davon die folg. Zu* trinkan.
trunkanên, drunkanên, drunkenên *ahd. ſchwV. trunken werden oder ſein.*
trunkanheit, druncanheit *ahd., mhd.* trunkenheit *ſtF2 ebrietas.*
[trunkanî], truncheni *ahd. F. ebrietas. G.* drugkanei *ſchwF.* μέθη; *agſ.* druncen. *Grein* 1, 207.
trunkenlîch *mhd. Adj. dem Trunke gemäß, betrunken.*
trunkvaʒ *mhd. ſtN. ſ. v. a.* trincvaʒ.
trunclîn *mhd. ſtN. kleiner Trunk. Dem. von* trunch.
trünne *mhd. ſtF. Schwarm, Zug, Rudel Wild. Zu* trinnan.
trünnege *mhd. ſtF. ſ.* trunnîgî.
trunnëo, trunno *in* ant—, an— *ahd., mhd.* trünne *in* abe— *ſchwM. der ſich ſondert. Zu* trinnan.
[trunni], trunne *in* abe— *ahd., mhd.* trünne *in* abe— *Adj. ſich ſondernd. Zu* trinnan.
[trunnida], drunnida *in* ant— *ahd. ſtF1 Abſonderung. Zu* trinnan.
[trunnîg], drunnîg *in* abe— *ahd., mhd.* trünnic, *auch beſ. in* ab— *Adj. ſich ſondernd; flüchtig. Zu* trinnan.
trunnîgî *in* ant— *ahd., mhd.* trünnege, *md.* drunnege *F. Abſonderung, Trennung, Spaltung. Vom vor.*
trunz *mhd. ſtM. crepitus ventris, Furz.*
trunze, drunze, drumze *ſchwF. u.* trunzûn *ſtM. Speerſplitter. Aus afrz.* trons, tronce, tronçon, *prov.* tronſó, *wol nicht aus lat.* truncus, *ſondern Nebenform zu afrz. prov.* tors, *ital.* torſo *Strunk, Rumpf, Bruchſtück, u. dies aus lat.* thyrſus, *gr.* θύρσος *Schößling, wovon auch ahd.* torſo, turſo. *Diez Wb.* 1³, 418 *fg.*
trunzelîn *mhd. ſtN. Fürzchen. Dem. zu* trunz.
truoben *ahd. mhd. ſchwV. ſ.* truobjan.
truobên *ahd., mhd.* truoben *ſchwV. trübe werden od. ſein.*
truobi, truopi, truobe *ahd., mhd.* truobe, trüebe *Adj. trübe, düſter, turbidus, turbatus. Aſ.* drôbhi, druobhi, druovi.
truobî, troapî, trôpî *ahd., mhd.* trüebe *F. Trübheit, Finſternis; Betrübtheit, Aufregung.*
truobiſal, truobeſal *ahd., mhd.* trüebeſal, trüebſal *ſtNM. tribulatio, Trübſal, Betrübnis.*
[truobjan], truoban, truoben, truopan, truaban, druaben, truapan, trôban, trôpan, drôpan *ahd., mhd.* truoben, trüeben *ſchwV. trüben; aufregen, verwirren, betrüben. G.* drôbjan ταράσσειν, ἀναστατεῖν, *erſchüttern, aufregen; aſ.* drôbhjan, druovjan *erſchüttert werden, erſchrecken. Dazu g.* drôbnan *ſtſchwV.* θροεῖσθαι, *erſchüttert werden, beunruhigt w.* (*auch* ga—, in—), drôbna *ſchwM.* ἀκαταστασία, *Aufruhr, Empörung.*
truoblîch *mhd. Adj. turbidus. Agſ.* drôflîc.
truobmuotîg *ahd. Adj. turbatus, betrübt.*
truoh *ahd. Notk. ſtF2 ſ.* drûh.
trûôn *andPs. aſ. ſchwV. ſ.* trûên.
truopheit *mhd. ſtF2 Trübheit.*
truoſana, truoſena, truoſina, truoſen *ſtF. ſ.* truſana.
trüpfen *mhd. ſchwV. tropfen.*
truphâ *ahd. ſchwF., mhd.* trüpfe *ſtF. ſtillicidium, Traufe. Zu* triufan.
truphtren *ahd. ſchwV. ſ.* truftarjan.
trûpo *ahd. ſchwM. ſ.* drûbo.
trûrære *mhd. ſtM. der Trauernde.*
[trûrag, trûrac], trûreg *ahd., mhd.* trûrec, —ic *Adj. mæſtus, triſtis, traurig. Nach JGrimm bei Hpt* 7, 456 *ff. eigtl. vor Kummer oder Scham die Augen niederſchlagend, u. ahd.* trûrac *eigtl.* triorac, *wie agſ.* dreóreg, *engl.* dreary *traurig; agſ.* dreóreg *aber von* dreór *ſtilla, gutta cadens, vorzügl. v. fallenden Blutstropfen, daher Blut* (*Grein* 1, 205), *mit dem Ablaut gebildet an.* dreyri *ſchwM.*

Blut, dreyrugr *blutig*, dreyra (dreyrdha) *bluten* (*Möb. 64*), *as.* drôr *cruor*, drôrag *cruentus*, *ahd. mhd.* trôr *gutta: alle zu g.* driuſan (*ſ. daſ.*) *labi, cadere, wovon gleichfalls* [draus] *gutta*, [drauſags] *cruentus*, [driuſags] *mæſtus gebildet ſein könnte*, drauſjan *fallen machen, ſtürzen*, *ahd.* trôran; [driuſags] *wäre ahd.* trûrac *u. müſte urſprgl. bedeutet haben qui vultum demittit; zum vollen Erweis gehörte die Nachweiſung eines g.* [driuſan driuſaida] *unterſchieden v.* driuſan draus, *od. eines ahd.* [trioſên] *mit deutl. Bezug auf Augen od. Geſicht, unſerm* trûrag *u.* dreóreg *gleiche das gr.* κατηφής *ſubtriſtis, pudibundus, eigtl. qui lumina deorſum mittit, vultu demiſſo eſt,* ἀπὸ τοῦ κάτω τὰ φάη βάλλειν, *u.* κατήφειν *vom Niederſchlagen der Augen, dann v. Demütigung u. Trauer; ähnlich ſei auch an.* hnîpa *inclinare, incurvare corpus, Part.* hnipinn *curvus u. mæſtus*, hnipna (adha) *trauern wie Gudhrkv. 2, 5. 6. S. auch* trûrên.

[trûragî], trûregî, trûrigî *ahd. mœror, triſtitia.*

[trûragôn], trûregôn *ahd., mhd.* trûrigen, trourigen *ſchwV. traurig werden.*

trûrde *md. ſtF. Trauer.*

trûre *mhd. ſtF. ſ.* trûrî.

trûregheit *ahd., mhd.* trûrecheit, trûrekeit *ſtF2 Traurigkeit, mœror.*

trûreclîch *mhd. Adj. traurig.*

trûreclîche *mhd. Adv. traurig.*

trûrelôs *mhd. Adj. trauerlos.*

trûrên, drûrên *ahd., mhd.* trûren *ſchwV. contriſtari, ſqualere, mœrere, traurig ſein, trauern; mhd. auch betrauern, trauern über* (*Ulr. Frd. 582, 10* ſi trûrent ir künftigeȥ leit *u. haben daher n. Z. 5 ſchon hier eigtl. ke frohe Stunde; Mart. 48, 33* dâ fröude jâmer trûret *d. i. wo alles ſo Freude iſt daß man über Herzeleid durch Freude trauert, daß man ſtatt zu trauern ſich unwillkürlich freuen muß*). *Ja nicht im Mhd. die Bdtgn traurig machen u. verſcheuchen, wie MhdHWb. 2, 1549 ſteht. Nach JGrimm bei Hpt 7, 456 ff. eigtl. die Augen od. das Geſicht niederſchlagen, u. nicht blos vor Kummer, auch vor Scham, wie vor allem die ahd. Virgilgloſſe zu Aen. 11, 480 lehre Lavinia virgo, cauſa mali tanti, oculos dejecta decoros* trûrêntiu *Graff 5, 543, u. auch Otfr. 1, 5, 9* giang ër in thia palinza, fand ſia drûrênta mit ſalteru in henti, thën ſang ſi unz in enti *wolle ſagen daß die webende, ſingende Jungfrau ke Sorge empfunden, aber, als der Engel eintrat, geſchämig die Augen niedergeſchlagen habe. Nichts jedoch kann Otfriden ferner gelegen haben als ein ſolcher Gedanke: denn wem der Engel des Herrn erſcheint, der ſchämt ſich nicht, er erſchrickt u. erbleicht, wie es auch heißt Luc. 1, 29 fg. quae cum vidiſſet, turbata eſt in ſermone ejus, qualis eſſet iſta ſalutatio, et ait angelus ei ne timeas etc. u. danach Otfr. 1, 5, 17* ni brutti thih muates noh thînes anluzzes farawa ni wenti! *u. Hel. 262 ff.* në habê thu wêcan hugi! në forhti thu thînun fërhe! në quam ic thi te ênîgun frêſon hërod, ni dragu ic ênîg drugithing, *u. auch im apocr. liber de inf. Mariae ed. Schade 23 heißt es hunc videns Maria expavit et contremuit; vielmehr meint Otfr., daß der Engel die Jungfrau in tieferuſter Stimmung weihevoller Andacht fand, ſo recht im Stande die hohe Verkündigung zu vernehmen: u. dies tiefernſt geſtimmt ſein nennt er* drûrên.

trûreſam *mhd. Adj. traurig.*

[trûrî] *ahd., mhd.* trûre, triure *F. Trauer.*

trûrlîche *mhd. Adv. traurig.*

trûrunga *ahd. ſtF1 mœror.*

trufana, truſna, druſena, druſina *u.* truoſana, truoſena, truoſina, druoſana *ahd., mhd.* druſene, druſine, druſſene *u.* druoſene, truoſen *ſtF. Hefe, Druſen, Bodenſatz, was beim Auspreſſen von Früchten zurückbleibt. Agſ.* drôſen, drôſn. *Zu ahd.* [trioſan], *g.* driuſan.

[truſanôn] *ahd., aſ.* (*Hel. 154*) druſinôn (*M.* truſnôn) *ſchwV. auspreſſen, erſchöpfen. Agſ.* dryſnjan. *Zum vor.*

truſgjan *g. ſchwV. in* in—.

truſnjan *g. ſchwV. in* ufar—.

truſtis *mlat. afränk. ſ.* trôſt.

trût, (*Otfr.*) drût *ahd., mhd.* trût *Adj. traut, lieb. Subſt. ahd. ſtM., mhd. ſtM. ſtN., einzeln auch ſchwM.* trûte *Liebling, Geliebter, Geliebte. Zu* trûên, triu *Adj. Davon ital.* drudo, druda, *prov. afrz.* drut, druda *Freund, Freundin, Geliebter, Geliebte, Adj. ital.* drudo *verliebt, artig, wacker, frz.* dru *munter, üppig. Gael.* drûth *Dirne, meretrix, Adj. gael.* drûth *mutwillig, kymr.* drud *kräftig, kühn. Diez Wb. 1³, 158 fg.*

[trûtboto], drûtboto *ahd. ſchwM. lieber Bote, vertrauter Geſante.*

[trûtdëgan], drûtthëgan *ahd. Otfr. ſtM1 lieber Diener; Held den man liebt.*

[trûtdiornâ], drûtthiarnâ *ahd. ſchwF. liebe Dienerin.*

trute *mhd. F. Unholde, Hexe. Myth.² 394. Schm. 1, 476 ff. S.* Thrûdhr.

trûten, triuten (*d. i.* trûtjan) *ahd. mhd. ſchwV. lieb machen; refl. ſich lieb machen, lieb erſcheinen, ſich einſchmeicheln; lieb haben; liebkoſen; euphem. beſchlafen. Denom. v.* trût.

trûterwelt *mhd. zſgſ. Part. lieb u. auserwält.*

trûtfriunt *ahd. mhd. ſtM. lieber Freund.*
trûtgemahele *mhd. ſchwF. liebe Braut.*
trûtgeſelle *mhd. ſchwM. lieber Geſelle, lieber Freund; ſchwF. liebe Freundin, Geliebte.*
trûtgeſelleſchaft *mhd. ſtF2 Verhältnis von lieben Freunden, freundſchaftliches Verhältnis.*
trûtgeſpil *mhd. ſchwF. liebe Geſpielin.*
trûthêrre *mhd. ſchwM. lieber Herr.*
trûtîn, (*Otfr.*) drûtîn *ahd.*, *mhd.* triutîn *F. u. ahd.* [trûtinna], (*Otfr.*) drûtinna, *mhd.* triutinne *ſtF1 Geliebte. Von* trût.
trûtjunger *mhd. ſtM. lieber Schüler.*
trûtkint *mhd. ſtN. liebes Kind.*
trûtliet *mhd., öſtr.* troutliet *ſtN. Liebeslied.*
trûtlîch, triutelîch *mhd. Adj. lieblich; liebevoll.*
[trûtlîhho], (*Otfr.*) drûtlîcho *ahd. Adv. auf traute, liebe Weiſe.*
[trûtliut], (*Otfr.*) drûtliut *ahd. ſtM2 liebes Volk.*
[trûtman], (*Otfr.*) drûtman *ahd. unrM. geliebter Dienſtmann.*
[trûtmenniſco], (*Otfr.*) drûtmenniſgo *ahd. ſchwM. lieber Menſch.*
trûtminne *mhd. ſtF. liebe Liebe, lieber Schatz, (als koſende Anrede).*
trûtmuoter *mhd. unrF. liebe Mutter.*
trûtnëve *mhd. ſchwM. lieber Neffe.*
[trûtſêla], drûtſêla *ahd. ſtF1 liebe Seele.*
trûtſcapht, drûtſcaft, drûtſcaf *ahd.*, *mhd.* trûtſchaft *ſtF2 familiaritas, Vertraulichkeit; Liebe, Liebſchaft; ahd. auch perſönl. Geliebte.*
trutſchel *mhd. kokette Gebärde (der Augen).*
trutſcheloht *mhd. Adj. kokett.*
trûtſlac *mhd. ſtM2 vertraulicher Schlag.*
trûtſpël, troutſpël *mhd. ſtN. Liebesgeſchichte.*
trûtſun *mhd. ſtM. lieber Sohn.*
trûwa *ahd. ſtF. ſ.* triuwa.
trûwên *ahd.*, *mhd.* trûwen *ſchwV. ſ.* trûên.
tſavalier *mhd. ſtM. ſ.* ſchevalier.
tſchanzûn *mhd. ſtF. ſ.* ſchanzûn.
tſchapël *mhd. ſtN. ſ.* ſchapël.
tſchier *mhd. Adj. ſ.* ſchêr.
tſchieren *mhd. ſchwV. wolleben: afrz.* chierer, chierir, cherer, cherier, cherir, *faire bonne chère, zu afrz.* chiere, *prov. ſpan. port.* cara, *ital. churw.* cèra *Antlitz, Miene, Aufnahme, Bewirtung, aus lat.* cara *v. gr.* κάρα, *ſpäter* κάρη *F. Haupt, Geſicht. Diez Wb.* 1³, *111 fg.*
tſchoye *mhd. ſ.* ſchoie.
tuamlîh *ahd. Adj. ſ.* tuomlîh.
tuan *ahd. unrV. ſ.* tuon.
tûbâ, tûpâ, dûbâ *ahd.*, *mhd.* tûbe, toube *ſchwF. Taube. Aſ.* dûbhâ, dûvâ, dûfâ, *nd.* dûve, *nnld.* duive, *engl.* dove, *an.* dûfa, *dän.* due; *g.* dûbô *ſchwF. in* hraivadubô (*Leichentaube*), τρυγών, *Turteltaube.*

tübel *mhd. ſtM. ſ.* tubil.
tûbel, tûbil *md. ſtM. ſ. v. a.* tiuval. *Auch in* horotûbil.
tubieren *mhd. ſchwV. ausrüſten. Vom gleichbed. afrz.* adouber, *prov. aſpan.* adobar, *ital.* addobbare *aus agſ.* dubban, *an.* dubba *ſchlagen, einen Schlag (Ritterſchlag) geben: Diez Wb.* 1³, 7.
tûbiclîn *ahd. ſtN. pullus columbarum. Gram. 3, 681.*
[tubil] *ahd.*, *mhd.* tübel *ſtM. Döbel, Klotz, Pflock, Zapfen, Nagel. Dazu* gatubili. *S.* tobel.
tubilâre *amhd. ſtM. der Gebälk zuſammenfügt, tignarius. Zum vor.*
tubrugus, —cus *mlat. ſ.* diohbruoh.
tüechelîn *mhd.*, *md.* tôchelîn *ſtN. kleines Tuch. Demin. zu* tuoch.
tüechler *mhd. ſtM. Tuchmacher; Tuchhändler. Zu* tuoch.
tüemen *mhd. ſchwV. ſ.* tuomjan.
tuen *ahd. unrV. ſ.* tuon.
tûfar, dûfar *ahd. Adj. albern, töricht. Davon die folg. Graff 6, 394 fg.*
[tûfarheit], tûferheit, tûberheit *ahd. ſtF2 Albernheit.*
[tûfarlîh], tûfirlîh, tiufirlîh, dûfarlîh *ahd. Adj. ſ. v. a.* tûfar.
tûvelhaft *md. Adj. ſ.* tiuvelhaft.
tûferheit *ahd. ſtF. ſ.* tûfarheit.
tûvil, tûvel *md. ſtM. ſ.* tiuval.
tûfirlîh *ahd. Adj. ſ.* tûfarlîh.
tuft, duft *mhd. ſtM. Duft, Dunſt, Nebel; Tau; Reif. Dän.* duft *Dunſt, ſanfter Wind, Staub; Adj. nnld.* duf, *nd.* duff, duffig *feucht, dumpfig, glanzlos, dumpf.*
tuft *mhd. Adj. tief. S.* tiuf.
tüften *u.* tüftelen *mhd. ſchwV. ſchlagen, klopfen.*
tuftiklich *mhd. Adj. feucht, duftig.*
tugan, dugan, tugen (*im Inf. nicht belegt, Präſ. Sg. 3* taoc *Hild. 58*, toug, touk, *Pl. 3* tugen, *Cj. Sg. 3* tuge, *Prät. Sg. 3* tohta, dohta, *Pl. 3* tohtun, dohtun, *Cj. Sg. 3* tohti, dohti, *PartPräſ.* togantêm *probis glPrud.*) *ahd.*, *mhd.* tugen, tügen (*Präſ.* touc, *Pl.* tugen, tügen, *Cj.* tüge, *Prät.* tohte, *Cj.* töhte, tohte, *Part. Präſ.* tugende), *md. nr.* dogen (*Prät.* dochte) *unrV.* (*P. 95*) *abſolut u. m. Dat. valere, tüchtig ſein, Kraft haben, taugen; prodeſſe, nützlich ſein, nütze ſein, Wert haben, helfen; gut ſein wozu, angemeßen ſein, paſſend od. geeignet ſein; dürfen, oportere. Im Ahd. nur, im Mhd. faſt nur drittperſönlich gebraucht, ſelten in d. 1.* (*Rol. 237, 26* di wîle ich tochte; *Reim. MSFrl. 168, 26* waz töhte ich hie; *Hartm. Büchl. 2, 602* daz ich irn touc noch ſî mir; *Parz. 373, 22* waz toug ich dan ze

lëbenne; *788, 9* waz toug ich iu ze hêrren nuo; *428, 7* waz töht ich dan ze bruoder dir), *ganz einzeln in d. 2.* (*Walth. 55, 30* nu wil ich ſchouwen ob du iht tügeſt), *aber nie in d. 2. Sg. Ind. Präſ.*, *die* [tôht] *nie weder ahd. noch mhd. vorkommt. Aus dem unr. ſtV. haben ſich ſeit d. 13 Jhdt die ſchwV.* tugen (*Prät.* tugete, tugte), *häufiger* tougen (tougete, touchte) *entwickelt Weinh. AlemGr. 410 BairGr. 337, woher nhd.* taugen (taugete, taugte), *aber im 16 Jhdt bei Luther u. Alberus noch die alten Formen Präſ. Ind.* taug, *Pl.* tügen, *Cj.* tüge, *Inf.* tügen, *Prät.* tochte *u.* tuchte, *Cj.* töchte, *Part.* getocht, *ſelbſt im 17. noch alte Formen neben den ſchw., ja noch im 18. ganz einzeln Inf.* tügen *Weig. 2², 883 Kehrein Gr. 1, 283. Aſ.* dugan *unrV. tüchtig ſein, taugen, gut ſein, nütze ſein, nur in der 3. Perſon: Präſ.* dôg *Hel. 1371. 1380. 1949, Pl.* dugun *1380, Cj.* dugi *1782, Pl.* dugîn *1742; mnd.* dogen *tüchtig ſein, kräftig ſein, männl. Potenz haben, rechtskräftig ſein, taugen, nützen: Präſ.* dôg, dôch, *Pl.* dogen, *Prät.* dochte, *wie es ſcheint nur in d. 3. P. MndWb. 1, 531 fg.; nnd.* dögen, dügen, dägen, däogen *ſchwV. kräftig ſein, geſund ſein, taugen: Präſ.* döge, dögſt, dögt, *Pl.* döget, *Prät.* dochde, *Cj.* döchde, *Part.* döcht, edocht *BremWb. 1, 220 Schamb. 44 Dnrt 79 Dnl. 32. Mnld.* doghen *taugen, tüchtig ſein, nütze ſein: Präſ.* dôch, *2* doghes, *3* dôch, *Pl.* doghen, *Prät.* dochte *Gram. 1, 979 fg., nnld.* deugen *daſſ.: Präſ. 1* deug, *3* deugt, *Pl.* deugen, *Prät.* docht *Gram. 1, 993. Afriſ.* duga *tüchtig ſein, gültig ſein, rechtskräftig ſein, nützlich ſein: Präſ. 3* duch, doech, daegh, *auch* ducht, daecht, *Pl. ſpäter* dâged, *PartPräſ.* dâgen, *nfriſ.* dogen, *Präſ.* doog *iſt gut, Prät.* dogte, *nordfriſ.* döge *Richth. 695. Agſ.* dugan *taugen, tüchtig ſein, gut ſein, meiſt in d. 3. P.: Präſ. 3* deáh, deág, *Pl.* dugon, *Cj. 3* duge, *Prät. 3* dohte, *aber 2* dohteſt *Beov. 1821 Deut. 15, 11 u. Cj. 2* dohte *Beov. 526, Part. Act.* dugende *March 113 Grein 2, 210; altengl.* dugen *taugen, nütze ſein, wert ſein: Präſ. 3* deah, dêh, dêih, dæh, *Pl. 3* dugen, *Prät. 3* dohte, doht, douthe, dought, *Part. Act.* dugende *Stratm.² 121 fg. 136 Koch 1, 354; engl. mdartl.* (*in Nordengland u. Schottland*) dow *bei Geſundheit ſein, gedeihen Hall.² 313. An.* duga *ſchwV.* (*Präſ.* dugi, *Prät.* dugdha, *Pl.* dygdha, *PartPrät.* dugat) *taugen, von Nutzen ſein, ſich hilfreich erweiſen, helfen, angemeßen ſein, müßen,* dugandi menn *rechtſchaffne Leute Möb. 66 Egils. 111 Vigf. 118 Wmr 125, ſchwed.* duga, *dän.* due *ſchwV. taugen, helfen. G.* dugan *unrV. taugen, frommen, nütze ſein: nur Präſ. Sg. 3* daug, *1 Cor. 10, 23* all binah akei ni all daug πάντα ἔξεστιν ἀλλ' οὐ πάντα συμφέρει, *cod. Clarom. omnia licent ſed non omnia expediunt, u. 2 Tim. 2, 14* vaúrdam veihan du ni vaíhtai daug niba usvalteinai thaim hausjôndam, *wo Ulf. vor ſich gehabt zu haben ſcheint* λογομαχεῖν ἐπ' οὐδὲν χρήσιμον ἀλλ' ἐπὶ καταστροφῇ τῶν ἀκουόντων *od. wenigſtens in e. lat. Exemplare verbis contendere ad nihil utile eſt niſi ſubverſionem audientibus. Dazu* tuged *u. ff.,* tugida, tuht *mit* tühtec *u.* tühtekeit, daúhts, toht *Adj. Subſt. u. nach Gram. 2, 23 Nr 260 auch* tohtar *wie* magus *v.* magan. *Graff 5, 369 ff. Mhd. Wb. 3, 54 ff. GermSt.* dug, *geſt.* daug; *vorausſetzend e. urſprgl.* dhugh *od., falls germ.* g *für* h *ſtehn ſollte,* dhuk. *Nach Gram. 2, 23 e. früheres ſtV6 g.* [diugan] daug dugum *oder viell. n. GSpr. 906 e.* [diuhan] *anzunehmen. Nach HSchweizer bei Höfer 3, 112 u. bei Kuhn 6, 447 g.* daug *eigtl. ich bin gewachſen zu ſkr.* dṛh *wachſen* (*Bopp Gl.³ 182*), *indem* u *im g.* dugan *wie im zugehör.* daúhtar *ſkr.* duhitar *aus* ṛ *entſtanden, wie dieſer Lautübergang auch im Prâkrit erſcheine. Nach GSpr. 906 könne m. g.* [diugan] *od.* [diuhan] *den ſinnlichen Begriff des Zeugens zutrauen, wozu* daúhtar, *wie zu* kann kind, *wie zu* mag magus *u.* mavi *ſtimmten; wäre ſkr.* duhitâ *eigtl. das geſäugte Kind zu ſkr.* duh *mulgere, emulgere, u. hieße g.* daug *eigtl. ich habe geſogen, bin aufgeſäugt, erſtarkt, ſo hätte ſich in* daug *u.* daúhtar *der Laut nicht verſchoben, vgl. ahd.* dûhan *premere. Allein dieſer Schluß nur ſcheinbar richtig, da ſkr.* duh *auf vorſanskr. urſprgl.* dhugh *zurückweiſt: ſ. Graſsmann bei Kuhn 12, 81 ff. Nach dieſem daſ. 126 ſtellt uns ſkr.* duh *den Übergang vor Augen aus der ältern ſinnlichen Bdtg in den abſtracten Begriff des g.* dugan: *die Bdtg von ſkr.* duh *melken wird übertragen auf die abſtracten Begriffe etwas ausbeuten, daraus Nutzen od. Vorteil ziehen, die Bdtg milchen d. h. Milch geben auf die abſtr. Begriffe etwas Erwünſchtes* (*Nützliches*) *ſpenden, woraus ſich die Bdtg des g.* dugan *Nutzen gewähren, nützlich ſein, ſo wie die des g.* daúhts *Bewirtung ſehr wol entwickeln. Bleibt man bei dieſer Abltg u. in dieſer Begriffsſphäre, ſo heißt g.* daug, *formell entſprechend dem ſkr. red. Prät.* dudôha *ſ.* [dudháugha] *in medialer Bdtg u. zwar in 3. Perſ.* (*das Tier*) *hat gemilcht, hat Milch gegeben, iſt in das*

Alter des Milchgebens eingetreten, ist daher ausgewachsen u. kräftig, gesund, tüchtig, u. weil ergiebig, nun auch erst recht brauchbar u. nützlich: ein Ausdruck aus der Urzeit des germ. Hirten- u. Ackerbauerlebens, aus dem zugleich der vorwiegende Gebrauch der 3. Person sich erklären würde, auch die Nominalbildungen g. daúhts, *ahd.* toht, *vgl. mit skr. Part. Perf. Pass.* dugdhás, *N.* dugdhám *Milch, ihr. Licht empfiengen. Ein Bezug auf das Eingetretensein in die männl. Potenz (s. die nd. Bdtg u. die des skr.* duh *Grassm. Wb. 620 Pott² 3, 864) dürfte dem germ.* daug *von Haus aus nicht zuzugestehn sein. Mit Wack. Wb. 300. ᵇ306 Pauli Verba præteritopräs. 29 fg. MgSpr. 702 gr. τεύχω ich verfertige, bereite, Perf. τέτευχα intr., τετευχώς bereitet, verfertigt, τετυγμένος wol bereitet, τυγχάνω ich treffe, treffe das Ziel, habe Glück, Perf. τετύχηκα, τέτευχα ich erstrecke mich, reiche wohin, τύχη Glück zu vgl., so daß g.* daug *eigtl. bedeute es ist mir bereitet, es ist förderlich für mich (Pauli) oder ich habe Glück gehabt, bin gediehen u. tüchtig geworden (LMeyer), scheint aus lautlichen Gründen unstatthaft. Vgl. vielmehr zunächst mit Mikl. 190 lit.* daũg, daũgel *eigtl. indecl. m. Gen. viel,* daugiaũs *mehr, ferner,* daugiáusiejiė *die meisten,* daugiáusiei *meist,* daugýbė *Menge,* dáuksinti (dáuksinu) *mehren KurGr. 345, lett.* dauds *m. Gen. viel,* daudsums *Vielheit,* daudsinát *verbreiten, unter die Leute bringen Ulm. 44; aslav.* dąžĭ *stark,* nedągŭ *Schwäche, Krankheit,* nedągovati (—gują) *krank sein Mikl. 190. 426, ruß.* dúžij, djožij *stark, kräftig,* djožěti *stark werden, beleibt w., poln.* duży *körperlich groß, von starkem Wuchse, kräftig,* dużo *Adv. stark, sehr, viel,* dużość *Größe, Stärke; a. d. Poln. lit.* dũžas *dick, beleibt: also im Slav. die Bedtg der Kräftigkeit, Gesundheit, körperlichen Größe, auch nach der Ausdehnung in die Breite als Dicke, im Lit. u. Lett. die Ausdehnung in die Breite als Vielheit entwickelt.*

tuged, tugid, duged, dugid *u.* tugund, tugind, tugend *ahd., mhd.* tugent, *md.* dugent, *nr.* doeghet *stF2 Brauchbarkeit; Tüchtigkeit; Schicklichkeit, feine Lebensart; Tugend; Vortrefflichkeit, Vorzüglichkeit; Kraft, Macht; Name einer Klasse v. Engeln. Ags.* dugudh, dugodh, *an.* dygdh.

tugedhaft *ahd., mhd.* tugenthaft *Adj. Tüchtigkeit habend; tüchtig; feingesittet, höflich; tugendhaft; mächtig.*

tugedheit *ahd. stF2 Tüchtigkeit, virtus.*

tugedig *ahd. (nur bei Notk.) Adj. tüchtig, vortrefflich, ausgezeichnet. Graff 5, 372 fg.*

tugedîgo *ahd. (Notk.) Adv. auf tüchtige, wackere Weise. Vom vor. Graff 5, 373.*

tugelich *md. Adj. tüchtig, brauchbar, idoneus. Mnd.* dogelik *dass. MndWb. 1, 531; amd. Georgsl. 51* doglîk *edelgesinnt: dies viell. für* dogedlîk, *aber auch nnd.* dögelîk *tugendhaft, fromm Schütze 1, 227.*

tugen, tügen *mhd. unrV. s.* tugan.

tugen *mhd. schwV. (Prät.* tugete, tugte) *a. dem vor. mit ders. Bdtg entwickelt; s.* tougen *schwV. u.* tugan.

tugenden *mhd. schwV. tüchtig machen.*

tugent *mhd. stF. s.* tuged.

tugentbære, tugendebære *mhd. Adj. Tüchtigkeit an sich habend, ausgezeichnet.*

tugentvaz *mhd. stN. Tugendbehälter.*

tugentveste *mhd. Adj. fest in der Tugend.*

tugentvlîz *mhd. stM. Eifer zur Tugend.*

tugenthaft *mhd. Adj. s.* tugedhaft.

tugenthaftic *mhd. Adj. tüchtig, wacker.*

tugentheie *mhd. schwM. Tugendhüter.*

tugenthêr *mhd. Adj. ausgezeichnet durch eigene Kraft.*

tugentlîch *mhd. Adj. tüchtig; tugendhaft; feiner Sitte u. Bildung gemäß; feingebildet, feingesittet. Amd. Georgsl. 51* dogelîk, *s.* tugelich.

tugentlîche, —lîchen *mhd. Adv. tüchtig, wacker; tugendhaft; feiner Sitte gemäß.*

tugentlôs *mhd. Adj. ohne Tüchtigkeit; untugendhaft.*

tugentregula *ahd. stF. Regel der Tugend.*

tugentrîche, —rîch *mhd. Adj. reich an Tüchtigkeit, an feiner Bildung, Sitte u. Lebensart; tugendhaft.*

tugentsam *mhd. Adj. voll edler feiner Sitte.*

tugentsange *ahd. schwF. Tugendgarbe.*

tugentswende *mhd. schwM. Tugendverderber.*

tuggl *g. stN. s.* himilzungal.

tuggô *g. schwF. s.* zungâ.

tugida *ahd. stF1 (H. u. H. 53; Bamb. Bf. Lb. 83, 3) Tugend.*

tugind, tugund *ahd. stF. s.* tuged.

tugithôn? *as. schwV. bewilligen, gewähren m. GenS.: Hel. 2753 bei Schm. 84, 11 fg., aber C* twîthôn, *s.* zwîden.

tûhhal, tûchal, tûhhil, tûchil *ahd., mhd.* tûchel *stM1 Taucher, mergus, mergulus, ein Vogel. Auch in* horotûchil. *Graff 5, 367. Zu* tûhhan.

tûhhan *(in* intûhhan), tûchen *(in* fer—) *ahd., mhd.* tûchen *(auch in* be—), touchen, dauchen *stVabl6 u. mhd. meist schwV. intr. u. refl. tauchen. Mnd.* dûken *wol schwV. tauchen MndWb. 1, 592, nnd.* dûken *schwV. dass. intr. u. tr. BremWb. 1, 266 fg. Schamb. 50 Schütze 1, 266; nld.* duycken *mergere, immergere, urinare Kil. 126ᵇ, schwed.* dyka *tauchen. Dazu*

tûhhal, tûhhari, tuc *mit ſu Zugehörigen ſo wie* tocchâ *m. d. ſolg., viell. auch* tuncal. *GermSt* duk, dûk, *viell.* dunk, *mögl. a. vorgerm.* dhung, dhang, *viell.* dhvang, *wo aber der Guttural Weiterbildung ſein könnte. Die germ. Bdtg iſt die einer raſchen momentanen Bewegung beſ. unterwärts ſpec. unter die Oberfläche des Waßers, ſo daß dabei ein Verbergen Statt hatt. In dieſem Sinne ſ.* tung *u.* tougan, *in denen aber der ſtammauslautende Guttural auf anderer Stufe ſteht.*

tûhhari, tûchari, dûchiri, tûchare, dûchare *ahd., mhd.* **tucher** *ſtM1 Taucher, mergus, mergulus. Graff 5, 368. Mnd.* dûker *dasſ. MndWb. 1, 592, nnd.* düker, deuker *dasſ., auch Benennung des Teufels BremWb. 1, 267 Schamb. 50 Dnrt 92 Schütze 1, 266 Dnl 42; nnld.* duiker, duikelaar *M.*, duikerken *N. wie im Nd. Zum vor.*

tuht *mhd. ſtF2* (*Gen.* tühte) *Tüchtigkeit, Kraft. S ahd.* toht, *g.* daúhts. *Zu* tugan.

tuht *and. ſtF. ſ.* zuht.

tûht *ahd. ſtM? ſ.* dûht.

tühtec *mhd. Adj. brauchbar, nütze; tüchtig; kräftig; feingeſittet, gebildet. Von* tuht.

tühtekeit *mhd., md.* tuchtikeit *ſtF2 Kraft, Stärke, Macht, Einfluß. Vom vor.*

tuilla *F.*, tuillili *ſtN. ahd. ſ.* tuolla.

Tuiſto (Tuiſco) *Tac. ſ.* Tviſto.

tuc *mhd. ſtM2* (*Pl.* tücke) *Schlag, Stoß; ſchnelle Bewegung; liſtiger Streich, Tücke; Handlungsweiſe, Tun. Dazu* tucke, tuckelîn, tückic, tückicheit, tückiſch, tücken. *Zu* tûhhan.

tûchal, **tûchil**, **tûchel** *ſtM. ſ.* tûhhal.

tûchari, **tûchare** *ſtM. ſ.* tûhhari.

tûchen *mhd. ſtſchwV. ſ.* tûhhan.

tûchentlîn *mhd. ſtN. mergulus, Tauchente.*

tûcher *mhd. ſtM. ſ.* tûhhari.

tûcherlîn *mhd. ſtN. mergulus. Nnld.* duikerken. *Dem. z. vor.*

tucke *md. ſtF. liſtiger Streich, Tücke; Handlungsweiſe. Zu* tuc.

tückelîn *mhd. ſtN. kleiner Streich. Demin. zu* tuc.

tücken, ducken *mhd. ſchwV. intr. u. refl. ſich raſch* (*beſ. niederwärts*) *bewegen, ſich ducken. Nnd.* ducken *dasſ. Denom. v.* tuc.

tückic *mhd. Adj. in plötzlich raſcher Bewegung. Von* tuc.

tückicheit *mhd. ſtF2 plötzlich raſche Bewegung befindlich. Vom vor.*

tückiſch *mhd. Adj. momentaneus; Adv. plötzlich, daher dann auch heimtückiſch. Von* tuc.

tucht *md. ſtF. Schiffszeug, Tauwerk, Takelwerk. Nnd.* tucht *F. die Kette am Pfluge die den Pflug mit den Rädern verbindet Schamb. 235 fg. S.* taug. *Zu* ziohan.

tuchtikeit *md. Jeroſch. ſtF2 ſ.* tühtekeit.

tulant *mhd. eine Art Zelt: WWh. 197, 10. 316, 7. Var.* tylant, tolant, talant. *Nach der Stadt* Doulens, Doulans, Durlens, Dorlanium, Doulendium *in der Picardie benannt?*

tuld, tult, dult *ahd., mhd.* **tult**, **dult** (*Pl.* dulde) *ſtF2, g.* **dulths** *ſtF2, auch unrF.* ἑορτή, *Feſt, Feier. Nhd. bair.* die duld *Jahrmarkt Schm. 1, 366 ff. GSpr. 72. Nach Dietr. bei Hpt 5, 224 fg. zu* twëlan, *vom Verzuge, der Einhalt der Arbeit, aus der ſich ſofort die Vorſtellung des Feſtes, der feriae, ergebe, alſo eigtl. Ruhetag. Nach Delbrück bei Zch. 1, 9 ſei g. Th.* dulthi *nach Laut u. Sinn identiſch mit altind.* dhṛiti (*von* dhar) *Feſthalten, e. beſtimmtes Opfer, u. gr.* θαλία *laße ſich vgl., wenn gr.* θαλ *dem ſkr.* dhar *entſpreche, wie Sonne bei Kuhn 14, 327 ff. behauptet.*

tuldhaft, —hapht *ahd. Adj. feſtlich.*

tuldîgî *ahd. F. in* mânôd—.

tulditago, tultitago, dulti—, dulthidaco, duldhidaco, tulthidaco *ſchwM. u.* **dultetag**, tulttag, dultag *ahd., mhd.* **tulttac**, dultac *ſtM1 Feſttag.*

[**tuldjan**], **tuldan** *ahd., mhd.* **tulten**, dulten, dulden, *g.* **dulthjan** *ſchwV.* ἑορτάζειν, *celebrare, feiern.*

[**tuldlih**], tultlîh *ahd., mhd.* **tultlîch** *Adj. ſolemnis, feſtlich; mhd.* tultlîcher tac *Feſttag.*

tulgo *aſ. Hel. Adv. ſ.* tulgus.

tulgus *g. Adj. feſt, ſtandhaft;* **tulgjan**, ga— *ſchwV. befeſtigen;* **tulgitha** *ſtF1 Befeſtigung. Aſ.* **tulgo** *Adv. ſehr. Germ. St.* tulg, *wol aus vorgerm.* dargh. *Nach MgSpr. 81 zu vgl. altind.* darh (*aus* dargh) *feſt ſein,* drṇhatai *er iſt feſt,* dṛḍhás (*a.* darhtás *feſtſtehend, feſt* (*ſ. auch* triu *Adj.*), *wozu n. JSchmidt Voc. 2, 265 auch abaktr.* derezi *ſtark* (*Juſti 160*), *aſlav.* drĭzŭ *kühn* (*Mikl. 178 fg.*).

tuliſc *ahd. Adj. ſtultus. Zu* tol.

tüll, **tülle**, **tulle** *mhd. ſtN. ſ.* tulli.

tüllen *mhd. ſchwV. mit einem* tülle *verſehen. Zu* tulli.

tüllezûn *mhd. ſtN. Paliſadenzaun. S. d. folg.*

tulli *ahd., mhd.* tulle, **tülle**, **tüll** *ſtN. Pfahlwerk od. Bretwand; kurze Röhre in die etwas geſteckt wird, Zwinge die eine Eiſenſpitze am Schafte des Pfeils od. Speers befeſtigt; Art ſteifer Kragen* (*wol der getüllt iſt d. i. mittels eines eiſernen Werkzeugs mit kanalartigen Falten verſehen*). *GermTh.* dulja. *Dazu* tüllich, tüllen. *S.* tol *Subſt.*

tüllich, düllich *mhd. Adj. mit* tüllen *verſehen. S. das vor.*

tulmatſch, tulmätſch, tulmetz *mhd. ſchwM. ſ.* tolmetſche.
tult *ahd. mhd. ſtF. ſ.* tuld.
tulten *mhd. ſchwV. ſ.* tuldjan.
tultlîh *ahd. Adj. ſ.* tuldlîh.
tum *ſtM. ahd. (Notk. Pſ. 14, 3) dolus, ſtropha, Liſt, liſtige Wendung. Dazu* tumîg. *Graff 5, 423 fg Ganz ſelten gebraucht u. wol nicht deutſcher Abſtammung. S.* tûmôn
tûm *md. ſtMN. ſ.* tuom.
tûmari *ahd. ſtM1 ſcurra, hiſtrio. Graff 5, 424. S.* tûmôn.
tumb, dumb, tump *ahd., mhd.* tump *(ſl.* tumber) *Adj. ſtumm; dumm, unverſtändig; jugendlich unerfahren. G.* dumbs κωφός, *ſtumm, agſ.* dumb *dasſ. Mit* toub, tobên, tobel, tubil *zu e. g. St.* dub, *urſpr* dhubh: *ſ.* tobel.
tumbe *mhd. ſtF. Unverſtändigkeit. Ahd.* [tumbî]. *Vom vor.*
tumbelinc *mhd. ſtM. unerfahrner törichter Menſch.*
tumben *mhd. ſchwV. ſ.* tumbên, tumbjan.
tumbên *ahd., mhd.* tumben *ſchwV. unverſtändig ſein od. werden. Denom. v.* tumb.
tumbheit, tumpheit, dumpheit *ahd., mhd.* tumpheit *ſtF2 unkluges und unverſtändiges unbeſonnenes Weſen; jugendliche Unerfahrenheit; unüberlegter Einfall, Streich.*
tumbic, tummic *mhd. Adj. unerfahren. Von* tumb.
tumbicheit *mhd. ſtF 2 Unverſtändigkeit. Vom vor.*
[tumbjan, tumpjan] tumpan *ahd., mhd.* tumben *ſchwV. unverſtändig machen, dementare. Denom. v.* tumb.
tumbjan *(Prät.* tumbode) *agſ., an.* tumba (adba) *ſchwV. ſ.* tumbrël.
[tumbmuati], dump— *ahd. Adj. unverſtändig.*
tumbrël *mhd. ſtM., afrz.* tomberel, *mlat.* tumbrellum, *nfrz.* tomberau *Karren deſſen Kaſten man durch Umſtürzen entlädt, vom frz.* tomber, *alt auch* tumber *purzeln Diez Wb. 1³, 416 fg., wovon auch agſ.* tumbjan, *an.* tumba *ſchwV. ſpringen, purzeln.*
tumbriſch *mhd. (Wolkenſt.) Adj. raſch, ſtürmiſch.*
tumel *amhd. (Rol. 214, 31) ſtM. betäubender Schall, Lärm. Dazu* getumele.
tumelære, tumeler *mhd. ſtM. eine Schleudermaſchine, mit der m. bei Belagerungen Steine ſchleuderte.*
tûmelen *mhd. ſchwV. ſ.* tûmilôn.
tûmerſchîn *mhd. ſtF2 Gauklerin, Tänzerin. Aus afrz.* tumereſſe; *nnld.* tuimelareſſe *F. zum M.* tuimelaar *Taumler, Purzler, Gaukler; engl.* tumbler *dasſ. S.* tumbrël, tûmôn.

tumîg *ahd. Adj. callidus. Zu* tum.
tûmilôn *ahd., mhd.* tûmelen *ſchwV. ſ. v. a.* tûmôn.
[tummern], dummern *md. ſchwV. klopfen, ſchlagen. S.* temeren.
tûmôd *ſtF2 od.* tûmôdî *F. (nur im Dat. Sg.* tumodi *glPrud.) ahd. vertigo theatralis. Graff 5, 424. S.* tûmôn.
tûmôn *ahd. ſchwV. rotari, circumire, ſich im Kreiße herum bewegen, ſich herumdrehen. Dazu* tûmilôn, tûmôd. *S. auch* tûmerſchîn, tumbrël *Graff 5, 424. (S. auch* Thumelicus.) *Schwerlich deutſcher Abſtammung, vielm. m. d. Sache, dem Springer- u. Gauklerweſen, aus dem Romaniſchen. Daher auch wol* tum *m.* tumîg.
tump *ahd. mhd. ſ.* tumb.
tumpan *ahd. ſchwV. ſ.* tumbjan.
tümpfel *mhd. ſchwM. ſ.* tumphilo.
tumpheit *ahd. mhd. ſtF. ſ.* tumbheit.
tumphilo *ahd., mhd.* tümpfel *ſchwM. tiefe Stelle im Waßer, Strudel. Davon ital.* tónfano, *altprov.* tomplina, *neuprov.* toumple *dasſ. DiezWb. 2³, 75. Nnld.* dompelen *ſchwV. eintauchen, untertauchen, verſenken,* dompeling *F. das Eintauchen, Untertauchen, Verſenken. GermSt.* dump *aus vorgerm.* dhumb, dhamb. *Vgl. lit.* dumblas *Schlamm,* dumblins *m. Schlamm bedeckt Kur. 2, 157, lett.* dumbrs, dumbras *Moor, moraſtiger Ort,* dumbrajs *ſchlammige Stelle,* dumbrains *ſchlammig, moraſtig Ulm. 54; apreuß.* dambo *Grund,* padambis *Tal Voc. 29. 30 Neſs. Theſ. 26. 116. S.* tiuf. *JSchmidt Voc. 1, 164.*
tumpehofi *ahd. ſtN. alberne Rederei.*
tumplîch *ahd. mhd. Adj. abſurdus, ſtultus.*
[tumplîcho] *ahd., anr.* dumplîcho, *mhd.* tumplîche *Adv. auf unverſtändige Weiſe.*
tumpmilde *mhd. Adj. prodigus.*
tumpneſſî *ahd. F. ſtultitia.*
tumpræʒe *mhd. Adj. unüberlegt hitzig.*
tumpwilliga, tumwilliga *ahd. ſtF1 jugendlich unerfahrnes Wollen u. Streben.*
tûn *andPs. ſtM. ſ.* zûn.
tûn *md. unrV. ſ.* tuon.
tunder *mhd. ſtM. ſ.* donar.
tundi *g. ſtF1 in* aihvatundi.
tundnan *g. ſtſchwV.* πυροῦσθαι, *ſich entzünden. S. ahd.* zuntên.
tünen *mhd. ſchwV. ſ.* dunjan.
tuneſt *ahd. ſtM. ſ.* tuniſt.
tunewenge *mhd. ſtN. ſ.* dunwangi.
[tung], tunc, tunch, dung *ahd., mhd.* tunc *ſtMF. unterirdiſche zur Abwehr der Kälte mit Miſt (ſ.* tunga) *bedeckte Stätte als Winterwohnung (ſuffugium hiemi Tac. Germ. 16), Webegemach der Frauen, textrinum, textrina, genecium (an.* dyngja *ſchwF.; ſ. Plin. hiſt. nat. 19, 1) u. Auf-*

bewahrungsort der Feldfrüchte (receptaculum frugibus Tac. l. c.); Hölung unter der Erde, unterirdiſcher Gang, Erdhöle, (hölliſcher) Abgrund. Wack. bei Hpt 7, 128 ff. NhdWb. 2, 1532 ff. GermSt. dung *wol aus* dang. *Dazu wol auch* tougan. *Vgl. lit.* deñkti (dengiù, dengiaũ, deñkſiu) *decken*, dañgalas *Decke*, dengà *Decke aus gewebtem Stoffe*, dañktis, ćźio *Deckel Kur. 1, 288 fg. S.* tuncal, tûhhan.

tunga *ſtF1*, tungîn *F.*, tungunga *ſtF1 ahd. ſtercoratio. Agſ.* dyngung *dasſ.*, dung *ſtM. Dünger. S. d. vor.*

tunga *aſ. ſchwſtF. ſ. ahd.* zungâ.

tungal *aſ. ſtN. ſ.* zungal, himilzungal.

tungen *mhd. ſchwV. düngen. Agſ.* dyngan.

tunihhâ, tunichâ, dunichâ *ahd. ſchwF.: lat.* tunica *das unmittelbar auf dem Leibe getragene römiſche Kleidungsſtück, Leibrock.*

tunihhôn, tunichôn *ahd. ſchwV. tünchen. Vom folg. oder unmittelbar v. lat.* tunicâre.

tunicha *ahd. ſtF1 Tünche. Dazu das vor. u. folg. Vom lat.* tunica *Leibrock, auch übhpt Bekleidung, Hülle, Hülſe, Schale.*

tunichunga *ahd.*, *mhd.* tünchunge *ſtF1 Tünchung. Vom vor.*

tuniſt, tuneſt, tunſt, duniſt, duneſt, dunſt (*bei Notk. behandelt als mit* d) *ahd.*, *mhd.* tunſt, dunſt *ſtM2 durch Erſchütterung bewirkter Luftzug, tempeſtas, procella, impetus, nimbus, Wind, Sturm, Ungewitter; Hauch, Atem; Dampf, Dunſt. Nhd. ſchweiz.* dunſt, dûſt, tuſt *ſtM. Wind beſ. durch Erſchütterung Stald. 1, 327, ſchleſ.* danſt. *Nicht md. aſ. nnd. afriſ. nld.* (*ſ.* duſt); *ſchwed. dän.* dunſt *Dunſt, Dampf. Nach Gram. 2, 35 fg.* dunſt *als zuſ.gezogenes Wetter viell. zu* dinſan; *nach daſ. 2, 56 als odor ſparſus viell. zu* danjan, [dënan]; *wol mit g.* dauns, *ahd.* toum *zu g. Wz.* du, *urſpr. Wz.* dhu: *ſ.* toum.

[tuniſtîg], duniſtig, duneſtig, dunſtig (*Notk.*) *ahd.*, *mhd.* dunſtic *Adj. ſtürmiſch; dunſtig, dampfend. Zum vor.*

[tuniſtjan, tunſtan] *ahd.*, *mhd.* tunſten, dunſten, dünſten *ſchwV. Dunſt ausſtrömen, dunſten, dünſten, dampfen. Denom. zu* tuniſt.

[tuniſtlîh], tunſtlîch *ahd.*, *mhd.* tunſtlîch, dunſtlîch *Adj. tempeſtuoſus, ſtürmiſch; dunſtähnlich, aus Dunſt.*

[tuniſtloh] *ahd.*, *mhd.* dunſtloch *ſtN. porus, Loch in der Haut zur Ausdünſtung.*

tuniwengi *ahd. ſtN. ſ.* dunwangi.

tuncal, tunchal, dunkal, tunchil, tunchel, dunchel *ahd.*, *mhd.* tunkel *Adj. dunkel, trübe; dunkel v. Farbe, ſchwarz; trübe, betrübt; unklar, unverſtändlich, rätſelhaft. And. Pſ.* duncal, *ſchwed. dän.* dunkel. *Ahd. das ſtN. als Subſt.* tunchal, tunchil *ſ. v. a.* tunchalî *das Dunkel. Davon die folg. u. dazu auch* tunker. *GermTh.* dunkla *u.* dunkra, *GermSt.* dunk *wol a.* dank, *vorgerm.* dhang. *Nach JSchmidt Voc. 1, 173 zu vgl. lit.* deñkti (dengiù) *decken, wie lat.* obſcûrus *dunkel zu Wz.* ſku *bedecken. S.* tung. *Viell. zu* tûhhan.

tunchalî, duncalî, tunchelî, dunchilî, tunclî, tunchlî *ahd.*, *mhd.* tunchel, tunkel *F. Dunkel, Finſternis, caligo; Rätſel, ænigma.*

[tunchaljan], tunchelon, tunkilen, tunchlen *ahd.*, *mhd.* tunkeln *in Comp. ſchwV. dunkel oder trübe machen.*

tunchelên *ahd.*, *mhd.* tunchelen, tunkeln, *amhd. auch* tunchelôn, tunchlôn *ſchwV. dunkel oder trübe werden.*

tunkelrôt *ahd. Adj. dunkelrot.*

tunkelſtërne *mhd.* (*Kürenbg*) *ſchwM. Stern des Morgen- oder Abenddunkels, Morgen- od. Abendſtern. S.* uhtoſtërno, lëohtſtërro.

tunchen *ahd. Notk. ſchwV. ſ.* dunkjan.

tunken *mhd. ſchwV. ſ.* duncôn.

tunker *amhd.* (*Merig. 95*) *Adj. dunkel. Aſ.* duncar, *mnld. nnld.* donker, *afriſ.* djunker, djonker *u.* djunk, *an.* dӧckr. *S.* tuncal.

tuncherlî *mhd. ſtN. mergulus.*

tunkilen, tunchlen *ahd. ſchwV. ſ.* tunchaljan.

tunclî, tunchlî *ahd. F. ſ.* tunchalî.

tunchlôn *amhd. ſchwV. ſ.* tunchelên.

tunchôn *ahd. ſchwV. ſ.* duncôn.

tunculle, tunceulle *ahd. F? gurges. Graff 5, 436.*

tunnâ *ahd.*, *mhd.* tunne *ſchwF. Tonne, dolium. Agſ.* tunna *ſchwF.*, *engl.* tun, *an.* tunna; *prov.* tona, *frz.* tonne, *walach.* tonnë, *abgel. ſpan.* tonel, *frz.* tonneau *Faß. Diez Wb. 1³, 417.*

tuns *ahd. Notk. ſtM. ſ.* duns.

tunſt *ahd. mhd. ſtM. ſ.* tuniſt.

tunſten *mhd. ſchwV. ſ.* tuniſtjan.

tunſtlîch *mhd. Adv. ſ.* tuniſtîh.

tunthus *g. ſtM3 ſ.* zand.

tuo, tô *aſ. Adv.*, *ahd. mhd.* zuo.

tuoære *mhd. ſtM. factor, Schöpfer.*

tuofære, tuofer *mhd. ſtM. Grube in der Erde unter einer Mauer, um deren Einſturz zu bewirken.*

tuogo *aſ. ſchwM. ſ.* zuog.

tuoh, duah, duach *ahd.*, *mhd.* tuoch, *md.* dûch *ſtN.* (*Pl.* tuoh, duah, tuoch), *ahd. auch ſtM1* (*Pl.* tuochâ, duachâ) *Tuch, als Stoff; einzelnes Stück Zeug zu verſchied. Zwecken; Leinwand. Nd.* dôk, *nnld.* doek *ſtN.*, *isld.* dûkr *ſtM.*, *ſchwed.* duk, *dän.* dug. *GermTh.* dôka.

tuochſchër *mhd. ſchwM. Tuchſcherer.*

tuolla (*d. i.* tuolja), toalla, tuilla, toilla, *F. ahd. vallicula, lacuna, barathrum; Demin. ahd.* tuillili *ſtN. vallicula. Nhd. mdartl.* tüele (*Stald. 1, 324*), duelen (*Schm. 1, 366*) *Vertiefung. Zu* tal *Gram. 2, 80.*

tuom, tôm, toam, duam, duom *ahd., mhd.* tuom, *md.* duom, tûm, tôm *ſtMN. Satzung, Rechtsſatzung; rechtliche Entſcheidung, Urteil; Gericht: Tat, Leiſtung; Leiſtungsfähigkeit, Macht: Würde; Stand; Zuſtand. Aſ.* dôm *ſtM1 Meinung, Urteil, Gericht; agſ.* dôm *ſtM1 Meinung, Sinn, Urteil, Gericht, Satzung, Sitte, Herſchaft, Macht, Anſehen, Herlichkeit, altengl.* dôm, *engl.* doom *Gericht, Urteil; afriſ.* dôm *ſtM1* (*Pl.* dômar) *rechtliche Entſcheidung u. Beſtimmung, Gericht; an.* dômr *ſtM1 dasſ., ſchwed. dän.* dom *dasſ.; g.* (*Skeir.*) dôms *ſtM. Urteil, Sinn. Davon wol aſlav.* duma *F. Rat, lit.* dūmà *F. Meinung, Abſicht, Geſinnung,* dūmóti *meinen, geſinnt ſein. Eigtl. was geſetzt oder getan wird, Satzung, Leiſtung: Bildg m. urſpr. Suffix* ma *an den ahd. St.* tuo, tô, *g. St.* dô, *ſ.* tuon. *Vgl ſkr.* dhâman *N. Stätte, Wohnſtätte, Satzung, Geſetz, Ordnung, Zuſtand, Weiſe Bopp Gl.*[3] *202*[b]. *GSpr. 405. MgSpr. 106. Crt.*[3] *238 Nr 309. Fick*[2] *101.*

tuom *mhd. ſtM. ſ.* dôm.

tuombrôbeſt *mhd. ſtM. Domprobſt.*

tuomvoget *mhd. ſtM. Domvogt.*

tuomgot *ahd. ſtM. ſummus deus.*

tuomheit *ahd. ſtF2 magnificentia.*

tuomhêrre *mhd. ſchwM. Domherr.*

tuomida *ahd. ſtF1 judicium.*

tuomjan, tuommen, tuomen, duoman, duamen *ahd., mhd.* tüemen *ſchwV. Würde verleihen, ehren, rühmen, magnificare; ruhmredig erheben, refl. groſsſprechen, pralen; vor Gericht ſtellen, richten, urteilen, judicare. Aſ.* dômjan *in* adômjan *richten, agſ.* dômjan *celebrare, gloriam tribuere, an.* dœma *urteilen, beurteilen, ſprechen; g.* dômjan *urteilen, beurteilen, unterſcheiden,* κρίνειν, διακρίνειν, ἐγκρίνειν, ἡγεῖσθαι. *Denom. von* tuom.

tuomlîh, tuamlîh *ahd. Adj. rühmlich; moralis. Agſ.* dômlîc *rühmlich.*

tuomo, duomo *ahd. ſchwM. judex, dux.*

tuomphafo, —phaffo, duomphaffo *ahd., mhd.* tuomphafe, —phaffe, duompfafe *ſchwM. matricularius, Domgeiſtlicher.*

[tuomſëdal], duom— *ahd. ſtM. od. N? tribunal, Richterſtuhl. Agſ.* dômſetl *ſtN.*

tuomtag, tômtag *ahd., aſ.* dômdag *ſtM1 dies judicii. Agſ.* dômdäg, *engl.* doomsday, *an.* dômadagr, dômsdagr, *dän.* dommedag *dasſ.*

tuon, duon, tuan, duan, tuen, toan, tôn, dôn *ahd., mhd.* tuon, *md.* dôn, thôn, tôn, dûn, tûn *unrV.* (*P. 89 fg.*) *tun, machen, ſchaffen, legen, geben; handeln, verfahren, ſich verhalten. Aſ.* dôn, duon, duan, doan, doen, *nnd.* dôn, *nld.* doen, *agſ.* dôn, *engl.* do, *afriſ.* duan, dua; *nicht im Nord. u. Got. als ſelbſtändiges Verbum. Dazu* tânî, tât *mit* tâtîg, tuom. *GermSt.* dâ *u.* dô. *Vgl. lit.* dėti (*Präſ.* dėmi, *gew.* dedù) *legen, ſtellen, ſetzen, hintun Schl. lit. Gram. 254, lett.* dét (*Präſ.* déju) *legen bſ. Eier legen, ſetzen, anlegen, machen Ulm. 46 Biel. 1, 366; aſlav.* děti *u.* dějati (*Präſ.* děją *u.* deždą *a.* dedją *d. i. redupl.* ded, *wie im lit.* dedù, *mit Endung* ja) *Mikl. 187 fg. 189 SchlKſl. 327, nſlov.* djati *legen, ſagen Mikl. 189; lat. in* ab-dere, con-dere, abscon-dere, in-dere, ſub-dere, cre-dere *Crs. 2*[2], *410; gr.* τίθημι *ich ſetze, tue,* θέμα *Satz,* θέσις *u.* θεσμός *Satzung,* θέμις *Geſetz, Recht,* θήκη *Behälter; zd.* dâ (*Präſ. Sg 3* dadhâiti) *ſetzen, machen, ſchaffen Juſti 151 fg., aperſ.* dâ (*Imperf. Sg3* adadâ, *Aor. Sg3* adâ) *dasſ. Spg. 202; ſkr.* dhâ (*Präſ.* dádhâmi) *legen, ſetzen, tun,* dhâman *N. Wohnſtätte, Satzung, Zuſtand,* dhâtṛ *Schöpfer,* dhâtrî *Amme,* dhâtrêyî *Milchſchweſter. Bopp Gl.*[3] *200. 202. Pott 2, 2, 138 ff. LMeyer bei Kuhn 8, 276 ff. MgSpr. 106. Crt.*[3] *238 fg. Nr 309.*

Tuonowa *ahd., mhd.* Tuonouwe *ſtF1 Fluſsname Donau. Andeutſchung des lat.* Dânubius, *gr.* Δάνουβις, *aus kelt.* dânoba, dânabhe *heftiger gewaltiger Strom.*

tûpâ *ahd. ſchwF. ſ.* tûbâ.

tupfan (*Prät.* tupfta) *ahd. ſchwV. tupfen, tunken. Zu* topbo *Tupf.*

tûr, tûre *mhd. ſtF. Wertſchätzung;* mich nimt tûr (tûre) eines d. *ich lege auf etwas einen hohen Wert, mache mir etwas daraus. S.* untûr, tûren. *Gram. 4, 248. Zu* tiuri.

tür *mhd. ſtF. ſ.* turî.

tura *ahd. F. ſ.* turî *u.* turri.

türbant *mhd. ſtN. Türband, eiſernes Band durch das die Tür in der Angel hängt.*

turbil, turbal *ahd. ſtM? Kreiſsel. Aus lat.* turbo.

turd, turth, durd *ahd. ſtM1 Dort, Durt, Trespe, e. Unkraut im Getreide. Aſ.* durth.

tûrde *md. ſtF. ſ.* tiurida.

tûre *md. Adj. ſ.* tiuri.

tûren *ahd. ſchwV. unperſ.* mich tûret eines d. *mich dünkt etwas zu koſtbar, es dauert mich. Zu* tûr, tiuri.

tûren *mhd. ſchwV. ſ.* dûren.

turft *ahd. ſtF. ſ. ſ.* duruft.

turftîg *ahd. Adj. ſ.* durftîg.

turî, durî, ture (*Pl.* turî turjô turim turî) *ahd.*, *mhd.* tür *ſtF.*, *u. ahd.* tura, dura *ſtF1 Tür, janua, porta. Aſ. Hel.* dura *ſtF1, andPſ. Pl.* durî; *agſ.* duru *ſtF.* (*Pl.* dura), *altengl.* dure, dore *engl.* door; *afriſ.* dure, dore *ſtF.* (*Pl.* dura, dora); *an.* dyr, dyrr *nur im Pl.* (*Gen.* dura) *ſtFN.*, *neuisld. nur F.*, *ſchwed.* dörr, *dän.* dör; *g.* daúrô *ſchwF.*, *nur im Pl.* daúrôns πύλαι, θύραι. *S.* tor. *Germ Th.* dura, durâ, durân, durjâ. *Vgl. lit.* dùrys, iū *Pl. F. Tür KurGr. 196* (*n. SchlGr. 188 GenPl.* dùru *als ehedem conſon. Stamm*), dwāras *Hof eines großen Gutes, auch der ganze Gebäudecomplex eines ſolchen, Edelhof Kur. 1, 653 fg.*, *lett.* durwis, ju *u.* duris, u *Pl. Tür Ulm. 55*, *apreuß. Voc. 211* dauris *das große Tor, Hoftor Neſs. Theſ. 27*; *aſlav.* dvĭrĭ, *F.* θύρα, dvorŭ *M.* αὐλή, οἶκος *Mikl. 156 fg.*, *poln.* drzwi (*Gen.* drzwi) *Pl. Tür*, dwor (*Gen.* dwora *u.* dworu) *M. Hof Mrong. 100. 102; altir.* dorus (u-*Stamm*) *porta, limen, welſch* dor, drws, *corn.* darat *Tür Ebel bei Kuhn Btr. 2, 161; lat.* foris, is *F.*, *gew.* forês, ium *Tür*, foris (*Abl.*) *Adv. draußen*, foras (*Acc.*) *hinaus, heraus* (*die Adv. Reſte eines* a-*Stamms*), *oſk.* veru *AccSg.*, *umbr. alt* veruſe, *neu* verofe *LocPl. Tor* (o-*Stamm, der wurzelhafte Dental im Anlaute geſchwunden CrsBtr. 177*); *gr.* θύρα *F. Tür*, θύρασι *foris, draußen*, θυρίς, ίδος *F. Tür- od. Fenſteröffnung*, θυρεός *M. Türſtein*, θαιρός (*a.* θαριος *f.* θϝαριος) *M. Türangel, Wagenaxe, Seitenſtücke des Wagenkaſtens; zend.* dvara, *Nom.* dvarem *N. Tür, Tor, Palaſt, aperſ.* duvarâ *Tür, Hof*, duvarthi *Torweg, nperſ.* dar, *kurd.* der, *armen.* dourh, *oſſet.* duar, *afghan.* var *Juſti 164 Spg. 204; ſkr.* dvâram *N.*, dvâr *F. Tür, Tor Bopp Gl.³ 196*, *ved.* dur *F. Tür*, dúryas *zur Tür od. zum Hauſe gehörig*, dúryâs *Pl. MF. Haus, Wohnung Graſsm. Wb. 613. 616. Grdſt.* dhvar. *Pott 1, 95. ²2, 3, 15 ff. Benſ. 2, 276. GSpr. 405. SchlKſl. 115. Crt.³ 242 fg. Nr 319. MgSpr. 107. Crs.² 1, 49. 2, 654. Fick³ 3, 151. 2, 590. 391. 1, 121.*

turih *ahd. ſ. v. a.* duruh.

turili, tureli, turli *ahd.*, *mhd.* **türlîn** *ſtN. kleine Tür. Demin. zu* turî.

turîn *mhd. ſtM. ein Edelſtein.*

turiporta *ahd. ſtſchwF. Pforte der Tür.*

turiſûl *ahd. ſtF2 poſtis.*

turiwart, duriwart, turo— *ahd.*, *mhd.* **türwart** *ſtM1 janitor, Türhüter.*

[**turiwartâ**], **duriwartâ** *ahd. ſchwF. Türhüterin.*

turiwartari *ahd. ſtM1 Türhüter.*

ture *md.* (*Jeroſchin*) *ſtM. Sturz.*

türkîs *mhd. ſtM. ſ.* turkoys.

turkopel, turkoppel *mhd. ſtM. leichtbewaffneter Krieger: frz.* turcople, *mlat.* turcopulus.

turkopelier *mhd. ſtM. Aufſeher der leichten Truppen.*

turkoys, **türkîs** *mhd. ſtM. Türkis, ein Edelſtein: frz.* turquoiſe, *prov. ſpan.* turqueſa, *ital.* turcheſe, *weil er zunächſt aus der Türkei kam.*

turkoyte *mhd.* (*Parz.*) *ſchwM. Leibwächter.*

turli *ahd.*, **türlîn** *mhd. ſtN. ſ.* turili.

turloye *ſchwM. mhd.* (*Nîth. 89, 2*) *eine Art Reihe, ein Tanz.*

türmeln *mhd. ſchwV. taumeln.*

turn *ahd. andPs. mhd. ſtM. ſ.* turri.

turnære *mhd. ſtM. Türmer. Vom vor.*

turnei *mhd. ſtM. ritterliches Kampfſpiel, von den Wendungen mit den Roſſen ſo genannt: frz.* tournoi, *prov.* tornei, *zu prov.* tornar, *frz.* tourner *drehen; vom lat.* tornâre (*gr.* τορνεύειν) *drechſeln, mlat. drehen, v.* tornus (*gr.* τόρνος) *Dreheiſen.*

turneiſch *mhd. Adj. turniermäßig.*

turnen *ahd.* (*Notk.*) *ſchwV. wenden, lenken. Aus lat.* tornâre, *ſ.* turnei.

turnier *mhd. ſtM. Turnier.*

turnierære *mhd. ſtM. Turnierer.*

turnieren *mhd. ſchwV. turnieren; das Roſs tummeln: frz.* tournoyer, *prov.* torneiar, *ſpan. port.* tornear, *ital.* torneare. *S.* turnei.

turnitz *ſpät mhd. F. ſ.* durniz.

türnlîn *mhd. ſtN. kleiner Turm. Demin. zu* turn *ſ.* turri.

turowart *ahd. ſtM. ſ.* turiwart.

turra *ahd. ſtF. ſ.* turri.

turran, *gew.* **kiturran**, gidurren *ahd.*, *mhd.* **turren**, *gew.* **geturren** (*Präſ.* tar, *Prät.* torſte) *unrV.* (*P. 94*) *den Mut haben, ſich unterfangen, ſich getrauen, wagen; Erlaubnis haben, dürfen. Aſ.* **gidurran** (gidar, gidorſta) *den Mut haben, agſ.* durran (dear, durran, dorſte); *g.* **gadaúrſan** θαρρεῖν, τολμᾶν, παρρησιάζεσθαι. *Vgl. lit.* drąſùs *mutig, dreiſt*, drąſà *Mut*, drį̃ſti *ſich erkühnen, dreiſt werden*, drąſinti *dreiſt machen; aſlav.* drŭzŭ *kühn*, drŭzati *kühn ſein SchlKsl. 117 fg.; gr.* θρασύς *kühn, dreiſt*, θάρσος *Mut, Dreiſtigkeit*, θαῤῥεῖν, θαρσεῖν *mutig ſein*, θαρσύνειν *ermutigen; zend.* dareſh, *aperſ.* dars *wagen, ſkr.* dharſh, *Präſ.* dhr̥ſhnômi *daſ.*, dharſhas *Dreiſtigkeit*, dhr̥ſhtas *dreiſt. Crt.³ 241 Nr 315.*

turre *amhd. Adj. ſ.* durri.

turri, turre *ſtN.*, **turra**, tura *ſtF. u.* **turn** *ſtM. ahd.*, *auch andPs.* turn, *mhd.* **turn** (*Pl.* turne *u.* türne), *md.* turm, thorm, torn *ſtM. Turm. Aus lat.* turris.

turs *ſtM. ahd.*, *mhd.* turſe, türſe, *ſchwM. ſ.* duris.
turſt *mhd. md. ſtF2* (*md. auch ſtM.*) *Kühnheit, Verwegenheit.*
turſtekeit, türſtikeit, torſtikeit *mhd. ſtF2 Kühnheit, Verwegenheit.*
turſteclich *mhd. Adj. ſ. v. a.* turſtic.
turſten *mhd. ſchwV. ſ.* durſtjan.
turſteſare *ahd. Notk. ſtM. ſ.* durſteſare.
turſtic, türſtec, torſtic *mhd. Adj. kühn, verwegen.*
turſticlîchen *mhd. Adv. kühn, verwegen.*
turteltiubelîn *mhd. ſtN. Turteltäubchen. Demin. z. folg.*
turtulatûbâ, turtilitûbâ, turtiltûbâ, turteltûbâ *ahd.*, *mhd.* turteltûbe, türteltûbe *ſchwF. Turteltaube: lat.* turtur.
türwart *ahd. ſtM. ſ.* turiwart.
tus— *g. Vorſetzpart. ſ. ahd.* zur.
tûs *mhd. ſtN. ſ.* dûs.
tûſent *ahd. mhd. Zalwort ſ.* thûſundi.
tûſentvalt *mhd. Adj. tauſendfältig.*
tûſentvalten *mhd. ſchwV. tauſendfältig machen.*
tûſentliſtelære *mhd. ſtM. Tauſendkünſtler.*
tûſentſte *mhd. Ordinalzal, tauſendſte. Ahd.* [dûſuntôſto], *g.* [thûſundjôſta]. *Vgl. lit.* túkſtantyſis *u.* tûkſtantýſis. *S.* thûſundi.
tûſentſtunt *mhd. Adv. tauſendmal.*
tûſentwarp *mhd. Adv. tauſendmal.*
tuſîc *ahd. Adj. ſtultus, hebes. Agſ.* dyſig, *engl.* dizzy, *nd.* düſig, döſig *taumelig, ſchwindelig BremWb. 1, 275; agſ.* dyslîc, *nnld.* duizelig, *nhd.* duſelig, dusſelig. *S.* duſen.
tûſch *mhd. ſtM. Spas, Geſpött; Betrug.*
tûſchen, tiuſchen, teuſchen *mhd. ſchwV.* tûſch *treiben.*
tuſchen *mhd. ſchwV. ſich verbergen.*
tuſter *mhd. ſtN. Geſpenſt. Dazu* getuſterniſſe.
[tutaro], totoro (*auch zſgſ.* tutarei, tutirei) *ahd.*, *aſ.* dodero, dodro, *mhd.* toter, totter, tutter, dutter *ſchwM. Dotter, Eidotter.*
tute *mhd. ſchwM. ſ.* tuttâ.
tütelære *mhd. ſtM. Schmeichler.*
tütelen *mhd. ſchwV. ſchmeicheln.*
tutewerze *mhd. ſchwF. papilla.*
tutilcholbo *ahd. ſchwM. thyrſus.*
tûtiſch *Adj. ſ.* diutiſc.
tuttâ, tutâ *ſchwF.*, tutto, tuto *ſchwM.*, tutti *ſtN. ahd.*, *mhd.* tutte, tute *ſchwM. Bruſtwarze; weibl. Bruſt. Vgl. gr.* τίτθη, τιτθός *daſ.*, τυτθός *jung, klein. Deſſ. Stammes wie* tâan.
tuttili, tutili *ahd.*, *mhd.* tuttelîn, tutelîn, duttelîn, tüttelîn, tüttel *ſtN. Dem. zu* tuttâ.

tuw— *verdickt für* tw—.
tûwer *md. Adj. ſ.* tiuri.
tûzen *mhd. ſchwV. ſich ſtill verhalten, ſtill im Leide betrübt ſein. Ahd.* [tûzên] *od.* [tûzôn]. *Dazu* totzen.
tûzen, dûzen *ahd.* (*Otfr. 1, 11, 41*) *d. i.* [tûzjan], *mhd.* tiuzen (*Nîth. 61, 8*) *ſchwV. ſtillen, beſchwichtigen.*
tuzvêrjan (*d. i.* tus-vêrjan) *g. ſchwV.* διακρίνεσθαι, *zweifeln. S. ahd.* zurwâri. *Graff 5, 698.*
twâ *aſ. Num. ſ.* zwênê.
twahan, twahen *ſtV. ſ.* dwahan.
twahilla *ahd. F. ſ.* dwahillja.
tvai tvôs tva *g. Num. card. zwei. P. 45. S. ahd.* zwênê.
twâla, dwâla *ahd.*, *mhd.* twâle, twâl *ſtF. mora, Aufenthalt, Verzug, Zögerung. Zu* twëlan.
twâlên, twâlen *ſchwV. ſ.* twâlôn.
tvalibvintrus *g. Adj.?* (*Luc. 2, 42*) *zwölf Winter alt, zwölfjährig. Gram. 2, 959.*
tvalif *g. Num. card. ſ.* zwelif.
twâlîgo *ahd. Adv. moroſe. Zu* twâla.
twaljan, dwaljan, twallen, twellan, dwellen, twelen *ahd.*, *mhd.* twellen, twelen, tweln *ſchwV. tr. aufhalten, verzögern; intr. ſich aufhalten, weilen, zögern. Aſ.* dweljan *in* bidweljan, *agſ.* dvellan. *Davon* (dwaljan) *prov.* gualiar, galiar *hintergehn Diez Wb. 2*[3], *333, zu deſſen Bdtg ſ.* twalm. *Zu* twëlan.
twâllîhho *ahd. Adj. ſuſpenſe, moroſe. S.* twâlîgo.
twalm *ahd. mhd. ſtM. Betäubung; was betäubt, betäubender Dunſt, Qualm, betäubender Saft, betäubendes Getränk. Aſ.* dwalm *Berückung; agſ.* dvolma, dvolema *ſchwM. chaos; g.* dvalmôn μαίνεσθαι, *ſ.* dvals. *Zu* twëlan.
twalmgetrank *mhd. ſtN. u.* twalmtrinken *mhd. inf. ſtN. betäubender Trank.*
twâlôn *u.* twâlên, dwâlên *ahd.*, *mhd.* twâlen *ſchwV. morari, cunctari, verziehen, zögern, weilen. Zu* twâla.
twân *mhd. zſgz. a.* twahen *ſtV. ſ.* dwahan.
twanc *mhd. ſtM. ſ.* dwang.
twancſal *mhd. ſtF. Einſchränkung; Bedrängnis.*
twarc, twarg, quark *mhd. ſtM. weicher friſcher Käſe, gekäſte Milch, Quark, Topfen, Matz. Wol a. d. Slav.: ruſſ.* tvarogŭ, *ſerb.* tvarog, *czech.* twaroh, *poln.* twarog *daſ. JGrimm bei Hpt 7, 469. S.* dwëran.
twarôn *ahd.* (*Notk.*) *ſchwV. durch einander gemiſcht ſein, in unruhiger Bewegung ſein, durch einander wogen. Zu* dwëran.
twê *aſ. Num. card. Neutr. zwei;* an twê *Adv. enzwei. S.* zwênê.

twêdi and. (Werden) Adj. halb MHeyne and. Dkm. 172ᵇ; afriſ. twêde zwei Drittel, auch halb, viell. auch doppelt ſ. Richth. 1095 fg., agſ. tvæde doppelt Bosw. 228.
twehella, twehele, twehel ſtſchwF. ſ. dwahillja.
twêho aſ. ſchwM. ſ. zwêho.
twêhôn aſ. ſchwV. ſ. zwêhôn.
tveifls g. ſtM., tveifleins ſtF. ſ. zwîfal, tveifljan g. ſchwV. ſ. zwîfaljan.
tveihnai tveihnôs tveihna (nur im Dat. tveihnaim) g. Num. distrib. je zwei. S. zwênê.
twëlan ahd. ſtVabl3 (in gitwëlan, artwëlan) torpere, ſopiri; ceſſari. Aſ. dwëlan in fordwëlan; agſ. gedvëlan errare, in errorem duci; g. [dvilan]. Dazu dvals tol m. tuliſc, twaljan, dvalitha, twalm m. dvalmôn, gatwolo, wol auch tala mit folg., ferner twâla m. twâlîgo, twâllîhho, twâlôn, gatwâltî. Gram. 2, 29 Nr 316 Graff 5, 548 ff. S. auch tuld u. toldo m. Dietr. bei Hpt 5, 224 fg. GermSt. dval, geſchw. dvul, geſt. dvâl; a. vorgerm. dhval, dhvar.
twelen, tweln ſchwV. ſ. twaljan.
twelif aſ. Num. card. ſ. ahd. zwelif.
twellan, twellen ſchwV. ſ. twaljan.
twëlle mhd. F. ſ. dwahillja.
twênâ, twênê aſ., ſ. ahd. zwênê.
twengen mhd. ſchwV. ſ. dwengan.
twêntëg, twêntich aſ. Num. card. zwanzig, ahd. zweinzuc.
twër ahd. mhd. Adj. ſ. dwër.
twërdunga ahd. (Bamb. Bf.) ſtF1 Geringſchätzung.
twëre, twër mhd. ſtF. Quere; Wind von der Seite.
twëreh ahd. Adj. ſ. dwërah.
twëren, twërn ſtV. ſ. dwëran.
twëres ahd. mhd. genit. Adv. zu twër, quer, in die Quere. Agſ. thveores, an. thvers, afriſ. thweres, thwers, twers, nfriſ. dwerz, twars, nordfriſ. twars, nnld. dwers, dwars. Gram. 3, 90. 92.
twërg ahd., mhd. twërc (—ges), quërch ſtN., md. ſtM. Zwerg. Agſ. dveorg, dveorh, altengl. dwerg, dwergh, dwerow, dwerw, dwerf Stratm.[2] 140, engl. dwarf, an. dvërg (Gen. dvërgs, Pl. dvërgar) ſtM., ſchwed. dverg, dän. dverg, g. [dvaírgs]. GermTh. dvir-ga, rSt. dvar a. vorgerm. dhvar. Iſt gewis nicht etwa m. Myth.[2] 416 Weig. [2]2, 1205 urverw. dem gr. θεουργός übernatürl. Dinge verrichtend, weil die Sage die Zwerge als liſtige übernatürliche kunſtfertige Weſen bezeichnet. Nach Fick[3] 1, 121 zu vgl. altind. ved. dhvaras F. böſe Fee, eigtl. Hervorſtürzerin.
twërgelîn, twirgelîn mhd. ſtN. Zwerglein.
twërginne mhd. ſtF. Zwergin.
twërh, twërch Adj. ſ. dwërah.
twërhes mhd. Adv. ſ. dwërhes.
twërc mhd. ſtN., md. ſtM. ſ. twërg.
twërn mhd. ſtV. ſ. dwëran.
twîfli aſ. Adj. zweifelhaft. S. ahd. zwîval Adj.
twîfljan aſ. ſchwV. ſ. zwîfaljan.
twîflôn aſ. ſchwV. ſ. zwîfalôn.
twihôbdig aſ. Adj. ſ. zwihoubit.
twic md. ſtM. ſ. zwic.
twingen mhd. ſtV. ſ. dwingan.
twingære mhd. ſtM. Bedränger.
twingerinne mhd. ſtF. Zwingerin.
twingliet mhd. ſtN. Lied womit man etwas erzwingt.
twinc mhd. ſtM. was zwängt, drängt; Gerichtsbarkeit.
twinclîch mhd. Adj. zwingend, überwältigend.
twirel, twirl, quirrel mhd. ſtM. was ſich raſch herumdreht od. herumgedreht wird: Ball, Quirl, Rührſtab, Rührlöffel. Zu dwëran.
twirgelîn mhd. ſtN. ſ. twërgelîn.
twirhe mhd. ſtF. Quere.
twirhen mhd. ſchwV. refl. quer gehn, einen verkehrten Weg nehmen.
twirhlingen mhd. Adv. auf quere, verkehrte Weiſe.
twirl mhd. ſtM. ſ. twirel.
twiſc aſ. Adj. ſ. zwiſk.
tvis g. untrennb. Präp. (nur in den beiden folg.) aus einander, eigtl. in zwei (Teile). Vgl. lat. dis— (aus dvis) daſ., gr. διά (aus δϝια u. dies wol aus δϝισα) daſ., durch, ſkr. vi— (a dvi—) aus einander Bopp SkrGr.[3] 78: Bildg a. d. St. der Zweizal. Pott 1, 127 fg. [2]1, 157. MgSpr. 81. Crt.[3] 37 fg. 224 fg. Nr 277.
tvisſtandan, tvistandan g. unrV. ἀποστάσσεσθαι, ſich trennen v. einem (Dat.).
tvisſtaſs g. ſtF2 διχοστασία, Trennung, Zwieſpalt, Uneinigkeit, Zwiſt. Zum vor. Ähnliche Bildung nd. tweſtand daſ. Dnrt 500.
twiſt nld. wol ſtM. filum duplex, ſ. retortum (daſ. was auch twijn u. tweyn) Kil. 689, engl. twiſt Geflecht, geflochtener Faden, Schnur, Strick, Drehung, Windung, Verdrehung, dän. tviſt e. Art Baumwollenſtoff aus gezwirntem Garne, daher isld. tviſtr ſtM. lancum fili duplicis textum BHald. 2, 397ᵃ (nicht als an. Wort nachgewieſen, nicht bei Egils. Möb. Vigf.); ferner isld. tviſtr ſtM. dyas, die Zwei im Kartenſpiele BHald. 2, 397ᵃ Vigf. 645; ferner mnld. twiſt rami abſciſſi, ramalia Kil. 689, altengl. twiſt Zweig Chauc. Cant. t. 10223, auch engl. noch mdartl. Hall.[2] 898; ferner mnld. twiſt, auch tweſt dis-

cordia, altercatio, disfidium, contentio, Kil. 689 Gram. 1³, 272. 3, 516, *nnld.* twift *M. dasf., afrif.* twift *Richth. 1099, mnd.* twift, *nnd.* twift, *auch* twiftung *dasf. BremWb. 5, 144 Dnrt 500, daher verhochdeutfcht* zwift, *einzeln im 14 Jhdt zuerft am Niederrheine Weig.*² 2, 1211, *fchwed.* tvift *M., dän.* tvift *dasf.; nnld.* twift *Tee u. Kaffeetrank unter ein. gemengt Kramer*⁴ 467ᵃ, *engl.* twift *dasf., auch Mifchung v. Brantwein, Bier u. Eiern Hilpert 2, 522. Dazu mnld.* twiftigh *Adj. contentiofus, litigiofus Kil. 689, nnld.* twiftig *ftreitig, ftrittig, nnd.* twiftig *uneinig, ftreitig, beftritten (daher nhd.* zwiftig), *dän. fchwed.* tviftig *dasf.; ferner nld.* twiften *fchwV. duplicare, retorquere, contorquere fila (dasf. was auch* twijnen) *Kil. 689, altengl.* twiften *flechten, drehen (Part.* twift *Chauc. Cant. t. 10879) Stratm.* ²512, *engl.* twift *zwei Teile drehend in ein. fchlingen, flechten, zwirnen, zuf.-drehen, verflechten, winden, umwinden, verdrehen, auch mdartl. e. Baum od. Strauch verfchneiden Hall.*² 898, *auch nld.* twiften *discordare, altercari, disfidere, contendere, litigare Kil. 689, nr. clev.* twiften *dasf. Teuth. 279. 115ᵇ, nnd.* twiften *in Zwift fein, fich zanken, Procefs führen,* betwiften *m. DatP. AccS. einem etwas ftreitig machen BremWb. 5, 144, dän.* tvifte, *fchwed.* tvifta *ftreiten, zanken; ferner dazu nnd. im Göttingfchen* twifter *ftM. Zwitter Schamb. 239, engl.* twifter *der etwas flicht od. verflicht, Seiler, Werkzeug z. Flechten u. Zuſ.drehen, Dupliermafchine, bei den Zimmerleuten Bindebalken, Querbalken (was fonft auch* girder *heißt), auch der innere Teil des Schenkels mit dem man beim Reiten den Druck u. Schluß macht (der fich ans Pferd anflicht), nnld.* twifter *Haderer, Zänker, fchwed.* tviftare *dasf.; u. gewis gehört auch dazu an.* tviftr *Adj. verlegen, verzagt, traurig (d. i. innerlich zwiefpältig), von dem auch einzeln die Bdtg uneinig vorkommt, wie davon* tvifti *fchwM. Uneinigkeit Egils. 827 Vigf. 645, ferner isld.* tviftra *fchwV.* (adha) *in duas partes feparare,* tviftraft *fich zerteilen B Hald. 2, 397 Vigf. 645; auch Fluß- u. Ortsnamen in Niederfachfen u. dem benachbarten Heffen, wie* Twifte, *ein Bach der in die Ofte (Nebenflüßchen der Elbe im Hannoverfchen) fällt, auch ein Nebenflüßchen der Diemel mit e. gleichnamigen Orte,* Zweften (*das alte* Twiftina?) *weftl. v. Borken, füdweftl. v. Fritzlar, f. Hpt 9, 260 Förftem.* 2², 1492; *u. dazu gewis auch m. Mllh. bei Hpt 9, 260 das germ. Npr.* Tvifto *f. dasf., m. bef. Rückficht auf das nd. (im Gött.)* twifter *Zwitter. Die ganze Wortgruppe nicht hochdeutfch, am meiften entwickelt im Sächfifchen und Niederländifchen, alfo in den Gegenden, aus denen auch die Sage von* Tvifto *den Römern zugegangen fein wird. Bildg a. d. Stamme der Zweizal, germ.* tva *gefchw. zu* tvi.

Tvifto *germ. lat. M. (germ.* n-*Stamm) Name eines göttlichen Urwefens an der Spitze einer germ. Anthropogonie u. Ethnogonie, nach Tac. Germ. 2: celebrant carminibus antiquis, quod unum apud illos memoriae et annalium genus eft,* Tuiftonem, *deum terra editum, et filium* Mannum *originem gentis conditoresque. Manno tris filios affignant, e quorum nominibus proximi Oceano* Ingaevones, *medii* Herminones, *ceteri* Iftaevones *vocentur.* (Tuiftonem *zweifellos die handfchriftlich beftbezeugte Lesart; Var.* Biftonem, Viftonem, hiftonem, Tyiftonem, tyrftonem, tirftonem, Triftonem, Tuifconem, *f. Mllh. bei Hpt 9, 259 fg.) Bdtg der Zwiefache, Zwiegefchlechtige, Zwitter, wie auch nd. im Gött.* twifter *noch heute Zwitter f. d. vor. Als erdgebornes Wefen, vaterlos und ohne feines Gleichen, war er von doppeltem Gefchlechte, wie auch in andern heidnifchen Religionen folchen göttlich-uranfänglichen Wefen u. Urmenfchen hermaphroditifche Doppelnatur beigelegt wird, u. wie auch nach der nordifchen Sage im Urriefen* Ýmir *eine Gebundenheit beider der männlich zeugerifchen u. weiblich empfangenden Naturkräfte lag, von dem es heißt (Vafthrúdhnismál 32 fg. Edda Sn. 1, 44 ff.) daß, gattinlos wie er gewefen, als er fchlafend in Schweiß geraten, unter feiner linken Hand ein männliches u. weibliches riefifches Wefen gewachfen fei, u. fein einer Fuß habe mit dem andern einen fechshäuptigen Sohn erzeugt, u. daher ftammten die Gefchlechter der Riefen: Wack. bei Hpt 6, 17 ff. Wäre die Lesart* Tuifconem *richtig, fo könnte das daraus gewonnene germ.* Tvifco *dasf. bedeuten als fchw. Subft. zum Adj.* tvifk *ahd.* zwifk *zwiefach im Sinne v. zwiegefchlechtig Wack. ebdf. 19; die Deutung v.* Tuifco *als* Tiufco *od.* Tvifco, *a.* Tivifco, *Abltg v.* Tiu *(f.* Ziu) *m. Suff.* ifkan *wie* mannifco *v.* mann, *als der Gott vorzugsweife, der oberfte Gott, od. als himmlifches göttliches Wefen überhpt, od. fpeciell auf* Tiu *bezogen u. gewiffermaßen dasfelbe, die zuerft Zeufs die Deutfchen 72 Anm. vorgetragen u. JGrimm Myth.*² 176. 319 *weiter verfolgt hat, ift fprachlich wie mythologifch unhaltbar, f. Mllh. bei Hpt 9, 260 fg. Wäre die Lesart* Triftonem *richtig,*

ſo könnte man Triſto *erklären als* Thrîſto *zu aſ. agſ.* thrîſti, thrîſte, thriſt *feſt, voll Selbſtvertrauen, kühn. Die Deutung HLeos von* Tuiſto *aus d. Keltiſchen, da Kelten u. Germanen dieſer kosmogoniſche Mythus gemeinſam geweſen ſein müße, ir.* tuis *Anfang, Gründung,* tuisteadh *Anfänger, Gründer, Schöpfer, iſt unſtatthaft. Der ohne Mutter geborene Sohn des zwiegeſchlechtigen rieſiſch-göttlichen Urweſens* Tviſto *war n. Tac. Bericht* Mannus, *der germaniſche Urmenſch* (*ſ.* man), *mit dem die germ. Ethnogonie beginnt, indem ſe drei Söhne als Gründer von drei Hauptſtämmen der Germanen bezeichnet werden* (*unberückſichtigt bleiben dabei aber die Oſtgermanen*), *nemlich der* Ingaevones (*Plin. h. n. 4, 13* Ingvaeones), Iſtaevones (*Plin.* Iſtvaeones), Herminones, *germ.* (*mit d. Suff.* vjan) [Ingvjan(a)s, Iſtvjan(a)s, *u.* Irminan(a)s], *viell. durch Epentheſe ſchon teilweis in germ. Munde* (*und daher die Formen bei Tac.*) [Ingivan(a)s Iſtivan(a)s], *m. Schwächung* [Ingëvan(a)s Iſtëvan(a)s]; *ein einzelner Stammgenoße hieß danach NomSg.* [Ingvja(ns), Iſtvja(ns), Irmina(ns)], *ſpäter noch als Perſonennamen* Ingo, [Iſto], Irmino: *vorausſetzend als Stammväter* [Ingus *od.* Ingvus, Iſtus *oder* Iſtvus, Irmin(a)s]. *S. Graff 1, 347. 501. 475. Förſtem.* 2^2, *916. 1, 780 ff. 789 ff. Zeuſs die Deutſchen 72 ff. Myth.*^{2} *320 ff. GSpr. 775. 824 ff. 853. 488. Mllh. bei Hpt 9, 249 ff. 16, 143 ff. Rieger bei Hpt 11, 176 ff.*

tvisvar, **tysvar** *an. Zaladv. zweimal Egils. 827. 829 Möb. 446 Vigf. 645. Aſchwed.* töſvär, tyſver, tyſer, töſva, *adän.* tyſver, tuſver, töſſe *daſ. Nach Gram. 3, 228 weder aus einer Zuſſetzg von* tvins vëgar, *noch aus einer andern mit* ſvar *Antwort* (*Gram. 2, 957 Anm.*), *ſond. richtiger die Endung* ar *wie ahd.* or *in* zwiror (*aus* zwiſor, zwiſwor) *anzuſehen. Nach Bopp vgl. Gr. § 390* ^{3}*2, 65 fg. u. Bopp Gl.*^{3} 358^b *an.* tvis-var, *ahd.* zwir-or, *apoc.* zwir-o (*a. älterem* zwir-ur) *d. i.* tvis *entſprechend ſkr.* dvis *zweimal, m. angehängtem* var *entſpr. dem ſkr. Subſt.* vâra, *das Zeit u. Mal bedeutet, z. B.* êkavâra *einmal, perſ.* bâr *Mal, z. B.* bâri *einmal, ſo daß in* tvisvar *der Begriff mal zweimal ausgedrückt iſt* (*wie in ahd.* mêriro *das Comparativſuffix zweimal enthalten iſt*), *weil es das erſte Mal vom Geiſte der Sprache nicht mehr deutlich genug gefühlt worden. Dieſelbe Bildung an.* thrisvar, *ahd.* driror.

twô *aſ. Num. ſ.* zwênê.

tyggja *an. ſchwV.* (*Prät.* tugdha, *Part.* tuggit), *einzeln auch ſtV.* (*Prät.* tögg, *Pl.* tuggum, *Part.* tugginn) *kauen. Schwed.* tugga, *dän.* tygge, *engl.* tug *daſ. Nach JGrimm üb. Diphth. 26* (*KlSchr. 3, 130*) *durch Lautwechſel aus e. got.* [kiggvan], *das ahd.* chiuwan *entſprechen ſoll.*

tymenitze, temenitz *ſchwſtF. Gefängnis, ergaſtulum. Aus dem Slav.: czech.* temnice *finſtrer Ort, Gefängnis, Loch durch welches man ins Bergwerk fährt, ruß.* temníca *Kerker, poln.* ciemnica *dunkler Ort, finſtres Loch, finſteres unterirdiſches Gefängnis, woher auch lit. in der Bibel* temnyczià *Kerker, von czech.* temný *dunkel, dämmrig, dumpf, blöde, blind, poln.* ciemny *dunkel, finſter, ruß.* tëmnyj *daſ., aſlav.* tĭma *F. Finſternis. Wz.* tam, *ſ.* dëmar.

tymît *mhd. ſtM. ſ.* timît.

tympelieren *mhd.* (*Wolkenſt.*) *ſchwV. hallen, ſchallen. Aus lat.* tympanum.

Týr *an. ſtM. ſ.* Ziu.

tyrr *an. ſtM.* (*Dat.* tyrvi) *Pechföhre, Kiefer;* tyrvidhr *u.* tiörvidhr *ſtM. Kienholz;* tyrvi *ſtN. Coll. in* tyrvitrê *ſtN. ſ. v. a.* tyrr. *Egils. 829 Möb. 446 Vigf. 646. Hier* y *wol nicht Umlaut des* u *ſond. Verdunkelung des* i *durch folg.* v, *wie in* ſyngva, tryggr, *ſ. Wmr 15 d, wofür auch* tiörvidhr *ſpricht: alſo Th.* tirva *u.* tirvja: *a. vorgerm.* darwa. *Vgl. lit.* derwà *Kienholz; aſlav.* drěvo (*Gen.* drěva *u.* drěveſe) *N. Baum, Stock, Holz, nſlov.* drêvo (*Gen.* drêva, dreveſa) *Mikl. 179, ruß.* derevo *Baum, ſerb.* drvo (*Pl.* drvèta, drvétâ) *N. Baum Kar. 138, czech.* dřevo *Baum, Kreuzesbaum, Lanze, Holz, poln.* drzewo *N. Baum, Holz; kelt. altir.* daur (*ſ.* daru, *Gen.* daro), *ſpäter* dair (i-*Stamm*) *quercus,* daurach *quercetum,* daurde, dairde *quernus,* derucc *glans, welſch corn.* dar (*Pl.* deri), *welſch* derwen *quercus Ebel in Kuhns Btr. 2, 160 Crt.*^{4} *238; viell. lat.* dûrus *hart a.* daurus (*ſ. Crs.* 1^2, *660 ff.*) *u. dies ſ.* darvus, *Th.* darvo; *gr.* δόρυ *N.* (*Gen.* δόρατος, *ep.* δούρατος, δουρός, *Pl.* δόρατα, δούρατα, δοῦρα, *Th.* δορϝατ, δορϝα) *abgehauener Baum, Stamm, Balken, Speerſchaft, Speer; zend.* dâuru *N.* (*Behauenes*) *Holz, Speer Juſti 153; ſkr.* dârus *M. u.* dâru *N. Holz, Pl. Holzſcheite, Bauholz, Querholz am Pfluge die Rinder daran zu ſpannen, e. Fichtenart mit ſehr hartem Holze* (*pinus dêvadâru*) *Bronze,* dâruṇás *hart, ſchrecklich,* dárvis *F. Löffel* (*aus Holz geſchnitzt*) *Bopp Gl.*^{3} *185 fg. Graſsm. Wb. 595. 580 Kuhn 4, 85 ff. S.* triu *Subſt. u. auch* tirnpaum.

U.

—u *g. Anhängepartikel z. Bezeichnung einer directen oder indirecten Frage, auch zwiſchen Präp. u. Subſt. tretend, ſo wie zwiſchen Vorſetzpartikel u. Verbum ſ.* ga.

û *md. DatPl. des perſ. Pron. der 2 Perſ., mhd.* iu.

uaben *ahd. ſchwV. ſ.* uobjan.

uahald *ahd. Adj. ſ.* uohald.

uahaldî *ahd. F. ſ.* uohaldî.

uachalo *ahd. Adj. ſ.* uochalo.

uaqhuëmo *ahd. ſchwM. ſ.* uoquëmo.

uaqhumft *ahd. ſtF2 ſ.* uoquumft.

uawahſt *ahd. ſtF2 ſ.* uowahſt.

ub *ahd. Conj. ſ.* ubi.

ubar, upar, ubur, upur, ubir, upir, uber, uper *ahd., mhd.* uber, über, *aſ.* obhar, obar, ofer, *amd.* obar, obir, ober, *md.* ober, uber, ubir, *g.* ufar *(Präp. m. Acc. u. (ahd. ſelten, mhd. faſt nie) m. Dat. über, die Bewegung od. Richtung über etwas, über etwas hin u. über etwas hinaus in ſinnl. u. übertragener Bdtg bezeichnend, auf die Frage wohin u. wo. Als Adverb bei Verben, bei Adverbien, bei Adj. mehr als, überaus. Agſ.* ofer, *engl.* over, *afriſ.* ovir, over, ur, *nfriſ.* oer, *mnld. nnld.* over, *an.* yfir, *ſchwed.* öfver, *dän.* over. *Vgl. lat.* ſuper, *gr.* ὑπέρ, *zend.* upairi, *ſkr.* upari *Präp. über. Gram. 3, 253. 259. 2, 772. 876. 4, 789. Crt.*[3] *271 fg.*

ubar al *ahd., mhd.* über al *Adv. über alles hin, per omnia, per totum, überall hin, überall, über u. über, ganz u. gar, durchaus, alles in allem, ſamt u. ſonders, insgeſamt. Graff 1, 215 fg. MhdWb. 1, 19. Gram. 3, 108. WMbl. 4, 58.*

ubararbeit, uberarbeit *ahd. ſtF2 übermäßige Arbeit.*

ubararbeitunga *ahd. ſtF1 übermäßiges Arbeiten.*

ubarâʒ *ahd., mhd.* überâʒ *ſtN. crapula, Übermaß im Eßen, übermäßiges Eßen. Aſ.* ovarât *ſtN. dasſ.*

ubarâʒî *ahd., mhd.* überæʒe *F. u.*

ubarâʒida *ahd. ſtF1 Übermaß im Eßen, Überfreßenheit.*

ubarâʒilî *ahd. F. dasſ.*

[ubarburjan], uberburren, uparpurjan, uperpurjen *ahd. ſchwV. oſtentare, ſuperexaltare; prætermittere, præterire.*

[ubardîhan], upar— *ahd., mhd.* überdîhen *ſtVabl5 überwachſen, übertreffen. G.* ufartheihan *dasſ.*

[ubardingjan], uberdingen *ahd. ſchwV. ſuperſperare.*

ubardrunchida *ahd. F. ſ.* ubartrunchida.

ubarëʒʒan *ahd., mhd.* überëʒʒen *ſtVabl2 zu viel eßen, übermäßig eßen; mhd. inf. ſtN. übermäßiges Eßen; tr. einen im Eßen übertreffen.*

ubarfâhan, upar—, uberfâhen *ahd., mhd.* übervâhen *unr. ſtVred8 überfangen, überdecken; übertreffen. Aſ.* obarfâhan *überdecken*

ubarvang, upar—, ubervang *ahd, mhd.* übervanc *ſtM. Decke, Oberfläche; Umfang, Umkreiß; Übergriff.*

[ubarvangalî], ubervangalî *ahd. F. uſurpatio.*

ubarvangalôn, upar—, uper—, ubarfangelôn, ubervangelôn *ahd. ſchwV. transſcendere, ſupergredi, excedere; prævaricari, die Pflicht überſchreiten, unrecht handeln.*

ubarvangalôtî, upar—, upervangilôtî, upervangolôtî *ahd. F. exceſſus.*

[ubarfangari], uberfangare *ahd. ſtM1 Übertreter.*

ubarfaran, upar—, uberfaren *ahd., mhd.* übervarn *ſtVabl4 einem fahrend vorankommen, ihn überholen; übertreten; überführen.*

ubarfart, uper— *ahd., mhd.* überfart *ſtF2 Überfahrt, tranſitus; Übertritt; exceſſus, übermäßige Erhebung.*

ubarfengida, upar—, uparvengida, ubirfengida *ahd. ſtF1 exceſſus, ſuperſtitio.*

ubarflioʒan, upar—, ubarflëoʒan *ahd., mhd.* überflieʒen *ſtVabl6 überfließen, über etwas hinweg fließen; zalreicher ſein als (Dat.); tr. überſtrömen, inundare.*

ubarfluatida *ahd. ſtF1 ſuperfluitas.*

ubarfullî, upar—, ubervullî *ahd., mhd.* übervülle *F., g.* ufarfullei *ſchwF. übermäßiges Vollſein; Überfülle, Überfluß, περίσσευμα.*

[ubarfuora], uberfuora *ahd. ſtF1 luxus.*

[ubargabârida], ubergibârida *ahd. ſtF1 Übertreibung in Gebärden u. Benehmen, zu hochfahrendes Benehmen.*

[ubargafaʒʒida], ubergivaʒʒida *ſtF1 u.* ubergefaʒidî *F ahd. Übertreibung im Anfaßen; Übertreibung im Aufladen, Überbürdung.*

ubargân *u.* ubargangan, uparkankan *ahd., mhd.* übergân, —gên *unrV. Intr. übertreten, überfließen; vorübergehn, ſchwinden. Tr. gehn über, kommen über; übertreten, vernachläßigen, unterlaßen; m. AccP. u. GenS. einen zu etwas bewegen, wozu bringen, wozu überreden. G.* ufargaggan *überſchreiten, übertreten, ὑπερβαίνειν, παρέρχεσθαι.*

ubargang, uparkanc, upergauch *ahd.*, *mhd.* übergane *ſtM. exceſſus; lues; transmigratio.*

[ubarganuht], ubergenuht *ahd.*, *mhd.* übergenuht, übergnuht *mhd. ſtF2 überreiches Maß, Überfülle.*

[ubarganuhtîgî], ubarginuhtîgî, upar— *ahd. F. Überfluß.*

[ubarganuhtſamôn], ubarki— *ahd. ſchwV. exſuperare.*

ubarguldi, upar—, ubarculdi, ubergulde *ahd.*, *mhd.* übergulde *ſtN. Übergoldung.*

[ubarguſſôn], uparcuſſôn *ahd.* (*Hymn. 8, 9*) *ſchwV. affluere, in Überfluß zuſtrömen. S.* guſſi.

ubarheiz, upar— *ahd. Adj. nimis ignitus.*

ubarhelî *ahd. F. Verhüllung.*

ubarhepfan, uberheven *ahd.*, *mhd.* überheben *ſtVabl4 m. ſchwPräſ. præterire, übergehn, auslaßen, nicht treffen, verfelen; überheben einer Sache, entheben, verſchonen mit, m. Gen.; refl. ſich überheben, zu ſtolz worauf (Gen.) ſein. G.* ufarhafjan *ſtVabl4 m. ſchwPräſ. refl. ſich überheben, ὑπεραίρεσθαι.*

[ubarhêriſôn], uberhêrſôn *ahd.*, *mhd.* überhërſen *ſchwV. gloriari, ein übermütiges herriſches Weſen führen.*

ubarhîwî *ahd. F. adulterium, Ehebruch.*

ubarhladan, upar—, uparladan *ahd.*, *mhd.* überladen *ſtVabl4 ladend überdecken* mit; *mehr als voll laden, zu ſchwer beladen, überbürden.*

ubarhlaupniſſî *ahd. F. prævaricatio, Übertretung. Zu* hlaupan, hlaufan.

ubarhuckjan, uparhucken, ubarhugan *ahd.*, *mhd.* uberhugen, überhügen *ſchwV. ſuperbire; contemnere, aſpernari; adulterari. G.* ufarhugjan *ὑπεραίρεσθαι, ſich überheben, ſtolz ſein.*

ubarhuct, —huht *ahd. ſtF2 ſuperbia. Aſ.* obharbugd *daſ.*

ubarhuctîg, ubarhuhtîg *ahd. Adj. ſuperbus.*

ubarhuor *ahd.*, *mhd.* uberhuor, überhuor, *md.* ubirhûr *ſtNM. aduterium, Ehebruch.*

[ubarhuorari], uberhuorâre *ahd.*, *mhd.* iberhuorære, —huorer *ſtM1 Ehebrecher.*

ubari, upari, ubiri, ubere *ahd.*, *amhd.* ubere, uber, *mhd.* übere, über, *md.* uber *Raumadv. über, hinüber, herüber, drüber; übrig. Zu* ubar.

ubariwonôn *ahd. ſchwV. mit Acc. über einem bleiben.*

[ubarkara], uberchara, uper— *ahd. ſtF1 peripſima, Auskehricht. Graff 4, 465.*

ubarkinuhtſamôn *ahd. ſchwV. ſ.* ubarganuhtſamôn.

[ubarkobarari], uparchoparari *ahd. ſtM. Übertreffer, Überholer, Beſieger, extinctor.*

[ubarkobarida], ubirchobirda *ahd. ſtF1 recuperatio.*

ubarkoborôn, ubercheberôn *ahd.*, *mhd.* überkoberen *ſchwV. überholen, übertreffen, convincere; einen in oder durch etwas überholen m. inſtrum. Gen. Otfr. 4, 31, 30. S.* irkobarôn, koborôn.

ubarculdi *ahd. ſtN. ſ.* ubarguldi.

ubarleitan *ahd. ſchwV. transducere.*

ubarlîbo *ahd. ſchwAdj. od. Subſt. ſuperſtes. Graff 2, 50. Zu* lîb, lîban.

ubarlit, —lith, uparlit, —lith, —lid *ahd.*, *mhd.* überlit *ſtN. operculum, Deckel, Decke. S.* hlit.

ubarlût, *auch* obarlût (*Otfr. 1, 9, 15 V. 1, 24, 20 P*), *u. getr.* upar lût (*Petr. 3, 1*) *ahd.*, *amhd.* uberlût, ubirlût, *mhd.* überlût, *auch getr.* über lût *Adv. weithin u. allgemein vernehmlich, laut u. deutlich, mit klaren Worten, unumwunden, offen, frei heraus, ſichtlich, offenbar, öffentlich. Mnld.* over lût *offen Rein. 628. Graff 4, 1097. MhdWb. 1, 1057. Mhd HWb. 1, 1994. Präpoſitionales adject. (Acc. N.) Adverb Gram. 3, 108 u. daher eigtl. getrennt u. mit dem Hochtone auf dem nominalen Teile, wie auch bei Otfr. accentuiert* ubarlút *1, 5, 41 V. 1, 9, 15 P. 1, 20, 26 P. 1, 24, 20 V. 3, 6, 31 VP. 3, 7, 25 VP. WMbl. 4, 57 ff.*

ubarmag *ahd. Präſ. zu* ubarmugan.

ubarmeginôn, ubarmeghinôn, ubermegenôn *ahd. ſchwV. prævalere.*

ubarmëzzîgî *ahd. F. ſuperſtitio.*

ubarmuatôn *ahd. ſchwV. ſuperbire.*

[ubarmëz], ubermëz *ahd.*, *mhd.* übermëz *ſtN. Übermaß.*

ubarmugan *ahd.*, *mhd.* übermügen *unrV. m. Acc. mehr vermögen als, überlegen ſein über, einen überwinden.*

ubarmuot, uparmuot, ubermuot *ahd.*, *mhd.* übermuot, *md.* ubermôt *ſtF2 ſtM. hochfahrender Sinn, Übermut. Aſ.* ovarmôdi *ſtN daſ.*

ubarmuoti, upar—, uparmôti, —môdi, ubermuote *ahd.*, *mhd.* übermüete, *md.* ubermûte *Adj. übermütig, ſtolz. Aſ.* obharmôd *daſ.*

ubarmuotî, upar—, ubarmuatî, —môtî, ubermuotî *ahd.*, *mhd.* übermüete, *md.* ubermûte *F. Übermut, Stolz, hochfahrender Sinn.*

ubarmuotîg, uber—, ubarmuodîc *ahd.*, *mhd.* ubermüetic *Adj. contumax, ſuperbus. Aſ.* obarmôdag *daſ.*

[ubarmuotiſôn], uber—, ubermuoteſôn *ahd. ſchwV. ſuperbire.*
ubarmuotlîhho, ubarmuatlîcho, uparmôtlîhho, uparmoatlîhho, ubermuotlîcho *ahd. Adj. ſuperbe, elate, proterve.*
ubarnahtên, upar— *ahd. ſchwV. pernoctare, übernachten.*
ubarquëman, upar—, obar— *ahd., mhd.* überkomen *ſtVabl3 Intr. ſupervenire; übereinkommen. Tr. kommen über; in ſeine Gewalt bekommen, erlangen; überwinden; überſtehn; ahd. vituperare; mit Gen. überführen, überreden; (Meinung) gegen Widerſpruch behaupten.*
[ubarſagên], uberſagên, —ſagân, uperſagên u. ubirſegjan, uberſekjan *ahd., mhd.* überſagen *ſchwV. convincere, einen einer Unwahrheit od. eines Unrechtes überführen* (überſeiter man, überſeite liute *gemeinſchädliche Menſchen*); *mhd. auch mehr ſagen od. anſagen Hpt 11, 58.*
ubarſalbôn, uparſalpôn *ahd. ſchwV. ſuperungere, überſalben*
ubarſâwen *ahd. ſchwV.* (*Prät.* ubarſâta) *überſäen, ſuperſeminare. Aſ.* obharſâjan (*nur im PrätSg.* obharſêu *Hel 2546 C*) *dasſ.*
ubarſëhan, upar—, uberſëhen *ahd., mhd.* überſëhen, —ſëchen *ſtVabl2 überſehen, überblicken, überſchauen; hinwegſehen über; unbeachtet laßen; ungeahndet laßen, nachſehen, verzeihen, mit DatP.; vergeßen, verſäumen; hinabſehen auf, entehrend behandeln. Aſ.* obarſëhan *überblicken.*
ubarſezzan, upar— *ahd.* (*Prät.* uparſazta), *mhd.* überſetzen (*Part.* überſetzet, überſazt), *md.* obirſetzin *ſchwV. ſetzen über (e. Fluß); hinüberſetzen* in; *beſetzen* mit; *überlaſten, beläſtigen, bedrängen.*
ubarſigirôn *ahd. ſchwV. beſiegen.*
ubarſcawari, upar— *ahd. ſtM1 ſuperſpector, Überſchauer.*
[ubarſkînan], uberſkînen *ahd., mhd.* überſchînen *ſtVabl5 überſcheinen, beleuchten, beſcheinen.*
ubarſcorrên, uper— *ahd. ſchwV. überragen.*
ubarſcricchan, uberſcricchen, uper— *ahd. ſchwV.* (*Prät.* uperſcricta) *transſilire, überſpringen. Graff 6, 574.*
[ubarſlahan], uberſlahen *ahd., mhd* überſlahen *ſtVabl4 ſchlagend überziehen (mit Golde);* einen überſlahen *Vich auf eines andern Weide treiben u. ihn dadurch an ſeinem Eigentume ſchädigen; ſchlagend überwältigen, beſiegen; übertreffen, überragen; ſchnell über etwas hinweggehn, in der Kürze erzälen; überſchlagen, einer Überſchlag machen, ungefähr berechnen, mutmaßen; abſ. überzälig ſein:* uberſlahenti *überzälig, ungerad; refl. ſich überſchlagen, kopfüber ſtürzen.*
ubarſlihtî, upar—, uper— *ahd. F. planities, ſuperficies.*
ubarſlihtida *u.* ubarſlëhtida *ahd. ſtF1 ſuperficies.*
ubarſpickî, ubarſpicchî, ubarſpichî *ahd. F. arvina, Feiſtheit. Zu* ſpëc.
[ubarſprâchi], uberſprâche *ahd. Adj. magniloquus, großſprecheriſch, praleriſch.*
[ubarſprâchî], uberſprâchî *ahd. F. ſündige Überhebung im Reden, Großſprecherei, Pralerei.*
[ubarſprangôn], uber— *ahd. ſchwV. transſilire, überſpringen.*
[ubarſtephan], uberſtephen, ubir—, uberſtephen *ahd. ſchwV.* (*Prät.* ubirſtafta) *transgredi, transire, excedere. Graff 6, 655.*
[ubarſtephida], uberſtephida, —eda *ahd. ſtF1 transgreſſio; hyperbola.*
[ubarſtepphari], uberſtepphâre, ubir— *ahd. ſtM1 prævaricator.*
ubarſtîgan *ahd., mhd.* überſtîgen *ſtVabl5 überſteigen, höher ſteigen als, hinausſchreiten über, transſcendere; übertreffen; überſtehn (Marter). G.* ufarſteigan *dasſ. ἀναβαίνειν.*
ubarſtrîtan, upar—, uperſtrîten *ahd., mhd.* überſtrîten *ſtVabl5 im Streit od. Wettſtreit einen überwinden, übhpt überwinden; einen durch Streit woron (Gen.) befreien; einen wozu (Gen.) vermögen, wozu überreden; refl. ſich im Streit oder Wettſtreit übermäßig anſtrengen.*
[ubarteilari], uberteilare, ubirtailare *ahd. ſtM. judex.*
[ubarteilida], uberteilida, uberteileda, uberteilda *ahd. ſtF1 judicium, Urteil; Verurteilung; Übervorteilung.*
[ubarteiljan], uberteilen, ubir— *ahd, mhd.* überteilen *ſchwV. judicare, richten; verurteilen, damnare; übervorteilen; refl. übermäßig austeilen.*
[ubartrank, upartrauch] *ahd., mhd.* übertranc *ſtN. Übermaß im Trinken; daraus entſtehnde Trunkenheit, ebrietas. Aſ.* overdrank *ſtN. dasſ.*
ubartrëfan, upar—, upartrëphan, ubertrëffen *ahd., mhd.* übertrëffen *ſtVabl3 ſupereminere, überragen, übertreffen; excedere, übertreten.*
ubartrenkan, upartrenchan *ahd. ſchwV. inebriare, betrunken machen.*
ubartrinchan, upar—, uper—, ubirtrinchen *ahd., mhd.* übertrinken *ſtVabl1 refl. zu viel trinken, ſich übertrinken, ſich betrinken. Ahd.* ubartruuchan, upar— *Part. betrunken. Mhd.* übertrinken *ſubſt. Inf. ſtN. übermäßiges Trinken.*

ubartrunk *ahd. ſtM. ebrietas.*
ubartrunchanî, upartrunkhanî, ubartrunkinî *ahd., mhd.* übertrunkene *F. ebrietas, Betrunkenheit.*
ubartrunchî *ahd. F. daſ.*
ubartrunchida, ubardrunchida *ahd. ſtF1 ebrietas.*
ubartrunchilî *ahd. F. daſ.*
ubartuan, ubertuon *ahd., mhd.* übertuon *unrV. mehr tun als in Ordnung iſt, prævaricari; mehr tun als nötig iſt; refl. ſich überheben; tr. überdecken, bedecken.*
ubarturi, uberture *ahd., amhd.* uberture, *mhd.* übertür *ſtN. ſuperliminare, Oberſchwelle, oberer Türpfoſten.*
[ubarwahſan], upar—, uberwahſen *ahd., amhd.* uberwahſen, *mhd.* überwahſen *ſtVabl4 intr. über das Maß wachſen; tr. überwachſen, über etwas (Acc.) hinauswachſen. Part. Prät. ſuperadultus, auch ſpurius. Graff 1, 686 fg. G.* ufarvahſjan *ſtVabl4 mit ſchwPräf.* ὑπεραυξάνειν, *überaus wachſen, ſehr zunehmen.*
ubarwëgan, upar—, uberwëgen *ahd., mhd.* überwëgen, *md.* ubir— *ſtVabl2 intr. Übergewicht haben; tr. überwiegen, ſchwerer wiegen als, übertreffen; m. Übergewicht niederdrücken, überwältigen; mit Übergewicht vergelten, mehr bezalen für; ahd. perpendere, probare, auch mhd. einzeln erwägen; refl. ſich überheben.*
ubarwëhan, upår— *ahd. ſtVabl2 überwinden.*
ubarwërfan *ahd., mhd.* überwërfen *ſtVabl1 transjicere, herüberwerfen, umwenden, refl. ſich überſchlagen; durch Werfen übertreffen, mehr werfen (im Spiel).*
ubarwinnan, upar— *ahd. ſtVabl1 überwältigen, überwinden, beſiegen.*
ubarwintan, uberwinden *ahd., mhd.* überwinden *ſtVab1 über etwas hinauskommen, überleben, übertreffen; überwinden, überwältigen, beſiegen; überführen; verwinden, verſchmerzen, überſtehn. Verwechslung m.* ubarwinnan? *aber ſchon ahd.*
ubarwizzo, upar— *ahd. ſchwM. philoſophus.*
ubarwort *ahd. ſtN1 epilogus. Graff 1, 1022.*
ubarzîtig *ahd. Adj. ſuperadultus, mhd.* überzîtec *Adj. überreiſ.*
ubbîg, ubbik *Adj. ſ.* uppîg.
ubbikeit *mhd. ſtF. ſ.* uppîgheit.
ûbde *md. ſtF1 ſ.* uobida.
ube *ahd. Conj. ſ.* ubi.
ubel *ahd. amhd. md., mhd.* übel *Adj. ſtN. ſ.* ubil.
übelære *mhd. ſtM. Böſer, Übeltäter.*
ubele, übele, übel *Adv. ſ.* ubilo.
ubele, übele *F. ſ.* ubilî.
übelen *mhd. ſchwV böſe werden od. ſein.*
übelvar *mhd. Adj. übel ausſehend.*
ubelî *ahd. F. ſ.* ubilî.
übellîch *mhd. Adj. ſ.* ubillîh.
übellîche, —en *mhd. Adv. ſ.* ubillîcho.
übelliſtic *mhd. Adj. boshaft.*
übelmacher *mhd. ſtM. Übeltäter.*
ubelniſſe *md. ſtF. Bösartigkeit.*
ubelo *ahd., amhd. md.* ubele, *mhd.* übele, übel *Adv. ſ.* ubilo.
ubelolîh *ahd. (Notk.) jedes Übel.*
übelreder *mhd. ſtM. Übelreder, Verleumder.*
ubelſtant *md. ſtM. Übelſtand.*
übeltæte *mhd. ſchwM. ſ.* ubiltâto.
übeltæter *mhd. ſtM. Übeltäter.*
übeltæterin *mhd. F. Übeltäterin.*
übeltætic *mhd., md.* ubiltêtic *Adj. übeltätig.*
ubeltât, übeltât *ſtF2 ſ.* ubiltât.
ubeltâtîg *ahd., mhd.* übeltætic, *md.* ubiltêtic *Adj. maleficus, übeltätig.*
übelwërker *mhd. ſtM. Übeltäter.*
ubelwillîg, übelwillic, —ec *Adj. ſ.* ubilwillîg.
ubelwillîgheit *ahd. ſtF2 Böswilligkeit.*
ubelwillîgî *ahd. F. malitia.*
ubelwillo *ahd. ſchwM. übler Wille.*
übelzît *mhd. ſtF2 Beſchwernis.*
ûben *md. ſchwV. ſ.* uobjan.
uber, über *ahd. mhd. md. Präp. Adv. ſ.* ubar *u.* ubari.
ûber *md. ſtN. ſ.* uover.
überadeln *mhd. ſchwV. an Wert u. Tüchtigkeit übertreffen.*
überæze *mhd. F. ſ.* ubarâzî.
überackern *mhd. ſchwV. einen (Acc.) durch Ackern beſchädigen u. übervorteilen (indem man ihm wegackert). S.* überern.
über al *mhd. Adv. ſ.* ubar al.
überalt *mhd. Adj. übermäßig alt, ganz alt.*
uberarbeit *ahd. ſtF. ſ.* ubararbeit.
überâz *mhd. ſtN. ſ.* ubarâz.
überbein *mhd. ſtN. Überbein; Behinderung.*
überbëllen *mhd. ſtVabl1 überbellen, weiter bellen als etwas (Acc.).*
überbern *mhd. ſchwV. durch Schlagen übertreffen.*
überbildelich *mhd. Adj. durch ein Bild nicht darſtellbar.*
überbiten *mhd. ſtVabl2 m. ſchwPräſ. mit Bitten überſchütten.*
überbiunden *mhd. ſchwV. überzäunen.*
überbîzen *mhd. ſtVabl5 im Beißen übertreffen.*
überblenken *mhd. ſchwV. an Weiße übertreffen.*
überblîchen *mhd., md.* ubir— *ſtVabl5 überglänzen: an Glanz übertreffen Pil. 95; glänzend überziehen.*
überblüen *mhd. ſchwV. in Blühen übertreffen.*

überbœfen *mhd. schwV. durch Böses übertreffen.*
überbrâ, überprâw *mhd. stschwF. supercilium.*
überbraht *mhd. stM. übermäßiger Lärm od. Getöse; Pralerei; Überschreien.*
überbreht *mhd. stM. das Überschreien.*
überbrehten, —brähten *mhd. schwV. überschreien.*
überbreiten *mhd. schwV. an Breite übertreffen, breiter sein als.*
überbrëchen *mhd. stVabl3 brechend übertreten.*
überbrücken *mhd. schwV. überbrücken.*
überbû *mhd. stM. Überbau, über das gewönliche od. gesetzliche Maß vorspringender Bau; Pflügen und Bestellen über die Gränze.*
überbündic *mhd. Adj. ausbündig, außerordentlich.*
uberburren *ahd. schwV. s.* ubarburjan.
überbûwen *mhd. schwV. durch Bau oder Anbau übervorteilen.*
überdach *mhd. stN. Überdeckung, Obdach; bildl. höchster Schutz.*
überdecken *mhd. schwV.* (*Prät.* überdahte) *überdecken, bedecken.*
überdenen *mhd. schwV. in weiter Ausdehnung bedecken.*
überdenken *mhd. unrschwV. überdenken; vergeßen; refl. in seinen Gedanken das rechte Maß überschreiten, sich vergeßen, sich irren, die Besinnung verlieren.*
überderren *mhd. schwV. übermäßig austrocknen.*
überdiezen *mhd., md.* ubirdîzen *stVabl6 übertönen, überschallen; überschwemmen.*
überdîhen *mhd. stV. s.* ubardîhan.
uberdingen *ahd. schwV. s.* ubardingjan.
überdingen *mhd. schwV. überfordern. Ahd.* [ubardingôn].
überdon *mhd. schwM. worüber Ausgespanntes, übergebreitetes Tuch, Tuch zum Einhüllen eines Leichnams. Zu* dona, done, donên. *Hpt 5, 182.*
überdonen *mhd. schwV. sich über das gewönliche Maß ausdehnen.*
überdræn *mhd. schwV.* (*Part.* überdrât) *überspinnen.*
überdrang *mhd. stM. Überwältigung.*
überdrangen *mhd. schwV. durch Drängen überwältigen.*
überdrëschen *mhd. stVabl1 überdreschen.*
überdringen *mhd. stVabl1 drängend überwältigen; überraschen.*
überdrô *mhd. stF. übermäßige Drohung.*
ubere *ahd., mhd.* übere *Adv. s.* ubari.
über ein *mhd. Adv. eigtl. über eines hin, daher so daß eine Einheit oder Einigkeit herscht; insgesamt, sämmtlich, alle zusammen; ganz u. gar, durchaus. Mnld.* over ên, *nnld.* overên. *Gram. 3, 108. MhdWb. 1, 418. WMbl. 4, 58.*
überec, uberec, uberech *Adj. s.* überic.
überêre *mhd. stF. höchste Ehre; übermäßiges Ansehen.*
überêren *mhd. schwV. überaus hoch ehren.*
überern *mhd. schwV. durch Ackern übervorteilen. S.* überackern.
überez *mhd. md. zusgez. a.* über daz.
überëzzen *mhd. stV. s.* ubarëzzan.
uberfâhen, übervâhen *stV. s.* ubarfâhan.
überval *mhd. stM. über den Mantel fallender Kragen.*
übervallen *mhd. stVred7 mit Acc. einen überfallen.*
ubervang, übervanc *stM. s.* ubarvang.
ubervangalî *ahd. F. s.* ubarvangalî.
uberfangare *ahd. stM. s.* ubarfangari.
ubervangelôn *ahd. schwV. s.* ubarvangalôn.
übervar *mhd. stF. Überfahrt.*
übervar *mhd. stN. Platz wo man überfährt.*
übervarære, übervarer *mhd. stM. der überfährt* (*über e. Waßer*)*; Übertreter.*
uberfaren, übervarn *stV. s.* ubarfaran.
übervart *mhd. stF. s.* ubarfart.
übervarunge *mhd. stF. transmigratio, transvectio; Übertretung.*
übervasten *mhd. schwV. etwas durch Fasten überholen, durch Einschränkung noch mehr wiedergewinnen: Helbling 6, 140.*
übervazzen *mhd. schwV. refl. sich noch mehr schmücken als* (gên), *einen helleren Glanz zeigen als: jTit. in Germ. Hag. 8, 277.*
übervëhten *mhd. stVabl3 im Kampfe überwinden.*
überveigen *mhd. schwV. einschüchtern.*
ubervengil *amhd. stM. Übertreter.*
übervieren *mhd. schwV. überaus stattlich machen.*
übervil *mhd. Adj. überaus viel.*
übervliegen *mhd. stVabl6 vorüberfliegen; tr. fliegend übertreffen, höher fliegen als; fliegend überfallen.*
uberfliezen *amhd. stV. s.* ubarfliozan.
übervliezunge *mhd. stF. inundatio.*
übervlîz *mhd. stM. übermäßiger, ungehöriger Eifer, Sorgfalt in Dingen wo sie nicht hingehört.*
übervlîzic *mhd. Adj. überaus fleißig.*
überflüge *mhd. stF. das Überfliegen, die Überflügelung.*
übervluot *mhd., md.* ubervlût, ubirvlût *stF2 Überströmen; überströmende Menge.*
übervluoten *mhd. schwV. überfluten, inundare.*
überfluotic *mhd. Adj. überströmend.*

überyluȥ, —fluȥ *mhd.*, *md.* ubervluȥ *ſtM. Überfließen; Überfluß, überſtrömend große Menge.*
übervlüȥȥe *mhd. ſtF. Überfluß, überreiche Menge.*
überflüȥȥeclîch *mhd. Adj. überreichlich, überflüßig.*
überflüȥȥeclîchen *mhd. Adv. z. vor.*
übervlüȥȥic *mhd. Adj. überfließend; überreichlich.*
überflüȥȥichait *mhd.*, *md.* ubirfluȥȥikeit, obirfluȥekeit *ſtF2 Überflüßigkeit, ſuperfluitas; excrementa.*
übervol *mhd. Adj. übervoll, überaus voll, m. Gen. G.* ufarfulls *dasſ.* πεπιεσμένος.
übervolle *mhd. ſchwM. Überfülle.*
überformelich *mhd. Adj. mehr als die Geſtalt wovon habend, mehr als Muſter ſeiner Art ſeiend.*
überformen *mhd. ſchwV. umgeſtaltend erheben.*
übervrâge *mhd. ſtF. überflüßige Frage.*
übervrieſen *mhd. ſtVabl6 überfrieren, auf der Oberfläche hin gefrieren.*
übervröude *mhd. ſtF. übermäßige Freude.*
überfrüejen *mhd.*, *md.* uberfrûen *ſchwV. früher zur Stelle ſein als ein andrer, es einem zuvor tun, einen überbieten, übertreffen; m. Gen. berauben.*
übervrüete *mhd. ſtN. überaus große Verſtändigkeit od. Weisheit: Kolm. Lb. 6, 41.*
übervrühtic *mhd. Adj. überaus fruchtbar.*
übervüerer *mhd. ſtM. der einen über etwas führt.*
übervüererin *mhd. F. die einen über etwas führt.*
übervüllede *mhd. ſtF. Überfüllung.*
überfüllen *mhd. ſchwV. überfüllen.*
ubervullî *ahd.*, *mhd.* übervülle *F. ſ.* ubarfullî.
uberſuora *ahd. ſtF. ſ.* ubarfuora.
übergân *mhd. unrV. ſ.* ubargân.
überganc *mhd. ſtM. ſ.* ubargang.
übergancnuſt *mhd. ſtF. Übertretung.*
übergaukeln *mhd. ſchwV. ſtraucheln u. ſich wie ein Gaukler überſchlagen.*
übergëben *mhd. ſtVab2 tr. über das Maß geben u. dadurch ſchaden; (im Spiele) mehr angeben als d. andere, den Mitſpieler übertreffen, ſ. Haupt 11, 58; aufgeben, verlaßen; refl. ſich überſchlagen.*
übergëbunge *mhd. ſtF. transactio; Aufgebung, Verzichtleiſtung.*
ubergefaȥidî *ahd. F. ſ.* ubargafaȥȥida.
übergelîch *mhd. Adj. mit Dat. mehr als gleich, erhaben über; m. poſſ. Pron. durch größere Macht ungleich.*
übergëlt *mhd. ſtM. od. N. was eine höhere Geltung hat; Zalung die den Betrag der Schuld überſteigt.*
übergëlten, —gëlden *mhd. ſtVabl1 über Wert vergelten oder bezalen; an Wert überſteigen.*
übergeluſt *mhd. ſtM. übermäßige Begierde nach (Gen.).*
übergên *mhd. unrV. ſ.* ubargân.
übergenôȥ *mhd. ſtM. der höheres vornehmeres Standes iſt, der über ſeine Genoßen hervorragt.*
ubergenuht *ahd.*, *mhd.* übergenuht *ſtF. ſ.* ubarganuht.
übergenuocſam *mhd. Adj. übergenügend.*
übergërn *mhd. ſchwV. zu ſehr begehren, im Begehren übertreffen.*
übergeſchrift *mhd. ſtF2 Überſchrift.*
übergeſten *mhd. ſchwV. übertreffen.*
übergezierde *mhd. ſtF. Schmuck oder Pracht die allen übrigen Schmuck übertrifft, höchſte Zierde. S.* uberzierida.
übergezimber *mhd. ſtN. Überbau. S.* uberzimber.
ubergibârida *ahd. ſtF. ſ.* ubargabârida.
übergieȥen *mhd. ſtVabl6 intr. u. tr. überfließen, überſtrömen. G.* ufargiutan *übervoll gießen,* ὑπερεκχύνειν.
ubergivaȥȥida *ahd. ſtF. ſ.* ubargafaȥȥida.
übergimmen *mhd. ſchwV. mit od. wie mit Edelſteinen überziehen.*
überginen *mhd. ſchwV. das Maul über etwas aufſperren; das Maul weiter aufſperren als ein anderer.*
ubergirlich *md. Adv. mit übergroßer Begierde.*
übergîticlîch *mhd. Adj. übermäßig gierig.*
übergiude *mhd.*, *md.* ubergûde *ſtF. Überfluß; Verſchwendung.*
übergiuden *mhd. ſchwV. über das Maß rühmen, im Rühmen übertreffen.*
überglanz *mhd. ſtM. u.*
überglaſt *mhd. ſtM. Überglanz, anderes übertreffender Glanz.*
übergleſten *mhd. ſchwV. tr. an Glanz übertreffen; intr. überaus glänzen.*
überglîȥen *mhd. ſtVabl5 überſtralen.*
übergnuht *mhd. ſtF2 ſ.* ubarganuht.
übergolden *mhd. ſchwV. ſ.* ubergulden.
übergot *od.* übergotte *mhd. Adj. über Gott noch hinausgehnd, übergöttlich: Myſt. 2, 8, 5.*
übergoumen *mhd. ſchwV. überſehen, nicht beachten.*
übergrâ *mhd. Adj. über u. über grau.*
übergrif *mhd. ſtM. Übergriff, Greifen über das geſetzliche Maß.*
übergrîfen *mhd. ſtVabl5 über etwas weg (Acc.) greifen, ganz erfaßen; über das geſetzliche Maß greifen, widerrechtlich angreifen.*
übergrœȥen *mhd. ſchwV. (Prät.* übergrôȥte) *an Größe überragen.*

übergrôȥ *mhd.*, *md.* ubirgrôȥ *Adj. überaus groß, übergroß; an Größe überragend, mit Dat.*
übergrüenen *mhd. ſchwV. übergrünen, friſch u. grün überziehen.*
übergüete *mhd. ſtF. übergroße Güte.*
übergüeten *mhd. ſchwV. an Gutheit, Tüchtigkeit, Güte übertreffen.*
übergüften *mhd. ſchwV. übertönen, überſchreien.*
ubergulde, über— *ſtN. ſ.* ubarguldi.
ubergulden *amhd.*, *mhd.* überguldeu, —gülden, *ſpäter auch* übergolden *ſchwV. übergolden.*
übergülte, übergülde *mhd. ſtF. was etwas an Wert überſteigt, was mehr wert iſt als. Zu* übergëlten.
übergülten, —gülden *mhd. ſchwV. übertreffen. Vom vor.*
überguot *mhd.*, *md.* ubergût *Adj. überaus gut. Subſt. ſtN. Übergut, mehr als Gut.*
übergurt *mhd. ſtM. Übergürtel, Obergurt (des Pferdes).*
übergürten *mhd. ſchwV. mit od. wie mit e. Gurt darüber zuſ.ſchnüren.*
überguȥ *mhd. ſtM. Übergießen; Überfließen. Zu* übergieȥen.
überhagen *mhd. ſchwV. einen durch Ziehen eines Hags ſchädigen.*
überhâhen *mhd. ſtV. (Part.* überhangen) *überhängen, zudecken.*
überhang *mhd. ſtM. Überhang, Umhang; Übergewicht.*
überhant *mhd.*, *md.* ubir—, uber— *ſtF2 Oberhand.*
überharren *mhd. ſchwV. ausharren; tr. überdauern.*
uberheven *ahd.*, *mhd.* überheben *ſtV. m. ſchwPräſ. ſ.* ubarhepfan.
überheil *mhd. ſtN. mehr als Heil, höchſtes Heil.*
überheilic *mhd. Adj. überaus heilig.*
überhemede *mhd. ſtN. Überhemd.*
überher *mhd. ſtN. überwältigende Menge, Übermacht.*
überhêr *mhd. Adj. übermütig, ſtolz.*
überhêre *mhd. ſtF. Übermut, Stolz. Walth. 78, 16. S.* hêrî.
überhern *mhd. ſchwV. mit Heeresmacht überwältigen.*
überhêrren *mhd. ſchwV. überwältigen.*
uberhêrfôn *ahd.*, *mhd.* überhërſen *ſchwV. ſ.* ubarhêriſôn.
überherte *mhd. Adj. überaus hart.*
überherten *mhd.*, *md.* ubirhertin *ſchwV. an Härte übertreffen; aushalten; allzuſehr bedrücken, zu drückend beladen.*
überhitze, —hitz *mhd. ſtF. zu große Hitze.*
überhitzen *mhd. ſchwV. tr. zu heiß machen; zu heiß ſein od. werden.*
überhitzig *mhd. Adj. zu hitzig, zu ſehr erhitzend.*
überhiuzen *mhd. ſchwV. an Frechheit übertreffen.*
überhobeln *mhd. ſchwV. überhobeln.*
überhœhen *mhd. ſchwV. ſ.* uberhôhen.
überhœher *mhd. ſtM. der an Höhe übertrifft.*
überhœren *mhd. ſchwV. prüfend abhören, aufſagen laßen, leſen laßen; nicht hören. Aſ.* obharhôrjan *behorchen; engl.* to overhear *nicht hören, behorchen; g.* [ufarhauſjan] (*in* ufarhauſeins) *nicht hören.*
überhof *mhd. ſtM.: Kolm. Ldb. 82, 43* nu wil ich ſingen fürebaȥ, die überworfen rîme, wîs und wort, und einȥ daȥ heiȥet überhof; geſpalten rîme die gânt ouch dar an: (*viell. im Sinne v. überſchüßige Umgebung*), *ein techniſcher Ausdruck in der Kunſt der Meiſterſinger, wol eine einzelne reimloſe Zeile bezeichnend, einen Waiſen, die durch den Mangel an Reimbindung dem übrigen Gefüge des Gedichts gegenüber gewiſſermaßen überſchüßig iſt. In dem Gedichte des Kolm. Ldbs, das den Ausdruck bringt, iſt es die 20ſte Zeile der Strofe oder die viertletzte, dieſelbe in der auch Str. 2 der Ausdruck erſcheint. Die Änderung Lexers im MhdHWb. 2, 1626* überhol (*wegen des Reimes auf* fol) *iſt ungehörig; es reimt vielmehr Z. 22 : 13, u. 20 bleibt reimlos.*
überhoffen *mhd. ſchwV. hoffend hinüberbringen.*
überhôhe *mhd. Adv. überaus hoch.*
uberhôhen *amhd.*, *mhd.* überhœhen *ſchwV. ſuperexaltare, überaus hoch machen; an Höhe übertreffen; hoffärtiger ſein als. Ahd.* [ubarhôhjan]. *G.* ufarhauhjan *übermütig machen; im PartPrät. übermütig, τυφωθείς.*
uberhôhî *ahd. F. Überhebung, Hochmut.*
überhôch *mhd. Adj. überaus hoch.*
uberhôrdî *ahd. (11 Jhdt) F. Ungehorſam.*
überhort *mhd. ſtM. überreicher Schatz.*
überhoubet *mhd. ſtN. Oberhaupt.*
überhouwen *mhd. ſtVred12 hauend vorüber gehn; hauend übertreffen; durch Hauen (Holzhauen in eines andern Gehölz) benachteiligen.*
uberhubel *md. ſtM. übergroßer Haufe.*
uberhubelen *md. ſchwV. überhäufen.*
überhüeten *mhd. ſchwV. mit Dat. einem auflauern.*
uberhugen, überhügen *ſchwV. ſ.* ubarhuckjan.
uberhuor, über— *ſtNM. ſ.* ubarhuor.
uberhuorâre *ahd.*, *mhd.* überhuorære, —huorer *ſtM. ſ.* ubarhuorari.
überhuoren *mhd. ſchwV. adulterari.*
überhuorerinne *mhd. ſtF. Ehebrecherin.*

uberhupphen *amhd.*, *mhd.* überhüpfen *ſchwV. überſpringen.*

uberhûrunge *md. ſtF. Ehebruch.*

überhûfen *mhd. ſchwV. überdachen, bedecken.*

überic, überig, überec, übrig *mhd.*, *md.* uberic, uberec, uberech *Adj. übrig; übergroß, übermäßig, nimius; überflüßig;* überic wëſen *m. Gen. überhoben ſein einer Sache, frei ſein von,* uberech wërden *m. Gen. überhoben werden,* überic beliben *m. Gen. überhoben bleiben. Zu* ubar.

überîlen *mhd. ſchwV. tr. eilend überholen; übervorteilen; refl. ſich übermäßig beeilen.*

ûberinne *md. ſtF. ſ.* ueberinne.

überîtellîche *mhd. Adv. ſupervacue.*

über jâr *mhd. Adv. das Jahr hindurch.*

überjâren *mhd. ſchwV. das Jahr über bleiben.*

uberchara *ahd. ſtF1 ſ.* ubarkara.

überkempfen *mhd.*, *md.* ubirkempen *ſchwV. kämpfend beſiegen.*

uberkepfen *md. ſchwV. überkippen, das Gleichgewicht verlieren u. umſchlagen.*

überkêre *mhd. ſtF. Übertritt; Überfahrt.*

überkêrer *mhd. ſtM. Übertreter.*

überkergen *mhd. ſchwV. überliſten. Zu* chareh.

überklaf, überklapf *mhd. ſtM. übermäßiges Geſchwätz; perſönl. u. als fingierter Name übermäßiger Schwätzer.*

überklage *mhd. ſtF. ungerechtfertigte Klage.*

überklâr *mhd. Adj. überaus klar u. rein.*

überkleiden *mhd. ſchwV. übermäßig kleiden; an Kleidung übertreffen.*

überkleit *mhd. ſtN. Überkleid, Oberkleid.*

überklêren *md. ſchwV. über u. über klar machen.*

überklimmen *mhd. ſtVabl1 überklettern, überſteigen.*

überklingen *mhd. ſtVabl1 übertönen.*

überklüegen *mhd.*, *md.* uberklûgen *ſchwV. an Feinheit, Gewantheit, Klugkeit übertreffen.*

uberchoberôn *mhd.*, *mhd.* überkoberen *ſchwV. ſ.* ubarkoborôn.

überkomen *mhd. ſtV. ſ.* ubarquëman.

überkomniffe *ſpät mhd. ſtN. Übereinkunft.*

überkomunge *mhd. ſtF dasſ.*

überеondewieren *mhd. ſchwV. hinüber geleiten.*

überkoſtlîch *mhd. Adj. zu koſtbar.*

uberchouf, ubir— *ahd.*, *mhd.* überkouf *ſtM. Übervorteilung im Kaufe.*

überkraft *mhd. ſtF2 überlegene Macht, Übermacht; übermäßige Menge, Überfülle.*

überkrefteclîch *mhd. Adj. überkraftig, übermächtig.*

überkreften (*Prät.* —krafte) *mhd. ſchwV. an Kraft übertreffen, beſiegen.*

überkreftic *mhd. Adj. überkräftig, zu ſtark.*

überkriegen *mhd. ſchwV. überwinden.*

uberkrîgen, ubir— *md. ſtVabl5 zuvorkommen; einholen.*

überkrœnen *mhd. ſchwV. wie mit einer Krone ſchmücken, aufs herlichſte ſchmücken; an Herlichkeit übertreffen.*

überkrône *mhd. ſtF. Krone darüber.*

überkrüpfe *mhd. ſtF. Überfüllung des Kropfes, Überſättigung.*

überkrüpfen *mhd. ſchwV. den Kropf überfüllen, überſättigen.*

überkündigen *mhd. ſchwV. überliſten.*

uber churz *ahd. Notk.*, *mhd.* über kurz, *md.* über kurt *Adv. über kurz, über kurze Zeit, nach Verlauf kurzer Zeit. S.* uber lang.

überlade *u.* überlede *mhd. ſtF1 Überladung.*

überladen *mhd. ſtV. ſ.* ubarhladan.

überladunge *mhd. ſtF. Überladung.*

überlaffen *mhd. ſtVabl4 übermäßig ſchlürfen; refl. ſich übertrinken.*

uber lang *ahd. Notk.*, *amhd.* uber lanc, *mhd.* über lanc *Adv. eigtl. über langes hin, daher über lang, nach langer Zeit; nach geraumer Zeit. Gegenſatz* uber unlang, über kurz. *Gram. 3, 108. Graff 2, 228. WMbl. 4, 58 fg.*

überlaſt *mhd.*, *md.* ubir— *ſtM. überaus große Laſt, zu große Laſt, Übermaſſe, Überfülle, Übermaß, drückende Beſchwerde, überaus große Beläſtigung.*

überlëben *mhd. ſchwV. m. Acc. überleben, länger leben als.*

überlede *mhd. ſtF. ſ.* überlade.

überlegen *mhd. ſchwV. überlegen, bedecken mit. G.* ufarlagjan *darüber legen.*

überleit *mhd. ſtN. übermäßiges, alles übertreffendes Leid.*

überlende, überlent *mhd. ſtN. Land das nicht zu einem Hofe gehört od. auf dem nicht ein Haus als Mittelpunct des Anbaues ſteht.*

überlëfen *mhd. ſtVabl2 überleſen, durchleſen; überzälen; Part.* überlëfen (*m. Runzeln*) *ganz überzogen; hinwegleſen über u. dabei nicht an den Sinn der Worte denken; leſend u. lernend übertreffen, überholen.*

überleſte *mhd. Adj. übermäßig belaſtet; übermäßig läſtig; übermäßig ſtark, überlegen* gein.

überleſte *mhd. ſtF. übermäßige Belaſtung, Beläſtigung.*

überleſten *mhd. ſchwV. übermäßig belaſten, überladen.*

überleſtic *mhd. Adj. überaus läſtig, drückend u. beſchwerlich; an Maſſe oder Zal überlegen.*

überleſticlich *mhd. Adj. dasſ., auch Adv.*
überlîden *mhd. ſtVabl5 tr. leidend überſtehn: Myſt. 2, 434, 39* überlîten hân leit unde lîden *mit dem Leiden endlich einmal fertig ſein.*
überliebe *mhd. ſtF. übermäßige Liebe.*
überliegen *mhd. ſtVabl6 mit Lügen überbieten; mit Lügen bedecken u. verhüllen; übermäßig lügen.*
überlicht *mhd. Adj. überaus hell.*
überligen *amhd. ſtVabl2 mit ſchwPräſ. liegen über, überlagern; liegen auf (einem Bette); beſchlafen.*
überlinden *mhd. ſchwV. an Weichheit übertreffen.*
überliſt *mhd. ſtM. Kunſt die andere übertrifft.*
überliſten *mhd. ſchwV. durch* liſt *überwinden; durch Liſt einen (Acc.) wozu (Gen.) bringen.*
überliſtic *mhd. Adj. überaus* liſtic.
überlit (*Gen.* —lides) *mhd. ſtN. Deckel.*
überliuhteclîch *mhd. Adj. überſtralend.*
überliuhten *mhd. ſchwV. Stralen über etwas verbreiten, beleuchten; überblicken; an Leuchten übertreffen, mehr leuchten als.*
überliuhtic *mhd. Adj. überſtralend.*
überlobelich *mhd. Adj. mehr als preiswürdig.*
überloben *mhd. ſchwV. übermäßig loben.*
uberloſari *ahd. ſtM1 auditor.*
überlouf *mhd. ſtM. Auflauf, Tumult; Überfall, Angriff*
überloufen *mhd., md.* ubir— *ſtVred12 über etwas hinaus laufen, überholen; überfallen; durch häufigen Beſuch beläſtigen; überlaufen, raſch durchgehn, kurz behandeln, in Kürze darſtellen.*
überloufer *mhd. ſtM. Überläufer.*
überlüejen, überlüen *mhd. ſchwV. durch Brüllen übertreffen, überbrüllen.*
überluſt *mhd. ſtM. übermäßige hohe Luſt.*
uberlût, überlût *Adv. ſ.* ubarlût.
überlûzen *mhd. ſchwV. durch zu langes Lauern etwas verſäumen.*
übermæjen *mhd. ſchwM. über etwas hinwegmähen, zu weit mähen; einen mähend übervorteilen.*
übermæzic, —ec *mhd. Adj. übermäßig, übertrieben.*
übermæzichait *mhd. ſtF2 ſuperfluitas.*
übermæziclîch *mhd. Adj. übermäßig.*
übermæziclîchen *mhd. Adv. übermäßig.*
übermagenkraft *mhd. ſtF2 übergroße Macht, Majeſtät.*
übermaht *mhd. ſtF2 übergroße Macht, Übermacht.*
übermachen *mhd. ſchwV. etwas überwickeln* mit.
übermaln *mhd. ſtVabl4 wie mit Mehlſtaub überziehen.*
überman *mhd. unrM. Schiedsmann.*
übermangen *mhd. ſchwV. zalreicher ſein als. Zu* manag.
übermarken *mhd. ſchwV. einen durch Vorrücken des Grenzſteins übervorteilen.*
übermâz *mhd. ſtN. was übers Maß hinaus geht, Übermaß, Überfluß; Übermäßigkeit, Unmäßigkeit.*
übermâze *mhd. ſtF1 Verhältnis oder Art die über das Maß hinausgeht, Übermaß, Unmäßigkeit.*
ubermegenôn *ahd. ſchwV. ſ.* ubarmeginôn.
übermehtic *mhd. Adj. übermächtig, an Macht überlegen.*
übermeien *mhd. ſchwV. maihaft an Schönheit übertreffen.*
übermeinſamen *mhd. ſchwV. mehr als die andern zuſ. genommen leiſten in* (an): *Berth. 283, 19. S.* gemeinſamen.
übermeuden *mhd. ſchwV. ſich freuen über (Dat.): ſupergaudere alicui Windb. Ps. 144. 145. 166 u. Ps. 34, 19. 24. 37, 17.*
übermenen *mhd. ſchwV. übermäßig antreiben u. anſtrengen;* einen üb. *mit dem Zugvieh auf eines Grund u. Boden fahren u. ihn dadurch unter Umſtänden ſchädigen.*
ubermenige *md. F. Übermenge.*
ubermenigen, ubir— *md. ſchwV. mit Heeresmenge überwinden, übermannen.*
ubermëz *ahd., mhd.* übermëz *ſtN. ſ.* ubarmëz.
ubermëze *md. ſtF. Übermaß.*
übermëzzen *mhd. ſtVabl2 über das Maß hinausgehn, die Grenze von etwas überſchreiten; meßend überblicken; übermeßen, ausmeßen, vermeßen; refl. ſich überheben.*
übermilde *mhd. Adj. überaus freundlich; überaus freigebig.*
übermilden *mhd. ſchwV. an Milde, Freundlichkeit, Freigebigkeit übertreffen.*
überminnic *mhd. Adj. über die Liebe hinausgehnd, mehr als Liebe: Myſt. 2, 508, 7.*
übermitez *mhd. md. Adv. m. Acc. u. Gen. vermittelſt.*
übermorgen *mhd. Adv. ſ.* morgan. *WMbl. 4, 59.*
ubermôt *md. ſtMF. ſ.* ubarmuot.
übermüede *mhd. Adj. überaus müde.*
übermüeder *mhd. ſtN. Mieder od. Leibchen über dem Hemde.*
übermüete *mhd. Adj. ſ.* ubarmuoti.
übermüete *mhd. F. ſ.* ubarmuotî.
übermüetekeit *mhd. ſtF2 ſ.* ubermuoteheit.
übermüeten *mhd. Inf. als Subſt. ſtN. Übermut, hochfahrendes Weſen.*
übermüetic *mhd. Adj. ſ.* ubarmuotîg.

übermügen *mhd. unrV. s.* ubarmugan.
übermündic *mhd. Adj.: MSHag. 3, 437*[b], 5 wol gedenke, wie fêre ein übermündic ros ze fchiuhen ift! ift ëz dës mundes ungehalten, fo enmahtu niht mit im gewalten, ëz treit dich vil lîhte an die ftat dâ dû ungërne bift: *ein* üb. r. *ift zu meiden; wenn es am Maule nicht ganz wol gehalten ift, d. h. wenn bei der Anlegung oder Handhabung des Gebißes u. Zaumes etwas verfehen wird, behält mans nicht in fr Gewalt, es geht vielmehr durch. Nach MhdWb. 2, 1, 236* übermündic *viell. feinmäulig, alfo für den Druck des Gebißes allzu empfindlich, im Gegenfatze von hartmäulig d. h. gegen den Druck des Gebißes auf die Mundwinkel u. Unterkiefer unempfindlich. Allein* übermündic *muß n. d. folg. eine üble Eigenfchaft od. angebornen Feler des Pferdes bezeichnen, der den oberen Teil des Maules angeht, die Oberlippe od. den Oberkiefer. Wenn nicht die bei zornigen u. boshaften Pferden öfter vorkommende Eigenfchaft des Emporziehens der Oberlippe gemeint ift m. Emporfchnellen des Kopfes, wobei das Gebiß leicht in unrechte Lage kommt, kann man an einen Naturfeler denken, entw. e. karpfenmäuliges Pferd d. i. deffen Oberkiefer über den Unterkiefer vorgreift, fo daß dabei das Gebiß leicht nach vorn fällt, nicht etwa aus dem Munde heraus, fondern nicht in der richtigen Lage bleibt, wobei die Lenkung aufhört; od. ein Pferd das man einen Sterngucker nennt, bei dem in Folge des Baues des Halfes u. des Anfatzes des Kopfes am Genick das Kopfprofil mehr horizontal als fenkrecht fteht, fo daß dies Profil mit dem durch den Reiter gehaltenen Zügel einen fpitzen, nicht den normalen rechten Winkel bildet, in Folge deffen die Hebelwirkung des Gebiffes verringert wird: ift folch ein Pferd fchlecht gezäumt od. wird es nicht mit der ftrengften Achtfamkeit geritten, fo entzieht es fich ganz der Zügelwirkung: u. diefe Art find fehr böfe Durchgänger.*
übermunt *mhd. ftM. Obermund, Oberlippe. Berth. 510, 1.*
ubermuot, übermuot *ftFM. s.* ubarmuot.
ubermuote *ahd. Adj. s.* ubarmuoti.
ubermuotecheit *amhd., mhd.* übermüetekeit *ftF2 Übermut, hochfahrendes Wefen.*
ubermuotechlîcho *ahd., amhd.* ubermuotechlîchen *Adv. übermütig.*
ubermuotî *ahd. F. s.* ubar—.
ubermuotig *ahd. Adj. s.* ubar—.
ubermuotifôn, —efôn *ahd. fchwV. s.* ubarmuotifôn.
ubermuotlîcho *ahd. Adv. s.* ubarmuotlîhho.

ubermûte *md. Adj. s.* ubarmuoti.
ubermûte *md. F. s.* ubarmuotî.
ûbern *md. (Jerofch.) fchwV.:* zufamne ûbern *(von Flüßen) mit den Ufern zuf. ftoßen, zuf. fließen. Zu* über, *s.* uover.
übern *mhd. zfgz. a.* über dën.
übernæjen *mhd. fchwV. übernähen.*
ubername *mhd. fchwM. Name außerdem, Beiname.*
ubernâme *md. ftF. Nehmen über Gebühr.*
ubernatûrlîch, übernatiurlîch *mhd. Adj. übernatürlich; nicht natürlich; metaphyfifch.*
übernehtic *mhd. Adj. eine Nacht über dauernd.*
übernëmen *mhd. ftVabl3 zu viel nehmen; tr. Überhand gewinnen über;* einen üb. *einem zu viel abverlangen; refl. m. Gen. fich worin übernehmen, übermütig werden.*
übernëmer *mhd. ftM. der zu viel abverlangt.*
übernëmunge *mhd. ftF. Überforderung.*
übernieʒen *mhd. ftVabl6* einen üb. *zu viel Nutzen aus einem ziehen, ihm zu viel abnehmen; refl. fich durch übermäßigen Genuß fchädigen.*
übernœten *mhd. fchwV. überaus bedrängen.*
übernôt *mhd. ftF2 übergroße Not.*
übernutz *mhd. ftM. übermäßiger Nutzen, Zinswucher.*
überoben *mhd. fchwV. m. Acc. übertreffen.*
überobeʀen *mhd. fchwV. überwältigen, erobern.*
überparlieren *mhd. fchwV. überreden.*
überphellen, —pfellen *mhd. fchwV. mit od. wie mit koftbarem Seidenftoff überziehen.*
uberphlicht *md. ftF. überbietende Leiftung.*
überprîfen *mhd fchwV. an Ruhm übertreffen.*
überprâw *mhd. F. s.* überbrâ.
überrât *mhd. ftF2 übergroßer Vorrat.*
überredelich *mhd. Adj. über alle Rede erhaben.*
überreden *mhd. fchwV. überreden, überzeugen; überführen.*
überrëgenen *mhd. fchwV. überregnen.*
uberreichen *ahd., mhd.* überreichen *fchwV. hinausreichen über, überragen.*
überreine *mhd. Adj. überrein.*
überreinen *mhd. fchwV. einen durch Vorfchieben des Grenzrains übervorteilen.*
überreiten *mhd. fchwV. überrechnen; durch Rechnung überführen.*
überrennen *mhd., md.* ubir— *fchwV. rennend überlaufen, überfallen.*
überrîche *mhd. Adj. überaus reich.*
überrîchen *mhd. fchwV. an Reichtum, an Pracht übertreffen.*
überringen *mhd. ftVabl1 mit Anftrengung überwinden.*

überrinnen *mhd. ſtVabl1 tr. rinnend ganz bedecken, überrinnen; intr. überronnen werden, von etwas Rinnendem ganz bedeckt werden.*
überrit *mhd. ſtM. Überfall u. Überwältigung durch e. reitende Schar.*
überrîten *mhd., md.* ubir— *ſtVabl5 reitend überholen; mit überlegener Kriegsſchar überziehen; reitend, im Kriege, im Kampfe beſiegen; überreiten, worüber hin reiten.*
überriuhen *mhd. ſchwV. überaus rauh machen.*
überrœren *mhd. ſchwV. übergießen.*
überrœſen *mhd. ſchwV. über u. über mit Roſen oder roſig ſchmücken.*
uberroch, ubirroch *ahd., mhd.* überroc *ſtN. Überrock. Davon mlat.* ubirrochus.
überrüeſen *mhd. ſchwV. rufen über etwas hinweg.*
überrüemen *mhd. ſchwV. refl. ſich über die Maßen rühmen.*
überrücke *mhd. ſtN. epicolium, der obere Teil des Spinnrockens.*
überrückel *mhd. ſtN. Demin. v. vor.*
überruoſen *mhd. ſtVred10 an Stärke des Rufs übertreffen.*
überrüſte *mhd. ſtF. Überladung.*
überſæjen, —ſæn *mhd. ſchwV. überſäen, ſäend überſtreuen;* einen üb. *einen beim Säen (indem m. auf deſſen Grund u. Boden hinüberſät) übervorteilen.*
überſælec *mhd. Adj. überglücklich.*
überſage *mhd. ſtF1 Überführung.*
uberſagên *ahd., mhd.* überſagen *ſchwV. ſ.* ubarſagên.
überſachen *mhd. ſchwV. überwinden, übertreffen.*
überſatz *mhd. ſtM. ſupertaxatio. Schm. ²2, 342. S.* überſchatz.
uberſâze *md. ſtF. zu großes Verhältnis (in Länge, Breite), Übermaß.*
uberſëhe *md. ſchwF. Aufſcherin.*
uberſëhen, überſëhen *ſtV. ſ.* ubarſëhan.
überſëher *mhd. ſtM. Aufſeher.*
überſeit *mhd. Part. ſ.* ubarſagên.
überſenden *mhd. ſchwV. transmittere, überſenden.*
uberſekkan *ahd. ſchwV. ſ.* ubarſagên.
überſetze *mhd. ſchwF. die hinwegſetzt über etwas, anderes überflügelt.*
überſetzen *mhd. ſchwV. ſ.* ubarſezzan.
überſigelen *mhd. ſchwV. beſiegeln, ſiegelnd bedrücken, petſchieren.*
überſigen *mhd. ſchwV. überwinden, überwältigen, beſiegen.*
uberſigenôn *ahd. ſchwV. dasſ.*
überſiht *mhd. ſtF2 Weitſichtigkeit, als Augenfeler. S das folg.*

überſihtic *mhd. Adj. überſichtig. Nld.* overſichtig *obliquatis oculis in altum reſpiciens, qui alte et fere ſupra oculos elevat id quod inſpicere vult; eo vitio laborantes hyperopas vocat Geſnerus: Kil. 475ᵇ. S.* überſiunic.
über ſich *mhd. Adv. in die Höhe.*
uberſilberen *amhd., mhd.* überſilbern, *md.* obirſilbern *ſchwV. überſilbern, deargentare.*
überſingen *mhd. ſtVabl1 ſingend übertreffen.*
überſinnen *mhd. ſtVabl1 überdenken; refl. übermäßig ſinnen.*
überſinnic *mhd. Adj. übermäßig ſinnend.*
uberſite *md. ſtM.: Roth. 3736* hër ne rôchte nicht zô lëbine mit ſicheinis ſcazzis uberſite: dâr hetter urlôge mite, hër ſvante in nacht unde tac. *Nach MhdWb. 2, 2, 325ᵃ Hoffart, nach HRückert Anm. z. d. St. wol ſ. v. a.* unſite *u. hier ſpec. ſ. v. a. Geiz, auch n. MhdHWb. 2, 1659 wol auf geizige Weiſe. Könnte es nicht ein nr.* overſit, *hd.* [überſiz] *ſein in der Bdtg Sitzen auf u. daher Feſthalten, wie wir ſagen er ſitzt auf dem Geldſacke?*
ûberſîte, ûbir— *md. ſchwF. Uferſeite.*
überſitzen *mhd., md.* ubir— *ſtVabl2 m. ſchwPräſ. über oder auf etwas ſitzen; einer Sache obliegen; ſich auf oder über etwas ſetzen; einen bedrängen, überwinden; ſich über etwas hinwegſetzen, unbeachtet laßen; über die Zeit hinaus ſitzen.*
überſitzer *mhd. ſtM. der über die beſtimmte Zeit hinaus ſitzt (im Wirtshauſe).*
überſiunic *mhd., md.* ubirſûnich *Adj. luſcus. Nld.* overſienigh. *S.* überſihtic.
überſchal *mhd. ſtM. außerordentlicher Lärm.*
überſchalken *mhd. ſchwV. an Argliſt od. Bosheit übertreffen; überliſten.*
überſchatewen *mhd. ſchwV. überſchatten.*
überſchatz *mhd. ſtM. ſupertaxatio, Mehrwert. S.* überſatz.
überſchëllen *mhd. ſtVabl1 übertönen.*
überſchenken *mhd. ſchwV. im Schenken übertreffen.*
überſchërn *mhd. ſtVabl3 überſcheren.*
überſchetzen *mhd. ſchwV. zu hohe Steuer auflegen; zu hoch anſchlagen.*
überſchiezen *mhd. ſtVabl6 tr. über etwas wegſchießen, worüber hin ſchießen; worüber hinaus ragen; intr. ſich ſchießend od. raſch worüber verbreiten.*
überſchiffunge *mhd. ſtF. transfretatio.*
überſchîn *mhd. ſtM. übertreffender Glanz.*
uberſkînen *ahd., mhd.* überſchînen *ſtV. ſ.* ubarſkînan.
überſchœne *mhd. Adj. überaus ſchön.*
überſchœne *mhd. F. ausgezeichnete Schönheit.*

überſchœnen *mhd. ſchwV. überſchönen: mit Schönheit überkleiden; an Schönheit übertreffen.*
überſchouwen *mhd. ſchwV. überſchauen, allſeitig betrachten.*
überſchrenken *mhd. ſchwV. einſchränken.*
überſchrîben *mhd. ſtVabl5 mit einer Aufſchrift verſehen.*
überſchrift *mhd. ſtF2 Überſchrift, Aufſchrift, Inſchrift, epitaphium.*
uberſcricchen *ahd. ſchwV. ſ.* ubarſcricchau.
überſchrîten *mhd. ſtVabl5 überſchreiten; beſteigen.*
überſchupfe *mhd. ſtF. Schuppen m. einem Dach darüber.*
überſchûre *mhd. ſchwM. Wetterſchauer.*
überſchürzen *mhd. ſchwV. im Schürzen übertreffen, ein beßerer Schurz ſein als.*
überſchütten *mhd. ſchwV. überſchütten.*
überſchuz *mhd. ſtM. das worüber Hinausragende, beſ. der hervorragende oder vorſpringende u. daher auch Schutz gewährende Teil eines Hauſes oder Bauwerks überhaupt, ſ.* ſcioz, ſkûti.
überſlâfen *mhd. ſtVred9:* üb. dën tac *den Tag über ſchlafen bis an die Nacht.*
uberſlahen *ahd., mhd.* überſlahen *ſtV. ſ.* ubarſlahan.
überſlac *mhd. ſtM2 Überwältigung, Beſiegung; Übergewicht; Verlauf.*
überſliezen *mhd., md.* uberſlîzen *ſtVabl6 ganz einſchließend in Beſitz nehmen (ein Land).*
überſlihten *mhd. ſchwV. glatt überziehen oder überſpannen.*
überſlîchen *mhd. ſtVabl5 überſchleichen, ſchleichend überraſchen.*
uberſloufe *ahd. (Notk.) ſtN. peplum.*
überſnëllen *mhd. ſchwV. an Schnelligkeit übertreffen; übervorteilen; intr. das Übergewicht haben.*
überſnîden *mhd. ſtVabl5 mit Acc. einen ſchneidend übertreffen, übhpt übertreffen; zum Nachteile eines andern mehr ſchneiden als recht iſt, durch Schneiden übervorteilen.*
überſnîen *mhd. ſchwV. überſchneien, mit od. wie mit Schnee überdecken.*
überſolden *mhd. ſchwV. über Gebühr lohnen.*
überſougen *mhd. ſchwV. übermäßig ſaugen.*
überſoum *mhd. ſtM. Überlaſt, übermäßige Laſt.*
überſpehtic *ſpät mhd. Adj. prahleriſch, hoffärtig, großſprecheriſch. Schm. 3, 555.*
überſpenge *mhd. ſtN. übergeſpannte Bettdecken, Bettrahmen? jTit. 4412, 2 H., v. MhdWb. 2, 2, 479ᵇ viell. Betthimmel.*
überſpil *mhd. ſtN. ungehöriges Spiel, außerehelicher Beiſchlaf.*
überſpiln *mhd. ſchwV. im Spiele beſiegen, beim Spiele überliſten.*
überſpræjen *mhd. ſchwV. in kleinen Tropfen überſprühen.*
uberſprâche *ahd. Adj. ſ.* ubarſprâchi.
uberſprâchî *ahd. F. ſ.* ubar—.
uberſprangôn *ahd. ſchwV. ſ.* ubar—.
überſpreiten *mhd. ſchwV. überſpreiten, überdecken.*
überſprëchelîch *mhd. Adj. mehr als ausſprechbar.*
überſprëchen *mhd. ſtVabl3 ſprechend überſchlagen; durch Sprechen überwinden; refl. zu viel ſprechen, unüberlegt ſprechen.*
überſprengen *mhd. ſchwV. überſprengen.*
uberſpringen *ſtVabl1 überſpringen, transſilire.*
uberſpringo *ahd. (Notk.) ſchwM. transſiliens, Überſpringer. Graff 6, 397.*
überſprunc *mhd. ſtM. das Überſpringen; Übergewicht.*
überſtân *mhd. unrV. ſtehend zubringen,* die tage üb. *die Tage hindurch ununterbrochen ſtehn; eintreten für (Acc.); zu lange ſtehn, Part.* überſtanden *zu lange geſtanden habend, abgeſtanden.*
überſtarc *mhd. Adj. übermäßig ſtark.*
überſtëgen *mhd. ſchwV. einen Steg machen über.*
überſteinen *mhd. ſchwV. einen durch auf ſn Grund u. Boden geworfene Steine ſchädigen.*
überſtecken *mhd. ſchwV. überſtecken mit.*
uberſtephen *ahd. ſchwV. ſ.* ubarſtephan.
uberſtephida *ahd. ſtF. ſ.* ubar —.
uberſtepphâre *ahd. ſtM. ſ.* ubarſtepphari.
überſterken *mhd. ſchwV. an Stärke übertreffen.*
überſtîgen *mhd. ſtV. ſ.* ubarſtîgan.
überſticke *mhd. ſtN. Stecken oder Stange über den ſenkrecht in der Erde ſteckenden Pfählen in d. Weinbergen. Noch heute in Tirol* überſtock *genannt, im Gegenſatz zu dem ſenkrechten Unterſtock. Lambel in Germ. 18, 357. MhdWb. 2, 1662.*
überſticken *mhd. ſchwV. überſtecken, beſetzen;* einen üb. *mit dem Zaune auf eines andern Grund übergreifen u. ihn dadurch ſchädigen.*
überſtille *mhd. Adv. mäuschenſtill.*
überſtiure *mhd. ſtF. übermäßige Steuer.*
überſtôzen *ſtVred12 ſtoßend überrennen u. niederwerfen; überſtecken.*
überſtrëben *mhd. ſchwV. mit Gegenwehr überwinden.*
überſtrecken *mhd. ſchwV. (Part.* überſtraht) *ausgeſtreckt bedecken.*
überſtrîchen *mhd. ſtVabl5 überſtreichen, ſtreichend berühren; refl ſich im Austeilen von Streichen übermäßig anſtrengen.*
überſtrît *mhd. ſtM. Streit der mit Beſiegung endet.*

uberſtrîten, über— *ſtV. ſ.* ubarſtrîtan.
überſtröuwen *mhd. ſchwV. überſtreuen mit* (mit, *Gen.*).
überſtrûmen *mhd. ſchwV. überſtrömen.*
überſüeȥe *mhd.*, *md.* uberſûȥe *Adj. außerordentlich ſüß od. lieblich.*
überſüeȥe *mhd. ſtF. außerordentliche Süßigkeit oder Lieblichkeit.*
überſüeȥen *mhd. ſchwV. außerordentlich ſüß machen; an Süßigkeit übertreffen, lieblicher ſein als.*
uberſûch *md. ſtM. Streben.*
überſuoȥe *mhd. Adv. außerordentlich ſüß oder lieblich.*
uberſûren *md. ſchwV. überaus* ſûr *machen.*
überſwære *mhd. Adj. übermäßig ſchwer.*
überſwære *mhd. ſtF. übermäßige Schwere.*
überſwal *mhd. ſtM. übermäßiger Schwall, überſtrömende Maſſe.*
überſwanc *mhd. ſtM. übergroße Fülle; Übertreffen; Zuſtand der Überſchwänglichkeit.*
überſwëbende *mhd. zſgſ. Part. überſchwänglich.*
überſweif *mhd. ſtM. überragender Teil.*
uberſweifig *ahd.* (*Notk. Ps.* 24, 17) *Adj. abundans.*
uberſwenke, ubir— *md. Adj. überſchwänglich, ſehr reichlich, übermäßig.*
überſwenken *mhd. ſchwV. weit überragen.*
überſwenkig *mhd. Adj. übermächtig.*
überſwenkicheit *mhd. ſtF2 excellentia.*
überſwenclich *mhd. Adj. exceſſivus, ſupereminens.*
überſwimmen *mhd. ſtVabl1 überſchwimmen, transnare.*
überſwingunge *mhd. ſtF1 extaſis.*
über tac *mhd. den Tag über, täglich, immerfort.*
übertât *mhd. ſtF2 unrechtliche Tat, Verbrechen.*
uberteilâre *ahd. ſtM. ſ.* ubarteilari.
uberteilen *ahd.*, *mhd.* überteilen *ſchwV. ſ.* ubarteiljan.
uberteilida, —eda, uberteilda *ahd. ſtF. ſ.* ubarteilida.
übertiure *mhd. Adj. überaus koſtbar oder wertvoll; überſchüßig, übrig.*
übertiure *mhd. Adv. allzu teuer.*
übertiure *mhd. F. überhoher Wert; Überſchuß über eine Zalung od. Einnahme.*
übertiuren *mhd. ſchwV. an Wert übertreffen.*
übertiurunge *mhd. ſtF. ſ. v. a.* übertiure.
übertoben *mhd. ſchwV. übermäßig toben.*
ubertogende *md. Part. ſchwM. der höheres Standes oder mächtiger iſt. Herb. 140.*
übertolden *mhd. ſchwV. mit od. wie mit Dolden od. Blütenbüſcheln umgeben.*
übertoppeln *mhd. ſchwV. im Spiel überliſten.*
übertragen *mhd. ſtVabl4 tr. zum Tragen auf ſich nehmen, perferre; überziehen, verzierend überziehen* mit; *überlange tragen und dadurch abnutzen* (*Kleid*); *mit ſich herumtragen, überlegen, beraten; zu hoch tragen, übermütig machen; refl. ſich überheben; ſchwerer ſein als, übertreffen; transferre, übertragen, übergeben; verſchonen vor, bewahren vor, ſchützen vor* (*Gen.*); *aufheben, beſeitigen,* (*Streit*) *ſchlichten; unterlaßen. Intr. über Ziel u. Maß hinausreichen, höher ſein; Geduld haben.*
übertrac *mhd. ſtM. Vertrag, Vergleich.*
übertranc *mhd. ſtN. ſ.* ubartranc.
ubertrëffen, über— *ſtV. ſ.* ubartrëfan.
übertrëffenheit *ſpät mhd. ſtF2 excellentia.*
übertrëffenlich *u.* übertrëflich *mhd. Adj. ſupereminens, praeeminens, exceſſivus, hervorragend, ausgezeichnet.*
übertrëffenlich *u.* übertrëflich *mhd. Adv. außerordentlich, überaus, ſehr.*
übertrëflicheit *mhd. ſtF2 praeeminentia, excellentia.*
übertrëten *mhd.*, *md.* ubertrëten, ubirtrëtin *ſtVabl2 treten über, kommen über, beſteigen* (*e. Pferd*); *heimſuchen; niedertreten, überwältigen, beſiegen; hinaustreten über, überſchreiten, transgredi; übertreffen, antecedere, abſol. ſich auszeichnen; refl. intr. über die Schranken der Sitte u. des Geſetzes treten, ſich vergehn.*
übertreten *mhd. ſchwV. treten laßen:* einen üb. *Vieh auf eines andern Weide gehn laßen u. ihn dadurch ſchädigen.*
ubertrëter *md. ſtM. Bezwinger, Überwinder; Übertreter* (*eines Geſetzes*).
übertrëtunge *mhd. ſtF1 Übertretung.*
übertrîben *mhd. ſtVabl5 treiben über,* einen üb. *Vieh auf eines andern Weide treiben u. ihn dadurch ſchädigen; zu ſehr in die Höhe treiben; zu ſehr antreiben, überanſtrengen; zu weit treiben; überladen mit* (*Gen.*).
übertriegen *mhd. ſtVabl6 überliſten.*
übertrinken *mhd. ſtV. ſ.* ubartrinchan.
übertrîp *mhd. ſtM. widerrechtliches Treiben des Viehes auf fremden Grund u. Boden.*
ubertrit, ubirtrit *md. ſtM. Tritt über die gehörige Grenze hinaus, Feltrit; Übertritt, Abfall; Überwältigung.*
übertrunken *mhd. part. Adj. übermäßig getrunken habend, betrunken.*
übertrunkene *mhd. F. ſ.* ubartrunchanî.
übertrunkenheit *mhd. ſtF2 Betrunkenheit.*
übertrûren *mhd. ſchwV. über Trauern hinwegführen.*
ubertrûwên *ahd. ſchwV. ſuperſperare.*

übertugenden *mhd. schwV. zur Tüchtigkeit erheben.*
übertugenthaft *mhd. Adj. überaus tüchtig.*
übertunkeln *mhd. schwV. überdunkeln.*
ubertuon, übertuon *unrV. s.* ubartuan.
uberture, übertür *stN. s.* ubarturi.
übertürsteclich *mhd. Adj. überaus verwegen.*
übertwingen *mhd., md.* ubir— *stVabl1 überwinden, bezwingen.*
überüeben (*Prät.* überuopte) *mhd. schwV. übermäßig gebrauchen.*
uberûffen *amhd. schwV. superexaltare. S.* ûfjan.
überünden *mhd. schwV. überschwemmen.*
uber unlang *ahd.* (*Notk. Ps. 36, 10*), *mhd.* über unlanc *Adv. nach nicht langer Zeit, kurz darauf, bald danach. S.* uber lang.
uberunst *amhd. stF2 Misgunst.*
überwæge *mhd. Adj. zu sehr mit Übergewicht versehen.*
überwæhen (*Prät.* —wâhte) *mhd. schwV. an Schönheit übertreffen; verzieren.*
überwæjen *mhd. schwV. überwehen.*
überwæren *mhd. schwV. einer Sache* (*Gen.*) *überführen.*
uberwahsen *ahd. amhd., mhd.* über— *stV. s.* ubarwahsan.
überwae *mhd. stN. Übergewicht.*
überwal *mhd. stM. Überwallen: Parz. 235, 24. S. d. folg.*
überwal *mhd. stF. was über alles Wälen u. Wünschen hinausgeht, was das gewälteste übertrifft: Parz. 235, 24, wenn hier nicht das vor.*
überwallen *mhd. stVred7* (*Prät.* überwiel) *überwallen.*
überwalt *mhd. stM. überwältigende Macht.*
uberwân *stM. und* uberwânî *F. ahd. superbia. Graff 1, 860.*
uberwâne *ahd. Notk. Adj. superbus.*
uberwânida *ahd. stF1 superbia.*
uberwânîg *ahd. Adj. superbus.*
überwärtig *mhd. Adj. aufwärts gerichtet.*
uberwaten *ahd.* (*Notk.*), *mhd.* überwaten, *md.* ubir— *stVabl4 überwaten, pertransire.*
uberwëgen *ahd., mhd.* überwëgen *stV. s.* ubarwëgan.
überwelben *mhd. schwV. überwölben.*
überwellen *mhd schwV. überwallen machen.*
überwendeclîche *mhd. Adv. auf eine Weise in der man sich über etwas wegwendet, indem man seine Verachtung zeigt.*
uberwërên *ahd.* (*Notk.*), *mhd.* überwërn *schwV. überdauern.*
überwërfen *mhd. stV. s.* ubarwërfan.
überwërfunge *mhd. stF. transjectio.*
überwëselich *u.* überwësenlich *mhd. Adj. über das Sein erhaben, überschwänglich.*
überwësende *mhd. Part. überwesend, über Wesenheit erhaben.*
überwette *mhd. stN. das bei einem Vergleich festgesetzte Pfand, das, wenn der eine Teil sn Verpflichtungen nicht nachkommt, dem andern verfällt. Schm. 4, 197.*
überwîben *mhd. schwV. refl. sich auf unangemeßene Weise verheiraten.*
überwieren *mhd. schwV. mit Gold oder Edelsteinen überlegen.*
überwilde *mhd. Adj. überaus absonderlich.*
überwilden *mhd. schwV. an Seltsamkeit oder Absonderlichkeit übertreffen.*
uberwille *amhd. schwM. das Überheben, Übertreiben im Wollen u. in Neigungen.*
uberwindare *ahd., mhd.* überwinder *stM1 Überwinder.*
uberwinden, überwinden *stV. s.* ubarwintan.
überwindunge *mhd. stF. Überwindung.*
uberwint *ahd.* (*Notk.*), *mhd.* überwint *stM? Überwindung.*
überwîse *mhd. Adj. überaus verständig.*
überwît *mhd. Adj. überaus weit.*
überwite *mhd. stM. auf ein Floß geladenes Holz. Schm. 4, 201.*
überwitzen *mhd. schwV. an Klugheit übertreffen.*
überwîzen *mhd. schwV. an Weiße übertreffen.*
uberwonida *ahd. stF1 übermäßige Gewöhnung.*
uberwortilî *ahd. F. od.* —ila *stF1? Beschwatzen, Übervorteilung durch viel Wortmachen.*
überwüeten *mhd. schwV. im Wüten übertreffen.*
überwündec *mhd. Adj. siegreich.*
überwundern *mhd. schwV. an Wunderbarkeit oder durch Wunder übertreffen; durch Wunder überwältigen.*
überwunne *mhd. stF. überaus große Wonne.*
überwunsch *mhd. stM. was noch über alles Wünschen hinausgeht.*
überwunt *mhd. stM. Übertreffen, Besiegen.*
überz *mhd. zsgz. a.* über daz.
überzart *mhd. Adj. überaus lieblich.*
überzeigen *mhd. schwV. refl. mehr tun als zeigen, sich allzu deutlich kund tun.*
überzeln *mhd. schwV. überzälen, ermeßen, schätzen.*
überziehen *mhd. stVabl6 überziehen, ziehend bedecken; hinüber oder herüber ziehen; übertreffen.*
uberzierida *ahd., mhd.* überzierde, *md.* uberzîrde *stF1 Überschmuck, Schmuck der über den gewönlichen hinausgeht, übergroßer Schmuck.*

überzil *mhd. ſtN. weit überragende Gränze.*
überziln *mhd. ſchwV. mit Acc. über etwas als feſtgeſtelltes Ziel, Gränze, Bereich weggehn.*
uberzimber *ahd. (Notk.), mhd.* überzimber *ſtN. Überbau, weiterer Bau über dem Fundamente; Bau über die Grenzlinie hinaus.*
überzimbern *mhd. ſchwV. überbauen;* einen üb. *einen durch einen Überbau ſchädigen.*
überzinen *mhd. ſchwV. überzinnen, mit Zinn überziehen.*
überzins *mhd. ſtM. größere Abgabe als gewönlich.*
überzîtec *mhd. Adj. ſ.* ubarzîtig.
überziugen *mhd. ſchwV. durch Beweis od. Zeugnis überführen; beßere Zeugniſſe od. Beweiſe vorbringen.*
überziunen *mhd. ſchwV.* einen üb. *beim Zaunziehen einen übervorteilen.*
überzogen *mhd. ſchwV. mit Heer überziehen.*
überzuht *mhd., md.* ubirzucht *ſtF2 Überziehen, Übergang; ſiegreiches Überziehen des Feindes.*
überzuc *mhd. ſtM. Überzug.*
ubi, ubc, ub *ahd. Conj. ſ.* iba.
Ubii *germ. lat. (Caeſar, Tac.), bei Strabo* Οὔβιοι, *eine germaniſche Völkerſchaft am Rhein, ſüdl. von den Sigambern, im Oſten u. Süden an Sueven ſtoßend Caeſar de b. gall. 1, 54. 4, 3, zu Cäſars Zeit noch auf dem rechten Rheinufer, unter Auguſtus auf das gegenüberliegende linke übergeſiedelt Strabo 4, 3 p. 194 Tac. Germ. 28. Ihr Hauptort* Ubiorum oppidum *(auch* U. civitas, U. ara), *ſpäter* Colonia Agrippinenſis *genannt, ſeit Agrippina, des Germanicus Tochter, des Kaiſers Claudius Gemahlin, in dieſe ihre Geburtsſtadt eine beträchtliche römiſche Colonie eingeführt Tac. Ann. 12, 27 (woron noch in deutſchen Gedichten der Heldenſage der Name des Landes* Agrippiân, Grippigen lant), *oder geradezu* Colonia *Cöln. Nach Zeuſs die Deutſchen 87 Anm. der Name* Ubii, *Wz.* ûb *od.* ub, ib? *viell. verwant m. d. Präp.* oba, uba *ſuper, od. zum Verb.* ôban, uoban *colere, wozu* uobo, lantûpo *colonus. Nach GSpr. 526 fg. viell. zu dem* apa, *das in* Geldapa, Lenapa, Olepa *in der Bdtg v. ahd.* aha *aqua, fluvius, alſo Flußbewohner, Rheinbewohner, qui proximi Rhenum incolunt Caeſ. b. g. 1, 54. Nach Mllh. bei Hpt 9, 130 fg. in Bezug auf Caeſar b. g. 4, 3 (Ubiorum fuit civitas ampla atque florens, ut eſt captus Germanorum, et paullo quam ſunt ejusdem generis et ceteris humaniores, propterea quod Rhenum attingunt multumque ad eos mercatores ventitant et ipſi propter propinquitatem gallicis ſunt moribus adſuefacti.) zu ahd.* uppi, *älterem* [ubjis], *einem got.* [ufjis] *entſprechend, woron noch g.* ufjô; *alſo* ubjis *genau* Ubius; *aber nicht als Spott- od. Ekelname zu faßen, ſond. e. heldenmäßiges Epitheton, wie in agſ.* Yffe, *ſchw.* Offa, Uffa, *wozu* Uffingas *Patronymicum, an.* Ubbi, *noch heute oſtfriſ.* Ubbe, *die außer der ſchw. Form identiſch ſcheinen mit dem Volksnamen, wenn man ſie nicht etwa für hypocoriſtiſche Formen halten wolle.*
ubil, uvil *aſ., andPſ.* uvil, uvel, *ahd.* ubil, ubel, upil *u.* upili, *amhd.* ubil, ubel, *mhd.* übel, *md.* ubel, ubil, *g.* ubils *Adj. böſe, übel, ſchlimm, ſchlecht. Aſ. andPſ. ahd. mhd. md. Subſt. ſtN. Böſes, Übel. Th.* ubila. *Nach MgSpr. 65 viell. zu altind.* upári, *gr.* ὑπέρ, *lat.* ſuper *über, ſ.* ubar. *Nach LTobler bei Kuhn 9, 256 im Ablautverhältnis zu ahd.* abuh *perverſus, g.* ibuks *rückwärts, aber auch zu dem zu guter Bdtg aufſteigenden ahd.* ëban, *od. zu g.* uf, iup, *die ſich lautlich u. begrifflich verhalten wie lat.* ſub *zu* ſuper *u. am Ende auch m.* af, ab *in der Bezeichnung eines Abſtandes nach dieſer oder jener Richtung zuſ. treffen.*
ubilaba *g. Adv.* κακῶς, *übel;* u. haban *ſich übel befinden, krank ſein.*
ubildât *ahd. ſtF2 ſ.* ubiltât.
ubildâto *ahd. ſchwM. ſ.* ubiltâto.
ubilî, ubelî *ahd., amhd.* ubile, ubele, *mhd.* übele, übel *F. Schlechtigkeit, Bösartigkeit, Bosheit.*
[ubillîh] *ahd., mhd.* übellîch, *md.* ubellîch *Adj. böſe, bösartig.*
ubillîcho *ahd., mhd.* übellîche, —en, *md.* ubillich *Adv. auf bösartige Weiſe, boshaft.*
ubilo *aſ., ahd.* ubilo, upilo, ubelo, *amhd.* ubile, ubele, *mhd.* übele, übel, *md.* ubele *Adv. auf böſe Weiſe, übel; häßlich; wenig, gar nicht.*
ubils *g. Adj. ſ.* ubil.
ubiltât, ubildât, upiltât, ubeltât *ahd., mhd.* übeltât, *md.* ubiltât *ſtF2 böſe Tat, Übeltat.*
ubiltâto, ubildâto *ahd., mhd.* übeltæte *ſchwM. Übeltäter.*
ubiltêtic *md. Adj. ſ.* ubeltâtîg.
ubiltôjis *g. Adj. übeltuend, übeltäteriſch,* κακοποιός, κακοῦργος.
ubilvaúrdjan *g. ſchwV.* κακολογεῖν, *übel reden, ſchmähen.*
ubilvaúrds *g. Adj.* λοίδορος, *übel redend, ſchmähſüchtig, verleumderiſch.*

ubilwillîg, ubel— *ahd.*, *mhd.* übelwillic, —ec *Adj. böswillig, malignus, malevolus.*
ubilwurhto *ahd. ſchwM. malefactor, Übeltäter.*
ubir *ahd. md. Präp. Adv. ſ.* ubar.
ubir— *ſ. auch* ubar—, uber—, über—.
ubirdôʒ *md. PrätSg. v.* ubirdîʒen, *ſ.* überdieʒen.
ubiri *ahd. Adv. ſ.* ubari.
ubirſegjan *ahd. ſchwV. ſ.* ubarſagên.
ubirſûnich *md. Adj. ſ.* überſiunic.
ubirwalgen *amhd. ſchwV. mit Acc. ſich über etwas wälzen.*
ubirzûwin (*Prät.* ubirzôw) *md. ſtVabl6 überziehen* (*mit Krieg*).
ubizva *g. ſtF1 ſ.* obaſa.
übrig *mhd. Adj. ſ.* überic; *auch Adv. nimie, zu ſehr.*
übrigs *mhd. genit. Adv. zu ſehr.*
ubuh *g. d. i.* uf-uh. *S.* uf.
ûbunge *md. ſtF. ſ.* uobunga.
ubur *ahd. Präp. Adv. ſ.* ubar.
uder *md. Conj. ſ.* odo.
ûderbalg, ûdir— *ahd. ſtM. ſ.* ûterpalc.
ûdhja, ûdhëa *aſ. ſchwF. ſ.* undja.
üebe *mhd. ſtF. Treiben, Betreiben, Ausübung. Ahd.* [uobî]. *S.* uop.
üeben *mhd. ſchwV. ſ.* uobjan.
üeber *mhd. ſtM. ſ.* uobâre.
üeberinne *mhd.*, *md.* ûberinne *ſtF. Überin, Ausüberin, Täterin. S.* uobâre.
üebunge *mhd. ſtF. ſ.* uobunga.
üehſe *mhd. ſchwF. ſ.* uohſana.
üemet *mhd. ſtN. ſ.* âmâd.
uf *g. Präp. m. Acc. u. Dat. unter; adv. in Zuſſtzgn. Auch* ub— *in* ubuh, ubizva. *Vgl. lit.* po *unter, entlang, bei, zu, nach, apreuß.* po *unter, gemäß, nach; aſlav. ſerb. czech. poln.* po *unter, längs, gemäß, nach, durch; lat.* ſub *unter; gr.* ὑπό *unter; ſkr.* upa *zu, an, unter, mit. Gram. 3, 253. Crt.*³ 272. *S.* oba.
ûf, ûph *ahd.*, *mhd.* ûf, ouf, auf, *md.* uf, of *räuml. Adv. auf, hinauf, aufwärts, empor; mhd.* ûf baʒ *weiter hinauf; mhd.* wol ûf *ermunternder Zuruf, wolauf. AndPs.* up *auf, in die Höhe, aſ.* up (*auch* ûp?), upp, *g.* iup *aufwärts.*
ûf *ahd.*, *mhd.* ûf, ouf, auf, *md.* up, op *Präp. mit Acc.*, *mhd. u. md. auch mit Dat.: mit Acc. räuml. auf, in Richtung auf, hin auf, in. nach, in die Höhe auf, räuml. oder zeitl. bis auf* (*meiſt* unz ûf), *in Abſicht auf, zum Zwecke einer Sache. in Erwartung, in Hoffnung auf, in Zuverſicht auf* (*bei Verſicherungen, Eiden*), *über* (*ſpotten, weinen, zürnen*); *m. Dat. räuml. auf, zeitl. auf, während.*

ufaitheis *g.* (*Neh. 6, 18*) *Adj.* ἔνορκος, *zugeſchworen, vereidet, eigtl. den Eid auf ſich habend, unter dem Eide ſtehnd. Gegenſatz* [fraaitheis] *ſ.* freidi.
ûfan, ûffan, ûfen, ûffen, ûfin, ûffin *ahd.*, *amhd. mhd.* ûffin, ûffen *Präp. mit Dat.*, *m. Acc. auf. Aſ.* uppan, uppen *m. Dat. u. Acc. dasſ. Aus* ûf an, ûf in, ûp an? (*Auch getrennt ahd.* ûf an, ûf in, ûf zi, ûf ze, ûf fon, *aſ.* up an, up te, up ſan, up af).
ûfana *ahd. Adv.:* fon ûfana *deſuper, von oben Tat. 197, 9.*
ufar *g. Präp. Adv. ſ.* ubar.
ufaraffjan *g. ſchwV. tr. machen daß etwas in Überfluß vorhanden ſei, etwas vermehren,* περισσεύειν; *intr. im Überfluße vorhanden ſein,* περισσεύειν, ὑπερπλεονάζειν. *Vom folg.*
ufaraffus *g. ſtM3 Überfluß, Übermaß, außerordentliche Größe,* περισσεία, περίσσευμα, ὑπερβολή, ὑπεροχή, τὸ ὑπερέχον; *DatSg.* uraraffau *als Adv. in Überfluß, im Übermaß, überaus, ſehr,* περισσοτέρως, ὑπερπερισσῶς, ὑπερεκπερισσοῦ, ὑπερβαλλόντως, καθ' ὑπερβολήν. *Davon das vor. Bildg m. d. Suffix* aſſu, *wol a. urſprgl.* at-tu. *MgSpr. 171 fg.*
ufarfullei *g. ſchwF. ſ.* ubarfullî.
ufarfulljan *g. ſchwV. überfüllen,* ὑπερπερισσεύειν; *übervoll werden, Überfluß haben,* περισσεύειν.
ufarfulls *g. Adj. ſ.* übervol.
ufargaggan *g. unrV. ſ.* ubargân.
ufargiutan *g. ſtVabl6 ſ.* übergieʒen.
ufargudja *g. ſchwM. Oberprieſter, hoher Prieſter,* ἀρχιερεύς.
[ûfarhabanî], ûfarhapanî, —hapinî, ûfirhabinî *ahd. F. adſumtio. Graff 4, 823.*
ufarhafjan *g. ſtVabl4 mit ſchwPräſ. ſ.* ubarhepfen.
ufarhafnan *g. ſtſchwV.* (*P. 96*) *ſich überheben,* ὑπεραίρεσθαι.
ufarhamôn *g. ſchwV. m. Dat. etwas worüber ziehen, mit etwas überkleidet werden,* ἐπενδύεσθαι.
ûfarhapanî, —hapinî *ahd. F. ſ.* ûfarhabanî.
ufarhauhjan *g. ſchwV. ſ.* uberhôhen.
ufarhauſeins *g. ſtF2 Überhören, Ungehorſam,* παρακοή. *S.* überhœren.
ufarhiminakunds *g. Adj. himmelsgeſchlechtig, von himmliſchem Geſchlechte: 1 Cor. 15, 48* ἐπουράνιος, *It. c. Clar. caeleſtis. S.* kunds *Adj. Das* ufar *entweder zur Wiedergabe des gr.* ἐπ—, *od. e.* ufarhimins *ſtM. anzunehmen im Sinne v.* ûfhimil.
utarhleithrjan *g. ſchwV.* ἐπισκηνοῦν, *ein Zelt od. Hütte worüber aufſchlagen.*

ufarhugjan *g. schwV. s.* ubarhuckjan.
ufarjaina *g. Adv. darüber hinaus, überdies,* εἰς τὸ ὑπερέκεινα.
ufarlagjan *g. schwV. s.* überlegen.
ufarleithan *g. stVabl5* διαπερᾶν, *hinübergehn, hinüberfahren.*
ufarmaudeins *g. (Skeir.) stF2 Vergeßenheit.*
ufarmêleins *g. stF2 u.*
ufarmêli *g. stN1 Überschrift, Aufschrift,* ἐπιγραφή.
ufarmêljan *g. schwV. überschreiben,* ἐπιγράφειν.
ufarmitôn *g. schwV. vergeßen machen.*
ufarmunnôn *g. schwV. s.* munan.
ûfarchwëman *ahd. stVabl3 exoriri.*
ufarô *g. Adv. darüber, darauf. Präp. m. Gen. u. Dat. über. Zu* ufar.
ufarranneins *g. stF2 Besprengung. Aus* [ufarrannjan] *überrinnen machen.*
[ûfarrihtida], ûfirrihteda *ahd. stF1 Aufrichtung, Emporrichten.*
ufarskadvjan *g. schwV.* ἐπισκιάζειν, *überschatten.*
ufarskafts *g. stF2* ἀπαρχή, *Anfang, Anbruch.*
ufarsteigan *g. stVabl5 s.* ubarstîgan.
ufarsvara *g. schwM. Meineidiger,* ἐπίορκος.
ufarsvaran *g. stVabl4 falsch schwören,* ἐπιορκεῖν.
ufartheihan *g. stVabl5 s.* ubardîhan.
ufartrusnjan *g. schwV. übersprengen.*
ufarvahsjan *g. stVabl4 mit schwPräs. s.* ubarwahsan.
ufarvisan *g. unrV.* ὑπερέχειν, περισσεύειν, *über etwas sein, übersteigen, hervorragen.*
ufbauljan *g. schwV. s.* bûljâ.
ufblêsan *g. stVred9 (oder 13?) aufblasen,* φυσιοῦν.
ûfblic *mhd. stM. Aufblick, zum Himmel geworfener Blick.*
ufblôteins *g. (2 Cor. 8, 4) stF2* παράκλησις, *Gebet, Bitte.*
ufbrikan *g. stVabl3* ἀθετεῖν, *abweisen, verachten, übermütig behandeln.*
ufbrinnan *g. stVabl1 verbrennen intr.,* καυματίζεσθαι.
[ûfburjan], ûfpurran, ûfpurren, ûfburren *ahd. schwV. adtollere, fuscitare.*
ufdaupjan *g. schwV. untertauchen, eintauchen,* ἐμβάπτειν; *taufen,* βαπτίζειν.
ûfe, ûffe, ûffi *ahd., mhd.* ûfe, ûffe, oufe, *md.* uffe *Präp. mit Acc., mit Dat. auf; Adv. auf:* wâr ûffe, dâ û., dort ûfe, dar ûffe, drûffe. *As.* uppa, uppe *Adv. oben.*
ûfe *md. stF. Höhe, Hoheit.*
ûve, ouve *mhd. schwM. Zäpfchen im Halse.*
uvel *andPf. Adj. Subst. s.* ubil.
uveldânig *andPf. Adj. malignans, übeltätig.*
ûfem *mhd. zsgz. a.* ûf dëm.
ûfen *ahd. mhd. schwV. s.* ûfjan.
ûfen *mhd. zsgz. a.* ûf dën.
ûfenthabe *mhd. schwM. Aufrechthalter; schwF. Aufrechthalterin.*
ûfenthalt *mhd. stM. sustentatio, Aufrechterhaltung, Trost; Aufenthalt.*
ûferstandunge *mhd. stF. u.*
ûferstende *mhd. F. u.*
ûferstentnis *mhd. stF. Auferstehung, resurrectio.*
ûffan, ûffen *schwV. s.* ûfjan.
ûffan, ûffen, ûffin *ahd. mhd. Präp. m. Dat. u. Acc. s.* ûfan.
ûffart *ahd., mhd.* ûfvart *stF2 Fahrt aufwärts, Auffahrt gen Himmel.*
ûffarttac *mhd. stM. Himmelfahrtstag.*
ûffe, ûffi *ahd. mhd., md.* uffe *Präp. Adv. s.* ûfe.
ûffen *mhd. schwV. s.* ûfjan.
uffinnen *md. schwV. s.* offanôn.
ûfvluc *mhd. stM. Aufflug.*
ûffôn *ahd. schwV. s.* ûfjan.
ufgaírdan *g. stVabl1* περιζωννύναι, *umgürten.*
ûfgang, ûfkang, ûfcanc *ahd., mhd.* ûfganc *stM. Hinaufgehn; Vorrichtung dazu, Aufgang; Aufgang, ortus, oriens; Himmelsgegend des Sonnenaufgangs, Osten; Anfang; Aufgehn, Aufwachsen, Gedeihen.*
ûfgerichtes *mhd. genit. Adv. aufrecht.*
ûfgezogenheit *mhd. stF2 Emporgehobenheit.*
ûfgift *mhd. stF2 resignatio, Verzicht.*
ûfgneistan *ahd. schwV. aufsprühen, scintillare. S.* ganeistjan.
ufgraban *g. stVabl4* διορύττειν, *aufgraben.*
ufhaban *g. schwV3* αἴρειν, *emporhalten, aufheben.*
ûfhabunge *mhd. stF1 Aufhebung, Verhaftung.*
ûfhald *ahd. Adj. in die Höhe gerichtet.*
ûfhalt *mhd. stM. Aufenthalt; Verzögerung.*
ûfhalterin *mhd. F. Erhalterin.*
ûfhaltunge *mhd. stF. Aufrechterhaltung; Erhalung; Verhaftung.*
ûfhaohî *ahd. F. s.* ûfhôhî.
ûfhap *mhd. stM. Stütze.*
ufhausseins *g. stF2 Gehorsam,* ὑπακοή, ὑποταγή. *Vom folg.*
ufhausjan *g. schwV. auf einen hören, einem gehorchen, Gehorsam leisten,* ὑπακούειν, ὑποτάσσεσθαι, πείθεσθαι, ἀντέχεσθαι; *Part. Präs.* ufhausjands *gehorsam,* ὑπήκοος, ὁ ἐν ὑποταγῇ.
ûfhebunge *mhd. stF1 Erhebung.*

ûfhevan *ahd. ſtVabl4 m. ſchwPräf. elevare.*
ûfhefî *ahd. F. elevatio, mhd.* ûfhebe *Hebe, Hebebalken.*
ûfhengida *ahd. ſtF1 ſuspendium, Aufhängen, Erhängen.*
ûfhër *mhd. Adv. herauf.*
ûfhimil *ahd. (Weß. Geb. 2) ſtM. Himmel darauf od. darüber (über der Erde), Aufhimmel, Überhimmel (nicht: Himmel oben). Aſ.* uphimil, upphimil; *an.* upphiminn, *agſ.* upheofon. *Gram. 2, 785 fg.*
ûfhin *mhd. Adv. hinauf.*
ufhlôhjan *g. ſchwV. ſ.* hlôhjan.
ufhnaiveins *g. ſtF2 ὑποταγή, Unterwerfung. Vom folg.*
ufhnaivjan *g. ſchwV. ὑποτάσσειν, unterwerfen, unterordnen.*
ufhôhî, ûfhaohî *ahd. F. Höhe.*
ufhrôpjan *g. ſchwV. aufſchreien, ausrufen. κράζειν, ἀνακράζειν, ἀναβοᾶν, φωνεῖν.*
ûfhûfunge *mhd. ſtF1 exaggeratio.*
ûfhûs *ahd. mhd. ſtN. Saal im oberen Stocke. triclinium, cœnaculum, ſolarium.*
uvil *aſ. andPſ. Adj. Subſt. ſ.* ubil.
ûfin *ahd. Präp. ſ.* ûfan.
ûfirhabinî *ahd. F. ſ.* ûfarhabanî.
ûfirrihteda *ahd. ſtF. ſ.* ûfarrihtida.
ûfirſcrikken, ûfyr — *ahd. ſchwV. ſ. v. a.* ûffcrikan.
[ûfjan], ûffan, ûfen *u.* ûffôn, ûfôn *ahd., mhd.* ûffen, ûfen *ſchwV. vorbringen, promere, aufbringen, in die Höhe bringen, in Aufnahme bringen; aufhäufen, coacervare. Nhd. 16 Jhdt* aufen *NhdWb. 1, 636; agſ.* uppjan. *Ahd.* kiûffinôn *expromere; ſchweiz. mdartl.* üfnen, äufnen *in Aufnahme bringen, aufhäufen. Stald. 1, 118.*
ufjô *g. ſchwF. Überfluß. Davon ital.* uffo, *ſpan. port.* ufo *in der adverb. Verbindung* a uffo, a ufo *umſonſt, auf fremde Koſten; abgel. ſpan. port.* ufano *eitel, prov.* ufana, ufanaria, ufaneſc *Eitelkeit, Übermut. S. Diez Wb. 1³, 435.*
ûfkang, ûfcanc *ahd. ſtM. ſ.* ûfgang.
ûfchum *ſtF2 ?*, ûfchumî *F.*, ûfchumi *ſtN. ahd. ſ.* ûfquimî.
ûfchumft *ahd. ſtF. ſ.* ûfqhuumft.
ufkunnan *g. unrV. erkennen, erfahren, ἐπιγιγνώσκειν; kennen, wiβen, γιγνώσκειν.*
ufkunnan *g. ſchwV3 ἐπιγιγνώσκειν, erkennen:* ufkunnaida *1 Cor. 1, 21; γιγνώσκειν, kennen:* ufkunnaidai *Bekannte 2 Cor. 6, 9.*
ufkunthi *g. ſtN1 Erkenntnis, ἐπίγνωσις.*
ûflanch *ahd. Adj. ſublimis.*
ûflengî, ûffilengî *ahd. F. ſtatura, Länge in die Höhe.*
ûflenkî *ahd. F ſtadium. Graff 2, 231. Gram. 2, 785.*
ufligan *g. ſtVabl2 unterliegen, zu Ende gehn, verſchmachten, ἐκλύεσθαι, ἐκλείπεσθαι.*
ûflîh *ahd. Adj. ſupernus. Agſ.* uplîc, upplîc *dasſ.*
ûflouf *mhd. ſtM. Auflauf, Tumult.*
ûflouft *mhd. ſtM. dasſ.*
ûfmacherin, —inne *mhd. F. die ſich aufputzt; lena.*
ûfmanigî *ahd. F. die Menge oben, ætherens cœtus.*
ûfme *mhd. zſgz. a.* ûf dëme.
ufmêljan *g. ſchwV. unterſchreiben.*
ûfmerker *mhd. ſtM. Aufpaſſer, Beobachter.*
ûfmerkung *mhd. ſtF. Aufmerken, Aufmerkſamkeit.*
ûfo, ûvo *ahd., mhd.* ûfe, auf *ſchwM. bubo, Nachteule. Nhd. bair. öſtr.* der auf, *Demin.* äuflein. *Schwed.* uf, berguf *M. die Adlereule, Bergeule.*
ûfôn *ahd. ſchwV. ſ.* ûfjan.
ûfpurran, ûfpurren *ahd. ſchwV. ſ.* ûfburjan.
ûfqhuumft, ûfchumft *ahd. ſtF2 ortus; etymologia.*
ûfquimî *u.* ûfchumî *F., auch* ûfchum *ſtF2 ? u.* ûfchumi *ſtN. exordium, origo.*
ufrakjan *g. ſchwV. in die Höhe recken, ausſtrecken, ἐκτείνειν; hinaufziehen, ἐπισπᾶν.*
ûfrëht *ahd. mhd. Adj. gerade aufwärts gerichtet, aufrecht; aufrichtig. Agſ.* upp-riht *aufrecht.*
ûfreichunge *mhd. ſtF1 Darreichung, Schenkung, Übergabe.*
ûfrecchan *ahd. ſchwV. (Prät.* ûfrahta) *emporrecken.*
ûfrihten *ahd. mhd. ſchwV. aufrichten, erigere, exſurgere, inſurgere.*
ûfrihtic *mhd. Adj. aufrecht, ſchlank; aufrichtig, redlich.*
ûfrit *mhd. ſtM. Aufritt.*
ûfruc *(Gen.* ûfrucches) *ahd. ſtM. Emporrücken, ortus.*
ûfruns *u.* ûfrunſt *ahd. mhd. ſtF2 (auch ſtM2 ?) ortus, Aufgang.*
ûfruor, auffruor *mhd. ſtF. Aufruhr, Kriegsunruhe.*
ûfrüſtic *mhd. Adj. in ausgerüſtetem Zuſtande befindlich, vollſtändig brauchbar; aufgeräumt, heiter.*
ûfrüſtunge *mhd. ſtF. Ausrüſtung.*
ûſſaggqjan *g. ſchwV. unterſinken machen, verſenken, καταπίνειν.*
ûffatzung *mhd. ſtF. Verordnung, Geſetz; Auflegung von Steuern; Betrug.*
ûffaz, ûffatz, auffatz *mhd. ſtM2 (Pl.* ûffetze) *Feſtſetzung, Verordnung; Auflage von Steuern; Anſchlag, liſtiger Anſchlag,*

Nachſtellung, Hinterliſt, Betrug; Feindſchaft.
ûffetzer *mhd. ſtM. Betrüger.*
ûffetzig *mhd. Adj. hinterliſtig, verſchlagen; feindſelig.*
ûffizzâre *amhd.* (*Hpt 8, 124*), *mhd.* ûffitzer *ſtM1 aſcenſor* (*equi*), *Reiter.*
ûfſchiebære *mhd. ſtM. Aufſchieber, der etwas zu tun aufſchiebt.*
ûfſkouwolîb *ahd.* (*Notk. Ps. 32, 2*) *ſtM. vita contemplativa.*
ûfſcrikan, ûfſcrichen, ûfſcrikken *ahd. ſchwV. aufſpringen.*
ûfſchup (—bes) *mhd. ſtM. Aufſchlag, Mehrforderung; Aufſchub.*
ûfſlag *mhd. ſtM2 Aufſchub.*
ûfſlaganto *ahd. Adv.* (*a. d. Part. Präſ.*) *ſuſpenſe, moroſe. Graff 6, 771.*
ûfſlagôn *ahd. ſchwV. aufſchieben.*
ûfſlagunga *ahd.* (*Notk. Ps. 41, 8*) *ſtF1 ſuſpenſio.*
ufſliupan *g. ſtVablG παρειςάγεσθαι, einſchlüpfen, ſich einſchleichen Gal. 2, 4; ὑποστέλλειν ἑαυτόν, ſich wegſchleichen, ſich zurückziehen Gal. 2, 12.*
ûfſluz *mhd. ſtM. Aufſchluß, Auflöſung* (*eines Rätſels*).
ufſneithan *g. ſtVabl5 aufſchneiden, ſchlachten, opfern, θύειν.*
ûfſprunc *mhd. ſtM. Aufſpringen, Aufſprießen.*
ûfſtîgan, ûph— *ahd. ſtVabl5 aſcendere, emporſteigen.*
ûfſtîger *mhd. ſtM. aſcenſor.*
ûfſtîc *ahd. ſtM. aſcenſus.*
ûfſtôz *mhd. ſtM2 Aufruhr.*
ufſtraujan *g. ſchwV. ὑποστρωννύναι, unterſtreuen, unterbreiten.*
ufſvalleins *g. ſtF2 Aufſchwellung: Aufgeblaſenheit, Hochmut, φυσίωσις.*
ufſvôgjan *g. ſchwV. ἀναστενάζειν, aufſeufzen.*
ufta *g. Adv. ſ.* oſto.
ufthanjan *g. ſchwV. ausdehnen, ἐκτείνειν;* u. ſik du *nach etwas ſtreben, ἐπεκτείνεσθαί τινι.*
uftô *g. Adv. vielleicht, etwa: Matth. 27, 64. S.* auſtô.
ûftrit *mhd. ſtM. Höhe.*
ûfwart *mhd. md. Adv. aufwärts.*
ûfwartîg *ahd. Adj. oben befindlich, ſupernus, ſuperus.*
ûfwertîgo *ahd. Adv. ſuperne.*
ufvôpjan *g. ſchwV. aufſchreien, ausrufen, rufen, ἀναβοᾶν, ἀναφωνεῖν, βοᾶν, φωνεῖν.*
ûfziehen *ahd. ſtVablG emporziehen.*
ûfzuc (—ges) *mhd. ſtM. Vorrichtung zum Emporziehen; Anziehung; Verzug.*

ugkis, uggkis *g. Dat. Acc. Dual. des Pron. der 1 Perſ. uns beiden, uns beide. P. 55. S.* unc.
—uh *g. Anhängepart. an Verba, Pronomina, pron. Adj., Adv., Präp., ſelten an Nomina: Conj. und, auch, nun, aber; mit demonſtr. Wirkung; mit indefiniter Wirkung; bei Partikeln z. Verſtärkung u. ohne beſt. Bdtg. Vgl. lat.* ce, que; *ſkr.* ka *und, auch, aber, doch; urſpr.* ka. *Wol aus dem alten Interrogativſtamm* ka. *Gram. 3, 23. Bopp 2³, 204. 222. Bopp Gl.³ 127 fg. Kuhn 12, 280. MgSpr. 33 fg. 562 fg. Crt.³ 444 Nr 647.*
uhta, uhte *F. ſ. g.* uhtvô.
uhtât *mhd. ſtF. Weide, Weideplatz. Z. vor.*
uhtêdum *f.* ôhtêdum *Marc. 11, 32, ſ.* ôgan.
uhteigô *g.* (*2 Tim. 4, 2 A,* ôhteigô *B*) *Adv. εὐκαίρως, zur rechten Zeit, It. opportune. Vom folg.*
uhteigs *g. Adj. Zeit habend:* u. viſan *σχολάζειν, It. vacare* (*orationi*) *1 Cor. 7, 5. Th.* uhteiga. *S.* uhtiugs, uhtvô.
uhtfloga *agſ. ſchwM. der in der Morgendämmrung fliegt* (*Drache*).
uhthlem *agſ. ſtM. Lärm in der Morgendämmrung. Grein 2, 615.*
uhti *g. ſtN. in* bi—, *ſ.* uhts.
uhtibita *ahd. ſtF1 orgia Schlettſt. Gl. 6, 436 bei Hpt 5, 333. S. das folg.*
uhtiſang *ahd. ſtN. orgia, Geſang bei Nacht od. früher Morgenſtunde.*
uhtiugs *g. Adj. zeitgemäß, gelegen:* u. viſan *εὐκαιρεῖν, It. opportunum eſſe 1 Cor. 16, 12. Th.* uhtiuga. *MgSpr. 668. S.* uhteigs, uhtvô.
uhtcearu *agſ. ſtF. Sorge in der Morgendämmrung. Grein 2, 615.*
uhtoſtërno *ahd. ſchwM. Morgenſtern, lucifer.*
uhts *od.* ûhts *g. Adj. in* biuhts *d. i.* biuhts *gewohnt, u. dazu das ſtN.* biuhti *Gewohnheit. Th.* uhta *od.* ûhta *aus* unhta (*wie Th.* juha *od.* jûha *a.* junha, *ſ.* jung, *wie* huhrus *od.* hûhrus *aus* hunhrus, *ſ.* hungar, *viell. auch Prät. g.* thuhta *oder* thûhta *a.* thunkda, *ſ.* dunkjan, *u.* uhtvô *od.* ûhtvô *a.* unhtvô, *ſ.* uhtvô. *Vgl. lit.* jùnkti (jùnkſtu, jùnkau, jùnkſiu) *gewohnt werden, ſich gewöhnen an etwas* (*was m. eigtl. nicht ſoll*), jaukùs *zahm, zutunlich,* jaukìnti *an etwas gewöhnen* (*wie an Leckerei*), *zahm machen,* úkis *Bauergut, Wohnung darauf,* úkininkas *Beſitzer eines Bauerguts, bäuerlicher Beſitzer,* úkininkė *F., lett.* júkt (júkſtu) *gewohnt werden,* jauks *anmutig, lieblich, ſchön,* jauzét *gewöhnen Ulm. 94. 92 Biel. 1, 375. 409, apreuß.* jaukint *üben Neſs. Theſ. 59; aſlav.* ukŭ *M. Lehre,* vyknati *lernen Mikl. 1048. 114.*

nſlov. älter obiknuti *gewohnt werden, jetzt* obiknoti *weichen Mikl. 114, poln.* uczyć *lehren,* u. ſię *lernen,* przy-uczyć *einen worin unterweiſen, woran gewöhnen,* nauka *Lehre, Gelehrſamkeit, Wißenſchaft,* nauczać *lehren,* przy-wykly *gewohnt,* przywykać *ſich gewöhnen,* przywyknąć *dasſ.,* przyzwyczaić *gewöhnen,* zwyczay *Gewohnheit; ſkr.* úk, *Präſ.* úkyâmi, *Perf.* uvôka *Gefallen finden an, gewohnt ſein,* ukitás *Part. Gefallen findend an, gewohnt, gefällig, behagend, angemeßen, entſprechend, verdienſtlich,* ôkas *Behagen, gewohnter Ort, Wohnſtätte. IgWz.* uk. *Gram. 1³, 45. Mikl. 114. Pott² 3, 136 ff. Fick² 23. ³3, 32. 1, 30.*

uhtſceadha *agſ. ſchwM. Feind der in der Morgendämmrung erſcheint.*

uhttîd *agſ. ſtF. Zeit der Morgendämmrung.*

uhtvô *od.* ûhtvô *g. ſchwF.* (*nur Marc. 1, 35* air uhtvôn πρωῒ ἔννυχον λίαν, *It. Vulg. diluculo valde*), *aſ.* uhta *ſchwſtF.* (*nur* an uhtan *Hel. 3419 C. u.* an uhta *3463 C*), *ahd.* uhtâ, uohtâ, *mhd.* uhte, uohte *ſchwF. frühe Morgenzeit, Morgendämmrung, diluculum, tempus matutinum, vigilia matutina; mhd. auch Nachtweide, Weide. Graff 1, 138 fg. MhdWb. 3, 191. Nnd.* ucht *ſtF. frühe Morgenzeit, Morgendämmrung* (*im Osnabr. auch Abenddämmrung*) *BremWb. 5, 146; agſ.* uhte *ſchwF. Morgendämmrung Grein 2, 615, an.* ôtta *ſchwF. dasſ. Vigf. 473. Davon wol ital.* otta *Zeitpunct, Stunde, in Comp.* allotta, talotta, moltotta; *u. ital.* dotta *rechte Zeit wol aus adv.* d'otta. *DzWb. 2³, 50. Dazu* uhteigs uhteigô, uhtiugs. *GotTh.* uh-tvô-n *od.* ûh-tvô-n: *in der Wurzelſilbe* h *vor* t *aus germ. od. vorgerm.* k, *viell. m. unterdrücktem Naſal u. daher Erſatzdehnung, od. m. inhärierndem Naſal ohne Dehnung, mit dem alten Verbalſubſtantiva bildenden Suffix* tva, tvâ (*SchlCp. ²457*) *gefolgt von dem ſuffixalen germ.* n *der ſchw. Decl.* (*MgSpr. 95*). *Wenn germ.* uhtvân *a.* uktvân *u. dies a.* vaktvân *d. i. vorgerm.* ugtvâ-, vagtvâ-, *dann wol eigentlich Regewerden, Regheit, die Zeit wo es rege wird, wo Regſamkeit, Leben u. Kraft in aller Creatur nach der Ruhe der Nacht erwacht, wo auch das Licht allmählich aufzugehn u. ſeine Kraft zu wachſen beginnt, Morgendämmrung: germSt.* uk, vak *a. vorgerm.* ug, vag, *ſ.* ouhhôn *u. g.* vakan. *Nach Fick ²701 zu igWz.* uk (*ſ.* uhts). *Nach demſ. ³3, 9. 1, 8 fg. g.* ûhtvôn *a.* unhtvôn, *germ.* onhtvan *zu vgl. mit lit.* ankſtì *Adv. früh Morgens od. im Jahre,* ankſtýbas *Adj. früh Morgens od. im Jahre ſeiend od. geſchehend* (*Kur. 472*), *apreuß.* angſtainai *Adv. frühe des Morgens* (*Neſs. Theſ. 6*), *gr.* ἀκτίς *Stral, ſkr.* aktus *M. Salbe, lichte Farbe, Stral, dunkle Farbe, Nacht zu* ag, ang *ſalben, blank machen.*

uch *mhd. Interj. des Schmerzes.*

ûch *md. Dat. u. AccPl. des Pron. der 2 Perſ., mhd.* iu, iuch.

ûchâ *ahd.? mhd.* ûche *ſchwF. bufo, rubeta, Kröte. Mone 7, 597, 675. 680. S.* ouke.

ûlâ *ahd.* (*Diut. 2, 319ᵇ*), *andPſ.* ûla, *mhd.* ûle *ſchwF. Topf. Aus lat.* olla *Topf. Dazu* ûlner.

ulbandus *g. ſtF3 ſ.* olbantâ.

ulve *mhd. F. alga. Aus mlat.* ulva.

Ullr *an. ſtM.* (*Gen.* Ullar *u.* Ulls), *einzeln auch* Ulli *ſchwM. ein Gott des nord. Heidentums, der Aſen einer, Sohn der Sif, Stiefſohn Thôrs, geübter Weidmann, der beſte Bogenſchütze und Schlittſchuhläufer, ſchön von Angeſicht u. kriegstüchtig, daher im Zweikampfe gern angerufen Edda Sn. 1, 102. 266; bei ſm Ringe* (at hringi Ullar *Atlakv. 30*) *ſchwur man Eide RA 895 fg.; n. Grimn. 5 heißt die Gegend wo ſein Haus ſteht* Ýdalir *Eibentäler* (ŷr *Gen.* ŷs *ſtM. ſ.* îwa, dalr *ſtM. ſ.* tal; ŷbogi *Eibenbogen, Bogen aus Eibenholz, wie* ŷr *ſelber Bogen Vigf. 728 Egils. 902*); *in der Dichterſprache der Schild das Schiff des Uller genannt. Ein winterlicher Gott, der zur Unterwelt in Beziehung ſteht, wie beſ. auch ſein Wohnort andeutet. Myth.² 209 Anm. Egils. 831. Simr. Myth.³ 289 ff.*

ulmic *mhd.* (*Parz. 241, 30*) *Adj. faulig, von Fäulnis angegriffen. Nd.* ulmig, olmig *u.* ulmerig, olmerig *dasſ. auch vor Alter zerfallend od. ſich in Stückchen zerreibend, vermorſcht;* ulm, olm *M. Fäulnis im Holze;* ulmen, olmen *u.* verulmen *ins Holz faulen,* verulmed *verfault, vermodert, auch* olmern *morſch werden. BremWb. 5, 148. Dnrt 504. 338. Dnl 149 fg. Schamb. 147. Nr.* olm *caries,* olmich (holt) *carioſus,* verolmen *cariare Teuth. 187ᵃ.*

ûlner *mhd. ſtM. Töpfer. Zu* ûlâ.

ulter *mhd. Parz. über: afrz.* ultre, *nfrz.* outre, *a. lat.* ultra.

um— *ahd. mhd. untrennbare Vorſetzpart. angegl. a.* un—.

um *aſ.*, um, üm *mhd. Präp. Adv. ſ.* umbi.

umb *mhd. Präp. Adv. ſ.* umbi.

umbâr, umbâre *ahd. Adj. ſ.* unbâr.

umbe, ümbe *ahd. mhd. Präp. Adj. ſ.* umbi.

[umbebliuwen] *mhd., md.* ummeblûwen *ſtVabl6* (*Prät.* ummeblou) *umherſchlagen, umherwerfen.*

umbebrëchen *mhd. ſtVabl3 brechend umgeben.*

umbederbe *mhd. Adj. angegl. a.* unbederbe *s.* unbidarbi.
umbedraben *mhd. schwV. umtraben.*
umbefâhen, —vâhen *ahd. mhd. stV. s.* umbifâhan.
umbevâher *mhd. stM. Umarmer.*
umbevâhunge *mhd. stF. Umarmung.*
umbevâch *mhd. stM. Umarmung.*
umbevalten *mhd. stVred7 umfalten, umarmen.*
umbefanc *mhd. stM. Umfang; Umhüllung, verhüllendes Tuch; Umarmung.*
umbefarn *mhd. stVabl4 umfahren.*
umbevart *mhd. stF. s.* umbivart.
[umbevlëhten] *mhd., md.* ummevlëchten *stV. umflechten, eng umgeben.*
umbefluoten *mhd. schwV. umfluten.*
umbevrâge *mhd. stF. Umfrage.*
umbevriden *mhd. schwV. umfriedigen* mit.
umbevüeren *mhd. schwV. rings umziehen* mit.
umbevunden *mhd.* (*Mart.*) *s.* unbevunden.
umbegâhen *mhd. schwV. eilend umgehn.*
umbegân *ahd. mhd. unrV. s.* umbigân.
umbegang, —ganc *stM. s.* umbiganc.
umbegëben *mhd. stV. s.* umbigëban.
umbegëben *mhd. zsgz. Part. angegl. aus* unbegëben.
umbegengic *mhd. Adj. herumgehnd.*
umbegenclich *mhd. Adj. mit Herumgehn verbunden.*
umbegerihte *mhd. stN. carnes circumferculares Hpt 15, 516, viell. deren Leistung herumgeht, an diesem Feste von dem einen, am andern von e. andern Hause geleistet wird.*
umbegiezen *mha., md.* ummegîzen *stVabl6 umgießen, circumfundere.*
umbegraben *mhd. stV. s.* umbigraban.
umbegraben *ahd. mhd. zsgs. Part. angegl. a.* unbegraben *s.* unbigraban.
umbegrif *mhd., md.* umme— *stM. amplexus, Umfangen; Umfang.*
umbegrîfen *mhd., md.* umme— *stVabl5 umfaßen, umarmen.*
umbegurten, —gürten *schwV. s.* umbigurten.
[umbeguz] *mhd., md.* ummeguz *stM. Umguß, Veränderung. Pass. 240, 46.*
umbehaben *mhd. schwV. s.* umbihabên.
umbehagen *mhd. schwV. vallare, umzäunen.*
umbehâhen *mhd. stV.* (*Part.* umbehangen) *umhängen.*
umbęhac *mhd. stM. Zaun rings herum.*
umbehalbôn *ahd., mhd.* umbehalben *schwV. s.* umbihalbôn.
umbehalbunga *ahd. stF1 circuitus.*
umbehalsen *mhd. stVred7 umhalsen.*
umbehalsunge *mhd. stF. Umhalsung.*
umbehalten *mhd. stVred7 umringen.*
umbehanc *mhd. stMN. s.* umbihang.
umbehęben *mhd. stVabl4 mit schwPräs. umringen.*
umbehelsen *mhd. schwV. umhalsen.*
umbehengen *mhd. schwV. mit Teppichen zieren.*
umbeholfen *mhd. zsgs. Part. angegl. aus* unbeholfen.
umbehüllen *mhd. schwV. um und um bedecken, umhüllen.*
umbejage *mhd. stF. rascher Umlauf.*
umbechâme *ahd. Adj. s.* unbiquâmi.
umbekant *mhd. angegl. a.* unbekant.
umbechêr *ahd. stM. Wendung, Umwendung.*
umbekêra *ahd., mhd.* umbekêre *stF. s.* umbikêra.
umbekêren *mhd. schwV. s.* umbichêrjan.
umbekêrunge *mhd. stF. Umkehrung, conversio.*
umbekleit *mhd., md.* umme— *stN. rings umhüllendes Kleid, Mantel, auch blos Kleidung.*
umbekreiz, umbkraiz *mhd., md.* ummekreiz *stM. Umkreiß, umfaßender Kreiß; Inbegriff; Umgang rings od. im Kreiße; Umschweif.*
umbekreizen *mhd., md.* ummekreizin *schwV. mit od. wie mit einem Kreiße umschließen; Umschweife machen.*
[umbekünicrîche] *mhd., md.* ummekunicrîche *stN. Königreich ringsum.*
umbechuzze, umbechuzce *amhd. F. amictus. Zu* cuzî, *s.* cozo.
umbechuzzen *amhd. schwV. umkleiden. Windb. Ps. 103, 2. S.* chuzjan.
[umbelâge] *mhd., md.* ummelâge *stF. Umgebung.*
umbelachen *mhd. stN. Vorhang. S.* umbihang.
umbelegen, umblegen *mhd. schwV. legend umgeben; rings besetzen; umstellen, belagern.*
umbelëger *mhd. stN. umlagerndes Heer.*
umbelëgern *mhd. schwV. belagern.*
umbelegunge *mhd. stF. Umlegung, Umstellung, Umlagerung.*
umbeler *mhd. stM? s.* umbrâl.
umbeligen *mhd. stVabl2 m. schwPräs. einschließen, belagern.*
umbelispen *mhd. schwV. umlispeln, lispelnd umgeben. S.* lispjan.
umbelist *mhd. stM. Kunstfertigkeit ringsum.*
umbeliuhten *mhd., md.* ummelûchten *schwV. umleuchten.*
umbeloben *mhd. infin. stN. Loben ringsum, allseitiges Loben. Herb. 8565.*
umbelouf *mhd. stM. Umlauf, ambitus; pinnaculum, Gang ringsum, Galerie.*

umbeloufære, umbloufær *mhd. ſtM. Umhertreiber, umherſtreichender Geiſtlicher.*
umbeloufen *ahd., mhd.* umbeloufen, umbloufen, *md.* umme— *ſtVred 12 umlaufen, circumcurrere; überlaufen, überſchlagen, überdenken.*
umbemære *mhd. ſtN. weitläufige Erzälung.*
umbemachen *mhd. ſchwV. feſt fügend umgeben, umzäunen.*
umbemëʒʒen *mhd., md.* umme— *ſtVab2 ringsum meßen; umgeben.*
umbemûren, —miuren *mhd. ſchwV. ummauern.*
umben *mhd. zſgz. a.* umbe dën.
umbenæjen *mhd. ſchwV.* (*Part.* umbenât) *umnähen.*
umbenagen *mhd. ſtVabl4 umnagen.*
umbenëmen *mhd. ſtVabl3 umgeben, circumcapere.*
umbequâmo *ahd. Adv. ſ.* unbequâmo.
umber *nr. Adv. ſ. v. a. mhd.* iemer.
umbërâ *ahd. ſchw. Adj. ſ.* unbërâ.
umberanken, umb— *mhd. infin. ſtN. Umranken, Umarmung.*
[umberant] *mhd., md.* ummerant *ſtM. umgebender Rand.*
umberat *mhd. angegl. a.* unberat.
umberâten *mhd. zſgſ. Part. ſ.* unberâten.
umberede *mhd. ſtF. ſ.* umbireda.
umberedt *mhd. angegl. a.* unberedet.
[umbereif] *mhd., md.* ummereif *ſtM. Rand eines Kreißes, Umkreiß.*
umbereifen *mhd. ſchwV. umſpannen.*
umbereit *mhd. Adj. ſ.* unbereit.
umberennen *mhd. ſchwV. rennend umgeben, mit Heeresmacht umzingeln. Md.* úmme rennen *umherrennen.*
umbërenti *ahd. zſgſ. Part. ſ.* unbërenti.
[umberêre] *mhd., md.* ummerêre *ſtF. Abfall.*
[umberîche] *mhd., md.* ummerîche *ſtN. Reich umher. S.* umbeküniclerîche.
umberingen *ahd. mhd. ſchwV. ſ.* umbihringjan.
umberinc *mhd. ſtM. ſ.* umbihring.
umberinnen *mhd. ſtVabl1 umrinnen, rinnend ringsum bedecken.*
umberîten *mhd. ſtV. ſ.* umbirîtan.
umberîʒen *mhd. ſtVabl5 reißend od. ritzend umgeben, einen Kreiß ziehen um.*
umberüeren *mhd. ſchwV. berührend umgeben, umfangen.*
umbeſæʒe *mhd., md.* umbeſêʒe, ummeſêʒe *ſchwM. Umwohner, Nachbar.*
umbeſage *mhd. ſtF1 ſ.* umbiſaga.
umbeſagen *mhd. inf. ſtN. dasſ.*
umbeſëhen *ahd. ſtV. ſ.* umbiſëhan.
umbeſên *md. ſ.* unbeſëhen.
umbeſerken, umbſerken *mhd. ſchwV. mit e. Sarge umgeben, umſargen.*

umbeſëʒ *mhd. ſtNM. Sitz od. Lagern umher.*
umbeſêʒe *mhd. ſchwM. ſ.* umbeſæʒe.
umbeſezzen, umbeſetzen *ahd. mhd. ſchwV. ſ.* umbiſezzan.
umbeſëʒʒer *mhd. ſtM. ſ. v. a.* umbeſæʒe.
umbeſihtic *mhd. Adj. umſichtig.*
umbeſihticheit *mhd. ſtF2 Umſicht.*
umbeſinewëllekeit *mhd. ſtF2 circumferentia.*
umbeſît *mhd. Adv. umher:*
umbeſizzen, umbeſitzen *ahd. mhd. ſtV. m. ſchwPräſ. ſ.* umbiſizzan.
umbeſchatewen, —ſchetewen *mhd. ſchwV. obumbrare, umſchatten, beſchatten.*
umbeſcheiden *mhd. zſgſ. Part. angegl. a.* unbeſcheiden.
umbeſchern *mhd. ſchwV. mit einer Schar umſtellen.*
umbeſchîn *mhd. ſtM. Helligkeit od. Schein ringsum.*
umbeſchînen *mhd. ſtVabl5 umſtralen.*
umbeſchœnen *mhd. ſchwV. ringsum ſchön machen.*
umbeſchouwe *mhd. ſtF. Umherſchauen, Umſchau.*
umbeſchouwunge *mhd. ſtF. dasſ.*
umbeſchrenken *mhd. ſchwV. mit einer Schranke umziehen, umgeben.*
umbeſchrift *mhd. ſtF. Umſchrift.*
umbeſchrîten *mhd. ſtVabl5 ſchreitend umgeben.*
umbeſchrôdeling *md. ſtM. der ringsum beſchnitten iſt* (*Geldſtück*).
umbeſlahen *mhd. ſtVabl4 rings beſchlagen; umgeben, umzingeln.*
umbeſlac *mhd., md.* umme— *ſtM2 Umſchlag, was m. um etwas ſchlägt es einzuhüllen; Umwendung, Wendung; Ausflucht.*
umbeſlieʒen *mhd., md.* ummeſlîʒen *ſtVabl6 umſchließen, umfaßen.*
umbeſnîden *mhd. ſtVabl5 beſchneiden.*
umbeſnit *mhd., md.* ummeſnit *ſtM1 circumciſio, Beſchneidung.*
umbeſnite *mhd. ſchwF. ſ.* umbiſnitâ.
umbeſnitten *mhd. zſgſ. Part. angegl. a.* unbeſniten.
umbeſolgen *mhd. ſchwV. rings mit Kot beſchmutzen, beſudeln.*
umbeſpengen *mhd. ſchwV. rings beſchlagen.*
umbeſpennen *mhd. ſchwV. umſpannen.*
umbeſperren *mhd. ſchwV. umſperren, umſchließen.*
umbeſtân *ahd. mhd. unrV. ſ.* umbiſtân.
umbeſtandenî, umbeſtandinî *ahd. F. circumſtantia.*
umbeſtandunge *mhd. ſtF. circumſtantia.*
umbeſtant *mhd. ſtM2* (*Pl.* umbeſtende) *das Herumſtehn oder Umherſtehn; Umſtand, Sachverhalt.*
umbeſtecken *mhd. ſchwV. ſteckend umgeben.*

umbeſtellen *ahd. mhd. ſchwV. umſtellen.*
[umbeſtîc] *mhd., md.* ummeſtîc *ſtM.* (*um einen Berg*) *herumführender Pfad.*
umbeſtrâȥe *mhd. ſchwF. herumführende Straße.*
[umbeſuoch] *mhd., md.* ummeſûch *ſtM. das Umherſuchen.*
umbeſwanc *mhd., md.* umme— *ſtM. das Herumſchwingen, Umſchwung; Wendung, Umkehr; Umfang.*
umbeſweif *mhd., md.* umme— *ſtM. Umſchwingen, Umſchwung, ſchwingendes Ausholen* (*m. d. Schwerte*)*; Umherſchweifen; Umfang; Umhüllung; Umſchweif.*
umbeſweifen *mhd. ſtVred11 umnehmen, umwerfen* (*Mantel, Schleier*)*; umſchlingen, umarmen.*
umbeſweift *ahd. ſtM. ſ.* umbiſweift.
[umbeſweim] *mhd., md.* ummeſweim *ſtM. Umſchweif.*
[umbeſwich] *mhd., md.* ummeſwich *ſtM. Umlauf* (*der Zeit*). *Zu* umbiſwîhhan.
umbeſwingen *mhd. ſtVabl1 umſchlingen;* úmbeſwingen *refl. ſich umſchwingen, ſich umdrehen.*
umbetân *ahd. zſgſ. Part. ſ.* unbetân.
umbetaſten *mhd. ſchwV. umtaſten, umfaßen.*
umbeteilen *mhd. ſchwV. ringsum austeilen.*
umbetragen *mhd. ſtVabl4 umtragen,* (*tragend*) *umgeben.*
[umbetraht] *mhd., md.* ummetracht *ſtF2 Zerſtreuung.*
umbetrëten *mhd., md.* umme— *ſtVabl2 um etwas treten, tretend umgeben; feindlich umgeben, umringen, belagern.*
umbetrëten *mhd. zſgſ. Part. angegl. aus* unbetrëten.
umbetrîbe *mhd. ſchwF. die einen an der Naſe herumführt.*
umbetrîben *ahd. mhd. ſtVabl5 herumtreiben; im Kreiße umdrehen.*
[umbetrit] *mhd., md.* ummetrit *ſtM. Umlauf, Verlauf; Umfang.*
umbetüllen *mhd. ſchwV. umſtecken, umgeben mit oder wie mit einem Pfahlwerk. S.* tulli.
umbeturnâ *ahd. ſchwF. circuitus, arcus. Zu* turnen.
umbetürnen *mhd. ſchwV. mit Türmen umgeben.*
umbewëc *mhd., md.* ummewëc *ſtM. Umweg.*
umbewëllunge *mhd. ſtF. Umwälzung.*
umbewërben *ahd. ſtV. ſ.* umbihwërbhan.
umbewollan *andPſ. in d. glLips.,* umbewollen *ahd. mhd. zſgſ. Part. angegl. ſ.* unbiwollan.
umbewort *mhd., md.* ummewort *ſtN. Umſchweif in der Rede.*

umbewurchen *amhd. unrſchwV. umgeben.*
umbeziehen *mhd. ſtVabl6 umziehen, umgeben, umringen.*
[umbezil] *mhd., md.* ummezil *ſtN. Umfang.*
umbezilt *mhd. angegl. a.* unbezilt.
umbezimbern *mhd. ſchwV. umbauen.*
[umbezinnen] *mhd., md.* umme— *ſchwV. ringsum mit Zinnen verſehen.*
umbezirkel *mhd. ſtM. Umkreiß.*
umbeziunen *mhd. ſchwV. umzäunen.*
umbganc *mhd. ſtM. ſ.* umbiganc.
umbi, um *aſ., andPſ.* umbi, umbe, *ahd.* umbi, umpi, umbe, *mhd.* umbe, umb, umme, umm, um, ümbe, ümme, üm, *md.* umme *Präp. m. Acc. räuml. um, herum; zeitl. kurz vorher od. nachher; bei Zalen ungefähr; Wechſel, Tauſch, Preis, Lohn anzeigend, um, für; urſächlich wegen; Zweck u. Beziehung anzeigend, um, für, wegen, in Beziehung auf, in Betreff, in Anſehung. Adv. um, herum; bei Verben in u. außer feſter Zuſſtzg; bei Adv.* dâr . . umpi, dâ . . umbe, dar umbe, dar umb, dar um, drumbe, war umbe, war umme, war umb, hër umbe, hër umb, hin umbe, umb hin, hier umbe. *Afriſ.* umbe, umme, um, ombe, omme, om, *nfriſ.* om, *ſaterld.* umme; *agſ.* ymbe, ymb; *mnld.* omme, om, *nnld.* om; *an.* um, *ſchwed. dän.* om. *Vgl. aſlav.* o *um, als Präfix auch* ob; *lat.* ambi—, amb—, am—, an— *um; gr.* ἀμφί *als Adv. auf beiden Seiten, um, als Präp. m. Gen. Dat. Acc. um,* ἀμφίς *auf beiden u. auf allen Seiten; aperſ.* abiy *Präp. m. Acc. zu,* abis *m. Acc. bei, zu, zend.* aibi *u.* aiwi *Adv. oben, dazu, herzu, Präp. m. Dat. u. Loc. über, in Bezug auf, ſkr.* abhi *Adv. herzu, Präp. m. Acc. zu, gegen, in Bezug auf,* abhitas *zu beiden Seiten, ringsum. Gram. 3, 256. 4, 798. GSpr. 336. Bopp* [3]*3, 491 fg. Crt.*[3] *275.*
[umbibigurtida], umbipigurtida *ahd. ſtF1 perizomata, Umgürtung.*
[umbidakjan], umbitheken (*Prät.* umbithahta] *ahd. ſchwV. umdecken.*
umbifâhan, umpi—, umbefâhen *ahd., mhd.* umbevâhen, *md.* ummevân *ſtVred8 umfangen, umgeben, umſchließen, umarmen.*
umbivart, umpi— *ahd., mhd.* umbevart, *md.* ummevart *ſtF2 Umfahrt, Umherwandern; Umlauf* (*des Jahres, der Sterne*).
umbificiſôn *ahd. ſchwV. ſ.* fizuſôn.
umbigân, umbe—, umbicân *u.* umbigangan, —cangan, —cancan *ahd., mhd.* umbegân *unrV. tr. rings um etwas herum gehn, umkreißen, überall hin in etwas gehn; etwas umgehn, ſich einer Sache entziehen.*

umbigangarôn *ahd. ſchwV. herumſpazieren.*
umbiganc, —cang, —canc, umbegang *ahd., mhd.* umbeganc, umbganc *ſtM. Herumgehn, Umzug; Kreiſslauf; Umkreiſs; ringsum führender Gang; Wendung; Schlich.*
umbigëban *ahd., mhd.* umbegëben, umbgëben *ſtVabl2 umgeben, circumdare.*
umbigëbillîch *ahd. Adj. ſ.* unbigëbinlîch.
umbigraban *ahd., mhd.* umbegraben *ſtVabl4 umgraben, circumfodere, vallare, mit einem Graben umgeben; refl. ſich verſchanzen.*
umbigurten, umbe—, umpicurten *ahd., mhd.* umbegürten *ſchwV. m. Acc. umgürten, cingere, circumcingere.*
umbihabên *ahd., mhd.* umbehaben *ſchwV. umringen, umgeben, umſtellen, umſtellt halten.*
umbihalbôn, umbe— *ahd., mhd.* umbehalben *ſchwV. umringen, umgeben, circumdare, vallare.*
umbihang, umpihanc *ahd., mhd.* umbehanc *ſtM1 ſtN. ringsum an der Wand aufgehängter Teppich oder Vorhang, auch mit Bildern verziert; mhd. Titel eines verlorenen Gedichts Blikhers von Steinach.. S.* umbelachen, rückelachen, ſpërlachen, ſtuollachen.
umbihlauft, umpi— *ahd. ſtM. curriculum.*
umbihring, umbiring, —rinc *ahd., mhd.* umberinc (—ges) *ſtM1 Umkreiſs, Umfang, Umkreiſs der Erde, Erdkreiſs, Umgebung; Kreiſslauf. Ahd. adv. Acc. ringsum, auch aſ.* umbihring *Hel. 2946. Gram. 3, 156. 775.*
[umbihringjan], umbihringan, umberingen *ahd., mhd.* umberingen, *md.* umme— *ſchwV. umringen, umzingeln, umgeben.*
umbihwërbhan (*Prät.* umbihwarf) *aſ., ahd.* umbiwërban, —wërfan, umbewërben *ſtVabl1 ſich herumdrehen, ſich im Kreiſse drehen, ſich umherbewegen; tr.* (*Hel.*) *umgeben, im Kreiſse umdrängen.*
umbihwurft, umpi—, umbiwurft, —wuruſt *ahd. ſtM2 Umdrehung, Umkreiſs, Kreiſslauf. Agſ.* ymbhvyrft *ſtM. Zum vor.*
umbicân, umbicangan, umbicancan *unrV. ſ.* umbigân.
umbicang, umbicanc *ahd. ſtM. ſ.* umbiganc.
umbikêra, umbe— *ahd., mhd.* umbekêre, *md.* umme— *ſtF1 Umwandlung, Umkehrung, Wechſel.*
[umbichêrjan], umpichêrran, —chêran, umbikêren *ahd., mhd.* umbekêren, umbkêren *ſchwV. tr. eine umwendende Richtung geben, etwas umwenden, circumducere; umſtoſsen; intr. eine umwendende Richtung nehmen, reverti.*
umbichêrto *ahd. Adv. ſ.* unbichêrto.
umbikirg, umpichirc *u.* umbizirg, *auch* umbincirh *ſtM. ahd. circulus, Umkreiſs, Umfang: Acc. als Adv. circumquaque, ringsum. S.* chirc. *Gram. 3, 156.*
umbillîch *mhd. Adj. angegl. a.* unbillîch.
umbipigurtida *ahd. ſtF. ſ.* umbibi—.
umbiquëman, umpi—, umpichwëman *ahd. ſtVabl2 circumvenire.*
umbiquëmannaſſî, umpi— *ahd. F. circumventio.*
umbireda *ahd., mhd.* umberede *ſtF1 umſtändliche weitläufige Rede, umfaſsende Beſprechung; Rede die nicht der Sache auf den Grund geht, Umſchweif.*
umbiring, —rinc *ahd. ſtM. ſ.* umbihring.
umbirîtan *ahd., mhd.* umberîten, *md.* umme— *ſtVabl5 um einen od. etwas herum reiten, umreiten, ihn reitend umgeben.*
umbiruah *ahd. Adj. ſ.* unbiruah.
umbiſaga, umpi— *ahd. ſtſchwF., mhd.* umbeſage *ſtF., ahd. auch* umbiſagî, umbiſegî *F. Umſtändlichkeit od. Weitſchweifigkeit im Reden, ambages.*
[umbiſëdalo], umpi—, umpiſëthalo *ahd. ſchwM. Umwohner, Nachbar, finitimus.*
umbiſëhan, umpi—, umbeſëhen *ahd. ſtVabl2 circumſpicere.*
umbiſeljan *ahd. ſchwV. circumdare. S.* ſaljan.
umbiſëz, umpi— *ahd. ſtN. obſidio.*
umbiſezzan, umpi—, umbeſezzen *ahd.* (*Part.* umpiſaztêr), *mhd.* umbeſezzen, umbeſetzen (*Part.* umbeſetzet, umbeſazt) *ſchwV. umſetzen, umſtellen, umgeben, umzingeln, belagern.*
umbiſitôn *ahd. ſchwV. circumvenire, deludere.*
umbiſizzan, umbeſizzen *ahd., mhd.* umbeſitzen, *md.* ummeſitzen, umſitzen *ſtVabl2 m. ſchwPräf. umgeben, umzingeln, belagern, obſidere.*
umbiſcouwôn *ahd. ſchwV. circumſpicere.*
umbiſnitâ *ahd., mhd.* umbeſnite *ſchwF. Abſchnitſel, peripſema* (*1 Cor. 4, 13*), *Abfall. Graff 6, 843. Neidh. 170, 75 m. Haupts Anm. 172, 145.*
umbiſnitneſſî *ahd. F. circumciſio.*
umbiſtân, umbe— *u.* umbiſtantan *ahd., mhd.* umbeſtân *unrV. circumſtare, umſtehn.*
umbiſweiſt, umbe— *ahd., amhd.* umbeſweiſt *ſtM. ambitus, Umſchweif, Windung; Kleidungsſtück das man umlegt, perizomata, femoralia. S.* umbeſweif.
umbiſwîhhan *ahd. ſtVabl5 circumvenire.*

umbitharbi, umbitheribi, umbitherbe *af. ahd. Adj. f.* unbidarbi.
umbithcken *ahd. fchwV. f.* umbidakjan.
umbiwërban, —wërfan *ahd. ftV. f.* umbihwërbhan.
umbiwërf, umpi— *u.* umbiwërft, umpi— *ahd. ftM. Umdrehung, Kreißlauf; orbis, Umkreiß, Welt.*
umbiwintan *ahd. ftVabl1 umwinden.*
umbiwurft, —wuruft *ahd. ftM2 f.* umbihwurft.
umbizerben *ahd. fchwV. refl. fich umdrehen.*
umbizirg *ahd. Adv. f.* umbikirg.
umbkêren *mhd. fchwV. f.* umbichêrjan.
umbkreiȥ *mhd. ftM. f.* umbekreiȥ.
umblegen *mhd. fchwV. f.* umbelegen.
umbler *mhd. ftM. f.* umbrâl.
umbloufær *mhd. ftM. f.* umbeloufære.
umbloufen *mhd. ftV. f.* umbeloufen.
umbrâl *ftN. u.* umbeler, umbler *ftM? mhd. Teil des Mefsgewandes; Schultertuch. Aus fpät lat.* humerâle *Schulterbekleidung.*
umbringunge *mhd. ftF. Umbringung, Tödung.*
umbrîfen *mhd. fchwV. angegl. a.* unbrîfen *f.* unprîfen.
umfrô *mhd. Adj. f.* unfrao.
ummæren *mhd. fchwV. angegl. a.* unmæren.
ummaht *ahd. mhd. ftF. f.* unmaht.
ummahtig *andPf. Adj. f.* unmahtîg.
umme, umm, ümme *mhd. md. Präp. Adv. f.* umbi.
umme— *md. f. auch mnd.* umbe—.
ummehtig *andPf. Adj. f.* unmahtîg.
ummekrengil *md. ftM. Umkreiß. S.* krangel.
ummen *md. zfgz. a.* umme dën *d. i.* umbe dën.
ummefêȥe *md. fchwM. f.* umbefæȥe.
ummefnappin *md. fchwV. umherfchnappen.*
ummefpên *md. fchwV. f.* umbefpëhen.
ummefûch *md. ftM. f.* umbefuoch.
ummefwenkern *md. infin. ftN. Umherfchleudern.*
ummefwif (*Gen.* —fwiffes) *md. ftM. Umfaßung; Umfchweif, Bogen den man beim Fahren macht.*
ummët *af. Adv. f.* unmëȥ.
ummeturc *md.* (*Jerofchin*) *ftM. Umfturz.*
úmmewandirn *md. fchwV. umherwandern, umherftreifen.*
ummëȥ *ahd. ftN. f.* unmëȥ.
ummezûwin (*Prät.* ummezôw) *md. ftVabl6 umziehen.*
ummilde *andPf. F. f.* unmiltî.
umpi *ahd. Präp. Adv. f.* umbi.
umpi— *ahd. f.* umbi—.
umpidarpi *ahd. Adj. f.* unbidarbi.
umpillîch *amhd. Adj. f.* unbillîch.
umpiwalzit *ahd. zfgf. Part. angegl. a.* unbiwalzit.
umplîdi *ahd. Adj. angegl. a.* unplîdi.
un *für* in *eum, iis.*
un— *g. af. ahd. mhd., ahd. mhd. vor Labialen auch angegl.* um— *eigentl. immer betonte, zuw. in ahd., öfter in mhd. Verfen unbetonte untrennbare Vorfetzpartikel vor Subft., bef. vor Adj. Part.* (*bef. Part. Prät.*) *u. Adv.* (*vor Verben nur wenn fie vom Nomen abgeleitet find*), *Gegenteil od. Verneinung des einfachen, Aufhebung des guten, Verftärkung des böfen Begriffs ausdrückend. Agf. engl. afrif.* un, *nld.* on, *an.* ô (*aus* on), *fchwed.* o, *dän.* u. *Vgl. altir.* an—, *ofk. umbr.* an—, a—, *lat.* in—, *gr.* ἀνα—, ἀν—, ἀ, *zend.* ana—, an—, a—, *fkr.* an—, a— *negatives Präfix. Gram. 2, 775 ff. Pott 2, 65. Bopp Gl.*[3] *9. 1. Jufti 18 ff. Crt.*[3] *286 Nr 420.*
unadallîh, unathallîh *ahd., mhd.* unadellich *Adj. ignobilis.*
unadel *mhd. ftN. nicht edles Gefchlecht od. Stand; unedles Wefen.*
unæȥic *mhd. Adj. ungenießbar.*
unagands *g. zfgf. Part.Präf. zu e. ftVabl4* [agan], *fich nicht erfchreckend, fchrecklos,* ἄφοβος. *S.* ôg.
unagei *g. fchwF. Schrecklofigkeit; Dat.* unagein *in Schrecklofigkeit, furchtlos, ficher,* ἀφόβως. *S.* ôg.
unahtbære, —pære *mhd., md.* unachtbêre *Adj. nicht des Beachtens wert, unanfehnlich, gering, klein.*
unahte *mhd. ftF. geringe Achtung.*
unaírkns *g. Adj.* ἀνόσιος, *unheilig, unrein. S.* ërchan.
unaivifks *g. Adj.* ἀνεπαίσχυντος, *fich nicht zu fchämen brauchend.*
unachtbêre *md. Adj. f.* unahtbære.
unanafihtig *ahd. Adj. unanfichtig, unfichtbar.*
unanafiuniba *g.* (*Skeir.*) *Adv. unfichtbar.*
unandæhtic *mhd. Adj. nicht andächtig.*
unandæhticheit *mhd. ftF2 Unandächtigkeit.*
unandhuliths *g. zfgf. Part.* μὴ ἀνακαλυπτόμενος, *unenthüllt, unaufgedeckt.*
unandfakans *g. zfgf. PartPrät. unbeftritten, unwiderleglich.*
unandfôks *g.* (*Skeir.*) *Adj. unwiderleglich.*
unanvenclich *mhd. Adj. unanfänglich, ohne Anfang.*
unangefthaft *mhd. Adj. ohne Beforgnis.*
unangeftlîche, —lîchen *mhd. Adv. ohne Gefahr zu befürchten.*
unantlæȥlîch *mhd. Adj. nicht durch Ablaß tilgbar.*
unantreitlîh *ahd. Adj. extraordinarius.*
unaodî *ahd. F. f.* unôdî.

unarbeitſam *mhd. Adj. unbeſchwerlich.*
[unardroȥan], unirdroȥȥen, unerdroȥen *ahd., mhd.* unerdroȥȥen *zſgſ. Part. unverdroßen, unausgeſetzt. Zu* ardrioȥan.
[unardroȥano], unirdroȥȥeno, uner— *ahd. Adv. z. vor.*
unarfarantlîh *ahd. Adj. inpenetrabilis.*
unarforaht *ahd., mhd.* unervorht *u.* unervorhten *zſgſ. Part. inperterritus, ohne Furcht, unerſchrocken; mhd. nicht gefürchtet.*
unarchant *ahd., mhd.* unerkant, unrekant, unerkennet *zſgſ. Part. zu* archennan, *incognitus, unbekannt;* mir iſt unerkant *ich kenne nicht, ich weiß nicht.*
unarewænic *mhd. Adj. nicht verdächtig, unbeſcholten.*
unarlaubantlîh, unarlaupentlîh, unurlaupantlîh *ahd. Adj. nicht erlaubt ſeiend, unerlaubt.*
[unarlëgan], unirlëgen *ahd., mhd.* unerlëgen *zſgſ. Part. non infirmatus, ungeſchwächt. Von* [arligjan], irliggan.
unarleſkenti *ahd. zſgſ. Part. inextinguibilis.*
unarloſcan, unirloſcen *ahd., mhd.* unerloſchen. unerlaſchen, *zſgſ. Part. v.* arlëſcan, *unerloſchen.*
unarmahërz, unarmhërz *ahd. Adj. inmiſericors.*
unarmôdenlîh *ahd. Adj. indefeſſus, unermüdlich.*
unarnëſantlîh *ahd. Adj. inevitabilis.*
unarpëtônlîh, unirpëtôntlîh *ahd. Adj. inexorabilis.*
unarrahhintlîh *ahd. Adj. non enarrabilis.*
unarrahhôntlîh, unerrahhôntlîh, unirrachôntlîh *ahd. Adj. inenarrabilis, infandus.*
unarſerudilôt *ahd. zſgſ. Part. indiscuſſus.*
unarſpurilîh *ahd. Adj. inveſtigabilis.*
unarſtërbanti *ahd. zſgſ. PartPräſ. immortalis.*
unarſuohhit *ahd., mhd.* unerſuochet *zſgſ. Part. undurchſucht, unerforſcht, inexploratus.*
unart *mhd. ſtF. ſchlechter Bodenertrag, ſchlechte angeborne Beſchaffenheit, ſchlechte Natur; nicht paſſende Art. Als ſtM. perſönlich misratener od. ungezogener Menſch.*
unarten *mhd. ſchwV. aus der Art ſchlagen.*
unartic, unertic *mhd. Adj. nicht von guter Art, aus der Art geſchlagen, ausgeartet, bösartig.*
[unarwartit], unirwart *ahd. zſgſ. Part. incorruptus, inviolatus. Zu* arwartjan.
unarwartlîh, unir— *ahd. Adj. incorruptibilis, non violabilis.*
[unarwartunga], unir— *ahd. ſtF1 incorruptio.*
unarwententlîh *ahd. Adj. incommutabilis.*
unarwîſantlîh *ahd. Adj. inevitabilis. Graff 1, 1065.*
unatgahts *g. Adj. ἀπρόσιτος, unzugänglich.*
unathallîh *ahd. Adj. ſ.* unadallîh.
unbaírands *g. zſgſ. Part. ſ.* unbërenti.
unbalawîc *ahd. Adj. innocens.*
unbald *ahd. Adj. unzuverſichtlich.*
unbaldî *ahd. F. diffidentia.*
unbaldo *ahd. Adv. auf unmutige Weiſe, langſam.*
unbâr, umbâr *u.* unbâri, unbâre, umbâre (umbâra *Merig. 79*) *ahd. Adj. unfruchtbar.*
unbârig *amhd. Adj. unfruchtbar.*
unbarmec *mhd. Adj. unbarmherzig.*
unbarmeclîchen *mhd. Adv. ohne Erbarmen.*
unbarmelîche *mhd. Adv. dasſ.*
unbarmhërze *mhd. Adj. unbarmherzig.*
unbarmhërzeclîche *mhd. Adv. auf unbarmherzige Art.*
unbarnahs *g. Adj. ἄτεκνος, kinderlos.*
unbate *md. ſtF., unangemeßenes Betragen, grobe Ungehörigkeit. Nhd. mdartl. wett.* unbate, *heſſ.* unbaden *ſchwM. Unfug, ungezogener Bube Weig. 2, 944 Vilm. 22. S.* unpata.
unbaúrans *g. zſgſ. Part. ſ.* ungaboran.
unbebot *mhd. zſgſ. Part. zu* beboten, *nicht durch einen Boten beſchickt.*
unbedæhteclîche *mhd. Adv. ohne Überlegung.*
unbedæhticheit *mhd. ſtF2 Unüberlegtheit.*
unbedâht *mhd. zſgſ. Part. unbeſonnen, ſinnlos.*
unbedaht, unbedakt *mhd. zſgſ. Part. unbedeckt.*
unbedeckelîch *mhd. Adj. unbedecklich. Myſt. 2, 87, 23.*
unbedencheda *ahd. ſtF1 temeritas, Unbedachtſamkeit.*
unbederbe *mhd. Adj. ſ.* unbidarbi.
unbederbe *mhd. Adv. in unnützer Weiſe.*
unbederbe *mhd. ſtF. ſ.* unbidarbî.
unbederbekeit *mhd. ſtF2 Untüchtigkeit.*
unbedrât *md. zſgſ. Adj. unbehelligt.*
unbedröut *mhd. zſgſ. Adj. unbedroht.*
unbedroȥȥen *mhd. part. Adj. keinen Überdruß erregend; unverdroßen.*
unbedroȥȥenheit *mhd. ſtF2 Unverdroßenheit.*
unbedroȥȥenlîchen *Adj. ohne Überdruß.*
unbedûtig *md. Adj. unverſtändlich.*
unbevintlich *mhd. Adj. unerfindlich.*
unbeflëcket *ahd. zſgſ. Part. unbefleckt, immaculatus.*
unbevohten *mhd. zſgſ. Part. nicht angefochten, nicht bekämpft.*

unbevunden, *angegl.* umbe— *mhd. zſgſ. Part. unaufgefunden, unerſindlich Mart. 176, 46.*
unbegâbet *mhd. zſgſ. Part. unbeſchenkt.*
unbegëben, *angegl.* umbe— *mhd. zſgſ. Part. weltlich.*
unbegraben *mhd. zſgſ. Part. ſ.* unbigraban.
unbegrîfeclich *mhd. Adj. unfaßbar.*
unbegrîfelich *mhd. Adj. unfaßbar; nicht teilhaftig, m. Gen.*
unbegrîfelicheit *mhd. ſtF2 Unfaßbarkeit.*
unbegrîfenlich *mhd. Adj. unfaßbar.*
unbegrîfenlicheit *mhd. ſtF2 Unfaßbarkeit.*
unbegriffen *mhd. zſgſ. Part. unbegriffen, unbegreiflich.*
unbegrüezet *mhd. zſgſ. Part. unbegrüßt.*
unbehagen *mhd. zſgſ. Part. unbehaglich.*
unbehende *mhd. Adj. ſich nicht wol handhaben laßend, unpaſſend; ungeſchickt.*
unbehende *mhd. Adv. zum vor.*
unbehende *mhd. ſtF. Ungeſchicklichkeit.*
unbehendekeit *mhd. ſtF. dasſ.*
unbehendeclîchen *mhd. Adv. ungeſchickt.*
unbehert *mhd. part. Adj. nicht beraubt.*
unbehiuret *mhd. nicht beglückt durch (Gen.).*
unbeholfen, *angegl.* umbe— *mhd. zſgſ. Part. nicht abgeholfen, nicht abhelfbar.*
unbehônt *md. zſgſ. Part. unverhöhnt.*
unbehorget *mhd. zſgſ. Part. nicht beſchmutzt.*
unbehüetic *mhd. Adj. etwas (Gen.) nicht hütend od. nicht hüten könnend.*
unbehuot, *auch* unbehüetet *mhd., zſgſ. Part. zu* behüeten, *unbehütet, unbeſchützt, unbewahrt; leichtſinnig.*
unbehuotheit *mhd. ſtF. Leichtſinn.*
unbehuotſamekeit *mhd. ſtF2 Sorgloſigkeit.*
unbehûſet *mhd. zſgſ. Part. ohne Behauſung.*
unbeiſtei *g. ſchwF. ſ.* bîzan.
unbeiſtjôths *g. Part. ſ.* bîzan.
unbekant, *angegl.* umbekant *mhd. zſgſ. Part. unbekannt; unerkennbar.*
unbekantlich, —kentlich *mhd. Adj. unkenntlich.*
unbekantlîche *mhd. Adv. unbekannter Weiſe; auf unkenntliche Weiſe.*
unbekantniſſe *mhd. ſtNF. Nichterkenntnis.*
unbekennelich *mhd. Adj. nicht zu erkennen, unerkennbar.*
unbekêret *mhd. zſgſ. Part. unverändert, unveränderlich, unbeugſam; unbekehrt.*
unbekêrig *mhd. Adj. unbiegſam, unbeugſam; unbekehrt.*
unbeklaget *mhd. zſgſ. Part. unverklagt.*
unbekloben *mhd. zſgſ. Part. ungeſpalten. Zu* beklieben.
unbekort *mhd. zſgſ. Part. unverſucht, ungeprüft.*
unbekrenket *mhd. zſgſ. Part. nicht geſchwächt.*
unbekumbert *mhd. zſgſ. Part. unbedrängt, unbeläſtigt.*
unbeladen *mhd. zſgſ. Part. unbeladen.*
unbelaidigt *mhd. zſgſ. Part. unbeſchädigt, unverletzt.*
unbelîblich, unblîbelich *mhd. Adj. nicht bleibend, vergänglich.*
unbeliumet *mhd. zſgſ. Part. nicht in übeln Ruf gebracht, in gutem Rufe ſtehnd.*
unbemeiliget *mhd. zſgſ. Part. unbefleckt.*
unbendec *mhd. Adj. durch kein Band gehalten.*
unbenœtet, unbenôt *mhd. zſgſ. Part. unbedrängt, ungenötigt.*
unbenomen *ahd. mhd. zſgſ. Part. unbenommen, gerne gewährt; nicht hinweggenommen.*
unbequæme *mhd., md.* unbequême *Adj. ſ.* unbiquâmi.
[unbequâmo], *angegl.* umbequâmo *ahd., mhd.* unbequâme *Adv. moleſte.*
unbërâ, umbërâ *Adj. ſchwF. ahd. (Otfr. 1, 4, 9. 4, 26, 37) m. Gen. unfruchtbar, keine Kinder bekommend.*
unberæmet *mhd. zſgſ. Part. unbeſchmutzt.*
unberat, *angegl.* umberat *mhd. zſgſ. Part. ungerettet.*
unberâten, *angegl.* umberâten *mhd. zſgſ. Part. unberaten, ohne Rat; nicht verſehen, ungeſchützt, nicht gegen Mangel geſchützt, in Not; noch nicht ausgeſtattet od. ausgeſteuert, unverheiratet.*
unberedet, *angegl.* umberedt *mhd. zſgſ. Part. ungeredet, unerzält, unangeführt.*
unbërehaft *ahd., mhd.* unbërhaft, unpërhaft *Adj. unfruchtbar.*
unbërehaftî *ahd. (Notk.) F. ſterilitas.*
unbereit, *angegl.* umbereit *mhd. Adj. nicht bereit gemacht, nicht fertig; nicht bereitwillig, m. Gen.; ungeſchickt, unbehilflich.*
unberechenet *mhd. zſgſ. Part. nicht Rechnung abgelegt habend.*
unbërenti, unpërendi, *angegl.* umbërenti *ahd., mhd.* unbërnde *zſgſ. Part. ſterilis, unfruchtbar. G.* unbaírands *μὴ φέρων, μὴ ποιῶν.*
unbërgeht *mhd. Adj. nicht bergicht.*
unbërhaft *mhd. Adj. ſ.* unbërehaft.
unbërhaftic *mhd. Adj. unfruchtbar.*
unberhafticheit *mhd. ſtF. Unfruchtbarkeit.*
unberihtet, unberiht *mhd. zſgſ. Part. unberichtigt, nicht beſorgt, unausgeführt, vernachläßigt; ungebüßt; nicht unterwieſen, unbelehrt, ohne Kenntnis; nicht recht verwaltet unregiert.*

unbërchaft *mhd. Adj. f. v. a.* unbërgeht.
unbërnde *mhd. zſgſ. Part. f.* unbërenti.
unberochen *mhd., zſgſ. Part. zu* berëchen, *nicht weggeſcharrt.*
unberoubet, unberaubet *mhd. zſgſ. Part. unberaubt; ganz, vollſtändig.*
unberüeret *mhd. zſgſ. Part. f.* unbiruorit.
unberüerlicheit *mhd. ſtF. Unbeweglichkeit.*
unberuochet *mhd. zſgſ. Part. unbeſorgt, außer Acht gelaßen, überſehen, vernachläßigt; unverſorgt hinſichtlich einer Sache* (*Gen.*, an).
unberuoret, unberüeret *mhd. zſgſ. Part. f.* unbiruorit.
unberûrlîch *md. Adj. unbeweglich, nicht aus der Faßung zu bringen.*
unbeſëhen *mhd., md.* umbeſên *zſgſ. Part. unbeſehen, ungeſehen.*
unbeſeitet *mhd. zſgſ. Part. nicht mit Saiten bezogen.*
unbeſenget *mhd. zſgſ. Part. unangeſengt.*
unbeſetzet *mhd. zſgſ. Part. unbeſetzt, unbewohnt.*
unbeſiht *mhd. ſtF2 Unvorſichtigkeit, Sorgloſigkeit.*
unbeſinnet, unbeſint *mhd. part. Bildg nicht mit Verſtand begabt, ohne Sinn, töricht, albern, gedankenlos.*
unbeſchaben *mhd. zſgſ. Part. nicht glatt geſchabt, ungeglättet.*
unbeſchaffen *mhd. zſgſ. Part. nicht erſchaffen; misgeſtaltet.*
unbeſchalket *mhd. Adj. ungeſcholten.*
unbeſchatzet *mhd. zſgſ. Part. nicht mit Steuer belegt, unbeſteuert; unberaubt, unbeſchädigt; nicht nach ſeinem Werte geſchätzt.*
unbeſchedeget *mhd. zſgſ. Part. unbeſchädigt, ungeſchädigt.*
unbeſcheide *mhd. ſtN. Unkenntnis.*
unbeſcheiden, *angegl.* umbe— *mhd. Gegenteil v.* beſcheiden, *rückſichtslos, unverſtändig; ohne Beſcheid; nicht feſtgeſetzt, worüber nicht verfügt iſt.*
unbeſcheidenheit *mhd. ſtF2 ungebührliches unverſtändiges Handeln, Rückſichtsloſigkeit, Maßloſigkeit.*
unbeſcheidenlîch *mhd. Adj. rückſichtslos, ungebührlich, unverſtändig.*
unbeſcheidenlîche *mhd. Adv. auf ungebührliche Weiſe, auf unbillige Weiſe.*
unbeſcheidenunge *mhd. ſtF. Unverſtändigkeit.*
unbeſcheinet *mhd. zſgſ. Part. nicht gezeigt, nicht erklärt.*
unbeſchelt *mhd. zſgſ. Part. ungeſchält.*
unbeſchert *mhd. zſgſ. Part. nicht zu Teile gegeben, unbeſcheert.*
unbeſchihtet *mhd. zſgſ. Part. nicht abgefunden* (*durch Zuteilung des gebührenden Vermögens*).
unbeſchiʒʒen *mhd. zſgſ. Part. unbeſchmutzt; unbetrogen.*
unbeſchœnet *mhd. zſgſ. Part. ohne Beſchönigung.*
unbeſcholten *mhd. zſgſ. Part. unbeſcholten. Zu* biſcëltan.
unbeſchorn *mhd. zſgſ. Part. unbeſchoren.*
unbeſchouwet *mhd. zſgſ. Part. unbeſchaut, ununterſucht.*
unbeſchrît *mhd. zſgſ. Part. nicht angeſchrieen.*
unbeſlagen *mhd. zſgſ. Part. nicht beſchlagen.*
unbeſloʒʒen *mhd. zſgſ. Part. nicht verſchloßen.*
unbeſloʒʒenlich *mhd. Adv. ohne verſchloßen zu. ſein.*
unbeſmitzet *mhd. zſgſ. Part. unbefleckt.*
unbeſnabet *mhd. zſgſ. Part. ohne zu ſtürzen, ohne Schaden.*
unbeſnîet *mhd. zſgſ. Part. unbeſchneit.*
unbeſniten, *angegl.* umbeſnitten *mhd. zſgſ. Part. unbeſchnitten; nicht glatt geſchnitten; an der Vorhaut nicht beſchnitten; nicht wol zugeſchnitten, roh, grob.*
unbeſogen *mhd. zſgſ. Part. unbeſogen.*
unbeſorget *mhd. zſgſ. Part. nicht beſorgt, nicht in Acht genommen; ohne Sorge od. Furcht ſeiend.*
unbeſpärt, *angegl.* umbe— *mhd. zſgſ. Part. unverſchloßen; nicht eingeſperrt.*
unbeſpottet *mhd. zſgſ. Part. nicht verſpottet.*
unbeſprochen *mhd. zſgſ. Part. unverläſtert, unbeſcholten.*
unbeſprochenlîche *mhd. Adv. ohne böſe Nachrede.*
unbeſtalt *mhd. zſgſ. Part. nicht beſorgt.*
unbeſtân *u.* unbeſtanden *mhd. zſgſ. Part. unangefochten.*
unbeſtatet *mhd. zſgſ. Part. unausgeſtattet.*
unbeſtriten *mhd., md.* unbeſtrittin *zſgſ. Part. unbekämpft, unangefochten.*
unbeſtroufet *mhd. zſgſ. Part. unverletzt*
unbeſult *md. zſgſ. Part. nicht beſudelt.*
unbeſungen *mhd. zſgſ. Part. nicht mit Geſang erfüllt, leer von Geſunge.*
unbeſuochet *mhd. zſgſ. Part. unbewohnt; ohne Anſuchen, auf eigene Hand.*
unbeſwichen *mhd. zſgſ. Part. unbetrogen.*
[unbetân], *angegl.* umbetân *ahd.* (*Notk.*) *zſgſ. Part. uneingeſchloßen. Zu* betuon.
unbeteilet *mhd. zſgſ. Part. ohne Anteil geblieben.*
unbëtelîch *mhd. Adj. nicht erbeten werden dürfend.*
unbetërminierlich *mhd. Adj. unbegrenzt, unendlich.*

unbetœret *mhd. zſgſ. Part. unbetört.*

unbetoubet *mhd. zſgſ. Part. nicht* toup *gemacht.*

unbetragen *mhd. zſgſ. Part. ungetragen.*

unbetrâget *mhd. zſgſ. Part. unverdroßen.*

unbetraht *mhd. zſgſ. Part. ohne Überlegung.*

unbetrehtec *mhd. Adj. nicht überlegend, unverſtändig.*

unbetrëten, *angegl.* umbetrëten *mhd. zſgſ. Part. unbetreten.*

unbetrogen *ahd. mhd. zſgſ. Part. ſ.* unbitrogan.

unbetrogenî *ahd. F. Wahrhaftigkeit, veritas.*

unbetrüebet *mhd. zſgſ. Part. ungetrübt.*

unbetrüllet *mhd. zſgſ. Part. nicht betrogen. S.* betrüllen, trüllen, trolle.

unbetwagen *mhd. zſgſ. Part. ungewaſchen.*

unbetwungen *mhd. zſgſ. Part. unbedrängt, nicht beengt; zügellos; unlenkſam; unbezwingbar; freiwillig, zufällig. Zu* betwingen.

unbetwungenlich *mhd. Adj. unbezwungen, frei; nicht gezwungen, freiwillig.*

unbetwungenlîche *mhd. Adv. zum vor.*

unbewaget *mhd. zſgſ. Part. unerſchüttert.*

unbewant *mhd. zſgſ. Part. ſ.* unbiwant.

unbewart *mhd. zſgſ. Part. unbeſchützt.*

unbewëgec *mhd. Adj. unbeweglich.*

unbewëgelîch *mhd. md. Adj. unbeweglich.*

unbewëgelîche *mhd. Adv. z. vor.*

unbewëgelîcheit *mhd. ſtF2 Unbeweglichkeit, Unveränderlichkeit.*

unbewëgen *mhd. zſgſ. Part. nicht gleich gewogen, ungleich.*

unbewęget *mhd. zſgſ. Part. nicht bewegt, unbeweglich.*

unbewîſet *mhd. zſgſ. Part. nicht belehrt über (Gen.).*

unbewollen *ahd. mhd. zſgſ. Part. ſ.* unbiwollan.

unbeworren *mhd. zſgſ. Part. zu* bewërren, *unverwirrt.*

unbezalt *mhd. zſgſ. Part. unbezalt.*

unbezilt, *angegl.* umbezilt *mhd. zſgſ. Part. ohne feſtgeſetztes Ziel.*

unbezogen *mhd. zſgſ. Part. unbezogen.*

unbiari *g. ſtN1 θηρίον, Tier, wildes Tier, kein Haustier: nur im NomPl. Tit. 1, 12* Krêtês ſinteinô liugnjans, ubila unbiarja, vambôs latôs *Κρῆτες ἀεὶ ψεῦσται, κακὰ θηρία, γαστέρες ἀργαί, It. cod. Clar. Cretenſis ſemper mendaces, malae veſtiae, ventres pigri. Nach Gram. 2, 776, da* un-bi-arja *nicht erklärbar, viell. zu leſen* unbaírja *Untiere, Ungeheuer, u. zu ahd.* përo *urſus v. g.* baíran. *Nach Gram. 1*³*, 39 Anm.* unbiarja *e. bedenkliches Wort:* unbaíri *vergliche ſich leichter m. lat.* fera *wildes Tier. Nach Gram. 2, 804 Anm. ſtatt* unbiarja *viell. zu leſen* un-bi-abrja *monſtra, portenta, ſ.* bi-abrjan. *Nach GSpr. 844 könnte viell. in* biari *θηρίον,* unbiari *Untier ein Reſt des alten Lautes ſtecken u. der ſpäteren Schreibung* bêri *entſprechen (wie g.* fêra *ahd.* fiara, *g.* mês *ahd.* mias, *g.* hêr *ahd.* hiar, *g.* Krêks *ahd.* Chriah); biari *gliche dann lat.* fera, *äol. φήρ, wie g.* dius *neben θήρ, u. außer dem Wechſel des* b *u.* d *käme der des inltd.* r *u.* s *in Betracht. Nach JSchmidt Voc. 2, 480 viell.* unbairja *zu leſen u. zu ahd.* bêr, pêr *Zuchteber zu ſtellen. Nach GabL. Ulf. 2, Vorr. IX das Wort viell. einer ganz fremden Sprache entlehnt. Nach Dief. 2, 294, wenn in dieſem Worte* ia *nicht etwa eine echt got. iſolierte Brechung viell. aus* i *wie* aí *u. das Wort doch identiſch m.* bëro, *dann vermutl. einer fremden Sprache entlehnt, möglicherweiſe mit Eliſion eines Conſonanten u. viell. zu vgl. gael.* beithir *Bär, wildes Tier, als Adj. wild. Nach MgSpr. 62 Th.* un-biarja *wildes Tier viell. zuſ. hängend m. d. lit.* žveris *F. Raubtier u. abulg.* zvjerĭ *M. wildes Tier. Der Cod. Ambr. A, in dem dieſer Vers allein überliefert iſt, gibt n. Uppſtr. Cod. got. Ambr. 116*ᵇ unbiarja *faſt ganz ſicher: vor* u *ſind zwei Buchſtaben radiert,* u *iſt ſicher,* n *undeutlich,* biarja *aber ganz deutlich. Sollte ſtatt des* n *viell.* s *anzunehmen ſein, ſo würde (Part.* us *ahd.* ur) *die Bdtg dadurch nicht alteriert werden. Da nun* ia *kein got. Diphthong noch Brechung, ſo muß dieſe Lautfolge* ia *als zweien Silben zugehörig betrachtet werden, alſo* un-bi-arja. *Davon kann* un *nur die untrennbare Part. ſein,* bi *nur die bekannte Präp.,* arja *entweder e. Abltg zu dieſer oder es muß darin der eigentl. Kern des Wortes, die Wurzel, ſtecken. Das erſtere, eine Weiterbildung zu* bi, *läge nicht aus dem Bereiche der Möglichkeit (über Bildungen von Subſt. wie Verben aus Präpoſitionen ſ. JGrimm in Schulzes got. Gloſſar Vorrede V fg.); denn wie* bijands *in* bijandzu than *Philem. 22 nach Gram. 3, 127 Anm. GabL. Ulf. 1, 350 Anm. Uppſtr. Cod. got. Ambr. 116*ᵇ *MgSpr. 62. 195 zu einem von* bi *abgeleiteten ſchwV3* bijan (bijaida, bijaiths) *als präſentiſches Partic., eigtl. dabei ſeiend, hinzukommend, im Sinne v. dazu, daneben, zugleich gehören mag, ſo läßt ſich auch e. ſubſt. Abltg m. dem Suffix* arja *(als M. Nom.* areis *in* bôkareis laiſareis liuthareis môtareis fôkareis vullareis, *als N. Nom.* ari *in* vaggari *MgSpr. 297) ſehr wol denken, neutral hier, weil ein geſchlechtlich nicht Beſtimmtes bezeichnend: alſo* biari, *viell. m. Ausfall v.* j *für* bijari *(wie* friathva *neben* frijathva,

fiathva *neben* fijathva *MgSpr. 352 fg.*) *eigtl. ein Beiſeiendes, in der Umgebung des Menſchen Befindliches, d. i. Haustier,* unbiari *Gegenſatz davon, wildes Tier. Oder es läge der Kern des Wortes in* arja, *das wäre* ar-ja, *Wz.* ar *m. Suffix* ja: *auch ſo, man möchte nun Wz.* ar *in welcher Bdtg immer faßen, ob der Regheit, des Fügens od. Ackerns, u. man möchte dabei denken an ahd.* aro, arn, *gr.* ὄρνις, *g.* arniba, *ahd.* ërnuſt, *lat.* armentum, *g.* arjan, *ahd.* arnên, arnari *u. a., könnte man für* bi-ari *auf die Bdtg eines den Menſchen unterſtützenden u. ihm bei ſr Arbeit helfenden, nützlichen Tieres kommen, wovon dann der Gegenſatz* unbiari *ein ungefüges, wildes Tier bezeichnen würde.*

[únbidàrbi], únpidàrpi, *angegl.* umpidarbi, umbitherbe *ahd*, *mhd.* únbedèrbe, umbederbe, *md.* unbederve, *aſ.* [unbitharbi], *angegl.* ùmbithárbi, ùmbithérbi (*Hel. 1730 bei Schm. 52, 12 reimend m.* th) *Adj. untüchtig, unbrauchbar, unnütz; unbenutzt. Agſ.* unbithyrfe *untüchtig, unnütz Grein 2, 615.*

[únbidàrbî], unpidarpî, unpiderbî *ahd. F. unnützes Treiben, otium, ſuperſtitio; mhd.* unbederbe *ſtF.:* in unbederbe *in unnützer Weiſe, für nichts und wider nichts Myſt. 2, 98. 27.*

unbiegelîch, unpiegleich *mhd. Adj. unbiegſam.*

[unbifanganlîh], unpivanganlîh *ahd. Adj. incomprehenſibilis.*

unbigëbinlîch, *angegl.* umbigëbillîch *ahd.* (*H. u. H. 179*) *Adj. nicht aufgegeben werden könnend, nicht bei Seite zu bringen unabläßig. S.* bigëban.

[unbigraban], unpigrapan, *angegl.* umbegraben *ahd.*, *mhd.* unbegraben, umbegraben *zſgſ. Part. inhumatus, unbegraben, unbeerdigt.*

unbihaltinî *ahd. F. das Nichthalten, nicht Beibehalten.*

[unbichêrto], *angegl.* umbichêrto *ahd. Adv. auf unbekehrte Weiſe, ohne wirkliche Bekehrung.*

unbilaiſtiths *g. zſgſ. Part.* ἀνεξιχνίαστος, *unaufſpürbar, unbegreiflich.*

unbilde *mhd. ſtN. ſ.* unbilide.

unbildelîch *mhd. Adj. nicht in einem Bilde darſtellbar.*

unbildelîche *mhd. Adv. zum vor.*

unbilden *mhd. ſchwV. unrecht handeln; mit Acc. unrecht od. unſchicklich dünken.*

unbilibanlîh *ahd. Adj. inceſſabilis, unabläßig, unaufhörlich: Hymn. 26, 2, 4.*

[unbilibano], unpilipono *ahd. Adv. indeſinenter. Graff 2, 48.*

[unbilîbanto], unpilîpanto *ahd. Adv. ſine intermiſſione.*

unbilide, unbilede *amhd.*, *mhd.* unbilde, unbilt *ſtN. Unrecht; Wunder.*

unbilinnantlîh *ahd. Adj. inceſſabilis.*

unbillîch, *angegl.* umbillîch, umpillîch *mhd. Adj. unrecht, unſchicklich, unbillich; unnatürlich.*

unbillîche, —en, umbillich *mhd. Adv. mit Unrecht.*

unbillîchen *mhd. unrecht od. unangemeßen finden.*

unbimait *g. ſtN1* ἀκροβυστία, *Vorhaut.*

unbimaitans *g. zſgſ. Part. unbeſchnitten.*

[unbiquâmi], unpichwâmi, *angegl.* umbechâme *ahd.*, *mhd.* unbequæme, *md.* unbequême *Adj. unzugänglich; unpaſſlic, unbequem. Zu* biquëman.

[unbirëganôt], unpirëganôt, unpirëginôt *ahd. zſgſ. Part. unberegnet, non complutus.*

unbirîg *ahd. Adj. ſterilis.*

unbirîgî *ahd. F. ſterilitas. S.* birîg.

unbiruah, *angegl.* umbiruah *ahd.* (*Otfr.*) *Adj. unberückſichtigt.*

unbiruorit *ahd.*, *mhd.* unberuoret, unberüeret *zſgſ. Part. intactus, immaculatus.*

unbiſmizan, unpi— *ahd. zſgſ. Part. unbefleckt. Agſ.* unbeſmiten.

unbiſorgida *ahd. ſtF1 Unbeſorgnis, incuria.*

[unbiſwihlîh], unpiſwihlîh *ahd. Adj. infucatus.*

[unbitrogan], unpitrogan, unbetrogen *zſgſ. Part. nicht betrogen; untrüglich; nicht verblendet; nicht eingebildet; wahrhaft, aufrichtig, ohne Falſch.*

[unbitroganlîh], unpitroganlîh, unpitrokanlîh *ahd. Adj. nicht töricht.*

[unbiwalzit], unpiwalzit, *angegl.* umpi— *ahd. zſgſ. Part. inconvulſus.*

[unbiwânit], unpiwânit *ahd. zſgſ. Part. immemor.*

[unbiwânito], unpiwânto *ahd. Adv. inopinato. Adv. zum vor.*

[unbiwânlîh], unpiwânlîh *ahd. Adj. inſuſpicabilis.*

unbiwant *ahd.*, *mhd.* unbewant *zſgſ. Part. mhd. übel angewendet, unnütz; vergeblich; ahd. nicht aufs Böſe gewendet, immaculatus.*

unbiwizſſendi *ahd.* (*Is.*) *zſgſ. Part. ignorans.*

[unbiwollan], unpiwollan, unpa—, unbewollen, *angegl.* umbe— *ahd.*, *mhd.* unbewollen, umbe— *zſgſ. Part. unbefleckt, impollutus, inlibatus. AndPs. in nd. glLips.* unbewullan, umbewollan *immaculatus. Zu* biwëllan.

unblîbelich *mhd. Adj. ſ.* unbelîblich.

[unblîdên], unplîdên, unplîdhên *ahd. schwV. triſtari, traurig ſein. Graff 3, 250.*
unblîdi, unplîdi, unplîthi, unplîdhi, *angegl.* umplîdi *ahd., mhd.* unblîde *Adj. unfroh, traurig.*
unbouglîch *ahd. Adj. inflexibilis.*
unbrëſthaftic *mhd. Adj. mit keinem Gebrechen behaftet.*
unbrîs *mhd. ſtM. ſ.* unprîs.
unbrîſen *mhd. ſchwV. ſ.* unprîſen.
unbrûks *g. Adj. unbrauchbar, unnütz, ἀχρεῖος.*
unbruoderlîch *mhd. Adj. unbrüderlich.*
unbû, *ſpät* unpau *mhd. ſtM. ungehöriger Bau; ſchlechter Anbau (des Feldes).*
[unbûantlîh], unpûantlîh *ahd. Adj. inhabitabilis.*
unbûhaft *ahd. mhd. Adj. ohne Ackerbeſtellung, unbebaut u. unbewohnt, unwirtlich.*
unbûlîche *mhd. Adv. in einem übel baulichen oder bebauten Zuſtande.*
[unbuohhîg], unpuachîk, unpôhhîc *ahd. Adj. nicht ſchriftgelehrt, ungebildet.*
unbuoʒhaft *mhd. Adj. nicht ſtraffällig.*
und *g. Präp. m. Acc. räuml. u. zeitl. bis, bis zu, bis an, ἕως, ἄχρι, μέχρι; m. Dat. für, um, ἀντί; als untrennbare Partikel vor Verben, ſ. auch* untha. *Afriſ.* und *Präp. m. Acc. bis, bis zu, nordfriſ.* ond; *aſ.* und *in der Conj.* und êr (*Hel. 2566, bei Schm. 78, 167*) *bis, bis daß. Agſ.* ôdh *Präp. m. Acc. bis zu, Conj. bis daß, als ſolche auch* ôdh the *dasſ. u.* ôdh thät *dasſ. u. ſo lange als Grein 2, 304. Nach Gram. 3, 255 v.* und *herzuleiten g.* undar *ahd.* untar.
und *mhd. Conj. ſ.* anti.
unda *ahd. Conj. ſ.* anti.
unda *ahd. ſtſchwF. ſ.* undja.
undære *mhd. Adj. unangenehm, ſchmerzlich m. Dat.; unfreundlich; unanſehnlich. Davon das Adv.* undâre. *Ahd.* [undâri]; *n. Gram. 1, 340 Anm. 2, 625 Anm. aus* [undâſi], *m.* undaralîh *a.* [undaſalîh] *zu e. verlornen* [dëſan, das, dâſum] *g.* [thiſan, thas, thêſum].
undalôn, unthalôn *ahd. ſchwV. vacillare, ſchwanken, wanken. Graff 1, 368. Von* unda, undja: *alſo eigtl. ſchwanken wie eine Waßerwelle od. Woge.*
undan *mhd. mdartl. ſchwäb. Adv. ſtatt des gew. mhd.* unden, *ſ.* untana, *auch das folg.*
undân? *für* untân, ungetân? *mhd. ſtM. podex? nach d. Vermutung bei Schm.* [2]*1, 117 MhdHWb. 2, 1774: nur Griech. Pr. 1, 23, 3* an dëm êrſten buoche dër künege dâ lëſen wir alſô, dô die haiden die arche dës volches von Iſraêl heten gevangen, daʒ dô unſer hêrre die haiden mit grôʒem ſiechtuom ſcluoch an ier lîbe, daʒ in dër undân (*Hs.* der undan) als ſêre wart, daʒ ſi muoſon machon ſtüele von pelzin, dar ûf ſi möhten geſizzen; unde dar zuo kômen och grôʒe miuſe, die ſi och biʒʒen unde ſi gar ſêre muoton. *Dies nach 1 Reg. (Sam.) 5, 6 aggravata eſt autem manus domini ſuper Azotios et demolitus eſt eos, et percuſſit* in ſecretiori parte natium *Azotum et fines ejus. et ebullierunt villa et agri in medio regionis illius, et nati ſunt mures, et facta eſt confuſio mortis magnae in civitate; u. weiter 9 manus domini percutiebat viros uniuscujusque urbis a parvo uſque ad majorem, et computreſcebant* prominentes extales eorum. *inieruntque Gethaei conſilium et fecerunt ſibi ſedes pelliceas. In der hierauf bezüglichen Pſalmenſtelle 77 (78), 66 heißt es bei Notker (Hatt. 2, 281*[a]*) Et percuſſit inimicos ſuos* in poſteriora Unde ſtuont ûf unde ſluog ſie in poſteriora, an den áfterin. ziu? wanda ſie mínnoton poſteriora, diu áſterin, diu in dunchen ſolton velut ſtercora, alſo des áfterin miſt. *Der Hintere könnte wol* untân *genannt werden, nicht etwa im Sinne von* ungetân *misgeſtaltet, häßlich, was man ihm nicht nachſagen kann, ſondern weil er Häßliches tut, weil er ſich ſchlecht aufführt. In ſolchem Sinne wol auch der nhd. Eigenname* Unthan *eigtl. der Ungehöriges getan hat od. tut. In der Schweiz* untân *als Adj. u. Adv. nicht umgänglich, intractabilis Stald. 2, 423, wie ſchwäb.* untûner *ein Menſch der ſich nicht zu benehmen weiß. mit dem nichts anzufangen iſt Schmid 147, in Coblenz* ein untuener menſch *einer der nichts Gutes tut, ein nichtsnutziger Menſch Wegeler 56. Allein da nach der in jenen Predigten herſchenden Schreibung* d *für anlaut. hd.* t *nach der Vorſetzpart.* un *ſchwerlich angenommen werden kann, während die gew. mhd. Erweichung des* t *zu* d *nach* n *im Inlaute auch hier ganz gewönlich iſt, u. da in derſ. Predigt* undan *noch zweimal als Adv. vorkommt (20 m. u. 21, 4) m. d. altertüml. vollen Vocale für mhd.* unden (*wie ähnlich auch* hindan, ûʒan, innan, wannan, dannan, *u.* obenân, nidenân), *ſo iſt wahrſcheinlicher daß auch an obiger Stelle 23, 3 nicht* undân (*ſ.* untân) *zu leſen, ſondern* undan *als Adv. aufzufaßen ſei, u. zwar nicht* der undan *für* dâr undan *da unten, gewiſſermaßen mit einem Geſtus des Predigers nach unten (weil in dieſen Predigten die Schwächung v.* dâr *zu* der *nicht vorzukommen ſcheint, ſond. ſich nur* dâr, *viell.* dar, *u.* dâ *findet), ſond.* dër undan

der unten, ὁ κάτω, neml. Penis u. After unten; wobei weiter dahingeſtellt bleiben möge, wie das folg. ſêre *zu nehmen ſei, ob als Adj. f.* ſêr *in d. Bdtg ſchmerzlich, od. beßer, was es auch der Form nach iſt, als Adv. entw. zum Verb. ſubſt. in d. näml. Bdtg, oder zu einem ausgelaßenen od. felenden Adj., etwa* ſiech.

undanch, unthank *ahd., mhd.* undanc *ſtM. Undank, kein Dank; Ungeneigtheit.*

undancbære *mhd. Adj. ſ.* undancbâri.

undancbæri *mhd. alem. F. Undankbarkeit.*

undancbâri, unthancbâri, undhancpâri, undanchpâre *ahd., mhd.* undancbære *Adj. undankbar.*

undanches, unthankes *ahd., mhd.* undankes *genit. Adv. ungern, unfreiwillig, unwillkührlich;* mînes, dînes, ſînes u. *wider meinen, deinen, ſeinen Willen,* mannes u. *wider des Menſchen Willen.*

undanchfellich *ahd. Adj. ingratus.*

undancfol *ahd. Adj. ingratus.*

undanchaftec *mhd. Adj. undankbar.*

undancnæme *mhd. Adj. undankbar.*

undancnæmekeit *mhd. ſtF2 Undankbarkeit.*

undanchôn *ahd. (Notk.) ſchwV. m. Dat. punire, Ungeneigtheit erweiſen.*

undanchpâre *ahd. Adj. ſ.* undancbâri.

undancſamkeit *mhd. ſtF2 Undankbarkeit.*

undar *g. aſ. ahd. Präp. Adv. ſ.* untar.

undar— *ahd. ſ.* untar—.

undaraiſts *g. falſch nach Uppſtr., ſ.* undariſts.

undaralîh, undharalîh, untharalîh, undarlîh *ahd. Adj. ungleich, ungerade; ſchief; unanſehnlich, vilis, agreſtis, ignobilis. Agſ.* unthäslîc *incongruus. Gram. 2, 625 m. Anm. S.* undære.

undaralîhhî, —lîchî *ahd. F.; Adv.* undaralîhhî, fona u. *ex latere, ex obliquo.*

undaralîhho, —lîcho *ahd. Adv. ex latere.*

undarbadôn, under— *aſ. (Hel. 4853) ſchwV. erſchrecken.*

undâre, untâre *amhd. mhd. Adv. unangemeßen; unfreundlich; betrübt; unanſehnlich; wenig, gar nicht. Zum Adj.* undære.

undarfindan *aſ. (Hel. 638. 5280) ſtVabl1 unterſuchen, ausfindig machen.*

undargrîpan *aſ. ſtV. ſ.* undergrîfen.

undarhuggjan *aſ. ſchwV. einſehen, verſtehn.*

undariſts *g. Adj. Sup. κατώτερος, unterſter: Eph. 4, 9* in undariſtô aírthôs *εἰς τὰ κατώτερα μέρη τῆς γῆς; nicht* undaraiſtô *ſ. Uppſtr. Cod. got. Ambr. 107, u. daher auch nicht etwa mit GSpr. 921 zu e. Poſitiv* undaris, *ſond. zu einem Poſ.* [undars] *unterer, Th.* undara *zu* undar *MgSpr. 292 od. zu dieſem unmittelbar.*

undarleija *g. Adj. unterſter, geringſter: Eph. 3, 8 in B* mis thamma undarleijin allaizê thizê veihanê *ἐμοὶ τῷ ἐλαχιστοτέρῳ πάντων τῶν ἁγίων. Nach Uppſtr. Cod. Ambr. 106 das Th.* undar-l-eijan *e. Comparativbildung, zu vgl. dem gr. Comp. in τον, zum Poſ.* [undarls]; *nach MgSpr 641 e. eigentüml. Bildung zu* undar *mit Vereinigung von ſuffixalem* la *u.* ja, *falls es nicht etwa e. alte Zuſſetzg ſei.*

undarn *mhd. ſtM. ſ.* untorn.

undaro *ahd. Adj., Sup.* undarôſt *ſ.* untaro.

undarô *g. Adv. unten, drunter; m. Dat. unter.*

undarohaft *ahd. (Notk.) Adj. inviolatus.*

undarquhëdhan *ahd. ſtV. ſ.* untarquëdan.

undarthenkjan *aſ. (Hel. 2555) unrſchwV. vermuten.*

undarwitan *aſ. unrV. ſ.* untarwiȥȥan.

undât *ahd. (Otfr.) ſtF2 ſ.* untât.

undaúrnimats *g. ſtM2 ſ.* untorn.

undaȥ *ahd. Präp. Conj. ſ.* untaȥ.

undaȥ *mhd. zſgz. a.* unde daȥ.

unde *ahd. mhd. Conj. ſ.* anti.

unde *mhd. Raumadv. unten; hinunter.*

unde, ünde *mhd. ſtſchwF. ſ.* undja.

undëgentlîchen *mhd. Adv. unritterlich, unmannhaft.*

unden, ünden *mhd. ſchwV. ſ.* undjôn.

unden *mhd. Adv. ſ.* untana.

undenân *ahd. (Notk.), mhd. mdartl. altertl.* undenân, undnân, untnân *Adv. unten. Gegenſatz v.* obenân. *Graff 1, 384. Mhd HWb. 2, 1777. S.* untana.

undene *mhd. Adv. ſ.* untana.

undenklîch *mhd. Adj. undenkbar.*

under *aſ. andPſ. ahd. mhd. Präp. Adv. ſ.* untar.

under *mhd. Adj. ſ.* untaro.

under *mhd. zſgz. a.* unde ër *od.* unde dër.

underbadôn *aſ. (Hel. 4853) ſchwV. erſchrecken.*

underbâgen *mhd. ſtVred9 refl. ſich gegenſeitig ſchelten.*

underbaneken *mhd. ſchwV. refl. ſich unter einander beluſtigen.*

underbant *ahd. mhd. ſtN. verbindendes Band; discriminale, discerniculum, ornamentum virginalis capitis ex auro. S.* underbende, undergebende.

[underbe] *mhd. ſ.* unterve.

underbende *mhd. ſtN. Verbindung. S.* underbant.

underbette *mhd. ſtN. Unterbett.*

underbiegen *mhd. ſtVabl6 refl. ſich beugend unterwerfen.*

underbinden *mhd. ſtV. ſ.* untarbintan.

underbinder *mhd. ſtM. ſubligaris.*

underbint *mhd. ſtN. Verbindung; Trennung, Unterſchied; Unterbrechung;* âne u.

ohne Unterſchied, ohne Unterlaß, ohne Säumnis. S. underbunt.
underbitter, —pitter *mhd. Adj. ſubamarus, etwas bitter.*
underbîȥen *mhd. ſtVabl5 refl. ſich mit einander beißen.*
underblæjen *mhd. ſchwV. unter etwas blähend blaſen.*
underblâſen *mhd. ſtVred9 unter etwas blaſen.*
underbleich, underplaich *mhd. Adj. etwas bleich.*
underblenken *mhd. ſchwV. dazwiſchen blank machen.*
underblîbunge *mhd. ſtF. Unterbleibung.*
underbot *mhd. ſtN. Vermittelung.*
underböugic *mhd. Adj. untertänig.*
underbrâ *ahd. ſtN. Augenwimper.*
underbreiten *mhd. ſchwV. ſubſternere.*
underbrêche *md. ſtF. ſ. v. a.* underbrich.
underbrëchen *mhd. ſtV. ſ.* untarbrëchan.
underbrîden *mhd. ſtVabl5 (Part.* underbriten) *durchweben, durchwirken.*
underbrich *mhd. ſtM. Unterbrechung; Dazwiſchentreten.*
underbruch *mhd., md.* undir— *ſtM. Unterbrechung.*
underbunt, —punt *mhd. ſtM. Trennung, Unterſchied.* S. underbint.
underburger *mhd. ſtM. u.*
underburge *mhd. ſchwM. ſuburbanus.*
underbûwen *mhd. ſtV. ſchwV. unterbauen, einen Unterbau machen.*
underdât *mhd. ſtN. ſ.* undertât.
under dës *mhd. adv. Gen. Neutr. m. Adv. unterdeſſen.*
underdienen *mhd. ſchwV. ſubminiſtrare.*
underdieneſt *mhd. ſtM. ſubminiſtratio.*
underdige *mhd. ſtF. Bitte, Gebet, Fürbitte.*
underdinge *mhd. ſtN. u. ſtF. Abmachung, Bedingung.*
underdringen *mhd. ſtV. ſ.* untardringan.
underdrücken, —trücken *mhd. ſchwV. unter eine Laſt beugen.*
underdrumen *md. ſchwV. Störendes zertrümmern, beſeitigen, vernichten.*
underenke *mhd. ſchwM. Unterknecht.*
underfâhen, —vâhen *ahd. mhd. ſtV. ſ.* untarfâhan.
underval *mhd. ſtM. Niederfallen; Unterbrechung.*
undervarn *mhd. ſtV. ſ.* untarfaran.
undervieren *mhd. ſchwV. zwiſchen etwas fügen, untermiſchen* mit.
underviz *mhd. ſtM. eigtl. Quer- od. Zwiſchenfaden der eine Fitze (ein Gebinde Garn ſ.* fizza) *zuſ. hält u. von andern trennt, daher Unterſcheid Parz. 230, 2 (die fortlaufenden Sitzreihen waren durch Unterſcheide zu vierſitzigen Divanen gemacht); Scheidewand Tit.*
undervlëhten *mhd. ſtVabl3 abwechſelnd dazwiſchen flechten, durchflechten.*
undervorht *mhd. zſgſ. Part. ſ. v. a.* unervorht.
undervrâge *mhd. ſtF. Zwiſchenfrage, gegenſeitige Frage.*
undervüeren *mhd. ſchwV. etwas untenhin (zur Stütze) bringen, ſubducere, ſubvehere.*
undervüerer *mhd. ſtM. ſubductor.*
undervüerunge *mhd. ſtF. ſubvectio.*
underfüetern *mhd. ſchwV. unterfüttern* mit.
underfuoter *mhd. ſtN. Unterfutter.*
underfurrier *mhd. ſtN. dasſ.*
undergân *ahd. mhd. unrV. ſ.* untargân.
underganc *mhd. ſtM. ſ.* untarganch.
undergëben *mhd. ſtVabl2 gegenſeitig geben.*
undergebende *mhd. ſtN. ſ. v. a.* underbant.
undergël *mhd. Adj. ſubcitrinus, gelblicht.*
undergên *mhd. unrV. ſ.* untargân.
undergenger *mhd. ſtM. der wozwiſchen geht, zwiſchen den Gränzen geht u. ſie feſtſetzt.*
undergenôȥ *ſtM. u.* —genôȥe *ſchwM. der niedrigeren Standes iſt.* S. übergenôȥ.
undergieȥen *mhd. ſtVabl6 etwas untergießen* mit.
undergraben *mhd. ſtV. ſ.* untargraban.
undergrâȥen *mhd. ſchwV. refl. ſeinen Übermut gegenſeitig bezeigen.*
undergrîfen *mhd. ſtVabl5 hinunter faßen u. ergreifen; zwiſchen etwas greifen. AS.* undargrîpan *Hel. 5167 in letzt. Bdtg.*
undergrüeȥen *mhd. ſchwV. refl. ſich gegenſeitig grüßen.*
undergurt *mhd. ſtM. u.*
undergürtel *mhd. ſtM. ſuccinctorium, ſuccingulum.*
undergürten *mhd. ſchwV. ſuccingere.*
underhalp *u.* underhalben *mhd. Adv. u. Präp. unterhalb.*
underheftelîn *mhd. ſtN. Spange worunter.*
underhôrich *amhd. Adj. untergeben.*
underhouwen *mhd. ſtVabl12 tr. unterhauen, untergraben; miſchen* mit; *verhindern; refl. ſich gegenſeitig hauen.*
underimbîȥ *mhd. ſtMN. Mittags- oder Nachmittagseßen.* S. untorn.
underkennen *mhd. ſchwV. refl. ſich gegenſeitig erkennen.*
underkêren *mhd. ſchwV. umkehren, ſubvertere.*
underkêrunge *mhd. ſtF. ſubverſio.*
underkleit *mhd. ſtN. Unterkleid.*
underknëht *mhd. ſtM. Unterknecht, ſubminiſter.*
underkomen *mhd. ſtV. ſ.* untarquëman.

underkouf *mhd. ſtM. Zwiſchenkauf, Zwiſchenhandel.*
underköufel *mhd. ſtM. Zwiſchenkäufer, Zwiſchenhändler.*
underkoufer, —köufer *mhd. ſtM. daſſ.*
underkunft *mhd. ſtF2 Dazwiſchenkunft, Vermittelung.*
underküſſen (*Prät.* —kuſte) *mhd. ſchwV refl. ſich gegenſeitig küſſen.*
underlachen *mhd. ſchwV. gegenſeitig lachen, unter einander lachen.*
underlâȥ *ahd. mhd. ſtM. ſ.* untarlâȥ.
underlâȥen *mhd. ſtV. ſ.* untarlâȥan.
underlegen *mhd. ſchwV. unterlegen* mit.
underleinen *mhd. ſchwV. lehnen, ſtützen.*
underlëſemeiſter *mhd. ſtM. ſublector.*
underlëſen *mhd. ſtVabl2 ausleſen.*
underlîbunge *mhd. ſtF. Pauſe. Wol zu* lîben, hlîban.
underligen *mhd. ſtVabl2 m. ſchwPräſ unterliegen, nach unten zu liegen kommen, ſich unterwerfen.*
underloufen *mhd. ſtVred12 unter etwas laufen u. ſich dadurch der vollen Wirkung entziehen; refl. ſich gegenſeitig anlaufen.*
undermachen *mhd. ſchwV. bewältigen; unterlegen, füttern* mit.
undermâlen *mhd. ſchwV. unterſchreiben.*
undermarchunga *ahd. ſtF1 definitio.*
undermengen *mhd. ſchwV. untermengen.*
undermerke *ahd. ſtF. ſ.* untarmerchi.
undermëȥȥen *mhd. ſtVabl2 in richtigem Verhältniſſe abwechſelnd verſehen* mit.
underminnen *mhd. ſchwV. refl. ſich gegenſeitig lieben.*
undermiſchen *mhd. ſchwV. unter einander mengen; vermiſchen* mit.
undern *aſ. mhd. ſtM. ſ.* untorn.
undern *mhd. ſchwV erniedrigen Wack. Pred. LX, 43; md.* (*Jer.*) einem geundirt ſîn *einem unterworfen od. untergeben ſein.*
undername *mhd. ſchwM. Beiname.*
undernehtig *mhd. Adj. ſ.* undurnehtic.
underneigen *mhd. ſchwV. herabbeugen, niederdrücken, unterdrücken; refl. m. Dat. ſich einem unterwerfen.*
undernëmen *ahd. mhd. ſtV. ſ.* untarnëman.
undero *Adj., Comp.* underôro, *Sup.* underôſt *ahd. ſ.* untaro.
underparrieren *mhd. ſchwV. bunt u. abſtechend wozwiſchen miſchen. S.* parrieren.
underphælen *mhd. ſchwV. durch Pfähle ſchützen.*
underphant *hd. ſtN. Unterpfand.*
underpharrer *mhd. ſtM. Unterpfarrer.*
underpitter *mhd. Adj. ſ.* underbitter.
underplaich *mhd. Adj. ſ.* underbleich.
underpunt *mhd. ſtM. ſ.* underbunt.
underrede *mhd., md.* undirrede *ſtF1 Zwiſchenrede; Unterredung.*
underreden *mhd. ſchwV. m. Dat. zwiſchen etwas reden um es zu verhindern; refl. ſich unterreden od. eine Beratung halten über etwas* (*Gen.*) mit einem.
underreifen *mhd. ſchwV. umreifen, umſpannen.*
underreit *mhd. ſtM. was wozwiſchen gedreht wird, Zutat von Ungehörigem, Eingeſchobenes, Einſchub. Zu* wrîdan.
underreiȥen *mhd. ſchwV. refl. ſich gegenſeitig reizen.*
underrennen *mhd. ſchwV. refl. ſich gegenſeitig anrennen.*
underrihten *mhd. ſchwV. unterrichten; einrichten.*
underrîten *mhd. ſtVabl5 wozwiſchen reiten, durch Zwiſchenreiten trennen, hindern, die Wirkung von etwas aufhalten.*
underroc *mhd. ſtM. Unterrock.*
underrôt *mhd. Adj. ſubrubicundus.*
underrüſten *mhd. ſchwV. mit od. wie mit einem Gerüſt ſtützen.*
underſagen *mhd. ſchwV. ſ.* untarſagên.
underſaz, —ſatz *mhd. ſtM. Unterlage, Grundlage; Verzögerung, Unterbrechung.*
underſâȥe *mhd. ſtF. Unterlage, Stütze.*
underſâȥe, underſæȥe *mhd., md.* undirſêȥe *ſchwM. Untertan.*
underſâȥen *mhd. ſchwV. unterſtützen; einen* (*Acc.*) *wovon* (*Gen.*) *abbringen.*
underſëhen *mhd. ſtV. ſ.* untarſëhan.
underſelwen *mhd. ſchwV. zwiſchendurch trüben.*
underſetzen (*Part.* underſazt, underſetzet, underſat) *mhd. ſchwV. unterlegen; unterwerfen, dazwiſchen ſetzen.*
underſetzunge *mhd. ſtF. Unterwerfung.*
underſëȥȥe *mhd., md.* undir— *ſchwM. Untergebener.*
underſingen *mhd. ſtVabl1 tenorare, eine Zwiſchenſtimme ſingen.*
underſinger *mhd. ſtM. ſuccentor, der e. Zwiſchen- od. Unterſtimme ſingt, Tenoriſt od. Baſſiſt. S.* nâchſinger.
underſitzen *mhd. ſtV. ſ.* untarſizzan.
underſchaffen *mhd. ſtVabl4 dazwiſchen od. auseinander ſchaffen; unterſagen.*
underſchackieren *mhd. ſchwV. durch Farbenwechſel bunt machen.*
underſcharn *mhd. ſchwV. untermiſchen.*
underſcheide *mhd. ſtF. Scheidung, Trennung; Unterſchied.*
underſkeiden *ahd., mhd.* underſcheiden *ſtV. ſ.* untarſceidan.
underſcheidenheit *mhd. ſtF2 Verſchiedenheit; Unterſchied; Beſtimmung, Feſtſetzung.*

underſcheidenlîch *mhd. Adj. unterſchieden, verſchieden.*
underſcheidenlîche, —lîchen *mhd. Adv. mit Unterſchied; beſtimmt, deutlich.*
underſcheidunge *mhd. ſtF. ſ.* untarſceidunga.
underſkeit, underſcheit *ſtMN. ſ.* untarſkeid.
underſkeitîgo *ahd. Adv. in ſpecie.*
underſchëlten *mhd. ſtVabl1 refl. ſich gegenſeitig ſchelten.*
underſchemel *mhd. ſtM. ſubſellium.*
underſchenke *mhd. ſchwM. Unterſchenk.*
underſchërm *mhd. ſtM. Schutz dazwiſchen.*
underſchidelîchen, unter— *mhd. Adv. beſtimmt u. deutlich.*
underſchiden *mhd. ſchwV. ſ.* untarſcidôn.
underſcidôn *ahd. ſchwV. ſ.* untarſcidôn.
underſchidunge *mhd. ſtF. Unterſcheidung, differentia, diſtinctio.*
underſchieben *mhd. ſtVabl6 wozwiſchen ſchieben; refl. ſich unterbrechen.*
underſchieȥen *mhd. ſtVabl6 durchſchießen (bei den Webern den Aufſchlag); beſtätigen; refl. unter einander ſtürzen.*
underſchichen *amhd. (Milſt. Hs. Diem. 151, 33) ſchwV. abteilen, trennen.*
underſchîn *mhd. ſtM. Leuchten wozwiſchen.*
underſkînen *ahd. ſtVabl5 wozwiſchen leuchten.*
underſchoȥ *mhd. ſtN. Stütze.*
underſcranch *ahd., mhd.* underſchranch *ſtM. Schranke wozwiſchen, Beſchränkung; perſönl. der einem andern ein Bein ſtellt u. ihn zu Falle bringt.*
underſchranzen *md. infin. ſtN. Spalten, Trennen: bei Nic. v. Jer. 25239* ân alliȥ undirſchranzen *unmittelbar, immediate.*
underſchrîben *mhd. ſtVabl5 unterſchreiben.*
underſchrîber *mhd. ſtM. vicecancellarius.*
underſchrift *mhd. ſtF2 Unterſchrift.*
underſchrôten *mhd. ſtVred12 unterbrechen, hemmen.*
underſchurliz *mhd. ſtM. Untercamiſol.*
underſchütten *mhd. ſchwV. untermengen.*
underſchutz, undir— *md. ſtM. Unterſtützung, Zuſchuß; Unterſchied.*
underſlahen, —ſchlahen *mhd. ſtVabl4 darniederſchlagen, neigen, ſenken; bei Seite legen, übergehn; verbergen; aufgeben; durchbrechen* mit; *unterbrechen; trennen, abteilen; verhindern; refl. ſich gegenſeitig ſchlagen; refl. m. Gen. ſich einer Sache unterziehen; ſich unterfangen.*
underſlac *mhd. ſtM2 Trennung, Scheidung, trennende Zwiſchenwand.*
underſliefen *amhd. ſtV. ſ.* untarſliofan.
underſlieȥen *mhd. ſtVabl6 intercludere, einſchließen.*
underſlîfen *mhd. ſtVabl5 verhindern.*
underſlîchen *mhd. ſtVabl5 zwiſchen etwas ſchleichen.*
underſlouf *mhd. ſtM. Verſteck, wo man unterkriechen kann.*
underſluf *mhd. ſtM. daſſ.*
underſnîden *mhd. ſtVabl5 ſchneidend zwiſchentreten; Gewand mit andern oder aus verſchiedenen Stoffen miſchen, bunt machen, abſtechend machen.*
underſnit *mhd. ſtM. das Buntmachen.*
underſprâche *mhd. ſtF. unterbrechendes Reden, Einſprache.*
underſprëchen *mhd. ſtVabl3 dazwiſchen ſprechen, die Rede unterbrechen; refl. ſich unterreden.*
underſpringen *mhd. ſtVabl1 unter oder zwiſchen etwas ſpringend die Wirkung wovon aufheben.*
underſprîten *mhd. ſtVabl5 dazwiſchen ſpreiten, dazwiſchen mengen, zwiſchendurch weben.*
underſtân, —ſtên *mhd. unrV ſich worunter ſtellen, auf ſich nehmen, unternehmen; ſich wozwiſchen ſtellen, verhindern.*
underſtant *mhd. ſtM. Stütze; Unterſchied; Verhinderung.*
underſtecken *mhd. ſchwV. unterſtecken* mit.
underſteinen *mhd. ſchwV. mit Steinen dazwiſchen bezeichnen.*
underſtivelen *mhd. ſchwV. ſtützen.*
underſtiuren *mhd. ſchwV. ſtützen.*
underſtôȥen *mhd. ſtVred12 unterſtützen; vollſtopfen; unterbrechen.*
underſtrîchen *mhd. ſtVabl5 mit abwechſelnden Farben malen.*
underſuochen *ſpät mhd. ſchwV. ſcrutari, unterſuchen, erforſchen. AndPſ.* underſuocan *(Prät.* underſuohta) *ſcrutari.*
underſuochunge *ſpät mhd. ſtF1 ſcrutinium.*
underſwanc *mhd. ſtM. Unterbrechung, Hemmung.*
underſwarz *mhd. Adj. ſubniger.*
underſwingen *mhd. ſtVabl1 ſich zwiſchen etwas ſchwingen, hemmend wozwiſchen treten, abhalten, hindern.*
undertænic, —ec *mhd., md.* undertênic *Adj. einem (Dat.) untergeben, als Untergebner verpflichtet zu (Gen.); untertänig.*
undertân *mhd. Part. zu* undertuon, *als Adj. untergeben, unterworfen, einem (Dat.) als Untergebner verpflichtet zu (Gen.); als Subſt.* undertân *ſtM. u.* undertâne *ſchwMF. Untertan, Untergebner, Untergebne; ferner mhd.* undertân *(dann aber gewis nur die Präp. tieftonig) verſchieden Gotfr. Triſt. 2390 (Gegenſatz v.* einbære) *Paſs. 18, 35. S.* untartuan.
undertânî *ahd. F. ſubjectio, Untertänigkeit.*

undertât, —dât *mhd. ſtN. die zwiſchen den Naſenlöchern befindliche knorplichte Scheidewand, Naſenknorpel. Nhd. bair.* die tât, tâten *das Fach*, die feſentâten, gerſtentâten *das Fach in der Scheune für Feſen, Gerſte Schm. 1, 461. [2]1, 630.*
underteidingen *mhd. ſchwV. unterhandeln, vermitteln.*
underteidinger *mhd. ſtM. Unterhändler, Vermittler.*
underteil *mhd. ſtN. Unterteil.*
underteilen *mhd. ſchwV. unter mehrere verteilen.*
undertëlben *mhd. ſtVabl1 untergraben.*
undertiefe *mhd. ſtF. Tiefe darunter.*
úndertragen *mhd. ſtVabl4 unter oder zwiſchen etwas tragen, unterwirken, ſticken zwiſchen; ſchlichten, beilegen (Streit).*
undertrahte, —tracht *mhd. ſtF. Mittagsmal. S.* untorn.
undertrëten *mhd. ſtVabl2 niedertreten, überwältigen; wozwiſchen treten, vermitteln, abwehren.*
undertrëter *mhd. ſtM. Unterdrücker; Dazwiſchentreter, Mittler.*
undertribel *mhd. ſtM. Anſtifter.*
undertrinnen *mhd. ſtVabl1 unterlaufen u. dadurch die Wirkung abwehren.*
undertrit *mhd. ſtM. Dazwiſchentreten, Dazwiſchenkunſt.*
undertrücken *mhd. ſchwV. ſ.* underdrücken.
undertuoch *mhd. ſtN. Untertuch.*
undertuon *ahd. mhd. unrV. ſ.* untartuan.
undertwâle *mhd. ſtF1 Zwiſchenaufenthalt.*
underwæjen, —wæn *mhd. ſchwV. unter od. zwiſchen etwas wehen, etwas durchwehen.*
underwahſen *mhd. ſtVabl4 unter oder zwiſchen etwas (Acc.) wachſen, etwas durchwachſen.*
underwât *mhd. ſtF2 Unterbett.*
underwëben *mhd. ſtV. ſ.* untarwëban.
underwëgen *mhd. ſtVabl2 refl. m. Gen. ſich einer Sache unterziehen.*
underwein *md. Adv. ſ.* wëg.
underwende *mhd. ſtF. Unterbrechung.*
underwërf *ahd. ſtM. od. N? interjectio.*
underwërfen *mhd. ſtV. ſ.* untarwërfan.
underwërren *mhd. ſtVabl1 unter einander wirren.*
underwieren *mhd. ſchwV. ſchmückend untermiſchen* mit.
underwîlen, underwîlent *mhd. Adv. ſ.* hwîla.
underwinden *mhd. ſtV. ſ.* untarwintan.
underwint *mhd. ſtM. Unterlaßen, Verzug.*
underwîſen *mhd. ſchwV. zurecht weiſen, unterweiſen, belehren.*
underwîſer *mhd. ſtM. Unterweiſer, Belehrer.*
underwîſeriune *mhd. ſtF. Unterweiſerin.*
underwort *mhd., md.* undir— *ſtN. Zwiſchenrede.*
underwurf *mhd. ſtM. ſ.* untarwurf.
underwürken *mhd. unrſchwV. (Part.* underworht) *unterwirken, durchwirken, durcharbeiten; trennen, ſcheiden.*
underȥ *mhd. zſgz. a.* under daȥ.
underzäpfel *mhd. ſtN. ſuppoſitorium, Stuhlzäpfchen.*
underzeigen *mhd. ſchwV. zeigen, anzeigen.*
underziehen *mhd. ſtV. ſ.* untarziohan.
underzîhen *mhd. ſtVabl5 ſich wozu (Gen.) bekennen.*
underziunen *mhd. ſchwV. durch e. Zaun trennen.*
underzoc (—ges) *mhd. ſtMN. Unterfutter; Unterſtützung; Entziehung.*
under zwiſchen *mhd. Adv. ſ.* zwiſk.
underzwiſchen *mhd. ſchwV. refl. dazwiſchentreten.*
undeſlag *amhd., mhd.* ündeſlac *ſtM2 Wellenſchlag.*
undëumuotî, undiemuotî *ahd. F. Undemut.*
undgengjo, untkenkëo *ahd. ſchwM. Schiffbrüchiger. Zu* undja.
undgreipan *g. ſtVabl5 ergreifen, λαμβάνειν, συλλαμβάνειν ἐπιλαμβάνεσθαι, ἀγγαρεύειν, κρατεῖν.*
undhancpâri *ahd. Adj. ſ.* undancbâri.
undharalîh *ahd. Adj. ſ.* undaralîh.
undîe *md. F. ſ.* undîhe.
undiemuotî *ahd. F. ſ.* undëumuotî.
undieniſthaftî *ahd. F. undienſtfertiges Weſen.*
undiet *ahd. mhd., md.* undît *ſtF. Unvolk, Nichtvolk, ſchlechtes Volk, beſ. v. Ketzern u. Heiden gebraucht: ſ.* unthiuda, *auch* unvolc.
undige *mhd. ſchwM. aus dem nichts geworden iſt, Unedler, Untüchtiger. Zu* dîhan.
[undîhe] *mhd., md.* undîe *ſt. od. ſchwF. Unwirkſamkeit, Miserfolg: Hpt 17, 318,* 20 daȥ ſi icht virmiſſin an den arzetîen dën ſichin zû undîen. *Ahd.* kithîha *efficacia glKer. Graff 5, 11.*
undilde *nr. Adj. Adv. ungeizig, reichlich: Karlm. 192, 24* hë gaf ëm einen flach undilde. *Mnd.* dilde *geizig Wiggert 2, 39, 28. S. JGrimm KlSchr. 5, 261. MndWb. 1, 518.*
undinc *mhd. ſtN. Unding, unrechtes oder ſchlechtes Ding.*
undir *ahd. md. Präp. Adv. ſ.* untar.
undir— *ahd. amhd. mhd. ſ.* untar—, under—.
undirn *md. ſchwV. ſ.* undern.
undirrig *ahd. Adj. fluctivagus.*
undirſëȥe *md. ſchwM. ſ.* underſâȥe.
undirſt *md. Sup. ſ.* untaro.

undirthûdig *andPs. glLips. Adj. fubjectus. Agf.* undertheódan, — thŷdan *fchwV. unterwerfen Grein 2, 619.*
undît *md. ftF. f.* undiet.
undivanei *g. fchwF.* ἀϑανασία, *Unfterblichkeit. Zu* divan, *f.* towjan.
[undja], undëa, unda *ahd., mhd.* unde, ünde *fchwF. Flut, Woge, Welle. Af.* ûthja, ûdhja, ûdhëa *fchwF.; agf.* ŷdh (*Pl.* ŷdha), *an.* unn (*Pl.* unnir) *ftF2 dasf.; g.* [unths, *Th.* unthi]. *Dazu* undjôn, undalôn, undunge. *Graff 6, 367 fg. S. Crt.³ 233 fg. Nr 300.*
[undjôn], undëôn, unthëôn, undôn *ahd., mhd.* unden, ünden *fchwV. Wellen fchlagen, wogen, fluten.*
undnân *mhd. undartl. Adv. f.* undenân.
undœtlîch *mhd. Adj. f.* untôdlîh.
undôn *ahd. fchwV. f.* undjôn.
undorn *af. ahd. ftM. f.* untorn.
undôtheit *ahd. ftF2 immortalitas.*
undôtlîh *mhd. Adj. f.* untôdlîh.
undöuwe *mhd. ftF. Nichtverdauen.*
undöuwecheit *mhd. ftF. Zuftand in dem man nicht verdauen kann.*
undöuwen *mhd. fchwV. indigere, nicht verdauen, vomere.*
undöuwunge *mhd. ftF1 indigeftio.*
undrâtî *ahd. F. Schwäche (v. Lichte).*
undrêdan *g. (Skeir.) ftVablred13 erfchaffen, beforgen, gewähren.*
undrinnan *g. ftVabl1* ἐπιβάλλειν, *zufallen, zu Teil werden.*
undriwa *ahd ftF. f.* untriuwa.
undrœlich *mhd. (Wolk.) ohne zu drohen, liebenswürdig.*
undrôft *ahd. ftM. f.* untrôft.
undrûa *ahd. ftF. f.* untriuwa.
undult *ahd. mhd. ftF2 u. ahd.* unthultî, *mhd.* undulde *F. Ungeduld.*
undulten *mhd. fchwV. ungeduldig fein oder werden.*
undultîc *ahd., mhd.* unduldec *Adj. ungeduldig, heftig.*
undunge *mhd. ftF1 undatio.*
undurft, unthurft *ahd., mhd.* undurft *ftF2 Mangel des Bedürfniffes, kein Bedürfnis.*
undurfte *mhd. Adv. f.* undurfto.
undurften *mhd. Adv. (Dat. Pl. v.* undurft) *unnötiger Weife.*
undurftes *ahd. (Notk.) genit. Adv. (von* undurft) *unnötiger Weife, fine caufa, gratis, plus aequo.*
undurftîg *ahd., mhd.* undürftic *Adj. m. Gen. nicht bedürfend, nicht bedürftig.*
undurfto *ahd., mhd.* undurfte *Adv. unnötig.*
undurhfihtîg *ahd. Adj. undurchfichtig.*
undurhtân *ahd. zfgf. Part. f.* unduruhtân.
undurchæhtiget *mhd. zfgf. Part. unverfolgt.*
undurchvarlîch *mhd. Adj. u.*
undurchgenclîch *mhd. Adj. impenetrabilis.*
undûrlîcho *ahd. Adv. f.* untûrlîcho.
undurnehtic, undernehtig *mhd. Adj. unvollkommen.*
undurnoht *ahd. Adj. imperfectus.*
undurnohtî *u.* undurhnohtîgî *ahd. F. Unvollkommenheit; Unzuverläßigkeit.*
unduruhlêrit, unthuruhlêrit *ahd. zfgf. Part. ineruditus.*
unduruhtân, undurhtân *ahd. zfgf. Part. imperfectus.*
unê *mhd. ftF1 Concubinat.*
unëban, unëpan, unëben *ahd., mhd.* unëben *Adj. uneben, nicht gleichmäßig; ungerad (Zal); rauh, graufam; unbequem Agf.* unëfen *ungleich Grein 2, 620.*
unëbene, unëben *mhd. Adv. ungleichmäßig, unpaffend, ungelegen. Af.* unëfno, *agf.* unëfne *dasf.*
unëbenfertîg *ahd. Adj. anomalus.*
unëbenmâȥi *ahd. Adj. dispar.*
unëbenfîtîg *ahd. Adj. ungleichfeitig.*
unedel *mhd. Adj. nicht von edler Geburt.*
unedele *mhd. ftF. unedle Geburt.*
unedelen, unedeln *mhd. fchwV. unedel werden.*
unedellîch *mhd. Adj. unedel.*
unedellîcheit *mhd ftF2 Unedelheit, unedles Wefen.*
unedellîchen *mhd. Adv. auf unedle Weife.*
unëfno *af. Adv. f.* unëbene.
unêhaft *mhd., md.* unêcht *Adj. unehelich.*
unêht *ahd. ftF2 inopia.*
unêhtîg *ahd. Adj. inops.*
unehtic, — ec *mhd. Adj. von geringem Anfehen.*
uneigenwillic *mhd. Adj. uneigenwillig.*
uneinicheit *mhd. ftF. Uneinigkeit.*
uneinunge *mhd. ftF. dasf.*
unekihaft *ahd. Adj. indifciplinatus.*
unêcht *md. Adj. f.* unêhaft.
unêlîch *mhd. Adj. ungefetzmäßig; unehelich.*
unêlîche, — en *mhd. Adv. z. vor.*
unende *ahd. mhd. ftN. Endlofigkeit; Unzal; Nichtsnutzigkeit.*
unendehaft *mhd. Adj. kein Ende habend, endlos; nicht beendigt werden könnend; unentfchieden; zwecklos.*
unendelîch, unentlîch *mhd. Adj. endlos; zallos; nicht nach dem Ende ftrebend, unentfchieden, träge, unzuverläßig. unnütz, nicht vollftändig u. wirklich.*
unendelîche, — en *mhd. Adv. zum vor.*
unendelîcheit *mhd. ftF2 Unendlichkeit; Trägheit.*
unendig *mhd. Adj. unendlich, endlos.*

unendigen *mhd. Adv. erfolglos.*
unengëlteda *ahd. ſtF. ſ.* uningëlteda.
unengoltinî *ahd. F. impunitas. Zu* antgëltan.
unenphangen *mhd. zſgſ. Part. unempfangen.*
unenthalten *mhd. zſgſ. Part. ohne Unterhalt, ohne Dienſt.*
unentlîch *mhd. Adj. ſ.* unendelîch.
unentrunnen *mhd. zſgſ. Part. noch nicht entgangen; nicht im Stande zu entgehn.*
unentſaget *mhd. zſgſ. Part. ohne Abſage getan zu haben.*
unentſetzelîch *mhd. Adj. nicht außer Faßung zu bringen.*
unentſchuldeclîch *mhd. Adj. nicht zu entſchuldigen.*
unëpan *ahd. Adj. ſ.* unëban.
unêra *ahd. andPs., mhd.* unêre *ſtF1 Unehre, Schande; Unehre die man einem erweiſt, Unehrerbietigkeit, Ungerechtigkeit die man einem antut, Kränkung.*
unerbarmhërzec, unerbermherzich *mhd. Adj. unbarmherzig.*
unerbarmhërzecheit *mhd. ſtF2 Unbarmherzigkeit.*
unerbarmidî *ahd. F. Unbarmherzigkeit.*
unerbärmic *mhd. Adj. unbarmherzig.*
unerbeizet *mhd. zſgſ. Part. ohne vom Pferde abgeſtiegen zu ſein.*
unerblant *mhd. zſgſ. Part. nicht blind gemacht. Zu* erblenden.
unerbo *ahd., mhd.* unerbe *ſchwM. hæres alienus, der von Natur zur Erbſchaft nicht berufen iſt.*
unerbolgen *mhd. zſgſ. Part. v.* arbëlgan, *unerzürnt, unzornig, ſanftmütig.*
unerbouwen *mhd. zſgſ. Part. nicht zu Ackerland gemacht, unbearbeitet.*
unerdrozen *ahd. mhd. zſgſ. Part. ſ.* unardrozan.
unerdrozzeno *ahd. Adv. ſ.* unardrozano.
unêre *mhd. ſtF. ſ.* unêra.
unêren *mhd. ſchwV. ſ.* unêrôn.
unerværet *mhd. zſgſ. Part. unbetrogen; nicht außer Faßung gebracht hinſichtlich (Gen.,* an), *woran feſthaltend; unerſchrocken. S.* unvervêret.
unervalt *mhd. zſgſ. Part. nicht zu Boden geworfen, aufrecht, unvernichtet. Zu* ervellen.
unervarlich *mhd. Adj. nicht zu erfahren.*
unervarn *mhd. zſgſ. Part. nicht erwiſcht.*
unervindelîch *mhd. Adj. unerfindlich, unauffindbar.*
unerfohtenlîch *ahd. Adj. inexpugnabilis.*
unervorht, unervorhten *mhd. zſgſ. Part. ſ.* unarforaht.
unervorhte *mhd. Adv. ſurchtlos.*
unervorſchbære *mhd. Adj. unerforſchlich.*
unerfûlt, unrefûlt *mhd. nicht faul geworden, nicht verfault.*
unervunden *mhd. part. Adj. nicht wahrgenommen.*
unergangen *mhd. zſgſ. Part. nicht geſchehen, nicht vollzogen.*
unergërt *mhd. zſgſ. Part. unerwünſcht.*
unergetzet, unregetzet *mhd. zſgſ. Part. Prät. zu* ergetzen, *unentſchädigt, unvergütet; unerfreulich.*
unergëzzen *ahd. zſgſ. Part. Prät. zu* ergëzzen, *unvergeßen; ohne zu vergeßen.*
unergraben *mhd. zſgſ. Part. nicht aufod. ausgegraben; unerforſcht.*
unergründet, —grunt *mhd. zſgſ. Part. unergründet.*
unergrüntlich *mhd. Adj. unergründlich.*
unerhaben *mhd. zſgſ. Part. ungeſäuert (Brot); ohne Erhebung, glatt.*
unêrhaft *mhd. Adj. ſchmählich; unehrerbietig.*
unêrhaftî *ahd. F. inverecundia, unehrerbietiges Weſen.*
unerkant *mhd. zſgſ. Part. ſ.* unarchant.
unerkantlich *mhd. Adj. unkennbar.*
unerkennet *mhd. ſ.* unarchant.
unerkennic *mhd. Adj. unbekannt; unerkennbar.*
unerchêrlîch *ahd. Adj. inflexibilis.*
unerklaget *mhd. zſgſ. Part. ohne geklagt od. verklagt zu haben.*
unerklenget *mhd. zſgſ. Part. unerklungen, noch nicht verbreitet.*
unerchomen *amhd. zſgſ. Part. unerſchrocken.*
unerkomenlîche *mhd. Adv. mit Unerſchrockenheit.*
unerladen *mhd. zſgſ. Part. nicht beladen mit (Gen.).*
unerlân *mhd. zſgſ. ſync. Part. v.* erlâzen, *nicht losgelaßen; nicht erlaßen; nicht unterlaßen.*
unerlanget *mhd. zſgſ. Part. ohne erlangt zu haben.*
unerlëgen *mhd. zſgſ. Part. ſ.* unarlëgan.
unêrlîch *mhd. Adj. ſchimpflich.*
unêrlîche *mhd. Adv. z. vor.*
unerlœſet, unerlôſt *mhd. zſgſ. Part. nicht losgemacht, nicht los von* (von, *Gen.*).
unerlogen *mhd. zſgſ. Part. unerlogen, wahrhaft; wirklich vorhanden an (Dat.).*
unerloſchen *mhd. zſgſ. Part. ſ.* unarloſcan.
unernert *mhd. zſgſ. Part. nicht zu retten, unrettbar verloren.*
unerniet *mhd. zſgſ. Part. v.* ernieten, *ungeübt, ungebildet.*
unêrôn *ahd., mhd.* unêren *ſchwV. in Schande bringen, die Ehre ſchmälern,*

beschimpfen, *schänden*, *verunglimpfen*, *schmähen*.
unerrahhôntlîh *ahd. Adj. s.* unarrahhôntlîh.
unerrahlîch *ahd. Adj. unaussprechlich.*
unerrâten *mhd. zsgs. Part. unerraten.*
unerrechentlich *mhd. Adj. inexplicabilis.* *Zu* irrechan.
unerrecchet *amhd. zsgs. Part. unsäglich.* *Zu* irrechan.
unerrochen *mhd. zsgs. Part. zu* errëchen, *nicht gerächt*, *ungerochen.*
unêrsam *ahd. mhd. Adj. nicht ehrenwert. unanständig, indecorus.*
unêrsamî *ahd. F. improbitas.*
unêrsamo *ahd. Adv. improbe.*
unersetzet *mhd. zsgs. Part. unersetzt.*
unersihteclich *mhd. Adv. unersichtlich, unversehens.*
unerschepfet *mhd. zsgs. Part. unerschöpft.*
unerschrecket, unerschraht *mhd. zsgs. Part. nicht erschreckt.*
unerschrocken *mhd. zsgs. Part. nicht erschrocken.*
unerschrockenlîche *mhd. Adv. ohne erschrocken zu sein.*
unerschüttet *mhd. zsgs. Part. unverschüttet.*
unerslagen *mhd. zsgs. Part. nicht erschlagen; nicht geschlagen.*
unerstigen *mhd. zsgs. Part. unerstiegen.*
unerstorben *mhd. zsgs. Part. unerstorben, ohne gestorben zu sein.*
unerstriten *mhd. zsgs. Part. inexpugnabilis.*
unersuochet *mhd. s.* unarsuohhit.
unertic *mhd. Adj. s.* unartic.
unertikeit *ahd. stF2 Bösartigkeit.*
unertlîch *mhd. Adj. gemein, schlecht.*
unertrant *mhd. zsgs. Part. nicht aufgetrennt.*
unertrunken *mhd. zsgs. Part. nicht untergegangen (Schiff).*
unerwant *mhd. zsgs. Part. s.* unerwendet.
unerwëgen *mhd. zsgs. Part. unerschrocken.*
unerwende *mhd. Adj. unbeugsam.*
unerwendet, unerwant *mhd., md.* unirwant *zsgs. Part. zu* erwenden, *unbehindert, ungesäumt; nicht zu hindern, unabwendbar.*
unerwert, unrewert *mhd. zsgs. Part. unverwehrt, unbenommen; nicht geschützt vor (Gen.).*
unêrwirdîg *ahd. Adj. inreverens.*
unerworden *mhd. zsgs. Part. nicht verdorben, ungeschwächt, in Kraft bestehnd. Zu* irwerdan.
unerwordenlich *mhd. Adj. unvergänglich.*
unerwunden *mhd. zsgs. Part. nicht ablaßend von (Gen.). Zu* irwintan.
unerwunscht *mhd. zsgs. Part. unerwünscht.*
unerzalt *mhd. zsgs. Part. unaufgezält.*
unerziuget *mhd. zsgs. Part. nicht durch Zeugen überführt.*
unerzunt *mhd. zsgs. Part. nicht entzündet.*
uneselen *mhd. schwV. zu einem Nichtesel machen, einem Esel ungleich machen.*
unêwîg *ahd. Adj. nicht ewig.*
unëzzente *ahd. zsgs. Part. ohne zu essen.*
unfagrs *g. Adj. untauglich, undankbar,* ἀχάριστος.
unfaírinôdaba *g. Adv.* ἀμέμπτως, *untadelig.*
unfaírlaistiths *g. zsgs. Part. s. v. a.* unbilaistiths.
unfal *mhd. stM2 Unfall.*
unvalsch *mhd. Adj. u.*
unvalschlich *mhd. Adj. nicht unredlich oder treulos.*
unfardawit, —dewit *ahd., mhd.* unverdout, unverdöut, unverdeut *zsgs. Part. unverdaut.*
unfardewitî *ahd. F. indigeries. Vom vor.*
unfardraganlîh *ahd. Adj. s.* unfartraganlîh.
unfarholan, unfor—, unfir—, unfer— *ahd., mhd.* unverholn *zsgs. Part. unverholen, nicht verborgen.*
unfarholâno *ahd., mhd.* unverholne, —holn *zsgs. part. Adv. unverholen.*
unfarmitanlîhho, unvirmitanlîcho *ahd. Adv. unvermeidlich.*
unvarnde *mhd. zsgs. PartPräs. zu* varn, *nicht wol bei Wege, nicht zu Gange, sich übel befindend; unbeweglich,* unvarnde guot.
[unfarslagan], unfirslagen *ahd., mhd.* unverslagen *zsgs. Part. ahd. unversteckt; mhd. nicht falsch geschlagen od. geprägt (Münze); nicht versperrt (Weg).*
unfarstantlîcho *ahd. Adv. insensibiliter.*
[unfartraganlîh], unfardraganlîh, unfertragenlîh, unver— *ahd., mhd.* unvertregenlîch *und* unvertragelîch, unvertregelîch, unverträglich *Adj. unerträglich; unverträglich.*
unfarwart, unvar—, unvir—, unfer— *ahd., mhd.* unverwert *zsgs. Part. unverdorben, unverletzt, incorruptus, inviolatus, illæsus. Zu* farwartjan.
unvasel *mhd. stN. böse Frucht, böse Nachkommenschaft.*
unvast *md. Adj. nicht fest. S.* unfesti.
unvaste *mhd. Adv. nicht fest.*
unvastmuati *ahd. Adj. u.*
unfastmuotîc *ahd. Adj. inconstans.*
unväterlîch *mhd. Adj. unväterlich.*
unväterlîchen *mhd. Adv. auf unväterliche Weise.*
unfaúrs *g. Adj. s.* gafaúrs.
unfaúrveis *g. Adj. unbedacht, unvorsätzlich.*

unveige *mhd. Adj. nicht dem Tode verfallen. S.* ungeveiget.
unveile *mhd. Adj. nicht feil, nicht käuflich.*
unveiles *mhd. genit. Adv. z. vor. ohne zu kaufen, ohne Aufwand. Gram. 3, 91.*
unvellec *mhd. Adj. nicht fallend, fest; Unfall od. Unglück habend.*
unverbildet *mhd. zsgs. Part. nicht in einem Bilde dargestellt.*
unverblichen *mhd. zsgs. Part. nicht verblichen.*
unverbolgen *mhd. zsgs. Part. nicht erzürnt.*
unferborgen *ahd., mhd.* unverborgen, *md.* unvorborgin *zsgs. Part. nicht verborgen, offen, ohne Hehl; nicht geborgen, nicht gesichert.*
unverboten *mhd. zsgs. Part. nicht verboten.*
unverbrant *mhd. zsgs. Part. nicht verbrannt.*
unverbrochen *mhd. zsgs. Part. unzerbrochen, unzerstört; unverbrüchlich; nicht angebrochen.*
unverbrochenlîche *mhd. Adv. unverbrüchlich.*
unverbrunnen *mhd., md.* unvor – *zsgs. Part. unverbrannt.*
unverbunden *mhd. zsgs. Part. nicht verbunden.*
unverbuoget, unverbüeget *mhd. nicht buglahm gemacht, ungelähmt.*
unverdaget, unverdeit *mhd. zsgs. Part. pass. nicht verschwiegen; act. nicht schweigsam, nicht schweigen könnend.*
unverdaht *mhd. zsgs. Part. unbedeckt, unverhüllt. Zu* verdecken.
unverdâht *mhd. zsgs. Part. zu* verdenken, *unvermögend seine Gedanken zu sammeln, unbesonnen; nicht gehörig erwogen; unverdächtig.*
unverdâhtes *mhd. genit. Adv. unbesonnen.*
unverdeit *mhd. s.* unverdaget.
unverderbet *mhd. zsgs. Part. zu* verderben. *unverderbt, unbeschädigt.*
unverderblîch, unverterplîch *mhd. Adj. unverderblich, unvergänglich; unschädlich.*
unverdeut *mhd. zsgs. Part. s.* unfardawit.
unverdienet, unverdient *mhd. zsgs. Part. unverdient, nicht verdient. Adv. auf unverdiente Weise, ohne Grund.*
unverdorben *mhd. zsgs. Part. nicht unglücklich, erfolgreich.*
unverdout, unverdöut *mhd. s.* unfardawit.
unverdrozzen *mhd. zsgs. Part. v.* verdriezen, *unermüdet, unermüdlich.*
unverdrozzenheit *mhd. stF2 Unverdrossenheit.*
unverdrozzenlîch *mhd. Adj. unverdrossen.*
unverdrozzenlîche *mhd. Adv. unverdrossen.*
unverdruclîch *mhd. Adj. unverdrängbar.*
unverdrumet *mhd. zsgs. Part. unverstümmelt.*
unverdürnet *mhd. zsgs. Part. nicht mit Dornen versteckt.*
unverëbenet *mhd. zsgs. Part. nicht ausgeglichen, unbezalt.*
unvereinet *mhd. zsgs. Part. nicht vereinigt.*
unverendert *mhd. zsgs. Part. unverändert.*
unverendet *mhd. zsgs. Part. nicht ganz beendigt, nicht ausgeführt.*
unvervallende *mhd. zsgs. Part. nicht fallend, fest stehnd.*
unvervenclich, unverfanclich *mhd, md.* unvorvenclich *Adj. erfolglos, unnütz, bedeutungslos.*
unvervêret, unvorvêrt *md. zsgs. Part. unerschrocken. Mhd.* unerværet.
unvervorht *mhd. zsgs. Part. furchtlos.*
unvergëben *mhd. zsgs. Part. nicht weggegeben; nicht verziehen; nicht verziehen habend.*
unvergëbene, unvergëben *mhd. zsgs. part. Adv. nicht umsonst; nicht vergeblich.*
unvergëbenes *mhd. zsgs. genit. part. Adv. nicht vergeblich. Gram. 3, 91.*
unvergellet *mhd. zsgs. Part. nicht vergällt.*
unvergenclich *mhd. Adj. unvergänglich.*
unvergëzzen *mhd. zsgs. part. Adj. nicht vergeßen; ohne etwas vergeßen zu haben.*
unvergëzzenlîch *mhd. Adj. unvergeßlich.*
unvergëzzenlîche *mhd. Adv. z. vor.*
unvergolten *mhd. zsgs. Part. nicht zurückbezalt, unbezalt; nicht bezalt habend.*
unverhælet *mhd. zsgs. Part. nicht verheimlicht.*
unverhagelet *mhd. zsgs. Part. unverhagelt.*
unverhalzen *mhd. zsgs. Part. ungelähmt; unbeschädigt.*
unverheilet *mhd. zsgs. Part. ungeheilt, unheilbar.*
unverhert *mhd. zsgs. Part. unverheert, unberaubt, unverletzt.*
unverhœnet *mhd. zsgs. Part. nicht entehrt.*
unferholen *ahd., mhd.* unverholn *zsgs. Part. s.* unfarholan.
unverholne, —holn *mhd. part. Adv. s.* unfarholano.
unverhouwen *mhd. zsgs. Part. nicht zerhauen, nicht verwundet, unversehrt, ungeschmälert.*
unverhuot *mhd. zsgs. Part. durch Hüten nicht abgewant.*
unverirret *mhd. zsgs. Part. unbeirrt; nicht abgebracht von (Gen.).*
unverjaget *mhd. zsgs. Part. unverjagt.*
unverkêret, unverkart *mhd. zsgs. Part. unverändert.*

unverklaget *mhd. zſgſ. Part. nicht zu Ende geklagt, unverſchmerzt.*
unverklambet *mhd. zſgſ. Part. nicht verklammert.*
unverklûſet *mhd. zſgſ. Part. unverſchloßen.*
unverkorn *mhd. zſgſ. Part. zu* verkieſen, *nicht unbeachtet, nicht vergeßen.*
unverkrenket *mhd. zſgſ. Part. unverdorben.*
unverkuſt *mhd. zſgſ. Part. nicht abgeküſſt, durch Küſſen nicht verdorben.*
unverladen *mhd., md.* unvorladin *zſgſ. Part. nicht übermäßig belaſtet, unbehindert, unbehelligt.*
unverlân *mhd. zſgſ. Part. nicht verlaßen od. aufgegeben werden könnend.*
unverlêhent *mhd. zſgſ. Part. nicht als Lehen gegeben.*
unverlenget *mhd. zſgſ. Part. nicht in die Länge gezogen, nicht verſchoben.*
unverleſchet *mhd. zſgſ. Part. nicht ausgelöſcht.*
unverleſchlîch *u.* unverleſchenlîch *mhd., md.* unvorleslich *Adj. nicht auslöſchbar; unvertilgbar.*
unverlîbende *mhd. zſgſ. Part. nicht verharrend bei (Gen.).*
unverlogen *mhd. zſgſ. Part. nicht erlogen; nicht verlogen, nicht lügenhaft.*
unverlorn *mhd. zſgſ. Part. unverloren.*
unverloſchen *mhd. zſgſ. Part. unverloſchen.*
unvermæren *mhd. zſgſ. Part. unbekannt, unberühmt.*
unvermâſet, unvermâſget *mhd. zſgſ. Part. ohne Narben, ohne Wundmale.*
unvermeilet *u.* unvermailiget *mhd. zſgſ. Part. unbefleckt.*
unvermeinet *mhd. zſgſ. Part. v.* vermeinen (*zu* mein), *unbefleckt.*
unvermëldet, —mëlt *mhd. zſgſ. Part. unverraten.*
unfermerida *ahd. (Notk. Ps. 24, 13) ſtF1 incorruptio.*
unvermëȥȥen *mhd. zſgſ. Part. unverwegen.*
unvermëȥȥenlîche, —lîch, —leich, *mhd. Adv. mit Feigheit.*
unvermittellîchen *mhd. Adv. unmittelbar.*
unvermüet *mhd. zſgſ. Part. unermüdet.*
unvermügentheit *mhd. ſtF2 Unvermögen.*
unvermûret *mhd. zſgſ. Part. nicht vermauert, zugänglich, offen.*
unvernagelet *mhd. zſgſ. Part. unvernagelt.*
unvernomen *mhd. zſgſ. Part. nicht vernommen, nicht angemeldet, nicht bekannt; unerhört.*
unfernumeſt *ahd. (Notk.), mhd.* unvernunſt *ſtF2 Unkentnis, Unverſtändnis.*
unvernumftec, unvornunftig *md. Adj. unvernünftig.*
unvernumiſtîg, unfirnunſtîg *ahd. Adj. incapax, unfähig, unvernünftig.*
unfernunftîgi, unvirnumftîgî *ahd. F. unvernünftiges Weſen.*
unvernünftlich *mhd. Adj. unvernünftig, unverſtändig.*
unvernunſt *mhd. ſtF. ſ.* unfernumeſt.
unverphliht *mhd. zſgſ. Part. unverpflichtet.*
unverrâten *mhd. zſgſ. Part. unverraten.*
unvërre *mhd. Adj. nicht fern, nicht weit.*
unvërre *mhd. Adv. ſ.* unfërro.
unvërren *mhd. Adv. nicht fern.*
unverrenket *mhd. zſgſ. Part. unverdreht, in unveränderter Richtung.*
unverrihtekeit *mhd. ſtF2 Unordnung.*
unverrihtet, unverriht *mhd. zſgſ. Part. nicht wol beſtellt, ungeordnet; nicht unterrichtet.*
unverrihtunge *mhd. ſtF. Unordnung.*
unfërro *ahd., mhd.* unvërre *Adv. nicht fern, nicht weit, in der Nähe, in die Nähe.*
unverruckt *mhd. zſgſ. part. Adj. unverrückt, feſtſtehnd, feſt.*
unferruomet *ahd. zſgſ. Part. nicht anmaßend.*
unverſaget, unverſeit *mhd. zſgſ. Part. nicht verweigert, gewährt.*
unverſazt *mhd. ſ.* unverſetzet.
unverſëhen *mhd. zſgſ. Part. unverſorgt.*
unverſëhende *mhd. zſgſ. part. Adv. unverſehens. Ahd.* [unfarſëhanto].
unverſëhene *mhd., md.* unvorſên *part. Adv. unverſehens, plötzlich. Ahd.* [unfarſëhano].
unverſëhenlîch *mhd. Adj. unverſehens eintretend.*
unverſëhenlîche *mhd. Adv. unverſehens.*
unverſeit *mhd. ſ.* unverſaget.
unverſelt *mhd. zſgſ. Part. nicht hingegeben.*
unverſenket *mhd. zſgſ. Part. unverſenkt.*
unverſent *mhd. zſgſ. Part. nicht abgehärmt.*
unverſêret *mhd., md.* unvorſêrit *zſgſ. Part. unverwundet, unverletzt, unverſehrt, unbeſchädigt.*
unverſetzet, unverſazt *mhd. zſgſ. Part. unverſetzt, nicht verpfändet.*
unverſihtic *mhd. Adj. improvidus.*
unverſihticlîche *mhd. Adv. unverſehener Weiſe.*
unverſinne *mhd. ſtF. Unverſtand.*
unverſinnet, unverſint *mhd. zſgſ. part. Bildg nicht bei Verſtande ſeiend, töricht; ohne Beſinnung, ohnmächtig.*
unverſchalten *mhd. zſgſ. Part. nicht vernichtet, nicht verderbt.*
unverſchart *mhd. ſ.* unverſcertet.
unverſcheiden *mhd. zſgſ. Part. ungeſchieden, nicht getrennt.*
unverſcheidenlîchen *mhd. Adv. ohne Unterſchied.*

unverschelt *mhd. zsgs. Part. nicht der Schale beraubt, unbeschädigt, ganz.*
unverscertet *amhd.*, *mhd.* unverschertet, unverschart *zsgs. Part. unverletzt.*
unverscholt *mhd. md. zsgs. Part. s.* unverschuldet.
unverscholten *mhd. zsgs. Part. unbescholten.*
unverschozzen *mhd. zsgs. Part. unverschoßen.*
unverschozzet *mhd. zsgs. Part. unversteuert.*
unverschranzet *mhd. zsgs. Part. unzerrißen, unversehrt.*
unverschrecket *mhd. zsgs. Part. nicht in Schrecken gesetzt.*
unverschrenket *mhd. zsgs. Part. unversperrt.*
unverschrît *md. zsgs. Part. unverschrieen.*
unverschrockenlîche *mhd. Adv. unerschrocken.*
unverscrôten *ahd.*, *mhd.* unverschrôten *zsgs. Part. nicht zerhauen, nicht verletzt, unverwundet; nicht zugeschnitten, unberührt von der Scheere, ganz.*
unverschulde *mhd. stF. Nichtverschuldung.*
unverschulde *mhd. Adv. ohne Verschuldung, ohne Schuld.*
unverschuldes *mhd. genit. Adv. unverschuldeter Weise, mit Unrecht. Gram. 3, 91.*
unverschuldet, —schult *mhd.*, *md.* unverscholt *zsgs. Part. ohne in Schuld zu geraten; nicht verurteilt; unverschuldet, unverdient; unvergolten.*
unverschüttet, —schütt *mhd. zsgs. Part. unverschüttet, nicht ausgeschüttet.*
unverslagen *mhd. s.* unfarslagan.
unverslizzen *mhd. zsgs. Part. nicht zu Ende gebracht.*
unversloffen *mhd. zsgs. Part. unverborgen.*
unverslunden *mhd. zsgs. Part. nicht verschlungen.*
unversmæhet, unversmæcht *mhd.*, *md.* unvorsmâcht *zsgs. Part. nicht verächtlich behandelt; ohne verächtlich zu behandeln.*
unversmit *mhd. zsgs. Part. nicht eingeschmiedet.*
unversmogen *mhd. zsgs. Part. nicht zus. gezogen; unverborgen.*
unversniten *mhd. zsgs. Part. nicht zerschnitten, durch Schneiden nicht verletzt.*
unversolt *mhd. zsgs. Part. unverschuldet.*
unverspart *mhd. zsgs. Part. nicht gespart, nicht geschont; ohne zu sparen; ungesäumt.*
unverspart *mhd. zsgs. Part. zu* versperren, *unversperrt, nicht verschloßen; unbedeckt.*
unversprochen *mhd. zsgs. Part. nicht in Anspruch genommen; unbescholten.*
unversprochenlîche, —lîchen *mhd. Adv. ohne in Anspruch genommen zu sein, ohne Anfechtung.*
unverstanden *mhd. zsgs. part. Adj. unverständig.*
unverstentlîch *mhd. Adj. unverständlich; unverständig.*
unverstoln *mhd. zsgs. Part. nicht gestolen; nicht verheimlicht.*
unverstôzen *mhd. zsgs. Part. nicht entfernt von (Gen.).*
unversüenet *mhd. zsgs. Part. ungesühnt; unsühnbar.*
unversûmet *mhd. zsgs. Part. nicht versäumt, nicht vernachläßigt, wol versorgt.*
unversündet *mhd. zsgs. Part. unversündigt.*
unversunnen *mhd.*, *md.* unversonnen *zsgs. part. Adj. nicht denkend an (Gen.), etwas nicht wißend; unverständig; unbesonnen; ohne Besinnung, bewußtlos; des Verstandes beraubt, sinnlos, wahnsinnig.*
unversuochet *mhd.*, *md.* unvorsûcht *zsgs. Part. unerfahren; sich im Kampfe noch nicht versucht habend.*
unverswachet *mhd. zsgs. Part. unverringert.*
unverswigen *mhd. zsgs. Part. nicht verschwiegen od. verheimlicht; nicht verschwiegen d. i. nichts verschweigen könnend.*
unvertân *mhd. zsgs. Part. unverbraucht.*
unverterplîch *mhd. Adj. s.* unverderblîch.
unvertîg *ahd.*, *mhd.* unvertic *Adj. unpassend zur Fahrt, ungangbar, unfahrbar, unwegsam, inaccessus, nicht im Stande od. nicht geschickt zum Gehn; nicht auf die rechte Weise verfahrend od. lebend, unrechtfertig, leichtfertig, lasterhaft; unrechtmäßig.*
unverterket *mhd. zsgs. Part. unverdunkelt.*
unvertilgelîch *mhd. Adj. unvertilgbar.*
unvertimbert *mhd. zsgs. Part. nicht verdunkelt.*
unvertougenlîcho *ahd. Adv. unverheimlicht.*
unvertragen *mhd. zsgs. Part. nicht ertragen, nicht geduldet; nicht verträglich.*
unfertragenlîh, unver— *ahd.*, *mhd.* unvertregenlich, —tragelîch, —tregelîch, —träglich *Adj. s.* unfartraganlîh.
unvertrac (—ges) *mhd. stM. Unverträglichkeit.*
unvertriben *mhd. zsgs. Part. unvertrieben.*
unfertrôstet *mhd. zsgs. Part. nicht Verzicht geleistet auf (Gen.), unvergeßen.*
unvertüemet *mhd. zsgs. Part. nicht verdammt, nicht beschimpft.*
unvertwelt *mhd. zsgs. Part. unverkümmert.*
unverwænet *mhd. s.* unverwânet.
unverwânde *mhd. part. Adv. unvermuteter Weise, ohne Absicht, unvorsätzlich.*
unverwandelheit, unvirwandilheit *amhd. stF2 Unveränderlichkeit.*

unverwandellîch *mhd. Adj. unveränderlich.*
unverwandelôt *amhd., mhd.* **unverwandelt,** *md.* unvor— *zſgſ. Part. immutatus; feſt, unwandelbar, nicht rückgängig.*
unverwânet, unverwænet, unverwênt *mhd. zſgſ. Part. unvermutet.*
unverwant *mhd. zſgſ. Part. ſ.* unverwendet.
unverwantinlîchen *amhd. Adv. unwandelbar.*
unferwart *ahd. zſgſ. Part. ſ.* unfarwart.
unverwâȥen *mhd. zſgſ. Part. nicht verflucht.*
unverwëben *mhd. zſgſ. Part. unverwebt.*
unverwëhſellîchî, unvir— *ahd. F. Nichtvertauſchen, Nichtverwechſeln.*
unverwëhſelôt *ahd. zſgſ. Part. unverwechſelt.*
unverwendelîch *mhd. Adj. unabwendbar.*
unverwendet, unverwant *mhd. zſgſ. Part. nicht in Verbindung ſtehnd, unbeteiligt; nicht abgewant, nicht abzuwenden, nicht zu entziehen; unveränderlich, beſtändig.*
unverwendiclîchen *mhd. Adv. ohne ſich abzuwenden, unverwantes Sinnes.*
unverwenket *mhd. zſgſ. Part. unerſchüttert, unerſchütterlich.*
unverwent *mhd. zſgſ. Part. unverwöhnt.*
unverwert *mhd. zſgſ. Part. ſ.* unfarwart.
unverwertlîch *mhd. Adj. unverderblich, unverweslich.*
unverwëſt *mhd. zſgſ. Part. nicht verzehrt.*
unverwildet *mhd. zſgſ. Part. nicht verwildert.*
unverwirſet *mhd. zſgſ. Part. nicht verſchlimmert od. verdorben.*
unverwîſet *mhd. zſgſ. Part. nicht irre geführt.*
unverwiſchet *mhd. zſgſ. Part. unverwiſcht.*
unverwiȥȥen *mhd. zſgſ. Part. ohne zu wißen; unverſtändig, dumm, rückſichtslos.*
unverwiȥȥenheit *mhd. ſtF2 ſ. v. a.* ungewiȥȥenheit.
unverworden *mhd. zſgſ. Part. zu* verwërden, *unverdorben.*
unverworfen *mhd. zſgſ. Part. nicht verworfen.*
unverworht *mhd. ſ.* unverwürket.
unverworren *mhd. zſgſ. Part. unverwirrt.*
unverwunden *mhd. zſgſ. Part. nicht überwunden.*
unverwundet *mhd. zſgſ. Part. unverwundet, unverletzt.*
unverwürket, unverworht *mhd. zſgſ. Part. nicht verarbeitet; nicht verdorben.*
unverzaget, *zſgz.* **unverzeit** *mhd. zſgſ. Part. unverzagt, unblöde.*
unverzagetlîch *mhd. Adj. kein Verzagen habend, nicht verzagend.*
unverzagetlîche *mhd. Adv. ohne Verzagen.*
unverzert *mhd. zſgſ. Part. nicht verzehrt od. aufgebraucht.*
unverzigen *mhd. zſgſ. Part. unverſagt; verſehen mit* (an); *nicht verzichtet habend auf* (*Gen.*).
unverzigende *mhd. zſgſ. Part. nicht verzichtend auf* (*Gen.*).
unverzilt *mhd. zſgſ. Part. ungeſäumt.*
unverzogen *mhd. zſgſ. Part., ahd.* [unfarzogan], *u. Adv., ahd.* [unfarzogano] *unverzüglich, ohne Aufſchub.*
unverzogenlîchen *mhd. Adv. unverzüglich.*
unfeſti, unveſti *ahd., mhd.* **unveſte** *Adj. infirmus, nicht feſt; unſicher. S.* unvaſt.
unfeſtî *ahd. F. infirmitas.*
unvihe *mhd. ſtN. Ungeziefer.*
unvil *mhd. unfl. N. m. Gen. u. Adv. wenig; nicht ſehr, iron. gar nicht; zeitl. nicht lange.*
unvindig *mhd.* (*C. v. Mgbg*) *Adj. nicht erfinderiſch, geiſtig träge.*
unfir—, unvir— *ahd. mhd. md. ſ.* unfar—, unver—.
unfirnunſtîg *ahd. Adj. ſ.* unvernumiſtîg.
unvlætic, —ec *mhd., md.* unvlêtic *Adj. unſauber, häßlich.*
unvlætikeit *mhd. ſtF2 Unſauberkeit.*
unvlât *mhd. ſtM.* (*N.*), *md. ſtF. Unſauberkeit, beſ. auch in ſittl. Beziehung; perſ. unſaubres Weſen, Teufel.*
unvlëchaft *mhd. Adj. nicht mit Flecken behaftet, ohne Flecken.*
unflëchot *ahd.* (*Notk. Pſ 100, 2*) *Adj. immaculatus.*
unvlêtic *md. Adj. ſ.* unvlætic.
unflîȥ *ahd. ſtM1 Unfleiß.*
unflîȥic *mhd. Adj. unfleißig.*
unfluhtîg *ahd., mhd.* **unflühtec** *Adj. nicht fliehend.*
unvluſtlîchen *mhd. Adv. ohne Verluſt.*
unflüȥȥic *mhd. Adj. unflüßig, nicht fließend, ſtockend.*
unvogel *mhd. ſtM1 ſchlechter Vogel.*
unfol *ahd. Adj. imperfectus.*
unvolant *md. zſgſ. Part. unvollendet.*
unvolbrâhtekeit *mhd. ſtF2 Unvollkommenheit.*
unvolgân *mhd. nicht in Erfülllung gegangen.*
unvolc *ſpät mhd. ſtN. ſ. v. a.* undiet.
unfolleglîh *ahd. Adj. imperfectus.*
unvollekomen, unvolkomen *mhd. part. Adj. unvollkommen.*
unvollekomenheit *mhd. ſtF2 Unvollkommenheit.*
unfolletân *ahd. zſgſ. Part. unvollendet, inconſummatus.*

unfolletânî, unvoltânî *ahd. F. Unvollendetheit, imperfectio. Graff 5, 323.*
unfollîh *u.* unvollanlîh *ahd. Adj. insatiabilis.*
unvollobet *mhd. nicht vollständig gelobt.*
unforahtal *ahd. Adj. irreverens.*
unforawîso *u.* unforawîsûn *u.* unforawîsinkûn *ahd. Adv. ex improviso, fortuito.*
unvorborgin *mhd. zsgs. Part. s.* unferborgen.
unvorbrunnen *md. zsgs. Part. s.* unver—
unvorvenclich *md. Adj. s.* unver—.
unvorvêrt *md. zsgs. Part. s.* unverwêret.
unforholan *ahd. s.* unfarholan.
unvorhtcclîche *mhd. Adv. ohne Furcht.*
unvorhtente *mhd. zsgs. Part. ohne Furcht zu empfinden, furchtlos.*
unvorladin *md. s.* unverladen.
unvorleslich *md. Adj. s.* unverleschlîch.
unvorleslîchen *md. Adv. z. vor.*
unvorsên *md. Adv. s.* unversëhene.
unvorsêrit *md. zsgs. Part. s.* unversêret.
unvorsmâcht *md. zsgs. Part. s.* unversmæhet.
unvorwandelt *md. s.* unverwandelôt.
unfrao (*st.* unfrawêr), unfrô (*st.* unfrôwêr), unfrou *ahd., mhd.* unvrô, umfrô, *as.* unfrao (*Pl.* unfrahâ) *Adj. unfroh, freudelos; betrübt worüber (Gen.).*
unfrathjands *g. zsgs. Part. s.* frathjan.
unfrawî, unfrewî, unfrowî, unfrouwî, unfrôî *ahd. F. tristitia.*
unfrawida, unfrewida, unfrowida, unfrowede, unfroude *ahd., mhd.* unvröude, unvreude, unfröide *stF1 Freudlosigkeit, Trauer, Kummer.*
unfrawjan, unfrewjan, unfrowen, unfrouwen *ahd., mhd.* unvrouwen, unvröuwen *schwV. betrüben.*
unvrëde *md. stM. s.* unfridu.
unfrëh *ahd., mhd.* unvrëch *Adj. nicht gierig, nicht habgierig; nicht keck, nicht mutig.*
unfreideins *g. stF2 Nichtschonung. S.* freidjan.
unfreisîg *ahd. Adj. ungefährlich, nicht schrecklich.*
unvreislîch *mhd. Adj. keine Gefahr od. Verderben bringend.*
unvreude *mhd. stF. s.* unfrawida.
unfrewî *ahd. F. s.* unfrawî.
unfrewida *ahd. stF. s.* unfrawida.
unfrewjan *ahd. schwV. s.* unfrawjan.
unfrî *ahd., mhd.* unvrî *Adj. unfrei.*
unvride *mhd. stM. s.* unfridu.
unvridelich *mhd. Adj. unfriedlich.*
unvridelîche *mhd. Adv. z. vor.*
unvridesam, unfridsam *mhd. Adj. unfriedlich, unfriedfertig.*

unfridu, unfrido *ahd., mhd.* unvride, *md.* unvrëde *stM. Unfriede, was Frieden u. Ruhe stört.*
unvrisch *mhd. Adj. nicht frisch.*
unvriunt *mhd. stM. inimicus.*
unvriuntlîch *mhd. Adj. nicht freundlich, nicht freundschaftlich, nicht nach Art der Liebenden.*
unvriuntscaf *ahd., mhd.* unvriuntschaft *stF2 inimicitia, Feindschaft.*
unfrô, unvrô *ahd. mhd. Adj. s.* unfrao.
unfroad, unfroat *ahd. Adj. s.* unfruot.
unfrôdei *g. schwF. s.* unfruotî.
unvrœlîch *mhd. Adj. s.* unfrôlîh.
unvrœlîchen *mhd. Adv. z. vor.*
unfröide *mhd. stF. s.* unfrawida.
unfrôlîh *ahd., mhd.* unvrœlîch *Adj. unfrölich, traurig.*
unfrôt *ahd. Adj. u.*
unfrôths *g. Adj. s.* unfruot.
unfroude *ahd., mhd.* unvroude *stF. s.* unfrawida.
unvrouwe *mhd. schwF. Frau die das nicht im wahren Sinne des Wortes ist.*
unfrouwenlîch *mhd. Adj. einer* vrouwen *nicht gemäß.*
unfrowen, unfrouwen, unvrouwen, unvröuwen *schwV. s.* unfrawjan.
unfrowî, unfrouwî *ahd. F. s.* unfrawî.
unfrowida, —ede *ahd. stF. s.* unfrawida
unfruat *ahd. Adj. s.* unfruot.
unfruht *mhd. stF2 schlechte Frucht.*
unvruhtbære, unfruhtpær *mhd. Adj. sterilis, unfruchtbar.*
unfrühtic *mhd., md.* unfruchtich *Adj. unfruchtbar; schlechte Frucht tragend.*
unfruhtpærkait *mhd. stF2 Unfruchtbarkeit.*
unfruma, unfroma *ahd. stF1, mhd.* unvrume, unfrume, *md.* unvrome *stF. schwM. Schaden, Nachteil, Unheil; was nicht brav u. tüchtig ist, Albernheit, Schlechtigkeit, Sünde.*
unfrumigheit *ahd. stF2 Untüchtigkeit, Ungutheit.*
unfruot, unfruat, unfrôt, unfroat, unfroad *ahd., mhd.* unvruot *Adj. unverständig, unklug, insipiens, stultus, vecors, brutus, iners; mhd. auch unfroh. G.* unfrôths *ἄφρων, ἀνόητος.*
unvruot *mhd. stM. unkluges unbesonnenes Wesen.*
unvruote *mhd. Adv. in törichter Traurigkeit Neidh. 14, 3.*
unfruotheit *ahd. stF2 inprudentia.*
unfruotî, unvruotî, unfruatî *ahd. F. Unverständigkeit, Unklugkeit, stultitia, fatuitas, vecordia. G.* unfrôdei *schwF. ἀφροσύνη, ἄνοια.*
unvüeric *mhd. Adj. s.* unfuoric.

unvûge *mhd. stF. s.* unvuoge.
unvûc *md. stM. s.* unvuoc.
unfuodi *as. Adj. unersättlich.*
unvuoge *mhd., md.* unvûge *stF1 Unanständigkeit, Anstandlosigkeit, unziemliches Benehmen, Ungestüm; Ungereimtheit, Unnatürlichkeit.*
unvuoge *mhd. Adv. auf unpassende Weise. Zu* unvuoc.
unfuogen *mhd., md.* unfûgen *schwV.* unvuoge *treiben oder zeigen.*
unvuoc *mhd. Adj. unpassend, ungeschickt.*
unvuoc *mhd., md.* unvûc *stM. Unschicklichkeit, Ungeschicklichkeit, Roheit, Frevel.*
unvuore *mhd. stF. schlechte Lebensweise, üble Aufführung, Ausschweifung; Nachteil.*
unfuoric, unvuorec, unvuorc, unvüeric *mhd. Adj. einen schlechten Lebenswandel führend.*
unfuorlîch *mhd. Adj. s. v. a.* unfuoric.
Unfurhta *ahd. Notk. im MCap. F. Übersetzg v.* Neverita, *Name einer Göttin. Ags.* unforht *Adj. furchtlos Grein 2, 620.*
unfurisëhandi *ahd. zsgs. Part. Präs. nicht vorhersehend.*
unfürsihticlîche *mhd. Adv. unversehens.*
unvürstelîch *mhd. Adj. unfürstlich.*
unvürtic *mhd. Adj. keine Furt habend.*
[ungabachan], ungipachan, unki— *ahd., mhd.* ungebachen *zsgs. Part. ungebacken; ohne zu backen.*
[ungabârida], ungipârida, unca—, unkibâritha, ungebârida, ungebârda *ahd., mhd.* ungebærde *stF1 unfreundliches Benehmen, Unfreundlichkeit; freudloses Befinden.*
[ungaberit], ungiperit *ahd., mhd.* ungebert *zsgs. Part. nicht geschlagen; unbetreten.*
[ungaboganlîh], unkipoganlîh *ahd. Adj. inflexibilis.*
[ungaboran], ungi—, ungaporan *ahd., mhd.* ungeborn *zsgs. Part. ingenitus, nicht geboren; beim Tode des Vaters noch nicht geboren, nachgeboren; von unedler Geburt, von niedriger Herkunft; unedel, gemein. G.* unbaúrans *ungeboren Skeir.*
[ungabrittilôt], ungiprittilôt *ahd., mhd.* ungebrittelet *zsgs. Part. effrenatus.*
[ungadiuti], ungidiuti, uncadiuti, unkithiuti *ahd. Adj. sich nicht verständlich machen könnend, barbarus; md.* ungedûte *unachtsam, sich nicht bedeuten laßend, rücksichtslos. S.* gadiuti.
[ungadolêntlîh], ungidolêntlîh, unca—, unkitholêntlîh *ahd. Adj. intolerabilis.*
[ungadouwîg], ungi— *ahd. Adj. lascivus, unsittlich, zuchtlos. Zu* gadau *s.* dau.
[ungadult], ungidult *stF2 u.* ungidultî, unka— *F. ahd., mhd.* ungedult *u.* ungedulde, *md.* ungedolt *stF. Ungeduld, Heftigkeit, Ausbruch der Leidenschaft; was Ungeduld erregt.*
[ungadultîg], ungidultîg, uncadultîc, unkidaldîc, nnkithuldîc *ahd., mhd.* ungedultic *Adj. ungeduldig; Ungeduld erregend, unleidlich, unerträglich.*
ungadwinc *ahd. stM. effrenatio.*
ungadwungan *ahd. zsgs. Part. unbezwungen, ungebändigt.*
ungæbe *mhd., md.* ungêbe *Adj. nicht gegeben werden dürfend, nicht annehmbar; unziemlich, unrein, schlecht.*
ungæbeclîche *mhd. Adv. auf eine Weise wie es nicht gegeben od. geleistet werden sollte, schlecht.*
ungæhe, ungêhe *mhd. Adj. nicht plötzlich.*
ungaentëôt, ungentëôt, unkientôt, ungentôt *ahd., mhd.* ungeendet, ungendet *zsgs. Part. interminatus, infinitus, nicht geendet od. beendigt.*
[ungafagida], ungivagida *ahd. stF1 Unzufriedenheit, Ungenügsamkeit.*
ungafaírinônds *g. zsgs. PartPräs. u.*
ungafaírinôths *g. zsgs. PartPrät. ἀνέγκλητος, ἀνεπίληπτος, unbescholten, untadelig.*
[ungafaldantlîh], unkivaldantlîh *ahd. Adj. inflexibilis.*
ungafalgan *ahd. zsgs. Part. inflexus.*
[ungafërgôt], ungifërgôt *ahd. zsgs. Part. gratis, ohne Ursache.*
ungaffet *mhd. s.* ungeaffet.
[ungafridusamî], ungifridesamî *ahd. F. Unfriedfertigkeit.*
ungafuori, —fôri, —foari, ungifuari, uncafôri *ahd., mhd.* ungefuore, ungefüere *Adj. unpassend, unbequem, incommodus, incongruus, absurdus, abstrusus.*
ungafuori, ungi—, unki—, ungafuari, ungi—, unki—, ungafôri, unki—, ungefuore *ahd., mhd.* ungevuore, ungevüere *stN. Unpässlichkeit, Unbequemlichkeit, Beschwerlichkeit, Nachteil, böser Zustand, Übel.*
[ungahab], ungihab, ungehab *ahd. Adj. inops, futilis.*
[ungahaba], ungihaba, unkihaba *ahd., mhd.* ungehabe *stF1 übles Gebaren, Leidwesen, Klage.*
ungahabands *g. zsgs. Part Präs. nicht haltend:* u. sik *sich nicht haltend, unenthaltsam, ἀκρατής.*
ungahaltan, ungehalten *ahd., mhd.* ungehalten *zsgs. Part. unbewahrt, nicht erlöst, verdammt, repudiatus; nicht fest gehalten u. gebändigt werden könnend; schlecht gehalten.*

ungahaorentlîh, unkihôrenlîh *ahd. Adj. a. zſgſ. PartPräſ. inexaudibilis.*
ungahaorlîh *ahd. Adj. daſ.*
[ungahaſanôt], ungihaſanôt, unki— *ahd. zſgſ. Part. inpolitus.*
[ungahebîg], ungihebîg, — hepîg *ahd. Adj. ſich nicht gut heben laßend; inſanus.*
[ungahengenti], ungihengenti *ahd. zſgſ. Part. diſſentiens. Zu* hangjan.
ungahërz, ungihërz *u.* ungahërzi, unki— *ahd. Adj. discors.*
ungahiuri, ungi—, unki—, ungehiure *ahd., mhd.* ungehiure, *md.* ungehuire, ungehûre *Adj. unheimlich, unlieblich, Abſcheu u. Entſetzen erregend, monſtruoſus, portentuoſus, trux, atrox.*
ungahiurî, unki— *ahd., md.* ungehûre *F. monſtrum.*
ungahiuro, ungi—, ungahioro *ahd. Adv. portentuoſe.*
[ungahîwit], ungihîwit, ungihît, ungehît *ahd., mhd.* ungehît *unverheiratet. Zu* hîwjan.
ungahôbains *g. ſtF2 Unenthaltſamkeit, ἀκρασία.*
[ungahônit], ungihônit, unki—, ungihaonit *ahd., mhd.* ungehœnet *zſgſ. Part. zu* hônjan, *inultus; unverhöhnt.*
[ungahôrîg], ungihôrîc *ahd., mhd.* ungehœric *Adj. durus, rigidus, ungehorſam; mhd. auch ſurdus.*
[ungahôrſam] *ahd., aſ.* ungihôrſam, *mhd.* ungehôrſam *Adj. ungehorſam.*
[ungahôrſamî], ungihôrſamî *ahd., mhd.* ungehôrſame, —ſam *F. inobedientia.*
ungahrôrentlîh *ahd. Adj. immobilis.*
[ungahrôrîg], ungaruorîg *ahd. Adj. inmobilis. Hymn. 22, 5, 3. Graff 4, 1178.*
ungahtet *mhd. ſ.* ungeahtet.
ungahuctîc, unca—, ungihuctîg, ungehuhtîg *ahd. Adj. immemor.*
ungavaírbs *g. Adj. ἀνυπότακτος, ἀπειθής, unfügſam, ungehorſam.*
[ungahwërbantlîh], ungiwërvantlîch, unkiwërſentlîh *Adj. irrevocabilis. Aus d. PartPräſ. v.* hwërban.
[ungakioſantlîh], unkichioſantlîh *ahd. Adj. inaeſtimabilis.*
[ungakorôt], uncachorôt, ungichorôt, unkikhorôt *ahd. zſgſ. Part. improbus.*
[ungakundlîh], ungichundlîh, unka—, unkikuntlîh *ahd. Adj. inteſtibilis.*
ungakuſans *g. zſgſ. PartPrät. verworfen, verwerflich, ἀδόκιμος.*
ungalaubeins *g. ſtF2 Unglaube, ἀπιστία, ἀπείθεια.*
ungalaubi, unchi— *ahd. Adj. ungläubig. SchwM.* ungalaubo, unchi— *Subſt. der Ungläubige.*
ungalaubjands *g. zſgſ. Part. ἄπιστος, ἀπειθῶν, ἀπειθής; ahd.* unchilaubendi *ungläubig, incredulus.*
ungalaubs *g. Adj. wertlos.*
[ungalêrit], unca—, ungilêrit, unki—, ungelêret *ahd., mhd.* ungelêret, *md.* ungelârt *zſgſ. Part. indoctus, keinen Schulunterricht genoßen habend, ununterrichtet, ungelehrt.*
ungalîh, unkalîh, ungilîh, unkilîh, ungelîh, unkelîh *ahd., mhd.* ungelîch, unglîch *Adj. ungleich, impar, dispar, disſimilis, diverſus, contrarius, mit Dat.*
[ungalîhhërzi], uncalîhhërce, unkilîhhërze *ahd. Adj. ungleich an Herz. Graff 4, 1046.*
[ungalîhhî], ungilîhhî, ungelîchî *Ungleichheit, Verſchiedenheit.*
[ungalîhho], ungelîcho *ahd., mhd.* ungelîche, unglîche, ungelîch *Adv. auf ungleiche Weiſe, m. Dat.; unverhältnismäßig, beim Compar. Aſ.* ungilîco, unge—, *agſ.* ungelîce *ungleich, anders als (Dat).*
[ungalimphanti], unkilimphanti *ahd. zſgſ. Part. inconveniens.*
ungalitlîh, unkilitlîh *ahd. Adj. inacceſſibilis.*
[ungalônôt], ungilônôt *ahd., mhd.* ungelônet *zſgſ. Part. ungelohnt, unbelohnt.*
[ungalouba], ungaloupa, ungilouba, ungelouba, unglouba *ahd. ſtF1 Unglaube, Ketzerei; Aberglaube.*
[ungaloubag], ungiloupag, — ig *ahd. Adj. ohne Laub, nicht durch Laub geſchützt.*
[ungaloubfol], ungiloubfol *ahd. Adj. incredulus, ungläubig.*
[ungaloubfullî], ungiloubfullî *ahd. F. incredulitas, Ungläubigkeit.*
[ungaloubîg], ungiloubîg, ungilaubîg, unkalaupîg, ungeloubîg, ungloubîg *ahd., mhd.* ungeloubic, ungloubic *Adj. nicht glaubend (m. Dat.), ungläubig. Aſ.* ungilôbig *daſ.*
[ungaloubîgî], ungiloubîgî, unge— *ahd. F. Ungläubigkeit.*
[ungaloubo], ungiloubo, ungilaubo *ahd., mhd.* ungeloube, ungloube *ſchwM. ſ. v. a.* ungalouba. *Aſ.* ungilôvo.
ungamah, ungimah, ungemach *ahd., mhd.* ungemach *Adj. ungleichartig, ungleich, dispar; unpaſslich; ungeſchickt; unbequem, unangenehm, läſtig.*

[ungamah], ungimah, ungemah *ahd.*, *mhd.* ungemach *ſtNM. Unbequemlichkeit, Unbehaglichkeit, Übelbefinden, Leid; Ungeſchicktheit, Unſchicklichkeit Otfr. 4, 19, 19. 65; Ruheſtörung, Unruhe.*

[ungamahha], ungimacha *ahd. ſtF1 Unannehmlichkeit, unangenehme Sache.*

[ungamahhî], ungimahhî, —machî *ahd. F. importunitas, oneroſitas.*

[ungamahhida], unkimahhitha *ahd. ſtF1 ſimultas.*

[ungamahho], ungamacho, ungimahho, ungimacho *ahd.*, *mhd.* ungemache *Adv. unpaſslich; ægre, moleſte, mit Unbehagen, mit Unannehmlichkeit, mit Leid.*

[ungamahlîh], unge— *ahd.*, *mhd.* ungemechlîch *Adj. unbequem, unangenehm, ſtörend, läſtig.*

[ungameinſamî], ungimeinſamî *ahd. F. Unverträglichkeit.*

[ungamerrit], ungimerrit *ahd. zſgſ. Part. ungehindert.*

ungamëȥ, unkîmëȥ *ahd. Adj. ungleichmäßig; mäßlos. Aſ.* (*glMers.*) ungimët *incommodus.*

[ungamëȥan], ungimëȥȥan *ahd.*, *mhd.* ungemëȥȥen *zſgſ. Part. immenſus, unermeßlich; unbeſtimmt.*

ungamëȥhaft, ungi—, unki— *ahd. Adj. immoderatus.*

ungamëȥhaftida *ahd. ſtF1 intemperantia.*

[ungamëȥîg], ungimëȥîg *ahd. Adj. incomparabilis.*

[ungamëȥîgo], ungimëȥîgo, ungimëȥȥîgo *ahd. Adv. immane, improbe.*

[ungamuojit], ungimuat *ahd.*, *mhd.* ungemuot, ungemüet, *md.* ungemûhit, ungemût *zſgſ. Part. ungemüht, unbeſchwert, indefeſſus, unbehelligt. Zu* muojan.

[ungamuoti], ungimuati *ahd. Adj. dem Sinne nicht entſprechend, nicht zur Geſinnung ſtimmend, unlieb, unangenehm.*

ungamuoti, ungimuati *ahd.*, *mhd.* ungemüete, *md.* ungemûte, ungemôte *ſtN. u. ahd.* ungamôtî *F. Misſtimmung, Verdrießlichkeit, Zorn, Betrübnis; ſchlechte ärgerliche Behandlung, Schmach, Unannehmlichkeit.*

[ungamuotniſſi], uncamôtniſſi *ahd. ſtN. humilitas.*

[unganâda], unginâda, ungnâda *ahd.*, *mhd.* ungenâde, ungnâde *Unruhe, Mühſeligkeit, Mühſal, troſtloſer Zuſtand, Troſtloſigkeit, Plage, Unglück, Unglückſeligkeit; Unfreundlichkeit, Mangel an Teilnahme u. helfender Geneigtheit, Erbarmungsloſigkeit, Grauſamkeit, Ungunſt, Ungnade.*

[unganâdîg], unginâdîc, unki—, unka—, ungnâdîg *ahd.*, *mhd.* ungenædic, ungnædec *Adj. ungnädig, grauſam, lieblos; unglücklich, unſelig. AndPs.* ungenêtheg *impius.*

[unganâjit], unginâit, ungînât *ahd.*, *mhd.* ungenæjet, ungenæt, ungenât *zſgſ. Part. ungenäht, inconſutilis; ungeſchnürt.*

[unganëſanî] *ahd. F. ſ.* ungenëſen.

unganiuſit *ahd. zſgſ. Part. inexpertus. Zu* niuſjan.

ungancheit *mhd. ſtF2 iniquitas, pravitas. S.* ungenge.

[unganomanî], unginomanî *ahd. F. breviatio. Graff 2, 1074.*

unganuht, unginuht *ahd.*, *mhd.* ungenuht *ſtF2 das nicht Genughaben, Ungenügſamkeit, Unmäßigkeit; ſuperfluitas, wucherndes Ausbreiten; wucherndes Unkraut.*

unganz *ahd. mhd. Adj. nicht ganz, nicht vollkommen; nicht heil, nicht geſund.*

unganzên *ahd. ſchwV. in* ir—.

unganzî, ungenzî *ahd. F. Unvollkommenheit; Verletztheit; Ungeſundheit.*

ungapillôt *ahd. zſgſ. Part. impolitus.*

ungaporan *ahd. zſgſ. Part. ſ.* ungaboran.

[ungaquitîg], uncaquitîc *ahd. Adj. apocryphus.*

ungar *mhd. Adj. ſ.* ungaro.

ungaraíhtei *g. ſchwF. ſ.* ungerëhtî.

[ungarâti], ungirâti *ahd.*, *mhd.* ungeræte, *md.* ungerête, ungerêde *ſtN. Mangel, Armut, Armſeligkeit; Ratloſigkeit, Not, hilfloſe Lage; übler Rat od. Plan, böſe Handlungsweiſe.*

[ungareſſantlîh], ungireſſentlîh, unki— *ahd. Adj. irreprehenſibilis.*

ungarëh, ungirëh, ungerëch *ahd.*, *md.* ungerëch *ſtMN. ungeordneter Zuſtand, tumultus, inquietudo, impetus, ſeditio, paſſio.*

ungareiſnî, unka—, unki— *ahd. F. flagitium, dedecus.*

[ungarihti], ungirihti, ungrihti *ahd.*, *mhd.* ungerihte, ungeriht *ſtN. Unrichtigkeit, Unordnung; Unrecht, Verbrechen.*

[ungaringi], ungiringi *ahd. Adj. gewichtig, hart.*

[ungarîſanti], unkirîſanti *ahd. zſgſ. Part. indecens. Zu* garîſan.

ungariſch *mhd. Adj. ſ.* ungeriſch.

[ungariſtîg], ungiriſtîg, —îc, ungariſtîk, unkeriſtîk *ahd. Adj. ungeziemend, unziemlich, unpaſſend, indignus, deformis, impar.*

ungariſtlîh, ungiriſtlîh, unki—, ungeriſtlîch *ahd. Adj. ungeziemend, unziemlich.*

ungarn *mhd. zſgſ. Part. ſ.* ungearan.

ungaro (*ſt.* ungarawêr) *ahd.*, *mhd.* ungar *Adj. inparatus, unbereit.*

[ungarohhan], ungirohhan, unkirochan, ungerochen *ahd.*, *mhd.* ungerochen, *nr.* (*Karlm.*) ungewrochen *zſgſ. Part. unbeſtraſt, ungetadelt, ungerochen.*

ungaruorîg *ahd. Adj. ſ.* ungahrôrîg.

ungaſaíhvans *g. zſgſ. Part. ſ.* ungeſëhan.

[ungaſëhanlîhho], ungiſëwanlîcho *ahd. Adv. unſichtbarer Weiſe. Zu* ſëhan, *g.* ſaíhvan.

[ungaſcafan], ungiſcafan, —ſcaffan *ahd.*, *mhd.* ungeſchaffen *zſgſ. Part. increatus, nicht erſchaffen; mhd. auch misgeſtaltet, häßlich.*

[ungaſcawôntlîh], unkiſcawôntlîh *ahd. Adj. inconſideratus, unbetrachtbar.*

ungaſcawôt, uncaſcauwôt, unkiſcawôd *ahd.*, *mhd.* ungeſchouwet *zſgſ. Part. nicht geſchaut worden ſeiend, ungeſchaut, inconſideratus, inexploratus, ungeprüft, nicht unterſucht.*

[ungaſceidlîhho], ungiſceidlîcho *ahd. Adv. indifferenter.*

[ungaſcëſſôt], ungiſcëſſôt *ahd. zſgſ. Part. inpolitus, non rotundus.*

[ungaſcoran], ungiſcoran, unge— *ahd.*, *mhd.* ungeſchorn *zſgſ. Part. ungeſchoren (Haare); unbeläſtigt.*

ungaſcutit, unca—, ungi—, unki— *ahd.*, *mhd.* ungeſchütet, ungeſchüt *zſgſ. Part. unerſchüttert, ungeſchüttelt; ohne ſich zu ſchütteln; nicht eingedämmt.*

[ungaſlaht], ungiſlaht *ahd.*, *mhd.* ungeſlaht *Adj. von niedriger Herkunft; degener, aus der Art geſchlagen, übel geartet; einem andern Geſchlechte angehörig, aus anderer Familie Gen. Milſt. 53, 5.*

[ungaſlihtit], ungiſlihtit *ahd.*, *mhd.* ungeſlihtet *zſgſ. Part. ungeglättet, impolitus; unausgeglichen.*

ungaſmëchrôt *ahd. zſgſ. Part. inpolitus.*

[ungaſotan], uncaſotan, unki— *ahd.*, *mhd.* ungeſoten *zſgſ. Part. incoctus, ungeſotten, ungekocht; ſchlecht geſotten; unverdaut.*

[ungaſprâhhal], ungiſprâhhal *ahd. Adj. ungeſprächig, indiſſertus.*

ungaſprâhhi, ungiſprâhhi, unkiſprâchi *ahd.*, *mhd.* ungeſpræche *Adj. ungeſprächig, iners, maulſaul; unberedt, indiſſertus.*

[ungaſprâhlîh], ungiſprâhlîh *ahd. Adj. infans.*

[ungaſpunnan], ungiſpunnan *ahd.*, *mhd.* ungeſpunnen *zſgſ. Part. ungeſponnen.*

[ungaſtalt], ungiſtalt *ahd.*, *mhd.* ungeſtellet, ungeſtalt *zſgſ. Part. ungeſtalt, übel geſtaltet, übel beſchaffen, verunſtaltet, häßlich, widerlich.*

ungaſtillida, —itha *ahd. ſtF1 inquietas.*

ungaſtlîch *mhd. Adj. vertraulich.*

ungaſtlîchî *ahd. F. Ungaſtlichkeit.*

ungaſtôths *g. Adj. ohne bleibende Stätte, unſtät:* u. viſan ἀστατεῖν *1 Cor. 4, 11. S.* ſtôths.

[ungaſtuomi], ungiſtuomi *ahd.*, *mhd.* ungeſtüeme *Adj. impetuoſus, inſolens, ungeſtüm.*

[ungaſtuomî], ungiſtuomî *ahd.*, *mhd.* ungeſtüeme *F. Ungeſtüm, ſtrepitus, petulantia.*

[ungaſtuomida], ungiſtuomida *ahd. ſtF1 inſolentia.*

[ungaſtuomîg], ungiſtuomîg *ahd*, *mhd.* ungeſtüemic *Adj. impetuoſus, inſolens, intemperans, procelloſus.*

[ungaſwâs], ungiſwâs *ahd. Adj. nicht traulich, ungaſtlich.*

[ungaſwihhan], ungiſwichan *ahd.*, *mhd.* ungeſwichen *zſgſ. Part. unermattet; mhd.* einem u. ſîn *einen nicht im Stiche laßen.*

ungatass (*Gen.* —taſſis) *g. Adj.* ἄτακτος, *ungeregelt, unordentlich.*

ungataſſaba *g. Adv.* ἀτάκτως, *auf ungeregelte Weiſe.*

[ungateilit], unchideilit *ahd.*, *mhd.* ungeteilet *zſgſ. Part. nicht geteilt; nicht teilbar, individuus.*

ungatêviths *g. zſgſ. Part. ungeordnet, unordentlich:* u. viſan ἀτακτεῖν.

[ungatorran], ungitorran *ahd. zſgſ. Part. inauſus. Zu* turran.

[ungatraganlîh], ungitraganlîh *ahd. Adj. importabilis, unerträglich.*

[ungatriuheit], ungitriuheit *ahd.*, *mhd.* ungetriuheit *ſtF2 Treuloſigkeit.*

[ungatriuwi], ungitriuwi, ungitrûwi *ahd.*, *mhd.* ungetriuwe *Adj. untreu, treulos, infidelis.*

[ungatrôſt], ungitrôſt, ungetrôſt *ahd. Adj. ungetröſtet, ungetroſt, deſolatus.*

ungavagiths *g. zſgſ. Part. ſ.* ungeweget.

[ungawaltîg], ungiwaltîg, ungewaltîg *ahd.*, *mhd.* ungewaltic, ungeweltic, *md.* ungewaldic, ungeweldic *Adj. nicht mächtig, der Gewalt beraubt (mit Gen.), ſchwach, imbecillis.*

[ungawar], ungiwar, unki—, ungewar *ahd.*, *mhd.* ungewar *Adj. ſorglos, unvorſichtig; unbeachtet, unvermerkt, fortuitus.*

ungawâr, ungiwâr, unkawâr, unkiwâr *ahd.*, *mhd.* ungewære, *md.* ungewêre *Adj. unwahrhaftig, unaufrichtig, treulos, improbus, protervus; mhd auch unſicher in etwas (Gen.).*

[ungawara], ungiwara *ahd. ſtF1 Unaufmerkſamkeit.*

[ungawaraheit], ungiwariheit, ungewareheit *ahd.*, *mhd.* ungewarheit *ſtF2 Unſicherheit, Mangel an Sicherung; Sorgloſigkeit.*
ungawaralîh *ahd. Adj. inproviſus.*
ungawarî, ungi—, ungiwerî, unge— *ahd. F. Unaufmerkſamkeit, Sorgloſigkeit.*
ungawârî, ungiwârî *ahd. F. improbitas.*
[ungawarnôt], ungiwarnôt, unki— *ahd.*, *mhd.* ungewarnet *zſgſ. Part. nicht aufmerkſam gemacht, unvorbereitet; unvorgeſehen, unvermutet, inopinatus.*
[ungawaro], ungiwaro, unge— *ahd.*, *mhd.* ungewar *Adv. auf ſorgloſe, unaufmerkſame, unvorſichtige Weiſe; unvermerkt.*
ungawâro, ungi— *ahd.*, *mhd.* ungewâre *Adv. auf unaufrichtige Weiſe, auf treuloſe Weiſe, improbe.*
[ungawaſkan], ungiwaſgan *ahd.*, *mhd.* ungewaſchen, ungeweſchen *zſgſ. Part. non lotus, ungewaſchen; unſauber. Agſ.* unväſcen.
[ungawâtit], ungiwâtit *ahd.*, *mhd.* ungewætet *zſgſ. Part. non veſtitus, unbekleidet, nicht angekleidet.*
ungawemmit *ahd. zſgſ. Part. unbefleckt, immaculatus, intemeratus, inlibatus.*
ungawententlîh *ahd. Adj. irrevocabilis.*
[ungawerida], ungiwerida, unge— *ahd. ſtF1 Unaufmerkſamkeit, Sorgloſigkeit, Unvorſichtigkeit.*
ungawerit *ahd. zſgſ. Part. non veſtitus. Zu* werjan, *ſ. g.* vaſjan.
[ungawillîgo], ungiwillîgo *ahd. Adv. ſ. v. a.* unwillîgo.
[ungawîlôt], ungiwîlôt *ahd. zſgſ. Part. non velatus.*
ungawis, unkiwis, ungewis, ungwis (*ſt.* ungawiſſêr) *ahd.*, *mhd.* ungewis (*ſt.* ungewiſſer) *Adj. ungewis, unſicher; unzuverläßig.*
[ungawisheit], ungwisheit *ahd.*, *mhd.* ungewisheit *ſtF2 Ungewisheit, Unſicherheit; Unzuverläßigkeit.*
[ungawiſſo], ungwiſſo *ahd. Adv. nicht ganz gewis.*
[ungawitiri], ungiwitiri, ungewitere *ahd.*, *mhd.* ungewitere, ungewiter, *md.* ungewittere *ſtN. tempeſtas, Ungewitter, Sturm, Wetterſturm, Hagelwetter. Aſ.* ungiwideri *ſtN. dasſ. S.* unwitari.
[ungawiȥali], ungiwiȥili *ahd. ſtN. ignorantia. Graff 1, 1103 fg.*
[ungawiȥida], ungiwiȥȥida *ſtF1 u.* —idî *F. ahd. Unwißenheit.*
ungawîȥinôt, —wîȥȥinôt, uncawîȥȥinôt, ungiwîȥinôt, unkiwîȥȥinôt *ahd. zſgſ. Part. impunitus.*
[ungawîȥinôtî], ungi— *ahd. F. impunitas.*

ungawon, unkiwon, ungewon *ahd.*, *mhd.* ungewon *Adj.* (*m. Gen.*) *ungewohnt.*
[ungawonaheit], ungiwoniheit, ungewoneheit *ahd.*, *mhd.* ungewonheit *ſtF2 abuſio, inſolentia.*
[ungawonalîh] *ahd.*, *mhd.* ungewonelîch, ungewonlîch *Adj. ungewöhnlich; ungewohnt.*
ungawonalîhho *ahd. Adv. inſolite.*
ungaworaht *u.* ungewurchet *ahd.*, *mhd.* ungeworht *zſgſ. Part. nicht gearbeitet; nicht verarbeitet.*
[ungawurt], ungiwurt, unkiwurd *ahd. ſtF2 Gegenſatz v.* giwurt, *triſtitia, tædium, Unergötzlichkeit.*
[ungawurtîg], uncawurtîk, unki— *ahd. Adj. unfreudig, ſäumig. Gegenſatz v.* gawurtîg *zu* gawërdan.
ungâȥ *mhd. Adj. ohne zu eßen od. gegeßen zu haben. S.* ungëȥȥen.
[ungazâmi], ungizâmi, ungezâme *ahd.*, *mhd.* ungezæme, *md.* ungezême *Adj. nicht geziemend; unangemeßen, nicht tauglich für* (*Dat.*).
[ungazâmi], ungizâmi *ſtN. u.* ungizâmî *F. ahd. ungeziemendes, ungefälliges Betragen.*
[ungazamôt], ungizamôt *ahd.*, *mhd.* ungezamt *zſgſ. Part. ungezähmt.*
[ungazogan], ungizogan, unkazogan, unkizocan *ahd.*, *mhd.* ungezogen *zſgſ. Part. unerzogen; ungezogen, indisciplinatus, unbändig, zuchtlos.*
[ungazoganî], uncazokanî, uncazocanî *ahd. F. intemperantia, Gegent. von* gezogenî.
ungazumft, ungizunft *ahd.*, *mhd.* ungezunft *ſtF2 disſenſio, discordia, ſeditio.*
ungazumftan *ahd. ſchwV. disſidere.*
ungazumftida *ahd. ſtF1 ſeditio.*
[ungazumftîg], ungizunftîg *ahd. Adj. inpacatus.*
ungazungi *ahd. ſtN. Unſprache d. i. Sprache die für den ſie nicht verſtehnden eigentl. keine rechte Sprache iſt, fremde Sprache, lingua barbara.*
ungeaberet *ahd. zſgſ. Part. nicht wiederholt. Zu* avarjan, *ſ.* avarôn.
ungeætempt *mhd.* (*C. v. Mgbg*) *zſgſ. Part. ungeatmet, ohne zu atmen.*
ungeaffet, *zſgz.* ungaffet *mhd. zſgſ. Part. v.* affen, *ungeäfft, ungenarrt, unbetrogen.*
ungeahtet, ungeaht, ungahtet *mhd. zſgſ. Part. nicht geachtet, verachtet; unfaßbar, unermeßlich.*
ungeâmt *mhd. zſgſ. Part. nicht ausgemeßen u. viſiert* (*Gefäß*).
ungeandôt *ahd. zſgſ. Part. ungeahndet, unbeſtraft.*

ungearan *ahd.*, *mhd.* ungarn *zſgſ. Part. ungeackert. S.* arjan.

ungearbeitet *mhd. zſgſ. nicht gearbeitet habend, untätig.*

ungebærde *mhd. ſtF. ſ.* ungabârida.

ungebære *mhd. Adj. unangemeßen, ungeziemend.*

ungebære *mhd. ſtF. unziemliches Benehmen, unangemeßne Äußerungen; freudeloſes Befinden.*

ungebæren *mhd. ſchwV. unziemliches Benehmen zeigen.*

ungebachen *mhd. ſ.* ungabahhan.

ungebant *mhd. zſgſ. Part. ungebahnt.*

ungebâr *mhd. ſtF. üble Beſchaffenheit.*

ungebârida, ungebârda *ahd. ſtF. ſ.* ungabârida.

ungebat *a.* ungebadet (*ſt.* ungebatter) *mhd. zſgſ. Part. ungebadet, nicht vom Bader nach ſeiner Art behandelt, mit Ruten -geſtrichen, gerieben, gebürſtet u. dgl.*

ungêbe *md. Adj. ſ.* ungæbe.

ungebeit *d. i.* ungebeitet *mhd. zſgſ. Part. ungeſäumt, unerwartet. Zu* beiten, *ſ.* beitôn.

ungebeitet *mhd. zſgſ. Part. ungezwungen, ohne Zwang. Zu* beiten, *ſ.* beitjan.

ungebert *mhd. zſgſ. Part. ſ.* ungaberit.

ungebëten *mhd. zſgſ. Part. ungebeten.*

ungebezzert *mhd. zſgſ. Part. ungebeßert.*

ungebiderbet *mhd. zſgſ. Part. ungebraucht.*

ungebildet *mhd. zſgſ. Part. nicht als Bild od. Abbild dargeſtellt Myſt. 2, 646, 15 S.* ungeformet.

ungebite, ungepit *mhd. ſtF. Zuſtand in dem man vor Ungeduld nicht warten od. ſtillhalten kann. Nhd. weſterw.* ungebittche *N. ungeduldiges Kind, das nicht auf Zureden od. Drohungen hört, alles auf den Augenblick haben will, ſonſt ſchreit, zappelt u. mit d. Füßen ſtampſt Schmidt 282. Zu* bite, bîtan.

ungebitecheit *mhd. ſtF2 Ungeduldigkeit.*

ungebizzen *mhd. zſgſ. Part. ungebißen.*

ungeblant *mhd. zſgſ. Part. ungeblendet. Zu* blenden.

ungeblâſen *mhd. zſgſ. Part. ohne geblaſen worden zu ſein.*

ungeblûwen *mhd. zſgſ. Part. ungebläut, ungeſchlagen.*

ungebogen *mhd. zſgſ. Part. nicht gebogen; hartnäckig, halsſtarrig.*

ungeböiget *mhd. zſgſ. Part. v.* böugen, *ungebeugt, nicht geneigt zu* (ze).

ungeborn *mhd. zſgſ. Part. ſ.* ungaboran.

ungeboten dinc *mhd. nicht beſonders angeſagte, allgemeine, ordentliche, auf beſtimmte Zeit fallende Gerichtsſitzung, zu der alle Freien des Bezirks erſcheinen muſten, allgemeines Volksgericht. RA. 826 ff.*

ungebouge *md. Adj. unbiegſam.*

ungebouwen, —bouwet *mhd. ſ.* ungebûwen.

ungebrâchôt *amhd. zſgſ. Part. nicht umgebrochen, unumgebrochen liegend, nach einmaligem Fruchttragen nicht wieder angebaut.* (*GSpr. 61*).

ungebrîſet *mhd. zſgſ. Part. nicht geſchnürt.*

ungebrochen *mhd. zſgſ. Part. unzerbrochen, unverletzt, vollſtändig; eng vereinigt:* mir iſt u. *mit Gen. oder* an *es mangelt mir nicht an.*

ungebroſten *ahd. mhd. zſgſ. Part. nicht Mangel habend, inexhauſtus;* mir iſt u. *m. Gen. ich ermangle nicht woran, laße nicht wovon los.*

ungebrûche *md.* (*Herb. 1762* : geſtrûche) *ſtN. od. F. arge Sumpfſtelle, böſer Moraſt, ſ. mhd.* gebruoch. *Mnd.* gebrôkede, gebrôkde, gebrûkede *palus, Sumpf MndWb. 2, 24. Hat mit* brûchan, *wozu es From. z. d. St. bringt, gar nichts zu tun.*

ungebüezet *mhd. zſgſ. Part. durch Buße nicht gut gemacht.*

ungebunden, ungepunden *mhd. zſgſ. Part. unangebunden; ungebunden, unverpflichtet, ledig, unverheiratet; ohne Kopfbinde, ohne Haarband od. Haarſchmuck, ohne* gebende.

ungebürlich *mhd. Adj. ungeziemend.*

ungeburt *mhd. ſtF2 unedle Herkunft.*

ungebûwen, ungebouwen, ungebûwet, ungebouwet *mhd. zſgſ. Part. ungebaut, unbebaut, unangebaut.*

ungedâht *mhd. zſgſ. Part.:* mir iſt u. eines d. *ich denke nicht woran, erwarte es nicht.*

ungedanc *mhd. ſtM1 Ungedanke, unſinniger Gedanke; Gedankenloſigkeit, Unſinn.*

ungedanket *mhd. zſgſ. Part. unvergolten.*

ungedeiſmet *mhd. non fermentatus, ungeſäuert. S.* githeiſmit.

ungederret *mhd. zſgſ. Part. ungedörrt.*

ungedienet, ungedient *mhd. zſgſ. Part. ohne gedient zu haben; ohne verdient zu haben, unverdient.*

ungedigen *mhd. zſgſ. Part. ungediehen, untüchtig.*

ungedinge *mhd. ſtN. üble Verhandlung, nachteilige Beſprechung.*

ungedœnet *mhd. zſgſ. Part. der kn Ton geſungen hat, kn Ton im Halſe hat Helbl. 2, 1441.*

ungedolt *md. ſtF. ſ.* ungadult.

ungedroſchen *mhd. zſgſ. Part. ungedroſchen.*

ungedröuwet, ungedröut *mhd. zſgſ. Part. ungedroht; unbedroht.*

ungedrvngen *mhd. zſgſ. Part. nicht gedrängt.*

ungedult, ungedulde *F. ſ.* ungadult.

ungedultîgo *ahd. Adv. impatienter.*

ungedultic *mhd. Adj. ſ.* ungadultîg.

ungedûte *md. Adj. ſ.* ungadiuti.

ungeeiſchet *mhd. zſgſ. Part. ungefordert, unaufgefordert.*

ungeendet *mhd. zſgſ. Part. ſ.* ungaentëôt.

ungeêret, ungêret *mhd. zſgſ. Part. ungeehrt.*

ungeval *mhd. ſtM. Unfall, Unglück.*

ungevalt *mhd. zſgſ. Part. nicht zu Boden geworfen. Zu* vellen.

ungevangen *mhd. zſgſ. Part. v.* vâhen, *ungefangen, nicht als Gefangener, ungefeßelt; ohne etwas gefangen zu haben.*

ungevar *mhd. Adj. kein gutes Ausſehen habend.*

ungevar *mhd. ſtN. ſ. v. a.* ungeverte.

ungevarn *mhd. part. Adj. zu* varn, *nicht weit umhergekommen, unerfahren.*

ungevëder *mhd. Adj. unbefiedert.*

ungeveget *mhd. zſgſ. Part. ungefegt, ungereinigt.*

ungevêhet *mhd. zſgſ. Part. unangefeindet, ohne Haß, ohne Feindſchaft.*

ungeveiget *mhd. zſgſ. Part. nicht dem Tode anheim gefallen. S.* unveige.

ungevêch *mhd. Adj. nicht feindſelig.*

ungevelle *mhd. ſtN. ſ. v. a.* ungefal; *ſ. v. a.* gevelle: *durch umgeſtürzte Bäume u. dgl. unwegſame Gegend.*

ungevellecIich *mhd. Adj. unpaſſend, nicht zu vergleichen mit (Dat.).*

ungevellic *mhd. Adj. unpaſſend; unglücklich.*

ungevelſche *mhd. Adj. nicht falſch, nicht unrichtig.*

ungevelſchet *mhd. zſgſ. Part. ungefälſcht, ächt, rein, aufrichtig.*

ungeverte *mhd. ſtN. beſchwerliche Reiſe; unwegſame Gegend; üble Lage u. Verhältniſſe.*

ungevertecIîche *mhd. Adv. auf eine unwegſam machende Weiſe.*

ungeverwet *mhd. zſgſ. Part. ungefärbt.*

ungevieret *mhd. rund; unbeſtändig.*

ungevilde *mhd. ſtN. unbebautes u. unwegſames Land.*

ungefirmet *mhd. zſgſ. Part. nicht geweiht.*

ungevirret *mhd. zſgſ. Part. nicht entfernt, nicht entfremdet.*

ungeflëcchôt *ahd. zſgſ. Part. immaculatus.*

ungevlizzen *mhd. zſgſ. Part. nicht befliſſen* ze.

ungevlogen *mhd. zſgſ. Part. ohne geflogen zu ſein od. zu fliegen.*

ungevluochet *mhd. zſgſ. Part. ohne zu fluchen.*

ungevôge *md. Adj. ſ.* ungefüege.

ungevohten *mhd. zſgſ. Part. ohne gefochten zu haben.*

ungevolgîg *ahd., mhd.* ungevolgic *Adj. unfolgſam.*

ungevorhten *mhd. zſgſ. Part. ohne Furcht.*

ungeformet *mhd. zſgſ. Part. nicht geformt, nicht e. Form darſtellend Myſt. 2, 507, 39. S.* ungebildet.

ungefrâget *ahd., mhd.* ungevrâget *zſgſ. Part. ungefragt, nicht gefragt;* ungevrâget ſîn *nicht fragen Gram. 4, 71.*

ungevreiſet *mhd. zſgſ. Part. nicht in Schrecken gebracht.*

ungefremit *andPs. in d. glLips. zſgſ. Part. imperfectus.*

ungevridet *mhd. zſgſ. Part. ohne Frieden gemacht zu haben.*

ungevrîet, ungevrîget *mhd. zſgſ. Part. nicht frei gemacht; nicht leer gemacht.*

ungevriſtet *mhd. zſgſ. Part. ungefriſtet.*

ungefriunt *mhd. Adj. keine Freunde od. Verwante habend.*

ungevröuwet, ungefröut *mhd. zſgſ. Part. nicht erfreut, unfroh.*

ungefüege *mhd., md.* ungevûge, ungevôge *Adj. unſchicklich, unanſtändig, roh, grob; ungeſchickt, unpaſſend; übermäßig groß od. ſtark.*

ungefüeget *mhd. zſgſ. Part. nicht gefügt.*

ungefüere *mhd. Adj. ſ.* ungafuori.

ungefüere *mhd. ſtN. ſ.* ungafuori.

ungevüeret *mhd. zſgſ. Part. nicht geführt; ſchlecht geführt, ausſchweifend (Leben).*

ungevûge *md. Adj. ſ.* ungefüege.

ungevûc *md. ſtM. ſ.* ungevuoc.

ungefuoge *mhd. Adv. auf unſchickliche, rohe, unſanfte, grobe, übermäßige Weiſe.*

ungefuoge, ungefüege *mhd. ſtF. Unanſtändigkeit, Unſchicklichkeit, ungebührliches ungeſtümes Benehmen; übermäßige Größe od. Menge, Ungeheuerlichkeit.*

ungevuoc *mhd. Adj. unpaſſend.*

ungevuoc *mhd., md.* ungevûc *ſtM. ſ. v. a.* unvuoc; *was ſich nicht zuſ. reimt.*

ungevuocheit *mhd. ſtF2 Unanſtändigkeit, Ungebühr; Unpaſslichkeit.*

ungevuoclîch *mhd. Adj. unpaſſend, ungebührlich.*

ungevuoclîche *mhd. Adv. auf unpaſſende, ungebührliche Weiſe.*

ungefuore *mhd. Adj. ſ.* ungafuori.

ungefuore, ungevuore *ahd. mhd. ſtN. ſ.* ungafuori.

ungevuorſamitha *ahd. ſtF1 impedimentum.*

ungevürtet *mhd. zſgſ. Part. nicht mit einer Furt verſehen.*

ungegangen *mhd. zſgſ. Part. ungegangen, unbetreten.*

ungegat *ahd.* (*Notk.*) *Adj. nicht ſtimmend zu, unpaſſend.*
ungegëben *mhd. zſgſ. Part. ungegeben.*
ungegeilet *mhd. zſgſ. Part. unerfreut.*
ungegerwet *ſpät mhd. zſgſ. Part. ungegerbt* (*Leder*).
ungeglîchet *mhd. zſgſ. Part. nicht gleich gemacht.*
ungegrüeȥet *mhd. zſgſ. Part. ungegrüßt.*
ungegürtet, ungegurt *mhd. zſgſ. Part. ohne Gürtel.*
ungehab *ahd. Adj. ſ.* ungahab.
ungehabe *mhd. ſtF. ſ.* ungahaba.
ungehaben *mhd. infin. ſtN. ſ. v. a. d. vor.*
ungehabet *mhd. zſgſ. Part. ungehalten, ohne gehalten od. geſtützt zu werden.*
ungehäbig *mhd. Adj. unerträglich.*
ungehaft *ahd. Adj. nicht in Verbindung mit* (*Dat.*), *nicht in Beziehung zu, alienus.*
ungehaldich *md. Adj. nichts aushalten könnend, ohne Ausdauer.*
ungehalten *ahd. mhd. zſgſ. Part. ſ.* ungahaltan.
ungehandelôt *ahd. zſgſ. Part. intactus.*
ungehaȥ *mhd. Adj. nicht feindſelig.*
ungehaȥȥet *mhd. zſgſ. Part. nicht gehaßt.*
ungêhe *mhd. Adj. ſ.* ungæhe.
ungehebe *mhd. Adj. nicht anſtellig; unerträglich, unleidlich; unermeßlich.*
ungehebeda *ahd.*, *amhd.* ungehebede *ſtF1 übles unſchickl. Betragen; ſ. v. a.* ungehabe.
ungehebet *mhd. zſgſ. Part. nicht gehoben, nicht geſtützt. Zu* heben *ſ.* hefjan.
ungeheilet *mhd. zſgſ. Part. ungeheilt nicht zu heilen.*
ungeheillîh *ahd. Adj. ſ.* unheillîh.
ungeheiȥen *mhd. zſgſ. Part. ungeheißen.*
ungehëllî *ahd. F. discordia.*
ungehelſet *mhd. zſgſ. Part. nicht umarmt.*
ungehelzet *mhd. zſgſ. Part. nicht gelähmt.*
ungehirm *md. ſtM. Raſtloſigkeit, ſtürmiſche Unruhe, Ungeſtüm.*
ungehirme *mhd. Adj. raſtlos, nicht ablaßend, wild, frech.*
ungehirme *mhd. ſtF. od. N? Raſtloſigkeit.*
ungehirmet *ahd. mhd. zſgſ. Part. unruhig, nicht ablaßend von* (*Gen.*).
ungehirmlîch *mhd. Adj. raſtlos. And.* (*gl Lips. 393*) ungehirmelîk *inceſſabilis, unaufhörlich.*
ungehît *ahd. mhd. zſgſ. Part. ſ.* ungahîwit.
ungehiure *ahd. mhd. Adj. ſ.* ungahiuri.
ungehiurlich *mhd. Adv. auf unheimliche, abſcheuliche Weiſe.*
ungehiutet *mhd.*, *md.* ungehûtet, *part. Bldg zu* hût, *nicht mit einer Haut überzogen.*
ungehœnet *mhd. ſ.* ungahônit.
ungehœre *mhd. Adj. ſ.* ungehôre.
ungehœrende *mhd zſgſ. Part. ſ.* ungehôrende.
ungehœret *mhd. ſ.* ungehôret.
ungehœric *mhd. Adj. ſ.* ungahôrîg.
ungehovet *mhd. zſgſ. Part. zu* hoven, *nicht höfiſch gebildet.*
ungehöfte *mhd. ſtN. unhöfiſches rohes Weſen.*
ungeholfen *mhd. zſgſ. Part. nicht geholfen.*
ungehôre *amhd.*, *mhd.* ungehœre *Adj. ungehorſam.*
ungehôrende *ahd.* (*Notk.*), *mhd.* ungehœrende *zſgſ. Part. Präſ. non audiens, kein Gehör habend, taub, ſurdus.*
ungehôret *ahd.* (*Notk.*), *mhd.* ungehœret, ungehôrt *zſgſ. Part. Prät. nicht gehört; unerhört; m. Dat. ungehorſam.*
ungehôrſam *mhd. Adj. ſ.* ungahôrſam.
ungehôrſame *mhd. F. ſ.* ungahôrſamî.
ungehubt *ahd. ſtF2 oblivio.*
ungehuhtîg *ahd. Adj. ſ.* ungahuctîc.
ungahuhtîgo *ahd. Adv. vergeßlich.*
ungehuire, ungehûre *md. Adj. ſ.* ungahiuri.
ungehûſet *mhd. zſgſ. Part. ohne Behauſung.*
ungehûtet *md. ſ.* ungehiutet.
ungeil *mhd. Adj. unfroh, traurig.*
ungeimpfet *mhd. zſgſ. Part. ungepfropft* (*Baum*).
ungeirret *mhd. zſgſ. Part. unbeirrt, unbehelligt.*
ungeiſtlich *mhd. Adj. ungeiſtlich.*
ungejaget *mhd. zſgſ. Part. unverfolgt.*
ungekembet *mhd. zſgſ. Part. ungekämmt.*
ungeklaget *mhd. zſgſ. Part. ungeklagt.*
ungekleidet, ungekleit *mhd. zſgſ. Part. unbekleidet; ſchlecht bekleidet.*
ungekochet *mhd. zſgſ. Part. ungekocht; unverdaut.*
ungeladôt *ahd.*, *mhd.* ungeladet *zſgſ. Part. uneingeladen.*
ungelachſen *mhd. ungeſchlacht. MhdWb. 1, 929. Zſgſ. Part. zu e. ſtVabl4* [lahſen] *Schm. 2, 428.*
ungelëgen *mhd. zſgſ. Part. nicht ruhig liegend; fern gelegen; ungelegen, unbequem.*
ungeleidet *mhd. zſgſ. Part. ungekränkt.*
ungeleidiget *mhd. zſgſ. Part. mit Leide, Betrübnis nicht beſchwert; ohne Feindſchaft.*
ungelenke *mhd. Adj. unbiegſam. S.* ungelinc.
ungelêrec *mhd. Adj. ungelehrig.*
ungelêret *ahd. mhd. zſgſ. Part. ſ.* ungalêrit.
ungelërnet *mhd. zſgſ. Part. ſ.* ungelirnêt.
ungelëſen *mhd. zſgſ. Part. ungeleſen.*
ungeletzet *mhd. zſgſ. Part. unverletzt.*
ungeliep *mhd. Adj. unfreundlich.*
ungelîh, ungelîch *Adj. ſ.* ungalîh.

ungelîche *mhd. Adv. s.* ungalîhho.
ungelîcheit, unglîcheit *mhd. stF2 Ungleichheit.*
ungelîchî *ahd. F. s.* ungalîhhî.
ungelîcho *ahd.*, ungelîco *as. Adv. s.* ungalîhho.
ungelimflîh *ahd. Adj. unangemeßen, unpassend.*
ungelimpf *mhd. stM. unangemeßenes Betragen, Unangemeßenheit; unangemeßene schonungslose Behandlung.*
ungelimpfen, unglimpfen *mhd. schwV. unangemeßen od. schonungslos behandeln.*
ungelimphe, ungelimfe *ahd. (Notk.) Adj. inconveniens.*
ungelinge *mhd. schwM. schlechter Erfolg, Unglück.*
ungelinc *mhd. Adj.:* der ungelinke (:Hinke) *der ungeschickte, täppische Nith. in MSHag. 3, 202*[b]. *S.* ungelenke.
ungelirnêt *ahd., mhd.* ungelërnet *zsgs. Part. nicht gelernt, ungelernt.*
ungelobet *mhd. zsgs. Part. nicht gelobt.*
ungelogen *mhd. zsgs. Part. nicht gelogen;* für ung. *wahrlich.*
ungelônet *mhd. zsgs. Part. s.* ungalônôt.
ungelos *ahd. Adj. nicht hörend, nicht gehorsam.*
ungelouba *ahd. stF. s.* ungalouba.
ungeloube *mhd. schwM. s.* ungaloubo.
ungeloubîg *ahd., mhd.* ungeloubic *Adj. s.* ungaloubîg.
ungeloubîgî *ahd. F. s.* ungaloubîgî.
ungeloublîh, ungloublîh *ahd., mhd.* ungelouplîch *Adj. unglaublich, nicht glaubwürdig.*
ungelouvinde *andPs. zsgs. Part. non credens.*
ungelouphaft *mhd. Adj. ungläubig.*
ungëlt *mhd. stMN. Abgabe (die eigtl. nicht sein sollte) von Einfuhr u. Verkauf von Lebensmitteln, Umgeld.*
ungelücke, ungelück, unglücke *mhd., md.* ungelucke *stN. Unglück.*
ungeluckic, —ich *md. Adj. unglücklich.*
ungelücksam *mhd. Adj. exsors, unglücklich.*
ungelungen *mhd. zsgs. Part. ungelungen.*
ungelüppet *mhd. zsgs. Part. nicht mit Zaubersalbe bestrichen, unvergiftet.*
ungelust *ahd. mhd. stF2 Unbegehrlichkeit; Widerlichkeit, Widerwille.*
ungelustîg *ahd., mhd.* ungelustic *Adj. unbegehrlich; kein Wolgefallen habend an (Gen.); widerlich.*
ungelustôn *mhd. schwV. Widerwillen empfinden, kein Wolgefallen haben.*
ungemæze *mhd. Adj. s.* ungemâze.
ungemâge *mhd. schwM. s.* ungemâc.
ungemah *ahd., mhd.* ungemach *Adj. s.* ungamah.
ungemah *ahd., mhd.* ungemach *stNM. s.* ungamah.
ungemahlîh *ahd. Adj. s.* ungamahlîh.
ungemâc *mhd. Adj. nicht verwant;* die ungemâgen *schwM. die Nichtverwanten.*
ungemache *mhd. Adv. s.* ungamahho.
ungemacht *spät mhd. zsgs. Part. nicht gemacht; nicht zurecht gemacht.*
ungemachsam *mhd. Adj. unbequem.*
ungemannet *mhd. zsgs. Part. unverheiratet.*
ungemant *mhd. zsgs. Part. ungemahnt, ohne erinnert worden zu sein.*
ungemarchôt *ahd. zsgs. Part. indefinitus.*
ungemâset *mhd. zsgs. Part. fleckenlos.*
ungemâze *ahd., mhd.* ungemæze *Adj. nicht angemeßen, ungemäß, ungleich; unpassend, unziemlich.*
ungemâzet *mhd. zsgs. Part. ohne Maß u. Ziel zu haben, unbeschränkt, ohne Maß u. Ziel zu stecken.*
ungemeilet *mhd. zsgs. Part. unbefleckt; ungelästert.*
ungemeiligôt *amhd., mhd.* ungemeiliget *zsgs. Part. unbefleckt; unbeschädigt.*
ungemeine *ahd. mhd. Adj. ungemeinsam, getrennt; verschieden; uneinig; keinen Teil woran habend, fremd.*
ungemeine *mhd. stF. Ungemeinschaftlichkeit.*
ungemeit *mhd. Adj. unfroh, unzufrieden, misvergnügt; unschön, häßlich.*
ungemechlîch *mhd. Adj. s.* ungamahlîh.
ungemëldet, ungemëlt *mhd. zsgs. Part. unverraten.*
ungemenlich *u.* ungemelich *mhd. Adj. unerfreulich.*
ungemerre *mhd. stN. od. F. arge Störung, ärgerliches Wesen. S. g.* gamarzeins, *ahd.* marrjan.
ungemëzzen *mhd. s.* ungamëzan.
ungemietet *mhd. zsgs. Part. ungemietet; unbelohnt.*
ungeminne *mhd. Adj. nicht in Liebe vereinigt, unfreundlich.*
ungeminnert *mhd. zsgs. Part. ungemindert.*
ungeminnet *mhd. zsgs. Part. ungeliebt; nicht geliebt habend; unfreundlich.*
ungemiskelôt *ahd. zsgs. Part. unvermischt.*
ungemischet *mhd. zsgs. Part. ungemischt.*
ungemort *mhd. zsgs. Part. ungemordet.*
ungemôte *md. stN. s.* ungamuoti.
ungemûdig *md. Adj. verstimmt.*
ungemüet, ungemuot *mhd., md.* ungemûhit, ungemût *zsgs. Part. s* ungamuojit.
ungemüete *mhd., md.* ungemûte *stN. s.* ungamuoti.

ungemuot *mhd. Adj. übel gesinnt, feindselig gesinnt, böse; misgestimmt, verdrießlich, zornig, betrübt; anmutlos, widerwärtig, garstig.*

ungemuot *mhd.* (*selten*) *stM. Misstimmung, Mismut.*

ungenâde *mhd. stF. s.* unganâda.

ungenædeclîch *mhd. Adj., Adv.* —lîche, *md.* ungenêdiclîche *ungnädig, grausam.*

ungenædic *mhd. Adj. s.* unganâdîg.

ungenæme *mhd. Adj. s.* ungenâme.

ungenæmecheit *mhd. stF2 Ungenehmheit, Misfälligkeit.*

ungenæmelîch *mhd. Adj. unangenehm.*

ungenæt *mhd. zsgs. Part. s.* unganâjit.

ungenâme *amhd., mhd.* ungenæme, *md.* ungenême *Adj. nicht annehmlich, unangenehm, unlieb, misfällig, Widerwillen erregend, widrig, häßlich, schlecht.*

ungenant *mhd. zsgs. Part. keinen Namen habend, unberühmt; nicht gern bei Namen genannt. Zu* nennen.

ungenante, ungenande *mhd.* (*Parz. 240, 8. Wh. 154, 23. Pf. Arznb. 48, 87*) *N. e. Krankheit, schwärende eiternde Geschwulst, auch der Brand der dazu tritt. Nhd. bair.* das ungenant, ungnant *Krankheit bei Pferden u. Menschen, der Wurm, eine brennende Geschwulst am Fingernagel Schm. 2, 697. ²1, 1747 fg., schweiz.* der ungenanten *ein um sich freßendes Fingergeschwür, e. Art Scharbock der zuweilen krebsartig wird Stald. 2, 423. Myth.² 1109.*

ungenazt *mhd. s.* ungenetzet.

ungendet *mhd. zsgs. Part. s.* ungaentëôt.

ungeneiget *mhd. zsgs. Part. nicht geneigt.*

ungenême *md. Adj. s.* ungenâme.

ungenende *mhd. Adj. unfügsam.*

ungenennic *mhd. Adj. unnennbar.*

ungenësen *mhd. zsgs. Part. nicht geheilt, krank; nicht zu heilen; nicht errettet von* (*Gen.*)*; verloren.*

ungenësen *mhd.* (*Teichn.*) *stF. Verlorensein, Verdamnis. Ahd.* [unganësanî].

ungenësende *mhd. zsgs. Part. nicht geheilt werdend od. werden könnend.*

ungenêtheg *andPs. Adj. s.* unganâdîg.

ungenetzet, ungenazt *mhd. zsgs. Part. ungenetzt, nicht naß gemacht.*

ungenge *mhd. Adj. ungangbar; ungeläufig; nicht üblich, falsch; nicht gehn wollend, störrig, träge. S.* ungancheit.

ungenîdet *mhd. s. v. a.* ungeniten.

ungenietet, ungeniet *mhd. zsgs. Part. ungeübt, unerfahren, ungebildet. Zu* niotôn.

ungenislîch *mhd. Adj. unheilbar, unrettbar.*

ungenislîchen *mhd. Adv. so daß keine Heilung oder Rettung zu erwarten ist.*

ungenist *mhd. stF2 Unrettbarkeit, Unheil, Verdamnis.*

ungenistîg, —îc *ahd. Adj. unheilbar.*

ungeniten *mhd. zsgs. Part. ungehaßt, ungeneidet.*

ungenclîche *mhd. Adv. inique.*

ungenœtet, ungenôt *mhd., zsgs. Part. v.* nœten, *ungenötigt, ungezwungen, freiwillig; unbedrängt, unbeläftigt.*

ungenôz *mhd. Adj. ungleich; nicht denselben Herrn habend.*

ungenôz *stM. u.* ungenôze *schwM. mhd. der nicht seines gleichen hat; der nicht von gleichem sondern von geringerem Stande ist; der nicht denselben Herrn hat; Fremder, Feind.*

ungenôzsam *mhd. Adj. nicht gleiches Standes; einen andern Herrn habend, zu den Hörigen eines andern Herrn gehörig.*

ungenôzsamî, ungnôz— *ahd., mhd.* ungenôzsame *F. ungenoßenschaftliches unkameradschaftliches Betragen; Strafgeld das der Hörige zu zalen hat der die Hörige eines andern Herrn heiratet.*

ungenozzen *mhd. zsgs. Part. noch nicht genoßen habend; ohne Nutzen, keinen Vorteil habend, Schaden habend.*

ungenüegelîch *mhd. Adj. ungenügsam.*

ungenüegelicheit *mhd. stF. Ungenügsamkeit.*

ungenuht *mhd. stF. s.* unganuht.

ungenühtic *mhd. Adj. ungenügsam, unmäßig; verwildert.*

ungenuchtekeit *md. stF2 Zustand unmäßiger Wucherung und Verwilderung.*

ungenuz *mhd. stM. Nichtgenießen.*

ungenzî *ahd. F. s.* unganzî.

ungenzlîchen *mhd. Adv. nicht vollständig.*

ungeoffenbârekeit *mhd. stF. Ungeoffenbarkeit.*

ungeoffent *mhd. zsgs. Part. uneröffnet, ungebeichtet.*

ungeordenet, ungeordent *mhd. zsgs. Part. ungeordnet, unordentlich, ungehörig.*

ungepit *mhd. stF. s.* ungebite.

ungephehtet *mhd. zsgs. Part. nicht rechtu. gesetzmäßig festgestellt od. festzustellen.*

ungephendet, ungepfendet *mhd. zsgs. Part. ungepfändet, unberaubt.*

ungepunden *mhd. s.* ungebunden.

Unger *mhd. stM. s.* Ungur.

ungerad *ahd., mhd.* ungerat *Adj. ungerad* (*v. Zalen*).

ungerade *mhd. Adv. in ungerader Zal.*

ungerade *mhd. stF. ungerade Zal.*

ungerâdet *md. zsgs. Part. nicht ausgestattet od. ausgesteuert.*

ungeræte *mhd. stN. s.* ungarâti.

ungeranc *mhd. stM. Widerstreben.*

ungerâten *mhd. zsgs. Part. übel geraten, ungeraten, schlecht.*

ungerâtfrâgôt *ahd. zſgſ. Part. inconſultus.*
ungerêde *md. ſtN. ſ.* ungarâti.
ungeredet, ungeredt, ungeret *mhd. zſgſ. Part. ohne geredet zu haben, ohne zu reden, ohne reden zu können, ſprachlos.*
ungerëgenet *mhd. zſgſ. Part. ohne zu regnen.*
ungerëht, ungrëht *ahd., mhd.* ungerëht *Adj. ungerade; unrecht, ungehörig; ungerecht,*
ungerëht *mhd. ſtM. was nicht zuſammen gehört, nicht zuſ. paſſt, Unzuſammengehöriges.*
[ungerëhtî], ungrëhtî *ahd., md.* ungerëchte *F. Ungehörigkeit, unrechtes Weſen od. Verhalten; md.* zû ungerëchte *in Unordnung Herb. 12613. G.* ungaraíhtei *ſchwF. ἀνομία, Ungerechtigkeit.*
ungerëhtikeit, ungerëchtikeit *mhd. ſtF2 unrichtiges, unrechtes, ungerechtes Verhalten.*
ungereiet *mhd., zſgſ. part. Bildung zu* reie, *ohne Reigentanz.*
ungereiſic *mhd. Adj. zur Kriegsfahrt untauglich, nicht ſtreitbar, unrüſtig.*
ungereit *mhd. Adj. nicht bereit, nicht gerüſtet od. ausgerüſtet; unbereit, nicht zur Hand.*
ungereitenôt *ahd.* (*Notk. MCap.*) *incultus: part. Bldg zu e. ſchwV.* [reitenôn]? *Gram. 2, 993.*
ungereitet, ungereit *mhd. zſgſ. Part. ungerechnet, ungezält; nicht in Rechnung od. Anſchlag kommend, nicht zu vergleichen. Zu* reiten.
ungereiʒet *mhd. zſgſ. Part. ungereizt.*
ungerëch *ahd. mhd. Adj. nicht in gutem Zuſtande befindlich.*
ungerëch *ahd. md. ſtMN. ſ.* ungarëh *Subſt.*
Ungerêre *md. ſtM. ſ. v. a.* Unger.
ungeret *mhd. ſ.* ungeredet.
ungêret *mhd. ſ.* ungeêret.
ungerête *md. ſtN. ſ.* ungarâti.
ungerihte *mhd. ſtN. ſ.* ungarihtî.
ungerihtet, ungeriht *mhd. zſgſ. Part. nicht gerichtet, nicht in Ordnung gebracht; ungeſchlichtet.*
ungerihtic *mhd. Adj. ohne Regierungsgewalt. MS. 2, 254*[b].
ungerîmet *mhd. zſgſ. Part. nicht gereimt, nicht in Verſe gebracht, in Proſa, proſaiſch.*
ungeringet *mhd. zſgſ. part. Bildg nicht rings eingehegt.*
ungeriſch, ungerſch, *ganz einzeln* ungariſch *mhd. Adj. ungriſch, aus Ungern.*
ungeriſtlîch *ahd. Adj. ſ.* ungariſtlîh.
ungeriten *mhd. zſgſ. Part. unberitten, ohne zu reiten; noch nie geritten habend.*
Ungerlant *mhd. ſtN. Land der Ungern.*
ungërno *ahd., mhd.* ungërne *Adv. ungern.*
ungerochen *ahd. mhd. zſgſ. Part. ſ.* ungarohhan.
ungerſch *mhd. Adj. ſ.* ungeriſch.
ungerüemet *mhd. zſgſ. Part. ohne zu rühmen, ohne zu pralen.*
ungerüeret *mhd. ſ.* ungeruoret.
uugerûchlîchen *md. Adv. auf rückſichtsloſe Weiſe, ſchonungslos.*
ungerûme *mhd. Adj. ungeräumig, enge.*
ungerûmet *mhd. zſgſ. Part. unverlaßen.*
ungeruochic *mhd. Adj. unachtſam, nachläßig.*
ungeruoret, ungerüeret *mhd. zſgſ. Part. unberührt.*
ungeruowet *mhd. zſgſ. Part. ohne ausgeruht zu haben, ohne auszuruhen.*
ungerûwig *md. Adj. unruhig.*
ungeſaget, *zſgz.* ungeſeit *mhd. zſgſ. Part. ungeſagt, nicht geſagt; nicht zu ſagen wie ſchlimm.*
ungeſalzen *mhd. zſgſ. Part. ungeſalzen, nicht geſalzt; ohne Bildung. G.* unſaltans *ἄναλος, ungeſalzen.*
ungeſamnet, ungeſammet *mhd. zſgſ. Part. nicht geſammelt, nicht vereinigt, uneinig.*
ungeſatlîch *mhd. Adj. unerſättlich.*
ungeſâʒet *mhd. zſgſ. part. Bildung ohne bleibenden Wohnſitz.*
ungeſëgenet, ungeſëgent *mhd., md.* ungeſeinet *zſgſ. Part. ungeſegnet, ohne den Segen empfangen zu haben; ohne Abſchied.*
ungeſëhan *ahd., mhd.* ungeſëhen *zſgſ. Part. nicht geſehen worden, ungeſehen, inviſus; nicht geſehen habend. G.* ungaſaíhvans *μὴ βλεπόμενος, ἀόρατος.*
ungeſëhelîch *mhd. Adj. unüberſehbar.*
ungeſeiget *mhd. zſgſ. Part. ungeeicht, unviſiert* (*Gefäß*). *Zu* ſeigjan.
ungeſeinet *md. ſ.* ungeſëgenet.
ungeſeit *mhd. ſ.* ungeſaget.
ungeſelle *mhd. ſchwM. böſer Geſelle, ſchlechter Kamerad.*
ungeſelleclîch *mhd. Adj., Adv.* —lîche, —lîchen *nicht nach Art von Genoßen od. Freunden, unfreundſchaftlich.*
ungeſellet *mhd. zſgſ. Part. ohne Genoßen, ohne Freund, ohne Geliebten.*
ungeſêlt *mhd. zſgſ. part. Bildg zu* ſêle, *unbeſeelt.*
ungeſêret *mhd. zſgſ. Part. unverletzt.*
ungeſihteclîch *mhd. Adj. unſichtbar.*
ungeſihtîg *ahd., mhd.* ungeſihtic, —ec *Adj. inviſibilis, unſichtbar; nicht ſehend.*
ungeſippe *mhd. Adj. nicht mit einander verwant.*
ungeſiunlîh *ahd. Adj. inviſibilis.*
ungeſiunlîcho *ahd. Adv. inviſibiliter.*
ungeſiuret *mhd. zſgſ. Part. ungeſäuert.*

ungeſchaben *mhd. zſgſ. Part. nicht ausgekratzt, nicht radiert.*
ungeſchaffen *mhd. ſ.* ungaſcafan.
ungeſchaffenheit *mhd. ſtF2 das Nichtgeſchaffenſein, was nicht geſchaffen iſt; Häßlichkeit.*
ungeſchaffet *mhd. zſgſ. Part. ungetan; nichts geſchafft habend, unverrichteter Sache.*
ungeſchaft *mhd. ſtF2 üble Beſchaffenheit.*
ungeſchamt *mhd. zſgſ. Part. unverſchämt; ſich nicht zu ſchämen brauchend.*
ungeſcant, ungeſchant *zſgſ. Part. ſ.* ungeſchendet.
ungeſchart *mhd. zſgſ. Part. ungeſchaart, nicht in Schaaren abgeteilt, ohne Unterſchied. Zu* ſcarôn.
ungeſchart *mhd. ſ.* ungeſchertet.
ungeſchediget *mhd. zſgſ. Part. unbeſchädigt.*
ungeſchëhen *mhd. zſgſ. Part. ungeſchehen.*
ungeſchëhenheit *mhd. ſtF2 Ungeſchehenheit.*
ungeſkeiden *ahd., mhd.* ungeſcheiden *zſgſ. Part. v.* ſceidan, *nicht geſchieden, ungetrennt; nicht unterſchieden oder verſchieden hinſichtlich (Gen.); unentſchieden.*
ungeſchelt *mhd. zſgſ. Part. ungeſchält.*
ungeſchendet *ahd. (Notk.), amhd.* ungeſcant, *mhd.* ungeſchant *zſgſ. Part. nicht entehrt; nicht zu Schanden gemacht.*
ungeſchenket *mhd. zſgſ. Part. unbeſchenkt; ohne Schankrecht.*
ungeſchertet, ungeſchart *mhd. zſgſ. Part. unverletzt, unverſtümmelt, vollſtändig. Zu* ſcartjan.
ungeſchiftet *mhd. zſgſ. Part. nicht an den Schaft befeſtigt.*
ungeſchiht *mhd. ſtF2 unglückliches Begegnis, unglücklicher Zufall, Misgeſchick, widrige Folge von Ereigniſſen.*
ungeſchic *ſpät mhd. ſtN. Misgeſchick.*
ungeſchicket *mhd. zſgſ. Part. nicht wol geſtaltet; ungeſchickt, unpaſſend.*
ungeſchimpfet *mhd. zſgſ. Part. unverſpottet.*
ungeſchirre *mhd. ſtN. ſchlechtes Gerät.*
ungeſchiuhet *mhd. zſgſ. Part. furchtlos. Zu* ſciuhen.
ungeſchœnet *mhd. zſgſ. Part. nicht ſchön gemacht, unverſchönt.*
ungeſcholten *mhd. zſgſ. Part. nicht geſcholten, untadelhaft. Zu* ſcëltan.
ungeſcoran, ungeſchorn *zſgſ. Part. ſ.* ungaſcoran.
ungeſchouwet *mhd. ſ.* ungaſcawôt.
ungeſchriben *mhd. zſgſ. Part. nicht aufgeſchrieben, nicht aufgezeichnet; nicht vollgeſchrieben; nicht zu ſchildern, unbeſchreiblich.*
ungeſchrîet *mhd. zſgſ. Part. ohne einen Schrei getan zu haben.*
ungeſchrôten *mhd. zſgſ. Part. nicht zerſchnitten; nicht zugeſchnitten; unverletzt.*
ungeſculdet *mhd. zſgſ. Part. unverſchuldet, ohne Urſache, gratis.*
ungeſchûlet *md. zſgſ. Part. unverſteckt, unverborgen, offen daliegend: Livl. Rchr. 1774* ër greif zur were in ſîne hant einen ungeſchûlten brant. *S.* ſchûlen.
ungeſchuohet *mhd., md.* ungeſchût *zſgſ. Part. u.*
ungeſchuoch *mhd. Adj. unbeſchuht.*
ungeſlâfen *mhd. zſgſ. Part. ohne geſchlafen zu haben, ohne zu ſchlafen, ohne Schlaf.*
ungeſlagen *mhd. zſgſ. Part. nicht geſchlagen.*
ungeſlaht *mhd. Adj. ſ.* ungaſlaht.
ungeſlahte *mhd. ſtF. Bösartigkeit.*
ungeſlähte *mhd. ſtN. niedriges Geſchlecht.*
ungeſlëht *mhd. Adj. nicht gerade.*
ungeſlehticlîchen *mhd. Adv. unartig.*
ungeſliffen *mhd. zſgſ. Part. ungeſchliffen.*
ungeſlihtet *mhd. zſgſ. Part. ſ.* ungaſlihtit.
ungeſliȥȥen *mhd. zſgſ. Part. nicht zu Ende gebracht.*
ungeſmæhet *mhd. zſgſ. Part. nicht verächtlich behandelt; ohne zu tadeln.*
ungeſmach *mhd. Adj. widerlich ſchmeckend; widerlich riechend.*
ungeſmeichet *mhd. zſgſ. Part. ohne zu ſchmeicheln.*
ungeſniten *mhd. zſgſ. Part. nicht geſchnitten; nicht zugeſchnitten; nicht beläſtigt.*
ungeſorget *mhd. zſgſ. Part. unbeſorgt, ohne Sorge zu haben.*
ungeſoten *mhd. zſgſ. Part. ſ.* ungaſotan.
ungeſpalten *mhd. zſgſ. Part. nicht geſpalten.*
ungeſpannen *mhd. zſgſ. Part. nicht geſpannt, nicht auf- od. eingeſpannt; ohne Geſpann (Zugvieh).*
ungeſpart *mhd. zſgſ. Part. nicht verſperrt, nicht verſchloßen. Zu* ſperren.
ungeſpart *mhd. zſgſ. Part. nicht geſpart, nicht geſchont; ohne zu ſparen; ungeſäumt. Zu* ſparn.
ungeſpilt *mhd. zſgſ. Part. ohne geſpielt zu haben, ohne zu ſpielen.*
ungeſpîſet *mhd. zſgſ. Part. ungeſpeiſt, unbeköſtigt.*
ungeſpotet *mhd. zſgſ. Part. nicht verſpottet; ohne zu ſpotten.*
ungeſpræche *mhd. Adj. ſ.* ungaſprâhhi.
ungeſpræche *mhd. ſtF. Mangel an Beredſamkeit.*

ungeſprëchelîch *mhd. Adj. unausſprechlich.*
ungeſprochen *mhd. zſgſ. Part. ungeſprochen, nicht geſprochen, nicht genannt; unausſprechlich; ohne geſprochen zu haben od. zu ſprechen; unbeſprochen.*
ungeſpunnen *mhd. ſ.* ungaſpunnan.
ungeſtabet *mhd. zſgſ. Part. ohne Berührung des richterlichen Stabes* (*Eidſchwur*) *d. i. ohne die üblichen Ceremonien.*
ungeſtalt *mhd. ſtF. u.*
ungeſtaltheit *mhd. ſtF2 Misgeſtalt.*
ungeſtellede *mhd. ſtF1 Misgeſtalt.*
ungeſtellet, ungeſtalt *mhd. zſgſ. Part. ſ.* ungaſtalt.
ungeſtorben *mhd. zſgſ. Part. ungeſtorben.*
ungeſtoubet *mhd. zſgſ. Part. unbeſtäubt.*
ungeſtrâlit *ahd., mhd.* **ungeſtrælet** *zſgſ. Part. impexus, ungeſtrählt, ungekämmt. Zu* ſtrâljan.
ungeſtriten *mhd. zſgſ. Part. ungeſtritten, ungekämpft; ohne Kampf.*
ungeſtüeme *mhd. Adj. ſ.* ungaſtuomi.
ungeſtüeme *mhd. F. ſ.* ungaſtuomî.
ungeſtüemig *mhd. Adj. ſ.* ungaſtuomîg.
ungeſtüemikait *mhd. ſtF2 Ungeſtümheit.*
ungeſtümbelt, ungeſtümelt *mhd. zſgz. Part. unverſtümmelt.*
ungeſühte *mhd. ſtN. ſchlimme Krankheit.*
ungeſûmet *mhd. zſgſ. Part. unverſäumt; ungeſäumt, ohne Säumen.*
ungeſundert *mhd. zſgſ. Part. nicht abgeſondert, nicht getrennt.*
ungeſungen *mhd. zſgſ. Part. ungeſungen, nicht geſungen; ohne Meſſe, ohne Gottesdienſt; act. ohne geſungen zu haben,* u. ſîn *nicht ſingen Gram. 4, 70 fg.*
ungeſûnlîch *amhd. Adj. unſichtbar.*
ungeſunt *mhd. Adj. krank; Krankheit verurſachend.*
ungeſunt *mhd. ſtM. u.*
ungeſuntheit *mhd. ſtF2 Krankheit.*
ungeſuochet *mhd. zſgſ. Part. unverſucht, unangefochten.*
ungeſwachet *mhd. zſgſ. Part. ungeſchwächt.*
ungeſwichen *ahd. ſ.* ungaſwihhan.
ungeſworn *mhd. zſgſ. Part. ohne zu ſchwören.*
ungeſwungen *mhd. zſgſ. Part. ungeſchwungen, noch nicht durch die Schwinge bearbeitet* (*Flachs*). *Nhd. landſchaftl.* ungeſchwungen *ungeſchickt, derb* (*Lüge*) *Schm. 3, 541.*
ungetân *mhd. zſgſ. Part. nicht getan; nicht zu tun; misgeſtaltet, häßlich; nicht getan habend.*
ungetanzet *mhd. zſgſ. Part. ohne getanzt zu haben, ohne zu tanzen.*
ungetât *mhd. ſtF2 Untat; Misgeſtalt, Häßlichkeit, Flecken.*
ungeteilet *mhd. zſgſ. Part. ſ.* ungateilit.
ungetëlle *mhd. Adj. Adv. plump, ungeſchickt, täppiſch. Nhd. bair.* undill, undell *ungeſchickt Schm. 1, 365.*
ungeteſche *mhd. Adj. misgeſtaltet.*
ungetœtet *mhd. zſgſ. Part. nicht getödet.*
ungetoufet *mhd. zſgſ. Part. nicht getauft, ungetauft, heidniſch.*
ungetragen *mhd. zſgſ. Part. nicht getragen; ohne zu tragen.*
ungetrëtende *mhd. zſgſ. Part. nicht tretend, nicht betretend.*
ungetretet *mhd. zſgſ. Part. ungetreten, unzertreten.*
ungetriben *mhd. zſgſ. Part. nicht angetrieben; nicht umgetrieben, nicht geübt.*
ungetriuheit *mhd. ſtF. ſ.* unga—.
ungetriuwe *mhd. Adj. ſ.* ungatriuwi.
ungetriuwe, —triwe *mhd. Adv. treuloſer Weiſe.*
ungetriuwe *mhd. ſtF. Treuloſigkeit.*
ungetriuwelîche, ungetriwelîche, ungetrûwelîche, ungetriulîche, —lîchen *mhd. Adv. treuloſer Weiſe.*
ungetrœſtet *mhd. zſgſ. Part. nicht getröſtet.*
ungetrogen *mhd. zſgſ. Part. nicht betrogen.*
ungetrôſt *ahd. Adj. ſ.* ungatrôſt.
ungetrunken *mhd. zſgſ. Part. nicht getrunken habend.*
ungetrûret *mhd. zſgſ. Part. ohne zu trauern.*
ungetrûwelîche *ſ.* ungetriuwelîche.
ungetürſtic *mhd. Adj. unkühn, verzagt.*
ungetwagen *mhd. zſgſ. Part. ungewaſchen.*
ungeüept *mhd. zſgſ. Part. untätig.*
ungewæge *mhd. Adj. nicht abgewogen; nicht gewogen, abhold. S.* ungewëgen.
ungewære *mhd. Adj. ſ.* ungawâr.
ungewætet *mhd. zſgſ. Part. ſ.* ungawâtit.
ungewâfent, ungewâpent *mhd. zſgſ. Part. nicht mit Schutz- od. Angriffswaffen ausgerüſtet.*
ungewalt *mhd. ſtM. ſtF. Ohnmacht; Unfähigkeit.*
ungewaltîg, ungewaltic, ungewaldic *Adj. ſ.* ungawaltîg.
ungewande *md. ſtF. unbekannte Gegend.*
ungewândo *ahd. Adv. inopinate, fortuito.*
ungewangt *ahd., mhd.* **ungewanct** *zſgſ. Part. nunquam deficiens, ununterbrochen, unerſchüttert, feſt.*
ungewânit *ahd. zſgſ. Part. inopinatus, fortuitus.*
ungewannôt *ahd., mhd.* **ungewannet** *zſgſ. Part. nicht mit der Futterſchwinge geſchwungen, ungereinigt* (*Korn*).
ungewant *mhd. ſ.* ungewendet.
ungewâpent *mhd. ſ.* ungewâfent.
ungewar *ahd. mhd. Adj. ſ.* ungawar.
ungewar *mhd. Adv. ſ.* ungawaro.
ungewâre *mhd. Adv. ſ.* ungawâro.

ungewareheit *ahd., mhd.* ungewarheit *ſtF2 ſ.* ungawaraheit.
ungewarlîch *amhd., mhd.* ungewärlîch, ungewerlîch *Adj. nicht zu verhüten; keine Sicherheit bietend, unſicher, gefährlich.*
ungewarnet *mhd. zſgſ. Part. ſ.* ungawarnôt.
ungewaro *ahd. Adv. ſ.* ungawaro.
ungewaſchen *mhd. zſgſ. Part. ſ.* ungawaſkan.
ungewëgen *mhd. zſgſ. Part. nicht gewogen; nicht richtig gewogen, nicht recht verteilt, ungleich; ohne gewogen zu haben (Getreide); nicht gewogen, abhold. S.* ungewæge.
ungeweget *ahd. (Notk. Ps. 20, 8) zſgſ. Part. unbewegt. G.* ungavagiths ἀμετακίνητος.
ungewehſe *mhd. ſtN. Miswachs.*
ungewëhſelôt *ahd. zſgſ. Part. ungewechſelt, nicht umgetauſcht.*
ungeweibet *ahd. (Notk. MCap.) zſgſ. Part. infractus. Zu* weibjan.
ungeweigert *mhd. zſgſ. Part. ohne ſich zu weigern.*
ungeweinet *mhd. zſgſ. Part. unbeweint; ohne zu weinen.*
ungeweltic, —weldic *Adj. ſ.* ungawaltîg.
ungewendet, ungewant *mhd. zſgſ. Part. nicht gewendet; ohne zu wenden.*
ungewenet *mhd. zſgſ. Part. nicht gewöhnt.*
ungewerde *md. ſtN. Zuſtand in dem man ſich nicht verteidigen kann, Zuſtand der Wehrloſigkeit.*
ungewêre *md. Adj. ſ.* ungawâr.
ungewerî *ahd. F. ſ.* ungawarî.
ungewerida *ahd. ſtF. ſ.* unga—.
ungewerlîch *mhd. Adj. ſ.* ungewarlîch.
ungewërt *mhd. zſgſ. Part. nicht gewährt, nicht befriedigt, nicht bezalt; nichts anhaben könnend. Zu* wërên.
ungewertet *ahd. mhd. zſgſ. Part. unverdorben, incorruptus, intemeratus. Zu* wartjan.
ungewëſende *mhd. zſgſ. Part. nicht ſeiend.*
ungewëſenlîcheit *mhd. ſtF2 Mangel an Weſenhaftigkeit.*
ungeweſchen *mhd. zſgſ. Part. ſ.* ungawaſkan.
ungewîbet *mhd. zſgſ. Part. nicht zum Weibe gemacht, jungfräulich.*
ungewîhet, ungewîcht *mhd. zſgſ. Part. nicht geweiht.*
ungewillic *mhd. Adj. übelwollend, feindſelig.*
ungewin *mhd. ſtM. Schaden, Nachteil, Verluſt, Niederlage.*
ungewindet, ungewint *mhd. zſgſ. Part. nicht geworfelt. S.* wintôn.
ungewinlich *md. Adj. nicht zu gewinnen, nicht zu erobern. Zu* gawinnan.
ungewinnic *mhd. Adj. nicht gewinnend, m. Gen.*
ungewis *ahd. mhd. Adj. ſ.* ungawis.
ungewîſet *mhd. zſgſ. Part. nicht kundig gemacht, unbelehrt.*
ungewisheit *mhd. ſtF. ſ.* ungawisheit.
ungewiſſôt *ahd. zſgſ. Part. indeterminatus.*
ungewitere, —witer, —wittere *ſtN. ſ.* ungawitiri.
ungewittig *aſ. Adj. unverſtändig, töricht.*
ungewizze *ahd. (Notk.) ſtN. inſipientia.*
ungewiȥȥen *mhd. zſgſ. Part. unbekannt (m. Gen.); unverſtändig.*
ungewiȥȥene, ungewiȥȥen *mhd. ſtF. Unwißenheit, ignorantia; Mangel an Einſicht in das was ſchicklich iſt.*
ungewiȥȥenheit *mhd. ſtF2 Unwißenheit; Mangel an Einſicht in das was ſich ſchickt, Unverſtändigkeit.*
ungewiȥȥenlîchen *mhd. Adv. auf unverſtändige Weiſe.*
ungewon *ahd. mhd. Adj. ſ.* ungawon.
ungewoneheit, ungewonheit *ſtF. ſ.* ungawonaheit.
ungewonelîch, ungewonlîch *mhd. Adj. ſ.* ungawonalîh.
ungewonêt *ahd. zſgſ. Part. ungewohnt, inſolitus.*
ungeworben *mhd. zſgſ. Part. nicht geworben.*
ungeworden *mhd. nicht geworden, zſgſ. Part. v.* wërden.
ungewordenheit *mhd. ſtF2 Zuſtand des Nichtgewordenſeins.*
ungeworht *mhd. ſ.* ungaworaht.
ungewortet *mhd. zſgſ. Part. nicht in Worte gefaßt od. zu faßen, unausſprechlich.*
ungewrochen *nr. ſ.* ungarohhan.
ungewundert *mhd. zſgſ. Part. ohne Staunen zu erregen.*
ungewunnen *mhd. zſgſ. Part. nicht bekommen; nicht zu bekommen; unbeſiegt, unerobert; ohne bekommen zu haben. Zu* gawinnan.
ungewurchet *ahd. ſ.* ungaworaht.
ungewurme, ungewürme *amhd. mhd. ſtN. Menge von böſem Gewürm od. Schlangen.*
ungewürte, ungewürt *mhd. ſtF. übler Ruf.*
ungewurzet *mhd. zſgſ. Part. ohne feſte Wurzel gefaßt zu haben, nicht eingewurzelt. Mart. 145, 62. Zu* wurzôn.
ungezâfet *mhd. zſgſ. Part. unangebaut.*
ungezalt *mhd. zſgſ. Part. ungezält, nicht zu zälen, unzälig, unermeßlich, unausſprechlich. Mnd.* ungetalt.
ungezâme *ahd., mhd.* ungezæme, *md.* ungezême *Adj. ſ.* ungazâmi.

ungezamt *mhd. s.* ungazamôt.
ungezême *md. stF. Unziemlichkeit. Ahd.* [ungazâmî].
ungezësem *mhd. Adj. der geraden Linie nicht folgend, übhpt abweichend von (Dat.) Helbl. 3, 93. 7, 1154. S.* zësem.
ungezibele *mhd. stN. Ungeziefer, eigentl. nicht z. Opfer* (zëbar) *geeignetes unreines Tier, ahd.* [ungazibili]. *Nhd. schwäb.* unzibel *Ungeziefer Schmid 547. 493.*
ungezieret *mhd. zsgs. Part. inpolitus.*
ungezigen *mhd. zsgs. Part. unbeschuldigt, ohne Nachrede. Zu* zîhan.
ungezittert *mhd. zsgs. Part. ohne zu zittern.*
ungeziuc *mhd. stM. unvollständige mangelhafte Bewaffnung.*
ungezogen *mhd. zsgs. Part. s.* ungazogan.
ungezogenheit *mhd. stF. Mangel an Wolgezogenheit.*
ungezogenlîch *mhd. Adj. ungezogen, nicht wolanständig.*
ungezogenlîche *mhd. Adv. feiner Sitte u. Wolgezogenheit zuwider.*
ungezuht *ahd. zsgs. Part. unergriffen.*
ungezuhte *mhd. F. od. stN? s. v. a.* unzuht.
ungezühtiget *mhd. zsgs. Part. nicht gezüchtigt, nicht gestraft.*
ungezunft *mhd. stF. s.* ungazumft.
ungezürnet *mhd. zsgs. Part. ohne gezürnt zu haben.*
ungezweiet, ungezweiget *mhd. zsgs. Part. nicht in zwei geteilt.*
ungezwîdet *mhd. zsgs. Part. unwillfahrt, ungewährt.*
ungezwîvelt *mhd. zsgs. Part. ohne Zweifel zu hegen.*
ungëʒʒen *mhd. zsgs. Part. nicht gegessen habend. S.* ungâʒ.
ungi— *ahd. d. i. Zsstzgn mit der Vorsetzpartikel* gi *u. vorausgehnder Partikel* un, *s.* unga—.
ungilôvo *as. Bf. schwM. s.* ungaloubo.
ungiloupag *ahd. Adj. s.* ungaloubag.
ungimët *as. Adj. s.* ungamëʒ.
ungipachan *ahd. zsgs. Part. s.* ungabahhan.
ungipârida *nhd. stF. s.* ungabârida.
ungiperit *ahd. zsgs. Part. s.* ungaberit.
ungiprittilôt *ahd. zsgs. Part. s.* ungabrittilôt.
ungirdig *mhd. Adj. unbegehrlich.*
ungirida *ahd. stF1 unbegehrliches Wesen.*
ungirlich *mhd. Adj. unbegehrlich.*
ungiudeclîchen *mhd. Adv. nicht verschwenderisch, ohne Pralen und Prunk. Erec 2381.*
ungiwërvantlîch *ahd. Adj. s.* ungahwërbantlîh.
ungiwideri *as. stN. s.* ungawitiri.
unglîch *mhd. Adj. s.* ungalîh.
unglîche *mhd. Adv. s.* ungalîhho.
unglîcheit *mhd. stF. s.* ungelîcheit.
unglimpfen *mhd. schwV. s.* ungelimpfen.
unglouba *ahd. stF. s.* ungalouba.
ungloube *mhd. schwM. s.* ungaloubo.
ungloubîg, —ic *Adj. s.* ungaloubîg.
ungloublîh *ahd. Adj. s.* ungeloublîh
unglücke *mhd. stN. s.* ungelücke.
ungluckhaftig *mhd. Adj. Unglück habend.*
ungnâda *ahd., mhd.* ungnâde *stF. s.* unganâda.
ungnâdîg *ahd., mhd.* ungnædec *Adj. s.* unganâdîg.
ungnôʒsamî *ahd. F. s.* ungenôʒsamî.
ungolten *mhd. zsgs. Part. ohne zalen zu müßen.*
ungordinîret *md. zsgs. Part. zu* ordinieren, *ungeordnet, nicht wol angeordnet.*
ungötlîch, —leich *mhd. Adj. gottlos.*
ungrëht *ahd. Adj. s.* ungerëht.
ungrëhtî *ahd. F. s.* ungerëhtî.
ungrîfhaft *mhd. Adj. unfaßbar.*
ungriftic *mhd. Adj. unfaßlich.*
ungrihti *ahd. stN. s.* ungarihti.
ungrisch *mhd. Adj. s.* ungerisch.
ungründec *mhd. Adj. unergründlich.*
ungrüne *md. Adj. ungrün;* einem u. sîn *einem nicht grün sein, ihm zürnen.*
ungruoʒ *mhd. stM. kein Gruß; böser Gruß.*
ungruoʒlich *mhd. Adv. ohne zu grüßen.*
unguat *ahd. Adj. s.* unguot.
ungüete *mhd. F. s.* unguotî.
ungunst *mhd. stF2 Misgunst; Misgeschick. S.* unnan.
ungunsten *mhd. schwV. ungehalten sein.*
ungunstic *mhd. Adj. misgünstig; unglücklich.*
unguot, unguat *ahd., mhd.* unguot, *md.* ungût *Adj. böse; unfreundlich. Subst. stN. Böses, Übel.*
[unguotî] *ahd., amhd.* unguote, *mhd.* ungüete *Schlechtigkeit; Unfreundlichkeit.*
unguotlich *mhd. Adv. unfreundlich, übel.*
unguotlîche *mhd. Adv. auf unfreundliche od. böse Weise.*
Ungur *ahd., mhd.* Unger *stM. Volksn. Unger. DatPl. als Landn. Ungern. S.* Ungerêre.
ungût *md. Adj. s.* unguot.
ungwis *ahd. Adj. s.* ungawis.
ungwisheit *ahd. stF. s.* ungawisheit.
ungwisso *ahd. Adv. s.* ungawisso.
unhabands *g. zsgs. PartPräs. nicht habend,* μὴ ἔχων.
unhabe *mhd. stF1 s. v. a.* ungehabe.
unhælingen *mhd. Adv. nicht heimlich.*
unhail *ahd.,* unhails *g. Adj. s.* unheil.
unhaili *g. stN1 s.* unheil *stN.*
unhâle *mhd. Adv. nicht heimlich.*

unhaltig *mhd. Adj. unhaltbar, schwach; nichts bei sich halten oder verschweigen könnend.*
unhanduvaúrhts *g. Adj. nicht mit der Hand gemacht, ἀχειροποίητος.*
unhant *ahd. stF2 Stelle oder Zustand wo etwas nicht mehr zu regieren ist.*
unhantlîh *ahd. Adj. intractabilis.*
unharte *mhd. Adv. nicht sehr.*
unhazlîche *mhd. Adv. ohne Haß.*
unheil, unhail *ahd. Adj. insanus, ungesund. G.* unhails *dass. ἀῤῥωστος, κακῶς ἔχων.*
unheil, unhail *ahd mhd. stN. Unglück. Gen.* unheiles *Adv. zum Unglück. G.* unhaili *stN1 μαλακία, Krankheit.*
unheilên *ahd. schwV. insanire.*
unheilî, unhailî *ahd. F. morbus, insania, Unheil.*
unheilig *ahd. Adj. unheilig.*
unheillîh, *auch* ungeheillîh *ahd. Adj. insanabilis.*
unheilsam *mhd. Adj. unheilbar.*
unheimlîch *mhd. Adj. nicht vertraut. fremd.*
unhël (*st.* unhëller) *ahd. Adj. nicht tönend, nicht laut.*
unhëlbære *mhd. Adj. sich nicht zu verbergen suchend.*
unhëlende *mhd. part. Adv. nicht heimlich. Ahd.* [unhëlanto].
unhëlfebære *mhd. Adj. keine Hilfe bringend.*
unhëlfeclîche *mhd. Adv. so daß nicht zu helfen ist.*
unhëlfelîch *mhd. Adj nicht helfend, unnütz.*
unhêr *mhd. Adj. ohne Herlichkeit, der Herlichkeit beraubt; unedel, unnobel, gemein.*
unhêrlîche *mhd. Adv. nicht wie es einem Herrn angemeßen ist.*
unherti *ahd. Adj. nicht hart.*
unhërzehaft *mhd. Adj. unbeherzt.*
unhindarveis *g. Adj. ἀνυπόκριτος, unverstellt, ungeheuchelt.*
unhinderlîchen *mhd. Adv. ungehindert.*
unhirmîg *ahd. Adj. unruhig.*
unhiur, unhiuri *ahd. Adj. dirus. As.* unhiuri *unheimlich, grauenhaft. Ags.* unheóre, unhióre, unhŷre *dass. Grein 2, 623.*
unhiurlîch *ahd. Adj. dass.*
unhiurlîche *mhd. Adv. auf entsetzliche, schreckliche Weise.*
unhlest *afris. stF. s.* unlust.
unhô *md. Adj s.* unhôch.
unhô, unhôe *md. Adv. s.* unhôhe.
unhœne *mhd. Adj. s.* unhôni.
unhœric *mhd. Adj. unfolgsam.*
unhovebære *mhd. Adj. u.*
unhovelîch *mhd. Adj. dem Hofe nicht angemeßen.*
unhovelîche *mhd. Adv. auf eine höfischer Art nicht gemäße Weise.*
unhövesch *mhd. Adj. nicht* hövisch.
unhövescheit *mhd. stF2 der feinen Sitte zuwider laufendes Wesen u. Handeln, Roheit.*
unhöveschlîche *mhd., md.* unhobesch— *Adv. dem Hofe od. der feinen höfischen Sitte nicht gemäß.*
unhoge. *md. stF. s.* unhuge.
unhogen *md. schwV. in Zorn od. Unmut sein.*
unhôhe *mhd., md.* unhôe, unhô *Adv. nicht hoch.*
unhôch *mhd., md.* unhô *Adj. nicht hoch, niedrig; unfroh.*
unhol *ahd. Adj. nicht hohl, solidus.*
unhold *ahd. as., mhd.* unholt (*st.* unholder) *Adj. ungeneigt, abgeneigt, feindlich. SchwM. ahd.* unholdo, *mhd.* unholde, *ags.* unholda, *g.* unhultha *δαίμων, δαιμόνιον. διάβολος, σατανᾶς, Teufel, Dämon; schwF. ahd.* unholdâ, *mhd.* unholde, *g.* unhulthô *dass., mhd. auch Hexe; as.* (*Abschwör. Lb.* 7, 1) unhold *stM. od. N? Dat. Pl.* thêm unholdum) *Unhold, Teufel. Myth. 942.*
unholz *mhd. stN. geringes Holz, Abfallholz. S.* urholz.
unhôni *ahd., mhd.* unhœne *Adj. nicht kränkend, nicht hochfahrend, sanft u. bescheiden; nicht verachtet.*
unhôno *ahd. Adv. z. vor.*
unhônsam *mhd Adj. nicht schmähsüchtig, sanft, artig.*
unhôrsam *ahd. mhd. Adj. inobediens.*
unhôrsamî *ahd. F. inobedientia.*
unhôrsamônti *ahd. zsgs. Part. Präs. v.* hôrsamôn, *inobediens.*
unhorsc *ahd. Adj. iners.*
unhorskî, unhurskî *ahd. F. inertia.*
unhrainei *g. schwF. s.* unhreinî.
unhrainitha *g. stF1 s.* unhreinida.
unhrains *g. Adj. s.* unhreini.
unhreini, unreini, unreine *ahd., mhd.* unreine *Adj. nicht rein, immundus, schmutzig, beschmutzt, sordidus, inquinatus; nicht keusch; gemein, gewönlich, communis, profanus. As.* unhrêni *unrein; g.* unhrains *ἀκάθαρτος, κοινός.*
unhreinî, unreinî *ahd., mhd.* unreine *F. immunditia, Unreinheit, Unsauberkeit. G.* unhrainei *schwF. ἀκαθαρσία.*
unhreinida, —itha, unreinida *ahd., mhd.* unreinde *stF1 immunditia, Unreinheit; spurcitia, illuvies, Unreinigkeit, Schmutz. G.* unhrainitha *ἀκαθαρσία.*
unhreinjan, unreinnen *ahd., mhd.* unreinen *schwV. inquinare, unrein machen, verunreinigen.*

unhreinniſſa, unreinniſſa *ahd. ſtF1 inluvies.*
unhrêni *aſ. Adj. ſ.* unhreini.
unhuge, unhüge *mhd., md.* unhoge *ſtF. Trauer, Unmut, Leidenſchaft.*
unhuldî *ahd. aſ., mhd.* unhulde *F. übelwollendes Weſen, Ungnade. Agſ.* unhyldo.
unhultha *g. ſchwM. u.*
unhulthô *g. ſchwF. ſ.* unhold.
unhunſlags *g. Adj. ſ.* hunſl.
unhurſkî *ahd. F. ſ.* unhorſkî.
unhvapnands *g. zſgſ. Part. ſ.* hvapjan.
unhveils *g. Adj. ἀδιάλειπτος, unabläßig, unaufhörlich, beſtändig.*
uningalt *ahd. zſgſ. Part. v.* ingelten, *impunitus. S.* ingaltan.
uningëlteda, unengëlteda *ahd. ſtF1 impunitas. Zu* antgëltan.
uninnic *mhd. Adj. nicht innig.*
unirdroʒʒen *ahd. zſgſ. Part. ſ.* unardroʒan.
unirdroʒʒeno *ahd. Adv. z. vor. ſ.* unardroʒano.
unirlëgen *ahd. zſgſ. Part. ſ.* unarlëgan.
unirloſcen *ahd. zſgſ. Part. ſ.* unarloſcan.
unirpëtôntlîh *ahd. Adj. ſ.* unarpëtôntlîh.
unirrachôntlîh *ahd. Adj. ſ.* unarrahhôntlîh.
unirrâten *ahd. zſgſ. Part. incomprehenſibilis.*
unirre *mhd. Adj. nicht verirrt von (Gen.).*
unirreſam *mhd. Adj. (Weg) auf dem man ſich nicht verirren kann.*
unirwart *ahd. zſgſ. Part. ſ.* unarwartit.
unirwartlîh *ahd. Adj. ſ.* unarwartlîh.
unirwartunga *ahd. ſtF1 ſ.* unarwartunga.
unjæric *mhd. Adj. noch nicht ein Jahr alt; minderjährig.*
ûnjô *mhd. Name eines Edelſteins: lat.* ûnio *Perle.*
unc *aſ. DatDual. des Pron. der 1. Perſon uns beiden, Gen.* unkero *unſer beider. S. ahd.* unker, *g.* ugkis.
unc, unch *ahd., mhd.* unc *(Gen.* unkes*) ſtM. Schlange, Natter. Vgl. lit.* angìs, *lat.* anguis: *ſ.* âl. *Crt.*³ *183 Nr 172.*
uncadolêntlîh *ahd. Adj. ſ.* unga—.
uncadiuti *ahd. Adj. ſ.* unga—.
unkadultî *ahd. F. ſ.* ungadult.
uncadultîc *ahd. Adj. ſ.* ungadultîg.
uncafôri *ahd. Adj. ſ.* ungafuori.
uncahuctîc *ahd. Adj. ſ.* unga—.
uncachorôt *ahd. ſ.* ungakorôt.
unkachundlîh *ahd. Adj. ſ.* ungakundlîh.
unkalaupîg *ahd. Adj. ſ.* ungaloubig.
uncalêrit *ahd. zſgſ. Part. ſ.* ungalêrit.
unkalîh *ahd. Adj. ſ.* ungalîh.
uncalîhhërce *ahd. Adj. ſ.* ungalîhhërzi.
unkanâdîc *ahd. Adj. ſ.* unganâdîg.
uncapârida *ahd. ſtF. ſ.* ungabârida.
uncareiſnî *ahd. F. ſ.* unga—.
unkarja *g. ſchwAdj. ſorglos, unbeſorgt:* unkarja viſan *ἀμελεῖν. Zu* kara.
unkarc *mhd. Adj. nicht klug; nicht geizig.*
uncaſcauwôt *ahd. ſ.* ungaſcawôt.
uncaſcutit *ahd. ſ.* unga—.
uncaſotan *ahd. zſgſ. Part. ſ.* ungaſotan.
unkaúreins *g. ſtF2 Unbeſchwerlichkeit.*
unkawâr *ahd. Adj. ſ.* ungawâr.
uncawîʒʒinôt *ſ.* ungawîʒinôt.
uncawurtîk *ahd. Adj. ſ.* ungawurtîg.
unkazogan *ahd. zſgſ. Part. ſ.* unga—.
uncazokanî *ahd. F. ſ.* ungazoganî.
unkelîh *ahd. Adj. ſ.* ungalîh.
unkenbalc *mhd. ſtM. Natterbalg, e. Scheltwort.*
unchennento *ahd. part. Adv. non agnoſcendo.*
unker, uncher, [unchar] *ahd. (nur Otfr. 3, 22, 32) GenDual. der 1. Perſ. des perſ. Pron. G.* [ugkara], *aſ.* unkero.
unkeriſtîk *ahd. Adj. ſ.* ungariſtîg.
unchêrlîch *ahd. Adj. indeclinabilis.*
unkero *aſ. Pron. perſ. ſ.* unker, unc.
unkibâritha *ahd. ſtF. ſ.* ungabârida.
unchideilit *ahd. Is. ſ.* ungateilit.
unkiduldîc *ahd. Adj. ſ.* ungadultîg.
unkivaldantlîh *ahd. Adj. ſ.* ungaf—.
unkifuori, —fuari, —fôri *ahd. ſtN. ſ.* ungafuori.
unkihaba *ahd. ſtF. ſ.* ungahaba.
unkihaſanôt *ahd. zſgſ. Part. ſ.* ungahaſanôt.
unkihërzi *ahd. Adj. ſ.* ungahërz.
unkihiuri *ahd. Adj. ſ.* unga—.
unkihiurî *ahd. F. ſ.* unga—.
unkihônit *ahd. zſgſ. Part. ſ.* unga—.
unkihôrenlîh *ahd. Adj. ſ.* ungahaorentlîh.
unkichioſantlîh *ahd. Adj. ſ.* ungak—.
unkikhorôt *ahd. ſ.* ungakorôt.
unchilaubendi *ahd. zſgſ. Part. ſ.* ungalaubjands.
unchilaubi *ahd. Adj. ſ.* ungalaubi.
unkilêrit *ahd. zſgſ. Part. ſ.* ungalêrit.
unkilîh *ahd. Adj. ſ.* ungalîh.
unkilîhhërze *ahd. Adj. ſ.* ungalîhhërzi.
unkilimphanti *ahd. zſgſ. Part. ſ.* unga—.
unkilitlîh *ahd. Adj. ſ.* ungalitlîh.
unkimahhitha *ahd. ſtF. ſ.* ungamahhida.
unkimëʒ *ahd. Adj. ſ.* ungamëʒ.
unkimëʒhaft *ahd. Adj. ſ.* unga—.
unkinâdîc *ahd. Adj. ſ.* unganâdîg.
unkintlich *mhd. Adj. einem Kinde nicht gemäß od. eigen.*
unkipachan *ahd. zſgſ. Part. ſ.* ungabahhan.
unkipoganlîh *ahd. Adj. ſ.* ungaboganlîh.
unkireffentlîh *ahd. ſ.* ungareffantlîh.
unkireiſnî *ahd. F. ſ.* unga—.

unkirîſanti *ahd. zſgſ. Part. ſ.* unga—.
unkiriſtlîh *ahd. Adj. ſ.* unga—.
unkirochan *ahd. ſ.* ungarohhan.
unkiſcawôd *ahd. ſ.* ungaſcawôt.
unkiſcawôntlîh *ahd. Adj. ſ.* unga—.
unkiſcutit *ahd. ſ.* unga—.
unkiſotan *ahd. ſ.* unga—.
unkiſprâchi *ahd. Adj. ſ.* ungaſprâhhi.
unkithiuti *ahd. Adj. ſ.* ungadiuti.
unkitholêntlîh *ahd. Adj. ſ.* ungadolêntlîh.
unkithuldîc *ahd. Adj. ſ.* ungadultîg.
unkiuſchære, —er *mhd. ſtM. fornicator.*
unchiuſke *ahd., mhd.* unkiuſche *Adj. ſ.* unkûſki.
unkiuſche *mhd. Adv. ſ.* unchûſko.
unkiuſche *mhd. F. ſ.* unkûſkî.
unkiuſcheit *mhd. ſtF. u.*
unkiuſchekeit *mhd. ſtF2 Unkeuſchheit.*
unkiuſcheklîchen *mhd. Adv. luxurioſe.*
unkiuſchen, unkeuſchen *mhd. ſchwV. fornicari; den Geſchlechtstrieb befriedigen.*
unkiwar *ahd. Adj. ſ.* ungawar.
unkiwâr *ahd. Adj. ſ.* ungawâr.
unkiwarnôt *zſgſ. Part. ſ.* ungawarnôt.
unkiwërfentlîh *ahd. Adj. ſ.* ungahwërbantlîh.
unkiwis *ahd. Adj. ſ.* ungawis.
unkiwîȥȥinôt *ſ.* ungawîȥinôt.
unkiwon *ahd. Adj. ſ.* ungawon.
unkiwurt *ahd. ſtF. ſ.* ungawurt.
unkiwurtîk *ahd. Adj. ſ.* ungawurtîg.
unkizocan *ahd. ſ.* ungazogan.
unkja *g. ſchwM., lat.* uncia, *Unze.*
unklagebære *mhd. Adj. unbeklagbar, nicht beklagenswert.*
unclägelîch, unclegelich *mhd. Adj. nicht zu beklagen.*
unclaulîhho *Adv. inſollerter.*
unkleine, unklein *mhd. Adj. nicht klein.*
unchnodocht *ahd. Adj. enodis, unknoticht, ohne Knoten.*
unkochen *mhd. (C. v. Mgbg) infin. ſtN. ſchlechte Verdauung.*
unkoſtebære *mhd. Adj. nicht koſtbar, wertlos.*
unkoſtelich *mhd. Adj. wenig Aufwand machend, wenig ausgebend, ſparſam.*
unkouf *mhd. ſtM. unerlaubter Kauf.*
uncraft, unkraft, unchraft *ahd. mhd. ſtF2 Schwäche; Ohnmacht; Krankheit.*
unkreften *mhd. ſchwV. unkräftig machen, ſchwächen.*
unchreftîg, unchreftîc *ahd., mhd.* unkreftic, —ec *Adj. kraftlos, impotens, invalidus. imbecillis; ohnmächtig.*
unchreftîgî *ahd. F. imbecillitas.*
unchreftîgôn *ahd. ſchwV. infirmare, ſchwach machen, nur im Part. (Notk. Ps. 67, 10)* geunchreftîgôt *infirmatus.*
unchriſtâni *ahd., mhd.* unkriſten, *md.* uncriſtin *Adj. unchriſtlich, nicht chriſtlich. Subſt. ſtſchwM. Nichtchriſt.*
unkriſtenlîch *mhd. Adj. unchriſtlich.*
unkriſtentuom *mhd. ſtMN. Unchriſtlichkeit.*
unkriutic *mhd. Adj. unkrautig. Vom folg.*
uncrût, unchrût *ahd., mhd.* unkrût *ſtN. Unkraut.*
unkumberhaft *mhd. Adj. unbedrängt, von Not u. Bedrängnis frei.*
unkumberlîche *mhd. Adv. ohne Bedrängnis.*
unkumenlich *mhd. Adj. unbequem.*
unkund, unchund, unchundh, unkhunt, unchunt *ahd., mhd.* unkunt (*ſt.* unkunder) *Adj. incognitus, ignotus, unbekannt; peregrinus, fremd; fremdartig, ungewönlich, ſeltſam; agreſtis. G.* unkunhs *unbekannt, ἀγνοούμενος.*
unkunde *mhd. ſchwM. Unbekannter, Fremder.*
unkunde, unkünde *mhd. Adj. unbekannt.*
unchunde *amhd., mhd.* unkunde, unkünde, *md.* unkunde *ſtF. Unbekanntſchaft; Ort wo man nicht bekannt iſt, unbekannte Gegend, Fremde. Ahd.* [unchundî].
unkunder *mhd. ſtN. Ungetüm.*
unkündic *mhd. Adj. unbekannt.*
unküneclîche *mhd. Adv. unköniglich, auf eine einem Könige nicht geziemende Weiſe.*
unchunna *ahd. ſtF1 inſcitia, ignorantia.*
unkunnands *g. zſgſ. Part. ἀγνοῶν, nicht verſtehnd, unwißend; ahd.* unchunnênti *zſgſ. Part. inexpertus. Zu g.* kunnan, *ahd.* chunnên.
unchunni *ahd. ſtN. nicht gehöriges Geſchlecht, nicht reine Abſtammung.*
unkunſt *mhd. ſtF2 Unwißenheit; Mangel an Kunſtgeſchicklichkeit.*
unchunſtîg *ahd., mhd.* unkünſtic *Adj. inexpertus, rudis, unerfahren, ungelehrt; ungeſchickt.*
unkunſtlîch *mhd. Adj. Unverſtändnis od. Unfähigkeit bekundend.*
unkhunt, unchunt *ahd., mhd.* unkunt *Adj. ſ.* unkund.
unkunthi *g. ſtN1 Unkunde, ἀγνωσία.*
unkunths *g. Adj. ſ.* unkund.
unkuntlîche, —lîchen *mhd. Adv. ohne Erkenntnis.*
unkûſki, unchûſki, unchûſgi, unchiuſke *ahd., mhd.* unkiuſche *Adj. frech, ſchamlos, ſchändlich, turpis, ignominioſus; impudicus, unkeuſch; profanus.*
unkûſkî, unchûſkî, unchûſgî *ahd., mhd.* unchiuſche, unkiuſche *F. Frechheit; unreine Begierde, Unkeuſchheit.*
unchûſkida, uncûſgida *ahd. ſtF1 Unkeuſchheit, impudicitia.*

unkûſchlich *md. Adj. unkeuſch.*
unchûſko *ahd., mhd.* unkiuſche *Adv. inhumane, frech, in frechem Zorne.*
unkuſt, unchuſt *ahd., mhd.* unkuſt *ſtF2 vitium, ſcelus, dolus, aſtutia, fraudulentia, Bosheit, Falſchheit, Hinterliſt.*
unchuſtîg *ahd., mhd.* unchuſtic, unkuſtic, unküſtic *Adj.* unchuſt *habend, improbus, doloſus, falſch, boshaft, hinterliſtig.*
unchuſtîgo *ahd. Adv. auf boshafte Weiſe.*
unchuſtlîch *ahd. Adj. boshaft.*
unchuſtlîcho *ahd. Adj. ſophiſtice.*
unlang *ahd., mhd.* unlanc (*ſt.* —ger) *Adj. nicht lang, kurz;* über unlanc (*unfl. Neutr.*) *bald darauf.*
unlangen *mhd. Adv. nicht lange.*
unlanges *mhd. Adv. unlängſt, in kurzer Zeit.*
unlango *ahd., mhd.* unlange *Adv. nicht lange.*
unlaſtarbârîg *ahd. Adj. keine Beſchimpfung verdienend.*
unlaſtarlîh *ahd. Adj. inprehenſibilis.*
unlaſterlîchen *mhd. Adv. auf eine die Ehre nicht kränkende Weiſe.*
unlaſterpâri *ahd., mhd.* unlaſterbære *Adj. keinen Schimpf bringend oder verdienend.*
unlaȥ *mhd. Adj. nicht träge, eifrig.*
unlëbende *ahd.* (*Notk.*) *zſgſ. Part. nicht lebend.*
unlëdic *mhd. Adj. nicht frei, unbefreit* von.
unlêds *g. Adj. arm,* πτωχός, πένης; unlêdi *ſtF1 Armut,* πτωχεία; unlêdjan *ſchwV. in* ga— *arm machen,* πτωχεύειν.
unleidec *mhd. Adj. nicht betrübt.*
unlenge *mhd. Adj. ſ. v. a.* unlang.
unlenge *mhd. ſtF. Unlänge, kurze Dauer. Ahd.* [unlangî].
unlêſtid *aſ. zſgſ. Part. ungeleiſtet, unerfüllt.*
unlëup *ahd. Adj. ſ.* unliub.
unlîbhaft *ahd. Adj. leblos.*
unlidaweih *ahd. Adj. nicht weich an den Gliedern, nicht ſchlaff.*
unlîdelîch *mhd. Adj. frei von Leiden, unempfänglich für Leiden; unleidlich.*
unlîdelîcheit *mhd. ſtF2 Unempfänglichkeit für Leiden.*
unlîdîgî *ahd. F. impaſſibilitas.*
unlîdic, —ec *mhd. Adj. frei von Leiden; nicht zu leiden, unerträglich.*
unliebe *mhd. ſtF1 Liebloſigkeit, Unfreundlichkeit.*
unlieben *mhd. ſchwV. refl. mit Dat. ſich bei einem unbeliebt machen.*
unliep *mhd. Adj. ſ.* unliub.
unlîhhantlîh *ahd. Adj. inplacabilis.*
unlîchamhaftî *ahd. F. Unleiblichkeit; Unverweslichkeit, incorruptio.*
unlîchamo *ahd. ſchwM. Nichtleib, Nichtkörper: Notk. Pſ. 37, 8* unlîchamin bilde *incorporalis figura.*
unlîſe *mhd. Adv. nicht leiſe, laut, unter Lärmen.*
unliſtîg, unliſtîk *ahd. Adj. iners.*
[unliub], unliup, unlëub *ahd., mhd.* unliep *Adj. nicht lieb, nicht angenehm, unerfreulich. G.* unliubs οὐκ ἠγαπημένος.
unliugaiths *g. zſgſ. Part. Prät. ſ.* liugan *ſchwV.*
unliugands *g. zſgſ. Part. Präſ. nicht lügend, wahrhaftig,* ἀψευδής.
unliumendâre *ahd. ſtM. calumniator.*
unliumtôn *ahd. ſchwV. infamare.*
unliumundôn *ahd. ſchwV. in übeln Ruf bringen, verleumden. S.* hliumuntjôn.
unliumunt, unliument *ahd., mhd.* unliumet *ſtM1 übler Ruf; Unehre, Schande.*
unliumunthaft *ahd. Adj. diffamatus.*
unliumunthaftôn *ahd. ſchwV. diffamare.*
unliup *ahd. Adj. ſ.* unliub.
unliuts *g. Adj. ſ.* liuts.
unliutſælic *mhd. Adj. den Menſchen nicht wolgefällig, nicht anmutig.*
unliutſam *mhd. Adj. dasſ.*
unlobelîch *mhd. Adj. nicht preiswert, unlöblich, tadelnswert.*
unlobelîche *mhd. Adv. auf nicht preiswerte Weiſe.*
unlobeſam *ahd. mhd. Adj. nicht zu loben, nicht preiswürdig.*
unlôn *mhd. ſtM. Unlohn, Nichtlohn, kein Lohn.*
unlônbære *mhd. Adj. nicht lohnwürdig.*
unlôs *mhd. Adj. nicht zuchtlos, nicht leichtfertig.*
unlougen *mhd. ſtM. ſtF.?* (*ſ.* lougen), *Nichtwiderſprechen, bejahende Erklärung;* dës iſt unl. *das läßt ſich nicht in Abrede ſtellen, das iſt wahr.*
unlougenlîche *mhd. Adv. unläugbar, unzweifelhaft.*
unluſt *mhd. ſtF. Unruhe, Lärmen* (*nur noch Rechtsausdruck*), *eigtl. Nichthorchen, Nichtaufhorchen, Unruhe u. Lärm wodurch eine Gerichtsverhandlung geſtört wird, aſ.* [unhluſt] *ſ.* hluſt, *afriſ.* unhleſt, onhleſt *Richth. 1104. Mllh. bei Hpt 9, 127 fg.*
unluſt *ahd. mhd. ſtMF. Unluſt, Widerwille, Misfallen, Trauer. G.* unluſtus *ſtM3 Unluſt.*
unluſtigen *mhd. ſchwV. widerlich od. ekelhaft machen, verderben.*
unluſtic *mhd. Adj. misvergnügt, unluſtig; Misvergnügen erregend, widerlich.*
unluſticlîchen, —leichen *mhd. Adv. auf Widerwillen erregende Weiſe.*
unluſtlîch, unlüſtlich *mhd. Adj. Widerwillen erregend.*

unluſtſamo *ahd. Adv. auf unanmutige, unangenehme Weiſe.*
unluſtus *g. ſtM3 ſ.* unluſt.
unlûtar, unlûter *ahd. Adj. unlauter, unklar, unrein.*
unlûterbære *mhd. Adj. unklar, unrein.*
unlûterkeit *mhd. ſtF2 Unlauterkeit, Unreinheit.*
unlûtes *mhd. Adv. nicht laut. Gram. 3, 91.*
unmælic *mhd. Adj. ohne Makel, fleckenlos, unbefleckt.*
unmære *mhd. Adj. ſ.* unmâri.
unmære *mhd. ſtF. Gleichgültigkeit.*
unmæren, *angegl.* ummæren *mhd. ſchwV. (Prät.* unmârte) *tr.* unmære *machen einen (Acc.) einem (Dat.); refl. u. intr.* unmære *ſein od. werden, mit DatP.*
unmæȥe *mhd. Adj. ſ.* unmâȥi.
unmæȥic *mhd. Adj. ſ.* unmâȥîg.
unmæȥicheit *mhd. ſtF2 übergroße Menge; Unmäßigkeit, immoderatio, immodeſtia.*
unmæȥiclîche, —eclîche *ſchwV. mhd. Adv. in übergroßer Menge, ſehr.*
unmæȥlîch *mhd. Adj. ſ.* unmâȥlîch.
unmæȥlîche, —lîchen *mhd. Adj. ſ.* unmâȥlîche.
unmag, *angegl.* ummag *ahd. Adj. unvermögend, ohnmächtig.*
unmagen *ahd. ſtN infirmitas.*
unmaht *ahd. mhd., md.* unmacht, *ahd., mhd. auch angegl.* ummaht *ſtF2 infirmitas, Schwachheit, Kraftloſigkeit, Ohnmacht. G.* **unmahts** *ſtF2 Schwachheit.*
unmahteigs *g. Adj. ſ.* unmahtîg.
unmahten *ahd., mhd.* unmehten, unmähten *ſchwV. in* unmaht *verſinken; ahd. (Notk.)* imo unmahta *deliquium paſſus eſt. Gram. 2, 781.*
unmahtîg, —îk *ahd., mhd.* unmehtic, unmähtic *Adv. infirmus, unmächtig, ſchwach, kraftlos. AndPs.* ummahtig, ummehtig *dasſ. G.* **unmahteigs** *ἀσθενής, ἀδύνατος.*
unmahtlîh, —lîch *ahd. amhd. Adj. unmöglich.*
unmahts *g. ſtF2 ſ.* unmaht.
unmammunti *ahd. Adj. immitis.*
unmammuntî, unmammontî, *angegl.* ummammuntî *ahd. F. unſanftes Weſen, Unfreundlichkeit.*
unman *mhd. unrM. böſer Menſch, Übeltäter. S.* unmennisco.
unmanag, —ic *ahd., mhd.* **unmanec** *Adj. nicht viel, wenig, paucus, rarus.*
unmanaheit *ahd., mhd.* **unmanheit** *ſtF2 ahd. inhumanitas; unmännliches Betragen, Feigheit.*
unmanaheitîc *ahd. Adj. inhumanus.*
unmanalômi *ahd. Adj. immanis. Graff 2, 212.*
unmanariggvs *od.* **—rigvs** *g. Adj. (nur im NomPl. 2 Tim. 3, 3* unmanariggvai *B,* —rigvai *A) ἀνήμερος, It. inmitis, wild, grauſam. Nach JGrimm in Schulzes got. Gloſs. Vorr. VII das* mana *zu nehmen wie im gleichbedtd. ahd.* unmanalômi *od. im lat.* manſuetus; *merkwürdig daß beide Wörter, das ahd. u. got., nur in der privativen Form auftreten u. gerade ſo auch dem lat.* immanis *kein* manis *zur Seite ſtehe; die Vorſtellung des Zahmen liege aber in* mana, *wie lat.* manſuetus *neben* immanis *lehre u. das ahd.* manaheitîc *liberalis neben* unmanaheitîc *immanis beſtätige; alle zweiten Teile dieſer Compoſita drücken blos den Begriff geartet aus;* riggvs *ſr Form nach laße ſich faßen wie* triggvs *u.* bliggvan *od. wie* ſiggvan, *u. wäre danach ahd. entw.* [manariuwi] *od.* [manarinc]. *Nach MgSpr. 279 eigtl. wol unmanngezähmt od. unmanngewöhnt.*
unmanec *mhd. Adj. ſ.* unmanag.
unmanigî *ahd. F. paucitas.*
unmanlîch *mhd. Adj. unmännlich, feige.*
unmanvus *g. Adj. ἀπαρασκεύαστος; unvorbereitet.*
unmâri, unmâre *ahd., mhd.* **unmære** *Adj. unlieb, unwert, gering geachtet, gleichgültig.*
unmatêrjelich *mhd. (Myſt. 1, 286, 31) Adj. ſtofflos.*
unmâȥe *mhd. ſtF1 Überſchreiten des gewönlichen u. geziemenden Maßes, außerordentliche Größe; Unmäßigkeit, Maßloſigkeit, maßloſes unſchickliches Weſen u. Betragen.*
unmâȥe *mhd. Adj. ſ.* unmâȥi.
unmâȥe *mhd. Adv. ſ.* unmâȥo.
unmâȥen *mhd. Adv. (Dat. Pl. zum Subſt.* unmâȥe) *unmäßig, überaus, außerordentlich, ſehr. Gram. 3, 137.*
unmâȥen *mhd. ſchwV. das Maß überſchreiten, maßlos ſein.*
unmâȥi *ahd., mhd.* **unmâȥe, unmæȥe** *Adj. unmäßig, außerordentlich groß.*
unmâȥîg *ahd., mhd.* **unmæȥic** *Adj. immenſus, unermeßlich, übergroß, ohne Maß.*
unmâȥlîch *ahd., mhd.* **unmâȥlîch, unmæȥlîch** *Adj. kein Maß innehaltend, unermeßlich, überaus groß, überaus viel.*
unmâȥlîche, —lich, unmæȥlîche, —lîchen, —lich *mhd. Adv. z. vor.*
unmâȥo *ahd., mhd.* **unmâȥe** *Adv. nimis.*
unmegelîch *mhd. Adj. ſ. v. a.* unmügelîch.
unmegî *ahd. F. infirmitas. S.* unmag.
unmehten *mhd. ſchwV. ſ.* unmahten.
unmeht— *ſ.* unmaht—.
unmeilic *mhd. Adj. fleckenlos.*

unmein *ahd. mhd. Adj. innocens, rein, lauter, ohne Falſch, unſchuldig.*
unmennisco *ahd. ſchwM. Unmenſch, Nichtmenſch. S.* unman.
unmenſchheit *mhd. ſtF2 unmenſchliches Weſen od. Betragen.*
unmenſchlîch *mhd. Adj. unmenſchlich.*
unmenſchlîche *mhd. Adv. auf unmenſchliche, auf übermenſchliche Weiſe.*
unmenſchlîcheit *mhd. ſtF2 inhumanitas.*
unmët *aſ. Adv. ſ.* unmëz.
unmétemî *ahd. F. intemperies.*
unmëz, *angegl.* ummëz *ahd., aſ.* unmët, ummët *ſtN. Unmaß, Maßloſigkeit. Acc. Adv. unmäßig, ſehr, immane, nimis.*
unmëzhaft *ahd. Adj. unmäßig; inmodeſtus.*
unmëzhaftî *ahd. F. intemperantia.*
unmëzîg, unmëzzîc *ahd. Adj. immenſus, nimius, incomparabilis; intemperans.*
unmëzîgî *ahd. F. nimietas.*
unmëzîgo *ahd. Adv. immodice, nimis.*
unmëzlîh *ahd., mhd.* **unmëzlîch** *Adj. unermeßlich groß, ingens; luxurioſus.*
unmëzwizzo *ahd. ſchwM. philoſophus.*
unmëzzî *ahd., amhd. (Exod. Milſt. 140, 13)* **unmëzze** *F. crapula; Übermaß, Maſſe.*
unmëzzigheit *ahd. ſtF2 ungemeßnes, maßloſes Weſen, Unmäßigkeit.*
unmietegërn *ahd. Adj. nicht lohnbegierig.*
unmilde *mhd. Adj. ſ.* unmilti.
unmilde *mhd. ſtF. ſ.* unmiltî.
unmiltekeit, unmildekeit *mhd. ſtF2 Unfreundlichkeit; Mangel an Freigebigkeit.*
unmilti *ahd., mhd.* unmilte, unmilde *Adj. immitis, hartherzig, lieblos. G.* **unmilds** *od.* unmildeis *(nur im NomPl.* unmildjai *2 Tim. 3, 3)* ἄστοργος, *lieblos.*
[unmiltî] *ahd., mhd.* unmilde *F. Liebloſigkeit. AndPs.* ummilde *impietas.*
unminne *mhd. Adj. unfreundlich; unlieb, unbeliebt.*
unminne *mhd. ſtF1 Gegenteil von* minne, *Liebloſigkeit, Kaltſinn, Feindſchaft; Liebe die keine Liebe iſt, unrechte Liebe.*
unminneclîch *mhd. Adj. unliebenswürdig, unangenehm.*
unminneclîche *mhd. Adv. auf unfreundliche Weiſe.*
unminnen *mhd. ſchwV. das Gegenteil von Liebe erzeigen.*
unminneſam *ahd. mhd. Adj. nicht liebend, nicht liebevoll; nicht angenehm.*
unmittellîche *mhd. (Myſt.) Adv. unmittelbar.*
unmitwâri *ahd. Adj. immitis.*
unmuaz— *ſ.* unmuoz—.
unmûdeheit *md. ſtF. ſ.* unmuoticheit.
unmüez— *ſ.* unmuoz—.
unmüezeclîche *mhd. Adv. eilig.*

unmügelîch *mhd. Adj. nicht geſchehen könnend, unmöglich; ſich nicht bewältigen laßend, überaus groß.*
unmügelîche, —lich *mhd. Adv. überaus.*
unmügende, unmügent *mhd., md.* unmugende, unmuginde *zſgz. Part. impotens, unvermögend, machtlos, kraftlos.*
unmugentheit *mhd. ſtF2 Unvermögendheit.*
unmundic, —ig *md. Adj. unmündig.*
unmundiſch *md. Adj. daſ.*
unmunſt *mhd. ſtF2 Unfreude, Unluſt.*
unmuodêndo *ahd. part. Adv. ohne müde zu werden, unermüdlich.*
unmuot *ahd. mhd., md.* unmût *ſtM. Misſtimmung, Mismut, Unmut, Zorn, Betrübnis.*
unmuotes *mhd., adv. Gen. zu* unmuot, *in Unmut, misgeſtimmt, betrübt. Gram. 3, 130.*
unmuotic *mhd., md.* unmûtic *Adj. mismutig, zornig, betrübt.*
unmuoticheit *mhd., md.* unmûtikeit, unmûdeheit *ſtF2 Betrübtheit, Mismut.*
unmuoza, unmuaza *ahd., mhd.* **unmuoze** *ſtF1 Unruhe, Geſchäftigkeit, Beſchäftigung; läſtige Beſchäftigung, Beläſtigung, Mühſeligkeit, Kummer.*
unmuozecheit *ahd., mhd.* **unmüezekeit** *ſtF2 Beſchäftigtheit, Geſchäftigkeit, rege Tätigkeit.*
unmuozhaft *ahd. Adj. profanus.*
unmuozhaftî *ahd. F. inceſtus.*
unmuozhaftîg *ahd. Adj. unerlaubt.*
unmuozhafto *ahd. Adv. illicite.*
unmuozhaftôn *ahd. ſchwV. profanare.*
unmuozîg *ahd., mhd.* **unmüezic, —ec** *Adj. beſchäftigt, fleißig; mhd.* unm. tuon *od.* machen *beſchäftigen.*
unmuozîgî *ahd. F. Beſchäftigung.*
unmuozlîch *mhd. Adj. beſchäftigt, keine Muße habend od. zulaßend.*
unmût *md. ſtM. ſ.* unmuot.
unmûtic *md. Adj. ſ.* unmuotic.
unmûtikeit *md. ſtF. ſ.* unmuoticheit.
unnâ *mhd. Adv. ſ.* unnâch.
unnæhe *mhd. Adj. fern.*
unnâhen *mhd. Adv. fern, weit ab, bei weitem nicht.*
unnâch, unnâ *mhd. Adv. fern, weit ab, bei weitem nicht.*
unnamelich *mhd. (Myſt.) Adj. unnennbar.*
unnamîg *ahd. Adj. innominabilis.*
unnan, unnen *ahd. unrV. P. 94 (Präſ.* an, *Pl.* unnum, *Prät.* onda, onſta) *einem (Dat.) etwas (Gen.) gönnen, gewähren; einem (Dat.) vergönnen, erlauben zu (ze m. Inf.). S.* gaunnan, arbunnan, engunnen, vergunnen. *Aſ.* unnan, giunnan *nur in der 3. Perſ. Sg. Prät.* gionſta. *Agſ.* unnan *(Präſ.* ann, *Pl.* unnon, *Prät.* ûdhe) *gönnen, gewähren, verleihen, gern ſehen,*

wollen. An. unna (*Präſ.* ann, *Pl.* unnum, *Prät.* unna) *gönnen, lieben. Got.* [unnan, ann, unnum, untha *f.* unnda]. *Dazu* anſts (*a.* anntis), unſt (*a.* unntis), ganſt, gunſt *Gunſt, Wolwollen,* ununſt, ungunſt *Ungunſt,* âbanſt, âbunſt, urbunſt *Misgunſt m. den Abltgen; ahd.* unſt *auch ſtarker Wind. Von einem ſtVaöl1* [innan, inna ann unnum unnans] *anwehen, anhauchen, das Perf.* ann *ich habe angeweht od. angehaucht d. i. ich bin günſtig. St.* ann *zur Bezeichnung der Dauer der Handlung verſtärkt a. einfachem St.* an *in g.* anan *hauchen, atmen, wozu an.* andi *ſchwM. u.* önd (*Gen.* andar) *ſtF. Seele, Leben, ahd.* anto, anda *Zorn, Kränkung, ſchwV.* antôn *ſ. daſ., mhd.* andunge *Gemütsbewegung. Vgl. lat.* anima *Luft, Lufthauch, Wind, Odem, Leben, Seele,* animus *Geiſt, Gemüt, Streben, Sinn, Geſinnung, Stimmung, erregte Stimmung; gr.* ἄνεμος *Hauch, Wehen, Wind; ſkr.* animi *ich atme,* anas *Hauch,* anilas *Wind. Wz.* an *hauchen, atmen. Crt.*[3] *286 Nr 419.*

unnen *mhd. Adv. a.* unden, *ſ.* untana.

unnennelich *mhd. Adj. unnennbar.*

unnîdic *mhd. Adj. nicht neidiſch, nicht boshaft.*

unnôt *mhd. ſtF2 nicht Not, keine Not:* mir iſt unnôt eines dinges.

unnôtag *ahd., mhd.* unnôtec *Adj. nicht in Bedrängnis befindlich, keine Not habend, wolhabend.*

unnôte *ahd. Adv. non neceſſarie.*

unnôthaft *ahd. Adj. non neceſſarius.*

unnôto *ahd. Adv. ohne Beſchwerde.*

unnuts *g. Adj. ſ.* unnuzzi.

unnutz *md. ſtM. Schaden; Nichtbenutzung.*

unnutze, unnütze *Adj. ſ.* unnuzzi.

unnütze *mhd. Adv. fruſtra.*

unnützſam *mhd. Adj. unbrauchbar.*

unnuzbære *mhd. Adj. keinen Vorteil bringend.*

unnuzlîh *ahd., mhd.* unnützlîch *Adj. nicht nützlich.*

unnuzzi, unnuzze *ahd., mhd.* unnutze, unnütze *Adj. unnütz, keinen Nutzen bringend, nicht zu benutzen, unbrauchbar, zu nichts helfend, ſchädlich. G.* unnuts *ἀνόνητος, nur im AccPl.* unnutjans *1 Tim. 6, 9 in A u. B* ἀνονήτοις (*ſc.* ἐπιθυμίας), *It. inutilia* (*ſc. deſideria*).

unôdi, unaodi, unôdhi *ahd. Adj. difficilis, ſchwer, impoſſibilis. Aſ.* unôdhi, unôthi *ſchwer, agſ.* uneádhe *daſ. Grein 620.*

unôdî, unaodî, unôdhî *ahd. F. difficultas.*

[unôdo] *ahd., aſ.* unôdho, unôtho *Adv. ſchwer.*

unordenhaft *ahd. mhd. Adj. ungeregelt, unordentlich.*

unordenhaftî *ahd. F. ungeregeltes Weſen, temeritas.*

unordenlîch, unorntlich *mhd. Adj. ordnungswidrig, ungehörig, unerlaubt, irregularis, irreverens.*

unordenlîche *mhd. Adv. der Regel, dem Orden, der Ordnung nicht entſprechend, ungehörig.*

unôthi *Adj.,* unôtho *Adv. aſ. ſ.* unôdi, unôdo.

unpata *glPar. glKer. lentus, ſegnis* (*d. i. unbehilflich?*). *S.* bata *ſtF.,* baten *ſchwV.*

unpawollan *ahd. zſgſ. Part. ſ.* unbiwollan.

unpërendi *ahd. zſgſ. Part. ſ.* unbërenti.

unpërhaft *mhd. Adj. ſ.* unbërehaft.

unpflâge *mhd. ſtF1 ſ. v. a.* unpflëge.

unpflëge *mhd., md.* unplëge *ſtF1 Sorgloſigkeit, Unluſt, ſchlechte Pflege; Unbequemlichkeit, Not.*

unpidarpi *ahd. Adj. ſ.* únbidàrbi.

unpidarpî *ahd. F. ſ.* unbidarbî.

unpiderbî *ahd. F. ſ. daſ.*

unpivanganlîh *ahd. Adj. ſ.* unbifanganlîh.

unpigrapan *ahd. zſgſ. Part. ſ.* unbigraban.

unpichwâmi *ahd. Adj. ſ.* unbiquâmi.

unpilîpanto *ahd. Adv. ſ.* unbilîbanto.

unpilipono *ahd. Adv. ſ.* unbilibano.

unpînlich *mhd.* (*Myſt.*) *Adj. unſträflich.*

unpirëganôt, unpirëginôt *ahd. zſgſ. Part. ſ.* unbirëganôt.

unpiſmiȥan *ahd. zſgſ. Part. ſ.* unbiſmiȥan.

unpiſwihlîh *ahd. Adj. ſ.* unbi—.

unpitrogan *ahd. zſgſ. Part. ſ.* unbi—.

unpitroganlîh, unpitrokanlîh *ahd. Adj. ſ.* unbitroganlîh.

unpiwalzit *ahd. zſgſ. Part. ſ.* unbi—.

unpiwânit *ahd. zſgſ. Part. ſ.* unbi—.

unpiwânlîh *ahd. Adj. ſ.* unbi—.

unpiwânto *ahd. Adv. ſ.* unbiwânito.

unpiwollan *ahd. zſgſ. Part. ſ.* unbi—.

unplîdên, unplîdhên *ahd. ſchwV. ſ.* unblîdên.

unplîdi, unplîdhi, unplîthi *ahd. Adj. ſ.* unblîdi.

unpôhhîc *ahd. Adj. ſ.* unbuohhîg.

unprîs, unbrîs *mhd. ſtM. Schimpf, Tadel, Schande.*

unprîſen, unbrîſen, *angegl.* umbrîſen *mhd. ſchwV. tadeln.*

unprîslich *mhd. Adj. unlöblich.*

unpuachîk *ahd. Adj. ſ.* unbuohhîg.

unpûantlîh *ahd. Adj. ſ.* unbûantlîh.

unqêniths *g. zſgſ. part. Bildung zu* qêns, *ἄγαμος, unbeweibt.*

unquëthandi *aſ.* (*Hel. 5663*) *zſgſ. Part. nicht ſprechend, die Sprache nicht beſitzend. Myth.*[2] *613 Anm.*

unqêths *g. Adj.* ἄῤῥητος, *unausſprechlich, unſagbar. Zu* qithan.
unquidî *ahd. F. Unrede, Rede die keine richtige Rede iſt.*
unrachaft *ahd.* (*Hymn. 6, 1, 2*) *Adj. inenarrabilis.*
unraſte *mhd. ſtF. Unruhe, Ruheloſigkeit.*
unrât *ahd. mhd. ſtM1 u. 2 ſchlechter Rat, kein Rat; Ratloſigkeit, Hilfloſigkeit; Mangel, Not. Graff 2, 462. MhdWb. 2, 1, 577. Afriſ.* unrêd *ſtM. Unratſames Richth. 1105; agſ.* unræd *ſtM. ſchlechter Rat, böſe Abſicht, böſer Anſchlag, Unheil Grein 2, 625 fg.*
unrâtbære *mhd. Adj. aufs Ratgeben ſich nicht verſtehnd.*
unrâtbærlîchen *mhd. Adv. auf eine gutem Rate nicht entſprechende Weiſe.*
unrâten *mhd. ſchwV. ſchlecht raten, einen ſchlechten Rat erteilen.*
unrâtlîch *mhd. Adj. ohne Vermögen, beſitzlos.*
unrâwa *ahd., mhd.* unrâwe *ſtF1 Unruhe, Unbequemlichkeit, Plage. S.* unruowe.
unrâwen *mhd. ſchwV. beunruhigen, plagen. S.* unruowen.
unredahafto, unredihafto, unredihaphto *ahd. Adv. auf unanſtändige unordentliche ungebührliche Weiſe, inordinate, temere.*
unrede *mhd. ſtF. Rede wie ſie nicht ſein ſoll, ungehörige Rede.*
unredelîh *ahd., mhd.* unredelîch *Adj. unverſtändig, ungebührlich, unordentlich.*
unreden *mhd. ſtN. Inf. Nichtreden.*
unredende, unredent *mhd. zſgſ. Part. nicht redend; nicht reden könnend, ſtumm.*
unredihaft *ahd. Adj. unverſtändig, mhd.* unredehaft, unredhaft *nicht redend, ſtumm.*
unredihaftlîh *ahd. Adj. irrationabilis.*
unredilîchî *ahd. F. Unverſtändigkeit.*
unredilîcho, unredelîcho *ahd., mhd.* unredelîche *Adv. irrationabiliter, auf unverſtändige Weiſe, ungebührlich.*
unredina *ahd. ſtF1 Unverſtand; unverſtändige Rede.*
unrefûlt *mhd. ſ.* unerfûlt.
unrëgeninte *amhd. zſgſ. Part. nicht regnen laßend.*
unregetzet *mhd. ſ.* unergetzet.
unreggelich *md. Adj. ſich nicht regen könnend.*
unrëht *aſ. ahd. mhd. Adj. unrecht, unrichtig; ungerecht; geſetzwidrig, unerlaubt. Afriſ.* unriucht *Richth. 1105, agſ.* unriht *Grein 2, 626.*
unrëht *aſ. ahd. mhd. ſtN. Unrecht, Ungehörigkeit; Ungerechtigkeit; Geſetzwidrigkeit. Afriſ.* unriucht, *agſ.* unriht, unryht.
unrëhte *mhd. Adv. ſ.* unrëhto.
unrëhtekeit *mhd. ſtF2 Ungerechtigkeit.*
unrëhten *mhd. ſchwV. ein Unrecht begehn; tr. einen ungerecht behandeln.*
unrëhtfertic *mhd. Adj. unrechtmäßig.*
unrëhtlîh *ahd. Adj. inordinatus, unordentlich, nicht ordnungsmäßig.*
unrëhtlîhho *ahd., mhd.* unrëhtlîche *Adv. inique.*
unrëhto *aſ. ahd., mhd.* unrëhte, unrëchte *Adv. auf unrichtige, ungehörige, unrechte, ungerechte Weiſe.*
unreini, unreine *Adj. ſ.* unhreini.
unreinî, unreine *F. ſ.* unhreinî.
unreinida *ahd., mhd.* unreinde *ſtF. ſ.* unhreinida.
unreinigheit *ahd., mhd.* unreinikeit, unreinekeit *ſtF2 Unreinigkeit, Unſauberkeit, Unreinheit, Unkeuſchheit, unreiner Lebenswandel.*
unreinnen, unreinen *ſchwV. ſ.* unhreinjan.
unreinniſſa *ahd. ſtF. ſ.* unhreinniſſa.
unrekant *mhd. ſ.* unarchant.
unrewert *mhd. ſ.* unerwert.
unriht *andPs. ſtN. iniquitas. S.* unrëht.
unrihtî *ahd. F. temeritas.*
unrihtîg *ahd., mhd.* unrihtic, unrichtig *Adj. unbillig, temerarius, ungerecht.*
unrihtîgo *ahd. Adv. temere.*
unrihtunge *mhd. ſtF1 unrichtiges, ungehöriges Weſen, Unordnung.*
unrîm *aſ. ſtM. od. N. Unzal, zalloſe Menge. Agſ.* unrîm *ſtN. dasſ. Grein 2, 626.*
unrîterlich, unritterlich *mhd. Adj. unritterlich.*
unriurei *g. ſchwF. ſ.* riurs.
unriurs *g. Adj. ſ.* riurs.
unriuwa *ahd. ſtſchwF. impœnitentia.*
unriuwag *ahd. Adj. impœnitens.*
unroahlîhho *ahd. Adv. ſ.* unruohlîhho.
unrôdjands *g. zſgſ. Part. ſ.* rôdjan.
unrôhha *ahd. ſtF. ſ.* unruocha.
unrüewig *mhd. Adj. ſ.* unruowic.
unruohlîhho, unroahlîhho *ahd. Adv. inſolite.*
unruocha, unrôhha *ahd., mhd.* unruoche *ſtF1 u. mhd.* unruoch *ſtM. Sorgloſigkeit, Gleichgültigkeit, Rückſichtsloſigkeit, Vernachläßigung.*
unruochen *mhd. ſchwV. gleichgültig oder geringſchätzig behandeln, vernachläßigen.*
unruochlîch *mhd. Adj. ſorglos, gleichgültig, rückſichtslos, nachläßig. Adv.* unruochlîche, —lîchen.
unruowe *mhd. ſtF1 ſ. v. a.* unrâwe.
unruowen *mhd. ſchwV. ſ. v. a.* unrâwen.
unruowic, unrüewig *mhd. Adj. unruhig, geräuſchvoll.*

uns *g. Acc. DatPl. vom Pron. der 1. Perſon uns*, ἡμᾶς, ἡμῖν, *ſ.* unſis; *ahd. DatPl. v. demſ.; mhd. Dat. AccPl. v. demſ.*
unſælde *mhd. ſtF. ſ.* unſâlida.
unſældehaft *mhd. Adj. unglücklich.*
unſælec *mhd. Adj. ſ.* unſâlîg.
unſæleclîch *mhd. Adj. unglücklich, unſelig.*
unſæligen *mhd. ſchwV. ſ.* unſâlîgôn.
unſælic *mhd. Adj. ſ.* unſâlîg.
unſælicheit, unſælikeit, unſælekeit *mhd. ſtF. ſ.* unſâlicheit.
unſage *mhd. ſtF1 ſchlimme Geſchichte.*
unſagelîh *ahd., mhd.* unſagelîch, unſägelîch, unſegelîch *Adj. unſäglich, unausſprechlich.*
unſahtaba *g. Adv.* ὁμολογουμένως, *unbeſtritten.*
unſaíhvands *g.* (*Joh. 9, 39*) *zſgſ. Part. Präſ.* μὴ βλέπων, *nicht ſehend, unſehend.*
unſâlida, unſâlda, unſâltha *ahd., mhd.* unſælde, *md.* unſâlde, unſêlde *ſtF1 Verkehrtheit, dementia; Unglück, Unheil; mhd. perſonif.* (*auch ſchwF.*) *Myth.*[2] *832 fg.*
unſâlîg *ahd., amhd.* unſâlich, *mhd.* unſælic, unſælec *Adj. böſe, bösartig; unglücklich, unſelig; nicht beglückt durch, nicht geſegnet mit* (*Gen.*).
unſâlîgôn *ahd., mhd.* unſæligen *ſchwV. unglücklich machen.*
unſâlicheit *amhd., mhd.* unſælicheit, unſælikeit, unſælekeit *ſtF2 Unglücklichkeit, Unglück, Unſeligkeit, Verdamnis.*
unſaltans *g. zſgſ. Part. ſ.* ungeſalzen.
unſâmehaft *mhd. Adj. keinen Samen habend.*
unſamft *u.* unſemfti, unſemphti, unſempfti, unſemfte, unſenfte *ahd., mhd.* unſamft, unſampht *u.* unſemfte, unſenfte *Adj. ſchwer, difficilis, ſchwer verſtändlich, dunkel; beſchwerlich, moleſtus; unangenehm, unlieb.*
unſamftî, unſemftî, unſemphtî *ahd., mhd.* unſemfte, unſenfte *F. Schwierigkeit, difficultas, obſcuritas; Unannehmlichkeit, moleſtia, Ungemach.*
unſamftida, unſemftida *ahd. ſtF1 difficultas.*
unſamfto, unſanſto *ahd., mhd.* unſamfte, unſanfte *Adv. ſchwer, difficulter; beſchwerlich, mit Mühe, ſchwerlich; auf unangenehme unliebe Weiſe, auf ſchmerzliche Weiſe.*
unſamit *nr. Adv. d. i.* in ſament *zuſammen.*
unſanfto, unſanfte *Adv. ſ.* unſamfto.
unſâni *ahd. Adj. deformis. Graff 6, 239.*
unſar, unſer *ahd., mhd.* unſer *GenPl. vom Pron der 1. Perſ. unſer. G.* unſara.
unſar *g., ahd.* unſar, unſer, *mhd.* unſer ünſer *Pron. poſſ. unſer. P. 58. Aſ.* ûſa, *afriſ.* ûſe, *agſ.* ûſer.
unſara *g. GenPl. v. perſ. Pron. der 1. Perſ.* ἡμῶν, *unſer. Ahd.* unſar.
unſat *mhd. Adj. nicht ſatt, nicht geſättigt, mit Gen.*
unſatſam *mhd. Adj. unerſättlich.*
unſegelîch *mhd. Adj. ſ.* unſagelîh.
unſëhende *mhd. zſgſ. Part. nicht ſehend.*
unſëlbwaltîg *ahd. Adj. non voluntarius.*
unſêlde *md. ſtF. ſ.* unſâlida.
unſêlei *g. ſchwF.* πονηρία, κακία, ἀδικία, *Bosheit, Schlechtigkeit.*
unſêls *g. Adj.* πονηρός, ἀφιλάγαθος, *übel, böſe.*
unſemfti, unſemphti, unſempfti *ahd., mhd.* unſemfte *Adj. ſ.* unſamft.
unſemftî, unſemphtî *ahd., mhd.* unſemfte *F. ſ.* unſamftî.
unſemftida *ahd. ſtF. ſ.* unſamftida.
unſenfte *mhd. Adj. ſ.* unſamft.
unſenfte *mhd. F. ſ.* unſamftî.
unſenftekeit *mhd. ſtF2 Unannehmlichkeit, Ungemach.*
unſenfteclîche *mhd. Adv. ſchwer; unlieblich, unſanft, unfreundlich.*
unſenftunge *mhd. ſtF. ſcrupulus.*
unſer *ahd. mhd. Pron. ſ.* unſar.
unſete *mhd. ſtF. Unſattheit, Unerſättlichkeit. Ahd.* [unſatî].
unſetelich *mhd. Adj. unerſättlich.*
unſibjana? *g. ſtF1* ἀνομία, *Ungeſetzlichkeit, Ruchloſigkeit, iniquitas; nur Matth.* 7, 23 afleithith faírra mis, jus vaúrkjandans unſibjana. hvazuh nu ſaei hauſeith vaúrda meina, . . ἀποχωρεῖτε ἀπ' ἐμοῦ οἱ ἐργαζόμενοι τὴν ἀνομίαν. πᾶς οὖν ὅστις ἀκούει μου τοὺς λόγους, . . *It. c. Brix. discedite a me, qui operamini iniquitatem, omnis ergo qui audit verba mea, . . Ungewönliche Weiterbildg durch Suffix* na, *während* unſibja *in derſ. Bdtg genügen würde. Daher von GabL. z. d. St. 1, 9 Anm., weil* n *u.* ſ *von den got. Schreibern öfter verwechſelt werde u. die Analogie anderer Stellen es verlange, vermutet* unſibja. ſa hvazuh *etc.*
unſibjis *g., ahd.* unſibbi, unſipbi, unſippi, *mhd.* unſippe *Adj. g.* ἄνομος, *ungeſetzlich,* ἀσεβής, *verbrecheriſch; ahd. mhd. nicht blutsverwant.*
unſige *mhd. ſtM. Nichtſieg, Niederlage.*
unſigehaft *mhd. Adj. den Sieg nicht habend, unſieghaft; unbeſieglich.*
unſih, unſich *ahd., amhd. mhd.* unſich *AccPl. vom Pron. der 1. Perſon uns. And Ps.* unſig *Acc. auch Dat.*
unſihtic, —ec *mhd. Adj. unſichtbar, inviſibilis.*

unſihtlîch *mhd. Adj. unſichtbar.*
unſihtlîcheit *mhd. ſtF2 Unſichtbarkeit.*
unſicherheit *mhd. ſtF2 Ungewisheit.*
unſicherlîchen *mhd. Adv. unſicher.*
unſichûre *ahd., mhd.* unſicher *Adj. nicht ſicher, ungeſchützt.*
unſin *mhd. ſtM. Torheit, Raſerei; Bewuſtloſigkeit, bewuſtloſer Zuſtand.*
unſinne *md. ſtF. Unbeſonnenheit, Unverſtand, Torheit.*
unſinnec *mhd. Adj. ſ.* unſinnîg.
unſinnecheit, unſincheit *mhd. ſtF2 dementia, deliramentum.*
unſinneclîchen *mhd. Adv. ohne Bewuſtſein, ohne Verſtand.*
unſinnen *mhd. ſchwV. raſen, unſinnig oder töricht handeln.*
unſinnîg *ahd., mhd.* unſinnic, —ec *Adj. inſanus, ſinnlos, raſend, töricht.*
unſinnigheit *ahd. ſtF2 Unverſtändlichkeit, Unſinnigkeit.*
unſinnîgî *ahd. F. inſania.*
unſippe *mhd. Adj. ſ.* unſibjis.
unſis *g. Dat. AccPl. vom Pron. der 1. Perſon uns, ἡμῖν, ἡμᾶς. S.* uns.
unſite *mhd. ſtM. üble Sitte od. Gewohnheit, ungeſtümes heftiges grobes Benehmen.*
unſiten *mhd. ſchwV. ungeſtümes heftiges grobes Benehmen zeigen.*
unſitîg, unſitîc *ahd., mhd.* unſitic, unſitec *Adj. indiſciplinatus; ungeſtüm, unfreundlich.*
unſituhaft *ahd. Adj. incompoſitus, unanſtändig.*
[unſitulîh], unſitilîh *ahd. Adj. unanſtändig, ungeſtüm u. laut.*
unſitulîhho, unſitlîho *ahd., mhd.* unſitelîche, —lîchen *Adv. misbräuchlich; auf unanſtändige ungeſtüme Weiſe.*
unſchadebære *mhd. Adj. keinen Schaden bringend, unſchädlich, unfähig etwas Böſes zu tun.*
unſchadehaft *mhd. Adj. keinen Schaden habend; keinen Schaden verurſachend.*
unſcadehaftîg *ahd. Adj. innoxius, unſchädlich.*
unſcadel, unſcadil *ahd. Adj. unſchädlich, innocens.*
unſcadelî *ahd. F. innocentia.*
unſcadelîh *ahd., mhd.* unſchedelîch *Adj. keinen Schaden bringend, unſchädlich, innocens.*
unſcaf *ahd. Adj. enormis, informis.*
unſcaf *ahd. ſtM. od. N? ſuperſtitio, ungehöriges göttlicher Anordnung nicht entſprechendes Weſen.*
unſcaflîcho *ahd. Adv. ſuperſtitione, auf ungehörige göttlicher Anordnung nicht entſprechende Weiſe.*
unſcama *ahd. ſtF1 impudentia, Schamloſigkeit.*
unſcamag, unſkamak, unſcameg *ahd., mhd.* unſchamec *u.* unſchemig *Adj. ſich nicht ſchämend; ſchamlos, unkeuſch.*
unſcamahaft *ahd. Adj. inverecundus.*
unſcamal, unſkamil *ahd., md.* unſchemel *Adj. impudens, ſchamlos.*
unſcamalî *ahd. F. impudentia.*
unſcamalîh, unſchamalîh *ahd., mhd.* unſchamelîch, unſchämelîch, unſchemelîch *Adj. ſchamlos; ſich nicht zu ſchämen brauchend; keine Schande bringend.*
unſcamalîn, unſcamelîn *ahd. Adj. impudens.*
unſcamalo *ahd. Adj. auf ſchamloſe Weiſe, impudenter.*
unſcameg, unſchamec *Adj. ſ.* unſcamag.
unſchamelîch, unſchämelîch *Adj. ſ.* unſcamalîh.
unſchamelîche, —lîch *mhd. Adv. ohne ſich zu ſchämen, ohne Scham.*
unſchamende *mhd. zſgſ. Part. ſich nicht ſchämend.*
unſcamida *ahd., mhd.* unſchemde *ſtF1 impudentia.*
unſcant *ahd. Adj. unbeſchämt.*
unſchedelîch *mhd. Adj. unſchädlich.*
unſchedelîche *mhd. Adv. unſchädlich, ohne Schaden.*
unſcheidenlîch *mhd. Adj. unzertrennlich.*
unſcheinende *mhd. zſgſ. Part. nicht od. wenig ſichtbar hervortretend.*
unſchemde *mhd. ſtF. ſ.* unſcamida.
unſchemel *md. Adj. ſ.* unſcamal.
unſchemelîch *mhd. Adj. ſ.* unſcamalîh.
unſchemig *mhd. Adj. ſ.* unſcamag.
unſchetzelîch *mhd. Adj. unſchätzbar.*
unſchilhende *mhd. zſgſ. Part. nicht ſchielend.*
unſchînende *mhd. zſgſ. Part. nicht glänzend.*
unſchiuhende *mhd. zſgſ. Part. ohne Scheu.*
unſchœne *mhd. Adj. ſ.* unſcôni.
unſchœnen *mhd. ſchwV. fœdare, entſtellen, ſchmähen.*
unſcolalîhho, unſcololîho *ahd. Adv. inſolite, inſolenter. Graff 6, 467.*
unſcolo *ahd. ſchwM. Nichtſchuldner; inſons, nicht Schuldiger.*
unſcholt *md. ſtF. ſ.* unſculd.
unſchône *mhd. Adv. auf ungebührliche unanſtändige Weiſe; ohne Schonung, ſchonungslos.*
unſchônheit *mhd. ſtF2 Häßlichkeit, Häßliches, Niedriges.*
unſcôni *aſ., ahd.* unſcôni, unſcône, *amhd.* unſchône, *mhd.* unſchœne *Adj. unſchön, deformis.*

unſkônî *ahd. F. dedecus.*
unſcônida *ahd. ſtF1 deformitas.*
[unſchrîblîch], unſchreibleich *mhd. (C. v. Mgbg) Adj. nicht geſchrieben werden könnend, durch Buchſtaben nicht ausdrückbar, inarticulatus (v. der tieriſchen Stimme). Gegenſatz v.* ſchreibleich.
unſculd *ahd., mhd.* unſchult, *md.* unſcholt *ſtF2 u. mhd.* unſchulde, *amhd. auch einzeln* unſulde *ſtF1 was man zu bezalen od. zu leiſten nicht ſchuldig iſt, indebitum; Schuldloſigkeit, Unſchuld, innocentia; wozu keine Urſache od. Grund vorhanden iſt;* von unſchult, von unſchulden, mit u. *ohne Urſache, ohne Grund, zufällig.*
unſchulde *mhd. Adv. ohne Schuld, ohne Urſache.*
unſchuldeclîchen *mhd. Adv. unſchuldig, unverdienter Weiſe.*
unſchulden *mhd. ſchwV. für ſchuldlos erklären m. Gen.*
unſculdîg, —îc, unſculthîc *ahd., mhd.* unſchuldic, —ec *Adj. unſchuldig, ſchuldlos; unverſchuldet, unverdient, ungebührend, ungehörig. Aſ.* unſculdig *unſchuldig, afriſ.* unſkeldich *Richth. 1106, agſ.* unſcyldig *daſ. Grein 2, 627.*
unſculdigen *amhd., mhd.* unſchuldigen *ſchwV. unſchuldig od. ſchuldlos machen, für unſchuldig erklären, reinigen von (Gen.).*
unſchuldikeit, unſchuldekeit *mhd. ſtF2 Unſchuld, Schuldloſigkeit.*
unſchult *mhd. ſtF. ſ.* unſculd.
unſchult *mhd. Adj. ſchuldlos.*
unſculthîk *ahd. Adj. ſ.* unſculdîg.
unſlâf *ahd. ſtM. Nichtſchlaf, lucubratio.*
unſlâfende *mhd. zſgſ. Part. nicht ſchlafend.*
unſlaffe *mhd. Adv. nicht ſchlaff.*
unſlëht, unſlëcht *md. Adj. nicht gerade; unklar, irrig; böſe.*
unſlihte *mhd. ſtF. Ungeradheit, Unebenheit; Ungerechtigkeit. Ahd.* [unſlihtî].
unſlit *ahd. mhd. ſtN. adeps, arvina, Fett, Talg, ſebum, Unſchlitt Graff 6, 791 Mhd Wb. 2, 2, 405 MhdHWb. 2, 1938 Schm. 1, 85. 3, 431 fg. Wol zu* ſlîtan, *m. d. untrennb. Part.* un *als das wenn auch nicht Unſchlüpfrige doch nicht mehr ſo ganz Schlüpfrige od. Glitſchige, der von Haus aus od. durch gewiſſe Bearbeitung feſtere Talg.*
unſlitîn *mhd. Adj. von Talg.*
unſliune *mhd. ſtF. Langſamkeit.*
unſliuneclîchen *mhd. Adv. langſam, träge.*
unſmachaft *mhd. md. Adj. unſchmackhaft.*
unſmaclîch *mhd. Adj. daſ.*
unſmeckende *mhd. zſgſ. Part. übel riechend.*
unſmîdic *mhd. Adj. ungeſchmeidig, derb.*
unſnël *ahd. Adj. unſchnell, unbehende, träge.*
unſnëllî *ahd. F. Unbehendigkeit; Schwäche.*
unſorgênde *ahd. zſgſ. Part. ohne Beſorgnis, leidenſchaftslos.*
unſorclîchen *mhd. Adj. furchtlos.*
unſpæhe *mhd. Adj. unklug; nicht kunſtvoll.*
unſpaltîg *ahd., mhd.* unſpaltic *Adj. nicht zu ſpalten, unteilbar.*
unſpanalîh *ahd. Adj. inperſuaſibilis.*
unſpärlîchen *mhd. Adv. nicht ſpärlich.*
unſparnde *mhd. zſgſ. Part. nicht ſparend.*
unſpâte *mhd. Adv. nicht ſpät.*
unſprâhhi *ahd., mhd.* unſpræche, *md.* unſprêche *Adj. ſprachlos; eine beſtimmte Sprache nicht reden könnend, barbarus; unausſprechlich.*
unſprâhlîh *ahd. Adj. nefarius.*
unſprëchente *ahd., mhd.* unſprëchende *zſgſ. Part. nicht ſprechen könnend, ſtumm.*
unſprëchlîch *u.* unſprëchenlîch *mhd. Adj. unausſprechlich, unſäglich.*
unſprëchlîch *mhd. Adv. z. vor.*
unſpunalîh *ahd. Adj. inperſuaſibilis. Graff 6, 344. Gram. 2, 684. Zu* ſpunôn.
unſpuot, unſpuet *ahd. ſtF2 Erfolgloſigkeit; Langſamkeit. Aſ. (Hel. 3455)* unſpuod *Schlechtigkeit.*
unſpuotîg *ahd. Adj. langſam, träge, piger.*
unſpuotîgo, unſpuatîgo, unſpuetîgo, unſpôtîgo *ahd. Adv. ohne Erfolg; nicht raſch.*
unſpüric *mhd. Adj. unauſſpürbar, unerforſchlich.*
unſt *ahd. ſtF2 Gnade, Gunſt, Wolwollen. Aſ.* unſt *in* abunſt. *S.* anſts. *Zu* unnan.
unſt *ahd. ſtF2 tempeſtas, procella, turbo. Aſ.* ûſt, *agſ.* ŷſt *daſ. Eigtl. eins mit d. vor. S.* unnan.
unſtabel *mhd. Adj. unbeſtändig, unſtät: lat.* inſtabilis.
unſtæte *mhd. Adj. ſ.* unſtâti.
unſtæte *mhd. F. ſ.* unſtâtî.
unſtæten *mhd. ſchwV. unſtät machen.*
unſtætic *mhd. Adj. ſ.* unſtâtîg.
unſtætikeit *mhd. ſtF. ſ.* unſtâticheit.
unſtæticmüete *mhd. Adj. unbeſtändig geſinnt.*
unſtantbâr *mhd. Adj. unbeſtändig.*
unſtarc *mhd. Adj. ſchwach.*
unſtatahaft, unſtatehaft *ahd., mhd.* unſtatehaft *Adj. inſtabilis, inconſtans, inops, unvermögend.*
unſtatahaftî *ahd. F. inſtabilitas, inconſtantia.*
unſtate *mhd. ſtF. Hilfloſigkeit, Ungeſchick; ſchlechte Hilfleiſtung, Schaden.*
unſtâti, unſtâte *ahd., amhd.* unſtâte, *mhd.* unſtæte *Adj. nicht feſtſtehnd, unſtät, unbeſtändig, flüchtig, levis, fugax, nicht anhaltend, nicht dauernd.*

unſtâtî *ahd.*, *mhd.* unſtæte *F. unfeſtes unbeſtändiges Weſen.*
unſtâtîg, —îc *ahd.*, *mhd.* unſtâtic, unſtætic *Adj. ſ. v. a.* unſtâti.
unſtâtîgî, unſtâtîkî *ahd. F. mobilitas, levitas.*
unſtâtîgo *ahd. Adv. inſtabiliter, fluxe, enerviter.*
unſtâticheit, unſtætikeit *mhd. ſtF2 ſ. v. a.* unſtâtî.
unſtêdeclich *md. Adj. unſtät.*
unſtîg *ahd. Adj. günſtig.*
unſtîgî *ahd. F. benignitas.*
unſtilli *ahd. Adj. unruhig, inquietus.*
unſtillî *ahd. F. Unruhe, inquietudo, tumultus, procella; intemperantia.*
unſtillida, —itha *ahd. ſtF1 Unruhe, inquietas, tempeſtas, diſſenſio, ſeditio.*
unſtillo *ahd. Adv. nicht ſtill, nicht unbeweglich, unruhig; laſcive.*
unſtimmic *mhd. Adj. übelſtimmig, übeltönend.*
unſtirbîg *ahd. Adj. immortalis.*
unſtœric *mhd. Adj. ungeſtört, ſicher.*
unſtrîtbære *mhd. Adj. unſtreitbar, zum Kampfe untauglich.*
unſtrîthaft *mhd. Adj. unſtreithaſt, unkriegeriſch.*
unſtüemekeit *mhd. ſtF2 ungeſtümes Weſen.*
unſtüemlîch *mhd. Adj. ungeſtüm.*
unſtûgirlich *md.* (*Jeroſch.*) *Adv. impetuoſe.*
unſtuomi *ahd. Adj. inſolens.*
unſtuomîg *ahd.*, *mhd.* unſtüemec *Adj. ungeſtüm, infeſtus, inſolens.*
unſtuomſamî *ahd. F. ungeſtümes Weſen.*
unſtûre *md. ſtF. Beläſtigung, Ungeſtümheit.*
unſuazi *ahd. Adj. ſ.* unſuozi.
unſûbar, unſûber, unſûpar *ahd.*, *mhd.* unſûber *Adj. immundus, unrein.*
unſûbarî, unſûbirî, unſûbrî, unſûparî, unſûprî *ahd. F. immunditia, impuritas, ſordes, fœditas, dedecus, Unſauberkeit, Unreinheit, Unreinigkeit, Schmutz.*
[unſûbarida], unſûbirida, unſûbrida, unſûpirida, unſûprida, unſûfrida *ahd. ſtF1 ſ. v. a.* unſûbarî.
unſûbarjan, unſûbaran, unſûbaren, unſûbran, unſûbiren, unſûberen, unſûpren *u.* unſûveren, *auch* unſûberôn, unſûprôn *ahd.*, *aſ.* (*Bf.*) unſûvrôn *ſchwV. immundare, fœdare, ſordidare, deformare, verunreinigen, beſchmutzen, entſtellen.*
unſûbarlîh *ahd.*, *mhd.* unſûberlîch *Adj. ſqualidus.*
unſûbarneſſi *ahd. ſtN. immunditia.*
[unſûbaro], unſûbro *ahd. Adv. ſordide.*
unſûberheit *ahd. mhd. ſtF2 ſ. v. a.* unſûbarî.
unſûberlîche *mhd. ſtF. Unreinigkeit. Ahd.* [unſûbarlîhhî].
unſûbrigheit *ahd. ſtF2 Unſauberkeit; ſchmutzige Unmäßigkeit.*
unſüeze *mhd. Adj. ſ.* unſuozi.
unſüeze *mhd. einzeln Adv. ſ.* unſuoze.
unſüeze *mhd. F. ſ.* unſuozî.
unſüezen *mhd. ſchwV. unſüß od. unangenehm machen.*
unſûvrôn *aſ. ſchwV. ſ.* unſûbarjan.
unſulde *amhd. ſtF. ſ.* unſculd.
unſundîg *ahd. aſ. Adj. ſ.* unſuntîg.
unſundîgî *ahd. F. Sündloſigkeit, Unſchuld.*
unſundôn *ahd. ſtN. inf. das Nichtſündigen.*
unſunthafta *ahd. ſtF1 Sündloſigkeit.*
unſunthafto *ahd. Adv. inculpate.*
unſuntîg, unſundîg, unſundîch *ahd.*, *mhd.* unſündic, —ec *Adj. unſündig, unſchuldig, inſons, innocens, inculpabilis. Aſ.* unſundig, *agſ.* unſynnig *daſ.*
unſuoze *mhd. Adv. auf unſüße, unliebliche, unfreundliche Weiſe. Ahd.* [unſuozo].
unſuozen *mhd. ſchwV. unangenehm oder unfreundlich werden. Ahd.* [unſuozên].
unſuozi, unſuazi *ahd.*, *amhd.* unſuoze, *mhd.* unſüeze, *md.* unſûze *Adj. unſüß, bitter, herb; unlieblich, unangenehm; unfreundlich. AndPs.* unſuoti, *aſ.* unſwôti (*geſchr.* unſuoti), *agſ.* unſvête.
unſuozî *ahd.*, *mhd.* unſüeze *F. amaritudo; Unangenehmheit.*
unſûpar *ahd. Adj. ſ.* unſûbar.
unſûpirida, unſûprida *ahd. ſtF. ſ.* unſûbarida.
unſûpren, unſûprôn *ahd. ſchwV. ſ.* unſûbarjan.
unſûti *g. ſtN1 ἀκαταστασία, Aufruhr, Unruhe: nur im DatPl. 2 Cor. 6, 5* in unſûtjam *ἐν ἀκαταστασίαις, c. Clar. in ſeditionibus. Zu* ſûts, *ſ.* ſuozi: *eigtl. unangenehmer unliebſamer unerträglicher Zuſtand, Zuſtand voll Unfreundlichkeit.*
unſûwer *md. Adj. nicht bitter, mild, ſanft.*
unſûze *md. Adj. ſ.* unſuozi.
unſwangirtuom *ahd. ſtM1 das noch nicht Schwangerſein.*
unſwarz *ahd. Adj. nicht ſchwarz.*
unſveibands *g. zſgſ. PartPräſ. οὐ πανόμενος, ἀδιάλειπτος, nicht aufhörend, unaufhörlich, ohne Unterlaß.*
unſvêran *g. ſchwV3 ἀτιμάζειν, verunehren.*
unſvêrei *g. ſchwF. u.*
unſvêritha *g. ſtF1 ἀτιμία, Unehre, Schande.*
unſvêrs *g. Adj. ἄτιμος, nicht geachtet, verachtet.*
unſwëſterlich *mhd. Adj. unſchweſterlich.*
unſvikunths *g.* (*Skeir.*) *Adj. unbekannt, verborgen: Comp.* unſvikunthôzei.

unſwôti *aſ. Adj. ſ.* unfuozi.
unt *aſ. andPs. Präp. ſ.* unz.
unta, unti, unte *ahd., mhd.* unte, unt *Conj. und. S.* anti.
untætelîn *mhd. ſtN. Untätchen, kleiner Makel. Demin. v.* untât.
untætic *mhd. Adj. übeltätig.*
untals *g. Adj.* ἀνυπότακτος, ἀπαίδευτος, ἀπειθής, *unfügſam, ungehorſam, ungelehrig, ungläubig. S.* tils.
untana *ahd. Adv. ſcheint bis auf geringe Spuren ungebräuchlich ſ. Graff 1, 369 Gram. 3, 204* (*dafür* nidana *u. bei Notk. auch* undenân), *mhd.* undene, unden, *angegl. zuw.* unnen, *mdartl. ſchwäb. altertl. auch* undan (*Griech. Pr. 1, 20 m. 21 o. 23 o., wozu ſ.* undân), *unten. Eines Stammes m.* untar.
untar, untir, unter, undar, undir, under *ahd., aſ.* undar, under, *andPs.* under, undir, *mhd.* under *Präp. m. Dat. u. Acc. unter, ſub; mhd.* under mînen danc *gegen meinen Willen; zwiſchen, inter; mhd.* under ſtunden, u. wîlen, u. zîten *von Zeit zu Zeit, zuweilen, inzwiſchen,* under wëgen *unterwegs; Wechſelſeitigkeit od. Gemeinſchaftlichkeit ausdrückend,* under in *beiderſeits, einer wie der andere; zeitl. während, binnen, auch m. Inſtr. ahd.* untar diu, *mhd.* under diu, *u. m. Gen. mhd.* under dës *unterdes, während des. Adv. unten, unten hin, zwiſchen, gegenſeitig, dabei, zugleich; in Zſſtzgen mit Nominibus Gram. 2, 783 fg. u. m. Verbis Gram. 2, 877 fg. Agſ.* under, *engl.* under, *afriſ.* under, onder, *ſaterld.* under, *nfriſ.* onder, *mnld. nnld.* onder, *an.* undir, *ſchwed. dän.* under; *g.* undar *Präp. m. Acc. unter. Vgl. lat.* inter, *oſk.* anter, *umbr.* anter, *neuumbr.* ander *Präp. m. Acc. unter, zwiſchen; gr.* ἔντερον *das Innere, Eingeweide; aperſ.* aṅtar *Präp. m. Acc. innerhalb, in, zend.* aṅtare *daſ., ſkr.* antar *innen, hinein, zwiſchen. Gram. 3, 260. Crt.*[8] *289 Nr 425. S.* untorn.
untarambahtan *ahd. ſchwV. ſubminiſtrare.*
[untarbintan], untarpintan *ahd., mhd.* underbinden *ſtVabl1 ſubnectere, unter einander verbinden; dazwiſchen tretend trennen.*
[untarboto], untarpoto, unter— *ahd., ſchwM. mediator, Vermittler.*
[untarbrëchan], untarprëchan, unter— *ahd., mhd.* underbrëchen, *md.* undirbrëchin *ſtVabl3 wozwiſchen brechen, einbrechen* (*in e. Haus*); *einen unterbrechen; dazwiſchen treten, unterhandeln; verhindern.*
[untarbrievida], unterprievida, undirbrievida, under— *ahd. ſtF1 numeratio.*
[untarbruht], untarpruht *ahd. ſtF2 interruptio.*
[untarbruſt], untarpruſt, unter— *ahd. F. vorago.*
untardëo, untarthio, untharthëo *ahd. Adj. untergeben, ſubditus, ſubjectus.*
untardëonôt, —dionôt *ahd. Part. ſubditus, ſubjectus.*
[untardiutjan], untarthiutan, —thiudan *ahd. ſchwV. ſubdere, untergeben, unterwerfen. Agſ.* undertheódan, —thŷdan *daſ. S.* diutjan.
[untardoubôn], untardoupôn, —daupôn *ahd. ſchwV. ſubigere.*
[untardringan] *ahd., amhd.* unterdringen, *mhd.* underdringen *ſtVabl1 mit AccP. od. S. einen od. etwas durch Zwiſchendrängen beſeitigen, wegdrängen; m. DatP. u. AccS. einem durch Zwiſchendrängen etwas wegnehmen, ihn wovon verdrängen; refl. ſich gegenſeitig drängen, ſich drängend vermiſchen.*
untâre *mhd. Adv. ſ.* undâre.
untarehaftî *ahd. F. Unſchädlichkeit.*
untarfâhan, underfâhen *ahd., mhd.* undervâhen *ſtVred8 unter oder zwiſchen etwas faßen, auffangen; aufhalten, trennen, abhalten, verhindern; mhd.* ſich u. *ſich gegenſeitig umarmen.*
untarfallan *ahd. ſtVred7 intercidere; tr. wozwiſchen fallen.*
[untarfalzjan], falzan *ahd. ſchwV. Fugen wozwiſchen machen* (*die Fugen dann mit etwas andern auszulegen*)*: nur in* untarfalzit *interraſilis Graff 3, 519 d. i. durchbrochen, in durchbrochener u. eingelegter Arbeit. S.* falzjan.
[untarfangida], untervengida *ahd. ſtF1 ſubreptio.*
untarvanc *ahd. ſtM. interceſſio.*
untarfaran *ahd., mhd.* undervarn *ſtVabl4 unter oder zwiſchen etwas fahren* (*es zu faßen, auch geiſtig zu erfaßen, zu ſtützen*), *ſubire, ſubintroire; abwehren, verhindern.*
untarfolgên, —folkên *ahd. ſchwV. ſubſequi.*
[untargân], untarkân, undergân *ahd., mhd.* undergân, —gên *unrV. worunter oder wozwiſchen treten; hindernd in den Weg treten; hintergehn; den Weg vertreten; entziehen; refl. ſich ſchiedsrichterlich vergleichen* mit.
[untargang], untarganch *ahd., mhd.* underganc (—ges) *ſtM. Untergehn, Untergang, occaſus; interitus; Gang od. Umzug zwiſchen den Gränzen; vermittelnde Dazwiſchenkunft, Schiedsgericht; ahd. interceptus.*
untargraban, —craban, untergraben *ahd., mhd.* undergraben *ſtVabl4 untergraben, ſuffodere; hintergehn.*

[untargrabanî], untargrapanî, untergrapinî *ahd. F. ſuffoſſio.*
untarhabitha *ahd. ſtF1 ſublevatio.*
untarhekjan *ahd. ſchwV. interſepire.*
untarkân *ahd. unrV. ſ.* untargân.
untarcnuphjan *ahd. ſchwV. ſubnectere.*
untarcraban *ahd. ſtV. ſ.* untargraban.
untarchrëſan *ahd. ſtVabl2 ſubrepere.*
untarchriphan, —chriffan *ahd. ſchwV. ſubripere.*
untarlâʒ, unter—, under— *ahd., mhd.* underlâʒ *ſtM1 was zwiſchen etwas gelaßen wird od. iſt, Einſchnitt, Scheidezeichen, Interpunction (ahd.), intermiſſio, intervallum, Unterbrechung, Pauſe.*
untarlâʒan *ahd., mhd.* underlâʒen, underlân *ſtVred9 intermittere; unterlaßen, etwas nicht tun.*
untarlîdan *ahd. ſtVabl5 ſuccedere.*
untarmahhôn *ahd. ſchwV. ſubjungere.*
untarmerchi *ahd. ſtN. trennende Kluft, Unterſchied: chaos Tat. 107, 3. Mhd.* undermerke *ſtF. Merkzeichen.*
untarmuari *ahd. (Otfr. 1, 19, 7) Adj. ſ.* muori.
untarn *ahd. ſtM. ſ.* untorn.
untarnëman, unternëmen, undir—, under— *ahd., mhd.* undernëmen, *md.* undir— *ſtVabl3 intercipere, abſchneiden, unterbrechen, verhindern; refl. ſich gegenſeitig nehmen, ſ. g. faßen; refl. aufhören; refl. m. Gen. ſich eines annehmen.*
untarnomanî, unter—, unternominî *ahd. F. interruptio.*
untarnſlâf *mhd. ſtM. Mittags- od. Nachmittagsſchlaf.*
untaro, undaro, undero *ahd., mhd.* undere, under *ſchwAdj. unter, unten befindlich, unten liegend, ſubjectus; ahd. Notk.* daʒ undera *ſubjectum (im Satze); Comp. ahd.* underôro *unterer; Sup. ahd.* untarôſt, undarôſt, underôſt, *mhd.* underſt, *md.* undirſt *unterſt; ahd.* ze underôſt *Adv. zu unterſt.*
untarônti *ahd. zſgſ. Part. zu* tarôn, *innocens Tat. 199, 11.*
untarpintan *ahd. ſtV. ſ.* untarbintan.
untarpoto *ahd. ſchwM. ſ.* untarboto.
untarprëchan *ahd. ſtV. ſ.* untarbrëchan.
untarpruht *ahd. ſtF. ſ.* untarbruht.
untarpruſt *ahd. ſtF. ſ.* untarbruſt.
[untarquëdan], undarquhëdan *ahd. ſtVabl2 interdicere.*
untarquëman, unterchomen *ahd., mhd.* underkomen *ſtVabl3 m. Acc. zwiſchen etwas kommen; verhindernd dazwiſchen treten, vorbeugen, verhindern; über einen kommen, ihn befallen (Krankheit, Schrecken); intr. überraſcht werden, erſchrecken worüber m. Gen.*
untarquëmo *ahd. ſchwM. interventor.*
untarquëtunga *ahd. ſtF1 discrimen.*
untarrachôn *ahd. ſchwV. dazwiſchen ſprechen.*
[untarſagên] *u.* untarſegjan (*Prät.* untarſegita) *ahd., mhd.* underſagen *ſchwV. ahd. disſerere; mhd. einem etwas im Wechſelgeſpräche ſagen; mhd. unterſagen, verbieten, interdicere.*
untarſëhan *ahd., mhd.* underſëhen *ſtVabl2 zwiſchen etwas ſehen: Vorkehrungen treffen wogegen (Acc.), ſorgen daß jemand woran gehindert werde oder nicht wozu komme (mit AccS. u. DatP.); refl. einander ſehen, ſich gegenſeitig anſehen.*
untarſizzan *ahd., amhd.* unterſizzen, *mhd* unterſitzen *ſtVabl2 m. ſchwPräſ. unter einem ſitzen, untergeben ſein; wozwiſchen ſitzen od. ſich ſetzen.*
untarſkeid, undarſcheit, unterſceit, underſkeit, undirſceit *ahd., mhd.* underſcheit *ſtMN., auch ſtF2 Scheidung, Trennung; trennende Zwiſchenwand, trennendes Zwiſchenholz, Unterſcheid; Unterſcheidung, Unterſchied, differentia, diſtantia; unterſcheidendes Merkmal, charakteriſtiſcher Zug; Abwechslung, Manigfaltigkeit, abwechſelnder Schmuck; beſtimmte Faßung, Feſtſetzung, Bedingung; genaue Erklärung, genaue Auskunft, Bericht.*
untarſceidan, undar—, unter—, underſkeiden *ahd., mhd.* underſcheiden *ſtVred11 in der Mitte trennen, ſondern, teilen; in Zwiſchenräumen ſchmücken; distinguere, unterſcheiden; feſtſetzen, beſtimmen; deutlich aus einander ſetzen; einem (Acc.) Beſcheid geben worüber (Gen.), einen belehren; intr. ahd. diſtare.*
untarſceidunga, untarſceitunga, unter— *ahd., mhd.* underſcheidunge *ſtF1 Unterſcheidung, Unterſchied, discrimen; comma.*
untarſceitôn, unter—, untir—, underſkeitôn *ahd. ſchwV. distinguere, dijudicare, disterminare, differre. Graff 6, 435.*
untarſcidôn, under— *ahd., mhd.* underſchiden *ſchwV. unterſcheiden, discernere.*
[untarſcuphâri] *ahd., amhd.* underſchuphære *ſtM1 ſubplantator, der einen e. Bein ſtellt, Betrüger.*
[untarſcuphjan] *ahd., amhd.* underſchuphen *ſchwV. ſubplantare, einen e. Bein ſtellen, ihn betrügen.*
untarſliofan *ahd., amhd.* unterſliefen, under— *ſtVabl6 ſubrepere, einen (Acc.) um etwas (Gen.) betrügen (von Erbſchleicherei gebraucht).*
[untarſliufâri] *ahd., amhd.* unterſliufâre, undirſliufære *ſtM. ſchleicheriſcher Betrüger.*

untarſwalaht *ahd. glKer. ſtM. od. F? intercapedo, Unterbrechung. Gram.* 2, 784. *Graff* 6, 876.
untarſwâs *ahd. Adj. mutuus.*
untarteilida *ahd. ſtF1 Unterſcheid.*
untarthio *ahd. Adj. ſ.* untardëo.
untarthiutan, —thiudan *ahd. ſchwV. ſ.* untardiutjan.
untartuan, undertuon *ahd., mhd.* undertuon, *md.* undirtûn, under— *unrV. unterdrücken; untergeben, unterwerfen; wozwiſchen tun u. dadurch verſchieden machen, anders machen; vereiteln, verhindern.*
untarunga *ahd. ſtF1 innocentia.*
untarwëban *ahd., mhd.* underwëben *ſtVabl2 intertexere, unterweben, durchweben* mit.
untarwërfan, —wërphan, untir— *ahd., mhd.* underwërfen *ſtVabl1 ſubjicere; niederwerfen, demütigen.*
untarwëſan *ahd. unrV. ſubſiſtere.*
untarwîla *ahd. ſtF1 intervallum.*
untarwintan, unter—, unterwindan *ahd., mhd.* underwinden *ſtVabl1 refl. ſich einer Sache (Gen.) unterziehen, etwas über ſich nehmen, ſich jemandes annehmen, für ihn ſorgen, etwas betreiben, den Beſitz übernehmen, ſich bemächtigen.*
untarwiȥȥan *ahd. unrV. (P. 95) distinguere, intelligere. Aſ.* undarwitan *erkennen Hel. 1670. 2691.*
untarworfanî *ahd. F. ſubjectio.*
untarwurf *ahd., mhd.* underwurf *ſtM. interjectio; Unterwerfung; ſubjectum, Gegenſtand.*
[untarzam], unterzam *ahd. Adj. ſubjugalis, dienſtbar.*
untarziohan, —zëohan *ahd., mhd.* underziehen *ſtVabl6 unterziehen, durch Untergezogenes ſtützen; (ein Kleid) füttern* mit; *ſubtrahere, einem (Dat.) etwas oder ſich (Acc.) entziehen; einen (Acc.) woron (Gen.) abziehen, abbringen; refl. m. Gen. ſich unterziehen, über ſich nehmen wofür zu ſorgen, in Beſitz nehmen.*
untat *aſ. Conj. ſ.* unz.
untât, undât *ahd., mhd.* untât *(Gen.* untæte) *ſtF1 Untat, Übeltat, Verbrechen, delictum, flagitium; übles Tun; Entſtellendes, macula.*
untaȥ, untazs, undaȥ *ahd. Präp. m. Acc. bis, bis zu; vor Adv.* untazs hëar *hucuſque; verſtärkt* untazs in, u. zi *mit Dat. Conj. bis, bis daß. Zſgſ. aus* unt *(ſ. g.* und) *u.* aȥ. *Graff* 1, 363 *ff. S.* untes.
unte *ahd. mhd. Conj. ſ.* unta.
untê *g. Conj. zeitl. bis, ſo lange als; cauſ. denn, weil.*
unteilhaft *u.* unteilhaftic *mhd. Adj. keinen Anteil habend an (Gen.).*
unteilſam *mhd. Adj. nicht zum Teilen geneigt.*
untellica *aſ. glMers. Adv. ineffabiliter.*
unter *ahd. amhd. Präp. Adv. ſ.* untar.
unterdige *mhd. F. interventus. Zu* digî.
unterdringen *amhd. ſtV. ſ.* untardringan.
unterve *ſtF. mhd. (Diem. 367, 6) d. i.* [underbe] *Untüchtigkeit.*
untervengida *ahd. ſtF. ſ.* untarfangida.
unterchomen *ahd. ſtV. ſ.* untarquëman.
untern *ahd. mhd. ſtM. ſ.* untorn.
unterprievida *ahd. ſtF. ſ.* untarbrievida.
unterſizzen *amhd. ſtV. ſ.* untarſizzan.
unterſchuphære *amhd. ſtM. ſ.* untarſcuphâri.
unterſchuphen *amhd. ſchwV. ſ.* untarſcuphjan.
unterſliefen *amhd. ſtV. ſ.* untarſliofan.
unterſliufâre *amhd. ſtM. ſ.* untarſliufâri.
unterzam *ahd. Adj. ſ.* untarzam.
untes, untis *andPs. Conj. donec, bis daß; Präp. ſelten allein, gew. m.* te *od.* an *uſque, uſque ad, uſque in. S.* untaȥ.
untha *g. untrennb. Partikel von Verben (nur in* unthathliuhan), *wo ſonſt* und *ſteht.*
unthank *ahd. ſtM. ſ.* undanch.
unthancbâri *ahd. Adj. ſ.* undanc—.
unthankes *ahd. Adv. ſ.* undanches.
untharalîh *ahd. Adj. ſ.* undaralîh.
unthat *aſ. Conj. ſ.* unz.
unthathliuhan *g. ſtVabl6 ἐκφεύγειν, entfliehen. S.* untha.
unthêren *md. ſchwV. entheiligen.*
unthiuda *g. ſtF1 Unvolk, Volk das kein Volk iſt wie es ſein ſoll, das den Begriff Volk nicht erfüllt: Röm.* 10, 19 ik in aljana izvis brigga in unthiudôm *ἐγὼ παραζηλώσω ὑμᾶς ἐπ' οὐκ ἔθνει, It. Vulg. ego in aemulationem vos adducam in non gentem. S.* undiet, unvolc.
unthiuth *g. ſtN1 ſ.* thiuth.
unthiuthjan *g. ſchwV. ſ.* thiuth.
unthultî *ahd. F. ſ.* undult.
unthurft *ahd. ſtF. ſ.* undurft.
unthuruhlêrit *ahd. zſgſ. Part, ſ.* unduruhlêrit.
unthvahans *g. zſgſ. PartPrät. ἄνιπτος, ungewaſchen.*
unti *ahd. Conj. ſ.* unta.
unti *aſ. Conj. ſ.* unz.
untier *mhd. ſtN. Untier.*
untilamalſks *g. Adj. ſ.* malſc, tils.
untir *ahd. Präp. Adv. ſ.* untar.
untirmec *mhd. Adj. unbegrenzt, unendlich.*
untiuſî, untiuphî, untiephî *ahd. F. Untiefe.*
untiure *mhd. Adj. ſ.* untiuri.
untiure *mhd. Adv. zum vor.*

untiuren *mhd. ſchwV.* untiure *machen, im Werte herabſetzen.*

untiuri, undiuri *ahd.*, *mhd.* **untiure** *Adj. von keinem hohen Werte, gering, gleichgültig; nicht ſelten, reichlich.*

untkenkëo *ahd. ſchwM. ſ.* undgengjo.

untuân *mhd. mdartl. Adv. ſ.* undenân.

[**untôdeme**], untôdimî *mhd.* (*Wack. Pred. XII, 28. 33. 39*) *F. immortalitas.*

untôdemec, **untœdemec** *mhd. Adj. unſterblich.*

untôdîg *ahd. Adj. immortalis.*

untôdîgî *ahd. F. immortalitas.*

untôdlîh *ahd.*, *mhd.* untôtlîch, **untœtlîch**, undôtlîch, undœtlîch *Adj. immortalis, unſterblich.*

untôdlîhho, undôtlîcho *ahd.*, *mhd.* **untôtlîchen** *Adv. unſterblich.*

untœdemec *mhd. Adj. ſ.* untôdemec.

untœdemlîch *mhd. Adj. unſterblich.*

untœdemlîche *mhd. Adv. v. vor.*

untœdemlîcheit *mhd. ſtF. Unſterblichkeit.*

untœrlîch *mhd. Adj. nicht einem Toren gemäß.*

untœrlîchen *mhd. Adv. vom vor.*

untœticheit *mhd. ſtF. Unſterblichkeit.*

untœtlîch *mhd. Adj. ſ.* untôdlîh.

untogentlîchen *md. Adv. ſ.* untugentlîche.

untorn, **undorn**, **untarn**, untern *ahd.*, *mhd.* untarn, undarn, untern, **undern** *ſtM. meridies, Mittag, ahd.* ze untarne *Sam. 2* (*n. Joh. 4, 6 hora erat quaſi ſexta*) *um die Mittagszeit, zu Mittag, mhd.* ze undern, zundern *daſ.*, *ahd.* aftar untorn, after unterne, after untornes, a. untorns *poſt meridiem; mhd. auch Mittageßen, Nachmittageßen, Vesperbrot. Graff 1, 385. Mhd Wb. 3, 189. MhdHWb. 2, 1792. Nhd. bair.* der untern *Eßen welches zwiſchen den gewönlichen Malzeiten z. B. um 9 Uhr früh od. um 3 Uhr Nachmittags eingenommen wird, hauptſächl. aber letzteres, Vesperbrot, Verb.* untern (*v. Rindvich auf der Weide*) *ſich in den Mittagſtunden niederlegen u. ruhen Schm. 1, 87; tirol. kärnt.* untern *M. auch* untermâl *Jauſe, Vesperbrot*, untern *Verb. die Jauſe halten Schöpf 783 Lex. 248. Auch in der Schweiz u. im Elſaß? Nicht bei Stalder u. Tobler; aber ſchwäbiſch, jedoch wol mehr an der bair. u. fränk. Grenze* under *M. Zeit des Zwiſcheneßens Nachmittags um 3 od. 4 Uhr, auch das Nachmittagsbrot ſelbſt*, giunter *od.* zunder eßen *außer der gewönlichen Malzeit eßen Schmid 525. Auch in der Pfalz gebräuchlich? wenn nicht, ſo würde dazu ſtimmen daß Otfrid das Wort nicht kennt, der, wo er es hätte anwenden können 2, 14, 9 der latein. Zeitbezeichnung Joh. 4, 6 folgt u. ausſchmückend umſchreibt* thër ewangêljo thâr quît, theiz mohti wëſan ſexta zît, theiſt dages heizeſta joh arabeito meiſta; *im Naſſauiſchen* untern, unnern, unner, onnern, *in der Wetterau* die unter, onner *die Mittagsruhe einer Schafherde, der Dung von der Mittagsruhe einer Schafherde*, untern, onnern *Verb. intr.* (*v. Rindvieh od. Schafen*) *die Mittagsruhe halten, tr. durch Mittagsruhe der Schafherde düngen Kehrein 1, 417 Weig. 2², 973. 975; im Grabfelde* (*zwiſchen Fulda u. Main a. der Rhön*) der unter *die Mittagszeit von 10—12 Uhr, auch an manchen Orten von 12—2, wo die Hirten mit ihren Herden auszuruhen pflegen Reinw. 2, 131; in Türingen u. ſm ganzen Umfange u. in Oberſachſen unerhört; im Weſterwalde* der onnern *der Nachmittag beſ. die Zeit um vier Uhr, der Ort wo das Vieh ſein Nachmittagslager hat*, onnern *Verb.* (*v. Menſchen*) *das Vesperbrot* (*um vier Uhr*) *eßen,* (*v. Tieren*) *die Nachmittagsruhe halten od. halten laßen Schmidt 128; in der Eifel* unger *F. Mittagsruhe des Viehes*, ungern *Mittagsruhe m. d. Vieh halten From. 6, 20; im eigtl. Heſſen völlig unbekannt, nur in e. Teile von Oberheſſen* undern, unnern *N. Nachmittag*, ditz unnern *heute Nachmittag*, undern *Verb.* (*v. Vieh*) *Mittagsruhe halten u. wiederkäuen Vilm. 423; in der Grafſchaft Mark bei Iſerlohn* ungern *Mittagsruhe halten From. 5, 65, 79; nr.* onder, ongher *meridies*, onderen, ongheren *prandere, meridiari Kil. 444*[b]. *Aſ.* undorn, undern *in Hel. C 3419 u. 3465 bei Schm. 105, 3 u. 106, 9 in* an undorn *d. i. circa horam tertiam nach Matth. 20, 3 Tat. 109, 1; nnd. wie es ſcheint nur noch bei den Ditmarſchen in* ünnermêl *Mittagsruhe*, ü. holen *Mittags- od. Nachmittagsruhe halten, beſ. v. denen gebraucht die im Sommer auf dem Felde arbeiten Schütze 4, 314 Mllh. zum Quickborn (1856) 427. Afriſ. in d. Redensart* êr unden, êr ond *Vormittags; nordfriſ.* unnern, onnern, onnerne, önner *Mittag Richth. 1101. Agſ.* undern *ſtM. Vormittagszeit beſ. um 9 Uhr od. von 9 bis Mittag, u. in* underngereord *ſtN. prandium, Frühſtück*, underngifl *ſtN. daſ.*, undernmete *ſtM. daſ.*, undernſvæfend *ſtN. daſ.*, undernmæl *ſtN.* (*Beov. 1429*) *u.* underntîd *ſtF. Vormittagszeit Bosw. 238*[c] *Grein 1, 441. 2, 619; altengl.* undern, undren, undurn *e. Teil des Vormittags, wol die zweite Hälfte, u. in* underntîme, undirtîme, undertîd, undermêl *daſ. Stratm.*[2] *566 Hall.*[2] *901; engl. nicht mehr bei Shakeſpeare, aber mdartl. noch heute in Cumberland, Yorkſhire* ownder, aandorn,

orndorn, orndern, arndern *Vesperzeit, Vesperbrot Hall.² 2. 85. 591 Vigf. 653. An.* undorn, *auch* undurn, undarn *ſtM. die Mitte zwiſchen Mittag u. Abend (Völuſpâ 6 v. d. Göttern* morgin hêtu ok midhjan dag, undorn ok aptan, ârum at telja; *wo Egils. 834* undorn *freilich faßt als hora diei nona ante meridiem; viell. daß es hier aber beide Mittelzeitpuncte des Vor- u. Nachmittags zugleich meint zwiſchen den Hauptzeitpuncten des Tages Morgen Mittag u. Abend), die Mitte zwiſchen Morgen u. Mittag, daher dann das an dieſen Zeitpuncten zu genießende Eßen, übhpt Malzeit, Mal (auch v. wilden Tieren, Wölfen u. Adlern, gebraucht) Egils. 834 Vigf. 653 fg. Möb. 474; auf Island heutzutage in Rede u. Schrift gänzlich unbekannt Vigf. 653, aber in Norwegen ſehr gebräuchlich als* undorn *M.*, undonn, undönn, ondân, ândânn *u. weiter entſtellt* undâl, undel, vundel *Mittagsmalzeit auch der Tiere IAaſen 876. ſchwed. mdartl.* undarn, undun *Rietz 780, dän. mdartl.* unden, unnen. *G.* undaúrns *ſtM2 oder (Gram. 2, 413)* undaúrneis *ſtM1* (i- *od.* ja-*Stamm) in* undaúrnimats *ſtM2* ἄριστον, *Mittageßen (Luc. 14, 12* than vaúrkjais undaúrnimat aiththau nahtamat ὅταν ποιῇς ἄριστον ἢ δεῖπνον). *Das Wort nicht über das ganze germ. Sprachgebiet gleichmäßig verbreitet: es ſcheint nicht alamanniſch, findet ſich nicht im eigentl. Heſſen u. Türingen; es iſt bairiſch u. fränkiſch in mittel- u. niederrheiniſchen Gebieten bis an die Niederlande, dann wieder friſiſch an der ganzen Küſte hinauf, auch bei den Ditmarſchen, im ganzen ſcandinaviſchen Norden (m. Ausnahme Islands) u. bei den Goten. Iſt es nicht alamanniſch, ſo kann der ahd. Leich v. Chriſtus u. der Samariterin auch nicht alamanniſcher Herkunft ſein, was Mllh. Dkm.² 295 wahrſchl. zu machen ſucht, höchſtens könnte er, wegen anderer Gründe, auf alamaniſchem Grenzgebiete entſtanden ſein. Th. des Worts auf germ. Stufe* undurna *u.* undurnja *od.* undurni. *Nach Reinw. 2, 132 fg. Gram. 2, 337 Schmid 525 Mllh. z. Quickb. 427 u. in ſn Dkm.² 292 wol eigtl. Zwiſchenzeit, zu ahd.* untar, *u. dann n. MgSpr. 296 ſich unmittelbar anſchließend an lat.* internus *innerlich; dann ig. Grdf.* antarnas.

untougen *mhd. Adv. nicht heimlich, offenbar.*

untrâge *mhd. Adv. auf unträge, unlangſame Weiſe.*

untrâgi, untrâge *ahd., mhd.* untræge *Adj. nicht träge od. langſam.*

untregelîch *mhd. Adj. nicht zu tragend, unerträglich.*

untrehtic *mhd. Adj. uneinig. Zu* tragen.

untrehtic *mhd. Adj. undenkbar, unfaßbar. Zu* trahten.

untrëwa *af. ſtF. ſ.* untriuwa.

untriggvs *g. Adj. ſ.* untriuwi.

untriuwa, untriwa, undriwa, untrûwa, undrûa *ahd., mhd.* untriuwe, untriwe untrûwe *ſtF1 Treuloſigkeit, Betrug. Af.* untrëwa, *agſ.* untreôv.

untriuwelich *mhd. Adj. untreu.*

untriuwelîche *mhd. Adv. auf untreue Weiſe, perfide.*

untriuwen *mhd., md.* untrûwen *ſchwV. untreu werden.*

untriuwi, untriwi *ahd., mhd.* untriuwe *Adj. infidus, ſuſpicioſus. G.* untriggvs ἄδικος.

untrœſtebære *mhd. Adj. troſtlos, entmutigend, niederſchlagend.*

untrœſten *mhd. ſchwV. des Troſtes, der Hoffnung berauben, die Zuverſicht nehmen, entmutigen.*

untrœſterinne *mhd. ſtF1 die keinen Troſt gibt, die des Troſtes beraubt.*

untrôſt, undrôſt *ahd., mhd.* untrôſt *ſtM1 Mangel an Troſt, Entmutigung; was kein Troſt iſt; wer keinen Troſt gibt.*

untrôſtlîch *mhd. Adj. entmutigend, niederſchlagend.*

untroum *ahd. ſtM1 was kein rechter Traum iſt.*

untrugilîh, untrugelîch *ahd. Adj. untrüglich.*

untrugilîhho *ahd. Adv. auf untrügliche Weiſe.*

untugelîch *u.* untugenlîch *mhd. Adj. untauglich, unbrauchbar.*

untugenden *mhd. ſchwV. in* untugent *leben.*

untugent *mhd., md.* ontogunt *ſtF2 Untüchtigkeit, Schwäche; ſchlechte Eigenſchaft; Mangel an feiner Lebensart u. Bildung.*

untugenthaft *mhd. Adj. unbrauchbar, untauglich, untüchtig; untugendhaft.*

untugenthaftic *mhd. Adj. untüchtig, unmannhaft.*

untugentlîch *mhd. Adj. untugendhaft.*

untugentlîche *mhd., md.* untogentlîchen *Adv. ohne Tugend; ohne feine Sitte.*

untuchtic *md. Adj. kraftlos.*

untûr, untûre *mhd. ſtF.:* mich nimt untûr (untûre) eines dinges *ich lege auf etwas keinen Wert, achte es gering, mache mir nichts draus. S.* tûr.

untûrlîcho, undûrlîcho *ahd. Adv. ohne großen Wert worauf zu legen, mit Geringſchätzigkeit.*

untwâllîh *ahd. Adj. inceſſabilis.*

untze *mhd. Präp. Conj. ſ.* unz.

unüberwintlich *mhd. Adj. insuperabilis, invictus.*
unüberwunden *s.* unuparwuntan.
unüberwundenlîch *mhd. Adj. s.* unuparwuntanlîh.
unufbrikands *g. zsgs. PartPräs. ἀπρόσκοπος, nicht anstößig.*
unuhteigô *g. Adv. ἀκαίρως, zur unrechten Zeit, inopportune It. 2 Tim. 4, 2.*
ununderskeidunga *ahd. stF1 das Nichtunterscheiden, unterschiedloses Handeln.*
ununst *ahd. stF2 Misgunst. S.* unnan.
ununstîg *ahd. Adj. misgünstig. Vom vor.*
unuparwuntan *ahd., mhd.* unüberwunden *zsgs. Part. invictus, unüberwunden.*
unuparwuntanlîh *ahd., mhd.* unüberwundenlîch *Adj. ineluctabilis, unüberwindlich.*
unurlaupantlîh *ahd. Adj. s.* unarlaubantlîh.
unuslaisiths *g. zsgs. Part. μὴ μεμαθηκώς, nicht gelernt habend, unbelehrt.*
unusspillôths *g. zsgs. Part. ἀνεκδιήγητος, unaussprechlich.*
unûzsprëchenlîch *mhd. Adj. unaussprechlich.*
unwæge *mhd. Adj. s.* unwâgi.
unwæge *mhd. stF. Ungebühr. Ahd.* [unwâgî].
unwæhe *mhd., md.* unwêhe *Adj. nicht schön od. zierlich, unansehnlich, gemein. Ahd.* [unwâhi].
unwæhe *mhd. stF. Unschönheit, Unzierlichkeit. Ahd.* [unwâhî].
unwænlich *mhd. Adj. unwahrscheinlich Flore 4552; keinen Glauben verdienend, verdächtig. MhdHWb. 2, 1983. As.* unwânlîc, *s. das. S.* unwêne.
unwâgi, unwâge *ahd., mhd.* unwæge *Adj. vacuus totius ponderis; nicht überwiegend in Bezug auf Gewinn; unvorteilhaft, unangemeßen; abgeneigt, nicht gewogen.*
unvahs *g. Adj. ἄμεμπτος, untadelhaft, tadellos.*
unwahsan *ahd. zsgs. Part. unerwachsen. Ags.* unveaxen *dass. Grein 2, 629.*
unvaírthaba *g. Adv. ἀναξίως, unwürdig.*
unwâllîh *ahd. Adj. s.* unwâtlîh.
unwaltîg *ahd. Adj. impos.*
unwam *as., g.* unvamms *Adj. unbefleckt, fleckenlos, rein, untadelig. Ags.* unvemme *dass. Grein 2, 629.*
unvammei *g. schwF. εἰλικρίνεια, Fleckenlosigkeit. Ahd.* [unwemmî].
unwân *ahd. mhd. stM. desperatio, Verzweiflung.*
unwand *as. Adj. unwandelbar, unveränderlich, treu.*
unwandelbære *mhd. Adj. unveränderlich; keinen Feler od. Gebrechen an sich tragend, makellos, untadelhaft.*
unwandelbærkeit, — bêrkeit, — bârkeit *mhd. stF2 Unveränderlichkeit; Makellosigkeit.*
unwandelhaftic *mhd. Adj. nicht mit Makel behaftet.*
unwandelhaftikeit *mhd. stF2 Zustand ohne Makel.*
unwandelic *mhd. Adj. makellos.*
unwandelkeit *mhd. stF2 Makellosigkeit.*
unwandellîch *mhd. Adj. makellos.*
unwânenti *ahd. zsgs. PartPräs. inopinatus. S.* unwêne, unwænlich.
unwânlîc *as. Adj. nicht hoffnungsvoll, wovon nichts Gutes zu erwarten ist, verdächtig (s. mhd.* unwænlich, *as.* wânlîc, wânlîco): *Hel. 4959 M, bei Schm. 151, 11 als Beiwort der Magd, die Petrus durch ihre Frage in Verlegenheit brachte, die 4956 als* fêkni wîf *bezeichnet ward, in C* unuali. *Nach MHeyne Hel.[2] 341 nicht glänzend, unschön, da Leibeigne von dunkler Farbe u. unschön erscheinen: was sich aber aus der Lesart v. M. nicht herausdeuten läßt, eher viell. aus der von C, s.* unwâtlîh. *Nach HRückert z. d. St. höflich.*
unwâr *mhd. Adj. unwahr.*
unwârhaft *mhd. Adj. nicht wirklich; die Wahrheit nicht liebend u. übend.*
unwârheit *ahd. mhd. stF2 Unwahrheit.*
unwârlîcho *ahd. Adv. auf nicht der Wahrheit gemäße Weise.*
unwartasalîgî *ahd. F. u.*
unwartaselî *ahd. F. incorruptio.*
unwartesalîg *ahd. Adj. unverderblich.*
unwartîgî *ahd. F. incorruptio.*
unwartlîh *ahd. Adj. incorruptibilis.*
unwâtlîh, *angegl.* unwâllîh *ahd. Adj. häßlich, deformis, informis, vilis.*
unwâtlîhhî, —lîchî *ahd. F. Unschönheit, Häßlichkeit, squalor, illuvies.*
unvaúrstvô *g. schwF. eine Untätige, Müßige, Faule, ἀργή.*
unwëgasam *ahd., mhd.* unwëgesam *Adj. invius, unwegsam, unzugänglich.*
unwëgelîch, unwëggelîch *md. Adj. unbeweglich.*
unwëgig *ahd., mhd.* unwëgic *Adj. unbeweglich.*
unwêhe *md. Adj. s.* unwæhe.
unwëhsal *ahd. stMN. Nichtwechsel.*
unwëhsallîh *ahd. Adj. nicht dem Wechsel unterworfen, unveränderlich.*
unweiger *mhd. Adv. nicht sehr.*
unweigerlîche *mhd. Adv. unweigerlich, ohne sich zu weigern.*
unveis *g. Adj. s.* unwîs.
unwëc *mhd. stM. Unweg, unwegsame Strecke.*

unwende *mhd. Adj. nicht gewendet oder rückgängig gemacht werden könnend, unabwendbar, unabänderlich.*
unwendelîche *mhd. Adv. nicht abzuwenden; unaufhörlich.*
unwendîg *ahd., mhd.* unwendic, —ec *Adj. nicht rückgängig; nicht abzuwenden; unveränderlich.*
unwendîgî *ahd. F. incommutabilitas.*
unwêne *md. Adj. nicht zu vermuten, unwahrſcheinlich. S.* unwænlich, unwânenti.
unvêniggô *g. Adv. αἰφνιδίως, plötzlich, unerwartet, unverhofft.*
unwërahpârîg, unwëreh —, unwërh — *ahd. Adj. intempeſtus.*
unwërd *ahd., mhd.* unwërt *Adj. nicht einen gewiſſen Wert habend; wertlos; nicht würdig, m. Gen.; nicht geachtet, misachtet, verachtet; unlieb, unangenehm.*
unwërde *mhd. Adv. ohne Wert; auf unwürdige Weiſe.*
unwërde *md. ſtF. ſ.* unwirdî.
unwërdekeit, unwërdikeit *mhd. ſtF2 Anſchenloſigkeit, Schande, Schmach; ſchmachvolle verächtliche Behandlung.*
unwërdeclîche *mhd. Adv. auf unziemliche Weiſe, unwürdig, ſchmachvoll, mit Verachtung.*
unwërden *mhd. ſchwV. ſ.* unwërdôn.
unwërden *mhd. ſchwV. verachtet machen. Ahd.* [unwërdjan].
unwërdên *ahd., mhd.* unwërden *ſchwV. unwert ſein oder werden, mit Dat. verachtet werden von.*
unwërdenlich *mhd. (Myſt.) Adj. nicht zum Werden geeignet, nicht werdend.*
unwërdic, —ec *mhd. Adj. misachtet.*
unwërdlîhho *ahd., mhd.* unwërtlîche *Adv. auf unwürdige Weiſe; mit Geringſchätzung, mit Verachtung; unwillig.*
unwërdniſſa *ahd. ſtF1 contemtio, Verachtung.*
unwërdôn *ahd., mhd.* unwërden *ſchwV. indignari, unwillig werden.*
unwërdſam *ahd. Adj. indignus.*
unwërdſamo *ahd. Adv. indigne.*
unvêreins *g. ſtF2 od.* unvêrei *ſchwF.? ſ.* unvêrjan.
unwërflîh *ahd. Adj. disſolubilis.*
unwërhaft *mhd. Adj. nicht dauerhaft, unbeſtändig, unvergänglich. Zu* wërên.
unwerhaft *mhd. Adj. nicht wehrhaft, nicht ſtreitbar.*
unwërîg *ahd. Adj. nicht dauerhaft, caducus.*
unvêrjan *g. ſchwV. ἀγανακτεῖν, unwillig ſein;* unvêreins *ſtF2 ἀγανάκτησις, Unwille, nur 2 Cor. 7, 11 im AccSg.* unvêrein, *wonach auch der NomSg.* unvêrei *ſchwF. lauten könnte.*

unwerlîch *mhd. Adj. nicht wehrhaft, nicht ſtreitbar, nicht zur Verteidigung geeignet.*
unwerlîche *mhd. Adv. z. vor.*
unwërt *mhd. Adj. ſ.* unwërd.
unwërt *mhd. ſtM. Wertloſigkeit; Geringſchätzung, Verachtung, Schmach; Unwille.*
unwërtlîch *mhd. Adj. verächtlich.*
unwërtlîche *mhd. Adv. ſ.* unwërdlîhho.
unwëſen *mhd. (Myſt.) ſtN. Nichtſein.*
unwëter *mhd. ſtN. ſchlechtes Wetter; Ungewitter. S.* unwitari.
unwîben *mhd. ſchwV. refl. ſich zu einem* unwîbe *machen, zu einer Perſon die den Namen Weib nicht verdient.*
unwidarmëȥȥantlîhho *ahd. Adv. incomparabiliter.*
unwiderbringlich *mhd. Adj. unwiederbringlich, nicht zu erſetzen, nicht zu vergüten.*
unwiderſaget, —ſeit *mhd. zſgſ. Part. ohne Fehde angekündigt zu haben.*
unwihſelîg *ahd. Adj. unveränderlich.*
unwihtari *ahd. (Notk. Ps. 25, 5) ſtM1 nichtsnutziger Menſch, vanus.*
unwîchente *ahd. zſgſ. PartPräſ. irreflexus.*
unwîchlich *mhd. Adj. nicht weichend, feſt.*
uuwilden *mhd. ſchwV. vertraut machen.*
unwille *mhd. ſchwM. ſ.* unwillo.
unwilledo, unwillitho *ahd. ſchwM. ſ.* unwullido.
unwilleclîchen *mhd. Adv. ohne geneigten Willen.*
unwillen *mhd. ſchwV. ſ.* unwillôn.
unwillîg, —îc *ahd., mhd.* unwillic *Adj. nicht willig, nicht bereitwillig, unfreundlich, indevotus.*
unwillîgo *ahd. Adv. nicht gern, minus libenter.*
unwillo *ahd., mhd.* unwille *ſchwM. Nichtwollen; Übelwollen, Feindſeligkeit. Aſ.* unwillëo *Nichtwollen Hel. 2460, agſ.* unvilla *ſchwM. dasſ. Grein 2, 630.*
unwillo *ahd., mhd.* unwille *ſchwM. Ekel zum Erbrechen.*
unwillôn *ahd., mhd.* unwillen *ſchwV. nauſeare:* mir unwillôt, mir unwillet *mir wird übel, mir ekelt. Zum vor.*
unwillôth *ahd. ſtM. nauſea.*
unwîp *mhd. ſtN. Unweib, die den Namen Weib nicht verdient.*
unwîpheit *mhd. ſtF2 Geſinnung od. Haltung die dem weibl. Weſen zuwider iſt.*
unwîplîch *mhd. Adj. einem Weibe nicht geziemend.*
unwîplîche *mhd. Adv. auf unweibliche Art.*
unwirdan *ahd. ſchwV. ſ.* unwirdjan.
unwirde *mhd. F. ſ.* unwirdî.
unwirdeda *ahd. ſtF. ſ.* unwirdida.

unwirdec *mhd. Adj. s.* unwirdîg.
unwirdekheit *mhd. stF2 Geringschätzung, Verachtung, verächtliche Behandlung.*
unwirdeclîche, —lich *mhd. Adv. mit Geringschätzung, verächtlich.*
unwirden *mhd. schwV. s.* unwirdjan.
unwirden *mhd. schwV. in* unwirdî *sein, wertlos sein, misachtet sein od. werden.*
unwirdensch *mhd. Adj. s.* unwirdisch.
unwirdenscheit *mhd. stF2 indignatio.*
unwirdeslîche *mhd. Adv. unwillig, zornig.*
unwirdî *ahd., mhd.* unwirde, *md.* unwërde *F. unwürdige schmachvolle Lage; Geringschätzung, Verachtung, contemtus, abjectio; Unwille, indignatio. AndPs. (gl Lips.)* unwirthî *contemptus.*
unwirdida, —eda *ahd. stF1 contemtus, probrum.*
unwirdîg *ahd., mhd.* unwirdic, —ec *Adj. m. Gen. unwert, unwürdig.*
unwirdigen *mhd. schwV. tr. unwert machen, herabwürdigen, auch inficere, durch Besudelung anstecken; intr. unwillig werden.*
unwirdîgî *ahd. F. Unwürdigkeit, abjectio.*
unwirdisch, unwirdensch, unwirdsch, unwirs *mhd. Adj. verächtlich, schmählich; unwillig, zornig, unwirsch.*
unwirdiske *amhd. F. indignatio.*
unwirdischeit *mhd. stF2 Unwille, Zorn.*
unwirdischen *mhd. schwV. unwillig od. zornig werden.*
[unwirdjan], unwirdan *ahd., mhd.* unwirden *schwV. gering schätzen, parvi pendere, verachten, aspernari; indignari, adversari; verachtet machen.*
unwirîg *ahd. Adj. nicht dauernd, unbeständig, caducus.*
unwirîgheit *ahd. stF2 Undauerhaftigkeit, Hinfälligkeit.*
unwis (*st.* unwisser) *md. Adj. ungewis, unsicher. G.* unvis ἄδηλος. *S.* ungawis.
unwîs *u.* unwîsi *ahd., mhd.* unwîs *u.* unwîse *Adj. unerfahren, unkundig, unverständig, töricht, insipiens, fatuus, hebes, brutus, seines Verstandes nicht mächtig. As.* unwîs *unerfahren Hel. 1819, ags.* unvîs *dass. Grein 630. G.* unveis *unkundig, unwißend.*
unwîse *mhd. stF. schlechte Melodie.*
unwîsheit *mhd. stF2 Unverständigkeit, Torheit.*
unwîsî *ahd. F. imperitia.*
unwîslich *mhd. Adj. unverständig.*
unwîslîhho *ahd., mhd.* unwîslîche *Adv. auf unverständige unkluge Weise, minus sapienter. Ags.* unvîslîce *dass. Grein 2, 630.*
unwîstuom, —tuam, —tôm *ahd. stM. insapientia.*
unwît *mhd. Adj. unweit, nicht weit.*
unwitandi *as.,* unvitands *g. zsgs. Part. s.* unwiȥanti.
unwitari *ahd., mhd.* unwiter *stN. tempestas, Ungewitter. Graff 1, 630. MhdWb. 3, 610. S.* ungawitiri, unwëter.
unwitern *mhd. schwV. unpers. Ungewitter sein.*
unviti *g. stN1* ἄγνοια, *Unwißenheit;* ἀφροσύνη, *Unverstand, Torheit.*
unwitî *andPs. F. s.* unwizzî.
unvits *g. Adj. s.* unwiz.
unwitze *mhd. Adj. s.* unwiz.
unwitze *mhd. stF. s.* unwizzî.
unwitzen *mhd. schwV. s.* unwizzên.
unwitzic *mhd. Adj. s.* unwizzîg.
unwitziclîche *mhd. Adv. auf unkluge Weise.*
unwiz *u.* unwitze *mhd. Adj. besinnungslos. G.* unvits ἄφρων, παραφρονῶν, ἀσύνετος, *unverständig, töricht.*
[unwiȥanti], unwiȥȥanti, unwiȥȥenti, unwiȥende, unwiȥȥende *ahd., mhd.* unwiȥȥende *zsgs. Part. unwißend. As. Bf.* unwitandi *dass., g.* unvitands ἀγνοῶν.
[unwiȥanto], unwiȥendo *ahd., mhd.* unwiȥȥende *part. Adv. ohne Wißen.*
unwiȥo, unwiȥȥo *ahd. schwM. inscius, ignarus.*
unwiȥȥa *ahd. stF1 ignorantia.*
unwiȥȥen *mhd. zsgs. Part. ungewust, unbekannt:* mir ist u.
unwiȥȥen *mhd. inf. stN. Nichtwißen; gen. Adv.* unseres unwiȥȥenes *ohne daß wir es wusten, md.* unwiȥȥins *unvermutet.*
unwizzên *ahd., mhd.* unwitzen *schwV. unwißend sein, unverständig sein.*
unwiȥȥende *mhd. zsgs. Part. s.* unwiȥanti.
unwiȥȥende *mhd. zsgs. part. Adv. ohne zu wißen od. zu kennen. Ahd.* [unwiȥanto].
unwiȥȥende *mhd. stF. Unwißenheit.*
unwiȥȥentheit *ahd., mhd.* unwiȥȥenheit, *md.* unwiȥȥinheit *stF2 inscientia, ignorantia, imprudentia; Gegenstand den man nicht kennt od. von dem man keinen Begriff hat.*
unwiȥȥentlich *mhd. Adj. unverständig.*
unwiȥȥentlîche, unwüssentlich *mhd. Adv. ohne zu wißen, unbewust.*
unwizzî, unwizze *ahd., mhd.* unwitze *F. Unwißenheit; Unverstand, Torheit. AndPs.* unwitî *F. insipientia.*
unwiȥȥida *ahd. stF1 ignorantia.*
unwizzîg, unwizzîk *ahd., mhd.* unwitzic *Adj. unverständig, unklug, insipiens, insanus.*
unwiȥȥins *md. genit. Adv. s.* unwiȥȥen.
unwol *md. Adv. nicht gern.*
unwola *F. u.* unwolo *schwM. ahd. Unglück.*

unwolawilligî *ahd. F. unwolwollendes Wesen, Unwolwollen, Unfreundlichkeit.*
unwonlich *mhd. Adj. inhabitabilis.*
unworten *ahd.* (*Notk.*) *nicht geworden. Zſgſ. PartPrät. zu* wërdan.
unworten *mhd. ſchwV. böſe Worte machen, ſich zanken.*
unworthaft *mhd. Adj. ohne Worte.*
unwortlîch *mhd. Adj. nicht durch Worte ausdrückbar.*
unwüeſtlîche *mhd. Adv. unverwüſtlich, ohne zu verderben.*
unwullido *u.* unwillido, —edo, —itho *ahd. ſchwM. nauſea, vomitus; ignaria.*
unvunands *g. zſgſ. PartPräſ.* ἀδημονῶν, *trauernd, betrübt. Von g.* vunan.
unwunderlîh *ahd.* (*Notk.*) *Adj. nicht wunderbar.*
unwunna *ahd., mhd.* unwunne, unwünne *ſtF1 Unfreude, Leid, Trauer.*
unwunneclîch *mhd. Adj. unfreudig.*
unwunneclîche *mhd. Adv. z. vor.*
unwunnifam *ahd. Adj. invenuſtus, incultus.*
unwuocharhaftî, unwuohhar— *ahd. F. Unfruchtbarkeit.*
unwurchende *ahd. zſgſ. PartPräſ. ohne Wirkung.*
unz *mhd. F. ſ.* unze.
unz *u.* unzi, unza, unze *ahd., mhd.* unz *u.* untze, unze *Präp. m. Acc. u. Dat. bis, bis zu; vor Adv.* unze ware *bis wohin,* unz dâ *bis da, bis wo,* unz hër *bisher, bis jetzt,* unze nu *bis jetzt; verſtärkt mit andern Präp.* unz an, unzi an, unz in, unzi in, unze in, unz nâch, unz ûf, unz ze, unzi zi, unzi za, unz zuo, unze zuo, *zſgſ.* unzan, unzin, unzen, unzint, unzent. *Conj., auch verſt. ahd.* unz az (*Tat. 80, 7*) *u. ahd.* unz thaz, unzi daz, *mhd.* unz daz *bis, bis daß, ſo lange, ſo lange als. Adv. mhd. ſo lange, während dieſer Zeit. Aſ.* unt *Präp. bis,* unti, unt that, *zſgz.* unthat, untat *Conj. bis, ſo lange als. Zu ahd.* unt, *g. aſ.* und; *zſgz. a. ahd.* untaz *u. zſgſ. a.* unt zi, unt za, unt ze, *aſ.* und ti?
unza *ahd. Präp. Conj. ſ.* unz.
unzæme *mhd. Adj. unziemlich.*
unzagehaft *mhd. Adj. unzaghaft.*
unzaglîchen *mhd. Adv. ohne Zagen.*
unzalahaft, unzalehaft *ahd., mhd.* unzalhaft *Adj. innumerabilis, unzälbar, unermeßlich.*
unzalahaftî *ahd. F. innumerabilitas.*
unzallîch, unzellich *mhd. Adj. unzälig, unermeßlich, unausſprechlich.*
unzallîchen *mhd. Adv. z. vor.*
unzalôſantlîhho *ahd. Adv. inſolubiliter.*
unzam *ahd. mhd. Adj. unzahm, nicht gzähmt.*
unzan *ahd. Präp. ſ.* unz.
unzaugantlîh *ahd. Adj. inveſtigabilis.*
unze *ahd. mhd. Präp. Conj. ſ.* unz.
unze, unz *mhd. ſtſchwF. Unze, e. Gewicht: lat.* uncia.
unzeganglîh *ahd. Adj. ſ.* unziganganlîh.
unzegelîch *mhd. Adj. unverzagt.*
unzellîch *mhd. Adj. ſ.* unzallîch.
unzelôslîh *ahd. Adj. ſ.* unzi—.
unzemde *mhd. ſtF. Unangemeßenheit.*
unzen, unzent *ahd. mhd. Präp. ſ.* unz.
unzerbrochen, unze— *mhd. zſgſ. Part. nicht zerbrochen, unverletzt; nicht unterbrochen.*
unzervüeret *mhd. zſgſ. Part. nicht in Unordnung gebracht, nicht zerſtört, unvernichtet.*
unzergangen *mhd. zſgſ. Part. nicht vergangen.*
unzerganclîch, unze—, unzergenclîch, unze— *mhd. Adj. ſ.* unziganganlîh.
unzerkloben *mhd. zſgſ. Part. nicht geſpalten. Zu* clioban.
unzerlâzen *ahd.* (*Notk.*) *zſgſ. Part. non diffluens.*
unzerlidet *mhd. zſgſ. Part. unzergliedert.*
unzerlôslîcho *ahd. Adv. inſolubiliter.*
unzerrunnen, unze— *mhd. zſgſ. Part. nicht ausgegangen, nicht mangelnd.*
unzerfliffen *mhd. zſgſ. Part. nicht aus einander gegangen.*
unzerſtœret *mhd. zſgſ. Part. unzerſtört.*
unzertlich *mhd. Adj. unliebenswürdig, unfein, unzart.*
unzertretet *mhd. zſgſ. Part. nicht zertreten.*
unzerunnen *mhd. ſ.* unzerrunnen.
unzerworfen *mhd. zſgſ. Part. einmütig.*
unzerworfenlich *mhd. Adj. dasſ.*
unzerworht *mhd. zſgſ. Part. unzerlegt.*
unzi *ahd. Präp. Conj. ſ.* unz.
unziere *ahd. mhd., md.* unzîr *Adj. nicht ſchmuck, unſchön; traurig.*
unziere, unzier *mhd. F. Unſchönheit.*
unzieren *mhd. ſchwV. unſchön machen, verunzieren.*
unziero *ahd. Adv. auf unſchöne Weiſe.*
unziganganlîh *u.* unzeganglîh, unzer—, unzirgenclîch *ahd., mhd.* unzerganclîch, unze—, unzergenclîch, unze— *Adj. unvergänglich.*
unziganganti *ahd. zſgſ. Part. non deficiens, nicht ausgehnd, nicht zu erſchöpfen* (*Schatz*).
unzilôslîh, unzilôſalîh, unzelôslîh, *ahd. Adj. inſolubilis, inextricabilis.*
unzimelîch, unzimlich *mhd. Adj. unziemlich, unſchicklich.*

unzimelîche *mhd. Adv. auf unſchickliche Weiſe.*
unzimelîche *mhd. ſtF. Unſchicklichkeit.*
unzimîg *ahd. Adj. inhoneſtus, turpis.*
unzin, unzint *ahd. Präp. ſ.* unz.
unzîr *md. Adj. ſ.* unziere.
unzifaminevermifcet *ahd. zſgſ. Part. nicht vermiſcht.*
unzifaminegemifcilîche *ahd. F. Unvermiſchtheit, ſelbſtändiges Fürſichſein.*
unzît *ahd. mhd. ſtF2 Unzeit, unpaſſende Zeit.*
unzîti, uncîdi *ahd. Adj. unzeitig.*
unzîtîg, unzitîk *ahd., mhd.* unzîtic, —ec *Adj. unzeitig, unreif; nicht zeitgemäß, intempeſtivus.*
unzîtîgî, uncîtigî *ahd. F. das nicht zur Zeit am Platze Sein.*
unzîtîgo *ahd. Adv. immature, intempeſtive.*
unzîtlîh *ahd., mhd.* unzîtlîch *Adj. unzeitgemäß, importunus.*
unzîtlîcho *ahd., mhd.* unzîtlîche *Adv. immature; zur Unzeit.*
unzitternde *mhd. zſgſ. Part. ohne zu zittern.*
unzorneg *ahd. Adj. unzornig.*
unzubrochenlich *md. Adj. unverbrüchlich.*
unzuht *ahd. mhd., md.* unzucht *ſtF2 indiſciplina, ineruditio, Betragen das der Wolanſtändigkeit und feinen Bildung zuwider läuft, ungezogenes gewalttätiges Betragen.*
unzühteclîch *mhd. Adj. unanſtändig.*
unzühteclîchen *mhd. Adv. auf unanſtändige Weiſe.*
unzuhtîg *ahd., mhd.* unzühtic *Adj. indiſciplinatus, indoctus, nicht wolgezogen u. von feiner Bildung.*
unzühtigen *ſpät mhd. ſchwV. unanſtändig behandeln.*
unzuofartîg *ahd. Adj. inacceſſus, unzugänglich.*
unzuſcheiden *md. zſgſ. Part. unzerſchieden, ungetrennt.*
unzuflitzt *md. zſgſ. Part. ungetrennt, ungeteilt.*
unzwîval *ahd. Adj. inſuspicabilis.*
unzwîvelhaft *mhd. Adj. unzweifelhaft.*
unzwîvelîg *ahd. Adj. nicht zweifelnd, nicht zaudernd; unzweifelhaft.*
unzwîvelîgo *ahd. Adv. z. vor.*
unzwîvellîche, —lîchen *mhd. Adv. ohne Zweifel zu hegen, in feſter Zuverſicht; unzweifelhaft, der Wahrheit gemäß.*
unzwîflo *ahd. Adv. unzweifelhaft, procul dubio.*
uo, ua, ô *ahd., mhd. u. nhd. mdartl. zuw. als* ô, â, *agſ.* ô *untrennbare ſeltene Partikel vor Subſt. u. Adj. in der Bdtg wieder, nach. Gram. 2, 784 fg. Graff 1, 69.*
uob *ahd. ſtM1, nur im Pl.* uoba *ſolemnia, Feier NotkPs. 21, 19; mhd.* uop (*Gen.* uobes) *ſtM. Treiben; Landbau, Ertrag vom Landbau. Dazu die folg., auch g.* abrs ἰσχυρός, *mhd.* afel, *ahd.* avalôn *ſ. daſ., agſ.* abal, *an.* afl *Stärke, Kraft,* afli *Macht, Erwerb, Vermögen,* afla *ſtark ſein, vermögen, erwerben,* afla *ſtärken, agſ.* äfjan *u.* äfnan, efnan *wirken, arbeiten, leiſten. Vgl. lat.* opus *Werk,* ops (*Pl.* opês) *Kraft, Stärke, Macht, Vermögen; gr.* ὄπεια, ὄπη *Wirkerin, Arbeiterin* (*in* Πηνελόπεια *d. i. Gewebearbeiterin Crt.*[3] *259*); *ſkr.* apas *Werk; a. urſprWz.* ap *wirken, arbeiten* (*auch zeugen ſ.* ëbur).
uoba *ahd. ſtF1 Feier.*
uoban *ahd. ſchwV.* uobjan.
uobâre, uoberi *ahd., mhd.* üeber *ſtM1 cultor, Pfleger, Verehrer; colonus, Landbauer; Ausüber. Davon* üeberinne.
uoberôn *ahd. ſchwV. exercere.*
uoberunga *ahd. ſtF1 exercitatio.*
uobhaft *Adj. ahd.* (*Notk.*) *feſtus.*
[uobî] *ahd. F. ſ.* üebe.
uobida *ahd., amhd.* uobide, *md.* ûbde *ſtF1 Übung; cultura.*
[uobjan], uoban, uaban, uaben, uoppan, uopan *ahd., mhd.* uoben, üeben, *md.* ûben *ſchwV. pflegen, hegen; ausüben, gebrauchen; intr. tätig ſein; refl. ſich tätig erweiſen. Aſ.* ôbhjan, uobhjan *feſtlich begehn, feiern; an.* œfa *exercere, ſtudere, dän.* öve. *Denom. v.* uob.
uobo *ahd. ſchwM. colonus.*
uobunga *ahd., mhd.* üebunge, *md.* ûbunge *ſtF1 Übung, exercitatio, operatio; Gebrauch; cultura; Verehrung, cultus.*
uodal, uodil, ôdhil *ahd., aſ.* uodhil, ôdhil, ôthil *ſtN. angeſtammtes Gut, Erbgut; Heimat. Agſ.* ôdhel, *gew.* êdhel, *auch* ædhel, œdhel *ſtM. daſ. Grein 2, 305. 1, 231; an.* ôdhal (*Pl.* ôdhul, *ſpäter* ôdhöl) *ſtN. Landeigentum einer Familie, u. zwar ihr freier erblicher unveräußerlicher Beſitz, Stammgut Möb. 320 fg. GermTh.* ôthala. *Zu* adal. *Gram. 2, 44 Nr 483.*
Uodalrîch, Uodelrîch *ahd., mhd.* Uodelrîch, *zſgz.* Uolrîch *ſtM. Npr. Ulrich.*
uover *mhd., md.* ûber *ſtN. Ufer. Agſ.* ôfer *daſ. Grein 2, 314. Gram. 2, 790. GSpr. 528. GermTh.* ôfra.
uohald, uahald, ôhald *ahd. Adj. proclivis, divexus, obliquus. Graff 4, 892 fg. Agſ.* ôheald, ôhylde *hängend. Gram. 2, 785. Dazu die folg.*
uohaldî, uahaldî, ôhaldî *ahd. F. præcipitium, crepido, abruptum. Graff 4, 893.*
uohaldîg *ahd. Adj. clivoſus, ſummiſſus. Graff 4, 893.*

uohſana *ſtF1 u.* uochiſâ, ôchaſâ *ahd., mhd.* uohſe, üehſe *ſchwF. Achſelhöhle. Zu* ahſa, ahſala.
uohtâ, uohte *ſchwF. ſ.* uhtvô.
uochalo, uachalo (*ſt.* uochalawêr) *ahd. Adj. kahlköpfig, recalvaſter. Gram. 2, 785. Graff 4, 383.*
uochiſâ *ahd. ſchwF. ſ.* uohſana.
uochumil, uoqumil *ſtM. u.* uoquëmilo, uochumilo *ſchwM. ahd. racemus, acinus. Graff 4, 673 fg. Gram. 2, 785: ein ſich überrankendes, Traubengewächs?*
uochumiling, —linch *ahd. ſtM. racemus, acinus.*
[uomâd] *ahd. ſtF2 ſ.* âmâd.
uop (*Gen.* uobes) *mhd. ſtM. ſ.* uob.
uoquëmilo *ſchwM.*, uoqumil *ſtM. ahd. ſ.* uochumil.
[uoquëmo], uaqhuëmo *ahd. ſchwM. poſterus, Nachkomme. Gram. 2, 785. Graff 4, 673.*
[uoquumft], uaqhumft *ahd. ſtF2 ſucceſſio, Nachfolge. Gram. 2, 785. Graff 4, 675.*
uoſtaft *ahd. ſtM1 u. 2 pittacium, Stück Zeug od. Leder als Flicken: DatPl.* uoſtafton *u.* uoſteften *pittaciis Gloſſe zu Joſua 9, 5 bei Graff 6, 614 u. Hatt. 1, 235. 225.*
Uotâ *ahd., mhd.* Uote *ſchwF. Npr. Ute, Name der Mutter Kriemhildens u. der burgundiſchen Könige, der Mutter Sigebands, der Gemahlin Hildebrands. Hpt 1, 21 ff.*
uowahſt, uawahſt, ôwahſt, ôwaſt *ahd. ſtF2 incrementum, ſtirps, primitiæ, nutrimentum. Graff 1, 687 fg. Gram. 2, 785.*
[uozarnjan], uozarnen, uozernen, uozurnen, uozirnen *ſchwV. ahd. ſpernere, aſpernari: nur im Tat. (die Stellen bei Sievers 469 ungenau) 67, 2* uozirnit *zweimal,* uozurnit *zweimal; 143, 5* uozernit; *196, 7* uozirnita; *118, 2* uozurnitun; *64, 9* uozarnitun. *Von Graff 5, 695 zu* zorn *geſtellt; nach Gram. 2, 339 weder als* uoȥ-ernan *noch als* uo-zernan *verſtändlich, viell. daß es mit dem* uzen *ludibrio habere der gemeinen Volksſprache, ſo Stald. 2, 425 Schm. 1, 134 Kehrein 1, 419 Vilm. 428, zuſ. hängen könnte.*
up, *auch* ûp? *aſ. andPs. Adv. ſ.* ûf *Adv.*
up *md. Präp. m. Acc. u. Dat. ſ.* ûf *Präp.*
upar *ahd. Präp. Adv. ſ.* ubar.
upar— *ahd. ſ.* ubar—.
upari *ahd. Adv. ſ.* ubari.
uper *ahd. Präp. Adv. ſ.* ubar.
uper— *ſ.* ubar—.
ûph *ahd. Adv. ſ.* ûf.
uphimil *aſ. ſtM. ſ.* ûfhimil.
ûphſtîgan *ahd. Is. ſtV. ſ.* ûfſtîgan.
upi *Conj. ahd. ſ.* iba.
upil, upili *ahd. Adj. ſ.* ubil.
upilo *ahd. Adv. ſ.* ubilo.
upiltât *ahd. ſtF. ſ.* ubiltât.
upir *ahd. Präp. Adv. ſ.* ubar.
upôd, uppôd *aſ. ſtN. Gut oben, Beſitz oben:* upôdas hêm *himmliſche Wohnung.*
upp *aſ. Adv. ſ.* ûf *Adv.*
uppa, uppe *aſ. Adv. oben, ſ.* ûfe.
uppâ *ſchwF. u.* uppî, uppe *F. ahd., md.* uppe, *mhd.* üppe, *F. inania, Leerheit, Vergeblichkeit; vanitas, Eitelkeit; ahd.* in uppûn *vane. HdTh.* upjâ *u.* upjân. *Zu* uppi.
uppan, uppen *aſ. Präp. m. Dat. u. Acc. ſ.* ûfan.
uppeheit *ahd. ſtF2 vanitas. Zu* uppi.
upphimil *aſ. ſtM. ſ.* ûfhimil.
uppi, ubpi *ahd. Adj. maleficus glReich. in Diut. 1, 522ᵇ gewis n. 2 Paral. 33, 6 (maleficis artibus inſerviebat), leichtfertig, locker, eitel, nichtig. HdTh.* upja, *germ. Th.* ubja. *Dazu* uppâ, uppeheit, uppôn, uppîg *m. den folg. Graff 1, 88 fg. S. auch* Ubii.
uppîg, ubbîg *ahd., mhd.* uppig, uppich, ubbik, üppic, üppec *Adj. überflüßig, unnütz; eitel, nichtig, leer; vergeblich; unziemlich; übermütig.*
üppigen *mhd. ſchwV. unnütz machen, für nichtig erklären.*
uppîgheit, uppegheit, uppîcheit, uppecheit *ahd., mhd.* uppecheit, üppikeit, üppekeit, ubbikeit *ſtF2 (in der Bamb. Beichte Lb. S. 81 auch ſtM.) Leben im Überfluße; Eitelkeit, Nichtigkeit; Übermut, Leichtfertigkeit.*
uppîgî, uppîkî *ahd. F. vanitas; otioſitas, otium.*
üppiclîch, üppeclîch *mhd. Adj. ſ. v. a.* uppîg. *Adv.* üppeclîche, —lîchen *unnütz; ohne Grund; leichtfertig.*
uppichôſi *ahd. ſtN. unnützes Reden.*
uppiſpil *ahd. ſtN. müßiges ſchlechtes Spiel u. Luſtbarkeit.*
uppôd *aſ. ſtN. ſ.* upôd.
uppôn *ahd. ſchwV. evacuare. Zu* uppi.
uppwëg *aſ. ſtM. ſ.* upwëg.
upur *ahd. Präp. Adv. ſ.* ubar.
upwëg, uppwëg *aſ. ſtM1 Weg oben, Himmelsſtraße. Agſ.* upvëg *ſtM. Weg in die Höhe, aufſteigender Weg.*
ur, ar, ir, er *ahd., g.* us *Präp. m. Dat. aus, aus . . heraus, aus . . hervor, von . . her, von . . weg; g. auch zeitl. ſeit, von . . an. Untrennbare Vorſetzpartikel ahd.* ur—, ar—, ir—, yr—, er—, *mhd.* ur—, er—, *g.* us—, *vor* r *angegl.* ur—, *betont (mhd. als* ur *nur vor Nominibus u. davon abgeleiteten Verben) u. tonlos. Gram. 2, 787 ff. 818 ff. Spur alter Trennbarkeit noch im got.* us-nu-gibith τοίνυν ἀπόδοτε *Luc. 20, 25 u.* uzuhiddja ἐξῆλθον *Joh. 10, 28.*

ûr *an. ſtN. Feuchtigkeit, feiner Regen. Egils. 836 Möb. 477 Vigf. 669. Dazu* ûrig. *S. agſ.* vär.

[ûr] *u.* ûro *ahd., mhd.* ûr *u.* ûre *ſt. u. ſchwM. Ur, Auerochſe. Agſ.* ûr *ſtM. Grein 2, 632, engl.* owre. *an.* ûrr (*Gen.* ûrar) *ſtM. dasſ. Vigf. 669. Davon lat.* ûrus, *gr.* οὖρος.

ûr *mhd. ſtF. ſ.* ûre.

ûr *md. Pron. zſgz. a.* ûwer.

uralt *ahd. mhd. Adj. ſehr alt, grandævus; durch Alter geſchwächt, decrepitus. Dazu* ureldî.

urane, urene *mhd. ſchwM. proavus, Urahn.*

uraugan *ahd. ſchwV. ſ.* araugjan.

urbarin *mhd. ſchwV. ſ.* urborn. *Im Mhd HWb. 2, 2000 dies md.* urbarin *als* urbâren (*wegen der Reime auf* jâren, wâren) *in d. Bdtg intr. zum Vorſchein kommen, ſich zeigen, tr. zum Vorſchein bringen, zeigen, hervorbringen, anſtiften, ausüben, von* urborn *getrennt, mit dem es Pfeiffer Jeroſchin 250 identificiert.*

urbêreheit *md. ſtF2 Erhabenheit.*

urbëte *mhd. ſtF. allgemeine Steuer.*

[urbluoti], urplôti *ahd. Adj. exſanguis. Gram. 2, 788. Graff 3, 253.*

urbor *mhd. ſchwM. Zinspflichtiger.*

urbore, urbor, *auch* urbur (*md.*), urbar, urwar *mhd. ſtF. (ſtN?) Einkünfte od. Zins von einem Grundſtücke, Zins od. Rente tragendes Grundſtück. Davon mlat.* urbora, urbura, urbara, urbarium. Zu erbëran.

urborn, *auch* urbarn, urbern, *md.* urbarin, urburn *ſchwV. tranſ. m. Acc. durch Anſtrengung in Ertrag ſetzen, einträglich machen; erzielen; als Ertrag bringendes verleihen, als Ertrag bringendes beſitzen; abſol. u. refl. ſich anſtrengen. S.* urbarin. *Vom vor.*

urbot *ahd. mhd. ſtN. Anerbieten; Behandlungsweiſe. Zu* arbiotan.

[urbunnâ], urpunnâ *ahd. ſchwF. invidentia. Graff 1, 272. Zu* arbunnan.

urbunſt, urpunſt *ahd., mhd.* urbunſt *ſtF2 Misgunſt. Zu* arbunnan.

[urbuohhi], urpôhhi *ahd. Adj. obliteratus. Zu* buoh. *Graff 3, 34. Gram. 2, 788.*

urbur *md. ſtF. ſ.* urbore.

urburn *md. ſchwV. ſ.* urborn.

urbûwe *mhd. Adj. unangebaut.*

urdâht *ahd. ſtF2 adinventio, commentum.*

urdanc *ahd. mhd. ſtM1 argumentatio, commentum, expoſitio, tractatus.*

urdeili *ahd. andPs. ſtN. ſ.* urteili.

urdêli *aſ. ſtN. ſ.* urteili.

urdrâſil *ahd. ſtM. turbo, Kreiſel. Graff 5, 239. Zu* drâhan.

urdrioȥ, urdrëoȥ, urdrieȥ *ahd. ſtM. moleſtia; injuria. Zu* ardrioȥan.

urdrioȥôn *ahd. ſchwV. v. vor. in* kiurdrioȥôn *tribulare. Graff 5, 250.*

urdruȥ *u.* urdruz (*Gen.* urdrutzes) *mhd. ſtM. Überdruß, Unluſt. Zu* ardrioȥan.

urdruzzi, urdruzze *ahd., mhd.* urdrutze, urdrütze *Adj. offenſus, exoſus, Überdruß od. Unluſt woran (Gen.) empfindend; einem (Dat.) Überdruß bereitend, läſtig.*

urdruzzî *ahd., mhd.* urdruzze, urdrütze *F. ſ. v. a.* urdruȥ.

[urdruzzida], urdruzeda *ahd. ſtF1 tædium, Überdruß.*

urdruzzîg *ahd., mhd.* urdrützic *Adj. moleſtus, beſchwerlich, peinlich, verdrießlich.*

ûre *mhd. ſchwM. ſ.* ûr.

ûre, ûr *mhd. ſtF. (gezälte) Stunde; Uhr. Aus lat.* hôra.

ureichi, ureiche *ahd. Adj. proprius; Neutr. ſubſt. proprium, ſubſtantia, qualitas. S.* eihhi.

ureldî *andPs. F. ſehr hohes Alter.*

urene *mhd. ſchwM. ſ.* urane.

urenklîn *mhd. ſtN. Urenkelchen.*

urëȥ *mhd. Adj.:* urëȥ wërden *übel werden Renn. 19580. Nhd. ſchwäb.* ureß *der ſich übereßen hat Schmid 527; bair.* uräß, uräßig *ekel wäleriſch, überdrüßig,* ich bin uräßig *mir iſt übel,* die uräß *das Verwerfen, das Verworfene,* uräßen in *od.* mit *auswäleriſch ſein,* veruräßen etwas *es als unbrauchbar liegen laßen Schm. 1, 100. ²1, 134 fg., öſtr.* uraß *was das Vieh v. Futter liegen läßt als ihm nicht behagend,* uraßen *das gute Futter ausſuchen u. das minder gute liegen laßen Höfer 3, 262, kärnt.* uraſs *M. Vielfraß,* uraſsn *m. der Speiſe wüſten, viel eßen Lex. 10, oberheſs.* ureß, *in d. Wetterau* oreß *des Eßens überdrüßig, überhaupt überdrüßig,* ureßig, ureſk, übereſk *dasſ. im Fuldaiſchen,* unreß, unreſk *dasſ. im Haungrund bis nach Hersfeld hin Vilm. 425 fg., in der Eifel* urzel *F. was das Vieh v. Futter übrig gelaßen hat From. 6, 20, weſterwäld.* ureß, oreß *überdrüßig beſond. v. Speiſen Schmidt 129, oſtheſs. tür.* orzen (*v. Vieh, aber auch v. Menſchen*) *wäleriſch eßen, von der Speiſe od. dem Futter liegen laßen u. vergeuden was einem nicht behagt, an d. obern Werra* örzchen *N. kleiner Überbleibſel beſond. v. Speiſen Vilm. 426, im Göttingſchen* orzen *ſchwV. w. o., auch überhpt vergeuden, verſchwenden Schamb. 148; nnd.* ort, ortels *was das Vieh v. Futter übrig gelaßen hat u. verwirft,* ortſtrô *das Stroh das das Vieh übrig läßt,* orten, verorten *ſchwV. w. o.* orzen, orterije *Verwerfung der Speiſen BremWb. 3, 272 fg., altmärk.* ôrten *Reſte v. Speiſen*

die bef. v. Kindern übrig gelaßen w. Dnl 150; engl. mdartl. orts *Pl. übrig gelaßene Brocken Hall.*[2] *591, agf.* orettan *fchwV. verderben, befudeln Bosw. 180*[c] *f. Gram. 2, 218. 399. 507. Kein an.* [örëtr], *g.* [uzits]. *Zu* ëzan *m. Partikel* ur.

urfal, urval *ahd. ftN. interitus, corruptio; vorago. Graff 5, 464.*

urfar *ahd., mhd.* urvar *ftN. Platz am Waßer wo man anfährt und ausfteigt, Landeplatz, portus.*

urfart *ahd. ftF2 transmigratio.*

urvêhe, urfêch *u.* urvêhede, urvêhte, urfêht, urfêcht *mhd., md.* orvêde *ftF. Aufhören od. Ausfein der Feindfchaft; Verzicht auf Rache für erlittene Feindfchaft, eidliche Gelobung desfelben, Sühneid, Urfehde. RA. 907.*

urvêch *mhd. Adj. frei von Feindfchaft, unangefochten.*

urfluht *ahd. ftF2 effugium. Zu* arfliohan.

urvrâge *mhd. ftF. Ausfragen, Inquirieren. Zu* ervrâgen.

urful? *mhd. (Schwfp. 315 Wack. 204 Lafsb. KulmR. 5, 25) ftN. ausgewachfener Eber. (Var.* urfaul, urfol, urval, erfaul, wurffel.) *Myth.*[2] *948. (Gram. 2, 633). S.* halpful.

urfûr, urvûr *ahd. ftM. fpado. Zu* arvûrjan.

urganc *mhd. ftM. Herausgang, Spaziergang.*

urgawida *ahd. (Hymn. 25, 1) faftidium. S. das folg.*

[urgawifôn], urkawifôn *ahd. (glJun. 182) fchwV. faftidire. Graff 2, 787.*

urgëban, urgëpan *ahd. ftV. f.* argëban.

urgift, urkift *ahd. ftF2 reditus, Einkünfte. Zu* argëban.

urgiht *mhd. ftF2 Ausfage, Bekenntnis, Sündenbekenntnis. Zu* irgëhan.

urgilo *od.* urgîlo? *Adv. ahd. außerordentlich, fehr: Otfr. 4, 24, 16* hina hina nim inan inti crûzô thën man! fîn gifiuni ift uns in wâr zi fëhanne urgilo fwâr. *Adv. zu e. Adj.* urgili *od.* urgîli. *Nach Gram. 2, 787 ff. einem agf.* [orgël, orgille] *immoderatus, immenfus, fuperbus entfprechend, das das Adv.* orgëllîce *valde, admodum, extra modum vorausfetze, deffen zweites Wort im agf.* vîdgël, vîdgille *weit ausgedehnt, weitreichend, weit umherftreichend (Grein 2, 691 fg.) begegne u. wol auch im ahd.* wîtchelle, *wenn in diefem* chelle *f.* kelle; *g.* [usgils]. *Viell. zu* gil *od. eines Stammes m.* geil?

urgotilîhho *ahd. Adv. portentuofe.*

urgründe *mhd. ftN. Urgrund, erfter Grund.*

urgûl *mhd. ftM. Eber. Gram. 2, 633. 789. 790. 3, 325.*

urguol *ahd. (Graff 4, 183) Adj. infignis. Von e. davon abgel.* [urguolî] *n. DiezWb. 1*[3]*, 295 fg. ital.* orgoglio, *alt* argoglio, *mit verfetztem* r rigoglio, *fpan.* orgullo, *alt* orguyo, ergull, *prov.* orgolh, erguelh, *altcat.* argull, *neucat.* orgull, *frz.* orgueil *Stolz, Übermut, afpan.* urgullofo *ftolz.*

urgufe *ahd. (Notk.) ftN. fuperabundantia, affluentia. S.* gufi.

urhab, urhap *ahd., mhd.* urhap *ftMN. fermentum, Sauerteig Schm. 2, 136, f.* erhaben; *Urfache, Anfang; perfönl. (M.) Urheber. Zu* arhefjan.

ûrhan *mhd. fchwM. Auerhahn.*

urheiz *ahd. ftM. Aufforderung, Herausforderung; aufrührerifche Rede, Aufruhr. Af.* [urhêt] *(in* urhêtjan) *Herausforderung.*

urheizo *ahd. fchwM. fufpenfus.*

urhërz *u.* urhirzi *ahd. Adj. excors, vecors. An.* örhiarta *ohne Herz, herzlos Vigf. 766. Zu* hërzâ. *Gram. 2, 787.*

urhërzmôdi *ahd. Adj. vecors animo.*

[úrhêt] *af. ftM. f.* urheiz.

úrhêtjan *af. fchwV. (Prät.* úrhêtta *Hild. 2) herausfordern. Zu* úrhêt, *ahd.* úrheiz. *S. g.* ushaitan.

urhirzi *ahd. Adj. f.* urhërz.

urhlôzi *ahd. Adj. exfors.*

urholz *mhd. ftN. Holz von Bäumen die keine Fruchtbäume find, wie von Aspen u. Birken im Gegenfatze zu Buchen u. Eichen; Fallholz, Lefeholz; Äfte eines gefällten Baumes. Vilm. 426 fg. S.* unholz.

ûrig *agf. Adj. feucht, naß, tauig. Gram. 1*[3]*, 365 Bosw. 239 Grein 2, 633. An.* ûrigr *dasf. Egils. 836 fg. Vigf. 669. Zu* ûr *ftN.*

urinâl *mhd. ftN. Harnglas: lat.* ûrînal *Nachttopf.*

urkantnis *ftF. mhd. Erkenntnis.*

urchauf *ahd. ftM. redemtio.*

urkawifôn *ahd. fchwV. f.* urgawifôn.

urchende *amhd. ftF. Kennzeichen.*

urceol *ahd. ftM. f. als* urzeol.

urkift *ahd. ftF2 f.* urgift.

urkint *mhd. ftN. Zwerg. Altengl.* urchin *Gram. 2, 789.*

urklege *mhd. Adj. klaglos.*

urkleine *mhd. Adj. ganz klein.*

urchnâida *ahd. ftF1 cognitio.*

urchnâo *ahd. fchwM. cognitor.*

urchnât, urchanât *ahd. ftF2 agnitio. G.* [usknêds]. *Zu* irchnâan. *S.* cnâan.

urchundâ *ahd. fchwF. Zeugin.*

urkündel *mhd. ftN. kleines zierliches Zeugnis. Dem. v.* urkünde, *f.* urchundî.

urcundëo *af., ahd.* urkundhëo *fchwM. f.* urcundjo.

urchunder *mhd. ftM. Zeuge.*

urchundî, urchundîn *F. u.* urcundi, urkundi, urchundi, urchunde *ahd., amhd.* urchunde, *mhd.* urkünde *ftN. das wodurch die Wahrheit einer Sache*

kund getan wird, Zeugnis, teſtimonium; Beweis; teſtamentum. Zu arkundjan.
urchundituom *ahd. ſtN. adteſtatio.*
[urchundjan], urchundan *u.* urchundôn *ahd., mhd.* urchunden, urkünden *ſchwV. bekunden, bezeugen; beweiſen.*
[urcundjo], urkundhëo, urcundo, urkundo, urchundo *ahd., amhd.* urchunde, *mhd.* urkünde *ſchwM. teſtis, Zeuge; martyr, Blutzeuge. Aſ.* urcundëo *Zeuge.*
urchundlîh *ahd. Adj. teſtatus, urkundlich bezeugt.*
urkunft *mhd. ſtF2 Aufkommen, Auferſtehn.*
urcuntſcap *andPs. ſtF2 teſtimonium.*
urkuole *mhd. ſtF. Abkühlung. Zu* irchuoljan.
urchwiſtan *ahd. ſchwV. ſ.* usqiſtjan.
urlag, urlac *ahd. ſtM1, u.* urlaga *ſtF1? ahd., amhd.* urlage *ſtF? fatum. Aſ.* orlag, orleg *u.* urlagi, urlogi, *agſ.* orleg *ſtN. Schickſal, Krieg, an.* örlög *Pl. N. Schickſal. Dazu* urliugi. *S.* lag.
urlaglîch, urlaclîch *ahd. Adj. fatalis.*
urlanti, urlenti *ahd., mhd.* urlende *Adj. außerhalb ſeines Landes ſeiend.*
urlâʒ *ahd. ſtM. remiſſio. Zu* arlâʒan.
urle, orle *mhd. (15 Jhdt) nhd. in Oberheſſen ſchwF. Türangel, das eiſerne Band mit Öhr das an die Türe angeſchlagen wird u. in deſſen Öhr der in den Türpfoſten eingeſchlagene Angelhaken,* urlekrappe, *eingreift. Vilm. 427.*
urlei *mhd. ſtN. Uhrwerk. Aus lat.* hôrologium. *S.* ûre *ſtF.*
urleibe *mhd. ſtF. Überbleibſel, reliquiæ. Schm. 2, 408 fg.*
urlende *mhd.,* urlenti *ahd. Adj. ſ.* urlanti.
urliugære, urliuger *mhd. ſtM. Krieger.*
urliugen, urlougen, urlogen *mhd., md.* urlûgen, urloigen *ſchwV. Krieg führen, kriegen.*
urliugi *ahd., mhd.* urliuge, urlouge, *md.* urlouge, urloige, urlûge *ſtN. Krieg (eigtl. als Entſcheidung des Schickſals ſ.* urlag).
urliugunge *mhd. ſtF1 Kriegführung.*
urlœſunge *mhd. ſtF1 Erlöſung.*
urlôf *md. nr. nd. ſ.* urloub.
urlogi *aſ. ſtN. ſ.* urlag.
urloige *md. ſtN. ſ.* urliugi.
urloigen *md. ſchwV. ſ.* urliugen.
urlôſa *ahd. ſtF. ſ.* urlôſî.
urlôſâre, urlôſâr *amhd. ſtM. Erlöſer.*
urlôſî, urlôſe *F. u.* urlôſa *ſtF1 (Notk. Ps. 34, 8), amhd.* urlôſe *ſtF. redemtio, Erlöſung.*
urloub, urloup, urlaup, urlub *ahd., mhd.* urloup (—bes), urlob, urlop, urlup *ſtMN., ahd. auch* urlaubî, urlaupî *F. Erlaubnis, licentia; Verabſchiedung, Abſchied. Graff 2, 75 fg. Aſ.* orlôf (*ſt.* orlôb—); *md. nr. nd.* urlôf.
urlouben *mhd. ſchwV. Urlaub (Erlaubnis zu gehn) geben, beurlauben; refl. ſich beurlauben, Urlaub nehmen,* ze einem *von einem, m. GenS. ſich eines Dinges entſchlagen.*
urlouge *mhd. md. ſtN. ſ.* urliugi.
urlouplîh *ahd., mhd.* urlouplîch *Adj. Erlaubnis od. Abſchied gebend; erlaublich, erlaubt.*
urlub *ahd., mhd.* urlup *ſtMN. ſ.* urloub.
urlûge *md. ſtN. ſ.* urliugi.
urluſt *ahd. ſtF2 acidia* (ἀκηδία), *Sorgloſigkeit.*
urluſti *ahd. Adj. deſidioſus.*
urluſtlîhho *ahd. Adv. acide.*
urmâri, urmâre *ahd., mhd.* urmære, *md.* urmêre *Adj. inclitus, eximius, hochberühmt, herlich.*
urmârî *ahd. F. elegantia.*
urmârig *amhd. Adj. inclitus, eximius, immenſus.*
urmârlîch *ahd. Adj. eximius.*
urminni *ahd. Adj. nicht denkend an (Gen.):* kindes u. *Otfr. 1, 4, 50. Graff 2, 774. Gram. 2, 788. Ja nicht m. Erdm. Synt. 2, 190 fern von der Liebe zu einem Kinde.*
urmuoti *ahd. Adj. amens.*
ûrn *ſpät mhd. ſtF. ein Maß für Flüßigkeiten beſ. für Wein: lat.* urna.
ûro *ahd. ſchwM. ſ.* ûr.
ûrobſe *mhd. ſchwM. Auerochſe.*
urouge *ahd. Adj. aus den Augen, unſichtbar.*
urpëran *ahd. ſtV. ſ.* arbëran.
urplôti *ahd. Adj. ſ.* urbluoti.
urpôhhi *ahd. Adj. ſ.* urbuohhi.
urpunnâ *ahd. ſchwF. ſ.* urbunnâ.
urpunſt *ahd. ſtF. ſ.* urbunſt.
urrâ burrâ *mhd. Interj. hurre burre! Neidh. XLVI, 19. S.* hurrâ.
urrahhôn, urrachôn *ahd. ſchwV. ſ.* arrahhôn.
urraiſjan (*angegl. a.* usr—) *g. ſchwV. aufſtehn machen, aufrichten, aufwecken, auferwecken, erregen. Agſ.* aræran *daſ. Grein 1, 36. Cauſ. zu* urreiſan.
urrannjan *g. ſchwV.* ἀνατέλλειν, *aufgehn laßen. Cauſ. zu* urrinnan.
urrëa, urre *ſtF. ſ.* urrja.
urrêdan (*angegl. a.* usrêdan) *g. ſtVablred13* δογματίζεσθαι, *urteilen, beſtimmen. Col. 2, 20.*
urreiſan (*angegl. a.* usreiſan) *g., ahd.* urrîſan, ar—, ir— *ſtVabl5 aufſtehn, ſich erheben, auferſtehn; ahd. auch corruere (ſ.* rîſan). *Aſ.* arîſan (*Prät.* arês)

aufſtehn, auferſtehn; agſ. arîſan (*Prät.* arâs) *dasſ. Grein 1, 38.*

urrechida, arrechida, ir—, errecheda *ahd. ſtF1 expreſſio, explanatio, editio, abſolutio, argumentum, cauſa.*

urrëſtî *ahd. F. ſ.* urriſts.

ûrrind *ahd., mhd.* ûrrint (*Pl.* ûrrinder) *ſtN. Auerochſe, urus, bubalus.*

urrinnan (*angegl. a.* usrinnan) *g. ſtVabl1 ſ.* arrinnan.

urriſts (*angegl. a.* usriſts) *g., ahd.* urriſt *ſtF2 u. ahd.* urrëſtî *u.* urruſtî *F. Auferſtehung, reſurrectio, anaſtaſis.*

[urrja], urrëa *ahd., mhd.* urre *ſtF1 Turm, turris. Gram. 3, 430.*

urrugks (*angegl. a.* usrugks) *g.* (*Gl. zu Eph. 2, 3*) *Adj. verworfen.*

urrûmnan (*angegl. a.* usrûmnan, *ſ. dies*) *g. ſtſchwV.* (*P. 96*) *πλατύνεσθαι, ſich erweitern.*

urruns (*angegl. a.* usruns) *g. ſtM2* (*DatSg.* urrunſa *Matth. 8, 11 Marc. 7, 9*) *ἀνατολή, Aufgang; ἔξοδος, Ausgang, Hingang; ἀφεδρών, Abtritt. Ahd. mhd.* úrruns *u. ahd.* úrrunſt, *auch ahd.* irrúnſt, *mhd.* errúns *ſtM? ſtF2 Ausfluß; Aufgang, ortus; Strom, torrens, Waßergraben.*

urruſtî *ahd. F. ſ.* urriſts.

urſæȥe *mhd. Adj. ohne Beſetzung, unbeſetzt.*

urſaga *ahd. ſtF1 ratio, occaſio. Graff 6, 106. And.* (*glLips.*) urſaga *ſchwF. excuſatio, Entſchuldigung. Mhd.* urſage *ſtF. Aufſage der Freundſchaft, Kriegserklärung.*

urſage *mhd. ſchwM. Urheber einer Ausſage od. Erzälung, Gewährsmann.*

urſagên *ahd. ſchwV. ſ.* arſagên.

urſache, urſach *mhd. ſtF. Urſache, Grund, cauſa, occaſio.*

urſachen *mhd. ſchwV. tr. veranlaßen; refl. veranlaßt werden, entſtehn.*

urſacher *mhd. ſtM. auctor.*

urſachlich *ſpät mhd. Adj. cauſalis.*

urſaȥ *ahd. ſtM. deditio.*

urſaz *mhd. ſtM. Erſatz, Vergütung; Unterpfand.*

urſêli *ahd. Adj. exanimis. Graff 6, 185.*

urſezzida *ahd. ſtF1 diſpoſitio.*

urſier *mhd. ſ.* uſſier.

urſinnecheit *mhd. ſtF2 deliramentum.*

urſinni *ahd. Adj. inſanus.*

urſinnîg *ahd. Adj. inſanus.*

urſinnîgî *ahd. F. u.*

urſinnigheit *ſtF2 ahd. dementia, furor.*

urſinniglich *mhd. Adj. unſinnig.*

urſcheidenlîche *mhd. Adv. unterſcheidbar.*

urſchiltes *mhd. genit. Adv. ſo daß man den Schild wegwendet um zur Führung des Schlages od. Stoßes ganz frei zu ſein, plötzlich? Gram. 2, 790.*

urſchîm *u.* urſchîn *mhd. ſtN. Urglanz, Urſprung des Lichtes.*

urſlaht *ahd. mhd. ſtF. Ausſchlag, Blattern, varix, variola; ahd.* (*Würzb. Grenzbeſchrbg*) in mittan Moin in die niderôſtun urſlaht furtes *nach Gram. 2, 204 viell. exſcenſus* (*wol Betreten*), *nach ebdſ. 788 trajectus* (*wol wie* urfar), *nach Mllh. Denkm.* ²534 *etwa Einſenkung des Ufers an der Stelle der Furt* (*ſ.* talaſlaht), *viell. wol eher Ausſprung od. Vorſprung des Ufers, ſ.* ſlaht. *Graff 6, 777 fg. Nhd. bair.* die ſchlächt, *gew. Pl.* die urſchlächten *die Kindsmaſern, Röteln, auch die Kinderblattern Schm. 3, 428, auch kärnt. F. Kuhpocken Lex. 248.*

urſlouf *ahd. ſtM. woraus man geſchlüpft iſt, exuviæ, abgeworfene Haut der Schlange.*

urſorc (*gl. Ker.*) *u.* (*Tat.*) urſurgi *ahd., mhd.* urſorge *Adj. ſecurus, ſorglos, ſicher. Gram. 2, 788.*

urſpring, urſprinc, urſprink, urſprinch *ahd., mhd.* urſprinc (—ges) *u.* urſprunc (—ges), urſprung *ſtM1 u. ſtN. Hervorſpringen, Hervorſprießen; Quelle; Urſprung; ſpät mhd. auch impetigo, Ausſchlag. Zu* arſpringan.

urſpringen *mhd. ſchwV. intr. hervorſpringen, hervorſprießen; tr. hervorbringen.*

urſprinclich *mhd. Adj. urſprünglich.*

urſprungen *mhd. ſchwV. intr. entſpringen* (*v. Quellen*); *tr. hervorſpringen machen, entſtehn machen.*

urſprunc *mhd. ſtM. ſ. v. a.* urſprinc: *Quelle, Urſprung.*

urſprunclîch *mhd. Adj. urſprünglich.*

urſprunclicheit *mhd. ſtF2 Urſprünglichkeit.*

urſſier *mhd. ſ.* uſſier.

urſtant *ahd. ſtM. reſurrectio.*

urſtanttach *ahd. ſtM. dies reſurrectionis.*

urſtat *mhd. ſtF2 Unterpfand.*

urſtentî, urſtendî, urſtende *ahd., mhd.* urſtente, urſtende *F. Auferſtehung, reſurrectio. Zu* arſtantan.

urſtentida, urſtendida *ahd. ſtF1 reſurrectio.*

urſtentlîch *mhd. Adj. der Auferſtehung.*

[urſtôdali], urſtôdli *ahd. Adj. perſpicax. GSpr. 848. 887.*

[urſtôdalî], urſtôdlî, urſtôthalî, urſtôtlî *ahd. F. ſolertia, aſtutia.*

urſtôdalî *ahd. F. Auferſtehung.*

urſûl? *mhd. ſtN. ausgewachſener Eber. S.* urſul.

urſuoh, urſuoch *ahd., mhd.* urſuoch *ſtM. Aufſuchen, Nachforſchung, Unterſuchung, Prüfung; Verſuchung, temtatio; Verſuch, experimentum; verſuchsweiſer*

Eingang zu einem Tonſtücke, erſte angeſchlagene Accorde, Vorſpiel.
urſuohhâri, urſuochâri *ahd. ſtM1 Aufſucher, Unterſucher, probator, exactor.*
urſuoche *mhd. ſtF1 was man ſucht, wonach man forſcht; Veranlaßung; Auskunft, Ausweg.*
urſuochenôn *ahd. ſchwV. unterſuchen.*
urſuochida, urſôchida, urſuahhida, urſoachida *ahd. ſtF1 Nachforſchung, Prüfung; Erörterung, Erklärung.*
urſurgi *ahd. Adj. ſ.* urſorc.
urtât *mhd. ſtF2 endgiltige Handlung, endgiltiger Act.*
urte, ürte *mhd. ſchwF. Rechnung des Wirtes über das was der Gaſt verzehrt hat, Zeche; im Wirtshaus ſitzende Geſellſchaft.*
urteil *ahd. mhd. ſtNMF. ſ.* urteili.
urteilære, urteiler *mhd. ſtM. Urteiler, Richter.*
urteildâre *ahd., mhd.* urteildære *ſtM. judex.*
urteilde *mhd. ſtF. ſ.* urteilida.
urteilen *mhd. ſchwV. eine richterliche Entſcheidung geben, urteilen; über einen (Dat., Acc.), über etwas (Acc.) urteilen, richten; einen (Acc.) verurteilen; beurteilen; etwas (Acc.) dem Urteile Gottes anheimſtellen, aufs Spiel ſetzen. Afriſ.* urdêla, ordêlja *urteilen, verurteilen Richth. 1110. 970. Denom. v.* urteili.
urteiler *mhd. ſtM. ſ.* urteilære.
urteilerîn *mhd. F. Urteilerin, Richterin. Reinh. 2121. Vom vor.*
urteilhaft *mhd. Adj. m. richterlicher Entſcheidung behaftet, verurteilt.*
urteili, urdeili *u.* urteil *ſtN.*, urteilî, urtêlî *F. u.* urteil *ſtF2 u.* urteila *ſtF1 ahd., mhd.* urteil *ſtN. u. ſtM.*, urteil *ſtF2 u.* urteile *ſtF1 gerichtliche od. richterliche Entſcheidung, Urteil, Gericht; Urteil, Meinung. AndPs.* urdeili, *aſ.* urdêli *ſtN., auch* urdêl? (*Gen.* urdêljes, urdêles), *afriſ.* urdêl, *gew.* ordêl, *nfriſ.* ôrdêl, oardel, *nld.* ordêl, oordeel, *agſ.* ordêl *ſtN.: woraus mlat.* ordalium, *frz.* ordalie *Gottesurteil, afrz.* ordel *Urteil Diez Wb. 1³, 389. Zu* artailjan.
urteilida, urtêlida, urteileda, urteilda, urtêlda *ahd., mhd.* urteilde *ſtF1 Urteil, judicium, decretum, ſententia.*
urteillîch *mhd. Adj. zu richterlicher (göttlicher) Entſcheidung in Beziehung ſtehnd.*
urteilo *ahd. ſchwM. judex.*
urteilſmit *mhd. ſtM. Urteiler.*
urtiefel *ahd. (Notk.) ſtM. Urteufel, Erzteufel, Oberteufel.*
urtoffî *ahd. F. temeritas. Graff 5, 385. Nicht m. Gram. 2, 788 etwa für* urtopfî, urtopî *ausgelaßenes Toben zu* tob, tobên, *ſondern m. Schm. 1, 433 zu nhd. bair. ſchwäb.* toff, tofft, toffig, tüffig *heftig, hurtig, ſtark. S.* topho.
urtriwi, urtriuwi *ahd. Adj. treulos.*
urtriwida *ahd. ſtF1 ſuspicio.*
urtruhlîcho *ahd. Adv. ſobrie. Graff 5, 511. Agſ.* gedreohlîce *daſ.*
urtruhtida *ahd. ſtF1 ſobrietas. Graff 5, 511.*
urtruct *ahd. Adj. ſobrius. Graff 5, 511. Agſ.* gedreoh *daſ. Gram. 2, 818. Hymn. 3, 6, 3 Anm.*
urwære *mhd. Adj. nicht wahrhaft.*
urwachenlich *mhd. Adj. exſomnis.*
urwâni *ahd. Adj. deſperatus, ohne Hoffnung, in Verzweiflung ſeiend. G.* usvêns *daſ.* ἀπελπίζων.
urwânî *ahd. F. deſperatio.*
urwar *mhd. ſtF. ſ.* urbore.
urweche *mhd. Adj. ſchlaflos.*
ûrwërc *ſpät mhd. ſtN. horologium.*
urwërchman *ahd. unrM. artifex.*
urwîhi *ahd. Adj. exſecrandus. G.* usveihs *βέβηλος, unheilig, uneingeweiht.*
urwicki, urwigki, urwicke *ahd. ſtN. invium, unwegſame Gegend. S.* âwikki.
urwîs *ahd. Adj. ausgewieſen, entfernt* fon *Otfr. 2, 6, 38; entartet, degener, disſimilis parentibus, ignobilis glPar. glReich. glKer. Graff 1, 1068. Mhd.* urwîs *od.* urwîſe *ohne Führung Nib. 857, 4 C (dies aber nicht m. Lachm. z. d. St. zu* erwîſen, *weil es dann belehrt heißen müſte).*
urwîſan, ir— *ahd. ſtVabl5 evitare, ſubterfugere. Graff 1, 1065. Aſ.* awîſan *ſtV. u.* awîſjan *ſchwV. ſich enthalten.*
urwôſtan *ahd. ſchwV. ſ.* arwuoſtjan.
urwurt *ahd. ſtF2 detrimentum. Zu* irwërdan.
urceol, urzol, urzal, urcil, urzel *ahd. ſtM1 Becher. Aus lat.* urceolus, urcellus. *S.* orc.
us *g. Präp. ſ.* ur.
ûs *aſ. afriſ. agſ. Dat. u. Acc. Pl. des Pron. der 1. Perſon; ahd. Dat.* uns, *Acc.* unſih.
ûſa, ûſe *aſ. Pron. poſſ. unſer. S.* unſar.
usagjan *g. ſchwV. erſchrecken; Part. Prät.* usagiths *ἔκφοβος, erſchrocken. S.* agis.
usagljan *g. ſchwV. ὑπωπιάζειν, mishandeln, beſchimpfen.*
usaivjan *g. ſchwV. ausdauern.*
usalthan *g. ſtVred7 veralten: Part. Prät.* usalthans *veraltet, γραώδης. S.* araltên.
usanan *g. ſtVabl4 (Prät.* uzôn) *ἐκπνεῖν, aushauchen, den Geiſt aufgeben.*
usbaíran *g. ſtVabl3 ſ.* arbëran.
usbalthei *g. ſchwF. διαπαρατριβή, Erdreiſtung, gewagte Behauptung.*
usbaugjan *g. ſchwV. σαροῦν, auskehren, ausfegen.*

usbaúhta *g. Prät. zu* usbugjan.
usbeidan *g. stVabl5 s.* arbîtan.
usbeisnei *g. schwF. Langmut, Geduld,* μακροθυμία. *Mit den folg. z. vor.*
usbeisneigs *g. Adj. langmütig:* u. visan μακροθυμεῖν.
usbeisns *g. stF2 Erwartung,* ἀποκαραδοκία; *Langmut, Geduld,* μακροθυμία.
usbidjan *g. stVabl2 m. schwPräs. s.* arbitjan.
usbliggvan *g. stVabl1 s.* erbliuwen.
usbraidjan *g. schwV. s.* erbreiten.
usbruknan *g. stschwV.* (*P. 96*) ἐκκλᾶσθαι, *abgebrochen werden.*
usbugjan *g. unrschwV.* (*Prät.* usbaúhta) *erkaufen, kaufen,* ἐξαγοράζειν, ἀγοράζειν.
usdauds *g. Adj.* σπουδαῖος, *eifrig, fleißig, Comp.* usdaudôza; *Adv.* usdaudô σπουδαίως; usdaudei *schwF.* σπουδή, *Eifer,* προςκαρτέρησις, *Beharrlichkeit, Ausdauer;* usdaudjan *schwV.* σπουδάζειν, φιλοτιμεῖσθαι, ἀγωνίζεσθαι, *sich beeifern, sich befleißigen, sich bestreben. Nach JGrimm in Schulzes got. Gb. XI genau entsprechend an.* ördeyda *schwF. bei Biörn, das aber das.* (*2, 163*) *gewis falsch internecio, vastitas* (*auch* ödelæggelse *d. i. Zerstörung, Verwüstung*) *ausgelegt werde* (*Vigf. 766*[a] *übersetzt es utter death, es sei a fishing term used when fish will not bite*); *in der Partikel könne blos die Stärkung des Begriffs enthalten sein; viell. sei es eigtl. anhelare u. das gr.* θύειν *spirare, fervere, skr.* dhû *vergleichbar, selbst* divan *u.* dôjan *verwant.*
usdreiban *g. stVabl5 s.* artrîban.
usdriusan *g. stVabl6* ἐκπίπτειν, *herausfallen, um etwas kommen.*
usdrusts *g. stF2 schlechter holperiger Weg.* τραχεῖα *Luc. 3, 5. Z. vor., s.* driusan.
usele, üsele, usel, üsel *mhd. F. s.* usila.
usfaírins *g. Adj.* ἄμεμπτος, *untadelig,* ἀνέγκλητος, *unbescholten.*
usfarthô *g. schwF. Wegfahrt:* usfarthôn gataujan us skipa ναυαγεῖν, *Schiffbruch leiden.*
usfilh *g. stN1 Begräbnis,* ἐνταφιασμός, ταφή.
usfilhan *g. stVabl1* θάπτειν, *begraben.*
usfilma *g. schwAdj. erschrocken, entsetzt, erstaunt:* usfilma vaírthan πλήττεσθαι, φοβεῖσθαι. *S.* fâlma.
usfilmei *g. schwF. Schrecken, Entsetzen, Staunen,* ἔκστασις.
usflaugjan *g. schwV. auf- od. wegfliegen machen, in fliegende od. wie fliegende Bewegung setzen, flugartig schaukeln s. mhd.* ervlougen: *Eph. 4, 14* ei thanaseiths ni sijaima niuklahai, usvagidai jah usflaugidai vinda hvammêh laiseinais ἵνα μηκέτι ὦμεν νήπιοι, κλυδωνιζόμενοι καὶ περιφερόμενοι παντὶ ἀνέμῳ τῆς διδασκαλίας, *It. c. Clar. ut non jam sumus parvoli fluctuantes et circumferamur omni vento doctrinae: wobei sich die got. Ausdrücke nicht der Wortfolge gemäß mit den griech. decken, nicht* usvagidai *mit* κλυδωνιζόμενοι *u.* usflaugidai *m.* περιφερόμενοι, *sondern Ulf. hat das Bild vom Schaukeln der Wellen u. dem unruhigen Umhertreiben auf ihnen wiedergegeben als Schaukeln wie beim Vogelflug, als flugartiges Schaukeln, u. die Folge der Ausdrücke in so fern geändert als er das prägnantere die Wirkung darstellende Bild* (usflaugidai) *unmittelbar an die Ursache* (vinda) *stellte: in Bewegung gesetzt und geschaukelt durch jeden Wind der Lehre.*
usfôdeins *g. stF2* διατροφή, *Nahrung.*
usfraisan *g. stVred11* πειράζειν, *versuchen.*
usfratvjan *g. schwV.* σοφίζειν, *verständig machen, unterweisen. GSpr. 653. S.* fratahôn.
usfulleins *g. stF2 Fülle, Erfüllung.*
usfulljan *g. schwV. s.* arfullan.
usfullnan *g. stschwV.* (*P. 96*) *voll werden, erfüllt werden, in Erfüllung gehn.*
usgaggan *g. unrV. s.* argân.
usgaisjan *g. schwV.* ἐξιστάναι, *erschrecken, von Sinnen bringen.*
usgeisnan *g. stschwV.* (*P. 96*) *sich entsetzen, staunen,* ἐξίστασθαι, ἐκπλήττεσθαι, ἐκθαμβεῖσθαι.
usgiban *g. stVabl2 s.* argëban.
usgildan *g. stVabl1 vergelten,* ἀποδιδόναι, ἀνταποδιδόναι.
usgraban *g. stVabl4 s.* argraban.
usgruds *g. Adj. träge, mutlos: nur schw. in d. Redensart* vaírthan usgrudja ἐκκακεῖν, *mutlos werden, Mut u. Kraft verlieren. S.* gruds.
usgutnan *g. stschwV.* (*P. 96*) ἐκχεῖσθαι, *ausgegoßen werden, herausfließen. S.* argiozan.
ushafjan *g. stVabl4 m. schwPräs. s.* arhefjan.
ushahan *g. stV. s.* arhâhan.
ushaists *g. Adj.* (*nur in schw. Form*) ὑστερηθείς, *dürftig, arm.*
ushaitan *g. stVred11* προκαλεῖν, *herausfordern.*
ushauhjan *g. schwV. u.*
ushauhnan *g. stschwV. s.* irhôhen.
ushinthan *g. stVabl1* αἰχμαλωτεύειν, *gefangen nehmen.*
ushlaupan *g. stVred12 s.* arloufan.
ushrainjan *g. schwV.* ἐκκαθαίρειν, *reinigen. S. ahd.* irreinôn.
ushramjan *g. schwV.* σταυροῦν, *kreuzigen.*
ushrisjan *g. schwV.* ἐκτινάζειν, *abschütteln.*

ushulôn *g. schwV. λατομεῖν, aushöhlen.*
usiddja *g. Prät. zu* usgaggan. *S.* iddja.
[usila] *ahd., mhd.* usele, usel, ü s e l e, üsel *stschwF. glühende Asche, Funkenasche; Asche. Nhd. mdartl. tirol.* üsel, isel *M. verglimmende Funken, Asche, Reste eines verbrannten Körpers Schöpf 786. 289; weter.* üssel, issel *F. Funke von der Bäckerasche,* üsselkaute *Loch neben dem Backofen für die glühende Asche Schm.*[2] *1, 165 Weig. 2, 959; hess.* üsseln, isseln *F. Pl. Funken in der Asche, laufende Funken an verbranntem Papier Vilm. 428. Nd.* ösel *glimmender Docht, Lichtschnuppe Brem Wb. 3, 274. Ags.* ysle *schwF. favilla; an.* usli *schwM. ignis. Vgl. lat.* ûrere (ussi, ustum) *brennen, verbrennen, ausdörren,* ustio *das Brennen,* ustrîna *Feuerbrand, Brandstätte,* ustulâre *ansengen; skr.* ôshâmi (*s.* ausâmi) *ich brenne: ursprWz.* us *brennen, leuchten. S.* ôstan. *Crt.*[3] *370. Crs. 1*[2], *349. Bopp Gl.*[3] *59.*
usilvar *amhd. Adj. aschfarb, gilvus. Schm. 1, 122.*
Usipetes *Caes. Tac., Οὐσιπέται Dio Cass.,* Usipi *Tac., Οὐσίπαι Plut., Οὐΐσποί Ptol.,* Usipii *Mart., e. deutsche Völkerschaft, fast immer mit den Tencterern, auch beide m. den Tubanten zus. genannt; zu Caesars Zeit am rechten Niederrhein von der Gegend der Maasmündung bis zur Lippe, wo sie an die Sigambrer grenzten Caes. b. gall. 4, 1. 8. 11. 16; daselbst traf sie auch Drusus um 10 v. Chr. Dio Cass. 54, 33; unter sm Bruder Tiberius um 4 n. Chr. südlicher an der Sieg in sigambrischem u. ehedem ubischem Gebiete, dann immer weiter den Rhein aufwärts gezogen, im J. 70 am Mittelrhein gegen Mainz Tac. hist. 4, 37, bis im weitern Verlaufe ihr Name erlosch u. sie unter vordringenden Alamannen, später Franken sich verloren haben mögen. Zeuss die Deutschen 88 ff. GSpr. 533 ff. Der Name n. Zeuss 88 fg. Anm. abgeleitet a. d. dunkeln St.* us *durch die Silbe* ip, *ahd.* if, *die seltner als* ap, af *in Orts- od. Flußnamen; die Form in* et, *Pl.* etes *scheine aus dem Munde der Gallier zu sein, wol e. altkeltische Pluralendung (GSpr. 534). Nach JGrimm Gram. 1, 152 fg. GSpr. 534 wird —*it *vielm. e. ächt germ. Bildungselement sein, ahd. —*iʒ, *wie in* albiʒ; *nach GSpr. 582. 783 könne* Usi *für* Visi *stehn u. darin viell.* wisa *Wiese liegen, also* Usipetes *Bewohner v. Wiesenland, wie* Mattiaci *zu* mattâ (*s. aber dies*), *die Ἰγγρίωνες des Ptol. zu* angar. *Denkt man jedoch an die Unstätheit u. Ruhelosigkeit des Volksstammes, der auch mit sn Verbündeten, den Tencterern, in der Reiterei sich auszeichnete Caes. b. g. 4, 16 Tac. Germ. 32, so könnte man meinen, daß von solcher Volkseigentümlichkeit ihr Name gekommen, neml. a. germ. St.* svip (*s.* swiph, swiphjan *u. die Zugehörigen bei* swîfan) *m. d. Vorsetzpart.* us (*s.* ur), *also etwa g.* [Ussvipjôs, Ussvipiteis] *die Ausschweifer, Wegschweifer, Fortschweifer, die Erzherumschweifer, viell. noch m bes. Rücksicht des Schwingens auf die Rosse.*
uskannjan *g. schwV. s.* archennan.
uskeinan *g. stschwV. s.* archînan.
uskijan *g. stVabl5 aufkeimen, φυῆναι: nur im PartPrät.* uskijanata *φυέν Luc. 8, 6.*
uskiusan *g. stVabl6 s.* archiosan.
uskunths *g. Adj. bekannt:* u. visan *φανῆναι, φανερωθῆναι, γιγνώσκεσθαι, ἐν παῤῥησίᾳ εἶναι.*
uslagjan *g. schwV. s.* arlegjan.
uslaisjan *g. schwV. s.* erlêren.
uslaubjan *g. schwV. s.* irlouben.
uslauseins *g. stF2 Erlösung, λύτρωσις, ἀπολύτρωσις. Vom folg.*
uslausjan *g. schwV. s.* arlôsan.
usleithan *g. stVabl5 s.* arlîdan.
uslêtan *g. stVablred13 s.* arlâʒan.
uslitha *g. schwM. παραλυτικός, Gichtbrüchiger.*
uslûkan *g. stVabl6 aufschließen, öffnen, ἀνοίγειν, διανοίγειν, ἀναπτύσσειν; (Schwert) ziehen, σπᾶσθαι, ἕλκειν. S.* lûhhan.
usluknan *g. stschwV. (P. 96) ἀνοίγεσθαι, διανοίγεσθαι, geöffnet werden, sich öffnen, sich auftun.*
uslukns? *g. Adj. offen, nur Marc. 1, 10* gasah usluknans himinans *εἶδεν ἠνυγμένους (D, d. i. ἠνοιγμένους) τοὺς οὐρανούς, It. c. Brix. Veron. vidit apertos caelos. Zur Bildung des Adj. s. MySpr. 215. Nach Uppstr. zu d. St. zu bessern in* usluknandans, *PartPräs. v.* usluknan, *eher viell. in* uslukanans *PartPrät. v.* uslûkan *s. GabL. 1, 29. Gram. 4, 26.*
usluks *g. stM1 od. 2 od.* usluk *stN? (nur im DatSg.* usluka *Eph. 6, 19) ἄνοιξις, Öffnung, Auftun (des Mundes).*
usluneins *g. (Skeir.) stF2 s.* lun.
uslutôn *g. schwV. s.* liuts.
usmaitan *g. stVred11 ἐκκόπτειν, ἀποκόπτειν, aushauen, abschneiden.*
usmanagnan *g. stschwV. (P. 96) περισσεύειν, in Menge sein.*
usmêrjan *g. schwV. s.* armârjan.
usmêrnan *g. stschwV. (P. 96) διέρχεσθαι, bekannt werden. S.* mâri.
usmêt *g. stN1 ἀναστροφή, Verweilen, Aufenthalt; πολιτεία, Verfaßung, Verhalten. Zum folg.*

usmitan *g. ſtVabl2 ἀναστρέφεσθαι, ſich aufhalten, verweilen; πολιτεύεσθαι, ſich verhalten. Ahd.* armëzzan.

usniman *g. ſtVabl3 wegnehmen, herausnehmen, αἴρειν, ἐξαίρειν, καθαιρεῖν; nehmen, annehmen, λαμβάνειν, παραλαμβάνειν, auf ſich nehmen. Ahd.* [arnëman], *mhd.* ernëmen *refl. ſich zuſ.nehmen, ſich aufraffen.*

uſpunna *ahd., mhd.* uſpunne *F. ſtuppa, Werg. Graff 6, 345 MhdWb. 2, 510. Nach Gram. 2, 706 felerhaft für* âſpunna *das Ausſpinnſel. Nhd. ſchweiz.* die unſpunnen *Vorwerrig, oder beſtimmter das zuerſt Abfallende des Hanfes bei der Hechel Stald. 2, 388. Zu* ſpinnan.

usqiman *g. ſtVabl3 ſ.* archwëman.

usqiſs (*Gen.* usqiſſais) *g. ſtF2 κατηγορία, übles Gerücht, Beſchuldigung. Zu* usqithan.

usqiſtjan *g., ahd.* urchwiſtan, ar — *ahd. ſchwV. verderben, umbringen.*

usqithan *g. ſtVabl2 διαφημίζειν, ausſprechen, verbreiten.*

usrûmnan *g. ſchwV. 2 Cor. 6, 11 B ſ.* urrûmnan.

usſaíhvan *g. ſtVabl2 ſ.* irſëhan.

usſakan *g. ſtVabl4 ἀναβάλλεσθαι, erörtern, vorlegen.*

usſaljan *g. ſchwV. καταλύειν, einkehren, Herberge nehmen.*

usſandjan *g., mhd.* erſenden (*Prät.* erſante) *ſchwV. ἐκβάλλειν, ausſenden, fortſenden, wegſenden.*

usſateins *g.* (*Gl. zu Eph. 2, 3*) *ſtF2 Urſprung. Vom folg.*

usſatjan *g. ſchwV. ſ.* arſezzan.

uſſier, *auch* urſier, urſſier *mhd. in Wolfr. Parz. u. Willeh. ſtM. od. N.: afrz.* uſſier *Boot, Barke.*

usſiggvan *g. ſtVabl1 ſ.* irſingan.

usſindô *g. Adv. μάλιστα, ausnehmend, vorzüglich, ſehr. Eigtl. hinausgehend Mg Spr. 156. Zu* ſind.

usſitan *g. ſtVabl2 ſ.* arſizzan.

usſkarjan *g. ſchwV. nicht etwa m. MHeyne Ulf.*[6] *356 herausſchneiden, herausreißen, ſond. vielm. ausſchaaren, aus e. Schaar ausmuſtern, wegſchaffen aus* (us), *Gegenſatz zu dem ahd.* ſcerjan in (*Hild. 54* dâr man mih ĉo ſcerita in folc ſceotantero, *Petrusl. 2, 2* dar in mac ër ſkerjan dën ër wili nerjan], *das Ulf. viell. auch als* [gaſkarjan in] *Luc. 22, 37 verwendet hatte: nur 2 Tim. 2, 26 in A* niu hvan gibai im guth idreiga du uſkunja ſunjôs jah uſkarjaindau (*B* usſkavjaindau) us unhulthins vruggôn *ob nicht einmal Gott ihnen Reue gebe zur Erkenntnis der Wahrheit u. ſie ausgeſchaart werden möchten aus der Schlinge des Teufels d. i. aus der Schaar der Gefangenen des Teufels wieder ausgemuſtert od. ausgeſondert werden möchten, während n. B.* (*ſ. d. folg.*) *u. ſie vorſichtig gemacht od. zur Beſinnung gebracht, ernüchtert werden möchten a. d. Schl. des T.; im Griech. μή ποτε δώῃ αὐτοῖς ὁ θεὸς μετάνοιαν εἰς ἐπίγνωσιν ἀληθείας, καὶ ἀνανήψωσιν ἐκ τῆς τοῦ διαβόλου παγίδος, worin aber der Alex. -ανηψω- auf Raſur hat u. der Clarom. gibt ed. Tiſchdf 441, 12 αναλημψωσιν (Vulgärform eines ſchw Aor. zu ἀναλαμβάνω), in der lat. Überſ.* et reſipiſcant. *Hieraus iſt erſichtlich, daß die Lesarten beider got. Hss. auf dem Griech. beruhen können; die des Ambr. B ſowol auf der gemeinen Lesart als der des Clarom.* (*denn wie ἀνανήφειν bedeutet wieder nüchtern werden, zur Beſinnung u. ruhigen Überlegung kommen, dem ähnlich kann auch ἀναλαμβάνειν nicht blos refl. ſond. auch unrefl. act. bedeuten ſich erholen, wieder in Aufnahme kommen ſ. Roſt HWb.*[5] *1, 181, ſ. v. 4*), *die des Ambr. A aber nur auf der letztern, ſo daß der Überſetzer die act. Form ebenfalls in medialem od. paſſ. Sinne auffaßte* (*ἀναλήμψωσιν im Sinne von ἀναλήμψωνται od. ἀναληφθῶσιν*) *aber das Wort ſelber in ſinnl. Bdtg u. zwar, wegen der Verbindung m. ἐκ, nicht ſowol als wieder aufgenommen od. in die Höhe gebracht werden, vielm. als zu dieſem Zwecke erſt losgelaßen werden, ausgeſchaart werden aus den Gebundenen.*

usſkavjan *g. ſchwV. zur Beſinnung bringen: m. refl. Dat. zur Beſinnung kommen, ſich vorſehen, ἐκνήφειν, ſobrium eſſe 1 Cor. 15, 34 u. Paſs. 2 Tim. 2, 26 in B ſ. d. vor. Vom folg.*

usſkavs *g. Adj. vorſichtig:* u. viſan *νήφειν, ſobrium eſſe 1 Theſs. 5, 8.*

usſôkjan *g. ſchwV. ſ.* arſuochan.

usſpillôn *g. ſchwV. διηγεῖσθαι, κηρύσσειν, erzälen.*

usſtaggan? *g. ſtVredl? ἐξαιρεῖν, ausſtechen: ſ.* ſtiggan.

usſtandan, ustandan *g. unrV. ſ.* arſtandan.

usſtaſs, ustaſs *g. ſtF2* (*Gen.* usſtaſſais) *ἀνάστασις, ἐξανάστασις, Auferſtehung.*

usſteigan *g. ſtVabl5 ſ.* arſtîgan.

usſtiggan? *g. ſtVabl1 ſ.* ſtiggan.

usſtiurei *g. ſchwF. ἀσωτία, Haltloſigkeit, Zügelloſigkeit, Ausſchweifung.*

usſtiuriba *g. Adv. ἀσώτως, zügellos, ausſchweifend.*

ûſt *af. ſtF. ſ.* unſt.

ustaikneins *g. ſtF2 ἀνάδειξις, ἔνδειξις, Darſtellung, Bezeichnung, Erweis, Beweis. Vom folg.*

ustaiknjan *g. schwV.* ἀποδεικνύναι, ἐνδείκνυσθαι, συνιστᾶν, *darstellen, zeigen;* ἀναδεικνύναι, *bezeichnen; auszeichnen.*
ustandan *g. unrV. s.* usstandan.
ustass *g. stF. s.* usstass.
ustauhts *g. stF2* τελειότης, τελείωσις, τέλος, κατάρτισις, καταρτισμός, *Vollendung. Zu* ustiuhan.
usthriutan *g. stVabl6 s. ahd.* ardrioʒan.
usthrôtheins *g. stF2 u.*
usthrôthjan *g. schwV. s.* thrôthjan.
usthulains *g. stF2* ὑπομονή, *Geduld.*
usthulan *g. schwV3* (*Prät.* usthulaida, *2 Tim. 3, 11 in A* usthulida *wie von e.* usthuljan) ἀνέχεσθαι, ἐνέχεσθαι, ὑπομένειν, ὑποφέρειν, στέγειν, *ertragen, erdulden, dulden; PartPräs.* usthulands ἀνεξίκακος, *geduldig. Ahd.* [ardolên], *mhd.* erdoln *schwV. erdulden, ertragen.*
usthuljan? *g. schwV1 s. d. vor.*
usthvahan *g. stVabl4 s.* ardwahan.
ustinôn *ahd. schwV. fungi. Graff 1, 500.*
ustiuhan *g. stVabl6 s.* arziohan.
ustrî *ahd. F. industria. S.* ustinôn.
usvagjan *g. schwV. s.* arwegjan.
usvahsjan *g. stVabl4 m. schwPräs.: Part. Prät.* uswahsans, *s.* arwahsan.
usvahsts *g. stF2* αὔξησις, *Wachstum.*
usvaírpan *g. stVabl1 s.* arwërphan.
usvakjan *g. schwV. s.* arwachjan.
usvalteins *g. stF2* καταστροφή, ῥῆγμα, *Umwälzung, Umsturz. Vom vor.*
usvaltjan *g. schwV.* καταστρέφειν, ἀνατρέπειν, *umwälzen, umwerfen, zerstören.*
usvandeins *g.* (*Eph. 4, 14*) *stF2* μεθοδεία, *Abwendigmachen, Verführung. Vom folg.*
usvandjan *g. schwV. s.* irwentan.
usvaúrhts *g. Adj.* δίκαιος, *gerecht;* usvaúrhtana dômjan *u.* gadômjan δικαιοῦν.
usvaúrhts *g. stF2* δικαιοσύνη, *Gerechtigkeit.*
usvaúrkjan *g. unrschwV. wirken, bewirken,* κατεργάζεσθαι; inna usv. ἐνεργεῖσθαι.
usvaúrpa *g. stF1* ἀποβολή, *Verwerfung, Verlust, It. amissio Röm. 11, 15;* ἀπόβλητον, *It. abiciendum, Verwerfliches, Auswurf 1 Tim. 4, 4;* ἔκτρωμα, *zu früh geborene Leibesfrucht, Frühgeburt, unzeitige Geburt* (*Luther*), *It. abortivus 1 Cor. 15, 8. Zu* usvaírpan.
usveihs *g. Adj. s.* urwîhi.
usvêns *g. Adj. s.* urwâni.
usvindan *g. stVabl1 s.* irwintan.
usviss *g. Adj. losgebunden, getrennt; eitel. Zu* vidan.
usvissi *g. stN1* ματαιότης, *Eitelkeit.*
ut *mhd. Bezeichnung des ersten Tones der musicalischen Scala* (ut re mi fa so la si), *die Guido von Arezzo benannt nach Anfangssilben von Worten einer Strofe des in sapphischem Maße gedichteten berühmten Hymnus des Paulus Diaconus auf Johannes den Täufer, den Schutzheiligen der Langobarden* (Ut *queant laxis* re*sonare fibris* Mi*ra gestorum* fa*muli tuorum,* Sol*ve polluti* la*bii reatum,* S*ancte* I*oannes!*)*: Osw. v. Wolk. XC, 1, 9 ff.* ich hœr die voglein grôʒ und klain in meinem wald umb Hauenstain die musik prëchen durch die kël, die scharfen nœtlein schellen auf von dem ut hôch in daʒ la, und hrab zuo tal schôn auf daʒ fa durch manic süeʒe stimm sô hël: dës freut euch, guot gesellen!
ût *g.,* ût *as. Adv. s.* ûʒ.
ûta *g., as.* ûta *Adv. s.* ûʒe.
ûtan *as. Adv. s.* ûʒana.
ûtana *g. Adv. s.* ûʒana.
ûtar *ahd., mhd.* ûter, iuter *stM. Euter, uber. Ags. afris.* ûder, *engl.* udder; *nld.* uider, uijer, uir *dass. Vgl. lit.* ûdrûti *eutern, Milch ins Euter bekommen; lat.* ûber (*s.* ûfer) *Euter; gr.* οὖθαρ (-ατος) *dass.; skr.* ûdhar, ûdhan, ûdhas *dass. Crt.*[3] *245 Nr 325.*
ûtar *as. Präp. s.* ûʒar *Präp.*
ûtathrô *g. Adv.* ἔξωθεν, *von außen.*
ûtbaíran *g. stVabl3* ἐκκομίζειν, *hinaustragen Luc. 7, 12.*
ûte *as. Adv. s.* ûʒe.
ûterpalc, —balch, ûdirbalg, ûderbalg, —balch *ahd. stM. uber, Euter.*
ûtgaggan *g. unrV. s.* ûʒgangan.
ûtganc *andPs. stM. s.* ûʒgang.
ûthja *as. schwF. s.* undja.
ûtrist *andPs. Sup. s.* ûʒar *Adj.*
ûwer *md., mhd.* iuwer, *s. ahd.* iwar.
ûwila, ûwela *stF. ahd., mhd.* iuwel, iule *schwF. Eule. S.* hûwela.
ûʒ, ûzs, ûʒʒ *ahd., mhd.* ûʒ *Adv. aus, heraus, hinaus, fort, hindurch;* wol ûʒ *Zuruf,* ûʒ baʒ *weiter hinaus,* dan ûʒ, dar ûʒ, drûʒ, hër ûʒ, ûʒ hër, hin ûʒ, ûʒ hin, vor ûʒ; *bei Verben mit u. ohne Zsstzg, mit Nominibus zsgstzt Gram. 2, 792 ff. Ahd. auch Conj. sed, sondern. As. andPs.* ût *Adv. aus, heraus, hinaus; g.* ût *Adv.* ἔξω, *heraus, hinaus.*
ûʒ *ahd., mhd.* ûʒ, ouʒ *Präp. mit Dat. aus, hervor aus, Ursprung, Herkunft, Stoff, Ursache bezeichnend; weg von; über . . hinaus:* ûʒ dër mâʒe *od.* mâʒen *außerordentlich; außerhalb.*
ûʒana, ûʒʒana, ûʒʒena, ûʒina, ûʒane *u.* ûʒân, ûʒʒân *ahd., amhd.* ûʒene, *mhd.* ûʒen, *md.* ûʒin *Adv. außen, foras, hinaus, außerhalb;* ûʒana gisingan *auswendig singen,* ûʒane gihuccan *memoriter tenere. Ahd. md. Präp. m. Gen. außerhalb, m.*

Acc. (*Dat.*) *außer, ausgenommen, ohne, absque, m. Dat.* (*amd. md.*) *aus, aus . . heraus, auch Urſprung bezeichnend. Ahd. auch Conj. niſi, ſed. Aſ.* ûtan *Adv. außen, außerhalb, agſ.* ûtan, ûton *Adv. außen, von außen her, auch Präp. m. Gen. außerhalb. G.* ûtana *von außen, außen, m. Gen. außerhalb.*

ûʒanandîc, ûʒʒ— *ahd. Adj. extremus, Gram 2, 730.*

ûʒanentîg *ahd. Adj. extremus.*

ûʒanentîgî *ahd. F. ſuperficies.*

ûʒar, ûʒʒar, ûʒer, ûʒʒer, ûʒir, ûʒʒir *ahd., mhd.* ûʒer, ûʒʒer *Präp. m. Dat. u. Acc. aus, aus . . heraus, aus . . hervor, Urſprung od. Herkunft, Beſtandteil od. Stoff bezeichnend; über . . hinaus: mhd.* ûʒer mâʒe, û. mâʒen *über das Maß, außerordentlich,* ûʒer zal *über die Zal,* ûʒer zît *über die Zeit,* ûʒer ahte *ohne daran zu denken, ahd.* ûʒʒar zwîfal, û. zweon *ſine dubio. Conj. ahd. niſi, ſed. Aſ.* ûtar *in der Verbindung* farûtar *Präp. mit Acc. ohne; afriſ.* ûter, ûtir, ûtur *Präp. m. Dat. Acc. außer, ohne Richth. 1118.*

ûʒar, ûʒʒar, ûʒer, ûzſer, ûʒʒer *ahd., mhd.* ûʒer *Adj. äußer, äußerlich, außen befindlich, außen wohnend, auswärtig. Sup. ahd.* ûʒarôſt, ûʒʒarôſt, ûʒorôſt, ûʒerôſt, ûʒʒerôſt, ûʒrôſt *äußerſt, extremus, entfernteſt, letzt, ultimus; Adv. ahd.* iʒ ûʒarôſt, iʒ ûʒorôſt, ze ûʒerôſt, *amhd.* ze ûʒʒereſt *zu äußerſt. AndPs.* ûtriſt *Sup. extremus, entfernteſt.*

ûʒardiozan *ahd. ſtVabl6 emergere.*

[ûʒarôſtî], ûʒorôſtî *ahd. F. extremitas.*

ûʒarwintan, ûʒir—, ûʒerwinten *ahd. ſtVabl1 extorquere.*

ûʒâtemunge *mhd. ſtF. exhalatio.*

ûʒbewëgunge *mhd. ſtF. Bewegung n. außen.*

ûʒblâſt *mhd. ſtM. Ausblaſen, Ausatmen.*

ûʒbruch *mhd. ſtM. Ausbruch.*

ûʒbündic *mhd. Adj. vorzüglich.*

ûʒburger *mhd. ſtM. Bürger außerhalb, der außerhalb wohnt aber d. Bürgerrecht beſitzt.*

ûʒe, ûʒʒe, ûzſi *ahd., mhd.* ûʒe, ûʒʒe, ouʒe *Adv. außen, foris, foras; nach demonſtr. Adv.* dâr ûʒe, dâ ûʒe, *zſgz.* dûʒe *draußen; heraus, hinaus. Präp. ſ. v. a.* ûʒ. *Aſ.* ûta, ûte *Adv. außen, heraus,* thâr ûte *draußen; afriſ.* ûta, ûte *Adv. außen, Präp. m. Dat. aus Richth. 1118; agſ.* ûte *Adv. außen, draußen, hinaus Grein 2, 634; g.* ûta *Adv.* ἔξω, ἔξωθεν.

ûʒem *mhd. zſgz. a.* ûʒ dëm.

ûʒen *mhd. ſchwV. ſ.* ûʒôn *u.* ûʒenen

ûʒen *mhd. Adv. ſ.* ûʒana.

ûʒen *mhd. zſgz. a.* ûʒ dën.

ûʒenahtîgî *ahd. F. ſuperficies.*

ûʒenân *ahd. mhd. Adv. von außen her; außen.*

ûʒene *amhd. Adv. ſ.* ûʒana.

ûʒenen, ûʒen, ûʒʒen *mhd. ſchwV. refl. m. Gen. ſich entäußern, verzichten auf.*

ûʒenhalb *ahd. Adv. m. Gen. außerhalb.*

ûʒer *ahd. mhd. Präp. ſ.* ûʒar.

ûʒer *ahd. mhd. Adj. ſ.* ûʒar.

ûʒer *mhd. zſgz. a.* ûʒ dër.

ûʒerhalb *u.* ûʒerun halb, ûʒeren halb *ahd., mhd.* ûʒerhalp *u.* ûʒerhalben, ûʒerthalben *Adv. od. Präp. m. Gen. auf der äußeren Seite, außerhalb.*

ûʒerheit, ûʒerkeit *mhd. ſtF2 Äußerlichkeit.*

ûʒ erkant, ûʒerkant *mhd. Part. ausnehmend bekannt, genau bekannt,* mir iſt ûʒerkant *ich kenne genau; ſehr berühmt; auserwält. Zu* erkennen.

ûʒerkeit *mhd. ſtF2 ſ.* ûʒerheit.

ûʒ erkorn, ûʒerkorn *mhd. Part. auserwält; ausgezeichnet. Zu* archioſan.

ûʒerlîch *mhd., md.* ûʒirlîch *Adj. äußerlich; fremd.*

ûʒerlîche, —lich *mhd. Adv. äußerlich.*

ûʒerlîcheit *mhd. ſtF2 Äußerlichkeit.*

ûʒerreden *mhd. ſchwV. ſ. v. a.* ûʒreden.

ûʒerunge *mhd., md.* ûʒirunge *ſtF. Äußerung, Rede; Ausweiſung, Entfernung.*

ûʒerunt, ûʒerent, ûʒernt *mhd.* (*alem.*) *Adv. außen, außerhalb; Präp. m. Dat. außerhalb.*

ûʒerwelt *mhd. Part. ausgezeichnet.*

uzêta *g. ſchwM. ſ.* itan.

ûʒezil *mhd. Griech. Pr. 1, 115 m. ſ.* ûʒſetzel.

ûʒval *mhd. ſtM. Ausfall.*

ûʒfart *ahd., mhd.* ûʒvart, ouʒvart *ſtF2 Hinausgehn, Ausgehn, Ausziehen, Auszug, Wegreiſe; Ausfahrt, hinausführender Weg.*

ûʒfartpuoh *ahd. ſtN. Buch des Auszugs, Exodus.*

ûʒvarunge *mhd. ſtF. exceſſus.*

ûʒflanza *ahd. ſtF. ſ.* ûʒphlanza.

ûʒvlieʒ *mhd. ſtM. Ausfluß.*

ûʒvlieʒunge *mhd. ſtF. effuſio, emanatio.*

ûʒfliozan, ûʒfliazan *ahd. ſtVabl6 herausfließen.*

ûʒvluht *mhd. ſtF. effugium.*

ûʒvluʒ, ûʒfluʒ *mhd. ſtM. Ausfluß.*

ûʒvüerunge *mhd. ſtF. eductio.*

ûʒgang, ûʒganc, ûʒkang, ûʒcanc *ahd., mhd.* ûʒganc *ſtM2 Herausgehn; Ausgang, hinausführender Weg; Ende, eventus; dysenteria, diarria, Durchfall. And Ps.* ûtganc *egreſſio.*

ûʒgangan *ahd. unrV. egredi, exire. G.* ûtgaggan ἐξέρχεσθαι, ἐκπορεύεσθαι.

ûzgëber *mhd. stM. dispensator, Auszaler; Anstifter, Urheber.*
ûzgebrosten, ouzge— *mhd. Part.:* ûzg. sîn *Ausschlag haben. Zu* brësten.
ûzgebrostenheit *mhd. stF2 Aussatz.*
ûzgenomenlîche, —lîchen *mhd. Adv. ausnehmend, vornehmlich, besonders.*
ûzgesëzzen *mhd. part. Adj. auswärtig.*
ûzgesinde *mhd. (Parz. 297, 18) stN. im Wortspiele mit* ingesinde: *umgebendes Gefolge das beßer nicht da wäre.*
ûzgeursprungetheit *mhd. (Myst. 2, 518, 17. 23) stF2 Ursprünglichkeit.*
ûzgiezen, ûzkiezen *ahd. stVabl6 ausgießen, effundere. As. (and. Ps.)* ûtgiotan.
ûzgouwe, ouz— *amhd. (Gen. Milst. 68, 6) schwF. Ausländerin.*
ûzguot *mhd. stN. Gut außerhalb, Gut auf fremdem Gebiete.*
ûzguz, ûzkuz *ahd., mhd.* ûzguz *stM. effusio, Ausgießung, Vergießung.*
ûzhër *mhd. Adv. heraus.*
ûzhin *mhd. Adv. hinaus.*
ûzilegî *ahd. F Liegen bei einem fremden Weibe.*
ûzina *ahd., md.* ûzin *Adv. Präp. s.* ûzana.
ûzir *ahd. Präp. Conj. s.* ûzar.
ûzirlîch *md. Adj. s.* ûzerlîch.
ûzirunge *md stF. s.* ûzerunge.
ûzjuncvrouwe *mhd. schwF. Jungfrau von auswärts.*
ûzcang, ûzcanc *ahd. stM. s.* ûzgang.
ûzkiezen *ahd. stV. s.* ûzgiezen.
ûzkôz *ahd. stM. effusio, Vergießung. Z. vor.*
ûzkûchen *mhd. infin. stN. Aushauchen, Ausatmen.*
ûzkuz *ahd. stM. s.* ûzguz.
ûzlâz *ahd. stM1 Ausgang, finis, exitus, conclusio; Ausgang eines Wortes, Flexion.*
ûzlâzan *stVred9 herauslaßen; ausgehn laßen, zu Ende gehn laßen, endigen.*
ûzlâzunge *mhd. stF. Herauslaßung.*
ûzleger *mhd. stM. Ausleger, interpres.*
ûzlegunge *mhd. stF. Auslegung.*
uzleitî *ahd. F. exsequiæ.*
ûzleitida *ahd. stF1 delatura. Graff 2, 188.*
ûzlender *mhd. stM. Ausländer.*
ûzlendic *mhd. Adj. u.*
ûzlendisch *mhd. Adj. ausländisch.*
ûzlenti *ahd. stN. Land draußen (vom Schiffe aus gerechnet), festes Land.*
ûzliute *ahd. (Notk.) stM. Pl. alienigenæ.*
ûzlœsunge *mhd. stF. Auslösung.*
ûzlôsan *ahd. schwV. eruere, auslösen, ausreißen.*
ûzlouf *mhd. stM. Herauslaufen; Durchfall.*
ûzlougazzan *ahd. schwV. Flammen heraustun, Flammen speien.*
ûzluagên, ûzlôkên *ahd. schwV. eminere.*
ûzman *mhd. unrM. Mann von außerhalb.*
ûzme *mhd. d. i.* ûz dëme.
ûzmerkic *mhd. Adj. aussätzig.*
ûzoh *ahd. Conj. s.* ûzoub.
uzôn *g. PrätSg. v.* usanan.
ûzôn *ahd., mhd.* ûzen *schwV. einen (Acc.) wovon (Gen.) ausschließen; refl. m. Gen. verzichten auf, sich entäußern.*
[ûzonônti], ûzsonôndi *ahd. Is. part. Adj. zu e.* [ûzanôn], *extremus. S.* ûzenen.
ûzorôst *ahd. Sup. s.* ûzar.
ûzorôstî *ahd. F. s.* ûzarôstî.
ûzouh, ûzoh *ahd. Conj. sondern, sed.*
ûzphlanza, ûzflanza *ahd. stF1 Pflanzung.*
ûzpringan *ahd. stschwV. herausbringen, herauswerfen; zu Tage bringen, vorbringen, in die Öffentlichkeit bringen.*
ûzpulza *ahd. (Merig.) stF1 Hervorspringen (des Waßers), ebullitio. S.* bulzen.
ûzreden *mhd. schwV. m. Dat. einen überreden (d. i. indem man ihm seine bisherige Meinung ausredet). S.* ûzerreden.
ûzreifen *mhd. schwV. refl. sich herausringeln, sich herauswickeln.*
ûzreise *mhd. stF. Auszug, Ausmarsch; Melodie beim ritterlichen Auszuge, Auszugsmarsch. S.* reisenote.
ûzrihte *mhd. stF. Anweisung; Zurechtweisung, Tadel.*
ûzrihter *mhd. stM. executor, expeditor, Testamentvollstrecker; dispensator, Austeiler.*
ûzrihtic *mhd. Adj. anstellig, geschickt; ausgeglichen, vergütet.*
ûzrihtunge *mhd. stF. Ausrichtung, Besorgung; Ausgleichung, Vergütung.*
ûzrinnan, ûzrinnen *ahd. stVabl1 emanare, herausrinnen, herausfließen.*
ûzrophezôn *ahd. schwV. ausrülpsen, rülpsend auswerfen.*
ûzruns *mhd. stM. Ausfluß.*
ûzruofer *mhd. stM. Ausrufer, praeco.*
ûzs *ahd. Adv. s.* ûz.
ûzsaz *mhd. stM2 Aussatz, lepra; Ausnahme, Bedingung.*
ûzser *ahd. Adj. s.* ûzar.
[ûzsazjo], ûzsazëo, ûzsazo *ahd., mhd.* ûzsetze *schwM. Aussätziger d. i. Ausgesetzter, von der menschlichen Gesellschaft in besondere Wohnung Abgesonderter. Zu* sazjan *s.* satjan.
ûzsetzel, ûzsezil, auzsetzel *mhd. stM. Aussätziger; Aussatz.*
ûzsetzic *mhd. Adj. aussätzig, leprosus.*
ûzsetzicheit, ûzsetzikeit *mhd. stF2 Aussätzigkeit.*
ûzsi *ahd. (Is.) Adv. s.* ûze.
ûzscheide *mhd. stF. Ausscheiden, Weggehn.*
ûzschellic *mhd. Adj. ruchbar.*
ûzschîn *mhd. stM. das Herausleuchten.*

ûzschindelinc *mhd. stM. abortivus, Ausschindling, aus dem Mutterleibe geschnittenes Kind. NhdWb. 1, 950.*
ûzsmîzan *ahd. stVabl5 (mit ausgelaßnem Obj.) hinausstreichen, sich sachte drücken, sich aus dem Staube machen: Otfr. 3, 17, 42* joh iagilîh sâr ûzsmeiz *nach Joh. 8, 8 unus post unum exiebant.*
ûzspîwan *ahd. stVabl5 ausspeien.*
uzsonôndi *ahd. Is. s.* ûzonônti.
ûzspruch *mhd. stM. Ausspruch, eloquium.*
ûzstôzan *ahd. stVred12 aus od. hinausstoßen, hinauswerfen, austreiben.*
ûzstrëdan *ahd. stVabl2 effervere.*
ûzsuht *ahd. mhd. stF2 dysenteria.*
ûztac *mhd. stM. Endtermin.*
ûztrac *mhd. stM. Austrag, Schlichtung.*
Ûztrëht, —triht, —tricht, —trieht *ahd. mhd., nld.* Uittrecht *Ortsn. Utrecht: lat.* Ultrajectum. *Gram. 1, 775.*
ûztrîban, ûztrîpan, ûzdrîban *ahd. stVabl5 austreiben.*
ûztrippâ *ahd. schwF. Vertriebene.*
ûztrippo *ahd. schwM. Vertriebener.*
ûztrit *mhd. stM. Austritt.*
uzu *g. d. i.* us-u.
uzuh *g. d. i.* us-uh.
ûz wâzen *ahd. (Merig.)? schwV. s.* ûzwezzen.
ûzwëhsel *mhd. stM. Austausch.*
ûzwende *mhd. Adv. auswendig.*
ûzwendigen *mhd. Adv. auswendig.*
ûzwendic, —ec *mhd., md.* ûzewendec *Adj. auswärtig; Adj. Adv. auswendig, äußerlich; Präp. m. Gen., m. Dat. außerhalb.*
ûzwendicheit *mhd. stF2 Äußerlichkeit.*
ûzwërf *ahd. stM. Herauswerfen.*
ûzwërphan, ûzwërfan *ahd. stVabl1 ejicere, herauswerfen, auswerfen. Ags.* ûtveorpan.
ûzwërt *mhd. Adj. auswärtig.*
ûzwërt *ahd. mhd. Adv. auswärts, forinsecus.*
ûzwërtes *ahd. gen. Adv. auswärts, draußen.*
ûzwertîg *ahd., mhd.* ûzwertic *Adj. äußerlich; auswärtig.*
ûzwertîgî *ahd. F. Äußerlichkeit, superficies.*
ûzwezzen *(Prät.* ûzwazta) *ahd. (Merig.) schwV. intr. wetzend d. i. in drängendem Anschluße sich herausbewegen, schnell hervorspringen, s.* hwazjan. *Wack. Wb. 374*[a]. *Nach Mllh. Denkm.*[2] *391, weil* wetzen *in medialem Sinne unerweislich u. wenig wat - scheinl. sei, lieber* ûz wâzta *heraus blies, heraus stürmte, da auch* wâzan, farwâzan *(Graff 1, 1088) exsufflare heiße.*
ûzwintan, ûzwinden *ahd. stVabl1 extorquere.*
ûzwurfelinc *mhd. stM. Auswürfling, einer der wert ist ausgestoßen zu werden aus einer Gemeinschaft.*
ûzz— *s.* ûz—.
ûzzëssôn *ahd. schwV. exæstuare.*
ûzzezil *mhd. Griesh. Pr. 2, 63 u. s.* ûzsetzel.
ûzziohan, ûzziohan, ûzziehen *ahd. stVabl6 ausziehen, herausziehen.*
ûzzoc *mhd. stM. Auszug.*
ûzzuc *mhd. stM. Auszug; Einrede, Ausflucht.*
ûzzuht *mhd. stF2 foetus.*

V

s. unter **F.** **V** *got. an. ags. s. unter* **W.**

W.

wâ *ahd. mhd. Adv. Fragew. s. g.* hvar.
wab *ahd. mhd. md. PrätSg. v.* wëban.
[wab, wap] *ahd., mhd.* wap *(Gen.* wabes) *stN. Gewebe. An.* vaf *stN. worein man etwas wickelt, die Hülle od. Decke von etwas* (handar vaf *Bezeichnung des Schildes,* hlymr handar vafs *Schildgeräusch, Kampf,* handar vafs hlymmildingr *der mit Schildgeräusch freigebig ist, Kämpfer), auf Island nennt man* vaf *auch den Wickel den m. Säuglingen in d. Mund steckt um sie zu beruhigen, Zulp, Zutzel, Nuckel, Zuckerpungel, auch (was sonst* fyrirvaf) *den Einschlag bei einem Gewebe; Pl.* vöf *Ringe. Egils. 840. 895 Vigf. 673. Dazu an.* vafi *schwM. Zweifel, Ungewisheit, isld.* vafasamr *zweifelhaft,* vafalaufs *unzweifelhaft,* vafagefpill *stM. ein herrenloses Tier Vigf. 673. In Zusstzg an.* Vafthrûdhnir *stM. Name eines Riesen mit dem Odhinn Zwiesprache hält über göttliche u. vorweltliche Dinge (in e. eddischen Liede) d. i. wol der Urgewaltige der Rätsel aufgibt u. löst, u. in diesem Sinne viell. auch der Name Odhins* Vafudhr, *wiewol JGrimm GSpr. 762. 766 beide Namen auf die webende wabernde Luft bezieht. GermTh.* vaba. *Zu* wëban.

waba *ahd. F. s.* wabo.

wabar (*in* wabarsiuni *Tat.*) *ahd.* (*ahfr.*), *agf.* väfer (*in* väferfŷn *f.* wabarsiuni, väferlîc *theatralis*, väferstôv *stF. theatrum Grein 2, 642 Bosw. 241*), *an.* vafr (*in* vafrleysa *schwF. unnützes unsinniges Zeug, Nonsens,* vafrlogi *schwM. Waberlohe, wabernde Lohe, unstät hin u. her flackernde Flamme, Zauberflamme, bildl. v. gezückten blitzenden Schwertern Vigf. 673 Möb. 488 Egils. 840*) *wol stN. Gram. 2, 123 fg. unstätes Hin- u. Herfahren, Wabern. Germ. Th.* vabra. *Agf.* väfre *Adj. wabernd, hin u. her fahrend, unstät, gespenstisch unruhig Grein 2, 642 fg. Dazu das Denom.* waberen. *Zu* wëban.

wabarsiuni *ahd. stN. spectaculum, Schauspiel: Tat. 210, 3 n. Luc. 23, 48. Agf.* väferfŷn *stF. spectaculum, parabola, bildliche Darstellung. Eigtl. Anblick od. Schau wo es unstät beweglich zugeht, wo die Bilder bunt wechseln.*

[wabbi], wappi, webbi (*in* gota—), weppi *ahd., mhd.* webbe, weppe *stN. Gewebe. As.* webbi *in* godo—. *An.* vefr (*Gen.* vefjar, *Pl.* vefir) *stM1 Gewebe Möb. 501 Vigf. 688. GermTh.* vabja. *S.* wuppi. *Zu* wëban.

wabelen *mhd. schwV. in geschäftiger Bewegung sein: Loh. 5467 von d. rastlosen Bewegung der Rosse u. Mannschaften in d. Schlacht. Ahd.* [wabalôn]. *S.* wëbelen. *Zu* wëban.

waberen *mhd. schwV. dass.: Myst. 2, 104, 27 von d. Bewegung des Kindes im Mutterleibe. Ahd.* [wabarôn]. *Altengl.* waveron *vacillare Stratm.² 552, engl.* waver *schwanken, wanken, wankelmütig sein; an.* vafra (adha) *sich hin u. her bewegen (Vögel in der Luft, Getier im Waßer) Egils. 840 Möb. 488. Zu* wabar, wëban. *S.* wëberen.

wabo *u.* waba *ahd., mhd.* wabe *schwM. u. F., auch mhd.* waben *stM. Wabe, Honigwabe, Honigscheibe. Th.* waban. *Zu* wëban.

wad *afris. Adj. in* un— *s.* wat *Adj.*

wâd *as. stF. s.* wât.

wadal, wathal *ahd., mhd.* wadel *Adj. schweifend, unstät; dürftig, egens. Graff 1, 776 MhdWb. 3, 454. Dazu die folg.*

wadal, wadol *u.* wadil, wedil *ahd., mhd.* wadel *u.* wedel *stM. Wedel, flabellum, Büschel von Haaren Federn Zweigen zum Sprengen, zum Streichen od. Schlagen im Bade, als Fächer, als Schmuck, buschiger Schweif v. Tieren; Schweifen, Schwanken, Wanderschaft, Phasen des ab- u. zunehmenden Mondes, Vollmond. Graff 1, 622. MhdWb. 3, 454 fg. Weig. 2, 1029. Schm. 4, 21 ff. Stald. 2, 426 fg. Myth.² 674 fg. GermTh.* vathla *a. vorgerm.* vatra. *Von Graff 1, 622 Pott² 2, 2, 301 zu Wz.* vâ *wehen (s.* wâjan) *gestellt, also Werkzeug zum Wehen od. Fächeln.*

wadalari, wadilari *ahd., amhd.* wadalere, wadelâre *stM1 umherschweifender Mensch, Vagabund; plagiarius. Graff 1, 777.*

[wadalî], wadhalî *ahd. F. Dürftigkeit, egestas. Graff 1, 776.*

wadalôn, wadelôn *ahd., mhd.* wadelen *u.* wedelen, *md.* wedilin *schwV. schweifen, vagari, schwanken, flattern; (v. Monaten) in den zunehmenden Mond eintreten; tr. mit einem Wedel streichen. Graff 1, 777.*

wadalunga *ahd. stF1 ventilatio. Mit den vor. zu* wadal.

vaddjus *g. stF3 Mauer, Wand, in* baúrgvaddjus, grundu—, mithgarda—. *An.* veggr *stM1 (Gen.* veggjar, *Pl.* veggir) *Wand Vigf. 689 Wmr 40, schwed.* vägg, *dän.* väg *dass.; agf.* väg, vag, vah *stM1 (Pl.* vägas) *Wand Grein 2, 643. Aus älterem* vajus (*wie* iddja *a.* ija) *n. Mllh. bei Hpt 12, 396, wol lieber f.* vajjus *a.* vaijus. *Daher nicht zu* vaddjus *das mhd.* wal (*Gen.* walles), *lat.* vallum *m. GSpr. 355, auch nicht dazu, wenigstens nicht unmittelbar, ahd. mhd.* want *m. Holzm. Isid. 129 JGrimm KlSchr. 3, 146, Begemann d. schw. Prät. 90. Nach MgSpr. 115 viell. zu skr.* vyâ *bedecken, umgeben,* vyáyati *er bedeckt, umgibt, dessen erstes* j *dann ausgedrängt sein würde. Nach Fick² 868. 191. ³3, 302. 1, 203 wol zu vgl. lat.* viêre *binden, flechten (wozu auch* vîmen, vîtis), *skr.* vê *weben (Bopp Gl.³ 372), also aus ders. Wz. m. ahd.* wid, wîdâ: *es würde danach* vaddjus *eigtl. e. Flechtwerk, e. geflochtene Wand bezeichnen, wie dgl. auch jetzt noch auf dem Lande, auch durch Lehmaufwurf verdichtet, zu Schutzwehr u. als Wandung bes. für Ställe dienen.*

wade *mhd. schwM. s.* wado.

wadel *mhd. Adj. s.* wadal.

wadel *mhd. stM. s.* wadal.

wadelâre *amhd. stM. s.* wadalari.

wadelôn *ahd. schwV. s.* wadalôn.

waderên *ahd. schwV. s.* watarên.

wadhalî *ahd. F. s.* wadalî.

vadhr *an. stM2 (Gen.* vadhs, *Pl.* vadhir) *Angelschnur. Möb. 485 fg. Vigf. 673 Wmr 44. Zu* wëtan.

vadi *g. stN1* ἀῤῥαβών, *Pfand, Unterpfand, ahd.* weti, wetti, *mhd.* wette, wete *stN. Vertrag mit gegenseitiger Setzung von Pfändern; Bezalung einer Schuld (Parz. 230, 18* ëz was worden wette zwischen

im u. dër vröude *es war zum Auszalen gekommen zw. ihm u. d. Fr., ſie hatten nun nichts mehr von einander zu fordern, waren quitt, d. h. er hatte kn Anſpruch mehr auf Fr.)*; *was als Schuldgebühr gezalt wird, Schadenvergütung, gerichtliche Buße, Gebühr dem Richter zu erlegen; Pfand, pignus, beſ. bei einem Wettſtreite geſetzt; Wettſtreit. Afriſ.* wed (*Gen.* weddes) *ſtN. Vertrag, Verſprechen, Bürgſchaft, Sicherheit Richth. 1028 fg., agſ.* ved *ſtN.* (*Dat.* vedde) *Pfand, Unterpfand Grein 2, 653, altengl.* wed, wedde (*Dat.* wedde) *dasſ. Stratm.*[2] *553, an.* vedh *ſtN.* (*GenPl.* vedhja) *Pfand, Wette Möb. 500 Vigf. 687. Gram. 3, 499. RA 601. 657. GermTh.* vadja. *Davon g.* vadjôn, *mhd.* wetten. *Davon mlat.* vadium, wadium, *F.* vadia *Bürgſchaft, Pfand, prov.* gadi, gazi *letzter Wille, ital.* gaggio, *ſpan.* gage, *port. prov. frz.* gage *Pfand, Gewährleiſtung, Sold; Verb. prov.* gatjar, *afrz.* gager *pfänden, nfrz. wetten, beſolden, zſgſ. ital.* engaggiare, *frz.* engager *verpfänden,* dégager *auslöſen, losmachen. DiezWb.* 1[3], *194. Zu g.* vidan, *ahd.* wëtan. *Vgl. lit.* wadůti (wadůju) *loskaufen, auslöſen, erlöſen, befreien,* atwadůti, iſz — *Verpfändetes einlöſen KurGr. 353 Kur. 1, 349 SchlHdb. 2, 334, lett.* wadót *loskaufen, auslöſen z. B. aus dem Soldatendienſte Ulm. 324: St.* vad *ſ.* vadh; *lat.* vas (*Gen.* vadis) *Bürge,* ſubvas *Unterbürge, der für e. Bürgen Bürgſchaft leiſtet,* praes (*Gen.* praedis, *Pl. alt noch* praevides) *Bürge in Geldſachen der m. ſm Beſitze haftet,* vadimônium *Bürgſchaftsleiſtung,* vadâri *Bürgſchaftsleiſtung fordern von einem* (*Acc.*), vadâtus *durch geleiſtete Bürgſchaft verpflichtet; gr.* ἄεϑλον, ἆϑλον *Kampfpreis, Preis, Belohnung,* ἀέϑλιον *Kampfpreis,* ἄεϑλος, ἆϑλος *M. Wettkampf, Kampf,* ἀεϑλεύειν *wettkämpfen,* ἀϑλητήρ *Wettkämpfer,* ἀϑλητής *dasſ.: grSt.* 'εϑ *a.* ϝεϑ. *IgSt.* vadh. *Crt.*[5] *234 Nr 301. Crs.* 2[2], *399. Fick*[3] *3, 285 fg. 2, 660. 462. 230. 1, 767.*

wâdi *aſ. ſtN. ſ.* wât.

wadil *ahd. ſtM. ſ.* wadal.

wadilari *ahd. ſtM. ſ.* wadalari.

vadjabôkôs *g. ſtF1 Pl.* χειρόγραφον, *Pfandbrief. Col. 2, 14.*

wâdjan *aſ. ſchwV. ſ.* wâtjan.

vadjôn *g. ſchwV. ein Pfand machen, als Pfand ſetzen, in* gavadjôn *verloben 2 Cor. 11, 2. An.* vedhja (adha) *zum Pfande ſetzen etwas* (*Dat.*), *als Rechtsausdruck* (*ſchwed.* vadja) *appellieren Möb. 500 Vigf. 687. S.* wetten. *Von* vadi.

wado *ahd., mhd.* wade *ſchwM. Wade, ſura. An.* vödhvi *ſchwM. Muskel. Möb. 524 Vigf. 721. Gram. 3, 407. G.* [vathva]. *GermTh.* vathvan.

wadol *ahd. ſtM. ſ.* wadal.

wæfen *mhd. ſtN. ſ. v. a.* gewæfen.

wæge *mhd. Adj. ſ.* wâgi.

wægerhalp *mhd. Adv. auf der Seite die das Übergewicht hat.*

wæglîchen *mhd. Adv. nach der Wage. Von* wæge, wâgi.

wæhe *mhd. Adj. ſ.* wâhi.

wæhe *mhd., md.* wêhe *Adv. auf ſchöne zierliche Weiſe, kunſtvoll.*

wæhe *mhd. F. ſ.* wâhî.

wæhelich *mhd. Adj. zierlich, herlich.*

wæhen *mhd. ſchwV. ſchön u. zierlich machen. Ahd.* [wâhjan].

wæjen, wæn *mhd. ſchwV. ſ.* wâjan.

wæle, wæl *mhd. ſtF. Vorrichtung am Helme durch die der Helmbuſch befeſtigt wird.*

wælen *mhd. ſchwV. fächeln. Ahd.* [wâljan]. *Zu* wâla.

wâen *ahd., mhd.* wæn *ſchwV. ſ.* wâjan.

wæn *mhd. ſcil.* ich *glaub ich. S.* wân.

wæne *mhd. F. ſ.* wânî.

wænen *mhd. ſchwV. ſ.* wânjan

wæner *mhd. ſtM. der welcher glaubt.*

wænlîch *mhd. Adj. der Vermutung angemeßen, zu vermuten, vermutlich. Ahd.* [wânlîh], *aſ.* wânlîc *Hel. 207.*

vænn *an. Adj. ſ.* wâni.

wænunge *mhd. ſtF. ſ.* wânunga.

wæpenærc, wæpnær, weppener, wappner *mhd., md.* wêpenêre *ſtM. Bewaffneter; Schildknappe.*

wære *mhd. Adj. ſ.* wâr.

wærer *mhd. zſgz. a.* wære ër.

wæres *mhd. zſgz. a.* wære ës.

wærlîch *mhd. Adj. ſ.* wârlîh.

wærlîche, —lîchen *mhd. Adv. ſ.* wârlîhho.

wæte *mhd. Caſus zu* wât.

wæten *mhd. ſchwV. ſ.* wâtjan.

wætlîch *mhd. Adj. ſ.* wâtlîh.

wætlîche, —lîch, —lich *mhd. Adv. ſ.* wâtlîhho.

wætlîche *mhd. F. ſ.* wâtlîhhî.

wæunge *mhd. ſtF. flatus, Wehen.*

vaf *an. ſtN. ſ.* wab.

wâfan, wâffan, wâfin, wâffin, wâfen, wâffen *ahd., mhd.* wâfen, *md.* (*mhd.*) wâpen, wâppen *ſtN. Waffe, Angriffswaffe, beſ. Schwert; ellipt. mhd.* wâfen, wâfenâ (*ſ.* â) *Aufruf zu den Waffen, Not- Hilfe- u. Weheruf* (*mit GenS.*); *Stück der Bewaffnung; Rüſtung; ſchneidendes Werkzeug* (*Axt, Beil*); *Wappen, Wappenzeichen* (*im Schilde, an andern Teilen der Rüſtung, an der Decke des Roſſes, an der Fahne*). *Aſ.* wâpan, wâpen *ſtN.* (*Gen.* wâpnes) *Schwert, Pl.*

Waffen, *nld.* wapen, *agſ.* væpen, *engl.* weapon, *afriſ.* wêpin, wêpen, *ſaterld.* wapen (*Pl.* wapne), *nfriſ.* wapene, *an.* vâpn, vôpn, *ſchwed.* vapen, *dän.* vaaben; *g.* vêpn *ſtN1 nur im Pl.* vêpna *ὅπλα. Gram. 3, 440. GermTh.* vâpna, *St.* vâp, *der auf vorgerm.* vab *zurückweiſt. Daher die Vglchg v. ὅπλα a. ϝοπλα GSpr. 407 MgSpr. 366 Fick³ 3, 289 nicht zuläßig. Wenn ſich dartun ließe, daß der germSt.* vip, *vorgerm.* vib, *der in* wîfan *u. ſeiner Sippe entwickelt iſt, auf einem früheren S'. germ.* vap, *vorgerm.* vab *in der Bdtg des Schwingens beruhe, ſo würde das mit dem Suffix* na *gebildete germTh.* vâpna *als das Geſchwungene eine paſſende Bezeichnung der Angriffswaffe darſtellen.*

wâfanhûs *ahd.*, *mhd.* wâfenhûs *ſtN. Waffenhaus, Zeughaus.*

[wâfanjan], wâfanen, wâfenen *ahd.*, *mhd.* wâfenen, wâfen, *md.* (*auch mhd.*) wâpenen, wânen *ſchwV. mit Angriffs- u. Schutzwaffen verſehen, rüſten. Denom. zu* wâfan.

wâfanchamera *ahd. F. armamentarium, Waffenkammer.*

wâfanlîh *ahd.*, *mhd.* wâfenlîch *u.* wâpenlich, *md.* wâpinlich *Adj. zur Bewaffnung gehörend; zum Wappen gehörend.*

wâfanlût *ahd. Adj. armiſonus.*

wâfanſtein *ahd. ſtM1 gladius lapideus.*

wâfen, wâffen *ſtN. ſ.* wâfan.

wâfenen, wâfen *ſchwV. ſ.* wâfanjan.

wâfengeziuc *mhd. ſtM. was zur Bewaffnung gehört.*

wâfenheiȥ *mhd. ſtM. Ruf zu den Waffen, Herausforderung.*

wâfenhemede *mhd. ſtN. Waffenhemd über dem Panzer.*

wâfenhûs *mhd. ſtN. ſ.* wafanhûs.

wâfenkleit *u.* wâpenkleit *mhd. ſtN. Waffenkleid, Rüſtung.*

wâfenlîch *mhd. Adj. ſ.* wâfanlîh.

wâfenrieme *mhd. ſchwM. Riemen zum Feſtbinden der Rüſtung.*

wâfenroc *u.* wâpenroc *mhd. ſtM. Waffenrock, meiſt von feinem Stoffe und ſchön verziert, den der Ritter zur Zierde über der Rüſtung trug.*

wâfin, wâffin *ahd. ſtN. ſ.* wâfan.

wâfindor *md. ſtN. Tor des Schwertes, Tor der Waffen.*

väfre *agſ. Adj. ſ.* wabar.

vafrlogi *an. ſchwM. ſ.* wabar.

waffa (*8 Jhdt im Voc. St Galli 200 bei Hatt. 1, 14*), weffa (*cod. St Gall. 299 des 10 Jhdts bei Hatt. 1, 287*) *wol ſchwF.*, *auch* waffî (*cod. Emm. des 9 Jhdts bei Graff 1, 789*) *F. u. AccPl.* waffî (*cod. StGall. des 9 Jhdts in Diut. 2, 378ᵃ*), *woraus auch auf e. NomSg.* wafs *ſtM. od. F2 geſchloßen werden könnte, ahd., mhd.* weffe, webſe, *ſpäter auch* webſte *ſchwF.*, *bei Mgbg. 309, 27* weffe *auch ſchwM.*, *im 15 Jhdt* wafs, wafts, wefs, wefts *wol ſchwF.* (weſph *12 Jhdt Sum. 47, 65 ſteht wol für* wephs) *veſpa, Weſpe. Graff 1, 789. MhdWb. 3, 548. MhdHWb. 3, 723. Nhd. bair.* die webes, webeſen, webſen, wepſen *dasſ. Schm. 4, 7. 8. Md. ſchon im 12 Jhdt* wëſpe *ſchwF. Alex. 3200 u. im 13 Jhdt im Paſs., nr.* weſpe *Teuth. 312ᵃ*, *nld.* weſpe *Kil. 802ᵇ. Nnd.* wepſe, wöpſe, *Dem.* wepſke *BremWb. 5, 231 fg.; agſ.* väps *u.* väſp *Gram. 1, 251 Bosw. 242, engl.* waſp, *aber mdartl.* waps *Hall.² 916. Die Formen m.* ſp *durch Anlehnung ans lat.* veſpa; *woron frz.* gueſpe, guêpe, *in der Champ.* gouêpe, *in Berry* gêpe *Diez Wb. 2³, 333, aber lothr.* voiſſe *viell. a. ahd.* wëſſa. *Nach Gram. 3, 366 fg. ahd.* wëſſâ *wahrſchl. a. d. lat.* veſpa *geborgt; allein der Wurzelſilbe gebührt urſprgl.* a *u. zur Metatheſis der im Germ. geläufigen Lautverbindung* ſp *war kein Grund vorhanden. Auf germ. Stufe* bs *zu* fs, *für das im Nd.* ps; *alſo germTh.* wabſân, waffân, waffjân; *reiner germSt.* wab. *Mit* wabo *zu* wëban: *jedesfalls nach dem eigentümlichen u. kunſtvollen Bau ihrer Neſter benannt, die aus einem gewebten Stoffe gebildet zu ſein ſcheinen. Die Weſpen beſ. die Feld- Erd- und Papierweſpen bauen ihre Wohnungen aus einer papier- od. zeugartigen Maſſe; ſie beſtehn aus zelligen horizontal übereinander gelegten Waben, durch feine Fäden verbunden, ſo daß ſie e. Art Hängewerk bilden; das Ganze von außen durch eine blätterartige Umhüllung aus gleichem Stoffe geſchützt: ſ. Oken Naturg. 5. 958 ff. Vgl. lit.* wapſà (p *aus* b *vor* s) *Bremſe, gewis aber eigtl. Weſpe* (*die jetzt* ſzirſzlŷs, ſzirkſzlŷs, czirkſzlŷs *M. heißt Mielke 1, 277 Kur. 2, 350 Neſs. 520*). *apreuß. Voc. 789* wobſe *Weſpe; aſlav.* voſa (*a.* vobſa, vabſa) *u.* oſa *F. Weſpe Mikl. 73. 515, ruß.* oſá, óſva, *ſerb.* ȍſa *F. u.* ôs *M.* (*Pl.* ȍſovi, oſóvâ) *Kar. 468, nſlov.* oſa, *czech.* voſa, oſa *u.* vos, os, *lauſ.* woſa, *poln.* oſa *dasſ.*: *die ſlav. Grdf. gewis* vabſa, *deſſen* b *hier ſkr.* bh *entſpricht, wie das germ.* b *ergibt; lat.* veſpa (*durch Metatheſis a.* vepſa, vebſa); *aber gr. σφήξ Gen. σφηκός M., dor. σφάξ Gen. σφᾶκος Weſpe, das JGrimm Gram. 3, 367 Pott 2, 112* (*nach ihm* κ *diſſimiliert ſ.* π *bei Umſtellung des* σ) *u. Crt.³ 357. 458. 651 vergleichen, gehört m. Lottner bei Kuhn 7, 190 ſchwerlich dazu* (*dieſem vergleicht Graſsmann bei Kuhn 12, 97 ſkr.* khêkas *Biene a.* ſkhêkas, *m. Wechſel*

von gutturaler u. labialer Aspirata). Zu vermuten skr. u. ig. [vabhasâ], *viell. wenn ohne Bindevocal m. Assimil.* [vapsâ].

Vafthrûdhnir *an. stM. s.* wab *u.* Thrûdhr.

Vafudhr *an. stM. Name Odhins Grimn. 54 soll n. JGrimm die webende wabernde Luft ausdrücken u. eigtl. eins sein (als jüngere mythische Gestaltung) mit dem Riesen* Vafthrûdhnir *GSpr. 762. 766. S.* wab.

wâg, wâc, wâk (*Pl.* wâgî) *ahd., mhd.* wâc (*Gen.* wâges) *stM. bewegtes wogendes Waßer in einem Fluße See oder im Meere, Waßerstrom, Waßerschwall, auch blos Waßer. Nhd. noch zuw.* der wog (*Pl.* woge), *sonst schon bei Luther* die woge *hochgehnde Welle Weig.* 2², *1132. As.* wâg, wêg *stM. hochflutendes Waßer; afris.* wêg, wei, *nfris.* weage, *nordfris.* wag *dass. Richth. 1131; ags.* væg *stM1* (*Pl.* vægas) *dass. Grein 2, 643; an.* vâgr *stM. Meer, Meeresbucht Egils. 841 Möb. 489; g.* vêgs *stM.* σεισμός, *heftige Bewegung (des Meeres) Matth. 8, 24,* κλύδων, *Wogenschlag Luc. 8, 24, Pl.* (*Nom.* vêgôs *Marc. 4, 37, Dat.* vêgim *Matth. 8, 24*) κύματα. *Davon frz.* vague, *aport.* (*wol aus Frankreich eingeführt*) vagua, *nport.* vaga *Woge. Diez Wb.* 2³, *448. Zu* wëgan.

waga *ahd., mhd.* wage *stF1 Bewegung, commotio;* enwage *d. i.* in w. *in Bewegung. Graff 1, 661 fg. An.* vög *stF.* (*Pl.* vagar, *auch* vagir) *Schlitten Möb. 525 Wmr 33. S. das folg. Th.* vagâ. *Zu* wëgan.

wagâ *ahd., mhd.* wage *schwF. cunæ, cunabula, Wiege. Graff 1, 662. S.* wigâ. *An.* vaga *schwF. eine Art Schlitten Möb. 488. S. das vor. Th.* vagân. *Zu* wëgan.

wâga, wâka *ahd., mhd.* wâge, wâg *stF1 Wage, Vorrichtung zum Wiegen; Gewicht; bestimmtes volles Gewicht; Ort wo von Stadt wegen gewogen wird (14 Jhdt); wageartige Vorrichtung zum Aufspannen (der Armbrüste). u. Ausspannen (Folterwerkzeug); Lage eines Körpers vermöge welcher er eben so leicht auf der einen als auf der andern Seite das Übergewicht bekommen kann, Kippe; ungewisser Ausgang; Wagnis. AndPs.* wâga *stF. statera, Wage; an.* vag *stF. Wage Möb. 488 Vigf. 684. Th.* vâgâ. *Davon* wâgen, wâgi, wâgî. *Zu* wëgan.

wagan, wagen (*Pl.* waganâ) *ahd., mhd* wagen (*Pl.* wagene *u.* wägene, wegene, wegen, *zuw. auch zsgz.* wâne, waine, weine) *stM1 u. 2 Wagen, currus, plaustrum; Wagen als Sternbild, der große Bär, arcturus. AndPs.* wagon *stM. in* reidi —; *nld.* wagen, *ags.* vägn, væn *stM. Grein 2, 644, altengl.* wagn, wain, wein *Stratm.*² *544 fg. engl.* wain; *an.* vagn, *dän.* vogn, *g.* [vagns]. *Th.* vagna. *Davon das folg. Zu* wëgan.

waganari, waginari *ahd., mhd.* wagener *stM1 Wagner, Wagenmacher, carpentarius, carrucarius.*

waganleisâ, wakanleisâ *ahd., mhd.* wagenleise *schwF. Wagengeleis.*

waganlîh, waginlîh *ahd. Adj. carpentarius.*

waganreitil *ahd. stM1 auriga.*

waganso, wagenso, waginso *ahd., mhd.* wagense *schwM. Pflugschar, vomer. Nhd. mdartl. bair.* wagensun *u. weiter entstellt* wägeis, wageisen, wägeisen *Schm. 4, 41, schweiz.* wägese *Stald. 2, 428. Das Suffix wie in* alansa *u.* fëgansa. *Gram. 2, 345 fg. Weinh. Bair. Gr. 207. Zu* wëgan.

wage *mhd. F. s.* waga *u.* wagâ.

wâge *mhd. stF. s.* wâga.

wâgehaft *md. Adj. Bewegung habend, sich bewegend.*

wagen *ahd. mhd. stM. s.* wagan.

wagen *mhd. schwV. s.* wagôn.

wâgen *mhd. schwV. auf die Wage legen, auf gut Glück daran setzen od. tun, wagen. Denom. v.* wâga.

wagener *mhd. stM. s.* waganari.

wagenvart *mhd. stF2 Fahrt mit Wagen.*

wagenvüerer *mhd. stM. Fuhrmann.*

wagenleise *mhd. schwF. s.* waganleisâ.

wagenleiter *mhd. F. Wagenleiter.*

wagenlîn *u.* wegellîn *mhd. stN. kleiner Wagen. Demin. zu* wagen.

wagenman *mhd. unrM. Fuhrmann.*

wagenrat *mhd. stN. Wagenrad.*

wagenseil *mhd. stN. Wagenseil.*

wagenso, wagense *schwM. s.* waganso.

wagentrîber *mhd. stM. auriga.*

wagenwëc *mhd. stM. Weg für Wagen, Fahrweg.*

wagenzol *mhd. stM. Zoll für Wagen.*

vaggari *g. stN1 s.* wangari.

waggo *ahd.* (*glSanblas. 93*ᵃ), *mhd.* wacke *schwM. eine Steinart, Kieselstein. Nhd.* die wacke *Stein aus Quarz Sand u. Glimmer. Weig.* 2², *1035. Blöcke davon als Grenzsteine JGrimm KlSchr. 2, 42.*

vaggs *g. stM1 s.* wang.

wâgi *as. stN. Hel. 5476 C s.* wêgi.

wâgi *ahd.* (*in* unwâgi), *mhd.* wæge, *md.* wêge *Adj. Übergewicht habend, mit Neigung nach einer Seite versehen, sich neigend* zuo; *nah, bevorstehnd, wahrscheinlich; geneigt, gewogen; vorteilhaft, gut, tüchtig. An.* vægr *in wägender Schwebe befindlich (v. Wagschalen), geneigt, gewogen,* vægja *schwV.* (*Prät.* vægdha) *nachgeben, weichen, schonen, sparen m. Dat.* væginn *Adj. schonend,* vægiligr *dass.,* vægdh *F. Schonung Möb. 486 Vigf. 718 fg. GermTh.* vâgja. *Zu* wâga, wëgan.

wâgî *ahd. F. pondus, Gewicht. Graff 1, 665. Zu* wâga, wëgan.

[wagida], wegida, wekitha *ahd.* (*in* kiwegida *vegetamen*, nôdwekitha *violentia Graff 1, 660*) *ſtF1 Bewegung, Schwingung. G.* [vagitha]. *Davon ſpan.* váguido (*euphon. f.* guagido), *port.* vágado, váguedo *Schwindel DiezWb.* 2^3, *190. Zu* wagjan.

wâgidor *md. ſtN. Tor des Waßers.*

waginari *ahd. ſtM. ſ.* waganari.

waginlîh *ahd. Adj. ſ.* waganlîh.

waginſo *ahd. ſchwM. ſ.* waganſo.

vagjan *g., aſ.* **wagjan** (*im Part.* gewagit *commotus glArg.*), *ahd.* **[wagjan, wegjan], weggen, wegen, wekjan, wegken, weken,** *mhd.* **wegen** *ſchwV. bewegen,* σαλεύειν, *ſchwingen,* (*in der Wiege*) *wiegen, ſchütteln; erwägen, erdenken. Cauſ. zu* wëgan, *g.* vigan, *od. Denom. v.* waga, wagâ *S.* wagôn.

wâglîdand *aſ.* (*Hel. 2914*) *unrſtM. Seefahrer, Schiffer. Agſ.* wæglîdhend.

wagon *andPs. ſtM. ſ.* wagan.

wagôn *ahd., mhd.* **wagen** *ſchwV. intr. moveri, wogen, in Bewegung ſein, ſchwanken, ſich wiegen; mhd. auch tranſ. bewegen, in der Wiege wiegen. Agſ.* vagjan *moveri. Davon* (*mit euphon.* v *für* g) *ital.* vogare, *ſpan.* bogar, *port. prov.* vogar, *frz.* voguer *durch Ruder getrieben fortſchwimmen, fortwogen; Subſt. ital. port.* voga, *ſpan.* boga, *frz.* vogue *Lauf des Schiffes, bildl. Schwung, Zug Diez Wb.* 1^3, *447 fg. Dazu die Intenſivbildung* wackeln. *Denom. v.* waga, wagâ. *S. g.* vagjan.

vâgr *an. ſtM. Eiter;* vâgfall *ſtN. Ausfließen von Eiter,* vâgnagli *ſchwM.* (*Eiternagel*) *Kern od. Stöpſel eines Geſchwürs;* vægja *ſchwV.* (*Prät.* vægdha) *eitern. Möb. 488. Nach Vigf. 684 ſoll* vâgr *aus* vargr (*ſ.* warg) *entſtanden ſein, jedesfalls m.* vâgr (*ſ.* wâg) *nichts zu tun haben. Es könnte aber doch wol der Eiter benannt ſein nach der Bewegung die er in einer Wunde verurſacht, wenn es darin hämmert u. pocht u. er zum Ausfluße drängt.*

wagunge *ſpät mhd. ſtF1 Fuhrwerk.*

wâgunge *ſpät mhd. ſtF1 gewagter Angriff.*

wah, wach *ahd., mhd.* **wach** *u. amhd.* **woh,** *mhd.* **woch** *Interj. als Ausdruck des Staunens u. Unwillens, euge; verſt. mhd.* wochriwoch, worawoch. *Möglich* wah *die lat. Interj. der Überraſchung, freudiger wie unwilliger Verwunderung* vah, *zuw.* vaha, *aus dem viell. erſt gr.* οὐά, οὐᾶ *genommen* (*ſ. aber Crt.*^{3} *512*); *kann aber auch das folg. ſein; u. im erſten Teile des mhd.* wochriwoch *könnte e. altes Th. germ.* vahra *vorgerm.* vakra *ſich verborgen gehalten haben: ſ. g.* vahs.

wah *aſ. ſtN. Übel, Übles, Böſes: Hel. 3951* hwand thu ſulîk wah ſprikis, *5575* wah warth thëſaro wëroldi. *Nach MHeyne Hel.*^{2} 344^a *eins m. agſ.* veá *ſchwM.* (*Gen.* veán) *Wehe* (*Grein 2, 668 fg.*), *das aber n. Gram.* 1^3, *367 m.* vâva *dem ahd.* wê, wêwo *entſpricht. Vielmehr aſ.* wah *an beiden Stellen des Hel. daſ. was* woh *Hel. 3932 C bei Schm. 120, 9, entſprechend agſ.* vôh, *wie ſchon Schm. Gloſs. ſax.* 123^a 137^b *u. danach Grein 2, 731 richtig geſehen. Aſ.* wah *iſt neutrales Subſt. zum Adj. g.* vahs, *eigtl. Schiefheit, Verkehrtheit, perverſitas*

wahan (*Prät.* wuag) *ahd., mhd.* **wahen** (*Prät.* wuoc) *ſtVabl4 nur in* giwahan, gewahen. *Dazu* giwago, giwaht, gewahtlîh, —lîchî, gewach, giwahannen, giwahantlîh; wüegen. *GermSt.* vah, *geſt.* vôh, *aus vorgerm.* vak. *S. dazu auch* wëhan. *Vgl. apreuß.* (*Voc. 415*) wackis *Geſchrei, im Ench.* wackitwei *locken,* preiwackê *er beruft,* enwackê *ſie rufen an,* enwackêmai *wir rufen an,* powackîſna *Aufruf, Aufbietung; lat.* vôx vôcis *Stimme,* vocâre *rufen,* convîcium (î *a.* ô *od.* ĉ) *Zuſ. ſchreien, Geſchrei durcheinander, Schimpfen, Schelten, Schmähung; gr.* ϝεπ (*a.* vak) *rufen, ſagen, nennen, Aor.* εἶπον, *ep.* ἔειπον (*ſ.* ἔϝειπον *aus red.* ἐϝεϝεπον), ἔπος *N. Wort,* ὄψ *Gen.* ὀπός *F. Stimme; zend.* vac *reden, ſprechen* (*Präſ. Sg. 1* vaocacâ, *Pl. 1* vaocôimâcâ, *Perf. Sg. 3* vavaca), vacaṅh *N. Nom.* vacô *Wort, Rede Juſti 263, ſkr.* vaḱ *reden. ſprechen, nennen* (*Präſ.* vaḱmi, vivaḱmi, *Aor.* avôḱam *a.* avavakam, *Part. Perf. P.* uktás *geſprochen, Cauſ.* vâḱáyâmi), vaḱas *N. Wort, Rede, Lied, Pl. Liedſprüche, Geſänge,* vaḱanás *Adj. redend, redefertig, ſubſt. M. der Redende, Sänger, N. Rede.* vaktar *Nom.* vaktâ *M. Sprecher, Verkünder,* vaktrám *N. Mund, Geſicht,* ukthám *N. Spruch, Lied,* uktis *F. Ausſpruch, Rede,* vâḱ *F. Stimme, Rede, Ruf, Geſchrei der Tiere,* vâkyam *N. Rede Graſsm. Wb. 1191. 1189. 242. 1248 Bopp Gl.*^{3} *338 fg. 356 fg. 49. IgWz.* vak. *Pott 1, 234.* ^{2}*3, 268 ff. Bopp Gl.*^{3} 339^a. *Crt.*^{3} *419 fg. Nr 620. Crs.* 1^2, *481. Fick*^{3} *1, 204. 415 fg. 760 fg. 2, 243. 459. 658. 768. 3, 281 fg.*

wâhen *ahd. ſchwV. ſ.* wâjan.

wahhên *ahd. ſchwV. ſ.* wachên.

wahhunga *ahd., mhd.* **wachunge** *ſtF1 vigilia.*

wâhi, wâhe *ahd., amhd.* **wâhe,** *mhd.* **wæhe,** *md.* **wêhe** *Adj. ſchön, zierlich; kunſtreich gearbeitet; gut. Nhd. bair.* wæh *ſchmuck, zierlich Schm. 4, 49. Mit dem folg. zu* wëhan.

wâhî *ahd.*, *mhd.* wæhe, *md.* wêhe *F. Schönheit*, *Zierlichkeit*; *zierliche Ausführung*; *Schöntun*, *Ziererei*. *Vom vor.*

wâhpilde *ahd. stN. zierlich kunstreiches Bild.*

vahs *g. Adj.* (*in* unvahs) *tadelhaft*, *mangelhaft*, *wol eigtl. krumm*, *schief*, *wackelig. Davon das neutrale Subst. as.* wah, *möglich auch die Interj.* wah; *dazu ags.* vôh, vô *Adj. krumm*, *gebogen*, *verbogen*, *in sittl. Hinsicht verkehrt*, *schlecht*, *wovon das neutr. Subst.* vôh, vô *Verkehrtheit*, *Schlechtigkeit*, *auch in Zusstzgn* vôhbogen *krummgebogen*, vôhfremmend *Verkehrtes tuend*, vôhgodu *Pl. N falsche Götter*, vôhhæmed *stN. adulterium*, vôhhendede *mancus*, vôhfêtede *peduncus Grein 2*, *731. GermTh.* vaha (*viell. wenigstens z. Teil m. inhärierendem Nasal u. daher ags Th.* vôha) *a. vorgerm.* vaka, *viell. auch* vanka; *ferner dazu der germSt.* vang *in* wang *u. den folg.*, *für* vanh (g *für* h *wegen des bewahrten Nasals*). *Vgl. lat.* vâcillâre (*aus* vancillâre, *Denom. v. Th.* vâcillo, *Demin. v.* vâculo *a.* vanculo *JSchmidt Voc. 1, 104*) *wackeln*, *wanken*, *schwanken*, vârus (*a.* vacrus) *krumm*, *gebogen*, *ein- od. auswärts gebogen*, *krummbeinig*; *skr.* vak, vaṅk *u.* vaṅk *in bogenförmiger auf- u. abgehnder Bewegung sein*, *rollen*, *wogen*, *galoppieren*, *sich tummeln*, vakrás *krumm*, *gebogen*, *schief*, vákvas *rollend*, *wogend*, *sich tummelnd*, vaṅkús *sich tummelnd*, *rührig*, vaṅkas *u.* vaṅkaras *M. Krümmung eines Flußes*, váṅkris *F. Rippe* (*weil gebogen*) *Bopp Gl.*[3] *338 fg. Grassm. Wb. 1189. 1191. 1198. Grein 2, 731. Fick*[3] *1, 205.*

wahs, wachs *ahd. mhd. stN. Wachs*; *Gebilde aus Wachs. Nnd.* wass, *nnld.* was, *afris.* wax, *saterld.* wacs, *nfris.* waegs, *Richth. 1123*, *ags.* veax, väx, *altengl.* wax, *engl.* wax, *an.* vax, *schwed.* vax, *dän.* vox *stN. Wachs. Vgl. lit.* wãszkas, *lett.* wasks; *aslav. ruß.* voskŭ, *czech.* vosk, *poln.* wosk. *Nach JGrimm Gram. 3, 464 das slav. viell. a. d. Deutschen entlehnt. Nach Fick*[2] *863. 544. 186.* [3]*1, 218. 3, 282 dazu wol auch lat.* viscus, viscum, *gr.* ἰξός *Mistel*, *Vogelleim u. wol zu ahd.* wascan, wisc, *ig.* vask. *Oder viell. zu* wahsan *als das was wächst*, *was sich zusehend vermehrt.*

wahs *ahd. md. mhd. Adj. s.* hwaz.

wahs *mhd. stM?* (*in* beinwahs) *was wächst*, *Auswuchs. Zu* wahsan.

wahsamo, wahsemo, wahsmo, waxmo, waxsmo *ahd. schwM. Wachsen*, *augmentatio*, *incrementum*, *fertilitas*, *Wachstum*; *Wuchs*, *statura*; *opulentia*; *fructus*, *Frucht*, *Gewächs. AndPs.* wahsemo, wahsmo, wasmo *fructus. Th.* wahsman. *Zum folg.*

wahsan, wahsen, (*Is.*) wassan *ahd.*, *mhd.* wahsen, *md.* wassen *stVabl4 wachsen*; *entstehn*, *zum Vorschein kommen*; *erwachsen*, *aufwachsen*; *zunehmen. Graff 1, 682 ff. AndPs.* wahson; *as.* wahsan (*Prät.* wôhs) *wachsen*, *zunehmen*; *afris.* waxa (*Prät.* wôx, *Part.* waxen) *dass. Richth. 1128*; *ags.* veaxan (*Prät.* veóx) *Grein 2, 676*; *an.* vaxa (*Prät.* ôx, *Part.* vaxinn) *Vigf. 683*; *g.* vahsjan *stV4 m. schwPräs.* (*P. 96*). *Dazu* wahs?, gewehse, wehsic, wahso, wehsede, wahsunca, wahsmo, wahsmida, wahsmîg, wahsmîgî, wahsmuntîgî, wahst, wastum. *GermSt.* vahs *a.* vaks, *Fortbildg durch* s *aus* vak. *Vgl. gr.* αὔξω, *hom.* ἀέξω (*a.* ἀϝέξω) *wachsen machen*, *vermehren*, *vergrößern*, *Med. wachsen*, αὔξη, αὔξησις, αὔξημα, αὔξις (*in Comp.*) *Zuwachs. Wachstum*; *zend.* vakhsh, ukhsh *wachsen*, ukhshyâ *ich wachse*, vakhshem, vakhshathem *N. Wachstum Justi 260 fg.*, *skr.* vaksh, *Präs.* vakshâmi *ich wachse*, *Perf.* vavaksha *ich bin gewachsen*, *bin stark*, ukshitás *gewachsen*, *groß*, vakshá-yâmi *ich vermehre. IgSt.* vags, *Wz.* vag. *Pott* [1]*1, 250.* [2]*2, 4, 462 ff. Benf. 1, 93. Crt.*[3] *357 fg. Nr 583* [4]*386. Bopp Gl.*[3] *338. Fick*[3] *3, 281. 1, 206. S. g.* vakan.

wahsantlîh *ahd. Adj. fruchtbar.*

wahse *mhd. F. s.* hwassei.

wahsen *ahd. mhd. stV. s.* wahsan.

wahsvar *mhd. Adj. wie Wachs aussehend.*

wahsî *ahd. F. s.* hwassei.

vahsjan *g. stVabl4 m. schwPräs. s.* wahsan.

wahsjan, wahsan (*Prät.* wahsta) *ahd. schwV. incerare*, *wächsen. Zu* wahs.

wahsmida, —itha *ahd. stF1 Wachstum.*

wahsmîg, —îc *ahd. Adj. fertilis*; *opulens.*

wahsmîgî, —îkî *ahd. F. fertilitas*, *ubertas*; *opulentia. Graff 1, 690.*

wahsmo *ahd. schwM. s.* wahsamo.

wahsmuntîgî *ahd. F. opulentia. Graff 1, 690.*

wahso *ahd.*, *mhd.* wahse *schwM. in* waltowahso, waltewahse.

wahson *andPs. stV. s.* wahsan.

wâhsprâhhal *ahd. Adj. dialecticus.*

wâhsprâhhî *ahd. F. syllogismus.*

wâhsprâchi *ahd. Adj. dialecticus.*

wâhsprëhhîg *ahd. Adj. durch syllogismus geschehend*, *syllogistisch.*

wahst *ahd.* (*mhd. nur in Zussetzgen*) *stF2 incrementum*, *Wachstum*; *Wuchs*, *statura. Graff 1, 687. MhdWb. 3, 463. G.* vahsts *stF2* (*in* usvahsts) *Wachstum*; vahstus *stM3* αὔξησις, *Wachstum*, ἡλικία, *Wuchs*, *Leibesgröße*, *an.* vöxtr *stM3* (*Gen.* vaxtar, *Pl.* vextir, *Acc.* vöxtu) *Wachstum*, *Zuwachs*, *Interessen eines Capitals*, *Wuchs*, *Statur*, *Gestalt*, *Beschaffenheit Möb. 526 Vigf. 723. GermTh.* vahsti *u.* vahstu.

wahstablâ *ahd.*, *mhd.* wahstavele *schwF. Wachstafel.*
vahstus *g. stM3 s.* wahst.
wahfunca *ahd. stF1 germen.*
wahta *ahd.*, *mhd.* wahte, waht *stF1 Wachen, Zustand des Wachens; Ort wo gewacht wird; Wachdienst; Abgabe für den Wachtdienst. As.* wahta *stF. Wacht, Wachtdienst; g.* vahtvô *schwF.* φυλακή, *Wache.* (*S.* uhtvô). *Davon prov.* guaita, *afrz.* guette, *nfrz.* guet *M. Wache DzWb.* 1³, 231. *Zu* vakan.
wahta *ahd. Prät. zu* wecchan, *as. zu* wekkjan *s. g.* vakjan.
wahtære, wahtær *mhd. stM. s.* wahtari.
wahtærinne *mhd. stF. Wächterin.*
wahtala, wahtula, wahtila, wahtela *ahd.*, *mhd.* wahtel *stschwF. Wachtel, coturnix. Graff* 1, 678. *MhdWb.* 3, 463. *MhdHWb.* 3, 645. *Zu* wahta *als die Wache hält, weil dieser muntere Vogel seinen lieben Schlag* (*Pick werwick, Bück den Rück! Die cur hie?*) *schon vor dem Tagesgrauen aus dem hohen Getreide wie einen Weckeruf erschallen läßt. Ob aus älterem* quatala *entstanden? GSpr.* 73, *doch wol einem den Ton nachahmenden Schallworte; oder deutende Verdrehung des alten* vartaka *m. Versetzung des* k *u.* r *u. Umsetzung des* r *in* l? *Pict.* 1, 495, *skr.* vartakas *M.*, vártikâ *F.*, *auch* vartakâ *u.* vartakî *F. Wachtel PW.* 6, 777, *jedesfalls zu* vart *wenden, drehen, wie auch* vartîras *ein der Wachtel od. dem Rebhuhn ähnl. Vogel PW.* 6, 780, *nach einer Eigentümlichkeit dieser Vogelgattung, wie Pictet meint, weil sie sich auf der Erde* (*im Sande*) *wälzen.*
wahtari, —ări, —âre *ahd.*, *mhd.* wahtære, wahtær, wahter, wehter *stM1 Wächter.*
wahte *mhd. Prät. zu* wecken *s. g.* vakjan.
wahtela, wahtel *F. s.* wahtala.
wahtelbein *mhd. stN. Wachtelpfeife, Lockpfeife. Genannt nach der Röhre von einem Gänse- od. Hasenbein, das den oberen Teil der Wachtelpfeife bildet Bechst. Vögel Deutschlands* 2, 568.
wahtelbrî *mhd. stM. Brei aus Wachteln.*
wahtelsac *mhd. stM. Sack in dem Wachteln stecken; Lügensack, Lügner. Hpt* 4, 578.
wahtên *ahd.*, *mhd.* wahten *schwV. Wache halten. Graff* 1, 678. *Nnd.* wachten *erwarten, bewachen, refl. sich hüten BremWb.* 5, 149, *opreuß.* wachten *warten, verweilen, beaufsichtigen, pflegen, refl. sich hüten Hng* 293 *Frischb.* 2, 263. *Davon ital.* guatare, guaitare, *prov.* guaitar, *frz.* guetter *anschauen, beobachten, lauern Diez Wb.* 1³, 231. *Denom. v.* wahta.
wahter *mhd. stM. s.* wahtari.
wahterlîn *mhd. stN. kleiner Wächter. Demin. z. vor.*
wahtil *ahd. stM1 Wächter.*
wahtula *ahd. F. s.* wahtala.
wahtunca *ahd. stF1 vigilia.*
vahtvô *g. schwF. s.* wahta.
vai *g. Interj. s.* wê. *Dazu* vaja—.
vaian *g. stV. s.* wâjan.
waiben *mhd. schwV. s.* weibôn.
vaibjan *g. schwV. in* bi—, *s.* weibjan.
vaidêdja *g. schwM.* λῃστής, *der Weh verursacht, der Untaten verübt.*
waif *ahd. stM. s.* weif.
vaifaírhvjan *g. schwV. s.* wêvërhen.
waiger *mhd. F. s.* weigarî.
waih *ahd. Adj. s.* weih.
vaihjô *g. schwF.* μάχη, *Kampf. Zu* veihan, *s.* wîgan, wîhan.
vaíhsta *g. schwM.* γωνία, *Ecke.*
vaíhstastains *g. stM1* γωνιαῖος, *Eckstein.*
vaíhts *g. stF.*, vaíht *stN. s.* wiht.
vaila *g. Adv.* καλῶς, εὖ, πάντως, *wol, gut, trefflich, recht; wolan;* mais vaila *am besten;* vaila thau *doch, wol, wenigstens. Nicht etwa als* vaíla *für* vila *zu faßen m. Gram.* 2, 29. 1³, 349 *Anm. SehlCp.*² 156, *sond. gewis m. MgSpr.* 678 *a.* valja, *u. zwar dies durch Epenthese, u. zunächst zu vgl. m. Mikl.* 72 *aslav.* vole, volje *Adv. wolan, zurückgehnd auf e. igTh.* varya, *wie skr. Adj.* varas *erwünscht, vorzüglich, ausgezeichnet* (*Grassm. Wb.* 1218), vâryas *kostbar, wert* (*ebds.* 1261): *Wz.* var, *s.* valjan, wëllan, wâr *a. Ende. S. auch* wëla.
vailadêds *g. stF2* εὐεργησία, *Woltat. S.* wolatât.
vailamêreins *g. stF2* εὐφημία, *Lobpreisung;* κήρυγμα, *Predigt. Vom folg.*
vailamêrjan *g. schwV.* εὐαγγελίζειν, κηρύσσειν, *gute Botschaft bringen, predigen, verkündigen.*
vailamêrs *g. Adj.* εὔφημος, *wollautend, guten Ruf bringend, löblich.*
vailaqiss *g. stF2* εὐλογία, *Segen.*
vailaspillôn *g. schwV.* εὐαγγελίζειν, *frohe Botschaft bringen, verkündigen: Luc.* 8, 1.
vailavizns *g.* (*Skeir.*) *stF2 guter Unterhalt, gute Kost.*
vainags *g. Adj. Röm.* 7, 24 *s.* wênag.
vainei *g. Adv.* ὄφελον, *wenn doch, möchte doch. Gram.* 3, 303.
vaipjan *g. schwV. eine Binde anlegen, in* faúrvaipjan *verbinden. Denom. v.* vaips.
vaips *g. stM1 od.* 2 *s.* weif.
vaír *g. stM1 s.* wër.
vaíraleikô *g. Adv. auf männliche Weise:* v. taujan ἀνδρίζεσθαι, *männlich handeln.*
vaírdus *g. stM3 s.* wirt.

vaírilô *g. schwF.* χεῖλος, *Lippe. Demin. zu e.* [vaíra]? *Afrif.* wëre, *nordfrif.* were, wara *F. Richth. 1138, an.* vör (*Gen.* varar) *aber älter* vörr (*Gen.* varrar, *Pl.* varrar, varrir) *ſtF1 dasf. Vigf. 722 Möb. 526; rr viell. angegl. a.* rl. *Agf.* veler, veolor *ſtM1* (*Pl.* veleras, veoloras), *auch F.* (*Pl.* veolre) *dasf. Grein 2, 657, wol durch Umſtellung von* r *u.* l. *Gram. 3, 400 GSpr. 661. Nach Gram. 2, 56 Nr 572 viell. analog dem gr.* ἕρκος ὀδόντων *zu* wërên *dauern. Nicht zu dieſem fond. zu St.* var *in d. Bdtg ſchützen* (*f.* war), *die Lippe als die ſchützende, die als ſchützender Wall die Zähne umhegt, u. ſo erſt recht ähnlich dem* ἕρκος ὀδόντων, *das gewis nicht bedeutet die Umhegung die die Zähne bilden als Schutz der Zunge, ſond. die Umhegung die um die Zähne gelegt iſt, neml. die Lippen, alſo* ποῖόν σε ἔπος φύγεν ἕρκος ὀδόντων *welch ein Wort iſt deinen Lippen entflohen. Zu vgl. gewis nicht mit MgSpr. 369 gr.* χεῖλος (*f.* χϝεῖλος) *Lippe, ſond. zunächſt apreuß.* (*Voc. 91*) warſus *Lippe m. Fick*³ *3, 291. 2, 770, der danach auch an.* vörr *a. Th.* varru, varſu *ableitet; u. wol auch m. anderen Suffix poln.* warga *Lippe,* górna w. *die Oberlippe,* dolna w. *die Unterlippe,* wargaty *großlippig.*

vaírpan *g. ſtVabl1 f.* wërſan.

vaírs *g. compar. Adv., dazu adj. Compar.* vaírſiza *f.* wirs.

vaírthaba *g. Adv.* ἀξίως, *würdig. Vom Adj.* vaírths.

vaírthan *g. ſtVabl1 f.* wërdan.

vaírtheigs *g. Adj. in* ga—.

vaírthi *g. ſtN. in* ga—.

vaírthida *g. ſtF1 f.* wirdida.

vaírthjan *g. ſchwV. in* gaga—.

vaírthnan *g. ſtſchwV. in* gaga—.

vaírthôn *g. ſchwV. abſchätzen, würdigen,* τιμᾶν. *Matth. 27, 9. Ahd.* wërdôn.

vaírths *g. Adj. Subſt. f.* wërd.

vaírths *g. Adj. ſich wendend, gewendet, gekehrt, in* ana—, and—, jaind—, vithra—. *IgSt.* vart. *S.* wërdan.

vait *g. SgPräſ. zu* vitan *unrV., f.* wiʒan.

vaitei *g.* (*d. i.* vait-ei) *Adv.* τυχόν, μήτι, (*Gott*) *weiß ob, vielleicht, etwa. Gram. 3, 243.*

vaja— *g. nur in d. folg. Adv.* (*Gegenſatz v.* vaila) *übel, böſe. Zur Interj.* vai. *Gram. 3, 118 Anm. 607. MgSpr. 365. S.* woî.

vajamêrei *g. ſchwF.* βλασφημία, *Läſterung.*

vajamêreins *g. ſtF2 dasf. Vom folg.*

vajamêrjan *g. ſchwV.* βλασφημεῖν, *läſtern.*

wâjan, wâjen, wâhen, wâen (*Prät.* wâta) *ahd., mhd.* wæjen, wêgen, wêwen, wæn, wên (*Prät.* wâte, wæte) *ſchwV. wehen. Graff 1, 621 fg. Afrif.* wâja, *nfrif.* waeyen, *nordfrif.* weje *dasf. Richth. 1122; mnld.* wâjen, *nnld.* waajen; *ſchwed.* vaja, *dän.* vaie. *Agf.* vâvan, *Part.* vâven, *Prät.* [veóv] *wehen Grein 2, 641. 1, 121; g.* vaian *ſtVablred 14* (vaia vaivô vaivôum vaians) πνεῖν. *Vgl. lit.* wĕjas, *zſgz.* wĕs *Wind,* wĕtra *Sturm Kur. 2, 354. 217, lett.* wêjſch *Wind,* wêjains *windig,* wêtra *Sturm Ulm. 333. 335; aſlav. ruß.* vějati *wehen, worfeln, ſerb.* vejati *u.* vijati *worfeln, nſlov.* vêjati *dasf., poln.* wiać (*Präſ.* wieję) *wehen, worfeln, aſlav.* větrŭ *M. Wind, Luft Mikl 124. 123; lat.* ventus *Wind; gr.* ἄημι *a.* ἄϝημι *ich wehe,* ἀήτης *Wind; zd.* vâ *wehen,* vâiti *er weht; ſkr.* vâti, *ved.* vâyati *er weht,* vâtas *u.* vâyús *Wind. Wz.* vâ. *Pott 1, 196.* ²*2, 2, 298 ff. Benf. 1, 262 fg. Bopp 1*³*, 233. Bopp Gl.*³ *356. Crt.*³ *360 fg. Nr 587. LMeyer bei Kuhn 8, 245 ff. MgSpr. 365. Mikl. 124. Fick*² *868. 611. 187 fg. Zu derſ. Wz.* wint *m.* winta wintôn vinthi- vinthjan, *auch wol* wëtar *u.* wadal *u. viell.* wintar, *gewis aber* wâʒan *m. fr Sippe u.* wâla.

wac *ahd. mhd. PrätSg. v.* wëgan.

wac *mhd. ſtN. Gewicht. Zu* wëgan.

wach *ahd. mhd. Interj. f.* wah.

wâc, wâk *ahd. mhd. ſtM. f.* wâg.

wacha *ahd., mhd.* wache *ſtſchwF. Wachen, Wachſein; Nachtwache. Zu g.* vakan.

wâka *ahd. ſtF. f.* wâga.

wachal *ahd. Adj. vigil. Zu g.* vakan.

vakan *g. wol ſtVabl4* γρηγορεῖν, ἀγρυπνεῖν, *wachen, nicht ſchlafen, wachſam ſein; als ſtV. m. Prät.* [vôk] *nicht Gram. 1, 841, aber 2, 11 Nr 93. 1*³*, 56 GabL. 2, 184. 3, 94 Heyne Ulf.*⁵ *359. 398 MgSpr. 396. 608; nach den vorhandenen Stellen möglicherweiſe auch ſchwV3* (*wie ahd.* wachên): vakaima γρηγορῶμεν, *It. vigilemus 1 Theſs. 5, 6. 10 B* (*nicht in A*), vakaith γρηγορεῖτε, *vigilate 1 Cor. 16, 13 B* (*nicht in A*), thaír[h]vakands διανυκτερεύων, *pernoctans Luc. 6, 12,* vakandans *Eph. 6, 18 B* (*A* duvakandans) ἀγρυπνοῦντες, *vigilantes u. Col. 4, 2 B* (*nicht in A*) γρηγοροῦντες, *vigilantes,* thaírhvakandans ἀγραυλοῦντες, *vigilantes Luc. 2, 8. An. kein ſtV.* vaka *Prät.* vôk, ôk, *nur heute noch isld. das Part.* vakinn *als Adj. wach, wachend in d. Redensart* vakinn og ſofinn *wachend u. ſchlafend, bei Tag u. bei Nacht Vigf. 674. Agf.* vacan *ſtV4* (*Prät.* vôc, *Pl.* vôcon, *Part.* vacen) *erwachen, laut u. munter werden, beſ.* (*vom Urſprunge u. der Abkunft v. Menſchen*) *abſtammen,*

herkommen von, auch fich wachfend mehren Grein 2, 635 Bosw. 241 March 107; altengl. waken (*Prät.* wok, wook, woke), *engl.* wake (*Prät. noch heute* woke *neben* waked, *Part.* waked) *wachen, erwachen Mätzner 1, 356. GermSt.* vak, vôk, *wozu* vaknan, wachên *u.* wachôn, vakjan wecchan, wacha, wahhunga, wachal, wachar, wacharôn, wächig, vahtvô wahta, wahtên, wahtari, wahtala; vôkains, wuochar; *fer- (m. Veränderg des* va *zu* u) *St.* uk, auk, *wozu* aukan *u.* ouhhôn, auhhunga, *viell. auch* uhtvô; *endlich* (vak *weitergebildet durch* s) vahs *a.* vaks, *wozu* wahfan *m. fn Angehörigen. Bdtg: rege fein, munter fein, wach fein, in Lebenskraft fein, lebenskräftig fich entwickeln u. mehren, wachfen. Vgl. lit. lett. unter* ouhhôn; *lat.* vegêre *erregen,* vegetus *lebhaft, rührig, munter,* vegetâre *lebhaft erregen, ermuntern,* vigêre *lebenskräftig fein, leben, fich regen, blühen, im Schwunge fein, in Wirkfamkeit u. Anfehen fein,* vigor *Lebenskräftigkeit, Regheit, Kraft (auch von Farbe u. Glanz),* vigil *wach, munter,* vigilia *das Wachfein, Wachen, die Wache, Nachtwache, Wachtpoften, Wachfamkeit,* vigilâre *wach fein, wachen, forgen, ferner dazu* augêre *f.* ouhhôn; *gr.* ὑγιής, ὑγιηρός *gefund,* ὑγίεια *Gefundheit,* ὑγιαίνειν *gefund fein,* ὑγιάζειν *gefund machen, ferner* αὔξειν *u. Zubehör f.* wahfan; *zend.* vazrô *M. Keule,* vâzô *M. Kraft,* vâzifta *Superl. fehr regfam, lebenskräftig Jufti 265. 273; fkr.* vágras *Donnerkeil, Blitz, Diamant,* vâǵas *Stärke,* vâǵáyâmi *ich errege, ferner* ugrás *u.* ôǵas *f.* ouhhôn, *u. auch* vakfh *f.* wahfan. *IgWz.* vag. *Crt.*[3] *176 fg. Nr 159.* [4]*186 fg. Pott* [1]*1, 250.* [2]*2, 4, 462 ff. 3, 647 ff. MgSpr. 365. Crs. Btr. 381. 390. Fick*[2] *24. 345.* [3]*1, 206. 3, 280 fg.*

wakanleifâ *ahd. fchwF. f.* waganleifâ.

wachar, wacher, wakar *ahd., mhd.* wacher, wacker *Adj. wach, wachfam, vigil; munter, frifch. Agf.* vacor, vacer, *altengl.* waker, *an.* vakr (*F.* vökr, *N.* vakrt) *dasf., fchwed.* vacker *hübfch, artig, anfehnlich, vorfichtig, dän.* vakker *munter, frifch, tüchtig, hübfch; g.* [vakrs]. *Germ. Th.* vak-ra. *S.* vakan.

wacharôn, wachorôn *ahd. fchwV. refl. wach fein, wachen über* (ubar). *Vom vor.*

wache *mhd. F. f.* wacha.

wachên, wahhên, wahhân *u.* wachôn *ahd., mhd.* wachen *fchwV. wach fein od. werden, wachen; munter fein; auf der Hut fein. AndPs.* wakôn, *af.* wakôn, wacôn, *agf.* vacjan *Grein 2, 635, engl.* wake, *afrif.* waka, *faterld.* wacia *Richth. 1122, nnld.* waaken, *an.* vaka (*Prät.* vakdha, vakta, *Part.* vakat) *Vigf. 674, dän.* vaage *dasf.; g.* vakan *ftV. f. daf.*

wâcgedrenge *mhd. ftN. Zufammendrängen des Waßers.*

wâcgewitere *mhd. ftN. Unwetter auf der See.*

wakhart *mhd. ftM. der immer in fchwankender Bewegung ift, Wackler, Behänge an etwas* (*f.* walchart). *Zu* wagôn.

wächig *mhd.* (*C. v. Mgbg*) *Adj. vigilis.*

vakjan *g.* (*in* usvakjan), *af.* wekkjan (*Prät.* wekida, wahta), *ahd.* wecchan, wecchen, wechan, wecken, weken (*Prät.* wacta, wahta), *mhd.* wecken (*Prät.* wacte, wahte) *fchwV. wach machen, wecken, aufwecken. An.* vekja (*Prät.* vakdha, *Part.* vakidhr) *aufwecken, erwecken, erregen, beginnen, anregen, in Anregung bringen, vorbringen Möb. 504 Vigf. 691 fg. Cauf. zu* vakan.

wacke *mhd. fchwM. f.* waggo.

wackeln *mhd. fchwV. wackeln, hin u. her fchwanken. Intenfivbildg zu* wagen, wagôn, *zu* wëgan

wacker *mhd. Adj. f.* wachar.

wackerlîche, —lîchen, —lich, weckerlîche *mhd. Adv. zu* wacker.

wachlîch *mhd. Adj. wachend; wachfam.*

vaknan *g. ftfchwV. (P. 96) wach werden, erwachen, in* ga—; *agf.* väcnan *fchwV. dasf. Grein 2, 642; an.* vakna (*Prat* vaknadha) *dasf., auch aufmerkfam werden auf etwas Möb. 489 Vigf. 674. Zu* vakan.

wachôn *ahd., af.* wacôn *fchwV. f.* wachên.

wachorôn *ahd. fchwV. f.* wacharôn.

wachs *ahd. mhd. ftN. f.* wahs.

wâcfant *mhd. ftM. Meeresfand, fandiges Meeresufer.*

wacta, wacte *Prät. v.* wecken *f.* vakjan.

wacter *mhd. zfgz. a.* wacte ër.

wachunge *mhd. ftF. f.* wahhunga.

wâcwîfe *mhd. Adj. feekundig.*

wakzen *mhd. fchwV. bewegen, fchütteln.*

wal *ahd. mhd. PrätSg. v.* wëllan, wëllen.

wal *ahd. mhd. ftM. Walfifch, f.* hwal.

wal (*Gen.* walles) *mhd. ftM. Wallen, Wogen. MhdWb. 3, 470 fg.*

wal (*Gen.* walles) *mhd. ftMN. Wall, fchützender Erdaufwurf bei Befeftigungen. Af.* wal *ftM1* (*Pl.* vallôs) *Wall, Bergwand, Mauer; agf.* veall *ftM1* (*Pl.* veallas) *Erdwall, Damm, Hügel, Uferwand, Mauer Grein 2, 671 fg. Nicht m. JGrimm GSpr. 355 a. g.* vaddjus (*f. daf.*). *Nach Weig. 2, 1015 a. lat.* vallum *Pallifadenverfchanzung, Schutzwehr. Nach Gram. 2, 32 Nr 336 zu* wëllan.

wal *ahd. mhd. ftNMF. f.* walu.

wal *mhd. ſtF. ſ.* wala.
wal *mhd. md. Adv. ſ.* wëla.
wâl *andPs. in d. glLipſ. ſtM1 (Pl.* wâlâ) *abyſſus. Agſ.* væl *ſtM1 (Pl.* vælas) *gurges Grein 2, 644 fg., engl.* weel *Strudel.*
wala *aſ. ahd. Adv. Interj. ſ.* wëla.
wala *ahd., mhd.* wal *ſtF1 Wal, Auswal; Gegenſtand der Auswal; Freiheit in den Handlungen, freie Selbſtbeſtimmung; beſondere Art u. Weiſe. Graff 1, 838. S.* welî. *An.* val *ſtN. (Pl.* völ) *Wal, Auswal Möb. 489 Vigf. 674. Dazu als Denom.* valjan. *S.* wëllan, *g.* viljan.
wâla *ahd., mhd.* wâle *ſtF1 flabellum, Fächer. Graff 1, 622. Zu* wâjan.
walaêht *ſtF2 od.* walaêhtî *F? ahd. poſſeſſio (Is. XVI*[b] in dhëô walaaêhtî dhës êwighin lîbes *ad vitae aeternae poſſeſſionem), eigtl. poſſeſſio optionis, durch göttl. Wal beſtimmter Beſitz Myth.*[2] *778. 389.*
walagiri *ahd. Adj. ſ.* walugiri.
walagôn, walgôn *ahd., mhd.* walgen *ſchwV. intr. ſich wälzen, ſich rollen, volvi; ahd. auch ambulare, zu welcher Bdtg ſ.* walkan, wallôn; *tr. wälzen, rollen. Graff 1, 800 fg. MhdWb. 3, 671 fg. Schm. 4, 68. Adlg 4*[2]*, 1362. Nnld.* walgen *Ekel haben, ſich übergeben wollen, ſich brechen,* walg *F. Ekel,* walgig, walgelyk, walgägtig *ekelhaft, widerlich,* walging *Ekel, Brechen: ſ.* wulgeren, wullôn. *Mit den Iter.* walgern, wulger, wulgeren *zu* wëlgen, *St.* walg.
Walah, Walch, Walh *ahd., mhd.* Walch (—hes), Walh, Walich *ſtM1 Fremder, Ausländer, Romanus, Romane, Italiäner, Franzoſe, Name der Deutſchen für ihre keltiſchen u. romaniſchen Nachbarn; ahd.* in Walhum *(DatPl.) in romana terra, mhd.* ze Walhen *in Italien,* von W. *aus Italien od. Frankreich. Agſ.* Vealh *Fremder, Gallier, Kelte. Daher aſlav.* Vlachŭ *M. Romane, Italiäner Mikl. 68, ruſ.* Volóchŭ *dasſ., ſerb.* Vlâh *Walache, Morlache, czech.* Vlach *Wälſcher, Italiäner, Kelte, lauſ.* Wloch *Romane, Italiäner, poln.* Wloch *dasſ.; ferner afrz.* gauge *in* nois gauge *Wallnuß, pic.* gauge *dasſ.,* gauger *Nußbaum DiezWb. 2*[3]*, 317. Nach Grimm GSpr. 296 aus* Gallus; *nach Leo bei Kuhn 2, 252 ff. altind.* mlêkh *peregrinus, barbarus, unverſtändlich Redender, nicht nach reiner Sitte Lebender, Nichtarier: ein auf die früher vorgerückten, in Sprache Geſchlecht Glaube u. Sitte vom reinen ariſchen Typus vielfach abgewichenen Kelten von den ſpäter nachgerückten, ariſches Weſen länger u. reiner bewahrenden Germanen übertragener Name; wozu kelt. gael.* maol *gemiſcht, legiert, geſchwächt, ſchwach, ſtumpf, niedrig, kymr.* moeli *ſchwach od. gering werden, in den ſlav. Sprachen (m. Umſetzung des* m *zu* b *wie im Deutſchen zu* w) *aſlav.* blekotati *ſtammeln,* blekati *meckern,* blějati *blöken, ruß.* blekotatĭ *ſtammeln, poln.* blekot *Stammler, lit.* bliáuti *blöken; ſ. auch* wëlc *u.* wildi.
walahiſg, walihiſc, walhiſc, waleſc *ahd., mhd.* walhiſk, walheſch, waliſch, walſch, welhiſch, wälhiſch, welhſch, weliſch, weiliſch, welſch, wälſch *Adj. romaniſch, italiäniſch, franzöſiſch, lateiniſch. SchwF. (ſcil.* zungâ, zunge) *u. ſtN. Subſt. romaniſche etc. Sprache: Adv.* walahiſgen, walhiſcon, in waleſcun, in walhiſken, in waliſchen, in welſchen *auf romaniſch, franzöſiſch, lateiniſch. Agſ.* väliſc *welſch, walliſiſch Grein 2, 646. Vom vor.*
walak *ahd. Adj. ſ.* wëlak.
walakiri *ahd. Adj. ſ.* walugiri.
walap *mhd. ſtM. Galopp. Aus frz.* galop. *S.* walopieren.
walapauz *langob. lRoth. 31,* walapaoz, gualapauz *glLang. Hpt 1, 554. 559 i. i. dum quis alienum furtivum veſtimentum induit aut ſi caput latrocinandi animo aut faciem transfiguraverit. Zu* wala *u.* bôzan *(ſ. beſ.* butze)*: nach Wal wechſelnde Verkleidung.*
walaraupa *ahd. ſ.* waluraupa.
walb *md. Prät. zu* wëlben, *ſ.* hvilban.
[walbi], welbe *ahd. Adj. gewölbt, in* sinewelbe *bei Notk. Graff 1, 845.*
walbî, welbî *ahd. F. volubilitas, vertigo, Drehung. Graff 1, 845. Zu* hvilban.
walbluot, —pluot *mhd. ſtN. Blut der Walſtatt, Blut der Erſchlagenen.*
walbo *ahd., mhd.* walbe *ſchwM. gewölbter od. hohler Gegenſtand: ahd. imbrex d. i. Hohlziegel, Dachrinne davon, Rinne; Teil des Daches od. Bodenraumes, Walm (oberd. Walben, Einbiegung des Daches ſchief herab an der Giebelſeite eines Hauſes Schm. 4, 61); gewölbtes Vorder- od. Oberblatt der Schuhe Serv. 489. S.* wolbe. *Zu* hvilban.
walbên *ahd. ſchwV. volubilem eſſe. Zu* hvilban.
wald, waltn, walt *(Gen.* waldes, *Pl.* walda *Notk. Ps. 28, 9) ſtM1 ahd. ſilva, ſaltus, nemus, eremus Graff 1, 802, mhd.* walt *(Gen.* waldes, *Pl.* walde, *öfter* welde) *ſtM1 u. 2 Wald, zuw. auch Waldbäume, Waldholz, buſchiger Aſt, Buſchwerk MhdWb. 3, 471 fg. MhdHWb. 6, 657 fg. Nhd. ſchweiz.* wald *ſtM. die laubigen Äſte u. Zweige eines Baumes, doch nur in der Redensart einen Baum vom* walde *wärren, wofür m. auch* walden, auswalden *ſagt Stald. 2, 430. AndPs.* wald *nur im DatSg.*

in walde *in silva 73, 6; as.* wald (*Pl.* waldôs *Hel. 603 C, in M wird m.* waldas *der GenSg. gemeint sein*) *Wald, Hel. 603 im Sinne der ungebahnten u. unbetretenen Wildnis als Ggstz v.* wëg, *nnd.* wold, wôld *Wald Dnrt 556 BremWb. 5, 285; nld.* woud *silva Kil. 820; afris.* wald *stM. Wald, saterld.* wald, *nfris.* wâd *Richth. 1122; ags.* vald, veald *stM1* (*Pl.* vealdas) *Wald, auch Laubwerk Grein 2, 669, altengl.* wald, wold (*Pl.* waldes, woldes) *Wald Stratm.*[2] *546, engl.* wold, weald, wald *Wald; n. JGrimm KlSchr. 1, 134 hieher auch an.* völlr (*s. das.*), *wonach* wald *eigtl. pascuum zu bedeuten scheine. Davon* waldi. *Aus* walth *afrz.* gualt, gal, gaut, *pic. norm. churw.* gault, *prov.* gaut, gau *Buschholz, abgel. afrz.* gaudine, *prov.* gaudina *Gehölz: DzWb.* 2[3]. *318. Germ.* (*jedesfalls westgerm.*) *Th.* valtha, *beruhend auf vorgerm.* valta, *ig.* varta. *An e. Vglchg m. skr.* vánam *N. Wald, Baum, Holz* (*Bopp Gl.*[3] *342*[a] *Grassm. Wb. 1206*), *wie Graff 1, 802 Kuhn 1, 380, ist nicht zu denken; ebenso die Zusstellung m. lat.* saltus, *gr.* ἄλσος *m. Wechsel zw.* v *u.* s, *die GSpr. 1019 Anm. gegeben, durchaus abzuweisen; den Wald vom Wachsen benannt sein zu laßen u. skr.* vardh *wachsen* (*Bopp Gl.*[3] *351 Grassm. Wb. 1337*) *herbeizuziehen m. Pott*[2] *4, 805, scheitert an der Stufe der Dentale im Germ., wo dann Th.* valda *zu erwarten wäre. Da für den Deutschen der Wald, in alter Zeit noch Urwald, immer den Begriff des Wilden u. Wasten gehabt hat, da im Gegensatze zum Felde dem Anbau der Menschen er ihm als eine von Menschen ungehegte u. unbewohnte weglos wilde Stätte galt, wo Raubtiere, vor allen der blutgierige Wolf hauste, Räuber u. Mörder u. landflüchtige Verbrecher sich verbargen* (*wie denn auch mhd.* dër wilde walt, *nhd.* der wüste wald *formelhaft erscheint, wie bei Otfr.* wuastwaldi, *im Hel.* sinweldi *dem Deutschen die Wüste des Orients versinnlicht, wie ahd. u. as.* wëg *u.* wald *Gegensätze sind, die Verwünschung in den Wald ein furchtbarer Fluch war*), *da somit der Wald in seiner furchtbaren Einsamkeit dem geselligen Menschen der Inbegriff alles Schreckens, alles Wüsten u. Wilden war, möchte man mit Wack. Wb. 363*[a] *Dief. 1, 185 fg.* wald *gern zu* wildi *stellen, natürlich nicht als Abltg von diesem, da vielm.* wildi (*s. das.*) *v.* wald *abgeleitet sein kann, sond. daß beide aus gemeinsamen Stamme entsproßen, aber nicht etwa m. Gram. 2, 58 Nr 582 Weig. 2*[2], *1115 a. e. verlornen stVabl1 g.* [vilthan, viltha valth vulthum vulthans], *ahd.* [wëldan] *in d. vermutl. Bdtg vigere, lebenskräftig sein, naturwüchsig sein, dessen Annahme eben so unnötig als unstatthaft ist, sond. beide a. dem Part. Perf. P. v. ig.* var *in der Bdtg hemmen, hindern,* (*s.* wâr *Adj. a. E.*), *also Th.* varta *gehemmt, gehindert, behindert, dann substantiviert germTh.* valtha *der Gehemmte, Gehinderte, Behinderte, der durch Hemmnisse Unwegsame* (*der Wald*), *daneben dann zur Differenzierung der Form m. bes. im Germ. beliebter Weiterbildg des alten Part. durch Suffix* ja *u. Schwächung des Wurzelvocals in der nur weiter entwickelten Bdtg des alten Part. das Adj. germTh.* vilthja (*s.* wildi). *Man könnte auch denken, ob nicht viell. das subst. germTh.* valtha *aus ig.* varta *in d. Bdtg geschützt hervorgegangen sei als der Geschützte, der für den Betretenden* (*ganz abgesehen von der Wildheit*) *den Eindruck der Geschütztheit macht, der durch sein dichtverzweigtes Laubdach dem Untertretenden e. Schutzwehr gegen Wind u. Wetter ist, od. wol gar der Geschützte in Bezug auf das Markverhältnis u. das ungeteilte Gemeindeeigentum, in Bezug auf die schweren Strafen des Waldfrevels u. des gesetzlichen Schutzes dieser Art Eigentums gegen unbefugte Eingriffe* (*s. RA 494 ff.*)*: allein jenes würde nicht den germ. Wald, den Urwald. in germ. Auffaßung charakterisieren, dieses abzuweisen sein, weil es erst spätere Culturverhältnisse beträfe, vor denen der Name bereits längst gegeben war. Übrigens ist* wald *e. germ., sicher westgerm. Wort; ob auch ostgerm., hängt v. der Entscheidung über an.* völlr *ab; die nächstverwanten litustav. Sprachen kennen das Wort nicht: lit.* gìrė, gìria *Wald,* mẽdźiei *Gehölz* (*Pl. v.* mẽdis, dźio *Baum*), *in Samogitien* mìszka *Wald, lett.* meschs *Ulm. 158, apreuß. Voc. 186* median, *aslav.* lěsŭ *M. Mikl. 351, ruß.* lěsu, *serb.* lijes *Kar. 328, auch* šùma *u.* gòra (*dies eigtl. Berg, Gebirge*) *Kar. 849. 94, nslov.* lês *Mikl. 351, czech.* les, *laus.* lěs, *poln.* las, *polab.* lós *M. Schl. PolSpr. 319.*

waldâd *as. stF2* (*im GenPl.* waldâdëô *Hel. 2608*) *Mordtat.*

valdan *g., as. ahd.* waldan, *md. mhd.* walden *stVred7 s.* waltan.

waldand *as. stM. s.* waltant.

waldenære, waldener *mhd. stM. Waldbewohner, Waldaufseher.*

waldendig, waldending *md. Adj. herschend, waltend.*

waldeshalp *mhd. Adv. auf der Waldseite.*

waldi, weldi *ahd. in* wuast—, *mhd.* welde *in* ge—, *as.* weldi *in* sin— *stN. Coll. zu* wald.

waldic *mhd. Adj. s.* waltîg.

waldlîh *ahd. Adj. zu Wald od. Wildnis in Bezug ſtehnd, da lebend.*
waldo *aſ. ſchwM. ſ.* walto.
waldôn *aſ. ſchwV. in* giwaldôn *Hel. 268. 4398 ſ. v. a.* giwaldan.
waldtier *ahd. ſtN. beſtia ſilvæ.*
valdufni *g. ſtN1* ἐξουσία, *Gewalt, Macht, Herſchaft.*
wale *amhd. mhd. ſtNMF. ſ.* walu.
wale *md. Adv. ſ.* wëla.
wâle *mhd. ſtF. ſ.* wâla.
waleveige *mhd. Adj. auf dem Schlachtfelde dem Tode verfallen.*
Waleh *ahd. ſtM. ſ.* Walah.
valeins *g. ſtF2 in* ga—. *Zu* valjan.
Wâleis, Wâls *mhd. Landn.*, Valois *in Frankreich.*
Wâleis, Wâlois *ſtM. und* **Wâleiſe, Wâloiſe** *ſchwM. mhd. Volksn. Bewohner von* Valois.
Wâleiſinne *mhd. ſtF. Bewohnerin von* Valois.
wâlen *mhd. ſchwV. ſpielen. Gram.* 1³, *168.*
walerâ *ahd. ſchwF. ſ.* walirâ.
waleſc *ahd. Adj. ſ.* walahiſg.
valfadhir *u.* **valfödhr** *an., ahd.* [walufatar], *g.* [valufadar] *ſtM. Walvater, Benennung Odhins, der die in der Schlacht gefallenen Helden als ſeine Adoptivſöhne* (ôſkaſynir), *ihr Schützer u. Nährer, in ſeiner himmliſchen Burg aufnimmt. Myth.* ²*778. Egils. 844. S.* valhöll.
walfart *mhd. ſtF. ſ.* wallevart.
walviſch *mhd. ſtM. Wallfiſch. An.* hvalfiſkr, *dän.* hvalfiſk. *S.* hwal.
walvlôʒ *amhd. ſtM. Blutſtrom auf dem Schlachtfelde.*
walvürſte *mhd. ſchwM. Kurfürſt.*
walg *ahd. Adj. in* ana—, *agſ.* vealh *in* on—, *gewalzt, gerundet (daher dann in d. Comp. abgerundet u. daher vollſtändig). Dazu die folg. S.* wëllan 1.
walgen *mhd. ſchwV. ſ.* walgôn.
walgern *mhd., md.* **welgern, welkern** *ſchwV. intr. rollen; refl. ſich wälzen. Ahd.* (walgarôn *u.* walgarjan walgirran welgiren]. *Nhd.* walgern, wälgern *rollend wälzen, Gerolltes durch e. walzenartiges Werkzeug platt machen (Teig) Adlg* 4², *1362. Weig. 2, 1014. Iter. zu* walgôn.
walgî *ahd. F. in* ana—, *Gewälztheit, Gerundetheit. Von* walg.
walgôn *ahd., mhd.* **walgen** *ſchwV. ſ.* walagôn.
Walgunt *mhd. Npr. König zu Theſſalonich, Vater der Hiltburc, der Geliebten Hugdietrichs.*
Walh *ahd. mhd. ſtM. ſ.* Walah.
walhiſc, walhiſk, walheſch, wälhiſch *Adj. ſ.* walahiſg.

valhöll *an., ahd.* [waluhalla] *ſtF1 Walhalla, d. h. Halle der Gefallenen, (nicht Halle der Erwälung), Benennung der himmliſchen Halle Odhins, bei dem als ihrem Adoptivvater* (valfadhir), *ſeine Gäſte u. Genoßen, alle in der Schlacht gefallenen Helden zechen u. ſchmauſen. Egils. 845. Myth.*² *132. 778. S.* valkyrja.
walî *ahd. F. tepor. S.* walo.
walihiſc *ahd. Adj. ſ.* walahiſg.
Walich *mhd. ſtM. ſ.* Walah.
Walilant *ſtN. anr. (Anno 383) d. i* Walhe lant *Italien, Welſchland. An.* Valland *Nordfrankreich.*
walirâ, walerâ, walrâ *ahd., mhd.* **walre** *ſchwF. balæna, dentix, Wallfiſch. S.* hwal.
valis *(Gen.* valiſis) *g. Adj. ausgewält, für echt befunden,* γνήσιος; ἠγαπημένος, *geliebt. Eines Stammes m.* valjan.
waliſch *mhd. Adj. ſ.* walahiſg.
valjan *g., ahd.* [**weljan**], **wellan, wellen,** *mhd.* wellen, **weln** *ſchwV. wälen,* αἱρεῖν, *eligere. AndPſ. in den glLipſ.* wellan *im Prät.* welida *elegit; an.* velja *(Prät.* valda) *wälen, auswälen Möb. 505. Davon* valeins, welida, welunga, welære, *a. demſ. St.* wala, welî, valis, vaila. *GermSt.* val *a. ig.* var *in d. Bdtg wälen, ſ. bei* wâr *Adj. am Ende. Das ſchwV.* valjan *wird germ. Denom. v.* wala *ſein; formell könnte es freilich für vorgerm. gelten u. unmittelbar neben ſkr.* varáyâmi *geſtellt werden, wenn nicht für deſſen Vertreter auf germ. Boden* viljan *gehalten werden müſte, ſ.* wëllan.
walc *mhd. PrätSg. zu* wëlgen.
walc *mhd. ſtM. Durchbläuen, Gefecht. Agſ.* valc, vealc *wälzendes Hin- u. Herbewegen Bosw. 246ᵃ, an.* válk, volk *ſtN. das Hin- u. Hergeworfenwerden z. B. auf der See Vigf. 684. Zu* walkan.
Walch *mhd. ſ.* Walah.
walkan, walchan *ahd., mhd.* walchen, **walken** *(Prät.* wielc) *ſtVred7 walken, dicht machen, verfilzen; prügeln, durchbläuen,* ëʒ w. *drauf los arbeiten m. Hauen od. Prügeln; mhd. auch ſ. v. a.* walgen *intr. ſich wälzen, ſich rollen, ſich bewegen; tr. ſchwingen, ſchwenken. Agſ.* vealcan *(Prät.* veólc) *walken, wälzen, wogen, engl.* walk *gehn, wandeln; nnld.* walken *walken; an.* vâlka *ſchwV. rollen, hin u. her bewegen, refl. ſich wälzen, ſchwed.* valka, *dän.* valke *walken. Dazu die folg. Davon ital.* gualcare, *afrz.* gaucher *durch Stampfen bearbeiten, ital.* gualchiera, *afrz.* gauchoir *Walkmühle. DzWb.* 2¹, *38. GermSt.* walk, *m. Lautſchwächung* wulk *in* wulkjan, wolcau. *Zum Grundſtamm* wal, *ſ.* wëllan.

walkari *ahd.*, *mhd.* walker *ſtM. Walker, fullo. Agſ.* vealcere *daſ.*, *engl.* walker *daſ.*, *auch Fußgänger, Pflaſtertreter, ſchwed.* valkare, *dän.* valker *Walker. Nhd. Eigenn.* Welker. *Zum vor.*
walke, walche *mhd. ſchwF. Walke, Vorrichtung zum Walken. Agſ.* vealca, valca *ſchwF. rollende Woge, leichtes wallendes Gewand Grein 2, 669. Zu* walkan.
walke *mhd. ſchwM? Balkon. Aus ital.* balco, palco *Gerüſt, Stockwerk, ſ.* balco.
walken, walchen *mhd. ſtV. ſ.* walkan.
walchart *mhd. ſtM. die beiden von der Biſchofsmütze herabhangenden Bänder (von ihrem Schwanken ſo genannt, ſ.* wakhart). *Zu* walgen, walken.
walkieren *mhd. ſchwV. dicht machen, dicht durchflechten.*
valkyrja (*Pl.* valkyrjur) *an.*, *agſ.* välcyrje, *ahd.* [walukurjâ, walukurrâ], *g.* [valukuſjô] *ſchwF. Walküre d. i. die unter den Gefallenen auf d. Schlachtfelde Auswal hält* (*an.* val kioſa, *ſ.* walu *u.* kiuſan), *dergleichen göttliche Kampfjungfrauen nach dem german. Götterglauben auf Geheiß des höchſten Gottes gerüſtet mit Speer Helm u. Schild ausziehen (daher auch* hialmmeyjar *Helmjungfrauen,* ſkialdmeyjar *Schildjungfrauen genannt), um den Gang der Schlachten zu beobachten, Ausſchlag zum Siege zu geben u. die gefallenen Helden zu* Valfadhir *nach* Valhöll *zu geleiten, wo ſie ihnen bei den Göttern die Tafel bereiten u. das Trinkhorn reichen. Sie heißen auch* valmeyjar *u.* ôſkmeyjar *Wunſchmädchen, Adoptivtöchter Odhins. Ihr Oberhaupt iſt Freyja, die auch* Valfreyja *heißt. Myth.*[2] *389 ff. 778. 282. Gram. 4, 608.*
wallære, waller *mhd. ſtM. Waller, Wallfahrer, Pilger. Zu* wallôn.
wallan (*Prät.* wêl) *aſ.*, *ahd.* wallan, wallen, wallin (*Prät.* wial, wiel), *mhd.* wallen (*Prät.* wiel, *md.* wîl) *ſtVred7 wallen, aufwallen, ſieden, ſprudeln, wogen. G.* [vallan, vaivall] *viell. aus* [valnan]. *Dazu* wal walles *ſtM.*, wallunge, *Cauſ.* wellen; *auch* wellic *a.* wallîg? *GermSt.* wal, *wozu* walî, walo, walm (*Gram. 2, 75*) *u. g.* vulan. *Nach Pott*[2] *2, 3, 629* wallan *zum lituſlavSt.* war *kochen, ſieden: ſ. bei* warm. *Viell.* wallan *St.* wall *im Grunde eins mit* quëllan *St.* kwall *u. m. Bopp Gl.*[3] *158 zu vgl. ſkr.* gval *flammen, brennen.*
wallebruoder *mhd. unrM. Pilger; Genoße der Pilgerfahrt.*
wallevart, walfart *mhd. ſtF2 Wallfahrt.*
wallen *mhd. ſtV. ſ.* wallan.
wallen *mhd. ſchwV. ſ.* wallôn.
waller *mhd. ſtM. ſ.* wallære.
wâllîh *ahd. Adj. ſ.* wâtlîh.
wâllîhî *ahd. F. ſ.* wâtlîhhî.
wâllîcho *ahd. Adv. ſ.* wâtlîhho.
wallôn *ahd.*, *mhd.* wallen *ſchwV. wallen, wandern, umherziehen, ſich umhertreiben; nach heiligen Orten od. ſonſt zu Gebet u. Buße wandern, pilgern, wallfahrten. Agſ.* vealljan *umherſchweifen, wandern Grein 2, 673. Nicht aus* wadalôn *m. GSpr. 355, ſond. eigentl.* walnôn *u. zu* wëllan wall *Weig. 2, 1016. Zur Bdtg ſ. auch* walkan, walagôn.
walm *ahd. mhd. ſtM. fervor, Hitze, Glut. Agſ.* välm, velm, vylm *ſtM1 Wallen, Aufwallen, Wallung (v. Feuer, Waßer, Leidenſchaft) Grein 2, 646. 756. Gram. 2, 537. G.* [valms]. *GermTh.* valma *S.* walo, walî, wallan.
valmær (*Pl.* valmeyjar) *an. ſtF1 ſ. v. a.* valkyrja, *Schlachtjungfrau Myth.*[2] *389. Egils. 846. S.* walu *u. g.* mavi.
[walnuȥ] *mhd. ſtF2, nr.* wallnott *nux gallicana Teuth. 303*[b], *nld.* walnot, walſche not *Kil. 783*[a], *nnd.* wallnutt *BremWb. 5, 174, agſ.* vealhnut *Bosw. 246, altengl.* walnote *Stratm.*[2] *546, engl.* walnut, *an.* valhnot *ſtF. Vigf. 675 Wallnuß, wälſche Nuß.*
walo *ahd. Adv. tepide, zu e. Adj.* [wal] *od.* [wali]. *S.* walî, walm, wallan.
walogiri *ahd. Adj. ſ.* walugiri.
Wâlois, Wâloiſe *mhd. M. ſ.* Wâleis.
walokiri *ahd. Adj. ſ.* walugiri.
walontî, —dî *ahd. F. manatio. Graff 1, 800.*
walopieren *mhd. ſchwV. ſ. v. a.* galopieren *Galopp reiten. Aus frz.* galoper, *ital.* galoppare, *ſpan. port.* galopar, *prov.* galaupar *daſ., wol vom g.* gahlaupan. *Diez Wb. 1*[3], *197 fg.*
walphat *mhd. ſtM. Weg übers Schlachtfeld, Schlachtfeld. S.* walu.
walpluot *mhd. ſtN. ſ.* walbluot.
walpode *md. ſchwM. ſ.* waltboto.
valr *an. Adj. rund, oval;* âvalr *halbrund* ſîvalr *rund (ſ.* finawël). *Vigf. 676. 47. 582. Dazu an.* völr *Stab, g.* valus *daſ. GermSt.* val, *ſ.* wëllan. *Vgl. lit.* walùs *ſich rollend, rund, in* apwalùs *um u. um rund, kugelrund.*
walrâ, walre *ſchwF. ſ.* walirâ.
walrecke *mhd. ſchwM. Held der Walſtatt. S.* walu.
Wâls *mhd. Landn. ſ.* Wâleis.
walſch, wälſch *mhd. Adj. ſ.* walahiſg.
walſtat *ahd. mhd. ſtF2 Walſtatt, Schlachtfeld, Kampfplatz. S.* walu.
walt *ahd. mhd. ſtM. ſ.* wald.
walt *mhd. ſtM. ſtF. ſ. v. a.* gewalt. *An.* vald *ſtN. Gewalt, Macht Möb. 489. Zu* waltan.

waltære *mhd. ſtM. Walter, Herſcher, Fürſorger. Ahd.* [waltâri]. *Zu* waltan. *Vgl. aſlav.* vladarĭ *Herr.*

waltambaht *ahd. ſtM1 befehlender Bedienſteter, Beamter: centurio, wachthabender Offizier Tat. 212, 5.*

waltan, waldan, walten (*Prät.* wialt, wielt) *ahd., mhd.* walten, walden (*Prät.* wielt), *md.* walden, waldin (*Prät.* wîlt) *ſtVred7 dominari, regnare, Gewalt haben, herſchen über* (ubar, *gew. Gen.*); *etwas in ſeiner Gewalt haben, beſitzen, haben, m. Gen.; ſich eines od. einer Sache (Gen.) annehmen, wofür ſorgen; ſich mit etwas (Gen.) abgeben, etwas treiben, üben; mhd. mit DatP. u. GenS. einen einer Sache gewaltig oder worin feſt machen, ihm die Kenntnis wovon vermitteln, ihn worin unterrichten. AndPs.* waldan, waldon (*Prät.* wield) *dominari, poſſidere; aſ.* waldan, *gew.* giwaldan (*Prät.* giwêld) *herſchen über* (ubar), *etwas (Gen.) beſitzen, wofür (Gen.) ſorgen, ſich abgeben mit (Gen.); agſ.* vealdan (*Prät.* veóld); *afriſ.* walda (*Prät.* wîld); *g.* valdan, *Prät.* [vaivald] *einer Sache (Dat.) vorſtehn. Dazu* walt gawalt, walto, waltære, waltîg, waltîgî, waltida, waltôdî, valdufni, waltinôn, waltiſôn. *Nach JGrimm KlSchr. 1, 134 fg. ſoll g.* valdan *ahd.* waltan *zu* wald *an.* völlr (*ſ. daſ.*) *gehören u. eigentl. pecus paſtum agere bedeuten. GermSt.* vald *a. vorgerm.* valdh. *Vgl. lit.* waldýti *lenken, regieren (ein Volk, Land, Schiff, Pferde),* waldōnas *Regent,* waldonkà *Regentin,* waldźià *die Regierung eines Landes, lett.* waldít *regieren, verwalten,* waldinêks *Herſcher, Verwalter,* walditajs *Herſcher,* waldiba *u.* waldiſchana *Regierung, Obrigkeit Ulm. 328, apreuß.* waldniks *Herſcher,* waldwico (*Voc.*) *Ritter; aſlav.* vlaſti *u.* vladati *herſchen,* vlaſtĭ *F. Herſchaft,* vladarĭ *Herr,* vladyka *Herr, Anführer,* vladyčica *Herrin,* vlaſtelĭ *Anführer, Fürſt Mikl. 65 ff., ſerb.* vládati (vlâdâm) *herſchen, refl. ſich betragen,* vlàda *Herſchaft,* vlàdika *M. Biſchof, F. Frau od. erwachſene Tochter eines Edelmannes Kar. 67, poln.* władać *lenken, regieren, herſchen,* władza *Macht, Gewalt, Regierung, Obrigkeit,* władca *Herſcher,* władny *herſchend, Herſcher,* własny *eigen, eigentümlich: lituſlavSt.* vald, *umgeſtellt* vlad, *wie das Germ. zeigt, für* valdh. *Nach Bopp Gl.*[3] *351*[a] *viell. zu ſkr.* vardh *wachſen, das Herſchen vom Wachſen, wie g.* mahts *zu ſkr.* mah *wachſen; vielmehr m. Pott*[2] *2, 3, 623 ff. 4, 808 dentale Weiterbildung zu St.* val (*ſ.* wëllan, *g.* valjan) *a. ig.* var: *Verſtärkung der germ. Bdtg (ſ.* wëllan) *des energiſchen u. reſultativen Wollens zum Behaupten u. Herſchen.*

waltant *ahd. im Voc. Hild. 51*), *aſ.* waldand *ſtM. a. d. PartPräſ. des vor., Walter, Regierer, Lenker, als Benennung Gottes u. Chriſti.*

[waltboto], waltpoto *ahd., mhd.* waltbote, *md.* waltpode, walpode *ſchwM. miſſus dominicus, abgeſandter Stellvertreter des Königs.*

[waltboum], waltpoum *ahd., mhd.* [waltboum] *ſtM1 Waldbaum.*

waltbrobeſt *mhd. ſtM. Waldaufſeher.*

waltbruoder *mhd. ſtM. anachoreta, Einſiedler.*

waltbûre *mhd. ſchwM. ſ. v. a.* waltgebûre.

walte *mhd. ſchwM. ſ.* walto.

waltec *mhd. Adj. ſ.* waltîg.

walteclîche *mhd. Adv. ſ.* walticlîche.

walten *mhd. ſtV. ſ.* waltan.

walteſâre *ahd. (Notk.) ſtM1 Herſcher, tyrannus.*

walteſel *mhd. ſtM. Waldeſel, onager.*

walteſelinne *mhd. ſtF. Waldeſelin.*

walteſôd *ahd. (Notk.) ſtM. Herſchaft.*

walteſôn *ahd. ſchwV. ſ.* waltiſôn.

waltewahſo, —wahſe, —wahs *ſchwM. ſ.* waltowahſo.

waltveſte *mhd. ſtF. Waldfeſte; befeſtigtes Haus od. Burg im Walde.*

waltviſchêre *md. ſtM. Waldfiſcher d. i. Räuber.*

waltvogel *mhd. ſtM. avis ſilvatica.*

waltvogellîn, waltvogelîn *mhd. ſtN. Waldvöglein.*

waltvoget *mhd. ſtM. Waldvogt.*

waltvrouwe *mhd. ſchwF. Waldfrau, Waldnymphe. S.* waltminne.

waltgaſt *mhd. ſtM2 Waldungeheuer.*

waltgebûre *mhd. ſchwM. Waldbauer.*

waltgevelle *mhd. ſtN. Umſtürzen der Bäume im Walde; Strecke im Walde die durch umgeſtürzte Bäume unwegſam geworden iſt.*

waltgeiʒ *mhd. ſtF2 caprea ſilvatica.*

waltgenôʒe *mhd. ſchwM. u.*

waltgeſelle *mhd. ſchwM. im Walde hauſender Wilder.*

waltgeſinde *mhd. ſtN. Einwohnerſchaft des Waldes.*

walth *ahd. ſtM. ſ.* wald.

walthan *mhd. ſchwM. gallus ſilveſter, Faſan.*

Walthari, Waltheri *ahd., mhd.* Walther, *entſt.* Walthêr *ſtM. Npr. Walther.*

waltheier *mhd. ſtM. Waldhüter.*

walthêrre *mhd. ſchwM. Waldhüter.*

waltholz *ahd. ſtN. lignum ſilvarum.*

walthonic *mhd. ſtM. Waldhonig, Honig von Waldbienen.*

walthorn *mhd. ſtN. Waldhorn, Jagdhorn.*

walthouwer *mhd. stM. Holzhauer.*
walthunt *ahd. (Anno) stM1 Wolf.*
walthuobe *mhd. stschwF. Hufe Landes im Walde.*
walthûs *mhd. stN. Waldhaus, Haus im Walde.*
waltida *ahd. stF1 in* ga—, ana—, sëlb—. *Zu* waltan.
waltîg *ahd. in* ga—, un—, willo—, *mhd.* waltic, waltec, waltic, weldic, *auch in* ge— *Adj. herschend, beherschend, mächtig. Davon die folg. Zu* waltan.
waltîgî *ahd. F. in* sëlb—, willo—.
waltîgo *ahd. Adv. in* sëlb—.
walticlîche, waltec—, weldeclîche *mhd. Adv. s. v. a.* gewalticlîche.
waltinôn *ahd. schwV. præsidere. Graff 1, 815. Zu* waltan.
waltisôn, waltesôn *ahd. schwV. Gewalt haben, pollere, regere. S.* waltesôd, waltesâre. *Graff 1, 815. Zu* waltan.
valtjan *g. schwV. s.* walzjan.
waltliute *mhd. stM. Pl. zu* waltman, *Waldbewohner, Waldbauer; Waldhüter.*
waltluoder *mhd. stN. wilder Waldmensch. Myth.*[2] *451.*
waltman *mhd. unrM. Waldbewohner, Waldbauer; Waldmensch, Waldgeist, Satyr; Waldhüter. S.* waltliute.
waltmeister *mhd. stM. Forstmeister.*
waltmies *mhd. stN. Waldmoos.*
waltminne *mhd. stF. Waldweib, Waldnymphe. S.* waltvrouwe.
waltmorder *mhd. stM. Mörder der im Walde haust od. lauert.*
waltmüede *mhd. Adj. von der Waldreise ermüdet.*
walto *ahd. (in* al—, ana—, lant—, sig—), *mhd.* walte *(in* al—, an—, sach—) *schwM. der etwas beherscht od. in sr Gewalt hat. As.* waldo *in* alo— *dass. Zu* waltan.
waltôdî, waldôdî *ahd. F. in* sëlbwaltôdî.
waltohse, waltochs *mhd. schwM. wilder Ochse, Auerochse. S.* waltrint.
waltowahso, walte—, walt— *ahd., mhd.* waltewahse, —wahs, waltenwachs *schwM. nervus.*
waltpoto *ahd. schwM. s.* waltboto.
waltpoum *ahd. stM. s.* waltboum.
valtr (völt, valt) *an. Adj. rollend, wälzbar Egils. 847 fg. Vigf. 676. Ags.* vealt *dass. Bosw. 246*[c]. *GermTh.* valta. *Zu* walzan.
waltrate, —ratt *mhd. schwM. glis silvester, Waldratte.*
waltreise *mhd. stF. Zug in den Wald.*
waltrivière *mhd. stF. Waldbezirk, Waldgegend.*
waltrint *mhd. stN. bubalus. S.* waltohse.
waltsam *spät mhd. Adj. mächtig.*
waltsinger *mhd. stM. Waldsänger, Vogel.*
waltschrate *mhd. schwM. satyrus, silenus, Waldteufel, Waldgeist. Myth.*[3] *447.*
waltstat *mhd. stF2 Ortschaft im Walde.*
waltstîc *mhd. stM. Waldsteig, Waldpfad.*
waltstrâȥe *mhd. stF. Waldstraße, Straße durch den Wald.*
waltswende *mhd. schwM. Waldverderber, für dessen Bedarf an Holz noch ein Wald abgehauen werden muß: Lanzenbrecher.*
walttôre *mhd. schwM. Waldmensch.*
waltwahso *ahd. schwM. s.* waltowahso.
waltwaȥȥer *mhd. stN. Waldwaßer, Waldstrom, torrens.*
waltweide *mhd. schwM. der im Walde haust u. seinen Unterhalt sucht, wilder Waldmensch.*
waltwërc *mhd. stN. Arbeit im Walde, Holzschlagen.*
waltwike *md. (Jerosch.) schwF. Wegscheide in einem Walde.*
waltwilde *mhd. Adj. wild wie der Wald; wild weil im Walde lebend.*
waltwint *mhd. stM. Wind vom Walde her.*
waltwîs *mhd. Adj. waldkundig, jagdkundig.*
waltwîser *mhd. stM. Waldaufseher.*
waltworchte *md. schwM. Arbeiter in Wald u. Berg, Bergmann.*
walu *(nur in Comp.)*, wal *ahd., amhd.* wale, *mhd.* wal *stN(3), zuw. auch mhd. stM., auch mhd. (Alph.)* wale, wal *stF. die Leichen auf dem Schlachtfelde, Inbegriff der Erschlagenen auf der Walstatt; Schlachtfeld, Walstatt, Kampfplatz. Ags.* väl *stN. dass., auch ein einzelner Toter auf dem Schlachtfelde (Pl.* valu) *Grein 2, 644; an.* valr *stM. (Gen.* vals, *ohne Plur.) die Leichen auf d. Schlachtfelde, die Walstatt Egils. 846 Möb. 490 Vigf. 676 Wmr 44; g.* [valus *od.* valu]. *Wol nicht zu* wal, valjan *als die vom Schlachtengott erwälten u. von den Valkyrien nach Walhalla geleiteten Helden BHald. 2, 405 Myth.*[2] *389, sond. eigtl. Umsturz, Umsturzstätte, wenn u. wo alles drunter u. drüber geht u. liegt, Zerwülung u. Zerstörung herscht. MhdWb. 3, 466. Pott*[2] *2. 3, 636: s. bes.* wuol. *GermSt.* wal *s.* wëllan.
walugiri, walo—, wala—, walukiri, walo—, wala— *ahd. Adj. crudelis.*
walugirida, —giridha, —kirida *ahd. stF1 crudelitas.*
waluraupa, wala— *ahd. (lex Bajuv.) stF1 od. Pl. v. stM1? mhd. noch ganz einzeln* walroup *in der entstellten Form* waltroup *stM. (Scherz 1931) Beraubung der od. Raub an den auf der Walstatt liegenden Gefallenen; dann übhpt gewaltsame Beraubung bes. Erschlagener. Ags.* välreáf *stN. Schlachtbeute Grein 2, 647; an.* valrauf,

valrof ſtN. Plünderung der Erſchlagenen auf d. Schlachtfelde Vigf. 676.

valus g. (Luc. 9, 3) ſtM3 ῥάβδος, Stock, Rute. Agſ. valu vibex, vyrtvalu radix; afriſ. walu in walubëra Stabträger Pilger; an. völr ſtM. baculus. Davon frz. gaule, henneg. waule große Stange: DzWb. 2^3, 317. Eigtl. wol runder cylinderförmiger Gegenſtand: germSt. val, ſ. wëllan. Vgl lit. walùs (bei an. valr). Fick^2 870. S. valviſôn, valvjan, auch vilvan.

Walwein, Walwân mhd. Npr. ſ. Gâwein

valviſôn g. ſchwV. κυλίεσθαι, ſich wälzen: nur Marc. 9, 20. Wol aus e. N. [valvis] das Wälzen, die Wälzung MgSpr. 174. 621. Mit d. folg. u. valus ſ. wëllan.

valvjan g. ſchwV. wälzen, in af—, at—, faúr—. S. d. vor.

walza ahd. ſchwſtF. pedica, decipula. Graff 1, 793. Nhd. walze F. um ſe Achſe ſich drehender cylinderförmiger Körper Adlg 4^2, 1371 Weig. 2, 1018. Zum folg.

walzan ahd., mhd. walzen ſtVred7 (Prät. wielz) intr. walzen, ſich wälzen, ſich wälzend oder rollend bewegen; ahd. auch im Sinne von animo volvere, deliberare; tr. wol nur misbräuchlich mhd. Wiener Gen. Fdgr. 41, 29 abe wielz er den ſtein. Graff 1, 791. MhdWb. 3, 478. An. als ſtVabl1 vëlta (vëlt, valt, ultum, oltinn) rollen, ſich wälzen Egils. 864. Möb. 505. Vigf. 693. G. [valtan vaivalt od. viltan valt]? Dazu valtr, walza, walzer, walzunga, walzjan, walzôn, auch wulſta. GermSt. valt d. i. val-t a. val, ſ. wëllan.

walzer mhd. ſtM. der ſich dreht, der ſich walzenartig bewegt. Zum vor.

[walzjan], walzan, welzan ahd., mhd. welzen ſchwV. tr. rollen, wälzen, drehen. Agſ. vealtjan, an. velta wälzen, ſich wälzen; g. valtjan ἐπιβάλλειν. Davon ital. gualcire zerknittern, zerknetſchen Dz Wb. 2^3, 38. Cauſ. zu walzan.

walzôn ahd. ſchwV. volutari, volvi, ſich wälzen. Mit dem folg. zu walzan.

walzunga ahd. ſtF1 volutabrum.

wam (Gen. wammas) aſ., agſ. vam, g. vamms (in gavamms, unvamms) Adj. befleckt, unrein, ſchändlich, ſchnöde. Dazu wam Subſt. u. die Comp. wamdâd, wamſcaft, wamſcatho, ferner vammjan, vammei u. wimmelſa. Die Gemin. mm wol a. mn, alſo Th. vamma a. vam-na u. eigtl. wol beſpieen, durch Beſpeien befleckt. S. auch wamba. GermSt. vam, entſprechend vorgerm. vam. Vgl. lit. wémti (wemiù, wëmiau, wémſiu) ſich erbrechen, wëmimas das Erbrechen, wìmdyti (wìmdau, wìmdźiau, wìmdyſiu) zum Erbrechen bringen KurGr. 327. 335 Kur. 1, 387, lett. wemt (wemju) ſich erbrechen, wemas Erbrechen, wemes Brechreiz, Ausgebrochnes Ulm. 337 Biel. 1, 370, apreuß. wyms Imp. ſpei aus Neſs. Theſ. 206; lat. vomere ſich erbrechen, vomitio Erbrechen, vomitus, ûs daſ., Ausgebrochnes, Unflat; gr. ἐμέω (Perf. ἐμήμεκα) ich breche aus, ἔμετος M. u. ἔμεσις F. Erbrechen, ἐμεσία Neigung zum Erbrechen; ſkr. vam (Präſ. vamâmi, Perf. vavâma) ausbrechen, vântás der gebrochen hat, vamathus Erbrechen, Ausſpeien, vamrás Ameiſe (wegen des ätzenden Saftes den ſie ausſpritzt). Graſsm. Wb. 1214. Bopp Gl.^{3} 343. Pott 1, 262. ^{2}2, 4, 222 fg. Benf. 1, 331. Pictet bei Kuhn 5, 348 fg. Crt.^{3} 302 fg. Nr 452. Fick^3 3, 289. 2, 660. 464. 1, 769. 419. 210.

wam (Gen. wammes) aſ. ſtM. od. ſtN? Flecken; Unrecht, Sünde. Afriſ. wam in wlitiwam; g. vamms od. vamm ſtM. od. ſtN? (nur im GenPl. vammê Eph. 5, 27) σπῖλος, Flecken. Vom vor.

vamba g. ſtF1, andPs. wamba ſchwF., ahd. wamba, wampa, womba, wumba ſtF1, einzeln (amd.) ſchwF., mhd. wambe, wampe, wamme ſtF. einz. ſchw. Bauch, γαστήρ, κοιλία, venter, uterus, vulva, mütterlicher Leib, inguen, mamilla (bei Tieren); mhd. auch Bauchſtück, Stück Bauchfleiſch. Agſ. vamb, engl. womb, afriſ. wamme, an. vömb, ſchwed. vamb, dän. vom. GermTh. vamba; St. vamb, a. e. mutmaßl. vorgerm. vambh. Nach Wack. Wb. 363 MgSpr. 369 zu vgl. lat. venter Bauch, über daſ. Crt.^{3} 165 Nr 126 CrsBtr. 57 fg. Crs.^{2} 1, 88. Nach Leo 491, 39 zu ſkr. umbh implere Bopp Gl.^{3} 58; allein nur im Dâthupâda angeſetzt umbhati in d. Bdtg füllen, ſonſt ubhnâti u. unapti in d. Bdtg zuſ. halten, binden, bedecken PW. 1, 993. Nun könnten aber doch viell. g. vamba u. lat. venter eines Stammes ſein, neml. vam-ba, ven-ter; das letztere für vemter a. vamtar, zu St. vam (ſ. wam), alſo eigtl. der ausbricht, ſich erbricht, Ausſpeier; u. in demſ. Sinne g. vamba a. vorgerm. vambhâ, gebildet m. dem ſeltenen Suffix bha, das im Rigveda maſcul. in fünf Tiernamen erſcheint (Graſsm. Wb. 1710, 1 med.) u. in dieſen e. intenſiv ſtarke, gewohnheitsmäßige Ausübung der im Stammwort liegenden Tätigkeit ausdrückt (gardabhás ebdſ. 387, râſabhás 1162, ṛſhabhás 292, vṛſhabhás 1349, çarabhás 1383: die beiden erſten den Eſel als gierig u. geil von Profeſſion, die nächſten den Stier als Beſamer, das letzte ein dem Löwen u. Elefanten gefährliches Tier, viell. den Tiger, als Zerreißer bezeichnend): u. ſo könnte, das Suffix in femin. Verwendung, vambhâ bedeuten deren

Geschäft es ist sich zu erbrechen u. auszuspeien, nicht blos wegen des Ablaßens der Excremente, sond. hauptsächlich auf die Functionen des Uterus zielend: nicht gerade eine geschmackvolle Bezeichnung, aber die Sache ist auch nicht immer geschmackvoll.

wamban? *ahd. amd.* (*nur DatPl.* wambnum *Hild. 71*) *stN? Bauchhaut, Haut* (*als Lederlage od. Überzug des Schildes*)? *nach Grein Hildld 39.*

wambeis, wambois, wambis, wammis, wambesch, wambasch *mhd. stN. Wams, Kleidungsstück unter dem Panzer. Aus afrz.* wambais, *auch* gambeson, *prov.* gambais, gambaison, *aspan.* gambax, *mlat.* wambasium, wambosium. *u. dies aus ahd.* wamba *Diez Wb. 1*[3], *199 fg.*

wambeiser, wammeiser *mhd. stM. Verfertiger von Wamsen. Vom vor.*

[wambeishemde], wammeshemd *mhd. stN. hemdartiges Wams.*

wamdâd *as. stF2 schnöde Tat, Verbrechen. Ags.* vamdæd.

vamm *g. stN? s.* wam *Subst.*

wamme *mhd. stF. s. g.* vamba.

vammei *g. schwF. Beflecktheit, in* un—.

wammis *mhd. stN. s.* wambeis.

vammjan *g.* (*in* anavammjan *einen Schandfleck anhängen, tadeln,* μωμᾶν), *ahd.* wemman *schwV. beflecken, polluere, corrumpere. Denom. v.* wam.

vamms *g. Adj. s.* wam.

vamms *od.* vamm *stM. od. N? g. s.* wam.

wampa, wampe *stF. s. g.* vamba.

wampenwascher *mhd. stM. der die Bauchteile u. Eingeweide des geschlachteten Viehs auswäscht.*

vâmr, vômr *an. stM. feiger nichtsnutziger Mensch. Egils. 848. 895 Vigf. 684.*

wamscaft *as. stF2, nur im Pl.* wamscefti *Hel. 5006 bei Schm. 152, 22* (*C* wanscefti) *Sündhaftigkeit.*

wamscatho *as. schwM. unreiner Schädiger: Bezeichnung verbrecherischer Menschen u. boshafter teuflischer Wesen. Ags.* vamsceadha.

wan *ahd. as. mhd. Adj. mangelnd, felend; mangelhaft, unvollständig, imperfectus, deminutus; leer* (*m. Gen.*), *vacuus, inanis; vergeblich, erfolglos. Afris.* wan, won *in Comp., auch saterld. u. nfris. in solchen Richth. 1158; ags.* van, von *mangelnd, unteilhaftig einer Sache* (*Gen.*) *Grein 2, 638; an.* vanr (vön, vant) *mangelnd, m. Gen. Möb. 493 Vigf. 687; g.* vans *mangelnd, felend. GermTh.* vana. *Dazu* van *Subst.*, wanî, vaninassus, vanains, wanôn, *s. auch* wane *Adv. Conj. GermSt.* van, *vorgerm.* van. *Vgl. gr.* εὖνις, ιδος *beraubt, verlustig m. GenS., beraubt, verwaist; zend.* ûna *Adj. mangelnd Justi 72, skr.* ûnás *mangelnd an, unzureichend, zu wenig, schwach, zu klein, eigtl. defect geworden,* ánûnas *keinen Mangel an etwas habend, vollständig, ganz, vollkommen Bopp Gl.*[3] *60 Grassm. Wb. 272. 61. PW. 1, 1019. 229. IgWz.* va. *MgSpr. 367. Fick*[3] *3, 279. 1, 202.*

van *g. stN1 Mangel:* ainis thus van ist ἕν σοι ὑστερεῖ, *eines felt dir Marc. 10, 21 Luc. 18, 22. Gram. 4, 241 fg. Ags.* van *stN. u.* vana *schwM. Mangel Grein 2, 638. Vom vor.*

wan *ahd. mhd. Adv. Conj. s.* wane.

van, vann, von, vonn *ags. Adj.* (*Pl.* vanne, vonne) *dunkel, schwärzlich, schwarz* (*von der Nacht, dem Raben, der dunkeln qualmenden Lohe, den Waßerwogen*). *In Zussetzgn* vonfâh *dunkelfarbig,* vonfeax *dunkelhaarig,* vonfŷr *qualmendes Feuer. Grein 2, 638 fg. Th.* vanna. *Gehört es zu* wan *Adj. als des Lichtes u. daher der deutlichen Umriße der Gestalt ermangelnd?*

[wan] *ahd., an.* vanr, *g.* [vans] *Adj. gewohnt s.* won. *Davon das Denom.* wenjan.

wan *mhd. stM*(*2?*) *Arbeit auf Wiese u. Feld, in* tagewan, tagwon, tagwen *Tagewerk, Arbeit od. Frohndienst von der Dauer eines Tages;* waner, wener *stM1 der Arbeit auf Wiese u. Feld verrichtet, in* tagwoner, tagwener. *MhdWb. 3, 479. MhdHWb. 2, 1394. Noch nhd. schweiz.* tagwan, tagwen, tagmen, tauwen, tauen *M. Tagewerk, Landarbeit v. einem Tage, auch ein Feldmaß, so viel Wiese od. Acker als einer m. einem Gespann in einem Tage bearbeiten kann, endlich auch e. Kirchengemeinde, sie mag klein od. groß sein;* tagwer, tagmer, tagwenknecht, tauwer, tauner *stM. Taglöhner, Frohnarbeiter;* tagwen, tagmen, tauwen, taunen *schwV. um Tagelohn Bauerknechtdienste tun, Frohnarbeit verrichten Stald. 1, 258 fg. Auch bair. früher* der tagwan *das Tagewerk Schm. 4, 80. Wol nicht zu* winnan, *also St.* vann, *sond. z. einf. St.* van, *s.* won: *ursprgl. e. Ausdruck der Hirtenzeit, die Tätigkeit auf Wiese und Weide bezeichnend, erst später auf die harte Feldarbeit u. Lohnarbeit übertragen.*

wan *mhd. Fragew. Adv. Conj. s.* hwanana, hwanne, hwanta.

wan *mhd. s.* man *unbest. Pron.*

wân (*Pl.* wânâ) *ahd., mhd.* wân, wôn *stM1 Ansicht von einer Sache die nicht auf völliger Gewisheit beruht, Vermutung, unbegründete Meinung, Wahn; Erwartung, Hoffnung; Absicht, Vorhaben. As.* wân *Erwartung, Hoffnung Hel. 4291, afris.* wên *Meinung, nfris.* wean *Richth. 1133, ags.* vên *stF. u.* vêna *schwM. Vermutung,*

Meinung, *Wahrſcheinlichkeit*, *Hoffnung*, *Erwartung Grein 2*, *658*, *an.* vân *ſtF2 Erwartung*, *Hoffnung Möb. 491; g.* vêns *ſtF2* ἐλπίς, *Erwartung*, *Hoffnung. Germ. Th.* vâni. *Dazu* vêna, wâni, wânîg, wânlîc wænlîch *m.* wânîîco, vêniggô, wânida, wânunga, wânjan, wânôn; *ſ. auch* wânam. *Zu St.* van, *ſ.* won.

wân *ahd.* (*in* odowân, ëdowân) *amhd.*, *mhd.* wân *u.* wæn *Adv. d. i. eigtl.* wânju (wânu, wâno) ih, wâne ich, wæne ich (*wie auch ahd. ſchon in ſehr alten Gloſſen* wânju *forte Graff 1*, *862*) *glaub ich*, *mein ich*, *meiner Meinung nach*, *mir ſcheint*, *wahrſcheinlich* (*eingeſchaltet od. m. abhängigem Conjunctiv*): *Merig. 13 fg.* (*Lb. 72*) nâh ieglîchemo lante wân iȥ (*das Meer*) ſînen ſito wente, nâh ieglîcher ërda wân iȥ fara wërda; *Wiener Gen. in Fdgr. 2*, *24*, *35 Diut. 3*, *57* hirs unt ruobe wân ër ouch uopte; *Iw. 1818* wân du tobeſt; *Nib. 517*, *3* dën wæn wir hân verlorn; *1305*, *3* ſi wæn ſô manegen man bî ir êrſten manne nie ze dienſte gewan; *1468*, *4* jâ wæn wir hie verlieſen noch hiute manegen man; *509*, *3* Prünhilde ſterke in wæn uns habe benomen; *Bit. 290* dër wæn bî ſînen tagen ſô manegen ritter nie gewan. *Ben. zu Iw. 1818. Lachm. zu d. Nib. 852*, *3. 1952*, *4. 2081*, *2. Gram. 3*, *240.*

vân *an. ſtF1* (*Gen.* vânar) *Fluß. Egils. 848. Th.* vânâ.

wân *mhd. alem. zſgz. a.* wâren *Prät. Pl. v.* wëſen. *Weinh. Alem. Gram. 353.*

wanaheil, wanheil *ahd. Adj. debilis*, *ſchwach*, *ſchwächlich*, *eigtl. mangelhaft geſund.*

wanaheilî *ahd. F. debilitas.*

wanaheiljan, —heilan *ahd. ſchwV. debilitare. Graff 4*, *864.*

vanains *g. ſtF2* ἥττημα, *Mangel*, *Verluſt*, *Minderung: Röm. 11*, *12. Zu* [vanan] *ſchwV3 ſ.* wanôn.

wânaldei *mhd. ſtM. e. Art Tanzlied: Neidh. 65*, *38 m. Haupts Anm.*

wânam *aſ. Adj.* (*nur in ſchw. Form im AccPl.* thiu wânamon hêm *Hel. 358 u. DatPl.* wânamon giwâdjon *5845*, *wahrſchl. auch* wânamon nahton *5768*, *wo die Hs. C* wanom *gibt*) *hell*, *glänzend; u. ebenfalls nur im Hel.* wânum (*ſtets in M u. zweimal 649 u. 687 in C*), wânom (*in C*) *nur unſt. in derſ. Bedeutg vom Licht das die Wolken durchbricht 392*, *vom Stern der Magier 649*, *vom Morgen 687*, *auch vom auferſtehenden Lazarus 4105 u. Chriſtus 5777*, *aber auch vom neugeborenen 168 u. im Mutterleibe empfangenen Kinde 447*, *daher auch wol in d. Bdtg erwartungsvoll*, *ahnungsvoll*, *hoffnungsreich*, *ſ.* wænlîch, wânlîco, wâni. *Davon* wânamo, wânamî. *Über die Abltg ſ. Gram. 2*, *152. Zu* wân *m. JGrimm in d. Gött. gel. Anz. v. 1831 S. 74* (*KlSchr. 5*, *108 fg.*); *aber m. kurzem a. n. GSpr. 653 fg. Auch n. Schm. Gloſs. ſax. 125*[a] *m.* a, *u.* wanum *Adj. od. Adv. ſcheinbar ein alter nominaler DatPl. Ebenſo aber gewis ein ſubſt. Dat. Pl. n. Vilmar Alterth. im Hel. 17 fg. Nach MHeyne Hel.*[2] *348*[b] wânum *ein adv. Dat. Pl. v.* wân. *Jedesfalls mit* â *od.* a *zu germSt.* van, *ig.* van, *ſ.* won.

wânamî *aſ. F. Glanz* (*der Engel*). *Hel. 5848. Vom Adj.* wânam.

wânamo *aſ. Adv. hell*, *glänzend. Hel. 3128. Von* wânam.

[vanan] *g. ſchwV3 mangeln*, *felen. Davon* vanains. *S.* wanôn.

wânan *ahd. andPs. ſchwV. ſ.* wânjan.

wanana, wanân *ahd. Adv. ſ.* hwanana.

wanaſt, waneſt *ahd.*, *mhd.* wanſt *ſtM. abdomen*, *Wanſt. Graff 1*, *893. MhdWb. 3*, *504. Nach Gram. 2*, *199. 3*, *406 viell. a.* [wambeſt], *alſo zu* vamba. *Nhd. Pl.* wänſte, *daher germTh. wol* wanſti, *u. dies aus* wannti (*wie* anſti *a.* annti *P. 4 o.*) *od.* ſt *a. doppelter Dentale? od.* s *vor* t *eingeſchaltet? Vielleicht der Geweidete*, *Gemäſtete als Product fetter Weide? u. dann zu St.* van *ſ.* won. *Nach Weig. 2*[2], *1051 aus derſ. Wz. wie lat.* venter (*über das ſ.* vamba). *Nach Crt.*[3] *165 Nr 126 ſtellt es ſich zu gr.* γαστήρ *u. wie dies zu einer Wz. auf* s. *Oder es entſpricht m. Fick 1*[3], *210 ſkr.* vaſtís *MF. abdomen Bopp Gl.*[3] *354*, *zu* vas *bekleiden*, *umhüllen* (*ſ.* vaſjan), *als Bekleidung*, *Umhüllung.*

wanawiz, wanewiz *ahd.*, *mhd.* wanwiz wanwitze *Adj. leer an Verſtand*, *unverſtändig*, *unſinnig*, *vecors.*

wânbruoder *mhd. unrM. vermeintlicher Bruder.*

wânbrût *mhd. ſtF2 vermeintliche Geliebte.*

wand *aſ. Adj. veränderlich* (*in* unwand *Hel. 70*), *verſchieden Hel. 2517. S. an.* vandr. *Zu* wintan.

wanda *ahd. ſtF1 turbo. Graff 1*, *761. S.* wanta. *Zu* wintan.

wanda, wande, wand *ahd. mhd. Fragew. Conj. ſ.* hwanta.

wandalunga *ahd. ſtF. ſ.* wantalunga.

wande, wand *mhd. Adv. Conj. ſ.* wane.

wandel *ahd. mhd. ſtNM. ſ.* wantal.

wandelât *md. ſtF. Umänderung.*

wandelbære *mhd. Adj. Feler od. Gebrechen an ſich tragend*, *widerwärtig*, *garſtig*, *böſe.*

wandelbære *mhd. F. Zuſtand der Feler od. Gebrechen zeigt.*

wandelbêrig *md. Adj. ſ. v. a.* wandelbære.

wandelbërnde *zſgſ. Part. ſ. v. a.* wandelbære.
wandelblôȥ *mhd. Adj. ohne Feler, makellos, tadellos.*
wandelbruoder *mhd. ſtM. Pilger.*
wandelen *mhd. ſchwV. ſ.* wantalôn.
wandeler, wendeler *mhd. ſtM. viator, Wanderer. S.* wantalari.
wandelfrî *mhd. Adj. daſ.*
wandelhaft *mhd. Adj. u.*
wandelhaftic *mhd. Adj. mit Makel behaftet, voll Feler, böſe.*
wandelieren *mhd. ſchwV. tr. ändern, verändern, wechſeln, verwandeln; intr. wandeln, hin u. her gehn (von den Verſchlingungen des Tanzes). Von* wandelen.
wandelkêre *mhd. ſtF. Veränderung.*
wandellîch *mhd. Adj. m. Makel behaftet.*
wandelmælic, —ec *mhd. Adj. daſ.*
wandelmâl *mhd. ſtN. tadelhaftes Mal, Makel, Flecken.*
wandelmeil *mhd. ſtN. Flecken der durch eine tadelnswerte Eigenſchaft entſtanden iſt, Makel.*
wandeln *mhd. ſchwV. ſ* wantalôn.
wandelname *mhd. ſchwM. tadelnder Name.*
wandelſchulde *mhd. ſtF. Verſchuldung oder Vergehn wofür Schadenerſatz zu leiſten iſt.*
wandeltac *mhd. ſtM. Tag des Wechſels,* dës mânen w. *Tag des Mondwechſels.*
wandelunga, wandelunge *ſtF. ſ.* wantalunga.
wandelwärtig *mhd. Adj. ſ. v. a.* wandelbære.
wanden *mhd. ſchwV. ſ.* wantôn.
wander *mhd. ſtNM. Wechſel; Feler, Makel; Gang; Lebenswandel, Lebenslauf. Mit den folg. zu* wintan.
wandern *mhd. ſchwV. wandern, gehn;* wort die mit uns wanderen (*Hesler*) *Worte die wir aus einer andern Sprache herüber nehmen, Fremdwörter.*
wanderunge *mhd. ſtF. Lebenswandel.*
wanderȥ *mhd. zſgſ. a.* wande ër ëȥ.
wandida, wanditha *ahd. ſtF1 animadverſio. Zum folg.*
vandjan *g., aſ.* **wendjan**, wendëan, wendjen, *ahd.* [wantjan, wentjan], **wentan**, wenten, wendan, wenden (*Prät.* wanta, wanda, *Part.* giwentit, giwant), *mhd.* **wenden** (*Prät.* wante, wande, *Part.* gewendet, gewant) *ſchwV. rückwärts richten, umwenden, umkehren; rückgängig machen, benehmen, wegnehmen, wegſchaffen, hindern, wehren, abwenden mit DatP. u. AccS.; einen (Acc.) von etwas (Gen.) abbringen, ihn woran hindern; eine Richtung geben, richten, kehren, wenden etwas, einen od. ſich (Acc.) auf od. nach etwas hin* (an, gein, in, nâch, ûf, ze); *verwenden, anwenden; verwandeln in* (in). *Intr. eine Richtung nehmen, ſich wenden, gehn; nur bis auf einen gewiſſen Punct gehn, aufhören, ſich enden. (S. auch d. Part.* gewant). *Davon prov.* guandir, *afrz.* gandir, *auch* gandiller *ausweichen, ſich retten. Diez Wb.* 2³, *316. Cauſ. zu* wintan.
wandlôn *aſ. ſchwV. ſ.* wantalôn.
wandôn *ahd. ſchwV. ſ.* wantôn.
vandr *an. Adj. ſchlimm, übel, Mühe u. Sorge machend, bedrückend. Vigſ. 678. Gram. 3, 606. RA 643. Schwed. dän.* ond *daſ. S. aſ.* wand. *Wol zu* wintan.
vandus *g. ſtM3 Rute:* vandum usbliggvan *ῥαβδίζειν. Engl.* wand, *an.* vöndr (*Gen.* vandar), *dän.* vaand *Rute, Zweig. Zu* wintan? *Gram. 2, 35 Nr 383. Lit.* wánta *Badequaſt, grüner Büſchel zum Sprengen m. Waßer Mielcke 2, 68ᵇ Kur. 2, 118ᵃ Neſs. 51 SchlHdb. 2, 335 (was aprenß. Voc. 553* twaxtan *heißt*).
wane, wan *ſpät. ahd., mhd.* wane, wanne, wann, wan, wande, wand *u. (beſ. md.)* wene, wenne, wenn, wen, wente, wend *Adv. nur; Conj. ausgenommen, außer, als nur, als; aber doch, aber nur, gleichwol; vielmehr nur, ſondern. Zu* wan *Adj.?*
wanen *md. ſchwV. ſ.* wonên.
wânen *ahd. mhd. ſchwV. ſ.* wânjan.
wanewiz *ahd. Adj. ſ.* wanawiz.
wânvriunt *mhd. ſtM. vermeintlicher Freund.*
wang, wanc *ahd. nur in* holzwangâ *campi nemorei u. in vielen Ortsnamen ſ. Graff 1, 894 Förſtem. 2, 1548 ff., mhd. nur in Ortsnamen, nhd. bair. u. öſtreich.* **wang** *ſtM. auch N. allein u. in Zuſſtzgen wie* graswang, hirßwang, *beſ. in Ortsnamen einfach, auch im DatPl.* Wangen, *beſond. häufig als zweiter, zuw. auch erſter Teil v. Zuſſtzgen Schm. 4, 114 fg.: Aue, graſiges blumiges lachendes Gefild in natürlicher lieblicher Vegetation ohne Hilfe menſchliches Anbaues. Nhd. ſchweiz.* wang, wäng *F. eine ſich aufwärts ziehende Krinne an e. Felſen od. e. ſteiler Rain zwiſchen Gräben Stald. 2, 433. Aſ.* wang *ſtM. Aue, im Hel.* grôni wang (*die Erde*), grôni wang paradîſe gelîc *grünes paradiesgleiches Gefild, d. das himmliſche Paradies ſelber* godes wang, grôni godes wang, hëbhanes wang, *zſgſ.* hëbhanwang; *agſ.* vang, vong *ſtM1 (Pl.* vangas) *Aue, Gefild, auch in vielen Zuſſtzgen Grein 2, 639, altengl.* wang, wong (*Pl.* wonges) *Feld, territorium Stratm.*² *548, engl. mdartl.* wong *Aue, Ebene, Niederung Hall.*² *937; an.* vangr *ſtM. Aue, Gefild, nur poet., in*

Profa in einigen Zuffitzgen u. vielen Ortsnamen Egils. 849 Vigf. 678, dän. vang *Aue, eingefriedigtes Feld, Grasland; g.* vaggs *ftM.* παράδεισος: *2 Cor. 12, 4* jah vait thana fvaleikana manuan . . . thatei fravulvans varth in vagg jah haufida unqêthja vaúrda καὶ οἶδα τὸν τοιοῦτον ἄνθρωπον . . . ὅτι ἡρπάγη εἰς τὸν παράδεισον καὶ ἤκουσεν ἄρρητα ῥήματα. *Aus diefer Anwendung des g.* vaggs *ergibt fich daß dem Worte der Begriff einer lieblichen luftigen Aue beigewohnt haben müße. S. Myth.*[2] *781. GermTh.* vanga *f.* vanha (g *für* h *wegen des bewahrten Nafals*) *a. vorgerm.* vanka: *f. g.* vahs. *Vgl. der Bdtg u. dem Gebrauche, nicht der ftrengen Lautform nach* (*da* nk *für* ng *zu erwarten ftände*) *apreuß. Voc. 588* wangus *gloff. durch* dameraw *d. i. das noch heute in Oftpreußen u. einem Teile von Weftpreußen nicht blos als Nomen proprium* (*Orts- wie Perfonenname*) *fond. auch als Appellativum übliche* damerau *F. e. grasbewachfene mit Bufchwerk u. niederem Gehölz, auch einzelnen höheren Bäumen namentl. Eichen beftandene Strecke, als Viehweide benutzt od. auch als e. Art Luftwäldchen zu Spaziergängen u. für ländliche Fefte der Schuljugend* (*fo eine Eichenwaldung bei Angerburg, e. dgl. halb ausgerodete bei Heilsberg im Ermlande, bei Röffel, ein Fichtenwäldchen bei Zinten u. a.*)*; u. als Ortsnamen* die Wange *am famländifchen Nordftrande das Land an der Bucht unmittelbar weftlich von Neukuren bis zur fogen.* Wanger Spitze, *dem am weiteften in die See vorfpringenden Teile diefes Landes, in demfelben auf dem Wege von Neukuren nach Lappönen das Wirtshaus* der Wangenkrug, *von Neukuren füdl. e. Stunde Wegs das Dorf* Alexwangen, *daneben oftwärts e. kleine Befitzung* Wange, *ferner die Ortfchaften* Wangitt, Wangnicken, Wangritten, Wangoten, Powangen, Uderwangen, Kinwangen, Turwangen, Abfchwangen *u. a., alle aber nur innerhalb der Grenzen der alten Landfchaften Samland, Natangen u. eines Teiles v. Barten, alfo in echt preuß. Diftricten; daher e. Entlehnung aus dem Deutfchen undenkbar: dies apreuß.* wangus *zum vorgerm. St.* vang, *Nebenfchößling v.* vank, *f.* winkan. *Die Bdtg beider des deutfchen* wang *u. preuß.* wangus *wol eigtl. die v. etwas Wellenförmigen, wellenförmiges Terrain, wo Hebung u. Senkung des Bodens anmutig wechfeln u. die Vegetation beleben.*

wangâ *af. ahd., mhd.* wange *fchwN., mhd. zuw. ftN. maxilla, Wange. Graff 1, 894 fg. MhdWb. 3, 501. Agf.* vange, vonge *fchwN. dasf., an.* vangi *fchwM. dasf.; g.* [vaggô] *fchwN. Gram. 3, 401. 553 fg. Davon* (*eigtl. v. e. ahd.* wankjâ) *ital.* guancia *dasf. Diez Wb. 2*[3]*, 38. Germ. Th.* vangan. *Zu* wang, *von der anmutigen Wölbung oder Biegung, einer blühenden Wange benannt.*

wangari *ahd., mhd.* wanger *ftM1 plumatium, Kiffen worauf die Wange ruht. G.* vaggari *ftN. dasf.* προςκεφάλαιον. *Th.* vangarja. *Mit* wangî *zu* wangâ.

wange *mhd. fchwftF. f.* wangâ.

wangevleifch *mhd. ftN. Fleifch an den Wangen.*

wangeküffelîn, wanküffelîn *mhd. Demin. zum folg.*

wangeküffen, wanküffîn, wanküffen *mhd. ftN. Wangenkiffen, Kopfkiffen.*

wängel, wängelîn, wänglîn *mhd. ftN. f.* wengelîn.

wanger *mhd. ftM. f.* wangari.

wangeflagen *mhd. fchwV. an die Wange fchlagen, einen Backenftreich geben.*

wangi, wengi *ahd. ftN. in* dun—. *Th.* wangja. *S.* wangâ.

[wangî] wengî *ahd. F. pulvillus. Th.* wangjâ. *S.* wangari. *Zu* wangâ.

Vangio *germ. lat. fuevifcher Mannesname bei Tac. Ann. 12, 29. 30, Schwefterfohn des Suevenkönigs* Vannius: *die Namen beider Verwanten alliterierend. GermTh.* vangjan. *Zu* wang.

Vangiones *germ. lat. Name einer german. Völkerfchaft bei Cäfar b. g. 1, 51* (*als ein Kriegsvolk in den Reihen Ariovifts*) *Plin. 4, 17 Tac. Germ. 28 Hift. 4, 70, gr.* Οὐαγγίονες *Ptol. 2, 9, immer m. d.* Triboci *u.* Nemetes *zuf. genannt. Die Sitze der Vangiones im nachmaligen pagus Wormatienfis um den Donnersberg u. öftlich bis an den Rhein, im nördlichen Teile der heutigen bair. Pfalz; ihr Hauptort das ehedem keltifche* Borbetomagus (*Worms*), *n. ihnen auch bei Ammianus u. in der Notit. imp.* Vangiones *u. noch fpäter* civitas Wangionum, Wangiona, Wangia *genannt. Unmittelbar füdlich von ihnen den Rhein aufwärts die* Nemetes *mit dem Hauptort* Noviomagus, *auch nach den Bewohnern* Nemetes, Nemetae, *fpäter* Spîra (*Speier*) *genannt, viell. auch noch* Argentoratum *od. Straßburg ihnen gehörig, wie es fcheint nur das flache Uferland bewohnend; füdweftl. u. füdl. neben ihnen in den höheren Strichen um das vogefifche Gebirgsld u. weiter am Rheine die* Triboci *m. den Hauptorten* Breucomagus (*Brumat*) *u.* Elcebus. *Weiter füdlich folgten den Rhein aufwärts u. um die Biegung des Stroms die* Rauraci, *deren Hauptort*

dann römische Colonie ward, Augusta Rauracorum (*Augst bei Basel*): *sie berührten sich unmittelbar mit den Helvetiern, als deren Grenznachbarn sie schon Caesar b. g. 1, 5 kennt. Zeuss die Deutschen 217 ff. GSpr. 495 ff. Alle diese Völker seit dem 4 Jhdt in den Alamannen aufgegangen.* Vangiones, *Οὐαγγίονες d. i. germ.* [Vangjanas], *zu* wang *als die in gesegneten Auen Wohnenden. Nach GSpr. 497 scheine, wenn an.* vangr *einen gehegten Platz im Hain* (*RA 499*), *ein heiliges Feld* (*Myth.*[2] *781*) *bezeichnete, die Trilogie der Namen* Vangiones Nemetes *u.* Triboci *auf einen diesen Stämmen gemeinsamen heidnischen Waldcultus hinzudeuten.*

wanî *ahd. F. imminutio. Zu* wan *Adj.*

wâni *ahd. Adj. in* anawâni, urwâni, uberwâne. *An.* vænn (væn, vænt) *von sich hoffen laßend, zu Erwartungen berechtigend, angemeßen, ziemlich, angenehm, hübsch, schön Egils. 866 Möb. 486 fg. G.* vêna *schwAdj. in* us —. *S.* wânum, wânlîc, wânlîco. *Zu* wân.

wânî *ahd., mhd.* wæne *F. Vermutung, Meinung, Glauben:* in wânî, in wæne *Adv. vermutlich, wahrscheinlich. Zu* wân.

wânida, wanitha *ahd. stF1 argumentatio. Zu* wân.

wânîg *in* arc —, uber — *ahd., amhd.* wânich *in* zur —, *mhd.* wænic *in* arc —; *auch md. allein* wânich *Adj. gedankenlos, töricht. Zu* wân.

vaninassus *g. stM3 ὑστέρημα, Mangel. Zu* vans *s.* wan *Adj.*

Vanir *an. stM2 Pl.* (*Sg.* Vanr) *die Wanen, ein von den Asen verschiedenes altgermanisches Göttergeschlecht, bes. Niördhr u. se Kinder Freyr u. Freyja* (*Edda Sn. 1, 260*), *in Vanaheim wohnhaft, ehedem mit den Asen in Fehde* (*Völ. 28*), *bis Friede geschloßen ward, in Folge deßen Niördhr mit sn Kindern zu den Asen, Hœnir zu den Wanen als Geiseln giengen* (*Vafthr. 38 fg. Edda Sn. 1, 92. 216*). *An.* Vaningi *schwM. von einem* Vanr *Abstammender od. zu den* Vanir *Gehöriger, e. Bezeichnung v. Freyr. Egils. 850. 849. Vigf. 678. Möb. 493. Myth.*[2] *198 fg. Nnld.* (*in Volkssagen*) Wanne Thekla, *Königin der Hexen, die auf dem Windschiff einherfährt, nnd.* wannenmond *Name des Februars in Osnabrück Strodtm. 278: s. Schade Ursula 98 ff. 113 Simr. Myth.*[3] *159. Die Wanen sind aufzufaßen nicht als besondere und ausschließliche Götter gewisser germanischer Stämme, der seeanwohnenden Ingävonen u. ihrer Verwanten, wenn auch bei diesen ihr Cult bes. galt u. sich am längsten erhalten haben mag, sond. mehr als Götter einer früheren Zeit, eine frühere von der spätern abweichende Lebensrichtung u. religiöse Anschauung der Germanen darstellend, mehr das heimliche Stillleben des Naturvolks, die friedliche Beschäftigung auf Weide u. Flur, den Verkehr auf Seen u. Flüßen mit Schiffahrt u. Fischfang, gegenüber dem erwachenden u. erwachten, endlich zu bestimmender Geltung gelangten kriegerischen welterobernden Germanentume, das in einem andern Göttergeschlechte, den Asen, vor allem in Wodan, seinen entsprechenden erhabensten und idealsten Ausdruck fand s.* Wuotan. *Daher die Wanen etwas dem friedlicheren Wesen der stammverwanten Slaven in einigen ihrer Gottheiten noch von der Zeit der Gemeinschaft her Gemeinsames haben; aber es sind darum nicht etwa Slavengötter oder wol gar von den Slaven her eingeführt. Jene beiden vielfach widerstrebenden Eigentümlichkeiten des Germanencharakters, der Hang zum behaglichen sinnenden träumerischen sinnlichen Naturleben u. die stürmisch drängende, oft bis zur Wildheit gesteigerte geistige Potenz vollziehen endlich ihre Vereinigung: sie ist dargestellt in der Beilegung der alten Fehde u. dem Friedensschluße zwischen Asen u. Wanen. Die Wanen waren in gewissem Sinne die Naturgötter, die Asen sind die Culturgötter mit bevorzugter ethischer Richtung: wie in Griechenland gegenüber den urgriechischen Naturgöttern das hellenische Göttergeschlecht, an der Spitze Zeus, wie in Indien gegenüber den aus der arischen Vorzeit stammenden als echt indische Gestaltung Indra.*

wânjan (*Prät.* wânda) *as., andPs.* wânan (*Prät.* wânda), *ahd.* wânjan, wânnan, wânan, wânen (*Prät.* wânta, wânda), *amhd.* wânen, *mhd.* wænen (*Prät.* wânte, *gew.* wânde), *md.* wênen (*Prät.* wênde, wânde) *schwV. vermuten, meinen, glauben, suspicari, opinari, arbitrari, putare, censere, æstimare, credere; erwarten, hoffen, sperare. Ags.* vênan (*Prät.* vênde) *hoffen, erwarten, worauf rechnen, sich eines Dinges* (*Gen., Acc.*) *versehen, vermuten Grein 2, 658 fg.; an.* væna (*Prät.* vænda) *hoffen, erwarten, Hoffnung od. Erwartung einem* (*Dat.*) *auf etwas* (*Gen.*) *erregen, einen* (*Acc.*) *einer Sache* (*Dat.*) *beschuldigen,* vænask *pralen mit etwas* (*Dat.*) *Möb. 486; g.* vênjan *hoffen, erwarten, ἐλπίζειν, προςδοκᾶν. Denom. v.* wân.

wanc *mhd. PrätSg. zu* winken.

wank, wanc, wang, wanch *ahd., mhd.* wanc *stM2 Bewegung zur Seite od. rückwärts; Rückkehr, Umwenden; Untreue;*

Zweifel; Seiten- oder Rückweg. Davon comask. guanch *Feler Dz Wb.* 2³, *316. Davon die folg. Zu* winkan.

wancal, wancol *af., ahd.* wanchal, *mhd.* wankel *Adj. fchwankend, unbeftändig, infidelis, lubricus.*

[wanchaljan], wanchilin *ahd., mhd.* wankeln *fchwV. vacillare, wackeln.*

wankel *mhd. ftM. Unbeftändigkeit;* âne w. *unverwant, unabläßig.*

wankelgemuot *mhd. Adj. f. v. u.* wankelmuot *Adj.*

wankelheit *mhd. ftF2 Unbeftändigkeit. AndPs.* wankilheid *fluctuatio.*

wanchelîn *ahd. Adj. fchwankend, unficher.*

wankelmüete *mhd. Adj. f.* wankelmuot.

wankelmüetic *mhd. Adj. inconftans.*

wankelmüeticheit *mhd. ftF2 inconftantia.*

wankelmuot *mhd. ftM. unfefter Sinn, unbeftändige Gefinnung.*

wankelmuot *und* wankelmüete *mhd. Adj. unbeftändig gefinnt.*

wankeln *mhd. fchwV. vacillare, nutare.*

wankelfam *mhd. Adj. fchwankend, unbeftändig.*

wankelfite *mhd. ftM. unbeftändiges Wefen.*

wankelfpil *mhd. ftN. unbeftändiges Spiel, Unbeftändigkeit.*

wankelwitz *mhd. Adj. wankelmütig.*

wankelzît *mhd. ftN. unbeftändige Zeit.*

wanken *mhd. fchwV. f.* wankôn.

wanchîg *ahd.* (*in* wîlo —), *mhd.* wenkic *wankend. Von* wank.

wankilheid *andPs. ftF. f.* wankelheit.

wanchilîg, wenchilîg *ahd. Adj. wankend, fchwankend, veränderlich, verfipellis. Graff 1, 691. Von* wanchal.

[wankjan, wenkjan], wenkan, wenken, wenchen (*Prät.* wancta, wangta) *ahd., mhd.* wenken (*Prät.* wancte) *fchwV. einen* wanc *tun, eine Bewegung vor- rück- od. feitwärts machen, weichen, wanken, von einem od. etwas m. Dat. od. m. Gen. od. m. Präp.; wanken machen, wenden; fich wenden. Af.* wenkëan *wanken m. Gen. Hel. 4577. Davon prov. afrz.* ganchir, guenchir, *churw.* guinchir *ausweichen Diez Wb.* 2³, *315. Denom. v.* wank.

wanclîhho *ahd., mhd.* wanklîche *Adv. auf unftäte Weife.*

wancol *af. Adj. f.* wancal.

wankôn, wanchôn *ahd., mhd.* wanken *fchwV. ausweichen; wanken, fchwanken Denom. v.* wank.

wônlîc *af. Adj. f.* wanlîch.

wânlîco *af. Adv. der Erwartung gemäß, hoffnungsreich Hel 2397.*

vann *agf. Adj. f.* van.

wanna *ahd., mhd.* wanne, wann *ftfchwF. Futterfchwinge; mhd. auch was nhd. Wanne, Gefäß zur Wäfche, zum Baden. Aus lat.* vannus, i *F. Futterfchwinge.*

wannân, wanna *ahd. Adv. Fragew. f.* hwanana.

wânnan *ahd. fchwV. f.* wânjan.

wanne, wann, wan *ahd. mhd. Fragew. Adv. Conj. f.* hwanana, hwanne, hwanta.

wanne, wann *mhd. Adv. Conj. f.* wane.

wanne *mhd. Fragew.* (*zfgz. a.* wande ne) *warum nicht.*

wanne *mhd. F. f.* wanna.

wanneht *mhd. Adj. nach Art einer Wanne. Vom vor.*

wannen *mhd. fchwV. f.* wannôn.

wannen *mhd. Adv. Fragew. f.* hwanana.

wanenwëhe, —wëhel, —wëher *mhd. M. f.* wannowëho.

wanner *mhd. ftM. der das* wannen *des Getreides beforgt. Im folg. Nnld.* wanner *der das Korn worfelt Kramer 4, 541*[c].

wannerlôn *mhd. ftM. Lohn fürs Reinigen des Getreides.*

Vannius *germ. lat. Name eines Suevenkönigs bei Tac. Ann. 12, 29 fg. S.* Vangio.

wannôn *ahd., mhd.* wannen *fchwV. in oder mit der Futterfchwinge fchwingen; fchwingen. Von* wanna.

wannôth *ahd.* (*Notk. Ps. 24, 21*) *ftM. ventilatio.*

wannowëho, wanewëho *fchwM. u.* wannowëhol, wannunwëhel *ftM. ahd. loaficus Schm. 4, 9 glJun. bei Nyer. Symb. 269 Graff 1, 643 AltdBl. 1, 348, mhd.* wannenwëhe, wannenwëhel, wannenwëher, —wëcher *fchwftM. laoficus, alietus MhdWb. 3, 548 MhdHWb. 3, 682. Nhd.* wannenwëher *ftM. Turmfalke, falco tinnunculus Lin. Bechft. Vögel Deutfchlands 1, 314 Nemn. 1, 1586 Weig.*² *2, 1050, in der Schweiz* wanner, wannere, *Dem.* wannerli, wanderli *Stald. 2, 434, nld.* wannewaeyer *accipiter tinnunculus Kil. 785*[b]. *S.* wintwëhe. *Nach Mone Anz. 7, 429 befteht in den Tälern des Kniebis im Badifchen unter den Landleuten die Sitte, ihn in den Häufern niften zu laßen, indem m. kleine Wannen hinhängt, worin er fein Neft baut, u. daher* Wannenwäher *heißt: man glaubt daß ein Haus vor dem Einfchlagen des Blitzes gefichert fei, an welchem er niftet. Es ift der römifche* tinunculus (*v.* tina *eine Art Topf*), *den Columella 8, 8 fo befchreibt: genus accipitris* tinnunculum *vocant ruftici, qui fere in aedificiis nidos facit. ejus pulli finguli fictilibus ollis conduntur, fpirantibusque opercula fuperponuntur, et gypfo lita vafa in angulis columbarii fufpenduntur, quae*

res avibus amorem loci sic conciliat, ne unquam deserant. Nach Plin. 10, 37 verscheucht er die Habichte, die befreundeten Tauben schützend. GSpr. 50 Weig. 2², *1050 fg. meint, der erste Teil des Wortes scheine zu stimmen mit lit.* wânagas *Habicht, lett.* wanags *Habicht, Falke, wonach das Ganze s. v. a. Habichtweihe sein würde, wol benannt von Ähnlichkeiten: unmöglich, da der deutsche Name so alt ist und in Gegenden üblich, ganz im Westen Dtschlds, daß an eine Berührung m. d. Lit. nicht gedacht werden kann. Umgekehrt meint JGrimm GSpr. 50 das lit.* wânagas *scheine v.* wanne, *lat.* vannus *gebildet. Nach Conr. Gesner de avibus (Tigur. 1554) 53 videtur nomen* wannenwäher *factum ab eo quod alas extendant ventilentque instar ventilabri, quod* vannum *nominant; vel* wandwäher, *quod in parietibus (turrium) nidificent. Nach Bechst. 1, 315 ist der Name des Vogels in Türingen* Röttelgeier *oder* Rittelgeier, *weil er oft in der Luft lange auf einem Flecke hängt und die Flügel schnell bewegt, welches die Jäger* ritteln *od.* rötteln *heißen.*

Wânolf *mhd. stM. erdichteter Eigenname, der gern wähnt, der Vermutungen aufstellt.*

wânom *as. Adj. s.* wânam.

wanôn *ahd. schwV. vermindern. Ags.* vanjan *minui, minuere Grein 2, 639. G.* [vanan] *mangelhaft sein od. werden, im Verbalsubst.* vànains. *Zu* wan *Adj.*

wanôn *andPs. schwV. s.* wonên.

wânôn *ahd. schwV. existimare, wähnen, glauben. S.* wânjan.

Vanr *an. stM2 s.* Vanir.

vans *g. Adj. s.* wan *Adj.*

wânsangen *amhd. (Rol. 192, 20) inf. stN. nicht sowol m. WGrimm zu d. St. wie* hugesangôn *jubilare bei Notk., Freudensang, als vielmehr erwartungsvolles hoffnungsreiches Singen.*

wânsippe *mhd. stF. vermeintliche Verwantschaft.*

wanschaffen *spät mhd. Adj. deformis. Nnd.* wanschapen *ungestalt Brem Wb. 5, 176, nld.* wanschapen *informis, imperfectus, ungeschickt, ungereimt, albern Kil. 784*[b] *Kramer*[4] *541*[c].

wanscaft *as. stF2, nur im Pl.* wanscefti *Mangel, Zustand des Darbens, der Mittellosigkeit Hel. 1352 (auch 5006 in C, s.* wamscaft). *Ags.* vonsceaft *stF2 Elend, Unglück Grein 2, 640.*

wanst *mhd. stM. s.* wanast.

want *ahd. mhd. PrätSg. v.* wintan, winden.

want *mhd. stN. s. v. a.* gewant, *Kleidung.*

want (*Pl.* wantî, wentî, wende) *ahd., mhd.* want (*Pl.* wente, wende) *stF2 Wand, paries; Scheidewand; Felswand, steiler Abhang; Seite. Nicht im Ags. An. Got. Von Holzm. Isid. 129 JGr. üb. Diphth. Kl. Schr. 3, 146 Begemann d. schw. Prät. 90 zu ags.* väg, *an.* veggr, *g.* vaddjus (*s. das.*) *gestellt. Zunächst zu* wintan; *gehört dies zu* wëtan, *so bezeichnet* want *ursprgl. dasselbe wie* vaddjus, *wenn es auch stammhaft von ihm verschieden sein sollte.*

want *mhd. Fragew. Conj. s.* hwanta.

wanta *ahd., mhd.* wante *Prät. zu* wentan, wenden, *s. g.* vandjan.

wanta, wanda *ahd. stF1 turbo, Wendung u. rasche Drehung des Waßers, auch in* anawanta *versura Graff 1, 761 fg.; mhd.* wante, wande *stF. schmaler Weg, Grenzpfad, Grenzrain Hpt 8, 281, 178 u. in* anwande. *MhdWb. 3, 686. Zu* wintan.

wanta *ahd. Fragew. Conj. s.* hwanta.

wantal, wandel, wandil *ahd., mhd.* wantel, wandel *stN. u. stM. Rückgängigkeit; Änderung, mutatio, Tausch; Handel; Schadenersatz, Vergütung eines Unrechts, Buße; Gebrechen, Feler, Makel; Art zu gehn; Gang; Lebenswandel. Davon die folg. Zu* wintan.

[wantalari], wantaleri *ahd. stM1 der umsetzt, tauscht, wechselt: in* fenningwantaleri *Tat. 117, 2. S.* wandeler.

wantalôn, wantolôn, wantilôn, wantelôn *ahd., mhd.* wantelen, wandelen, wandeln *schwV. Tr. rückgängig machen, verändern, verwandeln; vergüten. Intr. handeln; wandern, wandeln, gehn; verfahren. As. (gl. Arg.)* wandlôn *mutare.*

wantalunga, wandalunga, wandelunga *ahd., mhd.* wandelunge *stF1 reditus; Änderung, Umänderung, mutatio, Verwandlung, Umwandlung; Umsatz von Waaren, Kauf u. Verkauf, Handel, commercium; Feler, Makel; Lebenswandel; Aufenthalt, Umgang, Verkehr.*

wante *mhd. stF. s.* wanta.

wante *md. Adv. Conj. bis.*

wante *ahd. mhd. Fragew. Conj. s.* hwanta.

wantelôn, wantilôn, wantelen *schwV. s.* wantalôn.

wantlahhan, wantlahan, wantlachan *ahd. stN. Wandlaken. Gardine.*

wantlûs *ahd. mhd. stF2 cimex, Wandlaus, Wanze.*

wantolôn *ahd. schwV. s.* wantalôn.

wantôn, wandôn *ahd. schwV. sich wandeln, wechseln, auch in* wîlwandôn *alternare Graff 1, 760; mhd.* wanden *in* an— *angränzen. Zu* wintan.

wantstôrida *ahd. stF1 Wandzerstörung: parietinæ, eingefallenes Gemäuer.*

wantwurm *mhd. stM. cimex, Wanze.*

wânum *as. Adj. s.* wânam.

wânunga *ahd. in* ana —, bi —, *mhd.* **wænunge** *ſtF1 Erwartung, Hoffnung. Zu* wân.
wânwîſe *mhd. (Frauend. 427, 28) ſtF. Lied das nicht auf einen wirklichen ſondern auf einen eingebildeten Gegenſtand geht.*
wanwiz, wanwitze *mhd. Adj. ſ.* wanawiz.
wanze *mhd. F. cimex, Wanze. Scheint nicht vorm Ende des 13 Jhdts aufgekommen u. demin. Kürzung (Gram. 3, 689 ff.) eines andern Namens (ſ.* wantlûs, wantwurm) *dieſes ſo verbreiteten Hausinſects.*
wanzenkraut *mhd. (C. v. Mgbg) ſtN. coriandrum.*
wap *ahd. mhd. PrätSg. zu* wëpan, wëben.
wap *mhd. ſtN. ſ.* wab.
wâpan, wâpen *aſ. md. mhd. ſtN. ſ.* wâfan.
wâpanbërand *aſ. part. Subſt. ſtM. Waffenträger, Krieger.*
wâpanthrekî *aſ. F. Waffentüchtigkeit, Tapferkeit.*
wâpelîn *md. ſtN. kleines Stück der Bewaffnung.*
wâpenen, wâpen *md. mhd. ſchwV. ſ.* wâfanjan.
wâpenkleit *mhd. ſtN. ſ.* wâfenkleit.
wâpenlîch *mhd. Adj. ſ.* wâfanlîh.
wâpenroc *mhd. ſtM. ſ.* wâfenroc.
wâpenſchilt *mhd. ſtM. Wappenſchild.*
wâpentrager *mhd. ſtM. Herold der den Wappenſchild ſeines Herrn trägt.*
wâpenwât, wâpinwât *md. ſtF2 Waffenrüſtung.*
wâpinman *md. (Jeroſch.) unrM. Gewaffneter, Krieger.*
wâpni *aſ. ſtN. in* gi —.
wappi, weppi *ahd. mhd.* **weppe** *ſtN. ſ.* wabbi.
war *ahd. mhd. PrätSg. v.* wërran.
war *ahd. mhd. Adj. in* giwar, gewar; *aſ.* **war** *vorſichtig, auf der Hut Hel. 1883 M; agſ.* vär *dasſ. Grein 2, 649; an.* varr (vör, vart) *aufmerkſam, vorſichtig Möb. 497 fg.; g.* **vars** *dasſ.:* vars viſan *auf der Hut ſein,* νήφειν *1 Theſs. 5, 6. Th.* vara. *Dazu* waro *Adv.,* war *F.,* wara *F.,* warî *F.,* warida, warunge, warôn; varjan, varjis, warî, were, warid; *g.* vaírilô; *auch* wër *mit* wërên, wëre?; wuorî *mit* wüeren; *ferner* wâr wâri *Adj. mit* wâro, wâra, wârôn, wârjan, wârazjan; *Weiterbildung mit* n *in* warna, warnære, warnunga, warnôn, warnjan; *Dentalbildungen in* wart, warto, wartâ, wartari, wartil, warta, wartên, *m. Schwächung des Wurzelvocals* wirt *m.* wirtun *u.* wirtôn *(in denen das vorgerm.* t *auf germ. Stufe zu* d *geſenkt erſcheint), ferner* wërd *mit* wërde, wërdunga, wërdôn, wirdî, wirdida, wirdîg, wirdîgo, wirdîgî, wirdjan, wirden *(in denen das vorgerm. ſuffixale* t *regelrecht verſchoben iſt). S. auch* wald *u.* wildi. *Grdſt.* var, *geſchw.* vir, *geſt.* vâr *u.* vôr; *vorgerm. reiner St.* var. *Vgl. zu* war *Adj. u. ſn unmittelbaren Angehörigen lat.* verêri *ſich hüten, ſcheuen, Ehrfurcht hegen,* verecundus *Scheu empfindend, ſittſam, ſchamhaft, auch Scheu erweckend, ehrwürdig,* verecundia *Sittſamkeit, Schüchternheit, Hochachtung,* verendum *Schamglied,* veretrum *dasſ.; gr.* ἐπὶ ὄρονται *ſie beaufſichtigen Od. 14, 104,* ἐπὶ ὄροντο *beaufſichtigten Od. 3, 471,* οὖρος *Wächter,* ἐπίουρος *Aufſeher,* φρουρός *(a.* προ-ορός*) Wächter,* φρουρά *Wache,* φρουρεῖν *Wache halten, bewachen,* ὤρα *Hut, Sorge,* πυλαωρός *Türhüter,* ὁράω *(Perf.* ἑώρακα*) ich ſehe, ſchaue, ſehe aufmerkſam, bemerke, werde gewahr,* ἀόρατος *unſichtbar. Pott 1, 123. 223. Crt.*[3] *324 Nr 501. MgSpr. 367. Crs.* 1[2], *466 Pott*[2] *2, 3, 580 ff. Die Bedeutgen der aufmerkſamen Umſchau, Aufmerkſamkeit, Vorſicht, Aufſicht, des ſich Hütens, der Scheu können von beiden Bedeutungsrichtungen der Wz.* var *(ſ. bei* wâr *Adj. am Ende) hergeleitet werden, aus dem ſchützenden Zurückhalten wie a. dem Wälen u. Auserſehen: beide Richtungen fließen auch hier in einander wie bei* wâr *u. ſn nächſten Zugehörigen.*
war *mhd. ſtF. (M.) ſ.* wara.
war *mhd. ſtF. Waare. An.* vara *(Pl.* vörur) *ſchwF. Waare, Handelsartikel Möb. 495 Vigf. 679. Zu* war *Adj. m. d. Begriffe des Ausgeſuchten, Geſichteten od. des zum Ausſuchen Gebotenen: alſo ig.* var *in d. Bdtg wälen, ſ. bei* wâr *am Ende.*
war *mhd. Fragew. Adv. ſ.* hwara.
wâr *aſ., ahd.* **wâr** *u.* **wâri**, wâre, *mhd.* **wâr** *u.* **wære** *Adj. wirklich, wahr, zuverläßig, wahrhaft; ahd. auch moraliſch gut, dem göttlichen Gebote entſprechend, Ggſtz v. böſe (Otfr. 1, 15, 42* offan duat ër thâre thaȥ wir nu hëlan hiare: iſt iȥ ubil odo wâr, unforholan iſt iȥ thâr); *ahd. auch ruhig, gelaßen, mild, freundlich, in* mandawâri *mitis, manſuetus,* mitiwâri *dasſ., comis, ſuavis, u. wie auch* alawâri *benignus heißt, viell. auch noch mhd.* wære *freundlich, ſanft in* vil ſüeȥe wære minne, berihte kranke ſinne *Walth. 76, 22. Subſt. ſtN.* wâr *was wahr iſt, Wahrheit;* wâr hân *Recht haben,* wâr ſagen *die Wahrheit ſagen,* vür wâr ſagen *od.* ſprëchen *od.* jëhen *als etwas wahres ſagen (daraus ellipt. die Beteuerung* vür wâr *fürwahr, wahrlich); ahd. amhd.* in wâr *(verſt. ahd.* in alawâr, *amhd.* in alwâr), *ahd.* in wâri, in mîn wâr, in wâr mîn *u.* in wâre *in veritate, wahrlich, bei meiner Treu; ahd.*

zi wâre, ze wâre, *mhd.* ze wâre, zwâre, zwâr *in Wahrheit, fürwahr, wahrlich. Graff 1, 913 ff. MhdWb. 3, 518 ff. Afrif.* wêr *wahr, faterld.* wêr, *nfrif.* wier, *nordfrif.* wêr *Richth. 1135; agf.* vær *wahr Grein 2, 649,* ealværlic *freundlich, gütig Bosw. 74; an.* værr (vær, vært) *ruhig, freundlich, fanft, behaglich, angenehm, erträglich,* ölværliga *Adv. freundlich Möb. 487. 324 Vigf. 720; g.* [vêrs] *in d. Bdtg wahr zu fchließen a.* tuzvêrjau, *in d. Bdtg freundlich a.* unvêrjan. *S. Gram. 2, 577 Anm. Davon* (wâri) *ital.* guari, *prov.* gaire, *frz.* guère, guères, *afrz.* waires, *wallon.* wair *wahrhaft, fehr, viel. S. Diez Wb.*³ *1, 228 ff. Germ Th.* vâra, vârja. *Dazu* wâro, wâra, wârôn, wârjan, wârazjan. *Daß fie nicht zu* wëfan *g.* vifan *gehören können* (*Schm. 4, 122 Möb. 487*), *zeigt das bereits im Got. auftretende* r. *Die Bdtgn zuverläßig, wahr, wahrhaft, moralifch gut, freundlich fcheinen zurückzuführen auf gefichert, durch fefte Schranken gefchützt, ficher u. feft, daher aufs geiftige u. moralifche Gebiet übertragen nicht durch Meinungen zu erfchüttern, unzweifelhaft, glaubwürdig u. geglaubt, nicht durch Anfechtungen u. Leidenfchaften erfchüttert, moralifch feft, gut, auch nicht durch fchwankende Neigungen bewegt, gleichmäßig freundlich u. gütig: alfo auf St.* var *weifend, f.* war *Adj. u.* varjan. *Wegen der Grundlage der Bdtg f.* triu. *Die Bedeutungsrichtung auf den Glauben, namentl. den religiöfen, ftreift nur das Germ. im Often, fie ift voll entwickelt im Lituflav., ganz fpeciell im Avefta, nicht fo intenfiv (wie es fcheint) im Altindifchen: es ift faft als wenn hier wie in andern Dingen der Zug eines zarathuftrifchen Luftftroms fich fühlbar mache, der vom Kaukafus her über alles flavifche Land bis zu den Oftgermanen gegangen fei. Bemerkenswert ift das g.* tuzvêrjan (*Marc. 11, 23* jah ni tuzvêrjai in haírtin feinamma, ak galaubjai thata) *vgl. m. zend.* dushvarena (*Jufti 158*) *fchlechter Glaube, Misglaube, Unglaube, das g.* [tuzvêrei] *oder* [tuzvêra] *lauten würde. Vgl. lit.* wierà *Glaube als objectiver Glaube, Inhalt des religiöfen Glaubens, Glaubenslehre, Religion,* krikfzczióniſzkoji wierà *der chriftliche Glaube,* wie͂ryti (wie͂ryju) *für wahr halten, etwas glauben,* pawie͂ryti *anvertrauen,* wie͂rytinas *glaubhaft, glaublich,* wie͂rnas *aufrichtig,* wiernýbė *Aufrichtigkeit Kur. 1, 549 fg. 86. 114 KurGr. 179. 348, lett.* wáirít (wáiríju) *hüten, in Acht nehmen,* wérût *glauben, abfchätzen,* wérâ likt *od.* némt *wahrnehmen, beachten, in Acht nehmen, zu Herzen nehmen,* wérigs *achtfam, aufmerkfam, m. leichter Auffaßungsgabe,* wériba *Aufmerkfamkeit, Auffaßungsgabe Biel. 1, 402. 395 Ulm. 327. 334; diefe lett. Worte u. Redeweife auffällig an ahd.* wara *erinnernd; aflav.* věra *F.* πίστις, věrĭnŭ πιστός, *gläubig, fromm, glaubwürdig,* věrĭnikŭ *M.* πιστός, věriti (věrją) πιστεύειν, věrovati (věrują) *dasf. Mikl. 122, ferb.* vjera *F. Glaube, Treue, Mann von Treue u. Glauben,* vjeran *treu,* vjernoft *Treue,* vjeriti fe *fich verloben,* vjerovati (vjerujêm) *glauben Kar. 65 fg. poln.* wiara *Glaube, Treue, Zutrauen, Credit, religiöfer Glaube, Religion,* chrześciańſka w. *der chriftl. Glaube,* niewiara *Zweifel, Unglaube,* wiara *auch Glaubensheer, chriftliches Heer (e. Ausdruck aus den Kriegen der chriftl. Polen m. den ungläubigen Türken u. Tataren),* wiarus *Haudegen der im Glaubenskriege ergraut ift, alter Glaubenskrieger, dann auch einer der im Glauben unmäßig ftark ift, der knüppeldick glaubt,* wierny *treu, gläubig,* wierzyć (wierzę) *glauben (im relig. Sinne); kelt. altir.* fir, *kymr.* gwir *wahr; lat.* vêrus *wirklich, wahr, wahrhaft, zuverläßig, aufrichtig, recht u. billig. So weit laßen fich auf Grund der Bdtgn die genannten Worte mit den germ. zu St.* var *in d. Bdtg fchützen, fichern, wahren ftellen; die folgenden der Zendfprache, die mit den lituflav., wie die gemeinfame Richtung aufs Religiöfe lehrt, jedesfalls in Berührung ftehn, gehören zu* var *in d. Bdtg wälen (f.* wëllan *g.* viljan): *das Glauben u. Bekennen der zarathuftrifchen Religion als e. Wälen zwifchen den Daêva u. Ahuramazda, ein für fich Erwälen diefes: zend.* verenvaitê *Präf. 3 Sg. Med. er bekennt fich zu (Acc.), er glaubt an,* vairîmaidê *Pot. 1 Pl. Med. wir wollen erwälen, wollen uns bekennen zu, bef. mit der Präp.* fra (*u. diefe auch trennbar*) frâ tê verenê *Präf. 1 Sg. Med. an dich glaube ich,* fravar̊enaêta *Pot. 3 Sg. Med. man foll fich bekennen zu (Acc.),* fravarânê *Cj. 1 Sg. Med. ich will mich bekennen als (Nom.),* varena *M. Wal, relig. Bekenntnis, Glaube,* zarathuftris varenô *der zarathuftrifche Glaube Jufti 267 fg. 270. Aus dem Altindifchen gehört hieher* vratám *N. Wille, Gebot, Gefetz, religiöfe Ordnung, Botmäßigkeit, Gehorfam, Dienft, Ordnung, geordnete Reihe, Reich, Beruf, Amt, gewohnte Tätigkeit, Tun u. Treiben, Gewohnheit, religiöfe Pflicht, Gottesdienft, Pflicht übhpt, religiöfes Gelübde, Obfervanz, heiliges Werk, Gelübde übhpt, fefter Vorfatz PW. 6, 1495 Grafsm. Wb. 1361 fg. Bopp Gl.*³ *378*ᵃ*: allein der Begriff des Religiöfen liegt in*

diesem nicht so unmittelbar, namtl. nicht das religiöse Glauben wie in jenem zend. varena. *Pott 1, 223. 22, 3, 599 ff. Dief. 1, 207 ff. Pictet 2, 692. Crt.*[3] *536. Mikl. 122 MgSpr. 370. Crs. 1*[2], *465 fg. Fick*[3] *3, 291 fg. 2, 661. 465. 232 fg. 1, 771. 420. 211. Ist die gegebene Zusstellung u. Darlegung richtig, so ergibt sich, daß diese formell wie begrifflich nächst Zusgehörigen aus den beiden Bedeutungsrichtungen von* var *hervorgegangen sind, e. rechter Beweis für die Identität dieser beiden nur scheinbar verschiedenen* var, *deren Bedeutungsentwickelung sich so faßen läßt: 1. zufaßend die Hand worauf legen, mit Beschlag belegen, aufhalten, hemmen, zurückhalten, hindern, abhalten, umschließen, einschließen, bedecken, verhüllen, gefangen halten, schützen, wehren, 2. für sich in Beschlag nehmen, wälen, vorziehen, sich ausersehn, wünschen, endlich auch (aus 1 u. 2 gewissermaßen zus.gesetzt) einem etwas gewähren; s. Grassm. Wb. 1319. 1323. Wie beide Richtungen sich zuweilen gar nicht scheiden laßen s. auch bei* war *Adj. Daher auch eine durchgesetzte formelle Differenzierung beider durch consequente Veränderung des Vocals od. des auslautenden Cons. der Wz. unmöglich war; vollzogen erscheint eine solche (am Cons. bereits vorgermanisch) nur in der engen Begriffssphäre wollen, s.* wëllan.

wâr *ahd. mhd. Fragew. Adv. s. g.* hvar.

vâr *ags. stN1 alga Grein 2, 640. Engl. in Kent* waure *seawrack, Seegras Hall.*[2] *919. Nld.* wier *stN. alga, ulva, fucus marinus, was sonst* zeegras *heißt Kil. 804*[b] *Kramer*[4] *555*[b].

vâr *an. stN. Frühling. Im heut. Isld.* vor, *schwed.* vår, *dän.* vaar *(wofür jetzt gew.* foraar *Frühjahr). Möb. 494 Vigf. 685. Nur im Nord. Th.* vâra *(â durch Ersatzdehnung) a.* varra, vafra. *Vgl. lit.* wasarà *F. Sommer,* pawàsaris *M. (Ansommer, der beim Sommer ist) Frühling,* wasarìnis *Adj. zum Sommer gehörig,* wasarójis *M. Sommerfeld (bei der Dreifelderwirtschaft neben dem Winterfeld u. dem Brachfelde), lett.* wasara *Sommer Ulm. 331; uslav.* vesna *F. Frühling,* vesninŭ *z. Fr. gehörig,* vesnovati (vesnują) *ἐαρίζειν Mikl. 61, ruß.* vesná, *czech.* vesna, *poln.* wiosna *Frühling,* wiosenny, wiosnowy *Adj,* wiosnać (wiosnuję) *d. Fr. zubringen; lat.* vêr *(a.* veser) *M. Frühling,* vêrnus *z. Fr. gehörig,* vêrnâre *Frühling haben, frühlingshaft sein; gr. ἔαρ, contr. ἦρ, ep. εἶαρ N., bei Hesych. ed. MSchmidt 1, 418, 25 γέαρ (a. Ϝέαρ u. dies a. Ϝεσαρ) Frühling, ἐαρινός, ep. εἰαρινός frühlingsmäßig, ἐαρίζειν d. Fr. zubringen, frühlingshaft sein, grünen u. blühen; zend.* varihra *(Gloss. Anq.) M. Frühling, npers.* behar, *buchar.* buhâr, *kurd.* bahr *dass. Justi 262, skr.* vasantás *M. Frühling,* vâsarás *Adj. morgenlich leuchtend, in der Morgenfrühe erscheinend, später* vâsarás *M. u.* vâsarám *N. Tag (im Gegstze z. Nacht), auch Wochentag,* vasras *M. (Lex.) Tag Grassm. Wb. 1233. 1263 fg. PW. 6, 840. 965 fg. 858 Bopp Gl.*[3] *359*[a]. *Pott 1, 124. Benf. 1, 309. GSpr. 73. SchlKsl. 137. Crt.*[3] *361 fg. Nr 589. Mikl. 61 CrsBtr. 465. Crs. 1*[2], *281. Pott*[2] *2, 4, 244 ff. Fick*[3] *3, 302. 2, 666. 471. 1, 780 fg. 218. Von Bopp Gl.*[3] *340*[b] *m. gr. ἔτος a. Ϝετσος u. lat.* vetus *fälschlich zu skr.* vatsarás *M. Jahr gestellt. Nach Pictet 1, 101 ff. zu skr.* vas *kleiden als die Jahreszeit die die Erde wieder mit grünem Gewande kleidet; u. Aufrecht bei Kuhn 1, 351 zu skr.* vas *aufleuchten, der Frühling als ein Erglänzen der Natur gefaßt, gleichsam ein Aufleuchten der Morgenröte nach langer Winternacht.*

vär *ags. stN. Meer, See JGrimm zu Andr. 269 Grein 2, 649; an.* ver *stN. die See (nur poet.) Vigf. 694 Egils. 866. Nicht zu verwechseln mit* ver *stN. Aufenthaltsort. Th.* varja. *Vgl. zd.* vâra *M. Regen,* vâreñti *es regnet,* vairis *M. See, Abteilung eines Sees, Becken eines Sees,* vairya *M. Kanal Justi 274. 273. 258, skr.* vâr *u.* vâri *N. Waßer Bopp Gl.*[3] *358. Crt.*[3] *326 Nr 510.* [4]*351 fg. Fick*[2] *868: 188.* [3]*3, 292. 1, 213. S.* ûr *stN.*

wara *ahd. Fragew. Adv. s.* hwara.

wara *as. ahd., mhd.* ware, war *stF., mhd. zuw. auch stM. Acht, Aufmerksamkeit; schützende Obhut, Schutz; as. ahd.* wara nëman, *mhd.* war nëmen *(m. Gen., m.* ûf, umbe, von) *Acht haben auf, sich umsehen nach, suchen nach, bemerken, wahrnehmen, brachten, mit Aufmerksamkeit betrachten, in Erwägung ziehen, Rücksicht nehmen auf, in Pflege od. Obhut nehmen, sorgen für; ahd.* wara tuon, *mhd.* war t. *m. Gen. Acht haben, sein Augenmerk richten auf, wahrnehmen. An.* Vör *(Gen.* Varar) *Name einer klugen Asin, vor der m. nichts verbergen kann Möb. 525 Egils. 896 u. s. an.* Vâr *unter* wâra; vör *(Gen.* varar) *Landungsplatz Möb. 525 Vigf. 722 fg. u. s.* warî. *GermTh.* varâ. *Zu* war. *Vgl. die lett. Worte unter* wâr.

wâra *ahd. stF1 Wahrheit:* in wâra, *verst.* in alawâra, in wâru, zi wâru, zi wâron *in Wahrheit, wahrlich; Treue, auf Treue gegründete Vereinigung, fœdus, pactum; Gunst, Huld (Otfr. 1, 17, 66* liê suahtun sîne wâra; *2, 21, 37* ni firlâze unsih thîn

wâra in thës widarwerten fâra, thaȥ wir ni miſſigangên, tharana ni gifallên). *Graff 1, 920 fg. Md.* wâre *ſtF1 Vertrauen auf, Zutrauen zu* (*Elis. 1288* in ſicherheide wâre *im Vertrauen auf meine feierliche Zuſage*). *Agſ.* vær (*Gen.* være, *Pl.* væra) *ſtF. Treue, Verſprechen, Bündnis Grein 2, 649. Mllh. bei Hpt 16, 148 ff. An.* Vâr *ſtF. Göttin des Gelübdes, Pl.* vârar *Gelübde. Egils. 851 Möb. 495 Vigf. 686 Wmr 33. G.* [vêra]. *GermTh.* vârâ. *Vgl. lit.* wierà, *aſlav.* vĕra *bei* wâr *Adj.*

warabôn, warapôn *ahd. ſchwV. ſ.* hwarbôn.

waraf *ahd. ſtN. ſ.* warf.

warag *aſ. ſtM. ſ.* warg.

waragëan *aſ. ſchwV. ſ. g.* vargjan.

waragtrëo *aſ. ſtN. Holz od. Baum für Miſſetäter, Galgen, Kreuz.*

warahta *aſ. ahd. Prät. v.* wirkjan.

waralîh *in* ga— *ahd., mhd.* warlîch *in* ge— *Adj.*

waralîhho *in* ga— *ahd., mhd.* werlîche *in* ge—. *Aſ.* warâlîco *Adv. behutſam, vorſichtig, klüglich Hel. 300. 4354; agſ.* värlîce *dasſ. Grein 2, 650.*

waram *ahd. Adj. ſ.* warm.

waramen *ahd. ſchwV. ſ. g.* varmjan.

waranëmari, —are *ahd. ſtM. u.*

waranëmo *ahd. ſchwM. aufmerkſamer Betrachter, Wahrnehmer, Sorger für etwas.*

waraplîh *ahd. Adj. ſ.* warblîch.

warafun *ahd. Adv. quorſum. Graff 4, 1201.*

[wârazjan], wârazan, wârezen (*Prät.* wârazta, wârezta) *ahd. ſchwV. adſerere, certum eſſe, als wahr verſichern. Graff 1, 923. Gram. 2, 218. Intenſivbldg zu* wâr.

warb *ahd. Subſt. Adv. ſ.* hwarbh.

warba *ahd., mhd.* warbe *ſtF1 Drehung, Bewegung; Spannung der Saiten durch Drehen des Wirbels. Adv. Acc. Sg. u. Pl.* thia warba, thiô warbâ *damals, da, Dat. Pl.* thên warbôn *dann. Mhd. md.* ander warbe *z. zweiten Male,* tûſent warbe *tauſendmal. S.* hwarbh.

wârbære *mhd. Adj. wahrhaft, der Wahrheit gemäß.*

wârbæren *mhd. ſchwV. wahrhaft machen, der Wahrheit gemäß machen.*

warbalôn, warbelôn, warbolôn, warblôn, warpalôn *ahd. ſchwV. ſich im Kreiße drehen, rotari, verſari, converſari.*

warbe *mhd. Subſt. ſ.* warba *u.* hwarbh.

warbel *mhd. Adj. beweglich.*

warbelôn *ahd. ſchwV. ſ.* warbalôn.

warbida *ahd. ſtF1 in* miſſa—, *ſ.* miſſahwarpida.

warblîch, waraplih *u.* werbilîch *ahd. Adj. verſatilis, volubilis. Graff 4, 1236.*

warbolôn *ahd. ſchwV. ſ.* warbalôn.

warbôn *ahd. ſchwV. ſ.* hwarbôn.

ward *aſ. ſtM. ſ.* wart.

ward *aſ. Adj. in* and—, ford—, gegin—, hërod—, oban—, tô—, widar—, *auch* ſlîthward? *ſ.* ſlîdîc.

varda *g. ſtF1 in* daúra—.

vardeins *g. ſtF2 in* fra—. *Von* vardjan.

warden *mhd. mdartl. öſtr. für* worden, *PartPrät. v.* wërden.

warden *md. ſchwV. ſ.* wartên.

vardja *g. ſchwM ſ.* wart.

wardjan *aſ.*, vardjan *g. ſchwV1 ſ.* wartjan.

vardô *g. ſchwF. in* daúra—.

wardôn *aſ. ſchwV. ſ.* wartên.

vards *g. ſtM1 ſ.* wart.

ware *mhd. ſtF. ſ.* wara.

ware *mhd. Fragew. Adv. ſ.* hwara.

wâre *ahd. Adj. ſ.* wâr.

wâre *ahd. bei Notk. ſ.* wâr *wo, ſ.* hvar.

varei *g. ſchwF. ſ.* warî.

waremôn *ahd. ſchwV. ſ.* warmên.

waren *mhd. ſchwV. ſ.* warôn.

waret ſô *ahd. Conj. ſ.* hwarod.

wârezen *ahd. ſchwV. ſ.* wârazjan.

warf *ahd. mhd. PrätSg. v.* wërfan.

warf, warph, waraf *ahd., mhd.* warf *ſtN. Aufzug des Gewebes, Zettel, ſtamen. Agſ.* vearp, *an.* varp *dasſ. Zu* wërfan.

warf *md. ſtM. ſ.* hwarbh.

wârfaſt *aſ. Adj. wahrhaft. Agſ.* værfäſt.

warg, warc, warch *ahd., mhd.* warc (*Gen.* warges), *aſ.* (*Hel. 5170*) warag *ſtM. räuberiſch würgendes wütendes Weſen, Würger* (*Muſp. 39*), *Wüterich, Menſch von roher verbrecheriſcher Denk- u. Handlungsweiſe, ahd.* ubiles warc, palowes w. *tyrannus; geächteter Verbrecher* (*Judas Hel. 5170*), *mlat.* (*l. Sal. 58, 1. l. Rip. 85, 2*) wargus *expulſus, expulſus de eodem pago, ausgeſtoßener Miſſetäter, landflüchtiger Verbrecher Graff 1, 979 fg. Agſ.* vearg, vearh, verg *ſtM1 geächteter Verbrecher Grein 2, 675; an.* vargr *ſtM.* (*Pl.* vargar) *Benennung des Wolfes, in der Rechtsſprache ein treu- u. vertragbrüchiger Menſch, vogelfreier Mann der den Frieden durch Mord gebrochen u. landflüchtig geworden od. nun im wilden Walde gleich dem Raubtiere hauſt u. wie der Wolf ungeſtraft erlegt werden darf, im jetzigen Gebrauche auf Island Bezeichnung einer gewalttätigen zügelloſen Perſon Möb. 496 Vigf. 680 Egils. 852. RA 396. 733 fg.; g.* vargs *ſtM1* (*in* launavargs ἀχάριστος *d. i. der in Bezug auf Vergeltung gemein handelt, Gutes mit Böſem vergilt*). *S. g.* vargjan, gavargjan, gavargeins, vargitha. *Zu* wërgan. *GermSt.* varg. *Nach JGrimm GSpr. 332. 347. 1021 Reinh. XXXVII*

*Myth.*² *948 dies germ.* varg *u. das ſlav.* vrag (*ſ. unter* vrikan) *eins mit ſkr.* vṛkas (*ſ.* wolf): *fürs deutſche nur denkbar, wenn der germSt.* varh *u. dann* h *zu* g *herabgedrückt wäre, fürs ſlaviſche, ob der ſlavSt.* varg *od.* vargh, *undenkbar. Von Mikl. 74 u. danach JSchmidt Voc. 2, 126 g.* vargs *zu aſlav.* vragŭ *u. lit.* war̃gas *geſtellt, für dieſe alſo ein ſlavolitSt.* vragh wargh *angenommen; ſ. aber unter* vrikan.

wargangus, wargengus, gargangus, guare— *mlat.-langob.* (*lex Roth. 390*) *qui de exteris finibus venit, herumſtreifender Menſch, Landſtreicher, Vagabund.* *Agſ.* vergenga, värgenga *ſchwM. advena, umherziehender hilfeſuchender Fremdling Grein 2, 650. An.* vergângr *mendicatio, Wandern von Haus zu Haus Gram. 2, 493. Nach JGrimm RA 396 fg. nicht zum vor. ſond. ein Compoſ. deſſen erſter Teil Wohnung, Aufenthalt bezeichnet, an.* ver: *der zu den Häuſern der Leute kommt u. bettelt.*

vargeins *g. ſtF. in* ga—. *Von* vargjan.

wârgeleite *mhd. ſtN. Wahrzeichen.*

vargitha *g. ſtF1* χρίμα, κατάκριμα, κατάκρισις, *Verdammnis.*

vargjan (*in* gavargjan) *g., ahd.* [wargjan, wergjan], wergan, wergen (*in* for—, vor—, fur— *bei Tat.*) *ſchwV. verdammen, verfluchen, eigtl. zu einem* warg, *einem verſtoßenen Miſſetäter machen, ihn für einen ſolchen erklären u. behandeln. Aſ.* waragëan, giwarogjan (*Hel. 2514*) *martern, quälen. Zu* warg.

vargs *g. ſtM1 ſ.* warg.

wârhaft *ahd. mhd. Adj. Wirklichkeit habend, wirklich; Wahrheit liebend u. übend.*

wârhaftî *ahd. F. veritas.*

wârhaftig *mhd., md.* wêrhaftig *Adj. ſ. v. a.* wârhaft.

wârhafto *ahd. Adv. in Wirklichkeit, in Wahrheit.*

wârheit *ahd. mhd. ſtF2 Wahrheit; Bewährung; Wahrhaftigkeit, aufrichtige Geſinnung. AndPs.* wârhêd, wârheit *ſtF. veritas.*

warhta *aſ. Prät. v.* wirkjan.

[warî, werî] *ahd., md.* wer *F., g.* varei *ſchwF. Vorſicht, Behutſamkeit, Liſt,* πανουργία. *Zu* war *in* gawar, *g.* vars.

warî, werî, were *ahd., mhd.* were, wer *F. Verteidigung, depulſio; Kampf, Streit; Mittel zur Verteidigung: Kriegsmacht, Kriegsſcharen, Waffe, Schutz- u. Angriffswaffe, clypeus, framea, Befeſtigung, Bruſtwehr, propugnaculum; zum Schutze od. zur Hinderung dienender Bau, Wehr in einem Fluße, ſ.* were *ſtN., auch an.* vör *bei* wara; *Weigerung. Zu* warjan.

wâri *ahd. Adj. ſ.* wâr.

warid, werid *ahd., mhd.* werd, wert (*Gen.* werdes) *ſtM. erhöhtes gegen Überſchwemmung und Feuchtigkeit geſchütztes Land in Flüßen od. zwiſchen Sümpfen, auch im od. am Meere, Werd, Inſel. Zu* warî, warjan.

warida, werida *ahd. ſtF1 in* gi—. *Zu* war *Adj.*

warihtjo *aſ. ſchwM. ſ.* wurhtjo.

varjan *g., aſ.* werjan, werëan, werjen, *ahd.* warjan, werjan, werjen, werren, weren, *mhd.* wergen, weren, wern *ſchwV. ſchützen, verteidigen, defendere; wehren, hindern, verhindern,* κωλύειν, *prohibere, vetare, abnuere. An.* verja (*Prät.* vardha) *wehren, ſchützen, verteidigen, verwehren, ſtreitig machen Möb. 508* (*aber wie bei Egils. 868 nicht getrennt v.* verja *g.* vaſjan) *Vigf. 697. Dazu* varjis, warî, were, warid; wuor *mit* wüeren. *GermSt.* var, *geſt.* vôr. *Das ſchwV.* varjan *ſieht aus wie ein germ. Denominativ; allein die Bildung ſcheint älter, da auch im Skr. die Cauſalbldg* vâráyâmi *die Bdtg des Simplex hat. Wol wegen dieſer von älteſter Zeit her feſten Bildung hat im Germ. ſich kein ſtV. g.* [vaíran, vaíra var vêrum vaúrans] *entwickelt; daß es verloren gegangen Gram. 2, 56 Nr 572, iſt nicht anzunehmen. Vgl. lit.* wérti (weriù, wẽriau wérſiu) *etwas in Angeln od. Bändern ſich Bewegendes auf u. zumachen ſo daß es aber nicht ganz auf od. zu iſt u. bleibt, auch einfädeln d. h. den Faden ins Nadelöhr zu bringen ſuchen,* atwérti *öffnen, etwas mittels Tür od. Deckels Geſchloßenes aufmachen daß es wirklich auf iſt,* użwérti *etwas Türartiges* (*Türen, Fenſter, Augen*) *ſchließen ſo daß es wirklich zu iſt,* fuwérti *Tor- oder Türflügel ſchließen daß ſie wirklich zuſ. ſind, auch vom Zuklappen eines Buches,* priwérti *e. Tür anmachen od. nicht ganz ſchließen ſo daß noch eine ſchmale Öffnung bleibt,* įwérti *einfädeln ſo daß der Faden in der Nadel ſtecken bleibt* (*Beiſpiele an denen man den Gebrauch der Präp. im Lit. zur Bezeichnung von reſultativen Handlungen recht deutlich erkennen kann ſ. KurGr. 126 ff., dem Germ. der älteſten Zeit auch nicht ganz fremd, man ſehe z. B.* qiman *im Got. u. was unter* lûhhan *geſagt iſt*), *Freq.* wárſtyti (wárſtau, wárſcziau, wárſtyſiu) *u. m. d. betr. Präp. fortwährend auf od. zumachen oder einfädeln,* war̃tai (*Gen.* war̃tū) *Pl. Tor,* war̃tininkas *Torhüter,* prywar̃tė *Platz vor dem Tore,* ãtwiras *offen* (*Tür*), atwiraĩ *Adv. KurGr. 327. 334 Kur. 1, 71. 111. 341. 2, 100. 159. 378. 227. 99 Mielcke 1, 326 fg., lett.* wert

u. wêrt (weru, wêru) *auf u. zu tun, einfädeln, reihen, sticken, nähen, schlecht nähen,* atwêrt *aufmachen, öffnen,* áiswêrt *zumachen, einfädeln, Freq.* wirinát *auf u. zumachen,* wárti *Pl. Tor Biel. 1, 370. 426 Ulm. 335. 20. 6. 342. 326, apreuß.* [etwert] *öffnen, in* etwêre *du öffnest,* etwerreis *öffne,* tyt wirst ioumus etwiriuns (wirst *apoc. vor* i *a.* wirsti *d. i.* wirst di) *so wird man euch öffnen Nefs. prSpr. 143 Thes. 40. 203; aslav.* vrěti (vrą) *συγκλείειν,* otvoriti (otvorją) *öffnen,* zavora *F. auch* zavorŭ *M. u.* veręja *F. μοχλός, Querbalken zum Verriegeln einer Tür, Riegel Mikl. 79. 526. 206. 61, serb.* ùvrijeti se (ùvrêm se) *sich hineinschmiegen Kar. 766, poln.* otworzyć *öffnen,* otworzony *Part. u.* otwarty *Adj. geöffnet, offen,* zawrzeć (*Fut.* zawrę, *Freq. Präs.* zawieram) *versperren, zusperren* (*Tür*), *bedecken, zudecken, einschließen, umfaßen, abschließen* (*Vertrag*), *endigen* (*ein namtl. auch in übertragenen Bdtgn vielgebrauchtes Wort, das übrigens in den genannten fast ganz mit dem skr.* var *sich deckt*), zawarty *zugeschloßen, abgeschloßen,* wrzeciądz *M. Vorrichtung zum Sperren v. Tür od. Tor, Sperrkette, Türkettel, Vorlegeeisen,* wrota *Pl.* (*Gen.* wrót) *Zauntür, die dem Zaune gleichhohe Tür aus Latten od. Bretern von ein od. zwei Flügeln zum Einfahren aus dem Dorfwege in den Hof od. aus dem Felde ins Dorf, die Torflügel, Schleußenflügel, das Tor,* wrotny *Torhüter: zweifellos ist im Lituslav. die Grdbdtg des St.* var *schließen, nicht* (*wozu das Lit.* wérti *verführen könnte KurGr. 327 SchlHdb. 2, 337*) *öffnen; die Vglchg v. lat.* aperio *ich öffne,* operio *ich bedecke für* ap-verio, op-verio *entsprechend skr.* apavâráyâmi, apivâráyâmi *mit Pott 1, 225 Bopp Gl.³ 343ᵇ Ebel bei Kuhn 6, 202 ist formell wie nach Gebrauch u. Bdtg im Skr. u. Lituslav. so überzeugend, daß weder die Herleitung v. Wz.* par *als* abperio *eigtl. bereite ab, d. h. mache auf,* obperio *als bereite darauf d. h. mache zu Crs 2², 410 Anm. 2 noch der Hinweis auf die Bdtg v. Wz.* ar *auftun im Skr. Crt.³ 502 zu Nr 660 dagegen aufkommen kann; gr. nach Crt.³ 502 Nr 660 St.* ϝελ *in* εἴλω, εἴλλω, εἰλέω (*Aor.* ἐάλην, *Pf. P.* ἔελμαι) *dränge, schließe ein,* εἶλαρ *Umhegung, Schutzwehr,* οὐλαμός *Gedränge,* εἴλη (*tarent.* βείλη), ἴλη, ὅμῖλος *Schaar, Haufe; zend.* var *in* varatô *PartPerf. P. gehemmt,* apa-var *abwehren,* aiwi— *überdecken,* pairi— *bedecken, verhüllen,* vara *M. Garten,* varatha *Schutzwaffe Justi 267 fg., skr.* var, *Präs.* várâmi, váré, *auch* vṛṇâmi *u.* vṛṇômi, *Perf.* vavâra *bedecken, verhüllen, umschließen, zurückhalten, gefangen halten, abhalten, hemmen, wehren, Caus.* vâráyâmi *in dens. Bdtgn,* apa-var *aufdecken, enthüllen, öffnen,* (*auch Türen*), vi-var *dass.,* api-var *zudecken, verhüllen, verbergen,* sam-var *u.* â-var *dass.,* váras *M. Umgebung, Umkreis, Raum, Hemmen,* varaṇás *M. Wall,* varatrâ *F. Riemen, Seil,* varimâ (*Th.* —mán) *M. Umfang, Weite, Breite,* várivas *N. Weite, Behaglichkeit, Ruhe, davon* varivasyâmi *Raum geben, verstatten, freimachen,* Váruṇas *M. Himmelsgott,* varûtâ (*Th.* —tar) *M. Beschützer,* várûtham *N. Schutz, Schirm, Obdach, Schild,* várṇas *M. Überwurf, Decke, Deckel, Farbe, Hautfarbe als Merkmal des Stammes, glänzende Erscheinung,* vártras *Adj. wehrend,* vartram *N. Schutzdamm, Deich,* varma (*Th.* —man) *N. Schutz, Schutzwehr, Rüstung PW. 6, 696 ff. Grafsm. Wb. 1319 ff. 1217 ff. Bopp Gl.³ 343 ff. IgWz.* var.

wârjan *ahd. schwV. in* ga— *u.* bi—. *As.* wârôn *in* gi— *bewähren, als wahr dartun Hel. 374. 597. 4350. 4487; nnd.* wâren *dass. BremWb. 5, 185. Afris.* wârja, wâra, wêrja, wêra *dass., bekräftigen, beweisen Richth. 1137. G.* vêrjan *für wahr halten, glauben, in* tuzvêrjan, *freundlich sein, in* unvêrjan. *Denom. v.* wâr, wâri, *g.* [vêrs], *s.* wâr. *Vgl. lit.* wiẽryti, *aslav.* vêriti *unter* wâr.

[varjis] *g., germlat.* —varius *in Namen germ. Völkerschaften wie* Angrivarii, Amsivarii, Chasuarii, Chattuarii, Bajovarii, *germgr.* —οὐάριος *in* Τευτονάριοι, *an.* veri *Pl.* verjar *in* skipveri, *Pl.* skipverjar *Schiffsmannschaft, bes. in Volksnamen* Flôtverjar, Gaulverjar, Hvinverjar, Manverjar, Oddaverjar, Rûmverjar, Vîkverjar *Möb. 508 Vigf. 699* (*wo fälschlich zu* vërr *gesetzt*), *ags.* vare, veare, *Pl.* varas, vearas *in* Sigelvearas *Aethiopes Grein 2, 640. 794 stM1 eigtl. Verteidiger, dann übhpt Bewohner. Th.* varja, varjan. *Zu* varjan, war. *Zeufs die Deutschen 99 fg. Anm.*

warc, warch *stM. s.* warg.

värc *ags. stN. Schmerz Grein 2, 649, altengl.* varch *u.* verk *dolor Stratm.² 549. 559, engl.* (*in Lancashire*) warch *Schmerz Hall.² 916, nordengl.* wark *dass. in* headwark, bellywark *Vigf. 698. An.* verkr (*Gen.* verkjar, *Pl.* verkir) *stM1 Schmerz,* verklaufs *Adj. schmerzlos,* verkja (verkta) *Schmerz empfinden Möb. 508 Vigf. 698, schwed.* värk *stM. Schmerz,* värka *schmerzen, wehe tun, dän.* värk *Gliederschmerz, Reißen in den Gliedern, Gicht,* värke *reißenden Schmerz verursachen. Th. des Subst.* varka, varkja. *St.* vark. *Von Fick² 868.*

s 3, 293 mit Rückſicht auf die Bdtg des agſ. veorc (*ſ.* wërah) *zu* wërah *geſtellt. Ob es aber nicht zu* vrikan *gehören ſollte? als altes ins Germ. mit übernommenes Wort in d. alten vorgerm. Lautfolge* vark, *nicht* vrak.

warkus *mhd. ſtM. ein Kleidungsſtück. Viell. aus mlat.* gardacorſium *Art Wams.*

wârlîh *ahd., mhd.* wærlîch *Adj. der Wahrheit gemäß, wahrhaft. Aſ.* wârlîc.

wârlîhho, —lîho, —lîcho *ahd., amhd.* wârlîche, *mhd.* wærlîche, —lîch, —lich, —lîchen, *md.* wêrlîchen *Adv. auf eine der Wahrheit gemäße Weiſe; in Wahrheit, wahrlich. Aſ.* wârlîco *dasſ.*

wârlogo *aſ. ſchwM. Lügner in Bezug auf die Wahrheit. Agſ.* værloga. *S.* trëulogo.

wârlôs *aſ. Adj. wahrheitslos, lügneriſch. Agſ.* værleás.

warlôſe *mhd. ſtF. u.*

warlôſekeit *mhd. ſtF2 Unachtſamkeit.*

warm *aſ., ahd.* warm, waram, *mhd.* warm *Adj. warm, calidus. Agſ.* vearm, *engl.* warm, *afriſ.* warm, *nnld.* warm, werm, *an.* varmr, *ſchwed. dän.* varm, *g.* [varms] *dasſ. Th.* varma. *Dazu die folg. Nach JGrimm GSpr. 405 SchlKſlav. 105 SchlCp.* ²*331. 412 Bopp Gl.*³ *125. Crt.*³ *450 Crs. 1*², *159 MgSpr. 267. 324* (*ſ. auch Benf. 2, 195 fg.*) *zunächſt a.* gvarma *mit dem nach Gutturalen leicht eintretenden* v, *dann mit Abfall des* g, *u. zu vgl. apreuß.* gorme *Hitze, aſlav.* gorěti *heiß ſein* (*ſ. auch bei* gor); *alat.* formus, formidus *warm; gr.* θερμός, *äol.* φερμός *warm, heiß,* θέρμη *Wärme, Hitze,* Θερμαί *Orte mit heißen Quellen,* θερμαίνειν *wärmen, heizen; zend.* garema *warm, heiß Juſti 102, aperſ.* garmapada *Name eines Sommermonats Spg. 195, nperſ.* garm *warm; ſkr.* gharmás *Wärme, Hitze, heiße Jahreszeit,* ǵigharmi *ich brenne, leuchte, ſchmelze: Wz.* ghar. *Nach Fick*² *869 fg. 607. 542. 182 zum lit. ſlav. St.* var: *lit.* wirti (wérdu, wiriaũ, wirſiu) *kochen intr. u. tr.,* wirinti *etwas lange kochen,* wirtinas *kochbar,* wiralas *gekochte Speiſe,* (*zu kochendes*) *Gemüſe,* werſmē *Quelle,* pawérſmis *Gegend um e. Quelle Kur. 1, 697 fg. 2, 118; lett.* wârît *kochen, ſieden,* wârags *Gekochtes, Gericht,* wírums *dasſ.,* wíreens *ſo viel auf einmal gekocht wird,* wírinât *kochen tr.,* pawârs *Koch,* pawâre *u.* pawârniza *Kochlöffel,* pawards *Feuerherd Ulm. 325 fg. 342 fg. 192; aſlav.* vrěti *heiß ſein, aufwallen,* variti *kochen,* vareni *gekocht,* varŭ *M. Hitze, Kalk,* varĭnica *Kalkofen, Küche,* vratŭ *Kochtopf,* vrŭlŭ *hitzig, heftig Mikl. 56 fg. 75 fg. 79; ſerb.* váriti *kochen, ſieden intr.,* vàrak *leicht kochbar,* várnica *Funke, Gerbergrube,* vrělo *Quelle; poln.* warzyć *kochen,* wrzący *ſiedend, heiß,* war *Zuſtand des Siedens, ſo viel als auf einmal geſotten wird. Nach Pott* ²*2, 3, 629 zu dieſem lit. ſlav. St. ahd.* wallan, *was am meiſten der Bdtg entſpricht. Vielleicht der germ. lit. ſlav. St.* var *eins mit ſlavogerm. St.* gar (*germ.* gur, *ſlav.* gor, *lit.* gar: *ſ.* gor) *aus* gvar *a. urſpr.* ghar.

warme *ahd. Adv. warm. Ahd.* [warmo].

warmên, *auch* waremôn *ahd., mhd.* warmen *ſchwV. warm ſein od. werden, calere, calidum fieri.*

warmî, wermî *ahd. F. Wärme, calor.*

[warmida] *ahd., mhd.* wermede *ſtF1 Wärme.*

varmjan *g., aſ.* wermjen, *ahd.* [warmjan], warmen, warmin, waramen, wermen (*Prät.* wermita, warmta), *mhd.* wermen (*Prät.* warmte, warmde) *ſchwV. warm machen, wärmen,* θάλπειν, *calefacere.*

warn *mhd. ſchwV. ſ.* warôn.

warna *ahd. ſtF1 in* furewarna *praeparatio Notk. Ps. 59, 10; md.* warne *u.* werne *ſtF. Vorſicht, Fürſorge. Zu* warnôn. *Agſ.* vearn *ſtF. Verweigerung, Verſagung, Widerſtand, Vorwürfe Grein 2, 675; an.* vörn (*Gen.* varnar, *Pl.* varnir) *ſtF. Verteidigung, gerichtliche Vert., geſetzlicher Einſpruch Möb. 526 Vigf. 722. Th.* varnâ. *Dazu* warnjan, warnôn, warnære, warnunga, warnüſſe. *Weiterbildg a. St.* var. *S. noch bei* warnôn.

warnære, warner *mhd., md.* warnêre *ſtM. Warner, Spion.*

warne *u.* werne *md. ſtF. ſ.* warna.

warnen *ahd. ſchwV. ſ.* warnjan.

warnên *ahd. ſchwV. ſ.* warnôn.

wârniſſi *ſtN.,* wârniſſî *F.,* wârniſſa *ſtF1 ahd. veritas.*

[warnjan], wernjan, wernjen (*Prät.* wernida) *aſ., ahd.* warnen (*Hild. 62*) *ſchwV. m. DatP. u. GenS. weigern, verweigern, abſchlagen. Afriſ.* warna, werna *weigern Richth. 1141 fg.; auf.* vyrnan (*Prät.* vyrnde) *verwehren, verweigern, vorenthalten Grein 2, 764; an.* varna (adha) *verweigern einem* (*Dat.*) *etwas* (*Gen.*), *ſchützen einen vor etwas* (*Gen.*), *ſich enthalten einer Sache* (vidh einu) *d. i. ſich ablehnend verhalten gegen etwas Möb. 497. Mit dem folg. zu* warna.

warnôn *u.* warnên *ahd., mhd.* warnen *ſchwV. refl. m. Gen. ſich verſehen mit, ſich vorſehen* (vor); *trans. m. Gen. warnen. Graff 1, 749. Davon ital.* guarnire, guernire, *aſpan.* guarnir, *prov. frz.* garnir *verwahren; ital.* guarnaccia, guarnacca, *ſpan.* garnacha, *prov.* gannacha, *frz.* garnache *Überrock, ital.* guarnello *Unterrock.*

DzWb. 1³, 230. *Mit* warnjan *zu* warna; *augenscheinlich Denominativbildungen v. subst. Th.* var-na, *St.* var (*s.* war *Adj.*) *m. Suffix* na. *Nicht unmöglich aber daß hier der umgekehrte Gang Statt gehabt: substTh.* varna *a. d. Verbalthema entwickelt, dessen* n *auf dem Präsensstamme* vrnô.*v.* var *beruht, aus dem sich im Germ. auch ein stV. g.* [vaírnan, vaírna varn vaúrnum vaúrnans] *hätte entwickeln können.*

warnunga *ahd., mhd.* warnunge *stF1 Vorbereitung, Zurüstung; defensio, munimen, Schutz, Vorsichtsmaßregel; Warnung. Graff 1, 948 fg. Ags.* varnung, vearning *stF. Warnung, Vorsicht Grein 2, 675.*

warnüsse *mhd. stF. munimentum.*

waro *ahd. Adv. in* ga—. *Von* war *Adj.*

wâro *ahd. Adv. vere, in Wahrheit. Von* wâr.

warold *as.* (*Pred.*) *s.* wërold.

warôn *as., ahd.* warôn (*nur in* bewarôn), *mhd.* waren, warn *schwV. aufmerken, beachten, achten auf* (*Gen.*); *behüten, beschützen, bewahren. Davon prov.* garar, *frz.* garer *Acht haben, behüten; zsgs. prov.* esgarar *dass.; frz.* égarer, *ital.* sgarrare *außer Acht laßen, irre führen Diez Wb.* 2³, 316. *Hat mit den folg.* warôn *nichts zu tun, sond. ist Denom. v.* wara.

warôn *as. Hel. C schwV. dauern s.* wërên.

warôn *as. schwV. leisten s.* wërên.

wârôn *as. schwV. in* gi— *s.* wârjan.

warot *ahd. Adv. s.* hwarod.

warp *mhd. stM. s.* hwarbh.

warpalôn *ahd. schwV. s.* warbalôn.

warph *ahd. stN. s.* warf.

warpôn *ahd. schwV. s.* hwarbôn.

wârquëto *ahd. schwM. veridicus.*

wârrachôn *ahd. schwV. die Wahrheit disputierend beweisen.*

vars *g. Adj. s.* war.

wârsage *mhd. schwM. Wahrsager. As.* wârsago *Prophet.*

wârsagen *mhd. schwV. wahrsagen.*

wârsagari, wârsagare *ahd., mhd.* wârsager *stM1 Wahrsager.*

wârsagunge *mhd. stF1 Wahrsagung.*

wârsecco *ahd., amhd.* wârsekke *schwM. Wahrsager.*

wârspëllo *ahd. schwM. propheta.*

wart *ahd. mhd., as.* ward, *g.* vards (*in* daúravards) *stM1, u. ahd.* warto, *mhd.* warte, *g.* vardja *schwM. Wart, Wärter, Wächter, Hüter. Davon* (*u. v.* warta) *ital. span.* guardia *F., prov.* guarda *F., frz.* garde *MF. Wache, Wächter; abgel. ital.* guardiano, *span. prov.* guardian, *frz.* gardien *Hüter; ital.* guardingo, *span. port.* gardingo *Adj. behutsam Diez Wb.* 1³, 228. *Dazu* wartâ, wartari, wartil, warta, wartên. *Weiterbildungen aus St.* var, *s.* war *Adj.*

warta *ahd., mhd.* warte, wart *stF1 Achthaben, Spähen, Ausschauen, Beobachtung, Recognoscierung, Stehn auf Vorposten, Lauer; Acht gebende Mannschaft, Wache; Platz wo man späht oder auflauert, wo der Jäger aufs Wild lauert, Anstand; Anwartschaft. S.* wart.

wartâ *ahd. schwF. Hüterin, in* turi—. *S.* wart.

wartan *ahd. schwV. s.* wartjan.

wartari *ahd., mhd.* warter, werter *stM1 custos, Wärter, Hüter; speculator, Späher; der Anwartschaft auf etwas hat. S.* wart.

wartasalîg, wartaselig *ahd. Adj. corruptibilis Von* wartisal. *S.* wartjan.

wartasalîgî *ahd. F. Verweslichkeit, in* un—. *Vom vor.*

wartên *ahd., mhd.* warten, *as.* wardôn, *md.* warden *schwV. Acht haben, spähen, ausschauen, wahrnehmen mit Gen. d. P. od. S., m. Dat.; erwartungsvoll schauen, warten auf, erwarten, rechnen auf m. Gen., Dat.,* ûf. *Davon ital.* guardare, *span. port. prov.* guardar, *frz.* garder *hüten, Comp. ital.* sguardare, *aspan.* esguardar, *afrz.* esgarder *Diez Wb.* 1³, 228. *S.* wart.

varth *g., as.* warth *PrätSg. v.* vaírthan, wërthan, *s.* wërdan.

warthûs *ahd. mhd. stN. custodiarium; theatrum.*

[wartida, wertida], werteda *ahd. stF1 corruptio, in* ir—. *Graff 1, 959. Zu* wartjan.

wartîgî *ahd. F. corruptio, in* un—. *Graff 1, 959. Zu* wartjan.

wartil, wartel *ahd., mhd.* wertel (*in Zsstzgn*) *stM. Wärter, Hüter. S.* wart.

[wartisal], wertisal *stN. u.* wartsala *stF1 u.* wartsalî *F. ahd. corruptio. Davon* wartasalîg *m.* wartasalîgî. *Graff 1, 959 fg. Zu* wartjan.

wartjan, wartan, wertan, werten (*Prät.* warta, *Part.* gewertet) *ahd., mhd.* werten (*im zsgs. Part.* ungewertet *u. in* verwerten) *schwV. verderben, beschädigen, corrumpere, vulnerare; ahd. auch exulcerare. As.* wardjan *in* awardjan *verderben, ags.* verdan, vyrdan *dass. Grein 2, 762, g.* vardjan *in* fravardjan *dass., wovon auch* fravardeins *stF.,* (*das aber m.* fravaírthan, *wie MgSpr. 150* (§ *161*). *322 JSchmidt Voc. 2, 74 MhdHWb. 3, 796 fälschlich gewollt, gar nichts zu tun hat*). *Dazu* wartida, wartunga, wartîgî, wartlîh, wartnissi, wartisal. *Graff 1, 957 ff. GermSt.* vard *aus vorgerm.* vardh. *Vgl. aslav.* vrědŭ *M. Schaden, Beschädigung,*

Verletzung, Wunde, vrěditi (vrěždą) *beſchädigen, verletzen*, vrěždati *daſ. Mikl. 78, ruß.* vredŭ, vredítĭ, vreždátĭ *daſ.*, véredŭ *Schwären, Geſchwür, czech.* vřed, *poln.* wrzod *M. daſ.; ſkr.* vardh *nur Cauſ.* vardháyâmi (*genau entſprechend g.* vardja *ahd.* wartju) *u.* vardhâpáyâmi *ich ſchneide ab*, vardhakas *u.* —is *M. Zimmermann*, vardhâpanam *N. Abſchneiden der Nabelſchnur, Geburtstagsfeier PW. 6, 790 ff.*

wartlîh *ahd. Adj. corruptibilis, in* un—, ir—, unar—. *Graff 1, 959. Zu* wartjan.

wartman *ahd. mhd. unrM. ſpeculator, Kundſchafter, Recognoscierer, Vorpoſten.*

wartniſſi, wartniſſe *ſtN., u.* wartniſſa *ſtF1 in* ir—, *u.* wartnuſſida *ſtF1 in* ir— *ahd. corruptio, Verweslichkeit. Graff 1, 959. Zu* wartjan.

warto *ahd. ſchwM. ſ.* wart.

wartpërch *ahd. ſtM1 Wartberg, Warte.*

wartſala *ſtF. u.* wartſalî *F. ahd. ſ.* wartiſal.

wartunga *ahd. ſtF1 corruptio, in* ir—, unir—. *Graff 1, 959. Zu* wartjan.

wartunge, wartung *mhd. ſtF. Erwartung; Anwartſchaft. Zu* wartên.

warunge *mhd. ſtF1 in* be—. *Zu* war *Adj.*

wârwurti *ahd. Adj. verax, die Wahrheit redend. S. g.* vaúrds.

warza *ahd., mhd.* warze, *auch* werze *ſtſchwF. Warze, verruca; Bruſtwarze, papilla. Graff 1, 1049. Nhd. bair.* die warzen, *auch* die wärz *Schm. 4, 167. Nnd.* warte, wârte *BremWb. 5, 199 Dnrt 539, nld.* werte, wratte *verruca Kil. 801, agſ.* veart *ſtF. u.* vearte *ſchwF. Bosw. 247, altengl.* warte, werte, wrete *Stratm.² 551, engl.* wart, *mdartl.* wrat *Hall.² 940, an.* varta (*Pl. Gen.* vartna) *ſchwF. daſ. Möb. 498 Vigf. 681, ſchwed.* vårta *F., dän.* vort *daſ.; g.* [varta *od.* vartô]. *GermTh.* vartâ, vartân. *Die Warze ein in der Haut wurzelndes Gewächs, das durch Abſchneiden nicht weicht, ſondern mit den Wurzeln ausgerißen od. ausgebeizt werden muß. Eines Stammes m.* wurz.

warzeichen *mhd. ſtN. Wahrzeichen, Merkmal.*

[warzili] *ahd., mhd.* werzel *ſtN. kleine Warze. Demin. zu* warza.

warzoht *ahd. Adj. warzicht, voll Warzen, verrucoſus. Von* warza.

warzuo *mhd. Adv. Fragew. wozu.*

vas *g.,* was *aſ. ahd. mhd. PrätSg. v.* viſan, wëſan, wëſen.

was *ahd. mhd. Adj. ſ.* hwaz.

waſâ, waſe *md. ſchwF. ſ.* baſâ.

waſal *ahd. ſtN. feuchte Erdmaſſe, Erdmaſſe, ſ. v. a.* waſo: *Muſp. 58* denne daz preita waſal allaz varprinnit, enti vuir enti luft iz allaz arfurpit *wenn die ganze breite Erdmaſſe verbrennt, und Feuer u. Luft ſie ganz wegfegt; Feuchtigkeit, humor, pluvia. Mlat.* (*lex Alam. addit. 4, 8*) waſilus *humor; an.* vaſl *ſtN. feuchtes Gehn durch Moraſt, Verb.* vaſla *Moraſt durchwaten. Gram. 2, 99. Vigf. 681. Davon wol wallon.* walaie (*für* waſlaie), *frz.* guilée *Regenſchauer Diez Wb. 2³, 335. Mit* waſo *zu* waſan.

waſan *ahd. wol ſtVabl4* (*nur in* uuaſen *polleant*, uuaſanti *pollens Graff 1, 1063*) *pollere. Dazu ahd.* waſo, waſal, *ſ. daſ.; an.* vâs *ſtN. Feuchtigkeit, Näße, Ungemach durch feuchtes Unwetter zu Land u. See, übhpt Ungemach,* væſtr *u.* væſodhr *Part. erſchöpft durch Unwetter u. Mühſal Vigf. 686. 720 Egils. 855. 872 Möb. 498. 487; agſ.* vôs *ſtN. Feuchtigkeit,* vôſig *feucht.*

wasdôm *aſ.* (*glArg.*) *ſtM. incrementum, Wachstum. Ahd. mhd.* [wahstuom].

waſe *mhd. ſchwM. ſ.* waſo.

vaſeins *g. ſtF2 in* ga—. *Von g.* vaſjan, ga—.

waſgan *ahd. ſtV. ſ.* waſkan.

Waſge *mhd. ſchwM. Name von Walthers v. Aquitanien Schwerte: Bit. 12286* Walthêr von Spanjelant dër truoc Waſgen an der hant.

vaſjan *g., ahd.* [warjan], werjan, werjen *ſchwV. kleiden, bekleiden; g. auch ſich kleiden. An.* verja (*Prät.* vardha) *kleiden, bekleiden, verwenden etwas* (*Dat.*) *zu* (til), *Part.* varidhr *bekleidet, verſehen, geſchmückt mit* (*Dat.*) *Vigf. 697ᵇ Möb. 508* (*wo aber dies* verja *nicht von dem formell gleichlautenden* verja *g.* varjan *getrennt iſt*). *Dazu* verja, gawerî, vaſti, weſter, veſl. *GermSt.* vas *entſpr. vorgerm.* vas. *Das ſchwV.* vaſjan *iſt kein germ. Denom., ſond. beruht auf e. ig. Cauſalbildg* vâſáyâmi. *Ein ſtV. g.* [viſan, viſa vas vêſum viſans] *iſt hier nicht gebildet worden, weil es von g.* viſan *ahd.* wëſan *bleiben, wohnen, ſein formell nicht zu unterſcheiden geweſen wäre. Vgl. lat.* veſtis *Kleid,* veſtîre *bekleiden; gr.* ἕννυμι (*a.* ϝεσνυμι) *ich kleide,* εἷμα *u.* ἱμάτιον *Gewand,* ἔσϑος *u.* ἐσϑής *Kleidung,* ἑᾶνός *Kleid,* ἑᾶνός *umhüllend, dor.* γέστρα στολή *Heſych. ed. MSchmidt 1, 426, 56; zend.* vaṅh (h *m. guttur. Naſal entſpr. ſkr.* s) *kleiden,* vaṅhana *N. Kleid,* vaçtra *N. daſ. Juſti 261. 271, ſkr.* vas *Präſ.* vaſê (*immer außer dem Cauſ. im Med.*) *ſich anziehen* (*e. Gewand*), *ſich kleiden in, ſich umhüllen mit, ſich umgeben mit, ſich verſehen mit, eines Geſtalt annehmen, Cauſ. Act.*

vâſáyâmi *bekleiden mit, umhüllen, umgeben, ausſtatten mit, Cauſ. Med.* vâſáyê *ſich umhüllen, ſich ſchmücken mit*, váſtram *N. Kleid*, váſanam *N. dasſ.*, vaſânas *Part. Präſ. Med. ſich umhüllend, umhüllt Graſsm. Wb. 1231 ff. Bopp Gl.³ 354. Pott 1, 280. ²2, 4, 481 ff. Crt.³ 351 Nr 565 Fick³ 3, 300. 2, 470. 1, 216 fg.*

waſka, waſga *und* weſka *ahd.*, *mhd.* weſche *ſtF1 Wäſche, lomentum. Th.* vaſkjâ. *Zum folg.*

waſkan, waſgan *ahd.*, *mhd.* waſchen, weſchen *ſtVabl4 waſchen; trop. ſchwatzen; ſ. v. a.* wiſchen *intr.*, umbe waſchen *umherflattern. Agſ.* vaſcan (*Prät.* vôſc) *waſchen Bosw. 245ᶜ. Dazu* waſka, weſco *m.* weſcâ, waſcari *m.* weſcherin, waſkunga. *Davon frz.* gâcher *rühren, rudern*, gâche *Rührſtock, Ruder*; gâchis *Pfütze, afrz.* waſchier *beſudeln Diez Wb. 2³, 313 fg. GermSt.* vaſk, *geſchw.* viſk *in* wiſc *mit* wiſcjan. *VorgermSt.* vaſk.

waſcari *ahd.*, *mhd.* weſcher *ſtM1 Wäſcher, fullo; Schwätzer. Davon* weſcherin. *Zum vor.*

Waſco *ahd. ſchwM. Volksn. Baske;* Waſcôno lant *Baskenland, Aquitania.*

waſkunga *ahd.*, *mhd.* waſchunge *ſtF1 Waſchung, lotio. Zu* waſkan.

wäsli *mhd.* (*Wolk.*) *ſtN. kleiner Raſen. Demin. zu* waſe, *ſ.* waſo.

waslîhho *ahd. Adv. ſ.* hwaslîhho.

waſmo *ahd. andPſ. ſchwM. ſ.* wahſmo.

waſo *ahd. ſchwM. feuchter Erdgrund, feuchte Erdmaſſe* (*Iſid. 2, 6* ërdhwaſo *moles terræ*); (*feuchter*) *Raſen; Schlammmaſſe, Schlamm. Graff 1, 1063. Mhd.* waſe *ſchwM. Raſen. Agſ.* vaſe *ſchwF.*, *aholl.* waſe *Schlamm, Kot; nnd.* waſe *Reisbündel od. Faſchine für Dämme Brem. Wb. 5, 201. Davon frz.* gazon, *arag. cremon.* gaſon *Raſen; frz.* vaſe *F.*, *port.* vaſa, *norm.* gaſe *Schlamm*, engaſer *mit Schlamm bedecken. Diez Wb. 2³, 318. Nach Gram. 2, 26 Nr 292 u. 2, 44 mit* wiſa *zu* wëſan; *auch von Graff 1, 1063 zu dieſem geſtellt. Nach GSpr. 314 wahrſcheinlich, nach Weig. 2, 462 gewis durch Ausfall des* r *aus* [wraſo], *ſ.* wraſe, *u. dies nach Weig. 2², 437. 474 mit* wriſi *wol von e. ſtV.* [wrëſan] *wachſen. Allein* wraſo, *das kein hochdeutſches Wort, von* waſo *ſtreng zu ſcheiden, u. dies vielmehr mit* waſal *zu* waſan *u. von der dem Raſen anhaftenden u. ſie haltenden Feuchtigkeit benannt.*

waſſa, waſſe *ahd. mhd. F. ſ.* hvaſſei.

waſſan *ahd.* (*Is.*), *md.* waſſen *ſtV. ſ.* wahſan.

waſſe *mhd. Adj. Nbf. zu* was, *ſ.* hwaʒ.

waſſên *ahd. ſchwV. ſcharf ſein, ſpitz ſein, rauh ſein, horrere. Zu* hwaʒ.

waſſêr, waſſer *ahd. mhd. Adj. ſt. ſ.* hwaʒ.

waſſî, waſſîn *ahd. F. ſ.* hvaſſei.

waſſida *ahd. ſtF1 Schärfe.*

waſſo *ahd.*, *mhd.* waſſe *Adv. ſcharf; heftig. G.* hvaſſaba. *S.* hwaz.

waſte *mhd. ſtF. Wüſte. Ahd.* [waſta]. *Mit afrz.* guaſtine *Wüſte vom lat.* vaſtus *wüſt. S.* waſten.

waſtël *mhd. ſtN. ſ.* gaſtël.

waſten *mhd. ſchwV. verwüſten. S.* waſte. *Mit ital.* guaſtare, *aſpan. aport. prov.* guaſtar, *frz.* gâter *verderben, verzehren Diez Wb. 1³, 230 fg. vom lat.* vaſtâre.

vaſti *g. ſtF1 Kleid,* ἱμάτιον, στολή, χιτών. *Th.* vaſtjâ. *Vgl. lat.* veſtis, *gr.* ἔσθος, ἐσθής, *Kleid, Kleidung. Mit* weſter *zu* vaſjan.

waſtiparn, weſti— *ahd.*, *amhd.* weſteparn *u.* weſter —, *mhd.* weſtebarn *u.* weſterbarn *ſtN.*, *md.* weſtirbar *M.* (: gar *Jer. 17345*) *neophytus, catechumenos, Täufling im Taufkleide. Zu g.* vaſti.

waſtum, waſtom, waſton *aſ. ſtM.* (*Gen.* waſtmes) *Wuchs, Natur; Gewächs, Frucht. Agſ.* väſtum, väſtm, veſtem. *Zu* wahſan.

[wat] *ahd.*, *afriſ.* wad *Adj. watbar, ſeicht* (*in* unwad, onwad *unwatbar, tief Richth. 1107*). *GermTh.* vada. *Davon das folg. Zu* watan.

wat *ahd. ſtN? Furt, vadum. Graff 1, 766. Nnd.* wad *ſeichter Ort im Waßer, beſ. das bei der Ebbe hervortretende Uferland BremWb. 5, 161 fg. Agſ.* väd *ſtM. Waßer das m. durchſchwimmen kann, übhpt Meer Grein 2, 640; an.* vadh *ſtN. Furt Möb. 485. Th.* vada. *Davon u. v. lat.* vadum *ital.* guado, vado, *ſard.* vadu, *ſpan.* vado, *port.* vao, *prov.* guá, gá *frz.* gué *ſeichte Stelle im Waßer, Furt Diez Wb. 1³, 226. Vom vor. Zu* watan.

wât *ahd.* (*Gen.* wâti) *mhd.* (*Gen.* wæte) *ſtF2 Kleidung; Rüſtung. AndPſ.* wât *ſtF. veſtis, veſtimentum, aſ.* wâd *ſtF2 u.* wâdi *ſtN. dasſ.; an.* vâdh (*Pl.* vâdhir) *ſtF. Kleid Möb. 485. Davon* gawâti, wâtjan. *Zu* wëtan.

wâta, wâte *Prät. v.* wâjan, wæjen.

watære *mhd. ſtM. Water, der watet, der durch etwas watet. Zu* watan.

watan, waten *ahd.*, *mhd.* waten, *md.* waden *ſtVabl4* (*Prät.* wuot) *waten, gehn, dringen; tr. durchwaten, durchdringen. Aſ.* [wadan], *mnd.* waden, *nnd.* waden, waen *waten BremWb. 5, 161, mnld.* waeden *vadare, vadum transire, effluere Kil. 776, nnld.* waaden *waten; agſ.* vadan (vade, vôd, vôden, vaden) *wie hd. Grein 2, 636 March 107, altengl.* waden (*Prät.*

wôd) *vadere Stratm.*[2] *543, engl.* wade (*Prät.* waded) *waten, dringen, afrif.* wada (*Prät.* wôd) *durchwaten, nfrif.* waddjen *Richth. 1122; an.* vadha (vedh, ôdh, ôdhum, vadhiun, *felten im Prät.* vôdh, vôdhum) *waten, dringen, vorwärts dringen, ſtürzen, tr. durchwaten, durchdringen, Egils. 856 Möb. 485 Vigf. 673 Wmr 103, ſchwed.* vada, *dän.* vade *ſchwV. waten. G.* [vadan, vada vôd vôdum vadans]. *Davon, wenigſtens mit unter germ. Einfluß neben lat.* vadâre, *ital.* guadare, *prov.* guazar, guaſar *durchs Waſſer gehn, frz.* guéer *abſpülen Diez Wb.* 1[3], *226. Das ſtV. nicht blos gebraucht vom mehr od. minder gewaltſamen Durchſchreiten des Waßers od. Schnees, auch vom Eindringen des Speers in den Leib, vom gewaltſamen Hervorſtrömen des Bluts aus der Wunde durch Helm u. Panzer, vom Feuer das durchs Dach bricht, vom Stürzen u. Stürmen in die Schlacht, auch geiſtig vom Vor- u. Durchdringen zur Erkenntnis: überall iſt ein Hindernis zu beſiegen, heftiger Drang, ſtürmiſches Weſen wird geſchildert. Daher dazu nicht blos* wat, watære, weten, *ſond. auch m. vollſtem Rechte* wuot *Adj. ſtF.*, Wuotan, wuoto, wuotari, wuotîg, wuotunga, wuotjan, wuotarjan, *in denen der Begriff des Grundwortes nun vollends nach der geiſtigen Seite z. Teil bis zum äußerſten Extrem entwickelt erſcheint. Gram. 2, 10 Nr 84. Graff 1, 766 ff. MhdWb. 3, 534 ff. Leo 12 fg. GermSt.* vad, *geſt.* vôd; *aus mutmaßlichem vorgerm.* vadh. *Mit* watan *zu vgl. m. Fick*[3], *3, 285. 1, 767 lat.* vâdere (vâſi) *gehn, ſchreiten,* vadum *Furt, ſeichte Stelle im Waßer, über welche ſ. Crt.*[3] *432 zu Nr 634 CrsBtr. 59.*

watar *af. andPs. ſtN. ſ.* wazar.

wate *mhd. F. tragula, Art Netz. Nnd.* wade. *Schm. 4, 195. Gram. 3, 466.*

waten *mhd. ſtV. ſ.* watan.

wâten *ahd. amhd. ſchwV. ſ.* wâtjan.

water *af. ſtN. ſ.* wazar.

waterfol *andPs. 62, 2 Adj. aquoſus.*

wathal *ahd. Adj. ſ.* wadal.

wâthûs *ahd. ſtN. Gewandhaus, veſtiarium.*

watir *andPs. ſtN. ſ.* wazar.

[wâtjan], wâttan, wâten, *auch* wâtôn *ahd., amhd.* wâten, *mhd.* wæten *ſchwV. bekleiden, veſtire. Af.* wâdjan *dasſ. Hel. 1683, andPs. in d. glLipſ.* wêdan *induere; an.* vædha *kleiden,* herv æðha *Kriegsrüſtung anlegen Vigf. 718. 259 Möb. 486. Denom. v.* wât.

wâtlîh, *angegl.* wallîh *ahd., amhd.* wâtlîch, *mhd.* wætlîch *Adj. ſchön, formoſus; ſchön wenns geſchähe; leicht geſchehend od. werdend. Lachm. zur Kl. 1250.*

wâtlîhhî, wâtlîche, *angegl.* wâllîhhî *ahd., mhd.* wætlîche *F. Schönheit, venuſtas.*

[wâtlîhho], *angegl.* wâllîcho *ahd., amhd.* wâtlîche, *mhd.* wætlîche, —lîch, —lich *Adv. auf ſchöne Weiſe; auf angemeßene Weiſe; vielleicht, vermutlich, beinah Lachm. zu den Nib. 34, 4.*

watmâl *md. ſtN. grobes Tuch zur Kleidung; Beiname Hartmanns v. Grumbach, Hochmeiſters des deutſchen Ordens, der das Tuch zur Kleidung der Brüder einführte. An.* vadmâl *ſtN., dän.* vadmel *grobes halbwollenes Zeug (gewönliche Bekleidung der Landleute) Möb. 485. Vigf. 673.*

vatô *g. ſchwN. ſ.* wazar.

wâtôn *ahd. ſchwV. ſ.* wâtjan.

vâtr *an. Adj. naß, feucht, durchnäßt,* væta *ſchwF. Näße, Feuchtigkeit,* væta *ſchwV. naß od. feucht machen Egils. 855. 872 Möb. 499. 487 Vigf. 686. 720; dän.* vaad *naß, feucht, flüßig; agſ.* væt *naß, feucht,* væta *ſchwM. Näße, Feuchtigkeit, Flüßigkeit,* vætan *naß machen, befeuchten Grein 2, 651; engl.* wet *naß. Gram. 2, 51 Nr 543. Gleiches Stammes mit* wazar.

watrên, watren *ahd. ſchwV. ſ.* watarên.

wâtſac *mhd. ſtM2 Reiſeſack, Reiſetaſche, Mantelſack, Felleiſen.*

wâtſchëre *u.* wâtſchære *mhd. ſtF. Kleiderſcheere.*

wätſchger *ſpät mhd. ſtM. Reiſetaſche, Felleiſen MhdHbWb. 3, 812. Im 16 Jhdt* wetſchger, wezker *Schade Sat. a. d. Ref. 1, 168. 510. 2, 63, 10. 14. 16. Schm. 4, 203, auch noch im 18 Jhdt* wätſcher *Weig.* 2[2], *1058. Nach Schm. viell. v. frz.* la vache *Kuh.*

wâtſtank *ahd. ſtM. Kleidergeruch.*

wâttiurida *ahd. ſtF1 Kleiderpracht.*

wâtziere *mhd. Adj. ſchön gekleidet.*

vaúrd *g. ſtN1 ſ.* wort.

vaúrdahs *g. Adj. wörtlich, buchſtäblich.*

vaúrdajiuka *g. ſtF1 λογομαχία, Wortſtreit.*

vaúrdei *g. ſchwF. in* aglaiti—, dvala—, filu—, laufa—. *Zu den folg u.* vaúrd.

vaúrdi *g. ſtN. in* anda—, ga—, lauſa—. *Zu* vaúrd.

vaúrdjan *g. ſchwV. reden, in* ubilvaúrdjan. *S. mhd.* worten.

vaúrds *g. Adj. redend, in* lauſavaúrds, liugna—, ubil—. *Ahd.* wurti *in* wârwurti.

vaúrhts *g. ſtF2 Handlung, Werk, in* fra—, us—. *S.* wurht.

vaúrki *g. ſtN. in* ga—, faíhuga—. *S.* wirki, wërah.

vaúrkjan *g. unrſchwV. ſ.* wirkjan.

vaúrms *g. ſtM1 od. 2? ſ.* wurm.

vaúrpa *g. ſtF1 in* us —. *Zu* vaírpan.

vaúrſtv *g. ſtN1* ἔργον, *Werk, Tat;* ἐνέργεια, *Wirkſamkeit. Th.* vaúrſtva *a.* vaúrkſtva *od.* vaúrhſtva (*während man* vaúrhtva *erwarten ſollte*), *m.* s *zw.* h *u.* t *wie in g.* maíhſtus: hſt *für germ.* ht *a. vorgerm.* gt *u.* ght *ſ. MgSpr. 175 § 182. Mit den folg. zu* vaúrkjan. *Vgl. zend. Th.* varſtva *N. Handlung Juſti 271, dem got.* vaúrſtva *identiſch, aber ſein* ſt *auf anderem Wege entſtanden* (*a.* zt, *zu* varez, *wie auch im Part. PerſP.* varſta *getan, F.* varſti *Tat.*).

vaúrſtva *g. ſchwM.* ἐργάτης, *Arbeiter.*

vaúrſtvei *g. ſchwF.* ἐργασία, *Verrichtung.*

vaúrſtveigs *g. Adj. wirkſam,* ἐνεργής, ἐνεργούμενος; vaúrſtveig gataujan ἐνεργεῖν.

vaúrſtvja *g. ſchwM.* ἐργάτης, *Arbeiter,* γεωργός, *Landbauer.*

vaúrſtvô *g. ſchwF. Arbeiterin, in* un —. *Zu* vaúrſtva.

vaúrts *g. ſtF2 ſ.* wurz.

waxmo, waxſmo *ahd. ſchwM. ſ.* wahſamo.

waȥ *ahd. mhd. Fragepron. N. ſ.* hwër.

waȥ *ahd. Adj. ſ.* hwaȥ.

wâȥ *mhd ſtM2* (*Pl.* wæȥe *Krone 2514* : ræȥe) *Wehen, ſtarkes Wehen, ſtarker Wind, Windſtoß, Sturm: Herb. 16408* durch ir drîger unſite was von winde und von wâȥe ûf dëm mere die unmâȥe *ſ.* wâȥgewitere, gewâȥgewiter; *Duft, Geruch,* ſüeȥer wâȥ, übeler wâȥ, bœſer w., ſwinder w.; *Geruch als Sinn. MhdWb. 3, 538. Schm. 4, 169 fg. ²2, 1017. S.* wâȥe *ſchwM. Davon* wâȥjan. *Zu* wâȥan.

wâȥamo *ahd. ſchwM.: Otfr. 4, 31, 7* wâȥamo manno *Auswurf der Menſchen, nach JGrimm bei Hpt 6, 6 Fluch der Menſchen, von den Menſchen verflucht. Zu* wâȥan. *Graff 1, 1126 fg. Gram. 2, 147.*

wâȥan, wâȥen (*Prät.* wiaȥ, wieȥ) *ahd., mhd.* wâȥen (*Prät.* wieȥ *nur noch in* verwieȥen *Wiener Gen. Fdgr. 2, 21, 29*) *ſtVred9 ahd. wehen, blaſen, ſtoß- od. ruckweis blaſen zum Behuf des Wegblaſens od. Ausblaſens: in* verwieȥ *exſufflavi glTeg. zu Agg. 1, 9 u.* ferwieȥot *exſufflaſtis glTeg. zu Malach. 1, 13 des 10 Jhdts, u. dazu* wâȥ, wâȥe *in d. Bdtg Wehen, Blaſen, Windſtoß, ausgeſtoßener Hauch,* wâȥgewitere, gewâȥgewiter *Sturmwetter; daher ahd.* (*blaſend*) *wegtreiben, entfernen, verjagen, verfolgen, abigere, inceſſere, perſequi:* wieȥ *abigebat glReich. glJun.*, ze wâȥenne mit komelîchen worten *virilibus inceſſere verbis Notk. Bo.*, gewâȥenî *perſecutio Notk. Ps. 68, 3* (*geſchr.* geuuâzeni) *bei Hatt. 2, 233ᵇ* (Veni in altitudinem maris, et tempeſtas dimerſit me. In dia tiefi des meres eham ih, unde dar beſoufta mih daȥ ungewitere. Inter peccatores under ſündige eham ih, iro perſecutio gewâȥȥeni irſtarpta mih: *als wenn ihm dabei* gewâȥgewitere *vorgeſchwebt hätte*); *u. dann das im Simplex ſchon liegende Abweiſen, Nichts wißen wollen von einem od. etwas, Ausſtoßen noch ſchärfer bezeichnet durch die Part.* far *im ahd.* farwâȥan *recuſare, condemnare, profanare, abominare, anathemizare, mhd.* verwâȥen *von ſich weiſen, verſtoßen, verdammen, verwünſchen, verfluchen, daher zu Grunde richten, verderben; mhd.* (*im Ahd. nicht nachweislich*) *vom Herauswehen, Aushauchen od. Ausſtoßen des Geruches od. Duftes den gewiſſe Dinge haben, alſo duften:* dër wæȥȥit ſô cinamomum *Melker Marld 10, 4,* du der wæȥȥeſt alſô vërre *ebdſ. 11, 4,* wir ſculn die wol wâȥente ſalben bringen *Roth. Pred. 65, 14, u. auch riechen, mit dem Geruchsſinne wahrnehmen WGaſt 8823: wenn wirklich dieſe Stellen zum ſtV. gehören u. nicht zu* [wâȥjan], wâȥen, wæȥen *Denom. v.* wâȥ. *Graff 1, 1087 ff. MhdWb. 3, 537 fg. Dazu* wâȥ, wâȥe, wâȥjan, wâȥamo. *Obgleich in alten Gloſſen ſich geſchrieben findet* uuirtharhuuazzan *glKer.*, farhuuazzit, farhuuazan *glPar.*, farhuuazzan *glVind.*, *kommt dieſer Wortgruppe doch kein anltd.* hw *zu, wie JGrimm Myth.² 1173 u. bei Hpt 6, 6 gemeint hat, u. das angezogene agſ.* hvâtung *divinatio, in dem die Vorſtellung von afflatus,* ἐπίπνοια *liegen ſoll, iſt vielm.* hvatung *eigentl. incitatio, wie auch* hvatjan *divinare eigtl. incitare* (*beſ. durch Zaubermittel*) *iſt, zu* hvät *ahd.* hwaȥ *Leo 48 fg. Nach Gram. 2, 51 Nr 543. 2, 85 ſei* wâȥen *olere eines Stammes m. ahd.* waȥar *g.* vatô, *da die Begriffe v. feucht u. duftend ſich berühren, zu e. g.* [vitan, vat vêtum vitans], *ahd.* [wiȥan] *madere. Nach Gram. 2, 75 finde ſich* farwâȥan *genau im lat.* abolêre *u. ſtamme, wie dieſes von* olere, *von* wâȥ *odor ab, gehöre ſolglich zu* [wiȥan]: verwâȥen *ſei abolitus,* ἐξαλειφθείς, *was den Geruch verliert, abſtirbt, daher die Fluchformel* ſî verwâȥen *aboleſcat. Und ſo von Schm. 4, 170* verwâȥen *gefaßt als verriechen, exolere, kraftlos werden; von Wack. Wb. 366 bei* wâȥen *verglichen lat.* odor, oleo, *gr.* ὄζω, *wie dieſen Vergleich auch ſchon Pott 1, 196 hat. Nach Bopp Berl. Jb. 1827 p. 278 Bopp Gl.³ 340 fg. Mikl. 55 Crt.⁵ 232 fg. Nr 298 JSchmidt Voc. 2, 165 Fick³ 2, 659. 461. 1, 766. 461. 208 mit* farwâȥan *verwünſchen, verfluchen, widerlegen zu vgl. lit.* wadìnti *u.* wadìti (wadinù, wadinaũ, wadìſiu) *rufen, locken Kur. 2, 33 KurGr. 364, aſlav.* vada *F. Verleumdung,* vaditi (važdą) *anklagen Mikl. 55, gr.* ἔδω. ἐθέω

singen, preisen; ὕδης *Sänger,* ἀείδω *singen.* ἀοιδός *Sänger,* ἀοιδή *Gesang,* ἀηδών *Nachtigall, skr.* vad *Präs.* vádâmi *sprechen, reden, sagen, sprechend bezeichnen, erklären für, m. Präp.* apa *sn Unmut auslaßen gegen* (*Dat., Acc.*), *tadeln, schmähen, m.* pari *auch tadeln, Caus.* vâdáyâmi *ertönen laßen,* vâdas *M. Ausspruch, Äußerung, Wortstreit, Disputation PW. 6, 149 ff. 915 Grafsm. Wb. 1199 ff. Bopp Gl.³ 340 fg. 357: ansprechend u. üblpt möglich nur für die eine Bdtg v.* farwâzan, *nicht für exsufflare, auch nicht für mhd.* wâzen *u. das Subst.* wâz, wâze, *auch sollte man dann kein redV.* wâzan *fond. ein stVabl2* [wizan, waz wâzum gewëzan] *erwarten. Vielmehr ist* wâzan, *wie schon Pott 1, 196 richtig gesehen, gewis e. Dentalbildung zu Wz.* vâ (*s.* wâjan), *wie gerade diese Wz. zu dentalen Fortbildungen bes. geneigt gewesen zu sein scheint, wie ähnlich auch nach der Bdtg hin eine* s-*Bildung erscheint im skr.* vâsas *M. Wolgeruch,* vâsakas *M. dass.,* vâsanam *N. das Parfümieren, Denom.* vâsáyâmi *m. Wolgeruch erfüllen, wolriechend machen, parfümieren PW. 6, 962 ff. Bopp Gl.³ 359* (*was Bopp freilich v.* vas *herleitet*), *u. wie diese Bdtg bereits im einfachen Verb erscheint* vâ *Präs.* vâmi *wehen, anwehen, Gerüche aushauchen, ausdünsten, sich verbreiten* (*v. Geruche*), apavâ *ausdünsten PW. 6, 875 ff.*

wazar, wazzar, wazssar, wazer, wazzer, wazzir *ahd., mhd.* wazer, wazzer *stN. Waßer. As.* watar, water, *andFs.* watar, watir, *nld. nnd.* water, *afris.* water, watir, wetir, weter, wetter, *saterld.* water, *nfris.* wetter, *nordfris.* waer, *ags.* väter, *engl.* water; *an.* vatn *stN1* (*Gen.* vatns, vats, *jetzt isld.* vass, *Pl.* vönt; *ganz einzeln NomSg.* vant) *Vigf. 681 fg., schwed.* vatten (*Gen.* vattens) *N., dän.* vand; *g.* vatô (*Pl.* vatna) *schwN.: Th. g.* vatan, *an.* vatna, *in d. übr.* vatra. *Vgl. lit.* wandů (*Gen.* wandeňs) *Waßer, lett.* ůdens *dass. Ulm. 319 Biel. 1, 277, apreuß.* wundan *Voc. 59 dass.; aslav.* voda *Mikl. 70, ruß.* vodá, *bulg.* voda *u.* uda, *serb.* vòda, *czech.* voda, *poln.* woda *dass.; lat.* unda *Waßerwelle, Waßer, Naß Crs. 1², 171. 312;* ὕδωρ (*Gen.* ὕδατος), *böot.* οὖδωρ *Waßer,* ἄνυδρος *waßerlos,* ὑδαρός *wäßerig; skr.* udam *N. Waßer,* udakám *N. dass., ved.* udán *dass.,* anudras *waßerlos. Bopp Gl.³ 52 fg. Pott 1, 242. Bens. 1, 447 fg. GSpr. 411. 282. 306. Crt.³ 233 Nr 300. MgSpr. 366. Fick² 865. 24. ³3, 283 fg. Dazu auch* vâtr, ottar *u. viell.* wintar.

wazarfaz, wazzar—, wazzir— *ahd., mhd.* wazzervaz *stN. Waßergefäß.*

wazarhaft, wazzar— *ahd. Adj. hydropicus.*

wazarkalb *ahd., mhd.* wazzerkalp *stN. Waßersucht.*

wazarclinga, —ehlinga, wazzarchlinga *ahd. schwstF. Talschlucht in der Waßer fließt.*

wazarchunni, wazzar— *ahd. stN. Waßerart.*

wazarleitî *ahd., mhd.* wazzerleite *F. aquæductus.*

wazarlîh, wazzarlîh, wazzirlîh *ahd. Adj. aquaticus.*

wazarnatrâ, wazzarnatarâ *ahd. schwF. Waßerschlange.*

wazarrinnâ, wazzar— *ahd. schwF. canalis.*

wazarsiuh, wazzarsioh, wazersiuh *ahd. Adj. waßersüchtig.*

wazarsuht *ahd., mhd.* wazzersuht *stF2 Waßersucht.*

[wazarsuhtîg], wazir—, wazzir— *ahd., mhd.* wazzersühtic *Adj. wäßersüchtig.*

wazartrog, wazzar— *ahd. stM. Waßertrog.*

wazarwindâ, wazer— *ahd. schwF. rota unde aqua de flumine extrahitur.*

wâze *md. schwM. Wehen; ausgestoßener Hauch: Schachbuch bei Hpt 17, 183, 2* sô sal mîn munt nicht lâzin dën ungerëchtin wâzin *mein Mund soll keine Verleumdung ausstoßen. S.* wâz *stM. Zu* wâzan.

wâzen *mhd. stV. s.* wâzan.

wâzen *ahd. mhd. schwV. s.* wâzjan.

wazer *ahd. mhd. stN. s.* wazar.

wazer— *s.* wazar—, wazzer—.

wâzgewitere *mhd. stN. Sturmwetter: Entecr. Fdgr. 2, 114, 23* mit wâzgewitere regine bittere. *S.* gewâzgewiter, wâz.

[wâzjan], wâzen *ahd., mhd.* wâzen, wæzen *schwV. einen* wâz *machen: einen hauchenden Stoß tun,* (*v. Waßer*) *nach Art eines hauchenden Stoßes od. wie durch einen hauchenden Stoß sprudeln, s.* ûz wâzen; *duften, s.* wâzan. *Denom. v.* wâz.

wäzrig *mhd. Adj. s.* wazzeric.

wazta, wazte *ahd. mhd. Prät. zu* wezzen, wetzen, *s.* hwazjan.

wazssar *ahd. stN. s.* wazar.

wazzar *ahd. stN. s.* wazar.

wazzar— *ahd. s.* wazar—.

wazzer *ahd. mhd. stN. s.* wazar.

wazzerâder *mhd. schwF. vena aquæ.*

wazzerbat *mhd. stN. Waßerbad.*

wazzerbër *mhd. schwM. Waßerbär, Eisbär.*

wazzerdiefî *ahd. F. s.* wazzertiefî.

wazzerdiezo *ahd. schwM. cataracta.*

wazzereht *mhd. Adj. wäßericht.*

wazzervar *mhd. Adj. waßerfarb.*

waʒʒerfart, —vart *ahd. mhd. ſtF2 Gehn des Waßers, Waßerlauf; Waßerfahrt, Seereiſe.*
waʒʒervarwe *mhd., md.* waʒʒir— *ſtF. Waßerfarbe.*
waʒʒervaʒ *mhd. ſtN. ſ.* waʒarfaʒ.
waʒʒerfeine *mhd. ſtſchwF. Waßerfee, Waßernixe.*
waʒʒerveſte *mhd. Adj. feſt durch Waßerumgebung.*
waʒʒerveſte *mhd. ſtF. mit Waßer umgebene Feſte.*
waʒʒervlieʒ *mhd., md.* waʒʒervlîʒ *ſtMN. Waßerſtrom, Strom.*
waʒʒervluot *mhd., md.* waʒʒirvlût *ſtF2 Waßerflut, Überſchwemmung; Waßerſtrom.*
waʒʒerfluʒ *mhd. ſtM. fluctus, Flut.*
waʒʒervogel *mhd. ſtM. Waßervogel.*
waʒʒerfroſch *mhd. ſtM. Waßerfroſch (im Gegenſatze z. Laubfroſch).*
waʒʒergadem *mhd. ſtN. Waßerkammer, Ciſterne.*
waʒʒerganc *mhd. ſtM2 Waßerleitung. Afriſ.* wetergong.
waʒʒergelte *mhd. ſchwF. Waßertrog.*
waʒʒerheilege *mhd. ſchwM. Heiliger der auf dem Waßer, auf der See angerufen wird.*
waʒʒerholde *mhd. ſchwF. Nymphe.*
waʒʒerhuon *mhd. ſtN. Waßerhuhn.*
waʒʒeric, weʒʒeric, waʒʒrig, wäʒrig *mhd. Adj. wäßerig, feucht.*
waʒʒerkalp *mhd. ſtN. ſ.* waʒarkalb.
waʒʒerkruoc (—ges) *mhd. ſtM. Waßerkrug.*
waʒʒerkrût *mhd. ſtN. Waßerkraut.*
waʒʒerküele *mhd. Adj. waßerkühl.*
waʒʒerläufel *mhd. (C. v. Mgbg) ſtM. talpula.*
waʒʒerleite *mhd. F. ſ.* waʒarleitî.
waʒʒerlôs *ahd. Adj. waßerlos.*
waʒʒerlôſî *ahd. F. Waßerloſigkeit.*
waʒʒermære *mhd. (Kudr. 1128, 3) ſtN. Seemärchen, fabelhafte Geſchichte die man ſich auf od. an od. von der See erzält.*
waʒʒerman *mhd. unrM. Schiffer.*
waʒʒermichelî *ahd. F. abyſſus.*
waʒʒermüede *mhd. Adj. von der Waßerreiſe od. Seefahrt ermüdet.*
waʒʒern *mhd. ſchwV. wäßerig ſein. Ahd.* [waʒarên].
waʒʒernixe *mhd. ſchwF. Waßernixe, Sirene.*
waʒʒernôt *mhd. ſtF2 Bedrängnis auf dem Waßer, zu Schiffe; Bedrängnis durch Waßer, notwendige Abhaltung od. Behinderung durch die Unmöglichkeit ein Waßer zu überſchreiten.*
waʒʒerpërle, —përl *mhd. ſtF. Waßerperle.*
waʒʒerpfärt *mhd. ſtN. equus fluminis.*
waʒʒerrabe *mhd. ſchwM. larus.*
waʒʒerrat *mhd. ſtN. Waßerrad, Mühlrad.*
waʒʒerrîche *mhd. Adj. waßerreich.*
waʒʒerrunſt *mhd. ſtF2 aquæductus.*
waʒʒerſëgen *mhd. ſtM. Segensformel über Waßer geſprochen od. zu ſprechen.*
waʒʒerſippe *mhd. ſtF. Verwantſchaft durchs Taufwaßer, Gevatterſchaft.*
waʒʒerſchuck *mhd. ſtM. ſchaukelnde Bewegung des Waßers, Waßerſtoß.*
waʒʒerſlac *mhd. ſtM2 Schlag ins Waßer.*
waʒʒerſlange *mhd. ſchwF. Waßerſchlange.*
waʒʒerſluoht *mhd. ſtF. Waßergraben.*
waʒʒerſnecke, —ſneck *mhd. ſchwM. teſtudo.*
waʒʒerſprinc *mhd. ſtM. Waßerquelle.*
waʒʒerſtrâʒe *mhd. ſtF. Waßerſtraße, Weg auf dem Waßer. Afriſ.* weterſtrête.
waʒʒerſuht *mhd. ſtF. ſ.* waʒarſuht.
waʒʒerſühtic *mhd. Adj. ſ.* waʒarſuhtîg.
waʒʒertiefî, —dieſî *ahd. F. Waßertiefe, Abgrund, abyſſus.*
waʒʒertier *mhd. ſtN. animal aquatile.*
waʒʒerurteile *mhd. ſtF. Gottesurteil durch Waßer.*
waʒʒerwëgî *ahd. F. Bewegung des Waßers.*
waʒʒerweide *mhd. ſtF. Waßerfahrt.*
waʒʒerwint *mhd. ſtM. Fahrwind auf der See Nib. 494, 3; Wind der vom Waßer her weht, Südwind, auſter.*
waʒʒerwolf *mhd. ſtM. lupus aquaticus, Hecht.*
waʒʒerwurm *mhd. ſtM. im Waßer lebender Wurm, Waßerſchlange, Blutegel.*
waʒʒerzëſſa *ahd. ſtF1 Brauſen od. ſtürmiſche Erregung des Waßers.*
waʒʒerzouberære *mhd. ſtM. hydromanticus.*
waʒʒir *ahd. ſtN. ſ.* waʒar.
waʒʒir— *ſ.* waʒar—, waʒʒer—.
wäʒʒrig *mhd. Adj. ſ.* waʒʒeric.
wë *aſ. Pron. ſ.* wîr.
wê *aſ. ahd. mhd. Adv. Interj. weh. Agſ.* vâ, *g.* vai. *Davon ital. ſpan. port.* guai, *afrz.* wai, *nfrz.* ouais *Interj. Diez Wb.* 1³, 227. *Vgl. lat.* vae, *woraus ſpätgr.* οὐαί. *Dazu* wê *Subſt.*, wêwo, vaja—, weinôn, wênag, weing.
wê (*Gen.* wêwes) *aſ. ahd. mhd. ſtN., u. ahd.* wêwo, *mhd.* wêwe, wêe, wê, *md.* wêhe *ſchwM., u. ahd.* wêwâ *ſchwF. Wehe, Schmerz, Leid. Agſ.* vâva *ſchwM. (Acc.* vâvan *Gen. 466) u. häufiger* veá (*Gen.* veán) *ſchwM. dasſ. Grein 2, 641. 668. Gram. 1³, 367. Davon ital.* guajo *M., ſpan. port.* guaya *F. dasſ., altmail. auch* guajo *Adj. DiezWb. 1³, 227. S. das vor.*
wê *md. Adv. ſ.* hwêo.

vê *an. ſtN. Pl. Fahne, Feldzeichen Egils. 857 Vigf. 687. Nach Vigf. u. JSchmidt Voc. 2, 409 zu g.* vigan *u. zu vgl. lat.* vexillum *a.* [vebſlum], *Dem. v.* vêlum, *m. Suff.* ſla (*Kuhn Btr. 7, 241*) *zu* vehi, *ſ. auch Crt.*[3] *182.*

vê *an. ſtN. ſ.* wih.

Vê, Vêi *an. ſchwM.* (*Gen.* Vêa) *Name eines Aſen, m.* Vili *Bruder Odhins Edda Sn. 1, 46 Egils. 860 Vigf. 687. Nach Myth.*[2] *148 kann die Deutung zw.* wîho *ſanctus* (ahma ſa veiha) *u.* wih *idolum ſchwanken: richtig das erſtere.* Vili *u.* Vê *ſind Abſplitterungen vom allg. geiſtigen Weſen Odhins,* Vili *die Kraft des Begehrens, Verlangens, der Freude u. Luſt perſonificierend,* Vê *das religiöſe Moment, die heiligende Macht des Geiſtes darſtellend.*

wêa *ahd. Adv. ſ.* hwêo.

wêalîchniſſî *ahd. F. ſ. v. a.* hwialîhhî.

wëban, wëpan *ahd., mhd.* wëben *ſtVabl2 intr. mhd. md. in leichter ſchwankender Bewegung hin u. her ſich befinden; abſ. u. tr. ahd. mhd. md. texere, weben, ſpinnen, flechten. Auch nhd. neben der gemeinen Bdtg weben* (*ſt. u. ſchwV.*) *auch noch die andere* (*aber wol nur als ſchwV.*) *ſich fortwährend hin od. her bewegen, in geſchäftiger Tätigkeit ſein. Nd.* wëven *texere, insbeſ. bei den Schiffleuten die Strickleitern an den Seitenwänden der Schiffe machen, auf denen das Schiffsvolk' hinaufklettert BremWb. 5, 247. Nld.* wëven *texere Kil. 803. Agſ.* vëfan (*Prät.* väf, *Part.* vëfen) *weben, anzetteln, anordnen, ſchwV.* (*Denom.*) vebban, vebbjan (*Prät.* vebbade) *dasſ. Grein 2, 654 fg. 653, altengl.* weven, wevin (*Prät.* waf) *u. ſchwV.* webbon *texere Stratm.*[2] *561. 533, engl.* weave (*Prät.* wove *u.* weaved, *Part.* woven *u.* weaved) *weben, flechten. An.* vëfa (vëf, vaf, ôfum, ofinn) *weben Vigf. 688, ſchwed.* väfva (väfver, vôf, vôfve, väfven) *dasſ., dän.* väve (väver, vov *u.* vävede, vävet) *dasſ. G.* [viban, vaf, vêbum, vibans]. *Dazu* wëbari, wëberen, wëbelen, wibil, wëval, wifline, wifelen, wift *m.* wiftjan *u.* wiftunga; wab, wabo, wabar, waberen, wabelen, wabbi *u.* wuppi, waffa *Gram. 2, 24 Nr 274. Graff 1, 644 ff. MhdWb. 3, 611 fg. GermSt.* vab, *geſchw.* vib, (vub). *Aus* vib *durch Steigerung* vîb *u.* vaib, *wozu* wîb, weibjan, weibôn, weibel. *Der Verſuch g.* vaibjan *mit ahd.* wëban *zu verbinden durch Vermittelung des naſalierten* wimpal *JSchmidt Voc. 1, 59 ſcheitert am Stande der inlaut. Labiale dieſes, die es vielmehr dem ahd.* wîfan *zuweiſt. VorgermSt.* vabh. *Vgl. lit.* wãbalas *bei* wibil, wapſà *bei* waffa, *ferner* (*u. hier auch m. entwickeltem* ì) wỹburti (*Präſ.* wỹburiu) *u.* wỹburoti (wỹburoju) *leichte Bewegungen hin u. her machen wie z. B. kleine Kinder tun wenn ſie liegen u. dabei die Händchen hin u. her bewegen, nach Mieleke 1, 334 fuchsſchwänzen: St.* wîb *m. der demin. Bildungsſilbe* ur (*ſ. Kur. Gram. 126*) *a. St.* wab (*wie das in ähnl. Bdtg gebrauchte* kỹburti *neben* kabëti), *lett.* waba, *gew.* wabas *die Holzgabeln auf welchen die Netze getrocknet werden, auch Zaunſtaken,* wabini *u.* wibini *Zaunſpricker, Spricker zum Sprickenzaun* (*d. i. Zaun aus dicht neben ein. geſteckten Stöcken die oben u. unten durch Querſtangen befeſtigt ſind*), wabolis *ſ. bei* wibil, *u. dazu* wabole, wabule *Name für eine ſchwarze Kuh,* wâbít *vor Gericht fordern, citieren* (*ſ.* weibel) *Ulm. 324. 338; lat.* veſpa *ſ. bei* waffa; *gr.* ὑφή *F. u.* ὕφος *N. Gewebe, gewebtes Tuch, auch e. Gewebe der Spinne,* ὑφάω, ὑφαίνω (*PerfP. altatt.* ὑφήφασμαι) *weben, anſpinnen, anzetteln, liſtig ausſinnen, kunſtvoll ausdenken u. darſtellen: grSt.* ὑφ *a.* Ϝεφ, Ϝαφ *ſ.* vabh. *Im Skr. kein* vabh *entfaltet, wol aber n. Aufrecht bei Kuhn 4, 282 dieſer Stamm noch erkennbar im Comp.* ûrṇavâbhis *M. eigtl. Wollenweber, als Name der Spinne, zwar nur einmal belegt in einem Brâhmana des Yaǵurvêda PW. 1, 1023* (*ſpäter dafür öfter* ûrṇanâbhis *u.* — as *M. eigtl. der Wolle im Nabel hat*), *aber durch die patronym. Abltg* ôrṇavâbhás *von der Spinne entſproßen* (*als Beiwort des Dämons* Ahîçúva *dreimal im Rigvêda Graſsm. Wb. 307*) *als altes richtiges Wort beſtätigt. IgSt.* vabh. *Crt.*[3] *278 Nr 406*[b] *Delbr. bei Zch. 1, 15. Fick*[3] *3, 289. 2, 464. 1, 769. Pott*[2] *5, 189 ff.*

wëbari, wëberi, wëbâri *ahd., mhd.* wëbære, wëber *ſtM1 Weber, textor.*

webbi *af. in* godo —, *ahd. in* gota —, *mhd.* webbe *ſtN. ſ.* wabbi.

wëbehûs *amhd. ſtN. textrina.*

wëbelen, wëbeln *mhd. ſchwV. hin u. her ſchwanken, wackeln: Krone 19841 von e. ganz ſchlechten Pferde. Ahd.* [wëbalôn]. *S.* wabelen, wëberen. *Zu* wëban.

wëben *mhd. ſtV. ſ.* wëban.

wëberen, wëbern *mhd. ſchwV. in reger geſchäftiger Bewegung ſein, ſich tummeln. Nhd. bair.* webern *in geſchäftiger Bewegung ſein,* es webert *es geht um, es ſpukt Schm. 4, 7. Ahd.* [wëbarôn]. *S.* wëbelen, waberen, wabelen. *Zu* wëban.

wëberi, wëber *ſtM. ſ.* wëbari.

wëbnetzel *mhd. ſtN. kleines gewebtes Netz, Spinnennetz.*

webſe *mhd. ſchwF. ſ.* waffâ.

wêdan *andPſ ſchwV. ſ.* wâtjan.

wĕdar *af. ſtN. ſ.* wĕtar.
wĕdder *md. Adv. Präp. ſ.* widar.
wedel *mhd. ſtM. ſ.* wadal.
wedelen *mhd. ſchwV. ſ.* wadalôn.
wedelieren *mhd. ſchwV. ſchweifen, ſpringen, flattern* (*v. zerbrochenen Stücken in der Luft*). *S.* wadalôn.
wedeme *md. ſchwM. ſ.* widamo.
wĕder *ahd. mhd. Fragepron. ſ.* hwĕdar.
wĕder *md. Adv. Präp. ſ.* widar.
wĕder *md. ſtM. ſ.* widar.
wĕder— *md. ſ.* wider—.
wĕder *af. md. ſtN. ſ.* wĕtar.
wĕderwîs *af. Adj. wetterkundig.*
wedil *ahd. ſtM. ſ.* wadal.
wedilin *md ſchwV. ſ.* wadalôn.
wĕdir *ahd. md. Fragepron. ſ.* hwĕdar.
wedregildus *mlat. ſ.* widergĕlt.
wĕval, wĕfal, wĕvil, wĕvel, wĕfel *ahd., mhd.* wĕvel, wĕfel, *angegl.* woffel *ſtM. auch ſtN. Einſchlag beim Gewebe, ſubtemen. Graff 1, 649. MhdWb. 3, 625. Nhd. bair.* der wefel *Garn das auf Spülchen ins Weberſchiffchen kommt um damit das auf dem Stuhl ausgeſpannte od. den Zettel zu durchſchießen, Einſchlag, Eintrag, Garn ſo viel von einem Wickel Flachſes geſponnen wird Schm. 4, 35. Agſ.* vĕfl *das Garn auf dem Weberſchiffchen, der Einſchlag Bosw. 247*[c] *Grein 2, 655. Doch wol m.* wift *zu* wĕban *u. nicht zu* wîfan.
wêvĕrhen, wêveren *ahd. ſchwV. ululare, ejulare. G.* vaifaírhvjan ἀλαλάζειν, *wehklagen, d. i.* vai faírhvu (*Wehe Welt*) *rufen. Gram. 2, 191. Dazu die folg.*
wêverunga, wêbrunga *ahd. ſtF1 ejulatus, ululamen. Vom vor.*
wêviròth *ahd. ſtM. rugitus. Von* wêvĕrhen.
weffâ, weffe *ſchwF. ſ.* waffâ.
wĕg, wĕc, wĕk *ahd., mhd.* wĕc (*Gen.* wĕges) *ſtM1 Weg, Straße;* ſînen wĕc varn *ſeiner Wege gehn, fortgehn,* einen wĕc vâhen *einen Weg einſchlagen;* in wĕc, enwĕc, *md.* hin wĕc, hin wĕc hen, *auch blos* wĕc *hinweg, weg, fort;* in . . wĕg *auf . . Weiſe;* alle wĕge, allwĕge, alwĕge, alwĕg, allewĕc, allewĕgen, allwĕgen, alwĕgen, allewĕn, allewĕgent, alwĕgent, allewĕnt, *md.* allir wĕgin, allir wĕgine *überall, in jedem Betracht, ganz u. gar, allezeit, immer;* under wĕgen, *md.* underwein *mitten auf dem Wege, unterwegs;* von . . wĕgen *von . . Seite, auf Anlaß, mit Rückſicht auf, in Betreff, wegen;* ze wĕge, ze wĕgen *auf dem Wege, an der Straße, auf der Stelle, weg, hin, in den Weg, auf den rechten Weg, zu Stande. Af.* wĕg (*Pl.* wĕgôs), *nld.* wĕg, *agſ.* vĕg, *engl.* way, *afriſ.* wei, wi, *nfriſ. nordfriſ.* wey, *ſaterld.* wej, *an.* vĕgr, *ſchwed.* väg, *dän.* vei; *g.* vigs *ſtM1* ὁδός. *GermTh.* viga. *Zu* wĕgan: *worauf man ſich bewegt. Dazu* gawiggi *Th.* gawigja, wĕgôn. *Vgl. lit.* wèzē *gew. Pl.* wèzès *Geleiſe eines Wagens, Schlittens Kur. 1, 511: Grdf.* vaghjâ; *lat.* via *Weg, wol a.* [vehia], *oſk.* veia *Wagen Crs. 1*[2], *98.*
wêg *af. ſtM. Hel. 2945 bei Schm. 90, 13 f.* wâg.
[wĕgabreita], wĕgebreita *ahd., mhd.* wĕgebreite *ſtF. Wegebreit, eine Pflanze. Agſ.* vĕgbræde.
wĕgære *mhd. ſtM. ſ.* wĕgari.
[wĕgaleitâ], wĕgoleitâ *ahd. ſchwF. iterduca, Wegweiſerin.*
wĕgan, wĕkan, wĕgen *ahd., mhd.* wĕgen *ſtVabl2* (*md. Prät. ſtatt des ſeltenen* wac *gew.* wuoc, wûc, *Pl.* wûgen, *nhd.* wog, *wie zu e. ſtVabl4* wagen *od. m. ſchwPräſ.* wegen *a. e.* wagjan). *Intr. ſich bewegen* (*beſond. nach Art eines Hebels od. Wagebalkens*), *eine Richtung nehmen; ein gewiſses Gewicht od. Wert haben* (*mit Acc. des Maßes*); *Wert haben für einen* (*Dat.*), *einem helfen; vorhanden ſein: Sam. 28 ſ.* ſcîn *ſtM. Tranſ. in eine* (*wiegende*) *Bewegung od. Richtung verſetzen, richten; mit ſich tragen, haben Otfr. ſ.* ſcîn *ſtM.; auf der Wage wiegen od. wägen;* (*dadurch*) *etwas nach ſm Werte anſchlagen, ſchätzen, wofür halten;* ëȥ wiget mich ringe *ich mache mir nichts daraus; zuwägen, zuteilen, geben; abwägen, feſtſetzen, ordnen, vorſichtig auswälen. Mnld.* wĕghen (wĕghe, wach, waghen, wĕghen *Gram. 1, 973*) *librare, pendere, appendere, expendere, ponderibus examinare, penſare, ponderare, trutinare Kil. 796*[a]. *Afriſ.* wĕga *wiegen Richth. 1131. Agſ.* vĕgan (vĕge, väg, vægon, vĕgen) *ſich bewegen, ſich befinden, bewegen, tragen, herbeitragen, bringen, zuſ. tragen Grein 2, 655 March 99. An.* vĕga (vĕg, vâ, vâgum, vĕginn) *in Bewegung ſein, wiegen, Gewicht haben, Wert haben, bedeuten, in ſchwingender ſchlagender Bewegung ſein, ſchlagen, tr. bewegen, wägen, abwägen, ſchwingen, niederſchlagen, töden,* vĕgandi *Part. Todſchläger, der einen erſchlägt od. erſchlagen hat Möb. 501 fg. Vigf. 688 fg. Wmr 100. G.* vigan *ſtVabl2 in* gavigan σαλεύειν (*Part.* gavigans *Luc. 6, 38*). *Dazu* wĕg, gawiggi, wĕgî, wĕgig, wĕgôn, wĕgari, wĕger, wĕgôd, wĕgunge, wigâ *m.* wigen, wigg, gewihte; wac, waga, wagâ, wagjan, wegelen, wagôn, wagida, wackeln, wagan *n.* waganari, waganſo, weggi, wegiſlo; wâg, vâgr?, wâga, wâgen, wâgî, wâgi. *Gram. 2, 27 fg. Nr 304. GermSt.* vag, *geſchw.* vig, *geſt.* vâg, *a. vorgerm.* vagh. *Vgl. lit.* wèſzti (weźù, weźiaũ,

wëſziu) *fahren tr., etwas auf einem Fuhrwerke fortſchaffen*, wežinëti (wežinëju) *Freq. etwas einherfahren, einen ſpazieren fahren*, wẽžinti (wẽžinu) *fahrend befördern*, wažiū̃ti (wažiū̃ju) *fahren intr., auf einem Fuhrwerk fahren (Wagen, Schlitten)*, wẽžamas *fahrbar, durch Fahren befördert werden könnend*, wežimas *Fuhrwerk (Wagen), Fuder d. i. e. Wagen voll, auch als Maß*, wažiū̃jamas *befahrbar (Weg)*, važiū̃tė *das Fahren, die Fahrt*, ważnyczia *der fährt, Wagenführer a. d. gleichbed. poln.* woźnica *entlehnt*, wazmà *das Fahren um Lohn*, wazmū̃ti *Fuhren tun*, wãzmininkas *Fuhrmann, Fuhrhalter*, perwãzas *Fähre*, perwãzininkas *Fährmann*, wãžis, io *kleiner leichter einſpänniger vorn hochgekrümmter Perſonenſchlitten*, pawažà *Schlittenkufe*, wėžẽ *ſ.* wëg *Kur. 1, 416 fg. 474 ff. 2, 160 Mielcke 1, 328 fg. KurGr. 327. 351. 353, lett.* waschût, waschót, waschát *fahren intr.*, waschus, waschas *BorkſchlittenUlm. 331 Biel. 2, 398, apreuß. Voc. 308* weſsis *rîtſlete d. i. Fahrſchlitten, nicht Laſtſchlitten, daher landſchaftl. in Oſtpr.* waſche, waſchke *ein kleiner Wagen m. hölzernen Rädern od. auch ein kleiner unbeſchlagener Schlitten, wie die Litauer u. Polen haben, den ſie aus Baumrinde verfertigen u. der nur von einem Pferde gezogen wird Hng. 297; aſlav.* veſti (*Präſ.* vezą) *fahren, führen, mit ſich führen*, v. ſę *fahren intr.*, veſlo *N. Ruder*, vozŭ *M. Wagen*, voziti (vozą) *fahren tr., führen*, vozĭnikŭ, vozĭnica *Fuhrmann Mikl. 61. 71, poln.* wieźć (*Präſ.* wiozę) *u.* (*durat.*) wozić (*Präſ.* wozę) *fahren tr.*, woz *M. Wagen*, wozek *kleiner Wagen; lat.* vehere (vexi, vectum) *fahren tr., führen, ziehen, tragen, bringen*, vehi *fahren intr.*, vehiculum *Fahrzeug, Fuhrwerk*, vehes (*Gen.* vehis) *Fuhre, Fuder, auch als Maß*, vehemens *heftig*, via *ſ.* wëg, vector *Fahrer, Führer, Träger, Paſſagier*, vectûra *Fahren, Tragen, Transport, Fuhrlohn, Frachtgeld*, vectâre *u.* vectitâre *Freq. zu* vehere, vectis *M. Hebel, Hebebaum, Ramme, Brechſtange*, vexâre (*a.* vehſare, *Bldg m.* s) *heftig hin u. her bewegen, herumrütteln, beläſtigen, quälen, verletzen; gr.* ὄχος *N. gew. Pl. Wagen*, ὀχεῖσθαι *getragen werden, fahren, reiten*, ὀχεύειν *beſpringen*, ὄχημα *Fuhrwerk*, ὄχλος *M. Volksmenge*, ὀχλεῖν *beunruhigen, beläſtigen*, ὀχληρός *beunruhigend, läſtig*, ὀχλεύς *Hebel*, ὀχλεύειν *u.* ὀχλίζειν *mit dem Hebel wegbewegen*, ὀχετός *M. Rinne, Kanal, Waßerleitung, das natürl. Flußbett: grSt.* ὀχ *a.* ϝοχ; *ſkr.* vah, *Präſ.* váhâmi *fahren, m. Zugtieren od. zu Schiffe bringen, fortführen, den Wagen ziehen, die Roſſe führen od. lenken, fließen, einherfahren, wehen (Wind), wegführen, heimführen (Braut), mit ſich führen, zuführen, tragen, ertragen, an ſich tragen, haben, ſich hingeben, bezalen, zubringen (c. Zeit), Cauſ.* vâháyâmi *die Pferde ziehen laßen d. i. Fuhrmann ſein, den Wagen lenken laßen, in Bewegung ſetzen, wirken laßen, einen anführen, ihn betrügen*, váhas *Adj. fahrend, führend*, vahát *F. Fluß*, vahatús *M Brautzug*, váhnis *M. Zugtier, Geſpann, Zuführer u. Überbringer einer Gabe beſ. der Opfergabe*, vâhás *M. Zugtier, Reittier, Wagen*, vâhanam *N. das Lenken der Pferde, Fahren, Reiten, Wagen, Pferd*, vâhinî *F. reiſiger Zug, Heer, Heeresabteilung, Fluß*, vâhaſas *M. Waßerleitung*, vẫhas *N. Darbringung PW. 6, 859 ff. 974 ff. Graſsm. Wb. 1239 ff. 1264 Bopp Gl.*[3] *355 fg. 359. IgSt.* vagh. *Pott 1, 283. Benf. 1, 351. GSpr. 60. 410. SchlKſl. 109. Crt.*[3] *181 fg. Nr 169. MgSpr. 365. CrsBtr. 246. Crs. 1*[2]*, 98. Pott*[2] *3, 1023 ff. Fick*[3] *3, 282 fg. 2, 658 fg. 460 fg. 1, 764 fg. 426. 206 fg.*

wêgan *andPs. ſchwV. ſ.* weigjan.

wëganëſt, wëkanëſt, wëgenëſt, wëgnëſt, wëcnëſt *u.* wëgeniſt, wëginiſt *ahd. ſtN. cibaria, viaticum, Wegzehrung.*

wëgari *ahd., mhd.* wëgære *ſtM. patronus, auxiliator. Zu* wëgôn. *S.* wëger.

wëgarîh, wëgorîch, wëgirîh, wëgirîch *ahd., mhd.* wëgerîch *ſtM. plantago, Wegerich, Wegebreit, eine Pflanze.*

wëgaſam *ahd. in* un—, *mhd.* wëgeſam, wëgſam *Adj. wegſam.*

wëgawîſo, wëgowîſo, wëcawîſo *ahd., mhd.* wëgewîſe, wëgweis *ſchwM. Wegweiſer.*

wêge *md. Adj. ſ.* wâgi.

wëgebluome *mhd. ſchwMF. Blume auf od. an dem Wege.*

wëgebreite *mhd. ſtF. ſ.* wëgabreita.

wëged *mhd. ſtM. ſ.* wëgôd.

wëgevart *ahd. mhd. ſtF2 Reiſe.*

wëgevertic *mhd. Adj. auf der Reiſe begriffen.*

wëgevreiſe *mhd. ſtF. Gefahr od. Schrecken auf der Reiſe.*

wëgegeverte *mhd. ſchwM. Reiſegefährte.*

wëgehaſt *mhd. Adj. helfend, ſich für jemand verwendend. Zu* wëgôn.

wëgec *mhd. Adj. ſ.* wëgig.

wëgelâge *md. ſtF. inſidiæ.*

wëgelâgen, weilâgen *md. ſchwV. inſidiari.*

wëgelâgerunge *md. ſtF. inſidiæ.*

wëgelâgunge *md. ſtF. inſidiæ.*

wëgeleiter *mhd. ſtM. Wegweiſer.*

wegelen, wegeln *mhd. ſchwV. ſchwanken, wackeln: eigtl. ſich (unſicher) hin u. her*

bewegen. Ahd. [wagaljan]. *Iterat. von* wagjan, *zu* wëgan.
wëgelîch *ahd.* (*Notk. Ps.* 35, 5) *jeder Weg, omnis via.*
wëgelîch, wëglîch *u.* wëgenlîch *mhd. md. Adj. ſich bewegend; beweglich.*
wegellîn *mhd. ſtN. ſ.* wagenlîn.
wëgelôs *mhd. Adj. ohne Weg ſeiend, nicht wiſſend wohin ſich wenden.*
wëgemüede, wëcmüede *mhd. Adj. vom Wege od. von der Reiſe ermüdet.*
wëgen *ahd. mhd. md. ſtV. ſ.* wëgan.
wëgen *mhd. ſchwV. ſ.* wëgôn.
wegen *ahd. mhd. ſchwV. ſ. g.* vagjan.
wegen *mhd. Pl. v.* wagen, *ſ.* wagan.
wêgen *mhd. ſchwV. ſ.* wâjan.
wëgenlîch *mhd. Adj. ſ.* wëgelîch.
wëger *mhd. ſtM. Wäger, deſſen Amt es iſt zu wiegen. Nld.* wëgher *ponderator, penſator, penſitator Kil.* 796ᵃ.
wëger *mhd. ſtM. Wegweiſer: Mart.* 18, 27. *Zu* wëg, wëgôn. *S.* wëgari.
wëgereiſe *mhd. ſtF. Zug auf dem Wege, Reiſe, Pilgerfahrt.*
wëgereiſe *mhd. ſchwM. Reiſender, Wanderer, Pilger.*
wëgereiſere, wëgereiſer *mhd. ſtM. daſſ.*
wëgerihtî *ahd. F. gerade Richtung des Weges.*
wëgerîch *ahd. mhd. ſtM. ſ.* wëgarîh.
wëgerûte *mhd. ſchwF. Wegeraute, eine Pflanze. S.* rûta.
wëgeſam *mhd. Adj. ſ.* wëgaſam.
wëgeſcheide *mhd. ſtF. Wegſcheide, Ort wo Wege ſich trennen.*
wëgeſchie *mhd. Adj. wegſcheu, ſcheu.*
wëgetrëte *mhd. F. eine Pflanze, proſerpinacia, ſanguinaria.*
wëgewarten *mhd. ſchwV. an der Straße auflauern, inſidiari.*
wëgeweide *mhd. ſtF. Wegefahrt, Reiſe.*
wëgewernde *mhd. zſgſ. Part. den Weg verwehrend.*
wëgewîſe *mhd. Adj. des Weges kundig.*
wëgewîſe *mhd. ſtF. Weiſung des Wegs; Wegzehrung, viaticum.*
wëgewîſe *mhd. ſchwM. ſ.* wëgawîſo.
wëgewiſt *ahd. mhd. ſtF2 Lebensunterhalt für den Weg, Reiſebedarf, viaticum.*
wëgezil *mhd. ſtN. Wegſtrecke.*
wegge *mhd. M. ſ.* weggi.
wëggehin *md. Adv. hinwëg.*
weggeht *mhd. Adj. keilförmig. Von* weggi.
weggen *ahd. ſchwV. ſ. g.* vagjan.
weggi, wekki *ahd., mhd.* wegge, wecke *ſtſchwM. Keil, cuneus; keilförmiges Stück Zeug an der Kleidung, Zwickel; keilförmiges Backwerk, Weck. Germ. Th.* vagja. *Vgl. lit.* wágis, io *hölzerner krummer Pflock z. Aufhängen v. Sachen, Zapfen am Faße Mielcke* 1, 310 *SchlHb.* 2, 334, *lett.* wadſis *Keil, Pflock Ulm.* 324: *Th.* vagja, *wie das Germ. lehrt, ſ.* vaghja; *alſo nicht mit Fick*³ 2, 658 *zu* winkan *ſond. zu* wëgan.
wëgî *ahd. F. Bewegung, commotio. Zu* wëgan.
wêgi *Hel.* 2043 *in C u. M,* wâgi 5476 *in C aſ. ſtN. Geſchirr für Flüßigkeiten, Schale zum Händewaſchen des Pilatus* 5476, *Schale od. Kanne z. Schöpfen des Weins a. d. großen Steinkrügen* 2043. *Agſ.* væge, vêge *ſtN. Schale, Trinkgefäß, Kanne Grein* 2, 643, *in Zuſſtzgn* ealovæge, lîdhvæge, medovæge *GSpr.* 657. *Ahd.* weiga *ſtF. in* bahweiga, pah—, pachwêga *lanx, diſcus, ferculum Graff* 1, 704; *nhd. ſchweiz.* das weiggelin *runde hölzerne Schüßel Stald.* 2, 443, *bair.* der weigling *Milchnapf, weite Schüßel meiſt von Ton zur rahmanſetzenden Milch Schm.* 4, 48. *An.* veig *ſtF1* (*Pl.* veigar) *Getränk, beſ. ſtarkes ausgezeichnetes Getränk, bildl. Stärke, Kraft Egils.* 561 *Vigf.* 690. *GermTh.* vaigja, vaigâ. *Wenn* g *für echtes germ.* h, *vorgerm.* k, *dann wol zu vgl. aſlav.* vikija *F. vas vinarium, bulg.* vićija *poculum, kroat.* vića *ampulla Mikl.* 63.
wegida *ahd. ſtF1 ſ.* wagida.
wëgide *mhd. ſtN. ſ.* wëgôd.
wëgig *ahd. in* un—, *mhd.* wëgic, wëgec *Adj. beweglich. Zu* wëgan.
wëgirîh *ahd. ſtM. ſ.* wëgarîh.
wëgiſkîmo *ahd.* (*Merig.* 102) *ſchwM. Schein od. Schimmer des Wegs.*
wegiſlo *ahd. ſchwM. afflictio. Graff* 1, 660. *Zu* wëgan. *Gram.* 3, 509 *geſchr.* wêgiſlo.
wêgjan *aſ. ſchwV.* (*Prät.* wêgda) *ſ. ahd.* weigjan.
wëglîch *Adj. ſ.* wëgelîch.
wëgôd *ſtM1 u.* wëgôdi *ſtN. ahd., mhd.* wëged *ſtM. od.* wëgide *ſtN? interceſſio, Hilfe, Fürbitte. Graff* 1, 661. *Zu* wëgôn.
wëgoleitâ *ahd. ſchwF. ſ.* wëgaleitâ.
wëgôn *ahd., mhd.* wëgen *ſchwV. gewogen ſein, helfen, beiſtehn einem* (*Dat.*) *gegen etwas* (*Gen.*), *für einen* (*Dat.*) *ſich verwenden bei* (zi, ze). *Zu* wëg: *eigtl. einem bei Wege od. zu Wege ſein, od. geradezu einem der Weg ſein d. h. das Mittel u. Medium wodurch er wozu gelangt. Im Grunde eins m. dem folg.*
wëgôn *ahd., mhd.* wëgen *ſchwV. ahd. viare, wandern Hymn.* 25, 2, 3; *mhd.* wëge wëgen *Wege betreten, Wege gehn Triſt.* 40; *einen Weg bahnen:* mit ſînen vüeʒen wëgete ër *Triſt.* 2563; *auf e. Weg bringen: Triſt.* 800 ër begunde ir ſiuften unde ir ſüeʒen ſëgen ûf dën wëc dër minne wëgen. *Nld.* wëghen *dirigere in viam, monſtrare iter, viam docere,* wëghen ende

wijſen iemanden *deducere et inſtruere aliquem Kil. 796ᵃ. Zu* wëg. *S. das vor.*
wëgorîch *ahd. ſtM. ſ.* wëgarîh.
wëgowîſo *ahd. ſchwM. ſ.* wëgawîſo.
wëgraiſer *mhd. (C. v. Mgbg) ſtM. Kriegsmann der zu Fuße ins Feld zieht.*
vêgs *g. ſtM1 u. 2 ſ.* wâg.
wëgſam *mhd. Adj. ſ.* wëgaſam.
wëgunge *mhd. ſtF1 patrocinium. Zu* wëgôn.
wëgunge *mhd. ſtF1 Bewegung. Zu* wëgan.
wëgzeigôn *ahd. ſchwV. (den Weg) zeigen.*
wëhading, —dinc *ahd. ſtN. gerichtlicher Zweikampf mit blanker Waffe: lex Bajuv. 11, 5. Decr. Taſſil. Nach Gram. 2, 641 viell. f.* wîhadinc, *u. Schm. 4, 49 wol zu* wëhan.
wëhan (*in* ubarwëhan) *ahd., mhd.* wëhen *ſtVabl2 blinken Krone 11269 Lohengr. 4978. 5474;* wider wëhen *m. Dat. (mit blanker Waffe) gegen einen kämpfen, ſich ihm widerſetzen: Urſt. bei Hahn 123, 54* ër hât uns lange wider gewëhen (: geſchëhen), *wozu* widerwëhære *u.* widerwëhe; *laut ſein od. werden:* ich hôrte die hunde wëhen (: ſëhen, geſchëhen) *Had. 119. 129. Dazu das vor. u.* wâhi *m.* wâhî. *Da Schall u. Licht, ſprechen u. leuchten im ſprachlichen Ausdruck zuweilen zuſ.fallen, kann dies* wëhan *mit* wahan *zuſ.gehören, beider St.* wah, *gründend auf vorgerm.* vak. *S. auch* wëho.
wêhe *md. Adj. ſ.* wâhi.
wêhe *md. Adv. ſ.* wæhe.
wêhe *md. F. ſ.* wâhî.
wêhe *md. ſchwM. ſ.* wê.
wêhen *mhd. ſchwV. ſ.* wêwen.
wëhha, wëhcha *ahd. F. ſ.* wëcha.
wëhhari *ahd. ſtM1 der die Woche od. den Wochendienſt hat, hebdomadarius. S.* wochenære. *Von* wëcha.
wëho *ahd. ſchwM. Hpt 6, 324, 267 AltdBl. 1, 348 Graff 1, 643 ibis, auch in* wannowëho, *mhd.* wëhe, wëch, *auch in* wannenwëhe *u.* wintwëhe *ſchwM., u. ahd.* wëhol *in* wannowëhol, *mhd.* wëhel, wëher, wëcher *in* wannen— *ſtM. Mhd. Wb. 3, 548 Weihe, der Vogel. S.* wîjo. *Zu* wëhan? *od. wol lieber zu* wîhan *wegen ſr räuberiſch vernichtenden Natur. Nach Förſtemann bei Kuhn 3, 56 zu vgl. ſkr.* vêka, *das Kranich bedeuten ſolle, das aber in der Tat nicht zu exiſtieren ſcheint (es gibt ein v. d. Gramm. angeführtes* vîkas *M. Wind, Geiſt, Vogel PW. 6, 1289, u. ein* bakas *M. öfter nach bengaliſcher Art geſchr.* vakas *eine Reiherart, ardea nivea PW. 5, 1639 ff.).*
vêhs *g. ſtN1 ſ.* veihs.
wëhſal, wëxſal, wëhſol, wëhſil, wëhſel, wëchſel *ahd., mhd.* wëhſel, wëchſel *ſtM1, auch ahd. (Otfr. 2, 9, 82) u. md. ſtN. Wechſel, Tauſch, Austauſch, Umtauſch, viciſſitudo, mutatio, commutatio; Kauf, Handel, commercium, negotium; Geldwechſel. AndPs. 54, 21* wihſil *commutatio. Aſ.* wëhſal *Hel. 3739 u. 3747 C,* wëſl *3739 M bei Schm. 114, 15 Geld zum Wechſeln, Wechſelſumme 3739, Wechſelgeſchäft 3747. An.* vixl *u.* vîxl *ſtN. Wechſel, Austauſch, in* giafavixl *Austauſch v. Geſchenken, ſonſt im Adv.* â vixl, â vîxl *wechſelweis, kreuzweis, an einander vorbei Egils. 890 Möb. 524 Vigf. 718. G.* [vaíhſl]. *Davon die folg. GermTh.* vihſla, *gebildet m. den Suff.* is *u.* la *Gram. 2, 105 ff. LMeyer bei Kuhn 7, 131 MgSpr. 175, alſo f.* vihiſla: *germSt.* vih *a. vorgerm.* vik. *Vgl. lat. ohne Nom. Sg.* vicis, vicem, vice, *Pl.* vices, vicibus *Wechſel, Abwechslung, Wechſelſeitigkeit, Gegenleiſtung, als Adv.* vicem *abwechſelnd, einer um den andern, gegenſeitig, anſtatt, nach Art von,* in vicem *anſtatt, an Stelle von dagegen,* ad vicem *nach Art von,* vice *daſ.,* viciſſim, viciſſâtim *wechſelweis, hinwieder, wiederum,* viciſſitas *Wechſel,* viciſſitûdo. *Wechſel, Abwechslung, Wechſelſeitigkeit; gr.* εἴκειν *weichen, einem (Dat.) nachgeben (wobei man einem andern ſe Stelle überläßt, alſo Begriff des Wechſels): St.* ϝικ *ſ. Crt.³ 130 Nr 17. Aber ahd.* wîchan, wëcha *ſind davon zu trennen, die auf germSt.* vik, *vorgerm.* vig *weiſen.*
[wëhſalari], wëhſeleri, wëhſilâre *ahd., mhd.* wëhſelære *ſtM1 Handelsmann der Waare gegen Waare od. gegen Geld umſetzt; Geldwechſler, nummularius, menſularius.*
wëhſalheit *ahd. ſtF2 mutabilitas, Wandelbarkeit.*
wëhſallîh, wëhſellîh *ahd., mhd.* wëhſellîch, wëhſelîch *Adj. mit Wechſel verbunden, wechſelnd, wechſelſeitig; dem Wechſel unterworfen, veränderlich, wandelbar.*
wëhſallîhho *ahd., mhd.* wëhſellîche *Adv. im Wechſel, wechſelſeitig, alternatim, viciſſim, mutuo.*
wëhſalôn, wëhſelôn, wëhſlôn, *auch* [wëhſaljan], wëhſelan *u.* wihſlan *ahd., mhd.* wëhſeln, wëchſelen *ſchwV. wechſeln, tauſchen, umtauſchen, ändern; auswechſeln; einwechſeln. Aſ. Hel.* wëhſlëan, wëhſlan *u.* wëhſlôn, wëſlôn *tauſchen, ändern, eintauſchen,* wordun w. wid ênan *Worte wechſeln mit einem, Geſpräch führen. An.* vîxla (ạdha) *wechſeln, kreuzen Egils. 890 Vigf. 718.*
wëhſalunga, wëhſelunga, wëhſilunga *ahd., mhd.* wëhſelunge *ſtF1 Wechſel,*

Umtauſch, transmutatio, immutatio; commercium.
wehſe *mhd. F. ſ.* hwaſſei.
wehſede *mhd., ahd.* [wahſida] *ſtF1 crementum. Zu* wahſan.
wëhſel *ahd. mhd. ſtMN. ſ.* wëhſal.
wëhſelan *ahd. ſchwV. ſ.* wëhſalôn.
wëhſelât *md. ſtF. Wechſel.*
wëhſelbanc *mhd. ſtF. Bank od. Tiſch des Wechslers.*
wëhſelding *ahd. ſtN. veränderliches Ding.*
wëhſeleri, wëhſelære *ſtM. ſ.* wëhſalari.
wëhſelîg *u.* wihſelîg *ahd. Adj. wechſelnd; veränderlich, mutabilis.*
wëhſelkouf *mhd. ſtM. wechſelſeitiger Kauf, Tauſch.*
wëhſellîh, wëhſellîch, wëhſelîch *Adj. ſ.* wëhſallîh.
wëhſellîche *mhd. Adv. ſ.* wëhſallîhho.
wëhſelmære *mhd. ſtN. Wechſelrede.*
wëhſelôn, wëhſeln *ſchwV. ſ.* wëhſalôn.
wëhſelpfoſe *mhd. ſchwM. Beutel worin befindlich iſt was der Kaufmann umſetzt, womit er ſeinen Handel bezalt, Geldbeutel.*
wëhſelrede, wëchſel— *mhd. ſtF. Wechſelrede; veränderliche ſich widerſprechende Rede.*
wëhſelrëht *mhd. ſtN. Recht od. Gerechtſame der Wechsler.*
wëhſelſage *mhd. ſtF1 Unterredung, Geſpräch.*
wëhſelſite *mhd. ſtM. Unbeſtändigkeit.*
wëhſelſchaft *mhd. ſtF2 Wechſel, Umtauſch.*
wëhſelſlac *mhd. ſtM2 Schlag den einer um den andern tut.*
wëhſelunga, —unge *ſtF. ſ.* wëhſalunga.
wehſic *mhd. Adj. in* mittel—. *Zu* wahſan.
wehſîn, wehſen *mhd. Adj. cereus, wächſen, aus Wachs. Zu* wahs.
wehter *mhd. ſtM. ſ.* wahtari.
wei *mhd. Interj.*
Vêi *an. ſchwM. ſ.* Vê.
weibel *ahd. mhd. ſtM. Gerichtsbote, Gerichtsdiener, præco, apparitor. Schm. 4, 6. Graff 1, 651. Wol von der vielfältigen u. fortwährenden Tätigkeit, der bald hier bald dort zu tun hat. S* wîb, weibôn.
weibelruote *mhd. ſchwF. Wackelſtab, Webelſtecken, d. i. Schwert.*
weiben *mhd. ſchwV. ſ.* weibôn.
weibezegelen *md. ſchwV. mit dem Schwanze wedeln. S.* zagelweiben.
weibjan, weipjan *ahd. ſchwV. in* zi— *zerſtreuen,* ungeweibet *infractus Graff 1, 650; g.* vaibjan *in* bi— *bewinden, bekleiden, umgeben. S. das folg.*
weibôn, weipôn *ahd., mhd.* weiben, waiben *ſchwV. ſchweben, ſchwanken, fluctuare, fluitare, agitari, vagari. Graff 1, 650 fg. Mit* weibjan, weibel, wîb *zu germSt.* vaib *u.* vîb, *entwickelt a.* vib *zu* vab, *ſ.* wëban.
weida *ahd., mhd.* weide *ſtF1 Weide, Futter, Speiſe für Tiere u. Menſchen, pabulum, herba; bildl. was Erquickung bietet; Ort wo ein Tier ſein Futter (vegetabiliſches od. anderes) ſucht, paſcua, Weide; Aufenthaltsort; Futterſuchen; Jagd, venatio; Fiſchfang, piſcatio; Weide des Pferdes nach einer Tagereiſe, Tagereiſe, Weg; (mit Zalwörtern) Mal,* ander weide *zum zweiten Male,* dritte weid *z. dritten Male. AndPs.* weitha *ſchwF. Weide, paſcua; agſ.* vâdhu *ſtF1 Wanderung, Reiſe, Jagd Grein 2, 636; an.* veidhr *(ſpäter Nom. auch* veidhi; *Pl.* veidhar) *ſtF1 Jagd, auch v. Vogel- u. Fiſchfang Möb. 503 Wmr 41; g.* [vaithi] *ſtF1. GermTh.* vaithjâ, vaithâ. *Dazu* weidôn, weidinôn, weidinari. *Graff 1, 774 ff. Nach Bopp Gl.*[3] *375 u. danach Delbrück bei Zch. 1, 11 zu vgl. ſkr.* vyadh, *Präſ.* vídhyâmi *durchbohren,* vyâdhas *Jäger: allein dann ſtimmt der ſtammausltde Dental nicht. Nach Fick*[2] *862. 191.* [3]*3, 302. 2, 472. 1, 219 zu vgl. lit.* wýti (wejù, wijaũ, wýſiu) *verfolgen, nachjagen KurGr. 327, aſlav.* voj *M. Krieger,* vojnŭ, vojnikŭ *Soldat,* vojna *F. Krieg Mikl. 71; zend.* vî *gehn, eilen, fliegen, Cauſ. verſcheuchen, verjagen Juſti 277, ſkr.* vî, *Präſ.* vêmi *hinſtreben zu, herangehn an, feindlich herandringen an, verfolgen, einem Dargereichten zuſtreben, es gern annehmen, genießen Graſsm. Wb. 1312. Die germ. Worte in ihrem St.* vaidh *zeigen dann e. Weiterbildung durch Dental.*
weidalîh *u.* weidanlih *ahd., mhd.* weidelîch *u.* weidenlîch *Adj. jagdmäßig, jägermäßig; friſch, keck, tüchtig, ſtattlich.*
weide *mhd. ſtF. ſ.* weida.
weidegane *mhd. ſtM. Jagdgang; Viehweide; Recht dazu.*
weidegat *md. ſtN. anus, cunus.*
weidegenôȥ *mhd. ſtM. Weidegenoß, Teilnehmer an der Weide.*
weidegeſelle *mhd. ſchwM. Jagdgefährte.*
weidegeſelleſchaft *mhd. ſtF2 Verhältnis von Jagdgefährten.*
weidegutîn *ahd. F. ſ.* weidogutenna.
weidehûs *mhd. ſtN. Jagdhaus.*
weidelîch *mhd. Adj. ſ.* weidalîh.
weidelîche, —lîch *u.* weidenlîche *mhd. Adv. jagdmäßig; auf ſtattliche Weiſe.*
weideman *mhd. unrM. Jäger; Fiſcher.*
weiden *mhd. ſchwV. ſ.* weidôn.
weidenache *mhd. ſchwM. Fiſcherkahn.*
weidenari, weidenære *ſtM. ſ.* weidinari.
weidenen *ahd. mhd. ſchwV. ſ.* weidinôn.
weidenhaft *mhd. Adj. jagdmäßig.*

weidenlîch *mhd. Adj. f.* weidalîh.
weidenlîche *mhd. Adv. f.* weidelîche.
weidenôn *ahd. schwV. f.* weidinôn.
weidescâf *ahd. stN. ovis pascuæ.*
weidespieʒ *mhd. stM. f.* weidispëoʒ.
weidespruch *mhd. stM. Jagdspruch.*
weidetac *mhd. stM. Tag an dem gejagt od. gefischt wird.*
weidewërc *mhd. stN. Waidwerk, Jagd.*
weidezülle *mhd. schwF. Fischerkahn.*
weidîn *ahd. Adj. f.* weitîn.
weidinari, weidenari *ahd., mhd.* weidenære *stM1 venator, Jäger.*
weidinôn, weidenôn, weidonôn *u.* [weidinjan], weidenen, weithenen *ahd., mhd.* weidenen *schwV. weiden; jagen. Davon ital.* guadagnare, *churw.* gudoignar, *prov.* gazanhar, *frz.* gagner (*für* gaagner) *erwerben, gewinnen, aspan.* guadañar *mähen; Subst. ital.* guadagna, *prov.* gazanh, *frz.* gain *Gewinn; span.* guadaña, *port.* guadanha *Sichel, Sense. Diez Wb. 1,* ³*225 fg. Zu* weida.
weidispëoʒ *ahd., mhd.* weidespieʒ *stM. Jagdspieß.*
weidlinc *mhd. stM. kleiner Kahn wie er zur Fischerei gebraucht wird.*
weidogutenna *stF1 u.* weidegutîn *F. ahd. Jagdgöttin, Diana.*
weidôn *ahd., mhd.* weiden *schwV. weiden intr. u transf.; jagen; ausweiden, das Eingeweide ausnehmen. Ags.* vædhan (*Prät.* vædhde) *jagen Grein 2, 642; an.* veidha (*Prät.* veidda) *jagen, erbeuten Möb. 503. Davon frz.* guéder, *wallon.* waidî *sättigen Diez Wb. 2*³*, 333. Zu* weida.
weidonôn *ahd. schwV. f.* weidinôn.
weien *mhd. schwV. f.* hweiôn.
weif *mhd. PrätSg. zu* wîfen.
[weif], waif *ahd. stM1 was m. um etwas windet, schlingt od. wickelt, daher Binde, Kopfbinde: nur in e. Basler Recepte im Instr.* mid aldu waiffu *mit einer alten* (*daher weichen*) *Binde, einem alten Lappen; mhd.* weif *im md.* ummeweif *Elis. 2340 Umwindung, Herumgewundenes* (*zu spinnende Wolle um den Rocken*). *An.* veipr *stM. Kopftuch, Kopfbinde Egils. 861; g.* vaips *stM1 στέφανος, Kranz, Ehrenkranz, Krone 1 Cor. 9, 25. Phil. 4, 1. 1 Thess. 2, 19. 2 Tim. 4, 8, auch von der Dornenkrone Christi* baírands thana thaúrneinan vaip *Joh. 19, 5. Th.* vaipa. *Davon d. Denom.* vaipjan. *Zu g.* veipan, *ahd.* wîfan.
weife *mhd. F. Weife, Garnwinde, Haspel. Zu* wîfan.
weifen *mhd. schwV. schwingen; haspeln, girgillare. Zu* weife.
weifier *stN. oder* weifiere *F? mhd.* (*Lanz. 4441*) *wol eine Art Spitzen, afrz.* guipure *dass. Diez Wb. 2*³*, 336. Wol* wîfan.
weiga *ahd. stF1 in* bah—, *f.* wêgi.
weigar, weigir *ahd. Adj. temerarius. Graff 1, 703. Davon die folg. Zu* wîhan.
weigarî, weigerî, weigirî, weigrî *ahd., mhd.* weiger, waiger *F. Widerstreben, Widerwille, fastidium; fastus, Hochmut. Graff 1, 703. MhdWb. 3, 556. Vom vor.*
[weigaro], weigiro *ahd., mhd.* weiger *in* un— *Adv. heftig, sehr. Graff 1, 703. Von* weigar.
[weigarôn], weigerôn *ahd., mhd.* weigeren, weigern *schwV. sich widersetzen, unwillig widerstreben, sich weigern; einem* (*Dat.*) *etwas* (*Gen.*) *verweigern. Graff 1, 704. MhdWb. 3, 556. Von* weigar.
weigec *mhd. Adj. schwankend, wackelnd. S. das folg.*
weigen *mhd. schwV. schwanken, wackeln. Nhd. mdartl. schweiz.* weiggen *dass., tr. wackelnd bewegen Stald. 2, 442 fg. Dazu das vor. Zugehörigkeit zu* weigjan *u.* wîhan *versagt die Bdtg; daher wol Nebenschößling zu* wëgan.
weigerlîchen *mhd. Adv. übermütig, hochmütig.*
[weigjan], weigan, weigen *ahd., mhd.* weigen *schwV. belästigen, quälen, vexare, affligere, exagitare. Graff 1, 703. AndPs.* weigan, wêgan *vexare, verberibus afficere, as.* wêgjan *quälen, peinigen, ags.* vægan *dass. Grein 2, 643. Zu* wîhan.
weigôn *ahd., mhd.* weigen *schwV. f.* hweiôn.
weigrisôdî *ahd. F. fastus. Graff 1, 704. Zu* weigar.
weigunge *mhd. stF. in* an—. *Zu* weigjan.
weih *ahd. PrätSg. v.* wîchan.
weih, waih, weich *ahd., mhd.* weich *Adj. weich, mollis; milde; schwach, imbecillis, debilis; furchtsam. As.* wêc *u.* wêki, *ags.* vâc, *engl.* weak, *an.* veikr. *GermTh.* vaika. *Davon* weihho, weihhî, weihhên, weihjan. *Zu* wîchan.
weih *ahd. zsgz. a.* waʒ ih.
veiha *g. schwM. Priester. S.* veihs *Adj.*
veihaba *g. Adv. ἁγίως, heilig. Von* veihs *Adj.*
veihan *g. schwV3 ἁγιάζειν, weihen, heiligen. Denom. v.* veihs *Adj.*
veihan *g. stVabl5 f.* wîgan, wîhan.
weihhan *ahd. schwV. f.* weihjan.
weihhên, weichên *ahd., mhd.* weichen *schwV. weich werden. Denom. v.* weih.
weihhî, weihî, weichî *ahd., mhd.* weiche *F. Weichheit, teneritudo; Schwäche, imbecillitas, debilitas, infirmitas, tabes. Von* weih.
weihho, weiho *ahd. Adv. enerviter. Von* weih.
veihitha *g. stF1 f.* wîhida.

[weihjan], weihhan, weichan, weichen *ahd.*, *mhd.* weichen *schwV. weich machen, erweichen; biegsam machen, lenken. AndPs.* weicôn *mollire; ags.* væcan *dass. Davon frz.* s'avachir *erschlaffen Diez Wb.* 2³, *211. Denom. v.* weih.

weihlîhho *ahd.*, *mhd.* weichlîche, — lîch *Adv. mit Weichheit, mit Milde; schwach, enerviter.*

weihmuot *stM. u.* weihmuotî *F. ahd. pusillanimitas, lenitas, teneritudo.*

weihmuoti, weihmuote *u.* weihmuotîg *ahd. Adj. mollis, lenis, animi viribus infirmus, weichmütig. Af.* wêcmôd.

weihmuotîgî *ahd. F. Weichmütigkeit.*

veihnan *g. schwstV.* (*P. 96*) ἁγιάζεσθαι, *geheiligt werden. Von* veihs *Adj.*

veihs *g. Adj. s.* wîh.

veihs *g. stN1* (*Gen.* veihsis) *s.* wîch.

weijôn *ahd. schwV. s.* hweiôn.

weich *mhd. PrätSg. v.* wîchen.

weich *ahd. mhd. Adj. s.* weih.

weichan, weichen *schwV. s.* weihjan.

weichên, weichen *schwV. s.* weihhên.

weichheit, weicheit *mhd. stF2 Weichlichkeit.*

weichî, weiche *F. s.* weihhî.

weichlîche, — lîch *mhd. Adv. s.* weihlîhho.

weicôn *andPs. schwV. s.* weihjan.

weilâgen *md. schwV. s.* wëgelâgen.

weilisch *mhd. Adj. d. i.* welisch.

vein *g. stN1 s.* wîn.

veinabasi *g. stN1 s.* wînberi.

veinagards *g. stM2 s.* wîngarto.

veinatains *g. stM1* κλῆμα, *Weinrebe.*

veinatriu (*Gen.* — trivis) *g. stN1 Weinstock,* ἄμπελος; *Pl. Weinberg,* ἀμπελών.

weinde *mhd. PartPräs. sync. u.* weinende.

veindrugkja *g. schwM. s.* wîntrinco.

weinen *mhd. schwV s.* weinôn.

weing *ahd. Interj. des schmerzhaften Unwillens, der Entrüstung: Otfr. 4, 30, 9* wola weing! zi zorne! *o Jammer! das ist um in Zorn zu kommen! S. mhd.* wênc. *Gram. 3, 296 fg.* 1³, *93 Anm. S.* wênag, weinôn, wê.

weiniglich *mhd. Adj. weinend.*

weinleich *mhd. stM. Melodie des Weinens.*

weinlîch *mhd. Adj. weinend, weinerlich, kläglich.*

weinlîche, — lîch, — lich *mhd. Adv. mit Weinen, auf klägliche Weise.*

weinôn *ahd.*, *mhd.* weinen *schwV. intr. weinen, klagen, wehklagen; tr. beweinen, beklagen. Ags.* vânjan, *engl.* whine, *an.* veina. *Davon span.* guañir *grunzen, comask.* sguagni *wehklagen Diez Wb.* 2³, *139. S.* qainôn. *Dazu* weinôt, weinunge; *ferner* wênag, weing, wênc; *zur Interj.* wê.

weinôt, weinôd *ahd. amhd. stM. fletus, ululatus, planctus. Vom vor.*

veinuls *g.* (*1 Tim. 3, 3. Tit. 1, 7*) *Adj.* πάροινος, *weinsaufend, trunksüchtig. Von g.* vein.

weinunge *mhd. stF1 Weinen. Ags.* vânung. *Zu* weinôn.

weiôn *ahd. schwV. s.* hweiôn.

veipan *g. stVabl5 s.* wîfan.

weipjan *ahd. schwV. s.* weibjan.

weipôn *ahd. schwV. s.* weibôn.

veis *g. Adj. s.* wîs.

veis *g. Pron. s.* wîr.

veisa *an. schwF. stagnierender Waßerpfuhl, palus putrida. Vigf. 691 BHald. 2, 420 Möb. 503. Wol zu* vis *Subst. Adj.*

weise *mhd. schwM. s.* weiso.

veisei *g. schwF. in* hindar—. *Zu* veis *Adj.*

veiseis *s. v. a.* vêseis *g. esses, suisses. P. 86.*

weiselîn *mhd. stN. kleine Waise, Waisenkind. Demin. zu* weiso.

weisenbære *mhd.* (*Frauend. 149, 14*) *Adj. einem Waisen gleich.*

veisjan *g. schwV. in* fulla—, gafulla—. *Von* veis *Adj. S.* wîsjan.

weiso *ahd. andPs.*, *mhd.* weise *schwM. Waise, Kind* (*männl. od. weibl.*) *das beide Eltern od. den Vater od. die Mutter verloren hat, orphanus, pupillus; mhd. auch kostbarer Edelstein* (*wol eine Art Opal*) *in der deutschen Königskrone, orphanus, unio, so genannt als der einzige seines Geschlechts, der einzige in seiner Art Myth.*² *1167 fg. RA 923 Hpt Zschr. 7, 278; mhd. auch die Krone mit diesem Edelsteine selbst; bei den Meistersingern technische Bezeichnung einer reimlosen Zeile innerhalb einer Strofe. Zu* wîsan.

veisôn *g. schwV. in* ga—. *S.* wîsôn.

weisten *nr. s.* wëlten *s.* wëlsan.

weit *ahd. mhd. stM. Waid, ein Färbekraut, sandix. Graff 1, 773. Nld.* weed, weede *Kil. 792; ags.* vâd, *altengl.* wâd, wôd *Stratm.*² *543, engl.* woad, *schwed.* vejde, *M., dän.* vaid, vaid. *Davon* weitîn. *Davon ital.* guado, *frz.* guède *F., mdartl.* vouede, *m. afrz. Einschiebung des* s *mlat.* waisda, guasdium, guesdium *dass., wallon.* waifs *Adj. königsblau Diez Wb.* 1³, *227. Lat.* vitrum *Waid. S. Dief. Orig. europ. 360 ff.*

veit *g. stN. in* fra—, id—. *Zum folg.*

veitan *g. stVabl5 in* in—, fra—, *s.* wîzan.

weitvar *mhd. Adj. wie Waid aussehend, blau.*

weitha *andPs. schwF. s.* weida.

weithenen *ahd. schwV. s.* weidinôn.

weitin, weidîn *ahd.*, *mhd.* weitîn *Adj. mit Waid gefärbt, waidblau, blau, sandiceus. Von* weit.

veitjan *g. schwV. in* fair—, id—. *Zu* veitan.

veitl *g. ſtN. in* fair—. *Zu* veitan.
veitvôdei *g. ſchwF. u.*
veitvôdeins *g. ſtF2 u.*
veitvôdi *g. ſtN1 u.*
veitvôditha, veitvôdida *g. ſtF1 Zeugnis, μαρτύριον, μαρτυρία.*
veitvodjan *g. ſchwV. zeugen, μαρτυρεῖν. Davon* veitvôdeins.
veitvôds *g. ſtM1 (auch Dentalſtamm NPl.* veitvôds *1 Cor. 15, 15) Zeuge, μάρτυρ. Auch in* galiuga—. *Dazu die vor. Jedesfalls zu g.* veitan, *aber ob Compoſition od. Weiterbildung? Nach Gram. 2, 578 zſgſ. m.* vôds *furioſus nur wenn ſich für dieſes e. allgemeinere urſprgl. Bdtg beweiſen ließe, n. ebdſ. 10* veitvôdjan *teſtari viell. zu an.* vada *ahd.* watan *u. gleichſ. ire in teſtimonium, procedere teſtatum. Auch von Bopp VglGr.[3] 3, 437* veitvôds *als Comp. aufgefaßt. Ebenſo Comp. n. Fick[3] 1, 767 a.* veit *zu* veitan *u.* vôds *zu St.* vad *in* vadi, gavadjôn, *alſo eigtl. Sehen verbürgend. Nach RA 857 wol lieber Abltg v.* veitan, *erſt* veitva (*wie* vilva) *u. dann in* veitvôds *erweitert. Nach Bühler in Benf. Or. u. Occ. 2, 341 fg. u. LMeyer ebdſ. 730 fg. u. MgSpr. 366 Reſt einer Bildg m. d. urſpr. Suffix* vant, *auf got. Stufe als* vôd *u.* vôda, *entſprechend gr.* εἰδώς *Th.* εἰδοτ *a.* ϝειδϝοτ *od.* ϝειδϝωτ, *eigtl. Wißender, alſo in* veitvôds *e. Spur des Part. Prät. Act. auf* vant. *Nach SchlCp.[2] 407 macht hiebei nur Bedenken die Form* bèruſjôs, *der entſprechend man im NPl. nicht* veitvôds *ſond.* vituſjôs *erwarten ſollte. Übrigens ſtimmt merkwürdig z. g.* veitvôds *der angebliche Name des älteſten apreuß. Oberprieſters* waidewut, *ſ. bei* wîȥan.
weiȥ *ahd. mhd. PrätSg. v.* wîȥan, wîȥen.
weiȥ *ahd. mhd. PräsSg. zu* wiȥan, wiȥȥen.
weiȥ *amhd. zſgz. a.* was iȥ *Diem. 297, 18. 306, 26,*
weiȥ *amhd. zſgz. a.* waȥ iȥ *Himmelr. 186 bei Hpt 8, 150.*
weiȥbrôt *mhd. ſtN. Weizenbrot.*
weiȥe *mhd. ſtM. ſ.* hweiȥi.
weiȥel *mhd. ſtM. Charpie. S.* meiȥel.
weìȥeln *mhd. ſchwV. mit Charpie belegen.*
weiȥen *ahd. ſchwV. ſ.* weiȥjan.
weiȥenvar *mhd. Adj. weizenfarb.*
weiȥengarbe *mhd. ſtſchwF. Weizengarbe.*
weiȥi *ahd. ſtM. ſ.* hweiȥi.
weiȥîn *mhd. Adj. von Weizen. Zum vor.*
[weiȥjan], weiȥen *ahd. ſchwV. zeigen, beweiſen: nebſt dem Comp.* giweiȥen *nur bei Otfr. Graff 1, 1105 fg.; mhd.* weiȥen *Klage 717 A* wan ich weiȥen (*Hs.* wæizzen) niemen kan, ob ir deheiner mêre uns habe geſchadet ſô ſêre *denn ich kann Niemandem beweiſen, ob einer von ihnen weiter uns ſo ſehr geſchadet hat. Mllh. Dkm.[2] 262. Cauſat. zu* wîȥan: *eigtl. wißen machen, zu wißen tun. S.* wêttu.
weiȥkorn *mhd. ſtN. Weizenkorn.*
weiȥmël *mhd. ſtN. Weizenmehl.*
wëc, wëk *ahd. mhd. ſtM. ſ.* wëg.
wêc *aſ. PrätSg. v.* wîcan, *ſ.* wîchan.
wêc *u.* wêki *aſ. Adj. ſ.* weih.
wëcha, wëhcha, wëhha *ahd., mhd.* woche, wuche *ſchwſtF. Woche. Aſ.* wikâ *ſchwF. in* crûcewikâ *FrekR., afriſ.* wike *ſchwſtF., ſaterld.* wice, *nfriſ.* wijeke, *nordfriſ.* weg *Richth. 1149, agſ.* vice, vuce *F., altengl.* wike, weke, wuke, woke *Stratm.[2] 563, engl.* week, *an.* vika *ſchwF., g.* vikô *ſchwF. dasſ. nur Luc. 1, 8 als Überſtzg v.* ἐν τῷ ἱερατεύειν αὐτὸν ἐν τῇ τάξει τῆς ἐφημερίας αὐτοῦ miththanei gudjinôda is in vikôn kunjis ſeinis *während er das Prieſteramt verſah in der Woche ſeiner Abteilung, d. i. wie die Prieſterabteilung, zu der er gehörte, gerade die Woche hatte (es waren 24 Prieſterabteilungen od. Ephemerien, deren je eine von Sabbath zu Sabbath den Tempeldienſt verſah). Davon* wëhhari, wochenære. *GermTh.* vikân, *zu* wîchan: *weichender, ſich zurückwendender, in Wechſel wiederkehrender Zeitabſchnitt. S. übrigens LMeyer bei Kuhn 7, 127 ff.*
wëchalter, wëcholter, —der, wëchulder, wëchelter *ahd. mhd. Wacholder, juniperus; mhd. auch Beere davon. Eigtl. heilkräftig ermunternder Baum, von e. Adj. ahd.* [wëchal] *neben* wachal *zu* vakan, *u.* ter *d. i.* triu. *S.* quëckolter.
wëkan *ahd. ſtV. ſ.* wëgan.
wechan *ahd. ſchwV. ſ. g.* vakjan.
wëcawîſo *ahd. ſchwM. ſ.* wëgawîſo.
weken *ahd. ſchwV. ſ. g.* vagjan.
wëchetag *ahd. ſtM. Wochentag.*
wëcgeſelle *mhd. ſchwM. Reiſegefährte.*
wekjan *ahd. ſchwV. ſ. g.* vagjan.
wecchan, wecchen, wecken *ſchwV. ſ. g.* vakjan.
weckerlîche *mhd. Adv. ſ.* wackerlîche.
wekki, wecke *ſtſchwM. ſ.* weggi.
wekkjan *aſ. ſchwV. ſ. g.* vakjan.
wëcliute *mhd. Pl. ſtM. Reiſende.*
wêcmôd *aſ. Adj. ſ.* weihmuoti.
wëcmüede *mhd. Adj. ſ.* wëgemüede.
wëchſel *ahd. mhd. ſtMN. ſ.* wëhſal.
wëchſelen *mhd. ſchwV. ſ.* wëhſalôn.
wëchſelrede *mhd. ſtF. ſ.* wëhſel-—.
wël (*ſt.* wëllêr) *ahd.* (*in* ſinawël), *mhd.* wël (*ſt.* wëller) *Nib. 425, 3, gew.* ſinewël *Adj. rund. GermTh.* villa *a.* vilna *a. älterem* valna *z. St.* val (*ſ.* wëllan), *der noch rein im an.* valr (*ſ. daſ.*).

wël *ahd. mhd. Fragepron. f.* hwëlîh.
wël *af. Adv. f.* wëla.
wel *md. F. f.* welî.
wêl *af. Prät. v.* wallan.
vêl (*auch* væl) *an. ſtF.* (*Pl.* vêlar, *ſpäter auch* vêlir *Wmr 33*) *Liſt, Trug, Ränke, Kunſtgriff, liſtig u. ſinnreich erfundenes Werkzeug,* vêla (*auch* væla) *ſchwV.* (*Prät.* vêlta) *kunſtvoll liſtig machen u. bewerkſtelligen, Liſt anwenden, täuſchen, betrügen, auch dadurch verderben Egils. 862 fg. Vigf. 692 Möb. 504 Gram.* 1^3, *462; agſ.* vîl *ſtN. Liſt, Tücke,* flygevîl *Flugtücke* (*die Pfeile Satans*) *Grein 2, 705. 1, 306, altengl.* wîle *aſtutia,* wîli *aſtutus Stratm.*^{2} *564, engl.* wile *Liſt, Trug, Kunſtgriff,* wily *ſchlau, verſchmitzt,* wilily *betrüglich,* wilineſs *Liſt, Ränke. Davon afrz.* guile, *prov.* guila *u. M.* guil *Trug, Tücke, Spott, afrz.* guiler, wiler, *prov.* guilar *hintergehn, foppen, u. davon wieder engl.* guile *Liſt,* beguile *betrügen Diez Wb.* 2^3, *335 u. nld.* ghijlen *ludificare, fallere,* beghijlen *decipere Kil. 188. 39. Das agſTh.* vîla *St.* vîl *weiſt auf e. reinen St.* vil *hin, der aus* val *geſchwächt ſein kann; das anTh.* vêlâ *könnte a. e.* vaila *u. dies durch Epentheſe a.* valjâ *entſtanden ſein. Vgl. lit.* priwìlti *verlocken, betrügen Mielcke 1, 330 Neſs. 80* (*nicht bei Kur.*), wỹlius *Liſt,* wilióti (wilióju) *verlocken, in betrügeriſcher Abſicht rufen, überliſten,* wiliõkas *Betrüger,* wiliõnė *Betrügerei Kur. 2, 32 fg. 223 KurGr. 353, lett.* piwílt *betrügen,* wiľát *locken, verführen,* wilinát *daſſ. Biel. 1, 362. 388. 426,* wíltus *Liſt, Betrug,* wíltigs *liſtig, betrügeriſch,* wíltiba *Liſt, Betrügerei,* wíltnéks *Betrüger,* wílſtít *betrügeriſch handeln, anführen Ulm. 341, apreuſs. Ench.* prawilts *PartP. verraten, Kat.* prowela *ſie verrieten. Nach JSchmidt Voc. 2, 421 zu St.* val (*ſ.* wëllan), *Liſt u. Trug als krumm bezeichnet.*
vêl *an. ſtN. ſ.* vêli.
wëla, wël, wëll, wola, wala *af., andPs.* wala, *ahd.* wëla, wola, wole, wol, wala, *mhd.* wole, wol, wal, *md.* wale, wal *Adv.* (*zu* guot) *wol, gut; völlig; leichtlich, vielleicht, wahrſcheinlich, gewislich; nahezu, faſt. Interj. euge, age; glücklich preiſend, ſegnend m. Dat.* wol mir, *m. Dat. u. Gen.* wol in dës, *m. Acc.* wol mich, *m. Acc. u. Gen.* wol mich dirre mære. *Graff 1, 831 ff. Agſ. an* vël *bene, euge. Zur Form* wala *ſ. g.* vaila *d. i.* valja. *Viell. beruhend auf e. alten Inſtrumental ig.* varâ, varjâ. *S.* wëllan.
wëla *ahd. F. ſ.* wëlo.
welære *mhd. ſtM. Wäler. Zu* valjan.
wëlafol *ahd. Adj benignus.*
wëlaga *af., ahd.* wëlaga, wëlago, wolaga, wolago, wolge *Interj. euge, o, wolan. Graff 1, 835. Zu* wëla.
wëlak *u.* walak *ahd., md.* wëlic *Adj. dives, in Wolſtande lebend. Graff 1, 831. Agſ.* vëlig *daſſ. Grein 2, 857. Zu* wëlo.
wëlakî, wëlagî *ahd. F. divitiæ. Graff 1, 831. Vom vor.*
wëlalîbî *ahd. F. Wolleben, deliciæ. Graff 2, 46.*
wëlaquëdhan *ahd. ſtVabl2 preiſen.*
wëlawillîc, wolawillîg, —îc *ahd. Adj. wolwollend, benevolus, benignus.*
welbe *ahd. Adj. ſ.* walbi.
wëlben *mhd. ſtV. ſ. g.* hvilban.
welben *mhd. ſchwV. ſ.* hwelbjan.
welbî *ahd. F. ſ.* walbî.
wêld *af. Prät. v.* waldan.
wëlde *mhd. ſtF. ſ.* wëralt.
weldeclîche *mhd. Adv. ſ.* walticlîche.
weldi *af. ſtN. in* ſin—, *ahd. in* wuaſt—. *Coll. zu* wald.
weldic *mhd. Adj. ſ.* waltîg.
wele *md. F. ſ.* welî.
wëlede *md. ſtF. ſ.* wëlida.
wëledich *md. Adj. in glücklichem Behagen befindlich. Mrld bei Hpt 10, 111, 20. Vom vor.*
wëleh *ahd. Fragepron. ſ.* hwëlîh.
welf *ahd. mhd. ſtMN. ſ.* hwelf.
welfelîn *mhd. ſtN. Demin. zu* welf.
welflëwe *mhd. ſchwM. junger Löwe.*
wëlgen *mhd. ſtVabl1 wälzen, rollen. Auch in* bewëlgen (*Prät.* bewalc). *Dazu* walg, walgî, walagôn walgôn walgen, walchart, walgern, wulger, wulgeren, wulgerung: *St.* walg, *germ. viell.* walh, *a. d. Grundſtamm* val: *ſ.* wëllan.
welgern *md. ſchwV. ſ.* walgern.
wëlh *ahd. Adj. ſ.* wëlc.
Welhîn *mhd. F Romanin. Zu* Walch.
welhiſch, welhſch *mhd. Adj. ſ.* walahiſg.
welhiſche, —en *mhd. Adv. romaniſch.*
welî *ahd., md.* wele, wel *F. Wal, optio, deliberatio. Graff 1, 838. GermTh.* valjâ. *S.* wala, valjan.
vêli, *auch* vêl *an. ſtN. Vogelſchwanz Egils. 863 Vigf. 692 BHald 2, 422. Norw.* völle, væle *daſſ. AnTh.* vêlja; *das inltde* ê *wie auch in* hêla *auf urſpr.* a *zurückweiſend, viell. zunächſt aus einem durch Epentheſe entſtandenen* ai. *Vgl. lit.* walaĩ *die Haare des Pferdeſchweifs,* wãlas *ein einzelnes ſolches Haar Kur. 2, 108; lat. a. d. Th.* [ûla] *od.* [ûlo] (û *a.* va *od.* vâ, *ſ. Crs.* 1^2, *312*) *Schwanz, das Denom.* adûlâre *etwas an den Schwanz wiſchen, mit d. Schwanze abwiſchen, einen ſchmeichelnd anwedeln, gew. als Dep.* adûlâri *anwedeln,*

schmeichelnd begrüßen, schmeicheln; gr. οὐρά *F. Schwanz; zend.* vâra *in* vâraghna *mit dem Schwanze schlagend Justi 274, skr. ved.* vâras *M. der Haarschweif des Rosses,* vâravat *m. e. Haarschweif versehen Grassm. Wb. 1260 fg. Pott² 1, 600 fg. Bugge bei Kuhn 20, 30 fg. JSchmidt Voc. 2, 421. Der Schwanz als der bedeckende, schützende, zu Wz.* var (*s.* war *Adj.*) *Pictet bei Kuhn 6, 190. S. auch* eichorne.

welida *ahd. stF1 in* ar —. *Graff 1, 837. Zu* valjan.

wëlida, wëlitha *ahd. stF1 divitiæ Graff 1, 831, md.* wëlede *stF1 Wolbehagen Mrld bei Hpt 10, 65, 8. Davon* wëledich. *Zu* wëlo.

wëlîh, wëlih, wëlich *ahd. Fragepron. s.* hwëlîh.

wêlîh *u.* wêwilîch *ahd., mhd.* wêlîch *Adj. schmerzlich, leidvoll. Von* wê *Subst.*

wëlic *md. Adj. s.* wëlak.

wêlîchen *mhd. Adv. auf schmerzliche Weise.*

welisch *mhd. Adj. s.* walahisg.

wëlch *mhd. Fragepron. s.* hwëlîh.

wëlc, wëlch, wëlh *ahd., mhd.* wëlc, wëlch *Adj. madidus, feucht; weich, milde, gelinde· marcidus, welk; infirmus, schwach. Dazu* wëlkên, wilchen. *Graff 1, 816 fg. MhdWb. 3, 563. Schm. 4, 71. Ags.* vläc *warm, lauwarm, schlaff. Nach JSchmidt Voc. 2, 20 soll dazu auch* wolcan *gehören. Daher wol frz.* gauche, *altengl.* gauk, *engl. mdartl.* gaulic *a. e. afrz.* [galc] *link, linke Hand (die schwache gegenüber der kräftigeren Rechten) Diez Wb. 2³, 317. Nach HLeo bei Kuhn 2, 252 ff. zu vgl. lit.* blõgas *schwach, entkräftet,* blõkti *schwach werden,* blúkti *u.* blúkszti *dass. u. verwelken, serb.* bljùvati *sich erbrechen, ruß.* blevátĭ *dass.,* blĕknutĭ *verwelken, laus.* bleć, bluwać *sich erbrechen,* błóto *Kot, poln.* błahy *schwach, gering, schlecht,* bluć *speien,* błoto *Kot, skr.* mlâi *welk werden, schlaff u. matt w.,* mlânás *welk, matt Bopp Gl.³ 303 fg.; s. auch* Walah. *Allein da germSt.* wilk *vorgerm.* wilg *voraussetzt, vielm. zu vgl. lit.* wìlginti *od.* wìlgyti (wìlgau, wìlgiau, wìlgysiu) *feucht machen, gew.* apwìlginti *in d. Redensart* dûna a. *das Brot befeuchten od. m. Waßer bestreichen (das ungebackene unmittelbar ehe es in den Ofen geschoben wird damit die Rinde glatt backe, das frisch gebackene noch heiße damit die Rinde Glanz erhalte) Mielcke 1, 329 Kur. 1, 60 KurGr. 334, lett.* wélgs *u.* wálgs *Feuchtigkeit,* wélgans *u.* wálgans *feucht,* wéldêt *anfeuchten Ulm. 336 Biel. 1, 408, apreuß.* (*Voc. 157*) welgen *Schnupfen; aslav.* vlaga *F. Feuchtigkeit,* vlŭgŭkŭ *feucht Mikl. 65. 68, ruß.* vlága *Näße,* vlažnyj *u.* volglyj *feucht,* volgnutĭ *feucht werden, poln.* wilgnąć (wilgnę) *dass.,* wilgoć *F. Feuchtigkeit,* wilgocić *anfeuchten,* wilgotny *feucht,* wilgotnik *M. die Assel, Oniscus asellus, der sog. Kellerwurm, wegen des Aufenthalts an feuchten Orten, in Kellern, unter Steinen, in feuchtem Mauerwerk u. dgl.,* wilża *F. Feuchtigkeit,* wilżyć (wilżę) *feucht machen,* wilżeć (wilżeję) *feucht werden,* wilżyna *F. die Hauhechel, Ononis arvensis, wol weil sie feuchten macht, harnen macht, wie sie auch deutsch Harnkraut, Stallkraut heißt, da man die Wurzel den Pferden eingibt wenn sie schwer stallen Nemn. 2, 767 fg., ferner dazu aslav.* vlŭga *F.* χλωρίς, *nslov.* volga *Mikl. 68, poln.* wilga *Oriolus galbula, der Pirol Mrong. 575, auch Golddrossel, Goldamsel, Regenkatze genannt Nemn. 2, 790 fg., weil man aus dem Pfeifen dieses schönen Vogels Regen prophezeit Bechstein Naturgesch. d. Vögel Deutschlands 1, 483.*

wëlkên, wëlhên *ahd., mhd.* wëlchen, wëlken *schwV. marcescere, welken. Ags.* vlacjan *schwV. lauwarm sein, schlaff sein. Vom vor. S.* wilchen.

welkern *md. schwV. s.* walgern.

welchî *ahd. F. Weichheit.*

wëll *as. Adv. s.* wëla.

wëlla *ahd., mhd.* wëlle *stschwF. was sich wälzt od. rollt od. rollen läßt: Welle, Woge, fluctus, unda; Walze, Cylinder; walzenförmig zus.gerolltes Bund Stroh od. Reisig, md. Welle. Zu* wëllan *wälzen. Dazu* gewille, wëllôn, wëllôd, wëllegen, *viell. auch* wëllic. *Got. wol nicht* [vilva] *mit Gram. 3, 383, sond.* [villa] *a.* vilna. *Vgl. lit.* wilnìs, iẽs *F. Welle (nicht Woge),* wìlnys *wellig, wellenförmig; lett.* wílnis *M. Welle,* wílnût *Wellen schlagen Ulm. 341. Biel. 1, 279. 396; aslav.* vlŭna *F. Welle Mikl. 68, ruß.* volná, *czech.* vlna *dass.*

wëllan *ahd., mhd.* wëllen *stVabl1 wälzen, rollen; bildl. schieben auf* (an, ûf). *Ahd.* [wëllan], *g.* [villan, vall vullum]. *Dazu* wëlla, wël wëllêr, wallôn, wellen, wullôn, wulluh, *viell. auch* wolla *u. an.* völlr. *In allen* ll *aus* ln. *Zum einf. St.* wal: *s. an.* valr, *g.* valus, *ahd.* walu, wuol, wuoljan; *zu welchem auch g.* vilvan *mit* valvjan, valvisôn, vilva, vulva, *an.* völva; *ferner ahd.* walkan *nebst* wolcan, wulkjan; *auch* walzan *mit* valtr, walza, walzer, walzunga, walzjan, walzôn, wulst; *so wie* wëlgen *mit* walg, walgî, walgôn, wulger, wulgeren. *S. Gram. 2, 32 Nr 336. Vgl. lit.* walus *rund* (*s.* valr), wélti *walken,* wõlas *s.* wuol, wõlioti *wäl-*

zen, wolyklà Stelle wo die Schweine ſich wälzen; lett. wélt wälzen, walken, walltít Freq. hin u. her wälzen, welét walken, m. dem Waſchbläuel ſchlagen, wélamais Walze, Walkmaſchine, Walkmühle, wâle Waſchbläuel, Schlegel am Dreſchflegel, wálát wälzen, wálůt hin u. her wälzen Ulm. 336. 329. 325 Bielſt. 1, 369. 434. 410. 397; aſlav. valiti wälzen, valjati daſ., valŭ M. Welle, unda, vlajati in den Wellen treiben Mikl. 55 fg. 68; ruſſ. valítĭ einſtürzen, wogen, valjátĭ wälzen, durchprügeln, valŭ M. Walze, Welle, ſwalka Kampfgetümmel; poln. walić tr. wälzen, rollen, rollend häufen, wał Walze, Woge, walka Kampf, Ringen des Kampfs, walczyć kämpfen: germ.ſlav. St. val; lat. volvere rollen, wälzen, volûtâre Freq., volva Hülle, Gebärmutter; gr. ἐλύειν, εἰλύειν winden, wälzen, wickeln, umhüllen, εἰλεός M. Verſchlingung der Därme, ἴλιγξ F. u. ἴλιγγος M. Wirbel, Schwindel, ἕλιξ Adj. gewunden, F. Windung, kreiſende Bewegung, Gewundenes, ἑλίσσειν drehen, winden, ſchlingen; ſkr. val, Präſ. valê umwinden, umhüllen, bedecken, válayas u. — am Umwindendes, Zaun, Armſpange Bopp Gl.[3] 352. Crt.[3] 334 fg. Pott[2] 2, 3, 633 ff. Fick[2] 185. [3]3, 297 fg. 1, 776 fg.

wĕllan, wĕllen (Prät. wĕlta, wolta) ahd., mhd. wĕllen wollen, wöllen (Prät. wĕlte, wĕlde, wolte, wolde), andPs. [willan] (wilunt volunt, wolda volui), aſ. willjan, willjen, wĕlljan (Prät. wĕlda, wolda), afriſ. willa, wĕlla (Prät. wilde, wĕlde, wolde), agſ. villan, vyllan (Prät. volde), engl. will (Prät. would), an. vilja (Prät. vilda), dän. ville (Prät. vilde), g. viljan (Präſ. viljau, Prät. vilda) unrV. (P. 95) wünſchen, verlangen; wollen, beabſichtigen; in Anſpruch nehmen, behaupten; z. Umſchreibung des Futurs Gram. 4, 180 fg. Das in der Wurzelſilbe ſpäter zu Tage tretende o iſt entſtanden a. ë durch Einfluß des im vorhergehnden w ſteckenden u-Lautes. Das der Bdtg wünſchen, wollen anhaftende optat. Weſen hat es zu Wege gebracht, daß dieſem Verb im älteſten Germ. kein Ind. Präſ. zugeſtanden ward, deſſen Amt begriffsmäßig der Conj. (alte Opt.) übernehmen muſte; man könnte verſucht ſein zu glauben, daß dieſer dann ſein charakteriſtiſches Moduselement auch dem Inf. u. Part. Präſ. mitgeteilt habe (g. viljan, viljands), ſo daß daher der Anſchein eines ſchwV1 gekommen. Als ein wirkliches Präteritopräſens, zurückgehend auf ein ſtVabl5 g. [veila vail vilum vilans], wie Gram. 1, 853 GSpr. 900, ſcheint es nicht angeſehen werden zu können: nirgend erſcheint ein zugehöriger St. g. veil, u. für vail iſt das Adv. vaila (ſ. daſ.) nichts weniger als beweiskräftig. Daß viljan zu ſkr. var, Präſ. vṛṇâmi u. vṛṇômi, auch varáyâmi in d. Bdtg wälen (ſ. wâr Adj. a. E.) gehöre, iſt zweifellos: nimmer aber konnte ſich daraus e. g. veila vail entwickeln; denkbar wäre ein ſtVabl3 g. [vila val vêlum vulans] Gram. 2, 28 fg. Nr 312, od. (aus vṛṇâmi) ein ſtVabl1 [vilna valn vulnum vulnans], angegl. [villa vall vullum vullans], deren keines jedoch wirklich vorhanden iſt; nur im Agſ. u. An. hat ſich eine Erinnerung an den alten Präſensſt. erhalten, aber nicht zu e. ſtV. entwickelt, ſ. viln, vilnjan. Eine präteritopräſ. Entwickelung ließe ſich hier auf Grund der Bdtg wol denken: ich habe gewält, in Folge davon ſteht mein Entſchluß feſt, ich bin entſchloßen, ich will; allein dafür ſollte m. erwartet haben Perf. (n. ſkr. vavâra) g. [val], u. weiter (nach Analogie v. ſkal ſkulum ſkulda) Pl. [vulum], Prät. [vulda]. Alles erwogen iſt viljan ein ſchwV1 m. unr. Prät.: Präſ. Ind. [vilja], Cj. viljau, Part. viljands, Inf. viljan, Prät. Ind. vilda ohne Ableitungsvocal wol n. Anal. der Präteritopräſentien. Präſ. [vilja] entſpricht ſkr. varáyâmi ich wäle, wünſche, wie g. varja ich wehre ſkr. vâráyâmi (ſ. varjan): ſo haben beide alten Cauſalbildungen a. d. Wz. var in den beiden Bedeutungsrichtungen (ſ. wâr Adj. a. E.) ihr Abbild im Germ., in der Bdtg wälen m. bereits vorgerm. 1, wozu im Germ. noch Schwächung des Wurzelvocals getreten iſt. G. viljan iſt ſonach alte Bildg, valjan Denom. des Germ. Dazu zunächſt viljis, viljei, willjo, willîg m. willîgo, willjôn, auch viln u. vilnjan; ferner wĕlo, wĕla, wĕlaga, wĕlak, wĕlakî, wĕlida, wĕledich; wala u. vaila Adv., wala F., valjan m. valeins, welî, welida, welunga, valis; Weiterbildung m. Dental waltan m. den Seinigen. Vgl. lit. wĕlyti (wĕlyju) wünſchen, gönnen, genehmigen (für aſz wĕlyju ich wünſche gern aſz wĕlyczĭau, u. für aſz wĕlyjůs ich wünſche mir gern aſz wĕlyczĭaus), wĕlitinas wünſchenswert Kur. 2, 363 KurGr. 348, wālė, gew. walė, Gen. wālės, bei Brodowski wala, los d. i. waliā Gen. wālios Wille inſofern er bei e. Tun zur Geltung kommt, Gewalt, Erlaubnis, Macht als Recht, Herſchaft, Botmäßigkeit KurGr. 186, Gegenteil newalė Gewalt die m. leidet, Zwang, Gefangenſchaft, walióti (walióju) bezwingen Kur. Gr. 353, wálnas frei, keiner Einſchränkung od. Behinderung unterworfen, walnýbė Freiheit, Unabhängigkeit, walnýſtė

dasſ., wálnyti (wálnyju) *befreien*, iſzwálnitas *befreit*, iſzwálnytojis *Befreier Kur. 1, 462 ff. Mieleke 1, 314 fg.*, *lett.* wêlet (*Präſ.* wêléju *u. contr.* wêlu, *auch* wêlu) *gönnen*, *erlauben*, *wünſchen*, *Rat geben*, wêligs *erwünſcht*, *übermütig*, *üppig*, *munter*, *fröhlich*, (*v. Mädchen*) *gefallſüchtig*, wêliba *Übermut*, *Üppigkeit*, *Frechheit*, *Erlaubnis*, wêleſtiba *Erlaubnis*, *Wunſch*, wéls *Adj.*, *Adv.* wéli, wélu *ſpät*, pawélu *zieml. ſpät*, wala *Wille*, *Macht*, *Gewalt*, *Erlaubnis*, *Freiheit*, *Ungebundenheit*, *Muße*, walát (waláju) *bezwingen*, *beherſchen Biel. 1, 408. 385 Ulm. 333 fg. 328*; *aſlav.* voliti (volją) *wollen*, *lieber wollen*, *genehmigen*, *gefallen*, volja *F. Wille*, vole, volje *Adv. wolan*, volĭnŭ *Adj. willig*, *frei*, volĭſtro *N. Wille Mikl. 72 fg*, *nſlov.* voliti *lieber wollen ebdſ. 72*, *czech.* vůle *Wille*, *Abſicht*, *Vorhaben*, *freier Wille*, *Willkür*, *Mutwille*, *Wunſch*, *Neigung*, *Luſt*, *Gefallen*, *Wolgefallen*, *Bewilligung*, *Zulaßung*, *Erlaubnis*, *poln.* woleć (wolę, wolał) *lieber wollen*, wola *Wille*, powoli *Adv. langſam*, wolny *frei*, *locker*, *nicht ſtraff*, *gelinde*, *gemächlich*, *langſam*, wolnić (wolnię) *freier ſchlaffer od. gelinder machen*, *nachlaßen tr.*, wolnieć (wolnieję) *nicht mehr ſo ſtreng ſein*, *nachlaßen intr. Mrong. 580*; *lat.* velle (volo) *wollen*, vel *lieber*, *oder*, voluntas, âtis *Wille*, *Abſicht*, *Verlangen*, *Wunſch*, *Neigung*, *Zuneigung*, *Wolwollen*, voluntârius *freiwillig*: *latSt.* vol, vel; *gr.* βούλομαι (*kret.* βώλομαι, *äol.* βόλλομαι, *altion.* βόλομαι) *wollen*, *wünſchen*, βουλή (*kret.* βωλά, *äol.* βόλλα) *Rat*, *Beſchluß*, *Ratſchluß*, *Entſchluß*, *Abſicht*, *Beratung*, *Ratsverſammlung*, βουλεύω *ich rate*, *ratſchlage*, *ſitze im Rate*, *Med. ich berate mich u. treffe danach Entſchluß u. Maßregeln*, βούλησις *u.* βούλημα *Wille*, *Abſicht*, βελτίων, ονος *u.* βέλτερος *beßer*, βέλτιστος *beſter*, βελτιόω (*ſpät*) *ich mache beßer*, *kypr.* σί βόλε τί θέλεις *Heſych. ed. MSchmidt 4, 26, 70*: *grSt.* βολ *u.* βελ *m.* β *a.* ϝ *ſ. Crt.³ 533 ff.*; *zend.* var *wälen*, *wünſchen*, vairya *wünſchenswert*, *beßer*, *vorzüglich* (ahû vairyô *die beßere Welt*), varena *M. Wal*, *relig. Bekenntnis*, *Glaube* (*ſ. bei* wâr), *Wunſch*, vâra *M. Wunſch*, *Gabe Juſti 267. 270. 258. 274*, *ſkr.* var, *Präſ.* vr̥ṇâmi, vr̥ṇômi, vr̥ṇê, *auch* varáyâmi, varáyê *ſich erwälen*, *vorziehen*, *wünſchen*, *lieber wollen*, varás *M. Freier*, *Gatte*, *Geliebter*, váras *M. u.* váram *N. Wal*, *Wunſch*, *Begehr*, *Gegenſtand des Wunſches*, *Gut*, *Gabe*, váras *Adj. erwünſcht*, *vorzüglich*, *beßer*, varanám *N. das Wälen*, *Wünſchen*, vratám *N. ſ. bei* wâr *Adj.*, vâras *M. Koſtbarkeit*, *Schatz*, *beſtimmter Augenblick*, *beſt. Reihenfolge*, *Reihe*, *Mal bei Zalen* (*ſ.* tvisvar), vâryas *Adj. wert gewält zu werden*, *koſtbar*, *wert*, *als N.* vâryam *Koſtbarkeit*, *Schatz PW. 6, 706 ff. 935 ff. Graſsm. Wb. 1323 fg. 1217 ff. 1261 Bopp Gl.³ 343 ff. 358. IgWz.* var (*ſ.* wâr *Adj. a. E.*). *Bopp Gl.³ 343. Pott 1, 224. ²2, 3, 597 ff. Benf. 1, 320. Crt.³ 501 fg. Nr 659. MgSpr. 368. Fick³ 3, 296 fg. 2, 665. 469 fg. 247 fg. 1, 777 fg. 420. 211.*

wellan, wellen *ſchwV. ſ. g.* valjan.

wëllekeit *mhd. ſtF. in* ſinewëllekeit, umbeſine —.

wëllegen *mhd. ſchwV. Wogen ſchlagen.*

wëllen *mhd. ſtV. ſ.* wëllan.

wëllen *mhd. unrV. ſ.* wëllan.

wëllen *mhd. ſchwV. in* ſinewëllen.

wëllen *mhd. ſchwV. ſ.* wëllôn.

wellen *mhd. ſchwV.* (*Prät.* walte) *tr. rollen*, *wälzen*: *Diemer Vor. Hs. 83, 27. MhdWb. 3, 675. Zu* wëllan.

wellen *mhd. ſchwV. wallen machen*, *ſieden. Cauſ. zu* wallan.

wëllî *ahd.*, *mhd.* wëlle *F. in* ſinawëllî, ſinewëlle.

wëllîf (*Gen.* —lîbhes) *aſ. ſtM. glückliches Leben*, *Wolleben.*

wëllic *mhd. Adj. Wellen ſchlagend*, *wallend*, *ſiedend*: *zu* wëlla; *od.* wellic *aus* [wallîg] *zu* wallan.

wëllintig *amhd. Adj. wallend*, *ſiedend.*

wëllôd *ahd.* (*Notk. Ps. 54, 23*) *ſtM. fluctuatio.*

wëllôn *ahd.*, *mhd.* wëllen *ſchwV. Wellen ſchlagen*, *wogen. Zu* wëlla.

wëllunge *mhd. ſtF. in* umbe —.

weln *mhd. ſchwV. ſ. g.* valjan.

wëlo *aſ.*, *ahd.* wolo *ſchwM.*, *u. ahd.* wëlâ, wôlâ *ſchwſtF.*, *mhd.* wol *ſtN. Wol*, *Glück*; *Wolleben*; *Gut*, *Reichtum. Th.* wëla, wëlan, wëlân. *Vgl. ſkr.* váras *M.*, váram *N. Wunſch*, *Begehr*, *Gegenſtand des Wunſches*, *Gut*, *Gabe*, vâras *M. Gut*, *Schatz Graſsm. Wb. 1217. 1261. S.* wëllan 2.

welp *andPs. ſtM. ſ.* hwelf.

wels *mhd. ſtM. Wels*, *ein Fiſch.*

welſch *mhd. Adj. ſ.* walahiſg.

wëlt, wëlte *mhd. ſtF. ſ.* wëralt.

wëlt— *mhd. ſ.* wërlt —, wëralt —.

welunga *in* ir — *ahd.*, *mhd.* welunge *ſtF1 Erwälung*, *Wal. Zu* valjan.

welwen *mhd. ſchwV. ſ.* hwelbjan.

welzan, welzen *ſchwV. ſ.* walzjan.

wemman *ahd. ſchwV. ſ. g.* vammjan.

wemmari *ahd. ſtM1 corruptor. G.* [vammareis].

wempel *mhd. ſtN. u.*

wemplinc *mhd. ſtM. Schamteil. Von* wampe.

wen *mhd. zeitl. Fragew. ſ.* hwanne, *cauſ. u. Conj. ſ* hwanta.

wen *mhd. md. Adv. Conj. ſ.* wane.

wên *mhd. schwV. f.* wâjan.
vêna *g. schwAdj. in* us—. *S.* wâni.
wênag, wênac, wêneg *ahd., mhd.* wênec, wênic, wênc, *md.* wêning, wêninc *Adj. beweinenswert, erbarmenswert, unglücklich, elend, infelix, miser; gering, klein; mhd unfl. N. subst.* (*m. Gen.*) *wenig, nichts; mhd. Adv. wenig, nicht. G.* vainags ταλαίπωρος *Röm. 7, 24. Mit* weing, wênc, weinôn *zu* wê.
wênagheit, wênacheit, wênegheit, wênigheit, wênicheit *ahd., mhd.* wênicheit, wênekeit *stF2 Elend, miseria, Unglück, Not.*
[wênagî, wênakî], wênekî *ahd. F. Unglück, Elend.*
wênaglîh, wêneglîh *ahd. Adj. lugubris, miser.*
wênaglîcho, wêneg— *ahd. Adv. auf bejammernswerte Weise, misere.*
wend *mhd. Adv. Conj. f.* wane.
wendan, wenden *schwV. f. g.* vandjan.
wende *ahd. mhd. Pl. v.* want.
wende *mhd. F. f.* wentî.
wende *mhd. cauf. Fragew. Conj. f.* hwanta.
wendeler *mhd. stM. f.* wandeler.
wendelîn *mhd. stN. kleiner Tadel od. Makel. Dem. zu* wandel.
wendelmeri, wendelmer *stN. f.* wentilmeri.
wendelsê *mhd. stM. f.* wentilsêo.
wenden *mhd. schwV. f. g.* vandjan.
wenderinne *mhd. stF. Abwenderin.*
wendezagelen *mhd. schwV. schwänzeln, wedeln.*
wendî *ahd. F. f.* wentî.
wendîg *ahd., mhd.* wendic, —ec *Adj. rückgängig; abwendig; beendet; veränderlich; gerichtet, hingewant. Mit dem vor. u. folg. zu* wintan.
wendjan *af. schwV. f. g.* vandjan.
wene *mhd. md. Adv. Conj. f.* wane.
wênegheit *ahd. stF. f.* wênagheit.
wêneglîh *ahd. Adj. f.* wênaglîh.
wêneglîcho *ahd. Adv. f.* wênaglîcho.
wênec *mhd. Adj. f.* wênag.
wênekeit *mhd. stF. f.* wênagheit.
wênekî *ahd. F. f.* wênagî.
wenen *ahd. schwV. f.* hwenjan.
wênen *md. schwV. f.* wânjan.
wenescaftôn *ahd. schwV. den Schaft d. i. Speer schwingen.*
wengelîn, wängelîn, wenglîn, wänglîn, wenglein *u.* wengel, wängel *mhd. stN. Wänglein, kleine Wange. Demin. zu* wangâ.
wengi *ahd. stN. f.* wangi.
wengî *ahd. F. f.* wangî.
vêniggô *g. Adv. in* un—. *Zu* vêns *f.* wân.
wênigheit, wênicheit *stF. f.* wênagheit.
wênic *mhd. Adj. f.* wênag.

wêning, wêninc *md. Adj. f.* wênag.
wenjan, wennjan *af., ahd.* wenjan, wennan, wenen, *mhd.* wenen *schwV. gewöhnen. Graff 1, 868. Agf.* venjan (*Prät.* venede) *gewöhnen Grein 2, 660; an.* venja (*Prät.* vanda) *gewöhnen Möb. 506. G.* [vanjan]. *Denom. v. g.* [vans], *an.* vanr, *ahd.* [wan], won.
vênjan *g. schwV. f.* wânjan.
wênc *mhd. Adj. f.* wênag.
wênc *mhd. Interj. des Schmerzes, leider. S.* weing. *Gram. 3, 296 fg.*
wenke *md. stF. Wendung, Biegung. Ahd.* [wenchî, wanchî]. *Zu* wank, wankjan.
wenkel *mhd. stN. Demin. v.* wanc. *Ahd.* [wankili].
wenken, wenchen *ahd. mhd. schwV. f.* wankjan.
wenkic *mhd. Adj. f.* wanchîg.
wenchilîg *ahd. Adj. f.* wanchilîg.
wenna, wenne, wenn *ahd. mhd. Adv. Fragew. Conj. f.* hwanne *u.* hwanta.
wennan *ahd. schwV. f.* wenjan.
wenne, wenn *mhd. md. Adv. Conj. f.* wane.
wennen *ahd. schwV. f.* hwenjan.
vêns *g. stF2 f.* wân.
wentan *ahd. schwV. f. g.* vandjan.
wente *mhd. Adv. Conj. f.* wane.
wentelmere *amhd. stN. f.* wentilmeri.
wenten *ahd. schwV. f. g.* vandjan.
wentî *ahd. Pl. v.* want.
wentî, wendî *ahd., mhd.* wente, wende *F. Rückwendung, Rückkehr, Umkehr:* âne wende *unabwendbar, unvermeidlich, unläugbar, sicherlich; Ende, Grenze; Seite; Himmelsgegend; Wendung, Richtung, Weise, Handlungsweise; Geschick. Zu* wintan.
[wentilmeri], wendelmeri *ahd., amhd.* wentelmere, *mhd.* wendelmer *stN. oceanus: das Meer das alles Land auf der Erde in Wendungen umgibt u. begrenzend einschließt. Zu* wintan. *S.* mittigart.
wentilsêo *ahd., mhd.* wendelsê *stM. oceanus.*
Wentlant *md.* (*Jeroschin*) *stN. Wendenland, Land der Slaven.*
wentlîch *amhd. Adj. veränderlich.*
wenunge *mhd. stF. Gewöhnung, in* zuo—. *Zu* wenjan. *S.* won.
wêo *ahd. Adv. f.* hwêo.
wëod *af. stN. f.* wiod.
wêomichilî *ahd. F. quantitas.*
wëop *af. Prät. v.* wôpan.
wëorôn *ahd. schwV. f.* wiarôn.
wëpan *ahd. stV. f.* wëban.
wêpenêre *md. stM. f.* wæpenære.
wepfen *mhd. schwV. in* ver—. *S.* hvapjan.
wĕphâre *ahd.* (*Notk. Ps. 39, 5*) *stM1 Springer, histrio. Zum folg.*

wëphen *amhd., mhd.* wëpfen *fchwV. fpringen, hüpfen. Ahd.* [wëphôn]. *S.* wipfen. *Zu* wîfan.
vêpn, *Pl.* vêpna *g. ftN1 f.* wâfan.
weppi, weppe *ftN. f.* wabbi.
wër *ahd. Voc. StGalli 187 bei Hatt. 1, 12ª vir u. in* wëradëota, wëragëlt, wëralt, *mhd.* wër *in* wërwolf, wërlt, *auch nhd. nur noch in* werwolf *u.* welt; *af.* wër (*Pl.* wërôs) *ftM1 Mann, Menfch, agf.* vër (*Gen.* vëres, *Pl.* vëras) *dasf. Grein 2, 661, an.* vërr (*Gen.* vërs, *Pl.* vërar; *kein Gen. Sg.* verjar *wie Möb. 509 anfetzt, kein NomPl.* verjar *wie bei Vigf. 699, der vielmehr zu* veri *gehört, f.* varjis) *ftM1 Mann, Ehemann; g.* vaír (*Pl.* vaírôs) *ftM1* ἀνήρ. *Langob. in Zfftzgn* war—, gar—, guar—, gair—. *GermTh.* vira. *Davon* wërod *u. wol auch* wërên. *Vgl. lit.* wýras *Mann, im Sg. befond. m. dem Nebenbegriffe der Kraft, des Mutes, auch Ehemann, im Pl.* wýrai *überhpt Männer* (*auch wo im Sg.* źmogùs *gefagt wird*), *auch Mannfchaft,* wýriênė *Männin,* wyrùkas *Männchen, kleiner wackerer od. junger Mann,* wyrìfzkis *roher tölpelhafter Mann, Kerl,* wýrifzkas *Adj. Perfonen männlichen Gefchlechts betreffend,* wyrŷftė *Mannheit Kur. 2, 44 fg., lett.* wîrs *Mann,* wîrelis *Demin.,* wîrifchks *männlich,* wîrule *mannstolles Frauenzimmer,* wîrót *den Mädchen Männer zu verfchaffen fuchen Ulm. 339, apreuß.* wyrs, *Acc.* wyran, *Pl. Nom.* wyrai *Mann,* wyrikan *Acc. Männlein,* wyrinan *Acc. Männin Nefs. Thef. 207; dem Slav., wie es fcheint, gänzlich abhanden gekommen; kelt. altir.* fer, *gael.* fear, *corn.* gur, *kymr.* gwr, *bret.* gour *Mann, gael.* fearail, *kymr.* gwrol *männlich, kräftig Pott ²2, 3, 579; lat.* vir *Mann, Mannsperfon, Ehemann, tüchtiger Mann, Krieger, Held,* virâgo *mannhaftes Weib, Heldenweib Crs. 2², 520 Anm.,* virtus *männliche Tüchtigkeit, Tapferkeit; auch gr.* ἥρως *Held? Crt.³ 538; zend.* vîra *Mann, Held,* vîrya *männlich Jufti 280, fkr.* vîrás *M. Mann, Held,* vîrâ *F. Weib u. Mutter,* vîrakás *M. Held,* vîryám *N. Heldenkraft, Heldenmut,* vîrayâ *F. Liebe zu Helden,* vîráyâmi *ich erweife mich als Held Bopp Gl.³ 371 Grafsm. Wb. 1316 ff. Pott 1, 120. ²2, 3, 576 ff. Mg Spr. 367. Fick³ 3, 306. 2, 772. 668. 474. 241 fg. 1 786. 431. 221. Nach Bopp Voc. 167 Gl.³ 345ª 371ª kann m. Pott fkr.* vîra *als Verteidiger, Abwehrer zu* var *n. Kl. 10* (vâráyâmi) *gezogen werden, wenn aber die Bdtg wonach der Mann als Gatte aufgefaßt wird, in diefen Worten älter, ift die Benennung von* var *erwälen die geeignetere, fei es als Gewälter durch die bekannte Gattenwal* (fvayamvara) *od. als Wälender, wie auch fkr.* varas *Gatto u. Bräutigam heißt. Nach Grafsm. Wb. 1316 gehört fkr.* vîras *m. fn Verwanten viell. zu fkr.* vî *in d. Bdtg ein Weib angehn, es befchlafen* (*ebdf. 1312* vî *9*). *Ob aber dann nicht lieber zu* vî *in fr allgemeineren Bdtg des geraden Losgehns auf ein Ziel, auch des feindlichen Angreifens, des Strebens nach außen: der Mann muß hinaus ins feindliche Leben, muß wirken u. ftreben, gegenüber der maßvolleren Zurückhaltung des Weibes u. ihrer Befchränkung auf den häuslichen Kreis. Das germ. Wort m. fm auch dem lat. eigenen* i *von dem arifchen m.* î *zu trennen, ift bei der übrigen Gleichheit in Form u. Bdtg nicht ftatthaft.*
wër *ahd. mhd. Fragepron. f.* hwër.
wër *ahd. ftatt* wir *nos. S.* jër.
wër *mhd. ftF. Dauer. Zu* wërên.
wër *mhd. ftF. Gewährung f.* wëre.
wër *mhd. fchwM. Gewährer f.* wëre.
wer *mhd. F. Verteidigung f.* warî.
wer *mhd. ftN. Wehr im Fluße f.* were.
wer *md. F. Vorficht f.* warî.
ver *an. ftN. Aufenthaltsort* (legver *Lagerftätte, Bett Egils. 504*), *Station, Fifchereiftation, Platz am Seeufer od. an Klippen der zu beftimmten Jahreszeiten zum Fange von Seetieren od. Sammeln v. Eiern befucht wird. Vigf. 694 Egils. 866 Möb. 506. Th.* varja, *germTh.* vafja. *Zu an.* vëra *fein, bleiben, ahd.* wëfan.
ver *an. ftN. Meer f. agf.* vär.
wëradëota, wërodhëoda *ahd. ftF1 exercitus, eigtl. Männervolk, zfgf. a.* wër *u.* dëota *f.* diot. *Agf.* vërtheód, *an.* vërthiodh *ftF., g.* [vaírathiuda]. *Gram. 2, 417.*
wëravan *ahd. ftV. f.* hwërban.
wëravantlîh *ahd. Adj. f.* hwërbantlîh.
wëragëlt, wërigëlt, wirigëld *ahd., mhd.* wëregëlt, wërgëlt *ftMN., u. davon mlat.* (*leg.*) werigeldus, weregildus, wirigeldus, wirigildus *capitis æftimatio, Geldbuße für Totfchlag; eigtl. Zalung für einen Mann, zu* wër. *RA 650.*
wërah, wërach, wërahc, wërech, wërih, wërich, wërh, wërch, wërhc, wërc, wërk, wërg, wërgh *ahd., mhd.* wërch, wërc, wërg, *andPs.* wërk, *af.* wërc, wërk *ftN. Arbeit; Werk, Tat, Handlung, operatio, fabricatio; durch Arbeit Gemachtes, vollendete Hand- oder Kunftarbeit; Stoff aus dem man etwas arbeitet, materia; Werg, ftuppa. Afrif.* wërk, wirk, *nfrif.* wirk, *faterld.* wjerk *Arbeit, Werk Richth. 1141; agf.* veorc, vorc, vërc *ftN. Werk, Mühfal, Befchwerde, drückende Laft, Schmerz Grein 2, 677; an.* vërk *ftN. Werk,*

Beſchäftigung, Geſchäft, Arbeit Möb. 508; g. [vaírk], wofür vaúrſtv. GermTh. virka. Dazu wirki, wërkôn, wërachunga, wirkjan, wirkære m. wirkærinne, wirkunge, vaúrki, wurchida, wurcho m. wurchâ, wurht, wurhtjâ, wurhtjo m. wurhtjâ, vaúrſtv mit vaúrſtva, vaúrſtvô, vaúrſtvja, vaúrſtvei u. vaúrſtveigs; ſ. auch värc. GermSt. virk u. vurk, die (auch ohne värc) auf vark weiſen. Bdtg reſultatives Arbeiten, Wirken. In der ganzen Wortgruppe herſcht in der wurzelhaften Silbe im Vocal Wechſel und Schwanken zw. i u. u, das wegen des vorangehnden w nicht hat zur Ruhe kommen können. Im Allg. gilt im Oſt- u. Südgerm. u, im Weſten (Nd. Fränk. Md.) i, ohne daß eine Depravierung des u zu i anzunehmen wäre, vielmehr ſelbſtändige Entwickelung aus altem a. Bemerkenswert iſt daß ſich hier kein ſtVabl 1 entwickelt hat g. [vaírkan, vaírka vark vaúrkum vaúrkans], ſtatt deſſen nur das ſchw. g. vaúrkjan, ahd. wurchan, aſ. wirkjan erſcheint. Hier liegt entw. der Fall vor wie bei varjan, viljan, vaſjan, wartjan, daß e. alte ig. Cauſalbildg ihre Kraft noch im Germ. fortübt u. gegen das Zuſtandekommen eines ſtV. gedrückt hat, daß alſo wie g. varja ſkr. vâráyâmi, g. vilja ſkr. varáyâmi, g. vaſja ſkr. vâſáyâmi, g. vardja ſkr. vardháyâmi entſprechen, ſo g. vaúrkja auf ein ig. vargáyâmi zurückgeht; od. es beruht das germ. ſchwV. auf alter Verſtärkung des Präſensſtammes (4. Klaſſe der Verba im Skr. u. Zend), u. daher viell. auch mit die Unregelmäßigkeit im deutſchen Prät. Die letztere Annahme ſcheint Beſtätigung durch das gr. ῥέζω a. ϝρεγjω, beſ. durch das zend. verezyâmi zu empfangen (Crt.[3] 171 zu 141), neben dem die Cauſalbildg [verezayâmi] nur zweimal erſcheint (wenn die Stellen übhpt. richtig ſind, im Part. Präſ. verezayantem den arbeitenden, u. im Impf. Pl. 3 ni-varezayen ſie taten an neml. Gewalt) Juſti 268 fg.: was freilich die Annahme eines ig. Cauſ. nicht verbietet. Vgl. m. GSpr. 296 Crt.[3] 171 Nr 141 gr. Präſ. [ϝεργjω], Perf. ion. ἔοργα, Plusq. ἐώργειν, u. Präſ. [ϝρεγjω], ῥέζω tun, handeln, verrichten, ausrichten, auch v. Opfer gebraucht, ἔργον Arbeit, Verrichtung, Geſchäft, Hantierung beſ. Ackerbau, auch weibl. Handarbeit, Weberei, dann geleiſtete Arbeit, Tat, Werk, Handlung, Sache, ἐργάζεσθαι arbeiten, tätig ſein, das Land bebauen, tr. bearbeiten, verfertigen, verrichten, bewirken, verurſachen, ὄργανον Werkzeug, Inſtrument (muſik.), Stoff, Werk, ἐργάνη u. ὀργάνη Arbeiterin, Beiname der Athene als Beſchützerin künſtlicher Arbeit beſ. weibl. Handarbeit, der Weberei, ὄργια Pl. (nur ganz einz. im Sg.) gottesdienſtl. Handlungen, (geheimnisvolle) Ceremonien; zend. n. Juſti 268 ff. 284 fg. varez, Präſ. verezyâmi wirken, arbeiten, beſ. das Feld bearbeiten u. bebauen, Part. Perf. P. varſta gemacht, getan, fravarſta (fortgetan d. i.) geſühnt, varſti F. u. varſtva N. Tat, Handlung, vareza M. Wirken, varezi dienſtbar, verezda u. verezya Adj. wirkſam, varezâna u. verezéna N. Wirken, Arbeiten, Leiſtung, aber auch Schutzverwantſchaft, Nachbarſchaft, concr Nachbarn (dieſe Bdtg n. Spiegel Ztſchr. d. d. morgenld. Geſellſchaft 17, 60 ff. vom freiwilligen Wirken hergenommen, die zu einem Stamm gehörigen Schutzverwanten desſelben od. aus e. andern Stamm übergetretenen bezeichnend, wie ſolche Verhältniſſe noch heute bei den Afghanen; allein ſ. ſkr. ved. vṛǵánam unter vrikan); nach dem Zend im Skr. zu erwarten varǵ, Präſ. varǵyâmi u. wol auch varǵáyâmi, das aber in d. Bdtg wirken nicht vorkommt, ſond. varǵ, Präſ. vrnágmi, Cauſ. varǵáyâmi in andern Bdtgn, ſ. vrikan; aber ig. varg in der Bdtg wirken iſt, wie das Germ. Griech. u. Zend lehren, jedesfalls anzunehmen. Schon Benfey Gött. gel. Anz. 1852 S. 1970 hatte zend. varez nicht, wie bis dahin geſchehen, zu ſkr. vṛh geſtellt ſond. zu ſkr. vṛǵ griech. ϝεργ lat. urgeo, in d. urſprgl. Bdtg drängen, im Skr. in abhalten hervortretend, woraus die allg. Bdtg ſtark ſein (Nbf. ſkr. ûrǵ ſtark ſein), dann fähig ſein zu tun, dann wirken, tun ſich entwickelt habe. Feſtzuhalten iſt zunächſt, daß unſer Stamm beſ. für zwei Tätigkeiten verwendet worden, für Feldarbeit u. fürs Weben, in denen ſonach der ſprachbildende Geiſt ein beſt. Gemeinſames geſehen haben muß. Die Vorbedingung für die Beſtellung des Feldes iſt das Ackern, das drängende Aufwühlen des Bodens, das Auf- u. Wegdrängen der Erde beim Ziehen der Furchen, das Vorwärtsdrängen der arbeitenden Tiere, beim Aufgraben des Bodens ohne Hilfe der Tiere auch fortgeſetztes Drängen; weiter erſcheint aber auch die ganze Feldarbeit, die in e. beſt. Zeit, wegen der klimat. u. Witterungs-Verhältniſſe, beendet ſein muß, als ein fortwährendes Drängen: alle Feldarbeit drängt u. iſt dringlich, ſûmunge ſchadet dëm ſnit und ſchadet dër ſæte Walth. 85, 24. Desgleichen iſt die Tätigkeit beim Weben ein Drängen: das Andrängen des Einſchlags in den Aufzug, fortgeſetzt bis das Stück zu Ende gewebt iſt. In beiden alſo fortgeſetztes, auf ein beſt. Ziel gerichtetes, reſultatives Drängen;

von da aus dann Anwendung auf übhpt reſultative Tätigkeit auch verſchiedenſter anderer Art. Im lat. urgêre (*ſ.* vrikan) *liegt die Bdtg des Drängens u. drängender Beſchleunigung vor ohne Rückſicht auf die beiden genannten Tätigkeiten. S. übhpt noch bei* vrikan. *So laßen ſich* wërah *m. ſr Sippe u.* vrikan *m. der ſeinigen, trotz verſchiedener Entwickelung in Form u. Bdtg auf e. gemeinſames ig.* varg *drängen zurückführen. Daß die Differenzierung ſchon in der Urzeit vor der Sprachtrennung Statt gehabt haben müße, iſt ſelbſtverſtändlich.*

wërahmeiſter, wërach—, wërcmeiſtar *ahd.*, *mhd.* wërchmeiſter, wërc— *ſtM1 Werkmeiſter, artifex, faber, architectus, Baumeiſter.*

wërahſuacho *ahd. ſchwM. exactor.*

wërachman, wërhman, wërchman, wërkman *ahd.*, *mhd.* wërchman, wërcman *unrM. Arbeiter, Handarbeiter, Handwerker; Baumeiſter.*

wërachunga, wërchunga *ahd.*, *mhd.* wërkunge *ſtF1 das ins Werk Setzen.*

wëralt, wërolt, worolt, wërelt, wërlt (*Pl.* wëraltî) *ahd. ſtF2*, *mhd.* wërelt, wërilt, wërlit, wërlt, wërnt, wëlt *u.* wërlte, wërlde, wëlte, wëlde *ſtF. Menſchenalter; Leben; Zeitalter, ſeculum; Menſchheit, die Menſchen; Wohnſitz der Menſchen, Wohnſitz der Menſchheit, mundus, terra, orbis; die ganze Schöpfung übhpt; irdiſches Leben, dem irdiſchen Treiben gewidmetes Leben, weltliches Leben gegenüber dem geiſtlichen, Laienleben. And. Pſ.* wërolt (*Gen.* wërildis, wërldis, *Dat.* wëroldi, *Pl.* wëroldî, wërildî) *ſeculum; aſ.* wërold (*Gen.* wëroldes), *im Beda* warold *im Dat.* waroldi *ſtF2*, *agſ.* veoruld, voruld, *engl.* world, *afriſ.* wrald, wrauld, warld, rauld, *neufriſ.* wrâld, wrâd, wraud, *nordfriſ.* wrald, wrâl, *ſaterld.* wareld *Richth. 1160*, *an.* vëröld, *ſchwed.* werld, *dän.* verd; *g.* [vaíralths]. *GermTh.* viraldi. *Von* wër *u.* alt, alan. *Eigtl. das Aufwachſen u. Aufgewachſenſein v. Männern, die immer nachwachſenden Männermaſſen, dann der Ort wo ſie wachſen.*

[wëraltdiot], woroltthiot *ahd. ſtN. Volk dieſer Welt.*

wëraltdiuridha *ahd. ſtF. ſ.* wëralttiurida.

wëraltêht *ahd. ſtF2 Gut dieſer Welt.*

[wëraltenti], worolteuti *ahd. ſtN. Ende der Welt; äußerſte Grenze der Welt.*

[wëraltêra], woroltêra *ahd. ſtF1 Ehre vor der Welt, Anſehen vor den Menſchen.*

[wëraltfloum], woroltfloum *ahd. ſtM.* (*nur Otfr. 5, 1, 21 im AccSg.*) *nicht mit JGrimm NhdWb. 3, 1735*) *colluvies mundi, auch nicht* (*nach Kelle*) *der Welt Vergänglichkeit, ſond. die Oberfläche dieſer Welt* (*Gegenſatz Z. 25* innân ërdu, *26* untar ërda). *S.* floum.

[wëraltfriſt], woroltfriſt *ahd. ſtF2 Friſt die durchs Leben auf dieſer Welt gegeben iſt, Zeitraum, Zeitpunkt in dieſem Leben.*

wëraltiſk, wërltiſk *ahd. Adj. weltlich, gewöhnlich, vulgaris. Afriſ.* wraldeſk, wraldſch, wraudeſk, wraudſch *weltlich*, *nfriſ.* wrâdſch *Richth. 1160.*

wëraltchiwaldida *ahd.* (*Is.*) *ſtF1 ſeculi poteſtas.*

wëraltkraft, —chraft, woroltkraft *ahd. ſtF2 glKer. chiliarchus, tribunus d. i. weltlicher Machthaber, hoher einflußreicher Beamter; Pl.* wordtkreftî *Otfr. 2, 1, 1 wol nicht die Mächte dieſer Welt, die irdiſchen Machthaber, ſond. die Maſſen dieſer Welt, alles was auf dieſer Welt lebt und webt* (*das bunte Getümmel alles Lebendigen auf dieſer Erde, ſ. bei* wuntar, *gegenüber den Ordnungen der Engel*).

[wëraltkuning], woroltkuning *ahd.*, *amhd.* wërltkuning *ſtM1 König in dieſer Welt, irdiſcher König. Aſ.* wëroldcuning, *agſ.* veoruldcyning.

[wëraltkunni], woroltkunni *ahd. ſtN. Geſchlecht dieſer Welt, Menſchengeſchlecht.*

[wëraltlant], woroltlant *ahd. ſtN. Land dieſer Welt.*

wëraltlîh, wëroltlîh, woroltlîh, wërltlîh *ahd.*, *mhd.* wëreltlîch, wërletlîch, wërltlîch, wërentlîch, wërntlîch, wëretlîch, wërtlîch, wëltlîch *Adj. weltlich, dieſer Welt angehörig, mundanus, ſecularis, carnalis. Agſ.* voruldlîc *weltlich Grein 2, 687*, *afriſ.* wraldlîk, *nfriſ.* wrâdlîk *Richth. 1160.*

[wëraltlîhhî], wërltlîchî *ahd. F. weltliches Weſen, carnalitas.*

[wëraltlîhho], wërltlîcho *ahd.*, *mhd.* wërltlîche, —lîchen *Adv. auf weltliche Weiſe, carnaliter.*

[wëraltliutî], woroltliutî, wërltliuti *ahd. ſtM2 Pl. Leute auf dieſer Welt.*

[wëraltluſt], woroltluſt, wërlt— *ahd.*, *mhd.* wëltluſt *ſtF2 Freude od. Luſt dieſer Welt. Aſ.* wëroldluſt.

[wëraltmagad], woroltmagad *ahd. ſtF. Jungfrau in dieſer Welt.*

wëraltman, wëroltman, woroltman *ahd.*, *mhd.* wërltman, wëltman *unrM. Menſch auf der Welt, irdiſcher Menſch; Menſch der ſein Herz an die Welt hängt.*

[wëraltmanagî], woroltmenigî *ahd. F. Menſchenmenge.*

[wëraltrëhtwîs], wëroltrëhtwîs *ahd.* (*Muſp. 37*) *Adj. nach aller Welt Urteile rechtsverſtändig* (*Wack.*), *wol eher: recht*

verſtändig od. richtig erfahren in der Welt, diâ wëroltrëhtwîſon *die Gelehrten unter den Menſchen.*

[wëraltrîhhi], woroltrîchi, wërltrîchi *ahd.*, *mhd.* wëreltrîche *ſtN. Reich dieſer Welt, dieſe Welt, orbis terrarum. Aſ.* wëroldrîki, *agſ.* veoruldrîce.

[wëraltring], woroltring, wërltring, wërltrinch *ahd. ſtM1 Weltkreiß, Erdkreiß.*

[wëraltruom], woroltruam *ahd.*, *mhd.* wërltruom, *md.* wërltrûm *ſtM. weltlicher Ruhm, Ruhm dieſer Welt.*

[wëraltſacha], woroltſacha, wërlt— *ahd.*, *mhd.* wërltſache, *aſ.* wëroldſaca *ſtF1 Sache in der Welt; Angelegenheit dieſer Welt, res mortalis.*

[wëraltſcanta], worolt— *ahd.*, *amhd.* wërltſcande, *mhd.* wërltſchande *ſtF1 Schande vor aller Welt, große öffentliche Schande.*

[wëraltſlihtî], woroltſlihtî *ahd. F. Oberfläche der Erde.*

[wëraltſpil], wëroltſpil *ahd. ſtN. weltliches Spiel, pompa.*

wëraltſprâchî *ahd. F. weltliche Beredſamkeit, philoſophia.*

[wëralttât], wërolttât, woroltdât *ahd. ſtF2 actus ſeculi, Handlung der Menſchen.*

wëralttiurida, —diuridha *ahd. ſtF1* (*Weltpracht*), *electrum.*

[wëraltuṇdja], woroltuuda *ahd. ſtſchwF. Flut dieſer Welt.*

[wëraltwëlo], wëroltwolo *ahd. ſchwM. Reichtum dieſer Welt, mammona. Aſ.* wëroldwëlo, *agſ.* veoruldvëla.

wëraltwîstuom, wërolt— *ahd. ſtM. ſapientia.*

[wëraltzît], woroltzît, wërltzît *ahd. ſtF2 Zeit im irdiſchen Daſein.*

[wëraltzuht], woroltzuht *ſtF2 ahd.* (*Otfr. 3, 9, 14*) *Unterhalt der Welt d. i. Unterhalter, Erhalter, Ernährer der Welt.*

wërari *ahd.*, *mhd.* wërer *ſtM1 Leiſter, factor; Gewährleiſter, Bürge.*

wërban, wërben *ſtV. ſ.* hwërban.

werban, werben *ſchwV. ſ.* hwerbjan.

wërbâre *amhd.*, *mhd.* wërbære *ſtM. negotiator, der ein Geſchäft treibt; Bewerber.*

werbe *mhd. ſ.* hwarbh.

wërberinne *mhd. ſtF. Kupplerin.*

werbida *ahd. ſtF1 in* miſſi —, *ſ.* miſſahwarpida.

wërbil *ahd. ſtM. ſ.* wirbil.

werbilîch *ahd. Adj. ſ.* warblîh.

wërbo, wërvo, wëravo, wërfo *ſchwM. u.* wërbâ *ſchwF. ahd. Gegenſtand der ſich dreht, orbis, axis, Wirbel, Strudel, vortex, vorago. Agſ.* hvërfa, hveorfa *ſchwM. vertigo. Zu* hwërban.

wërd *ahd.*, *mhd.* wërt (*ſl.* wërder), *aſ.* wërth, wërdh, wërd, *afriſ.* wërth, wird, *agſ.* veordh, *an.* vërdhr, *g.* vaírths *Adj. wert, einen gewiſſen Wert habend, geltend für, gekauft od. käuflich für, mit Gen.; würdig; von hohem Werte, teuer, lieb, angenehm, achtungswert, hochverehrt, edel, ausgezeichnet, vornehm. GermTh.* virtha. *Davon* wërd *Subſt.*, wërde, wërdunga, wërdôn, wirdî, wirdida, wirdîg, wirdîgo, wirdîgî, wirdjan, wirden. *Lit.* weȓtas *wert, koſtend, wertgeſchätzt, würdig* neweȓtas *wertlos*, wertaĩ *Adv. nach Wert, recht u. billig, nach Würdigkeit*, wertìngas *würdig*, werczià *Wert, Geldwert*, wertýbė *u.* wertingýstė *Würdigkeit Kur. 2, 349 Mielcke 1, 326, lett.* wêrts *wert, würdig*, wêrtigs *e. Wert habend, koſtend, gültig*, wêrte *Wert, Würdigkeit*, wêrtiba *daſ.*, wêrtét *ſchätzen, den Wert beſtimmen*, nówêrtét *taxieren Ulm. 335, apreuß.* werts, *Pl.* wertei *wert, würdig*, wertings *würdig*, niwertings *unwürdig*, wertingiſkan *Acc. Würdigkeit*, wertiwings *würdig Neſs. Theſ. 204, poln.* wart *Adj.* (*nur im Nom. Sg. u. Pl. üblich*), warto *Adv. wert, tauglich, würdig*, wartość *F. Wert, Preis*, wartać (*Präſ.* wartam) *u.* wartować (*Präſ.* wartuję) *wert ſein, koſten Mrong. 564 fg. ſcheinen wegen des engen Anſchlußes ihrer Bdtgn ans Deutſche aus* wert *entlehnt m. ſelbſtändigen Weiterbildungen. Mit lat.* grâtus *erwünſcht, angenehm, gr.* χάρις, ιτος *Anmut, Gunſt, Gefälligkeit, ſkr.* har *lieben, wünſchen, wie MgSpr. 370 vermutet, kann unſer Wort aus lautlichen Gründen nichts zu tun haben; vielmehr ſetzt germTh.* virtha *regelrecht vorgerm.* varta *voraus, paſſiv. perf. Participialbldg zu Wz.* var *in d. Bdtg wälen* (*ſ.* wâr *Adj. am Ende*), *alſo eigtl. bedeutend gewält, ausgewält, ausgeſucht, daher einen Wert habend, unter Umſtänden einen hohen Wert habend, auch nur durch ein entſprechendes Äquivalent zu erſtehen, käuflich für eine beſtimmte Summe. S. auch* war *F.*

wërd, wërth, wërt *ahd.*, *mhd.* wërt (*Gen.* wërdes) *ſtN.*, *auch ſtM.*, *andPſ.* wërd *ſtN.*, *aſ.* wërth, wërdh *ſtM. od. N?*, *afriſ.* wërth, wërd, wird *ſtM. u. N.*, *agſ.* veordh *ſtN.*, *an.* vërdh *ſtN.*, *g.* vaírths *ſtM1 Wert, Preis, Kaufpreis, pretium; Wertſache, Waare Flore 7776 m. Sommers Anm.; hoher Wert, Anſehen, Würdigkeit. Germ. Th.* virtha. *Aus dem vor. ſubſtantiviert.*

wërd *aſ. ſtM. ſ.* wirt.

werd *mhd. ſtM. ſ.* warid.

wërdan, wërdhan, wërthan *ahd.*, *mhd.* wërden, *md.* wërthen *ſtVabl1 eine Wendung od. Richtung nehmen u. ans Ziel der-*

ſelben kommen, einem (Dat.) zu Teil werden, einem (Dat.) ausſchlagen od. gereichen zu (ze); *zu ſein beginnen, werden, entſtehn, geboren werden, wachſen, gemacht werden, geſchehen. Aſ.* wërthan, wërdhan, wërdan; *afriſ.* wërtha, wirtha, wërda, wirda; *agſ.* veordhan; *an.* vërdha, *ſchwed.* varda, *dän.* vorde; *g.* vaírthan. *Dazu g.* vairths, wordenî, wurth. *Nach GSpr. 310 ſoll g.* vaírtha *ſio zu* viſa *gehören wie* ſio *zu* fui, *u. ſei viell. a.* viſada *entſprungen,* ſio *müße erwachſen a.* facior, ficior*; der Grund der Veränderung der üblichen Paſſivflexion* — ada *zu* tha *in* vaírtha *ſei dunkel, die Abweichung vom gewönl. Paſſiv müße aber ſehr alt ſein, da das ſcheinbare Activum Ablaut zeugte.* (*Über* ſio *ſ. Bopp 3*[3]*, 83 SchlCp.*[2] *472 fg.*). *GermSt.* varth, *geſchw.* virth *u.* vurth, *a. vorgerm.* vart. *Vgl. lit.* wiȓſti (wirſtù, wirtaũ, wiȓſiu) *umfallen, auch zu etwas werden, ſich in etwas verwandeln,* weȓſti (werczìù, werczíaũ, weȓſiu) *umkehren, umwerfen (in verticaler Richtung, daß das Oberſte zu unterſt kommt), Freq.* waȓtýti (wartaũ, warcźiaũ, wartýſiu) *wiederholt das Untere nach oben kehren, vertical wenden,* wartóti (wartóju) *gebrauchen, Gebrauch machen von etwas KurGr. 325. 321. 337. 353,* waȓſnos *F. Pl. die Pflugwende Kur. 2, 109, lett.* wirſt (wirſtu) *beſ.* iswirſt *werden, in e. andern Zuſtand übergehn Ulm. 343. 91,* wérſt (wérſchu) *wenden, drehen,* wártít *u.* wárſtít *Iter. hin u. her wenden u. drehen Biel. 1, 368 fg. 431. 434, apreuß. Ench.* wirſt *er wird, ſie werden,* wirſtmai *wir werden,* wirſtai *ihr werdet,* wartint *wenden,* wartinna *er wendet,* aina-wârſt *einmal,* powartiſnan *Acc. Bekehrung Neſs. Theſ. 207. 201; aſlav.* vratiti (vrašta) *wenden,* vr. ſe *ſich wenden, umkehren,* vratŭ *M. Hals,* vreteno *N. Spindel,* vrŭteti (vrŭštą) *wenden, drehen,* vrŭſta, vrĭſta, vĭrſta *F. Alter, Meile (wiederkehrender Abſchnitt in Raum u. Zeit) Mikl. 75 ff., ruß.* vorotítĭ *u.* voročátĭ *umdrehen, umwenden,* vórotŭ *Kragen, Krahn,* werſta *rußiſche Meile, Meilenzeiger, ſerb.* vrátiti (vrâtîm) *umkehren machen, zurückgeben,* vr. ſe *umkehren,* vrât *M. Hals,* vretèno *N. Spindel Kar. 73. 75, czech.* vratiti *umkehren, umwenden,* vrſtva *Schicht, Lage, Flötz, Jahresringe an e. Baum, poln.* warſta, warſzta, warſztwa *dasſ. Mrong. 564, in Maſuren* warſtwa *bei Strohdächern die oberſte Schicht am Dachfirſt die beide Dachſeiten zuſ.ſchließt,* wróciċ *zurückkehren machen, zurückgeben,* wr. ſię *zurückkehren,* wracać *Freq.,* wrót, powrót *Rückkehr,* wrzeciono *N. Spindel z. Spinnen, Schraubenſpindel, Achsſpindel, Mühleiſen Mrong. 583; lat.* vertere *wenden, drehen, umdrehen, das Unterſte zu oberſt kehren, verwandeln, auch intr. ſich drehen od. wenden,* bene v. *u.* male v. *gut od. ſchlecht ablaufen od. werden,* vertex, icis *Wirbel, Waßerwirbel, Scheitel, Gipfel,* verticillus *Wirbel an der Spindel,* vertebra *Gelenk, Wirbelbein des Rückgrats,* vertibulum *Gelenk,* vertîgo, inis *herumdrehen, Schwindel (wo ſich alles mit einem dreht), Veränderung,* Vertumnus *Gottheit die e. Wendepunct in der Natur bezeichnet ſ. Crs.*[2] *2, 171 Pott bei Kuhn 8, 21 ff.,* verſus *Adv. u. Präp. — wärts, nach etwas hin,* verſus, ûs *M. Wendung, Reihe, Furche, Zeile, Vers,* verſâre *viel umwenden, hin u. her wenden, betreiben,* verſâri *ſich bewegen, ſich aufhalten, ſich befinden, ſich womit beſchäftigen, worauf beruhen,* verſûra *Wendung, Pflugwende, Biegung, Anleihe,* verſûtus *gewant, ſchlau; zend. St.* vareç, urvaç, *gew.* urviç *wenden, drehen, rollen,* urviſtra *Adj. eine Wendung machend od. bezeichnend, Subſt. N. Wendung, Untergang,* urvaêça *Wendung, Wirbel, Waßerwirbel, Weltkataſtrofe,* urvîkſhna *Gedrehtes, Reif: Roth u. Geldner bei Kuhn 24, 132 ff.* (*aber kein* varet, *was e. Fiction v. Juſti 269 iſt, denn* vereñtê *iſt Plur. 3 Präſ. Med. zu* var *wälen*); *ſkr.* vart, vṛt *gew. Med. ſich wenden, ſich drehen, rollen, vor ſich gehn, v. Statten gehn, ſich befinden, leben, ſich benehmen, Cauſ. in drehende Bewegung ſetzen, drehen, ſchwingen, drechſeln, Part.* vṛttás *gedreht, rund, erfolgt, abgemacht, vorhanden, vergangen, erſchöpft, gelebt habend, tot, als Subſt. N.* vṛttám *Kreis, Erſcheinung, Ereignis, Begebenheit, Angelegenheit, Sache, Lebensart, Benehmen, Tun u. Treiben, richtiges Benehmen, richtiger Wandel, Zuſtand, Lage, Lebensunterhalt,* vṛttis *F. Lebensweiſe, Lage, Zuſtand, Benehmen, gutes Benehmen,* vartis *N. wiederkehrender Lauf, Umlauf,* vartanis *F. Lauf, Radkreis, Radſpur, Geleis, Bahn,* vartanam *N. Erwerb, Lebensunterhalt,* vartulas *Adj. rund,* vartulâ *F. Spinnwirbel* (*ſ.* wirtel), vartakas *M. u.* vartikâ *F. Wachtel ſ.* wahtala *Bopp Gl.*[3] *347 ff. 371 GraſsmWb. 1330 ff. 1223 PW. 6, 746 ff. 1314. 1319. Pott*[2] *4, 200 ff. Fick*[3] *3, 294 fg. 2, 770. 662. 466. 234. 1, 774. 422. 214. JSchmidt Voc. 2, 127. 19. 74. Die germ. Bdtg werden auch im Lit. Lett. Apreuß. teilweis entwickelt, im Lat. in gewiſſen Redensarten wenigſtens angedeutet. Die urſprgl. Bdtg im Deutſchen bewahrt nur in* wirt *Adj. M.,* wirte, wirtel, *ſonſt im Nebenſchößling* wrîdan.

wërde *mhd. Adv. auf eine würdige Weise, herlich; einem (Dat.) zur Zufriedenheit, zum Behagen, zur Freude. Ahd.* [wërdo]. *Von* wërd *Adj.*
wërde *md. stF. s.* wirdî.
werde *md. stF. s.* werida.
wërdekeit *mhd. stF2 Würde, Ansehen, Ehre, Herlichkeit; ehrenvolle Behandlung, Auszeichnung.*
wërdeclîch *mhd. Adj. Wert habend, würdig, ehrenvoll, Ansehen habend.*
wërdeclîche, —lîchen *mhd. Adv. auf würdige ehrenvolle Weise.*
wërdelich *mhd. Adj. zum Werden geeignet, werdend.*
wërdelôs *mhd. Adj. ohne Werden.*
wërden *mhd. stV. s.* wërdan.
wërden *mhd. schwV. s.* wërdôn.
werder *mhd. stM. s. v. a.* warid.
wërdh *as. Adj. Subst. s.* wërd.
wërdhan *as. stV. s.* wërdan.
werdiz *ahd. (Otfr. 3, 9, 4 VP) umgelautet bei Inclination aus* ward iz. *S.* werfliz, drenkih, megih.
wërdlîh, wërtlîh *ahd., mhd.* wërtlîch *Adj. würdig; gratus, celeber, munificus.*
wërdlîhho *ahd. Adv. in* un—. *As.* wërthlîco, wërd— *auf ehrerbietige Weise. Ags.* veordhlîce.
wërdlîhhôn *ahd. schwV. dignari, würdigen. Graff 1, 1013.*
wërdnussâ *ahd. schwF. justificatio.*
wërdnussida *ahd. stF1 justificatio.*
wërdôn, wërthôn, *gew.* ga—, ka—, gi—, ki—, ge—, ke— *ahd. schwV. wert halten, würdigen, appretiare, dignari, venerari. Graff 1, 1014 fg. Mhd.* wërden *schwV. dass. nur ganz einzeln, auch* gewërden *nur amhd. As.* giwërthôn *m. Acc. etwas wert halten, beachten Hel. 4040, unpers. m. Acc.* ina ni giwërthôd *es dünkt ihn nicht wert Hel. 2449; g.* vaírthôn *τιμᾶν, abschätzen, würdigen. Zu* wërd.
wërdsam *ahd. in* un—, *mhd.* wërtsam *Adj. wert, angesehen.*
wërdsamo *ahd. Adv. in* un—.
wërdscepi *as. stM. s.* wirdscipi, wirtscaft.
wërdunga, wërthunga *ahd. stF1 dignitas, celebritas. Zu* wërd.
wëre, wër *mhd. stF. Gewährung, Leistung, Zalung; Gewährleistung. RA 602 fg. Ahd.* [wëra *od.* wërî]. *S.* wërên.
wëre, wër *mhd. schwM. der etwas gewährt, etwas leistet od. gibt; der Gewähr leistet, der für etwas einsteht. Ahd.* [wëro]. *S.* wërên.
were *ahd. mhd. F. s.* warî.
were, wer *mhd. stN. Querdamm in einem Fluße um das Waßer zu stauen, Wehr. As. (Crec. index bon. Werd. 25)* werr *stN. dass. GermTh.* varja. *S.* wuorî, *Th.* vôrjâ. *Mit* warî *zu* warjan. *S. dies u. Adj.* war.
wereben *ahd. schwV. s.* hwerbjan.
wërech *ahd. stN. s.* wërah.
werëcho *ahd. schwM. d. i.* wrëcho.
wërelt *ahd. mhd. stF. s.* wëralt.
wëreltlîch *mhd. Adj. s.* wëraltlîh.
wëreltrîche *mhd. stN. s.* wëraltrîhhi.
weren *ahd. mhd. schwV. s. g.* varjan.
wërên *ahd., mhd.* wëren, wërn *schwV. tr. m. AccP. u. GenS. zuw. auch m. DatP. u. AccS. einem etwas gewähren, leisten, erfüllen, zalen, einen bezalen, beschenken; absol. geben, zalen: ahd. (Notk. Bo.)* wërê got, *amhd.* wëre got, wëri got, wërgot *gebe Gott, bittende u. vermahnende Formel Gram. 3, 243 fg.; m. AccP. u. GenS. einem Gewähr leisten für, gut sein für, bürgen. Afris.* wëra, wara *Gewähr leisten, part. Subst. stM.* wërand, warend *Gewährsmann, F.* warande, warende *Gewähr; as.* warôn *schwV. leisten; mnd. (Ssp.)* warent *Gewährsmann; g.* [vaíran]. *Davon mlat.* warens, guarandus, *altital.* guarento, *span.* garante, *prov.* guaran, guiren, *frz.* garant, *engl.* warranter *Gewährsmann, Verb. ital.* guarentire, *frz.* garantir *Gewähr leisten DiezWb. 1³, 228. Dazu* wëre *stF. schwM. RA 602 fg. Zu ahd. as.* wër, *g.* vaír: *einem Mann sein, mit seiner Persönlichkeit einstehn (diese Deutung des schwierigen Wortes jetzt auch von Lexer im MhdHWb. 3, 789 als die seinige gegeben, aber m. falschem Zusatze od. zum Herrn wovon machen), e. Denom. wie auch im Skr. schon im Rigveda (Grassm. Wb. 1317 fg.) ein solches zu* vîras *als* vîráyâmi *ich erweise mich als Held. Man könnte indes versucht sein,* wërên *zu St.* var *in der Bdtg wälen (s.* wâr *Adj. am Ende) zu ziehen in d. eigtl. Bdtg einem zu Wunsche sein (s. skr.* váras *bei* wëllan), *eine gewünschte Leistung zu sm Vorteile tun od. übernehmen, wie auch skr.* var *bedeuten kann einem (Dat.) etwas (Acc.) gewähren (Grassm. Wb. 1323).*
wërên *ahd., mhd.* wëren, wërn *schwV. dauern, währen, bestehn, bleiben. As.* warôn *dass. Hel. C 3482. 4689. Zu* wësan. *S.* vizôn.
wërentlîch *mhd. Adj. s.* wëreltlîch.
wërer *mhd. stM. s.* wërari.
wërerin *mhd. F. Gewährerin.*
wëretlîch *mhd. Adj. d. i.* wëreltlîch.
werewort *amhd., mhd.* werwort *stN. Entschuldigung, Ausrede.*
wërfan, wërphan *ahd., mhd.* wërfen *stVabl 1 in rasche Bewegung versetzen, werfen; absol. schießen, würfeln; treiben, gebären; durch Werfen treffen, töden. AndPs.* wërpan, *as.* wërpan, *nld.* wër-

pen, *afrif.* wërpa, *agf.* veorpan, *an.* vërpa, *g.* vaírpan *ftV1.* *Davon prov.* guerpir, gurpir, *afrz.* guerpir, *nfrz.* déguerpir *aufgeben, im Stich laßen (vom Rechtsbrauche des Halmwerfens als Symbol der Erbeinfetzung, Abtretung RA 121 fg.) DzWb. 2³, 333 fg. Dazu* wërfôn; warf, verpill; worfa, worphanjan, wurf, würfel *m.* würfeln. *Gram. 2, 37 fg. Nr 433. Graff 1, 1026 ff. GermSt.* varp, *gefchw.* virp *u.* vurp; *aus zu erwartendem vorgerm.* varb. *Nach LMeyer bei Kuhn 6, 176. 15, 5 fg. MgSpr. 367 fg. Delbrück bei Zch. 1, 147 u. in Crt. Stud. 1, 2, 133 m. allerdings ftockender Lautverfchiebung zu vgl. gr.* ῥίπτειν *f.* ϝρίπτειν *werfen,* ῥῑπή *Wurf, Schwung, Wucht, Andrang. Nach Grafsmann bei Kuhn 12, 108 das fcheinbare Stocken der Lautverfchiebung daraus zu erklären, daß urfprgl. harte Aspirata den Wurzelauslaut bildete* (vriph), *dem dann, nur m. Umfetzung des* ri *in* ar, *gSt.* varp *genau entfpreche. Nach Bopp Gl.³ 100ª g.* vaírpa *wol a.* vripa *f.* hvripa *u.* hv *gleich urfprgl.* k, *wie gr.* ῥίπτω *wol a.* χρίπτω *m.* ρ *aus* σ *entfpr. fkr.* kfhipâmi *St.* kfhip *werfen. Nach Bickell bei Kuhn 14, 431 fei dem g.* vaírpan *ahd.* wërfen *eher zu vgl. das lautlich entfprechende gr.* ῥέμβειν (*a.* ϝρεμβειν) *herumdrehen, herumtreiben,* ῥόμβος *kreisrunder Körper, Kreißel, Tambourin, mathêm. verfchobenes Viereck, Umfchwung. S. noch Crt.³ 327 Nr 513 Pott² 5, 194 fg.*

wërvan, wërfan *ahd., mhd.* wërven, wërfen *ftV. f.* hwërban.

werfiʒ *ahd.* (*Otfr. 2, 11, 19 VP*) *umgelautet bei Inclination a.* warf iʒ. *S.* werdiʒ, drenkih, megih.

wërflîh *ahd. Adj. in* un —.

wërfôn *ahd. fchwV. werfen, fchleudern, jactare, agitare, torquere.*

wërg, wërgh *ahd. mhd. ftN. f.* wërah.

[wërgan, wërcan] *ahd., mhd.* wërgen (*im amhd.* irwërgen), *g.* [vaírgan] *ftVabl1 würgen. Dazu* warg, wergen, worgen, worgal, wurgjan, wurgil, wurgida, wurgari, würgunge, gewurc. *Gram. 2, 62 fg. Nr 624. GermSt.* warg *m. Schwächung zu* wurg. *S.* wringan.

wergan *ahd. fchwV. f. g.* vargjan.

wërgëlt *mhd. ftMN. f.* wëragëlt.

wergen *mhd.* (*Griesh. Pred. 1, 56*) *fchwV. reißen, eigentl. würgen machen; ahd.* [wargjan, wergjan]. *Caufat. zu* wërgan.

wergen *mhd. fchwV. f. g.* varjan.

wergin *ahd. Adv. f.* hwargin.

wërgot, wëre got *mhd., amhd.* wëri got, *ahd.* wërê got *in Frage, Befehl u. Anmahnung, gewähre Gott, gebe Gott, bei Gott. Zu* wërên.

wërh *ahd. ftN. f.* wërah.

wërhaft *mhd. Adj. dauerhaft.*

werhaft *mhd. Adj. mit Verteidigungsmitteln verfehen, wehrhaft.*

wêrhaftig *md. Adj. f.* wârhaftig.

wërhman *ahd. unrM. f.* wërachman.

werhûs *mhd. ftN. cuftodiarium, propugnaculum.*

werî *ahd. F. in* ga —. *Zu* vafjan.

werî *ahd. F. f.* warî.

werid *ahd. ftM. f.* warid.

werida *ahd., md.* werde *ftF1 Verteidigung; Bewaffnung, Rüftung, framea. Zu* warî, varjan.

wërîg *ahd. Adj. dauerhaft, perpetuus. S.* wirîg. *Zu* wërên.

wërigëlt *ahd. ftMN., mlat.* werigeldus *f.* wëragëlt.

werigin *d. i.* werjen *f.* werjan.

wërih, wërich *ahd. ftN. f.* wërah.

wërilt *mhd. ftF. f.* wëralt.

wëriltfâlda *ahd. ftF. f.* wërltfâlida.

wërimuota, wërmuota, wërmôta, wormôta, wormiota, wërimuot *ahd., mhd.* wërmuote, wërmuot, wormuot *ftF., N? Wermut, abfinthium, eine Pflanze. Agf.* vërmôd, vormôd, *engl.* wormwood.

wëringe *md. ftF. f.* wërunga.

verja *an. fchwF. Oberkleid. Möb. 508 Vigf. 697ª. Zum folg.*

werjan, werjen *ahd. fchwV. f. g.* vafjan.

werjan, werjen *af. ahd. f. g.* varjan.

vêrjan *g. fchwV. in* un —, tuzvêrjan, *f. ahd.* wârjan.

wërc, wërk, wërch *ftN. f.* wërah.

wërkeltag *md. ftM. f.* wërctac.

wërken, wërchen *mhd. fchwV. f.* wërkôn.

wërcgadem *mhd. ftN. Werkzimmer, Werkftätte.*

wërcgerüfte *mhd. ftN. Werkzeug.*

wërchûs *mhd. ftN. Werkftätte, officina.*

wërkjan *af. fchwV. f.* wirkjan.

wërclîc *af.* (*gl Mers.*) *Adj. operofus, gefchäftig, tätig.*

wërcliute *mhd. ftM. Pl. Werkleute, Arbeiter, Handwerker.*

wërchmahtîgî *ahd. F. magnificentia.*

wërcman, wërkman, werchman *unrM. f.* wërachman.

wërcmeiftar, wërcmeifter, wërch — *ftM. f.* wërahmeifter.

wërchmeifterâ *ahd. fchwF. Werkmeifterin, præful operis.*

wërkôn, wërchôn *ahd., mhd.* würchen, wërken *fchwV. intr. arbeiten, handeln, wirken; tr. bearbeiten, behandeln, verfertigen, machen, tun. Af.* wërcôn *in* gi —,

far —; *an.* vërka (*Prät.* vërkadha) *ausrichten, vollführen, durch e. Handlung ſich zuziehen etwas* (til eins) *Möb. 508. Denom. v.* wërah.
wërchrëht *ahd. ſtN. juſtificatio.*
wërcſpæhe *mhd. Adj. geſchickt in der Arbeit.*
wërctac, wërchtag *mhd., md.* wërkeltag *ſtM. Werktag, Werkeltag, Arbeitstag.*
wërchunga, wërkunge *ſtF. ſ.* wërachunga.
wërcwîſe *mhd. Adj. der Arbeit kundig.*
wërcziuc *mhd. ſtM. Werkzeug.*
wërlde *mhd. ſtF. ſ.* wëralt.
wërldemer *mhd. ſtN. ſ.* wërltmere.
wërletlîch *mhd. Adj. ſ.* wëraltlîh.
wërlîch *mhd. Adj. geeignet Gewährung od. Zalung in Empfang zu nehmen.*
werlîch *mhd. Adj. wehrhaft, ſtreithaft, ſtreitbar, bewaffnet.*
werlîche, — lîchen *mhd. Adv. auf wehrhafte ſtreitbare Weiſe, in Verteidigung.*
wêrlîchen *md. Adv. ſ.* wârlîhho.
wërlit *mhd. ſtF. ſ.* wëralt.
wërlt, wërlte *ſtF. ſ.* wëralt.
wërltaffe *mhd. ſchwM. ſ. v. a.* wërlttôre.
wërltarbeit *ahd.* (*Will.*) *ſtF2 Ungemach in dieſer Welt.*
wërltburg *ahd.* (*Will.*) *ſtF2 Burg oder Stadt der Welt, Welt.*
wërltfinſtrî, — vinſtrî *ahd. F. tenebræ mundi.*
wërltvirmanida *ahd. ſtF1 Weltverachtung.*
wërltfreiſa *ahd. ſtF1 Gefahr od. Schrecken der Welt.*
wërltvröude *mhd. ſtF1 Freude dieſer Welt.*
wërltvurſto *ahd. ſchwM. Weltfürſt, weltlicher Fürſt.*
wërlthêrro *ahd. ſchwM. weltlicher Fürſt. Aſ.* wëroldhêrro.
wërlthêrſcaft *ahd. ſtF2 irdiſche Herſchaft.*
wërltiſk *ahd. Adj. ſ.* wëraltiſk.
wërltkîrî, — kîre *ahd.* (*Notk. Pſ. 64, 6*) *F. u.*
wërltkirida *ahd. ſtF1 cupiditas, ambitio mortalium rerum.*
wërltkuning *amhd. ſtM. ſ.* wëraltkuning.
wërltkuot *ahd. ſtN. weltliches Gut.*
wërltlîh, — lîch *Adj. ſ.* wëraltlîh.
wërltlîchî *ahd. F. ſ.* wëraltlîhhî.
wërltlîcho *ahd., mhd.* wërltlîche, — lîchen *Adv. ſ.* wëraltlîhho.
wërltliute *ahd. ſtM. ſ.* wëraltliutî.
wërltluſt *ahd. ſtF. ſ.* wëraltluſt.
wërltman *mhd. unrM. ſ.* wëraltman.
wërltmendî *ahd. F. Freude der Welt.*
wërltmere *ahd., mhd.* wërldemer *ſtN. Meer der Weltlichkeit.*
wërltminna *ahd., mhd.* wërltminne *ſtF1 Liebe der Welt; weltliche Liebe.*
wërltminnære *mhd. ſtM1 Liebhaber der Welt.*
wërltnaht *ahd. unrſtF. Nacht dieſer Welt.*
wërltnarre *mhd. ſchwM. Narr wie er in der Welt iſt.*
wërltnôt *ahd. ſtF2 Not dieſer Welt.*
wërltpërc *ahd. ſtM1 mons ſeculi.*
wërltpilde *ahd. ſtN. Bild der Welt.*
wërltrât *ahd., mhd.* wëltrât *ſtM. aller nur möglicher Vorrat.*
wërltrîche *mhd. Adj. reich auf dieſer Welt.*
wërltrîchi *ahd. ſtN. ſ.* wëraltrîhhi.
wërltring *ahd. ſtM. ſ.* wëraltring.
wërltruom *mhd. ſtM. ſ.* wëraltruom.
wërltſacha, — ſache *ſtF. ſ.* wëraltſacha.
wërltſâlida, — ſâleda, — ſâlda, wëriltſâlda *ahd. ſtF1 Glück auf dieſer Welt, irdiſches Glück.*
wërltſâlîg *ahd., mhd.* wërltſælic, wëlt— *Adj. weltliches Glück habend, in irdiſchem Glücke lebend.*
wërltſiech *mhd. Adj. ausſätzig.*
wërltſcônî *ahd. F. Schönheit der Welt.*
wërltſtam *mhd. ſtM. Menſchengeſchlecht auf dieſer Welt, Menſchenalter.*
wërltſtiege, wëltſtiege *mhd. ſtF1 Stiege dieſer Welt.*
wërltſtiftida *ahd. ſtF1 mundi conſtitutio.*
wërltſüeƷe *mhd. ſtF. Lieblichkeit dieſer Welt.*
wërlttôre *mhd. ſchwM. den die Welt zum Toren gemacht hat.*
wërlttuniſt *ahd. ſtM2 Unwetter der Welt, irdiſches Ungewitter.*
wërltwîp *mhd. ſtN. Weib in der Welt.*
wërltwîſe, wëltwîſe *mhd. Adj. nach dem Urteile der Menſchen verſtändig, anerkannt weiſe.*
wërltwîsheit, wëlt— *mhd. ſtF2 Weltweisheit.*
wërltwunne, — wünne *mhd. ſtF. Freude dieſer Welt, weltliche Freude.*
wërltwuoſtinne *amhd. ſtF1 u.*
wërltwuoſtunga *ahd. ſtF1 Wüſte dieſer Welt.*
wërltzage *mhd. ſchwM. weltbekannter Feigling.*
wërltzierda *ahd. ſtF1 orbis ornamenta, Schmuck der Welt.*
wërltzimber *ahd. ſtN. mundana machina.*
wërltzît *ahd. ſtF. ſ.* wëraltzît.
wërltzîtelîh *ahd. Adj. temporalis.*
wermede *mhd. ſtF. ſ.* warmida.
wermen *ahd. mhd., aſ.* wermjen *ſchwV ſ. g.* varmjan.
wermî *ahd. F. ſ.* warmî.
wërmuota, wërmôta, wërmuote, wërmuot *Subſt. ſ.* wërimuota.

wërmuotſouch mhd. ſtM. Wermutſaft.
wërn mhd. ſchwV. ſ. wërên.
wern mhd. ſchwV. ſ. g. varjan.
wërnâ ahd. ſchwF. Qual, Sorge; quälender Hunger, Heißhunger. Graff 1, 946. Gram. 2, 164. Davon als Denom. wërnên.
werne md. ſtF. ſ. warne.
wërnên u. wërnôn ahd. ſchwV. vexari, ſatagere, ſich quälen, ſich plagen, Mühe haben. Denom. v. wërnâ.
wernjan aſ. ſchwV. ſ. warnjan.
wërnôn ahd. ſchwV. ſ. wërnên.
wërnt mhd. ſtF. ſ. wëralt.
wërntlîch mhd. Adj. ſ. wërltlîch.
wërnüſſe mhd. ſtF. Bezalung.
wërod aſ. ſtN. Menſchenmenge, Schar, Volksſchar. Zu wër.
wërodhëoda ahd. ſtF. ſ. wëradëota.
wërodheti aſ. ſtM. Volkshaß, Maſſenhaß: Hel. 3899 C (M wordheti).
wërold aſ. ſtF. ſ. wëralt.
wëroldhêrro aſ. ſchwM. ſ. wërlthêrro.
wëroldkêſur aſ. ſtM. Kaiſer der Welt, mächtiger Kaiſer.
wëroldcuning aſ. ſtM. ſ. wëraltkuning.
wëroldluſt aſ. ſtF. ſ. wëraltluſt.
wëroldrîki aſ. ſtN. ſ. wëraltrîhhi.
wëroldſaca aſ. ſtF. ſ. wëraltſacha.
wëroldſcat, —ſcatt aſ. ſtM1 weltlicher Reichtum, irdiſches Gut.
wëroldſtunda aſ. ſtF1 Zeit auf dieſer Welt, irdiſches Leben. Agſ. veoruldſtund.
wëroldwëlo aſ. ſchwM. ſ. wëraltwëlâ.
wërolt ahd. andPs. ſtF. ſ. wëralt.
wërolt— ahd. ſ. wëralt—.
wërpan aſ. ſtV. ſ. wërfan.
wërphan ahd. ſtV. ſ. wërfan.
verpill an. ſtM1 Würfel (zum Spielen); größeres Gefäß zum Aufbewahren v. Getränken, Faß. Möb. 509. S. würfel. Zu wërfan.
werpjan ahd. ſtV. ſ. hwerbjan.
wërra ahd. ſtſchwF., mhd. wërre ſtF. u. ſchwM. Verwirrung, Störung, Verwickelung, Ärgernis, Zwietracht, Streit, Gefecht. Davon ital. ſpan. port. prov. guerra, frz. guerre Krieg, auch bask. guerla; abgel. frz. guerrier Widerſacher, Feind, Krieger. Gram. 2, 37 Diez Wb. 1[3], 231 fg. Zum folg.
wërran aſ. ahd., mhd. wërren ſtVabl1 verwirren, in u. durch einander treiben, in Verwirrung bringen; intr. im Wege ſein, hemmen, ſtören, ſchaden, verdrießen, m. Dat., gew. m. unperſ. Subj. Graff 1, 944 fg. G. [vaírſan, vars, vaúrſum, vaúrſans]. Dazu wörra, wërrari, wërreſal, wërrunge; an. vörr; wirs mit wirſôn, wirſig, wirſirôn, wirſirunga u. wirſirôtî. GermSt. vars, geſchw. virs u. vurs. Vgl. lat. verrere (verri, verſum) fegen, wegfegen; gr. cp. ἀπόερσε (ſ. ἀπόϜερσε) raffte ſort. ἐῤῥειν (ſ. Ϝέῤῥειν) fortgehn, ſich aus dem Staube machen Pott[2] 2, 1, 596. Crt.[2] 323 zu 497 a. E. Fick[3] 3, 295 fg. 2, 467.
wërrari ahd., mhd. wërrer ſtM1 der Verwirrung ſtiftet, Störer der Glaubenseinheit, Ketzer, ſchismaticus. Zum vor.
wërre mhd. ſtF. ſchwM. ſ. wërra.
wërren mhd. ſtV. ſ. wërran.
werren ahd. ſchwV. ſ. g. varjan.
wërrer mhd. ſtM. ſ. wërrari.
wërreſal ahd. ſtN. Verwirrung, Streit.
wërrunge mhd. ſtF. Verwirrung. Mit dem vor. zu wërran.
wërſchaft mhd. ſtF2 Leiſtung, Bezalung; Bürgſchaft.
wërt mhd. Adj. ſ. wërd.
wërt ahd. mhd. ſtN. ſ. wërd.
wërt mhd. 2 Pl. Präſ. zſgz. a. wërdet, von wërden.
wert mhd. ſtM. ſ. warid.
wertan, werten ſchwV. ſ. wartjan.
wertel mhd. ſtM. ſ. wartil.
werter mhd. ſtM. ſ. wartari.
wërth aſ. Adj., aſ. ahd. Subſt. ſ. wërd.
wërthan aſ. ahd., md. wërthen ſtV. ſ. wërdan.
Wertheim mhd. Wertheim, Name einer Ortſchaft in Franken am Main.
wërthunga ahd. ſtF. ſ. wërdunga.
wërtinne md. ſtF. ſ. wirtun.
wertiſal ahd. ſtN. ſ. wartiſal.
wërtlîh, wërtlîch Adj. ſ. wërdlîh.
wërtlîch mhd. Adj. ſ. wërltlîch.
wërtman mhd. unrM. Ehrenmann.
wërtſam mhd. Adj. ſ. wërdſam.
wërtſamkeit mhd. ſtF2 Wert, Anſehen.
wëruld aſ. ſtF. ſ. wëralt.
wërunga ahd., mhd. wërunge, md. wëringe ſtF1 Bezalung; Gewährleiſtung; gewiſſer verbürgter Geldwert, Währung; ahd. diſpoſitio.
wërwolf mhd. ſtM. Werwolf d. i. Mann m. Wolf (Dvandva-Compos. Bopp 3[3], 450 ff.) Menſch der zugleich Wolf ſein kann. Ahd. [wërawolf], agſ. vërevulf, engl. werewolf, g. [vaíravulfs]. S. wër. Myth.[2] 1048.
werwort mhd. ſtN. ſ. werewort.
werwörtel mhd. ſtN. kleine Entſchuldigung, kleine Ausrede. Demin. z. vor.
werze mhd. F. ſ. warza.
werzel mhd. ſtN. ſ. warzili.
wëſan, wëſen ahd. aſ., mhd. wëſen, g. viſan ſtVabl2 bleiben, verweilen, manere, μένειν, προςμένειν, διαμένειν, ἐπιμένειν, ἐνδημεῖν. UnrV. (mit Formen aus andern Stämmen ſ. P. 86 ff.) ſein, vorhanden ſein, da ſein, exiſtieren, εἶναι, παρεῖναι; geſchehen, fieri, γίγνεσθαι; ſein,

eſſe, εἶναι, ὑπάρχειν, *mit Dat.* (*haben*), *m. Gen. des Eigentums, der Eigenſchaft;* ana wëſen, bî w. *m. Dat. ineſſe, bei einem ſein*, ab w. *entfernt ſein*, dan w. *fort ſein, fortgegangen ſein*, vor w. *mit Dat. vorgeſetzt ſein, ſchützen, m. Dat. u. Gen. einen woran hindern*, vruo w. *früh auf ſein*, lange w. *lange weg ſein*, nâhen w. *mit Dat. einem nahe ſein*, rëhte w. *ſich nach Recht verhalten*, under w. *untergegangen ſein, m. Dat. einem untertan ſein*, ûf w. *auf ſein, aufgeſtanden ſein. Graff 1, 1053 ff. MhdWb. 3, 765 ff. Mhd HWb. 3, 799 fg. Agſ.* vëſan, *Präſ.* eom *u.* (*auch fut.*) beóm *m. Inf.* beón, *Prät.* väs, *Pl.* væron, *PartPrät.* gevëſen *Gram. 1, 909 March 114 fg. Grein 2, 664 ff. An.* vëſa, vëra, *Präſ.* em, *Cj.* ſjâ, ſê, *ſelten* vëſa, vëra, *Prät.* vas, var, *Pl.* vârum, *auch* vôrum *u. zuw.* ôrum, *Part. Prät.* vëſit, vërit (*die Formen der Wz.* vas *in* s *nur in den älteſten Denkm., auf Island länger als in Norwegen, bis ins 12 Jhdt*) *Gram. 1, 925 fg. Wmr 100 Vigf. 694 fg. Egils. 866 fg. Möb. 506. Dazu* wëſantî, wëſantlîh, wëſinî, wëſenunge, wëſenen, wëſunge, wëſelîch, wëſelîcheit, wiſt, *ferner g.* vizôn *m.* vizns *u.* vizneigs, *auch* wërên *m.* wërîg, wirîg, wirîgî, *auch wol* wëſtan *m. den folg.;* ver; vêſei. *Germ. St.* vas, *geſchw.* vis, *geſt.* vâs; *vorgerm.* vas. *Vgl. lat.* verna *im Hauſe geborener Sclave, Inländer*, vernula *daſſ.*, vernâculus *Adj. inländiſch, viell. auch* Veſta *als Göttin der Wohnung u. Heimat, m. gr.* ἑστία (*a.* ϝεστια) *beſ. nach Graſsm. bei Kuhn 16, 172 fg. Roth ebdſ. 19, 221, wogegen Crs. 1*[2]*, 580 fg.; gr.* ἄστυ (*ſ.* ϝάστυ) *Stadt*, ἀστεῖος *ſtädtiſch*, ἀστός *Städter, Bürger, n. Roth bei Kuhn 19, 220 fg. auch* εὐνή (*a.* ϝασνη) *Lagerſtätte, eigtl. Ort wo man die Nacht zubringt; zend.* vaṅh *verweilen, ſich aufhalten im Präſ. Sg. 3* vaṅhaiti *Juſti 261, ſkr.* vas, *Präſ.* vaſâmi, *Perf.* uvâſa *verweilen, bleiben, ſich aufhalten, wohnen, beſ. ſich über Nacht aufhalten, übernachten, Cauſ.* vâſáyâmi *wohnen machen, in Nachtquartier aufnehmen, warten laßen, hinhalten, auch wie Simpl. wohnen*, vaſatis *F. Behauſung, beſ. Neſt des Vogels*, vaſtum *N. Sache, Naturell, Eigentümlichkeit*, vâſtum *N. Wohnſtätte, Haus, Haus u. Hof*, vâſtavyas *Wohnſtätte habend, heimiſch Bopp Gl.*[3] *353 fg. 359 Graſsm. Wb. 1232 fg. 1264. Pott 1, 279.* [2]*2, 4, 471 ff. Kuhn 2, 132. Crt.*[3] *195 Nr 206.* [4]*206 fg.*

wëſanên, wëſenên, wëſnen *ahd. ſchwV. marceſcere, areſcere, flaccere, welken, verdorren, trocken werden, auch in den Comp.* arwëſanên, irwëſinên, erwëſenôn *emarceſcere, ſeneſcere*, [farwëſanên], firwëſenên *ſeneſcere. Graff 1, 1064. Agſ.* viſnjan veoſnjan *verdorren, verwelken*, aviſnjan *daſſ.*, forviſnjan *daſſ., auch veteraſcere, verweſen Bosw. 255. 19. 94 Grein 1, 333; altengl.* wiſenen (*Prät.* wiſened) *eintrocknen, einſchrumpfen Hall.*[2]*934 Stratm.*[2]*567. An.* viſna (adha) *verwelken, vertrocknen, einſchrumpfen* (*v. Gras, Bäumen, Gliedern, Haut*) *Vigf. 711, ſchwed.* viſsna, *dän.* viſne *welken, verwelken. Von* vis *Adj.*

wëſantî, wëſentî *ahd. F. materia, ſubſtantia; manſio. Mit den folg. zu* wëſan.

[wëſantlîh] *ahd., mhd.* wëſentlich, wëſenlich *Adj. Weſen habend, weſenhaft, weſentlich, dauernd.*

wëſantlîhho, wëſent— *ahd., mhd.* wëſentlîchen, wëſenlîchen *Adv. ſubſtantialiter, eſſentialiter, dem Weſen nach.*

vêſei *g. ſchwF. in* balva —. *Zu* viſan, *ahd.* wëſan.

wëſel *mhd.* (*Mart. 6, 90*) *Adj. welk, matt, abgeſtorben. Zu agſ.* vis.

wëſel *md. nd. F. ſ.* wiſulâ.

weſel *mhd. Adj. ſcharf. Zu* was, hwaȥ.

wëſelîch, wëslîch *mhd. Adj. ſ. v. a.* wëſantlîh.

wëſelîchen *mhd. Adv. ſ. v. a.* wëſantlîhho.

weſelîcheit *mhd. ſtF2 Weſenhaftigkeit.*

wëſelôs *mhd. Adj. ohne Weſen.*

wëſen *ahd. mhd. ſtV. unrV. ſ.* wëſan.

wëſen *mhd. infin. Subſt. ſtN. Sein, Weſen, Leben.*

wëſenen *mhd. ſchwV. mit Weſen verſehen, Weſen geben.*

wëſenlich *mhd. Adj. ſ.* wëſantlîh.

wëſenlîchen *mhd. Adv. ſ.* wëſantlîhho.

wëſennuſſida *ahd. ſtF1 ſubſtantia. And. Pſ.* gewëſannuſſi *ſubſtantia.*

wëſentheit *mhd. ſtF2 Weſenhaftigkeit.*

wëſentlich *mhd. Adj. ſ.* wëſantlîh.

wëſentlîhho, —lîchen *Adv. ſ.* wëſantlîhho.

wëſenunge *mhd. ſtF. Weſen.*

wëſinî *ahd. F. ſubſtantia. Mit den vor zu* wëſan.

weſca, weſche *ſtF. ſ.* waſka.

[weſcâ] *a.* [waſkjâ] *ahd., mhd.* weſche *ſchwF. Wäſcherin. Zu* weſko.

weſchen *mhd. ſtV. ſ.* waſkan.

weſcher *mhd. ſtM. ſ.* waſcari.

weſcherîn, —in *F.*, weſcherinne *ſtF. mhd. Wäſcherin. Zu* waſcari.

weſko (*a.* waſkjo) *ahd., mhd.* weſche *ſchwM. Wäſcher, ſullo. Dazu* weſcâ. *Zu* waſkan.

wêſerei *ahd. ſtM. Wehgeſchrei. Dieſelbe Bildg wald. Subſt.* gayment, *Verb. afrz.* gaimenter, waimenter, *prov.* gaymentar, *dauph.* gueimentà *klagen, jammern, d. i.*

guai (*f.* wê) *u.* lamenter *Diez Wb.* 2³, *314 wie ahd.* [wêfcreiôn].
vefl *an. ftN. Art Mantel Vigf. 699 Möb. 510. Nach Fick*³ *3, 300 a. Th.* vafifla. *Zu g.* vafjan.
wëflôn *af. fchwV. f.* wëhfalôn.
wëfnên *ahd. fchwV. f.* wëfanên.
wefpe *mhd. fchwF. f.* waffâ.
weffe *mhd. Adj. f.* hwaz.
wëffer *mhd. zfgz. a.* wëffe ër, *zu* wizzen.
weffî, weffîn *ahd. F. f.* hvaffei.
wëffo *ahd. in* gi— *Tat., f.* gawiffo.
wëftan, wëften *ahd., mhd.* wëften, *md.* wëftin *ftN. Weften., Nld.* weft, *afrif.* wëft, *nfrif.* weft, *agf.* vëft, *engl.* weft; *wovon frz.* oueft, *alt* weft, *u. daher fpan.* oveft. *Mit den folg. zu Wz.* vas, *in der Bdtg kleiden, umhüllen, od. in d. Bdtg bleiben, verweilen, übernachten? alfo die Abendfeite von wo die nächtliche Umhüllung ausgeht, od. die Seite wo die Sonne einkehrt u. Nachtquartier nimmt: f. Pott*² *1, 593 ff. Crt.*³ *352 Nr 566 Fick*³ *3, 300 fg.*
wëftana *ahd., af.* wëftane, wëftan, *mhd.* wëften, wëftent *Adv. von Weften, ab occidente; mhd. auch im Weften, nach Weften.*
wëftar, wëfter *af. ahd., amhd.* wëfter, wëftir *Adv. nach Weften, weftwärts. Afrif.* wëfter *dasf.*
[wëftarlîh], wëfturlîh *ahd. Adj. occiduus, weftlich.*
wëftarliutî, wëfter—, wëftir—, wëfterluitî *ahd. ftM2 Pl. Leute im Weften, Galli.*
weftebarn *mhd. ftN. f.* waftiparn.
wëften *ahd. mhd. ftN. f.* wëftan.
wëften *mhd. Adv. f.* wëftana.
wëftener *mhd. ftM. u.*
wëftenwint *mhd. ftM. Weftwind.*
wefteparn *amhd. ftN. f.* waftiparn.
wëfter *amhd. Adj. weftlich.*
wëfter *af. amhd. Adv. f.* wëftar.
wefter *mhd. ftF. Taufkleid, Chrifamhemd das dem Täufling bei der Taufceremonie angelegt wird. Die Zufftellung m. zend.* vaçtra *N. Kleid (Jufti 271), fkr.* vástram *N. dasf. (Bopp Gl.*³ *354*ᵇ*) würde mhd.* [wafter] *ahd.* [waftar] *g.* [vaftr] *ftN. Th.* vaf-tra *erwarten laßen; der Umlaut in* wefter *würde fich erklären, wenn man m. Fick*³ *3, 300 e. germTh.* vaf-iftra (*wie* huliftra *MgSpr. 99*) *annehmen wollte, alfo doppeltes Suffix,* is *u.* tra; *die Decl. aber bliebe doch unerklärt, die indes im dor.* γέστρα (*doch wol F.*) στολή (*Hefych. ed. MSchmidt 1, 426, 56*) *ein Analogon zu haben fcheint. Mit g.* vafti *zu* vafjan.
wefterbarn, —parn *ftN. f.* waftiparn.
wëfteret *ahd. amhd. Adv. f.* wëfterot.
wëfterhalb *ahd., mhd.* wëfterhalp *Adv. im Weften.*
wefterhemede *mhd. ftN. Taufkleid.*
wefterhuot *mhd. ftM2 Kopfbedeckung des Täuflings. S.* crëfmenhuot.
wefterkint *mhd. ftN. Täufling.*
wefterlege *mhd. ftF. Bekleidung des Täuflings mit dem* wefterhemede.
wëfterliutî *ahd. ftM. Pl. f.* wëftar—.
wëfterot, wëfteret, wëftert *ahd. amhd. Adv. nach Weften hin, weftwärts; von Weften her.*
wëfterrîche *mhd. ftN. Reich od. Land im Weften; Abendland; weftliches Deutfchland.*
wëftert *mhd. Adv. f.* wëfterot.
wëfterteil *mhd. ftMN. Weftfeite.*
weftertouf *mhd. ftM. Taufe, infofern dabei das Taufkleid gegeben wird.*
wefterwât *mhd. ftF2 Taufkleid.*
wëfterwint *mhd. ftM. Weftwind.*
wëfthalba *ahd. ftF1 Weftfeite.*
weftiparn *ahd. ftN. f.* waftiparn.
weftirbar *md. M. f.* waftiparn.
wëftnordrôni *ahd. Adj. weftnördlich;* w. wint *corus, Nordweftwind.*
wëftrôni *ahd. af. Adj. weftlich; ahd.* w. wint, *af.* w. wind *zephyrus, Weftwind. Gram. 2, 180 fg. S.* rôni.
wëftfundrôni *ahd. Adj. weftfüdlich;* w. wint *africus.*
wëfturlîh *ahd. Adj. f.* wëftarlîh.
wëfunge *mhd. ftF1 Sein, Wefen. Zu* wëfan.
wêt *af. PrätSg. zu* witan, *f.* wizan.
wêtac *auch* wêwetac *ftM1 u.* wêtage *fchwM. mhd. Schmerz, Leiden.*
wëtan, wëten *ahd., mhd.* wëten, wëtten *ftVabl2 binden, ins Joch binden, anjochen, zuf.jochen, verbinden, verknüpfen. Graff 1, 738. G.* vidan *ftVabl2 in* gavidan συζευγνύναι. *Dazu g.* vida, vifs *Adj. ftF.*, viffi *ftN., ahd.* gawët *Adj. ftN., mhd.* gewëte *fchwM.*, wëtaro, *auch* witu?; *an.* vadhr, *g.* vadi *m.* vadjôn, *mhd.* wetten, wât *m.* gawâti *u.* wâtjan. *Gram. 2, 26 Nr 288. Pott*² *4, 913 fg. GermSt.* vad, *gefchw.* vid, *geft.* vâd, *a. vorgerm.* vadh. *Vgl. lit.* áufti (áudžiu, áudžiau, áufiu) *weben KurGr. 314,* audēklas *Gewebe,* audējus *Weber Kur. 2, 340. 1, 540,* udis, iès *F. Gewebe Mieleke 1, 306, lett.* áuft (áuschu) *weben Biel. 1, 359,* áudinát *weben laßen,* áudi *Pl. Gewebe, Einfchlag des Gewebes Ulm. 20; zend.* vadh *kleiden, im Part. Präf. Med. Nom. F.* fravadhemana *angekleidet, bekleidet, angetan* (yâ hiftaiti fr. kainînô kehrpa çrîrayâo *welche dafteht ungetan m. der Geftalt eines fchönen Mädchens Yafht 5, 126*) *Jufti 205. Fick*³ *3, 284 fg. 2, 462. 1, 209. Im Skr. St.* vadh

bis jetzt nicht nachgewieſen, aber wol ſteckend in vi-vadh-a-s, *auch* vîvadhas *M.* (vi *Präp. od. Reduplication?*) *Schulterjoch zum Tragen von Laſten, Tragholz, dann auch Proviantvorrat.,* vivadhâ *F. Joch als Zwangsjacke, Feßel PW. 6, 1173: der Bdtg. wechſel wie in g.* paida *u. oſtpreuß.* pêde, *ſ.* paida *u. WMbl. 5, 56 ff. S.* wintan. *Nach Fick*³ *1, 209 igSt.* vadh *binden, winden, kleiden a. Wz.* vâ *weben weitergebildet.*

wëtar, wëter *ahd., mhd.* wëter, wëtter, *md.* wëder *ſtN. Wetter, Witterung, gutes Wetter, böſes Wetter, Unwetter; freie Luft. Aſ.* wëdar, wëder *ſtN. Witterung, böſes Wetter; nnld.* weder *Wetter; afriſ.* wëder, weer, *nfriſ.* waer, *nordfriſ.* waaer *Richth. 1130; agſ.* vëder *ſtN. Wetter, Witterung Grein 2, 654, altengl.* weder, *engl.* weather *Wetter; an.* vëdhr *ſtN. Wetter, Witterung, Unwetter, Sturm, freie friſche Luft, auch Witterung im Sinne v. Spürgeruch, Spürung Möb. 501 Vigf. 687 fg., ſchwed.* väder *N. Wetter, Witterung, Luft, Wind, Blähungen, dän.* veir; *g.* [vidr]. *Dazu* gawitiri, unwitari, ungawitiri, witeren, wëteren. *Th.* vidra *d. i.* vi-dra, *alte Bildg m. Suffix* tra, *das auf got. Stufe auch als* dra *erſcheint. Vgl. lit.* wëtra, *lett.* wêtra *Sturm, aſlav.* vĕtrŭ *M. Wind, Luft. ruß.* vĕterŭ *Wind, ſerb.* vjetar, *kroat. auch* vitar *daſſ., czech.* vítr *Wind, Luft, Atem, Dunſt, Blähung, auch Witterung im Sinne v. Spürgeruch, lauſ.* wëtr *Wind, Luft, Blähung, poln.* wiatr *M. Wind; alſo zu Wz.* vâ *wehen, ſ.* wâjan, *wozu es auch von Graff 1, 629 Pott 2, 2, 300 geſtellt iſt. Nach Fick*² *875. 542* ³*3, 307 zu vgl. aſlav.* vedrŭ *hell, heiter,* vedro *N. Heiterkeit, Wärme, die Mikl. 58 zu ſkr.* vîdhras *ſtellt u. dies wie Bopp Gl.*³ *371 zu Wz.* indh *brennen ebdſ. 45.*

[wëtaro], wëtero *ahd. ſchwM. padiliga Graff 1, 779 Schm. 4, 199, mhd.* (*15 Jhdt*) wëtter *ſtMN? MhdHWb. 3, 810, nhd. bair.* der wettern *gabelförmiges Verbindungsholz am Wagen od. Pflug Schm. 4, 199, ſchwäb.* die wetter *Gabel am Hinterwagen,* pflugwetter *Holz das die Pflugwage trägt,* wetternagel *Nagel wodurch die Gabel befeſtigt wird Schmid 520 Birl. 431, in Oberſachſen* das wetter, pflugwetter *wie ſchwäb.,* ſpilwetter *der hölzerne Nagel der durch die hintere Säule geht u. woran ſich die Ohren befinden Adlg*² *4, 1512. Zu* wëtan.

wêtât *mhd. ſtF2 Schmerz.*

wëten *ahd. mhd. ſtV. ſ.* wëtan.

weten (*Prät.* watte, *Part.* gewetet, gewett, gewet) *mhd. ſchwV. tr. waten od. gehn machen; niedertreten; intr. waten, gehn. Zu* watan.

wëter *ahd. mhd. ſtN. ſ.* wëtar.

wëteren *mhd. ſchwV.* (*Frucht*) *dem Einfluße der Luft ausſetzen zum Trocknen. S.* witeren. *Zu* wëtar.

wëtervar *mhd. Adj. ein verwittertes Anſehen habend, wie einer, der von den Einflüßen des Wetters gelitten hat.*

wëterhan *mhd. ſchwM. Wetterhahn.*

wëterlitzen *mhd. ſchwV. wetterleuchten.*

wëtero *ahd. ſchwM. ſ.* wëtaro.

wëterplitzen *mhd. infin. ſtN. Blitz.*

wëterſageƺ *mhd. ſtM. Wetterprophet.*

wëterſorgære, —ſorger *mhd. ſtM. der ſich ängſtlich Sorge ums Wetter macht.*

wëterwîſe *mhd. Adj. ſich aufs Wetter verſtehnd, in der Witterung erfahren.*

wëthar *aſ. ſtM. ſ.* widar.

wette *mhd. ſtN. ſ. g.* vadi.

wettelouf *mhd. ſtM. Wettlauf.*

wetteloufære *mhd. ſtM. Wettläufer.*

wëtten *mhd. ſtV. ſ.* wëtan.

wetten *mhd. ſchwV. einem* (*Dat.*) *Pfand od. als Pfand geben; wetten um* (*Gen.,* umme); *einem* (*Dat.*) *als Gebühr od. Strafe leiſten, entrichten, zalen. S.* vadjôn. *Zu* wette, *ſ. g.* vadi.

wëtter *mhd. ſtN. ſ.* wëtar.

wëtter *mhd. ſtMN. ſ.* wëtaro.

wettezins *mhd. ſtM. unbezalter m. Verſäumnisſtrafe belegter Zins. Mhd HWb. 3, 810.*

wetti *ahd. ſtN. ſ. g.* vadi.

wêttu *aſ. Hild. 32, Hs. n. Grein* w&tu. *Nach Lachm. üb. d. Hildbrl. 21* (*KlSchr. 429*) w:ttu *viell. eine Verſicherungspartikel wie* weiƺ got *m. nicht mehr verſtandenem heidniſchen Namen, etwa* wêttû (*nach Wack. viell. zſgz. a.* [wêt Tiu]), *ahd.* [weiƺ Ziu]; *nach Vollmer u. Grein Hildbrl. 27 ff. 19. 21* wêttu *a.* [wêtju], *ahd.* [weiƺju, weiƺu], *g.* [vaitja], *alſo Cauſ. zu aſ.* wêt *ahd.* weiƺ *g.* vait *in d. Bdtg ich laße wißen, rufe zum Zeugen m. Acc.* (irmingot); *dann aber lieber in d. Bdtg ich gebe die Verſicherung, gebe die heilige Verſicherung, ich ſchwöre, m. dem Voc. deſſen den m. bei ſolcher Verſicherung anruft* (irmingot) *u. dem Inhalte der Verſicherung im abhängigen Satze m.* dat: *ich ſchwöre, großer Gott im Himmel! daß du durchaus noch nie Streit geführt haſt mit ſo verwantem Manne. Gegen die Annahme einer ſolchen Bdtg kann nicht ſtreiten daß bei Otfr.* weiƺen (*ſ.* weiƺjan) *die Bdtg zeigen, beweiſen hat; denn die bekräftigende Verſicherung u. feierliche Beteuerung iſt auch ein Wißenmachen, nur mehr im Sinne des Gewismachens, während beim Zeigen und*

Beweiſen das belehrende Moment im Vordergrunde ſteht.
wettunge *mhd. ſtF. Pfandvertrag.*
wêtuom *mhd. ſtM. Schmerz.*
wetzen *mhd. ſchwV. ſ.* hwazjan.
wetzeſtein, wetzſtein *mhd. ſtN. ſ.* wezziſtein.
wetzger *ſ.* wätſchger.
wetzkegel *ſpät mhd. ſtM. penis.*
wêwâ *ahd. ſchwF. ſ.* wê.
wêwe *mhd. ſchwM. ſ.* wê.
wêwen, wêhen *mhd. ſchwV. wehe tun.*
wêwen *mhd. ſchwV. ſ.* wâjan.
wêwetac *mhd. ſtM1 ſ.* wêtac.
wêwilîch *ahd. Adj. ſ.* wêlîh.
wêwo *ahd. ſchwM. ſ.* wê.
wêwurt *ahd. ſtF2 Weheſchickſal.*
wëxſal *ahd. ſtM. ſ.* wëhſal.
wezzen *ahd. amhd. ſchwV. ſ.* hwazjan.
weʒʒeren, weʒʒern *mhd. ſchwV. wäßern, bewäßern, rigare. Ahd.* [waʒarjan].
weʒʒerer *mhd. ſtM. aquarius, Bewäßerer.*
weʒʒeric *mhd. Adj. ſ.* waʒʒeric.
weʒʒerlîn *mhd. ſtN. kleines Waßer, Wäßerchen. Demin. zu* waʒʒer.
weʒʒerunge *mhd. ſtF1 Wäßerung, Bewäßerung.*
wezziſtein *ahd., mhd.* wetzeſtein, wetzſtein *ſtN. Wetzſtein, Schleifſtein.*
wi *aſ. Pron. ſ.* wîr.
wia *ahd. Fragew. ſ.* hwêo.
wiaf *ahd. Prät. v.* wuafan.
wial *ahd. Prät. v.* wallan.
wialîh *ahd. adj. Pron. ſ.* hwêolîh.
wialt *ahd. Prät. v.* waltan.
wiara, wiera *ahd., mhd.* wiere *ſtF1 obryzum, corona, criſta Graff 1, 961 (Iſid. orig. 16, 18 obryzum aurum dictum, quod obradiat ſplendore, eſt enim coloris optimi, quod Hebraei ophaz, Graeci* κιῤῥόν *dicunt), n. Wack. Wb. 377 geläutertes feinſtes Gold u. Schmuck aus ſolchem; vielm. wol eigtl. (Schm. 4, 136. ²2, 980) Draht von Gold od. Silber, Fäden aus feinſtem Gold od. Silber geſponnen, viell. zuw. auch anderer Metalldraht vergoldet od. verſilbert, aus ſolchem Gold- od. Silberdraht od. Fäden gearbeitete Schmuckſache z. Teil m. arabeskenartigen Verſchlingungen u. dazwiſchen od. darauf eingelegten Edelſteinen od. Schmelzwerk, wie Kronen, Helmſchmuck beſ. als Auſſatz auf den Helm (daher ahd. criſta, ſ. Beov. 1032* vîrum bevunden *u. dazu Hpt 11, 85 ff. Grein 2, 637 ſ. v.* vâla), *Schwertgriffe, Armringe (die einfachſten u. älteſten ſpiralförmige, was Hild. 35* wuntanê bougâ cheiſuringu gitân, *agſ.* earmbeágas), *Finger- u. Ohrringe, Spangen: Filigranarbeit. Dazu* gewiere, wiarôn. *Nnd.* wîren *Drähte von Eiſen od. Meſſing gezogen,* wîrdrât *dasſ. Rich. 46 BremWb. 5, 270,* wîredrât *Eiſen- Kupfer- Meſſingdrähte,* wîrmœle *Drahtmühle,* wîrenkopptüg *auf Draht gezogene Haube Schütze 4, 361; agſ.* vîr *ſtN. Metalldraht, Pl. auch Schmuck daraus,* vîrboga *ſchwM. Bogen aus Metalldraht, gebogener M. Grein 2, 717, altengl.* wîr *filum aureum vel ferreum,* goldwîr *Golddraht Stratm.² 567. 207, engl.* wire *Metalldraht, Pl. Drahtſtäbe,* goldwire *Golddraht,* ironwire *Eiſendraht; an. (aber, wie es ſcheint, erſt ſpäter, nicht bei Egils. u. Möb.) isld.* vîrr *ſtM. Metalldraht,* ſilfrvîrr *Silberdraht,* vîravirki *ſtN. Drahtarbeit, beſ. Filigranarbeit BHald. 2, 445 Vigf. 717. Gram. 1³, 464 JGrimm zu Andr. 302. Die agſ. ahd. mhd. Stellen zeigen in Bewältigung des metalliſchen Stoffs, Wal der daraus gefertigten Gegenſtände u. geſchilderter Ornamentik eine z. T. ſehr vorgeſchrittene Kunſt; die Bezeichnung geht aber gewis ſchon auf deren Anfänge zurück u. könnte mit der Sache zu den Germanen gebracht ſein von ihren kunſtfertigeren weſtlichen Nachbarn. Lat.* viriae *Pl.,* viriola *F. e. Art Armſchmuck, Armringe: Tertull. de pall. 4 med. ed. Oehler 1, 937 veſtigia ceſtuum* viriis *occupavit d. h. ſtatt des Ceſtus ſtreifte er Armringe auf; bei Iſid. Orig. 19, 31, 16 ed. Otto 611 fälſchlich von* vir *abgeleitet armillae proprie ſunt* virorum *collatae victoriae cauſa militibus ob armorum virtutem, unde et quondam vulgo* viriolae *dicebantur; nach Plin. Hiſt. nat. 33, 3, 12 (40), was es auch wirklich ſein wird, keltiſch: habeant in lacertis jam quidem et viri aurum, quod ex Dardanis venit itaque et Dardanium vocatur —* viriolae *celtice dicuntur,* viriae *celtibericc —, habeant feminae in armillis digitisque totis, collo, auribus, ſpiris, discurrant catenae circa latera etc.; denn auf Grund dieſer Angabe das Wort für iberiſch zu halten, von den Keltiberern den Kelten mitgeteilt u. es im bask.* biruncatu *drehen, wenden wiederfinden zu wollen m. WvHumboldt Urbewohner Hisp. 78 ff., iſt ſchon nach dem Wortlaute der Stelle nicht notwendig u. ſogar kaum erlaubt, während auch n. Diez Wb. 1³, 445 das bask. Wort ſeine lat. Herkunft a.* verruncare *ſchwer verläugnen kann; für ein etwa vergleichbares bask. Wort hält Dief. Orig. Europ. 439* biribil, biribilla, burubila, barubila *rotundus. Zu dem a. d. Kelt. ins Lat. gekommenen* viriae *könnte als denom. part. Bildung gehören* viriatus *im Sinne v. mit Armſchmuck verſehen, der* wuntanê bougâ *am Arme od.* earmbeágas *trägt (in e. Verſe des Lucilius bei Nonius p. 185 Merc.,*

deſſen Erklärung durch magnarum virium *natürlich falſch iſt*). *Sicher zu* viriae *gehört mlat.* virare *umgehn, umſchreiten, auch dabei beſichtigen* (*Lex Alam. ref. 84 bei Pertz leg. 3, 163, 14* virent *ipſam contentionem; poſtquam* virata *fuerit, veniant in medium etc. nach cod. E1: zur Sache ſ. RA 545 fg.*), *auch vertere deorſum furſum, refl. ſich verbreiten* (*v. Krankheiten*) *Du Cange 6, 845*[c], *u. dieſem entſprechend mnld.* wieren *circuire, gyrare u. videre, luſtrare, circumſpicere, circumquaque aſpicere, oculis ambire Kil. 804 fg.; ſpan. port. prov.* virar, *piem.* virè, *afrz.* virer *drehen, nfrz.* virer *ſich wenden od. drehen, drehen tr., beſ. auch, wie ſpan.* birar *ein Schiff wenden, henneg.* virler *rollen, wozu prov.* viro *Kreiß, Umfang, im Adv. od. Präp.* en-viro *wie frz.* environ, *wovon ital.* invironare, *frz.* environner *umringen. Jenem vulgärlat.* viriae *Pl.* (*der Sg.* viria *nicht üblich, weil die ſpiralförmigen Ringe gemeint ſind, nicht ein einziger in ſich zurücklaufender Ring*) *entſpricht afrz.* vire, *romagn.* vira, *com. venet. churw.* vera, *ital.* viera *Ring, Reif, jenem* viriola *das ſpan.* virola *u.* birola, *afrz.* virole *etwas Ringförmiges, nfrz.* virole *F. Ring, Zwinge DiezWb. 1*[3], *445. Alle weiſen zurück aufs Keltiſche: kymr.* gwyr *curcus, obliquus, wovon* gwyro *curvare, torquere,* gwyrſen *Draht,* gwyrlen *F., wovon wol frz.* guirlande (*ſ. über dies Diez Wb. 1*[3], *210*) *Dief. Orig. 440, gael.* fiar *Adj. curvatus, curvaturam habens, übtr. pravus, malus, improbus,* fiarach *Adj. obliquens, torquens, inclinans,* fiaradh *M. obliquitas, Krümmung,* fiarag *F. linea curva,* fiaras *M. curvitas,* fiar *Verb. curvare, flectere Dict. ſcoto.-celt. 1, 432 fg. Die Bezeichnung iſt alſo zuerſt hergenommen von den einfachſten Drahtbiegungen u. Windungen, wie ſie in den ſpiralförmigen Armringen u. den aus Draht gebogenen Fibeln erſcheinen, dgl. in den Gräbern der Vorzeit ſo häufig gefunden worden. Sollten dieſe wirklich alle auf die Etrusker zurückweiſen* (*Sadowski die Handelsſtraßen der Griechen u. Römer beſ. 122 fg.*), *was wenig glaublich erſcheint, ſo könnten ſie doch beim Durchgange durch das Gebiet der Kelten von dieſen benannt u. dieſer Name mit der Sache zu den Germanen gelangt ſein. Wahrſcheinlicher, wie auch* viriae *zeigt, waren die Kelten die erſten Verfertiger. Vgl. noch lit.* wirwẽ *Strick,* wiȓwę wýti *c. Strick drehen,* wiȓwininkas *Seiler Kur. 2, 215. 181, lett.* wírwe *Strick,* wírags *Waßerſtrudel,* wirulis *Hammerſchlag, Stelle wo Waßer aus der Erde hervorſprudelt Ulm. 342 fg.; aſlav.* veriga *u.* veruga *F. Kette, Feßel,* virŭ *M. Strudel Mikl. 61. 64, ſerb.* vîr (*Pl.* vìrovi) *M. Wirbel in e. Fluße Kar. 63, ruß.* vervá *Pechdraht,* vervĭ *Strick,* verëvka *Seil, Bindfaden,* verëvočnikŭ *Seiler. Alle gehn aus v. Begr. des Drehens u. Windens: aus derſ. Wz. wie* wid, wîda, widamo, vaddjus, *ſ. bei* wid.

wîari *ahd ſtM. ſ.* wîhari.

wîâri, wîâre *ahd. amhd. ſtM. ſ.* wîwâri.

[wiarôn], wëorôn *ahd., mhd.* wieren *ſchwV. n. Wack. Wb. 377* (*Gold*) *läutern, mit eingelegtem Golde od. goldgefaßten Edelſteinen ſchmücken; vielm. wol eigtl.* (*ſ.* wiara) *Gold od. Silber zu Draht verarbeiten, aus ſolchem Gold- od. Silberdraht Schmuokſachen künſtleriſch herſtellen* (*Kronen, Armringe, Spangen, Ohrringe*), *Gegenſtände der verſchiedenſten Art* (*Schilde, Kleider, Bettſtellen, Wände*) *m. dgl. Arbeit* (*Filigranarbeit*) *ausſtatten oder verſehen, arabeskenartig auslegen u. verzieren, auch Edelſteine u. Schmelzwerk dabei anbringen, daher ahd.* kiwëorôta *vermiculatas Graff 1, 961 gewis n. Cant. 1, 10 murenulas aureas faciemus tibi vermiculatus argento d. i. goldenes Geſchmeide m. Filigranarbeit in Silber* (*wurmartig gewunden d. i. in Arabesken*). *Agſ.* vîran, *Part.* gevîred *in Windungen ausarbeiten Leo 496, 55. Schwed.* vira *m. Draht umwickeln. Denom. v.* wiara.

wîb, wîp *ahd., mhd.* wîp (*Gen.* wîbes, *Pl.* wîp, *ſpäter* wîber), *md.* wîf, wîph *ſtN. Weib, Perſon weiblichen Geſchlechts ohne Rückſicht auf Alter oder Stand, Gegenſatz zu Mann; verheiratete Frau, Gegenſatz zu* maget; *Ehefrau, Gattin, Gemahlin; weibl Perſon niederen Standes, Gegenſatz zu* vrouwe; *Dienerin. Aſ.* wîf, wîbh (*Gen.* wîbhes), *nnld.* wijf, wyf, *afriſ.* wîf, *nfriſ.* wijv, *ſaterld.* wjuf, *agſ.* vîf, *engl.* wife, *an.* vîf *ſtN. GermTh.* vîba. *Eigtl. wol das webende ſchwebende Weſen, die ohne Raſt u. Ruh bald hier bald dort iſt, in wechſelvoller Tätigkeit überall ſchaltet u. waltet. Mit* weibel, weibjan, weibôn *zu* wëban.

wîbekîn, —chîn *md. ſtN. ſ. v. a. mhd.* wîbelîn.

wibel *mhd. ſtM. ſ.* wibil.

wîbel *u.* wîbelîn *mhd. ſtN. kleines Weib, Weiblein. Ahd.* [wîbili]. *Demin. zu* wîb.

wibelæʒic *mhd. Adj. vom Kornkäfer zerfreßen.*

wibelbrôt *mhd. ſtN. ſchlechtes Brot aus wurmfräßigem Getreide.*

wibelval *mhd. Adj. fahl wie ein Kornwurm.*

wibelvar *mhd. Adj. wie ein Kornwurm ausſehend.*

wîbelîn *mhd. ſtN. ſ.* wîbel.
wîbello, wîvillo *ahd. ſchwM. effeminatus, Weichling. Graff 1, 653. Gram. 2, 1002.*
wîben *mhd. ſchwV. Intr. ſich als Weib zeigen; Weiblichkeit zeigen, echt weiblich ſein; ſich mit einem Weibe abgeben. Tr. zum Weibe machen, weibiſch machen; mit einem Weibe verſehen, refl. ſich beweiben, ſich vermählen. Von* wîb.
wiberin *mhd. F. Weberin. Zu* wëbari.
wîbgërn *ahd. amhd. Adj. weiberſüchtig.*
wîbheit, wîpheit *ahd., mhd.* wîpheit *ſtF2 Weiblichkeit, weibliche Geſinnung u. Haltung; der Jungfräulichkeit entgegengeſetztes Weſen; weibliches Geſchlecht, alle Weiber; Menſtruation.*
wibil, wipil *ahd., mhd.* wibel *ſtM. eine Art Käfer, ſcarabæus, curculio, Kornwurm. Aſ.* wivil *ſtM. in* goldwivil *cicendela GlArg. 121, nnd.* wevel *in* ſcharnwevel *Miſtkäfer,* dönewevel *Bezeichnung eines lockern herumſchwärmenden Menſchen, Sauſewind Brem Wb. 5, 246 fg.; mnld.* wevel *Kornwurm, auch Bohnenwurm Kil. 803; agſ.* wifel, *altengl.* wivil, wevil, *engl.* weevil *Kornwurm Bosw. 252 Stratm.*[2] *571; ſchwed.* vifvel *M. curculio. GermTh.* ✝ibila. *Zu* wëban, *alſo eigtl. der Weber od. Spinner, nach einer ſolchen Tätigkeit benannt. Da der ſchwarze (braune) Kornwurm Sitophilus (Curculio) granarius Linn. urſprünglich in Deutſchland nicht einheimiſch ſond. m. d. Getreide aus dem Orient eingeſchleppt iſt Taſchenberg ſchädl. wirbelloſe Tiere (1865) 63 ff., ſo wird der bei uns urwüchſige weiße Kornwurm gemeint ſein, die Kornmotte, Tinea granella Linn., eine kleine nackte weißliche Raupe m. acht Fußpaaren, beſ. dem Roggen u. Weizen ſchädlich: ſie verbindet mehrere Körner durch zarte Fäden mit einander u. ſpinnt zwiſchen denſelben eine weiße Röhre, die ſie an die Körner heftet u. woraus ſie den Kopf ſteckt um die Körner zu benagen Taſchenberg 136 ff. Oken Naturgeſch. 5, 1207 fg. Vgl. lit.* wābalas *M. Käfer,* krýkwabalis, io *Maikäfer,* ſzúdwabalis *Miſtkäfer Mielcke 1, 309 Kur. 1, 673. 2, 42. 61 KurGr. 158 170, lett.* wabolis *Käfer Ulm. 324: dieſe allgemeine Benennung für Käfer jedesfalls hervorgegangen aus der Beobachtung daß viele Käfer bei der Verpuppung ſich einſpinnen.*
wîbilîh *ahd. (Otfr. 4, 26, 35) jedes Weib.*
wîbîn *mhd. Adj. von weiblichem Weſen, wie ein Weib. Gegenteil v.* mennîn.
wîbkiwâti *ahd. ſtN. weibliche Kleidung.*
wîbler *mhd. (ſpät) ſtM. durch zu innigen Umgang mit Weibern ſelber zum Weibe gewordener Mann.*
wîblido *ahd. (Notk. Cap.) ſchwM. hermaphroditus, der das weibliche Glied hat. Gram. 2, 1002.*
wîblîh, wîplîh *ahd., mhd.* wîplîch, weiplich *Adj. von Weibesart, von weiblicher Geſinnung; einem Weibe geziemend; des Weibes, der Weiber.*
wîblîcho *ahd., mhd.* wîblîche *Adv. muliebriter, wie ein Weib.*
wîbzierî, wîpzierî *u.* wîpkiziarî *ahd. F. u.*
wîbzierida, wîbzierda, wîp— *u.* wîpkiziarida *ahd. ſtF1 Weiberſchmuck, mundus muliebris.*
wid, with, widh *ahd., mhd.* wit *ſtF2, u. ahd.* widî, withî, widhî, *mhd.* wide, *md.* widde *F. Strick aus gedrehten Reiſern, Geflecht aus Ruten, Reiſerflechte, retorta, flagrum, torques. Graff 1, 745. RA 683 fg. Nhd.* wiede, *bair.* wid *u.* widen *Schm. 4, 31 fg., nd.* wede, wêe *Weidenrute, aus ſolchen geflochtenes Bindewerk Brem Wb. 5, 214 Schamb. 290, afriſ.* withthe *a. Weide gedrehter Strick Richth. 1156, agſ.* vidhdhe *loramentum, tormentum Lye, altengl.* withi, withe, withthe, widhdhe *circulus, weidenes Geflecht Stratm. 2, 571; an.* vidh *(Gen Sg.* vidhjar, *Pl.* vidhjar) *ſtF1 Strick, Seil, Feßel Möb. 512. Germ Th.* vithi *u.* vithjâ. *Aus demſ. Stamme auch* wîda. *GermSt.* vith *u.* vîth *zur Bezeichnung von zum Binden u. Flechten Geeignetem, a. vorgermSt.* vit. *Vgl. aſlav.* vitĭ *F. σχοινωτόν, nach Art eines Seiles Gedrehtes,* pavitĭ *vitis Mikl. 65. 550, poln.* wić *F. ſchlanke Gerte, Band um e. Tonne,* witka *daſ., geflochtene Rute, Ranke,* witecka *Weidenrütchen Mrong. 571. 577; lat.* vîtis *Ranke, Weinranke, Weinſtock, Rankengewächs,* vitta *Kopfbinde; gr. ἴτυς (ſ. Ϝίτυς) Schildrand, Radfelge. Alle m. denen bei* wîda, *ſ. auch* widamo, vaddjus *u.* wiara, *zu lit.* wýti (wejù, wijaũ, wýſiu) *drehen (e. Strick) KurGr. 327, lett.* wít (wíju) *flechten, winden Biel. 1, 363 Ulm. 340, aſlav.* viti (viją) *ἑλίσσειν Mikl. 65, poln.* wić (wiję) *winden, flechten, ſchlingen, wickeln Mrong. 571, lat.* viêre *binden, flechten (Präſ.* vieo, *PartP.* viêtus *zuſ.gefallen, welk, verſchrumpft, vermodert), ſkr.* vê *(n. d. Gramm.),* vâ, *Präſ.* váyâmi, *Perf.* vavâu *u.* uvâya, *Part.* utás *weben, Cauſ.* vâyáyâmi *Bopp Gl.*[3] *372*[b] *Graſsm. Wb. 1247 PW. 6, 878 fg,* vyâ, *Präſ.* vyáyâmi, vyáyê, *PartPf. P.* vîtás *einwickeln, einhüllen, m.* adhi *umwickeln, m.* pari *herumſchlingen, m.* ſam *umwickeln Bopp Gl.*[3] *377*[a] *Graſsm. Wb. 1559 PW. 6, 1460 fg. Pott*[2] *2, 2, 611. 615 ff. Benf. 1, 288. Mikl. 65. Crs. 1*[2]*, 539 ff. Crt.*[3] *362 fg.*

*Nr 593. Fick*³ *3, 301 fg. 2, 666 fg. 472. 238 fg. 1, 782 fg. 431. 203 fg.*

wid *af. Präp. f.* with.

wîd *af. Adj. f.* wît.

vida *g. ftF1 Feßel, in* kuna —. *Zu* vidan.

wîda *ahd., mhd.* wîde *ftfchwF. Weide, falix. Graff 1, 773. Nld.* wijde, wije *falix Kil. 806, nnd.* wîde, wîd, wîe, wêe *dasf. Dnrt 548 BremWb. 5, 214 Schamb. 297; an.* vîdhir *ftM1 (Gen.* vîdhis, *Pl.* vîdhar) *dasf. Möb. 513 Wmr 40. GermTh.* vîthja, vîthjâ *u.* vîthjân. *Vgl. lit.* wìtis *M. Weide in* žilwìtis, zćio *(Grauweide) feine Weide zu Körben Mielcke 2, 533 Kur. 2, 344, lett.* wítols *Weidenbaum Ulm. 340, apreuß.* witwan *Weide Voc. 603,* apewitwo *(Flußweide) Büfchweide Voc. 605; poln.* witwa, witwina *F. Korbweide, Uferweide Mrong. 577*ᵃ*; gr.* ἰτέα *(f.* ϝιτέα, *bei Hefych. ed. Schmidt 1, 431, 80* γιτέα) *Weide; fkr.* vîṭakâ *die Betelpflanze. Kuhn 2, 133 Pictet 1, 223 fg. Crt.*³ *362 fg. Nr 593. Die Weide ift genannt von ihrer wegen der zähen Biegfamkeit ganz befondern Geeigentheit zu Dreh- Flecht- u. Bindwerk aller Art. Aus demf. Stamme wie* wid. *Aus derf. Wz. auch* wiara *u.* vaddjus, *u. viell. auch* wifula.

wîdahi *ahd., mhd.* wîdahe *ftN. Weidicht, Weidengebüfch. Von* wîda.

widamhuopa *ahd., mhd.* widemhuobe *ftF1 der Kirche vermachtes Gut.*

[widamjan], widimen *ahd., mhd.* widemen, widmen *fchwV. dotare, dotieren, ausftatten. Mnd.* wëdemen *dotare Diut. 2, 212. Denom. v.* widamo.

widamlîh *ahd. Adj. dotalis.*

[widamo], widomo, widemo, widimo *ahd., mhd.* wideme, widem, *md.* wëdeme *fchwM., mhd. auch ftF. eigtl. Kaufpreis der vom Bräutigam an den Vater der Braut für diefelbe bei Eingehung der Ehe entrichtet wird RA 424; Dotation der Braut durch den Bräutigam, Brautgabe, nhd.* Wittum; *Dotation der Ehefrau für den überlebenden Gatten; Dotation für eine Kirche; einer Kirche gehöriges Grundftück; Pfarrhof. Graff 1, 777 fg. MhdWb. 3, 620. MhdHWb. 3, 821 fg. In der lex Burg. 66. 69. 86. u. add. 1, 14* wittimon, wittemon, witimon, witemon, witamon *Kaufpreis für die Frau. Mnd.* wedem *dos Diut. 2, 212. Afrif.* wëtma, witma *Richth. 1146. Agf.* veotuma, veotoma *bei Lye, n. Gram. 2, 151 für* veodhuma, veodhoma, *Kaufpreis für die Frau,* vitumbora drihtvemen *paranymphus Hpt 9, 448. Nach Gram. 2, 241* widum *a.* wihadum *zu* wîhan *facere, facrare Gram. 2, 18 Nr 201; n. Leo 264, 6 ff. ebenfo agf.* veódhoma *zu* [vîhan] *ftV. fanctum effe, die Heiratsgabe als heilige Widmung. Nach Richth. 1146 afrif.* wetma *zu* weddja *geloben, ficher ftellen, u. eigtl. Gelöbnis, Verfprechung. Nach Wack. KlSchr. 3, 355 fg. das Wort vielm. von dem afrif.* weddja *g.* vadjôn *zu Grunde liegenden g.* vidan *ahd.* wëtan *binden, verbinden, zuf. jochen, m. Rückficht auf zwei Schlagworte bei der Schilderung des germ. Eheabfchlußes Tac. Germ. 18 maximum vinculum u. juncti boves, daher eigtl. ahd. m. noch beßerem Fug als fchon im Burgund.* witumo *od.* witimo, *nicht aber* widumo, widimo: *der altüberlieferte Laut wol haften geblieben weil die Anwendung des Ausdrucks fo eng befchränkt u. gerade aufs Recht befchränkt war, wol auch durch Einwirkung v.* wid *Seil zum Binden aus gedrehten Reifern, das fm Begriffe nach verwant erfchien, obwol es aus e. ganz andern Wz. ftammte, aus derf. m.* wîdâ, *gr.* ἰτέα, *lat.* vîtis *u.* vitta. *Vielmehr gewis ahd.* d *richtig, burg. afrif.* t *a. germ.* th *entftellt, alfo g.* [vithma] *od.* [vithms], *germTh.* vithman *od.* vithma *(e. Bildung wie g.* maithms *Th.* maithma), *u. nicht an* wid *blos angelehnt fond. ihm ftammhaft verbunden, gebildet a. d. germSt.* vith *m. d. Suff.* ma, man, *alfo eigtl. Verflechtung, Verbindung, dann Mittel wodurch e. Verbindung hergeftellt wird, bef. die tatfächliche Leiftung wodurch die eheliche Verbindung vollzogen u. beftätigt wird, der Kaufpreis wodurch der Übertritt einer weibl. Perfönlichkeit mit ihren Rechten u. Pflichten aus dem bisherigen Abhängigkeits- u. Schutzverhältniffe in das neue Verhältnis zum Ehegatten, in deffen Recht u. Schutz, als rechtlicher bürgerlicher Befitzact tatfächlich vollzogen wird, es mochte nun der Kaufpreis den bisherigen Schützern der Braut als eigen verbleiben (u. das wird in der älteften Zeit gewefen fein) od. in Rückficht auf zukünftige Wechfelfälle des Lebens als Brautfchatz der Braut zufallen; woraus fich dann, bei veränderten religiöfen u. bürgerlichen Verhältniffen, die unmittelbare Dotierung der Braut durch den Bräutigam od. deffen Verwante naturgemäß entwickelt hat. S. RA 420 ff.*

vidan *g. ftVabl2 f.* wëtan.

widar, widhar, wider, widir *ahd., mhd.* wider, *md.* wëder *ftM2 Widder, aries, vervex. AndPf.* wither, *af. (glArg.)* wëthar, *agf.* vëdher, *engl.* wether, *an.* vëdhr, *fchwed.* väder, *dän.* vädder *dasf.; g.* vithrus *ftM3* ἄμνος, *Lamm (Skeir. 1, 2 Uppftr. Fragm. 15 aus Joh. 1, 29* ſai ſa iſt vithrus guths, ſaei afnimith fravaúrht

thizôs manaſêdais). *GSpr. 33. GermSt.* vith *a. vorgerm.* vit, vat. *Vgl. lat.* vitulus *u.* vitula *männl. u. weibl. Kalb, gr. mdartl.* ἰταλός (*a.* ϝιταλός) ταῦρος *bei Heſych. ed. MSchmidt 2, 376, 1084, alban.* βιτšι (*Pl.* βίτšερετε) *Kalb Hahn 3, 9, ſkr.* vatſás (*wol a.* vataſas) *u.* vatſalás *M. Kalb, Junges Bopp Gl.³ 340 Graſsm. Wb. 1199: eigtl. wol Jährling, zu ſkr.* vatſás *u.* vatſarás *M. Jahr, gr.* ἔτος, ϝέτος *N. dasſ., lat.* [vetus] *in den Adj.* vetuſtus, vetus. *Ebel bei Kuhn 4, 329. Stier ebdſ. 11, 207. Crt.³ 197 Nr 211 u. 196 Nr 210. Fick³ 3, 307. 1, 207.*

widar, widir, wider, widhar, withar, *auch* wirdar, wirder, wirthar *ahd., mhd.* wider, *md.* wither, widder, wëder, wëdder *Adv. gegen, entgegen,* w. unde dan *hin u. her; zurück,* w. unde vür *rückwärts u. vorwärts; zeitl. wieder, wiederum. Präp. m. Dat. u. Acc.* (*mhd. auch zuw. m. adv. Gen.*) *gegen* (*eigtl. u. bildl., freundl. u. feindl.*); *gegen* (*zeitl. annähernd*), wider morgen, w. naht; *örtl. gegenüber; in Vergleich mit; Gegenſeitigkeit, Abwechslung, Tauſch ausdrückend:* wider ein ander, w. ein *gegen u. unter einander,* wider ſtrît *um die Wette. Graff 1, 635 ff. MhdWb. 3, 621 ff. Aſ.* withar, widhar, widher, wider *Adv. in Zſſtzgen, Präp. m. Dat., m. Acc., m. Inſtr.* (w. thiu); *afriſ.* wither, withir, wëther, wëder, weer, withe, *ſaterld.* wer, *nfriſ.* weer; *agſ.* vidher, *altengl.* widher *Stratm.² 570; an.* vidhr (*meiſt* vidh); *g.* vithra *Adv. in Zuſſtzgen, Präp. m. Acc. gegen* (*freundl. u. feindl.*), *örtl. gegenüber, vor. Gram. 3, 120. 258. 260. Davon* widari, widaru, widarjan, widarôn, widerunge. *Nach Gram. 3, 258 iſt das einfachere* with (*das ſich im Got. u. Ahd. nicht findet*) *der Stamm, aus dem* vithra, widar *erwachſen. Jedesfalls iſt dies e. comparativiſche Bildung ob durch das Comp. ſuffix* tra (tara) *oder* ra *Gram. 3, 624 Bopp VglGr.³ 3, 27 fg., beruhend auf dem Primitiv* vi, *das im Skr. als untrennbare Präp. Entfernung, Trennung, Abſonderung, Zerſtreuung ausdrückt Bopp SkrGr. ³78 Bopp Gl.³ 359 Graſsm. Wb. 1264 fg. In Skr. heißt* vitarám (*Acc. N. v. e. Adj. Th.* vitara, *gebildet a.* vi *m. d. Compar.ſuff.*) *weiter, weiterhin* (*räumlich*) *Graſsm. Wb. 1269. S. auch* wît.

[widarbeini], widarpeini *ahd. ſtN. Gegenbein, Knochen der Wade.*

[widarbëllan], widarpëllan *ahd., mhd.* widerbëllen *ſtVabl1 widerbellen, entgegen bellen, mit Heftigkeit widerſprechen.*

[widarbërg], widarpërc, —përg *u.* widarpërki, —përgi, widarpirki, —pirgi, —birgi *u.* widarpirkîg *ahd. Adj. arduus.*

widarbirgi *ahd. Adj. ſ.* widarbërg.

[widarbliuwan], widarpliuwan *ahd. ſtVabl6 retundere, reverberare.*

[widarboranî], widarborenî *ahd. F. regeneratio.*

[widarbrëhhan], widarprëhhan, widerbrëchen *ahd. ſtVabl3 tr. retorquere; refl. u. intr. repugnare, widerſtreben.*

widarbringan *ahd., mhd.* widerbringen *unrſchwV. wiederbringen; wieder herſtellen, wieder einbringen, erſetzen, vergüten; zurückbringen von, erlöſen von* (*Gen.*).

[widarbruht], widarpruht, withar—, widerbruht *ahd., mhd.* widerbruht *ſtF2 Widerſetzlichkeit, obſtinatio, repugnantia.*

[widarbruhtîg], widarpruhtîg, widir—, wider—, widharbruhtîc, widerbruhtich *ahd., mhd.* widerbrühtic *Adj. widerſtrebend, widerſetzlich.*

widardenchida, widir— *ahd. ſtF1 retractatio, contraverſio.*

widarert *ahd. Adv. ſ.* widarort.

widarfaran, widerfaren *ahd., mhd.* widervarn *ſtVabl4 m. Dat P. entgegenkommen, begegnen, feindlich entgegentreten; widerfahren, zu Teil werden.*

widarfartîg *ahd. Adj. redux.*

widarfliozan *ahd. ſtVabl6 zurückfließen.*

widarfluzzîg *ahd. Adj. zurückfließend.*

[widargift], widirkift *ahd., mhd.* widergift, *md.* wëdergift *ſtF2 Gegengabe.*

[widarhabên], widarhapên, witharhabên *ahd. ſchwV. reniti, widerſtreben.*

widarhuccan *ahd. ſchwV. wiedergedenken.*

widari, widiri, widri, widare, widere *ahd., mhd.* widere *Adv. gegen, entgegen; zurück; wiederum. AndPſ.* withere *dasſ. Von* widar.

[widarjan], widiren, widoren *ahd.* (*Otfr.*) *ſchwV. einer Sache* (*Dat.*) *entgegen handeln, widerſprechen; einem* (*Dat.*) *worin* (*Gen.*) *entgegen handeln, ſich widerſetzen, es ihm ſtreitig machen. Von* widar.

[widarkêr], widirchêr *ahd., mhd.* widerkêr *ſtM. Umwendung, Umkehr; Rückkehr.*

[widarkêra], widirchêra *ahd., mhd.* widerkêre, *md.* widir— *ſtF1 Entgegenwendung; Zurückwendung, Rückwendung; Rückkehr.*

[widarkêrida], widirichêrida, widri—, widerechêreda *ahd. ſtF1 contraverſio; relatio.*

widarciosan *ahd. ſtVabl6 reprobare Tat. 124, 5.*

widarlâga *aſ. ſtF1 Äquivalent, ausgleichendes od. vergeltendes Äquivalent, Aus-*

gleichung, Vergeltung: Hel. 2641 (80, 24 Schm.). Schm. Gloſs. z. Hel. 67 u. Schm. 2, 453. Afriſ. witherlâge *Gegenpartei Richth. 1156. S.* widerlege.

widarlôn *ahd., mhd.* widerlôn *ſtMN. retributio, recompenſatio. AndPs.* witherlôn *ſtM. retributio. Davon mit Entſtellung des* l *zu* d (*verführt durch lat.* dônum) *mlat.* widerdonum, *ital.* guiderdone, *prov.* guazardon, guiardon, guierdon, *afrz.* guerredon, guerdon, *ſpan.* galardon *Vergeltung Diez Wb. 1*[8]*, 232 fg.*

widarmëȥ, widermëȥ *u.* wirtharmëȥ *ahd. ſtN. Vergleichung, comparatio, conlatio; Vergeltung, repenſatio.*

widarmëȥȥan, —mëȥȥan, widermëȥȥen *ahd., mhd.* widermëȥȥen *ſtVabl2 meſsend zurückgeben, vergelten; vergleichen.*

widarmëȥôn, widermëȥȥôn *u.* wirdar— *ahd. ſchwV. vergleichen.*

widarmëȥȥida *ahd. ſtF1 u.*

widarmëȥȥinî *ahd. F. comparatio, Vergleichung.*

widarmôd *aſ. Adj. ſ.* widermuot.

widarmôtlîhho *ahd. Adv. injurioſe.*

widarmuati *ahd. Adj. injurioſus; widerwärtig.*

widarmuot, — muat *ahd., mhd.* widermuot, *md.* widermût *ſtM. injuria, illatum malum, ſcandalum, detrimentum, Widerwärtigkeit, Unannehmlichkeit, Ungemach; triſtitia, Betrübnis, Unmut. Graff 2, 692 fg.*

widarmuotî, —muatî, —môtî *ahd., mhd.* widermuote, widermüete *F., u. ahd.* widarmuati, *mhd.* widermüete, *md.* widermûte *ſtN. ſ. v. a.* widarmuot.

widarmuotida, —môtida *ahd. ſtF1 averſio. Graff 3, 693.*

[widarmuotjan], witharmôdjan, wirdarmôtjan *ahd. ſchwV. objurgare.*

[widarnioȥan], widirnëoȥan *ahd. ſtVab6 abuti.*

widaro *ahd. Adv. ſ.* widaru.

widarôn, widharôn, widirôn, widerôn, widrôn *u.* wirdrôn *ahd., mhd.* wideren, widern *ſchwV. entgegen ſein, entgegen treten, ſich widerſetzen, weigern (ſpäter mhd. auch refl. m. Gen.); zurücknehmen; rückgängig machen, aufheben, hindern; zurückweiſen, verſchmähen, verachten, renuere, reſpuere; zuwider ſein, m. Dat., Dat. u. Gen. Von* widar.

widarort (*a.* widarwërt), widorort, widerort, widarert *u. genit.* widarortes, widorortes *ahd. Adv. rückwärts, retrorſum. Gram. 3, 98.*

widarpeini *ahd. ſtN. ſ.* widarbeini.

widarpëllan *ahd. ſtV. ſ.* widarbëllan.

widarpërc, —përg, —përki, —përgi, —pirki, —pirkîg *ahd. Adj. ſ.* widarbërg.

widarpliuwan *ahd. ſtV. ſ.* widarbliuwan.

widarprëhhan *ahd. ſtV. ſ.* widarbrëhhan.

widarpruht *ahd. ſtF. ſ.* widarbruht.

widarpruhtîg *ahd. Adj. ſ.* widarbruhtîg.

widarquëdan, widerchëden *ahd. ſtVabl2 contradicere, widerſprechen.*

widarquëdunga, widerquëtunga, widerchëdunga, —chëtunga *ahd. ſtF1 contradictio, Widerſpruch.*

widarringan, —rinkan, widerringen *ahd., mhd.* widerringen *ſtVabl1 reluctare, entgegenkämpfen.*

widarſahcho, widerſacho *ahd., mhd.* widerſache *ſchwM. Widerſacher, Gegner. AndPs. in d. glLipſ.* witherſacco, *aſ.* witharſaco, widar—, *afriſ.* withirſeka *dasſ.*

[widarſacha] *ahd., mhd.* widerſache *ſtF1 Feindſchaft. Aſ.* widarſaca *Gegengrund.*

widarſachan, —ſahhan, —ſahan *ahd. ſtVabl4 recuſare.*

widarſezzan, widharſetzan *ahd., mhd.* widerſetzen *ſchwV. opponere, entgegenſetzen, refl. Widerſtand leiſten; als Entgelt od. Entſchädigung leiſten, reſtituere, compenſare.*

widarſcowôn *ahd. ſchwV. retro reſpicere, zurückſchauen.*

widarſcurgan *u.* wirdarſcurkan *ahd. ſchwV. zurückſtoſsen, retrudere, repellere, refutare.*

widarſperran *ahd. ſchwV.* (*Part.* widarſpartêr) *recludere.*

widarſporôn *ahd. ſchwV. recalcitrare.*

widarſprëhhan, widerſprëchen *ahd., mhd.* widerſprëchen *ſtVabl3 intr. widerſprechen; tr. das Gegenteil wovon ausſagen, verneinen, ablehnen.*

widarſpurnan, widiri—, widir—, widerſpurnen, wirder— (*Prät.* widarſpurnta) *ahd. ſchwV. recalcitrare.*

widarſtab *ahd. ſtM1 controverſia. Graff 6, 612. Dazu* widerſtaben.

widarſtân, wider—, widir—, widarſtên, wider—, wirdarſtên, wirtharſtân *u.* widarſtantan *unrV. entgegenſtehn, obſtare; widerſtehn, reſiſtere; ſich einem widerſetzen; widerlich ſein.*

[widarſtantanî], widirſtantinî *ahd. F. repugnatio, Widerſtand.*

[widarſtantida], widarſtentida, widirſtendida, wirdarſtentida *ahd. ſtF1 obſtaculum; repugnatio, contradictio.*

[widarſtôȥan], widirſtôȥan *ahd., mhd.* widerſtôȥen *ſtVred12 tr. wogegen ſtoſsen; zurückſtoſsen, repungere; hebetare; intr. m. Dat. aufſtoſsen, begegnen.*

widarſtrîtan *ahd., mhd.* widerſtrîten *ſtVabl5 m. Dat. ſtreiten gegen, ſich widerſetzen; m. Acc. u. Gen. einem etwas weigern.*

widarfwellan (*Part.* widarfwaltêr) *ahd. fchwV. durch Hinderniffe anfchwellen machen, aufftauen, anftauen (e. Strom).*

widaru, widoru, widuru, widaro, widoro, widero *ahd. Adv., im Tat. in diefen Formen immer mit vorgefetztem* thoh *als Überfetzg v. tamen, verum tamen. Von* widar.

widarwart *u.* widarwërt *ahd., mhd.* widerwart *u.* widerwërt *Adj. entgegengefetzt, feindlich; widerfinnig. Subft. ftM. u.* widarwarto, wider—, widarwërto, widarworto *fchwM. Feind, Gegner; ft. u. fchwF. Gegnerin, Feindin, gegnerifche Sache. Adv. entgegen, zurück. Af.* widherward, widerwardes *Adv. zurück; agf.* vidherveard *Adj. entgegengefetzt, feindlich, verkehrt Grein 2, 698. G.* vithravaírths *Adj. gegenüber liegend, ὁ κατέναντι;* thata vithravaírthô *dagegen, im Gegenteil, τοὐναντίον.*

widarwartî, —dî, widarwertî, —dî *ahd. F., md.* widerwart *ftF. Gegenfatz, Feindlichkeit. Graff 1, 1005.*

widarwartida, wider— *ahd. ftF1 adverfum, adverfitas, controverfia; averfio. Graff 1, 1007.*

widarwartîg, wider— *ahd., mhd.* widerwartic, —wartec, —wertic, —wertec *Adj. entgegengefetzt, widerfetzlich, feindlich; widerwärtig, unangenehm.*

widarwartîgî, wider— *ahd. F. contrarietas, adverfitas, Feindfeligkeit.*

widarwartlîh *ahd. Adj. entgegengefetzt, feindlich, tyrannicus.*

widarwartôn *u.* widarwërtôn *ahd. fchwV. contraire, obviare, adverfari, fraudare. Graff 1, 1007.*

widarwâȥan, wirthar— *ahd. ftVred9 recufare, abnuere.*

widarwentan *ahd., mhd.* widerwenden (*Prät.* widerwante) *fchwV. avertere, abwenden; md. intr. f. v. a.* widerwinden *umwenden, Ende finden, (Hieb) feftfitzen.*

widarwento *ahd., mhd.* widerwende *fchwM. ahd. tergiverfator; mhd. Widerfacher, Feind.*

widarwërban *ahd. ftVabl1 reverti; mhd.* widerwërben *wogegen (Acc.) anftreben.*

widarwërfan, —wërphan, wirdarwërfan *ahd., mhd.* widerwërfen *ftVabl1 zurückwerfen, reponere, umwenden; verwerfen, abweifen, verfchmähen. Af.* widarwërpan *verwerfen; agf.* vidhveorpan *dasf. Grein 2, 699.*

widarwërtôn *ahd. fchwV. f.* widarwartôn.

widarwîgo *ahd. fchwM. rebellis.*

widarwinno *ahd., mhd.* widerwinne *fchwM. Gegner, Feind. Agf.* vidhervinna. *Zu* winnan.

widarworto *ahd. fchwM. f.* widarwart.

widarzellan *ahd. fchwV. repetere.*

widarzuomi, widhar—, widarzômi, withar—, widarzoami *ahd. Adj. adverfans, abfurdus, clandeftinus, afper, horridus, villofus. Graff 5, 666. Gram. 2, 795. S.* zuomi, tômi.

wîdbrêd *af. Adj. ausgedehnt, umfangreich.*

widde *md. ftF. f.* wid.

widder, widdir *md. Adv. Präp. f.* widar.

widdir— *mhd. f.* wider—.

wide *mhd. ftF. f.* wid.

wîde *mhd. fchwF. f.* wîda.

widello *ahd. fchwM. f.* widillo.

widembrief *mhd. ftM. Urkunde über das Wittum.*

widembuoch *mhd. ftN. fchriftliche Aufzeichnung das Wittum betreffend.*

widemdiu *ahd. ftF2 ferva dotalis.*

wideme, widem *mhd. fchwM. (ftF.) f.* widamo.

widemêa *ahd. ftF1 poppea lex.*

widemen *mhd. fchwV. f.* widamjan.

widemer *mhd. ftM. Inhaber eines* widemen.

widemguot *mhd. ftN. zu einem* widemen *gehöriges Gut; Kirchengut.*

widemhîen *ahd. (Notk. MCap.) Pl. N. dotalia mancipia. S.* hîwo.

widemhof *mhd. ftM. Pfarrhof.*

widemholde *mhd. fchwM. Höriger eines* widemen.

widemhuobe *mhd. ftF. f.* widamhuopa.

widemo *ahd. fchwM. f.* widamo.

widemunge *mhd. ftF. Dotierung.*

widemwife *mhd. ftF. zu einem* widemen *gehörige Wiefe.*

widen *mhd. md. fchwV. einen Strang aus Reifern machen, übhpt drehen; mit einem Reiferftrange binden, übhpt binden; mit einem folchen Strange fchlagen, übhpt fchlagen, züchtigen. Ahd.* [widjan]. *Denom. v.* wid.

wider *ahd. mhd. ftM. f.* widar.

wider *ahd. mhd. af. Adv. Präp. f.* widar.

wideräveren *mhd. fchwV. wiederholen. S.* avarôn.

wideräverunge *mhd. ftF1 Wiederholung.*

widerahten *mhd. fchwV. zurückweifen, hintertreiben.*

widerbâbeft *mhd. ftM. Gegenpabft.*

widerbâgen *mhd. ftVred9 fcheltend widerfprechen.*

widerbachs *mhd. genit. Adv. gegen den Bach, wider den Strom.*

widerbëllen *mhd. ftV. f.* widarbëllan.

widerbërges *mhd. genit. Adv. zu Berg, aufwärts.*

widerbezalunge *mhd. ftF. Rückzalung.*

widerbiegen *mhd., md* widirbîgen *ftVabl6 zurückbiegen.*

widerbiete *mhd. ſtF. Kriegsankündigung.*
widerbieten *mhd. ſtVabl6 aufkündigen; Fehde od. Krieg ankündigen.*
[widerbic] *mhd., md. (Jer. 23743)* widdirbic *ſtM. Gegenſtoß, Gegenſtich, Gegenſchlag.*
widerbilde *mhd. ſtN. Abbild.*
widerbildic *mhd. Adj. abbildlich.*
widerbildôn *ahd., mhd.* widerbilden *ſchwV. reformare, ein Abbild von etwas darſtellen.*
widerbildunge *mhd. ſtF. Darſtellung eines Abbildes.*
widerbille *mhd. Adj. widerbellend, heftig entgegenfahrend.*
widerbillen *mhd. ſchwV. zurückſchlagen.*
widerbiʒ *mhd. ſtM. Gegenbiß.*
widerblic *mhd. ſtM. Reflex.*
widerblicken *mhd. ſchwV. m. Acc. einen wieder anblicken, ihm ſeinen Blick zurückgeben; intr. zurückſtralen, reflectieren.*
widerblœʒe *mhd. ſtF. Mangel an Reflex, Reflexloſigkeit: Myſt. 2, 560, 21.*
widerblüegen *mhd. ſchwV. wieder in Blüte treten.*
widerbot *mhd. ſtN. Gegengebot, Gegeneinſatz im Spiel; Ankündigung der Fehde, Kriegserklärung. S.* widergebot.
widerbredigen *mhd. ſchwV. predigen gegen etwas.*
widerbrehten *mhd. ſchwV. m. Dat. gegen etwas Geſchrei erheben.*
widerbrëchen *ahd. ſtV. ſ.* widarbrëhhan.
widerbringen *mhd. ſchwV. ſ.* widarbringan.
widerbringenlich *mhd. Adj. wiederbringlich, zurückgebracht werden könnend.*
widerbringer *mhd. ſtM. Wiederherſteller.*
widerbringerîn, —inne *mhd. F. Wiederherſtellerin; Erretterin.*
widerbringunge *mhd. ſtF. Wiederherſtellung; Errettung.*
widerbrogen *mhd. ſchwV. m. Dat. einem gegenüber pralen u. großtun.*
widerbruht *ahd. mhd. ſtF. ſ.* widarbruht.
widerbruht *mhd. Adj. widerſetzlich.*
widerbruhtich, widerbrühtic *Adj. ſ.* widarbruhtîg.
widerbruſt *mhd. ſtF. Widerſetzlichkeit.*
widerdenken *mhd. unrſchwV. recogitare.*
widerdienen *mhd. ſchwV. durch Dienſt wieder gut machen.*
widerdienſt *mhd. ſtM. Erwiderung des Dienſtes, Gegendienſt.*
widerdieʒ *mhd. ſtM. Lärm wogegen.*
widerdieʒen *mhd. ſtVabl6 wiederhallen.*
widerdige *mhd. ſchwM. ſ. v. a.* undige.
widerdinſen *mhd. ſtVabl1 retrahere.*
widerdiſcantieren *mhd. (jTit.) inf. ſtN. ſingender Wiederhall.*
widerdôn *mhd. ſtM. Rückton, Rückklang, Echo. S.* widergalm, widerlût.
widerdôʒ *mhd. ſtM. ſ. v. a.* widerdieʒ.
widerdranc *mhd. ſtMN. Gegendrängen.*
widerdrieʒ *mhd. ſtM. Verdruß.*
widerdrô *mhd., md.* widirdrô *ſtF. Gegendrohung.*
widerdröuwen *mhd. ſchwV. m. Dat. einem drohen.*
widere *ahd. mhd. Adv. ſ.* widari.
widerechêreda *ahd. ſtF. ſ.* widarkêrida.
wideren, widern *mhd. ſchwV. ſ.* widarôn.
widerer *mhd. ſtM. Gegner.*
widervâhen *mhd. ſtVred9 m. Acc. ſtreben gegen, ſich ſtemmen gegen, aufhalten.*
widerval *mhd. ſtM. Rückfall; Rückfall eines Lehensgutes.*
widervanc *mhd. ſtM. entgegengeſetzte Bewegung.*
widerfaren, —varn *ſtV. ſ.* widarfaran.
widerfart, —vart *ahd. mhd. ſtF2 Rückfahrt, Rückreiſe, Rückweg, Rückkehr; Entgegengeſetztes, Umgekehrtes.*
widervêhe *mhd. ſchwM. Widerſacher.*
widervêhtære *mhd. ſtM. Gegner.*
widervêhte, —vëchte *md. ſchwM. Gegner.*
widerfëhtunga *ahd. ſtF1 Widerſtreit.*
widervëchte *md. ſtF. Widerſtreben.*
widervëchten, widir— *md. ſtVabl3 u. 1 m. Acc. gegen einen od. etwas fechten; m. Dat. einem Widerſtand leiſten, widerſtreben.*
widervellic *mhd. Adj. rückfällig.*
widerflieʒ *mhd. ſtM. diabolus.*
widerfluʒ *ſtM. ahd. ſ. v. a.* widerflieʒ; *mhd.* widervluʒ *das Zurückfließen.*
widervorderunge *mhd. ſtF. Zurückforderung.*
widervüeren *mhd. ſchwV. entgegen führen.*
widergâbe *mhd. ſtF. Rückgabe; Vergütung, recompenſatio.*
widergalm *mhd. ſtM. Wiederhall, Echo. S.* widerdôn.
widergân *mhd. unrV. m. Dat. entgegen gehn od. kommen, begegnen; begegnend faßen; zurückgehn, zurückkehren.*
widerganc *mhd. ſtM. Entgegentreten, Widerſtand, Begegnung; Rückkehr, Rücklauf; objectum.*
widergëber *mhd. ſtM. retributor.*
widergebot *mhd. ſtN. Gegengebot (einen zu überbieten); Kriegsankündigung. S.* widerbot.
widergëbunge *mhd. ſtF1 reſtitutio, retributio.*
widergëllen *mhd. ſtVabl1 wiederhallen, reſonare.*
widergëlt *mhd., md.* widir— *ſtM. u. N. Vergeltung, Rückerſtattung, Schadenerſatz;*

bes. auch Ersatz für Totschlag od. daraus erwachsenden Schaden: mlat. (*langob. fränk. alam.*) widrigildus, guidrigildus, widrigildum, wedregildus. *RA 652 fg.*

widergëlten, — gëlden *mhd. stVabl1 zurückzalen; vergelten.*

widergëltunge *mhd. stF. Rückzalung.*

widergenge *mhd. Adj. rückgängig.*

widergift *mhd. stF2 s.* widargift.

widergiht *mhd. stF2 Entgegnung.*

widerglanz *mhd. stM. u.*

widerglast *mhd. stM. Wiederschein.*

widerglenzen *mhd. schwV. zurückglänzen.*

widerglesten *mhd. schwV. m. Dat. einem entgegenglänzen; zurückstralen.*

widergliz *mhd. stN. Wiederschein.*

widergrîn *mhd. stM. das Entgegenbrummen od. Entgegenheulen.*

widerhabe *mhd. stF. Widerstund, Widerstreben.*

widerhaben *mhd. schwV. Widerstand leisten.*

widerhæres *mhd. Adv. gegen das Haar.*

widerhaft *mhd. stM. Widerhaken.*

widerhal *mhd. stM. reboatus, echo, Wiederhall.*

widerhalten *mhd. stVred7 gegenstreben; tr. erhalten.*

widerhap *mhd. stMN. Widerstand.*

widerhëllen *mhd. stVabl1 wiederhallen.*

widerhëllic *mhd. Adj. widerspenstig.*

widerhende *mhd. Adv. sogleich wieder, sofort.*

widerhiuze *mhd. stF. Rivalität.*

widerhœre *mhd. Adj. ungehorsam.*

widerhôrî *ahd. F. Ungehorsam.*

widerhôrîg *ahd. Adj. ungehorsam.*

wideri *as. stN. in* ungi —. *S.* witari.

widerîn *mhd. Adj. vom Widder, vervecinus.*

widerjëhen *mhd. stVabl2 widersprechen.*

widerjungen *mhd. schwV. wieder jung werden.*

widerkallen *mhd. schwV. widerreden.*

widerchëda, widerchëta *ahd. stF1 contradictio.*

widerchëden *ahd. stV. s.* widarquëdan.

widerchëdunga *ahd. stF. s.* widarquëdunga.

widerkempfe *mhd. schwM. Gegner.*

widerkempfen *mhd. schwV. m. Acc. bekämpfen.*

widerkêr *mhd. stM. s.* widarkêr.

widerkêre *mhd. stF. s.* widarkêra.

widerkêren *mhd. schwV. m. Acc. etwas wieder in den früheren Zustand bringen, für etwas Ersatz geben, vergüten; intr. m. Gen. von etwas abkommen.*

widerkêrunge *mhd. stF. Wiedererstattung, Entschädigung.*

widerchëta *ahd. stF. s.* widerchëda.

widerchëtîg *ahd. Adj. contradictorius, widersprechend, oppositus.*

widerchëtunga *ahd. stF. s.* widarquëdunga.

widerkicken *mhd. schwV. wieder lebendig machen.*

widerkîp *mhd. stM. Widerstreit.*

widerklaffen *mhd. schwV. gegen etwas reden od. schwatzen.*

widerklaft *mhd. stM. Widerspruch.*

widerkomen *mhd. stVabl3 wieder zu sich kommen, sich erholen.*

widerchôsôn *ahd., mhd.* widerkôsen *schwV. widerreden.*

widerkouf *mhd. stM. reemtio, Rückkauf, Rückzalung.*

widerkoufen *mhd. schwV. zurückkaufen.*

widerkraft *mhd. stF2 Gegenkraft.*

widerkriegen *mhd. schwV. widerstreiten.*

widerkriec *mhd. stM. Gegenstreit, Widerstreit.*

widerkunft *mhd., md.* widirkumft, widdir — *stF2 Rückkehr.*

widerladunge *mhd. stF. Zurückrufung.*

widerlâge *mhd. stF1 Widersetzlichkeit.*

widerlast *mhd. stM. Gegengewicht.*

widerlâzen *mhd. stVred9 entgegenlaßen, ebenfalls gehn laßen Trist. 19082.*

widerlëben *mhd. schwV. dem Leben entgegenstreben, das Wesen des Lebens nicht erfaßen od. erfüllen; wieder erleben.*

widerlege *mhd. stF. Gegengabe v. gleichem Werte. S.* widarlâga.

widerlegen *mhd. schwV. zurücklegen, umlegen; entgegen legen, den Weg versperren m. Dat.; als Gegengabe entrichten, vergelten; das Gleichgewicht einem* (*Acc.*) *halten.*

widerliebe *mhd. stF1 Gegenliebe.*

widerliehsene *ahd.* (*Notk. MCap. 146 Hatt. 3, 357*) *F. Wiederschein, Rückstralung. S.* liehsen. *Gram. 2, 795.*

widerlôn *mhd. stMN. s.* widarlôn.

widerlouf *mhd., md.* widir — *stM. Gegenlauf, Rücklauf, Umkehr; Widerstand. AndPs.* withirloup *occursus.*

widerloufen *mhd. stVred12 entgegen laufen, begegnen m. Dat.; tr. rückgängig machen.*

widerlût *mhd. stM. resonantia, echo.*

widermære *mhd. stN. Wiedererzälung; Gegenerzälung, Gegenrede.*

widermachen *mhd. schwV. wiedermachen, von neuem machen.*

widermâza *ahd. stF1 Vergleichung, collatio; Gleichnis, parabola.*

widermeinunge *mhd. das Zurückdenken, Rückgedanke, Gedankenreflex: Myst. 2, 580, 25.*

widermëz *ahd. stN. s.* widarmëz.

widermëzza *ahd. stF1 parabola.*

widermëȥȥen *ahd. mhd. ſtV. ſ.* widarmëȥan.
widermëȥȥôn *ahd. ſchwV. ſ.* widarmëȥôn.
widermëȥȥunga *ahd. ſtF1 comparatio, collatio; parabola.*
widermiete *mhd., md.* —mîte *ſtF1 Rückzalung, Wiedervergeltung.*
widerminne *mhd. ſtF1 Gegenliebe.*
widermüete *mhd. F ſtN. ſ.* widarmuotî.
widermuot *mhd. Adj. widerwärtig. Aſ.* widarmôd, widermôd *daſſ.*
widermuot *mhd. ſtM. ſ.* widarmuot.
widermuote, widermüete *mhd. F. ſtN. ſ.* widarmuotî.
widermuotîg *ahd. Adj. injurioſus. Graff 2, 693.*
widermuoticheit *mhd. ſtF2 Unannehmlichkeit, Trübſal.*
widermurmel *mhd. ſtM. Entgegenmurmeln.*
widermût *md. ſtM. ſ.* widarmuot.
widermûte *md. ſtN. ſ.* widarmuotî.
widernatûrlich *mhd. Adj. widernatürlich.*
widerniete *mhd. ſtF. Gegenſtreben, Widerſtand.*
widernüllen *mhd. ſchwV. entgegenwülen, eine Gegenmine machen: Hpt 7, 379, 81* ſus het ër widernüllet daȥ ër was betrüllet *ſo hatte er den Betrug ſs Weibes contrecarriert, Liſt durch Gegenliſt geſchlagen. Nach Bech in Germ. 10, 401 fg. zu* nulle, hnol *u. eigtl. m. d. Kopfe od. der Stirn wieder- od. zurückſtoßen, einem wieder eins verſetzen, ſich rächen.*
widernûwen *md. ſchwV. renovare, erneuern.*
widero *ahd. Adv. ſ.* widaru.
widerordenunge *mhd. ſtF. Unordnung.*
widerôn, widern *ſchwV. ſ.* widarôn.
widerort *ahd. Adv. ſ.* widarort.
widerparte, widerpart *mhd. ſtſchwF. Gegenpartei; Feindſchaft; ſtſchwM. Gegner.*
widerpartîe *ſpät mhd. ſtF. Gegenpartei.*
widerpaulen *mhd. ſchwV. tr. im Gegenſatze von Paulus ſich ſtellen zu. S.* ſaulen.
widerphant *mhd. ſtN. Gegenpfand, Entgelt.*
widerphlëgen *mhd. ſtVabl2 das Gegenteil tun von* phlëgen, *keine ſorgende Obhut anwenden.*
widerphliht *mhd. ſtF2 Sorgloſigkeit, Teilnahmloſigkeit.*
widerprüeven *mhd. ſchwV. reprobare.*
widerpruhtîg *ahd. Adj. ſ.* widarbruhtîg.
widerquëtunga *ahd. ſtF. ſ.* widarquëdunga.
widerrangen *mhd. ſchwV. ſich ſträuben, ſich widerſetzen: Herb. 1472.*
widerrât *mhd. ſtM2 Abratung.*
widerrâten *mhd. ſtVred9 widerraten, abraten.*
widerrâtunge *mhd. ſtF. diſſuaſio.*
widerrede *mhd. ſtF. Widerrede, Widerſpruch, Antwort.*
widerreden *mhd. ſchwV. (Prät.* —redete, —rette, —reite) *wogegen ſprechen, widerſprechen, Einſpruch erheben.*
widerreiſe *mhd. ſtF. Rückzug, Rückfahrt.*
widerreiten *mhd. ſchwV. abrechnen, Rechenſchaft legen einem (Dat.) über etwas (Acc.,* von).
widerrechenen *mhd. ſchwV. abrechnen, Rechnung legen, verrechnen.*
widerriechen *mhd. ſtVabl6 verhältnismäßig rauchen: ſ.* widerſmecken.
widerrigen *amhd. ſchwV. reluctari, widerſtreben.*
widerringen *ahd. mhd. ſtV. ſ.* widarringan
widerrîſe *md. (Jer. 22690:* îſe) *ſtF. Rückfahrt, Rückzug.*
widerrîten *mhd. ſtVabl5 zurückreiten; einem (Dat.) entgegenreiten, reitend begegnen; refl. gegen einander reiten; tr. durch Reiten wieder gut machen.*
widerruof *u.* widerruoft *mhd., md.* widerrûf *ſtM. Gegenruf, Gegenrufen; Widerſpruch, Weigerung.*
widerruofen *u.* —rüefen *mhd., md.* widirrûfen *ſt. u. ſchwV. einem (Dat.) entgegenrufen; tr. widerrufen, zurücknehmen; widerlegen.*
widerruowe *mhd. ſtF. Gegenruhe, Ruhe als Entgelt für Arbeit: Myſt. 2, 130, 12.*
widerruowen *mhd. ſchwV. ausruhen: Myſt. 2, 130, 10. S. das vor.*
widerſæȥe *mhd. Adj. ſich widerſetzend, widerſetzlich.*
widerſæȥic, —ec *mhd. Adj. ſ. v. a.* widerſæȥe *Adj.*
widerſage *mhd. ſtF1 Gegenrede, Antwort, Widerſpruch; Aufkündigung des Friedens, Kriegserklärung.*
widerſagên *ahd., mhd.* widerſagen *ſchwV. tr. das Gegenteil wovon ſagen, widerſprechen, widerrufen; m. Dat. abſprechen, abſchlagen, verſagen; refl. m. Dat. ſich losſagen von; intr. m. Dat. Frieden u. Freundſchaft aufkündigen, Krieg od. Fehde ankündigen, eines Feind werden.*
widerſager *ſpät mhd. ſtM. adverſarius.*
widerſagunge *mhd. ſtF1 Widerſpruch; Losſagung von (Gen.); Kriegserklärung.*
widerſache *mhd. ſchwM. ſ.* widarſahcho.
widerſache *mhd. ſ. ſtF.* widarſacha.
widerſachen *mhd. ſchwV. entgegen ſein, widerſtreben.*
widerſacher, —ſächer *ſpät mhd. ſtM. Gegner, adverſarius.*
widerſacho *ahd. ſchwM. ſ.* widarſahcho.

widerſang *mhd. 14 Jhdt ſtN. e. Art dreiſtrophiger Lieder. In der Limburger Chronik hrsg. v. Vogel heißt es 43 z. Jahre 1360, daß um dieſe Zeit ſich die Carmina u. Gedichte in deutſchen Landen verwandelten, denn während man bisher lange Lieder geſungen mit fünf od. ſechs Geſetzen, machten die Meiſter nun neue Lieder, das hieß man Widerſang mit drei Geſetzen; auch habe es ſich damals verwandelt mit dem Pfeifenſpiel u. ſei ein bedeutender Fortſchritt in der Muſik eingetreten; ebdſ. 43. 50. 84 werden auch Widerſänge citiert. Aber dreiſtrophige Lieder gab es auch früher, u. auf Refrains, die man längſt ſchon angewendet, kann es ſich nicht beziehen Wack. LitG. 259 § 75 Anm. 6. Es ſcheint der Name auf die Melodie zu gehn, die in irgend einer Weiſe einen wiederholenden Gegenſatz ihrer Motive darſtellte, vielleicht mit Variationen in der zweiten, mit Rückkehr zur Melodie in der dritten Strophe.*

widerſatzunge *mhd. ſtF. Widerſetzlichkeit, Widerſtreben; Gegenſatz.*

widerſaʒ *md. ſtM. Widerſtand, Hinderung.*

widerſaz, —ſatz *mhd., md.* widirſat, widirſatz, widdir— *ſtM. Widerſtand, Widerſetzlichkeit; Feindſeligkeit, ſeindlicher Angriff; Hindernis; Gegenſatz, Gegenteil; Gegenpartei, Gegner.*

widerſâʒe *mhd., md.* widdirſâʒe *ſtF. Widerſtand, Widerſtreben.*

widerſâʒe *mhd. ſchwM. Gegner.*

widerſâʒen *mhd. ſchwV. erſetzen, wiedererſtatten.*

widerſetzen *mhd. ſchwV. ſ.* widarſezzan.

widerſetzig *mhd. Adj. widerſetzlich.*

widerſin *mhd. ſtM. entgegengeſetzter Sinn.*

widerſinnen *mhd. ſchwV. einen entgegengeſetzten Sinn bilden, nicht übereinſtimmen. Denom. v.* widerſin.

widerſinnen *ahd. ſtVabl1 zurückkehren.*

widerſinnes *mhd. genit. Adv. entgegengeſetzt, verkehrt. Von* widerſin.

widerſitzen *mhd. ſtVabl2 m. ſchwPräſ. einem (Dat.) Widerſtand leiſten; vor etwas (Acc.) zurückſchrecken; m. refl. Dat. bange werden, ſich fürchten.*

widerſchaffen *mhd. ſtVabl4 wiedererſchaffen, zurückerſchaffen; rückgängig machen, auf die entgegengeſetzte Art anordnen.*

widerſcaffunga *ahd. ſtF1 recreatio.*

widerſchal *mhd. ſtM. Wiederhall.*

widerſchëllen *mhd. ſtVabl1 wiederhallen.*

widerſchëlten *mhd. ſtVabl1 dagegen ſchelten.*

widerſchërnen *mhd. ſchwV. dagegen ſcherzen, ſpotten. Inf. ſubſt. ſtN. Gegenſcherz, Spott.*

widerſchickunge *mhd. ſtF. üble Schickung, Misgeſchick.*

widerſchîm *amhd. ſtM. Widerſchein.*

widerſchîn *mhd. ſtM. dasſ.*

widerſchînen *mhd. ſtVabl5 entgegenleuchten.*

widerſchrîben *mhd. ſtVabl5 abſchreiben, ſchriftlich aufkündigen.*

widerſchric *mhd., md.* widir— *ſtM. Abſchreckung.*

widerſchrift *mhd. ſtF2 Abſchrift; Rückſchreiben, ſchriftliche Antwort.*

widerſchundin *md. infin. Subſt. ſtN. Anreizung zur Widerſetzlichkeit.*

widerſlahen *ahd. mhd. ſtVabl4 zurückſchlagen, reverberare, repugnare, repellere; zurückſtralen, reflectieren; zurückſtralend treffen, blenden.*

widerſlac (*Gen.* —ges) *mhd. ſtM. Rückſchlag, Gegenhieb; Rückſtralen, Rückſchein, Reflex; Erwiderung.*

widerſmecken *mhd. ſchwV. in e. gewiſſen Verhältniſſe wie etwas anderes duften: Germ. 7, 349* daʒ wîrouch ſmeket wol unde riuchet wol unde brinnet in dëm fiuwer: alſô ſol ouch unſer gebët widerſmeken oder widerriechen mit emʒigunge, ſô daʒ wir ëʒ emʒiclîchen tuon ſülen *d. h. wie Weihrauch raucht u. duftet u. brennt, in gleichem Verhältniſſe ſoll auch unſer Gebet emporrauchen u. duften u. in feuriger Andacht brennen.*

widerſnaben *mhd. ſchwV. ſpringen od. heftig auftreten gegen einen od. etwas (Acc.).*

widerſnellen *mhd. ſchwV. ſich ſchnellend entgegenbewegen, widerſtreben.*

widerſnîden *mhd. ſtVabl5 nach einem Muſter ſchneiden (Kleid); refl. ſich ſchneidend abconterfeien: Paſs. 108, 66* o menſch, nu halt dich reinc an dër edelen menſcheit: daʒ iſt daʒ wunnenclîche cleit, in dëm ſich got hât widerſniten mit dir an menſchelîchen ſiten.

widerſorge *mhd. ſtF. Gegenſorge.*

widerſpaht *mhd. ſtM. Widerrede.*

widerſpân *mhd. ſtM. Span der beim Behauen des Holzes dem Zimmermann Widerſtand leiſtet (bei knorrigem od. aſtreichem Holze); Verringelung der Locken: Neidh. 239, 60* ſîn hâr hât dën widerſpân; *Hader mit einander.*

widerſpân, *auch* widerſpæne *u.* widerſpænic *mhd. Adj. der Bearbeitung widerſtrebend (Holz); widerſpenſtig.*

widerſpël *mhd. ſtN. Wiedererzälung.*

widerſpene *u.* widerſpenic, —ſpennig *mhd. Adj. widerſpenſtig; widerwärtig.*

widerſpenen *mhd. ſchwV. widerſpenſtig ſein, widerſtreben einem (Dat.).*

widerſpenſtig *mhd. (ſpät) Adj. widerſpenſtig.*

widerſpenſtigkait *mhd.* (*ſpät*) *ſtF2 Widerſpenſtigkeit.*
widerſperre *mhd. Adj. widerſpenſtig.*
widerſperre *mhd. ſtF. Widerſtreben.*
widerſperren *mhd. ſchwV. refl. ſich widerſetzen.*
widerſperric *mhd. Adj. widerſpenſtig.*
widerſpîen *mhd. ſchwV. einen* (*Acc.*) *ſpeiend abwehren* von.
widerſpil *mhd. ſtN. Gegenteil.*
widerſpiln *mhd. ſchwV. zurückſtralen.*
widerſpor *mhd. ſtF. Gegenſpur, falſche Fährte.*
widerſpot *mhd. ſtM. Gegenſpott.*
widerſprâcha *ahd., mhd.* widerſprâche *ſtF1, auch ahd.* [widarſprâchî], *mhd.* widerſpræche *F. contradictio, Gegenrede, Einwand, Widerſpruch.*
widerſprëchen *ahd. mhd. ſtV. ſ.* widarſprëhhan.
widerſpriez *mhd. ſtM. Widerſpenſtiger.*
widerſpruch *mhd. ſtM. Widerruf.*
widerſpurnen *ahd. ſchwV. ſ.* widarſpurnan.
widerſtaben *mhd. ſchwV. in Hinſicht auf Fragliches od. Controverſes den Wortlaut ändern: Walth. v. Rh. 215, 26* nu ſî von mir diz büechelîn geſant dën die gelêret ſîn, und bitte ſî flîzeclich, ob die wârheit iender ich dar an übergangen habe, daz ir kunſt widerſtabe, alder ſnîden ald verbrennen ſwâ ſî den valſch erkennen, ald ſenden mirz ze rihten und lâzen mich ëz ſlihten *ſie mögen es, wenn ſie kunſtgeübt ſind, entweder ſelber andere formulieren, od. die Stelle vertilgen, oder mir es zur Änderung ſenden. S.* widarſtab.
widerſtal *mhd. ſtM. od. N. Entſtellung: Myſt. 1, 362, 1* wan daz lieht daz ſie von dînem antlütze âne widerſtal enphâhent die dir die næhſten ſint, daz teilent ſie hër nider in allez daz himeliſche geſinde, einem ieglîchem als vil er ſîn nâch ſîner lûterkeit unde nâch ſîner begirde mac unde wil gevâhen *d. i. ohne Entſtellung u. Trübung, in voller Reinheit, nicht mit Pfeiffer zu d. St. etwa ohne Unterlaß od. ohne Hindernis. S.* widerſtellen. *Agſ.* vidherſteall *u.* vidhſteall *ſtM. Widerſtand Grein 2, 697. 699.*
widerſtân, —ſtên *unrV. ſ.* widarſtân.
widerſtandunge *mhd. ſtF. Widerſtand; Auferſtehung.*
widerſtant *mhd. ſtM. Widerſtand.*
widerſtëchen *mhd. ſtVabl3 entgegenſtechen, zurückſtechen; m. ſpitzer Rede antworten u. dabei verletzen.*
widerſtelle *mhd. Adj. Widerſtand leiſtend.*
widerſtellen *mhd. ſchwV. entſtellen: Griech. Pr. 2, 63 u.* daz er als gar wart widerſtellet rëbt als ob ër wêre ein ûzſezil.
widerſtên *unrV. ſ.* widarſtân.
widerſtendic *mhd. Adj. Widerſtand leiſtend; widerlich.*
widerſtich *mhd. ſtM. Gegenſtechen, Zurückſtechen.*
widerſtôz *mhd., md.* widir— *ſtM. Gegenſtoß; Widerſtand; Abneigung.*
widerſtôzen *mhd. ſtV. ſ.* widarſtôzan.
widerſtôzunge *mhd. ſtF. repulſio.*
widerſtrâze *mhd. ſtF. Gegenſtraße.*
widerſtrëbe *mhd. ſtF. Widerſtreben, Widerſtand.*
widerſtrëbe *mhd. ſchwM. Aufſtändiſcher, rebellis; Gegner.*
widerſtrëben *mhd. ſchwV. widerſtreben, Widerſtand leiſten einem* (*Dat.*), *wogegen* (*Acc.*).
widerſtrëber *mhd. ſtM. Gegner.*
widerſtrëbig *mhd. Adj. widerſetzlich.*
widerſtrëbunge *mhd. ſtF. Widerſetzlichkeit, rebellio.*
widerſtrît *mhd. ſtM. Streit gegen* (*Gen.*); *Wettſtreit, Wetteifer; adv. mit u. ohne* in, en, ze *um die Wette, wetteifernd.*
widerſtrît *ſtM. u.* widerſtrîte *ſchwM. mhd. Gegner, Feind.*
widerſtrîte *mhd. ſchwF. Gegnerin.*
widerſtrîten *mhd. ſtV. ſ.* widarſtrîtan.
widerſtrîtîg *ahd., mhd.* widerſtrîtic *Adj. widerſetzlich, pertinax.*
widerſtrîtîgî *ahd. F. pertinacia.*
widerſtrîtunge *mhd. ſtF. rebellio.*
widerſturz *mhd. ſtM. Gegenſturz, Gegenſchlag; Umſturz, Umſchlag; Rückfall* (*Krankheit*).
widerſtürzen *mhd. ſchwV. umſtürzen, zurückſtürzen.*
widerſuonarîn *mhd. F. Ausſöhnerin. Diut. 2, 289.*
widerſwal *mhd. ſtM. Gegenſchwall, Gegenſtrömung.*
widerſwalm *mhd. 15 Jhdt ſtM. vorago in aqua. Schm. 3, 536. Weig. 2², 659. Graff 6, 873.*
widerſwanc *mhd. ſtM. Gegenſchwang, Gegenhieb; Rückſchwung, Rückfall, Rückgang.*
widerſweif *mhd. ſtM. Gegenſchwung.*
[widerſwich] *mhd., md.* widdirſwich *ſtM. Aufenthalt, Zögerung.*
widertât *mhd. ſtF2 Gegentat, vergeltende Tat.*
widerteil *mhd. ſtMN. Gegenteil; Trennung, Zwieſpalt; Gegenpartei, perſönl. Gegner.*
widerteilen *mhd. ſchwV. einem* (*Dat.*) *etwas* (*Acc.*) *abſprechen.*
widertengen *mhd. ſchwV. abſtumpfen* (*eigtl. das Gegenteil tun von* tengen).

widertragen *mhd. ſtVabl4 zurücktragen; refl. ſich beziehen* ûf.
widertragunge *mhd. ſtF1 relatio, Beziehung.*
widertraht *mhd. ſtM. Bedenken, Unzufriedenheit.*
widertrahta *ahd. ſtF1 retractatio.*
widertraz *mhd. ſtM. Gegentrotz; Gegenſatz.*
widertrëten *mhd. ſtVabl2 entgegen treten; einem (Dat.) worin (Gen.) entgegen treten, ihm es wehren; begegnen.*
widertrîben *mhd. ſtVabl5 zurücktreiben, rückgängig machen, abwehren, hintertreiben, hindern; etwas (Acc.) widerlegen, einen (Acc.) worin (Gen.) widerlegen; refl. ſich widerſetzen.*
widertrîp *mhd. ſtM. Verhinderung.*
widertrit, widir— *md. ſtM. Rücktritt; Rückgang.*
widertruz *mhd. ſtM. ſ. v. a.* widertraz.
widertuon *mhd. unrV. ungeſchehen od. rückgängig machen; wieder gut machen; zurückgeben, erſtatten, vergelten.*
widerture, widirture *md. (Jeroſchin) ſtM. Entgegenſtürzen, Widerſtand; Zurückſtürzen, Rückſturz.*
widertwengen, widirtwengin *md. inf. ſtN. Widerſtreben.*
widerunge *mhd. ſtF. Sträuben.*
widerwâge *u.* widerwæge *mhd. ſtF. Gegengewicht; Entgelt.*
widerwac *mhd. PrätSg. v.* widerwëgen.
widerwallôn *ahd. ſchwV. m. Dat. contrarium eſſe.*
widerwalte *mhd. ſchwM. Widerſacher.*
widerwanc *mhd., md.* widir— *ſtM. Umkehr, Rückkehr; Zurücktreten, Zurückweichen,* einen w. tuon *zurückweichen.*
widerwant *mhd. ſtM. Umwendung, Umkehr.*
widerwardes *aſ. Adv. ſ.* widarwart.
widerwart *mhd. Adj. Adv. Subſt. ſ.* widarwart.
widerwart *md. ſtF. ſ.* widarwartî.
widerwarte *mhd. ſchwMF. ſ.* widarwart.
widerwarte *mhd. ſtF. Erwartung daß zurückerſtattet wird: Myſt. 2, 94, 40.*
widerwartida *ahd. ſtF. ſ.* widar—.
widerwartîg, —wartic, —wartec *Adj. ſ.* widarwartîg.
widerwartîgî *ahd. F. ſ.* widar—.
widerwartîgo *ahd. Adv. contrarie, gegneriſch, feindlich.*
widerwëgen *mhd. ſtVabl2 als Gegengewicht geben, das Gegengewicht halten, aufwiegen; wägend zurückgeben, zurückerſtatten, vergelten.*
widerwëgunge *mhd. ſtF. Zurückerſtattung.*
widerwëhære *ſtM. u.* widerwëhe *ſchwM. mhd. Gegner. Zu* wëhan.
widerwëhſel *mhd. ſtM. Umtauſch.*

widerwëc *mhd. ſtM. Rückweg.*
widerweckunge *mhd. ſtF. reſuſcitatio.*
widerwëllen *mhd. ſtVabl1 entgegenwölben, wölben.*
widerwende *mhd. ſchwM. ſ.* widarwento.
widerwende *mhd., md.* widdirwende *ſtF. Umkehr; controverſia;* âne w. *zuverläßig.*
widerwenden *mhd. md. ſchwV. ſ.* widarwentan.
widerwër *mhd. ſtF. Gegenleiſtung.*
widerwer *mhd. ſtF. Gegenwehr;* w. haben *widerſtreben,* w. ſîn *zuwider ſein.*
widerwërben *mhd. ſtV. ſ.* widarwërban.
widerwërfen *mhd. ſtV. ſ.* widarwërfan.
widerwërfunge *mhd. ſtF1 das Zurückwerfen, Rückſtralen.*
widerwëre *mhd. ſtN. widerſtrebende feindſelige Tat.*
widerwërn *mhd. ſchwV. zurückgewähren, zurückerſtatten.*
widerwern *mhd. ſchwV. widerſtreben.*
widerwërt *mhd. Adj. Adv. Subſt. ſ.* widarwart.
widerwertic, —ec *mhd. Adj. ſ.* widarwartîg.
widerwertikeit, —wertekeit *mhd. ſtF2 contrarietas; Feindſeligkeit; Widerwärtigkeit, Unglück.*
widerwette *mhd. ſtN. Einſatz bei einer Wette; Pfand.*
widerwille *mhd. ſchwM. Widerſetzlichkeit; Unannehmlichkeit.*
widerwinde *md. ſtF. Widerſtreben, Widerſtand; Widerwärtigkeit.*
widerwinden *mhd. ſtVabl1 ſich zurück wenden, Ende finden, aufhören, nicht weiter gehn als; von etwas (Gen.) zurück kommen; refl. m. Gen. ſich widerſetzen.*
widerwinken *mhd. ſchwV. m. Acc. gegen etwas winken, winkend abwehren.*
widerwinne *mhd. ſchwM. ſ.* widarwinno.
widerwint *mhd. ſtM. widriger ungünſtiger Wind; Zugwind, Zugluft.*
widerwint *mhd. ſtM. Umwenden, Aufhören; Widerſtreben, Widerſtand; Widerwärtigkeit.*
widerwollen *PartPrät. v.* widerwëllen.
widerwort *mhd. ſtN. Antwort; Gegenrede, Widerſpruch.*
widerwurf *mhd. ſtM. das Zurückwerfen, die Rückſtralung.*
widerwürken *mhd. unrſchwV. entgegenwirken, durch Handeln zu nichte machen.*
widerzæme *mhd. ſchwM. der einem widerwärtig od. misfällig iſt.*
widerzæme *mhd. F. widerwärtiges od. misfälliges Weſen, Abſcheu. Ahd.* [widarzâmî].
widerzâme *amhd., mhd.* widerzæme *Adj. widerwärtig, misfällig. Ahd.* [widarzâmi].
widerzal *md. ſtF. Widerrede, Widerſpruch.*

widerzellunga *ahd. ſtF1 relatio.*
widerzëmen *mhd. ſtVabl3 abſ. widerſtrebend ſein, unwahrſcheinlich ſein; m.Dat. widerſtreben, zuwider ſein, misfallen.*
widerziehen *mhd. ſtVabl6 zurückziehen, zurückhalten.*
widerzuc (—ges) *mhd. ſtM. das Zurückziehen. Zum vor.*
widewe *md. ſchwF. ſ.* wituwâ.
widh *ahd. ſtF. ſ.* wid.
widh *aſ. Präp. ſ.* with.
widhar *ahd. ſtM. ſ.* widar.
widhar *aſ. ahd. Adv. Präp. ſ.* widar.
widharbruhtîc *ahd. Adj. ſ.* widarbruhtîg.
widharôn *ahd. ſchwV. ſ.* widarôn.
widharſetzan *ahd. ſchwV. ſ.* widarſezzan.
widharzuomi *ahd. Adj. ſ.* widarzuomi.
widillo, widilo, widello *ahd. ſchwM. hermaphroditus, androgynus; Weichling. Gram. 2, 1002.*
widimen *ahd. ſchwV. ſ.* widamjan.
widimo *ahd. ſchwM. ſ.* widamo.
widir *ahd. Adv. Präp. ſ.* widar.
widir *ahd. ſtM. ſ.* widar.
widiren *ahd. ſchwV. ſ.* widarjan.
widirgëlt *md. ſtMN. ſ.* widergëlt.
widiri *ahd. Adv. ſ.* widari.
widirichêrida *ahd. ſtF. ſ.* widarkêrida.
widiriſpurnan *ahd. ſchwV. ſ.* widarſpurnan.
widirchêr *ahd. ſtM. ſ.* widarkêr.
widirchêra *ahd. ſtF. ſ.* widarkêra.
widirkift *ahd. ſtF. ſ.* widargift.
widirnëoʒan *ahd. ſtV. ſ.* widarnioʒan.
widirôn *ahd. ſchwV. ſ.* widarôn.
widirpruhtîg *ahd. Adj. ſ.* widarbruhtîg.
widirſpurnan *ahd. ſchwV. ſ.* widar—.
widirſtân *ahd. unrV. ſ.* widarſtân.
widirſtantinî *ahd. F. ſ.* widarſtantanî.
widirſtendida *ahd. ſtF. ſ.* widarſtantida.
widirſtôʒ *md. ſtM. ſ.* widerſtôʒ.
widirſtôʒan *ahd. ſtV. ſ.* widar—.
widirtrit *md. ſtM. ſ.* widertrit.
widirturc *md. ſtM. ſ.* widerturc.
widirtwengin *md. ſ.* widertwengen.
widmen *mhd. ſchwV. ſ.* widamjan.
wîdo *aſ. Adv. ſ.* wîto.
widomo *ahd. ſchwM. ſ.* widamo.
widoren *ahd. Otfr. ſchwV. ſ.* widarjan.
widoro, widoru *ahd. Adv. ſ.* widaru.
widorort, widorortes *ahd. Adv. ſ.* widarort.
widowâ *andPs. aſ.*, vidôvô *g. ſchwF. ſ.* wituwâ.
widrigildus, —gildum *mlat. ſ.* widergëlt..
widrichêrida *ahd. ſtF. ſ.* widarkêrida.
widrôn *ahd. ſchwV. ſ.* widarôn.
widubil *ahd. ſtN. runcina.*
widuru *ahd. Adv. ſ.* widaru.

widuwâ *aſ.*, viduvô *g. ſchwF. ſ.* wituwâ.
viduvaírna *g. ſchwM. ὀρφανός, der Verwaiſte, Waiſe. Joh. 14, 18. Von* viduvô *abgeleitet aber m. d. Gefühle des der Verwitwetheit u. Verwaiſtheit gemeinſamen Begriffs der Beraubtheit u. Verlaßenheit, als wenn, da das Wort gebildet ward, noch ein Gefühl für die Bdtg des Stammes (ſ.* wituwâ *a. E.) vorhanden geweſen wäre. Nach MgSpr. 296. 545 ſteht das adj. Th.* viduvaírna *in beſ. nahem Zuſhange m. lat. Th.* viduertât *Mangel an Früchten, eigtl. Beraubtheit Es gehört zu den germ. Abltgn m.* ru *Gram. 2, 336 ff., zunächſt wol zu den an. Bildungen auf* ernja, *Nom. N. auf* erni *(wie* ætterni *ſtN. Abſtammung, Herkunft Möb. 4 Vigf. 760,* lîferni *Leben, Führung Vigf. 391,* lunderni *Gemütsart, Naturell Vigf. 399,* ſalerni *Abtritt Möb. 357 Vigf. 510), die den Begriff der Art u. Beſchaffenheit enthalten Gram. 2, 338, ſo daß* viduvaírna *eigtl. bedeuten würde der von ähnl. Beſchaffenheit wie eine* viduvô *iſt, gleichſ. witwenartig, d. h. wie eine ſolche verlaßen u. einſam.*
widwâ *aſ.*, widwe *md. ſchwF. ſ.* wituwâ.
wie *ahd. mhd. Adv. Conj. ſ.* hwêo.
wîe *mhd. ſchwM. ſ.* wîjo.
wief *mhd. Prät. v.* wuofen.
wiege *mhd. ſchwF. ſ.* wigâ.
wiech *mhd. zſgz. a.* wie ich.
wieche *mhd., md.* wieke *ſchwMF. ſ.* wioh.
wiel *ahd. mhd. Prät. v.* wallan, wallen.
wielîh *ahd., amhd. md.* wielich *adj. Pron. ſ.* hwêolîh.
wielîhhî *ahd. F. ſ.* hwialîhhî.
wielc *mhd. Prät. v.* walken *ſ.* walkan.
wielt *ahd. mhd. Prät. v.* waltan, walten.
wielz *mhd. Prät. v.* walzen.
wîen *md. ſchwV. ſ.* wîhjan.
Wienære *mhd. ſtM. Wiener, Bewohner der Stadt Wien.*
Wiene *mhd. Ortsn. Wien.*
wieniſch *mhd. Adj. von Wien, weneriſch.*
wieo *ahd. (Notk.) Adv. ſ.* hwêo.
wieolîh *ahd. (Notk.) ahd. Pron. ſ.* hwêolîh.
wiep *aſ. Prät. v.* wôpan.
wier *mhd. Nbform zu* wir *nos.*
wier *mhd. zſgz. a.* wie ër.
wîer *mhd. ſtM. ſ.* wîwâri.
wiera *ahd., mhd.* wiere *ſtF. ſ.* wiara.
wieren *mhd. ſchwV. ſ.* wiarôn.
wîerlîn, wîgerlîn *mhd. ſtN. kleiner Weiher.*
wies *mhd. zſgz. a.* wie ës.
wieſt *mhd. zſgz. a.* wie iſt.
wietân *ſpät mhd. zſgſ. Part. ſ. v. a.* wie getân, *wie beſchaffen, qualis.*
wîetha *aſ. ſtF. ſ.* wîhida.
wieʒ *ahd. Prät. v.* wâʒan.
wieʒ *ahd. d. i.* wie ëʒ.

wif *mhd. ſtM. ſ.* wipph.
wîf *aſ. nd. nr. md. ſtN. ſ.* wîb.
wîfa *ahd. F. ſ.* wîfja.
wîfan, wîfen (*in* bewîfen) *ahd., mhd.* wîfen (*Prät.* weif) *ſtVábl5 winden; windend od. wie windend ſchwingen. Langob.lat.* wîfare, guîfare *ſ.*wîfjan. *G.* veipan *ſtVabl5* στεφανοῦν, *bekränzen: 2 Tim.* 2, 5 jah than jabai haifſteith hvas, ni veipada, niba vitôdeigô brikith ἐὰν δὲ καὶ ἀεθλῇ τις, οὐ στεφανοῦται, ἐὰν μὴ νομίμως ἀθλήσῃ. *Davon afrz.* guiper *überſpinnen, wirken, daher* guipure *e. Art Spitzen Diez Wb.* 2³, *336* (*ſ.* weifier). *Dazu* wîfja *m.* wîfjan; *g.* vaips *ahd.* weif *m.* vaipjan, weife *m.* weifen; *g.* vipja, wëphen *m.* wëphâre, wipph *m.* wipfen, wiphil *m.* wipfeling, wipfellîn *u.* wipfeln; *auch das naſalierte* wimpal, *in welchem das germ.* p *durch den Naſal feſtgehalten worden iſt. Gram.* 2, *13 Nr 123. Schm.* 4, *36. Dief.* 1, *152 fg. Pott² 5, 198 ff. Mllh. Dkm.² 531 fg. Aber g.* vaibjan *ahd.* weibjan, weibôn, weibel, *die von Dief. u. Pott m. dieſer Wortgruppe zuſammengebracht werden, ſind von ihr zu trennen, ſ.* wëban. *GermSt.* vip, *geſt.* vîp *u.* vaip, *einen vorgerm. reinen St.* vib *vorausſetzend. Da die Handlung des Windens auf e. Art Schwingens beruht, wird dies die erſte Bdtg ſein. Vgl. lat.* vibrâre *e. ſchwingende ſchüttelnde zitternde Bewegung machen od. in ſolcher Bewegung ſein, auch* (*ein Anſatz zu der im Deutſchen weiter entwickelten Bdtg des Windens*) *kräuſeln* (crines vibrati *Verg. Aen. 12, 100,* capillo vibrato *Plin. 2, 78*); *freilich nach Aufrecht bei Kuhn 9, 231 ſoll* vibrâre *St.* vib *auf e. alten St.* giv *zurückgehn* (*wie lat.* vîvere *St.* vîv *a.* gîv, *ſ.* quëc), *Adj. ved.* ǵivris *ſchwankend, wackelig, gebrechlich, u. desſelben Stammes auch ahd.* bibên *an.* bifa *beben, daher n. CrsBtr. 58 von* vibrâre *der eigtl. St.* gvib, *wovon das Nominalthema* gvibro, *aus dem das Denom.* gvibrâre.
wîfe *mhd. F. ſ.* wîfja.
wifelen, wifeln *mhd. ſchwV. m. der Nadel einen Riß im Zeuge ſtopfen, flicken. Nhd. ſchweiz. ſchwäb.* wifeln, verwifeln *m. der Nadel ſtopfen Stald.* 2, *450 Schm.* 4, *36. Denom. v.* wëval.
wîfen *mhd. ſtV. ſ.* wîfan, *ſchwV. ſ.* wîfjan.
wîffa *ahd. F. ſ.* wîfja.
wîffan *ahd. ſchwV. ſ.* wîfjan.
wifil, wiffil *ahd. ſtM. ſ.* wiphil.
wivil *aſ. ſtM. ſ.* wibil.
[wîfja], wîffa, wîfa *ahd. F. zu entnehmen aus lex Bajuv. 9, 12 ſignum quod propter defenſionem ponitur aut injuſtum iter excludendum vel paſcendum vel campum defendendum vel applicandum ſecundum morem antiquum, quod ſignum* wiffam *vocamus; lex Ludov. 34 ſuper ipſam* wifam *introire: alſo ein Merkzeichen, das einen verbotenen Weg anzeigt od. ein Grundſtück zu betreten od. zu beweiden warnt, was noch heute zu geſchehen pflegt durch bogenförmig in die Erde geſteckte Gerten od. durch e. Strohwiſch auf einer Stange, e. Hegewiſch, was m. in Oſtpreußen* fûſe *nennt* (*Hennig 76*); *mhd.* [wîfe], *im 15 Jhdt Pl.* weifen *Markzeichen von Grundſtücken, als ſolche auch Bäume mit aufgeworfenen Gräben daneben Mon. boic. 23, 421. 422 ad a. 1437 Schm. 4, 35. Daß dem ahd. Worte* î *gebühre, nicht* i *als mit got.* vipja *identiſch* (*wie JGrimm RA 941 will*), *zeigt das* ei *der ſpätern bair. Form. Nhd. ſchweiz. noch jetzt* wîfe *F. Warnungszeichen in e. See vor Felsgrund od. Untiefe From. 6, 116, 26 m. Anm. In Heſſen 16 Jhdt* wîfſtecken, weifſtecken *Stecken m. Strohlehm umwickelt* (*zu Böden über Ställen*) *Vilm. 444, wie man noch jetzt auf dem Lande, auch hier in Oſtpreußen, vornemlich in Stallgebäuden die Decke des Stallraumes, den Boden, herſtellt aus dicht an einander gelegten, mit durch Lehm gezogenem Langſtroh feſt bewickelten Stöcken od. lattenartigem Holzwerk* (*einen ſolchen Boden nennt m. hier Wendelboden*). *Nnd.* wîp *Wiſch von Stroh od. Lumpen u. dgl. womit man etwas abwiſcht od. zuſtopft, auch Ziegeldächer dicht macht,* ſtrôwîp *Strohwiſch,* âfenwîp *Strohwiſch um den Backofen auszukehren BremWb. 5, 269 Dnrt 549, in Holſtein u. Hamburg* wîpe, ſtrôwîpe, ſchürwîpe *Schütze 4, 360 Rich. 46, in der Altmark* wîpen *ein auf einer Stange errichteter Strohwiſch um verbotenen Weg anzuzeigen Dnl 248. Engl.* wipe *Wiſch, Wiſcher, Verweis. Dazu das folg. Denom. Mit* weif, *g.* vipja *zu* wîfan.
[wîfjan, wîffan, wîfan] *ahd., mhd.* [wîfen] *ſchwV. Denom. v. vor., alſo einen Wiſch* (*Strohwiſch*) *machen, od. m. einem ſolchen Wiſche etwas machen, daher wiſchen, abwiſchen, wiſchend reinigen, mit e. Wiſche etwas verſtopfen, auch einen Wiſch als Mark- od. Merk- u. Warnungszeichen aufſtecken. Nhd. bair. 16 Jhdt* weifen *Grenzmarken feſtſetzen* (ausgeweifet und gezaichent) *Schm. 4, 36. Ob das langob.* wifare, wiffare, guifare, guiffare *etwas mit e. beſt. Merkzeichen verſehen, durch e. aufgeſtecktes Zeichen* (*Strohwiſch*) *die Beſitznahme eines Grundſtückes erklären* (*RA 195 fg. 941*) *auf dies ſchwV. od. auf das ſtV.* wîfan *zurückzuführen, iſt nicht mit Sicherheit zu beſtimmen. Nnd.*

ditm. wîpen *ein Ziegeldach ſtatt Kalkes mit Stroh dicht machen, indem man kleine Strohwiſche zwiſchen die Ziegel ſteckt Brem. Wb. 5, 269 Schütze 4, 360 fg. Agſ.* vîpjan *ſchwV. wiſchen Bosw. 255, altengl.* wîpin (*Prät.* wîpede) *dasſ. Stratm.*² *566, engl.* wipe *wiſchen, abwiſchen, die Naſe wiſchen, auswiſchen, verwiſchen Hall.*² *933 ASchmidt ShakLex. 2, 1377.*

wiflinc *mhd. ſtM. Zeug zu dem der Zettel Leingarn, der Einſchlag Wolle iſt. Nhd. alem. bair.* der wifling *dasſ. Stald. 2, 450 Schm. 4, 36. Zu* wëval.

wift *mhd. ſtM. feiner Faden, feiner Zwirn; Honigwabe. Nhd. bair.* der wift *dasſ. Schm. 4, 37. Agſ.* vëft (*Gen.* vëftes) *ſtM. u.* vëfta *ſchwM. Einſchlag beim Gewebe Bosw. 247*ᶜ, *altengl.* weft *dasſ. Stratm.*² *553, engl.* weft *Einſchlag, Gewebe, Geflecht; an.* vëftr, vëptr *ſtM. Einſchlag Möb. 501 Vigf. 688. 69.. GermTh.* vifta *ſ.* vibta. *Davon die folg. Zu* wëban.

wiftjan, wiftan (*Prät.* wifta) *ahd. ſchwV. texere. Denom. v. vor.*

wiftunga *ahd. ſtF1 textura. Vom vor.*

wîg, wîc, wîk *ahd., mhd.* wîc (*Gen.* wîges) *ſtM. Kampf, Schlacht, Krieg. Graff 1, 740 ff. Aſ.* wîg *ſtM. dasſ., afriſ.* wîg, wîch *Richth. 1146, agſ.* vîg *ſtM. Kampf, Krieg, Kampftüchtigkeit, Tapferkeit Grein 2, 700, an.* vîg *ſtN. Kampf, Streit, Totſchlag Möb. 504 Vigf. 715. Zu* wîgan, wîhan.

wigâ *ahd., mhd.* wige, *auch* wiege *ſchwF. cuna, Wiege. Graff 1, 667. Davon das Demin.* wigelîn *u. Denom.* wigen. *S.* wagâ. *Zu* wëgan.

vîga *agſ. ſchwM. ſ.* wîgo.

vigadeinô *g. ſchwF.* τρίβολος, *Diſtel.*

vigan *g. ſtVabl2 ſ.* wëgan.

wîgan *u.* wîkan *ahd., mhd.* wîgen, *agſ.* vîgan, *g.* veihan *ſtVabl5 bellare, kämpfen, ſtreiten, Krieg führen: ſ.* wîhan.

vigans? *g. ſtM.* πόλεμος, *Krieg: Luc. 14, 31* thiudans gaggands ſtigqan vithra antharana thiudan du vigana (*cod. arg.* vigā | na *d. i.* na *die neue Zeile beginnend*) βασιλεὺς πορευόμενος συμβαλεῖν ἑτέρῳ βασιλεῖ εἰς πόλεμον: *ſo als DatSg. zu* vigans *JGrimm Gram. 4, 105 GabL. zu d. St. 1, 133, da es den Schreibern öfters begegnet bereits im Ausgange der Zeile geſchriebene Buchſtaben od. Silben im Beginne der nächſten zu wiederholen. Nach Maſsm. zu beßern* du veigan ina; *n. Uppſtr. zu leſen* du vigan na *ad movendum (quatiendum, pellendum ſc. eum) profecto mit e. im Got. unerhörten Partikel* na, *die ahd. bei Notk. als Fragepartikel ſteht (ſ.* na *u. Graff 2, 968 fg.); nach Bernhardt zu d. St. 213 zu leſen* du vigna (*zu e. ſtN.* vign, *wie* rign, liugn, razn, barn, vêpn) *m. doppeltem Schreibfeler. Zu g.* √eihan *ſ.* wîgan, wîhan.

wîgant, wîkant *ahd., mhd.* wîgant *ſtM., md. auch* wîgande *ſchwM. Kämpfer, Streiter, Krieger, pugnator, bellator, Held. Aſ.* wîgand *ſtM.* (*Pl.* wîgand *u.* wîgandôs), *afriſ.* wîgand (*in* wîgandlîke *tapfer*), *agſ.* vîgend. *Part. Subſt. zu* wîgan.

wige *mhd. ſchwF. ſ.* wigâ.

wîge, wîg *mhd. ſchwM. ſ.* wîjo.

wigelîn *mhd. ſtN. Wieglein, kleine Wiege. Demin. v.* wige *ſ.* wigâ.

wigen *mhd. ſchwV. wiegen; ſich wiegend bewegen. Denom. v.* wigâ. *Zu* wëgan.

wîgen *mhd. ſtV. ſ.* wîgan, wîhan.

wîgen *md. ſchwV. ſ.* wîhjan.

wîger *mhd. ſtM. ſ.* wîwâri.

wîgerlîn *mhd. ſtN. ſ.* wîerlîn.

wigg *aſ. ſtN. Pferd. Agſ.* vicg, *an.* vigg *ſtN. dasſ. Gram. 3, 328. GSpr. 30. Germ. Th.* vigja. *Zu* wëgan: *benannt nicht von ſr Schnelligkeit (ſ.* ëhu, hros), *ſond. wozu es dem Menſchen am meiſten dient, vom Fortbewegen.*

wîggewâfene *ahd., mhd.* wîchgewæfen *ſtN. Bewaffnung zum Kampfe.*

wiggi *ahd. ſtN. in* ga—. *Von* wëg, *zu* wëgan.

wîggot, wîgcot, wîchgot *ahd., mhd.* wîcgot *ſtM. Kriegsgott.*

wîghûs, wîchûs *ahd., mhd.* wîchûs *ſtN. propugnaculum, Bau od. Turm zur Befeſtigung u. Verteidigung.*

vîgi *an. ſtN. zum Kampfe geeigneter auch befeſtigter Platz; ſchützendes Bollwerk am Verdecke des Schiffes. Möb. 515 Vigf. 715. Zu* wîgan, wîhan.

vîgle *agſ. ſtN. Vorbedeutung,* vîgljan *hariolari,* vîglere *Wahrſager,* vîglung *ſtF. divinatio Leo 264 Bosw. 253*ᵃ, *altengl.* wîgel *Zauberei,* wîgeljen *Zauberei treiben,* wîelare *augur,* wîgelunge, wîgeling *Zaubern, Zauberei Stratm.*² *562*ᵇ. *Mnld.* wijchelen *zaubern, wahrſagen,* wijcheler *Zauberer, Wahrſager,* wijchelrije *Zauberei Kil. 805*ᵃ, *nnld.* wigchelen, wigchelaar, wigchelaary *Kramer*⁴ *555*ᵇ.

wîglîh, wîclîh *ahd., mhd.* wîclîch *Adj. bellicus; bellicoſus.*

wîglîhho, wîclîcho *ahd., amhd.* wîchlîchen, *mhd.* wîclîche *Adv. mit Kampfe, im Kampfe, im Kriege.*

wîgman, wîcman *ahd. unrM. pugnator, bellator.*

wîgo *ahd. ſchwM. ſ.* wîjo.

wîgo *ahd.* (*in* widar— *Graff 1, 707*), *agſ.* vîga *ſchwM. Krieger, Streiter, Kämpfer. Grein 2, 701. An. isld.* Vîgi *ſchwM. als Hundename Vigf. 715. Zu* wîgan, wîhan.

vîgr (vîg, vîgt) *an. Adj. kampftüchtig, ſtreitbar; in der Rechtsſprache das Neutr.* vîgt *gebraucht von der Berechtigung zur Tödung Jemandes bei Notwehr. Möb. 515 Vigf. 715. Zu* wîgan, wîhan.

vigs *g. ſtM1 ſ.* wëg.

wîgſaca *aſ. ſtF1 Kampfſtreitigkeit, Kampf. An.* vîgſök *ſtF1 Rechtshandel wegen Totſchlags.*

wih *aſ. ſtM. Tempel. Agſ.* vih, veoh, vig, vëg *ſtM. (Gen.* viges, *Pl.* veós) *geweihte Stätte, Heiligtum, Altar Grein 2, 700; an.* vê *ſtN. (Gen.* vês) *dasſ. Egils. 856 fg. Möb. 500 Vigf. 687 Wmr 37. Gram. 1³, 462. 3, 428. Myth.² 58. Eines Stammes mit dem folg. S. auch JSchmidt Voc. 2, 409 fg.*

wîh *u.* wîhi *ahd., mhd.* wîch (*ſl.* wîher) *Adj. heilig, ſacer, ſanctus, almus. Aſ.* wîh *nur in Zuſſtzgen; g.* veihs *heilig, geheiligt,* ἅγιος, ἁγνός, ἡγιασμένος, ὅσιος. *GermTh.* vîha, vîhja. *Dazu* Vê, veihaba, veiha, wîhari, wîhî, wîhida, wîhunge, wîhnaſſî, wîhjan, veihan *ſchwV.,* veihnan; *u. desſ. Stammes auch* wih. *Nach Gram. 2, 18 Nr 201 Myth.² 58. 986 ſollen dieſe zu* wîhan *gehören, das urſprgl. facere* (*ſacra*), *ſacrare bedeutet habe. Man könnte auch dieſe Zuſ.gehörigkeit zu ſtützen ſuchen durch die Tatſache daß den Germanen Kampf u. Krieg religiöſe Acte waren, wie denn im Kriege nicht der Feldherr ſond. der Prieſter die Strafgewalt hatte (Tac. Germ. 7 ceterum neque animadvertere neque vincire, ne verberare quidem niſi ſacerdotibus permiſſum, non quaſi in poenam nec ducis juſſu, ſed velut deo imperante, quem adeſſe bellantibus credunt). Pott² 3, 288 meint, daß wenn man davon ausgehe, wie von dem Geweihten, Heiligen das Profane fern gehalten wird, u. in dieſem Betracht jenes recht wol ſelbſt als das Geſonderte, Abgetrennte, Unnahbare vorgeſtellt werden möge, gäbe man ſich gern der Vermutung hin, g.* veihs *mit Genoßen ſei eigtl. paſſiviſch u. etwa ſo viel als ſkr.* viviktas *ſeparatus, deſertus, decretus, ſolitarius, zu ſkr.* vik, *Präſ.* vinaḱmi *ſeparare. Nach MgSpr. 369 fg. könnte g.* veihs *etwa m. altind.* çúḱis (*a.* çváḱis) *leuchtend in Zuſ.hange ſtehn (ſkr.* çuḱ *lucere Bopp Gl.³ 390ᵇ). Das germTh.* vîha, vîhja, *reiner St.* vih *weiſt zurück auf vorgerm.* vik.

wîha *ahd. ſtF1 ſ.* wîhî.

wîhan *ahd. (in* wîhanto *faciendo glMons. bei Pez 1, 381 Graff 1, 725), kein PrätSg.* [wêh] *Pl.* [wigum] *überliefert, wol aber das PartPrät. (das freilich auch zum Comp.* gawîhan *gehören könnte)* kawigan (k. altar *aetas decrepita Docen in Aret. Btr. 7, 250 Graff 1, 702),* giwigan (*Hild. 71* unti im iro lintûn luttilô wurtun giwigan *bis ihnen ihre Lindenſchilde kurz u. klein verarbeitet worden waren*), *u. im Comp.* arwigan, irwigan *confectus, debilitatus Graff 1, 702 fg., mhd.* wîhen, *nicht im Prät.* [wêch, wigen], *nur im PartPrät.* gewigen (nu bin ich gewigen *Türl. Wh. 312ᵇ*) *u. im Comp.* erwigen (du biſt in nôt erwigen *Nib. 2288, 1;* ir ſlege wâren erwigen *Erec 895;* die ſlege heten in erwigen *Erec 5721;* ër het ſich alſô gar erwigen *Wigal. 7768;* ſchiere was er ſô erwigen *Krone 9312 überall ermattet, erſchöpft; ſtatt des ungebräuchlichen Prät.* erwêch *findet ſich* erwigte *im jüng. Tit. 4221) Ben. zu Wig. 7768 S. 563 Lachm. Ausw. 274 Gram. 1, 937 MhdWb. 3, 650: eigtl. etwas (fechtend) in Angriff nehmen, vornehmen u. m. Anſtrengung verarbeiten daß mans klein bekommt (daher gern die Zuſſtzg m.* ga *u.* ar, *um das Zuſammennehmen u. das erreichte Ziel ſchärfer auszudrücken). Jedesfalls eins m. ahd.* wîgan, wîkan *ſtVabl5 kämpfen, kriegen, nur im PartPräſ. u. part. Subſt.* wîgant *pugnator, bellator,* wîkantero *bellantium glReich. in Diut. 1, 500ᵇ Schm. 4, 47 Graff 1, 707 (wo fälſchlich* wihantero *ſteht), mhd.* wîgen *in* an wîgen, *nur im Präſ., angreifen, anfechten MhdHWb. 3, 880. In der nhd. Schriftſprache kein entſprechendes* weihen *oder* weigen *mehr, wol aber mdartl. bair.* weihen *m. d. Part.* gewihen *u.* gewigen (er hat ſich gewihen *er hat ſich gewehrt, hat dagegen geſtritten, ſich widerſetzt u. geweigert*), anweihen *anfechten* (flaiſch hat mich nie angewigen *hat mir nie Anfechtung bereitet, mich nie lüſtern gemacht*) *Schm. 4, 49 fg.,* anweigen *dasſ.,* abweigen *abwehren ebdſ. 47 fg, das mit* waigen, anwaigen *ebdſ. 41 (ſ.* weigjan) *ſich vermiſcht hat. Agſ.* vîgan, *Präſ.* vîge, vîhſt, vîgedh, *Prät.* vâh, *Pl.* vigon, *PartPrät.* vigen *kämpfen, ſtreiten Grein 2, 701 March 105; g.* veihan (vaúrdum veihan λογομαχεῖν *2 Tim. 2, 14;* andveihandô ἀντιστρατευόμενον *Röm. 7, 23), PrätSg.* vaih (du diuzam vaih ἐθηριομάχησα *1 Cor. 15, 32;* andvaih *als Gloſſe zu* fijaida *Röm. 9, 13 in A unſicher) kämpfen, fechten. Dazu* wîgant, wîg, vîgr, vîgi, wîgo, gewîge; vaihjô, weigjan, weigunge, weigar *m.* weigaro, weigarî, weigriſôdî, weigarôn; vigans, *viell. auch* wëho. *Der Begriff des Vornehmens u. m. Anſtrengung Verarbeitens erſcheint als Kämpfen, als Beläſtigen u. Quälen* (weig-

jan), *als durch Anfechtung, wenn auch nur Anmutung, hervorgerufenes Widerfechten, Widerſtreben* (weigarôn). *GermSt.* vih, *geſt.* vîh *u.* vaih (*ſtatt* h *z. Teil Senkung zu* g *u. daher ſtrengahd. Verſchiebung dieſes zu* k): *aus vorgerm. St.* vik, *geſt.* vîk, vaik. *Vgl. lit.* weĩkti (weikiù, weikiaũ, weĩkſiu) *machen, tun, verrichten, in Redensarten wie* kã weĩkſiu *was ſoll ich anfangen?* kã tù weikì *was machſt du? wie geht dirs? KurGr. 321*, ĩweĩkti *vermögen, im Stande ſein etwas auszuführen*, apweĩkti *bezwingen, überwinden*, pérweikti *dasſ.*, nuweĩkti *beſiegen*, par — *niederwerfen*, weĩkalas *Geſchäft, alles was man zu verrichten hat*, weikùs *geſchwind, ſchnell, willig, gern bereit*, wéik̒, wéikiei *bald, in kurzer Zeit*, weikaũs *ſchneller, eher, früher*, wikrùs *rührig, lett.* weikt (weizu, weitſchu) *beſ.* nóweikt *ausrichten, beſiegen, bezwingen*, weiktees *von Statten gehn, guten Fortgang u. Ausgang haben, gelingen, gedeihen*, weizinât *gelingen laßen, fördern, ſegnen (v. Gott geſagt)*, weizigs *erfolgreich, gedeihlich*, weiziba *Gedeihlichkeit, Erſprießlichkeit*, weikne *dasſ.*, weikls *wolgeraten, munter, hurtig, fleißig, friſch, geſund, poſſierlich*, weikligs *poſſierlich*, weiklums *u.* weikliba *Wolgediehenheit, Geſchicklichkeit, Behendigkeit Ulm. 335 fg. Biel. 1, 365. 423: alſo auch hier der Begriff des Vornehmens, Angreifens einer Sache, der Verrichtung m. Neigung auf das Reſultative (gern durch Präp. näher beſtimmt), das Gelingen, Bezwingen, Beſiegen, daneben entwickelt die Bedtg der Geſchäftigkeit, Rührigkeit, Behendigkeit, Munterkeit; aſlav.* věkŭ *M. Kraft u. Ausdauer, nſlov.* vêk *Tüchtigkeit*, odvêknoti *kräftigen*, vêčan *ſtark Mikl. 121: das phyſiſche u. moraliſche Subſtrat reſultatvoller Wirkſamkeit; lat.* vincere (vîci, victum) *ſiegen, beſiegen*, victor *Sieger*, victôria *Sieg*, Vica Pota *Name einer altrömiſchen Siegesgöttin*, pervicus, pervicax *beharrlich, hartnäckig CrsBtr. 61: Bedtg Ausdauer, daher Durchſetzen u. Siegen; daß aber mit* vincere *gr.* εἴκειν *nichts gemein haben kann, wie Ebel bei Kuhn 4, 206 behauptet, zeigt ſeine Bdtg (weichen, einem weichen, nachgeben, einem Einfluß auf ſich geſtatten, ſich folgſam fügen), die das gerade Gegenteil von jenem beſagt. Das im Skr. formell zur Vglchg ſich darbietende* vić́, *Präſ.* vinaḱmi *trennen, abſondern, ſcheiden, unterſcheiden, entſcheiden Bopp Gl.³ 360ᵇ Graſsm. Wb. 1267 Pott² 3, 286 ſteht ebenfalls in ſr Bdtg fern, es ſei denn (freilich wenig glaublich) daß die bei einem ſorgfältigen Trennen u. Scheiden anzuwendende Ausdauer den Übergang gebildet u. jene ſpeciell indiſche Bdtg zu Wege gebracht hätte. S. übrigens Pott² 2, 4, 581 ff. 3, 291 ff.*

wîhan *ahd. ſchwV. ſ.* wîhjan.

wîhari, wîari *ahd. ſtM1 ordinator.*

wîhboum *ahd., amhd.* wîchpoum *ſtM. e. Art Strauch, caſſia. S.* wîchdorn.

wîhbrunne *mhd. ſchwM. Weihwaßer.*

wîhdag *aſ. ſtM. Feſttag.*

wihelen *mhd. ſchwV. wiehern, hinnire. S.* wihenen.

wihelſtain *ſpät mhd. ſtM. taedifer, lapis vel ferrum ſuper quo ponuntur taedae Schm.² 2, 882 fg.*

wîhen *ahd. mhd. ſtV. ſ.* wîhan.

wîhen *ahd. mhd. ſchwV. ſ.* wîhjan.

wihenen *mhd. ſchwV. wiehern. S.* wihelen.

wîhen nahten, *zſgz.* wîhenachten, wînnahten, wînachten, *ſelten* wîhen nehten, wîhenehten, wînehten *mhd. md. DatPl. v.* ze, zuo *regiert, auch im Sg.* ze wîhen naht, *daher dann ohne Präp.* wîhennaht, wînachtes nacht, wîenachtis tac *Weihnachten, Weihnachtzeit, heilige Chriſtnacht, altheilige zwölf Nächte zwiſchen Weihnachten u. Epiphanias.*

wîhetha, wîetha *aſ. ſtF. ſ.* wîhida.

wîhewadel *mhd. ſtM. Weihwedel, aſperſorium.*

wîhewaʒʒer *mhd. ſtN. Weihwaßer.*

wîhfleiſch *mhd. ſtN. geweihtes Fleiſch.*

wîhgeſanc *mhd. ſtM. od. N. heiliger Geſang.*

wîhhûs *ahd. ſtN. ſanctuarium.*

wîhi *ahd. Adj. ſ.* wîh.

wîhî, *bei Notk. auch* wiehî *F., u. zuw.* wîha *ſtF1, mhd.* wîhe *ſtF. ſanctitas; dedicatio, divinatio, benedictio, ordinatio, Weihe, Weihung, Einweihung, Einſegnung.*

wîhida *ahd. ſtF1 dedicatio, conſecratio; ſacra, reliquiæ ſanctorum; bei Notk. mit Ausfall des* h, *ſ. Weinh. Alem. Gram. 196* wîeda *ſacramentum (Ps. 30, 12* in mînen ſacramentis, wîedon; *74, 9* in fece corporalium ſacramentorum undir dien truoſinon lîchamhafto wîedon; *80, 17* ad ſacramenta corporis domini ze dien wîedon gotes lîchamen). *Graff 1, 724. Mhd.* wîhte, wîchte *ſtF. conſecratio. Aſ. Bf.* wîhetha, wîetha *ſtF1 Pl. Reliquien* (mênêth ſwôr an wîethôn); *afriſ.* wîtha *Reliquien*, wîthêth *juramentum in reliquiis, Eid auf die Reliquien Richth. 1154 fg. G.* veihitha *ſtF1 Weihe, Heiligung, Heiligkeit,* ἁγιωσύνη, ἁγιασμός, ὁσιότης.

wîhidhûs *ahd. ſtN. ſ. v. a.* wîhhûs.

wîhiri *ahd. ſtM. ſ.* wîwâri.

wîhjan (*Prät.* wîhida, wîhda) *aſ., ahd.* wîhan, wîhen (*Prät.* wîhta), *mhd.* wîhen, wîchen, weihen, *md.* wîgen, wîen

ſchwV. heiligen; weihen, einſegnen. And. Ps. in d. glLipſ. wîun benedicere, aſ. in Bedas Pred. wîan im Prät. wîeda einweihen, afriſ. wîa, wîga weihen Richth. 1146, an. vîgja. Denom. v. wîh, wîhi.

wîhnaſſî ahd. F. Heiligung.

wîho ahd. ſchwM. ſ. wîjo.

wîhrouh, wîhrauh, wîrauh, wîrouh, wîrouch, wîrôch, wîroich ahd., mhd. wîhrouch, wîrouch, wîrôch, weirouch, weirôch ſtNM. Weihrauch. Aſ. wîhrôc, wîrôc ſtM. Hel. 674. 106.

wîhrouhbrunſt ahd. ſtF2 Weihrauchbrand Tat. 2, 11 n. Luc. 1, 11.

wîhrouhvaz, wîrouhfaz ahd. ſtN. Weihrauchgefäß.

wîhſamenunga ahd. ſtF1 eccleſia.

wîhſelâ ahd. (Sumerl. 61, 45), mhd. wîhſel, wîſſel, wîſel ſchwF. Weichſel, Weichſelkirſche, cromella. MhdWb. 3, 650. Weig. 2, 1037. Lit. wyſznė Kirſche, Kirſchbaum, ruß. višnja Kirſche, ſerb. višnja Weichſelkirſche, czech. višně daſ. u. Weichſelkirſchbaum, poln. wiśnia Kirſche, Kirſchbaum; ngriech. βίσηνον, βίσινον Art Kirſche; wal. wiśine, afrz. guisne, frz. guigne, ital. viſciola Weichſelkirſche Dz Wb. 1[3], 445. S. Hehn Kulturpfl.[2] 349.

wîhſelboum mhd. ſtM. Weichſelkirſchbaum, amarellus, lentiſcus.

wihſelîg ahd. Adj. ſ. wëhſelîg.

wihſeling ahd. ſtM1 Wechſelbalg. Myth.[2] 437.

wîhſelmuos mhd. ſtN. Weichſelmus, Kirſchmus, Kirſchkreide.

wîhſelwîn mhd. ſtM. Kirſchwein.

wihſen, wichſen mhd. ſchwV. wichſen, mit Wachs beſtreichen. Zu wahs.

wihſil andPs. ſtM. ſ. wëhſal.

wihſlan ahd. ſchwV. ſ. wëhſalôn.

wiht aſ. ſtM2 (Pl. wihtî), ahd. wiht ſtN. (Pl. wiht, wihtir, auch wihti als v. e. ja-Stamm Otfr. 2, 16, 17 armu wihti, 3, 9, 5 ellu krumbu wihti) u. ſtM2 (Pl. wihtî, DatPl. wihtin, der auch dem ja-St. zugehören kann), mhd. wiht, wicht ſtM. u. ſtN. Geſchöpf, Weſen, lebendes Weſen, tieriſches Weſen, animal, Ding; ſubſtantia; etwas; dämoniſches Weſen, Dämon; mhd. ein wiht etwas geringfügiges, gar nicht in Betracht kommendes, etwas unnützes, vergebliches. Nhd. wicht ſtM. (Pl. wichte) elender moraliſch verächtlicher Menſch; nr. wycht Kind, puer, puerulus, puſillus Teuth. 313[a], aholl. wicht infans, puer, wichtken infantulus Kil. 803[b], nholl. wigt, wigtje kleines Kind Kramer[4] 555, nnd. wicht, wichteken daſ Dnrt 548 BremWb. 5, 247 Richey 46 Schütze 4, 358. Agſ. viht, vuht, vyht ſtF2 (Gen. vihte, Pl. vihta) ſtM2 (Pl. vihte) ſtN. (Pl. vihtu) Weſen, Tier, dämoniſches Weſen, auch etwas beſ. m. Negation Grein 2, 703 ff., altengl. wiht, wigt, wight (Pl. wihte, wightes) Weſen Stratm.[2] 562, engl. wight daſ.; an. vættr eigtl. unrF. (Dentalſtamm, Pl. vættr) dann ſtF1 (ja-Stamm, Dat. vætti) u. ſtF2 (i-Stamm, Pl. vættir) Weſen, Ding, dämoniſches Weſen, auch etwas, nichts (auch ohne Negat.) Egils. 873 Möb. 488 Vigf. 720 Wmr 42. 51 Gram. 3, 9. 737; g. vaíhts ſtF2 u. unrF. (GenSg. vaíhts, AccPl. vaíhts P. 22) u. vaíht ſtN. (nur im NomSg.) Ding, Sache, etwas (gew. m. Negat. nichts). GermTh. viht, vihti, ſpäter auch vihtja, vihta; worin h entw. echtes germ. h iſt aus vorgerm. k, od. aus g geworden, vorgerm. gh (wie g. mahts a. magtis), od. aus k, vorgerm. g (wie g. ſaúhts a. ſuktis): alſo entw. zu wîhan gehörig, oder zu wëgan, od. zu wîchan. Nach Lachm. Ausw. 274 als Abgetanes, Elendes, Totes, Nichts zu wîhan facere, conficere; nach Gram. 2, 18 Nr 201 Myth.[2] 986 mit wîh g. veihs ſacer zu demſ. im Sinne v. facere, conficere, ſacrare. Nach Schr. 374 vermutl. m. Wz. vagh, germ. vag (ahd. wëgan) zuſ hängend, urſprgl. fahrende Habe, da dieſe einſt das einzige Privateigentum, die einzige Sache; u. ſo auch v. Fick[2] 873. [a]3, 282 zu g. vigan vehere geſtellt. Für Zugehörigkeit zu wîchan läßt ſich der Bdtg nach nichts Stichhaltiges aufbringen. Da Weſen, Ding ſm Begriffe nach Geſondertheit, Iſoliertheit verlangt, da es erſt bei tatſächlicher Scheidung von andern ein zu Unterſcheidendes, Selbſtändiges, in ſeiner Weſenheit Erkennbares iſt, ſo ließe ſich wol denken daß germTh. vihti, vihta (u. dann das h echt germ. a. vorgerm. k) in nächſter Beziehung ſtände zu dem bei wîhan angeführten ſkr. vik Präſ. vinakmi trennen, abſondern, ſcheiden, unterſcheiden, Part. Paſs. viktás als Simplex zwar unbelegt, aber häufig in der Zuſſtzg viviktas abgeſondert, iſoliert, geſchieden, unterſchieden, frei von, lauter, rein, klar, deutlich PW. 6, 1007, viviktám N. Einſamkeit, viviktis F. Trennung, Sonderung: alſo eigtl. Abgeſondertes, Unterſcheidbares, oder Abgeſondertheit, Unterſchiedenheit. Vgl. nach Mikl. 62 aſlav. veštĭ F. πρᾶγμα, φύσις, στοιχεῖον, ὕλη (Stoff).

wiht mhd. ſtM. Docht: ein bri[nn]ender wiht oder dâcht Hpt 3, 32, 37. Könnte allenfalls gefaßt w. als eine brennende Subſtanz u. dann das vor. ſein, allein wol eher zu wioh, viell. etwas entſtellte Form.

wîhte mhd. ſtF. ſ. wîhida.

wihtegelîch *mhd. s.* wihtelîh.

wihtel *u.* wihtelîn *mhd., md.* wihtelchîn *stN. Wichtelmännchen, zwerghaftes dämonisches Wesen Myth.*² *409. 428. 433. 442; kleine Männchen od. Puppen u. e. Art Spiel damit: Buch der Rügen 509* (*Hpt 2, 60*) ir spilt mit dëm wihtelîn ûf dëm tisch umb guoten win; *Ulr. v. Singenberg MS 1, 157*ª dës wîsheit ahte ich zeime spil, daz man diu wihtel hât genant: ër lât uns schouwen wunders vil dër ir dâ waldet. *Von* wiht.

wihtelîh *ahd.* (*Notk. Bo.*). *mhd.* wihtegelîch *Adj. jedes Wesen, jedes Ding. Graff 1, 737.*

wihteschal *mhd. stF. Wagschale.*

wihtîn, wichtîn *mhd. F. Zwergin. Von* wiht.

wîhunge *mhd., md.* wîunge *stF. Weihung, Einsegnung. AndPs. in d. glLips.* wîunga *stF. benedictio.*

wîhwazzer *mhd. stN. Weihwaßer.*

wîhwërch *ahd. stN. sacrificium.*

wîjo, wîgo, wîho, wîwo, wîo *ahd., mhd.* wîje, wîge, wîg, wîhe, wîwe, wîe *schwM. milvus, Weihe* (*nhd. der u. die*). *Graff 1, 643. MhdWb. 3, 624. MhdHWb. 3, 876. Könnte auch von Haus aus* wijo *sein u.* i *zu* î *verlängert* (*wie g.* fijands *ahd.* fîjant). *GermTh.* vijan *od.* vîjan. *Nicht zu vermischen m.* wëho, *auch wegen der Zusstzg* wiegwehe *in d. Bdtg v.* wannenwëhe *bei Conr. Gesner de avibus* (*Tigur. 1554*) *53. Nach GSpr. 50 fg. meint* wîo, wîho *vermutl. den heiligen Vogel, wie in den altböhm. Liedern der* krahug, krahulec *Sperber als heilig gilt u. im Haine gehegt wird, auch heilige Sperber, auf der Eiche über dem Grabe sitzend, geschehenen Mord verkünden Myth.*² *640, wie gr.* ἱέραξ *Habicht, Falk zu* ἱερός *heilig gehören werde. Allein dann wäre das Wort im Vocabul. StGalli 200 bei Hatt. 1, 14*ª *schwerlich* uuiio *sond.* uuihio *od.* uuiheo *geschrieben. Der Weihe könnte nach seinem schönen Fluge genannt sein: er steigt mit der grösten Leichtigkeit so hoch daß ihn das Auge kaum noch erreichen kann, schwebt in weiten Kreißen sanft einher, seine langen schmalen Flügel scheinen ganz unbeweglich zu sein u. blos sein beweglicher Schwanz alle Wendungen u. Schwingungen zu ordnen; er schwimmt mehr in der Luft als er fliegt u. heißt daher mit Recht Schwimmer; er durchschwebt auf diese Art unermeßliche Räume: Bechst. Vögel 1. 245. Dann vgl. skr.* vis (*Th.* vi) *M. Vogel,* vayas *N. Geflügel, Vogel Bopp Gl.*³ *359*ᵇ *343*ª *Grassm.Wb. 1265. 1214. Oder man hat ihn. den gefährlichen Feind des Hühnerhofs u. alles weidenden Hausgeflügels, der nicht blos in Feld u. Hof, auch auf dem Waßer sein Waidwerk treibt, indem er sogar von der Oberfläche der Teiche. Seen u. Flüße die abgestandenen Fische hinweggholt Bechst. 247, als Jäger bezeichnet: vgl. dann lit.* wýti (wejù, wijaũ, wýsiu) *nachjagen,* wajóti (wajóju) *hin u. her nachsetzen KurGr. 327. 353. Übrigens ist er auch Wetterprophet: bei annahendem Regenwetter schreit er dumpf, bei heiterm Sonnenschein fliegt er still u. hoch in der Luft Bechst. 249.*

vik *isld. stN. rasche Windung od. Bewegung,* handarvik *Handbewegung,* vidhvik, atvik *Ereignis Vigf. 705. Zu* wîchan.

wîc, wîk *ahd. mhd. stM. s.* wîg.

wîch (*Pl.* wîchâ) *ahd. stM1, mhd.* wîch (*in* wîchbilde, wîchvride, wîchgrâve) *Wohnstätte, Ortschaft, Flecken, Stadt, vicus. Graff 1, 721. As.* wîc (*Pl.* wîkî) *stM2, mnd.* wîc, *nnld.* wijk, *afris.* wîk *Richth. 1149, ags.* vîc, *gew. im Pl.* vîc *stN. dass. Grein 2, 688 fg. Kein ahd.* wîh, *wie Gram. 3, 418 angesetzt ist. Das germ.* h *scheint überall durch lat.* vîcus *alteriert zu sein. G.* veihs, vêhs (*Gen.* veihsis) *stN1* κώμη, ἀγρός, *Flecken. Auch ein ahd.* wîhs *muß bestanden haben, wie urkundliche Ortnamen zeigen: Gram. 3, 418 m. Anm. Förstem. 2*², *1584 fg. GermTh.* [vîha], vîhsa. *Vgl. lit.* (*Th.* wiẽsza *a.* waika *in*) wiẽszpats *Herr als höchster Gebieter* (*nur von Gott, Christus u. souveränen Fürsten gebraucht*), wiẽszpatienė *Herrin* (*als Gattin eines souv. Fürsten*), wiẽszpatáuti *souverän herschen,* wiẽszpatỹstė *F. Herschaft, Landeshoheit,* wiẽszkelis *Landstraße,* wiẽsznẽ *weiblicher Gast,* wiẽszéti *zu Gaste sein* (*Kur., bei Donal. auch zu Gaste gehn*). wiẽszczùr *Adv. zu Gaste; apreuß.* waispattin *Acc. Herrin, Frau,* buttaswaispattin *Hausherrin,* reidewaisines *Adj. gern gastlich, gastfrei; lett.* weesis *Gast,* weesét *zu Gaste sein,* weeschna *weibl. Gast,* weesiba *Gasterei,* weesniza *Gasthaus; aslav.* vĭsĭ *F praedium, vicus, castellum,* vĭsĭnikŭ *M. rusticus,* vĭsĭskŭ *Adj. ad pagum pertinens; serb* ves *Dorf, czech.* ves, vesnice *dass.,* vesnik, vesničan *Dorfbewohner, laus.* wjes *Dorf, poln.* wieś *Dorf,* wioska *Dörfchen; kelt. armor.* gwîk *Dorf, kymr.* gwig *Haus, ir.* fich *Dorf; lat.* vîcus *Dorf, Bezirk, Stadtviertel,* vîcînus *benachbart,* vîcînia *Nachbarschaft; gr.* οἶκος *a.* Ϝοῖκος *Haus, Hausstand, Familie,* οἰκία *dass.,* οἰκέτης *Hausgenoße, Diener,* οἰκεῖν *hausen, wohnen, bewohnen, bewirtschaften; zend.* vîç *F. Haus, Familie. Dorf, Clan,* vîçpaitis *Clanoberhaupt, skr.* vêças *M. Haus,* vêçman *N. dass.,* viças *F. Pl. Leute,* viçpatis *Herr, König, eigtl.*

auch Clanhäuptling · *zu skr Wz.* viç, *urspr.* vik (*gr.* ϝικ *in* ἵκω, ἱκάνω, ἱκνέομαι, ἱκανός) *eingehn, kommen, siedeln, zukommen. GSpr. 409. SchlKsl. 47 fg. 98. SchlCp.² 312. Mikl. 119. Kuhn Btr. 2, 165. Crs. 1², 380. Justi 281 fg. Bopp Gl. 367 fg. 373. Crt.³ 154. 132. Pictet 2, 238 fg. 384 fg. Lassen AK 1, 797.*

wîk, *auch* inwîk *nd. stF. Bucht am Ufer zur Einfahrt der Schiffe BremWb. 5, 255 Dnrt 549. An.* vîk (*Gen.* vîkr, *Pl.* vîkr) *stF. Bucht; häufig in Ortsn. wie* Reykjarvîk, *bes.* Vîk *od.* Vîkin *im südl. Norwegen die Christianiabucht m. d. anliegenden Küsten. Möb. 515 Vigf. 716. Zu an.* vîkja *s.* wîchan.

wîch *mhd. stM. Weichen, Wanken. Zu* wîchan.

wîch *mhd. Adj. s.* wîh.

wîch *in d. glTrev. s.* wioh.

wikâ *as. schwF. s.* wëcha.

wicha *ahd. stschwF. s.* wicca.

wîchâ *mhd. Imper. v.* wîchen *m. angehängter Interj.* â.

wîkan *ahd. stV. s.* wîgan, wîhan.

wîchan, wîchen *ahd., mhd.* wîchen *stVabl5 weichen, seitwärts od. rückwärts gehn, vor* (*Dat.*); *eine Richtung nehmen. As.* wîcan (*Prät.* wêc) *dass., ags.* vîcan (*Prät.* vâc, *Pl.* vicon) *weichen, zus.stürzen Grein 2, 689; an.* vîkja, vîkva, ýkva (*Präs.* vîk, *Prät.* veik, *später* vêk, *Pl.* vikum, *PartPrät.* vikinn, ykvinn) *bewegen, wenden, drehen, eine Richtung nehmen, sich wenden, zurückgehn, weichen, auch refl. sich nach etwas richten, sich bestimmen laßen Möb 516 Vigf. 716 fg. Wmr 106. Dazu* wîch *mhd.,* wik *m.* vîking, wîchôn; weih *m.* weihho, weihhî, weihhên, weihjan; vîk *isld.,* wëcha, *wol auch* wichili *m.* wickeln, wicken *m. d. folg.,* wikîfen, *u. wol auch* wioh. *GermSt.* vik, *gest.* vîk *u.* vaik, *aus vorgerm.* vig. *Nicht zu vgl. unter Annahme gestörter Verschiebung gr.* εἴκειν *weichen, nachgeben St.* ϝικ, *skr.* vić *Präs.* vinakmi *trennen m. Bopp Gl.³ 360 Crt. bei Kuhn 2, 154 Ebel ebds. 4, 206 fg. LMeyer ebds. 7, 129 Grassm. ebds. 12, 138 Crt.³ 130 Nr 17 Delbr. bei Zch. 1, 137 Fick³ 3, 303. 2, 473, sond. vielm. m. Grassm. Wb. 1268 skr.* vig *Präs.* vinágmi, *Med.* vigê *zurückfahren, erschreckt zurückweichen, entfliehen, sich schnellen, losfahren, emporschießen, Part.* vignás *aufgeregt, bestürzt, Caus.* vêgáyâmi *schnellen, in Aufregung versetzen, Int.* vêvigyê *zus.fahren, entfliehen,* vêvigás *auffahrend, schnell,* vêgas *M. schnellende Bewegung, Ruck, Schwall des Waßers, starke Strömung, Hast, Ausbruch der Leidenschaft PW 6, 1017 ff. 1348. 1376. Bopp Gl.³ 361. 372. Der im Skr. entwickelte Begriff schnellender heftiger Bewegung erscheint auch im Germ. noch* (*s.* wîchôn, wicken), *wenngleich minder intensiv, aber nicht mehr od. kaum nur noch annähernd, gerade im stV., wo der Begriff einer weicheren Bewegung Raum gewonnen hat.*

wîchbilde *mhd., mnd.* wîcbëlethe *stN. Weichbild, Stadtgebiet; Stadt; Gerichtsbarkeit über Stadt u. Stadtgebiet. Zu* wîch. *Eigtl. Ortschaftsbild, Ortschaftszeichen d. i. an der Grenze des Stadtgebiets aufgestelltes Bild* (*Kreuz, Heiligenbild*) *od. Zeichen der Stadt* (*Stadtwappen*). *Gram. 2, 641. Brem Wb. 5, 252 ff.*

wîchdorn *ahd. stM1 Name eines wolriechenden Strauches, cassia. S.* wîhboum.

wiche *mhd. stschwF. s.* wicca.

wîke *schwMF. s.* wioh.

wîchen *ahd. mhd. stV. s.* wîchan.

wîchen *mhd. schwV. s.* wîhjan.

wîchfaz *amd. stN. Kampfbehälter: Streitsüchtiger.*

wîchvride *mhd. stM. Stadtfriede, Stadtschutz.*

wîcgar *mhd. Adj. kampfbereit.*

wîcgarawî, wîckariwî *ahd., mhd.* wîcgare, wîcgar *F. Kriegsrüstung, Kampfrüstung.*

wîcgenôz *mhd. stM. Kampfgenoß, Kriegskamerad.*

wîcgerüste *mhd. stN. Kriegsmaschine; Kriegsrüstung, Rüstung.*

wîcgesanc *mhd. stMN. Kriegsgesang, Kriegslied.*

wîcgeselle *mhd. schwM. s. v. a.* wîcgenôz.

wîcgeserwe *mhd. stN. Kriegsrüstung.*

wîchgewæfen *mhd. stN. s.* wîggewâfene.

wîcgewæte *mhd. stN. u.*

wîcgewant *mhd. stN. Kriegsgewand, Kampfkleid, Kriegsrüstung.*

wîcgeziuc (—ges) *mhd. stM. was zur Rüstung u. Bewaffnung gehört.*

wîcgot, wîchgot *stM. s.* wîggot.

wîchgrâve *mhd. schwM. Stadtrichter.*

wîchaft *ahd. mhd. Adj. kriegerisch, streitbar;* (*Gebäude*) *befestigt.*

wîchhaft *mhd. Adj. weichend, flüchtig.*

wîcherte *mhd. Adj. kampfhart:* wîcherte stürme *Kämpfe.*

wîchorn *amhd. stN. Kriegshorn.*

wîchûs *ahd. mhd. stN. s.* wîghûs.

wichili, wiccheli (*Gen.* —ilînes) *ahd., mhd.* wichelîn, wickel *stN. pensum, manipulus. Graff 1, 708. MhdWb. 3, 618. Nhd.* der wickel *stM. etwas Zus.gewickeltes, z. B.* zwirnwickel *zus.gerolltes Papier od. dgl. worauf man den Zwirn wickelt; bes. auch so viel Flachs od. Wolle als jedes-*

mal zum Abſpinnen um den Rocken gewickelt wird, auch ſpinnwickel *Schm. 4, 21;* einen beim wickel nehmen *ihn beim Schopfe faßen;* die wickel *Tuch u. Band zum Wickeln der Kinder Weig.*[2] *2, 1104. Davon* wickeln. *Wol zu* wîchan.

vîking *an. ſtF. Wikingsfahrt, mit Plünderung der Küſten verbundene Seefahrt, wie ſie im 9 u. 10 Jhdt von Norwegen u. Jütland aus meiſt nach den britiſchen Inſeln u. der Normandie von der nordiſchen Jugend unternommen ward;* vîkingr *ſtM. der ſolch eine Seefahrt macht, Seekämpfer, Seeräuber, übhpt auch Räuber, gewalttätiger Menſch. Möb. 515. Vigf. 716. Daher agſ.* vîcing *ſtM1 pirata Grein 2, 689 fg. Von an.* vîk *ſtF. ſ.* wîk.

wikîſen? *mhd. ſchwV. Neidh. 26, 1* ir brîſet iuch zën lanken: ſtrouſet ab die rîſen! wir ſuln ëȥ ûf dëm anger wol wikîſen. *Nach Gram. 4, 335* ëȥ wikîſen *e. Ausdruck wie* ëȥ walken, ëȥ rîben, *u. es liege dem Verbum ein Subſt. zu Grunde, das ein eiſernes Gerät ausdrücke (ſ.* waganſo), *wahrſchl.* wakîſen, wegîſen *(pflügen); die wegen des ſeltenen Suffixes entſtellende Deutung v. mhd.* wagenſe *zu* [wagîſen, wegîſen] *nhd.* wageiſen, wägeiſen *ſ. Gram. 2, 345 fg. Schm. 4, 41 Weinh. Bair. Gr. 207. Mit der Bemerkung bei Rochholz Schweizerſagen aus dem Aargau 2, 175 daß der Tanz, zu dem die Hexen Nachts ausfliegen, im Glarnerlande* wuokiſen *heiße u. daß Tanzplätze dieſes Namens an mehrern Orten liegen, iſt für unſere Stelle nichts anzufangen Haupt zu Neidh. S. 264. Wol zu leſen* wichîſen *(Hs. R* wicheiſen) *ſtatt eines zu erwartenden* [wicheſen], *ahd.* [wichiſôn] *od.* [wîchiſôn], *Iterativbldg zu* wîchôn (wichôn?) *mhd.* wichen *(ſ. über dieſe Bldg Gram. 2, 271 fg. Weinh. Bair. Gr 207) mit unorgan. Verlängerung des alten ſuffixalen Vocals bei volksmäßig altertümlicher Bewahrung desſelben, u. daher auch die eigtl. undeutſche Betonung, da die normale auch nicht dem Verſe gerecht wäre; Bedtg wiederholt u. gründlich hüpfen u. ſpringen.*

wicca, wicha *ahd., mhd.* wicke, wiche *ſtſchwF. Wicke. Aus lat.* vicia.

wîckariwî *ahd. F. ſ.* wîcgarawî.

wicke *md. ſchwMF. ſ.* wioh.

wickel, wickelîn *mhd. ſtN. ſ.* wichili.

wickeln *mhd. ſchwV. wickeln. Zu* wichili.

wickelſnuor *mhd. ſtF2 fascia.*

wicken *md. nd. ſchwV. zaubern, wahrſagen, augurari, divinare; gaukeln, praeſtigiari. Nr.* wycken *zaubern Teuth. 315*[a] *37 ſ. v.* boeten. *In Heſſen nur in den nd. Bezirken* wicken *daſ. Vilm. 454. Durchaus kein hd. Wort, mit den folg. nur in niederdeutſchen und nächſtangrenzenden mitteldeutſchen Gegenden bekannt. Agſ.* viccjan (*Prt.* viccode) *zaubern, bezaubern,* vicca *ſchwM. Zauberer, Wahrſager,* vicce *ſchwF. Zauberin, Wahrſagerin, Hexe,* vicceeräft *ſtM. Zauberkraft, Zauberei Bosw. 251 fg. Grein 2, 689 Leo 264 Gram. 1, 264, altengl.* wicchen, wicchin, witchin, wichin *hariolari, incantare,* wicche, wichche, witche, wiche *M. Zauberer, magus, daſ. F. ſaga,* wicchecraft *Zauberei Stratm.*[2] *561, engl.* witch *bezaubern, behexen,* witch *Hexe,* witchcraft *Zauberkraft, Hexerei. Scheint von Haus aus ein ſächſiſches Wort und von Sachſen in angrenzende Gebiete u. nach England gebracht. Nach Myth.*[2] *986 ſcheine es von ahd.* wîhan *g.* veihan *abzuſtammen, das urſprgl. facere, conficere, facrare bedeutete, von dem auch ahd.* wîh *g.* veihs *herrühre. Nach Woeſte bei Kuhn 4, 134 ſoll nd.* wicken *das mnd.* wittegen *ahd.* wîȥagôn *ſein, agſ.* vicce *verkürzt a.* wîtege *entſpr. ahd.* wîȥaga. *Das erſte aus lautlichen Gründen ſchwerlich zu rechtfertigen; das andere eine wol für ſpäte Zeit, nicht für früher zuzugebende Aſſimilation Germ.* vikjan *gebildet aus St.* vik, *der in* wîchan *u.* wîchôn *waltet: es könnte zaubern benannt ſein nach den bei einer beſtimmten Art des Zauberns wirklich oder nach dem Volksglauben vorgenommenen Geſticulationen u. Manipulationen der ſolchen Zauber Ausführenden (wie z. B. beſ. beim Wettermachen ſ. Myth.*[2] *1040 ff.,* nnd. weerwikker *Wetterprophet,* wikkrôde *Wünſchelrute BremWb. 5, 256) u. ſo könnten die unter* wîchôn *gegebenen mhd.* wichen, *md.* wiken, *nld.* wicken, *nhd. mdartl.* wicken *dieſem im Grunde identiſch ſein.*

wicker *md. nd. ſtM. Zauberer, Wahrſager, divinator, augur; Gaukler, praeſtigiator. Nnd.* wickerſke *Wahrſagerin Brem Wb. 5 256. Nnld.* wicker *Wahrſager. Vom vor.*

wickerîe *md. ſtF. Zauberei. Engl.* wicchery *daſ. Mit dem vor. u. folg. zu* wicken.

wickunge *md. ſtF. Zauberei. Agſ.* viccung *ſtF. daſ.,* viccungcräft *ſtM.,* viccungdôm *ſtM. Zauberkunſt.*

wîcleich *mhd. ſtM. u.*

wîcleiſe *mhd. ſchwM. u.*

wîcliet *mhd. ſtN. Kampflied, Kriegslied.*

wîclîh, wîclîch *Adj. ſ.* wîglîh.

wîchlich *md. Adj. weichend, nachgebend.*

wîclîcho, wîclîche, wîchlîchen *Adv. ſ.* wîglîhho.

wîcman *ahd. unrM. ſ.* wîgman.

wîcnôtic *mhd. Adj. kampfbedrängt.*

vikô *g. ſchwF. ſ.* wëcha.

wîchôn, wîhhôn *ahd. fchwV. fpringen, hüpfen, tanzen, faltare:* wihhuft *faltas glEmm. zu Prud. des 11 Jhdts bei Hpt 16, 48, 775; Notk. Ps. 39, 6* vuîchot dâr (*fc. in circo*) currus per terram *es fpringt od. tanzt der Wagen über die Erde hin neml. bei der Wettfahrt im Circus. Man könnte inltd.* i *vermuten, wenn nicht* î *bei Notk. ausdrücklich gefchrieben wäre. Mhd.* wichen *emporfchnellen?: Renner 10254* dër dritte lachet unde finget, dër vierde reiet unde fpringet, der fümfte tûchet unde wichet, dër fëbfte vil bœfer worte fprichet; *f.* wikîfen. *Md.* wiken *hüpfen, tanzen: Mone Schaufp. des MA. 1, 329* die wolluft ift an fchimplichen gibêrden, an lachende, an fingende, an fpringende, an wikende, an fchrckende und an allem dëm, dâ mite ich mich fëlber wêhe mache, *wenn es hier nicht gefticulieren heißt. Dazu* wîchunga. *Nhd. heff. auf der vordern Rhön, im Haungrunde* wicken *einen Gegenftand rafch u. kräftig hin u. her ziehen z. B. einen Pfahl um ihn lofe zu machen u. dann auszuziehen Vilm. 454. könnte auch auf ein* [wikjan] *zurückgehn. Mnld.* wicken *vibrare Kil. 804, nnld.* wikken *wiegen, das Gewicht von etwas in der Hand überfchlagen Kramer*[4] *555*[c]. *S.* wicken. *Eines Stammes mit* wîchan; *in der Bdtg näher als diefes dem dort verglichenen fkr.* viǵ *tretend. S.* wicken.

wîchportâ *ahd. fchwF. Kriegstor, Jani porta.*

wîchpoum *amhd. ftM. f.* wîhboum.

wîcræȥe *mhd. Adj. hitzig zum Kampfe.*

wichfen *mhd. fchwV. f.* wihfen.

wîcfchar *mhd. ftF. Kriegsfchaar.*

wîcfpæhe *mhd. Adj. gefchickt im Kampfe.*

wîcftat *ahd. ftF2 Kampfplatz, Schlachtfeld.*

wicht *mhd. ftMN. f.* wiht.

wîchte *mhd. ftF. f.* wîhida.

wîchtuom *amhd. ftM. od. N. Einweihung, Weihung; Heiligtum.*

wîchunga *ahd. ftF1 gefticulatio. Graff 1, 708. Zu* wîchôn.

wîchwere, wîcwer *amhd. mhd. F. Bewaffnung zum Kampfe; Verteidigungswerk.*

wil *md. Fragepron. f.* hwëlîh.

wîl *md. Prät. v.* wallen.

vîl *an. ftN. Bedrängnis, Bekümmernis, Not, Elend Egils. 879 Möb. 516 Vigf. 717. Agf.* vîlbec *ftM. Bach der Bedrängnis, Grein 2, 705. Th.* vîla.

wîla *ahd. ftF. f.* hwîla.

wîlâri, wîlâre *ahd., mhd.* wîlere, wîler *ftM1 Weiler, einzelnes Gehöft, kleines aus wenigen Gehöften beftehndes Dorf. Aus mlat.* villâre *kleines Dorf, zu lat.* villa.

wild *ahd.* (*Pl.* wildir), *mhd.* wilt (—des) *ftN. fera, wildes Tier; coll. wilde Tiere. Agf.* vilder (*Gen.* vildres, *Pl.* vildro) *ftN. wildes Tier Grein 2, 705. Zu* wildi.

wildære *mhd. ftM. f. v. a.* wildenære.

wilde *mhd. Adj. f.* wildi.

wilde *mhd. ftF. Wildnis; Wildheit, wildes irres unftätes Wefen. Ahd.* [wildî]. *An.* villa *fchwF. Irre, Irrtum, irrige Meinung, Irrglauben Möb. 517 Vigf. 706. Zu* wildi.

wildecheit, wildekeit *mhd. ftF2 Wildheit; perfonif.* vrou Wildikeit.

wildeclîch *mhd. Adj. wild; feltfam, abfonderlich.*

wildeclîche, —lîchen *mhd. Adv. auf wilde Weife; auf feltfame Weife.*

wildelîch, wildlîch *amhd. wild; feltfam.*

wilden *mhd. fchwV. intr. wild od. fremd fein od. werden, ahd.* [wildên]; *tr. fremd machen, entfremden, ahd.* [wildjan]. *An.* villa (*Prät.* vilta) *irre führen, vom rechten Wege ableiten, auf falfche Fährte bringen Möb. 517 Vigf. 706. Denom. zu* wildi.

wildenære, wildener *mhd. ftM. Wildfchütz, Jäger. S.* wildære.

Wildenbërc *mhd.* (*dat.*) *Name verfchiedener Burgen.*

wildi *ahd., mhd.* wilde, wilt *Adj. unangebaut, wüft, von Menfchen nicht gepflegt; nicht zahm, ungezähmt, unbändig; irre, unftät, untreu, fittenlos; fremd, fremdartig, feltfam, wunderbar; unheimlich, dämonifch. Af.* (*glArg.*) wildi, *afrif.* wilde, *agf.* vilde *wild; an.* villr *wild, irrend, verirrt Möb. 517; g.* viltheis *ἄγριος, wild. Th.* vilthja. *Dazu* wild, wilde, wilden, wildenære. *Nach HLeo bei Kuhn 2, 253 ff. zu vgl. flov.* blefti *irre reden, phantafieren,* blazen *Wahnfinn,* blôd *das Irrfein, Irrtum, Verfehen, Unzucht,* bloditi *irre fein, felen, fich herumtreiben, fittenlos leben; kelt. gael.* mil *wildes Tier, kymr.* mil *dasf.,* milain *u.* milus *tierifch roh, wild; fkr.* mlêt, mlêd *irre fein, irrfinnig fein* (*Bopp Gl.*[3] *303*[b] *302*[a]); *f. auch* wald, wëlc, Walah: *die kühne Zuftellung verlockend, aber fchwerlich aus den Lautgefetzen zu rechtfertigen. GermTh.* vilthja *wol Weiterbldg m. Suffix* ja *a. e. einfachen Th.* viltha, *u. dies* (*viell. in Folge des antretenden Suffixes*) *gefchw. a.* valtha, *dem germTh. des hd.* wald, *die hervorftechende Eigenfchaft des Waldes bezeichnend, das von Menfchen Unangebaute, Ungepflegte, Wüfte, Wilde* (*f.* wald), *wie frz.* fauvage, *fpan.* falvage, *ital.* falvaggio, felvaggio, *auch* falvatico, felvatico *wild a. lat.* filvâticus *v.* filva *Wald* (*Diez Wb. 1*[3], *364 fg.*) *Pott*[2] *4, 805, u. wie auch lit.* mediuis (*Adj. zu* mēdis, dźio *Baum, Pl.* mēdźiei *Gehölz*) *im Gehölz od.*

Walde lebend u. wachſend, auch in gewiſſer Hinſicht die Bdtg wild hat z. B. medìnis paũkſztis *wilder Vogel,* medìnis źmogùs *Waldmenſch, im Walde lebender Wilder, im Lett. aber (Ulm. 158) alles was im Deutſchen m. wild im Gegenſatze zu zahm bezeichnet wird, den Gen.* mescha *(v.* meschs *Wald) vorgeſetzt bekommt; od. germTh.* vilthja *nicht v.* wald *abgeleitet ſond. m. Erweiterung durch Suffix* ja *u. regelrechter Verſchiebung der Dentale beruhend auf ig.* varta, *Part. Perf. P. v.* var, *in d. Bdtg gehemmt, gehindert, behindert, v. e. Orte durch Hinderniſſe unwegſam, v. Perſonen, weil nicht auf freier offener Bahn befindlich, vom Wege abgebracht, in der Irre befindlich, dann übertr. in der moraliſchen Entwickelung gehemmt, weil der Richtſchnur der Sitte u. Zucht nicht folgend, ſchrankenlos der Neigung u. dem Triebe folgend, u. nach dieſer Richtung der Bdtg ins Gegenteil des Gehemmtſeins, in Schranken- u. Zügelloſigkeit umſchlagend. Nach dieſem Urſprunge könnte* wildi *m.* wald *(ſ. daſ.), ohne directe Abltg jenes von dieſem, ſich doch eigentümlich berühren: vgl. dann zend.* vareta *Adj. (in Comp.) gehindert, behindert, als F. Behindertheit, behinderter Weg, Irre Juſti 269, ſkr.* vṛtás *Part. gehindert, gehemmt Graſsm. Wb. 1322. Wollte man mit Pott² 4, 805 Fick³ 3, 296* wildi *zu g.* viljan *od.* valjan *ſtellen (alſo zu igWz.* var *in ihrer andern Bdtg ſ.* wâr *Adj. a. E.) im Sinne von eigener Wal folgen könnend, ſeinem freien ungehemmten Willen nachgebend, ſo würde nur die perſönliche Bdtg, nicht die ſachliche genügende Erklärung finden.*

wildlîch *amhd. Adj. ſ.* wildelîch.

wildlîcho *ahd., mhd.* wiltlîche, wiltlich *Adv. ferino more, wie ein wildes Tier, wild; ſonderbar.*

Wildonje *mhd. Ortsn. Wildon an der Mur in Steiermark, Sitz des Dichters Herrand v. W.*

wîle *mhd. ſtM. Schleier. Aus lat.* vêlum. *Spät mhd. auch entſtellt* wîler, weiler, *auch in* nunnenwîler *Nonnenſchleier.*

wîle *mhd. ſtF. ſ.* hwîla.

wîleclîche, — en *mhd. Adv. zu jeder Zeit, zu jeder Stunde.*

wîlen, wîlent *mhd. Adv. ſ.* hwîla.

wîlen *mhd. ſchwV. ſ.* hwîlôn.

wîlen *mhd. ſchwV. ſ.* wîlôn.

wîler, wîlere *mhd. ſtM. ſ.* wîlâri.

wîlewendîgî, wîlwendîgî *ahd. F. fors, fortuna. Zu* wîle *ſtF.*

wîlvrowe *md. ſchwF. Nonne. Zu* wîle *ſtM. Im MhdWb. 3, 425 u. danach auch im MhdHWb. 3, 896 als* wilvrouwe *gefaßt u. erklärt e. Frau die ſich willig Gott ergeben hat, Nonne: gewis, unrichtig.*

wilge *mhd. F. ſalix. Oberl. 2033 fg. Altengl.* wilwe, wilowe *ſalix Stratm.² 564.*

wîlgelîch *mhd. Adj. zeitlich. Zu* wîle *ſtF.*

vili, Vili *an. ſchwM. ſ.* willjo.

wilich *md. Fragepron. ſ.* hwëlîh.

wîlicheit *md. ſtF2 qualitas. S.* hwialîhhî.

wîlîn *ahd. Adj. ſ.* hwîlîn.

vilja *g. ſchwM. ſ.* willjo.

viljahalthei *g. ſchwF. προσωποληψία, πρόσκλισις, wolgefällige Geneigtheit, Zuneigung, Wolwollen, Gunſt.*

viljan *g. unrV. (Prät.* vilda*) ſ.* wëllan.

Viljarith *g. (Neap. Urk.) männl. Eigenname.*

viljei *g. ſchwF. Willigkeit, in* ana —. *Zu* viljan.

viljis *g. Adj. Willen habend, willig, in* ga —, ſilba —. *Zu* viljan.

wilch *md. Fragepron. ſ.* hwëlîh.

wilchen *(d. i.* wilcjan, wilchjan*) ahd. Notk. ſchwV. weich machen. Zu* wëlc.

wilkome, wilkom *mhd. Adj. ſ.* willicomo.

wilkum *mhd. ſtM. ſ.* willekum.

willantlîhho *ahd. Adv. voluntarie.*

willafam *ahd. Adj. willig. Mllh. Dkm.² 525.*

wille *mhd. ſchwM. ſ.* willjo.

wille *mhd. ſchwM. ſ.* wülle.

willevagunge *mhd. ſtF. ſatisfactio, pœnitentia.*

willec *mhd. Adj. ſ.* willîg.

willekeit *mhd. ſtF. ſ.* willicheit.

willeklage *mhd. ſtF. vorſätzliche Klage, willkürliche Klage, verſtellte Klage.*

willeclîch *mhd. Adj. ſ.* williclîch.

willeclîche, — lîchen *mhd. Adv. ſ.* williclîche.

willekome, — kume *mhd. Adj. ſ.* willicomo.

willekomen *mhd. zſgſ. Part. ſ.* willicomo.

willechôſôn *ahd. ſchwV. zu Gefallen reden.*

willekum, wilkum *mhd. ſtM. der Willkomm, die Bewillkommnung; Becher dem Gaſte als Willkommen zugebracht. Davon afrz.* vilcom, *ital.* bellicone *daſ., auch ungr.* billikom *Becher, Pokal, Humpen Diez Wb. 2³, 456.*

willekür *mhd., md.* willekure, — kur, — kor *ſtF. Wal nach freiem Willen, freie Wal, freier Wille, freier Entſchluß, Belieben, Gutdünken; aus eigner Machtvollkommenheit gegebene Beſtimmung od. Statut.*

willekürer *mhd. ſtM. arbiter.*

willekurn, — korn *md. ſchwV. nach freier Wal beſchließen, beſchließen, belieben.*

willelôs, willôs *mhd. Adj. willenlos.*

willen *mhd. ſchwV. ſ.* willjôn.

willen *mhd. fchwV. f.* wullôn.
willenfarn *fpät mhd. ftVabl4 willfahren.*
willenclich *mhd. Adv. f.* williclîche.
willëo *ahd. af. fchwM. f.* willjo.
willëôn *ahd. fchwV. f.* willjôn.
willerîche *mhd. Adj. voll gutes Willens, gewillig.*
willetôre *mhd. fchwM. der fich als Narr ftellt; der fich willig wie einen Narren behandeln läßt.*
willewaltîg *Adj.*, —îgo *Adv.*, —îgî *F. f.* willo—.
willido *ahd. fchwM. f.* wullido.
willîg, willîc *ahd.*, *mhd.* willic, willec *Adj. willig, bereitwillig, geneigt, freundlich, dienftwillig; freiwillig, abfichtlich; paff. gewollt, gewünfcht. Af.* willig *willig.*
willîgo *ahd. Adv. willig, bereitwillig, mit Freundlichkeit, mit Freuden.*
willîgôn *ahd.*, *mhd.* willigen *fchwV. willig machen.*
willigunge *fpät mhd. ftF. Bewilligung, Einwilligung.*
willihaft *ahd. Adj. willig, freiwillig.*
willihafto *ahd. Adv. von freien Stücken, fponte.*
willic *mhd. Adj. f.* willîg.
willicheit, willekeit *mhd. ftF2 Bereitwilligkeit, Geneigtheit, Freundlichkeit, benevolentia.*
williclîch, willeclîch *mhd. Adj. willig, bereit, geneigt, freundlich, dienftwillig.*
williclîche, —lîchen, willeclîche, —lîchen, willenclich *mhd. Adv. z. vor.*
willicho *ahd. Adv. in* ka—. *AndPs. 53, 8* willîco *voluntarie.*
willicomo, —cumo *ahd.*, *mhd.* willekome, —kume, wilkome, wilkom *Adj.*, *meift particip.* willekomen, wilkomen *nach Willen u. Wunfch gekommen, willkommen. Davon afrz.* wilecome *dasf.*, *Verb.* welkumier *bewillkommnen DzWb. 2³, 456.*
willifamî *ahd. F. faftidium, Widerwillen, Ekel. Graff 1, 825. S.* willido, willôn, wullôn.
willjan *af. unrV. f.* wëllan.
willjo, willëo, willo *ahd. af.*, *mhd.* wille *fchwM. Wille, voluntas, arbitrium, nutus, propofitum, placitum, fententia, cenfio, confenfus, Abficht, Begehr, Verlangen, Wunfch, intentio, ftudium, affectus, affectio, votum, impetus, Gefinnung, fpiritus, mens, anima, ratio; Freude, Luft, voluptas. Graff 1, 822 ff. Afrif.* willa, wille, *nfrif.* wil *Richth. 1150, agf.* villa *fchwM. Wille, Abficht, Wunfch, Verlangen, Sehnfucht, Wolgefallen, Gegenftand des Verlangens od. Wolgefallens Grein 2, 706 fg., altengl.* wille *Wille Stratm.² 564, engl.* will *Wille, Begehr, Wunfch; an.* vili *fchwM.* (*Gen* vilja) *Wille, Begehr, Verlangen, Freude, Luft, myth. perfonif.* Vili *Bruder Odhins Edda Sn. 1, 46 Myth.² 148 Egils. 880 Vigf. 706 Möb. 516; g.* vilja *fchwM. Wille,* θέλημα, βούλημα, πρόθεσις, προθυμία, *Gefallen, Wolgefallen,* εὐδοκία, *dies auch* gôds vilja. *Th.* viljan. *Zu* viljan *f.* wëllan. *Vgl. lit.* wālė, walė, *lett.* wała, *aflav.* volja, *czech.* vůle, *poln.* wola, *gr.* βουλή, *fkr.* váras *bei* wëllan.
[willjôn], willëôn, willôn *ahd.*, *mhd.* willen *fchwV. ahd. willig od. geneigt fein; mhd. willig od. geneigt machen; mhd. refl. m. Gen. Willens fein. fich entfchließen wozu, Part.* gewilt *entfchloßen, geneigt.*
willo *ahd. fchwM. f.* willjo.
willôd, willôth *ahd. ftM. f.* wullôth.
willôn *ahd. fchwV. f.* willjôn.
willôn *ahd. fchwV. f.* wullôn.
willôs *mhd. Adj. f.* willelôs.
willowaltîg, wille— *ahd.* (*Notk.*) *Adj. freiwillig. Graff 1, 814.*
willowaltîgî, wille— *ahd.* (*Notk.*) *F. liberum arbitrium.*
willowaltîgo, wille— *ahd.* (*Notk.*) *Adv. freiwillig, liberaliter.*
wilmaht *ahd. ftF2 valetudo.*
viln, vyln *agf. ftF.* (*Pl.* vilna) *ancilla, ferva, Dienerin Grein 2, 711. Eigtl. die zu Willen ift. Zum folg.*
vilnjan *agf. fchwV.* (*Prät.* vilnode) *verlangen, begehren, wünfchen,* vilnung *ftF.* (*Pl.* vilnunga) *Verlangen, Begehren, defiderium. Grein 2, 711; altengl.* wilnjen (*Prät.* wilnede, *Part.* iwilned) *wünfchen,* wilnunge, wilninge *Wunfch Stratm.² 565. An.* vilnafk (adh) *hoffen auf etwas, wünfchen,* vilnadhr *M. Annehmlichkeit, Behaglichkeit,* vilnan, vilnun *F. dasf. Vigf. 707 Möb. 517. Dazu auch das vor. St.* viln: *das* n *aus dem uralten Präfensftamme fkr.* vṛṇâmi. *S.* wëllan 2.
wîlôn, wîlon, wîlont *Adv. f.* hwîlôn.
wîlôn *ahd.* (*in* ungiwîlôt), *mhd.* wîlen *fchwV. verfchleiern;* fich wîlen *den Schleier nehmen. Aus lat.* vêlâre. *S.* wîle *ftM.*
wîlôn *ahd.*, *mhd.* wîlen *fchwV.*, *g.* hveilan *fchwV3 f.* hwîlôn.
wîlowanchîg *ahd. Adj. fortuitus. S.* hwîla.
wîlfâlda *ahd.*, *amhd.* wîlfâlde, *mhd.* wîlfælde *ftF1 fortuna, Glückszufall, Glück das der Moment bringt, auch das durch den Moment der Geburt bedingt ift im Gegenfatze zur weifen Vorfehung od. dem* vürgedanc *Gottes.*
wilfpëll, willfpëll *af. ftN. frohe willkommne Botfchaft. Agf.* vilfpël *ftN. dasf. Grein 2, 711.*

wilt *mhd. Adj. f.* wildi, *ſtN. f.* wild.
wîlt *md. Prät. v.* walden, *f.* waltan.
wiltban, wiltpan *mhd. ſtM. Wildhegung; Jagdbezirk; ausſchließliches Recht innerhalb eines beſtimmten Bezirks zu jagen.*
wiltbat (— des), wiltpat, wiltbad, wiltpad *ſtN. natürliches warmes Mineralbad, aqua calida ex terra manans; Anſtalt u. Ort mit ſolchen warmen Bädern.*
wiltbrât, — prât *u.* wiltbræte, — præte *mhd. ſtN. Wild od. Wildfleiſch z. Braten beſtimmt od. gebraten.*
wiltvanc *mhd. ſtM. Fang od. Jagd auf Wild; Recht ſolcher Jagd; Wildgehege; fremde anders woher gebürtige Perſon die an einem Orte lebt.*
viltheis *g. Adj. f.* wildi.
wilthuon *mhd. ſtN. wildes Huhn (wie Rebhuhn, Haſelhuhn, Birkhuhn).*
wiltnetze *mhd. ſtN. Netz zum Fange des Wildes.*
wiltniſſe *mhd. ſtF. Wildnis. Ahd.* [wildniſſî].
wiltpan *mhd. ſtM. f.* wiltban.
wiltpat, wiltpad *mhd. ſtN. f.* wiltbat.
wiltprât, — præte *ſtN. f.* wiltbrât.
wiltſchiezer *mhd. ſtM. u.*
wiltſchütze *mhd. ſchwM. Wildſchütz.*
wiltſwîn *mhd. ſtN. Wildſchwein.*
wiltſtoch (*Gen.* — ſtocches) *ahd. ſtM. oleaſter, wilder Ölbaum.*
wiltwërc, — wërch, — wërg *mhd. ſtN. Waidwerk; Pelzwerk.*
wiltwërker *mhd. ſtM. Kürſchner.*
wiltwërkîn *mhd. Adj. von Pelzwerk.*
wîlunt *mhd. Adv. f.* hwîla.
wîlwalde *md. ſchwF. Schickſal.*
vilva *g. ſchwM. Räuber. Luc. 18, 11. 1 Cor. 5, 10. 11. Zum folg.*
vilvan *g. ſtVabl1* ἁρπάζειν, *rauben, gewaltſam nehmen; PartPräſ.* vilvands ἅρπαξ, *räuberiſch, reißend. Dazu* vilva, vulva, *wol auch* völva. *Doch wol eines Stammes mit* valvjan, wëllan *f. daſ. Gram. 2, 32 Nr 336. Fick² 879 fg. Nach Mg Spr. 406 zu lat.* vellere *raufen, ausraufen.*
wîlwandôn *ahd. ſchwV. alternare. Graff 1, 760.*
Wilz *ſtM.*, Wilze *ſchwM. mhd. Volksn. Wilze, mlat.* Welatabus, Weletabus.
wimmeln *mhd. ſchwV. ſich lebhaft bewegen, wimmeln.*
wimmelſa *afriſ. Subſt. in* wliti —, *Makel.*
wimmen *md. ſchwV. ſich regen, ſich lebhaft bewegen.*
wimmer *mhd. ſtM. Knorre, harter knotiger Auswuchs im Holze; Auswuchs an der Haut, Warze, puſtula, verruca. Nhd. bair. daſ., gew. als Demin.* wimmerl *Hitzblätterchen, Eiterbläschen. Schm. 4, 76 fg.*
wimmer *ſpät mhd. ſtN. Wimmern, Gewimmer.*
wimmer *mhd. ſtM. f.* windemer.
wimmôd, wimmât *mhd. ſtM. f.* windemôd.
wimpal *ahd., mhd.* wimpel *ſtſchwF. theriſtrum, Sommerkleid; Kopf- od. Haarbinde, ein Kopfputz; Fähnlein. Mnd.* wimpel, wumpel *Art Schleier, nnd.* wimpel *lange ſchmale Schiffsflagge,* wimpeln, be— *einwickeln, mit Worten bemänteln BremWb. 5, 260, nld.* wimpel *velum, velamen, vexillum,* wimpelen *velare, involvere, implicare Kil. 810, agſ.* vinpel *Art Schleier Bosw. 255ᵃ, altengl.* wimpil *daſ., peplum,* wimplen *in e. ſolches Kleidungsſtück einhüllen Stratm.² 565, engl.* wimple *Schleier, Buſenſchleier, Flagge, an.* vimpill *ſtM. Schleier als Kopfhülle Egils. 881 Vigf. 707. Davon afrz.* guimble, guimpe *F. eine Kopfbedeckung der Frauen und Männer, viell. Turban, Lanzenfähnlein, wol auch ſpan.* impla *Schleier: DzWb. 2³, 335. S.* gimpel. *Soll nach JSchmidt Voc. 1, 59 m. g.* bivaibjan *zu ahd.* wëban *gehören; allein der Stand der Labiale widerſpricht: es gehört zu ahd.* wîfan, *indem das alte germ.* p *durch den Naſal feſtgehalten worden iſt.*
wimplîn *mhd. ſtN. kleine Zeugſtreifen, Charpie. Vom vor.*
win (*Gen.* winnes) *md. ſtM. f. v. a.* gewin *Erlangung, Gewinn.*
wîn *aſ. ahd. mhd. ſtM. Wein, vinum. Afriſ.* wîn, *nfriſ.* wijn, *nnld.* wijn *ſtM., agſ.* vîn *ſtN., engl.* wine, *an.* vîn *ſtN., ſchwed.* vin, *dän.* viin; *g.* vein *ſtN1. Aus lat.* vînum. *Vgl. gr.* οἶνος, ϝοῖνος. *S. Crt.³ 363 Nr 594. Hehn Kulturpfl. ³63 ff.*
wîn *mhd. als zweiter Teil zſgeſetzter Npr. entſtellt a.* wine, wini.
wînarëpa *ahd. F. f.* wînrëba.
wînaſt *mhd. ſtM2 Aſt des Weinſtocks.*
wînbervël *mhd. ſtN. Schale der Weinbeere.*
wînberi, wînperi, wînebere *ahd., mhd.* wînbere, wînber, wîneber *ſtN. Weinbeere; Weintraube. Aſ.* wînberi; *g.* veinabaſi *ſtN1* σταφυλή.
[wînberibalg], wînperipalg *ahd. ſtM2 Weinbeerſchale.*
wînbërc *mhd. ſtM. Weinberg.*
wînberkërn *mhd. ſtM. u.*
wînberkorn *mhd. ſtN. Weinbeerkern.*
wînberlîn *mhd. ſtN. Demin. zu* wînber.
wînbiunte *mhd. ſtF1 (eingehegter) Weingarten.*
wînblat *ahd. mhd. ſtN. Weinblatt.*
wînblatilîh *ahd. Adj. pampineus.*
wînbluod *ahd., mhd.* wînbluot *ſtF2 u.*
wînbluomâ *ahd. ſchwF. Weinblüte.*
wînbrâ *mhd. F. f.* wintbrâwa.

wind *af. ahd. ſtM. ſ.* wint.
winda *ahd. F. ſ.* winta.
windâ *ahd. ſchwF. ſ.* wintâ.
vindan *g., af. ahd.* windan, *mhd.* winden *ſtV. ſ.* wintan.
winde *mhd. ſchwF. ſ.* wintâ, winnâ.
windelâ, windel *ſchwF. ſ.* wintilâ.
windelen, windeln *mhd. ſchwV. in Windeln hüllen. Von* wintilâ.
windellîn *mhd. ſtN. kleine Windel. Dem. zu* windel *ſ.* wintilâ.
windemânôt *ahd. ſtM. ſ.* windumemânôth.
windemen *mhd. ſchwV. ſ.* windemôn.
windemer, *zſgz.* wimmer *mhd. ſtM. Weinleſer, vindemiator.*
[windemôd], wintemôd *ahd., mhd.* wimmôd, windemât, wimmât *ſtM. Weinleſe: a. lat.* vindemiæ *Gram. 2, 254.*
windemôn *ahd. (Notk. Ps. 79, 13), amhd. (Windb. Ps.)* windemen, *ſpät mhd. contr.* wimmen, wimmen *ſchwV. Weinleſe halten: lat.* vindemiâre.
windemunge *mhd. ſtF. vindemiæ.*
winden *mhd. ſtV. ſ.* wintan.
winden *mhd. ſchwV. ſ.* wintôn.
winden *ſpät mhd. ſchwV. windig ſein. Denom. v.* wint.
windenblat, —plat *mhd. ſtN. Blatt der Winde (Pflanze).*
winder *mhd. ſtM. der windet od. an einer Winde (ſ.* wintâ) *arbeitet.*
winder *mhd. ſtM. ſ.* winter.
windilâ *ahd. ſchwF. ſ.* wintilâ.
winding, windinc *ſtM. ſ.* winting.
windiſch *mhd. Adj. ſlaviſch, windiſch, wendiſch. Von* Winid.
windiſchen *mhd. Adv. z. vor.*
vinditha *g. ſtF1 in* in—. *Zu g.* vindan, *ahd.* wintan.
wîndrûbo, —trûbo *ahd., mhd.* wîntrûbe *ſchwM. Weintraube.*
vinds *g. Adj. in* in—. *Zu g.* vindan, *ahd.* wintan.
vinds *g. ſtM1 ſ.* wint.
windumemânôth, windunmânôth *ahd., mhd.* windemânôt *ſtM. Monat der Weinleſe, October. Graff 2, 797. GSpr. 82.*
windunga *ahd. ſtF. ſ.* wintunga.
wine *ahd. mhd. ſtM. ſ.* wini.
wine *mhd. ſchwF. ſ.* winjâ.
wînebere, wîneber *ſtN. ſ.* wînberi.
Wined *ahd. ſtM. ſ.* Winid.
wînegarto *ahd. ſchwM. ſ.* wîngarto.
winege *amhd. ſchwF. ſ.* winjâ.
wînegëbo *ahd. ſchwM. Weinſchenker, caupo.*
winegërn *ahd. Adj. uxorius, nach der Geliebten verlangend.*
winegërnî *ahd. F. Verlangen nach der Geliebten.*
wineholde *mhd. ſchwM. treuer Freund.*
wîneigo *ahd. ſchwM. der Wein beſitzt u. ihn ausſchenkt, tabernarius.*
wineliedel *mhd. ſtN. Demin. zum folg.*
wineliet *mhd. ſtN. ſ.* winiliod.
winemânôth *ahd. ſtM. ſ.* winne—.
winên? *ahd. ſchwV. ſ.* winjan.
wînen, *öſtr.* weinen *mhd. ſchwV. weinig ſein. Denom. v.* wîn.
wineſcaft, wineſchaft *ſtF. ſ.* winiſcaf.
wînezzich *mhd. ſtM. Weineßig.*
wineſtar *ahd. Adj. ſ.* winiſtar.
wînvar *mhd. Adj. wie Wein ausſehend.*
wînſard *af. (FrckR.) ſtF2 Reiſe um Wein zu holen.*
wînfaz, —vaz *ahd. mhd. ſtN. Weinfaß, cupa, dolium.*
wînvezzel *mhd. ſtN. Demin. v.* wînvaz.
wînvrouwe *mhd. ſchwF. Weinwirtin, caupona, tabernaria.*
wînvuore *mhd. ſtF. Weinfuhre.*
wîngart *ſtM. (Tat. 109, 1) u.* wîngarto, wînkarto, wînegarto *ahd., mhd.* wîngarte *ſchwM. Weingarten, Weinberg. Af.* wîngardo *ſchwM., g.* veinagards *ſtM2 dasſ.*
wîngartari *ahd., mhd.* wingarter, wîngerter *u.* wîngartener, wingertener *ſtM. vineator, vinarius, Weingärtner, Weinbauer.*
wîngëlt *mhd. ſtMN. Abgabe von erzeugtem Weine.*
wîngertelîn *mhd. ſtN. Dem. v.* wîngarte.
wîngir *mhd. Adj. weingierig.*
wîngërwe *mhd. ſchwF. Weinhefe.*
wînglocke *mhd. ſchwF. Weinglocke, Glocke die geläutet wird zum Zeichen daß die Weinhäuſer geſchloßen werden ſollen; dies Zeichen ſelbſt.*
Vingôlf *an. ſtN. eigtl. Gemach wo gute Freunde mit einander ſitzen: Name des himmliſchen Freudenſaals in der nordiſchen Mythologie. Egils. 883. Vigf. 708. Myth.² 780 fg. S.* winſeli.
wîngot *ahd. ſtM. Gott des Weins, Bachus.*
wîngülte *mhd. ſtF. ſ. v. a.* wîngëlt.
wînhof *mhd. ſtM. Weinſchenke.*
wînholz *mhd. ſtN. Holz des Weinſtocks.*
wînhûs *mhd. ſtN. Weinhaus, taberna, caupona.*
wini, wine *ahd., mhd.* wine *ſtM. Freund, Geliebter, Gatte. Af.* wini *ſtM2 (Pl.* winî, *Dat.* winjun) *Freund; agſ.* vine *(Pl.* vine *u.* vinas) *Freund, Geliebter, beſ. geliebter Herr u. Eheherr Grein 2, 714; an.* vinr *u.* vin *ſtM2 (Gen.* vinar, *Dat.* vin, *ſelten* vini, *Pl.* vinir, *Acc.* vini) *Freund Vigf. 709 Wmr 44, ſchwed.* vän, *dän.* ven *dasſ. G.* [vins *od.* vinjis], *Th.* vini *od.* vinja. *Davon* winjâ. *Eines Stammes m. g.* vinja. *GermSt.* vin, *ig.* van, *ſ.* won, winnan.

Winid, Wined (*Pl.* Winidâ) *ahd.*, *mhd.* Wint (*Gen.* Windes) *ftM1 Slave, Winde, Wende, lat.* Venedus, Venetus, *bei Jorn.* Winida. *Wol eines Stammes m.* wini *u.* vinja. *Nach Zeufs die Deutfchen 67 Anm. viell. die Weidenden; oder viell. die Befreundeten?*

winigâ, winige *fchwF. f.* winjâ.

wînic *amhd. Adj. weinig, ganz rein v. Wein Hpt 8, 131; ganz voll Wein, trunken.*

winiliod, — lioth, — lëod *ahd.*, *mhd.* wineliet *ftN.* (*Pl.*) *fecularis cantilena, pfalmus vulgaris, pf. fecularis, pf. plebejus, canticum rufticum Graff 2, 199, Gefellenlied, Gefellfchaftslied, Lied das gute Freunde mit einander fingen, Volkslied.*

winifcaf *u.* winifcaft *ahd.*, *amhd.* winefcaft, winefcapht, winefchaft *ftF2 Freundfchaft, Liebe, Gattenverhältnis.*

winiftar *af.*, *ahd.* winiftar, wineftar, winftar, winfter, *mhd.* winfter *Adj. link, finifter. Afrif.* winfter *Richth. 1152, agf.* vinfter *Grein 2, 716, an.* vinftri, *fchwed.* vönftre, *dän.* venftre *Vigf. 709 fg. Möb. 519; g. kein* [viniftra], *wofür* hleiduma. *Th.* viniftra, viniftran. *Die Bildung jedesfalls comparativifch u. zwar m. doppeltem Comparativfuffix*, is (*a. altem* jans) *u.* tra (*a. altem* tara), *wie gr. Th.* ἀρ-ίσ-τερο, λαλ-ίσ-τερο, *lat. Th.* fin-is-tero, min-is-tero, mag-is-tero *SchlCp.*[2] *486 fg. Crs.* 2[2], *215, u. genau fo germ. Th.* vin-is-tra, *m. der germ.* n-*Bildung* vin-is-tran; *alfo* vin *der Stamm. Nach JGrimm GSpr. 306 wäre m.* winiftar *zu vgl. lat.* finifter *u. gewähre ein merkwürdiges Beifpiel der Verwantfchaft zwifchen anltd.* s *u.* v: *ein Lautwandel der aber fonft zw. dem Lat. u. Germ. unbelegbar ift. Vielmehr ift der St.* vin *in* winiftar *derfelbe wie in* wini, vinja, *entfprechend älterem u. vorgerm.* van; *f.* won, winnan; *daher von Bopp Gl.*[3] *358*[a] *JGrimm GSpr. 989 richtig verglichen fkr.* vâ-ma-s (*St.* vâ *Nbft. zu* van), *das zuerft* (*fchon im Rigveda Grafsm. Wb. 1259*) *bedeutet wert, lieb, teuer, gefällig, gut, fchön, auch zugetan, ftrebend nach PW. 6, 923 fg., fpäter auch link, dann fchief u. verkehrt, widerfpenftig, auch* (*weil die linke Seite die unglückliche*) *unglücklich PW. 6, 924* (*das alte indifche Wort für link* favyás *Grafsm. Wb. 1494 Bopp Gl.*[3] *415*[a], *das gr.* σκαιός, *lat.* fcaevus *f. Crt.*[3] *157 Nr 105*); *alfo* winiftar, *zunächft v. d. Hand gebraucht, eigtl. die liebere, wertere, gefälligere, fchönere, gewis m. Wack. Wb. 380*[a] *e. euphemiftifche Bezeichnung* (*an die Bdtg ungefchickt ift nicht zu denken, da fich diefe erft aus der von link entwickelt*). *So heißt auch gr.* ἀριστερά (*fc.* χείρ) *eigentl. die gefügere, beßere* (*zu St.* ἀρ *Crt.*[3] *317 Nr 488*), *aber auch von link aus das Adj. übhpt dann linkifch, ungefchickt, verkehrt, auch Unglück verkündend, unglücklich: denn man wird doch wol nicht m. Bopp Gl.*[3] *415*[a] *gr.* ἀριστερός *u.* σαϝιστερός *zu fkrTh.* favya *entftanden und alles VglGr. § 20* [3]*1, 35 ff. über den Wechfel von Halbvocalen u. Liquiden Vorgetragene für richtig nehmen. Und ebenfo wird man auch lat.* finifter *nicht mit Bopp Gl.*[3] *415*[3] *a.* fivifter (*auch zu fkr.* favya) *entftanden wähnen, aber auch nicht m. Pott*[2] *2, 1, 555. 852 fg. zu* finus *ziehen, weil der Baufch der Toga, um die Rechte frei zu behalten, fich an der linken Seite des Körpers bildete* (*das Wort* finifter *viel älter als diefe römifche Tracht*); *fond. man wird m. GSpr. 993 das g.* finifta (*f.* fins) *herbeiziehen, aber nicht im Sinne des Schwachen, Greifenhaften, fond. im Sinne der Würde, u. von den Römern die Linke als die würdigere bezeichnet fein laßen. Ob ebenfalls euphemiftifch? Allein hier kommt v. den übrigen Indogermanen abweichender religiöfer Brauch u. darauf beruhender fprachlicher Ausdruck der Römer in Frage, deren Auguren n. Varro die antica templi pars ad meridiem war, daher die* finiftra *ab oriente, alfo die von Sonnenaufgang her kommenden* finiftrae aves *wie* finiftra fulmina *günftige u. glückverheißende Zeichen waren* (*Marquardt römifche Staatsverwaltung 3, 387*), *daher* finifter *in u. nach der officiellen Religionsfprache glücklich hieß, während es fonft wie linkifch, verkehrt, ungefchickt, auch widerwärtig u. unglücklich bedeutete, u. zwar das letztere viell. nicht erft von den Griechen her. Hat es mit der von Crt.*[3] *538 a. fkr.* fêv *gewonnen igWz.* fav (*entfprechend gr.* σεβ *in* σέβω) *feine Richtigkeit, u. könnte fkr.* favyás *v. gr.* σκαιός *lat.* fcaevus *getrennt werden, fo könnte auch diefem uralten vedifchen u. gewis ig. Worte* favyas *link die Grdbdtg würdig zugefprochen werden. Überall in der älteften Zeit bei der Bezeichnung v. link, um Unheil zu meiden, Euphemismus.*

[winiftarî] *ahd.*, *amhd. mhd.* winftrî, winftir, winfter *F. linke Seite. Vom vor.*

winitrëwa *af. ftF1 Freundesbund, Bund Liebender, Liebesbund Hel. 321.*

vinja *g. ftF1* νομή, *Weide, Futter; ahd.* [winja, winna *od.* winnî], winne *F. pastus. Graff 1, 882. An.* vin (*Gen.* vinjar) *ftF1 Grasplatz, Weideplatz, nur ganz einzeln, fonft noch in* vinjarfpann, vinjar-

toddi *Abgabe für die Benutzung eines Grasplatzes. u. in Ortsn. wie* Biörgvin, *dann* Biörgyn, Biörgin *die norw. Stadt Bergen Möb. 517 Vigf. 707. Th.* vinjâ. *Davon als Denom.* winjan. *S.* wunnja, won.

winjâ, winigâ *ahd., umhd.* winige, winege, *mhd.* wine *schwF. Geliebte, Gattin. An.* vina *schwF. Freundin Vigf. 707. Th.* winjân. *Von* wini.

winjan (*wol nicht m. GSpr. 29* winën) *ahd. schwV. depascere Graff 1, 882. Von* vinja: *eigtl. mit der* vinja *etwas machen, bei od. auf der* vinja *sein u. sie genießen.*

winch *ahd., mhd.* winc *stM. Wink, nutus; Wanken. Zu* winkan.

[winkan], winchan, winchen *ahd., mhd.* winken *stVabl1, mhd. auch schwV. sich seitwärts bewegen; wanken, auch m.* wanken *zus.; winken, nutare, annuere; einnicken. Im Ahd. im Prät. u. PartPrät. nicht belegt Graff 1, 720, im Mhd. das stPrät. nur Wigam. 1837* einer hanc, dër ander wanc, *häufiger das schw.* wincte. *Nhd. bair. st.* winke, wunk, gewunken, *auch sonst ldschftl. Part.* gewunken, *in der nhd. Schriftsprache nur schw.* winkte, gewinkt; *in Ostpr.: beim Versteckenspielen der Kinder von dem der die andern suchen soll* winken, winken gehn *seitwärts (in e. Winkel) gehn u. da die Augen schließen (um nicht sehen zu können wohin die andern sich verstecken). Ags.* vincan, vincjan *connivere, annutare, annictare Grein 2, 712 Bosw. 254, altengl.* winkjen, winkin (*Prät.* winked) *nictare Stratm.² 566, engl.* wink *winken, die Augen zudrücken. Kein altes st. Verb, sond. nach Analogie, wie es scheint, nur im Hd. versucht u. auch da nicht ganz durchgesetzt. Dazu* wank, wenke, wenkel, wanchîg, wankjan, wankôn, wancal, wankel, wankelîn, wanchilîg, wanchaljan; winch, winkunge, winchizunga, wincil. *Gram. 2, 36 Nr 405. GermSt.* vank, *geschw.* vink, *a. vorgerm.* vang, ving. *Vgl. lit.* wingis, io *die Krümmung die ein Fluß Weg oder das Ufer macht, Umweg Kur. 1, 717. 2, 257,* wénkti (wéngiu, wéngiau, wénksiu) *ausweichen, etwas nicht tun mögen, sich von etwas drücken, meiden KurGr. 318,* wangùs *träge, unlustig zur Arbeit, verdroßen,* wangùmas *Verdroßenheit Kur. 2, 290,* ãtwanga, os *F. Ruhe, Rast n. Mielcke 1, 14; apreuß. Ench.* wingrifkan *Acc. List,* wangan *u.* wangifkan *Acc. Ende,* wangint *vollenden,* wangus *s.* wang; *skr.* vaṅg *Wz. v. d. Grammatikern aufgestellt in d. Bdtg gehn, hinken, sonst unbelegt PW. 6, 618. Die Wz* vang, *sicher wenigstens im Litugerm., Nebenschößling v.* vank (*s. g.* vahs, wang), *im Lit. dies vertretend, daher auch unnasaliert* vag *neben* vang (*wie* vak *neben* vank, *s. g.* vahs) *in lit.* wagis, ies *Dieb,* apwãginti *zum Diebe machen d. i. des Diebstals beschuldigen,* wagìsznas *diebisch,* wagystė *Diebstal Kur. 1, 297, auch apreuß.* wagis *Dieb s. Neß. Thes. 195, u. m. teilweiser Steigerung, viell. durch Wirkung des Nasals, lit.* wõkti (wagiù, wogiaũ, wõksiu) *stelen KurGr. 327. Bdtg des Gebogenen, auch Wellenförmigen, Krummen, Schiefen, moral. Verkehrten, Verschlagenen, des Wankenden, Wackeligen, des Meidens u. Aufhörens.*

wînkar *mhd. stN. prelum. S.* wînpresse.

wînkarto *ahd. schwM. s.* wîngart.

winkel, winchel *stM. s.* wincil.

winkelbanc *mhd. stF2 Bank im Winkel.*

winkeldiupe *mhd. F. heimlicher Diebstal.*

winkelê *mhd. stF. heimliche Ehe.*

winkelgâbe *mhd. stF. heimliche Gabe.*

winkelganc *mhd. stM2 Gang der um die Ecke biegt.*

winkelhaft *mhd. Adj. winkelig.*

winkelhalp *mhd. Adv. in der Richtung eines Winkels, schief.*

winkelholz *mhd. stN. hölzernes Winkelmaß.*

winkelîn, winkellîn *mhd. stN. kleiner Winkel. Demin. zu* winkel.

winkelîsen *mhd. stN. eisernes Winkelmaß.*

wînkëllare, wînkëllere *ahd., mhd.* wînkëller *stM. Weinkeller.*

winkelmæȥec *mhd. Adj. dem Winkelmaß entsprechend.*

winkelmâȥ *mhd. stN. Winkelmaß.*

winkelmëȥ *mhd. stN. dass.*

winkelprediger *mhd. stM. Winkelprediger.*

winkelrât *mhd. stM2 heimliche Ratsversamlung.*

winkelrûmer *mhd. stM. der die Abtritte ausräumt.*

winkelsëhen *mhd. stVabl2 nach einem Winkel sehen, sich zu verkriechen suchen.*

winkelslange *mhd. schwM. Winkelschlange d. i. heimlicher Verleumder.*

winchelstein *ahd. stM1 Eckstein, lapis angularis.*

winkelsûl *mhd. stF. s.* winchilsûl.

winkeltugent *mhd. stF2* tugent *wie sie für Winkel passt.*

winkelwîp, — weib *mhd. stN. Weib das im Winkel wohnt, Hure.*

winkelwirt *mhd. stM. Winkelwirt, Hurenwirt.*

winchelzant *amhd. stM. dens molaris, Eckzahn.*

winchen, winken *stschwV. s.* winkan.

wînkërn *mhd. stM. acinus, Weinbeerkern. S.* wînbërkërn.

wînkiefer *mhd. ftM. Weinprüfer. S.* wînkofter.

wincil, winkil, winchil, winchel *ahd., mhd.* winkel *ftM1 Winkel, Ecke, angulus; abfeits gelegener Raum. Agf.* vincel *angulus Grein 2, 712. Zu* winkan.

winchilfûl *ahd. (lex. Bajuv. 9, 6), mhd.* winkelfûl *ftF2 columna interioris ædificii.*

winchizunga, winchezunga *ahd. ftF1 nutus. Zu e. fchwV.* [winchizen *d. i.* winchazjan], *agf.* vincettan, *Intenfiv zu* winkan, *f. Gram. 2, 217 ff.*

wînkopf *mhd. ftM. Weinbecher.*

wînkorn *mhd. ftN. Weinbeerkern.*

wînkofter *mhd. ftM. Weinkofter. S.* wînkiefer.

wînkouf *mhd. ftM. Weintrunk zur Beftätigung eines abgefchloßenen Kaufs; Abgabe von einem Kaufe. RA 191.*

wînkrût *mhd. ftN. Name einer Pflanze, ruta.*

winkunge *mhd. ftF. Winken. Zu* winkan.

wînchuofa *ahd. F. cuba vinaria, Weinkufe, Weinfaß.*

wînleite *mhd. ftF. Verführung des Weines.*

wînlëfe *fpät mhd. F. Weinlefe.*

wînlîn *mhd. ftN. Weinchen. Demin. v.* wîn.

wînliute *mhd. ftM. Pl. die Wein ausfchenken. S.* wînman.

wînloub *ahd., mhd.* wînloup *ftN. palmes, Weinlaub.*

wînluoderære *mhd. ftM. Weinfäufer.*

wînman *mhd. unrM. Weinbauer; Weinhändler. S.* wînliute.

wînmarket *mhd. ftM. Weinmarkt.*

wînmucke *mhd. fchwF. bibio. S.* wînwurm.

winnâ *ahd. fchwF. jurgium, Streit Graff 1, 881, mhd.* winne, *entft.* winde *fchwF. Schmerz (allit.* winne *u.* wê); *ahd. perfönl.* winnâ (*in* hellewinnâ) *u.* wunnâ (*auch in* helli —) *fchwF. bachans, furens, Wütende, Tobende Graff 1, 881. An.* vinna *fchwF. Arbeit, Tätigkeit Möb. 519 Vigf. 709. G.* vinnô *fchwF. Leidenfchaft, πάϑημα, πάϑος (Col. 3, 5 in A auch* vinna *ftF1)*; vunns *ftF2 Leiden, πάϑημα 2 Tim. 3, 11. Mit* winno *zu* winnan.

winnan *ahd., mhd.* winnen *ftVabl1 in heftiger Aufregung fein: wüten, toben, heulen, ftreiten, fich abmühen u. abarbeiten; md.* winnen *f. v. a.* gewinnen *gewinnen. Graff 1, 875 ff. MhdWb. 3, 709. Af.* winnan *fich plagen, leiden, kämpfen, durch Tätigkeit erlangen, gewinnen; afrif.* winna *erlangen. erreichen, gewinnen, faterld.* winna, *nfrif.* winnen *Richth. 1151 fg.; agf.* vinnan, *zuw.* vynnan (vinne, vann, vunnon, vunnen) *ftreiten, kämpfen, arbeiten, fich abarbeiten, abmühen, leiden Grein 2, 715, altengl.* winnen (winne, wan, wunnen, wunnen) *certare, contendere, acquirere Stratm.*[2] *566, engl.* win (*Prät.* wan *u.* won, *Part.* won) *erkämpfen, kämpfend befiegen, einnehmen, gewinnen; an.* vinna (vinn, vann, unnum, unninn *u.* vunninn) *arbeiten, Arbeit verrichten, bearbeiten, leiften, ausrichten, vollführen, durchfetzen, erwerben, gewinnen, befiegen, überwinden, erobern, niedermachen, umbringen, ertragen, aushalten, leiden Möb. 518 fg. Vigf. 708 fg. Wmr 96, fchwed.* vinna (vinner, van, vunne, vunnen) *durchfetzen, befiegen, bekommen, erhalten, gewinnen, dän.* vinde (vinder, vandt, vunden) *gewinnen; g.* vinnan (*PrätPl.* vunnuth *1 Thefs. 2, 14,* gavunnuth *Gal. 3, 4*) *aufgeregt fein, in Angft u. Sorge fein, ὀδυνᾶσϑαι Luc. 2, 48, fonft immer erleiden, erdulden, meift πάσχειν τι übftzd,* gavinnan *auch πάσχειν τι. Dazu* win, winnunga; winno, winnâ wunnâ, winnîg; vunns. *Gram. 2, 34 Nr 376. GermSt.* vann, *gefchw.* vinn *u.* vunn. *Gewis* nn *entftanden a.* nv: *g. Präf.* vinna *beruhend auf* vinvâmi, *noch älterem* vanvâmi, *im Sanskrit* vanômi (*St.* van *n. d. 8. Klaffe*); *vom Präfensftamm aus im Germ. die Gemination* nn *dann n. germ. Art ins ganze ftV. eingetreten u. feine unmittelbaren Ableitungen und Zugehörigen. Die hier zu Tage tretenden Bedeutungen in Gemütsaufregung fein, fich ängftigen u. forgen, toben, der Leidenfchaft u. leidenfchaftlicher Luft folgen, fich abmühen u. abarbeiten, fich kämpfend mühen, im Kampfe fiegen u. gewinnen, niederwerfen u. niedermachen, übhpt gewinnen, erlangen, etwas bearbeiten, durchfetzen, ausführen, leiften, in Mühe u. Arbeit aushalten, ertragen, leiden, hier im Germ. nur leidenfchaftlicher ausgebildet, finden fich faft alle bereits, zum Zeugnis uralter Entwicklung diefer Bedtgen, im Rigveda: gern haben, lieben, gern haben wollen, begehren, bitten um etwas, gern annehmen, Huld erweifen, darreichen, fpenden, geben, verfchaffen, zu einem hinfchaffen, wozu verhelfen, fich etwas verfchaffen, erlangen, in feine Gewalt bekommen, überwältigen, befiegen, unterwerfen f. Grafsm. Wb. 1204: hier im Grundftamm* van (*Präf.* vánâmi *u.* vanômi), *während fie im Germ. dem in germanifcher Art geminierten zukommen. Über den Grundftamm germ.* van, *gefchw.* vin *u.* vun, *geft.* vân, *den Träger milderer, z. Teil lieblicher Bdtgn f.* won.

winne *ahd. F. f. g.* vinja.

winne *mhd. fchwM. in* wider —.

winne *mhd. fchwF. f.* winnâ. *Mit dem vor. zu* winnan.

winnemânôth, wine — *ahd. ftM. f. v. a.* wunnimânôth.

winnen *mhd. ſtV. ſ.* winnan.
winnîg *ahd.* (*in* tiuvolwinnîg), *mhd.* winnic *Adj. wütend, toll. Zu* winnan.
winno *ahd. ſchwM. in* widarwinno. *Agſ.* vinna, gevinna. *Mit* winnâ *zu* winnan.
vinnô *g. ſchwF. ſ.* winnâ.
winnunge *mhd. ſtF. Gewinn.*
wînperi *ahd. ſtN. ſ.* wînberi.
wînperipalg *ahd. ſtM. ſ.* wînberibalg.
wînphant *mhd. ſtM. Pfand für Wein.*
wînphenninc *mhd. ſtM. Abgabe für Wein.*
wînpreſſe *mhd. ſtF. Weinpreſſe.*
wînrëba, wînrëpa, wînarëpa *ſtſchwF. ahd., mhd.* wînrëbe *ſchwFM. Weinrebe.*
wînrîche *mhd. Adj. reich an Wein.*
wînrüefer *mhd. ſtM. Weinausrufer.*
wînſaf *mhd. ſtN. eingekochter Weinſaft.*
winſeli *aſ.* (*Hel. 229*) *ſtM1 Halle wo ſich gute Freunde verſammeln. S.* Vingôlf.
winſeln *mhd. ſchwV. winſeln. Zu* winſôn.
winſen *mhd. ſchwV. ſ.* winſôn.
wînſcafreita *ahd. ſtF1 meritorium, Geſtell zur Aufbewahrung des Weines.*
wînſchanc *mhd. ſtM. Weinſchank.*
wînſcat *aſ.* (*FrekR.*) *ſtM. Weinſteuer.*
wînſcencho *ahd., amhd.* wînſcenche, *mhd.* wînſchenke *ſchwM. Weinſchenk, vini fuſor, Wein eingießender Diener; der Wein ausſchenkt, Weinwirt, tabernarius.*
wînſchoȥ *mhd. ſtM. Weinſchößling.*
wînſchrôter *mhd., md.* winſchrôder *ſtM. Weinſchröter, der Weinfäßer auf- u. abladt.*
wînſlûch *mhd. ſtM. Weinſchlauch.*
wînſlunt *mhd. ſtM. Weinſchlund, Weinſäufer.*
wînſmac, weinſmack *mhd. ſtM. Weingeruch.*
winſôn, winiſôn *ahd., mhd.* winſen *ſchwV. mutire, murmurare, gannire. Graff 1, 892.*
wînſtam *mhd. ſtM. Weinſtock.*
winſtar, winſter *Adj. ſ.* winiſtar.
wînſtein *mhd. ſtM. Weinſtein.*
winſtirhalb (*mit vorgeſ.* ze) *ahd. Notk. Pſ. 105, 36*), *mhd.* winſterhalp, winſterthalp *u.* winſterthalben *Adv. auf der linken Seite. Graff 1, 893. Gram. 3, 217.*
wînſtoc *mhd. ſtM. Weinſtock.*
winſtrî, winſtir, winſter *F. ſ.* winiſtarî.
wint, wind *ahd., mhd.* wint (*Gen.* windes) *ſtM1 u. 2 Wind, ventus; bildl. etwas Nichtiges; freie friſche Luft; Geruch, Duft; Windhund. Aſ. mnd. nnld. afriſ.* wind, *nfriſ.* wijn, *agſ.* vind, *engl.* wind, *an.* vindr, *ſchwed. dän.* vind, *g.* vinds *ſtM1 Wind. Davon* winden. *Gram. 3, 390. Graff 1, 623 ff. Th.* vi-nda *eine Participialbildung zu Wz.* vâ *ſ.* wâjan, *eigtl. der Wehende: vgl. lat.* ventus *Wind, gr.* ἀείς (*Gen.* ἀέντος) *wehend Pott 2, 2, 302 MgSpr. 128. Hierzu ahd.* winta *m.* wintôn *u. trotz dem Stande der inltden Dentalmuta g.* vinthi, vinthjan.
wint *ahd. mhd. ſtM. in* uber—, under—, wider—. *Zu* wintan.
Wint *mhd. ſtM. ſ.* Winid.
winta, winda *ahd. F. flabrum, flabellum, ventilabrum. Graff 1, 626. Mit* wintôn *zu* wint.
wintâ, windâ *ahd., mhd.* winde *ſchwF. Winde, radartige Vorrichtung zum Drehen; Kreiſel; eine Vorrichtung am Zelte; eine Pflanze, liguſticum, corriola. Graff 1, 760. Zu* wintan.
wîntabërne *mhd. F. Weinſchenke.*
wintan, windan, winden *ahd., mhd.* winten, winden *ſtVabl1 Tr. winden, drehen, torquere, contorquere,* (*Hände vor Schmerz*) *ringen; wickeln, einwickeln, umwickeln, complicare; fortbewegen. Intr. ſich umwenden; bis zu einem Punkte dringen, das Ende finden, aufhören; ſich wenden, eine Wendung od. Richtung nehmen;* ane winden *feindlich angreifen, angehn, angehören. Aſ.* windan *drehen, winden, wickeln, ſich wenden; agſ.* vindan *ſich winden, ſich zögernd hin u. her bewegen, tr. winden, ſchwingen Grein 2, 713; an.* vinda (*Prät.* vatt) *winden, drehen, flechten, wirbeln, ſchleudern Möb. 518 Vigf. 707; g.* vindan *ſtVabl1 winden, in* bi—, duga—, us—. *Davon ital.* ghindare, *ſpan. port.* guindar, *frz.* guinder *aufwinden Diez Wb.* 1³, *209. Dazu* vinds, wintâ, vinditha, wintunga, wintilâ, windellîn, windelen; wand *Adj.*, vandr *Adj.*, want *ſtF.*, want gewant *ſtN. m.* gewander, vandus?, wanta *ſtF.*, wantôn, vandjan, wandida, wentî, wendîg, wantal, wantalôn, wantalunga, wantalari wandeler, wandelieren, wander, wandern, wanderunge; wuntanî, wuntanuſſî *u.* —uſſida. *Gram. 2, 35 Nr 383. Pott² 4, 914 ff. GermSt.* vand, *geſchw.* vind *u.* vund. *Wol durch Naſalierung a. St.* vad *ſ.* wëtan.
wintar, winter *ahd., mhd.* winter, winder *ſtM. Winter, hiems. Aſ.* wintar, *afriſ. nfriſ. nld.* winter, *nordfriſ.* wonter, wunter, *agſ.* vinter, *engl.* winter, *ſchwed. dän.* vinter; *an.* vëtr, *früher* vëttr, vittr (*Gen.* vëtrar, vitrar, vittrar, *Dat.* vëtri, *Pl. Nom. Acc.* vëtr, *Gen.* vëtra, *Dat.* vëtrum) *ſtM. Winter, Jahr Vigf. 700; g.* vintrus *ſtM3* χειμών, *bei Zeitangaben* ἔτος. *Gram. 2, 124. Im Hd.* nt *nicht verſchoben Gram. 2, 223. GSpr. 423. Nach GSpr. 73. 402. 405. 798 g.* vintrus *wol aus* qintrus *u. zu vgl. lit.* žiemà, *aſlav* zima, *ir.* geimhre, *lat.* hiems, *gr.* χειμών, *zd.* zima *Winter, ſkr.* himás *Schnee, als*

Adj. kalt, hêmantas *Winter* (*ſ. Bopp Gl.*³ *448. Crt.*³ *190 Nr 194*). *Von Graff 1, 630 Pott 2, 2, 304 als die ſtürmiſche regneriſche Jahreszeit mit* wëtar, wint *zu* wâjan, *Wz.* vâ *wehen geſtellt. Nach MgSpr. 370 viell. an lat.* vetus *u.* vetuſtus *alt, gr.* ἔτος *a.* Ϝέτος, *ſkr.* vátſaras *Jahr* (*ſ. Crt.*³ *196 Nr 210*) *ſich anſchließend. Nach Fick*² *875* ³*3, 284 eigtl. die naße Jahreszeit zu g.* vatô, *ahd.* waȥar, *an.* vâtr *m. Naſalierung wie im lit.* wandû, *lat.* unda: *ſ.* waȥar.

[wintarberi], wintarperi *ahd. ſtN. labruſca.*

[wintarên] *ahd., mhd.* wintern *ſchwV. Winter ſein od. werden. An.* vëtra *Winter werden Vigf. 701.*

[wintarîg], wintirîg *ahd. Adj. winterlich: Otfr. 3, 22, 3* in wintirîga zît *zur Winterzeit.*

[wintarjan], wintarran *ahd. ſchwV. Winter machen, kalt machen, hiemare.*

[wintarkalt] *ahd., mhd.* winterkalt *Adj. winterlich kalt. Aſ.* wintarcald, *agſ.* vinterceald.

wintarlîh, wintirlîh *ahd., mhd.* winterlîch *Adj. winterlich, hiemalis, pruinoſus.*

wintarmânôth, winter— *ahd., mhd.* wintermânôt, —mânet, —mânt *ſtM. Wintermonat, Januar, mhd. auch November u. December.*

wintarperi *ahd. ſtN. ſ.* wintarberi.

wintarzît *ahd., mhd.* winterzît, *md.* wintirzît *ſtF2 Winterzeit.*

wintbant, wintpant *mhd. ſtN. Hundeſeil.*

wintbërga, —përga *ahd., mhd.* wintbërge, —përge *ſtF1 pinna, pinnaculum. Mauerzinne* (*die vor dem Winde ſchützt*).

wintbrâwa, wintprâwa *ahd., mhd.* wintbrâ, wintprâ, winbrâ *ſtſchwF. ſupercilium, Wimper.*

wintdürre *mhd. Adj. v. Winde ausgetrocknet.*

wintel *mhd. ſchwF. ſ.* wintilâ.

wintemôd *ahd. ſtM. ſ.* windemôd.

winter *ahd. mhd. ſtM. ſ.* wintar.

winterbû *mhd. ſtM. Winterſaat.*

winterbutze, —butz *mhd. ſchwM. Vogelſcheuche in den Reben. S. g.* veinatriu.

wintergetreide *mhd. ſtN. Wintergetreide.*

wintergitalu *aſ. ſtN. Pl. Zal von Wintern d. i. Jahren, Jahrgänge. Hel. 725.*

winterkalt *mhd. Adj. ſ.* wintarkalt.

winterkleit *mhd. ſtN. Winterkleid.*

winterlanc *mhd. Adj. lang wie im Winter.*

winterleit *mhd. ſtN. Leid des Winters.*

winterlîh, —lîch *Adj. ſ.* wintarlîh.

winterlîche *mhd. Adv. auf winterliche Weiſe, wie im Winter.*

winterlinc *mhd. ſtM. Name einer Pflanze, labruſca.*

wintermânôth, —mânôt, —mânet, —mânt *ſtM. ſ.* wintarmânôth.

wintern *mhd. ſchwV. ſ.* wintarên.

winterreiſe *mhd. ſtF. Winterreiſe.*

winterrîfe *mhd. ſchwM. Winterreif.*

winterſaf *mhd. ſtN. Winterſaft.*

winterſorge *mhd. ſtF. Winterſorge.*

winterzît *mhd. ſtF. ſ.* wintarzît.

wintfane *mhd. ſchwM. Windfahne.*

wintvanc *mhd. ſtM. Vorrichtung worin ſich der Wind fängt.*

vinthi— *g. erſter Teil der Zuſſtzg im folg., wol Th.* vinthja. *Davon* vinthjan. *Zu g.* vinds, *ſ.* wint. *Vgl. lat.* (*m. anderer Suffixbildg*) ventilâre *in der Luft ſchwenken, ſchwingen, fächeln, Getreide worfeln,* ventilâtor *Worfler,* ventilâbrum *Worfſchaufel: zu* ventus *Wind.*

vinthiſkaúrô *g. ſchwF.* πτύον, *Worfſchaufel. S.* ſcora.

vinthjan *g. ſchwV. worfeln, in* disvinthjan λικμᾶν, *worfeln. Zu* vinthi. *S.* wintôn.

wintilâ, windilâ, windelâ *ahd., mhd.* wintel, windel *ſchwF. Windel, faſcia, involumentum. Zu* wintan.

winting, wintinc, winding, windinc *ahd. amhd. ſtM1 faſcia, faſciola, Beinbinde, Strumpf. Germ. 13, 108. Zu* wintan.

Vintirfyllith (*Beda 8 Jhdt*), vinterfylledh *agſ. Name des Monats October, den Wintereintritt bezeichnend. Beda de temp. rat. c. 13 menſem quo hiemalia tempora incipiebant* Vintirfyllith *appellabant, compoſito nomine ab hieme et plenilunio, quia videlicet a plenilunio ejusdem menſis hiems ſortiretur initium. S.* fullith. *GSpr. 79 ff. Weinh. Monatsn. 4. 61.*

wintirîg *ahd. Adj. ſ.* wintarîg.

wintirzît *md. ſtF. ſ.* wintarzît.

wintchunni *ahd. ſtN. Windart.*

wintlahhan, wind— *ahd. ſtN. paludimentum, linteamen, faſcia.*

wintmül *mhd. ſtF. Windmühle.*

wîntoldâ *ahd., mhd.* wîntolde *ſchwF. Weintraube. Graff 5, 401.*

wintôn *ahd., mhd.* winden *ſchwV. ventilare, worfeln. Graff 1, 626. 629. Zu* winta. *S. g.* vinthjan.

wintpant *mhd. ſtN. ſ.* wintbant.

wintpërga, —përge *ſtF. ſ.* wintbërga.

wintprâwa *ahd., mhd.* wintprâ *ſ.* wintbrâwa.

wîntrager *mhd. ſtM. Weinträger.*

wîntrinco *ahd. ſchwM. potator vini, Weintrinker. G.* veindrugkja *ſchwM.* οἰνοπότης.

wîntriubel *mhd. ſtM., auch ſtN.? Weintraube, Weinträubchen.*

wîntrotâ *ahd., mhd.* wîntrote *ſchwF. Weinkelter.*

wîntrûbele *mhd. ſchwF. Weintraube.*
wîntrûbo, —trûbe *ſchwM. ſ.* wîndrûbo.
wîntrunchal *ahd. Adj. ſich in Weine betrunken habend, vinolentus.*
wîntrunchan *ahd., mhd.* wîntrunken *zſgſ. Part. von Weine betrunken, vinolentus.*
wîntruoſana *ahd., mhd.* wîntruoſen *ſtF. Weinhefen.*
vintrus *g. ſtM3 ſ.* wintar.
wintſeil *mhd. ſtN. Seil womit das Zelt vorm Winde ſicher geſpannt wird.*
wintſchaffen *mhd. Adj. zum Winden u. Drehen eingerichtet? Lachm. Ausw. 304, ſo beſchaffen daß es ſich drehen u. wenden läßt MhdWb. 2, 2, 69, beſchaffen daß es ſich wie der Wind dreht Bechſt.: Triſt. 15740 (beim Gottesurteil, als die ſchuldige Iſôt unverletzt das glühende Eiſen trug)* dâ wart wol goffenbæret und al dër wërlt bewæret, daz dër vil tugenthafte Kriſt wintſchaffen als ein ermel iſt: ër füeget unde ſuochet an, dâ manz an in geſuochen kan, als gefüege und alſe wol, als ër von allem rëhte ſol. ërſt allen hërzen bereit ze durnehte unt ze trügeheit: iſt ëz ërneſt, iſt ëz ſpil, ër iſt ie ſwie man wil. *d. h. er iſt wie man einen Ärmel umſträufeln kann; verdreht, tortipes AltdBl. 1, 352; verkehrt, bald ſo bald ſo, alle Mode mitmachend: Helbl. 14,* 7 die liute (*in Öſtreich*) wintſchaffen ſint: wintſchaffen treit ein kint, und iſt dëm alten ouch vil rëht.
wintſcûvala, wintſcûvola, wintſcûvela, wintſcûvla, wintſcûfla, wintſcûbla *ahd., mhd.* wintſchûvele, wintſchûfel *ſchwſtF. ventilabrum, vannus, Wurfſchaufel. Graff 6, 459.*
wintſpil *mhd. ſtN. Windſpiel, Windhund.*
wintsprût *mhd. ſtF2 Wirbelwind Heinr. Lit. in Hoffm. Fdgr. 2, 225, 20. Myth.^{2} 598.*
wintsprûtic *mhd. Adj. wirbelwindig, wirbelnd:* dirre wintsprûtic wint *Krone 25074.*
wintſtôz *mhd. ſtM. Windſtoß.*
wintunga, windunga *ahd. ſtF1 tortura, Windung. Zu* wintan.
wintwanta *ahd. ſchwF. Worfſchaufel.*
wintwarp *mhd. (? Greg. 777. Hpt 5, 41) ſtM. Windwirbel, Sturmwind.*
wintwëhe, *auch* wintwach *ſpät mhd. ſchwM. dasſ. was* wannenwëhe. *Nhd. bair.* windwächel *ſtM. dasſ. Schm. 4, 9, ſonſt auch genannt* windwahl *Bechſt. Vögel 1, 314 Nemn. 1, 1586. S.* wëho.
wintwere *amhd. (Diemer 59, 9) ſtF. Schutz gegen den Wind, geſchützter Ort.*
wintwëter *mhd. ſtN. Windwetter, Sturmwetter.*
wintworfa *ahd. ſtF1 Worfſchaufel. Otfr. 1, 28, 5.*
wintzohe *mhd. ſchwF. Windhündin.*
wînwahs *u.* wînwahſt *mhd. ſtF2 Weinwachs, Weingärten.*
wînwurm *aſ. (glArg.) mhd. ſtM. bibio.*
wînzapfer *mhd. ſtM. Weinzapfer, Schenkwirt.*
wînzëhende *mhd. ſchwM. Weinzehent.*
wînzëlle *mhd. ſtF. Weinkeller.*
winzic, winzec *mhd. Adj. winzig.*
wînzuril, —zurnil, —zurnel *ahd. ſtM1, mhd.* wînzürel, wînzürl *ſtM. u.* wînzürle *ſchwM. Winzer, vinitor; cuſtos vinei; caupo. Nachbildg des lat.* vînitor.
wio *ahd. Fragew. ſ.* hwêo.
wîo *ahd. ſchwM. ſ.* wîjo.
wiod, wëod *aſ. ſtN. Unkraut. Agſ.* veód, vióđ *Grein 2, 676, altengl.* weod, weed, wêd *Stratm.^{2} 557, engl.* weed *dasſ. Gram. 3, 371. Davon das folg. Agſ.* veódmônadh *der Monat Auguſt, n. Beda de temp. rat. c. 13 menſis zizaniorum, quod ea tempeſtate maxime abundent, ſ. GSpr. 83 Weinh. Monatsn. 59.*
wiodôn *aſ. ſchwV. (Unkraut) ausjäten. Nnd.* wêden, wêen *dasſ. Brem Wb. 5, 216; nld.* wieden *agrum purgare a noxiis herbis Kil. 804; agſ.* veódjan *dasſ. Bosw. 249, altengl.* wêden *Stratm.^{2} 557, engl.* weed. *Vom vor.*
wiof *ahd. Prät. v.* wuofan.
wioh *ahd. ſtM. od. N? Graff 1, 728,* wîch *glTrev. bei Hoffm. 16, 15 lucubrum (Iſid. Orig. 20, 10, 8 luc. vocatum quod luceat in umbra; eſt enim modicus ignis qui ſolet ex tenui ſtuppa ceraque formari), mhd.* wieche, *md.* wieke, wîke, wicke *ſchwMF. Lampendocht aus Garn gedreht; gedrehte Charpie in eine Wunde MhdWb. 3, 624 MhdHWb. 3, 876 fg. Nhd.* der wieche, *in der Wetterau* der wiche, *zu u. bei Gießen auch* der wicke *ſchwM., ſonſt in Heſſen* die wicke *dasſ. Weig. 2^2, 1111 Vilm. 454;* das wiechengarn, *in Aſchaffenburg* wichengarn *Garn zu Dochten ebdſ. u. Schm. 4, 11. Nld.* wiecke *elychnium,* wiecke, wondwiecke *turunda, linamentum, pannus, lemniſcus, peniculus, cuneolus; nnd.* weke (*kurzes* e) *Docht, Charpie Brem Wb. 5, 222; agſ.* vecca, veoca *Docht Bosw. 247^b 249^a Leo 495, altengl.* weke, weike *dasſ. Stratm.^{2} 554^b Hall.^{2} 921^b, engl.* wick *dasſ.,* wickyarn *Dochtgarn; ſchwed.* veke *M., dän.* väge *dasſ. S.* wiht *mhd. Das ahd.* io *in* wioh, *mhd.* ie *in* wieche *nicht auf* iu *beruhend, ſond. wol aus* ia, *u. dies im Verhältnis zu* i *viell. wie ahd.* hiar *zu St.* hi. *Daher germSt.* vik *aus vorgerm.* vig, *alſo eines Stammes m.* wîchan: *es ſcheint das Weiche, Nachgebende, Elaſtiſche gemeint zu ſein.*
wiolîh *ahd. adj. Pron. ſ.* hwêolîh.

wiolîchî *ahd. F. f.* hwialîhhî.
wiop *af. Prät. v.* wôpan.
wîp *ahd. mhd. ftN. f.* wîb.
wipf *mhd ftM. f.* wipph.
wipfel *ahd. mhd. ftM. f.* wiphil.
wipfeling *mhd. ftM. Wipfel.*
wipfellîn *mhd. ftN. kleiner Wipfel.*
wipfeln *mhd. fchwV. durch Abhauen des Wipfels kürzen. Denom. v.* wipfel.
wipfen *mhd. fchwV. hüpfen, fpringen. S.* wëphen. *Denom. v.* wipf.
wîph *md. ftN. f.* wîb.
wîpheit *ahd. mhd. ftF. f.* wîbheit.
wiphil, wifil, wiffil, wipphil, wipfel *ahd., mhd.* wipfel, wüpfel *ftM1 Wipfel, fchwanker oberfter Teil von Bäumen; Rute aus fchwanken Zweigen, flagellum; Spitze eines Gebäudes. Nhd. bair.* der wipfel *Wipfel, Gipfelholz Schm. 4, 36. Mit* wipph *zu* wîfan.
wîphüeter *mhd. ftM. der e. Weib od. Weiber hütet, ihnen auf Tritt u. Schritt folgt.*
wîphuore *mhd. F. Unzucht mit Weibern, Hurerei.*
wipil *ahd. ftM. f.* wibil.
vipja *g. ftF1* στέφανος, *Kranz, Krone: von der Dornenkrone Chrifti Marc. 15, 17* ana ina thaúrneina vipja usvindandans *u. Joh. 19, 2* usvundun vipja (*cod. arg.* vippja) us thaúrnum, *wofür Joh. 19, 5* vaips *gebraucht ift. Mit* vaips *ahd.* weif *zu g.* veipan *ahd.* wîfan.
wîpkiziarî *ahd. F. f.* wîbzierî.
wîpkiziarida *ahd. ftF. f.* wîbzierida.
wîplîh, wîplîch *Adj. f.* wîblîh.
wîplîche *mhd. Adv. f.* wîblîcho.
wîplôs *mhd. Adj. unbeweibt, agamus.*
wipluppen *mhd. inf. ftN. wipfendes Erheben: Lanz. 574* lât iuwer wipluppen fîn *wippt auf d. Pferde nicht fo in die Höhe* (*wie es einer tut der noch nicht reiten kann u. kn Schenkelfchluß hat*)*: zu erwarten wäre* wipflupfen.
wippe *mhd. ftN. f.* wuppi.
wipph *ahd.* (*Otfr. 4, 16, 28*), *mhd.* wipf, wif *ftM. Schwung, rafche Bewegung; ahd.* zi thëmo wipphe *im Nu. Davon als Denom.* wipfen. *Zu* wîfan.
vippja *g. Joh. 19, 2 f.* vipja.
wîpfælic *mhd. Adj. durch Frauen beglückt.*
wîpfchende *mhd. fchwM. der Weiber in Schande bringt.*
wîptrügener *mhd. ftM. Weiberbetrüger.*
wîpzierda *ahd. ftF. f.* wîbzierida.
wîpzierî *ahd. F. f.* wîbzierî.
wîr, wir *ahd., mhd.* wir, wier *Pron. perf. wir, NomPl. zu* ih. *AndPs.* wir, wi; *mnld.* wi, *nnld.* wij; *af.* wi, wë; *afrif.* wi; *agf.* vë, *engl.* we; *fchwed. dän.* vi, *an.* vër; *g.* veis. *Gram. 1, 780 ff.*

wîrauh *ahd. ftM. f.* wîhrouh.
wirbe *md. fchwF. Wirbel auf d. Kopfe.*
wirbel *mhd. ftM. f.* wirbil.
wirbelloc *mhd. ftM. Haarlocke auf dem Scheitel, oberes Kopfhaar.*
wirbelfuht *mhd. ftF2 epilepfis, frenefis. Davon* wirbilfuchtig.
wirbig *mhd.* (*Conr. v. Mgbg.*) *Adj. wirblig, fchwindlicht.*
wirbil, wirvil *u.* wërbil *ahd., mhd.* wirbel *ftM. was fich im Kreiße dreht oder eine kreißähnliche Linie befchreibt: Wirbel, Kreißel, fiftrum, plectrum; Waßer- od. Windwirbel; Wirbel auf dem Kopfe. An.* hvirfill *ftM. Wirbel, Zopf, Ring, Kreiß. Zu* hwërban.
wirbilfuchtig *md. Adj. mit der Drehkrankheit behaftet.*
wirdar, wirder *ahd. Adv. Präp. f.* widar.
wirdarniezôn *ahd. fchwV. f.* widar—.
wirdarfcurkan *ahd. fchwV. f.* widarfcurgan.
wirdarftên *ahd. unrV. f.* widarftân.
wirdarftentida *ahd. ftF. f.* widarftantida.
wirdarwërfan *ahd. ftV. f.* widar—.
wirde *mhd. F. f.* wirdî.
wirdebære *mhd. Adj.* wirde *habend od. mit fich bringend.*
wirdec *mhd. Adj. f.* wirdîg.
wirdekeit, wirdecheit *mhd. ftF2 f.* wirdikeit.
wirdeclîch *mhd. Adj. würdig, ehrenvoll.*
wirdeclîche, —lîch, —lîchen *mhd. Adv. auf würdige ehrenvolle Weife, mit Auszeichnung.*
wirden *mhd. fchwV. würdig fein od. werden. Ahd.* [wirdên]. *Denom. v.* wirdî. *S.* wirdjan.
wirden *ahd. mhd. fchwV. f.* wirdjan.
wirdenclîchen *mhd. Adv. f. v. a.* wirdeclîche.
wirderîche *mhd. Adj. reich an* wirde, *angefehen.*
wirderfpurnen *ahd. fchwV. f.* widarfpurnan.
wirdefam *mhd. Adj. würdig.*
wirdhrjâ *ahd. fchwF. dilatura, Erfatz für geftörte Nutznießung.*
wirdî, wirthî *ahd., mhd.* wirde, *md.* wërde *F. Wert, wertvolle Befchaffenheit; Würde, Anfehen, dignitas; Achtung, Verehrung die man einem bezeigt, reverentia. Graff 1, 1015 fg. AndPf. in d. glLipf.* wirthî *Achtung in* un— *contemptus. Mit den folg. u.* wirden *zu* wërd.
wirdida, wirthida *ahd., g.* vaírthida *ftF1 dignitas,* ἱκανότης, *Würdigkeit, Würde. Graff 1, 1019.*
wirdîg, wirthîg, wirdhîg, wirdîc *ahd., mhd.* wirdic, wirdich, wirdec, *af.*

wirthig, wirdhig, wirdig *Adj. würdig, dignus; von hohem Werte, teuer, lieb, ausgezeichnet, auguſtus. Graff 1, 1016 fg.*
wirdigen *mhd.* (*Conr. v. Mgbg.*) *ſchwV. wert halten.*
wirdîgî *ahd., amhd.* wirdige *F. dignitas. Graff 1, 1017 fg.*
wirdîgo *ahd. Adv. digne. Graff 1, 1017.*
wirdikeit, wirdecheit, wirdekeit *mhd. ſtF2 Würde, Ehre, Auszeichnung.*
wirdjan, wirthjan, wirden *ahd., mhd.* wirden (*Prät.* wirte) *ſchwV. ſchätzen; ehren, auszeichnen, honorare, venerari, verherlichen; lieb machen. Graff 1, 1019. Mit* wirden *Denom. v.* wërd, wirdî.
wirdrôn *ahd. ſchwV. ſ.* widarôn.
wirdſcapôn *and. ſchwV. ſ.* wirtſcaftjan.
wirdſcipi *aſ. ſtM. ſ.* wirtſchaft.
wirîg *ahd., mhd.* wiric, wirich *Adj. dauernd, audauernd, dauerhaft, permanens, immobilis, diuturnus. S.* wërîg. *Dazu* wirîgî. *Zu* wërên.
wirigëld *ahd., mlat.* wirigeldus, wirigildus *ſ.* wëragëlt.
wirîgî *ahd. F. Dauer. Von* wirîg.
wirkære, wirker, würkære, würker *mhd. ſtM. Arbeiter, operarius, der etwas wirkt oder bewirkt, effector.*
wirkærinne, wirkerinne, würkærinne *mhd. ſtF. die etwas wirkt od. bewirkt.*
wirke *mhd. ſchwMF. in Zuſſtzgn. S.* wurcho, wurchâ.
wirken *mhd. ſchwV. ſ.* wirkjan.
wirki *aſ. ſtN. in* gi—. *An.* virki *ſtN. Werk, Handlung, Feſtungswerk, Schanze, Feſtung Möb. 520 Vigf. 710 fg. Th.* virkja. *Zu* wërah. *S. g.* vaúrki.
wirkjan, wirkëan (*Prät.* warahta, warhta, *Part.* giwaraht, giwarht) *aſ., andPs.* wirkan, wërken (*Prät.* warhta, workta), *ahd* wirkan, wirken, wirchen, wurachan, wurchen (*Prät.* worahta, worhta, wurhta, warahta, *Part.* caworaht, giworht, ge—, giwurchit, gewurchet), *mhd.* wirken, *gew.* wurken, würken (*Prät.* worhte, wurhte, warhte, *Part.* geworht, gewurht, gewürket *unrſchwV. arbeiten, tätig ſein, ſchaffen, handeln; etwas ins Werk ſetzen, bewirken, machen, tun. Agſ.* veorcëan, vërcan, vircan, vyrcëan, vyrcan (*Prät.* vorhte, voruhte) *daſ. Grein 2, 759 fg. An.* yrkja (*Prät.* orta, *zuw.* orkta, *ſelten* yrkta, *Part.* ortr, *zuw.* orktr, *ſelt.* yrktr) *wirken, arbeiten,* (*Land*) *urbar machen, verfertigen beſ. auch Gedichte, machen Möb. 529 Vigf. 726 fg. Wmr 123. G.* vaúrkjan (*Prät.* vaúrhta, *Part.* vaúrhts) *unrſchwV. daſ.* ἐργάζεσθαι, κατεργάζεσθαι, ἐνεργεῖν, ποιεῖν. *S.* wërah.

wirklich, würkelich *u.* würkenlich *mhd. Adj. tätig, wirkend, wirkſam.*
wirklicheit, würklicheit *mhd. ſtF2 Tätigkeit, Wirkſamkeit; Werktätigkeit.*
wirkunge, wirkung, wurkunge, wurkung, würkunge *mhd. ſtF. Betätigung, Ausübung, praxis, Wirken, Wirkſamkeit.*
wirma *ahd., mhd.* wirme, wirm *ſtF1, u. ahd.* [wirmîn], *mhd.* wirmen *F. Wärme. Zu* warm.
wîrouh, wîrouch, wîrôch, wîroich *ſtM. ſ.* wîhrouh.
wîrouchbuhel *ahd.* (*Will.*) *ſtM. Weihrauchhügel.*
wîrouchbühſe *mhd. ſchwF. Weihrauchbüchſe.*
wîrouchvaȥ *mhd. ſtN. Weihrauchgefäß.*
wîrouchveȥȥelîn *mhd. ſtN. Demin. v. vor.*
wirs *ahd., mhd.* wirs, würs *compar. Adv. übler, ſchlimmer, ſchlechter; dazu neuer Compar. ahd. adj.* wirſôro, wirſiro, wirſero *pejor, deterior, nequior, mhd. adj. u. adv.* wirſer, *Sup. ahd.* wirſiſto, wirſeſto *peſſimus, nequiſſimus, amhd.* wirſiſte, *mhd.* wirſeſte, wirſte, würſte. *Aſ.* wirs *compar. Adv. ſchlimmer, übler Hel. 1347, Adj. ſchwN.* wirſa *Hel. 1517, Sup. ſchwN.* wirſiſta. *Agſ. comp. Adv.* vyrs *ſchlimmer, ſuperl. Adv.* vyrſt *aufs ſchlimmſte, Adj. comp.* vyrſa, virſa, *ſuperl.* vyrſta *Grein 2, 765; engl. comp. Adv. u. Adj.* worſe *ſchlimm, Sup. Adv. u. Adj.* worſt *ſchlimmſt. Afriſ. comp. Adj.* wirra, wërra *übler Richth. 723. An. Adv. comp.* vërs, *ſup.* vërſt, *Adj. comp.* vërre, *ſuperl.* vërſtr *Vigf. 699; ſchwed. Adv. comp.* värr, *Adj. comp.* värre, *ſup.* värſt; *dän. Comp. adj. u. adv.* värre, *Sup.* värſt. *Got. comp. Adv.* vaírs χεῖρον, *ſchlimmer Marc. 5, 26, Adj.* vaírſiza χείρων. *Gram. 3, 589 fg. MgSpr. 181. Mit* wirſôn, wirſig, wirſirôn, wirſirunga, wirſirôtî *zu* wërran.
wirs *mhd. zſgz. a.* wir ës.
wirſen *mhd. ſchwV. ſ.* wirſôn.
wirſerôn *ahd.,* wirſeren *mhd. ſchwV. ſ.* wirſirôn.
wirſerunga, —unge *ſtF. ſ.* wirſirunga.
Wirshart *mhd. Name für einen der Verwirrung u. Scandal macht.*
wirſig *mhd. Adj. übel, ſchlimm. Zu* wirs.
wirſirôn, wirſerôn, *gew.* gi—, ke— *ahd., mhd.* wirſeren, *gew.* ge— *ſchwV. übler machen, verſchlimmern, verſchlechtern, deteriorare, depravare, pervertere, ſcandalizare. Von* wirs.
wirſirôtî *ahd. F. in* gi—. *Zu* wirs.
wirſirunga, wirſerunga *ahd., mhd.* wirſerunge *ſtF1 Verſchlechterung, deterioratio, deſtructio; Ärgernis, ſcandalum. Vom vor.*

wirſôn *ahd., mhd.* wirſen, würſen (*Prät.* wirſte) *ſchwV. übler machen; ärgern. Von* wirs.

wirſt *mhd. verkürzt a.* wirdeſt *2 Sg. Präſ. Ind. v.* wërden.

wirt *ahd. Adj. gewunden, tortus Graff 1, 1026. Mit* wirt *M.,* wirte, wirtel *zu* wërdan *in ſr urſprgl. Bdtg, ſ.* wrîdan.

wirt *mhd. ſtM? od. eins m.* wirte *u. ſchwM. Wirbel im Meere. Schm. 4, 165. S. das vor.*

wirt *ahd.* (*DatPl.* wirtin), *mhd.* wirt, würt *ſtM2 Hausherr; Eheherr,* wirtes wîp *Eheweib; Männchen eines Tierpaares; Landesherr; Schutzherr, patronus; der einen gaſtlich aufnimmt u. bewirtet, Bewirter, hoſpes; Inhaber eines Wirtshauſes, Gaſtwirt. Aſ.* wërd *ſtM1 Hausherr, Eheherr, afriſ.* wërda (*in* hûswërda), *nordfriſ.* weerd, *ſchwed. dän.* värd; *g.* vaírdus *ſtM3* ξένος *Röm. 16, 23. GermTh.* virdu. *Dazu* wirtun, wirtôn *Graff 1, 932. Nicht m. Weig. 2^2, 1126 abzuleiten v.* wër. *Wirt iſt der Aufgenommener wartet, daher m.* wart *u. ſr Familie zu* war.

wirte *mhd. Prät. zu* wirden.

wirte *mhd. ſchwM. u.*

wirtel *mhd. ſtM. Spinnwirtel, Spindelring. Schm. 4, 165. Nach Dief. bei Kuhn 16, 221 viell. aus d. Slav. entlehnt: ſ.* vreteno *unter* wërdan. *Sollte allerdings im Hd. eigtl.* d *haben, allein das* t *kann unorgan. Verſchärfung ſein. S.* wirt *Adj. Vgl. ſkr.* vartulâ *F. Spinnwirtel bei* wërdan.

wirten *mhd. ſchwV. ſ.* wirtjan.

wirtenna *ahd. ſtF. ſ.* wirtun.

wirthar *ahd. Adv. Präp. ſ.* widar.

wirtharmëȥ *ahd. ſtM. ſ.* widarmëȥ.

wirtharſtân *ahd. unrV. ſ.* widarſtân.

wirtharwâȥan *ahd. ſtV. ſ.* widar—.

wirthî *ahd. andPſ. F. ſ.* wirdî.

wirthida *ahd. ſtF. ſ.* wirdida.

wirthîg, wirthig *Adj. ſ.* wirdîg.

wirtîn *F.,* wirtinne *ſtF. mhd. ſ.* wirtun.

[wirtjan], wirten *ahd. in* giwirten, *mhd.* wirten *ſchwV. bewirten. Mit* wirtôn *Denom. v.* wirt *ſtM.*

wirtlîch *mhd. Adj. dem Eheherrn od. der Ehefrau angemeßen; einem Bewirter angemeßen.*

wirtlîche, —lîch, —lich, —lîchen *mhd. Adv. wie es einem freundlichen Wirte zukommt; frölich ſchmauſend.*

wirtliut *mhd. ſtN. u.* wirtliute *Pl. Verheiratete, Mann u. Frau, Eheleute.*

wirtôn *ahd.* (*Notk.*) *ſchwV. ſchmauſen. Graff 1, 933. Mit* wirtjan *zu* wirt *ſtM.*

wirtſcaft *ahd., mhd.* wirtſchaft, würt— *ſtF2 Tätigkeit des Hausherrn; ſpät mhd. auch Tätigkeit des Schenkwirts; Bewirtung, was zur Bewirtung dient; Gaſtmal, Gaſterei, Schmaus; Feſt. Aſ.* wërdſcepi, wirdſcipi *ſtM. Gaſtmal.*

[wirtſcaftjan], wirtſkeften *ahd., mhd.* wirtſchaften *ſchwV. ein Gaſtmal ausrichten od. abhalten, ſchmauſen, epulari. AndPs. in d. glLipſ.* wirdſcapôn *epulari.*

wirtun (*Otfr. 1, 6, 3*), wirten *F.,* wirtenna *ſtF1 ahd., mhd.* wirtîn *F.,* wirtinne *ſtF1, md.* wërtinne *ſtF1 Hausfrau; Ehefrau, Gattin, uxor; verheiratete od. verheiratet geweſene Frau übhpt; Wirtin. Von* wirt.

wirz (*auch* wirȥ?) *mhd. ſtN. u. ſtF. ſüßer aromatiſcher Stoff, würziger Pflanzenſtoff, Bierwürze, Metwürze. MhdWb. 3, 751. Gram. 1, 396. 413. 1^3, 146. 222. Nhd. bair.* die wirz, bierwirz *Schm. 4, 167. Ahd. nicht überliefert als ſelbſtändiges Wort, aber in d. folg. Comp., wol* [wirzja, wirza *u.* wirz] *d. i. fem.* ja-*Stamm u.* i-*Stamm: germTh.* virtjâ *u.* virti, *eines Stammes m.* wurzja *u.* wurz. *Freilich n. Wack. Umdtſch. 25 Weig. 2^2, 1147 ſoll es aus lat.* viridia (*N. Pl. zu* viridis) *Grünzeug, Kräuter entlehnt ſein.*

Wirzjaburg (*Anfg des 8 Jhdts*), Wirziburg (*Ausgang des 8 Jhdts u. 9 Jhdt*), Wirzipurch, Wirziburc, Wirziburg *ahd., erſt im Ausgange der ahd. Zeit* Wurciburch, *auch* Werziburg, *mhd.* Wirzeburg, Wirzburc, Würzburc, *nhd.* Würzburg, *in örtlicher Ausſprache* Werzborch, *Stadt in Franken am Main, lat.* Herbipolis *ſeit d. 11 Jhdt. Förſtem. 2^2, 1628 fg. Schm. 4, 167. Gram. 1, 413. 1^3, 222. Vom vor.*

vis *g. ſtN1* (*nur im NomSg. Matth. 8, 26 Marc. 4, 39 Luc. 8, 24*) γαλήνη, *Meeresſtille. Th.* viſa. *Nach Gram. 2, 26 Nr 292 zu g.* viſan *bleiben, ahd.* wëſan. *Wol eher als ſubſtantiviertes N. d. folg. als Welkheit, Abgeſtorbenheit. S. an.* veiſa.

vis *agſ. Adj. welk. Grein 2, 717. Dazu mhd.* wëſel. *An.* viſinn *Adj. welk, eingeſchrumpft, abgeſtorben* (*v. Gras, Bäumen, Gliedern*). *Dazu wol das vor., m. an.* veiſa, *ſicher davon* wëſanên. *Nach Fick ^{3}3, 306 dazu auch* wiſa, *ſ. daſ. Nach Fick ^{3}3, 306. 2, 242. 1, 221 zu vgl. lat.* vîrus *ſchleimige Flüßigkeit, Gift, gr.* ἰός (*a.* ϝισος) *daſ., auch Roſt, zend.* viſha *M. Gift Juſti 277, ſkr.* viſhám *N. Gift* (*ſ. Crt.^{3} 362 Nr 591*), *m. Bopp Gl.^{3} 369^b zu e. ſkr.* viſh *conſpergere geſtellt, das indes v. d. ind. Gramm. erſt a.* viſhám *u. a. gefolgert zu ſein ſcheint: ſie werden vielm. wol zu* viſh, *Präſ.* vivêſhmi *wirken, tätig ſein gehören PW. 6, 1241. Bemerkenswert ſcheint, daß es im Skr. neben*

dem Adj. váſus *gut nach e. ind. Lexicogr. auch ein* vaſus *gibt in d. Bdtg trocken PW. 6, 844; ſkr.* vâ, *(Gramm.)* vê, *Präſ.* vâyâmi *matt werden, müde w., n. d. ind. Gramm. auch vertrocknen, verdorren,* upa-vâ *eintrocknen,* ut-vâ *ausgehn (v. Feuer), erlöſchen PW. 6, 877 Graſsm. Wb. 1247. Das agſ.* vis *könnte ſehr wol e. alter* u-*Stamm u. ſein wurzelhaftes* i *aus vorgerm.* a *geſchwächt ſein.*

vis *g. (in* unvis, *Dat.* unviſamma *1 Cor. 9, 26), aſ.* wis *(Acc.* wiſſan *Hel. 1938), ahd.* wis *(nur im Adv.* wiſſo), *md.* wis *(ſl.* wiſſer) *Adj. gewis, ſicher, zuverläſsig. S.* gawis. *Davon* wiſſo, wiſſungo. *Das einfache* s *in der einzigen u. nur in A überlieferten got. Stelle iſt gewis unrichtig, wie auch Uppſtr. Cod. got. Ambr. 100 urteilt. Das* ss *aus alter viell. ſchon vorgerm. doppelter Dentale. GermSt.* vit, *vorgerm.* vid. *Zu* wiȥan, wîȥan. *Der Begriff der Gewisheit als Gewuſtheit gefaßt.*

wîs *aſ., ahd.* wîs *u.* wîſi, wîſe, *mhd.* wîs *u.* wîſe *Adj. erfahren, kundig, verſtändig, klug, gelehrt, weiſe, worin m. Gen. Agſ.* vîs *daſ. Grein 2, 718; an.* vîſs (vîs, vîſt) *daſ. Möb. 522. G.* veis *daſ. in den Zſſtzgn* fulla—, hindar—, unfaúr—, unhindarveis. *GermTh.* vîſa *u.* vîſja. *Davon* wîſî, wîſiling, *u. als Denom.* wîſjan, *u. dazu dann in d. Bdtg des Weiſens u. Führens* wîſir, wîſo, wîſære *mit* wîſerin, wîſel, wîſunge, *auch* wîſa wîs. *Zu* wiȥan, wîȥan. *Das* s *aus vorgerm. einfachem* d *(germ.* t); *wie auch aus vorgerm.* dh *(germ.* d) *ſich* s *entwickeln kann ſ.* wîſan *ſtV.*

wîs *ahd., mhd.* wîs *Adj. in* urwîs. *Das vor. od. eigene Bildung zu* wîſjan?

wîs *aſ. ahd. amhd. (gekürzt a.* wîſa? *od. viell. lieber auf einen alten* s-*Stamm weiſend) F. in Adverbien. Ahd.* einie wîs *auf irgend eine Weiſe,* andar wîs, ander wîs, andra w., andhra w., *md.* andir wîs *auf eine andere Weiſe, alioqui, alias, mhd.* deheine wîs, deheinen (decheinen, dekeinen) w. *auf irgend eine (keine) Art,* neheine wîs *auf keine Art,* dër ſëlben wîs *auf dieſelbe Art,* manege wîs, manegen w., maniger w. *auf viele Art; mit* in *ahd. mhd.:* in die wîs *auf die Art,* in thëſa wîs, in ſîna wîs, in unſera wîs, in alla wîs, in alle wîs, en alle wîs, in allen wîs, in eina wîs, in einen wîs, in maniga wîs, in manege w., in manee w., in manegen w., en m. w., in drî w., in zwei w., in . . wîs *m. Gen.:* in eſeles wîs, in engel wîs; *m.* zi, ze *ahd., mhd.* ze, *and.* te: zi wîs *in modum,* ze dëro wîs, te thëro wîs, ze einero wîs, ze andrero wîs, ze wëlero wîs, zi etilîhhero wîs *quoquo modo,* ze ſô getânero wîs, ze geſellen wîs *wie Kameraden. Graff 1, 1073 ff. MhdWb. 3, 754 fg. Gram. 3, 140 fg. 148. 160. S.* wîſa.

wiſa *ahd., mhd.* wiſe *ſchwſtF. Wieſe, pratum. Graff 1, 1077. Th.* viſân. *Nach Gram. 2, 26 Nr 292 u. 2, 44 m.* waſo *zu* wëſan *g.* viſan *u.* vaſjan *geſtellt, viell. als terra gramine veſtita. Nicht zu dieſen, aber wol m.* waſo *u.* waſal *zu* waſan *wegen der Feuchtigkeit die dichtbraſter Erdboden hält, woraus auch der Begriff des Schwellenden erwächſt. Von Lottner bei Kuhn 7, 190* wiſa *u.* waſo *zu lat.* vireo *geſtellt. Nach Fick* ³*3, 306* wiſa *zu* wëſanên.

wîſa *ahd. aſ., mhd.* wîſe *ſtſchwF. Art u. Weiſe, modus, ratio, ritus, mos, conſuetudo, uſus, ſecta; Melodie, modulatus, tonus,* wort unde wîſe *Text u. Melodie; Lied. Graff 1, 1074 fg. Agſ.* vîſe *ſchwF. Weiſe, Art u. Weiſe, Lage, Befinden, auch Melodie Grein 2, 719 fg. An.* vîſa *ſchwF. Art u. Weiſe, gew. Strofe, einzelne ſelbſtändige od. als Teil eines größern Gedichts, Pl.* vîſur *mehrſtrofiſches Gedicht Möb. 521 Vigf. 717, ſchwed.* viſa *F. Lied, dän.* viſe *(Pl.* viſer) *daſ. Davon ital. ſpan. port. prov.* guiſa, *frz.* guiſe *Weiſe, Verb. ſpan.* guiſar *zubereiten, zſgſ. prov.* desguiſar, *frz.* déguiſer *entſtellen Diez Wb.* 1³, *233. GermTh.* vîſân. *Eigtl. Weiſung, Leitung, Führung, dann beſ. in d. Poeſie in Rückſicht auf die formelle Darſtellung die Weiſung die durch die wiederkehrende Versperiodiſierung u. Gliederung, auch darauf beruhende muſicaliſche Begleitung dem Dichter wie dem Hörer gegeben wird. Daneben* wîs *F. viell. als alter* s-*Stamm. Zunächſt zu* wîſjan *u. ſn Zugehörigen als der vom Adj.* wîs *in d. Bdtg des Weiſens u. Leitens als des* wîs-*Machens abgeleiteten Wortgruppe*

wîſære, wîſær, wîſer *mhd. ſtM. Unterweiſer, Führer, Anführer, Lehrer; index, Zeigefinger. Zu* wîſjan.

wîſage, wîſag *mhd. ſchwM. ſ.* wîȥago.

wîſagen *mhd. ſchwV. ſ.* wîȥagôn.

wiſalâ *ahd. ſchwF. ſ.* wiſulâ.

viſan *g. ſtVabl2 u. unrV. ſ.* wëſan.

wîſan *ahd. ſtVabl5 tr. vitare, vermeiden, auch in* urwîſan *u.* piwîſan. *Graff 1, 1065; mhd.* wîſen *im md. (Jeroſch.)* intwîſen, *nur im Part.* intwiſen *m. Gen. verlaßen von, leer von. Dazu* weiſo *als der verluſtig Gegangene, mangelhaft Gewordene, Beraubte. Gewis nicht mit Lottner bei Kuhn 7, 190, 157 zu vgl. lat.* vîtare *meiden, vermeiden, ausweichen (das n. Crt. bei Kuhn 2, 153 fg. Crt.*³ *130 Nr 17*

Schweizer bei Kuhn 12, 227. 13, 303. 18, 297 a. vicitâre *u. eines Stammes m. gr.* εἴκειν, *n. CrsBtr. 18 fg. u. Ntr. 55 fg. zur ſkrWz.* vî *vertreiben, verſcheuchen, daher* vîtâre *entfernt machen, vermeiden); ſond. m. Übergang des vorgerm.* dh, *germ.* d *zu* s (*wie auch e. ſolcher Übergang a. vorgerm.* d, *germ.* t, *ſ.* wîs *Adj.*) *zu ſkr.* vidh, vindh *leer ſein, mangeln einer Sache, wozu auch* wituwâ, *ſo daß (wie ſchon Roth bei Kuhn 19, 224 vermutet) in der Tat beide ihrem Weſen nach ſo traurig verwanten Witwe u. Waiſe auch ſprachlich aus einer Wz. entſproßen ſind.*

wiſant *ahd. ſtM. ſ.* wiſunt.

wîſât *mhd. ſtN. ſ.* wîſôd.

wiſbalôn *ahd. ſchwV. ſ.* hwiſpalôn.

wisbodo *aſ. ſchwM ſicherer Bote Hel. 249 (Gabriel). S.* wiscumo.

wisboum, wispaum, wiſsbaum *mhd. ſtM. Wiesbaum, Wieſenbaum, Wieſelbaum, lange dicke Stange die der Länge nach über Erntefuder beſ. Heu gelegt u. befeſtigt wird damit die Ladung feſten Halt bekomme, auch Heubaum genannt. Nach Weig. 2², 1115 der Baum für das Heimbringen des Ertrags der Wieſe. Schm. 4, 182 fg. Nicht etwa m. Adlg ²4, 1540 a. d. ſlav.* veſlo (*ſ.* wëgan).

wîsduam, wîsduom, wîsdôm *ſtM. ſ.* wîstuom.

wiſe *mhd. ſchwſtF. ſ.* wiſa.

wîſe *ahd. mhd. Adj. ſ.* wîs.

wîſe *mhd. ſchwM. ſ.* wîſo.

wîſe *mhd. ſtſchwF. ſ.* wîſa.

wiſebluome *mhd. ſchwMF. Wieſenblume.*

wiſeflëcke *mhd. ſchwM. Wieſenfleck, Grasplatz.*

wîſegërn *ahd. Adj. Weisheit begehrend.*

wiſegoum *mhd. ſtM. ſ.* ſiſagomo.

wiſeheio *ahd., mhd.* wiseheie *ſchwM. Wieſenhüter.*

wîſel *mhd. ſtM. ſ. v. a.* wîſo. *Zu* wîſjan.

wiſelâ, wiſele, wiſel *ſchwF. ſ.* wiſulâ.

wîſellôs *mhd. Adj. führerlos. Zu* wîſel.

wîſelôs, wîslôs *mhd. Adj. ohne Führer, ohne Lenker, irre gehnd, verlaßen. Davon das folg. Zu* wîſo.

wîſelôſe *mhd. Adv. ohne Führer. Vom vor.*

wîſen *ahd. mhd. ſchwV. ſ.* wîſjan.

wîſên *ahd., mhd.* wîſen *ſchwV. ſ.* wîſôn.

wiſent *mhd. ſtM. ſ.* wiſunt.

wiſenthorn *mhd. ſtN. Horn eines Wiſents, als Blasinſtrument, wie auch ohne Zuſſtzg Nib. 1924* ſîn ſtimme erlûte alſam ein wiſentes horn. *An.* vîſundar horn *Egils. 888.*

wiſenthût *mhd. ſtF2 Fell eines Wiſents.*

wiſentier *mhd. ſtN. bubalus, urus. S.* wiſunt.

wîſer *mhd. ſtM. ſ.* wîſære.

wîſerin *mhd. F. Unterweiſerin, Lehrerin. Vom vor.*

wîſet *mhd. ſtN. ſ.* wîſôd.

wiſewahs *mhd., md.* wëſewachs *ſtMN. was auf der Wieſe wächſt, Ertrag der Wieſe, Wieſe als Ertrag gebende.*

wiſewaȥȥer *mhd. ſtN. Wieſenwaßer.*

wîsfrâga *ahd. ſtF1 quæſtio.*

wîsheit *ahd. mhd. ſtF2 Erfahrenheit, Erfahrung, Verſtändigkeit, Wißen, Gelehrſamkeit, ſapientia, Weisheit, Kunſt.*

wîſi *ahd. Adj. ſ.* wîs.

wîſî *ahd. F. Erfahrenheit, Klugheit, verſutia, gravitas. Zu* wîs *Adj., zu* wiȥan, wîȥan.

wiſilâ *ahd. ſchwF. ſ.* wiſulâ.

wîſiling *ahd. (Notk. Ps. 31, 6) ſtM1 philoſophus.*

wiſint *ahd. ſtM. ſ.* wiſunt.

wiſintîn *ahd. Adj. ſ.* wiſuntîn.

vîſir *an. ſtM. Weiſer, Führer, Führer u. Leiter des Volks, König. Egils. 887. Zu* vîſa, *ſ.* wîſjan.

wîſjan, wîſëan *aſ., ahd.* wîſſan, wîſen, *mhd.* wîſen *ſchwV.* wîs *od.* wîſi *machen, anweiſen, unterweiſen, belehren, unterrichten; zeigen; anzeigen, kund tun; leiten, führen, weiſen; begleiten; berufen, vocare. Agſ.* vîſjan (*Prät.* vîſode, vîſade) *weiſen, anweiſen, zeigen, führen, lenken Grein 2, 720 fg. An.* vîſa (adha) *weiſen, hinweiſen od. hinzeigen einen auf etwas, einen auf einen andern hetzen Möb. 521. Dazu* vîſir, wîſo, wîſære *m.* wîſerin, wîſel wîſunge; *ebenſo* wîſa *m.* wîs *F. S.* wîs *Adj.*

wiſc *ahd., mhd.* wiſch *ſtM. Wiſch, Strohwiſch. An.* viſk *ſtF. Wiſch, Bündel aus Stroh oder Schilf Möb. 522 Vigf. 711. Davon das folg. als Denom. St.* viſk *geſchw. a.* vaſk. *S.* waſkan.

[wiſcjan], wiſken (*Prät.* wiſta) *ahd., mhd.* wiſchen, wüſchen (*Prät.* wiſchte, wiſte, wuſte) *ſchwV. tr. wiſchen, abwiſchen, tergere, abtrocknen, ſiccare; intr. ſich leicht u. ſchnell bewegen, ſchlüpfen. Denom. v. vor.*

viſkr *an. Adj. ſcharfſichtig, ſagax. Davon afrz.* guiſcart, guichart, *prov.* guiſcos *ſcharfſinnig Diez Wb. 2³, 336.*

wiſchtuoch *mhd. ſtN. Abwiſchtuch.*

wiscumo, wiſſcumo *aſ. ſchwM. ſicherer Ankömmling Hel. 921. 4355. 4546. S.* wisbodo.

wiſlen *mhd. ſchwV. in unruhige Bewegung geraten (Blut).*

wîslîh *ahd., mhd.* wîslîch, *aſ.* wîslîc *Adj. ſ. v. a.* wîs *Adj.*

wîslîhho, —lîcho *ahd., aſ.* wîslîco, *mhd.* wîslîche, —lîchen, —lich, weislei-

chen *Adv. auf verſtändige kluge Weiſe, mit Verſtand, ſapienter.*
wîslôs *mhd. Adj. ſ.* wîſelôs.
wîsman *ahd.(Merig. 30) unrM. weiſer Mann.*
wîſo *aſ.* (*in* balu —), *ahd.* wîſo, *mhd.* wîſe *ſchwM. dux, Führer; Bienenkönigin, Weiſel. Mit* wîſel *zu* wîſjan.
wîſôd *u.* wîſôdi *ahd., amhd.* wîſôde, *mhd.* wîſôt, wîſât, wîſet, weiſet *u.* wîſœde *ſtN. Geſchenk bei feſtlicher Gelegenheit. Zu* wîſôn.
wîſôn *aſ., ahd.* wîſôn, *auch* wîſên, *mhd.* wîſen *ſchwV. m. Gen., Acc. ſehen nach, beſuchen, heimſuchen, aufſuchen, ſich eines annehmen; m. Dat.* einem w. *bei feſtlicher Gelegenheit ſich mit einem Geſchenke bei einem einfinden. G.* gaveiſôn *ἐπισκέπτεσθαι, nach einem ſehen, ihn beſuchen, heimſuchen, ausſuchen. Dazu* wîſôd *u.* wîſunga. *Zu* wîȥan.
wiſpalôn, wiſpeln *ſchwV. ſ.* hwiſpalôn.
wispaum *ſpät mhd. ſtM. ſ.* wisboum.
wiſpel *mhd. ſtM. das Ziſchen, Pfeifen, Flüſtern. Agſ.* hviſprung *ſtF. Geflüſter, Gemurmel Bosw. 147ᶜ. An.* hvîſl *u.* hvîſkr *N. daſ. Vigf. 302. S.* hwiſpalôn.
wiſpelwort *mhd. ſtN. lispelnd ausgeſprochenes Zauberwort, Beſchwörung.*
wiſpilôd, wiſbelôt *ahd. ſtM. ſibilus.*
wiſplære *mhd. ſtM. der* wiſpelt *um damit Tiere zu locken.*
wiſplôn *amhd. ſchwV. ſ.* hwiſpalôn.
viſs *g. Adj. gebunden, in* us —. *Zu* vidan.
viſs *g. ſtF2 Bindung, in* ga —, dis —. *S.* viſſi. *Zu* vidan.
wîsſage *mhd. ſchwM. ſ.* wîȥago.
wîsſage *mhd. ſchwF. ſ.* wîȥagâ.
wîsſage, wîsſag *mhd. ſtF. Prophezeiung, Weiſſagung.*
wîsſagen *mhd. ſchwV. ſ.* wîȥagôn.
wîsſager *mhd. ſtM. ſ. v. a.* wîsſago, wîȥago.
wîsſagerinne *mhd. ſtF. ſ. v. a.* wîȥagâ.
wîsſagîn *F. u.* wîsſaginne *ſtF. mhd. Wahrſagerin, prophetiſſa.*
wîsſago *ahd. ſ.* wîȥago.
wîsſagunge *mhd. ſtF. ſ.* wîȥagunga.
wîſſan *ahd. ſchwV. ſ.* wîſjan.
viſſei *g. ſchwF. Wißen, in* mith —. *Zu* vitan, *ahd.* wîȥan.
wiſſes *GenSg. aſ. Hel. 2842 ſ.* wiſtes, *ſ.* wiſt.
viſſi *g. ſtN. Gebundenheit, in* us —. *Mit* viſs *zu* vidan, *ahd.* wëtan.
wiſſcumo *aſ. ſchwM. ſ.* wiscumo.
wiſſo *ahd. Adv. profecto. Zum Adj.* wis. *S.* gawiſſo.
wîsſprâchôn *ahd. ſchwV. disputare. Graff 6, 390. Gram. 2, 669.*
wîsſprâchunga *ahd. ſtF1 disputatio.*
wiſſungo *aſ.* (*Hel. 1063*) *Adv. ſicherlich. Zu Adj.* wis *ſ. g.* vis. *Bildg wie* ſârungo, gegnungo. *Gram. 3, 235 fg.*
wiſt *ahd. mhd. ſtF2 Aufenthalt, Wohnort; Sein, Weſen, Ding, ſubſtantia; dispoſitio; Lebensunterhalt. Aſ.* [wiſt] *nur im Gen.* wiſſes *f.* wiſtes *Hel. 2842 bei Schm. 87, 6 Lebensunterhalt, Speiſe. G.* viſts *ſtF2 φύσις, Weſen, Natur. Th.* viſti. *Zu g.* viſan, *ahd.* wëſan.
wiſta *ahd., mhd.* wiſte *Prät. v.* wiſken, wiſchen, *ſ.* wiſcjan.
viſts *g. ſtF. ſ.* wiſt.
wîstuom, wîstuam, wîstôm, wîstoam, wîsduom, wîsduam *ahd., mhd.* wîstuom *ſtM1 Verſtändigkeit, Wißen, Erfahrung, Klugheit, Weisheit, ſcientia, ſapientia, prudentia, gravitas. AndPs.* wîsduom, *aſ.* wîsdôm *daſ., afriſ.* wîsdôm *ſtM. Unterweiſung, Weisheit, Rechtsweiſung, Urteil Richth. 1153.*
wiſulâ, wiſalâ, wiſilâ, wiſelâ *ahd., mhd.* wiſele, wiſel, *md.* wëſel *ſchwF. Wieſel, muſtela. Graff 1, 1078. Nnd.* weſel *F. Dnrt. 547,* weſelke *Brem Wb. 5, 240,* weſelken *N. Schamb. 295, ditm.* weſk *Schütze 4, 357, mnld.* weſel, weſelken *Kil. 802, nnld.* wezel, wezeltje *N., agſ.* veſle *Bosw. 251, altengl.* weſele, weſile *Stratm.² 560, engl.* weaſel, *ſchwed.* veſsla *F., dän.* väſel. *Weig. 2², 1115 meint, ob viell. v.* wiſa, *da das Tier gern auf Wieſen lebe. Allerdings lebt es außer andern Orten auch gern auf Wieſen namtl. Waldwieſen od. in der Nähe des Waldes, allein dieſen Aufenthalt teilt es mit vielen Tieren u. er kann durchaus keine Eigentümlichkeit des Wieſels heißen, nach der es genannt ſein könnte. Eine ſolche iſt vielmehr die außerordentliche Geſchwindigkeit Behendigkeit u. Gewantheit des muntern ſchlanken Tierchens, das ſich mit Blitzesſchnelle ſchlängelnd bewegt und in alle Ritzen, die für ſn kleinen Kopf nicht zu eng ſind, ſchlüpft: Bechſt. Ntgſch. Dtſchlds 1, 309. Von ſolcher Geſchmeidigkeit in der Bewegung, der Windungsfähigkeit u. dem Schlängeln könnte* wi-ſula *m. doppeltem Suffix recht wol gehören zu Wz.* vi, *die wir in* wid, wîda, vaddjus *erkennen, u. wie beſ. poln.* wić *Präſ.* wiję *winden, wickeln, ſchlingen, ſchlängeln heißt,* wić ſię *ſich winden, ſich ſchlingen, ſich ſchlängeln. Auf gleicher Beobachtung ſcheint der ſlav. Name des Wieſels zu beruhen aſlav.* laſica, *ruß.* láſica, laſka, *ſerb.* làſica, *czech.* laſice, *poln.* łaſica, *das bereits Mikl. 333 zu poln.* łaſić ſię *ſich ſchmiegen, ſich ducken geſtellt hat.*

wîſunga *ahd., mhd.* wîſunge *ſtF1 viſitatio; oblatio, Geſchenk bei gewiſſen Gelegenheiten, auch als Abgabe an die Herſchaft. Zu* wîſôn.

wîſunge *mhd. ſtF. Anweiſung, Unterweiſung, Belehrung; Leitung, Führung. Zu* wîſjan.

wiſunt, wiſant, wiſint *ahd., mhd.* wiſent (*Gen.* —tes) *auch* wiſant (*Brandan 1175*), wiſen (:riſen *Reinh. 1103*), *md.* wëſant *ſtM. bubalus: Wiſent. Graff 1, 1078. MhdWb. 3, 771. MhdHWb. 3, 943. Agſ.* vëſend *ſtM. urus, bubalus Bosw. 251ª. An.* vîſundr (*Gen.* vîſundar, *Pl.* vîſundar *Wmr 45*) *ſtM1 u. 2 Wiſent, auch Name eines Kriegsſchiffs des Königs Olaf, wie* vîſundr môſtalls *W. des Meeres Bezeichnung des Schiffs*, hlunnvîſundr *desgl. BHald. 2, 447 Egils 387 fg. 581. 360 Vigf. 718* (*von allen m.* î *angeſetzt, was gewis Verderbnis iſt*). *G.* [viſunds]. *Auch zur Bldg von Ortsbezeichnungen verwant ahd.* Wiſuntwang, Wiſentouwa, Wiſuntaha, Wiſontesſteiga, Wiſantesdorf *Förſtem. Nb. 2², 1032 fg. als Orte wo Wiſente ſich gern aufhielten, wo ſie auf beſtimmten Wegen zur Tränke giengen, wo ihre Tränke war. Gram. 3, 343. Als männl. Eigenname* Wiſand (*Herulerfürſt*), *bei Proc.* Οὐίσανδος, *roman.* Guiſand, Wiſund, Wiſunt *Förſtem. Nb. 1, 1331, woraus n. GSpr. 429. 486 ſpäter ahd.* Wirant *mhd.* Wirnt *entſtanden ſei ſ. Förſtem. ebdſ. 1259. Davon* wiſuntîn *F.* (*auch weibl. Eigenn.*) *Adj. S. auch die Comp.* wiſentier, wiſenthorn, wiſenthût. *GermTh.* viſunda, *n. d. An. z. Teil auch* viſundi, *viell. von Haus aus als Dentalſtamm* viſund. *Gewis nicht mit Umſetzung v.* b *in* v (*GSpr. 429 ff.*) *a. lat.* biſon, ontis *M. Plin. 8, 15, 38, gr.* βίσων, ὤνος *M. Paus. 10, 13 Opp. cyneg. 2, 159* (*u. dies etwa gar wegen des ſtarken Biſamgeruchs der Mähne des Tieres, beſ. in der Brunſtzeit a. dem Semit., hebr.* beſem, *ſyr.* beſmo *Wolgeruch, Salbe, ſ.* biſam), *ſond. umgekehrt dieſe a. d. Germ. entlehnt, da ſie im Griech. u. Lat. ohne Verwante ſtehn u. die Römer, indem ſie Germanien eigentümliche Tiere nannten u. aus eigener Anſchauung ſchilderten, doch wol ihre dortigen Namen beibehalten u. nur römiſch mundrecht gemacht haben werden. Zudem trägt der Name auch echt germ. Gepräge. Aber man darf ihn nicht etwa m. Gram. 2, 47, von der an. Form.* vîſundr *ausgehend, zu an.* vîſir *rex ſtellen als rex boum, denn die an. Form in ihrem* î *iſt ſicher verderbt, zumal auch in Scandinavien in hiſtor. Zeit es niemals Wiſente gegeben zu haben ſcheint; ſond.* viſund *gibt ſich deutlich zu erkennen als e. act. Particbildg* (*über ſolche Bildungen ſ. MgSpr. 128 fg. Gram. 2, 343 ff.*) *zu e. St.* vis, *der ſelber wieder Schwächung eines älteren* vas *ſein könnte: dann würde es ſich zu* waſan *pollere ſtellen u. pollens beſagen, das mächtige, in Kraft ſtrotzende Tier: u. in der Tat kann man ſich kein Bild ſtrotzenderer Kraftfülle denken als den Wiſent. Nach Pictets in ſn Orig. 1, 336 wenig glaublicher Meinung ſoll ahd.* wiſant *zurückgehn auf e. ſkr.* [viſhant] *zur mehr als problem. Wz.* viſh *conſpergere, effundere, einer vermeintl. Nebenform v.* vr̥ſh *pluere, irrigare ſemine* (*ſ. ebdſ. 335 Bopp Gl.³ 351. 372*), *u. wie* vr̥ſhas *den Stier bezeichnen als den Beſamer, ſo daß es alſo m. lit.* werſzis, io *männl. Kalb Kur. 1, 674, lett.* wérſis *Ochs, Stier Ulm. 335 in Verwantſchaft ſtünde. Schon im älteſten MA werden v. Gloſſatoren u. Lexicogr. Ur u. Wiſent nicht immer geſchieden, auch der Bubalus ſüdlicher Länder damit noch zuſgeworfen; die Verwirrung wird größer u. faſt allgemein, ſeit jene immer mehr zurückgedrängt endlich den beobachtenden Augen faſt gänzlich entſchwanden. Auch in der gelehrten ſyſtemat. Zoologie hat ſich in den Namen ein bedenklicher Irrtum feſtgeſetzt: da bezeichnet Bos urus nicht, wie es ſein ſollte, den Auerochſen (Bos primigenius) ſond. den Wiſent (Biſon), aber Bos primigenius bezeichnet den Auerochſen (Urus): eigtl. ſollten Bos urus, taurus u. primigenius identiſch ſein u. durch Bos biſon der Wiſent bezeichnet werden. Linné Syſtema naturae*[11] *(Holm. 1766, Ausg. letzter Hand) 1, 98 fg. gibt richtig unter Taurus den Urus ferus, unter Biſon aber den europ. Biſon dorſo gibboſo, juba longiſſima; Gmelin bringt in d. 13. Ausg. des Syſt. nat. (Leipz. 1788) 1, 202 fg. unter Taurus ferus den Urus u. Biſon, zwar beide noch unterſchieden aber doch als wilde Stammracen unſeres Hausrindes aufgeführt. Cuvier le règne animal (Paris 1817) 2, 269 fg. ſchildert den Wiſent, nennt ihn aber Auerochs der Deutſchen, Zubr der Polen, Urus od. Biſon der Alten.*

Wie die hiſtor. Zeugniſſe lehren, gab es ehedem in Deutſchland zwei von ein. verſchiedene wilde Rinderarten, die die Römer mit nichtrömiſchen Namen den einen urus, *den andern* biſon *nannten. Zwar Caeſar b. g. 6, 28 erzält nur von einem, den er* urus *nennt, der in Geſtalt u. Farbe dem Stiere ähnlich ſei aber ungleich größer, ſehr ſtark u. ſchnell, außerordentlich wild u. unzähmbar, ein gefährliches u. beliebtes*

Jagdtier, feine weiten Hörner, in Silber eingefaßt, bei den Malen der Vornehmen als Trinkbecher gebraucht; indes würde es falfch fein aus dem Schweigen über eine andere Art einen Schluß auf deren Nichtexiftenz oder die Exiftenz nur jener einzigen Art machen zu wollen, da Cäfar, über germanifche Dinge nur ungenau unterrichtet, fich auch über die alces *c. 27 Jagdgefchichten fichtlich hat aufbinden laßen: viell. daß in fe Schilderung des* bos cervi figura *c. 26 Züge vom Wifent fich eingefchlichen haben. Aber feit den Feldzügen des Drufus u. Germanicus hatten die Römer auch die Tierwelt Germaniens genauer kennen gelernt, u. 100 Jahre nach Cäfar fahen fie im Circus der Hauptftadt beide den Ur u. den Wifent, die fie kenntlich fchildern. Zuerft Seneca († 65 n. Chr.) im Hippol. 65 fg.: tibi dant variae pectora tigres, tibi villofi terga* bifontes *latisque feri cornibus* uri. *Vor allen Plinius, der in jungen Jahren in Deutfchld fie felber gefehen, viell. gar ihrer Jagd mit beigewohnt haben mag, in fr Hift. natur. (dem Titus überreicht i. J. 77) 8, 15 § 38 ed. Sillig 2, 81: gignit Germania infignia boum ferorum genera, jubantes* bifontis *excellentique vi et velocitate* uros, *quibus inperitum volgus* bubalorum *nomen inponit, cum id gignat Africa vituli potius cervique quadam fimilitudine (womit er e. african. Antilopenart zu meinen fcheint). Dann Martial de fpectac. 23, 5 (bald n. d. J. 80): Illi ceffit atrox* bubalus *atque* bifon, *wo m.* bubalus *zweifellos der* urus *gemeint ift. Beide nennt auch (z. Teil auf Plinius beruhend) Solinus in den Collect. rer. memorab. (gefchr. um 300) ed. Mommfen 108, 11 ff.: in hoc tractu (fc. faltu Hercynio) fane et in omni feptentrionis plaga* vifontes (*Var.* vefontes, bifontes) *frequentiffimi, qui bovis feri fimiles, faetofi colla, jubas horridi, ultra tauros pernicitate, capti adfuefcere manu nefciunt. funt et* uri, *quos inperitum vulgus vocat* bubalos, *cum* bubali *paene ad cervinam faciem in Africa procreentur. Drei Jahrhunderte fpäter nennt Ifidor († 636) im fernen Spanien wie Caefar nur den* urus *Orig. 12, 1, 34 ed. Otto in Lindem. corp. grammat. 3, 377:* uri *agreftes boves funt in Germania, habentes cornua immenfa in tantum ut regiis menfis infigni capacitate ex eis gerulae (große Trinkgefäße) fiant. Die Stelle der lex Alam. lib. 3 (addit.) CI, 4 bei Pertz leg. 3, 81 fi quis* bifentum bubalum, *fi* cervum bubalum, *quod brugit, furaverit aut occiderit, 12 folidos conponat ift nicht beweifend; mit dem* cervus bubalus *kann wol nur der Elch gemeint fein. Auch die Stelle des Monachus Sangallenfis in den Gefta Karoli Magni lib. 2 c. 8 bei Pertz Script. 2, 751 u. Jaffé Bibl. rer. germ. 4, 675 ift wegen der Doppelfinnigkeit des vel nicht beweifend: . . . cum ecce quietis et otii impatientiffimus Karolus ad venatum* biffontium *vel* urorum *in nemus (neml. bei Achen) ire et Perfarum nuncios fecum parat educere. qui cum ingentia illa viderent animalia, nimio pavore perculfi in fugam converfi funt. at non territus heros Karolus, ut in equo fedebat acerrimo, appropinquans uni eorum, extracta fpata cervicem ejus abscidere conabatur. Aber im weiteren Verlaufe des MAs werden fie als noch neben einander vorhandene Jagdtiere genannt u. zwar m. d. alten Namen wie bei Plinius. So vom StGaller Mönch Eckehart IV (geb. etwa 980, geft. an c. 21 Oct. um 1060) in fn gegen 1035 gefchriebenen Benedictiones ad menfas im cod. StGall. 393 in den Mitteilungen der antiquar. Gefellfch. in Zürich 3 (1846 u. 47), 111: Signet* vefontem *benedictio omnipotentis. Dextra dei veri comes affit carnibus* uri. *Sit* bos filvanus *fub trino nomine fanus: in dem letzten Verfe, wenn v. Eckehart felber, foll gewis nicht e. dritte Art eingeführt fond. die beiden vorigen unter e. Gefamtbezeichnung gefaßt werden. Und in deutfchen Gedichten: in den Nibelungen (um 1200) 880, 1. 2* dar nâch fluoc ër fchiere einen wifent und einen ëlch, ftarker ûre viere und einen grimmen fchëlch; *im Iwein (um 1205) 411* dâ vâhten mit grimme mit griulîcher ftimme wifente und ûrrinder (*wo richtig der auch fonft bezeugten Feindfchaft beider gedacht ift); bei Ulrich v. Türheim im Wilh. (gedichtet zw. 1240 u. 1250) 133*[c] ûrrinder unde wifent grôȥ *u. 136*[c] vil wifent und ûrrinder. *Um diefelbe Zeit fpricht Thomas Cantimpratenfis (beigenamt nach der unfern Cambray gelegenen Abtei Cantimpré, geb. um 1200 in d. Nähe v. Brüffel, ftudierte bei Albertus Magnus in Cöln, † um 1270) in fm um 1240 gefchriebenen Werke de natura rerum von zwei Arten wilder Rinder in Böhmen u. Polen u. gibt dabei zuerft die flav. Namen an (er konnte fie leicht zu Cöln v. Commilitonen aus dem Often erfahren haben), die auch fpäter wiederkehren: die Stelle von Vincentius Bellovacenfis in fein Speculum naturale (gefchr. 1250) aufgenommen lib. 20 cap. 125 unter der Überfchrift de zubrone, ex libro de naturis rerum:* zubro *eft beftia de genere taurorum filveftrium, fortiffima*

maximaque utpote quindecim cubitorum longitudinis . . . pilos habet ſubnigros, cornua maxima trium cubitorum, ampla ſupra modum, ita ut ad menſas divitum gerula fiant potuum . . . hanc quidem propter ejus velocitatem dicunt eſſe tigridem, *ſed falſo, nam* tigris *eſt beſtia ſatis modica et habitat in oriente, haec autem reperitur in Bohemia . . . aliud autem eſt* zubronum *genus, quod Poloni* thurones *dicunt, forma quidem minus ſed velocitate praeſtantius. In Conrads v. Megenberg deutſcher Überſetzg u. Bearbtg des Werks v. 1350 findet ſich die Stelle nicht* (*123, 9 der Ausg. v. Pfeiffer e. Cap. von dem aurrint ſ. Vinc. Bellov. ſpec. nat. l. 19 c. 21 de bubalo et biſonte*). *Nach der Mitte des 14 Jhdts ſchreibt Joh. de Marignola* (*geb. zu Florenz, Biſchof v. Biſignano in Calabrien, Hofcaplan Kaiſer Karls IV*) *in ſr Chronik in Dobner Monum. hiſt. Boemiae 2, 138 fg.: ſunt in Boemia beſtiae domeſticae et ſilveſtres innumerabiles, ſicut urſi, apri, cervi, capreolae, tragelaphi,* bubali, biſontes. *Und Ähnliches aus dieſer Zeit für Pommern, wenn die betr. Nachricht ganz echt iſt: Cramer in der Pommerſchen Kirchenchronica 1* (*1603*), *24 erzält auf Grund archivaliſcher Zeugniſſe, daß etwa um 1364 Wratislaw V auf der Jagd in Hinterpommern einen* Wiſant *angetroffen, der ſtärker u. größer als ein* Urochs *geachtet werde, u. ihn gefällt u. erwürgt habe; nach ebdſ. 2, 89 fg. hat er die Hörner dieſes Ochſen in Silber faßen laßen u. zum Gepränge gebraucht; auf ſm Sterbelager das eine davon in den Dom zu Cammin verehrt, während das andere in ſr Familie geblieben. Danach müſte in der Mitte des 14 Jhdts in Pommern der Ur wenn nicht noch vorhanden doch wenigſtens durch Tradition noch ſo weit gekannt geweſen ſein daß man ihn in Vergleich zum Wiſent ſetzen konnte. Was das öſtlicher gelegene Preußen anlangt, ſo meldet Lucas David in ſr Preußiſchen Chronik* (*um 1580*) *hrsg. v. Hennig 2* (*1812*), *121* (*die Meldung beruht auf e. alten wol gleichzeitigen Zeugniſſe*), *daß der Herzog Otto v. Braunſchweig, als er 1240 Preußen verließ, ſein Jagdzeug, Hunde u. Falken nebſt ſm oberſten Jägermeiſter dort zurückgelaßen, da im Lande viel Wildes vorhanden geweſen,* Aueroxen, Viſonten, *wilde Pferde, Elende, große u. kleine Beere, Rehe u. Haſen, an deren Jagd er viel Luſt u. Nutz gehabt. An den betreffenden Stellen der älteren einheim. Schriftſteller* (*ſämtl. im 1 Bde der Script. rer. pruſs.*) *werden jagdbare Tiere nicht beſ. namhaft gemacht, alſo nicht bei Peter v. Dusb. 3 c. 25 p. 64, bei Nic. v. Jer. 5499 ff. p. 366, im Chron. Olivenſe p. 680; in beiden letzteren wird nur im allg der Jagderlaubnis u. Jagdliebhaberei der Brüder des deutſchen Ordens im wildreichen Preußenlande gedacht; Simon Grunau nennt 1, 46 der Ausg. von Perlbach unter den Waldtieren Preußens* auroxen (*er meint Wiſente*) *aber ke andere Ochſenart. Nach Erasmus Stella* (*geb. zu Leipzig, † 1521 zu Zwickau*) *in ſn Antiquitates Boruſſiae* (*um 1510*) *in Piſtor. Polon. hiſt. corp. 1, 12* (*Baſil. 1582*) *gab es in Preußen* uri: *fera haec ſub mento villos longiuſculos habet in arunci ſpeciem, caeteris tauro perſimilis exiſtit . . . gignit haec terra et* biſontes *jubatos, qui e boum ſilveſtrium genere ſunt, ſed noſtra aetate admodum infrequentes . . . aliqui ex hoc genere unicornes perhibentur. Ant. Maria Gratiani* (*geb. zu Burgo S. Sepulchri in Toscana 1536, † als Biſchof v. Amelia 1611, Secretär des Cardinals Joh. Franc. Commendoni, nach dem trid. Concil päbſtl. Nuntius in Polen zur Verhinderung der weiteren Ausbreitung der Reform.*), *der den greiſen Herzog Albrecht* (*† 20 März 1568*) *in Königsberg beſuchte, will in deſſen Wildpark beim Jagdſchloße Neuhaus* (*die frühere Domäne, jetzt Privatgut u. Schloß Neuhauſen vor dem Königstore ſ. Preuß. ProvBl. v. J. 1832, p. 596 fg.*) uri *u.* biſontes *geſehen haben Vita Commendoni cardinalis l. 2 c. 13* (*Pariſ. 1669*) *158 ff.: Abeuntem, datis qui ad ſepta ferarum viſenda* (*hac enim potiſſimum cauſa veneram*) *deducerent, quae quinque inde millia paſſuum apud novam domum ille habet, multa cum humanitate verborum dimiſit. ferarum, quas Pruſſia habet, paucas narraſſe ſat fuerit . . . ex omnibus maxime differunt a noſtris* uri *ꝛc* biſſontes, *ſilveſter uterque bos, utrique natura fere eadem ſed ſpecies diverſa, etſi plerique auctores nullo discrimine eos tradidêre. vis, velocitas, feritas, magnitudo utrique paene paria, ſed* [urus] *forma in nulla re a domeſticis bobus praeterquam pilo differt, qui horridior belluae et ſubniger nonnihil, et mole corporis bovis magnitudinem excedit. Julius Cäſar paulo infra elephantes poſuit. in Maſoviae ſilvis circa Ravam armenta eorum eſſe feruntur, nec fere alibi in Polonia* uros *capi, ſeu natura loci gignit ſive alibi venatu agitati pulſique eo congregantur, ubi capitale fuerit praeterquam ex auctoritate regis eos violaſſe aut omnino in ea loca venatum iſſe. in Pruſſia vitulos vidi, quos ſtabulo emiſſos celeri ſane motu concurſantes et laſcivientes ſpectavi. horum carnibus veſcuntur Poloni*

et principum conviviis adhibent, paulum frigoribus ante maceratas; et ipſi edimus, nec mihi a veri bovis carne magnopere diſtare ſunt viſae. fertur ſilveſtris ac fera bellua agreſtes vaccas inire interdum: verum nec genitum ex his vivere et pelli armento qui ſe alienis miſcuerunt. cingula quoque disſecto fere corio fiunt, queis juvare mulierum partus dicuntur. biſſontibus *et vis et figura atrocior, panda atque lata cervice; deducta cornua ac majora quam* uris *torta, ut taurorum, erectaque ad ictum et acuta, colore nigro, tactu lenia, intus cava; aures parvae ut juvencis; grandes oculi, rubentes atque ignei, torvo intuitu ac truci; cum iraſcitur, flat minaciter naribus; mento ut barba pendet juba, eadem collum omne armosque veſtit et anteriora crura hirſutis villis et nigris; a collo ſuper humeros declive tergum, graciles clunes, poſterior omnis pars ſtrigoſior; cauda ut tauri, quam per iram in curſu erigit vibratque. rarius hunc quam* urum *conſpiciunt.* biſſontem *ego in Alberti ſeptis vidi juvencum; cui cum ſeptimentum ingreſſus, in quo ille claudebatur, temere contemplandi cupidus appropinquarem, admonitus ab eo ſum a quo ducebar, pedem ut referrem: ſi fera impetum feciſſet, ſpatium ad recipiendum me in tutum extra ſepta non habiturum, quamvis paſſus non amplius viginti progreſſum et bellua paene ad lapidis ictum abeſſet: tantum ei ineſſe ajebat pernicitatis. paſcebatur una agreſtium boum armentum, a quo ille non absceſſit ſed in nos verſus intentus et ferox reſpiciebat. neutra ferarum facile aut conficitur aut capitur.* biſſonti *eam vim eſſe ferunt ut una equum ſeſſoremque ictu cornuum ſublimes tollat, et celeritatem ut ſi porro concitus inſequatur, nullius equi quantumvis pernicis ope effugias. Er ſpricht dann noch von ihrem Fange in Gräben u. ihrer Jagd durch berittene Bogenſchützen (die nach Kromer in den podoliſchen Steppen Statt findet, denn in Preußen kann ſolche nicht vorgekommen ſein) oder hinter Bäumen verſteckten Jägern; dann beſchreibt er noch Elche u. wilde Pferde, die er im herzogl. Parke geſehen. In Preußen wird von da an ke zweite wilde Rinderart neben dem Wiſent mehr erwähnt; was urus, Auer od. Auerochs genannt wird, iſt in Wahrheit der Wiſent. Was die öſtlichen Slavenländer betrifft, Polen mit Litauen u. Rußland, ſo werden hier noch das ganze 16 Jhdt hindurch zwei wilde Rinderarten auch mit einheimiſchen Namen genannt. Nach Mathias v. Miechow (geb. zu Miechow im Palatinat Krakau 1456, Leibarzt König Sigismunds I, geſt. als Canonicus zu Krakau 1523) im Tractatus de duabus Sarmatiis Aug. Vind. 1518 p. 49, Baſil. 1532 im Novus orbis regionum p. 526, bei Mizlerus 1, 212 lebten damals in d. ungeheuern Wäldern des Großherzogtums Litauen* uri *et* boves ſilveſtres, *quos lingua ipſorum* turos *et* zumbrones *vocant. Siegmund Frh. zu Herberſtain, einer der bedeutendſten Diplomaten ſr Zeit im Dienſte des Hauſes Öſtreich, reiſte als Geſanter Kaiſer Maximilians 1517, König Ferdinands I 1526 nach Polen, Litauen u. Rußland, war auch ſpäter noch mehrere Male in Polen, u. hat jene Geſantſchaftsreiſen u. ſe Erfahrungen über jene Länder, ihre Menſchen u. Sitten in ſeinen Rerum Moſcoviticarum commentarii niedergelegt (1 Ausg. Wien 1549, ſelbſt bearb. deutſche Ausg. Wien 1557); daſ. ſpricht er in dem Abſchnitte de Lithuvania auch de feris n. d. 2 Ausg. 1556 Baſel bei Oporinus p. 109 fg.: Feras habet Lithwania, praeter eas quae in Germania reperiuntur,* biſontes, uros, *alces, quos alii onagros vocant, equos ſilveſtres.* biſontem *Lithwani lingua patria vocant* ſuber, *Germani improprie* aurox *vel* urox, *quod nominis* uro *convenit, qui plane bovinam formam habet, cum* biſontes *ſpecie ſint disſimillima. jubati enim ſunt* biſontes *et villoſi ſecundum collum et armos, barba quadam a mento propendente, pilis muſcum redolentibus, capite brevi, oculis grandioribus et torvis quaſi ardentibus, fronte lata, cornibus plerumque ſic diductis et porrectis, ut intervallum eorum tres homines bene corpulentos inſidentes capere poſſit: cujus rei periculum factum perhibetur a rege Poloniae Sigismundo, hujus qui nunc regnat Sigismundi Auguſti patre, quem bene habito et firmo corpore fuiſſe ſcimus, duobus aliis ſe non minoribus ſibi adjunctis. tergum ipſum ceu gibbo quodam attollitur, et priore et poſteriore corporis parte demiſſiore. qui venantur* biſontes, *eos magna vi agilitate et ſolertia praeditos eſſe oportet. Es folgt die Beſchreibung der Jagd, bei der ſich die Jäger hinter Bäumen bergen.* uros *ſola Maſowia Lithwaniae contermina habet, quos ibi patrio nomine* thur *vocant, nos Germani proprie* urox *dicimus. ſunt enim vere boves ſilveſtres, nihil a domeſticis bobus diſtantes niſi quod omnes nigri ſunt et ductum quendam inſtar lineae ex albo mixtum per dorſum habent. non eſt magna horum copia, ſuntque pagi certi, quibus cura et cuſtodia eorum incumbit, nec fere aliter quam in vivariis quibusdam ſervantur. miſcentur vaccis domeſticis, ſed non ſine nota; nam*

in armentum poſtea perinde atque infames a ceteris uris non admittuntur, et qui ex ejusmodi mixtione naſcuntur vituli non ſunt vitales. Sigismundus Auguſtus rex mihi apud ſe oratori donavit exenteratum unum, quem venatores ejectum de armento ſemivivum confecerant, reciſa tamen pelle quae frontem tegit, quod non temere factum eſſe credidi, quanquam cur id fieri ſoleret, per incogitantiam quandam non ſum percontatus. hoc certum eſt, in pretio haberi cingulos ex uri corio factos, et perſuaſum eſt vulgo horum praecinctu partum promoveri. atque hoc nomine regina Bona, Sigismundi Auguſti mater, duos hoc genus cingulos mihi dono dedit, quorum alterum sereniſſima domina mea Romanorum regina ſibi a me donatum clementi animo accepit. Auf p. 111 folgt e. Abbildung des Ur m. der Überſchrift urus *ſum, Polonis* tur, *Germanis* aurox: *ignari* biſontis *nomen dederant, u. p. 112 e. ſolche des Wiſent m. d. Übſchr.* biſons *ſum, Polonis* ſuber, *Germanis* biſont: *ignari* uri *nomen dederant. In des Paulus Jovius de legatione Baſilii magni principis Moſcoviae ad Clem. VII liber (er hatte ſe Nachrichten aus dem Munde des 1525—26 in Rom anweſenden Geſanten Dimitri Geraſimof des Zaren Waſili IV Iwanowitſch, der 1505—1534 reg.) hinter der Ausg. v. Herberſtains Comment. v. 1556 p. 161 heißt es: ea in parte (des großen v. Süd n. Nord durch Moscovien ſtreichenden Waldes) quae vergit ad Pruſſiam* uri *ingentes et ferociſſimi taurorum ſpecie reperiuntur, quos* biſontes *vocant, itemque alces cervina effigie et cum carnea proboſcide altisque cruribus et nullo ſuffraginum flexu: lozzi a Moſchoviticis, a Germanis vero helenes appellati, quae animalia C. Caeſari nota fuiſſe videmus: welche Stelle freilich, je nach der ſyntact. Auffaßung v. ferociſſimi, e. zwiefache Faßung zuläßt. Aber von Martin Kromer (geb. 1512 zu Biecz in Kleinpolen, † als Biſchof v. Ermland 1589) in ſm Buche Polonia ſive de ſitu populis moribus magiſtrat. et republ. regni Polonici in Mizleri hiſt. Pol. ſcript coll. magna 1, 127 ſg. werden zwei Arten angeführt, der* biſons *m. ſm villoſum et hiſpidum corium als in Preußen, Maſovien u. Podolien lebend:* zubrum *ſeu* zabrum *vocant noſtrates, imo et Graeci recentiores . . . ceterum* uri *h. e. boves ſilveſtres, quos nos* thuros *dicimus, in ſolis Maſoviticis ſilvis apud Vyſkitcos extant. Andr. Swięcicki (Notar zu Nur am Bug im Herzogtum Maſovien) ſagt in ſr Deſcriptio ducatus Maſoviae (geſchr. um 1600) bei Mizlerus 1, 484* biſontes *noniſi in Sequana ſilva (d. h. am Fluße Skwa nordwärts der Narew an der Grenze der Gubernien Plock u. Auguſtow) reperiuntur, in Hectorea vero ſilva (d. h. in der damal. Jakturowska puſzcza zwiſchen Wiſkitki, Bolemów u. Mſzczonów)* urorum *ingentium greges inerrant. id unis regibus dicatum eſt animal: eos enim a quopiam alio occidi propoſita capitis poena fas non eſt. Endlich finden ſich in e. Briefe eines polniſchen Großwürdenträgers, des Caſtelans v. Poſen Oſtrorog an Jeſiotrowski v. 24. Jan. 1610 noch beide Arten genannt (bei Waga o turach i żubrach 7 Anm.):* turow *y* żubrow *wiele W. M. maſz proſzę day mi W. M. znać y wiele ſumcow i wiele ſamic d. h. wie viele Ture u. Zubr Sie haben, bitte mich wißen zu laßen, auch wie viele Männchen u. Weibchen. Seitdem ſcheinen die Zeugniſſe über das Vorkommen noch einer andern wilden Rinderart neben dem Biſon od. Wiſent auch in Polen zu verſtummen. Greg. Cnapius (geb. 1574 zu Grodziek in Großpolen) im Theſaur. polonolatinograecus Cracov. 1643 faßt p. 1164ᵇ* tur *als* urus *des Caeſ. Plin. Virg. Cromer, den Geſner falſch für den tarandus des Plinius gehalten, auch ſei es falſch ihn* biſon *zu nennen; p. 1453ᵇ* zubr *iſt ihm richtig der* biſon *des Mart. Sen. Plin. Cromer, der βίσων des Pauſ. u. Opp., βόνασος des Ariſt. u. Aelian. Auch in den Synonima ſeu Dict. polonolat. ex theſ. Cnap. coll. Crac. 1669 iſt p. 327* tur urus, *p. 436* zubr biſon. *Linde Slownik macht bei* tur *5 (1812), 688 die unklare Bemerkung, die Ausländer ſtimmen darin überein, daß in den podol. u. ruß. Wäldern er ſich befinde, er ſelbſt habe darüber nichts gewiſſes erfahren können, wiße nur von e. Benennung von etwas in Rotrußld das für etwas dem* tur *Ähnliches gehalten werde; u. bei* zubr *6 (1814), 1027 ſagt er, er ſei ganz ähnlich e. Stier aber größer, lebe in Polen u. Litauen u. manche Arten haben auf dem Buckel einen Höcker wie das Kameel: Linde hatte offenbar von der Sache weder Vorſtellung noch Kenntnis. Dasſelbe gilt von Mrongovius (1835) ſ. v.* tur *537 u.* zubr *665. Aber der Sprachgebrauch des Volks muß wenigſtens ſtellenweis beide auch jetzt noch unterſcheiden, wenn auch nach dem Ausſterben des einen, bei der Seltenheit u. localen Beſchränkung des andern, meiſt keine klare Vorſtellung mehr über den Gegenſtand der Benennung herſchen mag. Der gröſte polniſche Dichter Adam Mickiewicz (geb. 1798 in Litauen, ſtudierte in Wilna, Lehrer in Kowno, ſpäter erſt in Moskau, Petersburg u. im*

Auslande, † 1855) ſagt in ſm vor 1834 gedichteten Pan Tadeuſz im 4 Geſ. in der Schilderung des matecznik (Werke Ausg. Leipz. bei Brockhaus 1862 Bd. 4 S. 103) beide Arten unterſcheidend: w ſamym środku, jak ſłychać, mają ſwoje dwory dawny tur, żubr i niedźwiedź, puſzcz imperatory d. h. in der Mitte ſelbſt (neml. des Urwaldes), wie man hört, haben ihre Hofhaltungen der ehemalige Tur (Ur), Zubr (Wiſent) u. Bär, die Kaiſer der Wildnis: als in Litauen geboren u. dort in jungen Jahren lebend kannte er den Sprachgebrauch gewis u. konnte den in der Białowiezka puſzcza noch vorhandenen żubr nicht verwechſeln mit dem tur, den er ausdrücklich dawny (längſt verſchwunden) nennt. Es iſt wenig glaublich daß in Polen tur u. żubr blos landſchaftliche oder die Verſchiedenheit nach Alter od. Geſchlecht od. Jahreszeit bezeichnende Namen desſelben Tieres, des Wiſents, geweſen ſeien, zumal auch ſchon die kirchenſlav. Überſtzg v. Deut. 14, 5 beide Namen neben einander für verſchiedene Tiere gibt, indem ſie βούβαλος τραγέλαφος u. πύγαργος durch bubolica turŭ u. zubrĭ überſetzt Mikl. 1015. Auf Grund der beigebrachten hiſtor. Zeugniſſe (die minder beglaubigten ſind ausgeſchloßen geblieben), auch ohne Zuziehung der foſſilen, iſt anzunehmen, daß in den ausgedehnten Wäldern des germ. u. lituſlav. Mitteleuropa zwei verſchiedene wilde Rinderarten ehedem gehauſt haben, bei den Germanen ûr u. wiſent, von den Slaven tur u. żubr genannt.

Der Auer, Auerochs, ahd. mhd. ûr (ſ. daſ.), poln. tur genannt, in ſr äußeren Erſcheinung ſehr ähnlich unſerm Hausrind, als deſſen Stammvater, alſo als Bos primigenius, er anzuſehen ſein dürfte, nur größer u. ſtärker, knochiger u. mächtiger, namtl. auch mit ſtärkerem Kopfe u. größeren u. weiteren Hörnern (dieſe etwa mehr nach Art der heutigen ungriſchen u. italiän. Ochſen), nach Herberſtain von Farbe ſchwarz m. e. graulichen Strich das Rückgrat entlang, in Deutſchland bezeugt ſeit Cäſar bis etwa um 1300, ſpäter noch in den lituſlav. Ländern, zuletzt im nördl. Maſovien an der Skwa, einem nördl. Nebenfluße der Narew, wo er wol bald nach 1600 ausgeſtorben ſein mag. Abbildg bei Herberſtain Ausg. v. 1556 p. 111 u. danach bei Hartknoch p. 217 u. n. dieſem in Prætorius Delic. Pruſs. (Manuſcr. des Königsb. Staatsarchivs) Bd. 1 Buch 3 zw. S. 2 u. 3, u. in d. deutſchen Bearbeitung Herberſtains 1557 fol. 59ª; Copie eines v. Hamilton Smith bei einem Händler in Augsburg aufgefundenen, wahrſchl. a. d. Anfange des 16 Jhdts ſtammenden, m. d. Beiſchrift Thur bezeichneten Gemäldes eines wilden Ochſen bei Griffith Anim. kingdom 4, p. 416. Nach den gefundenen foſſilen Knochenreſten des Urs war ſe Verbreitung von Großbritannien u. Frankreich bis zum Altaigebiet u. v. ſüdl. Schweden u. Dänemark bis Italien; in Rußland ſcheint er nicht über Kurland u. das Gouvernement Moskau nördlich vorgekommen zu ſein, auch nicht in Nordſibirien u. im fernen Oſten Aſiens; er hatte ein beſchränkteres Verbreitungsgebiet als der Wiſent: Brandt 189 ff. Die deutſche Benennung ahd. mhd. ûr, agſ. ûr, an. ûrr, g. viell. [ûr] oder [ûrus] wird echt germaniſch ſein. Daher ûrus bei Caeſ. Virg. Sen. Plin. Mart. Sol. Iſid., u. aus dieſem wieder gr. οὖρος im Epigr. Hadr. in der Anthol. gracca 6, 332, 3 ed. Jacobs 1, 294 καὶ βοὸς οὔρου ἀσκητὸν χρυσῷ παμφανόεντι κέρας, ἔξαιτα προτέρης ἀπὸ ληίδος, ἦμος ἀτειρὴς πέρσεν ὑπερθύμους ᾧ ὑπὸ δουρὶ Γέτας. Freilich JGrimm Gram. 1³, 102. 2, 790 hält ûr entlehnt a. lat. ûrus. Gegen die germ. Herkunft ſprechen nicht die Worte Cäſars de b. g. 6, 28 tertium eſt genus (neml. ferarum Hercyniae ſilvae quae in reliquis locis viſa non ſunt) eorum qui uri appellantur, auch nicht daß das Wort bei Virgil erſcheint, der Georg. (geſchr. 37—30 v. Chr.) 2, 374 u. 3, 532 uri ſilveſtres im padaniſchen Gallien u. Noricum erwähnt, an der letzten Stelle als angeſchirrt, alſo bereits im Anfange der Zähmung begriffen, den Wagen zum Heiligtum der Götter emporziehend. Zur erſten Stelle macht Servius (im 4 Jhdt) die Bemerkung uri boves agreſtes qui in Pyrenaco naſcuntur monte, poſito inter Gallias et Hiſpanias . . . dicti uri ἀπὸ τῶν ὀρῶν i. e. a montibus: danach ſoll alſo das Wort griechiſches Urſprungs ſein. Macrobius in den Saturn. (geſchr. um 400) hält es für keltiſch: 6, 4 uri gallica vox eſt, qua feri boves ſignificantur. Aber in keiner kelt. Spr. findet es ſich in dieſer Geſtalt u. Bedtg rein u. zweifellos, ſond nur im Germ., u. hier auch in Eigennamen vielfältig, ſowol in Perſonennamen, wie in Ûro, Ûrinc, Ûrard, Ûrold, Ûrolf Förſtem. 1, 1217, als in Ortsnamen, wie Ûraha Ûrawa Ûrâ (denn m. wird dieſen Namen, der eigtl. e. Bachname iſt, doch nicht m. JGrimm Verbr. d. Leichen 216 u. KlSchr. 2, 243 zum g. aúrahi im Sinne v. Graburne, Grab ſtellen können u. ihn als Uraha auf Heidengräber, heidniſches Grabfeld beziehen), Ûrahheim, Ûrbah, Ûrbruoh, Ûrtal,

Ûrheim, Ûridorf, *u. v.* Ûro *gebildet* Ûrnaſka, Ûrintal, Ûrenheim, Ûrinhova, Ûrinhûſum, Ûrenlêba, Ûruniwîlare, *u. v.* Ûrinc *die Ortsnamen* Ûringâ, Ûringoſtetî *Förſtem.* 2^2, *1514 ff. Es iſt unglaublich daß für ein in Germanien alteinheimiſches Tier eine fremde Benennung ſich ſollte ſo eingebürgert haben daß man ſie für Orts- u. Perſonennamen verwant hätte od. gar als Name eines Runenzeichens, die Rune* Ur (*vorausgeſetzt daß dieſer Name wirklich den Auerochſen meint; Egils. 836 ſetzt ihn unter* ûr *humor pluvius*). *Was die ig. Verwantſchaft des Wortes anlangt, ſo läßt Pott 1, 221 es unentſchieden, ob es zu ſkr.* urús *umfangreich, groß gehöre u. der Auerochſe danach das große ſtarke Tier bedeute; Graff 1, 459 vergleicht dies* urús *u. dazu noch ſkr.* ûrús *M. Schenkel, Lende, Dickbein* (*Graſsm. Wb. 262. 272*). *Pictet bei Kuhn 6, 182 u. in ſn Orig. 1, 339 will, weil bei Tiernamen unmittelbare Zuſ.-ſtellungen ſicherer ſeien als Deutungen aus allgem. Begriffen,* ûr *zuſſtellen mit ſkr.* uſrás *Stier,* uſrâ *u* uſríyâ *Kuh,* uſkrikás *Öchslein, von ihrer roten Farbe ſo genannt, zu Wz.* uſh *a.* vas *aufleuchten, rötlich glänzen, m. Aſſim. des* s *an* r *u. Erſatzdehnung od. direct m. Verwandlung des* s *zu* r, *unter Vergeßen der urſprgl. Bdtg den Stier ohne Rückſicht auf die Farbe meinend; das Wort ſei übrigens auch galliſch geweſen, da in e. Inſchrift zu Lyon bei Gruter 490, 9 die Perſonennamen* Urogenius, Urogenia, Urogenonertus *erſchienen, die ſich deutlich erklärten als vom Urusſtamme, ſtark wie Urusſtamm, entſpr. kymr.* Urgen, Urgen-nerth. *Allein es würde ſich erſt fragen, ob dieſe Namen in allen ihren Teilen echt keltiſch ſind d. h. ob im erſten Teile nicht germ.* (*burgund.*) *Einfluß ſich fühlbar mache. Der dasſelbe Tier in den ſlav. Sprachen nennende Name iſt poln.* tur, *czech. lauſ.* tur, *ruß.* turŭ, *aſlav.* turŭ *Mikl. 1015, lit. in Samogitien* tauras *Kuhn Btr. 1, 238 fg., im preuß. Lit. nur noch als Randgloſſe bei Bretken Deut. 14, 5, jetzt ganz unbekannt, aber noch in Dorfnamen* Tauerkallen *Kr. Stallupönen,* Tauerlauken *Kr. Memel,* Tauerſee *Kr. Neidenburg, u. in Abltgn* taurūtas *reich, eigtl. voller Stiere, m. St. verſehen,* taurēlė *c. Pflanze die die* taurai *gern hatten, n. Mielcke Aglei, vielm. wol Margengras, Mariengras, wolriechendes Honiggras, Holcus odoratus od. borealis* (*Loeſel Plantae Boruſs. 31 Gottſched Flora Pruſs. 111 Hagen Preußens Pflz. 2, 326 Nr 1061*), *das poln.* turza trawa (*auch im preuß. Maſuren bei Angerburg Hellwing in Kanolds Sammlung für Natur u. Medicin 1719 Febr. p. 192*) *u.* turowka *heißt, ferner* taurẽ *hölzerner Becher, e. Baderhorn das Blut abzuziehen, Schröpfkopf* (*eigtl. wol Auerhorn u. Trinkgefäß daraus*), taŭrutė *Becherchen,* taũrius *der Becher ſchnitzt Mielke 1, 289 Neſs. 93 Kur. 1, 177. 2, 170, wie lett.* táure *Jägerhorn, Hirtenhorn* (*weil ehedem dazu Auerhörner verwant*) *u. davon* taurét (*Präſ.* tauréju) *auf dem Horne blaſen Stender 1, 313 Ulm. 302 fg. Wenn das entſpr. apreuß.* tauris *Voc. 648 durch* wēſant *gegeben iſt, ſo muß man, die Berechtigung dieſer Angabe vorausgeſetzt, annehmen, daß man den Namen der einen Art aus irgend einem Grunde auf die andere übertragen* (*wenn die Preußen übhpt beide Namen beſeßen hatten*), *viell. weil die eine Art zur Zeit der Abfaßung des Vocabulars* (*um 1400*) *in jener Gegend bereits ausgeſtorben war u. in Folge davon die Namen ſich verwirrt hatten: der Wiſent aber war damals in einer rein preußiſchen Gegend, in Nadrauen, noch vorhanden: man hätte dann den allgemeineren u. viell. älteren Namen für Stier* (*denn als ſolcher wird apreuß.* tauris, *lit.* tauras *wegen ſr breiteren Verwantſchaft gelten müßen*) *für die eine noch lebende Species behalten. Über dieſe weitere Verwantſchaft mit lat.* taurus, *gr.* ταῦρος, *an.* thiorr, *Grdf.* tauras, *Bildg a. Wz.* tu *ſchwellen, in Fülle ſein, ſtark ſein m. Suff.* ra, *alſo der Stier n. ſeiner ſtrotzenden Fülle benannt, ſ. bei* thiorr; *die keltiſche Benennung des Stiers gall.* tarvos, *bret.* tarv, tarf, taro, *kymr.* taru, *corn* tarow, *altir.* tarb, *neuir.* tarbh *Ebel in Kuhns Btr. 2, 158 Pictet 1, 337 Zeuſs*^{2} *54. 168, die Th.* tarva *zeigt, alſo Bildg aus Wz.* tar *mit Suff.* va, *u. den Stier als Durchdringer, Überwältiger bezeichnen würde, möchte man mit jenen gern vereinigen, wenn auf keltiſchem Gebiete Metatheſis,* tarva *u.* taura, *angenommen werden könnte, da der umgekehrte Fall ſonſt geläufiger Epentheſe,* taura *a.* tarva, *hier bei der Übereinſtimmung des Griech. Ital. Slavolit. u. Germ. ſchwerlich zuzugeſtehn ſein dürfte; aber die Zuſſtellung m. g.* ſtiur, *nhd.* ſtier, *ſkr.* ſthûras *Crt.*^{3} *206 Nr 232, iſt durchaus abzuweiſen: ſ.* ſtior, ſtiuri.

Der andere wilde Ochſe, der einſt auch in den Urwäldern Germaniens hauſte, vom vorigen in der äußern Erſcheinung kennbar verſchieden, der Wiſent, *poln.* żubr, *lit.* ſtum̃bras, *eines der größten vierfüßigen Tiere, das größte Europas, vorn hochſchulterig mit ſtarkem Buckel, nach hinten abfallend, die Stirn breit u. gewölbt* (*im*

Gegenſatze zur flachen des Hausrindes), die mäßig großen, zierlich geformten, rauhen, rindenartig durchfurchten u. blätterigen Hörner gleich beim Ausbruch aus der Stirn horizontal zur Seite, dann nach oben u. etwas nach vorn, zuletzt nach innen u. hinten gehnd, die Augen vorſtehnd, in Wut feuerrot, Lippen Zahnfleiſch Gaumen u. Zunge ſchwarzblau, die Zunge beſ. am Grunde ſehr rauh, der Hals kurz u. kräftig, unten bis zur Bruſt gewammt, um Kopf Hals Schultern u. Vorderbeine eine bis einen Fuß lange innen wollige, außen rauhe zottige ſchwarzbraune Mähne, unterm Kinn ein langer Bart, über der Stirn ein Haarſchopf m. ſtarkem Biſamgeruch, der übrige Körper von e. lichtbraunen, ins Fahle ſpielenden filzigen, meiſt gekräuſelten Pelze bedeckt, der Schwanz kurz u. dick mit langer ſtarker ſchwarzer Quaſte am Ende, das Zeugungsglied mächtig m. dickem Haarbuſch an der Spitze der Scheide: eine Beſtie von furchtbarem Ausſehen, ein echtes Bild wilder ſtrotzender Kraft, aber trotz ſeiner Maſſigkeit auffallend flink u. beweglich. Die Stimme e. Art Grunzen, kein Gebrüll. Lieblingsaufenthalt die kühle Wildnis des Urwaldes m. Bruch u. Sumpf. In der Jugend munter u. nicht bösartig, m. zunehmenden Jahren mürriſch, jähzornig, leicht erregbar, beſond. in der Brunſtzeit ſchrecklich wütend, namtl. die alten einſiedleriſchen Stiere e. wahre Geiſel für die menſchlichen Anwohner. Der Wiſent hat 14 Rippenpaare, ſein nächſter Verwanter der amerikan. Biſon 15, während unſer Hausrind deren nur 13 hat. Abbildung bei Herberſtain Ausg. v. 1556 p. 112 u. danach bei Hartknoch p. 216; in d. deutſchen Bearbtg Herberſtains v. 1557 fol. 58[b]; bei Hennenberger Erklärg d. pr. Ldtafel p. 250 u. danach bei Hartknoch 212; Copien der beiden Abbildungen Hartknochs, gute Federzeichnungen, in Prætorius Delic. Pruſs. (Mscr. des Staatsarchivs zu Königsberg) Bd 1 Buch 3 zw. S. 2 u. 3; ein Bild in Öl auf Holz auf dem kgl. Staatsarchive hier, den Wiſent den der Kurprinz Sigmund am 28 Febr. 1595 im neugemachten Wolfsgarten erlegte darſtellend, als Unterſchrift die Worte die bei Hennenberger p. 251 o. ſtehn, n. Philippi in d. Preuß. ProvBl. v. J. 1864 p. 329 fg. u. in Schaslers Dioskuren 9 (1865), 66 gemalt v. Hans Hennenberger († 1601) u. Original des in ſs Vaters Werke 250 befindl. Holzſchnittes; ein andres Ölbild auf Holz, ehedem dem Gutsbeſ. Weger auf Commau Kr. Kgsberg gehörig, dann im Beſitze des Medicinalrats Hagen, der danach den Kupferſtich zu ſr Abhdlg in d. Btr. z. Kunde Preußens 2, 206 fertigen ließ, jetzt auf dem hieſ. zool. Muſeum: ſoll den letzten im hieſ. Hetzgarten 1744 getödeten Wiſent darſtellen; in Brehms Tierleben [2] 3 (1877) zu 385. Ausgeſtopfte Exemplare in mehreren zool. Muſeen, ſo in Dorpat, Königsberg, Berlin, Halle: dieſe aus dem Bialowieſer Walde durch d. verſt. hieſ. Conſervator Wiedemann gebracht, die beiden erſten von ihm ſelber ausgeſtopft. Jetzt auch lebende Exemplare ebendaher in zool. Gärten. Ehedem war das Tier über ganz Mitteleuropa verbreitet von den Ardennen u. dem Wasgenwalde durch ganz Deutſchland, in den Wäldern Preußens, Litauens u. Polens, in den Karpaten, auch in nördlichen Gebirgen der Balkanhalbinſel. Wenn auch die v. Herodot 7, 126 in der Landſchaft Kreſtonike zw. den Flüßen Axios u. Strymon erwähnten wilden Rinder (εἰσὶ δὲ κατὰ ταῦτα τὰ χωρία καὶ λέοντες πολλοὶ καὶ βόες ἄγριοι, τῶν τὰ κέρεα ὑπερμεγάθεά ἐστι, τὰ ἐς Ἕλληνας φοιτέοντα) wegen der übergroßen Hörner ke Wiſente geweſen ſein können (es mögen Ure od. e. dieſen verwante Specie geweſen ſein); zweifellos iſt der v. Ariſtoteles hiſt. nat. 9, 45 (ſ. dazu auch 2, 1, 12 u. 19) kenntlich geſchilderte in Päonien (im heut. Oſtrumelien in den ſüdweſtl. Fortſetzungen des Balkan) lebende Bonaſſus (ὁ δὲ βόνασσος γίνεται μὲν ἐν τῇ Παιονίᾳ ἐν τῷ ὄρει τῷ Μεσσαπίῳ, ὃ ὁρίζει τὴν Παιονικὴν καὶ τὴν Μαιδικὴν χώραν, καλοῦσι δ' αὐτὸν οἱ Παίονες μόναπον) der Wiſent, in deſſen Schilderung freilich einige Jägerfabeln mit eingelaufen ſind. Später nennt dieſen päoniſchen wilden Stier Paus. 10, 13 u. Oppian Cyneg. 2, 159 wirklich auch m. dem aus dem Germ. ins Lat. übergegangenen Namen βίσων; die ſlaviſche Einwanderung muß ihn dort noch angetroffen haben: ſ. u. In Rom war der Wiſent zuerſt von Germanien aus bekannt geworden (villoſi biſontes Sen. Hipp. 65, jubantes biſontes Plin. 8, 15, 38) u. bereits in der Mitte des 1 Jhdts u. weiter bis ins 3. hinein figurierte er, ſpäter ſicher aus Päonien gebracht, bei den Schauſpielen m. andern Beſtien: ſ. Mongez in den Mémoires de l'inſtitut 10 (1833) 360 ff. Friedländer Sittengeſch. 2[2], 402. So ſchildert ihn Calpurnius ecl. 7, 60 ff. (um 56 n. Chr.): Vidimus et tauros quibus aut cervice levata deformis ſcapulis torus eminet, aut quibus hirtae jactantur per colla jubae, quibus aſpera mento barba jacet tremulisque rigent palearia ſetis. mon ſolum nobis ſilveſtria cernere monſtra contigit . . . u. Martial außer de ſpectac. 23, 5 noch Epigr.

1, 104, 8 (ums J. 86) Turpes eſſeda quod trahunt biſontes, alſo ein Paar gezähmt e. Wagen ziehend: kaum glaublich, wenn wir nicht als Seitenſtück aus neuer Zeit dazu erführen, daß der ſiebenbürg. Graf Franz Lázár 1740 zur Zeit des Landtages in Hermannſtadt in einem mit Wiſenten beſpannten Wagen umhergefahren ſei, die er in ſn Waldungen bei Gyergyo in den Karpaten hatte einfangen, zähmen u. durch Vergoldung der Hörner herausputzen laßen Brehm Tierleben ^{2}3, 397. Dio Caſſius 76, 1 bei Schilderung der Spiele des Sever i. J. 202 erwähnt unter andern wilden Tieren auch βίσσωνες, βοῶν δὲ τοῦτο εἶδος, βαρβαρικὸν τὸ γένος καὶ τὴν ὄψιν. Auch Pauſanias ſah ſie um dieſe Zeit bei den Spielen in Rom: 9, 21, 2 εἶδον καὶ τοὺς ταύρους τοὺς ἐκ Παιόνων· οὗτοι δὲ οἱ ἐκ Παιόνων ἔς τε τὸ ἄλλο σῶμα δασεῖς καὶ ἀμφὶ τὸ στέρνον μάλιστά εἰσιν καὶ τὴν γένυν; u. 10, 3 bei Gelegenheit der Angabe, daß der Päonenkönig Dropion e. ehernen Wiſentkopf n. Delphi verehrt habe, beſchreibt er, wie man dieſe Tiere lebendig fieng, indem man ſie auf e. Hügel trieb, deſſen jenſeitiger Abhang mit geölten u. ſo geglätteten Ochſenhäuten belegt war, daß ſie ausglitten, hinabrollten u. dann in e. dazu gegrabenen Grube liegen blieben, bis ſie, durch Hunger mürbe, gefeßelt u. zur Zähmung abgeführt werden konnten (jedesfalls für die römiſchen Schauſpiele). Und Oppian Cynegetica (geſchr. um 212 n. Chr.) 2, 159 ff., der ihren Namen βίσωνες von der thraciſchen Landſchaft Βιστονίς herleiten will, beſchreibt ſie deutlich genug: φρικαλέην χαίτην μὲν ἐπωμαδὸν αἰθύσσουσιν αὐχέσι πιαλέοισι καὶ ἀμφ' ἀταλοῖσι γενείοις . . . ὀξεῖαι κεράων δὲ πυριγλωχῖνες ἀκωκαὶ, χαλκείοις γναμπτοῖσιν ἐπείκελοι ἀγκίστροισιν. γλῶσσα δὲ . . τραχεῖα μάλιστα οἷα σιδηροβόροιο πέλει τέχνασμα σιδήρου (d. i. wie e. eiſerne Feile). In Deutſchld iſt der Wiſent ſeit Plinius bezeugt u. ſe Jagd war hohe Manneſluſt, auch im Liede gefeiert: Eckehardus Uraug. ad a. 1104 bei Pertz ſcript. 8, 325 gedenkt eines bairiſchen Edeln früherer Zeit Namens Erbo, quem in venatu a viſonta beſtia confoſſum vulgares adhuc cantilenae reſonant. Auch im nördl. ſlav. Dtſchld war er im 12 Jhdt noch zu Hauſe, namtl. in den ſumpfigen Wäldern am Unterlauf der Oder in Pommern, ſo im Walde von Vsosin bei Stettin noch häufig: der poln. Hiſtoriker Dlugoſz (geb. 1415, † als Erzbiſchof v. Lemberg 1480) erzält lib. 4 ad a. 1107 Leipz. Ausg. v. 1711 Bd 1, 364 fg. auf Grund einer alten Quelle von e. Wiſentjagd Boleslaws III v. Polen, als er Stettin belagerte u. eroberte, die er in den ſaltus de Vsosin abhielt, quibus zubronum habebatur copia. cumque Boleslaus dux mulctatis multis feris zubronum unum rarae magnitudinis et ferociae, aliarum aſpernantem conſortia et quae lingua eorum odiniec, unicus et ſingularis, de cubili, in quo latebat, exturbaſſet et fera rictus canum venabulaque militum evaſura fuga efficaci ex omnium inſidiis ſe eripuiſſet, in Setegium forte pincernam incurrit. qui cum fugere aut ſe occultare, duce Boleslao et caeteris commilitonibus inſpectantibus, turpe ducens, equo deſiliens venabulo aegre excipit feram, ſed ferro nequicquam adacto humi cadit proſtratus, ferae ſaevitiam vel ea proſtratione evitaturus. verum turus (im Laufe der Erzälung iſt hier der allgemeinere Ausdruck Stier gebraucht, ohne daß daraus die Identität von turus u. zubro gefolgert werden darf), qui ſua natura et more in jacentes obſtinatius graſſatur, Setegium primum ungulis, deinde cornibus exceptum et in aëre altius ibidem juxta ac quandam pilam frequentius ventilatum, ad extremum in fruteta et ſpineta confractum et ſemivivum projecit. (Hier iſt der alte einſiedleriſch lebende Wiſentſtier odiniec genannt; im heutigen Poln. bezeichnet odyniec nur den alten einzeln umherſtreifenden Eber, den aper ferus ſingularis, frz. ſanglier, was Notk. Ps. 79, 14 nennt dër einluzzo wilde bêr dër mit dëmo ſwaneringe ne gât, ſundirebir.) Im J. 1364 erlegte noch Wratislaw V einen Wiſent in Hinterpommern ſ. o. Im 15 Jhdt wird es, bei der immer weiteren Ausrodung der Urwälder in ganz Deutſchland, weder im Süden noch im Norden, auch in Böhmen kn Wiſent mehr gegeben haben. In Preußen, wo ſie bei Ankunft des Ordens übers ganze waldbedeckte Land verbreitet waren, fanden ſie ſich damals noch an vielen Orten; in d. 2 Hälfte des 16 Jhdts aber nur noch im öſtl. Teile des Landes, in Maſuren u. Litauen, wo ſie Lucas David (um 1580) in ſeiner Chronik 1, 66 nennt u. Hennenberger auf der Landtafel (ſeit 1576) in Nadrauen u. in Maſuren zw. Willenberg u. Johannisburg eingezeichnet hat. Im 17 Jhdt waren ſie bereits eingeſchränkt auf den ſogen. Baumwald, die Waldwildnis zw. Labiau u. Tilſit, am Ende des Jhdts nur noch bei Taplacken im jet Kreiſe Wehlau, in der alten Landſchaft Nadrauen, wo ſie in dazu hergerichteten ſog. Auerſcheunen im Winter mit Heu gefüttert wurden: Hartknoch Altes u. neues

Preußen (1684) 211[b], wobei man ſie nach Bedarf auch einfieng für den Königsberger Hetzgarten zu fürſtlichem Jagdergötzen od. zum Geſchenk an auswärtige Höfe. Gewis aus ſchonender Rückſicht für ſeinen ſich immer bedenklicher mindernden Wiſentſtand hielt der erſte preußiſche König nach ſr Krönung (18 Jan. 1701) die Feſtjagd am 20 Jan. nicht ab auf dieſen König ſeiner Wälder, ſond. hielt im Hetzgarten zu Königsberg eine Bärenhetze, wobei Bären u. Wölfe u. nur ein Wiſent erlegt ward. In ſo einem Falle ließ man erſt den wütend gemachten Wiſentſtier ſeine Überlegenheit an Bären Wölfen Hunden und Pferden zeigen, die er wie ſpielend in die Höhe warf u. niedertrat, bis ſchließlich den Sieger das Loos traf von der Hand des Monarchen erſchoßen zu werden: ita nobiliſſimae ferae in Pruſſia generoſiſſima ac glorioſiſſima mors competit, ſagt Maſecovius p. 36. Friedrich d. Gr., ſolch barbariſcher Luſt abhold, ließ i. J. 1744 den im Hetzgarten noch vorhandenen Wiſent erſchießen, den Erlös an die Armen geben, den Hetzgarten eingehn u. den Platz desſelben (die Stelle zw. d. heut. Königsgarten u. der Münzſtraße) zum Bebauen mit Häuſern verſchenken. Inzwiſchen war der Wiſentſtand bei Taplacken bis auf zwei Stück zuſgeſchmolzen. Dort erlag der letzte preuß. Wiſent, e. Stier von ungewönlicher Größe, den Kugeln zweier Wilddiebe, Bauern eines benachbarten Dorfs, etwa i. J. 1755. So war zwar der Wiſent ausgerottet, aber nicht die Wiſentnatur in dieſem rauhen Volke. In Siebenbürgen in den ſüdl. Karpaten an der Grenze der Moldau, wo wir im 16 u. 17 Jhdt von großen Jagden gegen das den Anwohnern gefährliche Tier hören (Brehm Tierleben [2]3, 394), auch dort in den unwegſamen Waldwildniſſen fand es kein dauerndes Aſyl, auch dort wo es im vor. Jhdt u. zu Anfang dieſes noch einzeln auftrat (Sulzer Geſch. des transalp. Daciens 1, 71 Vaillant la Romanie 3, 22) erlag es der ungebändigten Jagdluſt: dort ſoll der letzte Wiſent im J. 1814 erlegt worden ſein Bielz Fauna der Wirbelt. Siebenbürgens (1856) 35. Auch in Polen u. Litauen, deren ungeheure Wälder u. Bruche er einſt in Scharen bevölkerte, iſt er nun verſchwunden bis auf einen Ort, den von alter Zeit her als Jagdrevier berühmten Wald von Bialowieza an der Narew (Gouv. Grodno): dort in einer echt nordiſchen Urwaldinſel umgeben von weiten baumloſen Haiden, auf e. Flächenraume v. 20 Qu.-Meilen, gehegt u. durch eiſerne Geſetze des Zaren geſchützt, auch in ſtrengen Wintern gefüttert, hauſt er noch, etwa 1000 an Zal, mit ſeiner alten Geſellſchaft, den Elchen Bären Wölfen u. Luchſen: ſein letztes Aſyl in Europa. Sonſt findet er ſich nur noch im Kaukaſus am Urup u. der Laba, oberen Zuflüßen des Kuban, bis zum Urſprunge des Psib (des Kapuetti der Gruſiner), alſo zwiſchen den oberen Zuflüßen des Kuban u. den weſtlichen des Terek, um die Nordſeite des Elbrus, e. Jagdluſt der öſtl. Tſcherkeſſen, die wie die Awhaſier ſe Hörner, auch m. Silber ausgelegt, als Trinkgeſchirr gebrauchen: Brandt 137 ff. Nach den gefundenen foſſilen Knochenreſten ſoll der Wiſent in der Urzeit über Italien, die Schweiz, Frankreich, Großbritannien, Deutſchland, Dänemark, Schweden, Polen, Litauen, die Karpatenländer, das europ. u. aſiat. Rußland verbreitet geweſen ſein: Brandt 139 ff. Über den deutſchen Namen ſ. o. Der ſlav. Name iſt aſlav. ząbrĭ Mikl. 235, daher entlehnt mgr. ζοῦμπρος bei Nicetas Chroniſta ed. Bekker 433, 16, der von Andronicus I Comnenus (reg. 1183—1185, in ſr Jugend beim Großfürſten v. Rußland in Kiew) erzält, er habe frühere Beſchäftigungen ſs Lebens malen u. in Moſaik auslegen laßen ἱππηλάσια καὶ κυνηγέσια . . . ἐλαφηβολίαι . . . καὶ χαυλιόδους σῦς διακοντιζόμενος καὶ ζοῦμπρος διελαυνόμενος δόρατι· ζῶον δὲ οὗτος τὸ μέγεθος ὑπὲρ ἄρκτον μυθικὴν καὶ πάρδαλιν στικτήν, κατὰ τοὺς Ταυροσκύθας φυόμενον μάλιστα καὶ τρεφόμενον; u. aus dem Bulgar. ζόμβρος in e. Stelle bei Morelli bibl. manuſcr. 1, 59 ἡμεῖς εἴδομεν τραγέλαφον ἐλθόντα ἀπὸ Θράκης εἰς τὸν οἶκον Καίσαρος, ὃν ἐκάλουν ζόμβρον (in P. Bötticher Arica 51, 12 unter den gloſſae thracicae gegeben wie e. eraniſches Wort; vielmehr müßen im alten Päonien u. Macdica die einwandernden Slaven im 6 Jhdt jene päoniſchen Stiere noch angetroffen haben, in denen ſie ihren ząbrĭ od. ząbrŭ wiedererkannten); ruß. zubrŭ Schmidt[2] 127[b], zcech. zubr Jungm. 5, 791, poln. früher zubr Cnapæus im Theſ. (1643) 1453[b] Linde 6 (1814), 1027 Mrong. (1835) 665, jetzt żubr, latin. zubro, onis bei Thom. Cant. um 1250 Matth. v. Miechow um 1510, zubrus bei Nicol. Huſſov. 1520, zubrus ſeu zambrus bei Kromer um 1570, woraus wol auf e. mdartl. poln. ząbr zu ſchließen. Aus dem Slav. auch rumen. zŭmbru, zimbru Wiſent Mikl. die ſlav. Elem. im Rum. 23 in d. Denkſchr. der Wiener Acad. 12 (1862), wie lett. ſûbrs u. ſumbrs (neben ſtumbrs) Ulm. 285, die ſich durch ihren ſcharfen Anlaut gleich

als Lehnwort ergeben. Sichtlich gehört das ſlav. Wort zu aſlav. zębsti (Präſ. zębą) καταξαίνειν, dilacerare Mikl. 234, wozu auch ząbŭ M., poln. ząb Zahn als der Zermalmer, wie auch zend. zemb zermalmen, zerquetſchen heißt (im cauſ. Imp. Med. zembayadhwem zermalmet!) Juſti 126, ſkr. ǵambh, ǵabh, Präſ. ǵámbhê, ǵábhê mit dem Maule packen, Cauſ. (häufiger als d. Simplex) ǵambháyâmi zermalmen, vernichten PW. 3, 37, wozu ǵámbhas M. Gebiß, ǵambhás M. Zermalmer, Verſchlinger, als Npr. v. Unholden, ǵámbhalas zermalmend, vernichtend PW. 3, 41 Graſsm. Wb. 477 fg.: danach würde urſlav. zambras, aus urſpr. gambhras, gambharas od. gambhiras, heißen Zermalmer, Zerquetſcher, e. paſſender Name für den Wiſent, der in Wut ſe Beute emporſchleudert u. m. den Füßen zertritt u. zermalmt. Der lit. Name iſt ſtum̃bras, ſo Deut. 14, 5 bei Bretken i. J. 1590 u. in d. gedr. Bibel ſeit 1735, bei Brodowski 399 (um 1730), bei Mielcke 1, 260. 2, 44 Kur. 1, 98, in Samog. auch (als ja-Stamm) ſtumbris bei Szyrwid 449 i. J. 1713, lett. ſtumbrs Ulm. 285. An eine hier vollzogene Anähnlichung des ſlav. Namens durch Volksetymologie an lit. ſtùmti (ſtumiù, ſtúmiau, ſtùmſiu) ſtoßen, ſchieben KurGr. 327, lett. ſtumt (ſtumju, ſtûmu) Biel. 1, 362 würde nur zu denken ſein, wenn keine andere beßere Etym. ſtatthaft erſchiene, zumal auch dies Verbum nicht ſowol das gewaltſame u. vernichtende Stoßen als das ſchiebende Weg- u. Fortſtoßen meint; vielm. ſtellt ſich ſtum̃bras (Bildg m. Suffix ra) zu lit. ſtambas grober Stengel od. Strunk, ſtem̃pti (ſtembiù, ſtembiaũ, ſtem̃pſiu) in d. Stengel ſchießen (v. Kohl, Rettig, Salat) Mielcke 1, 256 Neſs. 497 fg., ſtambras Stengel, Halm v. Gräſern Neſs. 498, ſtembrỹs Stengel bei krautartigen Pflanzen Kur. 2, 207, ſtambùs grob, grobkörnig, grobhalmig, grobfaſerig, auch übertragen grob wie Bohnenſtroh Kur. 1, 566 KurGr. 225, aus derſ. Wz. m. ſtẽpti (ſtėbiù, ſtėbiaũ, ſtẽpſiu) gew. refl. mit — ſi ſich in die Höhe ſtrecken, ſtemmen KurGr. 320, ſtẽbas Maſt kleinerer Fahrzeuge Kur. 2, 48, lett. ſtabs Pfahl, Pfoſte, Säule, Pfeiler, ſtabauſis der wie e. Säule ſteht, ſtebere Ziemer, Kuhſchwanz, Pl. alter Beſen, ſtéebrs Binſen, Rohr, Flintenlauf, ſtibenes Pl. die kurzen Stützhölzer des Schlittens (apreuß. Voc. 310 ſtibinis ſletebeyn Neſs. Theſ. 176), ſtimbens hoher Baumſtamm m. abgebrochener Spitze, ſtuburis Baumſtumpf, ſtumbans daſſ., ſtumburs daſſ., dicker Stengel, Strunk, ſtumburains abgeſtumpft Ulm. 277. 279. 280 fg. 284 fg.: die Stämme ſtamb, ſtimb, ſtumb, ohne Naſal ſtab, ſtib, ſtub in d. Bdtg von ſinnlich Grobem, Steifem, Starrendem, Gedrungenem, Widerſtandsfähigem u. ſtützend Widerſtand Leiſtendem. Iſt der Stammauslaut echte vorlit. Media, ſo ſind im Deutſchen zu vgl. (mit germ. p, ahd. pḫ), ſtamph mit ſtamphôn, ſtamphari, ſtamphil, u. ſtumph m. ſtumphjan, ohne Naſal ſtapan m. ſtaph, ſtaphjan, ſtaphôn, u. ſtuph m. ſtuphjan, ſtupfilâ, in denen die Bdtg v. verſtümmelt, abgeſtumpft, ſtumpf, mehr die des Tretens, Feſttretens, Stampfens, Stoßens, zuw. auch nur des reſult. ſtoßenden Berührens ſich entwickelt zeigt; wäre aber lit. b Vertreter des alten bh, ſo ſtände ahd. ſtumbal zur Vglchg, dem aber oben S. 886 e. andere Sippe zugewieſen iſt. Im Griech. vergleicht ſich, u. hier mehr m. Entwickelung der germ. Bdtg, στέμβειν ſtampfen, erſchüttern, m. Füßen treten, mishandeln, στεμβάζειν ſchmähen, στόβος Schimpfen, στοβάζειν ſchimpfen, στείβειν treten, feſttreten, ſtampfen, zertreten, στοιβή Stopfen, Füllung womit man etwas aus- od. zuſtopft, στίβος M. getretene od. belegene Spur, στιβαρός dicht zuſgedrängt, gedrungen, derb, musculös, neben deren β aber auch φ erſcheint in ἀστεμφής unerſchütterlich, ungekeltert, στέμφυλον zerquetſchte Oliven- od. Weintraubenmaſſe, στῖφος N. dicht u. feſt Zuſgedrängtes, dichte Schar, Maſſe, στιφρός dicht zuſgedrängt u. gepreſſt, feſt, derb, ſtämmig: beide beruhend auf vorgerm. bh Graſsm. bei Kuhn 12, 91 fg. Crt.[3] 479 fg.; denn in Skr. erſcheint alt kein ſtamb od. ſtab, ſond. ſtabh, ſtambh, Präſ. ſtabhnâmi, ſtabhnômi feſt ſtellen, ſtützen, reichen bis, hemmen, feſt bannen, Med. ſtámbhê ſteif werden, erſtarren, Part. ſtabdhás (bdh a. bht Bopp SkrGr.[3] 83[b]) ſteif, ſtarr, unbeweglich, aufgeblaſen, anſpruchsvoll, Cauſ. ſtabháyâmi wie Simpl., ſtambhás M. Stütze, Pfoſten, Säule PW. 7, 1249 ff. Bopp Gl.[3] 427, auch bei Lexic. ſtabhas u. ſtubhas M. Ziegenbock (wol ähnl. wie tür. Stutzebock) PW. 7, 1254. 1269, erſt ſpäter (nicht im Rigv.) ſtambás M. Buſch, Büſchel namtl. Gras, Schopf (bei Lexic. auch Pfoſte, Pfeiler, Berg u. a.), ſtabakas M. Büſchel beſ. Blütenbüſchel, Quaſte, Troddel PW. 7, 1254. 1248, alſo wie aus dieſen u. andern Beiſpielen Graſsm. a. a. O. 94 erſichtlich, auch im Skr. hin u. wieder Neigung zur Erzeugung v. Nebenformen m. der Media ſtatt der weichen Aspirata, wie ſolche im Griech. ſich zeigte, woraus auch auf vorlit. b u. vorgerm. b aus urſpr. bh unſerer Wortgruppe zu ſchließen erlaubt iſt, aus

dem dann durch regelrechte Verschiebung auf germ. Stufe p, *auf hochdeutscher* ph *hervorgegangen ist. S. auch JSchmidt Voc. 1, 128 ff. Es gehört sonach unser* stamph, stumph *zu lit.* stumbras. *Über die eigtl. Bdtg dieses wird man nicht zur sichern Entscheidung kommen können: entw., wenn m. im heutigen lit.-lett. Bedeutungsgebiete bleibt, ist er benannt n. sr Gedrungenheit, Festigkeit u. Widerstandsfähigkeit, der wie e. Säule dasteht u. nicht weicht u. wankt; oder, wenn m. fürs Urlit. auch die im Germ. u. Griech. entwickelte Bdtgsrichtung zugesteht, von dem zermalmenden Niedertreten u. Zerstampfen sr Opfer: was sich aufs innigste mit der slav. Bdtg berühren würde. Aristoteles aaO. nennt den wilden päonischen Stier, der offenbar der Wisent war, βόνασσος (Var. βόνασος). Da er das Wort nicht als ein ihm fremdes bezeichnet (neben dem päon. Namen μόναπος), im übrigen Griechisch es aber in dieser sr Gestalt ke Verwantschaft hat, so ist höchst wahrschl. daß es macedonisch war. Im Maced. aber ist β neben ursprgl.* b *auch der Vertreter von altem* bh *gr.* φ *u. altem* v *gr.* ϝ: *im ersteren Falle könnte der grSt.* φον *in* φόνος, φονή *Mord,* φονεύς *Mörder, —* φόντης *Töder in Frage kommen, (der, wie das Germ. lehrt s.* bano *JGrimm GSpr. 398 u. bei Kuhn 1, 82 auf ursprgl.* bhan *zurückweist, obwol der arische Hintergrund noch nicht außer Zweifel steht Pott bei Kuhn 4, 438 f. Crt.[3] 280 fg. Nr 410), es könnte danach βόνασσος auf e. urgr.* φοναχjος *im Sinne v.* φονεύς *führen; im andern Falle könnte m. viell. denken an skr.* vánam *N. Wald PW. 6, 666 Grassm. Wb. 1206, wobei der Wisent als Waldtier od. wildes Tier bezeichnet wäre. Bei Aristot. de mirab. ausc. c. 1 heißt er nicht* βόνασσος *sond.* βόλινθος, *was aber m. d. ungr.* bölény *nichts zu tun haben kann. Bei den Päoniern in der nördl. Balkanhalbinsel, die Eranier waren, hieß er nach Arist. hist. nat. 9, 45* μόναπος (μόνεπος *Arist. de mirab. auscult. 1;* μόνωτος *bei Antigonus v. Carystus hist. mirab. collect. c. 58 um 270 v. Chr.;* μόνωψ *bei Aelian um 120 n. Chr. de nat. anim. 7, 3* ζῷον ἔστι Παιονικόν, καὶ κέκληται μόνωψ, καὶ ἔοικε ταύρῳ λασίῳ τὸ μέγεθος): *man setzt es leicht zu skr.* manyâ *F. Nacken, Nackenmuskel PW. 5, 557, ahd.* mana *Mähne, e. Bildg (wenn m. Suffix* pa *verschmäht s. Grassm. Wb. 1710. 838. 77* púspa, apuspá) *.viell. m. Suff.* bha (*s. o. bei g.* vamba), *wodurch der Wisent als e. Tier m. gewaltigem Nacken (es könnte auch der Buckel mit gemeint sein) od. m. starker Mähne richtig gekennzeichnet wäre, u. dann hätte der alte tüchtige Conr. Gesner de quadrup. (1551) 152 m. sr Abltg v.* möne *Mähne im Grunde doch Recht. Nicht ganz grundlos könnte die sonderbare Bemerkung bei Thomas Cantimpr. um 1240 sein, daß einige den* zubro *wegen seiner Schnelligkeit* tigris *nennen, was aber eine Verwechslung mit dem Tiger sei; denn da der Wisent in der Tat eine für se Massigkeit auffällige Schnelligkeit besitzt,* tigris *aber ein eranisches Wort ist m. allerdings auf Pfeilschnelligkeit zielender Bdtg (s. o. 868*[b] *bei* stěchan), *so wäre e. Möglichkeit daß wirklich ein solcher Name für den Wisent bei einem im heut. südl. Rußland wohnenden eran. Volke existiert hätte, der auf irgend e. Weise, viell. über Byzanz, in den Westen gedrungen wäre. Wie es aber m. diesen Namen allen sein möge, die Tatsache steht fest, daß alle ig. Völker, die den Wisent als Landestier kennen, ihn ein jedes mit anderem Namen bezeichnen: er kann also in der Urheimat nicht vorhanden gewesen sein; und da sogar die nächstverwanten Slaven u. Litauer verschiedene Namen für ihn haben, so ist zu schließen daß er auch diesen beiden erst bekannt geworden, als sie bereits besondere Völker waren, es müste denn ein ehedem gemeinsamer Name aus unbekannten Gründen ihnen abhanden gekommen sein. Im Ungr. heißt der Wisent* bölény, *auch* bölöny, *wol zu* bölö *Block gehörig, also v. der Massigkeit genannt; die Szekler in Siebenbürgen sollen ihn nach e. Nachricht des 16 Jhdts bei Brehm aaO. 394* begyin *od.* beögin *genannt haben: gemeint ist wol* begyin *od.* bögyin, *viell.* begyény, *gewis gehörig zu* begy *oder* bögy *dicker aufgeschwollener Hals wie der Hirsche in der Brunst, Kropf: was den Wisent mit sm kurzen stark gewammten, durch die Mähne noch verdickten Halse auch gut bezeichnen würde. Im Kaukasus soll er bei den Awhasen* adombe *od.* adompe, dombé. *bei den Karatschaizen* domné, *bei den Osseten* dumbai *od.* dombai *heißen, was bei diesen eigtl. Riese bedeute: Brandt 157. 159. 161.*

Mit dem was wir heute Büffel nennen, dem Bos bubalus oder Bubalus vulgaris, haben weder Ur noch Wisent etwas zu schaffen. Dieser Büffel, ein tückisch u. grimmig aussehendes, im Grunde aber gutmütiges, unendlich genügsames Rind mit sr spärlichen borstigen schwärzlichen Behaarung u. sr unflätigen Liebhaberei für Sumpf u. Kot, das jetzt ein überaus nützliches Haustier ist von Indien an durch

ganz Perſien, Kleinaſien, Syrien, Egypten, in d. Türkei, Griechenland, in den Donautiefländern, Italien u. Gegenden v. Südfrankreich, iſt ins civiliſierte Europa gekommen u. zwar nach Italien zuerſt, wie es ſcheint, ums J. 600 unter dem langob. Könige Agilulf, wie Hehn meint, wol als Geſchenk des Avarenchans. Nemn. 1, 644. Cuvier Recherches 4 (1823), 122 ff. Hehn Kulturpfl. u. Haustiere[3] 411 fg. 544 fg. Pott[2] 2, 1, 809 Brehm Tierleben[2] 3, 458 ff. In Italien wurde dann der alte, vom Volke ehedem dem Ur beigelegte Name bubalus auf dieſe neue Rinderart übertragen, u. der ſchon v. Plinius gerügte Irrtum fand durch dieſe neue angeſtaunte Erſcheinung (Paulus Diac. 4, 11 bei Muratori 1, 457) bei den Gelehrten Nahrung u. weitere Ausdehnung auch auf andere ausländiſche Rinderarten, daher dann in Gloſſen Ur u. Wiſent mit bubalus bezeichnet werden.
S. Carmen Nicolai Huſſoviani de ſtatura feritate ac venatione biſontis Cracov. 1523. Conr. Geſneri hiſt. anim. lib. 1 Tiguri ap. Froſchauer p. 142 ſqq. Jul. Caeſ. Scaligeri exoter. exercit. lib. XV de ſubtil. Lutet. 1557 exerc. 206, 1. 3 f. 275 ſq. Ulyſſis Aldrovandi quadrup. biſulc. hiſt. Francof. ad M. 1647 p. 145 ſqq. Chriſt. Maſecovii diſſert. (prior et poſterior) de uro, germ. Auer-Ochſen Regiom. 1705. Überſtzg dieſer Diſſ.: Deutliche u. gründl. Beſchrbg der Natur u. Eigenſchaft eines Auerochſen a. d. Lat. ins Deutſche überſ. v. E. Hüniken Berlin 1705 (dem Könige Friedrich gewidmet). Kurzer Auszug a. d. Diſſ. im Erleuterten Preuſſen 5 (1742), 603 ff. Jac. Theod. Klein quadrup. diſpoſ. brevisque hiſt. natur. Lipſ. 1751 p. 9 ſq. Gilbert Obſervat. de biſone lithuanico, in Indagatores naturae in Lithuania Vilnae 1781 p. 30 ſqq. Hagen Geſch. des preuß. Auers, in d. Beitr. z. Kunde Preußens 2 (1819), 206 ff. Zur Geſch. u. Naturbeſchrbg des Auerochſen, in d. Pommerſchen Prov. Bl. hrsg. v. Haken 1 (1820), 293 ff. Cuvier Recherches ſur les oſſemens foſſiles 4 (1823), 107 ff. Bojani de uro noſtrate ejusque ſceleto comment., in d. Verhdlgn d. kaiſ. leop. carol. Acad. d. Naturf. Bd. 5 Abt. 2 Bonn 1827. J. de Brinken Mémoire deſcriptif ſur la forêt imper. de Bialowieza en Lithuanie Varſ. 1828. Ed. Eichwald Naturhiſt. Skizze v. Lithauen, Volhynien u. Podolien Wilna 1830 S. 241 ff. Bujack Üb. d. Auerochſen, in d. Preuß. ProvBl. 15 (1836), 425 ff. G. G. Puſch Polens Paläontologie Stuttg. 1837 S. 195 ff. v. Bär Üb. den Zubr od. Auerochſen des Kaukaſus, a. d. Bull. ſcient. de l'acad. de StPétersb. 1 Nr 20 S. 153 ff. in Wiegmanns Archiv für Naturgeſch. 3 (1837), 1, 268 ff. Oken Naturgeſch. 7, 2 (1838), 1420 ff. v. Bär Nochmal. Unterſuchung der Frage, ob in Europa in hiſtor. Zeit zwei Arten v. wilden Rindern lebten; a. d. Bull. 4 Nr 8 in Wiegm. Archiv 5 (1839), 1, 62 ff. G. G. Puſch (in Warſchau) Neue Beiträge zur Erläuterung u. endl. Erledigung der Streitfrage üb. Tur u. Zubr (Urus u. Biſon) in Wiegm. Archiv 6 (1840), 1, 47 ff. Anton Waga O turach i żubrach z okoliczności znalezienia niedawno czaſzki wołu kopalnego w Pruſzkowie w Plockiem, Warſzawa 1843 (Abdruck a. d. Warſchauer Bibliothek v. 1843). FBrandt Zoographiſche u. paläontol. Beitr. (üb. das Renntier, den Biſon u. Ur) in den Verhdlgn der ruſſ. kaiſ. mineralog. Geſellſchft in StPetersburg 2 Serie, 2 Bd (1867) S. 133 ff. 185 ff.

[wiſuntîn], wiſintîn ahd. F. bubula: Wiſentkuh. Graff 1, 1078. Gram. 3, 343. Auch als weibl. Eigenname Wiſuntîn Förſtem. Nb. 1, 1331. Vom vor.

[wiſuntîn], wiſintîn ahd. Adj. vom Wiſent. Graff 1, 1078. Von wiſunt.

vit g., aſ. wit, agſ. vit Pron. perſ. Dual. wir beide. P. 55.

wit mhd. ſtF. ſ. wid.

wit mhd. ſtMN. ſ. witu.

wit aſ. in giwit, agſ. an. vit ſtN. ſ. wizî.

wît ahd. mhd. Adj. weit, von großer Ausdehnung, amplus, latus, ſpatioſus, vaſtus; weithin ſich erſtreckend, weithin wirkſam, weithin bekannt; entfernt. Aſ. wîd dasſ., agſ. vîd dasſ. Grein 2, 690, an. vîdhr (vîdh, vîtt) weit, geräumig, umfangreich Vigf. 714 Möb. 513; g. [veids]. GermTh. vîda. Davon wîto, wîteno, wîtenân, wîtî, wîtjan, wîterôn. Wenn die Bildg bereits vorgerm., würde vîda e. vorgerm. vîdha od. vîta vorausſetzen. Daß es nichts m. weit ſandix od. witu lignum zu tun haben kann Gram. 2, 67, liegt auf der Hand; gegen aſ. wîtan agſ. vîtan gehn (ſ. wîȥan) n. Leo 265, 7 ff. ſträubt ſich der Stand der Dentale; n. Fick[3] 3, 305 ſoll es zu Wz. vi (doch wol in d. Bdtg führen, treiben, od. zu vidh trennen gehören): aber ein vidh in dieſer Bdtg iſt nicht (ſ. bei wituwâ). Die beſte Erklärung n. Form u. Bdtg würde die ſchon von Pott[2] 2, 2, 430 Anm. angedeutete ſein, daß es dem ſkr. Part. Perf. P. vîtá gewichen entſpräche (a. vi-i-ta d. i. Wz i gehn m. d. untrennb. Präfix vi ſ. widar, PW. 1, 775 Bopp Gl.[3] 42ᵇ Graſsm. Wb. 193), ſo daß aus dem räumlichen Auseinandergegangenſein, dem Zurücktreten der umfangenden Grenzen der Begriff der Geräumigkeit ſinnlich u. richtig

entwickelt wäre; gewis wirkt aber darin das vi, *aus dem ſich auch unmittelbar m. d. Compar.ſuffix ſkr.* vitarâni *weiter, weiterhin* (*ſ.* widar) *entwickelt hat.*
wît *mhd. Adv. ſ.* wîto.
vita *g. ſchwM.* (*Adj.*) *Wißender in* un—, fulla—. *Ahd.* wizo. *Zu g.* vitan, *ahd.* wizan.
wita *aſ. Interj. m. folg. Infin. im Sinne v. wolan, gehen wir, eh bien, allons: Hel. 223* (*Schm. 7, 6*) wita kiaſan, *228* (*7, 9*) wita frâgôn, *3996 C* (*122, 8*) wita im wonjan mid. *Mnld.* wëten *wolan* (wëten vëchten! wëten gaen! wëten hëm volghen! wëten ons wachten!) *Gram. 4, 944. Agſ.* (*mit beliebtem Heraustritt eines* u *a. dem* v, *das den normalen Vocal verſchlingt, u. dann auch noch Abfall des Anlautes*) vutan, vuton, vutun, utan, uton *m. Inf. in demſ. adhortativen Sinne, wolan, laßt uns* (vuton gangan tô *laßt uns hinzugehn! Beov. 2648;* utan tobrëcan heora bendas *dirumpamus vincula eorum! Ps. 2, 3*) *Grein 2, 755. Veraltete u. nicht mehr rein gefühlte Verbalform zu* wîzan. *Schm. Gloſs. ſax. 136. Gram. 4, 89 fg.*
witavîna *ahd. ſtF. ſ.* wituvîna.
witahophâ *ahd. ſchwF. ſ.* wituhoffâ.
vitains *g. ſtF2 Sehen, Beobachtung, in* at—. *Von* vitan *ſchwV3.*
witan *aſ., g.* vitan *unrV. ſ.* wizan.
vitan *g. ſchwV3 auf etwas ſehen, beobachten; auf etwas Acht geben, Wache halten, bewachen, in Schutz nehmen; ſich vor etwas hüten, vermeiden. Dazu als Verbalſubſt.* vitains. *Ahd.* wizên, wizzên *in* giwizzên, irwizzên. *Zu* wîzan.
wîtan *aſ. ſtV. ſ.* wîzan.
witari, witiri *ahd. ſtN. in* un—, ga—, unga—. *Aſ.* wideri *in* ungi—. *An.* vidhri *ſtN. Wetter auch nur in Zuſſetzgn Vigf. 704. Zu* wëtar.
witat *andPs. ſtN. ſ.* wizôd.
witawâ *ahd. ſchwF. ſ.* wituwâ.
wite *mhd. ſtM. ſ.* witu.
wîte *mhd. Adv. ſ.* wîto.
wîte *mhd. F. ſ.* wîtî.
Witege *mhd. Npr. ſchwM. Name von Wielands Sohne, erſchlägt unter Ermenrichs Helden vor Ravenna Etzels Söhne Orte u. Scharpfe und Dietrichs jüngeren Bruder Diether.*
witehopho *ahd. ſchwM. ſ.* wituhoffâ.
wîten *mhd. Adv. ſ.* wîteno.
wîten *mhd. F. ſ.* wîtî.
wîten *mhd. ſchwV. ſ.* wîtjan.
wîtenân *mhd. Adv. weithin. Gram. 3, 208. Von* wît.
wîteno *ahd., mhd.* wîtene, wîten *Adv. weithin; weither; weit. Graff 1, 771 fg. Gram. 3, 204 fg. Anm. Von* wît.
wîtenthalben *mhd. Adv. weit.*
witeren, witern, wittern *mhd. ſchwV. unperſ.* ëz witeret *es iſt od. wird Wetter* (*gutes od. ſchlechtes*)*; perſ. Wetter machen; tr. zum Wetter machen, wie ein Wetter loslaßen;* an w. *m. Acc. einen anwittern, einem als Geruch an die Naſe kommen. S.* wëteren.
wîterôn (*in* ge—) *ahd., mhd.* wîtern *ſchwV. weiter machen, erweitern, weiter aufmachen. Vom Compar. v.* wît.
wîterunge *mhd. ſtF. Erweiterung.*
witewa, witewe *ſchwſtF. ſ.* wituwâ.
witewære, witwer, wittiber *mhd. ſtM. Witwer. Vom vor.*
witewal, wittewal *mhd., md.* wëdewal *ſtMF. oriolus, Goldamſel, Golddroſſel, Pirol. Nhd. ſchweiz.* wîdewalch *N. Oriolus galbula L.; nld.* wedewael, weedewael *Kil. 792* (*auch* geelgorſe, geelgerſe *Kil. 183 u.* goudmeerle *Kil. 197 genannt*)*, engl.* widewol. *Der ſchöne goldgelbe Singvogel kommt erſt im Mai, wenn die Bäume ſchon grün ſind, aus ſüdl. Gegenden an u. zieht im Auguſt bereits wieder fort; er wohnt in einzelnen Feldhölzern u. in Vorhölzern großer Waldungen, wo dichtes hohes lebendiges Holz ſteht Bechſt. Vögel Dtſchlds 1, 480. Vielleicht daher ahd.* [wituwalah], *mhd.* [witewalch] *eigtl. der Welſche od. Fremdling aus dem Süden im Holze.*
witewelîch *amhd. Adj. einer Witwe gemäß.*
witewelîchen *amhd. Adv. nach Art einer Witwe.*
witewentuom, witwentuom, witibtuom *mhd. ſtM. Witwenſtand.*
witfâhan *aſ. unrſtV8 wegnehmen, entreißen.*
wîtvengec *mhd. Adj. weit faßend, viel aufnehmend.*
with, widh, wid *aſ. Präp. m. Dat. u. Acc. wider, gegen, auch m. Inſtr. in* widh thiu *dagegen; afriſ.* with *gegen Richth. 1154; agſ.* vidh *gegen, wider, m. Dat., m. Acc., m. Gen. Grein 2, 692 ff., altengl.* vidh, widh, with *Stratm.*[2] *569, engl.* with; *an.* vidh *Adv. u. Präp. m. Dat. od. Acc. gegen, wider, bei, mit Möb. 512 Vigf. 701 fg., ſchwed.* vid, *dän.* ved *neben, bei, an, mit. Gram. 3, 258. S.* widar.
with *ahd. ſtF. ſ.* wid.
withar, wither *aſ. ſtM. ſ.* widar.
withar *aſ. ahd. Adv. Präp. ſ.* widar.
witharhabên *ahd. ſchwV. ſ.* widarhabên.
witharpruht *ahd. ſtF. ſ.* widarbruht.
witharrinkan *ahd. ſtV. ſ.* widarhringan.
witharzômi *ahd. Adj. ſ.* widarzuomi.
wîthende *ahd. Adj. weithändig, ſpatioſus manibus.*
wither *md. Adv. Präp. ſ.* widar.

withere *andPs: Adv. ſ.* widari.
witherfluht *andPs. ſtF2 refugium, Zuflucht.*
witherlôn *andPs. ſtM. ſ.* widarlôn.
witherſacco *andPs. ſchwM. ſ.* widarſahcho.
withirloup *andPs. ſtM. ſ.* widerlouf.
vithôn *g. ſchwV. κινεῖν, ſchütteln: Marc. 15, 29* vithôndans haubida ſeina *κινοῦντες τὰς κεφαλὰς αὐτῶν. GermSt.* vith, *aus mutmaßl. vorgerm.* vit. *Nach Bopp Gl.*[3] *375 zu vgl. ſkr.* vyath, *Präſ.* vyathâmi, *gew.* vyathê, *Perf.* vivyáthê, *erſchüttert werden, ſchwanken, wanken, zittern, Cauſ.* vyatháyâmi *erſchüttern, zum Wanken bringen,* vyáthis *Adj. wankend,* vyathâ *F. Erſchütterung, Verwirrung (des Geiſtes),* vithurás *Adj. wankend, taumelnd, N. Pl. leicht bewegliche Dinge (wie etwa das zitternde Laub der Bäume) Graſsm. Wb. 1358. 1269. Da das ſkr.* th *unurſprgl. u. erſt im Laufe der ariſchen Sprachentwicklung aus ig.* t *geworden (Bopp VglGr.*[3] *1, 23. 27 SchlCp.*[2] *171), ſteht dieſer Vglchg nichts im Wege: alſo igWz.* vit.
withopfâ, withopphe, withopfe, withoph *FM. ſ.* wituhoffâ.
vithra *g. Adv., Präp. m. Acc. ſ.* widar.
vithragaggan *g. unrV. m. Acc. ὑπαντᾶν, entgegengehn.*
vithragamôtjan *g. ſchwV. ὑπαντᾶν, entgegengehn.*
vithravaírths *g. Adj. ſ.* widarwart.
vithrus *g. ſtM3 ſ.* widar.
viti *g. ſtN1 Wiſsen, in* un—, *ahd.* wizi, *ſ.* wizî. *Zu* vitan *unrV., ahd.* wiȥan.
wîti *aſ. ſtN. ſ. ahd.* wîȥi.
wîtî *u.* wîtîn *ahd., mhd.* wîte *u.* wîten *F. Weite, weite Ausdehnung, latitudo, amplitudo, capacitas, Breite; weiter Raum, weites offenes Feld. Graff 1, 772.*
witib *ſpät mhd. ſchwF. ſ.* wituwâ.
witibtuom *ſpät mhd. ſtN. ſ.* witewentuom.
wîtîd *aſ. ſtF2 heilige Feſtzeit; DatPl.* wîtîdion *an Feſttagen.*
witig *aſ. Adj. ſ.* wizîg.
witihoffâ, —hophâ *ahd. ſchwF. ſ.* wituhoffâ.
witihûfo *ahd. ſchwM. Holzhaufen.*
witinc (*Gen.* —ges) *md. (Nic. v. Jer. 14168) ſtM. eingeborner altpreußiſcher Edler des Samlandes. S. beſ. Töppen in der Apr. MSchr. 4, 141 ff. Gewis e. apreuß. Wort, in d. Endung dem Deutſchen angeähnlicht: wol eigtl. apreuß.* [wêtiniks] *od.* [witiniks] *Sprecher, Berater, zu apreuß.* waite, woitis *Anſprache, Beſprechung,* waitiât *reden Neſs. Theſ. 197. 66, vgl. aſlav.* vêtĭnikŭ *Sprecher, Berater,* vêtŭ *M. συνθεσία, βουλή,* vêtij, vitij *Redner,* vêtovati *eine Rede halten Mikl. 123. 65. Im Lit. heißt* wiẽtininkas *Stellvertreter, Vertreter, Abgeordneter, zu* wiẽtà *Stelle.*
wîtinc, wîting *mhd. md. ſtM. Weißfiſch, aſella. MhdHWb. 3, 953. Bei Schm.*[2] *2, 1056 a. e. Voc. v. 1618* wüttink *aſelli, piſces.*
wîtinôn *andPs. ſchwV. ſ.* wîȥinôn.
witiwa, witiwe *ſchwſtF. ſ.* wituwâ.
vitja *an. ſchwV.* (adha) *aufſuchen, beſuchen jem.* (eins *od.* til eins). *Möb. 523 Vigf. 713. S.* wîȥan.
wîtjan, wîttan, wîtan (*in* gi—) *ahd., mhd.* wîten *ſchwV. weit machen, erweitern, dilatare, propagare, entfernen. Graff 1, 772 fg. S.* wîterôn. *An.* vîdha (*Prät.* vîdda) *weit machen, erweitern Möb. 512. Denom. v.* wît.
[wîtchelli], wîtchelle *ahd.* (*Notk. Bo. MCap.*) *ſtN. porticus. S.* furikelli. *Graff 4, 386. Nach Gram. 2, 640. 788 fg. zu e. aus ihm zu folgernden Adj.* wîtchëlli, —kelli *ſpatioſus, das, wenn* ch *für* k *ſtehe, dem agſ. Adj.* vîdgille *weit ausgedehnt* (*ſ.* vîdgal *Grein 2, 691 fg.*) *entſprochen haben müße. Scheint aber vielmehr a. lat.* cella *gebildet; wenn nicht viell., da das Wort nur aus StGallen bezeugt, zunächſt e. keltiſcher techniſcher Bauausdruck im Spiele, der aber doch wieder auf lat.* cella *zurückführen könnte.*
wîtlöuf *ſpät mhd. Adj. weitläufig, weitſchweifig.*
wîtlouftich *ſpät mhd. Adj. dasſ*
wîtlöuftigkeit *ſpät mhd. ſtF2 Weitläufigkeit.*
witman *ſpät mhd. M. Witwer, Witmann.*
wîtmâri *ahd., mhd.* wîtmære *Adj. inſignis, weitberühmt.*
vitni *an. ſtN. Zeugnis; Zeuge. Möb. 524 Vigf. 713. Schwed.* vittne *N., dän.* vidne *Zeuge. Zu* vita, *ſ.* wiȥan *u.* wîȥan.
wîtnôn *aſ. ſchwV. ſ.* wîȥinôn.
wito *ahd. ſtMN. ſ.* witu.
wîto *ahd., mhd.* wîte, wît *Adv. weit; fern. Aſ.* wîdo *weit, weithin, agſ.* vîde *dasſ. Grein 2, 690; an.* vîdha *weit, weit umher Möb. 512. Von* wît.
vitôdafasteis *g. ſtM1 Geſetzbewahrer, Schriftgelehrter, νομικός.*
vitôdalaiſareis *g. ſtM1 νομοδιδάσκαλος, Geſetzlehrer, Schriftgelehrter.*
vitôdalaus *g. Adj. ἄνομος, geſetzlos.*
vitôdeigô *g. Adv. νομίμως, geſetzlich, geſetzmäßig.*
witohoffâ, —hovâ *ſchwF.,* witohoppo *ſchwM. ahd. ſ.* wituhoffâ.
witomânôth *ahd. ſtM. ſ.* witumânôth.
wîtonôn *andPs. ſchwV. ſ.* wîȥinôn.
vitôth *g. ſtN. ſ.* wiȥôd.

vitr (vitr, vitrt) *an. Adj. weiſe, verſtändig, klug: Th.* vitra; vitrligr *Adj. daſſ.*, vitrliga *Adv. dazu*, vitra *ſchwF. Weisheit, Klugheit*, vitrleikr *ſtM. u.* vitrleiki *ſchwM. daſſ.*, vitringr *ſtM. weiſer Mann Vigf. 713 Möb. 524. Th.* vit-ra, *wozu auch das folg. S. g.* vits. *Zu an.* vita, *g.* vitan, *ahd.* wiȥan. *Vgl. gr.* ἴδρις (*a.* ϝίδρις) *kundig.*

vitra *an. ſchwV.* (adha) *zeigen, offenbaren, refl.* vitraſk *ſich zeigen,* (*im Traume*) *erſcheinen;* vitran, vitrun *ſtF. Offenbarung, Viſion, Traumerſcheinung. Vigf. 713 Möb. 524. S. das vor.*

wîtreiche, wîtreichî *mhd. F. Bereich, Bezirk.*

[vits] *g. Adj. wiſsend, verſtändig, nur in d. ſchw. Form* vita *ſ. daſſ., wie auch ahd..* [wiȥ] *nur als* wiȥo. *S. an.* vitr.

wîtſpëndunga *ahd. ſtF1 weite Austeilung.*

wîtſchellic *mhd. Adj. weit u. breit ruchbar u. beſprochen.*

wîtſpür *mhd. Adj. Spuren weit hinterlaſsend: Lanz. 9396* ir milte wart ſô wîtſpür (: für).

wîtſweif *mhd.* (*alem. bei Walth. v. Rheinau*) *u.*

wîtſweift *ahd.* (*Notk. Ps. 72, 2*) *mhd. Adj. vom rechten Wege abweichend, in die Weite ſchweifend.*

witta *ahd. ſtſchwF.: lat.* vitta.

wittemo *ahd. lex Burg. ſ.* widamo.

wittern *mhd. ſchwV. ſ.* witeren.

wittib *ſpät mhd. ſchwF. ſ.* wituwâ.

wittiber *ſpät mhd. ſtM. ſ.* witewære.

wittig *aſ. Adj. ſ.* wizîg.

wittragære *mhd. ſtM. Holzträger.*

witu, wito *ahd.*, *mhd.* wite, wit *ſtM3 ſtN. Holz, lignum. Graff 1, 746. Agſ.* vudu *ſtM3* (*Gen.* vuda, *Pl.* vudu) *Holz, Baum, Wald Grein 2, 745, altengl.* wude, wode *Stratm.² 577, engl.* wood *Holz, Wald; an.* vidhr *ſtM3* (*Gen.* vidhar, *Pl.* vidhir, *Acc.* vidhu) *Holz, Baum, Wald Möb. 513 Wmr 47. Graff 3, 368. Wol zu* wëtan. *Nach Leo 184, 40 ff. kein germ. Wort ſond. von den Kelten aus eingedrungen: kelt.* gwydd *Wald, Buſch, als Adj. waldig, buſchig, alſo bewachſen aber nicht bebaut, Verb.* gwyddaw *zu Wildland werden, unbebaut liegen bleiben.*

vitubni *g. ſtN1* γνῶσις, *Kenntnis, Erkenntnis. Bildg m. dem Suffix* ubnja (*ſ. MgSpr. § 70*) *zu* vitan, *ahd.* wiȥan.

wituvîna, witavîna *ahd. ſtF1* (*nur Otfr. 2, 9, 48 geſchr.* uuítauina *V,* uuítuuina *P, im Reim auf* ſîna *ſuam*) *Holzſtoß, Holzhaufen, Scheiterhaufen. Graff 3, 523. Agſ.* vudufin *daſſ. Bosw. 263ª. Gram. 2, 419. 3, 785.*

wituhoffâ, witohoffâ, witohovâ, witahophâ, witihoffâ, witihophâ, withopfâ *ahd. ſchwF. u. ahd.* witohoppo, witehopho, withopphe, *mhd.* withopfe *ſchwM. auch ahd. mhd.* witihof, withoph *ſtM?* (*Holzhüpfer*) *upupa, Wiedehopf Gram. 3, 363. Nnd.* weehopp *BremWb. 5, 220, nld.* wedehoppe, weedhoppe *Kil. 793; an.* veidihoppa *F.* (*d. i. Waidhüpfer, Jagdhüpfer*) *BHald. 2, 419. Nemn. 2, 1526 fg. Dieſer ſchöne bunte Vogel, beſ. bemerkbar durch den großen aufrichtbaren Federſchopf auf dem Kopfe, niſtet in Laub- aber auch Nadelwaldungen* (*bei Königsberg beſ. häufig in der Kaporner Haide*), *lebt v. Inſecten u. Würmern, die er auf dem Boden hüpfend gern im Miſte der Tiere aufſucht: daher er im Unterſchiede von andern mehr fliegenden Vögeln ganz gut Holzhüpfer genannt worden iſt.*

witumânôth, wito— *ahd. ſtM. Monat wo Holz gefällt wird, September.*

wîtunge *mhd. ſtF. amplitudo, Weite, Umfang in der Weite.*

witut *andPs. in d. glLipſ. ſtN. ſ.* wiȥôd.

witutdragere *andPs. in d. glLipſ. ſtM. legislator.*

wituwâ, witawâ, witiwa, witewa, witwa *ahd.*, *mhd.* witewe, witiwe, witwe, witib, wittib, *md.* widewe, widwe *ſchwſtF. Witwe, Wittib. AndPs.* widowa, *nld.* wëduwe *Kil. 792, aſ.* widuwâ, widowâ, widwâ, *nnd:* wedewe, wedefrouw, wedfrûe, widfrûe *BremWb. 5, 218 Schamb. 290, afriſ.* widwe, wëdwe, wide (*Pl.* widwa), *nfriſ.* weduwe, *ſaterld.* widewjuf *Richth. 1147, agſ.* viduve, videve, vydeve, vidve, veodeve, vuduve, vudve (*Pl.* vidvan) *Grein 2, 692 Bosw. 263, altengl.* widewe, widwe, wodewe (*Pl.* widewen) *Stratm.² 561 fg., engl.* widow, *g.* viduvô (*einmal Luc. 7, 12* vidôvô) *ſchwF.* χήρα, *Witwe. GermTh.* viduvân. *Dazu* witwo, witewære, *g.* viduvaírns. *Vgl. apreuß.* widdewû (*Dat. Pl.* widdewûmans) *Witwe Neſs. Theſ. 204; im Lit. nicht mehr vorhanden, dafür gew.* naſzlě, *bei Memel* ſzeirẽ *Kur. 2, 357, auch nicht im Lett., wo dafür* atráitne, es, *auch* atráikne *Ulm. 17; aſlav.* vĭdova, vŭdova, vdova *Mikl. 116, ruß.* vdová, *ſerb.* udòvica *Witwe*, udòvac *Witwer Kar. 770, czech.* vdova *Witwe, lauſ.* wudowa *daſſ.*, wudowc *Witwer Pfuhl 896, poln.* wdowa *Witwe*, wdowiec *Witwer Mrong. 567; kelt. altir.* fedb, *ſpäter* feadbh, feabh, *kymr.* gweddw, *corn.* guedeu *Witwe Zeuſs Gr.² 38. 54 Pictet 2, 341; lat.* viduus, a, um *Mangel habend an etwas* (*Abl.*, *auch Gen.*), *leer von, alleinſtehnd, einſam, beſ.* viduus *Witwer*, vidua *Witwe*, viduitas *Mangel, beſ. Witwenſtand*, viduâre *leer machen von* (*Abl.*), *berauben, Part.* viduâta

bes. des Gatten beraubt, verwitwet, spät lat. viduâtus, ûs *Witwenstand, ferner auch* viduertas, âtis *Fruchtmangel; daher in den roman. Spr.* (*m. versetztem* u) *afrz. cat.* vuid, *wallon.* vud, *frz.* vide, *pic.* wide, *churw.* vid, *prov.* vuei, voig *leer, Verb. afrz.* vuidier, *frz.* vider, *prov.* vuiar, voidar, *cat.* vuydar *leeren, zsgs. afrz.* desvuidier, *frz.* dévider *abhaspeln, wovon differenziert frz.* veuf *M. Witwer,* veuve *Witwe, prov.* veuva, vezoa, *span.* viuda, *port.* viuva *dass., aber ital.* védovo *Adj. allein, unbegleitet, einsam, öde, leer, beraubt von* (di), *entblößt von,* védovo *Witwer,* védova *Witwe,* vedovare *berauben, zur Witwe machen,* vedovità *u.* vedovánza *Witwenschaft Val. 1193 DiezWb. 2³, 453; skr.* vidhavâ *F. Witwe. Nach den indischen Grammatikern u. diesen folgend Bopp Vgl. Gr. ³3, 506 fg. Bopp Gl.³ 364ᵃ Dief. 1, 250 MgSpr. 366* vi-dhavâ *gebildet a. d. untrennbaren Präfix* vi *ohne, Entfernung Trennung Absonderung Zerstreuung ausdrückend* (*Bopp SkrGr. ³78 § 111*) *u.* dhavás *M. Mann, Gatte* (*Bopp Gl.³ 200ᵃ PW. 3, 899*), *also eigtl. die ohne Mann, die Mannlose, die des Gatten Beraubte. Da aber nach PW. 6, 1071 u. Weber in Kuhns Btr. 4, 281 das Wort* dhava *ein junges Wort ist u. wol erst aus* vidhavâ *theoretisch aufgestellt* (*an diese Möglichkeit schon gedacht v. Pott 2, 276; dagegen s. Pictet 2, 342*), *gehört n. Weber aaO. Delbrück bei Zch. 1, 11* vidh-avâ *zu* vidh, vyadh (*Präs.* vídhyâmi, *Perf.* vivyâdha) *durchbohren, treffen m. e. Geschoße, verwunden* (*Bopp Gl.³ 375ᵇ PW. 6, 1437 Pott² 4, 921 fg.*), *das auch teilen, trennen heißen soll, wonach es eigtl. die Abgetrennte, Einsame bezeichne. Da indes* vyadh *die Bdtg trennen in der Tat nicht hat, will Pott² 4, 919 für die dann nur bleibende Durchbohrte die Patronage nicht übernehmen. Nach Roth bei Kuhn 19, 223 fg. gehört* vidh-avâ *vielm. zu* vidh, vindh *leer sein, mangeln einer Sache* (*Instr.*), *viduari m. Abl.* (*Grassm. Wb. 1281 PW. 6, 1070*), *von den indischen Erklärern fälschlich gleich* vind *gefaßt, also* vidhavâ *die* (*eines zugehörigen Teils, insbes. des Gemahls*) *Mangelnde, wie auch im Rigv. noch ein M.* vidhavas *entspr. lat.* viduus *vorkomme. Nach Roth ebds. u. schon Bens. 2, 273 entspricht diesem auch gr.* ἠίθεος *Junggesell,* ηϝιθεϝος *der Ledige, F. die Ledige, in ders. Anschauung des mangelnden Correlats: nur dürfte dabei das anltde* η *Schwierigkeiten machen. Es entspricht also ein skr. Adj.* vidhávas (*Grassm. Wb. 1281*), *sicher gleichltdes ig. Adj., genau dem lat. Adj.* viduus *leer von, mangelnd an, bes. verwitwet: das Lat. hat sonach in diesem Falle das Urspr gl. bewahrt. Übrigens ist Adj.* vidhávas *neben Adj. skr.* vidhús *vereinsamt, einsam* (*Grassm. Wb. 1282*) *wie* kârávas *Sänger neben* kârús (*ebdas. 323*) *u.* bâhávas *Arm* (*eigtl. der Feste, Compacte, Muskulöse, zu* baṅh) *neben* bâhús (*ebds. 906*). *S. noch Pictet 2, 341 ff. Pott 2, 276. ²1, 710 fg. 4, 918 ff. S. auch* wîsan.

witwa, witwe *schwstF. s.* wituwâ.

wîtweide *mhd.* (*GTrist. 4638*) *Adj. weit umher weidend.*

wîtweidec *mhd. Adj. weit hinaus weidend, weit schweifend, weitschweifig.*

witwentuom *mhd. stMN. s.* witewentuom.

witwer *mhd. stM. s.* witewære.

witwo *ahd. schwM. Witwer. Graff 1, 780. Moviert a.* wituwâ. *Gram. 3, 341.*

witze *mhd. F. s.* wizî.

witzehaft *mhd. Adj. Verstand habend.*

witzeclîche *mhd. Adv. s.* witziclîchen.

witzelôs *mhd. Adj. unverständig, besinnungslos.*

witzen *mhd. schwV. s.* wizjan.

witzerîch *mhd. Adj. reich an Klugheit, verständig.*

witzigen, witzegen *mhd. schwV. erfahren machen in* (an), *klug machen.*

witzic, —ec *mhd. Adj. s.* wizîg.

witziclîchen, witzeclîche, —lîch *mhd. Adv. auf kluge Weise.*

wiu *ahd. mhd. Instr. s.* hwiu.

wiumidôn *ahd. schwV. horrescere.*

[wiumjan], wiumman *ahd. schwV. scatere, horrere.*

wîunga, wîunge *md. stF. s.* wîhunge.

wîwâri, wîâri, wîâre, wîweri, wîhiri *ahd., amhd.* wîâre, wîwere, *mhd.* wîwer, wîer, wîger *stM1 Weiher, Teich, piscina: lat.* vivarium.

wiwint *ahd. stM. turbo, Wirbelwind. G.* [vaivinds]. *GSpr. 864.*

wîwo *ahd. schwM. s.* wîjo.

wîȥ *ahd. mhd. Adj. s.* hwîȥ.

wîȥære *mhd. stM. Strafer, Tadler. Zu* wîȥan.

wîȥag, wîȥac *ahd. Adj. merkend, sehend, ahnend, in* forawîȥac *præsagus. Davon die folg. Zu* wîȥan.

wîȥagâ, wîȥȥagâ, wîȥegâ *ahd., mhd. umgedeutet* wîsfage *schwF. Prophetin, Wahrsagerin. Zu* wîȥago.

wîȥagheit, wîȥacheit *ahd. stF2 divinatio.*

wîȥaglîh, wîȥaclîh, wîȥiglîh *ahd. Adj. propheticus.*

wîȥago, wîȥȥago, wîȥȥaco, wîȥogo, wîȥego, wîȥȥego, wîȥigo, *entst.* wîsfago *ahd., mhd.* wîsfage, wîssag, wîsage, wîsag *schwM. Prophet, Wahrsager.*

wîȥagôn, wîȥȥagôn, wîȥogôn, wîȥegôn, wîȥigôn, wîȥȥigôn *ahd.*, *mhd. entſt.* wîȥſagen, wîsſagen, wîſagen *ſchwV. prophezeien*, *wahrſagen*, *prophetare*, *vaticinari.*

wîȥagtuom, wîȥactuom, wîȥeg —, wîȥȥeg —, wîȥig —, wîȥȥic — *ahd. ſtMN. prophetia*, *divinatio.*

wîȥagtuomlîh, wîȥac — *ahd. Adj. pythonicus.*

wîȥagunga, wîȥegunga *ahd.*, *mhd. entſt.* wîsſagunge *ſtF1 Prophezeiung*, *Weiſſagung*, *divinatio*, *vaticinium*, *auſpicium. S.* wîȥanunc. *Zu* wîȥan.

wiȥan, wiȥȥan, wizſſan, wiȥen, wiȥin, wiȥȥen, wiȥȥin (*PräſSg.* weiȥ, weizs, *Pl.* wiȥumês, wiȥȥumês, wiȥun, wiȥȥun, wiȥȥon, wiȥen, wiȥȥen, wiȥȥin, *Prät.* wiſta wiſſa, wëſta, wëſſa, *PartPrät.* wiȥȥan, giwiȥan, giwiȥen) *ahd.*, *mhd.* wiȥen, wiȥȥen (*PrätSg.* weiȥ, *Pl.* wiȥȥen, *Prät.* wiſte, wiſſe, wëſte, wëſſe, wuſte, *md.* woſte, *PartPrät.* gewiȥȥen, gewëȥȥen, gewiſt, gewëſt), *andPs.* witan, witton (*Prät.* wiſta), *aſ.* witan, witen (*PräſSg.* wêt, *Pl.* witun, witon, *Prät.* wiſſa), *afriſ.* wita (*PräſSg.* wêt, wit, *Pl.* witath), *agſ.* vitan (*PräſSg.* vât, *Pl.* viton, *Prät.* viſte, viſſe, *an.* vita (*PräſSg.* veit, *Pl.* vitum, *Prät.* viſſa), *g.* vitan (*PräſSg.* vait, *Pl.* vitum, *Prät.* viſſa) *unrV. P. 95 wißen. Das Präſ. u. ſtPartPrät. eigtl. zu* wîȥan: *g.* vait *n. GSpr. 905 eigtl. ich habe geſehen*, *daher ich weiß*, *genauer wol eigtl. ich habe beachtend geſehen*, *ich habe beobachtet*, *daher ich weiß*, *ſ. das folg. Vgl. gr.* οἶδα *a.* ϝοιδα: *ſ. d. folg.*

wîȥan *ahd.*, *mhd.* wîȥen *ſtVabl5* (*eigtl. die Blicke worauf richten*, *zuſehen*, *etwas anſehen*, *beachten*, *bemerken*); *m. AccP. einen ſtrafen*; *m. DatP. u. AccS. einem etwas als Vergehn anrechnen*, *einem einen Vorwurf woraus machen*, *einem etwas verweiſen. Graff 1, 1114. MhdWb. 3, 781 fg. Dazu die Comp.* gewîȥen, farwîȥan. *Nhd. in* verweiſen (verwies, verwieſen; *eigtl. m.* ß *zu ſchreiben*) *m. ſtrafenden Worten bemerklich machen*, *wozu* der verweis *ſtM. ſtrafende Zurechtweiſung. Aſ.* wîtan *ſtV. m. DatP. u. AccS. einem etwas zum Vorwurfe machen* (*nur Hel. 5161 bei Schm. 157, 14* në wît thu that thëſumu wërode), *oft* giwîtan (*Prät.* giwêt, *Pl.* giwitun) *ſich aufmachen*, *ſich auf den Weg machen*, *gehn* (*agſ. dieſe Bdtg auch im Simplex*); *nnd.* wîten (*Prät.* wêt) *verweiſen*, *Schuld geben*, *beſ.* verwîten *verweiſen*, *vorrücken*, unverwëten *nicht vorgeworfen*, af wîten *e. Schuld von ſich ſchieben*, *unter e. Vorwande etwas ablehnen BremWb. 5, 278 fg. Dürt 554*; *nld.* wijten *incuſare*, *imputare*, *adſcribere*, *cauſam in aliquem rejicere*, *objurgare Kil. 809*; *agſ.* vîtan (*Prät.* vât, *Pl.* viton) *beobachtend ſehen* (*Gen. 511*), *nachſehen*, *beſehen* (*auch* gevîtan), *ſehend e. Richtung verfolgen u. dieſe Richtung einſchlagen*, *ſich aufmachen wohin*, *übhpt gehn* (*in dieſer Bdtg beſ.* gevîtan), *verweiſen*, *vorwerfen Grein 2, 724. 1, 484 ff.*, *altengl.* wîten (*Prät.* wât, wôt, *Pl.* witen, *Part.* witen) *beobachtend ſehen*, *nachſehen*, *gehn*, *vorwerfen Stratm.*[2] *568 fg.*, *engl.* wite *nur noch ldſchftl. Hall.*[2] *934 fg.*; *g.* veitan *ſtV. in* inveitan (*Prät.* invait, *Pl. 3* invitun) *verehrungsvoll anſehen*, *anbeten*, fraveitan *rächen. Dazu zunächſt* veit *ſtN. beachtendes Sehen in* idveit, fraveit, *als Denom. davon* veitjan *in* id — *u.* faír —, *ferner* faírveitl *Gegenſtand der Schauluſt*, veitvôds *der zugeſehen hat u. das Geſehene bezeugen kann m.* veitvôdi, veitvôdei, veitvôditha, veitvôdjan *u.* veitvôdeins; wîȥi *ſtrafende Beachtung m.* wîȥære, wîȥinôn, wîȥinari, wîȥegen, wîȥeger; wîȥôn *in Betracht der Zukunft beobachtend reden*, *weißagen m.* wîȥag, wîȥago, wîȥagâ, wîȥagôn, wîȥagunga, wîȥanunc; vitan wiȥên *beobachtend auf etwas ſehen m.* vitains, *an.* vitja *nach einem ſehen*, *beſuchen*, wiȥôd *u.* wiȥȥidi *das zu Beobachtende*, *Geſetz*, vitni *Zeugnis*, wiȥan *beobachtet haben*, *wißen m. d. Cauſ.* weizjan wêttu *wißen machen*, *dartun*, *verſichern*, *zeigen*, wiȥȥende, wiȥantheit *Wißen*, wiȥȥa, ga —, gawiȥȥida *Bewuſtſein*, *Gewißen*, wiȥo vita *Wißender*, gawiȥȥo *Mitwißer*, wiȥȥic *verſtändig*; *m. d. Suff.* ja *gebildet* wizî wizi viti *Wißen m.* wizjan *u.* wizzên, wiȥig; *m. Suff.* ra *an.* vitr *klug*, vitra *offenbaren*; *m. d. Bildg* ubnja *g.* vitubni *Kenntnis*; *aus doppelter Dentale g.* viſſei *Wißen*, *u. in verſchärfender Objectivierung* vis gawis *gewis m.* wiſſo *u.* wiſſungo; *aber auch m.* s *aus einfacher Dentale ohne folg. Conſ.* wîs wîſi *weiſe m.* wîſî, wîſiling, wîſjan veiſjan *weiſen*, *zeigen*, vîſir, wîſo, wîſære *m.* wîſerin, wîſel, wîſa wîs, wîſunge, *die letzteren im klaren Sinne der Richtung*, *endlich* wîſôn *nach einem ſehen*, *beſuchen m.* wîſôd *u.* wîſunga. *GermSt.* vit, *geſt.* vît *u.* vait, *a. vorgerm. reinen St. u. Wz.* vid. *Der dieſem im Germ. ſo reich entfalteten Stamme zu Grunde liegende Begriff ſehen iſt aber nicht ein Sehen ſchlechthin d. h. Beſitzen der Fähigkeit die Gegenſtände der Außenwelt mit den Augen wahrzunehmen oder die einzelnen Gegenſtände in ihren Umrißen u. ihrer Eigentümlichkeit zu erkennen*, *in welchem gegenſtändlichen Sehen immer ein Unterſcheiden*

alſo der Begriff des Trennens liegt, ſond. unſer Stamm meint ein gewiſſes abſichtliches u. reſultatives Sehen mit Wirkung auf den Gegenſtand u. auf das ſehende Subject, alſo bemerkendes, beachtendes, beobachtendes Sehen, woraus ſich die Bdtgn entwickeln: zuſehen, ſehen nach etwas, beſuchen, ſehen nach einer Richtung u. die Richtung ſelber einſchlagen, gehn, beobachten, in Folge davon unter Umſtänden tadeln u. ſtrafen, zu Beobachtendes, Geſetz, auf Grund des Zuſehens u. der Beobachtung einen Beweis führen können, Zeugnis ablegen können, objective Gewisheit, erkennen, auch den Cauſalnexus der Dinge für ihre Geſtaltung in der Zukunft u. Äußerung darüber, weißagen, die gewonnene Kenntnis u. Erkenntnis zu eigener geiſtiger Verwertung u. bleibendem Eigentume, Weisheit, daher auch andere weiſen u. führen. In kr der urverwanten Sprachen eine ſo reiche Entwickelung der Bdtgn wie hier im Germ., am nächſten im Lituſlav., am mindeſten reich wol im Ariſchen. Vgl. lit. wýſti (wýſtu, wýdau, wýſiu) *in* iſz — *zu ſehen bekommen, erblicken, gewahr werden KurGr. 317,* iſzwidìmas *das Sehen, Gewahrwerden,* (akiũ) wyzdỹs *die Sehe im Auge, Pupille Kur. 2, 180,* pawyzdỹs *Vorbild Kur. 2, 325,* pawydėti (pawýdžiu, pawydėjau, pawydėſiu) *misgönnen, beneiden,* pawỹdas *Misgunſt, Neid,* pawydĩs *misgünſtig,* pawydũklis, io *misgünſtiger Menſch, Neider Kur. 2, 60 SchlHb. 2, 302,* wéidas *Angeſicht KurGr. 154 Kur. 1, 533,* waidìntis (waidinũs) *ſich (momentan) geſpenſtiſch ſehen laßen,* paſiwaidìnti *reſult. KurGr. 354,* weizdėti (wéizdmi *alt, jetzt* wéizdžiu, weizdėjau, weìzdėſiu) *hinſchauen, nachſehen, nachſehen um ſich von etwas Tatſächlichem zu überzeugen u. dabei hinfühlen od. taſten z. B. ob die Henne ein Ei hat KurGr. 330 (als Beleg zu dieſer Bdtg auch e. lit. nicht ganz ſauberes Sprüchelchen:* žiũriu, rũkſt; wéizdžiu, mìnkſzts; ũſtau, ſmìrd; ragáuju, ſztái ſzúts *d. h. ich ſehe, es raucht; ich fühle hin, es iſt weich; ich rieche, es ſtinkt; ich ſchmecke, da, es iſt Sch . . . .),* iſzweizdėti *u.* iſzſiweizdėti *ausſehen, eine beſt. äußere Geſtalt haben Kur. 1, 153 SchlHb. 2, 276,* úźweizdas *Auffeher,* ũźweizdỹſtė *Auffcheramt Kur. 1, 118 Mielcke 1, 321 Neſs. 76 ff.; lett.* weedét *ſeken, das Sehvermögen beſitzen Ulm. 331 (nicht bei Biel., ſcheint nicht allgemein, dafür ſonſt* redſét), wêſts *(Pl.* wêſtis) *Nachricht, Botſchaft, Denom.* wêſtít *benachrichtigen, zu wißen tun, auch ſchicken (dies beſ.* áis —), wêſtneeks *Bote Biel. 1, 402 Ulm. 335; apreuß.* widdai *er ſah,* weydulis *(Voc. 81) Sehe, Pupille,* wydikauſnan *Acc. Zeugnis,* waiſt *Inf. wißen,* waidimai *wir wißen,* waiſnan *Acc. Kenntnis,* waidint *zeigen,* waidinna *er zeigt,* powaidint *unterweiſen, bezeichnen,* kai mes ni waidleimai *(in d. Erkl. des 2 Gebots) daß wir nicht heidniſche Gebräuche verrichten (daher deutſch* waidlen, waideln), waidelotte *(deutſch* waideler, waidler) *heidn. preuß. Prieſter,* waidewut *angebl. Name des älteſten heidn. Oberprieſters (merkwürdig ſtimmend zu g.* veitvôds) *Neſs. Theſ. 204 fg. 195 ff. Hartknoch ſ. im Reg. Hng 295 fg.; aſlav.* viděti (viždą) *ſehen, ſchauen,* vidŭ *M. Sehen, Beſehen, Anblick,* vidĭ *F. Anblick,* vidati (vidają) *beobachten,* zaviděti *beneiden,* zavida *F. Neid Mikl. 63. 62. 206,* věžda *F. Augenlid ebdſ. 121,* věděti (věmĭ) *einſehen, wißen,* vědĭ *F. Wißen, Einſicht, Meinung, Art u. Weiſe,* věſtĭ *F. Kunde, Nachricht, Gerücht,* věſtĭnikŭ *Bote,* věštĭ *kundig,* věštĭcŭ *M. magus, mathematicus,* věstica *F. Zauberin,* věſtovati (věſtują) *bezeugen Mikl. 120 ff.,* ſŭvěděti *mitwißend ſein,* ſŭvěſtĭ *F. Bewuſtſein, Gewißen,* ſŭvědokŭ *Adj. mitwißend, M. Zeuge,* ſŭvědomŭ *Adj. wol beleumundet,* ſŭvěděnije *N. Zeugnis Mikl. 915 fg., poln.* widzieć (widzę, widział) *ſehen,* wid *M. das Sehen,* widz *M. Zuſchauer, Beſchauer, Beſichtiger,* widny *Adj. gut zu ſehen, ſichtbar, hell,* widok *lichter Ort, Helle, Ausſicht, Anſicht, Abſicht, Erſcheinung,* widomy *ſehend, ſichtbar,* widmo *N. Erſcheinung, Geſpenſt,* nawiedzić *(Fut.* nawiedzę, *imperf.* nawiedzać *Präſ.* nawiedzam) *beſuchen, heimſuchen,* wiedzieć (wiem, wiedział) *wißen,* wiedza *F. Wißen, Kenntnis,* wiedma, wiedzma *F. weiſe Frau, Zauberin,* powiedzieć *(Fut.* powiem, *impf.* powiadać *Präſ.* powiadam) *erzälen, ſagen,* wieść *F. Nachricht, Gerücht, Sage, Erzälung,* wieſzcz *u.* wieſzczek *Wahrſager,* wieſzczka *Wahrſagerin,* wieſzczyca *dasſ. auch e. Nachtgeſpenſt, Trut,* wieſzczyć (wieſzczę) *wahrſagen,* wiadomy *wißend, kundig, bekannt mit, bewuſt,* wiadomca *M. Kenner,* wiadomość *Kenntnis, Nachricht,* świadom *erfahren, kundig,* świadek *Zeuge,* świadczyć (świadczę) *zeugen, bezeugen, e. Zeugnis ablegen Mrong. ſ. v. Bandtke Gr.² 638 fg.; kelt. altir. reiner St.* fid, *PräſSt.* finn *a.* find *ſcire faſt ganz Deponens Zeuſs Gr.² 501 fg. 458, cambr.* gwyd *ebdſ. 601 ff.; lat.* vidêre (vîdi, vîſum) *ſehen, mit den Augen wahrnehmen (ob dieſe fürs claſſiſche Latein außer Frage ſtehnde Bdtg alt u. urſprgl.?) beſ. mit Aufmerkſamkeit nach etwas ſehen, bekommen, erfahren, zu genießen haben, empfangen, bewillkommnen,*

vertrauensvoll ſehen auf Jem., ſich verlaßen auf, einſehen, begreifen, ſorglich bedenken, ſich bekümmern um, etwas beſorgen, beſchaffen, altertl. auch von der Erkenntnis der Zukunft (augures poſtera vidento *Cic. de leg. 2, 8, 20*), *Paſs. betrachtet werden als, erſcheinen als, ſich zeigen als, wofür halten, gut dünken, gefallen, belieben,* vîſum *N. Erſcheinung, Bild, Traumbild,* vîſus, ûs *M. Sehen, Blick, Anblick, ſichtbare* (*auch geſpenſtiſche*) *Erſcheinung,* vîſio, ônis *F. Blick, Anblick, Erſcheinung, Vorſtellung, Phantaſiebild,* vîſibilis *Adj. ſichtbar, zuw. auch. act. ſehen könnend,* invidêre *auf etwas ſehen beſ. misgünſtig, etwas ungern ſehen, verweigern,* invidus *neidiſch,* invidia *Neid,* invidiôſus *neidiſch, Neid erregend, verhaßt,* prûdens (*a.* prôvidens) *vorausſehend, einſichtsvoll, kundig, vorſichtig, wißentlich,* prôvidentia *Vorausſicht, Fürſorge, Vorſehung beſ. die göttliche,* prûdentia *Klugheit, Wißen, Vorſicht,* vîſere (vîſi) *beſehen, beſichtigen, wonach ſehen, ſich erkundigen nach, beſuchen,* vîſor, ôris *Kundſchafter,* vîſitâre *ſehen, beſuchen,* vîſitâtio *Anblick, Beſuch, Heimſuchung, Strafe, möglich dazu auch* dîvidere (dîvîſi, dîvîſum) *eigtl. aus einander ſichten* (*intr. ſich aus einander kennen, wie ſkr.* vi-vid *z. B. Rigv. 1, 185, 1; 10, 12, 5* kô vi vêda *'wer kennt ſich aus einander, wer unterſcheidet u. entſcheidet Sonne bei Kuhn 12, 341 PW. 6, 1047*), *in zwei od. mehr Teile beobachtend u. ſorgfältig trennen, übhpt trennen, ſcheiden, ſondern, zerteilen, verteilen, einteilen, unterſcheiden* (*legem bonam a mala Cic. de leg. 1, 16, 44*), dîvidia *F. Zwieſpältigkeit, Zwietracht, innerer Zwieſpalt, Unruhe u. Bekümmernis,* dîviduus *Adj. teilbar, geteilt, halb; gr.* [εἴδω], *Aor.* εἶδον (*a.* ἔϝιδον), *ep. auch* ἴδον, *Inf.* ἰδεῖν, *Med.* εἰδόμην, *ep.* ἰδόμην *ſehend bemerken, anſehen, beſehen, einen ſehen d. i. ihn treffen u. mit ihm ſprechen, einen beſuchen, zu ſehen bekommen, in Erfahrung bringen, erleben, genießen, hinſehen, überlegen, erwägen, zur Einſicht u. Erkenntnis kommen, einſehen, begreifen, aber auch zur Erſcheinung bringen, ausſehen wie* (ἀχρεῖον ἰδών *Il. 2, 269 einen Albernen od. Albernes zur Erſcheinung bringend, albern ausſehend*)? *Med.* εἴδομαι, *Aor.* εἰσάμην *ſich zur Erſcheinung bringen, ſich das Anſehen von etwas geben, ſich ſtellen als* (εἴσατ' ἴμεν ἐς Λῆμνον *Od. 8, 283*), *daher auch das Ausſehen haben, ausſehen wie* (εἴσατο ὡς ὅτε ῥινόν *Od. 5, 281*), *m. Dat. gleichen* (Μέντορι εἰδομένη ἠμὲν δέμας ἠδὲ καὶ αὐδήν *Od. 2, 268*), *Paſs.* εἴδομαι *zur Erſcheinung kommen* (εἴδεται ἦμαρ *Il. 13, 98*), *ſcheinen* (τοῦτό μοι κάλλιστον εἴδεται εἶναι *Od. 9, 11*), *Perf. Act.* οἶδα (*aus* ϝοιδα) *Pl.* ἴσμεν *Inf.* εἰδέναι, *Ppf.* ᾔδειν, *Fut.* εἴσομαι *wißen, kennen, verſtehn, ſich auf etwas verſtehn, können, auch kennen lernen u. antreffen* (*Od. 6, 257* ἔνθα σέ φημι πάντων Φαιήκων εἰδησέμεν ὅσσοι ἄριστοι), εἶδος *N. Ausſehen, Geſtalt, Wolgeſtalt, das generelle Weſen eines Dinges od. einer Geſamtheit v. Dingen, Gattung, Zuſtand wie er erſcheint,* εἴδωλον *Bild, Scheinbild, Trugbild, Geſpenſt,* (*kirchl.*) *Götzenbild,* ἴστωρ, ορος *MF. wißend, kennend, Kenner, Zeuge,* ἱστορία *Erforſchung, Forſchung, Kenntnis, Wißenſchaft, Geſchichte,* ἱστορεῖν *erforſchen, fragen nach, kennen lernen, das Erforſchte darſtellen, geſchichtlich erzälen, etwas bezeugen,* ἴδρις *wißend, kundig, einſichtig, verſtändig, mdartl.* (*m. Wirkung des dem alten anlaut.* v *inhärirenden* u-*Lautes auf den Wurzelvocal*) ὔδνης *in d. Bdtg* εἰδώς, ἔμπειρος *Heſych. ed. MSchmidt 4, 193, 66; ſkr.* vid, *Präſ.* vêdmi (*Pl.* vidmas), *Perf.* vêda (*Pl.* vidma) *bemerken, wahrnehmen, beachten, merken, eingedenk ſein, kennen lernen, erfahren, zu genießen haben, erkennen, wißen, begreifen, ſich auf etwas verſtehn, etwas kennen, wißen von jem., anerkennen, zugeſtehn, bezeugen, glauben, wähnen, annehmen, vorausſetzen, wißen wollen, prüfen* (*alſo niemals in d. Bdtg des reinen Sehens*), *Cauſ.* vêdáyâmi, *meiſt Med.* vêdáyê *kund tun, ankündigen, mitteilen, melden, erklären, lehren, zeigen, kennen, fühlen, empfinden, Deſid.* vívidiſhâmi *zu wißen wünſchen, kennen lernen wollen, ſich erkundigen nach,* —vid (*Nom.* vit) *Adj. wißend, F. Wißen, Erkenntnis, im Inſtr. mit Wißen, wißentlich,* vidyâ *F. Wißen, Wißenſchaft, Lehre,* vidmán (*Nom.* vidmá) *N. Aufmerkſamkeit, Wißen, Kenntnis, beſ. auch das ſich Verſtehen auf kunſtgerechte Werke,* vidátham *N. Weiſung, Gebot, Anordnung, Ordnung, Anſage, Aufgebot, Verſammlung, religiöſe Feſtverſammlung, gottesdienſtliche Feier, kriegeriſches Aufgebot, Zug, Treffen,* vêdas *M. Wißen, Einſicht, theologiſches Wißen, der objective Inhalt desſ., die heiligen Schriften ſelber,* vêdas *N. Einſicht, Erkenntnis,* vêdanâ *F. Kenntnis, Wißen, Erkenntnis, Kundtun, Empfindung,* vêditar (*Nom.* vêditâ) *Wißer, Kenner,* vêttar (*Nom.* vêttâ) *Kenner, Zeuge PW. 6, 1041 ff. Graſsm. Wb. 1274 ff., ferner* vid, *Präſ.* vindâmi, *Perf.* vivêda *finden, antreffen, auffinden, habhaft werden, ſich aneignen, erwerben, teilhaftig werden, einem etwas verſchaffen, aufſuchen,*

ſich zuwenden, treffen, betreffen, befallen, zuſtoßen (Gefahr), zu Stande bringen, erreichen, ausfindig machen, geeignet finden, auswälen, ein Weib od. e. Mann nehmen, ſich vermählen, Paſs. gefunden werden, da ſein, vittás *Part. erworben,* vittám *N. Habe, Beſitz,* vêdas *N. u.* vêdanam *N. dasſ. PW. 6, 1048 ff. 1039 ff. Graſsm. Wb. 1270 ff. 1353. IgWz.* vid. *Nach Crt.³ 97 Erläut. z. gr. Gram² 132 haftete an ihr von Haus aus der Begriff des findenden u. erkennenden Sehens, weshalb auch der Grieche ſie in ihrer ſinnl. Bdtg für den Aoriſt vorbehielt als beſ. geeignet den momentanen Act des ἰδεῖν, das conſpicere zu bezeichnen, während die Wz.* var (ὁράω) *das hütende Sehen bezeichnend durchaus für die dauernde Handlung des Präſensſtammes geſchaffen war. Auch n. Graſsm. Wb. 1270 iſt Grdbdtg der Wz.* vid *finden, aus der ſich die des Erkennens als des geiſtigen Findens entwickelte. Ebenſo Sonne bei Kuhn 12, 338 ff. mit der Annahme der beiden Begriffsentwickelungen finden, erblicken, ſehen, wißen neben finden, ſich aneignen, Cauſ. zu eigen geben, gewähren. Allein Finden iſt ſm Weſen nach kein primärer Begriff, ſetzt vielmehr, wenn auch nicht immer ein beobachtendes Suchen, doch ein momentanes Bemerken voraus: dies Bemerken iſt das Primäre, Finden erſt das daraus reſultierende Secundäre. Und in der Tat erſcheint in allen ig. Sprachen dies Bemerken, alſo beaehtendes Sehen m. bereits inhärierenden Gedankenanſätzen ans Reſultative ſowol in Bezug auf das geſehene Object als das ſehende Subject, als die eigtl. Bdtg der Wz.* vid, *aus der ſich auch alle übrigen m. Leichtigkeit u. faſt m. Notwendigkeit entwickeln. Bemerken bezeichnet ebenfalls einen momentanen Act u. war ſomit für den gr. Aoriſt geeignet. S. Gram. 1, 586. 2, 14 Nr 142 u. 46 fg. Nr 518. Pott 1, 246 ff. Benf. 1, 369 fg. Dief. 1, 216 ff. SchlKſl. 117. Bopp Gl.³ 362. GSpr. 411. Crt.³ 226 fg. Nr 282. ⁴ 241. MgSpr. 366. Pott² 4, 613 ff. Fick³ 3, 304. 306. 2, 771 fg. 667 fg. 473 fg. 241. 1, 785 fg. 428 fg. 220. Über einige für den Begriff Sehen im Ig. verwendete Wurzeln m. beſ. Rückſicht aufs Griech. ſ. Crt.³ 94 ff.*

wîȥan *ahd. ſchwV. albare ſ.* hwîȥjan.

[wiȥantheit], wiȥȥantheit, wiȥentheit, wiȥȥentheit *ahd., mhd.* wiȥȥentheit, wiȥȥenheit *ſtF2 Wißen, ſcientia; Bewußtſein, conſcientia. Aus d. PartPräſ. v.* wiȥan.

wîȥanunc, wîȥȥanunc, wîȥinunc *ſtM. od. N? u.* wîȥinunga *ſtF1 ahd. prophetatio, divinatio, vaticinium.*

wîȥdorn *mhd. ſtM1 Weißdorn.*

wîȥe *mhd. F. Strafe ſ.* wîȥi.

wîȥe *mhd. F. albedo ſ.* hwîȥî.

wîȥegâ *ahd. ſchwF. ſ.* wîȥagâ.

wîȥegen *mhd. ſchwV. ſtrafen; peinigen. Mit dem folg. zu* wîȥan.

wîȥeger *mhd. ſtM. Strafer; Peiniger. Zum vor.*

wîȥegfogel *ahd. ſtM1 auguralis ales.*

wîȥego *ahd. ſchwM. ſ.* wîȥago.

wîȥegôn *ahd. ſchwV. ſ.* wîȥagôn.

wîȥegtuom *ahd. ſtMN. ſ.* wîȥagtuom.

wîȥegunga *ahd. ſtF. ſ.* wîȥagunga.

wiȥen *ahd. mhd. unrV. ſ.* wiȥan.

wiȥên, wiȥȥên *ahd. ſchwV. in* gi—, ir—; *g.* vitan *ſchwV3. Zu* wîȥan.

wîȥen *mhd. ſtV. ſ.* wîȥan.

wîȥen *ahd. mhd. ſchwV. albare ſ.* hwîȥjan.

wîȥên, wîȥen *ſchwV. albeſcere ſ.* hwîȥên.

wîȥenære, —êre *ſtM. ſ.* wîȥinari.

Wîȥenburc *mhd. ſ.* Wîȥûnburg.

wîȥenôn, wîȥenen *ſchwV. ſ.* wîȥinôn.

wîȥvar *mhd. Adj. weiß ausſehend.*

wîȥgerwer, wîȥgerber *mhd. ſtM. Weißgerber.*

wîȥgehant, wîȥgehende *mhd. Adj. weißhändig.*

wîȥhullâ *ahd. ſchwF. weißer Schleier.*

wîȥi, wîȥȥi *ahd., aſ.* wîti (*Gen.* wîtjes, wîtëas) *ſtN., u. ahd.* [wîȥî], *mhd.* wîȥe *F. Strafe, pœna, animadverſio, ſupplicium, tormentum, damnatio; Höllenſtrafe; Hölle. Afriſ.* wîte *ſtN. Strafe Richth. 1154, agſ.* vîte *ſtN. Strafe, tormentum, Höllenſtrafe Grein 2, 724 fg., an.* vîti *ſtN. Strafe Möb. 523. Zu* wîȥan.

wîȥî *ahd. F. albedo ſ.* hwîȥî.

wizî, wizzî, wizze *ahd., mhd.* wizze, witze *F. (gern im Pl.) Wißen, Einſicht, Verſtand, Weisheit; perſonif.* frou Witze. *AndPs. in d. glLipſ.* wittî *prudentia. Germ. (zunächſt ſicher weſtgerm.) Th.* vitjâ. *Ahd. aber auch in derſ. Bdtg* wizzi, wizze *ſtN. (Gen.* wizzes), *auch in* unwizzi, giwizzi (*Gen.* gewizzes), ungewizze (*Gen.* ungewizzes) *Graff 1, 1100 fg.; aſ.* wit *in* giwit (*Gen.* giwittjes, giwittëas, *Dat.* giwittëa, *Inſtr.* giwittju); *agſ.* vit *ſtN.* (*Gen.* vites, *Dat.* vitte) *Einſicht, Verſtand, u. in* gevit (*Gen.* gevittes) *Bewußtſein Grein 2, 722. 1, 483; an.* vit *ſtN. Verſtand, Einſicht, Bewußtſein Möb. 523 Vigf. 711, g.* viti *in* un—: *Th.* vitja. *Zu* wiȥan.

wizîg, wizîc, wizzîg, wizzîc *ahd., amhd.* wizzich, *mhd.* wizzic, witzic, witzec *Adj. kundig, gnarus, verſtändig, klug, prudens, aſtutus, weiſe. Aſ.* witig, wittig *dasſ. Zum vor.*

wîȥiglîh *ahd. Adj. ſ.* wîȥaglîh.

wîȥigo *ahd. ſchwM. ſ.* wîȥago.

wîȥigôn *ahd. ſchwV. ſ.* wîȥagôn.

wîʒigtuom *ahd. ſtMN. ſ.* wîʒagtuom.
wîʒinari, wîʒʒinari, —âri *ahd., mhd.* wîʒenære, *md.* —êro *ſtM1. Strafer, ultor; Strafvollſtrecker, Henker, Scharfrichter; Peiniger, tortor; Gerichtsdiener, Büttel. Zum folg.*
wîʒinôn, wîʒʒinôn, wîʒenôn *ahd., mhd.* wîʒenen *ſchwV. ſtrafen, punire, damnare, vexare, plectere, torquere, trucidare, wofür m. Gen. AndPs.* wîtinôn, wîtonôn *tribulare, punire, aſ. (Hel.)* wîtnôn *ſtrafen, beſ. am Leben ſtrafen einen (Acc.) wofür (Gen.), afriſ.* wîtnja *ſtrafen Richth. 1157, agſ.* vîtnjan *dasſ. Grein 2, 727. Mit dem vor. zu* wîʒi, wîʒan.
wîʒinung *ſtMN.?*, wîʒinunga *ſtF. ahd. ſ.* wîʒanunc.
[wizjan, wizzan] *ahd., mhd.* witzen *ſchwV. verſtändig machen, belehren. Mit* wizzên *von* wiʒ *ſ.* wiʒo *od.* wizî.
wîʒlîh *ahd. Adj. pœnalis.*
vizneigs *g. Adj. in* ga—. *Zu* vizôn.
wîʒniſſe *u.* wîʒnuſſe *mhd. ſtF. candidatio.*
vizns *g. ſtF2 in* anda—, vaila—. *Zu* vizôn.
wîʒnûwe *md. Adj. weiß weil noch neu.*
wiʒo, wiʒʒo *ahd. ſchwM. Wißender, Kundiger, gnarus, ſapiens, auch in* un—, ka—, fora—, upar—, unmëʒ— *Graff 1098. G.* vita *ſchwM. Wißender in* un—, fulla—. *Vom Adj. g.* [vits], *ahd.* [wiʒ]. *Zu g.* vitan, *ahd.* wiʒan.
wiʒôd, wiʒʒôd, wizſſôd, wiʒʒôt, wiʒʒud, wiʒʒut *ahd., amhd.* wiʒôt, wiʒʒôt *ſtMN. Geſetz, lex; altes, neues Teſtament; Sacrament; heil. Abendmal, euchariſtia. AndPs.* witat, *in d. glLipſ.* witut *ſtN. lex, afriſ.* witat *corpus domini, Hoſtie. G.* vitôth *ſtN1 νόμος, Geſetz, Gebot. Zu* wîʒan.
wiʒôdlîh *ahd. Adj. legalis.*
wiʒôdlîhho *ahd. Adv. quidem.*
wîʒogo *ahd. ſchwM. ſ.* wîʒago.
wîʒogôn *ahd. ſchwV. ſ.* wîʒagôn.
vizôn *g. ſchwV. leben:* v. in azêtjam *angenehm leben, σπαταλᾶν. Dazu* vizns *u.* vizneigs. *Zu* viſan *ahd.* wëſan. *S.* wërên.
wîʒôn, wîʒʒôn *ahd. ſchwV. prophetizare, vaticinari, divinare. Mit* wîʒag *u. den folg. zu* wîʒan.
wîʒſagen *mhd. ſchwV. ſ.* wîʒagôn.
Wîʒſant *mhd. Name eines Küſtenſtrichs im nördlichen Frankreich bei Boulogne. Afrz.* Guitſant.
wizſſan *ahd. (Is.) unrV ſ.* wiʒan.
wizſſôd *ahd. (Is.) ſtM. ſ.* wiʒôd.
wîʒtoſte *mhd. ſchwM. calamentum, eine Pflanze. S.* doſto.
Wîʒûnburg *ahd., mhd.* Wîʒenburc *Ortsn. Weißenburg.*
wiʒʒa *ahd. ſtF1 conſcientia. Zu* wiʒan, wîʒan.
wîʒʒagâ *ahd. ſchwF. ſ.* wîʒagâ.
wîʒʒago, wîʒʒaco *ahd. ſchwM. ſ.* wîʒago.
wîʒʒagôn *ahd. ſchwV. ſ.* wîʒagôn.
wiʒʒan *ahd. unrV. ſ.* wiʒan.
wiʒʒantheit *ahd. ſtF. ſ.* wiʒantheit.
wîʒʒanunc *ahd. ſtMN? ſ.* wîʒanunc.
wîʒʒego *ahd. ſchwM. ſ.* wîʒago.
wîʒʒegtuom *ahd. ſtMN. ſ.* wîʒagtuom.
wizzelôs *ahd., mhd.* witzelôs *Adj. inſipiens, inrationabilis, unverſtändig; ohne Beſinnung.*
wizzelôſî *ahd. F. inſipientia.*
wiʒʒen *ahd. mhd. unrV. ſ.* wiʒan.
wizzên *ahd., mhd.* witzen *(in* un—) *ſchwV. klug ſein od. werden, verſtändig ſein. Mit* wizjan *von* wiʒ *Adj. ſ.* wiʒo *od.* wizî.
wiʒʒên *ahd. (in* gi—, ir—) *ſchwV. ſ. g.* vitan.
wiʒʒende *mhd. ſtF. Wißen, Einſicht. Ahd.* [wiʒantî] *a. d. PartPräſ. v.* wiʒan.
wiʒʒene, wiʒʒen *mhd. ſtF. Wißen. Ahd.* [wiʒanî].
wiʒʒenhaft *mhd. Adj. Wißen habend, kundig; bekannt.*
wiʒʒenheit *mhd. ſtF. ſ.* wiʒantheit.
wiʒʒenlôs *mhd. Adj. ohne Wißen.*
wiʒʒentheit *ahd. ſtF. ſ.* wiʒantheit.
wiʒʒentlîch, wiʒʒenlîch, *auch* wiʒʒelîch, wiʒlîch *mhd. Adj. bekannt; verſtändig.*
wiʒʒentlîche, —lîchen, wiʒʒenlîche, —lîchen *mhd. Adv. ſo daß es bekannt iſt, offenbar.*
wiʒʒentſchaft *mhd. ſtF2 Wißen.*
wizzereda *ahd. (Notk.) ſtF1 ratio, Vernunft.*
wizzî *ahd. F. ſ.* wizî.
wîʒʒi *ahd. ſtN. ſ.* wîʒi.
wiʒʒidi *amd. (fränk. Cap.) F. lex. S.* wiʒôd. *Zu* wîʒan.
wizzîg, wizzîc, wizzic, wizzich *Adj. ſ.* wizîg.
wîʒʒigôn *ahd. ſchwV. ſ.* wîʒagôn.
wiʒʒic *mhd. Adj. verſtändig. Zu* wiʒan.
wîʒʒinôn *ahd. ſchwV. ſ.* wîʒinôn.
wiʒʒo *ahd. ſchwM. ſ.* wiʒo.
wiʒʒôd, wiʒʒôt, wiʒʒud, wiʒʒut *ſtMN. ſ.* wiʒôd.
wîʒʒôn *ahd. ſchwV. ſ.* wîʒôn.
wiʒʒôtopher *ahd. ſtN. ſalutaris hoſtia.*
vlaitôn *g. ſchwV. περιβλέπεσθαι, umherblicken, ſpähen. An.* leit *ſtF. Nachforſchung, Suchen, Suche,* leita *ſchwV.* (adha) *ſuchen, ſuchen nach etwas (Gen.), etwas zu erreichen ſuchen,* leita *(auch* leitaſt) um *od.* vidh *ſich um etwas bemühen Möb. 263 Vigf. 383. Zu g.* vleitan.
vläc *agſ. Adj. ſ.* wëlc.
vlacjan *agſ. ſchwV. ſ.* wëlkên.

wlanc *af. Adj. übermütig. Agſ.* vlanc, vlonc *ſtattlich, froh, ſtolz, übermütig Grein 2, 727. GSpr. 653. Dazu* wlenkî, wlenkjan.

vlâtjan *agſ. ſchwV. ſchauen, blicken. Grein 2, 727. Zu g.* vleitan. *Gram. 2, 14 Nr 147.*

[**vleitan**, vleita vlait vlitum vlitans] *g., agſ.* **vlîtan**, *an.* lîta *ſtVabl5 blicken, ſchauen, ſehen Grein 2, 728 Möb. 272 Vigf. 393. Eigtl. glänzen. Dazu* vlits, wlitig, vlizjan, vleizns, vlaitôn, vlâtjan, litze *ſchwM.*, litzen *ſchwV. Gram. 2, 14 Nr 147. Nach JGrimm GSpr. 412 g.* vleitan *viell. für* qleitan *u. zu vgl. aſlav.* gledati *blicken, ſehen (ſ. aber* glotzen*); nach MgSpr. 88 wahrſchl. zu vgl. aſlav.* gledati, *weiter aber gr.* βλέπειν *ſehen, blicken, altind.* lakſh (*a.* glakſh) *ſehen.*

vleizns *od.* **vleizn** *g. in* andavleizns *ſtM1 od.* andavleizn *ſtN1* πρόςωπον, *Angeſicht. Th.* vleizna. *Zu* vleitan.

wlemma *afriſ. ſchwV. verletzen, nicht befolgen. Richth. 1157.*

wlemmelſa *afriſ. ſchwM. Verletzung. Auch in* wliti—. *Richth. 1157. Gram. 2, 334.*

[**wlenkî**] *aſ., agſ.* vlencu, vlenco, vlence *F. divitiae, abundantia; Stolz, Übermut Grein 2, 728. Von* wlanc.

wlenkjan *aſ. ſchwV. übermütig machen:* wînu giwlenkid *Hel. 2748. Agſ.* gevlencan *übermütig od. ſtolz machen: Part.* gevlenced *übermütig, ſtolz Grein 1, 486. Von* wlanc.

wliti *aſ. ſtM. ſ. g.* vlits.

wlitig *aſ. Adj. glänzend, ſchön; Sup.* wlitigôſt *Gram. 3, 578. Agſ.* vlitig *ſchön, lieblich, Sup.* vlitegoſt; *Adv.* vlitige *Grein 2, 729. Gram. 2, 302. Zu g.* vlits, vleitan.

vlitigjan *agſ. ſchwV. tr. m. Acc. glänzend u. ſchön machen; intr. ſchön werden. Grein 2, 730. Vom vor.*

wlitiſcôni *aſ. Adj. glänzend hell u. ſchön. Agſ.* vliteſcŷne *dasſ. Grein 2, 729. Gram. 2, 575.*

wlitiſcônî *aſ. F. Glanz, Schönheit.*

wlitiwam *ſtM. od. N. aſ. afriſ. (lex Sax. 1, 5. lex Thur. 6, 12. lex Fris. add. 3, 16), agſ.* vlitevam *(in Äthelberhts Ges. 56) augenfällige, ſchon aus gewiſſer Entfernung erkennbare Verletzung u. dadurch Verunſtaltung der nicht durch Haar od. Gewand bedeckten Körperteile beſond. des Geſichts (l. Fris: ſi ex percuſſione deformitas faciei illata fuerit, quae de duodecim pedum longitudine poſſit agnoſci). Richth. 1157. RA. 630. GSpr. 606. 629. S. g.* vlizjan.

wlitiwimmelſa, wlite—, wlit— *afriſ. ſchwM. ſ. v. a.* wlitiwam. *Richth. 1157.*

wlitiwlemmelſa, wlite— *afriſ. ſchwM. dasſ. Richth. 1157.*

vlits *g. ſtM1 od. 2 (nur im Sg.)* πρόςωπον, ὄψις, *Angeſicht;* μορφή, *Geſtalt, Ausſehen. Aſ.* **wliti** *ſtM1 (Dat.* wlitje) *Glanz, Angeſicht, Geſtalt; agſ.* vlite *(Gen.* vlites) *ſtM1 Glanz, Geſtalt, ſchöne Geſtalt, Ausſehen Grein 2, 728; afriſ.* wlite *ſtM. Angeſicht, Geſtalt, Ausſehen Richth. 1157; an.* litr *ſtM3 (Gen.* litar, *Pl.* litir, *Acc.* litu) *Ausſehen, Farbe, beſ. auch der lichte Schein bei Tagesanbruch, Glanz des Angeſichts Egils. 523 Möb. 273 Vigf. 390 Wmr 47. Zu g.* vleitan.

vlizjan *g. ſchwV.* ὑπωπιάζειν, *ſichtbarlich ſchlagen, züchtigen: 1 Cor. 9, 27 A (die Stelle nicht in B)* leik mein vlizja ὑπωπιάζω μου τὸ σῶμα, *It. c. Clar. lividum facio corpus meum, Börn. caſtigo vel libidum facio c. m., Vulg. caſtigo c. m. Nach MgSpr. 168. 307. 371 ſchwerlich zu* vlits, vleitan; *aber doch wol dazu (indes ſollte man faſt* vliznjan *od.* vleiznjan *vermuten, ſ.* vlitnjan *od.* vleitnjan, *weil bei* vlitjan *ke Urſache zur Veränderung des* t *geweſen wäre), u. zwar in der Bdtg kenntlich od. auffällig, in die Augen fallend machen, neml. durch verunſtaltende Verletzung: ſ.* wlitiwam.

vlô, **vlôh** *agſ. ſtN. fimbria, Faſer; Bezeichnung von etwas ganz Geringfügigem. Grein 2, 730.*

wlômen *mnd. ſchwV. bewegt u. trübe ſein (v. Waßer): Wiggert 2, 34, 24* dat vlêt drôvet unde wlômet; wlôminge dës wateres *Bewegtheit u. Trübe des Waßers. JGrimm KlSchr. 5, 261;* wlôm *trübe Brem Wb. 1, 428 ſ. v.* floom.

wô *andPs. Adv. ſ.* hwô.

Wôden *aſ. Npr. ſ.* Wuotan.

wôdhi *aſ. Adj. ſ.* wôthi.

vödhvi *an. ſchwM. ſ.* wado.

wôdjan, **wôdjen** *aſ. ſchwV. ſ.* wuotjan.

vôds *g. Adj. ſ. ahd.* wuot.

wôf *ahd. ſtM. ſ.* wuof.

woffel *mhd. ſtN. ſ.* wëval.

wôft *ahd. md. ſtM. ſ.* wuoft.

wôftal *mhd. ſtN. ſ.* wuoftal.

woh, **woch** *mhd. Interj. ſ.* wah.

woh *aſ. Hel. 3932 C ſ.* wah *ſtN.*

vôh *agſ. Adj. Subſt. ſ. g.* vahs.

wôhs *aſ. Prät. von* wahſan.

woî? *aſ. F.: Hel. 5428 C bei Schm. 164, 3 (v. Pilatus)* endi lang after uuoi ſithor wann, ſithor hie theſa werold agaf, *wo CHofmann in Germ. 8, 60 fg.* wogſîthôs wann *ſchreiben will (ſ.* wah); *vielm. wird wol* o *Verdunkelung v.* a *ſein, Th.* vajâ *Wehe. S. g.* vaja—.

vök *an. ſtF. ſ.* vökr.

vôkains *g. ſtF2 Wachen,* φυλακή, ἀγρυπνία. *2 Cor. 6, 5. 11, 27. Th.* vôkaini.

Zunächst von einem daraus zu mutmaßenden vôkan *schwV3 wachen. Zu* vakan.
woche *mhd. F. s.* wëcha.
wochegelîch *mhd. jede Woche.*
wochenære *mhd. stM. s. v. a.* wëhhari.
wochenlîche *mhd. Adv. jede Woche.*
vökr *an. Adj. feucht, naß,* vök *stF. (Gen.* vakar, *Pl.* vakar *u.* vakir) *Loch im Eise, eisfreie Stelle im Waßer,* vökva *schwF. (Gen.* vöku) *Feuchtigkeit, Näße,* vökva *schwV.* (adha) *feucht machen, befeuchten, bewäßern. Vigf. 721. Egils. 895. Möb. 525. GermSt.* vak *a. vorgerm.* vag. *Vgl. lat.* ûvêre *feucht sein,* ûvor *Feuchtigkeit,* ûvidus *feucht,* ûva *die Weintraube,* [ûmus] *Adj. wovon* ûmidus *feucht,* ûmor *Feuchtigkeit,* ûmectâre *befeuchten: latSt.* ûg *a.* vag; *gr.* ὑγρός *feucht, flüßig,* ὑγραίνω *benetze,* ὑγρότης *u.* ὑγρασία *Feuchtigkeit: grSt.* ὑγ *a.* Ϝαγ; *skr.* ukſh, *Präs.* ukſhâmi, *Perf.* vavakſha *träufeln, netzen, sprengen, beträufeln, benetzen Bopp Gl.*[3] *49 Grassm. Wb. 244: skrSt.* vag *m.* s *weitergebildet. Benf. 1, 438. 2, 357. Crt.*[3] *176 Nr 158. CrsBtr. 57. Crs. 1*[2]*, 87. 544 fg. Fick*[3] *3, 280. 1, 206.*
wochriwoch *mhd. Interj. s.* wah.
vôkrs *g. stM1 s.* wuochar.
wochzen *amhd. schwV.* woch *rufen.*
wol *ahd. mhd. Adv. Interj. s.* wëla.
wol *mhd. stN. s.* wëlo.
vol *afrz. Acc. v.* vols *Wille, aus lat.* volle *d. i.* velle; meon vol *adv. Acc., sonst auch* à mon vuel, au mien voil.
wôl *ahd. as. stM. s.* wuol.
wola *as. ahd. Adv. Interj. s.* wëla.
wola *ahd. F. s.* wëlo.
woladât *ahd. stF. s.* wolatât.
wolaga, wolago *ahd. Interj.* wëlaga.
wolangis, woligis *anr. in d. glLips. utinam.*
wolaquëdan *ahd. stVabl2 benedicere.*
wolaquëdi, wolaquëti *ahd. stN. salutatio.*
wolasprëchen *ahd., mhd.* wolesprëchen *stVabl3 benedicere.*
wolatât, —dât, woletât *ahd., mhd.* woletât, woltât *stF2 gute Tat, Woltat; gutes Tun. G.* vailadêds.
wolatuon *ahd. unrV. beneficere.*
wolawillîg, —îc *ahd. Adj. s.* wëlawillîc.
wolawilligheit *ahd. stF2 benignitas.*
wolawilligî *ahd. F. benigna mens, Wolwollen, freundliche Gesinnung.*
wolbe *mhd. (Wolfr. Wh. 396, 14) stM. Teil des Daches. S.* walbo.
wolbehagen *md. zsgs. inf. N. Wolgefallen.*
wolbendic *md. Adj. zahm.*
wolda *as. Prät. zu* willjan. *s.* wëllan.
woldan *mhd. stM. Haufen Krieger der zum Angriff od. um Beute zu machen auszieht, Plänklerzug; Ziehen eines solchen Haufens, Angriff, Losbruch, Gefecht. Davon mlat.* gualdana, waldana *berittene Plänklerschaar, ital.* gualdana *Trupp Soldaten, Streifzug von Reitern auf feindl. Gebiet Diez Wb.* [3]*2, 38. Nach Schm. 4, 66* wol *von dem Rufe* wol dan! *wolan fort! Nach JGrimm Myth. 106 u. bei Haupt 5, 494 ff. langob. Abkunft u. aus Italien erst im 13 Jhdt n. Baiern u. Östreich vorgedrungen, zu* wald *u.* wol *eigentl. wiederschallendes Geräusch im Walde bedeutend ähnl. dem der wilden Jagd, m. mythischem Bezuge.*
wolde *mhd. Prät. zu* wëllen *unrV.*
wole *ahd. mhd. Adv. s.* wëla.
wolelîb *ahd., mhd.* wollîp *stM. Wolleben.*
wolesprëchen *mhd. stV. s.* wola—.
woletât *ahd. mhd. stF. s.* wolatât.
wolewille *amhd. schwM. guter Wille.*
wolf (*Gen.* wolfes, *Pl.* wolvâ) *ahd., mhd.* wolf (*Gen.* wolves) *stM1 Wolf. G.* vulfs *stM1* λύκος, *as.* wulf (*Pl.* wulvôs, wulbôs), *ags.* vulf, *engl.* wolf, *afris.* wolf, *an.* ulfr, *schwed. dän.* ulf *dass. GermTh.* vulfa *aus vorgerm.* vulpa (*wozu* wulpâ). *Vgl. lit.* wil̃kas, *apreuß. (Voc. 657)* wilkis, *lett.* wílks; *aslav.* vlŭkŭ *Mikl. 68, ruß.* volkŭ, *serb.* vûk *Kar. 78, czech.* vlk, *laus.* wjelk, *poln.* wilk; *kelt. ir.* brech, breach; *lat.* lupus, *sabin.* irpus, hirpus; *gr.* λύκος (*aus* Ϝλυκος); *zend.* vehrka, *huzv. pars. npers. kurd.* gurg, *bel.* gurk, *armen.* gayl, *osset.* biragh, *afghan.* lug; *skr.* vṛkas, *pal.* vaka, *hind.* brik, bik *Wolf: urspr.* varkas *eigtl. Zerreißer, zu Wz.* vark *zerreißen. Bopp Gl.*[3] *371. Kuhn Btr. 1, 6. Crt.*[3] *153. Crs. 1*[2]*, 116 fg. Fick*[2] *182. Nach Pict. 1, 431 eigentl. Räuber. Nach JGrimm GSpr. 325. 408 auch zu vgl. lat.* vulpes *Fuchs; nach Pott 1, 149. 258.* [2]*2, 1, 355 fg. 2, 2, 1283 g.* vulfs, *lat.* lupus, vulpes *zu skr.* lup *reißen, zerreißen (Bopp Gl.*[3] *335), doch gr.* λύκος (*wie auch Weber bei Kuhn 2, 80*) *zu skr.* luñk *zerreißen: alle aber in d. Bdtg reißendes Raubtier.*
wolfæzic *mhd. Adj. von einem Wolfe angefreßen.*
Wolfbrant *mhd. stM. Npr., Held Dietrichs von Bern.*
wolveile, wolveil *mhd. Adj. wolfeil, um geringen Preis käuflich.*
wolveile *mhd. stF. das Feilsein um geringen Preis.*
wölfelîn *mhd. stN. kleiner Wolf. Demin. zu* wolf.
Wolfenwert *amhd. stM. s.* Wulpinwert.
wolfgeslehte *mhd. stN. Wolfsgeschlecht.*

wolfgruobe *mhd. ſtF. Wolfsgrube.*
Wolſhart *mhd. ſtM. Npr., Held Dietrichs von Bern.*
Wolfhëlm *mhd. ſtM. Npr., Held Dietrichs von Bern.*
wolfiſch *md. Adj. wölfiſch.*
wolfchunni *ahd. ſtN. Art Wölfe.*
wolflîch *mhd. Adj. einem Wolfe gemäß, wild od. boshaft wie ein Wolf.*
wolffëgenſe *mhd. ſtF. Wolfeiſen, Wolfsfalle.*
Wolfwîn *mhd. ſtM. Npr., Held Dietrichs von Bern.*
wolfzant, — zan *mhd. ſtM2 unnatürlicher Zahn.*
wolganc *md. ſtM. Wolfahrt.*
wolge *ahd. Notk. Interj. ſ.* wëlagâ.
wolgebære *mhd. Adj. von ſchönem Ausſehen.*
wol geborn, wolgeborn *mhd. zſgſ. Part. von edler Geburt, edel.*
wolgelêret *mhd. zſgſ. Part. gelehrt.*
wolgelobet *mhd. zſgſ. Part. geprieſen.*
wolgeluſt *mhd. ſtM. Freude, Vergnügung.*
wol gemuot, wolgemuot *mhd. Adj. wolgemut, gut aufgelegt, in heitrer Stimmung; wolgeſinnt, wolwollend; mutig.*
wolgeſmac, — geſmach *mhd. Adj. wolriechend; wolſchmeckend.*
wolgeſpræche *mhd. F. Wolredenheit, Beredtheit.*
wolgeſpræchikait *mhd. ſtF2. facundia, Beredſamkeit.*
wol geſtalt, wolgeſtalt *mhd. part. Adj. wolgeſtaltet, wolgebildet, ſchön, ſpecioſus.*
wolgeſtaltheit *mhd. ſtF2 Schönheit.*
wolgetæne *mhd. ſtF. Schönheit.*
wolheit *mhd. ſtF2 Annehmlichkeit.*
wölch *mhd. Fragepron. ſ.* hwëlîh.
wolcan *aſ. (Hel.), ahd.* wolcan, wolkan, wolchan, wolken, wolchen, *mhd.* wolken *ſtN., mhd. auch einzeln (Myſt. 1, 297, 19) ſtM. u. ſogar amhd. (Milſt. Ex. 159, 16 Dat.* wolkene) *ſtF., daneben auch ahd.* wolkâ, wolchâ *ſchwF. od.* wolko, wolcho *ſchwM? (NomPl.* wolchun *glTrev. 7, 39 Hoffm., DatPl.* wolkôn *od.* wolkon *Otfr. 1, 15, 38, GenPl.* wolkôno : frôno *Otfr. 1, 5, 6), wie auch in d. andPs.* wulca *ſchwF. od.* wulco *ſchwM. (Dat. Pl.* uulcon *56, 11,* uulcun *67, 35) Wolke, nubes. Agſ.* volcen *ſtN. (Pl.* volcnu) *u. ſtM. (Pl.* volcnas) *Grein 2, 731; afriſ.* wolken *ſtN od. M?. Richth. 1158. An. nicht vorhanden, dafür* ſkŷ *(ſ.* ſcio), *auch got. nicht, dafür* milhma. *Gram. 2, 160 fg. 3, 388. 553. GermTh.* vulkna. *Eigtl. zuſammengeballtes Gewälztes, ſich wälzende Dunſtmaſſe. St.* vulk *(ſ.* wulkjan) *mit Suffix* na *zur Bldg v. Part. Prät. Paſs.; zu* walk *(ſ.* walkan), *zum Grundſtamm* val *(ſ.* wëllan). *Soll n. JSchmidt Voc. 2, 20 zu* wëlc *feucht gehören.*
wolcanſkio, — ſcëo *aſ. ſchwM. Schatten der Wolken.*
wölkel *mhd. ſtN. Wölkchen.*
wolkenblâ *mhd. Adj. himmelblau.*
wolkenbruſt *mhd. ſtF2 Wolkenbruch.*
wolkenbrüſtic *mhd. Adj. wolkenbrüchig.*
wolkenvar *mhd. Adj. wolkenfarb.*
wolkengüſſe *mhd. ſtF. die die Wolken gießen macht, wettermachende Hexe. Myth.² 1042.*
wolkenhël *mhd. Adj. wolkenhell, von der Farbe wie lichtes Gewölk. (Hel. 3145* lioht wolcan ſcên.).
wolkenlîch *mhd. Adj. wolkenartig, wie Gewölk.*
wolkenlôs *mhd. Adj. wolkenlos, ohne Wolken.*
wolkenmachîg *ahd. (Notk.) Adj. Wolken machend, Wolken zuſ.führend.*
wolchenôn *ahd. amhd. ſchwV. wolkig werden, voll Wolken ſein.*
wolkenrîȥ *mhd. ſtF. Wolkenbruch.*
wolkenſchôȥ *mhd. ſtN. Geſchoß od. Stral der Wolke, Blitz.*
wolchenſûl *ahd. ſtF2 Wolkenſäule.*
wolkenwëter *mhd. ſtN. nimbus.*
wolla *ahd., mhd.* wolle *ſtſchwF. Wolle, lana. Afriſ.* wolle, ulle, *ſaterld.* wolle, *nordfriſ.* oll, *nnld.* wolle, wol, *agſ.* vull. *engl.* wool, *an. ſchwed.* ull, *dän.* uld; *g.* vulla *ſtF1 dasſ. Aus* vulna. *Vgl. lit.* wìlna *Wollfaſer, Pl.* wìlnos *Wolle,* wilnõnis *wollen, lett.* wilna *u.* willa *Wolle; aſlav.* vlŭna, *ruß.* vólna, *ſerb.* vûna, *kroat.* velna, volna, *czech.* vlna, *lauſ.* wołma, *poln.* wełna *Wolle; kelt. kymr.* gulan, *armor.* gloan, *ir.* olann (*a.* folann); *lat.* vellus (*a.* velnus) *Wolle, Tierfell,* villus *Zotte der Tiere, Wollzotte: allen gemeinſame Grundform* val-na; *paſſ. Part. Prät. zu* val *drehen, rollen (ſ.* wëllan), *als die gekräuſelte? wozu auch gr.* οὖλος *kraus; aber ſkr.* ûrṇâ *F. (a.* varṇâ) *u.* ûrṇam *N. Wolle, auch* ura *in Comp. (a.* vara), *wozu gr.* εἶρος, ἔριον, εἴριον *(m. abgefall. Dig.) Wolle; daher Wz.* val *urſpr.* var? *od. als die ausgeriſſene zu lat.* vellere vulſi *Pott² 2, 3, 563, zu e. urſprWz.* var *reißen Crs.² 158; von den andern geſetzt zu Wz.* var *bedecken. Pott 1, 120. Bopp Gl.³ 61. Benf. 2, 295. Dief. 1, 184. Pict. 2, 22. Mikl. 68. Schl Kſl. 129. SchlCp.² 336. Fick² 882. 184. Crt.³ 322.*
wollakampâ *ahd., amhd.* wollechampe *ſchwF. u. mhd.* wollekam *(Gen.* — kammes) *ſtM. tradula, Wollkamm.*
wollen, wöllen *mhd. unrV. ſ.* wëllan.

wollen *md. schwV. s.* wullôn.
wollenslaher *mhd. u.*
wollensleger *mhd. stM. lanifex, Wollenschläger, der die Wolle durch Schlagen verarbeitet.*
wollenspinnerinne *mhd. stF. Wollenspinnerin.*
wollenwëber *mhd. stM. Wollenweber.*
wollenwërker *mhd. stM. Wollenwirker.*
wollîchen *mhd. schwV. wolgefallen.*
wollîp *mhd. stM. s.* wolelîb.
völlr (*Gen.* vallar, *Pl.* vellir) *an. stM3 Feld, Ebene, flache Strecke, Erdboden Möb. 525 Vigf. 721 Egils. 895 Wimmer an. Gram. 47. Schwed.* vall *Grasplatz, Weide,* gå i vall *auf die Weide gehn,* valla *auf die W. führen,* vallgang *Weiden u. Hüten des Viehs,* vallare *Hirt,* vallhjon *N. Hirt od. Hirtin. GSpr. 1013 fg. GermTh.* vallu. *Nach Gram. 2, 32 zu* wëllan *rollen. Nach JGrimm KlSchr. 1, 134 fg.* ll *a.* ld *u. eins m. ahd. as.* wald *nemus, das wie gr.* νομή, *lat.* nemus *urspr. pascuum bedeutet habe, u. dazu gehöre g.* valdan *ahd.* waltan, *das folglich nichts anderes als eigtl. pecus pastum agere sei. Auch nach Vigf. 721 scheint* völlr *u.* wald *dass. Wort zu sein, nur die Bdtg Wald die ursprgl.: der Bdtgswechsel sei wie in an.* mörk *Wald (s.* marka), *das, nachdem die alten Wälder zu Ackerfeld umgearbeitet, im schwed. dän.* mark *die Bdtg Feld, Acker, Flur trage s. Vigf. 444*[b].
wollust *ahd. mhd. stMF. Lust, Freude deliciæ; erst später voluptuositas.*
wollustec *mhd. Adj. anmutig, reizend.*
wollüstigkeit *mhd. stF2 Freude.*
wolmugende *md. zsgs. Part. tüchtig.*
wolo *ahd. schwM. s.* wëlo.
wolsmeckende *mhd. zsgs. Part. wolriechend.*
wolta, wolte *ahd. mhd. Prät. v.* wëllan *wollen.*
woltac *mhd. stM. Freude.*
woltât *mhd. stF. s.* wolatât.
woltuon *mhd. stN. (Inf.) woltuende angenehme Empfindung.*
völundarhûs *an. stN. Labyrinth. Möb. 525 Vigf. 721.*
völva (*NomSg. nicht* vala; *Gen.* völu, *später* völvu; *Pl.* völur, *später* völvur *Wmr 58 Vigf. 721 Möb. 525) an. schwF. Wahrsagerin, Seherin, Zauberin;* völuspâ *stF1 der Seherin Prophezeiung, Name eines eddischen Liedes. Myth.*[2] *87. Got.* [valvô]; *germTh.* valvân. *Nach Fick*[2] *879 zu g.* vilvan *als die von einem Gott Ergriffene; wol eher die die Dinge im Geiste bewegt, der alles durch den Sinn rollt, die Erwägende, in Gedanken Wühlende, Grübelnde.*

wolwillic *mhd. Adj. wolwollend.*
wolwillicheit *mhd. stF2 benignitas.*
vôm *stM. u.* vôma *schwM. ags. Geräusch, auch in* dägvôma *u.* dägrëdvôma *Tagesanbruch, Rauschen des anbrechenden Tages Myth.*[2] *707,* heofonvôma *Himmelsbrausen (wenn beim jüngsten Tage der Himmel in Aufruhr ist),* hildevôma *Schlachtgeräusch Grein 2, 732. 66. 75. 1, 184 fg.,* vêman (*Prät.* vêmde) *rauschend erschallen, rauschend verkündigen Grein 2, 657. An.* ômr *stM. Schall bes. wie von fernen Glocken Vigf. 472;* Ômi *schwM. e. Name Odhins Grimn. 49 Edda Sn. 1, 38. 86, eigtl. Rauscher, n. Myth.*[2] *130 fg. als Luftgott, gleich dem indischen Indras, dessen Rauschen am Himmel, bei Tagesanbruch, im Tosen der Schlacht u. im Aufzuge des wütenden Heeres vernommen wird. JGrimm Andr. u. Elene XXX ff.*
womba *ahd. stF. s. g.* vamba.
vômr *an. stM. s.* vâmr.
won *in* ga— *ahd., mhd.* won *in* ge— *Adj. gewohnt. Das* o *verdunkelt aus* a *Gram. 1, 336 GSpr. 278. An.* vanr (vön, vant) *gewöhnt, an etwas (Dat.) Möb. 493 Vigf. 678. G.* [vans]. *Th.* vana. *Dazu das Denom.* wenjan *u.* wenunge; wona, wonaheit; *ferner* wonên *m.* wonhaft, wonêre *u.* wonunge; wini, winjâ, *auch* Winid?, winistar, vinja, winjan; wan *stM.;* wunnja *u.* wunno, wunnic, vunan, wunnen, wonodsam; wunsc *m.* wunscjan; wân *m. sr Sippe;* wânam. *GermSt.* van, *geschw.* vin *u.* vun, *gest.* vân. *Bdtgen: Menschen die man gern hat* (wini, winjâ), *Orte die man gern hat, bes. die lachende Weide fürs liebe Vieh* (vinja, wunnja, *e. Bezeichnung aus dem langdauernden lieben Hirtenleben der Germanen GSpr. 22 fg. 29), bleiben u. wohnen wo es gefällt, an den Orten die man gern hat* (wonên), *was m. gern hat wird gern zur Gewohnheit* (won, wenjan), *was der Mensch liebt das wünscht er* (wunsc), *das hofft er* (wân), *was zu Hoffnungen berechtigt dünkt ihn schön* (wâni, vænn). *S. auch* wuntar. *In schroffem Gegensatze zu diesen milden u. lieblichen Bdtgen stehn die leidenschaftlichen, die an dem in germ. Weise verstärkten Stamme haften, s.* winnan; *Ausnahme macht nur* wunt, *in dem eine Verstärkung durch Gemination sr Bildg nach nicht möglich war. Vgl. aslav.* uniti (unją) *wollen, wünschen, begehren, bitten, lieber wollen,* unij (unĭši, unje) *Adj. Comp. beßer,* unĭšina *F. das Beßere, Vorzüglichere Mikl. 1056 ff.; lat.* Venus, eris *Göttin des Liebreizes u. der Anmut, appell. Geliebte, Liebe,* venustus *m. Liebreiz begabt, anmutig, lieb-*

lich, venerâri *Verehrung bezeigen*, venia *Gefälligkeit*, *Gunſt*, *Gnade*, *Erlaubnis*, *Nachſicht*, *Verzeihung*; *ſkr.* van, *Präſ.* vánâmi *u.* vanômi, *Perf.* vavâna, *gern haben*, *lieben*, *wünſchen*, *verlangen*, *erlangen*, *verſchaffen*, *bezwingen*, *beſiegen*, *gewinnen*, *inne haben*, *verfügen über*, *bereit machen*, *ſich anſchicken zu*, vánam *N. Verlangen*; *Sehnſucht*, *Verehrung*, vánas *N. Luſt*, *Reiz*, vanis *F. Verlangen*, *Wunſch*, vánitar (*Nom.* —tâ) *Inhaber*, *Beſitzer*, vantár *dasſ.*, vanín (*Nom.* vanî) *Adj. heiſchend*, *begehrend*, *verehrend*, *ſpendend*, vanús *Adj. verlangend*, *ſtrebend*, *eifrig*, *M. Angreifer*, *Nachſteller*, *Feind*, vaniſhyâmi *nachſtellen*, *erlangen PW. 6, 665 ff. Bopp Gl.*[3] *342 Graſsm. Wb. 1203 ff.*, vâñkh *ſ.* wunſc. *Pott 1, 254 fg.* [2]*2, 4, 124 ff. Bopp Gl.*[3] *342. MgSpr. 367. Fick*[3] *3, 286 fg. 2, 462 fg. 231. 1, 768 fg. 419. 209 fg.*

won *mhd. ſtF. ſ.* wona.

wona *ahd. in* ga—, *mhd.* wone, won *ſtF.*, *gew.* gewone, gewon, *auch noch einzeln* gewan, *Gewohnheit. Graff 1, 670. MhdWb. 3, 803. Zu* won.

wonaheit *ahd.*, *mhd.* wonheit *ſtF2 Gewohnheit*, *conſuetudo. Zu* won.

wonde *mhd. PartPräſ. zſgz. a.* wonende *zu* wonen.

wonder *md. ſtN. ſ.* wuntar.

wone, won *mhd. ſtF. ſ.* wona.

wonên, wonân *u.* (*Otfr. 2, 13, 38*) wonôn *ahd.*, *aſ.* wonôn, *andPs.* wonôn, wanôn, wunân, *mhd.* wonen, *md. auch* wanen *ſchwV. bleiben*, *manere*, *ſein*: bî wonen, mite w. *bei einem ſein*, *bei ihm ausharren*, *an ihm feſthalten*, *ihm angehören*; *ſich aufhalten*, *verweilen*, *morari*, *demorari*, *commorari*, *obverſari*, *converſari*, *wohnen*, *habitare*; *vertraut werden* (*mit* ze); *gewohnt ſein od. werden*, *m. Gen. Gram. 4, 660*; *zu tun pflegen*, *pflegen*, *ſolere. Graff 1, 872 ff. MhdWb. 3, 804 fg. Agſ.* vunjan, vunigan, vunigean (*Prät.* vunode, vunade, vunede) *bleiben*, *dauern*, *beſtehn*, *ausharren*, *ſich wo befinden*, *ſich wo aufhalten*, *leben*, *wohnen Grein 2, 753 ff. Davon* wonêre, wonunga. *S.* won.

wonêre *md. ſtM. der wo wohnt*, *in* in— *Von* wonên.

wonhaft *mhd. Adj. Wohnung habend*, *wohnhaft.*

wonhaftig *mhd. Adj. wohnhaft.*

wonheit *mhd. ſtF. ſ.* wonaheit.

wonodſam, wonotſam *aſ. Adj. ergötzlich*, *behaglich angenehm*: *Hel. 1098* (*C* wunodſam) *2137. S.* wunnja, won.

wonôn *aſ. ahd. ſchwV. ſ.* wonên.

wonſch *md. ſtM. ſ.* wunſc.

wonſchen *md. ſchwV. ſ.* wunſcjan.

wonunga *ahd. andPs.*, *mhd.* wonunge *ſtF1 habitatio*, *manſio*, *habitaculum*, *Wohnung. Graff 1, 875. Von* wonên.

wôp *aſ. ſtM. ſ.* wuof.

wôpan *aſ. ſtV. ſ.* wuofan.

vôpjan *g.*, *aſ.* wôpjan *ſchwV. ſ.* wuofjan.

vör *an. ſtF. Lippe ſ. g.* vaírilô.

vör *an. ſtF. Landungsplatz ſ.* wara.

Vör *an. ſtF. Name einer Göttin ſ.* wara.

wôrag *aſ. Adj. ſ.* wuorag.

worahta *ahd. Prät. v.* wirkan.

worawoch *mhd. Interj. ſ.* wah.

worbele *mhd. ſtF. worum ſich etwas als um ſeine Achſe dreht. Zu* warbalôn.

word *aſ. ſtN. ſ.* wort.

wordenî, wortinî *ahd. F. das Gewordenſein*, *eventus*, *exhibitio. Zu* wërdan.

wordgimerki *aſ. ſtN. Schriftzeichen. Agſ.* vordgemearc.

wordhëlpa *aſ. ſtF1 Hilfe durch Wort*, *bittendes Einſtehn*, *Fürbitte.*

wordheti *aſ. ſtM. Haß in Worten*: *Hel. 3899 M*, *bei Schm. 119, 11*, *wo C* wërodheti.

wordquidî *aſ. F. Rede. Agſ.* vordcvide.

wordſpâhi *aſ. Adj. ſ.* wortſpâhe.

wordtêcan *aſ. ſtN. ſ.* wortzeichin.

wordwîs *aſ. Adj. ſ.* wortwîſe.

worf *ahd. mhd. ſtM. Senſenſtiel. An.* orf *ſtN. dasſ.*

worfa *ahd. ſtF1 in* wint—. *Zu* wërfan.

worfel *md. ſtM. ſ.* würfel.

worgal *ahd. ſtN. od. M. das Würgen beim Erbrechen*, *nur im DatPl.* worgalun *ſingultibus* (*vomentis monſtri*) *Graff 1, 981. S. das folg.*

worgen *mhd. ſchwV. intr. erſticken*; *Anſtrengung machen etwas aus der Kehle heraus zu bringen. Mit dem vor. u. folg. zu* wërgan.

worgen *md. ſchwV. ſ. v. a.* würgen, *ſ.* wurgjan.

worhta, worhte *ahd. mhd. Prät. von* wirkan.

worhtlîch *mhd. Adj. wirkſam.*

wôrig *aſ. Adj. ſ.* wuorag.

Wormiʒa *ahd.*, *mhd.* Wormiʒe, Wormeʒe, Wormʒe, Wormeʒ, Wormʒ, Wurmeʒ *Ortsn. Worms*, *Stadt am Mittelrheine*, *am linken Ufer des Stroms*, *keltiſche Gründung*, *bereits im 1 Jhdt v. Chr. in germaniſchem Beſitze*, *Hauptort der Vangionen*, *ſpäter unter römiſcher Herſchaft*, *dann unter den Burgunden u. n. dem Epos deren Hauptſtadt*: *mlat.* Wormatia *aus kelt.-lat.* Borbetomagus; *bei Ammian. u. in der Notit. imp.* Vangiones *u. noch ſpäter bei den Chroniſten u. in Urkunden auch* civitas Wangionum, Wangionia *genannt.*

wormôta, wormiota, wormuot *Subſt. ſ.* wërimuota.

worolt *ahd. ſtF. ſ.* wëralt.
worolt— *ahd. ſ.* wëralt—.
woroltdât *ahd. ſtF2 ſ.* wëralttât.
woroltthiot *ahd. ſtN. ſ.* wëraltdiot.
[worphazjan, worphazen], worphozen *ahd. ſchwV. jactare. Intenſ. zu* wërfan.
worphſcûvala *ahd., mhd.* worfſchûvel *ſchwſtF. ventilabrum, Worfſchaufel.*
vörr *an. ſtM3* (*Gen.* varrar, *Dat.* verri, *Pl.* verrir, *Acc.* vörru) *Ruderſchlag Vigf. 723 Möb. 526 Wmr 48. G.* [varzus]. *GermTh.* varſu. *Wol zu* wërran (*germSt.* vars) *vom Verwirren des Waßers. Fick*[2] *878.* [3]*3, 295.*
vörr *an. ſtF. Lippe ſ. g.* vaírilô.
worrjan *aſ. ſchwV. verwirren: nur im Part.* giworrid *Hel. 296 C bei Schm. 9, 11.*
worſt *md. ſtF. ſ.* wurſt.
wort *ahd., mhd.* wort, wart *ſtN. Wort; Text,* wort unde wîſe *Text u. Melodie; Rede, ſermo; was die Leute über einen reden, Ruf in dem einer ſteht; Verteidigung, Entſchuldigung; Verabredung, Bedingung. Aſ.* word, *nnld.* woord, *afriſ.* word, werd, wird, *nfriſ.* wird, *agſ.* vord, *altengl.* word, wurd, *engl.* word, *an.* ordh, *ſchwed. dän.* ord, *g.* vaúrd *ſtN1. GermTh.* vurda. *Dazu* wurti vaúrds *Adj.,* wurti vaúrdi *N.,* vaúrdei *F.,* wurtjan vaúrdjan, wortôn, wortigen, wörtel, wortal *m.* wortalari *u.* wortalôn. *Vgl. lit.* wa͂rdas *Name KurGr. 153,* pawardē͂, pra— *Beiname, Spottname Kur. 2, 379,* wa͂rdyti *durch Beſprechung zaubern,* wa͂rdininkas *Zauberer durch Beſprechung Kur. 2, 366, lett.* wárds *Name, Wort, Pl.* wárdi *Buchſtaben, Formular, Zauberworte, Beſprechungsformel,* wárdůt *Worte machen, auch beſ.* apwardůt *zauberiſch beſprechen, refl.* wárdůtees *ſich unterhalten,* wárdineeks *Beſprecher, Zauberer Ulm. 325 Biel. 1, 395, apreuß.* wirds (*Acc.* wirdan, *Pl.* wirdai, *Acc.* wirdans) *Wort Neſs. Theſ. 207: das Germ. Lit. Preuß. weiſt zweifellos zurück auf e. urſpr. GrdTh.* vardha; *lat.* verbum *Wort, wo* b *wol aus* f, *wie umbr.* verfale *verbale lehrt, das a. urſpr.* dh *geworden ſein kann, alſo auch dies auf* vardha *weiſend Lottner bei Kuhn 7, 27; dann ſteht z. Vglchg ſkr.* várdhas *M. Fördern, Gelingenmachen,* várdhanas *Adj. ſtärkend, kräftigend, M. Kräftiger, Erquicker,* várdhanam *N. Stärkungsmittel, zu* vardh, *Präſ.* várdhâmi *tr. Act. vermehren, größer machen, verſtärken, gedeihen machen, innerl. erhöhen, erheben, in Kraftgefühl verſetzen, ergötzen, begeiſtern, intr. Med. wachſen, erwachſen, ſich mehren, ſich ſtärken, gedeihen, ſich in Kraft fühlen, ſich groß zeigen, in gehobener Stimmung erregt werden, ſich ergötzen, ſich begeiſtern, Cauſ.* vardháyâmi *wie Simpl.,* vṛdhás *Adj. ſich ergötzend, ſich freuend, erfreuend, M. Mehrer, Förderer,* (*viell. auch N.*) *Förderung, Hilfe,* vṛddhís *F. Wachstum, Gedeihen, Ergötzung, Begeiſterung, gramm. Vocalſteigerung: alſo das Wort benannt nicht etwa vom Wachstum* (*bei der gramm. Bildg*) *ſond. als das Stärkende, Fördernde, Gedeihen u. Segen Wirkende, das richtige Wort im richtigen Augenblicke als das myſtiſch Kräftige: e. Reſt a. d. religiöſen Glauben der fernſten Urzeit. Freilich würde dieſe Herleitung, bei der* dh *als wurzelhaft gefaßt iſt, zu nichte, wenn man m. Crt.*[3] *320 fg. Nr 493 dazuzöge gr.* εἴρειν *ſagen* (*Perf.* εἴρηκα), ῥήτωρ (*äol.* βρήτωρ) *Redner,* ῥήτρα (*eliſch* ϝράτρα) *Spruch,* ῥῆμα *Wort, die das* d f b *der germ. lit. ital. Worte als ſuffixal erſcheinen laßen würden CrsBtr. 202 Crs. 1*[2]*, 171 MgSpr. 368. Daß es nichts mit ſkr.* brû, *zend.* mrû *reden, ſprechen zu tun haben kann, iſt wol kaum zweifelhaft Crt.*[3] *321, zu dem Bopp Gl.*[3] *267 gr.* ῥῆμα, ῥήτωρ *m. Abfall des Anlauts ſtellt. Übrigens ſtellt Bopp Gl.*[3] *112*[b] wort *zu ſkr.* gar *Präſ.* grnâmi *tönen, Aufrecht Umbr. Sprachdenkm. 1, 101 dies u.* verbum *zu ſkr.* ghar *leuchten m. Durchgang durch ein* ghvar, *das dann den Anlaut eingebüßt haben müßte.*
wortal *ahd. Adj. verboſus. Davon die folg. Zu* wort.
wortalari *ahd. ſtM1 verboſus, der viel Worte macht.*
wortalôn *ahd. ſchwV. viel Worte machen.*
wortarzât *mhd. ſtM. der durch Worte heilt.*
wortbilidi *ahd. ſtN. parabola.*
wörtel *u.* wörtelîn *mhd. ſtN. kleines Wort; kleine Rede; böſe Rede, Nachrede. Ahd.* [wortili]. *Demin. zu* wort.
wortelôs *mhd. Adj. nicht in Worten ausdrückbar.*
worten *mhd. ſchwV. ſ.* wortôn.
wortheide *mhd.* (*GTriſt. 4637*) *ſtF. Haide der Worte, wo die Worte zu bunter Auswal ſtehn wie die Blumen auf der Haide.*
worthërta *ahd. ſtF1 Wortwechſel.*
wortigen *mhd. ſchwV. in Worte faßen.*
wortinî *ahd. F. ſ.* wordenî.
wortlâge *mhd. ſtF1 Nachſtellung durch Worte.*
wortlîhho *ahd. Adv. wörtlich, verbotenus.*
wortlîch *mhd. Adj. durch Worte ausgedrückt.*
wortôn *ahd. ſchwV. Worte machen, Reden führen, in* ſpilewortôn *Scherzreden führen, garrire Notk. Ps. 76, 4; mhd.* worten

schwV. Worte machen, reden, Wortwechsel haben, zanken. S. wurtjan. Von wort.

wortræze mhd. Adj. scharf od. bitter in Worten.

wortsâo ahd. schwM. Wortsäer.

wortspâhe amhd. Adj. klug im Reden, beredt. As. (Hel.) wordspâhi dass.

wortwæhe mhd. Adj. zierlich in Worten.

wortwëhsellîch mhd. Adj. mit Wortwechsel verbunden.

wortwîse mhd. Adj. verständig im Reden. As. wordwîs dass. Hel. 1433.

wortzeichin, —zeichen ahd., mhd. wortzeichen stN. Zeichen das durch ein Wort gegeben wird, Erkennungszeichen; Kennzeichen, Wahrzeichen; Beweis, argumentum. As. wordtêcan Wahrzeichen Hel. 4550.

vos an. stN. kleine eiternde Hautpustel; übertr. von moralischer Unreinheit. Vigf. 718 Egils. 897 fg.

vöst an. stF. s. vözt.

wôstansëdalo, —sëdhalo, —sëthalo ahd. schwM. solitarius, Einsiedler der eine wüste Gegend bewohnt.

wôsti as. ahd. Adj. s. wuosti.

wôstî ahd. F. s. wuostî.

wôstinna, wôstinnja, wôstunna as. ahd. s. wuostinna.

wôstjan as. schwV. in a—, s. wuostjan.

wôstunge amhd. stF. s. wuostunge.

wôt ahd. stF. s. wuot.

wôthi, wôdhi as., g. vôthus Adj. süß, angenehm. Ags. vêdhe dass. Grein 2, 654.

wôtnissa ahd. stF. s. wuotnissa.

woy mhd. Interj. Davon in Ostpr. wuien klagen, jammern, lamentieren Frischbier 2, 263.

vözt, vöst an. stF. (Pl. vaztir, vastir) Stelle auf dem Meere die zum Fischfange geeignet ist; poet. Meer. Vigf. 683ª Möb. 526 Egils. 898. Nach Vigf. von vatn (s. wazar) abgeleitet.

vradhu ags. stF. Stütze, Unterstützung, Hilfe. Davon vredhjan s. as. wrethjan.

vrædh ags. stF. fascia, Binde, Kranz Grein 2, 740. Engl. wreath Gewundenes, Kranz, Windung. S. vrithus. Zu ags. vrîdhan, s. wrîdan.

vræst ags. Adj. fest, dauerhaft, stark., eigtl. wol gedreht, fest gedreht; Adv. vræste fest; schwV. vræstan drehen, eindrehen. Grein 2, 740. Engl. wrest drehen, drehend stimmen (ein Tonwerkzeug), winden, entwinden, verdrehen. Zu ags. vrîdhan, s. wrîdan.

vraiqs g. Adj. σκολιός, krumm, schräg, schief: nur Luc. 3, 5 jah vaírthith thata vraiqô du raíhtamma καὶ ἔσται τὰ σκολιὰ εἰς εὐθεῖαν, It. et erunt prava in directa (directum Brix.). Gram. 1, 719. 1³, 63. Th. vraik-va. Dazu an. reik stN. Schwanken, Unbeständigkeit, Umherstreichen, reika schwV. hin u. her schwanken, unsicher gehn, umherschwanken, umherstreichen, reikudhr stM. od. reikudh stF. schwankendes unsicheres Umherstreichen, Irre Möb. 342 Vigf. 490 fg. Egils. 651. GermSt. vraik zu St. vrik (s. wrikken) u. nasaliert vrink (in ags. vrincle) so wie mit a u. Nasal vrank (s. wrank), ohne Nasal vrak (s. wrac), m. Schwächung des alten reinen a zu u auch vruk (s. wruk, wrocco). Nach Lottner bei Kuhn 11, 200 Aufr. ebds. 12, 400 MgSpr. 371 Crt.³ 438 ⁴473 Crs. 1², 543 fg. Fick² 883. 183 ³3, 308. 1, 214 JSchmidt Voc. 1, 60 zu vgl. lat. valgus krumm, auswärts gebogen, gr. ῥαιβός krummbeinig, krumm, a. Ϝραιβος, durch Labialismus a. Ϝραιγος (nach Crt. dies wol a. Ϝραγιος), skr. vṛǵinás krumm, ränkevoll, betrügerisch (ig. varginas), zu skr. varǵ drehen, ig. varg drängen. S. vrikan.

wrac afris. Adj. beschädigt, saterld. wrac schlecht Richth. 1160; mnld. wrack, wraeck, brack rejiculus, vilis, improbus Kil. 820, nnld. wrak mangelhaft, unnütz, schlecht, nnd. wrak dass., nnld. nnd. wrak N. ein gescheitertes u. dadurch unbrauchbar gewordenes Schiff, übhpt was anbrüchig u. fehlerhaft ist, was im Wachstume stockt (Holz, Vieh), daher Auswurf, Ausschuß, wraken Verb. für untauglich erklären, verwerfen, ausmerzen Richey 46 BremWb. 5, 293 Dnl 250 Schütze 4, 376; schwed. vrak N. wie nd., auch Gesindel, dän. vrag wie nd. S. vraiqs, vrikan.

vraka g. stF1 διωγμός, Verfolgung. Ags. vracu stF1 Verfolgung, Strafe, Rache Grein 2, 736 fg. Mit vrakja zu vrikan.

wrâca as. (einmal Hel. 3247 M wrêka), andPs. 57, 11 wrâca, ahd. râcha, râhha, mhd. râche, md. wrâche stF1 Strafe; Rache. Afris. wrêke, wrêtze stF. Rache, Richth. 1161. Th. vrâkâ. S. g. vrêkei a. Th. vrâkjâ. Zu as. wrëcan, ahd. rëchan, s. g. vrikan.

vrakja g. stF1 s. v. a. g. vraka; vrakja, vinnan Verfolgung erdulden, διώκεσθαι. Zu vrikan.

vrakjan g. schwV. διώκειν, verfolgen. Auch as. wrekkjan? (Conj. Präs. Pl. wrekëân Hel. 1534 bei Schm. 46, 4 C). An. hrekja verjagen, verfolgen, mishandeln.

[wrachjo], rachëo, [wrechjo], hrechjo, hrecho, rechëo, reckjo, recchëo, reccho, recho ahd., mhd. rekhe, reke, recke, reck, as. wrekkjo, wrekkëo schwM. verfolgter landflüchtiger Verbannter, exul, extorris, profugus; um-

herziehender Abenteurer, irrender Ritter; fremde Kriegsdienſte ſuchender oder in fremdem Solde ſtehnder Krieger; achtbarer Fremdling (ſo Hel. 631. 671 die drei Magier aus d. Oſtlande); erprobter Krieger, Held; Held der Vorzeit, Held der Sage. Agſ. vrecca *landflüchtiger Verbannter, Elender Grein 2, 739, altenġl.* wreche, *engl.* wretch *elender unglücklicher Menſch, Schuft, Wicht, u. davon Adj.* wretched *unglücklich, elend, erbärmlich, nichtswürdig, ſchlecht. G.* [vrakja] *ſchwM. Zu g.* vrikan. *GermTh.* vrakjan: *mit germ. Neubildung entſpr. ſkrTh.* varǵya (*Part. Fut. P. zu* varǵ) *zu meidend, gemieden werden müßend; vgl. auch ſkr.* parâvṛk (*Th.* —vṛǵ) *Verſtoßener.*

vraks *g. ſtM1 od. 2* διώκτης, *Verfolger. Zu* vrikan. *Vgl. ſkr.* vargas *Abwender, Beſeitiger.*

wracſîth, —ſîd *aſ. ſtM1 Weg aus der Fremde od. in die Fremde, Verbannung. Agſ.* vräcſîdh *ſtM1 dasſ. Grein 2, 740.*

vrål *ſchwed. N. das Gebrüll, das Blöken,* vråla *brüllen, blöken; dän.* vraal *Gebrüll, lautes Geſchrei,* vraale *brüllen, lautſchreien; engl.* wrawl *miauen (wie die Katzen). Nnd. (in Oſterſtade)* wralen *vom Zuchthengſte in der Brunſt ſchreien u. unbändig ſein, auch von einem unanſtändigen Menſchen heftig ſchreien u. poltern BremWb. 6, 421.*

wrald, wraud *afriſ. ſtF. ſ.* wëralt.

[wranjo, wrenjo], wrenno, ranno, reinëo, reinno, reino *ahd. ſchwM. admiſſarius, Hengſt, Beſcheler. Graff 1, 978 fg. Altfränk. lat.* waranjo, warannio, *ital.* guaragno, *an.* guarañon, *alt* guaran, *valenc.* guará *Hengſt Diez Wb.* 1³, *228; aſ.* wrenno, *mnd.* wrene *admiſſarius, nnld.* ruin *equus caſtratus. Agſ.* vräne *petulans, libidinoſus, luxurioſus,* vrännes *ſtF. laſcivia, libido, luxuria Grein 2, 740, mnld.* wrenſch *libidinoſus, ſchwed.* vrenſk, *dän.* vrinſk, *nnd.* wrenſch *nach der Stute verlangend (v. Hengſte), ſprungbegierig, wiehernd, dän.* vrinſke, *nnd.* wrenſken, wrinſken *wiehern (beſ. v. Hengſte), dän.* vrinſker *Wieherer, Hengſt. BremWb. 5, 297 Dähnert 558. Gram. 1, 141. 3, 325. Nach GSpr. 30 fg. bezeichnete* wreineo reineo *im hohen Altertume viell. das Renntier, dem lat.* reno (*Caeſ. b. gall. 6, 21*) *gleichkommend u. ward erſt ſpäter aufs Pferd angewant. Nach Graff 1, 978* waranjo *viell. das ſkr.* varênya *praecipuus, inſignis (Bopp Gl. 345).*

[wrank, rank, ranch *od.* wranki, renki] *ahd. Adj. verdreht, gekrümmt, krumm; mhd.* ranc *in* nâchranc *hinterliſtig, ränkevoll. Dazu* [wrankî], renkî *F. (in Zuſſetzgn im 2 Merſeburger Zbl.) Verkrümmung, Verdrehung, Verrenkung;* [wrankjan, renkan] *ſchwV. ahd., mhd.* renken *ſ. daſ. Mhd.* ranc (*Pl.* renke) *ſtM. ſ. daſ.; nhd.* rank (*Pl.* ränke) *ſtM. heimlicher böſer Anſchlag,* renken *ſchwV. in* ver—, ein—. *Agſ.* vrence, vrenc *ſtM1 (Pl.* vrencëas, vrencas) *eigtl. Krümmung, dann Winkelzüge, Hinterliſt, Ränke, auch modulatio vocis,* vrencan *ſchwV. Winkelzüge od. Ränke machen Grein 2, 742; engl.* wrench *Ruck, Verdrehung, Verrenkung, Hinterliſt, Verb. mit Heftigkeit drehen, verdrehen, verrenken, engl. mdartl.* wrencke, wrenche *Hinterliſt Hall.*² *941. Gram. 2, 36 Nr 400. Davon ital. catal.* ranco, *ſpan.* renco, *afrz.* ranc *kreuzlahm, venet.* ranco *verdreht, Verb. ital.* rancare, arrancare *hinken,* dirancare *ausdrehen, ausreißen, ſpan.* arrancar *ausreißen, ausziehen, altital.* arrancare, *genueſ.* arrancà, *piem.* ranchè *dasſ.; u. wol aach ſpan.* rincon, *alt* rancon, rencon, *catal.* racó *Winkel, eigtl. Eingekrümmtes. Diez Wb.*³ *1, 341. 2, 174. S. g.* vraiqs, vrikan.

wrant *nnd. Subſt. mürriſches Weſen, verdrießlicher Sinn,* wranten *ſchwV. mürriſch ſein, murren, ſchmollen (wie unzufriedene kleine Kinder),* wrantig *u.* wrantſk, wrantſch *Adj. verdrießlich, mürriſch, unzufrieden,* wrantepott, wrantputt, *auch* wrantſyſel *Murrkopf Richey 47 BremWb. 5, 296 Schütze 4, 377 Dähnert 558 Dnl 250. 226; dän.* vrante *murren, ſchmollen,* vranten *Adj. mürriſch,* vranting, vrantenpind *Murrkopf.*

wraſe, wroſe *mnd. md., mhd. (14 Jhdt)* raſe *ſchwM. Raſen, ceſpes. Aſ.* [wraſo], *nnd.* wraſe, wraſen, braſen, wroſe *ſchwM., auch (Schamb. 32)* braſe *F. Raſen, beraſter Boden, Raſenſtück; in Niederheſſen m. Verhärtung des Anlauts* fraſen *M. Vilmar 108. Friſch 2, 87. Schm. 3, 124. GSpr. 314. Weig. 2, 462. 2², 436 fg. Von Haus aus kein hochdeutſches Wort. Nach Weig. m.* wriſi *zu e. ſtV.* [wrëſan] *wachſen; vielmehr wol von der Feuchtigkeit genannt (wie* waſo) *u. dann zu vgl. altir.* fraſs *Regenſchauer, gr.* ἔρση *Tau, ſkr.* varſhas, varſham *Regen,* varſhati *es regnet (Crt.*³ *322 Nr 497* ⁴*347 Fick*² *184* ³*1, 216), wenn nicht etwa nach der verwirrten verfilzten Beſchaffenheit zu* wërran [wërſan].

vrâſen *agſ. ſtF. Reif, Feßel, in Comp. Grein 2, 738. Gram. 1*³*, 359. Nnd.* wraſen *ausgeſtopfter Kranz z. Unterlage beim Tragen auf dem Kopfe BremWb. 6, 422 (was ſonſt* wriddel). *S. ahd.* reiſan. *Zu agſ.* vrîdhan, *ſ.* wrîdan.

vrät *agſ. ſtF. (DatPl.* vrättum) *Kleinod, Koſtbarkeit;* vrätlîc *Adj. bewunderswert,*

ungewöhnlich, koſtbar, Adv. vrâtlîce. *Grein 2, 740 fg. Gram. 1*[3], *331.*

wrat *engl. mdartl.*, wratte *nld. F. ſ.* warza.

vratôdus *g. (2 Cor. 11, 26) ſtM3* ὁδοιπορία, *Reiſe. Vom folg. m. d. Suffix* du *wie* auhjôdus *v.* auhjôn, *das ferner in* manniſkôdus *v. Th.* manniſka, *u. in* flôdus haidus ſkadus ſkildus, *aber auch als* thu, *wie in* dauthus *erſcheint, u. durch harte Conſonanz vor Verſchiebung geſchützt, auch noch als* tu. *MgSpr. 120 fg. 143. 94 fg. SchlCp.*[2] *456 ff.*

vratôn *g. ſchwV.* πορεύεσθαι, ὁδοιπορεῖν, *reiſen, wandeln, gehn. An.* rata *ſchwV (Prät.* ratadha) *reiſen, wandern, den Weg finden, geraten in (Acc.), ſtürzen,* rati *ſchwM eigtl. Wanderer, dann Beſeßener, der ruhelos wie gejagt ſich umhertreibt, im heut. Island unachtſamer vergeßlicher Menſch,* ratalegr *Adj. albern, einfältig,* rataſkapr *ſtM. Unachtſamkeit, Unbeſonnenheit Egils. 644 Vigf. 483. Dazu die vor.; wol auch nach Gram. 2, 51 Nr 544 dazu ahd.* [wrâȥi] râȥi *als rapax, vagans; ferner agſ.* vrôt *m. ſn Ableitgn. Die eigtl. Bdtg v. g.* vratôn *wol losgerißen ſein, im Zuſtande der Losgerißenheit ſich befinden, daher losgerißen ſein von der feſten Heimat, reiſen, wandern, auch unſtät u. unruhig umhertreiben, auch von geiſtiger Unſtätheit, Unachtſamkeit u. Unbeſonnenheit. Die Bdtg des Aufreißens, Aufwühlens in* vrôt. *Kein ſtV. entwickelt, weder ein g.* [vratan, vrôt vratans] *noch ein* [vritan, vrat vrêtum vritans] *in d. Bdtg reißen, losreißen, aufreißen; aber auch m. Metatheſis kein g.* [vaírtan, vart vaúrtum vaúrtans], *ahd.* [wërzan, wirzu warz wurzum gaworzan], *obgleich hiezu entſprechende Nominalbildgn* warza, wirz, wurz *m. den Seinigen; wol aber aus zu* vrit *geſchw. St.* vrat *das ſtV. der i-Reihe aſ.* wrîtan, *agſ.* vrîtan, *an.* rîta, *g.* [vreitan], *worin die Bdtg des Losreißens bewahrt, weiter die losgerißener heftiger Bewegung, auch des Einreißens entwickelt iſt. Alſo germSt.* vrat, *durch Metatheſis* vart, *geſt.* vrât, vrôt, *geſchw.* vrit *u.* vrut *(ſ.* wroſen), *durch Metath.* virt *u.* vurt; *a.* vrit *geſt.* vrît *u.* vrait: *a. vorgerm. reinem St.* vrad. *Vgl. lat.* râdix, *gr.* ῥίζα *unter* wurz; *ſkr.* vrad, *Med.* vradê *zerrißen werden, reißen intr., nur im Impf. Pl. 3* ávradanta *Rigv. 2, 24, 3 (das Feſte ward zerrißen, riß aus einander, neml. v. Indras Blitz), Adj.* vrandin *zerrißen werdend Rigv. 1, 54, 4. 5 (von den von Indras Blitze getroffenen Dämonen geſagt): wobei aber die neuen Ausleger alle mit den alten indiſchen Erklärern* vrad *nehmen als Nebenform v.* mrad *in d. Bdtg mürbe od. weich werden PW. 6, 1500 Graſsm. Wb. 1363, was jedoch durchs Germaniſche widerlegt wird. Dann wird auch die Wurzel (ſ.* wurz) *benannt ſein nicht von der Weichheit u. Biegſamkeit ſond. von der Zerrißenheit, in der ſich die ausgerißene Wurzel bei ihrer Vielfaſerigkeit darſtellt; und es könnte ſelbſt die Roſe (ſ. bei* wurz), *die vielblätterige, ſehr wol als ein Zerrißenes, Zerſpaltenes aufgefaßt worden ſein.*

wraxlia *afriſ. ſchwV. ringen, nfriſ.* wraegſiljen *dasſ., nordfriſ.* wraſſele. *Richth. 1160. Agſ.* vraxljan *ringen,* wraxlere *ſtM. Ringer, Wettkämpfer,* vraxlung *F. das Ringen Bosw. 261. S.* vrigjan.

wrêdh *aſ. Adj. ſ.* wrêth, wreid.

wrêdh— *aſ. ſ.* wrêth —.

wredhjen *aſ. ſchwV. ſ.* wrethjan.

wrëh *(nur im Acc. Sg. M.* wrëhhan) *ahd. (Is.) Adj. verbannt. G.* [vriks]. *Zu ahd.* [wrëhhan], rëhhan, *g.* vrikan.

[wreid, wreidi], reid *u.* reidi *ahd, mhd.* reit *u.* reide *Adj. lockicht, kraus, criſpus. Graff 2, 474. MhdWb. 2, 1, 697. MhdHWb. 2, 397. Eigtl. gewunden, gedreht. Aſ.* wrêth, wrêdh *(innerlich gepreſst u. wie zuſammengeſchnürt u. gedreht) ſorgenvoll, zornig, feindlich; agſ.* vrâdh *zornig, feindlich, ungeſtüm, heftig Grein 2, 737 fg., engl.* wrath *Zorn; an.* reidhr *Adj. zornig,* reidhi *F. Zorn,* reidha *ſchwV. zornig machen Möb. 341 Vigf. 490. 489, ſchwed. dän.* vred *zornig,* vrede *Zorn. Zu* wrîdan. *GSpr. 662.*

wreil, *gew.* breil *ſtM. nnd. (im Götting.) der Bindebaum od. Knebel womit e. Bündel zuſ.gedreht od. mittels der Spannkette das aufgeladene Holz auf dem Holzwagen feſtgebunden wird,* wreilen, breilen *ſchwV. mittels eines* breils *feſt zuſ.drehen, feſt od. unordentlich umlegen u. binden (Halstuch) Schamb. 33: gewis aus* wreidel *zu* wrîdan.

wrêka *aſ. Hel. 3247 in M 100, 2 ſtF. ſ. v. a.* wrâca.

wrëcan *aſ., agſ.* vrëcan *ſtV. ſ. g.* vrikan.

vrêkei *g. ſchwF.* διωγμός, *Verfolgung. Zu* vrikan. *S.* wrâca.

vreccan *agſ. ſchwV. (Prät.* vrehte) *ſuscitare, auftreiben, wecken. Grein 2, 742. JGrimm zu Elene 106. Dietr. bei Hpt 11, 422 fg.*

wrekkjan? *aſ. ſchwV. ſ. g.* vrakjan.

wrekkjo, wrekkëo *aſ. ſchwM. ſ.* wrachjo.

wrëcho, werëcho *ahd. ſchwM. ultor. Zu* [wrëchan], rëchan, *ſ. g.* vrikan.

wrenno *ahd. ſchwM. ſ.* wranjo.

vreótan, reótan *agſ. ſtVabl6 ein krachendes knackendes knarrendes Geräuſch verurſachen. Bosw. 262. S.* rûȥan.

wrêth, wrêdh *af. Adj. f.* wreid.
wrêthhugdig, wrêdhugdig *af. Adj. zornig gesinnt.*
wrethjan, wredhjen *af. (Hel. 1816) schw V. stützen. Auch* gi—. *Agf.* vredhjan *stützen, aufrecht erhalten Grein 2, 742. Denom. von af.* [wratha], *agf.* vradhu.
wrêthjan, wrêdhjen, wrêdëan *af. schwV. zürnen. Von* wrêth.
wrêthmôd, wrêdmôd *af. Adj. zornig gesinnt.*
[wrîdan], rîdan *ahd., mhd.* rîden *st Vabl5 winden; umwindend binden; drehen; intr. mhd. sich langsam fortbewegen. Graff 2, 473. MhdWb. 2, 1, 696 fg. MhdHWb. 2, 422. Agf.* vrîdhan (*Prät.* vrâdh, *Pl.* vridhon, *Part.* vridhen) *winden, umwindend verbinden* (*c. Verwundeten*) *Grein 2, 743, altengl.* writhen, *engl.* writhe (*Prät.* writhed, *Part.* writhen) *winden, drehen, verdrehen, verzerren, intr. sich* (*vor Schmerz*) *winden; an.* rîdha (*Prät.* reidh, *Pl.* ridhum, *Part.* ridhinn) *winden, drehen, knüpfen, anknüpfen, einknüpfen, flechten Vigf. 498 fg. Wmr 105* (*von Egils. 664 fg. Möb. 346 mit* rîdha *reiten zus.geworfen*), *schwed.* vrida, *dän.* vride *drehen, winden, drücken; g.* [vreithan]. *Davon ital.* riddare *sich drehen, den Reihen tanzen, sich umhertreiben,* ridda *Kreistanz, frz.* rider *kräuseln, runzeln,* ride *Krause, Runzel,* rideau (*etwas Gefälteltes*) *Vorhang, s.* ridieren. *Diez Wb.* ³2, *57. 415. Dazu* rîdâ, rîste, wreid reid, reideloht, reidên, wreil *u.* wreilen, wrêthjan, reisan vrâsen, vrædh, vræst, vridha, ridil, ridilôn, *wol auch* wrist *mit* wristiljâ, *u.* vrithus; *auch* rîsa? *Gram. 2, 16. GSpr. 364. GermSt.* vrith, *gest.* vrîth *u.* vraith. *Mit germSt.* varth, *geschw.* wirth *u.* wurth (*s.* wërdan) *aus vorgerm.* vart *entsprungen, indem St.* varth *eine abgezogene Bdtg entwickelte, bei St.* vrith *die ursprüngliche sinnliche verblieb, die in jenem aber noch in einigen Bildungen* (wirt *Adj. M.,* wirte, wirtel) *Spuren hinterließ. Die Lautverbindung* vr *übrigens auch in den meisten zugehörigen slav. Worten: s. bei* wërdan. *Pott*² *4, 235 JSchmidt Voc. 2, 460. S. auch* wurst.
vrîdan, vrîdhan *agf. st Vabl5* (*Prät.* vrâd, *Pl.* vridon) *wachsen, aufsprießen;* vridjan, vridhjan *schw V. dass. Grein 2, 743. Gram. 1, 251. Dazu* wrisi, wrisil, wrisilîc. *GermSt.* vrid, *gest.* vrîd, vraid, *a. vorgerm.* vardh; *wie germSt.* vrith (*s.* wrîdan *u.* wërdan) *a. vorgerm.* vart. *Vgl. m. Bopp Gl.*³ *351 skr.* vardh, vrdh *wachsen, über das s. bei* wort.
vridha *agf. schwM. Reif, Ring. Grein 2, 743. Zu agf.* vrîdhan, *ahd.* wrîdan.

[wridil], ridil *stM. ahd., nd. ditm.* wriddel *s.* ridil. *Zu* wrîdan.
[vriggan, vrigga vragg vruggum vruggans] *g. st V. s.* wringan. *Dazu* vruggô.
vrigjan *agf. schwV. tendere, conari, niti* (*eigtl. wol eine drehende windende Bewegung machen*) *Grein 2, 743. Engl.* wriggle *sich in kurzen Windungen krümmen od. bewegen, sich winden, auch wedeln m. d. Schwanze, Adj.* wriggle *sich hin u. her bewegend, wedelnd; auch ldschftl. noch* wrig *sich hin u. her bewegen. Afris.* wrigja *wackeln, nicht mehr gerade gehn können, in d. Redensart* wrigjande gunga *wackelnd gehn Richth. 1161* (*ja nicht röcheln wie dort vermutet*). *In ethischer Bedtg nnd.* (*bei Husum in Schleswig*) wriggel *Eigensinn,* wriggelig *eigensinnig Schütze 4, 377. Mhd.* (*bei Frauenlob*) rigen *u. amhd.* (*Windb. Ps.*) widerrigen *reluctari. MhdWb. 2, 1, 701. Eines Stammes damit auch* wraxlia.
vrîhan *agf. st Vabl5* (*Prät.* vrâh, *Pl.* vrigon) *u.* vreón, vrión *st Vabl6* (*Prät.* vreáh, *Pl.* vrugon) *bedecken, verhüllen. Grein 2, 743. 742. Gram. 1, 897; dazu* vrîgels *stN. opertorium, velamentum Grein 2, 743. Gram. 2, 18 Nr 199. Ahd.* [wrîhan], rîhan *verhüllen, in* intrîhan, inrîhan (*Prät.* [intrêh], *2 Sg.* intrigi *Tat. 67, 7, Part.* intrigan *Tat. 143, 8. 147, 2. 7, 8*) *revelare, enthüllen, wozu auch* inriganî, inrikanî *F. u.* inriganessi *stN. revelatio Graff 2, 429 fg., aber nicht* rigil *stM. aus* [wrigil]; *s. auch* rîho.
vrikan *g. st Vabl2* διώκειν, *verfolgen; af.* wrëcan *st Vabl2 od. 3?, ahd.* rëchan, rëhhan, rëchen, *mhd.* rëchen *st Vabl3 strafen, bestrafen, tadeln, schelten; rächen, Rache wofür nehmen; einen Beschädigten rächen, ihm Genugtuung verschaffen. Graff 1, 1132 fg. MhdWb. 2, 1, 682. Nnd.* wreken, wräken *rächen BremWb. 5, 294; nr.* wrecken *dass. Teuth. 322; mnld.* wreken, wreeken *dass.; afris.* wreka, wretsa *drängen, stoßen, rächen, nfris.* wrecken, (*Prät.* wrak), *saterld.* wrecja *Richth. 1160 fg.; agf.* vrëcan (*Prät.* vräc, *Pl.* vræcon, *Part.* vrëcen) *drängen, zwingen, vertreiben, rächen, strafen Grein 2, 741 fg., engl.* wreak (*Prät.* wroke, *Part.* wroken) *rächen, auslaßen* (*Zorn*); *an.* rëka (rak râkum rëkinn) *drängen, drücken, pressen, treiben, betreiben, antreiben, forttreiben, rächen, Rache nehmen Möb. 342 Vigf. 492 Egils. 654 Wmr 100, schwed.* vräka *treiben, herumtreiben, dän.* vräge. *Dazu* rih, riblîh, rëhhari, rëhharâ, rëhhida; vraks, vraka, vrakja, vrakjan, wrachjo; wrâca, vrêkei, râchunge. *Gram. 2, 27 Nr 296. GermSt.* vrak *m. d. Grundbdtg drängen.*

Vgl. lit. war̃gas *bedrängte Lage, Bedrängnis, Not, Elend, beſ. Pl.* wargaĩ *Summe des Elends,* wargìngas *Adj. voller Elend,* wargùžis *u.* war̃kſzas *Menſch im Elend,* wárgintojis *Dränger, Quäler,* war̃kti (warkſtù, wargaũ, war̃kſiu) *Not leiden,* pawar̃kti *verarmen,* pawar̃gėlis *ein Verarmter,* wargù *u.* wargiei *Adv. ſchwerlich, kaum Mielcke 316 fg. Neſs. 52 fg. Kur. 1, 180. 366. 2, 94. 286. 176, lett.* wárgs *elend, ſiech,* wárgulis *im Elend Befindlicher, Kraftloſer,* wárdſiba *Elend,* wárdſigs *elend, leidend,* wárgt *ſich elend befinden, kränkeln, ſiechen, Freq.* wárgůt *Elend leiden, Cauſ.* wárdſinát *elend machen Ulm. 325 fg. Biel. 1, 377. 397. 423; ferner lit.* wérgas *Sclave,* wergìnis *leibeigen,* wergìnė *Sclavin,* wergáuti *Sclave ſein,* wergỹſtė *Sclaverei, Sclavendienſt,* wérgiſzkas *ſclaviſch Mielcke 1, 325 Neſs. 67 Kur. 2, 19. 178 u. lett.* wérgs *Sclave,* wérgůt *Sclave ſein, frohnen Ulm. 534 Biel. 1, 396; apreuß.* wargs *ſchlecht, böſe, Subſt. Leid, Übel, Böſes,* wargu *Adv. übel,* powargan *Acc. Reue,* powargſennien *Acc. Jammer Neſs. 142 Neſs. Theſ. 200. 140; aſlav.* vragŭ *M. Feind, böſer Feind, Teufel,* vražda *F. Feindſchaft, Haß,* vraždovati *haßen Mikl. 74, ruß.* vragŭ, vraždá, vrazdováti *daſ., ſerb.* vrâg *Teufel,* vragòvati *Teufeleien machen, Mutwillen treiben,* vrážjî *teufliſch Kar. 72, nſlov.* vrag *Teufel,* vragulja *teufliſche Bosheit, czech.* vrah *Feind, Todfeind, Teufel, Mörder, Ehrenräuber, lauſ.* wregina *Feind, poln.* wróg *Feind, Teufel, feindliches Geſchick; lat.* urgêre, urguêre *drängen, ſtoßen, bedrängen, anſtoßen an, eifrig betreiben, beſchleunigen, nicht ablaßen von etwas; gr.* εἰργνύναι, εἴργειν, *ep.* ἐέργειν *drängen, einſchließen, abſperren, abhalten, hindern,* εἰργμός *Einſperrung, Gefängnis, Feßel,* εἰρκτή *Verſchluß, Gehege, Gefängnis; ſkr.* varǵ, *Präſ. gew.* vr̥ṇáǵmi, *Perf.* vavarǵa *wenden, drehen, abdrehen, ausraufen, ablenken, beſeitigen, Med. etwas abwenden v. Jemandem (Gen., Abl.), abwendig machen, vorenthalben, Cauſ. beſeitigen, vermeiden, unterlaßen, entſagen, verzichten auf, Paſs. um etwas kommen, verluſtig gehn, ausnehmen, ausſchließen, auslaßen PW. 6, 733 ff. Bopp Gl.*[3] *346,* varǵyas *Part. Fut. P. ſ. bei* wrachjo, vargas *M. ſ. bei g.* vraks, *ferner e. geſonderte Anzal gleichartiger Dinge, Abteilung, Gruppe, Haufen,* vrágas *M., einzeln auch* vráǵam *N. Hürde, Stall (für Rinder, Pferde) Graſsm. Wb. 1361,* vr̥ǵánam *N. umſchloßener umhegter Platz, Opferſtätte, abgegrenzte Niederlaßung, Ortſchaft, Gemeinde, Kriegerſchar einer Ortſchaft, von Bergen eingeſchloßene Schlucht, übhpt Bereich, Stätte, wie im Zend* varezâna *N. u.* verezéna *N. neben Wirken, Leiſtung (ſ. bei* wërah) *auch heißt Nachbarſchaft, Schutzverwantſchaft Juſti 269. 284; aus dem Begr. der geſchloßenen, zu Schutz u. Trutz verbundenen Gemeinde geht auch wol für ſkr.* vr̥ǵánas *M. die Bdtg Kraft, Kraftfülle hervor, ſo daß m. nicht m. Graſsm. Wb. 1329 nach e. andern Wz. für dies Wort zu ſuchen braucht,* parâvr̥k *(Th.* parâvr̥ǵ) *Verſtoßener ſ.* wrachjo, vr̥ǵinás *ſ. g.* vraiqs. *Ig. Grdſtamm* varg. *S. Dief. 1, 232 ff. Kuhn 2, 133. Crt.*[3] *171 Nr 142.* [4]*180 fg. Crs.*[2] *2, 163. Pott*[2] *3, 653 ff. Fick*[2] *183.* [3]*1, 214. 3, 308. Aus der zweifellos richtigen Zuſſtellung des ſkr.* vr̥ǵinás *m. g.* vraiqs *ergibt ſich auch die Zugehörigkeit der andern m.* vraiqs *nächſtverwanten germ. Worte* wrac, wrikken, wrocco rocco, wruk, wrank, vrincle *zu ig.* varg. *Als Grdbdtg dieſes ig.* varg *kann m. Sicherheit drängen angeſprochen werden (ſelbſt auf germ. Gebiete noch bewahrt im agſ.* vrĕcan, *an.* rëka *ſ. o.), von der aus ſich die reichen Verzweigungen der Bdtgn über alle ig. Sprachen hin etwa ſo ergeben: drängen, drücken, preſſen, drängend bewegen u. wenden, drehen, abdrehen, ausdrehen; vorwärts drängen, treiben, eifrig betreiben; fortdrängen, wegdrängen, drängend beſeitigen, verſtoßen, verfolgen, rächend verfolgen, ſtrafen, abwenden, meiden; zuſammen drängen, einſperren; zudrängen, ſchließen; vom Drehen aus dann weiter krumm, ſchief, wackelig, ſchwankend, unſicher, verkrümmt, verrenkt, verdreht, uneben, untauglich, plump, ränkevoll, ſchlecht; u. von der Grdbdtg aus ſchon in der Urſprache, z. Teil namtl. im Germ. mit Differenzierung der Form, drängend tätig ſein zunächſt bei Feldbau u. Weben, weiter übhpt reſultativ arbeiten, wirken ſ.* wërah.

wrikken *nnld. ſchwV. intr. wackeln, nicht feſt ſtehn, tr. etwas durch Wackeln oder Rütteln los machen, einen Nachen hinten ſitzend mit dem Ruder lenken Kramer*[4] *561; nnd.* wrikken, wrikkeln, *auch geſpr.* brickeln *(Schamb. 33, aber ja nicht wie dort zu erklären aus* berikeln) *ebenſo tr., auch etwas in ſm Gelenke bewegen, z. B. einen verſtauchten Fuß um ihn wieder einzurenken, intr. auf den Schlittſchuhen ohne die Füße aufzuheben durch Hin- u. Herdrehen der Ferſen ſich fortbewegen,* verwrikken, verwrikkeln *e. Glied verſtauchen,* wrikkſalve *Salbe mit der man e. verſtauchtes Glied einreibt BremWb. 5, 298. 6, 422,*

Rich. 47. Dnl 250. Schütze 4, 377; ferner bei Schambach 33 bricken *Pl. in d. Redensart* bricken vôrmâken *einen hintergehn d. i.* wricken. *hinterlistige Verdrehungen, Winkelzüge (wie nhd.* ränke, *s.* wrank); *dän.* vrikke *an etwas (wie einem Pfahle) rütteln um es los zu machen, den Hintern im Gehn hin u. her bewegen, watscheln. S.* vraiqs, vrikan.

wrimple *engl. schwV. kräuseln, krempeln (Wolle). Hilp. 1, 617. Hall.² 941.*

[wringan], hringan (*mit unechtem* h *für* w), ringan, rinkan, ringen *ahd., mhd.* ringen, *nr. (Rother)* wringen *stVabl1 tr. in einer Windung mit Anstrengung drückend bewegen, drückend winden, ringen (die Hände), umarmend drücken; intr. Körper an Körper als Ringkämpfer die Kraft meßen, luctari, conluctari, ringen, kämpfen, streiten, confligere, pugnare, adversari, rixari; mit dauernder Anstrengung tätig sein, sich mühen, mit Begierde streben* nâch. *Graff 2, 528 fg. MhdWb. 2, 1, 713 fg. MhdHWb. 2, 148 fg. Nnd.* wringen (*Prät.* ik wrung, *Part.* wrungen) *zus.drehen, ringen (die Hände), naße Wäsche* wringen *od.* ûtwringen *sie zus.drehen daß das Waßer herauslaufe*, wringen im lîve *Krümmen im Leibe als wenn die Eingeweide sich verdrehten*, sik wringen *sich krümmen BremWb. 5, 299 Rich. 47 Dnl 250 Schütze 4, 378; mnld.* wringhen, *nnld.* wringen *winden, auswinden, pressen, drücken; ags.* vringan *fest zus.drehen, drücken, auspressen, altengl.* wringen, *engl.* wring *zus.drehen, umdrehen, abdrehen, entreißen, abnötigen, verdrehen, krümmen, drücken, sich winden, sich krümmen; g.* [vriggan, vrigga vragg vruggum vruggans]. *Dazu ahd.* ringâ, ringâri; *ferner nnd.* wrang *größere Kurbel*, wrangen *ringen, sich balgen*, wrungel *was durch Zus.drehen u. Ausringen entstanden ist, bes. süße dickgemachte Milch durch Auspressen von der Molke abgesondert, Quark, in unsauberer Bedtg auch harter Menschenkot Dnl 250 Brem Wb. 5, 296. 299 Schütze 4, 379 Dähnert 558 Schamb. 306; nnld.* wring *M. Werkzeug z. Auswinden des naßen Garns*, wrong *M. rund gedrehter Wulst*, wrongel *M. Quark; engl.* wring *Ringen, Ausbruch tiefen Schmerzes*, wrangle *Zank, Streit, Verb. zanken, streiten*, wrangler *Zänker*, wrong *verkehrt, unrichtig, unrecht, Subst. Unrecht, Verb. Unrecht tun, beleidigen; an.* rangr *krumm, schief, verdreht, verkehrt, töricht, schlimm Möb. 338 Vigf. 482, norw.* vrang, *schwed.* vrång, *dän.* vrang *dass., dän.* vringle *winden, schlingen; g.* vruggô *schwF. Schlinge. GermSt.* wrang *mit d. Schwächungen* wring *u.* wrung, *ohne Nasal* wrag (*s.* graxlia) *u.* wrig (*s.* vrigjan), *in bestimmter Bedtg ohne Nasal u. ohne Umstellung des* r *St.* warg *mit d. Schwächung* wurg *s.* wërgan. *Vgl. zu diesen allen lit.* weȓszti (werżiù, werżiaũ, weȓsiu) *fest schnüren, fest binden, refl.* weȓsztis *sich drängen, dringen, mit Gewalt wo hinein zu kommen suchen, Freq.* warżýti *manigfach festschnüren*, wárżas *Fischreuse, aus Weiden geflochtener Behälter z. Fischfange*, werżys, żio *M. (bei Mielcke 2, 461)*, virżýs (*bei SchlHb. 2, 329*) *Strick aus Bast gedreht, Strick, Strang Mielcke 1, 327 Ness. 71. 55 Kur. 1, 304. 356 KurBtr. 154. 177; aslav.* vrěsti (vrŭzą *u.* vrĭzą) *mit Präp. binden*, povrěsti *zubinden, binden*, otŭvrěsti *losbinden, öffnen*, razvrěsti, razvrězati *dass.*, povraza *F. ligamen*, vrŭza *F. Rätsel (das Gebundene, Zus.geflochtene) Mikl. 79. 586. 534. 772. 550. 76; ruß.* otverzátĭ, raz — *aufmachen, öffnen*, paverza *e. Art Seil, poln.* powróz *Strick, Strang, Tau*, powrosł *Strohseil z. Garbenbinden Mrong. 378; daneben merkwürdig mit bewahrtem Guttural aslav.* veriga *u.* veruga *F. ἅλυσις, Kette, nslov. ebenso Mikl. 61, serb. desgl. Kar. 58; gr.* βρόχος (*mit verhärtetem Digamma a.* ϝρόχος) *M. Schlinge zum Aufhängen od. Erdroßeln u. z. Vogelfange, Strick*, βροχίς *F. Demin.*, βρόχιος *Adj. auf den Strick bezüglich. Fick² 878. 883. 543. 545. ³3, 293 fg. 1, 774. UrsprSt.* vragh, vargh *in der Bdtg drehend schlingen; ja nicht zus.zuwerfen m.* varg *drängen (also deutsch* wërgan, wringan *mit* vrikan), *wie von Crt.³ 171 Nr 142 ⁴180 fg. u. andern geschehen.*

vrincle *ags. schwF? ruga, Runzel, engl.* wrinkle *dass., eigtl. unebene krumme rauhe Stelle auf der Haut. St.* vrinc, *s.* wrank, vraiqs, wrikken, vrikan. *Zu vgl. nach Aufr. bei Kuhn 12, 400 Crt.³ 438 ⁴473 Crs. 1², 543 lat.* rûga *a.* [vrûga] *Runzel, Falte (das nach JSchmidt Voc. 1, 60 zu lit.* rauka (?) *Runzel*, surùkti *verschrumpfen gehören soll).*

wrisi *as. nur im Adj.* wrisilîc, *sonst* wrisil *in d. glLips. gigas; ahd.* risi *stM1 (Gen.* rises, *NPl.* risi *Gen.* riso) *u. (bei Notk.)* riso *schwM. (NAccPl.* risen) *gigas, cyclops, centaurus; mhd.* rise (*einzeln geschr. bes. im Rother* riese, reise *mit schwebendem Mittellaut) nur schwM. gigas Riese; mnd.* rese, *mnld.* rese *u.* rose, *nnld.* reus; *ags. kein* [vrise] *od.* [vrisa], *wofür* thyrs, eoten, ent, gigant; *an.* risi *schwM. (Pl.* risar), *in alten Gedichten aber nur in* bergrisar, *später sehr gebräuchlich als Riese,*

im isld. Volksgebrauche beſ. hinſichtlich des übermenſchlichen leiblichen Maßes (während iötunn *von Seite der übermäßigen Kraft,* thurs *der mangelnden Intelligenz gebraucht wird), norw.* ryſe *u.* ryſel, *ſchwed.* reſe, *dän.* riſe. *Graff 2, 540 fg. MhdWb. 2, 1, 728 MhdHWb. 2, 457 Egils. 664. 50 Vigf. 498 Myth.*² *492. Nicht zu* rîſan *etwa als inſurgens, excelſus, elatus, ſuperbus Gram. 2, 16 Nr 171 Fick*³ *3, 255; auch nicht zu e. got.* [vriſan] *ahd.* [wrëſan] *wachſen mit Weig. 2, 496. 2², 474; ſond. zu agſ.* vrîdan *in derſ. Bdtg, alſo eigtl. der Aufgewachſene, mächtig Aufgeſchoßene.*

wriſil *anr. (glLipſ. 1067) ſtM. gigas.*

wriſilîc *aſ. Adj. giganteus, rieſiſch, rieſig: Hel. 1397* wriſilîc giwërc (*wie agſ.* enta geveorc) *von der* burg thiu an bërge ſtâd, hôh an helmclibhu (*civitas ſupra montem poſita Matth. 5, 14*) *d. i. das gewaltige Werk das die Rieſen der Urzeit getürmt, die Felſenburg.*

vriſqan *g. ſtVabl1 (in* ga—) *Frucht bringen: nur in d. 3 Pl. Präſ. Ind.* gavriſqand, *wonach es auch ſchwV3 ſein könnte Gram. 2, 278; allein an. als Reſt eines ſtVabl1* [vrëſkva, rëſkva, *Prät.* raſk, *Pl.* ruſkum] *das Part.* roſkinn *als Adj herangewachſen, erwachſen, ausgewachſen, reif (nur von Perſonen, nicht v. Früchten; dazu* roſkna (*Prät.* —adha) *u. refl.* roſknaſk *heranwachſen. Adj.* [vraſkr, *Th.* vraſkva] röſkr (*Acc.* röſkvan) *reif, kräftig, tüchtig,* Röſkva *ſchwF. Name einer Dienerin Thors,* röſkvaſk *aufwachſen, reifen,* röſkvi *F. Lebhaftigkeit Vigf. 501. 508 Egils. 672 Möb. 351; ſchwed.* raſk *lebhaft, ſchnell, munter, mutig, dän.* raſk *daſ., auch geſund; ahd.* [wraſc], raſc *tüchtig, munter, gewant, raſch, ſ. daſ.; g.* [vraſqs *od.* vraſqus].

[wriſt, riſt] *ahd., mhd.* riſt *ſtM.,* riſte *ſtF. ſtN. Handgelenk, Fußgelenk; der gebogene Rücken des Fußes od. der Hand beim Gelenke; Halsgelenk an der Schulter des Pferdes. MhdWb. 2, 1, 729. MhdHWb. 2, 461. Nhd.* der riſt *ſtM. daſ., gew. der gebogene Rücken des Fußes. Nd.* wriſt (*Pl.* wriſten) *Teil des Armes od. Fußes ums Gelenk Richey 47 BremWb. 5, 300; in Heſſen mit Verhärtung des Anlautes* friſt *F. oberer Teil des Fußes Vilm. 111; afriſ.* [wriuſt], riuſt (*das* iu *Brechung*), wirſt, werſt, *in* hondriuſt handwirſt *u.* fôtwerſt, *nordfriſ.* wraaſt *Richth. 1161. 826. 756; agſ.* vriſt *carpus engl.* wriſt *Handgelenk; an.* riſt *ſtF. (Pl.* riſtr, *jetzt* riſtir) *Fußgelenk, Spanne des Fußes Möb. 348 Vigf. 498 Wmr 51, ſchwed.* vriſt *M., dän.* vriſt (*Pl.* vriſter) *daſ.; g.* [vriſts]. *Gram. 1*³*, 408. 3, 404. Jedesfalls nicht m. Fick*² *846* ³*3, 255 zu* rîſan *ſich erheben. Nach Weig. 2, 501 2*²*, 480 eigtl. gleichſam Hand-, Fußeinſchnitt zu an.* rîſta *ſtVabl5 ſchneiden, zerſchneiden, zerreißen, einſchneiden. Eher wol zu* wrîdan: *germTh.* vriſti *a.* vrith-ti, *alſo Stelle wo Hand od. Fuß e. drehende Bewegung machen kann.*

[wriſtiljâ, riſtillâ], riſtellâ *ahd. ſchwF. dextrale, Armband. Graff 2, 541. Vom vor.*

wrîtan *aſ.* (*Prät.* wrêt), *ahd.* rîȥan, *mhd.* rîȥen *ſtVabl5 intr. u. tr. reißen, ſich od. etwas gewaltſam aus feſtem Zuſammenhange trennen, mit Heftigkeit ſich od. etwas bewegen; einritzen, ſchreiben, zeichnen. Afriſ.* wrîta, *agſ.* vrîtan, *engl.* write, *an.* rîta *ſchreiben; g.* [vreitan] *ſ.* vrits. *Dazu* vrits, rizjan, rizzôn, rizari, rîȥa, rîȥunge, reiȥ *u.* reiȥa, reiȥel, reiȥjan, reiȥâri. *Gram. 2, 14 Nr 144. Graff 2, 557 ff. MhdWb. 2, 1, 755 ff. 674 fg. Leo 271. Pott*² *4, 673 fg. Fick* ³*3, 309. GermSt.* vrit, *geſt.* vrît *u.* vrait, *aus* ˈvrat, *ſ.* vratôn. *Ob* î *u.* ai *durch Wirkung eines Naſals? ſ. ſkr. Adj.* vrandin *bei* vratôn.

vrithus *g. ſtF3 kleine Heerde, Trupp, Rudel (Schweine): nur Luc. 8, 33* ſô vrithus ἡ ἀγέλη, *lt. grex, nemlich der Trupp Schweine, in den die unſaubern Geiſter gefahren waren, unterſchieden durch Ulf. von der ganzen großen* haírda ſveinê managaizê (*obwol dieſe auch* ἀγέλη *grex heißt); aber Matth. 8, 31 fg. wegen* πᾶσα ἡ ἀγέλη *dieſe Unterſcheidung nicht gemacht. Agſ.* vrädh *ein Trupp Bosw. 261, im ſchoniſchen Geſetz* wrath *zwölf Stück Schweine, dän.* vraad *daſ., viell. dazu nhd.* rudel: *Gram. 3, 475 fg. Zu g.* [vreithan], *agſ.* vrîdhan, *ahd.* [wrîdan] rîdan.

vrits *g. ſtM1 oder 2?* κεραία, *Strich, Punkt; ahd.* riȥ *ſtM2 (Pl.* riȥȥî) *nota, apex, iota, character, Strich, Buchſtabe; mhd.* riȥ *ſtM. Riß, fiſſura, ſciſſura, u.* riz (*Gen.* ritzes) *Ritz, Ritze, Strich. Graff 2, 558. MhdWb. 2, 1, 756. MhdHWb. 2, 477. Schm. 3, 134. Engl.* writ *Schrift; an.* rit *ſtN. Schreiben, Schrift Vigf. 498. Zu* wrîtan.

vrixl *agſ. ſtF. Wechſel, vicis, viciſſitudo, Tauſch, Austauſch;* gevrixle *ſtN. Wechſel, Tauſch, Handel;* vrixlan, vrixljan *ſchwV. wechſeln, abwechſeln, tauſchen, austauſchen,* gevrixlan *eintauſchen, erwerben, vergelten. Grein 2, 744. 1, 486. Bosw. 262.*

vrôhjan *g., aſ.* wrôgjan, wruogjan (*Prät.* wrôgda), *ahd.* rôgan, rôken, roaken, ruogen, ruagen, ruegen (*Prät.* ruogta, ruagta), *amhd.* ruogen, *mhd.*

rüegen (*Prät.* ruogte), *md.* rûgen *schwV.* κατηγορεῖν, *accusare, anklagen, beschuldigen; tadeln, rügen, schelten. Graff 2, 432 fg. MhdWb. 2, 1, 786 fg. Nnd.* wrôgen, wrœgen *an Geld strafen für verletzte Pflicht,* dat wrœget mi *das quält mir das Herz BremWb. 5, 294 fg. Dähnert 559 Schamb. 306; mnld.* wroeghen, *nnld.* wroegen *rügen, anklagen, beschuldigen; afris.* wrôgja, ruogja, rueka *gerichtlich anhängig machen bes. im Sendgericht, nfris.* wruwgjen, *nordfris.* wröge *Richth. 1161; ags.* vrêgan *anklagen; an.* rœgja *verleumden Möb. 349 Vigf. 506. Denom. v. folg.*

vrôhs *g. stF2* κατηγορία, *Anklage, Klage: Joh. 18, 29. 1 Tim. 5, 19. Ahd.* [wrôgja, rôga, rôka, ruoga], *mhd.* ruoge, rüege, *md.* rûge *stF1 gerichtliche Anklage, Rüge, Anschuldigung. Nnd.* wrôge, wrœge *F. Geldbuße für versäumte Leistung BremWb. 5, 295 Dähnert 559 Schamb. 306; afris.* [wrôgje], ruogje *stF. Anklage. An.* rôg *stN., jetzt isld.* rôgr *stM. Verleumdung, Streit, Hader (s. d. folg.) Egils. 668 Vigf. 502 Möb. 351. GermTh.* vrôhi, vrôha, vrôhjâ. *Dazu* vrôhjan, wrôht, rüegungé, rüegære, rüegerîn, rüegelîch. *GermSt.* vrôh.

wrôht *as. stF2 od. stM. Zank, Streit, Hader Hel. 4479. 4485. Ags.* vrôht *stFM. Anklage, Rüge, Streit, Hader, Verbrechen Grein 2, 744. Zum vor.*

[wrocco] *as., nd.* wokke, *ahd.* rocco, roccho, rocho, *mhd.* rocke, *nhd.* rocken *schwM. colus. G.* [vrukva] *Zu germSt.* vrak, *igWz.* varg. *S.* rocco. *S.* vraiqs, vrikan.

wrosen *nnd. schwV. den Saft aus den Kräutern drücken. BremWb. 5, 301. Dähnert 559. Wol nicht zu* wrîdan *winden, sond. a. St.* vrut *entwickelt, durch Metathesis* vurt (*s.* wurz), *a.* vrat, *s. g.* vratôn.

vrôt *ags. stM od. F? promuscis (d. i. proboscis, gr.* προβοσκίς *s. Rönsch It. u. Vulg. 255) Rüßel (des Elefanten) Grein 2, 745, ostfris. nd.* wrôte, wrœte *F. Rüßel des Schweins; davon abgel. ahd.* [wrôzil, ruozil], *mhd.* ruozel, rüezel, *nhd.* rüßel *stM. s.* ruozil; *an.* hrôt, rôt *stN. Gewühl (des Unwetters, der Schlacht), das Aufgewühltsein der stürmischen See,* rôta *schwF. Unwetter Egils. 404. 672 Vigf. 503. Ags.* vrôtan *schwV., engl.* root, *nld.* wroeten, *afris. nd.* wrœten, *an.* rôta, *dän.* rode *wühlen, aufwühlen (bes. die Erde, wie es Schweine tun), nld.* wroeter *Wühler,* wroeting *Gewühl, das Herumwühlen, g.* [vrôtjan], *ahd.* [wrôzjan], ruozjan *aufwühlen (der Pflug die Erde) Grein 2, 745 BremWb. 5, 301 Egils. 672 Vigf. 503 Graff 2, 564. Gram. 1, 251. Weig. 2, 524. S.* vratôn, wrîtan.

[vrôtjan] *g. schwV. s.* ruozjan, *ags.* vrôt.

vruggô *g. schwF.* παγίς, *Schlinge. Zu g.* [vriggan] *s.* wringan.

wruk, wrûk *nnd. Subst. ein kurzer knorrichter abgesägter Block von einem Baumstamme od. e. ganzer solcher Stamm,* wrukêken *Eichen die keinen geraden Stamm haben; ein verwachsenes unvollständiges fehlerhaftes Gewächs, Tier od. anderes Ding; eigensinniger mürrischer auch heimtückischer Mensch;* wruksch, wrûksch *Adj. mürrisch, sauersichtig. BremWb. 5, 294 Schütze 4, 379 Dähnert 559. Nnld.* wrok *M. heimlicher Haß, Groll,* wrokken *grollen,* wrokkig *grollend, unversöhnlich, rachsüchtig. Von der finnl. Bdtg ostpreuß.* die wrucke (*Pl.* wrucken), *oft auch* brucke, *die Brassica oleracea napobrassica Linn., die Kohlrübe, Unterkohlrabi, in andern Gegenden aus gleichem Grunde auch Klumperrübe, Klotzrübe genannt, Culturgewächs erst seit etwa 1700 (s. Geiger pharm. Bot. 1585 Nemn. 1, 674 fg. Hagen Preußens Pflanzen 2, 77). Dahin wol auch bei Schambach 34* brucken *durch Fallen od. Anstoßen ein starkes Geräusch machen,* brucker *dicker Mensch (auch Tier oder Sache) die fallend ein starkes Geräusch machen. S.* vraiqs, vrikan.

wrümpel *nnd. (in der Altmark) alles was sich knaulartig zus.geballt hat, auch consistente Excremente von Menschen u. Tieren (s.* wrungel); wrümpeln, to hôp wrümpeln *unordentlich zus.wickeln z. B. Garn. Dnl 250, (in Pommern u. Rügen)* wrümmeln *dass. Dnrt 559.*

wrungel *nnd. Subst. s.* wringan.

wû *mhd. Interj.*

wuaf *ahd. stM. s.* wuof.

wuafan *ahd. stV. s.* wuofan, *schwV. s.* wuofjan.

wuaflîh *ahd. Adj. s.* wuoflîh.

wuaft *ahd. stM. s.* wuoft.

wuachar *ahd. stMN. s.* wuochar.

wuachar— *s.* wuochar—.

wual *ahd. stM. s.* wuol.

wuarag *ahd. Adj. s.* wuorag.

wuaragî *ahd. F. s.* wuoragî.

wuastan *ahd. schwV. s.* wuostjan.

wuasti *ahd. Adj. s.* wuosti.

wuastî *ahd. F. s.* wuostî.

wuastinna *ahd. stF. s.* wuostinna.

wuastjo *ahd. schwM. s.* wuostjo.

wuastwaldi, —weldi *ahd. stN. s.* wuostwaldi.

wuat *ahd. Adj. s.* wuot.

wuataren *ahd. schwV. s.* wuotarjan.

wuaten *ahd. ſchwV. ſ.* wuotjan.
wüeſen *mhd. ſchwV. ſ.* wuoſjan.
wüegen *mhd.* (*MS. 2, 22, 24*) *ſchwV. erwähnen machen, in Erinnerung bringen. Ahd.* [wuogjan, wôgjan]. *Cauſ. zu* wahan.
wüelen *mhd. ſchwV. ſ.* wuoljan.
wüere, wüer *mhd. F. ſ.* wuorî.
wüeren *mhd. ſchwV. ein Wehr machen. Nhd. ſchweiz.* wueren, wûren *daſ. Stald. 2, 458. Ahd.* [wuorjan]. *Denom. v.* wuor, wuorî.
wüerſlac *mhd. ſtM. Waßerdamm.*
wüeſte *mhd. Adj. ſ.* wuoſti.
wüeſte *mhd. F. ſ.* wuoſtî.
wüeſten *mhd. ſchwV. ſ.* wuoſtjan.
wüeſtikait *mhd. ſtF2 Wüſtenei; Unſauberkeit.*
wüeſtunge *mhd. ſtF. ſ.* wuoſtunge.
wüete *mhd. Caſus zu* wuot.
wüeteclîchen *mhd. Adv. auf wütende Weiſe.*
Wüetelgôȥ, *entſt.* Üetelgoȥ *mhd.* (*Nîth.*) *Npr.; md.* (*Jeroſch. Paſs.*) **wûtegôȥ** *ſtM. Wütrich. Ahd.* [wuotilgôȥ], *agſ.* Vôdelgeát, Vêdelgeát *mythiſcher Name eines Sohnes Wodans. JGrimm bei Hpt 1, 577. Myth² 340. GSpr. 440.*
wüeten *mhd. ſchwV. ſ.* wuotjan.
wüeterîch, wüetrich, wüetreich *mhd. ſtM. ſ.* wuotrîch.
wüetic *mhd. Adj. ſ.* wuotîg.
wûft *md. ſtM. ſ.* wuoft
wûgen *md. PrätPl. u.*
wûc *md. PrätSg. zu* wëgen *ſ.* wëgan.
wuche *mhd. F. ſ.* wëcha.
wûcher *md. ſtMN. ſ.* wuochar.
wûcherêre *md. ſtM. ſ.* wuocharari.
wûchern *md. ſchwV. ſ.* wuocherôn.
wûchz *md. ſtM. Geſchrei.*
wûchzen *md. ſchwV. ſchreien.*
wûl *md. ſtM. ſ.* wuol.
vulan (*nicht* vûlan, *wie Heyne in Stamms Ulf.* ⁵*400*) *g. ſtV. wie* trudan *od. ſchwV3? aufwallen, heiß ſein: nur im PartPräſ. Röm. 12, 11* ahmin vulandans τῷ πνεύματι ζέοντες, *It. Vulg. ſpiritu ferventes, Luth. brünſtig im Geiſte. GSpr. 847 fg. St.* val: *ſ.* wallan.
wûlen *md. ſchwV. ſ.* wuoljan.
wulf *aſ.*, **vulfs** *g. ſtM1 ſ.* wolf.
wülven *mhd. ſchwV. den Wolf ſpielen, wie ein Wolf ſich anſtellen od. gebärden, wölfiſch knickern.*
Wulfilo *ahd., g.* [Vulfila] *ſchwM. Npr. Wölfel. Gr.* Οὐλφίλας, *lat.* Ulfilas. *Demin. zu* wolf, *g.* vulfs.
wulvîn, wulfîn *amhd. Adj. wolfartig.*
wulvîn *F. u.* **wulvinne**, wulfinne *ſtF. md. Wölfin.*
vulfs *g. ſtM1 ſ.* wolf.
wulger *nhd. mdartl. bair. F. durch Rollen cylinderförmig Gemachtes z. B.* wulgern *die Gänſe zu nudeln* (*tür.* ganſewilger), *zuſ.geballte Faſern u. a. Schm. 4, 69. Mit dem folg.,* walgern, walgen *zu* wëlgen.
wulgeren *ſchwV. nauſeare,* **wulgerung** *F. nauſea anhd. Oberl. 2064. S. d. vor., über d. Bdtg bei* wullôn, *auch* walagôn.
wulca *ſchwF. od.* **wulco** *ſchwM. andPs. ſ.* wolcan.
wulkjan, wulchan *ahd. ſchwV. nur im PartPrät.* giwulctâ, gewulchtâ *conſtipatos Graff 1, 796. Stamm* wulk (*wie in* wolcan), *aus* walk (*ſ.* walkan) *zum Grundſtamme* wal, *ſ.* wëllan.
vulla *g. ſtF1 ſ.* wolla.
vullareis *g. ſtM1* γραφεύς, *Tuchwalker. Vom vor.*
wülle *mhd. ſchwM. Ekel. Ahd.* [wulljo]. *S.* wullôn.
wullenwëber *mhd. ſtM. Wollenweber.*
wullido *u.* **willido**, willitho *ahd. ſchwM. nauſea, Ekel, Erbrechen. S.* wullôn.
wullîn *ahd. amhd., mhd.* **wüllîn** *Adj. wollen, aus Wolle, laneus; mit wollenem Gewande bekleidet, im Aufzuge eines Büßers. Von* wolla.
wullôn *u.* **willôn** *ahd., mhd.* **wüllen**, *md.* wollen *u.* willen *ſchwV. nauſeare, Ekel empfinden, Übelſein od. Erbrechen haben;* mir willôt, mir wüllet *nauſeo Gram. 4, 232. Dazu* wülle, wullôth, willôd, wullido willido, williſamî. *Zu* wëllan *Gram. 2, 32 Nr 336, weil bei Übelkeit u. Erbrechen ein wiederholtes Aufrollen, Aufwälzen des Mageninhalts Statt hat, weil* (*wie man ſagt*) *ſich alles hebt. So auch* wulgeren, wulgerung, *nnld.* walgen (*ſ.* walagôn) *zu* wëlgen.
wullôth, wullôt *u.* **willôd**, willôth *ahd. ſtM. nauſea. S. das vor. Zu* wëllan.
wulluh, wulluch *ahd. ſtM. od. N? involucrum. Zu* wëllan.
wullun *ahd., mhd.* **wullen** *PrätPl. v.* wëllan, wëllen.
wulpâ *ſchwF. ahd., u. ahd.* [wulpîn], *mhd.* **wülpen** *F.,* **wülpinne** *ſtF. Wölfin, lupa. S.* wolf.
Wülpenſant *mhd. ſtM. u.*
Wulpinwert, Wolfenwert *amhd. ſtM. Name einer Gegend in Flandern an der Mündung der Schelde.*
wulſta *ahd., mhd.* **wulſte** *ſtF1 Wulſt. Graff 1, 794. MhdWb. 3, 675. G.* [vulſta] *a.* vult-ta, *noch früherem* valt-ta, *eigtl. Gerolltes, vom germSt.* valt, *ſ.* walzan, *aus dem einfachen St.* val, *ſ.* wëllan.
vulthags *g. Adj. herlich, verherlicht, geehrt, angeſehen,* ἔνδοξος, δεδοξασμένος; *wunderbar,* παράδοξος.

vulthrs *g. Adj. wichtig, wertvoll. Comp.* vulthriza.
vulthrs *g. ſtM2, wol nicht ſtF2 Wichtigkeit, Wert:* ni vaíht mis vulthris (*B, cod. A* vulthrais) *es iſt mir nichts wert, es hat kn Wert für mich, mir liegt nichts daran,* οὐδὲν διαφέρει *Gal. 2, 6; gotiſch-lat.* vulthris *M.* (*nur im AblSg. u. AccPl.:* ſuper vulthre, in vulthre, in ipſo vulthre, in vulthres, ipſos vulthres) *wichtige Anmerkung* (*zum gotiſchen Texte der heil. Schrift, in der die richtige vorzügliche Lesart beſonders markiert iſt*). *Zch. 2, 296 ff.*
vulthus *g. ſtM3 Herlichkeit,* δόξα.
vulva *g. ſtF1* ἁρπαγμός, *Raub. Zu* vilvan.
wumba *ahd. ſtF. ſ. g.* vamba.
vunan *g. ſchwV3* (*in* unvunands) *Wonne oder Freude empfinden, ſich freuen. S.* wunnen, wunnja, won.
wund *aſ. Adj. ſ.* wunt.
wunda *aſ. ahd. ſchwſtF. ſ.* wunta.
wundar *aſ. ſtN. ſ.* wuntar.
wundarlîh *ahd., aſ.* wundarlîc *Adj. ſ.* wuntarlîh.
wundarlîco *aſ. Adv. ſ.* wuntarlîhho.
wundarquâla, wunder— *aſ. ſtF1 außerordentliche Qual.*
wundartêcan *aſ. ſtN. ſ.* wuntarzeihhan.
wundarzt (*Pl.* —erzt) *mhd.* (*C. v. Mgbg*) *ſtM2 phyſicus.*
wunde *mhd. ſchwſtF. ſ.* wunta.
wunden *mhd. ſchwV. ſ.* wuntôn.
wunder *mhd. ſtM. Verwunder. Ahd.* [wuntari]; *engl.* wounder.
wunder *ahd. mhd. aſ. ſtN. ſ.* wuntar.
wunderære, wunderer, wundrær, wundrer *mhd. ſtM. der ſich verwundert; der erſtaunliche wunderbare Taten ausführt, Wundertäter. Ahd.* [wuntarari].
wunderalt *u.* wundernalt *mhd. Adj. erſtaunlich alt, ſehr alt.*
wunderarm *mhd. Adj. erſtaunlich arm.*
wunderât *md. ſtM. ſ.* wunderôt.
wunderbære *mhd., md.* wunderbêre *Adj. wunderbar.*
wunderbalde, wunderbalt *u.* wundernbalde *Adv. ſehr ſchnell; ſehr kühn.*
wunderbërnde *mhd. zſgſ. Part. Präſ. außergewöhnliche Eigenſchaften mit ſich führend.*
wunderblœde *mhd. Adj. ſehr ſchwach.*
wunderboum *mhd. ſtM. Wunderbaum.*
wunderbreit *mhd. Adj. ungemein weit ausgedehnt.*
wunderbuoch *mhd. ſtN. Buch worin wunderbare Dinge ſtehn.*
wunderburc *mhd. ſtF2 Wunderburg.*
wunderdicke *mhd. Adv. ſehr oft.*
wunderenge *mhd. Adj. ſehr enge.*
wunderenſcône *amhd. Adj. ſ.* wunderſchœne.
wunderer *mhd. ſtM. ſ.* wunderære.
wundervaſte, —vaſt *mhd. Adv. mirifice.*
wundervil *mhd. indecl. N. Adj. ſehr viel.*
wundervindel *mhd. ſtF. Erfindung außergewöhnlicher Dinge.*
wundervreiſe *mhd. Adj. überaus ſchrecklich.*
wundergeil *mhd. Adj. erſtaunlich luſtig u. lebhaft.*
wundergërne *mhd. Adv. erſtaunlich gern, ſehr gern.*
wundergërne *mhd. ſtF. curioſitas.*
wundergeſchiht *mhd. ſtF2 wunderbares Ereignis.*
wundergrôz *mhd. Adj. überaus groß.*
wunderguot, wunderenguot *mhd. Adj. erſtaunlich tüchtig.*
wunderhaft *ahd.* (*Notk.*) *mhd. Adj. wunderbar, admirabilis; Verwunderung zeigend, ſich wundernd.*
wunderhaftic *mhd. Adj. wunderbar.*
wunderharte *mhd. Adv. gar ſehr.*
wunderheit *mhd. ſtF2 wunderbares Weſen.*
wunderherte *mhd. Adj. außerordentlich hart.*
wunderhôch *mhd. Adj. ſehr hoch.*
wunderhübesch *mhd. Adj. außerordentlich fein und gebildet.*
wunderkleine *mhd. Adj. ſehr zierlich; ſehr klein.*
wunderkraft *mhd. ſtF2 wunderbare Kraft.*
wunderkrône *mhd. ſtF. Wunderkrone, wunderbare Krone.*
wunderküene *u.* wundernküene *mhd. Adj. erſtaunlich kühn, ſehr kühn.*
wunderchunnîg *ahd. Adj. ſehr kundig.*
wunderleit *mhd. Adj. ſehr betrübend.*
wunderlîh, —lîch, wunderlîc *Adj. ſ.* wuntarlîh.
wunderlîhte *mhd. Adv. auf ſehr leichte Weiſe.*
wunderlîche *mhd. Adv. ſ.* wuntarlîhho.
wunderlicheit, wunderlichkeit *mhd. ſtF2 mirabilitas.*
wunderlîn *mhd. ſtN. kleines Wunder. Demin. zu* wunder.
wundermenige *mhd. ſtF. erſtaunliche Menge.*
wundermenſche, —menſch *mhd. ſchwM. homo monſtruoſus.*
wundermichelî *ahd. F. granditas mira.*
wundern *mhd. ſchwV. ſ.* wuntarôn.
wundernalt *mhd. Adj. ſ.* wunderalt.
wundernbalde *mhd. Adj. ſ.* wunderbalde.
wundernküene *mhd. Adj. ſ.* wunderküene.
wundernſchœne *mhd. Adj. ſ.* wunderſchœne.

wundernwê *mhd. Adv. auf erſtaunliche Weiſe weh.*
wundernwërt *mhd. Adj. von erſtaunlich hohem Werte.*
wunderôn *ahd. ſchwV. ſ.* wuntarôn.
wunderôt *amhd., md.* wunderât *ſtM. Verwunderung; wunderbare Tat.*
wunderquâla *aſ. ſtF. ſ.* wundarquâla.
wunderruof *mhd., md.* —rûf *ſtM. ſtaunenswerter Ruf.*
wunderſache *mhd. ſtF. wunderbare Sache; Wunder.*
wunderſanfte *mhd. Adv. außerordentlich angenehm.*
wunderſanc *mhd. ſtNM. wunderbarer Geſang.*
wunderſât *mhd. ſtF2 Wunderſaat.*
wunderſëlten *mhd. Adv. ſehr ſelten.*
wunderſiech *mhd. Adj. erſtaunlich krank, ſehr krank.*
wunderſcharf *mhd. Adj. ſehr ſcharf.*
wunderſchiere *mhd. Adv. ungemein raſch, außerordentlich bald.*
wunderſchœne *u.* wundernſchœne *mhd., amhd.* wunderenſcône, wundrin— *Adj. zum Verwundern ſchön, ſehr ſchön.*
wunderſchouwe *mhd. ſtF1 Wunderſchau, wunderbarer Anblick.*
wunderſnëlle *mhd. Adv. auf ſehr ſchnelle Weiſe.*
wunderſpil *mhd. ſtN. wunderbares Spiel, Wunder.*
wunderſtarc *mhd. Adj. ſehr ſtark.*
wundertal *mhd. ſtN. Wundertal, Tal voller ſtaunenswerter Dinge.*
wundertât *mhd. ſtF2 Wundertat.*
wundertief *mhd. Adj. ſehr tief.*
wundertier *mhd. ſtN. Wundertier.*
wundertiure *amhd. Adj. zum Erſtaunen köſtlich.*
wunderunge *mhd. ſtF. admiratio, Verwunderung.*
wunderwërc *mhd. ſtN. Wunderwerk, miraculum, wunderbare Tat.*
wunderwol *u.* wundernwol *mhd. Adj. außerordentlich wol, ſehr wol.*
wunderwort *mhd. ſtN. wunderbares Wort.*
wunderzeichen *ahd. mhd. ſtN. ſ.* wuntarzeihhan.
wundir *ahd. andPs. ſtN.* wuntar.
wundirzeichen *ahd. ſtN. ſ.* wuntarzeihhan.
vundôn *g. ſchwV. ſ.* wuntôn.
wundrær *mhd. ſtM. ſ.* wunderære.
wundrajan *aſ. ſchwV. ſ.* wuntarôn.
wundrer *mhd. ſtM. ſ.* wunderære.
wundrinſcône *amhd. Adj. ſ.* wunderſchœne.
wundrojan, wundrôn *aſ. ſchwV. ſ.* wuntarôn.

vunds *g. Adj. ſ.* wunt.
vundufni *g. ſtF1 Wunde, Plage, μάστιξ.*
wune *md. F. ruptura glaciei, Loch im Eiſe. Nhd. in Oſtpr.* wûne, *auch* wône *F. ins Eis gehauene Öffnung um daraus Waßer zu ſchöpfen, den Fiſchen Luft zuzuführen, auch darin zu fiſchen Hng 305, in der Lauſitz u. Schleſien* wûne, bûne *F. dasſ. Weinh. 13ª, auch in Oberſachſen* wûne *F. dasſ. Adlg 4², 1619, in Merſeburg für Grab* (du wirſt in die wûne kommen *d. h. ins Loch, ins Grab*), *in Schwaben* die wôn *Öffnung im Eiſe über einer zugefrorenen Waßergrube Schmid 537, ſchweiz.* wône *F. Schrunde od. Riß im Eiſe Stald. 2, 456, der es für eines Stammes hält m. ſchweiz.* wæne *F. Einbug in eine weiche Fläche z. B. eines metallenen Gefäßes durch e. Schlag od. Fall u. beide zu* wan *Adj. ſtellt. Ob viell. md.* wûne, *hd.* wuone, *in älteſter Geſtalt* wôna *m. Lautſteigerung wie in* wuol *u.* wuor? *u. dann allerdings zu* wan *als mangelhafte Stelle.*
wunnâ *ahd. ſchwF. ſ.* winnâ.
wunna, wunne, wünne *ſtF. ſ.* wunnja.
wunnebære *mhd. Adj. u.*
wünnebërnde *mhd. zſgſ. Part. Wonne hervorbringend od. beſitzend.*
wunneboum *mhd. ſtM. Baum der Wonne.*
wunnebrunne *mhd. ſchwM. Brunnen der Wonne.*
wunnediſk *ahd. ſtM. Tiſch der Wonne.*
wunnevar *mhd. Adj. von wonnigem Ausſehen.*
wunnegarte *mhd. ſchwM. ſ.* wunnigarto.
wunnejâr *mhd. ſtN. Jubeljahr.*
wunnecheit, wünnekeit *mhd. ſtF2 Wonne, Luſt.*
wunneclîch, wünneclîch *mhd. Adj. ſ.* wunniclîch.
wünneclîche *mhd. Adv. ſ.* wünniclîche.
wunneclîchî *mhd. F. Annehmlichkeit.*
wunnekranz *mhd. ſtM. wonniger Kranz.*
wunnelëben *mhd. ſtN. Wonneleben.*
wunnelîh *ahd. Adj. ſ.* wunnilîh.
wunneluſt *ahd. ſtF. ſ.* wunniluſt.
wunnemânôt *ahd. ſtM. ſ.* wunnimânôth.
wunnemiete *mhd. ſtF. Bezalung für Weide.*
wunnen, wünnen *mhd. ſchwV. intr. in Freude oder Wonne ſein;* mich wünnet *mich freut; tr. zur Wonne machen, wonnig zeigen. S. g.* vunan.
wünnerîche *u.* wünnenrîche, —rîch *mhd. Adj. wonnereich.*
wünneſælic *mhd. Adj. wonnig, entzückend.*
wunneſam, wünneſam *Adj. ſ.* wunniſam.
wunneſangôn *ahd. ſchwV. ſ.* wunniſangôn.
wunneſpiegel *u.* wünnenſpiegel *mhd. ſtM. Spiegel der Wonne.*

wunneſpil *ahd., mhd.* **wunneſpil, wünneſpil** *ſtN. Wonneſpiel, Spiel zum Ergötzen, Luſtbarkeit, wonnige Unterhaltung.*

wünnetrœſtlîch *mhd. Adj. mit Wonne Troſt gebend.*

wunnigarto, wunnicarto *ahd., mhd.* **wunnegarte** *ſchwM. Luſtgarten, Paradies. Myth.*² *781.*

wunnic *mhd. md. Adj. anmutig. Von* wunnja.

wunniclîch, wunniglîch, **wünniclîch, wunneclîch, wünneclîch,** wünnenclîch, wünklich *mhd. Adj. mit Annehmlichkeit oder Wonne verbunden, Freude erregend, wonniglich.*

wünniclîche, —lîchen, **wünneclîche** *mhd. Adv. auf Wonne erregende Weiſe.*

wunnilîh, wunnelîh *ahd. Adj. jucundus, amœnus.*

wunniluſt, wunneluſt *ahd. ſtF2 voluptas.*

wunnimânôth, wunnemânôt *ahd. ſtM. Monat in dem das Wieſenland beſtellt wird, Mai. S.* winnemânôth.

wunniſam, wunnoſam, wunneſam *ahd., mhd.* **wunneſam, wünneſam, wunſam** *Adj. jucundus, amœnus, ergötzlich, wonnig. Aſ.* wunſam *daſ.*

wunniſamo *ahd. Adv. voluptuoſe.*

wunniſamôn *ahd. ſchwV. exſultare.*

wunniſangôn, wunne— *ahd. ſchwV. jubilare, frohlocken.*

wunniwint *ahd. ſtM. aura, friſche vom Winde angenehm bewegte Luft.*

wunnja, wunnëa *aſ., ahd.* **wunnja, wunna** *ſtF1 ganz einzeln auch ſchwF. (Otfr. 4, 3, 24) u.* wunnî *F., mhd.* **wunne, wünne** *ſtF. Wieſenland, Wieſe, Weideplatz (Ludw. 8),* wunne und weide *Wieſe u. Trift, bildl.* ougen wunne *wie* ougen weide; *Erquickung, Freude, Luſt, Wonne, delectatio, jucunditas, voluptas, jubilatio. S.* wunno. *Graff 1, 882 fg. MhdWb. 3, 817 fg. Agſ.* vyn (*Gen.* vynne), vynn, vunn, venn *ſtF. alles Liebliche u. Ergötzliche, Wonne, Freude Grein 2, 737 fg. S. g.* vinja, won.

wunno *ahd. ſchwM. ſ. v. a.* wunna: *Otfr. 3, 14, 81* want ër (*Chriſtus*) iſt ſëlbo brunno joh alles guotes wunno : allaȥ guat zi wâre ſô flôȥ fon imo thâre allên liutin io ginuag (*was Kelle 2, 236 faßt als Brunnen der Wonne u. alles Guten*).

wunnolîhhî *ahd. F. Ergötzlichkeit, Annehmlichkeit.*

wunnoſam *ahd. Adj. ſ.* wunniſam.

vunns *g. ſtF2 ſ.* winnâ.

wunſam *aſ. mhd. Adj. ſ.* wunniſam.

wunſc, wunſk, wunſg, wunſch *ahd., mhd.* **wunſch,** *md.* wonſch *ſtM. Kraft außerordentliches hervorzubringen, wundertätige Kraft; Perſonification dieſer Kraft als gewaltiges ſchöpferiſches Weſen mhd.* dër Wunſch (*wie an.* Ôſki *Beiname Odhins*) *Myth.*² *126 ff.; Mittel zu dieſer Kraft: Wünſchelrute, Zauberſtab; Begehren vermöge dieſer Kraft ausgeſprochen: Wunſch, optio, Glückwunſch, Segenswunſch; Inbegriff des Höchſten u. Vollkommenſten das man nur wünſchen kann, Ideal; Annahme an Kindesſtatt, adoptio. Graff 1, 905. Mhd Wb. 3, 818 ff. Mnld.* wunſch, wenſch, *nnld.* wenſch *ſtM. votum, deſiderium, optatum, animi ſententia et imprecatio Kil. 799; altengl.* wuſch, wiſch *Stratm.*² *581, engl.* wiſh *Wunſch; an.* ôſk *ſtF. (Gen.* ôſkar) *Wunſch Möb. 332 Vigf. 473, ſchwed.* önſkan *F., dän.* önſke *Wunſch. GermTh.* vunſka, vunſkâ, *a. vorgerm.* van-ſka. *Vgl. ſkr.* vâñk̇h, *Präſ.* vâñk̇hâmi *wünſchen, mögen, begehren,* vâñk̇hâ *F. Wunſch, Sehnſucht,* vâñk̇hitám *N. Wunſch PW. 6, 900 ff. Graſsm. Wb. 1256. Bopp Gl.*³ *357*ᵃ. *Ig.* van-ſk- *Inchoativbldg zu* van (*ſ.* won). *S. auch Crt.*⁵ *654. Ein ſchönes Beiſpiel rein bewahrter Stammbildg im Germ.*

wunſcan *ahd. ſchwV. ſ.* wunſcjan.

wünſchelgerte *mhd. ſtſchwF. Wünſchelrute. Myth. 926.*

wünſchelrîs *mhd. ſtN. Wünſchelrute.*

wünſchelruote, —ruot *mhd. ſtſchwF. Wünſchelrute; penis.*

wünſchelſtap, —ſtab *mhd. ſtM. daſ.*

wünſchelwîp *mhd. ſtN. Wünſchelweib, Schwanfrau. Myth.*² *391. 400.*

wunſchesrîche *mhd. Adj. ideal.*

[**wunſcjan**], **wunſcan,** wunſken, wunſgen, wunſchen *ahd., mhd.* wunſchen, **wünſchen** (*Prät.* wunſchte, wunſte, wünſte), *md.* wonſchen *ſchwV. vermöge innewohnender außerordentlicher Kraft ſchaffen od. geſtalten, etwas (Acc.) durch Zauberei ſchaffen od. wohin* (dar) *ſchaffen; einen Wunſch tun, einen Wunſch od. Verlangen hegen od. ausſprechen, m. Gen. deſſen was man wünſcht od. nach dem man verlangt, m. GenS. u. DatP.* einem eines dinges wünſchen *zu eines Vorteil oder Nachteil (Dat.) etwas (Gen.) wünſchen; ahd.* zua wunſcan, zua kiwunſcan, *mhd.* wünſchen ze, zuo wünſchen, an w. *adoptare, an Kindesſtatt annehmen,* gewünſter ſon *Adoptivſohn. Graff 1, 905 fg. MhdWb. 3, 821 fg. MhdHWb. 3, 998 fg. Ben. Wigal. 759 Lachm. zu Walth. 35, 17 u. zu Nib. 25, 3. Mnld.* wunſchen, wenſchen, *nnld.* wenſchen *optare, exoptare, precari, cupere, deſiderare, expetere, avere Kil. 799. Agſ.* wŷſcan, wîſcan (*Prät.* vŷſcte) *wünſchen, wonach trachten oder ſtreben, ſich wonach ſehnen Grein 2, 766, altengl.* wu-

ſchin, wiſchin *optare Stratm.*[2] *581 fg.*, *engl.* wiſh *wünſchen, ſich ſehnen; an.* œſkja (*Prät.* œſkta) *wünſchen Möb. 323 Vigf. 759, ſchwed.* önſka, *dän.* önſke *dasſ. Denom. v.* wunſc.

wunſchkint *mhd. ſtN. Perſon von idealer Schönheit.*

wunſchlëben *mhd. ſtN. in jeder Hinſicht vollkommenes ideales Leben.*

wunſchlîch *mhd. Adj. von vollkommener Beſchaffenheit, durchaus vollkommen; dem Wunſche gemäß. Nld.* wenſchelick *optabilis Kil. 799.*

wunſchlîchen *mhd. Adv. höchſt vollkommen.*

wunſchſpil *mhd. ſtN. Spiel wie man es ſich nur wünſchen kann.*

wunſchwint *mhd. ſtM. günſtiger Wind.*

wunſt *aſ. ſtM. in* giwunſt. *Zu* winnan.

wunt *ahd.*, *mhd.* wunt (*ſt.* wunder) *Adj. verwundet* (*m. Gen.*). *Aſ.* wund, *agſ.* vund, *g.* vunds *dasſ. Th.* vunda. *Dazu* wunta, vundufni, wuntôn. *Vgl. lit.* wotìs, iẽs *F. Schwär Kur. 2, 174, lett.* wáts (*Pl.* wátis) *Wunde Ulm. 326; altir.* futhu *AccPl. M. ſtigmata,* fothaib *DatPl. facibus,* coſotheaſa *mordeam Zeuſs*[2] *1005 Anm., alſo altirSt.* vot *Windiſch in Crt. Stud. 7, 379; gr.* ἄουτος *unverwundet,* οὐτάω, οὐτάζω *verwunden, verletzen,* ὠτειλή *Wunde, ſkr. ved.* ávâtas *unangefochten Graſsm. Wb. 129: alſo eigtl. part. Bildg v.* van *u. ſm Nebenſtamme* vâ *im Sinne v. anfechten u. in Folge deſſen verwunden u. ſchädigen, ſ.* winnan, won. *Graff 1, 896. MgSpr. 367. Fick*[3] *3, 287 fg. 2, 463. 231. 1, 769. 419. 210. Nach Graff 1, 896 Bopp Gl.*[3] *377*[b] *könnte* wunt *m. Wechſel der Liq.* r *u.* n *viell. zuſ. hängen mit ſkr.* vran *verwunden.*

wunta, wunda *ahd.*, *mhd.* wunte, wunde *ſchwſtF. Wunde, vulnus. AndPs. aſ.* wunda *ſchwF.*, *agſ.* vund, *engl.* wound, *afriſ.* wunde, unde, und, *ſaterld.* wunde, *nfriſ.* wuwne, *dän.* vunde, *an.* und (*Pl.* undir) *ſtF. dasſ. Zum vor.*

wuntanuſſî *ahd. F. in* biwuntanuſſî.

wuntanuſſida *ahd. ſtF1 in* biwuntanuſſida.

wuntar, wunter, wunder, wundir *ahd.*, *amhd.* wunter, *mhd.* wunder, *md. auch* wonder *ſtN. Verwunderung, Staunen; Gegenſtand der Verwunderung, außergewöhnliche Tat oder Ereignis, erſtaunliche Tat, übernatürliche wunderbare Tat, Wunder, miraculum, prodigium, portentum, wunderbares Weſen od. Eigenſchaft; erſtaunliche außergewöhnlich große Menge, Unmaſſe, Unzal, Walth. 22, 17* alliu lëbenden wunder *die zalloſen Maſſepraller Lebendigen* (*was Otfr. 2, 1, 1* allô worolt-kreftî *nennt*). *AndPs.* wundir, wunder, *aſ.* wundar, wunder (*Gen.* wundres) *ſtN.*, *afriſ.* wonder (*in* wondergrât *erſtaunlich groß*), *nfriſ.* wonder, *agſ.* vundor, vunder, *an.* undr, *dän.* under. *GermTh.* vundra. *Nach Gram. 2, 35 Nr 383 gehört es m.* wunta *viell. zu* wintan. *Eher könnte wol Th.* vun-dra *e. vorgerm.* van-tra *zur Vorausſetzung haben zu Wz.* van (*ſ.* won), *alſo m. Wack. Wb. 386 eines Stammes m.* wunſc *ſein, viell. als Reizmittel, wodurch e. feſſelnde Zuneigung erregt wird. Nach Leo 184 fg. ſoll es kein germ. Wort ſond. von den Kelten aus eingedrungen ſein: kelt.* gwynder *das Weißſein, Weißwerden, Erbleichen, daher* gwyndraw *bleich werden, erſchrecken, erſtaunen.*

wuntarlîh, wundarlîh, wunderlîh *ahd.*, *amhd.* wunterlîch, *mhd.* wunderlîch *Adj. mirabilis, admirabilis, mirandus, mirus, wunderbar; ſeltſam, monſtruoſus; mhd. auch wunderlich, reizbar, launiſch. Aſ.* wundarlîc, *andPs.* wunderlîc.

wuntarlîhho, —lîho, —lîcho *ahd.*, *mhd.* wunderlîche, —lîchen *Adv. auf wunderbare Weiſe, wunderbarlich; ſehr. Aſ.* wundarlîco.

wuntarôn, wuntorôn, wunterôn, wuntrôn, wunteran, wunderôn *ahd.*, *mhd.* wundern *ſchwV. m. Acc. od.* ubar *ſich verwundern über, bewundern; refl. m. Gen. ſich wundern über; Wunder tun; auf wunderbare Weiſe tun. Aſ.* wundrojan, wundrajan, wundrôn *ſich verwundern, über etwas* (*Gen.*). *Von* wuntar.

wuntarſiht *ahd. ſtF2 ſpectaculum.*

wuntarſiuni *ahd. ſtN. ſpectaculum.*

wuntarſcawida *ahd. ſtF1 ſpectaculum.*

[wuntarzeihhan], wundirzeichin, wunderzeichen *ahd.*, *mhd.* wunderzeichen *ſtN. Wunderzeichen, miraculum. Aſ.* wundartêcan.

wuntarzet *mhd. ſtM. Wundarzt.*

wuntarzetîe *mhd. ſtF. wundärztliche Kunſt.*

wunter *ahd. amhd. ſtN. ſ.* wuntar.

wunteran *ahd. ſchwV. ſ.* wuntarôn.

wunterdhrâto *ahd. Adv: erſtaunlich ſchnell, augenblicklich.*

wunterlîch *amhd. Adj. ſ.* wuntarlîh.

wunterôn *ahd. ſchwV. ſ.* wuntarôn.

wunterwas *ahd. Adj. äußerſt ſcharf. S.* hwaʒ.

wuntîſen *mhd. ſtN. Eiſen zum Unterſuchen einer Wunde, Sonde.*

wuntmachîg *ahd.* (*Notk.*) *Adj. vulnificus.*

wuntôn *ahd.*, *mhd.* wunden (*Prät.* wunte, *Part.* gewunt) *ſchwV. verwunden. G.* vundôn *in* ga— τραυματίζειν, *agſ.* vundjan, *afriſ.* wundja, undja, *nfriſ.* wuwnjen. *Von* wunt.

wuntorôn, wuntrôn *ahd. schwV. s.* wuntarôn.
wuntsëgen *mhd. stM. Segensformel zur Heilung einer Wunde.*
wuntsuht *mhd. stF2 Wundkrankheit.*
wuo *ahd.* (*Tat.*) *Adv. s.* hwô.
Wuodan *amd. stM. s.* Wuotan.
wuof, wuaf, wôf *ahd., mhd.* wuof *stM1 u. 2 Jammergeschrei, Klage. As.* wôp *stM1* (*Instr.* wôpu) *dass.*
wuofan, wuafan, wuofen (*Prät.* wiof, wiaf), *mhd.* wuofen (*Prät.* wief) *stVred10 wehklagen, jammern, heulen. As.* wôpan (*Prät.* wiop, wëop, wiep)
wuofantlîh *ahd. Adj. luctuosus.*
[wuofjan], wuoffan, wuofan, wuofen, wuafan (*Prät.* wuofita, wuofta) *ahd., mhd.* wuofen, wüefen *schwV. wehklagen, klagen, jammern, heulen, weinen. As.* wôpjan *dass., beklagen, bejammern, g.* vôpjan *rufen, φωνεῖν, βοᾶν, zurufen, προσφωνεῖν. Denom. von* wuof.
wuofcharôn *ahd. schwV. refl. lugere, wehklagen.*
wuoflîh, wuaflîh *ahd. Adj. lugubris.*
wuoft, wuaft, wôft *ahd., mhd.* wuoft, *md.* wûft, wôft *stM2 s. v. a.* wuof.
wuoftal, wôftal *mhd. stN. Tal der Wehklage, Jammertal.*
wuoftscreiôn *ahd. schwV. ululare.*
wuoc *md. PrätSg. zu* wëgen *s.* wëgan.
wuochar, wuohhar, wuachar, wuochir, wuocher *ahd., mhd.* wuocher, *md.* wûcher *stMN. Ertrag des Bodens, Frucht, Zuwachs; Leibesfrucht, Nachkommenschaft, Kind; Gewinn; Gewinn von ausgeliehenem Gelde, Wucher. Ags.* vôcor, vôcer, *nfris.* wôker, *an.* ôkr, *schwed.* ocker, *dän.* aager; *g.* vôkra *stM1 τόκος, Wucher. GermTh.* vôk-ra. *Eigtl. Gewachsenes, Zuwachs: zu* aukan, ouhhôn: *s. g.* vakan.
wuocharari, wuochirari *ahd., mhd.* wuocherer, wuocherære, wuochrær, *md.* wûcherêre *stM1 Wucherer, fenerator, usurarius.*
wuocharhaft, wuachar—, wuocher— *ahd., mhd.* wuocherhaft *Adj. fruchtbringend, fruchtbar.*
wuocharhaftî, wuocher— *ahd. F. Fruchtbarkeit.*
wuocher *ahd. mhd. stMN. s.* wuochar.
wuocherære, wuocherer *mhd. stM. s.* wuocharari.
wuocherbære *mhd. Adj. Frucht bringend.*
wuocherban *mhd. stM. über den Wucher ausgesprochener Bann.*
wuocherboum *mhd. stM. Fruchtbaum.*
wuocherbuoch *mhd. stN. Wucherbuch, Schuldbuch.*
wuochervihe *mhd. stN. Zuchtvieh.*
wuochergülte *mhd. stF. unerlaubte Zinsen.*
wuocherguot *mhd. stN. durch Wucher erworbenes Gut.*
wuocherhaft *ahd. mhd. Adj. s.* wuocharhaft.
wuocherhaftî *ahd. F. s.* wuocharhaftî.
wuocherîe *mhd. stF. Wucher.*
wuocherlîch *ahd. mhd. Adj. usurarius.*
wuocherôn *ahd., mhd.* wuocheren, wuochern, *md.* wûchern *schwV. einen Bodenertrag bringen, Frucht bringen, tr. als Bodenertrag bringen; Gewinn haben, tr. gewinnen, erwerben; wuchern.*
wuocherrint *mhd. stN. Zuchtrind.*
wuochersac *mhd. stM. Wuchersack, Geizhals.*
wuocherstier *mhd. stM. Zuchtstier.*
wuocherswîn *mhd. stN. Zuchtschwein.*
wuocherunga *ahd. stF1 usura.*
wuochrær *mhd. stM. s.* wuocharari.
wuol, wual, wôl *ahd., mhd.* wuol, *md.* wûl *stM. Verderben, Niederlage, clades, Seuche. Nhd. bair.* der wûl *Verderben, Vernichtung* (*durch Feuersbrunst*) *Schm. 4, 60; südhess.* der wûl (*in der Wetterau* woul) *nichts achtender Verderber, unermüdlich Habsüchtiger Weig. 2, 1108, in Niederhessen auch für Wolf, oberhess.* wûlwasen *Schindanger Vlm. 460. As.* wôl *stN. Verderben, Seuche Hel. A327; ags.* vôl *dass.,* vôldäg *dies pestilentiae,* vôlbërend *pestifer Grein 2, 732. Graff 1, 801. GSpr. 848. GermTh.* vôla, *St.* val *eigtl. Aufwühlung: s.* walu, wëllan. *Vgl. lit.* wõlas *Erdaufwurf bei einem Graben, langgestreckte Meereswoge. WMbl. 2, 109 fg.*
wuolîh *ahd.* (*amd. Tat.*) *adj. Pron. s.* hwëolîh.
[wuoljan], wuolen *ahd., mhd.* wüelen (*Prät.* wuolte), *md.* wûlen *schwV. wülen, aufwülen, confodere, sollicitare. Denom. von* wuol.
wuollache *mhd. schwF. Pfütze worin die Schweine wülen.*
wuorag, wuarag *ahd. Adj. crapulatus, berauscht. As.* wôrig, wôrag (*in* sîth—) *müde, ermüdet, ags.* vêrig *dass.*
[wuoragî], wuaragî *ahd.* (*Hymn. 18, 4*) *F. crapula, Rausch, Abspannung u. Betäubung durch Trinken.*
wuorî *ahd., mhd.* wüere, wüer *F., u. mhd.* wuore *stF1, auch* wuor *stM. Wehr, Damm im Waßer zum Abhalten od. Ableiten des Stroms. Mdartl. schweiz.* die wûr *Stald. 2, 458, bair.* die *u.* der wuor, wüer, die wüerin *Schm. 4, 137, tirol.* die wüer *F. Schöpf 821. Dazu* wuorag *m.* wuoragî, wüeren. *Davon churw.* vuor *dass., ital.* gora (*für* guora) *Mühlgraben, venez.* gorna *Diez Wb. 2³, 36. GermTh.* vôrâ *u.* vôrjâ, *St.* vôr, *Steigerung a. St.* var. *S.* war *Adj.*

wuorlache *mhd. schwF. Pfütze bei einem* wuor.

wuorslac *mhd. stM. s. v. a.* wuor, wuorî.

wuosc, wuosch *ahd. mhd. Prät. v.* waskan, waschen.

wuostari *ahd. stM1 exstirpator.*

wuostenunge, wüestenunge *mhd., md.* wûstenunge *stF. Wüste, Einöde, solitudo.*

wuosti, wuasti, wôsti *ahd., mhd.* wüeste, *md.* wûste *Adj. wüst, öde, leer, desertus, vastus; unschön, unsauber; verschwenderisch. As.* wôsti *wüst, afris.* wôste, *nfris.* woast *Richth. 1160, ags.* vêste *wüst, verwüstet, leer Grein 2, 668. Davon die vor. u. folg. Das ags.* ê *als Umlaut v.* ô *zu faßen Gram. 1³, 361 fg. Th.* vôstja. *Das Wort nur im Westgerm., nicht im Osten u. Norden. Sollte es* (*wie mhd.* waste, wasten) *e. alte Entlehnung m. Lautsteigerung aus lat.* vastus *sein?*

wuostî, wuastî, wôstî *u.* **wuostîn** *ahd., amhd.* wuoste *u.* wuostin, wuosten, *mhd.* wüeste, *md.* wûste *F. Wüste, öde Gegend, desertum. Vom vor.*

[**wuostida**] *ahd., amhd.* wuostede *stF1 vastitas.*

wuostinna, wuastinna, wôstinna *u.* (*Tat.*) **wuostunna** *ahd., as.* wôstinnja, wôstinnëa, wôstennja, wôstinnî *u.* wôstunnja, wôstunnî, *andPs. amhd.* wuostinne *stF. Wüste, desertum. Ags.* vêsten *stMN.* (*Gen.* vêstennes, *Pl.* vêstenas, vêstena) *dasf. Grein 2, 668.*

[**wuostjan**], **wuostan**, wuastan *ahd., amhd.* wuosten, *mhd.* wüesten, *md.* wûsten *schwV. wüst machen, verwüsten, vastare, devastare,* einen wüesten *eines Land oder Besitz verwüsten, ausplündern. As.* wôstjan *in* awôstjan *verwüsten. Ags.* vêstan *dasf. Grein 2, 668. Denom. v.* wuosti.

[**wuostjo**], wuastjo *ahd. schwM. vastator.*

wuostunge, wôstunge *amhd., mhd.* wüestunge *stF1 Wüste, desertum, solitudo.*

[**wuostwaldi**], wuastwaldi, wuastweldi *ahd.* (*nur bei Otfr.*) *stN1 Wüste: Otfr. 1, 23, 9* fuar ër thô in thia worolt in, liaȥ thaȥ wuastweldi (*F* wuastwaldi) sìn; *1, 27, 41* ih bin wuastwaldes stimma ruafentes *ich bin die Stimme eines Rufenden der Wüste n. oh. 1, 23 ego vox clamantis in deserto. Mit* gewelde *zu* wald: *die Wüste den Deutschen verständlicher als Waldwildnis gefaßt, wie ähnlich Hel. 1121* sinweldi.

wuot *ahd. mhd. Prät. v.* watan, waten.

wuot (*in* ferwuot *insensatus, unvernünftig Notk. Ps. 30, 11*), **wuat** *ahd. Adj. insanitus, rasend Graff 1, 767. Ags.* vôd *wütend, rasend Grein 2, 730, altengl.* wôd, wood *dasf. Stratm.² 571 fg., engl.* wood *dasf., an.* ôdhr (ôdh, ôtt) *dasf., ganz versessen auf etwas, geisteskrank Möb. 321; g.* **vôds** *δαιμονιζόμενος, besessen Marc. 5, 15. 16,* vôds visan *δαιμονίζεσθαι Marc. 5, 18. Th.* vôda. *Mit den folg. zu* watan. *Kann unmöglich, woran MgSpr. 370 denkt, mit gr. χώεσθαι zürnen zus. hängen.*

wuot, wôt (*Gen.* wuoti) *ahd., mhd.* wuot (*Gen.* wüete) *stF2, mhd. einzeln auch stM2 heftige Gemütsaufregung; Wut, Raserei; stürmisches Verlangen Graff 1, 767. Nd.* wôd *Wut, Grimm BremWb. 5, 282, nld.* woed *dasf. Kil. 816. An.* ôdhr *stM2 animus, mens, poesis, carmen. Th.* vôdi. *Mit dem vor. zu* watan.

wuotag *ahd. Adj. s.* wuotîg.

Wuotan, *älter* **Woatan, Wôtan** *ahd.* (*glKer. bei Hatt. 1, 213ᵃ, glReich. in Diut. 1, 276ᵇ Graff I, 767 Trad. fuld. in Myth.² 120 Förstem. 1, 1333 Mllh. bei Hpt 12, 401 ff.*), *langob.* **Wôdan,** Gwôdan (*Paul. Diac. 1, 8. 9 GSpr. 690. 691. 770*), *amd.* **Wuodan** (*Mrsb. Zbl. 2, 1. 5*), *as.* **Wôden** (*Abren. Lb. 7*), *nld.* Woen (*in* woenswaghen *arcturus Myth.² 138,* woensdagh *dies Mercurii Kil. 816 Myth.² 114,* Woensdrecht *Ortsn. Myth.² 140. 144*), *ags.* **Vôden** (*cod. Exon. 341, 28 bei Grein Bibl. 2, 343, 133 Myth.² 145 u. in* Vôdenes däg), *altengl.* Wôden (*Lag. 13903 u. in* Wôdnes day, Wêdnes day *Stratm.² 572, wie noch engl.* Wednesday *Mittwoch Myth.² 114*), *an.* Ôdhinn (*Gen.* Ôdhins, *Dat.* Ôdhni, *g.* [Vôdans] *stM1 Name des obersten deutschen Gottes; ahd. tyrannus; ahd. aber selten auch als Eigenname Mllh. bei Hpt 12, 401 ff. GermTh.* Vôdana. *Gewis m.* wuot *zu* watan *Gram. 2, 10 Nr 84; aber nicht m. Pott² 4, 912 etwa als der furchtbare Gott, der gestrenge Herr oder gar Wüterich, sond. m. Myth.² 120 fg. qui omnia permeat, das alldurchdringende Wesen, die alldurchdringende schaffende u. bildende Kraft; für die Germanen, seit sie solche geworden, übhpt der beste u. volle ideale Ausdruck ihres Wesens, der stürmischen, rastlos drängenden u. ringenden Germanennatur. Nach Grohmann bei Kuhn 10, 271 ff. eigtl. der Gott der Schnee- u. Regenstürme u. auch sm Namen nach der Sturmwind, zu skr.* vâtas *M. Wind, Windgott, was gTh.* vôda (*s.* wuot *Adj.*) *wie im Skr.* [vâtis] *gTh.* vôdi (*s.* wuot *stF.*) *Schnauben des Zorns, Wut entspreche. Nach Fick³ 3, 308 ebenfalls schwerlich zu* watan, *vielmehr wahrschl. gleiches Stammes m. lat.* vâtes *Seher, altir.* faith *dasf.*

[**wuotari**] *ahd., mhd.* [**wüeter**], *md.* **wûter** *stM1 Wüter, Wüterich.*

[wuotarjan, wuatarjan], wuataren, wuatren, wuaderen (*gefchr.* uuat—) *ahd. fchwV.* (*Prät.* wuatarta) *jubilare: Hymn. 19, 1, 3 glKer. glReich. glPar. Graff 1, 778. Zu* wuot.

wuoten *ahd. fchwV. f.* wuotjan.

wuotgrimlîhho *ahd. Adv. auf tyrannifche Weife, mit Tyrannei, mit Graufamkeit.*

wuotgrimmi, —crimmi *ahd., mhd.* wuotgrimme *Adj. wutgrimmig, wütend, graufam, tyrannifch.*

[wuotgrimmî], wuotcrimmî *ahd. F. rabies.*

wuotîg *u.* wuatag *ahd., mhd.* wuotic, wüetic *Adj. wütig, wütend. Davon das folg. Von* wuot.

wuotîgo *ahd. Adv. auf wütende Weife. Vom vor.*

[wuotjan], wuotan, wuoten, wuaten (*Prät.* wuotta, wuota) *ahd., mhd.* wüeten (*Prät.* wuote) *fchwV. wüten, rafen. Af.* wôdjan, wôdjen *dasf.; agf.* vêdan (*Prät.* vêdde) *dasf. Grein 2, 653 fg.; an.* œdha *dasf. Vigf. 757. Denom. v.* wuot.

wuotcrimmi *ahd. f.* wuotgrimmi.

wuotkrimmî *ahd. F. f.* wuotgrimmî.

wuotniffa, wôtniffa *ahd. ftF1 dementia. Agf.* vôdnis *infania.*

wuoto *ahd. fchwM. in* gote—. *S.* wuot *Adj.*

wuoto *ahd. Georgsl. 23 für* wuota, *Prät. von* wuoten *f.* wuotjan.

wuotrîch *amhd., mhd.* wüeterîch, wüetrich, wüetreich *ftM. Wüterich, tyrannus; Schierling.*

wuotunga *ahd. ftF1 furor. Graff 1, 768.*

wüpfel *mhd. ftM. f.* wipfel.

wuppi, wuppe *ahd.* (*Notk. Ps. 89, 10*), *mhd.* wüppe, *auch* wippe *ftN. Gewebe. Schm. 4, 122. S.* wabbi. *Zu* wëban.

wuraht *ahd. ftF. f.* wurht.

wurachan *ahd. fchwV. f.* wirkjan.

wurdgifcapu *u.* wurdi— *af. Hel. ftN. Pl. Schickfalsfügungen. S.* fcap.

wurdh, wurd *af. ftF. f.* wurth.

wurdi *af. Adj. in* flîthwurdi? *f.* flîdîc.

wurf, wurph *ahd., mhd.* wurf *ftM. Wurf, jactus. Zu* wërfan.

würfel *mhd., md.* wurfel, worfel *ftM. Würfel, teffera. Davon* würfeleht, würfeln. *S. an.* verpill. *Zu* wërfan.

würfelbein *mhd. ftN. beinerner Würfel.*

würfelbrët *mhd. ftN. Würfelbret.*

würfeleht, würflat *mhd. Adj. würfelicht, würfelförmig.*

würfeln *mhd. fchwV. würfeln. Von* würfel.

würfelfpil *mhd. ftN. Würfelfpiel.*

würfelzinke *mhd. fchwM. die Fünf auf dem Würfel.*

wurflîh, wuruflîh *ahd. Adj. miffilis.*

würfling *mhd. ftM. Gegenftand zum Werfen.*

wurffchûfel *mhd. F. pala, vannus, ventilabrum.*

wurffpër *mhd. ftN. Wurffpeer.*

wurfftein *mhd. ftM. gefchleuderter Stein.*

wurfzabal, —zabol, —zapal, —zapol, —zavel *ahd., mhd.* wurfzabel *ftN. Würfelfpiel, Triktrak.*

[wurgari] *ahd., mhd.* würger, *md.* wurger *ftM. Würger, jugulator, ftrangulator, fuffocator. Davon das folg.*

wurgarîn *F. Würgerin in* irwurigarîn *ftrangulatrix Graff 1, 981. Vom vor.*

wurgida *ahd. ftF1 fugillatio. Graff 1, 981.*

wurgil, wurigil *af.* (*Hel. 5170*) *ftM. Strick* (*zum Erwürgen*). *An.* virgill, virgull *dasf. Möb. 520 Vigf. 710. Zu* wërgan.

[wurgjan], wurgan, wurkjan (*Prät.* wurgta, wurcta) *ahd., mhd.* wurgen, würgen, *md.* wurgen, worgen *fchwV. würgen; zuf.preffen; durch Würgen töden, erwürgen, erfticken, fuffocare, jugulare, mactare, ftrangulare; refl. fich anftrengen aus der Kehle od. dem Schlunde etwas herauszubringen, bildl. fich abquälen, fich abmühen. Graff 1, 980 fg. MhdWb. 3, 742. Weig. 2, 1112. Mit* wurgari, wurgida, wurgil, würgunge, wurc *zu* wërgan.

würgunge *mhd. ftF. in* er— *ftrangulatio, fuffocatio.*

[wurht], wuraht, wuruht *ahd. ftF2* (*im DatSg.* wuruhti, *DatPl.* wurahtim) *meritum. Graff 1, 975. Af.* wurht *ftF2 in* gi—, far—. *G.* vaúrhts *ftF2 Handlung, Werk, in* fra—, us—. *GermTh.* vurhti. *Zu g.* vaúrkjan, *f.* wirkjan. *S.* wërah.

wurhta, wurhte *ahd. mhd. Prät. v.* wurchen, würken, *f.* wirkjan.

[wurhtjâ], wurhtâ, wurchtâ *ahd. fchwF. Verfertigerin. Zum folg.*

wurhtjo, wurhtëo, wuruhtëo, warihtjo *af., ahd.* wurhto, *mhd.* (*in Zufftzgn*) wurhte, würhte, worhte, *md.* worte *fchwM. Arbeiter, Verfertiger, operarius, mercenarius. Davon das vor. S.* wërah.

wurigil *af. Subft. f.* wurgil.

wurc *md. ftN. od. M? in* gewurc. *Zu* wërgan.

wurchâ *ahd. fchwF. Arbeiterin, Verfertigerin* (*in* mêterwurchâ). *Zu* wurcho.

würkære, würker *mhd. ftM. f.* wirkære.

würkærinne, würkerinne *mhd. ftF. f.* wirkærinne.

würkelich, würkenlich *mhd. Adj. f.* wirklich.

wurchen, würken *fchwV. f.* wirkjan.

wurchida, wurcheda *ahd. ftF1 efficientia, effectus, Wirkung. S.* wërah.

wurkjan *ahd. fchwV. f.* wurgjan.

würklicheit *mhd. stF. f.* wirklicheit.

wurcho *ahd., mhd. (in Zusstzgn)* **würke** *schwM. Arbeiter, Verfertiger, operarius, artifex. G.* [vaúrkja]. *Dazu* wurchâ. *S.* wërah.

wurkunge, —ung, würkunge *mhd. stF. f.* wirkunge.

wurm (*Pl.* wurmî *Hel. 1647*) *as., ahd.* **wurm, wurum** (*Pl.* wurmî), *mhd.* **wurm**, wurn (*Pl.* würme) *md.* wurm, worm *stM2 vermis, vermiculus, Wurm; Insect, wie Floh, Mücke, Fliege, Spinne; Krankheit die man einem freßenden Wurme od. Insect zuschreibt, freßendes Geschwür, Knochenfraß (am Finger, auch bei Pferden); coluber, anguis, serpens, Natter, Schlange; Drache. Graff 1, 1044. MhdWb. 3, 825 ff. Nr.* worm *vermis, vermiculus Teuth. 321*[b], *nld.* worm *vermis Kil. 819; mnd.* worm, *nnd.* worm (*Pl.* worme, wörmer) *Wurm, Krankheit am Finger BremWb. 5, 290 Schamb. 304; afris.* worm, *saterld.* wurm *Richth. 1159 fg.; ags.* vyrm (*Pl.* vyrmas) *u.* veorm *stM. Wurm, Insect, Schlange, Drache Grein 2, 763 fg. 683, altengl.* wurm, worm, wirm (*Pl.* wurmes, wormes) *dass. Stratm.*[2] *580, engl.* worm *Wurm, Schlange, fig. versch. spiralförmige Dinge; an.* ormr (*Gen.* orms, *Pl.* ormar) *stM1 Schlange, Drache, auch als Beiname von Menschen u. in andern Eigennamen, dicht. auch Bezeichnung des Schwertes u. Speers Egils. 628 Vigf. 468 fg. Möb. 331 fg. Wmr 32, schwed.* orm *stM. Schlange, dän.* orm (*Gen.* ormen, *Pl.* orme) *Wurm, Raupe; g.* **vaúrms** (*GenPl.* vaurmê) *stM1 od. 2* ὄφις, *Schlange Luc. 10, 19. 2 Cor. 11, 3. GermTh.* vurmi *u.* vurma. *Davon* wurmîn, wurmili, gewurme, wurmic, wurmîn, würmelîn, wurmôn wurmen. *Von JGrimm Gram. 2, 61 Nr 611* wurm *zu* warm *gestellt nach dem Glauben daß Würmer durch Wärme u. Fäulnis gezeugt werden. Nach Pott 1, 84 Bopp Gl.*[3] *92*[a] *SchlKSl. 101 Förstem. bei Kuhn 3, 46 fg. Grassm. ebds. 9, 20 Stier ebds. 11, 247 fg. Kuhn ebds. 13, 136 Bugge ebds. 20, 27 Mikl. 1121 MgSpr. 585 CrsBtr. 2 CrsNtr. 33 fg. zu vgl. lit.* kirmėlė̃ *Wurm,* kir̃minas *größeres wurmartiges Tier Kur. 2, 364, lett.* zérms, zérme *Wurm, Spulwurm Ulm. 346; aslav.* črŭvĭ *M. Wurm (das ältere* m *in* črŭminŭ *rot), nslov.* črmelj *Waldbiene Mikl. 1121; altir.* cruim *Wurm (kymr.* pryf) *Zeuss*[2] *66; lat.* vermis *Wurm (a.* cvermis), *Demin.* vermiculus *Würmchen, spät lat. Scharlachfarbe, als Adj. scharlachfarb, rot (Isid. Orig. 19, 28, 1* κόκκον *Graeci, nos rubrum seu* vermiculum *dicimus), wovon ital.* vermiglio, *span.* bermejo, *port.* vermelho, *prov. frz.* vermeil *rot Diez Wb.* [3]*1, 441; alban. geg.* κρύμι, *tosk.* κρίμβι *Pl.* κρίμπατε *Wurm, Raupe Hahn 3, 52. 2, 13 Xyl. 240. 213; eran. zend.* kerema *F. Wurm, npers.* kirim, *kurd.* kermi, *buchar.* girın, *armen.* ſheram, *osset.* khalm *dass. Justi 84, woher durch Vermittelung arabischer Industrie ital.* carminio, *span.* carmin, *frz.* carmin *Carmin, das kostbare Hochrot, u. als Weiterbildung davon a. pers.* kirmis *über arab.* qermez *Scharlach,* qermazî *Adj. das ital.* carmesino, crémisi, cremisino, *span.* carmesi, *frz.* cramoisi *als Subst. c. gew. roter Färbestoff u. die daraus gewonnene Farbe, als Adj. carmesinrot Diez Wb. 1*[3]*, 114 Weig. 1*[2]*, 270. 784; skr.* kṛmis *u.* krímis *M. Wurm, Made, nach Lexic. auch Spinne, Ameise, auch die von einem Insect herrührende rote Farbe,* kṛmikas *M. kleiner Wurm,* kṛmiṇás *Adj. mit Würmern versehen,* kṛmilas *Adj. durch Maden verunreinigt (Feuchtigkeit),* kṛmilikâ *F. rotgefärbtes leinenes Zeug,* kṛmiǵás *Adj. von e. Wurm erzeugt,* kṛmiǵâ *F. rote Farbe PW. 2, 407 fg. Nach Pott 1, 84 Bopp Gl.*[3] *92*[a] *MgSpr. 585 dazu wol auch gr.* ἕλμις *u.* ἕλμινς *(Gen.* ἕλμινθος) *u.* ἕλμιγξ *(Pl.* ἕλμιγγες) *F. Eingeweidewurm, Spulwurm, a. Th.* ϝελμι *a.* ϝερμι, varmi *(während man sie sonst zu grSt.* ϝελ, ϝαλ *stellt,* ἑλύω *winden, krümmen,* εἰλύω *wälzen Crt.*[3] *334 fg. Nr 527, s.* wëllan). *IgTh.* karmi, *woraus m. Anfügung eines euphon.* v *an den vorangehnden Guttural (Bopp 1*[3]*, 109 § 86, 1)* kvarmi. *Nach Crt.*[3] *504 die arischen u. slavolit. Worte identisch, auch lat.* vermis *u. g.* vaúrms *unter ein. verwant, aber beide Gruppen zu trennen, ebenso davon gr.* ἕλμις, *weil kein sicheres Beispiel der Verstümmelung von anlaut. älterem* kv *zu* v *im Griech. nachweisbar. Gehört germTh.* vurmi *a. älterem* varmi *zu den übrigen, wie wol kaum anders möglich, so muß der Abfall des uralten anlaut.* k, *das dem unorgan. aufgeschoßenen adulterinen* v *den Platz des Anlauts räumte, bereits vorm Eintritt der german. Lautverschiebung geschehen sein, da sonst in den ältesten germ. Sprachen die so beliebte Lautverbindung* hv *auch im Anlaute dieses Wortes zu finden sein würde.*

wurmæʒe *mhd. Adj. s. v. a.* wurmæʒic.

wurmæʒic, —ec *mhd. Adj. von Würmern angefreßen, wurmstichig.*

wurmbîʒic *mhd. Adj. von Würmern angefreßen.*

würmegarte *mhd. schwM. s.* wurmgarte.

wurmec *mhd. Adj. s.* wurmic.

wurmel, würmel, wurmeli, würmelîn *mhd. stN. s.* wurmili.

würmelâge *mhd. ſtF. ſ.* wurmlâge.
würmelîn *mhd. Adj. ſchlangenartig, aus Beſtandteilen einer Schlange gefertigt.*
wurmen *mhd. ſchwV. ſ.* wurmôn.
Wurmez *mhd. Npr. ſ.* Wormiza.
wurmgarte *u.* würmegarte *mhd. ſchwM. Gehege in dem Schlangen, überhpt wilde Tiere ſich befinden.*
wurmhaftic *mhd. Adj. vermiculoſus.*
wurmic, wurmec *mhd. Adj. wurmig, wurmſtichig.*
wurmili, wurmeli *ahd., mhd.* wurmli, wurmel, würmel *u.* wurmelîn, würmelîn *ſtN. kleiner Wurm. Dem. zu* wurm.
wurmîn, würmin *mhd. F. Würmin, weiblicher Drache, ein Scheltwort.*
wurmîn *mhd. Adj. von einer Schlange.*
wurmkrût *mhd. ſtN. Wurmkraut. Verſchiedene Pflanzen führen dieſen Namen: Artemiſia judaica (Wurmſamen, Zitwerſamen) dän.* ormekrud *Nemn. 1, 470 fg.; Tanacetum vulgare ſ.* reinefano; *Siſymbrium ſophia od. Sophia chirurgorum, Sophienkraut, ehedem beſ. zur Heilung von Geſchwüren gebraucht Nemn. 2, 1309; Scrophularia nodoſa, knotige Braunwurz, Kropfwurz, deren Blätter zum Reinigen der Geſchwüre, gegen die Krätze, auch gegen kropfartige Geſchwulſt gebraucht Nemn. 2, 1265 fg.; Spiraea ulmaria, auch Regina prati, Wieſenkönigin, Wieſenwedel, Geiswedel Nemn. 2, 1348 fg.*
wurmchunni, —khunni *ahd., mhd.* wurmkünne *ſtN. Wurmart, Schlangenart.*
wurmlâge *u.* würmelâge *mhd. ſtF. Gebüſch od. eingehegter Garten in der Nähe der Burg wo Schlangen od. Drachen liegen, wovor man ſich mit Spielen beluſtigt.*
wurmloch *mhd. ſtN. Loch das durch ein Geſchwür gefreßen iſt.*
wurmmël *mhd. ſtN. Mehl das der Holzwurm durch ſein Nagen macht.*
wurmôn *ahd. ſchwV. nur im Part.* kiwurumôt, gewurmôt *vermiculatus, coccineus Graff 1, 1045; mhd.* wurmen *verminare Mone 8, 253, 309.*
wurmouwe *mhd. ſtF. Schlangenau.*
wurmſtœzic *mhd. Adj. durch Geſchwüre abgeſtoßen od. zum Abfall gebracht (Glied).*
wurn *mhd. ſtM. ſ.* wurm.
wurph *ahd. ſtM. ſ.* wurf.
wurpôz *md. (Paſs.* :grôz) *ſtM. das im Boden ſtehende Wurzelende eines Baums mit der daran ſitzenden Erde. Nnd. um Göttingen* worbôte, worbâte, warbôte, wârbôte, warbaute *M. daſſ., auch eine in das Wurzelende auslaufende Kluft Holz, auch ein mit ſn Wurzeln u. dem Erdreich ausgeſtochenes Raſenſtück Schamb. 304.*
wurrâ *mhd. Interj.*
würs *mhd. Adv. ſ.* wirs.
würſen *mhd. ſchwV. ſ.* wirſôn.
wurſt (*Pl.* wurſtî) *ahd., mhd.* wurſt (*Pl.* würſte), *md.* worſt *ſtF2 Wurſt, farcimen. Graff 1, 1048. Th.* wurſti. *Nach Weig. 2², 1146 fg. wenn Überſchlagen ins weibl. Geſchlecht u. damit auch in andere Decl. ſowie Einſchränkung auf einen engern Begriff angenommen werden dürfe, wol dem g.* vaúrſtv *entſprechend. Dann möchte m. es aber lieber nicht mit dieſem identificieren, ſond. e. g.* [vaúrſtus] *die ältere Geſtalt ſein laßen. Indes weiſt hdTh.* wurſti *wol eher zurück auf ein germTh.* vurſti *od.* vurſtu *ſ.* vurthti *od.* vurthtu *a. vorgerm.* vart-ti *od.* vart-tu *neben der Participialbildg* vart-ta *v. St.* vart, *alſo eigtl. etwas Gedrehtes, Zuſ.gedrehtes, ſo zu ſagen Gewurſteltes od. Zuſ.gewurſteltes bezeichnend (ſ.* wrîdan), *hergenommen v. den Manipulationen beim Wurſtmachen, dem Hacken, Mengen, Stopfen der Fleiſcharten, dem Zuſ.drehen u. Binden, auch Ringeln u. Verkoppeln der geformten Würſte.*
wurſter *mhd. ſtM. Wurſtmacher, fartor.*
wurt *aſ. ſtF. ſ.* wurz.
wurth, wurdh, wurd *aſ. ſtF2 Schickſalsgöttin, Todesgöttin; Schickſal, Todesgeſchick, Tod; vom Schickſal beſtimmte Zeit, Schickſalszeit, Todesſtunde; übhpt Zeit, Stunde. Ahd.* wurt *ſtF2 ſatum, fortuna, eventus, u. in* wêwurt. *An.* Urdhr (*aus* Vurdhr) *eine der drei Nornen od. Schickſalsgöttinnen (die beiden andern* Vërdhandi, Skuld: *Gewordenes, Werdendes, Werdenſollendes, od. Vergangenheit, Gegenwart, Zukunft); agſ.* Vyrd *daſſ., auch Schickſal, Geſchick, Verhängnis; altengl.* weirdſiſters *Schickſalsſchweſtern; g.* [Vaúrths] *neben* [Vaírthandei, Skulds]. *Myth.² 376 ff. Zu* wërdan.
wurti *ahd. Adj. in* wâr—, *ſ. g.* vaúrds. *Th.* vurdja, vurda. *Zu* wort.
wurti *ahd. ſtN. in* ant—, bi—, ka—, furi—, *ſ. g.* vaúrdi. *Th.* vurdja. *Zu* wort.
wurtja *aſ. ſtF. ſ.* wurzja.
wurtjan, wurten *ahd. ſchwV. in* ant—, *mhd.* würten *in* ant—, *ſ. g.* vaúrdjan. *Zu* wort.
wuruflîh *ahd. Adj. ſ.* wurflîh.
wuruht *ahd. ſtF. ſ.* wurht.
wuruhtëo *aſ. ſchwM. ſ.* wurhtjo.
wurz (*Pl.* wurzî) *ahd., mhd.* wurz (*Pl.* würze) *ſtF2 Kraut, Pflanze, olus, herba; mhd. auch Wurzel, radix. Nhd. bair.* die wurz (*Pl.* würz) *Wurzel Schm. 4, 167. Aſ.* wurt (*Pl.* wurtî) *ſtF2 wie hd.; agſ.* vyrt (*Pl.* vyrta) *ſtF2 herba, olus, zuw. radix* (vudu vyrtum fäſt *Beov. 1364*), *was ſonſt* vyrttruma, vyrtruma *heißt Grein 2,*

765 *fg.*; *g.* vaúrts (*Pl.* vaúrteis) *ftF2* ῥίζα, *Wurzel. GermTh.* vurti. *Dazu* wurzili, wurzari, wurzja *m.* wurzjan, wurzâ *m.* wurzôn, wurzala *m.* wurzalôn. *Germ St.* vurt, *m. St.* virt (*f.* wirz) *Schwächung a. St.* vart (*f.* warza). *S.* vratôn, wrîtan. *Vgl. lat.* râdix, îcis *Wurzel*, *gr.* ῥίζα, *lesb.* βρίσδα (*a.* Ϝρισδjα) *dasf. Crt.*[3] *328 Nr 515. Nach Grafsm. bei Kuhn 12, 92 a. Wz.* vard, vṛd, *fchon vor der Sprachtrennung entwickelte Nebenform v.* vardh, vṛdh *wachfen. Nach Sonne bei Kuhn 12, 367 Anm. Grafsm. Pflanzennamen 82 zu Wz. fkr.* vrad, *die bereits im Rigv. erfcheint (Grafsm. Wb. 1363) u. Nbf. zu* mrad *fein foll in der Bdtg der Biegfamkeit, Nachgiebigkeit, fo daß Wurz und Wurzel von der Biegfamkeit, Weichheit, Zartheit benannt feien, wozu auch das aus dem Eranifchen entlehnte gr.* ῥόδον, *äol.* βρόδον *a.* Ϝροδον *Rofe, von der Zartheit benannt, gehöre; aus gr.* ῥοδέα *Rofenftrauch dann lat.* rofa *Pott*[2] *2, 1, 817 (Crs. 1*[2]*, 812): f. auch bei* vratôn.

wurzâ, wurcâ *ahd.*, *mhd.* wurze, *md.* worze *fchwF. Wurzel, radix. Nhd. bair.* die wurzen *Wurzel Schm. 1, 167. Davon als Denom.* wurzôn. *S.* wurz.

wurzala, wurzola, wurzula, wurzela, wurzella *ahd.*, *mhd.* wurzele, wurzel *fchwftF. Wurzel, radix. Davon das folg. Zu* wurz.

[wurzalôn], wurzellôn *ahd.*, *mhd.* wurzelen, wurzeln *fchwV. wurzeln, Wurzel fchlagen. Vom vor. S.* wurzôn.

wurzari *ahd.*, *mhd.* würzære *ftM1 herbarius, der Kräuter zieht, Gärtner. Zu* wurz.

wurzbette *ahd. ftN. Beet wolriechender Kräuter.*

wurze *mhd. fchwF. f.* wurzâ.

würze *mhd. ftF. f.* wurzja.

wurzel, wurzele *fchwftF. f.* wurzala.

wurzelvëfe *mhd. fchwF. Wurzelhülfe.*

wurzelîn, würzelîn *ftN.* wurzili.

wurzelkraft *mhd. ftF2 Kraft die von der Wurzel ausgeht.*

wurzella *ahd. fchwftF. f.* wurzala.

wurzeln *mhd. fchwV. f.* wurzalôn.

wurzelôs *mhd. Adj. wurzellos.*

wurzelfaft *mhd. ftN. Wurzelfaft, Saft der Pflanzen der von der Wurzel aus auffteigt.*

wurzelfmac *mhd. ftM. Geruch von Wurzeln.*

wurzen *mhd. fchwV. f.* wurzôn.

wurzen, würzen *fchwV. f.* wurzjan.

wurzefalbe *mhd. fchwF. Kräuterfalbe.*

wurzefmac *mhd. ftM. Pflanzenduft.*

wurzeftein, wurzftein *mhd. ftM. Mörfer, eigtl. Stein od. fteinernes Gefäß für Wurzeln u. Kräuter (um fie zu zerftoßen).*

wurzgarte, wurzegarte *mhd. fchwM. Garten in dem wolriechende Kräuter gezogen werden.*

[wurzili] *ahd.*, *mhd.* wurzelîn, würzelîn *ftN. Demin. zu* wurz, wurzâ.

[wurzja] *ahd.*, *mhd.* würze, würz *ftF1 Gewürz, condimentum, aus Pflanzen gewonnene wolfchmeckende u. wolriechende Subftanz. Af.* wurtja *dasf. Hel. 5788 C bei Schm. 171, 16* wider wurtjôn *für Spezereien. GermTh.* vurtjâ. *Davon das folg. Zu* wurz. *S.* wirz.

[wurzjan], wurzen *ahd.*, *mhd.* würzen, *md.* wurzen *fchwV. würzen, condire, mit wolfchmeckenden u. wolriechenden Kräutern bereiten, (Leichnam) einbalfamieren. Denom. v. vor.*

würzkrâm *mhd. ftM. Würzkram, Gewürzladen.*

wurzola *ahd. ftfchwF. f.* wurzala.

wurzôn (*in* ar —) *ahd.*, *mhd.* wurzen *fchwV. wurzeln, Wurzel fchlagen. Denom. v.* wurzâ. *S.* wurzalôn.

wurzftein *mhd. ftM. f.* wurzeftein.

wurzula *ahd. ftfchwF. f.* wurzala.

wüfchen *mhd. fchwV. f.* wifcjan.

wufte *mhd. Prät. zu* wüfchen.

wûfte *md. Adj. f.* wuofti.

wûfte *md. F. f.* wuoftî.

wûften *md. fchwV. f.* wuoftjan.

wûftenunge *md. ftF. f.* wuoftenunge.

wût *md. Prät. v.* waten.

wûtegôȥ *md. ftM. f.* Wüetelgôȥ.

wûter *md. ftM. f.* wuotari.

wutfch *mhd. mdartl. (C. v. Mgbg) ftM. ftrix.*

Y

fiehe I.

Yggdrafill *an. ftM1 (Gen.* — drafils) *Name des Weltbaums im nordifchen Glauben, der Himmel Erde u. Unterwelt verknüpft, aller Bäume gröfter u. vorzüglichfter, eine Efche* (afkr), *immergrün von weißem Nebel genetzt, deren Äfte durch die ganze Welt treiben u. über den Himmel hinaus reichen. Drei Wurzeln breiten fich nach drei Enden aus, die eine fchlägt zu den Afen, die andere zu den Hrimthurfen, wo ehedem Ginnûngagap war, die dritte liegt über Niflheim. Unter jeder*

Wurzel quillt ein wunderbarer Brunnen, unter der himmlischen Wurzel Urdharbrunnr, *bei der riesischen* Mîmisbrunnr, *bei der unterweltlichen* Hvërgelmir. *Am Urdharbrunnen unter der Esche ist die heiligste Götterstätte: da sitzen die vielwißenden Nornen, ihre Loße legend u. das Schicksal der Menschen bestimmend; dahin reiten täglich über die Götterbrücke die Asen, Gericht zu halten. Am Riesenbrunnen, in dem alle Weisheit u. kluger Sinn verborgen liegt, sitzt* Mîmir, *alle Morgen aus dem Brunnen trinkend, kein Ase, ein erhabenes Wesen, der Inbegriff uralter Weisheit, mit dem die Asen verkehren, dessen sie sich bedienen, wenn sie Rates bedürfen. Jeden Tag schöpfen die Nornen Waßer aus ihrem Brunnen u. begießen damit der Esche Äste: so heilig ist das Waßer, daß es allen Dingen, die in den Brunnen kommen, eiweiße Farbe mitteilt. Auf ihm wohnt auch ein Schwanenpaar, die Stammeltern dieses Vogelgeschlechts. Von dem Baume trieft bienennährender Tau auf die Erde, das nennt man Honigfall* (hunângsfall). *In den Zweigen sitzt ein Adler, ein vielwißender Vogel, zwischen sn Augen der Habicht* Vedhrfölnir; *vier Hirsche weiden im Geäst, die Knospen brechend; an den Wurzeln nagt Schlangengezücht, vor allen bei* Hvërgelmir *die Schlange* Nîdhhöggr; *zwischen ihr u. dem oben sitzenden Adler sucht* Ratatöskr, *das auf u. nieder laufende Eichhorn, Zwist zu stiften. Beim Weltbrande, wenn die Lohe den Himmel leckt, wird auch dieser Weltbaum verzehrt. Edda Sn. 1, 68 ff. Grimn. 29 ff. Völ. 22 ff. 47 fg. Myth.*[2] *756 fg. Nach Egils. 899* Yggdrasill *eigtl. Roſs Yggs d. i. Odhins, a.* Yggr *s. das folg. u.* drasill *stM. Pferd Gram. 2, 111 Egils. 104, weil n. Hâvam. 137 Odhinn einmal an dem Baume aufgehängt gewesen; n. Simr. Myth.*[3] *32 fg. eigtl. Träger Yggs, da Odhinn selbst in dieser Stelle sich als eine Frucht des Weltbaums darstelle.*

Yggr *an. stM1* (*Gen.* Yggs *u.* Yggjar) *Name Odhins. Th.* yggja *a.* uggja. *Zu an.* uggr *stM1 Furcht,* ugga (*Prät.* ugdha) *fürchten Egils. 830. Also eigtl. der Furcht bereitende, Schrecken bringende Egils. 899, die Natur durchschauernde Gott Myth.*[2] *132.*

ylgr *an. stF1* (*Gen.* ylgjar, *Pl.* ylgjar) *Wölfin. Egils. 900 Vigf. 726. Th.* ylgjâ. *Auch* ylgja *schwF. dass. Egils. 900 BHald. 2, 488.*

Ŷlir *an. isld. stM. Name des Monats November: nach den heulenden Stürmen dieser Jahreszeit benannt Weinh. Monatsn. 64. An.* ŷla (*Prät.* ŷlda) *heulen, besond. vom langgezogenen Heulen der Hunde u. Wölfe, auch v. Geheul der Eskimo gebraucht Vigf. 727 Möb. 528.*

Ŷmir *an. stM1* (*Gen.* Ŷmis) *Name des Urriesen der nordischen Schöpfungssage, ein Gebilde u. zwar das erste des Urstoffs. Die uranfänglichen chaotischen Massen, der eigtl. Urstoff, aus dem brausenden Keßel* Hvërgelmir *hervorgeströmt, die durch die Kälte der finstern Nebelwelt zu Eis erstarrt, die Leere* (Ginnûngagap, *den gähnenden Schlund*) *ausgefüllt hatten, waren an ihrer südlichen Seite durch Einwirkung der lichten Feuerwelt geschmolzen u. aus diesen Tropfen der Riese* Ŷmir *erwachsen, der bei den Frostriesen* Örgelmir *heißt. Aus ihm, dem ungeschlechtigen Wesen, in dem die Geschlechtsdifferenzen noch gebunden waren, giengen dann geschlechtlich differenzierte riesische Wesen hervor, s.* Tvisto. *Neben* Ŷmir *war aus dem triefenden Eise noch ein anderes Gebild entstanden, die Kuh* Audhumbla, *deren Milch dem* Ŷmir *Nahrung gewährte; sie leckte aus den salzigen Eisblöcken ein Mannsbild hervor,* Buri, *dessen Sohn* Börr *mit einer Riesin drei Söhne zeugte,* Ôdhinn, Vili, Vê. *Diese tödeten Ŷmir, in dessen strömendem Blute alle Riesen ertranken bis auf einen,* Bergelmir, *Ŷmirs Enkel, der mit sm Weibe in einem Boote entfliehend, der Stammvater des neuen Riesengeschlechts ward. Aus Ŷmirs Leichnam, den sie mitten in Ginnûngagap geschleift, bildeten Börs Söhne die Welt: aus sm Blute das Meer* (Ŷmis blôdh) *u. die Waßer, aus dem Fleische die Erde* (Ŷmis hold), *aus sn Knochen die Berge, aus sn Zähnen Kinnbacken u. zerbrochenen Knochen die Klippen u. Felsen, aus sm Schädel den Himmel* (Ŷmis hausſ), *an den sie die aus der südlichen Flammenwelt umherfliegenden Funken als Gestirne setzten, aus dem Gehirne die Wolken, aus den Haaren die Bäume, aus den Brauen die Burg Midhgardh, zum Wohnsitze der Menschen bestimmt, die sie aus Bäumen am Seestrande, ihnen Gestalt Leben Sinne und Seele verleihend, erschufen,* Askr *u.* Embla. *Dann bauten sie sich inmitten der Welt ihre Burg Ásgardh. Edda Sn. 1, 42 ff. 324. 320. 316. Völ. 3. Hyndl. 32 Grîmn. 40 fg. Myth.*[2] *525 ff. Simr. Myth.*[3] *12 ff. Nach Edda Sn. 1, 62. 64 stammten auch die Zwerge aus Ŷmirs Leibe: in der goldenen Zeit vor der Ankunft der Riesentöchter aus Jötunheim saßen die Götter einmal auf ihren Richterstühlen, als sie daran dachten daß Zwerge im Staub u. in der Erde lebendig geworden seien gleich Maden im Fleische: die Zwerge waren nemlich längst erschaffen u. hatten Leben*

empfangen in Ŷmirs *Fleiſche, waren aber da noch Maden: auf Geheiß der Götter erhielten ſie jetzt Geſtalt u. Verſtand der Menſchen, blieben aber in der Erde u. in den Felſen wohnen. Nach Völ. 12 (9) ff. berichten, vor der durch Ôdhinn, Hœnir u. Lôdhurr geſchehenen Erſchaffung der Menſchen, die Götter, wer das Volk der Zwerge ſchaffen ſollte aus dem Blute von* Brîmir *od. den Gebeinen von* Blâinn: *da entſtand* Môdhsognir, *der mächtigſte aller Zwerge, u. nach ihm* Durinn, *u. dieſe bildeten dann e. Menge menſchenähnlicher Zwerge aus der Erde. Myth.*[2] *527 Simr. Myth.*[3] *32. Hier können* Brîmir *wie* Blâinn *nur Bezeichnungen Ŷmirs ſein:* Brîmir, *viell. eigtl.* Brimir, *iſt Brummer, Brauſer, ein echter Rieſenname; e. himmliſche Halle, in der gezecht wird, heißt Edda Sn. 1, 226* Brîmis ſalredha biorſalr, *aber 1, 198 wird ſie ſelbſt* Brimir *genannt, während aus Völ. 38 (33) nicht klar hervorgeht, ob der* biorſalr iötuns *od. der* iötunn *ſo heißt; Sigrdrm. 14 iſt* Brîmir *der Name eines Schwertes, das Ôdhinn führt: Rieſe Zechſaal u. Schwert können wol Brauſer heißen;* Blâinn *hier kann nichts mit dem gleichnamigen Zwerge Edda Sn. 2, 469*[a] *zu tun haben, wie Edda ed. Hildebr. 310*[a] *doch wol gemeint iſt: heißt es viell. eigtl. blau geworden od. blau angelaufen, ſo kann es Verſchiedenen aus verſch. Gründen als Name gegeben ſein, dem erſchlagenen Urrieſen vom Ausſehen ſs Leichnams. Nach Dietrich bei Hpt 5, 214* Ŷmir *zu an.* ymja (*Prät.* umda) *rauſchen; nach JGrimm Namen des Donners 4 (KlSchr. 2, 405 fg.) ebenſo u. dazu auch g.* iumjô ὄχλος *Matth. 8, 1 wol eigtl. Geräuſch der Menge, u. m. an.* aumr *miſer zu e. ſtV. g.* [iuman, aum, uman] *ſonare, tonare, murmurare, ejulare, daher* Ŷmir *eigtl. die göttliche Naturkraft des Donners bezeichnend u. neben finn.* jumala, *eſtn.* jumal, *tſcherem.* juma *Gott, eigtl. Donnerer zu ſtellen, dem e. got. Donnergöttin* [Iumjô], *ein Donnergott* [Iumja] *entſprochen haben könnte. Vgl. lit.* ūmaĩ *Adv. plötzlich Kur. 2, 111,* ùmaras (*bei Mielcke 1, 307* ummarus) *Adj. ungeſtüm (v. Winde, Meere), als Subſt. Ungeſtüm (des Windes) Kur. 2, 268 fg., n. Mielcke auch Windwirbel, Eilung, lett.* umas *Streit aus nichtigen Gründen,* umaka *ein ſich m. Gewalt Aufdrängender Ulm. 320. Danach könnte an.* Ŷmir, *germ.* Ûmjas *der Ungeſtüme heißen.*

Z.

za, zi, ze *ahd., mhd.* ze, *aſ.* te, ti, *mnd. nnd.* te, *mnld. nnld.* te, *afriſ.* ti, te, *nfriſ.* te, *u. ahd.* zô, zoa, zua, zuo, *mhd.* zuo, *md.* zû, zô, *aſ.* tô, *mnd.* tô, *nnd.* tô, to, *mnld. nnld.* toe, *afriſ.* tô, *nfriſ. ſaterld.* tô, *agſ.* tô, *engl.* to *Präp. m. Dat., m. Inſtr. räuml. Bewegung: zu, Hinzufügung: ſamt, nebſt, Verweilen: zu; zeitl.: zu; Zweck, Erfolg, Wirkung: zu (Inſtr.). Adv. zu, noch dazu, obendrein, mehr als genug; vor Compar. um ſo. Graff 5, 573 ff. Graff ahd. Präp. 241 ff. MhdWb. 3, 852 ff. MhdHWb. 3, 1036. 1180 ff. Schm. Gloſs. ſax. 108. 118. MndWb. 4, 550 ff. BremWb. 5, 34. 75 fg. Richth. 1087 fg. Grein 2, 536 ff. Gram. 3, 254. 777. Dem Nord. felend, wofür als Präp. an. ſchwed. dän.* til, *das auch im Afriſ. zuw. Richth. 1085, auch in ſpäteren agſ. Denkmälern u. altengl. Stratm.*[2] *497, engl.* till *Gram. 3, 257 GSpr. 756: ſ.* zil. *Das g.* du *Präp. m. Dat. u. Acc. (auch Luc. 8, 44 Marc. 10, 13 Adv. hinzu) ſtimmt zwar in der Bdtg aber nicht in der Form weder im Conſ. noch im Vocal. Nach Gram. 3, 254 fg. möchte wegen Gleichheit der Bdtg g.* du *für identiſch m. g.* at *zu erklären ſein, angenommen daß* du *aphäretiſch aus* [adu], ti *aus* [ati], zi *aus* [aʒi] *entſtanden ſei,* [adu] *u.* du *aber den alten Laut des lat.* ad *bewahrt habe, der ſich in den Formen* ti, zi, at, aʒ *der Lautverſchiebung bequemte. Vgl. lit. (veraltet, nicht mehr im preuß. Lit. üblich)* da *Adv. dazu, noch, copul. Conj. auch, und, untrennb. Vorſetzpart. vor Verben Neſs. 123 Bezz. lit. Btr. 263 fg., lett.* da *untrennb. Vorſetzpart. vor Verben in der Bdtg hinzu, herzu, bis zu e. Punkte hin Ulm. 41 Biel. 1, 464; aſlav.* do *Präp. m. Gen. bis zu Mikl. 164, ruſ. ſerb. czech. poln.* do *m. Gen. zu, bis zu, bis an, nach, gegen in Anſehung, untrennb. vor Verben auch die Vollendung einer Handlung bezeichnend Kar. 123 Mrong. 81; kelt. altir.* do, *zuw.* du, *kymr.* do *Präp. m. Dat. zu, bis zu, nach, in, auch vor Subſt. zur Bezeichnung des Dativs Zeuſs*[2] *638 fg. 662 fg. Ebel in Kuhns Btr. 1, 312. 2, 171; alat.* do, du *in* endo, indu *Präp. m. Abl. u. Acc. in, nach, auch Präfix in Zuſſtzgn Schröder bei Kuhn 14, 359 fg., wogegen aber CrsNtr. 133 ff.; gr.* —δε *nach,* οἶκόνδε *nach Hauſe; zend.* da *ebenfalls enclit. Partikel,* vaêçmenda *zum Hauſe Juſti 143. Pott 1*[2]*, 286 fg. Kuhn 14, 359 fg. Crt.*[3] *219 Nr 263*[b]*.* [4]*233. S. auch Schr. 304 ff.*

za-, zi-, ze- *ahd.*, *mhd.* ze-, *md.* zo-, zu-, *as.* ti-, te-, *u. ahd.* zar-, zir-, zer-, *mhd.* zir-, zer-, *md.* zur- *untrennb. tonlose Vorsetzpart.*, *Trennung ausdrückend, dem lat.* dis- *entsprechend. Nach Wack. Wb. 390 ist die tonlose Part.* za *a. der vor. Präp.* za *entstanden. Zwischen ahd.* zur- *entspr.* zar- *u. ahd.* zur- *entspr. an.* tor- *g.* tus- *ist zu scheiden* (*s.* zur-), *was Crt.*³ *225 Nr 278 MhdHWb. 3, 1060 nicht geschehen ist. Nach Gram. 2, 31 Nr 326* zër-, zur-, *an.* tor- *zu* zëran *zu stellen. Auch in der Abhdlg Etymologie u. Sprachverglchg KlSchr. 1, 314 möchte JGrimm auf* zëran *als Wz. raten, wie für* be- *u.* bei *auf* baue *u.* bin, *für* in *auf* inna *wohnen. Nach Gram. 2, 724 kann* zëran *nicht die Wz. sein, weil g.* dis *u.* taíran *völlig von einander abweichen. Nach Gram. 2, 723. 862. 3, 263 scheinen im ahd.* zar- zir- *zwei Partikeln zus.geflossen,* zar- *erkläre sich aus* za-ar-, zir- *aus* zi-ir, *wie g.* dis- *a.* di-is- (*gleich* du-us-); *Bestätigung gewähren die ahd. Formen* zëar-fellan *glMons. 409*, zeirgan *Notk. Ps. 78, 11*, zeerlekkê *Bo. 66, wobei die Annahme eines erst spätern Hinzutritts v.* zë *zu dem mit* ar *bereits verbundenen Verbum verwerflich sei. Auch nach Wack. Wb. 392* zar-, zir-, zer- *a.* ze-ar-, ze-ir-, ze-er-. *GSpr. 421 fg. wird ahd.* zar-, zir- *mit g.* dis- *identificirt, das als Nachzügler der Lautverschiebung auf der Stufe des lat.* dis- *verharre, während, wie ahd.* zar-, zir- *lehren, auch g.* tis- *zu gelten hätte. Nach Pott 1, 128. ²1, 157 ist lat.* dis-, *g.* dis-, *auch wol ahd.* zir-, *m. Verlust des* v, *wie lat.* bis *m. Verlust des* d, *auf skr.* dvis *zweimal zurückzuführen.*

zâ *mhd. Interj.*, *Ruf womit man hetzt, in der Schlacht, Hunde hetzt od. lockt. Mhd Wb. 3, 832. Gram. 3, 309. Roman.* ça.

zabal, zabil, zabol, zapal, zaphil *ahd.*, *mhd.* zabel *stN. Spielbret; Würfelspiel. Graff 5, 579. MhdWb. 3, 832. Aus lat.* tabula. *Gram. 1, 152.*

zabalôn, zabolôn, zabelôn, zapalôn, zapulôn *ahd.*, *mhd.* zabelen, zappeln *schwV. palpitare, zappeln. Graff 5, 579 fg. MhdWb. 3, 833. Im MhdHWb. 3, 1015 fg. als eins m.* zabelen *zu* zabal *gefasst. Zu* zabalôn *gehören wird auch mhd.* zeppel, zeppeln; *das Simplex noch im nhd. bair.* zapp (*s.* zeppel). *GermSt.* tab *od.* taf, *a. vorgerm.* dabh *od.* dap. *Nach Kuhn 3, 433 viell. zu vgl. skr.* kapalâyatê *tremulum fieri unter der Annahme dass der palatale Laut dem* z *vorhergegangen: nicht glaublich. Nach Fick ³ 3, 121 mit Ziehung v. mhd.* zipfen *zu vgl. gr.* δέψω *gerben, eigtl. treten* (*gr.* δέψω, *lat.* depso *kneten s. Crt.*³ *65*)..

zabel *mhd. stN. s.* zabal.

zabelære *mhd. stM. Bretspieler.*

zabelbrët *mhd. stN. Spielbret.*

zabelen *mhd. schwV. s.* zabalôn.

zabelen *mhd. schwV. Bretspiel spielen.*

zabelhûs *mhd. stN. Haus worin Bretspiel gespielt wird, Spielhaus.*

zabelîn *mhd. stN. Demin. v.* zabel, zabal.

zabelrede *mhd. stF. Rede wie man sie beim Bretspiel zu führen pflegt.*

zabelspil *mhd. stN. Bretspiel.*

zabelstein *mhd. stM. Stein od. Figur zum Bretspiel, Schachfigur.*

zabelwort *mhd.*, *mdartl. östr.* —wart *stN. s. v. a.* zabelrede.

zabelwörtelîn *mhd. stN. Demin. v. vor.*

zâber *spät mhd. stNM. s.* zoubar.

zâbern *spät mhd. schwV. s.* zouberôn.

zabil, zabol *ahd. stN. s.* zabal.

[zablâjan], zaplâen, zi— *ahd.*, *mhd.* zeblæjen, zeplæn, zerblæjen, zerplæn *schwV. aus einander blasen, zerblasen; aufblasen, aufblähen; refl. inflari.*

zábolôn *ahd. schwV. s.* zabalôn.

[zabólôn], zebolôn *ahd.*, *mhd.* zeboln, *md.* zuboln *schwV. dissipare, zerschellen, zerstreuen.*

[zabreitjan], zipraitan, zebreiten *ahd.*, *mhd.* zebreiten, zerbreiten *schwV. aus einander breiten.*

[zabrëchan], zaprëhhan, zi—, zibrëchan *ahd.*, *mhd.* zebrëchen, zeprëchen, zerbrëchen, zerprëchen, *md.* zubrëchen *stVabl 3 tr. enzwei brechen, zerbrechen, zerstören, vernichten; intr. brechen. AndPs.* tebrëcan, tebriean *confringere, contercre.*

[zabrëstan], zaprëstan, zi—, zarprëstan *ahd.*, *mhd.* zebrësten, zeprësten, zerbrësten *stVabl1 u. 3 intr. zerbrechen, zerbersten. As.* tebrëstan *zerreißen.*

zâdal, zâdol, zâdel *ahd.*, *mhd.* zâdel *u.* zadel *stM. penuria, egestas, inopia, inedia, esuries, Mangel, Hungerleiden. Graff 5, 639. Schm. 4, 225. MhdWb. 3, 833. MhdHWb. 3, 1017. Länge des Vocals der wurzelhaften Silbe anzunehmen nach d. Schreibg* zaadlonte *egentes in d. glHrab. u. Notk. Ps. 87, 10* fóne démo zâdele, *106, 5* fóre zâdele *sowie nach den Reimen auf* wâren *Kchr. 511, 8*, nâdel *Tund 53, 12 Reinfr. 13225 Altsw. 217, 11 u. der heutigen schwäb. Form* zaudel, zaundel *Schmid 541 Schm. 4, 225 Birl. 437* (*s. Weinh. Alem. Gram. 52. 85. 102*); *während kurzen Vocal bezeugen die Reime* zadel : tadel *jTit. 6116, 3 Bch. 126, 6 Liedersf. 2, 437, 166* : adel *Teichn. Rittersp.*

1524 (in Bartſch md. Ged. 140) : wadel *Baldem. 432*, mit zadele : enwadele *Helmbr. 847, von denen aber die auf* tadel *nicht durchaus beweiſend ſind, wie Krone 10512* geſniten ſunder zadel, daran was dehein tadel, *wo nach Heinrichs von dem Türlein Manier wol auch* zâdel *u.* tâdel *angenommen werden kann. (Übhpt iſt* tadel *kein altes hd. Wort, es erſcheint erſt im Anfange des 13 Jhdts u. wol nicht vor Parz. 228, 7* vor allem tadel vrî, *wo dg* zadel *geben, viell. iſt es erſt von Wolfram in die Literatur gebracht; Schm. 1, 428 vermutet daß es eine aus der älteſten Sprache erhaltene Nebenform v.* zâdel *ſei; im ſpätern Gebrauche hatte es kurzes* a, *wie noch bei Luther die Schreibung m.* dd *zu erkennen gibt* taddel *Hiob 4, 18. 11, 15. 15, 15 Phil. 2, 15 Col. 1, 22* taddeln *Hiob 6, 25. 20, 3. 39, 32 Sir. 6, 2 Luc. 20, 26 Ebr. 8, 8,* untaddelich *Luc. 1, 6 1 Tim. 5, 7 Tit. 1, 6. 7. 2, 8 Ebr. 8, 7,* unvertaddelich *1 Tim. 6, 14.) Das Wort* zâdel *iſt von den beſten mhd. Dichtern m. Ausnahme v. Wolfram nicht gebraucht worden, auch von dieſem nicht im Reime: es kann nicht für ein höfiſches Wort gegolten haben, viell. ſchwankte auch die Quantität od. m. war ihrer nicht ganz ſicher. Urſprünglich hat ihm wol* â *gebührt, das ſich volksmäßig erhalten, während in der Literatur z. T.* a *verwendet ward. JGrimm hatte* â *angenommen Gram. 1, 389 Anm. 2. 3, 508. 1³, 169, ebenſo Graff 5, 639 u. Schm. 4, 225 fg., dagegen* a *Gram. 2, 99. 1³, 127, Lachm. im Parz. 184, 7. 190, 8. 194, 8. 257, 4 (es kommt nur im 4 u. 5 Buche des Parz. vor), Wh. 265, 9, u. im MhdWb. 3, 833. Das germTh. würde* tâthla *ſein, a. vorgerm. (vorausgeſetzt daß keine Störung geweſen)* dâtra, datra. *Möglich eines Stammes m.* zatjan. *Viell. zu vgl. gr.* δατέομαι *ich teile, verteile, ſo daß das Wort eigtl. bedeutete Ausgeteiltheit, Zuſtand wo alles verteilt u. nichts mehr vorhanden iſt, daher Mangel.*

zâdalôn, *in d. glHrab.* zaadlôn *ahd. ſchwV. egere, Mangel leiden. Graff 5, 639. Denom. v. vor.*

[zadanjan], zidenjan *ahd., mhd.* zedennen, zedenen, zer— *ſchwV. aus einander dehnen, zerdehnen, ausſpannen.*

[zadanſôn], zedanſôn *ahd. ſchwV. discerpere, zerreißen.*

zâdel *ahd. mhd. ſtM. ſ.* zâdal.

zâdelwurm *mhd. ſtM2 Hungerwurm.*

zæhc, zæh, zæch *mhd. Adj. ſ.* zâhi.

zæhe *mhd. F. ſ.* zâhî.

zæme *mhd. Adj. angemeßen, angenehm. Zu* zëman.

zafallan, zi—, zar— *ahd., mhd.* zevallen, zer— *ſtVred7 zerfallen, zerbrechen, verfallen.*

zafaran, zi—, zefaren *ahd., mhd.* zevarn, zervarn *ſtVabl4 zerfahren, zerbrechen, zerfallen, vergehn. Aſ.* tefaran.

[zafarantlîh], zefarantlîh *ahd. Adj. transitorius, vergänglich.*

zâfe, zâf *mhd. ſtF. guter gepflegter Zuſtand (v. Äckern) Schm. 4, 227. MhdWb. 3, 833. Dazu die folg. Das v. Schm. aaO. hinzugezogene isld.* tâp *vigor BHald. 2, 370 kommt nicht in alten Schriften vor Vigf. 626.*

zâfel, zâvil *mhd. ſtM. Putz, Schmuck. Lachm. zu Nib. 559, 5.*

zâfen *mhd. ſchwV. in Aufnahme bringen, pflegen; paſſend einrichten, ſchmücken; in Zucht halten, züchtigen. MhdWb. 3, 834. Nhd. bair.* zâfen *putzen, zieren,* aufzâfen *aufputzen,* auszâfen *ausputzen Schm. 4, 227.*

zaflëoȥan, ziflioȥan *ahd., mhd.* zevlieȥen, zer— *ſtV. ſtVabl6 zerfließen, auseinander fließen, zergehn.*

[zaflôȥjan], ziflôȥen *ahd., mhd.* zevlœȥen, zer— *ſchwV. auseinander fließen machen, zerſchmelzen.*

[zafuorjan], zifuoren, ze— *ahd., mhd.* zevüeren, zer— *ſchwV. disjicere, diſpergere, diſſipare, zerſtreuen, zerreißen, zerſtören, vernichten, verwirren, in Unordnung bringen; m. AccP. u. GenS. berauben.*

zag *ahd. (Comp.* zagôro, *Sup.* zagôſto), *mhd.* [zac], *ſt.* zager *(Comp.* zäger) *Adj. unentſchloßen, an etwas nicht heran wollend, ſich vorſichtig von etwas fernhaltend, zurückhaltend, etwas an ſich kommen laßend; zaghaft, furchtſam, pavidus, ignavus; gew. ſchwM. ahd.* zago, *mhd.* zage *unentſchloßener, phlegmatiſcher Menſch, zaghafter Menſch, beſ. auch (RA 644) als SchimpfwortFeigling, Schlafmütze, Knicker, übhpt ſchlechter Kerl; ſchwF. ahd.* zagâ *als Schimpfwort, auch* zagûn ſun. *Davon* zagên, zegerîe. *Graff 5, 582 fg. MhdWb. 3, 834 ff. Nur im Hd. nachweisbar. Nach Wack. Lb. 1³,* DCXII *ſoll* zage *zu* jagen *gehören: was kr Widerlegung bedarf. Nach RA 644 Anm. ſcheint ahd.* zago, *mhd.* zage *aus mehreren Gründen ſlaviſch zu ſein, auf böhm.* zagic, *ruß.* zajatz *Haſe zurückgehnd. Auch n. Weig. 2, 1118. ²2, 1152 ſcheint Zuſhang m. dem Slav. ſtattzufinden. Wack. Wb. 389. ⁵397 ſetzt geradezu als Bdtg v. ahd.* zago, *mhd.* zage *Haſe an, ſtellt böhm.* zagic *dazu u. meint, ſie gehören m.* zagal *zu gr.* δασύς *dicht, dichtbehaart,* δασύπους *Haſe,* δαυλός *dicht bewachſen (über dieſe ſ. Crt. ³219 Nr 263).*

Auch Lexer im MhdHWb. 3, 1090 weiſt auf böhm. zagic *u. mhd.* zagel *u. auf Weigunds Bemerkung. Aſlav.* zajęcĭ *M. Haſe Mikl.* 221, *ruß.* zájacŭ, zácĕŭ, *ſerb.* zêc *Kar.* 209, *czech.* zajíc, *lauſ.* zajac, *poln.* zając *dasſ.: wie könnte aus einer dieſer Formen ahd.* zago *geworden ſein u. wo hat, anderes zu geſchweigen, ſlav.* z *jemals wie hd.* z *gelautet! Wenn auch nur im Hd. verblieben, iſt* zag *doch ein germ. Wort; im Got. hätte es* tahs *od.* tags *lauten können. Es gehört ſichtlich zuſ. m.* zâhi, *das bei der Länge ſeines Vocals das germ.* h (*u. vorgerm.* k) *bewahrt hat. So urteilt auch richtig Zimmer Nominalſuff. 107:* zâhi *iſt feſthaltend, anhängend,* zag *ſich zurückhaltend, ſich fernhaltend. Alſo Wz.* dak.

zagaheit, zakaheit *ahd., mhd.* zageheit *ſtF2 Saumſeligkeit, Weſen wo man es an ſich kommen läßt, Unentſchloßenheit, Verzagtheit, Feigheit.*

[zagal, zakal], zagel, zagil (*Pl.* zagela) *ahd., mhd.* zagel (*Pl.* zagele, *einz. auch* zegele, zegel), *mdartl. zſgz.* zail, zeil *ſtM1* (*mhd. zuw. auch 2*) *Schwanz der Tiere; ſchwanzartige Verlängerung, männliches Glied; Stachel der Biene, des Scorpions; Ende eines Dinges, Nachtrab des Heeres. Graff 5, 626 MhdWb. 3, 839 fg. Mhd HWb. 3, 1019 fg. Nhd.* zagel *nicht mehr ſchriftgemäß aber ldſchftl., in Oſtpreußen noch im allgem Volksgebrauche, zſgz. in Heſſen u. Nordfranken* zâl, zael (*Pl. auch* zêl) *für Schwanz u. jede ſchwanzartige Verlängerung Schm. 4, 229 Vilm. 464 Weig.* [2]*2, 1152, in Tirol auch Quaſte,* eiszagel *Eiszapfen,* zagel *F. zerlumptes Kleid, Weibsperſon die ein ſolches trägt,* zagler *M. zerlumpter Kerl, Bettler,* zaglerei, zaglwerch *halb od. ſchlecht verrichtete Arbeit Schöpf 824, in der Schweiz* zangel *M. Zacken z. B.* eiszangel *Stald. 2, 463. Nnd.* tagel *ſtM. geflochtener Prügel v. Riemen od. Stricken, Strickende zum Prügeln, kurzer Strick, üblpt Strick BremWb. 5, 4 fg. Schamb. 223 Dnrt 483. Agſ.* tägel *ſtM. Schwanz Grein 2, 523, altengl.* tail, teil (*Pl.* tailes) *dasſ. Stratm.*[2] *491, engl.* tail *Schwanz d. Tiere, ſchwanzartige Verlängerung, loſe herabhängendes Ding, Ende eines Dinges, auch männl. Glied. An.* tagl *ſtN.* (*Pl.* tögl) *Pferdeſchwanz Egils. 808 Möb. 428 Vigf. 622, ſchwed.* tagel *ſtN. Pferdehaar zum Stopfen v. Möbeln. G.* tagl *ſtN1* (*Pl.* tagla *Matth. 10, 30*) *θρίξ, Haar, Haupthaar Matth. 5, 36. 10, 30, auch v. Haare des Kameels Marc. 1, 6.* (*Man wolle ja nicht auf Grund reiner Zufälligkeiten Ulf. e. ſo rohe Unkenntnis zumuten, wie RA 283 Anm. 4 geſchehen, da er vielmehr, in Abweichung v. Griech., die einzelnen abgeſonderten Haare, die gezält w. können od. aus denen m. webt, wolweislich ſcheidet von der niederwallenden Hauptharmaſſe des Weibes, die* ſkufta haubidis ſeinis *Luc. 7, 38,* ſkufta ſeinamma *Luc. 7, 44 Joh. 11, 2. 12, 3 wie m. e. Tuche die Füße des geliebten Meiſters trocknet.*) *GermTh.* tagla, *n. d. Gebrauche bei Ulf. wol eigtl. das Haar als einzeln unterſcheidbares, loſes, daher im An. Pferdeſchwanz, in dem man die einzelnen loſe liegenden Haare unterſcheiden kann, von da dann üblpt Schwanz der Tiere, dann ſchwanzartig Herabhängendes od. Hervorſtehndes. Germ St.* tag *ſetzt entw. vorgerm.* dagh *voraus: dann müßte der Schwanz, ſchwerlich annehmbar, als ein bis wohin reichender gedacht ſein, ſ. ſkr.* dagh *bei* zangi; *od. germSt.* tag *ſteht für* tah, *alſo Th.* tagla *f.* tahla (*obwol die Lautverbindung* hl, *wie g.* thvahl *zeigt, dem Goten nicht widerſtrebte*), *verwant m. g.* tahjan, *zu Wz.* dak, *womit die älteſte Bdtg bei Ulf. ſich wol vereinigen ließe: dann wäre zu vgl. mit Fick*[2] *753.* [3]*3, 116 ſkr.* daçâ *F. die am Ende eines Gewebes hervorragenden Zettelfäden, Franſe, Verbrämung eines Gewandes, Lampendocht, übertr. Lebensdocht, Lebensſchickſal, Gemütszuſtand, in der Aſtrologie das von den Sternen abhängige Schickſal des Menſchen u. die e. ſolches Schickſal hervorrufende Stellung der Sterne PW. 3, 553, alſo Zettelfädenende od. Franſe eigtl. Zerbiſſenes, zu ſkr.* danç, daç *beißen PW. 3, 475 ff., igWz.* dak. *Nach GSpr. 209 würde g.* tagl *lautverſchoben z. dakiſchen Pflanzennamen δοχελᾶ* (*bei Dioſcorides 3, 165*) *ſtimmen, nur weiche Geſchlecht ab u. Schilderung der Pflanze. Von Schweizer bei Kuhn 1, 155 dieſe m. gr. θρίξ zu ſkr.* dṛh *erwachſen geſtellt, alſo das Haar als das Erwachſende; auch MgSpr. 81 g.* tagl *m. gr. θρίξ zuſgeſtellt, St. τριχ, der höchſt wahrſchl. a. altem δριχ hervorgegangen ſei.*

zagalîh, zagilîh *ahd., mhd.* zagelîch, zegelîch, zeglîch *Adj. unentſchloßen, verzagt, feige.*

zagalîhho, zagolîcho *ahd., mhd.* zagelîche, — lîchen, zegelîche, — lîchen, zeglîche, zeglich *Adv. auf unentſchloßene, verzagte Weiſe, feige.*

zagân, zakân, zagên, zigân, zegân *ahd., mhd.* zegân, zegên, zergân, zergên, *md.* zugân *unrV. zergehn, aus einander gehn, in Verfall geraten; vergehn, Ende nehmen, auch unperſ. m. Dat. u. GenS. Gram. 4, 239. Aſ.* tigangan, te — *zergehn, vergehn.*

[zagang] *ahd., amhd.* ziganc *ſtM. Vergang, Vergehn.*

[zagangida], zigangida, zurgangida, zigengida, zegengeda *ahd. ſtF1 defectus, Vergehn, Aufhören, vergängliches Weſen, Auflöſung.*

zage *mhd. ſchwM. ſ.* zag.

zagebære *mhd. Adj. ſ. v. a. das fg.*

zagehaft *u.* zagehaftic *mhd. Adj. nicht Luſt habend ſich tätig zu erweiſen, unentſchloßen, verzagt.*

zagehaftic *mhd. Adj. dasſ.*

zageheit *mhd. ſtF. ſ.* zagaheit.

zagel *ahd. mhd. ſtM. ſ.* zagal.

zagelbein *mhd. ſtN. Schwanzknochen.*

zagelîch *mhd. Adj. ſ.* zagalîh.

zagelîche *mhd. Adv. ſ.* zagalîhho.

zageloht *mhd. Adj. geſchwänzt.*

zagelweiben *mhd. ſchwV. mit dem Schwanze wedeln. S.* weibezegelen.

zagên *ahd., mhd.* zagen *ſchwV. verzagt ſein, unentſchloßen ſein, ängſtlich Bedenken haben u. nicht an e. Sache heran wollen. Denom. v.* zag.

zager *mhd. ſtM. Chagrin, ein rauhes mit Senfkörnern gepreſstes Leder, in Ungern bereitet od. über Ungern eingeführt. Parz. 184, 14. Franz.* chagrin, *ital.* zigrino, *venet. romagn.* ſagrin, *aus türk.* zâgrî *Rücken od. Kreuz v. Tieren, dann aus den hintern Rückenteilen des Eſels oder Maultieres bereitetes Leder, a. gleichbed. perſ.* ſâgarî. *DiezWb. 2[3], 248. Weig. 2[2], 541.*

zagilîh *ahd. Adj. ſ.* zagalîh.

zagnuffe *mhd. ſtF. Verzagtheit.*

zago *ahd. ſchwM. ſ.* zag.

zagolîcho *ahd. Adv. ſ.* zagalîhho.

zahar (*Pl.* zaharî) *ahd., mhd.* zaher (*Pl. amhd.* zahere, *mhd.* zäher, zeher), *md. zſgz.* zâr (*Pl.* zêre), *einzeln auch mhd.* zeher, zäher (*Griesh. Pred. 2, 121. Konr. v. Mgbg*) *ſtM2* (*mhd. auch einzeln Pl. ſchw.* zehern *Myſt. 2, 362, 2*) *Zähre, Trähne; Tropfen, tropfende Flüßigkeit, wie Harz. Graff 5, 631. MhdWb. 3, 840 fg. Schm. 4, 239. Afriſ.* târ *ſtM. Richth. 1065, agſ.* teár *ſtM1* (*Pl.* teáras) *Grein 2, 526, altengl.* tear, teer, têr (*Pl.* teares, tæres, têres, tiares, tieres) *Stratm.[2] 493, engl.* tear; *an.* târ *ſtN1 Vigf. 626 Wmr 34, ſchwed.* tår *M., dän.* taare; *g.* tagr *ſtN1* (*Pl.* tagra *2 Cor. 2, 4*) δάϰρυ. *Davon als Denom. mhd.* zeheren, *g.* tagrjan. *GermTh.* tahra, tagra, *reiner St.* tah *a. vorgerm.* dak. *Nicht etwa m. Gram. 2, 53 Nr 557 nebſt* zâhi *zu e. ſtV. g.* [taíhan, tah, têhum] *ſtillare, die Trähne als die tropfende, ſond. m. GSpr. 300 die beißende, weil die bittere Trähne beißt. Vgl. akymr.* dacr *lacrima,* dacrlon *uvidus Zeuſs[2] 827, welſch* dagyr, daigyr, daigr *lacrima, altir.* dêra *NomPl. Ebel in Kuhns Btr. 2, 160; alat.* dacrima, *lat.* lacrima, lacruma *Crs. [2] 1, 223; gr.* δάϰρυ, υος *N. u.* δάϰρυον *N. Trähne, tropfende Flüßigkeit, wie Harz. Zu gr.* δάϰνω *beiße, ſkr.* danç, daç, *Präſ.* dan̄çâmi *beißen; igWz.* dak. *Lit.* aſzarà *Trähne* (*Pl.* ãſzaros) *Kur. 2 227, lett.* aſara *dasſ. Ulm. 14, zend.* açru *N. Juſti 39, ſkr.* áçru *N. dasſ. ſoll n. Bopp Gl. [3] 27 GSpr. 385 MgSpr. 79 Juſti 39 m. Aphäreſis des Anlauts zu derſ. Wz.* dak *gehören, da es doch lieber in analoger Entwickelung der Bdtg zu Wz.* ak *ſcharf ſein gehören mag; nach Graſsm.Wb. 140 wäre viell. e. Umdeutung des urſprgl.* dakru *auf Wz.* ak *im Spiele. Gram. 1, 586 fg. GSpr. 300. 354. 385. 403. 410. 1021 Crt.[3] 128 Nr 10. [4] 133. Pott 1, 164. [2] 2, 4, 509 fg.*

zâhe *ahd. amhd. Adj. ſ.* zâhi.

zâhe *mhd. ſchwM. ſ.* zâch.

zäheren *mhd. ſchwV. ſ.* zeheren.

zähernaʒ *mhd. Adj. von Trähnen naß.*

zaherrêre *mhd. ſtF. Trähnenfall.*

zäherrîch *mhd. Adj. trähnenvoll.*

zahî, zâhî, zâî *mhd. Interj. heiſa.*

zâhi, zâhe *ahd., amhd.* zâhe, *mhd.* zæhe, zæh, zæch, *md.* zêhe, *u. mhd.* zâch *Adj. tenax, zähe, ſich ziehen laßend, dehnbar; geſchmeidig; ſich feſt anhängend, klebrig. Davon* zâhî. *Graff 5, 583. Mhd Wb. 3, 840. MhdHWb. 3, 1021. Mnd.* tâ, tâje, têje *dasſ. MndWb. 4, 502, nnd.* tâ, tâje, tâe, tâig *dasſ., auch übertr. v. zähem Leben, hartnäckig BremWb. 5, 1 Schütze 4, 241 Schamb. 223 Dnrt 481; mnld.* taey *tenax, lentus, fractu contumax, flexibilis Kil. 659, nnld.* taai *dasſ., auch karg, filzig; agſ.* tôh *zähe, m.* tôhlîce, tôhnes *Bosw. 226, altengl.* tôh, tough, tou (*Pl.* tôge, tôghe) *m.* tôwneſſe *Stratm.[2] 503, engl:* tough *m.* toughly, toughneſs, *Vb.* toughen *zäh werden, zäh machen. Davon churw.* zais *zähe DiezWb. 2[3], 435 ſ. das folg. Nach Gram. 2, 53 Nr 557 m.* zahar *zu e. g. ſtV.* [taíhan, tah, têhum] *ſtillare; wol eines Stammes m.* zahar, *auch m. g.* tahjan, *aber zu Wz.* dak *beißen, kneifend feſthalten Crt.[3] 128 Nr 9. 10, u. m. JSchmidt Voc. 1, 45* â *nach Ausfall des Naſals a.* a: *alſo germTh.* tâhja *a.* tanhja, *St.* tanh *a. vorgerm.* dank, *Wz.* dak. *S.* zanga, zag; *auch* zêhâ.

zâhî *ahd. F., mhd.* zæhe *F. Zähigkeit, Klebrigkeit; klebrige Maſſe, Leim. Graff 5, 583. Davon* (*ſ. die nld. Form beim vor.*) *afrz.* tai *Schlamm, ſicil.* taja *Lehm zum Bauen Diez Wb. 2[3], 433. Vom vor.*

zahlaufan, zi— ahd., mhd. zerloufen ſtVred12 discurrere, aus einander laufen; verlaufen, vergehn.

zaigen mhd. ſchwV. ſ. zeigôn.

zaihan, zaichan, zaichen ſtN. ſ. zeichan.

zaihinen, zaihnan ahd. ſchwV. ſ. zeichanjan.

zaichanunga ahd. ſtF. ſ. zeichanunga.

zail mhd. mdartl. ſtM. ſ. zagel.

zain ahd. ſtM. ſ. zein.

zainfaʒ ahd. ſtN. ſ. zeinfaʒ.

zainl mhd. ſtN. ſ. zeinel.

zaiſen mhd. ſchwV. ſ. zeiſan.

zâch mhd. Adj. ſ. zâhi.

zâch, zâhe, zauch ſpät mhd. ſtſchwM. Docht, Lunte. MhdHWb, 3, 1017. Nhd. bair. der zâhen, zâchen Docht, Lunte, grobe felerhaft wulſtige Stelle im Spinnfaden, dochtähnliche zähe Materie (beim Auswurf Kranker) Schm. 4, 238. Zu zâhi.

zakaheit ahd. ſtF. ſ. zagaheit.

zachere amhd. (Kar. 13, 12) d. i. ze achere, mhd. zacker, ſ. achar.

zacke mhd. ſchwF. Zacke. MhdWb. 3, 833. S. zanke.

[zaklakjan], zikleken ahd., mhd. zerklecken (Prät. zerklacte u. zerklahte) ſchwV. tr. zerbrechen; intr. zerberſten.

zal mhd ſtF. ſ. zala.

zâl mhd. ſtF. ſ. zâla.

zala ahd., mhd. zala, zal ſtF1 Zal, numerus; Menge, multitudo, geſammte Menge, ſumma; Zälung, Aufzälung, Berechnung, calculus, calculatio, ſupputatio; Erzälung, Bericht, Rede, oratio, aſſertio, ſententia. Graff 5, 641 fg. MhdWb. 3, 841. Mhd HWb. 3, 1023 fg. Aſ. tala ſtF. in gêrtala, tal ſtN. in gital. Agſ. talu ſtF. Zälung, Erzälung Grein 2, 521, täl ſtN. in getäl Rechnung, Berechnung, Abteilung, Volksabteilung, Volksſtamm ebdſ. 1, 462. An. tal ſtN. Zal, Zälung, Berechnung, Aufzälung, Verzeichnis, Regiſter,. Gerede, Geſpräch, Unterhaltung, tala ſchwF. Zal, Verzeichnis, Angabe, Bericht, Erzälung Möb. 430. GermTh. talâ (an. talân) F. u. tala N.: über ſolche weibl. â- u. neutr. a-Themen neben einander zur Bildg von Abſtracten ſ. Zimmer Nominalſuffixe 212.

zâla ahd., mhd. zâle, zâl ſtF1 Nachſtellung, Gefahr. Agſ. tâlu ſtF. calumnia, gefahrbringende Beſchuldigung Grein 2, 522, an. tâl (Pl. tâlar) Liſt, Betrug, Gefährdung, Schaden Egils. 809 Möb. 430 Vigf. 626. Davon das Denom. zâlôn ſo wie zâlîg u. zâlida. Vgl. lat. dolus Liſt, Trug, gr. δόλος künſtliches Trugmittel, ſchlauer Anſchlag, δέλεαρ, ατος N. Lockſpeiſe, Köder. Crt.[3] 223 Nr 271. Eines Stammes m. zil, zala, zol Gram. 2, 54 Nr 562 GSpr. 402, wofür aber die Annahme eines ſtVabl3 g. [tilan, tila tal têlum tulans] nicht unbedingt notwendig iſt.

zalahaft ahd., mhd. zalehaft Adj. numeroſus; geſchwätzig, pralerſch Lanz. 2914 mit Anm.

zâlân ahd. ſchwV. ſ. zâlôn.

zalaoſjan, zilôſan ahd., mhd. zelœſen, zer— ſchwV. auflöſen, löſen, zerteilen; zerſtören; losſprechen; erklären.

zalas mhd. ſtM. Herberge: Apoll. 11264 man fuorte in ûf dën palas und gap im allen zalas, ich meine herbërge guot. Der Dichter des Apoll. v. T. (um 1300), aus Wiener-Neuſtadt ſtammend, hat das Wort dem nahen Ungriſchen entlehnt: ungr. ſzállas Herberge, Quartier, Niederlaßung.

[zalâʒan], zilâʒan, zelâʒen u. zarlâʒan ahd., mhd. zelâʒen, zſgz. zelân, zerlâʒen, zſgz. zerlân, md. zulâʒen (Prät. zulî) ſtVred9 zerlaßen, machen daß etwas ſich auflöſt; refl. ſich auflöſen, zu Ende gehn. Aſ. tilâtan, telâtan (Prät. tilêt, Part. telâtan) ſich zerſtreuen, ſich zerteilen.

[zalâʒanî], zilâʒanî ahd. F. divortium, repudium.

zalbære mhd. Adj. vollzälig.

zalbrët mhd. ſtN. Zalbret, Bret m. Randleiſten zum Aufzälen des Geldes.

zalbuoch mhd. ſtN. Buch worin die Zalungen eingetragen werden.

zale mhd. ſtF. ſ. zala.

zâle mhd. ſtF. ſ. zâla.

zalehaft mhd. Adj. ſ. zalahaft.

zaler mhd. ſtM. der zalen muß, der zu zalen ſchuldig iſt, Schuldner.

zâlida ahd. ſtF1 periculum, discrimen. Zu zâla.

zâlîg ahd. Adj. rapidus, pernicioſus. Zu zâla.

[zaljan], zeljan, zellan, zellen (Prät. zelita, zalta, Part. gizelit, gizalt) ahd., mhd. zellen, zelen, zeln (Prät. zelte, zalte, Part. gezelt, gezalt) ſchwV. zälen, rechnen, berechnen; zuzälen, als Anteil geben, zuteilen, beilegen; in ein Verhältnis ſetzen, vergleichen mit (zuo, ze); halten für, betrachten als, rechnen unter (under, in, ze), beſtimmen od. auserſehen zu (ze), anrechnen als (ze), abe zeln abſetzen, ausſchließen, ûʒ z. u. vor z. auswälen, bevorzugen, als vorzüglich erachten; aufzälen, herzälen; erzälen, mündlich oder ſchriftlich mitteilen, ſagen, nennen. Graff 5, 644 ff. MhdWb. 3, 844 ff. AndPs. tellon (Prät. talda) narrare; aſ. telljan (Prät. talda, Part. gitald) aufzälen, rechnen

wozu (*Acc.*), *erachten*, *ausſagen*, *erzälen*, *ausſagen auf einen* (an *m. Dat.*), *ihn beſchuldigen; afriſ.* talja, tella *zälen*, *rechnen*, *berechnen*, *erzälen*, *berichten*, *ſaterld.* tella, *nfriſ.* tellen *Richth. 1064; agſ.* tellan (*Prät.* telede, tealde) *zälen*, *numerare*, *aufzälen*, *herzälen*, *wofür halten*, *wähnen Grein 2, 524 fg.*, *altengl.* tell (*Prät.* tealde, talde, tolde, telde, *Part.* tald, told, teld) *zälen*, *aufzälen*, *erzälen Stratm.*² *494*, *engl.* tell (*Prät.* told, *Part.* told) *dasſ.; an.* telja (*Prät.* talda) *zälen*, *aufzälen*, *zälen od. rechnen zu etwas* (til), *erklären*, *erwähnen*, *ſprechen*, *ſagen Möb. 432 Egils. 812 Vigf. 628*, *ſchwed.* tälja *zälen*, *dän.* tälle (*Prät.* talte, *Part.* talt) *zälen; g. kein* [taljan], *wofür in d. Bdtg zälen* garathjan, *in der von erzälen* ſpillôn, *ſ.* talzjan *bei* tils. *S.* zalôn. *Mit dieſem Denom. v.* zala.

zallem, zallen, zaller *mhd. zſgz. a.* ze allem, ze allen, ze aller.

zallîch, zellîch *mhd. Adj. in* un—.

zallîchen *mhd. Adv. in* un—.

zalmëȥȥer *mhd. ſtM. arithmeticus.*

zaln *mhd. ſchwV. ſ.* zalôn.

zalôn *ahd.*, *mhd.* zalen, zaln *ſchwV.* (*Prät.* zalte, *Part.* gezalt) *zälen*, *rechnen*, *berechnen; aufzälen; erzälen*, *mitteilen*, *berichten*, *reden von. Graff 5, 643. Mhd Wb. 3, 843. Aſ.* talôn *m. refl. Dativ bei ſich zälen u. berechnen; agſ.* taljan, taligean (*Prät.* talade) *zälen*, *rechnen*, *wofür halten*, *berichten*, *erzälen Grein 2, 521*, *altengl.* taljen, talen (*Prät.* talede, *Part.* taled) *erzälen Stratm.*² *492*, *engl.* tale *erzälen*, *Geſchichten erzälen; an.* tala (*Prät.* taladha) *reden*, *ſprechen*, *mit einem* vidh einn, *etwas* (eitt) *beſprechen*, *ſprechen über etwas* (um eitt), talaſt vidh *mit einander ſprechen*, *ſich unterhalten Möb. 430 fg. Vigf. 625; g. kein* [talôn]. *S.* zaljan. *Mit dieſem Denom. v.* zala.

zâlôn *u.* [zâlên], zâlân *ahd. ſchwV. wegreißen*, *rauben*, *diripere. Graff 5, 655. Denom. v.* zâla.

[zalôſida], zilôſida *ahd. ſtF1 ſolutio.*

zâlſam *ahd.* (*H. u. H. 147*) *Adj. gefahrvoll. Zu* zâla.

zalte, zalte, zalt *Prät. v.* zaljan.

zalunge *ſpät mhd. ſtF. Zalung.*

zam *ahd. mhd. PrätSg. zu* zëman, zëmen.

zam *ahd. mhd. Adj. zahm; wolbekannt*, *vertraut*, *zugetan; angemeßen. Graff 5, 663. Mnd.* tam *zahm MndWb. 4, 509*, *nnd.* tam *u.* tâm *dasſ. BremWb. 5, 16*, *nld.* tam *dasſ. Kil. 661*, *afriſ.* tam *dasſ. Richth. 1064*, *agſ.* tam, tom *dasſ. Grein 2, 52?*, *altengl.* tam, tom *dasſ. Stratm.*² *492*, *engl.* tame *dasſ.*, *an.* tamr *gezähmt*, *zahm*, *gewöhnt an etwas* (*m. Dat.*, *Gen.*), *bereit u. fertig zu etwas Egils. 810 Vigf. 625*, *ſchwed. dän.* tam *zahm*, *kirre. Zu* zëman.

zamârîn *ahd. F. domitrix*, *Zähmerin. Graff 5, 664.*

zamen *ſchwV. ſ.* zamjan *u.* zamôn.

zamen *mhd. Adv. zſgz. a.* ze ſamen.

zamjan, zamen, zemman, zeman *ahd.*, *mhd.* zemmen, zemen, zämen *ſchwV. zahm machen*, *zähmen*, *domare*, *m. Acc. auch m. DatP.*, *m. GenS.; kirre machen*, *herbeilocken zu ſich* (zuo im), *verlocken. Graff 5, 663. MhdWb. 3, 890. MhdHWb. 3, 1057. Mnd. nnd.* temmen, temen *zahm machen*, *zähmen*, *domare*, *domeſticare Mnd Wb. 4, 526 BremWb. 5, 16*, *nld.* temmen *dasſ. Kil. 668*, *agſ.* temjan (*Prät.* temede, *Part.* temed) *zähmen*, *zuſ.ſpannen Bosw. 221*ᵇ, *altengl.* tamjen, tamin, temjen (*Prät.* temede, *Part.* temed) *domare Stratm.*² *492*, *an.* temja (*Prät.* tamda, *Part.* tamidhr, tamdr) *zähmen*, *bezähmen*, *gewöhnen einen* (einn) *an etwas* (vidh eitt), *das Part.* tamidhr *auch zurecht gemacht*, *geordnet* (vël tamidhr ſtikki *carmen bene compoſitum*) *Egils. 812 fg. Vigf. 628 Möb. 432 Wmr 122*, *ſchwed.* tämja *zähmen*, *bezähmen*, *kirre machen*, *dän.* tämme *dasſ.; g.* tamjan *in* gatamjan *zähmen einen* (*Acc.*), δαμάζειν *Marc. 5, 4. Denom. v.* zam, *aber auch Cauſ. v.* zëman. *S.* zamôn.

zamôn *ahd. tr. domare; mhd.* zamen *ſchwV. tr. zahm machen; refl. ſich bezähmen*, *ſich enthalten wovon* (von); *intr. zahm werden*, *vertraut werden mit* (*Dat.*). *Graff 5, 663 fg. MhdWb. 3, 890. Mhd HWb. 3, 1026. Denom. v.* zam. *S.* zamjan. *Vgl. lat.* domâre, *gr.* δαμᾶν *zähmen*, *bändigen*, *bezwingen.*

zanbîȥen *mhd. infin. ſtN. Zähnebeißen*, *Zähneknirſchen.*

zand, zan (*Pl.* zendî, zenî, zene) *ahd.*, *mhd.* zant, zan (*Pl.* zende, zene) *ſtM2* (*zuw 1: Notk. Pl. auch* zane, *mhd.* zande, zane) *Zahn. Graff 5, 683 fg. MhdWb. 3, 848. AndPs.* tand (*Pl. Nom.* tende, *Dat.* tandon), *mnd. nnld.* tand, *afriſ.* tond *u.* toth (*Pl.* tothan, teth), *nfriſ.* tânne (*Pl.* tânnen), *nordfriſ.* toth (*Pl.* teth) *Richth. 1092 fg.*, *agſ.* tôdh (*Pl.* tôdhas, tôdh *u.* têdh) *ſtM. Grein 2, 543*, *altengl.* tôdh (*Pl.* têdh) *Stratm.*² *504*, *engl.* tooth (*Pl.* teeth), *an.* tönn (*Gen.* tannar, *Pl.* tennr, tenn, *altertl.* tedhr) *ſtF.*, *früher* tannr (*Gen.* tanns) *ſtM. Vigf. 648 Wmr 52*, *ſchwed.* tand (*Pl.* tänder) *ſtM.*, *dän.* tand (*Gen.* tanden, *Pl.* tänder), *g.* tunthus *ſtM3. Daneben afriſ.* tuſk, tuſch, toſch (*Pl.* tuſkar), *nfriſ.* toſk (*Pl.* toſken), *nordfriſ.* toſk (*Pl.* toske), *agſ.* tux (*Pl.* tuxas)

Backenzahn, engl. tuſk, tuſh Fangzahn, Hauer Gram. 3, 400 fg. Im Germ. urſprgl. wol Dentalſtamm. Vgl. lit. dantìs, ës F. (i-Stamm, eigtl. von Haus aus Dentalſt., daher noch im GenPl. nur dantũ, nie danczių SchlHb. 1, 188 KurGr. 193), apreuß. dantis Voc. 92 Zahn (lett. sóbs Ulm. 236, aſlav. zabŭ M. Mikl. 235, czech. zub, poln. ząb daſ., im Lit. gémbė in die Wand geſchlagener krummer Nagel z. Aufhängen v. Sachen Kur. 1, 579, gr. γαμφή Kinnbacken, γόμφος Zahn, Pflock, ſkr. gámbhas M. Zahn, Fangzahn, Pl. Gebiß GraſsmWb. 478. Crt.[3] 165 Nr 125), kelt. kymr. dant (Pl. danned) Zeuſs[2] 291, altir. dét (a. dent) ebdſ. 18 Ebel in Kuhns Btr. 2, 161, lat. dens Gen. dentis, gr. ὀδούς Gen. ὀδόντος, zend. dañtan M., nperſ. dandân, afghan. dan Juſti 146, ſkr. NomSg. dan, Th. dant, u. dantas M. PW. 3, 508 Zahn. Gram. 1, 586 GSpr. 402 fg. 413. IgTh. dant, Part. Präſ. Act. entw. a. adant zu Wz. ad eßen (m. Abfall des anlaut. Vocals in dem ſo häufigen Worte, nachdem das Gefühl für das Etymon verwiſcht war), alſo eigtl. der Eßende Pott 1, 242. [2]2, 1, 313 fg. 4, 287 fg. Crt.[3] 229 Nr 289, oder bei der Übereinſtimmung aller übrigen Sprachen im conſon. Anlaute mit Annahme des vocal. Vorſchlags im Griech. wol lieber zu Wz. da teilen, alſo der Zerteilende HWeber bei Kuhn 10, 244 SchlCp.[2] 78 Fick[3] 3, 113. 1, 100. Nach Aſcoli bei Kuhn 12, 425 Anm. iſt dant viell. als premens zu faßen, v. Wz. dam m. verſtümmeltem Suffixe, urſprgl. etwa dantu, wie gantu v. gam; es wäre n. Verflüchtigung des Endvocals in die Participialdeclination durch das ant gezogen worden u. durch Participialanalogie auch die Form danta entſtanden; u. es wäre dann dant mit daçana Zahn u. dañſhtra Spitzzahn, beide v. Wz. danç, auch wurzelverwant. S. auch zint.

zändel mhd. ſtN. ſ. zendlîn.

zander mhd. ſchwM. ſ. zantaro.

zandern mhd. zſgz. a. ze andern.

zanebiben mhd. infin. ſtN. Zähneklappern.

zanelôs ahd., mhd. zanlôs Adj. zahnlos, ohne Zähne.

zanvleiſch mhd. ſtN. ſ. zantflaiſch.

zanga, zanka ahd., mhd. zange ſtF1 forceps, tenella, Zange; emunctorium, Lichtputze. Graff 5, 679. MhdWb. 3, 849. Mnld. tanghe, nnld. tang F. Zange, Feuerzange, Schmiedezange Kil. 662, mnd. nnd. tange F. forceps, Pl. tangen, hûstangen die Grundpfähle eines Hauſes die man in Moraſtboden einrammt u. große Feldſteine dazwiſchen bringt um dann darauf die Unterlagen des Hauſes zu legen u. das Haus weiter zu errichten, übhpt das Fundament od. der Grundſtein eines Hauſes MndWb. 4, 509 BremWb. 5, 22 fg., afriſ. tange F. Zange, nfriſ. ſaterld. tange, nordfriſ. tong Richth. 1065, agſ. tange ſchwF. Zange Bosw. 220, altengl. tange, tonge daſ. Stratm.[2] 492, engl. tongs daſ., an. töng ſtF. (Gen. tangar u. tengr, Pl. tangir u. tengr) Zange, Schmiedezange, chirurgiſche Zange Möb. 438 Vigf. 648 Wmr 52, ſchwed. tång M. Zange, Kneifzange, dän. tang (Gen. tangen, Pl. tänger) daſ.; g. [tanga]. GermTh. tangâ. Davon zangelîn. GermSt. tang für tanh a. vorgerm. dank, naſaliert a. igWz. dak beißen. Aus demſ. St. tang m. Suff. ra ahd. zangar; ob auch zangi ſ. daſ.; a. unnaſal. tag ſ. tah gewis zag u. wol auch zagal; a. reinem St. tah ahd. zahar u. wol auch zêhâ.

zangar, zankar ahd., mhd. zanger Adj. beißend; ſcharf (von Geſchmack, Geruch, von Stimme); munter. Davon als Denom. zengern. Mnd. tanger beißend, ſcharf, biſsig MndWb. 4, 510, nnd. tanger friſch, munter BremWb. 5, 23 fg. Schütze 4, 248 Dnrt 484. Aholl. tangher acer, acris, aſper, aſper guſtu, alacer, gnavus Kil. 662. Davon afrz. tangre hartnäckig worauf beſtehnd, ital. tanghero, com. tangan grob, plump. Altengl. tangil iratus Stratm.[2] 492. Mlat. (l. Sal. Rip.) tanganum rechtsgemäße Nötigung zu e. Erklärung über e. Sache, tanganare der Rechtsordnung gemäß einen anhalten od. nötigen zu einer Erklärung od. gerichtlichen Ausſage, afrz. tangoner antreiben, drängen. RA 5 GSpr. 532 fg. Diez Wb. 2[3], 434. Eines Stammes m. zanga.

zange mhd. ſtF. ſ. zanga.

zangelîn, zengelîn mhd. ſtN. Zängelein, kleine Zange, forcipula. Demin. zu zanga.

zanger mhd. Adj. ſ. zangar.

[zangi], zengi ahd. Adj. in gizengi reichend bis, nahe rührend an (Gen.), wozu Adv. gizango; aſ. tengi in bitengi nahe an einen (Dat.) rührend Hel. 4626, ſich nahe berührend Hel. 1440; agſ. tenge in getenge nahe od. unmittelbar rührend an, haftend an (Dat.) Grein 1, 463 fg., ſamtenges Adv. unmittelbar, ſogleich Grein 2, 389, getong u. gadertang Adj. haftend an, zugehörig ebdſ. 1, 462. 365, tengan ſchwV. unmittelbar u. ſtracks gehn ebdſ. 2, 525, getengan (Prät. getengde) haften machen, fügen ebdſ. 1, 463, getingan ſtVabl1 (Prät. getang) haften an, drängen ebdſ. 1, 465 JGrimm zu Andr. 138; an. tengja (Prät. tengdha) zuſ. binden, teng-

jaſt *ſich verbinden, in Verbindung treten, Part.* tengdhr *verwantſchaftlich verbunden, verwant, verſchwägert*, tengdhir *ſtF. Pl. verwantſchaftl. Verbindung, Schwägerſchaft*, tengdhaſadhir *Schwiegervater*, tengdhamôdhir *Schwiegermutter*, tengdhaſyſtir *Halbſchweſter*, tengdhamenn *Verwante*, tengſl *ſtN. Pl. Taue durch die die Schiffe mit ein. verbunden werden*, ſamantengſla (adha) *m. Tauen zuſ. binden Möb. 432 fg. 358 Vigf. 628. Von JGrimm Gram. 2, 61 Nr 606 GSpr. 532 Graff 5, 679 Fick*[2] *753.* [3]*3, 116 m.* zanga *u.* zangar *zuſ.-geſtellt, alſo a. Wz.* dak *beißen; n. Fick*[2] *86 Zimmer Nominalſuffixe 87, da dies begrifflich kaum möglich, vielm. zu ſkr.* dagh *reichen bis an etwas, berühren PW. 3, 491 Graſsm. Wb. 573, wie auch ſkr.* daghnás *reichend bis an.*

zango *ahd. Adv. in* gi —. *S. das vor.*

Zangrulf *langob. (Paul. Diac. 4, 14) Npr., a.* zangar *u.* wolf: *bißiger Wolf. GSpr. 691.*

zanigôn *ahd. ſchwV. ſ.* zanôn.

zanka *ahd. ſtF. ſ.* zanga.

zankar *ahd. Adj. ſ.* zangar.

zanke *mhd. ſchwM. Zacke, Spitze. MhdWb. 3, 849. Nhd. bair.* der zanken (*Pl.* zänken) *daſ.* (*v. d. Gabel, den Zacken des Hirſchgeweihes*), *in der Rhön* die zankel *die Reiſigſpitze*, zänkeln, zänkern, zänkerlen *mit Zacken verſehen, auszacken Schm. 4, 272. S.* zinko. *Ohne Naſal* zacke *F.*

zankeht *mhd. Adj. zackicht. Von* zanke.

zanken *ſpät mhd. 15 Jhdt ſchwV. ſ.* zanôn.

zanklaffen *u.* zeneklaffen *mhd. ſtN.* (*Inf.*) *ſtridor dentium.*

zanlôs *mhd. Adj. ſ.* zanelôs.

zannen *mhd. ſchwV. den Mund verziehen zum Lachen od. Weinen, grinſen, knurren.*

zanôn *u.* zanigôn *ahd., mhd.* zanen *u.* zanegen, *auch noch altertl.* zangôn *mit den Zähnen packen u. zernagen, dente rodere, corrodere, lacerare. Graff 5, 686. MhdWb. 3, 848 fg. Nhd. 16 Jhdt* zanken *zerrend dehnen z. B. das Leder mit den Zähnen d. i. es ſtrecken u. dehnen wie d. Schuſter, daher ein* zankenfleck *e. ſo gedehntes Stück Leder (Hans Sachs), auch noch jetzt in Baiern* zanken *zerren, reißen,* zänkeln *daſ., auch verziehen, zaudern, zögern Schm. 4, 272. Möglich dies auch das nhd.* zanken, *das in der Bdtg contendere, hadern in d. 2. Hälfte des 15 Jhdts bezeugt iſt, noch jetzt in Oberheſſen u. d. Wetterau* zänken, *wozu ſchon im 14 Jhdt (bei Nic. v. Jer.)* gezenke *ſtN. Gezänke, im 16 (bei Luther, Er. Alberus)* zank *ſtM.*, zenkiſch *Adj., ſpäter auch* zänker, zänkerin, zänkerei, *das aber ſchwerlich, wie Weig. 2*[2]*, 1156 will, eins iſt m. agſ.* tengan, *ſ. bei* zangi.

zant *mhd. ſtM. ſ.* zand.

zantaro, zantro *ahd., mhd.* zanter, zander *ſchwM. glühende Kohle, pruna, carbo, titio, calculus Graff 5, 686. Mhd Wb. 3, 895 fg. An.* tandri *ſchwM. u.* tandr *ſtM.* (*Gen.* tandrs) *Feuer (nur e. poet. Ausdruck, beſ. z. Umſchreibung v. funkelndem Golde, blitzenden Schwertern)*, tandraudhr *feuerrot, funkelnd (v. Golde), Denom.* tandra, tendra (adha) *anzünden (Licht), entzünden, (die Gedanken) ſinnlich erregen Egils. 810 Vigf. 625 Möb. 432; g.* [tandra]. *GermTh.* tandran. *Davon* zentring. *S.* zunterâ, zintan.

zantflaiſch, zanvleiſch *mhd. ſtN. Zahnfleiſch.*

zantklaffen *mhd. ſchwV. mit den Zähnen klappern.*

zantklaffer *mhd. ſtM. der mit den Zähnen klappert.*

zantro *ahd. ſchwM. ſ.* zantaro.

zantſiechtuom *mhd. ſtM. Zahnkrankheit.*

zantſmërze, — ſmërz *mhd. ſchwM. Zahnſchmerz.*

zantſwër, zanſwër *mhd. ſchwM. Zahnſchmerz; Zahngeſchwür.*

zanunga *ahd. ſtF1 Beben mit den Zähnen. Graff 5, 686.*

zapal *ahd. ſtN. ſ.* zabal.

zapalôn *ahd. ſchwV. ſ.* zabalôn.

zapfe *mhd. ſchwM. ſ.* zapho.

zapfen, zepfen *mhd., md.* zappen, zeppen *ſchwV. mit Zapfen verſehen; anzapfen (e. Faß); verzapfen, v. Zapfen od. Faße ausſchenken (Getränk). Denom. v.* zapho.

zapfenære *mhd. ſtM. Weinzapfer. S.* zapfer.

zapfer *mhd. ſtM. der m. d. Zapfen zu tun hat, der zapft, in* wînzapfer. *Vom fg.*

zapho *ahd., mhd.* zaphe, zapfe *ſchwM. duciculus, duciculum, duciolus, ducillus, Zapfen Graff 5, 640. MhdWb. 3, 849 fg. Nd.* tappe *BremWb. 5, 24, nld.* tap *Kil. 662, afriſ.* tappa *Richth. 1065, agſ.* täppa *Bosw. 220, altengl.* tappe *Stratm.*[2] *492, engl.* tap, *isld.* tappi *BHald. 2, 371 Vigf. 625, ſchwed.* tapp, *dän.* tap; *g.* [tapa]: *germTh.* tapan. *Dazu das ſchwV. nhd.* zapfen, *nnd. nld.* tappen, *ſaterld.* tapja, *nfriſ.* taepjen, *agſ.* täppan, *an. isld. ſchwed.* tappa, *dän.* tappe; *g.* [tapjan]. *Davon ital.* zaffo *Zapfen, Spund,* zaffare *verſpunden,* zaffáta, *mail.* taffiada *ſpritzender Stoß eines Waßerſtrals,* zampillo *dünner Waßerſtral einer Röhre,* zampillare *in feinen Stralen hervorſpritzen Valent. 2, 1229 fg., frz.* tape *Zapfen, ſicil.* tappu *Spund, frz.* tapon, tampon, *ſpan.* tapon *Zapfen, port.* tampa *Deckel, Verb. frz.*

taper, *fpan. port.* tapar, *flor.* tappare, *com.* tapà, *prov.* tampir *verftopfen, zumachen, auch fpan.* zampar *verftecken, gierig verfchlingen: DiezWb.* 1³, 409. *Eines Stammes m.* zepfo, zipf, zoph, *die nach Weig.* 2², 1157 *von e. vorauszufetzenden ftV. ahd.* [zëphan, ziphu zaph zâphum gazophan], *g.* [tipan, tipa tap têpum tupans] *in d. mutmaßl. Bdtg ziehen herkommen follen. Anzufetzen ift germSt.* tap, *gefchw.* tip *u.* tup, *aus mutmaßl. vorgerm.* dab.

zaplâen *ahd. fchwV. f.* zablâjan.

zappeln *mhd. fchwV. f.* zabalôn.

zappen *md. fchwV. f.* zapfen.

zaprëhhan *ahd. ftV. f.* zabrëehan.

zaprëftan *ahd. ftV. f.* zabrëftan.

zapulôn *ahd. fchwV. f.* zabalôn.

zar *mhd. ftM.* (*nur im Nom. Krone* 24042 *u. im Acc. Neidh.* 81, 10 *Berth.* 463, 18 *belegt*) *Reißen, Riß. Zu* zëran; *f. auch* zarjan.

zar— *tonlofe Vorfetzp. f.* za—.

zâr *md. ftM. f.* zahar.

[zarbjan], zerben (*Prät.* zarpta) *ahd. fchwV. refl. fich drehen, fich umdrehen: Otfr.* 3, 7, 17. 2, 1, 21. *Auch* umbizerben *ebdf.* 3, 7, 14. *Dazu als Iterativ* [*ahd.* zarbilôn] *agf.* tearfljan *fich drehen, fich rollen, fich wälzen Bosw.* 221ᵃ *Gram.* 1³, 346. *S.* zirben, zirbe, zirbelwint, zurba. *GermSt.* tarb, *gefchw.* tirb *u.* turb; *a. vorgerm.* darbb. *Vgl. lit.* drebëti (drebù, drebëjau, drebëfiu) *zittern,* drebulỹs *das Zittern,* drebulẽ *die Espe, Zitterpappel, Populus tremula Kur.* 2, 372 *KurGr.* 331, *lett.* drebét (drebu, drebéju) *zittern,* drebinát *Freq. beftändig zittern* (*Hände*), *Cauf. zittern machen Ulm.* 50 *Biel.* 1, 438.

[zarennjan], zirennan, zirennen, zerennen (*Prät.* ziranta, *Part.* zerennet, zirant) *ahd., mhd.* zerennen (*Prät.* zerante) *fchwV. zerrinnen machen, zerfließen laßen, fchmelzen.*

zarga *ahd., mhd.* zarge *ftF1 fchwF. Seiteneinfaßung eines Raumes, Rand, Ring; Getreidemaß. Graff* 5, 705. *MhdWb.* 3, 850. *MhdHWb.* 3, 1031 *fg. Nhd.* zarge, zarg, zargen *ftfchwF. dasf., die Zarge eines Siebes, einer Schachtel, eines Keßels, des Radkaftens, des Mühlgerinnes,* waldzarg *Saum des Waldes Frifch* 2, 465ᵃ *Schm.* 4, 284 *Vilm.* 465. *Agf.* targe *fchwF. Schild Bosw.* 220ᶜ, *altengl.* targe *dasf. Stratm.*² 493, *an.* targa *fchwF. dasf. bef. kleiner runder Schild Egils.* 810 *fg. Vigf.* 625, *eigtl. wol Rand des Schildes* (*f.* rant). *S.* tartfche. *G.* [targa]. *Davon gewis auch fpan.* atarjea *Einfaßung eines Kanals Diez Wb.* 1³, 410. *GermSt.* targ *a. vorgerm.* dargh. *Vgl. lit.* darȓźas *Garten* (*d. i. eingefaßtes umfriedigtes Stück Land*), darźẽlis *Dem.,* darźìnis *z. Garten gehörig,* darȓźininkas *Gärtner Kur.* 1, 486, *lett.* dárss *Garten, Hof, Einzäunung,* dársnēks *Gärtner Ulm.* 42: *wie das Germ. zeigt, St.* dargh; *ferner zend.* darez *feft machen, feft halten,* dereza *F. Feßel,* derezra *Adj. feft Jufti* 148 *fg.* 160, *fkr.* darh, *Präf.* dṛ̣̆hâmi, *Perf.* dadarha *feft machen, feft ftellen, dauerhaft machen, Präf. auch* dṛhyâmi, *Med.* dṛhyê *feft fein,* dṛ̣̆hitam *N. Befeftigung PW.* 3, 542 *ff. Danach ift* zarga *eine Einfaßung die eine Befeftigung gewährt, auch zuf. gefügte Teile od. Stücke fefthält u. fie zu einer brauchbaren Einheit macht. In der Richtung aufs Moralifche entwickelt zeigt fich wol diefelbe Wz. in g.* tulgus. *S.* zëlge.

zargelîn *mhd. ftN. Demin. v. vor.*

Zaringâ *u.* (*DatPl.*) Zaringon *ahd., mhd.* Zeringe, Zeringen *Ortsn. Zähringen im Breisgau.* Zeringære, Zeringer *mhd. ftM. Bewohner v. Z.; in Z. anfäßiger Edler.*

zarinnan, zi— *ahd., mhd.* zerinnen, zerrinnen *ftVabl1 zu Ende gehn, ausgehn, mangeln, meift unperf. m. DatP. u. GenS.* mir zerinnet eines dinges *es geht mir etwas aus Gram.* 4, 239.

zarîfan, zi—, ze— (*Part. Prät.* zariran) *ahd., mhd.* zerîfen, zer— *ftVabl5 zerfallen.*

[zarjan, zerjan], zerran (*Prät.* [zarta], *Part.* gazerrit *in* lachan thërâ hallâ kizerrit warth *velum templi fciffum eft Hymn.* 24, 8, 1) *ahd., mhd.* zerren (*Prät.* zarte, *zuw.* zerte, *Part.* gezerret, gezart), *md.* zerren, zarren (*Jer.* 18473 zarrinde, *auch in* zuzarren) *fchwV. reißen tr., zerreißen, abreißen; md. reißend hin u. her ziehen, zerren, dehnen, recken; md. hinfchleppen* (*das Leben unter Not*). *Graff* 5, 691 *fg. MhdWb.* 3, 904. *MhdHWb.* 3, 1076 *fg. Aus ahd.* zarjan *wol ital.* [ciarrare], *m. prothetifchem* f, *wie oft in deutfchen Wörtern,* fciarrare *zerfprengen, zerftreuen, wozu* fciarra *Schlägerei Diez Wb.* ³1, 64. *Nur im Hd. nachweisbar. Könnte die Form wie d. Bdtg nach Denom. von dem freilich erft im Mhd. nachgewiefenen* zar *fein, falls dies auf Th.* zara *zurückgeht. Allein es kann ebenfo wol Cauf. zu* zëran *fein, u. wird dies fein u. zwar ein uraltes Caufativ. Vgl. fkr.* daráyâmi, *auch* dâr— *fprengen, zerreißen, zerfpalten, aufbrechen, zerfpringen machen, aus einander laufen machen, Cauf. zu* dar, *Präf.* dṛṇâmi, *f. bei* zëran.

zarlâʒan *ahd. ftV. f.* zalâʒan.

zarprëſtan *ahd. ſtV. ſ.* zabrëſtan.
zarren *md. ſchwV. ſ.* zarjan.
zarſtôrran *ahd. ſchwV. ſ.* zaſtôrjan.
zart *ahd. mhd. Adj. zart, fein, ſchön; lieblich, lieb; ſchwächlich; weichlich. Graff 5, 695. MhdWb. 3, 850. MhdHWb. 3, 1032 fg. Schm. 4, 286. Davon die folg. m.* zertel. *Nur im Hd., nicht in den nd. u. nord. Sprachen; würde e. germTh.* tarda *vorausſetzen. Nach Gram. 2, 403 viell. zu* zëran, *g.* taíran. *Nach Wack. Umdtſchg* ²*26* (*KlSchr. 3, 284*) *aus lat.* câritas *über* chârita s, *das im frz.* charité *auch einen Ziſchlaut erhalten, während das Deutſche* z *ſetze; e. deutſche Wz. fele dieſem Worte, es komme allein im Hd. vor; die für die Syncope beförderliche Kürzung* căritas *habe Otfrid 5, 12, 82. Allein daß es blos im Hd. vorkommt, iſt noch kein Beweis für ſe Undeutſchheit; daß in d. otfrid. Verſe* thiu karitas, ſo ih thir redinôn *die Silben* kari *als verſchleift genommen werden müßen, iſt übrigens unrichtig. Vielmehr kann* zart *wol zu* zëran *gehören. HdTh.* zarta *a. germTh.* tarda, *u. dies im Inlaute m.* d *ſtatt des ſtreng zu erwartenden* th (*ſ. MgSpr. 112 § 119*) *a. vorgerm.* darta, *PartPP. zu* dar *in der Bdtg abgeſpalten, abgetrennt, abgelöſt, daher dünn, zart, der Form nach entſprechend lit.* dirtas *in* nudirtas *abgehäutet, geſchunden Neſs. 143, ſlav. poln.* darty *gerißen, geſchlißen, geſpalten, gr.* δαρτός, *umgeſtellt* δρατός (*Il. 23, 169*) *abgehäutet, geſchunden, zend.* dereta *abgeſchnitten* (*Getreide*), *geſpalten* (*Klaue*) *Juſti 147, die der eigentl. Bdtg näher geblieben ſind. Daß im g.* gataúrths (*Th.* gataúrthi, *Dat.* gataúrthai *2 Cor. 10, 4. 8. 13, 10*) *auch im Inlaute die Verſchiebung normal vollzogen, kann nichts gegen dieſe Herleitung des Th.* tarda, *zumal bei deſſen beſonderer Bedtgsentwickelung, beweiſen.*
zart (*Pl.* zarta *Notk. Bo. MCap.*) *ahd., mhd.* zart *ſtM1 teneritudo, Zartheit, Zierlichkeit; Zärtlichkeit, Liebkoſung, blandimentum, blanditiae; deliciae, voluptas, Liebe, Vergnügen; Verzärtelung, Weichlichkeit. Perſönl. Liebling, Geliebter. Graff 5, 695. MhdWb. 3, 850 fg. Davon d. Demin.* zertel.
zarte *mhd. Adv. mit Liebe, zärtlich; weichlich.*
zarte *mhd. Prät. zu* zerren.
zarteclîche, zert— *mhd. Adv. zärtlich, liebevoll; ſanft u. weich; weichlich.*
zärtelinc *mhd. ſtM. verweichlichter Menſch.*
zärteln *mhd. ſchwV. ſchwächlich ſein.*
zarten *mhd. ſchwV. ſ.* zartôn.
Zarten *mhd. Ortsn. Dorf bei Freiburg im Breisgau, kelt.-lat.* Tarodunum.
[zartgarto], zartkarto *ahd., mhd.* zartgarte *ſchwM. feiner anmutiger Garten, paradiſus.*
zartheit, —hait *mhd. ſtF2 Feinheit; Vergnügen, Wolleben.*
zartî *ahd., mhd.* zerte *F. teneritudo; Zärtlichkeit.*
[zartida], zertida *ahd. ſtF1 teneritudo. Graff 5, 696.*
[zartjan], zertan, zerten (*Prät.* zarta) *ahd., mhd.* zerten *ſchwV. liebkoſen, demulcere, blandiri. Graff 5, 696. MhdWb. 3, 851. Mit* zartôn *Denom. v.* zart.
zartkarto *ahd. ſchwM. ſ.* zartgarto.
zartlîh *ahd., mhd.* zartlîch, zertlîch, zärtleich *Adj. lieblich, anmutig; liebevoll, zärtlich; weich, ſanft; weichlich.*
zartlîcho *ahd., mhd.* zartlîche, —lîchen, —lich, zartelîchen, zertlîche, —lîchen, zärtleich, zärtleichen *Adv. zum vor.*
zartluſt *ahd. ſtF2 deliciæ, Wolluſt.*
zartniſſe, —nuſſe *mhd. ſtFN. daſ.*
zartôn *ahd., mhd.* zarten *ſchwV. zärtlich ſein; Zärtlichkeit beweiſen einem* (*Dat.*); *m. Acc. verweichlichen. Graff 5, 696.*
zartunga *ahd. ſtF1 indulgentia. Graff 5, 696.*
[zaſagôn], ziſagôn *ahd. ſchwV. zerſägen.*
[zaſâjan], ziſâen *ahd.* (*Otfr. 4, 7, 4*), *mhd.* zeſæjen, zeſæn, zer—, zerſægen *ſchwV. aus einander ſäen, zerſtreuen.*
zaſamana, zaſamane *ahd. Adv. zuſammen. S.* ſaman.
[zaſamanagaheftida], ziſamanagihephtida, ziſamenegehefteda *ahd. ſtF1 nexio, commiſſura.*
[zaſazjan], zaſazen, ziſezzan, zeſezzen *ahd. ſchwV. aus einander ſetzen, exponere,* (*Geſetze*) *promulgâre; deſtituere.*
zaſceidan, zaſcaidan, ziſceidan, ci—, ziſceithan *ahd. ſtVred11 ſeparare, dividere, ſegregare, diſtinguere.*
[zaſceitilôn], ziſceitilôn *ahd. ſchwV. discriminare.*
zaſcôn *ahd. ſchwV. rapere. Graff 5, 707. Nhd. mdartl. in Franken u. der Oberpfalz* zaſchen, zäſchen, zöſchen *ſchleppen, ziehen, ſchlendern, Subſt.* zäſchen *F. Schleppe am Kleide, verächtliche Benennung einer Weibsperſon. Schm. 4, 289 fg. Dazu das ahd.* (*altfränkiſch*) taſca, *ſ. daſ. Von einem älteren* [taſkôn] *ſpan. port.* taſcar *zupfen, hecheln Diez Wb. 2³, 183.*
zaſcrintan, zeſcrinden *ahd., mhd.* zeſchrinden, zer— *ſtVabl1 zerſpalten, zerritzen.*
zaſlahan, zi— *ahd., mhd.* zeſlahen, zerſlahen, zerſlân *ſtVabl4 zerſchlagen, enzwei ſchlagen, durch Schlagen zerſtören.*

zaſlîfan, zi— *ahd.*, *mhd.* zeſlîfen, zerſlîfen, zerſchlîfen *ſtVabl5 zerfallen, verſchwinden, vergehn.*

[zaſliz], ziſliz, zurſliz (*od. m. z?*) *ahd. ſtM. repudium, discidium, Trennung, Scheidung. Graff 6, 818. Zum folg.*

zaſlîzan, zi— *ahd.*, *mhd.* zeſlîzen, zer—, *md.* zuſlîzen *ſtVabl5 zerſchleißen, discerpere, disſipare, ſcindere, perdere, verderben, vergeuden.*

[zaſlizzida], ziſlizzida *ahd. ſtF1 ſchisma.*

zaſnîdan, zi— *ahd.*, *mhd.* zeſnîden, zerſnîden *ſtVabl5 zerſchneiden, zerhauen.*

zaſpaltan, zi— (*Prät.* ziſpielt) *ahd.*, *mhd.* zeſpalten, zer— (*Prät.* zeſpielt) *ſtVred7 tr. refl. intr. zerſpalten.*

zaſpen *mhd. ſchwV. ſcharren, mit den Füßen ſchlürfen, auch* ziſpen zaſpen. *MhdWb. 3, 852. Nhd. ſchweiz.* zaſpen *ſcharren* (*wie Hühner, Hunde*), das gezäſp *Geſcharre Stald. 2, 465, bair.* zaſpen, zaſpeln *daſ.*, *bei Hans Sachs* umbzaſpen *umherſchlürfen Schm. 4, 290. S.* ziſpan.

[zaſpraitjan], zaſpraitan, ziſpreiten (*Prät.* ziſpreitta) *u.* zarſpreitan *ahd.*, *mhd.* zeſpreiten, zer— *ſchwV. aus einander ſtreuen, hie u. da hin tun, zerſtreuen.*

[zaſpringan], ziſpringan *ahd.*, *mhd.* zeſpringen, zer— *ſtVabl1 disſilire, zerſpringen.*

zaſtîgan, ziſtîkan *ahd. ſtVabl5 diſcendere.*

[zaſtiuban], ziſtiuban, ziſtiupan, zeſtieben *ahd.*, *mhd.* zeſtieben, zer— *ſtVabl6 zerſtieben, disſolvi, disſipari, diffugere. Graff 6, 616.*

[zaſtôrida], ziſtôrida, zeſtôreda, zeſtôrda *ahd. ſtF1 Zerſtreuung, Zerſtörung, excidium, everſio. Graff 6, 710.*

[zaſtôrjan], zaſtôrran, zaſtôran, zi— *u.* zarſtôrran, zerſtôren *ahd.*, *amhd.* zeſtôren, *mhd.* zeſtœren, zerſtœren *ſchwV. zerſtören, verſtören, verwirrend trennen, vernichten. Graff 6, 708 ff.*

[zaſtôrlîh], ziſtôrlîh *ahd. Adj. deſolatorius. Graff 6, 710.*

[zaſtoubjan], ziſtoupan, zeſtouben (*Prät.* ziſtoupta) *ahd.*, *mhd.* zeſtouben, zer— *ſchwV. zerſtäuben, in Verwirrung ſetzen, turbare. Graff 6, 617. Cauſ. zu* zaſtiuban.

[zaſtôzan], ziſtôzan *ahd.*, *mhd.* zeſtôzen, zer— *ſtVred12 zerſtoßen, zerſtören, vernichten; verſtoßen.*

[zaſtrutjan], ziſtrutjan, (*Is.*) ziſtrudjan (*Prät.* ziſtrudida) *ahd. ſchwV. ſequeſtrare; deſtruere, zerſtören.*

[zaſwëllan], ziſwëllan *ahd.*, *mhd.* zeſwëllen, zer—, *md.* zuſwëllen *ſtVabl1 bis zum Zerſpringen anſchwellen.*

zatâ, zotâ *ſchwF. u.* zato, zoto *ſchwM. ahd.*, *mhd.* zote *ſchwFM. Zotte, zuſ. herabhangende Haare, Fäden oder Wolle. Graff 5, 632 fg. MhdWb. 3, 947. Dazu* zatoht, zatjan. *Davon ital.* zazza, zázzera *langes Haupthaar der Männer Diez Wb.* ³2, *81. Von e. Weiterbildg m. Suffix* ra *ahd.* [zatar], *nhd.* zatter, *engl.* tatter *Fetzen das ital.* tattera *Gerümpel, Plunder Diez Wb.* ²2, *74, ahd.* zatarlîh, zatarjâ, zotarân. *Wol aus derſ. Wz. agſ.* tedre, tydere *ſchwach, gebrechlich Grein 2, 558, nld. nd.* teder, teer, *friſ.* tier *fragilis, tener, zart BremWb. 5, 34. 54.*

[zatarjâ], zatarrâ, zaturrâ *ahd. ſchwF. meretrix, ſcortum. Graff 5, 633. S. das vor.*

zatarlîh *ahd. Adj. meretricius. Graff 5, 633.*

zateiljan, zatailjan, ziteilan, zeteilen *ahd.*, *mhd.* zeteilen, zerteilen, *anr.* (*Anno*) eideilin, *md.* zuteilen *ſchwV. zerteilen, in Teile zerlegen; trennen, uneins machen; verteilen, austeilen; refl. ſich zerſtreuen. Aſ. Hel.* tedêljan, *andPs.* tedeilen *zerteilen, trennen, ſcheiden.*

[zatjan], zettan, zetten (*Prät.* zetita) *ahd.*, *mhd.* zetten, zeten *ſchwV. zetten, ſtreuen, zerſtreut fallen laßen. Graff 5, 632. MhdWb. 3, 873. An.* tedhja (*Prät.* tadda, *Part.* taddr) *düngen d. i. den Miſt über den Acker zetteln Vigf. 627 Wmr 122. Zu* zatâ. *Vgl. gr.* δατέομαι *ich teile, verteile, zerteile. Nach Fick* ³3, *113 dazu auch g.* taſs *in d. Bdtg zerſtreut in* ungataſs *ungeordnet, Th.* taſſa *a.* tathta, *e. gr.* δαστός, *Part. Perf. P. v.* δατέομαι *entſprechend. S.* zâdal.

zatoht *ahd.*, *mhd.* zoteht *Adj. zottícht, villoſus. Graff 5, 633. Von* zatâ.

[zatragan], zitragan *ahd.*, *mhd.* zetragen, zertragen *ſtVabl4 aus einander tragen, zerteilen, zerſtreuen; refl. ſich enzweien.*

[zatrîban], zitrîban, zitrîpan, zetrîben *ahd.*, *mhd.* zetrîben, zertrîben, *md.* zutrîben *ſtVabl5 aus einander treiben, zerſtreuen; vernichten, abnutzen.*

zaturrâ *ahd. ſchwF. ſ.* zatarjâ.

Zatzichoven *mhd. Npr. ſ.* Zazinchovâ.

zauber *mhd. ſtNM. ſ.* zoubar.

zauber— *ſ.* zoubar—, zouber—.

zaubrær *mhd. ſtM. ſ.* zoubarari.

zauder *mhd. 15 Jhdt ſtM. ſ.* zûder.

zaum *ahd. ſtM. ſ.* zoum.

zaupar *ahd. ſtMN. ſ.* zoubar.

zawa *ahd. F. tinctura. Graff 5, 713. S.* gazawa. *Mnld.* touwe *textura, textus Kil. 680. Mnld.* touwe *funis, reſtis Kil. 680, nnld.* touw *ſtN. Seil, Strick Kramer*⁴ *461, mnd.* touwe, tow, tau *ſtN. Werkzeug,*

Gerät, Webergerät, Webſtuhl, Aufzug darauf, Geſchirr, Fuhrwerk, Wagen, Schiffsgerät, Schiffstau, übhpt Seil, auch männliches Glied MndWb. 4, 595 fg., nnd. tau *ſtN. Gerät, Webergeſtell, Geſchirr am Wagen, dicker Strick (daher im 17 Jhdt ins Hd.* das tau *Schiffsſeil), afriſ.* tauw, tow *ſtN. Gerätſchaft, Werkzeug, Seil, beſ. Schiffsſeil, ſaterld.* taw, *nfriſ.* tauw *Richth. 1065, altengl.* tow *ſtuppa, Werg Stratm.*[2] *504, engl.* tow *Werg: ſ. g.* taui *unter* zawjan. *GermTh.* taujâ *F. u.* tauja *N.*

[zawajan], ziwâjen *ahd. (Prät.* ziwâta), *mhd.* zewæjen, zewæn *ſchwV. aus einander wehen, zerwehen, verwehen.*

zawari *ahd. ſtM1 tinctorius, Färber Graff 5, 713, mhd.* zawære, zouwære, zouwer, zauwer *e. Art Tuch- od. Zeugmacher Schm. 4, 210 fg. (ſ. mnld.* touwe *bei* zawa, *nnd.* tau, taw, werketau, werketawe *N. Webeſtuhl BremWb. 5, 33 Schamb. 227. 295). Nld.* touwer *Lederbereiter, Gerber Kil. 680, nnd.* tauer, leddertauer *dasſ. BremWb. 5, 34 Dnrt 485, agſ.* tawere *Bosw. 220, engl.* tawer *Weißgerber. Zwiſchen Tauer u. Gerber beſteht eigtl. ein Unterſchied: der Gerber ſleiſcht u. häutet die Felle aus, enthaart ſie u. macht ſie in der Beize od. Lohe gar, während der Tauer od. Zurichter die bereits garen Felle nimmt, ſie mit dem Falzeiſen falzt, ſie walzt, unter Umſtänden auch närbig macht, übhpt ſie in jeder Weiſe zur unmittelbaren Verarbeitung für den Schuhmacher zurichtet. In Königsberg las man noch in den 60er Jahren auf Schildern* Ledertauer, Ledertauerei, *jetzt ſteht an denſelben Stellen geſchrieben* Lederzurichter, Lederzurichterei.

[zaweibjan], ziweibjan, ziweiban, ziweiben, ze—, ziweipjan *ahd. ſchwV. verteilen, ausſtreuen, zerſtreuen, ſeminare, ventilare, diſpergere, disſipare, deſtruere.*

zawên *(Prät.* zawêta) *ahd. (Otfr.), mhd.* zouwen, *md.* zôwen *ſchwV. von Statten gehn, gelingen, m. DatP., unperſ. m. Dat. u. Gen.* mir zouwet eines d.; *mhd.* zouwen lâȥen *eilen, m. refl. Dat. ſich beeilen; mhd. eilen, etwas (Gen.) beeilen, ſich (refl. Gen. Gram. 4, 35) beeilen; m. refl. Acc. ſich beeilen. S.* zougen. *Graff 5, 713 fg. MhdWb. 3, 943. Nhd. bei Luther 2 Sam. 5, 24* ſich zawen *ſich beeilen, u. noch heute im nördl. Franken* ſich zauen *ſich beeilen Schm. 4, 210, auch im Weſterwalde Schmidt 337. Nr.* touwen *eilen Teuth. 276, mnld.* touwen *premere, preſſare, agitare, ſubigere Kil. 680; mnd.* touwen *eilen, feſtinare, unperſ. auch m. Dat. (einem) wol von Statten gehn, gelingen MndWb. 4, 596; an.* tŷja, tœja *(Prät.* tŷdha, tœdha, *Part.* tœdhr) *abſ. u. m. Dat. helfen Wmr 130 Egils. 827 fg. Vigf. 647 Möb. 437; kein g.* [tauan]. *Dazu* zouwe, gazawa, zouwelîche, zouwic. *Ahd.* zawên *iſt das Intr. zum tr. ahd.* zawjan *g.* taujan. *Wenn dies heißt ins Werk richten, in wirkungsvolle Tätigkeit ſetzen, ſo heißt* zawên *in wirkungsvolle Tätigkeit geſetzt werden, in ſolche Tätigkeit kommen od. darin ſein,* mir zawêt *heißt dann mir (Dat. comm.) oder für mich, zu meinem Nutzen beſteht ein in wirkungsvolle Tätigkeit Geſetztſein, für mich iſt eine wirkungsvolle Tätigkeit in Bewegung, m. dem Gen. der Urſache* mir zawêt eines dinges *für mich beſteht eine wirkungsvolle Tätigkeit von einer Sache her, dieſe Sache iſt die Urſache, an der ſich aber auch die Wirkung zeigt, daher die Sache fördert ſich mir, ſie geht mir wol von Statten, ſie gelingt mir; daher dann auch die Bdtg eines ununterbrochenen, ungeſtörten, raſchen Fortgangs, der Eile.*

zawërfan, zi—, ziwërphan, ziwërpfan *ahd., mhd.* zewërfen *u.* zer— *ſtVabl1 aus einander werfen, zerſtreuen; enzwei werfen, durch Werfen zerſtören, zerbrechen; intr. u. (ſelten) refl. in Zerwürfnis oder Zwieſpalt geraten, Streit anfangen* mit.

zawetrugelîn *ahd. ſtN. Färbetröglein: Will. 62, 24 Hoffm. (Cant. 7, 5). S.* zawa.

zawîflôn *ahd. ſchwV. ſ.* zwîfalôn.

zawjan, zowjan *(Prät.* zowita) *ahd., mhd.* zouwen, zöuwen *(Prät.* zouwete, zoute) *ſchwV. machen, bearbeiten, verfertigen; abſ. verfahren Serv. 482; ahd. auch färben, tingere. Graff 5, 713. MhdWb. 3, 942 fg. Nr.* touwen (leder) *ſ. v. a.* gherwen *cerdare, purgare, praeparare Teuth. 276. 104, mnld.* touwen *parare, apparare, digerere, efficere, macerare, emollire, coria perficere, denſare, ſpiſſare, tergora depſere, auch nectere, texere (ſ. mhd.* zawære) *Kil. 680; mnd.* touwen *zurichten (Leder), auch v. Weben gebraucht MndWb. 4, 596, nnd.* tauen, towen *(Leder) bereiten, gerben BremWb. 5, 33 Dnrt 485, in d. Altmark* töwn, töbn, aftöwn *abwarten Dnl 226; agſ.* tavjan *(Prät.* tavode) *bereiten, zurichten, gerben, übel zurichten, mishandeln Bosw. 220, altengl.* tawen *parare, ſubigere Stratm.*[2] *493, engl.* taw *(Leder) weiß gerben, bildl. durchgerben, durchprügeln; an. nicht* tœja *in der Bdtg machen, fertigen, zurichten (ſ. unter* zawên), *wofür* görva, göra, *ſchwed.* göra, *dän.* gjöre, *das ahd.* garawjan *eingetreten JGrimm Diphth. 192 GSpr. 891 Vigf. 647. 223; g.* taujan *(Prät.* tavida) *ποιεῖν, πρύττειν, tun, machen, wirken, bewirken, verfahren,*

handeln, einen (*Acc.*) *zu etwas* (*Acc.*, du *m. Dat.*) *machen, etwas* (*Acc.*) *zu etwas* (du) *gebrauchen, etwas* (*Acc.*) *verwenden od. wenden in* (in *m. Acc.*), *u. dazu* taui *ſtN1* (*Gen.* tôjis) ἔργον, πρᾶξις, πρᾶγμα, ποίημα, *Tat, Werk,* ἐνέργεια, *Tatkraft, Wirkſamkeit,* tôjis *Adj. in* ubiltôjis *übeltäteriſch,* κακοποιός, κακοῦργος *u.* fullatôjis τέλειος, *vollkommen; ferner* têva *ſtF1* ταγμα, *Ordnung, Reihenfolge 1 Cor. 15, 23,* têvi *ſtN1* (*Th.* têvja) *Schar von fünfzig* (*1 Cor. 15, 6* ἔπειτα ὤφθη ἐπάνω πεντακοσίοις ἀδελφοῖς ἐφάπαξ, *It. c. Clarom. deinde apparuit amplius quingentis fratribus ſimul:* thathrôh gaſaíhvans iſt mangizam thau fimf hundam taíhun têvjam brôthrê ſuns, *wo jedesfalls die eine der beiden Zalbeſtimmungen*, fimf h. *oder* taíhun t., *wol m. GabL. 1, 236 die erſte, aus einer Randgloſſe in den Text gekommen iſt*) *mit d. Denom.* gatêvjan *ſchwV. verordnen, beſtellen, im Part.* gatêviths χειροτονηθείς *2 Cor. 8, 19 u.* ungatêviths *ungeordnet, unordentlich* (*in* ni ungatêvidai vêſum in izvis οὐκ ἠτακτήσαμεν ἐν ὑμῖν *2 Theſ. 3, 7*). *Aus dem Got. ſpan. port.* ataviar *ſchmücken*, atavio *Schmuck* (*Präp. a. lat.* ad) *DiezWb. 2³, 101. Dazu* zawa, gazawa, zawari, *auch* zoum; zawên *m.* zouwe, gazawa, zouwelîche, zouwic; zûwen. *Ahd.* zawjan *g.* taujan *ſcheint nicht das ſtV.* zûwen *zur Vorausſetzung zu haben, ſond. eine uralte Cauſalbildung zu ſein. GermSt.* tau (tav) *a. vorgerm.* dau (dav) *zu Wz.* du. *Nach GabL. 2, 177 iſt für g.* taujan, taui, tôjis, têva, têvi, têvjan *vorauszuſetzen ein verlorenes ſtVabl 2* [tivan, tau, têvum, tivans]. *Nach JGrimm Diphth. 192 ff.* (*KlSchr. 3, 115 ff.*) *GSpr. 422. 484 Anm. 891 ſoll* taujan *eigtl. identiſch ſein m. ahd.* tuon *agſ.* dôn, *in welchem die germ. Media Stand gehalten, während* taujan *unorganiſch verſchobenen Laut zeige, der ſich im Hd. wiederum weiter zu z entwickelt habe, im Prät.* tavida *Pl.* tavidêdum *ſei die eigene Wz. affigiert: ein undenkbarer Vorgang. Nach LMeyer bei Kuhn 6, 316 MgSpr. 707 gehört* taujan *a.* [tavjan], *noch älterem* [tahvjan] *oder* [tagvjan] (*ſ. dies ſchon bei JGrimm Diphth. 193*), *mit unterbliebener Lautverſchiebung zu ſkr.* takſh (*das viell. a.* takv *entſtanden*) *Präſ.* tákſhâmi *behauen, bearbeiten, verfertigen, gr.* τέκτων *Zimmermann, Baumeiſter,* τεύχειν (*viell. a.* τέκϝειν) *bereiten, verfertigen, lat.* texere *weben, verfertigen: allein dieſe haben ihren germ. Verwanten in* dëhſen. *Nach Pott² 2, 1, 933. 2, 2, 125 fg. könnte ſich* taujan *viell. zu ſkr.* dâ *Präſ.* dadâmi, *gr.* δίδωμι *nach Form u. Begriff ſtellen. Nach Graff 5, 713 liegt viell. zu Grunde ſkr.* du *ire. Nach Fick³ 3, 115. 2, 383. 1, 624. 345 die Grdbdtg v.* taujan *bewegen u. zu vgl. gr.* δύω *eingehn, eindringen, untergehn,* δύνω *hineingehn,* δεύω *ermangeln* (*fern ſein v.*), δεύω (*a.* δεύjω) *netzen, ſkr.* duvas *hinausſtrebend, unruhig,* dûtas *Bote,* dûras *fern: Wz.* du *ſtreben. Von dieſen deckt ſich gr.* δεύω *benetzen, befeuchten, anfeuchten, mit e. Feuchtigkeit beſtreichen, e. trockenen Stoff m. e. Feuchtigkeit vermiſchen, etwas anmachen, auch fließen laßen,* (*Blut*) *vergießen, in ſr ältern Geſtalt* [δεύjω], *zurückgehnd auf e. ſkr.* [daváyâmi], *genau m. g.* tauja, *ahd.* zawju *in d. Form, z. Teil auch in d. Bdtg* (*ahd. färben*).

[zaworfanneſſi], ziworpfneſſi *ahd.* (*Tat. 145, 11*) *ſtN. deſolatio, Zerwürfnis. S.* zewërfnüſſe.

Zazamanc *mhd.* (*Nib. Parz. jTit.*) *Name eines Königreichs im Mohrenlande, berühmt wegen ſeiner Seidenſtoffe.*

[Zazinchovâ], Zezinchovâ, —hovum (*Pat Pl.*) *ahd., mhd.* Zezinchoven, Zezichoven, Zatzichoven, Zezinchôn, Zezichôn *Ortsn. Zetzikon im Thurgau in der Schweiz.*

[zaziohan], ziziohan *ahd., mhd.* zerziehen, *md.* zuziehen, zuzîhen *ſtVabl6 aus einander ziehen, aus ein. recken, zerdehnen.*

Zazo, Zezo *ahd. ſchwM. Npr.*

ze— *tonl. Vorſetzp. ſ.* za—.

ze *ahd. mhd. Präp. ſ.* za.

zëagal *ahd. ſtM. ſ.* ziagal.

zëari *ahd. Adj. ſ.* ziari.

zëarran *ahd. ſchwV. ſ.* ziarjan.

zebâgen *mhd. ſtVred9* (*Prät.* zebiec) *refl. ſich durch Zank u. Hader verfeinden.*

zëbar, zëpar, cëpar *mhd., agſ.* tiber (*Dat.* tibre, tifre) *ſtN. ſacrificium, holocauſtum, hoſtia. Graff 5, 580. Grein 2, 530. Gram. 1, 81. 2, 123 fg. 3, 510. Agſ. auch in* ſigetiber, ſigortiber *Siegesopfer Grein 2, 448 fg. G.* [tibr]. *Th.* tibra, *m. Senkung eines eigtl.* f *zu* b, *eigtl. Th.* tifra, *a. vorgerm.* dapra. *S. an.* tafn, *Th.* tafna, *a. vorgerm.* dapna. *Als Collectiv nhd. 16 Jhdt* ungeziber *Burc. Waldis Eſopus 3, 73, 29, bei Luther* unzifer *2 Mos. 8, 21 ff. 5 Mos. 28, 42 Ps. 105, 78, jetzt* ungeziefer *widriges u. läſtiges beſ. kleines Getier Weig. 2², 969. Nhd. ldſchftl. auch noch* das zifer, gezifer *kleines Federvieh, junge Gänschen, ſcherzhaft* frauenzifer *für* frauenzimmer *Schm. 4, 228, im Hennebergiſchen außer dem Hausfedervieh auch zuw. Ziegen u. Schweine begreifend Reinw. 1, 49. 2, 52;*

mhd. ungezibele. *Nach JGrimm. Reinh. LIV Anm. 2* ungezifer *eigtl. unopferbares Tier. Nach ebdſ. afrz.* toivre, atoivre *Vieh a.* tiber *Diez Wb.* 2[3], *440. Myth.*[2] *36. Vgl. lat.* daps *F. Opfermal, feſtliches od. prächtiges Mal,* dapînâre *auftiſchen (Denom. v. e.* dapînum); *gr.* δάπτω *zerreißen, zerfleiſchen, zerkratzen, zernagen,* δαπάνη *Aufwand,* δαπανάω *Aufwand machen,* δάπανος *verſchwenderiſch,* δαψιλής *viel und gern aufwendend, verſchwenderiſch, reichlich,* δεῖπνον (*wol durch Epentheſe aus e.* δεπινον) *Malzeit, Hauptmalzeit, Gaſtmal,* δέπας, αος *N. Becher, Pokal, Opferſchale; ſkr.* dâpáyâmi *Cauſ. zu* dâ *teilen, zuteilen. Alſo ahd.* zëpar *agſ.* tiber, *an.* tafn, *lat.* daps, [dapînum], *gr.* δεῖπνον *eigtl. Zugeteiltes. Benf.* 2, *204. Crt.*[3] *218 fg. Nr 261 Fick*[3] *3, 117. 2, 378. 121. 1, 610. 101.*

zebërn, zerbern *mhd. ſchwV. zerſchlagen, zerdrücken, zertreten.*

zebiec *mhd. Prät. v.* zebâgen.

zebicken, zer— *mhd. ſchwV. zerhauen, zerſtechen.*

[zebinden], zer— *mhd. ſtVabl1 aus einander binden.*

zebîʒen, zer— *mhd. ſtVabl5 zerbeißen.*

zeblæjen *mhd. ſchwV. ſ.* zablâjan.

zeblâſen, zer— *mhd., md.* zublâſen *ſtVred9 aus einander blaſen, zerblaſen, dick aufblaſen.*

zebletzen *mhd. ſchwV. in Stücke hauen.*

zeblîchen, zer— *mhd., md.* zur— *ſtVabl5 verbleichen, ganz verblaſſen.*

zebliuwen, zer— *mhd. ſtVabl6 zerbläuen, durchprügeln.*

zeboln *mhd. ſchwV. ſ.* zabolôn.

zebôʒen, zer— *mhd. ſtVred12 zerklopfen, zerſtoßen.*

zebreiten *ahd. mhd. ſchwV. ſ.* zabreitjan.

zebrëchen *mhd. ſtV. ſ.* zabrëchan.

zebrëſten *mhd. ſtV. ſ.* zabrëſtan.

[zebrinnen], zerbrinnen *mhd. ſtVabl1 verbrennen.*

zebrîſen, zer— *mhd. ſtVabl5 los ſchnüren, locker ſchnüren.*

zebrücken, zer— *mhd. ſchwV. zerbröckeln.*

zebulle *mhd. ſchwM. ſ.* zwibollo.

cêdarpaum, cêdirboum, cêder— *ahd., mhd.* zêderboum, cêder— *ſtM1 Ceder. S.* zêder.

zedel *mhd. ſtM. auch ſchwM. u. N. u.* zedele *ſtſchwF. Zettel, Blatt, abgeriſſener Streifen; Blatt m. einer urkundl. Abmachung beſchrieben, rechtliches Document. Aus ital.* cêdola *Schreiben, Handſchreiben, Billet, Banknote Val. 184, a. lat.* ſchedula *Blättchen Papier, Demin. v.* ſcheda *Blatt Papier a. gleichbed. gr.* σχέδη, *früher in dieſer Bdtg nur* σχέδος *zu* σκεδάννυμι *ich zerſtreue (ſ. Crt.*[3] *231 Nr 294).*

zedenen *mhd. ſchwV. ſ.* zadanjan.

zêder, cêder *mhd. ſtM. Ceder: lat.* cedrus, *gr.* κέδρος.

cêderboum, zêder— *ſtM. ſ.* cêdarpaum.

cêderboumîn *ahd. mhd. Adj. von Ceder, cedrinus.*

zêderharz *mhd. ſtN. Harz v. der Ceder.*

zêderîn *mhd. Adj. von Cedernholz.*

zedieʒen *mhd. (K. v. Mgbg) ſtVabl6 tr. aus einander ſchwellen machen, durch Anſchwellen ausdehnen.*

[zedinſen], zerdinſen *mhd. ſtVabl1 hin u. her ſchleppen.*

zedoʒʒenheit *mhd. ſtF2 Geſchwollenheit. Von* zedieʒen.

zedræjen, zedræn *mhd. ſchwV. aus einander drehen.*

zedrëſchen, zer— *mhd. ſtVabl3 zerdreſchen, zerbläuen.*

[zedrinden] *mhd., md.* zudrinden *ſtVabl1 aus einander ſchwellen, ſchwellend aufgetrieben werden, verſchwellen.*

zedrücken *mhd., md.* zurdrucken *ſchwV. zerdrücken.*

zedrümelen *mhd. ſchwV. u.*

zedrumen, zer—, zerdromen *mhd. ſchwV. in Stücke ſchlagen, zertrümmern.*

zevalier *mhd. ſtM. ſ.* ſchevalier.

zevallen *mhd. ſtV. ſ.* zafallan.

zevalte *mhd. Prät. v.* zevellen.

zefarantlîh *ahd. Adj. ſ.* za—.

zevarn *mhd. ſtV. ſ.* zafaran.

zevellen, zer— *mhd. (Prät.* zevalte) *diſſolvere, zerfällen, zerteilen, zerlegen.*

zevieren, zer— *mhd. ſchwV. in vier Stücke zerteilen, vierteilen.*

[zevîlen], zerfigelen *mhd. ſchwV. zerfeilen.*

zeflëhten *mhd. ſtVabl3 aus einander flechten, auffechten.*

zevlëcken, zer— *mhd. ſchwV. zerſchlagen, zerſpalten.*

zeflerren *mhd. ſchwV. zerreißen.*

zevlieʒen *mhd. ſtV. ſ.* zaflëoʒan.

zeflœʒen *mhd. ſchwV. ſ.* zaflôʒjan.

zevlocken, zer— *mhd. ſchwV. zerflocken.*

[zeflockeren], zer— *mhd. ſchwV. hin u. her u. dabei auch an einander flattern.*

zevorn *mhd., md.* zuvorn *Adv. zuvor, vorher; zum voraus; voran.*

zefuoren *ahd., mhd.* zevüeren *ſchwV. ſ.* zafuorjan.

zegader *md. Adv. ſ.* zugatir.

zegegene, zegegene, zegegen *mhd. Adv. entgegen; gegenüber, m. Dat.*

zegân *mhd. unrV. ſ.* zagân.

zeganc, zer— *mhd. ſtM. das Zergehn, Vergehn.*

zegauclîch, zer—, zegenclîch, zer— *mhd. Adj. vergänglich.*
zegancniſſe, zergancnüſſe, zergenknis *mhd. ſtF. Vergänglichkeit, Untergang.*
zegëben, zer— *mhd., md.* zurgëben *ſtVabl2 aus einander geben, verteilen, vergeben, weggeben; refl. ſich verbreiten.*
zegegen *amhd. Präp. m. Acc. entgegen.*
zegegene, zegegen *mhd. Adv. ſ.* zegagene.
zegeiſeln, zer— *mhd. ſchwV. zergeiſeln, ausgeiſeln, m. Geiſelhieben ganz zerſchlagen.*
zegelen *mhd. ſchwV. einen Schwanz, Schleppe, Troddel an etwas machen. Denom. v.* zagel.
zegelîch *mhd. Adj. ſ.* zagalîh.
zegelîche *mhd. Adv. ſ.* zagalîhho.
zegelîn *mhd. ſtN. Dem. zu* zagel.
zegengeda *ahd. ſtF. ſ.* zagangida.
[zegengeṅ], zergengen *mhd. (Prät.* zergancte) *ſchwV. aus einander gehn machen, vergehn machen, zerſtören.*
zegerîe *mhd. ſtF. Zaghaftigkeit. Von* zag.
zegiezen, zer— *mhd. ſtVabl6 aus eineinander gießen, gießend verbreiten, zerſchmelzen.*
zegliden *mhd. ſchwV. zergliedern.*
zeglîten *mhd. ſtVabl6 aus einander gleiten, verſchwinden.*
zeglîch *mhd. Adj. ſ.* zagalîh.
zeglîche *mhd. Adv. ſ.* zagalîhho.
zêhâ *ahd., mhd.* zêhe *ſchwF. digitus (pedis), Zehe. Graff 5, 583 fg. MhdWb. 3, 861. Nhd. bair.* der zêhen *M., ſchweiz. auch* der zêwen, *auch in Türingen* der zêh, *u. ſo öfter bei Wieland, Herder, Göthe, auch bei Luther* der zêhe *2 Moſ. 29, 20. 3 Moſ. 8, 23. 24. 14, 14. 25. 28, am Mittelrhein* die zêw, *in d. Wetterau* die zîje *Schm. 4, 239 Weig. 2², 1161 fg. Mnd.* tê, tên, tôn *u.* têwe *M. u. F. Zehe, Zapfen in d. Glocke an dem der Schwengel hängt, bildl. das Äußerſte, die Spitze MndWb. 4, 515, nnd.* tân, tôn *BremWb. 5, 19, in d. Altmark* tœn *Dnl 225, mnld.* tê *Hor. Belg. 6, 149, 50, gew.* teen *Kil. 665, nnld.* teen *M. (Pl.* teenen) *digitus pedis. Afriſ.* tâne *F. (Pl.* tâna, *Gen.* tânena), *ſaterld.* tâne *Zehe Richth. 1064 fg. Agſ.* tâ *(Gen.* tâan, tân, *Pl.* tâan, tân, *Gen.* tâena) *F. Zehe Bosw. 219, altengl.* tâ, tô *(Pl.* tân, tôn) *Stratm.² 490, engl.* toe. *An.* tâ *(Gen.* târ, *Pl.* tær, *Gen.* tâ, *Dat.* tâm) *F. Zehe, in Zuſſtzgn auch auslaufende Spitze eines Vorgebirges (gleichſ. die Zehenſpitze des ausgeſtreckten Rieſenfußes) Egils. 808 Möb. 428 Vigſ. 626 Wmr 52, ſchwed.* tå *F., dän.* taa *(Gen.* taaen, *Pl.* taer) *Zehe. G.* [taihô]. *GermTh.* taihân, *St.* taih, *wie man erwarten ſollte, geſt. a.* tih, *a. vorgerm.* daik, dik, *alſo zu ahd.* zîhan *g.* teihan; *die Zehe dann eigtl. die Zeigende, wie Gram. 2, 17 Nr 195 Anm. u. Fick² 752. ³3, 121 angenommen worden. Daß die Zehe als ſolche nicht vom Zeigen ihren Namen haben kann, verſchlage wenig, indem ja das Wort urſprgl. für digitus manus gebraucht, nachmals aber auf digitus pedum übertragen u. eingeſchränkt geblieben ſein könne: Pott² 2, 4, 515. Allein germTh.* taihân *kann auch entſtanden ſein durch Epentheſe a.* tahjân, *St.* tah *a. vorgerm.* dak *beißen, kneifend feſthalten, eines Stammes m. g.* tahjan, *ahd.* zâhi, zag, zahar, zanga, zangar; *alſo* zêhâ *die kneifend Feſthaltende: u. in der Tat iſt es das eigtl. Amt der Zehen, ſich am Boden od. dem untern Teile der Beſchuhung kneifend feſtzuhalten u. dadurch die leichte u. elaſtiſche Fortbewegung des Körpers zu ermöglichen. Schon Gram. 2, 17 Anm. hatte JGrimm* zêhâ *zu* zîhan *m. lat.* digitus, *GSpr. 403 auch noch m.* δάκτυλος *verglichen, ebenſo ſetzt CrsBtr. 47* digitus *(m.* g *a.* c *wie* viginti *neben* viceſimus) *zu ſkr.* diç *indicare, oſtendere als Zeiger, läßt aber das griech. u. deutſche Wort unberückſichtigt; Fick³ 3, 121 ſetzt nur* zêha *zu ſkr.* diç, *aber ³2, 121 fg.* digitus *u.* δάκτυλος *zu* dak *lehren, gr.* διδάσκειν, *lat.* docêre, diſcere. *Nach Crt.³ 129 zu Nr 11 (ſ. Pott 2, 220) gehören* δάκτυλος, digitus, zêha *zu* δέκομαι, δέχομαι *empfangen, aufnehmen, wie* finger *zu* fangen; *wozu CrsBtr. 47 bemerkt, daß* δέχομαι *nur das paſſive Empfangen ausdrücke, nicht das active Greifen od. Fangen wie im deutſchen* finger, *Empfänger aber für Finger ke paſſende Bezeichnung ſei: die gegen dieſen Einwand von Crt. aaO. gegebenen Bdtgn zugehöriger Worte ſind nicht beweiſend. Alle Schwierigkeiten ſind gehoben, wenn man* digitus (dig *ſ.* dic *geſchwächt a.* dac) *wie* δάκτυλος *jenem* dak *kneifend feſthalten zuweiſt, dem* zêhâ *zugehören wird, denn die Finger fangen nicht blos u. faßen zu ſondern ſie halten auch kneifend feſt wie die Zehen, daher* digitus *wie* δάκτυλος *Finger und Zehe bedeuten, wie auch poln.* palec *beide Bdtgn hat. Schade in d. WMbl. 7, 202 ff.*
zehadern, zer— *mhd. ſchwV. zerfetzen.*
zehacken, zer— *mhd. ſchwV. zerhacken.*
zëhan, cëhan, zëhen, zëhin, *ſſgz.* zên, cên *ahd., mhd.* zëhen, zên, zëchen, *amd. (Anno)* cîn, *andPs.* tên, *nld.* tien, *aſ. Hel.* tëhan, tëhin, *FrekR.* tein, *EſſR.* tian, *afriſ.* tian, tien, *ſaterld.* tjan, *nfriſ.* tjien, *agſ.* tên, tîn, *altengl.* tên, *engl.* teen, ten, *an.* tiu, *ſchwed.* tio, *dän.* ti, *g.* taihun *(Dat.* taíhunim) *Num. card.*

zehn; ahd. en cêniu *in zehn Teile Georgsl. 32. Graff 5, 627 fg. Richth. 1085. P. 47. Gram. 1, 762 fg. GermTh.* tihan *u.* tihun, *bei Decl.* i*-Stamm; a. vorgerm.* dakan. *Vgl. lit.* dĕſzimtis *F.* (*Gen.* deſzimtiēs), *jetzt gew.* dĕſzimt (*indecl. aber noch ſubſt. m folg. Gen.*) *KurGr. 260. 262. 415, lett.* deſmit (*indecl. u. adj.*), *auch* deſmits (*m. d. Nom.zeichen, aber adj. f. alle Caſus; wenn im Pl. gebraucht, dann Nom.* deſmiti *neben* deſmits, *alſo* i*-Stamm neben* a*-St.*) *Biel. 2, 67 fg., apreuß.* deſsim(p)ts, deſsem(p)ts *Neſs. Theſ. 29, in allen drei Sprachen m. auffallendem* m *ſtatt* n, *aſlav.* deſętĭ, *ruß.* déſjatı (*Gen.* deſjatí), *ſerb.* dèſêt, *czech.* deſet, *poln.* dzieſięć (*Gen.* dzieſięci, dzieſięciu), *polab.* diſangt *Schl Pol. 117, 7. 194, 7. 307: im Lituſlav. e. declinierbare Abſtractform, gebildet a. d. alten Cardinalzal m. d. Abſtractſuffix* ti (*Bopp VglGr.³ 3, 239 ff. § 841 ff.*), *Grdf.* dakan-ti *Zehnheit, Decade; kelt altir.* deich (*a.* decim), *in d. Zalen v. 11 — 19* déc, deac, deec, *wie in dieſen neuir.* déag, *gael.* deug *Zeuſs² 304, kymr.* dec, *corn.* dêk, *abret.* dec, *nbret.* dek *ebdſ. 318 fg; lat.* decem, *deſſen* m *n. Bopp³ 2, 74. 77 gleich dem in* ſeptem *u.* novem *eigtl. dem Ordinalſuffix angehören u. aus d. Ordinalzal in die Card. eingedrungen ſein ſoll, da es nicht wahrſchl. ſei daß das* n *der ſkr. Grundzal im Lat. zu* m *geworden, weil die Entartungen von* n *zu* m *ebenſo ſelten ſeien als der umgekehrte Fall, beſ. am Wortende, gewönlich iſt, während n. Lepſius Urſprg der Zalwörter 112 ff. CrsBtr. 252 dies lat.* m *urſprgl., im Skr. bereits zu* n *geſchwächt iſt; gr. δέκα a. δέκαν; zend.* daçan (*Nom.* daça), *mperſ. nperſ.* dah, *kurd.* dah, *armen.* taçn, *afghan.* laç *Juſti 149 fg., ſkr.* dáçan (*Nom.* daça) *a.* dakan. *Bopp VglGr.³ 2, 77 fg GSpr. 240 fg. 403. 409. SchlCp.² 500. Crt.³ 129 Nr 12. ⁴133. Nach Gram. 2, 17 Anm. zu Nr 195 iſt ahd.* zëhan *g.* taíhun *lat.* decem *gr. δέκα m. ahd.* zêhâ *lat* digitus *a. derſ. Wz. wie ahd.* zîhan *g.* teihan *lat.* dîcere *gr. δεικνύναι gebildet. Nach Crt.³ 129 zu Nr 11 (ſ. Pott 2, 220) iſt δέκα als Summe der Finger verwant m gr. δάκτυλος lat.* digitus *ahd.* zêhâ, *gehörend zu δέκεσθαι, δέχεσθαι aufnehmen, empfangen; daher n. Schr. 446, indem der Stamm der ig. Zehnzal offenbar* dak, *woran die Suffixe* an *od.* ant, *in ſchwacher Form* at *treten (Benf. 2, 214), es am natürlichſten ſcheint in dem Wort einen alten Namen beider zum Empfangen aufgehaltenen Hände zu erblicken. Nach Lepſius Sprachvgl. Ahdlgn 123 enthält die Anfangsſilbe die Zweizal u. das Ganze iſt im Sinne d. zwei Hände zu faßen. Auch Bopp VglGr.³ 2, 77 vermutet für die Anfangsſilbe dasſelbe u. erkennt in d. Schlußſilbe e. Verſtümmelung der Fünfzal urſprgl.* pan-kan. *Alſo urſpr.* dakan *a.* dva-kan, *was auch* kan *bedeuten möge, ob ſelber Hand od. ob es Verſtümmelung einer Bezeichnung für Hand od. Handvoll iſt.*

zëhanfalt, zëhenfalt, zênvalt *ahd. Adj. zehnfältig, zehnfach. Graff 5, 629. Aſ.* têhanfald, têhinfald.

zëhaning *ahd. ſtM1 u.*

zëhaningari *ahd. ſtM1 decanus. Graff 5, 630. Gram. 2, 350. 401. GSpr. 252 Anm.*

zëhanlîh *ahd. Adj. zehnfach. Graff 5, 629.*

zëhanſeitìg, zênſeitìg *ahd. Adj decachordus, zehnſaitig.*

zehant *mhd. Adv. ſ.* ze hanton.

zëhanto, zëhento, zëhendo, zêndo *ahd., mhd.* zëhente, — de, *zſgz* zênde, *aſ. Hel.* têhando, *FrekR.* tëgatho, tëgotho, *afriſ.* tëgotha, tëgetha, tëgatha, tianda, tienda *Richth. 1065, nld.* tiende, *agſ.* teódha, *altengl.* teothe, têthe, tîthe, teondhe, têndc, tênthe *Stratm.² 496, engl.* tenth, tithe, *an.* tiundi, *ſchwed.* tionde, *dän.* tiende, *g.* taíhunda *Num. ord. zehnte. GermTh.* tihandan *u.* tihundan *a. Grdf.* dakanta: *Bildung m. d. Sup.ſuff.* ta *aus der Cardinalzal. Vgl. lit.* deſzimtas *KurGr. 260, lett.* deſmitáis *Biel. 2, 73, apreuß.* deſsimts *Neſs. Theſ. 29, aſlav.* deſęty *SchlKſl. 189, ruß.* deſjátyj, *ſerb.* dèſêti, *czech.* deſátý, *poln.* dzieſiąty, *polab.* diſungt *SchlPol. 196, 13. 307; kelt. altir.* dechmad *Zeuſs² 810, akymr.* [decmet], decuet, decued, *corn.* degves, *bret.* decuet *Zeuſs² 323: kelt. Grdf.* dakamata *m. d. Sup.ſuff.* mata (*entſpr. gr. ματο in ἑβδόματος*), *e. Variation v.* tama; *lat.* decimus, *altertl. auch* decumus *Crs.² 2, 130; gr. δέκατος, Grdf.* dakantas; *zend.* daçema (*Nom.* daçemô), *nperſ.* dahum, *afghan.* laçum *Juſti 150, ſkr.* daçamás. *Bopp Vgl Gr. ³2, 92. SchlCp. ²510.*

ce hanton *ahd., mhd.* zehanden *in die Hände; mhd.* ze dër hant, ze dën handen *mit der Hand, m. den Händen; mhd.* zehant *auf der Stelle ſogleich.* (*In derſ. Bdtg afrz.* demanois, *auch* manois, *prov.* mannes *d. i.* de manu ipſo *Diez Wb. 2³, 273*).

zëhanunga, — ka, cênunga *ahd. ſtF1 decuria, decas. Graff 5, 630. Gram. 2, 1005.*

zëhanzô *ahd. Num. ſ.* zëhanzug.

zëhanzôfalt *ahd. Adj. ſ.* zëhanzucfalt.

zëhanzôhêrôſto *ahd. ſchwM. centurio, chiliarchus. Graff 4, 991.*

zëhanzug, cëhanzug, zëhenzug, zëhenzog, cëhenzog, zênzeg, cênzeg, zênzech *ahd.*, *mhd.* zëhenzec, zëhenzik, —zich, *u. ahd.* zëhanzô *Num. card. hundert. Graff 5, 629. Af. kein* [tëhantig, tiantig] *ſond. Hel.* hund, *FrekR.* hunderod, *afriſ. kein* [tiantich] *ſond.* hundred, *agſ.* -teontig *u.* hundteontig, *aber auch* hund *u.* hundred *Grein 2, 529. 111, an.* tiu tigir, *auch* hundradh tîrœtt (*d. i. ein aus 10 Decaden beſtehndes Hundert, während* hundradh *ein Großhundert od. 120 bezeichnet*) *Wmr 88 Möb. 208. 437; g.* taíhuntêhund *Luc. 15, 4 u.* taíhuntaihund *Luc. 16, 6. 7. S.* tigus, zô, hunt, hunterit, *auch* thûſundi.

zëhanzugôſto, zëhinzegôſto, cênzegôſto *ahd.*, *mhd.* zëhenzegiſte *Num. ord. hundertſte. Graff 5, 630. Gram. 3, 644.*

zëhanzucfalt *ahd.*, *mhd.* zëhenzicfalt, zênzecvalt, zeinzechvalt, *u. ahd.* zëhanzôfalt *Adj. hundertfältig. Graff 5, 629. G.* taíhuntaihundfalths *dasſ. Luc. 8, 8.*

zêhe *mhd. ſchwF. ſ.* zêhâ.

zêhe *md. Adj. ſ.* zâhi.

zehëllen, zer— *mhd. ſtVabl1 nicht übereinſtimmen, mishellig ſein.*

zëhen *ahd. mhd. Num. ſ.* zëhan.

zëhenden *mhd. ſchwV. den Zehnten geben.*

zëhendenære *mhd. ſtM. Zehntpflichtiger; Zehnteinnehmer.*

zëhendo *ahd.*, *mhd.* zëheude *Num. ſ.* zëhanto.

zëhener *mhd. ſtM. Zehner, e. Münze; der zehn Treffer hat.*

zëhenfalt *ahd. Adj. ſ.* zëhanfalt.

zëhenvaltic *mhd. Adj. zehnfältig.*

zëhenſtunt *mhd. Adv. zehnmal.*

zëhentbuoȥe *mhd. ſtF. Buße für Verſäumnis des Zehnten.*

zëhenteil *mhd. ſtN.* (*aus* zëhende teil) *Zehntel.*

zëhento, zëhendo, zëhente, zëhende *Num. ord. ſ.* zëhanto.

zëhenweide *mhd. Adv. zehnmal.*

zëhenzechvalten *mhd. ſchwV. hundertfältig machen, verhundertfachen.*

zëhenzecvaltic *mhd. Adj. hundertfältig.*

zëhenzicfalt *mhd. Adj. ſ.* zëhanzucfalt.

zëhenzug, —zog, —zec, —zik, —zich *Num. ſ.* zëhanzug.

zeherbrunne *mhd. ſchwM. Trähnenbrunnen, Trähnenquelle.*

zeheren, zäheren, zehern *mhd. ſchwV. Trähnen vergießen, trähnen. Ahd.* [zaharjan], *g.* tagrjan *δακρύειν. Denom. v.* zahar, *g.* tagr.

zeherlîch *mhd.*, *md.* zêrlîch *Adj. aus Trähnen beſtehnd, von Trähnen. Zu* zahar.

zeherlîche *mhd. Adv. mit Trähnen.*

zehernaȥ *mhd. Adj. von Trähnen naß.*

zeherrîche *mhd. Adj. trähnenreich.*

zëhin *ahd. Num. ſ.* zëhan.

zëhôn *u.* gi—, ki—, kazëhôn *ahd. ſchwV. zuſammenfügen, in Ordnung bringen, herſtellen, reficere, inſtaurare, reſarcire; tingere, färben,* zwiro gizëhôt *bis tinctus. Graff 5, 584 fg. Gram. 1, 876. Mhd.* zëchen (*das zwar auf* rëchen, brëchen *reimt, allein kein aus* k *entſpringendes* ch *beſitzt Gram. 1, 266*) *ſchwV. anordnen, Anordnung treffen für etwas, fügen, verfügen, veranſtalten, zu Wege bringen, befördern, ſchaffen, machen; intr.* (*einzeln auch refl.*) *ſich fügen, geſchehen, ſich verfügen; intr. auch auf Wirtshausrechnung trinken, zechen. MhdWb. 3, 859 fg. Schm. 4, 218 fg. Agſ.* teohhjan, tiohhjan, tihhjan, tyhhjan (*Prät.* teohhade) *u.* ge— (*Prät.* getiohhade, *Part.* geteohhad, geteohhod, getihhad) *u. zſgz.* teón, tión (*Prät.* teóde, tióde) *u.* ge— *beſtimmen, anordnen, anweiſen, fügen, zufügen, ausſtatten mit etwas Grein 2, 527 fg. 1, 464 Gram. 1, 266. An.* tiâ (*a.* tiaha *m. der Brechung* ia *a.* i, *Prät.* tiâdha) *beſtimmen, gewähren, helfen Egils. 817 Vigf. 635 Möb. 437. Zu* zëche.

zehouwen, zer— *mhd.*, *md.* zuhouwin *ſtVred12 zerhauen, zerſchneiden, aufſchneiden, aufſchlitzen; aushauen.*

[zehurtieren], zerhurtieren *mhd. ſchwV. durch ſtoßendes Losrennen im ritterlichen Kampfe beſchädigen. Parz. 702, 19. 802, 14.*

zeigâ *ahd. ſchwF.*, *mhd.* zeige *ſtF. aſſignatio, monſtratio, demonſtratio, Weiſung, Anweiſung. Graff 5, 590. MhdWb. 3, 866. Dazu die folg. Zu* zîhan. *Das inltde* g *a.* h *zugeſpitzt. GermTh.* taihân, taiha *a. vorgerm.* daika. *Dazu die folg.*

zeigarâ *ahd. ſtF. Zeigerin. Graff 5, 591. Aus dem folg.*

zeigari, —âre *ahd.*, *mhd.* zeigære, zeiger *ſtM. Zeiger, Anzeiger, Anweiſer; Vorzeiger; Zeigefinger, index; Signal; ſpät mhd. Zeiger an der Uhr, üblhpt Uhr, horologium. Graff 5, 590 fg. MhdWb. 3, 867. MhdHWb. 3, 1050. S.* zeigel.

zeige *mhd. ſtF. ſ.* zeigâ.

zeigel *mhd. ſtM. Zeigefinger, index. S.* zeigari.

zeigen *ahd. mhd. ſchwV. ſ.* zeigôn.

zeigen *mhd. zſgz. a.* ze eigen.

zeiger *mhd. ſtM. ſ.* zeigari.

zeigôn, *einzeln auch* [zeigjan], zeigen, zeiken *ahd.*, *mhd.* zeigen, zaigen (*Prät.* zeigete, zeigte, zeicte) *ſchwV. zeigen, monſtrare, demonſtrare, indicare; einem* (*Dat.*) *Andeutung geben, anzeigen; be-*

zeichnen, bedeuten. Graff 5, 589 fg. Mhd Wb. 3, 866. Denom. v. zeigâ; *es mag aber auch das alte Cauſ. ſkr.* dêçáyâmi *mit darin ſtecken.*

zeigoruota *ahd. Notk. Bo. ſtF1 Stab zum Zeigen. Graff 2, 491.*

zeigunga *ahd., mhd.* zeigunge, zaigung *ſtF1 demonſtratio, determinatio. Graff 5, 590.*

zeihhan *ahd. ſtN. ſ.* zeichan.

zeihhonôn *ahd. ſchwV. ſ.* zeichanjan.

zeihhor *ahd. ſtM. ſ.* zeichor.

zeich *mhd. um 1400 ſtF. ſ.* zîch.

zeichan, ceichan, zaichan, zeihhan, zeihan, zaihan, zeihchan, zaihchan, zeichen, zeichin, ceichin, zaichin *ahd., mhd.* zeichen, zaichen, *md. auch* zêchen *ſtN. Zeichen, Merkmal,* dës todes zeichen *die Todeswunde Hpt 11, 254 ff.; Wappenzeichen, Wappenbild; Siegel, Gepräge auf einer Münze; Bild des Tierkreißes, Sternbild; Feldzeichen, Fahne; Feldgeſchrei; Anzeichen, Zeichen m. d. Glocke; Symbol; Vorzeichen; Wunderzeichen, Wunder. Graff 5, 591 ff. MhdWb. 3, 862 ff. AndPs.* teican, teikon (*DatPl.* teiknon), *aſ.* têcan, têkan, *nnd.* têken, *nld.* têken, teiken, *afriſ.* têken, *agſ.* tâcen, tâcn, *altengl.* tâken, tôken, *engl.* token, *an.* tâkn, teikn *ſtN., dän.* tegn; *g.* taikns *ſtF2* σημεῖον, *Zeichen, Wunder,* ἔνδειγμα, *Anzeichen, Beweis. Davon die folg. Germ Th.* taikna, *nur g.* taikni, *St.* taik. *Die Bdtg ſcheint das Wort zu* zîhan *zu weiſen, wobei man indes Th.* taihna, *unter Umſtänden viell.* taigna *erwarten ſollte, zu Wz.* dik; *möglich wäre e. Lautſtörung auf germ. Stufe durch Beharren auf urſprüngl.* k, *od. Bildung a. Wz.* dig *als Nebenſchößling v.* dik. *Alle Schwierigkeit hebt ſich, wenn m. ahd.* zeichan *zu* zic (*Gen.* zickes) *ſtellt, alſo germ St.* taik *Steigerung v.* tik *a. vorgerm.* dig, *m. d. Suff.* na, *in d. Bdtg des Geſtochenen, des durch momentanes Stechen erzeugten Merkmals* (*auf der Haut od. ſonſt einem Gegenſtande*).

zeichani *ahd. Adj. in* ein —.

zeichanida *ahd. ſtF1 in* bi —.

[zeichanjan], zaihinen, ceichinen, zeihnan, zaihnan, zeichenen *u.* [zeichanôn], zeihhonôn *ahd., amhd.* zeichenôn, *mhd.* zeichenen, zeichen *ſchwV. zeichnen, mit einem Merkmale verſehen, bezeichnen, bildlich andeuten; anzeigen; Zeichen oder Wunder tun. Graff 5, 595 fg. MhdWb. 3, 865. Agſ.* tâcnjan, *an.* tâkna (adha) *anzeigen, verkünden, bedeuten. G.* taiknjan δεικνύναι, *zeigen,* t. ſik ὑποκρίνεσθαι ἑαυτόν, *ſich ſtellen. Denom. zu* zeichan.

zeichanunga, zaich —, zeichenunga, zeihnunga *ahd., mhd.* zeichenunge *ſtF1 Bezeichnung, ſignificatio, deſcriptio.*

zeiken *ahd. ſchwV. ſ.* zeigôn.

zeichen *ahd. mhd. ſtN. ſ.* zeichan.

zeichen *mhd. ſchwV. ſ.* zeichanjan.

zeichenære *mhd. ſtM. der Zeichen u. Wunder tut.*

[zeichenbære] *mhd., md.* zeichenbêre, — bâr *Adj. ſymboliſch bedeutſam.*

zeichenen *ahd. mhd. ſchwV. ſ.* zeichanjan.

zeichenhaft *ahd. mhd. Adj. inſignis, ein Merkmal habend, kenntlich an; wundertätig.*

[zeichenhaftig] *amhd., amd.* (*Anno*) ceichinhaftig *Adj. wuntertätig.*

zeicheniſſe, zeichniſſe, zeichenus, zeichnus *ſpät mhd. ſtF. Verzeichnis.*

zeichenlîch *mhd. Adj. bedeutſam; ſymboliſch, bildlich; wunderbar.*

zeichenlîche, — lîchen, — lîch *mhd. Adv. auf bedeutſame Weiſe; ſymboliſch, bildlich, im Bilde; auf wunderbare Weiſe.*

zeichenlîn *mhd. ſtN. Demin. v.* zeichen *ſ.* zeichan.

zeichenôn *amhd. ſchwV. ſ.* zeichanjan.

zeichenſcrift *ahd. ſtF2 tituli inſcriptio.*

zeichenſtrâm (*Pl.* — ſtrême) *md. ſtM2 Streifen als Zeichen od. Merkmal.*

zeichenunge *mhd. ſtF1 ſ.* zeichanunga.

zeichenus *mhd. ſtF. ſ.* zeicheniſſe.

ceichinhaftig *amd. Adj. ſ.* zeichenhaftig.

zeichniſſe, zeichnus *mhd. F. ſ.* zeicheniſſe.

zeichor, zeihhor, ceichur, zeicher, zeichir, ceichir *ahd. ſtM. Schwager, levir, frater mariti. Graff 5, 632. Agſ.* tâcor, tâcur *ſtM. Schwager Bosw. 219*ᶜ. *Gram. 3, 321. Th.* taikura. *Got. viell.* [taikvrs]? *Vorauszuſetzen e. vorgerm. vermutl. Th.* daigvara *od.* daigvar? *Ebel bei Kuhn 7, 272. Vgl. lit.* dëweris (*Gen.* dẽwerio *n. Mielcke 1, 51 Kur. 1, 263 als* ja-*Stamm, n. Neſs. 140 SchlHb. 1, 188 auch* dëwerẽs *als* i-*St., n. ebdſ. 2, 265 auch* dëwers *als* r-*St. wie auch NomPl.* dẽwers, *AccPl.* dëweris *u.* dëweriùs) *Bruder des Gatten* (*jetzt dafür im preuß. Lit. meiſt das Lehnwort* ſzwógaris, io, *was auch für die Verwantſchaftsverh. ähnlicher Richtung eingeriſsen iſt, neml. für* laigõnas *Bruder der Gattin,* ſwaĩnius *der Gattin Schweſtermann*), *lett.* dẽweris, dẽwers (*Gen.* dẽwera) *Bruder des Gatten, u. davon* (*m. d. patron. Suff.* ena *M.,* enja *F. Biel. 1, 282*) dẽwerens *Sohn des Bruders des Gatten,* dẽwerene *Tochter des Bruders des Gatten* (*alle drei jetzt noch wenig gebraucht*) *Stender 1, 38. 2, 404 fg. Ulm. 45; aſlav.* deverĭ, *ruß.* déverĭ, *ſerb.* djèvêr, (*Gen.* djèvera) *Kar.*

121, *czech.* deveř (*Gen.* —e), *poln.* dziewierz (*Gen.* —a) *Bruder des Gatten, im Poln. u. Mrong. 108 auch Vater des Gatten, im Serb. Czech. auch Brautführer; lat.* lêvir (*Gen.* lêviri) *Bruder des Gatten, Th.* lêviro *m.* 1 *a.* d (*wie* lingua *a.* dingua, lacrima *a.* dacrima *f. Crs.* 1², *223 fg.*); *gr.* δαήρ (*Gen.* δαέρος, *Voc.* δᾶερ) *dasf., Th.* δᾶερ, *n. Ebel bei Kuhn 7, 272 für* δαjερ *a.* δαιερ *a.* δαιϝερ; *fkr.* dêvā́ (*Th.* dêvár) *u.* dêvaras (*Th.* dêvara) *Bruder des Gatten bef. der jüngere Grafsm. Wb. 638. IgTh.* daivar. *JGrimm in den Gött. gel. Anz. v. 1832 S. 260 u. KlSchr. 5, 124. GSpr. 270. 354. 403. SchlKfl. 116. Bopp Gl.³ 193ᵃ. Crt.³ 217 Nr 257 Pictet 2, 374. Da in allen übrigen ig. Sprachen vor dem inltd.* v *kein Guttural erfcheint, die v. Bopp VglGr.* ³ *1, 35 § 19 angenommene Erhärtung des* v *zu e. Guttural aber nicht zugeftanden werden kann, fo bleibt nur übrig, ohne Vorausfetzung eines vorgerm.* gv, *im Germ. den Vorfchlag eines* k *vor inltd.* v *anzunehmen, wie im germTh.* kvikva *f.* kviva *f.* quëc *u. im germTh.* nakvan *ftatt* navan *f.* nacho. *Nach Benf. 2, 217 foll fkr.* dêvar *a.* dêhvar *geworden u. auf Wz.* dih *polluere* (*coiré*) *zurückzuführen fein in ähnl. Sinne wie gr.* μοιχός: *mais comment une femme aurait-elle appelé ainfi le frère de fon mari? Pictet 2, 374 Anm. Nach Pict. ebdf. ift die Wz. ohne Zweifel* div *leuchten, fpielen u.* dêvar *könnte e. lobende Bzchng fein, wie für den Schweftermann* bhâmas *v.* bhâ *leuchten, od. m. Max Müller den jüngern Bruder des Gatten bezeichnen als den Spielkameraden, den fchäkernden Freund der Gattin; n. Delbr. bei Zch. 1, 152 Tändler, der mit der Frau fpielt, während der Mann auf Arbeit geht, e. Zug aus e. ig. Idyll. Allerdigs e. Idyll, aber etwas gefnerifch, fchwerlich ig.: daß man d. jüngern Bruder des Mannes, fo lange er noch Kind, als Spielenden oder Tändelnden bez. könne wie fe junge Schwefter als Heitere, Erheiternde, die fich freut u. über die m. fich freut,* nánândâ, *ift natürlich, aber daß er davon genannt fein foll weil er m. der Frau fpielt, während der Mann in Wald Feld u. Fehde, als ob das in Abwefenheit des Mannes e. Haupttätigkeit der ig. Frau gewefen, ift komifch. Nun heißt aber* div *neben leuchten gar nicht fchlechthin fpielen fond. fpec. mit Würfeln fpielen, von dem ernften Würfelfpiele der Männer gebraucht, bei dem es fich unter Umftänden um Kopf u. Kragen handelt: u. von e. folchen kann hier gar nicht die Rede fein. Nach Fick³ 3, 114. 1, 100 fg. foll ig.* daivar *zu fkr.* day *Präf.* dayê (*Grafsm. Wb. 578. Crt.³ 216 Nr 256*) *gehören in d. Bdtg Anteil nehmen.*

zeil *mhd. mdartl. ftM. f.* zagel.

zeim *mhd. zfgz. a.* ze eim *d. i.* ze einem.

zeimâle, zeimâl *mhd. Adv. zfgz. a.* ze einem mâle, *auf einmal, einmal, femel; einft, aliquando.*

zeime *mhd. zfgz. a.* ze eineme.

zein, cein, zain (*Pl.* zeinî *u.* zeinâ) *ahd., mhd.* zein *ftM. Stab, regula, Stäbchen a. Holz od. Rohr, calamus, arundo, Gerte, Rute; Metallftäbchen, auch v. edlem Metall als Zierrat der Kleidung; Pfeilfchaft, Pfeil; männliches Glied. Graff 5, 673. MhdWb. 3, 867 fg. MhdHWb. 3, 1050 fg. Nnd.* tên *dünne Metallftange BremWb. 5, 52; nld.* teen, teene *F. vimen, Gerte, Weidengerte,* teenbofch *virgetum, falicetum,* teenen *Adj. vimineus,* teenen korf *a. Weidenruten geflochtener Korb Kil. 665ᵃ Kramer⁴ 449ᵇ; agf.* tân *ftM 1* (*Pl.* tânas) *Gerte, auch Zaubergerte, Zauberreis Grein 2, 522 Bosw. 220ᵇ, altengl.* tein *Metallftab* (t. of filver) *Stratm.² 494; an.* teinn *ftM. Gerte, Reis, auch zu Zauber* (*Hymiskv. 1* valtîvar hriftu teina ok â hlaut fâ), *Metallftab, Spieß, Bratfpieß, Stab etwas daran aufzuhängen, Streifen an e. Kleidungsftücke, poet. auch z. Bezeichn. des Schwertes Egils. 811 fg. Möb. 432 Vigf. 627, fchwed.* ten *M. dünne eiferne Stange, Spindel z. Flachsfpinnen, dän.* teen (*Pl.* tene) *Spindel; g.* tains *ftM1* κλῆμα, *Schößling oder Zweig am Weinftocke, u. dasf.* veinatains *Joh. 15, 4. 5. 6. GermTh.* taina. *Davon* zeinjâ, zeinahi, zeinel, zeiner, zeinler, zeinjan. *Nach Fick² 756. ³3, 121 zu* zin; *n. Zimmer Nominalfuff. 303 kam viell. das Zinn zu Metallftäben verarbeitet den Germanen durch die Kelten zu u.* zein *ift viell. urfprgl. felbft nur jeder ausgedehnte, in die Länge getriebene Stab u. die Bdtg furculus, Zweig, Rebe fecundär, m. e. Bdtgsübergange wie mhd.* gerte *Rute, Zweig* (*f.* gartja) *zu g.* gazds (*f.* gart 1), *lat.* hafta *zu Wz.* gha *fchlagen* (*fkr.* ha-tá). *Nicht unmöglich: freilich müßte dann e. fehr frühe Verführung des Zinnes durch Germanen zu den Oftgermanen Statt gefunden haben. Zu bedenken ift übrigens, daß. germTh.* taina *auch durch Epenthefe a.* tanja *entftanden fein könnte.*

zeinâ *ahd. fchwF. f.* zeinjâ.

zeinahi *ahd. ftN. Röhricht. Graff 5, 673.*

zeine *mhd. fchwF. f.* zeinjâ.

zeinel, zainl *mhd. ftN. Stäbchen, Demin zu* zein; *Körbchen, Demin. zu* zeine, zeinjâ.

zeinem, zeinen, zeiner *mhd. zfgz. aus* ze einem, ze einen, ze einer.

zeinen *mhd. fchwV. f.* zeinjan.

zeiner *mhd. ſtM. der Metallſtäbe ſchmiedet.*

[zeinfaz], zainfaz *ahd. ſtN. Gefäß aus Stäbchen (Rohr, Gerten), fiſcella, Körbchen. Graff 5, 673.*

zeinitzen *amhd (WGen. 15, 15) d. i.* ze einitzen. *Gram. 3, 95. 121.*

[zeinjâ], zeinnâ, zeinâ *ahd., mhd.* zeine *ſchwF. caniſtrum, calathus, cartallus, fiſcella, Korb v. Weidengerten geflochten od. Binſen. Graff 5, 673 fg. MhdWb. 3, 868. An.* teinur *ſchwF. Pl. geflochtener Korb z. Fiſchfange, Fiſchreuſe,* teinaſtædhi *ſtN. Ort wo Fiſchreuſen in e. Fluße aufgeſtellt ſind Vigf. 627. G.* tainjô *ſchwF. Korb,* κόφινος. *Davon ital.* zaino, *ſpan.* zeina *Schäfertaſche, ital.* zana *Korb Diez Wb.* ³2, *81. GermTh.* tainjân. *Von* zein.

[zeinjan], zeinnan (*Prät.* zeinta) *ahd., mhd.* zeinen *ſchwV. ſchmieden, cudere, excudere, Metall zu Stäben ſtrecken; mhd. auch m. Holzſtäbchen od. Gerten flechten. Graff 5, 674. An.* teina *ſchwV. in fila ducere,* teina iarn *ferrum ducere bei BHald. 2, 372. G.* [tainjan]. *Denom. v.* zein. *S. das folg.*

[zeinjan], zeinan, zeinen (*Prät.* zeinta) *auch* gizeinen (*nur im Tat. u. bei Otfr.*), bizeinen (*nur bei Otfr.*), *u.* zeinôn (*Prät.* zeinôta) *m.* gi— *u.* bi— (*nur bei Otfr.*) *ahd. ſchwV. demonſtrare, zeigen, auf etwas zeigen, bezeichnen, zeigend etwas deuten, anzeigen. Nach Gram. 1, 878* zeinôn *viell. durch Syncope f.* zeihnôn, zeihhanôn, *u. v. Wack. Wb. 391* zeinen *u.* zeinôn *als zuſgez. a.* zeihinen *u.* zeihanôn *geradezu unter* zeichenen *geſtellt: was dadurch geſtützt w. könnte daß bei Otfr. kein* zeihhanen, gi—, bi—, zeihhonôn, gi—, bi— *ſond. dafür glchbdtd* zeinen, gi—, bi—, zeinôn, gi—, bi— *vorkommt, im Tat. kein* zeihhanen, gi— *aber* gizeinen, *kein* zeinôn, gi— *wol aber* zeihhonôn, gi—. *Gram. 2, 45 Nr 497 iſt* zeinôn *zu* zein *geſtellt, wogegen weder Bildg noch Bdtg ſtreiten würde, denn* zeinjan *Denom. v.* zein *würde eigtl. heißen mit einem Stabe etwas machen u. könnte dann auch in die Bdtg übergehen mit od. wie mit e. Stabe etwas zeigen. Viell. hat im Südfränkiſchen e. unbewußte Vermiſchung Statt gefunden.*

zeinl *mhd. ſtN. ſ.* zeinel.

zeinler *mhd. ſtM. Korbflechter. Zu* zeinel, zeinjâ.

zeinnâ *ahd. ſchwF. ſ.* zeinjâ.

zeinnache *mhd. ſchwM. leichter Kahn aus Rohr u. Holzſtäbchen.*

zeinôn *ahd. ſchwV. ſ.* zeinjan.

zeinſtricker *mhd. ſtM. Korbflechter.*

zeinwide *mhd. ſtF. Holzſtäbchen, Holz in dünnen Stäbchen, Gerten zum Korbflechten. S.* zein *u.* zeinjâ.

zeinzechvalt *mhd. Adj. ſ.* zëhanzuefalt.

zeiſala, zeiſila *ahd., mhd.* zeiſel *ſtF1 carduus, Diſtel. Graff 5, 707. MhdWb. 3, 868. Agſ.* tæſel *Bosw. 220 Leo 142, 40, altengl.* tæſel, têſel, tâſil *carduus Stratm.*² *491, engl.* teaſel *Kardendiſtel. Eigtl. die Zauſende: zum folg. Gram. 3, 372 GSpr. 206. S.* diſtil.

zeiſan (*Prät.* zias, zëas) *ahd., mhd.* zeiſen, zaiſen (*Prät.* zies) *ſtVred11, mhd. meiſt ſchwV.* (*Prät.* zeiſte) *zupfen (beſ. Wolle), zauſen;* mit einem z. *mit e. raufen od. ſtreiten. Graff 5, 707. MhdWb. 3, 868. Nhd. bair.* zaiſen, zaiſeln *zupfen (beſ. Wolle), zauſen Schm. 4, 287. Mnd.* têſen (wulle) *carminare, jetzt* tieſen *Mnd Wb. 4, 536, mnld.* teeſen *carpere, vellere, vellicare Kil. 666, nnld.* teezen *zupfen, klauben, leſen,* wol teezen *Wolle zupfen Kramer*⁴ *449; agſ.* tæſan *zupfen, pflücken Bosw. 220 Grein 2, 523 Leo 142, 38, altengl.* tæſen, tôſin *carpere Stratm.*² *491, engl.* teaſe (*die Wolle*) *kratzen od. leicht aufkratzen (wie es bei Tuchſcherern und Strumpfwirkern geſchieht),* toſe (*Wolle*) *kardätſcher Hilpert 2, 472. 497. Dazu* zeiſala.

zeiz *ahd. amhd. Adj. tener, tenellus, zart; anmutig, angenehm. Graff 5, 714 fg. Mhd Wb. 3, 868. Davon die folg. Nhd. bei Würzburg* zeiß *zart, zärtlich,* zeiß zeiß mit einem machen *zärtlich od. ſchonend mit e. umgehn Schm. 4, 287. Agſ.* tât *zart, milde Bosw. 220; an.* teitr *heiter, frölich,* teiti *F. Heiterkeit,* teitimâl *ſtN. Pl. heiteres Geſpräch,* teitir *ſtM. Erheiterer,* teita *ſchwV. erheitern Egils. 812 Vigf. 627 Möb. 432 Gram. 2, 576; g.* [taits]. *Soll n. Gram. 2, 45 Nr 501 zu e. verlorenen ſtV. g.* [teitan, tait titum] *zart ſein gehören, u. dazu auch an.* tîta *F. res tenera BHald. 2, 384. GermTh.* taita, *das e. vorgerm.* daida, *unter Umſtänden* dadja, *vorausſetzen würde. JGrimm GSpr. 1023 meint, ob viell. lat.* laetus, *wenn es für* daetus *ſtünde, entſprechen könnte, doch ſei der Inlaut unverſchoben: vielm. ſteht* laetus *m. LMeyer Vgl. Gr. 1, 2 CrsBtr. 150 Bopp Gl. 258*ª *höchſt wahrſchl. f.* plaetus *a.* plaitus *zu ſkr.* prî *Präſ.* prînâmi *erheitern. Sonſt würde ſich auch gr.* δαίδαλος *leicht zur Vergleichung ſtellen, wenn in ihm nicht* δαι *als Reduplication genommen werden müßte: ſ. g.* tils.

zeizlîh *ahd. Adj. tener. Doc. Miſc. 1, 245*ᵇ. *Gram. 2, 658. Nhd. in Franken (Aſchaf-*

fenburg) zeißelich *zart* (*von körperlicher Beſchaffenheit*) *Schm.* 4, 287. *Vom vor.*
zeiȥo *ahd. Adv. tenere, zärtlich Graff* 5, 715. *Von* zeiȥ.
[zejochen], zerjochen *mhd. ſchwV. aus einander jagen: Griesh. Pred.* 1, 6 und ſwenne dër wolf daȥ ſihet, ſô zuchet ër diu ſchâf unde zerjochet ſi. *FBech in Germ.* 10, 403 *fg.*
zëc (*Gen.* zëckes) *mhd. ſtM. Zeck, ein Spiel:* zëck ſpiln *Altſw.* 89, 24. *Nhd.* der zeck *ein Spiel der Kinder wobei eins dem andern bis an e. beſtimmten Ort nachläuft u. ihm e. Schlag gibt Friſch* 2, 467ᵃ *Schm.* 4, 222. *Davon* zëcken *ahd.* zëchôn. *S.* zic, zicken.
zëchâre *amhd. ſtM. diſpoſitor, Anordner, Ordner WdbgPs.* 137. *Nhd.* zecher *der gern trinkt beſ. in Geſellſchaft.*
zëchbruoder *mhd. ſtM. Mitglied einer* zëche. *Nhd.* zechbruder *Mitglied einer Trinkgeſellſchaft.*
zëche *mhd. ſchwF. Zecke, Holzbock, Hunde- od. Schaflaus, e. blutſaugendes Inſect. Mhd Wb.* 3, 859. *Nhd.* die zecke, *bair.* der zeck *Schm.* 4, 222, *nnd.* têke, tæke *F. BremWb.* 5, 47, *nld.* teke *Kil.* 667, *altengl.* tike *Stratm.*² 497, *engl.* tike *u.* tick *daſ. Davon ital.* zecca, *churw.* zecc, zecla, *frz.* tique, tiquet, tic *daſ. Diez Wb.* 1³, 449. *GermTh.* tikjân *eigtl. das ſtechende Tier. St.* tik *a. vorgerm.* dig. *S.* zic (*Gen.* zickes), zeichan.
zëche *mhd. ſtſchwF. Reihenfolge, Ordnung in der etwas geht* (ze zëche *der Reihe nach*); *Anordnung, Veranſtaltung, Einrichtung; Geſellſchaft od. Genoßenſchaft die zu gemeinſamen Zwecken ſich zuſ.getan hat od. zuſ.kommt, ihr Zuſammenſein, Ort ihrer Zuſammenkunft, das Geld das ſie zuſ.ſchießen; Geldbeitrag für einem gemeinſamen Schmaus, was der Wirt für einen ſolchen berechnet; gemeinſamer Schmaus einer Geſellſchaft. MhdWb.* 3, 859. *Mhd HWb.* 3, 1037 *fg. Schm.* 4, 219 *fg. Haltaus* 2144. *Ahd.* [zëha]. *Agſ.* teoh, teohh *ſtFM. Geſellſchaft, Schar Grein* 2, 527. *An.* tê *ſtN. Anordnung, Beſtimmung* (*in der Redensart* lâta î tê *der Beſtimmung überlaßen*) *Vigſ.* 627. *Dazu* zëchen zëhôn, zëchâre, zëchet, zëchunge. *GermSt.* tih *a. vorgerm.* dik. *S.* zîhan.
zëchen *mhd. ſchwV. ſ.* zëhôn.
zëchen *mhd. Num. für* zëhen.
zëchet *mhd. Adv. der Reihe nach* (*was auch* ze zëche). *S.* zëchunge. *Zu* zëche, zëchen.
zekînen, zer— *mhd, md.* zukînen *ſtVabl5 aufplatzen, berſten.*
zekiuwen, zer— *mhd. ſtVabl6 zerkauen.*
zëcken *mhd. ſchwV. ſ.* zëchôn.

zëchkerze *mhd. F. Kerze einer Genoßenſchaft* (*die die Gen. liefert bei kirchlichen Ceremonien*).
zëcketzen, zekzen, zetzen *mhd. ſchwV. necken, refl.* ſich z. mit einem *ſich necken, auch v. leichtem Kampfe ſcharmützeln. Nhd. in Franken* einen zetzen *einen ſoppen Schm.* 4, 297, *kärnt.* zeggazn, zegizn, zegezn *ſcherzen, ſchäkern, einen erzürnen Lex.* 263. *Gradl bei Kuhn* 17, 26. *Intenſ. v.* zëcken *ſ.* zëchôn.
zeklîben *mhd. ſtVabl5 ohne feſten Halt ſein.*
zeklieben, zer— *ſtVabl6 zerſpalten intr. u. tr.*
zëchliute *mhd. ſtMN. Pl. Mitglieder einer Genoßenſchaft.*
zeklobunge *mhd. ſtF. fiſſura.*
zeklucken, zer— *u.* zeklocken, zer— *mhd. ſchwV. zerbrechen intr. u. tr.* (*beſ. v. Zerbrechen eines Eies*).
zëchman *mhd. unrſtM. Mitglied einer Genoßenſchaft.*
zëchmeiſter *mhd. ſtM. Vorſteher einer Genoßenſchaft.*
[zeknëllen], zer— *mhd. ſtVabl1 zerquetſchen, zerſchlagen: W. v. Rheinau* 183, 8 owê ſô iſt dîn houbet mit ſlegen betoubet unt ſô ſêr zerknullen, daȥ ëȥ dir iſt geſwullen. *S.* zeknüllen.
zeknüllen (*Prät.* zeknulte) *mhd. ſchwV. zerſchlagen, durchprügeln. S.* zeknëllen.
zeknürſen, zer—, zerknürſchen *mhd., md.* zeknorſen, zerknorſchen *ſchwV. zerdrücken, zerquetſchen.*
[zeknüſen], zerknüſchen, zerkniſchen *mhd., md.* zuknuſen, zuknoſen *ſchwV. zerquetſchen.*
zeknüſten, zer—, zerkniſten *mhd. ſchwV. zerquetſchen.*
[zeknüſtern] *mhd., md.* zuknuſtern *ſchwV. conterere, zerquetſchen.*
zëchôn *ahd., mhd.* zëcken *ſchwV. pulſare, zecken, necken; plänkeln. Graff* 5, 584. *MhdWb.* 3, 860. *Friſch* 2, 467ᵃ. *Denom. v.* zëc. *Dazu das Intenſ.* zëcketzen.
zekrachen, zer— *mhd. ſchwV. zerſpringen.*
zekratzen, zer— *mhd. ſchwV. zerkratzen.*
zekriegen, zer— *mhd. ſchwV. refl. ſich zerzanken mit* (mit), *ſich zankend enzweien.*
zekrimmen, zer— *mhd. md.* zukrimmen *ſtVabl1 zerkratzen.*
zëchunge *mhd. ſtF. viciſſitudo. Fdgr.* 1, 399. *S.* zëchet. *Zu* zëchen, zëche
zeküſſen, zer— *mhd. ſchwV. zerküſſen.*
zelâȥen, zelân *ſtV. ſ.* zalâȥan.
zëlden *mhd. ſchwV. ſ.* zëlten.
zëlder *md. ſtM. ſ.* zëltari.
zelebrant, celebrant *mhd. M. Name eines fabelhaften Fiſches: im md. Nachtſegen* 61 *n. e. Hs um* 1300 *in d. Sitzgsber. der bair.*

Acad. phil. hist. Kl. v. J. 1867 2, 8 ich beswere dich, ungehûre, bî dëm wazzir und bî dëm fûre, und alle dîne genôzen bî dëm namen grôzen dës fisses, dër dâ zelebrant in dër misse wirt genant; *wozu ebds. 470 CHofmann auf Conr. v. Mgbg 107, 15 ff. verweist* ëz kümt oft daz daz ërtreich pidemt in ëtsleichen landen, alsô daz die pürg nider vallent und oft ein përg auf dën andern. nu wizzent gemain läut niht, wâ von ëz küm. darumb tichtent alten weip, die sich vil weishait an nëment, ëz sei ain grôzer visch, dër haiz celebrant, darauf stê daz ërtreich, und hab seinen stërz in dëm mund: wenn sich dër wëg oder umbkêr, sô pidem daz ërtreich. daz ist ain türsenmær und ist niht wâr und geleicht wol dër juden mær von dëm ohsen Vehemot. *Dazu hat RKöhler Germ. 13, 400 ein Volkslied angeführt aus der Eifel in Schmitz Sitten u. Sagen etc. des Eifler Volkes 1, 119, in dem es heißt, daß als einmal Maria mit ihrem Kinde in einer elenden Hütte Unterkunft gefunden, Nachts ein großes Waßer kam u. in ihm e. Fisch:* der fisch der ist sich concelebrant, er wird sich in allen gottes messen genannt. wird er nicht in allen gottes messen genannt, so entstehn sich erdbeben wol in dem land, so bebet die erde, so reißen die stein. *Hier lebt sicher noch (worauf schon CHofmann hingewiesen) e. Erinnerung an die heidnisch germ. Vorstellung von der Weltschlange, dem Weltmeer, das alles Land der Erde ringelnd umgibt, bis am jüngsten Tage, wo alle Dämonen ihre Ketten sprengen, mit den andern elementaren Mächten auch dies in naturgewaltiger Wut losbricht u. das Land überflutet (Völ. 51* snýsk iörmungandr î iötunmôdhi, ormr knýr unnir. *Edda Sn. 1, 188* thâ geysist hafit â löndin, fyrir thvî at thâ snýst Midhgardhsormr î iötunmôdh ok sækir upp â landit). *Der große Fisch, der n. d. Eifler Liede im Waßer kommt, ist eigentl. das Waßer selbst. Aus den ersten Stellen erfahren wir, daß man Erdbeben auch den Bewegungen der Weltschlange zuschrieb, die hier als riesiger Fisch aufgefaßt ist, wie namtl. das gröste Erdbeben, das der Erscheinung des jüngsten Tages vorhergeht, ihr zugeschrieben wird. Die Japaner sagen, wenn die Erde bebt, es krieche ein Wallfisch unter dem Lande weg Myth.*[2] *777. Nach der indischen Sage (in d. Herabkunft der Ganga im Râmâyana) entsteht Erdbeben, wenn Virûpâkshas, einer der vier Kolosselefanten, die die Erde tragen, seiner Last müde, das Haupt schüttelt: AWvSchlegel Ind. Bibl. 1, 60. 88. Nach der nordischen entsteht es von den Zuckungen Lokis, der von den Asen mit den Därmen s Vaters Vali über drei Felsen festgebunden ist, wenn von dem Giftwurm über ihm Gift, das sonst sein Weib Sigyn in einer Schale auffängt, während sie die vollgewordene Schale leert, ihm ins Angesicht tropft Edda Sn. 1, 184. Der Fisch* Celebrant *d. i.* piscis celebrandus, *n. d. Eifler Liede* concelebrandus, *der beim Celebriren der Messe mitgefeiert werden muß: e. lehrreicher Beleg, wie die christl. Geistlichkeit genötigt war, selbst beim feierlichsten rituellen Acte auf solche mit dem Volksglauben noch eng verwachsene, im Heidentum wurzelnde Vorstellungen einzugehn. Der bei Konr. v. Mgbg am Schluße der Stelle erwähnte* ohse Vehemot *ist der* behemôth, *das Nilpferd, von dem Hiob 40, 10 ff. schon an Fabel Streifendes erzält wird, da die Juden das ungeschlachte Niltier nicht mehr aus eigener Anschauung kannten, von dem im Talmud, wenn auch bildlich gemeint, ungeheuerliche Fabeln gehn, als von einem Riesenochsen, der alles Waßer, das der Jordan in sechs od. in zwölf Monaten zusbringt, auf einen Schluck austrinkt (s. Hiob 40, 18), der auf tausend Bergen liegt, die er alle Tage abweidet (s. Hiob 40, 15), die aber des Nachts wieder ausschlagen, von dem Gott das Männchen verschnitten u. das Weibchen Junge zu bekommen untüchtig gemacht, damit nicht durch ihre Nachkommen die Welt zerstört werde: Eisenmenger Entdecktes Judentum 1, 402 ff.*

zeledigen, zer— *mhd. schwV. los u. frei machen; refl. sich los machen, sich auflösen, sich befreien* von.

zelegen, zer— *mhd. schwV. aus einander legen, zerlegen; schlichten; refl. sich zerteilen.*

[zeleiten], zerleiten *mhd. schwV. nach verschiedenen Seiten aus einander leiten u. bringen.*

zelëchen *ahd. (Notk.), mhd.* zelëchen, zer— *stVabl 2 vor Hitze trocken werden u. aus einander springen. Part.* zelëchen *zerlechzt, leck.*

zelëchzen, zer— *mhd. schwV. s. v. a.* zelëchen.

zeler *mhd. stM. Zäler, Rechner.*

[zelëschen], zer— *mhd. stVabl 3 auslöschen, verlöschen, erlöschen.*

zëlgâ *ahd., mhd.* zëlge *schwF. Abteilung des Feldes je nachdem es, bes. bei der Dreifelderwirtschaft (Sommerfeld, Winterfeld, Brachfeld), abwechselnd mit verschiedenen Fruchtarten bestellt od. brach liegen*

gelaßen wird: in omni zelga jornale unum arare, afeccare et amadere *Naugart 1, 71 Nr. 77 ad a. 779,* unaquaque zelga unum juchum arare, ficut mos eſt in dominico arare *ib. Nr 113 ad a. 791 RA 353,* dër ſchultheiʒ ſol och gëben driu pfluogîſen, ze ieglîcher zëlgen einʒ *Schöpflin Alſ. dipl. Nr 980 ad a. 1339,* wëliche zëlg korn hât *GrWeist. 1, 93, daher* haberzëlge *mit Hafer beſtellte Feldabteilung,* winterzëlge *m. Winterſaat beſtelltes Feld ebdſ. 1, 139, bildl.* ein meiſter ſprichet, daʒ guot habe drîe zëlgen: diu êrſte zëlge iſt nutz, diu ander zëlge iſt luſt, dîu dritte zëlge iſt zimelicheit *Myſt. 2, 58, 35 fg.: aratura Sum. 32, 16 Schm. 4, 255, Pflügen zur Saat, Feldbeſtellung Friſch 2, 471*ᵇ. *Oberlin 2092. Hoffm. Fdgr. 1, 399. MhdWb. 3, 868 fg. MhdHWb. 3, 1052. Nhd. ſchweiz. (Bern, Luzern, Zürich)* zelge *F. eingefriedigtes Feld zu wechſelndem Kornbau u. zur Weide, daher Vb.* zelgen, einzelgen *ein ſolches Feld einfriedigen Stald. 2, 468, in Appenzell* zölgg *F. (Pl.* zölgga) *gepflügtes Land früher v. beſtimmter jetzt mehr willkürl. Größe,* zelgg *auch in Namen v. Gegenden u. Weilernamen Tobler 460, im Aargau* zëlgge *F., Demin.* zëlggli *jedes der drei Felder in der Dreifelderwirtſchaft, auch e. abgegrenztes Ackerfeld Hunziker 308, ſchwäb.* zelge *F. Ackerflur, ſonſt* öſch *genannt Schmid 546, bair.* die zelg *das beſtellte Feld beſ. ſofern es n. d. Dreifelderwirtſchaft den dritten Teil der Geſammtflur ausmacht, der dritte Teil der Flur übhpt, die Beſtellung des Feldes, das Pflügen zur Saat, Vb. (Oberpfalz, Nürnberg)* zelgen, zelchen *das Feld beſtellen nachdem es zur Brache gelegen, was gew. je um das dritte Jahr geſchieht, die ſog. Dreifelderwirtſchaft treiben Schm. 4, 255. Das Wort ſcheint nur im Alemanniſchen u. in dem angrenzenden ſüdfränkiſchen Gebiete (viell. a. d. Alemann. eingedrungen od. a. vorfränkiſcher Zeit haftend) üblich, gewis e. uralter echt alemann. Ausdruck für die germ. Flurabteilungen zu wechſelnder Beſtellung. Vorhd.* tilgâ, *germTh.* tilgân, *a. d. folg. entwickelt im Sinne von Feldbrauche, Fluraſt.*

*zëlge *u.* zilge *ſchwM., auch* zëlch *ſtM. md. ramus, Zweig, Aſt. MhdWb. 3, 868. Nhd. in Franken u. der Oberpfalz* die zelg, zelch *dasſ. Schm. 4, 255, tür.* zelge *ſchwM. dasſ. Mnd.* telge, *nnd.* telge *ſchwM. dasſ. BremWb. 5, 51 Schamb. 228, nld.* telghe *dasſ. Kil. 667, agſ.* tëlga *ſchwM. (Pl.* tëlgan) *dasſ. Grein 2, 524, an.* tialga *ſchwF. dasſ., Pl.* tialgur *lange Arme Egils. 818. GermTh.* tilgan *m. d. vor. a. St.* tilg, *wol a. vorgerm.* dargh. *S.* zwëlga, zarga, tulgus. *Zu vgl. nach Bugge bei Kuhn 19, 435 JSchmidt Voc. 2, 22 lit.* ìlgas, *aſlav.* dlŭgŭ, *gr.* δολιχός, *abactr.* dareghô, *altind.* dîrghas *lang: ſ.* lang. *Nach Kuhn 7, 63 Anm. zu vgl. gr.* τέρχνος *N. Zweig.*

zëlge *mhd. ſchwF. ſ.* zëlgâ.

zeliden, zerliden *mhd., md.* zuliden *ſchwV. zergliedern, zerlegen.*

zeljan *ahd. ſchwV. ſ.* zaljan.

zëlch *md. ſtM. ſ.* zëlge.

zëlla, cëlla *ahd., mhd.* zëlle, zëll *ſtF1 Zelle; Wohnzimmer. Aus lat.* cella.

zellan, zellen *ſchwV. ſ.* zaljan.

zellîch *mhd. Adj. in* un—, *ſ.* zallîch.

zeln *mhd. ſchwV. ſ.* zaljan.

zelœſen *mhd. ſchwV. ſ.* zalaoſjan.

zelochen *mhd. Part. v.* zelûchen.

zëlt *ahd. mhd. ſtN. Zelt. Agſ.* tëld *dasſ., an.* tiald *ſtN. (Pl.* töld) *Zelt, Vorhang Vigf. 634 fg. Davon abgel. afrz.* taudis, *pic.* taudion *Hütte; Verb. afrz.* taudir *decken v. agſ.* tëldan, *gew.* be— (tëlde, teald, tuldon, tolden *March 102) dasſ., an.* tialda *Zelte aufſchlagen Diez Wb. 2*³, *437. Daß* tëld, zëlt *m. Pott* ²*2, 3, 314 etwa a. mlat.* tenda *Zelt Hpt 5, 195, ital.* tênda *Plane, Vorhang, Decke, Schirm Val. 1125, ſpan.* tiénda *Zelt, zeltartiges Schirmdach, Krämerbude Schmid 1732, port. prov.* tenda *Zelt, frz.* tente, *walach.* tindę *dasſ. Diez Wb. 2*³, *414, nld.* tente *dasſ. Kil. 668, engl.* tent *dasſ. m. Eintauſch von* l *für* n *entſtanden ſei, iſt wenig glaubhaft. Wenn auch kein entſprechendes g.* [tild] *vorhanden (ſtatt deſſen* hleithra), *auch agſ.* tëldan *den Verdacht erweckt kein altes ſtV. zu ſein ſond. eine in beſchränktem Sprachgebiete von* tëld *aus verſuchte Analogiebildung ſein mag, braucht* tëld, zëlt *ſelber doch kein Lehnwort zu ſein. Es kann auf e. echten germTh.* tilda *a. vorgerm.* dalta *beruhen, u. läßt ſich m. ahd.* zëlto *a. germTh.* tildan, *ebenfalls auf vorgerm.* dalta *beruhend, auch der Bdtg nach wol vereinigen, wie Fick*³ *3, 120. 2, 382. 126 richtig geſchehen. Aus urſpr. Wz.* dar *(ſ. bei* zëran) *hat ſich in den Einzelſprachen* dal *entwickelt, ſkr. (nicht in den älteſten Denkmälern)* dal *Präſ.* dalâmi *berſten, aufſpringen (v. Knospen), Cauſ.* daláyâmi *u.* dâl— *berſten od. aufſpringen machen, Part.* dalitás *geborſten, geſpalten, aufgerißen, aus einander gerißen, aufgeſprungen, aufgeblüht, halbiert, eingeteilt,* dalás *M. u.* dalám *N. abgerißnes Stück, Teil, Blatt das ſich entfaltet PW. 3, 543 Bopp Gl.*³ *182, wozu auch gr.* δέλτος *F. Schreibtafel (als Abgeſpaltenes, denn m. d. Buchſtaben* δέλτα, *etwa*

wegen dreieckiger Form ſolcher Tafeln, kann das Wort nichts zu tun haben), Grdf. daltas, *dieſelbe die den germTh.* tilda *u.* tildan *zu Grunde liegt, beide alſo ebenfalls Abgeſpaltenes bedeutend, was bei* zëlto *flaches Backwerk keines Beweiſes bedarf;* zëlt *aber könnte ſo benannt ſein als aus abgeſpaltenen Holzteilen, Zweigen u. Reiſig erbaute Hütte. Nach Fick aaO ſoll auch* zol, zolle *Klotz desſelben Stammes ſein.*

zëlt *mhd. ſtM. Paſsgang d. i. wiegender Gang eines Reittiers, wobei es abwechſelnd die beiden rechten u. die beiden linken Beine je zugleich aufhebt; ſanfter Schritt der Pferde. MhdWb. 3, 369. Bei Plin. 8, 42 § 166* thieldones *c. Art hiſpaniſcher Pferde: in eadem Hiſpania Gallaica gens eſt et Aſturica: equini generis — hi ſunt quos* thieldones *vocamus, minore forma appellatos aſturcones — gignunt quibus non volgaris in curſu gradus ſed mollis alterno curum explicatu glomeratio, unde equis tolutim carpere incurſus traditum arte. Dem lat.* tolûtârius *ſc.* equus *Paſsgänger,* tolûtim *im Trabe, im Trott, die zu* tuli, tollo *gehören (ſ.* dola), *kann es wegen des Standes der anltd. Dentale nicht vgl. werden.*

zëltari, cëltari, zëltir, zëlter *ahd., mhd.* zëlter, *md.* zëlder *ſtM1 Pferd das im Paſs od. Schritt geht, ambulator (ſpan.* ambladór *Paſſgänger,* ambla *Paſſgang eines Pferdes,* amblár *im Paſs gehn; ital.* ambiante *Paſſgänger,* ambiadúra *Paſſgang,* ambiare *im Paſs gehn), equus trutinans, gradarius pulefredus. Graff 5, 660. Mhd Wb. 3, 870. MhdHWb. 3, 1056.*

zëlte *mhd. ſchwM. ſ.* zëlto.

zëltel *u.* zëltelîn *mhd. ſtN. kleines Zelt. Demin. zu* zëlt *ſtN.*

zëlten, zëlden *mhd. ſchwV. im Paſs od. ſanften Schritt gehn; (das Pferd) im Paſs od. ſanften Schritt gehn laßen; auf dieſe Art reiten. MhdWb. 3, 670. Von* zëlt *ſtM. Agſ.* tealtjan *wackeln Bosw. 220 Gram. 2, 219, engl.* tilt *ſchwanken, umkippen, überſchlagen, an.* tölta (adha) *im Paſs gehn, traben BHald. 2, 389 Vigf. 648. GSpr. 31.*

zëltenphert *mhd. ſtN. ſ. v. a.* zëlter.

zëlter *ahd. mhd. ſtM. ſ.* zëltari.

zëltgeriuſche *mhd. ſtN. Geräuſch im od. am Zelte. Lanz. 4903.*

zëltgiſlegida *ahd. ſtF. ſ.* zëltſlegida.

zëltchegil *ahd. ſtM1 paxillus, clavus tabernaculi.*

zëlto *ahd., mhd.* zëlte *ſchwM. tortella, Zelten, Art Fladen, flaches Backwerk. Graff 5, 660 fg. MhdWb. 3, 870. Nhd. bair.* der zelten *dasſ. Schm. 4, 256 fg. GermTh.* tildan, *eigtl. Geſpaltenes, Abgeſpaltenes, ſ.* zëlt *ſtN. Vgl. mit anderem Suffix lit.* délna *F. die flache Hand.*

zëltſcara *ahd. ſtF1 Zeltſchar, caſtrorum acies.*

zëltſlegida *u.* zëltgiſlegida *ahd. ſtF1 ſcenopegia. Graff 6, 782.*

zëltſnuor *mhd. ſtF2 Zeltſchnur, Schnur od. Seil zum Ausſpannen u. zur Befeſtigung eines Zeltes.*

zelûchen *mhd. ſtVabl6 (Part.* zelochen) *durchlöchern.*

zem *mhd. zſgz.* ze dëm.

ze mâle, zemâle, zemâl *mhd. Adv. ſ.* mâl.

zemaln, zermaln *mhd. ſtVabl4 zermalen; intr. zermalen werden.*

zëman *ahd., mhd.* zëmen *ſtVabl3 (Part.* gezomen *bei Ulr. v. Türh. im Reime) u. 2 (Part.* gezëmen *Klage 970) ziemen, paſſen, angemeßen ſein, wol anſtehn: abſol., m. DatP. u. Präp.; geziemend dünken, dünken,* mich zimt *mich dünkt,* mich zimt eines d. *ich finde es mir gemäß, habe Wolgefallen daran. Graff 5, 661. MhdWb. 3, 886 fg. Nhd. in d. Schriftſprache nicht mehr als ſtV., dafür das ſchwV.* ziemen, *ſ.* zimen, *aber mdartl. noch ſtV., bair.* mich zimt *mich dünkt gut, mich dünkt, es kommt mir vor,* es zam mich *od. blos* zam mich *mich däuchte, ich ſollte wol meinen,* der zimt ſich was *der dünkt ſich was, bildet ſich was auf ſich ein Schm. 4, 259 fg. AndPs.* tëman *ziemen (nur* thi timit lof *te decet hymnus Ps. 64, 2), nr.* temen *decere Teuth. 272. 102, mnd.* temen (*Prät.* tam *u.* temede) *ziemen, geziemend ſein, auch unperſ. m. Dat., refl. ſich ziemen MndWb. 4, 526, nnd.* temen, tämen, tamen *ſchwV. geziemend ſein, ziemen, geziemen, abſol., m. Dat., auch refl. BremWb. 5, 17 fg., nld.* taemen *decere, convenire Kil. 660; g.* timan *ſtV. in* gatiman *συμφωνεῖν τινι, harmonieren mit (Dat.), ſtimmen zu, paſſen zu (nur im Präſ. Luc. 5, 36 vom neuen Flicken auf e. alten Kleide* thamma faírnjin ni gatimid thata af thamma niujin *τῷ παλαιῷ οὐ συμφωνήσει τὸ ἀπὸ τοῦ καινοῦ, It. c. Brix. Veron. veteri non convenit commiſſura a novo, c. Vercell. v. n. conveniet inſumentum a n., c. Palat. v. n. conveniet additamentum quod eſt a novo. Über die unperſ. Conſtr. Gram. 4, 235 fg. Dazu* zam, zamjan, zamôn, zamârîn; zimen, zimbar *m. ſn Ableitgn;* zumft *m.* zumftjan, zumftîg, gazumftîgôn, gazumftida; gazâmi *Adj. Subſt.,* gazâmo, gatêmiba, gazâmida, gazâmunga; tômi, tômjan, tômîg, cazômida. *Gram. 2, 30 Nr 320. Pott* ²2, 4, 180 *ff. Nr 650*

u. 651. GermSt. tam, geſchw. tim u. tum, geſt. tâm u. tôm; a. vorgerm. dam. Germ. Bdtg Geziemendheit, Paſſendheit, Füglichkeit, Fügſamkeit. Vgl. kelt. altir. dam Stier (Dat. daum bovi) Zeuſs[2] 224 Crt.[4] 231 Nr 260; lat. [domere] domui domitum, domâre zahm machen, zähmen, bezwingen, domitus ûs, domitûra Zähmung, domitâre zähmen, domitor Bezähmer, Bezwinger, domitrix Bezähmerin, Bändigerin, dominus Herr, Eigentümer, Hausherr, Gebieter, domina Herrin, Hausherrin, Gebieterin, dominâri Herr ſein, herſchen, gebieten; gr. δάμνημι, δαμάω, δαμάζω, (Fut. δαμάσω, δαμῶ, Perf. δέδμηκα, Aor. 1 ἐδάμασα, AorP. ἐδάμην, ἐδμήθην, ἐδαμάσθην) zähmen, überwältigen, — δαμος in Comp. bändigend, Δάμας, αντος Npr., Δαμαῖος Beiname des Poſeidon, δάμασις F. Bändigung, δαμάλης, ου Bändiger, junger Stier, δάμαλις, εως F., auch δαμάλη junge Kuh, Kalb, δάμαρ, αρτος F. Ehefrau, Gattin, δμητός gezähmt, bezwungen Heſych. ed. MSchmidt 1, 524, 82, ἄδμητος u. ἀδμής, ῆτος ungebändigt, δμῆσις F. Bändigen, δμητήρ, ῆρος Bändiger, Δμήτωρ, ορος Npr. dasſ., δμήτειρα Bändigerin, δμώς, ωός M. Knecht, Sclave, δμωή Magd, Sclavin; ſkr. dam, Präſ. dâmyâmi, Perf. dadáma u. dadâma zahm ſein, ſanft ſein (Brâhm.), zahm machen, zähmen, bezwingen (im klaſs. Skr.), PartPP. dântás gezähmt, zahm, ſanft, M. (gezähmter) Stier, Cauſ. damáyâmi zahm machen, bezwingen, bewältigen (Rigv.) damitas ſ. v. a. dântás, PartPräſ. F. Damayantî Npr. Bezähmerin, damitar Bezähmer, Bändiger, dámas in Comp. Adj. bezähmend, bändigend, damas M. Bezähmung, Strafe, damanas zähmend, bändigend, überwältigend, M. Bezähmer, Bändiger, N. damanam Zähmen, Züchtigen, wozu d. Denom. damanyâmi ich zähme, damyas zum Zähmen beſtimmt, M. junger Stier PW. 3, 515 ff. Graſsm. Wb. 576 fg. Bopp Gl. 179 fg. Gram. 1, 586. GSpr. 402. Pott 1, 261. [2]2, 4, 180 ff. Crt.[3] 218 Nr 260. Fick[3] 3, 117. 2, 124. 1, 613 fg. 337. 101 ff. Bemerkenswert iſt daß von dieſer Wortſippe mit den angeführten Bdtgn ſich keine Vertreter finden im Zend u. Lituſlaviſchen. Daß das aus germSt. tim erwachſene zimbar m. ſn Verwanten zu ihr gehöre, iſt ſehr wahrſcheinlich. GSpr. 402. MgSpr. 80. Nach Graſsm. bei Kuhn 11, 12 ff. u. Wb. 576. 1090 herſcht wahrſchl. Zuſhang zw. dam u. ſkr. yam (Bopp Gl.[3] 306 fg.) durch Vermittelung eines dyam; der zu Grunde liegende ſinnliche Begriff ſei anbinden, binden u. zwar zunächſt in der ſpeciellen Anſchauung des Anbindens mit einem Seile.

zeman, zemen, zemman ſchwV. ſ. zamjan.

zemne mhd. Adv. zſgz. a. zeſemene, ſ. ſaman.

zemo, zeme, zem ahd. mhd. zſgz. a. ze dëmo, ze dëme, ze dëm.

zemüllen, zer— mhd. ſchwV. zermalmen, zerreiben.

zemuſken amhd. ſchwV. conterere, zermalmen.

zên ahd., mhd. zen zſgz. a. zi dên, ze dën.

zên ahd. mhd. md. zſgz. a. zëhan, zëhen; enzêniu Georgsl. 32 d. i. in zëheniu in zehn Stücke.

[zenæjen], zernæjen mhd. ſchwV. hie u. da hinnähen, beſticken.

zenagen, zer— mhd. ſtVabl4 zernagen.

zenâkel mhd. (jTit. 4820) ſtN. Zimmer. Aus lat. cœnâculum dasſ.

zëndâl, zëndel mhd. ſtM. ſ. zindâl.

zende mhd. Pl. v. zand.

zende mhd. zſgz. a. ze ende.

zendlîn u. zendel, zändel mhd. ſtN. kleiner Zahn. Demin. zu zand.

zêndo, zënde Num. ord. ſ. zëhanto.

zendrinc mhd. ſtM. ſ. zentring.

zene mhd Pl. v. zan, ſ. zand.

Zêne mhd. ſchwM. Npr. Zeno, Schutzheiliger von Verona.

zeneklaffen ſ. zanklaffen.

zenen ahd. (ich zéno ouh ſie et ego provocabo eos Notk. cant. deut. 21 bei Hatt. 2, 519) mhd. ſchwV. provocare, reizen, locken, anlocken. Graff 5, 673. Schm. 4, 267. MhdWb. 3, 870. Nhd. ſchweiz. zännen reizen, nach etwas lüſtern machen, verzännen, verzänden gelüſten, es verzännet mich es gelüſtet mich, verzännig lüſtern, erpicht Stald. 2, 464. Nld. tenen, teenen, tanen irritare Kil. 668.

zênvalt ahd. Adj. ſ. zëhanfalt.

zenge mhd. zſgz. a. ze enge.

zengelîn mhd. ſtN. ſ. zangelîn.

zengern mhd. ſchwV. für den Geſchmack od. Geruch ſcharf ſein od. werden. Nhd. ſchweiz. zängern ranzig u. zähe ſein (v. Milchrahm) Stald. 2, 463. Denom. v. zangar.

zeniuwen, zer— mhd. ſtVabl6 (Part. zernuwen, zernouwen) zerſchlagen.

cenker mhd. (Mgbg) ſtF. e. Schlange.

zenkiſch md. (15 Jhdt) Adj. zänkiſch.

zênſeitîg ahd. Adj. ſ. zëhanſeitîg.

zënte, zënt mhd. ſtF. Zentgericht, Gericht durch Schöffen aus einer Anzal von Ortſchaften beſetzt: mlat. centa, centena. Mhd Wb. 3, 870. Nhd. die zent ein in Franken bis in die neueſte Zeit ſehr gangbarer, in Schwaben u. Altbaiern aber unbekannter

Ausdruck für einen Ort od. Inbegriff v. Ortſchaften, der ein zum Teil von ihm durch Schöffen beſetztes Gericht ſowol in Polizei- als Criminalſachen bildet, dann auch für Gerichtsbarkeit ſolcher Art u. auch für das Gericht ſelbſt gebraucht. Schm. 4, 274.

zënte *amhd. mhd. ſchwM. Richter, centenarius. RA 756.*

zënte *ſchwM.*, zëntenære *ſtM.*, zënter *ſchwM. Centner, Gewicht von hundert Pfund: lat.* centum, centenarius. *Schm. 4, 274. MhdWb. 3, 871. MhdHWb. 3, 1059.*

zente *amhd. zſgz. a.* ze ente.

zënter *mhd. ſtN.: lat.* centrum. *MhdWb. 3, 871.*

zênteilîg *ahd. Adj. zehnteilig.*

zëntgerihte *mhd. ſtN. Zentgericht.*

zëntgrâve *mhd. ſchwM. Zentrichter. Mhd HWb. 3, 1059. RA 756.*

zëntman *mhd. unrM. zum Zentgericht Gehöriger.*

zentring, centrinch, zendrinc *ahd. mhd. ſtM1 zum Räuchern in den Rauch aufgehängtes Stück Fleiſch. Graff 5, 686. Mhd Wb. 3, 870. MhdHWb. 3, 1058. Nhd. oberd.* zentring, zenterling, zentling *daſ. Schm. 4, 274. Von* zantaro.

zëntſcheffe *mhd. ſchwM. Schöffe beim Zentgericht. S.* zënte.

cênunga *ahd. ſtF. ſ.* zëhanunga.

zênzeg, zênzech *Num. ſ.* zëhanzug.

cênzegôſto *ahd. Num. ord. ſ.* zëhanzugôſto.

zênzecvalt *mhd. Adj. ſ.* zëhanzucfalt.

zënzelære *mhd. ſtM.: Bit. 6832* ſich hete ouch an den ſtunden dër bote geneiget in die tür: dâ hiengen zënzelære für von ſîden harte rîche: *wol e. Art Türvorhang, Portière od. Lambrequins. Vielleicht davon benannt, weil die herabhangenden od. im Bogen gerafften Türvorhänge Kopf od. Geſicht des Durchſchreitenden berühren u. gleichſam liebkoſen. S.* zinzel.

zëohan *ahd. ſtV. ſ.* ziohan.

zëotar *ahd. ſtMN. ſ.* ziotar.

zëpar *ahd. ſtN. ſ.* zëbar.

zepfen *mhd. ſchwV. ſ.* zapfen.

zepfo *ahd., mhd.* zepphe, zepfe *ſchwM. cithiſis, citicum, frumentum vel genus fruticis Graff 5, 640. Nhd. bair.* der zepfen *Rispe, Traube, auch wol Ähre,* das weinzepfel *Fruchttraube der Berberis vulgaris,* das zepfel am brein *Rispe der Hirſe, Vb.* zepfen *od.* zepfeln den brein *die Rispen der Hirſe abſchneiden,* den brein auszepfen *was in e. Hirſenfelde reif iſt vorläufig ausſchneiden damit es nicht abfalle Schm. 4, 278. Ahd. eigtl.* [zaphjo] *a. vorhd.* [tapja], *germTh.* tapjan. *Zu* zapho.

zeplæn *mhd. ſchwV. ſ.* zablâjan.

zeppel *mhd. ſtM. Streit. Nhd. mdartl. ſchwäb. daſ.*, der zapp *Unwille, Verdruß. Schm. 4, 277. Davon als Denom.* zeppeln. *S.* zabalôn.

zeppeln *mhd. ſchwV. ſtreiten. Vom vor.*

zeppen *md. ſchwV. ſ.* zapfen.

zëpter *mhd. ſtM.: lat.* ſceptrum, *gr.* σκῆπτρον.

zëpterrîs *mhd. ſtN ſ. v. a.* zëpter.

zequaſchieren *mhd. ſchwV. zerquetſchen.*

zer *mhd. ſtF. ſ.* zere.

zer *mhd. zſgz. a.* ze dër.

zer *tonl. Vorſetzp. ſ.* za—.

zëran, zëren (*als Simplex ſelten, ein paarmal im PartPräſ. u. im PrätSg. 2* dû zâre *deſtruxiſti Notk. Ps. 79, 13. 88, 41; öfter* firzëran, ferzëren, *auch im PartPrät.* ferzoren *Graff 5, 691*) *ahd., mhd.* zërn (*nur in* zer— *im PartPrät.* zerzorn *Boner 35, 54*), *aſ.* [tëran], *agſ.* tëran (*Prät.* tär), *altengl.* teren (*Prät.* tar, *Pl.* têren, *Part.* toren), *engl.* tear (*Prät.* tore, *Part.* torn), *an.* [tëra], *g.* taíran *in* ga— (*PartPrät.* gataúran *Gal. 5, 11*), dis— *ſtVabl3 reißen, zerreißen, zerſtören, deſtruere, auflöſen. Graff 5, 691. MhdWb. 3, 902 Grein 2, 525. Stratm.² 496. Davon ital.* tirare, *ſpan. port. prov.* tirar, *frz.* tirer *ziehen, Subſt. ital. ſpan. prov.* tira, *frz.* tire *Zug; prov.* tirar *auch leid tun, misfallen, ital.* tiro *Zank, afrz.* tire *Verdruß; abgel. prov.* tiraſſar, *afrz.* tiracer, tiraſſer, *ſpan.* estirazar *ziehen, ſchleifen: Diez Wb. 1³, 415. Dazu* zeren *ſchwV. m.* zere, zerunge *u.* zerêre, *ferner als Cauſ.* zarjan *m.* zar, zerrunge *u.* gezarre, *gewis auch* zart *m. ſn Abltgn, auch* tirri *m. Zubehör, ferner g.* taúra *in* ga—, taurþs *in* ga—, taúrnan *in* ga—, af—, dis— *ſo wie* zorn *m. ſn Abltgn; aus derſ. Wz. das uralte redupl.* zitaroch; *wahrſchl. auch* zërs; *ſ. auch* triu *N. u.* zar— *bei* za—. *Gram. 2, 31 Nr 326. Die eigtl. Bdtg des Reißens, Zerreißens, dadurch Auflöſens u. Zerſtörens auch aufs moraliſche Gebiet, Zerriſſenheit des Geiſtes u. Gemütes übertragen. GermSt.* tar, *geſchw.* tir *u.* tur; *a. vorgerm.* dar. *Vgl. lit.* dirti, nu— *ſchinden, das Fell abziehen,* nudirtas *geſchunden Neſs. 143 (nicht bei Mielcke, Kurſchaten nicht bekannt, ſonſt* lùpti), *lett.* dírát *abhäuten, ſchinden Biel. 1, 386 Ulm. 47; aſlav.* drati (*Präſ.* dera) *reißen, zerreißen, ſpalten Mikl. 175,* dira *F. Riß, Spalt ebdſ. 162,* razdirati (—aja) *zerreißen, zerſpalten,* razdorŭ *M. ſchiſma, ſcandalum ebdſ. 775,* odirati *das Fell abziehen, ausplündern ebdſ. 491,* udirati *percutere ebdſ. 1039, ſerb.* dèrati (dèrêm) *V. impf. reißen, zerreißen, ſchinden, los-*

schlagen, dèrati se *plärren*, *kläglich schreien*, dèrâč *M. Einreißer*, *Niederreißer*, *Aufreißer Kar. 116*, *poln.* drzeć (*Präs.* drę, *Prät.* darł) *V. impf. reißen*, *schleißen* (*Federn*), *abreißen*, *abtragen* (*Kleider*), *aufreißen* (*Augen*, *Ohren*, *Maul*), drzeć gardziel *sich den Hals abschreien*, drzeć z kim *sich m. einem zanken*, drzeć *m. Acc. einen schinden*, *ihm das Fell über die Ohren ziehen*, *ihn prellen*, drący *Part Präs. reißend*, *zausend*, darty *PartP. zerrißen*, *geschlißen*, *gespalten*, darny (*selten*, *nicht bei Mrong.*) *zornig*, *jähzornig*, darcie *N. Reißen*, *Gliederreißen*, *Gicht*, *Darmgicht*, *Bauchgrimmen*, draka *F. Herumreißen*, *Rauferei*, *Schlägerei*, drań *u.* dranica *F. dünn gespaltenes Bret*, *Ausschuß*, *Wegwurf*, *Lumpengesindel Mrong. 99. 96. 78. 77. 96; lat. n. Crs.* 1^2, *506 fg.* dîrus *grimmig*, *ingrimmig*, *grausam*, *verderblich*, *herzzerreißend*, *erschrecklich*, *gräulich*, dîrae *verderbenkündende Wahrzeichen*, dîra *NPl. Verderben*, *schreckliches Geschick; gr.* δέρω (*Fut.* δερῶ, *Aor.* ἔδειρα, *AorP.* ἐδάρην, *Pf.* δέδορα, δέδαρκα) *auch* δείρω (*a.* δερjω) *u.* δαίρω (*a.* δαρjω) *abhäuten*, *schinden*, *später auch das Fell durchgerben*, *durchprügeln*, δέρος, εος *N. poet. abgezogene Haut*, *Balg*, *dann übhpt Haut*, *Fell*, δέρας *N. dasf.*, δέρμα, ατος *N. dasf.*, δορά *F. dasf.*, δέρτρον *N. Netzhaut die Leber u. Eingeweide umschließt*, *Darmfell*, δέῤῥις, εως *F. lederne Decke*, *n. Bopp VglGr.* ³*3, 380 auch* δῆρις, ιος *F. Streit*, *Kampf*, *wovon als Denom.* δηριάομαι *u.* δηρίομαι *streiten*, *hadern*, *zanken; zend.* dar *reißen*, *spalten*, *trennen*, *PartPP.* dareta *abgeschnitten* (*Frucht*), *gespalten* (*Klaue*), darena *F. Spalte*, *Riß*, *Schlucht Justi 147. 149*, *npers.* darîdan *reißen*, *zerreißen intr. u. tr.*, derd *Schmerz*, *Kummer*, *skr.* dar (*Präs.* dṛṇâmi, *Perf.* dadâra) *bersten*, *zerfahren*, *zerfallen*, *bersten machen*, *zersprengen*, *zerreißen*, *zerpflücken*, *Pass.* dîryê *sich spalten*, *bersten*, *aufbrechen* (*Wunde*), *aus ein. stieben* (*v. Kämpfern in d. Schlacht*), *PartPP.* dîrṇás *zerbrochen*, *geborsten*, *zerschellt*, *auch erschrocken*, *bestürzt*, *Caus.* daráyâmi (*auch* dâr—) *sprengen*, *zerreißen*, *zerspalten*, *aufbrechen*, *zersprengen*, *aus ein. laufen machen*, *Part* daritas *eigentl. zersprengt*, *dann* (*Lexic.*) *furchtsam*, *feige*, daras *M. u* daram *N.*, *gew.* darî *F. Loch in der Erde*, *Erdspalt*, *Höhle*, *auch Muschel*, *als Nom. act. M. Erguß* (*v. Blute*), *auch Verzweiflung*, *Angst*, dâras *M. Riß*, *Spalte*, *Loch*, *im Pl.* dârâs *Eheweib*, dârakas *zerreißend*, *zerspaltend*, *als Subst. M. Knabe*, *Sohn*, *F.* dârikâ *Tochter*, vidâraṇám *N. Krieg*, darad (*Nom.* darat) (*zerklüfteter*) *Berg*, *Abgrund*, (*abschüßiges*) *Ufer*, *Herz* (*gewis weil es innen hohl durch Scheidewände in zwei Abteilungen*, *jede mit Kammer u. Vorkammer*, *geschieden ist*, *nach dieser Seite also ein Gespaltenes darstellt*), *Furcht*, dṛtis *M. Balg*, *Lederschlauch PW. 3, 520 ff. GSpr. 402. Bens. 2, 228. Pott 1, 229. Pott* ²*2, 3, 317 ff. Nr 448. SchlKsl. 116. Bopp Gl.*³ *180. Crt.*³ *221 Nr 267. Fick*³ *3, 118. 2, 580. 380 fg. 125 fg. 1, 615 fg. 337 fg. 105 fg. Da die im Germanischen erscheinende Übertragung der sinnlichen Bdtg aufs moralische Gebiet* (zorn) *auch im Slavischen* (*poln.* darny) *u. im Arischen* (*Bestürzung*, *Erschrockenheit*, *Furcht*, *Angst*, *Schmerz*, *Kummer*, *Verzweiflung*) *Statt hat*, *so ist anzunehmen*, *daß diese bemerkenswerte Bedeutungsentwickelung bereits in der Ursprache vor sich gegangen sei.*

zerben *ahd. schwV. s.* zarbjan.

zerbenzerî, zerbenzrî, zerbenznîe, zerbenzîne, zerbentîne *mhd. stF. ein balsamisches Harzöl*, *wegen seines Wolgeruchs u. linden Heilkraft zu Wundbalsam mitverwendet od. sonst um dem übeln Geruche der Wunden zu steuern. Parz. 789, 26. WWh. 451, 21. Aus mlat.* terebintina, *lat.* terebinthina *sc. resina*, *gr.* τερεβινθίνη *sc.* ῥητίνη *Terebinthenharz*, *v.* terebinthus, τερέβινθος, τέρμινθος *F. der Terebinthenbaum*, *Terpentinbaum*, *Pistacia terebinthus L.*, *von Dioscorides 1, 92 bes. in Arabien*, *Lybien*, *Judäa*, *Syrien*, *Cypern u. auf den Cycladen wachsend genannt*, *durch Einschnitte in dessen Stamm man jenes kostbare Terbinthenharz erhielt*, *einen dickflüßigen*, *durchsichtigen*, *weißlich od. grünlichgelben*, *wolriechenden* (*etwas an Citronen u. Fenchel gemahnenden*) *Stoff m. e. balsamischen*, *fast von aller Bitterkeit u. Schärfe freien Geschmack: die feinste Sorte später u. jetzt die Terebinthina Cypria vel de Chio. Frühzeitig schon als Wundbalsam gebraucht: Plin. h. n. 24, 7, 22 § 34 fg.* (*ed. Sillig 4, 58*) *resolvitur* terebinthina resina *ad volnerum usus et malagmata oleo*, *in potiones amygdalis amaris; natura in medendo contrahere volnera*, *purgare*, *discutere collectiones*, *item pectoris vitia. Aus einer andern Pistacie*, *der Pistacia lentiscus*, *dem sog. Mastixbaume*, *erhält man durch Einschnitte in die Rinde den Mastix*, *bes. auf Chios gewonnen seit länger als 2000 Jahren*, *in kleinen weißlichen od. grünlich gelben Körnern*, *in den Apotheken bekannt genug*, *der auch auf Kohlen gestreut einen angenehmen*, *sehr starken Geruch gibt*, *sich im Munde leicht erweicht u. aromatisch schmeckt*, *im Orient*

ein gew. Kaumittel, um das Zahnfleiſch zu ſtärken u. den Atem wolriechend zu machen. Was heutzutage Terebinthina, Terpentin heißt, wird aus Nadelhölzern (Fichten, Tannen, Kiefern, Lerchen) gewonnen. Koſteletzky Medic. pharmazeut. Flora 3 (1834), 1236 fg. Nemn. 2. 992 ff. Hehn Kulturpfl.³ 362 ff.

zerbërn *mhd. ſtV. ſ.* zebërn.

zerbicken *mhd. ſchwV. ſ.* zebicken.

zerbinden *mhd. ſtV. ſ.* zebinden.

zerbîȥen *mhd. ſtV. ſ.* zebîȥen.

zerblæjen *mhd. ſchwV. ſ.* zablâjan.

zerblâſen *mhd. ſtV. ſ.* zeblâſen.

zerblîchen *mhd. ſtV. ſ.* zeblîchen.

zerbliuwen *mhd. ſtV. ſ.* zebliuwen.

zerbôȥen *mhd. ſchwV. ſ.* zebôȥen.

zerbreiten *mhd. ſchwV. ſ.* zabreitjan.

zerbrëchen *mhd. ſtV. ſ.* zabrëchan.

zerbrëſten *mhd. ſtV. ſ.* zabrëſtan.

zerbrinnen *mhd. ſtV. ſ.* zebrinnen.

zerbrîfen *mhd. ſtV. ſ.* zebrîfen.

zerbrücken *mhd. ſchwV. ſ.* zebrücken.

zerdenen, zerdennen *mhd. ſchwV. ſ.* zadanjan.

zerdinſen *mhd. ſtV. ſ.* zedinſen.

zerdrumen *mhd. ſchwV. ſ.* zedrumen.

zere, zer *mhd. ſtF. Aufzehrung; Nahrung; Unkoſten, Aufwand. MhdWb. 3, 903. Ahd.* [zerî]. *Th.* zerjâ, zarjâ. *Zu* zeren, *ſ. daſ.*

zêre, zêren *mhd. d. i.* ze êre, ze êren.

zereden, zer— *mhd. ſchwV. refl. ſich durch Wortwechſel enzweien.*

zerecken, zerrecken *mhd. ſchwV. zerrecken, zerdehnen.*

zeren, zern *mhd. ſchwV.* (*Prät.* zerte, *Part.* gezert) *verzehren; verbrauchen; ſich nähren von; abſ. Aufwand für Zehrung machen. MhdWb. 3, 902. MhdHWb. 3, 1074. Im Ahd. nicht belegt. Aſ.* terjan (*im Prät.* terida *Beichtf.*) *verzehren, verbrauchen, in den andPs.* terran *in* far— (*Inf.* ferterron *glLipſ., PrätSg. 2* farteridôs *Ps. 72, 27*) *perdere, mnd.* teren (*Prät.* terede) *verzehren, vertun, Zehrung od. Malzeit halten MndWb. 4, 534, nnd.* têren *daſ. BremWb. 5, 54 Schamb. 229, nld.* teren, teeren, *terere, atterere, tenuare, attenuare, ſumere, abſumere, conſumere, ſumptum facere, edere, veſci, victitare, epulari, comeſſari Kil. 665. Kein altes Cauſ. v.* zëran, *ſond. entwickelt da dies ſtV. als Simplex ſeltener zu werden u. auszugehn begann, u. zwar der Bdtg nach ſich feſtſetzend als Auflöſen von Nahrung u. Unterhalt, als Verzehren, Aufzehren. Der Form nach könnte es auch Denom. v.* zere *ſein, das aber vielmehr ſich mit dieſem ſchwV. zugleich u. in gleicher Bdtgsrichtung entwickelt haben mag, wie denn auch kein ahd.* [zerî, zarî] *exiſtiert; weiter bildeten ſich ſo auch* zerunge *u.* zerêre. *Das alte, ja uralte Cauſ. zu* zëran *iſt vielmehr* [zarjan, zerjan], zerran.

zëren *ahd. ſtV. ſ.* zëran.

zerennen *ahd. mhd. ſchwV. ſ.* zarennjan.

zerêre *md. ſtM. Verzehrer, Verſchwender. Zu* zeren.

zerêren, zer— *mhd. ſchwV. aus einander laufen, zerrinnen.*

zervallen *mhd. ſtV. ſ.* zafallan.

zervarn *mhd. ſtV. ſ.* zafaran.

zervellen *mhd. ſchwV. ſ.* zevellen.

zervieren *mhd. ſchwV. ſ.* zevieren.

zerfigelen *mhd. ſchwV. ſ.* zevîlen.

zervlëcken *mhd. ſchwV. ſ.* zevlëcken.

zervlieȥen *mhd. ſtV. ſ.* zaflëoȥan.

zerflœȥen *mhd. ſchwV. ſ.* zaflôȥjan.

zervlocken *mhd. ſchwV. ſ.* zevlocken.

zerflockeren *mhd. ſchwV. ſ.* ze—.

zervüeren *mhd. ſchwV. ſ.* zafuorjan.

zergadem *mhd. ſtN. Speiſekammer.*

zergân *mhd. unrſtV. ſ.* zagân.

zerganclîch *mhd. Adj. ſ.* zeganclîch.

zergëben *mhd. ſtV. ſ.* zegëben.

zergeiſeln *mhd. ſchwV. ſ.* zegeiſeln.

zergëlt *mhd. ſtN. Zehrgeld.*

zergen *md. ſchwV. reißen, zerren. Nld.* tergen, *nd.* targen: *davon afrz.* tarier *reizen, quälen DiezWb. 2³, 436. Nach JSchmidt Voc. 2, 22 zu vgl. ruß.* dergatĭ, dernutĭ *zerren, reißen, ausreißen,* dergota *Krampf, poln.* dziergać, dziergnąć *e. Schlinge zuziehen,* zadzierzg *Knoten, czech.* drchati *zerzauſen,* drhnouti *reiben, ſcheuern, raufen, ſlov.* dergnuti *reiben, anſtoßen: ſ. aber bei* trëhban.

zergên *mhd. unrſtV. ſ.* zagân.

zergengen *mhd. ſchwV. ſ.* zegengen.

zergenclich *mhd. Adj. ſ.* zeganclîch.

zergeſelle *mhd. ſchwM. Zehrgenoße.*

zergieȥen *mhd. ſtV. ſ.* zegieȥen.

zerhadern *mhd. ſchwV. ſ.* zehadern.

zerhaft *mhd. Adj. ſumptuoſus.*

zerhacken *mhd. ſchwV. ſ.* zehacken.

zerhëllen *mhd. ſtV. ſ.* zehëllen.

zerhouwen *mhd. ſtV. ſ.* zehouwen.

zerhurtieren *mhd. ſchwV. ſ.* ze—.

zerîben, zerrîben *mhd., md.* zurîben *ſtVabl5 zerreiben, aufreiben.*

zerieȥen, zerrieȥen *mhd. ſtVabl6 zerfließen.*

Zeringe, Zeringen *Ortsn.*, Zeringære, Zeringer *ſtM1 mhd. ſ.* Zaringâ.

zerinnen *mhd. ſtV. ſ.* zarinnan.

zerir *mhd. Conj. Prät. zu* zerîſen.

zerîſen *mhd. ſtV. ſ.* zarîſan.

zerîten, zerrîten *mhd., md.* zurîten *ſtVabl5 aus einander reiten; tr. zerreiten, reitend od. durch Reiten zerſtören.*

zeriuten *mhd. ſchwV. ausreuten, zerraufen, ausraufen.*
zerjochen *mhd. ſchwV. ſ.* zejochen.
zerîzen, zerrîzen *mhd., md.* zurîzen, zurrîzen *ſtVabl5 zerreißen.*
zerkînen *mhd. ſtV. ſ.* ze—.
zerkiuwen *mhd. ſtV. ſ.* zekiuwen.
zerklahte *mhd. Prät. z. folg.*
zerklecken *mhd. ſchwV. ſ.* zaklakjan.
zerklieben *mhd. ſtV. ſ.* zeklieben.
zerklucken *mhd. ſchwV. ſ.* zeklucken.
zerknëllen *mhd. ſtV. ſ.* ze—.
zerknürſen, zerknürſchen *mhd. ſchwV. ſ.* zeknürſen.
zerknüſchen *mhd. ſchwV. ſ* zeknüſen.
zerknüſten, zerkniſten *mhd. ſchwV. ſ.* zeknüſten.
zerkrachen *mhd. ſchwV. ſ.* zekrachen.
zerkratzen *mhd. ſchwV. ſ.* zekratzen.
zerkriegen *mhd. ſchwV. ſ.* ze—.
zerkrimmen *mhd. ſtV. ſ.* zekrimmen.
zerküſſen *mhd. ſchwV. ſ.* ze—.
zerlâzen, zerlân *mhd. ſtV. ſ.* zalâzan.
zerlëdigen *mhd. ſchwV. ſ.* zelëdigen.
zerlegen *mhd. ſchwV. ſ.* zelegen.
zerleiten *mhd. ſchwV. ſ.* zeleiten.
zerlëchen *mhd. ſtV. ſ.* zelëchen.
zerlëchzen *mhd. ſchwV. ſ.* ze—.
zerlëſchen *mhd. ſtV. ſ.* zelëſchen.
zerliden *mhd. ſchwV. ſ.* zeliden.
zerlîch *mhd. Adj. zur Nahrung dienend.*
zêrlîch *md. Adj. ſ.* zeherlîch.
zerliuhten *mhd. Myſt. 2, 112, 1 d. i.* ze erliuhtenne.
zerlœſen *mhd. ſchwV. ſ.* zalaoſjan.
zerloufen *mhd. ſtV. ſ.* zahlaufan.
zermaln *mhd. ſtV. ſ.* zemaln.
zermüllen *mhd. ſchwV. ſ.* zemüllen.
zërn *mhd. ſtV. ſ.* zëran.
zern *mhd. ſchwV. ſ.* zeren.
zernagen *mhd. ſtV. ſ.* zenagen.
zerniuwen *mhd. ſtV. ſ.* zeniuwen.
zeroufen, zer— *mhd., md.* zu— *ſchwV. zerraufen, zerzaufen.*
zerpfenninc *mhd. ſtM. Zehrpfennig.*
zerplæn *mhd. ſchwV. ſ.* zablâjan.
zerplâſen *mhd. part. Adj. aufgedunſen.*
zerprëchen *mhd. ſtV. ſ.* zabrëchan.
zerran *ahd., mhd.* zerren *ſchwV. ſ.* zarjan.
zerreden *mhd. ſchw. ſ.* zereden.
zerrecken *mhd. ſchwV. ſ.* zerecken.
zerren *mhd. ſchwV. ſ.* zarjan.
zerrer *mhd. ſtM. Zerreißer, Abreißer. Zu* zarjan.
zerrêren *mhd. ſchwV. ſ.* zerêren.
zerrîben *mhd. ſtV. ſ.* zerîben.
zerriezen *mhd. ſtV. ſ.* zeriezen.
zerrinnen *mhd. ſtV. ſ.* zarinnan.
zerrîſen *mhd. ſtV. ſ.* zarîſan.
zerrîten *mhd. ſtV. ſ.* zerîten.
zerrîzen *mhd. ſtV. ſ.* zerîzen.
zerroufen *mhd. ſchwV. ſ.* zeroufen.
zerrunge *mhd. ſtF. Zerren, Reißen.*
zerrütten *mhd. ſchwV. ſ.* zerütten.
zërs, cërs *ahd., mhd.* zërs, zërſch *ſtM. männliches Glied. Graff 5, 707. MhdWb. 3. 871. Davon* zërslîn, zërſic. *Nld.* teers *teres, longus et rotundus; mentula, haſta membri virilis Kil. 665. Agſ.* teors (*Gen.* teorſes) *M. männliches Glied Bosw. 222*[a] *Gram. 2, 264. 1*[3]*, 348. Nach Schm. 4, 285 könnte man auf Grund der von Kilian gegebenen eigtl. Bdtg von* teers *auf isld.* terra (*g.* taírſan?) *extendere* (*BHald. 2, 375 Vigf. 629*) *zurückgehn. Nach Wack. Umdeutſchg* [2]*1421 ſoll* zërs *a. lat.* thyrſus, *gr.* θύρσος *Stengel, Stiel, Bachusſtab geworden ſein, indem* th *als* t *gefaßt u. dann verſchoben ſei* (*wie* ἐρέβινθος *zu* arawîz, *lat.* mentha *zu* minzâ), y *als* i *u. dann gebrochen* (*wie auch* gynaeceum *zu* genez, ſynodus *zu* ſenôd); *wozu Schweizer-Sidler bei Kuhn 10, 458 die ſchnurrige Bemerkg macht, daß dieſe Herleitung ihre Wichtigkeit für die vergleichende Mythologie haben könne. Aber* zërs *ſieht nicht wie ein Lehnwort aus, u. Leo 143 hat agſ.* teors *zu* tëran (*ſ.* zëran) *geſtellt, wohin es in der Tat gehören wird. Das hdTh.* zërſa, *germ.* tirſa *kann ſehr wol m. Verluſt eines ſuffixalen Vocals vor* s (*urſprgl. Suffix* as) *u. Übertritt in die* a-*Decl. entſprechen einem ſkr.* [darás] *M. Erbrecher, Aufbrecher, Spalter.*
zerſæn, zerſægen *mhd. ſchwV. ſ.* zaſâjan.
zerſac *mhd. ſtM. Reiſeſack m. Wegzehrung.*
zerſamenen *mhd. ſ.* zeſamenen.
zerſeckel *mhd. ſtN. Demin. v.* zerſac.
zerſenden *mhd. ſchwV. ſ.* zeſenden.
zerſërten *mhd. ſtV. ſ.* zeſërten.
zerſîgen *mhd. ſtV. ſ.* zeſîgen.
zërſic *mhd. Adj. den* zërs *betreffend.*
zerſchiezen *mhd. ſtV. ſ.* zeſchiezen.
zerſchiveren *mhd. ſchwV. ſ.* zeſchiveren.
zerſchîten *mhd. ſtV. ſ.* zeſchîten.
zerſchleifen *mhd. ſchwV. ſ.* zeſlaifen.
zerſchlîfen *mhd. ſtV. ſ.* zaſlîfan.
zerſchnitzeln *mhd. ſchwV. ſ.* zeſnitzeln.
zerſchræjen, zerſchrægen *mhd. ſchwV. ſ.* zeſchræjen.
zerſchrenken *mhd. ſchwV. ſ.* zeſchrenken.
zerſchrenzen *mhd. ſchwV. ſ.* zeſchrenzen.
zerſchrepfen *mhd. ſchwV. ſ.* zeſchrepfen.
zerſchrinden *mhd. ſtV. ſ.* zaſcrintan.
zerſchrôten *mhd. ſtV. ſ.* zeſchrôten.
zerſchürn *mhd. ſchwV. ſ.* zeſchürn.
zerſchüten *mhd. ſchwV. ſ.* zeſchüten.
zerſlahen, zerſlân *mhd. ſtV. ſ.* zaſlahan.
zerſleizen *mhd. ſchwV. ſ.* zeſleizen.
zerſlîfen *mhd. ſtV. ſ.* zaſlîfan.

zerſlîchen *mhd. ſtV. ſ.* zeſlîchen.
zerſlichten *mhd. ſchwV. ſ.* zeſlihten.
zërslîn *mhd. ſtN. Demin. v.* zërs.
zerſlîȥen *mhd. ſtV. ſ.* zaſlîȥan.
zerſmëlzen *mhd. ſtV. ſ.* zeſmëlzen.
zerſmelzen *mhd. ſchwV. ſ.* zeſmelzen.
zerſnîden *mhd. ſtV. ſ.* zaſnîdan.
zerſnitzeln *mhd. ſchwV. ſ.* zeſnitzeln.
zerſnitzen *mhd. ſchwV. ſ.* zeſnitzen.
zerſnurren *mhd. ſchwV. ſ.* zeſnurren.
zerſpalten *mhd. ſtV. ſ.* zaſpaltan.
zerſpaltunge *mhd. ſtF. ſ.* ze—.
zerſpangen *mhd. alem. Part. ſ.* zerſpannen: *Walth. v. Rheinau 189, 51* dô ſî ir fröiden weide ſach in dës tôdes leide durmartert unt zerſpangen und an dëm criuze hangen. *Weinh. Alem. Gram. 171.*
zerſpënden *mhd. ſchwV. ſ.* zeſpënden.
zerſpennen *mhd. ſchwV. ſ.* zeſpennen
zerſpræjen *mhd. ſchwV. ſ.* zeſpræjen.
zerſpreiten *mhd. ſchwV. ſ.* zaſpreitjan.
zerſprengen *mhd. ſchwV. ſ.* zeſprengen.
zerſpringen *mhd. ſtV. ſ.* zaſpringan.
zerſprîȥen *mhd. ſtV. ſ.* zeſprîȥen.
zerſtân, zerſtên *mhd. md. unrV. ſ.* zeſtân.
zêrſte *mhd. Adv. d. i.* ze êrſte.
zerſtëchen *mhd. ſtV. ſ.* zeſtëchen.
zerſtieben *mhd. ſtV. ſ.* zaſtiuban.
zerſtœren *mhd. ſchwV. ſ.* zaſtôrjan.
zerſtœrer *mhd. ſtM. ſ.* zeſtœrer.
zerſtouben *mhd. ſchwV. ſ.* zaſtoubjan.
zerſtôȥen *mhd. ſtV. ſ.* zaſtôȥan.
zerſtrîchen *mhd. ſtV. ſ.* zeſtrîchen.
zerſtrobelet *mhd. Part. ſ.* zeſtrobelet.
zerſtröuwen *mhd. ſchwV. ſ.* zeſtröuwen.
zerſtücken *mhd. ſchwV. ſ.* zeſtucken.
zerſtürmen *mhd. ſchwV. ſ.* zeſtürmen.
zerſweifen *mhd. ſtV. ſ.* zeſweifen.
zerſwëllen *mhd. ſtV. ſ.* zaſwëllan.
zerſwellen *mhd. ſchwV. ſ.* zeſwellen.
zerſwinden *mhd. ſtV. ſ.* zeſwinden.
zerſwingen *mhd. ſtV. ſ.* zeſwingen.
zertan *ahd. ſchwV. ſ.* zartjan.
zerte *mhd. F. ſ.* zartî.
zerteilen *mhd. ſchwV. ſ.* zateiljan.
zerteelîchen *mhd. Adv. ſ.* zarteelîche.
zertel *mhd. ſtN. Liebchen. Demin. zu* zart *ſtM.*
zertelinc *mhd. ſtM. verweichlichter Menſch.*
zerten *ahd. mhd. ſchwV. ſ.* zartjan.
zertida *ahd. ſtF. ſ.* zartida.
zertlîch *mhd. Adj. ſ.* zartlîh.
zertlîche *mhd. Adv. ſ.* zartlîche.
zertlichkeit *mhd. ſtF2 Lieblichkeit, Anmut.*
zertragen *mhd. ſtV. ſ.* zatragan.
zertrëchen *mhd. ſtV. ſ.* zetrëchen.
zertrennen *mhd. ſchwV. ſ.* zetrennen.
zertrëten *mhd. ſtV. ſ.* zetrëten.
zertreten, zertretten *mhd. ſchwV. ſ.* zetretten.
zertrîben *mhd. ſtV. ſ.* zatrîban.
zërtuoch *mhd. ſtN. Tiſchtuch.*
zertuon *mhd. unrV. ſ.* zetuon.
zêrubîm, zêrubîn *ahd. (Otfr. 4, 33, 34 V u. P) Pl. N. ſ. v. a.* chêrubîn.
zerücke *mhd. Adv. retro, zurück, rückwärts.*
[zerücken] *mhd., md.* zurucken *ſchwV. aus einander rücken, zerreißen, diripere, disrumpere, zerſtreuen, diſpergere.*
zerunge, zerung *mhd. ſtF1 Zehrgeld, Reiſegeld; Unkoſten, Aufwand. Nnd.* terung *dasſ., auch Auszehrung, Schwindſucht Brem Wb. 5, 54 fg. Zu* zeren.
zerütten, zerrütten *mhd. ſchwV. zerrütten, zerſtören; refl. ſich enzweien.*
zerwæjen *mhd. ſchwV. ſ.* zawâjan.
zerwalken *mhd. ſtV. ſ.* zewalken.
zerweichen *mhd. ſchwV. ſ.* zeweichen.
zerwërfen *mhd. ſtV. ſ.* zawërfan.
zerwërfnüſſe *mhd. ſtF. ſ.* zewërfnüſſe.
zerwirken *mhd. ſchwV. ſ.* zewirken.
zerwîȥen *mhd. ſchwV. ſ.* zewîȥen.
zerworhte *mhd. Prät. v.* zerwirken, zerwürken.
zerwüelen *mhd. ſchwV. ſ.* zewüelen.
zerwürſnus, —nuſt *ſpät mhd. ſtF. ſ.* zewërſniſſe.
zerzeiſen *mhd. ſchwV. ſ.* zezeiſen.
zerzërn *mhd. ſtV. ſ.* zezërn.
zerzerren *mhd. ſchwV. ſ.* zezerren.
zerziehen *mhd. ſtV. ſ.* zaziohan.
zerzîhen *mhd. ſtV. ſ.* zezîhen.
zerzorn *mhd. Part. v.* zerzërn.
zerzücken *mhd. ſchwV. ſ.* zezuccnen.
zeſæjen, zeſæn *mhd. ſchwV. ſ.* zaſâjan.
zeſamana, zeſamane, zeſamine, zeſamene, zeſamne, zeſamen *Adv. ſ.* ſaman.
zeſamenen *mhd. ſchwV. refl. ſich verſammeln: Walther v. Rheinau 242, 14 (wo übrigens* zerſamente *wol fälſchlich für* verſamente).
zeſaminehabîg *ahd. (Notk.) Adj. continens, zuſammenhaltend. Graff 4, 738.*
zeſaminehaftên *ahd. (Notk.) continuum eſſe, cohaerere, zuſ. haften, zuſ. hangen. Graff 4, 746 fg.*
zëſawâ *ahd. ſchwF. ſ.* zëſo.
zëſawêr, —u, —aȥ *ahd. Adj. ſ.* zëſo.
zëſawî *ahd. F. rechte Seite.*
zëſe *ſt.* zëſewer *mhd. Adj. ſ.* zëſo.
zëſem *mhd. ſtM. ununterbrochene Linie oder Reihe. Dazu* ungezëſem, ziſemen. *MhdWb. 3, 872.*
zeſemen, zeſemne *mhd. Adv. ſ.* ſaman.
zeſenden, zer— *mhd., md.* zuſenden *ſchwV. aus einander ſenden; zerteilen.*
[zeſërten], zerſërten *mhd. ſtVabl1 (Part.* zerſorten) *ſchartig machen, verletzen, ſpal-*

ten; intr. ſchartig werden. MhdWb. 2, 2, 320 MhdHWb. 3, 1081 fg.

zeſezzen *ahd. ſchwV. ſ.* zaſazjan.

zeſîgen, zerſîgen *mhd. ſtVabl5 zerfließen, ſinken, ſchwinden.*

zeſchëllen *mhd. ſtVabl1 zerſpringen.*

[zeſcherten] *mhd., md. (Karlm.)* zoſcherden (*Prät.* zoſcharde) *zerhauen.*

[zeſchiezen], zerſchiezen *mhd. ſtVabl6 zerſchießen.*

zeſchiveren, zer— *mhd., md.* zuſchiferen *ſchwV. zerſplittern, zerbröckeln.*

zeſchîten, zerſchîten *mhd.* (*ſelten*) *ſtVabl5 zerſpalten; md.* zuſchîten *ſchwV.* (*bei Herb. im Part. Prät.* zuſchît *ſ.* zuſchîtet) *dasſ. MhdWb. 2, 2, 165. S.* ſchîten.

zeſchræjen, zer—, zerſchrægen *mhd. ſchwV. aus einander ſpritzen; zerſplittern.*

[zeſchrëcken] *mhd., md.* zuſchrëcken (*Prät.* zuſchrac) *ſtVabl3 aus einander ſpringen, berſten. MhdWb. 2, 2, 211.*

zeſchrenken, zer— *mhd. ſchwV. in Unordnung u. Verwirrung bringen. Konr. TrojKr. 20301.*

zeſchrenzen, zerſchrenzen *mhd. ſchwV. zerreißen, zerbrechen.*

[zeſchrephen], zerſchrepfen *mhd. ſchwV. durch Einſchnitte zerreißen.*

[zeſchrimpfen] *mhd., md.* zuſchrimphen *ſchwV. einſchrumpfen.*

zeſchrinden *mhd. ſtV. ſ.* zaſcrintan.

zeſchrôten, zerſchrôten *mhd., md.* zoſchrâden *ſtVred12 zerhauen, zerſchneiden.*

[zeſchürn], zerſchürn *mhd. ſchwV. aus einander ſchüren, Feuer dadurch auslöſchen.*

[zeſchüten], zerſchüten *mhd. ſchwV. aus einander ſchütteln.*

zeſlahen, zeſlân *mhd. ſtV. ſ.* zaſlahan.

[zeſleifen, zer—], zerſchleifen *mhd. ſchwV.* (*Berg, Burg, Stadt*) *ſchleifen, zerſtören.*

zeſleizen, zer— *mhd. ſchwV. zerſpalten machen.*

zeſlîfen *mhd. ſtV. ſ.* zaſlîfan.

[zeſlihten], zerſlichten *mhd. ſchwV. ſchlichten.*

zeſlîchen, zer— *mhd. ſtVabl5 langſam zergehn, zerſchmelzen, zerbrechen.*

zeſlîzen *mhd. ſtV. ſ.* zaſlîzan.

zëſme *mhd. ſchwF. ſ.* zëſo.

zeſmëlzen, zer— *mhd. ſtVabl1 zerſchmelzen, zerfließen.*

zeſmelzen, zer— *mhd. ſchwV. zerſchmelzen tr., zergehn machen.*

zeſnîden *mhd. ſtV. ſ.* zaſnîdan.

zeſnitzeln, zer—, zerſchnitzeln *mhd. ſchwV. u.*

zeſnitzen, zer— *mhd. ſchwV. zerſchnitzen, zerſchneiden u. zerſchlitzen.*

zeſnurren, zer— *mhd. ſchwV. mit ſchnurrendem Geräuſch aus einander fahren.*

zëſo (*ſl.* zëſawêr, zëſewêr, zëſwêr) *ahd., mhd.* zëſe (*ſl.* zëſewer, zëſwer, *zuw.* zëſemer, zëſmer), *g.* taíhſva *Adj.* (*nur in ſchw. Form*) *recht* (*Gegenſatz von link*). *SchwF. ahd.* zëſawâ, zëſwâ, zëſowâ, zëſuwâ, zëſewâ, zëſiwâ, zëſwâ, cëſwâ, *mhd.* zëſewe, zëſwe, *zuw.* zëſme (*d. i.* hant), *and. glLipſ.* tëſewa, *g.* taíhſvô (*d. i.* handus), *auch g. Marc. 16, 5 Col. 3, 1* taíhſva *ſtF1 rechte Hand, Rechte. StN. ahd.* zëſo, cëſo *rechte Seite:* zi zëſwe *Otfr. 5, 13, 13. 15 u. 5, 20, 60,* ze zëſewe, in zëſo *zur Rechten. GermTh.* tihſva. *Vgl. lit.* deſzinẽ, ẽs *F. die Rechte, rechte Hand,* añt deſzinẽs (pùſės) *nach der rechten Seite hin, nach rechts, zur Rechten,* ìſz d. p. *von der Rechten her, von rechts Kur. 2, 123 fg.,* (*nicht im Lett., wo* labs *gut gebraucht wird, ſo* laba róka *die rechte Hand,* pa labu róku, pa labai rókai, pa labai *zur Rechten Stender 1, 127. 2, 472 Ulm. 131*); *aſlav.* deſinŭ, *auch* deſtŭ *Adj. recht,* deſinica *die Rechte,* deſinikŭ *M. kleiner Armring* (*weil am rechten Arme getragen*) *Mikl. 159, ſerb.* dèſnî, nâ, nô *Adj. recht,* dèſno *rechts,* dèſnica *F. die Rechte Kar. 117,* (*in d. andern ſlav. Spr. ruß.* právyj, právaja ruka, pr. ſtoroná, *czech.* pravý, pravá ruka, pr. ſtrana, pravice, *poln.* prawy, prawa ręka, prawica); *altir.* deſs (*a.* dek), des *dexter Zeuſs² 49, kymr.* deheu, dëau, *korn.* dehou, dyhou, *bret.* dehou, dihou, déou *dexter, auch ſüdlich,* (*das Suffix in den kymr. Dialecten wie im Germaniſchen*) *u. dazu wol auch* Dexivia *Name einer galliſchen Göttin; lat.* dexter (tera, terum *u.* tra, trum *Crs. 1², 536*) *Comparativbildung, davon nochmaliger Compar.* dexterior, *Sup.* dextimus *Crs. 1², 300 recht, zur Rechten befindlich, geſchickt, glücklich, heilverkündend,* dextera *F. rechte Hand, rechte Seite,* dexteritas *Geſchicklichkeit, Gewantheit, Glückſeligkeit; gr.* δεξιός, *poet. auch Comp.* δεξιτερός *recht, heilverkündend, günſtig, geſchickt, gewant, geſcheid,* δεξιά *die Rechte, rechte Hand,* (*durch Handſchlag bekräftigtes*) *Verſprechen, Vertrag,* δεξιόομαι *m. der Rechten faßen, die Rechte geben, bewillkommnen; zend.* daſhina *recht, Inſtr.* daſhina *rechts, Abl.* daſhinâṭ *von rechts Juſti 150, ſkr.* dákſhas *Adj. tauglich, tüchtig, geſchickt, anſtellig, geſcheid, als M. Tüchtigkeit, Fähigkeit körperliche u. geiſtige, Willenskraft, Einſicht, Verſtand,* dákſhiṇas *tüchtig, geſchickt, recht, auf der Rechten befindlich, ſüdlich, nach Süden gerichtet, im Süden befindlich* (*weil dem nach Sonnenaufgang*

Blickenden der Süden zur Rechten liegt), *gerade*, *rechtſchaffen*, *gefällig*, *als M. Rechte*, *rechter Arm*, *r. Hand*, *r. Seite*, *Pferd rechts von der Deichſel*, dakſhiṇâpathas *M.* (*Südpfad*) *ſüdliche Gegend Indiens*, *Dekhan*, dakſhiṇâ *Inſtr. Adv. rechts*, *im Süden*, *nach S.*, dakſhiṇâ *F. reichlich milchende u. fruchtbare Kuh*, (*meiſt aus c. ſolchen beſtehnder*) *Opferlohn für den Prieſter*, *übhpt Lohn*, *Darbringung*, *Gabe*, *Geſchenk*, dakſh *Präſ.* dákſhâmi *es einem recht od. zur Genüge machen*, *Med. taugen*, *tüchtig ſein*, *bei Kräften ſein*, *Cauſ.* dakſháyâmi *tauglich od. tüchtig machen PW. 3, 480 GraſsmWb. 570 ff. Bopp Gl.*[3] *178. Gram. 1, 586. GSpr. 403. Schl Kſl. 116. Pott* [2]*2, 4, 414 ff. Nr 768. Pictet 2, 486 fg. Crt.*[3] *220 fg. Nr 266.* [4]*234. Fick*[3] *3, 116. 2, 583. 378. 123. 1, 611 fg. 340. 99. Nach Crt. aaO. iſt die Wz. das durch* s *erweiterte* dak, *gr.* δεκ *in* δέκομαι, δέχομαι, *wozu er Nr 11* [3]*129 auch gr.* δάκτυλος *lat.* digitus *ahd.* zêhâ *geſtellt hat* (*ſ. aber* zêhâ); *auch n. Fick aaO.* daks *als Erweiterung zu* dak, *ſkr.* dâç *Präſ.* dâçami *gewähren*, *verleihen*, *wozu lat.* decus, decêre, *aſlav.* deſiti (*Präſ.* deša) *finden gehöre*, *welches letztere jedoch Mikl. 158 fg. zu ahd.* zîhan *ſtellt.*

zeſpænen *mhd. ſchwV. in Späne od. wie in Späne zerſplittern.*

zeſpalten *mhd. ſtV. ſ.* zaſpaltan.

zeſpaltunge, zer— *mhd. ſtF. Zerſpaltung*, *Zerſpalten.*

zeſpannen, zer— *mhd. ſtVred7 aus einander ſpannen; dadurch zerſtören. S.* zerſpangen.

[zeſpelten] *mhd.*, *md.* zuſpelden (*Prät.* zuſpalde, *Part.* zuſpalt) *ſchwV. zerſpalten machen*, *berſten machen.*

zeſpënden, zer— *mhd.*, *md.* zuſpënden (*Part.* zuſpënt) *ſchwV. verteilen*, *zerſtreuen. MhdHWb. 3, 1084.*

zeſpennen, zer— *mhd. ſchwV. ſ. v. a.* zeſpannen.

zeſper *mhd. ſtMN. Raſen*, *Raſenplatz: Frl. 286, 16* ûf gotes wiſe ein vîolîner zeſper; *GermHg. 6, 255, 65* biȥ ich quam hô in den walt up ein grûneȥ zeſper. *Aus lat.* ceſpes, itis *M. Raſen.*

[zeſperren] *mhd.*, *md.* zuſperren (*Part.* zuſperret) *ſchwV. aus einander recken.*

[zeſplîȥen] *mhd.*, *md.* (*Karlm.*) zoſplîȥen *ſtVabl5 zerſpalten. Nnd.* toſplîten, terſplîten *ſtV. zerreißen BremWb. 4, 958; afriſ.* toſplîta *daſ. Richth. 1092.*

zeſpræjen, zer— *mhd.*, *md.* zuſprêwen, zuſprên *ſchwV. auseinander ſtreuen*, *zerſtreuen.*

zeſpreiten *mhd. ſchwV. ſ.* zaſpraitjan.

zeſprengen, zerſprengen *mhd. ſchwV. zerſprengen*, *zerſtreuen.*

zeſpringen *mhd. ſtV. ſ.* zaſpringan.

[zeſprîȥen], zerſprîȥen *mhd. ſtV.* (*Prät Pl.* zerſpriȥȥen *Lanz. 2551*) *zerſplittern*, *in Splitter gehn* (*Speere*).

zëſſa *ahd.*, *mhd.* zëſſe *ſtF1 æſtus maris*, *Brauſen der Wogen. Graff 5, 708.*

zëſſôd, cëſſôd *ahd. ſtM1 Brauſen des Meeres*, *fervor maris. Gram. 2, 254.*

zëſſôn, cëſſôn *ahd. ſchwV. brauſen*, *ſich brauſend bewegen* (*v. Waßer*).

zeſtân, zeſtên, zerſtân, zerſtên *mhd. md.*, *md.* zuſtên *unrV. aus einander treten*, *wegtreten*, *weggehn*, *vergehn*, *Ende nehmen; mangeln*, *felen m. DatP.*

zeſtëchen, zer— *mhd. ſtVabl3 zerſtechen*, *durchſtechen; durch Stich zerbrechen*, *ſtechend zerſplittern.*

zeſtieben *ahd. mhd. ſtV. ſ.* zaſtiuban.

zeſtœren *mhd. ſchw. ſ.* zaſtôrjan.

zeſtœrer, zer— *mhd. ſtM. Zerſtörer.*

zeſtœrerin *mhd. F. Verwirrerin*, *Zerſtörerin.*

zeſtœrunge, zer— *mhd. ſtF. Zerſtörung.*

zeſtôren *amhd. ſchwV. ſ.* zaſtôrjan.

zeſtouben *ahd. ſchwV. ſ.* zaſtoubjan.

zeſtôȥen *mhd. ſtV. ſ.* zaſtôȥan.

zeſtrîchen, zer— *mhd. ſtVabl5 m. Ruten gründlich ausſtreichen.*

zeſtrobelet, zer— *mhd. Part. ſtruppig.*

[zeſtroubet] *mhd.*, *md.* zuſtroubet *Part. ſtruppig*, *zerzauſt.*

zeſtröuwen, zer—, zerſtrœen *mhd.*, *md.* zuſtrouwen *ſchwV. zerſtreuen*, *verſtreuen.*

zeſtröuwunge *mhd.*, *md.* zuſtrowunge *ſtF1 Zerſtreuung*, *diſperſio; Uneinigkeit.*

zeſtucken, zeſtücken, zer— *mhd.*, *md.* zuſtucken *ſchwV. zerſtücken*, *in Stücke ſchneiden od. ſchlagen.*

zeſtunden, zeſtunt *mhd. Adv. auf der Stelle*, *ſogleich.*

[zeſtürmen], zerſtürmen *mhd. ſchwV. im Kampfſturme od. wie im K. zerſtören.*

zëſwâ *ahd.*, zëſwe *mhd. ſchwF. ſ.* zëſo.

zeſweifen, zer— *mhd. ſtVred11* (*Prät.* zerſwief) *ſich zerwinden*, *ſchlängelnd zergehn.*

zeſwëllen *mhd. ſtV. ſ.* zaſwëllan.

zeſwellen, zer— *mhd. ſchwV. bis zum Zerſpringen anſchwellen machen. Ahd.* [zaſwelljan, zaſwalljan]. *Cauſ. zu* zaſwëllan.

zëſwenthalben, zëſwenhalp *mhd. Adv. zur rechten Seite. Ahd.* zëſewûn halp, azs zëſwûn halp. *Gram. 3, 141. 217.*

zëſwêr, zëſwer *Adj. ſ.* zëſo.

zeſwinden, zer— *mhd. ſtVabl1 zerſchwinden*, *ſchwindend ſich verlieren.*

zeſwingen, zer— *mhd. ſtVabl1 aus einander ſchwingen.*

zetal *mhd. Adv. herunter, hinunter. S.* tal.

zête, cête *mhd. ſchwM. großes Seetier, Walfiſch. Aus lat.* cētus, i *M., gr.* κῆτος *N. großes Seetier.*

zeteilen *ahd. mhd. ſchwV. ſ.* zateiljan.

zeten *mhd. ſchwV. ſ.* zatjan.

zêter, zêther, cêter, zêtar, zetter *md. mhd. Interj. Hilfe- u. Klageruf. Nicht hd. lautverſchoben a. kelt.* teadar *Rache (Leo bei Hpt 5, 513) od. zu nd.* tiodûte *od. agſ.* teder *gebrechlich (RA 877 fg.), auch nicht a.* zitter *tremor, od. entſtellte Erinnerung an den Gott* Ziu *(GSpr. 508), noch aus* z'ëter *zur Gerichtsſchranke (Wack. im Wb. z. Lb.[3] ſ. v.* zëtter), *od. a.* zâ ie dar *auf! immer her! (Rückert zu Ludw. 43, 10): ſondern (wie ſchon Gram. 3, 303 vermutet) a.* ziehet hër, z. har *(MS 2, 66[a], 16* ziehent hërze! wâfenâ!), *md. zſgz.* ziether, ziehter *(MS 2, 17[a], 12. 20 als lauter Ausbruch des Erſtaunens), m. md. nd.* ê *für* ie zêter; *wonach auch wol Parz. 651, 11* zêht dar nâher *zu leſen. S.* tiodûte, hara, harz, hërze.

zêtirgeſchreie *md. ſtN. Zetergeſchrei, Geſchrei um Hilfe.*

zetragen *mhd. ſtV. ſ.* zatragan.

zetrëchen, zertrëchen *mhd. ſtVabl3 aus einander ziehen, zerreißen, zerbrechen.*

zetrennen, zer— *mhd. ſchwV. aus einander trennen, zertrennen.*

zetrëten, zer— *mhd., md.* zutrëten *ſtVabl2 zertreten.*

zetretten, zetreten, zer— *mhd., md.* zutretten, zutreten *ſchwV. zertreten, zerſtampfen. Ahd.* [zatratjan].

zetrîben *ahd. mhd. ſtV. ſ.* zatrîban.

zettan, zetten *ſchwV. ſ.* zatjan.

zettel *mhd. ſtM. Zettel, Aufzug eines Gewebes.*

zetteln *mhd. ſchwV. zu einem Gewebe aufziehen.*

zetten *mhd. ſchwV. ſ.* zatjan.

zetuon, zertuon *mhd. unrV. aus einander tun, ausbreiten; verbrauchen.*

zetuſchen *mhd. ſchwV. zerſchlagen.*

zeuberinne *mhd. ſtF. ſ.* zoubararîn.

zewæjen *mhd. ſchwV. ſ.* zawâjan.

zewalken, zer— *mhd. ſtVred7 auswalken, gründlich ausprügeln.*

zewâre *mhd., ahd.* ziwâre *Adv. ſ.* wâr.

zewei, cewei *ahd. amhd. d. i.* zwei.

zeweiben *ahd. ſchwV. ſ.* zaweibjan.

zeweichen, zerweichen *mhd. ſchwV. etwas ſo weich machen daß es zerfällt.*

zewêne *ahd. amhd. d. i.* zwêne.

zewërfen *mhd. ſtV. ſ.* zawërfan.

zewërfnüſſe, zer—, *auch* zerwürfnus, zerwürfnuſt *mhd. ſtF. Zerwürfnis, Streit.*

zewërren, zer— *mhd. ſtVabl1 verwirren.*

[zewiden] *mhd., md.* zuwiden *ſchwV. zerſchlagen.*

zewîvelôn *ahd. ſchwV. ſ.* zwîfalôn.

zewirken, zer—, zewürken, zer— *(Prät.* zeworhte) *mhd., md.* zuwirken *(Prät.* zuworchte) *unrſchwV. zerlegen.*

zewiſken *amhd. d. i.* zwiſken.

[zewîȥen], zer— *mhd. ſchwV. durch Weißmachen entſtellen (Mund) Krone 26022.*

zeworhte, zer— *mhd. Prät. v.* zewirken, zewürken.

zeworren *mhd. PartPrät. v.* zewërren.

zewüelen, zer— *mhd. ſchwV. zerwülen.*

zewurft, zer— *mhd. ſtF2 Zerwürfnis, Streit.*

zezaniken *amhd. ſchwV. mit den Zähnen zerreißen.*

zezeiſen, zer— *mhd. ſchwV. zerzauſen.*

[zezërn], zerzërn *mhd. ſtVabl3 (Part.* zerzorn) *zerreißen.*

zezerren, zerzerren *(Prät.* zerzarte, *Part* zerzart) *mhd., md.* zuzarren *ſchwV. aus einander reißen, zerreißen; zerquälen, abquälen.*

[zezîhen], zerzîhen *mhd. ſtVabl5 (Part.* zerzigen) *verſagen Krone 15100, ſ. v. a.* verzîhen.

Zezinchovâ, —hovum, —hoven, Zezichoven, Zezinchôn, Zezichôn *Ortsn. ſ.* Zazinchovâ.

Zezo *ahd. Npr. ſ.* Zazo.

zezucchen *ahd., mhd.* zerzücken *ſchwV. diripere, zerreißen.*

zi— *tonl. Vorſetzp. ſ.* za—.

zi *ahd. Präp. ſ.* za.

ziagal, zëagal, ziegal *ahd., mhd.* ziegel *ſtM1 Ziegel. Mit ital.* tegola, tegolo, *walach.* teglë, *ſpan.* teja, tejo, *port.* telha, tijolo, *prov.* teule *M., frz.* tuile *F. Ziegel, Ziegelſtein, ital.* tegghia, teglia *Pfanne, Deckel, port.* tigella *Schüßel aus lat.* tegula *Dachziegel zu* tegere *decken. Gram. 1, 152. Diez Wb. 1[3], 414.*

[ziagalîn], ziakilîn, ziegalîn, ziegelîn, ziegilîn *ahd. Adj. latericius, aus Ziegeln beſtehnd.*

ziahan *ahd. ſtV. ſ.* ziohan.

ziakilîn *ahd. Adj. ſ.* ziagalîn.

ziari, zëari, ceeri, zieri, ziere *ahd., mhd.* ziere, *md.* zîre, zîr *Adj. ſchmückend, geſchmückt; ſchmuck, ſchön, prächtig. Dazu die folg. m.* zierarâ, zieren. *Graff 5, 699 ff. Nach JGrimm Myth.[2] 177 zu agſ.* tîr, *an.* tîrr, *verwant m. an.* Týr *u. zu vgl. lat.* decus *Schmuck, Zierde,* decor *Anſtand,* decôrus *anſtändig. Nach Wack. Wb. 394 m. dieſen lat. viell. zu* zîhan, ziohan. *Nach JSchmidt Voc. 2, 448 v. e. verlornen Subſt.* [zêr] *a.* [zëhar] *wie agſ.* tîr *a.* [tihur], *an.* tîrr *a.* [tihir *od.* tihr],

u. zëhar *entſprechend ſkr.* yaças *Ruhm, lat.* decus.

ziarî, zierî *ahd., mhd.* ziere, zier, *md.* zîre, zîr *F. Schmuck, Zier, ornamentum; Schönheit, decor, venuſtas; Pracht, pompa. Agſ.* tier *Reihe, Ordnung, Menge an einander gereihter Dinge Grein 2, 535 Bosw. 222, engl.* tier *daſ., wovon afrz.* tière, *prov.* tieiro, *nprov.* tieiro *Reihe, Gefolge, prov. einzeln auch Schmuck, ital.* tiera, *in d. Mundart v. Brescia* tera *Reihe (v. Broden) Valent. 2, 1137*[b], *wallon.* tîr *Gattung, Race (Geſchlechtsreihe): Diez Wb.* 2^2, *439.*

ziarida, ciarida, zierida, cieritha, zeerida, ziereda, zierda *ahd., mhd.* zierde, *md.* zîrde *ſtF1 Schmuck, decus, ornatus, Staat, Putz, Pracht, Herlichkeit, auch vom Putz u. Gepränge heidniſches Götzendienſtes.*

[ziarjan], ziarran, zëarran, zierren, zieren *ahd., mhd.* zieren *ſchwV. zieren, ſchmücken, ſchön machen, prächtig machen, verherlichen, rühmen, preiſen. Von* ziari.

ziaro, zioro, cioro, ziero *ahd., mhd.* ziere *Adv. auf ſchöne Weiſe, decore, mit Pracht. Von* ziari.

zias *ahd. Prät. v.* zeiſan.

zibolle *mhd. ſchwM. ſ.* zwibollo.

zibôrje *ſchwN, auch* cibôrjum *N. mhd.: mlat.* cibôrium *Gefäß zur Aufbewahrung der Hoſtien; Schirmdach über den Altar a. gr.* κιβώριον *Fruchtgehäuſe der ägyptiſchen Pflanze* κολοκασία, *einer Art Nymphaea, das in einzelnen Fächern den eßbaren Samen,* κύαμος Αἰγυπτιακός, *enthält, dann auch Becher in der Form dieſes Fruchtgehäuſes, Bildung v.* κίβος *Kapſel.*

zibrëchan *ahd. ſtV. ſ.* zabrëchan.

zîdalâri *ahd., mhd.* zîdelære, zîdler *ſtM1 Zeidler, Waldbienenzüchter. Graff 5, 639. MhdWb. 3, 874. Schm. 4, 226. Friſch 2, 469*[a]. *Unmittelbar aus e. ſlav.* včelarĭ *in gleicher Bdtg germaniſch mundrecht gemacht: ſ. das folg.*

zîdalweida *ahd. (10 Jhdt), mhd.* zîdelweide *ſtF1 Waldbezirk worin Bienenzucht betrieben wird; Waldbienenzucht; Recht zu Bienenzucht im Walde. Graff 5, 639. MhdWb. 3, 553. Schm. 4, 226. Friſch 2, 469*[b]. *Auch nhd. noch bis ins vor. Jhdt* zeidelweide, zeidelwaid, *ſo lange dieſe Waldbienenzucht betrieben ward Schm. aaO.; auch in einigen Gegenden wie in der Lauſitz* zeidelheide *zur Bienenzucht beſtimmtes Stück Waldes: in der Herſchaft Muskau in der Lauſitz wurden die Zeidelheiden in gewiſſe Maße geteilt, da denn e. Maß Zeidelheide ein Stück Wald war, das 60 Beuten oder Bienenſtöcke faßen oder ernähren konnte Adlg* 4^2, *1671. Der erſte Teil der Zuſſtzg* zîdal *mhd.* zîdel *nhd.* zeidel, *der auch in* zîdalâri *deutlich hervortritt, nicht vor dem 10 Jhdt nachweisbar, iſt nicht aus dem Germaniſchen zu erklären. Daß es aus dem zweiten Teile v. lat.* mellicîda *entſtanden ſein ſoll (Schm. 4, 226), iſt gelehrte Phantaſie. Leo hat e. keltiſche Ableitung verſucht bei Hpt 5, 510 fg.: da das anlautende* z *wol nicht urſprglich ſei, wie aus nhd.* ſeidelbaſt *neben* zeidelbaſt *(ſ.* zîdelbaſt) *hervorzugehn ſcheine, u. da ſo vieles in unſern wirtſchftl. Ausdrücken keltiſch ſei, könne man denken an gael.* ſaithe *od.* ſaith *die zuſ.gehörige Menge, e. Truppe, e. Heer, in engerer Bdtg e. Schwarm, e. Bienenſchwarm, m. geſetzmäßigem Übergange des* s *in* h *wälſch* haid, *wovon abgeleitet* heidian *ſchwärmen,* heidiawl *ſchwärmend, entſprechend gael.* ſaitheamhuil *(zu ſprechen* ſajewuil *od. noch gedrängter* ſajel) *ſchwärmend, Schwarm, a. dem das deutſche* ſeidel *od.* zeidel, *urſprgl. e. Bienenſchwarm bedeutend, wol hervorgegangen ſein könne. Gegen dieſen Ableitungsverſuch, der auch ſonſt noch ſein Bedenkliches hat, hat Leo ſelber ſchon bemerkt, daß die Zeit, in der das deutſche Wort zum Vorſchein kommt (Mitte des 10 Jhdts), allerdings am erſten an eine ſlaviſche Herkunft denken laſſe. Hierzu kommt die Gegend, in der es auftritt u. immer in Gebrauch geblieben iſt: nirgend erſcheint es im weſtlichen Deutſchland ſond. ſtets im mittleren u. ſüdlichen deutſchen Oſten da wo Deutſche mit Slaven ſich unmittelbar berühren. Es kann kein Zweifel ſein, daß Wort u. Sache von Haus aus ſlaviſch war: Slaven waren es vor allen, die ehedem in den unabſehbaren Lindenwaldungen ihrer Heimat dem Honige der ſie erfüllenden Myriaden von Bienenſchwärmen nachgiengen zu ſüßer Speiſe u. Metbereitung, nachmals als jene Urwaldungen durch die Cultur ſich lichteten, in den gebliebenen Wäldern die Waldbienenzucht pflegten u. den Weſten mit Honig u. Wachs verſorgten: ſolch ein Waldbienenzüchter hieß aſlav.* [bŭčelarĭ], *czech.* včelař, *lauſ.* pčołar, *poln.* pſzczelarz, *v. czech.* včela *Biene, Dem.* včelka, *lauſ.* wčoła, pčoła, *poln.* pſzczoła, *klruß.* pčeła, bdžoła, *ruß.* pčelá, *ſerb.* pčèla, čèla *Kar. 624. 821, bulg.* pčelŭ *Mikl. 756, nſlov.* čbela, čmela, čela *Mikl. 49, aſlav.* pčela, pšela, pŭčela, pĭčela, bčela, bĭčela, bŭčela *Mikl. 756. 49 fg. Mikl. VglGr.* 2^2, *108 fg. Daß daher ahd.* zîdal — *komme, hat ſchon der alte Friſch 2, 469*[c] *richtig geſehen u. trefflich aus ein. geſetzt: ʻDas*

Wort aber woraus Zeidel *im Teutſchen worden iſt, wird Sclavoniſch* Wtſchel *geſchrieben und heiſst ein Bien; weil ſich aber kein Wort im Teutſchen findet, daſs ſich alſo anfängt, hat man das* w *weggelaſsen und aus* tſch *nur* ts *oder* z *gemacht, wie wohl es ſcheint, daſs man an dem neuen Lateiniſchen Wort* cidelarius *anfänglich das* c *auf Italiäniſch als* tſch *ausgeſprochen, als* tſchidelarius, Tſcheidler; *weil auch das Sclavoniſche* l *eines beſonderen Lauts iſt, den ſonſt dieſer Buchſtabe in keiner Sprache hat, iſt aus* Wtſchel Tſcheidel *und* Zeidel *worden; daher mag es auch kommen, daſs wir das bloſe und unveränderte Wort* zeidel *nicht angenommen, dann wir hatten ſchon die Namen Bien und Imm, aber in den Compoſitis und Derivatis, ſo bey uns nicht waren, haben wir den neuen Namen behalten. Alſo iſt* Zeidel-Bär *ſoviel als Bienen-Bär*, Zeidler *ſo viel als Bienen-Mann.' Richtig iſt durchaus daſs das eigentümliche harte ſlav.* ł *vom germ. Ohre u. der nachahmenden Zunge als* dl *aufgefaſst werden konnte, zwiſchen welche Lautverbindung dann in beliebter ahd. Weiſe ein adulteriner Vocal ſich einſchob: die ſlav. Sprache, aus der das Wort zuerſt entlehnt ward, hatte alſo hier* ł; *ferner muſs der anlaut. Vocal des Suffixes* ela *dem germ. Ohr ſtark nach* i *hin geklungen haben, ſonſt wäre es nicht durch* î *wiedergegeben worden. Daſs* zîdalâri *unmittelbar aus einem ſlav.* včełarĭ *geworden, iſt unzweifelhaft. Aus dem Slav. u. zwar mit dem erwähnten Geſchäftsbetriebe zuſ. hangend wird auch noch ein anderer Beſtandteil deutſcher Worte, ebenfalls kein ſelbſtändiges Wort, ſtammen, neml. das* leb — *in* lebkuchen *mhd.* lëbekuoche, *wovon* lebküchler, lebküchner, lebkuchenbäcker, lebzelten, leblaib (*Schm. 2, 413*), lebhonig, *das nichts m.* leben *vivere* (*ſ.* liban) *zu tun hat, womit es die Volksetymologie zuſgebracht Schm. 2, 413, auch nichts m.* laba, labên *recreare, wozu es Friſch 1, 561 ſtellt, od. weil* lebhonig *dickeres feſteres gröberes Honig bedeute, v.* laben *dick od. feſt machen*, leber *feſtverbundener Körper Adlg 2², 1961: ſond. es wird zum ſlav.* lipa *Linde gehören, poln.* lipowy miód, lipiec *der feinſte od. Jungfernhonig, aus Lindenblüten geſogen u. noch im Lindenblütenmonat oder Juli geſchnitten.*

zidarpin *ahd. ſtM. ſ.* zitarphin.

cideilin *anr. ſchwV. ſ.* zateiljan.

zîdelære *mhd. ſtM. ſ.* zîdalâri.

zîdelbaſt *mhd. ſtM. Seidelbaſt, e. Pflanze, ſ.* zîlant.

zîdelgerihte *mhd. ſtN. Zeidelgericht, Gericht vor dem die Klagen der Zeidler vorgebracht werden. Friſch 2, 469. Adlg 4², 1671.*

zîdelhuobe *mhd. ſtF1 Grundſtück das Bienenzüchtern zur Betreibung ihres Geſchäfts verliehen iſt Friſch 2, 469; Zeidelhufe, Grundſtück an dem das Recht haftet im Walde Bienen zu züchten Adlg 4², 1671.*

zîdelmeiſter *mhd. ſtM. der das Zeidelweſen unter ſich hat, Vorgeſetzter oder Richter der Zeidler. Friſch 2, 469ª Adlg 4², 1671.*

zîdelweide *mhd. ſtF. ſ.* zîdalweida.

zîdelwërc *mhd. ſtN. Waldbienenzucht.*

zîdh *ahd. Is. ſtF. ſ.* zît.

zîdler *mhd. ſtM. ſ.* zîdalâri.

ziegal, ziegel *ſtM. ſ.* ziagal.

ziegalîn, ziegelîn, ziegilîn *ahd. Adj. ſ.* ziagalîn.

ziegeldach *mhd. ſtN. Ziegeldach.*

ziegeldecker *mhd. ſtM. Ziegeldecker, Dachdecker.*

[ziegeleite], ziegileite *amhd.* (*Milſt. Ex. 132, 35*) *ſtF. Ziegelbrennen.*

ziegeler, ziegler *mhd. ſtM. laterifex, Ziegler, Ziegelmacher.*

ziegelvar *mhd. Adj. ziegelrot.*

ziegelîn, zieglîn *mhd. Adj. aus Ziegeln, mit Ziegeln gedeckt.*

ziegelmacher *ſpät mhd. ſtM. laterifex.*

ziegelmeiſter *mhd. ſtM. laterator.*

ziegeloven *mhd. ſtM. latricium, Ziegelofen.*

ziegelſtadel *mhd. ſtM. Ziegelſcheuer.*

ziegelſtein *mhd. ſtN. later, Ziegelſtein, Backſtein.*

[ziegelſtiure], ziegilſtiure *amhd.* (*Milſt. Ex. 132, 33*) *ſtF. Abgabe od. Untertanenleiſtung an Ziegeln.*

ziegil — *ſ.* ziegel —.

ziehan, ziehen *ſtVabl6 ſ.* ziohan.

ziehen *ahd. Notk. ſtVabl5 ſ.* zîhan.

zieher *mhd.* (*Griesh. Pred. 2, 13, 24*) *ſtM. Pfleger.*

ziehter *mhd. ſ.* zêter.

ziecha *ahd., mhd.* zieche *ſchwF. Zieche, Bettüberzug. Graff 5, 625. MhdWb. 3, 874. Wol aus lat.* thêca, *gr.* θήκη *Hülle, Futteral, woher auch churw.* teija (*a.* teigja) *Futteral, Bettzieche, frz.* taie *Kiſſenüberzug. Diez Wb. 2³, 433.*

ziechbrunne *mhd. ſchwM. Ziehbrunnen, puteus.*

ziechener *ſpät mhd. ſtM. der Bettüberzüge webt.*

ziechenmacher *ſpät mhd. ſtM. dasſ.*

zien *md. zſgz. a.* ziehen, *ſ.* ziohan.

zierarâ *ahd. ſchwF. oſtentatrix. Graff 5, 704. Zu* ziari.

zierda, zierde *stF. s.* ziarida.
ziere *ahd. mhd. Adj. s.* ziari.
ziere *mhd. Adv. s.* ziaro.
ziere *mhd. F. s.* ziarî.
ziereda *ahd. stF. s.* ziarida.
zieren *ahd. mhd. schwV. s.* ziarjan.
zieren *mhd.* (*Frauenl. 243, 19 m. Anm.*) *schwV. intr. schmuck sein. Ahd.* [ziarên]. *Zu* ziari.
ziergarto *ahd., mhd.* ziergarte *schwM. feiner schöner Garten, Schmuckgarten, paradisus.*
zierheit *mhd., md.* zîrheit *stF2 Schmuck, Ausschmückung, Pracht; Schönheit.*
zieri *ahd. Adj. s.* ziari.
zierî *ahd. F. s.* ziarî.
zierida *ahd. stF. s.* ziarida.
zierlîch *mhd. Adj. s. v. a.* ziari.
zierlîche, — lîchen *mhd. Adv. s. v. a.* ziaro.
zierlicheit *mhd. stF2 Geschmücktheit; Schönheit.*
ziero *ahd. Adv. s.* ziaro.
zierôt (— des) *mhd. stM. Zierat. Gram. 2, 255.*
ziersam *mhd. Adj. schmuck.*
zierunge, zierung *mhd. stF. Schmuck.*
zies *mhd. Prät. v.* zeisen.
ziestac *d. i.* [Ziwes tac] *ahd., mhd.* zîstac, cîstac, zîstag, *verderbt* zinstag, cinstag, *md.* dinstag *stM. Dienstag d. i. Tag des Gottes* Ziu, *dies Martis. Nhd. mdartl. alem.* zistag, zistig, zinstag; *afris.* tiesdi, tisdei, *nfris.* tyesdey, *saterld.* tisdej, *nordfris.* teisdi; *ags.* tivesdäg, *altengl.* tiwesdai, *engl.* tuesday; *an.* tŷsdagr, tŷrsdagr, *schwed.* tisdag, *dän.* tirsdag; *g.* [tivisdags]. *Myth.*[2] *113. RA 818. Schm. 4, 214. Stald. 2, 476. Richth. 1084 fg. Stratm.*[2] *499. Vigs. 647. S.* Ziu.
zieter *ahd. mhd. stMN. s.* ziotar.
ziether *mhd. s.* zêter.
zifallan *ahd. stV. s.* zafallan.
zifaran *ahd. stV. s.* zafaran.
zifliozan *ahd. stV. s.* zaflëozan.
ziflôzen *ahd. schwV. s.* zaflôzjan.
zivolle *mhd. schwM. s.* zwibollo.
zigâ *ahd., mhd.* zige *schwF. Ziege. Graff 5, 599. MhdWb. 3, 877. GSpr. 36. Davon* zigîn. *Dazu* zikin, zickel, zickeln. *Nach SchlKsl. 98 fg. soll aslav.* koza *Ziege* (*Mikl. 296*) *a.* koga *u. skr.* khagas *M. Ziegenbock, Ziege* (*Bopp Gl.*[3] *141*) *zu vgl. sein, die Kuhn 3, 432 zu igWz.* skag *hüpfen, springen stellt m. d. Bemerkung daß die Zugehörigkeit von ahd.* zigâ *nur möglich sei unter der Annahme daß der palatale Laut dem* z *vorhergieng: es wäre also entw. anzunehmen daß die germ. Sprachen sich erst v. Sanskrit trennten als dies schon die palatalen Laute entwickelt hatte od. daß sie dieselben selbständig in späterer Zeit entwickelt hätten.*
zigân *ahd. unrV. s.* zagân.
ziganc *amhd. stM. s.* zagang.
zige *mhd. schwF. s.* zigâ.
zigeiner, zigeuner, zigîner, zigin-ger *spät mhd.* (*seit 1417*) *Schm. 4, 234 MhdHWb. 3, 1110, im Nd.* zegûner, zigœner *MndWb. 4, 514, bei Harff 67* suyginer, *poln.* cygan, *laus.* cygan, *czech.* cikán, *ruß.* cygánŭ, *serb.* cìganin, *vertraulich* cígo *Kar. 811, lit.* cigõnas, *lett.* tschigans *Ulm. 316, ital.* zingano, *auch* cingaro, *ungr.* cigány, *walach.* tziganu, *ngr.* τσίγγανος, ἀτζίγγανος, *türk.* tschinghiane; *nd.* (*seit 1417*) tater, tarter, tartar *schwM. MndWb. 4, 514, auch jetzt noch* tater, tâter *BremWb. 5, 31 Schütze 4, 250 fg. Dnrt 485 Schamb. 224, in d. Altmark* taotr *Dnl 222, weil m. glaubte sie kämen aus der Tatarei; frz.* Bohème, Bohémien, *als aus den Ländern des Königs von Böhmen u. mit dessen* (*Kaiser Sigismunds*) *Schutzbriefen kommend; frz. auch* Égyptien, *engl.* gipsy, *span.* gitáno, *als aus Ägypten, ihrer Angabe nach aus Kleinägypten stammend; der religiösen Stellung nach in manchen Gegenden v. Dtschld wie in der Wetterau* heide *Weig.* 2[2], *1177, in d. Ndlden* heide, heiman, *bei Kil. 224*[a] heydlieden Zeugitani, Nubiani, Cingari, Assyrii, Cilices, Aegyptii, *et id genus hominum vilissimum utriusque sexus, incertis sedibus vagabundum, in omnes orbis partes diffusum, mendicatione chiromantia et furtis clandestinis se exercens. Der Zigeuner selber nennt sich* rom, *Pl.* romá *eigtl. Mann, auch Ehemann, F.* romní *Frau, Gattin, wovon Demin.* romnorí.

Die Zigeuner erschienen in Deutschland zuerst 1417 in einer nicht allzu zalreichen Horde, der 1438 Massen folgten, von denen die eigtl. Einwanderung dieses Volkes nach Westeuropa u. ihre Zerstreuung über die german. u. roman. Länder datieren. Sie kamen über Ungern aus der Walachei, die 1415 von den Osmanen zinsbar gemacht worden war. Im 15 Jhdt werden sie auch in Morea erwähnt, namtl. angesiedelt in e. Vorstadt v. Modone u. am Fuße des Berges Gype, u. schon 1398 werden ihnen in Nauplion vom venetianischen Statthalter früher verliehene Privilegien bestätigt. Um 1370 finden sie sich auf der Korfu gegenüber liegenden Küste v. Epirus angesiedelt, auch von da aus nach Korfu übergetreten u. ein eigenes feudum Acinganorum bildend: nach Epirus mögen sie um 1350 im Heere des Serbenkönigs Stefan Duschan aus der

Walachei gekommen ſein, wo ſie bereits in d. erſten Hälfte des 14 Jhdts als Leibeigene zalreich exiſtierten. Die Walachei iſt als ihr europ. Mutterland zu betrachten. Hier müſſen ſie ſchon in d. Mitte des 13 Jhdts geweſen u. bald in das nachbarliche Siebenbürgen u. Ungern geſchweift ſein: 1260 erwähnt Ottokar II von Böhmen unter den barbariſchen Verbündeten ſs bei Heimburg beſiegten Feindes Königs Bela IV von Ungern neben Walachen u. Baſchkiren auch Ismaeliten *u.* Gingaren. *Nach der Walachei waren ſie über Beſſarabien u. die Länder nördl. vom ſchwarzen Meere jedesfalls m. Mongolenhorden unter den Nachfolgern Dſchingischans um 1235 aus Aſien gekommen. Lange vorher waren ſie ſchon in Perſien unter dem Namen* Luri *als Muſiker aus Indien gekommen; von Perſien waren Banden nach Kleinaſien gegangen: in Phrygien werden um 800 die* Athingani *genannt als Ketzer Zauberer u. Wahrſager. Hopf die Einwanderung der Zigeuner in Europa, Gotha 1870. Hienach iſt es unmöglich daß die Bewohner der Grenzländer im deutſchen Südoſten vor 1240 e. Zigeuner geſehen haben könnten, geſchweige daß ſolche 140 Jahre früher dort bekannte Landſtreicher u. Hauſierer geweſen ſein ſollten. Daher dürfen die in der Wiener Geneſis (geſchr. um 1100) erwähnten Kaltſchmiede nicht mit den Zigeunern (als Zigeuner vor den Zigeunern Wack. bei Hpt 9, 546 Anm., als wirkliche Zigeuner Wolf Ztſchr. f. d. Myth. 1, 433) in Verbindung gebracht werden: Fdgr. 2, 31, 22 ff.* alſô ſi (*neml.* Agar) daz chint gewan, Iſmaêlem ſi in nameton. dannen chômen Iſmaêlîtê, die varent in dër wërelt wîte, daz wir heizen chaltſmide. ach in in ire lîbe! wande al daz ſi habent veile, daz en iſt nicht ân ëtelîch meile. ër choufe wol oder ubele, ër wil ëtewaz dâr ubere. niemer ër gewandelôt, dës ër verkoufôt. ſi ne habent hûs noch heimôt, ſi dunchet uberal ëben guot (*Milſt.* alle glêt dunchent ſi guot *bei Diem. 36, 19*). daz lant ſi durchſtrîchent, daz liut mit untriuwen beſwîchent. ſus betriegent ſi daz liut: ſi ne roubent niemen uberlût. (*Milſt. noch dazu* ach geſchëhe in unde ach! wê geſchëhe ir chinnebach!). *Und ebdaſ. 71, 26 heißt es daß die Brüder Joſefen* ze dën chaltſmiden ferchouften. *Auch die Schilderung dieſer fahrenden Leute, was ſie gibt u. was ſie verſchweigt, ſpricht gegen Zigeuner. Daß der Dichter ſie Kaltſchmiede nennt, alſo die ohne Feuer arbeiten, ſtimmt nicht zu dieſen, die, wenn auch in möglichſt primitiver Weiſe, aber immer mit Feuer gearbeitet haben, wie denn ſchon die vediſchen Arier das Schmelzen u. Bearbeiten des Erzes kannten (Zimmer Altindiſches Leben 252), wenn ſie auch ihr Schmelzfeuer mit Flederwiſchen anfachten* (parnêbhis çakunânâm *Rigv. 9, 112, 2) u. noch nicht wie in der homeriſchen Zeit Blaſebälge* (φῦσαι *Il. 18, 372. 409. 412. 468. 470) hatten, die aber die Zigeuner des 15 Jhdts mit ſinniger Vorrichtung gebrauchten (Harff 67, 32 ff.). Ferner ſtimmt nicht zu den Zigeunern, daß jene Kaltſchmiede nicht öffentlich rauben ſond. heimlich bei Kauf u. Handel übervorteilen. Und gewis würde der Dichter das Fremdartige der Erſcheinung u. ihr wunderlich auffälliges Weſen u. Treiben berührt haben, wenn er die verabſcheuten Kinder des Elends gemeint hätte. Aber er ſpricht, um die iſmaelitiſchen Kaufleute ſn Hörern zu vermitteln, nicht von Vagabunden u. Spitzbuben, die man greift u. hängt, ſond. von liſtigen Hauſierern, die ihren Vorteil wahrnehmen u. die Bauern beſchwatzen: gewis meint er nachbarliche Slaven, Slovaken aus dem nordweſtl. ungriſchen Berglande, wie ſie, echte Kaltſchmiede, als Keßelflicker u. Raſtelbinder noch heute umherziehen, u. mähriſche u. böhmiſche Hauſirer mit allerlei Waaren, denen heutzutage von den Juden iſmaelitiſchere Concurrenz gemacht wird. Die Zigeuner, wie immer in den einzelnen Ländern den herſchenden chriſtlichen Confeſſionen oder dem Islam ſcheinbar ſich zuneigend, doch im Grunde durchaus Heiden, ſtammen, wie ihre in den einzelnen Ländern durch die dortigen Volksidiome zwar beeinflußte, doch im innerſten Grunde einige u. gleichartige Sprache, eine echte Volksſprache, lehrt, a. dem nordweſtlichen Vorderindien, ſie ſind ariſch-indiſches Geſchlechts, aber von der indiſch-brahmaniſchen Religions- u. Staatsverfaßung unberührt geblieben u. daher auch bei ihnen nicht an eine Kaſte zu denken iſt.*

zigengida *ahd. ſtF. ſ.* zagangida.

ziger, ciger *ahd. mhd. ſchwF. ſtM. die feſtere aus dem geronnenen Molken ausgeſchiedene Maſſe, Quark, Topfen. Graff 5, 631. MhdWb. 3, 877. Nhd. im bair. Oberlande u. der Schweiz* ziger *ſtM. daſ. Schm. 4, 233 fg. Stald. 2, 473. S. GSpr. 1006.*

zigerîn *mhd. Adj. aus* ziger *bereitet.*

zigerkæſe *mhd. ſtM. Käſe aus* ziger.

zigîn *mhd. Adj. caprinus. Von* zigâ.

zignite *mhd. ſchwM. Name eines Steines,* zignites, *der auch* evas *heißt: Konr. v. Mgbg 466, 5 ff.*

zîhan, zîhen, *bei Notk. auch* ziehen *ahd., mhd.* zîhen *ſtVabl5 von einem (Acc.) etwas (Gen.) ſagen od. ausſagen, ihn beſchuldigen, zeihen. Aſ.* tîhan *in* aftîhan *einem (Dat.) etwas (Gen.) verſagen; agſ.* tîhan, *auch* teóhan, teón (*Präſ.* tîho, teó, 2 tîhſt, týhſt, 3 tîhdh, týhdh, *Prät.* tâh, teáh, *Pl.* tigon, *Part.* tigen) *beſchuldigen, anklagen, auch in* oftîhan *verſagen Gram. 1, 897 Grein 2, 532. 321 March 105 Bosw. 222; g.* teihan *in* gateihan (*Prät.* gataih, *Pl3* gataíhun, *Part.* gataíhans) *ἀπαγγέλλειν, ἀν—, δι—, κατ—, εὐαγγελίζεσθαι, χρηματίζειν, anſagen, anzeigen, verkündigen einem (Dat.) etwas (Acc.,* bi *m. Acc. περί τινος) u. in* faúragateihan *vorherſagen, zuvorſagen* (faúragateiha *προλέγω,* faúragataih *προείρηκα). Dazu* zîch, zîher; zic (*Gen.* ziges), ziht *m.* zihtôn, zëhôn zëchen *m.* zëche, zëchare, zëchet, zëchunge; zeiga, zeigôn *m.* zeigari, zeigarâ, zeigel, zeigunga. *S. auch* zêhâ, zëhan. *Gram. 2, 17 fg. Nr 195. S. auch* zît. *GermSt.* tih, *geſt.* taih; *a. vorgerm.* dik, *geſt.* daik. *Vgl. lat.* dicus *ausſagend, redend in* veridicus, cauſidicus, fatidicus, maledicus, dicax *zum Sprechen geneigt, witzelnd, ſpöttelnd,* index, icis *Anzeiger, Zeigefinger, Verräter, Verzeichnis, Titel, Probierſtein,* indicium, indicîna *Anzeige,* indicâre *anzeigen, erwähnen, taxieren, u. ſo* jûdex *m.* jûdicâre, vindex *eigtl. der e. Rechtsanſpruch erhebt u. dazu* vindiciae, vindicta, vindicâre *Crs.*[2] *2, 272 fg.,* dicis cauſa *od.* gratia *um der Form willen, zum Scheine,* dicio, ônis *Beſtimmung od. Verfügung die einer über etwas hat,* condicio *Übereinkunft, Bedingung,* prôdigium *weiſsagende Anzeige, Wunderzeichen, üb.* digitus *ſ. bei* zêhâ, dîcere (*Perf.* dîxi, *alat.* deicere, deixerunt, *oſk.* deicum *InfPräſ,* deicans *Präſ. Cj. Pl. 3,* dîcuſt *Fut. 2 Ind Sg. 3) mittels der Sprache zeigen, anzeigen, ſagen, erzälen, erwähnen, behaupten, verſichern, e. Vortrag beſ. auch Verteidigung vor Gericht halten, beſchreiben, dichten, ausſprechen, benennen, zu etwas beſtimmen, ernennen, etwas feſtſetzen, m. Dat. einem drohen, ihn warnen; gr. δίκη beſtimmte Weiſe, Art u. Weiſe (Acc. δίκην m. Gen. nach Art u. Weiſe), Sitte, Brauch, Beſtimmung, Recht, Gerechtigkeit, Rechtsidee, auch perſonificiert, Rechtshandel, Proceſs, rechtliche Strafe u. Buße, δίκαιος richtig beſchaffen, richtig n. Ordnung u. Verhältnis, wolproportioniert, ſchicklich, wolgeſittet, rechtlich, gerecht, berechtigt zu etwas, rechtmäßig, gebührend, δικαιοσύνη rechte Beſchaffenheit, Gerechtigkeit, Rechtlichkeit, δικαιόω billig u. gerecht machen, für recht u. billig halten, mögen, wollen, verurteilen, beſtrafen, δικαίωσις rechtlich begründete Forderung, Anſpruch, gerichtliche Verteidigung, Verurteilung, Beſtrafung, ἄδιξις· ὁμολογία παρὰ Ταραντίνοις Heſych. ed. MSchmidt 1, 16, 43 alſo Zugeſtändnis, Übereinkunſt, Vertrag, δείκνυμι u. δεικνύω (Fut. δείξω, Aor. ἔδειξα, Pf. δέδειχα) zeigen, weiſen, beſtimmt angeben, einen angeben (als Kläger), hinzeigen auf einen ἔς τινα, aufzeigen, vorzeigen, nachweiſen, beweiſen, belehren, δεῖξις Zeigen, Aufzeigen, Weiſung, δεῖγμα Gezeigtes, Aufgezeigtes, Probe (v. Waaren), Ort wo Waarenproben ausgeſtellt werden; als Reſt des zugehörigen griech. Wurzelverbs, als welches δεικνύναι wegen der erſtarrten Gunierung nicht gelten könne, faßt Sonne bei Kuhn 15, 82 ff. den ſtAor. δικεῖν, Ind. ἔδικον ich warf d. i. richtete auf e. Ziel, m. d. Grdbdtg beſtimmen, feſtſetzen, wozu auch δίσκος (a. δικ-σκος) die Richtſcheibe, Wurfſcheibe; zend.* diç *zeigen, unterweiſen, lehren, Cauſ.* daêçayêmi *auch m. Präp.* fra *dasſ.,* diçya *N. Zeigen,* diſti *F. e. Längenmaß Juſti 156, ſkr.* diç (*Präſ.* diçâmi, *alt auch Sg. 3* dídêſhṭi, *Perf.* didêça) *zeigen, vorweiſen, vorführen (e. Zeugen), einem etwas anweiſen, zuweiſen, aſſignare, erweiſen, m. Inf. heißen, Cauſ.* dêçáyâmi *etwas zeigen, anweiſen, lehren, mitteilen, einen anweiſen, Part.* diſhṭas *gezeigt, angewieſen, zugewieſen, beſtimmt, feſtgeſetzt,* diſhṭám *N. angewieſener Ort, Anweiſung, Befehl, Beſchluß, Beſtimmung, Schickſal, Lebensziel,* diſhṭis *F. Anweiſung, Vorſchrift, glückl. Fügung, auch e. Längenmaß,* diç (*Nom.* dik) *F. wohin m. zeigt, Richtung, Himmelsrichtung, Himmelsgegend, Andeutung, Hinweis, Vorſchrift, Ordnung, Art und Weiſe, AblPl.* digbhyas *von allen Weltgegenden,* diçâ *F. Richtung, Himmelsrichtung,* dêças *M. Ort wohin m. zeigt, üblhpt Ort, Platz, Gegend,* ſvadêças *eigen Land,* paradêças *Fremde,* upadêças *Anweiſung, Unterweiſung, daher* hitôpadêças (*zſgſ. m.* hitá *heilſam, gut, ſ.* dhitá *Part. Perf. P. v.* dhâ *ſetzen, ſtellen, hinſchaffen Bopp SkrGr. § 104 Anm. § 543 VglGr. § 23.* [3]*1, 43) heilſame Unterweiſung, Name einer berühmten indiſchen Fabel- u. Spruchſammlung,* dêſhṭar (*Nom.* —ṭâ) *Anzeiger, Anweiſer, F.* dêſhṭrî *Bezeichnung eines göttl. Weſens im Rigv. Graſsm Wb. 638,* dêſhṭram *N. Anweiſung, Zuweiſung, Zuſage PW. 3, 627 ff. 766 ff. Gram. 1, 586. GSpr. 403. Pott 1, 266 fg.* [2]*2, 4, 511 ff. Nr 860. Bopp Gl.*[3] *187*[b] *Crt.*[3] *129 Nr 14. Crs. 1*[2]*, 380 fg. Sonne bei Kuhn 15, 82 ff. Fick*[3] *3, 121. 2, 383. 129. 1, 621. 343 fg.*

103 fg. Nach Mikl. 158 fg. wäre auch aſlav. deſiti (*Präſ.* dešą) εὑρίσκειν, ἐντυγχάνειν, καταλαμβάνειν, *ſerb.* dèſiti (*Präſ.* dèſîm) *V. pf. treffen, offendere,* dèſiti ſe *ſich wobei befinden, ſich begegnen Kar. 117 zu vergleichen.*

zîher *mhd. ſtM. Anſchuldiger, Nachreder. Zu* zîhan.

zîhlîchen *mhd. Adv. auf eine Weiſe die eine Beſchuldigung in ſich ſchließt.*

ziht *ahd. in* bi—, in—, *mhd.* ziht, *auch in* bi—, in— *ſtF2 Beſchuldigung, Anklage. Davon das Denom.* zihtôn. *Zu* zîhan. *GermTh.* tihti *a. vorgerm* dikti. *Vgl. zend.* âdiſtis *F. Anweiſung, Lehre Juſti 51, ſkr.* diſhṭis *F. Weiſung, Anweiſung, Vorſchrift; urſpr.* diktis. *Sonne bei Kuhn 15, 83.*

zihte *mhd. zſgz. a.* ze ihte *zu irgend etwas, in irgend einer Hinſicht.*

zihtôn *ahd. ſchwV. in* in—. *Denom. v.* ziht.

zic (*Gen.* zickes) *mhd. ſtM. leichte Berührung, leiſer Stoß; argliſtiges Benehmen, unredliche Handlung. MhdWb. 3, 873. Nhd. ſchweiz.* ziggi *N. leichter Schlag,* ziggi machen *e. Spiel der Kinder wobei eins dem andern nachſpringt um es mit e. leichten Schlage berühren zu können,* mir iſt ein ziggi geworden *ich bin etwas unpäſſlich geworden Stald. 2, 473 fg. Davon* zicken. *Dazu auch* zëc *m.* zëcken, zëchôn, zëche *ſchwF. GermSt.* tik *a. vorgerm.* dig. *Vgl. lit.* dë̃kti *ſtechen* (*v. Stechen im Leibe, Seitenſtechen*) *unperſ.* (dë̃gia, dë̃gė, dë̃ks'), mán dë̃gia *es ſticht mich,* dëgìmas *das Stechen,* dygùs *ſtachelicht,* dygulỹs (*Gen.* dýgulio) *Stechen, Seitenſtechen, in der Bibel auch Stachel* (*aber nur in der Seite Num. 33, 55*), dỹkſnis, io *Stich beim Nähen Kur. 2, 204. 201 KurGr. 315. 224. 167,* dygė, iės *F., auch* diglė̃, iẽs *F., am Haff* dỹglis *M., im poln. Litauen auch* dygùtis (*Pl.* dygùcźiai) *Stichling, Gaſteroſteus aculeatus, e. kleiner Fiſch m. drei Stacheln auf d. Rücken Neſs. 141 Nemn. 2, 23, lett.* déegt (déegu) *ſtechen intr.,* ēcdéegt *einfädeln,* déegs *gew. Pl.* déegi *Zwirn Ulm. 44. 63 Biel. 1, 343. Die Bdtg des germ. reinen Stammes* tik *wie des lit.* dig *iſt die eines momentanen punctuellen Stechens od. ſtechenden Berührens, Stechen m. augenblicklichem Zurückfahren. S.* zeichan.

zic (*Gen.* ziges) *mhd. ſtM. Beſchuldigung, Anklage. MhdWb. 3, 880. MhdHWb. 3, 1100. Zu* zîhan.

[zîch], zeich *mhd.* (*um 1400 bei Osw. v. Wolkſt.*) *ſtF2 Beweis, Ausſage über etwas. Zu* zîhan.

zikâ, zykâ, cichâ *mhd. Interj. Ruf beim Geſange beſ. der Vögel.*

zikin, zikkin *ahd. ſtN. hœdus, Zicklein. Graff 5, 599. Agſ.* ticcen *ſtN. junges Böckchen Bosw. 222. Gram. 3, 328. GSpr. 36. Davon wol ital.* ticchio *wunderlicher Einfall, wie* capriccio *von* capra. *Diez Wb. 2³, 74. Wol zu* zic *v. Stoßen.*

zickel *u.* zickelîn *mhd. ſtN. Zicklein.*

zickeln *mhd. ſchwV. junge Ziegen werfen.*

zicken *mhd. ſchwV. eine leichte Berührung od. leiſen Stoß geben, leiſe berühren. Nhd. mdartl.* zicken, anzicken *dasſ. Schm. 4, 223; nd.* tikken *dasſ. Brem. Wb. 5, 67. Von* zic.

zikkin *ahd. ſtN. ſ.* zikin.

ziklât, ciclât, ſiglât *mhd. ſtMN. koſtbarer golddurchwirkter Seidenſtoff. Span.* ciclaton, *afrz.* ſiglaton, ſinglaton, *prov.* ſisclaton *unten rund zugeſchnittenes Kleidungsſtück, desgl. Stoff woraus es verfertigt ward; mlat.* cyclas, cyclatum, *lat.* cyclas (-dis) *Staatskleid der Frauen m. rundherum laufender Falbel, a. gr.* κυκλάς, άδος *F. Rundung, rund ums Kleid laufende purpurne Falbel. Diez Wb. 1³, 126.*

ziklâtîn, ſiklâtîn *mhd. ſtM. ſ. v. a.* ziklât.

ziklâtſîde *mhd. ſchwF. ſ. v. a.* ziklât.

zikleken *ahd. ſchwV. ſ.* zaklakjan.

cíclope *mhd. ſchwM. Cyclope: lat.* cyclops, *gr.* κύκλωψ.

zil *ahd. mhd. ſtN. Ziel, feſtgeſetzter Punct in Raum u. Zeit, Termin, Grenze, Entfernung, Friſt; Zal; Art. G.* til *ſtN. paſſende Gelegenheit: ſo wol als Subſt. zu faßen m. MgSpr. 82* (*u. nicht als N. des Adj.* tils *m. GabL. Ulf. 2, 176ᵇ*) *in Luc. 6, 7* ei bigêteina til du vrôhjan ina ἵνα εὕρωσιν κατηγορίαν αὐτοῦ *nach It. cod. Brix. ut invenirent occaſionem accuſandi eum. An.* tili *ſchwM. in* aldrtili *e. Bezeichng f. Tod u.* ûtili *Misgeſchick, Schaden, Verdruß Egils. 815 Möb. 10. 481 Vigf. 12. 666;* til *Adv. dabei, ſehr, zu ſehr, allzu, Präp. m. Gen. in der Richtung auf, zu, bis, in Rückſicht auf Möb. 434, ſchwed.* till, *dän.* til, *auch afriſ.* til *Präp. m. Dat. u. Inſtr. bis, bis zu, zu Richth. 1085, altengl.* til *Präp. Adv. bis, bis dahin, zu Stratm.² 497, engl.* till *bis Mätzn. 2, 316. Gram. 3, 257. Dazu* zila, zilde, zilunga, zilên; *ſ. auch* zîla. *S. g.* tils.

zîl *mhd. ſtMN. Dornbuſch, Hecke. S.* zîla.

zila *u.* zilâ *ahd. ſtſchwF. ſtudium. Graff 5, 658. Zu* zil.

zîla *ahd., mhd.* zîle *ſtſchwF. Zeile, Linie, Reihe, linea, verſus, ordo. Dazu* zîleht, zîlen. *Nach Weig. 2³, 1164 eines Stammes m.* zil, *ebenſo nach JSchmidt Voc. 2, 418 u. zu vgl. aſlav.* prodĭliti *in die Länge ziehen,* dĭlina, dĭlje *Länge Mikl. 694.*

zîlach *mhd. ſtN. vepretum, Dorngebüſch.*

zîlant, cîlant, *auch* (*Mone 8, 95, 41*) cîtlant *mhd. ſtM. coccognidium, cocconidium, Zeiland, Kellerhals, Kellerkraut, Seidelbaſt. Sum. 21, 48. Diut 2, 236*[a]. *Eine Giftpflanze, Daphne mezereum, czech.* lýkovec, *poln.* wilcze łyko, *ein bis drei Fuß hoher Strauch, in Wäldern Deutſchlands wild wachſend, auch in Oſtpreußen z. B. bei Warnicken am ſamländiſchen Nordſtrande, mit ſchönen dunkelroſaroten duftenden Blüten, die vor den Blättern im erſten Frühlinge blühen, mit roten im Sommer reifenden Beeren, das Laub dem Liguſter ähnlich; Rinde, Beere, Blume u. Laub m. e. ſcharfen pfefferartigen Geſchmacke, daher die Pflanze auch Pfefferkraut, Bergpfeffer genannt; die getrockneten Beeren, e. gefährliches Purgiermittel, die Schleimhäute im höchſten Grade reizend, in den Apotheken unter dem Namen grana gnidii, grana cocci gnidii, ſemina coccognidii. Nemn. 1, 1375 fg. Brandt u. Ratzeburg Giftgewächſe (Berlin 1834) 37 ff. m. Abbildung Tafel 8.*

zilbeſitzer *mhd. ſtM. der am Ziele angelangt iſt.*

zilbrunne *mhd. ſchwM. Grenzbrunnen.*

zilde *md. ſtN. Zeitpunct. S.* zil.

zîle *mhd. F. ſ.* zîla.

zîleht *md. Adj., Adv.* —ehte *in Streifen oder Reihen, reihenweiſe, ſtreifenweiſe. Von* zîla.

zîlen *mhd. ſchwV. in Form v. Linien od. Reihen verzieren. Ahd.* [zîljan]. *Denom. v.* zîla.

zilên *u.* (*bei Otfr.*) zilôn, (*wol kein* ziljan, *wenigſtens nicht m. Sicherheit*) *ahd., mhd.* zilen, ziln *ſchwV. Intr. ſich* (*ahd. auch m. refl. Gen. Gram. 4, 33*) *beeilen, ſich beeifern, ſtudere, conari, niti, moliri, eifrig ſtreben nach* (*ahd. m. Gen., mhd.* nâch); *einem* (*Dat.*) *ein Ziel ſtecken, einem die Zeit beſtimmen,* vürbaȥ ziln *das Ziel weiter fortſchieben, aufſchieben. Tr. mhd. als Ziel aufſtellen; feſtſtellen, feſtſetzen; einen wohin beſtellen; zuſ. ſtellen mit* (gein), *abgrenzen; bewirken, machen, erzielen,* kint z. *es erzeugen u. empfangen; refl. eine Richtung nehmen;* ſich ûf ziln *eine Richtung in die Höhe nehmen, auffliegen. Graff 5, 656 ff. MhdWb. 3, 884 fg. MhdHWb. 3, 1114 fg. AndPs.* (*glLips.*) tilôn *feſtinare, accelerare, exerceri, exercitari, in eifrigem ängſtlichen Streben, in Haſt, Angſt u. Aufregung ſein; aſ.* tiljan *erzielen, erreichen m. Gen. Hel. 2544; agſ.* tiljan, tioljan, teoljan (*Prät.* tilode) *ſich bemühen, ſich beſtreben m. Gen., ſich anſtrengen, erzielen Grein 2, 533. Denom. v.* zil. *S.* tils.

ziler *mhd. ſtM. der mit dem Ziele zu tun hat, der die Schüße auf die Scheibe anmerkt.*

zilge *md. ſchwM. ſ.* zëlge.

[zilîg] *ahd., mhd.* zilic *Adj. mäßig groß, mittelmäßig. Schm. 4, 252 MhdHWb. 3, 1114. Nhd. ſchweiz.* zilig *mittelmäßig, gering, von geringem Werte Stald. 2, 472. Davon das folg.*

[zilîgo], cilîgo *ahd. Adv. dünn* (*v. der Stimme*). *Schm. 4, 252. Vom vor.*

zilloufer *mhd. ſtM. Läufer nach dem Ziele.*

ziln *mhd. ſchwV. ſ.* zilên.

zilôn *ahd. ſchwV. ſ.* zilên.

zilôſan *ahd. ſchwV. ſ.* zalaoſjan.

zilôſida *ahd. ſtF. ſ.* zalôſida.

zîlſanc *ahd.* (*Hymn. 7, 5, 3*) *ſtNM. chorus, d. i. Geſang der von einer gereihten od. ordnungsmäßig aufgeſtellten Schar ausgeführt wird. S.* zîla.

zilſtat *mhd. ſtF2 Zielſtätte, Ort wo ein Ziel ſich befindet od. aufgeſtellt iſt, Schießſtätte Schm. 4, 252; Ziel nach dem man ſchießt, Zielſcheibe.*

zilſtrecke *mhd. ſtF. beſtimmte Strecke Weges.*

zilunga *ahd. ſtF1 adniſus, feſtinatio. Graff 5, 658. AndPs.* tilonga *ſchwF. exercitatio, ängſtliche Aufregung.*

zim *mhd. Präſ. zu* zëmen.

zim *mhd. zſgz. a.* ze im.

zimbar, cimbar, zimpar, cimpar *ahd., mhd.* zimber, zimmer *ſtN. Bauholz, materia; davon errichtetes Gebäude, ædificium. Graff 5, 669. MhdWb. 3, 892. Aſ. glArg.* timbar *Gebäude, afriſ.* timber *daſ. Richth. 1086; agſ.* timber *Bauholz, Bauſtoff, Stoff, Gebäude Grein 2, 534, altengl.* timber *Bauholz, Stoff, materia Stratm.*[2] *498, engl.* timber *Bauholz, Material, Stoff, an.* timbr *ſtN., auch* bûtimbr *Bauholz Egils. 815. 89 Vigf. 632 Möb. 436, ſchwed.* timmer *N. Bauholz, dän.* tömmer *Bauholz, Zimmer. Mhd.* (*im 13 Jhdt*) zimber, *nhd.* zimmer, *mnd.* timber, timmer, *nnd.* timmer, *engl.* timber, *an.* timbr, *ſchwed.* timber *N., mlat.* timbrium, *frz.* timbre *M. heißt auch im Pelzhandel e. beſt. Anzal v. Fellen, gew. 40* (*ſo wenigſtens von Marder- Zobel- u. Hermelinfellen*), *n. Du Cange 60 od. ein Schock MhdWb. 3, 892 Schm. 4, 261 fg. Friſch 2, 477 fg. MndWb. 4, 543, Brem Wb. 5, 69 Möb. 436 Diez Wb. 2*[2], *439: n. Schm. aaO. Weig. 2*[2], *1178 als ſtrues, geſchichteter Haufen; viell. eher von der Verpackung in Holz. G.* [timr]: *der* b-*Laut in den andern deutſchen Sprachen euphoniſcher Einſchub. GermTh.* tim-ra. *Davon die folg. St.* tim *a. vorgerm.* dam. *Vgl. aſlav.* domŭ *M. Haus, Hausſtand, Hausgeſinde,* doma *zu Hauſe, von Hauſe Mikl.*

171, ſerb. dôm *Haus, Familie, vornehme Familie,* dòma *zu Hauſe, nach Hauſe Kar. 131, poln.* dom *M. Haus, Hausweſen Mrong. 88; kelt. ir.* damh, daimh *Haus, Familie, kymr.* dofr, dofraeth (f *a.* m) *Wohnung, Hausgeſinde; lat.* domus *Haus, Behauſung, Wohnſitz, Familie; gr.* δόμος *Gebäude, Gemach,* δῶ (*a.* δομ) *N. Haus, Wohnung* (*nur ep. im Nom. u. Acc.*), δῶμα *daſ.* (*a.* dammaut), —δον *in* ἔνδον *im Hauſe, innen, drinnen* (*wol verkürzter Loc., a.* δομι) *Kuhn 4, 315,* δέμας (*nur poet. im Nom. u. Acc.*) *Bau, Statur, Leibesgeſtalt,* δέμω *ich baue* (*Perf.* δέδομα, δέδμηκα, *Aor.* ἔδειμα); *zend.* dema *F. Wohnung, Wohnort Juſti 160. 269, ſkr.* dam *N. Haus u. in* dámpatis *Hausherr, Dual* dámpatî *die beiden Hausgebieter Mann u. Frau* (*nur ved.*) *Benfey bei Kuhn 9, 110 Anm., ſonſt* damás *M. u.* damám *N. Haus, Wohnſitz, Heimat PW. 3, 515. Pott 1, 261.* ²*2, 4, 185 ff. Nr 651. Crt.*³ *220 Nr 265. Fick*³ *3, 117. 2, 579 fg. 379. 124 fg. 1, 613 fg. 101 fg. Nach GSpr. 402 auch zu vgl. aſlav.* dąbŭ *M. Baum* (*Mikl. 190*), *poln.* dąb *Eiche, u. gr.* δένδρον *Baum* (*über das jedoch ſ. Crt.*³ *224 Nr 275, wo es als redupl. Bildg zu* δρῦς *geſtellt iſt*). *Nach Dief. 2, 670 iſt der germSt. wol nicht* tim *ſond.* timb *u. zu vgl. aſlav.* dąbŭ *Baum u. die dem Germ. ähnl. Fortbildg* dąbrava *F. Wald, Gehölz* (*Mikl. 189*). *Nach Pictet 1, 209 fg. ebenſo u. dieſe eigtl. bedeutend Brennmaterial, u. der germSt.* timb *genau entſprechend ſkr.* dambh (*Präſ.* dabhnômi) *brennen, zwar ohne bekannte Abltgn im Skr. ſelbſt, aber noch erhalten im armen.* dab *Feuer; wozu auch ir.* dubh *verbrannt, ſchwarz, kymr.* du *gehöre, viell. auch gr.* δάφνη *Lorbeer v. Glanze ſr Blätter* (*über welches Wort ſ. auch Crt.*³ *440*). *S.* zëman.

zimbarari, cimprari *ahd. ſtM1 artifex. G.* timrja *ſchwM.* τέκτων, οἰκοδομῶν.

[zimbarid], cimprid *ahd. ſtM1 aedificium:* zimpridâ *edificia glReich. Graff 5, 672* (*von Graff als ſtF.* zimprida *aufgefaßt*). *Über die Bildung ſ. Gram. 2, 241.*

[zimbarjâ], zimberrâ, zimbirrâ *ahd. ſchwF. ædificatio, ſtructura. G.* gatimrjô *ſchwF.* οἰκοδομή, *Gebäude.*

[zimbarjan], zimbran, zimpran, zimberren *u.* zimbarôn, zimborôn, zimberôn, zimbrôn, zimprôn *ahd., mhd.* zimbern, zimmern *ſchwV. bauen, erbauen. Aſ.* timbrjan, timbrôn *daſ., agſ.* timbrjan, timbran *daſ. Grein 2, 534, altengl.* timbrjen, timbren *daſ. Stratm.*² *498, an.* timbra (adha) *daſ. Vigf. 632, g.* timrjan *daſ.,* οἰκοδομεῖν. *Denom. v.* zimbar.

zimbarlîh *ahd., mhd.* zimberlîch *Adj. materialis; für den Bau zugerichtet.*

zimbarman, zimparman, cim—, zimbirman, zimberman *ahd., mhd.* zimberman, zimmerman *unrM. Zimmermann, faber lignarius, carpentarius; Baumeiſter, architectus, ſo ſchon Notk. Boeth. 214 bei Hatt. 3, 195*ᵃ.

zimbarôn *ahd. ſchwV. ſ.* zimbarjan.

[zimbarunga], zimprunga *ahd. ſtF1 materia. Graff 5, 672.*

zimbel *mhd. ſtM. Glöckchen, Schelle: lat.* cymbalum, *gr.* κύμβαλον.

zimbele, cymbile *F. ſ.* cymbala.

zimbellîn *mhd. ſtM. Glöckchen.*

zimber *mhd. ſtN. ſ.* zimbar.

zimber *mhd. ſchwF. ſ.* zimere.

[zimberackes], zimmerakſt *mhd. ſtF. Zimmermannsaxt.*

[zimbergeſelle], zimmergeſelle *mhd. ſchwM. Zimmergeſelle.*

zimberholz, zimmer— *mhd. ſtN. Bauholz.*

zimberlîch *mhd. Adj. ſ.* zimbarlîh.

zimberliute *mhd. ſtM. Pl. Zimmerleute.*

zimberman *ahd. mhd. unrM. ſ.* zimbarman.

zimbermeiſter *ahd. mhd. ſtM1 architectus.*

zimberôn, zimbern *ſchwV. ſ.* zimbarjan.

zimberrâ *ahd. ſchwF. ſ.* zimbarjâ.

zimberren, zimbern *ſchwV. ſ.* zimbarjan.

zimberſnuor *mhd. ſtF. Richtſchnur der Zimmerleute.*

zimberſtiure *mhd. ſtF. Beihilfe od. Beiſteuer zum Bau.*

zimberunge *mhd. ſtF. Bauen, Bau.*

zimberwant, zimmerbant *mhd. ſtF2 Hauswand.*

zimberwërc, zimmer— *mhd. ſtN. Zimmerarbeit.*

[zimberziuc], zimerzeug *mhd. ſtN. Handwerkszeug zum Zimmern.*

zimbirrâ *ahd. ſchwF. ſ.* zimbarjâ.

zimborôn, zimbran, zimbrôn *ahd. ſchwV. ſ.* zimbarjan.

zimbre *mhd. ſchwF. ſ.* zimere.

zime *mhd. Präſ. zu* zëmen.

zimele *d. i.* z'himele, ze himele.

zimelîch *mhd. Adj. ſ.* zimilîh.

zimelîche, —lîchen, zimleichen *mhd. Adv. mit Schicklichkeit, ſchicklich, paſſend.*

zimelîche *mhd. ſtF. Schicklichkeit.*

zimen *mhd. ſchwV. refl. ſich dünken für, ſich halten für: nur bei Eckhart Myſt. 2, 355, 4* die hêten ſich ſolicher dinge unwirdic zimt *die hätten ſich für unwürdig ſolcher Dinge gehalten.*

ziment *mhd. ſtN. Maſſe die zur Scheidung u. Läuterung der Metalle dient: frz.* cément *a. lat.* cæmentum *Bruchſtein.*

zimenten *mhd. ſchwV.* (*Metall*) *ſcheiden, läutern.*

zimere, zimbre, zimber *mhd. ſchwF. Ziemer: Rückenſtück des Hirſches oder Rehes Triſt. 2903; Zeugungsglied des Hirſches Triſt. 2942. Aus frz.* cimier *dasſ., womit wol eigtl. Blume u. Pinſel des Rot- u. Damwildes gemeint iſt: ſ. das folg.*
zimier *mhd. ſtN.*, zimiere *u.* zimierde *ſtF. Helmſchmuck; ritterl. Waffenſchmuck. Mlat.* cimerium, cimeria, *frz.* cimier *v.* cime, *ital. ſpan. port.* cima *Gipfel, von* cyma *zarte Sproße, walach.* chime *Keim; aſpan.* cima *Zweig; die auf gr.* κῦμα *zurückgehn ſollen: Diez Wb.* 1², *126 fg.*
zimieren *mhd. ſchwV. mit ritterlichem Waffenſchmucke zieren.*
zimîg *ahd. Adj. decens, honeſtus.*
zimîgî *ahd. F. dignitas.*
zimilîh *ahd., mhd.* zimelîch, zimlîch, zimleich *Adj. geziemend, paſſend, angemeßen.*
zimlicheit *mhd. ſtF2 Schicklichkeit.*
zimmer *mhd. ſtN. ſ.* zimbar.
zimmerman *mhd. unrM. ſ.* zimbarman.
zimmerbant (*Suchenw.*) *ſtF. ſ.* zimberwant.
zimmern *mhd. ſchwV. ſ.* zimbarjan.
zimmîn *mhd. Subſt. ſ.* zinemîn.
zimmirwirkinde *md.* (*Jeroſch.*) *zſgſ. Part. Gebäude aufführend.*
zimpar *ahd. ſtN. ſ.* zimbar.
zimpran *u.* zimprôn *ahd. ſchwV. ſ.* zimbarjan.
cimprari *ahd. ſtM. ſ.* zimbarari.
zimprid *ahd. ſtM. ſ.* cimbarid.
zimprunga *ahd. ſtF. ſ.* zimbarunga.
zimt *mhd. zu* zëmen.
zin, cin *ahd., mhd.* zin (*Gen.* zines, zins) *ſtN. Zinn, ſtannum Graff 5, 677. MhdWb. 3, 895. MhdHWb. 3, 1122. Auch bei Verfertigung der Spiegel gebraucht: Parz. 1, 20 fg.* zin anderhalp ame glaſe gelîchet *Zinn* (*neml. Amalgam v. Zinn u. Queckſilber*) *auf der Rückſeite des Glaſes glatt aufgelegt* (*als Spiegelfolie*) *ſ.* lîchôn *u.* roum; *Konr. v. Mgbg 480, 22* man verzint ouch diu ſpiegelglas und tempert ſi mit zin. *Nhd. im 16 u. 17 Jhdt m.* î *geſprochen, geſchr.* zien *u.* zihn. *Mnd.* ten (*Gen.* tenes), *auch* teen *ſtN. Zinn MndWb. 4, 527, nnd.* tin *BremWb. 5, 71,* ten *ſtN. Schamb. 228 dasſ., Gerät aus Zinn, nld.* ten, tin *Kil. 668, agſ.* tin (*Gen.* tines) *ſtN. Bosw. 223, altengl.* tin *Stratm.² 498, engl.* tin, *an.* tin *ſtN. Egils. 815 Vigf. 632, ſchwed.* tenn *N., dän.* tin. *Aus dem Nd. u. Germ. finn. eſtn. wepſ. wot.* tina, *lapp. in den verſch. Mdarten* tidne, tadne, dadne, tanne, tane *Zinn Thomſen 176. Aus dem Hd. in gleicher Bdtg czech.* cín *M., lauſ.* cyn *M., ſerb.* cìn *Kar. 812* (*woneben aber auch* kàlâj *M. Kar. 259 u.* kòſiter *M. ebdſ. 292*), *poln.* cyna *F. Mrong. 65, auch lit.* cìnas *Zinn, wofür früher jedoch* alwas *galt, das Brod. gibt, wie auch im Lett.* alwa *u.* alws *Ulm. 7* (*daher liviſch* alu), *im Ruß.* ólovo *Zinn heißt;* (*apreuß.* alwis *Voc. 527, czech.* olovo, *lauſ.* wołoj *M., poln.* ołow *M. Gen.* ołowiu, *ſerb.* òlovo *N. heißt Blei; auch aſlav.* olovo *N.* μόλυβδος, *Blei, u.* olovo čiſtoje κασσίτερος, *eigtl. reines Blei Mikl. 501 fg.*). *Nach Fick² 756. ³3, 121 von* zin *abgeleitet* zein *Metallſtäbchen; auch n. Zimmer Nominalſuff. 303 beſteht Zuſhang zw. beiden, wol weil das Zinn den Germanen durch die Kelten zu ſolchen Stäben verarbeitet zukam u.* tains *urſprgl. ſelbſt nur jeder ausgedehnte, in die Länge getriebene Stab war. Nach demſ. 302 ſtellt ſich* zin *zu Wz.* dî *glänzen:* [diná] *glänzend* (*cf. ſkr.* diná *M. der Tag*), *alſo* zin *das glänzende Metall: daß die Germanen das Wort aus ihrer aſiatiſchen Heimat mitgebracht, ſei unwahrſcheinlich, ſicher bezeichnete es das Zinn nicht, das ſie erſt ſpäter durch Import kennen lernten. Nach Gram. 3, 378 GSpr. 429 iſt agſ.* tin, *dann ahd. verſchoben zu* zin, *aus lat.* ſtannum *entlehnt. Aber* ſtannum, *wovon ital.* ſtagno, *ſpan.* eſtaño, *frz.* eſtain, étain *Zinn, ſteht im Lat. einſam; es liegt nahe, daß es aus dem Kelt. gekommen: korn.* ſtêan, *bret.* ſtéan, ſten, ſtin, *kymr.* yſtaen, *ir.* ſtan, ſtain, *gael.* ſtaoin *Dict. ſcoto-celt. 2, 157. 694. Dieſen kelt. Worten nebſt dem dazu geſtellten an. agſ.* tin *vergleicht Leo 615, 40 ſkr.* ſthânús *ſtabilis, immobilis, ſteif* (*Bopp Gl.³ 431ᵇ*), ſtyânas *dick, ſtark, gedrängt* (*ſ. o. 667ᵃ* ſtein), *ſtellt ſie alſo zu Wz.* ſtâ *ſtehn: allein das würde keine Eigenſchaft des Zinnes bezeichnen, nach der es benannt ſein könnte. Wollte man das anlautende* s *als urſprünglich feſthalten, ſo könnte man eher an ſkr.* ſtan *Präſ.* ſtanâmi, *gr.* στένω, *lit.* ſteněti, *agſ.* ſtunjan *ſtöhnen, ſeufzen* (*ſ. o. 887* ſtunjan) *denken u. das Zinn nach einer ſr ganz beſonderen Eigenſchaften benannt ſein laßen, dem eigentüml. Geräuſche, das es beim Biegen von ſich gibt, ſm ſogen. Geſchrei. Pictet 1, 181 ſtellt korn.* ſtêan, *kymr.* yſtaen, *welches letztere eigtl. Ausdehnung bedeutet, zu* taen *ausgedehnt, ausgebreitet, ausgeſtrekt, ſtratum,* taenu *ſich ausdehnen,* yſteiniaw *ausdehnen, ausſtrecken, u. meint, da die Beſtändigkeit des Diphthongen die Vglchg m. ſkr.* tan *ausſtrecken, das übrigens im gleichbed. kymr.* tanu *erhalten ſei, hindere, daß wahrſchl. ein* v *zwiſchen den Vocalen ausgefallen ſei, was faſt zur Gewisheit erhoben werde durch korn.* teva, *kymr.* tefu, tafu *ausſtrecken, korn.* ſtous *ſ.* ſtovus

ausgeſtreckt: es ſtehe alſo ſtêan *f.* ſtêvan, yſtaen *f.* yſtafen *m. der eigtl. Bdtg Metall das ſich ausdehnt, dehnbares Metall, u. das lat.* ſtannum *m. ſm* nn *habe zur Vorausſetzung eine Form* ſtavnum *od.* ſtavenum. *Übrigens iſt nicht unmöglich, daß auch das apreuß. im Voc. 528 überlieferte* ſtarſtis *Zinn, in dieſer Geſtalt gewis unrichtig, in* ſtavnis *od.* ſtannis, *wenn nicht in* ſtainis *zu ändern iſt. Mag es nun mit der Entſtehung des* nn *im lat.* ſtannum *dieſe Bewantnis haben od. nicht, ſo viel iſt ſicher, daß es aus e. kelt. Worte entſtand, das anlautendes* ſt *hatte od. in dem vor dem* ſt *nur e. leichter unbetonter u. daher in der gemeinen Ausſprache wol verſchluckter Vocal vorhergieng. Dasſelbe aber kann nicht für das agſ. an.* tin *gelten: hätte das germ. Ohr in dem kelt. Worte* ſt *vernommen, ſo würde die germ. Zunge dieſen ihr ſo geläufigen Anlaut zweifellos ebenfalls wiedergegeben haben: es bleibt nur übrig, daß den Germanen ein m.* t *anlautendes kelt. Wort zukam, dem die in dieſem Falle für die Bdtg nicht unumgänglich notwendige Vorſetzpartikel* es, is *od.* ys *ex* (*ſ. über ſie Zeuſs*[2] *904*) *felte* (*etwa wie bei uns* ausgeſtreckt, ausſtreckbar *neben* geſtreckt, ſtreckbar): *u. auf dieſe Weiſe läßt ſich lat.* ſtannum *m. agſ. an.* tin *ohne Zwang vereinigen. S. auch* zein. *Zinn im heutigen Keltiſchen heißt außer den angeführten zu lat.* ſtannum *gehörigen Worten u. der umſchreibenden Bezeichnung gael.* iarunn geal *Dict. ſcotocelt. 1, 524. 2, 808 d. i. weißes Eiſen, auch ir.* péatar, peodar, *gael.* peòdar, feòdar, *kymr.* ffeudur *Pictet 1, 180 Dict. ſcoto-celt. 1, 428. 2, 694: ihm entſpricht engl.* pewter *zur Verarbeitung verſetztes Zinn m. Spießglanzmetall, Wismut u. Blei in verſch. Miſchungen, jetzt meiſt bekannt unter dem Namen Britanniametall, altengl.* (*im Promptorium um 1440*) peutir *Stratm.*[2] *382, isld. bei Vigf. 477 a. dem 16 Jhdt* pjátr *pewter, bei BHald. 2, 171* piátr *N. ſtannum foliatum* (*d. i. zu dünnen Platten gewalztes od. geſchlagenes Zinn, Staniol, Zinnfolie*), *nld. bei Kil. 485*[a] peauter, ſpeauter *plumbum argentarium, pl. candidum, ſtannum, et electrum, metalli genus miſtum, afrz. 14 Jhdt* piautre, *15 Jhdt* peaultre *e. Metallmiſchung, Zinnlegierung, frz. 1729* (*bei Regnier Sat. IX*) peautre *e. Art Schminke* (*m.* céruſe *Bleiweiß zuſ. genannt*) *Littré 2, 1024*[a], *mlat. 14 Jhdt* peſtrum *hinter* ſtannum *u.* plumbum *genannt in e. Ordinat. Caroli IV a. 1324 Du Cange ed. Henſchel 5, 226*[b], peutreum *Art Zinn* (certa vaſa de peutreo *v. J. 1382*) *ebdſ. 231*[b], *ital.* peltro *ſtagno raffinato, reines feines Zinn Valent. 2, 752* (*bei Diez 1*[3], *311 feines m. Queckſilber raffiniertes Zinn*), *ſpan.* peltré *M. Zinn m. Blei vermiſcht Schmid 1327, aber nld. bei Kramer*[3] (*1768*) *369* [4] (*1787*) *355* peauter *N. weißes Meſſing, Prinzmetall* (*d. i. e. kupferreiche Zinklegierung, ungefähr ſechs Teile Kupfer auf ein Teil Zink, zuerſt dargeſtellt durch den Prinzen Ruprecht v. d. Pfalz † 1682 Adlg 3*[2], *839 Weig. 2*[2], *391 fg. Liebig HWb. d. Chemie 6, 657*), *engl.* ſpelter *Zink Hilpert 2, 402, nd. im Brem Wb. 4, 948* ſpialter *Zink, auch e. gemengtes Metall a. Zinn u. Meſſing, frz.* ſpiauter *dasſ., nhd.* ſpiauter *ſtM. Zink Hübner*[6] *1908. 2247 Adlg 4*[2], *191 Weig. 2*[2], *761: alſo das Wort in verſch. Zeiten verſch. Metalle u. Metalllegierungen bezeichnend, Zinn, mehrere Zinnlegierungen, Zink. Nach Diez 1*[3], *311 fg. können die Italiäner nicht, wie ſie angeben, ihr Wort aus England empfangen haben, ſond. n. d. Sprachgeſetzen ſei gerade das Entgegengeſetzte zu vermuten, erſt a. engl.* pewter *ſcheine gael.* feòdar *geſchaffen wie* fûdar *a.* powder, *frz.* poudre; *der ital. od. ſpan. Form ſei nachzuſpüren; viell. könne es herrühren a. d. prov.* em-peltar *pfropfen, impfen, u. e. Miſchung od. Veredlung des Metalls* (*des Zinnes durch Queckſilber, des Bleies durch Zinn*) *bedeuten. Sollte es indes nicht möglich ſein, in der ital. u. ſpan. Form die Entſtehung des* el *a. frz.* eau *durch e. Art Rückumſetzg in diejenen Sprachen geläufigere Lautverbindung zu erklären? ſo daß doch der Diphthong* eo, eu *der urſprgl. wäre, alſo die kelt. Form die erſte. Pictet 1, 180 ſtellt dazu e. altind. Bezeichng f. Zinn,* pâṭîra, *die nicht durch moderne Handelsverbindungen aus Indien gekommen ſein könne, bei der auch die Annahme von Urverwantſchaft nicht möglich, die aber viell. durch die Zigeuner im 15 Jhdt n. Europa eingeſchleppt ſein möge. An eine ſolche Vermittlung iſt indes nicht zu denken, da jenes dem weſtl. Europa eigene Wort bereits 100 Jahre vor der Einwanderung der Zigeuner nach Deutſchld u. Weſteuropa* (*ſ.* zigeiner), *wie die mlat. Formen lehren, in Gebrauch geweſen iſt. Skr.* pâṭîra *M., aus der Literatur nicht belegt, hat bei Lexicogr. neben Zinn noch die Bdtgn Sieb, Wolke, Feld, Bambusmanna, Katarrh, Sandel PW. 4, 631; n. Wilſon v. e. Wz.* paṭ *ſich ausdehnen, ſich ausbreiten, die Weſtergaard durch disſilire, findere wiedergibt, u. es könnte dann n. Pictet 1, 180 das dehnbare Metall bezeichnen; n. Bopp Gl.*[3] *225*[a] *bedeutet* paṭ *auch ſplendere, u. danach wäre es das*

glänzende Metall. Aus demſ. ſkr. pâtîra, *viell. über e. Form* pâtila, *will Pictet aaO. auch das hebr.* bedîl *entlehnt ſein laßen m. der Annahme daß die beiden erſten Conſon. des Wortes in Mediae umgeſetzt worden, um ihm e. einheimiſche Etymologie zu geben. Man leitet* bedîl *als Verbaladj. m. paſſ. Bdtg ab v. hebr.* badal, *arab.* badala *ſeparavit, alſo ausgeſchieden, als Subſt. Ausgeſchiedenes, ausgeſchiedenes Metall, was beim Schmelzen der Silbererze ausgeſchieden wird, ſtannum, Werkblei, dann auch in d. Bdtg Zinn Geſen. Theſ. 1, 179 fg. Unter den ſechs Stellen, in denen das Wort im AT. überhaupt vorkommt, erſcheint es in der älteſten ſicher datierbaren (da die Abfaßung der einzelnen Teile des Pentateuch ſtrittig iſt) Jes. 1, 25 (um 750 v. Chr.) im Pl.* bedîlîm *in der erſteren Bdtg Werkblei; Zach. 4, 10 (um 520 v. Chr.), wo es vom Richtlot der Maurer u. Zimmerleute gebraucht wird* ('eben habbadîla, *LXX ὁ λίθος ὁ κασσιτέρινος, Hieron. zu d. St. ed. Vallarſ. 6, 812 u. Vulg. lapis ſtanneus), kann es Zinn oder Blei ſein; aber in d. vier übrigen Stellen iſt es zweifellos Zinn, da es als ſelbſtändiges Metall neben Gold, Silber, Kupfer, Eiſen u. Blei aufgeführt wird: Num. 31, 22 als Beute v. d. Midianitern, einem arab. Stamme, u. dreimal bei Ezechiel (um 570 v. Chr.), neml. 27, 12 als phöniciſcher Handelsartikel, u. noch 22, 18. 20, in d. LXX allemal durch κασσίτερος gegeben. Dann wird noch einmal im nur griech. überlieferten Buche Sirach (um 130 v. Chr.) 47, 20 κασσίτερος erwähnt. Hiernach kann es km Zweifel unterliegen, was auch aus der nächſten Nachbarſchaft mit Phönicien ſelbſt ohne ausdrückliche Zeugniſſe ſelbſtverſtändlich wäre, daß die Hebräer ſchon in ſehr früher Zeit Zinn gekannt haben müßen, u. Kopp Geſch. der Chemie 4, 125 fg. hätte es nicht beſtreiten ſollen. Aber hebr.* bedîl *a. ſkr.* pâtîra *entlehnt ſein zu laßen, iſt kein zwingender Grund. Ein anderes Sanskritwort für Zinn iſt* kaſtîram *N. (erſt bei e. ſpäteren Lexicogr. überliefert) PW. 2, 192 Bopp Gl.³ 80, das augenſcheinlich in naher Beziehung ſteht zum gleichbedeut. gr. κασσίτερος M., att. καττίτερος, aus welchem aſlav.* kaſiterŭ *M. Mikl. 284,* koſiterŭ *ebdſ. 304 entnommen iſt, das bis heute im ſerb.* kòſiter *M. Kar. 292, nſlov.* koſiter *u. im walach.* koſitorjo *Mikl. 304 überall in der Bdtg Zinn fortdauert. Da beide das ſkr. u. das gr. Wort nicht im Verhältnis der Urverwantſchaft zu einander ſtehn, auch kein drittes auffindbar iſt, dem beide entnommen ſein könnten, ſo muß eines vom andern entlehnt ſein: aber welches? Pott 2, 414 läßt die Sache unentſchieden; er meint, das gr. Wort erinnere etwa an* canderè, candidus *u. σίδηρος, das ſkr. an Wz.* kâs *leuchten, od. auch etwa an das Pron.* ka *ſamt einem Deriv. v. Wz.* ſtyâi *tönen (Bopp Gl.³ 429) des eigentümlichen Zinnklanges wegen. An den indiſchen Urſprung v.* kaſtîram *u. Entlehnung des griech. Wortes zweifeln nicht AWSchlegel Ind. Bibl. 2, 393 Laſſen Ind. Ak. 1, 239 Anm. 3, Benfey, der indes 2, 151 u. in d. Hall. Encycl. 2, 17, 29 eine wenig glaubliche Abltg gibt: da die v. den ind. Grammatikern aufgeſtellte Wz.* kâs *leuchten nicht exiſtiert, wol aber* kâç *ſichtbar ſein, erſcheinen, glänzen (PW. 2, 267 Bopp Gl.³ 83), wovon auch* prakâça *das Leuchtende, e. Name f. Zinn komme, aus dieſem* kaç *aber kein* kaſtîra *hervorgehn könne, da e.* kaç-tîra *vielm. zu* kaſhṭîra *werden müße, ſo werde, da die ſkr. Benennungen f. Zinn* kanſa *u.* kânſya *ſich auf e. einfachere Wz.* kas *reducieren,* tîra *ebenfalls Zinn bedeute (bei Lexic. PW. 3, 344), vielm.* kaſtîra *hervorgegangen ſein a.* kaſa-tîra *durch Karmadhâraja (Determinativcompoſition ſ. Bopp SkrGr.³ 444 § 602 VglGr. ³3, 466 ff. § 983 fg.), indem durch die zwei Zinn bedeutenden Worte wahrſchl. eine vorzüglichere Gattung desſelben habe bezeichnet werden ſollen. Nun wird aber im PW. 2, 7. 193 Bopp Gl.³ 80 als Bdtg v.* kaṅſa *MN. (bei Lexic.) wie v.* kânſya *N. eigtl. Adj. (in d. Liter.) Meſſing angegeben (höchſt merkwürdig iſt, worauf auch Pott ²2, 4, 355 hinweiſt, daß im preuß. Voc. v. um 1440 apreuß.* caſſoye *526 als Überſtzg v.* meſſing *ſteht): auch würde eine derartige Zuſſtzg zweier gleichbedeutenden Worte ſehr eigentümlich ſein. Pictet 1, 179,* kaſtîra *ebenfalls für e. echt indiſches Wort haltend, faßt es als e. Zuſſtzg von* ka *u.* ſtîra, *neml.* ka *(wie Pott 2, 414 ſchon für möglich gehalten) als Pron. interrog. (ſ. über ſolche Zuſammenſetzung des Interr. mit Subſt. Bopp SkrGr.³ 445 § 603) u.* ſtîra *zu Wz.* ſtṝ *ſternere, expellere (Bopp Gl.³ 427), wie* tîra *M. Zinn (PW. 3, 344) mit* tîrṇa *ſtratus, expanſus zu Wz.* tṝ *transire (Bopp Gl.³ 165), alſo* ſtîra *Synon. v.* tîrâ *als dehnbares Metall, daher* kaſtîra *eigtl. quantum ductile! Indes iſt es müßig, nach Abltgn des Wortes in Indien zu ſuchen, da es hier gewis Lehnwort iſt. Schon daß es ſo ſpät (wol nicht vorm 12 Jhdt) u. einzeln beglaubigt, macht es verdächtig u. auch im PW. 2, 192 iſt es darum als entlehnt bezeichnet. Daß es auf gr. κασσί-*

τερος gründe, ist augenscheinlich, aber schwerlich ist es aus ihm direct genommen, da dies im Skr. doch wol [kaſitaras], *viell.* [kaſitram] *ergeben haben würde; vielmehr ist es durch semitische Vermittlung den Indern zugekommen, wie Movers Phönicier 2, 3, 63 bereits richtig erkannt hat, auf dem Wege des späteren syrischen Handels a. aram.* kaſtîr, *arab.* kaſdîr, kazdîr: *der Semit hatte sich so das für ihn zu lange u. namtl. durch die Lautfolge* ter *in der dritten Silbe fast unaussprechbare gr. Wort passend mundrecht gemacht: u. m. aram.* kaſtîr *deckt sich skr.* kaſtîram *absolut. Danach muß nun für gr. κασσίτερος, das e. echt griech. Gepräge trägt, durchaus nicht semitisch aussieht, also nicht etwa v. den Phöniciern stammen kann, e. Abltg innerhalb des griech. Sprachkreißes gesucht werden. Daß dabei von* candêre *u. σίδηρος, woran Pott 2, 414 zweifelnd gedacht, od. v. Webers Einfalle κατασίδηρος Ind. Skizzen 71 nicht die Rede sein könne, bedarf ks Beweises; aber es scheint auch noch v. Niemandem e. andere Abltg versucht. In Erwägung kommen schwerlich κάς Haut, Fell m. sn Abltgn κασσᾶς M. zottige Decke, κάσσος M. zottiger Überwurf Hesych. 2, 418 fg. Nr 957. 983. 987, in denen σσ a. σj, eher κάσις M. Bruder, F. Schwester, κασίγνητος, Κάσσανδρα, Κασσιέπεια, die Crt. bei Kuhn 1, 32 zu skr.* kan, kam *lieben, liebend hegen stellt, während Fick ebds. 22, 228 Κάσσανδρος, Κάσσανδρα in ihrem ersten Elemente κασσι, κασι a. καδτι zu grWz. καδ bringt, zu der auch καίνυμαι, Perf. κέκασμαι, dor. κέκαδμαι sich auszeichnen, hervorleuchten gehört, viell. κάσσις die Brut, das Hecken Hesych. 2, 419 Nr 986, κάσσα (a. κασjα) die Hure, die Legerlotz bei Kuhn 7, 237 ff. (s. auch Pott 1, 40 Bens. 2, 141) m. κέστερ (argiv.) Jüngling Hesych. 2, 470 Nr 2380, κάστωρ Biber (wegen ss starken Begattungstriebes) m. osset.* kathin *ich hure, pers.* kâden *coire cum femina, auch gr. κόθημα männl. Glied Hesych. 2, 500 Nr 2313, κότιλον Schamglied a. e. vermutl. grWz. καθ zeugen, begatten entsprungen sein läßt. Das Wort κασσίτερος m. seinem σσ (s. Crt.³ 616 ff.) kann aus sehr versch. Formen entstanden sein, a. κασjιτερος, κασϝιτερος, κατjιτερος, καθjιτερος, κακjιτερος, καχjιτερος, aber auch aus καδτιτερος, u. es könnte selbst ein anltdes σ abgefallen sein: in sm ersten u. Hauptbestandteile entzieht es sich jeder sichern Erkenntnis. Und was noch bes. an ihm auffällig ist, seine Länge, sein suffixaler Reichtum, während doch sonst ursprüngliche Metalle kürzer bezeichnet werden. Ob — τερος das alte Comparativsuffix* tara *ist, e. Vgleichg irgend welcher Art ausdrückend, etwa entw. an Glanz das zweite (neben dem Silber) oder das weichere, geschmeidigere, schmelz- u. dehnbarere Metall, ob es a. dem τερ, das Verwantschaftswörter bildet, nach Analogie der* o*-Stämme erweitert ist? Übrigens braucht dies secund. Suffix an e. Subst. nicht zu verwundern, da auch im Skr.* tará *bereits in vedischer Zeit so verwendet wird, wie* açvatarás *Maultier PW. 1, 521 zu* áçvas *Pferd,* kâulitarás *Beiname eines Dämons Grassm. Wb. 353 PW. 2, 465, viell. auch* kârôtarás *Seihe zum Läutern der Surâ (Art Branntwein Zimmer Altind. Leben 280) Grassm. Wb. 324 PW. 2, 239 lehren. Garbe meint, ob in dieser Weise κασσίτερος viell. e. möglichen skr.* [kâṅſyatarás] *entsprechen könnte, zu dem oben erwähnten* kaṅſa, kâṅſya *Messing: allein dann müste* kâṅſya *früher etwas anderes bedeutet haben; denn die Kenntnis des Messings, d. h. die Legierung des Kupfers m. Zink, vor dem Zinn anzunehmen, so daß dies nach jenem benannt sein könnte, ist kaum möglich. Am einfachsten wäre es immer, κασσίτερος als* [kaſyataras] *zu skr.* kas *gehn, m. d. Präp.* ud *u.* vi *ausein. gehn, sich öffnen, sich spalten PW. 2, 191 Bopp Gl.³ 80, zu ziehen u. dem Zinn von sr leichteren Schmelzbarkeit (in der es nur noch vom Blei übertroffen wird) u. Dehnbarkeit namtl. in Vergleich zum Kupfer, mit dem es zur Bronze gemischt wurde, seinen griech. Namen gegeben sein zu laßen. Mit Unrecht hat man übrigens bezweifelt od. bestritten (zuletzt auch noch Kopp Gesch. der Chemie 4, 126), daß κασσίτερος bei Homer in der Ilias (in der Odyssee kommt es nicht vor) wirklich Zinn sei. Nicht nur daß Plinius es auch dafür hält (h. n. 34 § 156* plumbum candidum, *Graecis appellatum* caſſiterum; *ib. 158* album *habuit auctoritatem et Iliacis temporibus teste Homero,* caſſiterum *ab illo dictum), der könnte sich geirrt haben; aber überall, wo seine Verwendung erwähnt od. geschildert wird, passt Zinn u. fast nur Zinn, das weißglänzende, leicht zu bearbeitende, seltene u. daher kostbare Metall, zu Streifen am Panzer Il. 11, 25, zu Buckeln auf dem Schilde 11, 34, zu kunstvollen Zierraten u. Gebilden darauf 18, 565. 574, zu Wagenverzierungen neben dem Golde 23, 503, als Guß über den ehernen Panzer 23, 561, platt gehämmert od. gewalzt als Schildlagen (der Schild des Achill, Hephästos' Wunderwerk, aus fünf Lagen bestehnd, zwei ehernen v. außen, zwei inneren*

v. Zinn, die mittelſte v. Gold 18, 481. 20, 270 ff.), auch zu Beinſchienen verarbeitet 21, 591 fg. 18, 613, wo es gerade das Beiwort ἑανός *biegſam, ſchmiegſam hat: es könnte, wer Zinn für e. ſolchen Zweck zu wenig widerſtandsfähig hält, wenn er nicht Verzinnung eherner Schienen zum Staate annehmen will, an e. härtere Zinnlegierung denken, aber deshalb Werkblei u. wol gar für alles homer.* κασσίτερος *annehmen zu wollen, iſt ebenſo unnötig wie unſtatthaft. Alſo* κασσίτερος *muß als e. griech. Wort, ſkr.* kaſtîra *als Lehnwort angeſprochen werden. Das gew. Sanskritwort für Zinn u. zwar ſchon in der alten Literatur iſt* trápu *N.: es findet ſich im weißen Yagus (Vâjaſanêyi-Saṃhitâ 18, 13 ed. Weber 1, 566), wo es bei einer Aufzälung der Metalle als letztes hinter Gold,* ayas *(Erz),* çyâmam *(wol Eiſen), Kupfer u. Blei ſteht, auch im Atharvavêda (Zimmer Altind. Leben 53. 56), im Rigvêda kommt es nicht vor. Im PW. 3, 414 wird es zu Wz.* trap *ſich ſchämen, verlegen werden geſtellt, verſchämt viell. darum genannt, weil es ſchon bei geringer Hitze im Augenblicke des Schmelzens ſich gleichſam ſcheu zurückziehe: was damit gemeint iſt, verſtehe ich nicht, da der Zuſtand des Schmelzens doch eigtl. gerade das Gegenteil von einem ſcheuen Zurückziehen iſt; eher möchte man m. Fick³ 1, 600 es zu lit.* tir̃pti (tirpſtù, tirpaũ, tir̃pſiu) *ſchmelzen intr.,* tirpįti *u.* tirpýti (tirpaũ, tirpiaũ, tirpýſiu) *ſchmelzen tr. (KurGr. 324. 337 Kur. 2, 162) zu ſtellen verſucht ſein. Das abactr. Wort für Zinn ſcheint* aonya *geweſen zu ſein Juſti 10: es kommt an zwei Stellen des Aveſta vor Vend. 8, 86. 93 Weſt., in e. Cap. wo vor der verderbl. Verwendung des Feuers zum Metallſchmelzen gewarnt wird u. in dem e. Reihe Wörter ſemit. Urſprungs ſind. Zunächſt ſ.* aunya *könnte es Steigerung a. e.* [unya] *od. Zuſ. ziehung a. e.* [avanya] *ſein. Spiegel Aveſta 1, 155 Anm. denkt an ſkr.* avánis *F.,* avanî *F. Erde (Bopp Gl.³ 25), das den Lauten nach ſtimmend früher u. ſchon im Rigv. Fluß, Strom, Lauf od. Bahn des Stromes, Flußbett bedeutete PW. 1, 479, wol von* áva *herab als der herabgehnde Graſsm. Wb. 125. Die Bdtg Erde hat das Wort doch nur erhalten, weil ſolche v. d. Flüßen mit herabgeführt u. am Ufer angeſchwemmt wird; dann könnten aber auch viell. herabgeſchwemmte Erz- od. Metallſtücke ſo bezeichnet worden ſein, was gerade vom Zinn Plinius ſagt (34 § 157 interveniunt et minuti calculi maxume torrentibus siccatis); denn an Entlehnung a. dem Semit., hebr.* anach *Blei, Bleigewicht Amos 7, 7 Geſen. Theſ. 1, 125, arab.* ânukun *Blei, Zinn, Zinnlegierung Lane 1, 1, 118ᵇ iſt bei der lautl. Differenz doch nicht zu denken. Nun klingt aber das uralte* aonya *des Aveſta u. gerade in d. Bdtg Zinn (wodurch dieſe für jene Stellen des Vend. geſichert wird) bis heute fort im ungr.* ón *Zinn (auch* fehér ón *zum Unterſchiede v.* fekete ón *ſchwarzem Zinn d. i. Blei, welches ſonſt gew.* ólom *heißt): ein neuer Beweis des auch anderweitig belegten Verkehrs (ſ. o.* thûſundi *935) der Magyaren in ihren ehemaligen Sitzen im ſüdöſtl. Rußland mit eraniſchen Völkern. Im Lat. gibt es zwei Ausdrücke für Zinn,* plumbum album *od.* candidum *(im Gegenſatze zum* plumbum nigrum, *dem Blei) u. das als keltiſches Lehnwort bereits erwähnte* ſtannum, *das aber auf ſe eigtl. Bdtg nicht beſchränkt geblieben iſt. Was Plinius in der Hauptſtelle über dieſen Gegenſtand h. n. 34 c. 16 u. 17 über das* pl. album *od.* candidum *ſagt, das* caſſiterum *der Griechen, über das Vorkommen, die Art u. die Behandlung ſeiner Erze (er ſpricht v. den auf der Weſtſeite der iberiſchen Halbinſel, in Luſitania u. Gallaecia vorkommenden), zeigt zweifellos daß er damit Zinn meint; unter* ſtannum *verſteht er die beim Schmelzen gemiſchter ſilberhaltiger Bleierze im Schmelzofen zuerſt gewonnene metalliſche Subſtanz, das ſilberhaltige Blei (was wir Werk od. Werkblei nennen Berward Interpres phraſeologiae metallurgicae 24 Hübner⁶ 2205), aus dem dann erſt durch Abtreiben des Bleies das Silber, aus dem übrig bleibenden Bleioxyd durch Befreien desſelben vom Sauerſtoff durch ein Reductionsmittel (gew. Kohle) das wirkliche reine Blei gewonnen wird (§ 159 Sillig:* plumbi nigri *origo duplex eſt: aut enim ſua provenit vena nec quidquam aliud ex ſeſe parit, aut cum argento naſcitur mixtisque venis conflatur. hujus qui primus fluit in fornacibus liquor* ſtannum *appellatur, qui ſecundus* argentum, *quod remanſit in fornacibus* galena, *quae fit tertia portio additae venae. haec rurſus conflata dat* nigrum plumbum *deductis partibus nonis duabus.); dann verſteht er, in unmittelbarem Anſchluße an dieſe Stelle, c. 17 § 160 fg. Sillig unter* ſtannum *aber ferner neben Zinn auch Zinnlegierungen verſchiedener Art* (ſtannum *inlitum aereis vaſis ſaporem facit gratiorem ac compeſcit virus aeruginis, mirumque, pondus non auget. ſpecula etiam ex eo laudatiſſima, ut diximus [33, 130], Brundiſi temperabantur, donec argenteis uti coepere et ancillae. nunc*

adulteratur ſtannum *addita aeris candidi tertia portione in* plumbum album. *ſit et alio modo, mixtis* albi plumbi nigrique *paribus libris. hoc nunc alii* argentarium *appellant. iidem et* tertiarium *vocant, in quo duae ſunt* nigri *portiones et tertia* albi: *hoc fiſtulae ſolidantur. inprobiores ad tertiarium additis partibus aequis* albi argentarium *vocant et eo quae volunt incocunt.*). *Jedesfalls war früher u. von Haus aus* plumbum *Blei*, ſtannum *Zinn; die* ſtannea vaſa *bei Plautus* (*ap. Feſtum ed. Müller* 166[b], 22) *waren zinnerne od. verzinnte Gefäße: bei fortſchreitender Induſtrie, um billigere Waare zu liefern, kamen Legierungen u. Fälſchungen des teuern Zinnes auf u. man nannte auch das Werkblei, das mit als Surrogat für Zinn dienen muſte,* ſtannum; *das reine echte Zinn nannte man dann, im Gegenſatze zu allen den Surrogaten, die den alten Zinnnamen an ſich gerißen hatten, auch* plumbum album *od.* candidum. *So iſt die ſonderbare Vermiſchung in den Ausdrücken zu erklären. Später traten die alten Bdtgn wieder in ihr volles Recht: im MA. war* plumbum *Blei*, ſtannum *Zinn, wie das auch heute im wißenſchftl. Gebrauche iſt. Was endlich das frühere lit.* alwas, *noch heutige lett.* alws *u.* alwa, *ruß.* ólovo *betrifft, ſo wird deren Bdtg Zinn nicht urſprüngl. ſein, wie auch im Aſlav.* olovo, *im Czech.* olovo, *im Lauſ.* wołoj, *im Poln.* ołow', *im Apreuß.* alwis *Blei heißt, u. dies war gewis die urſprgl. Bdtg. Von Pott 1, 113 JGrimm im Nhd Wb. 2, 88 fg. Crt.*[3] *345 fg. Nr 552 werden dieſe lituſlav. Worte nebſt lat.* plumbum *u. ahd.* blîo, plîo, *nhd.* blei *zu gr.* μόλυβος, μόλιβος, μόλυβδος *Blei geſtellt, indem m. Beiziehung des gleichbed. hindoſt.* mulva *Crt. e. Grdf.* mluva *poſtuliert, im Griech. mit erweichendem Einſchube des Hilfsvocals* o *zwiſchen* ml *u. Verwandlung des* ϝ *in* β, *während im Lat.* m *bei unmittelbarer Berührung m.* l *in* p *umſprang* (*wofür freilich eigtl.* b *zu erwarten geweſen wäre*) *u. im Inlaute wol durch Einfluß des vorhergehnden Naſals* ·v *in* b *verwandelt ward, im Lituſlav. der anlautende Conſonant ganz abfiel. Nach Walter bei Kuhn 12, 404 fg. iſt auszugehn v. lat.* plumbum *a. e. Th.* plamba, *das m. gr.* μόλυβος *a.* μλυβος *a.* φλυβος *a.* πλυγος *a. e. Wz.* plag *entſtand, wie auch ahd.* plîw *a.* plîgv *auf Wz.* plag *zurückweiſe, womit auch verwant ſei lat.* lîveo *f.* plîgveo, *zu dem auch das deutſche* bleich *gehöre. S. dazu Crt. bei Kuhn 13, 397. Nach CrsBtr. 174 fg. Crs. 1*[2]*, 88 iſt die Zuſ.gehörigkeit v. lat.* plumbum *u. ahd.* blîo, plîo *unzweifelhaft, wozu auch nhd.* bleich *gehöre, das Blei ſei als das bleiche Metall bezeichnet; Grdf. für* plumbum *u.* blîo *ſei* plagva, *aber gr.* μόλυβος *davon zu trennen. Nach Pictet 1, 182 ff. u. bei Kuhn 5, 323 Anm. gehört* μόλυβος *mit* μολύνω *beflecke* (*ſ. Crt.*[3] *345 Nr 551*) *zu ſkr.* malás, *ved.* málam *Schmutz, Dreck* (*Bopp Gl.*[3] *291 Graſsm. Wb. 1011*)*; wie auch* bahumalas *M. eigtl. ſehr ſchmutzig, ein Name des Bleies im Skr.* (*PW. 5, 54*), *ſei es weil es beim Berühren die Hände beſchmutzt, ſei es weil es beim Schmelzen Schlacken zurückläßt; aber aſlav.* olovo, *lit.* alwas *als Blei gehöre, wobei beſ. auch poln.* lunąć *ausgießen, ſtrömen zu berückſichtigen, zur Wz.* lu (*vgl. gr.* λύω, *lat.* lavo, *ſkr.* ru *ire*), *aus der auch ir.* luaidh *Blei, wol le métal qui coule facilement. Fick*[3] *2, 520 ſetzt, ohne es mit andern Wörtern zu vermiſchen, für lit.* alwas, *apreuß.* alwis, *aſlav.* olovo *ein ſelbſtändiges lituſlav. Th.* alva *Blei an; ebdſ. 200 ſtellt er* plumbum (*ſ.* mlumbum) *m.* μόλυβος *zu e. gracoital. Th.* mlubo, molubo *Blei u. vergleicht gr.* ἀμβλύς (*ſ.* ἄμλυς, ἄμολυς) *ſtumpf, matt. Allen angewanten Künſten zum Trotz muß nun aber doch auf Grund der Lautgeſetze behauptet werden, daß lat.* plumbum *m. ahd.* blîo, plîo *ſich nimmermehr vereinigen laße, weder können ſie urverwant noch etwa das deutſche Wort a. d. Lat. entlehnt ſein; auch* μόλυβος *läßt ſich nicht mit dem ahd. Worte vereinigen ſo wenig wie aſlav.* olovo, *lit.* alwas : blîo *iſt durchaus eine indigene germ. Bildung. Mit* μόλυβος *läßt ſich* plumbum *ſchon zuſ.bringen aber nur gewaltſam: nicht allein der Anlaut macht ſtutzig. Vielleicht iſt* plumbum *entſtanden a.* pulumbum *m. Ausfall des* u *der unbetonten erſten Silbe vor* l *bei folgendem nochmaligen* u, *alſo eines Stammes m.* pullus *ſchmutzig grau, aſchgrau, ſchwarzgrau, wol a.* [puljus] (*gr.* πολιός *grau,* πελιός, πελλός *ſchwärzlich, ſchwarzblau, blaugrau ſ. Crt.*[3] *254 Nr 352 Crs. 1*[2]*, 533. 550*), *viell. m.* palumbes (*graue*) *Holztaube* (*das dann m.* columba *Taube, gr.* κόλυμβος *Taucher, ſkr.* kadambás *M. Gansart m. dunkelgrauen Flügeln PW. 2, 211 gar nichts zu tun hätte*) *u. m. einem Suffix* umbo, *das auf* amba *od.* ambha *zurückgehn würde: das Blei wäre dann gut benannt n. ſm dunkelgrauen aſchfarbenen Ausſehen, das es der Luft ausgeſetzt annimmt. Das aſlav.* olovo, *lit.* alwas *a. Wz.* lu *abzuleiten iſt äußerſt bedenklich nach Form u. Bdtg;* olovo *wird wol a.*

μόλυβος entlehnt u. von den Rußen das Wort zu den Litauern u. Preußen gekommen ſein, die es ſich lautrecht gemacht haben: man laße ſich nur nicht durch die ſcheinbare Echtheit des Vocals der Wurzelſilbe v. alwas, alwa, alwis *gegenüber* olovo *täuſchen u. zu falſchen Schlüßen verführen, wie Svarabhakti anzunehmen in dieſem gegenüber jenen m. JSchmidt Voc. 2, 146. Jedesfalls hatten die alten Preußen, Litauer u. die Slaven in ihren früheren europ. Wohnſitzen vor ihrer weiteren Wanderung n. Weſten u. Südweſten in dem aufgeſchwemmten Boden ihrer Länder kein Blei, ſo wenig es heute dort zu finden iſt; u. Blei, obgleich das am weiteſten verbreitete Metall nächſt dem Eiſen, obgleich leicht zu gewinnen u. zu verarbeiten, war für die älteſten Völker das am wenigſten begehrenswerte, da es für den urſprüngl. Lebensbedarf nicht notwendig u. nur wenig nützlich war; erſt mit geſteigerter Cultur erhielt es Bedeutung. Der anfänglich noch geringe Bedarf konnte leicht durch Einfuhr aus dem griech. Reiche gedeckt werden, durch die mit der Sache den Slaven der Name zukam, wenn ſie übhpt beides nicht erſt ſpäter erhielten, als ſie zum Teile neben u. unter griechiſch redenden Bevölkerungen ſaßen. Einen etwaigen früheren Namen aus ihren voreuropäiſchen Sitzen könnten ſie während der langen Dauer der erſten Periode ihres europ. Aufenthalts leicht vergeßen haben. Das hindoſt.* mulva *läßt man lieber bei Seite; daß es ſo heiße, weil es vor Alters a. d. indiſchen Provinz* Malwa *bezogen ſei, hatte vBohlen Indien 1, 118 vermutet u. Ritter 5, 528 hatte gemeint, das ſonſt bedeutungsloſe gr. μόλυβος möge daraus entlehnt ſein; aber viel wahrſcheinlicher iſt das hindoſt. Wort ein Lehnwort a. d. Griech.: Pott Zeitſchr. f. K. d. Mrglds 4, 261. Das älteſte ind. Wort für Blei iſt* ſîſas *M., das aber nicht im Rigveda, erſt im Atharvan u. weißen Yaǵus vorkommt Zimmer Altind. Leben 53. 56. Was nun ſpeciell das ahd.* blîo, plîo *anlangt, ſo kann ſ. Th.* plîwa *leicht auf vorhd.* blîhva *u. dies m. ſm* î *auf* blinhva *geſchw. a.* blanhva *beruhen: ſo würden ſich ahd.* blîo *u.* blâo *vereinigen laßen. Da nun* va *Suffix, bleibt als ſtammhafter Teil* blanh, *das auf vorgerm. Stufe ein* bhlank, *unnaſaliert* bhlak, *noch älter* bhrak *vorausſetzen würde: im Skr., wie es ſcheint, nicht vorhanden, aber auf lat. Gebiete bietet ſich zur Vglchg dar* flaccus *welk, ſchlaff,* flaccidus *dasſ., matt, ſchwach,* fraces *Pl. M. Oliventrebern, Bodenſatz des Öls, Jauche,* fracidus *aus Überreife teig oder mulſch (v. Früchten),* fracêre, fraceſcere, *vor Überreife teig u. ſchließlich faulig werden, aufweichen (v. Erdreich), in ihnen alſo der Begriff des Mürben, Schlaffen, Fauligen, Schmutzigen entwickelt; ſ. über ſie Crs. 1², 146 CrsBtr. 28 ff. u. Ntr. 65 ff. Wenn in den Sprachen, nicht blos den indogerm., die Namen v. Blei u. Zinn öfter vertauſcht werden (mehr wird Blei auf Zinn übertragen), ſo kommt dies von e. gewiſſen Ähnlichkeit beider Metalle hinſichtl. des geringen Härtegrades u. der leichten Schmelzbarkeit beider, beſ. wol hinſichtlich der Farbe, da beide (das Blei noch leichter als das Zinn) der Luft ausgeſetzt ſich m. e. dunkeln Oxyddecke beziehen u. e. ſchmutziggraue Farbe annehmen, aber auch in reinem ungetrübten Zuſtande ähnlich ausſehen, nur daß das Blei einen ins Graue oder Bläulichgraue ſpielenden Metallglanz hat. Die Erſcheinung, daß in allen indogerm. Sprachen die Namen für Zinn (u. dasſ. gilt auch fürs Blei) verſchieden ſind, ſofern ſie übhpt indigene beſitzen u. keine Entlehnung Statt gefunden hat, führt zur Folgerung, daß dem indogerm. Urvolke beide Metalle als ſolche noch unbekannt waren, daß ſie von ihren Erzen beim Schmelzen zur Miſchung (namtl. des Kupfers m. Zinn zur Bronze) wol mögen erfahrungsmäßig Gebrauch gemacht haben, daß ſie aber dieſe Metalle ſelbſt zu ſelbſtändigen Zwecken noch nicht zu gewinnen wuſten od. ſtrebten. Was die Eigenſchaften des Zinns anlangt, die bei ſr Benennung u. Bezeichnung in Betracht gekommen od. maßgebend geweſen ſein können, ſo iſt es glänzend weiß, an Farbe u. Glanz dem Silber ſehr nahe kommend; der Luft ausgeſetzt verliert es dieſen ſtarken Glanz auf der Oberfläche u. nimmt e. aſchgraues Ausſehen an. An Härte ſteht es dem Gold u. Silber weit nach, übertrifft darin aber das Blei, iſt jedoch leichter ſchmelzbar als dieſes (Blei ſchmilzt bei c. 325° C., Zinn ſchon bei 230°). Es iſt geſchmeidig, nachgibig, biegſam (ἑανός Il. 18, 613), es iſt hämmerbar, läßt ſich leicht auswalzen u. zu dünnen Blättern ausſchlagen (Zinnfolie), ſtrecken u. zu Draht ziehen. Den Fingern erteilt es beim Reiben einen eigentümlichen lange anhaltenden Geruch, im Munde erzeugt es einen unangenehmen Geſchmack (Konr. v. Mgbg 480* daz zin iſt ſcharpf auf der zungen ſam ain ſaurz dinch). *Beim Biegen bringt es ein eigentümliches knirſchendes Geräuſch hervor, das ſogen. Zinngeſchrei, das beim Vermiſchen m. andern Metallen aufhört, ſo daß die Stärke des Geſchreies die Probe für*

die Reinheit des Metalls iſt: es ſoll dies von dem kryſtalliniſchen Gefüge des Zinns kommen, indem die Kryſtalle ſich an einander reiben. Behandelt man die Oberfläche des Zinns mit verdünnten Säuren, ſo tritt das kryſtalliniſche Gefüge als perlmutterartig glänzende Zeichnungen, dendritenartig, den Eisblumen an den Fenſtern ähnlich, hervor (das ſogen. Moirieren des Zinns, moiré métallique, vom Franzoſen Allard 1814 erfunden; könnte aber viell. doch ſchon den Alten bekannt geweſen ſein). Schubarth Hb. d. techn. Chemie[4] 2, 206 fg. 212 fg. Liebig HWb. d. Chemie 9, 972 ff. Wenn in der pſeudoariſtoteliſchen Schrift περὶ θαυμασίων ἀκουσμάτων c. 51 als Eigentümlichkeit des Zinns angegeben wird, daß es in Waßer ſich auflöſe (σημεῖον δὲ. τῆς εὐτηξίας ὅτι τήκεσθαι δοκεῖ καὶ ἐν τῷ ὕδατι), ſo iſt dies in dieſer Allgemeinheit nicht richtig: Zinn löſt ſich in gewönl. Waßer nicht auf (weshalb man ja gerade Eiſen, um es vor Roſte zu ſchützen, verzinnt), wol aber löſt es ſich in ſäurenhaltigen Waßern langſam auf. Darauf bezieht ſich auch wol die Bemerkung im liber de natura rerum (Vinc. Bell. ſpec. nat. 8, 37): in aqua diu jacens de facili putreſcit, unde fiſtulae aquaeductus, quae ſub terra fieri ſolebant ex plumbo et conſolidari ſtanno, modernis temporibus ex calido et fuſili plumbo conſolidari ars hominum excogitavit, quod ſoliditate ſtanni durare non poterant in longinquum; plumbum vero ſub terra ſemper durat: bei Konr. v. Mgbg 480' wenn ëz lang in wazzer ligt, wirt ëz leiht faul, und darumb die pleiein rœrn, dârin man daz wazzer hie vor laitet under dër ërden und ſie verlœtt mit zin, die verlœtt man nu mit haizem zeflozzem plei; wan daz plei wert lang under dër ërden : dës tuot daz zin niht. Wenn ferner aaO. geſagt wird, daß Zinn auch ſtarkem Froſte ausgeſetzt ſich auflöſe od. zerfalle (τήκεται δὲ καὶ ἐν τοῖς ψύχεσιν, ὅτε γένοιτο πάγη, ἐγκατακλειομένου ἐντὸς, ὥς φασι, καὶ συνωθουμένου τοῦ θερμοῦ τοῦ ἐνυπάρχοντος αὐτῷ, διὰ τὴν ἀσθένειαν), ſo hat man mit dieſer ganz einzelſtehnden Nachricht a. d. Altertume bis jetzt nichts anzufangen gewuſt u. ſie für Irrtum des Verfaßers od. Compilators der Schrift od. die Stelle für verderbt gehalten: das Tatſächliche in der Nachricht iſt aber richtig, wie Beobachtungen der neueſten Zeit erweiſen, freilich die Begründung durch Wärmetheorie unſtatthaft. Das Zerfallen des Zinns iſt in Rußland, in den großen Zinniederlagen in Petersburg u. Moskau, auch auf dem jährl. Winterjahrmarkte in Irbit (nahe der ſibir. Grenze, 59° n. Br.) e. bekannte Sache; wißenſchftl. zuerſt behandelt an Stücken ſchadhafter Orgelpfeifen der Zeitzer Schloßkirche, aber Erzitterungen nicht Kälte als Urſache der Auflöſung annehmend, v. Erdmann in ſm Journal f. prakt. Chemie 52 (1851), 428 ff., genauer unterſucht an Blöcken v. Bangkazinn (Winter 1867 auf 68) v. JFritzſche in Petersburg ſ. ſe vorläuf. Nachricht in den Comptes rendus der Pariſer Acad. 67 (1868), 1106 fg. u. ſe Abhdlg über e. eigentüml. Molecularzuſtand des Zinns in den Mémoires der Petersbg. Acad. 1870 t. 15 Nr 5. Wenn nämlich Zinn e. großen Kältegrade ausgeſetzt iſt, ſo erfährt es auffallende Veränderungen in Ausſehen u. Structur: der metalliſche Glanz verliert ſich, es wird matt u. grau, es bilden ſich warzenförmige Auftreibungen der Oberfläche, mehr oder weniger tief in das Innere eines Blockes eindringend, der Metallſtoff wird faſerig u. nimmt e. ſtenglige ſcheinbar kryſtalliniſche Structur an, wird leicht zerreibbar u. zerfällt z. T. in e. körniges ſandartiges weißes Pulver, wie e. Probe ſolches das Mineraliencabinet unſerer Univ. aus Petersburg beſitzt. Wo mag wol die jener alten Nachricht zu Grunde liegende Beobachtung gemacht ſein? Im Bereiche der Mittelmeerländer war es nicht möglich, auch nicht auf der britanniſchen Südweſtſpitze, weil dort nie die erforderliche niedere Temperatur herſcht; ſie muß a. d. Scythenlande ſtammen von Kaufleuten, die mit Zinn von der nordpontiſchen Küſte nach Scythien hinein auf den Ural zu handelten. Das Zinn, eines der ſelteneren Metalle auf unſerem Erdkörper, war ſeit uralter Zeit ſchon bekannt u. geſchätzt u. ſe Benutzung muß der des Eiſens weit vorangegangen ſein. Zinn war leicht auffindbar, bemerkbar u. gewinnbar: in den Urgebirgen liegen Zinngraupen nahe der Oberfläche, meiſt neſterweiſe, ſie machen ſich durch ihr großes ſpecifiſches Gewicht bemerklich, werden auch meiſt, wie das Gold, durch Waſcharbeit gewonnen, u. man konnte, ſobald man ſie, noch in Erdlöchern ſtatt der Öfen, dem Kolenfeuer ausſetzte, bei der raſchen Schmelzbarkeit des Erzes, leicht reines Metall erhalten. Link Urwelt 1, 263 fg. Die aus den Zinnſteingängen der Gebirge durch Flüße u. Regengüße ausgewaſchenen kleineren Erzſtücke, die Zinngraupen, werden aus dem Flußgeröll u. Flußſande in Seifen d. i. Erzwäſchen meiſt in Geſtalt ſchwarzer Steinſtückchen oder Körner ausgeſchieden, wobei man, wenn übhpt. Gruben von nur

geringer Tiefe zu machen braucht: ſo geſchah u. geſchieht dies an den weiteſt aus ein. liegenden Puncten unſeres Continents: Plinius h. n. 34 § 156 fg. erzält es von den Luſitanern u. Galläciern im Weſten der iberiſchen Halbinſel (nunc certum plumbum candidum in Luſitania gigni et in Gallaccia ſumma tellure harenoſa et coloris nigri; pondere tantum ea deprehenditur. interveniunt et minuti calculi, maxume torrentibus ſiccatis: lavant eas harenas metallici et quod ſubſedit cocunt in fornacibus.), u. in Hinterindien geſchieht es in ganz primitiver Weiſe noch heute da wo nicht förmlicher Bergbau auf Zinn eingerichtet iſt, ſ. Ritter Erdkunde 5, 27. 30. 116. 189. 246 u. beſ. die Beſchreibung der Zinnſeifen in Tavay 127. Zinn wurde in ſehr verſchiedener Quantität, von 3 bis 25 Procent, dem Kupfer zugeſetzt, um dieſem die Härte zu verleihen, deren es zu Geräten u. Werkzeugen bedurfte u. es vor Verderbnis durch Grünſpan zu ſchützen, auch e. leichteren u. ſchärferen Guß zu erzielen: dies Miſchmetall iſt die Bronze. Alle Bronze, bis zu den älteſten ägyptiſchen Gräberfunden hinauf, iſt mit Zinn legiertes Kupfer, ohne Zinn war ke Bronze herſtellbar. Allein die Bronze ſetzt zunächſt nur die Bekanntſchaft mit Zinnerz, noch nicht die Kenntnis des Zinnmetalles voraus, wie man ähnlich das Zinkerz längſt (wol 2000 Jahre vorher) kannte u. zur Bereitung des Meſſings (d. i. Kupfer m. Zink legiert) brauchte, ehe man das Zinkmetall darzuſtellen vermochte (ſ. zinke). Bronze ließ ſich gewinnen, u. in der älteſten Zeit iſt ſie gewis auch nur ſo gewonnen worden, durch gemeinſames Ausſchmelzen v. Zinnſtein u. Kupfererz od. von jenem mit natürlichem gediegenen Kupfer: ein Verfahren das die Natur ſelber gleichſam an die Hand gab, denn wo ſich Zinnſtein findet, erſcheint überall auch Kupfer in nächſter Nähe, zuweilen beide gemiſcht in demſelben Gange (Lyell Geologie hrsg. v. Cotta 2, 521): in Cornwall treffen Kupfergänge zuſ. m. d. Zinngängen (Quenſtedt Hb. der Mineral.[2] 634 Lyell aaO. 507 fg.), das ſächſiſch-böhmiſche Erzgebirge liefert Kupfer u. Zinn, dasſelbe tun die Bergwerke in Chôraſân (Archiv f. Anthrop. 9, 265), im Hindukuſch, nicht allzu fern der Wiege der indogerm. Völker, liegen Kupfer u. Zinnerz nahe beiſammen (Ritter Erdkunde 7, 259), dasſelbe iſt in Mewar in Vorderindien der Fall (ebdſ. 6, 882) u. in Hinterindien im Königreich Ava (ebdſ. 5, 242. 246). Aus der Nichtkenntnis des Zinnmetalls in der älteſten Zeit ſchreibt es ſich wol mit her, daß die Indogermanen kein gemeinſames Wort für Zinn haben; daß aber das ig. Urvolk die Bronze (ſkr. ayas, zend. ayanh, lat. aes, g. aiz) gekannt, alſo die Wirkung des Zinnerzes beim Zuſ.ſchmelzen m. Kupfer, u. aus dieſem Metall bereits manche Werkzeuge u. Geräte hergeſtellt habe, dürfte wol nicht zu bezweifeln ſein; Eiſen kannten ſie nicht. Zur Zeit der Lieder der Ilias kannten die kleinaſiatiſchen Griechen längſt das reinſte Zinnmetall, wie die Verwendung zu feinen Werken der Kunſt zeigt: damals hatten die Phönicier es ſchon eine Reihe Jahrhunderte aus dem äußerſten Weſten von Europa gebracht u. ſe feinere Verwendung gelehrt. Es war einer ihrer Haupthandelsartikel; ſie holten es, wie man wuſte, jenſeit der Säulen des Herkules von den Zinninſeln, Κασσιτερίδες, u. verſorgten damit die ganze weſtliche Culturwelt ums mittelländiſche Meer u. weit nach Aſien hinein. Seit wann dieſer Zinnhandel beſtanden, iſt nicht ſicher zu beſtimmen. Tyrus iſt nach Herodot 2, 43 fg. Movers 2, 1, 134 ff. gegründet gegen 2750 v. Chr., die tyriſche Colonie Gades, die älteſte jenſeit der Säulen des Herkules Diodor 5, 20 Movers 2, 2, 593, kurz vor 1100 v. Chr. erbaut Movers 2, 2, 148 ff., aber es ſoll ſchon ein älterer ſemitiſcher Handelsplatz dort exiſtiert haben ebdſ. 625 ff. u. Entdeckungs- u. Handelsfahrten an den Küſten des atlant. Meeres können ſchon lange vorher in Gange geweſen ſein; die Entdeckung der Zinninſeln ſcheint in die tyriſche Heldenſage verflochten zu ſein: Plin. h. n. 7, § 197 plumbum (ſc. album od. candidum) ex Caſſiteride inſula primus adportavit Midacritus, n. Mllh. Ak. 1, 211 ſg. vermutlich Μελικέρτης, der phönic. Melkart (übrigens auch ſchon von Bochart Geogr. ſacra 651 als Melicartus aufgefaßt, wie bei Sillig 2, 63 zu leſen). Die Lage dieſer reichſten Zinnfundſtätte des Weſtens ward von den Phöniciern argwöhniſch geheim gehalten. Herodot (um 450 v. Chr.) weiß ſie nicht genau anzugeben (οὔτε νήσους οἶδα Κασσιτερίδας ἐούσας, ἐκ τῶν ὁ κασσίτερος ἡμῖν φοιτᾷ), nur weiß er daß Zinn wie Bernſtein vom äußerſten (nordweſtlichen) Meere Europas komme (ἐξ ἐσχατῆς δ' ὢν ſc. θαλάσσης τῆς Εὐρώπης ὁ κασσίτερος ἡμῖν φοιτᾷ καὶ τὸ ἤλεκτρον). Aber durch die Reiſe des Maſſalioten Pytheas (ſe Entdeckung des nordweſtl. Europa fällt in die Zeit der Entdeckungs- u. Eroberungszüge Alexanders d. Gr. in Aſien Mllh. Ak. 1, 234 ff.) lichtete ſich auch das Dunkel, das über jenem Zinnlande lag, wenn man auch zuerſt noch,

ſo Diodor 5, 38 Strabon 2, 5, 15 Plinius 4, 22 § 119 Ptolemaeus 2, 6, 76 u. noch bis in die neue Zeit die Scilly-Inſeln unfern der Weſtküſte Südbritanniens für die Kaſſiteriden hielt, da doch nur die Weſtküſte von Cornwall Zinn liefert u. dieſe Landſpitze mit den anliegenden kleinen Inſeln allein ein Recht hat dafür angeſprochen zu werden: Mllh. aaO. 92 m. Anm. 471 fg. Von der bergmänniſchen Gewinnung des Zinns an dieſem Orte in regelrechtem Grubenbau u. ſeinem Export nach Gallien gibt Diodor (etwa 30 v. Chr.) e. lebendige Schilderung, die, von wem er ſie auch haben mag (daß ſie auf Pytheas zurückgehn müße, wie Mllh. 471 aaO. will, iſt nicht notwendig anzunehmen), nicht auf dunkler Tradition ſond. auf dem Berichte eines kundigen Augenzeugen beruht. Am Vorgebirge Belerion [d. i. Cap Landsend], ſo erzält er 5, 22, ſind die Einwohner durch den vielen Verkehr mit fremden Kaufleuten human geworden u. ausnehmend freundlich. Sie gewinnen das Zinn, indem ſie den Boden, der es beherbergt, kunſtgerecht behandeln. Er iſt felſicht, von erdartigen Gängen durchſtrichen [die διαφυαὶ γεώδεις ſind wol die weicheren Tonſchiefer gegenüber dem Granit u. den quarzigen Zinnſteingängen des dortigen Bodens], in denen [alſo in großen offenen Tagebauen od. Pingen] ſie den Zinnſtein herausarbeiten, (gleich an Ort u. Stelle) ſchmelzen u. ſo das reine Metall erhalten: ἐν αἷς τὸν πῶρον κατεργαζόμενοι καὶ τήξαντες καθαίρουσιν. Sie formen es in Würfel [Blockzinn, engl. blocktin] u. bringen es auf die ganz in der Nähe liegende Inſel Iktis, zu der man während der Ebbe mit Wagen hinüberfahren kann. Hier kaufen die Kaufleute von den Einwohnern das Zinn und ſchaffen es nach Gallien, verladen es dort auf Pferde u. bringen es ſo zu Lande in etwa 30 Tagen zur Mündung der Rhone, wie Diodor 5, 38 es noch näher beſtimmt, nach den beiden Handelsſtädten Maſſilia u. Narbon. Über die Zinnerzgänge in Cornwall ſ. Lyell aaO. 2, 507 fg. m. d. Abbildungen Fig. 710. 711. 712 Quenſtedt aaO. 634 fg.: zum Teil wird dort heute noch gerade ſo auf Zinn gebaut, wie Diodor es ſchildert. Neben dem Formen in Würfel mag übrigens das Formen in Stäbe od. Zeine damals wie früher beſtanden haben, wie es auch jetzt noch in Zeinen häufig genug in den Handel kommt. Am Transporte des Zinns auf Wagen nach der nahen Inſel nehme man keinen Anſtoß: die Kauffahrer lagen draußen in See an e. Inſel, an der die Meerestiefe ſie unmittelbar anlegen ließ; da hinüber war ſeichter Meeresgrund, felſicht oder ſandig, der bei der Ebbe ganz zu Tage trat u. auf dem man mit Wagen ſicher fahren konnte (wie man ja am Strande in der Schälung d. i. dem von den Wellen beſpülten Strandſaume ſo feſt u. nur angenehmer wie auf einer Chauſſee fährt). Was den Landtransport durch Gallien betrifft, ſo kann er nicht in ſehr alter Zeit des Zinnhandels Statt gefunden haben; mit ihm hängt aber gewis die galliſche Neuſilberinduſtrie zuſammen beſ. zu Pferde- u. Wagenſchmuck, v. der Plin. 34, 17 § 162 fg. ſpricht; früher, ehe die Griechen dem phönic. Handel Concurrenz gemacht hatten u. ehe von ihnen die Handelsſtraße durch Gallien eröffnet war, brachten die Phönicier, u. dieſe ausſchließlich, das Zinn zu Schiffe um Spanien herum. Die Zinnbergwerke in Cornwall ſind ſeit jenen alten Zeiten in fortwährendem Betriebe geblieben u. liefern noch heute e. ungeheure Ausbeute, die nur durch die hinterindiſchen Bangkas übertroffen wird: aus Cornwall kommen jährl. etwa 90000 Centner Zinn in den Handel. Neben Cornwall war ſchon in alter Zeit der Weſten der iberiſchen Halbinſel eine Fundſtätte dieſes Metalls. Strabon (um 20 n. Chr.) erzält 3, 2, 9 nach Poſidonius (um 100 v. Chr.), daß außer den Zinngräbereien der Kaſſiteriden auch bei den Artabrern, den letzten der Bewohner Luſitaniens gegen Abend u. Mitternacht, die Erde unmittelbar unter der Oberfläche voll von Silber, Zinn u. weißem Golde, weil ſtark ſilberhaltig, ſtecke (ἐξανθεῖν) u. auch die Flüße die Erze führen. Es waren das die Bewohner der Nordweſtecke Galiciens am Vorgebirge Nerion, wo die Meerbuſen von Corunna u. Ferrol ſind. Diodor 5, 38 ſagt: Zinn findet ſich in Iberien vieler Orten, nicht etwa auf der Oberfläche, wie Einige in der Geſchichte ſchwatzen, ſond. gegraben u. ausgeſchmolzen zugleich mit Silber u. Gold, beſ. in Luſitanien findet ſich Zinn. Die Polemik beruht auf Misverſtändnis; Zinngraupen liegen allerdings ganz nahe der Oberfläche, z. T. auf ihr, aber es iſt natürlich nicht gediegen Zinn, wie Diodor die Nachricht wol aufgefaßt hat. Plinius 34, 16 § 156 ſpricht darüber deutlich genug: nunc certum eſt plumbum candidum in Luſitania gigni et in Gallaccia ſumma tellure harenoſa et coloris nigri; pondere tantum ea deprehenditur. interveniunt et minuti calculi, maxume torrentibus ſiccatis. lavant eas harenas metallici et quod ſubſedit eocunt in fornacibus invenitur et in aurariis metallis, quae alutias voeant, aqua immiſſa eluente calculos

nigros paulum candore variatos, quibus eadem gravitas quae auro; et ideo in calathis, quibus aurum colligitur, cum eo remanent; poſtea caminis ſeparantur conflatique in plumbum album reſolvontur. Ob die Phönicier iberiſches Zinn, das ſie bei der Seefahrt aus dem Mittelmeere in größerer Nähe hatten, vor dem der Kaſſiteriden gekannt u. in Handel gebracht, läßt ſich nicht entſcheiden, gewis aber war der iberiſche Ertrag für ſie nicht reich u. lohnend genug. Daß Portugal im Altertume die Hauptquelle für Zinn geweſen, hat Link Urwelt 1, 266 gewis irrtümlich behauptet. Auch heute noch wird in Galicien auf Zinn gebaut; als AvHumboldt 1799 dort war, war der Bau ſehr ärmlich Kosmos 2, 410 u. Relation hiſt. 1, 51. 53; heute beträgt die Ausbeute kaum 300 Ctr jährlich. In Portugal wurde bei Viſeu in d. Provinz Beira noch in d. ſpätern Zeiten Zinn gegraben, in den neueren hat der Bergbau dort aufgehört: Überbleibſel von alten Zinngruben ſah noch Link aaO. 266, die Stelle hieß beim Volke noch das Zinnloch, buraco do ſtanno. In Frankreich findet ſich Zinn, aber nur in geringer Ausbeute, in der Bretagne bei Pyriac, Depart. Morbihan, u. im Dep. Haute Vienne zu Vaulry. In Deutſchland iſt der Zinnbau im Erzgebirge von größerer Bedtg, im ſächſiſchen zu Altenberg, Zinnwald, Marienberg, Johann-Georgenſtadt, Geyer u. Ehrenfriedersdorf, im böhmiſchen zu Zinnwalde; Graupen, Platten, Joachimstal, Abertham, beſ. zu Schlackenwalde: Sachſens Ausbeute beträgt jährlich etwa 3000 Ctr, die Böhmens gegen 1500 Ctr. In früheren Jahrhunderten war auch der Zinnbau im Rieſengebirge berühmt, der Hundsrückner Bergbau, in Schleſien Regbzk Liegnitz; aber er iſt eingeſtellt worden, weil die ehedem ſo reichen Erzmittel abgebaut ſind. Schubarth Hb. d. techn. Chemie 4 *2, 197. 206. Der regelrechte bergmänniſche Bau auf Zinn ſcheint in Deutſchland im Ausgange des 12 oder Anfange des 13 Jhdts begonnen zu haben: bei Vinc. Bell. im Spec. nat. 8, 37 findet ſich e. Stelle a. d. Buche de natura rerum (geſchr. um 1240 ſ. o. bei* wiſunt *1174*[b]*): ſtannum in Britannia tantum olim reperire ſolebant, ſed nunc in Germaniae partibus abundantiſſima vena reperta eſt: damit iſt wol das Erzgebirge gemeint u. ſteht in Zuſ.hange m. dem damals dort energiſch betriebenen Bergbau. Daß Zinn in den Karpaten nicht vorkommen ſollte, in Ungern im Granit der Tatra u. des Liptauer Gebirgs, wäre ſonderbar. In Schweden findet es ſich in ſo geringer Menge, daß man es nur zu Stufen für Mineralienſamlungen aufbewahrt hat: Berzelius-Wöhler Lehrb. d. Chemie* 3 *3, 330. Zinn findet ſich alſo allein in Europa an ziemlich vielen Orten, wenn auch nicht überall in Maſſen, u. war früher wol noch häufiger, da in manchen Gegenden der Vorrat erſchöpft ſein mag;. in manchen, deren Erzreichtum noch gar nicht erſchloßen, wie der Balkanhalbinſel, kann man es wieder entdecken. Auch ſein Vorkommen in Mineralwaßern u. Quellenniederſchlägen (Quenſtedt aaO. 633) ſpricht für eine weitere Verbreitung, als man gemeiniglich anzunehmen gewillt iſt. Die alten Bewohner des europäiſchen Continents waren alſo für ihren Bedarf zur Bronze nicht blos an die Einfuhr des Metalls durch die Phönicier gewieſen; ſie fanden Zinnerz in Geſtalt v. Zinngraupen leicht, u. meiſt mit Kupfer zuſammen, im Schuttlande ihrer Gebirge, hervorgegangen a. d. Zerſtörung primitiver, Zinnerz führender Geſteinmaſſen, wo die Natur ſelber den Zertrümmerungs- u. Auswaſchungsproceſs des Erzes übernommen hatte, aus dem ſie, u. nur um ſo reiner, durch Zuſſchmelzen m. Kupfererz od. gediegenem Kupfer in e. einfachen Verfahren die ihnen ſo notwendige Bronze erhielten. Was nun ferner das Vorkommen des Zinns in Aſien anlangt, ſo wißen wir in Betreff Vorderaſiens nichts von einheimiſchem Zinn, wol aber daß es in Perſien vorhanden. Strabon 15, 2, 10 ſagt bei Gelegenheit des Zugs Alexanders d. Gr. durch jene Gegend, daß es bei den Δράγγαι (im Norden der perſ. Prov. Drangiana, im heut. öſtl. Chôraſân, im nördl. Randgebirge des iran. Plateaus) Zinn gebe: γίνεται παρ᾽ αὐτοῖς καττίτερος. Dieſe ganz einzelſtehnde alte Nachricht hat in der jüngſten Zeit willkommene Beſtätigung gefunden: in Chôraſân, etwa 20 Meilen v. d. Stadt Utſchan-Mion-Abot [wol das auf der Kiepertſchen Karte zu Ritters Iran unter 36° 40′ n. Br. u. 75° 10′ ö. L. 25 Ml. v. Meſchhed verzeichnete Myanabad] befinden ſich die reichſten Lager von Zinn, Eiſen, Kupfer, Schwefel u. Blei u. 6 Meilen v. Meſchhed ein Zinnbergwerk, das ſogen. Rabotje Alokaband; unter den Einwohnern iſt Überfluß an zinnernen Waſchkrügen und großen Schüßeln alter einheimiſcher Arbeit, die aus dieſem Zinn gefertigt ſind; auch die bergigen Teile Turkmeniens, das vom Stamme Teke eingenommen wird, ſind reich an Erzen, darunter auch Zinn: vBär Reden 2, XXIV u. im Archiv f. Anthrop. 9, 265. vBär hält es für höchſt wahrſcheinlich, daß aus dieſer Gegend das Zinn*

zu der vielen Bronze gekommen ſei, die man in d. Ruinen v. Ninive u. Babylon gefunden hat (Layard Discoveries in the ruins of Niniveh and Babylon 191. 670 ff.). Freilich e. beſchwerlicher Transport durch die Gebirge: indes iſt Alexander denſelben Weg gezogen; der Karawanenweg durch Syrien war bequemer, nur fragt es ſich, ob jene bronzenen Geräte nicht vor die Zeit des phönic. Landhandels gehören, u. ob man nicht zu Schiffe u. wo anders her das Zinn erhalten, vorausgeſetzt daß nicht etwa die nahen mediſchen Berge es lieferten. Von den bezeichneten Stellen in Chôraſân etwa 100 Meilen weiter öſtlich iſt das Vorkommen v. Zinn nachgewieſen im Hindukuſch: dicht am Bamiyanpaſſe, dem mittelſten der centralen Hindukuſch-Paſſage, dem majeſtätiſchen Felſentore im Alpengebirgslande zwiſchen dem buchariſchen Tieflande u. der Hochebene v. Kabul, wird Gold, Blei, Kupfer u. Zinn gefunden (Burnes Travels 2, 246 Ritter 7, 249): es iſt die berühmte Stätte, wo auf dem Übergange zw. Bactrien u. Indien Alexander d. Gr. ſeine Alexandria ad Caucaſum gründete, wo 1000 Jahre früher die Arier nach Indien zogen. In Vorderindien findet ſich ebenfalls Zinn. Zwar nach dem arrhianiſchen Periplus des erythräiſchen Meeres (n. Schwanbeck im Rhein. Muſ. f. Phil. NF. 7, 352 ff. geſchrieben in der Kaiſerzeit n. Auguſtus von e. Zeitgenoßen des Plinius, der ihn benutzte, alſo im 3. Viertel des 1 Jhdts) wurde Zinn in die Häfen der Weſtküſte von den griechiſchen Kaufleuten eingeführt, ſo nach Barygaza, im Delta der Narmadâ gelegen, dem Hauptemporium der Weſtküſte: Peripl. mar. Erythr. 49 ed. CMüller in Geogr. gr. min. 1, 293 προχωρεῖ δὲ εἰς τὸ ἐμπόριον οἶνος προηγουμένως Ἰταλικὸς καὶ Λαοδικηνὸς καὶ Ἀραβικὸς *(d. h. der in d. arab. Emporien gelagert hatte)* καὶ χαλκὸς καὶ κασσίτερος καὶ μόλυβδος, κοράλλιον καὶ χρυσόλιθον *etc. (im Abſatzgebiete des Hafens im Innern des Landes n. NW. lag n. c. 48* Ὀζήνη, ἐν ᾗ καὶ τὰ βασίλεια πρότερον ἦν *d. i. Uǵǵayinî, die frühere Reſidenz des Königs Vikramâditya), ferner nach den ſüdlicher gelegenen Emporien Naura, Tyndis, Muziris, Nelkynda (ſ. über ſie Laſſen Ak. 2, 540 fg.): ebdſ. c. 56 p. 298 außer andern Artikeln* στίμμι, κοράλλιον, ὕαλος ἀργὴ, χαλκὸς, κασσίτερος, μόλυβδος *etc., alſo auch Kupfer u. Blei, die doch ebenfalls im Lande vorhanden waren; u. Plinius, viell. auch hier auf dem Periplus fußend, ſagt 34, 48 § 163 geradezu India neque aes neque plumbum (nigrum u. candidum wird er meinen) habet, gemmisque ac margaritis ſuis haec permutat, was Iſidor 16, 22, 3 bei Lindem. 3, 516 nachſchreibt; allein Megaſthenes, der es beßer wißen muſte (er war um 300 v. Chr. von Seleucus Nicator an den Hof v. Pâṭaliputra zum Könige Kandragupta als Geſanter geſchickt worden und muß ſich in Indien längere Zeit aufgehalten haben Laſſen Ak. 2, 208 ff. Weber Ind. Litgeſch.² 269 m. Anm.) ſagt bei Diodor 2, 36 Megaſth. fragm. ed. Schwanbeck 86* ἡ δὲ γῆ παμφόρος οὖσα τοῖς ἡμέροις καρποῖς ἔχει καὶ φλέβας καταγείους πολλῶν καὶ παντοδαπῶν μετάλλων· γίνεται γὰρ ἐν αὐτῇ πολὺς μὲν ἄργυρος καὶ χρυσός, οὐκ ὀλίγος δὲ χαλκὸς καὶ σίδηρος, ἔτι δὲ κασσίτερος καὶ τἆλλα τὰ πρὸς κόσμον τε καὶ χρείαν καὶ πολεμικὴν παρασκευὴν ἀνήκοντα. *Da nun im Skr. u. zwar ſchon in der alten Literatur das indigene Wort* trâpu *für Zinn exiſtiert, da ferner unter den vielen ſpäteren Bezeichnungen dieſes Metalls ſich die beſ. bemerkenswerte findet* yavanêſhtam *N. (PW. 6, 87 Laſſen comm. de pentapotamia Indica 59) d. i. das von den Javanen (Ioniern) d. h. Griechen, übhpt Fremden Verlangte (e. Bezeichnung, die übrigens auch noch andern indiſchen Producten beigelegt worden u. die augenſcheinlich nicht über c. 300 v. Chr. hinaufreichen kann), ſo iſt zweifellos, daß Indien ſchon in alter Zeit Zinn producierte, nach dem die Fremden Nachfrage taten, wenn auch die Production nicht ſo groß war daß der Nachfrage das Angebot zur Ausfuhr folgen konnte, daher auch an der Küſte zur Verſorgung der von den Fundſtätten entfernteren Gegenden Einfuhr Statt hatte, viell. daß auch die Qualität des eingeführten vorzüglicher war od. daß durch innere Kriege die Production oder Communication unterbrochen war u. man ſich nach e. andern Bezugsquelle umſah, aus der man ſich dann auch weiter verſorgte. Man kennt nun in Vorderindien wenigſtens eine Stelle, wo Zinnerze in großen Maſſen liegen, zwar nicht in den Vorketten des Himâlaya, der gewis auch Zinn beherbergt, aber im weſtl. Central-Vorderindien, in Mewar, im Arawaligebirge finden ſich Kupfer, ſilberhaltige Bleierze u. ſehr reiche Zinnerze. Tod Annals of Râjaſtân 1, 12. 594 nennt die Zinnminen zu Jawarra u. Dariba, in der Mitte der Mewarebene gelegen zwiſchen dem Bunnasfluße (Parnâçâ) u. deſſen nördl. Arme Kôtaſari, die früher einen großen Gewinn brachten; auch am Weſtabfalle der Mewarberge findet ſich Zinn u. Blei. Ritter 6, 882*

Laſſen Ak. 1, 239 m. Anm. 3. Daß das nördl. Vorderindien von hier aus m. Zinn verſorgt werden konnte, iſt wol anzunehmen, aber nicht m. Ritter, daß von hier das kaſtîra des Orients noch vor dem Bekanntwerden der Kaſſiteriden in den Welthandel der Völker des Abendlandes übergegangen ſein möge. Die weitaus gröſte und für undenkliche Zeit unerſchöpfliche Fundſtätte für Zinn iſt aber Hinterindien, das im eigtl. Sinne des Worts ganz voll Zinn ſteckt. Von Sumâtra an u. den öſtl. davon im NW. der Sundaſee gelegenen kleineren Inſeln Bangka u. Billiton (ſ. Ritter 4, 800) nordwärts die ganze Halbinſel Malaka entlang (ebdſ. 4, 1080. 5, 5. 6. 11. 27. 29 fg. 71) bis hinein n. Tenaſſerim (ebdſ. 5, 116), u. hier in der Prov. Tavay (ebdſ. 5, 125. 127), in Martaban (ebdſ. 5, 143), in der birman. Prov. Thaumpe (ebdſ. 5, 189), im Königr. Ava (ebdſ. 5, 242. 246), im Lande der Laos bis an die chineſ. Grenze (ebdſ. 4, 1217) u. von da weiter nach China hinein erſtrecken ſich die faſt ununterbrochenen Zinnlager, die im SO. Sibiriens im nerlſchinskiſchen Daurien wieder zu Tage treten (ebdſ. 3, 289). Die Inſel Bangka allein liefert jetzt jährl. über 100000 Ctr. Zinn. Hier iſt die Zinngewinnung jung, erſt ſeit 1710 in Gange (ebdſ. 4, 800), an andern Orten viel älter u. vielleicht ſehr alt; in Tavay fanden die Portugieſen, als ſie zuerſt in dieſe Gewäßer kamen, bei den Malayen bereits geprägtes Zinn als Geldmünze vor (ebdſ. 5, 128). Angeſichts des unermeßlichen Zinnreichtums Hinterindiens, beſ. der Weſtküſte v. Malaka u. der anliegenden Inſeln, der leichten Gewinnung u., da kein Landtransport notwendig, leichten u. ungeſtörten Verſchiffung des gewonnenen Metalls, hat man längſt vermutet, daß von dort Vorderindien u. die weiter im Weſten gelegenen Länder verſorgt worden ſein möchten, ehe noch die britanniſchen Kaſſiteriden beſucht wurden (Ritter 5, 439); u. nachdem Laſſen Ak. 1, 239 Anm. 3 den malayiſchen Namen des Zinns timah angeführt, hat AvHumboldt Kosmos 2, 409 auf die Lautähnlichkeit dieſes Wortes m. engl. tin aufmerkſam gemacht u. darauf hingewieſen, wie die Benennungen v. Waaren u. Handelsartikeln von einem Volke zum andern in die verſchiedenſten Sprachfamilien übergehn u. c. Benennung oft ein geſchichtliches Denkmal wird: er hält es alſo für wahrſcheinlich, ohne es m. nackten Worten zu ſagen, daß die Phönicier, bevor ſie das Zinn von den Kaſſiteriden holten, es aus dem ſüdl. Hinterindien bezogen, ſei es direct ſei es durch Vermittelung, aber jedesfalls bei den Malayen od. durch dieſe. Neuerdings hat vBär in ſr Abhdlg über das ſalomoniſche Ophir Hiſt. Fragen (der Reden Bd. 3) 112 — 385 beſ. 303 ff. die Sache eingehender Erörterung unterzogen u. zu erweiſen geſucht, daß die Phönicier vor ihrer Entdeckung der Kaſſiteriden im äußerſten Weſten Zinn u. Gold aus dem fernſten Oſten über ihr älteres voriberiſches Tarſis, die vorderindiſche Südweſtküſte Malabar od. lieber noch die Inſel Ceylon, aus der Halbinſel Malaka, dem ſalomon. Ophir, geholt haben. Sie hieß bei den griech. Handelsfahrern, wo wir zuerſt von ihr Kunde erhalten im 1 Jhdt n. Chr. Χρυσῆ (νῆσος od. χώρα), bei Ptolemaeus im 2 Jhdt Χρυσῆ Χερσόνησος, denn ſie war ſehr goldreich (πλεῖστα μέταλλα ἔχουσα χρυσίου Ptol. 7, 2, 17), u. auch heute noch findet ſich in ihr Gold in hinreichender Menge, um dieſen Namen zu rechtfertigen (Ritter 5, 27). Aber merkwürdiger Weiſe findet ſich von ihrem unermeßlichen Zinnreichtume, der doch in die Augen ſpringen muſte, bei jenen Griechen auch nicht die leiſeſte Andeutung, u. man ſollte doch meinen, wenn ehedem dort einmal in Maſſe auf Zinn gebaut worden, hätten Schlackentrümmer die Wege weiſen müſſen. Auf der Halbinſel waren damals einzelne Städte von aus Vorderindien gekommenen Anſiedlern gegründet, wol zu Handelszwecken (Laſſen Ak. 3, 249), wol auch durch andere Kaufleute aus Weſt u. Oſt begründete Emporien od. Halteplätze für ihre Schiffe (Ptol. 7, 2, 5 nennt von Küſtenplätzen Τάκωλα ἐμπόριον, Σάβανα ἐμπόριον, Κῶλι πόλις, Περίμουλα, Ortſchaften im Binnenlande ebdſ. 25 Βαλόγκα, Κοκκονάγαρα, Θάῤῥα, Παλάνδα, wozu ſ. Laſſen aaO. m. Anm. 3); ſonſt waren ihre Bewohner Eingeborne, die Ptol. 7, 2, 17 als λευκόχροες τε καὶ δασεῖς καὶ κολοβοὶ καὶ σιμοί ſchildert d. h. von (relativ) heller Hautfarbe, ſtruppig, ſtarkhaarig, dickſtämmig (wie abgeſtumpft), m. ſtumpfer platter Naſe. Da er nun gerade ſo Stämme im nordweſtlichſten Hinterindien ſchildert, die Βησείδαι od. Τιλάδαι, die zwiſchen dem Ἴμαον ὄρος (dem Himâlaya) u. deſſen öſtl. Fortſetzung dem Βήπυῤῥον im Süden davon, etwa im heutigen Aſam ſaßen (Laſſen 1, 549 fg. m. Anm. 2; Ptol. 7, 2, 15 εἰσὶ γὰρ κολοβοὶ καὶ πλατεῖς καὶ δασεῖς καὶ πλατυπρόσωποι, λευκοὶ μέντοι τὰς χρόας), dieſe kurze Schilderung aber charakteriſtiſche Züge des hinterindiſchen Menſchenſchlages trifft (ſ. Ritter 4, 1140 ff.), ſo iſt, namtl. wenn man das λευκόχροες

bedenkt, unmöglich anzunehmen, daß die damaligen Bewohner der Westküste Malakas gelbbraune, zimmetfarbene Malayen gewesen sein könnten. Was die Ostküste betrifft, in ihrem nördl. Teile die Ληστῶν χώρα, wo n. Ptol. 7. 2, 21 Tiger u. Elefanten hausten u. die Menschen wilde Höhlenbewohner u. dickhäutig wie die Nilpferde gewesen sein sollen, so hat Lassen 3, 248 diese Wilden der niedrigsten Stufe für Australneger od. Papua gehalten, wie sie noch heute im Districte v. Quäda vorkommen (Ritter 4, 1130): sei dem wie ihm wolle, aber λησταί, hier doch wol im Sinne v. Seeräuber, können jene nicht gewesen sein, das waren eher seeräuberische Hinterindier, Chinesen od. Malayen, dergleichen auch in späteren Jahrhunderten bis in die neuste Zeit jene Küstenstrecke so gefährlich u. verrufen gemacht haben (Ritter 5, 5). Ob die im Innern der Halbinsel noch heute wohnenden Dschakun, die von den Malayen Orang-benûa d. i. Menschen des Landes genannt werden, wirklich echt malayische im Naturzustande gebliebene Stämme sind, wie FMüller in Reise der Novara, Anthropol. Teil 3, 33 u. in sr Allg. Anthrop.[2] *328 annimmt, wird etwas zweifelhaft durch die Bemerkung v. Raffles bei Ritter 5, 33, daß sie neben der malayischen Sprache noch eine eigene sprächen: sind sie aber wirklich braunfarbig (Ritter 5, 97), so können sie nicht Nachkömmlinge jener λευκόχροες des Ptol. sein. Diese waren gewis Hinterindier, zur hochasiatischen Raçe gehörig, die die jetzige Bevölkerung des ganzen ostasiatischen Continents ausmacht. Sind aber die südöstlichen Teile des asiatischen Continents wirklich mit FMüller Novara aaO. 22 als Wiege der malayischen Raçe anzunehmen (wie man auch früher die Halbinsel Malaka als solche angenommen, bevor WMarsden sie in Sumatra in der Binnenlandschaft Menangkabao gefunden u. erwiesen zu haben glaubte Hist. of Sumatra*[3] *325 ff. Ritter 5, 86 ff.), so muß bereits zur Zeit des Ptol. die Verdrängung und Auswanderung der malayischen Stämme aus Malaka, wenigstens zum größten Teile u. von den Küsten, durch ein heller farbiges, von Norden her gekommenes Volk geschehen gewesen sein. Im 12 Jhdt n. Chr. fand dann wieder zalreiche Einwanderung nach d. Halbinsel vom Culturstaate in Sumatra aus Statt, wo sich bald Singapura u. Malaka zu blühenden Handelsstaaten entwickelten von überraschender Civilisation u. weitem Handelsverkehre nach Indien, Arabien u. China, bis m. d. Zerstörung der Stadt Malaka durch die Portugiesen 1512 der Verfall der Malayenherschaft begann. Ritter 5, 87 ff. Wie lange vor Ptol. jene malayische Auswanderung aus der Halbinsel Statt gehabt, läßt sich durchaus nicht bestimmen; daß sie zur Zeit der mutmaßl. vorkassiteridischen Herkunft der Phönicier noch nicht Statt gehabt, ist wenigstens möglich; möglicherweise fanden also die Phönicier hier eingeseßene Malayen vor, mit deren Hilfe sie die metallischen Schätze des Landes hoben; u. es wäre selbst nicht undenkbar, daß eine Unterbrechung solcher commerciellen u. industriellen Tätigkeit hervorgerufen sein könnte durch die Veränderung der dortigen politischen Verhältnisse, durch die Unsicherheit u. den Mangel an Arbeitskräften beim Eindrange der Eroberer, bis diese sich erst beruhigt, in die neue Heimat eingelebt u. auch den Verkehr ihrer Vorgänger wieder aufgenommen hatten. Möglicherweise konnten also die Phönicier aus dem Malayischen, der Sprache ihrer dortigen Minenarbeiter, die Benennung für ein dort gewonnenes Minenproduct, das Zinn, entnehmen. Im Malay. heißt* tîmah *Zinn u. Blei, spec. Zinn* t. pûtih *d. i. weißes* tîmah, *Blei* t. hîtam *d. i. dunkles oder schwarzblaues* tîmah: *Roorda van Eysinga Maleisch en nederd. Wb. 102 u. dess. Gids 117. Aber abgesehen von den Bedenken mit einem heutigen malayischen Worte, gesetzt daß dies wirklich von Haus aus echt malayisch ist, dessen frühere u. früheste Lautgestalt uns entgeht, einen Schluß auf mehr als 3000 Jahre rückwärts zu machen, ist es doch auffällig daß außer dem ags.* tin *m. sn weiteren Gestalten im Germanischen, das auch nicht einmal in dieser Form u. Bdtg im Altkeltischen nachzuweisen ist, in das die Phönicier es gebracht haben müsten bei ihrer ersten Entdeckung der Kassiteriden, das ihnen doch damals das einzig geläufige für den Gegenstand gewesen sein müste, das Wort nirgend anders erscheint, wohin irgend die Phönicier gehandelt haben, in kr andern ig. Sprache, auch in kr semit., auch nicht im Altägyptischen u. Koptischen. Sonach kann v. e. nur einigermaßen begründeten Wahrschlkt,* tin *a. malay.* tîmah *herzuleiten, kc Rede sein: die Lautähnlichkeit allein kann unter diesen Umständen zu km Schluße berechtigen. Indes wenn auch nicht dieses, ist doch ein anderes das Zinn betreffendes malayisches Wort nach Europa u. auch unter Indogermanen gekommen: im Serbischen heißt, wie oben bereits erwähnt, neben den dem Griech. entlehnten* kòsiter *u. dem Deutschen entnommenen* cìn *das Zinn auch* kàlâj *M., zinnern* kàlâjnî, nâ, nô, *der Verzinner,*

auch e. Art Hauſierer kalájdžija, *verzinnen* kalàjiſati *Kar. 259 fg., im Albaneſiſchen ich verzinne* καλαίς, *gegiſch auch* καλαιδίς *Hahn Alban. Stud. 3, 41. 232, entlehnt a. d. türk.* kalî, kalâi *Zinn Zenker Wb. 1, 707ᵇ. 706ᵃ 683ᵃ, u. dies wieder a. arab.* kalaʿîjun, kalʿîjun *Zinn, das entnommen dem malay.* kâlang, kâleng *jetzt Blech d. i. ausgewalztes Zinn bedeutend Roorda v. Eyſinga Mal. en nederd. Wb. 301 u. deſſ. Gids 117, die Araber von ihren Handelsreiſen nach Hinterindien u. den Sundainſeln wol ſchon im 9 Jhdt nach Weſtaſien mitgebracht hatten Quatremère im Journal des Savants 1846 p. 731. Daß aber die Phönicier in jenen Gegenden Oſtaſiens geweſen lange bevor die Griechen ihre lachenden Erben wurden, auch lange bevor ſie ihren Handel n. Weſteuropa ausgedehnt, u. daß ſie von dort die Schätze u. Producte Oſtaſiens gebracht, kann kaum einem Zweifel unterliegen, wenn auch die ausdrücklichen hiſtor. Zeugniſſe dafür felen. An die ſüdliche Weſtküſte Vorderindiens, nach Malabar, ſind ſie auf ihren Ophirfahrten gekommen (die von Hieram u. Salomo ausgerüſtete Expedition ums Jahr 980 v. Chr. kann nicht die erſte geweſen ſein): das hebr.* tukhiîm *1 Kön. 10, 22 2 Chron. 9, 21, nach allen alten Überſetzern u. den beſten jüdiſchen Auslegern Pfauen bedeutend, beruht nicht auf ſkr.* çikhî *Pfau Th.* çikhín *(in dieſer Bdtg im Atharvavêda u. im klaſſ. Skr., bei Lexicogr. auch e. Art Hahn, Reiher, auch Komet, Baum, Pfeil PW. 7, 181 fg., eigtl. e. Haarbuſch tragend, v.* çikha *F. Haarbuſch, Büſchel od. Stralenförmiges ebdſ. 179 fg., wovón auch* çikhaṇḍás *M. Haarſtrang, Büſchel, Pfauenſchwanz,* çikhaṇḍín *e. ſolchen tragend, Pfau ebdſ. 177, während das häufigere, auch ved. Wort für Pfau* mayûras *M.,* mayûrîs *F. iſt PW. 5, 562 Graſsm. Wb. 1066 Zimmer Altind. Leb. 90) unter Annahme dekhaniſcher Ausſprache m. Laſſen Ak. 1, 538, mit welcher Annahme es n. Böhtlingk bei vBär aaO. 266 ſehr mislich ſteht, ſond. iſt entlehnt a. d. tamul.* togai *Pfau, das n. Roſt bei vBär 268 m. d. ſkr.* çikhî *gar nichts zu ſchaffen hat. Und das Sandelholz, das zwar auch in Java u. auf der kleinen Sundakette bis zur Inſel Timor einheimiſch iſt, aber weitaus am ſchönſten u. der Schiffahrt a. d. Weſten am nächſten in der Nähe der Küſte Malabar u. auch da nur auf beſchränktem Bezirke in dem felſigen Boden des ſchon kühleren Hochlandes (die beſte Qualität im Territorium von Seringapatam) wächſt, das durch Farbe u. Duft koſtbare Product, ſeit undenklicher Zeit durch den ganzen Orient in Oſt u. Weſt begehrt, zu Luxus- u. religiöſen Zwecken verwant (ſ. Ritter 5, 815 ff.), das darum auch König Salomo zu Schmuckarbeiten fürs Innere des Jehovahtempels (vollendet 983 v. Chr.) u. zu Harfen für die Muſiker verwante (vorausgeſetzt, was doch wol nicht zu bezweifeln, daß unter* almuggîm *1 Kön. 10, 11. 12 od.* algummîm *2 Chron. 9, 10. 11 Sandelbäume zu verſtehn ſind), konnten die Phönicier nur von der Màlabarküſte ſelber holen, denn an e. Bezug von Andern durch Zwiſchenhandel iſt nicht zu denken: die Annahme, daß ſchon vorm J. 1000 v. Chr. Anſiedelungen der ariſchen Inder im Dekhan, zunächſt an der Weſtküſte begonnen, daß das Land der* Abhîra *an den Mündungen des Indus das altteſt.* Ophir *ſei (Laſſen Ak. 1, 539), iſt durchaus unhaltbar. Freilich ſollte man für ein rein malabariſches Product auch den Namen der dortigen Volksſprache vermuten u. das im Hebr. fremde* almug *od.* algum *a. d. Tamuliſchen ableiten können (nach der Ähnlichkeit m. ſkr.* valgus *Adj. ſchmuck, zierlich, artig, davon* valgukas *M. e. Baumgattung,* valgukam *N. Sandel bei Lexicogr. PW. 6, 812 hatte Laſſen Ak. 1, 538 es für ein Lehnwort a. d. Sanskrit genommen; das eigtl. Sanskritwort für Sandel, woher auch dies unſrige a. ital.* ſandalo *m. mlat.* ſantalum, *gr.* σάνταλον, *mgriech.* τζάνδανον, *arab.* zandal *geworden, iſt* k̓andanás *M. u.* k̓andanám *N. Bopp Gl.³ 130); es hat ſich aber noch kein genau entſprechendes tamul. Wort gefunden, es müſte denn jenes hebr.* almug *(m.* l *f.* r*) e. Weiterbildung des von Roſt bei vBär 268 angeführten gleichbedt. tamul.* aram *ſein. Waren aber Phönicier einmal an der Küſte Malabar, ſo giengen ſie auch nach Ceylon; u. es wären ſchlechte Phönicier geweſen, die hier Halt gemacht u. nicht auch die Oſtküſte Vorderindiens verſucht hätten, die ihnen weitere Wege weiſen muſte. So kamen ſie nach Malaka u. können damals von dort aus auch Zinn in alle ihre weſtlich gelegenen Handelsplätze, wo Begehr danach war, gebracht haben, auch nach* Ä g y p t e n. *Denn die Ägypter erhielten ſehr frühe ſchon Erzeugniſſe des oſtaſiatiſchen Bodens u. Kunſtfleißes. Es ſteht feſt, daß ſie ſich des Indigos bei der Färbung ihrer Zeuge bedienten, der ihnen nur aus Indien zugeführt werden konnte; unter den Zeugen, mit denen man die Mumien umwand, ſind Muſſeline gefunden worden, die ebenfalls indiſches Urſprungs ſind, in den Gräbern a. der Zeit um 1500 v. Chr. Vaſen aus*

chinesischem Porzellan: Lassen Ak. 2, 596 m. Anm. 2; sie brauchten den Zimmet, der am westliehsten in Ceylon wächst u. von da ostwärts auf den hinterindischen Inseln u. der daher auch im ganzen Altertume bis auf uns seinen malayischen Namen behalten hat (*s.* zinemîn), *den von ihnen nur Moses* (*um 1300 v. Chr.*) *kennen konnte u. zum Bestandteile des heiligen Salböls Exod. 30, 23 verordnen: vBär aaO. 290 ff.; u. gewis kannten sie auch das Aloeholz, wegen ss starken lieblichen Duftes ein geschätztes Räucherwerk, auch zum Einbalsamieren der Leichen gebraucht, das* ahalîm *od.* ahalôth *der Hebräer* (*s. Wiener Real Wb.*³ *1, 47*), *gr.* ἀγάλλοχον (*Diosc. 1, 21* ξύλον ἐστὶ φερόμενον ἐκ τῆς Ἰνδίας καὶ Ἀραβίας *d. h. aus den Handelsplätzen in Arabien, wohin es aus Indien gebracht ward*), *skr.* aguru *MN.* (*Ramây.*) *PW. 1, 27, auch* agaru *MN.* (*Lexic.*) *PW. 1, 24* (*eigtl. nicht schwer, wie auch* laghu, *eigtl. leicht, bei Lexic. e. Species der Agallocha bezeichnet PW. 6, 781; diese Sanskritworte wol a. e. hinterind. Sprache entnommen u. durch Volksetymologie ans Sanskrit deutend angelehnt*), *das Holz eines Baumes aus der Gattung Aquilaria, die nur im äußersten NW. Vorderindiens jenseit des Brahmaputra in Silhet* (*Roxburgh Flora Indica 2, 422 fg.*) *u. in Hinterindien von Malaka bis Cochinchina u. auf den Molukken vorkommt* (*Ritter 4, 1097 fg. Lassen Ak. 1, 285 m. Anm. 3 vBär aaO. 293 fg.*). *Da nun aber die Ägypter keine eigtl. seefahrende Nation waren u. über die Südküste Arabiens u. das Cap Guardafui nicht hinausgekommen sind* (*um 2300 unter König Sanchkara fällt die Schiffsexpedition nach dem südl. Arabien, dem Weihrauchlande Duncker Gesch. d. Altrts 1*⁵, *85. 218, um 1600 unter die Königin Ramaka eine nach der Somaliküste ebds. 118 fg. 218*), *so waren sie, soweit sie jene Erzeugnisse nicht durch Karawanenhandel erhielten, an die Vermittelung der seetüchtigen Phönicier gewiesen. Ob sie von ihnen u. woher auch Zinn erhielten, darüber felen bis jetzt noch Nachrichten. Bemerkenswert ist, daß unter den Metallen, die sich bis jetzt auf den ägyptischen Denkmälern nachweisen laßen, Zinn sich nicht befindet: Lepsius die Metalle in den ägypt. Inschriften 114* (*Abhandlungen d. Berl. Acad. a. d. J. 1871*). *Wenn man es auch nicht selbständig zu verarbeiten pflegte u. selbst wenn man es nicht selbständig gewonnen hätte, seine Wirkung kannte man, da man die Bronze kannte u. gewis selber bereitete, wenigstens in der ältesten Zeit vor der Möglichkeit einer Einfuhr durch die Phönicier. Die zalreiehen Gegenstände aus Bronze, die sich in den Gräbern erhalten haben, lehren die frühe Kenntnis dieser so wichtigen Legierung, die gew. gegen 12 bis 14 Proc. Zinn enthält, aber auch größere Verschiedenheiten, wie schon die Farbe lehrt, darbietet: Lepsius aaO. 105. Es laße sich freilich, meint ders. 114, für die äggpt. Bronze nicht leicht ein bestimmtes Alter angeben, also auch nicht die Zeit, wann das Zinn zur Kenntnis der Ägypter gekommen. Da aber das Behauen der Quader zu den Pyramiden, die bis 3000 v. Chr. hinaufreichen* (*Duncker aaO. 76*), *wo man noch kein Eisen hatte, doch mit Werkzeugen aus Bronze geschah, wie man wirklich Meißel u. Schlägel aus Bronze in d. äthiop. Bergwerken gefunden hat, da die kunstgerechte Handhabung solcher Werkzeuge namtl. zu Sculpturen doch eine langgeübte Technik voraussetzt, so ist jedesfalls anzunehmen, daß die Kenntnis der Bronze in Ägypten bis weit vor 3000 zurückgeht. Zwar möchte Lepsius aaO. 106. 112 den Gebrauch des Eisens bei den Ägyptern höher hinaufrücken als mit diesem Metalle sonst geschieht, es am liebsten von ihnen ausgehn laßen, da die häufige Bearbeitung des Granits in großen Massen, wie sie bereits seit der vierten manethonischen Dynastie* (*also um 3000 v. Chr.*) *nachweislich, es wol nicht zweifelhaft sein laße, daß man seit jener Zeit u. schon früher das Eisen u. se Härtung gekannt habe. Allein er bemerkt selber aaO. 112, daß in allen farbigen Darstellungen auf Monumenten des alten Reichs blau gemalte Instrumente* (*durch die blaue Farbe pflegte man später Eisen u. Stahl darzustellen*) *kaum nachzuweisen sein dürften, sond. überall sehen wir das Metall der Waffen u. der Arbeitsgeräte rot od. hellbraun gemalt* (*damit also Kupfer od. Bronze meinend*). *Der Schluß, den Lepsius 112 daraus zieht, daß das Eisen im alten Reiche sehr viel weniger in Gebrauch gewesen u. überall, wo es nicht sr Härte wegen unentbehrlich, durch das Erz ersetzt worden sei, scheint nicht ganz richtig, vielmehr dürfte der Schluß, daß das Eisen damals gar nicht in Gebrauch gewesen, richtiger sein. Notwendig zu den großen Steinarbeiten der Ägypter war das Eisen überhaupt nicht; harte Bronze* (*freilich härtere als die gewönliche, viell. durch nochmaliges Umschmelzen mehr gehärtete*) *tat dieselben Dienste u. noch beßere als gewönliches ungehärtetes Eisen. Selbst ohne jedes Metall Granit u. den noch härteren Diorit u. Porphyr zu*

ſpalten u. bis auf e. gewiſſen Grad zu bearbeiten, wäre denkbar geweſen: durch Sandſtein u. Schmirgel, dem uralten Schleifmittel, ſchliff man Löcher in den Fels, trieb hölzerne Pflöcke od. Keile ein, die man durch Befeuchtung mit Waßer ausdehnte (wie man das noch heutzutage bei Zerteilung von Steinplatten tut) u. konnte ſo nach Wunſch Platten u. Stücke von beliebiger Größe u. Ausdehnung erhalten, die man dann durch ähnliches Verfahren weiter bearbeitete. So iſt im Kleinen die Herſtellung von Steinwerkzeugen (vorwiegend aus Diorit) geſchehen: entweder roh behauen m. e. andern Steine (in der Regel m. e. feinkörnigen zähen Sandſteine) oder angeſägt wahrſchl. durch Sandkörner u. e. Träger derſelben (Hirſchhorn) u. dann zugeſchliffen auf Sandſtein mit Sand, wie dergleichen Schleifſteine vielfältig auf alten Wohnplätzen der Steinzeit gefunden worden ſind; auch auf dieſe Weiſe Löcher hineingeſchliffen ſelbſt mit Knochen: alſo Bearbeitung eines der härteſten Geſteine durch anderes weicheres Geſtein, ohne Metall. Und auch noch in der neueſten Zeit hat man in ähnlicher Weiſe den Granit zu Sculpturzwecken bearbeitet nicht durch Anwendung des Meißels ſondern mit Holzhämmern in der Weiſe, daß durch ſie die Oberfläche des Steines zerquetſcht wird u. die Körner, die dadurch gebildet ſind, mit ſolchem Hammer weiter behandelt, das Werk der Aufreibung fortſetzen: ein norwegiſcher Bildhauer hat auf dieſe Weiſe einen großen Löwen aus Granit ausarbeiten laßen: Hildebrand in d. Ztſchr. f. Ethnologie 6 (1874) Verhdlgn 92. Durch Anwendung eines Metalles aber, der Bronze, namtl. einer harten (u. e. ſolche werden die Ägypter gewis gekannt haben) wurde die Arbeit ebenſo erleichtert als verfeinert. Übrigens kamen Zeit u. menſchl. Arbeitskraft bei den Ägyptern nicht mit in Rechnung, die bei ihren koloſſalen Bauten Hunderttauſende Jahrzehnte lang beſchäftigten. Können wir nun die Kenntnis der Bronze bei den alten Ägyptern bis tief ins 4 Jtſd v. Chr. hinauf annehmen, ſo kannten ſie damals auch das Zinn wenn nicht als Metall doch als Erz, u. es fragt ſich, wo ſie ſo früh dies gewannen in e. Zeit, da an ein Erhandeln durch die Phönicier noch nicht zu denken war. Der Betrieb des Bergbaues läßt ſich bei den Ägyptern ſchon um 3000 v. Chr. nachweiſen, zweifellos auf der Sinaihalbinſel. Dort hatten ſie die anwohnenden Stämme unterworfen, um Kupfer u. Malachit zu gewinnen (den letzteren, kohlenſaures Kupferoxyd, ägypt. mafek, *nach dem ſie die ganze Halbinſel auch Mafekland nannten, um ihn geſtoßen als grünen Farbeſtoff zu verwenden Lepſius aaO. 84). Dort, im centralen Teile des Sinaigebirgs im Tale Maghara, ſieht man noch heute neben ausgebreiteten Höhlen, in denen, wie die Erztrümmer zeigen, auf Kupfer gegraben worden, in Felſen gehauen u. inſchriftlich mit Namen genannt Königsbilder, den König Snefru (Sephuris bei Manethos, den vorletzten ſr 3. Dynaſtie, dem Lepſius die Jahre 3124—3110 zuteilt), ſeinen Nachfolger den König Chufu (Cheops), den König Sahura (Sepheres, den 2. König der 5. Dynaſtie) Duncker aaO. 1[5], 64 fg. 75 fg. Ritter 14, 755 fg. 804, ferner noch in andern Tälern Überreſte altägypt. Kupfergruben u. großer Schmelzöfen m. Schlackenhügeln Ritter 14, 786 ff. 803 ff. Man ſollte doch nun meinen, daß in dieſem Granitgebirge auch Zinnſtein, ſei es in Zinnerzgängen ſei es bereits losgetrennt vom Muttergeſtein in Zinnſeifen, ſich gefunden habe u. dann wol auch noch ſich finden müße obſchon ke alten Belege dafür vorhanden u. auch die neueren Reiſenden darüber zu ſchweigen ſcheinen, u. daß dort wo die Ägypter jener alten Zeiten ihr Kupfer ſchmolzen, ſie auch gleich die Bronze herzuſtellen im Stande waren. Möglich auch daß ſie Zinnſtein in Ägypten ſelbſt gewannen in dem Teile ihres Gebirgs, wo die Straße von Koptos nach Leukos Hormos führte, wo die alten Granitſteinbrüche ſich befinden, die, wie die Inſchriften lehren, bis Cheops hinaufreichen u. wo noch heute Spuren alter tiefeindringender Minen vorhanden ſind, deren urſprüngliche Beſtimmung noch nicht ermittelt iſt (Lepſius aaO. 37), wenn nicht vielleicht die weiter entfernten äthiopiſchen Minen das Erz ſpendeten. Wenn ſich in Ägypten ſelbſt oder benachbarten von ihnen abhängig geweſenen Gebieten keine in ſpäterer Zeit bearbeiteten Kupfer- u. Zinnminen auffänden, würde das jedesfalls zuſ hängen mit dem nunmehr eingetretenen Import dieſer Metalle, des Kupfers beſ. aus Cypern, des Zinns aus Oſtaſien od. Nordweſteuropa durch die Phönicier. So viel hier über Namen, Eigenſchaften, Verbreitung u. Alter des Zinns auf dem. alten Continent.*

zin *mhd. zſgz. a.* ze in.

zindâl, zëndâl, zëndel *mhd., amhd. md.* zindât, zëndat *ſtM. e. Seidenſtoff, e. Art Taffet; nhd.* zindel *ſtM.*, zindeltaffet *Futtertaffet: ital.* zendale, *ſpan. port. prov. afrz.* cendal, *auch ital.* zendado, *prov.* ſendat, *mlat.* cendalum, ſindalum; *a. lat.* ſindon, onis *F., mlat. auch* ſindo, *gr.* σιν-

δών, όνος F. feines gewebtes Zeug aus Indien. Diez Wb. 1³, 450 Weig. 2², 1179.
zindeleht *mhd. Adj. zackig. Zu* zint.
zindelîn *mhd. Adj. von* zindâl.
zîne *md. zfgz. a. mhd.* ziehenne.
zinemîn, cinemîn, zinimîn, zimmîn, zinment, zinmend, *15 Jhdt auch* zimmat *mhd. ſtM?, nhd. bei Luther* cinnamet (*2 Mos. 30, 23. Sprüche Sal. 7, 17. Hohel. 4, 14. Offenb. 18, 13*), *ſpäter im 16 Jhdt* zimmet, *jetzt* der zimmet, zimmt *ein Gewürz, die zuſ. gerollte getrocknete rötlich braune innere Rinde des Laurus cinnamomum L., der auf Ceylon u. den weiter öſtlichen indiſchen Inſeln heimiſch iſt. Mlat.* cynamonium, cinomonium, cynamomum, cin —; *lat.* cinnamômum, cinnamum, *einzeln auch* cinnamus; *gr. κιννάμωμον (Herodot 3, 111), ſpäter auch κίνναμον; hebr.* kinnamôn, *ſchon Exod. 30, 23 als e. Beſtandteil des heiligen Salböls für die Geräte der Stiftshütte von Moſes beſtimmt, alſo um 1300 v. Chr. in Ägypten ihm bekannt geworden, den Ägyptern wie den Griechen durch die Phönicier zugeführt u. durch dieſe zugleich der Name ſeiner Heimat gebracht. Aus dem Malayiſchen:* kâjû mânis *ſüßes Holz. Ritter Erdkunde 6, 125. Weig. 2, 1144. vBär Hiſt. Fragen 290 ff. 319.*
zinen *mhd. ſchwV. ſ.* zinjan.
zinge *mhd. ſchwM. ſ.* cinco.
zingel *mhd. ſtM. äußere Verſchanzung um eine Stadt od. Burg. Parz. 376, 11. 378, 29. 382, 10. 386, 13. 664, 11. WWh. 97, 9; Gurt der dem Pferde um den Bauch geht um den Sattel feſt zu halten Krone 19928. Davon als Denom. das folg. Aus lat.* cingulus, cingulum, cingula *F. Gürtel, Gurt.*
zingeln *mhd. ſchwV. eine Verſchanzung machen. Denom. v. vor.*
zingge *mhd. ſchwM. ſ.* cinco.
zingi *ahd. Adj. ſ.* zinki.
zingo *ahd. ſchwM. ſ.* zinco.
zinimîn *mhd. Subſt. ſ.* zinemîn.
zinîn *ahd. mhd. Adj. von Zinn, zinnen, ſtanneus. Von* zin.
[zinjan, zinnan] *ahd., mhd.* zinnen, zinen *ſchwV. mit Zinn etwas machen, mit Zinn überziehen, verzinnen. Denom. von* zin.
zinke, zinche *mhd. ſchwM. ſ.* zinko, zinco, cinco.
[zinke] *mhd.? ſchwM. wie es ſcheint erſt ſeit Ende des 15 Jhdts, zuerſt bei Baſilius Valentinus (wahrſchl. Benedictiner im Petersklofter zu Erfurt Kopp Geſch. d. Chemie 1, 75) im Triumphwagen des Antimonii (Currus triumphalis antimonii) vorkommend als* der zinken, *bei Paracelſus (*† *1541)* der zinken, *bei Joh. Matheſius Bergpoſtilla (1562) Bl. 39ᵇ* der zink (*Acc.* den zink), *bei Agricola in de natura foſſilium u. im Bermannus latin.* zincum: *Zinkerz (in Kärnten, Graubünden, Schleſien), metalliſches Zink Kopp aaO. 4, 116 ff.; ſpäter u. noch jetzt* der zink (*Gen.* des zinkes), *im wiſſenſchaftl. Gebrauche aber jetzt nur* das zink *als N. wie das latin.* zincum (*u. wie die Metalle faſt alle N. ſind*) *Adlg 4², 1718 Weig. 2², 1179: das bekannte weißbläuliche ziemlich harte u. ſpröde Metall, das an der Luft ſehr bald ſn Metallglanz verliert, indem es auf der Oberfläche ſich oxydiert u. mit e. grauen Haut überzieht. Den Zink als ſelbſtändiges Metall kannten die Alten noch nicht, auch noch nicht das MA, erſt vom 16 Jhdt an beginnt die Erkenntnis desſelben, anfangs noch unſicher, ſicher erſt ſeit dem Beginne des 18 Jhdts durch Stahl, der es ausſprach, daß der Galmei Kupfer zu Meſſing mache, indem ſich vorher aus ihm Zink bilde, der Zink alſo das Metall des Galmei ſei. Kopp aaO. 4, 113 ff. Das Wort* galmei, *in dieſer Form zuerſt gegen Ende des 15 Jhdts Mone Ztſchr. z. Geſch. d. Oberrh. 1, 44, aber im 16 Jhdt bei Georg Agricola noch* calmei, *bei Albertus M.* lapis calaminaris *genannt Kopp 4, 116, ital.* calaminaria *ſc.* pietra, *ſpäter* giallamína *u.* zelamína *Valent. 1, 48. 455. 2, 1231, ſpan.* piedra calaminár *u.* calamína *Schmid (1795) 271, port.* calamina, *frz.* pierre calaminaire *u.* calamine *Mozin-Peſchier ³1, 245 m. Umſchlagen des* d *n.* l *Diez Gram. 1³, 235 u. Adjectivſuffix a. lat.* cadmia, cadmêa *a. gr. καδμία, καδμεία Diez Wb. 1³, 98 Weig. 1², 521: m. dieſem Worte bezeichnete man im Altertume zur Meſſingbereitung erforderliche zinkhaltige Erze, aber auch ein beim Ausſchmelzen derſelben (ohne noch den Zink ſelber gewinnen zu können) gewonnenes Nebenproduct (Plin. h. n. 34 § 100 bei Sillig 5, 167 ut ipſe lapis, ex quo fit res,* cadmea *vocatur, ſic rurſus in fornacibus exſiſtit aliamque nominis ſui originem recipit). Kopp aaO. 113 fg. Wenn nemlich Zink als Erz od. Metall in der Glühhitze mit der ihm eigentümlichen weißgelblichen od. grünlichen ſtark blendenden Flamme verbrennt, ſetzt er einen Stoff ab, der in Geſtalt äußerſt leichter weißer Flocken in die Höhe ſteigt, den eben die Alten auch ſchon kannten u. benutzten unter dem genannten Namen (γεννᾶται ἡ καδμεία ἐκ τοῦ χαλκοῦ καμινευομένου, προσιζανούσης τῆς λιγνύος τοῖς τοίχοις καὶ τῇ κορυφῇ τῶν καμίνων n. Dioſcor. l. 5 c. 84*

der Ausg. Pariſ. 1549 f. 281 u. er ſetzt hinzu daß auch beim Verbrennen des πυρίτης oder Kieſes u. in Silberſchmelzöfen ſich dieſer Stoff bilde; ſ. darüber auch Plin. h. n. 34, 10, (22) § 100 ff. bei Sillig 5, 167 ff.), e. beſ. feine Art davon auch pompholyx, πομφόλυξ ὕγος genannt (Dioſc. 5, 85 f. 282 ff. Plin. 34, 13, (33) § 128): der Stoff ſetzt ſich in d. Schmelzöfen gleich Wollbüſcheln an (ἐρίων τολύπαις ἐφομοιοῦται Dioſc. f. 282b, 26), heißt daher auch bei den Alchimiſten u. früheren Chemikern lana philoſophica, od. wegen der Ähnlichkeit mit Schneeflocken nix alba, auch wegen ſeiner Flüchtigkeit ſpiritus volatilis cadmiae u. bis heute noch nihilum album; jetzt nennt man ihn gew. weißes Zinkoxyd, Zinkweiß, Zincum oxydatum album, Zinkblumen, flores zinci, von d. Apothekern zu austrocknenden Salben u. Augenwaßer (wie ſchon bei den Alten, beſ. gegen die albugines oculorum, cicatrices, ulcera oculorum Plin. 34, 105 p. 169), von den Malern zur Farbe gebraucht. Kopp Geſch. d. Chemie 4, 121 Liebig HWb. d. Chemie 9 (1864), 934 ff. (Nicht zu verwechſeln m. Cadmia od. Galmei iſt ein erſt in dieſem Jhdt i. J. 1817 u. 18 von mehreren Chemikern zugleich im unreinen Zinkoxyd u. Zinkerzen entdecktes Metall, das von einem der Entdecker, Stromeyer, Cadmium genannt worden iſt u. dieſen Namen in der heutigen Chemie führt. Berzelius Chemie überſ. v. Wöhler 3[3] (1834), 367 ff. Liebig HWb. der Chemie 4 (1849), 203 fg. Kopp aaO. 4, 124 fg.) Hinſichtlich der Frage, woher der Name zinke, zinken, zink für das bezeichnete Metall genommen, ſo hat Weig. 2[2], 1179 gemeint, ob ſich in dieſem Worte nicht viell. das in ſm Urſprunge dunkle ahd. zinco, zincho weißer Fleck im Auge, aus irgend einem Grunde auf jenes Metall übertragen, erhalten haben könnte. Wahrſcheinlicher iſt was ſchon Beckmann Anltg z. Technol.[4] (1796) Abſchn. 30 § 1 S. 540 vermutet, der Name des Metalles komme vielleicht daher, weil ſich dasſelbe unter gewiſſen Umſtänden in den Öfen in Zacken od. Zinken anſetze. Und in der Tat zeigt das Erz oft zackige Geſtaltung, auch tropfſteinartige Gebilde, daher man von Tropfzink ſpricht. Auch zeigt das Metall, wenn man es zerſchlägt, einen grobkriſtalliniſchen Bruch, der den Eindruck eines zackigen Conglomerats macht. Alſo wol identiſch mit zinko.

zinki, zingi ahd. Adj. zinkig, in fierzinki, drizingi. Graff 5, 681. Vom folg.

zinko ahd., mhd. zinke ſchwM. Zacke, Spitze. Graff 5, 681. MhdWb. 3, 897. Nhd. der u. die zinke, der zinken dasſ. (Zacke am Hirſchgeweih, Zinke der Gabel), auch ein jetzt wol nicht mehr übliches Blasinſtrument, buccina, fiſtula obliqua ſeu flexa Schm. 4, 273 Weig. 2[2], 1180, wie auch mhd. zint dieſe beiden Bdtgn hat. Identiſch mit dieſem wol zinke das Zinkmetall u. das folg. zinco albugo. Davon das Adj. zinki. S. zanke, zacke. Nach Lottner bei Kuhn 7, 186 gehört zinko u. zinki, wol auch zacke, zuſ. m. zanga u. zunga zu e. Wz. die ſpitz ſein bedeutet.

cinco, cincho ahd., mhd. zinke, zinche, zingge ſchwM. albugo, weißer Fleck im Auge (wie dergl. bei verſch. Augenkrankheiten ſich zeigt), aegilopium (gr. αἰγιλώπιον u. αἰγίλωψ bei Dioſc.), vulnus quod inter oculum naſcitur. Graff 5, 681. Schm. 4, 273. [2]2, 1137. Germ. 8, 302. Nhd. bair. bei Schm. aaO. der zinken, das zinklein Fettbläschen oder Fettauge auf der Fleiſchbrühe, zinket Adj. voll Fettaugen, zinkelet mit einigen Fettaugen. Es ſcheint daß dies cinco identiſch iſt mit dem vor., indem m. damit irgend eine Augenkrankheit bezeichnete, im Auge oder am Auge, die in ihrer äußern Erſcheinung irgend etwas Zackiges od. Zackenartiges hatte, e. zackenartiger Auswuchs od. Geſchwür das ſich zackenartig verhärtete.

zinco, zingo ahd., mhd. zinke, zinge ſchwM. quinio, die Fünf auf dem Würfel. Graff 5, 681. MhdWb. 3, 897. Schm. 4, 370. Aus dem Roman.: ital. cinque, frz. cinq, aus lat. quinque.

zinment mhd. Subſt. ſ. zinemîn.

zinna, cinna ahd., mhd. zinne ſtſchwF. Zinne, pinna, oberſter mit Einſchnitten u. Schießſcharten verſehener Teil des Mauerwerks. Graff 5, 677 fg. MhdWb. 3, 897 fg. Gram. 3, 430. Davon gezinne, zinnen, zinneln. Nld. tinne wie hd. Kil. 672. An. heißt tinna ſchwF. Kieſel BHald. 2, 383 Vigf. 632: JGrimm zweifelt Gram. 3, 379, ob dies mit jenem zuſ.hänge, da der Begriff v. Kieſel nicht auf die Spitze der Turmmauer paſſe. Nach Weig. 2[2], 1180 ſcheine Kieſel die urſprüngl. Bdtg jenes. Nach Fick [3]3, 114. 1, 100 gehört zinna zu zint u. beide zu zand.

zinneln mhd. ſchwV. u.

zinnen mhd. ſchwV. mit Zinnen verſehen; auszacken. Von zinna.

zinnen mhd. ſchwV. ſ. zinjan.

zinober mhd. ſtM. cenobrium, Zinnober, e. Färbeſtoff. Mit prov. cynobre, ital. cinábro, ſpan. port. cinábrio a. lat. cinnabaris F., auch cinnabari N. u. dies m. walach. chinovár a. gr. κιννάβαρις M. u. κιννάβαρι N. Der Zinnober, was wir noch heute

darunter verſtehn, d. h. die beſt. Verbindung v. Queckſilber u. Schwefel, Schwefelqueckſilber, war bereits den Alten bekannt, die ihn hptſächl. als Malerfarbe benutzten. Theopraſt (um 320 v. Chr.) in ſr Schrift περὶ λίθων § 59 (Plin. h. n. 33, 7 § 113 fg.) ſagt, es gebe natürlichen u. künſtlichen (er meint gereinigten) Zinnober (κιννάβαρι); der natürliche komme in Spanien vor, er ſei hart u. wie ein Stein, auch finde er ſich in Kolchis; der künſtliche komme v. e. einzigen Orte in Epheſus u. ſei e. feiner glänzender roter Sand, der geſchlemmt werde: Kallias aus Athen habe vor etwa 90 Jahren in dem glänzenden Sande Gold vermutet, ihn darum geſchlemmt, ſtatt des Goldes aber die ſchöne Farbe erhalten. Dioſcorides (im 1 Jhdt n. Chr.) l. 5 c. 109 der Ausg. Pariſ. 1549 f. 295^{a} nennt den Zinnober ἄμμιον, das in Spanien bereitet werde a. e. Mineral das dem ſilberhaltigen Sande beigemengt ſei, bei der Behandlg in e. Ofen die blühendſte u. feurigſte Farbe annehme; irrtümlich nenne man dies ἄμμιον auch κιννάβαρι ebdſ. u. o. 110 f. 295^{b}. Plinius (77 n. Chr.) nennt den Zinnober minium h. n. 33, 7 § 111 ff., ſetzt aber § 119 fg. hinzu, daß außer dem minium welches argentum vivum gebe (alſo dem echten Zinnober) noch ein anderes exiſtiere, das aus Silbererzen (natürl. bleihaltigen) od. Bleierzen gewonnen werde, die, im Ofen geröſtet, gebrannt u. gemalen, ein ſecundarium minium, perquam paucis notum geben: alſo was wir heute Bleioxyd, rotes Bleioxyd, Oxydum plumbi rubrum, Plumbum oxydatum rubrum, Minium rubrum, Mennig, rote Mennige, rotes Maſſikot nennen, das durch Brennen in rotes Oxyd verwandelte Blei, das ein hochgelbrotes aus höchſt feinen glänzenden Schuppen beſtehndes Pulver darſtellt. Iſidor (in Sevilla † 636) verſteht unter minium Zinnober: Orig. 19, 17, 7 minium Græci primi in Epheſiorum ſolo inveniſſe traduntur. cujus pigmenti Hiſpania plus ceteris regionibus abundat, unde etiam nomen proprio flumini dedit. hujus diſtillatio argentum liquidum gignit. minium autem hoc quidam dicunt eſſe cinnabarin. Aber ſpäter bedeutet minium immer die Verfälſchung des Zinnobers od. das rote Bleioxyd, ſo in den lat. Überſetzungen der Schriften Gebers (in d. 2 Hälfte des 8 Jhdts auf der arab. Hochſchule zu Sevilla), wie in der Summa perfectionis magiſterii: plumbum adoritur et fit minium; ebenſo bei Albertus Magnus († 1280) u. allen Folgenden. Kopp Geſch. der Chemie 4, 184 fg.

Den Zinnober aus ſeinen Beſtandteilen auf chemiſchem Wege künſtlich herzuſtellen ſcheint ſchon um 400 n. Chr. in Alexandrien bekannt geweſen zu ſein; ſicher verſtand es Geber, der in der Summa ſagt: ſulfur mercurio aſſociatum et aſſatum per ſublimationem fit uſifur (d. i. Zinober); u. Albertus M. ſagt in Compoſitum de compoſitis: argentum vivum cum ſulfure ſublimatum convertitur in pulverem rubrum ſplendentem. Kopp aaO. 4, 185. Das ſind alſo die metalliſchen Stoffe, einmal die Verbindung v. Queckſilber u. Schwefel, die wir noch heute Zinnober nennen nach dem ihm fälſchlich von Griechen u. danach Römern beigelegten Namen κιννάβαρι, cinnabaris, ſonſt gr. als ἄμμιον, lat. minium bezeichnet, u. dann ſeine Fälſchung od. der uneigtl. Zinnober, das Bleioxyd, das im MA u. heute noch minium (ſ. minig) heißt; aber der Name κιννάβαρι kommt eigtl. einem andern Stoffe zu, von dem er auch ausgegangen iſt. Derſelbe war e. koſtbarer roter Färbeſtoff, auch als Medicament gebraucht, der nach Dioſc. 5, 109 aus Africa, nach andern aus Indien kam u. dorther noch kommt, wie ihn auch Plinius h. n. 29, 1 § 25 cinnabaris Indica nennt. Man glaubte daß er Drachenblut ſei: Dioſc. 5, 109 ἐνόμιζον τινὲς αὐτὸ εἶναι αἷμα δράκοντος u. Plin. 33, 7 § 116 ſic enim (neml. cinnabarim) appellant illi (beßer wäre, wenn man es leſen dürfte, Indi) ſaniem draconis eliſi elephantorum morientium pondere, permixto utriusque animalis ſanguine, ut diximus (er hat neml. 8, 12 § 34 erzält: eſt et alia dimicationis hujus fama, elephantis frigidiſſimum eſſe ſanguinem, ob id aeſtu torrente praecipue draconibus expeti; quamobrem in amnis merſos inſidiari bibentibus, coartatosque inligata manu in aurem morſum defigere, quoniam is tantum locus defendi non poſſit manu; dracones eſſe tantos ut totum ſanguinem capiant, itaque elephantos ab iis ebibi ſiccatosque concidere et dracones inebriatos opprimi conmorique.). Dieſe Meinung auch bei Iſidor, der Orig. 19, 17, 8 im Anſchluß an die oben angef. Stelle übers minium ſagt: cinnabaris autem a dracone et barro i. e. elephanto cognominatum. ajunt enim draconum eſſe ſanguinem, dum implicant elephantos. ruunt enim belluae et dracones obruuntur, quorum fuſus cruor terram inficit, fitque pigmentum, quicquid ſolo tinxerit. eſt autem pulvis coloris rubri. Aber im MA wuſte man, gewis durch die Araber, daß er ein Pflanzenſtoff ſei: Vincentius Bellov. im Speculum naturale 14, 105 ſagt, indem er als Gewährsmann Platearius nennt (e. Arzt zu Salerno um 1200) Sanguis draconis eſt gumma cujusdam ar-

boris in India et Perſia naſcentis, ſic dictus quia ſanguini ſimilis eſt. eligitur autem ſubrubicundus et interius clarus ſicut minium, et ſophiſticatur quandoque ex pulvere minii cum alio ſucco indurato. Er kommt neml. vom Calamus Draco, dem Drachen-Rottang, einem zu den Palmen gehörigen Gewächſe, in Oſtindien u. auf den Sundainſeln. Das ſogen. Drachenblut wird aus den Früchten dieſer Palme gewonnen, die zu dieſem Zwecke mäßig geſtampft od. in e. Sacke geſchüttelt werden, damit die äußere Hülle abſpringe: die dadurch erhaltenen kleienartigen Stückchen werden durch Erwärmung zu kleinen Kugeln von der Größe einer Muscatnuß (Sanguis Draconis in guttis ſeu lacrymis) od. kleinen Stangen (S. Dr. in baculis) geformt; dann wird zu e. geringeren Sorte auch noch die übrige Frucht ausgekocht u. das Zerkochte in zolldicke viereckige Kuchen geformt (S. Dr. in placentis). Kämpfer Amœnitates exoticae (Lemgo 1712) 552 ff. Nemn. 1, 750 fg. Koſteletzky Mediz. pharmaz. Flora 1, 289 fg. Hayne Arzeneigewächſe (Berlin 1825) Bd. 9 Nr 3 m. Abbildg. Auch noch von e. andern Gewächſe wird Drachenblut gewonnen, der Dracaena Draco L. od. dem Drachenbaume, einem palmartigen Gewächſe zu den Smilaceae gehörig, auch in Oſtindien: a. dem Stamme ſchwitzt ein roter Saft heraus od. wird auch durch künſtliche Einſchnitte hervorgelockt, der harzartig verhärtet eine Sorte des Drachenblutes liefert. Dieſer Drachenbaum findet ſich auch noch auf den kanariſchen Inſeln (möglich daß des Dioſcorides Nachricht, das Drachenblut komme aus Afrika, darauf zielt): berühmt iſt der große Drachenbaum bei Orotava auf Teneriffa, der 45' Umfang hatte, jetzt nicht mehr lebt, der Methuſalem unter allen bekannten Gewächſen der Erde, deſſen Alter über das der ägyptiſchen Pyramiden geſetzt wird. Koſtel. aaO. 1, 215. Hayne aaO. Nr 2 m. Abbildg. Nemn. 1, 1443. Und von dieſem der kanar. Inſeln hatten Spanier im 16 Jhdt eine Schnurre ausgeheckt, warum er Drachenbaum heiße, die ſich bei Monardes (16 Jhdt in Sevilla) u. Renodaeus (Anfang 17 Jhdts in Paris) findet: wenn man der Frucht die Haut abziehe, erſcheine drunter die Geſtalt eines kleinen Drachen, wie ſolchen die Maler abzumalen pflegen, mit etwas langem Halſe, aufgeſperrtem Rachen, das Rückgrat mit Stacheln beſetzt, mit e. langen Schwanze u. die Füße m. Klauen bewaffnet, u. davon habe der Baum den Namen: Nic. Monardes de ſimplic. medicam. ex occident. India delatis (Antverp. 1574) p. 56. Joan. Renodaeus Diſpenſatorium medicum (Francof. 1615) in De materia medica 1, 7, 7 p. 263 fg. Daß gr. κιννάβαρι als Bezeichnung eines indiſchen Products aus e. indiſchen Gewächs auch e. m. dem Stoffe aus Indien gekommenes Wort ſei, iſt zweifellos; auch Lautform u. Bildg iſt indiſch: es könnte e. altind. [kindavarî] *od.* [kindavârî] *ſein. Im Skr. heißt* ſindûra *als N. Mennig (in d. klaſſ. Zeit), als M. bezeichnet es (bei Lexicogr.) e. gewiſſen Baum PW. 7, 1006, das Fem.* ſindûrî *(nur bei Lexicogr.) iſt ſo viel als* rôk̂anâ, rôk̂anî *ein beſt. gelbes Pigment, verſchiedene rote Blumen, auch Realgar d. i. roter Arſenik ebdſ. 6, 440, ferner ſ. v. a.* raktak̂êlikâ *e. beſt. Frauenkleidung v. roter Farbe ebdſ. 2, 1055, auch ſ. v. a.* dhâtakî *e. Strauch, Grislea tomentoſa ebdſ. 3, 931, der viele rote Blumen trägt Roxburgh Flora Indica 2, 233 fg. Endlicher Genera plantarum 1202 Nr 6156,* ſinduvâra *M. e. Pflanze, Vitex Negundo PW. 2, 1006, die Blumenkrone bläulich purpurrot, Wurzel Blätter u. Früchte als Arzneimittel gebraucht bei Fiebern, auch gegen Würmer Koſteletzky Mediz. pharm. Flora 3, 826: könnte man in dieſem Worte e. Verderbnis des* s *aus* ç *annehmen, alſo etwa e.* [çinduvârî], *das auf* [kinduvârî] *zurückgehn würde, als Name einer Pflanze die e. roten Stoff liefert od. dieſes Stoffes ſelbſt, ſo könnte jenes griech. Wort daraus hervorgegangen ſein.*

zinoberrôt *mhd. Adj. rot von oder wie Zinober.*

zins, cins (*Pl.* zinſî, *auch* zinſâ) *ahd., mhd.* zins *ſtM. cenſus, tributum, vectigal, Abgabe jeder Art, Tribut, Zins. Graff 5, 689. MhdWb. 3, 698 fg. Aſ.* tins (*Pl.* tinſî) *daſ. Aus lat.* cenſus *Abſchätzung, Vermögensſchätzung.*

zinſære *mhd. ſtM. ſ.* zinſari.

zinſærîn *mhd. F. Zinszalerin. Von* zinſari.

zinsacker *mhd. ſtM. Acker der Zins bringt.*

zinſari, cinſari *ahd., mhd.* zinſære *ſtM. der Zins zalt, tributarius; mhd. auch der Zins einfordert. Graff 5, 690. MhdWb. 3, 900. MhdHWb. 3, 1126 fg.*

zinsbære *mhd. Adj. Zins gebend, zinspflichti*

zinsbuoch *mhd. ſtN. Buch in das die Zinseinnahmen eingetragen werden.*

zinsei *mhd. ſtN. Ei das als Zins entrichtet wird.*

zinseiſca *ahd. ſtF1 Zinsforderung.*

zinſec *mhd. Adj. ſ.* zinſic.

zinſel *mhd. ſtN.? thuribulum. Dief. nov. gloſs. 374. S.* zinſeri.

zinſelôd, cinſelôd *ahd. ſtM. fomes, Zunder. Graff 5, 688. Gram. 2, 998. S. das folg.*

zinſelôn *ahd. ſchwV. machinari Graff 5, 688, eigtl. wol m. Zunder od. einem leicht brennbaren Stoffe umgehn u. e. Brand hervorbringen oder hervorzubringen ſuchen. Mit* zinſelôd *zu* zinſilo.

zinſen *ahd. mhd. ſchwV. ſ.* zinſjan.

zinſeri *ahd. ſtN. Rauchfaß: Otfr. 1, 4, 20* mit zinſeru in henti thaȥ hûs rouhenti *mit dem Rauchfaß in der Hand das Haus räuchernd. In Gram. 1, 125 u. Graff 5, 688* zinſera *ſtF1 angeſetzt. S.* zinſel. *Könnte wol zu* zinſilo, zinſelôd, zinſelôn *gehören, wohin es Graff geſtellt, wahrſchl. aber im Anklang an dieſe Worte gebildet a. e. mlat.* incenſarium, —orium *zu* incenſum *Weihrauch ſ. Schm. 4, 274.*

zinsvellic *mhd. Adj. nach dem Zinsrechte verfallend.*

zinsviſch *mhd. ſtM. Fiſch der als Zins geliefert wird.*

zinsfrî *mhd. Adj. zinsfrei, nicht mit Abgabe belaſtet.*

zinsgëbe *mhd. ſchwM. der Abgaben oder Zins entrichtet.*

zinsgëber *ſpät mhd. ſtM. tributarius.*

zinsgedinge *mhd. ſtN. vertragsmäßiger Zins.*

zinsgëlt *mhd. ſtN. Zinszalung, Zins.*

zinsgëlte *mhd. ſchwM. Zinsentrichter, Zinszaler, tributarius.*

zinsgültic *mhd. Adj. zinspflichtig.*

zinsguot *mhd. ſtN. Gut wovon Zins entrichtet wird; Zins.*

zinshaft *ahd. mhd. Adj. zinspflichtig, tributarius. Graff. 5, 690.*

zinshaftic, —ec *mhd. Adj. daſſ.*

zinshêrre *mhd. ſchwM. Beſitzer dem Zins entrichtet wird.*

zinſic, zinſec *mhd. Adj. Zins gebend, Tribut entrichtend; ergibig.*

zinſilo *ahd. ſchwM. fomes. Graff 5, 688. Dazu* zinſelôd, zinſelôn; *ſ. auch* zinſeri, zinſel. *Nach Schm. 4, 274 dieſe alle wol auf das lat. Part. Prät. v.* —cendere *beziehbar. Es kann aber* zinſilo *m. ſn Zugehörigen recht gut zu* zintan *gehören, ſ. daſ.*

[zinſjan], zinſen *ahd., mhd.* zinſen *ſchwV. ahd. mit Abgaben od. Tribut belegen; mhd. Zins entrichten, Tribut bezalen, bezalen, m. Acc. für etwas, als Zins geben. Graff 5, 690. MhdWb. 3, 899 fg. Denom. v.* zins.

zinsknabe *mhd. ſchwM. zinspflichtiger junger Menſch.*

zinslant *mhd. ſtN. Land das Zins entrichtet, zinspflichtiges Land.*

zinslîch *mhd. Adj. als Zins gegeben, zinsartig.*

zinsman *mhd. unrM. Mann der Zins entrichtet, Zinspflichtiger.*

zinsmeier *mhd. ſtM. Beamter des Grundherrn der den Zins einnimmt.*

zinsmeiſter *mhd. ſtM. Beſitzer dem Zins entrichtet wird; Beamter der den Zins einnimmt.*

zinsphenninc *mhd. ſtM. Zinspfennig, Zinsabgabe.*

zinsrëht *mhd. ſtN. Abgabe für Untertänigkeit; Zinsrecht, Recht wodurch die Zinsleiſtung geregelt iſt.*

zinsſemener *mhd. ſtM. Zinseinſammler.*

zinsſcaz *ahd. ſtM. Zinsgroſchen.*

zinsſchrîber *mhd. ſtM. Beamter der den fälligen Zins empfängt u. bucht.*

zinstag *mhd. ſtM. ſ.* ziestac.

zinstac *mhd. ſtM. Tag an dem Zins entrichtet wird.*

zinswîn *mhd. ſtM. Wein der als Zins geliefert wird.*

zinszît *mhd. ſtF2 Zeit der Zinsentrichtung.*

zint (*Gen.* zindes) *mhd. ſtM. od. N.? Zacke, Zinke; ein Blasinſtrument. Agſ.* tind *ſtM1* (*Pl.* tindas) *Zacke, Zinke, Zahn eines Inſtruments Bosw. 223, altengl.* tind (*Pl.* tindes) *daſſ. Stratm.*[2] *498, an.* tindr *ſtM. daſſ. beſ. auch Felsſpitze Möb. 437 Vigf. 632. GermTh.* tinda. *Davon* gezinde, gezindelt, zindeleht. *MhdWb. 3, 900 fg. Nach Fick*[2] *756.* [3]*3, 114.* |*1, 100 zu* zand, *wie auch ſkr.* dantas *Bergſpitze bedeutet.*

[zintan, zant zuntum gazuntan] *ahd., mhd.* [zinden, zant zunden gezunden] *u. angegl.* [zinnnen, zinne zan zunnen gezunnen] *viell. noch in* wie ich in jâmer brinne und zinne nâch ir als ein gluot *MSHag. 1, 345*[b] (*MS. 1, 192*[a]), *wo es freilich auch ſchwV. ſein kann, das aber doch wol a. d. ſt. entſtanden ſein müßte, g.* [tindan, tand tundum tundans] *ſtVabl1 ſich entzünden, in Glut geraten, glühend werden od. ſein. Dazu* tandjan, zantaro, zentring; zuntjan, zuntên, zundnan, zuntida, zuntunga, zuntil, zuntari, zuntarâ, zuntarîn; *wol auch* zinſilo *m.* zinſelôn *u.* zinſelôd (*ſ. auch* zinſeri, zinſel), *deren* s *a. germ.* d, *vorgerm.* dh *geworden, wie daſſ. geſchehen in* wîſan, weiſo. *S. Gram. 2, 59 Nr 596. GermSt.* tand, *geſchw.* tund *u.* tind; *a. mutmaßl. vorgerm.* dandh. *Nach MgSpr. 409 zu ſkr.* dah *brennen,* dáhati *er brennt mit den reduplicierten Verſtärkungsformen* dandahîti *od.* dandahyátê *er verbrennt vollſtändig: allein e. ſpeciell ſkr. u. verhältnismäßig ſo ſpäte Bildung kann doch nicht zur Vergleichung herangezogen werden. Eine verhüllte Reduplication wäre allerdings, namtl. wegen der Bdtg der zugehörigen Worte, nicht undenkbar.*

zinzel *mhd. ſtM. runder Gegenſtand, wol obſcön cunnus: Neidh. XLIV, 31* diu eine ſprach 'ich wil iu mînen zinzel gëben.

zinzeleht *mhd. Adj. rundlicht: Neidh.* LV, *16* von ir zinzelehten bruſt kumt geluſt.
zinzeln *mhd. ſchwV. ſich ſanft u. leiſe gleichſam ſchmeichleriſch bewegen: Konr. v. Mgbg 314, 27* wenn ſich dër luft geſtôzen hât an die ſtarken ſaiten in dër ding päuchen (*auf der bauchigen Wölbung der muſikaliſchen Inſtrumente*), ſô zinzelt ër langſam durch die linden pödem, und dâ von wirt daz gedœn ſüez. *Nhd. bair.* zünzeln *ſich langſam bedächtig verlegen benehmen, zaudern Schm. 4, 276. Nnd.* tünteln *langſam u. behende tun, delicate in agendo morari,* eene betüntelte deern *die gern zärtlich u. vornehm tun will Rich. 43.*
zinzerlîch *mhd. Adj. zierlich, niedlich; zärtlich. Schm. 4, 276. MhdWb. 3, 901.*
zinzerlîchen *mhd. Adv. niedlich. Vom vor.*
ziohan, zëohan', ziahan, ziehan, ziehen *ahd., mhd.* ziehen, *md. zſgz.* zien *ſtValbl6 Intr. ziehen, einen Weg einſchlagen, ſich begeben;* ze *ſich worauf beziehen, hinauslaufen auf, gehören zu; m. Dat. zukommen, ziemen; paſſen; ſich zutragen. Tranſ. ziehen, führen, richten;* ze *einen in Bezug worauf bringen; refl. ſich begeben, wohin ziehen, ſich verhalten, m.* ze *gehören, paſſen; ziehen, erziehen, aufziehen; womit umgehn, behandeln. Aſ. Hel.* tiohan (tôh, tuhum, gitogan) *ziehen, aufziehen, andPs. glLips.* tion', tian *trahere, enutrire, mnd.* tien, tên (tê, tôch, togen, getogen) *intr. wie im Hd., tr. ziehen, ziehend ins Werk richten (Zaun, Mauer), aufziehen, großziehen, erziehen, refl. wie im Hd. MndWb. 4, 528 ff., nnd.* teen, tên, teihen, tein (*Prät.* tôg, *Pl.* tôgen, tœgen, *Part.* tôgen, etôgen) *BremWb. 5, 39 ff. Schamb. 228; agſ.* teón (teóhe teó, teáh, tugon, togen) *intr. ziehen, tr. ziehen, aufziehen, erziehen Grein 2, 527 fg. Gram. 1, 897 March 106, altengl.* teon, tên, tuen (*Prät.* teagh, têih, têig, têg, *Pl.* tugen, tuhen, tuwen, *Part.* togen, towen) *ziehen intr. tr. Stratm. ³495; an.* [tiuga, *Präſ.* tŷg, *Prät.* taug, *Pl.* tugum], *nur noch Part.* toginn *gezogen (beſ. v. Schwerte) Egils. 819 Vigf. 635 fg. Wmr 108; g.* tiuhan (tiuha, tauh, taúhum, taúhans) *führen, wegführen,* ἄγειν, ὁδηγεῖν, ἀπάγειν. *Dazu* ziuc gaziug, ziuge, geziuge, ziugelîn, gaziugali, ziugen, *wol auch* ziotar; zôhjan, zœhe, gezôhe, zôhâ; zug, zoc gezog, zoho, zogôn, zugil, zogel, zogelen, zuhalinc zugilinc, zogeren, zuht *m.* zuhtari *u.* zuhtarjâ, zuhtjan, zuhtôn, zuhtagôn, zuhtîg, zuhtîgî, *endlich auch* zuc (*Gen.* zuckes) *m.* zucchen, zukcher *u.* zocchôn *m.* zocchâre *u.* zocharôn. *Gram. 2, 24 Nr 269. Graff 5, 600 ff. GermSt.* tuh, *geſt.* tiuh *u.* tauh, *a. vorgerm. reinem St.* duk, *einer Weiterbildg durch ſuffixales* k *a. d. Wz.* du (*ſ.* zawjan). *Vgl. lat.* dûcere (duxi, ductum) *führen, leiten, ziehen, zu Wege bringen, veranſtalten, antreiben, locken, ableiten, herleiten, hinziehen, in die Länge ziehen, beurteilen, für etwas halten,* dux ducis *Führer, Führerin, Anführer, Feldherr,* ductus *Zug, Leitung, Anführung,* ductio *Führen, Wegführen,* ductim *zugweiſe,* ductor *Führer, Anführer,* ductâre *führen, zu ſich führen, hintergehn, wofür halten,* ductitâre *führen, mit ſich führen, heimführen,* êducâre *erziehen, aufziehen, groß ziehen. Gram. 1, 586. GSpr. 403. 409. MgSpr. 80. CrsNtr. 244. Crs. 1², 368. Nach Fick ³3, 122. 1, 625 dazu auch zu vgl. gr.* ἐνδυκέως *angelegentlich, ſorgfältig, innig,* ἀδευκής *unlieblich,* πολυδευκής *ſehr lieblich, anziehend (andre Auffaßung Crt.³ 611), Intenſ.* δαιδύσσεσθαι· ἕλκεσθαι *Heſych. ed. MSchmidt 1, 453, 57 (wo* σσ *a.* κj *entſtanden wäre). Von Bopp Gl.³ 192ª iſt g.* tiuhan *zu ſkr.* duh *melken (Milch herausziehen) geſtellt: aber dies* duh *weiſt in ſm* h *auf* gh, *in ſm Anlaute auf* dh *zurück (ſ. bei* tohtar *u.* tugan) *u. würde auf germ. Stufe nicht* tuh *ſond.* dug *zeigen müßen. Nach Aſcoli bei Kuhn 12, 424 ff. wäre ein ig. Wurzelpaar* du *u.* dam (u *aus* am) *anzunehmen mit der Grdbdtg premere, die im erſteren als angere, vexare, im andern als bändigen, zähmen, beherſchen erſcheine; beide hätten ſich durch Hinzutritt eines neuen Elementes fortgebildet zum Ausdrucke von beſ. Arten des premere', daher von Wz.* dam *ſkr.* daṅç *dentibus premere, mordere, von* du *ſkr.* duh, *älter viell.* dugh, *exprimere von der Milch, lat.* duc, *g.* tuh *ebenfalls premere als exprimere, aber ein generelleres, folglich extrahere, herauszwingen, herausziehen, ziehen, führen, u. ſo kämen lat.* dominus *u.* dux (*ahd.* herizogo) *von identiſcher Quelle auf verſchiedenem Wege zu ähnlicher Geltung: dieſe ganze ſinnreiche u. ſcheinbar conſequente Deduction ſcheitert außer anderem von vorn herein an der unbelegten Annahme der Grdbdtg premere für* du *u.* dam *CrsNtr. 243.*
zioro *ahd. Adv. ſ.* ziaro.
ziofal *ahd. ſtN. tinctura, murex. Graff 5, 585.*
[ziotar], zëotar, zieter *ahd., mhd.* zioter *ſtMN. prodelus', temo, Vordeichſel, Deichſel die für Vorſpann vorn an die eigentliche Deichſel angehängt wird. Graff 5, 640. MhdWb. 3. 877. Nhd. bair* zieter *ſtMN., auf der Rhön* die zetter *daſ., in*

der Wetterau die zitterſtange *Schm. 4, 295, Weig.* ²2, *1184, in Tirol* zieter *F. daſ., an einzelnen Orten auch Deichſel zur Egge Schöpf 828, in Kärnten* zieter, ziater *MN. Deichſel an der Arl d. i. dem kleinen Pflug ohne Räder der auf ſteilen Abhängen ſtatt des gew. Pflugs gebraucht wird Lex. 265. Nach Schm. 4, 453. 1, 295 zu* ziohan *u. dem* tar, *das in alten Baum- u. Strauchnamen erſcheint, ſ.* triu *ſtN.; alſo ahd.* ziotar *f.* ziohtar, *g. etwa* [tiuhtar] *Ziehſtange, Ziehholz. Es könnte aber auch das* tar *identiſch ſein dem urſprgl.* tar, *das als M. einen Handelnden, in neutralen Wörtern in der Geſtalt* tra *c. Mittel od. Werkzeug bedeutet* (*ſ. MgSpr.* § *103*), *deſſen urſpr.* t *durch das vorhergehnde germ.* h *feſtgehalten ward, alſo* ziotar *eigtl. Zieher od. Werkzeug zum Ziehen.*

ciperboum *mhd. ſM. Cypreſſe. S.* zipresboum.

zipf *mhd. ſtM. Zipfel, Spitze. Nnd. nld.* tip *Spitze, Punct BremWb. 5, 72 fg. Kil. 672, altengl. engl.* tip *Spitze, ſchwed.* tipp *ſtM., dän.* tip (*Pl.* tipper) *daſ. Davon die folg. Eines Stammes m.* zoph *u:* zapho.

zipfel *mhd. ſtM. Zipfel, Spitze. Davon die part. Bildung* gezipfelt. *Vom vor.*

zipfeleht, —icht *mhd. Adj. zipfelicht, mit Zipfeln verſehen. Vom vor.*

[zipfeler], zipfler *mhd. ſtM. menſivagus, Schmarotzer. Schm. 4, 279. S.* zipfelwërc.

zipfellîn, zipfelîn *mhd., md.* cippelîn *ſtN. Zipfelchen. Demin. v.* zipfel.

zipfelriuwe *mhd. ſtF. Reue, die nur den Zipfel oder die äußerſte Spitze berührt, keine volle u. ganze Reue iſt. Schm. 4, 279.*

zipfelwërc *mhd. ſtN. Schmarotzerei. S.* zipfeler.

zipfelzêhen *mhd. ſchwV. in kleinen Anſätzen trippelnd auf den Zehen gehn* (*beim Tanze*). *S.* zippeltrit, zipfen.

zipfen *mhd. ſchwV. in kleinen Anſätzen gehn, trippeln. MSHag. 3, 282ᵇ. S.* zipfelzêhen, zippeltrit. *Denom. v.* zipf? *od. Intenſiv zu* zabalôn? *An.* tifa (adha) *trippeln Vigf. 629.*

ziph *mhd. Interj.*

cippelerin *md.* (*Elis.*) *F. Schülerin. S.* cypline.

zippelîn *md. ſtN. ſ.* zipfellîn.

zippeltrit *mhd. ſtM. Zappeltritt, Trippeltritt. S.* zipfelzêhen, zipſen.

zipperlîn *ſpät mhd. ſtN. podagra, Fußgicht, Zipperlein. Nhd. in Franken u. der Oberpfalz* zippern, zeppern, zeppeln *einen in die Enge treiben, ängſtigen, quälen, foltern. Schm. 4, 277.*

zipraitan *ahd. ſchwV. ſ.* zabreitjan.

ziprëhhan *ahd. ſtV. ſ.* zabrëchan.

zipres, cypres *ſtM. u.* zipreſſe, cypreſſe *ſchwM. Cypreſſe: lat.* cypreſſus, cupreſſus, cypariſſus, *gr.* κυπάρισσος.

zipresboum, cipreſſenboum *mhd. ſtM. Cypreſſenbaum. S.* ciperboum.

zipreſſîn *mhd. Adj. von Cypreſſenholz.*

zir *mhd. zſgz. a.* ze ir.

zir— *tonl. Vorſetzpr. ſ.* za.

zîr *md. Adj. F. ſ.* zîre.

zirbe *ſpät mhd. ſchwF. Zirbelkiefer, Pinus cembra L. Nhd. in Salzburg u. Tirol* zirben, zirm, zirbel *F. daſ. Schm. 4, 284 Schöpf 829.*

zirbelnuz *mhd. ſtF2 Zirbelnuß, Nuß v. d. Zirbelkiefer.*

zirbelwint, cirbilwint *mhd. ſtM. Wirbelwind.*

zirben *mhd. ſchwV. im Kreiße herumſpringen, wirbeln. MhdWb. 3, 909. Mhd HWb. 3, 1132. Nhd. ſchweiz.* zirbeln *ſich heftig im Kreiße herumdrehen Stald. 2, 475. S.* zarbjan, zurba.

zîrde *md. ſtF. ſ.* ziarida.

zîre, zîr *md. Adj. ſ.* ziari, *F. ſ.* ziarî.

zirennan, zirennen *ahd. ſchwV. ſ.* zarennjan.

zirge *mhd. ſchwM. ſ.* zirc.

zirglerîn *mhd. F. ſ.* zirklerîn.

zîrheit *md. ſtF. ſ.* zierheit.

zirinnan *ahd. ſtV. ſ.* zarinnan.

zirîſan *ahd. ſtV. ſ.* zarîſan.

zirc *ſtM. u.* zirke, zirge *ſchwM. mhd. Kreiß; Umfang; Bezirk. Aus lat.* circus *Kreiß, Kreißlinie, kreißförmige Rennbahn.*

zirkel *mhd. ſtM. Kreiß; Kreißlauf; goldner Reif als Kopfſchmuck der Fürſten. Aus lat.* circulus *Kreiß, Kreißlinie, Kreiß v. Menſchen, Geſellſchaftskreiß.*

zirkelære, zirkler *mhd. ſtM. der im Kreiße herumgeht, der die Runde macht.*

zirkeleht *mhd. Adj. kreißrund.*

zirken *mhd. ſchwV. mit od. wie mit dem Zirkel meßen, abzirkeln, genau abmeßen.*

zirkler *mhd. ſtM. ſ.* zirkelære.

zirklerîn, zirglerîn *mhd. F. die die Runde macht.*

ziſagôn *ahd. ſchwV. ſ.* zaſagôn.

ziſamana, ziſamane, ziſamine *ahd. Adv. ſ.* ſaman.

zîſe *F., auch* zîſel *ſtF., Dem.* zîslîn, *md.* zîſekîn *ſtN., u.* (*im 15 Jhdt*) *md.* zîſec *ſtM. Zeiſig. Nhd. in verſchiedenen Gegenden auch* zîschen, zeischen, zeislein, zîsle, zîſel, zeiſel, zeiſerl, zîſing, zeiſigfink, *auch* erlenfink (*v. ſr Lieblingsnahrung im Winter, dem Erlenſamen; wie denn vom October an in manchen Gegenden, wie in Türingen, ganze Scharen von Zeiſigen die Erlengebüſche mit unaufhörlichem Geſchrei beleben, von einem Erlenbaume*

zum andern ziehen u. ſich wo möglich alle auf einen Baum ſetzen, daß oft ſo viel Zeiſige ſich auf einem Baume befinden als kleine Zweige daran ſind), ferner engelchen, *auch* ſtrumpfweber (*von einem wiederkehrenden Refrain in ſm Geſange, der viel Ähnlichkeit mit dem Tone hat, den der Strumpfweberſtuhl beim Zuweben einer Maſchenreihe macht, daher auch in manchen Gegenden die Strumpfweber dieſen Vogel beſ. lieben); in Niederdeutſchland* ziſig *Dnrt 362,* ziſk, zickrdütſch *Dnl 252,* ziſeke, zîſke, ſiſke, ſîſken *BremWb. 5, 316. 4, 794, in den Niederlanden* zyſje *Kramer⁴ 580, engl.* ſiſkin, *dän.* ſiſgen, *ſchwed.* ſiſka *F.,* grönſiſka; *in Livland* zîschen, *daher lett.* zîſkens, zîſchkens, zîtkens *Fiſcher Naturgeſch. v. Livland (1791) 218 Stender 1, 371. 2, 718. 756 Ulm. 348 (ſonſt n. Stender 2, 718 auch* kiwulis, *was n. Ulm. 111 eigtl. Stieglitz heißt). Im Slaviſchen poln.* czyż *M.,* czyżyk *M. Mrong. 76, lauſ.* čižik *M. auch* čyž *Pfuhl 81. 1060, auch n. d. Deutſchen* cajſk *ebdſ. 60, czech.* čížek, *F.* čížovka, *ruß.* čižŭ, *Demin.* čížikŭ, čížičekŭ, *F.* čižóvka *Schmidt ²489 Mikl. 1117; a. d. Slav. ungr.* csiz. *Lit. n. Kur. 2, 367* źýlė *u.* źýlēlė *F., für die bei Mielcke 1, 351 die Bdtg Zeiſig, Diſtelfink, Meiſe angegeben iſt; Diſtelfink iſt aber* dagìlis, io, *v.* dagŷs, *Pl.* dagieĩ *Diſtel, Klette; bei Neſs. 534* zyle, zylėle, zylutte *F. Meiſe. Der Zeiſig, Fringilla ſpinus Lin., früher auch Linaria viridis, Luteola germanica citrina, Acanthis, Ligurinus genannt, die kleinſte Art unſerer Finken, grünlichgelb (zeiſiggrün), Scheitel u. Kehle ſchwarz (daher auch grüner ſchwarzplattiger Hänfling genannt), ein äußerſt lebhafter u. munterer Vogel, leicht zähmbar u. gelehrig, ein guter Kletterer u. trotz ſr Kleinheit ſtarker Eßer, leicht erregbar u. zänkiſch m. andern Vögeln, in der Tat ein lockerer Zeiſig; in Deutſchland Strichvogel, im Frühling u. Sommer die Nadelwälder paarweis bewohnend, dann ſich in Scharen zuſ. rottend u. dem Erlenſamen nachſtreichend, auch gern Hopfenfelder plündernd, aber auch Diſtelſamen, ſelbſt den ſchädlichen, nicht verſchmähend. Er baut ſein kleines halbkugelförmiges Neſt aus Würzelchen, Flechten u. Pflanzenwolle auf die äußerſten Spitzen der höchſten Fichten: der Volksglaube hielt es früher für unſichtbar, weil ſie einen zauberhaften Stein darin hätten, den die Eltern erſt herausnähmen, wenn die Jungen flügge geworden, da es dann ſichtbar ſei: wer das Glück habe, einen ſolchen Stein zu bekommen, könne ſich ſelbſt unſichtbar machen. Bechſtein Vögel Deutſchlands 3, 422 ff. Oken Naturgeſch. 7, 1 (1837), 260 fg. Klein Hiſtorie der Vögel (1760) 99 Nemn. 1, 1667. Wenn der Name mhd.* zîſe *deutſch wäre, könnte man viell. an* zeiſan *denken in d. Bdtg ſtreiten, raufen, u. der lockere Vogel könnte als Raufbold charakteriſiert ſein, oder an* zeiſala, *weil er auch auf Diſtelſamen aus iſt; allein in beiden Fällen ſollte m. lieber* ei *ſtatt* î *erwarten. Indes kann das anlt.* z *nicht urſprgl. deutſch ſein, wie die nd. Formen mit* s *zeigen. Der Name wird dem Slav. entlehnt ſein: wie ſollte umgekehrt er aus dem Deutſchen ins Rußiſche gekommen ſein? Er iſt auch bei uns nicht alt, nicht vorm 13 Jhdt nachweisbar.*

zi ſel *mhd. ſtM. männliches Glied. Schm. 4, 289. Nach Wack. Wb. 396 vielleicht eine Miſchung v.* zërs *u.* fiſel.

ziſemen *mhd. ſchwV. eine Linie od. Reihe einhalten, in ununterbrochener Linie fortgehn;* z. nâch *nachlaufen, nacharten. Zu* zëſem.

ziſer *mhd. ſchwF. Erbſe: lat.* cicer.

ziſezzan *ahd. ſchwV. ſ.* zaſazjan.

ziſceidan, ziſceithan *ahd. ſtV. ſ.* zaſceidan.

ziſceitilôn *ahd. ſchwV. ſ.* zaſceitilôn.

ziſlahan *ahd. ſtV. ſ.* zaſlahan.

zîslîn *mhd. ſtN. ſ.* zîſe.

ziſliz *ahd. ſtM. ſ.* zaſliz.

ziſlîzan *ahd. ſtV. ſ.* zaſlîzan.

ziſlizzida *ahd. ſtF. ſ.* zaſlizzida.

ziſpaltan *ahd. ſtV. ſ.* zaſpaltan.

ziſpan, ciſpan (*in* arziſpit *extruſit, expulit,* farciſpit, fir— *extruſit) ahd., mhd.* ziſpen *ſchwV. ſtoßen, treten; auf etwas (Acc.) treten. Graff 5, 712. MhdWb. 3, 910. S.* zaſpen.

ziſpilôn, ziſplôn *ahd. ſchwV. lispeln. Nhd. (H. Sachs)* ziſpern *flüſtern.*

ziſpizen *mhd. (Helbl. 4, 374) ſchwV. einen lispelnden oder ziſchelnden Ton von ſich geben.*

[ziſpjan], ziſpin *ahd. ſchwV. mutire.*

ziſplot *mhd. (Wolk.) Adj. lispelnd.*

ziſpreiten *ahd. ſchwV. ſ.* zaſpraitjan.

ziſpringan *ahd. ſtV. ſ.* zaſpringan.

ciſt *afrz. Pron., nfrz.* cet, ce: *lat.* ecce iſtc.

zîstac, zîstag *mhd. ſtM. ſ.* ziestac.

ziſtel *mhd. ſtF. Art Korb, Handkorb. Nhd. bair.* ziſtel *ſtF. dsſ. Schm. 4, 290, in Tirol* ziſt *F. u.* ziſtl *Tragkorb Schöpf 829, in Unterkärnten u. der Steiermark* ziſtl *F. länglicher Handkorb Lex. 266. Mit ital.* ceſta *Korb, Demin.* ceſtella *Valent. 192 a. lat.* ciſta *Kiſte, Kaſten, Demin.* ciſtella *Kiſtchen, Käſtchen.*

ziſterne, ziſtern *mhd. ſchwſtF.: lat.* ciſterna.

ziſtîkan *ahd. ſtV. ſ.* zaſtîgan.
ziſtiuban, ziſtiupan *ahd. ſtV. ſ.* zaſtiuban.
ziſtôrida *ahd. ſtF. ſ.* zaſtôrida.
ziſtôrlîh *ahd. Adj. ſ.* zaſtôrlîh.
ziſtoupan *ahd. ſchwV.* zaſtoubjan.
ziſtôȥan *ahd. ſtV. ſ.* zaſtôȥan.
ziſtrudjan, ziſtrutjan *ahd. ſchwV. ſ.* zaſtrutjan.
ziſwëllan *ahd. ſtV. ſ.* zaſwëllan.
zît, cît, zîdh *ahd., mhd.* zît *ſtF2 ſtN. Zeit; Leben, Lebensverhältniſſe; irdiſches Leben; Zeitalter; Jahreszeit; Feſtzeit (beſ. Pl.); Tageszeit, Stunde; kanoniſche Hore; Zeitpunkt, paſſende oder notwendige Zeit für etwas; Zeitmaß, Metrum. Graff 5, 633 ff. MhdWb. 3, 910 ff. Aſ.* tîd *ſtF2 Zeitpunkt, Stunde, mnd.* tît (*Pl.* tîde) *ſtF. wie hd. MndWb. 4, 548 fg., nnd.* tîd *BremWb. 5, 59 fg., mnd. nnd.* tîde, tîe *F. Zeit der Ebbe u. Flut, Flutzeit, die Flut ſelbſt ebdſ. nld.* tijd *ſtF. u. M. Kil. 670, afriſ.* tîd *ſtF.* (*Pl.* tîda), *nfriſ.* tijd, *nordfriſ.* tîd *Richth. 1084, agſ.* tîd *ſtF.* (*Pl.* tîda) *Zeit, Feſtzeit, Stunde Grein 2, 530 fg., altengl.* tîde *Stratm.*[2] *496 fg., engl.* tide *Zeit, Feſtzeit, beſtimmte Zeit der Ebbe u. Flut, Ebbe u. Flut ſelbſt, Zeitſtrom* the tide of time, *an.* tîdh *ſtF.* (*Pl.* tîdhir) *Zeit, Feſtzeit, gottesdienſtliche Zeit, Gottesdienſt, auch heidn. Opferdienſt, günſtige glückbringende Zeit, Tageszeit, Stunde Egils. 816 Möb. 433 Vigf. 633, ſchwed.* tid *M., dän.* tid; *g.* [teids, teiths], *wofür* theihs *ſtN. u.* hveila. *GermTh.* tîdi, *eines Stammes m. Th.* tîman *ſ. agſ.* tîma *an.* tîmi; *St.* tî *a. vorgerm.* dî. *Nach Gram. 2, 236. 258. 986. 3, 489 fg. ahd.* zît *f.* zîd *a.* [zîhad] *g.* [teihath] *eigtl. wol indictio, wie an.* tîmi *a.* [tîhami] *nhd.* [zîhamo], *zu* zîhan. *Nach Pott* [2]*2, 4, 531 wäre das recht wol möglich, wenn m. an Ausfall v.* h *glauben dürfe, wovon leider ke Spur ſich finde: es müſte etwa eine indictio d. h. e. angezeigte od. angeſagte Zeit ſein, wie m. z. B. diem dicere ſagt vom Gerichtstage; Beziehung v.* tîma *zu lat.* tempus, *ebenſo zu gr.* τέμνειν *trotz der Zeitabſchnitte ſei unwahrſchl., da das* î *nicht dazu paſſe: es paſſt aber vor allem nicht dazu der Stand der anlautenden Dentale. Nach Leo 304 fg. gehört agſ.* tîd *als beſtimmte begrenzte Zeit mit* tîdh *ſtF. Innehaben, Beſitz zu e. ſtV.* [tîdan] *firmiter tenere, obſervare, ſkr.* dhi *Präſ.* dhiyâmi *tenere (Bopp Gl.*[3] *203): aber auch gegen dieſe Combination ſpricht der Stand der anltd. Dentale. Nach Fick ſoll ahd.* zît, *agſ.* tîma *m. ahd.* zeichor *zu gr.* δαίομαι, δαίνυμι, δαίς, δαιτύς, δαιτρός, *ſkr.* day *Präſ.* dayâmi *teilen, zuteilen, Anteil nehmen zu ſtellen ſein. Vielm. wird* zît *u.* tîma *gehören zu ſkr.* dî *Präſ.* dîyâmi *fliegen (v. Vögeln, Wagen, Roſſen, Göttern durch die Luft beſ. v. d. Açvinen u. ihrem Geſpann (Rigv.) GraſsmWb. 608, Intenſ.* dêdîyâmi *davoneilen (Brahm.) PW. 3, 640 fg., gr.* δίεμαι *fliegen (v. gejagten Roſſen),* δίνη *F. u.* δῖνος *M. wirbelnde Bewegung, Wirbel, Strudel, Wirbelwind, Kreistanz, lett.* déet *Präſ.* déiju *tanzen, hüpfen Ulm. 45: alſo die Zeit als fliegend gedacht, flüchtig enteilend, viell. auch noch dazu mit Rückſicht auf den Kreiſslauf der Zeit, den Kreiſstanz der Horen.*
zitaroch, citaroch, citroch *ahd., mhd.* ziteroch *ſtM. flechtenartiger Ausſchlag auf der erhärteten Oberhaut, e. Art Krätze, impetigo, ſcabies. Graff 5, 640. MhdWb. 3, 916 fg. Nhd. bair.* der zitteroch, zittroch, zittrochen *ſtſchwM. Schm. 4, 294 fg., tirol.* zittrich *M. Schöpf 829 daſ.; ſ.* zitdruas; *ſchweiz. auch* zitterabel *N. Stald. 476; nhd. auch* zittermal *N.*, zitterflechte *F. Weig.* [2]*2, 1184. Agſ.* teter *Bosw. 222*[a], *engl.* tetter *Ausſchlag, Flechte, Schwinde,* tetter *Verb. ſchorfig machen, m. e. Ausſchlag anſtecken. Im Hd. die inlautende Tenuis unverſchoben wie in* bittar, ottar, ſnottar, hlûtar. *G.* [titrs, *viell.* titrus, titruhs]. *GermTh.* titruha *aus vorgerm.* dadruka. *Vgl. lit.* dederwinẽ *F. Flechte, e. Hautausſchlag Kur. 1, 442, n. Mielcke 1, 45 u. Brodowski auch Blattern im Munde: wol ſubſt. Bildg auf* inja *a. e. Adj. auf* ina, *wovon voll od. womit beſchmutzt bezeichnend (KurGr. 87), indem dies Suffix an den alten* u*-Stamm getreten, deſſen Auslaut vor Vocal zu* w *ward;* dederwinëtas *voller Flechten;* dederſzélės, û *Pl. e. Kraut, n. Brod. in Samogitien bekannt, n. Neſs. 132 Ritterſporn, Delphinium conſolida (auch Conſolida regalis, wilder Ritterſporn, Ritterſpiel Nemn. 1, 1387 fg., geſtoßen über alte Schäden u. Wunden gelegt Bock-Sebitz Kräuterbuch 452 ff.; die Delphinien übhpt mit ihrem ſcharfen Stoff in Kraut u. Samen von den alten Ärzten u. als Volksmittel gegen Wunden u. Hautkrankheiten beſ. äußerlich angewendet, am meiſten Delphinium ſtaphiſagria, im ſüdöſtl. Europa wild wachſend, deſſen Samenkörner äußerlich gegen Geſchwüre, Flechten u. Hautkrankeiten gebraucht wurden, auch als Mittel gegen Läuſe, daher Läuſekraut, Läuſewurz genannt Bock-Sebitz 709 fg.); das von Neſs. 132 angeführte gleichbedeutende* dederſzpûle *ſcheint kein echt lit. Wort ſond. a. d. deutſchen* ritterſporn, ritterſpiel *n. nd. provinzieller Form genommen, höchſtens in ſm erſten Beſtand-*

teile umgedeutet zu ſein (*Kurſchat kennt es als* lèderſzpûle); *vgl. ferner lat.* derbiôſus *krätzig, wol aus* derdviôſus; *ſkr.* dadrús *M.*, dadrûs *F.*, *auch* dardrus, dardrûs, dardûs *u.* dadrukas *M. e. Art Hautausſchlag, e. beſ. Form des Ausſatzes PW. 3, 502. 526 Aufrecht Gloſſar zu Ujjvaladatta 214 fg. Wz.* dar *berſten, zerfahren, aufſpringen, ſ.* zëran. *Fick*[3] *1, 106. 338. 615. 2, 380. 3, 118 Brugmann in Crt. Stud. 7, 319 fg. Durch die Reduplication das geflechtartig um ſich Greifende des Blattergeſchwürs verſinnlicht. Ein merkwürdiges Beiſpiel von Bewahrung eines Wortes in allen ſn Teilen vom ig. Urvolke her* (*wo es ebenfalls* dadrukas *gelautet haben muß*) *bis zu den Deutſchen des heutigen Tags* (*nhd. bair.* zitteroch).

[zitarôn], zitterôn *ahd., mhd.* zitern, citren, zittern *ſchwV. zittern. Isld.* titra (adha) *zwinkern* (*m. d. Augen*), *zittern, beben BHald. 2, 384 Vigf. 633.*

zitarphin, zidarpin, citarphin, ziter—, citirfin; ziterfin (*Dat.* zitarphinne) *ahd. ſtM. plectrum, Stab womit man die Saiten der Zither rührt. Graff 3, 339. Gram. 3, 784.*

[zitawar], citawar, zitwar *ahd., mhd.* zitwar, zedewar, zitoval, zitwan, zidewan, zitewen, zitewin, zitwen *ſtM., auch* citamme *jTit. 1768 ſchwM. od. Pl. v. e.* citam, *mlat.* zedoarium, zeduarium, zeduaria, zitbarium, zedoare, *ſpan.* zedoaria, *port.* zeduaria, *prov.* zeduari, *frz.* zédoaire, *ital.* zettovaria: *Zitwer, e. Gewürz u. Heilmittel. Die Curcuma Zedoaria* (*Roxb.*) *ein zur Blütezeit prachtvolles Gewächs in Oſtindien; ihre Wurzel, Zitwerwurzel, Radix Zedoariae, von ſcharfem, aromatiſch brennendem, bitterem Geſchmacke* (noch ræʒer dan citamme *jTit. 1768*), *in die europäiſche Heilkunde eingeführt ſeit der Zeit der Araber, in ihrer Anwendung in der Medicin u. der Küche dem Ingwer ſehr verwant. Koſteletzky mediz. pharmaz. Flora 1 (1831), 267 fg. Roxburgh Flora Indica 1, 23 fg. Conr. v. Megbg 426 ſagt von ſr Anwendung* ër iſt guot für die wind in dëm leib und für die darmgiht und für ëtleich ſtëchent ſmërzen. diu ſals, diu man macht auʒ ſeinem pulver, iſt guot für die âmaht und für daʒ ſwinteln, daʒ ze latein ſyncopis haiʒt, und pringt luſt zuo ëʒʒen. *Kräftiger ſpricht über Kraft u. Wirkung der Zitwerwurzel ſeiner Zeit gemäß Hieron. Bock in der teutſchen Speiskammer im Anhange zum Kräuterbuche (Straßbg 1630) 83:* zitwen iſt ſonder zweifel gut für mancherlei gift und ſonderlich zur zeit der peſtilenz. der zitwen wird iezunder faſt ſehr zur magenarzeneien gebrauchet, dann er zerteilet die ventoſität oder grobe windigkeit des leibs, bekompt wol denen ſo colicam paſſionem haben erlitten von wegen der ſturmwinde im leib. er bringet dem mund ein guten geruch, erwecket den luſt zur ſpeiſen und ſchneidt ab den harten knoblauch- und zwibelgeſtank nach dem eſſen desſelbigen. er nimpt auch hinweg des weins geſtank von den vollen brüdern, ſofern ſie nach dem weinſaufen zitwen eſſen. gemelte wurz wehret dem aufſtoſſen und kotzen, helt den bauch und zerteilet die geſchwulſt der preſthaften mutter. *Der Name iſt mit der Sache durch die Araber in den Occident gebracht Sprengel Geſch. d. Botanik 1, 211: arab.* ǵedwâr, zedwâr *Freytag 1, 253*[a], *türkiſch* dſchedwâr, *a. perſ.* zadwâr *Zenker 1, 351*[b]*: wenn nicht, was das wahrſchlichſte, ein indiſches, doch jedesfalls ein ariſches Wort.*

[zîtbuoh], zîtbuoch, zîtpuoh, —puoch *ahd., mhd.* zîtbuoch *ſtN. Chronik.*

zitdruas *ahd. ſtF. impetigo, Räude. Graff 5, 264. Nhd. ſchweiz.* zittrûs *N. e. Art Krätze an Menſchen u. Vieh Stald. 2, 476. S.* zitaroch.

zîte *mhd. Adv. frühzeitig. Comp.* zîter.

zîteg *ahd. Adj. ſ.* zîtîg.

ziteilen *ahd. ſchwV. ſ.* zateiljan.

ziteilida *ahd. ſtF1 Zerteilung.*

ziteiltî *ahd. F. conciſio.*

zîtec *mhd. Adj. ſ.* zîtîg.

zîtelôſe, zîtlôſe *mhd. ſchwF., auch ſchwM.* (*Mart. 27, 6. Suſo in Wack. Lb.*[3] *872, 17*), *ſelbſt N.* (*Schm. 4, 293*) *Zeitloſe, e. Blume, gelb von Farbe* (*Konr. v. Wzbg Lied. 4, 24. 7, 24*), *als im Frühlinge u. der erſten Sommerzeit blühend neben Veilchen, Lilie u. Roſe genannt* (*Milſt. Gen. 9, 3 Tund. 63, 44 Tanh. MS. 2, 69*[b] *Konr. Lied. 4, 24. 7, 24. 12, 15 Warnung 1922. 2296 bei Hpt 1, 491. 501*) *u. wie dieſe auch als bildl. Bezeichnung der heil. Jungfrau gebraucht* (*MSHag. 3, 407*[a] *Erlöſg 2529. 5710. WGrimm z. gold. Schmiede XLIII, 1*)*: gemeint iſt gewis eine Narciſſenart, Narciſſus pſeudonarciſſus od. ſilveſtris, die gelbe Narciſſe, auch gelber Stern, Hornungsnarciſſe, gelbe Hornungsblume, Märzblume, Aprilenblume, Oſterlilie, Zeitloſe genannt, eine der erſten Frühlingsblumen, im ganzen weſtl. Europa auch wild wachſend* (*Hieron. Tragi Kräuterbuch durch Sebitz 600 Nemn. 2, 703*), *wie auch nld.* tijdlooſe *narciſſus Kil. 671,* tyloos *F. M. e. Art Narciſſen Kramer*[4] *468, nnd. in Weſtfalen* tillôſe *Narciſſe, beſond. gelbe Narciſſe, bei Göttingen* tîd-

lœſeken *gelbe Narciſſe Schamb. 230, in d. Altmark* zîtlôs *die weiße Narciſſe Dnl 252 heißt. Auch andere Blumen hießen u. heißen z. T. noch Zeitloſen: Leucoium vernum, weiße Zeitloſe, weiße Hornungsblume, Märzblume, Märzenviole, Märzglöckchen, großes Schneeglöckchen (aber nicht unſer gew., das Galanthus nivalis iſt), einer der erſten Boten des Frühlings Tragus aaO. 597 fg. Nemn. 2, 387; Cyclamen europaeum, Waldzeitloſe, jetzt gew. Erdſcheibe genannt, vom Frühjahr an bis in den Herbſt blühend Tragus 600 fg. Nemn. 1, 1336; Colchicum autumnale, Zeitloſe, Wieſenzeitloſe, Herbſtzeitloſe, Herbſtblume, Michaelisblume, Lichtblume, Uchtblume, Wieſenſafran, wilder Safran, das bekannte giftige, dem Vieh ſchädliche, auf feuchten Wieſen wachſende Zwiebelgewächs, im Herbſt aus der Zwiebel heraus blattlos blühend (daher auch nackte Jungfer, nackte Hure genannt), im Frühjahr erſt Blätter u. Frucht tragend Tragus 601 fg. Nemn. 1, 1100 fg. Vilm. 467; Bellis perennis, Zeitloſe, weißes Frühblümchen, Oſterblümchen, Maßlieb, Liebesblümchen, Magdliebe, Marienblümchen, Tauſendſchönchen, Gänſeblümchen, Geißblümlein, im Frühjahr ſehr zeitig blühend bis in den Winter Plin. h. n. 26, 26 ed. Sillig 4, 167 Tragus 129 Nemn. 1, 589 Stald. 1, 424. Alle dieſe Blumen ſind Zeitloſen genannt worden, weil ſie vor od. nach der eigentl. Blumenzeit od. über dieſe hinaus u. länger als andere Blumen blühen, nicht die eigentl. Blumenzeit des Jahres einhalten.*

zîten *mhd. ſchwV zeitig, reif werden; Zeit ſein.*

ziter, zitter *mhd. ſtM. das Zittern.*

ziterâ *ahd. ſchwF. ſ.* citharâ.

ziterære, zitrær *mhd. ſtM. Zitterer.*

ziterfin *ahd. ſtM. ſ.* zitarphin.

zitern *mhd. ſchwV. ſ.* zitarôn.

ziteroch *mhd. ſtM. ſ.* zitaroch.

ziterunge, zitterunge *mhd. ſtF. tremor, trepidatio, pavor.*

zîtvertrîp *mhd. ſtM. Zeitvertreib.*

zîtvogel *mhd. ſtM1 Vogel der zeitig wird, der flügge wird.*

zîtfriſt *mhd. ſtF. beſtimmte Zeit:* ze ſô gêtaner zîtfriſt *Germ. 18, 192, 30.*

zîtfriſtîg *ahd. Adj. temporalis.*

zîtglocke *mhd. ſtſchwF. Glocke die in beſt. Zeitabſchnitten ſchlägt, die die Stunden ſchlägt; Glocke die die kanoniſchen Horen angibt.*

citharâ, cytharâ, cytherâ, zitcrâ *ahd., andPs.* cithara, citthara *ſchwF. Cither: lat.* cithara; *gr.* κιθάρα.

citherari *ahd. ſtM1 cithariſta.*

zîtîg, zîteg *ahd., mhd.* zîtic, zîtec *Adj. Zeit habend; ſeine Zeit erreicht habend, reif; zur rechten Zeit geſchehend, zeitgemäß; noch knapp oder kaum noch zur rechten Zeit kommend, ſpät· zeitlich, Gegenſatz v. ewig.*

zîtigen *mhd. ſchwV. reifen.*

zîtîgo *ahd. Adv. in ſuo tempore, zur rechten Zeit.*

zîtkleit *mhd. ſtN. Kleid für e. beſtimmte Jahreszeit.*

zîtkuo *mhd. ſtF? Kuh die reif zur Zucht iſt.*

zîtkürzel *mhd. ſtN. Gegenſtand der die Zeit verkürzt.*

zîtlîb *ahd. ſtM. temporalis vita.*

zîtlîh *ahd., mhd.* zîtlîch *Adj. temporalis, zeitlich, dem irdiſchen Leben angehörend; tempeſtivus, zeitig; zeitgemäß, den Umſtänden entſprechend.*

zîtlîhhî *ahd. F. opportunitas.*

zîtlicheit *mhd. ſtF2 temporalitas.*

zîtlîcho *ahd., mhd.* zîtlîche *Adv. temporaliter; in tempore; frühzeitig.*

zîtlôſe *mhd. ſchwF. ſ.* zîtelôſe.

zîtlôſelîn *mhd. ſtN. kleine Zeitloſe. Erlöſg 5710. Dem. v. vor. Nnd.* tîdlöæſeke *F.,* tîdlœſeken *N. die gelbe (gemeine) Narciſſe Schamb. 230.*

zitôl, citôle *mhd. F. Cither. S.* citharâ.

zitôlîn *mhd. ſtN. Demin. z. vor.*

zîtpuoh, zîtpuoch *ahd. ſtN. ſ.* zîtbuoh.

zitrær *mhd. ſtM. ſ.* ziterære.

zitragan *ahd. ſtV. ſ.* zatragan.

zitrîban, zitrîpan *ahd. ſtV. ſ.* zatrîban.

zîtſwîn *mhd. ſtN. zur Zucht reifes Schwein.*

zittel *mhd. ſtM. od. F? eine Mausart: mus citellus.*

zitter *mhd. ſtM. ſ.* ziter.

zitterôn *ahd., mhd.* zittern *ſchwV. ſ.* zitarôn.

zitterunge *mhd. ſtF. ſ.* ziterunge.

[zîtunge], *erſt im 15 Jhdt* zeitung *ſtſchwF. Nachricht.*

zitwar, citwar, zitwan, zitwen *mhd. ſtM. ſ.* zitawar.

zitze *mhd. ſchwF. weibliche Bruſt, mamma, mammilla. Nhd.* zitze *F., mdartl. bair.* die zitzen *u. auch* der zitz *Schm. 4, 297 gew. Saugwarze der weibl. Bruſt. Nnd.* titte *weibl. Bruſtwarze u. Bruſt BremWb. 5, 75, nld.* titte *mamma, mammilla, papilla Kil. 672, agſ.* tite, titte *M. dasſ. Bosw. 223, altengl.* titte, tete *Stratm.*[2]*. 499, engl.* tit, tet, teat *Bruſtwarze; ſchwed.* tiſſe (ſſ *a.* tt) *M. Zitze der Tiere. S. auch ahd.* tuttâ, tutâ *ſchwF.,* tutto, tuto *ſchwM.,* tutti *ſtN., mhd.* tutte, tute *ſchwM. weibl. Bruſt, Bruſtwarze. Frz.* tette *F. Zitze,* teton, téton *M. weibl. Bruſt, prov.* teta, *ſpan.* teta *F. u.* teto *M. Zitze, Bruſtwarze,*

weibliche Bruſt, *Euter*, tetázas *F. große hangende Brüſte*, tetóna *Frau m. großen Brüſten*, tetúda *Art Olive* (*v. d. Ähnlichkt m. e. Weiberbruſt*) *Schmid 1728 fg.*, *ital.* tetta *Zitze*, *Euter*, tettarella *Demin.*, zitta *daſſ.*, zézzolo *M. Bruſtwarze*, *Zitze*, cizza *F. daſſ. Valent. 1137. 1231. 209*, *walach.* tzitze *daſſ. Verb. ital.* tettare *ſaugen an d. Zitze Valent. 1137*, *ſpan.* tetár, atetár *ſäugen*, *e. Kind ſtillen Schmid 1728. 162*, *churw.* tezzar, cicciar *Diez Wb.* 1³, *415. Gr.* τιτθός *M. Zitze*, *Mutterbruſt*, τιτθίον *N. Demin.*, τιτθίζω *an die Bruſt legen*, *ſäugen*, τιτθίζομαι *ſaugen*, τίτθη *F. Amme*, *auch Wärterin des Kindes nach der Entwöhnung*, τιτθεύω *Amme ſein*, *ein Kind ſäugen*, τιτθεύεσθαι *geſäugt werden*, *ſaugen. Die ganze Wortgruppe zu ahd.* tâan, *g.* daddjan, *ſkr.* dháyâmi *zu ſtellen iſt nicht wol möglich wegen der ſichtlichen Unregelmäßigkeiten in der Lautverſchiebung; die Worte tragen vielmehr, zumal in der reduplicierenden Geſtalt, in der ſie überall erſcheinen, den Stempel der Natur- u. Kinderſprache an der Stirn.*

[Ziu, Zio, *Gen.* Ziwes] *ahd. ſtM.* (*in* ziestac) *Name des Kriegsgottes. An.* Týr (*Gen.* Týs *u.* Týrs) *ein Kriegsgott*, *Sohn Odhins*, *in Zuſſtzgen* — týr *übhpt Gott*; *agſ.* [Tiv] *Gen.* Tives (*in* tivesdäg), *verderbt* Tîg; *g.* [Tius, *Gen.* Tivis]. *GermTh.* tiva. *Vgl. lat.* Diovis, Jovis *Himmel*, *Himmelsgott*, Diespiter, Juppiter, Jupiter *Vater Himmel*, *F.* Jûno, ônis *a. Th.* Diounôn: *lat. St.* dīov, *durch Vocalſteigerung a.* dju *Crs.*² *1, 211 fg. CrsNtr. 142*; *gr.* Ζεύς (*a.* Δjευς) *Gen.* Διός (*a.* ΔιϝόϚ), Ζεὺς πατήρ; *ſkr.* dyâus *Gen.* divás (*Bopp SkrGr.* § *200*) *F. Himmel*, dyâuſhpitar *Vater Himmel. Lit.* diẽwas, *lett.* déews, *apreuß.* deiwas, deiws *Gott*; (*nicht im Slav.*, *wo aſlav. ruß.* bogŭ, *ſerb.* bôg, *czech.* bůh, *lauſ.* bóh, *poln.* bóg *durch Berührung mit zarathuſtriſchen Eraniern im Südoſten Europas*, *a. aperſ.* baga, *zend.* bagha, *Nom.* baghô *Gott*, *ſkr.* bhagas *M. Zuteiler*, *Beſchenker*, *Segenſpender*, *e. beſt. ſegenſpendender Gott*, *v. d. Göttern zugeteiltes Gut*, *Glück*, *Segen*); *altir.* dia *Gen.* dê, *kymr.* dyw *Gott Zeuſs*² *222 fg. 129*: *GrdTh.* daiva; *lat.* dîvus, a, um *Adj. göttlich*, *Subſt. M. Gott*, *Gottheit*; *zend.* daêva *Nom.* daêvô *böſer Dämon Juſti 143 fg.*, *Bezeichnung der dem Ahuramazda feindlichen Geiſter*, *die zu Dämonen degradierten Götter des nichtzarathuſtriſchen ariſchen Glaubens*, *ſkr.* dêvás *Adj. glänzend*, *himmliſch*, *Subſt. M. Gott*, *ig.* daivas. *Wz.* div *glänzen. JGrimm Gram. 1, 586 Myth.*² *175 ff. GSpr. 402. Kuhn bei Hpt 2, 231 ff. Benf. 2, 207. Bopp Gl.*³ *187. 194. 193. VglGr.* 1³, *255 fg.* § *122. Crt.*³ *222 Nr 269. Pott* ²*2, 2, 913 ff. Fick* ³*3, 122. 2, 584. 383. 128 fg. 1, 622 fg. 344. 108 fg.*

ziu? *mhd.* (*Parz. 651, 11*) *Interj. S.* zêter.

ziu *mhd. zſgz. a.* ze iu *zu euch.*

ziu *ahd. zſgz. a.* zi wiu, zi hiu *d. i.* zi hwiu.

ziugbære *mhd. Adj. durch Zeugen oder Zeugnis erweisbar.*

ziuge *mhd.* (*ſelten*) *ſchwM. Zeuge. S.* geziuge, ziuc, gaziug.

[ziugelîn], zeuglîn *ſpät mhd. ſtN. Hode. Demin. v.* ziuc.

ziugen *mhd.*, *md.* zûgen *ſchwV. verfertigen*, *anſchaffen*, *ausrüſten*; *zeugen*, *erzeugen*; *zeugen*, *Zeugnis ablegen*, *bezeugen*, *beweiſen. MhdWb. 3, 919. MhdHWb. 3, 1142. Denom. v.* ziuc. *Zu* ziohan.

ziugnüſſe *mhd. F. Zeugnis*, *Beweis.*

ziugſchaft *mhd. ſtF2 Zeugnis.*

ziuc (*Gen.* ziuges) *mhd. ſtM. Gerätſchaft*; *Ausrüſtung*, *Rüſtzeug*; *ausgerüſtete Schar*; *Stoff*, *Material*; *Zeugnis*; *Zeuge. MhdWb. 3, 917 MhdHWb. 3, 1141 fg. S.* gaziug, ziuge, geziuge. *Denom. davon* ziugen. *Zu* ziohan. *RA 857*: *das Wort* zeuge *leite ich von nichts anderm als von* ziehen *her*, *ſei nun gemeint der Zugezogene oder der Ohrgezogene* (*teſtis per aurem debet eſſe tractus lex Bajuv. RA 144*); *darum heißt es in ahd. bair. Gloſſen* zi urchundî ziohan *u. im ſchwäb. Landrecht* ze geziugen ziehen, geziuges an einen ziehen, *im Sachſenſp.* getüges tien, *mhd.* zuo geziehen *Iw. 2868 m. Lachm. Anm.*

ziunen *mhd. ſchwV. ſ.* zûnjan.

ziununge *mhd. ſtF. Umzäunung.*

ziuſchen *mhd. Tit. 162, 3 ſchwV. ſ.* zuſcjan.

ziuwer *mhd. zſgz. a.* ze iuwer.

ziwâjen *ahd. ſchwV. ſ.* zawâjan.

ziweiban, ziweiben *ahd. ſchwV. ſ.* zaweibjan.

ziwërfan, ziwërphan, ziwërpfan *ahd. ſtV. ſ.* zawërfan.

ziwîflôn *ahd. ſchwV. ſ.* zwîfalôn.

ziwihît *ahd. ſ.* zwihît.

ziworpfneſſi *ahd. ſtN. ſ.* zaworfanneſſi.

ziziohan *ahd. ſtV. ſ.* zaziohan.

zizzeren *amhd. ſchwV. zwitſchern*, *wie junge Schwälbchen tun Hpt 8, 121.*

zo— *tonl. Vorſetzp. ſ.* za—.

zô *ahd. Adv.*, *md. Adv. Präp. ſ.* za.

zô *ahd. in d. Grundzalen* ſibunzô *70*, ahtôzô *80*, niunzô *90*, zëhanzô *100*, [einlifzô] *110*, [zwelifzô] *120* (*aber nur in den älteſten Quellen*, *wofür ſpäter allg.* zug, zuc), *entſprechend der got. Bezeichnung dieſer Zalen* ſibuntêhund, ahtautêhund,

niuntêhund, taíhuntêhund *u.* taíhuntaihund, [ainliftêhund], [tvaliftêhund], *während v. 20—60 die Bildg m.* tigus: *eine zwiefache Behandlg der Decaden, die m. GSpr. 248 jedesfalls m. d. Duodecimalſyſtem zuſhieng: die Hälfte des Großhunderts* (*120*) *war 60, u. wie nach 12 begann nach 60 andere Zälweiſe. Nach GSpr. 248 ſoll* zô *a.* zôh *erwachſen ſein u. auch lautlich dem g.* têhund *entſprechen, g.* tigus *u.* têhund *aber, ahd.* zuc *u.* zô *ſich verhalten wie poln.* dzieści *u.* dzieſiat, *czech.* deſet *u.* deſat (*in d. Bildg der Decaden v. 10 bis 40 u. v. 50—90*). *Nach Schr. 454 fg. ſind ahd.* zô *wie g.* tê *in dieſen Zalbezeichnungen ſelbſtändige Wörter u. zwar auf dem St.* tva *beruhende Präp., aſ.* tô *ahd.* zuo; *im Ahd. ſei die Decade weggeblieben* (*wie im lit.* —lika, *g.* —lif *ſ.* einlif, zwelif), *im Got. ſtehe ſie rückwärts wie im Agſ. in denſ. Zalen* (*ſ. GSpr. 249*) *vorne, in beiden durch* hund *bezeichnet; daher heiße g.* ſibun-tê-hund *die Zehn bei od. auf Sieben d. h. die Zehn an ſiebenter Stelle. Dieſe Erklärung v. g.* tê, tai, *ahd.* zô *als richtig vorausgeſetzt u. in Betracht daß* hund *doch ſchwerlich decas bezeichnen kann* (*obgleich auch JGrimm GSpr. 249 dies annimmt*), *tut m. beßer* hund *als Indecl. im Sinne v. Großhundert* (*120*) *zu nehmen, wie auch an.* hundradh *dies bedeutet, u. bei den Einern im Got. die Zehn, im Ahd. dazu auch das* hunt *verſchwiegen ſein zu laßen, alſo g.* ſibuntêhund *eigtl. ſieben* (*Zehner*) *in Rückſicht auf* (*ein Großhundert*), *d. h. das Großhundert iſt noch nicht voll, es ſind erſt ſieben ſtatt der notwendigen zwölf Zehner darauf gegeben: ein energiſcher Ausdruck in Rückſicht auf das zur Geltung gekommene u. mit dem Decimalſyſtem eigentümlich verſetzte Duodecimalſyſtem* (*ſ. bei* thûſundi *934*[b] *935*[a]), *ſo zu ſagen die Großhundertwährung. So würde ſich auch agſ.* hundſeofontig *genügend erklären mit Auslaßung der Präp., eigtl.* (*aufs*) *Großhundert ſiebzig, ſiebzig nach Großhundertwährung, u. ſo weiter* hundeahtatig *80,* hundnigontig *90,* hundteontig *100,* hundendleofantig *110,* hundtvelftig *120, wofür* hund *genügt hätte, das inzwiſchen für das Decimalhundert der ſüdlichen Cultur verwant wurde: ältere* [hundſeofonta (*n. d. Aſ.*), hundeahtata, hundnigonta] *können beſtanden haben, aber nicht* [hundſeofodhe, hundeahtodhe, hundnigodhe], *die GSpr. 249 angenommen u. von Schr. 454 als wirkliche Formen nachgeſchrieben ſind; u. nicht minder erklären ſich nun aſ.* antſibunta (atſibunta *C*) *70 Hel. 146 bei Schm. 5, 2* (*neben* ſibuntig *Hel. 3252*), antahtôda (ahtôda *C*) *80 Hel. 513 bei Schm. 15, 19 u. FrekR. 117* (*EſsR.* ahtodoch, ahtedeg), *indem zum Erſatze des nicht mehr verſtandenen* ta (*das man, wie die Schreibung* da *zeigt, wol als Ordinalſuffix nahm*) *die gleichartige Präp.* ant *dem Zalworte vorgeſetzt ward, woher ſich dann auch mnd.* tachtentich, tachtintech *80 MndWb. 4, 503, nnd.* tachentig *BremWb. 5, 3 Schamb. 223 Dnrt 481, mnld.* tachtig, *bei Kil. 1. 659* tachtentigh, tachtentich, *nnld.* tachtentig, tachentig, tachtig *Kramer*[4] *446 erklärt* (*für* tachtig *ſogar in einer Miſchmundart verhochdeutſcht* zachzich *Hpt 1, 16, 5*) *u. die in nnld. Volksmundarten erſchienenen* tzeventig *f.* zeventig *70,* tnegentig *f.* negentig *90, auch nfriſ.* tachtig *Richth. 587 u. in friſ. Urkunden a. d. Ende des 15 Jhdts* tniogentich, tnogentich, *nfriſ.* tnjuggentich *Richth. 952. GSpr. 249 Schm. gloſſ. ſax. 8.*

zoa *ahd. Adv. ſ.* za.

zôâ *ahd. ſchwF. ſ.* zôhâ.

zoafluht *ahd. ſtF. ſ.* zuofluht.

zoag *ahd. ſtMN. ſ.* zuog.

zoacanc *ahd. ſtM. ſ.* zuogang.

zoaladôn *ahd. ſchwV. ſ.* zuoladôn.

zobel *mhd. ſtM. Zobel, das Tier, Reinh. 1336; das koſtbare Pelzwerk desſelben, der mustella zibellina* (*in Sibirien zu Hauſe*), *von Farbe das teuerſte ſchwarz, die Spitzen der Haare weißgrau* (ſwarz *Nib. 1764, 2. Parz. 63, 24. Triſt. 6620. Konr. trKr. 31525;* ſwarz unde grâ *Parz. 231, 6,* geſpreneget ſwarz u. grâ *Triſt. 10931,* ſwarz gemiſchet grâ *Wig. 827 fg.*), *das minder koſtbare ſchwarz u. braungelb* (*wie das Fell unſeres Baummarders*)*; als Futter u. Beſatz prächtiger Kleider aHeinr. 1025. Parz. 231, 2 ff., als Decke Nib. 1764, 2. Parz. 44, 20. 130, 17. 285, 16, auch als Beſatz des Helmes Wig. 5562 fg. u. zur Verzierung des Schildes Lanz. 2378. Triſt. 6620. Konr. trKr. 31525; aus Rußland erhandelt, woher auch der Name. Ital.* zibellino, *prov.* ſebelin, ſembelin, *F. ſpan. port.* cebellina, zebellina, *frz.* zibeline, *afrz. engl.* ſable, *mlat.* ſabellum, ſabellinus: *aſlav. ruß.* ſóbolĭ, *poln.* ſoból *der Zobel.*

zobelbalc *mhd. ſtM2 Zobelbalg, Zobelfell.*

zobelvar *mhd. Adj. wie Zobel ausſehend, zobelfarb.*

zobelîn *mhd. Adj. von Zobel.*

zobelmantel *mhd. ſtM. Mantel von Zobelpelz, damit gefüttert od. beſetzt.*

zobelſwarz *mhd. Adj. ſchwarz wie Zobel.*

zobeltier *mhd. ſtN. Zobel.*

zœhe *mhd. F. Ziehenmachen, Treiben. Auch in* fürgezœhe. *Ahd.* [zôhî], *g.* [tauhei]. *Zu* zôhjan. *S.* zôhâ.

zœhen *mhd. schwV. s.* zôhjan.
zofen *md.* (*Jerosch.*) *schwV.* (*Prät.* zofte) *ziehen.*
zogâ *ahd. schwF. s.* zohâ.
zôgalîdan, zôcalîdhan, zoacalîdan, zoacalîdhan *ahd. stVabl5 accedere.*
zôganc *ahd. stM. s.* zuakank.
zoge *mhd. schwM. s.* zoho.
zogel *md. stM. der zieht, der an sich zieht.*
zogelen, zoglen *md. schwV. ziehen.*
zogen *mhd. schwV. s.* zogôn.
zogeren *amhd.* (*Milst. Gen. 79, 15*) *schwV. zerren, herumzerren. Ahd.* [zogarôn]. *Nhd. bair.* zögern *ohne Zweck hin u. her gehn, herumziehen Schm. 4, 236.*
zogîn, zoginne *mhd. F. s.* zohîn.
zogo *ahd. schwM. s.* zoho.
zogôn, zocôn *ahd., mhd.* zogen *schwV. Intr. ziehen, gehn, eilen. Trans. ziehen, zerren, reißen, raufen; hinhalten, verschieben, hinausschieben. Refl. ziehen, sich begeben; sich in die Länge ziehen; sich beziehen auf* (an). *Graff 5, 620. MhdWb. 3, 935 fg. An.* toga (*Prät.* toghada) *ziehen, reißen Egils. 818 fg. Möb. 438. Denom. v.* zoc, zug. *Zu* ziohan.
zogsegen *spät mhd. stF. Zugnetz.*
zohâ, zogâ *ahd. schwF. die zieht, aufzieht, führt, leitet, in* maga—. *Zu* zoho. *Zu* ziohan.
zôhâ, zôâ *ahd., mhd.* zôhe *schwF. Hündin, canicula. Mhd.* zôhen sun *d. i. Sohn einer läufischen Person, verpöntes Schimpfwort. Graff 5, 600. MhdWb. 3, 945. Mit* ô *u. nicht* o *m. GSpr. 38. Nhd. schwäb.* zauche *Hündin Schm. 4, 248 Schmid 544. G.* [tauhô *od.* tauhjô]. *Mit* zôhjan, zœhe *zu* ziohan: *die Hündin als die welche ziehen macht, die in der Laufzeit Züge brünstig lechzender Liebhaber mit sich zieht.*
zôhenkrote *mhd. schwF. Hundskröte, ein Schimpfwort.*
zohîn *ahd., mhd.* zogîn, —inne *F. in* heri—, her—. *S.* zohâ. *Zu* ziohan.
[zôhjan], zôhen *ahd., mhd.* zœhen *schwV. ziehen machen, treiben, locken. An.* teygja (*Prät.* teygdha) *strecken, ausstrecken, ausspreizen, locken, verlocken Wmr 119 Egils. 813 Vigf. 629 Möb. 433. G.* [tauhjan]. *Caus. zu* ziohan. *S.* zôhâ, zœhe.
zôhlauft *ahd. stM. Hinzulauf, concursus.*
zoho, zogo *ahd. in* heri—, maga—, *mhd.* zoge *in* her—, mage— *schwM. der zieht, aufzieht, erzieht, führt, leitet. Dazu* zohâ. *Zu* ziohan.
zohte *mhd. Prät. v.* zocken.
zoc *mhd. stM.* (*Gen.* zoges) *Ziehen, Zug; Anziehen, Spannen* (*v. Bogen*); *Kriegszug, Heerschar. An.* tog *stN. Ziehen, Zug, Schnur oder Seil woran man etwas zieht* (*Angelschnur, Ankertau*) *Egils. 818 Vigf. 636 Möb. 438. Th.* toga, *germTh.* tuha. *S.* zug. *Zu* ziohan.
zôk *ahd. stMN. s.* zuog.
zôkang, zôkanc *ahd. stM. s.* zuakank.
zocharôn *ahd. schwV. in* gizohcharôn, gizohharôn *minuere, carpere. Graff 5, 624. Weiterbildung v.* zocchôn.
zoche *mhd. schwF. Knüttel. Nhd. tirol.* zochn *M. abgehauener u. von den Zweigen entblößter Ast, Knüttel Schöpf 830. Ital.* zocco *Baumstamm Diez Wb. 2[3], 428. S.* zockel.
zocchâre *ahd.* (*Notk.*) *stM1 raptor. Graff 5, 624. Zu* zocchôn. *S.* zukcher.
zockel *mhd. schwF. Holzschuh: ital.* zoccolo *dass., n. Diez Wb. 2[3], 428 a. lat.* soccus *e. Art niedriger Schuhe. Nhd. mdartl. bair.* zuckel *dass. Schm. 4, 225, tirol.* zockel *M., häufiger* tschogkel *dass. Schöpf 830 fg., kärnt.* zoggl, tschoggl *M. dass.*, tschoggln *in Holzschuhen gehn Lex. 266. S.* zoche.
zocchôn *ahd.* (*Prät.* zocchôta), *mhd.* zocken (*Prät.* zohte) *schwV. ziehen, zerren; reizen, locken; wegreißen, rapere, abreißen, pflücken* (*Blumen*). *Graff 5, 623 MhdWb. 3, 937. Davon* [toccôn] *ital.* toccare, *span. port. prov.* tocar, *frz.* toquer, toucher *berühren, walach.* tocà *klopfen* (*auf dem Klopfbret*) *Diez Wb. 1[3], 416. Dazu* zocchâre, zocharôn. *Mit* zucchen *Intensiv zu* ziohan.
zocôn *ahd. schwV. s.* zogôn.
zol (*Gen.* zolles) *ahd. mhd. stM. Zoll, telonium, vectigal. Graff 5, 659. MhdWb. 3, 945 fg. As.* tol *stM.* (tins endi tol *Hel. 1195 Mon.*) *u.* tolna *stF.* (tins endi tolna *ebds. Cott.*), *mnd.* tol, tolle, tolne, toln *MndWb. 4, 571, nnd.* toll *BremWb. 5, 79, nld.* tol *Kil. 676, afris.* tolne, tolene, tolen *F. Richth. 1091, ags.* tol, toll *Bosw. 226, altengl.* toll *Stratm.[2] 503, engl.* toll, *an.* tollr (*Gen.* tollar) *stM. Möb. 439 Vigf. 636, dän.* told. *Nicht im Got., wo dafür* môta. *Die vollere Form. m.* n, *die im Nd. u. Afris., auch hd. in* zollantuom, zolanari *ersichtlich. Mit Umstzg der Vocale a. lat.* telônium *Zollstätte, das a. gleichbedt. gr.* τελώνιον.
zol *stM. u.* zolle *schwF. mhd. cylinderförmiges Stück, Klotz, Knebel. MhdWb. 3, 945. MhdHWb. 3, 1147. Nhd. bair.* der zoll *u.* die zollen *Schm. 4, 253. Davon ital. churw.* zolla *Erdklumpen, was n. Diez Wb. 2[3], 82 a. ahd.* scolla *kommen soll. An.* tolla (*Prät.* tolda) *schwV. hærere, manere, fixum adhærere Egils. 819 Vigf. 636. Das inlt.* ll *wird a.* ln *entstanden sein; also germTh.* tulna. *Nach Fick [3]3,*

120 als abgeſpaltenes Stück zu germSt. tal ſpalten, zu dem auch zëlt ſtN. (ſ. daſ.) u. zëlto gehören.

zolanari, zollanari, zolneri ahd., mhd. zolner, zolnære ſtM1 Zöllner, telonarius Graff 5, 659. MhdWb. 3, 946. Mnd. tolner MndWb. 4, 571, afriſ. tolner, toller Richth. 1091, agſ. tolnere, tollere Bosw. 226, altengl. tollere Stratm.² 503, engl. toller daſſ. Unmittelbar a. d. lat. telônârius. S. zol.

zolbære mhd. Adj. zollpflichtig.

zolvrî mhd. Adj. zollfrei.

zolgëlt mhd. ſtN. Bezalung an Zoll.

zolhûs ahd. mhd. ſtN. Zollhaus.

zolch mhd. ſtM. Klotz; Lümmel. S. zolker.

zolker mhd. ſtM. Lümmel. S. zolch.

zollanari ahd. ſtM. ſ. zolanari.

zollantuom, zollentuom ahd. ſtM1 telonium. S. zol.

zolle mhd. ſchwF. ſ. zol.

zollen mhd. ſchwV. Zoll zalen. Mnd. tolnen daſſ. MndWb. 4, 571, altengl. tollen Stratm.² 503, engl. toll, an. tolla (adha) daſſ. Vigf. 636ᵇ BHald. 2, 386.

zolneri, zolner, zolnære ſtM. ſ. zolanari.

zolſchrîber mhd. ſtM. Zollbeamter der die Einnahmen bucht.

zômôs ahd. ſtN. ſ. zuomuos.

zoph, zopf ahd. mhd., md. zop (Gen. zoppes) ſtM2 Zopf, Haarflechte; zopfartig geformtes Backwerk; Ende eines Dinges. Graff 5, 640 fg. MhdWb. 3, 946 fg. Davon die part. Bildg gezopfet. Nnd. topp Zopf, das Oberſte eines Dinges (v. Baume der Wipfel, v. Berge der Gipfel, v. Maſtbaume die Spitze) BremWb. 5, 82, nld. top daſſ. Kil. 678, afriſ. top Zopf, Büſchel Haare, nfriſ. toppe, nordfriſ. top, tap, tup Richth. 1091, agſ. top (Gen. topes) Büſchel am äußerſten Ende eines Dinges Bosw. 226, altengl. top Zopf, Spitze von etwas Stratm.² 503 fg., engl. top Zopf, äußerſter od. oberſter Teil eines Dinges, in d. Seemannsſprache ein gewiſſes Gerüſt an den Maſten, an. toppr ſtM. Zopf, Haarbüſchel an d. Stirn eines Tieres, Spitze, Bergſpitze Möb. 439 Vigf. 636, ſchwed. topp, dän. top (Pl. toppe) daſſ.; g. [tupr]. Davon afrz. top Schopf, ſpan. tope Knopf, Ende, ital. toppo Klotz, nfrz. toupet Büſchel, toupie Kreißel (zugeſpitztes Klötzchen), afrz. toupon Stöpſel; vielleicht auch ital. ciuffo Schopf, ciuffare beim Schopfe faßen, wenn dies nicht von ſchopf, Verb. ſpan. topar antreffen, begegnen, ital. intoppare anſtoßen, auch ſpan. tupir, port. atupir, entupir ſtopfen, häufen: Diez Wb.³ 1, 417. 2, 21 fg. GermSt. tup. Die eigtl. Bdtg ſcheint Hervorſtehndes einer gewiſſen Art, womit m. unter Umſtänden auch verſtopfen kann. S. zapho.

zôquëmî u. zôquumî ahd. F. conventus.

zoraht (beſond. noch im Compoſ. ouga—) ahd. Adj. hell, klar, deutlich. Graff 5, 705. Aſ. (Hel.) toroht, torht u. torohtlîc, torhtlîc, Adv. torhtlîco, u. agſ. torht, torhtlîc Adj., torhte, torhtlîce Adv. Grein 2, 546, hell, glänzend, leuchtend, deutlich (v. Himmelskörpern, auch Himmelserſcheinungen die eine göttliche Offenbarung verkünden). Dazu zorahto, zorahtôn, auch zorft mit zorftî, zorftel, zorftjan. Während im Aſ. u. Agſ. verblieben, ſcheint das Wort m. ſn Abltgn im Hd. früher ſchon viell. aus chriſtlich religiöſen Scrupeln außer Curs gekommen u. bald fremdartig erſchienen zu ſein, daher dann ſpäter die Umſetzung in zorft. GermTh. turhta (das alte ſuffixale t feſtgehalten durch das vorhergehnde h) a. vorgerm. darkta. Der reine ungeſchwächte germSt. tarh in g. tarhjan, das auf e. altes Cauſ. darkáyâmi zurückgeht. Vgl. kelt. altir. derc Auge, fliuch derec lippus, airdircc, irdircc conſpicuus Zeuſs² 67, derccaid der ausſchaut, Beobachter, Wächter, adcondarc Prät. redupl. conſpexi Zeuſs² 448, ir. dearcaim ich ſehe, erblicke; gr. δέρκομαι (Pf. δέδορκα, Aor. ἔδρακον) ſehen, erblicken, ἄδερκτος nicht ſehend, ἀδερκής daſſ., unſichtbar, εὐδαρκής· εὐόφθαλμος Heſych. ed. MSchmidt 2, 218, 6764, μονοδέρκτης der nur mit einem Auge ſicht, δέργμα Blick, Anblick, δέρξις (a. δερκτις) F. das Sehen, δόρξ Gen. δορκός F. u. δορκάς, άδος F. e. Gazellenart m. ſchönen Augen, δόρκανα (kretiſch) deutlich, klar Heſych. 1, 530, 2232, δορκάζειν umherblicken ebdſ. 2230 m. Anm., δράκων, οντος M. (fabelhafte) Schlange (v. d. furchtbaren bezaubernden Blicken); zend. dareç (Pf. dâdareça) ſehen, erblicken, dareça M. das Sehen, dareçya Part. Fut. Paſs. zu ſehen, zu erblicken, darſta M. Seher, darſti F. das Sehen Juſti 149, ſkr. darç (Pf. dadarça, Aor. adarçam) ſehen, erblicken, Med. (in paſſ. Sinne) ſichtbar werden, ausſehen, erſcheinen, ſcheinen, Cauſ. darçáyâmi einem (Acc. Gen. Dat.) etwas (Acc.) ſehen laßen, ſichtbar machen, zeigen, Med. ſich vor einem (Acc.) ſehen laßen, dṛças M. das Sehen, Ausſehen (in Comp.), draſhṭar der ſieht, der ein gerichtl. Erkenntnis fällt, dṛſhtis F. Sehen, Sehkraft, Geſicht, Auge, Pupille PW. 3, 530 ff. Graſsm. Wb. 626 ff. 580. Bopp Gl.³ 181 fg. 193. Sonne bei Kuhn 12, 581 ff. GSpr. 402. Pott ² 2, 4, 531 ff. Nr 861. Fick³ 3, 119. 2, 127. 1, 618. 339. 106 fg.

zorahto *ahd. Adv. evidenter. Graff 5, 705. Agſ.* torhte *hell, glänzend, deutlich Grein 2, 546. Vom vor.*

[**zorahtôn**], **zorhtôn** *u.* [**zorahtjan**], **zorhten** *ſchwV. hell machen, in* ougo —.

zorft *ahd.* (*beſ. bei Notk.*) *Adj. hell, clarus, purus, conſpicuus, præclarus. Graff 5, 706. Dazu die folg. Nach Gram. 2, 197. 241 unorganiſch a.* zorht, zoraht. *Es iſt als ob* ht *in* zorht *fremdartig geſchienen u. man es in* ft *gleichſam zu verhochdeutſchen geſucht habe.*

zorftel *ahd. ſtN. Helligkeit: Himmel u. Hölle 8 (Lb. 76)* dâ iſt daʒ gotes zorftel, dër unendige tac, dër burge tiure liehtfaʒ *da bildet die Helligkeit Gottes, die einen Tag ohne Ende darſtellt, die koſtbare Leuchte der Burg: es bedarf da kr Sonne u. ks Mondes zur Erleuchtung.*

zorftî *ahd.* (*Notk. MCap.*) *F. Helligkeit, Klarheit, candor. Graff 5,706. Gram. 2, 994.*

[**zorftjan**], **zorften** (*Prät.* zorfta) *ahd.* (*Notk. MCap.*) *ſchwV. hell machen, erhellen. Denom. v.* zorft.

zorkolôn *ahd.* (*Otfr. 3, 23, 25*) *ſchwV. ſchwer erkrankt darnieder liegen. Gram. 2, 104.*

zorn *ahd. ſtN.* (*Pl.* zorn), *mhd.* **zorn**, *zuw.* zoren *ſtM., einzeln ſtN., md. auch* zorne *ſchwM. Zorn, plötzlich entſtehnder Unwille; heftiger Wortwechſel, Hader, Zank u. Streit, Verweiß; worüber man aufgebracht iſt. Graff 5, 692 fg. MhdWb. 3, 905. Gram. 3, 511 fg. 4, 243. 257. Aſ.* torn *ſtN. Zorn, heftiger Unwille (Hel. 2143* thâr ſiê iro torn managg tandon bîtad), *mnd.* torn, tarn *ſtM. MndWb. 4, 580, nnd.* tôrn *BremWb. 5, 88, nld.* torn *Kil. 678, agſ.* torn *ſtN. Zorn, Aufgebrachtheit auch bei tiefem Kummer Grein 2, 547. Davon* zorn *Adj. Adv.*, zornag, zürnic, zurnida, zurnunga, zornôn, zurnjan. *Nach Gram. 2, 31. 156. 403. 3, 531 zu* zëran *viell. als eruptio: aber nicht blos dies, ſond.* zorn (*ſ. g.* taúrnan) *iſt das Zerrißenwerden u. Zerrißenſein des Gemütes, die gewaltſame Losgerißenheit von ruhiger, die Folgen erwägender Überlegung.*

zorn *Adj., Adv.* **zorn** *u.* **zorne** *mhd. zornig, unwillig; Unwillen erregend. Gram. 3, 663. MhdWb. 3, 906 fg. Aſ.* torn *Adj. Hel. 5525* tornon trahnon, *agſ.* torn *Adj.*, torne *Adv. Grein 2, 547.*

zornafradî *ahd. F. zelotypia, Eiferſucht. Graff 3, 820.*

zornag, zorneg *ahd., mhd.* **zornec**, — ic *Adj. zornig, worüber m. Gen., m.* umbe. *Graff 5, 693. MhdWb. 3, 907. Mnd.* tornich *MndWb. 4, 581, afriſ.* tornig *Richth. 1092, nld.* tornig *Kil. 678.*

zornbære *mhd. Adj. Zorn habend, zornig.*

zornbleich *mhd. Adj. bleich vor Zorn.*

zornbrâte *mhd. ſchwM. bildl. Haderbraten, Zankbraten, d. i. e. Stück Fleiſch am Leibe das zu Hader u. Streit reizt u. zur Heilung des Streitſüchtigen ausgeſchnitten werden muß: MhdWb. 1, 234.*

zorndrô *mhd. ſtF. zornige Drohung.*

zorndruc *mhd. ſtM. zorniger Druck.*

zornec *mhd. Adj. ſ.* zornag.

zorneclîch *mhd. Adj. voll Zorn, zornig, voll Unwillen, ungeſtüm.*

zorneclîche, — lîchen *mhd. Adv. im Zorn, im Unwillen, mit Ungeſtüm.*

zornelîn, **zörnelîn** *mhd. ſtN. kleiner* zorn. *Gram. 3, 671.*

zornen *md. ſchwV. ſ.* zurnjan.

zornvar *mhd. Adj. zornfarb, nach Zorn ausſehend.*

zornvluoch *mhd. ſtM. im Zorne geſprochner Fluch.*

zorngalle *mhd. ſchwF. Bitterkeit des Zornes.*

zornhaft *mhd. Adj. zornig.*

zornic *mhd. Adj. ſ.* zornag.

zornlîh *ahd., mhd.* **zornlîch** *Adj. zornig.*

zornlîcho *ahd., mhd.* **zornlîche**, zornlîchen *Adv. zornig, in Zorne. Mnd.* tornliken *MndWb. 4, 582.*

zornmære *mhd. ſtN. Zornrede.*

zornmacher *mhd. ſtM. irritator.*

zornmuot *ahd. mhd. ſtM., u. ahd.* **zornmuotî** *F. zornige feindſelige Geſinnung, Erbitterung.*

zornmuotîg *ahd. Adj. iracundus. Mnld.* tornmoedigh *Kil. 678.*

zornmuotîgî *ahd. F. ira.*

zornôn *ahd.* (*Notk. Bo.*) *ſchwV. zornig ſein. Graff 5, 694. Denom. v.* zorn. *S.* zurnjan.

zornrede *mhd. ſtF. zornige Rede.*

zornſchal *mhd. ſtM. lauter Ausbruch des Zorns.*

zornſûs *mhd. ſtM. ſ. v. a.* zornſchal.

zorntac *mhd. ſtM. dies iræ, jüngſter Tag.*

zornunga *ahd. ſtF. ſ.* zurnunga.

zoſcherden *md. ſchwV. ſ.* zeſcherten.

zoſchrâden *md. ſtV. ſ.* zeſchrôten.

zoſplîʒen *md.* (*Karlm.*) *ſtV. ſ.* zeſplîʒen.

zôſwimman, zoa — *ahd. ſtVabl1 adnatare.*

zotâ, **zoto**, **zote** *Subſt. ſ.* zatâ.

zotarân *ahd. ſchwV.* (*vom Haare*) *fluere, defluere, herabhangen. Graff 5, 633. S.* zatâ.

zote *mhd. Subſt. ſ.* zotâ.

zoteht *mhd. Adj. ſ.* zatoht.

zoten *mhd.* (*Prät.* zotte), *md.* zoden *ſchwV. in Zotten herabhangen. Von* zote, zatâ.

zoubar, **zoupar**, **zaupar**, *bei Notk. auch* zouver *u.* zoufer *ahd., mhd.* **zouber**, zauber, zôber, zâber *ſtN. u. M. Zauber,*

Zauberei, fascinatio, divinatio, incantatio; Zauberspruch, Zaubermittel. Graff 5, 580 fg. MhdWb. 3, 947 fg. Mnd. tôver *dasf. Mnd Wb. 4, 599, nr.* tôver *Teuth. 276; an.* taufr *stN.* (*in d. ältesten Denkmälern nicht vorkommend*), *später* töfrar *M. Pl. Zauber, Zauberei, Zaubermittel, Zaubergerät, Talisman Möb. 431 Vigf. 626, schwed.* tofver: *nach Myth.² 985 vielleicht nach d. Norden aus Deutschland eingeführt. Nach ebds.* zoupar *nicht zu* zëpar *zu stellen wegen Abweichung der Vocale, so nahe sich die Begriffe Zauber u. Opfer liegen; eher könne man* zoupar *aus* zouwan *g.* taujan *ableiten u. irgend einen unregelmäßigen Übertritt des* v, w *in* v, b, p *statthaft finden, selbst das lit.* darýti, *lett.* darít *facere u. slav.* tvoriti *facere, creare seien zu erwägen. Nach ebds. könne zu* zoupar *viell. auch ags.* teáfor *genommen werden, das die Bdtg minium hat, wie* reád teáfor *vermuten läßt, allgemeine Zeichenfarbe war, deren man sich beim Einritzen der Buchstaben bediente, u. so könne es Rune, geheime Zauberschrift, Zauber aussagen. Nach Leo 133 ist* teáfor *Mennig, Zeichenfarbe, Rötel, wol weil diese Farbe zur Anmalung v. Götterbildern u. heiligen Zeichen diente, wie das entsprechende ahd.* zoubar *fascinatio, praestigium, idolum, maleficium bedeutete; der Mennig zugleich Gift; jedesfalls scheine Mennig od. übhpt rote Farbe beim Opfer gebraucht worden zu sein, etwa wie man noch jetzt in Ostindien bei Menschenopfern dieselben vorher schminkt u. ihnen Gifte eingibt, die die Gesichter in krankhaftes Lachen verziehen, damit sie freudig zum Tode zu gehn scheinen. Nach Grein 2, 526 ist* teafor *minium, wovon* tifran *depingere verschieden von* teáfor *N., das wie das an.* toft *wol Grundbau, Baustätte mit den äußeren Wänden des Hauses bedeute, formell an ahd.* zoubar *erinnere. Das germTh. v.* zoubar *kann* taufra *od.* taubra *sein, also St.* tauf *od.* taub, *lieber das letztere, denn m. ahd.* zëbar *zu Wz.* dap *wird das Wort nichts zu tun haben. Dann kann das* au *von* taub *entweder Steigerung sein a.* u *u.* taub *auf vorgerm.* dubh *zurückgehn, oder* au *ist entstanden aus* am *od. aus* a *durch Epenthese eines* u-*Lautes der folg. Silbe. Für das erste ist nichts aufzubringen, wol aber um so mehr für die beiden andern, namtl. das letzte. Danach geht St.* taub *zurück auf vorgerm.* dabh; *Th.* taubra *auf vorgerm.* dambhra *od. viell. lieber auf* dabhvara (*mit den Suff.* va *u.* ra *gebildet wie skr.* kárvara *N. Tat, Werk Grassm. Wb. 316,* adhvará *M. Opferfest, auch in Comp. ebds. 48,* itvará *gehend ebds. 205,* apiçarvará *an die Nacht grenzend ebds. 76. 1714*), *zu skr.* dabh, dambh, *Präs.* dabhnômi *einem etwas anhaben, antun, schädigen, versehren, benachteiligen, verletzen, täuschen, im Stich laßen, hintergehn,* dabhas *M. Täuschung,* dambhas *M. Betrug, Verstellung, Heuchelei PW. 3, 513 Bopp Gl.³ 179 fg. Grassm. Wb. 575 fg., zend.* dab *betrügen,* daibitar *Betrüger,* daibitâna *N. Betrügerei,* daffhnya *M. Betrüger Justi 147. 143. Also ig.* dabhvaram *N., wenn man lieber will* dambhram *Schädigung, wovon g.* [taubr], *ahd.* zoubar, zoupar *spec. Schädigung durch feindliche dämonische Mächte od. mit diesen im Bunde stehende übeltätige Menschen.*

[zoubarari], zaubarari, zoubrari, zouperari, zouprari, zauprari *ahd., mhd.* zouberære, zaubrær, *md.* zouberêre *stM1 Zauberer, fascinator, incantator, magus, præstigiator, ariolus. Graff 5, 581 fg. MhdWb. 3, 948. AndPs. glLips.* toufere (*im Gen.* toufere*s*) *stM. veneficus. Mnd.* tôverer, tôver *MndWb. 4, 599, nnd.* tôverer, tœvener *BremWb. 5, 93, nld.* tooverer *Kil. 677.*

[zoubararîn], zoubrarîn *ahd., amhd.* zoubererîn *F., mhd.* zouberærinne, zoubrærinne, zauberin, zeuberinne *stF. Zauberin, pharmaceutria, phitonissa, malefica. Graff 5, 582. MhdWb. 3, 948. Mhd HWb. 3, 1155. Nld.* tooverinne *Kil. 677.*

zoubargiscrîp, zaupar—, zaubarchiscrîp *ahd. stN. philacteria. Graff 6, 572.*

[zoubarlîh], *Notk.* zouverlîch, zouferlîch *ahd., mhd.* zouberlîch *Adj. Zauber betreffend. Graff 5, 581. MhdWb. 3, 948.*

zouber *mhd. stNM. s.* zoubar.

zouberære *mhd. stM. s.* zoubarari.

zouberât *mhd. stF. Zauberei.*

zouberbrief *mhd. stM. geschriebener Zauberspruch.*

zouberbrievelîn *mhd. stN. Demin. v. vor.*

zouberbuoch *mhd. stN. Zauberbuch.*

zoubererîn *amhd. F. s.* zoubararîn.

zouberîe *mhd. stF. Zauberei, Zaubern, Zaubermittel, Zauberkunst, nigromantia. Mhd HWb. 3, 1155. Mnd.* tôverîe *stF. dasf. MndWb. 4, 600, nnd.* tôverîje *Zauberei, Hexerei BremWb. 5, 93, nr.* tôverye *Teuth. 276, nld.* tooverije *Kil. 677, afris.* taverîe, *nfris.* tauwerye *Richth. 1065.*

zouberkunst, zauber— *mhd. stF2 Zauberkunst, nigromantia.*

zouberküsselîn *mhd. stN. kleines Zauberkissen.*

zouberlehe *od.* —lêhe? *mhd. stN. Zauberei. Zu* leich *ludus?*

zouberlîch *mhd. Adj. s.* zoubarlîh.

zouberlinde *mhd. ſtF. Zauberlinde, Linde bei der Zauber im Spiele iſt.*
zouberliſt *mhd. ſtM. ſ.* zoubirliſt.
zouberlüppe *mhd.* (*Neidh. 240, 2*) *ſtN. Zauberſalbe.*
zoubermære *mhd. ſtN. Zauberrede.*
zoubern *mhd. ſchwV. ſ.* zouberôn.
zouberniſſe, zauberniſſe, zoubernüs *mhd. ſtF. od. N. Zauberei, ſortilegium. MhdWb. 3, 948. Mnd.* tôverniſſe *MndWb. 4, 600.*
zouberôn, zauberôn, zouprôn *ahd., mhd.* zoubern, zâbern *ſchwV. faſcinare, ariolari, divinare, incantare, Zauberei treiben, zaubern, durch Zauber bewirken. Graff 5, 581. MhdWb. 3, 948. MhdHWb. 3, 1157. Mnd.* tôveren *MndWb. 4, 599, nnd.* tœvern *BremWb. 5, 93, nld.* tooveren *Kil. 677.*
zouberſache *mhd. ſtF. Zauberbehandlung.*
zouberſalbe, —ſalb *mhd. ſtſchwF. Zauberſalbe.*
zouberſchaft *mhd. ſtF2 Zauberei.*
zouberſchrift *mhd. ſtF2 Zauberſchrift.*
zouberſpil *mhd. ſtN. Zauberei.*
zouberunga, zouprunga *ahd., mhd.* zouberunge *ſtF1 præſtigium, ſortilegium. Graff 5, 581.*
zouberwërc *mhd. ſtN. Zauberei.*
zouberwort *mhd. ſtN. Zauberwort.*
zouberwurz *mhd. ſtF. Zauberkraut.*
zoubirliſt *ahd., mhd.* zouberliſt *ſtM. od. F. magica ars, Zauberkunſt.*
zoubrarîn *ahd. F. ſ.* zoubararîn.
zouver, zoufer *ahd. Notk. ſtN. ſ.* zoubar.
zouverlîch, zouferlîch *ahd. Notk. Adj. ſ.* zoubarlîh.
zougen *mhd. ſchwV. ziehen; m. refl. Gen.* (*Gram. 4, 35*) ich zouge mîn *ich eile. MhdWb. 3, 921*[b]. *Wird eine aus mhd.* zouwen *ahd.* zawên *entſtellte Form ſein.*
[zougjan], zougan *ahd., mhd.* zougen, zöugen, zöigen, *md.* zôgen *ſchwV. zum Vorſchein bringen, zeigen, oſtendere. Aſ.* (*Hel.*) tôgjan, tôgëan (*Präſ.* tôgju, *Part.* gitôgid) *dasſ., auch erzeigen, beweiſen, mnd.* tôgen (*Prät.* tôghede) *zeigen,* (*Waaren*) *ausſtellen, refl. ſich zeigen, erſcheinen MndWb. 4, 562, nnd.* tœgen *zeigen, vorzeigen BremWb. 5, 77, nld.* tooghen *monſtrare, oſtendere, demonſtrare Kil. 677. Schon im BremWb. wird g.* ataugjan *herbeigezogen u.* tœgen *erklärt als zſgz. a.* tô œgen *vor Augen bringen a.* ôge *Auge u.* tô *zu. Schm. 4, 236 gibt die Herltg a. g.* ataugjan *m. Frage; Wack. Wb. 397*[b] *gibt ſie ohne Bedenken, u. ſo iſt auch im MhdWb. 2, 1, 453 das Wort unter* ouge *geſtellt, aber 3, 921 iſt dieſe Zugehörigkeit angefochten u. es iſt zu* ziugen, ziuc *geſtellt, wohin es ſchon Graff 5, 614 freilich nicht ganz ohne Bedenken gebracht; im MhdHWb. 3, 1158 iſt mit Verweis auf Wack. die Zugehörigkeit zu* ouge *ohne Bedenken angenommen.*
zoum, zaum *ahd., mhd.* zoum (*Pl.* zoume *u.* zöume) *ſtM1 u. 2 Zaum, habena, frenum, lorum; übhpt Seil, Riemen; Wurfriemen. And. glLips.* tôm *frenum, FrckR.* tâm *in* juctâm *ſ. MHeyne and. Dkm. 132*[b] *Gram. 1*[3], *249 Anm.; mnd.* tôm *ſtM. Zaum, Nachkommenſchaft, Ort wo ein Fiſchzug gemacht wird MndWb. 4, 572 fg., nnd.* tôm *Zaum, Fiſchzug beſ. ein Lachszug m. e. großen Netze, Zucht, Nachkommenſchaft BremWb. 5, 79 ff.; nld.* toom *frenum, habena, lorum, retinaculum Kil. 677; afriſ.* tâm *ſtM. Zaum, Nachkommenſchaft, Geſchlecht Richth. 1064; agſ.* teám *ſtM. Zucht, Nachkommenſchaft, Abkömmlinge Gen. 1535. 1613 Gram. 1*[3], *368 Grein 2, 526,* hereteám *Heerzug, Heer mit Gefolge u. ganzem Zubehör Grein 2121. 2162 Andr. 1553* (*hier nicht etwa coercitio populi Grein 2, 37*) *JGrimm Andr. u. El. 135, altengl.* team, teem, têm, tæm *ſtM.* (*Pl.* têmes) *Zug* (*Ochſen*), *Zucht, Nachkommenſchaft Stratm. 2, 493, engl.* team *Zug, in Reihenfolge ziehende Tiere* (*Schwäne, wilde Enten*), *Geſpann* (*Ochſen, Pferde, beſ. Viererzug*); *an.* taumr *ſtM1* (*Pl.* taumar) *Zügel, Zaum der Pferde, Riemen an dem man den Schild hält, Handhabe an Schiffstauen, Lenkſeil Egils. 811 Möb. 431 Vigf. 626, ſchwed.* töm *Zügel, Zaum, Bartfäden der Fiſche, dän.* tömme (*Pl.* tömmer) *Zügel, Zaum, Lenkſeil; g. n. JGrimm Diphth. 193* (*KlSchr. 3, 116*) *wol* [tagms] *n. Analogie v.* boum bagms, *da auch g.* taujan *wol a.* [tagvjan] *od.* [tahvjan] *entſprungen ſei: vielm. gewis g.* [taums]. *GermTh.* tauma: *eigtl. Bdtg wol womit etwas gemacht od. zurecht gemacht wird, wodurch etwas gefördert wird, wodurch eine wirkungsvolle Tätigkeit erzielt wird, dann auch das durch ſolche Tätigkeit ſich Darſtellende. Davon das Denom.* zoumen. *Eines Stammes mit* zawa, zawjan, zawên, zûwen: *Wz.* du. *Fälſchlich ſtellt Pictet 2, 237 agſ.* teám *m. d. Bdtg v. famille, race zu aſlav.* domŭ, *lat.* domus, *gr.* δόμος (*ſ.* zimbar) *u. 2, 391 unmittelbar neben* zumft, *die doch a. Wz.* dam *ſtammen, ſ.* zëman.
zoumdiep *mhd. ſtM. Zaumdieb.*
zoumelîn *mhd. ſtN.* zoumili.
zoumen, zaumen, zöumen *mhd. ſchwV. zäumen, den Zaum anlegen;* (*ein Pferd*) *am Zaume führen,* einen z. (*in Bezug auf einen die Zaumführung vornehmen*), *einem das Pferd worauf er ſitzt führen entw. als Zeichen der Ehrerbietung oder das Pferd*

mit dem Reiter gefangen wegführen, einen mit ſm Pferde gefangen nehmen. Ahd. [zoumjan]. *Nld.* toomen *frenare, refrenare, injicere frenos Kil. 677; aſ.* [tômjan], *mnd.* tômen *frenare, cohibere Mnd Wb. 4, 574, nnd.* tœmen *zäumen, den Zaum anlegen,* ſik tœmen *ſich brüſten BremWb. 5, 81 (das letztere wie m. von einem ſich brüſtenden Mädchen engl. ſagt* ſhe bridles); *engl.* team *anſpannen, zuſ.-ſpannen, einſpannen. G.* [taumjan]. *Denom. v.* zoum.

zoumer *mhd. ſtM. Zaummacher.*

zoumhaft *mhd. ſtF2 Feßelung vermittelſt Zaumes.*

zoumflëhter *mhd. ſtM. der geflochtene Zäume macht.*

zoumfüerer, zaum— *mhd. ſtM. Zaumführer.*

zoumlëder *mhd. ſtN. Zaumriemen, lederner Zaum.*

zoumili *ahd., mhd.* zoumelîn *ſtN. kleiner Zaum; ſuniculus; ſchlechter Zaum. Demin. zu* zoum.

zoummacher *mhd. ſtM. lorifex, Zaummacher.*

zoun *mhd. öſtr. ſtM. ſ.* zûn.

zounen, zônen *md. beſ. nr. ſchwV. zeigen, ſehen laßen. Nld.* toonen *dasſ. Kil. 677. Gewis e. Zuſ.ziehung a. e. mhd.* [zougenen], *nld.* [tôgenen] *in gleicher Bdtg m. ahd.* zougjan, *aſ.* tôgjan.

zoupar *ahd. ſtN. ſ.* zoubar.

zouperari, zouprari *ahd. ſtM. ſ.* zoubarari.

zouprôn *ahd. ſchwV. ſ.* zouberôn.

zouprunga *ahd. ſtF. ſ.* zouberunga.

zouwe *mhd. ſtF. Eile. Dazu die folg. u.* zawên.

[zouwelîch] *mhd. Adj. eilig, raſch. Davon das folg. Mnd.* towelik *raſch, behend MndWb. 4, 596.*

zouwelîche, zowelich *mhd. Adv. eilig.*

zouwen *mhd. ſchwV. ſ.* zawên *u.* zawjan.

zouwic *mhd. Adj. rührig, tätig, flink bei der Hand. Schm. 4, 211.*

zôwen *md. ſchwV. ſ.* zawên.

zowëôn *ahd. ſchwV. ſ.* zwëôn.

zowîvlôn *ahd. ſchwV. ſ.* zwîfalôn.

zu— *untrennbare Vorſetzpartikel, md., entſprechend dem mhd.* ze, zer, *ſ.* za.

zû *md. Präp. Adv. ſ.* za.

zua *ahd. Präp. Adv. ſ.* za.

zuafluht *ahd. ſtF. ſ.* zuofluht.

zuahaftôn *ahd. ſchwV. ſ.* zuohaftôn.

zuahta *ahd. Otfr. ſtF. ſ.* zwâhta.

zuakang, zuakank *ahd. ſtM. ſ.* zuogang.

zuakereihhan *ahd. ſchwV. ſ.* zuogareihhan.

zuachlîban *ahd. ſtV. ſ.* zuokliban.

zualadôn *ahd. ſchwV. ſ.* zuoladôn.

zuamanunga *ahd. ſtF. ſ.* zuo—.

zuamuas *ahd. ſtN. ſ.* zuomuos.

zuanëman *ahd. ſtV. ſ.* zuo—.

zuapëtôn *ahd. ſchwV. ſ.* zuobëtôn.

zuarahhôn *ahd. ſchwV. ſ.* zuorahhôn.

zuawartî *ahd. F. ſ.* zuowartî.

zubar, zuber, züber *ſtM. ſ.* zwibar.

zublâſen *md. ſtV. ſ.* zeblâſen.

zubrëchen *md. ſtV. ſ.* zabrëchan.

zubuiten *md. (Jeroſch.) ſchwV. als Beute verteilen, zerteilen.*

zubulle *mhd. ſchwM. ſ.* zwibollo.

[zûder], zauder *mhd. (in Böhmen u. Mähren) ſtM.: czech.* cudař *Bezirksrichter, Landrichter, v.* cud *Bezirk, Bezirksgericht.*

zudrinden *md. ſtVabl1 ſ.* zedrinden.

zûval *md. ſtM. ſ.* zuoval.

zûvart *md. ſtF. ſ.* zuofart.

zûverſicht *md. ſtF. ſ.* zuofirſiht.

zuvorn *md. Adv. ſ.* zevorn.

zug *ahd., mhd.* zuc (—ges) *ſtM. Ziehen, Zug, ductus; Schwung; raptus, raptura; Verzug, Aufſchub; Verzückung; Unterhalt, Koſten; Vorrichtung zum Ziehen od. Emporziehen; Wanderung, Kriegszug. Graff 5, 611. MhdWb. 3, 931. MhdHWb. 3, 1163 fg. GermTh.* tuhi. *S.* zoc. *Zu* ziohan.

zûganc *md. ſtM. ſ.* zuogang.

zugatir, zegader (*auch durch vorgeſ.* al *verſtärkt*) *md. Adj. zuſammen, insgeſamt. Agſ.* togadere, *engl.* together, *friſ.* togadera *dasſ. S.* algater.

züge *mhd. ſtF. Zug. Ahd.* [zugî].

zugel, zügel *ſtM. ſ.* zugil.

zügelbrëche *mhd. ſchwM. der wie ein wildes Pferd den Zügel zerreißt, unbändiger Menſch.*

zûgen *md. ſchwV. ſ.* ziugen.

zûgenamet *md. part. Bildg ſ.* zuogenamet.

zugeſeil *mhd. ſtN. Zugſeil, Seil das zum Anziehen od. Straffziehen von etwas dient.*

zugeweich, zugwaich *mhd. Adj. ſich leicht ziehen od. lenken laßend; biegſam, ſchwank (Gerte).*

zugil, zuhil, zuol *ahd., mhd.* zügel, *md.* zugel *ſtM1 Zügel, habena, lorum. Graff 5, 614 fg. An.* tygill *ſtM1 (Pl.* tyglar *u.* tuglar) *Band, Schnur (einer Halskette, eines Beutels, eines Mantels womit man ihn zuſſchnürt) Möb. 445 Egils. 827 Vigf. 646 Wmr 36 fg. GermTh.* tubila *etwas womit m. zieht, zuzieht. Zu* ziohan.

zugiling *ahd. ſtM1 (in* hant—) *der gezogen wird oder gezogen worden iſt. Zu* ziohan.

zugohſe, zugohs *mhd. ſchwM. Zugochſe.*

zuhacken *md. ſchwV. zerhacken.*

zuhaline *ahd. ſtM. pero, Halbſtiefel. Graff 5, 615. Zu* ziohan.

zuhhâ *ahd. ſchwF. ſ.* zuchâ.
zuhil *ahd. ſtM. ſ.* zugil.
zuhouwin *md. ſtV. ſ.* zehouwen.
zuht *ahd. mhd.* (*Gen.* zuhti, zühte), *md.* zucht *ſtF2 Ziehen, Zerren; Ziehen, Zug; disciplina, Erziehung; Züchtigung, Strafe; Bildung u. Anſtand, feines Benehmen, Höflichkeit, höhere feine Bildung, feine Sitten, perſon. mhd.* frou Zuht; *Nahrung, Unterhalt; die Jungen, die Brut die groß gezogen werden, Nachkommenſchaft; Ort wo Junge od. junge Brut aufgezogen werden, Brutplatz. Graff 5, 615 fg. MhdWb. 3, 937 ff. And.* (*WerdHr.*) tuht *Zucht, Aufgezogenes, mnd.* tucht *ſtF. Ziehen, Zug, Verzug, Aufſchub, Friſt, Erziehung, Bildung, Unterhalt, Nachwuchs, Art, Geſchlecht MndWb. 4, 625; agſ.* tyht, tiht *Zug, Bewegung, Erziehung Grein 2, 558; g.* taúhts *ſtF2 in* us—. *GermTh.* tuhti. *Zu* ziohan. *Vgl. lat.* ductio *Führen, Wegführen, Ableiten,* ductus, ûs *Zug, Leitung, Führung,* ductim *zugweiſe.*
zuhta *ahd. Prät. v.* zucchen.
zuhtan *ahd. ſchwV. ſ.* zuhtjan.
zuhtari *ahd. ſtM1 Lehrer, Erzieher; mhd.* zühter *Züchter, der Tiere aufzieht.*
zuhtarjâ, zuhtarâ *ahd. ſchwF. altrix. Vom vor.*
zuhtbære *mhd. Adj. Wolgezogenheit, Höflichkeit, Anſtandsgefühl habend u. darauf hindeutend.*
zuhtbëſeme *mhd. ſchwM. Zuchtrute.*
zuhte *mhd. Prät.* zucken, zücken.
zühteger, zühtiger *mhd. ſtM1 carnifex, Scharfrichter.*
zuhtegôn *amhd., mhd.* zühtegen, zühtigen, *md.* zuchtigen *ſchwV. züchtigen, ſtrafen. Mnd.* tuchtigen *daſſ. MndWb. 4, 626.*
zühtegunge *mhd., md.* zuchtigunge *ſtF1 Züchtigung, Strafe.*
zühtec *mhd. Adj. ſ.* zuhtîg.
zühtecheit, zühtekeit *mhd. ſtF2 Wolgezogenheit, Anſtändigkeit.*
zühteclîch *mhd. Adj. wolgezogen, anſtändig, zuvorkommend, höflich.*
zühteclîche, —lîchen *mhd. Adv. mit Anſtand, mit zuvorkommender Höflichkeit.*
zuhten, zühten *mhd. ſchwV. ſ.* zuhtjan.
zühterîche *mhd. Adj. voll feines Anſtandes.*
zühtewîs *mhd. Adj. ſ.* zuhtwîs.
zuhteȥ *mhd. zſgz. a.* zuhte ëȥ, *z.* daȥ.
zuhtvlieher *mhd. ſtM1 der vor dem Anſtande flieht, von ihm nichts wißen will.*
zuhtîg *ahd., mhd.* zühtic, —ec *Adj. wolgezogen, anſtändig, höflich, disciplinatus, modeſtus; ſtrafend, züchtigend; Nachkommenſchaft od. Junge gebärend, trächtig, foctus. Graff 5, 617.*
zühtiger *mhd. ſtM. ſ.* zühteger.
zuhtîgî, zuchtîgî *ahd. F. Anſtändigkeit, Würde, gravitas. Graff 5, 618.*
zuhtjan, zuhtan *u.* zuhtôn *ahd., mhd.* zühten *ſchwV. nutrire, aufziehen. Mhd. auch wolgezogen ſein, Anſtand zeigen, od. dann* zuhten? *Triſt. 3497.*
zuhtlîch *mhd. Adj. dem Anſtande gemäß, ſittſam. Mnd.* tuchtlik *daſſ. MndWb. 4, 626.*
zuhtlôs *mhd. Adj. ohne Zucht, ungebildet, unhöflich, ungezogen, ungeſchliffen.*
zuhtmeiſter *mhd. ſtM. Zuchtmeiſter, Erzieher, paedagogus.*
zuhtmeiſterinne, —in *mhd. ſtF. Zuchtmeiſterin, Erzieherin. Vom vor.*
zuhtmerkære *mhd. ſtM1 der auf Anſtand aufpaſſt.*
zuhtmuoter *mhd. unrF. Zuchtmutter, Erzieherin; Mutterſchwein, Zuchtſau, ſ.* zuhtſwîn.
zuhtôn *ahd. ſchwV. ſ.* zuhtjan.
zuhtſal *mhd. ſtN. Lebensunterhalt; weſentlicher Beſtandteil.*
zuhtſwîn *mhd. ſtN. Zuchtſchwein.*
zuhtwîs *u.* zühtewîs *mhd. Adj. in Anſtand erfahren.*
zuc (*Gen.* zuckes) *mhd. ſtM. Zucken, Ruck; Verzückung. Zum Intenſiv* zucchen.
zuc (*Gen.* zuges) *mhd. ſtM. ſ.* zug.
zuchâ, zuhhâ *ahd. ſchwF. Runzel, ruga. Aus* [zuchjâ]. *Davon die part. Bildg* zuchôtêr *rugoſus,* gizuhhôt *contractus* (*von der Haut*), *gerunzelt. Graff 5, 620 fg.*
zukînen *md. ſtV. ſ.* zekînen.
zucchen, zukken, zuchen (*Prät.* zuhta, zucta, *Part.* gizucchit, gizuht) *ahd., mhd.* zucken, zücken (*Prät.* zucte *u.* zuhte, *Part.* gezucket, gezücket) *ſchwV. mit Gewalt u. Eile ziehen, zücken, raſch faßen u. an ſich reißen, rauben; refl. ſich zuckend bewegen; intr. ziehen. Graff 5, 621. MhdWb. 3, 932. MhdHWb. 3, 1165 fg. Dazu* zuc (*Gen.* zuckes), zukcher. *Mit* zocchôn *Intenſiv zu* ziohan.
zukcher, zucker *mhd. ſtM. Räuber, raptor. Zum vor. S.* zocchâre.
zucker *mhd. ſtM. Zucker. Md.* zocker, *nld.* ſuiker, *altengl.* ſugre, *engl.* ſugar, *isld.* ſykr *N., dän.* ſukker, *ſchwed.* ſocker *N. daſſ. Mlat.* zucara, zucura, zucharum, *ital.* zucchero, *ſpan. port.* azúcar, *frz.* ſucre; *arab.* ſokkar, aſſokkar (*die Araber bauten Zuckerrohr in Syrien, Ägypten, Kreta, Sicilien, Spanien*). *Lat.* ſaccharum (*Plin.*), *gr.* σάκχαρον, σάκχαρ, σάκχαρι *N.,* σάκχαρις *F.; perſ.* ſchakar; *ſkr.* çarkarâ *F. Steinſtückchen, Kies, Zucker in*

Körnern (*Bopp Gl.*³ *384*ᵃ), *prakr.* ſakkara. *Die Gewinnung des Zuckers als Kunſtproductes a. dem verdichteten Safte des Zuckerrohrs u. die Zubereitung eines berauſchenden Getränks aus dieſem* (*Rum*) *wol alte indiſche Erfindungen. Laſſen Ind. Ak. 1, 269 ff. Diez Wb. 1*³, *451. Weig. 2*², *1191 fg.*

zuckerbalſam *mhd. ſtM. ſüßer Balſam.*

zuckerviolët *mhd. ſtF. mit Zucker angemachter Veilchenſaft. Aus* zucker *u. mlat.* violâta *zu lat.* viola.

zuckerhonec *mhd. ſtM. zuckerſüßer Honig.*

zuckerlich *mhd. Adv. wie Zucker.*

zuckerlinde *mhd. Adj. mild wie Zucker.*

zuckermæʒe *u.* —mæʒec *mhd. Adj. zuckerartig, wie Zucker, zuckerſüß.*

zuckermunt *mhd. ſtM. zuckerſüßer Mund.*

zuckermuos *mhd. ſtN. gezuckerter Brei.*

zuckern *mhd. ſchwV. verzuckern, zuckerſüß machen.*

zuckernar *mhd. ſtF. Zuckernahrung, ſüße liebliche Nahrung.*

zuckerrôſât *mhd. ſtN. Getränk aus Roſen deſtilliert. Konr. v. Mgbg. 344, 34 ff.*

zuckerſtücke *mhd. ſtN. Stück Zucker.*

zuckerſüeʒe *mhd. Adj. zuckerſüß.*

zuckerſüeʒe *mhd. ſtF. Zuckerſüßigkeit.*

zuckerwabe *mhd. ſchwF. Zuckerwabe, zuckerſüße Honigwabe.*

Zuckeſwërt *md. Npr.* (*imper.*) *Zücke das Schwert.*

zuccun *mhd.* (*Vintler 9627*) *ſtM.: ital.* zuccone *Kahlkopf, Glatzkopf.*

zuknoſen, zuknuſen, zuknuſin *md. ſchwV. ſ.* zeknüſen.

zuknuſtern *md. ſchwV. ſ.* zeknüſtern.

zukrimmen *md. ſtV. ſ.* zekrimmen.

zucht *md. ſtF. ſ.* zuht.

zuchtigen *md. ſchwV. ſ.* zuhtegôn.

zuchtigunge *md. ſtF. ſ.* zühtegunge.

zûkunft *md. ſtF. ſ.* zuochumft.

zulâʒen (*Prät.* zulî) *md. ſtV. ſ.* zalâʒan.

zuliden *md. ſchwV. ſ.* zeliden.

zülle *mhd. ſchwF. Flußſchiff, Kahn. Mhd Wb. 3, 948 fg. Nhd. bair.* die züllen, zillen, *auch* zîlen *Schiff vom kleinſten Nachen od. Fiſcherkahne an bis zur größten Art, wie ſie auf der Donau u. dem Inn vorkommen Schm. 4, 253 ff., in Schwaben* (*Ulm*) zille *F., auch* zeile *langes Schiff auf d. Donau, Kahn Schmid 549, in Öſtreich* zille *leichtes u. geringes Flußfahrzeug Höfer 3, 330, in Tirol* zille *F., Demin.* zillele *N. Nachen, Fiſcherkahn Schöpf 829, in Kärnten* zille, zülle, zilln *F. kleiner Nachen, Kahn Lex. 265. Das Wort in Öſtreich einſchließl. Tirol, Steiermark, Kärnten, u. in Baiern, im Weſten das ſchwäbiſche Grenzgebiet nur an der Donau bei Ulm ſtreifend, alſo die Donau aufwärts aus öſtreich. Landen gekommen. Gewis kein deutſches Wort, kein ahd.* [zuljâ] *germTh.* tuljân *vorausſetzend u. gewis nicht, wie Gram. 3, 437 vermutet, viell. m. dem alten* Tuliphurdum (*wol Verden an der Aller*) *zuſ.hängend. Vielmehr wol a. dem Slav.: nſlov.* čoln *Mikl. 120, czech.* člun, *ſerb.* čun *M. Kar. 830, ruß.* čélnŭ, čelnókŭ, *poln.* czoɫn *M. u.* czoɫno *N. Mrong. 72, lauſ.* čołm, *Dem.* čołnica *Pfuhl 83, aſlav.* člŭnŭ *M. Mikl. 120, wie ſchon Schm. 4, 254 fg. angenommen.*

zulôſen *md. ſchwV. ſ.* zalaoſjan.

zumft *ahd. ſtF2 conventus; mhd.* zumft, zumpft, zunft *ſtF2 Schicklichkeit, Geſetz, Regel; Zunft, Verein nach beſtimmter Regel. S.* gazunft, gezunfte. *Graff 5, 666. Mhd Wb. 3, 891. HdTh.* zumfti, *zu* zëman, *wie* numft *zu* nëman, cumft *zu* quëman, *nhd.* brumft, brunft *zu* brëman: *a. dem geſchw. St. m. dem Abſtracta bildenden Suffixe* ti *u. vor dieſem nach labialem Naſal eingeſchobenem euphoniſchen Labial* (*ſ. g.* numts *ahd.* numft): *eigtl. Geziemendheit, Paſſlichkeit, Füglichkeit, Verträglichkeit, Vertrag* (*ſ. beſ. m.* ga—, *wol ein Miteinander ausdrückend*), *dann auf Vertrag u. Verträglichkeit gegründete Gemeinſchaft od. Genoßenſchaft. Die Zuſ.-ſtellung v.* zumft *m. agſ.* teám *bei Pictet 2, 391 iſt unrichtig: ſ.* zoum. *Nach Pictet 2, 391 fg. könnte gr.* δῆμος *Landbezirk, ländlicher Bezirk, Gemeinde, Volk verglichen werden als eine unter einem Oberhaupte od. dem Geſetze ſtehnde od. durch Vertrag gebundene Gemeinſchaft, bei dem freilich auch an gr.* δέω, *ſkr.* dâ *binden gedacht werden könnte, das übrigens mit Wz.* dam *zuſ. zu gehören ſcheine: ſ. Crt.*³ *218 zu Nr 260 Düntzer bei Kuhn 16, 279 fg. Pott* ²*2, 4, 184 fg.*

zumftîg *ahd. Adj. pacatus. S.* gazumftîg. *Graff 5, 667. Mhd.* zünftic *zünftig, einer Zunft angehörend.*

[zumftjan], zumpften *ahd. ſchwV. phalerare, ornare, paſſend ausſtaffiern. Graff 5, 668. S.* gazumftjan. *Denom. v.* zumft.

zumpf *ſtM.*, zumpfe *ſchwM., auch* zumpfel *ſtM. mhd. männliches Glied. Schm. 4, 263.*

zumpfenhüetlîn *mhd. ſtN. præputium.*

zumpflîn *mhd. ſtN. Demin. zu* zumpf.

zumpft *mhd. ſtF. ſ.* zumft.

zumpften *ahd. ſchwV. ſ.* zumftjan.

zumurfin *md. ſchwV. ſ.* murfen.

zûn (*Pl.* zûnî) *ahd., mhd.* zûn (*Pl.* ziune), *öſtr.* zoun *ſtM2 Zaun, Hecke, Gehege, ſepes. AndPs.* tûn (*Pl.* tûni), *afriſ.* tûn *Richth. 1094; agſ.* tûn *ſtM1* (*Pl.* tûnas) *das Umzäunte, auch Ortſchaft Grein 2,*

555, *altengl.* tûn, toun *dasſ. Stratm.*² 509, *engl* town *Marktflecken, Stadt; an.* tûn *ſtN. eingehegter Platz, eingehegter Wirtſchaftsplatz m. den Gebäuden, beſ. eingehegter Grasplatz vor dem Hauſe Möb. 443 Vigſ. 644 fg. Davon das Denom.* zûnjan. *GermTh.* tûna *a. vorgerm.* dûna. *Vgl. kelt. gall.-lat.* dûnum *Gehege, umhegter Platz in Städtenamen wie* Lupodunum, Cambodunum, Auguſtodunum, Noviodunum, Virodunum, Minnodunum *u. a., altir.* dún *caſtrum, arx,* dúnaim *claudo, obſtruo, kymr.* dîn *caſtellum, oppidum,* dînaw *circumdare, vallare Zeuſs 29.* ² *24. Glück die keltiſchen Namen 139. Fick*³ *1, 625. 3, 122.*

zündel *mhd. ſtM. ſ.* zuntil.

zundên *ahd., mhd.* zunden *ſchwV. ſ.* zuntên.

zunden *ahd., mhd.* zünden *ſchwV. ſ.* zuntjan.

zunder *mhd. ſtMN. ſ.* zunterâ.

zünder *mhd. ſtM. ſ.* zuntari.

zundervar *mhd. Adj. zunderfarb.*

zunderminne *mhd. ſtF. Liebe die leicht wie Zunder entzündet wird.*

zündesal *mhd. ſtN. Feuersbrunſt.*

zündic *mhd. Adj. entzündet, brennend; zündbar.*

zunël *mhd. ſtN. Schelle, Glöckchen.*

zûnen *ahd. md. ſchwV. ſ.* zûnjan.

zunft *mhd. ſtF. ſ.* zumft.

zunftbrief *mhd. (14 Jhdt) ſtM. Zunftbrief, Beſtätigungs- od. Stiftungsurkunde einer Handwerkszunft.*

zunftbruoder *mhd. (14 Jhdt) ſtM. Zunftgenoße.*

zunftgëlt *mhd. (14 Jhdt) ſtN. Geldbeitrag der Zunftgenoßen zur Zunftkaſſe.*

zunftgenôze *mhd. (14 Jhdt) ſchwM. Zunftgenoße, Mitglied einer Handwerkszunft.*

zunftgeſelle *mhd. (14 Jhdt) ſ. v. a.* zunftgenôze; *Geſelle in einer Handwerkszunft.*

zünftic *mhd. Adj. ſ.* zumftîg.

zunftknëht *mhd. (14 Jhdt) ſtM. Handwerksgeſelle.*

zunftliute *mhd. (14 Jhdt) ſtM. Pl. Angehörige einer Handwerkszunft.*

zunftmeiſter *mhd. (14 Jhdt) ſtM. Stadtrat der dem Zunftweſen vorgeſetzt iſt.*

zunftrëht *mhd. (14 Jhdt) ſtN. Rechte und Pflichten die mit einer Zunft verbunden ſind.*

zungâ, zunkâ, zunga *ahd., mhd.* zunge *ſchwſtF. Zunge; zungenförmiger od. zungenähnlicher Gegenſtand; Sprache; Sprachgebiet, Volk od. Land das zum Bereich einer beſtimmten Sprache gehört. Graff 5, 681 fg. MhdWb. 3, 950 fg. Aſ.* tunga *ſchwF., mnd.* tunge, tonge *ſchwF. MndWb. 3, 631, nnd.* tunge *F. BremWb. 5, 131 Schamb. 236 Schütze 4, 288 Dnrt 499, mnld.* tonghe *Kil. 676, nnld.* tong *F., afriſ.* tunge, tonge, *nfriſ.* tonge, tong, *nordfriſ.* tonge, tunge *Richth. 1094 fg., agſ.* tunge *ſchwF. Grein 2, 555, altengl.* tunge, tonge (*Pl.* tungen, tongen) *Stratm.*² *510, engl.* tongue; *an.* tunga *ſchwF. Zunge, Landzunge d. i. ins Meer ragende Landſpitze od. dgl. zwiſchen zwei zuſ. laufenden Flüßen, Sprache, Möb. 443 Vigſ. 643 fg. Wmr 55, ſchwed.* tunga *F., dän.* tunge; *g.* tuggô *ſchwF.* γλῶσσα, *Zunge Marc. 7, 33, 35. GermTh.* tungân. *Davon* zungi *Adj.,* gazungi *ſtN.,* zungal *Adj.,* gazungalî *F.,* zungal *ſtN. GermSt.* tung, *mutmaßl. a. vorgerm.* dangh. *Zu ſicherem Vergleiche ſteht, wie es ſcheint, nur lat.* lingua *Zunge, allerlei Zungenähnliches, Landzunge, Löffel, Rede, Sprache, das n. Marius Victorinus 1, 9, 17 u. 26, 2 (in d. Grammat. lat. ed. Keil Bd 6) bei den antiqui* dingua *lautete, m. Umſetzung des* d *zu* l (*wie in* lacrima *aus* dacrima, levir *neben gr.* δαήρ, olêre *neben* odor *gr.* ὄδωδα *Crs. 1², 223 fg. 2², 274), wobei viell. Volksdeutung auf* lingere *lecken mit im Spiele geweſen ſein mag. Das g.* u, *lat.* i *der Wurzelſilbe weiſen auf urſprgl.* a; *das g.* g *des Wurzelauslauts kann ſo wol für* h *ſtehn, alſo urſprüngliches* k, *als urſprgl.* gh *ſein, aber bei dieſer Alternative weiſt das lat.* g *auf* gh *als urſprgl. Wurzelauslaut Crs. 1², 81, daher als ig. Grdf.* danghvâ *od.* danghâ *anzuſetzen iſt Crt.*³ *184 zu Nr 174, alſo zu Wz.* dangh, *ſ. ſkr.* dangh *reichen an etwas bei* zangi. *Danach würde die Zunge eigtl. heißen die bis an etwas Heranreichende: freilich e. eigentümliche Benennung, aber nach der Anſchauung der tieriſchen Zunge, die beim Lecken nach dem zu Leckenden immer ſich hinſtreckt, bei der in Wirklichkeit ſtattfindenden Tätigkeit der menſchlichen Zunge zum Behufe des Sprechens, wobei ſie fortwährend mit den Zähnen in Berührung kommt, doch viell. nicht ganz undenkbar. Das lit.* liėžùwis, io *M. Zunge, Zungenähnliches, Sprache Kur. 2, 379 Neſs. 359 gehört dem Augenſcheine nach zu* liẽſzti (liėžiù, liėžiaũ, liẽſziu) *lecken, mit der Zunge wiſchen KurGr. 319 als das leckende Glied, könnte aber vielleicht auch zu Gunſten dieſer Etymologie in ſm wurzelhaften Teile entſtellt worden ſein. Das lett.* méle, es *F. Zunge, Sprache Ulm. 155 Biel. 2, 46 hat mit keinem dieſer Wörter etwas zu tun. Aſlav.* językŭ *M. Zunge, Stimme, Volk Mikl. 1167, ruß.* jazýkŭ *Zunge, Sprache, Volk Schmidt* ² *501, ſerb.* jèzik *M. Zunge, Sprache Kar. 252, czech.* jazyk *Zunge, verſchiedenes Zungenähnliche,*

Sprache, Nachricht, Nation, lauſ. jazyk *Zunge Pfuhl 232, poln.* język *M. Zunge, Landzunge, Sprache Mrong. 146, kaſchub.* jęzek *u. (am Strande u. auf Hela)* jązek, *polab.* jungſik *(d. i.* jązik) *Zunge SchlPol. 101, 17. 131, 5. 314*[b]. *Apreuß.* inſuwis *Zunge Voc. 94, womit* jinzuwis *gemeint ſein könnte, dem ſlav. Worte entſprechend in ſeinem wurzelhaften Teile, dem lit. im Suffix. Nach Neſs. Theſ. 57 könnte das anlaut. ſlav.* j *aus dem wol radicalen lit.* l *erweicht ſein, alſo die Zunge auch im Slav. u. Apreuß. eigtl. das leckende Glied bedeuten. Es fragt ſich aber, ob der fürs Slav. u. Apreuß. ſich ergebende St.* jinz, *möglich aus* jingh *(alſo Th. des Wortes* jinghvja) *nicht zurückzuführen ſein könnte auf* djingh, dingh, *das ebenfalls auf* dangh *weiſen würde. Skr.* ǵihvâ *F. u.* ǵuhûs *F. Zunge, Löffel PW. 3, 107 fg. 126 fg., zend.* hizva *F. u.* hizu *(Gen.* hizvô) *M. Zunge Juſti 324 fg. Dieſe als redupl. Formen v. Pott 1, 230.* ²*2, 2, 569 fg. Roth im PW. m. ſkr.* hvâ, hû *rufen zuſgebracht, alſo die Ruferin, Sprecherin, wie denn in der Tat die Zunge auch ſonſt als redend oder mit der man redet aufgefaßt wird Graſsm. Wb. 490. Freilich n. LMeyer in Or. u. Occid. 1, 620 MgSpr. 80 u. Graſsm. Wb. 490 u. bei Kuhn 11, 12 iſt, in Hinblick auf altlat.* dingua *u. g.* tuggô, *für ſkr.* ǵihvâ *als Grdf. aufzuſtellen* dihvâ *a.* dighvâ *m. Übergang des* d *vor* i *in* ǵ, *wobei eine volkstümliche, durch den Anklang an* hû *rufen begünſtigte Umdeutung mitgewirkt haben könnte (wie im lat.* lingua *durch den Anklang an* lingo). *Allein die ſkr. Nbf.* ǵuhûs *ſo wie die von den ſkr. unmöglich zu trennenden Zendformen ſcheinen dieſer Auffaßung ein unüberſteigliches Hindernis entgegen zu ſetzen. Denn ſkr.* ǵuhûs *kann mit ſm* u *in der erſten Silbe, bei der geſtellten Wal, nur e. redupl. Form ſein, noch mehr kann zend.* hizva *u.* hizu *ebenfalls nur als ſolche angeſprochen werden, und zwar reduplicierend mit einem älteren Wurzelanlaut* h, *alſo* [hihvâ] *a.* [ghighvâ]. *Aber ein ig.* dighvâ *könnte, den beregten Lautwechſel von* di *zu* ǵi *zugegeben u. vorausgeſetzt daß dasſ. bereits auf gemeinariſcher Stufe in* ǵihvâ *ſich umgeſetzt habe, im Zend doch nur* ǵizva *od.* zizva *lauten, niemals aber* hizvâ, *welche Form immer ein älteres* hihvâ *a.* ghighvâ *vorausſetzen würde. Sonach muß die Verwantſchaft der angeführten ſkr. u. zend. Worte mit dem lat.* dingua, *g.* tuggô *abgewieſen werden. Auch Lottner bei Kuhn 7, 185 meint daß lat.* lingua, dingua, *g.* tuggô *weder m. Wz.* lih *lecken noch mit ſkr.* ǵihvâ *ſich vereinigen laße, vielmehr beweiſen ahd.* zanga, drizinki, *nhd.* zinke, *daß die Wz. ſpitz ſein bedeutete.*

zungal *ahd. Adj. linguoſus. Graff 5, 683. Von* zungâ.

zungal *ahd. ſtN. in* himil— *Graff 5, 683. Aſ.* tungal *ſtN. Geſtirn Hel. 600. 3628, u. in* hëbhantungal, himil—; *agſ.* tungol, tungel, tungl *ſtN. (Pl.* tunglu, tungol, tungul, tungel, tungl) *auch ſtM (Pl.* tunglas) *dasſ., auch in* heofon—, rôdor—, ädhel— *Grein 2, 555; an.* tungl *ſtN. Geſtirn (in* himin—) *ſonſt immer Mond Möb. 443 fg. 183 Egils. 338. 825 fg. Vigf. 644. 262, ſchwed.* tungel *Mond; g.* tuggl *wol ſtN. nur im DatPl.* tugglam *(in der Gloſſe in A* uf tugglam *zu Gal. 4, 3* uf ſtabim this faírhvaus ὑπὸ τὰ στοιχεῖα τοῦ κόσμου, *indem der Gloſſator auf Grund der Erklärung gleichzeitiger Kirchenlehrer unter dieſen Grundbeſtandteilen der Welt die Geſtirne verſtand wegen ihres Einflußes auf das Leben der Welt u. die Schickſale der Menſchen) Geſtirn. GermTh.* tungla. *Zu* zungâ: *wol nicht weil der Mond u. einige Planeten in ihrer teilweiſen Erleuchtung ſichel- od. zungenförmig erſcheinen Myth.*² *663, ſondern die Geſtirne als züngelnd aufgefaßt von ihrem flammenden glitzernden Scheine, als züngelnde Himmelsflammen, wie man noch heute die Flamme züngelnd nennt u. wie ſchon im Rigveda das Bild von Agnis Flammenzunge in ausgedehntem Gebrauche iſt (Graſsm. Wb. 490). Wenn im An. allein gerade der Mond mit ſm ruhigen Lichte vorzugsweiſe* tungl *heißt, ſo kann dies nicht auf urſprgl. Anſchauung, nur auf Übertragung beruhen.*

zunge *mhd. ſchwſtF. ſ.* zungâ.

züngel *mhd. ſtN. ſ.* züngelîn.

züngelære *mhd. ſtM. Züngler, der ſeine Zunge unnütz ſpielen läßt, Zubläſer, Verleumder.*

züngelîn, zünglî *u.* züngel *mhd. ſtN. kleine Zunge. Demin. zu* zunge.

zungelôs *ahd. mhd. Adj. elinguis, ohne Zunge.*

zûngerte *mhd. ſchwF. Zaungerte.*

zungewinne *mhd. zſgz. a.* ze ungewinne.

[zungi], zunki *ahd. Adj. in* zwi—.

zünglî *mhd. ſtN. ſ.* züngelîn.

zûnholz *mhd. ſtN. Holz am Zaune, Holz zu einem Zaune.*

[zûnjan], zûnan, zûnen *ahd., md.* zûuen, *mhd.* ziunen *(Prät.* zûnte) *ſchwV. mit einem Zaune umgeben, verzäunen, ſepire; zaunartig flechten. Denom. v.* zûn.

zunkâ *ahd. ſchwF. ſ.* zungâ.

zuns *mhd. zſgz. a.* ze uns *zu uns.*

zûnſlüpfel *mhd. ſtM. ſepivaga, Zaunkönig.*

zûnſtat *mhd. ſtF2 Stelle wo ein Zaun ſteht od. ſtehn darf.*
zûnſtecke *mhd. ſchwM. Zaunſtecken, Zaunpfahl.*
zunt (*Gen.* zundes) *mhd. ſtM. ſ. v. a.* zunder, zunterâ.
[zuntari] *ahd., mhd.* zünder *ſtM1 Anzünder, Entzünder.*
[zuntarîn], zunterîn *F.* (*DatPl.* zunterînun) *ahd. ſ. v. a.* zunterâ. *Graff 5, 688.*
[zuntên], zundên *ahd., mhd.* zunden *ſchwV. ardere, in Brand ſein, brennen. Graff 5, 687. MhdWb. 3, 896. G.* tundnan πυροῦσθαι. *S.* zintan.
zunterâ, zuntrâ, zundirâ *ſchwF., auch N.* zunter?, *mhd.* zunder *ſtMN. fomes, iſca, Zunder. Graff 5, 688. MhdWb. 3, 897. Mnd. nnd.* tunder *MndWb. 4, 630 Brem Wb. 5, 130, nld.* tonder *M. Kramer⁴ 459, agſ.* tynder *Bosw. 229 Leo 190, 21, altengl.* tunder, tundir, tonder *Stratm.² 509 fg., auch* tinder *ebdſ. 498, engl.* tinder, *an.* tundr *ſtN. Egils 825 Vigf. 643, ſchwed.* tunder *N., adän.* tunder, *jetzt* tönder *dasſ.; g. wol* [tundr] *ſtN. Davon afrz. norm.* tondre *M. Zunder, prov.* tondres *Lappen DiezWb. 2³, 441. GermTh.* tundra. *Davon als Denom. an.* tundra (adha) *Feuer anſtecken Vigf. 643. S.* zuntil, zantaro; zintan.
zuntida, zunditha, zundida *ahd. ſtF1 Zündung, Zünden. Graff 5, 687 fg.*
zuntil *ahd., mhd.* zündel *ſtM. Zunder. Graff 5, 688. MhdWb. 3, 897. Fürs Mhd. die Bdtg Anzünder, Entflammer* (*wie* zuntari) *m. MhdHWb. 3, 1175 anzunehmen, iſt nicht notwendig. Nld.* tondel *Kramer⁴ 459. S.* zunterâ.
[zuntjan], zuntan, zunten, zunden *ahd., mhd.* zünten, zünden *ſchwV. in Brand ſetzen, entzünden. Graff 5, 686 fg. MhdWb. 3, 896. G.* tandjan ἅπτειν. *S.* zintan.
züntloch *ſpät mhd.* (*15 Jhdt*) *Zündloch eines Geſchützes.*
züntpulver *ſpät mhd.* (*15 Jhdt*) *Zündpulver.*
zuntunga *ahd. ſtF1 incitamentum. Graff 5, 687 fg.*
zûnumft *md. ſtF. ſ.* zuonumft.
zuo *ahd. mhd. Präp. Adv. ſ.* za.
zuobereitunge *mhd. ſtF. Vorbereitung.*
[zuobëtôn], zuapëtôn *ahd. ſchwV. adorare.*
zuobietunga *ahd. ſtF1 applicatio.*
zuobinden *mhd. inf. ſtN. Verbindung.*
[zuobiquëmanî], zuopi— *ahd. F. proventio.*
zuoblæſer *mhd. ſtM. conflator.*
zuoblâſunge *mhd. ſtF. afflatus.*
zuobringerin *mhd. F. Zuträgerin; Kupplerin.*
zuobuoȥe *mhd. ſtF. Zugabe.*
zuoder *mhd.* (:bruoder) *d. i.* zuo dir.
zuodinſen *ahd. ſtVabl1 herzuziehen, herbeiſchleppen.*
zuoval (*Gen.* —valles) *mhd., md.* zûval *ſtM. accidens; Zufallen, Zuteilwerden; emolimentum; Anfall, Angriff.*
zuovallunge *mhd. ſtF1 occurſus.*
zuofaran *ahd. ſtVabl4 herzufahren, adire.*
zuofart, —vart *ahd. mhd., md.* zûvart *ſtF2 Herbeiziehen; Ankommen, Ankunft; Zugang, Zutritt; Weg der zu etwas führt.*
zuovellic *mhd. Adj. zufallend; hinfällig.*
zuoverlâȥ *mhd. ſtM. refugium.*
zuoverſihtic *mhd. Adj. zuverſichtlich.*
zuofirſiht, zuovirſiht, zuoferſiht, zuoverſiht *ahd., mhd.* zuoverſiht, *md.* zûverſiht, zûvorſicht *ſtF2 Zuverſicht, feſte Hoffnung, gewiſſe Erwartung; Zuflucht, Unterſtützung.*
zuoflieȥ *mhd. ſtM. Zufluß.*
zuofluht, zuafluht, zoafluht *ahd., mhd.* zuofluht *ſtF2 refugium.*
zuofluȥ *mhd. ſtM2 Zufluß.*
zuovlüȥȥic *mhd. Adj. zuſtrömend.*
zuovor, zuovorn *mhd. Adv. zuvor, im voraus.*
zuovrouwe *mhd. ſchwF. Kebsweib.*
zuofüegung *mhd. ſtF. conjunctio.*
zuofuoge, zuofuog *mhd. ſtF. dasſ.*
zuofuogî *ahd. F. applicatio.*
zuog, zoag, zôk *ſtM1, 2 u. ſtN.* (*Pl.* zuogâ, zôkî *u.* zoagir) *u.* zuogo, zuoko *ſchwM. ahd. Zweig. Graff 5, 625 fg. Aſ.* tôg *ſtM. od.* tôgo *ſchwM. dasſ. nur im DatPl. Hel. 3677* mid bômo tôgun (*C* tuogen). *Gram. 1, 411 fg. Könnte im Got.* [tôhs] *od.* [tôha] *gelautet haben. Nach Wack. Wb. 399ᵃ 400ᵇ ſoll es mit* zwîg *zu* zwênê *gehören, was wol der Bdtg nach ſein könnte, der Lautgeſtalt nach aber unmöglich ſcheint: dann müſte es ahd.* zwag, zwak *od.* zwago *lauten, zurückgehnd auf e. germTh.* tvaha, tvahan *a. vorgerm.* dva-ka, *u. dann ſtünde zu vgl. ſkr.* dvakas *paarweiſe verbunden* (*Graſsm. Wb. 650*).
zuogâbe, zuogâb *mhd. ſtF. Zugabe.*
zuogaheftan *ahd. ſchwV. djungere, affigere, adplicare.*
[zuogang], zuakank, —kang, zôganc, —kanc, —kang, zoacanc *ahd., mhd.* zuoganc, *md.* zûganc *ſtM. aditus, Zugang, Zutritt; Abgabe beim Antritt eines Beſitzes; Untergang, occaſus. Graff 4, 102. MhdWb. 1, 476.*
[zuogareihhan], zuakereihhan *ahd. ſchwV. attingere.*
zuogëba *ahd. ſtF1 Zugabe.*

zuogedranc *mhd. ftM. Zudrang, Zudrängen.*
zuogehœre *mhd. ftN. Zubehör.*
zuogehœrde *mhd. ftF1 dasf.*
zuogehœrunge *mhd. ftF1 dasf.*
zuogëlt *mhd., md.* zûgëlt *ftN. Mitgift.*
[zuogenamet] *mhd., md.* zûgenamet *part. Bildg zu* zuoname, *beigenannt:* zûgenamet fîn *einen Beinamen haben.*
zuogefelle *mhd. fchwM. beigegebener Gehilfe.*
zuogefëȥȥen *mhd. zfgf. Part. angefeßen.*
zuogefinde *mhd. ftN. beigegebene Dienerfchaft.*
zuogewünfchet *mhd., md.* zûgewunfchet *zfgf. Part. adoptivus.*
zuogihalôn *ahd. fchwV. f. v. a.* zuohalôn.
zuogiouhhôn *ahd. fchwV. adjicere, addere.*
zuogiftedjan *ahd. fchwV. f. v. a.* zuoftedjan.
zuogrif *mhd. ftM. Zunahme; Wegnehmen, Befchlagnahme.*
zuohaftên, zua— *ahd. fchwV. adhærere.*
zuohald *ahd. Adj. futurus.*
zuohalôn *ahd. fchwV. herbeiholen.*
zuohalt *mhd. ftM. Zugehörigkeit: Hpt 8, 212, 16.*
zuohaltunge *mhd. ftF. affenfus.*
zuoheftan *ahd. fchwV.* (*Prät.* zuohafta, *Part.* zuogaheftit, zuogahaft) *adjungere, adplicare, affigere.*
zuohëllunge *mhd. ftF. Zuftimmung.*
zuohëlpha *ahd. ftF1 adjutorium.*
zuokêre, zuokêr *mhd. ftF. Hinwendung.*
zuokint *mhd. ftN. uneheliches Kind.*
zuokirche *mhd. fchwF. Filialkirche.*
zuoclëbên *ahd. fchwV. adhærere.*
[zuoklîban], zuachlîban *ahd. ftVabl5 adhærere.*
zuoko *ahd. fchwM. f.* zuog.
zuochomeling *ahd., mhd.* zuokümelinc *ftM1 Zukömmling, Ankömmling, advena.*
zuochrëfan *ahd. ftVabl2 herzukriechen.*
zuocrumb *ahd. Adj. aduncus.*
zuochumft *ahd., mhd.* zuokunft, zuokumft, *md.* zûkunft *ftF2 Herankommen, Ankunft, adventus; Angriff, aggreffio.*
zuokünftic *mhd. Adj. herankommend, begegnend; künftig.*
zuol *ahd. ftM. f.* zugil.
[zuoladôn], zualadôn, zoaladôn *ahd. fchwV. advocare.*
zuoleger *mhd. ftM. apponitor.*
zuolegunge *mhd. ftF. appofitio; Beiftand.*
zuolende *mhd. ftN. das Hinzulanden, Anlanden.*
zuolîch *mhd. Adj. fchmiegfam, weich: Walth. v. Rheinau 27, 21.*
zuolîchmachâ *ahd. fchwF. affectatio.*
zuolinên *ahd. fchwV. adniti.*
zuolofên, zuolofân *u.* zuolofôn *ahd. fchwV. zuhorchen, aufhorchen.*
zuolouf *mhd. ftM. Zulauf, Zudrang.*
zuoluoger *mhd. ftM. Zufchauer.*
zuoman *mhd. unrM. Mann mit dem es ein Weib außer ihrem Ehemanne hält.*
[zuomanunga], zuamanunga *ahd. ftF1 admonitio.*
zuomaȥ *mhd. ftN. Zufpeife. S.* zuomuos.
zuomi, zoami, zômi *ahd. Adj. in* widar—, widhar—, withar—. *S.* tômi.
zuomîg *ahd.* (*Tat.*) *Adj. f.* tômîg.
zuomuos, zuamuas, zômôs *ahd., mhd.* zuomuos, *u. ahd.* zuomuofi, *mhd.* zuomuofe, zuomüefe *ftN. Zufpeife, obfonium, pulmentum, comprandium. S.* zuomaȥ.
zuoname *mhd., md.* zûname *fchwM. Zuname, Beiname. Dazu die part. Bildung* zuogenamet, *f. daf.*
[zuonëman], zuanëman *ahd. ftVabl3 adfumere.*
[zuonemnen] *mhd., md.* zûnemen *fchwV. einen Zunamen geben.*
[zuonumft] *mhd., md.* zûnumft *ftF2 Zunahme.*
zuophlëge, zuopflëge *mhd. ftF1 Lebensweife, Handlungsweife.*
zuophliht *mhd. ftF2 verft.* phliht.
zuopiquëmanî *ahd. F. f.* zuobi—.
zuoquëmo *ahd. fchwM. advena.*
[zuorahhôn], zuarahhôn *ahd. fchwV. afferere.*
zuorda *ahd. ftF? libido: nur im GenPl. Notk. Bo. de conf. phil. bei Hatt. 2, 117b* der fih pehugen wile fînero zuordôn *quisquis volet reminifci libidinum fuarum. Von JGrimm Gram. 2, 991 zu* zurdel *geftellt; nach Weinh. Alem. Gram. 73* uo *für* u.
zuorede *mhd., md.* zûrede *ftF1 Zurede, additamentum.*
zuorinnen *ahd. ftVabl1 zulaufen, zuftrömen.*
zuorunne *mhd. F. coagulum.*
zuofage *mhd. ftF. Zufage.*
zuofager *mhd. ftM. Ausfager.*
zuofagunge *mhd. ftF. Zufage.*
zuofalunge *mhd. ftF. Zugabe.*
zuofamenhëllunge *mhd. ftF. Übereinftimmung.*
zuofamenknüpfer *mhd. ftM. Zufammenknüpfer.*
zuofamenkôfunge *mhd. ftF. colloquium.*
zuofât *mhd. ftF2 Samenvermifchung.*
zuofatz *mhd. ftM. Zufatz, Hinzufetzung, Beifatz, Beifügung; Beihilfe; Befatzung; helfende Perfon, Beifitzer eines Collegiums.*
zuofchære *mhd. ftM. Zufchauer.*
zuofchieȥen *mhd. ftN.* (*Inf.*) *das Losfchießen od. Losfahren auf einen.*
zuofchihteclîchen *mhd. Adv. occafionaliter.*

zuofchouwe *mhd. fchwM. Zufchauer.*
zuofchup *mhd. ftM.* (*Gen.* —bes) *Zufchub, Hilfe.*
zuofchuz *mhd. ftM. Drauflosfchießen, Losfturz; Zufchuß, Beihilfe.*
zuoflâfe *mhd. fchwF. Beifchläferin.*
zuofliezunge *mhd. ftF. conclufio.*
zuofmeicher *mhd. ftM. palpo, der fich anfchmeichelt.*
[zuofpilunga], zûfpilunga *ahd.* (*Notk. Ps. 28, 11*) *ftF1 allufio, Anfpielung.*
zuofprâcha *ahd., mhd.* zuofprâche *ftF1 cloquium, Anfprache; Zurede; Einrede.*
zuofprëhhan, —fprëchan *ahd. ftVabl3 zufprechen, anreden; anführen, hinzufügen.*
zuofprëcher *mhd. ftM. allocutor.*
zuofprëchunge *mhd. ftF. Zufpruche, Ermahnung.*
zuofpruch *mhd. ftM. Anfpruch.*
zuoftedjan *ahd. fchwV.* (*Prät.* zuoftedita) *f. v. a.* ftedjan *f.* ftadjan.
zuofunne *mhd. fchwF. Nebenfonne.*
zuotætic *mhd. Adj. zutätig, fich anfchmiegend.*
zuotætichait *mhd. ftF2 Zutätigkeit.*
zuotal *mhd. ftN. convallis.*
zuotrager *mhd. ftM. Zuträger, Klätfcher.*
zuotrîber *mhd. ftM. Zubringer, der Huren zuführt.*
zuotrîberinne *mhd. ftF. Zubringerin.*
[zuotribil], zuotripil *ahd. ftM. Kreißel, turbo.*
[zuotrit] *mhd., md.* zûtrit *ftM. Angriff.*
[zuotuon] *mhd., md.* zûtûn *ftN.* (*Inf.*) *Zutun, Beihilfe.*
zuotütler *mhd. ftM. palpo, adulator.*
zuowart, —wërt *ahd. Adj. futurus, venturus, zukünftig. Graff 1, 1010 fg. Af.* tôward *dasf. Hel., einzeln in C auch* tôwërd, *adv. Gen.* tôwardes *zukünftig; agf.* tôveard *Adj. dasf., auch entgegengewendet Grein 2, 549.*
zuowartî, zua— *ahd. F. Zukunft. Graff 1, 1011.*
zuowenunge *mhd. ftF. Angewöhnung.*
zuowideme *mhd. fchwM. Dotation* (*unter Ehegatten*) *die zu einer bereits geftifteten hinzugefügt wird.*
zuowîp *ahd. mhd. ftN. concubina, Kebsweib.*
zuowort *mhd. ftN. Beiftimmung, Lob.*
zuozim, zuozin, zuozir *mhd. d. i.* zuo (*Adv.*) ze (*Präp.*) im, in, ir *zu ihm, zu ihnen, zu ihr.*
zuozug *mhd* (*K. v. Mgbg*) *ftM. inftinctus.*
zuozuht *mhd., md.* zûzucht *ftF2 Herzuziehen, Herbeiziehen; Nachkommenfchaft.*
zupar *ahd. ftM. f.* zwibar.
zûpflicht *md.* (*Pafs.*) *ftF2 hingebender Eifer.*
zuquetzen, zuquetfchen *md. fchwV. zerquetfchen.*

zur— *md. tonl. Vorfetzp. f.* za—.
zur— *ahd. Vorfetzp., an.* tor—, *g.* tus— (*in* tuzvêrjan) *Schwierigkeit u. Mangel bezeichnend. Gram. 2, 768 fg. Nicht zuf. zuwerfen mit ahd.* zur— *entfpr.* zar—, *f.* za—. *Vgl. gr.* δύς— *mis— in* δύσπιστος *fchwer glaubend, mistrauifch,* δυσσεβής *gottlos,* δυσμενής *übelgefinnt u. a., zend.* dush— *in* dushita *fchwer zugänglich,* dushvarfta *übel Getanes, böfe Tat,* dusmainyu *übelgefinnt, feindlich, Feind u. a. Jufti 159 ff., fkr.* dus—, dush—, dur— *in* dustirnas *fchwer zu überfchreiten,* dushkaras *fchwer zu tun,* durmanas *übelgefinnt Bopp Gl.*[3] *190 ff. GSpr. 403. MgSpr. 80. Crt.*[3] *225 Nr 278.*
zurba *wol ftF1 u.* zurf *ftF. od. ftN? ahd. cefpes, terra avulfa, ausgefchnittenes od. ausgeftochenes Erd- od. Rafenftück Graff 5, 706. Nhd. kein* [zurbe, zurb, zurf] *nachweisbar; viell. fchweiz.* zürpfig *Adj. fchwammicht von Leibesconftitution,* zürpfi *Perfon diefer Art Stald. 2, 483 davon abgeleitet. Mnd.* torf *ftM.* (*Gen.* torves, *Pl.* torve) *cefpes, ausgefchnittenes Rafenftück, berastes Grundftück* (*unterfchieden v. pratum u. pafcuum*), *in der allit. Rechtsformel* an torfe ande an twîghe, *auch als Brennmaterial,* ên torf *ein Stück Torf,* torfacht, torfachtich *Adj. nur in* t. êgen *unbewegliches Eigentum, liegendes Eigen, predium fundale, hereditaria bona MndWb. 4, 583 fg.; nnd.* torf *ftM.* (*Pl.* torve, törve) *Erdfcholle, Erdkloß, Rafenftück, auch die ausgehauenen Rafenftücke fo genannt deren fich die Landleute zum Einlegen in die Viehftälle u. zur Düngervermehrung zuweilen zum Brennen bedienen, übertr. Klumpen* (*z. B. aus Ofenruß, dicke Garnbunde*), *endl. Torf als Brennmaterial aus den Torfmooren geftochen BremWb. 5, 85 ff. Schamb. 232 Dnl 279 Dnrt 492 Schütze 4, 271. Mnld.* torf, turf *cefpes foffitius, c. bituminofus, gleba foffilis Kil. 678, nnld.* turf. *Aus dem Nd. u. Nld. ins Hd. aufgenommen* der torf, turf (*letzteres noch im Anfange des 18 Jhdts*), *jetzt nur* torf *die aus Pflanzenftoffen bef. Wurzeln beftehnde brennbare Erde. Afrif.* turf *ftM.* (*Gen.* turves) *Rafenftück, Rafenfleck* (ên grêne turf; *Rechtsformel* om holt ende turf) *Richth. 1095. Agf.* turf *ftF2* (*DatSg.* tyrf, *DatPl.* turfum) *cefpes, gleba, ausgehobenes Rafenftück, berafte Fläche,* êdhelturf *Gefchlechtserbgrund, Familiengrundftück Grein 2, 555 fg. 1, 232, altengl.* turf (*Dat.* turf, *Pl.* turves) *cefpes Stratm.*[2] *510, engl.* turf *m. Gras bedeckte Erdfcholle, Rafen* (green turf), *Rafenplatz, größere berafte Fläche* (*zu Pferderennen*), *als Brennmaterial eigtl.*

dry turf, *auch blos* turſ, *Vb.* turf *mit Raſen bedecken od. belegen, beraſen,* turfed *beraſt,* turfineſs *Reichtum an Raſen,* turfy *beraſt, m. Raſen bedeckt od. belegt. An.* torf *ſtN. Raſenſtück, Raſen, Torf z. Brennen,* torfa *ſchwF. Raſenſtück, Torfſcholle,* ôdbaltorfa *Erbſcholle (was agſ.* êdhelturf) *BHald. 2, 387 Egils. 820. 636 Möb. 439 Vigf. 636 fg., ſchwed.* torf *M. Raſen, Torf, dän.* törv *Torf. Got. wol* [taúrba]. *Davon ital.* torba, *ſpan.* turba, *frz.* tourbe, *wallon.* trouf *Torf Diez Wb. 1*[3]*, 417. Nach RA 115 könnte, wegen des ſymboliſchen Werfens der Erde (terram jactare lex Sal. tit. 61) bei gewiſſen rechtlichen Acten u. da agſ.* torfjan *geradezu werfen bedeutet,* torf *viell. eigtl. etwas Geworfenes bedeuten. Nach GSpr. 327. 402 ſoll ſlav.* trava *Gras (Mikl. 999) u. ſkr.* dûrvâ *F. e. Grasart, Hirſengras, Panicum Dactylon (Bopp Gl.*[3] *192 Graſsm. Wb. 625 Zimmer altind. Leben 70) zu vgl. ſein: beides unmöglich wegen des anlaut.* t *des erſten u. des inlaut.* v *beider, da der germ. Lautſtand vielmehr vorgerm.* d *u.* bh *fordert. Vgl. ſkr.* darbhás *M. e. ſtarkbuſchige Grasart, daher wurzelreich, hundertſtenglig, tauſendblättrig beigenannt (Bopp Gl.*[3] *181 Graſsm. Wb. 580 Zimmer aaO. 70): könnte* dar-bha *ſein (m. Suffix* bha, *ſ. bei g.* vamba) *als e. ſtark zerriſſene oder zerſpaltene Pflanze; denn m. Fick*[3] *3, 119. 1, 107 fg. Graſsm. Wb. 580 als Wz.* darbh *anzunehmen auf Grund des Vb.* darbh *Präſ.* dṛbhâmi *zu Büſcheln machen, zu Ketten bilden, bei den Lexic. verknüpfen, binden PW. 3, 528, iſt nicht ganz unbedenklich, da dies Verbum im Rigv. nicht vorkommt, ſeine Bdtg auch nicht den Anſchein der Urſprünglichkeit hat u. ſeine Entwickelung aus dem Subſt.* darbha *ohne die gewönl. Denominativableitg* aya *keine Unmöglichkeit wäre; fallen würden freilich dieſe Bedenken, wenn die Zugehörigkeit v.* zarbjan *u.* zirben *zu* zurba *zweifellos wäre.*

zurdel *ahd. (Notk.) Adj. impatiens, delicatus. Graff 5, 696. S.* zuorda.

zurdrucken *md. ſchwV. ſ.* zedrücken.

zûrede *mhd. ſtF. ſ.* zuorede.

zureib *md. Prät. v.* zurîben.

zurenan *ahd. ſchwV. ſ.* zurnjan.

zurgangida *ahd. ſtF. ſ.* zagangida.

zurganc, zurkank *ahd. ſtM. defectio, defectus.*

zurîben *md. ſtV. ſ.* zerîben.

zurîten *md. ſtV. ſ.* zerîten.

zurîȥen *md. ſtV. ſ.* zerîȥen.

zurch, zürch *mhd. ſtM. Kot von Haustieren. Davon das folg.*

zürchen *mhd. ſchwV. den Kot von ſich laſſen, miſten (von Pferden u. Rindvieh). Nhd. bair.* zürken, zürkeln *daſ. Schm. 4, 284 fg. Denom. v. vor.*

zurliumuntîg *ahd. Adj. infamis.*

zurluſt *ahd. ſtF2 faſtidium. Graff 2, 290.*

zurluſtîg *ahd. Adj. faſtidioſus; voluptarius.*

zurluſtlîh *ahd. Adj. faſtidioſus.*

zurluſtôn *ahd. ſchwV. tædere.*

zurnen, zürnen *ſchwV. ſ.* zurnjan.

zürner *mhd. ſtM. Zürner.*

zürnerîn *mhd. F. Zürnerin.*

zurnida, zurneda *ahd. ſtF1 indignatio, fervor. Graff 5, 694.*

zürnic *mhd. Adj. zornig, ungeſtüm. S.* zornag. *Von* zorn.

zurnicheit *mhd. ſtF2 iracundia. Mnd.* tornicheit *Zorn MndWb. 4, 581, nld.* tornigheid *Kil. 678.*

[zurnjan], zurnan, zurenan, zurnen *ahd., mhd.* zurnen, zürnen, *md.* zornen *ſchwV. zornig ſein; zürnen über: m. Präp, m. Acc.; refl. ſich erzürnen. Mnd.* tornen *daſ. Mnd Wb. 4, 581. Mit* zornôn *Denom. v.* zorn.

zurnunga *u.* zornunga *ahd. ſtF1 indignatio, fervor. Graff 5, 695.*

zuroufen *md. ſchwV. ſ.* zeroufen.

zurîȥen *md. ſtV. ſ.* zerîȥen.

zurſliȥ *ahd. ſtM. ſ.* zaſliȥ.

zurtriuwe *ahd. Adj. perfidus.*

zurtriwida *ahd. ſtF1 ſuſpicio.*

zurucken *md. ſchwV. ſ.* zerücken.

zurwân *ahd. ſtM. ſuſpicio.*

zurwâni *ahd. Adj. ſuſpicioſus.*

zurwânich *amhd. Adj. verdächtig.*

zurwâri, zurwâre *ahd. Adj. ſuſpicioſus, ſuſpectus; ſcandalizatus. S. g.* tuzvêrjan.

zurwârî *ahd. ſuſpicio; ſuperſtitio.*

zurwârida *ahd. ſtF1 ſuſpicio; ſcandalum.*

zurwërf *ahd. ſtM. repudium.*

zûs *mhd. ſtM. das Zauſen.*

zûſach, zauſach, zauſich *mhd. ſtN. Geſtrüpp.*

zûſe *mhd. ſchwF. Haarlocke.*

zuſenden *md. ſchwV. ſ.* zeſenden.

zuſchiferen *md. ſchwV. ſ.* zeſchiveren.

zuſchîten *md. ſchwV. ſ.* zeſchîten.

[zuſcjan], zuſcan *ahd. ſchwV. exurere, oburere, auch in* pizuſkan *adurere, amburere, perurere, exurere Graff 5, 712; mhd.* züſchen *im PartPrät.* enzuſt (: luſt) *ſ.* enzuſcht *entzündet bei Schm. 4, 290, u. hicher wol auch Tit. 162, 3* ſus vant ër Sigûn dort unde, innerhalp ir hende als ſi wærn berîfet grâ, als eins tjoſtiures hant, dëm dër ſchaft von dër gegenhurte ſlîfet, dër züſchet (*Lachm.* ziuſchet, *G.* zuſchet) über blôȥeȥ vël gerüeret. rëhte alſô was daȥ ſeil durch dër herzoginne hant gefüeret, *für welche Stelle Gram. 1, 421* züſchen *angenommen iſt, aber Gram.*

*1*³, *191* ziuſche *celeriter feror*, *rapior*, *im MhdWb. 3*, *941* ziuſche *ich ſchramme*, *im MhdHWb. 3*, *1143* ziuſchen *ziſchend u. die Haut ſchindend zwiſchendurch gleiten* (*ein ſonderbares Convolut!*), *während die Bdtg brennen die richtige ſein wird*, *neml.* '*wie die Hand eines ritterlichen Zweikämpfers, welchem vom Anpralle des Gegners der Speer rutſcht*, *der über die* (*durch den heftigen Ruck*) *aufgeſchundene Haut fahrend brennt d. i. brennenden Schmerz verurſacht*, *e. Entzündung hervorruft*', *wo alſo die raſche Bewegung in* rüeren über *liegt*, *das Schrammen in* blôz *ſteckt*, züſchen *aber den daraus entſtandenen brennenden Wundſchmerz meint.*

zuſchrëcken *md. ſchwV. ſ.* zeſchrëcken.

zuſchrimphen *md. ſchwV. ſ.* zeſchrimpfen.

zuſlîzen *md. ſtV. ſ.* zaſlîzan.

zuſpelden *md. ſchwV. ſ.* zeſpelten.

zuſpënden *md. ſchwV. ſ.* zeſpënden.

zuſperren *md. ſchwV. ſ.* zeſperren.

zûſpilunga *ahd.* (*Notk.*) *ſtF. ſ.* zuo—.

zuſprêwen, zuſprên *md. ſchwV. ſ.* zeſpræjen.

zuſſa *ahd.*, *mhd.* zuſſe *F. lodix*, *ſtragulum*, *dicke Decke. Graff 5*, *711.*

zuſtên *md. unrV. ſ.* zeſtân.

zuſtroubet *md. Part. ſ.* zeſtroubet.

zuſtrouwen *md. ſchwV. ſ.* zeſtröuwen.

zuſtrowunge *md. ſtF. ſ.* zeſtröuwunge.

zuſtucken *md. ſchwV. ſ.* zeſtucken.

zuſwëllen *md. ſtV. ſ.* zeſwëllen.

zutrëten *md. ſtV. ſ.* zetrëten.

zutretten, zutreten *md. ſchwV. ſ.* zetreten.

zûtrit *md. ſtM. ſ.* zuotrit.

zûtûn *md. ſtN.* (*Inf.*) *ſ.* zuotuon.

zuw— *verdickt für* zw—.

zûwen, zûwin (*Prät.* zow, zou, *Pl.* zouwen, zouwin) *md.* (*Nic. v. Jer.*) *ſtVabl6 ſich eilig vorwärts bewegen*, *ziehen. Pfeiffer Nic. v. Jer. 289. MhdWb. 3*, *942. S. das folg. Daß dies md.* zûwen *in älterer Geſtalt das Primitiv ſei zu* zawjan *u.* zawên *iſt möglich aber nicht unbedingt notwendig: es kann auch eine auf Analogie beruhende ſpätere md. Separatbildung ſein.*

zûwen *md.* (*Nic. v. Jer.*) *ſchwV.* (*Prät.* zûwete) *ziehen tr. Zum vor. S.* zougen.

zuwiden *md. ſchwV. ſ.* zewiden.

zuwirken *md. ſchwV. ſ.* zewirken.

zuworchte *md. Prät. v.* zuwirken.

zuzarren *md. ſchwV. ſ.* zezerren.

zuziehen, zuzîhen *md. ſtV. ſ.* zaziohan.

zuzerren *md. ſchwV. ſ.* zezerren.

zûzucht *md. ſtF. ſ.* zuozuht.

zvâl *mhd. Parz. 782*, *6* dër hôhſte planëte Zvâl (: Parzivâl). *Arab.* zuḥal *der Saturn*, *der den ſiebenten Himmel regiert.*

zvîch (*Will.*) *d. i.* zuich, *Imp. zu* ziehan.

zwahen *mhd. ſtV. ſ.* dwahan.

zwâhta (*geſchr.* zuahta, *als* zwahta *aufgefaßt Gram. 1*, *197*, *als* zuahta *Gram. 1*, *618. 3*, *520 fg. 2*, *205 m. Hinweis auf* zuac *pampinus glJun. 183; von Graff 5*, *619 als* zuahta *unter* ziohan *geſetzt*) *ahd. ſtF1 n. JGrimm ſtirps*, *generatio*, *wol eher Schar*, *Gruppe: nur Otfr. 1*, *3*, *26* in thriu deil âna zwîval ſô iſt iz giſceidan thaz edil in giburti ſon in wahſenti: thiê hôhun altfaterâ entônt anan kuningâ, thiu thritta zwâhta thanana thaz wârun edil thëganâ: *Chriſti Vorfahren nach dem Fleiſche*, *ſeine Vorfahren von väterlicher Seite zerfallen in drei Gruppen*, *Patriarchen* (*Abraham*, *Iſaak*, *Jacob*) *die in Könige auslaufen* (*David*, *Salomo*, *Rehabeam*, *Abia*), *die dritte Gruppe* (*Matth. 1*, *8 ff.*) *waren Edle; die Hauptrepräſentanten* (furiſta thërâ guatî 22) *waren Abraham u. David; Abraham war der eigtl. Ahnherr des Geſchlechts* (Kriſtes altano *15*), *ſein Nachkomme* (ſîn ſun *16*) *David war Chriſti Vorfahr* (ſîn fater *16*)*: ſ. Matth. 1*, *1* liber generationis Jeſu Chriſti, filii David, filii Abraham. *Collectivum zu* zwâhta *iſt* gezwâhte [gazwâhti] *ſ. das folg. Sie können zu* zwëchan *gehören*, *wenn man Schar od. Gruppe als ein Zuſgeklemmtes*, *e. zuſgeklemmte Maſſe Menſchen faßen darf.*

zwâhte *in* gezwâhte *ahd. Notk. ſtN. chorus*, *Schar. Graff 5*, *732. Gram. 1*³, *92. S. das vor.*

zwai— *ſ.* zwei—.

zwacken *mhd. ſchwV. zwacken*, *zwiſchen zuſgehnden Spitzen* (*Fingerſpitzen*, *Zangenſpitzen*) *klemmen*, *auch dabei zupfen*, *etwas abzupfen od. wegzupfen. MhdWb. 3*, *953. Schm. 4*, *300. Nhd. dasſ.*, *ſo Luther Spr. Sal. 26*, *17* den hund bei den ohren zwacken, *auch peinigen*, *quälen*, *wie 1 Sam. 14*, *48* und errettet Iſrael von der hand aller die ſie zwackten; *auch mit Ablaut* zwicken und zwacken. *S.* zwicken, zwëchan.

zwange *md. ſchwF. Zange.*

[zwangjan], zwangan, zwengen (*Prät.* zwangta) *ahd.*, *mhd.* zwengen *ſchwV. vellere*, *præſtringere*, *remordere*, *kneifen*, *kneipen. Graff 5*, *732 fg. Mhd HWb. 3*, *1211* (*wo mhd.* zwengen *fälſchlich als* twengen *gefaßt iſt*).

zwangôn, zwankôn *ahd.*, *mhd.* zwangen *ſchwV. inritare*, *ſtimulare*, *immittere*, *kneipen. Graff 5*, *733. MhdHWb. 3*, *1204* (*wo das mhd. Wort fälſchlich m.* twengen *identificiert iſt*). *Eines Stammes mit den vor. u.* zwenge, *alles ſeltene Worte. Der hdSt.* zwang, *germ.* tvang *wol entſtanden*

a. vorgerm. dvagh *durch Einfchlagen eines fuffixalen* n *des alten Präfensftammes in die Wurzel. Vgl. aflav.* dvignąti (*Präf.* dvignǫ) *bewegen, erregen,* dvižiti (dvižą) *bewegen,* dvižati (dvižają) *dasf. Mikl. 155, nflov.* dvignoti, dignoti *ebdf., ferb.* dìgnuti (dignêm) *heben Kar. 119. 121, czech.* zdvihati *heben, erheben, erregen, anheben, anfangen, poln.* dźwigać (*Präf.* dźwigam) *u.* dźwignąć (*Fut.* dźwignę) *fchwer tragen, fchwer heben, fchleppen, ertragen, wegheben,* dźwignąć fię *fich erheben, auffteln Mrong. 109; lit.* daùfzti (daužiù, daužiaũ, daũfziu) *ftoßen daß es fchallt* (*wie bei Gläfern, Steinen*), *zuf.prallen machen Kur. 2, 211 KurGr. 318.*

zwâre, zwâr *mhd. Adv. f.* wâr.

zwê *md. Num. f.* zwênê.

zwëho (*nicht* zwêho) *ahd. fchwM. f.* zwëo.

zwëhôn (*nicht* zwêhôn) *ahd. fchwV. f.* zwëôn.

zwei *ahd. mhd. Num. f.* zwênê.

zweie *md. ftF. Zweiheit.*

zweieimeric *mhd. Adj. zweieimerig, zwei Eimer enthaltend* (*Faß*).

zweien *mhd. fchwV. f.* zweiôn.

zweies *md.* (*Jer. 11183*) *genit. Adv. zweimal. Eine nach Analogie des ebenfalls md.* zwis *verfuchte Neubildung a. d. N.* zwei.

zweiger *mhd. GenPl. f.* zweier *von* zwêne zwô zwei.

zweigunge *mhd. ftF. f.* zweiunge.

zweiheit *mhd. ftF2 Zweiheit.*

zweijæric, zwaijærig *mhd. Adj. zweijährig.*

zweilinc *mhd. ftM. Zweier, e. Geldmünze.*

zweinamic, —nemic *mhd. Adj. zweinamig.*

zweinziger *mhd. ftM. Zwanziger, eine Münze die aus 20 kleineren Münzteilen* (*Kreuzern*) *befteht.*

zweinzug, —zuc, —zoch *ahd., mhd.* zweinzec, —zic, zwênzic, zwainzig, zwenzig, *af.* twêntig, *mnd.* twentig, twintig, *nnd.* twintig, *mnld.* twêntigh, tweintigh, twintigh, *nnld.* twintig, *afrif.* twintich, twintech, tweintich, *nfrif.* tweintig, *faterld.* twintich, *agf.* tventig, *altengl.* tventig, tventi, *engl.* twenty, *an.* tuttugu, *fchwed.* tjugu, *dän.* tyve, *g.* tvai tigjus *Num. card. zwanzig. P. 48. Die weftgerm. Form fcheint, entfprechend d. Verwendung der Distributivzal für die Ordinalzal 2 im Masc., auf e. g.* [tvaihnai tigjus] *zu beruhen, wobei freilich ei einiges Bedenken macht. Lit.* dwìdefzimt (*a.* dwì dẽfzimti *zwei Zehner*) *KurGr. 260. 263, lett.* diwdefmit, *zuw. noch m. d. alten Cafuszeichen* diwdefmits *Biel. 2, 69, aflav.* dva deſęti *u.* dva defęte *Mikl. 160, ruß.* dvádcatĭ, *ferb.* dvádefet *Kar. 112, czech.* dvadcet, *poln.* dwadzieścia (*Gen.* dwudzieftu); *kelt. altir.* fiche (*Gen.* fichet) *Zeufs² 305, akymr.* uceint, ugeint, ugein, *corn.* ugens, *bret.* uguent, ugent *ebdf. 319: urfprgl.* vicent, *Grdf.* dvidakant; *lat.* vîgintî (*m. Abfall des anlaut.* d, *Erweichung des* c *zu* g, *während* c *geblieben in* vîcêfimus, vîcêni, vicies, *u.* i *in gefchloßener Silbe für* e *Crs.² 2, 421. 578*), *n. CrsNtr. 96 m. alter neutr. dual. Endung* î, *urfprgl.* dvîdecentî *zwei Zehner; gr.* εἴκοσι(ν), *poet.* ἐείκοσι(ν), *lakon.* βείκατι, *böot.* ϝίκατι, *bei Hefych. ed. MSchmidt 2, 352 m. bewahrtem Nafal* ἰκάντιν: *urfprgl.* ϝίκαντι *u.* δϝίκαντι *aus* dvîdakantî; *zend* vîçaiti, *mperf.* vîçt, *nperf. kurd.* bîçt *Jufti 281, fkr.* viṅçáti (*m. merkwürdigem Nafal, der viell. auf gemeinarifcher Grundlage beru*[illegible]*, aber dem* n *der weftgerman. Formen wol fchwerlich zu vgl. ift*), *f.* dviṅdaçati; *ig. gewis noch ohne Zuſſtzg in zwei Worten, viell.* dvinî dakantî *Du. N. in der Bdtg zwei Decaden. Das Arifche, Griech., Ital., Kelt. fcheidet fich in der Verftümmelung des Anlautes der zwei Worte, indem vom erften* d, *vom andern* da *aufgegeben u. dann Zufziehung eingetreten ift, ftreng vom Lituflav. u. Germ., in denen diefe Verftümmelung nicht Statt gehabt hat u. eine Zufziehung erft fpäter gefchehen ift. Bopp vglGr. ³2, 84 ff. § 320 Bopp SkrGr.³ 157 Anm. 3. SchlKfl. 188. SchlCp.² 501 ff. § 239. Crt.³ 129 fg. Nr 16. ⁴134 MgSpr. 25. 80. CrsNtr. 96 fg.*

zweinzugôfto, zweinzicôfto *ahd., mhd.* zwainzigofte, zweinzegefte, zweinzigefte, zwên—, *af.* [twêntigôfto], *mnd.* twentigefte, twintigefte, *nnd.* twintigfte, *mnld.* twêntighfte, tweintighfte, *nnld.* twintigfte, *afrif.* twintigofta, twintegofta, twintegefta, twintigfta, *nfrif.* tweintigfte, *faterld.* twintichfte, *agf.* tventugodha, tventogodha, tventigdha, *altengl.* tventudhe, tventeothe, tventithe, *engl.* twentieth, *an.* tuttugandi, —undi, tuttugti, *isld.* tuttugafti, *fchwed.* tjugonde, *dän.* tyvende, *g.* [tvaitigjôfta] *Num. ord. der zwanzigfte. P. 52. Ableitung v. vor. m. d. Superlativfuffix der Adj. Th.* ôftan. *Gram. 3, 644 fg. Lit.* dwìdefzimtas *KurGr. 260. 265, lett.* diwdefmitáis *Biel. 2, 74, ruß.* dvadcátyj, *ferb.* dvádefetî, *czech.* dvadcátý, *poln.* dwudziefty; *kelt. altir.* fichead *Zeufs² 310; lat.* vîcêfimus, vîgêfimus *u. Th.* vîcenfumo *a.* vîcenstumo *a.* vîcent-tumo (*m. Ausfall des vocal. Auslauts der Cardinalzal vor dem urfprgl. Suffix* tama) *Crs. ²1, 333. 2, 1018 Pott ²4, 248; gr.* εἰκοστός, *poet.* ἐεικοστός *mit d. Superl.fuff.* το *urfprgl.* ta *u. demf. Ausfall des vocal. Auslauts der Cardinalzal, a.* εἰκοτ-το, *Grdf.* dvîdakant-

tas; *zend.* vîçâçtemô *Justi 282; skr.* viñçatitamas *u.* viñçás *m. d. Superl.suff.* tama *od. dem Suffix* a, *vor dem in arger Kürzung das* ti *nebst vorhergehndem Vocal der Cardinalzal ausgeworfen ist Bopp SkrGr.³ 163. Bopp vglGr.³ 2, 93. SchlCp.² 510 fg.*

zweiôn *ahd. schwV. carpere Graff 5, 730, mhd.* zweieu, zwaicn *in zwei Teile zerlegen, refl. nach zwei Seiten aus einander gehn, sich scheiden, sich unterscheiden, verschieden sein, sich enzweien, zwiespältig sein; zu zweien gesellen, paaren, refl. sich zu zweien gesellen, sich paaren. MhdWb. 3, 953. MhdHWb. 3, 1205 fg. S.* zwiôn.

zweiunge, zwaiung, zweigunge *mhd. stF1 das Auseinandergehn nach zwei Seiten, Enzweiung, Zwiespalt, discordia; Verschiedenheit, Standesunterschied.*

zwëc (*Gen.* zwëckes) *mhd. stM. Nagel, kurzer Pflock, Bolzen, Nagel inmitten der Schießscheibe; (pflockähnlich aus dem Hintern kommender) Kot, Dreck. MhdWb. 3, 957. Nhd.* zweck *stM. zugespitztes Holzpflöckchen, Splitter (den man sich in die Haut stößt), Stück von e. Holzspan, dann a. d. Bdtg Pflock in der Mitte der Schießscheibe die wichtige Bdtg entwickelt Zielpunct auf den e. Tätigkeit ausgeht, worauf Absehen od. Absicht als ein zu Erreichendes od. zu Realisierendes gerichtet ist. Mit* zwic *zu* zwëchan.

zwëchan *ahd. stVabl3* ([zwichu zwach zwâchun] gazwochan, *nur in d. glTeg. zu Virg. Georg. 2, 247* gizuochana *tristia sc. ora Graff 5, 732 Hpt 15, 60, 247 d. i. traurig verkniffen, mürrisch*), *mhd.* [zwëchen] (*aber kein* zwëcken, zwicke, zwac *wie MhdWb. 3, 957 MhdHWb. 3, 1204 sond.* zwiche zwach zwâchen gezwochen *anzunehmen*) *klemmen, kneipen, zwicken, beklemmen. G.* [tvikan, *Prät.* tvak]. *Dazu* zwëc, zwic, zwickel, zwëchôn, zwicjan, zwacken, *möglich auch* zwâhta, zwâhte. *GermSt.* tvak, *geschw.* tvic, *gest.* tvâk; *a. c. vorauszusetzenden vorgerm.* dvag. *Die Identität in d. Bdtg läßt dies* dvag *als Nebenschößling v.* dvagh (*s.* zwangôn) *erkennen.*

zwëchôn, zwëcchôn *ahd. schwV. carpere* (*nur in* zuecchot *carpit u.* gazuechot uurti *carperetur Graff 5, 731*). *Zum vor.*

zwelef, zwelf *Num. s.* zwelif.

zwelfbote, zwelfpot *mhd. schwM. Apostel.*

zwelfbotelich *mhd. Adj. apostolicus.*

zwelfjæric *mhd. Adj. zwölf Jahre alt.*

zwelfpotisch *mhd. Adj. apostolicus.*

zwëlga *ahd. F. ramus, Zweig: Tat. 146, 1* mit diu ju sîn zwëlga muruwi wirdit *cum jam ramus ejus tener fuerit, u. im DatPl. 73, 2* in sînên zwëlgôn *in ramis ejus. S.* zëlgâ, zëlge.

zwelif *ahd., mhd.* zwelif zwelef, zwelf, *md.* zwolf *Num. card. zwölf. P. 47. As.* twelif, twilif, twulif, *mnd.* twolf, *nnd.* twölf, *nnld.* twaalf, *ags.* tvelf, *altengl.* tvelf, tvealf, *engl.* twelfe, *afris.* twilif, twelef, twelf, tolif, tolef, *saterld.* twelif, *nfris.* toalf, *an.* tôlf, *schwed.* tolf, *dän.* tolv; *g.* tvalif, *Th.* tvalibi. *Lit.* dwýlika, *lett.* diwpadſmit *od.* (*subst. m. d. Nominativzeichen aber auch meist adj. u. indecl. für alle Casus gebraucht*) diwpadſmits (pa *Präp. nach, über*), *aslav.* dvanadeſętĭ *od.* — te (na *Präp. über, auf*), *ruß.* dvěnádcatĭ, *serb.* dvánaeſt, *czech.* dvanáct, *laus.* dwanaće, *poln.* dwanaście, *lat.* duodecim, *gr.* δώδεκα, *zend.* dvadaçan, *mpers.* duâzhda, *npers.* duvâzdah, *skr.* dvâdaçan *a.* dvâdakan. *Bopp vglGr.³ 2, 78 ff. SchlKsl. 187. SchlCp. ²500 fg. Was das* lif *Th.* libi *in den betreffenden germ. Worten, so wie in* einlif, *anlangt, das n. Bopp VglGr. ¹447 ff. ³ 2, 79 ff. § 319 Anm. Bopp Gl.³ 196ᵇ GSpr. 246 fg. MgSpr. 302, gleichwie lit.* lika (*in den Grundzalen v. 11 bis 19*), *eine Entstellung f.* dika *a.* daka, dakan *sein soll* (*das lit.* lika *n. SchlCp.² 501 wol in Folge einer durch Volksetymologie bedingten Anlehnung an* lìkti *übrig laßen zu Stande gekommen*), *während Mielcke Gr. 58 JGrimm Gram. 2, 946 fg. u. in Germ. 1, 19 fg. Neſs. 365 Pott² 3, 233 ff. u. Zählmethode 172 ff. Schr. 450 ff. lit.* lika *a.* lìkti (*s.* lìhan), *germ.* lif *Th.* libi *a.* lîban *ableiten* (*ein od. zwei als Überschüßiges neml. über zehn*), *so bin ich jetzt überzeugt daß die letztere Erklärung die richtige ist, seit ich die auf gleichem Prinzipe beruhende Bildung von Ordinalien* (*v. 11 — 19* pìrmas liẽkas *eigtl. erster Überschüßiger d. i. elfter,* añtras liẽkas *zwölfter,* trẽczias liẽkas *dreizehnter u. s. w.*), *die Schl. Hdb. 1, 151 nicht aufführt, auch nicht Kur. 1, 336. 2, 390 KurGr. 260. 265, die namtl. Kurschat nie gehört zu haben mir bezeugt, die aber Bretken in sr Bibelübersetzung braucht s. Bezz. lit. Btr. 184 fg. so wie Klein Gram. lituan. 74 u. in sm Compend. lit.-germ. 44 anführt u. auch Neſs. 365, seit ich diese Bildung wenigstens für die Ordinalis der Elfzal* pìrmas liẽkas (*die auch Brodowski hat*) *aus dem Munde eines Bauernmädchens der Stallupöner Gegend zu nicht geringer Freude wirklich vernommen habe. Hier stimmt also das Germanische mit dem nächstverwanten nachbarlichen Litauischen wenn nicht im ganzen Wortstoffe doch in der Idee u. der darauf beruhenden Bildg überein, wie dgl. bereits für die Zal 1000* (*s.* thûsundi) *zwischen dem Germ. Lit. u. Slavischen gezeigt worden.*

zwelifelnîg *ahd. Adj. zwölf Ellen lang.*

zwelifto, zewelfto *ahd.*, *mhd.* zwelifte, zwelefte, **zwelfte**, *aſ.* [twelifto], *mnd.* twelfte, twolfte, *nnd.* twolfte, twölfte, twölfde, *mnld.* twelfte, tweelfte, *nnld.* twaalfde, *afriſ.* tvilifta, toelfta, tolfta, *agſ.* tvelfta, *altengl.* tvelfte, tveolfte, *engl.* twelfth, *an.* tôlfti, *ſchwed.* tolfte, *dän.* tolvte, *g.* [tvalifta] *Num. ord. der zwölfte. Superlativbildung m. d. Suff.* ta *v. d. Cardinalzal ſ.* zwelif. *In den urverwanten Sprachen ebenfalls Superlativbildungen aber z. Teil mit andern Superlativſuffixen: lit.* dwýliktas, *F.* — ta, *auch (bei Stallupönen)* añtras liẽkas, *lett.* diwpadſmitáis, *F.* — tá, *aſlav.* dvanadeſętyj, *ruß.* dvěnádcatyj, *ſerb.* dvánaeſtî, *czech.* dvanáctý, *lauſ.* dwanaty, *poln.* dwunaſty, *lat.* duodecimus, *gr.* δωδέκατος, *zend.* [dvadaçô], *ſkr.* dvâdaçás. *Bopp VglGr.*[3] *2, 92 ff. SchlKſl. 189. SchlCp.*[2] *510.*

zwênê *ahd.*, *mhd.* **zwêne**, zwên, *aſ.* twênâ, twênê, *mnd.* twêne, *nnd.* twê, *mnld. nnld.* twê, *afriſ.* twêne, twên, *agſ. altengl.* tvegen, *engl.* two, *an.* tveir, *ſchwed.* två *u.* tvenne, *dän.* to *u.* tvende, *g.* **tvai** *M.; F. ahd.* **zwô**, zwâ, *mhd.* **zwô**, zwuo, zwue, zwû, *amhd. md. auch* zwâ, *aſ.* twô, twâ, *mnd.* twô, *nnd.* twê, *mnld. nnld.* twê, *afriſ.* twâ, *agſ.* tvô, *altengl.* tvô, *engl.* two, *an.* tvær, *ſchwed.* två, *dän.* to, *g.* **tvôs**; *N. ahd. mhd.* **zwei**, *md.* zwê, *aſ.* twê, *mnd.* twei, *nnd.* twê, *mnld. nnld.* twê, *afriſ.* twâ, *agſ.* tu, *auch* tvâ, *altengl.* twâ, twô, *engl.* two, *an.* tvau, *ſpäter u. isld.* tvö, *ſchwed.* tu, *dän.* to, *g.* **tva**. *Num. card. zwei (noch im vor. Jhdt zween zwo zwei); ahd.* in zwei, *mhd.* in zwei, enzwei *enzwei, in zwei Teile. Graff 5, 716 ff. MhdWb. 3, 951 fg. MhdHWb. 3, 1210 fg. Weinh. AlemGr. 306 BairGr. 258 fg. Mhd Gr. 292 fg. P. 45 Richth. 1095 Grein 2, 556 Möb. 444 Vigf. 645 Wmr 87 Gram. 1, 761. Der g. Gen.* tvaddjê (*an.* tveggja) *gehört nicht m. Bopp VglGr.*[3] *2, 63 Anm. einem Th.* tvaddja *an, aus der Ordinalzal, die im Skr.* dvi-tîya *f.* dva-tîya *lautet, eingedrungen, woraus ſich durch Ausſtoßung der beiden* d, *von denen das eine ohnehin überflüßig ſei, u. durch Vocaliſierung des* j, *das ahd.* zweiô, *im Is.* zweijô *erkläre, während das An. durch Vertauſchung der dentalen Mediä m. gutturalen,* tweggja *für g.* dvaddjê *ſetze; auch ſteht* tvaddjê *nicht etwa m. Mllh. bei Hpt 12, 396 für* tvajê, *ſo wenig wie mit demſ.* vaddjus *f.* vajus, daddja *f.* daja, iddja *f.* ija, *da gar kein Grund vorhanden an Stelle des einfachen* j *einen Lautcomplex wie* ddj *eintreten zu laßen, der vielmehr entſchieden auf e. früheren weichen Doppellaut hinweiſt, wie dasſ. an.* tveggja *u.* veggr *Gen.* veggjar *tut, neml. auf* jj, *ſo daß* tvaddjê *zunächſt für* tvajjê *wie* vaddjus *f.* vajjus *eingetreten iſt, indem bei der Energie der Ausſprache dieſes Doppellautes die got. Zunge einen* d-*Laut vorſchlug, was Ulfilas in der Tat nicht beßer als durch die Schreibg* ddj *wiedergeben konnte: dies ſo gewonnene* tvajjê *ſteht aber wieder f.* tvaijê *wie* vajjus *f.* vaijus, *indem in der Lautverbindung* aij *das* i *des Diphthongen ſich dem folg.* j *aſſimilierte:* tvaijê *aber (das ſchon Gram. 1, 761 richtig, freil. ohne weitere Erklärung, als die dem* tvaddjê *zu Grunde liegende Form vermutet worden war) genau entſprechend dem ahd.* zweijô *bei Is., das in* zweiô *ſein* j *eingebüßt hat, während die Form* zweierô *nach Analogie der adj.-pronom. Decl. gebildet iſt, ſollte, nach Maßgabe des ſkr. Gen. Du.* dváyôs, *eigtl.* tvajê *lauten, hat aber durch das* ai *des Nom.* tvai, *viell. auch durch Einwirkung von Th.* tvaja, *vorgerm.* dvaja, (*vgl. lit.* dwejì, dwẽjos, *f. bei* zwëo) *wol ſchon in urgerm. Zeit ſich verirrt (vgl. den lit. Gen.* dwiẽjû). *Übrigens ſind die g.* ddj *nicht, wie v. Mllh. aaO geſchehen, alle in einen Topf zu werfen ſond. zwei ganz verſch. Fälle wol zu unterſcheiden: einmal wo die Lautverbindung g.* addj *f.* ajj *a.* aij *eingetreten iſt, wie in* tvaddje *a.* tvajje *a.* tvaijê *u. in* vaddjus *a.* vajjus *a.* vaijus, *u. dann wo in d. Vbdg* addj *od.* iddj *f.* ajj *od.* ijj *die Gemination* jj *durch Ausſtoß eines Vocals u. zwar des* a *entſtanden iſt, neml. in* daddja *ich ſäuge a.* dajja *a.* dajajâ, *zurückgehnd auf ſkr.* dhayáyâmi *ich mache ſaugen, ſäuge, Cauſ. zu* dháyâmi *ich ſauge (welchen Urſprung ſchon MgSpr. 115 richtig erkannt hat) u. in* iddja *ich gieng, nicht f.* ija *a.* ijâ *a.* ijaia *od.* ijaja *durch Zuſziehung des* aia *u. Wirkung des Auslautgeſetzes m. Mllh. aaO. Schr. 204 fg., ſond. a.* ijja *a.* ijaja *durch Ausſtoßung des* a *unter Einfluß des germ. Betonungsgeſetzes u. ohne Wirkung des Auslautgeſetzes, das hier an der Wortgeſtalt eine natürliche Schranke fand, zurückgehnd auf ſkr.* iyâyá *od.* iyáya (*Bopp SkrGr.*[3] *406*), *dem red. Prät. v. Wz.* i *gehn. Ahd.* zwênê *m. den entſpr. Formen der andern deutſchen Sprachen ſcheint, n. g.* tveihnai, *auf einem wol eigtl. distrib. g.* [tvaihnai] *zu beruhen, obgleich auch* [tvainai] *möglich wäre da auch vor* n (*wie* wênag *zeigt*) *Verengung des* ai *zu* ê *eintreten kann: e. Bildung m. Suff.* na, *das auch in den lat. Distrib.* bini, terni, quaterni *ſich tätig erweiſt. Reiner germSt.* tva *a. vorgerm.* dva. *Vgl. lit. (Dual)*

Nom. u. Acc. dù (*f.* dwu), *F.* dwì, *Gen.* dwiẽjû, *Dat.* dwiẽm *Kur. 261*, dwejì *s. bei* zwëo, *lett.* (*Dual m. Plur. gemischt*) *Nom. u. Acc. MF.* dui, diwi (*f.* duwi), *Gen.* diwju, diwu, *Dat. M.* diweem, *F.* diwám (*übrigens m. vielen neugebildeten Nbf. in allen Casus*) *Biel. 2, 62 ff.*, *apreuß.* (*Nom.*) *Acc.* dwai *Neſs. Theſ. 34; aſlav.* (*Dual*) *Nom. Acc. M.* dva, dŭva (*m. Spaltung v.* u *zu* ŭv), *FN.* dvě, dŭvě, *Gen.* dvoju (dvěju), *Dat.* dvěma *Mikl. 154 Mikl. vgl. Gr. 3, 63, ruß. Nom. Acc. MN.* dva, *F.* dvě, *Gen.* dvuchŭ, *Dat.* dvumŭ *ebdſ. 333, ſerb. Nom. Acc. MN.* dvâ, *F.* dvê, *Gen. MN.* dvájû, *F.* dvéjû, *Dat.* dvèma, dvjèma, *poln. Nom. Acc. M.* dway, *F.* dwie, *N.* dwa, *Gen.* dwoch, dwu, *Dat.* dvom *Mrong. 102; kelt. altir. Nom. Acc. M.* dá, *F.* dí, *N.* dán, *Gen.* dá, *Dat.* dib(n), deib(n), *neben Nom.* dá *auch abſol.* dáu, *ſpäter u. jetzt* dó, *kymr. M.* dou, deu, *F.* dui, *corn. M.* dou, *F.* diu, *bret. M.* dou, *F.* diu, deu *Zeuſs² 301 fg. 315 fg.; lat.* duo, duae, duo, *Distr.* bini (*a.* dvini), ae, a; *gr. Nom. Acc.* δύο, *Gen. Dat.* δυοῖν; *zend.* (*Dual*) *Nom. Acc. M.* dva, *FN.* duvê (*nicht* duyê), *Gen.* dvayâo, *ſkr.* (*Dual*) *Nom. Acc. M.* dvâu, *FN.* dvê, *Gen.* dváyôs, *Dat.* dvâbhyâm. *IgSt.* dva. *Bopp VglGr. 2², 63 ff. § 309 Crt.³ 224 fg. Nr 277. S.* zwëo, zwi, zwis, zwiro, zwiron, zwirôr.

zwënel *ahd. Adj. ſ.* zwinal.

zwenge *mhd. F. Klemme.*

zwenge *mhd. ſtN. e. Pferdekrankheit.*

zwengen *ahd. mhd. ſchwV. ſ.* zwangjan.

zwênzigeſte *mhd. Num. ſ.* zweinzugôſto.

zwênzic *mhd. Num. ſ.* zweinzug.

zwëo *u.* (*m. bekanntem Lautwechſel*) quëo, *ſpäter geſchr.* zwëho (*kurzes* e *m. GSpr. 384 Anm.*) *ahd. ſchwM. ambiguitas, dubium,* ûzar zwëon (quëon) *ſine dubio, nimirum. Graff 5, 723. Aſ.* twëo *Hel. 4683 C* (*wo Heyne fälſchlich um des Verſes willen* twêo *annimmt*), *ſonſt* twëho *Hel. 2837. 2905. 3191. 3521. 4782 in M u. C, ſchwM. Zweifel, Bedenken; agſ.* tveó (*Gen.* tveón), *n. Gram. 1, 645* tvëo *ſchwM. Zweifel, Unterſchied Grein 2, 557; g.* [tvija]. *GermTh.* tvijan: *Bildung v. dem a. St.* tva *geſchwächten St.* tvi *m. Suffix* ja-n; *a. vorgerm.* dvaja. *Davon als Denom.* zwëôn. *Vgl. lit.* dwejì, *F.* dwẽjos *zwei, zweierlei* (*bei Pluralſubſtantiven*) *KurGr. 266, wozu auch* dwẽjetas, o *Zweiheit,* dweje tiẽk *zweimal ſo viel ebdſ. 268; aſlav.* dvoj *duo, bini Mikl. 155, ſerb.* dvòje *N.* (*Gen.* dvóga, *Pl.* dvoji, je, ja *bei Pluralſubſt. od. Collect.*) *zwei,* dvòjica *F. Zweiheit, Paar Kar. 113 fg., poln.* dwoje *N.* (*Gen.* dwoyga) *ihrer zwei, zwei von verſch. Art, zwei Stück, Paar Mrong. 102; gr.* δοιός (*a.* δϝοιος) *zweifach, doppelt, Pl.* δοιοί, *αί, ά zwei, beide,* δοιή *F. Zweifel, Ungewisheit, ſ. Crt.³ 521; ſkr.* dvayás *zweifach, doppelt, zweierlei,* dvayám *N. Paar, doppeltes Weſen, Falſchheit PW. 3, 820 Graſsm. Wb. 850. IgTh.* dva-ja, *St.* dva. *S.* zwênê.

zwëôn, zowëôn, *auch* quëôn, *ſpäter* (*im Tat.*) zwëhôn·(*nicht m.* ê *m. Gram. 1, 877 Dietr. bei Hpt 5, 222 ſond. m. kurzem* e *m. GSpr. 384 Anm.*) *ahd. ſchwV. alternare, haeſitare, cunctari, dubitare, ſimulare. Graff 5, 723. Aſ.* twëhôn *zweifeln, unſchlüßig u. ſchwankend ſein Hel. 1374. 2946. 4173; agſ.* tveón, tveogan (*Prät.* tveóde) *zweifeln, auch unperſ. m. AccP. es dünkt mich zweifelhaft Grein 2, 557. Denom. v. vor.*

zwi—, qui— *ahd., mhd.* zwi—, *nhd.* zwie—, *agſ.* tvi—, *auch* tveo—, *an.* tvî—, *g.* [tvi—] *als erſter Teil v. Compoſ., wie lat.* bi— (*a.* dvi, *z. B. in* bipes, bidens), *gr.* δι— (*a.* δϝι, *z. B. in* διμήτωρ), *zend.* bi— (*z. B. in* bizañgra *zweifüßig*), *ſkr.* dvi— (*z. B. in Th.* dvipád, dvídant), *Schwächung a.* dva, *dem Stamm der Zweizal. Gram. 2, 956 fg. Bopp VglGr. ³2, 65. S.* zwênê.

zwî (*Pl.* zwî) *ahd., mhd.* zwî (*Gen.* zwîes, *Pl.* zwî *u.* zwîer) *ſtN. ſurculus, palmes, Zweig, Reis. Graff 5, 729. MhdWb. 3, 956. MhdHWb. 3, 1212. Nach Gram. 1, 345. 425. 2, 2 iſt* zwî *aus* zwîg, zwîc *durch Apocope der ausltd. Gutturale entſtanden, daher auch im MhdWb. beide zuſ. abgehandelt: fürs Mhd. viell. denkbar, nicht für e. Wort das ſchon in dieſer Geſtalt im Voc. StGalli ſteht. Vielmehr ſcheint es entſtanden a.* zwiji, *vorausſetzend e. germTh.* tvi-ja, *vorgerm.* dvi-ja, *wol a.* dva-ja, *eigtl. ein Zwiefaches, Doppeltes, Verzweites bezeichnend, alſo im Grunde thematiſch gleich* zwëo (*das nur als Masc. m. Suffix* jan *in germ. Weiſe*) *u. genau entſprechend gr.* δοιόν, *ſkr.* dvayám (*ſ. bei* zwëo): *alſo aus einer Wz. m.* zwênê.

zwibar, zwipar, zupar, zubar *ahd., mhd.* zuber, züber *ſtM.* (*ahd. ſtN?*) *Zuber, zweiträgiges Gefäß, Gefäß mit zwei Henkeln z. Tragen* (bëran). *Gram. 2, 956. S.* einbar.

zwibeine *ahd. Adj. zweibeinig. Gram. 2, 956.*

zwîbel *mhd. ſtM. ſ.* zwîfal.

[zwibirîg], zwipirîg *ahd. Adj. bifer.*

zwibollo *ahd., mhd.* zwibolle, zwibol, zwivolle, zwivulle, zwival, zwivel, zwiville, zivolle, zibolle, zebulle, zubulle *ſchwM. Zwiebel: lat.* cêpula, *ital.* cipolla.

zwîden (: snîden *Pass. 327, 27* : lîden *Jer. 50*[a]) *eigtl.* zwiden *md. schwV. m. AccP. u. GenS. willfahren, gewähren. As.* twîthôn *dass. Hel. 2753 C, nnd.* twiden *dass. BremWb. 5, 143. S.* gezwîen.

zwidigen, zwîdigen, *auch* ge—, *und* twëdigen *in* ge— *md. schwV. m. Acc. einem willfahren; willfährig machen. Vom folg.*

[zwidic] *u.* twëdic *in* ge— *md. Adj. willfährig. Ags.* tvidig *gewährt, in* langtvidig *Beov. 1709 n. MHeyne u. Grein langgewährt, wol eher lange willfährig, gnädig. Dietr. bei Hpt 5, 222.*

zwidorn *mhd. stM. s.* zwitarn.

zwiekki *ahd. Adj. zweischneidig.*

zwîen, zwîgen *mhd. schwV. pfropfen.*

zwier *mhd. Adv. s.* zwiro.

zwieren *mhd. schwV. das Auge blinzelnd zus. kneifen, verstolen blicken;* ane zw. *suchend ins Auge fassen.*

zwivach, —fach *mhd. Adj. zwiefach.*

zwival *mhd. schwM. s.* zwibollo.

zwîfal, zwîval *ahd., mhd.* (*selten*) zwîvel, zweivel *Adj. anceps, dubius, zweifelhaft, ungewis. Graff 5, 724. As.* twîfli *zweifelhaft, schwankend, unsicher. G. wol* [tveifleis]. *GermTh.* tvîfla, tvîflja. *Zu vgl. steht lat.* duplus *doppelt, doppelt so viel od. groß, gr.* διπλόος, διπλοῦς *dass., auch zweifelhaft v. Gesinnung, falsch, hinterlistig; aber das Germ. setzt nicht einfaches* dva *voraus sond.* (*s.* zwî, zwîg) *das erweiterte* dvaja, *also e. GrdTh.* dvajapla.

zwîfal, zwîval *ahd., mhd.* zwîvel, zwîfel, *md.* zwîbel *stM. Zweifel, Ungewisheit; Besorgnis; Hoffnungslosigkeit, Verzweiflung. Graff 5, 724 fg. G.* tveifls *stM1 Zweifel,* tveifleins *stF2 das Bezweifeln, Bestreiten,* διάκρισις, διαλογισμός. *GermTh.* tvîfla. *S. das vor.*

zwîfalari *ahd., mhd.* zwîvelære, zwîfeler *stM1 Zweifler, der in Ungewisheit ist; der sich leicht irre machen läßt; Verzweifelnder; ahd. hypocrita. Graff 5, 727. GermTh.* tvîflarja.

zwivalden *mhd. schwV. s.* zwifaltôn.

zwivaldigen, zwiveltigen, zwifeldigen *mhd. schwV. verdoppeln. S.* zwifaltôn.

zwivalhaupt *mhd.* (*K. v. Mgbg*) *stN. Zwiebelknolle.*

zwîvalheit, zwîfilheit, zwîvelheit *ahd., mhd.* zwîvelheit *stF2 ambiguitas, Zweifel.*

[zwîvalîn], zwîvilîn *ahd. Adj. zweifelnd. Graff 5, 725.*

zwîfaljan, zwîvaljan, zwîvelen *ahd. schwV. ungewis od. zweifelhaft machen. Graff 5, 727. As.* twîfljan (*Prät.* twîflida) *in Unsicherheit und Zweifel bringen, g.* tveifljan *Zweifel erregen.*

zwîfalôn, zwîvalôn, quîfalôn, zwîvolôn, zwîvelôn, zewîfelôn, zwîvilôn, zwîflôn, zwîvlôn, zowîvlôn, zawîflôn, ziwîflôn, *ahd., mhd.* zwîvelen, zwîveln, zwîfeln, *md.* zwîbeln *schwV. in Ungewisheit sein, kein Zutrauen od. Glauben haben, zweifeln* (*an* an, *Gen.*), *wankelmütig werden, zaudern, verzagen, den Mut verlieren, verzweifeln; trans. einen anzweifeln, ihn für verdächtig halten. Graff 5, 725 ff. As.* twîflôn *in Zweifel sein, schwanken Hel. 1897 bei Schm. 57, 18.*

zwifalt, —valt *ahd. mhd., ahd. auch* quifalt *Adj. zweifältig, zwiefach, doppelt; doppelseitig. Graff 5, 719 fg. Ags.* tvifeald, *an.* tvîfaldr *Vigf. 645, g.* [tvifalths]. *Gram. 2, 956.*

zwivalte *mhd. Adv. zwiefach.*

zwivalten *mhd. schwV. s.* zwifaltôn.

zwivaltî *ahd. F. duplicitas. Graff 5, 720.*

zwivaltic, —valdic, —valdec, zwiveltic *mhd. Adj. zweifältig, doppelt.*

zwivaltikeit *mhd. stF2 dualitas; ambiguitas.*

zwivalticlîch *mhd. Adj. s. v. a.* zwivaltic.

zwivalticlîchen *mhd. Adv. doppelt.*

zwifaltlîh *ahd. Adj. zweifältig, biformis. Graff 5, 720.*

zwifaltôn *ahd., mhd.* zwivalten, zwivalden *schwV. verdoppeln. Graff 5, 720. An.* tvîfalda (adha) *dass. Vigf. 645.*

zwifalton *ahd. adv. Acc. duplo. Graff 5, 720.*

zwîvalunga *ahd., mhd.* zwîvelunge *stF1 Zweifel, dubitatio, dubium, ambiguitas; Verzweiflung.*

zwivel *mhd. schwM. s.* zwibollo.

zwîfel, zwîvel *mhd. stM. s.* zwîfal.

zwîvelære *mhd. stM. s.* zwîfalari.

zwîvelât *md. stF. Ungewisheit.*

zwîvelbürde *mhd. stF. Last des Zweifels.*

zwifeldigen *mhd. schwV. s.* zwivaldigen.

zwîvelen *schwV. s.* zwîfaljan *u.* zwîfalôn.

zwîfeler *mhd. stM. s.* zwîfalari.

zwîvelvart *mhd. stF2 ungewisse bedenkliche Fahrt.*

zwîfelgot *ahd.* (*Notk. MCap.*) *stM. fors, Gott der Ungewisheit.*

zwîvelhaft *mhd. Adj. Zweifel hegend, zweifelnd, ungewis, unentschieden; ganz verzagt, verzweifelnd.*

zwîvelhaftic *mhd. Adj. ambiguus, dubius; zweideutig.*

zwîvelheit *ahd. stF. s.* zwîvalheit.

zwîvelîg *ahd., mhd.* zwîvelic *Adj. zweifelhaft, ambiguus. Graff 5, 725. MhdHWb. 3, 1224.*

zwîvellëben *mhd. stN. ungewisses od. unbeständiges Leben.*

zwîvellîch *mhd. Adj. ungewis, unſicher; Beſorgnis erregend, peinlich; zuverſichtslos, verzagt, hoffnungslos, verzweifelnd.*
zwîvellîche, —lîchen *mhd. Adv. z. vor.*
zwîfellop *mhd. ſtM. zweifelhaftes, zweideutiges Lob: Walth. 49, 9.*
zwîvelmære *mhd. ſtN. zweifelhafte Erzälung.*
zwîvelmuot *mhd. ſtM. Unentſchloßenheit.*
zwîveln *mhd. ſchwV. ſ.* zwîfalôn.
zwîvelnôt *mhd. ſtF2 Zweifelspein.*
zwîvelôn *ahd. ſchwV. ſ.* zwîfalôn.
zwîfelſâlda *ahd. ſtF1 ungewiſſes zweifelhaftes Glück.*
zwîvelſlac *mhd. ſtM2 mit Verzweiflung geführter Schlag.*
zwîvelſünde *mhd. ſtF1 Zweifelsſünde, Sünde durch Zweifel.*
zwiveltic *mhd. Adj. ſ.* zwivaltic.
zwiveltigen *mhd. ſchwV. ſ.* zwivaldigen.
zwîvelunge *mhd. ſtF. ſ.* zwîvalunga.
zwîvelwân *mhd. ſtM. bange Anſicht der Zukunft.*
zwîfilheit *ahd. ſtF. ſ.* zwîvalheit.
zwîvilîn *ahd. Adj. ſ.* zwîvalîn.
zwiville *mhd. ſchwM. ſ.* zwibollo.
zwîvilôn, zwîvlôn, zwîflôn *ahd. ſchwV. ſ.* zwîfalon.
zwîvo *ahd. (Is.) ſchwM. Zweifel.*
zwivolle *mhd. ſchwM. ſ.* zwibollo.
zwîvolôn *ahd. ſchwV. ſ.* zwîfalôn.
zwivulle *mhd. ſchwM. ſ.* zwibollo.
zwivurhîg *ahd. Adj. biſulcus.*
zwîg, ciwîg (*Diut.* 2, 314[a]), zwîc (*Pl.* zwîg) *ahd., mhd.* zwîc (*Gen.* zwîges, *Pl.* zwîc, *auch* zwîger) *ſtN., mhd. auch ſtM.* (*Parz.* 57, 10) *furculus, Zweig. Graff* 5, 729. *MhdWb.* 3, 956. *Agſ.* tvîg, tvîh (*Gen.* tvîges, *Pl.* tvîgu) *ſtN. Zweig Grein* 2, 557 *Bosw.* 229[a], *altengl.* tvig (*Pl.* tviggo, tvigga, twigges) *dasſ. Stratm.*[2] 512, *engl.* twig *dasſ. Nach Gram.* 2, 288 *darf man darin viell. ein urſprgl.* zwî-ac, zwei-ac *erkennen, das viell.* (*wie* zwei, tvai *ſelbſt einer ältern Spirans verluſtig ſein könnte, wie gerade durch das got.* tveihnôs *beſtätigt werde u. ahd.* zwênê *ein früheres* zweih-anê *vorauszuſetzen ſcheine*) *für* zweih-ac *ſtehe. od. bloß für* zweih *m. Übergang der Spirans in Media; die got. Form habe viell.* tveig, tveih *od.* tveihag *gelautet. Auf Grund der vorhandenen Formen iſt das germTh.* tvîga *anzuſetzen, wol aus* tvîha (*m. d. bekannten. Senkung des* h *zu* g), *ſo daß das Wort im Got.* [tveih] *gelautet haben mag; Th.* tvîha *aber ſetzt e. vorgerm.* dvîka *voraus, das in ſm innern Teile jedesfalls e. Zuſ.ziehung enthält a.* dvijika *d. i.* dvaja-ka (dvaja *ſ.* zwëo, zwî, *u. Suff.* ka) *od. a.* dviîka *d. i* dva-îka (*St.* dva *ſ.* zwênê, *m. Suff.* îka, *zu welchem ſ. Graſsm. Wb.* 1703[b]), *wobei der leichtere Vocal in den ſchwerern langen verſchlungen worden, e. Bildung wie das ſkr.* dvakás *paarweiſe verbunden Graſsm. Wb.* 650. *Th.* dvaka, *in derſ. Bdtg wie ohne Suff.* ka *das ahd.* zwî, *alſo ein Verzweites, a. Wz.* dva *zwei ſ.* zwêne.
zwigebele *mhd. Adj. zweizackig.*
zwigehît *ahd. zſgſ. Part.* zwihît.
zwigëlt *mhd. ſtMN. doppelter Erſatz, doppelte Zalung.*
zwîgen *mhd. ſchwV. ſ.* zwîen.
zwigenge *mhd. Adj. · zweifach gehnd, doppelt.*
zwigülte *mhd. ſtF. doppelte Zalung, doppelter Erſatz.*
zwigülten *mhd. ſchwV. doppelt bezalen.*
zwihît, ziwihît *u.* zwigehît *ahd. zſgſ. Part. bigamus, zweifach verheiratet. Gram.* 2, 956. *S.* zwirohîwit.
zwihoubit, zwihoupit, zwihoubet *ahd. Adj. biceps, zweihäuptig, Graff* 4, 759. *Gram.* 2, 956. *Aſ.* twihôbdig (*geſchr.* thuih—) *glArg. biceps.*
zwijârîg *ahd. Adj. zweijährig. Gram.* 1, 956.
zwic (*Gen.* zwickes) *mhd., md.* twic *ſtM. Kniff m. d. Zange, Stoß, Schmiß; durch Kneifen Entſtandenes, gekniffene Falte; Nagel, Bolzen. S.* zwicjan *u. die folg. u.* zwëc. *Zu* zwëchan.
zwîc *ahd. mhd. ſtN. ſ.* zwîg.
zwicjan *ahd.* (*Prät.* kizwicta *præſtrinxit Schm.* 4, 301 *Graff* 5, 731), *mhd.* zwicken *ſchwV. mit einem Nagel* (zwëc) *anheften, durchſtechen, feſt klemmen, ſtecken, einzwicken; einen* zwic *machen, zwicken, kneipen, zupfen. Nnd.* twikken *zwicken, kneipen BremWb.* 5, 144, *agſ.* tviccjan *dasſ. Bosw.* 228 *fg., altengl.* twicchen, twikkin *dasſ. Stratm.*[2] 512, *engl.* twitch *zwicken, kneipen, zupfen. Denom. v.* zwëc *u.* zwic. *S.* zwacken. *Zu* zwëchan.
zwickære, zwicker *mhd. ſtM. der zwickt od. kneift; fing. Name.*
zwicke *mhd. ſtF. kneifender Ruck* (*beim plötzlichen Anhalten od. Wenden des Pferdes*) *od. womit man e. ſolchen Ruck ausführt: jTit.* 3307.
zwickel *mhd. ſtM. Keil.*
zwicken *mhd. ſchwV. ſ.* zwicjan.
zwicker *mhd. ſtM. ſ.* zwickære.
zwickerin *mhd. F. veſtiplica. Vom vor.*
zwilehinch *amhd. ſtM. zweidrähtiges Gewebe. S.* zwilîh.
zwilhen *mhd. ſchwV. verdoppeln.*
zwilîh *ahd., mhd.* zwilich, zwilch *Adj. zweidrähtig, bilix; zweifach, dop-*

pelt. Subſt. ſtM. zweidrähtiges Gewebe, Zwilch. S. zwilehinch.
zwilîchamêr, zwilîchenamer *ahd. Adj. zweileibig.*
zwiliutêr *ahd. Adj. diphthongus.*
zwillinc *mhd. ſtM. ſ.* zwiniling.
zwilouf, zwilouft *mhd. ſtM. Zwiſt, Zwietracht.*
zwilöufic, — löuftic *mhd. Adj. zwieträchtig.*
zwimæʒic *mhd. Adj. zwei Maß enthaltend.*
zwimerilîh *ahd. Adj. bimaris, bithalaſſus. Gram. 2, 956.*
zwinal, zwinel *u.* zwënel *ahd. Adj gemellus. Graff 5, 729. Nach Gram.* 1³, *94 m.* ï *u. zu g.* tveihnai.
zwingen *mhd. ſtV. ſ.* dwingan.
zwiniling, — linch *ahd., mhd.* zwineling, zwinlinch, zwillinc *ſtM. Zwilling. Graff 5, 729. MhdWb. 3, 954. Nach Gram. 1³, 94 in d. uncontr. Formen m.* î. *Von* zwinal.
zwinken *mhd. ſchwV. zwinken, blinzeln. Davon* zwinzen *u.* zwinzern.
zwinzen *mhd. ſchw(ſt?)V. blinzeln, aus Kurzſichtigkeit die Augen halb zuſ.drücken. Nhd. mdartl. bair. ſtPart.* verzwunzen (*von Augenlidern u. Mienen*) *verzogen. Schm. 4, 307. Eigtl. für* zwinkezen, *Intenſiv zu* zwinken. *StV. nur misbräuchlich.*
zwinzern *mhd. ſchwV. zwinken. Iterativ zu* zwinken.
zwiœric *mhd. Adj. zweiöhrig.*
zwîohti, quîohti *ahd. Adj. frondoſus.*
zwiôn *ahd. ſchwV. carpere. Graff 5, 730. S.* zweiôn.
zwipar *ahd. Subſt. ſ.* zwibar.
zwipirîg *ahd. Adj. ſ.* zwibirîg.
zwir *mhd. Adv. ſ.* zwiro.
zwirbel *mhd. ſtM. kreisförmige Bewegung.*
zwirben *u.* zwirbeln *mhd. ſchwV. ſich im Kreiße herumdrehen.*
zwire *mhd. Adv. ſ.* zwiro.
zwirent *mhd. Adv. ſ.* zwiron.
zwîrlîche *mhd.* (*Glaube 3703* diſe rede wil ich ende alſus zuîrlîche) *Adv. n. Mhd Wb. 3, 959 viell. auf mangelhafte Weiſe, vielm. indem einem etwas ausgeht, aus Mangel (an Stoff): was nun auch Mhd HWb. 3, 1249 zu leſen ſteht. S.* zwîrôn.
zwirn, zwirm *mhd. ſtM. Zwirn, zweimal zuſ.gedrehter Faden.*
zwirn *mhd. Adv. ſ.* zwiron.
zwirnên, quirnên *u.* zwirnôn *ahd.* (*nur im PartPrät.*), *mhd.* zwirnen *ſchwV.* (*Fäden*) *zwiefach zuſ.drehen, zwirnen, torquere, retorquere, duinare. Graff 5, 723. MhdWb. 3, 956.*
zwirnſtein *ahd. ſtM. ſ.* quirnſtein.
zwirnt *mhd. Adv. ſ.* zwiron.

zwiro, *auch* cwiro, quiro *ahd., mhd.* zwire, zwir, zwier *Adv. zweimal; zweifach. Graff 5, 722. Gram. 3, 227 fg. S.* zwiron, zwirôr, tvisvar.
zwirohîwit, quirohîwid *ahd. zſgſ. Part. ſ. v. a.* zwiro gahîwit, zwiro gihît *bigamus, zweifach verheiratet, doppelt verehelicht. S.* zwihît.
zwiron, zwiront *ahd., mhd.* zwirn, zwirunt, zwirent, zwirnt, zwürent, zwirt *Adv. ſ. v. a.* zwiro. *Graff 5, 722. Gram. 3, 228.*
zwîrôn *amhd. ſchwV. gebrechen, mangeln, ausgehn: Joſeph 327 VorHs. 80ᶜ* dô daʒ chorn zvîrôt (*Wiener Gen. Fdgr. 2, 60, 25* ſô daʒ chorn zerinnet); *unperſönl. m. DatP. u. GenS.: Wiener Gen. Fdgr. 2, 32, 31* ſô ir dës waʒʒeres zuîrôte, dô was ſi unde daʒ chint in michelere nôte (*Milſt. Gen. 39, 11* dô ir dës waʒʒeres begunde gebrëſten). *In der letzten Stelle nicht zu leſen* zucrote *mit Diut. 3, 66 u. daher kein* mir zekrôtet *mir mangelt anzunehmen m. Gram. 4, 239, auch kein ahd.* zucharôn *vorauszuſetzen neben* zocharôn *m. Graff 5, 624.*
zwirôr *ahd. Adv. zweimal, bis; zum zweiten Male, denuo. Graff 5, 722. Nach Gram. 3, 227 fg. compar. Fortbildung zu* zwiro, *wenn man nicht vorzieht in dem* or *Ähnlickkeit m. der an. Form* tviſvar *zu finden u.* zwiror *a.* zwiſor, zwiſwor *entſtehn zu laßen. S. an.* tvisvar.
zwirunt *mhd. Adv. ſ.* zwiron.
zwis *md.* (*im Paſs.*) *Adv. zweimal. P. 54. S.* zweies. *Vgl. lat.* bis, *gr.* δίς *a.* δϝίς, *zend.* bis *Juſti 214, ſkr.* dvís *zweimal Bopp SkrGr.³ 163. Bopp VglGr.³ 2, 65. Zum igSt.* dva *zwei, ſ.* zwęnê.
zwiſel *mhd. Adj, doppelt.*
zwiſele, zwiſel *mhd. ſtF. ſ.* zwiſila.
zwiſeleht *mhd. Adj. ſ.* zwiſilochti.
zwiſelec, zwiſleg *mhd. Adj. gabelförmig.*
zwiſeln *mhd. ſchwV. gabelförmig ſpalten.*
zwiſgilî *ahd. F. ſ.* zwiſcilî.
zwisgolt *mhd. ſtN. zweifaches, zweifarbiges Gold.*
zwiſila, zwiſela, zwiſilla, zwiſella *ahd., mhd.* zwiſele, zwiſel, zwiſchel *ſtF1 Gabel, gabelförmiger Zweig.*
zwiſilochti *ahd., mhd.* zwiſeleht *Adj. bifurcus. Graff 5, 730.*
zwiſk *u.* zwiſki, quiſki *ahd., aſ.* twiſc, *mhd.* zwiſc, zwiſch *Adj. zwiefach, Pl. beide. DatPl.* zwiſkên, zwiſchen *mit vorgeſetztem* untar, under *u.* in, en, *od. auch ohne ſie, Präp. m. Dat. Acc. Gen. zwiſchen.*
zwiſcalari *ahd. ſtM. ſimulator, hypocrita. Graff 5, 728.*
zwiſcharpf *mhd. Adj. zweiſchneidig.*

zwiſkel *amhd., mhd.* zwiſchel *Adj. zwiefach.*
zwiſcheln *mhd. ſchwV. zwiefach machen, nach zwei Seiten hin wenden.*
zwiſkên, zwiſchen *ſ.* zwiſk.
zwiſchenlieht *mhd. ſtN. crepuſculum, Zwielicht.*
zwiſchenunge *mhd. ſtF. duitas.*
zwiſcilî, zwiſgilî *ahd. F. duplicitas. Graff 5, 728.*
zwiſchilig, —ich *ahd. amhd. Adj. zwiefach. S.* zwiſliſk.
zwiſchinwandern *md. ſchwV. hin u. her wandern.*
zwiſlähtig *mhd. Adj. zwiegeſchlechtig, zwitterhaft.*
zwiſleg *mhd. Adj. ſ.* zwiſelec.
zwiſliſk *amhd. Adj. zwiefach.*
zwiſpaltîg *ahd., mhd.* zwiſpaltic, zwiſpeltic *Adj. bifidus, in zwei Teile geſpalten, zwieſpältig.*
zwiſpeltunge *mhd. ſtF. Zwieſpalt.*
zwiſpern *mhd. ſchwV. flüſtern, wiſpern.*
zwiſpilde *mhd. Adv. zwiefach, doppelt.*
zwiſpilde *mhd. Adv. zum vor.*
zwiſpilde *mhd. ſtF. Zwiefachheit, Zwiefaches.*
zwiſpilden *u.* zwiſpeln *mhd. ſchwV. verzwiefachen, verdoppeln.*
zwiſprëhho *ahd. ſchwM. bifarius, doppelzüngiger Menſch. Graff 6, 390. Agſ.* tveoſpræce *Adj. doppelzüngig Grein 2, 557.*
zwiſt *md. ſtM. ſ.* twiſt.
zwitarn, zwitaran *ahd., mhd.* zwitarn zwëtorn, zwidorn, zwitar *ſtM. Zwitter, hermaphroditus, Miſchling aus den beiden Geſchlechtern; nothus, Baſtard, Miſchling aus zwei Raſſen. Graff 5, 730. MhdWb 3, 954. MhdHWb. 3, 1222. Nhd. bair.* zwidarm, *daher Schm. 1, 396 unter* darm *geſetzt. JGrimm Gram. 2, 336 das Wort bei den Abltgn m.* rn *zu g.* viduvaírns *u. ahd.* bilarn *ſtellend meint, da in der erſten Hälfte offenbar* zwi— *ſtecke u. das folg.* t *ſchwer zu deuten ſei, ob nicht lieber ſtatt* zwit-arn *e. Compoſ.* zwi-tarn *anzunehmen ſei, das freilich auch dunkel bleibe, da das an.* tvîtôli *hermaphroditus, dän.* tvetulle, *m.* tôl *agſ.* tôl *engl.* tool *inſtrumentum zuſ. geſetzt, dem hd. Ausdrucke nicht entſprechen könne, da ſonſt* z *ſtehn müſte. Über Diphthonge 39 (219) KlSchr. 3, 144 bringt er* zwitarn *gleichſam g.* [tvaddaírns] *m.* tvaddjê *zuſ. (ſ. aber* zwênê), *denn gerade ſo begegne agſ.* bäddel *u.* bäddling *für einen beides Geſchlechts, woraus auf ein dem* tvaddjê *analoges* baddjê *zu ſchließen ſei; das bekannte* altvil *des Sſp. 1, 4 könne wol a.* tvil *ſ.* tviddel *zu deuten ſein; auch e. agſ. Adj.* tväde *od.* tvæde *duplex komme in Betracht.*
zwitraht, zwitracht *mhd. ſtF2 Zwietracht, Mangel an Übereinſtimmung.*
zwitrehten *mhd. ſchwV. refl. ſich enzweien.*
zwitrehtic *mhd. Adj. zwiefältig; zwieträchtig, uneinig.*
zwitrehticheit *mhd. ſtF. discordia.*
zwitrechticlîche *mhd. Adv. in Uneinigkeit.*
zwitzern *mhd. ſchwV. ſ.* zwizirôn.
zwitzieren *mhd. ſchwV. zwitſchern. S. das vor.*
zwiu *mhd. zſgz. a.* ze wiu (*Inſtr. v.* waz) *zu was, wozu, warum. S.* hwiu.
zwîunge *mhd. ſtF1 inſitio, inſertio, plantatio.*
zwiwaz, zwiwas (*ſt.* zwiwaſſêr) *ahd., mhd.* zwiwahs *Adj. zweiſchneidig. Gram. 2, 956. S.* hwaz.
zwiwurft *mhd. ſtF2 Zwieſpalt, Zerwürfnis.*
zwizirôn, zwizerôn *ahd., mhd.* zwitzern *ſchwV. zwitſchern; ſpät mhd. auch wie nhd. in Baiern u. Öſterreich flimmern. Graff 5, 734. Schm. 4, 310. S.* zwitzieren.
[zwizungi], zwizunki *ahd. Adj. bilinguis. Graff 5, 683.*
zwuo *mhd. Fem. d. Zweizal, ſ.* zwênê.
zwürent *mhd. Adv. ſ.* zwiron.
zykâ *mhd. Interj. ſ.* zikâ.
zymba *ahd. F. cymbalum.*
cymbala *ahd., mhd.* zimbele, *md.* cymbile *F. Tongerät mit Glöckchen. S.* zimbel.
cyplîne *mhd. (Myſt. 1, 130, 27) ſchwF. Züchtigung: lat.* disciplîna. *S.* cippelerin.

BERICHTIGUNGEN UND NACHTRÄGE.

Zu A.

1ª *zu Artikel* aba *ſetze: S.* ëbur, uob.

2ª abéſtô, abéſtôn, *auch* abéſtus *mhd. ein Mineral: in d. Form* abeſtô *Parz. 791, 16 unter* dër edeln ſteine geſlehte *aufgeführt, bei Heinr. v. Mügeln* abeſtôn (*Schröer 465 fg.* dëm edeln ſtein abeſtôn, ſpricht dër meiſter liſt, von gote und dër natûren milde inflîȥic iſt, wirt ër enzunt, daȥ ër niht fort erliſchet. man machet ûȥ dëm ſteine kerzen, hôr ich jëhen, di wint noch wâge erleſchet ſunder logen ſpëhen, wô man in rîbet und mit gaffer miſchet. *Sprüche z. Lobe unſrer Frau 28 in Lambels Steinbuch 131* abeſtôn mir iſt kunt: wann daȥ di gemme wirt enzunt, ſo mac ſi fort zu keiner ſtunt verleſchin wint noch wâges art.), *im jTit.* abeſtus (*Zarncke Graltempel 5* abeſtus wirt ze fiure, wârn die meiſter jëhende : dâ von im iſt vil tiure elliu kelt, und iemer mêr geſëhende iſt man dâ von fiur, da er wirt enzündet, und ſîn doch niht zerinnet.). *S.* beſtëôn. *Gemeint iſt der Asbeſt* (*gr.* ἄσβεστος *unauslöſchlich, unverwüſtlich*), *auch bei d. Alten ſchon Amiant* (*gr.* ἀμίαντος *unbefleckt*), *ſpäter Alumen plumoſum, bei uns Federalaun, Federweiß genannt, ein faſeriges Foſſil, beſ. m. Hornblende u. Augit, aber auch m. Glimmer u. a. in Beziehung ſtehnd, die Faſern gleichlaufend u. leicht trennbar, bald ſpröde bald ſehr biegſam zuw. fußlang, die Farbe m. Seidenglanz meiſt weiß od. grünlich weiß, ſelten durch Beimiſchung v. Eiſenſubſtanz gelblich od. braun* (*coloris ferrei Plin. 37, 146*). *Der feine Asbeſt, der davon auch Flachsſtein, Bergflachs heißt, kann m. Flachs zuſ. geſponnen u. verwebt werden: im Feuer brennt dann blos der Flachs heraus, das Gewebe wird nicht zerſtört; auch unverbrennliche Dochte können daraus gemacht werden. Quenſtedt Hb. d. Mineral. ²272 fg. Dioſcor. 5, 156* λίθος ἀμίαντος γεννᾶται μὲν ἐν Κύπρῳ, στυπτηρίᾳ σχιστῇ (*Faſeralaun*) ἐοικός· ὃν ἐργαζόμενοι ὑφάσματα ποιοῦσιν ἐξ αὐτοῦ, ὄντος ἱμαντώδους πρὸς θέαν, ἃ βληθέντα εἰς πῦρ φλογοῦνται μέν, λαμπρότερα δὲ ἐξέρχονται μὴ κατακαιόμενα. *Plin. h. n. 36 § 139* amiantus alumini ſimilis nihil igni deperdit. hic veneficiis reſiſtit omnibus, privatim magorum. *Iſid. or. 16, 4, 19* amiantos appellatus a veteribus eo quod ſi ex ipſo veſtis fuerit contexta, contra ignem reſiſtat et igni impoſita non ardeat ſed ſplendore accepto niteſcat. et eſt ſciſſi aluminis ſimilis, veneficiis reſiſtens omnibus, ſpecialiter magorum. *Bei Megbg 434, 25 als Überſetzung des Thomas Camt.:* amantes iſt ain edel ſtain, dën vint man in dën landen gegen dër ſunnen aufganch, dër geleicht ainer weiȥen kreiden. wër ain ſeidein gewant dâ mit durchſtreicht, dëm ſchadet daȥ feur niht und wirt ſô weiȥ und ſô ſchœn, als ob man ëȥ mit waȥȥer gerainigt hab. dër ſtain widerſtêt vergiftigen dingen und dër zaubrær wërken. *Bei Heinr. v. Mügeln heißt er entſtellt* amaritân (*viell. zu leſen* amantân): *Schröer die Dichtungen H. v. M. 465 u. Lambel Volmars Steinbuch 126* ein edel ſtein geheiȥen iſt amaritân: wër mit dëm ſteine ſîdîn wât beſtrîchet, wî guft dër flammen reifet umb di ſëlben wât in glûte nôt, daȥ cleit doch unvorſêret ſtât und von dës fûres drouwe nicht vorblîchet. *Plinius hat von der Sache offenbar ke richtige Vorſtellung gehabt u. ſich durch die verſchiedenen Namen u. Anwendungen desſelben Gegenſtandes täuſchen laßen. Denn 37 § 146 zält er den Asbeſt unter den gemmae auf:* aſbeſtos in Arcadiae montibus naſcitur coloris ferrei; *19 § 19 fg. glaubt er, die unverbrennliche Asbeſtleinwand komme von einer koſtbaren indiſchen Flachsart:* inventum jam eſt etiam linum quod ignibus non abſumeretur. vivom id

vocant ardentisque in focis conviviorum ex eo vidimus mappas ſordibus exuſtis ſplendeſcentis igni magis quam poſſent aquis. regum inde funebres tunicae corporis favillam ab reliquo ſeparant cinere. naſcitur in deſertis aduſtisque ſole Indiae, ubi non cadunt imbres, inter diras ſerpentis, adſueſcitque vivere ardendo, rarum inventu, difficile textu propter brevitatem; rufus de cetero colos ſplendeſcit igni. cum inventum eſt, aequat pretia excellentium margaritarum. vocatur autem a Graecis aſbeſtinon (*Var.* aveſtinum) ex argumento naturae. Anaxilaus auctor eſt linteo eo circumdatam arborem ſurdis ictibus et qui non exaudiantur caedi. ergo huic lino principatus toto orbe. *Solinus* (*um 300*) *ſpricht blos vom Steine 7, 13:* nec lapidem ſpreverimus, quem Arcadia mittit: aſbeſto (*Var.* abeſto) nomen eſt, ferri colore, qui accenſus ſemel extingui nequitur; *aus ihm Auguſtinus* († *430*) *de civ. dei 21, 5, 1* aſbeſton Arcadiae lapidem propter ea ſic vocari perhibent, quod accenſus ſemel jam non poſſit exſtingui; *u. verſificiert Priſcianus* (*um 500*) *in d. Periegeſis 416 ff.* (*Poet. lat. min. ed. Wernsdorf 5, 3, 324*) hic (*neml. in Arcadien*) naſci lapidem (*ſc.* perhibent), qui tacto accenſus ab igni exſtingui nequitur, quem Graji nomine vero aſbeſtum memorant: ferri nitet ille colore. *Iſidor* († *636*) *gibt Orig. 14, 4, 15* habet Arcadia aſbeſton (*Var.* abeſton) lapidem, qui ſemel accenſus nunquam extinguitur; *u. ebdſ. 16, 4, 4* aſbeſtos (*Var.* aſbeſton, abeſton) Arcadiae lapis ferrei coloris ab igni nomen ſortitus eo quod accenſus ſemel nunquam extinguitur. de quo lapide mechanicum aliquid ars humana molita eſt, quod gentiles capti ſacrilegio mirarentur. denique in templo quodam Veneris fuisse fanum dicunt ibique candelabrum et in eo lucernam ſub divo ſic ardentem, ut eam nulla tempeſtas, nullus extingueret imber. *Marbod* (*Biſchof v. Rennes in d. Bretagne,* † *1123*) *33 n. Solin u. Iſidor:* Archadiae tellus lapidem producit abeſton. ferreus huic color eſt, naturae mira poteſtas, nam ſemel accenſus conceptos detinet ignes extinguique nequit perlucens perpeti flamma. *Arnoldus Saxo de virtutibus lapidum* (*geſchr. um 1225*) *bei Hpt 18, 428:* abeſton lapis eſt, color ferreus, de Arabia transmittitur. ejus virtus eſt, nam accenſus ſemel numquam extingitur. *Thomas Cantimpr. de natura rerum* (*geſchr. um 1240*) *n. Iſidor, wie auch Konrads von Megbg Überſetzung 434, 15 ff. lehrt* von dëm abeſton. abeſton iſt ain ſtain, dën vint man in dëm land Archadia und iſt eiſenvar *uſw. Vincentius Bellov. im ſpec. nat.* (*geſchr. 1250*) *9, 27 n. Iſidor:* de abeſton. abeſton, Archadie lapis, ferrei coloris etc. *Albertus Magnus* (*ſeit 1236 zu Cöln lehrend, 1260 Biſchof von Regensburg, 1263 n. Cöln zurückgekehrt,* † *daſ. 1280*) *de mineralibus 2, 2, 1* (*op. Lugd. 1651 t. 2*)*:* abeſton coloris eſt ferrei, qui ſecundum plurimum in Arabia invenitur, cujus virtus mirabilis narratur et in templis deorum eſt manifeſta, eo quod ſemel accenſus vix unquam poterit extingui: eo quod habet naturam lanuginis quae vocatur pluma ſalamandrae cum modico humido unctuoſo pingui inſeparabili ab ipſo: et illud fovet ignem accenſum in ipſo: *hier alſo zu erſten Male, wie es ſcheint, der Verſuch einer wißenſchftl. Erklärung gemacht. Im Florianer Steinbuche* (*geſchr. um 1400*) *464 ff. bei Lambel 112 fg:* abeſtôn auch ain edler ſtain, in Archadja vindt man ſein gemain. er iſt in eiſneiner varb geſtalt. in feurs natur hat er gewalt. chain wint noch wettr im mag geſchaden, wann er iſt naturleichr hitz beladen. er print ewigleich nacht und tag, das ſein niemant erleſchen mag.

3[a] abſint *bei Konr. v. Mgbg. c. Edelſtein, ſ.* abſiſt.

abſiſt *mhd. Parz. 791, 19 als Edelſtein genannt. Gemeint iſt der Plin. h. n. 37 § 148 aufgeführte* apſyctos (*a. gr.* ἄψυκτος *keine Kälte in ſich aufnehmend*)*:* apſyctos (*Var. bei Sillig 5, 442* abſuctos, abſychos, aſyctos, abſictos, aſpictos, apiſtos) ſeptenis diebus calorem tenet excalfacta igni, nigra ac ponderoſa, distinguentibus eam venis rubentibus; putant prodeſſe contra frigora. *Daher Iſid orig. 16, 11, 2* abſyctos (*Var.* abſictos, abſiccos) nigra et ponderoſa, distincta venis rubentibus. haec excalefacta igni ſeptem diebus calorem tenet. *Marbod 52* abſictos (*die Hss. auch* abſinthos, apiſtos) nigri non ultima gemma coloris, ad gratam ſpeciem rubeis interlita venis, pondere majoris menſuram corporis aequat. hanc, ſimul admoto ſuscepit ab igne calorem, teſtantur calidam ſeptem durare diebus. *Arnoldus Saxo 2 bei Hpt 18, 428* abſictus gemma eſt. hujus color niger cum rubeis venis. virtus ejus eſt: nam accenſus, calor ſeptem diebus in eo fit manſurus. *Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 36 n. Iſid.* abſyctos gemma eſt . . . . diebus retinet ignem vel calorem. *Thomas Cantimpr. in Konrads v. Megbg Überſetzung 435, 12* von dem abſint. abſyntus iſt

ain ſwarzer ſtain durchmiſchet mit ſnêweiȥen æderleinn. dër hât die art, wenn ër erhitzt von dëm feur, ſô behelt ër die hitz ſiben tag. *Bartholomaeus Anglicus de proprietatibus rerum l. 16 in d. Straßburger Ausg. v. 1480 fol. t 2* abſiccos *a. Iſidor. Albertus M. de mineral. 2, 2, 1* abſinthus eſt de genere gemmarum coloris nigri, rubeis virgulis et aliquando guttulis. hujus autem virtus videtur eſſe imitans abeſtinum: abſinthus enim permanet calidus per ſeptem dies vel amplius propter eandem cauſam quae dicta eſt de abeſtino lapide.

abſcelli *ahd. Adj. abſurdus, contrarius. Graff 6, 478. Wol wörtliche Übertragung des lat.* abſonus.

abſyntus *bei Konr. v. Mgbg. ein Edelſtein, ſ.* abſiſt.

Zum Art. abuh *ſetze hinzu: An.* öfugr *wie hd. Egils. 615 Möb. 323 Vigſ. 762. G.* [abaúhs] *od.* [abuhs, afuhs] *m. inhärierendem Naſal? S. Gram. 2, 315 fg. Nach Gram. 2, 707 ſoll* ab *Wurzel,* uh *Derivation ſein; vielm. wol e. a. d. Urſprache ſtammendes Compoſitum: vgl. m. Fick* ³*3, 19 ſkr.* ápâḱ, *in d. ſt. Caſus* ápâñḱ *Adj. rückwärts gewant, weſtlich, a.* ápa *Präp. ab, von, weg, u.* aḱ, añḱ, *Präſ.* añḱâmi *biegen Graſsm. Wb. 75. 72. 15 Bopp Gl.*³ *15*ᵃ, *wovon d. Gegenſatz* prâḱ, *ſt.* prâñḱ, (*m. d. Präp.* pra *vor, hervor, vorwärts, voran gebildet*) *vorwärts gewant, vorwärts gerichtet, öſtlich, n. Oſten gewant, im Oſten befindlich, übertr. willig, geneigt Graſsm. Wb. 886 Bopp Gl.*³ *256*ᵇ.

3ᵇ *Zum Art.* adamas *ſetze hinzu: Plin. h. n. 37 c. 4 § 55 ff.:* maxumum in rebus humanis, non ſolum inter gemmas, pretium habet adamas, diu non niſi regibus et iis admodum paucis cognitus; ita appellabatur auri nodus in metallis repertus perquam raro, comes auri, nec niſi in auro naſci videbatur . . . . incudibus hi deprehenduntur ita reſpuentes ictus, ut ferrum utrimque disſultet, incudes ipſae etiam disſiliant; quippe duritia inenarrabilis eſt ſimulque ignium victrix natura et numquam incaleſcens, unde et nomen interpretatione græca indomita vis accepit . . . . nunc, quod totis voluminibus his docere conati ſumus, de discordia rerum concordiaque, quam antipathian Graeci vocavere et ſympathian, non aliter clarius intellegi poteſt; ſiquidem illa invicta vis duarum violentiſſimarum naturae rerum ferri igniumque contemptrix hircino rumpitur ſanguine (*ſ. auch ebdſ. 20 § 2*) neque aliter quam recenti calidoque macerata, et ſic quoque multis ictibus, tunc etiam praeterquam eximias incudes malleosque ferreos frangens. cujus hoc invento quove caſu repertum, aut quae fuit conjectura experiendi rem immenſi preti in foediſſimo animalium? numinum profecto talis inventio eſt . . . . adamas disſidet cum magnete in tantum, ut juxta poſitus ferrum non patiatur abstrahi aut, ſi admotus magnes adprehenderit, rapiat atque auferat. adamas et venena vincit atque inrita facit et lymphationes abigit metusque vanos expellit a mente: ob id quidam eum ananciten (*Var.* eunaciten, eunaticen, anchiten) vocavere. *Danach Solin 52, 53 ff. ed. Mommſ. 214, 1 ff.; nach beiden Iſidor or. 16, 13, 2. 3. Damigerm de lap. 3 ed. Abel 166:* adamas lapis duriſſimus ferro; et optimus naſcitur in India, ſecundus post hunc in Arabia, ceteri in Cypro. praeterea in Philippico auro inveniuntur ſimiles, omnes tamen et colore et magnitudine propemodum pares. apti sunt vero ad omnem magicam actionem et vires easdem habent. ſed a quibusdam lapis iſte dicitur anactites (*Hs.* anathitis), quod cogat et perficiat omnia, in quibus eum deſiderabis. hunc lapidem adeptus include in cote argentea et conſecratum porta, et invictum te praeſtabit et indomitum adverſus inimicos et hoſtes et maleficos et ab omnibus ſuperbis hominibus, quia efficieris univerſis formidoloſus. repellit autem omnem metum et viſiones incertorum ſomniorum et ſimulacra umbrarum et venena et lites. conficies itaque armillam ex auro, argento et ferro et aeramento; tortilem fac et gere circa ſiniſtrum brachium, quia in hunc enim lapidem magnum eſt a deo auxilium. *Priſcianus in d. perieg. 1063 ff. n. Solin:* hic (*neml. in Indien*) adamas fulget limphantia pectora ſanans et prohibens miſeris occulti damna veneni. quem minime valeat ferrum ſuperare nec ignis, frangitur hircino maceratus ſanguine tantum, ſed tepido, fractis multis incudibus ante. hic juxta poſitus magnetem viribus arcet occultis ferri raptu, vel tractibus ante admotum retrahit, defendens robore miro. *Marbod 1* adamas *n. Solin, Iſid. u. Damig.: vier Fundſtätten, Indien, Arabien, Cypern, Philippi in Macedonien:* omnibus aequa tamen vis eſt adducere ferrum, quod facit et magnes abſente potens adamante, nam praeſens adamas magneti quod rapit aufert. ad magicas artes idem lapis aptus habetur, indomitumque facit mira virtute gerentem, et noctis lemures et ſomnia vana repellit, atra venena fugat, rixas et jurgia mutat,

infanos curat durosque reverberat hoftes. claufus in argento lapis hic aurove feratur, cingat et hinc laevum fulgens armilla lacertum. *Alex. Neckam de naturis rerum c. 92:* adamas ferro vinci non poteft, rumpitur autem in fufione aceti et fanguinis hircini. *Im Lapidar des Arnoldus Saxo bei Hpt 18, 429 heißt es:* hic nec ferro nec igne folvitur, fed hirci carne fanguineo vel plumbo. et ferrum penetrat et gemmas et trahit ferrum. *Thomas Cantimpr. bei Vinc. Bellov. im fpec. nat. 9, 40 (in Konr. v. Mgbg Überf. 433, 20 ff.):* ferrum hic aufert magneti, ftellamque maris indicem itineris inter obfcuras nebulas per diem et noctem nautis prodit. cum enim vias fuas ad portum dirigere nefciunt, accipiunt acum et cacumine ejus ad adamantem lapidem fricato per transverfum in veftuca parva figunt et vafi pleno aqua immittunt. tunc adamantem vafi circumducunt: et mox fecundum motum ejus fequitur in circuitu cacumen acus rotatum ergo perinde citius per circuitum. lapidem fubito retrahunt, moxque cacumen acus avulfo ductore contra ftellam aciem dirigit ftatimque fubfiftit nec per punctum movetur, et nautae fecuudum demonftrationem factam ad portum vias dirigunt. *Albertus M. de miner. 2, 2, 1:* adamas lapis eft duriffimus, parum cryftallo obfcurior, coloris tamen lucidi fulgentis, adeo folidus ut neque igne neque ferro mollefcat vel folvatur. folvitur autem et mollefcit fanguine et carne hirci, praecipue fi hircus aliquamdiu ante biberit vinum et petrofillum [petrofilinum *Alb. de vegetabilibus 7, 2, 2 § 141*, petrofelinum fativum *Hoffm.*, apium petrofelinum, *Peterfilie Nemn. 1, 381*] vel filer montanum [*Alb. de veg. 6, 2, 17 § 448* dicunt quod hoc caprae et quaedam alia animalia comedunt, quando coire volunt, et ftatim concipiunt; Laferpitium filer *L., breiter Waldkümmel Bock-Sebitz Kräuterbuch 691 fg., Rofskümmel, Sefelkraut Nemn. 2, 339*] comederit, quia talis hirci fanguis etiam ad frangendum lapidem in vefica valet infirmis de calculo. folvitur etiam lapis ifte, quod mirabilius videtur, plumbo propter multum argentum vivum quod eft in ipfo. hic autem lapis penetrat ferrum et caeteras gemmas omnes praeter chalybem, in quo retinetur. non trahit autem ferrum, eo quod fit proprius locus generationis ejus, ut quidam mendofe dixerunt .... hunc autem lapidem diamantem etiam quidam vocant, etiam quidam ferrum attrahere mentiuntur. *In Volmars Steinbuche 289 ff. heißt er* diamant (*Var.* diemant, dêmant, adamant, adomant); *die Erweichung gefchieht durch warmes Bocksblut, das man mit zerlaßenem Blei mifcht 308 ff. Im St Florianer Steinbuche 318 ff.* adamas. *Bocksblut, dem man fchon im Altertume die Kraft zufchrieb fogar den härteften Körper, den Diamant, zu erweichen, galt auch bei den Ärzten fchon in alter Zeit für ein auflöfendes und erweichendes Mittel in manchen Krankheiten, vor allem bei Steinleiden (Aëtius im tetrab. 1, 2, 85 in Cornarus lat. Überf. Bafel 1542 p. 85* hircinum quoque fanguinem aliqui ficcatum et aliis ad hanc rem commodis ammixtum calculofis exhibent), *bei Waßerfucht, auch bei Ruhr (wahrfcheinl. wenn fie durch Kotverhärtung hervorgerufen war), übhpt als blutreinigendes Mittel; man gab dem Bocke, den man dazu fchlachten wollte, eine Zeit lang vorher wol auch Rebenlaub zu freßen, damit das Blut kräftiger werde (Hier. Tragi Kräuterb. v. Sebitz im Anhang Speiskammer p. 64); noch heute ift es ein gar nicht unbeliebtes Volksmittel auch hier in Königsberg zum Schwitzen bef. bei Erkältungen, die Bruft- u. Kreuzfchmerzen verurfachen, daher hiefige Apotheken wegen der Nachfrage noch Sanguis hirci exficcatus führen (Apotheker Naumann auf dem Sackheim fagt mir, daß er jährlich ein ganz anfehnliches Quantum davon verbrauche). Wenn im Altertume der eine od. andere geglaubt, daß auch auf einer nordgermanifchen Infel ausgezeichnete Diamanten gefunden werden, was natürlich Widerfpruch hervorrief (Plin. h. n. 37 § 61* Metrodorus Scepfius in eadem Germania Bafilia infula nafci in qua et fucinum folus, quod equidem legerim, dicit et praefert Arabicis, quod falfum effe quis dubitet?), *fo find das natürlich ke wirkl. Diamanten gewefen, fond. Quarz- od. Bergkryftalle, die man als falfche Diamanten fchleifen u. faßen konnte: man findet dergl. wie überall fo auch im nördl. Deutfchland nicht blos in Gebirgen fond. auch in angefchwemmtem Boden, am Strande u. auf den Infeln, z. B. auch hier in Preußen (G. A. Helwing Lithographia Angerburgica Regiom. 1717 1, 4, 4 p. 24. F. S. Bock Naturgefch. v. Preußen 2, 358 ff.): bef. fchöne Exemplare von nordgerm. Strandgebieten mögen zu der Meinung verführt haben daß dort neben dem Bernftein auch eine Fundftätte der Diamanten fei.*

âdœme, [âtüeme] *mhd. Adj. ungewönlich, auffallend, abfonderlich: Griesh. Pred. 1, 152, 28* an dëm zëhenden tage fô

gânt die liute ûȥ dën hölren, in diu ſi ſich hânt ferſclofen, unde ſint die als âdœme unde als blœd, daȥ ſi mit ainander kûm mugen redon. *Nhd. bair.* abtüem *u.* untüem *ungewönlich, auffallend (meiſt in ſchlimmem Sinne), unziemlich Schm. 1, 444.*

4ᵇ *Z. 1 o. nach* gi — *ſchieb ein: u.* [avarjôn] *in* geberôn.

[avarôt], averôt *ahd. ſtM1 in* kaverôt *repetitio.*

6ᵃ *Z. 2 v. u. ſchieb n.* agen *ein: , auch* egen *Griesh. Pred. 1, 56, 18.*

6ᵇ *einzuſchieben hinter* aglaitei *den Art.:* aglaitgaſtalds *g. Adj.* αἰσχροκερδής *nach unanſtändigem Gewinne trachtend, habſüchtig.*

8ᵃ *einzuſchieben den Art.:* aikklêſjô *g. ſchwF. Kirche: gr.* ἐκκλησία, *lat.* eccleſia.

8ᵇ *im Art.* aiths *was hinter* eid *ſteht zu tilgen u. dafür vorher den Art. einzuſchieben:* aitheis *g. Adj. in* uſaitheis.

am Schluße des Artikels achar *anzufügen: Acker, Feld; ſkr.* áǵras *Feldfläche, Flur, eigtl. wol Trift, zu* aǵ *treiben Kuhn 1, 334 Pict. 2, 79 Crt.³ 162 Nr 119.*

achâtes, achât, *auch* agathes *mhd. ſtM. ein Edelſtein, Achat. Bei Plinius 37, 10 § 139 ff. § 5* achates *mit vielen Varietäten* jaſpachates, cerachates, zmaragdachates, haemachates, leucachates, dendrachates, autachates, coralloachates. putant contra araneorum et ſcorpionum ictus eam prodeſſe . . . *Danach Solinus 5, 25 ff. Damigeron de lap. 17 ed. Abel 177. Priſcianus in d. Periegeſis 502 ff. Iſidor or. 16, 11, 1. 14, 6, 34. Alex. Neckam. de nat. rer. c. 85 (Ausg. v. Th. Wright p. 177 in d. ſcript. rer. Brit. med. aevi 1863). Marbod 2. Arnoldus Saxo 4 bei Hpt 18, 429. Bartholom. Angl. de propr. rer. l. 16. Thomas Cant. in Konr. v. Mgbg Überſ. 432, 16 ff. Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 37 fg. Albertus M. de miner. 2, 2, 1. Volmars Steinb. 191 ff. in Lambels Ausg. 8. StFlorianer Steinb. 1 ff. bei demſ. 95 fg. Matth. Silvaticus pandect. c. 389. S. Kluge Hb. der Edelſteinkunde (1860) 401 ff. Quenſtedt Hb. d. Mineralogie ² 205 fg.*

9ᵇ *ſetze z. Art.* alabanda *hinzu: genannt n. d. Stadt* Alabanda *in Carien in Kleinaſien. Plin. 36 § 63* niger eſt Alabandicus (*ſc.* lapis) terrae ſuae nomine quamquam et Mileti naſcens, ad purpuram tamen magis adſpectu declinante; idem liquatur igni funditurque ad uſum vitri. *37, § 92 u. 96 nennt er auch* carbunculi Alabandici, in Orthoſia Cariae naſcentis, ſed qui perficiantur Alabandis, *die* nigriores ceteris *u.* ſcabri *ſein ſollen. 37 § 23 ſagt er vom* cryſtallus: naſcitur et in Aſia, viliſſima circa Albanda et Orthoſiam finitimisque montibus. *Iſidor 16, 14, 6:* Alabandina (*ſc.* gemma) dicta ab Alabanda Aſiae regione, cujus color ad Carchedoniam vadit, ſed rarus. *Marbod 21:* eſt Aſiae regio, quae nomen habens Alabanda fert Alabandinam, cujus lux aemula ſardi judicis ambiguum de nomine fallit acumen. *Arnoldus Saxo 5 bei Hpt 18, 429:* alabandina lapis eſt, a regione ſic dicitur, fulgorem habet qui eſt rufus, clarus, ut ſardius. hujus virtus eſt, nam fluxum ſanguinis provocat et augmentat. *Thomas Cant. bei Hpt aaO. Anm.:* Alabandinà lapis eſt precioſus et pulcer valde, quippe qui vicinitatem coloris habet cum granato, licet craſſiorem habeat et magis aemulum rubino. ſed et genus alabandinae eſt, quod ſardium imitatur: in regione Aſiae quae Alabanda dicitur invenitur. exhilareſcit animum in aſpectu; *in Konr. v. Mgbg Überſ. 435, 17 ff. Albertus M. de miner. 2, 2, 1* Alamandina a loco, in quo ſecundum plurimum generatur, ſic vocatur, h. e. ab Epheſo, quae Alabandina vocatur alio nomine: eſt autem ruborem habens fulgentem, et eſt lapis clarus fere ut ſardinus. *In der heutigen Edelſteinkunde iſt der* Almandin *eine edle Granatart, Eiſentongranat, von dunkelroter Farbe in verſchiedenen Nuancen, kirſchrot, blutrot, bläulichrot, bräunlichrot bis rötlichbraun (Kluge Hb. d. Edelſteinkunde 325 ff. Quenſtedt Hb. d. Miner. ²275);* Alamandin-Spinell, *frz.* almandine, *engl.* almandine-ruby *eine Varietät des edeln Spinells, cochenillerot, ins Blaue- u. Violette ſtechend, violblau u. rötlichbraun, von jenem Granat unterſchieden durch lichtere Farbe, ſtärkeren Glanz u. größere Härte (Kluge aaO. 291).*

10ᵃ alanſa, alunſa, alnſa *ahd. F. ſubula, Ahle, e. Werkzeug. Graff 1, 225. Nhd. ſchweiz.* alſe *F., im Berner Oberlande die* alaſmen, aleſſe *Stald. 1, 98. Nld.* aelſene, elſen, els *F. dasſ. Davon ſpan.* aleſna, leſna, *ital.* léſina, *prov.* alena, *limouſ.* lerno, *frz.* alcſne, alêne *dasſ. Gram. 2, 346. Diez Wb. 1³, 248. Zu* ala.

âlât *aſ. ſtN. ſ.* ôlât.

im Art. alawâri *Z. 2 nach dem; ſchalte ein: ahd. auch benignus, freundlich; mhd.*

10ᵇ *im Art.* äled *Z. 1 nach agſ., füge ein: aſ.* eld,

alenamo *ahd. ſchwM. Hauptname: Notk. MCap. Anfg* Remigius lêret unſih tiſen auctorem in álenámen wéſen gehéi-

ʒenen Martianum, únde Mineum úmbe ſîna fárewa, Felicem úmbe héileſôd, Capellam úmbe ſîuen wáſſen ſín, wanda capra apud Grecos dorcas a videndo geheíʒen íſt. (*Der hier citierte Remigius iſt der Mönch des Kloſters StGermain, der nach 882 vom Erzbiſchof Fulco v. Reims dahin als Lehrer berufen wurde Flod. hiſt. Rem. 4, 9 u. Commentarii in Martianum Capellam, Donatum et Priſcianum geſchrieben hat: Alb. Fabricii bibl. lat.* (*Flor. 1858*) *6, 367 fg.*). *Nach Gram. 2, 1015 Ntr. zu 627, 38 ſoll* alenamo *hier praenomen heißen; dem Wortlaute nach nicht möglich, das Notk. vielm. durch* forenamo *wiedergegeben hätte.*

11ª *beim Art.* âljaleikô *ſetze hinten zu: Gram. 3, 496 MgSpr. 181.*

allectôrî, allectôrje (: cibôrje *Krone 15700*), allectôrius *mhd. M. ein edler Stein in den Eingeweiden des Kapauns. Plin. h. n. 37 § 144* alectorias (*ſc.* gemmas) vocant in ventriculis gallinaceorum inventas, cryſtallina ſpecie, magnitudine fabae, quibus Milonem Crotonienſem uſum in certaminibus invictum fuiſſe videri volunt. *Danach Solinus 1, 77; Iſidor 16, 13, 8* alectria quaſi alectoria (*Var.* electria q. electoria). *Damigeron de lap. 19 ed. Abel 178* alectorius. *Nach ihm Marbod 3:* ventriculo galli qui teſtibus eſt viduatus, cum tribus ut minimum factus ſpado vixerit annis, 'naſcitur ille lapis, cujus non ultima laus eſt, et per bis binos capit incrementa ſequentes menſuramque fabae creſcens excedere neſcit, cryſtallo ſimilis vel aquae, cum limpida paret. hinc allectorio nomen poſuere priores. invictum reddit lapis hic quemcunque gerentem extinguitque ſitim patientis in ore receptus. nam Milo Crotonias pugiles hoc praeſide vicit, hoc etiam multi ſuperarunt praelia reges. hic expulſorum promptus ſolet eſſe reductor acquiritque novos veteresque reformat honores. hic oratorem verbis facit eſſe difertum, conſtantem reddens cunctisque per omnia gratum. hic circa Veneris facit incentiva vigentes, commodus uxori, quae vult fore grata marito. ut bona tot praeſtet, clauſus portetur in ore. *Alex. Neckam de naturis rerum c. 89* (*Ausg. v. Th. Wright in d. ſcript. rer. Brit. med. aevi p. 179*) *m. d. Namen* allectorio (*Var.* allecterio, allectario) *n. Damig. m. Auswal. Nach Marbod in kurzer Faßung Arnoldus Saxo bei Hpt 18, 429. Bei Thomas Cant. in Konr. v. Mgbg Überſ. 435 heißt es:* dër ſtain wechſt in ains hanen magen, wenn man in kappaunt nâch drein jâren und læt in darnâch ſëhs jâr lëben, *n. ebdſ. 197, 30 ff. findet m. den Stein in der Leber der Kapaune, u. wenn er darin gewachſen iſt, dürſtet ſie nicht mehr u. ſie trinken nicht mehr, darum auch dem Menſchen, der den Stein im Munde trägt, der Durſt vergeht. Bei Albertus M. de miner. 2, 2, 1 heißt d. Stein* alecterius: extrahitur autem ex ventriculo gallinacii poſtquam fuerit ultra quartum annum; et quidam dicunt quod poſt nonum extrahitur, et eſt melior qui extrahitur gallo decrepito. *Konr. v. Mgbg verdeutſcht* allectorius *durch* ain zuozämer *435, 8 fg. u. 197, 31 ff. durch* dër minnenzieher *od.* dër minnenzæmer, dârumb daʒ er die frawen iren mannen minnenzæm macht, *leitet den Namen alſo ab v.* allicere *anlocken; da er doch gr.* ἀλεκτόρειος *ſein müſte d. i. vom Hahn kommend od. zum Hahn gehörig, v.* ἀλέκτωρ, ορος *Haushahn. Der Stein als* kappenſtein *behandelt auch in Volmars Steinbuche 341 ff. bei Lambel 13, 53 fg.; im StFlorianer Steinb. 729 ff. ebdſ. 122 als* allectorius; *ebenſo Matth. Silvat. pandect. c. 391.*

12ª *im Art.* alp *Z. 5 füge nach* elf *ein: S.* elbe *F.*

13ᵇ amandîn *mhd. ſtM. bei Konr. v. Mgbg 435, 28* von dëm amandîn. amandinus iſt ain ſtain, dër iſt puntvar etc. *Nach Arnoldus bei Hpt 18, 430* amandinus lapis coloris varii eſt. venenum omne extingit et victorem adverſariorum reddit et bonum interpretem ſomniorum. *So auch Albertus M. de miner. 2, 2, 1* amandinus gemma eſt coloris varii. dicit autem Evates, quod venenum omne aut extinguit aut reprimit, et vincere facit adverſarios, et prophetiam et interpretationem ſomniorum facit intelligi et etiam aenigmatum. *S.* emetîn.

zum Art. amaritân *ſetze hinzu: S.* abeſtô *im Ntr.*

amatiſte, amatiſt, *auch* amantiſt *mhd. M. d. i.* ametiſte. *Zarncke Graltempel 72 Str. 31, 1.*

amantes *u.* amante (*im Dat.* amanten) *ſchwM. e. edler Stein Konr. v. Mgbg 434, 24 ff. S.* abeſtô *Ntr.*

14ª *zum Art.* ametiſte *ſetze hinzu: So genannt als rauſchſtillendes od. rauſchverhütendes Mittel:* ἀμέθυστος, ον *Adj. nicht berauſcht, act. dem Rauſche entgegenwirkend, zu* μεθύω. *Plin. h. h. 37 § 121* cauſam nominis adferunt, quod uſque ad vini colorem accedens prius quam eum deguſtet in viola deſinat fulgor, alii quia ſit quiddam in purpura illa non ex toto igneum ſed in vini colorem deficiens.

§ *124* magorum vanitas ebrietati eas reſiſtere promittit et inde appellatas; praeterea ſi lunae nomen ac ſolis inſcribatur in iis atque ita ſuspendantur e collo cum pilis cynocephali et plumis hirundinis, reſiſtere veneficiis; jam vero quoquo modo adeſſe reges adituris; grandinem quoque avertere ac locuſtas precatione addita quam demonſtrant. *Daß er auch vor Gift u. giftigen Schlangen ſchütze, ſagt auch Hieronymus comm. in Isaiam l. 18 c. 66 op. ed. Vallars. 4, 810 fg.:* ajunt qui de animantium ſcripſere naturis, omnium quidem beſtiarum et jumentorum et pecudum aviumque ingenitum eſſe in filios pullosque ſuos affectum, ſed maximum eſſe amorem aquilarum, quae in excelſis et inacceſſis locis nidos collocant, ne coluber foetus violet; amethyſtem quoque inter pullos ejus lapidem reperiri, quo omnia venena ſuperentur. *Iſidor 16, 9, 1. Marbod 16 heißt es, er ſci* contrarius ebrietati. *Arnoldus Saxo 8 bei Hpt 18, 430* virtus ejus eſt contra ebrietatem. et facit vigilem et malam cogitationem repellit et bonum confert intellectum. *So auch Thomas Cant. bei Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 44 u. in Konrads v. Mgbg Überſ. 432, 1 ff. Albertus M. de miner. 2, 2, 1 ſagt:* operatur contra ebrietatem, ut dicit Aaron, et facit vigilem et malas reprimit cogitationes et bonum in ſcibilibus confert intellectum. *Wenn Konr. v. Mgbg 432, 6 fg. anführt* man vint dën ſtain ouch in deutſchen landen, etſwâ, aber dër iſt niht guot und iſt tunkel, *ſo könnte er damit wol auf Oberſtein a. d. Nahe deuten, wo ſolche dunkle Amethyſte von unrein blauer, dunkelviolblauer, zuw. auch ſchwärzlicher Farbe gefunden werden* (*Kluge Hb. d. Edelſteinkunde 378*). *Plinius 37 § 121 ff. führt 5 Arten Amethyſte an, auf welche Zal auch Marbod u. Albertus M. Bezug nehmen. Wenn im jTit. drei Arten genannt werden* (*Zarncke Graltempel 72 fg. Str. 31 u. 32* dër amatiſt ſich drîet mit varwe und ouch mit arte . . . purpurvar diu eine, di ander vîolvar di ſmâcheit wandelt, diu dritte als junge rôſen gab liehte varwe clâre (*alſo* purpurei, violacei, roſei), *ſo iſt das nach Marbod:* purpureus color ac violaceus eſt amethyſto, vel quaſi gutta meri ſolet aut roſa munda videri, *u. dies wieder n. Iſid. or. 16, 9, 1* amethyſtus purpureus eſt permixto violaceo colore et quaſi roſae nitore.

15[b] anagatânî, anagi— *ahd. F. jaculatio. Graff 5, 316.*

anahefteda *ahd. ſtF1 affectus. Graff 4, 749. S.* anagehefteda.

16[a] anaclâdôs *andPſ. ſ.* kleiden.

zum Art. anaminds *ſetze hinzu:* ὑπόνοια. *S.* munan.

16[b] anaſciht *ahd. ſtF2 eventus. Graff 6, 415.*

17[a] anawâni *ahd. Adj. der Erwartung od. Hoffnung entſprechend: Otfr. 1, 4, 48* ni was imo anawâni thaȥ arunti ſcôni.

anawanta *ahd., amhd.* anewante, *mhd.* anwande *ſtF1 verſura, Stelle wo der Pflug beim Ackern wendet, Rand eines Ackerfeldes, Ackergrenze; begrenzter Ackercomplex. Graff 1, 762. MhdWb. 3, 686. MhdHWb. 1, 85.*

18[b] andromant *mhd. ſtM.: Konr. v. Mgbg 436, 2 fg.* von dem andromant. andromanda oder androdragma, ſam die andern ſprëchent, iſt ain ſtain etc. *Im Parz. 791, 8* antrodragmâ. *Plin. h. n. 37 § 144* androdamas argenti nitorem habet ut adamas, quadratis ſemper teſſellis ſimilis; magi putant nomen impoſitum ab eo, quod impetus hominum et iracundias domet. *So Solinus 33, 21* androdamantem iidem legunt Arabes nitoris argentei *etc. ohne andere weſentliche Änderungen; u. m. näherem Anſchluße an Plin. Iſidor 16, 15, 8 m. d. Zuſatze* gignitur in mari rubro. *Nach Solin u. Iſid. Marbod 48* androdamanta lapis formae quaſi teſſara quadrae dicitur argenti repraeſentare nitorem *etc. Arnoldus Saxo 9 bei Hpt 18, 430* androdamanta lapis . . . . virtus ejus contra furorem et animi commotionem. *Thomas Cant. bei Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 45* androdamanta lapis quadrus atque duriſſimus tantae virtutis eſt ut animum furore calentem et luxuria ſedare poſſit, *in Konr. v. Mgbg Überſ. 436, 2 ff. Albertus M. de miner. 2, 2, 1* andromanta lapis eſt coloris argentei . . . et eſt quadratus ut teſſara et durus ſicut adamas. virtutem habet contra furorem et facilem animi concitationem et triſtitiam et gravitatem. *Gr.* ἀνδροδάμας, *αντος Männer bändigend, auch Eigenname.*

19[a] anevalz *ahd. ſtM. incus, Amboß, als Stelle auf der man zuſ. ſchweißt. Graff 3, 519. S.* falz.

19[b] anewante *amhd. ſtF. ſ.* anawanta.

20[b] *z. Art.* annô *ſetze hinzu: Aus lat.* annus.

21[b] [anthabida], inthebida, anthepida, in— *ahd. ſtF1 detentio, ſuſtentatio, ſuſtentaculum. Graff 4, 735.*

22[a] anthruoft *ahd. ſtM1 aemulationes, Eiferſucht. Graff 4, 1137.*

der Art. antlitzen *iſt zu ſtreichen. S.* geantlitzet.

im Art. antlûhhan *Z. 3 ſetze hinzu: ahd. auch intr. aperiri, ſich öffnen.*

22ᵇ *zu dem Art.* antrax *ſetze hinzu: Parz. 741, 13* ûf dëm buckelhûſe ſtuont ein ſtein, dës namn tuon ich iu kunt: antrax dort (*im Lande Tribalibot, im Orient*) genennet, karfunkel hie bekennet. *WWh. 377, 1* Poydjus dër künic unervorht, ſîn hëlm mit liſten was geworht ûz dëm ſteine antraxe. *Gr.* ἄνθραξ, ακος *M. Kohle, auch ein funkelnder Edelſtein,* ἀνθράκιον *Demin. in denſ. Bdtgn. Theophr. de lap. 18* (*ed. Wimmer Par. Did. 343, 7 ff.*): ἄλλο δέ τι γένος ἐστὶ λίθων ὥσπερ ἐξ εναντίων πεφυκὸς, ἄκαυστον ὅλως, ἄνθραξ καλούμενος, ἐξ οὗ καὶ τὰ σφραγίδια γλύφουσιν, ἐρυθρὸν μὲν τῷ χρώματι, πρὸς δὲ τὸν ἥλιον τιθέμενον ἄνθρακος καιομένου ποιεῖ χρόαν. τιμιώτατον δ' ὡς εἰπεῖν· μικρὸν γὰρ σφόδρα τετταράκοντα χρυσῶν. ἄγεται δὲ οὗτος ἐκ Καρχηδόνος καὶ Μασσαλίας. *Es wird damit unſer heutiger orientaliſcher Rubin gemeint ſein. Ebdſ. 345, 2 wird* ἀνθράκιον *als Ringſtein genannt. Nach 345, 21 ff. macht man aus dem v. Orchomenos in Arkadien Spiegel,* κάτοπτρα (*die Stelle citiert v. Plin. 37 § 97 unter den* carbunculi): *dies aber kann kein Rubin, auch kein Granat, es wird vielm. Obſidian ſein, ſ. Lenz Mineralogie d. Griechen u. Römer Anm. 625 Kluge Hb. d. Edelſteinkunde 425. Hieron. epiſt. 18 ad Damaſum papam de Seraphim et calculo in d. Viſion Jeſ. 6* (*op. ed. Vallarſ. 1, 61*): videntur autem mihi et LXX in eo quod ἄνθρακα transtulerunt (*neml. Jeſ. 6, 6*) idem ſenſiſſe quod caeteri ἄνθραξ, quippe quem nos carbunculum interpretamur: genus eſt lapidis fulgidi atque nitentis, quem etiam in duodecim lapidibus invenimus. ſive autem calculum ſive carbunculum lapidem accipimus, in calculo divini ſermonis veritas et rigor, in carbunculo lucens doctrina et manifeſta monſtratur. *Iſidori orig. 16, 14, 1* carbunculus graece ἄνθραξ dicitur. *Marbod 23* ſed graeca lingua lapis idem (*ſc.* carbunculus) dicitur anthrax. *Arnoldus Saxo 13 bei Hpt 18, 431* carbunculus graece antrax dicitur. *S. auch Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 51. Albertus M. de miner. 2, 2, 3* carbunculus qui graece antrax et a nonnullis rubinus vocatur. *S.* karfunkel *Ntr.*

antreitlîh *ahd. Adj. in* un—.

antrodragmâ *mhd. Parz. 791, 8, entſtellter Name eines Edelſteins. S.* andromant.

23ᵃ [antwëban], antwëpan (*Prät.* antwap) *ahd., mhd.* entwëben *ſtVabl2 retexere, aus einander weben, losmachen.*

23ᵇ anwande *mhd. ſtF. ſ.* anawanta.

24ᵃ âr *an. ſtF1* (*DatSg.* âru *u.* âr, *Pl.* ârar) *Ruder Egils. 18 Vigf. 44, ſchwed.* åra *F., dän.* aare *dasſ.; agſ.* âr *wol ſtF. Grein 1, 34, engl.* oar *dasſ. Gram. 3, 439. Th.* ârâ *a. urgerm.* airâ (*wie an.* ârr *a. g.* airus *Bote, an.* âr *a. g.* air *früh, an.* ſâr *Wunde a. g.* ſair *Schmerz Gram. 1³, 458*), *das dem entlehnten finn.* airo, *wepſ.* air, *lapp.* airu, airo, ajrro *Ruder zu Grunde liegt Thomſen 129; u. dies* airâ *durch Epentheſe a.* arjâ, *das viell. noch im gleichbed. ruſſ.-lapp.* arje *fortlebt. Vgl. lit.* waĩras (*m. vorgeſchlagenem* w *wie in* wiẽnas *einer neben apreuſſ.* ains) *das ſchwere lange Ruder das auf dem Borde des Fahrzeugs zwiſchen zwei ſtarken Holzpflöcken ſich bewegt Kur. 2, 136, lett.* airis *das Ruder Ulm. 3 Biel. 1, 259, Denom.* airét *rudern Biel. 1, 406: zu Wz.* ar *in Bewegung ſetzen beſ. auch ein Schiff, daher rudern Crt.³ 320 Nr 492. JSchmidt Voc. 2, 479 fg. S.* ruodar, rüejen.

24ᵇ *zum Art.* aram *Adj. ſetze hinzu: Nach Gram. 2, 148 Anm. das Adj. u. das vor. Subſt. wahrſchl. einer Wurzel:* ar-m *der arbeitende mühſelige Knecht,* ar-m *das arbeitende Glied.*

im Art. araweiȥ *Z. 2 ſetze n.* erweiȥ, *hinzu:* erbeiȥ,

25ᵃ *im Art.* arbeitfælic *ſetze hinter dies Wort: auch* erbeit —

25ᵇ *ſetze an den Schluſs des Art.* arbilidjan: ; *refl. ſich ausbilden, entwickeln zu* (ze).

an d. Schluß des Art. arbinumja *ſetze: S.* erbenëme.

26ᵃ ardîlên *ahd. Is. ſchwV. ſ.* artîlên.

ardîſe *mhd. jTit. ſchwM. ſ.* ſardius *Ntr.*

28ᵃ *im Art.* archînan *Z 2 ſchreib: ſtſchwF. u. am Schluße ſetze hinzu: S.* kînan.

28ᵇ *im Art.* armalîh *Z. 1 ſchieb ein: md.* ermelîch

im Art. armârjan *Z. 1 ſchieb ein: mhd.* ermæren

29ᵃ *im Art.* armida *ſchieb ein: , mhd.* ermede, ermde

30ᵃ *am Schluße des Art.* arquicchan *füge an: , andPſ.* irquickôn *dasſ.*

am Schluße des Art. arrâ'an *ſetze hinzu: ; mhd. auch* (*ratend od. ſinnend*) *wohin gelangen, treffen, treffen auf, geraten auf.*

[arroufjan], arroufan *ahd. ſchwV. evellere Graff 2, 499; mhd.* erroufen *ſchwV. refl. ſich raufen.*

im Art. arſezzan *Z. 3 ſchieb ein: ; Getränk verſetzen, m. e. Würzſtoff verſetzen, würzen.*

30ᵇ arſcimpalân *ahd. ſchwV. ſ.* ſcimbalên.

am Art. arſtiufan *anzufügen:* , *viduare. S.* ſtiufjan, ſtiuf.
31ᵃ [artîlên], *Is.* ardîlên *ahd. ſchwV. delere.*
32ᵃ arwelida, ir — *ahd. ſtF1 delectus, optio. Graff 1, 837.*
arwîȥan, er — *ahd.* (*Tat.*) *ſtVabl5 discedere, recedere.*
32ᵇ *zum Art.* aſk *ſ. noch bei* eſchîn.

im Art. aſkâ *Z. 2 n. ſchwF. füge ein: mhd. auch ſchwM.*
aſchenglas *mhd. ſtN. aus Pottaſche, Kieſelerde u. andern Beſtandteilen gefertigtes gemeines Glas. Zarncke Graltempel 71, 110.*
33ᵃ [atahaſtôn], atehaſtôn *ahd. ſchwV in* ge —.
33ᵇ *Z. 6 lies* atgaraíhtjan.

Zu B.

37ᵃ *im Art.* balas *Z. 1 ſetze hinzu: auch* paleis *ſtM. Parz. 791, 26 u.* palaſt *ſtM. Mart. 50, 91. Z. 7 ſchreib ſüdöſtlich ſtatt öſtlich, u. füge am Schluße hinzu: Du Cange ſ. v.* balaſcus. *Diez Wb. 1³, 47. Ritter Erdkunde 7, 789. Es iſt der heute ſogen. Balasrubin od. Rubin-Balais, frz.* rubis-balais, *engl.* balas-ruby, *e. Varietät des edeln Spinells, blaſsrot, roſenrot, gern m. e. Strich ins Blaue, häufig e. milchartigen Lichtſchimmer zeigend, der ſeinen Wert vermindert Kluge Hb. der Edelſteinkunde 290 fg. Arnoldus Saxo 10 bei Hpt 18, 430* balagius gemma eſt, rufus et perlucentis naturae; et degenerans eſt a carbunculo, colore ipſius et virtutibus omnibus debilibus remiſſis in eo. *Albertus M. de miner. 2, 2, 2* balagius, qui et palatius dicitur, eſt gemma coloris rubei, valde lucidae materiae et ſubſtantiae valde: transparentis et dicitur foemina carbunculi, habens debilem colorem et virtutes ejus remiſſas, ſicut foemina ſe habet ad marem. et quidam dicunt quod eſt domus ejus, et ideo palatium carbunculi vocatur. generatur enim frequenter carbunculus in loco iſto. et jam viſum eſt hoc noſtro tempore quod in lapide uno exterior pars fuit balagius et interior carbunculus: propter quod Ariſtoteles hunc lapidem dicit eſſe de genere carbunculi. *Es iſt jedesfalls der* balauſtus, *den Thomas Cant. als dritte u. geringſte Art des carbunculus nennt: liber de natura rerum bei Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 52* carbunculorum ſpecies in arte lapidaria periti distinguunt tres. prima carbunculus proprie nominatur, ſecunda rubith, tertia balauſtus · et hic vilior dicitur. rubith quidem ignei coloris eſt ſed incomparabiliter minoris quam carbunculus, unde nec tenebras noctis fugat; virtutibus etiam impar eſt. ſed tamen inter ceteros lapides pretioſior et elegantior, colore ſidereo. balauſtus vero multo vilior eſt colore virtute et pretio, tamen ſaphiro et jaſpide dignior exiſtimatur. *Konrad v. Megbg nennt ihn in ſr Überſ. 437, 30* balaſtus, *447, 6* balaſte. *S. auch* karfunkel *Ntr.*
38ᵃ balohugdîg, balohudîg *aſ. Hel. Adj. verderblich geſinnt, böſe geſinnt. Agſ.* bealohydig *dasſ. Grein 1, 102.*
40ᵃ *im Art.* band *Z. 5 hinter ſtN. ſchieb ein: u.* band *gew. im Pl.* bandî, bendî *ſtM2.*
47ᵃ behwelbëan *aſ. ſchwV. ſ.* hwelbjan.
[beinrëftâ], peinrëftâ *ahd. ſ.* rëft.
47ᵇ beiȥa, peiȥa *ahd., mhd.* beiȥe *ſtF1 Beize, Stoff durch welchen gebeizt wird: ſtibium d. i. Spießglas zum Schwarzbeizen od. Schwarzfärben, alumen, Alaun d. i. zuſ. ziehendes beizendes Erdſalz* (*ſ.* beiȥiſtein); *das Zurechtmachen in einer ſolchen beizenden Flüßigkeit, confectio. Graff 3, 231. Zu* bîȥan.
[beiȥiſtein], peiȥiſtein *ahd., mhd.* beiȥſtein *ſtM1 alumen, Alaun. Graff 6, 688. S.* beiȥa.
beiȥſtein *mhd. ſtM. ſ.* beiȥiſtein.
48ᵇ bekunnôn *and.* (*glLipſ.*) *ſchwV. tentare.*
49ᵃ beliegen *mhd. ſtV. ſ.* biliugan.
51ᵃ berëuwiſſî *andPſ. F. compunctio, Schmerz über angetanes Unrecht, Reue.*
51ᵇ *zum Art.* berille *füge hinzu: Plin. 37 § 76 ff.* eandem (*neml. wie die Smaragde*) multis naturam aut certo ſimilem habere berylli videntur. India eos gignit raro alibi repertos. poliuntur omnes ſexangula figura artificum ingeniis, quoniam hebes unitate ſurda color repercuſſu angulorum excitetur; aliter politi non habent fulgorem. probatiſſimi ex iis ſunt qui viriditatem maris puri imitantur, proxumi qui vocantur chryſoberylli, paulo pallidiores ſed in aureum colorem exeuntes. fulgore vicinum genus huic eſt, ſed pallidius et a quibusdam proprii generis exiſtumatum vocatumque, chryſopraſum. quarto loco numerantur hyacinthizontes; quintos aeroidis vocant. poſtea cerini ac deinde oleagini hoc eſt colore olei; poſtremo cryſtallo ſimiles. hi fere capillamenta habent ſordisque, alioqui

evanidi: quae omnia ſunt vitia. Indi mire gaudent longitudine eorum ſolosque gemmarum eſſe praedicant, qui carere auro malint; ob id perforatos elephantorum ſaetis ſubligant . . . . Indi et alias quidem gemmas cryſtallum tinguendo adulterare invenerunt, ſed praecipue beryllos. *Danach Solinus 52, 61 ff. Iſidorus 16, 7, 5. 6. 7. 16, 9. 4. Damigeron de lap. 35 ed. Abel m. Orph. lith. 190:* berillus lapis. hic magnus lapis eſt, eſt lucidus, ſubſerenus, clarus, ſimilis oleo Apollinis. ſculpis in eo locuſtam marinam et ſub pedibus ejus cornicalam, et ſub gemma ponis herbam ſabinam modico auro incluſam. conſecratus geſtatus amorem conjungit et majorem omnium facit. praeterea facit hic lapis ad oculorum vitia et ad omnem valitudinem, ſi eum in aquam miſeris et ipſam potui dederis. ructatus ſimul et ſuſpiria et hepatis dolorem tollit. *Nach dieſem u. Iſid. Marbod 12:* hic et conjugii geſtare refertur amorem, et ſe portantem perhibetur magnificare. dicitur et ſeſe ſtringentis adurere dextram. infirmis oculis in qua jacet unda medetur, potaque ructatus ſimul et ſuſpiria tollit. hepatis et cunctos fertur curare dolores. *Nach dieſem Helinand* († *1227*) *in ſeiner Chronik* (*bis 1204*) *Buch 10 bei Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 47. Bei Arnoldus Saxo 11* (*Hpt 18, 431*) *dieſelben Kräfte u. dazu noch* contra pericula hoſtium et contra lites, et invictum reddit et mitem, et ingenium bonum adhibet et valet contra pigritiam. *Bei Alex. Neckam de nat. rer. c. 90 nur* beryllus vitio oculorum medetur. *Alle zuſ. bei Albertus M. de miner. 2, 2, 2. Nach Thomas Cant. bei Vinc. aaO. c. 48* dicitur etiam quod morbo ſquinanciae (die këlſuht *Konr. v. Mgbg 436, 19*) medetur, et glandes (die drües *Konr. 20*) qui ex humoribus colliguntur per fricationem tollit, maxime cum adhuc in augmento ſunt. *Aus* beryllus *ſeit dem 15 Jhdt* berill, barill, parill, bril *ſtM., ſeit dem 16 auch* brille *ſchwF.* (*wol eigtl. Pl. v.* bril) *Augenglas, Augengläſer, gewis daher weil, als man zuerſt Augengläſer fertigte* (*es ſcheint dies einzeln bereits um 1300 geſchehen zu ſein ſ. Prieſtley Geſch. d. Optik 1, 17 fg.*), *man dazu Glas nahm, das meergrün wie der Beryll gefärbt war, viell. nicht blos wegen des woltätigen Einflußes dieſer Farbe auf die Augen ſond. mit in Betracht der dem Edelſteine zugeſchriebenen Heilkraft. Übrigens verſteht man heutzutage unter Chryſoberill nicht, wie Plinius, die ins Gelbliche ſpielende Varietät des edeln Berylls, des nächſten Verwanten des Smaragdes, ſond. e. andere Edelſteinart, den dritthärteſten Edelſtein m. ſn Varietäten, dem ſpargelgrünen* (*olivengrünen*) *u. dem grasgrünen* (*ſmaragdgrünen*) *Chr., der letztere auch Alexandrit genannt: Kluge Hb. der Edelſteinkunde 280 ff.*

52ᵃ berſwërt *ſpät mhd. ſtN. ſ.* perſwërt.

54ᵃ beſkîben *ahd.* (*Notk.*) *ſchwV. disponere. Graff 6, 407.*

beſcofôn, beſcoffôn *andPſ. ſchwV. ſ.* ſcoffôn.

beſcorginga *andPſ. ſchwF. ſ.* ſcorginga.

55ᵃ beſtëôn, beſtiôn *mhd. ſtM. Parz. 791, 4 nur genannt* coralis unt beſtiôn (: calcidôn), *En. 8311 ff. kenntlich geſchildert als zu e. unverwüſtlichen Dochte verwant in der koſtbaren Ampel über Pallas Grabe:* eine wiechen tët man dar in ſëltſân unde ſchône von einem beſtëône, von einem edilen ſteine, niet ze grôȝ noch ze cleine. dër ſtein iſt vil tûre, ër brinnet in dëm fûre iemer unde iemer, ſô daȝ ër niemer niet erlëſchen enmach. ëȝ wërte unz an dën tach daȝ Pallas dâ wart funden. *Hieraus erhellt daß nur der Asbeſt gemeint ſein kann, ſ.* abeſtô. *Die Form* beſtëôn *a.* ubéſtôn *m. Abfall des anlautenden unbetonten* a.

beſtruten *mhd. ſchwV. berauben, ausplündern.*

55ᵇ *im Art.* bëta *Z. 4 ſchalte nach* bita *ein:* (*Otfr. 2, 14, 58. Sam. 31*).

56ᵃ betekamera *andPſ. ſchwF. ſ.* bettikamara.

57ᵃ *zum Art.* bettikamara *ſetze hinzu: AndPſ.* betekamera *ſchwF. dasſ. thalamus.*

61ᵇ *im Art.* biginnan *füge n. d. 4. Z. hinzu: ; ahd. auch öffnen, ſpalten Otfr. 3, 7, 27. Myth.² 1218. Aſ.* biginnan *beginnen. Nhd. in Türingen* ſich beginnen *ſich ungebärdig anſtellen beſ. v. eigenſinnigen Kindern. S.* ginnan.

62ᵃ *im Art.* bigreifôn *Z. 2 vorn einzuſchalten: betaſten;*

[bihabari], pi—, pihapari *ahd. ſtM1 continens.*

[bihabêtî], pihapêtî *ahd. F. obtentus, Vorwand. Graff 4, 736.*

62ᵇ [biheftari], piheftari, peheftare *ahd. ſtM1 Zuſ. hefter, Feſthefter; auceps. Graff 4, 751.*

bihoſcôn *andPſ. ſchwV. ſ.* hoſcôn.

63ᵃ *der Art.* bihwelbhëan *zu ſtreichen: ſ. unter* be—.

im Art. bîkar *Z. 3 einzufügen: Aſ.* (*glArg.*) bîkar *dasſ.*

63ᵇ bickelmeiſter *mhd. ſtM. Aufſeher beim* bickelſpil. *Neidh. 49, 18.*

zum Art. biklemmjan *füge: ; ahd.* pichlemman *obſtruere Graff 4, 557. Agſ.* beclemman *einſchließen Grein 1, 81.* biclibhôn *aſ.* (*Hel. 2410 C*) *Wurzel faßen* (*v. Korne*).

[bikurzjan], bikurcen *ahd.* (*Tat. 145, 16*) *ſchwV. breviare, verkürzen.*

64ª bilang *aſ. Adj. ſich zu etwas erſtreckend u. es berührend, ihm verbunden: Hel. 1495* an ſibbiun bilang *durch Blutsverwantſchaft verbunden, blutsverwant, wie 64 C* mid ſibbëon bifang. *S.* galang.

64ᵇ *oben Z. 2 füge hinzu: , nur Prät.* bilaiſ *im Cal.*

d. Art. biliugan *ſo zu ſchreiben:* biliugan, biliogan *ahd., mhd.* beliegen *ſtVabl6 lügen auf einen* (*Acc.*), *einen verleumden, mhd. auch paſſ.* belogen ſîn wider einen *od.* gegen einem *einem gegenüber od. bei einem verleumdet worden ſein,* belogen wërden *der Unwahrheit geziehen werden, als lügneriſch bewieſen werden od. ſich erweiſen* (diu rede wart nie belogen *Krone 17199*).

66ᵇ birega *ahd. ſtF. ſ.* birga.

birga, birega *ahd. ſtF1 in* bein—, mana—.

67ª biroubôtî, pi— *ahd. F. exſpoliatio, Beraubung. Graff 2, 359. Vom vor.*

[biroufjan], biroufan, pirouphan *ahd. ſchwV. depilare. Graff 2, 499.*

das Stichwort biruum *lies* biruun. *Am Schluße des Art. ſetze hinzu: Schade in d. WMbl. 2, 54 fg.*

68ª *im Art.* biſcerida *Z. 2 füge nach dispoſitio ein: , Anlage.*

[biſciht], piſciht *ahd. ſtF2 Neben- od. Aufeinanderfolge einzelner Teile:* p. jâres *circulus anni Graff 6, 416.*

68ᵇ *zum Art.* bíſmërôn *ſetze hinzu: , inſultare, inridere, inludere, durch Spott reizen, inritare; auch inritari, gereizt werden, ſich reizen laßen, ſich erbittern laßen, in den Zuſtand der Gereiztheit geraten:* gotes minni ni biſmërôt *charitas non irritatur* (*1 Cor. 13, 5*) *in d. Monſ. Überſ. de voc. gent. Fragm. theot. 27, 14. 28, 5 Mllh. Dkm.² 167, 10. 168, 23. Lb. 17; u. non inritatur* ni piſmërôt *glJun. 240. Graff 6, 833 fg. Zch. 8, 116. Agſ.* bíſmërjan, byſmrjan (*Prät.* biſmërede, —ode) *verſpotten, deridere, inritare Grein 1, 119 Bosw. 45. Zur Betonung ſ.* bíſmerota *Otfr. 4, 25, 2* gibíſmeroter *4, 23, 6 u. agſ.* byſmrjan. *Nach Zch. 8, 116 ſoll die urſprüngl. Bdtg ſein ſich ärgern, wütend ſein, irritari, die abgeleitete ſchimpfen, ſchmähen, irritare; Grdbdtg ſei nicht beſchmieren, beſchmutzen, v.* ſmëro *adeps, es ſei vielm. v. Wz.* ſmar *meminiſſe abzuleiten: aus der Erinnerung an zugefügtes Unrecht gehe Ärger, Wut hervor u. dieſe führe ſofort zum Schimpfen u. Schmähen; viell. hänge damit auch lat.* moroſus *zuſ. m. Verluſt des anlautenden* s; *es paſſe zu dieſer Abltg daß auch Fick 1³, 836* ſmërz *auf Wz.* ſmar *zurückführt. Die letzte Herleitung iſt übrigens v. Bopp ſ. Gloſs. unter* ſmar, *v. Fick, der ſie aaO. angenommen, nachdem er ſie ³1, 254 noch nicht gegeben, wol ſelber wieder verlaßen, ſ. 2, 283. 503. 3, 357; ſie iſt übhpt unſtatthaft u. beruht auf Verwechslung v. moraliſchem u. phyſiſchem Schmerze: jener wol, nicht aber dieſer beruht auf Erinnerung, u. von dieſem iſt die Bdtg jedesfalls ausgegangen. Die Bdtg v.* môrôſus *mürriſch, verdrießlich, eigenſinnig, hartnäckig, peinlich genau läßt ſich m. jenem* ſmar *wie mit ahd.* biſmër, biſmërôn *nur gezwungen vereinigen. Als Haupthindernis der Abltg des ahd.* biſmër *v. jenem* ſmar *ſtellt ſich die Präp.* bi *in den Weg, die hier bedeutungslos erſcheinen würde bei e. Worte das nur in der Verbindung mit ihr ſe eigentümliche Bdtg hat, in der es auch nur, wenn man das Wort zu* ſmëro *ſtellt, wirkungsvoll erſcheint.*

biſmiz, pi— *ahd. ſtM. contagium, contaminatio, inlubies. Graff 6, 837. S.* ſmiz.

[biſmizzida], pi— *ahd. ſtF1 Befleckung, macula. Graff 6, 837.*

69ª biſtabôn *ahd. ſchwV. arguere. Graff 6, 612.*

69ᵇ biſtiuphan, pi— *ahd. ſchwV. orbare. S.* ſtiufjan, ſtiuf.

biſwerari *ahd. ſtM. exorciſta, Beſchwörer. Graff 6, 896. Zum folg.*

70ª bitengi *aſ. Adj. nahe berührend, nahe befindlich, nahe. S.* gazangi.

bith-than-gitanda *g. 1 Cor. 15, 15 d. i.* bi-uh-than-gitanda *εὑρισκόμεϑα δὲ καί wir werden aber auch erfunden: Tmeſis m. Inclination u. Angleichung wie 2 Cor. 8, 18* gath-than-mithſandidêdun *B,* gah-than-mithſ. *A a.* ga-uh-than-mithſ.

71ª *am Art.* bittar *füge an: Im Hd. der Stammauslaut nicht verſchoben, wie in* hlûtar, ottar, ſnottar. *GSpr. 422.*

71ᵇ bi-u-gitai *g. Luc. 18, 8 mit eingeſchobenem fragenden* u *ſ.* bigitai-u *ἆρα εὑρήσει; mag er wol finden? Ähnlich* ga-u-laubeis *Joh. 9, 35,* ga-u-laubjats *Matth. 9, 28. S. bei* ga.

zum Art. biuhts *füge hinzu: Von JGrimm Gram. 2, 23 Nr 262 zu* biugan *geſtellt viell. im Sinne v. inclinatio, ſub-*

n.iſſio; *von MgSpr. 58 zu lat.* fungi *verwalten, verrichten,* functio *Verrichtung, ſkr.* bhuǵ *eßen, genießen,* bhukti *F. Genuß, Benutzung: ſ. aber* uhts.

[biwalagôn], piwalagôn, piwalgôn *ahd. ſchwV. volutari, ſich wälzen, ſich herumwälzen. Graff 1, 801.*

[biwânunga], pi— *ahd. ſtF1 deliberatio. Graff 1, 866.*

72ª *im Art.* biwërban *Z. 2 füge ein n. gewinnen: ; ausführen, vollziehen Otfr. 3, 2, 20. 4, 11, 17. 5, 4, 58.*

[biwuntanuſſî], piwuntnuſſî *ahd. F. u.*

[biwuntanuſſida], piwuntinuſſida *ahd. ſtF1 involucrum, Bewickelung. Graff 1, 765 fg.*

73ª bizzen *mhd. ſchwV. in* ver—.

75ᵇ blîdên, plîdên *ahd. ſchwV. heiter ſein, froh ſein, exultare. Otfr. 2, 6, 58. 3, 26, 68. Tat. 22, 17. Auch in* unplîdên. *Graff 3, 250.*

im Art. blîdjan *Z. 2 n. ſchwV. füge ein: tr. heiter od. froh machen Otfr. 3, 18, 17.*

76ᵇ blintſlîhho, plint— *ahd., mhd.* blintſlîche *ſchwM. caeculz, Blindſchleiche. Graff 6, 785. Nld.* blindſleiker *Kil. 72, holl. auch* blindſlang, *engl.* blindworm, *ſchwed.* blindorm, *kaſchub.* slemień *Mrong. 482, czech.* ſlepýš, *lat.* caecilia (caecus ſerpens *Plin. h. n. 9 § 166*), *gr.* τυφλῖνος, τυφλώψ: *blind genannt wegen ihrer kleinen, kaum bemerkbaren Augen. Nemn. 1, 308 fg. S. d. folg.*

blintſlingo *ahd. ſchwM. daſ. Schm. 3, 452.*

80ª borax *bei Konr. v. Mgbg 436, 33 d. i.* botrax *ſ.* krotenſtein.

borſe *mhd. ſchwM? mirtus Sumerl. 57, 54 Graff 3, 215, jetzt* der porſch, ſumpfporſch, *ledum paluſtre, an feuchten ſchattigen Orten wachſend, wegen der Ähnlichkeit der Blätter u. des ſtarken Geruchs auch Rosmarin, Moorrosmarin genannt, von den Bienen gern beſucht, daher auch Bienenkraut, Heidebienenkraut, Bienenheide; als Hausmittel gegen manche Krankheiten gebraucht. Nemn. 2, 357 fg.*

81ª botrax *ſ.* krotenſtein.

am Schluße des Art. boum *noch anzufügen: alſo g.* bagms *wol für* baggms, baggvms, *woraus* baum, *wie aus g.* glaggvus *aſ. ahd.* glau.

82ᵇ brander *mhd. ſtM. in* mort—.

braſên *ahd. ſchwV. in* fer—.

85ª *vor* brittolôn *ſetze:* brittilôn, pr—,

87ª brunno *ahd. ſchwM. ſ.* brunna.

87ᵇ bruoder *ahd. mhd. unrM. ſ.* brôthar.

88ª *im Art.* brûthfads *Z. 2 zu ſtreichen* νυμφών.

89ᵇ buckelhûs *mhd. (Parz. 741, 11) ſtN. hervorragende Spitze des Schildbuckels.*

92ª burî *aſ. F. in* hard—.

[burî], purî *ahd. F. in* hart—, hôh—.

Zu D.

94ª *zu* dagên: *S. WMbl. 2, 107 fg.*

95ª *den Schluß des Art.* dakjan *ſchreib: S.* thecôn. *Denom. zu* dach.

97ᵇ *zum Art.* daúhts *ſetze: S. ahd.* tuht, toht. *Zu* tugan.

99ª *z. Art.* dëmarunga *ſetze: S.* thiuſtri, tymenitze.

dêmon *mhd. M. u.* dêmonius: *Konr. v. Mgbg 443, 33 fg.* von dëm dêmon. dêmonius iſt ain ſtain zwaierlai varb *etc. nach Arnoldus Saxo 26 bei Hpt 18, 434 und Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 64:* demonius lapis eſt bicolor, confert febricitantibus, venena pellit, tutum reddit et victorem. *Bei Albertus M. de miner. 2, 2, 4* diamon ferunt autem quidam lapis daemonis vocari, lapis bicolor ut arcus daemonis qui iris vocatur. et conferre hunc dicunt febricitantibus et venenoſa pellere. *Er meint mit der Form* diamon *wol* daimon, *gr.* δαίμων. *Matthaeus Silvaticus im opus pandectarum medicinae c. 414 (Lugd. 1534 fol. 117 c.) ſetzt hinzu:* eſt autem daemon dictus, quod graece intellectum vel ſtellam claram ſtillantem ſonat. *Vielleicht iſt mit dem gr.* δαίμων *gemeint* δαήμων *kundig, wißend.*

101ª *ſtreich den Art.* dhurahchunt *u. ſetze an ſe Stelle:* dhurah— *ahd. ſ.* duruh—.

diadochis *mhd. Parz. 791, 28, ein Edelſtein. Plin. h. n. 37 § 157:* diadochos beryllo ſimilis eſt. *Damigeron de lap. 5 ed. Abel 167:* diadochos lapis ſimilis eſt beryllo. utiliſſimus eſt divinationibus per aquam et adductionibus umbrarum tamquam non alius lapis. praeterea et effigies daemonum diligenter oſtendit. ad mortuum ne adhibeas eum, reſiſtit enim defunctis. nam deſurſum eſt et ſanctus iſte lapis et ſanctificatus perpetua conſecratione. *Marbod 57:* diadochos, per aquam reſponſa petentibus aptus, daemonis effigies varias oſtendere fertur. nec lapis eſt alius, qui fortius evocet umbras; ſed ſi defuncto quis for-

ſitan applicet illum, protinus aſſeritur ſolitas amittere vires: namque ſacer lapis eſt et, quem mors ſternit, abhorret. hunc autem perhibent ſimilem fulgore beryllo. *Arnoldus Saxo 27 bei Hpt 18, 434:* diadocos lapis eſt pallidus. ſimilis eſt beberillo. maxime excitat demones et fantaſmata; et applicatus defuncto amittit vires. *Bei Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 65 im Citat a. Marbod* dyacodos, *aus Arnold* diacodos, *a. des Thomas Cant. liber de natura rerum:* dyacodos eſt lapis berillo ſimilis, qui aquis injectus varias effigies demonum efficit ita ut det reſponſa petentibus. hic ſi corpori defuncti admoveatur, amittit vires et quaſi ſenſibiliter mortem abhorret; *in der wörtl. Überſ. dieſer Stelle Konrads v. Mgbg bei Pfeiffer 444, 23 ff.* von dem dyadochen. dyadochos iſt ain ſtain *etc. Albertus M. de miner. 2, 2, 4* diacodos lapis pallidus dicitur eſſe aliquantulum berillo ſimilis. dicitur autem in tantum phantaſmata excitare, quod magi maxime hoc utuntur; tamen applicatus defuncto in tantum vires amittit, quod mortem horrere perhibeatur. horum autem ratio quae poteſt haberi, ex libris magorum Hermetis et Ptolemaei, Thebith, Bencherath habetur, de quibus non eſt praeſens intentio. *In Volmars Steinbuche* diacodâ (*Var.* dicoda, diacorda, diacodo, diacedo) *675 ff.: er iſt an Farbe dem Beryll ähnlich; legt man ihn in e. Becken mit Quellwaßer u. ſetzt es in die Sonne, ſo kommt alsbald e. große Schar unſchädlicher Teufel, die einem Rede ſtehn, z. B. wenn man bei e. Diebſtale nach dem Diebe fragt; die Teufel müßen bleiben bis man den Stein entfernt.*

106ᵃ djonîſîâ *mhd. Parz. 791, 10, ein Edelſtein. Plin. h. n. 37 § 157:* dionyſias nigra ac dura mixtis rubentibus maculis ex aqua trita ſaporem vini facit et ebrietati reſiſtere putatur. *Solinus 37, 18, ed. Mommſ. 178, 1 ff.:* dionyſias fuſcus eſt, rubentibus notis ſparſus. idem ſi aquae mixtus conteratur, vinum fragrat et, quod in illo odore mirificum eſt, ebrietati reſiſtit. *Nach dieſer Stelle Iſid. or. 16, 4, 7* dionyſias lapis fuſcus et r. n. ſp vocatur autem ita, quia ſi a. m. cont., v. flagrat et, quod in illo mirum eſt, ebr. r.; *aber derſ. 16, 11, 8 nach Plinius:* dionyſias nigra m. rub. notis ex a. tr. vinum flagrat et colore ſuo ebr. r. p. *Marbod 58 z. T. n. Iſid.:* nigra micat rubeis dionyſia conſita guttis. hanc in aqua tritam vinum fragrare loquuntur, et tamen ebrietas ipſius odore fugatur: in quo naturae ſolito nil ordine currit, dum lapis e lympha vini producit odorem, quamque creare ſolet vinum, fugat ebrietatem. *Arnoldus Saxo 28 bei Hpt 18, 434 nur nach Marbod:* dionyſia lapis eſt niger et micat rubeis guttis. hic odorem habet vini. odore ipſius fugatur ebrietas. *Der von Vinc. Bellov. ſpec. nat. 9, 65 citierte Philoſophus gibt:* dioniſia lapis eſt orientis fuſci coloris, niveis reſperſus guttis. in aqua tritus vinum fragrat, et tamen ebrietas contra naturam odore ſuo fugari ſolet. *Nach dieſem Thomas Cant. im liber de nat. rer., wie Konrads v. Mgbg Übſtzg zeigt, Pf. 444, 15* von dem dyoniſi. dyoniſia iſt ain ſtain in dën landen gegen dër ſunnen aufganch. dër iſt tunkelvar etc. *Albertus M. de miner. 2, 2, 4:* dyonyſia lapis eſt niger ut ferrum, intermicans rubeis guttis, et ſpirat vinum, et odore ipſius vini fugatur ebrietas, quod mirabile multis apparet. cauſa autem, quia vinum non odore ſed vapore oppilando inducit debilem ebrietatem; lapidis autem odor ſimplex appetitivus eſt et expulſivus vaporis vini.

107ᵃ *im Art.* donar *Z. 5 fg. ſtreich: an.* dunr *ſtN. u.* duna *F. u. n.* Thuner *ſchieb ein: an.* Thôrr.

107ᵇ donrſtain *mhd.* (*Konr. v. Mgbg 441, 30 fg.*) *ſtM. Donnerſtein, Donnerkeil. S.* cerâuns *im Ntr.*

109ᵃ *im Art.* drâhan *Z. 1 ſtelle um:* drâjan, drâhan. *Am Schluße des Art. ſetze hinzu: Kuhn 8, 259.*

drachenſtain *mhd. ſtM1 Drachenſtein: Konr. v. Mgbg 444, 5* dracontides haizet ain drachenſtain *etc. Plin. h. n. 37 § 158* draconitis (*Var.* dracontitis, draconites, dracontites) ſive dracontia e cerebro fit draconum, ſed niſi viventibus abſciſo capite non gemmeſcit invidia animalis mori ſe ſentientis: igitur dormientibus amputant. Sotacus qui viſam eam gemmam ſibi apud regem ſcripſit, bigis vehi quaerentis tradit et viſo dracone ſpargere ſomni medicamenta atque ita ſopitis praecidere; eſſe candore translucido nec poſtea poliri aut artem admittere. *Solinus 30, 16 ff. ed. Mommſ. 149, 1 ff.:* exciditur e cerebris draconum dracontias lapis, ſed lapis non eſt niſi detrahatur viventibus; nam ſi obeat prius ſerpens, cum anima ſimul evaneſcit duritie ſoluta. uſu ejus orientis reges praecipue gloriantur, quamquam nullum lenocinium artis admittat ſoliditate et quicquid in eo nobile eſt non manus faciant nec alterius quam naturae candor ſit quo reluceat. auctor Sotacus gemmam hanc

etiam viſam ſibi ſcribit et quibus intercipiatur modis edocet. praeſtantiſſimi audacia viri explorant anguium foveas et receptus: inde praeſtolati ad paſtum exeuntes praetervectique percitis curſibus obiciunt gramina medicata quantum poteſt ad incitandum ſoporem: ita ſomno ſopitis capita deſecant et de manubiis praecipitis auſi praedam revehunt temeritatis. *Aus Plinius u. Solinus zuſgeſetzt bei Iſidor 16, 14, 7 mit der Beſonderheit daß magi den ſchlafenden Drachen die Köpfe abſchneiden. Nach Thomas Cant. bei Konr. v. Mgbg 444, 5 ff. muß der Stein a. dem Schädel eines lebendigen Drachen ausgezogen werden; daher kühne Männer an die Lagerſtätte der Drachen ſchleichen, ihnen die Schädel enzwei ſchlagen u., während ſie noch zappeln, den Stein ausziehen, der ſo gewonnen e. kräftiges Mittel gegen Gift iſt. Albertus M. de miner. 2, 2, 4 ſchreibt:* draconites lapis eſt a capite draconis extractus et fertur ab oriente, ubi ſunt dracones magni. eſt autem virtus efficax ejus ſicut et boracis [*er meint hier den* botrax, *ſ.* krotenſtain], quando de vivo dracone adhuc palpitante extrahitur. inſidiatur autem draconibus dormientibus, et ſubito ſciſſo capite draconis adhuc palpitante evellunt lapidem. animae enim actus multa confert his etiam ſuperfluitatibus quae generantur in animalibus; et mortis córruptio alterat ea, quando naturali morte corruptis humoribus moriuntur vel quando mortua et corrupta occiſa jacuerunt. ego autem in partibus Alamanniae in Suevia vidi lapidem, ſuper quem convenerant plus quam quingenti ſerpentes inter montes in quodam prato; et cum transitum faceret ibidem dominus terrae, ſui milites evaginatis gladiis ſcinderunt ſerpentes in multa fruſta; in fundo tamen quidam magnus ſerpens jacuit in multas partes ſciſſus, et ſub capite ſerpentis inventus eſt lapis niger formatus ut pyramis abſciſſa, non perlucidus, in circuitu colore pallido, pulcherrimum habens deſcriptum ſerpentem. et hunc lapidem mihi ab uxore illius nobilis praeſentatum cum capite ſerpentis ejusdem ego habui. dicitur autem venenum fugare, praecipue quae ſunt ex inceſſibus venenatorum animalium; victores etiam dicunt efficere. *S.* krotenſtain.

110ª *z. Art.* drenkih *ſetze: S.* megih.

112ª [drizinki], drizingi *ahd.* (*Notk. MCap.*) *Adj. dreizinkig.*

113ª drukanên *ahd. Otfr. 2, 8, 49 ſchwV. ſ.* truchanên.

113ᵇ *im Art.* du *Z. 3 ſchieb ein n. wegen: Adv. hinzu Luc. 8, 44 Marc. 10, 13.*

115ᵇ *z. Art.* dunwangi *ſetze hinzu: S.* thinnong.

119ᵇ *z. Art.* duruhnoht *füge: Vgl. die gr. Bildg* διηνεκής *durchgängig, vollſtändig, zuſ.hangend.*

[duruhſnahhan], dhurah— *ahd.* (*Iſid.*) *ſtVabl4 irrepere.*

121ᵇ *an d. Schluß des Art.* dwëran *ſetze: S. WMbl. 2, 106 fg.*

Zu E.

121ᵇ ëbanhërzida *ahd. ſtF1 Einherzigkeit, Einmütigkeit, Einhelligkeit.*

[ëbanhluzjo], ëpanhluzëo *ahd. ſchwM. conſors. Graff 4, 1124.*

122ᵇ *z. Art.* ëbenhêre *füge: Freid. 73, 8. S.* hêrî.

ëbenhûs *mhd. ſtN. Geſchoß des Hauſes zu ebner Erde. Neidh. 43, 10 m. Anm. NhdWb. 3, 15.*

123ᵇ *im Art.* ëbur *Z. 5 hinter Zeuger füge ein:* (*ſ. ſerb.* nerâſt *bei* Nerthus):

am Schluße desſ. Art. füge an: S. uob.

124ᵇ egen *mhd. ſtF. ſ.* agana.

z. Art. êgëſter *füge: ; auch übermorgen, perendie? Graff 4, 273: ſ.* giſtradagis.

127ª *zum Art.* eichorne *ſetze am Schluß: S.* vêli.

127ᵇ *im Art.* einêſt *Z. 1 ſetze n. ahd.: ſpät ahd.* (*Merig.*) einiſt,

128ᵇ einhêrôti *ahd. ſtN. monarchia.*

einiſt *ſpät ahd. Adv. ſ.* einêſt.

einkimpi, einchimpi *ahd. ſ.* kimb-.

z. Art. einlif *ſ.* zwelif.

129ᵇ einzeichani, einzeihhani *ahd. Adj. inſignis Graff 5, 595. Wörtl. Bildg n. lat.* inſignis.

130ª *z. Art.* eit, eid *ſetze am Schluß noch: , auch* ganehaiſta.

130ᵇ echites *M.*, echite *ſchwM. mhd. ſ.* ethites.

131ª ekorâſie *Subſt. jTit. ſ.* exacolit *Ntr.*

131ᵇ elider, elidros *mhd. entſtellter Name eines Steines, ſ.* enidrus *im Ntr.*

132ª elirart *od.* elirarti *ahd. Adj. ſ.* ſamarart.

eljotrôpîâ *im Parz. 791, 7 unter den edeln Steinen genannt. Plin. h. n. 37 § 165:* heliotropium naſcitur in Aethiopia, Africa, Cypro porraceo colore, ſanguineis venis distincta. cauſa nominis, quoniam dejecta in vas aquae, ful-

gore ſolis accidente, repercuſſu ſanguineo mutat, maxume Aethiopica. eadem extra aquam ſpeculi modo ſolem accipit deprenditque defectus, ſubeuntem lunam oſtendens. magorum inpudentiae vel maniſeſtiſſimum in hac quoque exemplum eſt, quoniam admixta herba heliotropio, quibusdam additis praecantationibus, gerentem conſpici negent. *Solinus 27, 36 fg. ſagt* de gemma heliotropio *daß der äthiopiſche der beſte ſei.* viridi colore eſt non ita acuto ſed nubilo magis et repreſſo, ſtellis puniceis ſuperſperſa. cauſa nominis de effectu lapidis eſt et poteſtate: dejecta in labris aheneis radios ſolis mutat ſanguineo repercuſſu extraque aquam ſplendorem ejus abicit et avertit. etiam illud poſſe dicitur, ut herbae ejusdem quo eſt nominis mixta et praecantationibus legitimis conſecrata eum a quocunque geſtabitur ſubtrahat viſibus obviorum. *Damigeron de lap. 2 ed. Abel 165:* heliotropius lapis naſcitur in Aethiopia et Cypro et Libya. eſt autem colore ſmaragdino, ſanguinis habens venas. appelatur autem h. eo quod vertit ſolem *etc. Priſciani perieg. 254 ff.:* hic (*in Lybien*) lapis, heeliotropius qui nomine vero dicitur, eſt: vertit radios nam ſolis in unda, ſi quis eum ſuſa labris immergat aënis, ſanguineique rubens reſplendet luce coloris; purior at ſoli renitet nudatus ab undis. *Iſidor or. 16, 7, 12:* heliotropium viridi colore et nubilo *etc. compiliert Solin u. Plinius. Marbod 29 n. Iſid. u. beſ. Damigeron:* ex re nomen habens eſt heliotropia gemma, quae ſolis radiis in aqua ſubjecta batillo ſanguineum reddit mutato lumine ſolem eclipſimque novam terris effundere cogit. denique poſt modicum vas ebullire videbis aſpergique foras ſubitae ſcaturiginis imbrem, ut fit cum nimbos diſtillat turbidus aër. imbres de coelo vocat aſtringitque ſerenum. ſe quoque geſtanti dat plurima vaticinari atque futurarum quasdam cognoſcere rerum. hosque bonae famae, quibus eſt data, laudibus ornat, ſervat et incolumes, producens tempora vitae. ſanguinis aſtringit fluxum pellitque venena, nec falli poterit, lapidem qui geſſerit iſtum. tot bona divino data ſunt huic munere gemmae, cui tamen amplior his conceſſa potentia fertur. nam ſi jungatur ejusdem nominis herba carmine legitimo verboque ſacrata potenti, ſubtrahit humanis oculis quemcunque gerentem. hanc nunc Aethiopes, nunc Cyprus et Africa mittit ſanguinis aſperſam guttis ſimilemque ſmaragdo. *Arnoldus Saxo 30 bei Hpt 18, 435:* eliotropia gemma eſt viridis. ſimilis eſt ſmaragdo, cum ſanguineis guttis. hunc mittit Aethiopia et Cyprus et India. hic lapis in aquam poſitus eandem quae in vaſe eſt aquam, cum radiis ſolis opponitur, ebullire facit et reſolvit in nebulam, quae poſt paululum imbrem inducit. hic reddit hominem bonae famae et vaticinari quaedam, et incolumem et longae vitae. contra fluxum ſanguinis valet et venena. ſi ungatur (iungatur *bei Vinc. Bell.*) cum herba ejusdem nominis, in fallendo viſum hominis homo ſe videri prohibet. *Thomas Cant. de nat. rer.* (*Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 67*) .... nec mora vas ipſum, in quo lapis jacet, ebullire videtur, et aquam velut imbres ſpargere hoc facto: videntes arreptitii, ſi praeſentes ſint, extra ſe rapiuntur et futura praedicunt. *Sonſt, wie auch Konrads v. Mgbg Überſ. lehrt* (*bei Pf. 445, 25 ff.* von dem ſunnenwendel. elitropius haizt ſunnenwendel *etc.*) *nach Marbod. Albertus M. de min. 2, 2, 5:* eliotrophia lapis eſt viridis, fere ſmaragdo ſimilis, reſperſus ſanguineis guttis. hunc eliotropiam dicunt eſſe vocatum necromantici, qui eſt gemma Babylonenſis, quia ſi ungatur ſucco herbae ejusdem nominis et in vas aqua plenum remiſſus, facit ſanguineum ſolem videri, ſicut ſi pateretur eclipſim. cujus cauſa eſt: quia totam aquam ebullire facit in nebulam, quae inſpiſſando aërem impedit ſolem videri, niſi quaſi in rubore et ſpiſſa nube rorando; poſtmodum autem deſcendit illa nebula rorando ſicut per guttas pluviae. oportet autem quod quodam carmine ſacratus ſit et quibusdam characteribus mixtus; et ſi tunc arreptitii praeſentes ſint, divinando quaedam praedicunt: propter quod templorum pontifices iſto lapide utebantur et maxime in feſtis idolorum. dicitur autem reddere hominem bonae famae, et incolumem et longae vitae, et contra fluxum ſanguinis et venerea valere. dicitur etiam quod unctus herba ſui nominis, ut praediximus, viſum fallit in tantum ut hominem prohibeat videri. invenitur autem pluries in Aethiopia, Cypro et India. *In Volmars Steinbuche 445 ff.:* ein ſtein heizt elitrôpîe (*Var.* elitropia, alytropy, alletropie, alotropie, —pyge, alotropi, aldropi, abotropi, alatroe). nu hœrent wie dëm ſîc. ër iſt rëhte getân als ein bluot. ſwër in in ein wazzer tuot, ſô muoz diu ſunne ir ſchîn lân und wërdent die wolken ûf getân und beginnet rëgenen ſêre. dër man hât guot und êre dër dën ſtein bî im hât, daz

bluot ouch dâ von verſtât, und kumet nimer in keine nôt rëhte unz an ſînen tôt. *Gemeint ſein wird der Stein, den wir auch heute Heliotrop nennen, engl.* heliotrope, *ital.* elitropio, *ein lauchgrüner Chalcedon mit roten Punkten od. Flecken (die durchſichtiger ſind als die grüne Maſſe), frz.* quarz agathe ponctuée, jaſpe ſanguin, *der zu Ring- u. Siegelſteinen, zu Gemmen u. allerlei Gegenſtänden der Bijouterie verwendet wird, im Orient auch zu Säbelgriffen. Kluge Hb. d. Edelſteinkunde 399 fg. Quenſtedt Hb. der Miner. ²207.*

132ª emathites *mhd. im Parz. 791, 10* (*Var.* amachites) *ein Edelſtein.. S.* emetîn.

Theophraſtus de lapid. ed. Wimmer (Par. Did. 1866) 345, 47 ff.: παχνὴ δὲ καὶ αἱματίτις· αὕτη δ' αὐχμώδης καὶ κατὰ τοὔνομα ὡς αἵματος ξηροῦ πεπηγότος. ἄλλη δὲ ἡ καλουμένη ξανθὴ, οὐ ξανθὴ μὲν τὴν χρόαν, ἔκλευκος δὲ μᾶλλον, ὃ καλοῦσι χρῶμα οἱ Δωριεῖς ξανθόν. Dioſcorides de mat. med. 5, 144: αἱματίτης λίθος ἄριστός ἐστιν ὁ εὔθρυβὴς μὲν καὶ καταχορὴς ἤτοι μέλας, ἐν ἑαυτῷ δὲ σκληρὸς καὶ ὁμαλὸς, ἀνεπίμικτος ῥυπαρίας τινὸς ἢ διαζωμάτων .... εὑρίσκεται δὲ καὶ ἐν τῇ Σινωπικῇ μίλτῳ, καὶ ἐκ τῆς μαγνήτιδος πέτρας καιομένης ἐφ' ἱκανὸν, κατασκευάζεται αἱματίτης. ὁ τὲ αὐτοφυὴς ἐν Αἰγύπτῳ μεταλλεύεται. Plin. h. n. 37 § 168 fg.: haematitis in Aethiopia quidem principalis eſt, ſed et in Arabia et in Africa invenitur, ſanguineo colore, non omittenda promiſſis ad coarguendas barbarorum inſidias. Zachalias Babylonius in his libris quos ſcripſit ad regem Mithridatem gemmis humana fata attribuens, hanc non contentus oculorum et jocineris medicina decoraſſe, a rege etiam aliquid petituris dedit; eandem litibus judiciisque interpoſuit, in proeliis etiam ex ea ungui ſalutare pronuntiavit. eſt et alia ejusdem generis quae vocatur menui ab Indis, xanthos appellata a Graecis, e fulvo candicans. *Ebdſ. 36 § 129:* ibi (*in e. Diſtricte Äthiopiens*) et haematites magnes ſanguinei coloris ſanguinemque reddens ſi teratur, ſed et crocum. in attrahendo ferro non eadem haematiti natura quae magneti. *Solinus 30, 34 ed. Mommſen 153, 3 ff.:* ex ipſo ſolo ſumimus haematitem rubore ſanguineo ac propterea haematitem vocatum. *Damigeron de lap. 9 ed. Abel 170 fg.:* haematites lapis eſt optimum donum naturae; datum eſt omnibus a deo. ad omnem corporis integritatem utilis eſt; etiam tutamentum bonum ſalutis eſt; eſt enim perennis lapis iſte, et oculis maxime aptus eſt. in oculorum eventationibus contritus cum Attico melle non fumigato inunctus ſanat, et omnem oculorum dolorem infuſus cum lacte mulieris curat, praeterea ulcera oculorum et morſum anguium. potatus cum aqua omnis ſerpentis vulnus ſanat et fluxum ſanguinis ſine intermiſſione fluentis: circumligatus autem umbilicum vel unguendo aut per potionem dabis lapidem curationis gratia. amplius per ſtillicidia mejantibus urinam perſolvit et ſanat. *Iſid. or. 16, 8, 5:* haemathites rubore ſanguineus ac propterea haemathites eſt vocatus: *αἷμα* quippe ſanguis eſt. gignitur quidem in Aethiopia, ſed principalis in Arabia et in Africa invenitur. de qua promittunt magi quiddam ad coarguendas barbarorum inſidias. *Ebdſ. 16, 4, 16 wird ein* aemathites *genannt,* appellatus quod cote reſolutus in colorem veniat ſanguinis. eſt autem admodum lividius. eſt et ferrugineus. naſcitur in ultima Aegypto, Babylonia et Hiſpania. *Marbod 31:* ſumpſit hematites (*bei Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 68* emathites) graecum de ſanguine nomen, naturae lapis humanae ſervire creatus, ſtiptica cui virtus per multa probatur ineſſe; *es folgt in 15 Verſen ſe Heilkraft bei Augenleiden, Blutungen, Blutſpeien, Wucherungen in Wunden, Schlangenbiß, Steinbeſchwerden nach Dioſcor. aaO. u. Plin. h. n. 36 § 144 ff.;* hic ferrugineo rufove colore notatur. Africa mittit eum ſed et Aethiopes Arabesque. *Arnoldus Saxo 31 bei Hpt 18, 435:* ematites (*Var.* ematiſtes) lapis eſt rufus ferrugineus. hunc mittit Africa et Ethiopia et Arabes. valet contra . . . *n. Marbod. Bei Vinc. Bellov. ſpec. nat. 9, 68 a. Platearius:* emathites dicitur quia emath ſanguis, thitel ſiſtens, habet enim virtutem ſtringendi fluxum ſanguinis. (*Der Deuter hat an αἷμα u. τίθημι gedacht viell. in Verwechslung m. ἵστημι od. er hat dieſes wirklich gemeint z. Erklärung der Form* ematiſtes). *Ebdſ. aus des Thomas Cant. liber de nat. rerum:* emathites lapis eſt ferruginei coloris mixtus venis ſanguineis. hic miſſus in aquam bullientem, eam reddit tepidam. ſi quis eum deferat, ſolis ardorem non timebit. idem ſoli expoſitus a ſe ſcintillas emittit; fructus a locuſtis et grandine ſervat. *Von dieſen Eigenſchaften nichts bei Konr. v. Mgbg 444, 31 ff.* von dëm emathiten. emathites iſt ain ſtain eiſenvar *etc., wol aber v. andern bei Vinc. noch a. Thomas citierten blutſtillenden etc. wie die bei Marbod*

u. Arnold. Albertus M. de miner. 2, 2, 5: ematites lapis eſt inventus in Africa et in Aethiopia et Arabia, ferruginei coloris, habens venas ſanguineas immintas. virtus autem ejus eſt valde ſtiptica *etc. weſentlich n. Arnold. Gr.* αἱματίτης, ου, ὁ *u.* αἱματῖτις, ιδος, ἡ *Blutſtein. Gemeint iſt unſer Roteiſenſtein.*

133ª emetîn *mhd. ſtM. ein koſtbarer Stein: Krone 15780* mit zwein ſiulen ſüeȥen was ieglîch venſter gezieret, an dër varwe gehalbieret: ëȥ wârn zwên ungelîche ſteine: ein emetîn was dër eine, dër ander ein grüener jaſpis. *Nach MhdWb. 1, 542 ſoll es der* emathites *ſein: wenig glaublich, eher wol der* amandîn: *ſ. dieſen im Ntr.*

135ª enidrus *im Parz. 791, 18 unter den edeln Steinen genannt, bei Konr. v. Mgbg 446, 24* enidros *u.* elidros, *446, 23 u. 447, 20* elider *ſtM. Plin. h. n. 37 § 190:* enhygros (*Var.* enhydros, enaydros) ſemper rotunditatis abſolutae in candore eſt laevis, ſed ad motum fluctuat intus in ea veluti in ovis liquor. *Solinus 37, 24 ed. Mommſen 179, 3 fg.:* enhydros (*Var.* enhidros, encidrus, enhygrus, henhygrus) exudat, ut clauſam in eo putes fontaneam ſcaturriginem. *Iſid. or. 16, 13, 9:* enhydros ab aqua vocata; exundat enim aquam, ita ut clauſam in ea putes fontaneam ſcaturiginem. *Marbod 46:* perpetui fletus lachrymis diſtillat enydros, qui velut e pleni fontis ſcaturigine manant, cujus naturae grave ſit deprendere cauſam. nam ſi decurrit lapidis ſubſtantia, quare non minor efficitur vel non omnino liqueſcit? ſin ros exterior deſcendit ad interiora ut ſemper refluat, cur ſe non impedit ipſum ſcilicet ingrediens contrarius egredienti? *Arnoldus Saxo 32:* enydros lapis eſt. diſtillat perpetuis guttis nec liqueſcit omnino nec efficitur minor. *Nach ihm Thomas Cant. bei Vinc. Bell. ſp. nat. 9, 70* enidros. lapis criſtallo ſimilis *etc., in Konrads v. Mgbg Überſ. 446, 23 ff.* von dëm elider. elidros oder enidros iſt ain ſtain, dër geleicht ainer criſtallen *etc. Vinc. aaO. auch in den Citaten a. Iſidor u. Marbod* enidros. *Bartholomaeus Anglicus de proprietatibus rerum l. 16 (Straßburger Ausg. v. 1488 Bl. t 4 v.)* enidros parvus lapis eſt et modicus *etc. u. die Frage Marbods dahin beantwortend:* poteſt tamen eſſe, ut michi videtur, quod virtus lapidis condenſat in aquam aërem ſibi vicinum, propter quam etiam videtur exire de ſubſtantia lapidis quod egreditur de ſubſtantia aëris circumſtantis. *Albertus M. de miner. 2,* 2, 5: etindros lapis eſt cryſtallo in colore ſimilis, qui perpetuis guttis diſtillat, quae febricitantibus valere dicuntur, et tamen lapis non minutatur nec corrumpitur. cauſa autem hujus eſt profecto, quia ex ſubſtantia lapidis iſtae guttae nequaquam diſtillant, ſed propter nimiam frigiditatem aërem ſe tangentem continue mutat in aquam, ſicut faciunt duri lapides et politi poſt reſolutionem frigoris. *Nach dem StFlorianer Steinbuche 663 ff. bei Lambel 119 fg.:* enidrus ſam ain kriſtal geſtalt, *er ſchwitzt immer Waßer aus als ob er weinc, wird aber dadurch nicht kleiner u. immer härter; er iſt fürs Fieber gut. Georg Agricola, der von ihm de natura ſoſſilium 5, 17 ſpricht, kennt ihn nur a. Plinius u. Albertus. Gemeint ſind von Plinius jedesfalls die kleinen nußgroßen grauweißen Chalcedonkugeln im verwitterten Mandelſtein vom Monte Tondo ſüdlich von Vicenza, deren innere Höhle mit Flüßigkeit erfüllt iſt, die durch die Wände durchſcheint: Quenſtedt Hb. der Miner.* ²207.

140ᵇ ëpanhluzëo *ahd. ſchwM. ſ.* ëbanhluzjo.

141ª *zum Art.* epiſtites *ſetze hinzu: Bei Konrad v. Megbg 446, 8* epiſtutes *u. deutſch gemacht ebdſ.* 7 epiſtute (*im Dat.* epiſtuten) *ſchwM. Plin. h. n. 37 § 166:* hephaeſtitis (*Var.* hephaeſtites, hefaetitis, hepiſtitis) quoque (*voran geht die Beſchreibung des* heliotropium, *ſ.* eljotrôpîa) ſpeculi naturam habet in reddendis imaginibus, quamquam rutila; experimentum eſt, ſi ferventem aquam addita ſtatim refrigeret aut ſi in ſole adpoſita aridam materiam ſtatim accendat. naſcitur in Coryco. *Daher Iſid. or. 16, 15, 15. Damigeron de lap. 15 ed. Abel in Orphei lithica 175 fg.:* epiſtites lapis eſt rubicundus et dilucidus. naſcitur vero in Corintho apud templum dei etc. *Danach Marbod 31:* naſcitur in bimari pretioſior aere Corintho dictus epiſtites, rutilans lapis et rubicundus. qui ſi ferventi fuerit conjectus aheno, ignibus exultans prius, ſiſtitur unda, frigida poſt modicum lapidis virtute futura. fructibus a terrae volucres arcere locuſtas et nebulas ſteriles et grandinis improba fertur verbera, nec turbo, quos protegit iſte, nocebit. ad ſolem poſitus radios emittit ut ignem, mirantes oculos perſtringens luce coruſca. accenſus idem compeſcit ſeditiones et tutum ſervat dubia ſub ſorte gerentem. pectore ſed memori fixum teneamus oportet, qua cor parte jacet lapides hos eſſe gerendos. *Nach Marbod*

Arnoldus Saxo 33 epiſtites (*Var.* epyſtrites) *bei Hpt 18, 435. Wie Konrads v. Megbg Überſetzung 446, 7 ff. lehrt, iſt Thomas Cant. dem Arnoldus gefolgt. Vincentius Bellov. im ſpec. nat. hat dieſen Stein 9, 66 als* efeſtis *m. d. Stelle aus Iſidor, 9, 70 als* epiſtites *mit Verſen ex lapidario* (*Marbod*), *der betr. Stelle des Arnoldus etwas gekürzt, einem Citat aus Areſtotiles:* epiſtites lapis eſt qui ſecuritatem a beſtiis praebet, et ſi mittatur in aquae bullientis vaſe, ceſſant ebullitionis ejus ampullae, *u. a. Diaſcorides:* epiſtitin lapis rubicundus ac dilucidus eſt et naſcitur in Corinitho; *in ſiedendes Waßer gelegt macht er es lau u. bald kalt; mit der Rechten gegen die Sonne gehalten, ſchießt er Stralen aus u. gibt Feuer von ſich zur Verwunderung derer die es ſehen;* qui vero circa brachium ſiniſtrum eum portaverit, omnes turbas contempnit: *das iſt aus Damigeron. Albertus M. de miner. 2, 2, 5:* epiſtrites lapis eſt natus in mari, rutilans et rubicundus *etc. weſentlich nach Arnoldus; Grund der Auskühlung des ſiedenden Waßers iſt ſe eigene kalte Complexion. Georg Agricola de natura foſſilium 5, 14 ſagt: Plinius dicit hephaeſtiten in Coryco natum ſpeculi naturam habere in reddendis imaginibus, quamquam rutilus. nomen ex eo invenit, quod in ſolem additus aridam materiam accendat non aliter ac ſpeculum concavum ſulfurata, ſtramina, ſarmenta. id genus lapides in rubro nigri coloris reperiuntur Hildesheimi in foſſa moeniorum qua ſpectat ſeptentriones. in modum vero patinae excavati ſunt et aurea armentura rutilant: quare et reddunt imaginem et ob ſolis radios obverſi aridam materiam accendunt. ibidem effodiuntur lapides eadem armatura ſic ornati ut auro conſperſi videri poſſint. Gr.* [ἡφαιστῖτις *od.* ἡφαιστίτης] *d. i. zu* Ἥφαιστος *in Beziehung ſtehend: der rote, feuerfarbe Stein entzündet u. hebt unter Umſtänden die Wirkung geſchehener Entzündung wieder auf, gleichſam e. Werkzeug in der Hand des Feuergottes.*

146a ergrüejen, ergrüen *mhd. ſchwV. intr. ergrünen, grün werden; md.* (*Paſs.*) irgrûen, er— *grün machen, refl. grün werden.*

148b *ſtreich den Art.* erlenken *u. ſetze dafür:* erlenchen *amhd. ſchwV. ſ.* irlenchan *Ntr.*

150b erroufen *mhd. ſchwV. ſ.* arroufjan. errozên *ahd.* (*Notk. MCap. 9 bei Hatt. 3, 272b*) *ſchwV. verfaulen. S.* rôzên.

152a ërtbimende *mhd.* (*Griesh. Pred. 1, 64*) *ſtN. Erdbeben.*

153b erwîzan *ahd. ſtV. ſ.* ar—.

155a ethites *M. Parz. 791, 14 D g, im Texte n. G* echites, *wie auch Konr. v. Mgbg 445, 11* echites *u. ebdſ. 10* echite *ſchwM.* (*im Dat.* echiten), *in Volmars Steinbuche hat Lambel* etîte *in den Text geſetzt: Name eines edeln Steines. Dioſcor. de mat. med. 5, 161:* ἀετίτης λίθος, ὁ ἐν τῷ κινεῖσθαι ἦχον ἀποτελῶν, ὡς ἑτέρου ἐγκύμων λίθου ὑπάρχων, κατόχιον ἐμβρύων ἐστὶν, ὅταν ὀλισθηραὶ ὦσιν αἱ μήτραι, περιαπτόμενος ἀριστερῷ βραχίονι· ἐν δὲ τῷ καιρῷ τῆς ἀποτέξεως, ἄρας ἐκ τοῦ βραχίονος, περίαπτε τῷ μηρῷ, καὶ ἐκτὸς ὠδίνων τέξεται. ἔστι δὲ κλεπτέλεγχος εἰ ἐπιθείη τις εἰς τὸν προσφερόμενον ἄρτον· ὁ γὰρ κλέψας οὐκ ἂν δυνηθείη καταπιεῖν τὰ μασσηθέντα. φασὶ δὲ ὅτι καὶ συνεψόμενος ὁ ἀετίτης τοῖς ἐδέσμασι, κλεπτέλεγχος γίνεται· οὐ γὰρ δυνήσεται ὁ κλέψας καταπιεῖν τὰ συνεψόμενα αὐτῷ. λειωθεὶς δὲ καὶ ἀναλαμβανόμενος κηρωτῇ σκευασθείσῃ διὰ κυπρίνου ἢ γλευκίνου ἤ τινος ἑτέρου τῶν θερμαινόντων, ὀνίνησι μεγάλως ἐπιληπτικούς. *Ob die Stelle v. d. Entdeckung von Dieben durch den Adlerſtein wirklich v. Dioſcor. herrührt oder, wie wahrſchl., a. Actius 2, 32 interpoliert iſt* (*daher ſie Sprengel in ſr Ausg. 1, 818 in den op. medic. Graec. v. Kühn Bd. 25 geradezu wegläßt*), *iſt für uns hier von geringer Bdtg, da ſie jedesfalls e. alten Volksglauben wiedergibt. Von dieſem Aberglauben erzält auch Petrus Bellonius im 16 Jhdt in ſn Obſervationes in des Car. Cluſius lat. Überſ. 2, 23: fünf Tagereiſen v. Alexandrien in der Wüſte des heil. Macarius finde man ſolche Maſſen von Adlerſteinen, daß man Schiffe damit beladen könne; die Griechen der dortigen Klöſter brauchen dieſen Stein, um Diebe ausfindig zu machen: bei e. Diebſtale bringen ſie alle Verdächtigen zuſ., ſprechen Zauberformeln um ſie u. geben ihnen kleine eiergroße, ohne Hefen bereitete Kuchen zu eßen, deren Teigmaſſe pulveriſierter Adlerſtein beigemiſcht worden: der Dieb kann den dritten Kuchen nicht hinunterkriegen ohne zu würgen u. ihn von ſich zu geben, u. ſo iſt er entdeckt. Plinius h. n. 10 § 12* tribus primis et quinto aquilarum generi inaedificatur nido lapis aetites, quem aliqui dixere gangiten, ad multa remedia utilis, nihil igne deperdens. eſt autem lapis iſte praegnans, intus alio cum quatias velut in utero ſonante, ſed vis illa medica non niſi nido direptis. *Derſ. 30 § 130:* lapis aetites in aquilae repertus nido cuſtodit partus contra omnis

abortuum insidias. *Ders. 36 § 149 ff.:* aetitae lapides ex argumento nominis magnam famam habent. reperiuntur in nidis aquilarum, sicut in decumo volumine diximus. ajunt binos inveniri, marem ac feminam, nec sine iis parere quas diximus aquilas, et ideo binos tantum. genera eorum quatuor: in Africa nascentem pusillum ac mollem, intra se velut in alvo habentem argillam suavem, candidam; ipsum friabilem feminei sexus putant; marem autem qui in Arabia nascatur, durum, gallae similem aut subrutilum, in alvo habentem durum lapidem. tertius in Cypro invenitur, colore illis in Africa nascentibus similis, amplior tamen atque dilatatus; ceteris enim globosa facies; habet in alvo harenam jucundam et lapillos, ipse tam mollis ut etiam digitis frietur. quarti generis Taphiusius appellatur, nascens juxta Leucada in Taphiusa, qui locus est dextra navigantibus ex Ithaca Leucadem; invenitur in fluminibus candidus ac rotundus. huic est in alvo lapis qui vocatur callimus; nec quicquam teretius. aetitae gravidis adalligati mulieribus vel quadripedibus pelliculis sacrificatorum animalium continent partus, non nisi parturiant removendi; alioqui volvae excidunt; sed nisi parturientibus auferantur, omnino non pariant. *Ders. 37 § 187:* aetitis a colore aquilae candidata cauda cognominatur. *Aelianus de nat. anim. 1, 35:* προβάλλεται δὲ καὶ κόρυδος ἄγρωστιν, ἀετοὶ τὸν λίθον, ὅσπερ οὖν ἐξ αὐτῶν ἀετίτης κέκληται. λέγεται δὲ οὗτος ὁ λίθος καὶ γυναιξὶ κυούσαις ἀγαθὸν εἶναι, ταῖς ἀμβλώσεσι πολέμιος ὤν. *Solinus 37, 14 fg. ed. Mommsen 177, 6 ff.:* aëtites et fulvus est et tereti positione alterum lapidem intrinsecus cohibens, cujus crepitu sonorus est cum movetur: quamlibet tinnitum illum non internum scrupulum facere sed spiritum scientissimi dicant. hunc aëtiten Zoroastres praefert omnibus maximamque illi tribuit potestatem. invenitur aut in nidis aquilae aut in litoribus oceani, in Perside tamen plurimus. subnexus spem uteri defendit a fluxibus abortivae. *Prisciani periegesis 985 fg. (Poetae lat. min., cur. Wernsdorf 5, 1, 407 fg.):* hic (*in Persien*) aëtites est, sonitum cui spiritus addit arcanum crepitans, praegnantibus utilis aegris. *Damigeron de lap. 1 ed. Abel 163 fg. Aëtius im tetrab. 1, 2, 32 in Comarus lat. Übers. Basil. 1542 p. 77 fg. s. VRose im Hermes 9, 481 fg. Isid. or. 16, 4, 22:* aëtites lapides reperiuntur in nidis aquilarum. ajunt binos inveniri, marem et feminam, nec sine his parere aquilas. horum masculus durus, similis gallae, subrutilus, femineus vero pusillus et mollis. alligati partus celeritatem faciunt, etiam aliquid vulvae excidunt, nisi cito parturientibus auferantur. *Marbod 25 nach Damigeron:* inter praecipuos lapides numeratur ethites, quem petit extremis orbis Jovis ales ab oris custodem nidi defensoremque futurum, quo valeat pullis dubios avertere casus. continet hic alium praegnantis more lapillum: creditur ergo potens praegnantibus auxiliari, ne vel abortivum faciant partuve laborent, appensus laevo solito de more lacerto. confert praeterea gestanti sobrietatem, auget divitias et amari cogit habentem, victoremque facit populique favoribus ornat. incolumes pueros dat vivere sive puellas atque caducorum fertur cohibere ruinas. si quis suspectus tibi sit de fraude veneni tuque probare velis sua num sit iniqua voluntas, participem mensae, quem formidas, adhibeto: pulmento posito, cui sit submissus ethites, si fraus corde subest, tentans glutire, nequibit; si tuleris lapidem, cupide gustata vorabit. puniceum lapis hic memoratur habere colorem, oceanique latens in littoribus reperitur aut aquilae nidis aut Persarum regione, quem gemini Pollux Castorque tulisse feruntur. *Arnoldus Saxo 29 bei Hpt 18, 434:* etites (*Var.* echites, echytes) lapis est *etc. durchaus nach Marbod. Thomas Cant. l. de nat. rer. bei Vinc. Bell. sp. nat. 9, 23:* aquila in nido habet lapidem ethitem, qui velut pregnans fetum continet intus lapidem minutum sonantem et hunc contra calorem nimium quem habet aquila naturaliter incubans in nido, ne scilicet depereant ova decocta calore nimio. huic enim lapidi calor ignis nocere nequit. *In diesem Cap. des Vinc. in allen Citaten* ethites. *Albertus M. de miner. 2, 2, 5 nennt den Stein* echithes, *er werde auch* aquileus *u.* erodialis *genannt, weil die Adler ihn ins Nest neben die Eier legen, wie in ähnlicher Weise auch, nach seiner eigenen Beobachtung in Cöln, die Kraniche einen beliebigen Stein zwischen ihre Eier legen. Bei Konr. v. Mgbg 445, 11* echites. *Die Form des Namens mit* ch *aus Verlesen von* th *entstanden; denn an den* echites *od.* echitis *bei Plin. 37 § 187, der* colore viperae cognominatur, *bei Solin 37, 17* echites vipereas habet maculas, *Isid. 16, 15, 18* echites vipereas maculas exprimit, *v. gr.* ἔχις, εως *MF. Otter, Natter, ist nicht zu denken. In Volmars*

Steinbuche, wo der Stein 373 ff. abgehandelt wird, geben die Hs. nach Lambel 56 atite, acite, atyce, acyre, antite, antice, anttze, antyczy. *Gemeint iſt das eigentümliche Steingebilde das wir noch heute Adlerſtein nennen, holl.* adelaarſteen, *engl.* eagle-ſtone, *dän.* örneſteen, *ſchwed.* örnſten, *frz.* pierre d'aigle, *ital.* pietra aquilina, *ſpan.* piedra del aguila, *poln.* orli kamień, *czech.* orličí kámen, *ungr.* ſaskö, *e. gelber Toneiſenſtein, bald rund, bald oval, zuw. gedrückt, inwendig hohl wie eine Büchſe, in dem ſich ein anderer Stein befindet, der beim Schütteln klappert, daher auch Klapperſtein, holl.* klapperſteen, *dän. ebenſo, ſchwed.* ſkallerſten. *Georg Agricola de nat. foſſilium 5, 17. Conr. Geſner de figuris lapidum Tig. 1565 fol. 10 ſq. m. Abbildg. Nemnich 1, 99 fg. Quenſtedt Hb. d. Miner. ²625. Auch hier in Preußen anzutreffen G. A. Helwing Lithographia Angerburgica Regiom. 1717 p. 27 Bock Naturgeſch. v. Preußen 2, 375.*

155ᵇ exacolit *mhd. ſtM. u.* exacolitus *Konr. v. Mgbg 446, 17 fg. Name eines Steines. Plin. h. n. 37 § 167:* hexecontalithos in parva magnitudine multicolor hoc ſibi nomen adoptavit. reperitur in Trogodytice. *Solinus 31, 3 ed. Mommſen 153, 16 ff.:* Trogodytae ſpecus excavant, illis teguntur. nullus ibi habendi amor: a divitiis paupertate ſe abdicaverunt voluntaria. tantum lapide uno gloriantur, quem hexecontalithon (*Var.* execontalithum, excontalitum) nominamus, tam diverſis notis ſparſum, ut ſexaginta gemmarum colores in parvo orbiculo ejus deprehendantur. *Iſid. or. 16, 12, 5:* hexecontalithos (*Var.* exocontalibus) in parva magnitudine multicolor, unde et is nomen adoptavit. tam diverſis enim notis ſparſus eſt, ut ſexaginta gemmarum colores in parvo orbiculo deprehendantur. naſcitur autem in Libya apud Troglodytas. *Marbod 38:* exacontalitus lapis ex re nomen adeptus, qui ſexaginta modico gerit orbe colores, corporis exigui numero dispendia ſupplet, dum tot gemmarum ſert gemmula ſola colores. in Libya lapis hic reperitur apud Troglodytas. *Arnoldus Saxo bei Hpt 18, 436 hat zwei Steine: 35* exacontalitus (*Var.* exolicetos) lapis eſt ex LX coloribus diſtinctus, parvus valde. et reperitur in Libia et apud Trogoditas. hic oculos hominis efficit tremuloſos. *Denſelben führt Vinc. Bell. ſp. nat. 9, 71 unter derſ. Namensform an m. Citaten a. Iſidor, Arnold u. Marbod, desgl. Albertus M. de miner. 2, 2, 5 n. Arnold m. d. Zuſatze* nocet nervis valde, propter quod etiam oc. hom. dicitur efficere tremulos. *Arnoldus hat aber noch 34* exacolitus lapis eſt varius. in vino poſitus, ſi ab eo potetur, valet contra iliacam et colicam paſſionem: *was Thomas Cant. von ihm entnimmt n. Konrads v. Megbg Überſ. 446, 23 ff.* von dëm exacolit. exacolitus iſt ain ſtain manigverbich *etc. u. Albertus M. aaO. nur mit* dicitur *u.* ut dicunt periti medicorum. *Bartholomaeus Angl. de propriet. rerum l. 16 (Straßbg. Ausg. v. 1488 Bl. t 5 r.) verbindet beide unter verändertem Namen:* excolicerus lapis eſt ſic dictus eo quod LX coloribus eſt diſtinctus, et eſt parvus valde. efficit oculos intuentis hominis tremuloſos. et in Libia apud Trogoditas invenitur talis lapis. *Eine andere Veränderung des Namens iſt* exakorâſie *u.* ekorâſie *im jTit. Zarncke Graltempel 74 Str. 35, 2:* ſëhzic varwen zîht man ekorâſien (*Var.* exakorâſien, exakoroſien, exaceraſien, parwidaſen, parbidaſien). *Die wunderliche Form* exacoraſius *iſt gewis nur hervorgegangen a. Verleſen eines undeutlich geſchriebenen* exacōtalitus.

Zu F.

159ᵇ falcanus *mlat. Name für Arſenik. Arnoldus Saxo 36 bei Hpt 18, 436 u. in Vinc. Bell. ſp. nat. 9, 72:* falcanos, arſenicum et auripigmentum idem lapis eſt, rubeus et citrinus. et habet naturam ſulphuris, calefaciendi et deſiccandi. ſi aeri apponatur, in album transmutat. et omnia corpora metallina exurit praeter aurum. *Albertus M. de miner. 2, 2, 6:* falcones, quod alio nomine arſenicum vocatur et a vulgo auripigmentum, idem ſignificat. eſt autem de genere lapidum citrinum et rubeum, quem lapidem unum de ſpiritibus vocant alchimici. habet autem naturam ſulphuris in calefaciendo et deſiccando; et cum calcinatur per ignem, nigrum efficitur, et ſtatim ſublimatione efficitur albiſſimum. et ſi iterum calcinetur, iterum efficitur nigrum, et iterata calcinatione efficitur albiſſimum; et cum hoc ter vel quater iteratur in ipſo, tantum efficitur aduſtivum, quod aeri compoſitum ſtatim facit foramina per ipſum et exurit vehementer

omnia metalla praeter aurum ſolum; appoſitum autem aeri ipſum in album colorem transmutat: propter quod falſarii utuntur ipſo, quando aes volunt facere ſimile argento, quia magnum in hoc habet effectum. *Conſtantinus Afr. im liber de gradibus* (*Baſil. 1536*) *p. 383:* arſenicum duobus modis eſt, citrinum et rubeum; utrumque tamen calidum et ſiccum in quarto gradu, rubeum vero minoris caloris eſt. unde Ariſtot. in libro de lapidibus intitulato, quodcunque, inquit, arſenicum ad ignem donec albi fiat coloris uratur et cum eo aliquantulum nitri miſceatur, deinde aeri rubro madefacto ſupponatur, aes illud in album mutat colorem. *S.* goltleim *im Ntr. Dazu Vinc. Bell. ſpec. nat. 8, 79 ff. Kopp Geſch. d. Chemie 4, 89 ff.*

160ᵃ *im Art.* vant *Z. 5 n. fg. ſchieb ein: S.* gafandus.

164ᵇ farkûth *and.* (*glLipſ. 286*) *Adj. abominabilis. Agſ.* forcûdh *ſchlecht, böſe Grein 1, 317. 2, 620.*

165ᵇ *v. Z. 1* (*z. Art.* farlouganjan) *ſetze vor m. Gen.: m. Acc. Ebdſ. Z. 2 ſchieb n. abläugnen ein: ; m. Acc. ahd. etwas verſagen, nein ſagen zu etwas, es hartnäckig weigern* (*in negat. Satze m. folg.* nube) *Otfr. 5, 25, 13.*

[farmeinida], fir— *ahd. ſtF1 praejudicium. Graff 2, 793.*

166ᵇ farniuwan *ahd. ſtVabl6* (*Part.* farnuwan) *retundere, zerſtoßen, zerſtampfen. Graff 4, 1126.*

167ᵇ *im Art.* farſprëhhan *Z. 3 ſetze hinzu: refl. ſich verteidigen Otfr. 3, 20, 94.*

im Art. farſtantan *Z. 8 ſetze hinzu: mhd. auch refl. m. Gen. od. abhäng. Satze einſehen, merken;*

169ᵃ *im Art.* farwâzan *Z. 2 als erſte Bdtg zu ſetzen: ausblaſen, exſufflare. Z. 3 tilge Aſ. u. ſchreib dafür AndPſ.*

174ᵃ *z. Art.* fêhlahhan *ſetze hinzu: Auch aſ.* fêhlacan *Hel. 5668 v. Tempelvorhange ſ.* ſtriunjan.

175ᵃ feilôn, veilôn *ahd. ſchwV. in* gi—.

177ᵇ *im Art.* fenna *Z. 2 beßere: g.* fani *ſtN1.*

fenningwantaleri *zu ſchreiben ſt.* —ari. *Und Z. 2 ſetze hinzu: Tat. 117, 2.*

180ᵇ vergatern *mhd. ſchwV. vereinigen. Nnld.* vergaderen *verſammeln, zuſ.bringen, zuſ.kommen.*

vergaterunge *mhd., md.* vergaderunge *ſtF. Vereinigung. Nhd. bair.* vergatterung *Sammlung, Verſammlung Schm. 2, 80; nnld.* vergadering *dasſ.*

181ᵃ vergiftunge *mhd. ſtF. Vergiftung, toxicatio.*

vergülten *mhd. ſchwV. den Zins für etwas entrichten.*

188ᵃ verſwiln *mhd. ſchwV.* (*Prät.* verſwilte) *ganz ſchwielig werden.*

190ᵃ ferwuot *ahd. Adj. inſenſatus, unvernünftig. Notk. Ps. 30, 11. Mnld.* verwoet *furioſus Gram. 1³, 298; nnd.* verwôd *wütend BremWb. 5, 283.*

193ᵃ fierzinki *ahd.* (*Notk. MCap.*) *Adj. vierzinkig.*

194ᵃ filacterium *wird als Name eines Edelſteins genannt von Arnoldus Saxo 37 bei Hpt 18, 436:* filacterium (*Var.* filaterium) gemma et cryſolitus unum eſt et ejusdem virtutis. *Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 72 im Citate a. Arnold nennt den vermeintl. Stein* filaterus. *Albertus M. de miner. 2, 2, 6 ſagt* filacterium, ut ferunt gemmarii, gemma eſt eadem cum chryſolito et ejusdem virtutis. *Da er m. d.* chryſolithus *identiſch ſein ſoll, ſo iſt wol kein Zweifel, daß er aus Misverſtand des in der Stelle Marbods über dieſen* (*ſ.* kriſolit *im Ntr.*) *gebrauchten* phylacterium (*φυλακτήριον Schutzmittel, Amulet*) *entſtanden iſt.*

202ᵇ flammât *mhd. M. ein edler Stein: Volmars Steinbuch 583 ff.* ein ſtein heizet flammât. ſwër dën bî im hât, dër wirt niemer überlogen noch mit keime koufe betrogen. *Vielleicht iſt gemeint was man jetzt Flammenopal nennt, frz.* opale à flammes (*Kluge Hb. d. Edelſteinkunde 348*).

209ᵇ fogalrarta, fogel— *ahd. ſtF1 Vogelſtimme, Vogelſprache, auguratum omen. Graff 2, 535 fg.*

fogalrartôn *ahd. ſchwV. auguriari. Graff 2, 536.*

211ᵃ folcurni *ahd.* (*Tat. 76, 2*) *ſtN. plenum frumentum.*

212ᵃ follelidî *ahd. F. Vollheit der Glieder, Unverſtümmeltheit. Graff 2, 189. S.* ganzlidî, ſcartlidî.

213ᵇ [forabimeinida], forapi—, voripi—, forabe—, vorebemeinda *ahd. ſtF1 propoſitio, praedeſtinatio, providentia. Graff 2, 793.*

[forabimeinjan], vorapimeinan, forebemeinen *ahd. ſchwV. proponere, praefigere, praedeſtinare. Graff 2, 792 fg.*

215ᵃ *z. Art.* fore dës *füge hinzu: dieſe got. Form compar. Adv.* (*wie* airis, hauhis, framis *u. a.*) *zu e. mutmaßl.* faúrth *nach vorn, fort, Weiterbildung zu* faúr. *MgSpr. 181 fg.*

217ᵇ forſwêpan (*Prät.* forſwêp) *aſ. ſtVred11 ſ.* ſweifan.

218ᵇ frâganôn *ahd. ſchwV. in* rât—.

219ᵇ *z. Art.* framis *füge hinzu: MgSpr. 181.*

220ª im Art. framwort Z. 5 n. ferner füge ein: Gram. 3, 98.
224ª im Art. Frîa Z. 1 fchreib Frija f. Frîja. den Art. friathvamilds fchreib: friathvamilds od. —mildeis (nur im NomPl. friathvamildjai Röm. 12, 10) g. Adj. φιλόστοργος, liebreich.
224ᵇ d. Art. fridôn fchreib im Eingange fridôn (im Imp. fridô Doc. Mifc. 1, 19, 11 Mllh. Dkm. LXI, 9) u. in gefridôn ahd., af. frithôn etc.

234ª furewarna ahd. (Notk. Ps. 59, 10) ftF1 praeparatio.
234ᵇ furikelli, vurichelli, furichelle, vurichilli ahd. ftN. veftibulum, abfis, chamera, profcenium, vomitorium, alfo Vorbau, Anbau, Art Veranda. S. wîtchelli. Graff 4, 386. Das kelli, chelli doch wol a. lat. cella.
235ᵇ furfelî ahd. F. proditio. Diut. 2, 344. Graff 6, 176.

Zu G.

236ᵇ im Art. gaavalôn Z. 1 corr. giafalôn.
237ª im Art. gaantlâzôn Z. 1—2 giantlâzôn.
239ᵇ im Art. gabruodar Z. 3 füge vor Af. ein: ; ahd. auch im Sg. frater, d. i. Mitbruder Graff 3, 301.
240ᵇ [gadîha], kithîha ahd. F. efficacia. Graff 5, 111. S. undîhe.
242ᵇ gafagida ahd. ftF1 Zufriedenheit, Genügfamkeit, in ungivagida.
245ª im Art. gafuorjan Z. 4 fchieb die Bdtg ein zu Stande bringen, hervorbringen.
246ª gagâtes im Parz. 791, 15 unter den edeln Steinen genannt, bei Konr. v. Mgbg 447, 10 gagates haizet ain aitftain oder prennftain. Diofcor. de mat. med. 5, 146: τοῦ δὲ γαγάτου προκριτέον τὸν ταχέως ἐξαπτόμενον καὶ ἀσφαλτίζοντα τῇ ὀσμῇ· μέλας δὲ κοινῶς ὑπάρχει καὶ αὐχμηρὸς, ἔτι δὲ πλακώδης καὶ κοῦφος ἄγαν. δύναμιν δὲ ἔχει μαλακτικὴν καὶ διαφορητικήν· ἔστι δὲ καὶ ἐπιληπτικῶν ἔλεγχος. ὑποθυμιαθεὶς, καὶ ὑστερικὰς ἀνακαλεῖται· διώκει δὲ καὶ ἑρπετὰ θυμιαθεὶς, καὶ ποδαγρικαῖς καὶ ἀκόποις μίγνυται δυνάμεσι. γεννᾶται δὲ ἐν Λυκίᾳ κατά τινα ποταμοῦ εἴσρυσιν εἰς θάλασσαν ἐκχεομένου· ἔστι δὲ πλησίον τῆς λεγομένης Παλαιοπόλεως· καλεῖται δὲ ὁ τόπος καὶ ὁ ποταμὸς Γάγας, παρ' οὗ τῷ στόματι εὑρίσκονται οὗτοι οἱ λίθοι. Plin. h. n. 36 § 141 fg.: gagates lapis nomen habet loci et amnis Gagis Lyciae; ajunt et in Leucolla expelli mari atque intra XII ftadia colligi. niger eft, planus, pumicofus, levis, non multum a ligno differens, fragilis, odore fi teratur gravis. fictilia ex eo infcripta non delentur; cum uritur, odorem fulphureum reddit; mirumque, accenditur aqua, oleo reftinguitur. fugat ferpentis ita recreatque volvae ftrangulationes; deprendit fonticum morbum et virginitatem fuffitus; idem ex vino decoctus dentibus medetur ftrumisque cerae permixtus. hoc dicuntur uti magi in ea quam vocant axinomantiam, et peruri negant, fi venturum fit quod aliquis putet. Solin. 22, 11 fg. ed. Mommfen 115, 6 ff.: praeterea ut taceam metallorum largam variamque copiam, quibus Brittaniae folum undique generum pollet venis locupletibus, gagates hic plurimus optimusque eft lapis: fi decorem requiras, nigrogemmeus; fi naturam, aqua ardet, oleo reftinguitur; fi poteftatem, attritu calefactus adplicita detinet atque fucinum. regionem partim tenent barbari, quibus per artifices plagarum figuras jam inde a pueris variae animalium effigies incorporantur, infcriptisque vifceribus hominis incremento pigmenti notae crefcunt: nec quicquam mage patientiae loco nationes ferae ducunt quam ut per memores cicatrices plurimum fuci artus bibant. Die orphifchen Lithika ed. Abel 474 ff. kennen den γαγάτης als einen rußigen Stein, flach, nicht groß, leicht entzündbar u. brennend den Geruchsorganen widerlich u. fchädlich, auf Epileptifche heftig wirkend, e. Mittel gegen die verhaltene Menftruation: wenn Frauen, die daran leiden, fich den Rauch in den Leib fteigen laßen, ἀθρόος ἔνδοθεν ὦκα μέλας καταλείβεται ἰχὼρ, ὅς τε γυναικοφόνος νεάτῃ μίμνων ἐνὶ γαστρὶ κέκληται, u. außer vielen andern wunderbaren Wirkungen verfcheucht fein Rauch auch die Schlangen. Damigeron de lap. 20 ed. Abel 179: gagates lapis invenitur in flumine, quod appellatur Gagano. eft autem fublineo (viell. fubliveo od. fublivido) colore magisque longius. Mittel wider verhaltene Menftr. wie in den Lith. fi quis autem mancipia mercatur et vult fcire, ut non fit ex eis caducus aut lunaticus, fuccende lapidem, et fi aliquis tale vitium babuerit, in ipfo vitio cadet. omnem fraudem et ligamenta perfolvit, alles Schlangengezücht verjagt er, wenn

man ihn anzündet. Priſcian in d. Periegeſis 581 ff. v. Britannien: perfulget nigro ſplendore **gagates** hic lapis, ardeſcens hauſtu perfuſus aquarum, aſt oleo perdens flammas, mirabile viſu: attritus rapit hic teneras ceu ſuccina frondes. *Iſid. or. 16, 4, 3:* **gagates** lapis primus inventus eſt in Cilicia, Gagatis fluminis fluore rejectus: unde et nominatus, licet in Britannia ſit plurimus. eſt autem niger, planus, lenis (*Var.* levis) et ardens igni admotus. fictilia ex eo ſcripta non delentur, incenſus ſerpentes fugat, daemoniacos prodit, virginitatem deprehendit, mirum quia accenditur aqua, oleo extinguitur. *Beda hiſt. eccl. 1, 1 aus Solin u. Iſidor;* gignit Britannia et lapidem **gagatem** plurimum optimumque. eſt autem nigrogemmeus et ardens igni admotus, incenſus ſerpentes fugat, attritu calefactus adplicita detinet aeque ut ſuccinum. *Marbod 18:* naſcitur in Lycia lapis et prope gemma **gagates**, ſed genus eximium foecunda Britannia mittit. lucidus et niger eſt levis et laeviſſimus idem. vicinas paleas trahit attritu calefactus. ardet aqua lotus, reſtinguitur unctus olivo. prodeſt geſtatus tumidis intercute limpha et dilutus aqua dentes firmat labefactos. per ſuffumigium mulieri menſtrua reddit. accenſus prodit fumi nidore caducos, effugat immites ſimili ratione chelidros. idem daemonibus contrarius eſſe putatur. everſos ventres juvat et praecordia tenſa. vincit praeſtigias et carmina dira reſolvit, et ſolet, ut perhibent, deprendere virginitatem. praegnans potet aquam, triduo qua merſus habetur, quo vexabatur partum cito libera fundit. *Arnoldus Saxo 38 bei Hpt 18, 436 u. bei Vinc. Bell. ſp. nat. 9, 22:* **gagates** lapis eſt alius glaucus, alius niger. et eſt leviſſimus. naſcitur in Lybia et in Britannia. per attritionem calefactus paleas attrahit. et facile combuſtibilis eſt. confert ydropicis, firmat dentes. ejus ſuffumigium reddit menſtrua et prodit morbos caducos et fugat ſerpentes. et valet contra ventris ſubverſionem et fantaſmata. et confert demoniacis. et aqua ab eo lapide bibita, ſi bibens eſt virgo, non urinabit: ſi non eſt virgo, urinabit; et ſic virginitas in eo experitur. et eſt contra laborem parturientis. *Thomas Cant. beruht in allem auf Arnold, wie Konrads v. Mgbg Überſ. 447, 9 ff. zeigt, der viell. noch etwas hinzugetan hat:* von dem **aitſtein**. **gagates** haizet ain aitſtain oder prennſtain. dën vint man in dem lant Lycia, pei Preuzen und in Britannia, und iſt zwairlai, ſwarz und liehtvar. iedoch iſt dër liehtvar zwairlai, ainer weiz, dër ander gël. *etc.: woraus hervorgeht, daß hier e. Vermiſchung m. d. Bernſtein Statt gefunden, von dem es übrigens auch ſchwarzen gibt. Albertus M. de miner. 2, 2, 7:* **gagates** eſt cacabre, quem quidem lapidem de genere gemmarum ego reputo. invenitur autem in Libya et Britannia juxta litus maris, et abundanter invenitur in mari, quod attingit aquilonarem partem Theotoniae. etiam in Anglia frequenter invenitur, et eſt duplicis coloris, nigri videlicet et crocei, ſed croceum eſt perlucidum fere ſicut topaſion. invenitur etiam glaucum et declinans ad pallidum conjunctum cum citrino colore. confricatum autem trahit paleas et incenſum ardet ſicut thus. dicitur autem quod confert hydropicis et fluidos firmat dentes, ut ajunt. de expertis autem eſt, quod lotum cum aqua et per ſuffumigationem mulieribus inferius ſuppoſitum, provocat menſtrua. fertur etiam quod fugat ſerpentes et valet etiam contra ſtomachi et ventris ſubverſionem et contra phantaſmata melancholica, quae quidam daemones vocant. ajunt autem de expertis eſſe, quod ſi colatura et ejus lotura cum raſura detur virgini, bibita retinebit eam quod non minget; ſi autem non eſt virgo, ſtatim minget: et ſic debet probari, an aliqua ſit virgo. dicunt etiam valere contra laborem parturientis. *Gemeint iſt jedesfalls von Haus aus ein ſteinkohlenartiges Mineral od. e. Art der Steinkohle ſelbſt, wie das auch ſchon Georg Agricola de nat. foſſilium 4, 4 geſagt hat. Für e. ſolches Mineral hat ſich der Name beſ. in England, wo es heimiſch iſt, bis heute erhalten, engl.* geat, jeat, *jetzt* jet, *aber auch in Frankreich, frz.* jayet, jaïet, jais (*es kommt da im Depart. Aude bei St. Colombe vor*), *e. Art der Pechkohle mit ſtarkem Bitumengehalt, mattglänzend, politurfähig, nicht ſehr ſpröde u. daher verarbeitbar zu allerlei Schmuckſachen, Brochen, Knöpfen u. dgl., wie wir ſie im Handel haben. Im MA u. noch ſpäter mit dem ſchwarzen Bernſtein verwechſelt u. auch als ſolcher zuw. bezeichnet. Ein ähnliches Mineral wird ſein was Plinius h. n. 37 § 181 als* gemma Samothraca *bezeichnet:* Samothraca inſula ejusdem dat ſui nominis nigram ac ſine pondere, ſimilem ligno: *wol eine Art Braunkohle mit Spuren v. Holztextur. S. Quenſtedt Hb. d. Mineralogie* ²*732 ſg. 742 ff.*

gagâtromes *im Parz. 791, 2 unter den edeln Steinen genannt, bei Konrad v.*

Mgbg 448, 13 fg. gegatromeus *u.* gegatrom *M.* *Damigeron de lap. 41 ed. Abel 193:* lapis gagatromanes ſimilis eſt colori capri, id eſt capriolae agreſtis. ſi quis hunc lapidem uſus fuerit, utilis eſt. in hiſtoriis (*d. i. bei Unterſuchungen*) autem et ad inimicos, qui eum habuerit, fortis eſt. hunc enim lapidem Hercules uſus eſt, et cum eum depoſuiſſet, victus eſt. *Danach Marbod 27:* aſt diverſicolor, quem dicunt gagatromeum (*Var.* gagatoneum, gorgotromeum), pelli capreoli ſimilis lapis eſſe refertur. quem qui geſtarit dux pugnaturus in hoſtem, hoſtem depulſum terraque marique fugabit. iſtius Alcides ope multa pericula vicit; ſuccubuit, quoties lapidem non ſuſtulit iſtum. *Arnoldus Saxo bei Hpt 18, 437:* gagatromeus lapis diverſi coloris eſt, varius, ſimilis pelli capreolae. hic portantem reddit victorem hoſtium. *Thomas Cant. genau nach Marbod, wie Konrads v. Mgbg Überſ. zeigt 448, 13 ff.:* von dem gegatrom. gegatromeus iſt ain ſtain ſchëckot ſam ain rêchgaiȥ *etc.* *Albertus M. de miner. 2, 2, 7:* gagatronica eſt lapis diverſi coloris ſicut pellis capriolae, cujus virtutem Avicenna dicit eſſe, quod victores reddat ſe geſtantes. expertum autem dicunt eſſe in Alcide principe quodam, quod quoties hunc lapidem ſecum habuit, ſemper vicit in terra et mari; quoties autem caruit, ferunt hoſtibus ſuccubuiſſe.

246ᵇ [gahabêtî], kihabêtî *ahd. F. retentio. Graff 4, 735.*

247ᵇ [gahebîg], gihebîg, gihepîg *ahd. Adj. in* ungi—.

z. Art. gaheiȥ *ſetze: And.* gihêt, geheit *ſtM1 votum, Verſprechen, Verheißung.*

im Art. gaheiȥan *Z. 3 n. verſprechen; füge ein: ahd. ſich verpflichten für einen, gut ſagen für e.* (furi andran caheiȥan *Exhort. Lb. 8, 1. 2*);

249ᵃ gahrôrentlîh *ahd. Adj. in* un—.

z. Art. gahrôrnaſſi *füge: AndPſ.* giruornuſſi *commotio.*

250ᵇ *z. Art.* gaiſjan *ſetze: u.* geis.

im Art. gaits *Z. 2 n. 316 ſchieb ein: Zu* gitan? *ſ.* geiȥâ.

251ᵃ [gakioſantlîh], kichioſantlîh *ahd. Adj. in* un—.

252ᵃ *zum Art.* galactida: *Parz. 791, 17. Dioſcor. de mat. med. 5, 150:* ὁ δὲ γαλακτίτης ὠνόμασται ἀπὸ τοῦ γαλακτῶδες ἀνιέναι· ἔστι μέντοι ἄλλως ἔντεφρος τὴν χρόαν, γλυκὺς πρὸς τὴν γεῦσιν· ἁρμόζει δὲ πρὸς ὀφθαλμῶν ῥεύματα καὶ ἕλκη, ἐγχριόμενος· δεῖ δὲ τρίψαντας αὐτὸν ὕδατι, ἀποτίθεσθαι ἐν πυξίδι μολυβδίνῃ, διὰ τὸ περὶ αὐτὸν κολλῶδες. *Im folg. Cap. ſpricht er vom* μελιτίτης, *der dem Galaktit im übrigen gleiche, nur einen ſüßeren Saft laße u. als Mittel bei denſ. Krankheiten gebraucht werde. Plinius h. n. 37 § 162:* galactitis (*Var.* galactites, galatites) ex uno colore lactis eſt; eandem leucogaeam et leucographitim appellant et ſynnephitim, in attritu lactis ſuco ac ſapore notabilem; in educatione nutricibus lactis fecunda, infantium quoque collo adalligata ſalivam facere traditur, in ore autem liqueſcere; eandem memoriam adimere dicunt; mittunt eam Nilus et Achelous amnes. ſunt qui zmaragdum albis venis circumligatum galactiten vocent. *Solinus 7, 3 fg. ed. Mommſen 61, 5 ff.:* Acarnaniam ab Aetolia Pindus dividit qui Acheloum parit, cum primis Graeciae amnibus praeditum veteri claritate: nec injuria, cum inter calculos, quibus ripae ejus micant, inveniatur galactites (*Var.* talatices), qui ſcrupulus ipſe ater ſi teratur reddit ſucum album ad lactis ſaporem. feminis nutrientibus inligatus fecundat ubera, ſubnexus parvulis largiuſculos hauſtus facit ſalivarum. intra os receptus liqueſcit: cum ſolvitur tamen, memoriae bonum perimit. quem poſt Nilum Achelous dat nec alter alius. *Nach den orphiſchen Lithika ed. Abel 191 ff. nannten die Alten ihn* ἀνακτίτης, *weil er die Götter nötige, den Opfern der Menſchen gnädiges Erbarmen zuzuwenden; andere nannten ihn* λήθαιος, *weil er Menſchen wie Göttern Leid vergeßen mache u. gütige Geſinnung einflöße; andere aber zogen den Namen* γαλακτίτης *vor wegen des beim Zerreiben aus ihm hervorkommenden Milchſaftes: beſprengt man die Schafmütter, nachdem man ſie gebadet u. der aufgehenden Sonne entgegengeſtellt, m. d. Mehle des Steines, ſo werden ſie milchreich; mit Honig vermiſcht getrunken ſchwellt er auch die Mutterbruſt; um den Hals des Knaben gebunden ſchützt der Stein vor böſem Blicke; wer ihn in der Hand hält iſt bei allen Menſchen geehrt u. die Götter erhören ſein Gebet. Damigeron de lap. ed. Abel 188 ff.:* galactites lapis: hunc quidam vocant anachiten, alteri autem leucographiten, alii Aegyptii ſmaragdum, alii galbatiten. dicunt magi et Aegyptii ſyneciten, continet enim in ſe omnia quae deſtinaveris ſolus omnium lapidum. ſed Oſtanes, magiſter magorum omnium, appellavit eum ſuper omnia vocabula lethargum, quaſi omnem oblivionem malorum, facit enim et utilium negotiorum. *Er gibt ſtillenden*

Frauen u. den Schafmüttern Milch (die Procedur dabei wird beſchrieben), macht Leid u. Unbill vergeßen, den Träger bei allen angenehm, ganz wie in den Lith.; Säuglinge kräftigt er, befreit vom Zahnſchmerz, erleichtert die Geburt u. ſtillt die Wehen; allem böſen Zauber widerſteht er. craterites autem dicitur, quoniam tenax eſt: nam fortitudine et potentia in judiciis et cauſis litigatores vincere facit. *Priſcian in d. Perieg. 450 ff.:* iſta (*ſc.* Acheloïa unda) galactiten ripis oſtendit in altis: uberibus prodeſt nec non infantibus idem: et ſi quis terat hunc, albeſcit lacte liqueſcens. *Iſid. orig. 16, 4, 20:* galactites colore cinereus, guſtu ſuavis, ſed ideo ſic vocatus, quod quiddam de ſe lacteum attritus dimittat. *Ebdſ. 10, 4:* galactites lacteus eſt, qui attritus reddit ſuccum album *etc. aus Solin u. Plinius. Marbod 42:* nec minus et cineri ſimilem galactida dicunt, cum mulſo tritum, lac multiplicare bibenti. ſi tamen ante cibos fuerit poſt balnea ſumtus, aut ovis ex gravidae lanis traducere filum pertuſo lapidi decet et circumdare collo, ſic ſe portantis foecundet ut ubera lacte. dat facilem partum ſimili ratione ligatus ad femur illius quae parturiendo laborat. at ſi mundato circumſpergatur ovili cum ſale mixtus aquae ſolis redeuntis in ortu, lacte replentur oves, ſcabies fugatur ab illis. praeterea tantis veteres hunc laudibus ornant, ut bona cuncta putent ſolum praeſtare gerenti, quae ſimul a reliquis juncta virtute darentur. ſed turbat mentem, ſi clauſus in ore liqueſcat. hunc mittit Nilus, producit et hunc Achelous. lactis dat ſuccum tritus lactisque ſaporem. *Offenbar n. Damigeron. Alex. Neckam de naturis rerum c. 95 (ed. Th. Wright in d. Script. rer. Brit. med. aevi v. J. 1863 p. 181):* galactites lapis eſt ater; ſi teratur, reddit ſuccum album ad lactis ſaporem. foeminis nutrientibus illigatus fecundat ubera. ſubnexus parvulis largiuſculos hauſtus facit ſalivarum. intra os receptus liqueſcit; cum ſolvitur tamen, memoriae bonum perimit. *Arnoldus Saxo 41 bei Hpt 18, 437:* galactites (*Var.* —des) lapis ſimilis cineri *etc. nach Marbod, nur ſtatt des* ſolis redeuntis ab ortu *geſetzt* veſpere *u. der Satz* ſi tamen ante cibos *etc. übergangen. In Konrads v. Mgbg Überſ. des Thomas Cant. 448, 5 ff.:* von dem galariten (*Var.* galaritzen). galaritides iſt ain ſtain, dër gleicht aſchen; *m. Milch zerrieben u. getrunken mehrt er die Milch u. befördert die Geburt; m. d. Weißen eines Eies beſtrichen hilft er für die Räude; ſeinem Träger bringt er Gut; er findet ſich im Nil. Bei Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 73 heißt es im Citat a. Areſtotiles:* lapis galactites dum ponitur contra incendium, ignis extinguitur; *in dem a. Diaſcorides:* lacteus dicitur, quia praecedentia mala in oblivionem adducit (*gemeint iſt* lethaeus, *in d. orph. Lith.* λήθαιος). *Albertus M. de miner. 2, 2, 7:* galaricides, quam quidam galarictidem vocant, lapis eſt ſimilis cineri *etc. wie Arnold, aber m. d. Citaten* dicitur in libro de ligaturis phyſicis quod alligatus collo replet ubera lacte *u.* ajunt etiam paſtores Aegypti quod ſi veſpere contritus cum ſale mixta aqua ovile circumſpergatur, ubera ovium replentur lacte et fugatur ab eis ſcabies.

z. Art. galang *ſetze: ‚eigtl. ſich zu etwas erſtreckend; daher aſ.* gilang *bereit (Hilfe) Hel. 1112. 5919.*

252[b] galaziâ *mhd. Lanz. 8525 ff. als ein edler Stein genannt u. beſchrieben:* daz netze was ſinewël, in einen knopf wol gemaht, dër was ein ſtein von vremder ſlaht und iſt galaziâ (*P* gelaſia) genant. umb dën iſt ëz ſô gewant, daz ër iſt kelter danne ein îs, als in ſchreip ein künic wîs, dër bekante al edel geſteine grôz unde kleine, ër hiez Êvax von Arabiâ. dër ſprach: der ſtein galaziâ (*P* gelazia) iſt edel unde tiure, und læger inme fiure ein jâr, ër wurde nimer warm. ſwër in treit, dërn wirt niht arm, und ſwâ ër bî dën liuten iſt, da enſchadet dehein zouberliſt dën mannen noch den wîben. *Dioſcor. de mat. med. 5, 152:* λίθος μόροχθος, ὃν ἔνιοι γαλαξίαν ἢ λευκογραφίδα ἐκάλεσαν, ἐν Αἰγύπτῳ γεννᾶται· ᾧ καὶ ὀθονοποιοὶ πρὸς λεύκωσιν τῶν ἱματίων χρῶνται, μαλακῷ καὶ εὐανέτῳ ὄντι. *Plin. h. n. 37 § 162:* galaxian aliqui galactiten vocant, ſimilem proxume dictis (*ſ. bei* galactida) ſed intercurrentibus ſanguineis aut candidis venis. *Dieſer weiche Stein, vielleicht eine Talkart, kann nicht gemeint ſein. Plin. h. n. 37 § 189:* chalazias (*Var.* chalaſias, galatias) grandinum et candorem et figuram habet, adamantinae duritiae, ut narrent in ignis etiam additae manere ſuum frigus. *Solinus 37, 17 ed. Mommſ. 177, 16 fg.:* chalazias (*Var.* calazias, chalacias) grandinis et candorem praefert et figuram, duritia robuſtiſſima et invicta. *Iſid. or. 16, 10, 5 beide compilierend:* chalazias grandinis et candorem praefert et figuram, duritia quoque invicta ut adamas; etiam in igne poſita

manere ſuum frigus. *Marbod 37*: eſt quae candorem fert grandinis atque figuram ictibus innumeris invicta chalazia (*Var.* gelatia) gemma, cujus naturae vis tanta probatur, ut omni tempore frigida ſit nulloque caleſcat in igne. *Arnoldus Saxo 40 bei Haupt 18, 437:* galacia gemma eſt candorem et figuram habens grandinis. hic lapis omni tempore frigidus eſt nec ab igne calefit unquam. *Thomas Cant. in Konrads v. Mgbg Überſ. 447, 32 ff.:* von dëm gelaſen. gelaſius iſt ain ſtain ſnêweiȥ ſam ains hagels oder ains ſchaurn korn und iſt auȥ der mâȥen hert ſam dër adamas. dër ſtain mag nümmer erwermt wërden von dëm feur, ër beleibt allzeit kalt und hât die art daȥ ër dën zorn ſenftigt und die unkeuſch. *Bei Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 74* gelacies ſive galacies. *Bei Barthol. Angl. de propr. rer. l. 16* galatia. *Albertus M. de miner. 2, 2, 7:* geloſia dicitur eſſe lapis habens figuram grandinis et colorem, duritiae adamantis ſimilis. et tantae ferunt hunc eſſe frigiditatis ut ab igne vix vel nunquam calefieri poſſit. cujus cauſa eſt nimia pororum conſtrictio non permittens inde ignem ingredi. ajunt etiam hunc iram et luxuriam et caeteras hujusmodi calidas paſſiones et deſideria mitigare. *In Griechenland wurde dieſer Stein als Amulet getragen gegen Verwundung des Scorpions: Pſellus de lap. virtut. ed. Bernh. p. 36* χαλαζίας. λευκός ἐστι οὗτος καὶ στερεὸς καὶ κρυστάλλῳ μικρῷ ἐοικώς. περιαρτώμενος δὲ ἰᾶται σκωρπίων πληγάς. *Gewis derſelbe iſt der* χαλαζίτης, *mit dem man gegen Hagelſchlag operierte: Geopon. 1, 14, 1* εὑρὼν λίθον χαλαζίτην ἔχε καὶ ὅταν ἴδῃς τὴν χάλαζαν, κροῦσον αὐτὸν μετὰ σιδήρου ἀπέναντι, καὶ ἀποστραφήσεται.

z. Art. galeih *füge: S.* leichen.

im Art. galeikan *ſtreich v. mhd. an u. ſetze: ſ. ahd.* galîhhên.

253ᵃ *im Art.* galeitjan *ſchreib die Bdtgn ſo: führen, ducere,* g. in *m. Acc. ducere in, inducere in; anführen (e. Heer); mitführen, mitnehmen, mitbringen, herbeibringen, adducere Tat. 116, 1. 129, 8; einen den man gemietet hat mitnehmen, als wörtl. Wiedergabe des lat. conducere: Tat. 109, 1* gileitan wurhton *conducere operarios u. ebdaſ.* nioman unſih gileita *nemo nos conduxit; e. Sache führen d. i. ſie mit ſich führen u. ihr durch geiſtige Einwirkung eine Wendung zu ſn Gunſten geben u. ſie zum Austrage zu bringen ſuchen:* dinc gileitan *einen Streit führen Hild. 33; geleiten, ſchützend begleiten, in obrigkeitlichem oder landesherrlichem Schutze, auch unter militäriſcher Bedeckung führen od. führen laßen.*

253ᵇ galîhhên, gi—, chi—, gilîchên, ge— (*Prät.* galîhhêta) *ahd., mhd.* gelîchen, glîchen *ſchwV. m. Dat. einem gleich ſein, gleichen; placere, bene placere, complacere, genehm ſein, gefallen; ahd. Part.* gelîchêt *placitus, bene placitus, wolgefällig, genehm Notk.,* iȥ iſt gilîhhêt *placitum eſt, es iſt wolgefällig Tat. 67, 7;* mir iſt gelîchêt *placitum eſt mihi, ich habe Gefallen an* (an) *Notk. Pſ. 146, 11,* ih pin dir gelîchêt *complacui tibi ebdſ. 25, 3; mhd.* ſich gelîchen *m. Dat. ſich einem gefällig erweiſen ſ.* galîhjan. *Agſ.* gelîcjan (*Prät.* gelîcade) *gefallen Grein 1, 423; g.* galeikan ἀρέσκειν, *gefallen,* εὐδοκεῖν, δοκεῖν, galeikaith mis *es gefällt mir,* galeikaiths *wolgefällig. S.* lîchên. *Graff 2, 121 fg. Gram. 4, 698.*

im Art. galîhjan *Z. 3 am Schluße n. refl. ſchieb ein: ſich gleich machen, ſich gleich ſtellen, ſich gegen einen (Dat.) herablaßend benehmen, ſich einem gefällig erweiſen, ſich vergleichen,*

254ᵃ *im Art.* galîhnaſſî *Z. 5 v. o. ſchreib: aſ.* gelîcniſſî, gelîcniſſî, *andPſ.* gelîcnuſſî *F.*

254ᵇ [galoubag], giloupag *ahd. Adj. laubig, belaubt, in* un—.

255ᵇ *z. Art.* galuomo *ſetze: Agſ.* gelômo *häufig, fortwährend Grein 1, 424. S.* luomi.

256ᵃ *z. Art.* gamahiu. *Konr. v. Wzbg troj. Kr. 3052:* ër ſpien dâ vor ein fürſpan, dà was ein trôn erhaben an, dër hete kleiner bilde driu. diu aller beſte gamahiu (*Var.* chammachiu) was daȥ ſëlbe ſpengelîn. diu Minne was entworfen drîn ûf ein geſtüele hôh enbor, zwei bilde knieten in dâ vor rëht als ein wîp und als ein man: diu beide krônte ſî dâr an mit ir handen wunnevar. *Alſo ein geſchnittener Stein zu einer Bruſtſpange od. Broche verwant. Ebenſo zu e. Fingerringe: goldne Schm. 1897* uns wart ein mahelvingerlîn, âvê daȥ veterlîche wort, dar ûȥ dër ſuone ein ganzer hort durchliuhtic in dîn hërze ſchein. ëȥ wirt ein ûȥ genomen ſtein geſtellet als ein gamahiu, dâ wunderlîcher bilde driu, geiſt vater, mein ich, unde kint, geſchepfet an mit vlîȥe ſint in einer forme ſchîne. *In Hugos v. Langenſt. Martina 50, 83:* noh dër gamahiu wërt, dës man in goltgeſmîde gërt. *In Volmars Steinbuche 629 ff.:* ein ſtein heiȥet kamahû (*Var.* gamahu, gamahiu, kamahü, gamachu,

kamachu, gaman, thannan), von dëm will ich iu ſagen nû. dër iſt enmitten wîȥ gar und alumbe ſwarz var und iſt vol antlütze. dër ſtein iſt ouch vil nütze, daȥ wiȥȥet vür ein wârheit. ſwër dën ſtein bî im treit, dëm wehſet iemer mêre beide guot und êre. und wil iu wærlîche ſagen, man ſol in niht ze ſtrîte tragen: wan im miſſelinget, ſwër dën ſtein dar bringet. *Wenn hier geſagt iſt daß der Stein inmitten weiß, darum ſchwarz iſt u. voll Geſichter, ſo können damit nur geſchnittene Steine, Gemmen, ob mit vertieft eingeſchnittenen Figuren, Intaglien, od. mit erhaben ausgearbeiteten, Cameen, gemeint ſein, u. zwar ſolche Gemmen aus Onyx, der bekannten Achatart m. parallel laufenden, ſcharf abgegrenzten Schichten von ſchwarzer u. weißer Farbe, bei denen die Figuren in die weiße Schicht graviert ſind, die ſchwarze die Umfaßung bildet, wie uns dergl. geſchnittene Onyxe v. vorzüglicher Schönheit aus dem Altertume noch überliefert ſind, Zierden fürſtlicher Kunſtſamlungen (wie zu Wien). Kluge Hb. d. Edelſteinkunde 113 ff. 407 fg. Spätere Formen des Wortes ſind* gamehee *in e. 1411 ausgeſtellten Urkunde in Mones Anz. 4, 257,* kamehaue *um 1500 in Harffs Pilgerfahrt v. Grote 271*[a], gammenhü *bei Conr. Geſner de figuris lapidum (Tig. 1565) fol. 98 r.; in Jo. Kentmani Nomenclatura rerum foſſilium der Ausg. v. Geſner (Tig. 1565) fol. 52 r.* gemmahuia *lat., auch deutſch als M., bei Georg Agricola de nat. foſſ. 6, 27* gemma huia (*im Acc.* gemmam huiam); *in d. Hiſtoria gemmarum et lapidum v. Boetius de Boot rec. Tollius*[3] *(Lugd. Bat. 1647) finden ſich p. 234. 241. 244 die Schreibungen* camehuya, camehuia, chamehuia, *u. das Wort bedeutet immer* cameus *d. i. geſchnittener Onyx od. Sardonyx m. erhabener Figur, die aus der einen Schicht des Steines geſchnitten iſt, während die andere Farbe den Grund bildet (dum cruſta unius coloris ſcalpitur ac alterius coloris pro ſtrato relinquitur ebdſ. 234). Das mhd.* gamahiu, kamahiu, kamahû *iſt jedesfalls das frz.* camaïeu, *früher* camayeu, camahieu, camahieux *Littré Dict. 1, 463*[a] *e. a. zwei verſchiedenfarbigen Schichten geſchnittener Stein, übhpt erhaben geſchnittener Stein, mlat.* camahutus (*1295*), camahotus (*1315*), *auch* camahelus (*1321*) *in d. Bdtg ſardonix Du Cange ed. Henſchel 2, 40, ſpan.* camafeo, *port.* camafeo, camafeu, camafeio *Diez Wb. 1*[3]*, 103; mlat. auch* camayx *lapis pretioſus u.* camaynus *dasſ. Du Cange 2, 41. Auch die letztere Form hat ihr Abbild im Mhd., im* gamân (*ſchwerl. wol* gâmân) *in Wolframs Wh. 16, 12:* ir banier gâben ſchîn von tiuren fremdeclîchen ſniten nâch dër gamâne (*Var.* gamanie, gamânye, gamaneye, gemainen) ſiten *d. h. es waren allerlei Figuren darauf; 401, 8* dër truoc dën viſch, dër dën wurm, ûf ir wâpenkleit geſniten. diu ſchar mit kreften kom geriten ûf Alitſchanz dëm plâne. al die ſtein gamâne ſint niht ſô manegen wîs geſëhen, ſô man zimierde muoſe jëhen, die de minne gërnden truogen; *u.* kamân *bei Ottokar c. 655* dën edelen kamân, dën man vindet begarwe in ſô maniger varwe. *Es iſt alſo* gamân *dasſelbe wie* gamahiu, *wie ſchon MhdWb. 1, 460 richtig vermutet worden. Arnoldus Saxo 49 bei Hpt 18, 439 meint ebenſolch einen Stein, wenn er ſagt:* kauman lapis eſt. color albus variis coloribus diſtinctus. cauma idem quod incendium. nam in locis ſulphureis calidis reperitur. hujus virtus maxime exiſtit ex diverſitate ſculpturae in eo. *Daß die Entſtellung* kauman *nur der Deutung a. gr.* καῦμα *zu Liebe von Arnold ſelber od. wol eher ſchon von einem vor ihm gemacht worden, liegt auf der Hand; Vinc. Bell., dem in Frankreich das Wort nicht unbekannt ſein konnte, gibt im ſpec. nat. 9, 78, indem er Arnolds Stelle anführt, die richtige Form* kaman. *Aber Albertus M. de min. 2, 2, 9 entſtellt wieder:* kacaman lapis eſt frequenter albus in toto vel in parte; varius enim eſt in colore. frequentiſſime invenitur immixtus onyxine. virtus ejus autem fertur eſſe ex imaginibus et ſculpturis quae inveniuntur in ipſo et ex ſigillis, de quibus in ſequentibus habebitur tractatus. *Matth. Silvaticus im opus pandectarum med. c. 441 (Lugd. 1534 fol. 118 r.), der ſonſt die Stelle des Albertus gibt, hat im Texte* kamā, *am Rande* kamam. *Daß die verſch. Bildgen m. gleichbed. frz.* camée, *ital.* cammêo *M. Val. 1, 154*[a] *zuſ. hängen iſt klar; mlat.* camaeus *ſardonix Du Cange ed. Henſchel 2, 40. Leſſing im 47ten der Briefe antiquar. Inhalts hat gemeint,* camée, cameo *ſo wie* camaieu *ſei a.* camehuja, *dies a.* gemmahuja, *e. Verſtümmelung v.* gemma onychia *entſtanden. Allein* gemmahuja *iſt e. ſpätere Form, die erſt um 1500 aufgekommen zu ſein ſcheint wol durch das Beſtreben dem dunkeln* camahieu, *deſſen Anlaut ſchon mancher Orten zu* g *erweicht war, im Anſchluß an das lat.* gemma *e. Art Erklärung zu geben, zumal ja die mit jenem Namen bezeichneten geſchnittenen Onyxe u. Sardonyxe in*

Steinbüchern u. ſonſt als e. beſ. Art der gemmae (*Edelſteine*) *galten. Die etymologiſierende Umgeſtaltung des Wortes konnte auch ſchon im MA, viell. im 14 Jhdt von Frankreich her, durch Anlautung an das afrz.* game (*lat.* gemma *Edelſtein*) *verſucht worden ſein. Der umgekehrte Fall, die Härtung der anlautenden Kehlmedia in Tenuis, iſt im Romaniſchen ſonſt ohne Beiſpiel: Diez Wb. 1³, 103 fg. Diez aaO. 104 weiſt bei dieſem ſchwierigen Probleme roman. Etymol. auf gr. κόμμα (zu κόπτω) hin, Geſchlagenes, Geſchnittenes, Eingeſchnittenes, Einſchnitt, Schlag, Gepräge einer Münze, auch Schlag, Prägung; ein roman. Demin. davon wäre* commatulum, *dem e. frz.* camaïeu *entſprechen würde, wie dem lat.* vetulus *das frz.* vieux *entſpricht; die Lautveränderung* ca *für* co *wäre nicht unregelmäßiger als* ca *für* ge *u. finde ſich z. B. auch in* caleſſa *f.* coleſſa (*aaO. 100*), calandre *f.* colandre (*aaO. 99*), canapé *f.* conopé (*aaC. 108*); *Bedenken mache nur, wie man zu dieſer Anwendung des griech. Wortes gekommen, das man a. d. Latein nur in e. gramm. Bedtg kannte. Eine andere griech. Abltg gibt Littré Dict. 1, 464ᵃ bei* camée, *indem er es zu gr. κάμνειν mit Mühe u. Anſtrengung arbeiten u. verfertigen ſtellt, u. mgr. κάματον Werk, Arbeit, καμώννειν arbeiten, καμωτικόν Handarbeit, λιθοκαμωμένος m. Juwelen geſchmückt, καμεῖον Werkſtätte herbeizieht, ſo daß* camée *eigtl. bedeute choſe faite par la main. Hiernach würde alſo ein romaniſiertes* camatus *u.* camatulus *als Grundlage v.* camée *u.* camaïeu *anzunehmen ſein. Durchaus nicht unwahrſcheinlich: die Worte müſten durch Techniker, Steinſchneider, od. durch Händler m. rohen od. geſchliffenen Steinen, die einen od. andern griechiſcher Nationalität od. die ſich der griech. Sprache bedienten (griech. Juden) aufgebracht u. verbreitet od. ſonſt aus dem griech. Orient vielleicht während od. durch die Kreuzzüge ins Abendland gebracht worden ſein.*

257ᵃ *z. Art.* gamaʒʒo *ſetze: Zu* maʒ.

257ᵇ [gameinida], ke— *ahd. ſtF1* propoſitum. *Graff 2, 793. Zu* gameinjan, meinjan.

258ᵇ *im Art.* gamunds *Z. 2 n. ahd. ſchieb ein:* kimundan *meminiſſe, auch Am Schluß: Graff 2, 815.*

259ᵇ *im Art.* ganâda *am Schluße der 3. Zeile v. u. ſchieb ein: , andPſ.* ginâtha *ſtſchwF., daneben auch* ginâthî *F.*

im Art. ganâdên *am Schluße v. Z. 1 ſchieb ein: (fränk. bei Otfr. u. im Weißenbg. Kat.) Z. 6 ſtatt Aſ. ſetze: AndPſ.*

261ᵃ *z. Art.* ganidarjan *ſetze: AndPſ.* genitheron, genëtheron.

am Schluße des Art. ganiſan: *S.* lâchi.

261ᵇ *im Art.* ganôto *Z. 4 n. enge; ſchieb ein: mit knapper Not.*

[ganôʒid], kanôʒʒid *ahd. ſtM. od. N. par, ein Paar (Ochſen). Graff 2, 1128.*

263ᵇ *z. Art.* garâti *füge: Aſ.* girâdi *ſtN. Gewinn, Vorteil Hel. 4195; andPſ. 1, 1. 5* gerêde *ſtN. conſilium, Rat, Beratung.*

264ᵃ [gareſſantlîh], gireſſentlîh, ki— *ahd. Adj. in* un—.

264ᵇ [garigi], kirigi, gerige, kerige *ahd. ſtN. ſertum, Kranz. Graff 2, 430. Diut. 2, 353. Zu* riga, rîhan.

265ᵃ *im Art.* garinnan *Z. 6 ſtreich die Bdtg mangeln u. ſchreib dafür:* mih girinnit eines dinges (*eigentl. nach mir zu findet ein Zuſ.rinnen ſtatt v. etwas her, das Zuſ.rinnende trifft mich u. kommt mir zu Gute, ich habe daran n. Bedürfnis u. Genüge) in Bezug auf mich reicht etwas aus, ich habe ausreichend an etwas, habe kn Mangel daran, aber nur negiert gebraucht: Otfr. 1, 18, 4 vom Paradieſe* ih meg iʒ (*P* mag iʒ) lobôn harto, ni girinnit mih thëro worto *ich kann es ſehr loben (habe wol Kraft u. Willen es zu loben), allein die Worte reichen mir nicht aus (weil das zu Lobende über die menſchlichen Worte iſt): u. wenn es auch möglich wäre, daß nicht blos mein Mund, nein jedes meiner Glieder alle nur erdenklichen Worte ſpräche, ſelbſt dann vermag ich mit Rede dieſen Gegenſtand nicht auszuloben: es geht über alles Glauben, es läßt ſich nur ſchauen. Notk. Ps. 80, 2* jubilate deo Jacob! niumônt imo! dâr iu dëro worto ne gerinne, daʒ ir doh ſô ſceinent iuwera mendî *jauchzet! wo die Worte es etwa nicht hergeben, daß ihr doch auf dieſe Weiſe eure Freude zeigt. ebdſ. 118, 130 bei Hatt. 2, 443* ſi (*neml. die* declaratio ſermonum dei) iſt dara zuo gegëben, daʒ ſie dih ſuperbum judeum humilem tuoe unde ſi dir geouge, daʒ dînero chreſto ne gerinnet ſia ze irfollônne, unde du ſolt confugere ad gratiam *daß ſie dir zeige daß deine Kräfte nicht ausreichen zur wahren Erfüllung des Geſetzes, du ſollſt vielmehr zur Gnade deine Zuflucht nehmen. Graff 2, 514 fg. Gram. 4, 239.*

im Art. garîſan *ſtreich die 1. Hälfte v. Z. 4 u. ſetze dafür: unperſ. auch mit Dat., perſönl. m. Dat. (der Acc. bei Kero 11 Hatt. 1, 62* dih kirîſit lob *iſt Wortübſtzg des lat. te decet laus, aber Hymn. 25ᵃ ſteht richtig* thir krîſit lop) *u. auch abſ. (Is. 5, 11 bei Whd 27, 20* ir chirîſta chimartirôt wërdhan) *convenire, com-*

petere, congruere, decere, dignum esse, oportere, zukommen, ziemen. Graff 2, 538 fg. Gram. 4, 236.

266ᵇ *den Art.* garuns *schreib:* garuns *stF2* (*DatSg.* garunsai *Luc. 7, 32, DatPl.* garunsim *Matth. 6, 2*) ἀγορά, *Markt,* ῥύμη, *Gaße, Straße. Th.* garunsi *a.* garunthi; *eigtl. Zus.laufen, dann Ort wo e. Zus.laufen Statt findet. Zu* garinnan.

267ᵇ [gasëzo], gisëzzo *ahd. schwM. der bei einem od. mehreren sitzt, Tischgenoße Otfr. 4, 12, 31.*

268ᵇ *z. Art.* gascait *füge: As.* giscêth, giscêdh *Bescheid.*

[gascantida], giscentida *ahd. stF1 confusio. Graff 6, 522.*

[gascihida], gi— *ahd. stF1 casus. Graff 6, 416.*

269ᵃ [gaslof], kislof *ahd. stN1 lustrum ferarum, Schlupfloch od. Höhle v. Tieren. Graff 6, 806.*

270ᵃ [gaspuot], caspoat *ahd.* (*glPar. Diut. 1, 225*) *stF2 substantia. Graff 6, 318.*

271ᵃ *im Art.* gastriuni *am Anfange von Z. 2 schieb ein: as.* gistriuni

272ᵇ *schreib den Art.* gaswërcan: [gaswërcan], geswërkan (*nur im Part.* gesworkan) *ahd., as.* giswërcan (*Part.* gisworkan) *stVabl1 s. v. a.* swërcan. *Dazu das vor. Graff 6, 897.*

gatânî *ahd. F. in* ana—. *Zu* tuon.

gatamjan *Druckfeler f.* gatarnjan.

273ᵇ *im Art.* gatôn *Z. 7 n. Dazu schreib:* gatê,

274ᵇ *im Art.* gatrôst *setze vor* gidrôst: (*Otfr.*)

277ᵃ [gawant], giwant *ahd. stM? Wendung; Beschaffenheit: Otfr. 1, 14, 4* thës namen wëstun sie ouh giwant *sie kannten die Beschaffenheit des Namens, wusten wie er lauten sollte u. was se Bdtg war; Hergang, Bewantnis: Otfr. 3, 20, 45* thës zelluh iu giwant *den Hergang davon will ich euch erzälen, was es damit für eine Bewantnis hat; Aufhören: Otfr. 4, 20, 27* nist thës gisceid noh giwant, wio ër girrit thaz lant *ohne Unterschied u. Aufhören verwirrt er das Land. S. das folg. u.* gewant *Part., auch as.* giwand, *mit dem es viell. eins ist.*

im folg. Art. gawanta *Z. 3 setze n. Art.: Otfr. 3, 16, 64.*

z. Art. gawârjan *setze: As. Hel.* giwârôn *dass.*

277ᵇ *im Art.* gaweizjan *setze Z. 1 n. ahd.:* (*Otfr.*) *An den Schluß des Art. setze: S.* weizjan. *Graff 1, 1105 fg.*

am Schluß des Art. gawërdan *streich: Zu* wërd *dignus.*

278ᵇ [gawillîhho], kawillîcho *ahd. Adv. diligentissime. Graff 1, 828. AndPs. 53, 8* willîco *voluntarie.*

279ᵃ *im Art.* gawizzên *schreib richtiger* gawizzên, giwizzên *u. Z. 3* irwizzên, *ebenso im drittfolg. Art.* gawizzilî, giwizzelî.

[gawizzo], kawizzo, kiwizo *ahd. schwM. conscius, Mitwißer. Graff 1, 1098. Ags.* gevita *schwM. Zunge RA 857.*

279ᵇ [gawuntanussî], giwuntnussî *ahd. F. u.*

[gawuntanussida], giwuntinussida, giwuntnussida *ahd. stF1 Gewundenheit, Windung, volumen. Von* gawintan. *Graff 1, 765 fg.*

280ᵃ *im Art.* gazawa *Z. 4 setze voran:* zawa,

280ᵇ *im Art.* gazwëhôn *schreib:* gizwëhôn *statt* gizwêhôn.

288ᵇ gegatromes, gegatrom *bei Konr. v. Mgbg s.* gagatromes.

290ᵃ gehendet *mhd. mit Händen versehen. Part. Bildg v.* hende *Pl. v.* hant.

292ᵃ geirstain *mhd. Konr. v. Mgbg stM. s.* quanidros

293ᵃ *an d. Art.* geizâ *füge: Mit* gaits *zu* gitan *m. Epenthese? s. Whd Wiener Sitzungsber. 26, 233 fg.*

294ᵃ gelase *mhd. schwM.,* gelasius *ein Stein s.* galaziâ.

294ᵇ *im Art.* gelenke *Z. 2 tilge* hlanca *u. schreib dafür* lenke, lenkan. *Ebenso im 2. Art.* gelenke *f.* hlanca *zu schreiben* lenkan.

295ᵇ *im Art.* gelîchen 1 *streiche alles n. schwV. u. setze dafür: s.* galîhhên.

den Art. gelîchen 3 *streich ganz.*

im Art. gelîchnisse *füge noch vorn an:* gelîcnessî, —nissî *as.,* gelîcnussî *andPs. F.,*

296ᵇ gelogenheit *mhd.* (*Griesh. Pred. 1, 66, 7*) *stF2 Verlogenheit, Lügenhaftigkeit.*

297ᵃ *im Art.* gëltan *schieb Z. 3 hinter eintragen ein: einbringen, Einkünfte od. an Einkünften bringen; e. gew. Preis od. Wert haben,*

299ᵇ *im Art.* gemôt *Z. 2 schreib:* môt.

300ᵇ *z. Art.* genietôn *füge: As.* giniudôn, geniodôn, geniedôn *dass.*

z. Art. geniez *füge: Ahd.* giniuz, geniuz *nur in d. adv. Verbindung* (*AccSg.*) *meist bei Notker* in giniuz, in geniuz, in gniuz *inpune, inpunite, inulte, straflos, ungestraft. Graff 2, 1125. Gram. 3, 153.*

301ᵃ geniuz *ahd. Subst. s.* geniez.

z. Art. genou *füge: S.* nou.

303ᵃ gerachites *s.* jerachîtes *Ntr.*

gerêde *andPs. stN. s.* garâti.

303ᵇ gerekôn *andPſ. ſchwV. dirigere, lenken.*
304ᵃ *im Art.* gerige *ſtreich was hinter ſtN. ſteht u. ſetze dafür: ſ.* garigi.
gerihtnuſſi *and. glLipſ. ſtN. refectio.*
308ᵇ geſchîde *md. ſchwPrät. zu* geſchên. *S. das folg.*
309ᵇ geſlande, geſlende *mhd. ſtN. Schmauſerei, Schlemmerei. MhdWb. 2, 2, 403. Zu* ſlintan.
geſlende *mhd. ſtN. ſ.* geſlande.
310ᵃ [geſmecheda], ke— *ahd. ſtF1 ſapientia.*
geſpehte *mhd. ſtN. lautes Sprechen. Von* ſpaht.
geſpehten *mhd. ſchwV. ſ. v. a.* ſpehten.
z. Art. geſpinnen *ſetze: Dazu* geſpunſt.
310ᵇ geſprochenî, ke— *ahd. F. praedicamentum.*
316ᵃ gewâȥgewiter *mhd. Griesh. Pred. 1, 64,* gewâswitter *Germ. 7, 339 fg. ſtN. Sturmwetter. S.* wâȥgewitere, wâȥ.
316ᵇ gewehſe *ſpät mhd. ſtN. in Zuſſtzgn was wächſt od. gewachſen iſt. MhdWb. 3, 463. Ahd.* [gawahſi]. *Zu* wahſan.
gewêpene *andPſ. ſtN. ſ.* gawâfani.
317ᵃ gawëſannuſſi *ſtN. od.* —î *F. and Pſ. ſubſtantia. S.* wëſennuſſida.
317ᵇ *z. Art.* gewihte *füge: Zu* wëgan. *Gram. 2, 27 Nr 304.*
318ᵇ gewredhjen *aſ. ſchwV. ſ.* giwrethjan.
im Art. gewurc *füge nach ſtN. ein: od. M?*
319ᵃ gezipfelt *mhd. part. Bildg zu* zipfel, *mit einem Zipfel od. m. Zipfeln verſehen.*
319ᵇ gezopfet *mhd. part. Bildg zu* zopf, *mit einem Zopfe verſehen.*
324ᵇ *z. Art.* gil *ſetze: An.* gil *ſtN. Bergriß, Bergkluft, langgeſtreckte Vertiefung Egils. 240 Möb. 139 Vigf. 199.*
gilagu *aſ. ſtN. Pl. Beſtimmung, Schickſal: Hel. 5346 C (162, 13 Schm.)* umbi thînes lîbhes gilagu. *S.* lag.
gilêſti *aſ. ſtN. Tat.*
gilîhhên *ahd. ſchwV. ſ.* ga—.
325ᵃ giloupag *ahd. Adj. belaubt, in* un—.
326ᵇ giniudôn *aſ. ſchwV. ſ.* genietôn.
giniuȥ *ahd. Subſt. ſ.* genieȥ.
329ᵇ giſëȥȥo *ahd. ſchwM. ſ.* gaſëȥo.
giſcapu *aſ. ſtN. Pl. ſ.* ſcap.
giſcazzôt *ahd. Part. ſ.* ſcazzôn.
giſcentida *ahd. ſtF. ſ.* gaſcantida.
giſcêth *aſ. ſtM? ſ.* gaſcait.
330ᵃ giſcihida *ahd. ſtF. ſ.* ga—.
330ᵇ giſwiſtruoni *od.* giſuſtruoni (*ſ. Gram. 1³, 238. 342) aſ. ſtN. Pl. (nur im DatPl.* giſuſtruonion *Hel. 1264 C bei Schm. 38, 1) Schweſterpaar das mit einem Bruderpaar verheiratet iſt? S. bei* ſwiri. *Agſ.* geſuſtrenu *conſobrini Bosw. 121. Th.* giſwiſtrônja. *S. auch* rôni. *S.* geſwiſteride.
331ᵃ giſwumſt *ahd. Subſt. ſ.* ſwumſt.
332ᵃ gitiunjan, gitiunëan *aſ. (Hel. 1812 bei Schm. 55, 2) Böſes tun, Schaden zufügen einem (Dat.). Zu* tiono.
332ᵇ giwaldôn *aſ. (Hel. 268. 4398 nur im Inf.) ſchwV. od. als* giwaldon *zu faßen m. Verdunkelung des* a *zu* o? *ſ. v. a.* giwaldan.
zu giwand *ſetze: ; Zweifel. S.* gawant.
giwant *ahd. ſtM? ſ.* gawant.
333ᵃ giwârôn *aſ. Hel. ſchwV. ſ. v. a. ahd.* gawârjan. *S.* wârjan.
im Art. giwërthôn *ſchalte vor ahd. ein: aſ.*
333ᵇ giwiȥȥên *ſtatt* giwizzên.
giwrethjan, giwredhjan *aſ. (Hel. 1823) ſchwV. e. Stütze bilden, als Stütze dienen. S.* wrethjan.
giwunſt *aſ. ſtM. (Gen.* giwunſtes) *Gewinnſt, Erwerb, Verdienſt Hel. 1167, auch Tribut 3832.*
338ᵃ glûche *mhd. Adj. glänzend. Himlr. 143 bei Hpt 8, 149 (:*lûche). *Nhd. tirol.* glauch *hell, glänzend Schöpf 193.*
339ᵇ gniuȥ *ahd. Subſt. ſ.* genieȥ.
341ᵃ goltvël *mhd. (Frauend. 208, 26) ſtN. Goldblech, als e. Art Zierrat des Pferdes. S.* ſilbervël.
goltvingerlîn *mhd. ſtN. goldener Ring.*
goltviſch *ſpät mhd. ſtM. Fiſch mit goldigen Schuppen.*
goltvogel *ſpät mhd. ſtM. Vogel mit goldgelbem Gefieder.*
goltgeſmelze *mhd. ſtN. electrum. S.* gaſmalzi.
goltgeſteine *mhd. ſtN. goldhaltiges Geſtein.*
goltgewunden *mhd. zſgſ. Part. goldumwunden, m. gewundenem Golde verziert:* ſpieȥ *Rol. 179, 7. Gram. 4, 752 Anm.*
goltgreber *mhd. ſtM. Goldgräber; der die Abtritte ausräumt MhdHWb. 1, 1048.*
goltgrien *mhd. ſtM. goldhaltiger Sand; Ort wo aus dem Flußſande Gold gewaſchen wird, aurifodina.*
goltgruobe *mhd. ſtF. Goldgrube, aurifodina.*
goltgrûȥ *mhd. ſtM. ſtF2 Goldkorn.*
goltkëvere, goltkëber *mhd. ſchwM. Goldkäfer.*
goltknoph *mhd. (Erec 7866) ſtM1 Goldknopf.*
goltkûle *md. ſchwF. Goldkaule, Goldgrube.*
goltkrône *mhd. ſchwF. goldene Krone.*

goltleim *u.* goltlîm *mhd. ſtM. auripigmentum, e. arſenikhaltiger erdiger Stoff: Konr. v. Mgbg 477, 19 ff.:* auripigmentum mag aigenleich goltlaim oder goltleim haiȥen ze däutſch und wirt an dës mers grunt in dër weis gar klaines ërtreichs und lindes, daȥ an dës mers grunt ligt *etc. S. dazu die Stelle a. d. liber de vaporibus bei Vinc. Bell. ſp. nat. 8, 69. S. auch* falcanos *im Ntr.*

goltſchëlle *mhd.* (*Lanz. 363*) *ſchwF. goldene Schelle.*

goltſlaher *mhd. ſtM. Goldſchläger.*

342ª *im Art.* got *Z. 7 ſtreich* gudh *ſtM. u. ſetze dafür:* godh *ſtN., in heidniſcher Zeit faſt nur im Pl. göttliche Mächte, in chriſtl.* gudh *ſtM. aber im NomSg. ohne* r, *Pl.* gudhir,

ebdſ. Z. 10 u. 11 zu ſtreichen u. dafür zu ſetzen: (was got. nur ausltd u. vor s, *inltd nur im DatSg. u. ſonſt noch drei mal: Im Anfange v. Z. 12 ſtreich arg.*

342ᵇ *ſetze an den Schluß des Art.* got: *S. Schade zur Geſch. u. Herleitung des Wortes Gott in d. WMbl. 3, 70 ff.*

344ª *ſetze an den Schluß des Art.* götze: *S. Gram. 3, 694. Nach Weig. 1², 609 v.* gôȥ.

345ª *im Art.* gouma *füge Z. 2 n. ſtF1 ein: , ahd. auch ſchwF. In d. Schlußzeile des Art. ſchieb n.* guomo *ein:* gum,

347ᵇ gramvogel *mhd. ſtM1 Raubvogel.*

348ᵇ *z. Art.* grânât. *Parz. 438, 6* daȥ ſteinlîn (*des Ringes*) was ein grânât: dës blic gap ûȥ dër vinſter ſchîn rëbt als ein ander gänſterlîn. *589, 20 m. andern Edelſteinen als Fenſterſchmuck. 233, 20 als Platte eines koſtbaren Tiſchchens auf der Gralburg:* viere truogen kerzen grôȥ; die andern viere niht verdrôȥ, ſine trüegen einen tiuren ſtein, dâ tages de ſunne lieht durch ſchein. dâ für was ſîn name erkant: ëȥ was ein grânât jâchant, beide lanc unde breit. durch die lîhte in dünne ſneit ſwër in zeime tiſche maȥ: dâ obe dër wirt durch rîcheit aȥ. *Granat nannte man damals eine Art des Jachant, die beſte Art dieſes Steines, unſern zum Korundgeſchlechte gehörigen orientaliſchen Rubin: ſ. Conſtant. Afr., Diaſc. bei Vinc. Bell., Marbod, Arnoldus im Ntr. z. Art.* jachant. *Thomas Cant. hat e. beſ. Capitel über den granatus Hpt 18, 438 Anm., u. da meint er einen andern Stein:* granatus lapis eſt colore pulcherrimus. colore conſimilis eſt paene rubino ſed craſſioris coloris ut roſae. difficillime ſculpi poteſt. hic rutilat clarius, ſi ſubſternatur ei color niger. triſtitiam pellit et cor laetificat. invenitur in Aethiopia et circa Tyrum inter harenas expulſus maris fluctibus. quoddam eorum genus eſt quod violacium dicitur quia quendam violae colorem mixtum habent rubori. et hoc genus magis eſt inter cetera pretioſum et pulchrum aſſimilaturque balauſto. granatus de genere jacincti eſt. *Dies genau überſetzt von Konr. v. Mgbg 446, 30 ff.* von dëm grânâten. granatus iſt ain ſtain *etc. Es iſt ſchwer zu ſagen, was hier unter Granat gemeint iſt, ob unſer Granat, deſſen edelſter, der Almandin, ins Violette ſticht (Kluge Edelſteinkunde 325. 335) u.* violacium *ſein könnte, od. unſer Spinell, von dem eine Varietät, der Rubin-Spinell, in der Farbe dem orient. Rubin nahe kommt u. ans Auge gehalten einen Stich ins Roſenrote zeigt (Kluge aaO. 290), e. andere, der Almandin-Spinell, ins Violette ſticht u. vom Granat, von der größern Härte abgeſehen, durch lichtere Farbe u. ſtärkeren Glanz ſich unterſcheidet (Kluge aaO. 291); e. andere Varietät iſt der Rubin-Balais (Kluge aaO. 290 fg.), worauf das* aſſimilatur balauſto, *bei Konr. v. Mgbg* ër geleicht dëm balaſten, *gehn könnte. Das Unterlegen einer dunkeln Foli würde nicht für unſern Granat ſprechen, eher für den Spinell; für dieſen auch der bedeutendere Härtegrad. Albertus M. de miner. 2, 2, 7 bleibt dabei, was er auch unter* carbunculus *ſchon angeführt (ſ. dieſe Stelle im Ntr. z. Art.* karfunkel), *daß nach Ariſtoteles bei Conſtantinus der granatus zum Geſchlechte des carb. gehöre, ſonſt folgt er im weſentl. dem Thomas:* granatus ſicut Conſtantinus Ariſtotelem refert dicere, de genere eſt carbunculi. eſt autem lapis rubeus et perlucidus, in colore ſimilis balauſtiis, qui ſunt flores malorum granatorum. eſt autem rubeus aliquantulum obſcurior quam carbunculus, et cum ſubſternitur ei niger color in ſigillis, tunc magis rutilat. et invenitur in hoc genere quidam modus, qui inter ruborem aſperſum habet violae colorem: propter quod hoc genus violaceum dicitur, et eſt pretioſior omnibus aliis granatis. dicitur laetificare cor et pellere triſtitiam, et ſecundum Ariſtotelem eſt calidus et ſiccus. et quod quidam dicunt, hunc eſſe de genere hyacinthi, eſt falſum. invenitur autem hic lapis ſecundum plurimum ejus in Aethiopia et aliquoties juxta Tyrum inter arenas maris. *Wenn Thomas geſagt hatte, der* granatus, *namtl. das* genus violacium *desſelben, ähnele dem* balauſtus, *ſo meinte er mit dieſem den Edelſtein, den er als dritte u. geringſte Art des* carbunculus

aufführt: s. die Stelle im Ntr. zum Art. balas. *Albertus nennt diesen Stein mit Arnoldus* balagius (*s. ebds.*), *u. versteht hier unter* balaustium *die Blüte des Granatbaums Plin. h. n. 13 § 113. 23 § 112, βαλαύστιον bei Dioscor. de mat. med. 1, 154. Wenn er, doch wol gegen Thomas polemisierend, sagt, dieser Stein gehöre nicht zum genus hyacinthi (zu unserm heutigen Korundgeschlecht, s. Ntr. z. Art.* jachant), *so hat er damit vollkommen recht, man mag nun sn u. des Thomas* granatus *für unsern Granat od. den Spinell halten.*

Der Edelstein, den man heute Granat nennt, ital. granato, *frz.* grenat, *engl.* garnet, *u. zu den Schmucksteinen zweites Ranges zält, an Härte zwischen Quarz u. Topas stehend u. den Bergkrystall noch ritzend, hat n. Verhältnis der chemischen Zusstzg die verschiedensten Nüancen der roten Farbe u. Durchsichtigkeit in vielen Graden bis zur Undurchsichtigkeit. Man unterscheidet (den gemeinen Granat ungerechnet) an Varietäten bes. den Almandin, auch orientalischer (sirischer) Granat u. Karfunkel genannt, dunkelkarmoisinrot, auch blut- u. kirschrot, m. e. Stich ins Violblaue, u. m. hohen Graden des Glanzes; Pyrop od. böhmischer Granat, dunkel hyacinthrot od. blutrot; Kaneelstein (holl.* kaneelsteen *n. d. Zimtfarbe), hyacinthrot ins Pomeranzen- u. Honiggelbe spielend, auch fälschlich Hyacinth genannt, weil lange mit diesem verwechselt. Kluge Hb. der Edelsteinkunde 233 ff. Quenstedt Hb. d. Miner. ²274 ff.*

352ᵇ *im Art.* gristen *Z. 5 schreib:* ûz

355ᵃ *im Art.* gruoan *am Ende von Z. 2 schieb ein:* , *md.* grûen *in* ir —

im Art. gruomât *zu corr. ahd. in mhd.*

359ᵇ *im Art.* gusi *Z. 4 n. bewirkt. schieb ein: S.* urguse.

Zu H.

365ᵃ hake *mhd. schwF.* (*Diut. 3, 148*) *Ferse, Hacke. Nr.* hacke *calx, calcaneus Teuth. 114, nld.* hacke *calcaneus Kil. 208, nnld.* hak *F. Ferse. Nach Weig. 1, 467 wol eigtl. m. d. Begr. der Krümmung u. eines Stammes m.* hâko.

366ᵃ *im Art.* halja *schreib im Ausgange von Z. 2 u. Anfang v. Z. 3: ahd.* hellja, heilla, hella, *mhd.*

368ᵃ halto *ahd.* (*einige Male bei Notk.*) *Adv. wol, vielleicht. Scheint eigtl.* halto ih *glaub ich. Gram. 3, 240 fg. 286 fg. Graff 4, 911. Schm. 2, 186.*

373ᵃ *im Art.* hârloc *Z. 3 schreib* loc.

373ᵇ *oben rechts die Seitenzahl schreib* 373.

375ᵇ *im Art.* haru *Z. 2 schreib: An.* hörr *stM., dän.* hör *dass.*

376ᵃ *in der letzten Zeile unten schreib* chen *statt* chën.

380ᵇ heiligmeineda *ahd.* (*Notk. Ps. 21, 19*) *stF1 sacramentum. S.* meinida.

383ᵃ *im Art.* heitar *Z. 5 schreib καθαρός.*

384ᵇ *im Art.* hëlan *Z. 5 schieb nach* heli *ein:* helljan,

394ᵇ *zum Art.* hërzeliep 1 *setze zu: ; herzlich, innig:* hërzenliebiu minne *Nib. 293, 2.*

396ᵇ *z. Art.* hiênniâ: *Parz. 791, 20. Plin. h. n. 37 § 168:* hyaeniae ex oculis hyaenae et ob id invasae inveniri dicuntur et, si credimus, linguae hominis subditae futura praecinere. *Solinus 27, 25 ed. Mommsen 135, 20 ff.:* in quorum (*neml.* oculorum hyaenae) pupulis lapis invenitur, hyaeniam (*Var.* hyaenium) dicunt, praeditum illa potestate ut, cujus hominis linguae fuerit subditus, praedicat futura. *Isid. or. 16, 15, 25:* hyaenia lapis in oculis hyaenae bestiae invenitur *etc. nach Plinius. Marbod 44:* tollitur ex oculis lapis extollendus hyaenae, dictus hyaenia, quam veteres, si credere dignum, fatidicum numen memorant inferre gerenti, quo queat imbutus praedicere quaeque futura, sub lingua loto si contineatur in ore. *Arnoldus Saxo 45 bei Hpt 18, 439:* ienia lapis est. gerenti hunc sub lingua confert divinare et quedam predicere. *Thomas Cant. n. Marbod, wie Konrads v. Mgbg Übers. zeigt 450, 26 ff.* von dem iên. iêna ist gar ain edel stain, dën nimt man auz aines tiers augen, daz haizt ouch iêna. und sprëchent die alten maister *etc. Bei Vinc. Bell. sp. nat. 9, 75* hiena, *bei Barthol. Angl.* iena. *Albertus M. de miner. 2, 2, 8:* hiena lapis est a bestia, quae vocatur hiena sic dictus eo quod ex oculis ejus, cum in lapidem vertuntur, tollitur. ajunt tamen antiqui Evax et Aaron, quod positus sub lingua confert divinando praedicere futura.

397ᵃ [himelblatzen], —platzen *mhd.* (*Konr. v. Mgbg*) *inf. stN. fulmen, der niederfahrende zerschmetternde Blitzstral.*

398ᵃ himelplatzen *mhd. s.* himelblatzen.

402ᵃ *an den Art.* hirnirëba *füge: Graff 2, 354. MhdWb. 2, 1, 586. Gram. 2, 517. Schm. 3, 5.*

[hirnjan], hirnen *ahd. ſchwV. in* irhirnen. *Von* hirni. *Graff 4, 1035.*
406ª *z. Art.* hlêthraſtakeins *füge: S.* ſcatoſelidâ.
ſchreib Hlidhſkiâlf *u. in d. vorletzten Zeile des Art.* ſkiâlf.
407ª *im Art.* hliozan *ſchieb Z. 5 n. erlangen ein:* ûʒ liaʒan *austeilen daß jeder ſeine Gebühr erhält Otfr. 4, 29, 55.*
im Art. hliuma *ſchieb Z. 5 n.* loſên *ein:* luſinunga,
408ª *im Art.* hloſên *Z. 3 ſchieb ein nach Mit:* luſinunga,
im Art. hlût *in d. vorletzten Zeile ſchieb vorn an:* lût,
408ᵇ *oben (im Art.* hlûtar) *Z. 11 ſchieb n.* ottar *ein:* , ſnottar.
409ª *z. Art.* hnach *ſetze zu: Dazu* necken, neklîch, nachaft, nakheit.
410ª *im Art.* hnol *Z. 4 n. S. ſchieb ein:* nulle,
414ª hôchtragende *mhd. zſgſ. Part. hoch getragen werdend u. daher weit tragend, weitreichend (Schwert des Kaiſers) MSHag.* 2, 202ᵇ; *von feſtlich freudiger Stimmung gehoben Nib. 286, 3; hochfahrend, hochmütig, ſtolz.*
415ᵇ holzwang *ahd. ſtM1 campus nemoroſus, Aue die m. Holz beſtanden iſt od. Aue im Holze, grüner blumiger Raſenplatz im Walde. Graff 1, 894. Schm. 4, 114.*
422ª *in Art.* hramjan *Z. 8 ſchieb ein n. Kampf: RA 844 Diez Wb. 2³, 206.*
424ª *z. Art.* hrimfan *ſetze: S. auch bei* rimphan.
424ᵇ *ſtreich den Art.* hringan *u. ſetze dafür:* hringan *ahd. ſtV. ſ.* wringan.
426ª hrôrentlîh *ahd. Adj. in* unga—.
426ᵇ *im Art.* hrôths *Z. 2 vor* ruad *ſchieb ein:* , rôd,
429ᵇ *im Art.* hulundi *Z. 1 ſchreib σπήλαιον.*
431ᵇ *im Art.* hunterit *ſchreib Z. 2 fg. n. P. 48 ſo: Aſ. (FrekR.)* hunderod, *afriſ. agſ. engl.* hundred, *an.* hundradh *ſtN., dies aber als Großhundert (120).*
439ᵇ *im Art.* hwërfan *ſchreib: ſ.* hwërban.

Zu I.

441ª *im Art.* iba *Z. 2 ſchreib ſtatt nur: faſt nur. Z. 4 nach bedingungslos ſchieb ein: , aber auch ſchon im Weißenburger Katech. Mllh. Dkm. LVI, 53* âno ibu *daſ. Z. 5 hinter 76. ſchreib noch: 1150.*
444ᵇ inbruſt *ahd. ſtF2 Bruſtinneres, Inneres der Bruſt, Herz: nur Otfr. 1, 4, 42 im AccPl.* gikêrit ër ſcôno thaʒ hërza fordrôno in kindo inbruſtî *n. Luc. 1, 17 ut convertat corda patrum in filios (Beda in Luc. ed. Baſil. 5, 186 corda p. i. f. convertere eſt ſpiritalem ſanctorum antiquorum ſcientiam populis praedicando infundere).*
445ª inflîʒic *md. Adj. ſehr eifrig, ſehr befliſſen.*
447ᵇ *z. Art.* innewende *ſetze hinzu: S.* innene wendjun *unter* innana.
448ª *die Art.* inphinden *u.* inphintlîch *gehören vor* inphlëgen.
im Art. inphlëgen *Z. 1 ſchieb ein n. ahd.: (Notk. Pſ. 103, 12)*
an d. Art. inphliht *füge: Notk. Pſ. 134, 4.*
450ª intlêhanôtî *ahd. F. Entlehnung, Borg. Graff 2, 127.*
an den Art. intrîhan *füge: S.* vrîhan *agſ.*
454ª *z. Art.* îris: *Parz. 791, 14. Plin. h. n. 37 § 136 ff.:* proxumum ceranniae nomen apud eos habet quae vocatur iris. effoditur in quadam inſula rubri maris, quae diſtat a Berenice XL paſs.; cetera ſui parte cryſtallus, itaque quidam eam radicem cryſtalli eſſe dixerunt. ex argumento vocatur iris: nam ſub tecto percuſſa ſole ſpecies et colores arcus caeleſtis in proxumos parietes ejaculatur, ſubinde mutans magnaque varietate admirationem ſui augens. ſexangulam eſſe ut cryſtallum conſtat; ſed aliqui ſcabris lateribus et angulis inaequalibus dicunt, in ſole aperto projectam radios in ſe cadentis diſcutere, aliquo vero ante ſe projecto nitore adjacentia inluſtrare; colores autem non niſi ex opaco, ut diximus, reddunt, nec ut ipſae habeant, ſed ut repercuſſu parietum elidant; optuma quae maxumos arcus facit ſimillimosque caeleſtibus. eſt et alia iritis, cetera ſimilis ſed praedura: hanc Horus crematam tunſamque ad ichneumonum morſus remedio eſſe ſcripſit, naſci autem in Perſide. *Solinus 33, 20 ed. Mommſ. 169 19 ff.:* invenit Arabs et iriden in mari rubro, ſicut cryſtallum ſexangulatam, quae radiis icta ſolis rutilo aëris repercuſſu caeleſtis arcus ex ſeſe jacit ſpeciem. *Iſid. or. 16, 13, 6:* iris apud Arabiam in mari rubro naſcitur, coloris cryſtallini, ſexangulata, dicta ex argumento iris. nam ſub tecto percuſſa ſole ſpecies et colores arcus coeleſtis in proximos parietes imitatur. *Marbod 47:* irin dant Arabes, ſed gignit eam mare rubrum, cryſtallo ſimilem, cujus ſexangula forma

clara luce micans fert caufam nominis hujus: nam fi fub tecto radiis fit fubdita folis, proximus inficitur paries varioque colore arcus coeleftis depingit utriusque figuram. *Arnoldus Saxo 46 bei Hpt 18, 439:* iris lapis eft criftallo fimilis. hujus figura fexangula. a mari rubro transmittitur. hic radiis folis fubjectus vario colore iris proximum parietem inficit, ut colore rubeo flavo viridi ac citrino velut in radii difperfione per remos. *Thomas Cant. in d. Überf. Konrads v. Mgbg* 450, 20 *ff.* (*wenn nicht etwa dabei Zufatz des Überfetzers*): dër ftain hât kraft wider daz himelplatzen, und vindet man die edliften dërlai ftain in dëm rôten mer und umb daz gepërg in dëm land Italia (*d. i. in den Alpen*). man vindet fi auch in deutfchen landen an dem fteinoten gepërg. *Bei Bartholomaeus Anglicus de propriet. rer. l. 16* (*in d. Lyoner Ausg. v. 1480 t 6 v.*) *ift es ein Stein* qui primo in Arabia juxta mare rubrum eft inventus, nunc autem in pluribus locis invenitur, fcil. in Germania et in Hibernia (*d. i. in Schottland, neml. auf der Infel Arran bei Goatfield, u. auf der Infel Rum im Gebirge Scourmore Kluge Hb. d. Edelfteink. 371*) et in multis regionibus aquilonis . . . . easdem creditur habere virtutes quas et berillus, nifi quia tantae non invenitur quantitatis, ut dicit Dia[fcorides]. infuper hic lapis, ut fertur, cooperatur parturienti, vel ut citius pariat vel faltem ut dolorem partus facilius fustineat et non tantum de periculo pertimefcat. *Vinc. Bell. fpec. nat. 9, 108 gibt die bezügl. Stellen a. Ifidor u. Plinius. Albertus M. de miner. 2, 2, 8:* iris lapis eft cryftallo fimilis et eft ut frequentius exagonus. dicit autem Evax, quod ab Arabia venit et in mari rubro nafcitur. nos autem invenimus maximam copiam horum lapidum in montibus Germaniae qui funt inter Rhenum fluvium et Treverenfem civitatem (*gemeint ift die Gegend an der obern Nahe ums heutige Oberftein*), et diverfae quantitatis omnes funt exagoni. in aliis autem lapidibus nati circumpofitione lapidis, cum naturaliter funt rotundi, exagoni efficiuntur ficut foramina apum in medio pofita exagona efficiuntur, tamen illa quae funt in extremis funt rotunda. eft autem lapis ficciffimus, quod fua indicat ficcabilitas maxima. fit autem ex aqueo ficco quod evadit de materia lapidis, qui generatur ex rubeo luto; et quia hoc aqueum eft vehementer a ficco apprehenfum, ficcus et durus eft valde lapis. cum autem fub tecto foli pars ejus immittitur et pars in umbra tenetur, projicit reflectendo pulcherrimos colores iridis fuper oppofitum parietem vel fuper aliquod corpus: propter quod iris vocatur. cujus caufa eft fuperius affignata. aliud autem fimile huic nafcitur in gypfo, quod etiam perfpicuum eft in extremis et ficciffimum valde: et utuntur eo quidam pro vitreo in vitreis. *Im StFlorianer Steinbuche 672 ff. bei Lambel 120* iris ift auch fam aiu kriftal geftalt *u. f. w. wahrfchl. n. Thomas.*

Unter Iris ift hier nicht etwa der fogen. irifierende Quarz od. Regenbogenquarz verftanden d. h. Bergkryftall der mit feinen Rißen od. Sprüngen im Innern durchzogen ift, fo daß durch die Brechung der Lichtftralen die Farben des Regenbogens entftehen (*Kluge Hb. der Edelfteinkunde 373*), *fond. Bergkryftallfäulen, durch die man wie durch ein Glasprisma ein Spectrum erzeugen kann* (*Quenftedt Hb. der Miner.* ²*200*). *Was die Infel des mare rubrum angeht, die in der Nähe v. Arabien liegen foll, auf der nach Plinius, Solin u. Ifidor diefer Stein gegraben werde, fo ift dort viell. nur der Umladungshafen, nicht der Fundort gewefen: er konnte dahin weiterher a. dem erythräifchen Meere gebracht fein: warum nicht aus Madagaskar? Denn dort findet fich der Bergkryftall nicht nur in den Gebirgen in Blöcken von großem Umfange u. bef. Reinheit, fond. auch an manchen Orten in Menge umherliegend* (*Quenftedt aaO. 200 Kluge aaO. 372*). *Und daß Madagaskar fchon den alten Phöniciern nicht unbekannt geblieben, dafür fpricht manches.*

454ᵇ irlenchan (*d. i.* arlankjan) *ahd., nur in* irlencho *luxo Graff 2, 225, amhd.* erlenchen *fchwV. refl. fich wenden, umwenden, umlenken Hmlr. 300* (*Hpt 8, 153*). *S.* lenkan.

456ᵇ *zum Art.* irruohen *fetze: S.* ruohen.
irfchimpalôn *ahd. fchwV. f.* fcimbalên.

457ᵃ irfuokenuffi *ftN. od.* —nuffî *F. andPf. 63, 7 fcrutatio.*

458ᵃ *fchreib richtiger* irwizzên *u. in Z. 3 des Art.* gawizzên. *S.* vitan.

458ᵇ *v. Z. 1 hinter*) *fetze ? u. am Schluße des Art. füge hinzu: S.* îfîn.

459ᵃ *an Stelle des Art.* îfîn *fetze:*

îfîn *ahd. Adj. von Eis, aus Eis,* îfînê fteinâ *Eisfteine, Bergkryftall: Otfr. 1, 1, 70* zi nuzze grebit man ouh thâr (*neml. in Oftfranken*) êr inti kuphar joh, bî thia meina! îfînê fteinâ. ouh tharazua fuagi filabar ginuagi; joh lëfent thâr in lante gold in iro fante. *In diefer Stelle* îfîn

eigtl. felerhaft f. îſnîn (ſ. îſanîn) zu nehmen, alſo îſînê ſteinâ Eiſenſteine, Eiſenerz (an ſtein brauchte man ſich nicht zu ſtoßen, da telluriſches Eiſen äußerſt ſelten gediegen vorkommt; Eiſenſtein wäre wie Zinnſtein), würde bî thia meina gegen ſn ſonſtigen Gebrauch (ſ. meina) als bloße Versfüllung erſcheinen laßen, da das Vorhandenſein von Eiſenerz keineswegs etwas ſchwer Glaubliches, beſonderer Verſicherung Bedürfendes iſt; auch würde die doch wol beabſichtigte Gruppierung der Metalle in aufſteigender Linie, vor die edeln noch den Bergkryſtall geſetzt, dadurch verloren gehn; u. êr, das Otfrid in ſr gew. Bedtg aes, Bronze doch unmöglich e. Grubenproduct nennen konnte, müſte in anderer ſonſt nicht zu belegender Bedtg, etwa als Zinkerz (Galmei, ſ. zinke) genommen werden (Zinkerz konnte Otfriden bekannt ſein; am Südrande des Odenwaldes, bei Lorch u. beſ. bei Linz am Rheine, in Weſtfalen bei Iſerlohn, zwiſchen Aachen u. Lüttich kommt es in reichen Mengen vor, an letzterem Orte ſchon von den Römern ergraben, wie in der Nähe Aachens zwiſchen Breinig u. Vicht, zw. Greſſenich u. Stollberg mächtige Halden verwitterter Schlacken m. römiſchen Töpfer- u. Ziegelbruchſtücken untermiſcht uns ſagen, wer ſie ausgebeutet: Archiv f. Anthrop. 1, 325), ſo daß êr inti kuphar auf Meſſing u. Bronze zielen würden. Freilich ſteht aber êr in d. Bdtg Eiſen auch vereinzelt da, obgleich es ſich wol denken läßt, daß das damals bereits gewönlichſte Metall von ſm Vorgänger, dem der entlehnte Name kuphar zugewieſen worden, deſſen alten Namen ererbt habe. Eiſen war im ganzen Reiche in Fülle vorhanden, beſ. auch in den rheiniſchen Gegenden; Kupfer gab u. gibt es gediegen u. als Erz im Weſterwalde; ausreichend Silber lieferte außer Heſſen im weiteſten Umfange der Schwarzwald, beſ. die Gegend v. St. Trudbert im Münſtertale, wo die bergmänniſche Ausbeutung der reichen Silbergruben bis in die Römerzeit hinaufgerückt wird (Bader in Mones Ztſchr. zur Geſch. des Oberrheins 21, 433) u. andere Orte dieſes Gebirgs (ebdſ. 19, 228 ff.); Gold führten u. führen viele Flüße, in d. Schweiz Reuß u. Aar, die Flüßchen u. Bäche des Schwarzwaldes (Mone aaO. 9, 245. 19, 76 fg.), die Eder im nördl. Heſſen, die Moſel m. manchen Zuflüßen (unweit Bernkaſtel im Mühlbache beim Dorfe Enkirch das gröſte deutſche Stück Flußgold von $3\,^7/_8$ Lot Schwere gefunden: Poggendorff Annalen 10, 136), vor allen der Rhein, an dem, namtl. an ſeinen oberdeutſchen Ufern, ſchon in alter Zeit Goldwäſchereien waren (Mone aaO. 7, 127), am ergibigſten gerade wo er am Speiergau vorüberfloß nicht allzu fern v. Weißenburg. Und Bergkryſtall fand ſich nicht blos in den Hochgebirgen der ſüdl. Reichsteile, den Alpen in ihrer ganzen Ausdehnung, wo die Römer ihn ſchon herbezogen, ſond. auch in eigentl. fränkiſchen Territorien: namtl. waren auch wol damals ſchon die Kryſtalle aus den Bergen der oberen Nahe nicht unbekannt, von deren Maſſen Albertus M. gegen Ende des 13 Jhdts ſpricht (ſ. unter îris im Ntr.). Über die Meinung daß Bergkryſtall verſteinertes Eis ſei ſ. chriſtallâ Ntr.

460^{b} im Art. îwa Z. 2 n. ibe ſchieb ein: , an. ŷr (Gen. ŷs, DatAcc. ŷ) ſtM.

Zu J.

461^{a} jabai zu leſen ſtatt jabei.

461^{b} z. Art. jachant. Unter der Blume ὑάκινθος, die zuerſt Il. 14, 348 genannt wird, iſt von Haus aus gewis eine mit dunkelblauer Blüte zu verſtehn; ὑακίνθινος iſt nicht dunkelrot od. ſchwarzrot ſond. dunkelblau, tiefblau wie der tiefblaue Himmel: der Turban des jüdiſchen Hohenprieſters war dunkelblau als Symbol des Himmels: Joſephus nennt ihn ὑακίνθινος (antiq. 3, 7 καὶ ὁ πῖλος δέ μοι δοκεῖ τὸν οὐρανὸν τεκμηριοῦν ὑακίνθινος πεποιημένος); wenn aber die vom Haupte des Odyſſeus wallende Lockenfülle ὑακινθίνῳ ἄνθει gleich genannt wird Od. 6, 231. 23, 158, ſo bildet nicht die Farbe den Vergleich ſond. die Geſtalt der Locken, die wie dichte Blütenglocken od. Blütentrauben die Schultern umgeben. Und zu ſolchem Vergleiche eignete ſich trefflich die Blume ὑάκινθος, gewis die unter dieſem Namen Dioſcorides de materia medica 4, 63 beſchreibt u. ihre Heilkräfte u. mediciniſche Verwendung angibt: ſe Beſchreibung paſſt genau auf unſere Hyacinthus orientalis, die in den Ländern ums öſtliche Mittelmeer (Griechenland, Kleinaſien, Syrien, Nordafrika) einheimiſch, wegen ihrer herlichen Blüte u. ihres Duftes ſchon bei den Griechen von älteſter Zeit her ſo berühmt geweſen, ſeit dem Ende des MAs auch im weſtl. Abendlande e. beliebte Zierpflanze geworden u. ſolche bis zu uns, in zalloſen Varietäten gezüchtet, geblieben iſt,

unſere Hyacinthe: die Grundfarbe war u. iſt noch jetzt, wie immer in rot u. weiß variierend, dunkelblau. Wenn Dioſc. ihre Blüten πορφυροειδοῦς nennt, ſo ſpricht dies nicht gegen die angegebene Farbe, da man unter dem zu verſchiedenen Nüancen verwendeten πορφύρεος beſ. auch dunkelblau u. dunkelviolet verſtand. Nach dieſer Blume iſt ein Edelſtein ihrer Farbe mit demſ. Namen ὑάκινθος genannt worden, den als ſolchen Theopraſt noch nicht aufführt: er war alſo dunkelblau, unter Umſtänden dunkelviolet. Wenn Philo ſagt op. ed. Pfeiffer 4, 192 ἀέρος δὲ σύμβολον ὑάκινθος, μέλας γὰρ οὗτος φύσει, ſo iſt ihm μέλας hier nicht ſchwarz, ſond. dunkel, genauer dunkelblau. Dieſe Farbe meint auch Heliodor Aethiop. 2, 30 σμάραγδοι καὶ ὑάκινθοι, αἱ μὲν οἷα λήϊον ἠρινὸν χλοάζουσαι, ἐλαιώδους αὐτὰς τινὸς λειότητος ὑπαυγαζούσης, αἱ δ' ἀπεμιμοῦντο χροὰν ἀκτῆς θαλαττίας ὑπ' ἀγχιβαθεῖ σκοπέλῳ μικρὸν ὑποφριττούσης καὶ τὸ ὑποκείμενον ἰαζούσης. Es kann danach nur unſer dunkler Saphir gemeint ſein. Nicht dieſer, wie es ſcheint, bei Plinius, der, nachdem er v. Amethyſt geſprochen u. hiſt. nat. 37 § 122 von der zweitbeſten Sorte dieſes Edelſteins geſagt alterum genus deſcendit ad hyacinthos: hunc colorem Indi ſocon vocant talemque gemmam ſocondion, § 125 ſich ſo ausläßt: multum ab hac diſtat hyacinthos, ab vicino tamen colore deſcendens. diſferentia haec eſt, quod ille emicans in amethyſto fulgor violaceus diluitur in hyacintho primoque aſpectu gratus evaneſcit antequam ſatiet, adeoque non implet oculos ut paene non attingat, marceſcens celerius nominis ſui flore. hyacinthos Aethiopia mittit et chryſolithos etc. Meint er hier nicht etwa eine Amethyſtart (er tue dies zweifellos, ſagt Lenz Miner. d. Griechen u. Römer 171 Anm. 637), ſo kann er wol nur einen ganz blaſs- od. lichtblauen Saphir, viell. den weißlichen od. den Waßer-Saphir meinen. Ebdſ. § 77 nennt er als vierte Art der Berylle die hyacinthizontes, als fünfte die aëroides: es gibt bläulichweiße, auch himmel- u. indigoblaue Berylle (Kluge Edelſtkde 318). Deutlicher ſcheint was wir Saphir nennen bei Solin hervorzutreten, der mit Anklängen an Plinius ſagt ed. Mommſ. 152, 12 ff.: inter haec quae diximus nitore caerulo hyacinthus invenitur, lapis pretioſus, ſi quidem inculpabilis reperiatur: eſt enim vitiis non parce obnoxius, nam plerumque aut violaceo diluitur aut nubilo obducitur aut albicantius in aquaticum cliqueſcit: optimus in illo tenor, ſi nec denſiore fuco ſit obtunſior nec propenſa perſpicuitate detectior, ſed ex utroque temperamento lucis et purpurae fucatum ſuaviter florem trahat. hic eſt qui ſentit auras et cum caelo facit: nec aequaliter rutilat, cum aut nubiloſus eſt aut ſerenus dies. praeterea in os miſſus magis friget. ſcalpturis certe minime adcommodatus, ut qui tritum reſpuat, nec tamen penitus invictus, nam adamante ſcribitur et notatur. Bei Nonnus erhält er das Epitheton κυάνεος u. wird als dem Apollo beſ. wert bezeichnet: Dionyſ. 32, 25 unter den Steinen die Here zum Haarſchmuck verwendet κυανέην δ' ὑάκινθον ἐράσμιον εἰσέτι Φοίβῳ u. ebdſ. 40, 256 fg. (es iſt von Beuteſtücken die Rede) ὃ δὲ γραπτῆς ὑακίνθου Φοιβάδος εἶχε μέταλλα. Es hängt dies natürlich mit d. Hyakinthosmythos zuſ. (ſ. über ihn Preller gr. Myth. 163 fg. [3]1, 203 ff.): war die ſchöne Blume dem Apollon heilig, die aus dem Blute des beim Spiele von ihm unvorſichtig getödeten Lieblings die Sage hatte aufwachſen laßen, ſo war es auch der nach ihrer Farbe benannte Edelſtein, u. es darf nicht Wunder nehmen, wenn ſe Gegenwart auch bei der apolliniſchen Mantik wirkungsvoll ſchien (ſ. unter ſaffir die Stelle des Bartholomaeus Angl. a. e. Pſeudo-Dioſcorides). Epiphanius de gemmis c. 7 (op. ed. Dindorf 4, 1, 229), wo er den λίθος λιγύριον m. d. ὑάκινθος identificieren möchte, kann unter dieſem nur unſern Saphir verſtanden haben: ὑάκινθος οὖν τὰς μὲν ἰδέας ἔχει διαφόρους. ὅσῳ γὰρ εὑρίσκεται ὁ λίθος βαθὺς τῇ χροιᾷ, τοσοῦτον ἀναγκαιότερός ἐστι τῶν ἄλλων. ἔοικε δὲ ὑάκινθος τῇ ἰρέᾳ, ἢ ὑποπορφυρίζων ποσῶς. διὸ καὶ ἡ θεία γραφὴ ἐξ ὑακίνθου καὶ πορφύρας τὰ ἱερατικὰ ἐνδύματα κεκοσμῆσθαί φησι. καὶ ὁ μὲν πρῶτος λίθος καλεῖται θαλασσίτης, ὁ δὲ δεύτερος ῥοδινός, ὁ τρίτος νάτιβος, ὁ τέταρτος λέγεται χαννιαῖος, ὁ δὲ πέμπτος περίλευκος. εὑρίσκονται δὲ οὗτοι ἐν τῇ ἐσωτέρᾳ βαρβαρίᾳ τῆς Σκυθίας. οὗτοι δὲ οἱ λίθοι μετὰ τοῦ εἶναι πολύτιμοι ἔχουσι καὶ ἐνέργειαν τοιαύτην· βαλλόμενοι εἰς ἄνθρακας πυρὸς αὐτοὶ μὲν οὐ βλάπτονται, τοὺς δὲ ἄνθρακας σβεννύουσιν. οὐ μόνοι δὲ τοῦτο, ἀλλὰ καὶ εἰ λαβών τις τὸν λίθον ἐνειλήσῃ ὀθόνῃ καὶ ἐπιθῇ ἐπ' ἄνθρακας πυρός, οὐδ' αὐτὴ ἡ καλύπτουσα ὀθόνη φλογίζεται, ἀλλὰ μένει ἀσινής. λέγεται δὲ ὁ λίθος ταῖς τικτούσαις γυναιξὶν εἰς εὐτεκνίαν χρησιμεύειν. ἔστι δὲ καὶ φασμάτων ἀπελαστικός. Denn von den

Edelſteinen, die hier viell. noch in Betracht kommen könnten, Rubin u. Amethyſt, kennt er den erſten ſchon als ἄνθραξ c. 4 u. hat ſein Ausſehen als ὀξυφοίνικον hinreichend charakteriſiert, den andern hat er als ἀμέθυστος c. 9 kennbar beſchrieben. Wenn er die erſte u. beſte Sorte ſs ὑάκινθος als θαλασσίτης bezeichnet, ſo ſtimmt dies zum θαλαττόχροος des Pſellus u. der Beſchreibung bei Heliodor, u. die alte lat. Überſ. bei Dind. 190 ſetzt erklärend hinzu, er heiße ſo quod tranquilli maris ſimilitudinem referat: es iſt alſo der tiefblaue, indigoblaue Saphir gemeint. Mit ῥοδινός ſcheint eine ins Roſenrote od. Rötlichweiße fallende Varietät des Saphir-Rubins gemeint; mit περίλευκος (Var. παραλεύκιος) eine Saphirſorte m. weißen, glasartigen Streifen am Rande, dergl. man an den kleinen rohen Saphiren bemerken kann; νάτιβος u. χαυνιαῖος müßen heller blaue, ins Wäßrige gehende Mittelſorten ſein od. die an einem u. demſ. Stücke mehrere Abänderungen der Farbe zeigen. Was die Fundſtätte anlangt, ſo kann mit der ἐσωτέρᾳ βαρβαρίᾳ τῆς Σκυθίας ſchwerlich die Gegend am oberen Oxus (im öſtlichen Badakhſchân) m. ihren berühmten Rubinminen gemeint ſein (den aus dortiger Gegend kommenden Laſurſtein, den κύανος, nennt Theophr. de lap. 55 nur σκύθης), vielmehr (wie auch die alte lat. Überſ. bei Dind. 190 es auffaßt) eine Gegend um den ſüdl. Ural, der an edeln Mineralien aller Art ſo reich iſt, woher man ſchon in viel älterer als des Epiphanius Zeit auf den nordpontiſchen Handelswegen Edelſteine (beſ. auch den Smaragd ſ. ſmaragde Ntr.) bezogen haben muß. Sollte ſich dort der edle blaue Saphir nicht finden od. gefunden haben (er kommt beſ. aus Ceylon u. Hinterindien), ſo findet ſich doch dort e. Varietät desſelben, der einen niederern Grad von Durchſichtigkeit zeigt, der Korund im engern Sinne, ſo in der Gegend v. Katharinenburg in goldhaltigem Sande, auch in Geſchieben, blau, roſenrot, grau u. weiß, meiſt mit verſchiedenen Farben an einem Kryſtall, namtl. Roſenrot m. Blau u. Blau m. Weiß verbunden, auch in Barſowskoi nördl. v. Kyſchtimsk in ſehr ſchöner dunkelblauer Farbe (Kluge Edelſtk. 266 ff.). Daß der Korund insgemein, auf Kohlen gelegt, von der Hitze nicht beſchädigt wird, iſt richtig, da er ja als der zweithärteſte Edelſtein ſelbſt vor dem Lötrohre unſchmelzbar iſt u. nur der blaue (der Saphir) zwar ſe Farbe verliert, an Glanz aber zunimmt u. darin dann dem geſchliffenen Diamanten am nächſten kommt (Kluge aaO. 261. 263). Es ſcheint faſt als habe man ſchon im 4 Jhdt das Korundgeſchlecht zu erkennen wenigſtens angefangen, deſſen genauere Beſtimmung wir dann bei den Arabern finden, die wie in andern ſo auch in dieſen Dingen die Erbſchaft der Griechen antraten. Weſentlich nach Solin ſagt Iſidor orig. 16, 9, 3: hyacinthus ex nominis ſui flore vocatur. hic in Aethiopia invenitur, caeruleum colorem habens. optimus qui nec rarus eſt nec denſitate obtunſus ſed ex utroque temperamento lucet purpuraque reſulgens: hic autem non rutilat aequaliter, ſed cum facie coeli mutatur. ſereno enim perſpicuus atque gratus eſt, nubilo coram oculis evaneſcit atque marceſcit. in os miſſus frigidus eſt, in ſculpturis duriſſimus, nec tamen invictus, nam adamante ſcribitur atque ſignatur. Nach Iſid. Beda in apoc. c. 21 (op. ed. Baſil. 5, 1133) m. beigefügter geiſtl. Deutung: indicat autem animas caeleſti ſemper intentioni deditas atque angelicae quodammodo (quantum mortalibus fas eſt) converſationi propinquantes etc., u. aus ihm wieder Hrabanus Maurus de univerſo 17, 7 (ed. Colon. 1, 220[b]). Berengaudus in der expoſitio ſuper ſeptem viſiones libri apocalypſis (gedr. in der Benedict. Ausg. des Ambroſius Paris 1690 t. 2 append. 499 ff.; geſchr. wol im 8 Jhdt: poſtea Saraceni totam Aſiam ſubegerunt l. c. 564 d) zu 21, 20 aaO. 583: hyacinthus, cujus ſpecies hyacinthino colori nomen impoſuit, pretioſiſſimus eſt, caeli ſereni colorem habens ſicut ſaphirus; ſed ille (neml. der ſapphirus) maculas habet, iſtius pulcritudo nullis maculis deturpatur. ſignificat autem ſanctos viros ab omnibus ſordibus peccatorum alienos, terram corporibus, caelum mentibus ſemper inhabitantes etc. Pſellus de lap. virt. ed. Bernard 34: ὑάκινθος. τοῦτον τίκτει μὲν Ἰνδία· ἔστι δὲ θαλαττόχροος· ἰᾶται δὲ πνευματώσεις καὶ ῥήγματα, μελαγχολίαν δὲ παύει σὺν ὄξει ποθείς: es iſt damit die dunkelblaue Farbe, das Purpurblau des Meeres gemeint. Aus der einzigen Stelle wo im NT. ὑάκινθος vorkommt Apoc. 21, 20 (Vulg. hyacinthus Primaſius in Apoc., iacinthus cod. Amiat., yacintus cod. Fuld., ſpäter auch iacinctus, iachintus) als elfter Grundſtein der Mauer des neuen Jeruſalems, iſt auf ſeine Farbe nicht zu ſchließen. In der Vulg. iſt auch Cant. 5, 14 das hebr. tarſchîſch (LXX Θαρσίς, was ſonſt in d. LXX u. n. Joſephus χρυσόλιθος iſt) durch hyacinthus wiedergegeben: manus illius tornatiles aureae, plenae hyacinthis; venter ejus eburneus, distinctus ſapphiris. In Willirams Bearbeitung heißt

es (*Ausg. v. Hoffm.* XLIX, *8 ff.*) ſîne hente guldîn unte ſinewëlle wâron vol jéchando, qui eſt lapis aerii coloris, wante elliu ſîne wërch ſcuntent unſih ad ſpem et deſiderium coeleſtium: *ihm um die Mitte des 11 Jhdts gilt er alſo immer noch als himmelblauer Stein. Nicht gerade als ſolcher, aber nach der Farbe des Himmels die ſeinige verändernd wird er auch noch nach einer auf Iſidor beruhenden Quelle im Gedichte v. himml. Jeruſalem Vor. Hs. bei Diemer 370, 22 ff. m. Anm. 91 bezeichnet:* ſô iſt dër ainlifte ſtain ſus gehaizen jacingtus. dër wandelet ſîne varwe ſô diche nâch dëm himele: iſt ër truobe oder grâ, dânâch varwet ër ſich ſâ. *Allein bereits im 11 Jhdt erſcheint e. andere Auffaßung u. Benennung durch Einfluß arabiſcher Schriften. Zuerſt bei Conſtantinus Africanus (dem früheſten u. einflußreichſten Vermittler des wißenſchaftl. Abendlandes m. d. medicin. Literatur der Araber, nach langem Aufenthalte im Orient zu Salerno, † als Mönch auf dem Monte Caſſino um 1085 ſ. Häſer Geſch. d. Medicin ³1, 683 ff. Steinſchneider in Virchows Archiv f. path. Anat. 35, 351 ff.) im liber graduum (op. ed. Baſil. 1536 p. 352):* hyacinthi triplices ſunt: rubei, citrini et veneti. granata ſunt omnibus meliores. quibus haec eſt proprietas: nam ſi mittantur ad ignem et inſufflemus, quanto plus ad ignem inſufflaverimus, eo amplius rubicundiores fiunt; ſi in eis aliqua nigredinis pictura fuerit, cauſa ignis deſtruetur, eruntque omnino clariſſimi. citrini non adeo ignem patiuntur. veneti nullatenus ignem pati queunt. quos omnes Ariſtoteles calidos et ſiccos dicit eſſe. alii rubicundos dicunt eſſe calidos, venetos frigidos et citrinos mediocres. omnes ſunt confortivi et ſuſpicionis ablativi; contra ſanguinis fluxum valent. unde Ariſtoteles: qui granatos in collo, manibus vel in aliquo corporis membro duxerint, ſi intraverint ad aliquam provinciam peſtiferam, nullatenus eis nocebit. *Und dies überſetzt in e. kleinen deutſchen Steinbuche des 12 Jhdts in Germ. 8, 302:* jacincti: dër ſint trîe ſlaht. einir iſt rôt unde grûzelot (*es iſt Überſ. v.* granatus *als v.* granum *Korn, da doch m. dieſem Adj. vielm. rot gemeint iſt als Synonym v. rubeus, n. d. Granate, Pupica granatum L., deren Blumenkelch u. Blumenblätter ſcharlachrot, die Früchte eine Zeitlang v. außen hoch- u. blutrot, die Samenbeeren im Innern fleiſchrot ſind; an geſprenkelt, wie das deutſche Adj. Mhd HWb. 1, 1109 gefaßt wird, iſt gar nicht zu denken*), dër iſt och aller ſtaine tiuroſt. dize iſt ſîn natûra: ob ër in daz fiur geworfen wërde, ſô man ie mêre zuoblâſet, ſô ër ie rôter wirdet; iſt ëcht ſwarzes dârane, daz prennet daz fiur ûz, unte wirt lûter. dër ander ſlahte jechant dër haizet citrinus, dër dolt nieht daz fiur. dër dritte ſlaht jechant dër haizit venetus, dër dolt daz fiur furnames nieht. dër rôt jochant iſt guot dëm daz pluot wirret. ër iſt guot dëm dër in ein wurmegez lant vert, daz ungeſunt iſt, ob ër in mittimi hât. *Ob mit dieſen durch Conſtantin n. arab. Vorgange unter e. gemeinſamen Gattungsnamen vereinigten drei Steinarten verſchiedener Farbe (rot, gelb, blau) die drei Hauptarten unſeres heutigen Korundgeſchlechts gemeint ſeien (VRoſe bei Hpt 18, 400), könnte nur hinſichtlich des zweiten viell. angezweifelt werden. Unter dem* hyacinthus rubeus *od.* granatus *iſt jedesfalls der zum Korund gehörige echte orientaliſche Rubin gemeint, deſſen Feſtigkeit dem Feuer durchaus widerſteht, dem man ſe öfter vorkommenden Flecken durch vorſichtiges Glühen entziehen kann, der im Feuer auch nicht ſe Farbe verliert, nur e. Farbenwandelung beim Erkalten durchmacht durchs Farbloſe u. Grüne, zuletzt aber ſeine volle Röte wiedererhält (Kluge Edelſteinkunde 263. 272), während der im Handel auch orient. Rubin genannte Rubin-Spinell n. dem Glühen ſeine ins Farbloſe übergetretene Röte zwar auch wiedererhält, aber dem Feuer weniger Widerſtand leiſtet, leicht Riße bekommt u. zerſpringt (Kluge aaO. 285. 290). Ebenſo iſt der* h. venetus *jedesfalls unſer heutiger oriental. Saphir, der blaue Bruder des echten Rubins, der im Feuer ſr Farbe gänzlich verluſtig geht u. waßerhell wie e. Diamant wird (Kluge aaO. 263), wie ein von meinem Collegen Bauer m. e. Saphir v. Ceylon gemachter Verſuch mir zeigte. Ob aber unter dem* h. citrinus, *der das Feuer nicht ſo aushält wie der erſtere, auch e. Korund verſtanden werden müße, der orientaliſche Topas od. Topas-Saphir, hochgelb, citronen- od. bräunlich ſtrohgelb, durch ſn beſ. lebhaften Glanz vor dem eigentl. Topas ſich auszeichnend (Kluge aaO. 273), od. dieſer eigtl. Topas, ſr Hauptfarbe nach weingelb, der vor dem Lötrohre unſchmelzbar, nur in ſtrengem Feuer ſich mit kleinen Blaſen überzieht u. z. Teil ſe Farbe verliert (Kluge aaO. 300 fg.), od. e. gelbe Varietät unſeres Hyacinthes od. Zirkons, wie ſie auf Ceylon vorkommt (Kluge aaO. 298), eines Edelſteins der im Feuer zwar e. ſtärkeren Glanz bekommt, aber auch ſe Farbe verliert u. waßerhell diamantartig wird (Kluge aaO.*

294 fg.), *möge dahingeſtellt bleiben. Mit dem Gattungsnamen* hyacinthus *gibt Conſtantin gewis das arab.* jâkût *wieder, worunter die Araber ſchlechthin den Rubin verſtehn, aber auch durch Beiwörter* (*gelb, blau, weiß*) *andere Edelſteine* (*unter dem weißen viell. den weißen Saphir, den Leucoſaphir, der waßerhell u. vollkommen durchſichtig, durch ſeinen lebhaften Glanz dem Diamant am nächſten kommt Kluge aaO.*): *ein Wort das Freytag 4, 521 für perſiſch hält, das aber n. d. Formen im Syriſchen* jakunda, jukanta *Smith theſ. Syr. 1, 1622. 1584, dem es entnommen ſein wird, eben ſo wie die perſ. Form* jâkand *Vullers 2, 1507, ſich deutlich genug als aus dem griech. ὑάκινθος ſtammend erweiſt. Bezeichnete dies griech. Wort von Haus aus einen blauen Stein u. zwar unſern Saphir, ſo muß im weiteren Verlaufe, als man die Steine nicht mehr blos nach der Farbe ſond. auch nach andern Eigenſchaften beſ. nach der Härte u. Feuerfeſtigkeit unterſchied u. zu gruppieren verſuchte, dieſe Bezeichnung e. weitere Ausdehnung bekommen haben* (*wie aus der Stelle des Epiphanius ſchon fürs 4 Jhdt zu vermuten*) *u. endlich zu e. Gattungsnamen geworden ſein, als welchen wir ihn bei Conſtantin antreffen. Diaſcorides bei Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 76 gibt wie dieſer:* jacincti ſpecies ſunt tres, inter quas granati ſunt meliores, qui juxta ignem magis ac magis rubicundi fiunt, et ſi aliqua ibi fuerit nigredo, tollitur; veneti vere non patiuntur ignem. *Dabei folgt bei Vincentius* (*es wird Fortſetzung des Citats a. Diaſc. ſein*): Alexander omnes jacinctos dicit eſſe calidos et ſiccos in primo gradu, licet quidam venetos dicant eſſe frigidos. ſi quis in collo vel alio modo portaverit intrans terram peſtiferam, ut fertur, idem non inficietur. idem lapis pilos a pubertate retinet. *Dieſe letztere ſonderbare Kraft, die dem Steine beigemeßen wird, iſt nichts anderes als eine Übertragung von der Pflanze ὑάκινθος, u. aus ſolcher erklären ſich auch noch andere vermeintliche Kräfte des Steines. Denn Dioſcor. de mat. med. 4, 63 ſagt v. der Wurzel der Pflanze:* ἥτις σὺν οἴνῳ καταπλυσθεῖσα λευκῷ ἐπὶ παίδων, ἀνήβους τηρεῖν πεπίστευται· ἵστησι δὲ καὶ κοιλίαν, καὶ οὖρα ἄγει ποθεῖσα, καὶ φαλαγγιοδήκτους ὠφελεῖ· ὁ καρπὸς δὲ, στυπτικώτερος ὢν καὶ αὐτὸς, θηριακοῖς ἁρμόζει, ἴκτερόν τε ἀποκαθαίρει σὺν οἴνῳ πινόμενος. *Und Plinius h. n. 21 § 170 hat:* hyacinthus in Gallia maxume provenit; hoc ibi fuco hyſginum tinguitur. radix eſt bulbacea, mangonicis venaliciis pulchre nota, quae e vino dulci inlita pubertatem coercet et non patitur erumpere. torminibus et araneorum morſibus reſiſtit, urinam inpellit; contra ſerpentis et ſcorpiones morbumque regium ſemen ejus cum habrotono datur. *Auch Galen de ſimpl. med. 8, 20, 1* (*ed. Kühn 12, 146 fg.*) *ſagt von der Hyacinthenwurzel* ἀνήβους ἐπιπλεῖστον πεπίστευται διαφυλάττειν τοὺς παῖδας ἐν οἴνῳ καταπλασσομένη, *u. dgl. auch Aëtius in Cornarius lat. Ausg. Baſel 1542 p. 64. Und wenn aus einem Areſtotiles bei Vinc. aaO. citiert ſteht* jacinctus venenum fumoſum tollit, et impraegnata, quando tenuerit ipſum, abortit; ſi eſt in homine vulnus, ponitur ſuper venenum ejus, *ſo wird dieſe dem Steine beigemeßene Kraft Abort zu bewirken ebenfalls von der Hyacinthwurzel als harntreibendem Mittel, als welches ſie Dioſc. u. Plin. aufführen, herübergenommen ſein. Bei Marbod 14 iſt die durch Conſtantin vermittelte arabiſche Auffaßung mit röm. Überlieferung* (*Iſidor nach Solin*) *verbunden. Er teilt wie Conſtantin die* jacinthi *in drei Species:* granati, *die beſte Art* (his rufus color eſt et rarius inveniuntur), citrini (pallida citrinos facies probat inferiores) *u.* veneti (caerulei); *die letzteren ſchildert er nach Iſidor* (*Solinus*), *ſie gelten auch für kälter u. ſind nur durch den Diamant zu ſchneiden u. zu gravieren; alle drei haben eine* virtus confortativa, triſtitiamque fugant et vanas ſuſpiciones (*Melancholie*), *wer ſie am Halſe od. Finger trägt kann ſicher ein Land, in dem die Peſt herſcht, betreten; er wird überall ehrenvolle Aufnahme u. ſe Bitte nirgend Ablehnung erfahren; ſie kommen aus Äthiopien. Daher dann die Beziehung in den altfranz. Gedichten des 12 Jhdts, u. bei Wolfram* grânât *u.* grânât jâchant (*ſ. den Ntr. zu* grânât) *als orientaliſcher Rubin zu faßen. Arnoldus Saxo 44 bei Hpt 18, 438 hat zwei Arten unterſchieden, den* jacintus aquaticus *u.* j. ſaphirinus. *Der erſtere iſt* rufus vel ceruleus *u. hat drei Species* granati, citrini, veneti; ille frigidi et duriſſimi, ſed granati meliores et qui medii ſunt inter rarum et denſum et perſpicui; *Heimat Äthiopien; die Kräfte wie bei Marbod, wozu noch daß der Stein* vigorem membris dat et ſomnium provocat et vegetat nervos. *Der* j. ſaphirinus confert divitias et naturale ingenium praeſtat et laetitiam, et eſt ejus virtus contra toxicum. *Der erſtere iſt alſo der* hyacinthus *Conſtantins* (aquaticus *von Arnold*

od. e. Vorgänger wol genannt n. dem Ausdrucke bei Solin in aquaticum eliquefcit) *m. Einfchluß des* venetus; *aus diefem ift dann noch die andere Art* j. faphirinus *geworden, die nicht näher gefchildert wird, deren Kräfte, wie es fcheint, vom alten* fapphirus, *dem Lafurfteine, entlehnt find. Thomas Cantimpr. gibt in fm Cap.* de jacincto *bei Vinc. Bell. fpec. nat. 9, 76 die Befchreibung n. d. röm. Überliefg* (*Solin, Ifidor, Marbod beim* venetus): jacinctus eft lapis caeruleus, in obfcuro nubilofus, in fereno clarus, itaque aëra fentire dicitur. peroptimus eft ille qui nec nimium clarus nec nimis obfcurus. eft autem frigidiffimus, et hoc magis, fi mittatur in os. folidiffimae quoque duritiae eft, itaque findi vel fculpi recufat; fculpitur tamen aliquando fragmentis adamantis. *Dann folgen die Kräfte n. Marbod. Außerdem hat er noch ein felbftändiges Capitel über den* granatus, *der dem* rubinus *ähnlich ift, aber* craffioris coloris ut rofae, *u. von dem ein genus* violacium *genannt wird, das dem* balauftus *ähnelt: f. die Stelle im Ntr. z. Art.* grânât. *Barthol. Angl. de propriet. rer. l. 16* (*der Lyoner Ausg. v. 1480 fol. t 6*) *fpricht im Cap. v.* jacinctus *zuerft über ihn n. Ifid.:* jacinctus lapis eft caeruleus et faphirei coloris (*d. i. von der Farbe des Lafurfteins*), *wobei er den beften nennt* qui nec nimis clarus nec etiam nimium eft obfcurus vel obtufus, *indem er wie Thomas das* rarus (*Gegenfatz v.* denfus) *des Ifid. in* clarus *umfetzt: er fpricht alfo zuerft v.* hyacinthus *der Alten, unferm heutigen Saphir. Dann fpricht er vom* jacinctus fecundum Dia[fcoridem] *d. h. von dem* hyacinthus *Conftantins aber bereits in Vermifchung m. röm. Überliefg:* jacinctus lapis eft nunc colore caeruleus, nunc rufus, nunc purpureus five venetus, et funt tres fpecies, nam funt granati, citrini et veneti. fed inter iftos granati, id eft blavii [*latinifiert a. roman.* blavo *lichtfarb, f.* blâo], funt meliores. ifte lapis mirabilis eft, quia aëri maxime fe conformat, ut in nubilo fit nubilus et in fereno fit ferenus. *Dann die Kräfte wie bei Marbod u. Arnold, aber ftatt* fomnum provocat *gibt er* et dulcem ac falutiferum dat faporem [foporem?], ut dicit Dia[fcorides], maxime fi fimilis eft faphiro, quia fecundum omnes qui de gemmis tractant, tanto in fuis effectibus eft efficacior, quanto plus in colore et fubftantia faphiro appropinquat (*alfo je mehr er der Farbe des Lafurfteins fich nähert, d. h. je tiefer blau er ift: alfo unfer heutiger tiefblauer Saphir*). et talis jacinctus veneno obviat et toxico contrariatur. Diafco[rides]. ei etiam quaedam affimilatur herba ejusdem nominis in colore, ut dicit Ifidorus, et in multis eft ei par, quamvis non per omnia. *Das Letztere ficher Anfpielung auf die mehrfache Gleichheit der Kräfte beider, die wir bereits als teilweife Übertragung von der Pflanze auf den Stein erkannt haben. Albertus M. de mineralibus 2, 2, 8 fpricht fich fo aus:* hyacinthorum duo funt genera, aquaticus videlicet et faphirinus. aquaticus eft flavus albefcens ac fi pervium aquae de fubflato perfpicuo erumpat et fuperare contendat, et hic eft vilior. et invenitur in ifto genere aquefcens rubeus, in quo etiam fuperat pervietas aquae. faphirinus etiam eft flavus valde perlucidus, quafi nihil habens aqueitatis, et hic eft melior. et ideo tria nomina habet, dicitur enim aliquando hyacinthus faphirinus. in Aethiopia autem fecundum plurimum invenitur. et quidam dicunt quartum effe, quod eft aquaticum caeruleum ficut topanon, et hoc eft duriffimum viliffimum generaliter, qui in fe fculpere vix permittat. de expertis autem eft, quod eft frigidus ficut viridis et confortat corpora ficut omne frigidum quod conftringit virtutes corporum. in ligaturis autem phyficis eft ufus ejus, quod collo fufpenfus vel digito geftatus tutum reddit peregrinum et gratum hofpitibus, et eft contra peftiferas regiones. et expertum eft quod fomnum provocat propter fuam frigidam complexionem. faphirinus autem hoc fpecialiter habere dicitur, quod eft virtus ejus contra toxicum. ajunt etiam quod confert ad divitias, et naturale ingenium bonum confert et laetitiam. *Albertus folgt alfo in der Haupteinteilung in zwei Arten Arnolden, der durch diefe fchon in Verwirrung gebracht hatte was bei Conftantin ganz klar u. auch bei Marbod, trotz feiner Vermifchung m. älterer Überlieferung, noch kenntlich war. Was bei Conftantin* granatus *hieß, ift bei Albert* rubeus, *da er n. dem Vorgange v. Thomas die Bezeichnung* granatus *für einen andern roten Edelftein braucht* (*f. Ntr. zum Art.* grânât); *unter* faphirinus *d. h. lafurfarbig verfteht er unfern echten blauen Saphir, unter* aquaticus caeruleus *wahrfcheinl. e. hellblauen, viell. grünlichblauen Saphir* (*möglicherweife den orient. Aquamarin v. Korundgefchlecht* (*f. bei Kluge aaO. 273*), *unter* aquaticus, *der* flavus albefcens *ift, e. weißliche od. gelblichweiße, viell. etwas fchillernde Varietät. Es fcheint daß fe Befchreibung u.*

Unterſcheidung auf wirklicher Anſchauung beruht (*er wird bei Juwelenhändlern die Edelſteine, die er hier ſchildert, wenigſtens z. T. geſehen haben*), *aber er verfuhr in der Unterſcheidung nicht frei u. ließ ſich durch Arnold beeinflußen. Der* jochant rôt gefiuret *im jTit.* (*Zarncke Gralt. 73 Str. 33, 1*) *iſt der* jac. rubeus *od.* granatus. *Wenn Mart. 50, 78 unter d. Edelſteinen* dër himelvarwe jacinctus *m. aufgeführt wird, ſo iſt d.* j. venetus *od.* ſaphirinus, *unſer Saphir gemeint. In Volmars Steinbuche 669 ff. wird* dër rôte jachant *u.* grânât *für identiſch erklärt:* dër grânât und dër rôt jachant die ſint al ein beide ſant. dër krefte iſt niht ze vil; wan als ich iu ſagen wil, ſwër für gerihte gât, dëm frumet ër, ob ërm bî im hât. *Es iſt der* jacintus granatus *gemeint, der orientaliſche Rubin. Im StFlorianer Steinbuche 65 ff.* (*bei Lambel 97 fg.*) *iſt v.* jacinctus *in allen ſn drei Arten n. Iſidor u. Marbod m Zuziehung Arnolds die Rede, namtl. v.* granatus, *der kirſchfarb heißt:* jacinctus ain zwelfer der geſtain. die weiſen maiſter all gemain ſprechent, er ſei dreierlai: dâ wil ich auch peleiben bei. alleu habent ſeu große kraft, doch der in kiersvarb iſt geſchaft, der hât pewärter tugent vil, als ich euch hie daȥ ſagen wil. *Sein bald heller bald matter Glanz richtet ſich n. d. Wetter, je nachdem es hell od. trübe iſt; er iſt ſo hart daß nur der Diamant ihn ſchneidet; ſein Fundort Äthiopien; ſe Natur iſt kalt; im Munde gehalten macht er fröhlich, desgl. im Ringe getragen: Trauern u. Melancholie vertreibt er, vor Peſtilenz u. andern Seuchen ſchützt er, vor Gift u. giftigen Schlangen; der Reiſende, der ihn bei ſich trägt, iſt ſs Gutes ſicher u. es geht ihm alles nach Wunſch; lieb u. angenehm bei allen macht ſn Träger dieſer Stein, der beßer als Gold iſt. Bei Georg Agricola* († *1555*), *der die Namen u. Beſchreibung der Alten beſ. des Plinius gebraucht, iſt es außerordentlich ſchwer zu erkennen, welche Edelſteine er meint, zumal er als Kennzeichen meiſt nur die Farbe u. den Glanz kennt. Den* hyacinthus *behandelt er de nat. foſſ. 6, 18 zuſ. m. d.* amethyſtus *als ſolche die* purpureum colorem obtinent, *womit er e. rötlichblaue Farbe meint. Die* juniores gemmarum ſcriptores (*ſagt er u. meint damit die mittelalterl. Schriftſteller, die die arab. Unterſcheidung u. Bezeichnung des Conſtantinus Africanus angenommen haben*) ex tribus gemmis faciunt unam hyacinthum eamque in tres ſpecies diſtribuunt, quarum primam appellant granatos, qui ſunt chryſolithi, alteram citrinos, qui etiam ſunt chryſolithi, tertiam venetos, qui ſunt cyani. *Im Regiſter der metallurgiſchen Ausdrücke gibt er:* hyacinthus, ein äthiopiſcher, meiſniſcher oder behemiſcher amethyſt; chryſolithus, ein jacint; ſandaſtros, ein jacint, darin vil funken leuchten (*er behandelt* lychnites, ſandaſtros *u.* chryſolithos *zuſ. de nat. foſſ. 6, 22*); cyanos, ſapphir; c. mas, ein blawer ſapphir; c. foemina, ein weißer ſapphir; κύανον, laſur. *Kentman* († *1568*) *in d. Nomenclatura rer. foſſ. tit. 9 ed. Conr. Geſner Tig. 1565 fol. 50 v. gibt unter* hyacinthus: qui in auro ruffeſcit, ein brünnender jacinth; aurei coloris; ad electri colorem declinans, ein bleicher jacinth; ſcaber, ein unreiner jacinth. *Franc. Rueus de gemmis 2, 12 Tig. 1565 fol. 45 ſagt:* hyacinthus eſt colore quidem fulvo, ab amethyſto (Plinio teſte) differens, quod quae in hoc emicat viola, in illo dilutior conſpicitur, ut quis ſcilicet ab amethyſto ad aurum immixta etiam levi quadam ſed ſubobſcura purpura deſciſcere dixerit hyacinthum. triplicem ejus invenio differentiam. eſt enim qui ad rubrum plus inclinat ignique purpuraſcit magis, cui nonnulli primam adjudicarunt autoritatem. eſt et alius, e fulvo croceum repraeſentans quique igne obſcurior redditur. tertium e fulvo ad coeruleum non ingratam prae ſe fert anhelationem, inde ſapphirini nomen habet, cui alii ſupremam majeſtatem adjudicant, vel hoc nomine quod hyacinthi ſapphirique naturas complecti ex utriusque tinctura videatur. *Boetius de Boot gemmarum et lap. hiſt.* ([1]*1609*) [3]*ed. Tollius 2, 30 p. 160 fg.:* quatuor hyacinthorum ratione coloris genera ſtatuo. primo genere continentur qui ignis inſtar rutilant ac cocci colorem referunt, minii nativi aut ſanguinis admodum bilioſi inſtar. hos Galli jacinte la belle vocant, atque proxime granati Bohemici colorem referunt, ſed dilutiorem absque ulla nigredine intermixta. hi caeteris omnibus praeferuntur et ad carbunculi genera referri poſſunt. ſecundo genere continentur qui rubedine croci flaveſcunt planeque vitri e ſtibio concinnati aut plumbi cum lateribus ter in laminam ferri fuſi et vitrificati colorem repraeſentant. tertio genere continentur qui ſuccini flavi colorem ita exacte oſtendunt, ut dignoſci a ſuccino niſi duritie aut palea, quam non attrahunt, non poſſint. talem ego habeo. hi omnium ſunt viliſſimi, neque omnino pellucent propter atomos et corpuſcula, quae in ſe conti-

nent ac diaphanitatem impediunt, eosque antiquorum lyncurios potius quam ſuccinum putarem. vix enim credibile eſt veteres ſuccinum molle ignisque injuriis obnoxium pro lapillo aut gemma habuiſſe. quarto genere qui nihil prorſus rubedinis in ſe habent, quique albi, pellucidi, ſuccini colorem referunt, continentur. hi omnino omnium ſunt viliſſimi. refert aliud genus Rueus, quod fulvum et caeruleum colorem commixtum habeat; verum id ut a me ita ab alio nunquam viſum fuiſſe puto, propterea quod viride ſit oportet: fulvus enim color caeruleo mixtus perpetuo viridem colorem efficit .... Plinii hyacinthus hodie inter amethyſti genera ponitur, quemadmodum amethyſtus veterum nunc granati nomen obtinet. aetas ac gemmariorum imperitia gemmarum nomina ita confundit, ut vix aliquid certi hac in re ſtatui poſſit. *Als Fundſtätte wird c. 31 angegeben:* ad Iſeram fluvium in confinibus Sileſiae et Bohemiae (*d. i. auf der Iſerwieſe, einer ſumpfigen Niederung auf der Höhe des Iſergebirgs, die v. d. kleinen Iſer durchſchnitten wird, wo auch der Saphir vorkommt*) torrentemque Georgii prope Hirspergam inveniuntur ignobiliores. nobiliores enim ab oriente deferuntur ac in Cananor, Calecut et Cambaja (*d. i. Hinterindien*) reperiuntur. *Als virtus wird angegeben:* praecipuus uſus eſt ad peſtem arcendam, ſi pro amuleto collo appenſus aut annulo incluſus geſtetur. ad haec ſomnum conciliare, virtutes cordis tueri, divitias, honores ac prudentiam augere, animi alacritatem efficere ac a fulgure portantem defendere creditur. *Da ſich auch bei Andreas Caeſalpinus Aretinus de metallicis libri tres 2, 33 (Norimb. 1602 p. 118) die Bemerkung findet* hodie pro hyacintho gemmarii accipiunt gemmam translucidam ex rubro ad croceum ſeu aureum inclinantem, quae inter chryſolithi genera (*er meint damit den Topas*) reponenda videtur, *ſo iſt nach dieſer Farbenbeſtimmung wol kaum zu bezweifeln, daß man um 1600 bereits unter* hyacinthus *verſtanden, wenigſtens mitverſtanden habe, was wir heute Hyacinth nennen. Und dieſe Bezeichnung behielten auch die Späteren. Bei Wallerius (Mineral-Riket zuerſt 1747), n. d. Überſ. v. Denſo* [2]*(1763) 160 fg., der 5 Arten aufſtellt, iſt wenigſtens die erſte, der rotgelbe H., colore ex flavo rubente, gewis unſrer, wenn auch die Bemerkung, daß er im Feuer ſchmelze u. weicher als der Granat ſei, falſch iſt. In d. Bearbtg des Mineralſyſtems Wallers v. Leske u. Hebenſtreit (1781) iſt er 1, 251 als oraniengelber od. morgenroter Karfunkel unter die durchſichtigen Granaten gebracht, aber um jeden Zweifel an der Identität zu heben, wird bereits ſe charakteriſtiſche morpholog. Eigenſchaft angegeben, daß er teils in ſtumpfeckigen Körnern teils in kleinen vierſeitig ſäulenförmigen, an jedem Ende mit vier Flächen zugeſpitzten Kryſtallen, auf d. Oberfläche glatt, erſcheine, inwendig ſtark glänzend, auf d. Bruche glattblättrig. Werner († 1817) wies ihn einem eigenen Geſchlechte, dem Zirkongeſchlechte, zu, in dem er zwei Species, Zirkon u. Hyacinth annahm. Man hat bis heute dieſen Namen des Geſchlechts beibehalten u. ſcheidet in ihm den edeln Zirkon od. Hyacinth m. ſn lebhaften Farben, beſ. (nach ihm benannt) hyacinthrot, bräunlichrot m. e. Stich ins Orangegelbe, durchſichtig bis durchſcheinend, von dem meiſt nur trüben u. durchſcheinenden gemeinen Zirkon od. Zirkonit, gelblichbraun, auch grünlich, bläulich, rötlich (feuerrot d. ſogen. ceyloniſche Zirkon) bis ſchwärzlich. Der Zirkon findet ſich in allen Erdteilen, in Europa auch in Deutſchland z. B. im Siebengebirge, am Laacher See, im Flußſande der Diemel, an der ſchleſiſch-böhm. Grenze auf d. Iſerwieſe (wo auch Saphire), in Böhmen, Mähren, Tirol, Kärnten, in d. Schweiz, Italien, in Frankreich beſ. in der Auvergne in einem Bache bei Expoully unweit le Puy, Dep. Haute-Loire (wo auch Saphire), in Schottland, auf den Hebriden, in Schweden u. Norwegen, in Rußland im Ural, beſond. im Ilmengebirge bei Miask Kryſtalle v. ſeltener Schönheit, in Vorderindien in Madras, in Hinterindien in Pegu; aber d. reichſte Fundort der Welt iſt Ceylon (Matura-Diamanten, Gargun). Früher mit andern Edelſteinen verwechſelt iſt er jetzt durch feſte Kennzeichen unterſcheidbar. Im viergliederigen Syſtem kryſtalliſierend unterſcheidet er ſich durch dieſe Eigenſchaft vom zweigliederigen Topas u. dem in regulärem Syſteme kryſtalliſierenden Granat. Mit dem Granat hat er zwar gleiche Härte (7—8), iſt aber durch ſe Unſchmelzbarkeit vor dem Lötrohre in Vorzug vor jenem nicht ſonderlich ſchwer ſchmelzenden Steine, zeichnet ſich vor ihm auch durch höheres Gewicht aus. Vom Topas an Härte übertroffen iſt er doch ſchwerer von Gewicht u. teilt mit ihm die Unſchmelzbarkeit im Feuer; er brennt ſich leicht waßerhell u. wird dann ſtärker glänzend (daher auch auf ſolche Weiſe gern den Diamanten untergeſchoben), während wenigſtens eine Varietät des Topaſes, der ſächſiſche Topas od. Schnecken-*

topas ſchon bei gelindem Feuer ſich zwar ebenfalls weiß brennt, in ſtarkem aber Glanz u. Durchſichtigkeit verliert. Merkwürdig ſind auch beim Zirkon die Lichtentwicklungen bei u. nach dem Glühen im Feuer, ſowie daß dem Sonnenlichte ausgeſetzt ſeine Farbe ausbleicht. Quenſtedt Hb. d. Mineral. ²*310 fg. 274 ff. 312 ff. Kluge Hb. d. Edelſteinkde 292 ff. 299 ff. 323 ff. Mit dieſem eigentl. Hyacinth od. Zirkon nichts zu tun haben der im Handel ſog. orientaliſche Hyacinth, frz. hyacinthe orientale, vermeille orientale, morgenrot m. e. Stich ins Weißliche od. Gelbliche, ein wenig ſchillernd, dem Korundgeſchlecht angehörig, e. Varietät zw. oriental. Rubin u. Saphir Kluge aaO. 274, u. die lange mit dem Hyacinth verwechſelte, erſt von Werner unter dem Namen Kaneelſtein v. dieſem getrennte, v. Hauy Heſſonit (d. i. der* ἥσσων *geringer iſt neml. als d. Hyacinth), im Handel noch jetzt oft Hyacinth, frz. hyacinthe de Zeylon, hyacinthe brun genannte Varietät des Granats, hyacinthrot bis pomeranzen- u. honiggelb Kluge aaO. 329 fg. 335. 540 Quenſtedt aaO. 276. Daß unſer heutiger Hyacinth wahrſcheinl. der* lyncurius *der Alten geweſen ſ.* ligûrius *Ntr.*

463ª *zum Art.* jaſpis. *Hebr.* jaſchphêh (*wenn wirklich e. ſemit. Wort dann viell. zu* ſchaphah *laevigavit Geſen. Theſ. 2, 641*) *an drei Stellen des ATs, Exod. 28, 20 u. 39, 13 als einer der Steine im Brüſtſchilde des Hohenprieſters u. zwar als der dritte der vierten Reihe, u. Ezech. 28, 13 als e. Schmuckſtein des Fürſten v. Tyrus; in d. LXX* ἴασπις. *Im NT. Apoc. 4, 3 iſt der auf dem Thron im Himmel ſitzt* ὅμοιος ὁράσει λίθῳ ἰάσπιδι καὶ σαρδίῳ, *u. ebdſ. 21, 11 wird von der Himmelsſtadt Jeruſalem geſagt* ὁ φωστὴρ αὐτῆς ὅμοιος λίθῳ τιμιωτάτῳ, ὡς λίθῳ ἰάσπιδι κρυσταλλίζοντι, *18* ἡ ἐνδόμησις τοῦ τείχους αὐτῆς ἴασπις, *19* ὁ θεμέλιος ὁ πρῶτος ἴασπις; *It. u. Vulg.* jaſpis. *Der Farbe des Steins geſchieht in keiner dieſer Stellen Erwähnung. Bei Theophraſt de lap. 23 (op. ed. Wimmer 343, 50) wird* ἡ ἴασπις *unter den Steinen genannt, die man zu Siegelringen verwendet (*ἐξ ὧν τὰ σφραγίδια γλύφουσιν*), u. 35 (345, 32) heißt es daß er in Cypern ſich findet. Dioſcorides de mat. med. 5, 160 nennt e. Reihe von Varietäten nach der Verſchiedenheit der Farbe u. erwähnt zuerſt ſe vermeintl. Kraft:* λίθος ἴασπις ὁ μέν τίς ἐστι σμαραγδίζων, ὁ δὲ κρυσταλλώδης, ἐοικὼς φλέγματι, ὁ δὲ ἀερίζων, ὁ δὲ καπνίας, ὥςπερεὶ κεκαπνισμένος· ὁ δέ τις καὶ διαφύσεις ἔχων διαλεύκους καὶ ἀποστιλβούσας, ἄστριος (*Var.* ἀσσύριος) καλούμενος· ὁ δέ τις τερεβινθίζων λέγεται, καλλαΐνῳ χρώματι προσόμοιος. λέγονται δὲ πάντες εἶναι φυλακτήρια περίαπτα καὶ ὠκυτόκια, μηρῷ περιαπτόμενα. *Plin. h. n. 37 § 115 ff.:* viret et ſaepe translucet jaſpis, etiamſi victa a multis, antiquitatis tamen gloriam retinens. plurumae ferunt eam gentes, zmaragdo ſimilem Indi, Cypros duram glaucoque pingui, Perſae aëri ſimilem: ob id vocatur aërizuſa. talis et Caſpia eſt, caerulea circa Thermodontem amnem, in Phrygia purpurea et in Cappadocia ex purpura caerulea .... optuma quae purpurae aliquid habet, ſecunda quae roſae, tertia quae zmaragdi .... nec diverſae quas ſphragidas vocant, publico gemmarum dominio iis tantum dato, quoniam optume ſignent. totus vero oriens pro amuleto geſtare eas traditur. quae ex iis zmaragdo ſimilis eſt ſaepe transverſa linia alba media praecingitur et monogrammos vocatur, quae pluribus polygrammos. libet obiter vanitatem magicam hic quoque coarguere, quoniam hanc utilem eſſe contionantibus prodiderunt. eſt et onychi juncta, quae jaſponyx vocatur, et nubem complexa et nivis imitata et ſtellata rutilis punctis, et eſt ſali ſimilis Megarico et velut fumo infecta quae capnias vocatur. *Eine Varietät des Achates heißt* jaſpachates *ebdſ. § 139. Dionyſ. perieg. 724 v. kaspiſchen Meere:* φύει δὲ κρύσταλλον ἰδ' ἠερόεσσαν ἴασπιν. *Ebdſ. 782 v. Thermodon:* κείνου δ' ἂν ποταμοῖο περὶ κρυμώδεας ὄχθας τέμνοις κρυστάλλου καθαρὸν λίθον οἷά τε πάχνην χειμερίην· δήεις δὲ καὶ ὑδατόεσσαν ἴασπιν. *Ebdſ. 1120: in Indien findet man den* χλωρὰ διαυγάζουσαν ἴασπιν. *Galenus de ſimpl. medic. 9, 2, 19:* ἰδιότητα δέ τινες ἐνίοις λίθοις μαρτυροῦσι τοιαύτην, οἵαν ὄντως ἔχει καὶ ὁ χλωρὸς ἴασπις, ὠφελῶν τόν τε στόμαχον καὶ τὸ τῆς γαστρὸς στόμα περιαπτόμενον. ἐντιθέασί τε καὶ δακτυλίῳ αὐτὸν ἔνιοι καὶ γλύφουσιν ἐν αὐτῷ τὸν τὰς ἀκτῖνας ἔχοντα δράκοντα, καθάπερ καὶ ὁ βασιλεὺς Νεχεψὼς ἔγραψεν ἐν τῇ τεσσαρακαιδεκάτῃ βίβλῳ. τούτου μὲν οὖν τοῦ λίθου κἀγὼ πεῖραν ἱκανὴν ἔχω, καὶ ὁρμάθιόν γέ τι ποιήσας ἐκ λιθιδίων τοιούτων ἐξῆπτον τοῦ τραχήλου σύμμετρον οὕτως, ὡς ψαύειν τοὺς λίθους τοῦ στόματος τῆς γαστρός. ἐφαίνοντο δὲ μηδὲν ἧττον ὠφελοῦντες ἢ εἰ τὴν γλυφὴν οὐκ ἔχοιεν, ἣν ὁ Νεχεψὼς ἔγραψε. *Nonnus Dionyſ. 5, 162* ξάνθος

ἴασπις. *In den orphiſchen Lithika ed. Abel 267 ff. wird der grüne Jaspis als regenbringend genannt:* καὶ γλαφυρὴν κομίσας ἐαρόχροον αἴκεν ἴασπιν ἱερά τις ῥέζῃ, μακάρων ἰαίνεται ἦτορ, καὶ οἱ καρφαλέας νεφέλαις κορέσουσιν ἀρούρας· ἥδε γὰρ αὐχμηρῇσιν ἄγει πολὺν ὄμβρον ἀρούραις. *Und dieſelbe Kraft bei Damigeron de lap. 13 ed. Abel 173:* jaſpis lapis multis locis naſcitur et multorum colorum eſt. omnium autem optimus et validiſſimus in colore eſt lucidiſſimus. perfectus eſt tantum conſecratus et caſte portatus iſte lapis. imbrium enim eſt perfector et invocatus imbres facit. *Nach dem proſ. griech. orphiſchen Steinbuche bei Abel 141, 15 ff. hat der* λίθος ἴασπις *dieſelbe regenwirkende Kraft und dazu noch* ἀποτρέπειν ἐπιληψίας. *Ausführlich behandelt den Stein Epiphanius de XII lap. 6 (op. ed. Dindorf 4, 1, 228 fg.:* λίθος ἴασπις. οὗτός ἐστι τῷ εἴδει σμαραγδίζων, παρὰ δὲ τὰ χείλη τοῦ Θερμώδοντος ποταμοῦ εὑρίσκεται καὶ περὶ Ἀμαθοῦντα οὐ τὴν ἐν Κύπρῳ, ἀλλ' ἔστι γένος πολὺ καλούμενον Ἀμαθούσιον. τὸ εἶδος δὲ τοιόνδε ἐστὶ τοῦ λίθου· κατὰ τὴν σμάραγδόν ἐστι χλωρίζουσα, ἀλλὰ ἀμβλυτέρα καὶ ἀμαυροτέρα. καὶ ἔνδοθεν χλωρὸν ἔχει τὸ σῶμα, ἐοικυῖα ἰῷ χαλκοῦ, ἔχοντι φλέβας τετραστίχους. ὡς δὲ τοῦτο ἠκούσαμεν εἶναι φαντασίας, ὡς οἱ μυθολόγοι λέγουσιν. ἄλλη δὲ ἐστι γλαυκοτέρα θαλάσσης, βαθυτέρα τῷ ἄνθει καὶ τῇ βαφῇ. ἄλλη δὲ ἐν τοῖς σπηλαίοις, ἐν τῷ ὄρει τῆς Ἴδης ἐν τῇ Φρυγίᾳ, ὁμοιάζουσα τῇ ἀπὸ τοῦ αἵματος κόχλου, διαυγεστέρα μᾶλλον ὥσπερ οἴνῳ ὁμοιάζουσα, ἢ ἀμεθύστου ξανθοτέρα. οὐ γάρ ἐστι μιᾶς χροιᾶς, οὐδὲ τῆς αὐτῆς δυνάμεως, ἀλλ' ἡ μέν ἐστι χαυνοτέρα καὶ λευκοτέρα, οὔτε πάνυ στίλβουσα οὔτε πάλιν ἀποδέουσα, ἄλλη δὲ κρυστάλλῳ ὕδατι ὁμοία. λέγεται δὲ ὑπὸ τῶν μυθοποιῶν ἄκος εἶναι φαντασιῶν. εὑρέθη δὲ παρὰ Ἴβηρσι καὶ ποιμέσιν Ὑρκανῶν τοῖς κατὰ τὴν Κασπίαν γῆν. ἄλλη δὲ ἴασπις οὐ πάνυ λάμπουσα χλωρά, ἥτις ἔχει γραμμὰς μέσας. καὶ ἄλλος ἴασπις ὁ ὀπάλλιος καλούμενος, ὅμοιος ἢ χιόνι ἢ ἀφρῷ θαλάσσης. τοῦτόν φασιν οἱ μυθοποιοὶ τοὺς θῆρας τοὺς ἐν ἀγρῷ φοβεῖσθαι καὶ τὰ φάσματα. *Dieſe Beſchreibung hat Hieronymus vor Augen gehabt comment. in Iſaiam 15, 54 op. ed. Vallars. 4, 638 fg.:* jaſpidum multa ſunt genera. alius eſt enim ſmaragdi habens ſimilitudinem, qui reperitur in fontibus Thermodontis fluminis et vocatur grammatias, quo omnia phantaſmata fugari autumant. alius viridior mari et tinctus quaſi floribus: hunc in Phrygiae monte Ida et in profundiſſimis ſpecubus ejus naſci referunt. alium vero juxta Iberos Hyrcanosque et mare Caſpium reperiri et praecipue juxta lacum Neuſin. eſt et alius jaſpis nivi et ſpumae marinorum fluctuum ſimilis et clementer quaſi mixto cruore ſubrutilans. *In der Mitte des 6 Jhdts gibt Aëtius im tetrab. 2, 36 (V Roſe im Hermes 9, 487; in Cornarius lat. Überſ. Baſil. 1542 p. 78), nachdem er vorher die Stelle des Galen über den grünen Jaſpis ausgeſchrieben:* ἴασπις ὁ ὑπόχλωρος περιαπτόμενος ἀλγήματα στομάχου παύει, καὶ παραλύσεων καὶ ὀδυνῶν ἐστὶ πραυντικός. ὁ δὲ καπνίας ὀνομαζόμενος ἴασπις χλωρὸς τεθολωμένην ἔχων τὴν χροιὰν φυλακτήριόν ἐστι μέγα δυστοκουσῶν γυναικῶν, καὶ ὑδερικοῖς ἐπαρκεῖ περιαπτόμενος, καὶ τραύματα τὰ μέγιστα τηρεῖ ἀφλέγμαντα, καὶ ἀνωδύνους τοὺς τραυματιζομένους ποιεῖ περιαρτώμενος. *Iſidor in den orig. 16, 7, 8:* jaſpis de graeco in latinum viridis gemma interpretatur: ias quippe viride, pina gemma dicitur. eſt autem ſmaragdo ſubſimilis, ſed craſſi coloris. ſpecies ejus XVII. volunt autem quidam jaſpidem gemmam et gratiae et tutelae eſſe geſtantibus, quod credere non fidei ſed ſuperſtitionis eſt. *Beda in apocalypſin c. 21 (der Baſler Ausg. 5, 1128):* fundamentum primum jaſpis. jaſpidum multa ſunt genera: alius enim viridis coloris et tinctus quaſi floribus apparet; alius ſmaragdi habens ſimilitudinem, ſed craſſi coloris, quo omnia phantaſmata fugari autumant; alius nive et ſpuma marinorum fluctuum quaſi mixto colore obrutilans. per jaſpidem ergo fidei viror immarceſcibilis indicatur, quae dominicae paſſionis ſacramento per undam baptiſmatis imbuitur atque ad omnes ſpiritalium gratiarum flores proficientibus meritis inſtruitur. hanc enim qui habuerit, vanos timores fugat monente beato Petro apoſtolo ʻadverſarius veſter diabolus tanquam leo rugiens circumit quaerens quem devoretʼ: cui reſiſtite fortes in fide. et poteſt cum ſponſa dicere ʻdilectus meus candidus et rubicundusʼ. unde merito ex hoc lapide et hic ſtructura muri et apud Eſaiam propugnacula ejusdem civitatis muniuntur pariter et ornantur. *Die Stelle wörtlich m. e. kleinen Zuſatze bei Hrabanus Maurus de univerſo 17, 7 (op. Colon. 1627 t. 1, 219). Berengaudus in der expoſitio ſuper VII viſiones libri apoc. zu 21, 20 (op. Ambroſii ed. Bened. t. 2 app.*

582): jaſpis viridis ac preſſi coloris eſt: ſignificat autem fideles ſaeculares, qui a vitiis abſtinentes, quamvis eorum viriditas i. e. fides ex mundi actibus aliquantulum obfuſcetur, eleemoſynis tamen et ceteris miſericordiae operibus peccata ſua redimere non ceſſant. *Bei Theophanes Nonnus epit. c. 36 (ed. Bernard 1, 150) ſoll man gegen Epilepſie, die ihre Urſache im Magen hat, auch grünen Jaſpis anwenden:* περίαπται δὲ καὶ τῆς παιωνίας τὴν ῥίζαν τῷ τραχήλῳ καὶ τὴν χλωρὰν ἴασπην: *gemeint iſt jedesfalls ihn ſo umzuhängen, daß er auf die Magengegend zu liegen kommt (ſ. o. bei Galen). Pſellus de lap. virt. ed. Bern. 14 ff.:* ἡ ἴασπις φύσει κρυσταλλοειδὴς, ὀλίγου ἐπιτεινομένη τὴν χροιάν. καὶ ἀρίστη μὲν ἡ πορφύρουσα, δευτέρα δὲ ἡ φλεγματικωτέρα παράλευκος. ἔστι δέ τις καὶ ἀεροειδής. ἀναστέλλει δὲ ῥεύματα κεφαλῆς, καὶ τοὺς ἐφιάλτας ἀπωθεῖται, καὶ λοιμικοῖς ἀντιτάττεται πάθεσι καὶ ἐπιληπτικοῖς. ἔστι δέ τις ἴασπις σμαραγδίζουσα· ἡ δὲ ἐμφερὴς χιόνι, καὶ ἄλλη ἐμφερὴς ἀφρου ἐγκεφάλῳ, ἧς οὔπω οὐδεὶς ἐγνώκει τὴν .δύναμιν. *Marbod 4:* jaſpidis eſſe decem ſpecies ſeptemque feruntur. hic et multorum cognoſcitur eſſe calorum et multis naſci perhibetur partibus orbis. optimus eſt viridi translucentique colore et qui plus ſoleat virtutis habere probatur. caſte geſtatus fugat et febres et hydropem, appoſitusque juvat mulierem parturientem, et tutamentum portanti creditur eſſe. nam conſecratus gratum facit atque potentem, et, ſicut perhibent, phantaſmata noxia pellit. hujus in argento vis fortior eſſe putatur. *In dem kleinen Steinbuche a. d. Anfange des 12 Jhdts Germ. 8, 301 fg. heißt es:* jaſpis multum valet ad fluxum ſanguinis: ſupponitur vino, et qui bibit valet. ob daz wîb daz getrinchet dâ dër ſëlbo ſtein in geworfen wirdet, iſt ſi nieht maget, ouf ir wîze nezet; iſt daz ſi magat iſt, iz ne wirret ir niet. ob du di plâter, dâ du wâniſt daz iz daz freislich ſîe, mit dëm ſëlben ſteine berîzis, iz zegêt. ër iſt ouch guot wider die ſaligenſucht, ob ër dën wîn trinchet dâ dër ſtein in liget. ër iſt ouch guot dëm dër daz ſtarche vieber hât, ob ër darabe trinchet. ër iſt och guot dën wîben, die dës chindes genëſen ſol, ob ſi danne getrinchet oder uber den nabel gebintet. ër iſt och guot dëm gâhes an dën ougen wê wirdet, ob ër ſich drîe morgen dâmite geſëgenet in nomine patris et filii et ſpiritus ſancti. ër iſt och guot fur aller ſlahte wurmbaize: ob du in dâran gelegiſt dâ iz gehechet ſîe, daz eiter verit ûz dër wunden. ër iſt och guot dëm dâ vergëben wirt: ob ër chërvelen ſôch trinchet dâ dër ſëlbe ſtein inne liget, ër ſpîwet daz wider ſâ. ër iſt och guot dës daz ër daz pluot verſtrettet, daz ûz dër wunten oder dën naſan fliuzet, ob ër dârane gebunten wirdet. ſwëlech wîb, diu dën ſtein hât an dëm vingir daz ër die ,hût dâ durch ruoret, ſi wirt niet ſwanger. ër iſt ouch guot dëm miſelenſuhtegen, ob ër in alzen treit ſamit imo. *Im Gedichte d. Vor. Hs. v. himmliſchen Jeruſalem heißt es bei Diemer 364, 14 ff. vom Jaſpis:* dër iſt gruone ſam ain gras. dër tiuvel dannen fliuhet, dën ſëlben ſtain ër ſciuhet, ſwâ ër lît oder ſtât ode in dër menniſche hât in ſîner gewelte beworht mit golde an dër hente. *Arnoldus Saxo bei Hpt 18, 437:* jaſpis gemma eſt multorum colorum. optimus eſt qui viridis coloris eſt et translucentis. hujus XVII ſunt ſpecies, ſed haec melior eſt. hic in argento locandus eſt. de multis transmittitur partibus. geſtatus fugat febres et ydropiſim, et mulieris partum accelerat et juvat, et reddit gratum et potentem. et facit tutum et pellit fantaſmata, et luxuriam cohibet et negat conceptum. et ejus virtus eſt contra fluxum ſanguinis et menſtruorum. *In Heinrichs von dem Türlin Krone 8271 ff. heißt es:* dër eine was ein jaſpis durhſihtic unde grüene: dës natûre iſt ſô küene, daz ër vür lîbes ſiechtuom iſt dën vrouwen allen vrum. *Bartholomaeus Angl. de propr. rer. l. 16 (Lyon 1480 fol. t 6 r.):* jaſpis gemma eſt viridis ſmaragdo ſimilis, ſed groſſioris ſimpliciter eſt coloris. ejus ſpecies ſunt XVII, ut dicit Iſidorus. nam jas viride, pinnalium gemma dicitur. quamvis autem ejus color praecipuus ſit viridis, tamen multos habet alios intermixtos. ejus virtus eſt reprimere febres et hydropiſim in his qui geſtant ipſum caſte. juvat etiam parturientem, fugat fantaſmata et inter pericula hominem facit tutum, interiorem refrigerat ardorem, fluentem compeſcit ſanguinem et ſudorem, luxuriam cohibet et impedit conceptum, menſtruum reſtringit et aemoroides, ſi pulverizetur datus cum lacte, ulcera inveterata ſanat, ſordes oculorum purgat et viſum acuit et confortat, maleficiis et incantationibus reſiſtit: efficacior eſt in argento quam in auro. in capite aſpidis invenitur lapillus jaſpidi ſimilis, qui mirae creditur eſſe efficaciae et virtutis: et ideo quidam jaſpidem quaſi aſpidem dictum eſſe credunt. tot autem creditur habere

virtutes quot habet diverſas venulas et colores, ut d[icit] Dia[ſcorides]. in montibus Siciae (*viell.* Scythiae) invenitur optimus et a griffonibus cuſtoditur, quemadmodum ſmaragdus, ut d[icit] Iſido[rus]. *Thomas Cant. in Konrads v. Mgbg Überſ. 448, 31 ff.: grün m. eingeſprengten roten Tropfen; die Kräfte n. Arnoldus; wirkſamer der in Silber getragene; mancher iſt rot wie Feuer u. durchſichtig, der iſt beſ. ſchätzenswert, minder edel iſt der rote nicht durchſichtige. Heinr. v. Krol. im Vaterunſer* (*gedichtet bald n. 1250*) *1535 ff. ſagt:* jaſpis iſt ouch grûne gevar, unde doch niht ſô grûne gar ſô man dëm ſmaragde giht. ein lutzel anders man in ſiht: ër iſt in dër mâʒe wol als ein gras wëſen ſol, ſwenne ëʒ blûmen gebirt und daʒ dër ſâme drûſe wirt. dër ſtein dûtet diu zwelfboten. . . . dën ſtein dër tûvel vlûet, vil harte ër in ſchûet, ſwâ in dër menſche bî im hât. *Albertus M. de miner. 2, 2, 8:* jaſpis eſt lapis multorum colorum et habet ſpecies decem, melior tamen eſt viridis translucens, rubeas habens venas, et in argento proprio locari habet, et in partibus multis invenitur. expertum enim eſt quod ſtringit fluxum ſanguinis et menſtruorum. ajunt etiam quod negat conceptum et juvat partum, et quod geſtantem ſe a luxuria prohibet. in magicis etiam legitur, quod ſi incantatus eſt, reddit gratum et potentem et tutum, et fugat febres et hydropiſim. *Im jTit.* (*Zarncke Graltempel 73 Str. 33, 3 fg.*)*:* zëhen und ſiben varwe jaſpis tragende iſt dër vil edel tiure, wërdekeit iſt man vil von im ſagende. *Ebdſ. 164 Str. 41, 1:* ſiecheit jaſpis vertrîbet, ſô ſterket ër an tugende. *In Volmars Steinbuche bei Lambel 259 ff.:* der zwelfte iſt jaſpis genant. dën vindet man in manegem lant, und ſint von maniger varwe: dër aber grüene iſt garwe, dër iſt dër beſte under in und ſol von rëhte in ſilber ſîn. dër ſtein büeʒet dës riten, dër ſich beſtrîchet dâmite und ouch in an dem vinger hât. und ein wîp diu ze arbeite gât diu geniſet in kurzer zît, ſô man irn in die hant gît. dës iſt ouch dër ſtein guot daʒ ër verſtretet (*od.* verſtrætet? *n. G., nicht* verſtendet) daʒ bluot an dër naſen oder an wunden: darnâch in kurzen ſtunden ſô ër in nimet in die hant, ſô verſtât daʒ bluot zehant. ſwër ein vihe erſlüege die wîle ër dën ſtein trüege, ëʒ enbluotet niemer umb ein hâr. daʒ ſult ir wiʒʒen al vürwâr. *Matth. Silvat. im lib. pandect. medic. c. 436* (*Lugd. 1534 fol. 118 r.*) lapis jaſpidis *a. Albertus. Im StFlorianer Steinbuche 532 ff.* jaſpis *in 17 Arten, vielen Farben u. an vielen Orten, der beſte grün u. durchſcheinend* (ſcheinungd) *wie m. Blutstropfen; keuſch getragen ſchützt er vor Fieber u. Waßerſucht, vertreibt Gift, verſtellt die Blutflüße, hilft Gebärenden; der Mann der ihn bei ſich trägt iſt ſicher u. geehrt; man ſoll ihn in Silber ſaßen; e. andere Jaſpisart. rot u. durchſichtig, auch wirkſam, minder gut aber die rote undurchſichtige: alſo n. Arnoldus u. Thomas. Nach der Beſchreibung des Steins u. der Bemerkung, daß er an vielen Orten vorkomme, kann es wol unſer Jaſpis ſein, viell. in weiterem Sinne m. Hinzunahme einiger nächſtverwanten Quarzarten: der Jaſpis iſt ungemein verbreitet namtl. über ganz Aſien. Allein die Worte des Plinius* antiquitatis gloriam retinens *u. ſein alter Gebrauch zu Amuleten durch den ganzen Orient u. die Verwendung bei der Magie laßen faſt vermuten, daß von Haus aus ein anderer, ungleich ſeltenerer Stein unter jenem Namen verſtanden worden ſei, an deſſen Stelle dann der gemeine Jaſpis getreten. Und in der Tat hat Abel Rémuſat* (*Recherches ſur la ſubſtance minérale, appelée par les Chinois pierre de ju et ſur le jaſpe des anciens in der Hiſtoire de la ville de Khotan p. 117—239, ſ. auch Ritters Erdkunde 7, 380 ff.*) *als Jaſpis der Alten den von den Chineſen* ju *od.* ju-chi, *v. d. Mandſchu* gou, *den Mongolen u. oriental. Türken* gas, kaſch, *v. d. Perſern* yeſchm, *den Arabern* yeſchet *genannten Stein zu erweiſen geſucht, das merkwürdigſte mineral. Product Khotans* (*Turkeſtan*)*, der in der alten Welt nur dort ſich zu finden ſcheint u. als koſtbarer Handelsartikel bis heute durch den ganzen Orient geht, namtl. in China geſucht u. dort trotz ſr Härte zu den verſchiedenſten Gegenſtänden* (*ähnlich wie bei uns die Achate*) *verarbeitet, auch als Amulete getragen beſ. in Geſtalt von Ringen, Schnüren um den Hals u. auf der Bruſt. Es iſt dies Nephrit u. die nächſtverwanten Jadeït u. Sauſſurit, die zu den waßerfreien Silicaten gehören u. zwar die letzten beiden in die tonerdehaltige Gruppe, der erſtere in die tonerdefreie; die Farbe aller drei ſehr wechſelnd, graugrün mit milchiger Trübung die vorherſchende, doch häufig in gelblichgrünen, ſeltener in bläulichen Ton überſpielend; mit der Annäherung an helles u. reines Grün gewinnt der Stein an Schönheit u. Wert. Mehr als die andern iſt der Nephrit durch Feſtigkeit u. Härte ausgezeichnet: ſe großeWiderſtandsfähigkeit gegen Schlag u. Druck machte*

ihn beſ. geſchickt in vorhiſtoriſcher Zeit zu Steinwaffen gebraucht zu werden, die man alle, ſo verbreitet ſie über die ganze alte Welt ſich zeigen, aus jenen mittelaſiat. Gegenden gekommen meint. S. vSchlagintweit über Nephrit nebſt Jadeït u. Sauſſurit im Künlün-Gebirge, in d. Sitzgsber. der math. phyſik. Claſſe d. bair. Akad. d. Wißenſchaften 1873, 2 p. 227 ff. HFiſcher Nephrit u. Jadeït Stuttg. 1875. Wenn in chineſ. Quellen n. d. Farbe fünf Arten des Juſteins unterſchieden werden: weiß wie Schweineſchmalz, gelb wie gekochte Kaſtanien, ſchwarz wie Firniß, rot wie ein Hahnenkamm u. grün mehr od. weniger dunkel: ſo iſt zu vermuten daß hier außer dem Nephrit auch noch andere Steinarten unter jenem gemeinſamen Namen begriffen ſeien, namtl. gewiſſe weißliche Chalcedone, Carneol u. (die ſchwarze Art) viell. Turmalin.

464ª zum Art. jerachîtes: Parz. 791, 7 (G Ierachitis). Bei Konr. v. Mgbg 448, 21 fg. gerarchites M. u. gerarchite ſchwM. Plin. h. n. 37 § 167: hieracitis alternat tota milvinis nigrisque veluti plumis. § 187 hieracitis (Var. ieracitis, hieracites) ab accipitris collo cognominatur. Galenus de ſimpl. med. 9, 19 (ed. Kühn 12, 207): ἀλλ' ἔξω τῆς κατὰ μεθόδου χρήσεως αἱ τοιαῦται δυνάμεις εἰσίν, ὥσπερ γε καὶ τοῦ ἱερακίτου τε καὶ ἰνδικοῦ τὸ ἐκ τῶν αἱμαῤῥοΐδων ἱστῶντος αἷμα. Aëtius im tetrab. 2, 30 nach VRoſe Hermes 9, 482 fg. (in d. lat. Überſ. des Cornarius Baſel 1542 p. 77): ὁ δὲ Διογένης ἐν τῷ περὶ λίθων οὕτω φησίν. ἱερακίτης λίθος ὑπόχλωρος μέν ἐστι καὶ πρὸς τὸ μέλαν ἐντετραμμένος, ἐπιρερασμένος χροιαῖς ἑτέραις ὡς ποικίλος εἶναι. δύναμιν δὲ ἔχει ἀναξηραίνουσαν αἱμοῤῥοΐδας ἀπηρτημένος τοῦ δεξιοῦ μηροῦ τοῦ κάμνοντος. δοκιμάσεις δὲ ὅτι ἀληθῶς αὐτός ἐστι. ἔχων αὐτὸν μετὰ χεῖρας, χρίου μέλιτι ταύτας, καὶ οὐ προσεγγίσουσί σοι τὸν λίθον φέροντι μυῖαι. Iſidori orig. 16, 15, 19: hieracites accipitris colore. Damigeron de lap. 26 ed. Abel 182 fg.: hieracites (Hs. geraciten) lapis in primis numeratus et probatus eſt a magis. eſt autem niger modice et idoneus. habebis autem ſic eum. ubi volueris aliquid praeſcire, lava os tuum cum melle optimo et pone ſub lingua lapidem, et diſces quid de te aut quid ſapiat vel cogitet aliquis, futura omnia. ſed impetrationibus maxime congruit: geſtatus enim nemo tibi contradicit aliquid poſtulanti. verum amatoria quoque et ſuaſoria per neceſſitatem efficit ſuper alios lapides. alliga ergo tibi lapidem et vadis ad pueros ſive ad feminam et non tibi contradicit. quod ſi volueris ſcire quia verus eſt iſte lapis, ſic cognoſcere poteris: lacte et melle commixto circumfunde lapidem et pones eum, et non ſedebit ibi muſca: ſic eam expellit. nec putetur hoc ludibrium eſſe. ex eadem mixtura circumfunde alterum lapidem qualem volueris, et videbis quanta multitudo muſcarum circumvolvit. ſuper haec gratiſſimos facit geſtantes et facundos ad omnes. Danach Marbod 30: at gerachiten vetus experientia laudat. iſte colore niger ſuperat virtute colorem. quem prius abluto ſi quis geſtaverit ore, dicere mox poterit, quid de ſe cogitet alter. huic quoque ſemper ineſt imperatoria virtus, qua nequeat mulier quicquam prohibere petenti. cujus ſic virtus perhibetur poſſe probari. muſcis expoſitum corpus nudato gerentis lactis commixto mellisque liquore perunctum, intactum cupido miraberis agmine linqui; ſi lapidem tuleris, facto grege ſpicula figent imbutamque cutem ſugent per vulnera mille. Alex. Neckam de laud. div. ſap. 6, 287 fg.: Didonem laetus ſibi conciliaſſet Iarbas, ſi gerarchitis non caruiſſet ope. Arnoldus Saxo 42 bei Hpt 18, 437: gerachiten (ſo beide Hss. d. Herausg. geracites) lapis eſt niger. qui hunc ore geſtaverit, magis cogitacionum et opinionum judex efficitur et ſciet quid alius cogitet de eo. et dilectum et amabilem reddit eum ſuper quem eſt. ſic probatur ejus virtus: nam corpus nudum inunctum melle et muſcis expoſitum intactum relinquunt ipſum; ſed ſi lapidem ab eo auferes, ſugent corpus et corrumpent. Arnolden folgt Thomas Cant., wie a. der Überſ. Konrads v. Mgbg 448, 20 ff. hervorgeht: von dëm gerarchiten (A gerachiten). gerarchites iſt ain ſwarzer ſtain etc. (freilich n. Pf. 548 felt dieſer Art. im lat. Texte, wol nur in ſr Hs.). Bei Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 75 heißt der Stein hieratites; bei Barthol. Angl. de propr. rer. l. 16 in d. Lyoner Ausg. v. 1488 fol. t 6 r. geraxiden, aber ebdſ. v 2 v. noch e. Art. yrachiten, der ſn Träger v. Bienen od. Fliegen nicht beläſtigt werden läßt, ut dicit Diaſco[rides], auch gegen Gift gut ſein ſoll. Bei Albertus M. de min. 2, 2, 7 gerachidem, ſonſt n. Arnold nur anders geordnet u. ſtiliſtiſch verändert. In Volmars Steinbuche 479 ff. heißt er geracîte, wobei die Hss. die wunderlichſten Varianten geben: geratice, getrayczc, merayte, meraicc, berate,

perett, iſcrat, erutes *ſ. Lambel 63: er hat die Form einer Nuß; ſe Farbe iſt vielfach: gelb, grün, rot, blau, weiß, ſchwarz; wer ihn im Munde hat dem kann ſo lange keine Bitte verſagt werden; wer ſein Haus ganz mit Honig beſtriche u. den Stein hineintrüge, alle Fliegen würden hinausfliegen, aber wieder hinein, wenn er den Stein hinausnähme. Bei Matth. Silvaticus im op. pand. med. c. 430 (Lugd. 1534 fol. 117 v.)* lapis geratidem, *ſonſt n. Albertus. Gr.* ἱερακίτης *od.* ἱερακῖτις *Falkenſtein, Sperberſtein, v.* ἱέραξ, ᾶκος *M., ion.* ἴρηξ, ηκος *Falke, Sperber, der bei den Griechen e. heiliger, zum apolliniſchen Cult in Beziehung ſtehnder Vogel war. Die Vorſtellung von der Kraft des Steines ſcheint übrigens m. d. ägyptiſchen Zauberglauben zuſ.zuhängen. VRoſe (Hermes 9, 483) weiſt auf den Stein hin, den der Sperber (*ἱέραξ*) fallen läßt, wenn er die Flügel ſchüttelt: in e. ägypt. Zauberpapyrus (Parthey, zwei griech. Zauberpapyri des Berliner Muſeums in d. Abhdlgn d. Berl. Akad. 1865 phil. hiſt. Kl. 121, 65 ff. 130, 65 ff.) heißt es 'der Sperber wird dir gegenüberſtehn die Flügel ſchüttelnd, [u. fallen laßend einen länglichen] Stein, wird er ſogleich in d. Himmel auffliegen: du aber nimm dieſen Stein u. laß ihn ſchnell bearbeiten, u. wenn er bearbeitet iſt, durchbohre ihn, zieh e. Faden durch u. häng ihn dir um den Hals': der Sperber war den Ägyptern ein heiliger Vogel, der an vielen Orten verehrt u. mumiſiert wurde. Welcher Art u. ob üblpt einer beſt. Art dieſer Stein angehört habe, wird ſich ſchwerlich beſtimmen laßen: nach der Beſchreibung war er ſr Hauptfarbe nach ſchwärzlich grün, mit andersfarbigen, wol fahlgelben Flecken od. Tupſen darin, ſo daß man ihn dem gefleckten Halſe von Falkenarten verglich. Viell. waren es einzeln gefundene Stücke von granit- od. porphyrartigen Geſteinen, deren Gemengteile jene Farben zeigten; es könnten auch Stücke v. verſteinertem Holze geweſen ſein, in denen die urſprgl. Holztextur bewahrt geblieben, die durch Schleifen noch beßer hervorgetreten die genannten Zeichnungen gab: auf dieſe ſcheint es bei dem Steine zum Behufe ſs magiſchen Gebrauchs beſ. abgeſehen geweſen zu ſein.*

464ᵇ *im Art.* jone *Z. 2 füge an:* , *d. i.* jouh ne *a.* ja auh ne.

Zu K.

467ᵃ kabrates *mlat. Name eines Steines. Arnoldus Saxo bei Hpt 18, 439:* kabrates lapis eſt ſimilis criſtallo. eloquentiam dat et honorem et gratiam, defendit a noxiis et ydropiſim curat. *Aus Arnoldus die Stelle bei Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 78* kabrates; *im Regiſter c. 36* karabrates. *Bartholomaeus Angl. de propr. rer. l. 16 (der Lyoner Ausg. v. 1480 fol. t 6 v.):* kabiates eſt lapis translucidus, criſtallo ſimilis, qui creditur dare eloquentiam, honorem et gratiam, et defendit a noxiis et venenoſis, et curat tumorem epatis et ſplenis, ut dicit Dia[ſcorides]. *Albertus M. de miner. 2, 2, 9* kacabres *n. Arnoldus. Matth. Silvaticus im opus pandectarum medicinae c. 440 (Lugd. 1534 fol. 118 r.)* lapis kacabrates *n. Albertus.*

468ᵇ kacabres, kacabrates *mlat. e. Steinname ſ.* kabrates.

kacabre *mlat. Name eines Steines. Arnoldus Saxo bei Hpt 18, 439:* kacabre lapis eſt et gagates idem, ſcilicet mollior, nec virtutibus ab eo discrepans nec colore. *Derſ. de virtute univerſali c. 8 bei Hpt 18, 424, 13 fg.:* in eodem Dy[aſcoride] (*neml. vorher* in libro de lapidibus Ar. translator Diaſcorides): fit ex gagate et cacabre fumigium, et movet epilenciam hominis. *Bei Vinc. Bell. ſp. nat. 9, 78* kacabre (*im Reg. c. 36* kakabre) *beide Stellen m. d. Citat Arnoldus u. Areſtotiles. Nicht bei Barthol. Angl. Albertus M. 2, 2, 9:* kacabre eſt idem, ut diximus (*ſ. o. bei* gugâtes), quod gagates; ſed tamen quidam dicunt, quod kacabre melius eſt, cum tamen nec colore nec virtutibus discrepet ab ipſo. *Nicht bei Matth. Silvaticus. Wie Platearius (ſ. die Stelle unter* vernix *Ntr.) dazu gekommen iſt,* kakabre *für identiſch anzugeben mit* bernix, *einem Baumharze, ſ. bei* vernix.

kacaman *mlat. e. Steinname ſ.* gamahiu *Ntr.*

470ᵃ *zum Art.* calcedôn. *Der im NT. Apoc. 21, 19 als dritter Grundſtein der Mauer des neuen Jeruſalem genannte* χαλκηδών, *Vulg.* calcidonius (*Var.* carcedonius). *Plin. 27 § 103. 104:* ex eodem genere ardentium (*ſc.* gemmarum) eſt lychnis, appellata a lucernarum aſſenſu . . . quidam remiſſiorem carbunculum eſſe dixerunt . . . has ſole excalfactas aut attritu digitorum paleas et chartarum fila ad ſe rapere. hoc idem et carchedonia (*Var.* charcedonia, calcedonia,

calchedonia, carchedonius) facere dicitur, quamquam multo vilior praedictis; naſcitur ad Naſamonas in montibus, ut incolae putant, imbre divino; inveniuntur ad repercuſſum lunae, maxume plenae; Carthaginem quondam deportabantur. Archelaus et in Aegypto circa Thebas naſci tradit fragilis, venoſas, morienti carboni ſimilis. potatoria ex hac et ex lychnide factitata invenio; omnia autem haec genera contumaciter ſculpturae reſiſtunt partemque in ſigno cerae tenent. *Gemeint ſind viell. irgend welche Arten v. Granat, wozu auch ſtimmt, daß ſie durch Reibung Electricität erhalten. Nach dieſer Stelle des Plinius* lychnites *u.* carchedonia (*Var.* calcedonia) *bei Iſid. orig. 16, 14, 4. 5. Epiphanius de gemmis c. 4 beim ἄνθραξ (opp. ed. Dindorſ 4, 1, 227, 27 ff.): ἔστι δὲ ὁ χαλκηδόνιος καλούμενος λίθος παραπλήσιος κούτῳ, ὅτι καὶ ἐκ τοῦ αὐτοῦ τόπου εὑρίσκεται. (ἄνθραξ neml. γίνεται ἐν Καρχηδόνι τῆς Λιβύης, ἥτις Ἀφρικὴ καλεῖται.) Damigeron de lap. 33 ed. Abel in Orphei lithica p. 188:* charcedonius lapis pertuſus et obtectus ferro. qui eum portat vincit cauſam. *Beda in apocal. c. 21 (ed. Baſil. 5, 1129) u. danach wörtlich Hrabanus Maurus de univerſo 17, 7 (ed. Colon. 1, 219[b]):* tertium fundamentum chalcedonius. chalcedonius quaſi ignis lucernae pallenti ſpecie renitet, et habet fulgorem ſub dio, non in domo. quo demonſtrantur hi qui caeleſti deſiderio ſubnixi hominibus tamen latent et quaſi in abſcondito jejunium eleemoſynas precesque ſuas agunt. ſed cum vel doctrinae vel aliis ſanctorum uſibus inſerviturі ad publicum procedere jubentur, mox, quid fulgoris intus geſſerint, oſtendunt. nam quod ſculpturis reſiſtere, radiis autem ſolis vel digitorum attritu ſi excandeat, paleas ad ſe rapere dicitur, talibus merito congruit, qui a nullo ſuam fortitudinem vinci permittentes ipſi potius fragiliores quosque in ſui luminis ardorisque jura conjungunt. de quorum uno dicitur 'ille erat lucerna ardens et lucens': ardens videlicet amore, lucens ſermone; lumen enim virtutum ſuarum internae charitatis oleo, ne deficiat, ſemper refovent. et quod apud Naſamonas, quae eſt Aethiopiae provincia, naſcitur, indicat eos ſub ardenti fervore dilectionis, ſama tamen obſcura quaſi nigranti cute ſordere. *Berengaudus expoſ. ſuper VII viſiones libri apoc. zu 21, 19 (Bened. Ausg. der Werke des Ambroſius Bd. 2 Anhang 582):* tertius chalcedonius. chalcedonius rubeum habet colorem, ſed tamen obſcurum, niſi cavando adtenuetur: ipſa vero concavitas pulcherrimum colorem et gratiſſimum ei confert. ſignificat autem et iſte ſaeculares quosdam viros, qui quantae ſanctitatis ante perſecutionis tempus fuerint, homines latuit; ſed a perſecutoribus ſuis diverſis tribulationibus adtenuati, quantus ſplendor ſanctitatis in eis latuerit, cunctis patuit: qui non inconvenienter in tertio loco ponuntur, eo quod in confeſſione ſanctae trinitatis perdurantes, ad martyrii palmam pervenire meruerint. *Marbod c. 6 ſagt:* calcedon lapis eſt hebeti pallore refulgens, inter jacintum medioximus atque beryllum. qui ſi pertuſus digito collove feratur, is qui portat eum perhibetur vincere cauſas. haec ſpecies lapidis tantum tricolor reperitur. *Arnoldus Saxo bei Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 50 u. bei Hpt 18, 431:* calcedonius lapis. color ejus pallidus. hic perforandus eſt tamen virtute lapidis ſmeril et collo geſtandus. virtus ejus eſt contra illuſiones diabolicas et ut perfecte cauſas adverſariorum evincat. virtutes conſervat. *Thomas Cant. im liber de nat. rerum bei Vinc. aaO. u. in Konrads v. Mgbg Überſ. 438, 11 ff., der ihn* calcedonius *nennt, bringt nur noch bei, daß er Fieberhitze ſtille u. daß es drei Arten gebe. Vincentius aaO. nennt ihn in allen Citaten* carcedonius, *nur in dem aus Marbod* calcedon. *Barthol. Angl. l. 16 d. Lyoner Ausg. v. 1480 fol. t 3 r.* calcedonius *ſetzt ſeine kurze Beſchreibung aus Iſidorus, dem lapidarius (Marbod) u. Diaſcorus zuſammen. Albertus M. de miner. 2, 2, 3 ſchreibt:* calcedonius lapis eſt pallidus fuſcus aliquantulum obſcurus. hic ſi perforatur et cum virtute lapidis, qui ſmeris dicitur, collo ſuſpendatur, dicitur valere contra illuſiones phantaſticas ex melancholia exortas; facit etiam convincere cauſas, et virtutes corporis conſervat: et hoc ultimum eſt expertum. *Im jTit. (Zarncke Gralt. 163 Str. 38, 4:* ſô hilfet kalcedônjus von landes richter ſunder ſchaden kumende. *Übrigens iſt unter denen, die den Stein näher ſchildern, Albertus der erſte, der es vermeidet v. Hyacinth u. Beryll zu ſprechen, u. da er ihn einen etwas trüben, gelblichweißen, blaſſen Stein nennt, ſo kann er wol unſern heutigen Halbedelſtein Chalcedon gemeint haben, der halbdurchſichtig od. durchſcheinend, zuw. auch undurchſichtig, von Farbe meiſt weißlich, gelblichweiß, gelblichgrau, wachs- u. honiggelb, gelblichbraun u. noch dunkler vorkommt. Möglich daß er Chalcedone von*

der obern Nahe, der Gegend des heutigen Oberſtein, kannte. Daß mit den bei den Alten ſo genannten unſere heutigen Chalcedone nichts gemein haben, ergibt ſich auch daraus, daß dieſe kswegs ſculpturae contumaciter reſiſtunt, *im Gegenteil ziemlich leicht ſich bearbeiten laßen, wie ſie denn auch ſchon im Altertume in Babylonien u. Perſien zu Ringen u. Amuleten verwant, beſ. in Rom zur Kaiſerzeit mit Gravierungen häufig verſehen worden ſind (Kluge Edelſteinkunde 389 fg.). Eine Chalcedonſorte kann (wie Lenz Miner. d. Griechen u. Römer 60 Anm. 207 richtig urteilt) der in Kappadocien an der galatiſchen Grenze gefundene, zu Meßerklingen verarbeitete Stein geweſen ſei, von dem Strabo 12, 2, 10 ſpricht:* λέγεται δὲ καὶ κρυστάλλου πλάκας καὶ ὀνυχίτου λίθου πλησίον τῆς τῶν Γαλατῶν ὑπὸ τῶν Ἀρχελάου μεταλλευτῶν εὑρῆσθαι. ἦν δέ τις τόπος καὶ λίθου λευκοῦ, τῷ ἐλέφαντι κατὰ τὴν χρόαν ἐμφεροῦς, ὥσπερ ἀκόνας τινὰς οὐ μεγάλας ἐκφέρων, ἐξ ὧν τὰ λαβία τοῖς μαχαιρίοις κατεσκεύαζον· ἄλλος δ' εἰς τὰς διόπτρας βώλους μεγάλας ἐκδιδούς, ὥστε καὶ ἔξω κομίζεσθαι.

470a *z. Art.* calcofôn. *Parz. 791, 12* (*Var.* gazcofon, gazgofon, jaſcofon). *jTit.* (*bei Zarncke Graltempel 74 Str. 35, 1*) kalkofân (*Var.* kalkophanus, calcofanus, talcofamis, alkofon). *Plin. h. n. 37 § 154:* chalcophonos (*Var.* chalcofonos, chalcoponos, calleoponos) nigra eſt, ſed inliſa aeris tinnitum reddit, tragoedis, ut ſuadent, geſtanda. *Solinus 37, 22 ed. Mommſen 178, 15 fg.:* chalcophonos (*Var.* calcofanos, chalcophthongos, calchopthongos, calchofungos) reſonat ut pulſata aera. pudice habitus ſervat vocis claritatem. *Iſid. or. 16, 15. 9:* chalcophonos (*vulg.* calcofanus) nigra eſt, ſed lapidi illiſa aeris tinnitum reddit. *Marbod 53:* calcophanus pulſata refert tinnitibus aera. qui ſi tractetur reverenter corpore caſto, vocis dulce melos ajunt conferre gerenti et ne rauceſcant liquidas defendere fauces. hic etiam nigrum perhibetur habere colorem. *Arnoldus Saxo bei Hpt 18, 432 u. Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 50:* calcofanus (*Vinc.* calchophanos) lapis eſt nigri coloris. vocem clarificat et prohibet raucedinem. *Thomas Cant. bei Vinc. Bell. aaO.* calcophanus, *in Konrads v. Mgbg Überſ. 440, 28* calophagus oder calophanos *etc., Albertus M. de miner. 2, 2, 3* calcaphanos *in derſ. Weiſe. In Volmars Steinbuche 497 ff.* calcofôn (*Var.* calcephon, calcofam, calcefam, calcoſan, ſchaſcopham, dakaſam) *e. ſchwarzer Edelſtein, der wenn man leiſe auf ihn ſchlägt, ſo hell wie e. Schelle klingt.* ſwër in treit in eime vingerlîn, dër mac wol âne wîp ſîn *d. h. doch wol der kann es auch ohne Weib aushalten, er hat kein Verlangen nach geſchlechtlicher Vereinigung, er bleibt keuſch. Im StFlorianer Steinbuche 708 ff. bei Lambel 121* calcoſonus *e. ſchwarzer Stein, der einem keuſchen Menſchen, der ihn bei ſich hat, e. helle Stimme u. lieblichen Geſang verleiht u. die Heiſerkeit vertreibt. Aus gr.* χαλκόφωνος, *ſonſt* χαλκεόφωνος *wie Erz klingend. Möglich daß darunter zu verſtehn was auch wir m. e. ähnl. Namen* Klingſtein (*Phonolith*) *nennen, e. zu den ältern vulcaniſchen gehörige Gebirgsart, grau, beſ. rauchgrau u. grünlichgrau, in Platten oder Scheiben vorkommend, beim Anſchlage klingend. S. Quenſtedt Hb. d. Miner.*[2] *780 fg. Da aber das Klingen v. d. Form abhängt, ſo wird auch manches andere Mineral, das in Scheiben, auch nur Plättchen vorkommt, dieſelbe Eigenſchaft beſitzen.*

470b kaman *entſtellter Name eines Edelſteins, ſ.* gamahiu *Ntr.*

473b kappenſtein *mhd. ſtM. Stein in d. Eingeweiden des Kapauns. S.* allectôrî *Ntr.*

474a karabrates *mlat. Name eines Steines, ſ.* kabrates *Ntr.*

474b *z. Art.* karfunkel. *Plin. h. n. 37 § 91 ff.:* principatum omnium ardentium gemmarum habent carbunculi, a ſimilitudine ignium appellati, cum ipſi non ſentiant ignis, a quibusdam ob hoc acauſtoe appellati. horum genera Indici et Garamantici, quos et Carchedonios vocavere propter opulentiam Carthaginis magnae; adiciunt Aethiopicos et Alabandicos in Orthoſia Cariae naſcentis, ſed qui perficiantur Alabandis. praeterea in omni genere maſculi appellantur acriores, at feminae languidius refulgentes. in maſculis quoque obſervant liquidioris alios flammae, nigrioris alios et quosdam ex alto lucidos ac magis ceteris in ſole flagrantis, optumos vero amethyſtizontas, hoc eſt quorum extremus igniculus in amethyſti violam exeat (*ins Amethyſtviolet ſpielt*); proxumos illis quos vocant ſyrtitas, pinnato fulgore radiantis (*wol v. ſammetartigem Glanze*); inveniri autem ubi maxume ſit ſolis repercuſſus. Satyrus Indicos non eſſe claros dicit ac plerumque ſordidos ac ſemper fulgoris retorridi, Aethiopicos pinguis lucemque non fundentis convoluto igne flagrare; Calliſtratus fulgorem carbunculi debere candidum eſſe, ut poſitus extremo viſu nubi-

lantis attollat exardefcente fulgore. ob id plerique hunc carbunculum candidum vocavere, eum qui languidius Indicis lucet, lignyzontem. Carchedonios multo minores effe; Indicos etiam in fextari unius menfuram cavari. Archelaus Carchedonios nigrioris adfpectus effe, fed igni vel fole et inclinatione acrius quam ceteros excitari; eosdem obumbrante tecto purpureos videri, fub caelo flammeos, contra radios folis fcintillare; ceras fignantibus bis liquefcere quamvis in opaco. multi Indicos Carchedoniis candidiores effe et e diverfo inclinatione hebetari fcripfere; etiamnum in Carchedoniis maribus ftellam intus ardere, feminas fulgorem univerfum fundere extra fe; Alabandicos nigriores ceteris effe fcabrosque. et circa Miletum nafcuntur in terra coloris ejusdem ignem minume fentientis. Theophraftus auctor eft, et in Orchomeno Arcadiae inveniri et in Chio, illos nigriores, e quibus et fpecula fieri (*f. darüber im Ntr. z. Art.* antrax); effe et Troezenios varios intervenientibus maculis albis, item Corinthios, fed pallidiores candido; a Maffilia quoque importari. Bochus et in Olifiponenfi erui fcripfit magno labore ob argillam foli adufti. nec eft aliud difficilius quam discernere haec genera: tanta eft in illis occafio artis, fubditis per quae translucere cogantur. ajunt hebetiores in aceto maceratos quatuordecim diebus nitefcere, totidem menfibus durante fulgore. adulterantur vitro fimillime, fed cote deprehenduntur ficut aliae gemmae, fictis enim mollior materia fragilisque eft. centrofas cote deprehendunt et pondere, quod minus eft in vitreis, aliquando et pufulis argenti more lucentibus. *Ebdf. 5 § 34* ab his (*neml. den* Amantes) ad Trogodytas hiberni occafus plaga dierum VII iter, cum quibus commercium gemmae tantum, quam carbunculum vocamus, ex Aethiopia invectae: *diefe Notiz v. Solin 144, 2 ff. ed. Mommf. benutzt. Ifid. orig. 16, 14, 1:* omnium ardentium gemmarum principatum carbunculus habet. carbunculus autem dictus, quod fit ignitus ut carbo, cujus fulgor nec nocte vincitur. lucet enim in tenebris adeo ut flammas ad oculos vibret. genera ejus XII, fed praeftantiores qui videntur fulgere et velut ignem effundere. carbunculus autem graece ἄνθραξ dicitur. gignitur in Libya apud Troglodytas. *Diefe Stelle Ifidors in Verfe gebracht von Marbod 23:* ardentes gemmas fuperat carbunculus omnes; nam velut ignitus radios jacit undique carbo, nominis unde fui caufam traxiffe videtur, fed graeca lingua lapis idem dicitur anthrax. hujus nec tenebrae poffunt extinguere lucem, quin flammas vibrans oculis micet afpicientum. nafcitur in Libya Troglodytarum regione et fpecies ejus ter ternae tresque feruntur. *Arnoldus Saxo bei Vinc. Bell. fpec. nat. 9, 51 u. bei Hpt 18, 431 fg.:* carbunculus gemma rubicundiffimus eft, in obfcuro et tenebris lucens ut carbo. graece antrax dicitur. de Lybia transmittitur. hic omnes ardentes gemmas fuperat colore et virtutibus, nam folus omnes virtutes habet quae in ipfis funt. et funt fpecies XII praeter hanc minus utiles. *Thomas Cant. de nat. rerum bei Vinc. 9, 51 fg. Hpt 18, 431 Anm.:* carbunculus eft lapis omnium pretiofiffimus atque cariffimus et omnium lapidum perhibetur virtutibus praeditus. hujus color igneus eft et nocte magis quam die lucet; nam die obfcuratur, nocte vero tantum refulget, ut circa fe noctem quafi in diem vertat. hujus fpecies tres periti in lapidaria arte distinguunt. primae fpeciei eft nomen carbunculus, fecunda vero fpecies rubith dicitur, tertia autem balauftus vocatur et haec vilior ceteris. rubith quidem ignei coloris eft fed incomparabiliter minoris quam carbunculus, unde nec tenebras fuget nocte. virtutibus etiam impar eft fed tamen inter ceteros lapides pretiofior et elegantior colore fidereo. balauftus vero, quae eft tertia fpecies carbunculi, multo vilior eft colore virtute et pretio, tamen faphiro et jafpide dignior exiftimatur. *Die deutfche Überf. diefer Stelle bei Konr. v. Mgbg 437, 16 ff.: er nennt die drei Arten* carbunkel, rubein, balaftus. *Albertus M. de mineral. 2, 2, 3 fagt:* carbunculus, qui graece antrax et a nonnullis rubinus vocatur, lapis perlucidiffimus et rubicundiffimus et folidus eft, habens fe ad alios lapides ficut habet aurum ad cetera metalla. hic plus omnium aliorum lapidum virtutes habere dicitur, ficut et fuperius diximus. fpecialis tamen effectus ejus eft venenum aëreum et vaporofum fugare. et quando vere bonus eft, lucet in tenebris ficut carbo: et talem vidi ego. quando autem minus bonus eft et tamen verus, emicat in tenebris fuperfufa aqua clara et limpida in vafe nigro mundo polito. qui autem nullo modo lucet in tenebris, hic non habet nobilitatem perfectam. fecundum autem plurimum fui invenitur in Libya, et licet habeat plures differentias, ut ait Evax, qui dicit eum habere

xi ſpecies, tamen Ariſtoteles, ut Conſtantinus refert, dicit eum habere tres ſpecies, quas ſupra numeravimus, ſcilicet balagium, granatum et rubinum, et, quod multi mirantur, dicit in eis praecellere granatum, qui tamen minoris valoris apud gemmarios aeſtimatur. *Bartholomaeus Anglicus de proprietatibus rerum l. 16 der Lyoner Ausg. v. 1480 fol. t 3 r. gibt die Stelle Iſidors u. ſetzt hinzu:* inter has xii ſpecies praecellit auctoritate qui ignei eſt coloris ſed candida vena praecinctus, cujus eſt proprium quod projectus in iguem velut mortuus carbo extinguitur (*ſ. im Ntr. z. Art.* jachant *die Stelle a. Epiphanius*) ſed aqua perſuſus exardeſcit. *Dann führt er als Species des* carbunculus *an den* ſandaſicus (*d. i. der* ſandaſirus *bei Iſid. 16, 14, 3 ſ. Plin. h. n. 37 § 102*) *u. den* lichius (*d. i. der* lychnites *bei Iſid. 16., 14, 4 Solin. ed. Mommſ. 215, 10 ff.*, lychnis *Plin. 37 § 103* quidam remiſſiorem carbunculum dixerunt) *u. ſchließt:* ad ſpeciem carbunculi reducitur balagius, qui rubeus et perlucidus eſt, ut dicit Dia[ſcorides]. et dicitur quia haec ſpecies carbunculi in vena ſaphiri invenitur et ideo ex vicinitate ſaphiri quandam nebulam ad modum favillae circa ignem balagius contrahit, quae circa ejus ſuperficiem ſe diffundit. et hoc patet ſenſibiliter, ſi diligentius contempletur. *Von dieſer Erſcheinung ſpricht Barthol. anch im Art.* ſaphirus *fol. t 10 r.:* invenitur autem (*neml. der* ſaphirus) aliquando in venis minerarum ubi laxarium etiam invenitur, et in ejusdem venis ſaphirus; in medio vero ſaphiri velut in ventre quaedam ſpecies carbunculi invenitur; et ideo a multis ſaphirus mater carbunculi creditur, eo quod in ejus venis gigni a pluribus perhibetur. et ex natura ſaphiri carbunculus quaſi quaedam favilla caerulea, ut multi aſſerunt, creditur aliquantulum obumbrari, ut dicit Dia[ſcorides]. *Die Beobachtung hinſichtlich der Färbung iſt richtig: der Rubin, neml. der Rubin-Balais hat gern einen Stich ins Blaue u. zeigt häufig einen milchartigen Lichtſchimmer, wie man es heute nennt (Kluge Edelſteinkunde 290 fg.), was man allerdings auch mit einer feinen weißlichen od. bläulich weißen Aſche vergleichen könnte (ich habe ſolche Steine im Mineraliencabinet unſerer Univerſität ſelber geſehen). Die Erklärung dieſer Farbe aus dem Einſchluß in den Saphir, die in Wirklichkeit nicht iſt, ſtammt wol daher, daß Rubin u. Saphir häufig zuſ. u. gleichſam in derſ. Ader gefunden werden, zuſ. eingewachſen in anderes Geſtein. Daß Plinius unter* carbunculus *edle Steine v. verſchiedener roter Farbe u. verſchiedener Art faßte, Rubin (die rote Varietät des Saphirs), Rubin-Spinell, Rubin-Balais, Almandin-Spinell, Granat (Almandin), ergibt ſeine Beſchreibung u. beſtätigt die ſchon an unſre heutige Einteilung gemahnende Specialiſierung im 13 Jhdt. Ob ſe beſte Art, der* amethyſtizon, *das iſt was wir jetzt Almandin-Spinell nennen, cochenillerot, ins Blaue u. Violette ſtechend, violblau u. rötlich braun, vom ebenfalls Almandin genannten Granat durch lichtere Farbe, ſtärkeren Glanz u. größere Härte unterſchieden (Kluge aaO. 291), vor dem Lötrohre, wie jeder Spinell, unſchmelzbar u. zwar farblos werdend aber dann wieder rot (Kluge aaO. 285), od. der wirkliche orient. Rubin, der auch meiſt einen Stich ins Violblaue hat zumal beim Durchſehen u. nahe ans Auge gehalten (Kluge aaO. 272), mag dahingeſtellt bleiben. Wenn er ſagt, daß man aus indiſchen Carbunculi Gefäße aushöhle, die 1 Sextarius halten (d. i. 1 Quartier od. ½ Nöſel, etwas über ¼ Liter), ſo iſt dieſe Nachricht gewis richtig: gemeint ſind Granaten, u. e. ſolches Gefäß dürfte etwa die Größe eines mäßigen Waßerglaſes, wie jetzt unſere geſchliffenen, gehabt haben: im franzöſ. Kronſchatze befindet ſich e. ovales Gefäß a. e. einzigen ſchön gefärbten indiſchen Granat von 85 Millimeter Länge, 62 Breite u. 86 Höhe, dem man e. Wert v. 12000 Francs gibt, u. zwei runde Taſſen v. dgl. Granat von 70 Mm. Durchmeßer u. 35 Höhe im Werte von je 3000 Fr. (Kluge aaO. 335).*

477ᵇ kauma, kauman *mlat. Name eines Edelſteins, ſ.* gamahiu *Ntr.*

478ᵇ kawillîcho *ahd. Adv. ſ.* gawillîhho.
kawizzo *ahd. ſchwM. ſ.* gawizzo.

479ᵇ *z. Art.* cegôlitus. *Parz. 791, 16 (Var.* gegolitus). *Konr. v. Mgbg 443, 3 u. daſ. 2* cegolite *ſchwM. (im Dat.* cegoliten). *Verderbt a.* tegolitus *ſ.* tecolithus, *gr.* τηκόλιθος *ſteinauflöſend, ſteinzerſetzend, neml. den Blaſenſtein. Plin. h. n. 37 § 184:* tecolithos (*Var.* thecolichos, teocolicos, theoclitus, theolithos, theodirus) oleae nucleo ſimilis videtur, neque eſt ei gemmae honos ſed tinguentium calculos frangit pellitque. *Solinus 37, 12 bei Mommſ. 177, 1 ff.:* tecolithos nucleo olivae ſimilis ſpernitur cum videtur, ſed remediis bonus vincit aliorum pulchritudinem: ſolutus quippe et hauſtus pulſis calculis renium dolores ac veſicae levat. *Er ſetzt ihn nach Perſien, wie nach ihm auch Priſcian perieg. 982 fg.:*

tecolithum memorem, juſto cognomine dictum, qui lapides renum tritus potusque reſolvit. *Nach Solin behandelt den Stein auch Marbod 55:* tecolithus (*Var.* cegolithus) nucleo ſimilis perhibetur olivae, aſpectu vilis, naturae vi pretioſus: namque ſolutus aquis et ab his quibus expedit hauſtus dicitur eſſe potens lapidoſos ſolvere renes veſicaeque ſimul purgare dolentis arenas. *Arnoldus Saxo 18 bei Hpt 18, 432:* cegolitus lapis eſt ſimilis nucleo olivae. ſi fuerit ſolutus aqua et hauſtus, valet ad lapidem renum et veſicae. *Bei Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 106 unter* tegolitius *die Stelle des Solin. Bei Albertus M. de miner. zwei in der Sache gleiche Artikel unter abweichenden Namen: 2, 2, 3:* cegolites lapis eſt in colore et quantitate ſimilis oſſi olivae, de quo referunt quod eſt expertum quod disſolutus in aqua et raſus et ſic hauſtus disſipat lapidem in renibus et veſica. *u. c. 7* gecolitus lapis eſt, ut fertur, orientis oſſis olivae ſimilis. cujus virtutem eſſe dicunt quod tritus et cum aqua hauſtus lapidem frangit et educit de veſica et renibus. *Bei Konr. v. Mgbg 443, 2 ff.:* von dëm cegoliten. cegolitus iſt ain ſtain, dër geleicht ainem ölpaumkërn. wenn man dën entlæzt in wazzer, ſô iſt ër guot zuo dëm niernſtain und zuo dëm ſtain in dër plâtern. *Nach Aëtius (um 550 n. Chr.) iſt der* tecolithus *der* lapis judaicus: *im tetrabiblos 1, 2, 19 der Überſ. v. Cornarius Baſel 1542 p. 75:* eſt et alius lapis fortis facultatis in Syria Paleſtinae naſcens, colore albus, figura concinnus, lineas habens velut a torno exſculptas: appellatur judaicus et tecolithos. confringit calculos in renibus natos dilutus in cote et ex aqua calida potus; verum in veſicae lapidibus nihil eximii praeſtat. *Außer jener Bemerkung die Stelle übrigens a. Galenus de ſimpl. med. 9, 2, 5 ed. Kühn 12, 199, der wiederum auf Dioſcorides beruht de mat. med. 5, 154:* *ὁ δὲ ἰουδαϊκὸς λίθος γεννᾶται μὲν ἐν τῇ Ἰουδαίᾳ, τῷ σχήματι βαλανοειδής, λευκός, εὔρυθμος ἱκανῶς, ἔχων καὶ γραμμὰς παραλλήλους ὡς ὑπὸ τορνοῦ· ἀνιέμενος δ' ἐστὶν ἄποιος ἐν τῇ γεύσει· δύναται δ' ἐρεβινθιαῖον μέγεθος, διεθὲν ὡς κολλύριον ἐπ' ἀκόνης σὺν ὕδατος θερμοῦ τρισὶ καὶ ποθὲν δυσουρίαις βοηθεῖν καὶ τοὺς ἐν κύστει λίθους θρύπτειν.* *Der* lapis judaicus, *wie er noch heute heißt, zuerſt aus Judäa gebracht u. daher benannt, iſt eine auch anderwärts namtl. auch in Deutſchland nicht ſelten vorkommende Verſteinerung der Stacheln eines Meerigels (echinus) in Geſtalt einer Olive, aſchgrau, mit gekerbten Längenſtreifen u. wie mit e. Stiele verſehen, aus e. feſten Kalke beſtehend, inwendig m. halbdurchſichtigem blättrigem Gefüge. S. Coſchwitz diſſ. de lapid. judaicis Halae 1724. Jac. Klein natur. diſpoſ. echinodermatum Lipſ. 1778 Tab. 32 u. 46. Eine ähnliche Verſteinerung auch der* celonites *Ntr. S. auch* lagapis *Ntr.*

481ª *zum Art.* celidôn. *Parz. 791, 11 (Var.* gelidon); *bei Konr. v. Mgbg 440, 8. 200, 33* celidonius. *Plin. h. n. 37 § 154:* chelidoniae (*Var.* celidoniae) duorum ſunt generum hirundinum colore, ex altera parte purpurea et alia in purpura nigris interpellantibus maculis. *Ebdſ. 11 § 203:* in ventre hirundinum pullis lapilli candido aut rubenti colore, qui chelidonii vocantur, magicis narrati artibus reperiuntur. *Damigeron de lap. 10 ed. Abel 171 fg.:* chelidonius lapis invenitur in ventriculis hirundinum. genera eorum ſunt duo, nigrum et rufum. cape hirundines (ſed meliores ſunt qui ex nidis ſumuntur) et fiſſis eorum ventriculis aufer lapides. utiles ſunt tibi: rufus quidem ſanat lunaticos et inſanos et languidos. facies autem ſic: accepto panno lineo puro alliga eum ibi et circumda in ſiniſtro brachio male habenti, et in die tertio curabitur. praeterea gratiſſimos facit portantes illum et facundos, etiam amabiles et idoneos. niger autem geſtatus ſimiliter negotiis omnibus fines optime imponit, nec non ad omnes minas et iras regum et dominorum portatus obſiſtit. nam qui habet eum ſecum, omnibus hominibus placebit et omnes ad arbitrium ſuum perducit; fidem enim eis accommodat. ſed ſi cui dolent oculi, tere eum cum aqua et inunge, et ſalvabitur. et cum tollis de nido, obſerva ut nec pater eorum aut mater prope ſit, meliores enim habebis effectus eorum. niger autem lapis miſſus in panno lineo croco tincto tertianam et cotidianam febrem compeſcit et adverſus omnem humorem excellenter eſt aptus. *Iſidorus orig. 16, 9, 6:* chedonia ex hirundinum colore vocata et duorum eſt generum, quarum una ex altera parte purpurea et alia purpurea nigris intervenientibus maculis. *Aus Damigeron, nur etwas gekürzt, die Stelle im Diaſcorides bei Vinc. Bell. ſp. nat. 9, 53* de celidonia. *Ebdſ. a. c. Phyſiologus:* pullum hirundinis primo die luna deficiente aperi et invenies in ejus ventre duos lapides, unum pulcrum, alium de-

formem. unus eſt niger, alius rufus. accipe ambos et cave ne terram tangant et ne aſſint pater et mater pulli, quia tunc lapis fortius operabitur. liga ergo eum in pelle vituli vel cervi antequam coeant et porta in brachio ſiniſtro: juvat epilepticos, valet contra febres et noxios humores. rufus portantes gratiſſimos facit; niger quoque portatus optimum finem negotiis imponit. *Theophanes Nonnus in d. epitome de curatione morborum (geſchr. im 10 Jhdt auf Befehl des Kaiſers Conſtantinus Porphyrogeneta) c. 36 ed. Bernard 1, 156: als Mittel gegen Epilepſie: ἐν τοῖς νεοσσοῖς τῶν χελιδόνων ἀνασχισθεῖσιν εὑρίσκονται λιθάρια δύο, ὧν τὸ μὲν κιρρόν ἐστι, τὸ δὲ λευκόν· τὸ μὲν οὖν λευκὸν καταπέσοντι τῷ ἐπιληπτικῷ ἐπιτίθει, καὶ ἐγείρεις αὐτόν· τὸ κιῤῥὸν δὲ λαβὼν περίαπτε δέρματι. τὰ δὲ λιθάρια ταῦτα λέγεται διδόναι τὰς χελιδόνας τῷ πρώτῳ νεοττῷ, ὅπερ οὐκ ἄλλως εὑρίσκεται, εἰ μὴ διὰ τῆς ἀνατομῆς τῶν νεοττῶν ἁπάντων. Marbod 17 meiſt n. Damig.:* at chelidonius lapis eſt quem gignit hirundo, ventre gerens pretium quo digna ſit ipſa necari. nec de fulgentum numero lapis iſte putetur. parvus et informis, ſed nulli viribus impar praeclaros quosdam lapides pracit utilitate. hujus ſunt binae ſpecies geminique colores, nam niger et rufus caeſo de ventre trahuntur. cedit geſtato lunatica paſſio rufo, curat et inſanos et languores diuturnos, facundos facit et gratos multisque placentes. ex lino facto decet hunc involvere panno et ſic in chela clauſum portare ſiniſtra. at niger in panno, pacto geſtatus eodem, ad finem dignum ſuscepta negotia ducit obſiſtitque minis et regum mitigat iras, et dilutus aqua languentia lumina ſanat. in panno croceo lini ſub tegmine texto ipſe lapis poſitus febres extinguere fertur et ſimul humores compeſcere quosque nocivos. *Alex. Neckam de nat. rer. c. 87 ed. Th. Wright (in den rer. Britann. med. aev. ſcript. 1863) p. 178:* chelidonius (*Var.* collidonius) in ventriculis hirundinum invenitur. chelidonius rufus portantes ſe gratiſſimos facit, niger vero geſtatus optimum finem negotiis imponit et ad iras potentum ſedandas idoneus eſt. *Arnoldus Saxo 16 bei Hpt 18, 432 u. bei Vinc. Bell. ſp. nat. 9, 53:* celidonius lapis eſt. hujus ſunt duae ſpecies, niger et rufus. de ventre hirundinis trahuntur. parvi ſunt. et rufus involvitur lineo panno vel corio vituli, et ſub ſiniſtra aſcella geſtatus valet contra inſaniam et languores antiquos et lunaticam paſſionem; facundum facit et gratum et placentem. niger valet contra nocivos humores et febres et iras et minas, et lotus aqua ſanat oculos et ad finem incepti negotii perducit. ſi involvatur foliis celidoniae, viſum ſic obfuſcat. *Bartholomaeus Anglicus de proprietatibus rerum l. 16 der Lyoner Ausg. v. 1480 fol. t 3 v. hat e. kurzen Artikel n. Arnold u. Marbod:* celidonius lapis eſt modicus, tamen pretioſus. hujus duae ſunt ſpecies *etc. Thomas Cantimpratenſis im liber de natura rerum hat e. längeren n. denſ., fügt aber im Eingange noch etwas über die Schwalben hinzu, bei Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 53:* celidonius eſt lapis informis et parvus, quem hirundinum pulli in jecore ſuo portant. portantes ex hoc cognoſcentur, ſi ore ad os in ſignum pacis converſae ſedent. *Albertus Magnus de mineralibus (Lyoner Ausg. Bd. 2) 2, 2, 3 gibt:* celidonius duas habet ſpecies. unus eſt niger, alter rufus invenitur; trahuntur autem ambo de ventre hirundinis. rufus autem involutus panno lineo vel corio vitulino et ſub ſiniſtra aſcella geſtatus dicitur valere contra inſaniem et antiquos languores et lunaticam paſſionem. et Conſtantinus dicit eum valere contra epilepſiam praedicto modo geſtatus. Evax autem refert quod facundum gratum et placentem reddit. niger autem, ut Joſeph dicit, contra nocivos humores et febres et iras operatur et minas. et lotus aqua oculos ſanat, ad finem etiam inceptum perducit negotium. et ſi involvatur foliis celidoniae herbae, dicitur offuſcare viſum. ſunt autem hi lapides parvi valde. et tales jam vidimus per ſocios noſtros de ſtomacho hirundinum extractos in menſe Auguſti, tunc enim abſtracti magis valere dicuntur, ut frequenter autem ſemper duo ſimul in una hirundine inveniuntur. *In Volmars Steinbuche heißt es 407 ff.:* diu ſwalve treit einen ſtein, dër hât varwe dekein als die andern ſteine. dër iſt wunderkleine, kûme als ein bône. dën ſol man tragen ſchône in eime tuoche lînîn: ſô mac ër dës gewis ſîn, ſwër keinen zorn ûf im hât, daȥ ër in ſchiere lât, und iſt für dën toberiten guot, ſwër in in dën munt tuot. und wil iu ſagen von im mê: ſwëm diu ougen tuont wê, dër ſol in malen kleine in einem beckîn reine und ſæje in diu ougen ſîn ein teil. ſô wërdent ſi im ſchiere heil. *Konrad v. Mgbg hat ſn Art.* von dëm ſwalbenſtain. celidonius *etc. 440, 7 ff. nach Thomas. Im StFlorianer Steinbuche 420 ff. bei Lambel 141*

celidonius ist auch ain nützer stain *etc. ebenfalls n. Thomas m. einigen Weglaßungen. Wenn der Stein* chelidonius *auch als Heilmittel gegen schwache od. kranke Augen empfohlen wird, so ist das, wie öfter geschieht, e. Übertragung v. d. Heilkraft der gleichnamigen Pflanze, neml. der* chelidonia *bei Plin. h. nat. 25 § 89 fg.,* χελιδόνιον μέγα *u.* μικρόν *bei Dioscor. de mat. med. 2, 211. 212, Chelidonium majus L., ein Staudengewächse das fast durch ganz Europa an unbebauten Stellen, an Zäunen, in Wäldern als gemeines Unkraut wächst, m. gelber Blume u. e. starken, in der Wurzel mennigroten, in den übrigen Teilen orangegelben Milchsafte, in Deutschland m. vielen Namen* (schellkraut *Konr. v. Mgbg 390, 4 ff. 200, 18. 310, 22. 440, 24, jetzt Schellkraut, Schöllkraut, Schellwurz, Schöllwurz, Schielkraut, Schwalbenwurz, Gelbwurz, Gilbkraut, Goldwurz, Gottesgabe, Gottesgnade, Herrgottskraut u. a. Nemn. 1, 1010*) *Kosteletzky mediz. pharm. Flora 5, 1605 Berg u. Schmidt offiz. Gew. 2, Taf. XVI a, das schon von alter Zeit her zu Augenarzeneien verwendet ward Plin. 8, § 97. 25 § 90 u. 142 Galen. de simpl. med. 8, 22, 9 ed. Kühn 12, 156 Hieron. Tragi Kräuterbuch durch Melchior Sebiz* (*Straßbg 1630*) *84 fg., m. dem auch n. dem Volksglauben die Schwalben ihren Jungen das verlorene Augenlicht wiederherstellten u. sogar die verlorenen Augen wieder ersetzten Plinius 8 § 97. 25 § 89, wovon die Pflanze ihren Namen haben soll, od. weil sie bei Ankunft der Schwalben zu blühen beginnt u. bei ihrem Weggange welkt Plin. 25 § 90 Isid. or. 17, 9, 36. Warum aber n. Arnoldus der in Blätter der* chelidonia *eingewickelte* l. chelidonius *das Gesicht verdunkeln soll? Doch wol weil man meinte, daß zwei gleichwirkende Mittel zus. angewendet zu stark u. so das Gegenteil wirken. Steine finden sich öfter in den Magen der Vögel bes. der größeren körnerfreßenden, die sie zum Behufe der Verdauung verschluckt zu haben scheinen; aber auch bei kleineren u. insectenfreßenden sind sie nicht unerhört. Daß sie sich aber gerade bei den Schwalben häufiger finden sollten, ist nicht bekannt.*

481[b] kelli, chelli *ahd. stN. in* furi—, wit—. *Wol aus lat.* cella.

celonites *mhd. im St Florianer Steinbuche bei Lambel 124 ein Edelstein, purpurfarb aber dabei bunt, der dem Feuer Stand hält, unter die Zunge genommen zu gewissen Zeiten u. Stunden wahrsagende Kraft besitzt. Plinius h. n. 37 § 155:* chelonia (*Var.* celonta) oculus est Indicae testudinis, vel portentosissima magorum mendaciis; melle enim conluto ore inpositum linguae futurorum divinationem praestare promittunt quintadecuma luna et silente toto die, crescente vero ante ortum solis, ceteris diebus a prima in sextam horam. sunt et chelonitides testudinum similes, ex quibus ad tempestates sedandas multa vaticinantur, eam vero quae ex iis aureis guttis adsperfa sit, cum scarabaeo dejectam in aquam ferventem tempestates commovere. *Damigeron de lapidibus 11 ed. Abel 172 fg.:* chelonites autem lapis est ad praenoscenda futura; habens enim eum sub lingua, quaecumque volueris, discis. cum autem acceperis eum, antea os dilue. valet praenuntio eo usque ad horam sextam. in prima vero luna valet per totum diem, verum quinta decima similiter; decrescente autem luna ante solis ortum valet. exciditur autem lapis iste de oculis testudinis indicae. si vis scire hunc verum esse, mitte supra turibulum tres candentes carbones et incenso sacrificabis et superponis lapidem istum: confundens nihil omnino laeditur. *Isidorus orig. 16, 15, 23:* chelonites oculus est Indicae testudinis, varius et purpureus. hunc magi impositum linguae futura praenunciare fingunt. *Marbod 39 n. Damig. u. Isidor:* Indica testudo lapidem mittit chelonitem, gratum purpureo varioque colore nitentem. quem si sub lingua loto quis gesserit ore, posse magi credunt hunc divinare futura orto mane die sextam duntaxat ad horam, tempore quo lunae subcrescere cernitur orbis. sed luna prima lapidis praedicta potestas totius fertur spatio durare diei. quintae post decimam concordant tempora primae. at detrimenti lunaris tempore toto ante diem tantum lapidi manet illa potestas. est etiam nulli lapis hic obnoxius igni. *Alex. Neckam de laud. div. sap. 6, 305 ff.:* fauste futura tibi si praedicit chelonites, defectu proprio certior esse potes. inspice te, lege te, tuus esto tibi chelonites, tu tibi sis speculum, tu liber esto tibi! *Arnoldus Saxo 17 bei Hpt 18, 432:* celonites lapis est purpurei et varii coloris. hunc testudo mittit. et divinatorem facit eum, qui hunc gestaverit sub lingua. sed haec virtus ipsi inest tantum cum luna prima accensa crescens est et monoides, et XXIX monoides cum decrescit. nec hic lapis ab igne corrumpitur. *Vinc. Bell. sp. nat. 9, 54 gibt diese Stelle ohne die Worte* et mon. *bis* decrescit. *Bartholomaeus Anglicus führt diesen Stein gar nicht auf, Thomas*

Cant. hat ihn mit dem ſelenites *zuſgeworſen u. wol durch ihn verführt auch Albertus M., ſ.* ſilenites; *der letztere gibt aber doch noch einen beſ. Art. über ihn de miner. 2, 2, 3:* celontes eſt lapis purpurei coloris et dicitur in corpore teſtudinis inveniri, quia quaedam ſunt maximae teſtudines habentes domos, quae ſunt ſicut margaritae nitentes. dicitur autem apud divinatorem, quod facit eum qui geſtat evomere ſub lingua; hanc autem virtutem non dicitur habere, niſi cum luna prima eſt accenſa et creſcens et monoides, et iterum cum eſt vigeſima nona monoides in ultimo decreſcens. dicitur autem hic lapis igne non corrumpi. *Konrad v. Mgbg (der beim* ſilenites *463, 18 ff. Thomas folgt) hat 442, 25 ff. auch noch e. beſ. Art. (der bei Thomas felt ſ. 547 u. Lambel Volmars Steinbuch 124 Anm.) genau n. Arnoldus:* von dem ſneckenſtain. celonites (*Var.* celiconites) haizet ſneckenſtain. dër iſt purpervar und manigverbik. dën ſtain gibt dër ſneck. dër hât die art, wër in under dër zungen tregt, dër wârſagt. aber daz wârſagen wert neur ſô dër môn dës allerêrſten enzünt wirt und ſô ër ſmalſihtich iſt und an dëm abnëmen dës mônen an dëm ahtundzwainzigiſtem tag, wenn dër môn allerſmalſihtigiſt iſt und ſô ër ze latein monoides haizt. dër ſtain zerpricht niht von feur. *Im StFlorianer Steinbuche aaO. iſt die Zeitbeſtimmung ſo gegeben:* wër in under dër zungen hât, ſô daz môneid auf gât, dës tags zue dër êrſten ſtunden und zue dër ſepte unverpunden, und auch wenn daz môneid abnimpt, wenn deu XXIX ſtund khümpt, dër ſagt voran zuekünftig dinch *etc. Was die Beſtimmung der Zeit für die Wirkung des Steines bei Arnoldus Saxo u. Albertus M. anlangt, ſo ſteht das* monoides (*was im MA übhpt die gebräuchliche Form geweſen zu ſein ſcheint: bei Firmicus aſtron. l. 4 praef. ſteht ſo in d. Baſler Ausg. v. 1535 p. 85, im Martianus Capella 864 iſt in 2 Hss. ſo corrigiert ſ. bei Eyſſenhardt 320) für* menoides *d. i. gr. μηνοειδής wie der Mond (in e. beſt. charakteriſtiſchen Phaſe) ausſehend, ſichelförmig: als μηνοειδής galt der Mond in ſeinem erſten u. letzten Achtel (die Alten teilten wie wir nach Vierteln die Mondphaſen n. Achteln ein: nach d. νουμηνία war d. Mond zuerſt μηνοειδής, dann διάτομος, ἀμφίκυρτις, πανσέληνος, u. dann wieder rückwärts ἀμφίκυρτις, διάτομος, μηνοειδής Mart. Cap. 864), ſo daß bei der Dauer der Mondumdrehung u. daher des Monats von 29 Tagen 13 Stunden, indem ſie zur Ausgleichung volle Zalen der Tage nahmen u. den 4 7 11 14 18 21 24 29ſten Tag als Eintrittstage der Achtelphaſen vom erſten Achtel an faßten, ihnen die μηνοειδής-Phaſe bei zunehmendem Monde auf den 4ten bis 7ten, die gleichbenannte bei abnehmendem auf den 24 -- 29ſten Tag fiel, der Eintrittsmoment der erſteren auf den 4 ten Tag, wo der Winkel an der Erde zw. Sonne u. Mond 45°, der der andern auf den 24ſten Tag, wo der Erdwinkel 315° betrug (ſ. Mart. Cap. aaO.); mit dem 29ſten Tage wird daher bei Arnold u. Albert das Ende der Menoidesphaſe bei abnehmendem Monde d. h. der Eintritt des Neumondes bezeichnet: der Stein hat alſo ſe magiſche Wirkung im erſten u. letzten Mondachtel, wir würden ſagen in der erſten Hälfte des erſten Viertels u. in der zweiten Hälfte des letzten Viertels. Wenn Konr. v. Mgbg hierbei den 28ſten Tag nennt, ſo meint er damit den letzten vollen Tag der bezeichneten Mondphaſe. Daß der benannte Stein od. die ſteinartige, ſteinähnliche Subſtanz a. d. Auge einer indiſchen Schildkröte kommen ſoll, ſcheint Fabel: bis jetzt wenigſtens hat man in Schildkröten übhpt ke Steine gefunden, wie ſolche ſich wol im Leibe anderer Tiere finden, z. B. bei den Krebſen die ſogen. Krebsaugen, ſ.* roſtem *Ntr. In der beträchtlich großen Blaſe der Schildkröten hat man wol zuw. verhärtete Harnſäure gefunden, die aber nichts ſteinartiges hat. Oder ſollten viell. jene Krebsaugen gemeint ſein, wobei man Schildkröten u. Krebſe wegen beider Schalen verwechſelt hätte? Und allerdings kamen die meiſten Krebsaugen zu medic. Gebrauche aus dem Orient, namtl. a. Oſtindien, wo ſie an den Ufern der Flüße oft in ſolcher Menge ſich fanden, daß ſie händevoll aufzuraffen waren: Nic. Lemery Materialien-Lexicon v. Richter (1721) 220. Die* chelonitides teſtudinum ſimiles *bei Plin. ſind aber Verſteinerungen vorweltl. Seetiere, die ſchildkrötenähnlich ausſehen, wie ſolche bei Joannes de Laet de gemmis et lapidibus (Lugd. Bat. 1647) p. 161 ff. abgebildet ſind, desgl. bei Breyn diſſ. phyſ. de polythalamiis (Gedani 1732) tab. 1 ff. u. Klein natur. diſpoſ. echinodermatum (Lipſ. 1778) tab. 6 ff. Eine ähnliche Verſteinerung iſt auch der* tecolithus *od.* lapis judaicus, *ſ.* cegôlitus *Ntr. im Art.* cëlur *Z. 2 ſchieb hinter F. ein: ahd.*

482b *z. Art.* cerâuns. *Parz. 791, 6 (Var.* gerauns, therauns, theamis). *Konr. v. Mgbg 441, 31* ceraunus. *Plin. h. n. 37 § 134 fg.:* eſt inter candidas (*ſc.* gemmas) et quae ceraunia vocatur, fulgorem ſiderum ra-

piens, ipſa cryſtallina, ſplendoris caerulei, in Carmania naſcens. Zenothemis fatetur albam eſſe, ſed habere intus ſtellam coruſcantem; fieri et hebetes ceraunias, quas in nitro et aceto maceratas per aliquot dies concipere ſtellam eam, quae poſt totidem menſes relangueſcat. Sotacus et alia duo genera fecit cerauniae, nigrae rubentisque; ſimiles eas eſſe ſecuribus; ex his quae nigrae ſint ac rotundae ſacras eſſe, urbis per illas expugnari et claſſis, baetylos vocari; quae vero longae ſint ceraunias. faciunt et aliam raram admodum magorum ſtudiis expetitam, quoniam non alibi inveniatur quam in loco fulmine icto. *37 § 176:* ombria, quam alii notiam vocant, ſicut et ceraunia et brontea cadere cum imbribus et fulminibus dicitur eundemque effectum habere; praeterea hac in aras addita libamenta non amburi. *Solinus 23, 9 ed. Mommſ. 117, 9 ff.:* Luſitanum litus floret gemma ceraunio plurimum, quod etiam Indicis praeferunt. hujus ceraunii color eſt e pyropo, qualitas igni probatur: quem ſi ſine detrimento ſui perſerat, adverſum vim fulgurum creditur opitulari. *Ebdſ. 20, 15 ed. Mommſ. 110, 24 ff.:* ceranniorum porro genera diverſa ſunt. Germanicum candidum eſt, ſplendet tamen caerulo, et ſi ſub divo habeas, fulgorem rapit ſiderum. *Epiphanius in ſeiner Schrift de gemmis* (*geſchr. etwa 392 n. Chr.*) *ſagt c. 4 beim λίθος ἄνθραξ* (*op. ed. G. Dindorf 4, 1, 227, 26 fg.*)*: ὀλίγον δὲ ὁ κεραύνιος λίθος αὐτῷ ἔοικε. καλοῦσι δὲ τὸν κεραύνιον οἰνωπόν: wo die verſio antiqua gibt* (*ebdſ. 183, 15 fg.*) dicunt autem cerannium quidam et vinarium, quod inſtar vini flavi coloris exſiſtat. *Damigeron de lapidibus 12 ed. Abel 173:* ceraunius eſt lapis, quem Aegyptii ſmaragdum vocant; invenitur autem in illis locis ubi fulminis ictus fit; narratur tamen ex contritione nubium inter ſe fieri et pro hac cauſa nomen meruit. hunc ſi quis cum caſtitate portat, numquam a fulmine ferietur, nec domus nec villa in qua fuerit. praeterea ſi habuerit eum aliquis navigans, non periclitabitur per fulmen aut turbinem. ampliusque ad omnem victoriam et certamen qui portat eum exſuperabit in omnem rem. ſed et oracula dat obſecranti, in ſomnis bona ſomnia tanta eſt virtus hujus ceraunii lapidis. *Iſidorus orig. 16, 13, 5 beide Stellen Solins combinierend m. kleinen Zuſätzen a. Plinius:* ceranniorum duo ſunt genera. unum, quod Germania mittit, cryſtallini ſimile, ſplendet tamen caeruleo, et ſi ſub divo poſitus fuerit, fulgorem rapit ſiderum. cerannium alterum Hiſpania in Luſitanis littoribus gignit, cui color e pyropo rubenti et qualitas ut ignis. haec adverſus vim fulgurum opitulari fertur, ſi credimus. dicta autem ceraunia, quoniam alibi non invenitur quam in loco fulmine icto proximo; graece enim fulmen κέραυνος dicitur. *Marbod 28 a. Iſid. u. Damig.:* ventorum rabie cum turbidus aeſtuat aër, cum tonat horrendum, cum fulgurat igneus aether, nubibus illiſis caelo cadit iſte lapillus, cujus apud Graecos exſtat de fulmine nomen. illis quippe locis, quos conſtat fulmine tactos, iſte lapis tantum reperiri poſſe putatur: unde ceraunius eſt graeco ſermone vocatus, nam quod nos fulmen Graeci dixere ceraunon. qui caſte gerit hunc, a fulmine non ferietur, nec domus aut villae, quibus affuerit lapis ille. ſed neque navigio per flumen vel mare vectus turbine mergetur nec fulmine percutietur. ad cauſas etiam vincendaque praelia prodeſt et dulces ſomnos et dulcia ſomnia praeſtat. huic binae dantur ſpecies totidemque colores. cryſtallo ſimilem Germania mittere fertur, caeruleo tamen infectum rutiloque colore. mittit et Hiſpanus, regione manens Luſitana, flammas ſpernentem ſimilemque colore pyropo. *Alex. Neckam de laud. div. ſap. 6, 255 ff.:* praeditus eſt varia virtute ceraunius: illum geſtes, vix anceps alea Martis erit. geſtanti Bellona favet, victoria cedit. vix illi Thetidis, vix Jovis ira nocet. *Aus Marbod Arnoldus Saxo 15 bei Hpt 18, 432 u. Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 55:* ceraunius lapis eſt criſtallo ſimilis, infectus caeruleo, de Germania; alter de Hiſpania rutilans ut flamma. hi cadunt de locis tonitrui, et valent ad dulces ſomnos et ad praelia et cauſas vincendas. et loca omnia in quibus eſt a fulmine et tempeſtate conſervantur. *In Heinrichs von dem Türlein Krone heiʃʒt es 8280 ff.:* dën riemen het begriffen ein vil edel ceraunius (*ſo gewis zu leſen für das* ceravînus *der Ausg. Scholls*)*:* dër was dâ niht umbe ſus, dër was ir lîbes huote, ſô daʒ wëter ſtarke wuote mit blicken und vor dër vluote. *Bartholomaeus Anglicus de proprietatibus rerum l. 16 in d. Lyoner Ausg. v. 1480 fol. t 3 v.:* ceramus (*viell.* ceranius) eſt lapis criſtallo ſimilis *etc. nach Arnold Iſid. u. Marbod. Thomas Cantimpratenſis im liber de nat. rerum bei Vinc. Bell. ſp. nat. 9, 55:* ceraunis (*in Pfeiffers Konr. v. Mgbg 547* cerannus) ex graeco dicitur, quod cum fulmine de caelo cadere perhibetur et in

loco ubi lapis iſte fuerit fulmen cadere negatur. eſt autem caerulei coloris exque una parte ſaepius acutus. *Konr. v. Mgbg in d. Überſ. dieſer Stelle 441, 30 ff. gibt* ceraunus (*Var.* ceraunius 547) haizet donrſtain *etc. Vinc. Bell. aaO. hat ſonſt immer* ceraunius. *Albertus M. de miner. 2, 2, 3:* ceraurum lapis eſſe fertur cryſtallo ſimilis infecto colore caeruleo, qui dicitur cadere aliquando de nube cum tonitruo, et invenitur in Germania et Hiſpania, ſed Hiſpanus eſt candens ut ignis; provocat dulces ſomnos, ut dicunt, et ad praelia et cauſas vincendas et contra periculum tonitrui dicitur operari. *In Volmars Steinbuche 425 ff. heiſst der Stein* cîrîon (*Var.* zyryon, ſyrion, tyrion, zinen), ër kumt mit dëm dunreſlage . . ër iſt einer ſtrâle gelîch; *er ſchützt das Haus vor Wetter u. Donnerſchlag bei Tag u. Nacht; das Schiff, auf dem ſich einer mit dieſem Steine befindet, geht auch nicht unter;* dër ſtein iſt trüebe unde grâ; man ſol in ſchône behalten und in ein lëder valten, dâ iſt ër inne wol behuot; *er hilft auch im Streite u. bei Gericht. Im StFlorianer Steinbuche 637 ff. bei Lambel 118 heiſst er* ceranimus: *es gibt zwei Arten, der eine findet ſich in Hiſpania u. iſt* ebersvarb geſtalt, *der andere in Germania,* der iſt ainer kriſtallen gezalt; *im übrigen wie bei Marbod. Gemeint ſind die jetzt ſog. Belemniten (belemnitae von gr. βέλεμνον Geſchoſs), länglichrunde kegelförmige Steine, an der einen Seite zugeſpitzt od. lanzenartig geſchärft, an der andern mit einer koniſchen mehr od. minder langen Höhlung, meiſt von der Dicke u. Länge eines kleinen Fingers, an Farbe verſchieden, weiſslich, gelblich, rot, braun, ſchwarz; die gelben, die man hier am Strande in zerbrochenen abgeſchliffenen Stücken in Menge findet, an Farbe dem Bernſteïn ſehr ähnlich u. von Unkundigen für ſolchen gehalten. Sie ſind verſteinerte Teile eines vorweltlichen Tieres, a. Gyps ſtralig od. ſternig kryſtalliſiert, ſo daſs beim Querdurchſchnitte das ſternförmige Gefüge ſich darſtellt. Jo. Phil. Breynii diſſert. phyſ. de polythalamiis, adj. comment. de belemnitis Pruſſicis, Gedani 1732 m. Abbildung auf Taf. 2. Auch bei Klein nat. diſpoſ. echinoderm. Lipſ. 1778 tab. 36. Carl Vogt Hb. der Geologie u. Petrefactenkunde 1 (1846), 311 fg. Sie haben verſchiedene Namen von ihrem vermeintl. Urſprunge od. ihrer Geſtalt:* Donnerſtein, Donnerkeil, Donnerſtrale, *ſchwed.* Thors vigge, thorvigg, *dän.* tordenkile, tordenſtraale, tordenſteen, *engl.* thunderbolt, thunderſtone (*beide bei Shakeſp. ſ. ASchmidt ShL. 2, 1224*), *nld.* donderſteen, blixkſemſteen *Kil. 115, czech.* hromova ſtřela, hromový šíp, hr. klín, hr. kámen, *poln.* piorunowa ſtrzalka, kamień piorunowy, gromowy kamień, piorunek, *nhd. auch* Stralſtein, Pfeilſtein, Schoſsſtein, Albſchoſs, Albſtein, *ſchwed.* elfſten, *poln.* boży prątek; *von der Ähnlichkeit mit e. Finger* Fingerſtein, Teufelsfinger, *von der mit einem Zapfen* Zapfenſtein. *Nemn. 1, 587 fg. Einer von den wenigen Steinen die auch germaniſch ſind u. in unſern Mythen u. Volksſagen ſpielen. Myth.[2] 163 fg. m. Ntr. 1207. 1170 fg.*

484a keſprochenî *ahd. F. ſ.* ge—.

489b *im Art.* chinomidju *v. o. Z. 3—8 ſchreib: Naſal, u. mit Unterdrückung des* n *nach* m *ohne Erſatz durch Gemination od. gleich ohne* n *gebildet* (*wie ebenſo in* namâti, namitî *bei Otfr.*); *dem Bildungsſuffixe nach kaum wol Nebenform zu* ganamnida *ſond. als* [ganamnitî], *lieber noch* [ganamitî] *zu faſsen als Bldg a. d. Part.* ganamnit *od.* [ganamit]. *S.* namnjan, namôn, namjan.

cinreis *ſpät mhd. entſtellter Name e. Steines ſ.* quirîn.

492a kiſlof *ahd. ſtN. ſ.* gaſlof.

492b kithîha *ahd. F. ſ.* gadîha.

493b kiwizo *ahd. ſchwM. ſ.* gawizzo.

495b klariſiân *mhd.* (*jTit. Zarncke Graltempel 74 Str. 35, 3*) *wol ſtM. Name eines Edelſteins* (*Var.* klaraſian, kariſias). *Sonſt nicht nachweisbar. Scheint e. Weiterbildg a. lat.* clarus *m.* icius, icianus, *entſprechend e. ital.* [chiariccio, chiaricciano], *ſpan.* [clarizo, clarizano], *mlat.* [claricianus] (*ſ. Diez Gram. 2[3], 317. 334 ff.*), *was den Stein als einen hellen od. leuchtenden kennzeichnen würde. An e. Übertragung a. mlat.* clariſina *clathratum ex lapidibus ſeptum, frz. baluſtrade Du Cange Gloſſ. med. lat. ed. Henſchel 2, 378b, etwa wegen einer gitterartigen Textur des Steines od. aus Misverſtändnis (dergl. auch vorkommt), braucht man wol nicht zu denken.*

501b *im Art.* knëllen *ſchieb ein n.* erknëllen: , ze—)

knëter *mhd. ſtM. Kneter, der knetet, der den Teig auswirkt.*

knieâder *mhd. ſtſchwF. Ader beim Knie, varix, Krampfader.*

kniebant *mhd. ſtN. locramentum.*

kniebëten *mhd. ſchwV. auf den Knien beten. Ahd.* [cniobëtôn]. *Denom. v.* cniobëta.

kniebogerade *mhd. ſchwM. ſ. v. a.* chniorado.

knieîſen *mhd. ſtN. aſcia, eigtl. eiſernes Inſtrument das ein Knie macht d. i. knieförmig gebogen iſt.*

501b knieleip *mhd. ſtN. Brotlaib der bis ans Knie reicht.*
knielen, knîlen *nr. ſchwV. knien. Nld.* knielen *ingeniculari, genua flectere ſive curvare, procumbere in genua, congenulare Kil. 305b.*
502a kniſtunge *mhd. ſtF1 ſtridor, Knirſchen (m. d. Zähnen).*
knitſchen *ſpät mhd. (15 Jhdt) ſchwV. knitſchen, quetſchen.*
502b knochen *nr. ſchwV. (Prät.* knochte : dochte *Karlm. 259, 25) knuffen.*
506a köpeln *mhd. ſchwV. ſ.* köppeln.
köppeln, köpeln *mhd. ſchwV. ructare, (a. dem Magen) aufſtoßen, rülpſen. Konr. v. Mgbg 39, 7 fg. 465, 20. Nhd. bair.* koppezen, köppizen *dasſ.,* koppezer *ſtM. Aufſtoßen a. d. Magen, Rülps Schm. 2, 317. Von* koppen.
z. Art. koppen *ſetze hinzu:* , *beſ. in der Redensart* in ſîne art koppen *in ſe Natur zurückverfallen. Boner v. Ben. 429. Reinh. 378. MhdWb. 1, 861. Nhd. bair.* aufkoppen *aus d. Magen aufſtoßen, auch aufſtoßen laßen, auch v. wiederkäuenden Tieren gebraucht Schm. 2, 317, anderwärts auch von Pferden die die Krippe beißen u. dabei e. rülpſenden Ton ausſtoßen Adlg* 2^2, *1717. S.* köppeln.
zum Art. coralle. *Theophr. de lap. § 38 ed. Wimmer 345, 51 ff.: τὸ γὰρ κουράλιον, καὶ γὰρ τοῦθ’ ὥςπερ λίθος, τῇ χρόᾳ μὲν ἐρυθρὸν, περιφερὲς δ’ ὡς ῥίζα· φύεται δ’ ἐν τῇ θαλάττῃ. Die Sage v. d. Entſtehung der Korallen a. Zweigen, die durch Berührung des Meduſenhauptes verſteinert worden in Ovids Metamorph. 4, 741 ff.:* anguiferumque caput dura ne laedat harena, mollit humum foliis natasque ſub aequore virgas ſternit et inponit Phorcynidos ora Meduſae. virga recens bibulaque etiamnum viva medulla vim rapuit monſtri tactuque induruit hujus percepitque novum ramis et fronde rigorem. at pelagi nymphae factum mirabile temptant pluribus in virgis et idem contingere gaudent, ſeminaque ex illis iterant jactata per undas. nunc quoque curaliis eadem natura remanſit, duritiam tacto capiant ut ab aëre, quodque vimen in aequore erat fiat ſuper aequora ſaxum. *Die letztere Bemerkung auch 15, 416 fg.:* ſic et curalium, quo primum contigit auras tempore, dureſcit; mollis fuit herba ſub undis. *Dioſcor. de mat. med. 5, 138: τὸ δὲ κοράλλιον, ὅπερ ἔνιοι λιθόδενδρον ἐκάλεσαν, δοκεῖ μὲν εἶναι φυτὸν ἐνάλιον, στεῤῥοποιεῖσθαι δὲ, ὅταν ἐκ τοῦ βυθοῦ ἑλκυσθῇ, ἔξαλον γινόμενον, καὶ βαπτόμενον ἤτοι πηγνύμενον ὥςπερ ὑπὲρ τοῦ περικεχυμένου ἡμῖν ἀέρος· εὑρίσκεται δὲ πλεῖστον ἐν τῷ κατὰ Συρακούσας ἀκρωτηρίῳ τῷ καλουμένῳ Παχύνῳ· ἄριστον δέ ἐστι τὸ πυῤῥὸν τῇ χρόᾳ καὶ ἐμφερὲς σανδαράχῃ ἢ σάνδυκι κατακορεῖ, εὔτριβές τε ὡςαύτως καὶ ὁμαλὸν δι’ ὅλης τῆς συγκρύσεως· ἔτι δὲ ὀσμὴν βρυώδη καὶ φυκίοις ἐμφερῆ ἔχον· πρὸς δὲ τούτοις πολύοζον καὶ κιννομωμίζον τῷ τύπῳ τῶν θαμνίσκων· τὸ δὲ λιθῶδες τῇ συγκρίσει καὶ ψωρὸν, σεσηραγγωμένον τε καὶ χαῦνον, φαῦλον οἰητέον εἶναι. στύφει δὲ τῇ δυνάμει καὶ ψύχει ἐπιεικῶς· καταστέλλει δὲ τὰ ὑπερσαρκοῦντα καὶ οὐλὰς σμήχει τὰς ἐν ὀφθαλμοῖς· πληροῖ δὲ καὶ κοιλώματα· πρός τε αἵματος ἀναγωγὰς ἱκανῶς ἐνεργεῖ, καὶ δυςουροῦσιν ἁρμόζει· καὶ σπλῆνα τήκει σὺν ὕδατι πινόμενον. Derſ. im folg. Cap. 139: καὶ τὸ καλούμενον δὲ ἀντιπαθὲς κοράλλιον οἰητέον ὑπάρχειν, εἰδικὴν ἔχον διαφοράν· ἔστι δέ τῇ μὲν χρόᾳ μέλαν, δενδρίζον δὲ καὶ αὐτὸ, καὶ ὀζῶδες μᾶλλον. δύναμιν δὲ ἔχει τὴν αὐτὴν τῷ προειρημένῳ. Plin. h. n. 32 § 21 ff.:* quantum apud nos Indicis margaritis pretium eſt, de quis ſuo loco ſatis diximus, tantum apud Indos curalio: namque iſta perſuaſione gentium conſtant. gignitur et in rubro quidem mari ſed nigrius, item in Perſico (vocatur jace), laudatiſſimum in Gallico ſinu circa Stoechadas inſulas et in Siculo circa Aeolias ac Drepana. naſcitur et apud Graviſcas et ante Neapolim Campaniae, maxumeque rubens ſed molle et ideo viliſſimum Erythris. forma eſt fruticis, colos viridis, bacae ejus candidae ſub aqua ac molles, exemptae confeſtim durantur et rubeſcunt qua corna ſativa ſpecie atque magnitudine. ajunt tactu protinus lapideſcere, ſi vivat; itaque occupari evellique retibus aut acri ferramento praecidi, qua de cauſa curalium (*Var.* curallium, cyralium, ciralion, cyrhalium, cirhalium, cirbalium) vocitatum interpretantur. probatiſſimum quam maxume rubens et quam ramoſiſſimum nec ſcabioſum aut lapideum aut rurſus inane et concavom. auctoritas bacarum ejus non minus Indorum viris quoque pretioſa eſt quam feminis noſtris uniones Indici. haruſpices eorum vatesque inprimis religioſum id geſtamen amoliendis periculis arbitrantur; ita et decore et religione gaudent. prius quam hoc noteſceret, Galli gladios ſcuta galeas adornabant eo; nunc tanta paenuria eſt vendibili merce, ut perquam raro cernatur in ſuo orbe. ſurculi infantiae adalli-

gati tutelam habere creduntur contraque torminum ac veſicae ac calculorum mala in pulverem igni redacti potique cum aqua auxiliantur; ſimili modo ex vino poti aut, ſi febris ſit, ex aqua ſomnum adferunt. ignibus diu repugnant. ſed eodem medicamine ſaepius potu tradunt lienem quoque abſumi. ſanguinem reicientibus exſcreantibusve medetur. cinis eorum miſcetur oculorum medicamentis; ſpiſſat enim ac refrigerat, ulcerum cava explet, cicatrices extenuat *Ebdſ. 37 § 164:* g o r g o n i a nihil aliud eſt quam curalium; nominis cauſa, quod in duritiam lapidis mutatur emollitum in mari. hanc faſcinationibus reſiſtere adfirmant. *Ebdſ. 37 § 153 wird e. Edelſtein* c o r a l l i s (*Var.* coralis) *angeführt*, minio ſimilis, gignitur in India et Syene. *Vom* antipathes *ſpricht er ebdſ. § 145:* a n t i p a t h e s (*Var.* anthiphates) nigra non translucet; experimentum ejus, ut coquatur in lacte: facit enim id murrae ſimile. inmenſum quiddam in hac fortaſſis aliquis exſpectet in tot exemplis uni poſſeſſione hujus nominis data; contra effaſcinationes auxiliari eam magi volunt. Arabica ebori ſimillima eſt, et hoc videretur, niſi abnueret duritia. hanc putant contra dolores nervorum prodeſſe habentibus. *Solinus 2, 41 ff. ed. Mommſ. 45, 1 ff.:* Liguſticum mare frutices procreat, qui quantisper fuerint in aquarum profundis, fluxi ſunt tactu prope carnulento; deinde ubi in ſupera tolluntur natalibus derogati ſaxis lapides fiunt: nec ſolum qualitas illis ſed et color vertitur, nam puniceo protinus erubeſcunt. ramuli ſunt, quales arbores viſimus, ad ſemipedem frequentius longi; rarum eſt pedaneos deprehendi. excluduntur ex illis multa geſtamina. habet enim, ut Zoroaſtres ait, materia haec quandam poteſtatem, ac propterea quidquid inde ſit ducitur inter ſalutaria. c u r a l l i u m (*Var.* curalium, coralium) alias dicunt, nam Metrodorus g o r g i a m nominat. idem quod reſiſtat typhonibus et fulminibus adfirmat. *In den orphiſchen Lithika 510 ff. ed. Abel heißt es: ἴσθι δ' ἀμαλδύνειν σκορπήϊα κέντρα δύνασθαι καὶ Περσηϊάδαο μένος μέγα κ ο υ ρ α λ ί ο ι ο, ἠδὲ παλαμναίην ἀνεμώλιον ἀσπίδα θεῖναι. τοῦδε δέ μοι πάντων περιώσιον, ὅσσα φύονται Φοῖβος ἀκειρεκόμης φύσιν ἔμμεναι ἐξ ἑτέροιο μυθεῖτ' εἰς ἕτερον στρωφωμένου εἶδος· ὅ τίς τοι ψεῦδός κεν φαίη· τὸ δ' ἐτήτυμον οἶδα τετύχθαι. χλωρὴ γὰρ βοτάνη πρῶτον φύει· οὐδ' ἐνὶ γαίῃ, ἥν γε φυτῶν ἴσμεν στερεὴν τροφόν, ἀλλ' ἐνὶ πόντῳ ἀτρυγέτῳ, ἵνα φύκι', ἵνα βρύα γίνετ' ἐλαφρά. αὐτὰρ ἐπεὶ κ' ἔλθῃσι μαραινομένη ποτὶ γῆρας, ἤτοι μέν οἱ φύλλα περιφθινύθουσιν ὑφ' ἅλμης· αὐτὴ δ' ἐν βένθεσσιν ὑπὸ φλοίσβοιο θαλάσσης νήχεται, ὄφρα ἑ κύματ' ἀποπτύσῃ αἰγιαλόνδε. ἔνθα δ' ἄρ' ἐξαπίνης μιν ἀναπλησθεῖσαν ὑπ' αἴθρης βάζουσ', οἵ περ ἴδοντο, κρατυνομένην ὁράασθαι. δηρὸν δ' οὐ μετέπειτα πάγῳ περιπάχνωθεῖσα πετροῦται, καὶ χερσὶν ἐν ὀκριόεντα τεῇσιν ἀμφαφάεις λίθον, ὃς πρὶν ἔχων ὑγρὸν δέμας ἦεν. σχῆμα μὲν οὖν βοτάνης ἔτι οἱ μένει, οἷον ἔην περ, οἵ τε κλάδοι, ὅσα τέ σφιν ἀκρόδρυα προςπεφύασιν, ᾗ τέ οἱ ἐβλάστησε καὶ ἐτράφη εἰν ἁλὶ ῥίζα· φλοιὸς θ' ὅςπερ ἔην· φλοιὸς δέ γε λάϊνός ἐστι. Dann wird die Entſtehung erzält aus Pflanzen durch die verſteinernde Kraft des Blutes des Gorgonenhauptes zur Verwunderung des Perſeus u. der herbeigeeilten Pallas, die ihrerſeits nun dem eigentümlichen Gebilde große Kräfte verlieh: φῦλα φυλασσέμεναι κρυερὴν ἐς δῆριν ἰόντα, ἢ δολιχὴν ἕρπων ἐς ἀταρπιτὸν εἴ μιν ἔχει τις, ἢ περόων ἅλα δῖαν ἐϋσσέλμῳ ἐνὶ νηΐ. καὶ γὰρ Ἐνυαλίοιο θοὸν δόρυ μαινομένοιο, καὶ λόχον ἀνδροφόνων φεύγειν ἄπο ληϊστήρων, καὶ πολιὸν Νηρῆα κυκώμενον ἐξυπαλύξαι ἐσθλὴ κουραλίοιο βίη θνητοῖσιν ὀπάσσει. Wider alle ſchädlichen Wirkungen durch Zauberei boshafter Menſchen, Neſtelknüpfen* (κατάδεσμα), *Flüche, Zauberlieder iſt das kräftigſte Gegenmittel dieſe Koralle. Zerſtoßen unters Saatgetreide gemiſcht hält ſie alle ſchädlichen Einflüße von den Feldern ab, Dürre, Hagelſchlag, Mehltau u. alles freßende Ungeziefer, Würmer, Raupen, Mäuſe u. Heuſchreckenſchwärme; auch die Blitze gehn vorüber. Mit ungemiſchtem Weine getrunken heilt ſie giftigen Schlangenbiß. Damigeron 7 ed. Abel 169 fg.:* c o r a l l i u s lapis maximas habet vires et magicam tractationem et in majora negotia moventes. eſt enim tenax et omnia repellit ſomniorum ludibria ſuo remedio. maximum autem tutamentum adverſus iras dominorum inſculptum nomen noctilucae, hoc eſt Hecates ſignum, aut Gurgonis perſona. portans autem eum numquam capietur a nullo medicamento, nec a fulminea umbra immiſſa; et in bello quoque et pugna maximum adjutorium eſt. invictum et efficacem et impenetrabilem ſine timore et ſine triſtitia et ſecurum facit geſtantem eum et facile impetrantem et introitum facile habentem. praeterea conſecratus et contritus et ſeminatus cum frumento aut

hordeo aut aliquo fructu, amovet de terra grandinem et omnem pernicioſam tempeſtatem; inſuper in vineis aut olivetis diſperſus repellit omnem exitioſum impetum ventorum. in domo autem poſitus conſervat ab omni maleficio et umbris daemoniorum et vanis ſomniis et fulminum ictibus. in nave hoc ſi habueris, multum efficacior eris: reſiſtit autem ventis et tempeſtatibus et turbidinibus. tantam ſortitus eſt poteſtatem iſte lapis remedii contra adverſas partes. conſecratur vero a deo et ſanctis locis hoc tutamentum, ut ſit maximum die ac nocte, hora diurna vel nocturna; bonumque praeſidium corallius lapis habet. *Geopon. 15, 1, 31: ὁ κουράλιος λίθος κείμενος ἐν τῇ οἰκίᾳ πάντα φθόνον καὶ ἐπιβουλὴν ἐλαύνει. Ambroſ. hexaem. 5, 11 op. ed. Bened. 1, 93:* quomodo etiam non indecorus lapis corallium in mari herba ſit, ſi in aërem transferatur, in lapidis firmitatem ſolidetur. *Cl. Claudiani de nuptiis Honorii et Mariae X, 169 ff.:* mergit ſe ſubito vellitque coralia Doto. vimen erat, dum ſtagna ſubit. proceſſerat undis: gemma fuit. *Iſidor orig. 16, 8, 1 im Cap. de rubris gemmis:* corallius (*Var.* corallium) gignitur in mari, forma ramoſus, colore viridis et maxime rubens, venae ejus candidae, ſub aqua et molles, detractae confeſtim durantur et rubeſcunt tactuque protinus lapideſcunt. itaque occupari evellique retibus ſolet aut acri ferramento praecidi, qua de cauſa corallius vocitatur. quantum autem apud nos margaritum Indicum pretioſum eſt, tantum apud Indos corallius. hunc magi fulminibus reſiſtere affirmant, ſi creditur. *Bei Theophanes Nonnus in d. epit. de curat. morb. ed. Bernard wird κοράλλιον als blutſtillendes Mittel empfohlen, c. 128 (1, 404) bei Blutſturz, c. 132 (1, 416) bei Blutſpeien, u. 204 (2, 148) beim krankhaften Blutfluße der Frauen. Conſtantinus Afr. im liber graduum (op. ed. Baſil. 1536 p. 354):* corallus frigidus et ſiccus in ſecundo gradu. oculorum dolores, obſcuritates, pannos et putrefactiones, ſi in collyriis ponatur, curat. pulverizatus dentes ex eo fricatos clarificat, gingivas putridas ſanat. unde Galenus: corallus (inquit) uſtus gummaeque mixtus et cum aqua frigida potatus ſanguinis fluxum, undecunque ſit, reſtringit, ſtomachum confortat. item Galenus dixit ſe probaſſe, corallum ſuſpenſum in collo habentis dolorem in ore ſtomachi cum ſanaſſe. *Marbod 20 nach Iſid. Sol. Damig. Conſtant.:* corallus lapis eſt, dum vivit in aequore, vimen *etc.*, *dann die Kräfte:* fulmina, typhonas tempeſtatesque repellit a rate vel tecto vel agro, quocunque feratur. aſt in vinetis aſperſus et inter olivas, aut a ruricolis cum ſemine jactus in agros, grandinis avertit calamis contraria tela, multiplicans fructus, ut fertilitate redundent. umbras daemonicas et Theſſala monſtra repellit. introitus praeſtat faciles fineſque ſecundos. collo ſuſpenſus pellit de ventre dolorem. *Platearius de ſimplici medicina c XXV (der Venediger Ausg. v. 1497 fol. 194 v fg.):* corallus frigidus eſt et ſiccus in ſecundo gradu. eſt autem quaedam ſubſtantia terrea, quae reperitur in locis maritimis et maxime in cavernoſis montibus in mari exiſtentibus. quaedam enim humoroſa glutinoſitas lapidibus adhaerens ex ſiccitate propria et maris caliditate ſic condenſata in ſubſtantiam lapideam transmutatur. qui habet majorem partem ignis fit rubeus, qui majorem humiditatem vel aquoſitatem fit albus. albus frigidus eſt et ſiccus minus, rubeus ſiccus et minus frigidus. tam albus quam rubeus uſui competit medicinae; ſed albus nunquam ponitur in medicinis niſi cum determinatione .... virtutem habent confortandi, conſtringendi et depurandi. occultam etiam habent virtutem contra epilepſiam. dicunt autem quidam, quod rubeus ſervat domum a fulmine. contra fluxum ſanguinis e naribus ... contra haemoptyicas paſſiones vel vomitum ſanguineum ... eodem modo valet contra dysenteriam ... contra fluxum menſtruorum ... contra corroſionem oris et gingivarum ... contra fluxum ſanguinis ex gingivis ... ad conſolidanda ulcera. ... valet oculorum dolori et obſcuritati. pannos eorum et putrefactiones curat et mundificat, ſi in collyrio mittatur. dentes fricando clarificat, gingivas putridas ſanat. *Alexander Neckam de laudibus divinae ſapientiae (Ausg. von Th. Wright 1863 in d. Rerum Brit. med. aevi ſcript.) 6, 237 ff.:* coralius noctis arcet fantaſmata. pugnans ejus tutela tutus in arma ruit. herba tenella virens, dum creſcit Tethyos undis, in lapidem tranſit ſub ditione Jovis. *Arnoldus Saxo 19 bei Hpt 18, 433 u. Vinc. Bell. ſp. nat. 9, 56:* corallus lapis eſt. duae ſunt ſpecies, rufus et albus. eſt ſicut ramuſculus. trahitur a mari. valet contra quemlibet fluxum ſanguinis et epilepſiam et contra vana monſtra collo ſuſpenſus et daemoniaca et fulmina et contra tempeſtates et grandines, et aſperſus fructus multiplicat. et expedit principia et fines negotiorum.

Barthol. Angl. de propr. rer. l. 16 (Lyon 1480 fol. t 3 v.) hat ſn Art. corallus *zuſgeſetzt a. Iſid. Marbod Arnold, m. d. Beſchränkung* rufus maxime valet contra omnem fluxum ſanguinis. *In dem bei Vinc. aaO. citierten Philoſophus heiſst es in dieſer Hinſicht:* hunc magi fulminibus reſiſtere affirmant ſcil. rubeum. albus vero eligendus eſt qui groſſus et clarus et planus, et quanto albior tanto melior, et qui non eſt perforatus parvis foraminibus. *Thomas Cantimpr. de nat. rer. bei Vinc. aaO. 9, 57 Hpt aaO. Anm.:* corallus lapis eſt rubeus valde ſed non ita perlucidus ſicut cornelius, figuram habens ut cornu cervi vel ut herbae radix cum multis radicibus: nec minum, quoniam herba fuit in mari. *etc. Er verwahrt gegen Blitz, Hagel u. Unwetter.* daemonibus quoque terribilis eſt, et hoc forte quia frequenter ramorum ejus extenſio modum crucis habet *etc. Die Überſ. der Stelle bei Konr. v. Mgbg 439, 11 ff. Albertus M. de miner. 2, 2, 3:* corallus lapis eſt duarum ſpecierum, a mari, ſicut ſuperius diximus, extractus, et praecipue a mari quod eſt circa Marſiliam. una ejus ſpecies eſt rubea ſicut ebur antiquum, alia vero alba figuratur ad modum ramuſculorum plantarum. expertum autem eſt, quod valet contra quemlibet fluxum ſanguinis. dicitur etiam collo ſuſpenſus valere contra epilepſiam et contra operationes menſtruorum et contra tempeſtates, fulmina et grandines. et ſi pulverizetur et ſuper herbas et arbores aſpergatur cum aqua, fertur fructus multiplicare. referunt etiam quod principia expedit et fines negotiorum. *Im jTit. (bei Zarncke Gralt. 165 Str. 43. 45):* korallus zen und ougen kan clârificieren. von krûte ſunder lougen kan in got ze ſteine wandilieren. ſus kan ër uns von brœdem lîbe ſtæten, êwic in vreuden lëbende. ob wir uns ſîner hilfe niht verſpæten. . . . korallus tugentrîche iſt dannoch manger handel. dëm wir ſô gar gelîche von brœdicheit zer ſtæte haben wandel: die zene machet clâr mit reinen worten, diu ougen mit geſihene! daz wir di ſêle behüeten zallen orten. *Schon bei Dioſcorides u. Plinius als Mittel gegen Wucherungen des Fleiſches u. Augenwunden angegeben, gilt die Koralle pulperiſiert ſpäter, namtl. bei Conſtantinus Africanus u. Platearius, als wirkſam gegen Fäulnis der Gaumen u. ſchlechte Zähne, auch zur Reinigung dieſer, u. als Salbe gegen Unreinigkeit u. Trübe der Augen: bemerkenswert iſt daſs das* dentes clarificat *beider zu dem* clârificieren *der Titurelſtelle wörtlich ſtimmt. In der Martina 50, 93:* dër rôte coralle, guot für dës tunren valle. *In Volmars Steinbuche 361 ff.:* ein ſtein heizet coral (*Var.* korel, coralle), dër iſt rôt über al. ein krût in dëm mere ſtât, daz kurze bleter hât: ſô man ëz bringet an daz ſant, ſô wirt ëz herte al zehant und wirt zeime ſteine guot. rôt rëhte alſam ein bluot wirt daz ê was grüene. dâ wirt dër man von küene unde iſt ouch zaller ſtunt wol varende unde geſunt. *Im StFlorianer Steinbuche 396 ff. bei Lambel 110 fg.:* corallius auch rôt zue aller friſt, doch nicht ſô rôt als corneolus iſt. im mer wächſt ain grüeneu wurzen ſam ain hierſenhorn mit ſechs eſten *etc. durchaus n. Thomas. Georg Agricola † 1555, der die Corallen de nat. foſſilium 4, 19 meiſt n. d. Alten behandelt, führt ſchlieſslich ihre Kraft u. medic. Wirkung an:* ſurculos corallii infantes et pueros, ſi eos de collis ſuſpenſos geſtaverint, a faſcinationibus tueri, vulgus ſibi perſuaſit. in medicina exſiccat et refrigerat atque aſtringit; igitur cum aqua potum ſanguinem excreantibus medetur et torminum malis. medici eligunt rubrum, quod algae inſtar olet, quod facile teritur, quod aequabiliter concrevit, quod ramoſum. *Noch im vor. Jhdt galt die Koralle als herzſtärkendes, trocknendes, kühlendes u. zuſziehendes Mittel, gegen Sodbrennen, gegen Blut- u. andere Flüſse. Die Meinung der Alten, daſs die Koralle eigtl. weich ſei u. erſt an der Luft zu Stein verhärte, iſt wol von der Rinde gekommen: dieſe, in der die Polypen in Warzen ſitzen, die von Röhren mit e. milchartigen Safte durchzogen iſt, iſt weich; weich u. biegſam ſind auch die Enden der Zweige, in denen ſich noch kein ſteinartiger Kern abgeſetzt hat: alſo die Teile, in denen die Tiere, die das eigentümliche Meergewächs zu Stande bringen, leben. Der Steinkern iſt dicht, ohne alle Kanäle, von der Härte etwa des Marmo s, aus Kalkkörnchen beſtehnd. Noch is in die Mitte des vor. Jhdts hielt man die Korallen für Pflanzen, die aus den Röhren der Rinde hervortretenden Polypen mit ihren acht Fühlfäden, die ſich ausſtrecken u. einziehen, für Blumen die ihre Blättchen entfalten u. wieder zur Knospe ſchlieſsen. Tournefort inſtitutiones rei herbaricae 1 (Paris 1700), 572 führt ſie unter den Pflanzen auf. Im Herbarium Blackwellianum deutſche Ausg. v. Chr. J. Trew (Nürnberg 1760) 4 tab. 341 ff. ſtehn ſie als ſolche noch beſchrieben u. die neue richtige Erkenntnis*

ist nur am Schluße angedeutet. Diese, daß die vermeintlichen Blüten Tiere sind, stammt vom Marseiller Arzte Peyssonnel, schien aber zuerst so unglaublich, daß Réaumur, der die Entdeckung in d. Paris. Mém. 1727 p. 269 anführte, den Namen des Entdeckers nicht zu nennen wagte. Oken allg. Naturgesch. 5, 1, 101 ff.

506[b] *zum Art.* corniol. *Parz. 791, 13* (*Var.* gorniol, garviol). *jTit. in Zarnckes Graltempel 35, 1* (*Var.* kornvel). *Volm. Steinb. 355; bei Konr. v. Mgbg 442, 2. 3* corneol, corneolus; *bei Altsw. 38, 22* kurniol. *Kein Name a. d. Altertume, a. d. MA stammend. Er erscheint in der Abhdlg de incantationibus et adjurationibus, die mit unter den Schriften des Constantinus Africanus († wahrscheinl. 1087 auf dem Monte Cassino) steht (der Basler Ausg. v. 1536 p. 319):* corneolus collo portatus seu digito mitigat iram et contentionem. cujus autem color est sicut lotura carnis, sanguinis fluxum cujuslibet membri stringit, maxime in foeminis. *Marbod 22:* sed neque corneolos lapides memorare pigebit, qui licet obscurum videantur habere colorem, non spernenda tamen his creditur insita virtus. nam lapis hic digito collove gerentis adhaerens in disceptando surgentes mitigat iras. quique lavaturae carnis par esse videtur, sanguinis ex membro sistit quocunque fluorem, praecipue talem patitur si femina fluxum. *Alex. Neckam de laud. div. sap. 6, 243 fg.:* iram corneolus et fluxum sanguinis arcet, et cum luxuriant menstrua stare facit. *Arnoldus Saxo 20 bei Hpt 18, 433 u. Vinc. Bell. sp. nat. 9, 58:* corneolus (*Vinc.* cornelius) lapis est coloris rufi obscuri ut lavaturae carnis. collo vel digito suspensus iram mitigat. et valet contra quemlibet fluxum sanguinis et praecipue menstruorum (*n. ab unrichtig bei Hpt* monstrorum). *Barthol. Angl. de propriet. rerum l. 16 (in d. Lyoner Ausg. v. 1480 fol. t 3 v.):* corneolus lapis est rufus et obscurus, utilis tamen et pretiosus, qui in collo suspensus vel digito portatus in disceptando surgentes mitigat. sanguinis ex membro sistit quemcunque fervorem, praecipue talem patitur si femina fluxum, ut d[icitur] in lapi[dario]. *Also genau n. Marbod. Thomas Cantimpr. de natura rerum bei Vinc. Bell. sp. nat. 9, 58:* corneolus vel secundum quosdam cornelius est lapis rubeus perlucidus sed obscuri coloris, incisae carni similis. horum lapidum multitudinem filii Israhel in deserto sculpsisse dicuntur, quorum sculptura tam subtilis acuminis comprobatur, ut nullus posterorum hujusmodi operis imitationem audeat attemptare. *Konr. v. Mgbg 442, 2 ff.:* von dëm corneol. corneolus ist ain rôter stain, aber ër ist ainer tunklen rœten sam ain rôtez vlaisch. dër stain senftigt zorn und verstellt dës pluotes fluz, wenn daz von ainem glid vleuzt oder von dër nasen, und allermaist an dën frawen, wenn die dën fluz leident. ëz spricht ouch diu geschrift, daz die sün von Israhêl dër stain gar vil durchgruoben mit mangerlai gestalt, sam man diu insigel grebt, in dër wüesteu hie vor, und daz tâten si niht ân sach. *Vinc. Bell. sp. nat. 9, 58* de cornelio sive corneolo *m. d. Stellen a. Arnold, Thomas, Marbod. Albertus M. de miner. 2, 2, 3:* corneolus, quem quidam cornelium dicunt, lapis est coloris carnei, hoc est rubei: abscinditur sicut lotura carnis. hic apud Rhenum flumen invenitur frequentissime, et est valde rubeum, habens fere colorem sicut minium, et quantum politur, multum micat. expertum autem est quod constringit sanguinem et praecipue menstruorum et haemorroidarum. fertur etiam iras mitigare. *Wenn Albertus se reichste Fundstätte an den Rhein verlegt, so meint er wol genauer die in den Rhein mündende Nahe, die Gegend des heutigen Oberstein am Idarwalde, was er bei e. andern Steine (s.* iris *Ntr.) genauer bezeichnet* in montibus qui sunt inter Rhenum fluvium et Treverensem civitatem: *auch heute noch liefert ihn Oberstein Kluge Hb. d. Edelstk. 390. Volmars Steinb. 355 ff.:* dër corniol (*Var.* corniel, kornial, carniol, carinel, kermel, thormol) ist rôt gar als ein ziegel nâch gevar. dër ist für dën zorn guot, und gewinnet niemer swæren muot swër dën stein bî im hât, und tuot ouch dës bluotes rât. *Matth. Silvaticus im opus pandect. med. c. 408 (Lugd. 1534 fol. 116 v.) nennt ihn* cornelius. *Im StFlorianer Steinb. 388 ff. bei Lambel 110:* corneolus ist sam ain robes fleisch gestalt; *er ist gut für* wedter, zorn und macht den man gemait; *er verstellt das Blut den Wunden, der Nase u. bes. den Blutfluß bei Frauen. Im Steinbuche des cod. Montispessul. des 15 Jhdts bei Hpt 18, 387* corniola, *findet sich an vielen Orten;* quidam habent colorem sicut aqua, cum qua fuerint ablutae carnes in quibus fuerit sal positus. et virtus ejus est quae deferentem ipsum reclusum in anulo non dimittit facile promoveri ad iram vel contentionem cum aliquo. et valet contra fluxum sanguinis, de quacunque parte cor-

poris emanaverit, et ad menſtrua mulieris. et ſi fricares dentes in eo pulverizato, dealbat eos et eorum radices confirmat et prohibet ex eis ſaniem fluere. *Die Form des Namens im Ital. iſt* corniola *Val. 1, 203, im Span.* cornarina, cornerina *Schmid 432, im Port. u. Prov.* cornelina, *im Franz.* cornaline. *Nach Diez Wb.*³ *1, 140 ſoll das Wort v. lat.* cornu *Horn kommen, weil die Farbe des Steins der des (aus Horn gebildeten) Nagels am Finger gleiche, darum er auch gr. ὄνυξ genannt worden ſei. Allein der Onyx war u. iſt nicht identiſch m. d.* corneolus, *ſie ſind vielm. nach der Farbe unterſchiedene Varietäten des Chalcedons, noch hat auch der* corneolus *die Farbe eines Fingernagels, u. bei dieſem hat man auch nie an* cornu *gedacht od. ihn ſo genannt, ſond. lat.* unguis, *ital.* unghia, ugna, *frz.* ongle. *Vielm. wird der Name v. der blutroten ins Rötlichbraune übergehnden Farbe des Steins genommen ſein, die man paſſend m. d. Kornelkirſche verglich: ital.* corniola *die Kornelkirſche,* corneolo *der Kornelkirſchbaum, lat.* cornum, i *die Kornelkirſche,* cornus, i *F. der betr. Baum; es iſt alſo mlat.* corneolus *als Name des Steins nicht das lat.* corneolus *hörnern, (Demin. d. gleichbd.* corneus *das zu* cornu), *ſond. Demin. v. dem lat.* corneus *das zu* cornus *gehört. So iſt auch eine Art des* jacintus, *der oriental. Rubin, nach einer roten Frucht, der Granatfrucht,* granatus *genannt worden: ſ.* grânât *Ntr.,* jachant *Ntr. Erſt im 15 Jhdt u. zwar wol erſt gegen Ende desſelben (wie aus dieſer Zeit ſtammende Hss. des Steinbuchs Volmars u. der alte Erfurter Druck desſ. lehren ſ. Lambel 54) kam die Umſetzung des Namens in* carneolus, carniol *auf, indem man nicht mehr an* cornus *dachte ſond. an die ſchon ſeit Conſt. Afr. dem Steine beigelegte Farbe des Fleiſches beſond. des rohen. Und ſo heißt er* carneolus *bei Georg Agricola de nat. foſſilium 6, 19 deutſch* carneol *in d. interpret. rer. metall. unter* ſarda, *in Kentmans Nomenclator in Conr. Geſners Ausg. v. 1565 fol. 48 fg.* carniol. *In der Hiſt. gemmarum et lap. v. de Boot u. Toll 2, 80 der Ausg. v. 1636 u. 1647 p. 230 ſteht* corneolus vel carneolus: *u. zwar bei allen dieſen immer gleichbedeutend m.* ſardius *od.* ſarda. *S.* ſardius *Ntr.*

509ᵇ *im Art.* chrage *Z. 3 ſtreich Schlund;*

515ᵃ criſolecter *mhd. wol ſtM. Name eines Edelſteins: Parz. 791, 20 (G* criſoliter).

Plin. 37 § 51 beim Bernſtein: Calliſtratus et differentiam novam fecit appellando chryſelectrum, quod ſit coloris aurei et matutino gratiſſimi adſpectus, rapaciſſimum ignium ſi juxta fuerint, celerrime ardeſcens. hoc collo adalligatum mederi febribus et morbis, tritum vero cum melle ac roſaceo aurium vitiis et, ſi cum melle Attico teratur, oculorum quoque obſcuritati. ſtomachi etiam vitiis vel per ſe farina ejus ſumpta vel cum maſtiche pota ex aqua. *Derſ. 37 § 127:* tametſi exiere jam de gemmarum uſu, appellantur aliquae et chryſelectroe in colorem electri declinantes, matutino tamen tantum adſpectu. *Iſidorus 16, 15, 3:* chryſelectrus ſimilis auro ſed in colorem electri vergens, matutino tantum aſpectu jucundus, rapaciſſimus ignium et, ſi juxta fuerit, celerrime ardeſcens. *Aëtius tetrab. 1, 2, 34 nach d. lat. Überſ. v. Cornarius Baſil. 1542 p. 78:* chryſelectrum quoque (*neml. wie das* electrum) cum maſtiche potum doloribus ſtomachi medetur. *Pſellus de lap. virt. ed. Bernard p. 36:* χρυσήλεκτρος. οὗτος φορούμενος περὶ τράχηλον σβέννυσι πυρετούς. *Nach Iſid. Marbod 59:* eſſe criſolectrus ſimilis deſcribitur auro *etc.* *Arnoldus Saxo 24 bei Hpt 18, 434:* criſolectrus gemma eſt coloris aurei. et iſte in horis matutinis viſu pulcherrimus eſt, in aliis horis per omnia disſimilis. eſt et cito ab igne inflammabilis. *Thomas Cant. in Konrads v. Mgbg Überſ. 441, 13 ff.:* von dëm cryſolecter. cryſolectrus iſt ain ſtain dër iſt goltvar und iſt dës morgens ze mettenzeit frœleicherr varb dann anderzeit; *e. andere Art iſt minder hell, undurchſichtig, dem Golde ganz gleich: ſie iſt gut gegen Stirn- u. Augenſchmerzen u. gegen Fieber in d. Hand getragen, pulveriſiert gegen Hautausſchläge; eine dritte Art iſt mittelfarbig zw. gelb u. rot, zerſpringt am Feuer: gut gegen Gliedergeſchwulſt u. Abſceſſe unter der Haut. Bei Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 59* criſolectrus. *Bei Albertus M. de miner. 2, 2, 3 wol ebenſo (in der Ausg. d. ſämtl. Werke Lugd. 1651 t. 2 p. 229ᵇ Z. 8 v. u. ſteht* chryſolitus, *der aber bereits abgehandelt worden):* gemma coloris aurei et in horis matutinis viſu pulcherrimus eſt, in aliis autem horis disſimilis; ab igne autem corrumpitur et fugatur et, ut quidam dicunt, inflammatur. dicunt autem quidam, quod aliud eſt genus iſtius lapidis, quod eſt lapidis ignobilis ſubſtantiae incorporatum: et hoc non eſt verum, ſed hoc eſt marchaſita aurea, quae medium quodammodo eſt inter metalla et lapides, ſicut nos in ſequentibus oſtendemus. (*Er hat*

es getan de miner. 5 c. 6, woraus zu erſehen, daß er unter march. aurea *höchſt wahrſchl. Schwefelkies meint; die Bemerkg* non metallum deſtillat ab ea ſed potius evaporat in igne et tunc lapis in calcem convertitur *kann nur heißen, daß im Feuer der Schwefel ſich verflüchtigt, das Eiſen ſich in Metallkalk od. Oxyd umſetzt.*) dicitur autem tertium genus iſtius lapidis eſſe colore medium inter caeruleum et rubeum. univerſaliter autem dicitur hic lapis tritus ſcabiem curare et ulcera. in manu geſtatus calorem febris mitigare habet.

kriſolit, cryſolit, kriſalit *ſtM. u.* kriſolite, criſolîte (: ſtrîte *Volmar 229*), criſoleite *ſchwM., auch* kriſolt (*Pl.* kriſolde) *ſtM. u.* criſolte (*Pl.* criſolten) *u. angegl.* kriſolle (von kriſollen : mit vollen *jTit. bei Zarncke Gralt. 73 Str. 34, 4*) *ſchwM., auch* kriſtolt *u.* criſolitus, chryſolitus *mhd. ein Edelſtein. Plin. h. n. 37 § 126:* hyacinthos Aethiopia mittit et chryſolithos aureo fulgore translucentis. praeferuntur his Indicae et ſi variae non ſint Tibarenae; deterrimae autem Arabicae, quoniam turbidae ſunt et variae et fulgoris interpellati nubilo macularum, etiam quae limpidae contigere, veluti ſcobe ſua refertae. optimae ſunt quae in conlatione aurum albicare quadam argenti facie cogunt: hae funda includuntur perſpicuae, ceteris ſubicitur aurichalcum. *Ebdſ. 37 § 172:* leucochryſos fit e chryſolitho interalbicante *Epiphanius de XII gemmis 10 (op. ed. Dindorf 4, 1, 230): λίθος χρυσόλιθος. τοῦτόν τινες χρυσοβήρυλλον κεκλήκασι. χρυσίζων μέν ἐστιν, εὑρίσκεται δὲ ἐν τῇ φρεάτιδι πέτρᾳ παρὰ τὸ τεῖχος τῆς Ἀχαιμενίτιδος Βαβυλῶνος .... ἔστι δὲ καὶ χρυσόπαστος. οὗτος στομαχικοῖς καὶ κοιλιακοῖς τριβόμενος καὶ πινόμενος ἰαματικὸς ὑπάρχει. Hicron. comment. in Iſaiam c. 2 (op. ed. Vallarſius 4, 42):* putant hoc nomine (*neml.* tharſis) etiam de duodecim gemmis lapidem appellari, qui apud nos vocatur chryſolithus, ob marini coloris ſimilitudinem. *Damigeron de lap. 47 ed. Abel 194:* lapis chryſolithus. eſt ſpiſſus, lucidus, ſimilis auro. hic applicatus ad raſuram auri, levatus phylacterium eſt ad nocturnos timores. pertuſus et transjectus cum ſetis aſininis et alligatus in ſiniſtro brachio, omnia daemonia vincit. *Derſ. hat 48 noch e.* lapis chryſolithus alter .... eſt et cupidinis et amoris et juſtitiae adjutor. facit autem et bene ſuſceptum et eloquentem et gratioſum et amabilem eſſe et amicabilem ab his qui eum vident. omnem ingreſſum aperit. facit etiam ad indignationem oculorum. *In den orphiſchen Lithika ed. Abel 292 ff. wird von zwei goldhaarigen (χρυσότριχε) Steinen des Helios gehandelt, die ſehr ſtralend ſind: ἀμφοτέροις ἀκτῖνες ἐτήτυμοι ἐμπεφύασιν ὀρθαί, λαμπετόωσαι· ἰδεῖν γε μὲν οἷον ἔθειραι, εἶδος δέ σφι λίθων ἄλλων· τὸν μέν τε νοήσεις κρύσταλλον λευκήν· εἰ δ' οὐκ ἔχεν ἔνδον ἐθείρας, κρύσταλλός κεν ἔην· ὃ δὲ χρυσολίθῳ δέμας ἄντην εἴκελος εἰσιδέειν· εἰ δ' οὐκ ἔχεν οὐδ' ὅγ' ἐθείρας, χρυσόλιθός κεν ἔην: Helios hat ihnen große Kraft verlichen ῥέζειν ἐρικυδέας αὐτίκα φῶτας σεμνοτέρους τ' ἰδέειν· καί τοι σέβας ἔσσεται αὐτῶν. αἶψα γὰρ ἡρώων σφιν ἐπέρχεται εἶδος ἀγαυόν, οἵ κε θεοῦ μέγα δῶρον ἐπισταμένως φορέωσι. Iſidor orig. 16, 15, 2:* chryſolithus auro ſimilis eſt cum marini coloris ſimilitudine. hunc Aethiopia gignit. *Ebdſ. 3:* leucochryſus colore aureo interveniente candida vena. *Beda in apocal. c. 21, 20 (Baſler Ausg. 5, 1131):* chryſolithus lapis quaſi aurum fulget, ſcintillas habens ardentes. cujus ſpecie figurantur hi qui intellectu ſupernae veraeque ſapientiae fulgentes verba exhortationis in proximos vel etiam virtutum ſigna quaſi ſcintillas ignis effundunt .... ejusdem lapidis genus quoddam caerulei viridisque coloris invenitur. unde et apud Hebraeos a marini coloris ſimilitudine tharſis appellatur. viror quippe ad integritatem fidei, quae initium ſapientiae dicitur, aqua vero tropice ad ſpiritum ſanctum pertinet. *Aus ihm Hrabanus Maurus de univerſo 17, 8 (op. ed. Colon. 1626 t. 1 pag. 220 a). Berengaudus in den expoſ. ſuper VII viſiones libri apoc. zu 21, 20 (op. Ambroſii ed. Bened. t. 2 app. 582):* chryſolithus totus aureus eſt, et ſaepe per aurum ſapientia deſignatur: per chryſolithum ergo ſapientes in eccleſia viri deſignantur, qui propter ſulgorem ſapientiae aurei apud homines recte dici poſſunt. *Pſellus de lap. virt. ed. Bernard 34: χρυσόλιθος ἀντίθετον σχῆμα ποιεῖ πάθεσιν ὀφθαλμῶν. Nach Iſid., Beda u. Damig. Marbod 11:* auro chryſolithus micat et ſcintillat ut ignis. iſte mari ſimilis quoddamque viroris adumbrans eſſe phylacterium fixus perhibetur in auro, contra nocturnos fortis tutela timores. pertuſus ſetis ſi transjiciatur aſelli, daemones exterret et eos agitare putatur. trajectum laevo decet hunc geſtare lacerto. Aethiopes legimus

nobis hanc mittere gemmam. *In dem kleinen Steinbuche des 12 Jhdts Germ. 8 303 heiſst es:* criſolitus iſt guot unte iſt ſihtvare: ſwër in treit dër wirdet geminnet vone friunten joch von vîanten. *Das bezicht ſich auf den* chryſ. alter *bei Damigeron 48. Im Gedichte vom himml. Jeruſalem der Vor. Hs. bei Diemer 368, 16 ff.:* dër ſibente ſtain iſt ſus gehaiʒen criſolitus. ſîn varwe iſt ime ainvalt unte ſchînet alſô daʒ golt. daʒ iſt wunder maiſte: von ime varent ganaiſten alſô von dëm brinnenten viure. dër ſtain iſt edele unte tiure. dô bezaichent diu varewe ſô daʒ golt, ſwëme got ferlîet tën gewalt, daʒ ër iſt guoter liſte unde ſînen ëbencriſten ſtiuret unte lêret, zuo dëm beʒʒerem chêret mit tëm ſëlbem gaiſte. daʒ ſint ti ganaiſten, di von dëme ſtaine ſpringent. di dâmite ringent unte rëhte wëllent lëben, dën wirt diu haimuot gegëben dër himeliſcen Jeruſalêm, daʒ ſi dâ ze vorderiſte ſcolen ſtên. *Arnoldus Saxo bei Hpt 18, 433 u. Vinc. Bell. ſp. nat. 9, 60:* criſolitus gemma eſt, color aureus, ſcintillans. de Aethiopia transmittitur. in auro poſitus et ſiniſtro lacerto geſtatus virtus ejus eſt contra daemoniaca et timores nocturnos. et melancoliam depellit et ſtultitiam, et ſapientiam confert. *Bei Bartholomäus Angl. de propr. rer. l. 16 (der Lyoner Ausg. von 1480 fol. t 3 r.):* criſolitus eſt lapis ethiopicus ut aurum lucens et ut ignis ſcintillans, mari in colore eſt ſimilis declinans in virorem, *ſonſt die Kräfte* ut d. Dia. *wie bei Arn.; dann als e. Art des* criſolitus criſolimphis *n. d.* chryſolampis *bei Iſid. 16, 15, 4; u. noch eine andere Art* criſelectus *n. d.* chryſelectrus *bei Iſidor 16, 15, 3. In Thomas Cant. l. de nat. rer. bei Vinc. aaO.* chriſolitus auro micat et ut ignis ſcintillat *etc. wie Marbod ohne ein neues Moment, bei Konrad v. Mgbg 442, 13 ff.:* chryſolitus iſt ainer dër zwelf ſtain und iſt mervar alſô daʒ ër tunkelgrüen iſt und guldein funken darein gemiſcht hât und gleiʒt ſam ain fewer. *etc. Albertus M. de min. 2, 2, 3 hat den* chryſolitus *zweimal, zuerſt* chryſolitus lapis eſt in colore habens tenuem viriditatem lucidam, in qua ad oculum ſolis micat ſicut ſtella aurea, et non eſt rarus; dicitur autem venire de Aethiopia. expertum autem eſt quod ſpiritualia confortat, propter quod tritus aſtmaticis datur; *die andern Kräfte wie bei Marbod u. Arnold. Dann hat er (dazwiſchen iſt der* cryſtallus *behandelt) den* chryſ. *noch einmal:* chryſolitus gemma eſt coloris aurei, et in horis matutinis viſu pulcherrimus eſt *etc.: das iſt ſo gut wie wörtlich der* criſolectrus *des Arnold 24 bei Hpt 18, 434 n. Marbod 59 u. dem* chryſelectrus *des Iſid. 16, 15, 3 f.* criſolecter. *Im jTit. (Zarncke Gralt. 163 Str. 36, 3):* kriſolitus dër weret bœſen vorchten. *In Volmars Steinbuche 299 ff. heiſst es:* dër zëhende iſt ein criſolîte. dër iſt guot in dëm ſtrîte und iſt dëm golde gelîch, daʒ ſag ich iu wærlîch, und ſtât in dëm golde wol und brinnet ſchône als ein kol. ſwër dës nahtes treit dën ſtein, dëm enmac dër tiufel kein geſchaden noch ſîner getât, die wîl ër dën ſtein bî im hât. und ob ein man iſt ſêre wunt daʒ ër dâ von iſt ungeſunt und mac geſtërben noch gelëben, dëm ſol man in in die hant gëben: ob ër danne niht ſol genëſen, ſo enmac ër dës niht überic wëſen, ër muoʒ ſpîen daʒ bluot: ob ër dës niht entuot, ſô ſtirbet ër dër wunden niht, ſwaʒ ime dar nâch geſchiht. *Nach dem St Florianer Steinbuche 262 ff.* criſolitus *in zwei Arten, der eine wie Gold ausſehend u. wie Feuer leuchtend, ſe Heimat Indien, der andere meerfarb u. dunkel: beide haben gleiche Kraft: ſie geben Sicherheit, ſchützen des Nachts vor böſen Geiſtern, übhpt vor allem Böſen.*

criſoparus, cry— *entſtellter Steinname bei Heinr. v. Krol. ſ.* criſopras.

criſopaſion, cry—, chry— *mhd. M.: Konr. v. Mgbg 443, 7* von dem cryſopaſion. chryſopaſion iſt ain ſtain, der kümt von dër môren lant und hât die art daʒ ër in dër vinſter leucht und in dëm lieht niht, rëht ſam ain faulʒ aicheinʒ holz und ſam ain nahtgleimel. *Genau n. Arnoldus Saxo 25 bei Hpt 18, 434:* criſopaſion gemma eſt hunc mittit Ethiopia. hic lucet in tenebris et evaneſcit in lumine. et fit in ipſo reciprocatio coloris non determinati velut in quercu putrefacta et in noctiluca. *Bei Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 61 in derſ. Stelle* criſoptaſion. *Bei Albertus M. de min. 2, 2, 3 (op. t. 2 Lugd. 1651)* chryſopagion, *ſonſt dem Sinne nach ebenſo, wobei die Bemerkung, der Stein werde beim Lichte blaſs,* ita quod non retinet niſi colorem hebetem, obſcuro et quaſi ſub tenui colore operti auri. *Danach im St Florianer Steinbuche, wo 444 der Stein* criſopaſion *heiſst, 448 fg.:* er iſt ſam ain verplichens gold geſtalt, chainer rechten varb iſt er bezalt. *Bei Marbod 60* chryſopaſſion, *ſonſt nach Solin, der 30, 34 gibt:* ubi hyacinthus ibi et chryſoptaſius (*oder* chryſopaſius;

die Hss. chrifoptalius, chryfotapfus, chryfuthapfus, chrifoprafus, chilopraffus; *Mommf. 135, 1* chryfoprafus) apparet, quem lapidem lux celat, produnt tenebrae; haec enim eft in illo diverfitas, ut nocte igneus fit, die pallidus; *welche Stelle Ifid. or. 16, 4, 8 m. Veränderung v.* pallidus *in* aureus *ausfchreibt zu e. Steine, der in den Ausg.* chryfoprafus *od.* chryfoprafius *heißt; wonach auch m. Bez. auf Ifid. Barthol. Anglicus de propr. rer. l. 16 f. v. feinen* crifopaffius *fchildert, zu dem er als Abart den fonft* chryfoprafus *genannten Stein angibt (f.* krifopras). *Alex. Neckam de laud. div. fap. 6, 321 fg.:* abscondit de luce fuum chryfopafius ignem, in tenebris lucem detegit ille fuam. *Es ift der* chryfolampis *des Plinius h. n. 37 § 156:* chryfolampis (*Var.* —lampfis, —lapfis) in Aethiopia nafcitur, pallida alias, fed noctu ignea. *Vorauszufetzen ein griech.* χρυσοπάσιος, *viell. eher noch* χρυσοπτάσιος (ὀπτασία *Anblick; beide Formen denkbar, wenn auch nicht zu belegen) wie Gold anzufehen. Oder follte e. Entftellung a.* χρυσοτοπάζιος *vorliegen? Nach der Schilderung, namtl. wenn man die ftark betonte Phosphorescenz beachtet, kann nur der Topas od. ein topasähnl. Flußfpat gemeint fein, wogegen auch die Angabe von Äthiopien als Fundort nicht ftreitet. S.* topafius *Ntr.*

krifopaftus *mhd. M. ein Edelftein: Mart. 50, 77* ër was niht krifopaftus noh dër himelvarwe jacinctus. *So nahe es zu liegen fcheint, in diefem Falle doch wol nicht das gr.* χρυσόπαστος *goldgefprenkelt, wie der* σάπφειρος (*Lafurftein*) *bei Theophraft bezeichnet wird (f.* faffir *Ntr.) fond. a.* crifopaffus *od.* crifopafius *geworden: f.* crifopafion.

crifopras *M.*, krifopraffe, cri—*fchwM.*, crifopraffis *Parz. 791, 27. 741, 6,* crifopraffus *Konr. v. Mgbg 439, 29 mhd. e. Edelftein. In der Apoc. 21, 20* χρυσόπρασος *der zehnte von den zwölf Edelfteinen, mit denen die Fundamente der Mauer um das neue Jerufalem gefchmückt find. Plin. 37 § 113:* praefertur his chrifoprafus (*Var.* chryfoprafius, chryfopaffus), porri fucum et ipfa referens, fed haec paulum declinans a topazo in aurum. huic et amplitudo ea eft ut cymbia etiam ex ea fiant, cylindri quidem creberrime. *S. auch 37 § 77 im Ntr. zu* berille. *Diefe Stelle in Verbindung gebracht m. der erften bei Solin 52, 62:* chryfoprafos (*Var.* —praffos, crifopraffus) quoque, ex auro et porraceo mixtam lucem trahentes, acque beryllorum generi adjudicaverunt. *Ifid. 16, 7, 7:* chryfopraffus Indicus eft, colore commixto, porri fuccum referens, aureis intervenientibus guttis, unde et nomen accepit, quem quidam berillorum generis judicaverunt. *Beda in apocal. c. 21 (der Bafler Ausg. 5, 1132):* chryfoprafus eft viridis aureaeque commixturae, quoddam etiam purpureum jubar trahens, aureis intervenientibus guttis. nafcitur autem in India. qui fignificat eos, qui viriditatem aeternae patriae, perfectae charitatis fulgore promerentes, eam etiam caeteris purpurea martyrii fui luce patefaciunt. *etc. Dies wörtlich bei Hrabanus Maurus de univerfo lib. 17 in d. Cölner Ausg. 1, 220ᵇ. Berengaudus in der expofitio fuper VII vifiones libri apoc. zu 21, 20 (Bened. Ausg. des Ambrofius 2 Anhg 583):* chryfoprafus lapis viridis aureique coloris effe perhibetur. *Pfellus de lap. virt. ed. Bernard p. 36:* χρυσόπρασος. οὗτος περὶ τοὺς καρποὺς φορούμενος (*d. i. an der Handwurzel am Unterarme*) παρέχει ὀξυδορκίαν, στόμαχον ἰᾶται καρδιαλγοῦντας καὶ λύει ἐμπνευματώσεις. *Nach Ifid. Marbod 15:* ut chryfopraffum lapidem *etc. m. d. Bemerkg* quas habeat vires potui cognofcere nondum. *In dem Münchner Steinbuche a. d. 12 Jhdt Germ. 8, 303:* chrifoprafus ift purpurvar. dër in treit, ër ift zer wîle rîhfelîch; fihet in fîn vîant an im, ër minnet in fâ ze ftunde. *In d. Gedichte v. himmlifchen Jeruf. der Vor. Hs. bei Diemer 370, 11 ff.:* dër zëhente ftain ift fus gehaiȥen chrifophirus. purpruner varwe ift ër begarwe: dâ ftênt ane tophen, fam die golttrophen dârane fîn gemâlôt. dër fëlbe ftain bezaichenôt fwër dizze ellente lëben umbe daȥ êwige hât gegëben unte hie lîdet martir unte nôt, ze aller jungeft dën tôt chiufet an dëm ende. daȥ fint die ftainwente, die ûfhabent die balchen under allen mînes trahtînes fcalchen. *Arnoldus Saxo 21 bei Hpt 18, 433:* crifopraffus lapis eft. color ut porri fuccus. renitens eft aureis guttis. hunc transmittit India. virtus ejus eft: nam vifum clarificat et avaritiam pellit et dat perfeverantiam in bonis omnibus. *Die* virtus *hat er a. e. Steinbuche wol des 12 Jhdts, wahrfchl. einem Diofcorides: aus e. folchen citiert Pictorius in fr Ausgabe v. Marbods Gedichte (Freiburg 1531) 17 v.:* Diofcori. inquit Ejus virtus clarificat vifum, auri fitim pellit et in omnibus bonis perfeverantiam fubminiftrat, et ut eft rariffimus, ita quoque chariffimus. *Thomas Cantimpr. bei*

Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 61: crisopraſus invenitur inIndia, ſed hic quoque rariſſime, ut dicitur, unde et inventus carior habetur. eſt autem ex duobus coloribus, aureolis ſcilicet guttis micans et porri ſucci colore permixtus. *In der Bearbeitung Konrads v. Mgbg 439, 28 ff.* von dëm criſopraſſen *auch die Kräfte wie bei Arnold. Bei Barthol. Angl. de propr. rer. l. 16 der Lyoner Ausg. v. 1480 fol. t 3 r. im Art.* criſopaſſius (*d. äthiopiſche, bei Nacht leuchtende Stein, ſ.* kriſopaſion), *zu dem er als Nebenart angibt:* eſt autem ſpecies criſopaſſii, quem India nutrit: hic criſopaſſius ſimilis eſt praſſio in colore ſive porro, et reſpergitur quibusdam guttis aureis, ut dicitur in lapida[rio]. *In Heinrichs v. Krol. Vaterunſer wird unter den Steinen, mit denen Gott ſn himmliſchen Palaſt auszierte, als elfter ein* cryſoparus *genannt, der braun v. Farbe genannt wird, ohne aber ſonſt irgend welche Eigenſchaften zu erwähnen: 1251 ff.* darnâch cryſoparus, dër ſazte ër ouch vil darîn: diz mûſte ſchône enſamet ſîn, wan dër ſtein iſt brûn gevar, ſo iſt jëner (*neml. der* ſardonix) in wîȥer varwe klâr; *u. 1721 ff.* ir ſult wiȥȥen vur wâr, dër elfte ſtein iſt brûn gevar unde heiȥet criſoparus. dër zieret ouch wol gotes hûs unde iſt ſchône dâ bî: *er bedeutet reuige Sünder, die von der Sünde her noch zum Teil braun ſind, aber doch ſchon etwas von himmliſcher Klarheit haben:* diz iſt dër criſoparus. *Wenn auch die Farbe nicht ſtimmt (viell. hat e. Form* purprun, *wie in der angeführten Stelle des Gedichts d. Vor. Hs. v. himml. Jeruſ., zu* brûn *verführt), ſo kann* criſoparus *doch nur eine Entſtellung a.* criſopraſus *ſein. Albertus M. de miner. 2, 2, 3 ſagt:* chryſopaſſus lapis ab India veniens et raro invenitur, propter quod et carus aeſtimatur. in colore etiam eſt, quaſi ſit ex ſucco porri coagulatus, habens auri guttas intrinſecus, propter quas et tale nomen accipit: chryſos aurum ſonat in graeco. et multam ſimilitudinem habet cum chryſolito. *In Volmars Steinbuche heißt es 655 ff.:* ein ſtein heiȥet criſopras (*Var.* kriſofras, criſoforas, cryſofars), dër iſt grüene als ein gras und blâ darzuo gemenget, und als ër ſî beſprenget mit güldînen trophen kleine über al in dem ſteine: *er beſitzt die Kraft einen gefangenen Dieb, den man hängen, od. e. Räuber, den man enthaupten will, ſobald dieſe ihn in den Mund nehmen, auf der Stelle frei zu machen. Aus χρυσός Gold u. πράσον Lauch, πράσιος, ον lauchgrün. Der Halbedelſtein, den wir heute* Chryſopras *nennen, d. h. eine der Varietäten des zu den Quarzen gehörigen Chalcedons, ganz beſ. im Serpentingebirge bei Frankenſtein in Schleſien gefunden u. gegraben (aus ihm geſchliffen große Platten in den aus dem 14 Jhdt herrührenden Moſaikwänden der StWenzelskapelle in d. Domkirche zu StVeit in Prag, ſo wie verarbeitet in den Zimmern Friedrichs d. Gr. zu Sansſouci bei Potsdam), hat erſt gegen Mitte des vor. Jhdts durch den Bergrat Lehmann dieſen Namen erhalten. Quenſtedt Hb. der Mineral. ²210 Kluge Hb. d. Edelſteinkunde 397 ff. Ihn kannten, wie Lenz Miner. d. alten Griechen u. Römer Anm. 76 meint, die Griechen viell. unter dem Namen ὄμφαξ (eigtl. unreife Weintraube), der bei Theophraſt ed. Wimmer (Paris 1866) 345, 2 als e. undurchſichtiger, zu Siegelringen verwendeter Stein genannt wird. Was m. unter* chryſopraſus, *χρυσόπρασος verſtanden habe, iſt ſchwer zu ſagen, viell. mehrere ähnl. ausſehende Edelſteinarten, möglicherweiſe darunter auch unſern Chryſoberill, von dem man zwei Varietäten, einen ſpargelgrünen (bis olivengrünen) u. e. grasgrünen (bis ſmaragdgrünen) unterſcheidet, im Handel auch oriental. Chryſolith genannt, der von Ceylon kam (Quenſtedt Hb. d. Mineralogie ²306 fg. Kluge Edelſteink. 280 ff.), auch den ihm in der Farbe ſehr nahe kommenden, zum Korundgeſchlecht gehörigen orient. Chryſolith, Péridot orientale (Kluge aaO. 274), viell. auch den gelblichgrünen Turmalin, auch ceyloniſcher Chryſolith genannt (Kluge aaO. 341). Wenn es richtig iſt, was Plinius angibt, daß man aus ihm Trinkſchalen gefertigt, ſo kann e. ſolcher* chryſopraſus *wol nur eine Art Beryll geweſen ſein.*

zum Art. chriſtallâ *füge hinzu: Ob bereits bei Übertragung des gr. Wortes κρύσταλλος Eis auf den Bergkryſtall nicht blos das eisähnliche Ausſehen desſelben ſond. die Meinung geleitet hat, Bergkryſtall ſei verſteinertes Eis, was ſpäter faſt allgemeine Annahme war, läßt ſich nicht erweiſen. Wo Theophraſt, Ariſtoteles Schüler, in ſr Schrift περὶ λίθων über den Bergkryſtall ſpricht § 30 ed. Wimmer (Paris 1866) 345, 2, ſagt er nichts über ſeine Entſtehung. Diodor 2, 52 erwähnt die Anſicht, daß er aus Waßer nicht durch Froſt ſond. unter dem Einfluße göttlichen Feuers feſt geworden ſei; es war alſo jene Meinung doch vorhanden: οὐ μόνον δ' ἐν ταύταις ταῖς χώραις (in Ägypten, Äthiopien, Arabien, Indien) ζῷα γεννᾶται ταῖς ἰδέαις ἐξηλλαγμένα διὰ τὴν ἀφ'*

ἡλίου συνεργίαν καὶ δύναμιν, ἀλλὰ καὶ λίθων παντοίων ἐκφύσεις διάφοροι ταῖς χρόαις καὶ ταῖς λαμπρότησι διαφανεῖς. τοὺς γὰρ κρυστάλλους λίθους ἔχειν τὴν σύστασιν ἐξ ὕδατος καθαροῦ παγέντος οὐχ ὑπὸ ψύχους ἀλλ' ὑπὸ θείου πυρὸς δυνάμεως, δι' ἣν ἀσήπτους μὲν αὐτοὺς διαμένειν, βαφῆναι δὲ πολυμόρφως ἀναθυμιάσει πνεύματος. *Aber nachher war es die herſchende Anſicht, gegen die ſich nur hin u. wieder Zweifel erhoben. Seneca quaeſt. nat. 3, 25:* quis non graviſſimas eſſe aquas credat, quae in cryſtallum coeunt? contra autem eſt; tenuiſſimis enim hoc evenit quas frigus ob ipſam tenuitatem facillime gelat. unde autem fiat ejusmodi lapis, apud Graecos ex ipſo nomine apparet: κρύσταλλον enim appellant aeque hunc perlucidum lapidem quam illam glaciem, e qua fieri lapis creditur. *Plinius h. n. 37 § 23 ff.:* contraria huic cauſa (*neml. daß der Edelſtein* murrinum *n. d. Glauben aus durch Hitze verdichteter Erdfeuchtigkeit entſtehe*) cryſtallum facit gelu vehementiore concreto; non alibi certe reperitur quam ubi maxume hibernae nives rigent, glaciemque eſſe certum eſt, unde nomen Graeci dedere. oriens et hanc mittit, quoniam Indicae nulla praefertur; naſcitur et in Aſia, viliſſima circa Alabanda et Orthoſiam finitimisque montibus, item in Cypro, ſed laudata in Europa Alpium jugis .... non reperitur in aquoſis locis, quamquam in regione praegelida, vel ſi ad vada uſque glacientur amnes. e caeleſti umore puraque nive id fieri neceſſe eſt; ideo caloris inpatiens, niſi in frigido potu abdicatur. quare naſcatur ſexangulis lateribus, non facile ratio iniri poteſt, eo magis quod neque in mucronibus eadem ſpecies eſt, et ita abſolutus laterum laevor eſt ut nulla id arte poſſit aequari .... nos liquido adfirmare poſſumus in cautibus Alpium naſci adeo inviis plerumque ut fune pendentes eum extrahant; peritis ſigna et indicia nota ſunt. (*Die großen prachtvollen Bergkryſtalle, zuweilen von unglaublicher Größe u. Schwere, bis 1400 Pfund, pflegen in den unwegſamſten Gegenden der Hochalpen vorzukommen, wo ſie nur mit großer Mühe u. Lebensgefahr v. ſogen. Stralern gewonnen werden: Quarzgänge, wulſtförmige Hervorragungen u. hohler Klang deuten die Kryſtallkeller im Innern an. Kleinere Kryſtalle bringen die Gletſcher in großer Zal mit herab. Kluge Hb. d. Edelſteinkunde 372. Quenſtedt Hb. d. Mineral.* [2]*200.) Statii ſilvae 2, 126):* querimur .... raraque longaevis nivibus cryſtalla gelari. *Solinus 15 fin. bei Mommſen 99, 11 ff.:* putant glaciem coire et in cryſtallum corporari, ſed fruſtra; nam ſi ita foret, nec Alabanda Aſiae nec Cypros inſula hanc materiam procrearent, quibus admodum calor jugis eſt. *Claudian (um 400 n. Chr.) hat 7 Epigramme gemacht* de cryſtallo cui aqua inerat, *auch 3 griechiſche, wenn dieſe von ihm ſind, (ed. Heinſ. et Burm. 689 ſq.) die ſich um die Anſicht von der Entſtehung des Kryſtalls aus Eis bewegen u. ihre Motive daraus entnehmen. In der Geſch. der röm. Lit. v. Teuffel* [3]*1037 fg. ſteht, ſie ſeien auf ein gläſernes Gefäß mit Eis; vielmehr iſt ein wäßeriger Einſchluß in e. Bergkryſtall gemeint: Einſchlüße in ihn v. Asbeſt, Rutil, Chlorit, Turmalin, Antimonglanz u. a., meiſt nadelartig (daher der Name Nadelſtein, Haarſtein) ſind nicht ſelten, auch Waßertropfen d. h. flüßige Einſchlüße, die man für condenſierte Kohlenſäure hält: Kluge aaO. 369 fg. Quenſtedt aaO. 200. Hieronymus comm. in Iſaiam 54 ed. Vallarſ. 4, 639:* portae iſtius civitatis de lapide ſunt cryſtallo, qui ſcalpitur variis modis, quo lapide nihil purius eſt. denique vehementiſſimis alpium frigoribus et inaccceſſis ſoli ſpeluncis concreſcere aquae dicuntur in cryſtallum et tactu quidem lapidem, viſu aquam eſſe. per quem oſtenditur, eos qui in foribus eccleſiae ſunt nulla debere ſorde maculari ſed fidei eſſe puriſſimae. *Auguſtinus enarr. in pſalm. 147 op. edit. Bened. (Antwerp. 1700) 4, 1230 fg.:* eſt enim cryſtallum ſpecies quaedam in modum vitri, ſed candidum eſt ... traditur ergo cryſtallum durata per multos annos et non reſoluta nive ita congelaſcere, ut reſolutio non facilis ſit. nives praeteritae hiemis facile diſſolvit aeſtas adveniens, non enim eis ad confirmandam duritiam acceſſit annoſitas; ubi autem nives multae per annos multos ſuper invicem miſſae fuerint et copia ſua violentiam aeſtatis evicerint, non aeſtatis unius ſed multorum, praeſertim in his terrae partibus, id eſt in aquilonia plaga, ubi nec aeſtate ſol perferventiſſimus invenitur, ipſa diuturna et annoſa duritia reddit hanc ſpeciem quae cryſtallum dicitur. quid eſt ergo cryſtallum? nix eſt glacie durata per multos annos ita ut a ſole vel igne facile diſſolvi non poſſit. *Und ebdſ. p. 1243:* quid eſt cryſtallum? multum obduruit, multum congelavit, non jam ſicut nix facile ſolvi poteſt. nix multorum annorum tempore durata et ſerie ſaeculorum cryſtallum dicitur. *Gregorius*

in Ezechielem homil. 7 (op. Pariſ. 1705 1, 1230): cryſtallum forte quidem nimis eſt, ſed ex aqua ſolidatur. *Iſidorus orig. 16, 12, 6. 13, 1:* cujus contraria cauſa, facit cryſtallum gelu vehementiori concreto. cryſtallus reſplendens et aquoſus colore traditur quod nix ſit glacie durata per annos: unde et ei nomen Graeci dederunt. gignitur autem in Aſia et Cypro, maxime in ſeptentrionum alpibus, ubi nec aeſtate ſol ferventiſſimus invenitur. ideo ipſa diuturna et annoſa duritia reddit hanc ſpeciem quae cryſtallus dicitur. hic oppoſitus radiis ſolis adeo rapit flammam, ut aridis fungis vel foliis ignem praebeat. uſus ejus etiam ad pocula deſtinatur. nihil autem aliud quam frigidum pati poteſt. *Hrabanus Maurus de univ. 17, 9 op. edit. Colon. 1, 221 fg.:* traditur quod cryſtallus nix ſit — cryſtallus dicitur *wörtl. aus Iſidor. Otfrid 1, 1, 70 nennt Bergkryſtall* îſînê ſteinâ *Steine von Eis, Eisſteine, ſ.* îſîn *in d. Ntr. Notker Ps. 147, 6:* ſolih criſtallum was Saulus. ër was alſô man criſtallum ziehet, ûȥer îſe ze ſteine irhartet. *Auf dieſe vermeintliche Entſtehung des Kryſtalls aus Eiſe wird auch angeſpielt im Gedichte Merigarto 38 (Lb. 73) in dem etwas fabelhaften Berichte über Island:* fon diu (*neml. weil auf Island die Sonne nicht ſcheine*) wirt daȥ îs dâ zi chriſtallan ſô herta. ſô man daȥ fiur dar ubare machôt, unzi diu chriſtalla irgluot, dâ mite machint ſi iro ëȥȥan unte heiȥint iro gadam. *Daß hier unter* chriſtalla *nicht Bergkryſtall gemeint ſein könne, iſt wol klar, da, von anderm abgeſehen, ſolche v. anſehnlicher Größe ſich auf Island gar nicht finden; man könnte viell., wenn man bei der Eisähnlichkeit bliebe, an die Kalkſpatkryſtalle denken, durch die die Inſel berühmt iſt (wißenſchftl. entdeckt in ihrer Eigenſchaft ſehr ſtarker Doppelbrechung durch den Dänen Eraſmus Bartholin: Experimenta cryſtalli Islandici disdiaclaſtici 1670), die ſich, z. T. ſehr große, in den Spalten des dortigen vulkaniſchen Gebirgs finden: allein wie ſollten ſie zur Feuerung benutzt werden können! Gemeint iſt vielm. e. gz anderes Mineral, das m. d. Kryſtall weder in Farbe noch ſonſtiger Beſchaffenheit irgend e. Gemeinſchaft hat u. zur Vergleichung m. dieſem nur durch Fabelei u. gelehrte Deutelei gekommen iſt; denn wie Adam v. Bremen 4, 35 ſagt* Thyle nunc Islant appellatur a glacie quae occeanus aſtringit. de qua etiam hoc memorabile ferunt, quod eadem glacies ita nigra et arida videatur propter antiquitatem, ut incenſa ardeat, *u. m. dieſem durch Alter ausgetrockneten u. gleichſam verwitterten u. ſchwarz gewordenen brennbaren Eiſe nur eine foſſile Kohle meinen kann, ſo wird auch hier mit dem relativ harten, zur Feuerung dienenden mineraliſchen Stoffe dasſelbe gemeint ſein, nemlich, da es auf Island keine Steinkohlen gibt, die dortige Braunkohle, die im weſtlichen u nördlichen Teile der Inſel mächtige Lager bildet, ſchwarz u. ſchiefrig ausſieht u. dort heute noch wie in heidniſcher Zeit* furtarbrandr *genannt wird (Brand des* Surtr, *des zerſtörenden Feuerrieſen im nordiſchen Götterglauben BHald. 2, 361 Vigf. 605 Myth.* ²*769 fg. 784 fg.). Marbod 41 ſagt mit ſichtlicher Rückſicht auf Solin:* cryſtallus glacies multos durata per annos, ut placuit doctis qui ſic ſcripſere quibusdam, germinis antiqui frigus tenet atque colorem. pars negat et multis perhibent in partibus orbis cryſtallum naſci, quod non vis frigoris ulla nec glacialis hiems unquam violaſſe probatur. *Arnoldus Saxo bei Hpt 18, 433:* criſtallus lapis eſt. non vi frigoris ſit ſed vi terreſtritatis magis induratus, ſed ipſius color glaciei ſimilis. *Thomas Cantimpr. de natura rer. bei Vinc. Bell. ſpec. nat. 9. 63:* criſtallus lapis eſt ex glacie induratus; Solinus tamen in aliquibus mundi partibus hunc inveniri dicit, ubi nunquam gelu vel glacies fuit. *Konrads v. Mgbg Überſ. bei Pfeiffer 441, 1 ff. Albertus M. de min. 2, 2, 3:* cryſtallus lapis eſt qui aliquando fit vi frigoris, ut dicit Ariſtoteles, aliquando autem in terra, ſicut ſaepe experti ſumus in Germania, ubi multi inveniuntur. *Bruder Berthold hrsg. v. Pfeiffer 437, 9:* der kriſtalle iſt von waȥȥer ze einem ſteine worden, aber alliu diu wërlt möhte in niht wider ze waȥȥer gemachen: ër iſt verhertet unde verſteinet. *Im Florianer Steinbuche (15 Jhdt) 767 ff. bei Lambel 123:* man maint, er (criſtallus) werd aus eis geſchafft noch vil jarn mit chelde chraft; ... ſo hab ich doch geleſen, daß der ſtain in manegem lant, da chain chelt nicht iſt derchant und do weder froſt noch eis iſt, da vindet man criſtallum zu aller friſt. *In Loniceri Kreuterbuche v. J. 1560 ſteht f.* LX *v.:* criſtallus kompt von kelt und iſt nur ein eraltet eis; *u. noch in Joh. Kunkels Glasmacherkunſt (Nürnberg 1756) 450 fg.:* Dieser Stein (der Cryſtall) iſt nichts anders als ein zuſammen geronnenes Eis; ... ſolche Zuſammenziehung aber geſchiehet nicht nur mit Hülf der bloſen Kälte ſondern durch Vermittelung der innerlich verborgenen Hitze.

517[a] krotenſtain *mhd. ſtM. bei Konr. v. Mgbg 436, 32 ff.:* borax, *e. Stein aus d. Kopfe der Kröte, die ſeltenere u. beßere Art weiß, die andere dunkel, auch ein wenig gelblich; aus e. lebendigen Kröte genommen hat er e. kleines Auge, das bei e. toten durch das Krötengift vernichtet iſt: wenn man den Stein ganz in Eßen verſchlingt, geht er durch die Eingeweide, reinigt ſie, u. dann unten wieder heraus; dieſe Kraft hat beſ. der weiße; er ſoll auch gut gegen Gift ſein;* die walhe haizent in crapadinam. *Bei Thomas Cant. unter* borax (*Var.* botrax *Pfeiffers Ausg. Konrads v. Megbg 547, aus βατράχιος), wie die Stelle in Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 49:* borax eſt gemma, quae vulgo dicitur crapondina, vocata ſic quod borax ſcil. quoddam bufonum genus eam in capite portat. *etc. Bei Albertus M. de miner. 2, 2, 2:* borax … *zwei Arten,* unum album, aliquantulum fuſcum, aliud nigrum … temporibus noſtris extractus eſt de buffone parvus viridis. aliquos etiam vidimus buffones habentes in ſe depictos, qui de hoc genere dicebantur. vulgariter autem crapodinae dicuntur hi lapides. *Nach Volmars Steinbuche 457 ff. trägt die Kröte den Stein, der erdfarb u. rot punctiert u. unten hohl iſt, im Gehirn; wer ihn erwirbt dem verſchafft er Gut; man ſoll ihn nicht im Bade tragen; ſein Anblick ſchlichtet Feindſchaft. S.* noſech. *Conrad Geſner in ſm de rerum foſſilium, lapidum et gemmarum maxime figuris et ſimilitudinibus liber, Tiguri 1565 fol. 161 v. gibt vier Abbildungen u. ſchreibt:* batrachitae *vel* crapodinae *vulgo dicti lapides a bufonibus, quorum capiti eos contineri perſuaſum eſt. ſunt autem ſpecies ejus tres hic exhibitae, magnitudine differentes, figura hemiſphaerica, cavi intus, foris convexi. quartus major et oblongior eſt. caeteros fere* krottenſtein, *id eſt bufonum lapides noſtri vocant; quartum, qui rarior eſt, audio* ſchlangenſtein *oder* groſſer krottenſtein *vocari, id eſt ſerpentium lapidem, tanquam ophiten dicas. tertium minimum minusque cavum* calvariae bufonis *nomine ab Hier. Cardano accepi. ſed in hujusmodi lapidum nominibus magna paſſim varietas et incertitudo eſt. Boetius de Boot u. Tollius gemm. et lap. hiſt. 2, 149 ff. [2]301 ff.* bufonis lapis, *quem alii* boracem, chelonitin, batrachiten *aut* crapaudinam *a gallico vocabulo* un crapaut, *quod bufonem ſignificat, alii* garatronium *vocant, Germanis appellatur* crottenſtein. *vulgi enim fama eſt, a bufone antiquo eructari, licet alii cranium ipſius bufonis eſſe exiſtiment. Er will zwei Arten unterſcheiden: die eine die man* brontiae *u.* ombriae *nennt (ſ. Plin. h. n. 37 § 176), qui modo ſubfuſci, ſubrubri, ſublutei vel ſubvirides ſunt ac interdum ad ovi magnitudinem accedunt, una tamen parte plani ſunt, a qua ad cacumen ſeu apicem plerumque quinque lineae aequalibus inter ſe ſpatiis diviſae aut globulis exiguis interſtinctae procedunt. hos lapides aliqui a ſerpentibus conflari, aliqui a fulmine dejici, aliqui ova teſtudinum indurata in lapidem exiſtimant. vulgus pro bufonis lapidibus habet majoribus. ad hoc genus referri poteſt lapis qui a Geſnero* ovum anguinum *appellatur (ſ. weiter über ihn c. 174 p. 347 ff.). ſed omnes iſti lapides inter ſe differunt. Die Benennung Geſners könne man für die Unterart beibehalten, jene aber, die* brontiae *u.* ombriae, *m. gemeinſamem Namen* chelonites *nennen, quia nuper excluſam teſtudinem et in lapidem verſam referunt. (Mehr davon c. 264 p. 485 fg.) Die andere Art, die kleineren, die ſelten größer als ein menſchl. Nagel, ſeien die eigtl. bufonis lapides od.* batrachitae. *Beide Arten finden ſich auf dem Felde; quos tamen alii in annoſis ac qui diu in arundinetis inter rubos ſentesque ac vepres delituerint bufonis capitibus generari pertinaciter affirmant. Dann gibt er die vermeintlichen Kräfte an: inprimis praedicatur lapis bufonis ad tumores atque inflationes a venenatis animalibus illatas, quas crebro contactu discutit. nam ſi ſcarabaei, glires, veſpae, araneae aut ſorices alicui parti inſederint aut damnum intulerint, admotus parti affectae lapis, dolor miteſcit tumorque partis ſubſidet. praeſente poculo venenato fertur hic lapis non ſolum colorem ſuum mutare ſed etiam ſudare ac guttas a ſe emittere. proinde ad deprehendenda venena utiliſſimus habetur. propinatur a nonnullis ad venena magna utilitate. annulo perforato inſertus, ut cutem tangat, praeſente veneno cutem calefacere perhibetur. hodie a multis ad praedicta expetitur annulisque, licet ingrati coloris ſit, geſtatur. praeterea ad renum dolores antiquos tollendos et calculi generationem prohibendam celebratur. nam ad ea ſingulare et certum amuletum eſſe a gemmariis lucri avidis praedicatur. vilis nihilominus eſt hic lapis nec majoris venditur quam a venditore emptoris deſiderium aeſtimetur. Ein merkwürdiger Beleg, was noch im 17 Jhdt mit ſo kodderigem Zeuge für verlogener Schwindel getrieben worden. Wir*

haben es hier offenbar m. Verſteinerungen zu tun, verſteinerten Muſcheln u. Gliedern v. andern Seetieren. Der Verf. ſagt ſelber 301, daß die Krötenſteine ſeiner Meinung nach zu den ſtellares lapides gehören, die er im Cap. vorher abhandelt u. abbildet nach Conr. Geſner aaO. 37, der ſie auf deutſch Sternſteine nennen will: wie die Abbildg zeigt, ſind dies Teile des Knochengerüſtes von Encriniten, vorweltl. Seetieren, die ſich jetzt noch am Boden der nordiſchen Meere finden, die ehemals in ungleich größerer Zal verbreitet waren, daher ſich ſolche Maſſen ihrer Glieder über das ganze Feſtland verbreitet finden. S. noſcch, drachenſtein, celonites *Ntr.*

523[b] *im Art.* kunnan 1 *Z. 1 füge hinter* ga— *noch an:* uf—.

529[b] *an den Art.* Kvâſir *füge an: Mit* kvædhi *zu* kvëdha *ſ. g.* qithan: *eigentl. Sprecher, beſ. der Zauberworte u. Rätſel ſpricht: ſ. die Bdtg der verw. lit. u. ſlav. Worte bei* qithan.

Zu L.

530[b] lagapis *M.*, lagape *ſchwM.: Konr. v. Mgbg 451, 17* von dëm lagapen. lagapis iſt ain ſtain, dër iſt an kraft kalt und trucken und iſt ſinbel und iſt allermaiſt dën wunden leuten guot. der ſtain zeucht daȥ eiſen auȥ dën wunden. *Nach Pf. 548 nicht im lat. Texte des Thomas. Es iſt die Überſ. einer Stelle, die Vinc. Bell. ſp. nat. 9, 80 irrtümlich unter den* ligurius *gebracht hat:* Philoſophus: hic lapis eſt frigide et ſicce complexionis, rotundus, valet precipue vulneratis et a vulnere ferrum extrahit. *Aber c. 42 gibt Vincentus aus Diaſcorides:* agapis potentias habet maximas, qui colorem pelli leonis habet ſimilem: ad morſum ſcorpionis valet. alligatus enim vel illinitus cum aqua ſtatim dolorem tollit. tritus et vulneribus aſperſus, vel in potione cum vino datus viperarum ſanat morſus. portatus quoque ſacundum et amabilem, gratum et potentem facit. *Und das iſt genau das was bei Damigeron de lap. 18 ed. Abel 177 v. lapis* achates *geſagt iſt, bis auf den letzten Satz, der dort lautet:* portatus autem in tutamentum erit, et facundum et potentem et gratum et ſuadentem facit eum qui portat, ſed et robuſtum; et colorem bonum facit, et ad deum et ad homines amabilem. *S.* achâtes *Ntr. Der* achates *alſo iſt von Haus aus gemeint. Wenn Matth. Silvaticus den* agapis *m. d.* lapis judaicus *identificieren will im op. pandect. med. hinter cap. 388 Lugd. 1534 fol. 115 v.:* lapis agapis i. e. lapis judaicus. dicitur colore ſimilis pelli leonis (*üb. d.* l. jud. *ſ.* cegôlitus *Ntr.*), *ſo iſt darauf nichts zu geben. Der Stein iſt* agapis *genannt, weil er* ἀγαπητός *iſt u.* ἀγαπητός *macht; u.* lagapis *iſt zweifellos entſtanden a.* l. agapis *d. i. abgekürzt a.* lapis agapis. *So ſind Steinnamen u. mit neuen Namen neue Steine geworden.*

531[a] lâgnjan *aſ. ſchwV. ſ.* louganjan.

532[a] *z. Art.* lais *füge: S.* leiſan.

533[b] *im Art.* lang *am Schluße ſchreib: S. auch* lenzo, zelge.

536[b] lasſtein *ſ.* lâȥſtein.

den Art. lâſûr *tilge u. ſchreib dafür:* laſûr, laȥûr *ſtN. ſtM? ſtF. u.* laſûre, laȥûre *ſtF. mhd. Laſurſtein, lapis lazuli, der* σάπφειρος *der Griechen, ſapphirus der Römer, ſaphirus des früheren MAs, ſ.* ſaffir *Ntr. u.* zunich; *Laſur, Laſurblau, Ultramarin, das feingeſchlemmte Pulver des Laſurſteins, die ſchönſte u. dauerhafteſte aller blauen Malerfarben; übhpt tiefhimmelblaue Farbe. Das Wort mit* â *anzuſetzen zwingt nichts weder Schreibung od. ſpätere ldſchftl. Umſetzung des langen Vocals noch irgend ein Vers (wie Parz. 313, 5* noch plâwer denne ein laſûr), *denn in e. fremden Worte wie dies kann der Hochton m. unmittelbar folg. Tieftone auch auf kurzer erſten liegen (wie bei* pálàs, búhùrt, pférìt, vórèht, gígànt, bíſànt, príſànt, príſûn). *Im Mhd. nicht vorm Anfange des 13 Jhdts nachweisbar, u. nicht a. d. Roman. genommen, da die roman. Formen des anlautenden* l *entbehren, als habe man dies für den Artikel gehalten: ital.* azzurro, azzuolo, *ſpan. port.* azul, *prov. frz.* azur *dunkelblaue Farbe Diez Wb. 1³, 42. Aus d. franz. engl.* azure *u. davon* azured, azurn *dunkelblau, himmelblau (die beiden erſten ſchon bei Shakeſpeare v. den Adern, dem Himmelsgewölbe, der engl. Hyacinthe ASchmidt 1, 70); a. d. Engl. ins Nhd. (wol erſt n. der Mitte des vor. Jhdts, 1741 bei Friſch noch nicht, viell. zuerſt bei Zachariä, bei Adlg 1², 676)* der azûr *himmelblaue Farbe, beſ. der blaue Himmel,* azûren *Adj. himmelblau. Mlat.* lazur, lazurum, lazurium, laſurum, laſurium, lazulum, laſulium, lazurius color *Laſur, Laſurfarbe,* lazulum *auch Laſurſtein, was ſonſt gew.* lapis lazuli *od.* l. lazurii *Du Cange ed. Henſchel*

4, 51 Dief. Gloſs. lat. germ. 321ᶜ Konr. v. Megbg 465, 33; der Farbeſtoff auch azurium (*n. d. Frz.*) *Arnoldus S. ſ.* zunich *Ntr. Mgriech.* λαζούριον, λαζοῦρον, λαζούριον χρῶμα *Laſur, Laſurfarbe Du Cange Gloſs. graec. 1, 781 fg., d. Stein auch* ὁ λαζοῦρις *Theoph. Nonnus epit. c. 143 ed. Bern. 1, 448. Arab.* lâzuward, lâzward *Freytag 4, 100. 76, a. perſ.* lâǵward, lâżward *Laſurſtein, daraus gewonnener Farbeſtoff Vullers 2, 1068. Im liber Serapionis aggregatus in medicinis ſimplicibus ſec. transl. Symonis Januenſis c. 389* (*der Venediger Ausg. v. 1497 fol. 155 v.*) hager alezaoard i. e. lapis laçuli. *Die mgriech. u. die auf ihr beruhende mlat. Form des Wortes ſetzt e. vulgäres perſ.* lâżûrd, lâżûr *der Handelsleute voraus. Die vermeintl. Heikräfte n. Conſtantinus Africanus im liber graduum* (*der Baſler Ausg. v. 1536 p. 362*)*:* lapis lazuli frigidus et ſiccus in ſecundo gradu ſi in collyriis mittatur, oculis proficit. palpebrarum pilos confortat, capillos confirmat et multiplicat. et ſi de eo drachma bibitur cum ſiropo roſato aut cum aqua calida, quartanariis ſubvenit. melancholicos etiam humores proprie purgat. lotus et propinatus vomitum ſine omni anguſtia provocat. *S. auch Serapion aaO. Es iſt dabei die gew. Verwechſelung m. d.* lapis armenicus (*der Kupferlaſur*) *im Spiele: ſ.* vernix, zunich *u.* ſaffir *Ntr. VRoſe bei Hpt 18, 409. Bei Theoph. Nonnus aaO. wird er als Mittel gegen e. peſtartiges Fieber genannt m. dem armeniſchen Bolus* (*über den ſ.* ranni *Ntr.*).

lafûren *mhd. ſchwV. laſurfarbig machen, mit Laſur vermiſchen ſo daß die Miſchung laſurblau wird: WWh. 99, 23* diu künegîn mit ir blanken hant gelaſûrten dictam al blâ mit vînæger nam und ſô die bône ſtênt gebluot *d. i. ſie nahm m. Laſur vermiſchten u. m. Weineßig angemachten* (*pulveriſierten*) *Dictam, der ganz blau wie Bohnenblüte* (*neml. blaue Lupinenblute*) *war: nicht der Dictam war v. Haus aus blau, ſond. die Miſchung ſah nun blau aus vom Laſur* (*womit Kupferlaſur od. der lapis Armenius gemeint iſt wegen der beizenden, die Wunden reinigenden u. trocknenden Wirkung dieſes Minerals, ſ.* vernix *Ntr.*).

laſûrvaȥ *mhd.* (*Frlob. 302, 12*) *ſtN. Gefäß aus Laſurſtein.*

laſûrvîn *mhd. Adj. ſchön laſurblau.*

laſûrîn *mhd. Adj. aus od. wie aus Laſur.*

laſûrſtein, laȥûrſtain *mhd. ſtM. Laſurſtein, lapis lazurii. Konr. v. Mgbg 465, 31 fg. S.* laſûr, zunich *Ntr.*

laſûrwurz *ſpät mhd. ſtF. wird im Voc. theut. v. 1482 erklärt durch* lapis lauri *MhdHWb. 2, 1839: jedeſfalls dort verdruckt ſ.* lapis lazurii, *u.* wurz *wie* kraut *im ſpäteren Gebrauche des 15. 16 Jhdts* (kraut und lôt *Pulver u. Blei*) *in d. Bdtg Pulver, alſo* laſûrwurz *Laſurpulver, pulveriſierter Laſurſtein.*

539ᵃ lâȥſtein *mhd. ſtM. Stein der losgelaßen, geſchleudert od. auf die Feinde hinabgerollt wird: Heinr. v. Veld. En. 6895* (*190, 26 Ettm.*) ſi enſparten ir neheinen. mit groȥen lâȥſteinen (*BMG*, laſtſtainen *W*) qualden ſie ſi âne zal: die dën graben al ze tal tôt walzten hin nider, die enquâmen nimmer dar wider. *Kudr. 790, 4* ſwie vil man von dër mûre warf und geſchôȥ, dës nam ſi vil untûre : ir ellen daȥ was grôȥ. ſi ahte harte kleine ſwaȥ man dâ ſach dër veigen. mit grôȥen lâȥſteinen (groſſem laſſtaine *Hs.*) ſach man vil dër helde geneigen. *Bit. 1595* man mohte wol gelîchen die lâȥſteine (laſſtaine *Hs.*) kaltem ſnê, dën ſi vil dicke ſâhen ê von winden undr einander gân: alſô dicke wurden lân die ſchüȥȥe nider ûf ſie. *Gegen die Schreibung des erſten Wortteiles m.* z, *wie ſie die älteſte Hs. der Eneide v. d. Grenzſcheide des 12 u. 13 Jhdts bietet, die noch durch zwei andere Hss. a. d. 13-14 u. a. dem Anf. des 15 Jhdts geſtützt wird, iſt die mit* ſ *der Ambraſer Hs. a. d. Anfange des 16 vollſtändig bedeutungslos. Die Änderung der Hdlbg. Hs* (ſi queleten ſi mit ſteinen, dër was vil und âne zal) *zeigt, daß das beſeitigte Wort dieſem Schreiber des 14 Jhdts nicht mehr geläufig war; der 100 Jahre ſpätere der Wiener Hs ſuchte es ohne größere Änderung durch ein möglichſt ähnliches zu erklären. Wenn ſo die älteſte Schreibung m.* z *angenommen werden muß, kann man nur zweifeln, ob der vorhergehnde inlaut. Vocal* a *od.* â *war, ob* laȥ *od.* lâȥ *anzunehmen d. h. ob dies zu* laȥ *in d. Bdtg frei, ledig od. zu* lâȥen *loslaßen gehöre: für das erſtere iſt kaum etwas beizubringen, während* lâȥen *nicht blos Jägerausdruck war* (dën braken lâȥen *Nib. 888, 2,* ſi lieȥen zeinem hirȥe ſâ *Triſt. 3444*) *ſond. namtl.* dër lâȥ *vom Abſchießen v. Wurfgegenſtänden gebraucht ward* (*Triſt. 16022* hie mite begunde ër mâȥen mit beiden ſînen handen die rihte wider Triſtanden einen wurf und einen ſwanc, dër was grôȥ unde lanc: dëm hete ër ſîne mâȥe an dër ſeige und an dëm lâȥe rëht in dër mërke gegëben, daȥ ër Triſtande an ſîn lëben ſolte ſîn gegangen; *wo* ſeige *m.* ſwanc, lâȥ *m.* wurf *correſpondiert*)*:*

daher lâʒſtein *Wurfſtein, Schleuderſtein, unter Umſtänden, wenn an Maſſe zu groß um dies zu ſein, dann wenigſtens Stein der durch Hinabrollen auf die Feinde losgelaßen wird. Auffällig iſt daß das Wort nur in d. Eneide, im Biterolf u. d. Kudrûn vorzukommen ſcheint, alſo in dem engen Zeitraum v. 1170—1220, u. nur am Niederrhein u. im deutſchen Südoſten, viell. hier vom Veldeker entlehnt. Was ſtand in deſſen frz. Vorlage? Sonſt brauchte man für dieſe Sache* blîdſtein *MSHag. 3, 260*[b] (*u. ſo wird auch wol Kudr. 1454, 4 zu leſen ſein* ſi ſâhen ab dër mûre wërfen mit vil manegem blîtſteine, *was dem* laitſtaine *der Hs. näher ſteht als das Gram. 2, 526 u. in d. Ausg. v. Martin angenommene* lâʒſteine, *Vollmer* laſſteine, ſlingenſtein *Voc. opt. 32, 53,* ſlenkerſtein *Jer. 2881, dieſe als Schleuderſtein, für größere Stücke* welzeſtein *AltdBl. 1, 352. JGrimm hatte Gram. 2, 526* lâʒſtein *angeſetzt, nachdem er 1, 409. 416 Anm.* lasſtein *als a.* laſtſtein *m. Ausfall des* t *hervorgegangen od. m. einem ſelbſtändigen* las (*neben* laſt) *componiert angenommen, zu welcher Annahme er 3, 517 dies* lasſtein *als fudriger Stein faßend zurückkehrte. Im MhdWb. 2, 2, 615 ſteht richtig* lâʒſtein, *im Mhd HWb. 1, 1838 wieder falſch* laſtſtein, *wobei ſich Lexer* (*wie ſchon Jänicke zu Bit. 1595*) *auf Luthers* laſtſtein *Sach. 12, 3 beruft, als ob der, wörtl. überſetzt a. hebr.* eben maamâſâh, *Vulg.* lapis oneris, *ein Stein zu Kraftübungen der iſraelit. Jünglinge, mit den Wurfſteinen unſrer alten Gedichte etwas zu tun haben könne!* (*ſ. Hieron. z. d. St. op. ed. Vall. 6, 896:* mos eſt in urbibus Palaeſtinis, et uſque hodie per omnem Judaeam vetus conſuetudo ſervatur, ut in viculis, oppidis et caſtellis rotundi ponantur lapides graviſſimi ponderis, ad quos juvenes exercere ſe ſoleant et eos pro varietate virium ſublevare, alii uſque ad genua, alii uſque ad umbilicum, alii ad humeros et caput, nonnulli ſuper verticem rectis junctisque manibus magnitudinem virium demonſtrantes pondus extollant.)

540[b] *im Art.* lëgar *Z. 1 ſchreib* lëger.

555[b] lign âloê *d. i.* lignum aloë *od.* aloës, *Aloeholz: Parz. 230, 11. 790, 7. 808, 13 als duftender koſtbarer Brennſtoff im großen Saale der Gralburg,* rouch von lign âloê *484, 17 als Linderungsmittel der Schmerzen u. Kräftigungsmittel des ſiechen Anfortas; als koſtbares Material der Kirchenſtühle im Graltempel jTit. bei Zarncke Gralt. 62 fg. Str. 1. 2; ihm die heil. Jungfrau verglichen:* du blüendeʒ lignum âloê *Lobgeſang 19, 2 bei Hpt 4, 520; Name eines Waldes:* dër walt Lignâloê *WWh. 375, 24. 379, 25. Kann auch als Zuſziehung in ein Wort genommen werden wie das ſpätgriech.* (*bei Ärzten*) ξυλαλόη *d. i.* ξύλον ἀλόης, *mlat. auch* xylaloë *u.* xylaloës. *Iſid. or. 17, 8, 9:* aloa in India atque Arabia gignitur, arbor odoris ſuaviſſimi ac ſummi. denique lignum ipſius vice thymiamatum altaribus adoletur, unde et nomen traxiſſe dicitur. *Daß der Baum, der das ſog. Aloeholz liefert, auch in Arabien wachſe, iſt e. Irrtum, durch Dioſc. de mat. med. 1, 21 herorgerufen: das koſtbare Holz kam a. Indien über die arabiſchen Handelsplätze. Conſtantinus Africanus* († *um 1085*) *de gradibus* (*Baſil. 1536 p. 355*)*:* lignum aloës tribus modis eſt. unum fit in quadam regione Indiae et dicitur Comae, et cunctis laudabilius eſt. eſt et aliud, quod fit in inſula maris Indiae, quae vocatur Cumar. tertium in quadam regione fit, quae dicitur Samies. lignum autem aloës univerſaliter calidus et ſiccus in ſecundo gradu. cerebrum et omnia membra interiora corporis confortat. ſuperfluam corporis humiditatem expellit. maxime de ſtomacho ventoſitatem disſolvit. oppilationem aperit, ventrem conſtipat. urinae fluxui, qui propter frigiditatem et defectionem veſicae fit, repugnat. *Platearius de ſimplici medicina unter a cap. 2* (*Venet. 1497 fol. 186 v.*): de ligno aloë. aloës lignum eſt cal. et ſic. in ſec. gradu. reperitur in magno flumine ſuperioris Babyloniae, cui conjungitur fluvius paradiſi. unde quidam dicunt quod impulſione fluvii ab arboribus terreſtris paradiſi conducitur; nullus enim hujus arboris fertur vidiſſe originem. alii etiam dicunt quod in cacuminibus montium locorum deſertorum circa praedictum locum exiſtentium oritur hoc lignum, quod impulſu venti aut temporis vetuſtate cadit in fluviûm: habitantes circa flumina a praedictis montibus remotiſſimi, immiſſis retibus in flumina, ligna intercipiunt. ſunt autem ligni aloës genera tria, ut Conſtantinus dicit in libro graduum: eſt enim unum, quod reperitur in inſula quae dicitur Cumear, et eſt cunctis laudabilius; eſt et aliud, quod reperitur in inſula, quod dicitur Cumanum, et eſt minus laudabile; eſt autem tertium, quod reperitur in inſula quae dicitur Same Damacene, et illud eſt pejus cunctis. primum ergo, quod bonum eſt, cognoſcitur ex eo, quod ponderoſum eſt in ſuo genere; et quod eſt nodoſum, melius eſt, et quod aroma-

ticum eſt et ſubamari ſaporis, coloris ſubnigri vel ſubrufi et conſtrictioni dentium non omnino reſiſtens; dum autem maſticatur, cito odor odoriferus videtur attingere cerebrum et quodammodo replere. ſecundum genus eſt minus ponderoſum, non adeo amarum ſeu odoriferum, et in his mediocre. tertium genus eſt ſubalbidum et leve valde nec amarum, immo quaſi nullius ſaporis nec aromaticum, niſi ſic artificio coaptetur: et hoc foculeum appellatum. ſophiſticatur autem ſic. in montanis Almaſiae reperitur quoddam lignum, ligno aloës valde ſimile, ponderoſum et nodoſum et modicum aromaticum: quod a quibusdam lignum aloës ſilveſtre dicitur. hoc plumbo ſeu ſtanno confricatur, ut immutetur color, addita ſuperfluitate aurium, ut amarum fiat et aliquantulum rufum. poſtmodum ponitur in vino decoctionis pulveris optimi ligni aloës addito modico muſci, ut fiat aromaticum: ſic etiam fit ut raro aut nunquam discernatur ab optimo. discernitur tamen, quia duriſſimum eſt et conſtrictioni dentium omnino reſiſtit; et quod interius eſt, dum maſticatur, non omnino ſentitur amarum. lignum aloës ſtomachum confortat, digeſtionem procurat, contra debilitatem cordis et cerebri, contra cardiacam paſſionem, ſyncopim, contra retentionem menſtruorum et contra omnes paſſiones et debilitates cordis ex frigiditate provenientes valet . . . . et ut breviter concludam omnes ejus laudes: valde confortat omnia membra corporis debilitata. *Am Schluße wird noch als Mittel gegen das ſtörende Hahnengeſchrei gegeben:* pulveriza lignum aloës et folia gariofili [*d. i. Caryophyllus aromaticus Lin., Gewürznelkenbaum*] et os de corde cervi confice cum oleo et injunge caput galli: in die illa et nocte non cantabit: vel tantum confectum cum oleo valet. *Albertus M. ſpricht* de ligno aloës *in ſr Schrift de vegetabilibus 6, 1, 2 (ed. Meyer 344) nach Iſidor u. Platearius m. d. Abweichungen daß ſich m. d. großen Strome Oberbabyloniens nicht der Paradiesfluß vereinige ſond.* cui dicunt conjungi Nilum in aliqua ſui parte, qui de ultra aequinoctialem advenit, *u. daß in der andern Meinung als Heimat des Holzes Indien genannt wird,* dicentes hoc lignum in montibus inacceſſis Indiae naſci et cadere in fluvium, cum aut vento aut vetuſtate decidit; *u. noch einmal ebdſ. c. 36* de natura xylaloës (*bei Meyer 467 ff.*) *nach Conſtantin m. d. Abweich. daß v. d. drei Arten des Holzes die vorzüglichſte Sorte n. der Gegend Indiens, von der ſie kommt,* comex *heißt, die andere auf e. Inſel des indiſchen Meeres Namens* Cyrmayz, *die dritte* in quadam regione Indiae ulterioris quae dicitur Savez *wächſt, u. nach Avicenna:* dicit Avicenna, quod multiplex eſt xyloloës, ſed tamen tota illa multiplicitas mittitur de India. quoddam enim fertur de medio regionis Indiae et hoc vocatur almundilium a loco ubi naſcitur et unde portatur. aliud autem eſt quod vocatur abſolute indum, et hoc naſcitur in montibus Indiae: et hoc eſt melius quam almundilium eo quod non permittit generari pediculos et meliorem odorem et majorem confert pannis. quidam tamen nihil diſtinguunt inter primum et ſecundum, quando bonum eſt utrumque et non periit. multa autem alia xylaloës ſunt a diverſis locis Indiae, a quibus veniunt, denominata, ſicut alſemenduri et alcumarinum et alſenaſium et athechilium et alſebrium et alkaricium, quod alio nomine vocatur alkaſumirum, et hoc eſt valde bonum et dulcius aliis . . . omne xylaloës eſt ramus vel pars ligni arboris, quae aloës vocatur, et non habet operationem perfectam, niſi prius ſepeliatur in terra, donec putreſcat cortex ejus et exterius ligni ſui: tunc enim xylaloës remanet purum interius, in quo eſt virtus. adhuc autem ponderoſum merſum in aqua et reſiſtens igni eſt melius quam contrariarum diſpoſitionum exiſtens; quod enim non mergitur in aqua, exſpiravit ſpiritum et vitam et parum valet. *Das Aloeholz, auch Paradiesholz, nld.* paradyshout *genannt nach ſr ſagenhaften Heimat, das* ahalîm *od.* ahalôth *der Hebräer ſ. o. 1278, bei Dioſc. 1, 21 ἀγάλλοχον ξύλον, bei Aëtius ξυλαλόη, im MA.* xylaloë *u.* xylaloës, lignum aloë, l. aloës, *ſeit den älteſten Zeiten e. vielbegehrte Handelswaare a. Südoſtaſien, eines der feinſten Parfüme liefernd, zu Räucherungen beſ. auch in den Tempeln (in Mekka bis heute das Hauptparfüm bei allen Feſten, von malayiſchen Pilgern hingebracht) u. beim Totenculte des Orients, zum Einbalſamieren der Leichen verwant, aber auch als Arzneimittel äußerlich u. innerlich, nervenſtärkend, belebend, krampfſtillend: Teile vom Holze der Wurzel u. des Stammes verſchiedener Bäume beſ. Hinderindiens u. der hinterindiſchen Inſeln, in Aſam, Malaka, Siam, Cochinchina, Sumatra bis Timor. Ritter Erdk. 4, 293 fg., 933 ff. 1069. 1097 fg. 5, 816. 6, 29. 34. Nach Koſteletzky mediz. pharm. Flora 2, 364 werden von dieſem Holze drei Sorten im Handel*

unterſchieden. Die vorzüglichſte Sorte, n. d. Malay. kalambak *genannt, knotig, ſehr harzreich, ſtellenweis dadurch ganz weich u. wie ölig, ſchwärzlich braun m. graulichen Adern, ſchwer, ſehr wolriechend, von Geſchmack aromatiſch bitterlich. Sie kommt vom Aloexylon Agallochon Lour. (Fam. der Papilionaceae, Caeſalpinaceae) einem großen Baume m. e. zähen faſerigen glatten braunen Rinde, aufrechten Äſten, auf den höchſten Bergen Cochinchinas wachſend: das von Haus aus wilde u. geruchloſe Holz dieſes Baumes wird in höherem Alter ſtellenweiſe beſ. am untern Ende des Stammes mehr od. weniger v. e. harzig öligen, ſehr wolriechenden Safte erfüllt, u. dgl. Holzſtücke ſind es, die man in Aſien mit Gold aufwiegt: beim Brennen zerſchmilzt dies Holz wie Harz u. löſt ſich in köſtlichen Duft auf. Koſt. 4, 1348. Auch v. der Excoecaria Agallocha L., dem Agallochblindenbaume (Fam. der Euphorbiaceae), einem unanſehnlichen Baume m. einem gekrümmten, oft ſehr verdrehten od. zur Erde gebogenen riſſigen u. grubigen Stamme ſo wie ähnlichen teilweis über der Erde hinlaufenden Wurzeln, in Oſtindien u. auf den indiſchen Inſeln wachſend, deſſen weißlicher, widerlich riechender Saft in die Augen ſpritzend böſe Entzündungen u. ſogar Blindheit bewirkt, innerlich angewendet ein ſtarkes Purgier- u. Brechmittel iſt, werden Stücke der Wurzel u. des Stammes, in denen ſich e. fette, entzündbare, ſchwärzlich rötliche Subſtanz abgeſondert hat, als e. vortreffliches Aloeholz betrachtet. Koſt. 5, 1735. Die zweite Sorte des Aloeholzes, die am häufigſten vorkommt, graulich, m. der Zeit außen ſchwärzlich werdend, am Querdurchſchnitte weiß punctiert, weniger ſchwer, oft m. Aushöhlungen die von e. roten Harze erfüllt ſind, bitter v. Geſchmack u. faſt wie Animeharz riechend, ſollen die minder guten Stücke v. Aloexylon Agallochon ſein, n. andern von einer noch nicht genau bekannten Aquilaria Agallocha Roxb. ſtammen. Die dritte Sorte, auch Garo genannt, iſt ſchmutzig gelb mit noch deutlicheren weißen Puncten der Durchſchnittsfläche, noch etwas weniger harzig, faſerig, die ſchlechten Stücke faſt ſchwammig, ſchwach n. Moſchus riechend, gar nicht bitter u. nur wenig aromatiſch ſchmeckend: dieſe Sorte kommt von der Aquilaria Malaccenſis Lam. (Fam. der Aquilariaceae), einem an 60' hohen Baume auf Malaka, od. auch von einem ihr ſehr ähnl., nur durch die Form der Blätter unterſchiedenen, der Aquilaria ſecundaria DeC. auf den Molukken. Koſt. 2, 364. Es liegt in der Natur der Sache, daß man bei dem ſtarken Verbrauche duftenden Holzes im ganzen Orient u. von da aus auch im Occident, in jenen m. Duftſtoffen ſo überſchwänglich geſegneten Gegenden ſchon frühe darauf aus war ſolche Hölzer der verſchiedenſten Baumarten zu finden u. zu gewinnen, die wenn auch v. Kennern unterſchieden u. nach ihrem Werte in verſchiedenen Preiſen, unter dem einmal geläufigen Geſamtnamen giengen, daß man auch, um der geſteigerten Nachfrage zu genügen, zu Nachahmungen u. Verfälſchungen griff, wie ſolche von Platearius angegeben werden. Was den Namen anlangt ſo beruht gewis das hebr.* ahalîm *u.* ahalôth *wie das gr. ἀγάλλοχον auf einem v. d. Phöniciern mit der Sache gebrachten hinterindiſchen Worte, das auch ins Sanskrit gegangen (ſ. o. 1278) u. ſpäter v. den Portugieſen als* aguila *aufgefaßt, woraus die botan. Benennung* aquilaria *geworden u. (als ob es v. lat.* aquila *komme) frz.* bois d'aigle, *engl.* eagle wood, *nhd.* Adlerholz. *Das ſeit der Mitte des 6 Jhdts zuerſt bei Aëtius (a. Amida in Meſopotamien, dem heutigen Diarbekir am obern Tigris) auftretende gr. ξυλαλόη beruht wol nicht auf e. Verwechslung des aromatiſch bitterlichen Holzes m. der bittern ἀλόη ſondern auf e. ſyriſchen Form od. etymologiſierenden Deutung des Wortes, das hebr.* ahalîm *lautete: ſ. Dioſcor. ed. Sprengel 2, 360 fg. Mit der eigtl. Aloë (Fam. der Liliaceae), dem bekannten auch in den Gärten Deutſchlands cultivierten ſtrauchartigen großen Gewächs m. d. langen dicken fleiſchigen, an der Spitze meiſt dornigen Blättern u. dem aus d. Mitte aufſteigenden hohen Blütenſchafte, aus deren bittern Safte eines der älteſten u. berühmteſten Heilmittel (Aloë od. gummi Aloës) bereitet wird, das ſtark u. anhaltend bitter ſchmeckende Mittel, beſ. bei Stockungen der Unterleibsorgane namtl. z. Purgieren verwendet (Koſt. 1, 199 ff.), m. dieſer Aloe hat alſo das Aloeholz nichts zu tun. Der Name dieſer Pflanze, gr. ἀλόη, lat.* aloë *u. ſo in allen Sprachen des Occidents, von der es e. reiche Zal Arten gibt (ſ. Nemn. 1, 192 ff.), die faſt alle in Südweſtaſien u. nachbarlichen afrikan. Gegenden (Abeſſinien), alſo auf ſemitiſchem Boden heimiſch ſind, ihr Name iſt zweifellos ſemitiſches Urſprungs, ſ. Sprengel aaO. 503.*

ligûrius, ligûrjus *M. ein Edelſtein: Serv. 558* ein ligûrjus was geſchoben in daz golt mit liſte *zur Ausſchmückung des biſchöfl. Gewandes neben andern Edelſteinen; neben ſolchen auch Parz. 791, 15*

Martina 50, 85 genannt. Von den zwölf Edelsteinen auf dem Amtsschilde Aarons hieß einer der dritten Reihe (hebr. leschem) *n. d. Vulg.* ligurius *Exod. 28, 19. 39, 12, in d.* LXX *Exod. 28, 19* λιγύριον *u. daher der Name entlehnt bei Joseph. antiq. 3, 7, 6 u. de bello Jud. 5, 5, 7, wo Var. auch* λίγυρος *u.* λιγυρίς *geben. Über d. Formen des Wortes s. auch MSchmidt bei Kuhn 9, 399 fg. Epiphanius in seiner Schrift de gemmis (geschr. etwa 392 n. Chr.) c. 7 sagt, er finde über den Stein* λιγύριον *nichts, weder bei den Naturforschern noch bei andern Alten, die sich mit derlei befaßt haben.* εὕρομεν δὲ λαγκούριον οὕτω καλούμενον λίθον, ὅν τινες τῇ τραχῇ διαλέκτῳ λαγούριον καλοῦσι. καὶ τάχα τοῦτο οἶμαι τὸ λιγύριον, ἐπειδὴ αἱ θεῖαι γραφαὶ τὰ ὀνόματα ἑτέρως μετεποιήσαντο, ὡς τὸν σμάραγδον πράσινον, καὶ ὅτι πως ἐν τῇ τῶν λίθων τούτων ὀνομασίᾳ οὐκ ἐμνήσθησαν καὶ ὑακίνθου, καίτοι γε προόπτου καὶ ἐντίμου ὄντος λίθου· ὥστε εἰς νοῦν ἡμᾶς λαβεῖν μήποτε τὸ λιγύριον τοῦτο καλεῖ ἡ θεία γραφή. *Aber schon Theophrast (um 320 v. Chr.) hat e. Stein mit ähnlichem Namen, an dessen Entstehung sich e. Sage knüpft,* περὶ λίθων *5 (28), op. ed. Wimmer (Paris 1866) 344, 35 ff.:* αὕτη τε δὴ περριττὴ τῇ δυνάμει καὶ τὸ λυγγούριον· καὶ γὰρ ἐκ τούτου γλύφεται τὰ σφραγίδια καὶ ἔστι στερεωτάτη καθάπερ λίθος. ἕλκει γὰρ ὥσπερ τὸ ἤλεκτρον, οἱ δέ φασιν οὐ μόνον κάρφη καὶ ξύλον ἀλλὰ καὶ χαλκὸν καὶ σίδηρον ἐὰν ᾖ λεπτός, ὥσπερ καὶ Διοκλῆς ἔλεγεν. ἔστι δὲ διαφανές τε σφόδρα καὶ ψυχρόν. βέλτιον δὲ τὸ τῶν ἀγρίων ἢ τὸ τῶν ἡμέρων καὶ τὸ τῶν ἀρρένων ἢ τὸ τῶν θηλειῶν ὡς καὶ τῆς τροφῆς διαφερούσης, καὶ τοῦ πονεῖν ἢ μὴ πονεῖν, καὶ τῆς τοῦ σώματος ὅλως φύσεως, ᾗ τὸ μὲν ξηρότερον τὸ δ' ὑγρότερον. εὑρίσκουσι δ' ἀνορύττοντες οἱ ἔμπειροι· κατακρύπτεται γὰρ καὶ ἐπαμᾶται γῆν ὅταν οὐρήσῃ. γίνεται δὲ καὶ κατεργασία τις αὐτοῦ πλείων. *Ebds. 345, 9* καὶ τὰ λυγγούρια δὲ ὡσαύτως *(neml. wie beim* σάρδιον*)* ὧν τὸ θῆλυ διαφανέστερον καὶ ξανθότερον. *Daß übrigens der Luchs seinen Urin einscharre u. daß daraus ein Stein werde, war ein alter Volksglaube. Theophrast erwähnt es noch Fragm. 175 bei Wimmer 460, 26 ff.:* καὶ ἡ λύγξ κατακρύπτει τὸ οὖρον, ὅτι πρὸς τὰς σφραγῖδας καὶ πρὸς ἄλλας χρείας ἐπιτήδειον: *welche Stelle dann in die pseudoaristot. Schrift de mirab. auscultat. c. 78 übergegangen ist. Unter* λυγγούριον *kann aber Theophrast in jener Stelle nicht etwa, wie man gewollt hat, den Bernstein* (ἤλεκτρον) *verstanden haben, den er vielm. zum Vergleich einer Eigenschaft des* λυγγούριον, *der Anziehungskraft, herbeizieht u. auf den er gleich darauf als* ὀρυκτὸν περὶ Λιγυστικήν *weiter kommt. Dioscorides hält ihn jedoch für e. Art Bernstein: de mat. med. 2, 100:* τὸ δὲ τῆς λυγγὸς, ὃ δὴ λυγγούριον καλεῖται, ἅμα τῷ ἐξουρηθῆναι λιθοῦσθαι πεπίστευται· διὸ καὶ ματαίαν ἔχει τὴν ἱστορίαν. ἔστι γὰρ τὸ καλούμενον ὑπ' ἐνίων ἤλεκτρον πτερυγοφόρον· ὅπερ ποθὲν σὺν ὕδατι στομάχῳ καὶ ῥευματιζομένῃ κοιλίᾳ ἁρμόζει. *(S. unten Dyascorides.) Plinius (m. bes. Bezug auf Theophrast): h. n. 8 § 137* lyncum umor ita redditus ubi gignuntur glaciatur arescitve in gemmas carbunculis similis et igneo colore fulgentis, lyncurium (*Var.* lyngirium) vocatas, atque ob id sucino a plerisque ita generari prodito. novere hoc sciuntque lynces et invidentes urinam terra operiunt, eoque celerius solidatur illa. (*Theophrast hatte aber Fragm. 175 hinzugesetzt: offenbar tun die Tiere so etwas nicht aus Neid, sondern die Menschen dichten es ihnen aus ihrer Ansicht an.*) *Ebds. 37 § 52 fg.:* de lyncurio (*Var.* lingurio) proxume dici cogit auctorum pertinacia; quippe etiamsi non electrum id esse contendunt, lyncurium (*Var.* lyngurium) tamen gemmam esse volunt; fieri autem adfirmant ex urina quidem lyncis sed et genere terrae, protinus eo animali urinam operiente, quoniam invideat homini, ibique lapidescere; esse autem, qualem in sucinis, colorem igneum scalpique; nec folia tantum aut stramenta ad se rapere sed aeris etiam ac ferri lamnas, quod Diocli cuidam Theophrastus quoque credit. ego falsum id totum arbitror nec visam in aevo nostro gemmam ullam ea appellatione, falsum et quod de medicina simul proditur, calculos vesicae poto eo elidi et morbo regio succurri, si ex vino bibatur aut spectetur etiam. *Solinus 2, 38 ed. Momms. 44, 4 ff. n. Plinius:* in hoc animalium genere numerantur et lynces, quarum urinas coire in duritiem pretiosi calculi fatentur qui naturas lapidum exquisitius sunt persecuti. istud etiam ipsas lynces persentiscere hoc documento probatur, quod egestum liquorem ilico harenarum cumulis quantum valent contegunt, invidia scilicet ne talis egeries transeat in nostrum usum, ut Theophrastus perhibet. lapidi isti ad sucinum color est, pariter spiritu adtrahit propinquantia,

dolores renum placat, medetur regio morbo, lyncurium (*Var.* lyngurium, lingurium, ungurium, ligurium) graece dicitur. *Damigeron de lap. 31 ed. Abel 187:* lyngurium lapis optimum tutamentum eſt in domo, ſed et praegnantibus et infantibus, ne timeant. reſiſtit autem et morbo regio portatus aut contritus cum vino et potatus. *Iſid. or. 12, 2, 20 u. 16, 8, 8 (unter den rubrae gemmae) nach Solin, ſ. auch 14, 4, 19: der Name des Steins iſt hier* lyncurius, lincurius, *vulg.* ligurius. *Hrabanus Maurus de univerſo 17, 7 (op. ed. Colon. 1, 221*[a]*)* lyncurius *n. Iſid. 16, 8, 8 m. geiſtl. Deutung:* haec gemma, quia de rubris gemmis eſt, poteſt martyrum paſſionem ſignificare, qui quos, ſpiritu divino incitati, folia verborum adtrahunt, per ea perſecutores ſuos orando ſive praedicando ſibi conciliant et ad unitatem fidei perducunt. *Intereſſant als Recept für die Gewinnung des Steines iſt die Stelle im Rudlieb 3, 99 ff. (JGrimm u. Schmeller lat. Ged. des 10 u. 11 Jhdts 144 fg.):* inſuper et lyncum de vulpe lupoque creatum addiderat donis, expers quod non ſit honoris, ejus ab urina quia creſcit lucida gemma, ardens ligurius, carbunculus ut pretioſus. qualiter is fiat, libeat quem diſcere, diſcat. ex ferro clavos tibi fac fabricare quaternos, in lata butina quos fige, bis in loca bina fortiter inpellens, evellere quis queat haut quos; in medio butinae terebello facque foramen, in quam pone feram licet invitamve rebellem, ad clavosque pedes vincire ſibi bene cures, et circa collum nexam ſuspende catenam inclinando caput, ne vincula ſolvere poſſit. ad manducandum ſibi ſat da ſive bibendum, quod bibat at vinum valde ſit dulce bibendum. ebrius exinde, dum vult, ne queat retinere, exeat urina ſed ut ignorante retenta, et fluat in pelvim cito per butinam terebratam, quam dum non poterit diſpergere, vivere claudit. ſi non emittat tamen hanc moriensque retentet, abſtracta pelle vel aperto cautius alvo tollito veſicam vel acu transpunge minutim, et ſic urinam nimis in puram preme pelvim, inque modum piſae per cuprea vaſcula funde majorisque nucis ad groſſum fundito vaſis. ſuffodiens terra quae vaſa dies decapenta eſſe ſinas, poſt effodiens exinde reſumas: guttas in gemmas concretas cernis et omnes, quae ſimiles prunis lucent caligine noctis: quas decet imponi reginarum digitali; regis at impone magnas aptando coronae. *Dyaſcorides bei Vinc. Bell. ſp. nat. 9, 80:* lotium lyncis, mox ubi minxerit, lapis fit, quem multi ligurium vocant. dolores ſtomachi tollit et ventris abstinet reumatiſmum: *hier alſo als Heilmittel gegen dieſelben Krankheiten wie beim alten Dioſcorides. Nach Solin u. Dioſc. Marbod 24* vertitur in lapidem quod ſtillat ab inguine lyncis: lyncurium vocitant, et calculus eſt pretioſus. nam credunt ipſas hoc perſentiſcere lynces, quae mox egeſtum certant operire liquorem, dum ſuper accumulant congeſtae pondus arenae, ſcilicet invidia, ne noſtros cedat in uſus. electro ſimilem Theophraſtus habere colorem hunc ait et ſimili paleas adducere pacto, affirmans ipſum ſtomachi placare dolorem, ictericis etiam priſcum reparare colorem et perturbati compeſcere reumata ventris. *Alex. Neckam. de laud. div. ſap. 6, 245:* ictericis confert ſtomachumque juvat lapis ille, cui lyncis ſtillans contulit eſſe liquor. *Die Stelle aus Helinand bei Vinc. Bell. aaO.* ligurium Theophraſtus dicit electri colorem habere *etc. hat Marbod zur Quelle. Nach demſ. auch Arnoldus Saxo 50 bei Hpt 18, 439:* ligurius (*Var.* lygurius) lapis eſt. color electri. et cum materia ab inguine lincis diſtillat, conſolidatur in lapidem. virtus ejus eſt paleas attrahere, et eſt contra dolorem ſtomachi et ictericiam et fluxum ventris. *Thomas Cant. bei Vinc. aaO., in Konrads v. Mgbg Überſ. 450, 33 ff. als* ligurius, luhsſtain: ligurius eſt lapis quem ſtillare dicunt ab inguine lincis, beſtiae ſcilicet orientis etc., *ſe Farbe häufiger* croceus, parum ad nigredinem tendens, juxta Plinium igneus ac rubicundus et carbunculo ſimilis, niſi quod nequaquam nocte lucet, juxta lapidarium vero viridis. virtus ejus habetur ad multa remedia, praecipueque ablutus in aqua conſtipatos juvat et ventrem ſolvit, colorem quoque perditum in facie recuperat. *Bei Vinc. Bell. heißt er in allen Citaten* ligurius; *ſo auch bei Barthol. Angl. de propr. rer. l. 16 in d. Lyoner Ausg. v. 1480 fol. t 6 v. den Iſidorus u. Diaſco[rides] citierend. Albertus M. de miner. 2, 2, 10:* ligurius lapis eſt qui fit ex urina lyncis, et haec animalia dicit Plinius eſſe orientis (*vielm. ſagt das Thomas, Plinius h. n. 8 § 72 ſagt* lyncas Aethiopia generat), quae tamen frequenter in Theutonia et Sclavonia inveniuntur abundanter in ſilvis. dicit etiam Plinius, quod hoc genus animalium urinam ſuam ſub arenis abscondit, quaſi invideat juvamentum quod eſt ex lapido (*iſt mehr n. Thomas als n. Plinius*);

Beda dicit, quod hic lapis naſcitur in renibus hominis. dicit autem Plinius, quod eſt rubeus ſcintillans ut carbunculus, praeter hoc quod non lucet de nocte (*die letzte Bemerkg wenigſtens ſicher n. Thomas*); *häufiger* croceus, *ein wenig ins Schwärzliche ſpielend* (*n. Thomas*). et eſt expertum de ipſo, quod fricatus trahit paleas, quod fere convenit omni lapidi pretioſo. dicitur etiam valere contra dolorem ſtomachi et icteritiam et fluxum ventris (*n. Arnold*). *Im StFlorianer Steinbuche 607 ff.* ligurius . . . er iſt nâhent ſam ain jaſpis geſtalt oder ſam meſſing hât ſein varb gewalt. ain tier daȥ haiȥt ain lebpart, wann daȥ ſaicht an aller vart, auȥ des harem wiert der ſtain; *wer das Waßer trinkt, in dem der Stein gewaſchen, bekommt unfelbar Stuhlgang, auch gibt er die friſche Geſichtsfarbe wieder; Strohhalme zieht er an; das Tier verſcharrt aus Neid ſn Urin im Sande. Offenbar iſt hier Thomas die Quelle. Matth. Silvat. im opus pandectarum medic. Lugd. 1534 fol. 118 v: cap. 444:* lapis lincis fit de urina lupi cervarii micta et in montibus coagulata, qui in domo ſervatus generat optimos fungos ſupra ſe quolibet anno. valet contra dolorem ſtomachi, icteritiam et fluxum ventris. *Im MA war* ligurius, *gewis durch die Vulgata gehalten, die vorherſchende Benennung dieſes verfabelten Steines. Aber es iſt kein fabelhafter. Epiphanius mochte ihn gern für identiſch m. d. ὑάκινθος halten, e. Einfall ohne Erwägung der Zeugniſſe des Altertums über ihn. Bernſtein, wie Dioſcorides gewollt hat, kann es auch nicht geweſen ſein. Georg Agricola meinte, das* lyncurium *der Alten ſei Bernſtein od. Belemniten* (*ſ. Ntr. zu* cerâuns) *geweſen: de natura foſſilium 5, 16 ſi quis unquam Graecorum lyncurium, quod non eſſet ſuccinum, vidit, hos belemnitas, opinor, vidit. nam ex eis quidam ſuccini Falerni* [*er meint e. durchſichtigen weingelben Bernſtein*] *habent colorem et pellucent, quidam paleas aliasque res minutas tanquam ſuccinum ad ſe alliciunt. Conr. Geſner im corollarium in Epiphanii de XII gemmis libellum Tiguri 1565 f. 21 v. ſagt: ego lyncurium a ſuccino non differre video. In d. Hiſtoria gemmarum et lap. v. Anſ. Boëtius de Boot rec. Adr. Tollius Lugd. Bat. 1647 p. 477 fg. ſteht, daß in den Officinen die weinklaren Belemniten lyncurii genannt werden: alſo n. Agricola. Aber n. Theophraſt u. Plinius war es ein ſehr dichter Stein, zu Ring- u. Siegelſteinen geſchnitten u. graviert, durchſichtig, m. lebhaftem Glanze, feurig u. funkelnd, dem carbunculus ähnlich, nur mehr ins Gelbliche gehend, daher m. dem Bernſtein verglichen: zu dieſer Beſchreibung ſtimmt, wie Hill dargetan (Theophraſtus v. den Steinen nebſt Hills Anm. v. Baumgärtner Nürnberg 1770 S. 161 ff.) u. ſchon Boëtius de Boot vermutet hatte (ſ. z. Art.* jachant *Ntr.*), *nur unſer heutiger Hyacinth* (*der aber nicht der ὑάκινθος der Alten iſt, ſ. Ntr. zu* jachant), *der edle Zirkon, ponceaurot, häufig m. ſtarkem braunen Schimmer, zuw. m. e. Stich ins Pomeranzengelbe, m. diamantartigem Glanze, m. doppelter Lichtbrechung in ſehr hohem Grade: ſ. Quenſtedt Hb. d. Miner. ²310 fg. Kluge Hb. der Edelſteinkunde 292 ff. 540. Joh. Pet. Ernſt v. Scheffler Beiträge zu den Unterſuchungen über das Elektrum u. den Lyncur der Alten* (*Neue Sammlg v. Verſuchen u. Abhdlgn der naturforſch. Geſellſchaft zu Danzig 1, 234 ff.*) *ſucht zu erweiſen, daß λιγύριον* (*der Stein der aus Ligurien kommt*) *n. ſeiner Schilderung bei Theophr. der böhmiſche Topas od. Citrin ſei, der ſich in Böhmen, Sachſen u. andern Ländern findet: der gänzliche Verluſt dieſes Steines ſchon zu den Zeiten der Römer zeige an daß es kein wahrer Edelſtein geweſen ſei ſond. zu e. weniger koſtbaren Geſchlechte müße gehört haben. Über den Citrin, die Varietät des Bergkryſtalls ſ. Kluge aaO. 373 fg.*

556ᵇ *im Art.* lîhan *Z. 23 fg. ſchreib:* (liėkmì *u.* liėkù,

558ᵃ [lîchſtein], leichſtain *mhd. 14 Jhdt* (*Konr. v. Mgbg 462, 17 fg.*) *ſtM1 Stein für Leichen, den man zu Särgen verwendet. S.* ſarcophagus.

562ᵇ *zum Art.* lipparêa. *Parz. 791, 24* (*G* limpparea). *Schon Theophraſt περὶ λίθων 2 § 14 op. ed. Wimmer* (*Paris 1866*) *342, 37 ff. beſchreibt den λιπαραῖος ſehr gut: ὁ δὲ λιπαραῖος ἐκφοροῦταί τε τῇ καύσει καὶ γίνεται κισσηροειδὴς ὥσθ' ἅμα τήν τε χρόαν μεταβάλλειν καὶ τὴν πυκνότητα· μέλας τε γὰρ καὶ λεῖός ἐστι καὶ πυκνὸς ἄκαυστος ὤν. γίνεται δὲ οὗτος ἐν τῇ κισσήρει διειλημμένος ἄλλοθι καὶ ἄλλοθι καθάπερ ἐν κυττάρῳ καὶ οὐ συνεχὴς, ὥσπερ καὶ ἐν Μήλῳ φασὶ τὴν κίσσηριν ἐν ἄλλῳ τινὶ λίθῳ γίνεσθαι. καὶ ἐκεῖνος μὲν τούτῳ ὥσπερ ἀντιπεπονθώς· πλὴν ὁ λίθος οὗτος οὐχ ὅμοιος τῷ λιπαραίῳ. Ein vuclaniſches Schmelzungsproduct, das v. den lipariſchen Inſeln nördl. v. Sicilien benannt war, wo man den Stein wie auch in Milo außer andern Orten noch heute findet, das vollkommenſte der natürlichen Gläſer, von*

ſamtſchwarzer Farbe, zuw. auch ins Grüne, Braune u. Farbloſe übergehend, von verſchiedenem Grade der Durchſcheinendheit, außerordentlich ſpröde, unſer Obſidian, bei den Römern obſidianus lapis *od.* obſianus l. *u. beſ. zu Wandſpiegeln u. Gemmen verwant Plin. h. n. 37* § *196 ff. Iſid. or. 16, 4, 21. 16, 5. S. Quenſtedt Hb. der Miner.*[2] *386 ff. Kluge Hb. d. Edelſtkunde 424 ff. Unter dem Steine* liparea, *dem e. zauberiſche Wirkung zugeſchrieben wird, ſcheint aber Plinius etwas anderes zu verſtehn: 37* § *172* de liparea hoc tantum traditur, ſuffita ea omnis beſtias evocari. *Iſid. or. 16, 15, 22* liparea (*Var.* liparia, lipara) ſuffita omnes beſtias evocare tradunt. *Marbod 45:* partibus in Lybicis (*Var.* Scythicis) lapis eſt liparea vocatus (*Var.* lipares vocitatus), ad quem ſponte ſua properat genus omne ferarum, quas venatorum ſuevit labor exagitare. non eget ergo canum curſu curave ſagaci ſaltus perluſtrans lapidem qui geſſerit iſtum: ſternendae ſatis eſt venabula tollere praedae. *Alex. Neckam de laud. div. ſap. 6, 298:* a luſtris revocas mox, liparea, feras. *Arnoldus Saxo 51 bei Hpt 18, 440:* liparea (*Var.* lypparia) eſt lapis de Scyticis (*Var.* Syticis) partibus. ejus proprietas eſt quod omne genus beſtiarum ad ipſius preſenciam properat cito et ipſum intuetur. *Thomas Cant. bei Vinc. Bell. ſp. nat. 9, 80:* lyparea lapis eſt in Lybia valde mirabilis: ad quem omne ferarum genus docente natura ſponte quaſi ad patronum currit, cum canes vel venatores eas inſequuntur, ſed nec aliquis adverſarius eas nocere poteſt. *In Konrads v. Mgbg Überſ. des liber de nat. rerum findet ſich dieſer Stein nicht. Bartholomaeus Anglicus de propriet. rerum l. 16 in der Lyoner Ausg. v. 1480 t 6 v:* lipparea eſt gemma de ſirticis partibus veniens, cujus proprietas eſt quod omne genus ferarum ad ipſius praeſentiam properat et ipſum intuctur. unde venatores feras, quas canum curſu capere non poſſunt, ſolius lippariae aſpectu ad ſe ducunt, ſicut dicitur in lapidario. *Albertus M. de miner. 2, 2, 10:* lippares dicitur eſſe lapis qui frequentius in Lybia invenitur. fertur autem lapidis virtus eſſe mirabilis: omnis enim beſtia a venatoribus et canibus infeſtata currit ad eum et ipſum intuetur quaſi patronum. et, ut ajunt, canes et venatores noſcere non poſſunt beſtiam, quamdiu lapidem habent praeſentem. quod ſi verum eſt, mirabile eſt valde et absque dubio caeleſti virtuti deputandum: quas Hermes mirabiles eſſe dicit in lapidibus et etiam in plantis, per quas etiam naturaliter fieri poſſet quicquid fit ſcientiis magicis, ſi virtutes illae bene cognoſcerentur.

567[a] [liutſtein], leutſtain *mhd. 14 Jhdt* (*Konr. v. Mgbg 456, 8. 9. 26*) *ſtM1 Menſchenſtein, als Überſ. v. lapis humanus ebdſ. 26 fg., weil a. d. Herzen eines Menſchen geworden. S.* pirophoIos.

572[b] *im Art.* louganjan *Z. 6 ſchieb ein n.* lôgnjan, lâgnjan (*Hel. 1341 M*),

Zu M.

582[b] *im Art.* magan *Z. 19 v. o. ſchieb n.* mago; *ein:* muge, mügelîch, mugent;

583[b] *z. Art.* magnes. *Über die natürl. u. magiſchen Eigenſchaften u. Wirkungen des Magnets Theophr. de lap.* § *41* (*op. ed. Wimmer Paris 1866, 346, 19 ff.*) *Galenus de ſimplic. medicam. 9, 10 Dioſcor. de mat. med. 5, 148. Plin. h. n. 20, 2. 36, 126 ff. Solinus 52, 57 ed. Mommſ. 215, 4 ff. Orphei lithica ed. Abel 306 ff. Damigeron de lap. ed. Abel 185 ff. Claudian. idyll. 5. Auguſt. de civ. dei 21, 4. Iſid. or. 16, 4, 1. 2. Aëtii tetrab. in d. lat. Überſ. v. Cornarius Baſil. 1542 p. 77. Pſellus de lap. virt. ed. Bern. (Lugd. Bat. 1745) 22 ff.:* μαγνίτης λίθος ἐστὶ μέγας καὶ βαρὺς καὶ ἀνόμαλος, καὶ ὁ μέν τις ἐπισπᾶται τὸν σίδηρον, ὁ δὲ ἀναπτύει· ἀναλυόμενος δὲ γάλακτι ὀξυθορκίαν ποιεῖ καὶ μελαγχολίαν ἰᾶται. *Marbod 19:* ... qui ſcire cupit, ſua num ſit adultera conjux, ſuppoſitum capiti lapidem ſtertentis adaptet: mox quae caſta manet petit amplexura maritum, non tamen evigilans; cadit omnis adultera lecto tanquam pulſa manu, ſubito ſoetore coacta, quem lapis emittit celati criminis index. ſi fur clauſtra domus ſpoliis gazisque refertae ingrediens prunas ardentes per loca ponat et ſuperaſpergat magnetis fragmina prunis, mox in ea quicunque domo manſere fugantur, ut per tetragonum fumi vapor alta vaporet: mentibus everſis velut impendente ruina diffugiunt omnes in ea quicunque manebant, et fur ſecurus rapiet quaecunque libebit. conciliare poteſt uxoribus ipſe maritos et vice converſa nuptas revocare maritis. gratia praeſtatur ſimul et ſuadela per ipſum ſermonisque decor disceptandique facultas.

cum mulſo datus hydropem purgando reſolvit et combuſturas ſuperaſperſus medicatur. *Alex. Neckam de natura rerum c. 88:* magnetes ſi capiti uxoris dormientis ſupponatur, inceſtum ejus viro ab ea detegi compellit. *Ariſtotelis lib. de lapidibus ſec. translat. Gerardi (neml. Cremonenſis † 1187) in Arnoldi Saxonis de virtute univerſali c. 8 bei Hpt 18, 425, auch in Vinc. Bellov. ſpec. nat. 9, 19 u. in Albertus M. de miner. 2, 3, 6:* ex uno angulo ipſius magnes trahit ferrum et ex oppoſita angulo fugat ipſum. angulus ejus, cujus virtus eſt attrahendi ferrum, eſt ad zaron i. e. ſeptentrionem (*Albertus ſetzt hinzu* et hoc utuntur nautae). angulus ejus oppoſitus ad afon i. e. meridiem. proprietatem habet, quod ſi approximes magneti ferrum ad angulum ipſius qui zaron i. e. ſeptentrionem reſpicit, ipſum ad zaron i. e. ſeptentrionem convertitur. ſi vero ad angulum oppoſitum ferrum convertis, ad afon i. e. meridiem ſe movebit. *Arnoldus Saxo de virt. lap. 52 bei Hpt 18, 440 meiſt nach Marbod. Thomas Cantimpr. in Konrads v. Megbg Überſ. 451, 22 ff.* von dëm magnêten. magnes dër ſtain *etc. Bartholomaeus Anglicus de propr. rer. l. 16 in d. Lyoner Ausg. v. 1480 fol. t 7 r.* magnes lapis. *Albertus M. de miner. 2, 2, 11* magnes ſive magnetes lapis. *In Volmars Steinbuche 587 ff.* magnât (: hât). *StFlorianer Steinb. 360 ff.* magnes. *Die Kunde von der Polarität des Magnets u. vom Gebrauche der Magnetnadel ſcheint zu den abendländiſchen Gelehrten nicht vor der Mitte der zweiten Hälfte des 12 Jhdts gekommen zu ſein, nach Deutſchland wol nicht vor dem Anfange des 13ten; in der Schiffahrt namtl. der Italiener wird die Magnetnadel ſchon länger gebraucht worden ſein, gewis ſeit Beginn der Kreuzzüge u. den vielfältigeren Berührungen mit dem morgenländiſchen Reiche, wo in Wißenſchaft u. Praxis die Sache längſt bekannt war. S. Val. Roſe bei Hpt 18, 321 ff. Woher dort die Kenntnis ſtammt? leicht möglich von den Chineſen, bei denen ſie uralt iſt, durch die Berührungen byzantiniſcher Kaufleute, den Fortſetzern des griechiſchen vormals phöniciſchen Handels, mit ihnen an der hinterindiſchen Halbinſel und den weſtlichen Sundainſeln.*

588ᵇ *am Schluße des Art.* mandât *füge an hinter* mandatum,: *der kirchliche Ausdruck für dieſe Handlung demütiger chriſtlicher Bruderliebe n. Joh. 13, 34 (It. cod. Brix. u. Vulg.)* mandatum novum da vobis *u. 13, 14. 15.*

590ᵃ *im drittletzten Art. v. u. ſchreib ſtatt* männîn *im Stichwort* mannîn.

593ᵇ *im Art.* marka *in d. vorletzten Zeile ſchreib: Rand.*

596ᵇ *im Art.* maúrthr *ſchreib: ſtN1.*

597ᵇ mêde *mhd. ſchwM. ſ.* mêdus.

mêdus *mhd. im Parz. 791, 29 unter den edeln Steinen genannt, auch ſo Konr. v. Mgbg 452, 24,* mêde *ſchwM. im Dat.* mêden *ebdſ. 23. Plinius h. n. 37 § 173 ſpricht v. e.* Media gemma *ſo:* Media nigra eſt, ab Media illa fabuloſa inventa; habet venas aurei coloris, ſudorem reddit croci, ſaporem vini. *Von Iſidor or. 16, 11, 4 wörtlich wiedergegeben. Damigeron de lap. 21 ed. Abel 179 fg:* Medius lapis niger eſt, tritus autem emittit croceum colorem. multas bonas et malas potentias habet .... hic lapis tritus ſuper coticulam medicinalem cum lacte mulieris, quae ſemel creavit in primo partu puerum, inunctus albuginem oculorum curat et omnem oculorum dolorem tollit; etiam ſi videre deſperatus fuerit, ſanat. praeterea podagricos eodem modo cum lacte ovis tritus, quae ſemel genuit maſculinum foetum, ungis et ſanatur. et renes et anhelitus et interiores partes ſic curat. hoc medicamentum maximum eſt et a multis probatum. praeparatum vero hoc medicamentum habebis in vitreo vaſe vel argenteo et jejunus perficies. ad vindictam vero lapidem ſupra coticulam teris et cum aqua dilue lapidem et coticulam, et dabis cuivis, et lavat faciem et eccaecabitur. ſi quis autem biberit ex eo, pulmones evomet. oportet autem bibenti paululum dare, quod non ſatietur. hic lapis inventus eſt in Media, unde vocabulum habet. naſcitur vero in locis apud flumen Faſin. *Dyaſcorides bei Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 85:* Medus lapis in Media inventus eſt apud fluvium Faſni *etc. n. Damig. aber etwas gekürzt namtl. ohne das Erblindung wirkende Waſchen des Geſichts. Marbod 36, der den Stein* Medus *nennt, folgt genau dem Damigeron. Alex. Neckam de naturis rerum cap. 85 (Ausg. v. Th. Wright 178 in d. Script. rer. Brit. med. aevi 1863):* medicon eſt lapis dictus a Medea, eo quod ipſo uti ſolebat in incantationibus ſuis. *Arnoldus Saxo bei Vinc. aaO. u. Hpt 18, 441:* Medus (*bei Vinc.* Media) lapis eſt. color hujus unius viridis eſt, alterius niger. transmittitur a regione Medorum, ejusque virtus eſt contra caecitatem oculorum et veterem podagram et nefreticam (freneticam paſſionem *bei Vinc.*). refovet feſſos et debiles. ſed ſi nigri lapidis frag-

menta in aqua calida refoluta fuerint et ad lavandum hofti fufpecto tibi dederis, membrorum excoriationem portendit; et fi ad potandum dederis, vomitu ftomachique fubverfione peribit. *Bartholomaeus Angl. de propr. rer. in d. Lyoner Ausg. v. 1480 fol. t 7 fg.:* medus eft gemma vel lapis pretiofus in Medorum regione repertus, qui quandoque eft viridis coloris quandoque nigri *etc. unter Citierung v. Diafc. u. dem lapid. im wefentl. ebenfo; desgl. Thomas Cant. n. Konrads v. Megbg Überf. 452, 23 ff. Albertus M. de min. 2, 2, 11:* Medius lapis effe dicitur qui a regione Medorum, ubi plures inveniuntur, fic vocatus. funt autem duae fpecies hujus, unus niger, alter viridis *etc. durchaus n. Arnold. Daß hier an e. Edelftein nicht zu denken, ift wol leicht erfichtlich. Der Stein war fchwarz od. fchwärzlich, viell. auch fchwärzlich grün, hatte unter Umftänden goldfarbige Adern, gab e. gelbes Pulver (es braucht auch nur gelblich gewefen zu fein) u. hatte einen weinartigen Geruch. Möglich daß e. hornblendeartiges Geftein gemeint, irgend e. Art Hornblende od. nächftverwanter Augit (beide oft nicht ftreng zu unterfcheiden). S. über fie Quenftedt Hb. d. Miner.*[2] *251 ff. Hornblende ift fchwarz, fchwärzlich bis graulich grün; angehaucht od. befeuchtet gibt fie e. ftarken bitterlichen Geruch, e. Art Tongeruch von fich (diefer von Werner zuerft bemerkt) Hoffmann Hb. d. Miner. 2, 2, 149. 151 fg. Quenft. aaO. 253. Augit, ebenfalls fchwarz, gibt zerrieben e. graues od. gelblich graues, ins Grünliche fich neigendes Pulver Hoffm. aaO. 1, 466. Unter den goldfarbigen Adern könnte doch nur Schwefelkies verftanden werden, der aber freilich in diefen Gefteinen fonft nicht vorzukommen fcheint: viell. e. Irrtum v. Plinius. Erwägt man aber die medicin. Anwendung des in Rede ftehnden Minerals, die bei Damigeron angegeben wird, zu Salben bei Augenleiden, als Mittel gegen Podagra, bei Nieren- u. Lungenleiden, alfo feine zerteilende, Gefchwüre zerfetzende u. austrocknende Kraft, fo wird man verfucht e. Vermifchung m. der καδμεία, καδμία,* cadmêa, cadmia, *dem fpäteren* lapis calaminaris, *unferm Galmei (f. im Art.* zinke *1280ᵇ) anzunehmen, deffen u. der aus ihm gewonnenen mineralog. Subftanzen gleiche Heilkraft bef. bei Augenleiden von alten Zeiten her bis auf unfere Zinkfalben bekannt genug ift (Diofcor. de mat. med. 5, 84 fg. ed. Sprengel 1, 738 ff. Plin. hift. nat. 34 § 2. 100 ff. Galen. de fimpl. med. 9, 3, 11 ed. Kühn 12, 219 ff. Aëtii tetrab. nach Cornarius 1, 2, 57 ed. Bafil. 1542 p. 71). Wie diefe Vermifchung gefchehen, läßt fich freilich fchwer erkennen.*

601ᵇ melochites *Parz. 791, 28 unter den edeln Steinen aufgeführt. Plin. h. n. 37 § 114:* non translucet molochitis (*Var.* molochites) fpiffius virens et craffius quam zmaragdus, ab colore malvae nomine accepto, reddendis laudata fignis et infantum cuftodia quodamque innato contra pericula medicamine. nafcitur in Arabia. *Solinus 33, 20 ed. Mommf. 169, 16 ff.:* et molochiten Arabs invenit, virentem craffius quam fmaragdus, contra infantum pericula ingenita vi refiftentem. *Prifciani perieg. 882:* his, pueros fervans, molochites fplendet arenis. *Ifid. or. 16, 7, 11:* molochites, fpiffius virens et craffior quam fmaragdus, a colore malvae nomen accepit, in reddendis laudata fignis. nafcitur in Arabia. *Marbod 54:* infantum cunas virtute fua molochites (*Var.* melochites) protegit et cafus abigit quoscunque finiftros, ne teneros artus pars laedere poffit iniqua. dat lapidi pretium virtus cumulata decore, craffum quippe virens fimilis folet effe fmaragdo. hunc Arabum gentes prius inveniffe feruntur. *Arnoldus Saxo 55 bei Hpt 18, 441:* molochites gemma eft viridis fimilis fmaragdo et mollis valde. hic cuftodit membra a nocivis cafibus et cunas infantium fimiliter. *Bartholom. Angl. de propriet. rer. l. 16 (in der Lyoner Ausg. v. 1480 fol. t 7 v.):* melocites gemma eft viridis fmaragdo fimilis, fpiffioris tamen et groffioris eft viroris quam fmaragdus, unde et a colore malvae nomen accepit, ut dicit Ifidorus. et nafcitur in Arabia. eft autem fubftantiae valde mollis et tamen valde utilis, quia, ficut dicit Diafco[rides], virtute fua cuftodit a nocivis cafibus. *Bei Vinc. Bell. fp. nat. 9, 86 heißt der Stein* melothites: *es werden die Stellen a. Ifidor u. Arnold angeführt. Albertus M. de miner. 2, 2, 11:* melochites, quem quidam melonitem vocant, lapis eft Arabicus groffae viriditatis fed non translucidus ficut fmaragdus, et eft mollis. fertur autem quod virtutem habet cuftodiendi geftantem fe a nocivis cafibus et fimiliter cunabula infantium. *Matth. Silvat. im lib. pandect. med. c. 451 (Lugd. 1534 fol. 119 r.) gibt Alb. M. wieder. Georg Agricola in d. rer. metall. interpr. f. v.* molochites *gibt als deutfchen Namen* Molochit. *Kentman im catal. rer. fofs (Tig. 1565) f. 16 r. gibt* malachit. *Boetius de Boot u. Tollius in d. gemmarum et lapidum hift.*[3] *(Lugd. Bat. 1647) 2, 111 p. 263:* de malachite vel molochite.

molochites ad jaſpidis vel praſii ſpecies referri poteſt. opaca eſt malvae inſtar viridis, unde nomen habet: malva enim graece *μαλάχη* vocatur. venis albis plerumque ornatur caeruleusque color intermixtus illi gratiam dat; ater, quo ſaepe maculatur, illam deturpat. invenitur in Cypro, in Miſnia, in comitatu Tirolenſi. adnaſcitur fere chryſocollae, quam Germani Berggrüen vocant. *Es iſt unſer* *Malachit, das bekannte kohlenſaure Kupfererz, frz. cuivre carbonaté vert, ſmaragd- u ſpangrün, ſtellenweis auch lauch- u. ſchwärzlichgrün, etwas ſpröde, glas- od. ſeidenglänzend, in Kryſtallen ſogar diamantglänzend, durchſcheinend bis undurchſichtig, das an vielen Orten gefunden wird, ſo zu Cheſſy bei Lyon, Rheinbreitenbach in Rheinpreußen, Saalfeld in Türingen, auch in Cornwall u. den Karpaten, von unübertroffener Schönheit aber im Ural, dort klumpenweis bis zu Blöcken von 16' Länge, 7' Breite u. 8' Höhe vorkommend, wegen ſr prachtvollen Farbe u. Politurfähigkeit hochgeſchätzt, die kleineren Stücke zu Bijouteriegegenſtänden (Ring- u. Nadelſteinen, Ohrgehängen) verwendet, die größeren, in Fourniere geſchnitten, zum Belegen von Doſen, Tiſchplatten, Toiletten, Vaſen, Zimmertäfelungen, Säulen (der Iſaakskirche in Petersburg). Kluge Hb. d. Edelſtkde 472 fg. Quenſtedt Hb. d. Miner.* [2]*488 fg. Schon v. d. alten Ägyptern unter dem Namen* mafek *gekannt u. auf der kupferreichen Sinaihalbinſel geſucht, die daher Mafekland genannt ward: ſ. Lepſius die Metalle in d. ägypt. Inſchriften in d. Philol. u. hiſt. Abhdlgn d. Berl. Akad. v. J. 1871 S. 79 ff. S.* ſmaragde *Ntr.*

memphites *M.*, memphite *ſchwM.* (*im DatSg.* memphiten) *mhd. bei Konr. v. Mgbg 452, 15 fg. Name eines Steines. Dioſcor. de mat. med. 5, 158:* λίθος μεμφίτης εὑρίσκεται ἐν Αἰγύπτῳ κατὰ Μέμφιν, ἔχων ψηφίδων μέγεθος, λιπαρὸς καὶ ποικίλος. οὗτος ἱστορεῖται καταχρισθεὶς λεῖος ἐπὶ τῶν μελλόντων τέμνεσθαι ἢ καίεσθαι τόπων, ἀνασθησίαν ἀκίνδυνον ἐπιφέρειν. *Plin. h. n. 36 § 56 unter den* mamorum genera: contra ſerpentis a quibusdam praecipue laudatur ex iis quem tephrian appellant a colore cineris. vocatur et memphites a loco, gemmantis naturae. hujus uſus conteri et iis quae urenda ſint aut ſecanda ex aceto inlini: obſtupeſcit ita corpus nec ſentit cruciatum. *Iſid. or. 16, 4, 14:* memphitis (*Var.* memphicus) vocatus a loco Aegypti *etc. nach Plinius. Nicht bei Marbod u. Arnoldus Saxo. Thomas Cant. in d. Überſ. Konrads v. Mgbg 452, 15 ff.:* von dëm memphiten. memphites iſt ain ſtain dër kümt von dër ſtat Memphis in Egyptenland, dër hât nâhent ain feurein varb *etc. n. Plinius. Bei Bartholom. Angl. de prop. rer. l. 16 (der Lyoner Ausg. v. 1480 f. t 7 r.)* menophitis, *ſonſt n. Iſidor u. m. Berufung auf ihn. Nicht bei Vinc. Bell. Albertus M. de miner. 2, 2, 11:* memphites lapis eſt a civitate Aegypti, quae Memphis vocatur, dictus, qui dicitur ut ignis calere virtute quidem, quod videtur actu: hic tritus et aqua mixta in potum datus urendis vel ſecandis inducit inſenſibilitatem ne ſentiatur cruciatus. *Dieſe Stelle auch bei Matth. Silvat. im opus pandect. med. c. 452 (Lugd. 1534 fol. 119 r.). Sprengel im Commentar zu Dioſc. (Medici Graeci ed. Kühn vol. 26 p. 660) vermutet, es ſei e. Asphaltart gemeint, wahrſchl. der ſogen. Retinasphalt, e. foſſiles Harz, glänzend, gelb bis braun, das angebrannt e. aromatiſchen Geruch verbreitet, aus dem ſich auf e. ätheriſches Öl ſchließen laße, das, wie der Gagat, eine ſchmerzſtillende Wirkung haben könne. Allein gibt es dort in Ägypten ſolch ein Foſſil? Da das vermeinte Mineral nur in kleinen Stücken vorkommt, farbig u. zerreibbar iſt, ſo könnte man vielleicht an eine aus dem Nilſchlamme ſteinartig verhärtete erdige Subſtanz denken, die freilich nicht vor dem Schneiden od. Brennen v. Wunden ſond. nach geſchehener Operation aufgelegt, der leidenden Stelle woltuende Kühlung gewährt haben könnte.*

606ª *im Art.* mëz *in der vorletzten Zeile nach modi vor die Klammer ſchieb ein:* , thëheino mëzzo *ullo modo Otfr. 4, 12, 46.*

609ª *im Art.* milhma *Z. 6 ſchreib: Lottner*

611ª minnenzæme, —zæm, minnezæme *mhd. Adj. amabilis.*

minnenzæmer *mhd. ſtM. der liebenswürdig macht. S.* allectôrî *Ntr.*

minnenzieher *mhd. ſtM. der zur Liebe hinzieht. S.* allectôrî *Ntr.*

613ª *im Art.* miſſatrûên *Z. 1 am Schluße ſchieb vors Komma ein: (Otfr.)*

619ᵇ molochites *Name eines Steines, ſ.* melochites.

Zu N.

633ª *an den Art.* na *füge an: Graff 2, 968 fg.*

648ᵇ nidarhald *ahd. Adj. niedergeneigt, niedergerichtet: Otfr. 5, 1, 31 das Kreuz wenn man es niederlegt, jacens crux, Gegenſatz* ûfhald *ebdſ. 37.*

651ª nicomar *mlat. Name eines Steines, des Alabaſters. Arnoldus Saxo bei Hpt 18, 441:* nicomar vel alabaſtrum idem. lapis albus, praebet victoriam, et amicitiam conſervat et generat. *Bei Bartholomaeus Anglicus de propriet. rer. l. 16 (Lyoner Ausg. v. 1480 s 10 r.) im Art.* alabaſtrum: hic lapis a Diaſcoride nicomar dicitur, et dicit valere bene ad victoriam obtinendam, et dicit etiam quod generat et conſervat amicitiam. *Albertus M. de miner. 2, 2, 12:* nicomar idem eſt quod alabaſtrum, quod quidem eſt de genere marmorum, tamen quia virtus ejus eſt mirabilis, inter lapides pretioſos ponitur. et expertum eſt de hoc, quod frigiditate ſua conſervat aromatica unguenta: et ideo pyxides de hoc lapide fecerunt antiqui. conſervat etiam frigiditate ſua corpora mortuorum a foetore excellenti: et ideo monumenta et mauſolea antiqua de hoc lapide inveniuntur. eſt autem albus nitens. ajunt etiam quod victoriam dat et amicitiam conſervat. *Salbenbüchſen a. d.* alabaſtrites *Plin. hiſt. n. 36 § 60 u. daher Iſidor or. 16, 5, 7.*

654ᵇ *im Art.* niuſjan *Z. 2 ſchreib amd. ſtatt ahd.*

657ᵇ noſech *mhd. ſtM. bei Konr. v. Mgbg 453, 22 ff. Name eines Steines, von dem zwei Arten vorkommen, e. weißliche u. e. bunte: er wird aus dem Kopfe der Kröten gezogen; zuw. erſcheint auf ihm das Bild einer Kröte; er iſt gut für den Biß von Gewürm u. Gift: wenn man m. dem bunten Gift berührt, brennt er den Finger; beide müßen zuſ. gefaßt werden. Nicht nach Thomas Cant., bei dem die Stelle felt, ſond. wörtlich überſ. a. Arnoldus Saxo:* noſe lapis eſt qui et borax (*d. i.* botrax *a. gr.* βατράχιος) *u. unter dieſem c. 49* de borace *die Bemerkung* hic lapis alio nomine noſe dicitur *u. darauf die Stelle a. Arnold. Bei Barthol. Angl. de propr. rer. l. 16 in d. Lyoner Ausg. v. 1480 fol. t 8 r. heißt der Stein* noſec, *ſonſt weſentlich wie bei Arnold, aber m. Bezug auf Dia[ſcorides]. Bei Albertus M. de miner. 2, 2, 12 heißt er* nuſa . . . . dicunt etiam, quod ſi ambo ſimul includantur, praeſente veneno eos adurere manum tangentis. probationem autem hujus lapidis eſſe dicunt, quod exhibitus buffoni vivo, buffo elevatur contra eum et tangit eum ſi poteſt. dicitur etiam, quod praeſente veneno varius efficitur qui ſubalbidus eſt. *Bei Matth. Silvaticus c. 454 (Lugd. 1534 fol. 119 r.)* lapis niſe *aus Albertus. S.* krotenſtain.

659ª nôtgeſtalle, nôtgeſtalde *mhd. ſchwM. ſ.* nôtigiſtallo.

den Art. nôtgiſtallo *ſchreib:* nôtgiſtallo *ahd. ſchwM. ſ.* nôtigiſtallo.

nôtigiſtallo (*Otfr. 4, 16, 4*), nôtgiſtallo *u.* nôtſtallo *ahd., mhd.* nôtgeſtalle, nôtgeſtalde *ſchwM. Notgefärte, Kriegskamerad Gram. 2, 472. S.* naudibandi, naudithaúrfts.

660ª *im Art.* nôtſtallo *ſchreib: ſ.* nôtigiſtallo.

Zu O.

663ᵇ obtalius *Name eines Steines im St Florianer Steinb. ſ.* optallîes *Ntr.*

664ª *im Art.* odo *Z. 4 n.* odo *ſchieb ein:* , oda

665ᵇ octalamus *Subſt. Steinname jTit. ſ.* optallîes *Ntr.*

ôlât *aſ. Hel., im Cott.* âlât, *wol ſtN. Dank, nur in d. Redensart* ô. ſeggjan *Gott feierlich Dank ſagen Hel. 4092. 4638. 5015. Nach Reinw. Gl. z. Ulf. p. 84 JGrimm Gram. 1³, 239 u. in Schulzes got. Gl. VIII das g.* aviliud *in verderbter Geſtalt, ein älteres* âliud, âlied *vorausſetzend. Viell. iſt es aber nichts weiter als e. ahd.* [uo-lâz, uo-galâz] *Rücklaß, Rücklaßung, Erwiderung, was man für eine empfangene Gabe ſeinerſeits zurückläßt.*

666ª olcamos, olchanius, oltamos *entſtellte Steinnamen ſ.* optallîes *Ntr.*

z. Art. ônix. *Theophr. de lap. § 31 (op. ed. Wimmer 345, 11 fg.):* τὸ δ' ὀνύχιον μικτὸν λευκῷ καὶ φαιῷ παρ' ἄλληλα. *In der LXX ebenfalls* ὀνύχιον *Exod. 28, 20 u. 39, 13 als Edelſtein im Bruſtſchilde des Hohenprieſters, der dritte in d. vierten Reihe, u. ſonſt noch Ezech. 28, 13. Die Vulg. gibt* onychinus *Exod 28, 20 u. 39, 13 am genannten Bruſtſchilde, u. ſonſt noch Gen. 2, 12 Exod. 25, 7. 28, 9. 35, 9. 27. 39, 6. 1 Paral. 29, 2; aber Ezech. 28, 13* onyx. *Plinius han-*

delt vom Edelſtein onyx *h. n. 37 § 90 fg.* (*zu unterſcheiden v. e. gleichnamigen Alabaſterart,* quem etiam alabaſtriten vocant *ebdſ. 36 § 59 ff., der auch medicinifch verwendet wird, der* uſtus emplaſtris convenit *ebdſ. § 60 u. Dioſc. de mat. med. 5, 152 λίθος ἀλαβαστρίτης, ὁ καλούμενος ὄνυξ, ſ. auch Galenus de ſimpl. medic. l. 9 ed. Kühn 12, 204 fg.*): exponenda eſt et onychis ipſius natura propter nominis (*weil er eben vom* ſardonix *geſprochen*) ſocietatem; hoc aliubi lapidis, hic gemmae vocabulum eſt. Sudines dicit in gemma eſſe candorem, unguis humani ſimilitudinem, item chryſolithi colorem et ſardae et jaſpidis; Zenothemis Indicam onychem pluris habere varietates, igneam, nigram, corneam, cingentibus candidis venis oculi modo, intervenientibus quarundam et obliquis venis. Sotacus et Arabicam tradit onychem diſtare, quod Indica igniculos habeat, albis cingentibus zonis ſingulis pluribusve aliter quam in ſardonyche Indica; illic enim momentum eſſe, hic circulum; Arabicas onychas nigras inveniri candidis zonis. Satyrus carnoſas eſſe Indicas, parte carbunculi, parte chryſolithi et amethyſti, totumque id genus abdicavit; veram autem onychem plurumas variasque cum lacteis habere venas, omnium in transitu colore inenarrabili et in unum redeunte concentum, ſuavitate grata. *Epiphanius ſagt de gemmis 12 op. ed. Dind. 4, 1, 230 fg.: λίθος τὸ ὀνύχιον. οὗτος ὁ λίθος ξανθὴν πάνυ ἔχει τὴν χροάν. τέρπεσθαι δὲ τῷ λίθῳ τούτῳ φασὶ τὰς νύμφας τῶν βασιλέων ἢ καὶ πλουσίων ἀνδρῶν, οἵτινες καὶ εἰς ἐκπώματα ἴδια ἀνατρέψασαι ἔχουσι τὸν λίθον τοῦτον. εἰσὶ δὲ καὶ ἄλλοι ὀνυχῖται ὁμονύμως καλούμενοι, οἵτινες κηρῷ τῷ μελιχρόῳ εἰσὶ παραπλήσιοι. τινὲς δέ φασιν αὐτοὺς ἐξ ὕδατος στακτοῦ πεπῆχθαι. ὀνυχίτας δὲ αὐτοὺς λέγουσι φυσιολογικῶς, ἐπεὶ ὁ ὄνυξ τῶν ἀστείων ἀνδρῶν μαρμάρῳ ἐστὶ συνεδιαζόμενος σὺν τῇ τοῦ αἵματος ἰδέᾳ. ἄλλοι δέ που καὶ τὸν λίθον τὸν μαρμάρινον ἀπὸ τοῦ Δοκιμίου ψευδωνύμως ὀνυχίτην καλοῦσι διὰ τὸ καθαρὸν τῆς λευκότητος. Iſidor or. 16, 8, 3 a. Plinius:* onyx appellata, quod habet in ſe permixtum candorem in ſimilitudinem unguis humanae, graece enim unguem *ὄνυχα* dicunt. hanc India vel Arabia gignit. diſtant autem invicem. nam Indica igniculos habet albis cingentibus zonis, Arabica autem nigra eſt cum candidis zonis. genera ejus quinque. *Dieſe Stelle wörtlich aufgenommen v. Hrabanus Maurus de univ. 17, 7 der Cölner Ausg. v. 1626 1, 221 a. Pſellus de lap. virt. ed. Bernard p. 24 ff.: ὁ ὄνυξ εὐμεγεθής ἐστι, ὥςτε τοὺς Ἰνδοὺς πόδας κλίνης ἐντεῦθεν τορεύειν· διαρθεὶς δὲ πρὸς γῆν παντοίαν ἀναφέρει χροίαν, ἢ γὰρ ἀνθρακώδη ἢ μέλαιναν ἢ σαρκοειδῆ· ἀναλυθεὶς δὲ ἐπέχει φαντασίας νυκτερινὰς, ὀδοῦσί τε ῥευματιζομένοις παρατριβόμενος ὠφελεῖ. Conſtantinus Afric. de incant. et adjur. der Baſler Ausg. v. 1536 p. 319:* onyx ſuſpenſus collo vel digito portatus augmentat in ſomno terribilia et timoroſa et triſtia et inter homines contumelioſa. in pueri collo ſuſpenſus ſalivam oris auget. *Marbod 9:* at collo ſuſpenſus onyx digitove ligatus in ſomno lemures et triſtia cuncta figurat, multiplicat lites et commovet undique rixas. dicitur et pueris nimias augere ſalivas. hanc quoque dant nobis Arabes, dat et India gemmam. haec etiam quinas ſpecies perhibetur habere, nomen ab ungue trahens Graeci ſermonis in uſu *etc.* ſardius at praeſens ſi ſit tibi, non nocet onyx. *In dem kleinen Steinbuche des 12 Jhdts Germ. 8, 303 ſteht:* onichinus dër iſt guot pulverot vur dën grint dës menniſchen unte vur die mâſen unte vur die zehere dër ougen. *Arnoldus Saxo 59 bei Hpt 18, 441 fg.:* onyx gemma eſt nigri coloris, aliud genus eſt nigrum cum albis venis. hunc mittunt Arabes et India. et ſunt v ſpecies ex diverſitate venarum et colorum. *Dann die Kräfte genau n. Marbod, auch die Gegenwirkung des* ſardius. *Barthol. Angl. de propr. rer. l. 16 der Lyoner Ausg. v. 1480 fol. t 8 r.* onichinus *m. Beſchreibg n. Iſidor; er hat auch* plures effectus noxios, ut d. Dia. collo ſuſpenſus ſeu digito portatus excitat triſtitiam et timores, multiplicat lites, commovet animos et rixas, in pueris excitat ſalivum ſuperfluam et nocuam, non poteſt nocere in praeſentia ſardii. ſpecularem habet naturam et politam, et ideo ad modum ſpeculi repraeſentat imagines et figuras, ſed obſcure. Diaſcorus. *Thomas Cantimpr. im liber de natura rer. bei Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 87:* onix eſt lapis precioſus ex parte albus et ex parte niger. lites et discordias conmovet et multiplicat. de lapide onichina duae ſunt opiniones. dicit enim gloſa ſuper leviticum, quod oſtreola ſit parva ſuaviter redolens, a magnitudine et colore unguis humani dicta. habent enim colorem medium inter rubeum et album. haec aquis exempta dureſcit in lapidem ſicut margarita. Beda tamen videtur velle,

quod onichinus five onix, ut ipfe dicit, niger ex parte fit intercurrentibus albis et rubeis zonis. Platearius autem dicit, quod onicha vel onix eft genus gummi fluens ex arbore, quod poftea durefcit in lapidem, ficut de fuccino legitur. fed forfitan aliud dicit onicham quam onichinum. onicha tamen pro onichino ponitur fecundum glofam in loco exodi, ubi de unguento compofitionis agitur. valet autem onichinum contra fcabiem et albificat faciem, in ignem vero miffus odorem fuaviffimum reddit. hoc etiam de onicha valde mirabile fertur, quod cum nichil adeo exiguum fit quod non laedat oculum, fi intraverit, hic infirmo appofitus oculo fponte fua quafi fenfata res intrat fine laefione circuitque oculum et omnes partes interius penetrat quosque contrarios viderit effe humores prorfus excutit. *Konr. v. Mgbg in feiner Überf. diefer Stelle 453, 33 ff. gibt gleich* von dëm onichen. onichinus ift dër zwelf ftain ainer in Aarôns klaidern, und habent die maifter zwêu wân von dëm ftain *etc. ohne erft über* onix *zu fprechen, von dem u. fr vermeintl. Verfchiedenheit v.* onichinus *er beim* fardonix *460, 18 460, 18 handelt. Albertus M. de miner. 2, 2, 13 hat zwei Artikel, den erften über den* onyx, *in dem er dem Arnoldus folgt* (*nur* venit autem de Media et Arabia, *u. die Gegenwirkung tut der* fardinus) *u. am Schluße zufetzt:* haec autem omnia fi habet, profecto habet ideo quia virtutem habet movendi melancholiam praecipue in capite: ex motu enim illius et vapore omnia ifta procedunt; *u. e. zweiten des Wortlautes:* onycha vero feu onychulus, ut dicunt quidam, idem eft quod onyx, quod verifimile eft, vel quod fit aliqua fpecies ejus, fed colore non niger nifi aliquando, fed colorem habet ut humanus unguis, ficut fupra diximus. fed onychinis nominis inveniuntur multi colores, albi et nigri et rubicundi, qui tamen omnes in fubftantia quadam fabricantur, quae fimilitudinem exprimit unguis hominis. ajunt etiam quod ex lachryma arboris, quae onycha dicitur, indurata in lapidem generatur, et hanc effe caufam quod odoriferus eft in igne. hanc etiam caufam inquiunt effe, quod frequentius aliis depictus imaginibus mirabilius invenitur, quia lachryma a principio mollis facile formabilis pingitur et picturam retinet, quando in lapidem induratum coagulatur. hunc lapidem dicunt infenfibiliter intrare in oculum, et effe mirabile. fed ego vidi faphirum intrare in oculum et lapidem galli et quendam alium, cujus nomen ignoravi, fine laefione oculi: politum enim tenue non laedit oculum nifi tangat aciem five pupillam fenfibilem contra foramen uveae. *Der Berg, auf dem der Graltempel erbaut ward,* ein velfe was von grunde, niht anders wan onichel *jTit. in Zarnckes Gralt. 65 (Str. 9, 2) u. 66 (11, 4). Nach Volmars Steinbuche 249 ff. heißt der Stein* onichinus (*Var.* onichilus, onichus, enichius), *fchwarz u. weiß, läßt fich gravieren, wer ihn an der Hand trägt, dem träumt Nachts was ihm gefchehen foll. Im StFlorianer Steinb. 238 ff. bei Lambel 104 fg.* onix *u. auch* onichinus, *ift zwifchen rot u. weiß wie der Nagel eines Menfchen; wer ihn am Halfe od. in e. Fingerringe trägt, kann nicht fröhlich fein u. hat auch im Schlafe keine Ruhe; Kindern erregt er Speichelfluß;* zu Arabia und in India vindet man in, fpricht Adria; *es foll auch mehrere Arten geben; was dann noch 251 ff. hinzugefetzt wird, ift unklar u. wol Misverftändnis der Vorlage. Der Onyx war was wir noch heute fo nennen, die bekannte Varietät des Chalcedon. Quenftedt Hb. d. Miner.² 206. S.* fardonix, gamahiu.

666[b] optallîes *Parz. 791, 5* (*Var.* optalles, optallius) *unter den edeln Steinen genannt. Plinius h. n. 37 § 80 ff.:* minumum iidemque plurumum ab iis (*fc.* beryllis) differunt opali (*Var.* oppali, opiali), zmaragdis tantum cedentes. India fola et horum mater eft, ut pretiofiffimarum gloria compos. hi gemmarum maxume inenarrabilem difficultatem adferunt, eft enim in his carbunculi tenuior ignis, eft amethyfti fulgens purpura, eft zmaragdi virens mare, cuncta pariter incredibili mixtura lucentia. alii fummam fulgoris Arminio colori pigmentorum aequare credunt, alii fulphuris ardentis flammae aut ignis oleo accenfi. magnitudo abellanam nucem aequat, infignis etiam apud hiftorias; fiquidem exftat hodieque hujus generis gemma, propter quam ab Antonio profcriptus eft Nonius fenator, filius Strumae Noni ejus, quem Q. Catullus poeta in fella curuli vifum indigne tulit, avosque Servili Noniani, quem confulem vidimus; ille profcriptus fugiens hunc e fortunis omnibus anulum abstulit fecum. certum eft feftertio viciens (*d. i. etwa 440000 Mk*) aeftumatum; fed mira Antoni feritas atque luxuria propter gemmam profcribentis nec minus Noni contumacia profcriptionem fuam amantis, cum etiam ferae abrofa

parte corporis, propter quam periclitari ſe ſciunt, relicta redimere ſe credantur. vitia opali, ſi color in florem herbae quae vocatur heliotropium exeat aut in cryſtallum aut grandinem, ſi ſal interveniat aut ſcabritia aut puncta oculis occurſantia. nullos magis fraus indiscreta ſimilitudine vitro adulterat: experimentum in ſole tantum; falſis enim contra radios libratis digito ac pollice unus atque idem translucet colos in ſe conſumptus; veri fulgor ſubinde variatur et modo ex hoc plus modo ex illo ſpargit, fulgorque lucis in digitos funditur. hanc gemmam propter eximiam gratiam plerique appellavere paederota; qui privatum genus ejus faciunt ſangenon ab Indis vocari tradunt. naſci dicitur in Aegypto et in Arabia et viliſſima in Ponto, item in Galatia ac Thaſo et Cypro. qui praecellit ex his opali quidem gratiam habet, ſed mollius nitet, raro non ſcaber. ſumma illi coloris ex aere et purpura conſtat, viriditas zmaragdi deeſt; melior ille cujus fulgor vini colore fuſcatur quam qui diluitur aquae. *Aus Plin. nur ſehr kurz Iſid. or. 16, 12, 3:* opalus distinctus diverſarum colore gemmarum. eſt enim in eo carbunculi tenuior ignis, amethyſti fulgens purpura, zmaragdi nitens viriditas et cuncta pariter ſub quadam varietate lucentia. nomen habet ex patria; ſola enim eum parturit India. *In den orphiſchen Lithika ὀπάλλιος: 282 ff. ed. Abel (9, 1 ff.) φημὶ δέ τοι τέρπειν καὶ ὀπάλλιον οὐρανίωνας ἀγλαόν, ἱμερτοῦ τέρενα χρόα παιδὸς ἔχοντα· καί ἑ καὶ ὀφθαλμοῖσιν ἀοσσητῆρα τετύχθαι. Damigeron de lapidibus 24, ed. Abel 182:* optallion lapis circa oculos efficax eſt; nam qui gerit eum, numquam oculis laborabit. aptus eſt autem et furibus, ut non teneantur: obſcurat enim aſpectum proximorum, ut non videant furantes. hunc furones uſi ſunt geſtare. *Marbod 49, auch bei Vinc. Bell. ſp. nat. 9, 88:* avertens oculis morbos optallius (*Var.* ophthalmius) omnes aſſeritur furum tutiſſimus eſſe patronus, nam ſe geſtanti viſus conſervat acutos ac circumſtantes obducta nube retundit, ut poſſint ſpoliare domos impune latrones. *Danach Arnoldus Saxo 60 bei Hpt 18, 442:* optallius lapis eſt. valet geſtanti ipſum contra omnes morbos oculorum et conſervat acutos viſus, et per omnia circumſtantium oculos excaecat et obumbrat. *Die Stelle bei Vinc. Bell. aaO. in d. Worten mehrfach abweichend. Barthol. Angl. de propriet. rerum l. 16 der Lyoner Ausg. v. 1480 fol. t 7 r.:* optalius ſive oppalus ſecundum Iſidorum eſt lapis diverſarum gemmarum coloribus distinctus *etc. nach Iſidor; darauf* de optalio dicitur in lapidario *etc. nach Marbod. Albertus M. de miner. 2, 2, 13:* ophthalmus lapis eſt ab ophthalmia dictus; cujus color non nominatur, forte ideo quoniam multorum eſt colorum. valere autem dicitur geſtanti contra omnes malos morbos oculorum; viſus autem circumſtantium dicitur obcaecare, et ideo etiam patronus furum vocatur, geſtantes enim eum quaſi inviſibiles redduntur. *Daß die Umdeutung des Namens a.* ophthalmia, *gr. ὀφθαλμία Augenkrankheit v. Albertus ſelber herrühre, iſt nicht wol glaublich. Bei Thomas Cant. heißt der Stein* oſtolanus vel ſicut aliqui libri habent oltamos (*Var.* olcamos) *Lambel in Volmars Steinbuche 123 Anm.; Konr. v. Mgbg in ſr Bearbeitg gibt 454; 31 fg.:* von dëm oſtolân. oſtola oder optalius iſt ain ſtain, dës varb die maiſter niht ſagent, darumb daz man in iht leiht vind. wan wër in tregt, dën ſiht niemant, aber ër ſiht ſëlber wol. und darumb habent in die diep gar liep. *Im jTit. (Zarncke Gralt. 74) heißt er* octalamus (*Var.* ottalamus, berthalamus). *In Volmars Steinbuche ſteht 537 ff.:* ein ſtein heizet optalias (*Var.* obtalias, optalius, optulias, opcalias, cyptallias, openkas), dër iſt grüene als ein gras und doch harte dicke an dëm aneblicke dunket ër blâ ein teil. ër gît gelücke unde heil. ſô iſt dër ſtein alſô guot, dër in in dën munt tuot, dën ſiht nieman ſwâ ër gât, oder ſwâ ër bî dën liuten ſtât, die ennëment ſîn keine war. diz wær dër wërlde wunſch gar: dër dën ſtein hæte, eiâ waz wunders ër tæte! *Im StFlorianer Steinbuche 755 ff.* oſtaltinus oder obtalius oder olchanius ain haimlicher ſtain, daz mërcht alſus. wër dën ſtain pei im hât, dër wiert unſichtig frue und ſpât. darumb ſetzent die puecher nicht ſein geſtalt, daz man in nicht leicht pring in ſein gewalt. deu tunchel augen macht ër liecht. die diep habent in gërn zue irm gedieht, wann als ich oben hab gejëchen, ſi mügen ſtëlen, man mag ier aber nicht geſëchen. *Daß unter* opalus *des Plinius unſer* Opal, *vor allem unſer* edler Opal *zu verſtehen ſei, iſt zweifellos. Wir zälen dieſen zu den Schmuckſteinen zweiten Ranges: e. ſpröder Stein, halbdurchſichtig in höherem u. geringerem Grade, ſtark glänzend, von e. Glasglanze, der ſich dem Wachsglanze nähert, u. milchblau v. Farbe; aber aus der trüb durch-*

ſcheinenden Maſſe leuchten ſpielend die brennendſten Regenbogenfarben, darunter ſich beſ. grün, rot u. blau auszeichnen: e. beſ. ſchöner u. großer in der kaiſerl. Schatzkammer zu Wien. Man nennt ihn orientaliſcher Opal, wie auch Plinius als ſeine alleinige Heimat Indien nennt; aber ſchon im MA wie heute iſt ſe eigtl. Fundſtätte, wo die ſchönſten u. ſchleifwürdigen Exemplare durch Grubenbau gewonnen werden, e. einziger Punct in Nordungern im Saroſer Comitat zw. Kaſchau u. Eperies beim Dorfe Czerwenitza, am Fuße des Simonka. Dort durch griechiſche Händler erworben kam der Stein dann als e. orientaliſcher nach Weſteuropa. Kluge Hb. d. Edelſtkde 344 ff. 414 ff. Quenſtedt Hb. d. Miner.[2] *212 ff. Daß der* orphanus *für Opal gehalten worden ſ.* orphanus. *Möglich wäre auch daß bei der Benennung* ophthalmus *e. Verwechslung m. dem ſog. Katzenauge Statt gefunden hätte, dem bekannten kryſtalliniſchen Quarze, der inwendig m. parallelen Amianthfaſern durchzogen iſt, die e. ſchönen, a. dem Innern der kryſtalliniſchen Maſſe heraus reflectierenden Seidenglanz zeigen, ſo daß bei Bewegung durch den Lichtreflex der Stein wie e. Katzenauge glänzt: die beſten kommen aus Malabar u. Ceylon (Kluge aaO. 381 fg.). Auch von andern iſt er als ein Pſeudopal aufgefaßt worden: ſ. Hiſt. gemm. et lap. v. de Boot u. Tollius* [3]*192. 229 fg.*

667[b] orîtes *M. Parz. 791, 18 unter den edeln Steinen genannt, bei Konr. v. Mgbg 455, 3* orites *u. 2* orite *ſchwM. (im Dat.* oriten*). Plin. h. n. 37 § 176:* oritis globoſa ſpecie a quibusdam et ſideritis vocatur, ignis non ſentiens. *§ 182* ſideritis ferro ſimilis litigio inlata discordias facit, quaeque naſcitur in Aethiopia ſideropoecilos ex ea fit variantibus guttis. *In den orphiſchen Lithika wird er u. ſe Kräfte ausführlich geſchildert ed. Abel 360 ff.: τῷ γὰρ Ἀπόλλων Φοῖβος ἔχειν λίθον αὐδήεντα δῶκε, σιδηρίτην νημερτέα· τόν ῥα βροτοῖσιν ἥνδανεν ἄλλοισιν καλέειν ἔμψυχον ὀρείτην, γυρόν, ὑποτρηχύν, στιβαρόν, μελανόχροα, πυκνόν· ἀμφὶ δέ μιν κύκλῳ περί τ' ἀμφί τε πάντοθεν ἶνες ἐμφερέες ῥυτίδεσσιν ἐπιγράβδην τανύονται: richtig gehegt, behandelt u. in den Händen geſchwungen erhebt er ſe Stimme wie die eines Säuglings, u. er läßt ſich dann fragen u. tut untrüglichen Beſcheid; hat er ausgeſprochen, ſo verliert er, an die Augen gehalten, wieder ſein Leben; von ihm beſchützt könnte man ungefährdet mitten durch giftige Schlangenſcharen gehn, im Walde ſorglos vor ihnen ſchlafen; zerrieben auf die Wunde geſtreut heilt er giftigen Schlangenbiß; unfruchtbaren Frauen verhilft er zur Geburt lieber Kinder. Daß der Stein für wirkſam in Liebesſachen gehalten ward, geht auch hervor aus Nonnus Dionyſ. 32, 22, wo ihn neben andern zur Liebe wirkenden Steinen Here in den Haarſchmuck nimmt: καὶ λίθον ἱμείρουσαν ἐρωτοτόκοιο σιδήρου, womit doch gewis der σιδηρίτης gemeint iſt. Damigeron de lap. 16 ed. Abel 176 fg.:* orites lapis eſt ſpecie non nigerrimus, rotundus, quem alii ſideriten vocant. aptus eſt autem curando morſus beſtiarum. contritus enim et ſuperillinitus cum roſeo unguento ſuper vulnera beſtiarum validiſſime curat, ſed et nervos conjungit alligatus. ſi quis homo eum ſecum habuerit, omnem beſtiarum impetum expellit. hunc portantes magi per ſolitudinem iter faciunt et non vexantur a fera. eſt vero et alter lapis orites, viridis et ſubcandidus, maculas habens. ſcies autem, ſi verus ſit iſte lapis: pone ſuper turibulum carbones igneos ardentes quam plurimos et ſuperpone multa genera lapidum diverſiſſimorum et iſtum inter eos et dimitte, ut conburantur una hora. deinde ſi hunc integrum et illaeſum videris, habebis eum intutamentum, et omnia pervincit omneque periculum et omnem timorem effugat. eſt etiam tertium genus quaſi ferrea lamina ex uno latere lenis, ex altero velut acutus. habet virtutes maximas, nam reges in coitu concubinis, ut non deformes aut nanos filios procreent, circumligant hunc lapidem, ut nec concipiant nec pariant: tantum remedium ſterilitatis natura genuit hunc lapidem. cave autem ne gravida eum circumliget, cogit enim eam praepoſterum ejicere infantem. *Marbod 43:* letiferos morſus niger atque rotundus orites, quos fera vel cornu vel ſaevo dente peregit, cum roſeo mixtus perfecte curat olivo. per vaſtos eremos interque feras gradientes illaeſos ſervat morſus abigendo ferarum. qui viret et maculas habet albas, alter orites, caſibus adverſis portatus ubique reſiſtit. tertius aſſeritur famae gravioris orites, altera pars cujus crebris nimis aſpera clavis, altera laevior eſt corpus quaſi lamina ferri. hic facit appenſus ne fiat femina praegnans, aut ut, ſi praegnans fuerit, cito fundat abortum. *Alex. Neckam de laud. div. ſap. 6, 297:* quos impreſſit atrox fera morſus curat orites. *Arnoldus Saxo bei Hpt 18, 442 u. bei Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 89:* orites lapis

eſt, et ſunt tria genera: eſt niger et rotundus, alius viridis et maculas albas habet; tertius eſt, cujus altera pars aſpera, altera plana, et eſt corpus quaſi ferri lamina. hic lapis geſtatus et mixtus oleo roſaceo prohibet ab adverſis caſibus corpus et peſtiferis morſibus reptilium et aliorum animalium. hic appenſus mulieri prohibet ipſam impraegnari, et ſi praegnans eſt, abortit. *Barthol. Angl. de propr. rer. l. 16 in d. Lyoner Ausg. v. 1480 fol. t 8 r.* orites *faſt wörtlich wie Arnold. Thomas Cant. de nat. rerum in Überſ. bei Konr. v. Mgbg 455, 2 ff. in der Trennung der drei Arten wie Marbod, der Sache nach wie Arnold. Albertus M. de miner. 2, 2, 13:* orites *m. unweſentlichen Veränderungen n. Arnold. In Volmars Steinbuche nur ſehr dürftig behandelt 557 ff.:* orîtes (*Var.* oriete, grite, grice, prices, elyte, enytes, aryſtes) iſt ein ſtein genant, dër iſt ſwarz als ein brant unde ſinewël als ein klôȥ und iſt ouch niht ze grôȥ. lëwen, bërn, wildiu ſwîn, bî dën möht ër iemer ſîn, daȥ ir kein im niht entæte, dër dën ſtein bî im hæte. *Der Name ὀρείτης bezeichnet den Stein im allgemeinen als einen in bergigen Gegenden gefundenen, σιδηρίτης ſpec. als e. zum σίδηρος Eiſen gehörigen od. eiſenhaltigen. Es ſicht aus, als ob es e. Mineral geweſen ſein müſſe, das man ſowol für Stein als für Erz u. zwar Eiſenerz halten konnte. Schwarz od. ſchwärzlich, ſchwer, kugelig von Geſtalt, wie es geſchildert wird, nicht leicht ſchmelzbar, ſtreifig od. aderig rundum, mag man damit e. beſt. Manganerz gemeint haben, den ſogen. Schwarzeiſenſtein Werners, Philomelan Haidingers, auch ſchwarzer Glaskopf genannt, grauſchwarz, bläulichſchwarz, v. mattem halbmetalliſchem Glanze, derb, knollig, nierenförmig, unſchmelzbar; namtl. mag man den faſerigen Philomelan m. ſr auseinanderlaufend-faſerigen Structur gemeint haben. S. Quenſtedt Hb. d. Miner.[2] 626 ff. 631 fg. Glocker Grundriß d. Mineral. 355.*

orphanus *mlat. e. koſtbarer Edelſtein in der deutſchen Königskrone: Albertus M. de miner. 2, 2, 13* orphanus eſt lapis qui in corona Romani imperatoris eſt, neque unquam alibi viſus eſt; propter quod etiam orphanus vocatur. eſt autem colore quaſi vinoſus, ſubtilem habens vinoſitatem, et hoc eſt ſicut ſi candidum nivis candens ſeu micans penetraverit in rubeum clarum vinoſum et ſic ſuperatum ab ipſo. eſt autem lapis perlucidus: et traditur quod aliquando fulſit in nocte, ſed nunc tempore noſtro non micat in tenebris. fertur autem quod honorem ſervat regalem. *Danach wörtlich bei Matth. Silvat. im opus pandect. med. c. 457 (Lugd. 1534 fol. 119 v.). Es iſt der bei den mhd. Dichtern* weiſe *genannte Edelſtein (ſ.* weiſo), *ſtreng genommen nicht ſowol weil er* nunquam alibi viſus eſt, *als weil er gleichſam verwaiſt u. einſam in ſr Art war, keinen Geſchlechtsverwanten in Bezug auf ſe Schönheit hatte, wie auch die koſtbare Perle in d. ſpan. Krone* huerphana (orphana) *hieß Myth.[2] 1168. Die Sage erzälte, Herzog Ernſt habe ihn im fernen Orient m. d. Schwerte a. d. Felſen geſchlagen u. dem Könige als Gabe gebracht. Während der Zeit des Interregnums iſt er verloren gegangen. Was für e. Stein es eigtl. geweſen, läßt ſich a. d. Schilderung des Alb. M. nicht mit nur einiger Sicherheit erkennen: e. durchſichtiger Edelſtein von milder Röte; auch mit weißem in die Röte ſich verlierenden Glanze. Gegen e. Opal (es gibt auch ſolche rötliche) ſpricht das perlucidus; an den oriental. Rubin od. den edeln roten Spinell iſt kaum zu denken; viell. war es e. Balasrubin, die blaſsrote Varietät des edeln Spinells, m. e. milchartigen Lichtſchimmer (Kluge Edelſteink. 290 fg.), ſ.* balas *Ntr.; viell. auch e. blaſsrötlicher Diamant, wofür beſ. noch die Phosphoreſcenz* (fulſit in nocte, micat in tenebris) *ſprechen würde (ſ. über dieſe Kluge aaO. 178). Georg Agricola bezeichnet in ſr rer. metall. interpret. m. d. nd.* weſe *mehrere Edelſteine v. ſchillerndem Glanze m. d. ausdrückl. wiederholten Bemerkung Germani hoc ſuo vocabulo plures gemmas nominant: neml.* aſterios (*ſ. Plin. h. n. 37 § 131*), eriſtalis (*de nat. foſſil. 6, 10 zu den Opalen gerechnet; ſ. Plin. aaO. § 160* erythallus), opalus (*Plin. aaO. § 80 ff., die Stelle bei uns unter* optallîes) *u.* paederos (*ſ. Plin. ebdſ. u. § 129 fg.*): *man hat alſo damals unter* orphanus *vorherſchend e. Opalart verſtanden. Auch in d. Hiſt. gemmarum et lap. von de Boot u. Tollius [3] (Lugd. Bat. 1647) p. 192 heißt es, daß e. Opalart a Germanis proprie* ein wehſe *genannt werde.*

668ª oſtaltinus *ein Steinname im StFlorianer Steinbuche ſ.* optallîes *Ntr.*

669ª ôſterſtuopha *ahd. F. ſ.* ſtuopha.

oſtola, oſtolân, oſtolanus *e. Steinname bei Konr. v. Mgbg u. Thomas Cant. ſ.* optallîes *Ntr.*

Zu P.

671b palaſt *mhd. ſtM. ſ.* balas.
paleis *mhd. ſtM. ſ.* balas.

672a palinzhûs *ahd. ſtN.* (*DatSg.* palinzhûs : ûz *Otfr. 4, 20, 3*) *ſ. v. a.* palinza *ſ.* palenzja.

672b *z. Art.* panthers *ſetze hinzu: Parz. 791, 8. Bei Konr. v. Mgbg* panthera *455, 24 u.* panter *ſtM.* (*Dat.* panter) *455, 23. Entw.* panthers *a.* pantherus *od. a.* panthres *a.* panthrus, *verleſen a.* panchrus. *Plin. h. n. 37 § 178:* panchrus (*Var.* panchrum, partrus) fere ex omnibus coloribus conſtat. *Iſid. 16, 12, 1:* panchrus (*vulg.* ſangrus) varius, ex omnibus pene coloribus conſtans, unde et nominatus. *Damigeron de lap. 37 ed. Abel 191 fg.:* panchrodes lapis habet colorem omnem, purpureum, rubrum, pallidum, roſeum, viridem, omnes colores diverſos. habens eum mane, viridis bonus eſt. facit autem ad victoriam; eſt enim invictus et ſacer, id eſt ſanctus. ſculpis in eo Latonam et Hippocraten et a retro acceptores (*d. h.* accipitres: *ſ. Iſid. or. 14, 7, 55* accipiter ab accipiendo i. e. a capiendo nomen ſumpſit) tres: contra omnes magicas artes auxiliatur. *Marbod 51, auch bei Vinc. Bell. ſp. nat. 9, 90:* pantherum (*Var.* —on) multos teſtantur habere colores, nam niger et rubeus, viridis pallensque videtur, purpureus roſeusque ſimul, ſparſimque colores hos habet et vario distinctus ſchemate vernat. expedit hunc orto quam primum ſole videri, ut victor poſſis omnes exire per actus: ipſo namque die poterit te vincere nemo. pantheram patet eſſe feram diverſicolorem, India quam gignit, cujus patefacta leonum voce fugit rabies, quam beſtia contremit omnis. hujus ad exemplar ſic eſt lapis iſte vocatus. *Aus dem unverſtandenen* panchrus (*gr.* πάγχρους *allfarbig*) *iſt verſchriebenes od. herausgedeutetes* panthrus *als* pantherus *wie e. Bildg zu* panthera *gefaßt worden, als ob nach dem bunten Tiere* (panthera et tigris macularum varietate prope ſolae beſtiarum ſpectantur *Plin. h. n. 8 § 62*) *der bunte Stein genannt worden ſei, wie dies auch beim* pardalios *geſchehen* (*Plin. h. n. 37 § 190* ſunt et a leonis pelle et a panthera nominatae, leontios, pardalios). *Seit Marbod bleibt dieſer Name. Alex. Neckam de laud. div. ſap. 6, 351 ff.:* cerno panteron pallentem, quem color ornat flaveſcens, vernans, candidus atque niger. glaucus ad ornatum facit, hinc rubor igneus ardet, hinc viror aſpectu gratior ornat eum. *Arnoldus Saxo 62 bei Hpt 18, 432 u. Vinc. aaO.:* pantherus lapis eſt. multos habet colores ſparſos et ſimul distinctos, ſcil. nigrum viridem et rubeum; et pallidus eſt et purpureus et roſeus. hic luſcos efficit viſus. *Bartholom. Angl. de propr. rer. l. 16 in der Ausg. Lyon 1480 f. t 8 r.:* panteron lapis eſt multorum colorum ſparſorum et pariter distinctorum, nam niger et rubeus, viridis pallensque videtur, purpureus croceusque ſimul praſſinique coloris. hic facit hominem audacem et invictum illo die quando videtur mane oriente ſole, ut dicitur in lapidario (*d. i. bei Marbod*). *Thomas Cant. im lib. de natura rerum bei Vinc. aaO.:* panthera lapis eſt omnium fere colorum, ſic dicta ab hujus nominis beſtia. hic rabiem ſedat, totque dicitur habere virtutes quot et colores. *Konr. v. Mgbg in ſm Art. 455, 23 ff.* von dëm panter. panthera iſt ain ſtain *etc. ſagt* ër vertreibt das kratzen an dër haut, *hat alſo* ſcabiem *geleſen. Albertus M. de min. 2, 2, 14:* pantherus lapis eſt multos habens colores in uno corpore lapidis *etc. n. Arnold.* invenitur ſecundum plurimum in Media. debet autem geſtans ad ipſum inſpicere in mane oriente ſole, ut ſit efficax et victorioſus. tot autem virtutes dicitur habere, quot colores habet. *Dieſe Stelle in Matth. Silvaticus op. pandect. med. c. 409* (*Lugd. 1534 fol. 119 v.*) *wörtlich aufgenommen.*

673b pêanîtes *mhd. wol M. Parz. 791, 29 Konr. v. Mgbg 457, 3* pêanîte *ſchwM. ein edler Stein. Plinius h. n. 37 § 180:* paeanitides (*Var.* paeanides, paeantides), quas quidem gaeanidas (*Var.* geannidas, geamnidas, gemanidas, gemonidas) vocant, praegnantis fieri et parere dicuntur mederique parturientibus; natales iis in Macedonia juxta monimentum Tireſiae, ſpecies aquae glaciatae. *Solinus 9, 22 ed. Mommſ. 74, 15 ff.:* Macedonia lapidem gignit quem paeanitem (*Var.* penitem) vocant. hunc eundem et concipere et parere et parturientibus opitulari fama prodiga eſt. circa Tireſiae ſepulcrum plurimus invenitur. *Priſciani perieg. 439 ff.:* concipit et parit hic (*in Macedonien*) naturae munere gemma quam paeanitem (*Var.* pearatem) perhibent: praegnantibus iſta auxilium confert, facilis relevamine partus. *Iſid. or. 14, 4, 13:* lapidem quem paeantidem (*Var.* peaniten, peoniten, peroniten, peantem, beantem) vocant, iſta regione (*ſc.* Ma-

cedonia) gignit. *Marbod 34:* gignitur in Macedûm (*Var.* Machedum, —tum) regione lapis peanites, feminei ſexus referens imitando labores; nam quibus ex cauſis dubium, ſed tempore certo concipit et parit, et parientibus auxiliatur, ultima quas urget dubii discriminis hora. *Arnoldus Saxo bei Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 90 u. Hpt 18, 443:* peanites lapis eſt genitus de Machedon (*Vinc.* Michedon), et eſt feminei ſexus. nam certo tempore concipit et parit conſimilem lapidem. et confert praegnantibus. *Barthol. Angl. de propr. rer. l. 16 in der Lyoner Ausg. v. 1480 fol. t 8 v.:* peonites eſt lapis qui dicitur eſſe feminei ſexus *etc. ohne d. Fundort, ſonſt wie Arnold, m. d. Citate* ut d. Dia. *Bei Thomas Cant. ſcheint er zu felen: Konr. v. Mgbg 457, 2 ff. hat ſn Art.* von dëm pêaniten *wörtlich aus Arnold überſetzt; ſ. Pf. 548. Albertus M. de miner. 2, 2, 14* peranites lapis eſt generatus de Micheton *etc. n. Arnold.*

671b pënſelîn *mhd. ſtN. Demin. zu* pënſel.

pënſelpixe *mhd.* (*jTit. Zarncke Graltempel 73 Str. 33, 2*) *ſtF. d. i. pyxis pinſelli, Pinſelbüchſe, Behälter worin die Farbenpinſel des Malers ſich befinden, Farbentopf.*

pënſelſtrich *mhd. ſtM. Pinſelſtrich.*

peranites *entſtellter Name eines Steines ſ.* pêanites *Ntr.*

perîte, perites, peridonius *Name eines Steines ſ.* pirrîtes *Ntr.*

677b *im Art.* phlëgan *Z. 11 ſetze zu: vermengt ſein mit, In Z. 14 hinter 28) ſchieb ein: , einſtehn zu haben wofür, die Verantwortung tragen müßen, zur Verantwortung gezogen werden für (Otfr. 5, 19, 39);*

682a piropholos *Name eines wunderkräftigen Steins bei Konr. v. Mgbg 456, 9:* piropholos mag leutſtain haiȥen, *denn wie der Meiſter Euſculapius dem Kaiſer Octavianus Auguſtus ſchreibt, wird dieſer Stein a. d. Herzen eines durch Gift getödeten Menſchen, wenn man das Herz neun Jahre ununterbrochen im Feuer behält: er beſchirmt ſn Träger vor Blitzſchlag u. Gift u. macht ihn ſieghaft: ihn trug Alexander, wie man erzält, in e. purpurnen Untergürtel; als er dieſen einmal auf dem Rückwege aus Indien am Euphrat mit ſn Kleidern, um zu baden, ablegte, kam e. Schlange u. biß den Untergürtel m. d. Steine ab u. ließ ihn ins Waßer fallen, wie Ariſtoteles in e. Buche v. den Schlangen geſchrieben hat: dieſen Stein halten die Meiſter für identiſch m. d. Stein,* dër von dër gemain lapis humanus, leutſtain *heißt, von dem man ſagt, daß er den Menſchen vor e. plötzlichen Tode bewahre u. ſo lange er ihn in der Hand halte, nicht ſterben könne; aber vor Krankheit u. Schmerzen bewahrt er nicht,* und lengt doch daȥ lëben in dëm leiden, ſam man auch ſchreibt von dëm land dër lëbentigen, dâ niemant inn erſtërben mag, daȥ dialle haiȥt oder drivallis; *der Stein iſt rot mit einer Beimiſchung von Weiß. Thomas hat dieſen Stein nicht ſ. Pfeiffer aaO. 548. Albertus M. de miner. 2, 2, 14 gibt unter d. Buchſtaben* p *als letzten Stein aber ohne Namen* (*es könnte* pyropholos *der alphabet. Folge nach gemeint ſein*)*:* in epiſtola etiam Aeſculapii cujusdam philoſophi ad Octavianum Auguſtum ferunt, quod aliquod venenum eſt tantae frigiditatis, quod cor hominis interempti veneno conſervat ab igne. et ſi cor illud in igne ponatur tamdiu quod in lapidem opteſi- convertitur, lapis ille vocatur profilis ab igne, vocatur humanus a materia, praeconſus eſſe dicitur eo quod victores facit et a veneno praeſervat. narratur autem, licet fabulae ſit ſimile, quod Alexander Macedonius hoc lapide ſub cingulo ſuo in praelio utebatur; cumque reverteretur ab India et vellet lavari in Euphrate, depoſito ſubcingio morſu ſerpens caſu praecidit lapidem et evomuit eum in Euphrate. et de hoc mentionem dicitur Ariſtoteles feciſſe in libro de natura ſerpentum, qui liber ad nos non pervenit. colore autem rubet hoc lapis candorem habens admixtum. *Aber dieſe Stelle Alberts kann nicht die Vorlage Konrads v. Mgbg geweſen ſein, vielm. werden beide e. gemeinſame Quelle gehabt haben. S.* victres. *Was den Namen* piropholos *anlangt, ſo wird er wol eigtl.* pyrophilos *gelautet haben, gr.* πυρόφιλος *od.* πυρίφιλος *feuerliebend, wegen des langen Liegens der giftgetränkten Subſtanz im Feuer zum Behufe der Verwandlung in Stein.*

682a pirrîtes *wol ſtM. Parz. 791, 22 unter den edeln Steinen genannt, bei Konr. v. Mgbg 455, 12 fg.* pirites, perites, *auch* peridonius, *als ſchwM.* perîte (*im DatSg.* perîten). *Plinius h. n. 37 § 189 nennt unter den* gemmae *e.* pyritis: pyritis (*Var.* pyrites, piritos, phiritis) nigra quidem eſt, ſed attritu digitos adurit, *was Iſid. orig. 16, 11, 8 ausgeſchrieben iſt; Priſcian in der perieg. 987* nec non pyrites, digitos qui ſtrictus adurit *in Perſien, wie auch Solin 37, 16 ed. Mommſ. 177, 14 ff. bei Perſien geſagt hatte* pyrites furvus eſt tenerique ſe vehementius non ſinit, ac ſi quando artiori

manu premitur, digitos adurit. *Sonſt ſpricht über den* pyrites *Plin. 36 § 137 fg.:* molarem (*den Mühlſtein*) quidam pyriten vocant, quoniam plurimus ſit ignis illi (*Feuerſtein kann er heißen, weil er beim Mahlen durch die Reibung nicht nur heiß wird ſond. zuw. ſogar Funken von ſich gibt*); ſed eſt alius ſpongeoſior (*poröſer*) tantum et alius etiamnum pyrites ſimilitudine aeris: in Cypro cum reperiri volunt metallis, quae ſunt circa Acamanta, unum argenteo colore, alterum aureo. cocuntur varie, ab aliis iterum tertiumque in melle donec conſumatur liquor, ab aliis pruna prius, dein melle, ac poſtea lavantur ut aes. uſus eorum in medicina ex calfacere, ſiccare, discutere, extenuare, duritias in pus vertere; utuntur et crudis tunſisque ad ſtrumas atque furunculos. pyritarum etiamnum unum genus aliqui faciunt. plurumum habent ignis ii quos vivos appellamus: ponderoſiſſimi ſunt ii, exploratoribus caſtrorum maxume neceſſarii, qui clavo vel altero lapide percuſſi ſcintillam edunt, quae excepta ſulphure aut fungis aridis vel foliis dicto celerius praebet ignem. *Über die a. d.* lapis pyrites *gewonnene* diphryges *ſ. ebdſ. 34 § 135 fg. Vom* pyrites *ſpricht auch Dioſcorides de mat. med. 5, 142: πυρίτης εἶδός ἐστι λίθου, ἀφ' οὗ χαλκὸς μεταλλεύεται· ληπτέον μέντοι τὸν χαλκοειδῆ, εὐχερῶς δὲ σπινθῆρας ἀφιέντα. Dann beſchreibt er den Hüttenprozeſs zur Gewinnung des Erzes aus ihm, u. ſetzt hinzu: δύναμιν δὲ ἔχει κεκαυμένος καὶ ὠμὸς θερμαντικὴν, σμηκτικὴν, ἀποκαθαρτικὴν τῶν ἐπισκοτούντων ταῖς ὄψεσι, διαφορητικήν τε καὶ πεπτικὴν σκληρωμάτων· ἀναληφθεὶς δὲ ῥητίνῃ καταστέλλει τὰ ὑπερσαρκοῦντα μετὰ ποσῆς θερμασίας καὶ στύψεως· καλοῦσι δὲ ἔνιοι τὸν οὕτω καέντα διφρυγές. Über dies Letztere das Weitere c. 119: es iſt damit unſer ſogen. Kupfermulm gemeint. Der* pyrites *der cypriſchen Bergwerke* aureo colore *u. der des Dioſc. aaO. iſt jedesfalls unſer Kupferkies* (chalcopyrites), *meſſinggelb ins Goldgelbe ſpielend m. ſtarkem Metallglanze, der zwar an ſich u. rein m. d. Stahle keine Funken gibt, wol aber wenn er durch Schwefelkies u. Quarzteile verunreinigt iſt, wo dieſe Teile dann die Funken abgeben; durch ſolche fremdartige Teile erhält er auch e. grauere Farbe (ſ. Quenſtedt Hb. d. Miner.* ²*714), u. damit könnte das* argenteo colore *bei Plin. gemeint ſein, wenn mit dieſer Bezeichnung nicht etwa e. Art Weißkupfererz (ebdſ. 715) od. durch Verwechslung ein m. Arſenikkies gemiſchtes, zinnweißes, auch etwas Kupfer haltiges u. auf Kupferkies vorkommendes Mineral, Kauſimkies (ebdſ. 668), e. Art des Schwefelkieſes zu verſtehn iſt. Bei jenem goldfarbigen Mineral an Schwefelkies (Gelbeiſenkies, auch blos Eiſenkies genannt, xanthopyrites) zu denken verbietet die von der des Plinius nicht zu trennende Stelle des Dioſcor., in der durchaus von Kupfergewinnung die Rede iſt, während Schwefelkies Schwefeleiſen iſt, aus dem man mit meiſtem Vorteile Schwefel darſtellen kann: mit dem Stahle geſchlagen gibt er ſtarke Funken, die vom verbrennenden Schwefel herrühren, u. er konnte daher bei Erfindung der Schießgewehre als Büchſenſtein benutzt werden, bis unſer heutiger Feuerſtein (Flint) an ſe Stelle trat. Möglich iſt daher (die Annahme aber nicht notwendig), daß Plinius unter dem für Kundſchafter ſo nützlichen* pyrites *nicht unſern zu den Quarzen gehörigen Feuerſtein (Flint) verſtanden habe ſond. Schwefelkies, der auch durch Schwere ſich bemerklich macht. Mit dem* pyritis, *den Plin. bei den* gemmae *anführt, iſt viell. e. dunkel angelaufener Schwefelkies gemeint. Iſidor or. 16, 4, 5 ſagt* pyrites lapis Perſicus fulvus, aeris ſimulans qualitatem, cujus plurimus ignis, ſiquidem facile ſcintillas emittit: hic tenentis manum, ſi vehementius prematur, adurit propter quod ab igni nomen accepit. eſt alius pyrites vulgaris, quem vivum lapidem appellant, qui ferro vel lapide percuſſus ſcintillas emittit, quae excipiuntur ſulphure vel fungis vel foliis, et dicto celerius praebet ignem: hunc vulgus focarem petram vocat. *Hier iſt m. d. erſteren Schwefelkies, m. d. andern unſer Feuerſtein gemeint. Marbod 56 nach Solin u. Iſidor:* cui ſulvus (*Var.* furvus) color eſt, cui nomen ab igne pyrites, ſe vetat aſtringi pertractarique recuſat. tangi vult leniter pavidaque manu retineri, nam preſſus nimium digitos ſtringentis adurit. *Arnoldus Saxo 79 bei Hpt 18, 446 fg.:* virites vel pyrites idem. gemma eſt, color fulgens ut ignis. ejus virtus eſt ut leviter tangatur: quod ſi fuerit preſſus nimium, adurit digitos tangentis eum. *Barthol. Angl. de propr. rer. l. 16 in der Lyoner Ausg. v. 1480 fol. t 8 v.:* pirites, ut dicit Iſidorus, eſt lapis fluminis, aeris ſimilans qualitatem *etc. ſpricht nur vom erſten pyr. des Iſid. u. fügt noch die zwei letzten Verſe Marbods an. Thomas Cant. bei Hpt 18, 446 u. in Konrads v. Mgbg Überſ. 455, 12 ff. nennt ihn* perites vel peridonius, *er kommt a. Perſien, iſt*

goldgelb, mancher v. d. Farbe des chrifolitus, *nur noch etwas grüner, hilft gegen die* arterica, *brennt in d. Hand, fein Glanz nimmt zu u. ab mit d. Monde. Albertus M. de miner.* 2, 2, 14 perithe five peridonius *n. Thomas.*

pifciht *ahd. ftF. f.* bifciht.

683ª piwalagôn, piwalgôn *ahd. fchwV. f.* bi—.

piwânunga *ahd. ftF. f.* bi—.

piwunt— *f.* biwunt—.

684ᵇ Poi *Name einer Stadt in Frankreich,* le Puy *an der oberen Loire in der Auvergne, im jetz. Dep. Haute Loire, als Fundort von Saphiren genannt: Konr. v. Mgbg 458, 6* ëz fint ouch faphir pei dër ftat ze Poi (*Var.* zu Pey) gegen dër funnen underganch; die fint klaines gëltes wërt und habent gar klain kraft. die fint fam ain gar tunkel criftall gevar; aber man underfetzt fi mit plâwen fëzzeln in dën vingerleinn, daz fi ëtwaz blâ fcheinent. dër pringt man vil in deutfcheu lant, aber fi habent niht kreft. iedoch die dâ hër koment und hieten die geftalt die die faphir habent von Orient, daz ift von dër funnen aufganch, die wæren die peften under in und kreftich; aber man vint ir wenig. *Auch heute noch findet man Saphire unfern le Puy zu Expailly in verfchlacktem Bafalt (Kluge Edelfteinkunde 266) wie an demf. Orte in derf. bafaltifchen Lava auch Hyacinthkryftalle in Kernform (aaO. 296).*

685ª *z. Art.* portenære *füge: mlat.* portenarius.

686ª prafem, praffem *u.* (*En. 2498 B*) phrafem, prafen, praffen, praffin *ftM., u.* brafime *fchwM.* (*Mart. 50, 87* ër was och niht ein brafime ergraben ûz dëm wafime) *mhd. ein fehr gefchätzter Stein Parz. 791, 9, grün, grasgrün, auch zu Särgen für fürftl. Perfonen verwendet (in d. En. für Dido u. Pallas) En. 2498. 8251 Krone 15703. Bei Theophraft de lap. 37 (op. ed. Wimmer 345, 47)* πρασῖτις· αὕτη δὲ ἰώδης τῇ χρόᾳ *d. i. wie Grünfpan ausfehend. Plinius h. n. 37, § 113:* viridantium et alia plura funt genera; vilioris turbae prafius (*Var.* praffius, praffias, praftas), cujus alterum genus fanguineis punctis abhorret, tertium virgulis tribus distinctum candidis. praefertur his chryfoprafus *etc. Nach Epiphanius hieß der* σμάραγδος *auch* πράσινος: *de gemmis 3 (op. ed. Dind. 4, 1, 226)* λίθος σμάραγδος· οὗτος καλεῖται καὶ πράσινος. ἔστι δὲ καὶ χλωρὸς τῷ εἴδει καὶ διαφορά τις ἐν αὐτοῖς. *Aus Plin. Ifidor or. 16, 7, 4:* prafius pro viridanti colore dictus, fed vilis. cujus alterum genus *etc. Marbod 40:* confpicuus prafius gemmis folet annumerari, fed non eft carus, contentus quippe decore. utile nil affert nifi quod viret et decet aurum. altera fanguineis fpecies eft illita guttis. tertia candidulis tribus eft infcripta lituris. *Arnoldus Saxo 64 bei Hpt 18, 443 nennt aber doch auch ein utile:* prafius (*Var.* praffius) gemma eft. color confpicuus et viridis. vifum confortat debilem. aliud genus eft cum fanguineis guttis. tertium genus eft distinctum candidis guttis. *Nach Thomas Cantimpr. bei Hpt aaO. u. in Konrads v. Mgbg Überf. 456, 1 ff. ift der* prafius lapis decorus et virens fed craffiore colore quam fmaragdus; *er hat nur den Nutzen wie bei Marbod.* ex hoc lapide fmaragdus exciditur. *Barthol. Angl. de propr. rer. d. Lyoner Ausg. v. 1480 fol. t 8 v.:* praffius eft lapis ad modum porri viridis *etc., fonft n. Arnold u. m. dem Citat a. d. lapidarius* utile nil *etc. Albertus M. de min. 2, 2, 14:* praffius eft lapis qui eft matrix et palatium fmaragdi frequentius: eft autem viridis coloris, habens viriditatem fpiffam ficut praffium, quod eft marrubium; *er kommt auch m. roten, auch m. weißen Puncten vor, ftärkt bekanntlich das Geficht,* et quasdam jafpidis et quasdam fmaragdi habet operationes. *Der* prafius (*gr.* πράσιος, ον *lauchgrün, zu* πράσον *N. Lauch), im deutfchen MA* prafem *wird wol fein was wir auch heute noch Prafem nennen, ital.* prafio, *engl.* prafe, *frz.* quarz vert prafe, *ein kryftallifierter derber lauchgrüner Quarz, der bei uns im Erzgebirge, in Mähren, Steiermark, Salzburg, Tirol, auch in Schottland u. vielen andern Orten gefunden wird, der nächfte Verwante des Jaspis u. Chalcedons. Er wird, wie die andern Arten des Quarzes, zu Ring- u. Nadelfteinen, Dofen u. allerlei Schmuckarbeiten verwendet, in der Mofaik zu Laubwerk. Im Handel führt er auch den Namen* Smaragdmutter, *weil man ihn für das Muttergeftein des edeln Smaragdes hielt. Boetius de Boot u. Tollius gemmarum et lap. hift.* [3] *(Lugd. Bat. 1647) 203 fg. Quenftedt Hb. der Miner.* [2] *202. Kluge Hb. d. Edelfteinkunde 382 fg. Der mit den drei weißen Streifen bei Plinius war wol e. Art Bandjaspis; der mit roten Puncten unfer Heliotrop, e. Varietät des Chalcedons, f.* eljotrôpîâ *Ntr.*

689ª punze *fpät mhd. fchwM. geaichtes Faß v. e. beft. Größe. Nnd. (braunfchw.)* punz, puns *Haarneftel, aufgeflochtene Haare;*

opreuß. (*Königsbg*) die punze, punz *weibl. Schamglied. Aus dem Roman. ital.* punzone *Stempel, Münzſtempel, frz.* poinçon *Pfrieme, Meißel, Vorſtecknadel, Stempel, a. lat.* punctio *Stich. Diez Wb.* 1[3], *335.*

689b purî *ahd. F. ſ.* bûrî.

Zu Q.

692b quanidros *mlat. Name eines Steins: Arnoldus Saxo 66 bei Haupt 18, 443 u. Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 92* quanidros lapis a cerebro vulturis trahitur. valet contra quaslibet cauſas nocivas et replet mammillas lacte. *Bei Albertus M. de miner. 2, 2·15* quandros lapis eſt *etc. faſt wörtl. n. Arnold. Bei Bartholomaeus Anglicus de propr. rerum l. 16* (*d. Ausg. Lyon 1480 fol. t 8 v.*) *wird ein Pſeudodioſcorides als Quelle genannt:* qvamdros eſt lapis colore quidem vilis ſed eximiae virtutis, ut dicit Dia[ſcorides], et invenitur in capite vulturis, et valet contra quaslibet cauſas nocivas et ubera lacte replet. *Konrad von Megenberg gibt 457, 13 ff.:* von dëm geirſtain. quirindros haizt geirſtain. dën zeuht man dëm geirn auz ſeim hirn, und iſt guot wider all ſchedleich ſach und füllet dën ammen iren prüſtel mit milch: *alſo n. Arnold, da Thomas dieſen Stein nicht hat.*

694b *ſchreib:* quëo *ahd. ſchwM. ſ.* zwëo. quëôn *ahd. ſchwV. ſ.* zwëôn.

695b quirin *Name eines Steins: Arnoldus Saxo 65 bei Hpt 18, 443* quirin lapis eſt. in nidis upupae reperitur. hic proditor eſt ſecretorum in ſomno et auget fantaſias. *Die Stelle bei Vinc. Bell. ſp. nat. 9, 92, aber der Name m. lat. Endung* quirinus. *Bei Barthol. Angl. de propr. rer. im 16 Buche* (*Lyoner Ausg. v. 1480 fol. t 9 v.*) *ſteht:* qvirin, ut dicit Dia[ſcorides], eſt lapis qui in upuparum nidulis invenitur. hic ſecretorum proditor eſt in ſomno. capiti enim dormientis ſuppoſitus hominem facit loqui omnia quae ſomniat dormiendo et auget mirabiliter fantaſias. unde et magi diligunt lapidem illum, quia per eum maleficia operantur. *Albertus M. de miner. 2, 2, 15:* quiritia lapis eſt qui invenitur in nido upupae aliquando, quae tota eſt avis praeſtigioſa et multa augurans, ut dicunt magi et augures. eſt autem lapis hic proditor ſecretorum et phantaſias commovens, ſi ponatur ſuper pectus dormientis. *Konrad v. Mgbg 457, 8 ff. n. Arnold:* von dëm withopſenſtain. quirin haizt withopſenſtain. dën vindet man in dër withopſen nëſt. dër iſt ain mëldær haimleicher ding in dëm ſlâf und mêrt die träum und daz geſiht in dëm ſlâf. *Im StFlorianer Steinb. 716 ff. bei Lambel 121 heißt der Stein* cinreis: *er wird im Neſte der Wiedehopfen gefunden, unters Haupt Schlafender gelegt verurſacht er wunderliche Träume u. macht Geheimniſſe offenbar.*

Zu R.

697a radaim *mlat. Name eines Steines: Arnoldus Saxo 68 bei Hpt 18, 443* radaim et donatites idem. lapis niger et translucens. invenitur in capite maris galli, quando datum eſt comedere formicis. idem geſtatus valet ad impetrandum quodlibet. *Bei Vinc. Bell. ſp. nat. 9, 92 in dieſer Stelle* radaym et donatides, *im Regiſter c. 36* radin. *Nach Arnoldus auch Albertus M. de miner. 2, 2, 16* radaim lapidem et donatidem eundem ajunt *etc.*

700a ranni *mlat. Name eines Minerals: Arnoldus Saxo bei Hpt 18, 443* ranni (*Var.* ranmy) idem eſt quod bolus armenicus. lapis eſt ſubrubeus. hujus virtus eſt conſtrictiva ſanguinis diſſenteriae et menſtruorum. *Barthol. Angl. de propr. rer. l. 16* (*Lyon 1480 fol. t 9 v.*)*:* riabri, qui alio nomine et communi dicitur bolus armenicus, qui eſt lapis ſive vena terrae, et eſt naturae frigidae et ſiccae, ſubrufum habens colorem, et invenitur in Armenia. naturam habet conſtringendi ventrem et ſanguinem, undecunque fluat. *Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 92 die Stelle aus Arnold, aber* ranni *al.* rabri eſt idem *etc., im Regiſter c. 36 ſteht* ramni. *Albertus M. de miner. 2, 2, 16:* ramai, quod in medicinalibus invenitur et alchimicis, idem eſt quod bolus armenus *etc. n. Arnold. Der Bolus a. Armenien iſt in Europa bald n. d. Mitte des 2 Jhdts n. Chr. eingeführt u. bekannt geworden, von Galenus zuerſt als ärztliches Heilmittel angewendet, wie er de ſimpl. med. 9, 1, 4* (*Med. graeci ed. Kühn 12, 189 ff.*) *ſelber erzält u. ihn beſchreibt. Nachdem er von andern Erdarten u. ihrem medicin. Gebrauche gehandelt, fährt er fort:*

ἐδόθη δ' ἡμῖν ἐν τῷ μεγάλῳ τούτῳ λοιμῷ (gemeint iſt die große Peſt unter Marc Aurel, a. Babylonien durch das Heer des L. Verus in d. Weſten eingeſchleppt, die in Rom 167 od. 168 auftrat u. noch beim Tode Marc Aurels nicht erloſchen etwa bis 190 dauerte) καὶ ἄλλη τις ἐξ Ἀρμενίας τῆς ὁμόρου Καππαδοκίας γῆ ξηραντικωτέρα, τὴν χρόαν ὠχρά· λίθον δ' αὐτὴν ὠνόμαζεν, οὐ γῆν, ὁ δοὺς, καὶ ἔστιν εὐλεωτάτη, καθάπερ καὶ ἡ τίτανος· ὀνομάζω δ' οὕτω δηλονότι τὴν κεκαυμένην πέτραν. ἀλλὰ καὶ ὥσπερ ἐκείνης οὐδὲν ἐμφέρεται ψαμμῶδες, οὕτως οὐδὲ τῆς Ἀρμενίας .... ἐπὶ δυσεντεριῶν καὶ τῶν κατὰ γαστέρα ῥευμάτων, αἵματός τε πτύσεως καὶ καταῤῥου καὶ προσέτι τῶν κατὰ τὸ στόμα σηπεδονωδῶν ἑλκῶν ἁρμόττει μάλιστα. καὶ μέντοι καὶ τοὺς ἀπὸ κεφαλῆς εἰς θώρακα ῥευματιζομένους ὀνίνησι μεγάλως, ὥστε καὶ τοὺς διὰ τὴν τοιαύτην αἰτίαν συνεχῶς δυσπνοῦντας ἰσχυρῶς ὠφελεῖ. καὶ μέντοι καὶ ὅσοι φθόῃ κάμνουσιν, καὶ τούτους ὀνίνησιν. ξηραίνει γὰρ αὐτῶν τὸ ἕλκος, ὡς μηδὲ βήττειν ἔτι, πλὴν εἰ κατὰ τὴν δίαιταν ἁμαρτάνοιεν ἀξιολόγως ἢ τὸ περιέχον ἐξαιφνίδιον εἰς δυσκρασίαν μεταπέσοι .... Aëtius in ſm Art. ἀρμενιακὴ βῶλος tetrab. 1, 2, 12, den er faſt wörtlich a. Galen entnimmt, ſetzt am Schluße hinzu (VRoſe im Hermes 9, 488, der lat. Ausg. v. Cornarius 1542 p. 74): ὀνομάζεται δὲ τῇ ἐκείνων (neml. der Armenier) φωνῇ ζαρινακά, κατὰ δὲ τὴν τῶν Σύρων ζαρναχά (Corn. zarnacha). τὸ δὲ ὄρος, ἐν ᾧ γεννᾶται, πόλεως ἐστὶν ὀνομαζομένης Βαγαυανά (Corn. Bagana). ὁ δὲ ἀγρὸς, ἐν ᾧ τὸ ὄρος ἐστί, ὀνομάζεται Ἀγαράκ (Corn. Agaraces). Echt eraniſche Worte, die der aus dem heut. Kurdiſtan ſtammende Aëtius v. nachbarl. Armeniern ganz richtig gehört hatte. Offenbar bezeichnet zarinaka e. gelblichen Stoff: im Parſi u. Nperſ. zarîn, im Zend zairina gelblich Juſti 119, ſkr. hariṇá daſſ., auch (ſchon im Rigv.) e. gelbliches Tier, eine Gazellenart Bopp[3] 445 Graſsm. Wb. 1649, Weiterbldg v. zend. zairi gelb (Farbe der Bronze), ſkr. hári gelb, feuerfarben, bei Pferden fuchsfarben Graſsm. 1648. Die Farbe des armen. Bolus iſt gelblich, ins Rötliche fallend. Platearius de ſimpl. med. unter b c. 2 (Venet. 1497 f. 190 v.): bolus frigidus et ſiccus eſt in ſecundo gradu. bolus quaedam vena terrae eſt, quae praecipue in Armenia reperitur, unde dicitur bolus armenicus. virtutem habet conſtringendi. non ſophiſticatur propter ejus multam copiam. per c annos poteſt ſervari. eſt autem eligendus qui rubeus eſt ſecundum omnes partes, non habens colores diſtinctos, aliquantulum frangibilis, Er wird gebraucht gegen Blutſpeien, Blutbrechen, Naſenbluten, Blutflüße jeder Art. Über ihn auch Conſtant. Afr. de gradibus Baſil. 1536 p. 533. Serapionis lib. aggregatus in med. ſimpl. ſec. Simon. Jan. c. 404 (Venet. 1497 f. 157 r.). Matth. Silvat. lib. pand. med. c. 130 (Lugd. 1534 f. 44 r.).

Es iſt unſer Bolus (der Name v. gr. βῶλος MF. Erdſcholle, übhpt Zuſgeballtes, Klumpen), das bekannte eiſenſchüßige Tonſilicat, zuw. gelblich, meiſt braunrötlich bis fleiſchrot, fettig anzufühlen, an der Zunge hängend, e. Verwitterungsproduct verſchiedener Steinarten; ehedem meiſt aus Armenien eingeführt, ſpäter auch in Europa an vielen Orten gegraben, in Frankreich, in Italien bei Toscana, in Deutſchland in Schleſien, Sachſen, Heſſen u. anderwärts.

708^{a} reiben e. Steinname ſ. roſtem.

711^{b} rêre, rêr mhd. ſtF. das Herabfallen, Niederfallen.

723^{b} roſtem mlat. e. Steinname: Barthol. Angl. de propriet. rerum l. 16 (Lyoner Ausg. v. 1480 fol. t 9 v.) roſtem ſive reiben ſecundum Avicennam eſt lapillus qui invenitur in capite cancri, et eſt aliquando albus, aliquando vergens in flaveum colorem. eſt autem quoad ſubſtantiam mollis, parum durior quam pupilla oculi piſcis; quoad formam vero eſt exterius rotundus et planus, interius parum concavus; quoad virtutem autem naturaliter eſt frigidus et humidus, et valet contra morſus canis ſcorpionum et muſtelae, ſi contritus more emplaſtri ſuperponatur. dicitur etiam quod valet contra morſus canis rabioſi, ſi pulvis ejus in potu aſſumatur. ſi comburatur pulvis, mundificat dentes et deſiccat vulnera, et confert ſcabiei et prohibet lacrimas. Gemeint ſind hier jedesfalls die ſogen. Krebsſteine od. Krebsaugen (lapides od. lapilli cancri, calculi c., oculi c., frz. yeux d'écreviſſe, ital. occhi di gambero, ſpan. ojos de cangrejo), mit dem Schalenwechſel der Flußkrebſe in Verbindung ſtehende Ablagerungen v. Kalkerde in Form v. Körnern an verſchied. Stellen ihres Körpers, ſo in u. zwiſchen den Eingeweiden, an den an der Baſis der großen Fühlhörner befindlichen grünen Drüſen, am auffallendſten u. regelmäßigſten an u. in der Mitte der vorderen Wand des Magens über u. zu den Seiten des Grundes der Speiſeröhre: da ſind es faſt linſenförmige, auf der einen Seite convexe, auf der andern flache u. etwas vertiefte, aus

concentriſchen Lagen beſtehende, kohlenſaure Kalkerde u. etwas Gallerte enthaltende Steinchen, die einen erdartigen Geſchmack haben u. eine mäßige Härte, ſo daß man ſie getrocknet leicht pulveriſieren u. ſchaben kann. Kochendes Waßer macht ſie meiſt roſenrot, aber auch violett, blau od. grünlich. Man gibt ſie noch jetzt gepulvert als Jäuretilgendes Mittel wegen ihres Kalkgehaltes, ſie werden indes durch Magneſia hinreichend erſetzt. Ehedem waren ſie in ungleich größerer medicin. Verwendung, auch als kühlendes, austrocknendes, ſteinauflöſendes, Blutſtockungen hebendes Mittel, gegen Kolik, Engbrüſtigkeit, Seitenſtechen, Lithiaſis, Sodbrennen, auch zu Zahnpulvern u. a. verwendet. S. Kirſten de lapid. cancrorum diſs. Altorfii 1735 Graef de lapid. cancr. citratis, ib. 1735. Brandt u. Ratzburg Mediziniſche Zoologie 2 (1833), 58 ff. Gegen den Biß toller Hunde inſonderheit galt die Krebsſubſtanz überhaupt, gedörrt u. pulveriſiert eingegeben, für höchſt wirkſam: Galen de ſimpl. medic. 11, 1, 24 ed. Kühn 12, 356 Aëtius im tetrab. 1, 2, 175 ed. Conarius 1542 p. 105 Serapionis lib. aggreg. in medic. ſimpl. ſec. translat. Symonis Jan. 2. c. 432 Venet. 1497 fol. 162 r. Conſtantinus Afr. de morb. cogn. et cur. 7, 12 ed. Baſil. 1536 p. 156. S. auch celonites *Ntr.*

726ª *im Art.* roum *Z. 8 ſchreib mit ſt. od.*

727ª *zum Art.* rubîn. *Die gewönl. mhd. Betonung* rúbîn *Erec 1562 Iw. 625 Wigal. 792 Parz. 3, 17. 24, 12. 85, 4 Volmar 643. 653; daher auch geſchr.* rubbîn *Parz. 566, 17. 679, 10. 816, 20 u. Pl.* rubbîne *Parz. 589, 21. 735, 21. 741, 17, u. wol nicht mehr m. dieſer Betonung ſpäter* rubein *Suchenw. 1, 176. 24, 121 Konr. v. Mgbg 437, 25, md. auch* robîn. *Bei Marbod, Arnoldus Saxo, Barthol. Angl. wird er gar nicht erwähnt; bei Thomas Cant. als* rubith, *bei Albertus M. als* rubinus (*ſ. die betr. Stellen im Ntr. z. Art.* karfunkel), *bei Konrad v. Mgbg 437, 25 als* rubein *iſt er e. Species des* carbunculus, *n. Alb. M. wird dieſer auch ſelber* rubinus *genannt* (*ſ. aaO.*); *bei Thomas heißt es auch daß der* granatus conſimilis paene rubino *ſei* (*ſ. die Stelle im Ntr. z. Art.* grânât). *Im jTit.* (*Zarncke Graltempel 74 Str. 36, 2*): manic rúbîn ûȥ kriſtallen gab brëhenden glaſt alſam ein gloſender zunder. *In Hugos v. Langenſtein Martina heißt es 50, 41 ff.:* ër was och niht ein rubîn: dër hât durliuhten rôten ſchîn und iſt im aller ſteine kraft ëtlîcher mâȥe angehaft. *In Volmars Steinbuche wird er ſelbſtändig abgehandelt 643 ff. u. zwar unmittelbar vor dem* balas, *der* dërſëlben art *genannt wird 651, u iſt ganz getrennt vom* karfunkelſtein *121 ff. Es ſcheint ſich in ihm unſer echter orientaliſcher Rubin v. Korundgeſchlechte mit unſerm Spinell zu vermengen. Die Form* rubinus *iſt e. roman. Bildg, ital.* rubino, *ſpan.* rubin, rubí, *frz.* rubis, *a. d. lat. Adj.* rubeus *Diez Wb. 1³, 360; daher mhd.* rubîn *ſeit dem Ausgange des 12 Jhdts durch die frz. höfiſchen Gedichte.*

Zu S.

733ᵇ *z. Art.* ſadda. *Parz. 791, 9 Konr. v. Mgbg 464, 11. Plin. h. n. 37 § 181:* ſagdam (*Var.* ſacdam, ſagdan, ſagadam, ſagadan) Chaldaei adhaereſcentem navibus inveniunt praſini coloris. *Solinus 37, 8 fg. ed. Mommſen 176, 4 ff.:* ſagada (*Var.* ſagda) a Chaldaeis ad nos uſque fluxit, haud facilis reperta, ni, ut perhibent, ipſa ſe capeſſendam daret; namque ingenita ſpiritus efficacia ſupermeantes naves e profundo petit et carinis ita tenaciter adcorporatur, ut niſi abraſa parte ligni aegre ſeparetur. ea ſagada apud Chaldaeos propter effectus, quos ex ea ſciunt, habetur loco principe, ceteris propter gratiam magis complacet jucundiſſime virens. *Iſid. or. 16, 7, 13:* ſagda gemma praſini coloris apud Chaldaeos. cujus tanta vis eſt, ut permeantes naves e profundo petat et carinis ita tenaciter adhaereat, ut niſi abraſa parte ligni vix ſeparetur. *Marbod 35 a. Solin u. Iſidor:* difficilis gemmas ſuper omnes ſagda (*Var.* ſadda, ſada) repertu. nunquam ſciretur, niſi ſe daret inveniendam: in medio ſiquidem natus lapis iſte profundo, naves vi quadam petit e regione meantes et praelabentis tabulis haerendo carinae ad portum vehitur merx ignaris data nautis. eſt autem morſu tabulae ſic fixa tenaci, quod nequit abraſa ligni ſine parte revelli. huic praſinus color eſt, regio Chaldaica tellus. *Arnoldus Saxo 72 bei Hpt 18, 444:* ſagda gemma eſt. color praſinus. de Chaldaea transmittitur. hic adhaeret navibus quibusdam in mari et non poterit abradi ſine ea parte ligni qua adhaeret. *Thomas Cant. in Konrads v. Mgbg Bearbeitung 464, 10 ff.:* von dëm ſadden ſadda iſt ain ſtain, dër hangt ſô vaſt an dën ſchiffen,

daȥ man in kaum mit aiuer feilen dar ab pringt. dër ſtain iſt grüenvar ſam ain lauch. *Nach Pfeiffer 549 z. d. St. ſteht im Lat.* ſarda. *Bei Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 95 (a. Iſid. u. Marbod)* ſagda. *Albertus M de miner. 2, 2, 17:* ſarda, quod alii dicunt ſardo, lapis eſt qui ſe habet ad tabulas ligni ſicut magnes ad ferrum, et ideo adhaeret tam ſortiter tabulis navium, quod evelli non poſſit, niſi abſcindatur cum ipſo ea pars tabulae cui inhaeſerit. eſt autem in colore puriſſimus nitens. *Bei Matth. Silvat. im opus pandect. med. c. 472 (Lugd. 1534 fol. 120 r.)* lapis ſarda vel ſardo *aus Albertus. Das kann natürlich kein Stein geweſen ſein, vielm. war es gewis e. organ. Bildg von Sectieren, die ſich an den Schiffskiel anſetzten u. in ihn einbohrten, ſo daß ſich e. korallenartige harte ſteinähnliche Subſtanz erzeugte, wie an dgl. Anſätzen die hölzernen Schiffe in ſüdlichen Meeren ſehr häufig zu leiden haben, auch durchfreßen od. durchbohrt werden, daher man Kupferbeſchlag anwendet.*

734[a] *z. Art.* ſaffir. *Von den zwölf Stellen, in denen im AT hebr.* ſappîr, *LXX* σάπφειρος *als koſtbarer ſchöner Stein vorkommt, geben für Farbe od. andere Merkmale desſelben, wonach er ſich näher beſtimmen laße, kn Anhalt Exod. 28, 18 u. 39, 11 (im Amtsſchilde des Hohenprieſters in d. zweiten Reihe der zweite) Hiob 28, 6. 16 Cant. 5, 14 Jeſ. 54, 11 Thren. 4, 7 Ezech. 28, 13 Tob. 13, 20; aber n. Exod. 24, 10, wo es unter den Füßen Gottes war wie Saphir u. wie der heitere Himmel, u. Ezech. 1, 26, wo es im Geſichte des Propheten heißt, daß es über dem Himmel oberhalb der Tiere u. 10, 1 über den Cherubim war wie Saphir, läßt die Beziehung auf die Bläue des Himmels ſchließen, daß ein blauer Stein gemeint ſei, u. der Ausdruck der LXX* ὡσεὶ ἔργον πλίνθου σαπφείρου *Exod. 24, 10 e. Stein, aus dem man* πλίνθοι, *Ziegel od. Platten zu einer Täfelung ſchneiden od. formen könne: hält man letzteres feſt, ſo kann nur an den Laſurſtein gedacht werden. Dieſer Halbedelſtein, e. Schmuckſtein vierten Ranges, v. prächtigem Blau (Laſurblau) in allen Graden der Höhe, oft durch Körner v. Schwefelkies verunreinigt, die wie Goldpuncte au.ſ.hen u. die man für Gold gehalten, auch mit Quarz durchſetzt u. dann weniger geſchätzt u. koſtbar, ein ſpröder Stein von geringer Härte, wenig glänzend od. ſchimmernd, undurchſichtig u. höchſtens an den Kanten durchſcheinend, vor dem Lötrohre anſchwellend u. erſt dann langſam ſchmelzend u. dabei ſich entfärbend, gibt gepulvert die ſchönſte u. dauerhafteſte blaue natürliche Malerfarbe, das echte Ultramarin, wird geſchnitten u. poliert zu allerlei Schmuckſachen verſchiedener Größe, auch zu Siegelringen verwendet, oft bei Moſaikarbeiten namtl. zur Darſtellung des Himmels, zu Tafeln geſchnitten zum Schmucke v. Kirchen beſ. in Italien u. v. fürſtl. Prunkgemächern, wie denn im kaiſerl. Luſtſchloße Zarskoje-Selo bei St Petersburg Katharina II ein Zimmer ganz m. Laſur- u. Bernſtein hat austäfeln laßen. Quenſtedt Hb. d. Miner.² 355 fg. Kluge Hb. d. Edelſteinkunde 426 ff. Seit älteſter Zeit kam er aus dem öſtl. Bactrien, dem nachmaligen Khanat Badakhſchân (Baudaſcia, Balaſchan, Balaxiam), wo auch Marco Polo auf ſr berühmten Reiſe um 1280 unſern den berühmten Gruben des Balas-Rubin ihn antraf. Ritter Erdkunde 7, 788 ff. Auf Kieperts Karte v. Turan u. Turkeſtan zu Ritters Weſtaſien ſind die Lapislazuligruben unterm 36° n. Br. 89° Länge gleich ſüdl. v. Firganu bezeichnet; er findet ſich aber auch anderwärts im Hindukhu. Er bildet dort zuweilen Adern v. bedeutender Mächtigkeit in einem grauen Muttergeſtein: die abgeſpaltenen Stücke ſollen zuw. e. Gewicht v. einem Centner haben u. können als große Tafeln u. Blöcke verarbeitet werden. Ritter aaO. 803. Die Griechen verſtanden unter* σάπφειρος, *die Römer unter* ſapphirus *denſelben Stein: Boet. de Boot. gemmarum et lap. hiſt. rec. Adr. Toll Lugd. Bat. 1636 p. 183. 273 Beckm. Btr. z. Geſch. der Erfindungen 3, 176 ff. Wenn Theophraſt § 8 (op. ed. Wimmer Paris 1866 p. 341, 54 fg.) den* σάπφειρος *neben dem* σμάραγδος, σάρδιον *u.* ἄνθραξ *zu den ſeltenen u. kleinen Steinen zält, ſo hat er offenbar v. jener Mächtigkeit ſr Adern nichts gewuſt u. nur kleine zu Schmuckgegenſtänden verarbeitete od. beſtimmte Stücke geſehen. Später § 23 (Wmr 343, 51) nennt er unter den Ringſteinen, die durch ihr Ausſehen ſchätzbar ſind, neben dem* σάρδιον *u. dem* ἴασπις *den* σάπφειρος *u. ſetzt hinzu* αὕτη δ' ἐστὶν ὥσπερ χρυσόπαστος *d. i. goldgeſprenkelt. Und ſe Hauptfarbe, in die die vermeintl. Goldpuncte eingeſprengt waren, nennt er § 37 (Wmr 345, 45 fg.):* καὶ ἣν καλοῦσι σάπφειρον· αὕτη γὰρ μέλαινα οὐκ ἄγαν πόρρω τοῦ κυάνου τοῦ ἄρρενος: *alſo dunkelblau, wie dunkles Ultramarin. Unter* κύανος *neml. verſtand man mehrere mineraliſche u. metalliſche Stoffe, die als blaue Malerfarben dienten, wie ſie Theophr. § 55 (Wmr 348, 15 ff.)*

aufführt, u. unter dieſen iſt der κύανος αὐτοφυής *(d. i. das naturwüchſige, echte, nicht erſt präparierte u. imitierte Ultramarin), der* σκύθης *(d. i. das bactriſche, das aus Badakhſchân) der pulveriſierte reine Laſurſtein, von dem er, u. dadurch hebt ſich jeder Zweifel, § 39 (Wmr 346, 6 fg.) noch ſagt* καὶ κύανος αὐτοφυὴς ἔχων ἐν ἑαυτῷ χρυσοκονίαν *(ſo zu leſen ſtatt* χρυσοκόλλαν *m. Lepſius in d. phil. u. hiſt. Abhdlg d. Berl. Akad. v. J. 1871 p. 71) d. h. er habe Goldſtaub in ſich. Treffend zeichnet Dionyſius Perieg. 1104 fg. den Laſurſtein, der bei Völkern gefunden wird, die mit ihrem Geſamtnamen* Ἀριηνοί *heißen:* πάντη δ' ἐν πέτρῃσιν ὑπὸ φλέβες ὠδίνουσι χρυσείης κυανῆς τε καλὴν πλάκα σαπφείροιο. *Plinius behandelt den* ſapphirus *in unmittelbarem Anſchluße an den* cyanos, *ohne zu bemerken (wie das auch von Theophraſt nicht ausdrücklich geſchehen war), in welchem Verhältniſſe eigtl. beide zu einander ſtehn, ſo daß es ausſieht, als wenn er zwei verſchiedene Steine meine: hiſt. nat. 37 § 119 fg.:* reddetur et per ſe cyanos, adcommodato paulo ante et jaſpidi nomine a colore caeruleo; optuma Scythica, dein Cypria, poſtremo Aegyptia. adulteratur maxume tinctura, idque in gloriam regum Aegypti; adſcribitur et qui primus tinxit. dividitur autem et haec in mares feminasque. ineſt ei aliquando et aureus pulvis qualis in ſapphiris; in iis enim aurum punctis conlucet. caeruleae et ſapphiri rarumque ut cum purpura. optumae apud Medos, nusquam tamen perlucidae, praeterea inutiles ſculpturis, intervenientibus cryſtallinis centris. quae ſunt ex iis cyanei coloris, mares exiſtimantur. *Die Stelle über den* cyanos *iſt nach Theophraſt § 55, bei dieſem aber die Sache viel klarer: ſ. Lepſius aaO. 69 ff. Wenn man geſagt hat, daß Plinius unter* cyanos *unſern heutigen Saphir verſtehe (Quenſtedt aaO. 302 Kluge aaO. 273), ſo iſt das ein Irrtum. Dioſcorides de mat. med. 5, 156 gibt keine Beſchreibung des Steins ſond. nur ſe mediciniſche Verwendung u. vermeintl. Wirkung an:* λίθος σάπφειρος δοκεῖ ὠφελεῖν σκορπιοπλήκτους πινόμενος· πίνεται δὲ καὶ πρὸς τὰς ἐντὸς ἑλκώσεις· καὶ τὰς ἐν τοῖς ὀφθαλμοῖς ὑπεροχὰς καὶ σταφυλώματα καὶ φλυκταίνας στέλλει, καὶ τὰς ῥήξεις τῶν ὑμένων συνάγει: *es ſcheint danach daß man ihn für kupferhaltig hielt, od. vielm. man verwechſelte ihn mit einem ähnlich ausſehenden kupferhaltigen Minerale, m. Kupferlaſur, worüber ſ. u. Das zeigt auch Galenus, der de ſimpl. medic. l. 9 (op. ed. Kühn 12, 207) ſagt:* καὶ γὰρ οὖν καὶ ὁ σάπφυρος πεπίστευται πινόμενος ὠφελεῖν τοὺς ὑπὸ σκορπίου πληγέντας, *u. Aëtius (aus Amida in Meſopotamien, dem heut. Diarbekir am obern Tigris, zu Alexandrien gebildet, im 6 Jhdt) im tetrabiblos der lat. Ausg. v. Cornarius Baſel 1542 p. 78:* ſapphirus lapis cum lacte tritus potus omnes internas ulcerationes ſanat et ſudores ſedat. externas ulcerationes omnes idem cum lacte illitus curat. fiſſuras quoque linguae aridus tritus inſperſus ſanat. in ſumma ſiccatoriam vim habet; *nicht minder Pſellus de lap. virt. ed. Bernard p. 26:* ὁ σάπφειρος ἵστησι ῥεύματα ὀφθαλμῶν μετώπῳ περιαφθεὶς, ἑλκώσεις ἰᾶται ποθεὶς μετὰ γάλακτος, ξηραντικός ἐστι καὶ στυπτικὸς καὶ πυρετοῖς ὄξεσιν ἀντίθετος. *Nicht blos die mediciniſchen Heilkräfte, auch die magiſchen Kräfte gibt Damigeron de lapidibus 14 ed. Abel 174 fg.:* ſapphirus lapis honorificatus eſt vehementer a deo. dicitur autem apud quosdam ormiſeum. hunc lapidem ſolent reges geſtare circa cervices, maximum enim tutamen eſt. habet autem vires has. inviolatum ab omni livore conſervat hominem et amabilem deo efficit, et corpora praebet integra et boni coloris, et ſudorem multum fluentem circumligatus compeſcit, et ardorem omnem interioris partis amovet ab eo qui eum portat. praeterea ad vetera ulcera contritus cum lacte et ſuperpoſitus magnam medelam dat, et epiphoras oculorum ſanat et motus frontis. et ſi quis in viſceribus torſiones habuerit, cum lacte potatus ſanat. et ſi quis vulnus in inteſtinis habuerit, trito lapide cum lacte circumunguis inteſtinum, et ſanabitur. ſi quis autem lingua vexatus fuerit, ſimiliter ex contrito lapide linis linguam, et curabitur. omnia quoque vulnera ſive recentia ſive inveterata curat eodem modo contritus et ſuperunctus cum lacte. reſiſtit autem ad omnem invidiam vehementer et corpus conſervat. ſed etiam ſanctos deos propitios facit praeclara cum impetratione et honore. facit autem et ad divinationem per aquam intelligere ſancta reſponſa. divinantibus quoque valde optimus eſt; nam qui habet eum perfectum in formam ſcarabaei, omnia vera divinabit, et fidelia habebuntur. et placabilis erit deo et hominibus, qui hunc geſtat cum caſtitate. *Hier liegt bereits die Vermengung von Laſurſtein u. Kupferlaſur fertig vor, welche ganze Maſſe dann ſpäter m. d. Namenübertragung auf unſern*

heutigen Saphir übertragen ward, nur noch mit mancherlei weiteren ſonderbaren Vermehrungen u. Ausgeſtaltungen: der Stein der pulveriſiert eine wunde Zunge heilte, machte die Zunge dann auch leicht u. beredt, daß man Anklage u. Haft überwand, wenn man den Stein unter der Zunge hatte; ja man brauchte ſchließlich mit dem Steine nur Schloß u. Riegel zu berühren, daß ſie aufſprangen u. man unbehelligt von ſeinen Feinden u. unſichtbar das Gefängnis verließ: ſ. u. Wichtig zur Beſtimmung dieſes Steins iſt ferner die Stelle bei Epiphanius de gemmis c. 5 (op. ed. Dind. 4, 1, 227 fg.): λίθος σάπφειρος πορφυρίζων ὡς βλάττης πορφύρας τῆς μελαίνης τὸ εἶδος (alſo wie dunkelblauer Purpur). πολλὰ δὲ γένη τούτου ὑπάρχουσιν. ἔστι γὰρ ὁ βασιλικὸς χρυσοστιγὴς, οὐ πάνυ δὲ οὗτος θαυμαζόμενος ὡς ὁ διόλου πορφυρίζων καὶ οὗτος δὲ λέγεται εἶναι ἐν τῇ Ἰνδίᾳ καὶ Αἰθιοπίᾳ. διὸ τὸ τέμενος παρὰ Ἰνδοῖς φασιν εἶναι τοῦ Διονύσου τξε΄ ἀναβαθμοὺς ἔχον ἐκ σαπφείρου λίθου, εἰ καὶ τοῖς πολλοῖς ὑπάρχει ἄπιστον. ἔστι δὲ θαυμαστὸς ὁ λίθος καὶ εὐειδέστατος καὶ χαριέστατος. διὸ καὶ ἐν τοῖς χλίδωσι καὶ ὁρμίσκοις κατατιθέασι τοῦτον μάλιστα οἱ βασιλεῖς. ἀλεξίπονος δέ ἐστι. τριβόμενος γὰρ καὶ ψυδράκων καὶ φυμάτων γινομένας πληγὰς σὺν γάλακτι ἰᾶται, ἐπιχριόμενος τοῖς ἡλκωμένοις τόποις. γέγραπται δὲ καὶ ἐν τῷ νόμῳ τὴν τῷ Μωυσῇ ὀφθεῖσαν ὀπτασίαν ἐν τῷ ὄρει ἐπὶ λίθου σαπφείρου πεφηνέναι. Hier kann nur der Laſurſtein gemeint ſein, u. wir ſehen daß Epiph. auch Exod. 24, 10 in unſerm Sinne aufgefaßt hat. Daß es πολλὰ γένη des Steines gebe, iſt aber unrichtig, höchſtens könnte man v. Spielarten od. Varietäten nach der Höhe ſr Farbe od. nach ſr Reinheit ſprechen. Daß es in Indien ein Heiligtum einer Gottheit (viell. des Çiva od. e. buddhiſtiſches Bauwerk) gegeben habe m. Stufen a. Laſurſtein, iſt nicht undenkbar, wenn auch die Zal 375 übertrieben ſein mag: die Stufen brauchen nicht maſſiv ſond. nur damit belegt geweſen zu ſein. Iſidor orig. 16, 9, 2 ſchreibt nach Plinius: ſapphirus caeruleus eſt cum purpura, habens pulveres aureos ſparſos, optumus apud Medos, nunquam tamen perlucidus. Da dieſer Stein nicht blos in jenen Stellen des ATs ſond. auch in d. Apoc. 21, 19 als zweiter Fundamentſtein der Mauer des neuen Jeruſalems genannt wird, ſo haben die Kirchenſchriftſteller bei der Erklärung der betr. Stellen Gelegenheit ſich über ihn auszulaßen, namtl. auch ihre beliebten geiſtl. Deutungen anzubringen, die aber nicht auf früher geglaubte Kräfte ſich beziehen. So ſagt Hieronymus comment. in Eſaiam l. 15 c. 54, 11 (op. ed. Vallarſ. 4, 638) z. d. Stelle fundabo te in ſapphiris: porro ſapphirus, qui ponitur in fundamentis, caeli habet ſimilitudinem et ſupra nos aëris, qui talis eſt ut poſſit Ariſtophanium dicere cum Socrate ἀεροβατῶ καὶ περιφρονῶ τὸν ἥλιον, quod nos in latinum ſermonem vertere poſſumus 'ſcando aërem ſolemque deſpicio' ſive cum Paulo apoſtolo 'noſtra autem converſatio in caelis eſt'. Ezechielis quoque ſcriptura commemorat, quod locus, in quo thronus dei ſit, ſapphiri habeat ſimilitudinem et gloria domini in hoc colore conſiſtat, qui portat imaginem ſupercaeleſtis. Und in den comment in lament. Hierem. zu 4, 7 bemerkt er: et aërei quippe coloris eſt ſapphirus. et quia praecedentes multos atque ad ſuperna tendentes per caeleſtem converſationem videntur vincere, narrantur ſapphiro pulchriores extitiſſe. Auguſtinus zu Pſalm 86, 1 von dem Fundamente der Mauer des neuen Jeruſ. ſprechend: ſecundum fundamentum ſapphirus i. e. coloris caeleſtis, et Paulum ſignificat, qui raptus fuit uſque ad tertium caelum, qui ſimilis fuit ſereno caelo, qui percuſſus radiis ſolis i. e. Chriſti, qui illum e caelis revocavit ardentem emiſit fulgorem, cujus converſatio in caelis fuit. quia vero ſole innovatus, ardentius aeterna quaeſivit et alios quaerere docuit. Berengaudus in d. expoſ. ſuper VII viſiones libri apoc. zu 21, 19 (op. Ambroſii ed. Bened. t. 2 app. 582): ſapphirus caerulei coloris eſt ſicut hyacinthus, ſed guttas habet intermixtas ejusdem coloris, ſed nigrioris. videntur etiam mihi per hunc lapidem ſaeculares quidam viri deſignari, caeleſtia quidem deſiderantes, ſed in ſaeculi actibus adhuc occupati, ex qua occupatione quasdam maculas contrahere videntur. Daß er dunklere blaue Puncte in ſich habe, iſt unrichtig; wol aber hat er häufig weiße Flecken od. Adern od. meſſinggelbe Puncte v. Schwefelkies. Beda in apoc. zu derſ. St. (der Baſler Ausg. 5, 1129) ſagt nach Hieron. u. Auguſtin: fundamentum ſecundum ſapphirus. hujus lapidis colorem pariter et ſacramentum Moſes expoſuit, cum dei habitum deſcribens diceret 'ſub pedibus ejus quaſi opus lapidis ſapphiri et quaſi caelum, cum ſerenum eſt'. Jezechiel quoque dicit, quod locus in quo thronus dei ſit ſapphiri habeat ſimilitudinem et gloria do-

mini in hoc colore conſiſtat. qui portat imaginem ſupercaeleſtis, ut qui talis eſt, cum apoſtolo poſſit dicere ‘noſtra autem converſatio in caelis eſt’, qui radiis percuſſus ſolis ardentem ex ſe emittit fulgorem; quia caeleſtibus ſemper intentus ſanctorum animus, divini luminis quotidie radiis innovatus, compunctior quodam modo atque ardentior aeterna perquirit aliisque inquirenda ſuadet. nam quod in mari rubro reperiri dicitur, ſignificat, per domini paſſionem et ſacri baptiſmatis lavacrum mentes mortalium ad praeſumenda caeleſtia ſublimiter erigi. *Wörtlich aufgenommen v. Hrab. Maurus de univerſo 17, 7 (der Cölner Ausg. v. 1627 t. 1 p. 219). Auch Beda meint hier, wie die andern, offenbar e. blauen Stein, aber e. glänzenden, u. hat, wie auch die vermeintliche Fundſtätte ergibt, von der Sache ke richtige Vorſtellung gehabt. Aretas in apoc. c. 21 (Lut. Par. 1631 p. 827):* ὁ δεύτερος (*ſc.* λίθος) σάπφειρος. οὗτος τοῦ καλαίνου χρώματος καλουμένου, ὅ τινες βένετον φασί, τῷ οὐρανίῳ ἀπεικάζεται χρώματι *etc.* ἐξ οὗ σαπφείρου φασὶ καὶ τὸ λαζούριον χρῶμα γίνεσθαι, *wie es in der Tat auch der Fall iſt: ſ.* laſûr *Ntr. Auch im Vorauer Exodus iſt e. geiſtl. Deutung (bei Diem. 60, 6 ff.):* ſafphîrus dër edele dër bezeichenet die magede. ër iſt himellîchen fare. ir gemuote ziuhet ſie dare ze dëm wunneclîchen lande: dâ gênt ſie nâch dëm lambe. gotes muoter iſt ein maget, diu hât die andern dare geladet. ein niuweʒ ſanc ſie ſingent, Criſten ſie minnent. dës ſanges niene verſtât, ſwër virſuochet hât die hîerât. *Und dgl. im Gedichte v. himml. Jeruſ. (bei Diem. 365, 3 ff.):* ſô iſt dër ander ſtein ſus geheiʒen ſaphîrus. nâh tëme himele iſt ër vare. ſwenne unſich unſer muot treit dare, dës eniſt zwîvel nechein, ſô bezeichenen wir dën ſëlben ſtein, dâ diu burc iſt mite gezieret *etc. In dem kleinen Münchener Steinbuche aus d. 12 Jhdt Germ. 8, 302 heißt es:* ſaphîrus dër iſt laʒûrvar unte iſt dëm guot dër daʒ vël unte zinche in dëmo ougen hât. *Bei Marbod 5 heißt es* ſapphiri ſpecies digitis aptiſſima regum, egregium fulgens puroque ſimillima caelo, vilior eſt nullo virtutibus atque decore. hic et ſyrtites lapis a plerisque vocatur, *weil er am lybiſchen Strande an den Syrten im Meerſande ſich findet; der beſte aber iſt,* quem tellus Medica (*Var.* Indica) gignit. *Er ſoll niemals durchſichtig ſein, der doch ſonſt in ſolchem Anſehen ſteht, daß er* gemma gemmarum *genannt wird.* nam corpus vegetum conſervat et integra membra; et qui portat eum nequit ulla fraude noceri, invidiam ſuperat, nullo terrore movetur. hic lapis, ut perhibent, educit carcere vinctos, obſtructasque fores et vincula tacta reſolvit, placatumque deum reddit precibusque faventem. fertur et ad pacem bonus eſſe reconciliandum, et plus quam reliquas amat hanc hydromantia (*Var.* necromantia) gemmam, ut divina queant per eam reſponſa mereri. corporeis etiam morbis lapis iſte medetur. ſcilicet ardorem refrigerat interiorem, ſudorem ſtringit nimio torrente fluentem, contritus lacti ſuperillitus ulcera ſanat, tollit et ex oculis ſordes, ex fronte dolorem, et vitiis linguae ſimili ratione medetur; ſed qui geſtat eum caſtiſſimus eſſe jubetur. *Wie der* ſyrtites, *ein gelber Stein m. matten Sternen inwendig Plin. h. n. 37 § 182 Solin 45, 13 ff. ed. Momm. Iſid. orig. 16, 14, 10, m. d.* ſapphirus *identificiert werden konnte, iſt nicht zu erkennen: Marbod fand die Verwirrung gewis ſchon in einer ſr Vorlagen: bei Damigeron c. 22 (in Abels Ausg. der orph. Lith. 180) heißt es* ſyrtius lapis, qui et ſapphirus appellatur. *Bei demſ. c. 14 heißt es, daß der* ſapphirus *auch bei einigen* ormiſeum *genannt wird: das könnte der* hormiſcion *ſein Plin. h. n. 37 § 168 (Var.* hormiſceon, hermiſcion, ermiſcion, hormiceon, hormiſion, hormeſion) ex igneo colore radians auro portante ſecum in extremitatibus candidam lucem *(viell. v.* ὁρμίσκος *Halsbändchen, weil an ſolchen getragen od. zu Halsketten verwant). Aus Diaſcorides citiert Vinc. Bell. ſp. nat. 9, 94* ſaphirus lapis eſt qui et orinicus dicitur, *was dann auf ein* ὅρμικος *zurückgehn könnte. S. aber im Art.* vernix *Ntr. Im Wigal. 8241 wird auf e. koſtbaren Sarg* ein ſaphîr laʒûrvar *gelegt, wobei Ben. 692 fg. bemerkt, es ſei wahrſchl. d. Laſurſtein gemeint. In der Krone 8261 ff. heißt es* an ir houpte lac hinden ein ſaphîr vil heiter, dër behuot ſi vor eiter und gap ir vil kiuſchen muot: dâ vür iſt ir kraft guot. *Arnoldus Saxo bei Hpt 18, 443 fg.* ſaphirus vel ſyrtites idem gemma eſt fulgens flammis ut celi puritas. optimus qui eſt denſus non translucens. hunc mittit indica regio. *etc.* aliud genus dant Syrtes. *etc. beruht auf Marbod. Auf demſ. beruht auch was Thomas Cant. im liber de natura rerum ſagt, der danach aber weiter fortfährt (Vinc. Bell. ſp. nat. 9, 93 Hpt 18, 443 fg., in Konr. v. Mgbg Überſ. 458, 11 ff.)* orientales vero ſaphiri op-

timi sunt et maxime hi qui vehementer splendent colore caeruleo et quasi nubeculas habent in superficie coloris densioris. sunt et quidam orientales saphiri, qui lapidem rubith admixtum habent, et hi inter ceteros cariores sunt et virtute potentes. *Hier kann nicht mehr vom Lasurstein die Rede sein; es ist unser heutiger Saphir gemeint, der bei andern* jacinctus venetus *od.* jac. saphirinus *hieß, von dem beim Schwanken sr Namen, zumal er nun geradezu m. d. alten Namen des Lasursteins als* saphirus *bezeichnet ward, Thomas ke rechte Vorstellung hatte: s. über ihn auch* jacinctus *im Ntr. z. Art.* jachant. *Barthol. Angl. de propriet. rerum l. 16 (der Lyoner Ausg. v. 1480 fol. t 10) spricht erst v.* saphirus, *der* gemma caerulea, celo sereno in colore similis, *dessen geschätzteste Art der* orientalis *od.* indicus *ist,* maxime quando habet quosdam pulveres aureos intermixtos, et est hic saphirus densus, non perlucidus, ut dicit Isidorus . . . stellam habet relucentem, per cujus refulgentiam ejus virtus judicatur. (*Viell. ist hiermit der sogen. Sternsaphir, saphir étoilé, gemeint m. sm sechsstraligen Lichtstern, s. über ihn Kluge Edelstkde 262. 274.*) *Eine andere Art heißt* sirtites, *die im Seesande an den Syrten gefunden wird. Der* saphirus *findet sich zuweilen auch in Adern,* ubi laxarium (*d. i.* lazurium) invenitur, *u. hat da als Einschluß e. Art des* carbunculus: *s. die Stelle im Ntr. z. Art.* karfunkel. *Die vielen Kräfte n. d. lapidarius d. i. Marbod u. Diascorides, n. letzterem auch daß der Stein dem Apollo bes. heilig gewesen,* quia cum gentiles pro responsis Apollinem sacrificiorum tempore consuluerunt, certificari citius putaverunt, si saphirum tunc in praesentia haberent, ut dicit Dia. (*s. o. unter* jâchant *Ntr. die Stellen aus Nonnus u. die Bemerkung dazu*). *Unter d. medic. Kräften wird er bes. als Mittel gegen freßende Geschwüre genannt:* item valet contra antracem, nam habet virtutem malitiae et venenositatis antracis repulsivam, ejus enim furositatem reprimit et expellit, ne ejus malitia spiritus inficiatur, et ipsius fumum ad cor ascendere non permittit, ut d. Dia.; *wie auch Thomas sagt (Vinc. Bell. sp. nat. 9, 94):* saphirus morbum illum horribilem fugat, qui vulgariter dicitur noli me tangere, sed post fugationem dicitur vitiari colore. *Bei Albertus M. de miner. 2, 2, 17 heißt es:* saphirus lapis est valde notus et secundum plurimum ejus venit ab oriente ex India. invenitur etiam in hypodromo apud Thodanum provinciae regionem et civitatem, sed non est adeo pretiosus ut per omnia sit similis orientali. est autem in colore perspicuus flavus sicut caelum serenatum, sed vincit in eo flavus color (*d. i. blaue Farbe*), et ideo est melior qui est non satis perlucidus. optimus autem qui nubes habet obscuras ad rubedinem declinantes. invenitur etiam bonus qui albidas habet nubeculas. substantia sua sit sicut fusca nubes aliquantulum transparens. hujus autem virtutem ego vidi, quod antraces duos fugavit. ajunt etiam hunc lapidem castum reddere et interiorem ardorem refrigerare, sudorem stringere, dolorem curare frontis et linguae. vidi ego unum in oculum intrare et sordes ex oculis purgare; sed ante vult poni in aquam frigidam et post similiter. quod autem dicunt quod amittit virtutem et colorem, postquam semel fugavit antracem, est falsum, quia vidi unum qui successive interjecto spatio vere annorum quatuor fugavit antraces duos. dicunt etiam quod corpus invegetat et paces conciliat, pium et devotum ad deum efficit et animam firmat in bonis. hic lapis alio nomine sirites vel, ut aliis placuit, sirtites vocatur, eo quod in Sirtibus invenitur. *Im jTit. sind die Altarsteine des Graltempels alle Saphire, wobei dieser Edelstein hoch gepriesen wird: Zarncke Gralt. 68 fg. Str. 19 ff.* saphîrus hât die edele, daȥ ër dës menschen sünde tilget ab dër zedele und hilfet im zuo got mit waȥȥers ünde, daȥ über sich ze berge dâ kan fließen: dës steines kraft die tugent gît, daȥ man die sünd mit riwen kan berieȥen, ob man dën rëhten wëste, wan sie sint drîer hande: dër sëlbe wær dër beste und volleclîchen wërt wol drîȥec lande. man siht ouch manegen sîne kraft verliesen, swenne man nâch sîner wirde zuo rëhte niht haltnusse kan erkiesen. got sëlb in eim saphîre Môysi mit schrift was gëbende aller sünden sîre, swër nâch dër sëlben lêre noch wær lëbende, al diu gebot, dër sümfiu sint gezweiet: sus vil dër hôhen tugende sich an dëm saphîre manigerleiet. durch daȥ di altersteine über al saphîre wâren. *Drei Varietäten nach Farbe u. Klarheit laßen sich aus Albertus Worten zur Not aufstellen, daß er* drîer hande *ist, sagt Volmar 135 ausdrücklich; zehn Kräfte kann man a. Marbod leicht herausbringen. Auch das Gewölbe der Kirche oben* mit saphîr was gebleuwet, dër heilikeit zuo lobene, *nur noch m. Karfunkeln ausgestirnt Zarncke 77 fg.*

Str. 46. 49. Hugo v. Langenſt. Martina 50, 23 ff.: . . . noch dër ſaphir ſô blâwe. dirre ſtein gît râwe ſêle und darzuo lîbe. noch mê ich von im ſchrîbe: ër vertrîbet och mit zuhte von dëm lîbe daȥ geſuhte. *In Volmars Steinbuche 133 ff.* ſaphirus, *dreierlei, die beſten im Orient; in e. goldenen Ringe keuſch getragen erhält er geſund; Geſchwulſt m. ihm beſtrichen vergeht, desgl. innere Hitze; e. Gefangener, der den Stein in den Mund nimmt, wird alsbald frei u. ks Unrechts geziehen; aber bei e. Weibe darf kr liegen, der d. Stein bei ſich hat, ſo lieb ihm ſein Leben iſt. Matth. Silvaticus im opus pandect. med. c. 470 (Lugd. 1534 fol. 120 r.)* lapis ſaphirus ſive ſirites *m. den Stellen aus Albertus M., Dioſcorides u. Iſidor; in der Alberts bei Angabe des Fundortes* invenitur et in yppidomio apud Podium, provinciae regionem et civitatem. *Im StFlorianer Steinbuche 474 ff.:* ſaphirus *iſt über alle Steine edel, himmelfarb, ganz klar, zieht die Sonnenſtralen an u. ſchießt ſie wieder von ſich; er heißt* der ſälige; *wer ihn bei ſich hat bleibt unberührt von Krankheit, ſe Glieder friſch, kr ſieht ihn neidiſch an, aller Freundſchaft genießt er; der Gefangene ſperrt m. ihm Schloß u. Ketten auf u. kr tritt ihm in d. Weg; wer ihn bei ſich trägt, ſteht in aller Huld, hat Frieden u. niemand behelligt ihn mit Anklage, er wird kühn u. gewinnt Ehre u. Gut; der Stein vertreibt die kalten Fieber, ſtillt innere Hitze u. äußeren Schweiß, benimmt Kopf- u. Augenweh, macht die Zunge weiſe reden, Geſchwulſt ſetzen, hilft wider die fallende Sucht: nur muß wer ſich ſeiner Kräfte bedienen will, keuſch bleiben. Dieſe an Damigeron erinnernde Litanei v. Kräften ſchließt der Verf. m. e. geiſtl. Deutung auf e. demütiges u. dem Himmel entgegenhoffendes Herz m. Hinweis auf Jeſ. 54, 11* fundabo te in ſapphiris: *wobei Konr. v. Mgbg 458, 20 ff. nicht ohne Einfluß geweſen zu ſein ſcheint.*

Deutlich erkennt man, beſ. auch an der Übertragung der Kräfte, daß im ſaphirus *des MAs drei ganz verſchiedene Mineralien mehr od. minder gemiſcht ſind: der Laſurſtein (der urſprgl. σάπφειρος, lat.* ſapphirus, *der ſpätere* lapis lazuli, *der das echte Ultramarin gibt), die ebenfalls blau ausſehende Kupferlaſur, in erdiger Form Bergblau* (lapis Armenius, *Ἀρμένιον, Ἀρμηνιακόν*, armuthen, armutheus, ormiſeum *ſ.* vernix) *u. unſer heutiger Saphir v. Korundgeſchlechte (der alte ὑάκινθος,* hyacinthus, *der* jacintus venetus *im 11 Jhdt,* jac. ſaphirinus, ſaphirus, *zuw. auch* ſyrtites), *der blaue Bruder d. orientaliſchen Rubins, auf dem ſchließlich Kräfte vom Laſurſtein haften blieben, die auf dieſen erſt v. der Kupferlaſur übertragen worden waren.*

737^{b} *an den Art.* ſaccari *füge: Nach JGrimm bei Kuhn 1, 207. 209 zu agſ.* ſecg, *inſofern der Scheiterhaufen a. Rohr u. Binſen geflochten worden.*

742^{b} ſami (*Dat.* ſami), ſamius *M. mhd. Konr. v. Mgbg 462, 24 fg. der ſamiſche Stein. Theophr. de lap. 62 ff. (op. ed. Wimmer 349, 24 ff.) ſpricht v. d. ſamiſchen Erde, ihrer Gewinnung u. ihrem Gebrauche beſ. zum Fleckenausmachen aus d. Kleidern. Dioſcorides de mat. med. 5, 171 nennt zwei Arten derſelben, e. weichere, zerreibbarere, κολλύριον, u. e. feſte, dichte, ἀστήρ genannt; man wendet ſie an als blutſtillendes Mittel, auch b. Blutflüße der Frauen, bei Entzündungen der Hoden u. der weibl. Brüſte, als ſchweißſtillendes Mittel, auch gegen giftigen Biß. Plinius hiſt. n. 35 § 191 nennt dieſelben Arten,* collyrium *u.* aſter, *die zweite* candida. profunt ſanguinem exſpuentibus emplaſtrisque quae ſiccandi cauſa componuntur; oculorum quoque medicamentis miſcuntur. *Vom ſamiſchen Steine ſpricht dann Dioſcor. im folg. Cap. 172:* εὑρίσκεται δέ τις ἐν τῇ Σαμίᾳ γῇ λίθος, ᾧ οἱ χρυσοχόοι χρῶνται πρὸς τὸ λεαίνειν καὶ στιλβοῦν· διαφέρει δὲ ὁ λευκὸς καὶ ὁ στιβαρός. (*Sarac.* καὶ αἱμοσάτην καλοῦσι, χρήσιμον ἐπιληπτικοῖς καὶ αἱμοῤῥαγίαις γυναικείαις.) δύναμιν δὲ ἔχει στυπτικὴν, ψυκτικήν· ὠφελῶν στομαχικοὺς ἐν ποτῷ, ἀμυντικὴν τοῖς αἰσθητηρίοις· ποιεῖ πρὸς τὰ ἐν ὀφθαλμοῖς ῥεύματα καὶ ἕλκη σὺν γάλακτι· δοκεῖ δὲ καὶ ὠκυτόκιος εἶναι καὶ φυλακτήριος τῶν συνειληφυιῶν, περιαπτόμενος. *Plinius h. n. 36 § 152:* eſt et lapis Samius in eadem inſula, ubi terram laudavimus, poliendo auro utilis, in medicina oculorum ulceribus cum lacte quo ſupra dictum eſt modo, et contra veteres lacrimationes. prodeſt et contra vitia ſtomachi potus, vertigines ſedat mentisque commotas reſtituit; quidam et morbis comitialibus utiliter dari putant et ad urinae difficultates, et acopis miſcetur. probatur gravitate, candore. volunt et partus contineri adalligato eo. *Iſid. orig. 16, 4, 13:* Samius a Samo inſula, ubi reperitur, vocatus, eſt gravis eſt candidus, polienti aurum utilis. *Thomas Cant. in Konr. v. Mgbg Überſ. 462, 24 ff.:* von dëm ſami. ſamius iſt ain ſtain, dën vindet man in dër inſeln Samus. dër iſt ſwær und weiȥ,

und mit dëm ſtain machet man daȥ golt ſchœn, und hât die art, wenn man in trinkt, ſô vertreibt ër dën ſwintel und widerpringt dën erzürnten muot. aber ër hât die untugent, wenn man in pint an ain haut ainer frawen, diu in dër purt arbait, ſô helt ër die purt auf und hindert ſi irs fürganges. *Albertus M. de miner. 2, 2, 17:* ſarmius lapis eſt a Sarmia inſula, in qua invenitur, dictus. hoc autem lapide politur aurum. fertur etiam quod potatus vertiginem ſedat et mentem ſolidat. habere autem hoc vitium dicitur, quod alligatus manui parturientis impedit partum et continet ipſum in matrice. *Nach Alb. bei Matth. Silvaticus im opus pandectarum medicinae c. 449 (Lugd. 1534 fol. 120 r.) aber richtig als* lapis Samius. *Daß hier ein tonartiges Mineral gemeint ſei, iſt ſelbſtverſtändlich. Der ſamiſche Stein unterſchied ſich von der ſamiſchen Erde wol nur durch größere Conſiſtenz: es war wol e. Art Steinmark (medulla ſaxi Georg Agricola im Bermannus c. 36), wie man Tone genannt hat, die nicht ſchichtweis vorkommen ſond. iſoliert im Felſen wie das Mark in den Knochen ſtecken: ſ. Quenſtedt Hb. d. Miner. [2]378. Übrigens iſt der ſamiſche Stein gewis identiſch m. d. ſogen.* exhebenus *od.* exebenus, *wie ſchon Georg Agricola de nat. foſſilium 5, 18. 6, 1 richtig geſagt hat. Plin. h. n. 37 § 159:* exebenum (*Var.* exhebenum, xebenum) Zoroaſtres ſpecioſum et candidum tradit, qua aurifices aurum poliant. *Damigeron 8 bei Abel 170:* exebenus lapis albus eſt et ſpecioſus, cum quo ſolent aurifices aurum limpidare. curat autem ſtomachum maxime in potu aſperſum cum aqua. praeterea inſanos aut laſſos in potu perſanat. et ad amantes ſimiliter in potu dabis; inſuper ad Veneris voluptatem congruit mirifice: bibitus non patitur eos fatigari. ſolvit etiam veſicae dolorem, aptiſſime enim ſubvenit. nam geſtatus partum ſine aegritudine conſervat et velocitatem parientis facit circumligatus dextro femori. conſecratus perpetua conſecratione. *Vincentius Bell. ſpec. nat. 9, 66 a. Diaſcorides:* ebenus (*ſo auch im Regiſter c. 36*) eſt lapis albus ac pretioſus, quo ſolent artifices aurum limpidare. hic potatus in paſſo et aqua ſtomaticos curat. amentes ſimiliter potus ejus ſanat. veſicas etiam dolentes ſolvit potatusque ſine aegritudine ſervat et femore circumvolutatus velociter parturientes facit. *Matth. Silvaticus im opus pandectarum medicinae c. 424 (Lugd. 1534 fol. 117 v.)* lapis exebenos *gibt dieſelbe Stelle a. Dia[ſcorides] m. beßeren Lesarten als Vinc., auch m. d. Wirkung für Liebende wörtl. wie Damigeron.*

744[b] *zum Art.* ſardius. *Bei Theophraſt* σάρδιον *genannt: § 8 op. ed. Wimmer 342, 1 fg. wird er unter kleinen u. ſeltenen Steinen aufgeführt d. h. ſolchen die nicht überall u. in mächtigen Adern maſſenhaft auftreten, § 23 ed. W. 343, 50 unter denen die zu Siegelringen graviert werden, aber nur fürs Auge ſind* (τῇ ὄψει μόνον) *ohne weitere* δυνάμεις; *n. § 30 ed. W. 345, 4 ff. findet er ſich in anderes Geſtein eingeſchloßen,* διακοπτομένων τινῶν πετρῶν; *der höher rote heißt das Weibchen, der dunklere das Männchen,* τοῦ γὰρ σαρδίου τὸ μὲν διαφανὲς ἐρυθρότερον δὲ καλεῖται θῆλυ, τὸ δὲ διαφανὲς μὲν μελάντερον δὲ ἄρσεν. *In d. LXX heißt er ebenfalls* σάρδιον: *Exod. 28, 17 u. 39, 10 iſt er einer der koſtbaren Steine am Bruſtſchilde des Hohenprieſters, der erſte der erſten Reihe, Ezech. 28, 13 wird er m. andern Schmuckſteinen im Diademe des Fürſten v. Tyrus als der erſte genannt: Vulg* ſardius, *hebr.* ôdem *d. i. der rote. Im NTe Apoc. 21, 20* σάρδιον, *Var.* σάρδιος, *It.* ſardinus, *Vulg.* ſardius *als ſechſter Edelſtein am Fundamente des neuen Jeruſalems Plinius hiſt. nat. 37 § 105 fg.:* e diverſo ad haec ſarda utiliſſima, quae nomen cum ſardonyche communicavit; ipſa volgaris et primum Sardibus reperta, ſed laudatiſſima circa Babylonem. cum lapicidinae quaedam appellantur, haerentes in ſaxo cordis modo reperiuntur. hoc metallum apud Perſas defeciſſe tradunt; ſed inveniuntur compluribus aliis locis, ut in Paro et Aſſo; in India trium generum: rubrae et quas pionias vocant a pinguitudine, tertium genus eſt quod argenteis bratteis ſublinunt. Indicae perlucent, craſſiores ſunt Arabicae. inveniuntur et circa Leucada Epiri et in Aegypto, quae brattea aurea ſublinuntur: et in his autem mares excitatius fulgent, feminae pigriores ſunt et craſſius nitent. nec fuit alia gemma apud antiquos uſu' frequentior — hac certe apud Menandrum et Philemonem fabulae ſuperbiunt — nec ullae translucentium tardius ſubfuſae umore hebetantur oleaeque magis quam alio umore. damnantur ex iis melleae et validius teſtaceae (*d. h. die nicht blutrot ſind ſond. ins Honig- od. Wachsgelbe u. Mattrote od. Gelblichrote übergehn*). *Als* σάρδια αἱματόεντα *werden die eigentlichen bezeichnet Orph. lith. ed. Abel 614. Vom pariſchen Sarder ſpricht auch Solin 11, 27*

ed. Mommſ. 85, 12 ff.: praeter marmor dat et ſardam lapidem, qui marmore quidem praeſtat, inter gemmas vero viliſſimus ducitur. *Epiphanius in ſr Schrift über die 12 Edelſteine am Bruſtſchilde des Hohenprieſters, op. ed. Dind. 4, 1, 225 fg. ſagt:* πρῶτος λίθος σάρδιος ὁ Βαβυλώνιος, οὕτω καλούμενος. ἔστι δὲ πυρωπὸς τῷ εἴδει καὶ αἱματοειδὴς, σαρδίῳ τῷ ἰχθύϊ τεταριχευμένῳ ἐοικώς· διὸ καὶ σάρδιος λέγεται, ἀπὸ τοῦ εἴδους λαβὼν τὸ ἐπώνυμον. ἐν Βαβυλῶνι δὲ τῇ πρὸς Ἀσσυρίαν γίνεται. ἔστι δὲ διαυγὴς ὁ λίθος. δυνάμεως δέ ἐστι θεραπευτικῆς, ᾧ κέχρηνται οἱ ἰατροὶ πρὸς οἰδήματα καὶ ἄλλας πληγὰς ὑπὸ σιδήρου γιγνομένας. *Auguſtinus zu Pſalm 86, 1 v. d. Fundamenten der Mauer des neuen Jeruſalems ſprechend:* ſextum ſardius, qui eſt ſanguinei coloris, martyrium ſignificans et Andream ſignificat, qui videns a longe crucem ſibi paratam ait ʻo bona crux, diu deſiderata et jam concupiſcenti animo praeparata, ſecurus et gaudens venio ad teʼ. nam et hic lapis hominem laetificare timore expulſo dicitur. *Iſidorus orig. 16, 8, 2:* ſardius (*Var.* ſardus) dicta eo quod reperta ſit primum a Sardis. haec rubrum habet colorem, marmoribus praeſtans, ſed inter gemmas viliſſima eſt. genera ejus quinque. *Vom pariſchen 14, 6, 20 nach Solinus:* Paros inſula mittit et Sardam (*Var.* Sardum, Sardium) lapidem *etc Berengaudus in der expoſitio ſuper VII viſiones libri apoc. zu 21, 20 (in der Bened. Ausg. des Ambroſius 2, Anhg 582):* ſardius fulvi coloris eſt, qui pro eo quod in rubicundum colorem aliquantulum declinare videtur, parumper obſcuratur. per fulvum itaque colorem, qui aureo colori appropinquat, tribulationes, quas ſancti ab hoſtibus pertulerunt, deſignantur; rubeus vero color martyrium deſignat. per ſardium igitur ſancti et perfecti viri deſignantur, qui poſt experientiam omnium virtutum, poſt diverſas perſecutiones, poſt immania tormenta, quae ab inimicis pertulerunt, ad martyrii palmam pervenire meruerunt. *Beda in apoc. c. 21 der Baſler Ausg. 5, 1131:* ſextum fundamentum ſardius. ſardius, qui ex integro ſanguinei coloris eſt, martyrum gloriam ſignificat, de qua dicitur ʻpretioſa in conſpectu domini mors ſanctorum ejusʼ. merito ſexto loco poſitus, cum dominus noſter et ſexta aetate ſaeculi incarnatus et ſexta feria ſit pro totius mundi ſalute crucifixus. *Die Stelle wörtlich aufgenommen v. Hrabanus Maurus de univ. 17, 7 der Cölner Ausg. 1, 220. Conſtantinus Africanus in der Abhdlg de incantatione (Baſil. 1536 p. 319):* ſardium viginti hordei granorum pondus portans in collo ſeu in digito non videbit terribilia ſive timoroſa in ſomno. *Marbod 10* ſardius: *Name* a Sardis, *Farbe* rubeus, *fünf Arten n. Iſidor; der* viliſſimus inter gemmas, praeter fulgorem cum nil ferat utilitatis, excepto quod onyx nequit hoc praeſente nocere. *In dem kleinen Steinbuche des 12 Jhdts Germ. 8, 303 heiſt es:* ſardius iſt tunchilrôt, ſcînit nahtes, iſt guot dër in treit vor die vallent ſuht. *Im Gedichte v. himml. Jeruſ. d. Vor. Hs. bei Diemer 368, 2 ff.:* nû iſt dër ſëhſte ſtein ſus geheizen ſardius. dër iſt ſô rôt ſô daz pluot unt bezeichent die marterære guot, die mit ir tôde die êwigen genâde habent erworben umbe got *etc. Arnoldus Saxo 71 bei Hpt 18, 444 u. Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 96:* ſardius gemma eſt rubei coloris et clari. et ſunt v ſpecies, ſed haec utilior eſt aliis. transmittitur a Sardis. hic accendit gaudium et pellit timorem, audaces reddit et acuit mentem, et eo praeſente onix lapis non nocet. *Die erheiternde Kraft wie bei Auguſtin. Barthol. Angl. de propr. rer. l. 16 in der Lyoner Ausg. v. 1480 fol. t 10 v.* ſardius *n. Iſid. u. Marbod, die Kräfte wie bei Arnold n.* Dia. *m. d. Zuſatze* dicit etiam quod ſardius totaliter ſanguinei coloris geſtantem ſe ab incantationibus et maleficiis tueatur. *Thomas Cant. de nat. rerum bei Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 96:* ſardius rubei coloris eſt, ſed acri ut rubea terra. hic ſanguineum fluxum reſtringit, et eſt idem quod lapis cornelius, de quo dictum eſt ſuperius, ut dicit gloſa ſuper exodum. *Bei Konr. v. Mgbg 461, 19 ff. Albertus M. de miner. 2, 2, 17:* ſardinus lapis eſt ab antiquiſſimo inter pretioſos lapides connumeratus. eſt autem ruborem ſpiſſum habens cum ſubſtantia obſcure pervia, ſicut ſi pervietas imaginaretur in rubea terra. et ſecundum hanc diverſitatem invenitur quinque modis, ita quod aliquis in hoc habet de pervietate: et forte eſt ille matrix aliorum et domus, in qua generantur. in Sardis autem civitate prius eſſe repertus dicitur: ideo ſic vocatur. ajunt autem hunc accendere animam ad gaudium et acuere ingenia, per virtutes contrarias ligare a nocumento onychinum. *Die Form* ſardinus (ſardîn *ſtM. ſchon ſeit Ende des 12 Jhdts in deutſchen Gedichten) iſt aus Frankreich eingebracht: afrz.* ſardine *ſ. Beckmanns Ausg. des Marbod 110. 145. Gewis derſelbe Stein iſt Mart. 50, 79 m.*

ſardinius *gemeint. Die* ardîſen *im jTit. Zarncke Graltempel 74 Str. 35, 3 werden doch wol* ſardîſen *ſein ſollen, wenn auch dieſe entſtellte Form des Namens ſonſt nicht nachzuweiſen iſt. In Volmars Steinbuche 571 ff. heiſst es:* ſardjus (*Var.* ſardinus, ſardynys) dër iſt gar rôt. dër iſt guot ze aller nôt. ſwër in tegelîch ane ſiht, dëm mac leit geſchëhen niht. ein wîp diu gât ze arbeite, diu geniſet dâ von vil gereite, ſwër irn an dën vinger tuot. dehein zouber iſt ſô guot, ſwie vil ſô ieman zoubern kan, daʒ ëʒ iht ſchade dëm man dër daʒ vingerlîn hât dâ dër ſardjus inne ſtât. *Nach dem St Florianer Steinbuche 226 ff. hat der* ſardius *ke beſ. hervorragenden Eigenſchaften,* ſunder allain di varb zirt in gar (*ſonderbar an Theophr. § 23 erinnernd*), wann er iſt gar rôt und wol gevar, *indes beſitzt er doch noch die Kraft* daʒ er nichts übels pei im lât und macht den menſchen friſch und chüen und pewart vor übel mit chräuzes ſüen (*d. h. wol m. dem Friedenszeichen des Kreuzes, wenn man das Kreuz damit macht*). *Gemeint iſt überall die rote od. rötlichbraune Chalcedonart, die wir heute* Karneol *nennen, der* corneolus *od.* cornelius *des MAs: ſ.* cornîol *Ntr. Auch heute noch brauchen übrigens die Juweliere u. Steinſchneider den Namen* Sarder *für e. hochbraune, ins Pomeranzenfarbige u. Gelbe übergehnde Varietät des Karneols* (*Kluge Hb. der Edelſteink. 391*), *wie auch die Franzoſen neben* cornaline *noch den Namen* ſardoine *haben. S. auch* ſardonix *u.* onix *im Ntr.* 744b *z. Art.* ſardonix. *Im NTe Apoc. 21, 20 σαρδιόνυξ, σαρδόνυξ unter den Fundamentſteinen des neuen Jeruſalems der fünfte, Vulg.* ſardonix. *Plinius h. n. 37 § 85 ff.:* primus Romanorum ſardonyche uſus eſt Africanus prior, ut tradit Demoſtratus, et inde Romanis gemmae hujus auctoritas, quamobrem et proxumum ei dabimus locum. ſardonyches olim, ſicut ex ipſo nomine adparet, intellegebantur candore in ſardâ, hoc eſt veluti carne ungui hominis inpoſita et utroque translucido, talisque eſſe Indicas tradunt Iſmenias, Demoſtratus, Zenothemis, Sotacus; hi quidem duo reliquas omnis quae non transluceant caecas appellant, quae nunc abſtulere nomen. nullo ſardarum veſtigio Indicarum Arabicae ſunt coeperuntque pluribus hae gemmae coloribus intellegi, radice nigra aut caeruleum imitante et ungue minium redimitum candido pingui, nec ſine quadam ſpe purpurae candore in minium transeunte. has Indis non habitas in honore Zerothemis ſcribit, tantae alias magnitudinis ut inde capulos factitarent. etenim conſtat ibi torrentibus detegi, placuiſſe in noſtro orbe initio, quoniam ſolae prope gemmarum ſcalptae ceram non auferunt. perſuaſimus deinde et Indis ut ipſi quoque his gauderent, utiturque perforatis utique volgus in collo; et hoc nunc eſt Indicarum argumentum. Arabicae excellunt candore circuli praelucido atque non gracili neque in receſſu gemmae aut in dejectu renidente ſed in ipſis umbonibus nitente, praeterea ſubſtrato nigerrimi coloris. hoc in Indicis cereum aut corneum invenitur, jam circuli albi. quaedam in iis caeleſtis arcus anhelatio eſt, ſuperficies vero locuſtarum maris cruſtis rubentior. nam melleae aut faeculentae (hoc enim nomen eſt vitio) inprobantur aut ſi zona alba fundat ſe, non colligat; ſimili modo ſi ex alio colore admittat in ſe aliquid enormiter; nihil enim in ſua ſede interpellari alieno placet. ſunt et Armeniae cetera probandae, ſed pallida zona. *Der koſtbare Stein im Ringe des Polykrates ſoll e. Sardonyx geweſen ſein* (*n. Herodot 3, 41 war es e. Smaragd ſ.* ſmaragde *Ntr.*) *ebdſ. 37 § 4:* ſardonychem eam gemmam fuiſſe conſtat oſtenduntque Romae, ſi credimus, in Concordiae delubro cornu aureo Auguſti dono incluſam et noviſſimum prope locum tot praelatis optinentem. *Wie man falſche Sardonyxe machte ſagt er 37 § 197:* veras gemmas a falſis discernere magna difficultas, quippe cum inventum ſit ex veris generis alterius in aliud falſas traducere, ut ſardonyches e ternis glutinantur gemmis ita ut deprehendi ars non poſſit, aliunde nigro, aliunde candido, aliunde minio ſumptis, omnibus in ſuo genere probatiſſimis. *Solinus 33, 18 fg. ed. Mommſ. 169, 7 ff.:* ex iſtius litoris (*ſc.* Arabiae) ſinu Polycrati regi advecta ſardonyx gemma prima in orbe noſtro luxuriae excitavit facem. nec multum de ea diſſerendum puto, adeo ſardonyx in omnium venit conſcientiam. ſuperficies ejus probatur, ſi meracius rubeat; arguitur, ſi ſuerit faeculentior; medietas circuitur limite candicante. optima eſt, ſi nec colorem ſuum ſpargat in proximum nec ipſa ex altero mutuetur, reliqua nigro finiuntur. quo ſi transluceat, vitio vertitur; ſi perſpicuitatem arceat, proficit ad decorem. *Epiphanius de gemmis beſpricht ihn c. 1 beim σάρδιος: ἔστι δὲ καὶ ἄλλος, σαρδόνυξ, ὃς καλεῖται μολοχιάς· μαλακτικὸς δέ ἐστι στεατωμάτων. τῆς δὲ*

αὐτῆς ἰδέας τυγχάνει, ὑποχλωρίζων. ἐμβριθέστατος δὲ μᾶλλον περὶ τὴν ἀρχὴν τοῦ ἔαρος, ὅτε ἡ ἀρχὴ τῶν παθῶν. Auguſtinus zu Pſalm 86, 1 von den Fundamenten der Mauer des neuen Jeruſalem ſprechend: quintum ſardonyx, qui nigredinem in imo, candorem in medio et ruborem in ſummo habet: ſignificans Jacobum majorem, qui per humilitatem niger, id eſt deſpectus fuit, ſed candidus in medio, id eſt in corde, et in ſummo rubeus per martyrium: nam primus inter apoſtolos martyrio coronatus. *Iſidorus orig. 16, 8, 4 gibt:* ſardonix ex duorum nominum ſocietate vocata. eſt enim ex onychis candore et ſardo. conſtat autem tribus coloribus, ſubterius nigro, medio candido, ſuperius mineo. haec ſola in ſignando nihil cerae evellit. reperitur autem apud Indos et Arabes detecta torrentibus. genera ejus quinque. *Berengaudus in d. expoſ. ſuper VII viſiones libri apoc. zu 21, 20 (op. Ambroſii ed. Bened. t. 2 app. 582):* ſardonix candidus eſt, in rubeum colorem parumper declinans. ſignificat autem ſimplices quosque et innocentes viros, qui propter vitae puritatem per lapidem candidum deſignantur; qui pro eo quod vigilando, jejunando, abstinendo ac diverſis modis corpora ſua affligendo martyria ſibi imponunt, quaſi colorem rubeum habere videntur. *Beda in apoc. c. 21 d. Baſler Ausg. 5, 1130 fg.:* fundamentum quintum ſardonyx. hic ex onyche candorem, ex ſardio ruborem trahens ab utroque nomen ſardonychis accepit. ſunt autem genera ejus plurima: alius enim terrae rubrae ſimilitudinem tenet; alius, quaſi per humanum unguem ſanguis eniteat, bicolor apparet; alius tribus coloribus, ſubterius nigro, medio candido, ſuperius minio conſiſtit. cui comparantur homines corporis paſſione rubicundi, ſpiritus puritate candidi, ſed mentis ſibimet humilitate deſpecti, cum apoſtolo proteſtantes 'et ſi exterior homo noſter corrumpitur, ſed tamen interior renovatur de die in diem' .... recte ſardonyx quinto fundamento inſeritur, nam corpus noſtrum quinque ſenſibus ſubſiſtere certum eſt. *Die Stelle wörtlich aufgenommen von Hrabanus M. de univerſo 17, 7 der Cölner Ausg. 1, 222a. Pſellus de lap. virt. in d. Leidener Ausg. p. 28:* *σαρδόνυξ ἡ λίθος· αὐτὴ μέσην ἔχει γραμμὴν λευκήν· ἔστι δὲ μονόχρωος· ὀφθαλμῶν ἵστησι ῥεύματα, καὶ διεζωσμένη τοὺς τῶν ἐμβρύων ἐπέχει ὀλίσθους· ἡ δὲ ποικίλη ὠφελεῖ μελαγχολικοῖς ἐξαρτωμένη. Marbod 8:* ſardonychem faciunt duo nomina, ſardus onyxque. tres capit ex binis unus lapis iſte colores. albus in his nigro, rubeus ſupereminet albo. iſtum distribuunt ſpecies in quinque magiſtri. ſed qui tres puros impermixtosque colores ſic in ſe retinent ut diſtent limite certo, his honor amplior eſt et eorum forma probatur. denſior ex raro plus fertur habere decoris. hic ſolus lapidum ceram convellere neſcit. hic humilem caſtumque decet vultuque pudentem. cujus virtutes alias reperire nequivi. partibus hunc noſtris Arabes, ſed et India mittit. *In dem kleinen Steinbuche des 12 Jhdts Germ. 8, 303 heißt es:* ſardonix iſt prûnirôt, iſt guot dën tiefelſuhtigen. *Im Gedichte vom himmliſchen Jeruſ. der Vor. Hs. Diem. 367, 15 ff.:* dës niſt zwîvel nehein, ſardonix heizt dër vunſte ſtein. varwe habet ër doch trî. daz gediute ſage wir iu derbî. ër iſt untene ſwarz ſô daz glas, ze wâre ſagen ich iu daz, mitten wîz ſô dër ſnê, rôt iſt ër obene. nu bezeichent diu varewe rôt ſwër lîdit marter unte nôt durch die gotes minne, diu wîze dâr inne dëm lûter iſt ſîn hërze. untene diu ſwerze bezeichent âne zwîvel [dën vil leidegen tievel]. wie gërne ër verrætet dën man! want ër dën êriſten gewan mit tem ſëlben ſtricke: dâ mite vellet ër unſich leider alſô dicke. *Arnoldus Saxo 70 bei Hpt 18, 444:* ſardonicen lapis eſt. hujus color niger et albus et rubeus *etc. genau nach Marbod, nur bei der Kraft noch* luxuriam depellit. *Übrigens dieſe Form des Namens auch Krone 15692* dër andern zîle pflâgen zwên onix unt ſardonicên. *Barthol. Angl. de propr. rer. l. 16 (d. Lyoner Ausg. v. 1480 fol. t 10 v.):* ſardonix *n. Iſidor u. Arnold. Thomas Cant. de nat. rer. bei Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 97:* ſardonix ex duobus lapidibus naturaliter factus eſt, in parte rubeus ex lapide ſardio, in parte vero albus, et in parte niger, qui duo colores ſunt ex parte onicis. habet autem ſpeciem pulcherrimam, ubi colores permixti fuerint. ſed nullam virtutem habere dicitur niſi quam et ſardius, ſcil. quod ipſo praeſente lapis onix nocere non poteſt. neſcit autem convellere ceram et eum qui hunc portat oportet eſſe prudentem et humilem. *Albertus M. de miner. 2, 2, 17:* ſardonyx, quem quidam ſardonycen vocant, etiam compoſitus eſt ex duobus lapidibus, ſardo videlicet et onyce *etc. n. Arnoldus, am Schluße m. d. Zuſatze:* eſt autem maxima hujus virtus in hoc quod cum onychinus ſit, hic nocere non poteſt, ſardum ſibi

in ſubſtantia habens admixtum. *Wenn im jTit.* (*Zarncke Gralt. 73 Str. 33, 1*) dër ſardonixe *hinſichtlich ſeiner Farbe ſchlechthin als weiß genommen wird, ſo iſt das eigtl. nicht richtig: weiß iſt nur dabei. Mit der weißen Farbe hängt dann wol zuſ. die ihm in der Auslegung der Steine aaO. 163 Str. 36 zugeſchriebene ſymbol. Bdtg:* ſardonix die kiuſche mit sîner tugende lêret, unſtæt und ir getiuſche die tuot ër ſâ mit sîner kraft gunêret. *Im StFlorianer Steinbuche 202 ff. bei Lambel 102 fg.* ſardonix, *wol nach e. auf Marbod u. Thomas beruhenden Vorlage, in der auch das* pudentem *Marbods in* prudentem *verändert war, daher 212* weis und chlueg. *Auch heute iſt der Name Sardonyx noch in Gebrauch: man verſteht darunter e. Varietät des Karneols* (*Chalcedonart*), *bei der Lagen von der roten od. braunroten Farbe des Karneols* (*Sarder*) *mit weißen Lagen wechſeln. Kluge Hb. der Edelſteinkunde 390 fg. Quenſtedt Hb. der Miner.² 206. S. im Ntr.* ônix, ſardius, gamahiu.

745ª ſarcophagus haiȥt leichſtain. dër hât die art, ſam Iſidorus ſpricht, waȥ leich man darein legt, die erfaulent und wërdent verzert in dreizig tagen: wan ſarcos in kriechiſch haiȥt ain arch und phagos haiȥt ëȥȥen: von dën zwain worten kümt dër geſamnet nam ſarcophagus. *Konr. v. Mgbg 462, 18 ff. Theophr. de lap. 4* (*ed. Wimmer 341, 28*): οἱ (*ſc.* λί-θοι) δ' ὅλως ἀπολιθοῦν λέγονται τὰ τιθέμενα εἰς ἑαυτούς. *Derſ. de igne 46* (*Wimmer 348, 45 ff.*) *ſpricht v. e. Steine,* ἐξ οὗ τὰς σοροὺς ποιοῦσι καὶ ἀφανίζει πάντα καὶ ἐν ἑαυτῷ τέφραν ποιεῖ. *Plin. h. n. 2 § 210:* circa Aſſon Troadis lapis naſcitur, quo conſumuntur omnia corpora. ſarcophagus vocatur. *Ebdſ. 36 § 131:* in Aſſo Troadis ſarcophagus lapis fiſſili vena ſcinditur. corpora defunctorum condita in eo abſumi conſtat intra XL diem exceptis dentibus. Mucianus ſpecula quoque et ſtrigilis et veſtis et calciamenta inlata mortuis lapidea fieri auctor eſt. ejusdem generis et in Lycia ſaxa ſunt et in oriente, quae viventibus quoque adalligata erodunt corpora. *Dioſcor. de mat. med. 5, 141 ſpricht von e. aſſiſchen Steine, leicht, ſchwammig, zerreibbar, weiß od. gelblich, v. ätzendem Geſchmack, der bei Wunden u. gegen wildes Fleiſch, auch bei Podagra u. a. Krankheiten verwant wird. Galen. de ſimpl. med. 9, 2, 9 ed. Kühn 12, 202* Ἄσσιον *u.* πέτρας Ἀσίας ἄνθος. *Daher Aëtius tetrab. 1, 2, 23, ed. Cornarius Baſil. 1542 p. 78. Iſid. or. 16, 4, 15:* ſarcophagus lapis dictus eo quod corpora deſunctorum condita in eo intra quadraginta abſumuntur; σάρξ enim graece caro dicitur, φαγεῖν comedere. naſcitur autem in Troade fiſſilique vena ſcinditur. ſunt ejusdem generis in oriente ſaxa, quae etiam viventibus alligata erodunt corpora. *Nach Iſid. Thomas Cant. u. daher Konr. v. Mgbg 462, 17 ff. Albertus M. de miner. 2, 2, 17:* ſarcophagus lapis eſt devorativus cadaverum mortuorum. graece enim ſarcos ſonat carnem, phagos autem comedere. antiqui autem quidam hoc lapide primo fecerunt arcas mortuorum eo quod in ſpatio. 30 dierum cadaver conſumit. ob hoc autem noſtra monumenta lapidea ſarcophagi ſunt vocata. *Nach dieſer Stelle Matth. Silvat. im opus pandect. med. c. 471* (*Lugd. 1534 fol. 120 r.*). *Georg Agricola de natura foſſilium 10, 16. Ulyſſis Aldrovandi muſaeum metallicum* (*Bonon. 1648*) *4, 38 p. 692 ff. Anſ. Boëtius de Boot u Tollius gemmarum et lapidum hiſtoria ³2, 220 p. 403 ff. Dieſe behandeln den* lapis Aſſius *u. den* ſarcophagus *als denſelben Stein. Aber wie könnte der leichte zerreibbare aſſiſche Stein, ätzend v. Geſchmack u. Wirkung, identiſch ſein m. dem andern, a. dem man Särge bereitete, der zu dieſem Behufe doch e. bedeutende Feſtigkeit haben muſte. Der aſſiſche Stein ſcheint ein alaunhaltiges Mineral geweſen zu ſein; der* ſarcophagus *war gewis e. Kalkſtein, der in ſ. Feuchtigkeit aufſaugenden u. austrocknenden Eigenſchaft zu Leichenbehältern ſich beſ. eignete. Das von Mucian bei Plinius gemeldete Verſteinern den Toten in ſolche Särge mitgegebener Gegenſtände meint wol daß ſie durch Entziehen aller Feuchtigkeit ſteinhart wurden; an e. anderes Verſteinern, etwa durch Incruſtation, iſt wol kaum zu denken.*

747ª *im Art.* ſautha *Z. 1 zu tilgen ſ. vor* λόγος. *Z. 3 ſetze hinzu:* (*eigtl. qua rationum, wörtl. in quam rationum*).

747ᵇ *im Art.* ſê *Z. 6: 3, 247.*

748ᵇ *im Art.* ſegg *Z. 8 n.* ſago. *einzuſchalten: Nach JGrimm bei Kuhn 1, 209 viell. zu agſ.* ſecg *u. eigtl. Sehilfmann wie an.* Aſkr *zu* aſk *Eſche, auf Grund einer altindiſchen Sage.*

751ᵇ *im Art.* ſecg *füge am Schluß an:* , *auch* ſaccari.

752ᵇ [ſëlbwaltida], ſëlp— *ahd. ſtF1 u.*

[ſëlbwaltôdî], ſëlpwaldôdî *ahd. F. privilegia. Graff 1, 812.*

ſëlbwaltîg *ahd.* (*Notk.*) *Adj. liber, abſolutus. Graff 1, 812.*

ſëlbwaltîgî, ſëlp— *ahd. F. libertas, emancipatio.*

ſëlbwaltîgo *ahd.* (*Notk.*) *Adv. libere.*

753ª ſelenites *ſ.* ſilenites.

753ᵇ ſëlpwaldôdî *ahd. F. ſ.* ſëlbwaltôdî.

ſëlpwaltida *ahd. ſtF. ſ.* ſëlb—.

ſëlpwaltîgî *ahd. F. ſ.* ſëlb—.

756ª *im Art.* ſêr 2 *füge Z. 2 n Wunde; ein: an.* ſâr *N. Wunde;*

764ª *zum Art.* ſilenîtes. *Parz. 791, 1. Konr. v. Mgbg 463, 18 fg. Dioſcorides de mat. med. 5, 158: λίθος σεληνίτης, ὅν τινες ἀφροσέληνον* (*Mondſchauen*) *ἐκάλεσαν, διὰ τὸ εὑρίσκεσθαι αὐτὸν νυκτὸς ἐν τῇ τῆς σελήνης παραυξήσει· γεννᾶται δὲ ἐν Ἀραβίᾳ, λευκὸς, διαυγὴς, κοῦφος· τοῦτον ὑποξύσαντες διδόασι πόμα ἐπιληπτικοῖς· καὶ ἀντὶ φυλακτηρίου δὲ περιάμματι αὐτῷ αἱ γυναῖκες χρῶνται. δοκεῖ δὲ καὶ δένδρεσι προςδεθεὶς καρπογόνος εἶναι. Plinius hiſt. nat. 37 § 181:* ſelenitis (*Var.* ſelenites, ſilenitis) ex candido translucet melleo fulgore, imaginem lunae continens, redditque ea in dies ſingulos creſcentis minuentisque ſideris ſpeciem, ſi verum eſt; naſci putatur in Arabia. *Galenus de ſimpl. med. 9, 2, 21 op. ed. Kühn 12, 208: καὶ ὁ ἀφροσέλινος καλούμενος (πεπίστευται ὠφελεῖν) καὶ τοὺς ἐπιλήπτους οὐ μὴν ἡμεῖς ἐπειράθημεν. Solinus 37, 21 ed. Mommſen 178, 10 ff. führt ihn unter den Steinen Perſiens auf:* ſelenites translucet fulgore candido melleoque, continens lunae imaginem, quam juxta curſum aſtri ipſius perhibent diebus ſingulis vel minui vel augeri. *Nonnus Panopol. Dionyſ. 5, 162 ff.: τῇ μὲν ξανθὸς ἴασπις ἐπέτρεχε, τῇ δὲ Σελήνης εἶχε λίθον πάνλευκον, ὃς εὐκεράοιο θεαίνης λειπομένης μινύθει καὶ ἀέξεται, ὁππότε Μήνη ἀρτιφαὴς σέλας ὑγρὸν ἀποστίλβουσα κεραίης Ἠελίου γενετῆρος ἀμέλγεται αὐτόγονον πῦρ. Ebdſ. 32, 20 ff. hat ihn Here mit im Kopfſchmucke, als ſie den alten Zeus lüſtern machen will: εἶχε δὲ πέτρον ἐκεῖνον, ὃς ἀνέρας εἰς πόθον ἕλκει, οὔνομα φαιδρὸν ἔχοντα ποθοβλήτοιο Σελήνης. Auguſtinus de civit. dei 21, 5:* legimus in eadem Perſide gigni etiam lapidem ſelenitem, cujus interiorem candorem cum luna creſcere atque deficere. *Damigeron de lap. 36 ed. Abel 191:* ſelenitis lapis ſimilis jaſpidi notus. fortis et gravis, mirabilis, ſanctus lapis. ſimul enim cum luna creſcit et decreſcit ſplendor illius. ad multa vero utilis eſt. facit ad amorem et cauſas. facit et phtiſicis languentibus alligatus luna creſcente; vel cum ad contraria minuente luna geſtatus mire facit. *Priſcianus in d. periegeſis 989 fg. nennt ihn auch unter den koſtbaren Steinen Perſiens:* et ſelenites, lunaris imagine lucis qui decus et minuit proprii ſplendoris et auget. *Iſidorus or. 16, 4, 6:* ſelenites, qui latine lunaris interpretatur, eo quod interiorem ejus candorem cum luna creſcere atque deficere ajunt, gignitur in Perſida. *Derſ. 16, 10, 7:* ſelenites (*Var.* —is) translucet candido melleoque fulgore, lunae imaginem continens, quam juxta curſum aſtri illius perhibent in dies ſingulos minui atque augeri. naſcitur in Perſida. *Pſellus de lap. virt. ed. Bernard 28 ff.: σεληνίτης καλεῖται δὲ οὕτως, ὅτι ὀφθαλμὸν οἱόν τινα συναυξόμενον τοῦτον καὶ συμμειούμενον ταῖς τῆς σελήνης αὐξήσεσι καὶ συμμειώσεσι δείκνυται. Marbod 26:* nec ſelenitem fas eſt omnino ſilere, qui velut herba virens et jaſpidis aemula gemma lunares motus et menſtrua tempora ſervat. creſcit enim luna creſcente minorque minuta efficitur tanquam caeleſtibus anxia damnis. idcirco ſanctus lapis a plerisque vocatur. dicitur eſſe potens ad amorem conciliandum, languentes etiam phtiſicosque juvare putatur. toto geſtatus creſcentis tempore lunae nec minus et toto per detrimenta fluentis effectus miros et commoda plurima praeſtat. hanc autem gemmam memorant in Perſide naſci. *Alex. Neckam de laud. div. ſap. 6, 249:* a luna, quam majores dixere ſilenen, rite ſilenitem nomen habere putant. defectus Phoebes cum crementis imitatur, et phtiſicis quovis tempore praebet opem. *Arnoldus Saxo 73 bei Hpt 18, 444 fg. u. Vinc. Bell. ſp. nat. 9, 98:* ſilenites gemma eſt ut herba virens, color ejus velut jaſpidis. naſcitur in Perſia. hic ſervat lunares motus, nam creſcente luna creſcit et ea decreſcente decreſcit et fit minor. potens eſt ad amorem conciliandum et geſtatus languentes curat ac debiles. *Bartholomaeus Anglicus de proprietatibus rerum in d. Ausg. Lyon 1480 fol. v 1 r.:* ſilenites eſt lapis perſicus ut herba virens, cujus color jaſpidi ſimilis eſt, ut dicitur in lapidario. translucet autem candida quaedam macula, quae fulgore continens lunae imaginem. illa autem candida macula in corpore ſilenitis creſcente luna creſcit et decreſcente minuitur et decreſcit, ut dicit Iſidorus et Diaſ. potens autem eſt in amorem reconciliandum. languentes et ptiſicos juvare putatur. *Thomas Cantimpr de natura rerum bei Vinc. Bell. ſp. nat. 9, 98:*

ſilenites lapis eſt colore pulcro, maxime albo, rubeo, vario, purpureo, quem portat Indiae teſtudo. horum quoddam genus eſt quod viret ut herba. hunc qui portat in ore fertur divinare futura. igne nunquam frangitur. inter disſidentes amorem reconciliat, pthiſicos curat. *Thomas gibt auch noch an, wie man es machen ſolle, wenn man m. dem Steine wahrſagen will, u. die Zeit in der er die wahrſagende Kraft beſitze* (*d. ganze Art. bei Konr. v. Mgbg 463. 18 ff. überſetzt*): *aber nur die grüne Farbe u. die zuletzt angegebene Kraft gehört zum* ſelenites, *alles übrige iſt auf dieſen übertragen durch Zuſwerfen m. d. ähnlich klingenden* celonites *bei Arnoldus 17*, chelonites *bei Iſid. 16, 15, 23*, chelonia *bei Plinius 37 § 155. S.* celonites. *Auch Albertus M. gibt die Miſchung 2, 2, 17, doch nicht ohne Bewuſtſein:* ſilenites lapis eſt de quo varia referuntur: dicunt enim quidam hunc naſci in quodam genere teſtudinis indico, et eſſe varium rubeo albo purpureo quoque colore pulcherrimum; alii autem dicunt hunc virentem et in Perſidis partibus frequentius inveniri. *etc., während er ebdſ. c. 3 den* celontes (*d. i.* chelonites) *ungemiſcht abhandelt. Im jTit.* (*Zarncke Gralt. 164 Str. 42, 1*): ſilênites (*Var.* ſylentes, ſylemptes, ſiletes, dilentes, pilentes, der ſylemps) mit dëm mânen wahſet unde ſwindet. *Georg Agricola de nat. foſſilium 5, 8 erklärte den* σεληνίτης *für den* lapis ſpecularis (*ſ.* ſpiegelſtein *Ntr.*), *unſer Marienglas od. Fraueneis, früher auch Spat genannt* (*ſ.* ſpat), *die farbloſe durchſichtige ſpätige Gypsmaſſe, aus der man Fenſterſcheiben machte. Conr. Geſner de figuris lapidum Tiguri 1565 f. 45 pflichtete dieſer Meinung bei u. ſuchte auch das* ex candido translucet melleo fulgore *des Plinius zu erklären:* nos ſpeculares lapides alios ſine colore et pellucidos, alios vero coloris in fuſco flaventis, quem melleum dixeris, habemus. *Er meint damit die beim Gyps ſo häufige weingelbe Eiſenfärbung: Quenſtedt Hb. d. Miner.² 445.*

764b *an den Art.* ſimila *füge: ; dies aber m. gleichbed. gr.* σεμίδαλις *nach Laſsen Ak. 1, 247 Anm. 2, ²292 a. ſkr* ſamitâ *F. Weizenmehl PW. 7, 715.*

768a ſire, ſir *ſchwM.* (*DatSg.* ſirn), ſyrus *M. mhd. Konr. v. Mgbg 462, 11 fg. ein Stein der a. Syrien kommt, der wenn er ganz iſt, ſchwimmt, aber zerſtückelt zu Boden ſinkt, m. Bezug auf Iſidor. Iſid. orig. 16, 4, 10:* Syrius lapis ab Syria, ubi reperitur, appellatus. hic integer fluctuari traditur, comminutus mergi. *Albertus M. de miner. 2, 2, 17:* Syrus eſt lapis a Syria dictus, ut dicit Iſidorus, qui integer natat et comminutus fluctuat. profecto hujus cauſa eſt, quia in poris integrum aërem continet, qui evaneſcit a pulvere comminuti lapidis. *Matth. Silvaticus im opus pandect. med. c. 476* (*Lugd. 1534 fol. 120 r.*) lapis Syrius *u.* ſirius *n. Albertus. Gemeint iſt Bimſtein* (pumex *Plin. h. n. 36 § 154 ff.*), *ein ſchaumig aufgeblähter Obſidian meiſt von fadiger Structur, ſehr porös u. ſchwimmend leicht, aber nur in Folge der Poren, denn das Pulver hat faſt das Gewicht des entſprechenden Obſidians* (*Quenſtedt Hb. der Miner.² 388 fg.*), *alſo mehr als die doppelte Schwere des Waßers, muß daher unterſinken.*

781a *im Art.* ſcarjan *Z. 3 n. einordnen füge ein:* (*militäriſcher Ausdruck*); *Ebdſ. Z. 5 n. fortmachen, ſetze: in der andern Bdtg in* beſcheren.

809a *im Art.* ſkufts *Z. 3 n. cæſaries ſetze: , die dichte Haarmaſſe des Hauptes* (*im Gegenſatze dazu* tagl *das Haar als einzeln Unterſcheidbares u. Loſes*) *WMbl. 7, 202.*

831a *z. Art.* ſmalſihtig *ſetze hinzu: , od. lieber ſchmal ausſehend: Konr. v. Mgbg 442, 30. 32 vom Monde wenn er ſchmal ſichelförmig iſt in der erſten Hälfte des erſten Viertels u. in der zweiten Hälfte des letzten Viertels, mlat.* monoides *d. i.* menoides, *gr.* μηνοειδής: *ſ. im Art.* celonites *Ntr.*

z. Art. ſmaragde. *In d.* LXX σμάραγδος *im Bruſtſchilde des Hohenprieſters d. dritte in d. erſten Reihe Exod. 28, 17 u. 39, 10, im Diadem des Fürſten v. Tyrus Ezech. 28, 13, als Ringſtein* ἐν κατασκευάσματι χρυσῷ σφραγὶς σμαράγδου *Sap. Sirach 35 (32), 8, m. andern Edelſteinen als Schmuck eines Baldachins Judith 10, 21, als Schmuck an prächtigen Bauten neben dem* σάπφειρος (*dem Laſurſtein*) *Tob. 13, 16 (21). In den zwei erſten Stellen überſetzt es das hebr.* bâreqet, *in der dritten* bâreqat (*Femininbildung zu* bâraq *blitzen,* bârâq *Blitz*), *u. kann in dieſen, wie auch in den beiden nächſten, wol den Smaragd meinen; in der letzten könnte es auch den Malachit meinen. Die Farbe wird in keiner dieſer Stellen angedeutet. Im NTe ſteht* σμάραγδος *nur Apoc. 21, 19 unter d. Schmuckſteinen der Mauer des himml. Jeruſ.; u. 4, 3* σμαράγδινος *als Beiwort des Regenbogens. It. u. Vulg.* ſmaragdus, zmar—, zmaractus. *Nach Herodot 3, 41 war der koſtbare Stein im Ringe des Polykrates e. Smaragd:* σφραγὶς τὴν ἐφόρει χρυσό-

δετος, σμαράγδου μὲν λίθου ἐοῦσα, ἐργὸν δὲ ἦν Θεοδώρου: das kann ein wirkl. Smaragd geweſen ſein (n. Plin. h. n. 37 § 4 war es e. Sardonyx, ſ. unter ſardonix *Ntr.). Wenn aber Herodot 2, 44 im Tempel des phöniciſchen Herakles zu Tyrus außer andern bewundernswürdigen Dingen zwei Säulen ſah, ἡ μὲν χρυσοῦ ἀπέφθου, ἡ δὲ σμαράγδου λίθου λάμποντος τὰς νύκτας μέγαθος, ſo iſt hier natürlich nicht an jenen Edelſtein zu denken, mag nun die Säule aus e. grünen Glasfluße, e. Flußſpate, viell. a. Malachit beſtanden haben, u. mag das Leuchten, wenn ſie hohl war, durch eingeſetzte Lampen, oder, wenn ſie dies nicht war, durch anderweitig angebrachtes u. auf der blanken Säule reflectierendes Lampenlicht bewirkt worden ſein. Theophraſt de lap. ſpricht v. Smaragd an vier Stellen. § 4 (ed. Wimmer 341, 26 ff: ἔνιοι δὲ (ſc. λίθοι) τοῖς χρώμασιν ἐξομοιοῦν λέγονται δυνάμενοι τὸ ὕδωρ ὥσπερ ὁ σμάραγδος. § 8 (341, 54 ff.): ἔνιοι δὲ καὶ σπάνιοι πάμπαν εἰσὶ καὶ σμικροὶ καθάπερ ἥ τε σμάραγδος καὶ τὸ σάρδιον καὶ ὁ ἄνθραξ καὶ ἡ σάπφειρος etc. § 23 (343, 48 ff.): τῶν δὲ λίθων καὶ ἄλλαι διάφοροι τυγχάνουσιν, ἐξ ὧν καὶ τὰ σφραγίδια γλύφουσιν. αἱ μὲν τῇ ὄψει μόνον οἷον τὸ σάρδιον καὶ ἡ ἴασπις καὶ ἡ σάπφειρος· αὕτη δ᾽ ἐστὶν ὥσπερ χρυσόπαστος. ἡ δὲ σμάραγδος καὶ δυνάμεις τινὰς ἔχει· τοῦ δὲ γὰρ ὕδατος, ὥσπερ εἴπομεν, ἐξομοιοῦται τὴν χρόαν ἑαυτῇ, μετρία μὲν οὖσα ἐλάττονος, ἡ δὲ μεγίστη παντὸς, ἡ δὲ χειρίστη τοῦ καθ᾽ αὑτὴν μόνον. καὶ πρὸς τὰ ὄμματα ἀγαθή, διὸ καὶ τὰ σφραγίδια φοροῦσιν ἐξ αὐτῆς ὥστε βλέπειν. ἔστι δὲ σπανία καὶ τὸ μέγεθος οὐ μεγάλη, πλὴν εἰ πιστεύειν ταῖς ἀναγραφαῖς δεῖ ὑπὲρ τῶν βασιλέων τῶν Αἰγυπτίων· ἐκείνοις γάρ φασι κομισθῆναί ποτ᾽ ἐν δώροις παρὰ τοῦ Βαβυλωνίων βασιλέως μῆκος μὲν τετράπηχυν, πλάτος δὲ τρίπηχυν. ἀνακεῖσθαι καὶ ἐν τῷ τοῦ Διὸς ὀβελίσκῳ σμαράγδους τέτταρας, μῆκος μὲν τετταράκοντα πηχῶν, εὖρος δὲ τῇ μὲν τέτταρας, τῇ δὲ δύο. ταῦτα μὲν οὖν ὅτι κατὰ τὴν ἐκείνων γραφήν. τῶν δὲ Βακτριανῶν καλουμένων ὑπὸ πολλῶν ἡ ἐν Τύρῳ μεγίστη. στήλη γάρ ἐστιν εὐμεγέθης ἐν τῷ τοῦ Ἡρακλέους ἱερῷ· εἰ μὴ ἄρα ψευδὴς σμάραγδος, καὶ γὰρ τοιαύτη γίνεταί τις φύσις. γίνεται δὲ ἐν τοῖς ἐφικτῷ καὶ γνωρίμοις τόποις διτταχοῦ μάλιστα περί τε Κύπρον ἐν τοῖς χαλκορυχείοις καὶ ἐν τῇ νήσῳ τῇ ἐπικειμένῃ Χαλκηδόνι. καὶ ἰδιωτέρους εὑρίσκουσιν ἐν ταύτῃ· μεταλλεύεται γὰρ ὥσπερ τἆλλα καὶ ἡ φύσις κατὰ ῥάβδους ἐποίησεν ἐν Κύπρῳ αὐτὴν καθ᾽ αὑτὴν πολλάς. εὑρίσκονται δὲ σπάνιαι μέγεθος ἔχουσαι σφραγῖδος ἀλλ᾽ ἐλάττους αἱ πολλαί, διὸ καὶ πρὸς τὴν κόλλησιν αὐτῇ χρῶνται τοῦ χρυσίου· κολλᾷ γὰρ ὥσπερ ἡ χρυσοκόλλα. καὶ ἔνιοί γε δὴ καὶ ὑπολαμβάνουσι τὴν αὐτὴν φύσιν εἶναι· καὶ γὰρ τὴν χρόαν παρόμοιαι τυγχάνουσιν. ἀλλ᾽ ἡ μὲν χρυσοκόλλα δαψιλὴς καὶ ἐν τοῖς χρυσείοις καὶ ἔτι μᾶλλον ἐν τοῖς χαλκορυχείοις, ὥσπερ ἐν τοῖς περὶ τοὺς* τόπους. ἡ δὲ σμάραγδος σπανία, καθάπερ εἴρηται· δοκεῖ γὰρ ἐκ τῆς ἰάσπιδος γίνεσθαι. φασὶ γὰρ εὑρεθῆναί ποτε ἐν Κύπρῳ λίθον, ἧς τὸ μὲν ἥμισυ σμάραγδος ἦν, τὸ ἥμισυ δὲ ἴασπις ὡς οὔπω μεταβεβληκυίας ἀπὸ τοῦ ὕδατος. ἔστι δέ τις αὐτῆς ἐργασία πρὸς τὸ λαμπρόν· ἀργὴ γὰρ οὖσα οὐ λαμπρά. Und noch § 35 (345, 31 ff.): καὶ ἐν Κύπρῳ ἥ τε σμάραγδος καὶ ἡ ἴασπις. οἷς δὲ εἰς τὰ λιθοκόλλητα χρῶνται, ἐκ τῆς Βακτριανῆς εἰσὶ πρὸς τῇ ἐρήμῳ. συλλέγουσι δὲ αὐτοὺς ὑπὸ ἐτησίας ἱππεῖς ἐξιόντες· τότε γὰρ ἐμφανεῖς γίνονται κινουμένης τῆς ἄμμου διὰ τὸ μέγεθος τῶν πνευμάτων. εἰσὶ δὲ μικροὶ καὶ οὐ μεγάλοι. Aus dieſen merkwürdigen, übrigens an mehrern Stellen ſchadhaften u. unſicheren Worten ſcheint doch ſo viel erſichtlich, daß zwei verſchiedene, unter demſ. Namen gehnde Dinge zu trennen ſind, einmal ein wirklicher Edelſtein Smaragd (mag nun alles darunter Begriffene unſer Smaragd, eine Art des Beryll, od. dabei auch noch andere gleichfarbige Edelſteine geweſen ſein). ſelten vorkommend u. klein u. zu Ringſteinen verwant; und ein anderer, halbedler Stein, der falſche Smaragd, der von ungleich anſehnlicherer Größe vorkam, der einmal in e. großen Stücke a. Babylonien nach Ägypten gekommen, von dem noch größere Stücke dort im Amontempel ſein ſollten, aus dem wahrſchl. wol auch die Säule in Tyrus war (die ſchon Herodot erwähnt hatte), der ſich innerhalb des griech. Bereichs auch auf Cypern u. e. Inſel in der Nähe fand, aber dort nur ſo klein daß man ihn zum Goldlöten gebrauchte, wie ſolcher auch in e. wüſten Gegend Bactriens geſucht wurde: damit kann, eben weil zum Goldlöten gebraucht, nur der Malachit gemeint ſein (ſ.* melochites *Ntr.). Wenn es heißt, daß der Smaragd, u. zwar der Edelſtein, dem Waßer ſe Farbe mitteile, ſo könnte das ſo verſtanden werden, daß er, ins Waßer gelegt, vermöge der Bre-*

chung der Lichtſtralen, dem Waßer einen grünen Schein verleihe; denn daß er von ſr grünen Subſtanz dem Waßer mitteile, kann doch Theophraſt nicht für möglich gehalten haben, welche Beſtandteile immer im Waßer ſein mögen. Oder es müſte e. Verwechslung angenommen werden des wirkl. Smaragdes m. e. Pſeudoſmaragd, e. kupferhaltigen Mineral, das in beſtimmte Beſtandteile enthaltendes Waßer gelegt, dieſes grün färbte, e. Beobachtung, deren Reſultat man dann auf Waßer ſchlechthin übertragen hätte. Plinius widmet unter allen Edelſteinen dem Smaragd den längſten Artikel, hiſt. nat. 37 § 62 ff.: tertia auctoritas (*neml. nach dem* adamas *u. den* Indicae Arabicaeque margaritae) z m a r a g d i s (*Var.* ſmar —) perhibetur pluribus de cauſis. quippe nullius coloris adſpectus jucundior eſt; nam herbas quoque ſilentis frondisque avide ſpectamus, zmaragdos vero tanto libentius, quoniam nihil omnino viridius conparatum illis viret. praeterea ſoli gemmarum contutu inplent oculos nec ſatiant. quin et ab intentione alia adſpectu zmaragdi recreatur acies ſcalpentibusque gemmas non alia gratior oculorum reflectio eſt, in viridi lenitate laſſitudinem mulcens. praeterea longinquo amplificantur viſu inficientes circa ſe repercuſſum aera, non ſole mutati, non umbra, non lucernis, ſemperque ſenſim radiantes et viſum admittentes, ad craſſitudinem ſui facilitate translucida, quod etiam in aquis nos juvat. iidem plerumque concavi, ut viſum colligant; quamobrem decreto hominum iis parcitur ſcalpi vetitis, quamquam Scythicorum Aegyptiorumque duritia tanta eſt, ut non queant vulnerari. quorum vero corpus extentum eſt, eadem qua ſpecula ratione ſupinis rebus imaginem reddunt. Nero princeps gladiatorum pugnas ſpectabat in zmaragdo. genera eorum duodecim. nobiliſſimi Scythici ab ea gente in qua reperiuntur appellati. nullis major auſteritas nec minus viti. quantum zmaragdi a gemmis diſtant, tantum Scythicus a ceteris zmaragdis. proxumam laudem habent ſicut et ſedem Bactriani: in commiſſuris ſaxorum colligere eos dicuntur eteſiis flantibus; tunc enim tellure deoperta nitent, et quia iis ventis harenae maxume moventur. ſed hos minores multo Scythicis eſſe tradunt. tertium locum Aegyptii habent: eruuntur circa Copton oppidum Thebaidis collibus excavatis. reliqua genera in metallis aerariis inveniuntur. quapropter principatum ex iis optinent Cyprii: dos eorum eſt in colore liquido, nec diluto verum ex umido pingui quaque perſpicitur imitante translucidum maris, pariterque ut transluceat et niteat, hoc eſt ut colorem expellat, aciem recipiat. ferunt in ea inſula tumulo reguli Hermiae juxta cetarias marmoreo leoni fuiſſe inditos oculos e zmaragdis ita radiantibus etiam in gurgitem, ut territi thynni refugerent, diu mirantibus novitatem piſcatoribus, donec mutavere oculis gemmas. *So weit, wenigſtens m. d. genannten drei beſten Arten kann unſer Smaragd gemeint ſein. Die weitaus geſchätzteſte Sorte war der ſcythiſche: nicht unmöglich iſt daß er aus dem Ural kam: dort am öſtl. Abhange des Gebirges im Jekaterinenburger Kreiße des Gouvernements Perm befinden ſich berühmte Smaragdgruben, die ausgezeichnete Steine liefern (daher e. Kryſtall v. 8 Zoll Länge u. 5 Zoll Dicke in d. Samlg des kaiſerl. ruſſ. Bergcorps), welche dort im Glimmerſchiefer m. Beryll, Chryſoberill u. Phenakit vorkommen. Kluge Hb. d. Edelſteink. 313 Quenſtedt Hb. der Miner.*[2] *317 fg. Die zweite Sorte, die bactriſchen, kann doch wol nur aus dem Quellengebiete des Oxus, a. Badakhſchan gekommen ſein, wo auch die berühmten Gruben des Laſurſteins u. des Balas-Rubins ſind (Ritter Erdk. 7, 803): wenn in Verbindung m. dieſem bactriſchen Babylonien genannt wird, kann dies nur als Zwiſchenſtation beim Handel gemeint ſein. Die dritte Sorte, der ägyptiſche, aus Hügeln bei Koptos in der Thebais gegraben: dieſe Fundſtätte will man in unſerm Jhdt am Berge Zaburah ſüdl. v. d. Hafenſtadt Koſſeir wieder aufgefunden haben Kluge aaO. 312. 314 Quenſt.*[2] *317 Lenz Miner. der Griechen u. Römer 12 Anm. 32. Weiter ſpricht Plinius § 67 ff. von geringeren Arten u. von den Felern, die ſich hin u. wieder bei allen od. bei welchen a. gewiſſen Gegenden finden, wie denn in der Tat wenig andere Edelſteine ſo von Felern, beſtehend in Ungleichheit der Farbe u. Durchſichtigkeit, namtl. aber in Riſſen, Federn, trüben u. weißen Flecken u. Wolken, zu leiden haben als der Smaragd (Kluge aaO. 317). Dabei führt er auch äthiopiſche an,* ab Copto dierum itinere, ut auctor eſt Juba, xxv, acriter virides ſed non facile puri aut concolores, *perſiſche* non translucidos ſed jucundi tenoris viſum inplere quem non admittant, felium pantherarumque oculis ſimiles; *manche haben auch den Feler* quod fellis colorem aut acris olei habent, dilucidi quidem ac liquidi ſed non virides; *mediſche haben manchmal etwas v. der Farbe des Laſurſteins* (ſap-

phirus); *andere haben e. unſichere, ſchillernde grüne Farbe wie an Pfauenſchwänzen u. Taubenhälſen: hier ſcheint er nicht den Smaragd im engern Sinne ſond. gewiſſe Varietäten des Beryll zu meinen. Wenn er dann hinzuſetzt* Juba auctor eſt zmaragdum quam cloram vocent in Arabia aedificiorum ornamentis includi et lapidem quem alabaſtriten Aegyptii vocent, *ſo könnte damit vielleicht gemeiner Beryll gemeint ſein, der ſchmutzig grün v. Farbe zuweilen in Säulen v. 6' Länge vorkommt (Kluge aaO. 323). Plinius fährt dann § 74 fg. weiter fort:* inferitur zmaragdis et quae vocatur t a n o s e Perſis veniens gemma ingrate viridis atque intus ſordida, itidem c h a l c o z m a r a g d u s e Cypro, turbida aereis venis: *u. dabei führt er aus Theophraſt die Nachricht an von dem großen Smaragd aus Babylon, von dem aus 4 Smaragden beſtehnden Obelisk im Amontempel* (fuiſſe apud eos in Jovis delubro obeliſcum e IV ſmaragdis) *u. der Stele im Heraklestempel zu Tyrus, wahrſcheinl. ein Pſeudoſmaragd, wie ſich ſolcher, halb Smaragd halb Jaspis in Cypern finde. Er ſchließt:* Apion cognominatus Pliſtonices paulo ante ſcriptum reliquit, eſſe etiamnunc in labyrintho Aegypti coloſſum Serapis e zmaragdo novem cubitorum: *der war aber gewis aus grünem Porphyr od. a. Syenit. Solinus 15, 23 ff. (ed. Mommſ. 97, 17 ff.) handelt den* ſmaragdus *beim aſiat. Scythien ab, Gegenden wo die Greifen hauſen, m. denen die Arimaspen kämpfen, ſonſt frei nach Plinius. Die Arimaspen weiſen übrigens wieder auf den ſüdl. Ural. Heliod. Aethiop. 2, 30 f. bei* jachant *Ntr. Nonnus in den Dionyſ. 5, 178 γλαυκῆς δὲ λίθος χλοάουσα μαράγδου. 18, 80 Ἀσσυρίη δὲ μάραγδος ἀνήρυγεν ἔγχλοον αἴγλην. 45, 124 ἔγχλοα νῶτα μαράγδου. In den orph. Lithika 614 ed. Abel heißt er αἰγλήεις μάραγδος. Damigeron de lap. 6 ed. Abel 168:* ſ m a r a g d u s lapis pulcherrimus et validiſſimus ad omnem aquariam divinationem. perſuaſionem habet in omni negotio portatusque adauget ſubſtantiam et corpus et ſermonem caſte aptatus. maxime autem ſubvenit et liberat a tempeſtatibus. nam quicunque perfecerit et conſecraverit eum; omnimodo impetrabit libertatem. oportet autem eum perficere ſic: adeptus lapidem jube ſculpere ſcarabeum, deinde ſub ventre ejus ſtantem Iſidem, poſtea pertundatur in longitudinem. tunc autem auream fibulam immittens in dicto porta, conſecratum et fac locum quemdam bonum praeparari et ornare te et caetera quae tua ſunt, et videbis gloriam lapidis, quam et deus conceſſit. *Epiphanius de XII gemmis 3 (op. ed. Dindorf 4, 1, 226 fg.): λίθος σμάραγδος. οὗτος καλεῖται καὶ πράσινος. ἔστι δὲ καὶ χλωρὸς τῷ εἴδει, καὶ διαφορά τις ἐν αὐτοῖς. τινὲς μὲν γὰρ αὐτοὺς Νερωνιανοὺς καλοῦσιν, ἄλλοι δὲ Δομετιανούς. καὶ ὁ μὲν Νερωνιανὸς μικρός ἐστι τῷ εἴδει, σφόδρα χλωρίζων, διειδὴς καὶ στίλβων. καλεῖσθαι δὲ Νερωνιανὸν λέγουσιν, εἴτουν Δομετιανὸν, διὰ αὐτὴν αἰτίαν, ὅτι φασὶν ἔλαιον Νέρωνα εἴτε Δομετιανὸν ἐν σκεύεσι βαλεῖν ἱκανοῖς, καὶ ἐκ τοῦ ἰοῦ τῷ χρόνῳ χλωραίνεσθαι τὸ ἔλαιον, καὶ ἐκ τούτου τὴν πέτραν ποτιζομένην περισσοτέρως ἐξανθεῖν τῇ χροιᾷ. ἄλλοι δέ φασι Νέρωνά τινα τεχνίτην τῶν παλαιῶν πιναροποιὸν, εἴτουν λιθουργὸν, ἐφευρεῖν τὸ ἀναγκαιότατον τοῦ σμαράγδου, καὶ ἐκ τούτου Νερωνιανὸν καλεῖσθαι· οἱ δὲ Δομετιανόν. ἀλλὰ καὶ ἄλλοι εἰσὶ σμάραγδοι. ὁ μὲν πρῶτος ἐν τῇ Ἰνδίᾳ, πανὺ ἐοικὼς τῷ Νερωνιανῷ, ὁ δὲ ἕτερος ἐν τῇ Αἰθιοπίᾳ, ὃν καὶ ἐν τῷ Φεισῶνι ποταμῷ λέγεται γεγενῆσθαι. Φεισὼν δέ ἐστιν ὁ παρὰ τοῖς Ἕλλησιν Ἰνδὸς καλούμενος, παρὰ τοῖς βαρβάροις δὲ Γάγγης. λέγουσι δὲ καὶ τὸν ἄνθρακα ἐν αὐτῷ γίνεσθαι. ἐκεῖ γάρ, φησὶν, ὁ ἄνθραξ καὶ ὁ λίθος ὁ πράσινος. ἡ δὲ δύναμις, φασὶ, τοῦ λίθου, δηλαδὴ τοῦ σμαράγδου, πρὸς τὸ ἐνοπτρίζεσθαι πρόςωπον. λέγεται δὲ παρὰ τοῖς μυθοποιοῖς προγνωστικὸς εἶναι. Hier wird, wie es ſcheint zum erſten Male Indien als Fundſtätte v. Smaragden u. zwar ſehr guter genannt. Ob ſie auch in Vorderindien vorkommen? Den βήρυλλος nennt dort Ptolemaeus 7, 4, aber nicht den σμάραγδος. In Hinterindien finden ſie ſich im Reiche der Birmanen im Sande kleiner Flüße: Kluge aaO. 313. Auf dieſer Stelle des Epiphanius beruht Hieronymus epiſt. ad Ruſticum monachum op. ed. Vallarſ. 1, 934:* per quem (*ſc.* oceanum) vix anno perpetuo ad Indiam pervenitur et ad Gangem fluvium (quem Phiſon ſancta ſcriptura commemorat), qui circumit totam terram Evila et multa genera pigmentorum de paradiſi dicitur fonte devehere. ubi naſcitur carbunculus et ſ m a r a g d u s et margarita candentia et uniones, quibus nobilium feminarum ardet ambitio, montesque aurei, quos adire propter gryphas et dracones et immenſorum corporum monſtra hominibus impoſſibile eſt, ut oſtendatur nobis, quales cuſtodes habeat avaritia. *Die Greifen hat er wol von Solinus. In der Mitte des*

6 Jhdts nennt Aëtius, ohne den Stein näher zu ſchildern, Heilkräfte im tetrab. 1, 2, 39 nach Cornarius lat. Überſ. Baſil. 1542 p. 78: ſmaragdus aſſatus et tritus cum melle Attico permixtus oculorum hebetudines ſanat. cum melle vero et gummi illitus elephantiaſi laborantibus utiliſſimus eſt. item quoque potus ab eo malo in totum liberat. ſiſtit et ſanguinem, undecunque feratur. *Daß er aber hiemit den wirkl. Edelſtein Smaragd meine, kann füglich bezweifelt werden; er ſcheint vielmehr nach ſr medicíniſchen Verwendung ein kupferhaltiges Mineral zu meinen, u. das würde auf den Malachit führen. Iſid. orig. 16, 7, 1 u. 2:* ſmaragdus, *der den dritten Rang einnimmt*, a nimia viriditate dictus, omne enim ſatis viride amarum dicitur. nullis enim gemmis vel herbis major quam huic auſteritas eſt, nam herbas virentes frondesque exſuperat, inficiens circa ſe viriditate repercuſſum aërem. ſcalpentibus quoque gemma nulla gratior oculorum refectio eſt *etc. kurz n. Plinius; am Schluß:* ſmaragdi autem mero et viridi proficiunt oleo, quamvis natura imbuantur. *Beda in apocalypſin c. 21 (op. Baſil. 5, 1129 fg.):* fundamentum quartum ſmaragdus. ſmaragdus nimiae viriditatis eſt, adeo ut herbas virentes frondesque et gemmas ſuperet omnes, inficiens circa ſe viriditate repercuſſum aërem, qui merito et viridi proficit oleo, quamvis natura imbuatur. cujus genera plurima ſed nobiliores Scythici. ſecundum locum tenent Bactriani, tertium Aegyptii. ſignificat autem animas fide ſemper virentes, quae quo magis adverſitate ſeculi, quam frigora Scythiae deſignant, tentantur, eo amplius haereditatem immarceſſibilem et aeternam conſervatam in caelis et mente concipere ſperando et in proximos ſatagunt ſpargere praedicando. quae etiam calice dominicae paſſionis et internae pinguedine charitatis, quae per ſpiritum ſanctum datur, ad contemptum mundi proficiunt. his quoque ejusdem lapidis patria tellus pulcherrima ratione congruit. tellus locuples ſed inhabitabilis. nam cum auro et gemmis affluat, gryphes tenent univerſa, alites ferociſſimi vel potius ferae volantes. ſunt enim quadrupedes et corpore quidem leonibus, capite vero et alis aquilis ſimiles. Arimaſpi cum his dimicant, qui uno oculo in fronte media feruntur inſignes, ut accipiant hos lapides mira cupiditate et feris rapientibus et Arimaſpis cuſtodientibus. hanc enim terram, virtutum theſauris abundantem audierat pſalmiſta *etc. Die Stelle wörtl. aufgenommen v. Hrabanus Maurus de univerſo 17, 7 (Cölner Ausg. v. 1627 1, 219 fg.). Die Beſchreibung des Steines hier n. Iſidor aaO., die v. Scythien nicht ſo wol n. Iſidor 14, 3, 32 als n. ſeiner Quelle Solin 15, 22 ed. Mommſ. 97, 9 fg., die der Greifen n. Solin ebdſ. ed. Mommſ. 97, 11 fg. u. Iſidor 12, 2, 17, die der Arimaſpen n. Solin 15, 23 ed. Mommſen 97, 15 fg. u. Plinius h. n. 7 § 10. Berengaudus in d. expoſitio ſuper VII viſiones libri apocalypſis zu 21, 19 (op. Ambroſii ed. Bened. t. 2 app. 582):* quartus ſmaragdus eximiae pulcritudinis atque viriditatis eſt, in tamen ut ea, quae circa ſe ſunt, ſua viriditate inficiat. ſignificat autem praedicatores ſanctos, qui et fide virides et virtutibus praeclari ſplendorem ſuae fidei praedicando circumquaque ſparſerunt, qui ideo in quarto loco ponuntur, eo quod doctrinam evangelii, quae in quatuor libros dividitur, per multa loca disſeminaverunt. *Pſellus de lapidum virt. ed. Bernard 30 ff.:* ἡ σμάραγδος πρασοειδής ἐστι καὶ ἠρέμα χρυσίζουσα καί τι καὶ τοῦ γλαυκοῦ παρεμφαίνουσα χρώματος. γεννᾷ δὲ ταύτην καὶ Αἰθιοπία καὶ Αἴγυπτος καὶ Πέρσις καί τινα ὄρη τῆς Ἀττικῆς. αὕτη καταπλαττομένη μεθ' ὕδατος ἐλεφαντικοῖς βοηθεῖ· πινομένη δὲ μεθ' ὕδατος αἵματος ἐπέχει ῥοάς. *Marbod 7 n. Iſid. Solin u. Damig.:* omne virens ſuperat forma viridante ſmaragdus, cujus bis quinae ſpecies binaeque feruntur *etc. n. Iſidor u. Solin, dann die Kräfte:* commodus iſte lapis ſcrutantibus abdita fertur, cum praeſcire volunt ac divinare futura. auget opes lapis hic ſeſe reverenter habentis, omnibus in cauſis dans perſuaſoria verba, tamquam facundi vis ſit ſermonis in illa. collo ſuspenſus durum fugat hemitritaeum et ſanare poteſt ipſa ratione caducos. emendat feſſos viridi mulcedine viſus, et tempeſtates avertere poſſe putatur. fertur laſcivos etiam compeſcere motus. perficit in viridem magis exactumque colorem ablutus vino viridique perunctus olivo. *In dem kleinen Steinbuche a. d. Anfange des 12 Jhdts Germ. 8, 302 heißt es:* ſmaragdus dër iſt gruone unte iſt dën ſiechen ougen guot, ob in dër ſieche trage, ſô ër in ofter ane ſihet, ſô ër ie baȥ ſihet, unte wërdent imo lûter darabe. *In dem Gedichte v. himml. Jeruſ. der Vor. Hs. bei Diemer 366 ff.:* ſô iſt dër vierde ſtain ſus gehaiȥen ſmaragdus. in dër wërelt iſt nicht ſô gruone, ër benëme im ſîne ſcône. ain lant haiȥit Scythia, dër ſtaine vindet man dâ alſô vile ſô dër grieȥe, torſte man

ſi niezen: dâ ſint inne grîfe. vor froſte unt vor rîfen unt vor dën ſtarchen grûwen ſô lît iz verbûwen. die vogele unreine werent daz geſteine. ſwër iz dâ wil gewinnen, wërdent ſie ſîn innen, ër muoz ſîn chieſen dën tôt. daz tuont die vogele âne nôt: ſi bedurfen ſîn ze niehte in dër vinſter noch in dëm liehte, unt enpunnens iedoch dën liuten. daz willih hërnâch diuten. ſô ſint einiu liute dâ bî, haizent Arimaſpi. die wizen ire tougen. niwan eines ougen habent ſi vorne an dër ënde; daz iſt ir urchende. diu liute ſint ſô chuone, ſie nëment die ſtaine gruone dën vogelen mit gewalte. ſi ſint wërt daz man ſie wol gehalte. *Darauf folgt die geiſtliche Deutung: die grünen Steine bedeuten die Menſchen die den andern im Glauben voran ſind; das kalte Land ſind die Untreuen u. Liebloſen; die Greifen ſind die Teufel, die umherfahren u. den Glauben anfechten; die Leute mit dem einen Auge ſind die Bekenner des einigen Gottes, die den Teufeln den angefochtenen Glauben abringen wie jene Leute den Greifen die Steine. Alexander Neckam de naturis rerum c. 91:* ſmaragdus ſubſtantiam pecuniae adaugere ſolet. *Arnoldus Saxo 74 bei Hpt 18, 445 u. bei Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 100 m. d. Citat Arnoldus u. 102 v.* collo ſuspenſus *an als aus Diaſcorides:* ſmaragdus gemma eſt. nam hujus color viridiſſimus. et ſunt XII ſpecies, ſcitici, bactriani, niliaci, et qui in venis aeris naſcuntur et maculoſi et calcedonii. meliores ſunt ſcitici. hic eripitur de grifibus. et quos viſus penetrat et eorum luce tingitur aër nec lux mutat nec umbra. et cujus forma plana vel concava, melior eſt. hic auget opes et in cauſis dat verba perſuaſoria. collo ſuspenſus curat emitritaeum et caducum morbum et viſum debilem confortat et oculos conſervat illaeſos, et laſcivos motus compeſcit. reddit memoriam et contra illuſiones daemoniacas valet. et tempeſtatem avertit et valet his qui divinare volunt et praedicere quaedam. *Genau n. Marbod; eigen iſt ihm nur daß er das Gedächtnis wiedergibt u. gegen dämoniſche Einbildungen wirkt. In der Krone Heinrichs von dem Türlin 8250:* daz (*neml.* daz ſchapel) het illuminieret ein ſmâreis hie vorn: dër behuote ſie vor zorn und kunde ſælikeit gëben. *Der Stricker in ſm ſatiriſchen Gedichte von den Edelſteinen ſagt (Hahn 11, 199 ff.):* dës ſmaragdes tugent iſt ſô ſtarc, daz man ſîn nimt wol zweinzec marc. daz iſt ouch âne lougen, ſwër ſiech iſt an dën ougen, ſtrîchet ër dën ſmaragdes dar, einwëder ër erblindet gar odo ër muoz immer ſiech ſîn. daz wart ze Venedje wol ſchîn an dëm herzogn Heinrîche, do er tranc vil ſtæteclîche ûz eim ſmaragdes umbe daz, daz im an dën ougen wurde baz, und beſtreichs dâ mite unz an die vart daz im dër tac ein naht wart und was unz an ſîn ende blint. *Bartholomaeus Angl. de propriet. rerum l. 16 in der Lyoner Ausg. v. 1480 fol. t. 10 v.* ſmaragdus *n. Iſid. or. 16, 7, 1. 2. 3 u. 14, 3, 32 u. dann:* habet itaque virorem ſui multiplicativum, ex ſe enim generat radium, quo virore tingit aërem circumfuſum. habet corpus ſpeculare et perſpicuum objectarum figurarum et imaginum oſtenſivum. habet tertio ex naturae dono virtutis beneficium diverſarum infirmitatum curativum, nam ſecundum Dia[ſcoridem] et lapi[darium] hic lapis auget opes et in cauſis dat perſuaſoria verba *etc. n. Arnold bis* tempeſtates ſedat, ſanguinem ſiſtit et dicitur his valere qui ſolent divinare de furtis, ut patet in lapida[rio]. (de furtis *ſt.* de futuris, *ſ. o. bei Marbod* divinare futura.) *Thomas Cant. bei Vinc. Bell. 9, 103 u. in Konr. v. Mgbg Überſ. 459, 7 ff. nach Arnold u. Marbod. Albertus M. de miner. 2, 2, 17 n. ſn Vorgängern aber m. manchen Entſtellungen u. neuen Zuſätzen, ſo* Britannici *ſt.* Bactriani (*viell. hat er an den Malachit v. Cornwall gedacht, ſ.* melochites *Ntr.*) *auch* calcedonii, eo quod admixturam habent cum illo lapide. *Die beſten die* Scythici. fertur autem quod illi de nidis griphonum auferuntur, qui lapidem hunc cum crudelitate magna cuſtodiunt. dixit enim unus de Graecia veniens veridicus et curioſus experimentator, quod ille lapis naſcitur in rupibus qui ſunt ſub aqua maris, et quod ibi frequenter invenitur. rationale etiam eſt, quod in venis aeris in perſpicuo quod ad aeris ſubſtantiam non venit, naſcitur, quia rubiginis aeris habet viriditatem. expertum autem eſt temporibus noſtris, quod hic lapis, ſi vere bonus et verus eſt, non ſuſtinet coitum: propter quod rex Ungariae, qui noſtris temporibus regnat, in coitu cum uxore ſua lapidem hunc in digito habuit, et propter coitum in tres partes fractus fuit. (*Dies viell. m. Beziehung auf die Zerbrechlichkeit der Smaragde unter gew. Umſtänden, ſ. Kluge aaO. 312.*) *Weiter die Kräfte n. Arnold. Im jTit. (bei Zarncke Gralt. 164 Str. 39):* dër ſmarag maneger tugende iſt bekrœnet. mit öle und ouch mit wîne ſalbet in! ſô wirt er wol geſchœnet. *Hugo v. Lan-*

genſt. Martina 50, 33 ff.: ër was niht dër perille noch dër grüene ſmaragde, dër doch wol dër magde an kiuſcheite gelîchet. ër brichet unde wîchet (*d. h. er fällt a. d. Ringe heraus, in den er gefaßt iſt, Hs.* weichit *u. dies wird als weich genommen MhdHWb. 3, 737, aber weich werden u. zerbrechen ſchließt ſich aus*) an dër unkiuſchen hende und nimt ſîn craft ein ende. ſus kan ër tugende tiuten von dën unkiuſchen liuten (*d. h. an der Sinnlichkeit ergebenen Menſchen bewährt u. zeigt ſich ſe Kraft*). *In Volmars Steinbuche 103 ff.* ſmaragdus (*Var.* ſchmaractus) *m. d. Bemerkung, daß man ihn nicht im Bade tragen ſoll,* (*ſ. in Lambels Ausg. die Lesarten S. 40, da er dann ſe Kraft u. Farbe verliert, auch ſoll man der Minnen nicht pflegen, wobei er in kleine Stückchen bricht*). *Matth. Silvat. im opus pandect. med. c. 478 als* lapis ſmaraldus. *Im St Florianer Steinbuche 137 ff. bei Lambel p. 100 fg.* ſmaragdus. *Das Wort* σμάραγδος *als Benennung eines edeln grünen Steines findet ſich bereits bei Herodot; ſe griech. Exiſtenz in dieſer Form kann alſo bis mindeſtens 500 v. Chr. als geſichert betrachtet werden; die Form* μάραγδος *iſt jünger; die lat. Schreibung* zmaragdus *beruht auf e. mdartl. griech.* ζμάραγδος. *Das ſkr. den Smaragd bedeutende* marakatam *Bopp Gl.³ 288 PW. 5, 566, das bei Kalidâſa u. im Pantſchatantra, übhpt in der klaſſ. Lit. vorkommt, auch* maraktam *bei ſpäteren Lexicogr., ſcheint auch wegen dieſer Doppelform, deren zweite ſich der griech. möglichſt nähert, nicht als indiſches Wort angeſprochen werden zu dürfen, zumal Indien nicht als Fundort jenes Edelſteins in alter Zeit genannt wird: durch die Nachfrage griechiſcher Händler mag es nach Indien gekommen ſein. Da von den drei Sorten des Smaragds, dem ſkythiſchen, baktriſchen, ägyptiſchen, der letztere der mindeſt gute war, auch die mutmaßliche ägypt. Benennung* (mafek-en-mâ *echter Mafek, echter Smaragd Lepſius die Metalle in d. ägypt. Inſchriften, Philol. u. hiſt. Abhdlgn der Berl. Akad. 1871 S. 88*) *auch nicht den enfernteſten Anhalt für e. Entlehnung dorther bietet, ſo könnte das Wort m. d. Sache a. Skythien od. Baktrien gekommen, alſo, worauf auch die ſüduraliſch-ſkythiſche Fundſtätte m. ihren Arimaſpen hinweiſt, urſprgl. ein eraniſches ſein: doch gegen dieſe Vermutung erhebt das anlaut.* ſ *Einſpruch. Iſt das Wort im Griech. e. Fremdwort* (*gewis ſei es ein ſolches, meint Crt.⁴ 526*), *ſo kann es a. d. Semitiſchen ſtammen, durch die Phönicier gebracht: u. hier ſtellt ſich das hebr.* bâreqet, bâreqat, *das den Stein als e. blitzenden, glänzenden bezeichnet, zu willkommener Verfügung, m. Umſatz des anltd.* b *zu* m *u. Vorſchub aus welchem Grund immer eines Sibilanten.*

837[b] *der Art.* ſneggo *gehört vor den Art.* ſneiſe.

ſneckenſtain *mhd.* (*Konr. v. Mgbg. 442, 26*) *ſtM. Schneckenſtein. S.* celonites *im Ntr.*

838[b] ſnêwo *ahd. ſchwM. ſ. v. a.* ſnêu: *nur Otfr. 5, 4, 32* in wîȥes ſnêwen farawî ſô was al ſîn gigarawi.

840[b] *im Art.* ſnottar *Z. 6 n.* bittar *füge ein:* , hlûtar.

845[b] ſouc, ſouch, ſôch *mhd. ſtM. Saft. MhdWb. 2, 2, 724[a].*

848[b] *im Art.* ſpat *in d. letzten Zeile ſchreib:* ſphatî.

850[a] ſpecularis *ſ.* ſpiegelſtein.

851[a] *zum Art.* ſpiegelſtein. *Konr. v. Mgbg 464, 5 ff.* ſpecularis haiȥt ſpiegelſtain. dër iſt durchſihtic ſam ain glas und vindet man in under dër ërden; und ſô man in auȥgrebt, ſô ſpaltet man in in klaineu ſtück, ſam Iſidorus ſpricht. *Plin. h. n. 36 § 160 ff.:* ſpecularis vero, quoniam et hic lapidis nomen optinet, faciliore multo natura finditur in quamlibeat tenuis cruſtas. Hiſpania hunc tantum citerior olim dabat, nec tota ſed intra centum milia paſſuum circa Segobricam urbem jam et Cypros et Cappadocia et Sicilia et nuper inventum Africa, poſtferendos tamen omnis Hiſpaniae, Cappadocia ampliſſimos magnitudine ſed obſcuros. ſunt et in Bononienſi Italiae parte breves, maculoſi, conplexu ſilicis adligati, quorum tamen adpareat natura ſimilis. puteis in Hiſpania effoditur e profunda altitudine, nec non et ſaxo incluſus ſub terra invenitur extrahiturque aut exciditur, ſed majori parte foſſili natura, abſolutus in ſe caementi modo, numquam adhuc quinque pedum longitudine amplior. umorem hunc terrae quadam anima cryſtalli modo glaciari et in lapidem concreſcere manifeſto adparet, quod cum ferae decidere in puteos talis medullae in oſſibus earum poſt unam hiemem in eandem lapidis naturam figurantur. invenitur et niger aliquando; ſed candido natura mira, cum ſit mollitia nota, perpetiendi ſoles rigoresque; nec ſeneſcit, ſi modo injuria abſit, cum hoc etiam in caementis multorum generum accidat. invenere et alium uſum in ramentis ſquamaque, circa maxumum ludis circenſibus ſternendi, ut ſit in commendatione can-

dor. *Iſid. orig. 16, 4, 37:* ſpecularis lapis vocatus eſt, quod vitri more transluceat, repertus prius in Hiſpania citeriori circa Segobricam urbem. invenitur enim ſub terra et effoſſus exciditur atque finditur in quamlibet tenues cruſtas. *Albertus M. de miner. 2, 2, 17:* ſpecularis lapis vocatur eo quod ad modum vitri perſpicuus ſit. dicitur autem in Hiſpaniarum urbe Segebia primitus inventus. ego autem vidi illum abundanter inveniri, ita ut currus inde onerantur in diverſis partibus Theutoniae. vidi etiam in Gallia inveniri cum gypſo, quia gypſi extremitas quaedam eſt. effoſſus autem ſcinditur in quaslibet tenues partes et fiunt inde feneſtrae ſicut de vitro, niſi quod loco plumbi oportet ponere lignum leve abienum. ſunt, ut videtur, tres ſpecies ejusdem, unum ſcilicet lucidum ut vitrum, aliud nigrum penitus quaſi atramentum, tertium citrinum quod vocant auripigmentum vel arſenicum, ſicut ſupra diximus, quod carius eſt et nobilius. *Bei Matth. Silvaticus im opus pandect. med. c. 479 (Lugd. 1534 fol. 120 v.)* lapis ſpecularis, lapis lunae, afroſelinum *m. d. Stelle Alberts. Georg Agricola handelt v.* l. ſpec. *de nat. foſſ. 5, 8, wo er ihn für identiſch mit dem* σεληνίτης *u.* ἀφροσέληνος *(ſ.* ſilenites *Ntr.) erklärt. Daß unter dem* l. ſpec. *von Haus aus die durchſichtige ſpätige Gypsmaſſe, die wir Fraueneis od. Marienglas nennen, verſtanden worden ſei, zeigt ſchon der Name u. die angegebene Verwendung zu Fenſtern; indes ſcheint Plinius auch noch andere verwante Mineralien unter dieſem Namen zu begreifen, namtl. den Schwerſpat von Bologna: Quenſtedt Hb. der Miner.² 445. 451. Anders Albertus, der ganz unverwante zuſ.bringt, freilich m. einem vorſichtigen ut videtur: von ſn drei Arten des* l. ſpec. *iſt die erſte, wie Glas glänzend, die Gypsmaſſe die wir Marienglas nennen; die andere, ganz dunkele, faſt tintenſchwarze entw. e. ſchwärzliche Varietät desſelben Minerals od. wol lieber e. ſchwarzer Glimmer, wie denn dieſe zum Kieſelgeſchlecht gehörige Familie faſt in allen Farben beſ. auch rauchgrau, aſchgrau u. ſchwarz vorkommt (ſ. über ſie Quenſtedt aaO. 237 ff.); ſeine dritte, das* citrinum quod vocant auripigmentum vel arſenicum, *iſt zweifellos Schwefelarſenik, Auripigment, Operment, Rauſchgelb, frz. Arſenic ſulphuré jaune, ein aus zwei Teilen Arſenik u. einem Teile Schwefel beſtehndes Mineral, ausgezeichnet citronengelb bis pomeranzengelb, von blättrigem Gefüge, durchſcheinend, geſpalten eine mit Perlmutterglanz ſpiegelnde Fläche liefernd, weicher als Gyps, zu Malerfarbe tauglich, deſſen Ähnlichkeit m. dem* l. ſpec. *ſchon Plinius bemerkt h. n. 33 § 79* auripigmentum, quod in Syria foditur pictoribus in ſumma tellure auri colore ſed fragile, lapidum ſpecularium modo *(ſ. Quenſt. aaO. 699 ff.): Albertus vermengt alſo Mineralien ganz verſchiedener Geſchlechter (a. d. Kalken, Kieſeln u. den geſchwefelten Metallen), indem er n. Art ſr Zeit der äußeren Erſcheinung folgt, da allen dreien das blättrige Gefüge, die Spaltbarkeit u. der Glanz gemeinſam iſt.*

852ᵃ ſpilewort *ahd. ſtN. Scherzwort: Pl. Scherzrede, garrulitas Notk. Ps. 76, 5.*

ſpilewortôn *ahd. ſchwV. Scherzreden führen, garrire Notk. Ps. 76, 4. Vom vor.*

861ᵇ *im Art.* ſtabôn *Z. 2 corr. 512 in 612.*

890ᵇ ſuggenîe *mhd. ſtF. ſ.* ſukkenîe.

891ᵃ *im Art.* ſukkenîe *ſchieb n. dieſem Worte ein:* , ſuggenîe

895ᵃ *im Art.* ſunnenwendel *füge an: S.* eljotrôpîâ *Ntr.*

919ᵃ ſyrus *M. Konr. v. Mgbg. ſ.* ſire *Ntr.*

Zu T.

920ᵃ tâg *an. ſtF. (Pl.* tâgar *u.* tægr *Wmr 33, 52) Zweig, Weidenzweig, ſich verzweigende Wurzel. Egils. 808 Vigf. 626.*

921ᵃ *an d. Art.* tagrjan *füge: S.* zeheren.

924ᵃ *im Art.* taúrnan *füge nach* ga— *ein:* af—,

tegolithus *ein Steinname ſ.* cegôlitus *Ntr.*

925ᵃ tecolithus *ein Steinname ſ.* cegôlitus *Ntr.*

926ᵇ terobol *mhd. ſchwM. Name eines Steines: Konr. v. Mgbg 465, 9 ff.* von dëm teroboln. terobolen ſint ſtain in den landen gegen dër ſunnen aufganc, und dër ainer hât von natûr ains mannes pild und dër ander ainer ſchœnen juncfrawen pild. wenn die nâhent pei enander ſint, ſô gëbent ſi flammen und feur; aber wenn ſi von enander ſint, ſô tuont ſi dës niht.

928ᵇ *lies* thëganôn

939ᵃ *im Art.* tîlôn *Z. 1 füge n.* dîlôn *ein:* , *im Iſid.* dîlên *in* ar—,

im Art. tils *Z. 18 ſchreib* zala *ſt.* zal.

941ᵃ *im Art.* tiuf *Z. 8 ſetze n. folg. hinzu: u.* tuft *Adj.*

941ª *im Art.* tiuf *Z. 9 ſchieb ein n.* daup: , *ohne Steig.* dup

946ª topaſius, topazius, tobazius, *auch entſtellt* tubaſjus, tugpaſius *M.*, *u.* topaſje, topazje, topaze *ſchwM.*, *im Pl. auch ſt.*, topazi, topazin *u.* topaſion, topazion *M. mhd.*, *im 15 Jhdt bereits* topas, topaſz *Dief. Gl. 587*ᶜ, *bei Luther* topaſer *Exod. 28, 17. 39, 10 Ezech. 28, 13*, topaſier *Apoc. 21, 20, aber auch* topaſius *Hiob 28, 19: ein gelber goldfarber Edelſtein:* gël als ein topaſius *Parz. 780, 20*, ein t. goltfar *Ulr. Wh. 34*ᵇ, ir löcke wâren goltvar und als ein topazin gegar, ir zöphe liehte unde val. *Gr.* τοπάζιος, τοπάζιον, *auch (bei Joſ. ant. Jud. 3. 7, 6)* τόπαζος *u.* τόπαζον. *In d.* LXX *wird der Stein* τοπάζιον *an fünf Stellen genannt, im Bruſtſchilde des Hohenprieſters als der zweite der erſten Reihe Exod. 28, 17. 39, 10 u. ſonſt als koſtbarer Schmuckſtein Ezech. 28, 13 Hiob 28, 19, in dieſen als Überſ. des hebr.* pitdâh, *aber auch noch Ps. 118, 127, wo im hebr.* pâs *ſteht (d. i. gereinigtes gediegenes Gold); im NTe nur Apoc. 21, 20 als neunter Grundſtein der Mauer des himml. Jeruſ* τοπάζιον *(Var.* τοπάνζιον, τοπάδιον*): It. u. Vulg. in allen Stellen* topazius *(Var.* topagius, topadius). *Se Farbe wird nirgend erwänt; n. d. Hiobſtelle kommt er a. d. Lande Kuſch,* LXX τ. Αἰθιοπίας. *Nach Agatharchides de mari erythraeo (Geogr. Graeci min. ed. Müller 1, 170 fg.) u. danach Diodor 3, 39 kommt er v. der ſogen. Schlangeninſel (*Ὀφιώδης*) im arab. Meerbuſen (der* Ἀγάθωνος νῆσος *des Ptol., unterm 23° 40′ n. Br.):* ἐν δὲ ταύτῃ γίνεται τῇ νήσῳ, φησί, καὶ τὸ καλούμενον τοπάζιον. ἔστι δὲ τοῦτο λίθος διαφαινόμενος, ὑάλῳ προσεμφερής, ἡδεῖαν ἔγχρυσον θεωρίαν ἀποδιδούς *(Diod.* θαυμαστὴν ἔγχρυσον πρόσοψιν παρεχόμενος*).* τοῦτον τὸν λίθον οἱ τὴν νῆσον οἰκοῦντες καὶ τὴν λίθον βασιλικῷ φυλάσσοντες καὶ συλλέγοντες προστάγματι οὕτω λαμβάνουσιν. ἐν τῇ νυκτὶ πρὸς μέρος περιπολοῦσιν, ἔχοντες παντοίας τοῖς μεγέθεσι σκαφίδας. ὁ δὲ ἐν ταῖς πέτραις λίθος, τὴν μὲν ἡμέραν ὑπὸ τοῦ φέγγους κρατούμενος, διὰ τὸ πνῖγος οὐ γίνεται σύνδηλος, σκότου δὲ ἐπιστάντος, ἐν ᾧ ποτ' ἂν ᾖ πεφυκώς, διαλάμπει πάντοθεν. ὁ δὲ συνιδὼν φύλαξ τηλικοῦτον περιέθηκεν ἄγγος σημείου χάριν περὶ τὸ διαστίλβον, ἡλίκον ἂν ᾖ τοῦ θεωρουμένου φαντάσματος τὸ μέγεθος· εἶτα τὴν ἡμέραν ἐπερχόμενος, ἰσοπληθῆ τῇ προειρημένῃ περιτεμὼν πέτραν, τοῖς ἐκλεαίνειν δυναμένοις τεχνίταις παραδίδωσι. *Mit dieſem Steine wird unſer Topas gemeint ſein: er iſt kenntlich genug geſchildert nach ſeiner Farbe u. einer ſr hervorſtechenden phyſikaliſchen Eigenſchaften, der Phosphorescenz: der Topas, directem Sonnenlichte od. auch nur hellem Tageslichte ausgeſetzt, gibt im Dunkeln e. bläulichen od. gelblichen glänzenden Schein von ſich (Kluge Edelſteink. 300. 537, 42 fg.). Dieſe Eigenſchaft konnten die Umwohner, die darauf aus waren ihn zu ſuchen, an dem zu Tage liegenden in anderes Geſtein eingeſprengten Edelſteine leicht bemerken: alſo auch hier ke Fabel ſond. richtige Beobachtung. Nach Plinius hiſt. nat. 6 § 169 heißt die Inſel* Topazos, quae gemmae nomen dedit, *ebdſ.* § *170* inſula ibi Cytis, topazium ferens et ipſa. *Die Hauptſtelle bei ihm iſt 37 § 107 ff.:* egregia etiamnum ſua topazo (*Var.* topazio) gloria eſt, virenti genere et cum primum reperta eſt praelatae omnibus. accidit in Arabiae inſula, quae Cytis vocabitur, in quam devenerant Trogodytae praedones fame et tempeſtate feſſi, ut, cum herbas radicesque foderent, eruerent topazon. haec Archelai ſententia eſt. Juba Topazum inſulam in rubro mari a continenti ſtadios ccc abeſſe dicit, nebuloſam et ideo quaeſitam ſaepius navigantibus: ex ea cauſa nomen accepiſſe, topazin enim Trogodytarum lingua ſignificationem habere quaerendi; ex hac primum importatam Berenicae reginae, quae fuit mater ſequentis Ptolomaei, a Philone praefecto regi mire placuiſſe et inde factam ſtatuam Arſinoae Ptolemaei Philadelphi uxori quatuor cubitorum, ſacratum in delubro, quod aureum cognominabatur. recentiſſimi auctores et circa Thebaidis Alabaſtrum oppidum naſci dicunt et duo genera ejus faciunt, praſoiden atque chryſopteron ſimile chryſopraſo; tota enim ſimilitudo ad porri ſucum dirigitur. eſt autem ampliſſima gemmarum. eadem ſola nobilium limam ſentit, ceterae Naxio poliuntur. haec et uſu atteritur. *Plinius nennt hier den Topas kswegs grün, er ſagt vielm. daß die grüne Varietät desſelben am geſchätzteſten ſei. Die Nachricht v. der Bildſäule kann nur in ſo weit richtig ſein, als ſie wahrſchl. m. Topaſen beſetzt war; od. ſie war aus gelbem Flußſpat, ſogen. falſchen Topas (fauſſe topaze, Kluge Edelſteinkde 432 ff. 436), wobei freilich die Größe immer noch auffällig iſt. Der Flußſpat wird auch v. der Feile angegriffen. Dionyſius in der periegeſis (geſchr. etwa 80 n. Chr.), von den Bewohnern Vorderindiens ſprechend,*

erwähnt 1121 daß ſie neben andern Edelſteinen auch den Topas ſuchen: ἄλλοι δ' ἰχνεύουσιν ἐπὶ προβολῇσιν ἀναύρων ἤ που βηρύλλου γλαυκὴν λίθον ἢ ἀδάμαντα μαρμαίροντ' ἢ χλωρὰ διαυγάζουσαν ἴασπιν ἢ καὶ γλαυκιόωντα λίθον καθαροῖο τοπάζου καὶ γλυκερὴν ἀμέθυστον ὑπηρέμα πορφυρέουσαν. *Avienus in ſr Bearbeitg der perieg. nennt den Topas gar nicht, ſ. 1322 ff., Priſcianus nennt 1021* grati topazi. *In den orphiſchen Lithika heißt es 280 fg.:* ἐσθλοὶ δ' αὖτ' ἐπὶ τοῖσι καὶ ὑαλοειδέες εἶναι κλείονται θνητοῖσι θυηπολέουσι τοπάζοι. *Das proſ. Steinbuch gibt nach Abel 142 fg.:* λίθος τοπάζιος, ὁ καὶ τόπαζος καλούμενος. οὗτος τίμιός ἐστι καὶ πολύτιμος διὰ τὸ σπανίως εὑρίσκεσθαι. (*Var.* λίθος τόπαζος ἤτοι τοπάζιον. ὠφελιμώτατον τοῦτόν φασιν ὥςτε πᾶσαν ὀφθαλμίαν ἰᾶσθαι). γεννᾶται δ' ἐν τῇ Ἰνδικῇ· ὅμοιος δέ ἐστι τῷ κρυστάλλῳ· ἔξαυγος καθὰ καὶ ὁ κρύσταλλος. ὁ μέντοι τοπάζιός ἐστι χλωρός, οὐ λίαν ἐοικὼς σεύτλου χροιᾷ, στιβαρός, πυκινός, διαυγής. οὗτός ἐστιν ὁ ἄρσην· ὁ δὲ θηλυκὸς ἐλαφρότερος τάς τε ἀκτῖνας πρὸς τὰς αὐγὰς τοῦ ἡλίου ἡδυτέρας βάλλει παρὰ τὸν ἄρσενα. ἐπὶ πάντων δὲ καθόλου εἷς ὁ σκοπὸς πρόκειται τῶν τε ἀρσενικῶν καὶ τῶν θηλυκῶν λίθων. δέον οὖν τοῖς μὲν ἄρσεσι τὸν ἀρσενικὸν διδόναι, ταῖς δὲ θηλείαις τοὺς θηλυκούς. λαβὼν οὖν τὸν προκείμενον λίθον ἐπιχάρασσε αὐτῷ Ποσειδῶνα ἐν ἅρματι ἱππικῷ ἑστῶτα καὶ τῇ μὲν εὐωνύμῳ τὰς ἡνίας κρατοῦντα τοῦ ἅρματος· τῇ δεξιᾷ δὲ ἀστάχυας. ἔστω δὲ ἐπ' αὐτῷ καὶ ἡ Ἀμφιτρίτη. οὗτος τελεσθεὶς καὶ φορούμενος πολλὴν ἀγάπην περιποιεῖται τοῖς ἔχουσι καὶ πολλῶν ἀγαθῶν δοτὴρ γίνεται. ἔτι δὲ καὶ κατὰ θάλασσαν ἀκίνδυνον τὸν φοροῦντα διατηρεῖ, καὶ κέρδη μεγάλα διὰ τὰς ἐμπορίας περιποιεῖται, ἀλλὰ καὶ ἐν ὀφθαλμοῖς νοσοῦσιν, ὥστε πᾶσαν ὀφθαλμίαν ἰᾶσθαι. οὐδὲν δὲ ἕτερον ἀξιόλογον ἱστορεῖται περὶ αὐτοῦ. φυλακτήριον δέ ἐστι κράτιστον καὶ πρὸς τὰς ὑδρομαντείας ἄκρως ποιεῖται. ἐὰν δέ τις σταφυλῆς θαλασσίας οἶνον πίῃ καὶ εἰς μανίαν περιτραπῇ, τρίψας τὸν λίθον ἐπὶ ἀκόνης μεθ' ὕδατος δίδου τῷ μαινομένῳ. περίαψον δὲ αὐτῷ καὶ τὸν λίθον ἐπὶ τὸν τράχηλον· καὶ ἰασθήσεται. ἐπίχαριν δὲ τὸν φοροῦντα τοῖς ὁμιλοῦσι ποιεῖ καὶ ῥητορικώτερον ἐν τοῖς λόγοις. *Wenn der Stein hier als* χλωρός *bezeichnet iſt, ſo bedeutet das blaſsgelb (wie dies Beiwort auch v. Golde, v. Sande, v. kranken od. toten menſchl. Leibe, von vor Furcht Erbleichenden gebraucht wird): beſtätigt wird dies durch die Bemerkung daß er in der Farbe dem* τεῦτλον *möglichſt nahe komme: d. i. Mangold, Beta vulgaris L. (ein bei den Alten vielgebrauchtes Gewächs, als Gemüſe u. Salat gegeßen, auch in medicin. Gebrauche als erweichendes und auflöſendes Mittel Dioſc. de mat. med. 2, 149 Galen de ſimpl. med. 8, 9, 2 Plin. h. n. 19 § 132 ff. 20 § 69 ff.), u. zwar muß hier nicht die dunkle ſond. die helle Art gemeint ſein, deren Wurzel v. außen gelblich od. gelb m. eben ſolchen Blättern (Koſteletzky medic. pharm. Flora 4, 1435 fg.), mit der man ſehr wol die Farbe des gelben Topaſes vergleichen kann. Übrigens iſt die ganze Stelle in allem Weſentlichen gewis a. dem griech. Damigeron genommen; der lat. gibt nur den Schluß wieder, bei Abel 185:* topatozontes (*wol entſtellt a.* topazon *u.* topazion) lapis tutamentum optimum eſt. ad divinationes aquatiles aptiſſimum eſt. quod ſi quis uvae marinae vinum biberit et inſaniat, trito lapide ſuper coticulam cum aqua da furioſo bibere. dein apta ei lapidem ſuper collum, et ſanabitur. ſacrificantibus etiam propitiantibusque deo utile eſt. ſuaſionem enim habet ſecum et impetrationem et gratos facit geſtantes. ſacrificatus perpetua conſecratione. *Mit der hier genannten* σταφυλὴ θαλασσία, uva marina *iſt die Seetraube, Meerträubchen, Ephedra diſtachya L. gemeint, ein an felſigen ſandigen u. dürren Stellen beſ. am Meeresufer im ſüdl. Europa wachſender blätterloſer Strauch, bei Dioſc. de mat. med. 4, 51* τράγος, οἱ δὲ σκορπίον, οἱ δὲ τράγανος· φύλλα δὲ οὐκ ἔχει, ἐπὶ δὲ τῶν κλάδων πρόςκεινται οἱονεὶ ῥάγες μικραὶ, πυῤῥαὶ, κατὰ μέγεθος πυροῦ, ὀξεῖαι ἐπ' ἄκρου, πολλαὶ, λίαν γευσαμένῳ σχυπτικαί. τούτου ὁ καρπὸς, ὡς ῥάγες δέκα σὺν οἴνῳ ποθεῖσαι, κοιλιακοὺς καὶ ῥοϊκὰς γυναῖκας ὀφελοῦσιν. *Koſt. 2, 323 Nemn. 1, 1490 fg. Epiphanius de XII gemmis 2 (op. ed. Dind. 4, 1, 226)* λίθος τοπάζιον *nennt den Stein* ἐρυθρὸς τῷ εἴδει ὑπὲρ τὸν ἄνθρακα, *roter als Rubin, hat alſo ke Vorſtellung von ihm; er komme a. d. indiſchen Stadt Topaza, von wo ihn Theber ihrer Königin gebracht, die ihn in ihr Diadem mitten vor die Stirn geſetzt habe (ſ. die Stelle des Plinius); er habe die merkwürdige Eigenſchaft, daß er, auf dem Wetzſteine gerieben, kn roten ſond. e. weißen Saft wie Milch von ſich gebe, er aber dabei, ſo viel man auch abreibe, nicht kleiner*

werde (*Verwechslung m. d.* *γαλακτίτης*); *χρησιμεύει δὲ καὶ ὁ ἐξ αὐτοῦ οὗτος χυλὸς πρὸς πάθος ὀφθαλμῶν. καὶ πινόμενος δὲ ἀντιπαθεῖ πρὸς ὕδρωπας καὶ τοὺς ἀπὸ σταφυλῆς θαλασσίας μαραινομένους.* *Stephanus von Byzanz ed. Weſterm. 280:* *Τοπάζιος, νῆσος Ἰνδική. Ἀλέξανδρος ὁ πολυΐστωρ φησίν, ὡς εὑρίσκεσθαι καὶ ἐν τῇ τῶν Τοπαζίων νήσῳ λίθον ὁμώνυμον τῇ νήσῳ, καὶ ὅμοιον εἶναι τῇ χροιᾷ τῇ τοῦ νέου ἐλαίου.* *Iſidorus orig. 16, 7, 9 n. Plinius z. Teil m. falſcher Auffaßung:* t o p a z i o n ex virenti genere eſt omnique colore reſplendens, inventa primum in Arabiae inſula, in qua Troglodytae praedones fame et tempeſtate feſſi, cum herbarum radices effoderent, eruerunt. quae inſula poſtea quaeſita nebulis cooperta tandem a navigantibus inventa. ſed ob hoc locus et gemma accepit ex cauſa nomen. nam *τοπάζειν* Troglodytarum lingua ſignificationem habet quaerendi. eſt autem ampliſſima gemmarum, eadem ſola nobilium limam ſentit. genera ejus duo. *Beda in apocal. c. 21 d. Baſler Ausg. 5, 1131 fg.:* t o p a z i u s lapis quantum inventione rarus tantum mercium quantitate pretioſus eſt. qui duos habere fertur colores, unum auri puriſſimi et alterum aetherea claritate relucentem. pinguedo roſea verecundaque puritas, vicinus lapidi chryſopraſo magnitudine vel colore, quia maxime lampat, cum ſolis ſplendore percutitur, omnium gemmarum ſuperans pretioſiſſimas claritates, in aſpectum ſuum ſingulariter provocans oculorum cupidiſſimam voluptatem. quem ſi polire velis, obſcuras; ſi naturae propriae relinquas, irradiat. hic regibus ipſis fertur eſſe mirabilis, ut inter divitias ſuas nihil ſe ſimile poſſidere conoſcant. cujus pulcherrima naturae qualitas contemplativae vitae decori digniſſime comparatur. hanc enim reges ſancti, quorum cor in manu dei, cunctis bonorum operum divitiis univerſisque virtutum gemmis merito praeferunt, in eam maxime purae ſuae mentis intuitum aciemque dirigentes tanto ardentius caeleſtis vitae dulcedinem animo complectentes, quanto frequentius ſupernae gratiae fuerint ſplendore repercuſſi . . . . quod vero in inſula Thebaide, quae Topazion appellatur, unde et ipſe nomen accepit, inveniri dicitur, dupliciter intelligendum eſt *etc.* *Die Stelle wörtlich aufgenommen von Hrabanus Maurus de univerſo 17, 7* (*Cölner Ausg. v. 1627 1, 220*). *Berengaudus in der expoſ. ſuper VII viſiones libri apoc. zu 21, 20* (*Bened. Ausg. des Ambroſius 2 Anhg 583*): t o p a z i u s aerei aureique coloris eſſe dicitur, jubar ſuum circumquaque ſpargens. *Pſellus de lap. virt. ed. Bernard 36 ff.:* *τοπάζιον λίθος ἐστὶ διαφανὴς, ὑέλῳ παρεμφερής· φύεται δὲ εἰς τὸν Ἀῤῥαβικὸν λεγόμενον κόλπον ἔν τινι πελαγίᾳ νήσῳ, καὶ ἡμέρας μὲν οὐχ ὁρᾶται, κρύπτει γὰρ αὐτοῦ τὸ φέγγος ἥλιος· νυκτὸς δὲ διαλάμπει πόῤῥωθεν, καὶ τραχὺς μὲν εὑρίσκεται καὶ ἀνόμαλος, τεχνικοῖς δὲ ὀργάνοις λεαίνεται. οὗτος μαινομένους ἀποκαθίστησι τριβεὶς καὶ ποθείς· δρᾷ δὲ τὰ αὐτὰ καὶ περίαπτος.* *Marbod 13:* nominis ejusdem T o p a ſ i o n inſula gignit, qui quanto rarior tanto magis eſt pretioſus. hic ſpecies tantum binas perhibetur habere: alterius puro color eſt vicinior auro clarior alterius tenuisque magis reperitur. fertur emorroicis idem lapis auxiliari. quodque magis mirum, limam ſentire putatur. ferventes etiam compeſcere dicitur undas. hunc Arabum tellus gignit ditiſſima gemmis. *Aus e. lib. de lapidibus Areſtotilis, translator Diaſcorides in Arnoldi Sax. de virtute univerſali bei Hpt 18, 424 = Areſtotiles bei Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 106:* t o p a z i o n cum ponitur ſuper vulnus hominis ejus, ceſſabit ſanguis. eſt aliud genus: ſupra rem bullientem ceſſant ejus ampullae. *In dem kleinen Steinbuche a. d. Anfange des 12 Jhdts Germ. 8, 303 heißt es:* t o p a z i u s iſt guot daȥ ër chalt machet daȥ wallent waȥȥer, unte iſt dëm guot dër in treit vur die vergift des aiters, uute iſt goltvar. *In dem Gedichte der Vor. Hs. v. himml. Jeruſalem heißt es* (*Diemer 369, 16 ff.*): dër ahte ſtain iſt ſus gehaiȥen t o p a ȥ i u s. varwe habet ër doch zwo, daȥ puoch ſaget uns ſô: diu eine iſt haiter unte mare, nâh dëm himele gevare, diu ander lûter ſô daȥ golt. die chunege ſint ime holt unte minnent in mêre denn ander zwêne. ſô ſchône niſt niht ze ſëhenne, dën lûten ze jëhenne al dës in dër wërelt iſt. jâ habet dër waltunte Criſt ſîne burch dâmite gezinnet. ër iſt wol wërt daȥ man in minnet. *Dieſer Beſchreibung liegt offenbar Beda zu Grunde, nicht aber der folg. myſtiſchen Deutung, nach der der Stein e. reuigen Sünder bezeichnet, den das Feuer ſr Sündenſchuld brennt daß er die Liebe Gottes wieder gewinnt u. m. ſeinem edeln Streben gleichſam e. himmliſches Ausſehen gewinnt. Arnoldus Saxo bei Hpt 18, 445 u Vinc. Bell. aaO.:* t o p a z i o n gemma eſt. et ſunt duae ſpecies: unius color ſimilis eſt puro auro, alterius clarior et magis tenuis. naſcitur in Arabia et inſula

ejusdem nominis. valet contra emorroidas et lunaticam paſſionem, iram ſedat et triſtitiam et valet contra noxios motus et freneſim et contra mortem ſubitaneam, et ferventes undas compeſcit et bullire eas prohibet, et idolum extrinſecus receptum ut in concavo ſpeculo inverſum repraeſentat. *Heinrichs v. Türlin Krone 8258* winſterhalben diſe ſît (*neml. eines koſtbaren Kopfſchmuckes*) ein edeler topaȥjus lac, dër ir vor allem zouber pflac: daȥ mac ër überwinden: *alſo ein Schutz gegen böſen Zauber. Der Stricker in ſm ſatir. Gedichte v. den Edelſteinen ſagt* (*Hahn 11, 165 ff.*): dën rëhten topazius dën hœre ich loben alſus, ër ſî beȥȥer denne zwelf marc, ſîn·tugent diu ſî alſô ſtarc, ſwie ſêre ein waȥȥer walle, ëȥ lâȥe den wal mit alle, wërde ër geworfen dar in. nu ſëhet, wie wîſe ich denne bin: ich erwer im ouch ſîn wallen wol. ein ſchüȥȥel kaltes waȥȥers vol, die nim ich unde giuȥes dar: ſô læt eȥ ouch ſîn wallen gar. *Bartholomaeus Anglicus de propriet. rerum l. 16* (*Lyoner Ausg. v. 1480 fol. v 1 v. fg.*): topaſius vel topaſion indeclinabile eſt *etc. zuerſt aus Iſidor; dann* ſcripſit Plinius, hanc gemmam tantae magnitudinis repertam, ut ex ea Philedech faceret ſtatuam quatuor cubitorum; *dann n. d.* gl[oſa] ſuper finem apoca[lypſis] *d. i. Beda die Schilderung des Steines* topazius; dicitur etiam quod ſentit motum et curſum lunae, et contra lunaticam dicitur valere paſſionem, unde dicitur majorem vel minorem habere effectum, ſecundum quod luna magis vel minus recipit incrementum, ut dicitur in lapi[dario], fluxum ſanguinis reſtringit et emorroidas patientibus ſubvenit, ferventes undas compeſcit et bullire eas non permittit, unde dicitur in lapidario ſecundum Diaſ[coridem] iram ſedat *etc. n. Arnoldus bis z. Schluß. Thomas Cantimpr. de natura rerum, wie Konrads v. Mgbg Überſ. 464, 15 fg. u. die bei Vinc. Bell. aaO. ausgehobene Stelle zeigt*, topazius *n. Arnoldus* (*aber* iram luxuriamque reſtringit) *Plinius, Beda. Albertus M. de miner. 2, 2, 18:* topaſion lapis eſt ſic vocatus a loco ſuae primae inventionis, qui fertur vocari Topaſis inſula, et quia auri ſimilitudinem praetendit. ſunt autem duae ſpecies in hoc genere lapidis, quarum una eſt omnino ſimilis auro, et haec eſt pretioſior. alia eſt crocea magis tenuis coloris quam auri ſit color, et haec eſt vilior. expertum autem eſt in noſtro tempore, quod ſi in aquam bullientem immittatur, ita defervere facit, quod ſtatim manu immiſſa extrahitur, et hoc fecit Pariſiis unus de noſtris ſociis. dicunt etiam quod valet contra haemorroicam et lunaticam paſſionem. hoc autem certum eſt, quod ſpeculum eſt lapis iſte et idolum objecti corporis ſicut ſpeculum concavum in convexum repraeſentat: cujus cauſa eſſe non poteſt niſi quod interius per ſuperficies concavas concreſcit et coagulatur. *Im jTit.* (*Zarncke Graltempel 73 Str. 32*): topâſium dën lôſen het man dâ wërt: ſwër darîn ſiht, vürwâre dëm ſtêt daȥ kinn zuo bërg, die ougen nidere, durchliuhtic zweier varwe, gël unde golt. dâ ſtuont niht beȥȥers widere. *Ebdſ. 163 Str. 38 in der Auslegung der Edelſteine:* topâſius für ſtrîten hât ër kraft di grôȥen. ob iuch zuo keinen zîten untugent hôher tugende wil verſtôȥen, für diſen ſtrît ſî iu topâȥjus frumende. *Hugo v. Langenſt. Martina 50, 53 ff.:* noch dër kalt topaȥion, dër iſt nâch golde geverwet ſchôn. von natûr iſt ër ſô kalt daȥ von ſîner kraft geſtalt wirt dës heiȥen waȥȥers wal und tuot von ſîner kelti val. ër machet kiuſch gemüete und leſchit ſünden glüete. *Volmars Steinbuch n. Lambels Ausg. 85 ff.:* dër ander heiȥet topaȥjus (*Var.* topaſius, thop-, torpoſius, copaſius, thapayus, kaſpaſmus), dën ſol man verſuochen alſus. dër ſich beſihet dârinne, dëm iſt ze bërge deȥ kinne gekêret unde dër munt und diu ougen nider an dën grunt. unde ſwâ dër ſtein viele in ein waȥȥer daȥ dâ wiele oder ſwër in dar in ſtieȥe, daȥ ëȥ ſîn wallen lieȥe. ſwër dën ſtein bî im treit, dëm geſchiht niemer leit von keime roubære, ſwie vil ouch dër wære, und von diebe keime: op ſîn hûs ſtüende aleine und al offen diu türe, ſo enquæme doch niemer diep dâ vüre. *Matthaeus Silvaticus lib. pandect. med. c. 482* (*Lugd. 1534 fol. 120 v.*) lapis topation *gibt den Text des Albertus bis zur letzten Erklärung u. ſetzt dann noch hinzu:* et naſcitur in Corintho. hunc cum aliquis tenet in manu dextra, contra ſolem radios emittit et ignem evomit, ut videns miretur. nam qui eum portat circa ſiniſtrum brachium, omnes turbas contemnit. hoc locuſtae et grandines a fructibus removentur, et ardorem ventris deferveſcere facit. *Im StFlorianer Steinb. bei Lambel 99 fg.:* thopaſius, *der eine goldfarbe m. vielen Kräften:* der planeten lauf erfindet er gar, *der zu- u. abnehmende Mond wirkt auf ihn ein, er ſtillt das Wallen des Waßers, er vertreibt Zorn u. Unkeuſchheit u. macht frölich, Waßer von ihm ver-*

treibt die rote Blutſucht, er findet ſich in Arabien; der andere blaſſere hat weniger Kräfte; in andern Büchern ſteht daß der Stein himmelfarb ſei (d. i. aethereus bei Beda) u. Liebe u. Frieden ſchaffe. Erwägt man die Stellen der Alten genau, ſo iſt kein Grund zu der Annahme daß ihr Topas unſer heutiger Chryſolith ſei; es war vielm. auch unſer Topas, der meiſt weingelbe Schmuckſtein zweiten Ranges, deſſen grünliche od. gelblichgrüne Varietät von großer Klarheit u. ſtarkem Glanze (bei uns gemeiniglich unter dem Namen Aquamarin gehend) ſie auch bereits kannten: ſolche grünliche Topaſe v. unübertroffener Pracht u. Größe liefert heute der Ural, die ſogen. ſibiriſchen Topaſe, u. es iſt nicht unmöglich daß ſchon die Alten ſie dorther bezogen. Über den Topas ſ. Kluge Hb. der Edelſtkde 299 ff. Quenſtedt Hb. d. Miner.[2] 312 ff. Aber auch andere gelbe Steine wird man mit unter dem Namen Topas begriffen haben, viell. auch den Citrin, die gelbe Varietät des Bergkryſtalls, vom ſchönſten Gelb bis zur bleichſten Abſtufung vorkommend u. oft mit ſchönem Goldſchimmer (Kluge aaO. 373 fg. 536 fg.), u. wol auch den gelben Flußſpat, dem die Eigenſchaft der Phosphorescenz noch beſondern Wert verleihen mochte (ſ. Kluge aaO. 432 ff. Quenſtedt aaO. 458 ff.). Was von dem umgekehrten Spiegelbilde geſagt iſt, das der Stein auf ſr ſpiegelnden Fläche zeige, iſt der Sache nach wol richtig unter Vorausſetzung einer gewiſſen Form dieſer Fläche u. der relativen Stellung des Objects zu ihr; nur daß dieſer Effect nicht etwa vom Topas allein hervorgebracht werden kann ſond. von jeder andern ſpiegelnden Subſtanz, die in derſ. Krümmung geſchliffen iſt. S. criſopaſion.

972ª zum Art. turîn ſetze: Kommt nur vor 15697 dâ bî dër mûre pflâgen die vil grôȥen turîn (: rubîn).

972ᵇ zum Art. turkoys. Im Deutſchen, wie es ſcheint, nicht vor Parz. 741, 6. 791, 24. Arnoldus Saxo 76 bei Hpt 18, 446 u. Vinc. Bell. ſp. nat. 9, 106: turcois lapis eſt. color flavus (d. i. hellblau), in album vergens dictus a regione Turkia, in qua naſcitur. et eſt virtus ejus viſum ſalvum conſervare et a nocivis extrinſecis caſibus, dum ſuper ipſum eſt; et hilaritatem inducit. Bartholomaeus Anglicus de propriet. rer. l. 16 in der Lyoner Ausg. v. 1480 fol. v 2 r.: turgotis ſive turidis eſt lapis flavus in albidum colorem vergens, dictus a regione Turchorum, in qua naſcitur. conſervat viſum et confortat, et hilaritatem generat. Albertus M. de miner. 2, 2, 18: turchois lapis eſt coloris flavi et lucidi candentis, ac ſi lac penetraret in flavum colorem et reſultet per ipſum ad ſuperficiem. dicunt autem quod viſum conſervat et a nocivis caſibus portantem ſe defendit. In Hugos v. Langenſtein Martina 50, 81 fg. heißt es noh dër eitervarwe turggîs, dër hât vür vallen hôhen prîs d. h. er iſt ſehr geſchätzt gegen Fallen, ſchützt vor Fallen. Und dieſelbe Kraft wird ihm zugeſchrieben in Volmars Steinbuche 551 ff.: dën rëhten turkois (Var. turkeis, türkis, türgiſs, türkes, turkas, dorcis) dër dën hât, ſô ër in dem golde ſtât, dër vellet niemer abe daȥ bein noch ander gelide kein, ſwëder ër rîtet oder gât, die wîl ër dën ſtein bî im hât. Gemeint iſt unſer heutiger Türkis, echter od. Mineraltürkis, oriental. Türkis, frz. turquoiſe orientale, t. de vieille roche ou pierreuſe, der bekannte undurchſichtige, hellblaue, grünlichblaue, zuw. milchblaue, auch ſpangrüne, hell meergrüne Schmuckſtein ſ. Kluge Hb. d. Edelſtk. 361 ff. Quenſtedt Hb. d. Miner.[2] 473 fg., deſſen Hauptfundſtätte ſeit alter Zeit im nördl. Perſien in Chôraſân iſt, im Gebirge nordweſtlich von Niſchabûr bei Maaden (auf Kieperts Karte von Turan unter dem 76 Längengrade) ſ. Ritter Erdkunde 8, 325 ff.

Zu U.

993ᵇ z. Art. ûfhald füge: , aufrecht Otfr. 5, 1, 37. Gegenſatz nidarhald.

1001ª ummag ahd. Adj. ſ. unmag.

ummeweif md. ſtM. Umwindung (Wolle um den Rocken), Herumgewundenes.

1028ᵇ ſchreib ungehuhtîgo

ungehûre md. ſtN. unheimliches, Grauen erregendes Weſen, monſtrum. S. das vor.

1037ª zum Art. ûnjô. Parz. 791, 5 mit unter den edeln Steinen genannt. Plinius h. n. 9 § 112 fg. von den margaritae handelnd ſagt: dos omnis in candore, magnitudine, orbe, levore, pondere, haud promptis rebus in tantum ut nulli duo reperiantur indiscreti, unde nomen unionum Romanae ſcilicet inpoſuere deliciae; nam id apud Graecos non eſt, ne apud barbaros quidem inventores ejus aliud quam margaritae. et in candore ipſo magna differentia; clarior in rubro mari

repertis, Indicos ſpecularium lapidum ſquama adſimulat alias magnitudine praecellentis. ſumma laus coloris eſt exaluminatos vocari. et procerioribus ſua gratia eſt; elenchos appellant faſtigata longitudine alabaſtrorum figura in pleniore orbis deſinentis: hos digitis ſuſpendere et binos ac ternos auribus feminarum gloria eſt. *Ebdſ.* § *123:* . . . cum Aelius Stilo Jugurthino bello unionum nomen inpoſitum maxume grandibus margaritis prodat. *Ebdſ. 37* § *49:* uniones capite circumferuntur, gemmae digitis. *Solinus 53, 26 fg. ed. Mommſ. 222, 5 ff.:* in aqua mollis eſt unio, duratur exemptus. numquam duo ſimul reperiuntur: inde unionibus nomen datum. *Ebdſ. 53, 30 ed. M. 223, 2 fg.:* Sullanis primum temporibus Romam inlati ſunt uniones. *Iſid. orig. 16, 10, 1:* ex quibus margaritis quaedam uniones vocantur, aptum nomen habentes, quod tantum unus, nunquam duo vel plures ſimul reperiantur. *Marbod beginnt danach ſein Cap. 50 de margaritis:* tollitur e conchis ſpecies memoranda marinis, unio, dictus ob hoc, quod ab una tollitur unus, non duo vel plures unquam ſimul inveniuntur. *Er braucht* unio *üblkpt im Sinne v.* margarita *Perle. Die* margaritae *rechnete man vielfach zu den* gemmae: *Iſid. aaO. ſagt* margarita prima candidarum gemmarum *u. Arnoldus Saxo 53 bei Hpt 18, 440* margarita gemma eſt.

1061[b] *zum Art.* urminni *füge: Schade WMbl. 7, 205.*

Zu W.

1083[b] walraben *mhd. ſtM. Rabe der Walſtatt, ahd.* [waluhraban], *an.* [valhrafn, valhramn], *der nach dem* hrafnvîn, *dem Blute der Erſchlagenen, giert: mhd.* Walraben, *ahd.* Walahraban, *latin.* Walarammus, *nhd.* Wohlrabe *als Eigenname.*

walrâm *mhd.* (*Konr. v. Mybg 248, 15*) *ſtM. nicht Wallrat wie bei Pf. 777 u. danach MhdHWb. 3, 656 ſteht, ſond. Ambra. S.* amber *Ntr. Eigtl.* râm *vom* wal *d. i. ſchmutzartige od. ſchmutzfarbige Abſonderung a. d. Leibe eines Walfiſches.*

walrât *ſpät mhd. ſtM. ambra Dief. Gl. 29*[a]. *Nhd.* wallrat *die beſ. in den Kopfhöhlungen aber auch in andern Leibesteilen* (*ſo in einem vom Kopfe zum Schwanze längs des Rückgrats laufenden Behälter*) *des Pottfiſches od. Pottwals befindliche öligfette rahmähnliche Flüßigkeit, die auf künſtlichem Wege von ihrem tranigen Weſen befreit, zu ſchneeweißen durchſcheinenden harten Stücken wird, aus z. T. krummſchalligen, verworren durch einander liegenden kryſtalliniſchen Blättchen zuſgeſetzt, die ſich in kleine, wenig biegſame, faſt durchſichtige, ſchilfrige, ſanft u. ſchlüpfrig anzufühlende Schuppen zerbröckeln laßen, von etwas tranigem Geruch, mildem talgähnlichem Geſchmack: in medic. Gebrauche innerlich bei Heiſerkeit, Katarrhen, Durchfällen, bei entzündlich krampfhaften Beſchwerden des Darmkanals, äußerlich als erweichendes u. zerteilendes Mittel bei Hämorrhoidalknoten, Milchknoten, aufgeſprungener Haut* (ceratum cetacei, emplaſtrum cetacei): *jetzt meiſt* cetaceum *genannt, aber immer auch noch* (*Pharmac. German. v. 1872 p. 64*) ſperma ceti (*ſ. dazu bei* amber *Ntr.*), *in früheren Zeiten auch* ambra alba, fuccinum marinum, ſapo marinus, flos maris *od.* ſalis, *nld.* walſchot *d. i. ceti ejectamentum* (*genitale*) *Kil. 782*[b]. *571*[b] *Kramer*[4] *540*[b], *engl.* white amber, *auch* (*v. der blätterig ſchuppigen Beſchaffenheit des conſiſtenten Körpers*) ſcale amber, *frz.* blanc de baleine, *ital.* bianco di balena. *Hübner*[6] *1905 fg. Dörffurt Apothekerb. 1, 144 ff. Brandt u. Ratzeburg Mediz. Zool. 1, 103. 108 ff. Nach Weig.*[2] *2, 1046 ſoll* walrât *auf ein nach Analogie von agſ.* hranrâd *Walfiſchweg, Meer Grein 2, 100 gebildetes agſ.* [hvälrâd], *an.* hvalreidh *ſtF. zurückgehn, Walfiſchweg, dann was den Weg des W. bezeichnet, ſich auf dem Wege des W. findet, wie auch nld.* walſchot *eigtl. Walfiſchfahrt bedeute* (*was aber unrichtig iſt*)*; vielmehr bedeutet das Wort ganz einfach* (*ſ.* hwal *u.* rât) *Vorrat vom Walfiſche entw. v. der erſtaunlich großen Maſſe dieſer Subſtanz in e. ſolchen Tiere* (*bis 50 Ctr u. darüber*), *od. in Verwechslung dieſer ſogen. weißen Ambra m. d. wirklichen n. d. vermeintl. Herkunft jener, überſchüßige Menge vom Walfiſche neml. Samenmenge* (*quod ſuperfluit ex ſpermate ceti*) *ſ.* amber *Ntr.*

1090[b] *im Art.* wange *ſchreib: ſchwſtN.*

1096[b] *Z. 2 v. o. für* varihra *lies* vaňhra.

1097[a] varach *mlat.: Arnoldus Saxo 77 bei Hpt 18, 446 u. in Vinc. Bellov. ſpec. nat. 9, 107* varach vel ſanguis draconis ſecundum Ariſtotilem lapis eſt, ſecundum medicos ſuccus herbae rubeus (*Vinc.* rubentis coloris). virtus ejus contra quemlibet fluxum et praecipue ſanguinis. et ex eo et argento vivo fit algala. *Da-*

nach Albertus M. de miner. 2, 2, 19: varach quod dicitur ſanguis draconis, *der aber meint, es ſei ein Stein:* quod dicit oſtenditur in pulvere, cujus ſuperficies nitet et aſpera eſt ſicut comminutus lapis. *Es iſt aber das ſogen. Drachenblut kein mineraliſcher ſond. ein aus Oſtindien kommender Pflanzenſtoff, der dort teils aus den Früchten einer Palmenart gewonnen wird, teils das ausſchwitzende Harz einer Smilacee iſt: ſ. o. im Art.* zinober *1282 fg. Beide Arten kannte man im MA, wie aus Platearius de ſimpl. med. unter ſ c. 13 (Venediger Ausg. v. 1497 p. 207 r.)* de ſanguine draconis *hervorgeht:* dicunt quidam quod eſt ſuccus cujusdam herbae, quod falſum eſt; eſt autem gumi cujusdam arboris in Perſia et in India naſcentis. *Conſtantinus Afric. de gradibus (Baſler Ausg. v. 1536 p. 378) hatte geſagt* ſanguis draconis eſt de arboribus in Perſia et Armenia naſcentibus. *Nach Plat. aaO. hat es* virtus conſtringendi, conſolidandi *u. wird angewendet* contra fluxum ſanguinis e naribus, contra haemoptyicam paſſionem, contra fluxum menſtruorum. *Da die alte u. urſprüngl. Bezeichnung dieſes Pflanzenſtoffes lat.* cinnabaris, *gr.* κιννάβαρι, *jedesfalls indiſches Urſprungs, war, ſo könnte a. d. zweiten Teile dieſes zuſ.geſetzten Wortes, vielleicht irgendwo im Orient, das ſonderbare* varach *entſtanden ſein.*

1130a vernix *mlat.: Konr. v. Mgbg 465, 24 ff.* von dëm vernix. vernix iſt ain wolſmeckent ſtain und iſt etwaʒ weiʒvar und iſt guot wider die melancolî, wenn ainer von im ſëlber kümt, und iſt auch guot für dës milzen und für dër lëbern geprëchen und wider dër pruſt geprëchen, diu cardiaca haiʒt. *Nach Arnoldus Saxo 78 bei Hpt 18, 446:* vernix eſt lapis armenicus, coloris ſubalbidi. hic valet contra melancoliam et valet contra vitium ſplenis et hepatis et cardiacam paſſionem. *Bei Vinc. Bell. ſp. nat. 9, 107, der dieſe Stelle ohne Angabe des Gewährsmannes hat, lautet der Name* venix, *u. ebenſo im Regiſter c. 36. Albertus M. de miner. 2, 2, 19* vernix *genau n. Arnold, nur* coloris ſubpallidi. *Was Arnoldus hier über den* lapis armenicus *ſagt, ſtimmt ganz zu Platearius, der, nur viel ausführlicher, de ſimplici medicina unter l c. 3 (Venediger Ausg. v. 1497 fol. 200 v.) vom* lapis lazuli *u.* armenicus *zuſ. handelt, beiden gleiche mediciniſche Wirkungen beimiſst, u. den erſteren nur durch mehr himmelblaue Farbe u. darin befindliche goldähnliche Körperchen* (eſt autem lapis lazuli, qui multum aſſimilatur colori celeſtino et habet in ſe quaedam corpuſcula quaſi aurea) *vom andern, der eine blaſſere mehr ins Weiſsliche gehnde Farbe hat* (lapis armenus ſubalbum habet colorem), *unterſcheidet. Arnold, od. vielm. ſchon ſe Vorlage, hielt beide Mineralien von ein. getrennt, indem er ſie in beſ. Artikeln behandelte u. außer den längſt üblichen Namen* (l. lazuli *u.* l. armenicus) *auch noch andere beſondere beilegte, neml.* zunich (zimech) *u.* vernix. *Über* zunich *ſ. daſ. Ntr., auch* laſûr *Ntr. Den armeniſchen Stein kennt u. beſchreibt ſchon Dioſcorides de mat. med. 5, 105:* Ἀρμένιον δὲ προκριτέον τὸ λεῖον τὸ χρῶμα κυάνεον, ὁμαλόν τε ἄγαν καὶ ἄλιθον, εὔθρυβές· τὰ αὐτὰ ποιεῖ τῇ χρυσοκόλλῃ, περὶ τὴν εὐτονίαν μόνον λειπόμενον αὐτῆς· ἔστι δὲ καὶ τῶν ἐν βλεφάροις τριχῶν αὐξητικόν. *Plinius h. n. 35 § 47:* Armenia mittit quod ejus nomine appellatur. lapis eſt hic quoque chryſocollae modo infectus, optumumque eſt quod maxume vicinum eſt, communicato colore cum ceruleo. ſolebant librae ejus tricenis nummis taxari. inventa per Hiſpanias harena ſimilem curam recipiens; itaque ad denarios ſenos vilitas rediit. diſtat a ceruleo candore modico, qui teneriorem hunc efficit colorem. uſus in medicina ad pilos tantum alendos habet maxumeque in palpebris. *Galenus de ſimpl. med. 9, 3, 3 (op. ed. Kühn 12, 211):* Ἀρμενιακὸν δύναμιν ἔχει ῥυπτικὴν ἅμα βραχείᾳ δριμύτητι καὶ στύψει βραχυτάτῃ. μίγνυται τοιγαροῦν ὡς τοιοῦτο καὶ ταῖς ὀφθαλμιαῖς δυνάμεσιν, καὶ αὐτὸ δε καθ' αὐτὸ λειώσαντες καὶ χνοῶδες ἐργασάμενοι χρῶνται ξηρῷ πρὸς αὔξησιν τῶν ἐν τοῖς βλεφάροις τριχῶν, ὅταν ὑπὸ δριμύτητος χυμῶν τινὲς μὲν ἐκπίπτοντες αὐτῶν, τινὲς δὲ ἀναυξεῖς καὶ ἄτροφοι γίγνωνται .... *Aëtius im tetrab. 1, 2, 47 (VRoſe im Hermes 9, 489 fg., Cornarius lat. Überſ. Baſil. 1542 p. 79):* ἀρμενιακὸν, ᾧ οἱ ζωγράφοι χρῶνται, κομίζεται ἐκ τῆς Ἀρμενίας, ὅθεν καὶ ἡ ἀρμενιακὴ βῶλος *etc. nach Galen; dann n. Nechepſos als Mittel gegen Melancholie u. Dickblütigkeit, gegen Bruſtbeklemmung bei Kindern, wo es zunächſt Erbrechen wirkt, gegen böſes Weſen u. Tollheit, indem v. Decoct v. e.* κενταύριον *(Dioſc. 3, 6. 7) bereitet wird* καὶ διηθήσας λεῖον σὺν τῷ ἀφεψήματι ἀρμούθεν *(Var.* ἀρμουθέου, —θέους, —θεως*)* λίθου *(Corn.* Armuthei lapidis*),* τοῦ λεγομένου ὑπὸ Ἑλλήνων Ἀρμενίου, ᾧ οἱ ζωγράφοι χρῶνται: *aus welchem* armuthen *od.* armutheus *VRoſe aaO. das* or-

miſeum *des Damigeron, e. Name für den* ſapphirus *d. i. den Laſurſtein* (*ſ. unter* ſaffir *Ntr.*), *entſtellt glaubt. Über die medicin. Kräfte ſ. auch Boetius de Boot u. Tollius hiſt. gemmarum et lap.* [3](*1647*) *294 ff. Zweifellos iſt der* lapis Armenius *das was wir jetzt Kupferlaſur nennen, ein a. kohlenſaurem Kupferoxyd beſtehendes Mineral von laſurblauer Farbe m. e. Stich ins Rot, undurchſichtig u. dann zuw. faſt ſchwärzlich blau, manchmal an den Kanten durchſcheinend, wodurch dann Farbe u. Glanz höher wird; frz. cuivre carbonaté bleu, auch Cheſſylit genannt n. einem ſr Hauptfundorte in Europa, Cheſſy bei Lyon; in erdiger Form als Bergblau im Handel, von lichterer Farbe, v. den Malern gebraucht auch als Surrogat des echten Ultramarin* (*a. d. Laſurſtein*), *aber nicht ſo dauerhaft wie dieſes die blaue Farbe haltend. Quenſtedt Hb. der Miner.*[2] *486 ff. In früherer Zeit oft m. d. Laſurſtein* (σάπφειρος, ſapphirus) *verwechſelt, daher auch ſe medicin. Kräfte auf dieſen übertragen u. weiter m. d. Wanderung des Namens auf den Edelſtein Saphir* (*den Korund*). *Das Wort* vernix *iſt eigentl. kein Steinname ſond. Bezeichnung eines Baumharzes, das außer ſr medicin. Verwendung, in Öl aufgelöſt den Malern als e. Art Lack diente* (*ſ.* firnis). *Platearius aaO. unter b c. 8 p. 191* (*auch bei Vinc. Bell. ſpec. nat. 14, 85*) *ſagt:* bernix eſt gumi cujusdam arboris in ultramarinis partibus naſcentis. in tempore aeſtivo quaedam gumoſitas effluit, quae actione caloris induratur, ſic ſiccatur et bernix dicitur. cujus tres ſunt ſpecies: quaedam autem eſt ſubcitrini coloris, quaedam ſubrufi, quaedam ſubalbidi. quaecunque ſpecies ſit, dum modo eſt clara et lucida, eſt eligenda. virtutem habet conglutinandi ex gumoſitate ſua, clarificandi et conſervandi: quod ſatis patet, quoniam pictoris ſuper alios colores ponunt ipſam, ut melius luceant et alios colores conſervet. poteſt autem diu ſervari. cujus uſus utilis eſt contra fluxum ſanguinis e naribus .... contra vomitum colericum .... contra diſſenteriam .... pulverem autem ejus apponunt mulieres Salernitanae ad clarificandum faciem. nota quod bernix, kakabre et ventoſice idem eſt, ſed bernix dicitur graece. *Gemeint iſt das mgriech.* βερνίκη, *das aber, wie Diez Wb. 1*[3], *461 will, dem ital.* vernice *erſt nachgeformt iſt. Wenn hier* kakabre *für identiſch erklärt wird m.* bernix, *ſo kann das nur daher gekommen ſein, daß* kakabre *e. Bezeichnung für den* gagates *war* (*ſ.* kacabre *Ntr.*), *der* gagates *aber von einigen auch als Bernſtein gefaßt ward* (*ſ. o.* gagâtes *Ntr. S. 1338 die Stelle a. Konr. v. Mgbg u. die Bemerkung dazu*); *a. dem Bernſtein aber ward u. wird noch e. ſehr guter u. dauerhafter Firnis bereitet* (*jetzt beſ. zum Lackieren der Wagen benutzt*), *ital.* vernice d'ambra gialla: *Plat. hat den natürl. Stoff für das Kunſtproduct a. dieſem gefaßt u. ihn anderen ganz ähnlichen Producten gleichgeſtellt. Wenn Plat. d.* bernix *als das Harz eines überſeeiſchen Baumes bezeichnet, ſo meint er m. dieſem wol weniger den Maſtixbaum, Piſtacia lentiſcus* (*ſ.* zerbenzerì) *als vielm. die Thuja articulata Vahl., jetzt Calliſtris quadrivalvis Vent., Sandarakbaum, zu den Cupreſſineen gehörig, e. 20—30' hohen Baum, zuw. auch nur Strauch, in Nordafrika beſ. am Atlas auf unbebauten Hügeln wachſend, aus dem e. an der Luft verhärtendes Harz fließt, v. blaſsgelber Farbe, durchſcheinend, im Handel a. rundlich ſtenglichen Stückchen beſtehnd, zerbrechlich, hart u. ſpröde, beim Kauen* (*im Ggſatz zum Maſtix*) *nicht weich ſond. zerpulvert werdend, v. balſamiſch harzigem Geſchmacke, das ſogen.* Sandaracha Arabum, *officinell, beſ. auch gern zu Firniſſen verwant* (*Guimpel und Schlechtendal Gewächſe d. Pharmac. Boruſs. 3* (*1837*), *5 m. Taf. 204 Koſteletzky Mediz. pharmaz. Flora 2, 344 fg.*). *In der Farbe iſt Sandarach vom Maſtix kaum unterſchieden, viell. nur etwas gelblicher, in d. Form iſt jenes mehr ſtenglich, während d. Maſtix in Körnern erſcheint. Viell. daß n. dieſem kleinen Farbenunterſchiede die Herkunft des* bernix ſubalbidi *u.* citrini coloris *des Plat. ſich beſtimmen läßt, während die dritte Sorte* ſubrufi coloris *viell. v. harzgebenden Kiefern der warmen Mittelmeerländer gekommen iſt. Die ſonderbare Erſcheinung daß der Name eines Pflanzenſtoffs auf e. auch in d. Farbe ganz verſchiedenen mineraliſchen Stoff übertragen worden, das weißlichgelbe od. rötliche Baumharz auf das blaue kohlenſaure Kupferoxyd, die Kupferlaſur, vermittelt ſich zunächſt durch die aus beiden gewonnenen Subſtanzen zum techniſchen Gebrauche derſelben Perſonen, des Malerfirniſſes u. der Malerfarbe, beide a. fremden eingeführten Stoffen. Ein Analogon dazu bildet die Übertragung des Wortes Sandarach: gr.* σανδαράκη, *auch* —χη *Theophr. de lap. § 40 ed. Wimmer 346, 12 fg. § 50. 51 ed. W. 347, 36. 41 Dioſc. de mat. med. 5, 121. 6, 29 Galen de ſimpl. med. 9, 3, 26 ed. Kühn 12, 235, lat.* ſandaraca *Plinius h. n. 34 § 177. 35 § 30. 39. 40, roter*

Schwefelarſenik, rotes Auripigment, Realgar, Rauſchrot, Rubinſchwefel, rote Arſenikblende, frz. arſenic ſulphuré rouge, ital. ſandaraca, *zu reichem medicin. Gebrauche u. als rote Malerfarbe dienend* (*ſ.* falcanus *Ntr., u. über dieſe Arſenikverbindung auch Kopp Geſch d. Chemie 4, 89 ff. 98 fg. Quenſtedt Hb. d. Mineral.*[2] *700 ff.: u. dieſer Name dann übertragen auf das Baumharz das den Malerfirnis liefert, doch wol in Italien, wo* ſandaraca *auch dieſe Bdtg hat Valent. 2, 943*[a] *u. woher wir Sandarakbaum ſagen. Übrigens iſt σανδαράκη ſicher ein Lehnwort, viell. dem Indiſchen entnommen, jedesfalls einer ariſchen Sprache: es könnte a.* k̍andrakas *M. Mond,* k̍andrıkâ *F. Mondſchein PW. 2, 940 genommen ſein* (*m. Umſatz des* k̍ *in* s, *wie auch ſonſt in Entlehnungen*).

1130[b] vertille *ſchwM.,* vertillus *M. mhd. Name eines Steines: Konr. v. Mgbg 465, 16 ff.* von dëm vertillen. vertillus iſt ain leuhtend ſtain genuog klâr und gleicht lauterm öl, ſam Platearius ſpricht, und macht dën minnenzæm dër in tregt und iſt guot für allen ougenſmërzen. ër benimt auch köpeln mit dër këln und ſêr ſeufzen von dëm hërzen und benimt dër lëbern iren ſmërzen, wenn man in in wazzer weſcht. *Ein Steinname* vertillus *iſt ſonſt unerhört; auch die Beziehung auf Platearius ſcheint irrig, wenigſtens findet ſich in deſſen Schrift de ſimplici medicina nichts dergleichen. Offenbar iſt* vertillus *e. Entſtellung a.* beryllus, *die Konrad in einer ſr Quellen vorfand, ohne zu bemerken, daß er dieſen Stein mit richtigem Namen in ſm Art.* von dëm berillen *436, 9 ff. n. Thomas Cant.* (*Vinc. Bell. ſp. nat. 9, 48*) *behandelt hatte. Die ihm vorliegende Quelle* (*ſ. bei Vinc. aaO. c. 47 u. 48 Philoſophus u. Diaſcorides*) *beruht auf Damigeron, in dem es c. 35 ed. Abel p. 190 fg. heißt:* berillus lapis . . . eſt lucidus, ſubſerenus, clarus, ſimilis oleo . . . . amorem conjungit et majorem omnium facit. praeterea facit hic lapis ad oculorum vitia et ad omnem valetudinem, ſi eum in aquam miſeris et ipſam potui dederis. ructatus ſimul et ſuſpiria et hepatis dolorem tollit.

1156[a] victres *mhd. M. Name eines Steines der den Sieg verleiht: Volmars Steinbuch 515 ff.:* victres ein ſtein iſt trüebe gar getân als ein hinden hâr. dër iſt dër beſte ſigeſtein dan dër ander dehein die ich hân genennet und die ir erkennet; *ein König v. Machedôn führte ihn ſtets bei ſich u. überwand immer ſeine Feinde; einmal hatte er ihn vergeſſen, als er in den Kampf ritt: da ward er beſiegt u. gefangen u. verlor ſn ganzes Land.* (*Die Var. geben bei Lambel 65* vyciros, gythyros, sycrus, mucros, sdras.) *Wol a. e.* victorius *od.* victorialis (lapis) *geworden. S.* gagatromes, *auch* piropholos.

1158[a] willîcho

1168[a] virites *entſtellter Steinname, ſ.* pirrîtes *Ntr.*

1187[a] withopfenſtain *mhd.* (*14 Jhdt bei Konr. v. Mgbg*) *ſtM. ſ.* quirin.

Zu Z.

1224[b] *Z. 8 v. o. füge an: WMbl. 7, 202.*

1226[b] *im Art.* zalaoſjan *Z. 2 vor ſchwV. ſchieb ein: md.* zulôſen.

1254[b] *im Art.* zezerren *Z. 2 n. md. einzuſchalten:* zuzerren,

1258[b] *z. Art.* zignite *ſetze hinzu:* von dëm zigniten. zignites iſt ain ſtain, dër iſt glasvar und haizt auch evas. wër dën an dëm hals tregt, dëm vertreibt ër die raup und die fremdigung ſeins ſinnes und verſtellt daz pluot, und helt man in zuo aim prinnenden tôht, ſô verleſcht ër die flammen an dëm lieht. *Nach Arnoldus Saxo 81 bei Hpt 18, 447 u. Vinc. Bell. ſpec. nat. 9, 108:* zignites lapis eſt coloris vitrei. idem eſt quod evas. geſtatus collo valet contra nictalopam (*Var.* noctilopam) et ſanguinem ſtringit et mentis alienationem depellit. et ſi tenetur ad incendium ignis, extinguitur flamma ejus. *Bartholom. Angl. de propr. rer. l. 16* (*Lyoner Ausg. v. 1480 fol. v 2 v.*)*:* zinguttes lapis eſt *etc. n. Arnoldus m. d. Bemerkg am Schluß* ut d. dia. *Albertus M. de miner. 2, 2, 20:* zigrites l. e. col. vitrei, alio nomine etiam evax vocatur. et dicitur quod geſtatus collo ſtringit ſanguinem et depellit mentis alienationem. *Bei Matth. Silvat. op. pandect. med. c. 487* (*Lugd. 1534 fol. 120 v.*) lapis zignites. *Es iſt* zignites *nichts als e. Verderbung a.* lychnites. *Plinius hiſt. nat. 37 § 103 ſagt v. ihm:* ex eodem genere ardentium eſt lychnis (*Var.* lychnites, liebintes) appellata a lucernarum affenſu, tum praecipuae gratiae. naſcitur circa Orthoſiam totaque Caria ac vicinis locis, ſed probatiſſima in India. quidam remiſſiorem carbunculum eſſe dixerunt, ſecundam bo-

nitate, quae ſimilis eſſet Jovis appellatis floribus. et alias invenio differentias: unam quae purpuram radiet, alteram quae coccum; has ſole excalfactas aut attritu digitorum paleas et chartarum fila ad ſe rapere. *Es mag e. Varietät des oriental. Rubins gemeint ſein, viell. auch e. Art des Spinells. Darauf wird* § *104 die* gemma carchedonia *behandelt u. hinzugeſetzt:* potoria ex hac et ex lychnide (*Var.* lignide, lychnite) factitata invenio. omnia autem haec genera contumaciter ſcalpturae reſiſtunt partemque in ſigno cerae tenent. *Solinus 52, 58 bei Mommſ. 215, 10 ff.:* lychniten (*Var.* ligniten) perinde fert India, cujus lucis vigorem flagrantia excitat lucernarum, qua ex cauſa lychniten Graeci vocaverunt. *Nur mit einer kleinen Erinnerung an dieſe Stelle Solins im Ausdrucke* e lucernarum flagrantia, *ſonſt n. Plinius u. nur mit dem Zuſatze* genera ejus quatuor *gibt Iſidor orig. 16, 14, 4 ſn Art.* lychnites (*Var.* lignis, ignes). *In Priſcians perieg. 326 heißt es, daß in e. Gebirge Macedoniens* flammae ſimilis ſplendenti lumine lychnis *ſich finde, ebenſo 1071 fg. bei Indien:* hic lychnis lucem ſimulat ſplendore lucernae: hinc meruit nomen praeclaro lumine dignum. *Nonnus in den Dionyſiaca 5, 174 ff.: δι' εὐφαέος δὲ προσώπου λυχνίδες ἠκόντιζον ἐν ὄμμασι σύμφυτον αἴγλην ὀξὺ σέλαςπέμπουσαν, ὁμοίιον αἴθοπι λύχνῳ ἁπτομένῳ. 18, 74 fg. καὶ μερόπων σπινθῆρας ἐπαστράπτουσα προσώπῳ λύχνις ἔην λύχνοιο φερώνυμος. 45, 124 fg. ἀμφὶ δὲ κόρσην στέμματος ἀστράπτοντος ἔην αὐτόσσυτος αἴγλη λύχνιδος ἀσβέστοιο καὶ ἔγχλοα νῶτα μαράγδου. In den orphiſchen Lithika 271 ff. ed. Abel, wo er λύχνις heißt (in der Proſa 141 ed. Abel λίθος λύχνις, ὁ καὶ λυχνίτης λεγόμενος) werden ſeine magiſchen Kräfte genannt: er hält den Hagel u. andere verderbliche Zufälle v. den Feldern ab; wie der Kryſtall entzündet er ohne Feuer die Altarflamme; auch übt er entgegengeſetzte Wirkung: in e. Keßel gelegt, den die Flamme umpraſſelt, läßt er das Waßer kühl, wenn man aber den Keßel in kalter Aſche läßt, macht er das Waßer ſieden. Anders werden ſeine Kräfte bei Damigeron angegeben c. 28 ed. Abel 184* lychnites (*die einzige ſchlechte Hs. gibt* lythiten, *aber die Corr. wird durch die Stelle bei Pſellus außer Frage geſtellt*) lapis ſpecioſus, colore ſubvitreo, mundo, adverſus nyctalopam (*m. der beigefügten falſchen Erklärung dieſes Wortes* id eſt adverſus nocturnas aves, hoc eſt ſtrigas ſive cananas) aptus collo eſt idoneus, perſanat eos (*ſc.* nyctalopes). praeterea in lineo panno miſſus et in fronte ligatus fluxum ſanguinis ſtringit. ſciet autem qui eum portat futura praedicere et infirmos prohibet aliena loqui, et languores expellit. circumligatus nervos etiam et verrucas corporis ſanat applicatus ea parte, ubi dolor eſt. inſuper ſi quis eum conſecratum habuerit in domo quae incenditur, ſi caſu contigerit, continuo extinguitur incendium. iſte autem lapis Vulcano eſt conſecratus. *Aus gleicher Quelle m. dieſem Damigeron gibt Pſellus de lap. ed. Bernard p. 22 (aber im Anfange verderbt): ὁ λυχνίτης· ἔστι δὲ νυκτάλωπος ἀρτηθεὶς ἀπὸ τοῦ τραχήλου, ῥεύματά τε ἐπέχει ὀφθαλμῶν ἐν λινῷ ῥάκει περιτιθεὶς τῷ μετώπῳ. Und auf dieſelbe Quelle geht zurück was Arnoldus v. ſeinem* zignites *ſagt. Die Entſtellung des Anlautes* (z *a.* l) *iſt gewis entſtanden durch e. großes* l *unten mit ſichelförmig eingebogenem Haken, bei dem oben von links her mehr ausgehoben war, ſo daß es der bekannten Geſtalt des* z *ähnelte, das m. d. Anfange des 13 Jhdts verſchwindet, das Ungeübte für* h *halten. Ebenſo beruht der vermeintliche Nebenname* evas *gewis auf e. Misverſtändnis der Vorlage, hervorgegangen aus einer Berufung auf* Evax.

1262[b] zimech *Name eines Steins ſ.* zunich.

1282[a] *Z. 5 v. o. füge vor Er ein: S. auch* varach *im Ntr. unter* w.

1302[b] zunich *M. bei Konr. v. Mgbg 465, 32* zunich haizt lazûrſtain und haizt auch ze latein lapis lazurii. dër iſt himelvar, wan ër iſt dâ mit goltvarben ſprëkeln. von dëm ſtain macht man guot lazûr. dër ſtain iſt guot für die melancolî und wider dën viertägleichen riten und wider die âmaht, diu von dër pœſen feuhten kümt, diu melancholia haizt. *Beruht auf Arnoldus Saxo 80 bei Hpt 18, 447:* zimech vel celeſtis. color eſt flavus corpuſculis aureis. et fit inde azurium. virtus ejus contra melancoliam paſſionem, quartanam et ſyncopim ex vaporibus melancolicis. *Bei Vincentius Bellov. ſpec. nat. 8, 108 dieſelbe Stelle ausgehoben ohne Angabe des Gewährsmannes:* zimeniellazuri eſt lapis, cujus celeſtis color eſt flavus cum corpuſculis aureis *etc. Auch in der Überſchrift des Cap. dieſelbe Namensform* de zimeniellazuri, *im Regiſter c. 36* zimetu. *Bei Albertus M. de miner. 2, 2, 20 auch nach Arnoldus:* zemech eſt lapis qui vocatur lazuli. huic ineſt tenuis color flavus cum corp. aur. *etc. Und aus Alb. bei Matth. Silvaticus op.*

pand. med. c. 487 (*Lugd. 1534 fol. 120 v.*)*:* lapis zemech eſt lapis qui vocatur lazuri *etc. Anders bei Bartholomaeus Anglicus de proprietatibus rerum l. 16* (*der Lyoner Ausg. v. 1480 fol. v 2 v.*)*:* zimieth eſt idem quod lapis lazuli, et eſt lapis vel vena terrae. inde fit lazurium, ut dicitur in lapi[dario]. eſt autem lapis ille tanto melior quanto color celeſti eſt ſimilior. et habet quaedam corpuſcula quaſi aurea interfecta. ille autem qui eſt ſubalbidus plus habet terreſtreitatis et ideo non eſt ita pretioſus. diutiſſime poteſt ſervari ſine corruptione. valet contra multas paſſiones et contra ſyncopim ex fumis melancolicis, ſi debito modo detur patienti. nunquam debet dari niſi prius ſubtiliſſime conteratur et multotiens abluatur; et eſt ſignum perfectae ablutionis, quando aqua qua abluitur parum aut nihil coloratur. miro autem modo purgat et ſolvit quartanam, nec debet dari cum decoctione, quia deſcenderet uſque ad fundum, ſed ante vel poſt detur, et hoc cum ſero, ut habetur in Plateario. et ſicut ex laminis ferreis fit ceruſa, ſic fit lazurium ex argenteis cum aceto. lapis autem lazuli ſaepe invenitur in mineriis argentinis et aurifodinis, et in ſuis venis ſaepe ſaphiri et jacincti et conſimiles lapides blavii inveniuntur, ut d[icit] Dia[ſcorides]. *Die Quellen dieſes Artikels ſind Arnoldus, Platearius u. Pſeudo-Dioſcorides; Plat. in dem ſchon bei* vernix *erwähnten Cap. de lapide lazuli, das er ausführlicher wiedergibt u. ohne ſtrenge Unterſcheidung des* l. lazuli *v.* armenicus, *auf welchen letzteren das* ille autem qui eſt ſubalbidus *ſich bezieht. Was den Urſprung des bis jetzt zuerſt bei Arnoldus belegten Wortes* zimech *anlangt, ſo hält es VRoſe bei Hpt 18, 447 Anm. für das* cyanea *des Iſid. or. 16, 9, 7:* cyanea Scythiae gemma caeruleo coruſcans nitore purpura interdum et punctulis intermicantibus auratis pulviſculis varians (*womit offenbar der Laſurſtein gemeint iſt*), *das* cyanos *bei Plin. h. n. 37 § 119 fg., gr. κύανος bei Theopr.* (*ſ. unter* ſaffir *Ntr.*)*: dann wäre aber möglich, daß in dem* zunich *Konrads v. Mgbg eine ältere Geſtalt dieſer Entſtellung vorläge.*

1305ª [zuozemer], zuozämer *mhd. ſtM.: Konr. v. Mgbg 435, 8 als Überſ. v. allectorius, ſ.* allectôrî *Ntr.*

Noch zu A.

14ª *an d. Art.* amber *füge: Ambra iſt e. animaliſches Product vom Pottfiſch od. Pottwal* (*frz.* cachalot, *Gatt.* Physeter, *Ordn.* Cetacea), *e. fiſchähnl. Säugetiere v. 50—70' Länge, das meiſt ſcharenweis* (*bis 200 Stück u. darüber*) *in d. tropiſchen Meeren lebt* (*in d. arktiſchen kommt es ſelten vor*) *namtl. auch im großen Ocean u. im indiſchen Meere* (*es iſt dasſ. Tier, das in muldenartigen Höhlungen ſs ungeheuren Kopfes den Walrat enthält, die bekannte ölig-fette milchweiße Subſtanz*)*: in e. ſack- od. blaſenartigen Behälter der Bauchgegend in nächſter Nähe der Genitalien befindet ſich die Ambra* (*man will ſie auch in e. Sack hinter dem Rachen, im Magen u. Darmkanale gefunden haben*), *mag ſie nun e. krankhaftes harnſteinähnliches od. ein zum geſunden Organismus gehöriges Erzeugnis ſein wie beim Moſchustiere, der Zibetkatze, dem Biber u. a., e. Flüßigkeit v. Ölconſiſtenz m. härteren Stücken darin. Dieſe Subſtanz wird nicht blos den Tieren ſelbſt entnommen, man trifft ſie noch häufiger auf dem Meere ſchwimmend an, an Felſen klebend u. ſonſt an der Meereskiiſte in Stücken u. Klumpen verſchiedenſter Größe. Die Farbe iſt dunkel, ſchwärzlich* (Ambra nigra), *dunkelbraun, grau, graubraun ins Gelbliche* (A. griſea), *die beſte Sorte grau m. helleren u. dunkleren Adern u. weißlichen Puncten durchſetzt, aus dünnen Lagen beſtehnd, härter als Wachs, harzig u. ſchwach fettig ſich anfühlend, ſchwer zu Pulver zerreibbar, von eigentümlichem ſchwach aromatiſchem Geruche, faſt geſchmacklos, beim Erwärmen weich werdend bis fließend wie Öl. Sie gehört in der Medicin zu den flüchtigen Nervenmitteln, wirkt krampfſtillend, die Nerven beruhigend namtl. bei chroniſchem Erbrechen beſ. ſchwangerer Frauen. Eine lange Zeit rätſelhafter Körper, bei dem man ſchwankte, ob er ein mineraliſcher, Pflanzen- od. tieriſcher Stoff ſei: e. Erdharz od. verdicktes Bergöl auf d. Meeresgrunde, ein m. balſamiſchen Luftteilchen imprägnierter coagulierter Meerſchaum, e. an d. Sonne getrockneter harziger Saft v. tropiſchen Pflanzen od. ein Meergewächs, ein durch Wirkung der Sonne u. des Meerwaßers verändertes Product der Bienen, ein Excrement gewiſſer Vögel od. Fiſche, der Same eines Walfiſches, das Fettwachs eines toten Seefiſches, viell. des wolriechenden Dintenfiſches, der Sepia moſchata L.*

u. a. m. Erſt in dieſem Jhdt iſt man ſr Herkunft vom Pottwal ſicher geworden. Brandt u. Ratzeburg Medizin. Zoologie 1, 91 ff. Geiger Pharmaceut. Zool.[2] *214 ff. Dörffurt Apothekerbuch 1, 14 ff. Aber ſchon im 11 Jhdt hatte Conſtantinus Africanus, der es von den Arabern wuſte, die Herkunft im allg. richtig angegeben im liber graduum de ſec. gr. der Baſler Ausg. v. 1536 p. 357:* ambra de ventre cujusdam marinae beſtiae egreditur. quidam tamen dicunt, quod in fundo maris naſcitur. ſed undecunque fit, laudabilior eſt quae varii coloris eſt et unctuoſa. ambra calida et ſicca in ſecundo gradu. ſtomachum confortat, ſenſum et omnia interiora membra corroborat. eſt et ſeniorum et frigidas naturas habentium juvativa, maxime ſi in hiemali tempore detur. ut quidam dicunt, cardamomum i. e. ſilveſtre carvi pro ea poni poteſt. *Was nach der Anſicht Anderer unter dem Wachſen auf dem Meeresgrunde zu verſtehn, ſagt Serapion im lib. aggregatus c. 196 der Vened. Ausg. v. 1497 fol. 125 r.:* hambra id eſt ambra. dicitur quod naſcitur in mari et generatur in eo ſicut generatur ſpecies fungorum in terra. et quando mare turbatur ejicit a fundo ejus lapides magnos et cum eis ejicit fruſta ambrae. et plurimum quod ex ea egreditur ex mari eſt in terris Zing in occidente. (*Gemeint iſt wol e. ſüdoſtaſiatiſche Gegend, vielleicht die Weſtſeite einer der dortigen öſtl. Inſeln, wie auch heute noch die Pottwale um die Molukken ſehr häufig ſind u. bei d. Inſel Timor e. ſehr bedeutender Fang getrieben wird.*) et illa defertur Almahadie (*viell. e. Hafen- u. Handelsplatz an d. arabiſchen od. afrikaniſchen Küſte*). deferunt namque ipſam illuc homines qui nominantur Mihere i. e. veloces, quando noverint quod mare eorum ejicit ambram. (*Malayen?*) melior autem ex ambra eſt illa quae reperitur in inſulis illarum regionum et in littoribus illis, cujus figura eſt rotunda coloris celeſtini. (*Damit kann aber nur ein graubezogener trüber Himmel gemeint ſein, denn blaue Ambra gibt es nicht.*) illa vero quae eſt alba ſicut ovum ſtructionis eſt mala. (*Die Farbe der Straußeneier iſt ſchmutzig gelblichweiß.*) et ex ea eſt quam devorat quidam piſcis magnus, qui dicitur azel, qui quando transglutiverit eam occiditur ab ea et natat ſuper aqua maris mortuus. quem videntes homines de Zing projiciunt ſuper eum uncos ferreos et funes et extrahunt ipsum a mari. et extrahentes ipſum extrahunt ambram ex ventre ejus: et eſt ambra non bona maxime quae in ventre reperitur, et nominant eam apothecarii in Perſide mandi. (*Perſ.* mand *e. Art Ambra Vullers 2, 1216.*) verum illa quae reperitur juxta ſpinam dorſi, ea eſt pura et munda multum et bona valde, et hoc ſecundum quantitatem more quam facit in ventre piſcis. *Die Ambra, die jene Pottwalfänger* ex ventre piſcis *nehmen d. h. in dieſem Falle doch wol a. d. Magen u. dem Darmkanal, iſt die geringere Sorte: es iſt die vermeintlich verſchluckte Subſtanz: durch die Annahme des Verſchluckens ſuchte man ſich die Exiſtenz des Stoffes in jenen Teilen der Eingeweide zu erklären. Die beſte Sorte ſoll ſich* juxta ſpinam dorſi, *neben dem Rückgrat befinden: das iſt nun zwar nicht der Fall, allein es ſoll damit wol nur geſagt ſein, daß ſie ſich nicht im eigentl.* venter, *in den Gedärmen u. dem Magen befinde ſondern in e. andern Teile des Innern, den die Beſchreibung nur etwas zu hoch legt: es iſt jener blaſenartige Behälter gemeint, der durch zwei Kanäle, einen m. d. Nieren, den andern m. d. Rute in unmittelbarer Verbindung ſteht. Wegen dieſer Nachbarſchaft der Genitalien lag es nahe die Ambra für etwas zu dieſen in Beziehung ſtehndes zu halten, beſ. für den Samen des Tieres. Und ſo heißt es bei Platearius de ſimplici medicina a 23 der Vened. Ausg. v. 1497 fol. 189 r.:* ambra dicitur eſſe ſperma ceti. alii dicunt quod ſit de ſecundina, quae poſt partum emittitur. hoc autem falſum eſt, quia illud eſt impurum et ſanguineum habet colorem. ambra autem eſt alba. et ſi inveniatur griſei coloris, melior eſt. nigra nihil valet. fit autem de ſpermate ceti. virtutem habet confortativam. *Er ſpricht dann noch über ihre Verfälſchungen u. deren Kennzeichen, u. über ihre Anwendung namtl. bei Ohnmacht u. Epilepſie. Bei Vinc. Bell. im ſp. nat. 18, 43:* Jorath. cum autem cetus ſperma projicit in coitu ſuo cum femina, quod ſuperfluit ex ipſo ſpermate ſupernatat aquae et colligitur ambra. *Und ſo auch Albertus M. de animalibus l. 24 op. t. 6 (Lugd. 1661), 650:* hoc quod reſolvitur de ſpermate (*ſc.* in coitu ceti), eo quod valde multi eſt ſpermatis, et non totum concipitur intra vulvam balenae, quaeritur a medicis et eſt quod ambra vocatur, pretioſum valde contra guttas et paralyſim. *Konr. v. Mgbg. 248, 11 ff. jedesfalls nach Thomas Cant.:* dës viſches ſâm wirt gevangen oben auf dëm waȥȥer; wan ſô ër geunkeuſcht hât, ſô ſwimt dër ſâm oben, dën ër gelâȥen hât: dën væht man denn und tuot in in kleineu fläſchel

als trîakers fläſchel ſint, und dën walrâm trinkt man nüchtern, wan ër ſterkt als gar wol und kreftigt vaſt, und dârumb iſt ër gar ſchatzpær und teur. *Matth. Silvaticus gibt im opus pandect. med. c. 37 (Lugd. 1534 fol. 15 v.) e. Zuſſtellung der im Anfange des 14 Jhdts vorhandenen Meinungen über die Herkunft dieſer Subſtanz:* ambra ſecundum quosdam eſt ſperma ceti piſcis, et ſecundum quosdam eſt fructus arboris ſub mari creſcentis vel gummi vel mana cor (*ſo*) fontis in mari. et ſecundum quosdam eſt jecur piſcis, et ſecundum quosdam ſpuma maris, et ſecundum alios eſt ſtercus animalis maris: ſed falſo, quoniam ambra generatur ſub mari in ſpeciem fungorum, qui generantur in terra. *Den Alten ſcheint die Ambra nicht bekannt geweſen zu ſein, weder den Griechen noch den Römern, wenigſtens nicht unter dieſem Namen: er erſcheint erſt im Mgriech.: ἄμπαρ μυρεψικὸν, κόπρος ἰχθύων Nicomedis iatroſophiſtae lex., auch in and. Schriften in dieſer Form, auch als ἄμπρα Du Cange Gloſs. med. graec. 63, ἀμπαράτον potio ambrata ebdſ. Add. 14: ſichtlich dem Arab. entnommen, in dem* ʿanbar *außer Ambra auch e. Art Walfiſch, auch e. Schild a. d. Haut deſſ. bedeutet (a. dem Kâmûs 14 Jhdt) Freytag 3, 227: die Araber kannten alſo gleich v. Anfange an den Urſprung der Subſtanz, wenn er auch nachher bei ihnen ſelbſt wieder ſtreitig wurde. Aber auch ins Arabiſche iſt das Wort erſt aus dem weiteren Oſten gekommen, gewis von dort wo die Ambra zuerſt u. hauptſächlich herkam: es kann das nur aus indiſchen, wol hinterindiſchen maritimen Gegenden geweſen ſein. Im Skr. heißt* ambaram *außer Umgebung, Gewand, Baumwolle, Luftkreis auch Safran, Talk, Ambra (bei Lexic.) u. iſt auch Name eines Landes PW. 1, 384. In der Bdtg Ambra iſt es viell. erſt a. d. Arab. eingeführt u. lautlich mundrecht gemacht, wenn nicht a. e. dravidiſchen Sprache od. dem Malayiſchen, woher es m. d. Sache auch die Araber genommen haben werden. Da übrigens die Ambra auch weiß ſein ſoll (Plat.), wenigſtens e. geringere Sorte derſ., ſo ſteht zu vermuten daß hiebei eine Verwechslung u. Vermiſchung mit der andern im Pottwal befindlichen Subſtanz, die dieſe Farbe hat, dem Walrat, ſtattgefunden habe, wie denn dieſer unter dem Namen weiße Ambra auch lange gegangen u. ſeine noch heute übliche Benennung* ſperma ceti *beſtätigt: ſ.* walrât *im Ntr.*

Noch zu D.

102ᵇ *ſtreich den Art.* dictam *u. ſetze dafür:* dictam *mhd. M. Name einer Pflanze, die als Heilmittel diente: Parz. 579, 11 ff. von Arnîve auf der Zauberburg Gâwâns Wunden beſorgend* dô nam diu alte künegîn dictam und warmen wîn und einen blâwen zindâl (*blau wegen des Färbeſtoffs darin, wie noch heute im Volksglauben*): do erſtreich ſi diu bluotes mâl ûʒ dën wunden, ſwâ decheiniu was, unt bant in ſô daʒ ër genas. ſwâ dër hëlm was în gebogn, da engein daʒ houbet was erzogn, daʒ man die würſe erkande: die quaſchius ſi verſwande mit dër ſalben krefte und mit ir meiſterſchefte. *WWh. 99, 15 ff.* in ein kemnâten gienc Gyburc, diu ëʒ ſus an vienc mit ir amîſe (*neml. Willehalm*). da entwâpent in diu wîſe. ſi ſchouwete an dën ſtunden, ob ër hete deheine wunden; dër ſi von pfîln ëtslîche vant. diu künegîn mit ir blanken hant gelaſûrten dictam al blâ mit vînæger nam und ſô die bône ſtênt gebluot (*über die Miſchung mit Laſur ſ.* laſûren *Ntr.*): die bluomen (*d. i. die Dictampflanzen*) ſint ouch dar zuo guot: ob dër pfîl dâ wære belibn, dâ mit er wurd hër ûʒ getribn. ſi band in ſô daʒ Anfortas mit beʒʒerem willen nie genas (*ſ. Parz. 795, 30 ff.*), und umbevienc in âne nît. *Ein alter Aberglaube v. d. Wirkungsfähigkeit des Dictam, der als aus- u. abtreibendes Heilmittel ſchon von alten Zeiten her u. noch lange über das MA auf uns herab berühmt war. Schon Theophraſt kennt u. beſchreibt Pflanze u. Wirkung hiſt. plant. 9, 16, 1. 2:* τὸ δὲ δίκταμνον ἴδιον τῆς Κρήτης, θαυμαστὸν δὲ τῇ δυνάμει καὶ πρὸς πλείω χρήσιμον, μάλιστα δὲ πρὸς τοὺς τόκους τῶν γυναικῶν. ἔστι δὲ τὸ μὲν φύλλον παρόμοιον τῇ βληχοῖ (*βληχώ, auch βλήχων bei Dioſc. 3, 30 γλήχων*) ἔχει δέ τι καὶ κατὰ τὸν χυλὸν ἐμφερὲς τὰ δὲ κλωνία λεπτότερα. χρῶνται δὲ τοῖς φύλλοις, οὐ τοῖς κλωσὶν οὐδὲ τῷ καρπῷ· χρήσιμον δὲ πρὸς πολλὰ μὲν καὶ ἄλλα, μάλιστα δὲ ὥςπερ ἐλέχθη πρὸς τὰς δυςτοκίας τῶν γυναικῶν· ἢ γὰρ εὐτοκεῖν φασι ποιεῖν ἢ παύειν γε τοὺς πόνους ὁμολογουμένως· δίδοται δὲ πίνειν ἐν ὕδατι. σπάνιον δέ ἐστι· καὶ γὰρ ὀλίγος ὁ τόπος ὁ φέρων, καὶ τοῦτον αἱ αἶγες ἐκνέμονται διὰ τὸ φιληδεῖν. ἀληθὲς δέ φασιν εἶναι

καὶ τὸ περὶ τῶν βελῶν ὅτι φαγούσαις ὅταν τοξευθῶσιν ἐκβάλλει ... ἔστι δὲ εὐθὺς ἐν τῷ στόματι φανερὸν τοῦ δικτάμνου ἡ δύναμις· διαθερμαίνει γὰρ ἀπὸ μικροῦ σφόδρα. τιθέασι δὲ τὰς δεσμίδας ἐν νάρθηκι ἢ καλάμῳ πρὸς τὸ μὴ ἀποπνεῖν· ἀσθενέστερον γὰρ ἀποπνεῦσαν. *Und Virgil läßt die Venus m. diesem wunderbaren Heilkraute, das sie frisch auf dem Ida gepflückt, den durch einen Pfeil schwer verwundeten Aeneas rasch heilen Aen. 12, 411 ff.:* hic Venus, indigno nati concussa dolore, dictamnum genitrix Cretaea carpit ab Ida, puberibus caulem foliis et flore comantem purpureo. non illa feris incognita capris gramina, cum tergo volucres haesere sagittae. hoc Venus, obscuro faciem circumdata nimbo, detulit; hoc fusum labris splendentibus amnem inficit, occulte medicans, spargitque salubris ambrosiae succos et odoriferam panaceam. fovit ea vulnus lympha longaevus Japis ignorans: subitoque omnis de corpore fugit quippe dolor, omnis stetit imo vulnere sanguis, jamque secuta manum nullo cogente sagitta excidit atque novae rediere in pristina vires. *Dioscorides, der de mat. med. 3, 34 (36) v.* δίκταμνος *handelt, die einige* γλήχων ἀγρία *nennen, schildert diese kretische Pflanze als scharf v. Geschmack, m. rauchhaarigen Blättern, weder Blüte noch Frucht tragend (das ist e. Irrtum, daraus hervorgegangen, daß die kleinen purpurrötlichen Blüten in langen Deckblättern versteckt liegen), v. kräftiger medicinischer Wirkung:* οὐ μόνον γὰρ πινομένη ἀλλὰ καὶ προστιθεμένη καὶ ὑποθυμιωμένη τὰ τεθνηκότα ἔμβρυα ἐκτινάσσει. φασὶ δὲ καὶ τὰς αἶγας ἐν Κρήτῃ τοξευθείσας καὶ νεμηθείσας τὴν πόαν ἐκβάλλειν τὰ τοξεύματα. ἔχει δὲ καὶ καθαρτικὴν δύναμιν ὁ χυλὸς αὐτῆς, καταχριόμενος ἢ τριβόμενος μετὰ ἀλφίτων· καταπλασσομένη δὲ ἡ βοτάνη τοὺς ὑποκάτω τῶν ποδῶν ἢ τοῦ λοιποῦ σώματος θεραπεύει σκόλοπας. ποιεῖ δὲ καὶ πρὸς πόνον σπληνός, μειοῖ γὰρ αὐτόν. *Man sammelt die Pflanze im Sommer u. Herbst. Auch die Wurzel erwärmt u. befördert die Geburt; ihr Saft mit Wein genommen hilft gegen den Biß wilder Tiere.* τοιαύτη δὲ τῆς βοτάνης ἡ δύναμις, ὡς καὶ ὀσφραινομένη διώκειν καὶ προσαπτομένη ἀναιρεῖν τὰ ἰοβόλα θηρία· τὸ δὲ αὐτῆς χύλισμα, ἐπιχεόμενον πληγῇ σιδήρου ἢ ἰοβόλου δήγματι, καὶ πρὸς τῷ ἐπιχυθῆναι καὶ λαμβανόμενον πόσει εὐθέως ὑγιάζει. *Natürlich auch bei Plinius: hist. nat. 8 § 97:* dictamnum herbam extrahendis sagittis cervi monstravere percussi eo telo pastuque herbae ejus ejecto; ... est et ad serpentium ictus praecipua, qua se lacerti quotiens cum his conseruere pugnam vulnerati refovent. *Ebds. 25 § 92 fg.:* ostendere, ut indicavimus, dictamnum cervae vulneratae, pastu statim telis decidentibus. non est alibi quam in Creta *etc. n. Theophr. 26 § 142:* dictamnum pota sagittas pellit et alia tela extrahit inlita; bibitur ex aquae cyatho foliorum obolo; proxume pseudodictamnum; utraque et suppurationes discutit. *26 § 79:* strangurias discuti et dictamno certum est. *26 § 153:* menses ciet, partus emortuos vel transversos eicit; bibitur ex aqua foliorum obolo, adeo ad haec efficax, ut ne in cubiculum quidem praegnantium inferatur; nec potu tantum sed et inlitu et suffitu valet*: s. auch § 161. Galenus de simpl. med. 6, 4, 6 ed. Kühn 11, 863* δίκταμνον *u. dazu 3, 7 p. 857* γλήχων *u. daher Aëtius im tetrab. bei Cornarius Bas. 1542 p. 19. 18. Solinus 19, 15 ed. Mommſ. 107, 1 ff. n. Plin. 8 § 97. Isidori orig. 17, 9, 29:* Dicta mons Cretae, ex quo dictamnum herba nomen accepit, propter quam apud Virgilium cerva vulnerata saltus peragrat Dictaeos (*s. Aen. 4, 69 ff.*). tantae enim potentiae est ut ferrum a corpore expellat, sagittas excutiat, unde et ejus pabulo ferae percussae sagittas a corpore inhaerentes ejiciunt. hanc quidem Latinorum poleium Martis dicunt propter belli tela excutienda. *Constantinus Afr. im liber de gradibus der Basler Ausg. von 1536 p. 380:* dictamnum calidum et siccum in tertio gradu. vulvam de grossis et melancolicis humoribus mundificat. bibitum autem et vulvae suppositum menstrua provocat, secundinam et mortuum foetum expellit. *Im Laufe des MAs erscheinen auch die Formen* diptamnus, diptannus, diptamus, *daher auch mhd. u. noch bei uns* diptam (*Hss. des Isid. u. Sol. Sum. 56, 50*). *Bei Platearius de simpl. medicina Venet. 1497 fol. 196 v.* diptamum, *als Mittel gegen den Biß giftiger Tiere, gegen Harnzwang, Asthma, Epilepsie, Lähmung, um die Menstruation in Gang zu bringen u. tote Frucht u. Nachgeburt fortzuschaffen. Bei Bartholomaeus Angl. de propriet. rer. l. 17 der Lyoner Ausg. v. 1480 f. x 8 v.* diptanus *n. Diasc. Plat. Plin. Isid. Bei Vinc. Bell. spec. nat. 10, 66* diptannos, dyptannum, dyptanum, dictannum *in den Stellen a. Isid. Plat. Diasc. Constant. u. Plinius. Nach Thomas Cant. bei Konrad v. Megbg 398,*

14 ff. von dem pfefferkraut. diptamus haizt pfefferkraut, ſam ain vilzunglær ſpricht, und iſt gar gemain: *gut gegen Schlangenbiß u. den Biß giftiger Tiere, auch gegen Gift das e. Menſch getrunken hat, zerſtoßen auf die Wunde gelegt u. m. Wein u. Minzenſaft vermiſcht getrunken; es zieht auch die tote Geburt aus; man ſagt daß es zuerſt durch die Hirſche entdeckt worden, die es gegeßen u. ſich daran gerieben u. denen es die Pfeile ausgezogen, darum es ganz wol* hirzwurz *heißen könnte. Bei Matth. Silvaticus op. pandect. med. c. 217 Lugd. 1534 fol. 71 r.* dyptamum. *Es iſt unſer Origanum dictamnus L., zur Fam. der Labiatae gehörig, auch Dictamnus creticus, Dictamnum verum genannt, frz. dictame de Crète, kretiſcher Diptam, im Orient beſ. auf Kreta wachſend, bis auf die neuere Zeit als herba dictamni cretici in den Apotheken. Koſteletzky mediz.-pharmaz. Flora 3, 770. Abbildg bei Hayne Arzeneigewächſe 8 Taf. 6. Lemery Materialien-Lex. v. Richter (1721) 403 fg. Triller theſaurus (1764) 1, 108. Mit andern verwanten, ebenfalls als ätheriſch-ölige Mittel gebrauchten Pflanzen, fremden u. einheimiſchen namtl. Majoran (ſ. Koſt. 767 ff.), oft verwechſelt, daher auch von Konrad v. Megbg ein gemeines Kraut genannt.*

Noch zu E.

Im Art. eljotrôpiâ *Ntr.* 1331ᵃ *Z. 3 n. d. Stelle a. Volmars Steinb. füge noch ein: Etwas abweichend ſind die Kräfte des Steins angegeben im jTit. (Zarncke Graltempel 64 Str. 6 u. 7), wo er nächſt dem Asbeſt als ein hitziger Stein genannt wird, der Waßer aufwallen macht, gleichwol aber im Sommer Kühle gibt, außerdem aber Glück, Verſtand, Geſundheit u. langes Leben verleiht, gegen Betrug u. Gift wirkt:* noch heize (*d. i. ahd.* heizî *Heißheit, Hitze*) en winderzîten (*Zrn.* heizer w.) iſt elitrôpja gëbende, ein wazzer ſunder ſtrîten in einem becken vol und ſtille ſwëbende, für daz dër ſëlbe ſtein dar în gevallet, dën ſumer gît ër küele, ſwie doch (*viell.* joch) daz wazzer ſam ein haven wallet *d. h. ferner (neml. außer dem* abeſtus, *dem* elliu kelte vil tiure iſt) *gibt auch noch Hitze* elitrôpja *u. zwar im Winter, ſobald man dieſen Stein in ein volles bis dahin ganz ruhiges Waßerbecken wirft, aber im Sommer gibt er Kühle, obgleich das Waßer im Becken wie ein Kochtopf wallt.* vil tugende zuo dër hitze gît dirre ſtein gehiure, geſuntheit, ſælde, witze, und lenget lëben, dër ſtein iſt übertiure für liegen triegen und für die vergifte: dës iſt aber hie unnôt, iedoch zimt ër ze wunſche an dirre ſtifte. *Hier iſt die alte magiſche Kraft, daß er Sturm und Regen unter Donnerwetter und Blitz herbeiführt (wie bei Marbod nach Damigeron), wol abſichtlich fallen gelaßen und der Donner und Blitz in Wärme im Winter, das Regenwetter in ſommerliche Regenkühle verwandelt worden: eines Vorgängers hat es zu dieſer Veränderung des Dichters nicht bedurft; die übrigen Kräfte in Strophe 7 ſind nach Marbod.*

155ᵇ exebenus, exhebenus *lat. mlat. Name eines Minerals, ſ.* ſami *Ntr. 1418.*

Halle a. S., Buchdruckerei des Waisenhauses.

